

如需調查本行名錄所載各商行之信用狀況請向上海香港路四號
中國徵信所接洽

VAVAL

TOFFEES, CARAMELS & TABLETS

真可最為品出 樂 凡 以中果糖產國

外 越 勝
貨 騰

行 大 華 器 機 全 完
行 大 華 器 機 全 完

味 醫 優
美 傑

徵信工商行名錄

上海之部

CREDIT MEN'S

BUSINESS DIRECTORY

OF SHANGHAI

1933

廠罐製元康海上

INDUSTRIAL & TRADING CO., LTD.

TIN LITHOGRAPHERS & CAN MANUFACTURERS
SHANGHAI, CHINA

Office:

121 Kiangse Road

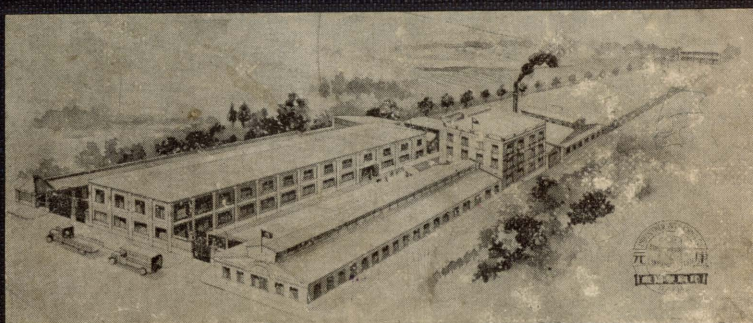
Tel. 17494



Factory:

965 Ward Road

Tel. 50484



製 營
造 業
廠 所
電 華 江
話 德 西
五 路 路
〇 九 一
四 六 七
八 五 四
四 號 號

不 勝 備 載 如 蒙
賜 顧 駕 臨 函 洽



色 味 不 變
食 物 雖 經 時 久
真 空 罐 貯 貯 藏
用 水 煎 製 造 之



各 式 大 小 茶 听
常 備 現 貨 貨 客
購 則 不 拘 數 量



磁 漆 印 製 之 化
經 品 類 百 般 新
穎 最 潔 亮 唯 本
廠 獨 家 製 造



各 種 啤 酒 汽 水
醬 油 英 子 露 等
瓶 蓋 印 製 精 美
兼 在 現 貨 備 客
垂 批 零 購



各 種 新 花 樣 大
小 喜 美 盒 備 客
隨 時 採 購 不 論
多 少 定 價 克 己



本 廠 辦 理 所 接
辦 密 式 樣 美
觀 如 蒙 訂 製 水
道 滿 意

尚 有 其 他 各 種
罐 盒 式 樣 繁 多

For credit information regarding firms in this Directory, please apply to the
BANKERS' CO-OPERATIVE CREDIT SERVICE

大華鐵廠

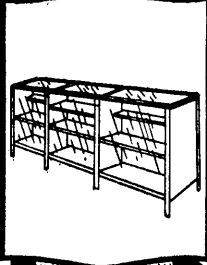
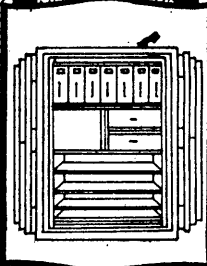
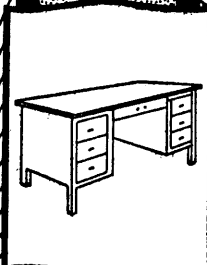
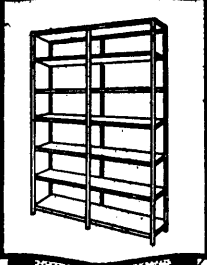
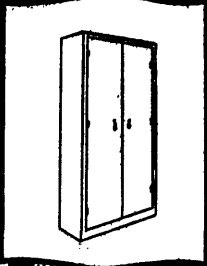
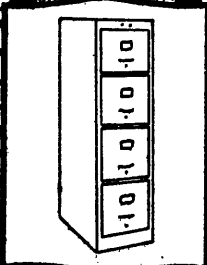
鋼製避火傢具代價等於木器

四大特點

擔保	漆色	電焊	質料
通倘本爐底，各永節直鋼 知或廠烘漆除項無筭。板 ，使鋼焙，淨物脫角鋼經 當用具乾然鐵件筭隅管軋 即時，後鏽，解，無縫機 免發擔故磁油先體均用，輾 費見保歷漆穢用之，堅過 修缺工久三，淡患電。弧固， 理點料不次再醃。煨，耐光 ，精。壞，噴酸，洗，潔 一良。俱防，，，。平 經。經鏽淨，，。			

承造

備物及商學醫銀
裝院劇號校院行
璜等場櫃課器庫
一，台，椅具門
切旅，，，，
鋼館，陳圖醫保
鐵，列書院管
設博樹架床箱



承索
即寄

一三五五四九
七二七六六二
六五九二二二

電話...
電話...
電話...

面對廟虹路京南...
橋溇洋三西路西...
西弄湯盆京江北...
橋帘門路平太

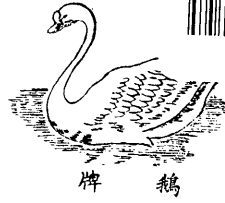
...
...
...

所行發總
店支二第
店支三第
店支京南

樣印
張有



A541 212 0013 1690B



五和織造廠

春秋衫 衛生衫褲 汗衫汗褲 護和衫 貨國全完

廠址：上海華德路華盛路口

批發所：上海五馬路滿庭坊

大喜牌



商標

註冊

總發行所

正泰昌號

上海法租界興聖街中

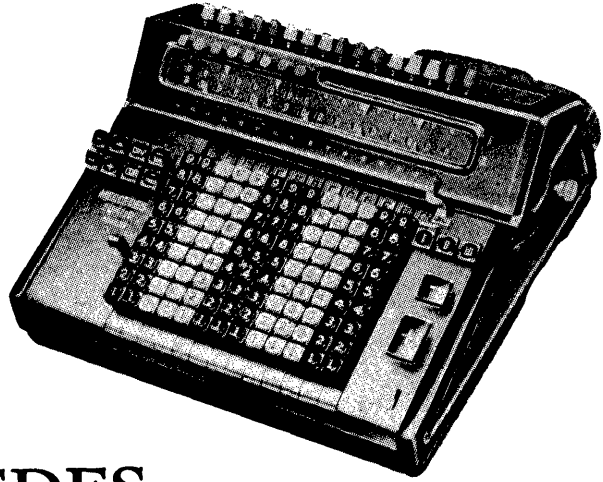


式樣時新 質地堅韌 物美價廉 唯有大喜



上海圖書館

4597183 藏書



MERCEDES

EUKLID · *Standard full automatic*

The
Calculator
with an
unconditional
 GUARANTEE
full Maintenance
Service

責 無 全 茂
 服 條 自 西
 務 件 動 地
 修 担 計 司
 理 保 算 牌
 負 機 完

Sole Agents: DODWELL & CO., LTD.

1 CANTON ROAD · SHANGHAI
 號 一 路 東 廣 理 經 總 行 洋 祥 天

上海金融界合組信用調查機關

中國徵信所

業務概要

調查工商信用
傳佈市場消息
編行工商名錄

報告特色

消息……力求確實
內容……力求詳盡
編制……力求扼要
時間……力求迅速

所址上海香港路四號電話

一八四七四號（經理室）
一四四四一號（辦事室）

電報掛號國

外無線“CREDITMEN, SHANGHAI”
內無線及有線九六六六

簡章及會員入會書志願書承索即寄

徐奇頤 吳芸蓮 李潤生 介紹
 樹德醫院院長對於婦科產科花柳科有十五年之研究與臨症經驗故雖疑難重症均能應手奏效同人等知之有素川致介紹爲世之病家告

上海婦科專門醫院

本院附告
 本院用科學最妥療法務使於最短期解除婦女一切痛苦各項收費一概從廉
 科目 分婦科產科兩部備有清潔養病室以便治療及生產
 主治 月經不調赤白帶下各種痛症不能生育花柳重症及胎前產後疑難雜症
 女醫師 聘前紹興病院產婦科主任朱映雪女士駐院診治及接生
 時間 每日上午十時至下午六時診金一元二角出診診金七元四角
 院址 法租界波路九八至六〇號洋房(舊波會館後門對面)電話八四九七八
 接生及住院章程函索即寄或閱租界電話簿檢字欄內廣告

上海 兩日夕刊 消息靈通
晨報
 灌輸知識 唯一讀物

刊日大之起突軍異

言論 公允合理 警策透徹
新聞 採訪信實 編制精審
畫報 新穎富麗 別出心裁
廣告 傳播最廣 效力特宏
定價 另訂詳章 廉於他報

星期一至星期日
 星期日 時代文藝 圖書晨報
 星期一 金融研究 民衆醫藥
 星期二 法律常識 現代婦女
 星期三 科學世界 中國醫藥
 星期四 青年生活 晨報漫畫
 星期五 青年生活 晨報漫畫
 星期六 青年生活 晨報漫畫
 星期日 青年生活 晨報漫畫

看新聞報 免費讀書

補助學費獎勵讀書
 請即日向上海新聞報館索取特製定單照式填寫人之姓名年歲現在何校何級讀書連同應納報費於民國二十二年一月十日前寄到上海新聞報館定閱新聞報全年一份學校新聞報館給與學費補助券大學五元中學校三元小學二元及幼稚園一元定定期於二十二年一月十五日及二十二日下午開學前在上海市商會分二次當衆抽籤計

學大	學中	學初	學小	及幼稚園
每五十五人中抽一人	每三十九人中抽一人	每二十八人中抽一人	每十九人中抽一人	每十四人中抽一人

抽中姓名者在翌日新聞報上公告俾得急登註冊領取一學期之學費(其註冊費平均學費)如第一次抽中者第二次仍得加入再抽報費並不增加如向係派報人即報照錄給近日報閱者仍可照該派報人原領手派報人在定單上簽名或蓋章證明以後報費仍由原派報人逐日送閱

先施公司 統辦環球貨品 推銷中華國產
 特色萬色俱全 薄利價廉
 附設東亞旅館 東亞酒樓

◀ 路京南海上 ▶

中華民國二十二年份

徵信工商行名錄
上海之部

CREDIT MEN'S

Business Directory

OF SHANGHAI

1933

“A Directory Which Actually Directs”

編輯兼發行者
中國徵信所
上海香港路四號

COMPILED AND PUBLISHED

by the

BANKERS' CO-OPERATIVE CREDIT SERVICE

OPERATED UNDER THE AUSPICES OF THE

CREDIT MEN'S ASSOCIATION OF CHINA

4 HONGKONG ROAD, SHANGHAI, CHINA

定價銀六圓

Price : \$6.00 per copy

中國銀行

政府特許之國際匯兌銀行

總行及上海分行

上海外灘二十二號

電報掛號六八五五 電話一一〇八九號

辦事處

埠	本	辦
新	南	虹
開	市	口
路	法	北
三一	租	四
九	界	川
號	麥	路
	高	海
	包	甯
	祿	甯
	路	路
	一一	口
	五	
	號	

全國各地有分支行

世界各國有代理店

倫敦大阪自設分行

辦理一切銀行業務

BANK OF CHINA

ESTABLISHED 1912

Reorganised in 1928 as an International Exchange Bank under special charter of the National Government of China.

With 145 Branches throughout China and Correspondents in all important Commercial Centres of the World, Offers its Services to you.

HEAD OFFICE: THE BUND, SHANGHAI

目 錄

CONTENTS

	頁 數
工商名錄 (以英文字母為序) ...	一 至 三 一 六 八
分類工商業索引 ...	一 至 六 二 二
代理人索引 ...	一 至 三 六 八
羅馬音行名索引 ...	一 至 四 八 二
華文行名索引 ...	一 至 八 二
人名路指南 ...	一 至 七 〇
電報掛號索引 ...	一 至 一 〇
附錄 ...	一 至 四 〇
日歷, 節氣, 朔望, 休息日, 交易所	交
割日, 郵政, 印花稅, 電報, 外匯行情	情
單, 上海錢莊, 權度, 電車, 公共汽車,	車
輪渡, 鐵路, 輪船, 大廈索引。	。

	PAGE
ALPHABETICAL LIST	1-316
TRADE AND PROFESSIONAL DIRECTORY ..	1-68
AGENCY DIRECTORY	1-22
ROMANIZED HONG NAME DIRECTORY ..	1-36
CHINESE HONG NAME DIRECTORY ..	1-48
HONGS WHO'S WHO	1-82
STREET DIRECTORY	1-70
CABLE ADDRESS DIRECTORY	1-10
GENERAL INFORMATION	1-40
Calendar, Festivals, Phase of Moon, Holidays, Settlement Days, Postage, Stamp Duties, Telegraph, Finance, Weight and Measure, Local Traffic (Trams, Buses and Ferry Services), Railways, Shipping and Building Directory.	

各 種 專 欄

SPECIAL HEADINGS

關於下列各種機關及營業, 另闢專欄。即以該專欄之英文字母為準, 編入工商名錄之內。

	頁 數
商會 ...	二 九
政府機關 ...	四 八 至 五 二
俱樂部及會所 ...	六 一 至 七 〇
學校 ...	七 〇 至 七 五
領事館 ...	七 七 至 七 八
交易所 ...	九 七 至 一 一 〇
醫院 ...	一 三 三 至 一 三 六
使館 ...	一 六 八
教會 ...	一 八 三 至 一 八 九
市政機關 ...	一 九 二 至 一 九 八

Special Headings have been provided for the following institutions. Such headings are taken as ordinary insertions and placed in the Alphabetical List:

	PAGE
Associations (<i>see Clubs & Associations</i>)	
Chambers of Commerce	29
Chinese Government	48-52
Churches (<i>see Missions</i>)	
Clubs and Associations	61-70
Colleges and Schools	70-75
Consulates	77-78
Exchanges	97-110
Hospitals	133-136
Legations	168
Missions	183-189
Municipal	192-198

略 字 說 明

ABBREVIATIONS INDEX

ab. (Absent)	告假	cor. (Correspondence)	通信	part. (Partner)	合夥人, 股東
acct. (Accountant)	會計	cust. (Custodian)	管財人	P.O.B. (Post Office Box)	郵政信箱
actg. (Acting)	代理	dept. (Department)	課, 部	pres. (President)	總裁, 會長
adv. (Advisor)	顧問	dir. (Director)	董事	prof. (Professor)	大學教授
Agts. (Agents)	代理商	dist. (District)	區	prop. (Proprietor)	業主
arch. (Architect)	建築師	E. (East)	東	purchas. (Purchasing)	採辦
art. (Artist)	繪畫師	ed. (Editor)	編輯	rep. (Representative)	代表
asst. (Assistant)	助理	elec. (Electric)	電氣	res. (Residence)	住宅
att. (Attorney)	代理人	engr. (Engineer)	工程師	Rd. (Road)	街道
aud. (Auditor)	稽核, 監察人	exec. (Executive)	執行	Rds. (Roads)	街道
bus. (Business)	營業	Fty. (Factory)	工廠	sav. (Savings)	儲蓄
C.A. (Cable Address)	電報掛號	gen. (General)	總	sec. (Secretary)	秘書
Capt. (Captain)	船長, 隊長	hon. (Honorary)	名譽	serv. (Service)	服務
cash. (Cashier)	收支主任	in-ch. (In-Charge)	主任	Ship. (Shipping)	船務
Cen. (Central)	中央	Inc. (Incorporated)	公司組織	shr. (Shroff)	收帳員
chrn. (Chairman)	董事長, 主席	insp. (Inspector)	檢查員	signs p.p. (Signs per pro)	代簽有效
chem. (Chemist)	藥品師, 化學師	intp. (Interpreter)	翻譯員	S. (South)	南
ch. (Chief)	課長, 主任	leg. (Legal)	法律	steno. (Stenographer)	速記員
chi. sec. (Chinese Sec.)	華文秘書	Ltd. (Limited)	有限	sub- (Sub-)	副
circ. (Circulation)	發行	mgr. (Manager)	經理	supt. (Superintendent)	監督, 廠長
clk. (Clerk)	職員	mgrs. (Manageress)	女經理	superv. (Supervisor)	監察
comr. (Commissioner)	委員	mng. dir. (Managing Director)		tech. (Technical)	技術
com. (Committee)	董事, 幹事			Teleg. (Telegraph)	電報
comp. (Compradore)	買辦	mch. (Mechanical)	常務董事	Tel. (Telephone)	電話
cons. (Consulting)	顧問, 諮議	N. (North)	機械	Trdg. (Trading)	貿易
contr. (Contractor)	承辦者	Off. (Office)	北	treas. (Treasurer)	司庫
cr. (Corner)	轉角	off. (Officer)	辦公室	typ. (Typist)	打字員
Corp. (Corporation)	公司, 組合	overs. (Overseer)	辦事員	v.-pres. (Vice-President)	副會長, 副總裁
			監督	W. (West)	西

本書特色

SPECIAL FEATURES OF THE DIRECTORY

- 一 收集行名，較其他行名錄，增加一倍。
- 二 書內資料極為新鮮，因樣張甫于二月間送交各商行機關自行校閱，其時正值商界大結束之後，職員之更動及營業之停止，大都于此際發生。
- 三 華商行名。收羅極富，足為洋商及華商直接貿易之媒介。
- 四 關於各商行之華籍職員，儘量將原有華文姓名列入，以期應用之便利與認識之正確。
例如：西文譯者，“張”“章”“姜”往往同譯為“Chang”非加入原華文，易啓誤會。
- 五 本書編列華文行名索引，使不解英文者，亦可應用。
- 六 附錄一部，收集各種實用上資料，極為詳盡。

用法指南

HOW TO USE THE DIRECTORY?

- 一 如已知某商行之西文行名：—
即選按行名之字母順序，查閱工商名錄。
- 二 如僅知某商行之羅馬字音行名：—
可先查閱羅馬音行名索引，求得其西文行名，再查閱工商名錄。
- 三 如僅知某商行之華文行名：—
可先查閱華文行名索引，求得其西文行名後，再查閱工商名錄。
- 四 如欲詳悉某人之事業及地位：—
可先查閱人名錄，以求得其所執業之行名，再查閱工商名錄內該行名，以求得其所任之職位。
- 五 如欲知某街道之情況或欲確定某人之住所門牌：—
可查閱道路指南。
- 六 如已知國外之某工廠，而欲知本埠之代理人：—
可查閱代理人索引。
- 七 如欲知悉某業之概況，或欲與該業各商行通信：—
可查閱分類工商業索引。

注意：一 在工商名錄內，若干之西文職員姓名，係用斜體字排印。此因該項姓名，原來祇有華文，其西文姓名，係編者代為譯音。

1.—It contains **Twice the Number** of insertions of local business houses in comparison with other directories of similar nature.

2.—The information given are **Most Up-to-date**, as the proofs had been read by the firms and institutions themselves during the month of February, which is known as Chinese new year days, when changes of staff and discontinuation of business took place.

3.—It contains a **Comprehensive Collection** of Chinese business houses to enable our foreign friends to secure direct connections with Chinese.

4.—It gives the original Chinese names of those Chinese officers as shown in insertions, thus enabling our foreign users to know their Chinese friends better.

For example:—

The Romanized surname “Chang” may represent three different Chinese surnames. Unless the original Chinese is given, misunderstanding will eventually arise.

5.—It contains a **Hong Name Directory** in Chinese so that all Chinese business men may make use of the Directory.

6.—The **General Information** section contains all informations essential in trading.

1.—When the firm name in English or other European language is known to you:—

Refer to the **Alphabetical List** directly for address, telephone number, cable address, business and the names of the important officers.

2.—When only the Romanized Hong Name is known to you:—

Refer to the **Romanized Hong Name Directory** first to secure the firm name in English or other European language, then refer to **Alphabetical List** for particulars.

3.—When only the Chinese Hong Name is known to you:—

Refer to the **Chinese Hong Name Directory** first to secure the firm name in English or other European language, then refer to the **Alphabetical List** for particulars.

4.—When you want to know the occupation of a certain gentleman:—

Refer to **Hongs Who's Who** first to ascertain in which firm or institution he is engaged.

5.—When you want to have some idea about a certain road or to ascertain the house number of a certain gentleman:—

Refer to **Street Directory**.

6.—When you know a certain factory abroad and want to ascertain who is its local agent:—

Refer to **Agency Directory**.

7.—When you want to have some idea about a certain line of trade or to communicate with those firms in such a line:—

Refer to **Trade and Professional Directory**.

N.B.—In **Alphabetical List**, some personal names are given in *Italics*. It means that such names were originally reported in Chinese only, and those Romanized names in *Italics* were translated and inserted by the Publishers.

VITA-SPERMIN TABLETS & SINE SPERMIN AMPOULES

Two Specialities :—VITA-SPERMIN TABLETS and SPERMIN AMPOULES. Sine "Long Life" VITA-SPERMIN TABLETS and SPERMIN AMPOULES have acquired World-Wide reputation on account of their striking effectiveness in the treatment of Neurasthenia, Hysteria, Physical Weakness, Diabetes, Ricket, Insomnia, Impotence, and all sorts of General Weakness. They are also an ideal medicine in the treatment of Opium and Narcotic Habits.

All other medicinal Ampoules and preparations for internal-uses produced in our Laboratory are subject to the strictest scientific processes under the personal supervision of Professor, Max A. Joffe, Phar. Dr., an eminent scientist who had been working in the leading Pharmaceutical Factories in Germany, together with our trained Chinese and Foreign Experts. Clinical, and Biological reports from various parts of China and Foreign countries confirmed the wonderful purity, reliability and efficiency of our preparations, and their superiority could be readily realised by their uses.

信 誼 長 命 牌

信 誼 賜 保 命 針 藥



維 他 賜 保 命 補 丸



▲ 各種特效注射及內服劑應有盡有
▲ 本廠出品 ▼ 專聘經驗宏富德國藥學博士霞飛氏監製

此品乃採自健康幼獸
之腺體用特殊科學方
法淨煉至一月之久方
得有效成份之結晶體
功能促進男女生機增
長體內精力強健神經
愉快身心並可戒除鴉
片烟癮

此丸係健身強壯劑為
取雌雄獸之子宮及
翠丸並名貴植物中提
煉之賜保命與維他命
併合製劑療治老人衰
弱疲倦少年腎虧體虛
婦女血枯氣弱以及神
經病腸胃病等症並可
戒除鴉片烟癮

信 誼 化 學 製 藥 廠

上 海 法 租 界 馬 路 十 八 號 廿 號

● 各 埠 大 藥 房 均 有 出 售 ●

Do you wish to expand your business in China ?

Do you wish to secure the most reliable credit information regarding business firms in Shanghai and other cities of China ?

if so,

SUBSCRIBE TO THE MEMBERSHIP

of the

BANKERS' CO-OPERATIVE CREDIT SERVICE

Shanghai Bankers' Association Building

4 Hongkong Road

SHANGHAI



Send in your subscription IMMEDIATELY and stop worrying over questions of credit and collections in China.

ALPHABETICAL LIST OF FIRMS

A

ABC BAKERY

愛皮西糖果麵包公司

Ai-b-c-dong-koo-men-bau-kwng-sze

10768 N. Szechuen Rd.

T. 46775

Bakers & Confectioners.

Hanahara, T., *mgr.*

A.B.C. CLEANING CONTRACTOR

愛麗清潔行

Ai-lee-tsin-chi-hong

Central Rd. (Room 2S),
Central Arcade

C. A. "Cleaningco"

Floor Sanding, Renovating,
Waxing, Polishing and
Disinfecting and Fumigat-
ing.

Boyd, M. C., F.C.C., A.S.E.C.,

mng. dir.

Power, T. C., B.S., M.S.,

gen. mgr.

Sung, C. N., M.A.,

sec.

Powell, Miss A., B.A.,

typist.

Yang, G. Y., B.A.,

chf. clk.

Tsong, Mrs. C., *acct.*

Liu, L. Y., *comp. k.*

John, G. N., *chf. insp.*

Tsu, D. Z., *insp.*

孫忠源

楊金學

章琴誦

樓良恩

朱大成

ABC DRY CLEANING & DYEING

WORKS

大陸洗染公司

Dah-loh-see-nee-kung-sze

5A Rue Montauban

Chou, D. K.

Wong, C. M.

Feng, H. C.

周梯康

黃熾明

馮洪卿

A.B.C. PRESS, S.A.

商業印字房

Shang-nien-ying-sze-fang

45 Kiukiang Rd.

112 Szechuen Rd.

T. 93968 (gen. off.)

93028 (foreign off.)

C. A. "Abcepress"

Printers.

Hanggi, Ed., *mng. dir.*

Hangzi, A., *mng. dir.*

Hangri, Miss M., *cash.*

Ossipoff, M., *acct.*

Ennock, A.

Burak, S. A.

Guzman, C., *proofreader*

Moh Kee Kong

莫季綱

A.C.K. Co., Fed. Inc., U.S.A.

美商愛世開洋行

Mei-shan-a-shih-k-yang-hong

112 Szechuen Rd.

T. 17031

C. A. "Ackco"

Exporters & Importers of

Medical Preparations.

Oak, K. B., *mgr.*

A.E.G. CHINA ELECTRIC Co.

謫益吉中國電氣公司

A-E-G-chung-kwok-tien-chi-kung-sze

267 Kiangse Rd.

T. 17472 & 17907

C. A. "Aegchinaco"

Halas, St., *mgr.*

Woldt, Dr. H., *sec.*

Bolt, F. C., E.E.

Bues, W., E.E.

Shou Pin

Sprenger, H.

Hsieh, W. Y., E.E.

Shen, H. T., E.E.

Silva, Miss, *stenotypist*

Agents for:—

AEG (Allgemeine Elektricitats Gesellschaft) Berlin

Electrical Mfts.

壽彬

謝公威

沈鶴汀

A.K.U. CHINA AGENCY

雅固洋行

Ya-koo-yang-hong

20 Museum Rd.

T. 10161 (mgr.)

12369 (comp.)

C. A. "Kattwinkel"

Artificial Silk Yarn.

Kattwinkel, Max, *mgr.*

Huebel, Hans, *sings p.p.*

Dietsche, A. O., *textile expert*

Gottschalk, O., *acct.*

Dzao, K. T., *comp.*

Agents for:—

Vereinigte Glanzstoff-Fabrik

riken A. G., Elberfeld, Germany.

Erste Oesterr. Glanzstoff-Fabrik

A. G., St. Pooften, Austria.

Boehmische Glanzstoff-Fabrik

A. G., Lobositz, C. S. R.

J. P. Bemberg A. G.

Wuppertal - Oberbarmen, Germany.

趙奎章

A KOH TOYS Co., Ltd., The

愛國玩具廠

Ai-koh-wan-chu-chong

Race Course Rd.

413 Mohawk Rd.

Factory: 500 Singapore Rd.

T. 32465 & 27665 (factory)

Manufacturers of All Kinds of Toys.

Chao Sih Tse, *mgr.*

趙錫之

A. SING, Ltd.

福安五金號

Foh-an-wu-king-hao

111A Broadway

T. 41711

C. A. "Ashing"

Hardware and Metal.

Sing, C. W. A.

ABDOOLALLY, EBRAHIM & Co.

祥記洋行

Ziang-kee-yang-hong

229 Szechuen Rd. P.O.B. 241

T. 11829 C. A. "Abdoolally"

Merchants and Commission Agents.

Ebrahim, S. C.

Ebrahim, T. C.

ABEICHI YOKO, Ltd.

阿部市洋行

Ah-pu-shih-yang-hong

55 Szechuen Rd. P.O.B. 645

T. 12095, 12357, 13296

C. A. "Mataichi" or "Abeichi"

Cotton Piece Goods & Yarns.

Koga, T., *dir.*

Noda, T., *mgr.*

野田藤四郎

Agents for:—

Nippon Life Assurance Co., Ltd.

ABEILLE FIRE INSURANCE Co.

(See L'Abeille Fire Ins. Co., Ltd. of Paris)

ABEND, HALLETT

安培德

An-bai-teh

901 Embankment Bldg.,

N. Soochow Rd.

T. 43043

C. A. "Abend"

Representative of "The New York Times."

ABRAHAM BROS.

鼎興 *Tin-shing*

72 Haskell Rd.

T. 40740

C. A. "Abbro"

Importers, Exporters & Commission Agents.

Abraham, D.

Johnnison, Y.

Abraham, I.

ABRAHAM, D. E. J.

益豐洋行

Yih-foong-yang-hong

23 Peking Rd. P.O.B. 1201

T. 16722, 10269 C. A. "Pigeon"

Import and Export.

Abraham, R. D., *mgr.*

Cohen, M. M., *asst.*

Lee, S. M., *asst.*

Chow, C. J., *asst.*

李樹梅

周吉人

ABRAHAM, KATZ & Co.

凱時 *Kai-ju*

13 Peking Rd. P.O.B. 207

T. 18644

C. A. "Abkatz"

Importers, Exporters & Commission Agents.

Katz, Martin, *mgr.*

ACME ADVERTISING AGENCY

愛克美廣告公司

Ai-ki-mei-kwong-kao-kung-sze

225 Szechuen Rd.

T. 17518

Advertising Agents.

Crawshaw, H., *prop. & gen. mgr.*

ACME FOUNDRY, Ltd.

英商達利鐵廠有限公司

Ying-shang-ta-li-tieh-chang-yu-hsien-kung-sze

Town Office:—

22 Museum Rd. T. 15404-6

Factory:—

120 Rohison Rd. T. 22746

Directors:—

Thomas, J. A. T., *chrmn.*

Bailey, Robert

Bassett, A.

Cousins, L. G.

Dickson, A. L.

Foster, W. C.

Harber, C. E.

Secretariat:—

Newson, C. C., F.C.I.S., *sec.*

McKelvie, K., *asst. sec.*

Staff:—

Mitin, K.

Guileff, V.

ACTUAL SOCIAL ECONOMY

HERALD, The

現代社會經濟社

Hsien-dai-zoo-wei-king-chi-zoo

46 Yar Loong Fong,

Hankow Rd.

Booksellers.

Ho Chu Nen, *mgr.*

何祝年

ADAMS & Co., W.A.

龍和洋行

Loong-woo-yang-hong

201 Wayfong House, 56 Sze-

chuen Rd. P.O.B. 1716

T. 18210

C. A. "Happy"

Importers & Insurance Agents.

Adams, W. A.

AFSHAR & Co., A.R.

復昌洋行

Foh-chong-yang-hong

60 Kiangse Rd.

T. 12759

Importers & Exporters.

Afshar, A. R., *mgr.*

Wong, Y. Y., *comp.*

王永賢

AGENZIA MANI-

FATTURE ITA-

LIANE (A.M.I.)

V. FUMAGALLI

& Co.

意商安茂洋行

I-shan-an-now-yang-hong

320 Kiangse Rd.

T. 17228

C. A. "Agemanital"

Importers.

Fumagalli, Dr. V.,

part. & mgr.

Chow Lanshin,

comp.

周瀾澎

Chow Doashin,

comp.

周讓軒

(Continued)

Agenzia Manifatture Italiane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.—(Cont'd.)

Agents for:—
S. A. Manifattura Rossari & Varzi—S. A. De Angeli-Frua per l'Industria dei Tessuti Stampati—S. A. Textilosos & Textiles S. A. Cotonificio Valle Ticino—S. A. Lanificio Targetti—S. A. Fabbr. Velluti & Peluches A. Redaelli—S. A. Lanificio Beaupain.

AGFA CHINA Co., OTTO & Co.

矮克發洋行
Ngai-kuh-fah-yang-hong
68 Szechuen Rd. P.O.B. 1819
T. 16388 C. A. "Agfaphoto"
Photo & Cinema Supplies.
Semmelhack, F., mgr.
Laur, P., asst.
Hoene, H., techn. dept.
Roescheisen, Dr. H.,
techn. dept.
Kroeger, Miss H., sec.

AGRICULTURAL & INDUSTRIAL BANK OF CHINA, Ltd., The

中國農工銀行
Chung-kuok-nong-kung-ying-hong
348 Honan Rd.
T. 18134-5 & (mgr.) 18529
C. A. (Head Off.) "2969"
(S'hai Off.) "4830"
Li Yu Ying, chmn. 李煜瀛
Chang Kia-ngau, dir. 張嘉敦
Wang Ta-cheng, dir. 王大真
Fong Peng Jen, dir. 方本仁
Wei Tao Ming, dir. 魏道明
Chang Yao Kuei, gen. mgr.
Tsi Tche, mgr. 齊致業
Seu, W. K., sub-mgr. 徐業
Tong, Suntao, sub-mgr. 童深道
Shan, T. Y. Chi-Sze, asst. mgr. 齊崇元

AGRICULTURAL AND INDUSTRIAL BANK OF HONAN, The

河南農工銀行
Ho-nan-nong-kung-ying-hong
159 Tuck Woo Lee, Shansue Rd.
T. 92759 C. A. "3433"
Chu Chang, mgr. 朱璋
Chou Ching Yuan, acct. 周敬遠

AH FOH & CO.

賈福記 Chia-foh-kee
Room 607, 6 Szechuen Rd.
T. 18882 & 84886
Stevadores and General Contractors.
Ah Foh, sr. 賈勝發
Ah Foh, jr. 賈柏馨
K. Young Foh 賈榮福
Foo, Kya S. 傅家聲
Sung, T. H. 孫鐵海
Bentley, Wm. D.

AH FONG PHOTO STUDIO

兆芳美術照相館
Chaou-fong-mei-zai-tsoo-siang-kwan
647 Nanking Rd.
T. 51820
Photographers.
Sze Liu-fong, mgr. 史流芳

AH GUM

金寶泰
King-pao-tai
958 Broadway
T. 51823
Ship & House Painter, Carpenter, Caulker and Gilder.
Ah Gum, mgr. 金寶泰

AH HONG & Co.

余洪記
Yue-hong-kee
6 Szechuen Rd.
T. 19301
Building Contractors.
Sung, T. S. 孫德水
Sun, Jas. H. 沈懷仁
Wong, C. D. 王秋濤

AH HWA WOOLLEN Co.

愛華呢絨洋服公司
Ai-hwa-nec-jung-yang-voo-kung-sze
41 Hoihow Rd.
Woollen Piece Goods and Hats Dealers.
Hsu Nan-ling, mgr. 徐南嶺

AH SING DAIRY

阿心牛奶棚
Ah-sing-nieu-na-ban
1665 Ward Rd.
T. 50944
Milk.
Wong, Pelluted T., mgr. 黃澄清

AH SING PRINTER

呂文成印刷所
Lu-wen-cheng-ying-shua-so
K.2131 Boone Rd.
T. 42692
General Job Printer, Book-binder, Stationer, Account Books, Rubber Stamp-maker.
Roy Yen Chor 呂仁利

AH TUNG (Tientsin)

亞東申莊
Ya-tung-sun-tsong
12 Buntungloong
Hardware Merchants.
Chow, T. W., mgr. 周振武

AHANA Co., Ltd., W. W.

和興有限公司
Woo-shing-yu-han-kung-sze
197 Szechuen Rd.
T. 12512
Tailor and General Outfitter.
Wong Yun, mgr. 黃穩

AHL & Co., C.

亞爾洋行
Ya-erh-yang-hong
19-20 Kiukiang Rd.
P.O.B. 2123
T. 12022 C. A. "Rigahl"
Mfts. Representative.
Ludwig Giesemann, mgr.
Frischen, Miss E.
Bao Seng Pa, comp.
Woo Shing Young
Wang Han Sung
Wang, S. C.
Loh, T. S.

Agents for:—
Robert Goetze Akt. Ges. Oberlungwitz, Sachsen
Hosiery Mills, Trade Mark "Rogo"
"Alrowa" Deutsche Strickerei Akt. Ges. Lichtenstein-Callenberg Knitting Mills, Mfts. of Pullovers, Cardigans, Vests, Bathing Costumes, etc.
"Doppelmoppel" Frikotagreu-Fabrik Akt. Ges. Koethensdorf, R. Sachsen Knitting Mills, Mfts. of Underwear, etc. Trade Mark "Doppelmoppel"
C. A. Kuehnert A. G., Limbach, sole mft. of Gloves. Trade Mark "UKAS"
Chs. Lavy & Co., Hamburg. mfts. of high class Ties, Novelties in gents outfitting.
Albert Suess, Salzburg, Austria, Manufacturer of: Rainproof "Rodeu" Overcoats
Drechsel & Co., Lichtenstein-Callenberg Weaving Mills
J. F. W. Berger, Lichtenstein-Callenberg Weaving Mills, Manufacturer of: Fancy Table Covers, Bed Spreads, Divan Covers, etc.

AI SHAO KEE

艾少記文玩金石號
Ngai-shao-kee-wen-way-king-shih-hao
660 Canton Rd.
T. 12804
Curio.
Ai Shao-ching, mgr. 艾少卿

AITON, R. L.

安登 An-tan
41 Szechuen Rd. P.O.B. 839
T. 15170 C. A. "Lapweld"
Resident Representative for Stewarts & Lloyds, Ltd., Iron & Steel Tube Manufacturers.
Aiton, R. L.
Mottu, Miss C. R.

ALAMCO, Inc.

歐蘭格煙公司
Er-lan-ka-jieh-kung-sze
72 Szechuen Rd., Room 306
P.O.B. 209
T. 12161 C. A. "Floralint"
Importers of Manila Cigars, Manufacturer's Agents.
Lampe, O., mgr.
Agents for:—
Alhambra Cigar & Cigarette Mfg. Co., Manila

La Flor de Intal Cigar Mfg. Co., Manila
Kuenzle & Streiff, Inc., Manila
Kuenzle & Streiff, A.-G., Zuerich (Switzerland)
Kuenzle & Streiff of New-York, Inc., New-York
John Cotton Ltd., Edinburgh (Scotland)

ALBERT, S.

愛利勃花邊行
Ai-lee-beh-hua-pei-hong
21 Jinkee Rd.
T. 18568
Lace and Embroideries.
Albert, S., mgr.

ALEXANDER CLARK Co., Ltd.

安康 An-kong
Central Sassoan Arcade, Nanking Rd. P.O.B. 1081
T. 10719 C. A. "Silverware"
Jewellers, Watchmakers, Silversmiths and Cutlers.
Clark, A., mng. dir. (London)
Clark, V., dir. (London)
Wells, G. J., mgr.
Bell, N. R., asst.
Chiang, T. F., Chi. mgr. 姜子風
James, T. A.
Fonseca, A. M.
Agents for:—
Lalique Art Glass
Rolex Watches

ALEXANDER SHOE Co.

華華和服
Hwa-ke-wu-foh
59 Nanking Rd. P.O.B. 947
T. 10786 C. A. "Walkover"
Footwear for Men & Women.
Alexander, E. D., mgr.
Gutierrez, A. M., asst. mgr.

ALGAR & Co., Ltd.

愛爾德有限公司
Ai-erh-teh-yu-han-kung-sze
Algar Bldg., 5 Hongkong Rd.
T. 10231 & 10849 (mgr.)
18614 (arch.)
18851 (prop. dept.)
C. A. "Classic"
Architects and Surveyors,
Land Estate & Ins. Agents.
Kent, N. E., mgr.
Adams, F. H., A.R.I.B.A., arch., signs p.p.
Jansen, C.
Steventon, Mrs. A. G.
Encarnacao, H. J.
Gindper, E.
Beatty, Mrs. D.
Ting Pa Ying, comp. 丁伯英
Chan Chien Hou, ins. comp. 張珍候

ALL SAINTS' CHURCH

(See Missions)

ALLAN & BUCHAN

愛倫及盤根洋行
Ai-luen-je-bu-kan-yang-hong
5 Kiukiang Rd.
T. 16729, 11975 & 10521
C. A. "Irwhurnag"
Exchange & Bullion Brokers.
Allan, E. C., part.
Buchan, R., part.
Machado, F., asst.

ALLANSON, WILLIAM

立信 *Lih-sing*
Park Apts., Room 29,
455 R. Lafayette
T. 81475
General Merchants.

ALLEN & HANBURYS, Ltd.

愛蘭漢百利有限公司
*Ai-lay-han-pao-lee-yu-
hsien-kung-sze*

Glenn Line Bldg., Room 309,
2 Peking Rd. P.O.B. 1625
T. 12285 C. A. "Allenburys"
Manufacturing and Pharma-
ceutical Chemists, Whole-
sale and Export Druggists,
Surgical Instruments, and
Hospital Furniture Manu-
facturers.
Gain, Peter D. G.,
agt. for far east.
Almeida, T. G. J. d'
Margerison, Miss E. M.

**ALLIANCE TOBACCO Co. of
China, Ltd.**

英商聯華聯合烟草有限公司

*Ying-shang-chu-hwa-lien-ho-
yen-tsa-yao-hsien-kung-sze*
6 Soochow Rd.
T. 13482

Tobacco Manufacturers.

Bailey, Robert, *dir.*
Dickson, A. L., *dir.*
Foster, W. C., *dir.*
Macnaghten, E. B., *dir.*
brig.-genl., C.M.G., D.S.O.
Price, D. W. M., *dir.*
Newson, C. C., *F.C.I.S., sec.*
McKelvie, K., *asst. sec.*

**ALLIANZUND STUTTGARTER
VEREIN VERSICH, A.-G.**

(Berlin)
Blom & Van der Aa, Marine
Agents, 3 Ed. Ezra Rd.

**ALLIED ARCHITECTS, SHANG-
HAI, The**

華蓋建築事務所
Hua-ka-chieh-cho-shih-wu-soo
40 Ningpo Rd.
T. 13735 C. A. "Alliarcht"
or "4998"

Architects.

Chao Shen, M.ARCH. 趙深
Chen, B. Chih, M.ARCH. 陳植
Tung Chuin, M.ARCH. 童筠

ALMA ESTATES, Ltd.

柯羅麻
Ku-lou-mo
10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.

**ALUMINIUM (V),
Ltd.**

鋁業有限公司
Lu-nieh-you-han-kung-sze
2 Peking Rd. P.O.B. 1435
T. 11758 C. A. "Alufive"

Aluminium in all Commercial
Forms.

Hykes, John M., *mgr.*
Nash, Charles R., *asst. mgr.*
Salesmen:—
Hsia, J. C. 夏少平
Hsu, W. Y. 徐復榮
Hsu, C. C., *clk.* 徐成章
Wong, K. Y., *clk.* 王奎元

AMASIA IMPORTING CORP.

美亞洋行
Mei-ya-yang-hang
66 Szechuen Rd. P.O.B. 1773
T. 17856 C. A. "Aisama"
Importers & Exporters.
Laeks, George M., *att.*
Ling, K. F. 林錦福

AMATEUR DRAMATIC CLUB

(See Clubs & Associations)

AMATEURS HOME

亞美公司
Ya-mei-kung-sze
323 Kiangse Rd. P.O.B. 343
T. 12334
Radio Specialities
Ts Tsu-qua, *mgr.* 蘇祖圭
Su, Henry T. S.,
cngr. 蘇祖修
Su, George, *ed.* 蘇祖國
Su, T. Y., *supt.* 蘇祖堯

**AMERICAN ASIATIC TRADING
Co.**

美亞貿易公司
Mei-ya-mow-yeec-kung-sze
6A Hongkong Rd.
P.O.B. 679
T. 18398 C. A. "Amerasco"

Manufacturers' Representa-
tives, Drugs, Toilet Arti-
cles, Foodstuffs, Provisions,
Colonial Produce, Sundries.

Drug & Toilet Goods Dept.:

Bitker, R. B., *gen. mgr.*
Kumovitch, Mrs. A., *sec.*
Roberts, W. E., *sales mgr.*
Voong, S. Y., *Chi. sales mgr.*

Accounts Dept.:

Ribeiro, C. A., *acct.*
Chang, K. C., *acct.* 張金樞
Erpuleff, I. G., *salesman*
Berg, S., *salesman*
Buturlin, O. S., *salesman*
Kotovitch, L., *asst. acct.*

Foodstuffs & Sundries Dept.:

Sterelny, M. J., *mgr.*
Guterres, Mrs. J. M., *sec.*
Bermant, J. J., *asst.*
Morguloff, M., *salesman*

Sole Agents for:—

Drug & Toilet Goods:—
Wm. S. Merrell Co., Cin-
cinnati—Ohio, U.S.A.
San-Nap-Pak Manufactur-
ing Co., Inc., 1440 Broad-
way, New York, U.S.A.
Boyer International La-
boratories, 7200 Wabash
Avenue, Chicago, U.S.A.
Lambert-Fesler Inc., 629
Del Monte Way, St.
Louis, Mo., U.S.A.
Katherine MacDonald, 6312
Selma Avenue, Holly-
wood, Cal., U.S.A.
Edgar E. Kahn, Inc., New
York, U.S.A.

Friedrich Herkenrath,
"Ben-Hur" Razor Blades,
Solingen-Merscheid, Ger-
many

Foodstuffs & Provisions:—

Dried & Canned Fruits,
Fresh Fruits, Fish Pro-
ducts, Flour, Evaporated
and Dried Milk, Cocoa-
nut Oil, Caustic Soda.

Vendors for:—

Hammer & Co., San Fran-
cisco, Cal., U.S.A.
Rathke & Co., Seattle, Wa-
shington, U.S.A.
Wade-Dion & Co., Seattle,
Washington, U.S.A.

Agents for:—

J. B. Artaud & Fils, Mar-
seille, France
Arnold Soerensen, Riga,
Latvia
Alberto Soares Ribeiro,
Lisbon, Portugal

**AMERICAN
ASIATIC UN-
DERWRITERS,
Fed. Inc., U.S.A.**

美亞保險總公司
*Mei-yah-pao-sien-chung-
kung-sze*
17 The Bund P.O.B. 1195
T. 11144 C. A. "Underiters"
General Insurance: Fire,
Marine, Motor-car, Life,
Accident, Burglary, Plate
Glass, Baggage & Special
Risks.

Starr, C. V., *prcs.*
Smith, Clement J., *v.-pres.*
Moszkovski, G. A., *dir.*
(N.Y.)
Sienkevitch, B. C., *dir.*
Yakonnikoff, N. N., *sec.*
Hale, W. A.,
Obakevitch, M. V.

Pimley, E. F., *fire under.*
Kisiltzin, A. J., *actg. mar.*
mgr.
Sequeira, M. A.,
marine dept.

Kal, Miss I., *asst. fire under.*
Jenkins, Bruce S., *local mgr.*
Beeke, T. J., *aud.*
Gholson, L. D., *mgr. cas.*
dept.

Seitz, C. L.
Serebrenikov, G. S.
Yao, M. C., *chf. acct.* 姚鳴九
Johansson, G. A.
d'Aquino, L. O.
Hrutzky, A. K.
Jurgenssen, Mrs. G.

Kuhr, Mrs. A.
Danenberg, Miss M.
Mulvey, Miss E.
Cowan, Mrs. I.
Berntsen, H. B., *brch. mgr.*
(Hankow)

Dreyer, D. Von, *brch. mgr.*
(Chungking)
Lorenzen, M. A., *brch. mgr.*
(Tientsin)

Berends, W., *brch. mgr.*
(Mukden)
Yuan, Y. C., *insp.*
(Hangchow)

Sullivan, W. T., *dist. mgr.*
for S. China (Hongkong)
Yang, S. L., *local mgr.*
(Canton)

Park, A. B., *mgr.*
(Philippine Islands)
Lee, Y. K., *brch. mgr.*
(Foochow)
Tessier, A. H., *dist. mgr.*
for Indo-China (Saigon)
Solovieff, S., *brch. mgr.*
(Haiphong)
Low, K. C., *brch. mgr.*
(Singapore)
Glasoleff, D. N., *brch. mgr.*
(Batavia)

**AMERICAN ASSOCIATION OF
CHINA**

(See Am. Chamber of Com.)

**AMERICAN ASSOCIATION OF
UNIVERSITY WOMEN**

(See Clubs & Associations)

**AMERICAN AUCTIONEERING
Co. (Formerly: Oriental
Auction Room)**

通孚拍賣行
Tung-fu-pu-mai-hong
340 Kiangse Rd.
T. 12892 C. A. "Oriental"

Auctioneers, Commercial
Agents, Appraisers, Fire
Adjusters, Land and Prop-
erty Brokers.

Chan, T., *mng. dir.* 鄭德
Tavares, H. A., *auctioneer*
Yen, Genuine, *sec.* 顏杰人
Wu, C. F., *in-ch.* 鄒教甫

AMERICAN BANK NOTE Co.

美國鈔票公司
Mei-kuo-chow-piao-kung-sze
1 Foochow Rd.
T. 10420 C. A. "Banknote"
Printing Bank Notes.
Payne, H. F., *v.-pres.*
Lynott, G. H., *mgr. for*
China
McNeary, H. G., *asst. mgr.*
Campbell, Mrs. H. S.

**AMERICAN BAPTIST FOREIGN
MISSION SOCIETY**

(See Chinese American
(See Missions))

AMERICAN BAPTIST MISSION

(See Missions)

AMERICAN BAR ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

**AMERICAN BIBLE SOCIETY
CHINA AGENCY**

(See Missions)

AMERICAN BOOK SHOP

(See Chinese American
Publishing Co.)

**AMERICAN BUREAU OF
SHIPPING**

美敦 Mei-ton
3 Canton Rd.
T. 16817 C. A. "Record"
Eisler, W. I., A.M.SOC.N.A.
and M.E., *agt. & surv.*
Murphy, D. W., A.M.SOC.
N.A. & M.E., *engr. surv.*

**AMERICAN CHAMBER OF
COMMERCE**

(See Chambers of Commerce)

AMERICAN CHURCH MISSION

(See Missions)

AMERICAN CLUB

(See Clubs & Associations)

AMERICAN COMMERCIAL ATTACHE

美國商務參贊署
Mei-kwok-shang-wu-chuen-tsai-sei

3 Canton Rd. P.O.B. 605
T. 15045 C. A. "Amcomat"
Arnold, Julean, com. attaché
Calder, A. Bland, asst. com. attaché
Robison, H. D., trade comr.
Smith, A. Viola, trade comr.
Howard, Edw. P., trade comr.
Ehrhardt, J. J., trade comr.

AMERICAN CONSULATE-GENERAL

(See Consulates)

AMERICAN CORSET Co.

美國內衣公司

Mei-kwok-nai-e-kung-sze
627 Av. Joffre T. 71974
25 Broadway T. 41806
1182 Bub. Well Rd. T. 35471
C. A. "Belinky"

Corsets, Underwear & Hosiery.

Bell, H. M., prop.
Bell, M. H., mgr.
Bell, Mrs. B.

AMERICAN DRUG Co.

(See Kofa)

AMERICAN ENGINEERING CORPORATION (China)

北極電氣冰箱公司
Poh-ja-dien-chee-pin-siang-kung-sze

989 Bubbling Well Rd.
T. 34350 C. A. "Amengco"
Engineers & Importers.
Young, C. K., pres.
Wentworth, C. M., treas.
Chen, S. T.,
sec. & mgr.

陳三才

Wong, Wilfrid S. B.,
sales mgr.

黃宜平

Wang, S. C.

王世圻

Pletkin, M. N.

張敏彰

Chang, M. C.

Singer, A.

Lee, D. Y.

李大裕

Chang, S. L.

張希齡

Ferreira, M.

楊光黎

Young, K. L.

Lowry, Miss A.

周杏生

Chou, Hanson

Agents for:—
Frigidaire Corporation
(Electric Refrigerating System)
Kolster Radio, Inc.
E. H. Scott Radio Lab., Inc.
Evinrude Motors
Bristol Co. (Recording Instruments)
Weber Showcase & Fixture Co. (Refrigerator Display Cases & Soda Fountain Equipment)
Kermath Mfg. Co. (Marine Engines)

AMERICAN EXPRESS Co., Inc.

美國運通銀行

Mei-kwok-yung-tung-ying-hong

15 Kiukiang Rd. P.O.B. 523
T. 16277-78 C. A. "Amexco"
International Banking, Shipping and Travel.
Bradford, P. W., mgr.
Cecil, L. F., asst. mgr.
Terzin, H. L., cash.
Bohlmann, H. H., acct.
Thompson, H. A., trav. rep.
Hsu Pao Chu, comp. 許傑初

AMERICAN-FAR EASTERN

MATCH Co., Fed. Inc., U.S.A.

美光公司

Mei-kwong-kung-sze

1 Kiukiang Rd. P.O.B. 1649
T. 11250-59
C. A. "Amfeamatch" or "1192"

Matches and Match Materials.

Euren, S. Y., mng. dir.
Rehn, H. J.
Blom, S.
Hultman, T.
Karlsson, E.
Bergh, C. O.
Volsky, Miss T.
Mercado, Miss E.

AMERICAN FORCES

美國駐滬軍隊

Mei-kuo-chu-wu-chuen-dai

Headquarters:—50 Haiphong Rd.

Fourth Marines, M.C.E.F.

Telephones:

Headquarters 30230
Regt'l Comdr., Exec. Off. & Regt'l Adj. 32501 & 35789
Intelligence Office 30906
Athletic Office 34621
Regt'l Quartermaster 33320
Regt'l Commissary 34951
Commissary Issue Room 34958
N.C.O.'s Club 35635
Officers Club 33727
Privates Club 31131
Exchange Office 34799
Walla Walla Office 32461
1st Battalion 30202
2nd Battalion 31752
3rd Battalion 32647
Regt'l Hospital 31309
Chaplain's Office 33263

Regimental Commander & Staff:—

Hooker, Col. Richard S.,
regimental comdr.
Barker, Lt.-Col. F. A., regtl. exec. officer & training officer
Ashurst, Capt. W. W., range and munitions officer
Wright, Capt. L. W., regtl. paymaster
Stocks, Capt. G. F., regtl. quartermaster
Snyder, Capt. C. C., regtl. communications officer
Tuttle, Capt. E. S., regtl. exchange officer
Knighton, Capt. J. W., regtl. adjutant
Gloeckner, Capt. G. L., ordinance officer
Challacombe, Capt. A. D., intelligence officer
Shiveley, 1/Lt. M. L., provost marshal
Boone, 1/Lt. R. A., intelligence officer
Saunders, 1/Lt. T. H., athletic officer
Moe, 2/Lt. A. F., asst. range officer

Headquarters & Headquarters Battalion:—

Miller, Major L. H., commanding

Headquarters & Headquarters Company:—

Hale, Capt. A. B., commanding

Service Company:—

True, Capt. N. E., commissary officer

Grayson, Capt. J. C., commanding

Wallace, Chf. Marine Gunner F. P., transportation officer

Buscall, Chf. Qmstr.'s Clerk D. C.

O'Toole, Qmstr.'s Clerk R. Armstrong, Chf. Pay-Clerk Judson T.

1ST BATTALION

Osterhout, Major Geo. H., jr., commanding

Skinner, Capt. E. W., executive officer

Sullivan, 1/Lt. L., commanding

25th Company:—

Matteson, Capt. Clyde P., commanding

Roberts, 1/Lt. H. C. Juhan, 2/Lt. H. C.

26th Company:—

Wellman, 1/Lt. L. H., commanding

Schneider, 1/Lt. M. F. Jordahl, 1/Lt. R. N. O'Donnell, 2/Lt. C. J.

27th Company:—

Ryan, 1/Lt. T. M., commanding

Schaeffer, 2/Lt. M. W.

28th Company:—

Wyatt, Capt. L. G., commanding

Kerr, 1/Lt. J. E. Perrin, 1/Lt. T. C.

Potter, 2/Lt. G. H. Dahlgren, 2/Lt. H. E.

3RD BATTALION

Powers, Major Wm., C., jr., commanding

Moriarty, Capt. J. P., executive officer

Alburger, 1/Lt. R. C., company comdr.

Cockrell, 1/Lt. A. W., battalion adjt.

19th Company:—

Yandle, 1/Lt. M. V., commanding

Esau, 1/Lt. G. Lake, 2/Lt. J. B., jr.

21st Company:—

Hayes, Capt. G. E., commanding

Rutler, 2/Lt. A. E. Tyler, 2/Lt. L. R.

22nd Company:—

Swanson, 1/Lt. M. S., commanding

Cook, 2/Lt. J. S., jr.

24th Company:—

Fox, Capt. Daniel R., commanding
Utz, 1/Lt. L. N. Phipps, 2/Lt. W. I. Murray, 2/Lt. H. C. Murphy, Marine Gunner J. H.

Regimental Hospital:—
Snowden, Lt.-comdr. R. H. (M.C.), regtl. surgeon
Gillett, Lt. R. M. (M.C.)
Robins, Lt. H. E. (M.C.)
Smith, Lt. J. R. (M.C.)
Lepeska, Lt. F. M. (D.C.), regtl. dental surgeon
Irons, Lt. (Jg.) R. P. (D.C.)
Regimental Chaplain:—
Brooks, Lt. Rev. Joseph H. (Ch. C.)

AMERICAN FOREIGN INSURANCE ASSOCIATION

美國保險公會

Mei-kuo-pao-hsien-kung-wei
3 Canton Rd. P.O.B. 609
T. 15088 & 15089
C. A. "Afiachina"

General Insurance.

Vincent, F. E., mgr.

Moore, N. M.

Muldoon, A. G.

McAllister, E.

Riaboff, V. A.

Koo, I. T.

Lee, Percy

顧永釗
李仁榮

Joint Branch of:—

American Insurance Co.
Continental Insurance Co.
Fidelity-Phenix Fire Ins. Co.

Co.
Fire Association
Glens Falls Insurance Co.
Great American Ins. Co.

Halifax Fire Insurance Co.
Hartford Fire Ins. Co.
Home Insurance Co.

Home Indemnity Co.
National Fire Ins. Co.
New Hampshire Fire Ins. Co.

Co.
Phoenix Insurance Co.
Springfield Fire & Marine Ins. Co.

St. Paul Fire & Marine Ins. Co.
United States Fire Ins. Co.
Westchester Fire Ins. Co.

AMERICAN HOSPITAL & CLINIC ASSOCIATION

(See Hospitals)

AMERICAN LEGION

(See Clubs & Associations)

AMERICAN LLOYD

歐美旅行社

Er-mei-tee-heng-zou

13 Ezra Rd.
T. 10137 C. A. "Palestloyd"

Tourist and Shipping Agents.
Rubenfeld, E., mgr.

Poliak, Mrs. E., sec.
Shang, V. G. 盛風歧

AMERICAN MAIL LINE

(See Dollar)

AMERICAN MASONIC TEMPLE ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

AMERICAN METAL Co., Ltd.

美國五金公司

Mei-kwei-wu-ching-kung-sze

Sassoon House

Head Office:—New York
T. 11200 C. A. "Efflux"

Producers of Gold, Silver
Copper, Lead & Zinc.
Chester Fritz, rep.

**AMERICAN ORIENTAL
BANKING CORPORATION**
美豐銀行
Mei-fung-ying-hong

29 Nanking Rd. P.O.B. 2207, 2208
T. 11300 C. A. "Amorbancok"
Raven, F. J., *pres.*
Kleffel, J., *v.-pres. & gen. mgr.* (Shanghai)
Gill, D. P., *v.-pres. & mgr.* (Tientsin)
Raven, W. F., *asst. mgr.*
Feingold, L., *cash.*
Hibbard, Miss E.
Holman, A. M.
Yue, Walter
Van, Z. J. **俞仲癸**
Tsu, U. Soong **范仁才**
Zung, Andrew **朱有松**
Buchanan, E. M. **陳菊時**
Meyer, Miss M.
Veir, Miss H.
Turner, Miss M.
Ramplin, Miss P.
Huang, Dick **黃逸才**

Agents:—
American Oriental Banking Corporation, Tientsin, North China

**AMERICAN-ORIENTAL
FINANCE CORPORATION**
美東銀公司
Mei-tung-ying-kung-sze

29 Nanking Rd. P.O.B. 2213
T. 11300 C. A. "Amorfinance"
Loans, Investments, Stocks, Security Underwriting.
Raven, F. J., *pres.*
Brown, J. Warner, *v-pres. & dir.*
Sandor, H., *v.-pres.*
Bain, C. M., *dir.*
Kann, E., *dir.*
Britton, T. C., *dir.*
Driscoll, A. H., *sec.*
Rosse, G. M., *treas.*
Brown, J. Warner, *mgr.*
Rosse, Geo. M., *sales mgr.*
Wang, Thomas, *acct.* **汪智湧**

Agents for:—
E. A. Pierce & Co., N.Y., U.S.A.

**AMERICAN-ORIENTAL
TRADING Co.**
美利 Mei-li

96 Peking Rd. P.O.B. 555
T. 17998 C. A. "Aotco"
Manufacturers' Representatives.
Chang, Y. C., *mgr.* **張禹洲**

Sole Distributors for:—
The Cutter Laboratory, Berkeley, Cal., U.S.A.
The S.M.A. Corporation Cleveland, Ohio, U.S.A.

**AMERICAN PAPER EXPORTS,
Ltd.**
(See Gallop, H. B.)
**AMERICAN PLAYERS OF
SHANGHAI, Inc.**
(See Clubs & Associations)
**AMERICAN PRESBYTERIAN
MISSION (North)**
(See Missions)
**AMERICAN PRESBYTERIAN
MISSION (South)**
(See Missions)
**AMERICAN RADIO EQUIP-
MENT Co.**
美國無線電器公司
*Mei-kuok-wu-sie-tien-che-
kung-sze*

265-267 Avenue Haig
T. 72793 C. A. "Areco"
Radio Engineers, Radio Servicing, Radio Importers, Cinema Sound Contractors.
Stewart, Robert L., *gen. mgr.*

AMERICAN SCHOOL
(See Colleges)
**AMERICAN SECURITIES
CORPORATION, Fed. Inc.,
U.S.A.**
美安公司
Mei-an-kung-sze

Hongkong Bank Bldg.,
Room 250A, 12 The Bund
T. 19084 C. A. "Amsecor"
Mark, G., *pres.*
Cerezal, P., *v.-pres.*
Lurton, E., *treas.*
Alejandro, T., *sec.*

AMERICAN SHOE

765 Av. Joffre

T. 72363

Shoes & Leather Manufacturing.

 Torgovitsky, *prop.*
Jenderoff, *Lazar*
AMERICAN TRADING Co.
茂生 Mou-sung

3 Canton Rd.

T. 15077 C. A. "Amtraco"
Engineers, Importers, Exporters and Manufacturers' Agents.

Import-Export Dept.:—

Gilman, P. S., *agt.*
Klein, W., *sub-agt.*
Carneiro, Miss M.
Lee, Morgan
Marsh, A. M., *flour mill engr.*
Klein, Miss O.

Engineering Dept.:—
Zee, David T. Y., *sales mgr.*
Wong, Kilo

Agents for:—

W. S. Tyler Co., Industrial Wire Products & Screen cloth

Oliver-United Filters Corp., Sweetland, Oliver, Kelly & American Continuous Filters

Jewell Export Filter Co., Mechanical Water Filters; Mun. Filtration Plants

E. D. Jones & Co., Bagley & Sewall & Associated Paper Mill Manufacturers: Complete Paper and Strawboard Mill Equipment

Baker Perkins, Ltd.: Bakery and Candy-making Machinery
Ed. R. Ladew Co.: Leather Belting

"Schindler," Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co.
Armeo International Corp.: Rust & Corrosion Resisting Armeo Ingot Iron sheets; Galv., Blue Annealed Black, etc. Tank Plates; Pipes, Structural iron and Steel, Aeroplane Hangars

Hansen-Van, Winkle-Munning Co.: Electro-plating and Polishing Equipment and Supplies: Nickel, Copper, Chromium Plating, etc.

J. M. Huber Co.: Carbon Black

N. V. Verstofffabrick, Holand: Dry Colours, Pigments, etc.

Allis-Chalmers Mfg. Co.: Flour Mill Machinery, Power Plants, Cement making Machinery
Dyer Co.: Complete Sugar Mill Plants

B. F. Sturtevant Co.: Humidifying systems, Fans and Ventilators
Ingersoll-Rand Co.: Ammonia Compressors

York Safe & Lock Co.: Bank Vault Equipment

Continental-Diamond Fibre Co.

Union Iron Works: Pipe Driving Equipment

AMERICAN UNIVERSITY CLUB
(See Clubs & Associations)
**AMERICAN WOMEN'S CLUB
OF SHANGHAI, Inc.**
(See Clubs & Associations)
AMOS BIRD Co., The
班達公司
Pa-da-kung-sze

1 Tengyueh Rd. P.O.B. 215
T. 50060 C. A. "Amosbird"
Packers and Exporters of Egg Products.

Dunbar, P. H., *mgr.*
Cameron, H. H.
Carroll, C. K.
Noss, J.
Poltere, I.
Pond, T. H.
Young J.

**AMOY COMMERCIAL BANK,
Ltd.**
廈門商業銀行上海分行
*Hsia-meng-shan-nieh-ning-
hong-shang-hai-feng-hong*

121 Ningpo Rd.
T. 16555 C. A. "Yomabanco" or "9495"

Siao, Y. W., *mgr.* **蕭永和**
Loh, P. M., *bus. mgr.* **陸葆燭**
Shih, Y. T., *acct.* **施玉敦**

Ou-Yang, T. C., *gen. mgr.* **歐陽秋澄**
Liao, C. W., *chrmn.* **廖中和**

**AMSIROPA, AMERICAN SINO
EUROPEAN Co.**
中歐洋行
Chung-au-yang-hong

19 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 14175 C. A. "Amsiropa"

Importers & Exporters.

Newman, Richard R., *mgr.*
Mark, S. C., *steno.*

Agents for:—

Acme Copper-smithing & Machine Co.
Ciofermin, Inc.
Inland Barge, Warehouse & Transportation Co., Inc.
National Molasses Co.

AMSTERDAM-LONDON
INSURANCE Co., Ltd., The
望齊保險公司
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze

3 Ezra Rd.

T. 10769 C. A. "Blomavan"

Marine Insurance.

Somerens, H. C. A. van, *mgr.* (on leave)

Uytenbroek, W., *actg. mgr.*

Polliz, I.

Rivero, Mrs. J. del

AN-CHEE & Co.
安記營造廠
An-kee-ying-tsao-chong

M.M. 69 Myburgh Rd.

Lane 97

T. 35059

Building Contractors.

Chen Soong-ling, *mgr.*

Yao, Z. A., *mng. engr.*

陳松齡
姚長安
AN CHONG (Yun-Kee)
PEARL STORE
安昌雲記珠號
An-chong-yun-kee-chu-hao

314A Hankow Rd.

T. 90364

Pearl Merchants.

Ma Sin-tien, *part. & mgr.*

Ma Yun-chi, *mgr.*

馬心田
馬雲記
AN KEE SILK Co.
安記綢莊
An-kee-chou-chuang

1252-3 Chung Hai Lee,

Peking Rd.

T. 13190 C. A. "4840"

Silk Piece Goods Wholesale and Retail.

Shen Chung-chen, *mgr.*

Yang Pao-tai, *bus. mgr.*

Chang Sung-yuan, *acct.*

沈仲臣
楊保泰
張松元
**AN KONG (Hong-kee) NATIVE
BANK**
安康昌記莊
An-kong-chong-kee-chong

Shing Chen Lee, Ningpo Rd.

T. 13707

Native Bank.

Chao Wen Huan, *mgr.*

Fan Ping Cheng, *asst. mgr.*

趙文煥
范秉成

AN KONG SILK Co., The
安康綢莊
An-kong-chou-chuang
 Q.13 Tientsin Rd.
 T. 10236
 Silk Piece Goods.
Jui Pan-ling, mgr. 瞿泮林

AN PING FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.
安平水火保險有限公司
An-ping-sze-hou-pao-hsien-you-hsien-kung-sze
 Tung Lai Bank Bldg.,
 Q.507 Tientsin Rd.
 T. 13629, 16604
 Fire & Marine Insurance.
Woo Wei Ziu, mgr. 吳蔚如
Tsao, T. L., actg. mgr. 趙叔馨
Ling, S. C., sub-mgr. 林成章
Tung, H. C., sub-mgr. 董漢槎
Woo, M. H., sub-mgr. 吳慕韓

AN PING TRANSPORTATIONS Co.
安平轉運公司
An-ping-tsu-yung-kung-sze
 4 Canton Rd.
 Transportations.
Yu Kwei-sun, mgr. 俞桂葆

AN TAI
安泰商輪公司
An-tai-song-lun-kung-sze
 35 R. du Consulat
 T. 83985
 Shipping.
Ting Sih-chun, mgr. 丁錫均

AN TAI (Chang-Kee) SPINNING MACHINE Co.
安泰璋記紡織器機公司
An-tai-chang-kee-fong-che-kee-chee-kung-sze
 8 N. Honan Rd.
 T. 42427
 Spinning and Weaving Machinery.
An Tsi Kwei, mgr. 安子貴

AN TUNG HOTEL
安東興記大旅社
An-tung-shing-kee-dah-lu-shek
 66 Hoopah Rd.
 T. 92230
Yao I-ziang, mgr. 姚亦祥

AN TUNG STEAMSHIP Co., Ltd.
安通輪船股份有限公司
An-tung-tuen-zuo-ku-feng-yu-han-kung-sze
 56 Szechuen Rd.
 T. 17927 C. A. "8350"
 Steamship Owner.
Shaw, K. F., gen. mgr. 邵 瑛
Wong, K. T., mgr. 黃佳秋
Li, Huimin, asst. mgr. 李惠民

AN WHA DISPENSARY
愛華製藥社
Ai-wha-chu-ya-zuo
 279 Shantung Rd.
 T. 93856 C. A. "6976"
 Druggists and Chemists.
Kao Bai-liang, mgr. 高培良

AN YUE (Tsi-kee) NATIVE BANK
安裕資記莊
An-yue-tsi-kee-chuang
 Shing Chen Lee, Ningpo Rd.
 T. 16059
 Native Bank.
Wong Chu Ju, mgr. 王鞠如
Ling Pe Kang, asst. mgr. 凌伯康
Zee Chang Chun, asst. mgr. 徐長椿

ANCHE CONSTRUCTION Co.
安記建築工程師
An-che-kien-cho-kung-chen-sze
 452 Kiangse Rd.
 T. 10865
 Civil Engineers & Architects.
Yao Zang-an, mgr. 姚長安

ANDA PHOTO-ENGRAVING Co.
安達照相製版公司
An-dai-cho-sien-tse-pai-kung-sze
 462 N. Soochow Rd.
 T. 40536
 Photo Engravers.
Kwan Min-lin, mgr. 關瞻麟
Li Chen-an, sub-mgr. 呂誠安

ANDERSEN & ANDERSEN
安德臣
An-tuck-sheng
 20 Museum Rd.
 T. 13813 C. A. "Leges"
 Legal Practitioners.
 Andersen, J. O.,
barrister-at-law
 Liang, Y. B.,
Chi. lawyer 梁耀炳

ANDERSEN, C. W.
(Sec Exchanges)

ANDERSEN & Co., Ltd., ROBERT
協和 Yah-woo
 39 Peking Rd. P.O.B. 1275
 T. 14107 & 12227
 C. A. "Adamantine"
 Tea Merchants.
Schlee, C., dir. (London)
Schlee, Robert, dir.
 Nicholson, P.
 Chang Zone Suen
 Wong Mo Sing, comp.

ANDERSEN, MEYER & Co., Ltd.
慎昌洋行
Zung-chong-yang-hong
 Head Office:—4-5-6 & 8 Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 265
 T. 12590 C. A. "Danica"
 Engineers and Contractors, Importers, Manufacturers and Insurance Agents.
 Meyer, V., pres. & gen. mgr.
 French, C. H., v.-pres. & treas.
 Wright, W., v.-pres. in charge of sales
 Gilleland, R. E., sales mgr.
 Bownen, C. A., asst. to sales mgr.
 Lee, K. C. 李廣勤
Power Engineering:—
 Philleo, G. W.
 Stauder, E. P.
 Barton, A.
 Wheeler, K. C. E.
 Piercy, E. W. T.
 Kask, E.
 Abeling, H. H., rep. Worthington Pump & Machinery Corp.
 Wu, W. C. 武維周
 Chow, W. H. 周文華

Electrical:—
 McIntosh, M. E.
 Jensen, C. V.
 McLeman, J. E.
 Chen, C. H. 陳正威
 Ede, F. C. 奚世英
 Chu, M. C. 朱懋杰
 Ku, L. S. 顧蘭生
 Wong, Y. C. 黃玉山
G. E. Refrigeration:—
 Rowland, J. E.
 Carl, R. D.
 Chu, Louis 朱俊良

Electrical Installation Section:—
 Aagesen, K. V.
 Parsons, W. H. S.
 Pavloff, N. K.
X-Ray Equipment:—
 Havens, P. B., rep. G. E. X-Ray Corp.
 Yui, T. Z. 俞紫宸
Mechanical Supplies, Railways and Mining, etc.:—
 Hutchins, C. T.
 Heister, F.
 Lent, R.
 Williams, E. P., rep. Baldwin Locomotive Works
Agricultural Implements Motor Trucks & Buses:—
 Doyle, J. M.
 Rodney, P. J., rep. International Harvester Export Co.
Building Supplies Section:—
 Wythe, D. H.
 Johnson, J. F.
 Lloyd, P. H.
 Polverino, E.
 Chang, F. T. 張志銳

Building Construction Section:—
 Rainals, J. Edm., B.Sc., C.E., M.D.I.C.E.
 Lee, K., B.Sc., C.E., M.C.E. 李 鏗
 Vong, P. L., B.Sc., C.E., M.C.E. 馮寶齡
 Schoenauer, O. M. Th., B.Sc., C.E.
 Harrison, J. W.
Plumbing & Heating Section:—
 Muckle, J.
 Portrude, W. M.
 Waung, T. F.
 Loh, N. S. 陸南熙
 Bogorodsky, W. L.

Textile & Knitting Machinery Section:—
 Forsaith, R. A.
 Jennings, E. P.
 Zia, Z. Z. 謝繩祖
 Moh, Y. K. 馬元禮
 Loh, S. C. 樂俊忱
Drugs and Chemicals:—
 Neal, G. M.
 Yue, Dr. S. Y. 虞心炎
 Robbins, F. L., rep. Parke, Davis & Co.
 Stokely, H. V., rep. Parke, Davis & Co.
 Down, R. T., rep. Johnson & Johnson
Accounting Section:—
 Gutter, E., chf. acct.
 Cohen, J.
 d'Azvedo, A. C.
 Uyeno, K.
 Carion, E. J.
Finance Section:—
 Hara, K., cash.
Service & Shipping Sect.:—
 Flannery, J. L.
 Maher, E.
 Short, C. J.
Insurance Section:—
 Donne, D. J.
 Lee Dah Yuen, comp. 李大源
Godown:—
 Greenberg, L., supt.
 Rouse, R. R.
 Giedrikas, V.
Machine Shops:—
 Colterjohn, S. J. D., supt.
 Watson, D.
 Pepper, H. G.
 Nielsen, Y.
 Mulvey, E. F.
Sole Agents for:—
 American Radiator Co.:
 Boiler and Radiators
 Atlas Portland Cement Co.:
 White Cement
 Baldwin Locomotive Wks.:
 Locomotives and Accessories, Electrical Locomotives, etc.
 Bayley Co., Wm.: Steel Windows and Doors
 Belting & Leather Products: Association
 Candy Filter Co., Ltd.:
 Mechanical Filters and Apparatus
 Carrier-Brunswick International Inc.: Ice-making, Refrigeration and Air-conditioning Machinery
 Corbin, P. & F.: Locks and Builders' Hardware
 Dodge Sales & Engineering Co.: Power Transmission Machinery
 Fielding & Platt, Ltd.:
 Gas and Crude Oil Engines
 General Electric X-Ray Corp.: X-Ray Apparatus and Supplies
 International Combustion Engineering Co.: Water Tubes, Fire Tubes, Boilers, Superheaters, Economisers, Air Preheaters, Stokers, etc.
 International Harvester Export Co.: Agricultural Machinery, Motor Trucks, Kerosene Engines
 International General Elec. Co.: Electrical Equipment & Supplies
 Johnson & Johnson: Hospital Supplies, Surgical Dressings
 Keuffel & Esser Co.:
 Drawing Materials, Surveying Instruments, etc.
 Koppel Industrial Car & Equipment Co.
(Continued)

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
—(Cont'd.)
Leffel & Co., James:
Steam Engines and Boilers, Turbine Water Wheels
Masonite Co.: "Masonite" Structural Insulation for Roofs, Walls, etc.
The Mosler Safe Co.: Safe, Vaults, Safe Deposit Equipment, etc.
National Carbon Co., Inc.: Batteries and Flashlights
National Radiator Co.: Boilers and Radiators
Parke, Davis & Co.: Pharmaceutical supplies
Pressed Steel Car Co.: Richards-Wilcox Manufacturing Co.: Door Hangers, Elevator Door Equipment
Riley Stoker Co.: Automatic Stokers
Saco-Lowell Shops: Textile Machinery
Skinner Engine Co.: Unaflo and Counterflow Engines, Horizontal Steam Engines
Sullivan Machinery Co.: Mining and Quarrying Machinery, Air Compressors
Torrington Co.: Knitting Machines Needles
Worthington Pump and Machinery Corp.: Pump, Compressors, Oil Engines
Worthington Simpson, Ltd.: Crude Oil Engines, Pumps, Compressors, Feed Water Heaters, Condensers, Condensing Equipment

ANDERSON & Co., A. L.
(ESTABLISHED 1898)
安大生
An-ta-sung
Stock Exchange,
16 Central Rd.
T. 65292 C. A. "Gradatim"
Stock, Share & General Brokers. Member of Stock Exchange.
Walker, F. B., *part.*

ANDERSON, CLAYTON & Co.
美安棉業洋行
Mei-an-mio-nieh-yang-hong
4 Av. Edward VII, 7th floor
T. 18040, 18048 & 18049
C. A. "Smidtos"
Cotton Merchants.
Schmid, T. O., *mgr.*
Triebig, W., *asst. mgr.*

ANDERSON & FERROGGIARO, Fed. Inc., U.S.A.
美國別克汽車公司
Mei-kuo-bi-keh-che-chu-kung-sze
755 Av. Foch P.O.B. 1107
T. 70022-4 C. A. "Anferco"
Automobile Dealers.
Duff, J. A., *gen. mgr.*
Ferroggiaro, L. R., *service mgr.*
Anderson, P. M., *sales mgr.*
Suez, K. A. L.,
Chi. sales mgr. 史久榮
Engel, M., *used car mgr.*
Jones, Q. L., *asst. serv. mgr.*

ANDREEFF, D.
安德烈耶夫
An-teh-lih-ya-fu
679 Av. Joffre
T. 70861
Publishers of the Russian Orthodox Weekly "Zerkovni Larez."

ANDRESEN & Co., Inc., J.C.
安定洋行
An-ding-yang-hong
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 205
T. 17093 & 11860 C. A. "1770"
Exporters.
Andresen, J. C., *mgr.*
Shing, L. F.,
Chi. mgr. 忻禮榮
Shing, Banye,
asst. Chi. mgr. 忻彭年

ANGLO-CHINA FINANCE, Ltd.
英商中英信託有限公司
Ying-shang-chung-ying-shun-tok-you-han-kung-sze
9 Av. Edward VII
T. 84140 & 84149
C. A. "Accuracy"
General Financial, Estate & Collecting Agents.
Seth, Mancel and McLure,
gen. mgrs.
Sturrock, W. H., C.A., *sec.*

ANGLO-CHINESE BLDG. Co.
利泰建築公司
Lee-tai-kien-chuk-kung-sze
39A Canton Rd.
T. 12315 C. A. "Interlude"
Builders, Constructors, Estate Agents, Mortgages and Finance.
Abbass, S. H., *prin.*

ANGLO-CHINESE CLEANING & DISINFECTING Co.
中西清潔除疫公司
Chung-se-ching-chi-shu-ngo-kung-sze
168 Szechuen Rd.
T. 14887
Cleaning Service.
Han, K. U., *mgr.* 韓克歐
Han, Miss W. Y.,
acct. 韓華英
Ning, Z. C.
bus. mgr. 任瑞春

ANGLO-CHINESE DISPENSARY Co., Ltd.
中英大藥房股份有限公司
Chung-ying-dah-ya-vong-ku-feng-yu-han-kung-sze
235 Honan Rd., cr. Foo-chow Rd.
T. 92460 & 91102
C. A. "9000" or "Hyttfad"
Druggists, Chemical and Hospital Supplies.
Tsu, J. D., *mgr.* 朱瑞臣

ANGLO-CHINESE INDENTING Co.
興泰仁記公司
Shing-tai-chen-kee-kung-sze
3 Hankow Rd.
T. 10518 C. A. "Affluence"
Commission Agents, General Importers & Exporters.
Loh, C. P., *hon. adv.* 樂振葆
Dunne, Z. K., *dir.* 鄧仁圭
Chow, K. Y., *mgr.* 周理瑜
Dunne, Skene,
sub.-mgr. 鄧士景
Dunne, Slian 鄧士良
Chow, S. L. 周世連
Hope, M. P. 花兆祥
Tung, S. L. 董師亮

ANGLO-CHINESE SCHOOL
(See Colleges & Schools)

ANGLO-DANISH SHIPPING Co.
大豐洋行
Dah-foong-yang-hong
8 French Bund
T. 83059 C. A. "Shipbroker"
Shipbrokering & Chartering.
Justesen, M. L., *mgr.*
Jan, C. C., *acct.* 程昌求
Yao, S. M., *asst.* 姚書敏
Palmer-Baker, Miss M.,
steno.

ANGLO-DUTCH (Java) PLANTATIONS, Ltd.
英古達除
Ying-koo-dai-chu
J. A. Wattie & Co., Ltd.

ANGLO-FRENCH LAND INVESTMENT Co., Ltd.
英商英法產業有限公司
Ying-shang-ying-fa-tsai-nieh-you-han-kung-sze
2 Canton Rd.
A.R. Burkill & Sons, Agents

ANGLO-JAVA ESTATES, Ltd.
英植華
Ying-chu-hwa
J. A. Wattie & Co., Ltd.

ANGLO-JEWISH ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

ANGUS & Co.
海明公司
Hai-ming-kung-sze
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 983
T. 18749 C. A. "Adjustor"
Surveyors.
Angus, P. Y.
Hungtington, E. R.

ANSALDO Co.
(Genoa, Italy)
亞三多公司
Ya-san-tu-kung-sze
16A Kiukiang Rd.
T. 14723 C. A. "Levischiff"
Engineers & Shipbuilders,
Turbine & Boiler Makers,
Manufacturers of Electrical & Railway Materials.
Levi-Schiff, V., *agt. for Chi.*
Agents for:—
Franco Tosi Co., Legnano
Giovanni Fossati & Co.,
Genoa
Savoia, S. A., Genoa
Societa Motori Industriali,
Genoa

ANTIKNAPPING SOCIETY, The
(See Clubs & Associations)

ANTOINE BEAUTY PARLOR
879 Av. Joffre
T. 71413
Antoine Ferra

ANZAC SOCIETY OF SHANGHAI
(See Clubs & Associations)

AO SEN, Dr.
鄂森律師事務所
Ao-sen-lih-sze-shih-wu-soo
72 Szechuen Rd.
T. 11661
Attorney-at-Law.

APOLLO PIANO Co., The
愛普羅琴行
Ai-poo-low-jin-hong
862 N. Szechuen Rd.
T. 43821
Piano, Radio & Musical Instruments.
Yang, T. F., *mgr.* 楊存富
Allemao, Mrs. M., *dir.*
Yeh, C. F. 葉晉芳
Kuan, E. D. 管燕堂

APOSTOLIC FAITH MISSION
(See Missions)

AQUARIUS Co.
(Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd., General Managers)
泌樂水廠
Pe-lou-sui-chang
Office:—4 Foochow Rd.
T. 16850 C. A. "Aquarius"
Factory:—400 Thorburn Rd.
T. 50055
Manufacturers of Table Waters with Pure Distilled Water.
Crokam, W. G., *mgr.*
Openshaw, A. D., *fty. mgr.*
Kearns, J.
Smith, J. S.
Poshine, M. I.
Gulamali, K.
Bogorodsky, K. D.
Cunha, J.

ARAI & Co.

新井洋行
Sin-tsin-yang-hong
 12 Hankow Rd. P.O.B. 214
 T. 10059, 14687 & 17277
 C. A. "Arai-yoko"
 Import & Export in General
 & Mill Suppliers.
 Arai, T., *prop.* **新井藤次郎**
 Takagi, T., *mgr.* **高木尹重**
 Takasu, E. **高須榮之助**
 Yamano, K. **山野幸三郎**
 Mayuzumi, K. **齋邦次**
 Kanaya, K. **金谷國三**
 Shirai, T. **白井喬二**
 Yajima, S. **矢島整三**

Agents for:—
 Abe Iron Works
 Enshu Loom Works, Ltd.
 Kobe Boiled Oil Co. (Soap
 Stone & Clay)
 Daisan & Co.
 Nippon Kogyo, Ltd. (Slates
 & etc.)
 Osaka Machinery Works,
 Ltd. (machineries)
 Shimozato Chemical Works,
 Ltd. (chl. of zinc)
 Takata & Co. (textile ma-
 chineries & etc.)
 Taisho Bobbin Works, Ltd.
 (bobbins)
 Tokyo Asbestos Works
 (Asbestos)
 Yasukawa Electric Works,
 Ltd.
 Indo-Japanese Trading Co.,
 Ltd. (iron)

ARAKIE & Co., DAVID

惠商洋行
Wei-shang-yang-hong
 25 Jinkee Rd.
 C. A. "Arakie"
 Exporters, Importers and
 Lingerie Manufacturers.

ARDATH TOBACCO Co., Ltd.

雅達烟公司
Ya-dah-yen-kung-sze
 2A Kiukiang Rd. P.O.B. 1106
 T. 15412 C. A. "Ligmytoco"
 Manufacturers of Cigarettes
 & Tobacco.
 (See *Liggett & Myers Tobacco*
Co. (China), Ltd., Selling
Agents)

ARCADE CAFE

11 Ezra Rd.
 T. 16570
 O'Brien, R. Z., *mgr.*

"ARDJOENO" Ltd., INSURANCE Co.

望賚保險公司
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze
 3 Ezra Rd.
 T. 18769 C. A. "Sluytersco"
 Fire & Marine Insurances.
 Someren, H. C. A. Van, *mgr.*
 (on leave)
 Uytendroek, W., *actg. mgr.*
 Polliz, I.
 Rivero, Mrs. J. del

ARNHOLD & Co., Ltd.

安利洋行
An-lee-yang-hong
 Sassoon House
 1 Nanking Rd.
 T. 11430 C. A. "Harchi"
 Merchants, Engineers and
 Contractors.
 Arnhold, H. E., *gov. dir.*
 Arnhold, C. H., *gov. dir.*
 Davey, F. R., *gov. dir.*
 Meager, C. J., *gov. dir.*
 Webb, B. Monteith, *dir.*
 Marker, A. E., *dir.*
 Priestley, H. H. H., *dir.*
 Ho, K., *dir.*
 Mann, H. M., A.C.A., *dir.*

Export Dept.:—
 Arnold, J., *signs p.p.*
 Hill, W.
 Rich, M.
 Egli, A.
 Maier, A.
 Frei, E.
 Sequeira, J. M. O.
 Sousa, E. A. S. C. de
 Ozorio, R. B.

Silk Dept.:—
 Pfanner, P.
 Pereira, M. R.

Import Dept. (Piece Goods):
 Booth, H., *signs p.p.*
 Barton, A. L.
 Maher, C. M.
 Posdnykoff, A.

Cotton Dept.:—
 Benz, O.
 Rogovenko, W. J.

Cereals Dept.:—
 Botelho, J. V.

Metals, Paper and Sundries Dept.:—
 Holzmueeller, P.
 Rojdestvensky, B. N.

Insurance Dept.:—
Agents for:—
 Employers' Liability As-
 surance Corp., Ltd.
 South British Insurance Co.
 (marine)
 Merchants Marine Insur-
 ance Co., Ltd.
 Himalaya Assurance Co.,
 Ltd.

Engineering Dept.:—
 Sellick, S. L., *chf. engr.,*
signs p.p.
 Andrews, J. E.
 Rose, V.
 Harrop, F. T.
 O'Neill, P. T.
 Lamkert, Miss O.
 Wilson, Miss F.

Textile Section:—
 Buyers, A. F.
 Stead, W.
 Ishii, I.

Aviation Section:—
 Jones, W. E. F.
 Swoffer, F. A.

Electrical Section:—
 Arnold-Jones, V.
 Lee, K. D.

Mechanical Section:—
 Hoeckel, R.
 Chow, S. C.

Building Supplies Section:—
 Berents, J.
 Bojesen, F. L.

Resident Representatives:
 Heys, F. S., *res. rep.,* Met.
 Vickers Elec. Export
 Co., Ltd.
 Akerman, G. H., *rep.,*
 Henry Simon, Ltd.

Property Dept.:—
 Barraclough, E. S.
 Lavenenspiel, A., *const. engr.*
 Roeber, W., *const. engr.*

Shipping Dept.:—
 Encarnacao, L. D.
Accounting Dept.:—
 Brayne, A. R., A.S.A.A.
 Encarnacao, A. d'
 Noronha, V. A.
 Scharnhorst, E. G.

Cable Dept.:—
 Sequeira, C. M.
 Rozario, Eug. J. de

Correspondence Dept.:—
 Gunter, Miss I. H.
 Brook, Mrs. L.
 Poutsma, Mrs. M.
 Solomon, Miss J.
 Smith, Mrs. F. J.

General Managers for:—
 China Gen. Omnibus Co.,
 Ltd.
 China Imp. & Exp. Lumber
 Co., Ltd.
 New Engineering & Ship-
 building Works, Ltd.
 Soy Lun Silk Filature
 Cathay Hotels, Ltd.
 Cathay Land Co., Ltd.
 Cathay Mansions, Ltd.

Sole Distributors for:—
 Metropolitan-Vickers Elect.
 Export Co., Ltd.: Tur-
 bines and Electrical
 Plants

Agents for:—
 Andrew Machine Construc-
 tion Co., Ltd., Stockport:
 Humidifying Plant
 Ashworth Sons & Co., Ltd.:
 Steel Ham: Cotton Spin-
 ning Machinery
 Blackburn Aeroplane &
 Motor Co., Ltd.: Aircraft
 Asa Lees & Co., Ltd.: Old-
 ham: Cotton Spinning
 Bucyrus Erie Co., South
 Milwaukee: Excavating
 and Dredging Machinery
 Cain, Son & Greenwood,
 Chas., Halifax, England:
 Card Clothing
 Carter & Co., Ltd.: Tiles
 Chance Bros. & Co., Ltd.:
 Glass
 De Havilland Aircraft Co.,
 Ltd., London, Makers of
 "Moth" Aeroplanes
 Gibbons, Ltd., James, Wol-
 verhampton: Locks and
 Door Furniture
 Gypsum Lime & Alaba-
 stine Ltd., Canada: Gyp-
 sum and Alabastine Pro-
 ducts
 Handley-Page, Ltd., Com-
 mercial Aircraft Manu-
 facturers
 Hoffman Sprikler Co.,
 Ltd.: Manchester
 Keighley, Ltd., Geo., Burn-
 ley: Weaving Machinery
 Langbridge, Ltd., Accring-
 ton: Bleaching, Dyeing
 and Finishing Machinery
 Magnolia Anti-Friction
 Metal Co. of Great Brit-
 ain Ltd., London, Makers
 of Genuine "Flower"
 Brand Magnolia and
 other Bearing Metals
 Millars' Machinery Co.,
 Ltd., London: Road-
 making Machinery
 Pearn & Co., Ltd., Frank,
 Manchester: Pumps
 Rees Roturbo Manufac-
 turing Co., Ltd., Wolver-
 hampton: Centrifugal
 Pumps
 Ruston & Hornsby, Ltd.,
 Lincoln: Gas and Oil
 Engines, Road-making
 Plants
 Ruston Lister Marine Co.,
 Ltd.: Marine Engines
 Henry Simon, Ltd., Man-
 chester: Flour Mill Ma-
 chinery, Conveyors, etc.
 Tann, Ltd., John, Bir-
 mingham: Strong Room
 Doors and Safes

Tilling-Stevens Motors,
 Ltd., Maidstone: Petrol-
 Electric and Gear-driven
 Vehicles
 Twyford's Ltd., Hanley,
 England: Vitromant,
 Adamant, Duramant Sanitary
 Ware
 Valor Co., Ltd., London:
 Chemical Fire Exting-
 uishers, etc.
 Williamson Mfg. Co., Ltd.,
 London: "Eagle" Air-
 craft Cameras

ARNOLD, HOLLIS H.
亞諾爾 Ya-no-erh
 6 Kiukiang Rd.
 T. 17505 C. A. "Whitarnold"
 Consulting Engineer—Elec-
 trical & Mechanical.

ART AND DRAWING STUDIO
聯輝畫社
Lien-huan-hua-sheh
 235 Szechuen Rd.
 T. 14754
 Commercial Advertising &
 Drawing.
 Kou, L. W., *mgr.* 柯聯輝

ART FURNISHING Co.
華藝美術木器號
Hwa-nee-mei-shih-mo-che-hao
 8 N. Szechuen Rd.
 T. 45751
 Furniture & Furnishings.
 Lien, Y. K.,
gen. mgr. 連蓉江

ART STAR
美星公司
Mei-sing-kung-sze
 113 Central Arcade
 C. A. "Chandwork"
 Art Embroideries.
 Sun, C. M., *mgr.* 孫佳如
 Cheng, Donald 鄭思和
 Cheng, Gordon 鄭執中
 Chang, I. T. 張永德

ART STEEL FURNITURE Co., The
美藝鋼器公司
Mei-wei-kong-che-kung-sze
 319 Fokien Rd.
 T. 94718
 Manufacturers of Steel Fur-
 niture, Cabinets, Seats, etc.
 Chu, T. P., *mgr.* 朱瘦菊

ARTA AGENCY OF SHANGHAI
雅的廣告公司
Ya-ti-kwong-kaio-kung-sze
 2 Canton Rd., Room 218
 T. 13980
 Advertising.
 Bogdonald, *mgr.*

ARTISTIC CORSET Co.
集美公司
Zih-mei-kung-sze
 6 Central Rd.
 T. 13327
 Corsets.
 Homliamsky, Miss M.
 Lavarinovich, Mrs. S.

ARTISTS RIFLES REGIMENTAL ASSOCIATION
 (See Clubs & Associations)

ARTS & CRAFTS Ltd.

美藝公司

Mei-nee-kung-sze

 Showrooms & Offices:—
 190 Bubbling Well Rd.
 T. 34226

Factory & Studio:—

 85 Kiaochow Rd.
 T. 34222 C. A. "Studio"

 Furnishers, Cabinet Makers,
 Decorators, Carpet Importers,
 Ornamental Plasterers,
 Glass and Metal Workers,
 Electro-platers, Artificial
 Marble Makers.

Directors:—

 Hicks, S. J., mgr.
 Berry, Mitchell, A.C.S.

Factory:—

Pratt, C. A.

Miller, J. B.

Sales Dept.:—

 Skene, P.
 White, H. F.
 Usoff, C. J.
 Kershaw, J.
 Ching, J. Y.

陳泉運

Drawing Office:—

 Squires, G. T.
 Payne, O. B.
 Pashkoff, L. N.
 Cooley, J. H.
 Otani, Z. S.
 Brownrigg, E.
 Chang, B. E.

張伯誠

Foundry & Plaster Shops:—

Engler, W. E.

Yu, Y. S.

俞寅生

Accounting Dept.:—

 Woo, J. E., chf. acct. 吳延榮
 Tsiang, S. L. 蔣世朝
 Xavier, Miss H.

Correspondence Dept.:—

 Chaikin, Mrs. B.
 Digmanese, Miss K.
 Lacson, Miss C. F.

Agents for:—

 Liberty & Co., Ltd., London:
 Furnishing Fabrics
 Medieir Art Soc., Ltd., London:
 Pictures & Prints
 Valtor Spring Floors, Secretaries
 & Mgrs. for:—
 Shanghai Vacuum Cleaning
 & Storage Co., Ltd.

ASA LEES & Co., Ltd.

愛錫利司廠

Ai-si-li-sze-chang

 Sassoon House, Nanking Rd.
 Manufacturers of Cotton
 Spinning Machinery, Cotton
 Waste Machinery, etc.
 Winn, S., rep.

 Sole Agents:—
 Arnhold & Co., Ltd.

ASBESTOS & FIBRE PRODUCTS Co.

振華洋行

Chen-wha-yang-hong

367 Kiangse Rd.

 T. 13534 C. A. "Asbestos"
 Exporters, Local Distributors
 and Commission Agents.

 Remedios, A. A. dos, rep.
 Hall, F. E., sales mgr.

ASHIZAWA PRINTING Co.

蘆澤印刷所

Loo-za-ying-sae-soo

15 Haining Rd.

T. 41303

 Printers, Bookbinders and
 Stationers.

Ashizawa, T., prop.

Tamura, Y., mgr.

ASHKENAZI

72 Szechuen Rd.

T. 14115

Fur Merchant.

ASIA ADVERTISING Co.

亞西亞廣告公司

Ya-si-ya-kwong-kaokung-sze

46 Hankow Rd.

T. 93401

Advertising Agents.

Tsui Tsuan-sin, mgr. 崔泉聲

ASIA BOOKS Co.

亞細亞書局

Ya-si-ya-shi-chu

60 Yuhkweylee

T. 94975

Booksellers.

Dang Chi-woo, mgr. 唐堅吾

ASIA COMFORTABLE SHOE Co.

亞細亞皮鞋公司

Ya-c-ya-be-arn-kung-sze

246 Bubbling Well Rd.

Shoes.

Hsu, L. S., mgr. 許蓮僧

ASIA COMMERCIAL Co.

廣昌商業公司

Kwang-chong-shang-niehkung-sze

452 Kiangse Rd.

T. 12873 C. A. "Ascomcial"

Merchants & Engineers.

 Chan, Clarence K.,
 C.E., mgr. 陳伯權

Branches:—

 San Francisco, New York
 & Canton

ASIA DECORATING & ADVERTISING Co.

亞洲圖畫廣告公司

Ya-chow-doo-hwa-kwong-kaokung-sze

74 Szechuen Rd., 3rd floor

T. 15832

Ezra, N. E. B., mgr.

Hong, T. D., acct. 洪志道

ASIA DISINFECTANT FACTORY

華商亞細亞防疫藥品製造廠

Hwa-shang-ya-si-ya-fang-yuch-yao-ping-tze-chao-chang

 Factory:—Chung Sin Rd.,
 Chapei T. Chapei 246

Sales Office:—

104 Kiangse Rd.

T. 14371 C. A. "Truster"

 Manufacturers of Double
 Sword Brand Disinfecting
 Fluid, Naphthaline Flakes
 and Balls and other Dis-
 infectants
 Hsin Yuen Co., props.
 Mao Lu-ching,
 mng. dir. 毛魯卿

ASIA ELECTRIC Co., Fed. Inc., U.S.A.

亞洲電器公司

Ya-chow-tien-chee-kung-sze

Factory and Sales Office:

269 Broadway

T. 52331-3 C. A. "Astrico"

 Manufacturers of Electrical
 and Wireless Equipment.

Directors:—

 Johnson, Truman
 Lee, John Y.
 St. Louis, A. R.
 Vanderburgh, R. M.
 Sellett, George
 James, H. S.
 Polin, M. S.
 Whittaker, E. G.

Management:—

 Johnson, Truman, pres.
 St. Louis, A. R.,
 v.-pres. & mgr.
 Lee, John Y., v.-pres.
 Leang, J. J., acct.
 Mai, Y. D.

ASIA FILM Co.

亞細亞影片公司

Ya-sc-ya-yin-pie-kung-sze

19 Museum Rd.

T. 14154 C. A. "3651"

Film Distributors.

Lee, P. Y., mgr. 李乘元

ASIA GLASS Co.

亞細亞玻璃公司

Ya-si-ya-bu-li-kung-sze

54 Szechuen Rd. P.O.B. 939

T. 17452 C. A. "Asiaglasco"

Glass Merchants.

Gregg, R. W., prop.

ASIA HOTEL, The

亞洲飯店

Ya-chow-van-te

135 Av. Edward VII

T. 85810 Acct., 85612 1st floor.

85957, 2nd floor, 85734 3rd

floor, 85935 4th floor

Hotel & Bar.

 Chen Cho-ding,
 gen. mgr. 陳卓庭

 Chow Chao-lien,
 sub-mgr. 周紹濂

ASIA INDUSTRIAL Co.

普球實業公司

Pu-chiu-jih-niehkung-sze

15-41 Muirhead Rd.

T. 50435 C. A. "Asico"

 Manufacturers & General
 Suppliers.

Woo, M. T., mgr. 吳明之

 King, S. Z.,
 asst. mgr. 金鑫人

ASIA LIFE INSURANCE Co.

友邦人壽保險公司

Yu-pang-jen-shou-paohsien-kung-sze

17 The Bund P.O.B. 236

T. 11350 C. A. "Alicochina"

(Ame & Bentley's)

Life Insurance.

 Main Office: 80 William
 St., New York

 Branches: Peiping, Tientsin,
 Hankow, Hongkong, Canton,
 Manila, Haiphong, Saigon,
 Singapore, Batavia

General Agencies:—

 Stanton Nelson & Co.,
 Singapore

Poling & Co., Swatow

Boyd & Co., Amoy

 Agencies throughout the
 Orient

Starr, C. V., pres. & dir.

 Freeman, Mansfield,
 v.-pres. & dir.

Raven, F. J., dir.

Pei Tsu-ye, dir. 貝祖詒

Starr, N. Vander, sec. & dir.

Anderson, Paul M., dir.

Thackrey, T. O., dir.

Hale, W. A., treas.

 Yeo, Yuson,
 asst. treas. 姚奮霖

 Wu, Dr. H. Y., asst.
 sec. & med. dir. 吳興業

 Burrell, W. W., supt. of agy.
 & asst. sec.

 Liu, Dr. C. S.,
 asst. sec. 劉崇生

 Yang, Z. T.,
 asst. sec. 楊士珍

 Chen, Y. S.,
 actuarial dept. 鄭元森

 Low, T. I.,
 renewal dept. 陸仲義

 Koo, Y. C.,
 acct. dept. 顧耀卿

 Wang, H.,
 loan dept. 黃幻仙

 Lee, S. Y.,
 policy dept. 李岫雲

 Hsueh, W. F.,
 agy. mgr. (S'hai) 薛維蕃

 Tang, Paul,
 agy. mgr. (S'hai) 唐寶璜

Fischer, Miss E.

 Chui, C. L.,
 mgr. (Canton) 徐澤林

 Shim, Richard,
 mgr. (H'kong) 沈維新

 Berntsen, H. B., mgr.
 (H'kow.)

 Gossevsy, A. A., gen. insp.
 for South Eastern Asia
 (Singapore)

 Stanton Nelson & Co., mgr.
 (Singapore)

Vilt, H., mgr. (Haiphong)

Tessier, A. H., mgr. (Saigon)

 Wong, C. Y.,
 mgr. (T'sin) 王承煜

 Ling, Dr. S. T.,
 resident asst. sec.
 for North China
 (Peiping) 凌世德

 Chang, M., mgr.
 (Peiping) 張銘

Berends, W., aqt. (Mukden)

 Ginsburg, S. Z., gen. aqt.
 (Harbin)

 Savale, W. F., mgr.
 (Manila)

 Baldwin, Dr. F. B., resident
 med. ref. (Manila)

 Glagoleff, D., mgr.
 (Batavia)

ASIA MERCANTILE Co.

裁記行保險部
T*sai-kee-hong-pao-hsien-bu*
16 Siking Rd.
T. 15627
Insurance Agents.
Koh, J. T., *gen. mgr.* 顧載之

Agents for:—
Assurance Franco-Asiatique
Hamburg Bremen Fire Ins. Co.

ASIA PHARMACY

亞洲大藥房
Y*a-chow-dah-yar-fang*
1037 Av. Foch T. 73023
783 Bub. Well Rd. T. 35520
1818 Av. Joffre T. 72763
Wholesale and Retail Chemists and Druggists.
Vah, T. H., *prop.* 范志鴻
Vah, V. B., *mgr.* 范維平

ASIA PRINTING Co., Ltd., The

亞細亞晒圖公司
Y*a-si-ya-siou-doo-kung-sze*
47 Ningpo Rd.
T. 19033
Blue Printing.
Loh Ping, *mgr.* 樂斌

ASIA REALTY Co., Fed. Inc., U.S.A.

普益地產公司
P*u-yih-dei-tai-kung-sze*
50 Nanking Rd.
P.O.B. 2209 & 2210
T. 18770 C. A. "Asiarealty"
Land and Estate Dealers;
Architects and Construction Engineers.

Directors:—
Raven, F. J., *chrmn.*
Bain, C. M.
Britton, T. C.
French, C. H.
Hsu, Singloh 徐新六
Raven, C. H.
Sandor, H.
Sigaut, E.
Walker, M. P.

Officers:—
Britton, T. C., *pres.*
Sandor, H., *vice-pres.*
Potter, J. S., *sec.*
McCrea, T. F., *treas.*

Accounting Dept.:—
Wong, Miss P. E. 黃佩貞
Lee, T. U. 李駿恩
Hwa, George 華庚年

Development Dept.:—
Potter, J. S.
Borgeson, Miss M.

Architectural Section:—
Basil, B. J.
Shaffer, F.

Construction Section:—
Fulstow, W. T.
Teske, E.

Insurance Dept.:—
Umbhau, K.

Rental Dept.:—
Berger, M. M., jr.
Snape, Miss D.
Read, G.
Poulsen, N.
Orloff, F. V.

Secretarial Dept.:—
Villers, Mrs. A.
Baker, G. E.
Foyn, Miss R.
Landers, Miss D.
Louis, Miss B.
Mendon, Miss W.
Woo, William 胡威烈

Securities Dept.:—
Parker, Miss V.
Petigura, Miss M.

Statistical Dept.:—
Mertsky, Miss G. C.
Title Deed Registrations:—
Berger, M. M., jr.
Wong, Miss D. 黃灼君

ASIA STEEL SASH Co.

東方鋼窗公司
T*ung-fang-kang-chuang-kung-sze*
Room, 625, Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
Factory:—
609 Ward Rd. cr. Laoyang Rd.
T. 90650 & 50690 (factory)

Manufacturers of Steel and Bronze Casements, Doors, Life Doors, Steel, Metal and Bronze Wire, Mosquito and Fly Screens.
Chao, Dai-pao, *dir.* 邵大寶
Hong, Y. F., *dir.* 項學學
Cosier, L. H. de, *sales mgr.* 田可許
Tung, Henry, B.C.E. 曾觀濤
Chao, S. F. 邵雙耀
Hong, Y. L. 項學禮
Fong, Y. Y., *sales mgr.* 馮運佑
Lee, N., *sales mgr.* 李雷

ASIA TRADING Co.
亞洲營業公司
Y*a-chow-yin-nieh-kung-sze*
111 Sze Yue Lee, Kiukiang Rd.
T. 19507
Building Materials Supply.
Chow, P. N., *rep.* 周伯嚴
Chang, Z. K., *rep.* 張長棧
Sung, Z. Z., *arch.* 沈策新
Koo, C. N., *staff* 顧金源

ASIA TRADING SOCIETY

辰豐商行
Z*ung-fung-shion-hong*
121 Kiangse Rd. P.O.B. 1650
T. 13689 C. A. "Astra"
Export and Import.
Chu, J. S., *gen. mgr.* 朱潤生
& *dir.* 孫鴻濤
Sung Hoong Dao, *mgr.* & *dir.*

ASIA TRANSPORTATION Co.

亞西亞商運公司
Y*a-se-a-song-yun-kung-sze*
5 Canton Rd.
T. 17174 (Truck Service)
50368 C. A. "Astransco"
Customs Brokers, Forwarding, Cargo Delivery, and Commission Agents.
Ling, W. K., *mgr.* 林文光

ASIA TRUNK EMPORIUM

亞洲箱篋廠
Y*a-chow-sien-ka-chang*
36 Broadway
Trunk.
Mao, C. S., *gen. mgr.* 馬君書

ASIA UNION ENGINEERING CORPORATION

亞洲合記機器公司
Y*a-chow-hah-kec-chi-che-kung-sze*
215 Szechuen Rd.
T. 15940
Heating, Plumbing & Ventilation Contractor.
Tsu, S. Y., *mgr.* 朱樹怡

ASIATIC COAL Co.

同和煤行
D*ong-woo-mai-hong*
151 Markham Rd.
T. 31138
Coal Merchants
Bing, V. Y., *mgr.*

ASIATIC CONSTRUCTION Co.

亞洲建築公司
Y*a-chow-che-cho-kung-sze*
2 Canton Rd., Room 501
T. 14076
General Building Contractors.
Schiller, W. A., *mgr.*
Rodger, H. D., *ad.*
Lubell, L., *sec.*
Filadelfoff, A. S.
Sih, V. C. 薛鳳階

ASIATIC MANUFACTURING Co., Ltd.

亞光製造股份有限公司
Y*a-kuong-chu-chao-ku-fen-yu-han-kung-sze*
153 Poodoo Rd.
T. 35632 & 35085
Manufacturers of Bakelite Products.
Tsang, N. F., *dir.* 張藕舫
Loh, L. S., *dir.* 陸露沙
Hu, Z. Z., *dir.* 胡瑞祥
Hu, J. T., *dir.* 胡汝鼎
Jen, S. K., *dir.* 任士剛
Chang, Waken, *dir.* & *mgr.* 張惠康
Chen, L. F., *dir.* & *sub-mgr.* 陳長輔

ASIATIC PETROLEUM Co. (North China), Ltd.

英商亞細亞火油公司
Y*ing-shang-a-si-a-hoo-yu-kung-sze*
1 The Bund
T. 18619 C. A. "Doric"
C. A. "Aromatic" (Private)
Importers of Kerosene, Petroleum Spirit, Paraffin Wax, Candles and Petroleum Products Generally.
Leslie, N., *gen. mgr.*
Jones, A. E., *asst. gen. mgr.*
Richards, A. P., *div. mgr.*
Keogh, D. T., *div. mgr.*
Webster, J., *actg. div. mgr.*

Staff & Properties Dept.:—

Miskin, S. C.
Carey, A. J. H.
Levy, Miss
General:—
Blanford, J. S.

Secretarial Dept.:—
Tuxford, Miss Y.
Hammond, Miss

General (Benzine) Dept.:—
Sutcliffe, G. H.
Wilson, P. J.
Fowles, E. A. R.
King, Miss

General (Fuel Oil) Dept.:—
Nash, H. H.
Cormack, Miss

General (Wax) Dept.:—
Van Den Berg, R. P.

General (Candles, Stearine, and Technical Products) Dept.:—
Daniels, A. J.
Scott, R. F.

General (Lubricants) Dept.:—
Mansel-Smith, W.
Clark, H. I.
Lang, A. G.
Simpson, S. P.

Local Sales Dept.:—
Stuart, J. V.
Cheetham, C. S.
Fretwell, V. V. W.
Palmer, W. A. L.
Sangster, R. P. R.
Turnbull, E. W.
Chow, J. B. E.
Lelas, Mrs.
Allan, Miss

Cables Dept.:—
McConnell, Miss
Palmer, Miss
Cohen, Miss
MacDonald, Miss
Correspondence Dept.:—
Hooley, Mrs.
Gray, Miss P.
Rayden, Miss

Typists' Dept.:—
Pugh, Miss
Blake, Miss
Cockburn, Miss
Monet, Miss
Sheridan, Miss

Advertising Dept.:—
Gordon, M. R.

Accounts Dept.:—
Hawkins, G. S., *chf. acct.*
Brown, A. M.
Pearson, W. A.
Anderson, W. E.
Bowman, W. S.
Carlsen, A. E.
Chun, T. W. K., B.COM. (B'ham. Univ.) 陳永樞

Coulcher, L. J.
Irvine, D. A.
Malcolm, H. R.
Meakin, F. P.
Piper, A. L.
MacAulay, T. B.
Read, E. C.
Walker, John
Turnbull, Miss
Hammerton, Miss
Evans, Miss
Everitt, Miss
Monteith, Miss
Parsons, Miss

Compradore:—
Dow Ting Yao 陶庭耀

Statistical Dept.:—
Martin, C. L.
Klaverwijden, J. P. E.
Wheldon, Miss
Fletcher, Miss
Ellis, Miss M.
Newcomb, Miss

(Continued)

Asiatic Petroleum Co. (N. C.), Ltd.—(Cont'd.)
Engineering Dept.:—
 Read, J. T., Chart, C. E., engr. in-*chf.*
 Barter, J. R. G.
 Forshaw, G. F.
 Wheldon, D.
 Chun, J. W. C., B.Sc. 陳永箴
Christen, Miss, (A.M.I.C.E.)
Mechanical Section:—
 Stokes, A. H. J., D. S. C., *lt.-comdr.*, R. N., (*ret'd.*)
 Whitaker, C. H.
Architectural Section:—
 Stoner, A. P., A.R.I.B.A.
 Pullen, A., L.R.I.B.A.
 Priest, W. J.
Drawing Office:—
 Davies, F.
 Ritche, Miss
Transport Section:—
 Smyth, P.
 Drakeford, L. S. F.
Stores Dept.:—
 Stubbs, A. W.
 Duncan, J. F.
 Roberts, R. J., A.M.I.E.E.
 Wilkie, C. A. J.
Furniture Dept.:—
 Ross, J. W.
 Hall, A. C.
Lower Wharf:—
 Mason, P. F., *mgr.*
 Butchart, G.
 Williams, W. H.
 Foster, W. H.
 Hamilton, C.
 Kearney, N. A.
 Loach, T. H.
 Stewart, A. C.
 Williams, C. J.
Workshop Manager:—
 Adams, J. D.
 Findlay, R.
Upper Wharf Installation:—
 Holdsworth, A., *mgr.*
 Sawyer, A. W.
 Watling, D. O.
Yangtzeppoo Sub-Installation:—
 McNeil, P. B., *mgr.*
 Sinclair, H. P.
 Piper, E. A. H.
Gough Island Installation:—
 Cameron, J. W.
Marine Dept.:—
 Mulock, G. F. A., D.S.O.,
 Captain, R. N. (*ret'd.*)
marine supt.
 Elliot, W. A., *lt.-comdr.*
 R. N. (*ret'd.*)
 Marshall, W. McP.
 Bridges, F. S.
 Gulston, Miss
Shipping Dept.:—
 Grant, A. J.
 Murray Kidd, L. G.
 Hatton, W. J.
 Janssen, A. M.
 Mears, J. L.
 Murphy, D.
 Snow, H. W.
 Williams, C. L.
Floating Staff:—
 Boutillier, F. le, *capt.*
 Briggs, W. G., *chf. off.*
 Browne, A. C., 2nd *chf. off.*
 Dick, G., 2nd engr.
 Fraser, A. D. McR., *chf. engr.*
 Jacob, E., *chf. off.*
 Lupton, T. A., *chf. off.*
 Sinclair, N., *chf. engr.*
 Sudbury, W., *capt.*
 Thomson, A. D., D.S.C., *comdr.*, R.N.R., *capt.*
 Tonry, F., *chf. engr.*
 Turner, H. E. C., *capt.*
 Wilson, G., *chf. off.*
Shanghai Joint Area:—
 Rees, A. H. H.
 Finch, A. R. T.
 Heath, Miss

ASIATIC PUBLISHING Co., Federal Inc., U.S.A.
 103 Broadway P.O.B. 847
 T. 45201 C. A. "Asiapub"
 Photographic-Stationery.
 Alcott, C. D., *mgr.*
 Robinson, L. E., *asst. mgr.*

ASIATIC TILE & SANITARY Co.
 元泰磁磚公司
 Yuan-tai-sze-tso-kung-sze
 624 Continental Emporium Bldg.
 T. 90569 C. A. "Astisaco"
 Tile & Sanitary-ware.
 Han You-mou, *mgr.* 韓有謀
 May Say, *mgr.* 梅珊

ASIATIC TRADING CORPORATION Ltd.
 新泰洋行
 Sin-tai-yang-hong
 71 Szechuen Rd. P.O.B. 946
 T. 16715 C. A. "Asiacorp"
 Tea Merchants, General Importers & Exporters.
 Ulanoff, W. E., *mgr.*
 Jorge, E. H., *acct.*
 Nan, C. C., *comp.* 卓振南

ASIATIC YEAST WORKS
 大華利衛生食料廠
 Dah-wa-lee-wei-sung-sz-lio-chang
 16 Canton Rd. P.O.B. 997
 Soochow Creek (Factory) (opp. cor. Brenan & Warren-rds.)
 T. 18174 Office
 T. 29531 Factory
 C. A. "Mediolum"
 Compressed Yeast Factory.
 Nec-Yeh Handels Compagnie, *gen. mgrs.*

ASSEMBLIES OF GOD MISSION
 (See Missions)

"ASSICURAZIONI GENERALI-1831" (The General Insurance Co., Ltd., of Trieste & Venice)
 意泰保險公司
 I-tai-pao-hsien-kung-sze
 Chartered Bank Building
 18 The Bund
 T. 15195 C. A. "Chinogeral"
 Marine, Fire, Motor Car, Burglary, Plate Glass and General Insurance.
 Aoki, J., *actg. mgr.*
 Peach, J. A. L.
 Otsuka, M.
 Jensen, C. V., *acct.*
 Mo, Z. V. 馬崇文
 Chang, K. M. 張俊泉
 Chien, T. M. 錢德茂
Agent for:—
 Hugh Middleton & Co.

ASSOCIACAO MACAENSE DE SOCORRO MUTUO DE SHANGHAI
 (See Clubs & Associations)

ASSOCIATED ADVERTISERS
 普益廣告公司
 Pu-yih-kwan-kao-kung-sze
 101 Nanking Rd. P.O.B. 2217-8
 T. 18160 C. A. "Publico"
 Business Builders.
 Box, A. D.
 Hindle, F. H.
 Thompson, J.
 Bary, Miss
 Parker, Miss
 Tavares, Mrs.
 Chen, Y. S. 陳亦新
 Ting, T. N. 丁智能
 Farkas, E. (Printing)

ASSOCIATED BRITISH PICTURE CORP., Ltd., The
 英國聯合影片有限公司
 Ying-kuo-luen-hop-in-peiyu-han-kung-sze
 Hamilton House, Kiangse & Foochow Rds. P.O.B. 1702
 T. 11920
 C. A. "Britonfilms" S'hai
 "Chinatalk" London
 Cinema Films and Sound Equipment.
 Chu, Percy, *chrmn.* 朱博泉
 Osborn, E. G., *mng. dir.*
 Weiss, C. B., *dir.*
 Wright, W., *dir.*
 Smith, F. R., *dir.*
 Welch, A. J., *dir.*
 Gande, W. J., *dir.*
 Feldger, Ad. R., *sec.*

ASSOCIATED DRUG Co., Fed. Inc., U.S.A.
 美商華友大藥房
 Mei-song-hwa-yu-dah-ya-fong
 4 Ed. Ezra Rd.
 T. 18517 C. A. "Adco"
 Wholesale Drugs, Chemicals and Hospital Supplies.
 Vittaly, M. E., American
 Ph. G., *gen. mgr. prop.*
 Brockett, John A.
 Sung, Y. K. 沈雲觀
 Chen, H. Y. 鄭豪英
 Tseng, D. Y. 陳定遠

Agents for:—
 Associated Drug Company, New York
 Picardy Chocolates, Canada
 Rogers Chocolate Company, Seattle, U.S.A.
 Associated Chemical Manufacturers, New York

ASSOCIATED ENAMELWARE COMPANIES, The
 國產搪瓷營業所
 Kuo-tsai-dong-sze-ying-yih-so
 62-4 Av. Edward VII
 T. 12727 C. A. "Enamel" or "14455"
 Branches: Tientsin, Hankow, Changsha, Penang
 Manufacturers of and Dealers in Enamelled Ironware.
General Distributor of:—
 華豐廠
 Hwa Foong Enamelled Ware Factory, Ltd.

益豐廠
 I Feng Company, Ltd.
兆豐廠
 Chao Feng Enamelware Factory
Executive:—
 Chen, N. B., *gen. mgr.* 程年彭
 Tung, P. I., *asst. mgr.* 董伯英
 Koo, P. Y., *sec.* 顧炳元
General Dept.:—
 Koo, P. Y., *chf.* 顧炳元
 Hsu, K. Y., *asst.* 徐古羽
Sales Dept.:
 Tung, P. I., *chf.* 董伯英
 Yeh, Z. S., *asst.* 葉摩生
Accounting Dept.:—
 Hsu Yao-wen, *chf.* 徐堯文
 Chien, H. C., *asst.* 錢華卿
Branches Dept.:—
 Chen, T. C., *chf.* 陳德彰

ASSOCIATED LIFE UNDERWRITERS
 聯合人壽保險公司
 Lien-har-zung-shou-pao-she-kung-sze
 2 Canton Rd.
 T. 18476 C. A. "Nickkap"
 Assurance.
 Underwood, J. H.
 Persen, K. A.
 Nickells, S.
 Thomson, C. E. M.
 Lavrentieff, A. D.
 O'Neill-Lane, R., *sec.*
 Kwok, S. C., *clk.* 郭興濟

ASSOCIATED MERCHANDISING CORP.
 誠信洋行
 Zung-sing-yang-hong
 19 Kiukiang Rd. P.O.B. 941
 T. 17795 C. A. "Nugoods"
 Exporters.
 Reich, C. D., *mgr.* 陳榮
 Chan Wing
 Nordling, V. O.
 Mitchell, Mrs. N.
 Chan Hopun
 Yih, Harold
 陳浩彬
 葉昌壽

ASSOCIATED MISSION TREASURERS
 (See Missions)

ASSOCIATED PRESS OF AMERICA
 美國聯合通信社
 Mei-kuo-luen-hop-tung-sing-zao
 4 Av. Ed. VII P.O.B. 761
 T. 16122 C. A. "Associated"
 News Agency.
 Harris, M. J., *corresp.*

ASSOCIATED PUBLISHERS
 (Chinese-American Publishing Co., owners)
 78 Nanking Rd. P.O.B. 256
 T. 16844 C. A. "Stationers"
 Subscription Booksellers
 Mortimer, F. D., *prop.*
 Wilhoit, Mrs. H.

ASSOCIATED SHIPPERS' GUILD
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION FOR DOMESTIC INDUSTRY, THE

家庭工業社股份兩合公司
Ka-ding-kung-nieh-zoo-ku-feng-lian-hoh-kung-sze
Mei-sih-loo, Nantao
T. Nantao 752 C. A. "7200"
Perfumery & Chemical Products.
Chen Hsu-yuan, mng. dir.
Li Sin-fu, mgr.
Tu Hsiao-choa, superv.
Chow Ser-chuan, superv.
Tong Cheh-hsiang, superv.

陳樹園
李新甫
涂筱巢
周瘦鵷
董哲香

ASSOCIATION FOR ECONOMIC & SOCIAL ADVANCEMENT OF CHINA, 128 WORKS

中華民生改進社一二八工廠
Chung-hwa-ming-sung-kai-ching-sheh-128-kung-chang
Sales Office:—
20 Museum Rd., 2nd floor
Works:—147-8 Pan-Sung-Yuen-loo, Nantao
T. 19286
Knitting.
Tchou, M. Thomas, dir.
Ing, S. K., dir.
Bau, Z. Y., supt.

朱懋潛
應書貴
包傳賢

ASSOCIATION FOR ECONOMIC & SOCIAL ADVANCEMENT OF CHINA
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION OF ANHWEI PEOPLE AT SHANGHAI
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION OF THE ELEC. & WATERWORKS Co., OF THE GREATER SHANGHAI
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION OF INTERNATIONAL PUBLICITY CHINA
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION OF LANCAS-TRIANS IN CHINA
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION OF NATIVE GOODS FACTORY
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATION PRESS OF CHINA
青年協會書局
Tsin-nian-yih-wer-shiu-chu
20 Museum Rd. P.O.B. 924
T. 15248 C. A. "Committee"
Booksellers.
Young, H. S., mgr. 楊懷偕

ASSOCIATION SPORTIVE FRANCAISE
(See Clubs & Associations)

ASSOCIATIONS
(See Clubs & Associations)

ASSOMULL & Co., W.
森茂 *Sung-mao*
136 Nanking Rd. P.O.B. 201
T. 14185 C. A. "Wassiamull"
Exporters, Importers and Silk Merchants.
Atoomal, C., mgr. signs p.p.
Vishindas, L., eng. dept.
Atoomal, D., acct.
Hemandas, S.
Chang, C. K., ship. dept. 張季高
Branches:—
Bombay, Delhi, Penang, Singapore, Saigon, Hong-kong, Manila, Batavia, Soerabaya, Kobe

ASSURANCE FRANCO-ASIATIQUE
保太保險公司
Pao-tai-pao-hsien-koong-sze
9 Av. Edward VII
T. 85197, 85198 & 85199
C. A. "Francasia"
Fire, Marine and Automobile Insurance.
Thesmar, J., chrmn.
Fano, R., vice-chrmn.
Beudin, J., mng. dir.
Madier, J., dir.
Sigaut, E., dir.
Speelman, M., dir.
Sun, Hong C., dir.
Breen, J., mgr.
Loureiro, V. H.
Sequeira, Miss B.
Costa, P. A. Meira da
Rykoft, V. J.
Pih Tse Bai, comp. 畢子陸
King, K. J., sec. 金性初

ASTOR HOUSE HOTEL
禮查 *Lee-zao*
7 Whangpoo Rd. P.O.B. 268
T. 42255 C. A. "Astor"
Hotel.
Schibler, Max, mgr.

ASTORIA CONFECTIONERY
瑞豐公司
Suey-foong-kung-sze
13 Broadway
T. 40854 C. A. "Astoria"
Confectionery & Chocolate Manufacturers.
Dimitriades, Kyr., prop.
Pistophides, S., mgr.
D'Orsay, Jean, conf.
Sokolin, supt.
Theodoroff, J., conf.
Eilers, Miss T.

ASTRA CHINA Co.
恩斯達華行
An-sze-dai-hwa-hong
6 Schuehen Rd.
T. 19002 C. A. "Astratrade"
Importers, Exporters & Ammunition Merchants.

AT CHI Co.
元泰呢絨洋貨號
Yuan-tai-nee-nun-yang-foo-hao
63-65 Avenue Edward VII
T. 82458
Tailors and Outfitters.
Wong, C. K., mgr.

ATKINSON & DOLLAS, Ltd.
英商通和有限公司
Ying-shan-tung-woo-yu-han kung-sze
26 Peking Rd.
T. 10012 & 10712
C. A. "Section"
Civil Engineers, Architects & Surveyors.
Saker, R. M., dir.
Porter, Harold, C.M.G.
Venters, J. M., F.R.I.B.A.
Silby, R. D. K., B.A., P.A.S.I.
Swoboda, V.
Silva, J. F. da
Ewing, J. K.
Baldwin, R.
Remedies, E. J.

ATLAS ASSURANCE Co., Ltd.
地球火險公司
Dee-jue-ho-shien-kung-sze
2A Kiukiang Rd.
T. 14712 C. A. "Resinspect"
Fire, Marine & Motor Car Insurance.
Agents:—
Atkins, A. H., mgr. for Far East
Anning, S. C. (ab.)

AUDITORIUM
(See Parc des Sports)

AUGAN Co., The
恩昌洋行
An-chong-yang-hong
312 Kiangse Rd.
T. 15899
Exporters of Laces & Embroideries & Tailors & Outfitters.

AUGUSTINIAN PROCURATION
(See Missions)

AULT & WIBORG Co. (Far East), The
利達洋行
Lec-deh-yang-hong
37 Canton Rd. P.O.B. 250
T. 11888, 11924 & 11925
C. A. "Aultwiborg"
Printing Inks, Printing Machinery and Supplies.
Frondorf, U. G., gen. mgr.
Manders, R. E., asst. gen. mgr.
Hoffmann, W. J., asst. gen. mgr.
Eca, Mrs. A., steno.

AURORA IRON WORKS, The
震旦水電機器公司
(震旦機器鐵工廠)
Chen-tan-shiu-tien-kec-che-kung-sze
594-600 Chekiang Rd.
T. 90533 C. A. "3106"
Water & Electrical Engineers, Sanitary & General Contractors & Fire Extinguishers.
Sih Chin-ziang, gen. mgr.
Yang Hio-tchung, mgr.
Purr, T. M., asst. mgr.
Ling, V. L., chf. of sales dept.

薛震祥
楊學忠
巴潤生
林萬瓊

AURORA UNIVERSITY
(See Colleges & Schools)

AUSLANDER'S FINANCE & IMPORT OFFICE
奧蘭大銀款辦事處
Au-lan-dah-ning-qua-pa-shih-chu
83 Peking Rd. P.O.B. 820
T. 10405 C. A. "Auslander"
Financiers and General Importers.
Auslander, H., prop.
Meira Da Costa, T. A., mgr.

AUSTRALIA-CHINA TRADING Co.
申澳貿易公司
Chung-ao-mow-yec-kung-sze
367 Kiangse Rd. P.O.B. 958
T. 11667 C. A. "Austrachina"
General Business & Office Supplies.
Chatfield, H., dir. 周克成
Danne, T. E., mgr.
Boswell, D. G., dir.

AUSTRALIAN CHURCHES OF CHRIST FOREIGN MISSION BOARD, Inc.
(See Missions)

AUSTRIAN CONSULATE
(See Consulates)

AUSTRALIAN MANUFACTURERS, Ltd.
明昌洋行
Ming-chong-yang-hong
367 Kiangse Rd. P.O.B. 1522
T. 14862 C. A. "Lumsdaine"
Importers and Exporters.
Lumsdaine, A. H. V., rep.

AUTHORS' CO-OPERATION
作者書社
Cho-tsa-shi-zoo
556-7 Foochow Rd.
T. 94259
Booksellers & Publishers.
Huang, B. H., mgr. 黃步香
Sun Feng Shih, asst. mgr. 孫鳳石

交通銀行

BANK OF COMMUNICATIONS

Established in 1908

Under Special Charter of the National Government

as an

INDUSTRIAL BANK

Capital: \$10,000,000.00

Every description of banking business transacted.

Trust & Savings Accounts opened under special department.

Branches & Correspondents throughout China & Abroad.

HEAD OFFICE: 1A Hankow Road, Shanghai

General Manager: T. D. Woo

SHANGHAI BRANCH: 14 The Bund, Shanghai

Manager: Z. C. ZING

扶	儲	並	銀	辦	服
助	蓄	設	行	理	務
工	專	信	業	一	社
商	部	託	務	切	會

上海市銀行業同業公會會員銀行

上海分行：外灘十四號

國民政府特定為發展全國實業銀行

總管理處：漢口路一號

前清光緒三十三年開辦

成 立 最 早 之 儲 蓄 銀 行

新 華 信 託 銀 行

民 國 三 年 創 辦

實 收 資 本 二 百 萬 元

經 營 業 務

儲 蓄 部

- 一 經 收 各 種 定 期 活 期 儲 蓄 存 款
- 二 貸 放 各 種 抵 押 放 款
- 三 買 賣 政 府 發 行 或 經 認 可 之 有 價 證 券
- 四 其 他 儲 蓄 銀 行 一 切 業 務

信 託 部

- 一 經 收 信 託 款 項 及 各 種 存 款
- 二 貸 放 各 種 抵 押 信 用 担 保 放 款
- 三 代 理 收 付 款 及 滙 兌 事 項
- 四 買 賣 有 價 證 券 及 房 地 產
- 五 經 辦 個 人 法 人 及 政 府 各 種 信 託 事 件
- 六 經 辦 保 管 業 務 及 其 他 信 託 公 司 一 切 業 務

總 行

上 海 江 西 路

分 行

北 平 前 門 外
天 津 法 租 界

辦 事 處

上 海 第 一 處 靜 安 寺 東
上 海 第 二 處 西 門 和 平 路
上 海 第 三 處 楊 樹 浦 路
天 津 東 馬 路
蘇 州 蕩 口
無 錫 洛 社

AUTO CASTLE

(Heimendinger Bros.)
大利汽車行
Dah-lee-che-cho-hong
 Showrooms:—
 cr. of Bubbling Well and
 Medhurst Rds.
 Service Station:—
 Rte. Cardinal Mercier
 T. 30274 Showrooms
 71431 Service Station
 Automobile Engineers and
 Dealers.
 Heimendinger, S., *mng. dir.*
 Heimendinger, A., *sales*
mgr.
 Leon, M., *service mgr.*
 Shen Wah, *sec.*
 Tanaka, M., *salesman*
 Agents for:—
 Fiat (Torino)

AUTO DOCTOR SERVICE

汽車醫生公司
Chee-cho-e-san-kung-sze
 1444-6 Av. Joffre
 T. 70829
 Mechanical and Electrical
 Engineers.
 Staley, Ken, E., *prop.*
 Staley, H. C., *prop.*
 Marco, S., *sales dept.*

**AUTO PALACE
 Co., Ltd., The**

利噶汽車行
Lee-wai-che-chu-hong
 100 Cardinal Mercier
 T. 70180 C. A. "Autopalace"
 Automobile Dealers and En-
 gineers.
 Davey, F. R., *dir.*
 Edgar, J., *dir.*
 Hayim, Ellis, *dir.*
 McBain, W. R., *dir.*
 Marden, G. E., *dir.*
 Marsh, J. W. P., *mng. dir.*
 Dolgorouckoff, I., *sec.*
 Alexander, W.
 Greenberg, N., *sales mgr.*
 Berthet, E. A., *serv.*
 Henry, J., *serv.*
 Manley, Mrs. F. B.
 Gutierrez, F. X., *acct.*

AUTO-PARIS

快利汽車有限公司
*Quo-lee-che-tso-yu-han-
 kung-sze*
 353-9 Bd. de Montigny
 T. 84969
 Motor Cars & Parts.
 Chang, N. T., *mgr.* 張義登
 Agents for:—
 Panhard-Lavassor Motors
 Cars
 Francis-Barnett Motor-
 cycles
 French Motors-Cars Parts

**AUTOMATIC ELECTRIC SALES
 Co., Ltd.**

美國自動電器公司
Mei-ko-se-don-dei-chi-kung-sze
 237 Sassoon House, Nan-
 king Rd.
 T. 16115 C. A. "Strowger"

Automatic & Manual Tele-
 phone Equipment, Tele-
 graph Instruments, Elec-
 trical Supplies & All-Elec-
 tric Totalisator.
 Cavell, R. G., *dir.*
 Long, K. T., *gen. mgr.*
in China 耶國楨
Engineering Dept.:—
 Barrington, J. K., *chf. engr.*
 Morton, E. B., *enrg.*
 Perry, A. O., *enrg.*
 Hammond, Miss J. E., *sec.*

**AUTOMATIC TELEPHONES OF
 CHINA, Fed. Inc., U.S.A.**

中國自動電話公司
*Chung-ko-se-don-dei-wah-
 kung-sze*
 Sassoon House
 (Room 235 & 236)
 T. 16115 C. A. "Strowger"
 Agents for Automatic &
 Manual Telephone Equip-
 ment, Telegraph Instru-
 ments, Dynamos, Motors,
 Electrical Supplies and All-
 Electric Totalisator.
 Barrington, J. K., *pres.*
 Long, K. T., *v.-pres.*
 & *gen. mgr.* 耶國楨
 Cavell, R. G., *v.-pres.*
 Peters, R. W., *dir.*
 Koo, T. S.,
sales mgr. 顧曾錫
Engineering Dept.:—
 Barrington, J. K., *chf. engr.*
 Morton, E. B., *enrg.*
 Perry, A. O., *enrg.*
 Shen, Peter C. F., *enrg.*
Accounting Dept.:—
 Koo, T. S.
 Fong, C. M.
Shipping Dept.:—
 Cheng, S. F.
 Yec, H. S.
Correspondence Dept.:—
 Hammond, Miss J. E.
 Becke, Mrs. N. J.
 Automatic Electric Co., Chi-
 cago, Ill., U.S.A.: Strow-
 ger Dial System, Com-
 munity Automatic Tel.
 Equipment, Automatic In-
 ter-com. System, Fire Al-
 arm Systems, Strowger
 Tele-chee System.
 Automatic Electric Co., Ltd.,
 Liverpool, England: Strow-
 ger Automatic Telephone
 Systems, Telegraph Ap-
 paratus, All-Electric Total-
 isator.
 Automatique Electrique de
 Belgique S. A., Antwerp,
 Belgium: Manual Tel. In-
 struments, P.A.X., Watt-
 hour Meters, Electrical
 Measuring Instruments.

AUTOMOBILE CLUB OF CHINA
(See Clubs & Associations)

AUXION DE RUFFE, D'

達商大律師
Dah-song-da-lih-sze
 St. Anne Bldg. (2nd floor)
 25-41 Rue du Consulat
 T. 82265 C. A. "Dauxion"
 Attorney and Barrister-at-
 Law.
 d'Auxion de Ruffe, M.A.,
 LL.D.
 Yu, Simon, *chf. intp.*
 Yuen Kai Hoang, Jean
barrister-at-law 袁家潢

**AVENUE JOFFRE FLOWER
 SHOP**

霞飛花店
Ya-fe-wah-dien
 852 Av. Joffre
 T. 71285
 Florists.
 Medem, A. P., *mgr.*

**AVIATION ASSOCIATION OF
 CHINA**

(See Clubs & Associations)

**AVIATION GENERALE
 FRANCAISE**

雪南洋行
Sih-nan-yang-hong
 29 Av. Ed. VII P.O.B. 1283
 T. 83898 C. A. "Pasenet"
 Representing French Aero-
 plane Manufacturers; Sur-
 veyors of Commercial
 Lines.
 Senet, P. A. *mgr.*

AX Co., Ltd., The

合羣染染股份有限公司
*Huh-chun-sian-zuan-kov-
 vun-you-hsien-kung-sze*
 644-646 Av. Joffre
 T. 71357
 Dry Clearing.
 Loo Chin, *gen. mgr.* 羅正
 Liang, T. Q.,
asst. mgr. 林之崑

**AYER TAWAH RUBBER
 PLANTATION Co., Ltd.**

愛耶太華
Ai-ya-tai-hwa
 8D Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 522
 T. 15500, 15508 & 15509
 The Geddes Trading & Dairy
 Farm Co., Ltd., *secs.*

AYLWARD, Dr. E. A.

愛華德醫生
Ai-hwa-teh-e-san
Office:—
 22 Whangpoo Rd. T. 40209
Res:—
 351 Av. Roi Albert T. 73937
 Physician

AZADIAN, J. (S.A.)

祥利 Ziang-lee
 4 French Bund P.O.B. 1104
 T. 84060 & 84069
 C. A. "Azadian"
 Exporters of Raw Silk,
 Pongees, Tobacco Leaf,
 Cottons, Tea, Importers of
 Linen and General Textiles,
 Spirits.
 Sbath, N., *mgr.*

AZADIAN, LEON

禮榮洋行
Lee-yung-yang-hong
 12 Rue du Consulat
 T. 81001
 Raw Silk, Pongees, Tea.
 Azadian, Leon, *mgr.*

B

BABCOCK & WILCOX, Ltd.

拔柏葛鍋爐公司
Bah-peh-ke-ku-lu-kung-sau
 1 The Bund P.O.B. 356
 T. 12558 & 12631
 C. A. "Babcock"
 Manufacturers of Water-
 Tube Boilers, Superheaters,
 Chain Grate Stokers Pipe-
 work, Economisers, Elec-
 tric Cranes, Conveyors.
 Hargreaves, J. E., *mgr. for*
China
 Hutchison, T., *sub-mgr. for*
China
 Buyanow, A. S., (*branch*
mgr., Tientsin)
 Chiu, L. Y., (*Tientsin*)
 Hargreaves, H. E.
 Sung, S. K. 宋石根
 Waung, C. C. 汪岐成
 Sales, Miss A.
 Yors, Miss L.
 Thomson, Miss V.
Sole Agents for:—
 Davidson's Sirocco Fans

BABOUD MARY & Cie.

百部洋行
Pei-po-yang-hong
 1 Canton Rd. P.O.B. 635
 T. 15548-9 C. A. "Duobabchar"
 Importers.
 Baboud, C., *mng. dir.*
 Mary, G., *mng. dir.*
 Sterpin, E., *pharm. dept.*
 Alexis, Dr., *pharm. dept.*
 Morelieras, E., *sund. dept.*
 Tcheng, Th.,
sung. dept. 莊振家
 Ancel, S., *wine & prov.*
dept.
 Silva, da C., *gen. off.*
 Zeng, Mrs. M., *gen. off.*
 Loh, C. Y., *comp.* 陸兆熊

BAER & Co., A.

培亞洋行
Beh-ya-yang-hong
 17 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 10718 C. A. "Baercosilk"
 Importers, Exporters & Silk
 Merchants.
 Baer, A.
 Baer, L.
 Zee, D. F., *comp.* 徐達夫

**BAISON ENGINEERING
 WORKS**

培生鐵工廠
Beh-sang-te-kung-chang
 734 Point Rd.
 T. 51600
 Engineers, Boilermakers and
 Moulders, Electric and Gen-
 eral Contractors.
 Tsesun, C., *mgr.* 秦芝溝

BAKERITE Co.

沙利文
So-lee-wen
 107 Nanking Rd.
 T. 13205
 Raven, C. H., *pres.*
 Baker, C. J., *v.-pres.*
 Campbell, Mrs. H. B., *sec.*
 Sacher, J., *master baker*
 Reiser, C., *candy maker*

BALFOUR & Co., Ltd., ARTHUR,
of Sheffield
(See Eagle & Globe Steel
Co., Ltd.)

BALOISE MARINE INSURANCE
Co., Ltd.

巴魯士水險公司
Poh-loo-shih-sze-hsien-
kung-sze
1 Canton Rd. P.O.B. 1156
T. 18564 (ins.), 18413 (priv.)
Marine Insurance.
Lee, Gouin, 李國英
Ling, C. F. 凌積芳
Koo, Y. Q. 顧玉焜
Loh, C. F. 陸繼發

BANDMANN, ALBERT

彭德門洋行
Bang-teh-mon-yang-hong
2 Canton Rd.
T. 19121 C. A. "Bandmann"
Manufacturers' Representa-
tive.
Bandmann, Albert, mgr.
Pan, V. C., asst. 潘文瀾
Wong, S. M., clk. 王少民

BANG ZUR DONG

朋壽堂國藥號
Ban-zur-dong-gue-ya-hao
1155 Chung-hwa-loo, West
Gate, Nantao
T. Nantao 1834
Chinese Drug.
Ma Chi-liang, mgr. 馬驥良

BANK OF ANHWEI, Ltd.

安徽銀行
An-kuai-ying-hong
64 Tientsin Rd.
T. 91335
C. A. "1798" or "2798"
Chu, C. Y., dir. 朱晉侯
Hsu, C. T., mgr. 舒振庭

BANK OF CANTON, Ltd.

廣東銀行有限公司
Kwong-tung-ying-hong-
yu-hsien-kung-sze
52 Ningpo Rd. P.O.B. 1507
T. 16284-6 C. A. "Bankton"
Cheung Wing Po, mgr. 張榮溥
Fung Tsz King, 馮子敬
asst. mgr.

BANK OF CHINA

中國銀行
Chung-kuo-ying-hong
22 The Bund
Branches in all Commercial
Centers of China
T. 11082-9 (8 lines to all
Depts. and Local Offices)
Head Office:
C. A. "Centrohead" or "6892"
Shanghai Branch:
C. A. "Centrobank" or "6855"
Canton Branch:
C. A. "Dihycentro" or "6892"
London & Osaka Offices:
C. A. "Chungkuo"
All Other Branches:
C. A. "Centrobank" or "6892"

Board of Directors:

Li Ming, chrmn. 李銘
Chang Kia-ngau, 張嘉敏
mng. dir.
Feng Keng-kuang, 馮映光
mng. dir.
Sung Han-chang, 宋漢章
mng. dir.
Chen, K. P., 陳光甫
mng. dir.
Bien, Z. S. 卜壽蔭
Chow Chung-liang 周宗良
Chow Tso-min 周作民
Dee C. Chuan 李清泉
Kung, H. H. 孔祥熙
Pei, Tsu-yee 貝祖貽
Shu, C. M. 徐成冕
Tan Kah-kee 陳嘉庚
Yung, T. K. 榮宗敬
Yih Chur-tong 葉塚堂

Head Office—

Chang Kia-ngau, 張嘉敏
gen. mgr.
Wong, J. S., 汪振聲
chf. supt.
Tai, T. C., 戴志齋
actg. chf. sec.
Liu, S. Y., 劉駟業
chf., acct. dept.
Tai, T. C., chf., 戴志齋
personnel dept.
Tang Yue-jen, chf., 唐有壬
research dept.
Chang, S. M., 張肖梅
asst. chf. in-eh., 程承邁
research dept. 霍寶樹
Ho, P. H., dis. supt.
Hsu, Kwang-tze W., 徐維明
dist. supt.
Liu, Thomas, 劉燾
dist. supt.
Chuh, Anselm, chf., 祝仰辰
bus. extension div.
Lin, Peter Wei, chf., 林暉
gen. affairs div.
Chen, L. K., chf., 程良楷
issuing div.
Pao Ke-seng, chf., stocks 鮑季笙
registering div.
Luke, H. S., chf., 陸謙受
bldg. div. 陳厚誠
King Gee-pu, sec. 葉孝逸
Tung, C. K., sec. 楊坪坪
Yang, S. K., sec. 張君度
Chang Chin-tsai, sec.

Foreign Dept.—

Pei, Tsuyee, mgr. 貝祖貽
Zea Zoon-bing, 席頌平
sub-mgr.
King Shun-shih, 經潤石
sub-mgr.
Chen, Reigson C., 陳庸葆
asst. mgr.
Yuan, D. S., 袁鈍初
p.p. mgr.

Trust Dept.—

12 Jinkee Rd.
Pei, Tsuyee, mgr. 貝祖貽
Sze Kiu-ngau, 史久熬
sub-mgr.
Cheng, Mou-hau, 程慕瀨
sub-mgr.
Hsia Ping-fang, 夏屏芳
asst. mgr.
Yu, Yin C., 余英傑
asst. mgr.

Shanghai Branch—

Pei, Tsuyee, mgr. 貝祖貽
Feng Chung-ching, 馮仲卿
sub-mgr.
Chu Yih-hung, 居逸鴻
sub-mgr.

Zea Zoon-bing, 席頌平
sub-mgr.
Sze Kiu-ngau, 史久熬
sub-mgr.
King Shun-shih, 經潤石
sub-mgr.
Pan Kiu-feng, 潘久棻
sub-mgr.
Cheng Mou-hau, 程慕瀨
sub-mgr.
Lu Hsiang-ding, 陸襄亨
sub-mgr.
Woo Tze-chang, 吳子長
sub-mgr.
Tsai Cheng-hsin, 蔡承新
sub-mgr.

*Hongkew Office—*cr. N. Sze-
chuen & Haining Rds.
Wong, Tsinforn C., 王振芳
agent

Nantao Office—
Chung-hwa-loo, Nantao
Chu Zoon-chia, 程頌嘉
agent

Rue Marco Polo Office—
115-7 Rue Marco Polo
Lee, C. S., agent 李卓生

Sinza Office—
319 Sinza Rd.
Chang Shu-tang, 張樹棠
agent

Native City Office—
69 Tou Shih Gai
Wong, Y. L., 汪也六
sub-agent

BANK OF CHOSEN

朝鮮銀行
Zao-hsien-ying-hong
3 Kinkiang Rd. P.O.B. 656
T. 12394 C. A. "Chosengink"
Hattori, T., mgr. 服部岱三
Shimazu, S., 島津清一郎
signs p.p.
Ichinose, H., 瀨忽海
signs p.p.
Yamanari, O. 山成興政

BANK OF COMMUNICATIONS

交通銀行
Chao-tung-ying-hong
14 The Bund P.O.B. 243
T. 11515-9
C. A. "6639" or "Chiatung"
Lu Hsueh-pu, 盧學溥
chrmn.
Woo, T. D., 胡孟嘉
gen. mgr. 秦潤卿
Zing, Z. C., mgr.
King, K. P., 金國寶
sub-mgr. 梁晨嵐
Liang, Z. L., 趙叔馨
sub-mgr.
Tsao, T. L., 陳濟
asst. mgr.
Chen, M. T., 謝家鳳
Hsieh, C. F., 武維瑜
asst. mgr.
Voo, K. S., asst. mgr.
Morh, S. K., 毛瑞
asst. mgr.

BANK OF EAST ASIA, Ltd., The

東亞銀行
Tung-ya-ying-hong
72 Szechuen Rd. P.O.B. 242
T. 16863 C. A. "Eastabank"

Lam Ngai Pak, mgr. 林毅伯
Chung Sui Yim, 鍾瑞琰
cash. 侯安華
Hau On Wa, acct.
Fung W. Sun, 馮為鏗
p.p. acct.
Lee, K. E., p.p. acct. 李光詒

BANK OF EAST CHINA, Ltd.,
The

華東商業儲蓄銀行
Hwa-tung-shang-yih-
chu-shu-ying-hong
190 Ningpo Rd.
T. 91070 & 91079 C. A. "4938"
Pang, V. T., mgr. 龐泰之
Hsi, S. V., sub-mgr. 席叔文

BANK OF KIANGNAN

江南銀行
Kiang-nan-ying-hong
521A Honan Rd.
T. 92809
Chien Tse Zaing, 錢志翔
mng. dir. 夏盾均
Hsia, T. C., mgr. 金能之
King, N. T., 陳布南
sub-mgr.
Chen Penny, 陳布南
sub-mgr.

BANK OF SHANGHAI MUNICIPALITY

上海市銀行
Shang-hai-shih-ying-hong
24 Tientsin Rd.
T. 16395-9 C. A. "7761"
Hsu, F., dir. 徐桴
Chien, S. T., dir. 錢新之
Woo, M. K., dir. 胡孟嘉
Zing, Z. C., dir. 秦潤卿
Yih, C. D., dir. 葉琰堂
Woo, T. S., superv. 吳震修
Yu, H. C., superv. 俞鴻鈞
Tsai, C. C., superv. 蔡增基
Hsu, F., gen. mgr. 徐桴
Chu, C. C., mgr. 朱鏡宙
Cheng, P., sub-mgr. 陳柏
Chu, D. C., sub-mgr. 朱達齋
Chuei, T. T., acct. 車植庭
Chang, M. K., branch mgr., 張夢奎
Nantao 朱達齋
Chu, D. C., branch mgr.,
Chapei

BANK OF TAIWAN, The

台灣銀行
Tai-wan-ying-hong
16 The Bund P.O.B. 655
T. 18662-18665, Mgr. 16531,
T.T. 14071, Comp. 13648
C. A. "Taiwangink"
Kondoh, S., mgr. 近藤清三
Sakamoto, T., 坂本為次郎
sub-mgr.
Furuya, I., 古屋巖
p.p. mgr. 里嘉榮則
Sato, K., p.p. mgr.
Yih, M. C., comp. 葉謀卓

BANKER'S CLUB

(See Clubs & Associations)

BANKERS' CO-OPERATIVE CREDIT SERVICE

中國徵信所

Chung-kwook-tsing-sing-soo

Bankers Assn. Bldg., Rooms
106-9, 4 Hongkong Rd.T. 14441 (gen.), 18474 (mgr.),
C. A. "Creditmen, Shanghai",
or "9666"Commercial & Credit
Agencies, Publishers of
"Credit Men's" Business
Directory.Pan, W. A., mgr. 潘仰堯
King, M. Y., sec. 金慕堯**BANKERS WEEKLY, The**

銀行週報社

Ying-hong-chow-pao-zou

4 Hongkong Rd.

T. 14003

Publishers.

Li, C. S., ed. & mgr. 李權時
Chen, T. M.,
sales mgr. 陳子密**BANNER, THOMAS**

培泰洋行

Beh-tai-yang-hong

6 Kiukiang Rd. P.O.B. 637

T. 16000 C. A. "Banner"
Importers of Textiles &
Sundries.Banner, T., mgr.
Chien, T. K., asst. 錢登科

Agents for:—

Seeger Bros. & Co., Ltd.,
Manchester, England.
A. J. Macpherson & Co.,
London, England.**BANN'S STUDIO**

光藝照相館

Kwang-yeec-chao-sian-kwan

104 Bubbling Well Rd.

T. 94870

Portrait & Commercial
Photographer.

Bann, V. S., prop. 彭望軾

BANQUE BELGE POUR L'ETRANGER S.A.

華比銀行

Hwa-pi-ying-hong

20 The Bund

T. 13202 (Gen. Mgr.); 10493
(Mgr.); 19233 (Sub. Mgr.)
15691 (T. T. & Drafts);
10773 (Imp. & Exp. Bills);
18482 (Cashier); 12624
(Bookkeeping); 10435 &
10774 (Comp.)
C. A. "Sinobe"

Straetmans, L., gen. mgr.

Lambert, H., agts. gen.

Lafontaine, J., mgr.

Renard, M., sub-mgr.

Bodson, R., acct.

De-Boodt, A., acct.

Ubaghs, M., acct.

Calant, A., acct.

Lampo, A., acct.

Mardulyn, P., sub-acct.

Riechmann, P.

Eveljsh, J.

Woo, B. Y., comp. 胡筠秋

BANQUE DE L'INDOCHINE-AGENCE DE SHANGHAI

東方匯理銀行

Tung-fong-hwei-lee-ying-hong

29 The Bund. P.O.B. 654

T. 11326 C. A. "Indochine"

Mazot, H., mgr.

Elzear, M. T., sub. mgr.

Truquin, J., chf. acct.

Lesourd, J.

Spas, E.

Dumant, P.

Olry, P.

Astoin, Ch.

Head Office: Paris

Agencies in China, Indo-

china and elsewhere.

BANQUE FRANCO CHINOISE POUR LE COMMERCE & L'INDUSTRIE

中法工商銀行

Chung-fai-kung-shang-ying-hong

1 Quai de France P.O.B. 988

T. 82130 C. A. "Geranchine"

Bar, H., mgr.

Meunier, M., asst. mgr.

Choplin, G., comptroller

Leger, R., signs p.p.

Jehl, P. A., sign p.p.

Diterichs, M., signs p.p.

Chazelles, R. de, signs p.p.

Raveau, F., acct.

Kosman, A., acct.

Jevchenko, Mrs. N., sec.

Jourdan, R., sec.

Agencies:—

Paris, Lyon, Marseille, Sai-

gon, Haiphong, Hanoi,

Pnom Penh, Tourane,

Shanghai, Hongkong,

Tientsin and Peiping.

BANZAIKWAN HOTEL

萬歲館旅館

Van-sheu-kwan-luc-kwan

119 Seward Rd.

T. 42208 C. A. "Banzaikan"

Aikawa, T.,

prop. 相川若太郎

Aikawa, M., prop. 相川守正

BAO HUNG TAI TRUNK Co.

鮑鴻泰箱廠

Bao-hung-tai-sian-chang

67 Thibet Rd.

Trunk Maker.

Bao Chung Yue,

mgr. 鮑仲禹

BAPTIST MISSIONARY SOCIETY

(See Missions)

BARDRUIL BROTHERS

寶華洋行

Pao-hwa-yang-hong

25 Central Rd. P.O.B. 228

T. 16765 C. A. "Burthy"

Embroidery.

George, M. Bardruil, mgr.

BARLOW & Co.

泰隆 Tah-loong

2 Peking Rd.

T. 15041-2 C. A. "Rostherne"

Piece Goods and General
Import Merchants.

Fryer, C. H., mgr.

Banneitz, H.

Lopes, C. C.

Koo, C. Y.

Brock, Miss E. W.

Agents for:—

National Union Society Ltd.

Imperial Insurance Co.,

Ltd.

Union Marine Ins. Co.,

Ltd.

Century Ins. Co., Ltd.

BARNETT BOARDING HOUSE

大興西飯店

Dah-shing-se-wen-tien

282 (29) Bubbling Well Rd.

T. 30226

Pearson, Mrs. M., mng.

Lee, Z. C., prop. 李仕卿

"BAROUKH'S"

祥和洋行

Ziang-woo-yang-hong

317 Kiangse Rd.

T. 17891 C. A. "Baroukh"

Linens, Laces, Lingerie.

Baroukh, D. F., prop.

BARRAUD, J. (Etude)

巴和大律師

Poh-wo-deh-leh-sze

41 Rue du Consulat, 6th

floor

T. 82039 C. A. "Julbar"

Law Office.

Barraud, J., advo. doc.

of law

Barraud, M., advo. doc. of

law.

BARRIE, Dr. HOWARD G., M.D., F.R.C.S. (Edin.)

培利醫生

Beh-lee-e-san

Hamilton House,

Kiangse Rd., Room 704

T. 11685

Physician.

BARY, PROF. A., M.D.

1191 Bubbling Well Rd.

T. 31383

Specialist in Nervous Dis-

eases.

BASHA, ELLIS T.

愛利巴西

Ai-li-po-si

25 Central Rd.

Manufacturers and Exporters

of Decorative Art Linens,

Lace and Handkerchiefs.

(See also *Elbaroideries*)**BASSET, L.**

白散 Bah-say

307 H. & S. Bank Bldg.

12 The Bund

T. 10190, 14429, 19276

Bill and Bullion Broker.

BATAVIA SEA & FIRE INSURANCE Co., Ltd.

望養保險公司

Wang-lai-pao-hsien-kung-sze

3 Ezra Rd.

T. 18769 C. A. "Sluytersco"

Fire & Marine Insurances.

Someren, H. C. A. van, mgr.

Uytenbroek, W., actg. mgr.

Polliz, I.

Rivero, Mrs. J. del.

BATU ANAM (Johore) RUBBER ESTATES, Ltd.

筆打晏拿

Pih-tan-yen-no

J. A. Wattie & Co., Ltd.

BAUR & SON, M. C.

明元洋行

Ming-yuen yang-hong

Lane 110, House No. 9,

Chapoo Rd.

T. 40284

Import, Export & Insurance.

Baur, M. C., dir.

Baur, Z. T., sec.

Baur, G. N., chf. acct.

BAYCHEE MOTOR CAR Co.

全昌汽車行

Zee-chong-chi-cho-hong

225 Yates Rd.

T. 33784

Motor Repairers, Coach

Builders and Painters.

Baychee, J., pro. mgr.

BAZAAR CURIO

古玩市場

Ku-uay-tse-chang

660 Canton Rd.

Curious.

Wong, H. L.,

gen. mgr. 王漢良

BEAU MONDE

博美公司

Po-mei-kung-sze

290 Bubbling Well Rd.

T. 35163

Hand Painted Work.

King, Mrs. L. C.,

mgr. 金龍章

Loh, Miss L. M., sec. 陸濟羣

Chow, Mrs. N. L.,

clk. 周張令娥

BEAUCLAIR, Dr. CARL DE

鮑克蘭

Bao-ku-lai

2 Peking Rd.

Glen-Line Bldg. (5th floor)

T. 19623 (Res.) 27275

Dental Surgeon.

BECK & SWANN

培克洋行
Beh-ke-yang-hong
 17 The Bund P.O.B. 1049
 T. 10704 C. A. "Moorob"
 Accountants, Auditors, Secretaries and Managers.
 Swann, R. N., F.L.A.A., *part.*
 Anderson, Miss A.
 Chu, Y. C. 朱永慶
 Doo, K. T. 屠規定
 Chwang, K. L. 莊嘉隆
 Chow, Z. L. 周仲良

Agents for:—
 Shanghai General Chamber of Commerce.
 Shanghai Fire Insurance Association.
 Shanghai Marine Underwriters, Association.
 Shanghai Metal Merchants' Association.
 North China Motor Insurance Association.
 Shanghai Piece Goods Importers Association.
 Shanghai Foreign Association of Woollen Yarn Importers.
 Employers' Federation of Shanghai.
 Automobile Club of China.
 Foreign Wine, Spirit & Allied Trades Association of Shanghai.
 Exporters Association of Shanghai

BECKER FRANCIS

390-92-94 Av. Joffre
 T. 83066
 Restaurant.
 Becker, *owner*

BEGG, SONS & Co., Ltd., T. D.

寶生洋行
Pao-sun-yang-hong
 19 Museum Rd. P.O.B. 697
 T. 19473 C. A. "Alpha"
 Importers & Exporters.
 Begg, T. D., *mng. dir.*
 柯向榮
 Begg, T. A. T., *dir.*
 Yui Tsi Tsing, *dir.* 俞志青

BEHN, MEYER (CHINA) Co., Ltd

天利洋行
Tien-lee-yang-hong
 421 Kiangse Rd. P.O.B. 568
 T. 18076-8 C. A. "Meychina"
 Importers.
 Giesel, A., *mgr.*
 Horbacz, J. B., *imp. mgr.*
 Benkiser, A., *acct.*

BEHR (S.) & MATHEW, Ltd.

培林洋行
Beh-ling-yang-hong
 1267 Yangtsepoo Rd.
 T. 51056 & 51058
 Importers & Exporters.
 Behr, S., *gov. dir.* (London)
 Jaffee, M., M.A., B.Sc., *dir. & special rep.*
 Berman, K., *dir.*
 Boerstling, R., *mgr.*
 Thalberg, H., *mgr.*
 Perry, A.
 Schiffman, S.
 Perry, A.
 Marnot, N.
 Schuemann, W.
 Marnot, S.
 Brenner, J.
 Rabinowitch, B.

Reg. Office:—
 Bank End Wharf, South-
 work, London
Cold Stores:—
 Crown Wharf, London and
 Rosshafen, Rossdamm,
 Hamburg

BEHRENS & SONS, SIR JACOB

佩綸洋行
Beh-tun-yang-hong
 25 Central Rd. P.O.B. 1499
 T. 12273 C. A. "Elephant"
 Cotton & Woollen Textiles.
 Palfreeman, D. C.
 Thomson, C. R. W.
 Moosa, Miss C.
Agents for:—
 Sir Jacob Behrens & Sons,
 Manchester.
 Sir Jacob Behrens & Sons,
 Bradford.
 E. Tobasso Volterra, Milan.

BEJONJEE & Co.

倍奇公司
Beh-jee-kung-sze
 Sassoon House, N'king Rd.
 T. 16596 C. A. "Bejonjee"
 Bombay Silk Merchants and
 Commission Agents.
 Shroff, Munchershaw B.,
prop.

BELGES PROCURE DES MISSIONS

(See Missions)

BELGIAN CHAMBER OF COMMERCE

(See Chambers of Commerce)

BELGIAN CONSULATE

(See Consulates)

BELGIAN MISSIONS OF SCHEUT

(See Missions)

BELINKY'S CORSET STORE

25 Broadway
 T. 41806 C. A. "Belinky"
 Corsetiers, Milliners and Out-fitters.
 Belinky, H. M., *prop.*
 Belinky, Mrs. *prop. & mgr.*
 Ginsberg, Mrs., *design. & fitter.*

BELL, A. D.

培而洋行
Beh-erh-yang-hong
 4 Ezra Rd.
 T. 10125
 General Insurance.
 Yang, Z. S., *mgr.* 楊壽山
 Chu, Dison, *asst. mgr.* 朱叔培

BELTING & LEATHER PRODUCTS ASSOCIATION, Inc.

美慶皮革公司
Mei-ching-poo-k'ch-kung-sze
 16 Jinkee Rd. P.O.B. 231
 T. 10229 C. A. "Proleabelt"
Factory:—
 400 Chemulpo Rd. T. 50770
 Leather Products.
 Nelson, E. A., *mgr.*
 Hawkesworth, J. A., *supt.*
 Chen, H. T. 程祥之
 Ning, K. L. 任國樑
 Sih, Henry 薛漢良

BENDIEN'S WORLD SERVICE

萬國商務公司
Van-kwo-shang-wu-kung-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 16117 C. A. "Bendien"
 Arranging Of Commercial
 Connections All Over The
 World.
 Bruggen, Cate, L. H. ten,
mgr.

BENJAMIN & Co., D. H.

平治明公司
Ping-chih-ming-kung-sze
 259 Kiangse Rd.
 T. 19210 C. A. "Messman"
 Land & Estate Agents.
 Benjamin, D. H., *prop.*
 Benjamin, I., *signs p.p.*
 Benjamin, B. F., *signs p.p.*
 Benjamin, S. H.
 Cheng I-chong, *comp.*
 Chang, Johnson

BENJAMIN, MAURICE

平治門
Ping-tse-mun
 c/o Thos. Cook & Son,
 Ltd., cr. Szechuen and
 Nanking Rds.
 Financier.

BENJAMIN & POTTS

利安 Lee-an
 7 Peking Rd.
 T. 10321, 10398
 C. A. "Potation"
 Share and General Brokers.
 Hayim, Ellis
 Yearley, F. P.
 Harrison, F. G., A.C.A.
 Richard, G. F. H.
 Toaa, C. C.
 Tsai, M. C. 蔡寶堯
 Marcel, L.
 Ollerdensen, Mrs. H. B.
 Cohen, Miss R.

BENSONS (Manchester), Ltd.

(See Macfie, D.)

BERAHA & STETTEN, Ltd.

倍來亨洋行
Beh-lai-hang-yang-hong
 320 Kiangse Rd.
 P.O.B. 1442
 T. 13090-1 C. A. "Beraha"

Jewellers, Insurance, General
 Importers & Exporters.
 Beraha, M.
 Beraha, D.
 Beraha, A.
 Stetten, M.
 Stetten, R.
 Stetten, D.
 Stetten, F.
 Fan, C. S., *acct.*

BERENTS, HANS

栢韻士工程師
Pei-wan-sz-kung-chang-sze
 511-512 Glen Line Bldg.,
 The Bund
 T. 12099 C. A. "Berents"
 Consulting Civil Engineers &
 Architects.
 Berents, H., B.Sc., C.E.,
 (NORWAY) M.A.M.Soc., C.E.
 Komor, John, B. A.
 Ginsbourg, S. J.
 Stihin, M.
 Nien-Piao, Z. Z. 嚴壽石
 Ting, Y. L. 丁應龍

BERGER, M. A., M.D.

柏奇 Pei-jee
 24 The Bund, Room 41
 T. 17903
 Specialist for Eyes, Ears,
 Nose and Throat.
Residence:—
 64 Rte. Vallon T. 81054

BERGER, WALTER G.

華泰 Hua-tai
 21 Jinkee Rd. P.O.B. 1543
 T. 15968 C. A. "Wagberg"
 Exporter of Handmade
 Laces and Lace Articles
 Donaldson, F., *mgr.*

BERGSTAM, Dr. S. A.

勃司頓女牙科醫生
Buh-sze-ton-yu-ya-ko-e-sen
 50 Nanking Rd., Room 114
 T. 12798
 Dentist.

BERLIN WALL PAPER Co.

柏林花紙行
Pei-lin-hua-tsi-hong
 197 Nanking Rd.
 T. 93951 C. A. "Berlinco"
 Wall Paper
 Chung, C. M., *mgr.* 鍾植美
 Wong, G. K.,
sub-mgr. 王芝廣

BERTUCCI, B. SUCCRS.

ITALIAN & BELGIAN MARBLE Co., Ltd.
俾爾德雲石廠有限公司
Pi-er-tuck-yun-chai-chang-yu-han-kung-sze
Town Office:—
 25 Rue du Consulat
Works:—
 659 Thorburn Rd. P.O.B. 801
 Office: T. 81991
 T. 50714
 Works: C. A. "Minnie"
 Architectural & Monumental
 Marble Experts.

BESANT SCHOOL FOR GIRLS
(See Colleges & Schools)

BESWICK, L.

倍雪克

Beh-su-ke

25 Jinkee Rd., Room 506

C. A. "Beswick"

Manufacturers' Representative.

BETH AHARON SYNAGOGUE

(See Missions)

BETHEL MISSION

(See Missions)

BHOJA & Co., R.

華強洋行

Hwa-chang-yang-hong

9A Hankow Rd. P.O.B. 2033

T. 19765 C. A. "Bhoja"

Exporter & Commission Agent.

Bhoja, R., *prop.*

**BIAN ZUNG LAW & ACCOUNT-
ANT OFFICE**

秉誠法律會計事務所

Bin-zung-fah-lia-kwei-kec-shih-wu-so

419 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.

Public Accountant & Attorney-at-Law.

Chen Cheng-yin, L.L.B., *att. & coun.-at-law*

Liu, Richard G., B.A., L.L.B., *att.-at-law & char. acct.*

Lee, Jeffer F., B.S., *char. acct. & aud.*

BIANCHI, C.

康生 Kong-sun

T. 12264 C. A. "Bianchi"

76 Nanking Rd.

Manufacturing Confectioners, Pastry Cooks, Caterers and Restaurateurs.

Ferrari, A. P., *part.*

Grossi, A., *part.*

Ferrari, Mrs. V.

Roncoroni, L.

BIBLE UNION OF CHINA

(See Missions)

BIJOU PERFUMERY

平奇 Ping-jee

Sassoon House, Nanking Rd.

Solomon, J. H., *prop.*

Levy, D. S., *mgr.*

Pearson, Mrs. M.

BILLEY CYCLE & MOTOR Co., Z.

別廉車行

Bi-lee-tso-hong

645-6 Broadway East

T. 52778 C. A. "Zbilleyco"

Motor car & Motor cycles Importers.

Zung Shao Luen,

prop.

Zung Ching Sai,

gen. mgr.

Agents for:—

Rudge - Whitworth Ltd.,

Norton Motors Co. Velo-

cote Motor Co. and

Calthorpe Motor Cycle

Co. (Four British best

Motorcycles).

Morgan Motors Ltd.,

Coventry Victor Motor

Co. (Two Three Wheel

Light Cars).

BILLS MOTORS, Fed. Inc., U.S.A.

美通汽車公司

Mei-tung-che-cho-kung-sze

cr. Av. Foch & Rue Cardinal

Mercier P.O.B. 1566

T. 70020-70029-70028 & 70027

C. A. "Billsmotor"

Motor Cars, Accessories &

Repair Shops.

Bills, F. B., *pres.*

Bourne, Geo., *sec. & treas.*

Manney, C. V., *serv. mgr.*

Loo, Z. L.,

Chi. sales

McDermott, Miss C. P.

Johnson, C. J.

Bisson, H.

Pollon, J. A.

Jones, S.

Lacks, G. M.

Tribe, G. I.

Hertzberg, M.

Okamoto, K.

Sosnetsky, D.

Staley, H. S.

Malisheff, L.

Lobo, A.

BING BING LAW OFFICE

平平法律事務所

Ping-bing-fah-lia-shih-wu-soo

692 Newchwang Rd.

T. 92516

Lawyer.

Chao Quan,

att.-at-law

Wu Chuan,

att.-at-law

Sung Yung,

att.-at-law

BINGOYA & Co.

備後屋

Bai-hou-on

K.2265-6 Boone Rd.

Branch:—1699 Bub. Well Rd.

Factory:—975 Baikal Rd. &

Soochow P.O.B. 216

T. 40714 C. A. "Bingoya"

35719 (Branch)

50203 (Factories)

Manufacturers and Exporters

of Grass Carpets, Mats &

Mattings.

Sugihara, J., *mgr.*

Sugihara, M.

Inouye, T.

Sugihara, S.

Murakami, K.

Ueda, K.

Yamamoto, M.

Abara, T.

Inouye, Y.

Takaahashi, M.

Sato, S.

上田金作

山本

相原毅

井上頼三

高橋正知

佐藤清助

Stock and Share Brokers,
Insurance, Land & Estate
Agents, etc.

Cannan, A. M.

Clarke, E. G.

Tai, V. K.

Tai, Percy

Agents for:—

Pengkalan Durian Estates

(1921), Ltd.

BISWANG, WALDEMAR

1170 Bubbling Well Rd.

T. 33208

Merchant.

Sole Distributor of:—

Faun Typewriter Ribbons

Polydor Carbon Papers.

BIZA, Dr. ROBERT

裴石德國牙科醫學博士

Bay-shih-teh-kuo-ya-ke-

e-yar-pou-sze

217-8 Sassoon House,

2nd Floor, 1 Nanking Rd.

Res.:—393 Great Western Rd.

T. 15653 (Office)

27102 (Res.)

Dentist.

Biza, Dr. Robert

Bommsma, Mrs. N., *sec.*

BLACKSTONE APARTMENTS

1331 Rte. Lafayette

T. 70119

Apartment.

Stadtman, M. T., *mgr.*

BLANCHE

美國女帽店

Mei-kuok-yu-mao-ti

Sassoon House, Nanking Rd.

T. 10360 C. A. "Blanchats"

Ladies Hats & Dresses.

Blanche, Mrs. Harper, *mgs.*

Roach, Mrs. R. T. J.

Dobson, Mrs. H. R.

Nossoff, Mrs. J.

Lee, C., *acct.*

BLEEKER, WEYLER & ZAR

培匯永行

Beh-wei-yung-hong

4 Kiukiang Rd.

T. 16054, 19211 & 17508

C. A. "Blewey"

Exchange & Bullion Brokers.

Bleeker, J. J. (ab.)

Weyler, H. W.

Zar, T. D.

Mijsberg, F.

BLICKLE, ROSS Co., Inc.

美華洋行

Mei-hwa-yang-hong

19 Kiukiang Rd., 4th floor

T. 16345 C. A. "Blirossco"

Exporters of Furs, Skins,

Drugs, etc.

Blickle, K. *pres.*

BIOFIX PHOTO

寶發日夜照相館

Pao-fah-jih-yeh-tsoo-

sian-kuan

351 Nanking Rd.

Photographers.

Hsu Kee Chong,

mgr.

徐繼昌

BIRD AIRCRAFT CORP.

863 Av. Foch

T. 72320

(Glendale, Long Island,

N.Y., U.S.A.)

Nahmmacher, Carl,

pilot-rcp.

Lewis, Leslie A., *pilot*

Derwingson, J. G., *mech.*

BIRD, GEORGE E.

23-27 Ningspo Rd. P.O.B. 505

T. 16825 C. A. "Gebird"

Representative of Burrell &

Co., Ltd., Millwall, London,

Colour, Paint and Varnish

Manufacturers. I. C. I.

(Rexine) Ltd., Leather

Cloth Manufacturers, Hyde.

BIRT, Dr. ED.

栢德醫生

Pei-teh-e-san

Office:—

Bank of Taiwan Building,

1st Floor, 1 Kiukiang Rd.

T. 15579 (Office)

27141 (Res.)

Res.:—883 Yu Yuen Rd.

Specialist in Surgery.

BISHOP & Co., H. N.

合禮洋行

Huh-li-yang-hong

19 Museum Rd.

T. 11761 C. A. "Pohsib"

Manufacturers' Representa-

tives.

Bishop, H. N.

Agents for:—

S. Maw Son & Sons. Dobuis

& Rowsell's "Duroma"

Essences

Sorbo Rubber Sponge Pro-

ducts, Ltd.

Leyland & Brimingham

Rubber Co., Ltd.

Hospital Supply Co.

**BISSET & Co., J. P. (Members of
Shanghai Stock Exchange)**

長利 Zang-lee

H. & S. Bank Building

P.O.B. 244

T. 10174 (Private); 10658

(Gen. Office & Agencies)

C. A. "Bisset"

BLOCK & Co., Ltd., M. S.

貝樂洋行

Pei-loh-yang-hong

Office: K.1 Boone Rd. P.O.B. 438

T. 43885 C. A. "Blomsø"

Sawmill: Jessfield Rd., near Jessfield Park

Tea Chests, Veneer Wood & Nail Manufacturers.

Bloch, M. S., mng. dir.

Kolot, T., book-keeper

Sawmill:

Hozanoff, A. F., supt.

Zalton, D. I., supt.

BLOCKHUYS, VIC.

恆昌 Hung-chong

128 Kiangse Rd.

T. 12385

Importer and Exporter.

BLOM & VAN DER AA

博望保險公司

Po-van-pao-shien-kung-sze

3 Ezra Rd.

T. 18769 C. A. "Blomavan"

Insurance Agents.

(See Java Sea & Fire Insurance Co.)

Agents for:--

The Insurance Office of Australia, Ltd.

World Auxiliary Insurance Corp., Ltd.: Marine Dept.

Eagle Star & British Dominions Ins. Co. Ltd.: Marine Dept.

Prudential Assurance Co., Ltd.: Fire Dept.

BLUE CROSS DOG HOSPITAL

藍十字獸醫院

Lai-jih-shih-siu-e-yuen

170 Edinburgh Rd.

T. 28193 C. A. "Bluecross"

Noble, J., prop. & vet. surg.

Larioff, Dr., vet. surg.

BLUE STAR LINE, Ltd.

藍星輪船公司

Lai-sing-luen-chuen-kung-sze

49 Nanking Rd.

T. 18683 C. A. "Bluestar"

Shipowners.

Macartney, T. L.

Aitkenhead, R. C. (ab.)

Lang, Wm. (ab.)

BLUMENFELD, Dr. S. M.

卜魯勉非利德醫生

Poh-lo-min-see-lee-teh-e-san

Office:--212 Szechuen Rd.

Res.:--305 Ave. Petain

T. 12664 Office, 74513 Res.

Physician.

Blumenfeld, S. M., M.D.

Bluenfeld, M. M., M.D.

BOFFA, R. & G.

寶發洋行

Pao-fah-yang-hong

56 Szechuen Rd., Wayfoong House

T. 12224 C. A. "Argiboffa"

Manufactures Representatives.

Boffa, R. T., prop.

Boffa, G., prop.

Williams, Y. F., rep. 施永芳

BOHLER BROS & Co., Ltd.

百祿洋行

Pei-lo-yang-hong

2 Peking Rd., Room 318

T. 16061 C. A. "Steelboler"

Steel Works, etc.

Störi, E., mgr.

Kiang, F. H., acct. 江輔漢

Müller, Miss P., typist

Cheng, Y. Z., salesman

Loh, T. Z., salesman 陳詠仁

Zung, Z. S., salesman 陸德澤

Chang, G. S., salesman 陳祥生

張乾三

BOISSEREE & Co., O.

鮑宋理洋行

Bao-soong-lee-yang-hong

115 Kiangse Rd.

T. 14541

Customs Brokers & Shipping Agents.

Boisserce, O., mgr. & prop.

BOLTON BRISTLE Co., Fed. Inc., U.S.A.

鉅美 Ju-mei

32 Brennan Rd. P.O.B. 247

T. 27325 C. A. "Wilobon"

Dressing and Sterilization of Szechuen and Black Northern Bristles.

Swan, J. L. C., pres.

Bolton, W. E., sec. & treas.

Bolton, E. E., rep.

Bolton, E. C., acct.

BOMBAY PROVISION STORE

957 Kungping Rd.

T. 51439 C. A. "Amrit"

Indian Provisions.

Chand, C. N., mgr.

BON VOYAGE GIFT SHOP

蓬發公司

Bon-fah-kung-sze

Sassoon Arcade

T. 13289

Gift.

Ross, J. B., mgr.

BONRY DISPENSARY

蓬萊藥房

Bon-lai-yah-vong

492 Avenue Joffre

T. 80771

Chemists and Druggists.

Tung Tsin-dong, mgr.

Cheng Pao-loo, sub-mgr. 董親桐

陳寶洛

BOO KEE & Co.

華商步記行

Hwa-song-boo-kee-hong

Room 10, Yokohama Specie Bank Bldg.,

24 The Bund P.O.B. 1151

T. 10322 C. A. "Bookee"

Importers & Exporters.

Tai, B. Y., mgr. 戴步雲

Tai, B. C., asst. mgr. 戴步洲

Yee, C. C., acct. 虞紹基

BOON, P. C.

巴恆 Poh-hang

19 Kiukiang Rd. P.O.B.1316

T. 15921 & 16345 C. A. "Boon"

Importer of Cigars & Leaf-tobacco.

Boon, P. C., mgr.

Agents for:

Jose Tinchant y Gonzales & Co., Antwerp

La Insular Cigar & Cigarette Factory Inc., Manila P.I.

Germinal Cigar & Cigarette Factory Inc., Manila P.I.

Dannemann St. Felix-Babia Brasil.

L. Wolff Zigarrenfabriken Hamburg.

El Triunfador Fabrica de Tobacco, Cienfuegos Cuba

Batterson & Batterson Inc., Elpaso, Texas

BOONLY MARKET

蓬萊市場

Bon-lai-sze-chang

Boonly Rd., Small W. Gate, Nantao

T. 147 (Nantao)

Department Store.

Kuang Che Yong, originator

匡啓堉

BOONLY NATIVE BANK

蓬萊銀號

Bon-lai-ning-hao

Boonly Rd., Small W. Gate, Nantao

T. 22845 (Nantao)

Native Bank.

Kuang Che Yong, mgr.

匡啓堉

BOONLY STUDIO

蓬萊照相館

Bon-lai-cho-siang-quan

Boonly Market, W. Gate, Nantao

T. 23224 (Nantao)

Photographers.

King, W. W., mgr. 金爲偉

BOOTH, BILLING & Co., Ltd.

(Bradford)

韋壽士

Wi-zur-sze

1 Kiukiang Rd. P.O.B. 1471

T. 18984 C. A. "Bothwithier"

Exporters of Woolen Textiles.

Withers, A. S., res. rep.

Zee, Z. Z. 徐純粹

BORISOGLEBSKY, G. S.

c/o Minutti & Co., 25 Rue

Chu Pao San

T. 84146

Civil and Structural Engineer.

BOSTON DRY CLEANING & DYEING WORKS

華洋洗染公司

Hwa-yang-si-nien-kung-sze

140 Szechuen Rd.

T. 17492

Zung, Z. S., mgr. 陳壽芝

BOTELHO BROS.

紹和洋行

Zao-woo-yang-hong

64 Peking Rd. P.O.B. 710

T. 12531, 16785 C. A. "Botelho"

Merchants, Importers and Exporters.

Botelho, P. V., princ.

Botelho, A. G., signs p.p.

Botelho, P. V. Jr., signs p.p.

Carvalho, F. R. de, imp. mgr.

Tuohy, A. V., imp. dept.

Carvalho, A. C. H. de, exp. dept.

Agents for:--

Mundet & Co., Seixal, Portugal.

L. C. Dias & Co., Mato-Sinhos, Portugal

Real Cia. Vinicola do Norte de Portugal.

Gross Hermanos, Malaga, Spain

China Underwriters, Ltd., Hongkong.

BOUTROSS BROTHERS

巴特司洋行

Poh-du-sze-yang-hong

74 Szechuen Rd. P.O.B. 275

T. 17968 C. A. "Boutross"

Laces & Embroideries.

Matouk, Ch., mgr.

Harriz, M., asst. mgr.

BOUVIER & NICOLE

倪古綠會計師

Nee-koo-loo-kw-ci-kee-sze

35-37 Ave. Edward VII

T. 80660

Chartered Accountant and Auditor.

Bouvier, F., C.A.

Nicole, M., C.A.

Ou, Y. L., acct. 胡永麟

Hong, Albert Y. G., acct.

Tsang, Thomas V. Y., acct. 洪永年

張惟鏞

BOW WOO TONG Chinese DISPENSARY

保和堂藥局

Pao-woo-tong-ya-chu

Head Office:--

279 Honan Rd. T. 92691

Branch:--

807 N. Szechuen Rd. T. 42636

C. A. "9700" or "Khlee"

Chinese Drug.

Lee, K. H., gen. mgr. 李乾亨

Lee, Y. N., head office mgr. 李榆南

Lee, D. Q., branch mgr. 李迪道

BOWERN & Co.

寶恩公司

Pao-an-kung-sze

311 Kiangse Rd.
T. 14682 C. A. "Bowern"
Ship & Freight Brokers.
Bowern, T. W., mgr. dir.

BOY SCOUTS' ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

BOYD. A. H.

鮑愛特

Bao-a-de

2 Canton Rd., P.O.B. 2053
Room 314
T. 18939 C. A. "Cashmere"
Piece Goods.
Representing:—
Richard Emsley, Ltd., Brad-
ford, Eng.

BOYD & Co., Ltd.

和記洋行

Woo-kee-yang-hong

212 Szechuen Rd.
T. 13490, 13497-9
C. A. "Boycotd"
Importers, Exporters &
Insurance Agents.

Smith, F. R., mgr. dir.

Smith, J. E., dir.

Whitfield, P. S., dir.

Evans, C. T., mgr.

Guenther, H.

Meiser, L. A.

Schmueser, Miss E., steno.

Comp. Dept.:—

Chen, W. W.

New, C. H.

Chang, L. K.

Woo, K. W.

Wong, S. M.

Kwei, T. S.

Wu, C. D.

Chu, K. C.

Woo, B. Y.

Sun, S. V.

Wong, V. K.

Agents for:—

Royal Insurance Co., Ltd.

BOYES, BASSETT & Co.

新利 Sin-lee

105 Nanking Rd.
T. 11922 C. A. "Boyes"
Jewellers, Goldsmiths, Silver-
smiths, Watchmakers, &
Diamond Merchants.

Boyes, G. M., prop.

Penning, A. L., mgr.

Bauder, R.

Liu, Y. C.

Agents for:—

Mappin & Webb, Ltd.,

Sheffield and London.

Burrighes & Watts, Ltd.,

Billiard Manufacturers, London.

BRACCO & Co., C.

新大昌洋行

Sin-dah-chong-yang-hong

36, Rue du Consulat
T. 84972 C. A. "Bracco"
Wines, Spirits & Provisions
Merchants.
Minarolo, G.
Rosazza, M.

BRADLEY & Co., Ltd.

德記洋行

Tuck-lee-yang-hong

H. & S. Bank Building.
12 The Bund P.O.B. 291
T. 10966 C. A. "Bradley"
Import and Export.

Barker, S., dir.

Henderson, A., dir.

Holdsworth, C. S., sings p.p.

Acheson, J. F.

Plummer, J. A. H.

Head, Miss D.

Head, Miss G.

Ozorio, H. A.

Agents for:—

M. C. Thomson & Co.,

Ltd., Glasgow: Canvas &

Tarpaulins

O-Cedar Products

Storey Bros. & Co., Ltd.:

Oil Cloth

Peter Lunt & Co., Ltd.:

Fortress Soft Soap

W. M. Walters & Co., Ltd.:

Marine Glue

Spence Bryson & Co., Ltd.,

Belfast: Linen

Motor Union Insurance Co.,

Ltd.

Italrayon Soc. An. It:

Chatillon Art. Silk Yarn

BRADY. A. A.

(See Exchanges)

BRAKENHIELM. C.

包涵 Bao-han

Central Arcade P.O.B. 1454

Room 7B

T. 17200 C. A. "Baohan"

Merchant and Engineer.

Brakenhielm, C.

Wahlstedt, K. J. I., sec.

BRANCH, Dr. J. R. B.

白良知

Bah-liang-chu

8 Rue Adina

T. 70522

Surgeon.

BRANDT & RÖDGER, Ltd.

泰利有限公司

Tah-lee-yu-han-kung-sze

391 Kiangse Rd.

T. 11169

Architect, Real Estate Agents.

Brandt, W., mgr. dir.

Lee, K. C., mgr. 李吉祥

Brandt, A. L., dir. & sec.

Symous, A., B.S. (ARCH.E.)

Duff, J.

Tsih, Z. C. 戚禧章

Lee, K. C., comp. 李吉祥

Lee, C. H. 李景韓

BRAUNS, Dr. H.

白耶士

Bah-lon-sze

Hamilton Building.

Res.:—309 Rue Cohen

T. 13417

Medical Practitioner; Spe-

cialist in Women's and

Children's Ailments.

BRAZILIAN BENEVOLENT SOCIETY

(See Clubs & Associations)

BRAZILIAN CHAMBER OF COMMERCE

(See Chambers of Commerce)

BRAZILIAN CONSULATE-GENERAL

(See Consulates)

BREEN & Co., C. J.

匯泰洋行

Wei-tai-yang-hong

18 Szechuen Rd. P.O.B. 1716

T. 13773 & 18210

C. A. "Neerbeclem"

Exporters & Importers.

Breen, C. J., mgr.

Wang, T. Z., comp. 汪紫若

Wang, H. V. 汪煥文

Cheng, T. L. 鄭德霖

BREMEN UNDERWRITERS

(See Melchers & Co.)

BREWER, H. E.

普魯華

Pu-loo-wa

303 Kiangse Rd. P.O.B. 315

T. 10053

Printers, Stationers, En-

gravers, Bookbinders, etc.

Brewer, H. E.

Roche, H. G.

Chun Kew 陳喬

BREWER, J.

白魯華

Bah-lo-wa

44 Peking Rd.

T. 13430 C. A. "Lesdor"

Printer and Publisher.

BRIDGMAN MEMORIAL SCHOOL

(See Colleges & Schools)

BRILLIANT ELECTRIC Co.

昌明電器股份有限公司

Chang-ming-tien-chi-ku-fen-

yau-hsien-kung-szu

Kwang Jen Lee, North

Chengtu Rd.

T. 32321 C. A. "2292"

Manufacturers of Electric

Supplies.

Tsang Pe Lun, chrmn.

board of dir. 臧博倫

Jen Kou Ch'ang,

engr. 任國常

Hu Hsia Ch'in, mgr. 胡洽琴

Ch'u P'ei En, supt. 儲培恩

BRINBERG S. & IFLIAND J.

Head Office & Store:

765 Avenue Joffre

Factory: 225 Rue Cassine

T. 72363 & 70284

Electro-Steam Feather and

Down Cleaning Factory.

Brinberg, S., mgr.

Ifliand, J., mgr.

Chien, J. H. 祥錢華

BRIS, P. Le

培利洋行

Beh-lee-yang-hong

36 Jinkee Rd. P.O.B. 1037

T. 10212 C. A. "Sirbelp"

Export, Import & Manufac-

turers' Agents.

Bris, Paul Le (Paris)

Yannoulats, E. P.,

mng. part.

BRISTER, JOS FANE

勃立司洋行

Buh-lih-sze-yang-hong

16A Kiukiang Rd.

T. 19214 C. A. "Brisburn"

Manufactures Agent.

BRITANNIC TEXTILES (M/Cr.), Ltd.

(Manchester)

大章有限公司

Dah-chong-yu-hsich-kung-sze

74 Szechuen Rd. P.O.B. 1450

T. 19632 C. A. "Britexstew"

Cotton & Woollen Yarn &

Piece Goods Suppliers.

Stewart, W., res. rep.

BRITISH-AMERICAN TOBACCO Co. (China), Ltd.

英商駐華英美烟公司

(有限公司)

Ying-shang-chu-hwa-ying-

mei-yen-kung-sze

6 Soochow Rd.

T. 13482 C. A. "Powhattan"

Tobacco Manufacturers.

Sir Hugo Cunliffe-Owen,

Bart, chrmn.

Bailey, Robert, dir.

Bassett, A., dir.

Cousins, L. G., dir.

Dickson, A. L., dir.

Fairley, V. L. A., dir.

Harber, C. E., dir.

Heuckendorff, A. T., R.D.,

dir.

Heygate, W. A. N., dir.

Kent, A. S., dir.

Macnaghten, E. B.,

brig.-genl., C.M.G., D.S.O.

Morris, Wm., dir.

Parkinson, H. E., dir.

Price, D. W. M., dir.

Rose, C. A. W., C.I.E., dir.

Savage, E. S., dir.

Skidmore, T. E., dir.

Newson, C. C., F.C.I.S., sec.

McKelvie, K., asst. sec.

BRITISH-AMERICAN (China) TOBACCO SECURITIES Co., Ltd.

英商駐華英美烟股票

有限公司

Ying-shang-chu-hwa-ying-

mei-yen-ku-piao-yu-hsien-

kung-sze

6 Soochow Rd.

T. 13482 C. A. "Securities"

Financiers.

(Continued)

B.A.T. Securities Co.—

(Cont'd.)

Bailey, Robert, *chrnm.*

Directors:—

Chang Kung Hui 張公搗

Shen Cheng Shih 沈成式

Chow Chang Pah 周蒼柏

Dickson, A. L.

Hsu Sing Loh 徐新六

Macnaghten, E. B.,

brig.-gen., C.M.G., D.S.O.

Parkinson, H. E.

Peacock, S. C.

Price, D. W. M.

Skidmore, T. E.

Ting Ven Kiang 丁文江

Newton, C. C., *F.C.I.S., sec.*

McKelvie, K., *asst. sec.*

BRITISH & ASIATIC Co.

英發 *Ying-fah*

30 Peking Rd.

T. 16720 C. A. "Yingfah"

Import & Tea Export Merchants.

Somekh, J. S.

Liu, C. P., *comp.* 劉筱安

BRITISH BELTING & ASBESTOS, Ltd.

(See *A. Cameron & Co.*)

BRITISH CANADIAN STEAMSHIP AGENCY (Orient), Ltd.

英坎輪船公司

Ying-ca-luen-zur-kung-sze

24 The Bund, Suite 51

T. 13555 C. A. "Bricanship"

Steamship.

Gordon, C. W., *mng. dir.*

Hunt, William P., *dir.*

Everett, L., *dir.*

Danks, E., *dir.*

BRITISH CHAMBER OF COMMERCE

(See *Chambers of Commerce*)

BRITISH CHEMISTS (China) Ltd.

(See *under MacLavich,*

Twegg & Co.)

BRITISH AND CHINESE CORPORATION, Ltd., The

中英有限公司

Chung-ying-yu-han-kung-sze

27 The Bund P.O.B. 611

T. 15290 C. A. "Jarkong"

Railway Finance.

Boothby, B. T. B., *rep.*

Davidson, Alec L., *sec.*

Hornell, Miss, *steno.*

Joint Agents of the Corp.:—

The Hongkong & Shanghai

Banking Corp.

Jardine, Matheson & Co.,

Ltd.

BRITISH-CIGARETTE Co., Ltd.

英商大英烟公司 (有限公司)

Ying-shang-ta-ying-yen-

kung-sze-yu-hsien-

kung-sze

6 Soochow Rd.

T. 13482

C. A. "Cigarette" or "Leaf"

Tobacco Manufacturers.

Sir Hugo Cunliffe-Owen,

Bart, *chrnm.*

Bailey, Robert, *dir.*

Cousins, L. G., *dir.*

Dickson, A. L., *dir.*

Gregory, R. H., *dir.*

Harris, N. G., *dir.*

Macnaghten, E. B.,

brig.-gen., C.M.G., D.S.O.

Price, D. W. M., *dir.*

Skidmore, T. E., *dir.*

Newsom, C. C., *F.C.I.S., sec.*

McKelvie, K., *asst. sec.*

BRITISH COMMERCIAL COUNSELLOR

c/o H.B.M. Consulate-Gen.

33 The Bund

T. 11487

Beale Louis, C.B.E.,

commercial counsellor to

H.B.M. Legation

Pelham, G. C., *asst.*

Harding, Mrs., *steno.*

Poate, Miss, *steno.*

BRITISH CORP. REGISTER OF SHIPPING AND AIRCRAFT

大英理船會社

Dah-ying-lee-zai-wai-zao

3 Canton Rd.

T. 16817

Lyle, Wm., *M.I.N.A., M.I.E.S.,*

surveyor

Murphy, D. W., *A.M.Soc.,*

N.A. & M.E., engr. surveyor

BRITISH CONSULATE-GENERAL

(See *Consulates*)

BRITISH DYESTUFFS CORP., Ltd.

(See *Imperial Chem. Industries*

(China), Ltd.)

BRITISH FLOWER SHOP

馥惠公司

Foh-way-kung-sze

Sassoon House, Nanking Rd.

T. 14777

*Nurseries:—*10 Rte. Frelupt

and Hungjiao Rd.

T. 72380 C. A. "Utprosim"

Kew, Mrs. F. E. C., *mgress.*

Gutierrez, Mrs. D.

BRITISH FORCES

英國駐滬軍隊

Ying-kuo-chu-wu-chuen-dai

SHANGHAI AREA:—

Headquarters:

Yu Yuen Camp, Tifeng Rd.

T. 37691

Staff:—

Commander—

Fleming, Brig. G.,

C.B.E., D.S.O.

Aide-de-Camp—

Brigade Major—

Penney, Major W. R. C.,

M.C., R. Signals

Staff Captain—

Warren, Capt. C. P.,

M.C., Rifle Brigade

Chief Clerk:—

Daley, S. S. M.,

w.s., R.A.S.C.

SERVICES:—

Royal Engineers:—

Mason, Maj. A., *M.C.,*

in command

Dufton, Capt. F. G.

Riley, Lt. H.

Royal Corps of Signals:—

Ewbank, Lt. H. V.,

in command

Royal Army Service Corps:—

Barbor, Major J. H., *M.C.,*

in command

Minniece, Capt. T. L.,

i/c. supplies

Boulter, Lt. R. B.,

asst. off. i/c. supplies

Hodgkinson, Lt. P.,

off. i/c. barracks

No. 12 Mechanical Transport

Co.:—

Ash Camp, Great Western

Rd.

Hopper, Lt. C. R. L.,

in command

Langdon, Lt. C. B.

Heywood, Lt. J. L.

Royal Army Ordnance

Corps:—

(Hongkong Rd. Garage)

Cutforth, Capt. L. E.

Pay Department:—

(Yu Yuen Camp)

Brayben, Capt. T.,

area paymaster

Ross, Lt. G.,

area cashier

Army Posts Dept.:—

Page, Capt. G. E.

Military Landing Officer:—

Faithfull, Capt. J. H. D.,

R.A.S.C.

Royal Army Medical Corps,

and British Military Hosp-

ital:—

24 Central Rd.

T. Force 28 (priv. exch.)

Bryden, Lt.-Col. R. A.,

D.S.O., senior medical

officer & O. C. hospital

Rowe, Maj. J. M.C., *M.B.,*

company officer

Taylor, Maj. A. C.,

dermatologist

Bonavia, Maj. V. J., *M.D.,*

medical specialist

Escritt, Maj. F. K.,

M.O. i/c 2nd A. & S.H.

Ettles, Capt. D. C. McC.,

M.B., British military

hospital

Capon, Capt. P. J. L.,

M.O. i/c i/c. lan. r.

Capon, Capt. P. J. L.,

M.O. i/c officers families

T. 11620

Esckritt, Maj. F. K., *M.O.*

i/c other ranks families

T. 71484

Scott-Badcock, Capt. W. H.,

R.A.M.C., quartermaster

Eason, W. E. L., *R.S.M.,*

regimental sergt. major

ARMY DENTAL CORPS:—

Quinlan, Capt. H.,

dental officer T. Force 28

NURSING SISTERS:—

(*Queen Alexandra's Imperial*

Military Nursing Service)

427 Yu Yuen Rd.—'phone

Day Quarters Force 23

427 Yu Yuen Rd.—'phone

Night Quarters Force 55

Roy, Miss C. M., *R.R.C., M.M.,*

matron i/c

Delves, Miss M., *sisters*

Watson, Miss A. S.

Parnell, Miss M. L.

Morris, Miss M. K.

Carroll, Miss K. M.,

s/nurses

Richards, Miss D. E.

Dickinson, Miss. H. P. B.

Long, Miss M. E.

1ST BATTALION THE EAST

LANCASHIRE REGIMENT:—

(30th of Foot)

This Battalion arrived in

Shanghai in the "Lanca-

shire" on 12th March, 1932,

from Bombay.

Telephones:—

Headquarters (Kiaochow

Rd.) Force 22 & 24

Officers' Mess (Singapore

Rd.) Civil 31515

Y.M.C.A. (Kiaochow Rd.)

Civil 30446

Sergeants' Mess (Kiaochow

Rd.) Civil 35876

Headquarters:—

James, Lt.-Col. E., *D.S.O.,*

M.C., commanding officer

Richards, Maj. C. E. M.,

D.S.O., M.C., 2nd in com-

mand

Hoskyn, Maj. G. W. V.,

P.R.I.

Lambert, Lt. W. H.,

adjutant

Vaughan, Lt. A.,

quartermaster

Wallace, J. W., *R.S.M.,*

D.C.M., regimental sergt.

major

Kleinstuber, B. M. E.,

bandmaster

Stanworth, B. W., *R.Q.M.S.,*

regimental Q.M.S.

Jacques, I. E., *Q.M.S.,*

orderly room-sergeant

Headquarters Wing:—

British Force—(Cont'd.)

2nd BATTALION THE ARGYLL
& SUTHERLAND HIGHLANDERS:
(93rd)

This Battalion embarked at Hongkong on 1st February, 1932, in H.M.S. "Berwick" and disembarked at Shanghai on 3rd February, 1932. It was accommodated at the Majestic Hotel, Shanghai. The Battalion returned to Shanghai on the 8th November, from Hongkong, in relief of the 1st Bn. The Wiltshire Regiment and is accommodated—Headquarters and 2 Companies, Great Western Road Camp, 2 Companies and Battalion Transport at Jessfield Camp.

Telephones:—

Headquarters (Great Western Rd.) Force 26 & 59
Officers' Mess (Great Western Rd.) Civil 27396
Jessfield Park Detachment Force 69
Officers' Mess (Jessfield Park) Civil 27844

Headquarters:—

Bennett, Lt.-Col. N. C.,
o.B.E., M.C., commanding officer
Campbell, Maj. C. L., M.C.,
2nd in command & P.R.I.
Anderson, Capt. R. C. B.,
M.C., adjutant
McKay, Lt. S. C., M.C.,
quartermaster
Fraser, J., R.S.M.,
regimental sergt. maj.
Beat, C. S., B.M., A.R.O.M.,
bandmaster
Newbery, F. A., R.Q.M.S.,
regimental Q.M.S.
Murray, R., C.S.M.,
orderly room sergeant

Headquarters Wing:—

Graham, Lt. F. C. C.,
officer commanding

"A" (M.G.) Company:—

Macpherson, Lt. E. A. F.,
officer commanding
Neilson, Lt. G. L.
Keith-Murray, Lt. R. M.,

"B" Company:—

Maclean, Capt. G. F., M.C.,
p.s.c., officer commanding
Stevenson, 2/Lt. D. R.

"C" Company:—

Macnab, Capt. G. A. C.,
p.s.c., officer commanding
Baker Carr, Lt. R. M. T.
Church, Lt. J. C.

"D" Company:—

Moir, Capt. R. G., D.S.O.,
M.C., officer commanding
Black, Lt. J. H. G.
Maitland, Lt. J. A.
Stewart, Maj. I. Mac. A.,
o.B.E., M.C.

McAlister, Capt. R. J. F.
Agnew Wallace, Capt. J. A.,
M.C.

Watson, Capt. J. S.
Robertson, Capt. L. B.
Harvey, 2/Lt. J. B.
Clark, 2/Lt. F. W.
Muir, 2/Lt. K.
Dewey, Capt. K. M.
Davidson, Lt. K. B. L.

Regimental Appointments:—

Campbell, Maj. C. L., M.C.,
band president
Macpherson, Lt. E. A. F.,
P.M.C.
Macnab, Capt. G. A. C.,
battalion education officer
Maclean, Capt. G. F., M.C.,
hon. sec. 93rd athletic club
Macnab, Capt. G. A. C.,
battalion weapon training officer
Graham, Lt. F. C. C.,
signal officer
Keith Murray, Lt. R. M.,
transport officer

Extra Regimental Appointments:—

Baker Carr, Lt. R. M. T.,
D.A.P.M.
Escritt, Maj. F. K., R.A.M.C.,
M.O. to the battalion

BRITISH & FOREIGN BIBLE SOCIETY

(See Missions)

BRITISH INDIA S.N. Co., Ltd.

(See Mackinnon, Mackenzie & Co.)

BRITISH INSULATED CABLES, Ltd.

祥泰 Ziang-tah
35 Peking Rd. P.O.B. 456
T. 12207 & 12223

Cables, Tramway Fittings,
Copper and Aluminium,
etc., Overhead Equipment,
Wires, Bars, Sections,
etc., Overhead Equipment,
Switches and Distribution
Accessories.

Attorneys and Sole Agents
North China:—

Scott, Harding & Co., Ltd.

BRITISH LEGATION

(See Legations)

B. M. E. A. (Textile), Ltd. (British Manufacturers' Export Assoc. "Textile" Ltd.)

英國機戶聯華公司
Ying-kuo-chi-woo-lien-hwa-
kung-sze

320 Kiangse Rd P.O.B. 716
T. 12246 C. A. "Bematex,"

Manufacturers of Cotton and
Woolen Piece Goods;
Spinners. Woolen, Worsted
and Cotton Yarns.

Watkinson, W.,

mgr. sings p.p.

Watkinson, C., asst. mgr.

Walter, Miss H.

Ging, V. L.,

piece-goods mgr. 陳文瀾

Yang, F. C.,

yarns mgr. 楊福慶

BRITISH NAVAL OFFICES

H. B. M. Consulate General

英海軍事務所

Ying-hai-juen-zo-woo-so

35 The Bund

Resident Naval Officer:—

T. 11614 Private Office

T. 11615 Office

C. A. "Valagent"

Whitting, Paymr. Cdr.,

G. A., R.N.

McGregor, Pay-Lt.,

J. H., R.N.

Squibb, A. T.

Naval Staff Officer:—

T. 10338 C. A. "Fuelite"

Harris, Capt. L. S., R.M.

Scott, H. T.

T. 11613 Engineer Officer,

Yongtse Flotilla

Bett, Comdr. (E) R. C. W.,

R.N.

BRITISH RESIDENTS' ASSOCIATION

(See Shanghai British Residents' Assoc. under Clubs)

BRITISH RETURNED STUDENTS UNION

(See Clubs & Associations)

BRITISH SUPREME COURT

(See Supreme Court)

BRITISH TRADERS' INSURANCE Co., Ltd.

保寧 Pao-ning

T. 12981

26 The Bund

General Insurance.

Burnie, C. M. G.,
branch mgr.

BRITISH WOMEN'S ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

BROADWAY ELECTRICAL ENGINEERING Co.

百老匯電機公司

Pei-lou-way-de-chi-kung-sze

A709-10 Broadway East

T. 51704

Designer & Repairer for All

Kinds of Electrical & Radio.

Chang An-ching,

mgr. 張恩慶

BROADWAY REED SHOP

百利籐柳器號

Pei-lee-den-lou-chi-hao

258 Broadway

T. 45075

Manufacturers Export of

Rattan Wicker and Sea

Grass Article.

Woo Ling-chien,

gen. mgr. 吳林泉

BROADWAY TRUNK FACTORY, Ltd.

百老匯張記箱廠

Pei-lou-wei-chang-kec-
sang-chang

77 Broadway

Trunk and Leather Goods.

Chang Yih-nee,

gen. mgr. 張亦宜

BROOK & Co.

榮豐洋行

Yung-fong-yang-hong

25 Central Rd. P.O.B. 1606

Import & Export.

T. 14474, 11874 & 17900

C. A. "Rivulet"

Brook, E., mgr.

BROWETT, HAROLD

博易大律師

Po-yee-dah-lia-sze

8 Museum Rd.

T. 10846 C. A. "Lex"

Solicitor and Advocate.

Chu, H. C., chf. clk. 儲洪吉

Wong, E. T., clk. 王德甫

BROWNE, HILL & Co.

英商天安洋行

Ying-shang-tien-an-
yang-hong

24 The Bund,

Room 33

P.O.B. 1378

T. 18266 C. A. "Brownehill"

Manufacturers' Representa-
tives.

Hill, H. Leonard

BROWNING'S CAFE

金利酒吧間

I-lee-chiu-bar-kai

68 Broadway

T. 43962, 93973 & 43984

Bar and Cabaret.

Browning, J. H., mgr.

BRUNNER, MOND & Co., Ltd.

(See Imperial Chemical

Industries (China), Ltd.)

BRUNSWICK SHOW ROOM

開明公司棧子間

Kai-ming-kung-sze

yan-tsze-kei

6 Ed. Ezra Rd.

T. 14856

Radios, Phonographs, Records

Radio-Parts & Repairing.

Schoch, O., mgr.

Lobalchhoff, N., engr.

BRYAN'S STUDD, B.

304 Kiangse Rd.

T. 18367

Lingerie, Things Chinese.

Bryan, Miss Bernice, mgr.

BRYSON, Dr. A. C., M.C., M.B., B.S. (LOND.)

Consulting Rooms:

3 Peking Rd. T. 15094

1157 Bub. Well Rd. T. 31983

64A Rte. Ghisi T. 70292

BUBBLING WELL PHARMACY

(See Kofa Bubbling Well
Pharmacy)

BUCHAN, R.

(See Exchanges)

BUILDING SUPPLIES, Ltd.

英商鴻成有限公司
Ying-song-hong-hing-yu-han-kung-sze

48 Szechuen Rd. P.O.B. 1432
T. 11553 C. A. "Buildsuply"
Importers of Building Supplies, General Importers & Exporters.

Chen, Denis, *chrn. of dir.* 程貽澤
Cheer, W. S., *mgr.* 季蕙蓀
Woo, T. Y. 吳怡生
Chien, S. L. 錢喜霖
Chang, T. N., *bdg. dept.* 張祖年
Chang, B. S., *paper dept.* 張佩珊

BUKIT TOH ALANG RUBBER ESTATES, Ltd.

北結 *Poh-chi*
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
Agents

BUMPO YOKO

文房 *Wen-vong*

115 Chapoo Rd.
T. 41544
Stationers and Printers.
Tamura, Y., *mgr.*

BUME, Dr. G. F.

布美醫學博士

Bu-mei-c-yao-po-sze
21 Museum Rd.
T. 17134
Asst. Prof. of Medicine,
Nation College of Medicine,
Physician.

BUNKI YOKO

文喜洋行

Wen-she-yang-hong
105 Kiangse Rd.
T. 15939
Importers & Exporters.
Bun Ki, *mgr.* 文喜

BUNSHIN PAPER Co., Ltd.

文進洋行
Wen-chin-yang-hong

131 Kiangse Rd. P.O.B. 279
T. 12019 C. A. "Bunshin"
Importers & Merchants of
Papers & Printing Inks.
Matsubara K., *mgr.* 松原慶市
Kubota, K. 久保田圭三郎
Saito, K. 齋藤幸徳
Onodera, S. 小野寺信七
Agents for:—
The Oji Paper Mfg. Co.,
Ltd. (Paper).
The Tokio Ink Mfg. Co.,
Ltd. (Printing Ink).
The Nippon Cloth Ind. Co.,
Ltd. (Book Binding
Cloth).

BUREAU OF EDUCATION

(See under Municipal)

BUREAU OF FINANCE

(See under Municipal)

BUREAU OF FOREIGN TRADE

(See under Chinese Government)

BUREAU INTERNATIONAL TELEGRAPHS

(See under Chinese Government Section)

BUREAU OF LAND

(See under Municipal)

BUREAU OF PUBLIC HEALTH

(See under Municipal)

BUREAU OF PUBLIC SAFETY

(See under Municipal)

BUREAU OF PUBLIC UTILITIES

(See under Municipal)

BUREAU OF PUBLIC WORKS

(See under Municipal)

BUREAU OF SOCIAL AFFAIRS

(See under Municipal)

BURKHARDT, BUCHAN & Co., Ltd.

寶克 *Pao-ka*
19A-26A Canton Rd.
T. 11415 C. A. "Bukami"
Merchants.

Burkhardt, H., *mng. dir.*
Buchan, R. S., *dir.*
Woo, Kally 胡嘉禮
King, Y. T., *Chl. asst. mgr.* 金榮宗

Silk Dept.:—
Burkhardt, H.
Woo, Kally 胡嘉禮

Export Dept.:—
Levoff, Z. O.
Strauss, W. S. (abs.)
Yang, L.
Woo, W. 胡敬榮

Insurance Dept.:—
Buchan, W. A.
Pan, H. C. 潘海均
Zao, Abraham, *comp.* 趙冲

Paint Dept.:—
Lloyd, Herbert, *rep.*
Wallis, C. G.
King, C. F., *comp.* 振淦金
King, S. S. 全効棠
Ting, T. H. 丁敦厚

Oil Dept.:—
Buchan, R. S.
King, Y. T.
Lespinasse, Miss M.

Property Dept.:—
Chue Zoong Ming 邱仲明

General Compradore:—
Tung Lien 董廉
Koo, Dewei, *asst.* 顧文生

Proprietor:—
Pongee Export Company

Agents for:—

Tien Lai Steam Filature
Yah Chong Steam Filature
Ching Kee Godown Co.
Economic Insurance Co.,
Ltd.

Sole Agents for:—

Rolls & Co., Ltd., London
Varnish, Japan Colour and
Paint Mill Makers.
Lyall Willis & Co., Ltd.,
London

BURKILL & SON, A.R.

祥茂洋行

Ziang-mow-yang-hong
2 Canton Rd.
T. 10850 12696 10830 10836
10386 (Comp. Off.) & 10543
Merchants.

Burkill, A. W.
Burkill C. R.
Senna, de I. B.
Smith, C. J.

BURLINGTON HOTEL

滄洲 *Tsang-chiu*

1225 Bubbling Well Rd.
T. 34200 C. A. "Burlington"
Bourke, J., *mgr.*

BURN, S. J.

培恩 *Beh-an*

35 Jinkee Rd. P.O.B. 1108
T. 10742 C. A. "Tegilwitam"
Representing Thos. G. Hill &
Co., Ltd.
Burn, S. J., *mgr.*

BURR PHOTO Co.

美利豐照相館

Mai-lee-foong-cho-shang-kwan
9 Broadway
T. 41510
Photographers and Photo
Suppliers.
Menu, T., *mgr.*
Tanaka Geo, *signs p.p.*

BURROUGHS, Inc.

裴羅氏洋行

Bay-loo-ze-yang-hong
Room 343, 12 The Bund
T. 19938 C. A. "Burad"
Adding-Billing-Bookkeeping-
Calculating Machines-Type-
writers-Typewriter Book-
keeping Machines, Cash
Registering Machines.
Sherrill, E. S.
Schweitzer, Russel A.
Tang, E. K. 唐恩膏

BURROUGHS WELLCOME & Co.

(Proprietors: The Well-
come Foundation Ltd.,
London, England)

寶威大藥行

Pao-wei-dah-ya-hong
5 Hongkong Rd. P.O.B. 282
T. 16982 C. A. "Tabloid"
Manufacturing Chemists.
Hoggarth, T., *mgr.*
Lavington, A. T., *acct.*
Hanson, A., *rep.*
Scott, V. G.

BURTON, Dr. T. M., M.C., M.A., M.B., Ch.B.

Town Office:—
H. & S. Bank Building,
1 Foochow Rd., 4th floor
T. 15048
Residence:—
35 Kiaochoh Rd. T. 35116

BUSCH, E.

寶昌 *Pao-chong*

218 Kiangse Rd.
T. 18915 C. A. "Busalsatia"
Architecture.
Busch, E., *arch.*
Chu, P. F., *asst.* 竺葆夫

BUSH, MACK & Co., Fed. Inc., U.S.A.

寶時洋行

Pao-shih-yang-hong
3 Hankow Rd. P.O.B. 1668
T. 16700 C. A. "Ebush"
Importers and Exporters.
Mack, A. C., *gen. mgr.*
Mack, J. F.
Tamburini, E. V., *clk.*
Yen, C. H., *clk.* 顏臻韶

BUSINESS EQUIPMENT CORPORATION, The

利商洋行

Lee-shan-yang-hong
25 Central Rd. P.O.B. 1
T. 10083 C. A. "Busequicor"
Machines & Appliances for
Business Efficiency.
Hager, A. R.
Foyn, M., *sec.*
Wong, H. F.,
salesman 黃錦春
Chen, Robert, *stock* 陳魯伯
Chen, T. L., *acct.* 陳德良

BUSS AKTIEN-GESELLSCHAFT BASEL, SWITZERLAND (Buss Ltd., Basle)

瑞士勃賜洋行

Suey-sze-bee-sze-yang-hong
3rd floor, 212 Szechuen Rd.
T. 12075 C. A. "Roberto"
Chemical and Constructional
Engineers, Representative
Engineer Chemist.
Schoepe, R., *representative
engineer chemist*
Lo, Z. J., *chem.*
Lauterborn, Miss E., *sec.*

BUSSE, Dr. HANS

布賽醫學士

Bu-sai-c-yo-sze
6 Kiukiang Rd.,
Arnhold Bldg.
T. 19191 (Off.), 71968 (Res.)
Specialist in Eye, Ear, Nose,
Throat Diseases.

上海市銀行業同業公會會員銀行

浙江實業銀行

前清宣統元年開辦

實收資本	二百萬	元
公積金	二百廿萬	元
儲蓄部公積金	四十六萬	元

營業部	各種存款放款匯款代理收款解款
儲蓄部	各種定期活期儲蓄存款
國外匯兌部	各種外國貨幣存款進出口押匯
信託部	保管物品出租保管箱代理買賣有價證券

上海總行	漢口路十四號電話一八〇五〇電報掛號三九四七
上海虹口分行	百老匯路五十三號電話四二六〇〇
漢口分行	湖北街電話三二〇一電報掛號〇九六六
杭州分行	保佑坊五十七號電話三三四四電報掛號一三九五

各項詳細規則承索即奉

中央信託有限公司

存 款 款 款 放 款 儲 蓄 信 託 經 理 房 地 產 代 買 賣 証 券 保 管 保 管 堆 棧 保 險

各種定期活期存款並為顧客便利起見定期存款存單及活期存款支票得任便向總公司或虹口辦事處就近取款

各種抵押放款隨時面議

分定期活期零存整取整存零取訂期活存存本取息定額存券禮券儲金等儲蓄活期儲蓄各戶並得委託本公司代收公債庫券本息代付電燈電話費

分財產遺產之管理遺囑之執行未成年及禁治產人之監護信託金之收受信託投資之辦理求學之指導及一切特約信託業務

代理買賣房地產代辦建築代收房租

特在上海華商證券交易所設有經紀人專代顧客買賣各項公債庫券股票

各項簿據契券要件及公債股票等均可代為保管並代收證券到期本息不另取費

建有堅固庫房二座備有鋼箱千餘個大小不等租賃自每年四元至四十元

在上海北蘇州路設有堆棧二座招堆客貨

承保水險火險

資本金

實收國幣三百萬元

公債金

積存國幣三十萬元

總公司

地址 上海北京路九十八號

電話 一五二〇〇號

電報掛號 一一三五號

分公司

地址 漢口一碼頭五福里

電話 三五五六號

電報掛號 六〇六七號

辦事處

地址 上海北四川路崑山花園路

園路

電話 一五二〇〇號

BUSY BEE

忙蜂公司

Mon-foon-kung-sze

No. 1 Store, inside Hong-

kew Market P.O.B. 721

T. 43098

C. A. "Negri"

Importers of Provisions.

Hnos. Gual Y. Cia, prop.

BUTE PLANTATIONS (1913),

Ltd.

標地 Piao-to

A. R. Burkill & Son,

gen. mgrs.

BUTLER & Co., Ltd.

保定保險公司

Pao-ding-pao-hsien-kung-sze

2A Kiukiang Rd.

T. 14712, 14718

Fire, Marine, Motor - car

Insurance.

Butler, C. H.

Andrews, E.C.D., signs p.p.

Woo, H. D., comp. 何善生

Yeh, T. N., comp. 葉佐玉

Pao, F. S., comp. 包鳳笙

Chong, Y. C. comp. 莊蓉州

Zien H. C., comp. 錢浩鈞

Zee, Y. L., comp. 徐毓麟

Agents for:—

Atlas Assurance Co., Ltd.

State Assurance Co.

Essex & Suffolk Equitable

Insurance Society, Ltd.

BUTTERFIELD & SWIRE

太古 Tai-koo

French Bund P.O.B. 317

T. 82020 (Private Exchange

to all Depts.) C. A. "Swire"

Merchants and Steamship

Agents.

Swire, John (London)

Swire, G. W. "

Scott, C. C. "

Robertson, H. W. "

Scott, J. S. "

Brown, N. S. "

Knight, C. C., signs p.p.

Leckie, W. E., signs p.p.

Watson, Miss E. A. B.

Malcolm, Miss M.

Private Secretary:—

Dowler, R. H.

Property:—

Moor, O.

Mellanby, Miss H. D.

China Navigation Co., Ltd.:—

Lamb, F. R., signs p.p.

Dean, A. V. T.

Hinton, J. R.

Jolly, J. K.

Robinson, G. A.

Lamb, W. G.

Dick, N. R.

Hutchison, A. C.

Walter, E. A.

Walker, Miss E. J.

Richards, Miss V. E. H.

Salter, Miss E. R.

Morgenstern, Miss M. G.

Thomson, Miss M.

Chisholm, Miss M. D.

Cargo Inspector:—

Griffiths, F. J.

Marine Superintendeni:—

Johnstone, Capt. T.,

marine supt.

Mills, A. H., asst. to

marine supt.

Jones, Miss M. A.

Superintendent Engineer:—

Murray, M. M., supt. engr.

Bell, W. asst. supt. engr.

Brown, P. J., actg. asst.

supt. engr.

Chu Tien Ping, asst. 朱天乘

Wireless:—

Venn, W. M., actg. asst.

wireless supt.

Godowns & Wharves:—

Starling, S. B.

Tarby, H., actg. godown

supt.

Residences:—

French Bund T. 82020

Johnson, S.

Pootung T. 15980

Price, W. E.

Watung T. 15637

Bruce, W. P., Wharfinger

French Bund T. 82029

Fleck, J.,

Lighter Superintendent

O.S.S. Co., Ltd., & C.M.S.N.

Co., Ltd.:—

Thayer, J.

Wilkie, P. W. A.

Smith, L. B.

Castleton, W. G.

Pells, Mrs. F. M.

Mok, Y. J. 莫若俊

Liang, L. K. 梁麟閣

Trowell, Miss C. M.

Passengers:—

Alexander, Miss A.

Anderson, Mrs. V. C.

O.S.S. Co., Ltd., Accounts:—

Fredericks, Miss J. R.

Insurance:—

Ralph, D. L.

Bond, W. C.

Rosser, P. M.

Arnold, A. E.

Carter, W. J. B.

Allen, W. J.

Robinson, F. J.

Smith, H. T.

Burton, E. M.

Evans, A. C.

Kan, B.

Refinery & General:—

Roberts, C. C.

Taylor, Miss J. W.

Yu, Miss B. S. 俞素雲

Arluck, E. N.

Stainton, T. F. at Pootung

Book Office:—

Nairn, A. J.

Chaloner, R. M.

Buchanan, W.

Hunter, F. D., C.A.

Marshall, W. B.

Wood, A.

Cheverst, P.

Buckley, Mrs. C. M.

Savage, Mrs. P. E.

Crawford, Mrs. I. L.

Wright, Mrs. M. H.

Cashier:—

Forrest, C. M.

Works:—

Colman, H. F. C.

Fawcett, H.

Stores:—

Dryden, D. D.

Whipps, L. A.

Elson, Mrs. N.

Gage, Miss J.

Holt's Wharf:—

Butterfield & Swire

Agents for:—

Alfred Holt & Co., Liver-

pool

Ocean Steamship Co., Ltd.

China Mutual S. N. Co.,

Ltd.

Wharf Office:—

Adey, Capt. F. S.,

wharf mgr.

Macfarlane, J. N.,

asst. wharf mgr.

Turner, M. C.,

head wharfinger

Loughnan, R.S., wharfinger

Poole, W. F., wharfinger

Ching Po C., wharfinger

Tsong Ching Li, wharfinger

Accountant's Office:—

Crowley, B., acct.

General Office:—

Long, F. J.

Wilson, B. G.

Linter, G.

Wharf Engineer:—

Brown, C. Early

Compradore's Office:—

Yang Wei Ping, 楊渭濱

comp.

BUTTERFIELD & SWIRE STAFF—

OUTPORTS:—

Amoy:—

Miller, W. D. B., signs p.p.

Ricketts, G. R. M.

Antung:—

Dinsdale, F. A., signs p.p.

Canton:—

Johnston, W. F.

Eales, H. G.

Louey, Miss M.

Changsha:—

Broadbent, C. B., signs p.p.

Chefoo:—

Campbell, G., signs p.p.

Chinkiang:—

Chow, S. P. 周少彭

Chungking:—

Blackwood, J. A., signs p.p.

Kinloch, J.

Dairen:—

Dowley, E. J., signs p.p.

Hankow:—

Fisher, T. J., signs p.p.

Price, E. G.

Greenhalgh, W. R.

Macaulay, A. M.

Gace, A. L.

Brown, H. A.

Stephenson, B. S.

Fox, N. P.

Wright, I. M.

Webb, Miss F. L.

Lumsden, Capt. W.,

marine supt.

McIntyre, K., supt. engr.

Gambling, G. T., asst. engr.

Mandell, A. J., godown supt.

Burfitt, L. M., asst.

godown supt.

Pratt, G., supt.'s clk.

Harbin:—

Tait, D. B., signs p. p.

Ichang:—

Fleming, J. C., signs p.p.

Kinkiang:—

Hagen, E. C., signs p.p.

Nanking:—

Deas, W. S. P., signs p.p.

Williamson, H. B.

Newchwang:—

Grant, I. F., signs p.p.

Ningpo:—

Chao, N. S. 趙仰山

Swatow:—

Hance, J. H. R., signs p.p.

Johnson, R. S.

Tientsin:—

McLaren, E., signs p.p.

Wakefield, F. J.

Blake, R. H.

Billinghurst, L. R.

Marshall, T. S.

Shellam, Miss L. F.

Stirling, J., godown supt.

Cromby, J., supt. (Tongku)

Elliot, H. L., asst. engr.

(Tongku)

Beer, T. G., bar overs.

Tsingtao:—

Courtney, G. N., signs p.p.

Mackey, I. E. L.

Wuhu:—

Kerbey, G. H., signs p.p.

C

CAFE DE LUKE

德祥西菜社

Tuch-ziang-si-tsai-zuo

178 Szechuen Rd.

T. 18954

Restaurant.

Lee Chong-nieh,

mgr.

李創業

CAFE FEDERAL

飛達 Fei-dah

17 Broadway

T. 40911

C. A. "Fiedler"

Confectionery, Bakery & Tea

Room.

Fiedler, C., prop.

Fiedler, Mrs.

Fiedler, Curt, acct.

Preterdill, M., conf.

Almeida, Miss

Zahnd, Miss F.

Branch:—

1199 Bub. Well Rd. T. 35171

Zemliansky, Miss

Heimberger, Miss

CALAME, DR. L. P., M.D.

高郎醫師

Kao-long-e-sze

49 Nanking Rd., 3rd floor,

Rooms 24c-25

T. 16562

Eye, Ear, Nose & Throat

Specialist.

CALATRONI, HSIEH & Co.

開宜公司

Kai-nee-kung-sze

4th floor, 7 Hankow Rd.

T. 10355 & 18206

C. A. "Calatroni"

Architects, Engineers & Real

Estate Agents.

Hsieh, Dr. E. S., partner

Barrera, P. J., partner

Musso, F. P., partner

Souza, A. F., acct.

Chuang, P. C., engr.

Thompson, E. F., clk.

Hsieh, B. C., clk.

CALCINA, P. G.

客先納

Kah-sien-neh

5 Kiukiang Rd.

T. 19279-80 C. A. "Calcina"

Exchange Broker.

Calcina, P. G.

Zee, P. Y. 徐資裕

Encarnacao, Mrs. H.

CALCO CHINA AGENCY

美國金山鐵廠駐華總經理處

Mei-kuo-king-san-lie-chong-

tsu-hwa-chung-king-lee-che-

3 Museum Rd.

T. 16673 C. A. "Armcointog"

Road Building Machinery

Importers.

Agents for:—

California Corrugated Cul-

vert Co., Berkeley Calif.,

U.S.A.

CALDBECK'S CLUB

(See Clubs & Associations)

CALDBECK, MACGREGOR & Co., Ltd.

(Macgregors, Ltd., General Managers)

正廣和公司

Ching-kuang-ho-kung-sze

4 Foochow Rd. P.O.B. 344

T. 16850 C. A. "Caldbeck"

Wine & Spirits Merchants.

Macgregor, J. F., dir.

Macgregor, N. C., dir.

Davey, Comdr. F. R., dir.

Bateman, E. F., dir.

Shanghai Branch Office:—

Crokan, W. G., mgr.

General Office:—

Kelly, U. J.

Lowry, W.

Bahon, F. P.

Corbin, A. J.

Roche, A. A.

Klingenberg, R.

Order Desk:—

Anderson, N.

Shaw, K.

Chinese Sales Dept.:—

Ling, C. J. 林澄川

Shipping Dept.:—

Wong, Y. S. 黃怡生

Wong, S. C. 黃善祥

Stenographers:—

Park, Miss A.

Allan, Miss K. W.

Accounts Dept.:—

Watson, J. E.

Willis, A. J.

Stephen, R.

Stephen, J.

Gray, G.

Shing, P. C. 沈葆生

Sung, Y. S. 沈永生

Loh, S. C. 陸選青

Cashier's Dept.:—

Fong, A. F. 方安甫

Fong, A. K. 方安欽

Godown-keeper:—

Chang S. K. 張如貴

Agents for:—

Pomery & Greno, Reims

(Champagne)

J. Exshaw & Co., Bordeaux

(Brandy)

J. Walker & Sons, Ltd.,

Kilmarnock (Whisky)

Booth & Co., Ltd., London

(Gin)

Coates & Co., Plymouth

(Gin)

Martini & Rossi, Torino

(Vermouth)

John Harvey & Sons,

Bristol (Sherry & Port)

Williams & Humbert, London

(Sherry)

Deinhard & Co., Coblenz

(Hocks & Moselles)

H. & G. Simmons, Ltd.,

Reading (Ale & Stout)

E. & J. Burke, Ltd., Dublin

(Ale & Stout)

Erven Lucas Bols, Amsterdam

(Liqueurs)

CALDER MARSHALL & Co., Ltd.

祥興 Ziang-shing

2 Peking Rd.

T. 16274 C. A. "Calmarsh"

Import Merchants Machinery,

etc.

Calder-Marshall, R., dir.

Penfold, F. G., dir.

Agents for:—

Dobson & Barlow, Ltd.,
Cotton Spinning Machinery

Wm. Dickinson & Sons,

Weaving Machinery

J. H. Riley & Co., Bleaching

& Dyeing Machinery

Northern Assurance Co.

Gresham Fire Assurance

United British Insurance

Co.

CALEE BUFFET & RESTAURANT

嘉農飯店

Ka-nung-van-tie

386 Kiangse Rd.

T. 13668

Restaurant.

Tsiang, N. K., mgr. 蔣義金

CALICO PRINTERS' ASSOCIATION, Ltd.

震環織造廠

Chen-kwei-chieh-tsoo-tsang

Wavfoong House,

56 Szechuen Rd. P.O.B. 1630

T. 11215 C. A. "Brubro"

Calico Printers.

Bruce, M. W.

Sinclair, D. J., Ph.D., B.Sc.

(LIV.), A.I.C.

Madar, A.

Van, J. J. 范才長

Lee, T. K. 李德桂

CALIFORNIA BAKERY

晉豐 Tsin-foong

101 Broadway

T. 41593

Pastry Cooks, Confectioners,
Grocers, Provisions, Wine
& Spirit Merchants.

CALIFORNIA FRUIT DRINKS Co.

美國鮮橘水廠

Mei-kuo-se-ku-sze-chang

226 N. Soochow Rd.

T. 40641

Golden Calf Orange Squash.

Yang, K. P., mgr. 楊鏡冰

CALIFORNIA FRUIT STORE

美國水果店

Mei-kuo-siu-koo-tie

710 Seymour Rd.

(off Bubbling Well Rd.)

T. 35846

Fresh Fruits & Vegetables.

Cuddy, E. A., mgr.

CALIFORNIA PHARMACY

美國藥廠

Mei-kuo-yich-chang

247 Av. Joffre

T. 81805

Chemist Manufactures.

Churlianis, N. T., mgr.

Toyermy, Gull, prop.

CALLENDER'S CABLE & CONSTRUCTION Co., Ltd.

開能達有限公司

Kai-nun-dai-yu-han-kung-sze

368 Kiangse Rd.

40 Ningpo Rd. P.O.B. 777

T. 15365 (2 lines) & 14378

C. A. "Callender"

Electrical Engineers & Cable

Manufacturers.

Gordon, A. H., A.M.I.E.E.,

mgr. & chf. engr.

Barnes, J. E., A.M.I.C.E.,

M.I.MECH.E., A.M.I.E.E.

Cockburn, G. W.,

M.I.MECH.E.

Lee, H. S., Chi. mgr. 李孟博

Chow, S. N. 周嵩年

Sung, Z. Y., B.Sc.

engr. 沈寰淵

Yui, Z. C., B.Sc.,

engr. 於崇仁

Yui, Z. C., B.Sc.

E.E. 俞閔章

Wong, S. L., acct. 于錫麟

Yoh, J. S., B.Sc., e.e. 郁為璋

Chang, C. Y. 張仲豫

Koo, C. H. 顧致和

Wong, Miss Y. N. 王育我

Berglof, Miss M.

Agents for:—

Ferranti Ltd.: Transform-

ers, Meters and Radio

Materials

Marelli & Co., Ltd., Elec-

tric Fans

CAMBERFORD & Co., E.

康福洋行

Kong-foo-yang-hong

1 Canton Rd. P.O.B. 334

T. 12316 & 15801 (mgr.)

Impohters of Silks, Cotton

and Woollen Piece Goods

and Sundries.

Stegmaier, E. R., mgr.

Char, Thomas C.,

comp. 蔡緝臣

CAMERON & Co. (China), Ltd., A.

茂隆有限公司

Mow-lung-yu-hsien-kung-sze

21 Jinkee Rd. P.O.B. 260

T. 15118 C. A. "Ingots"

Import & Export Merchants.

Bowden, V. G., mgr. dir.

Harling, H. R., signs p.p.

Danenberg, M. J.

Remedios, F. A.

Lee, W. L. 李渭林

Cavanagh, Miss D. C.

Parlane, L. J. (Far Eastern

Rep. for British Belting

& Asbestos Ltd.)

Agents for:—

Consolidated Mining &

Smelting Co. of Canada

Ltd. (Lead Zinc and

Chemical Fertilizers)

Dorman, Long & Co., Ltd.,

Middlesbrough (Struct-

ural Steel)

British Belting & Asbestos,

Ltd., London (Beltings,

Asbestos Goods & Brake

Linings)

CAMERON, Dr. R. E., M.B., CH.B.

開龍醫生

Kai-loong-e-san

Ewo Building,

3 Peking Rd. T. 15094

1157 Bub. Well Rd. T. 31983

Res.: 959 Av. Foch T. 71736

CAMPBELL & Co., Ltd., ALEX.

天裕洋行

Tien-yue-yang-hong

12 Jinkee Rd. P.O.B. 996

T. 10716 & 12217

C. A. "Alexcamp"

Tea Exporter.

Collins, A. E., mgr. dir.

Harris, M. R., dir.

Brown, M., dir.

Bladon, R. J., staff

Foot, K., staff

Leslie, Mrs. G., staff

Sdoo, C., staff 司徒政

CAMPBELL, H. B.

海瑞 Hai-sae-y

1265 Bubbling Well Rd.

T. 32626 & 32182 (Chi. staff)

C. A. "Bellcamp"

Paint Merchant—Decorator.

Campbell, H. B., prop.

Campbell, I. E., signs p.p.

Johnson, E., contr. dept.

Hoo, C. P.,

Chi. salesman 吳章彬

Wong, J. Z., 黃翰人

godown

CAMPORELLI & Co., A.

康利洋行

Kong-lee-yang-hong

37B Canton Rd. P.O.B. 531

T. 11853

Engineering.

Camporelli, mgr.

CANADIAN ASSOCIATION OF CHINA

(See Clubs & Associations)

CANADIAN GOVERNMENT TRADE COMMISSIONER

加拿大駐華商務專使

Ka-nar-dah-chu-hwa-

shang-wu-tsuu-sze

North-China Bldg.,

17 The Bund P.O.B. 264

T. 14066 & 16097

C. A. "Canadian"

Commercial Intelligence Ser-

vice.

Cosgrave, Lt.-Col. L. M.,

comr.

Macdonald, Bruce A.,

asst. comr.

Bird, Mrs. K. L.

Woo, Mintse 吳明之

Porritt, Mrs. M. H.

Lavington, Miss O. M.

CANADIAN PACIFIC RAILWAYS
CANADIAN PACIFIC
STEAMSHIPS
昌興輪船公司
Chong-shing-luen-chuan-kung-sze

2 Canton Rd.

T. 18829 (Freight & Operating Dept.); 18846 (Passenger Dept.)

C. A. "Nautilus" (Freight & Operating Dept.); "Gacpac" (Passenger Dept.)

Cox, P. A., *asst. mgr. for Orient*Fetterly, K. M., *freight & operating dept. agt.*Costello, Geo. E., *pass. dept. gen. agt.*Sinclair, D. M., *pass. agt.*

Murphy, J. D.

Brish, S. C.

Remedios, Miss L. R.

Agents for:—

Canadian Pacific Express Co.

CANADIAN TRADING Co.
(China), Ltd.
道爾洋行
Dao-cr-hyang-hong

217 Chartered Bank Bldg.

T. 17744 C. A. "Dockrill"

Lumber Importers, Shipping Agents, Mfrs. of Boxes and Hardwood Flooring.

Dockrill, W. R., *mng. dir.*

Maybery, M. E.

Wai, Z. F.

Nee, K. K.

Char, D. Y.

魏善甫
倪觀格
蔡同銓

Agents for:—

Canadian Trading Company Limited, Vancouver

J. J. Moore & Co., Inc., San Francisco

South African Dispatch Line, San Francisco

Tsen Sun Yue Kee Lumber Company, Shanghai

Cathay Box & Wood Workers Limited, Shanghai

CANIDROME BALL ROOM
逸園 Yeh-yuen

1189 Rue Lafayette

T. 73969

Ralph, Lynn, *mgr.*
CANTON BROS. RUBBER Mfg. Co.
廣東兄弟樹膠公司
Kwang-tung-shun-de-sze-kao-kung-sze

42 Av. Edward VII

T. 19982

C. A. "9225" or "17353"

Rubber Shoes.

Teng Chao-ting,
mgr.
鄧兆珍
CANTON INSURANCE OFFICE, Ltd.

27 The Bund

T. 15290

Marine, Fire, Burglary, Household's, Typhoon, Flood, Earthquake and Baggage Insurance.

Jardine, Matheson & Co., Ltd., *agts.*
CANTONESE GUILD
(See Clubs & Associations)
CANTONESE GUILD PUBLIC SCHOOL, The
(See Colleges & Schools)
CANTONESE MERCHANTS' ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)
CANTONESE UNION CHURCH
(See Missions)
CANTOROVICH, I.
(Grand Corset House)
豫綸 Yu-lung

28 Broadway

T. 40690 C. A. "Cantorovich"

Corsetiers.

Cantorovich, I. (ab.)

Cantorovich, Mrs. I. (ab.)

Cantorovich, Miss M., *mgr.*

Klrgner, Miss G.

CAPITAL AND TRADE
商務週報
Shang-wu-chow-pao

25 Jinkee Rd.

T. 18871

Weekly Financial, Insurance, Banking and Shipping Journal.

Arakie, D., *ed.*
CAPITAL THEATRE
光陸大戲院
Kwong-loh-dah-hsi-yuan

21 Museum Rd.

T. 19298

Sound and Talking Pictures.

Far Eastern Theatre Co., Inc., *props.*Watson, B. H., *gen. mgr.*

Gutierrez, E. L.

Howe, E. B.

Gotierrez, Mrs. E. L.

CARAVAN COMMERCIAL

Co. (1923), Ltd.

英商同利(一九二三)
有限公司
Ying-shang-tung-li (1923)
yu-hsien-kung-sze

6 Soochow Rd.

T. 13482

Commission Agents.

Bailey, Robert, *dir.*Foster, W. C., *dir.*

Heuckendorff, A. T., R.D.

McKenzie, S. F., *dir.*Skidmore, T. E., *dir.*Newson, C. C., F.C.I.S., *sec.*McKelvie, K., *asst sec.*
CARAVAN STUDIO INC., The
美商勝藝公司
Mci-song-sung-nee-kung-sze

1041-5 Bubbling Well Rd.

T. 34534 C. A. "Lolei Studio"

Interior Decorators—Chinese

Antiques.

Gilman, Louise

King, C. N.

Lee, Miss B.

請年根
呂培英
CARAVAN TEA TRADING HOUSE
喀拉文茶葉商店
Ke-la-wen-zoo-yih-shang-te

36 Rte. de Grouchy

T. 71591 C. A. "Caravan"

Importers and Exporters of Tea.

Petroff, N. J., *mgr.*
CARL CROW, Inc.
克勞廣告公司
Ke-loo-kwong-ko-kung-sze

16 Jinkee Rd.,

P.O.B. 1567

T. 15597 C. A. "Onapress"

Advertising and Merchandising Agents.

Crow, Carl, *pres.*

Production and Copy Depts.:

Gale-Duncan, Harvey, *mgr.*

Chow, K. C.,

chi. mgr.

Lee, Johnson R.

Lawlor, B.

Obie, Y.

周開甲
李吉人
俞雅佩

Art Studio:—

Woo, Champion,

*art.*Chen, C. Z., *art.*Lee, I. T., *art.*

Accounting Dept.:—

Wolfe, C. C., *acct.*

Wang, B. L.,

asst. acct.
吳繼叔
黃伯真

Outdoor Dept.:—

Perme, Bruno, *mgr.*

Ling, K. Y.

Zaharoff, S.

林光瑜
CARLOWITZ & Co.
禮和洋行
Li-ho-yang-hong

220-222 Szechuen Rd.

P.O.B. 1274

T. 11030 C. A. "Carlowitz"

Merchants, Imports, Exports,

Engineers & Contractors.

March, M., *hamb. part.*Lenzmann, R., *Hamb. part.*Nolte, Dr. A., *Hamb. part.*Lord, O., *Hamb. part.*Laurenz, R., *S'hai part.*Roehreke, G., *S'hai part.*Eckhardt, C., *signs the firm*Desebrock, H., *signs p.p.*Lindner, J., *signs p.p.*Heckel, W., *signs p.p.*Baur, Dr. F., *signs p.p.*Philipp, W., *signs p.p.*

Chudzinski, M.

Duebgen, A.

Eckhusen, C.

Erich, H.

Frohnhaeuser, K.

Heitmann, G.

Juergens, E.

Limbach, W.

Luebcke, P.

Roeber, C.

Schmidt, R.

Schrage, C.

Schumann, R.

Schwind, A.

Spalke, W.

Tiedemann, H.

Tittelbach, K.

Troeger, W.

Tolle, F.

Voss, W.

Dittberner, Miss Ch.

Millhan, Mrs. W.

Rahf, Miss R.

Tschedanoff, Mrs. H.

Tschedanoff, Miss A.

Walter, Miss L.

Chao Chuh Ling,

comp.
趙竹林

Branches:—

Hankow, Tientsin, Canton,

Hongkong, Peking, Tsing-

tau, Tsinanfu, Taiyuanfu,

Mukden, Dairen, Harbin,

Nanking

Sole Agents for:—

Sandoz Chemical Works,

Basle

Kemp, D.

Gasten, H. R.

Carl Zeiss, Jena: Optical

and Chemical Instru-

ments

Zeiss Ikon A.-G., Dresden:

Cameras, Cinema Pro-

jectors, Films, Photo-

graphic Accessories

Zeiss-Aerotopograph

G.m.b.H., Jena: Aerial

Surveying Instruments

R. Winkel G.m.b.H. (Win-

kel Zeiss) Goettingen:

Scientific Optical Instru-

ments

Askania-Werke A.-G., Ber-

lin-Friedenau: Cinema

Picture-taking Machines

Georg Wolf G.m.b.H., Ber-

lin: Electro-Optical and

Medical Instruments

R. Jung A.-G., Heidelberg:

Mikrotomes

Clemens Riefler, Nessel-

wang: Mathematical

Drawing Instruments,

Astronomical Clocks

C. Erbe, Tuebingen:

Meeico-Electrical Appa-

ratus, X-Ray Machine,

Diathermic Apparatus,

Universal Apparatus

Wilh. Lambrecht A.-G.,

Goettingen. Scientific In-

struments Maker Meteor-

ology Hygienic Instru-

ments

A. Ott, Kempton: Hydro-

metric Instruments

Fried Krupp, Grusonwerk

A.-G., Magdeburg-Buckau

Friedr. Krupp A.-G., Essen

Friedr. Krupp, Germania-

werft A.-G., Kiel-Gaarden

Minimax-Export Co., Ber-

lin

J. Pohlig A.-G., Koeln-

Zollstock

Berlin-Karlsruher Indus-

trie-werke A.-G., Karls-

ruhe

G. Hilscher, Chemnitz:

Knitting Machines

Gebr. Haaga G.m.b.H.,

Stuttgart: Knitting Ma-

chines

Walter & Co., Muehlhausen

in Thuer: Knitting Ma-

chines

Karl Krause, Leipzig

J. Kemma, Breslau: Diesel,

Road Rollers

A. Jung, Lokomotiven-

fabrik G.m.b.H., Jun-

genenthal

Sargent & Co., New York

Locks and Builders'

Hardware

Caterpillar Tractor Co.,

Peoria, Ill., U.S.A.

The Intern. B. F. Goodrich

Co., Dietz, P.

Fire Insurance:—

Baloise Fire Insurance Co.,

Ltd.

Netherlands Insurance Co.,

(est. 1845)

Batavia Sea & Fire Insur-

ance Co., Ltd.

Norwich Union Fire In-

surance Society, Ltd.

CARLTON THEATRE

卡爾登大戲院
Car-erh-teng-yin-hsi-yuen
 2 Park Rd.
 T. 33641
 Sound and Talking Pictures.
 Butler, R. K., *gen. mgr.*
 Chung, P. S., *mgr.* 鍾寶璇
 Bereznitsky, J., *asst. mgr.*

CARMICHAEL, E. J.

葛美洋行
Kuh-mei-yang-hong
 73 Peking Rd. P.O.B. 911
 T. 15699 C. A. "Michaelcar"
 Manufacturers' Agent.
 Carmichael, E. J.
 Kuh, T. T. 葛傑記

CARMICHAEL, LENNOX & GRAY

葛萊 *Kuh-lai*
 106 Szechuen Rd.
 T. 16107 C. A. "Yarg"
 Consulting Engineer & Surveyor (Mechanical & Electric).
 Gray, John, M.I.M.E.L.,
 M.I.MECH.E. & A.M.I.N.A.,
mgr.
 Yen Pai Chen, *elec.* 閻佩珍

CAROLINA LEAF TOBACCO Co.

美盛煙葉公司
Mei-cheng-ye-yih-kung-sze
 3 Museum Rd. P.O.B. 1972
 T. 12021 C. A. "Caroco"
 Leaf Tobacco.
 Vines, C. C., *mgr.*
 Roach, R. T. J. 吳發來
 Wu, Frank, *comp.* 吳宗周
 Wu, Frazier 舒雨聲
 Shu, Y. S., *acct.*
 Chu, T. S.,
asst. acct. 朱祖燮
 Chow, Y. L. 周雲麟

CARPI'S ITALIAN OPERA Co.

1 Canton Rd.
 T. 16741
 Carpi, A., *sole prop.*

CARSON STUDIO

卡爾生照相館
Car-er-son-chao-siang-kwan
 1143-5 Bubbling Well Rd.
 T. 30753 C. A. "Photoart"
 Studio & Home Portraiture:
 Commercial & Pictorial
 Photography, Motion Picture
 Printing & Developing.
 Chant, Peter, *mng. prop.*
 Isaacs, James

CARTER PHARMACY

大德藥房
Dah-teh-ya-vong
 7 Carter Rd.
 T. 35668
 Druggist.
 Lee Shou-chin, *mgr.* 李孝全

CARTER THEATRE

卡德大戲院
Car-teh-dah-she-yuen
 260 Carter Rd.
 T. 32878
 Moving Pictures.
 Wong, S. Y., *mgr.* 王樹炎

CARTER'S NECKTIE Co., The

康德領帶公司
Kong-teh-ling-tan-kung-sze
 30 Foo Shing Lee, Sinza Rd.
 T. 35125
 Manufacturers of Necktie & Shirts.
 Chow, Y. W., *mgr.* 周學文
 Chow, H. C., *acct.* 鄒杏初
 Fong, T. Z.,
asst. mgr. 方俊人

CARVALHO, Dr. ARTHUR DE

嘉華露牙科醫生
Ka-va-low-ya-ku-e-san
 H. & S. Bank Bldg.,
 Rooms 351, 353 & 355,
 12 The Bund T. 18573
 (After 4.30 p.m. and week-ends) T. 27885
 C. A. "Carvalho"
 Dental Surgeon.
 Carvalho, Dr. A. de
 Chan, P.

CASA D'ITALIA

(See Clubs & Associations)

CASANOVA

545-547 Av. Edward VII
 T. 81374 & 85541
 C. A. "Casanova"
 Cafe & Restaurant.
 Stella Catering Co., *sole prop.*
 Leitao, Miss Stella M.,
props. & mgs.
 Kremstein, J., *ballroom mgr.*
 Senna, Mrs. G. A., *cash.*

CASCADE RESTAURANT

克斯克達飯店
Ke-sze-keh-da-vun-dien
 1260 Rte. Lafayette
 T. 74346
 Restaurant.
 Rehak, J., *mgr.*

CASE, J.

開斯洋行
Kai-sze-yang-hong
 72 Szechuen Rd.
 T. 17140
 Tailoring.
 Case, J.

CASH SHARES INVESTMENT Co.

108 Central Arcade
 T. 16582
 Stocks, Share and General
 Brokers.
 Fleming, A. J., *mgr.*

CATHAY ARTS Co.

華新公司
Hwa-sing-kung-sze
 103 Central Arcade, Sze-
 chuen Rd.
 T. 11858 C. A. "7327"
 Lace & Embroideries.
 Chang, Y. P.,
prop. & mgr. 張雲謀
 Chang, T. M.,
asst. mgr. 張東波

CATHAY BOX & WOOD WORKERS Ltd.

中華鋸木股份有限公司
Chung-hwa-jue-mo-ko-wen-yu-yar-kung-sze
 18 The Bund, 2nd floor,
 Room 208
 T. 18306
 C. A. "Boxwood" or "8364"
 Box & Wood Workers.
 Wai, Z. F., *dir.* 魏善甫
 Chao, Weijen, *dir.* 趙渭人
 Dien, D. F., *dir.* 田達夫
 Nee, K. K., *mgr.* 倪觀格
 Chao, C. A.,
mill mgr. 竺均安

CATHAY CERAMICS Co.

國泰陶器公司
Kuok-tai-dau-che-kung-sze
 24 The Bund, Room 34a-c
 T. 15890 C. A. "Ceramics"
 Tile Manufacturers' & Importers.
 Lynevitche, N. R., *mgr.*
 Mitt, N. V., *tech. ad.*
 Kermani, F. R.
 Whitmore, G. R.
 Dolgoff, J., *dftman.*

CATHAY Co.

華盛行
Hwa-zung-hong
 266 Peking Rd. P.O.B. 1875
 T. 12212 C. A. "Honesty"
 Importers & Exporters.
 Voong, S. C., *mgr.* 馮雪清
 Chu, Harry,
sub-mgr. 朱浩然
 Wong, S. M. 王秀明

CATHAY CRAFTS, The

華麗 *Hwa-lee*
 610 Ave. Joffre
 T. 82277
 Silks, Art & Novelty Wares.
 Karkatsky, J.
 Titoff, G. W.
 Gelter, Mrs. G. P.

CATHAY HOTEL

華懋飯店
Hwa-mow-fan-tien
 Sassoon House, Nanking Rd.
 T. 11240 C. A. "Cathotel"
 Hotel.
 Carrard, E., *gen. mgr.*

CATHAY IMPORT & EXPORT Co.

華隆進出口行
Hwa-loong-tsin-tsa-kou-hong
 20 Museum Rd. P.O.B. 1953
 T. 18805 C. A. "Mercur"
 Import & Export.
 Perske, M., *mgr.* 潘思基
Sole Agents for:—
 Rohrbach Metal Aeroplane
 Factory, Berlin, Germany
 Paul Weyermann G.m.b.H.,
 Spacialfabriek fuer Hebe-
 maschinen, Berlin Tempelhof
 Hollandsche Plantenproducten-
 Fabrick, Rotterdam
 Hebezeug-Unien G.m.b.H.,
 Berlin

CATHAY INTERNATIONAL IMPORT Co.

萬國進口公司
Ven-kuo-tsin-kou-kung-sze
 Room 512, 72 Szechuen Rd.
 P.O.B. 1869
 T. 17655 C. A. "Cikom"
 Madersky, B. S., *prop.*
 Gold, P. S.
 Sogal, L. N., *chf. acct.*
Sole Agents for:—
 Sadolin & Holmblad, Copen-
 hagen, Denmark: Varnishes
 Leon Bonjean, St. Etienne,
 France: Silks
 Soc. Anonyme Michael Ladi-
 chere, France: Silks
 Canat & de la Chapelle,
 France: Hoods & Capel-
 lines
 H. Schemel, Guben, Ger-
 many: Woollens
 Becker & Neuenhofer, Ger-
 many: Woollens
 Karl Loll, Germany: Wool-
 lens
 Wettien und Wirkwaren,
 Germany: Vatine & Net-
 tings
 Wachtuchfabric und We-
 berei Griesheim a/M.,
 Germany: Oil Cloth
 Soc. Anon. Bettonificio
 "Diana," Italy

CATHAY LABORATORIES

華懋化驗室
Hwa-mow-ho-nca-sei
 19 Yuen Ming Yuen Rd.,
 Room 315-6 P.O.B. 881
 T. 17525 C. A. "Jover"
 Chemist Laboratory.
 Jover, O., *mgr.*
 Urquidi, J., *sub-mgr.*

CATHAY LACE Co., Ltd.

競新公司
Jin-sing-kung-sze
 119 Szechuen Rd.
 (Rear of 54 Nanking Rd.)
 T. 12064 C. A. "Cathaylaco"
 Manufacturers & Exporters of
 Hand-made Lace, Drawn-
 work, Brass Ware
 Vane, S., *mgr.* 萬選青

CATHAY LAND Co., Ltd.

華懋 *Hwa-mow*
 Sassoon House P.O.B. 1362
 T. 11430

(Continued)

Cathay Land Co., Ltd.—
(Cont'd.)
Land and Estate Agents.
Arnhold & Co., Ltd., *gen. mgrs.*
Arnhold, H. E., *dir.*
Arnhold, C. H., *dir.*
Davey, F. R., *dir.*
Webb, B. Monteith, *dir.*
Hayim, Ellis, *dir.*
Wilson, G. L., *dir.*
Mann, H. M., *sec.*
Barraclough, F. S., *mgr.*
Levenspiel, A.
Roerber, W.
Bateman, G. M.
Dmitrieff, H. N. (Mrs.)
Leitao, A.
Maintenance Dept.:
Moloney, R. R., *engr. supt.*
Hill, L. W., *asst. engr.*
Rocha, C. L., *clk.-of-works.*

CATHAY PRODUCTS SUPPLIERS
華威貿易公司
Hwa-wai-mow-yih-kung-sze
87-9 Yates Rd.
T. 31443
Exporters and Importers.
Chin, Y. S., *gen. mgr.*
Shieh, K. C., *mng. dir.* 謝鵬飛
Chow, Y. F., *mgr. imp. dept.* 周永芳
Sheare, J., *mgr. exp. dept.* 謝世樑
Wang, P. Y., *mgr. exp. dept.* 王遊亞

CATHAY PUBLISHERS, Ltd.
神州國光社
Chen-chow-kuo-kwong-zoo
136 Honan Rd.
T. 12398
Booksellers.
Tseng Hin-sheng, *mgr.* 曾獻芹

CATHAY SALES CORPORATION
美康 Mei-kong
3 Canton Rd. P.O.B. 240
T. 12002 C. A. "Cathsales"
Importers of Leather, Metals,
Hardware and Sundries.
Wilson, W. P., *gen. mgr.*
Wong Kam-ton, *Chi. mgr.* 黃錦棠
Krusen, Miss E. W.
Li Bing Chi 李秉溪

Agents for:
American Wire Fabrics Corp.: Wire cloth.
Du Pont de Nemours & Co., E. I.: Duco Paints.
Imperial Oil & Gas Products Co.: Excello Brand Carbon Black.
Lawrence (A.C.) Leather Co.: Sole & Upper Leathers.
Reed & Prince Mfg. Co.: Iron Wood Screw, Brass Wood Screws, Stove Bolts & Nuts.

CATHAY THEATRE
國泰影戲院
Kuo-tai-yin-hsi-yuen
868 Av. Joffre
T. 73757
Sound and Talking Picture.

CATHAY TRUNK Co.
大新皮件公司
Dah-sing-bee-jie-kung-sze
65 Thibet Rd.
Trunk Makers.
Dau Chih-chang, mgr. 陶啓樟

CATHEDRAL, HOLY TRINITY
(See Missions)

CATHEDRAL MEN'S CLUB
(See Clubs & Associations)

CATHEDRAL SCHOOLS
(See Colleges & Schools)

CATHOLIC GIRLS' LEAGUE
(See Clubs & Associations)

CELESTA ART PHOTO STUDIO
天星美術照相館
Tien-sin-mei-zun-cho-siang-quen
407 Bubbling Well Rd.
T. 34587
Photographic in Art.
Ghdanoff, D. S., *mng. dir.*
Rezniuk, Moses, *printer*
Ghdanova, Mrs. E. M., *rep.*
Abbass, Miss P., *rep.*
Soohatin, P. A., *rep.*
Chen, Tuck K., *rep.* 陳德康 單仲賢
Viira, V.

CELESTIAL HOUSE, The
神州大旅社
Chen-chow-dah-li-zuo
159 Chekiang Rd.
T. 93310
Hotel.
Hsu Sing-tsuan, mgr. 徐信全

CENTRAL AGENCY, Ltd., The
綿華洋行
Mien-hwa-yang-hong
15 Szechuen Rd. P.O.B. 340
T. 16091 C. A. "Spool"
Importers of Cotton, Lace Thread, Embroidery & Crochet Cotton.
Wallace, Chas, *gen. mgr.* (China & H'kong)
Hendry, W., *sub-mgr.*
Pritchard, W.
Cameron, G. M.
Hedley, G. P.
Wong Tsze King, *comp.* 王之敬

CENTRAL ASIA AUTO SUPPLYING Co.
(See China Spraying Lacquer Supply)

CENTRAL ASIA Co., Ltd.
中亞花蓆地毯公司
Chung-yao-foo-set-de-dan-kung-sze
123A Seymour Rd.
T. 35649
Manufacturers & Exporters of Grass Carpets, Mats & Matting.
Factory:
301 Chee Mei Rd., Chapei
Tsu Yue Nee, *prop.* 朱有年

CENTRAL BANK OF CHINA
中央銀行
Chung-yang-ying-hong
15 The Bund
T. 12570 C. A. "5353"
Court of Director:— (理事會)
Soong, Tse Vung, *gov.* 宋子文
Chen, Jian H., *dep. gov.* 陳行
Yih Churtong, *mng. dir.* 葉琢堂
Tong Shou Ming, *mng. dir.* 唐壽民
Wong, P. L., *mng. dir.* 王寶藩
Chien, Y. M. 錢永銘
Chen, K. P. 陳光甫
Yung Tsung-king 榮宗敬
Chow Chung-liang 周宗良

Supervisory Committee:— (監事會)
Li Ming, *chrmn.* 李銘
Wong, C. L. 王敬禮
Pei, Tsuyee 貝祖貽
Zing, Z. C. 姜潤卿
Yu Ya-ching 虞和德
Lin, K. H. 林康侯
Shu, C. M. 徐陳冕

Banking Dept.: (業務局)
Tong Shou Ming, *gen. mgr.* 唐壽民
Chow, S. L., *asst. mgr.* 周守真
Chang, S. M., *asst. mgr.* 張書銘
Chu, T. C., *p.p. mgr.* 竹德霖
Hu, M. A., *p.p. mgr.* 胡以庸
Lee, Tison, *p.p. mgr.* 李惕生

Issue Dept.: (發行局)
Lichia, D. L., *gen. mgr.* 李覺
Yang, H. P., *asst. mgr.* 楊曉波
Dien, Y. M., *p.p. mgr.* 田福羅
Lee, G. C., *p.p. mgr.* 李健青

Exchange Dept.: (匯兌局)
Hsi Te-mou, *gen. mgr.* 席德懋
Huang, S. T., *acty. asst. mgr.* 黃世材
Hsu, Kynwae Wailun, *p.p. mgr.* 徐維綸
Chang, Y. L., *p.p. mgr.* 張悅齋
Young, A., *p.p. mgr.* 楊安仁

Auditing Dept.: (稽核處)
Chen, Tsing Hua, *chf. aud.* 陳清華
Liang Ping, *aud.* 梁平

Secretariat Dept.: (秘書處)
Shieh Ling, *chf. sec.* 謝霖
Chang Dow, *sec.* 張度
Fan Hawk Yee, *sec.* 范鶴言
Huang Sian-cheng, *sec.* 黃襄成

Inspector: (檢查專員)
Lin, T. K. 林天吉

CENTRAL CHINA
中原美藝社
Chung-yuen-mei-nec-zay
17 Zue Shing Fong, Burkill Rd.
T. 33168
Artist & Advertising.
Chen, K. Z., *gen. mgr.* 陳鑒遜

CATHAY LAUNDRY
華懋洗衣公司
Hwa-mow-se-c-kung-sze
1178 Pingliang Rd.
T. 52290
Steam Laundry.
Vaughan, W. D., *mgr.*
Tyler, G. W., *asst. mgr.*
Tyler, Mrs. G. W., *mgr.*
Woo, P. N., *Chi. sec.* 吳炳南

CATHAY MANSIONS
cr. of Rue Card. Mercier & Rue Bourgeat T. 70070
Logan, Mrs. Marie, *mgs.*

CATHAY MATCH Co., Ltd., The
民光公司
Ming-kwong-kung-sze
1 Kiukiang Rd. P.O.B. 1649
T. 11250
C. A. "Matches" or "1192"
Matches, & Match-materials.
Euren, S. Y., *gen. mgr.*
Hultman, T. A.

CATHAY MIDDLE SCHOOL
(See Colleges & Schools)

CATHAY MUSIC HOUSE
大華唱機公司
Dah-hwa-chong-kee-kung-sze
4 North Szechuen Rd.
T. 40306
Gramophone.
Cheng, T. F., *mgr.* 鄭德甫

CATHAY PHARMACY
(Deutsche Apotheke)
德商華懋大藥房
Tuck-song-wah-meo-dah-yah-wang
1131 Bubbling Well Rd.
T. 32227
Chemists & Druggists.
Baruksen, H., *pharm., prop.*
Baruksen, Mrs. E., *sand mgr.*
Wolfsohn, Miss M., *chem.*
Garenko, Mrs. Ch., *chem.*

CENTRAL CHINA COM-MERCIAL Co.

漢中公司
Han-chung-kung-sze
25 Jinkee Rd.
T. 19720 C. A. "Cencochin"
Importers, Manufacturers' Representatives & Gen. Commission Agents.
Chang, T. Y., mgr. 張祖隆
Dodge, M. H., engr.
Woodworth, J., engr.

CENTRAL CHINA DAILY NEWS

中華日報館
Chung-hua-jih-pao-kwei
303 Honan Rd.
T. 90808 C. A. "1160"
Newspaper.
Lin, P. S., gen. mgr. 林柏生
Hwang, Y. K., chf. ed. 黃延凱

CENTRAL CHINA GLASS WORKS, The

中漢玻璃廠
Chung-han-pou-li-chong
66 Szechuen Rd.
Factory:
957 Tongshan Rd.
T. 17086 & 52019
Mfts. of Glass Bottle.
Ching, C. H., mgr. 鄭鍾漢

CENTRAL CHINA REALTY Co., Ltd.

華中營業股份有限公司
Hwa-chung-ying-nien-koo-ven-yu-han-kung-sze
36A Ave. Edward VII
T. 18549 C. A. "9441" or "2814"
Estate Insurance Agents, Architects and Engineers and General Building Contractors.
Lee, K. V., mgr. 李孤帆
Yu, T. K., sub-mgr. 庚宗濛
Shih, C. L., arch. 施求濤
Tong, W. C., arch. 湯偉青
Ling, I. S., ins. dept. mgr. 林鶴壽
Tsai, T. L., acct. 蔡同琳
Chang, T. K., clk. 張子幹
Sheng, H. F., clk. 盛厚甫

CENTRAL CLUB

(See Clubs & Associations)

CENTRAL COLD STORAGE

中央冷藏廠
Chung-yan-lang-chang-chong
170 Kiangse Rd.
T. 18074 (3 lines)
C. A. "2695" or "Tyyen"
Exporters of Egg Products and Cold Storage.
Yen, T. Y., prop. & mgr. 嚴子裕
Kogan, A., sec. 高根
Katz, A., fact. superv. 萬錫芝
Wan, S. T., acct. 孫祖堂
Sung, T. D., cash. 孫祖堂
Sung, L. J., purchas. dept. 孫麟祥

CENTRAL DRY CLEANING & DYEING Co.

中央洗染材料公司
Chung-yang-sie-chi-za-lou-kung-sze
39 R. du Consulat
T. 81584
Hsu Shan-chen, gen. mgr. 徐傳盛

CENTRAL EXCHANGE Co.

中央匯兌公司
Chung-yan-wei-dai-kung-sze
108 Central Arcade
T. 16582
Stocks, Share and General Brokers.

CENTRAL EXPRESS Co., The

中央旅行社
Chung-yan-luc-ying-zay
152 Boone Rd., N. Szechuen Rd. P.O.B. 849
T. 40412
C. A. "Cenex" or "3746"
General Tourist Agents.
Chu, Jackson, gen. mgr. 朱策新
Fong, J. W., sec. 馮鎮華

CENTRAL HAT Co., The

呂宋特新製帽公司
Lu-soong-tu-sing-tse-mow-kung-sze
21 Broadway
T. 42877
Zee, K. Q., mgr. 徐錦坤

CENTRAL INSURANCE Co., Ltd.

中央保險總行
Chung-yang-pao-shin-chun-hong
21 Jinkee Rd. T. 11842
Agents:—
Cecil Holliday (China), Co. Sparke, C. E.
Resident Secretary:—
Hill, C. J. G.

CENTRAL KNITTING FACTORY

中央針織廠
Chung-yang-ching-chi-chong
33 Wuhu Rd.
Knitting Articles.
Wu Lien-sheng, mgr. 吳蓮生

CENTRAL NEWS AGENCY, The

中央通訊社
Chung-yan-tung-sing-zoo
Continental Emporium Building, Nanking Rd., Room 545
T. 90813 & 93239 C. A. "3515"
Chien, C. S., gen. mgr. 錢滄碩
Sung, T. C., ed. 沈鳴青
Chiang, S. T. 蔣書棟

CENTRAL PAINTING Co.

464 Rue Bourgeat
General Contractors.
Varnum, H. C., prop.
Chu, K. D., supt.

CENTRAL PHARMACY, The

廣濟大藥房
Kwang-tse-dah-yah-woong
10 Broadway
T. 41884
Chemists & Druggists.
Torjevsky, G. M., prop.

CENTRAL PRINTING Co.

中央印刷所
Chung-yang-ying-shie-soo
F.307 Woochang Rd.
T. 42181
Printers, Bookbinders, Account Book Makers, Engravers, Rubber Stamp Manufacturers and Stationers.

CENTURY PRESS

(Operated by Shanghai Mercury, Ltd., in Voluntary Liquidation)

文匯印刷所
Wen-wei-ying-sze-kuch
14 Museum Rd., 1st floor P.O.B. 795
T. 10052 C. A. "Mercury"
Printers, Publishers, Lithographers, Die Stammers, Bookbinders and Stationers.
Cumine, G. G., mgr.
Cumine, Mrs. W. G.
Loh, Y. D., chf. acct. 陸耀庭

CENTRAL REALTY Co.

錦興地產營業公司
King-shing-die-tsai-yin-nieh-kung-sze
25 Jinkee Rd.
T. 10057 (mgr.)
15148-9 (bus. dept.)
Financial, Land and Estate Agents, Architects & Surveyors.
Sun, C., mng. prop. 孫春生
Yue, Perkins, sec. 虞伯瑛

CENTRAL STEAM NAVIGATION Co., The

義商中寧輪船公司
Nee-shan-chung-ning-luen-zao-kung-sze
28 Siking Rd., 3rd floor
T. 10895
Steamship

CENTRAL TRADING Co., Ltd.

中央貿易公司
Chung-yang-mou-yeek-kung-sze
60 Kiangse Rd.
T. 18857
Importers & Exporters.
Sung, Y. M., mgr. 沈育梅
Ning, Z. C., clk. 任成鈞
Kee, C. Y., acct. 計慶元
Kee, C. T., treas. 計顯定

CENTRAL TRANSPORT Co., Ltd.

中央運輸公司
Chung-yang-yun-shu-kung-sze
359 Ning Kong Lee, N. Chekiang Rd.
T. 41679 C. A. "2797"
Transportation.
Waung, Y. C., mgr. 汪晴江

CENTRAL TRUST Co., Ltd., The

中央信託公司
Chung-yang-sing-tou-kung-sze
98 Peking Rd.
T. 15200 C. A. "Trustcoo"
Yen, C. T., pres. 嚴成德
Yuan, J. J., v.-pres. 袁近初
Dien, N. S., asst. v.-pres. 田我醒
Nien, F. D., asst. v.-pres. 嚴福堂
Hongkew Office:
860 N. Szechuen Rd.
Warehouse:
988 N. Soochow Rd.
T. 41253

CENTRAL (Yah-Kee) Hotel

中央協記大旅社
Chung-yang-yah-kee-dah-li-zuo
480 Hupeh Rd.
T. 92300-10 C. A. "6295"
Shen Chang Kan, mgr. 沈長襄

CENTROSOJUS (ENG.), Ltd.

2 Peking Rd.
T. 12863, 16152, 16655
C. A. "Potrebittel"
Tea Merchants, Importers and Exporters.
Levin, A. L., mgr.
Babich, J. N., sub-mgr.
Crassovsky, V. J., acct.
Dribensky, G. E.
Mikhireff, A. W., tea-taster
Granovsky, J. M.

CERCLE FRANCAIS

(See Clubs)

CERCLE SPORTIF FRANCAIS

(See Clubs)

CHAI LOH HOTEL

爵祿飯店
Chai-loh-van-tie
40 Thibet Rd.
T. 90070
Lee Kan-shing, mgr. 李根興
Liu Chi-chen, bus. mgr. 劉其潤

CHALK, M.

20 Museum Rd. T. 11887
Furnisher and Decorator.

CHAMBER OF COMMERCE OF SHANGHAI
(See Chambers of Commerce)

CHAMBERS OF COMMERCE

AMERICAN

駐華美國商會
Chu-hwa-mei-kuok-song-wei
3 Canton Rd. P.O.B. 357
T. 14742 C. A. "Amchamcom"
Britton, T. C., pres.
Hopkins, P. S., v.-pres.
Bennett, C. R., treas.
King, D. K., sec.
Tebbutt, Maud, asst. sec.

BELGIAN

駐華比國商會
Chu-hwa-pe-kuok-song-wei
P.O.B. 570
Hers, J., chrmn.
Renard, M., v.-chrmn.
De Jong, F., v.-chrmn.
De Vleeschouwer, E., sec.

BRAZIL

巴西商會
Bo-si-shang-wei
38 Av. Edward VII
T. 19212 C. A. "Brazileom"
Dietrich, M., chrmn.
Lopes, J. M., sec.

BRITISH

英商公會
Ying-shang-kung-hui
North China Bldg.,
17 The Bund
T. 12694 (sec.) & 10194 (asst. sec.) C. A. "Britiscom"
Brenan, Sir John, K.C.M.G., hon. pres.
Beale, Louis, C.B.E., commercial counsellor of legation, hon. v.-pres.
Committee:—
Calder-Marshall, R., chrmn.
Leslie, N., v.-chrmn.
Arnhold, H. E.
Beith, B. D. F.
Cannan, A. M.
Brown, N. S.
Burkill, A. W., O.B.E.
Winter, F. B.
Wilkinson, H. V., D.S.O.
Secretariat:—
Campbell, P., sec.
Ayrton, Miss P., asst. sec.
Smith, Miss E. B.
Smith, Miss A.
Language School:—
Lee, John S., prin.

CHAMBER OF COMMERCE OF SHANGHAI

上海市商會
Shang-hai-sze-shang-wei
N. Soochow & Honan Rds.
T. 40125-40129
C. A. "Chambercom"
Wang Hsiao-lai, chrmn. 王曉籟
Wong, Y. S., member of standing com. 王延松
Pei, Tsuyee, member of standing com. 貝滋孫
Yue Tso-ling, member of standing com. 俞佐廷

Loh Wen-sao, member of standing com. 陸文詔
Chu Wen-chi, supt. of administ. dept. 諸文綺
Loh Ching-hwa, supt. of commercial dept. 駱清華
Chen, Chieh, supt. of finance dept. 陳蔗青
Hong, S. M. 項松茂
Cheng Chi-nan 鄭澤南
Ma Sao-chien 馬少荅
Pan Sho-seng 潘旭昇
Chen Yih-chow 陳翊周
Ma Chi-liang 馬驥良
Yih Chia-hsin 葉家興

Supervisory Committee:—
Wen Lan-ting 閻蘭亭
Lao-King-hsiu 勞敬修
Chen Sung-yuen 陳松源
Chiang Tse-kang 蔣志剛
Tu Yueh-sen 杜月笙
Fong Chiu-pah 方椒伯
Pei Yuen-ching, sec. 裴雲卿
Yen Ngo-sen, chf. sec. 嚴謬聲
Cheng Chen-tsing, gen. bus. sec. 鄭登清

Correspondence Division:—
Sun Loh-chun 孫樂君
Koo Hsin-tse 顧醒茲
Woo Chi-tsun 吳紀春

Translation Office:—
Yen, Wantz T.
Woo, Vickers

Commercial Museum:—
Chu, P. Y. 朱伯元

Business Library:—
Fong, S. C. 方壽青

Journal Division:—
Tsai, S. P. 蔡受百
Tsien, S. C. 錢興中

Commercial School:—
Loh, F. C., principal 陸鳳竹
Business Information Division:—
Chang, Bellefond 張伯方

DANISH

丹麥國商會
Dan-ma-kuok-shang-wei
Wayfoong House,
56 Szechuen Rd.
T. 19217 C. A. "Dankam"
Knipschildt, C. J., chrmn.
Bronal, A., v.-chrmn.
Moller, T., sec.
Bahnsen, Capt. J. J.
Trock, E.

FRENCH

旅華法國商務總會
Lu-hwa-fah-kuok-song-woo-chung-wei
9 Av. Edward VII
T. 84727 C. A. "Francecom"
Madier, H., hon. chrmn.
Donné, J., chrmn.
Mazot, H., v.-chrmn.
Cochain, M., hon. treas.
Saussine, E., comm. attach.; statutory member
Member:—
Bar, H.
Bouvier, F.
Courthial, R.
Deville, J.
Dupty, P.
Madier, J.
Mouton, A.
Sauvayre, J.
Sigaut, E.
Fredet, J., gen. sec.
Tsu, S. G., Chf. sec. 朱世傑

GENERAL CHAMBER OF COMMERCE

和明 Woo-ming
North-China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704 Secretaries' Office
McMeekin, H. W. P., chrmn.
Boolsen, G.
Cox, P. A.
Coxon, R. E.
Deville, J.
Franklin, C. S.
Henchman, A. S.
Knight, C. C.
Steen, O. G.
Tavella, U. M.
Terai, H.
Weeks, J. R.
Beck & Swann, sec.

GERMAN

德國商會
Tuck-kuo-shang-wei
19 Yuen Ming Yuen Rd.,
Room 422
T. 18567
Boolsen, G., pres.
Weber, W., v.-pres.
Vogel, Dr. W., sec.

ITALIAN

大義國遠東商會
Dah-nec-kuo-yuen-tung-shang-wei
278 Kiangse Rd. P.O.B. 556
T. 11896 C. A. "Cadiccoit"
Tirinnanzi, Chev. Dr. D., chrmn.
Fumagalli, Chev. Dr. V., v.-chrmn.
Brigola, Chev. C.
Fumagalli, Chev. Uff. C.
Russo, Sig. G.
Tavella, Comm. Dr. U. M.
Righini, Sig. G., hon. sec.
Gironi, Chev. V., hon. treas.
Putaturo, Sig. F., sec.

JAPANESE

上海日本商工會議所
Shang-hai-jih-pan-shang-kung-wei-nee-soo
24 The Bund P.O.B. 3152
T. 14804 C. A. "Japaniscom"
Yonesato, M., chrmn. 米里紋吉
Yoshida, M., v.-chrmn. 吉田政治
Ishida, K., sec. 一石田謙
Sadachi, S., asst. sec. 佐立住江
Watanabe, T., asst. sec. 渡邊忠之
Matsumaru, K., asst. sec. 松丸清隆
Nakagawa, Y., asst. sec. 中川安太郎
Mayeda, K., asst. sec. 前田健次

NETHERLANDS

僑華和商公會
Jao-hwa-wo-song-kung-wei
c/o Netherlands Trading Society, Sassoon House,
The Bund P.O.B. 1550
T. 10588
Reysenbach, F., chrmn.
Van Diggele, K. Ph., hon. sec. & treas.

NORWEGIAN

挪威商會
Nor-wei-song-wei
56 Szechuen Rd.
Hoehnke, F., chrmn.
Rein, B., v.-chrmn.
Blix, C.
Enger, B. W., hon. sec.

CHAMING LAW & CHARTERED ACCOUNTANT OFFICE

正明法律事務所
Ching-ming-fah-lih-shih-wei-soo
Office:—318 Continental Emporium, Nanking Rd.
T. 92228
Law & Chartered Accountant.

Attorneys-at-law:
Chang, Dr. C. C., A.M., J.D. 張肇元
Hu, C. 胡絮
Lur, K. K. 樓觀光
Chartered Accountants:—
Chang, H. F. 張宏復
Sung, H. W. 孫同生

CHAMP DE COURSES

FRANCAIS, LE
(Canidrome)
上海法商賽跑會
Shang-hai-fa-song-sei-bao-wei
9 Av. Ed. VII P.O.B. 371
T. 85028, 82454 & 72021 (racing office) C. A. "Canidrome"
Thesmar, J., pres.
Sutterle, F. W., v.-pres.
Burkill, C. R., v.-pres.
Barraud, J., dir.
Bouvier, F., dir.
Chapeaux, M., dir.
Chollot, J. J., dir.
Fisher, A. O., dir.
Speelman, M., dir.
Turner, J. A., dir.
Seth, Mancell & McLure, acctts.

CHAN, Dr. G. H., M.D.

陳繼堯醫師
Chen-geo-hao-e-sze
50 Peking Rd.
T. 17680
Physician.

CHAN WAH & Co.

燦華公司
Chan-hwa-kung-sze
4 Hongkong Rd. P.O.B. 341
T. 12526 C. A. "Hsuchang"
Importers and Exporters.
Hsu, Konrad C. 徐璋

CHAN YEN CHE DRUG STORE

姜衍澤國藥號
Chan-yen-che-kuok-ya-hao
35 Shantung Rd.
T. 90876
Druggist.
Nien Ka-mou, mgr. 嚴家茂

CHANG & Co., Ltd., J. D.

集成公記藥房有限公司
Zih-dzing-kung-kee-yoh-fang-yu-hien-kung-sze
 166 Nanking Rd.
 T. 91140 & 91149
 C. A. "Chemicus"
 Wholesale & Retail Druggists & Chemists, Dealers in Hospital & Laboratory Supplies, Perfumery & Toilet Articles.
 Doo, J. N., *gen. mgr.* 屠微開
 Pan, Z. D., *asst. mgr.* 潘瑞堂
 Meau, T. B., M.D., *chem.* 繆忠培
 King, P. K., *sec.* 金保坤
 Pan, T. Z., *asst. pharm.* 潘之順
 Chang, Y. C., *wholesale dept.* 張禹洲

CHANG AN S.S. Co., Ltd.

常安公司
Chang-an-kung-sze
 2B Kiangse Rd.
 T. 19437
 C. A. "1603" or "Changan"
 Shipping.
 Chen, C. H., *mgr.* 陳祥霖

CHANG BROTHERS, Drs.

兄弟牙科醫院
Hsiung-de-ya-ku-e-yuen
 251 Chefoo Rd.
 T. 91785
 Dental Polyclinic.
 Chang, Dr. W. L. 張偉亮
 Chang, Dr. Y. L. 張煜亮

CHANG, C. H.

張正學律師
Chang-ching-hsueh-lih-sze
 38 Av. Edward VII
 T. 14147
 Attorney-at-law.

CHANG, Dr. C. M.

張竹銘醫師
Chang-chu-ming-l-sze
 309 Continent Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 93614
 Physician.

CHANG CHI, LAW OFFICE

張驥律師
Chang-chi-lih-sze
 20 Museum Rd.
 T. 12640
 Chang Chi, *attorney-at-law* 張驥
 Shen, John, Y., *attorney-at-law* 沈錡
 Chang Yun Wang, *sec.* 張雲皇
 Shia Tung Yien, *sec.* 謝堂燕

CHANG CHUAN

長春桂園號
Zang-chuan-kwei-yuen-hao
 792-3 Fokien Rd.
 T. 92485
 Provision & Sandlcwood Dealers.
 Yang An-fang, *mgr.* 楊安芳

CHANG, Dr. D. C.

張道中醫師
Chang-tao-chung-e-sze
 754-8 Av. Edward VII
 T. 81144
 Physician.

CHANG DAH YUEN & Co.

祥大源
Ziang-dah-yuen
 43 Broadway
 T. 43105 & 42582
 Metal Merchants.
 Fu Shan-seng, *gen. mgr.* 傅善生

CHANG DONG WOO

張同和號
Chang-dong-woo-hao
 250 Lee-Mo-loo, Nantao
 Fishes.
 Chang Sze-yen, *gen. mgr.* 張士賢

CHANG ELECTRICAL Co., T. S.

張德興電料行
Chang-tuek-shing-dien-lion-hong
 49 Nanking Rd.
 T. 18394 & 74269
 Electrical Works.
 Chang, T. S., *mgr.* 張德興

CHANG, F. Y. & CHANG, S. B.

張飛熊張事本律師
Chang-fee-yung-chang-shih-bang-lih-sze
 72 Szechuen Rd. T. 11844
 Lawyer.
 1 Chuen Yih Fong, Chung-hwa-loo, South Gate
 T. (Nantao) 1234

CHANG FAH ZIANG

長發祥瓷器號
Zang-fah-ziang-tse-chee-hoo
 625 Ming-kuo-loo, Nantao
 Porcelain-ware Dealers.
 Bang, K. S., *mgr.* 彭桂生

CHANG FOONG (Chih Kee)

長豐吉記木行
Zang-foong-chih-kee-mo-hong
 1246 Kong-chu-loo, Nantao
 T. (Nantao) 21755
 Office: 28 Siking Rd. T. 14042
 Timber.
 Nien Pin-mai, *gen. mgr.* 嚴聘梅

CHANG FOONG REALTY Co.

長豐地產公司
Zang-foong-die-tsai-kung-sze
 12 Kiukiang Rd.
 T. 12935-6
 Real Estate, Rentals & Mortgages; Architects & Surveyors.
 Yuan, L. T., *dir.* 袁履登
 Doo, Y. S., *dir.* 杜月笙
 King, D. S., *dir.* 金庭森
 Chang, S. L., *dir.* 張嘯林
 Char, M. S., *dir.* 蔡福棠
 Char, M. S., *mgr. dir.* 蔡福棠
 Chow, H. Y., *mgr.* 周漢屏
 Koh, T. S., *asst. mgr.* 郭祖繩

CHANG HONG KEE

張杭記樹木號
Chang-hong-kee-shu-mo-hao
 586 Wai-ma-loo, Nantao
 Timber.
 Chang Ming-teh, *gen. mgr.* 張銘德

CHANG HUNG MOW

張恆茂水果行
Chang-hung-mow-sze-ko-hong
 27 Lee-mo-loo, Nantao
 Fruits.
 Yang Qun-seng, *gen. mgr.* 楊坤生

CHANG I SING SAUCE Co.

張頤新 *Chang-I-sing*
 248 North Honan Rd.
 Sauce Maker.
 Yuo Hong-wen, *mgr.* 余鴻文

CHANG, K. W., B.S.L., J.D. (Yeh & Co.)

張嘉惠律師
Chang-kai-wei-lia-sze
 Shanghai Bank Building, Rooms 201-2, 2nd floor, 40 Ningpo Rd.
 T. 16829
 Attorney-at-Law.
 Chang, K. W., B.S.L., J.D., *part.*
 Yeh, S. Y., *part.* 葉少英
 Yang, L. C., *part.* 楊凜知

CHANG NIEH YUN

張饒雲律師
Chang-nieh-yun-lei-sze
 40 Ningpo Rd.
 T. 17769
 Attorney-at-Law.

CHANG PING CHUEN

張秉鑿律師
Chang-ping-chuen-lih-sze
 546 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 93363
 Lawyer.

CHANG PIN CHAU

張彬秋律師
Chang-ping-chu-lih-sze
 21 Route Lafayette
 T. 80789
 Lawyer.

CHANG SENG & Co.

裕昌祥
Yue-chang-ziang
 613 Nanking Rd.
 T. 91332 C. A. "1670"
 Woollen Piece Goods.
 Wang Lien-fang, *mgr.* 王廉方

CHANG TRANSPORTATION Co., TEAKEY

天開長
Tien-ke-chang
 Lane 12B, 51 Kiangse Rd.
 T. 17837
 Customs & Shipping Brokers.
 Chang, T. K., *gen. mgr.* 章天開
 Yu, K. L., *mgr.* 俞秉霖

CHANG SUNG CONSTRUCTION Co.

昌升建築公司
Chang-sung-kien-chu-kung-sze
 6 Szechuen Rd.
 T. 16166
 Building Contractor.
 Sung, Veming 孫維明
 Chang Sih Nien 姜錫年
 Woo King Dee 賀敬第

CHANG TAI & Co.

正泰橡膠廠
Ching-tai-zieng-kaio-chong
 Factory:—
 1025 Tongshan Rd.
 Factory 2:—
 38 Dalny Rd.
 T. 50362, 51486 & 51564
 Rubber & Rubber Goods.
 Whang, K. K., *gen. mgr.* 黃劍青
 Shang, S. Y., *gen. mgr.* 盛嗣賢
 Liu, Y. K., *supt.* 劉永康

CHANG TAI & Co.

祥泰洋雜貨號
Ziang-tai-yang-za-ho-hao
 46 Kiangse Rd.
 T. 17862
 Sundries.
 Chow Te-fu, *mgr.* 周德甫

CHANG, THEODORE C.

張德欽律師
Chang-teh-king-lei-sze
 Office:—
 141 Szechuen Rd. T. 12973
 Residence:—
 6 Lane,
 1293 Yu Yuen Rd. T. 28226
 Legal Practitioner.
 Chang, Theodore C., J. D. *attorney-at-law* 張德欽
 Huang Tsen-chi, *asst. lawyer* 黃曾杰
 Chang Fu Kong, *asst. lawyer* 張福康

CHANG TING

張鼎律師
Chang-ting-tih-sze
47 Ningpo Rd.
T. 14850
Attorney-at-Law.

CHANG WOO DRUG HONG

長和藥材行
Zang-woo-ya-tsai-hong
67 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1448
Chinese Drug.
Kong, S. K., mgr. 孔憲貴

CHANG WOO RICE SHOP

長和米號
Zang-woo-mie-hao
723-5 Newchwang Rd.
T. 94992
Tsiang Yung-fu, mgr. 蔣榮夫

CHANG YEA TUCK

張延德藥店
Chang-yea-tuck-ya-tie
5-7 Lloyd Rd.
Druggists.
Chang Tsiang-an, mgr. 張靜安

CHANG YIH FOONG

張益豐
Chang-yih-foong
388 Kiukiang Rd.
T. 93965
Paint Works.
Chang Sin-pe, mgr. 張心伯

CHANG YING

張因建築事務所
Chang-yin-chien-tso-sze-wo-su
3 Zung Yuen Fong,
Nen-woo-loo, Nantao
Architects.

CHANG, Dr. YUANMEI

張元枚律師
Chang-yuan-mei-lih-sze
100 Peking Rd.
T. 15670
Legal Practitioner.
Chang, Dr. Yuanmei, attorney-at-law & fingerprint expert

CHANG YUE KEE BUILDING CONTRACTOR

張友記營造廠
Chang-yue-kee-ying-choo-chong
Lane 29, 345 Myburgh Rd.
T. 31235
Building Contractor.
Chang Yue Kwei, mgr. 張友桂

CHANG YUEN YAH

長源協木行
Zang-yuen-yah-mo-hong
1218 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 737 C. A. "9022"
Timber.
Chang Chun-pao, gen. mgr. 張春苞

CHANG ZUNG NATIVE BANK

長盛興記錢莊
Zang-zung-shing-kee-chien-chuang
180 Ningpo Rd.
T. 93843
Chang Tsiang-ching, mgr. 張青卿
Chow Fie-ching, asst. mgr. 周斐青

CHANG ZUR CHUEN DURG HONG

長壽春國藥號
Zan-zur-chuen-kuok-ya-hao
1238 Ave. Edward VII
Druggists.
Zee, P. C., mgr. 徐寶泉

CHAO FENG ENAMELWARE FACTORY

兆豐廠
(See Associated Enamelware Companies)

CHAO FU INVESTMENT Co.

兆福公司
Chao-fu-kung-sze
25 Jinkee Rd.
T. 10155 C. A. "6757"
Investment.

CHAO HOSPITAL, Dr. T. C.

(See Hospitals)

CHAO SO KUNG

曹素功敦記筆墨莊
Chao-so-kung-ton-kee-pie-mu-chang
214 Honan Rd.
T. 13178
Stationers.
Chan Chieh-tsi, mgr. 詹濟齋

CHAO TAI FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.

肇泰水火保險公司
Zau-tai-shih-hou-pao-hsien-kung-sze
13A Canton Rd.
T. 12582-3
C. A. "Shawshing" or "5128"
Fire, Marine & Motor Cars Insurance.
Lee Tsz Tsoo, gen. mgr. 李子初
Chen Kan Tsiang, sub-gen. mgr. 陳幹青
Zee Ko Seng, mgr. 徐可陞
Lu Yung Chow, sub-mgr. 盧容舟

CHAO YUEN SHANG KU

趙翰香居丸散膏丹號
Chao-yuen-shang-ku-wac-san-kao-ta-hao
Buntalong (opp. Nanking Hotel)
T. 94784
Chinese Drug.
Chao, W. T., part. 趙文通
Chao, S. F., gen. mgr. 趙世芳
Ong, S. J., sub-mgr. 翁汝喬

CHAPEAUX & Co., Ltd., M.

元利公司
Yuen-lee-kung-sze
4-5 French Bund
T. 82507 C. A. "Chapeauchu"
Importers & Exporters.
Chapeaux, M.
Chu Wei Zung, 朱惠人
Killian, G.

CHAPEI ELECTRICITY & WATERWORKS Co., Ltd., The

商辦開北水電股份有限公司
Shan-bai-cha-pei-shui-dien-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze
1, Azaleas Terrace, North Szechuen Rd.
Chapei, T. 1150 & 1166
Settlement, T. 46293 & 46294

Board of Directors:—
Sze, S. T., chrmn. 施肇曾
Chu, C. S., dir. 朱壽丞
Loh Pe Hung, dir. 陸伯鴻
Feng Pin Nan, dir. 馮炳南
Shu Chun Yung, dir. 徐春榮
Lo Ching Pao, dir. 樂振葆
Shep, M. P., engr. 沈銘盛
Liu, H. C., treas. 劉瀚如
Ong, Y. S., sales mgr. 翁友三

CHAR CHENG-WEI, Attorney-at-law

查人偉律師
Char-cheng-wei-lia-sze
38 Av. Edward VII
T. 14147 Office, 85805 Res.

CHAR NEE WOO Co.

蔡義和料器號
Char-nee-woo-lie-chee-hao
104 Av. Edward VII
T. 10678
Glassware Merchant.
Char Ching-sung, gen. mgr. 蔡欽生

CHARITY ORGANIZATION

(See Clubs & Associations)

CHARLIE & Co., M.

爵利洋行
Char-lic-yang-hong
19 Museum Rd. P.O.B. 2134
T. 13835 C. A. "Charco"
House Equipments Service
Importers, Exporters & Commission Agents.
Charlie Moore, mgr. 馬關全
Mo, K. C. 麥振寬
Wilson Lord Tsai, C. K. 張志馨
Chang, T. S. 陳濟明
Cheng, C. B.

CHARLIE THE TAILOR

嘉利西服號
Ka-lie-se-vo-hao
190 Szechuen Rd.
T. 14116
Wong, Charlie, mgr. 王淵如

CHARLOT & Co., Ltd.

志樂西藥行
Chih-lee-si-ya-hong
49EE Buntalong Loong, Nanking Rd.
T. 94343
Medical & Industrial Supplies.
Chang, N. D., mgr. 張銀棠

CHARTERED BANK OF INDIA, AUSTRALIA & CHINA, The

麥加利銀行
Mah-ka-lee-ning-hong
18 The Bund P.O.B. 359
T. 16310 (6 lines)
C. A. "Salamander"
Lennie, J. C., mgr.
Roberts, R. W., sub-mgr.
Cockburn, W. R., acct.
Talbot, B. W., sub-acct.
Lawson, E. B., sub-acct.
Wilson, R. S., sub-acct.
Cox, W. M., sub-acct.
Willson, C. C. W., sub-acct.
Haddon, Jas. F., sub-acct.
Sutherland, G. A. P., sub-acct.
Cook, H. J. M., sub-acct.
Adam, E. F., sub-acct.
Ashworth, J. H., sub-acct.
Bilton, E. W., sub-acct.
Mowat, W. J., sub-acct.
Rodrigues, A. A. A.
Ozorio, C. F.
Baptista, F.
Maher, A.
Dancenberg, C. A.
Gomes, A. F.
da Costa, H. A.
Aquino, C. S.
Marques, C. M.
Cruz, F. P.
d'Aquino, E. M.
Lowry, F. B.
Lent, Mrs. M.
Wong Hien-chung, comp.
Wong Soh-ling, asst. comp. 王憲臣 王叔麟

CHASE BANK, The
Successor to Equitable Eastern
Banking Corporation

大通銀行
Dah-tung-ying-hong

6 Kiukiang Rd. P.O.B. 769
T. 11447 C. A. "Chasebank"

Head Office: 18 Pine Street,
New York City
Branches: Shanghai, H'kong,
Tientsin, Paris & Mexico
City

Schumacher, A. E.,
2nd v.-pres. & mgr.
Frick, H. W., asst. mgr.
Lambelet, A., asst. mgr.
Zacharias, E. G., asst. mgr.
Asseier, A. G., p.p.
Kiles, G., p.p.
Lamneck, W. J., p.p.
Otto, F. R., p.p.
Petersen, E. A. G., p.p.
Robinson, F., p.p.
Rauch, E. F., auditor
Carlson, E. A.
Carneiro, F. N.
Costa, A. G. da
Costa, J. C. da
Dorf, V.
Hing, E. J.
MacDonald, J. R.
Muller, Otto R. F.
Reyes, J.
Silva, E. J.
Santos, R. J.
Souza, R. A. de
Xavier, A. W.
Gutierrez, Mrs. M. B.
Perry, Mrs. L.
Remedios, Mrs. M. A. dos
d'Aguiar, Mrs. A. L.
Chang Zong Chow,
comp. 張頌周
Per. Z. K., asst. comp.
Affiliated with The Chase
National Bank, New
York—London.

**"CHATILLON" SOCIETA
ANONIMA ITALIANA PER
LA SETA ARTIFICIALE**

瑞德隆
Sacy-ta-loong

1 Kiukiang Rd. P.O.B. 2123
T. 10727 C. A. "Chatillon"
Artificial Silk Yarn.
Rusconi, V.
Lespinasse, Miss B.

CHE SING HING (Y.K.)

志誠興義記

Chih-sing-hing-yec-kee

B.17 Lane, 412 Kiangse Rd.
T. 11954
C. A. "3953" or "Chesinghing"
Importers & Exporters.
Shum, Y. C., mgr. 岑逸泉

CHE SUAN BOOK Co.

啓新書局

Ch'e-sing-shih-chu

201 Honan Rd. T. 93361
Booksellers.
Fu Siang-chen, mgr. 傅相臣

CHE SUN CHEMICAL WORKS

濟生工業社

Tsi-sun-kung-nieh-zuo

8 Shanse Rd.
Works:—
66 Tsiensiu Rd., West Gate
T. 90903, Nantao 361 (Works)
Perfumery & Toilet Articles.
Ma, T. S., mgr. 馬濟生

**CHEE HSIN CEMENT Co., Ltd.,
The (South China Branch)**

啓新洋灰公司南部支部
Che-hsin-yang-huei-kun-
sze-nan-bu-tsu-bu

38 Av. Ed. VII, 3rd floor
T. 13812 & 17978
C. A. "Cheehsin" or "3509"

Manufacturers of Cement
and Cement Mosaic Tiles.
Ting, Y. C., mgr. 丁雨莊
Chang, D. Y.,
sub-mgr. 張棟榮
Liu, T. S., asst. mgr. 劉子樹

Managers for:—
The Hwa Kee Hupeh Ce-
ment Works

CHEE HSIN POTTERY

啓新磁廠

Chee-hsin-tsu-chang

170 Kiangse Rd.
T. 19917 C. A. "Potela"
Manufacturers of Sanitary
Wares, All Kind of Tiles,
Porcelain Electra-Insulating
Materials & Crockerries.
Chao, W. H., mgr. 趙文華

**CHEEMING DYEING &
WEAVING WORKS Co.**

啓明染織廠

Che-ming-zuen-che-chang

Office:—80 Av. Edward VII,
5th Floor, Room 166
Factory:—Ping Ying Jao,
Sha Tu Rd.
T. 19224, Lungwha 37
Dyeing and Weaving.
Tsu, V. C.,
gen. mgr. 諸文綺
Chang, S. C.,
sub-mgr. 張星槎

CHEKIANG CINEMA

浙江大戲院

Che-kiang-dah-she-yuen

123 Chekiang Rd.
T. 93879
King, Y. M., mgr. 金月明

**CHEKIANG
INDUSTRIAL
BANK, Ltd., The**

浙江實業銀行

Chekiang-ji-ni-ning-hong

14 Hankow Rd.
T. 18050 (6 lines)
C. A. "Chindubank" or "3947"
Li Ming, gen. mgr. 李銘
Chen, S. T., mgr. 陳選珍
Chen, Y. P., sub-mgr. 陳容百
& mgr. sav. dept. 陳容百
Zia, M. G., sub-mgr. 謝牧臣
Kung, Z. H., sub-mgr. &
mgr. foreign dept. 孔綬衛
Kan, S. D., sub-mgr. 于叔騰
Chang, N. C.,
sub-mgr. 章乃器
Lu, T. Z., sub-mgr. 陸德厚
Chung-Chi, p.p. mgr.
foreign dept. 鍾起
Hsu, W. Y.,
p.p. mgr. 徐文印
Woo, P. S., chf. acct. 吳伯顯

Woo, T. V., chf. acct.
foreign dept.

Tang-Chen-Sien,
cash.

Chang, K. H., acct.

Wang, S. T., acct.

Keh, S. C., acct.

Loh, J. S., acct.

Yang, T. H., acct.

King, C. L., acct.

Bang, S. D., sec.

Hongkew Branch:—

53 Broadway T. 42600

Wei Cheng, mgr.

Yu, J. C., sub-mgr.

Tsao, T. H.,
p.p. mgr.

Ho, F. T., cash.

Chen, T. S., acct.

Ying, N. R.,
actg. sec.

胡治藩

湯振先

張光衡

王守端

葛舜臣

陸健生

楊鐵華

金鍾慶

彭述庭

魏少荃

俞軒棠

曹久庵

何梧岡

陳從先

殷玉如

CHEKIANG LING KEE GARAGE

浙江林記汽車行

Che-kiang-ling-kee-che-cho-
hong

141 Chekiang Rd.

T. 93933

Hire Service.

Wong Tung-pe, mgr. 黃通柏

**CHEKIANG TRADING CORP.,
The**

盈豐華行

Ying-joong-hwa-hong

48 Szechuen Rd. P.O.B. 1541

T. 13719

C. A. "Morchetrad" or "5079"

Works:—503 Lane, 162-166

Ward Rd. T. 51137

Importer & Exporter.

Mo, Maurice,
gen. mgr.

馬仲達

CHELLARAM, D.

謙納麥魯

Chien-nan-mao-lu

9A Hankow Rd. P.O.B. 1266

T. 10271

C. A. "Precious"

Silk Exporters.

Mahtani, B. R., mgr.

Ruh, Sze V., shroff 羅四維

**CHEMICAL RESEARCH
LABORATORY**

(See Medical Analysis
Laboratory)

**CHEMICAL WORKS GEDEON
RICHTER**

律須德大藥廠

Li-szi-toe-dah-yah-chang

20 Museum Rd.

T. 19902

Budapest, Hungary.

Sator, A., rep.

**CHEMOR UNITED RUBBER
Co., Ltd.**

10 Canton Rd.

J. A. Wattie & Co., Ltd.

CHEN BROS. FUR Co.

陳長泰皮貨號

Chen-zung-tai-be-ho-hao

117A Szechuen Rd.

T. 17289

Furs & Skins.

Chen, John L., mgr. 陳維鎰

CHEN, Dr. C. K.

陳朝光醫師

Chen-siao-k'wong-e-sze

15 Hoihow Rd.

T. 92984

CHEN, Dr. C. Y.

陳占元牙醫生

Cheng-chu-yuen-ya-e-san

503 Continental Emporium

Bldg., Nanking Rd.

Dentist.

CHEN CHENG YIN, LL.B.

陳承蔭律師

Chen-zung-yin-lie-sze

419 Continental Emporium

Bldg., Nanking Rd.

T. 94357

Attorney & Counsellor-at-law.

CHEN CHIN TRADING Co.

呈祉貿易公司

Chen-chih-mow-yec-kung-sze

9-10 Ziang Yue Lee,

Rue Montauban P.O.B. 1242

T. 84124-5 C. A. "Chenchidye"

Industrial Chemical im-
porters.

Wu, Sinze, gen. mgr. 吳性裁

Woo, N. Y., mgr. 吳鶴雲

Chiu, S. F.,
asst. mgr.

邱式方

Holding Companies of:—

Chen Chih Dye Merchants:

Dyes and Chemicals

Hun Kee Photo & Cinema

Supplies

Loong Chang & Co.

CHEN CHONG SUNG DYEING Co.

潤昌昇機器染廠

Jun-chong-sung-kee-che-
nieu-chong

1328 Ave. Edward VII

T. 34813

C. A. "0034"

Dyeing.

Lu Yu-soong, mgr. 盧玉松

**CHEN CHONG YUNG
PORCELAIN Co.**

仁昌永料器廠

Jen-chong-yang-liao-che-
chung

250 Shantung Rd.

T. 93608

Porcelain-ware.

Pan Teh-chun, mgr. 潘德春

CHEN DAH LOONG DYEING WORKS

成 大 隆 綢 布 染 廠

Chen-dah-loong-chou-bu-zuo-chong

167 North Honan Rd.

T. 40241

Dyers.

Chu Huan-chang,
mgr.

朱煥章

CHEN & WOO, Drs.

陳 鴻 康 及 吳 旭 丹 醫 學 博 士

Chen-hoong-kong-woo-sho-tan-e-yao-bo-sze

73 Peking Rd.

T. 14005

Physicians.

Chen, Dr. F. K.

陳 鴻 康

Woo, Dr. S. T.

吳 旭 丹

CHEN FOH KEE & Co.

陳 福 記

Chen-foh-kee

2 Boone Rd.

T. 40567

Woollen Piece Goods.

Chen Miao Chih,

mgr.

陳 妙 之

CHEN FOONG YUNG GOLD Co.

成 豐 永 金 號

Jen-foong-yung-ching-hao

5 Buntungloong

T. 92825

Gold Bar.

Chen Hsien-hua,

mgr.

陳 顯 華

CHEN, H.

慎 興 行

Zung-shing-hong

4 Hongkong Rd. P.O.B. 341

T. 12526 C. A. "Zungshing"

Manufacturers' Agent.

CHEN HANG NATIVE BANK

仁 亨 晉 記 莊

Jen-han-tsin-kee-chuang

Shing Chen Lee, Ningpo Rd.

T. 15833

Tsi Tzu-tsuang, mgr. 威子泉

CHEN, Dr. HOMING

陳 鴻 鳴 會 計 師 律 師

Chen-ho-ming-kwei-kce-sze-lia-sze

72 Szechuen Rd.

T. 12619 & 11844

Chartered Accountant & Attorney-at-law.

CHEN HUA PAINT MANUFACTURING Co., Ltd.

振 華 油 漆 股 份 有 限 公 司

Chen-hua-yu-tsi-ku-fen-yu-hsien-kung-sze

478 N. Soochow Rd.

T. 43116 & 45114 C. A. "Paint"

Manufacturers of Paints, Varnishes, Enamels and Stains.

Loh, C. P., *mng. dir.* 樂 振 葆Zing, T. Z., *mgr.* 秦 之 澄Sung, P. Y., *sub-mgr.* 宋 沛 道Shia, Y. K., *supt.* 蕭 賢 綱**CHEN HUNG ZUNG**

陳 恆 順 綢 莊 批 發 所

Chen-hung-zung-chou-chuang-pie-fah-soo

400 Ningpo Rd.

Silk Piece Goods.

Mu Pi-cheng, mgr. 睦 必 成

CHEN HWA LEE KEE COTTON MFG., Co. Ltd.

振 華 利 記 紡 織 股 份 有 限 公 司

Chen-hwa-lee-kee-fong-chi-kuo-ven-yu-hsien-kung-sze

Mill:—4 Lay Rd. T. 50243

Office:—65 Peking Rd. 14342

Sih, J. S., *gen. mgr.* 薛 潤 生Sih Chun-sung, *mng. dir.* 薛 春 生**CHEN, NEELING**

藝 記 行

Nee-kee-hong

112 Szechuen Rd.

T. 17685

C. A. "Neelinchen" or "7832"

Import & Export.

Chen, Neeling, mgr. 陳 藝 林

Chu, S. M. 朱 述 明

Young, Z. S. 楊 順 生

CHEN NIH CHEMICAL SUPPLY Co.

振 華 工 業 西 藥 原 料 號

Chen-nih-kung-nih-se-yeh-yuen-liao-hao

113 Tung Yu Li,

Chaotung Rd.

T. 90304

Chen Ju-tang, mgr. 陳 如 棠

CHEN PAO, The, (The Shanghai Morning Post)

晨 報 Chen-pao

280 Shantung Rd.

P.O.B. 2045

T. 91494 & 92610

C. A. Chinese "1550"

Great Northern "2569"

English "Chen Pao"

Wang Hsiao-lai, dir. 王 曉 籟

Wang Yen-soong, dir. 王 延 松

Yu Chu-chun, dir. 俞 竹 君

Pan Kung-chan, dir. 潘 公 展

Cheng Hsiao-siang, dir. 程 曉 湘

Pan Kung-chan, mgr. 潘 公 展

Tao Pe-chuan, ed. 陶 百 川

Hé Si-ya, ed. 何 西 亞

Mi Chi-fong, mgr. 米 志 方

CHEN SHIN & Co.

(Formerly Ken Wah Co.)

順 興 牛 羊 肉 莊

Shun-shun-wei-yang-ngo-chong

44 Rue du Weikwee, cr. of

Rue du Moulin

Butchers, Naval and Military

Contractors, Ship Chand-

lers, General Storekeepers.

Sze Yor-yon, prop. & mgr.

Sun, T. D., mgr.

CHEN TA-HSUN

陳 大 助 律 師

Chen-ta-hsun-lia-sze

48 Szechuen Rd. T. 16923-4

Legal Practitioner, Patent

Attorney and Trade Mark

Registration.

CHEN TAH ZIANG Co.

正 大 祥

Ching-dah-ziang

71A Broadway

T. 43242 C. A. "3242"

Metal.

Woo, S. K.,

gen. mgr.

胡 壽 康

CHEN TAI

成 泰 桂 圓 號

Jen-tai-kwei-yuen-hao

795-6 Fokien Rd.

Provision & Sandlewood.

Wang Yung-szu,

mgr.

黃 永 思

CHEN TAI & Co.

成 泰 號

Jen-tai-hao

79B Chi Chin Lee,

Ave. Edward VII

T. 15730

Indigo & Dyestuff Merchants.

Chen, Y., mgr. 陳 岳

CHEN-TAI BANK

震 泰 錢 莊

Chen-tai-chien-tsang

269 Kiangse Rd.

T. 17594

Money Exchange.

Sung Li-ping, mgr. 孫 履 冰

CHEN TAI (Chung Kee) NATIVE BANK

振 泰 崇 記 莊

Chen-tai-chung-kee-chuang

Foo Siu Lee, Tientsin Rd.

T. 94840

King Siao Yun, mgr. 金 少 筠

Yao Chen Chong, asst. mgr. 姚 承 昌

Pan Yin Fu, asst. mgr. 潘 蔭 甫

CHEN & TSAI

陳 蔡 法 律 事 務 所

Chen-tsai-fah-lih-shih-wu-so

20 Museum Rd.

T. 12174 & 19851

C. A. "Lesnuoc"

Legal Practitioners.

Chen Ding-sai, LL.B., M.A.,

J.D., attorney &

Counsellor-at-law 陳 霆 銳

Tsai Ju-tung, LL.B., Att. &

Counsellor-at-law 蔡 汝 棟

Tso, Paul Y., LL.B., Att. &

Counsellor-at-law 車 炳 榮

Tu Chi-mei, LL.B., Att. &

Counsellor-at-law 杜 季 美

Chen Wen, LL.B., Att. &

Counsellor-at-law 陳 文

Chao Dzoong Piao,

clk. 趙 仲 英

Wang Kien Ing, clk. 王 劍 英

Yuh Ching Tsze, clk. 郁 敬 之

Yang Pah Ching,

clk. 楊 伯 濟

Ting Shih Tsun, clk. 丁 士 珍

Liu Kuo Chang, clk. 劉 國 璋

CHEN TUCK BOARDING HOUSE

儉 德 公 寓

Chien-teh-kung-yu

727 North Szechuen Rd.

T. 46701

Wang Juk Hee,

gen. mgr.

黃 直 嘜

CHEN TUCK (Woo-Keo) NATIVE BANK

存 德 和 記 莊

Chen-tuck-woo-kee-chuang

Dong Woo Lee, Ningpo Rd.

T. 11795

Native Bank.

Chang Wen-pé, mgr. 張 文 波

Suan Sin-fu, asst. mgr. 宣 新 甫

CHEN TUI SHUN

鄭 德 順 皮 箱 皮 件 號

Cheng-teh-zung-be-shang-be-ge-hao

255 Broadway

Leather Trunks.

Cheng Shih-tsai,

gen. mgr.

鄭 世 才

CHEN WEN ZIANG

陳 文 祥 律 師

Chen-wen-ziang-lia-se

117 Nanking Rd.

T. 14291

Legal Practitioners.

CHEN YE-PING, CHARTERED PUBLIC ACCOUNTANT

陳 日 平 會 計 師

Chen-jih-ping-kwei-kce-sze

Room 405 & 406,

72 Szechuen Rd.

T. 18409

Chartered Public Accountant.

CHEN YEE KEE

程貽記
Chen-yee-kee
306 Medhurst Rd.
T. 32342
Real Estate.
Chen, Denis Y. Z.,
prop. 程貽澤
York, W. T., *sec.* 姚銘如

CHEN YUE (Sing Kee) NATIVE BANK

承裕姓記莊
Cheng-yue-sing-kee-chuang
3 Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 13618
Native Bank.
Ziar Tao-fu, mgr. 謝敬甫

CHEN YUE TAI & Co.

陳裕泰百貨公司
Chen-yue-tai-pe-hu-kung-sze
612 North Honan Rd.
Sundries Dealers.
Chen Si-lee, mgr. 陳錫禮

CHENBIHLIM & Co.

陳璧記
Chen-bih-lee
91 Teng Fong Lee,
Szechuen Rd.
T. 19514
C. A. "4656" or "Chenbihlim"
Importers & Exporters.
Chen Bih Lim, *prop.* 陳筆霖
Hsu Ying Ching, *mgr.* 徐瑛清

CHENG AH WEAVING FACTORY

震亞內衣製造廠
Chen-ah-nie-e-chi-chao-chong
194 Tientsin Rd.
T. 94012
Manufacturers of Shirts & Underwears.
Fong Hsia-hsien, part. 方霞軒
Lin Tse-jeu, mgr. 林則仁

CHENG CHANG DYEING & WEAVING FACTORY

成章電機染織廠
Jen-chang-dien-kee-nien-chi-chong
S. of Loh Li Bridge P'tung
Sales Office:—Kiu Fong Cotton Piece Goods Co., 506A N. Hsiang Fun Loong
T. 73447
Dyeing and Weaving.
Cho Ming Nee, mgr. 祝明誼

CHENG CHENG Co., Ltd., The

成城公司
Jen-chen-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 13790
C. A. "6748" or "Chenchenco"
Engineers, Architects, Real Estate & Contractors.
Woo, T. S., *mgr.* 吳鼎三

CHENG CHONG Co.

仁昌公司
Jen-chong-kung-sze
349 Ningpo Rd.
T. 93891
Coal Merchants.
Chu Chin-yue, mgr. 朱錦岳

CHENG DAH

振大綢緞局
Chen-dah-chou-tuan-chu
465 Fokien Rd.
T. 94110
Silk Piece Goods.
Ku Vei-ching, mgr. 顧薇卿

CHENG DAH BANK Ltd., The

正大商業儲蓄銀行
Cheng-dah-shan-nieh-chu-shou-ning-hong
381 Kiangse Rd.
T. 16767 C. A. "2273"
Wong, W. S., *gen. mgr.* 王文治
Yih, Y. S., *mgr.* 葉蔭三

CHENG DAI TAI & Co.

正大德雜糧號
Cheng-dah-teh-zai-tian-hao
Dau Se Ka, Nantao
T. Nantao 403 C. A. "0311"
Bean Merchants.
Tsao Tieh-fu, mgr. 曹鐵甫

CHENG FOO CHAI

鄭福齋
Cheng-foo-chai
429 Avenue Edward VII
Candy.
Ling Ju-dong 林樹棠

CHENG LEE TSIEN (Kwangtung)

廣東陳李濟
Kwang-tung-cheng-lee-tsien
229 Kweichow Rd.
T. 91549
Druggist.
Lee Sih-ju, mgr. 李錫如

CHENG RUBBER ESTATES, Ltd.

陳時 *Chen-shih*
J. A. Wattie & Co., Ltd.
10 Canton Rd.

CHENG SHING ARTIST Co.

正興美術畫片公司
Ching-shing-mei-chai-hor-pe-kung-sze
578 Canton Rd.
T. 90930 C. A. "Chengshing"
Pictures.
Yue Chi-sun, gen. mgr. 俞季霖

CHENG TAI

正泰綢緞局
Cheng-tai-chou-tuan-chu
146 Fokien Rd.
T. 90584
Silk Piece Goods.
Li Hou-k'ang, mgr. 李厚康

CHENG TAI FOONG (Quen-Kee) PAPER Co.

震泰豐紙行
Chen-tai-fong-tsi-hong
14 Fokien Rd.
T. 93011
Paper Dealers.
Ke Tzu-shan, mgr. 葛子山

CHENG TONG DRAWN-WORK & Co.

振中抽紗公司
Chen-chung-tseu-shu-kung-sze
270 Broadway
T. 45569 C. A. "Che To"
Drawn Works & Embroidery.
Wong, I. Y., *mgr.* 黃志文

CHENG, Y. L.

陳學魯律師
Chen-you-lu-lih-sze
21 Route Lafayette
T. 80789
Lawyer.

CHEONG Co., W. Y.

元昌公司
Yuen-chong-kung-sze
9 Foochow Rd.
T. 10208 C. A. "Lishamco"
Importers & Exporters.
Chun, K. W., *mgr.* 陳國華
Yao, M. S., *sub-mgr.* 姚茂森

CHEONG HING HANG

昌興行
Cheng-hing-hang
7 Hankow Rd.
T. 11884 C. A. "1752"
Sugar Dealer, Importers and Exporters.
Oei Tian Earn, *mgr.* 黃天恩
Chun Chih Hou, *mgr.* 麥耕侯

CHESTER PHOTO STUDIO

吉士攝影室
Che-sze-sie-ying-sie
582 Ningpo Rd.
T. 91720
Sze Yung-ching, mgr. 史永慶

CHESTER, RICHARD

美麗 *Mei-lee*
9 Rue Chapsal
T. 81206 C. A. "Chester"
Advertising and Printing Contractor.

CHEW SHANG YU

招商渝公記總行
Chao-shang-yue-kung-kee-tsang-hong
141 Kiangse Rd.
T. 17365 C. A. "12545"
Shipping & Customs Brokers.
You Shen-t'ing, mgr. 尤森庭

CHI CHANG Co

其昌公司
Gee-chong-kung-sze
1297 Broadway
T. 41979 C. A. "Chichang"
Lace & Embroidery.
Ling, Sincou K., *mgr.* 林錫堃

CHI CHONG DONG BOOK STORE

千頃堂書局
Tsien-chong-dong-shih-cho
23 Hankow Rd.
T. 93677
Booksellers.
Sieh Tsu-fong, *mgr.* 謝祖芳

CHI CHONG DRUG Co.

濟倉製藥公司
Tsi-chong-chu-ya-kung-sze
136 Kweichow Rd.
T. 90692
Druggists.
Chao Chi-chong, mgr. 趙濟倉

CHI FOONG IRON Co.

吉豐鐵號
Che-foong-tie-hao
671 Chekiang Rd.
T. 92385
Iron & Metal.
Pao Mow-doung, mgr. 潘茂棠

CHI KONG

吉康號
Che-kong-hao
2 North Shantung Rd.
T. 91906
Importers & Exporters.
Kiang Yang-shan, mgr. 江仰山

CHI LOO CHAI CURIO Co.

吉樂齋古玩號
Che-lo-chai-ku-wan-hao
138 Chaotung Rd.
You Shao-chi, mgr. 游少溪

CHI NAN MOTION PICTURE Co.

暨南影片公司
Che-nan-ying-pic-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 10240
Films Distributors.
Wang Hwai-sheng, mgr. 黃槐生

CHI SANG DISPENSARY

濟生藥房
Tsi-sang-yah-fong
678 Chekiang Rd.
Druggists.
Fei Pi-ying, mgr. 費伯英

CHI SUNG COTTON MILL

吉生布廠
Che-sung-bu-chang
197 Shanse Rd.
T. 94829 C. A. "4704"
Cotton Piece Goods.
Hsu Li-keng, mgr. 徐禮耕
Hsu Chi-sheng, fly. mgr. 徐吉生

CHI TAI

吉泰棉布號
Che-tai-mien-pu-hao
181 Fokien Rd.
T. 93953
Piece Goods Merchants.
Sung Pe-cheng, mgr. 孫伯成

CHI TUNG TOBACCO Co., Ltd.

英商啓東烟草股份有限公司
Ying-shang-chi-tung-yen-
tsao-ku-feng-yu-hsien-
kung-sze
6 Soochow Rd.
T. 13482
Tobacco Manufacturers.
Bailey, Robert, *chrmn.*
Cousins, L. G., *dir.*
Dickson, A. L., *dir.*
Fairley, V. L. A., *dir.*
Lieu Yu Fun, *dir.* 柳耀芬
Harber, C. E., *dir.*
Kuo Wen Ko, *dir.* 郭雲閣
Macnaghten, E. B.,
brig.-genl., D.S.O., C.M.G.
Merritt, F. N., *dir.*
Price, D. W. M., *dir.*
Tiencken, H. V., *dir.*
Walters, W. B.
Newton, C. C., F.C.I.S.,
sec.
McKelvie, K., *asst. sec.*

CHI WEN SILK WEAVING Co., Ltd.

啓文絲織廠
Che-wen-sze-chi-chang
820 N. Szechuen Rd.
T. 40639
Silk Pictures.
Ma Ping, gen. mgr. 馬斌

CHI YUN INDUSTRIAL Co.

啓榮實業公司
Che-yung-shih-nein-kung-sze
38 King Yu Li, Av. Ed. VII
T. 90956
Importers and Exporters.
Wong, P. C.,
gen. mgr. 王培初
Tsao, T. F.,
asst. mgr. 曹稚甫
King, Y., *sales mgr.* 金源
Tsu, T. S., *acct.* 朱駿生

CHIA FOONALERY

中國嘉福釘廠
Chung-kuo-chia-fu-ting-
chang
Feng-chi-ma-tou-ka, Nantao
T. Nantao 658 C. A. "Chiafoo"
Nail Manufacturers.
Wu, Ksiu, *supt.* 吳啓秀

CHIA YUN

嘉雲工業社
Ka-yung-kung-nieh-zay
Lane 16, 520 N. Soochow
Rd.
T. 42654
Weaving.
Yang Chia Poa,
gen. mgr. 楊嘉寶

CHIAO TAI HONG

交泰行
Chiao-tai-hong
35 Jinkee Rd., 2nd floor
General Merchants.
Lee, I-chow,
gen. mgr. 李逸疇
Dunn, H. T., *mgr.* 鄧海東

CHIAO-TUNG UNIVERSITY

(See Colleges & Schools)

CHIAO YUN Co.

交運公司
Chiao-yun-kung-sze
26 Rue de la Mission
T. 81235
Yarn & Woollen Goods.
Hsu Yung, *mgr.* 許鏞

CHIBUNOVSKY & Co., A. G.

謙泰洋行
Chien-tai-yang-hong
General Office:
477 Bubbling Well Rd.
T. 34355-6 C. A. "Chibunovsky"
Works: 12 Route Duplex
Godown: 14-6 Route Duplex
Heating & Sanitary Engrs.
Mfts. Representatives &
Lumber Importers.
Chibunovsky, A. G., *pres. &*
mg. dir.
Murray, J. M., *asst. to pres.*

General Office:—

Popoff, L. A., *mgr.*
Kviatkovsky, P. P., *acct.*
Saperin, V. P., *clt.*
Engineering Dept.:—
Sovaleff, I. W., M.E.
Chang, T. T.

Plumbing & Heating Dept.:—

Galitzky, N. V., C.E., *in-
ch.*
Lee, K. K.
Kaunoff, G. V.,
draughtsman

Service Dept.:—

Gelter, P. V., C.E., *in-
ch.*
Galitzky, G. V., M.E.
Abramoff, A. A., M.E.
Abramoff, V. A.,
storekeeper
Grajdan, P. J., *storekeeper*

Import Dept.:—

Ballingall, R. M., *mgr.*
Bondarevsky, S. A., *asst.*

Compradore Office:—

Loe, M. T., *comp.*
Electro-Welding Works:—
Amosoff, V. K.
Solischeff, N. V.

Agents for:—

Trans-Oceanic Trading
Corp., U.S.A.
Ruskin Operations, Ltd.,
Canada
Herman Nelson Corp.,
U.S.A.

F. P. Hamberger, Rosen-
heim, Bayern
F. Butzke Bernard Joseph,
Berlin
China & Pacific Coast
Trading Co., Inc., Seattle,
U.S.A.
Western Export Lumber
Co., Seattle, U.S.A.
Samson Apparatebau A. G.
Frankfurt a. M. Ostha-
fen, Germany
Roseweiner Metallwaren
Fabrik, Carl Bauch,
Rosewein, i. S.
H. A. Thrush & Co., Peru,
Indiana, U.S.A.
Sterling Engineering Co.,
Milwaukee, Wis., U.S.A.
Weil Pump Co., Chicago,
Ill., U.S.A.

CHICAGO TRIBUNE

芝加哥講壇報
Chih-kai-ko-kiang-day-pao
38 Ave. Edward VII
T. 14741
Newspaper.
Powell, J. B., *corresp.*

CHIEN CHONG GINSENG STORE

乾昌參燕號
Gee-chong-sung-yen-hao
10 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1485
Ginseng.
Kur Tsan-wen, *mgr.* 葛燦文

CHIEN DAH DYEING WORKS

乾大染綢廠
Gee-dah-zuen-zur-chong
1015 Boulevard de Deux
Republiques
T. 82699
Dyeing.
Pan Tse-chen, *mgr.* 潘子成

CHIEN FOOH (Yueh-Kee)

全福悅記公司
Zee-fooh-yueh-kee-kung-sze
392 Ave. Edward VII
T. 90284
Provision Dealers.
Woo, W. K., *mgr.* 吳文柱

CHIEN FOONG BANK

乾豐錢莊
Gee-foong-chien-chang
113 Szechuen Rd.
T. 11600 & 11923
Money Exchange.
Wong Ve-chang,
mgr. 黃微莊

CHIEN HSIN ENGINEERING Co., G.m.b.H., Ltd.

謙信機器有限公司
Chien-hsin-kee-che-yu-han-
kung-sze
138 Kiangse Rd.
T. 13590, 13597, 13598, 13599
C.A. "Engincomer"
Importers and Contractors
for all kinds of Machinery.

Grodtsmann, Johann, Ham-
burg
Thiemann, W.
Zerrin, A. J.
Appel, K.
Sachau, M.
Heysen, H. G.
Bornschein, E.
Sommer, W.
Balzer, A.
Hofls, O.
Schneider, G.
Hergesell, W.

Agents for:—

Humboldt - Deutzmotoren
Aktiengesellschaft
Demag A.-G., Duisburg
A. Monforts, M.-Gladbach
C. H. Weisbach, Chemnitz
Gebr. Sucker, Gruenberg
Ernst Gessner, Aue.
W. Schlafhorst & Co.,
M.-Gladbach
Zittauer Maschinenfabrik
A.-G., Zittau
Oberlausitzer Webstuhlfab-
rik C. A. Roscher,
Neugersdorf
Franz Zimmer's Erben
A.-G., Warnsdorf and
Zittau
Dresden Leipziger Schnell-
pressenfabrik, A.-G.,
Coswigi, Sa.
Gebr. Brehmer, Leipzig
Ang. Fomm, Leipzig
Gebr. Heidsieck, Kamenz
Halvor-Breda, Charlotten-
burg
Epha-Rasterwerk, Muen-
chen
Schoeller Bleckmann Steel
Works, Ltd., Vienna
Weise Sohne, Halle a/Sa.
Berliner Maschinenbau-
Aktien Gesellschaft, vor-
mals. Schwartzkopff,
Berlin

CHIEN-HWA BOOK & PRINTING Co.

建華書局印刷所
Kien-hwa-sue-chung-ying-
zar-soo
Ying Ho Lee West, Bou-
levard des Republicues
T. 82316
Printers, Bookbinders, Sta-
tioner, and Rubber Stamp
Maker.
Chang Hsu-tang,
prop. & mgr. 張島唐

CHIEN KA FOO RESTAURANT

全家福西菜號
Zee-ka-foo-si-tsai-hao
183 Kwangse Rd.
T. 93098
Restaurant.
Loh, Y. K., *mgr.* 陸永康

CHIEN PAO-HO

錢保和律師
Tsién-pao-ho-lih-sze
348 Honan Rd. (Corner of
Kiukiang Rd.)
T. 13862
Legal Practitioner.
Chu Sai-ting, *sec.* 朱再新
Sze Quan-dao, *asst.* 史觀濤

CHIEN SHEH BOOK Co.

建設書局
Kien-sheh-shuh-chu
110 Rue Eugene Bard
Booksellers.
Cheng Shou-ching,
mgr. 鄭壽卿

CHIEN & WONG

錢劍秋黃比瀛律師
T sien-kien-tsui-wong-pi-
yin-lia-sze
72 Szechuen Rd.
T. 19155
Attorney-at-Law.
Chien, Titania 錢劍秋
Wong, Peter 黃比瀛
Shih, Thomas 習廣鎔

CHIH CHEN (Sing-Keo) NATIVE BANK

志誠信記莊
Chih-chen-sing-keo-chuang
Chi Yang Lee, Honan Rd.
T. 92996
Native Bank.
Tsin Cheng-fu, mgr. 秦貞甫
Cheng Meng-ti, 盛夢鯉
asst. mgr.
Feng Hung-fu, 馮鴻甫
asst. mgr.

CHIH WAH DONG DISPENSARY. The

濟華堂藥房
Tsi-hwa-tong-yieh-fong
563-565 Yunnan Rd.
T. 91726
Chemical & Druggists.
Yuan He-sung, mgr. 袁鶴松

CHIH ZIANG NATIVE BANK

致祥莊
Chih-ziang-chuang
Chi Ziang Loong,
Tou-sze-ka, Nantao
T. 81498
Native Bank.
Wang Pe-hsun, 王伯燾
mgr.
Wang Chieh-mei, 汪介眉
asst. mgr.

CHIH ZUNG

建成雜糧號
Kien-zung-shu-liang-hao
121 Ming Kuo Loo, Nantao
T. 1564 Nantao
Rice & Bean Dealers.
Siao Pi-chuen, 蕭魯川
gen. mgr.

CHIH LI SHANTUNG LINE, Ltd.

直東輪船公司
Chi-tung-luen-chuan-kung-sze
13 Canton Rd.
T. 14209 C. A. "1133"
Ship Owners & Agent.
Chang, C. Y., mgr. 張占元
Li, S. C. 李修常
Li, Y. P. 李繼璞

CHIH SIN SHOE STORE

致新鞋店
Chih-sin-yah-tien
98 N. Szechuen Rd.
T. 40786
Boots & Shoes.
Hsieh, Walter, mgr. 謝枕天

CHILDREN'S BOOK Co., Ltd.

兒童書局
Erh-tung-shu-chu
79-81 Chekiang Rd.
T. 91923
Booksellers & Stationers.
Chang I-su, mgr. 張一渠

CHILEAN CONSULATE

(See Consulates)

CHILEAN LEGATION

(See Legations)

CHIN CHONG

震昌木號
Chen-chong-mo-hao
762 Wai-mo-loo, Nantao
T. 268 Nantao
Timber.
Ma Pe-shen, 馬伯申
gen. mgr.

CHIN DAH

正大木行
Cheng-dah-mo-hong
1042 Wai-mo-loo, Nantao
T. 263 Nantao
Timber.
Lee Ching-wah, 李正華
gen. mgr.

CHIN DAH

震大海貨號
Chen-dah-hai-hu-hao
243 Ming Kuo Loo, Nantao
Provisions & Marine Pro-
ducts.
Yih Ching-chong, 葉震昌
gen. mgr.

CHIN DAH FLASHLIGHT FACTORY

精大電筒廠
Tsing-dah-de-tung-chang
110 Rue Bluntschli
T. 85212
Flashlight.
Ho, Z. S., gen. mgr. 賀祥生
Ho, T. K., supt. 賀至嘉
Ho, P. C., bus. mgr. 賀輔卿
Ho, T. C., engr. 賀兆昌

CHIN MING

正明法律會計事務所
Cheng-ming-fah-lai-hwan-chi-
tse-woo-so
318 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
T. 92228

Lawyers and Chartered Accountants.

Chang Chao-yuen, 張肇元
lawyer 胡黎
Woo, Chieh, lawyer 樓觀光
Lur Kuon-kwang, lawyer 張宏復
Chang Hoong-foh, acct. 孫何環
Sung Woo-kuen, acct. 徐祖銘
Hsu Tso-ming, acct.

CHIN SING SUGAR CANDY FACTORY

振新冰糖廠
Chen-sing-ping-dong-chang
Wholesale: 52 Chusan Rd.
Factory: Chang Kai Ping,
Pootung
T. 83719 C. A. "6799"
Sugar Candy Manufacturers.
Cheng Hou-chen, 鄭厚臣
gen. mgr.

CHIN SHONG PRINTING Co.

錦商印務局
King-shong-yin-wu-kwan
764-5 E. Yalu Rd.
T. 51761
Printers, Bookbinders, Sta-
tioners, Lithographers,
Half-tone Block and Rub-
ber Stamp Manufacturers,
and Paper Dealers.
Wong, T. K., mgr. 王廷權
Wong, P., asst. 王斌
Moo, S. Z., acct. 馬燮臣
Dao, M. Z., supt. 陶德祥

CHIN TAI

正泰木號
Cheng-tai-mo-hao
739 Wei-mo-loo, Nantao
T. Nantao 952
Timber.
Chow Kwan-tsai, 周光燾
gen. mgr.

CHIN TAI CHONG & Co.

正泰昌五金號
Ching-tai-chong-wu-king-hao
579 Kwangse Rd.
T. 90852
Metal & Hardware.
Hu Shih-ming, 胡世銘
mgr.

CHIN TAI CONSTRUCTION Co.

長泰建築公司
Zang-tai-kien-cho-kung-sze
66 Hankow Rd.
T. 93350
Architects & Constructors.
Chang Yue Kwei, 張友桂
mgr. 張兆熊
Chang Zau Yoong, asst. mgr.

CHIN TAI REALTY Co.

正大地產公司
Cheng-tai-de-tsai-kung-sze
29 Av. Edward VII
T. 83052
Real Estate.
Hsu Chen-su, mgr. 徐承緒

CHIN WAH

振華機器製盒廠
Chen-hwa-che-chi-tse-zao-
chang
Lane 503, 126-S Ward Rd.
T. 50677
Paper Box.
Wong Pei-hai, 汪北海
gen. mgr.

CHIN WOO ATHLETIC ASSOCIATION, The

(See Clubs & Associations)

CHIN YUE

正裕木號
Cheng-yue-mo-hao
868 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 427
Timber.
Tao Chu-tsai, 陶菊齋
gen. mgr.

CHIN YUEN

震源川漢雜貨號
Chen-yuen-chuen-han-chih-
fu-hao
155 Ming Kuo Loo, Nantao
T. Nantao 1543
Provisions
Liu Chen-foo, 劉增福
gen. mgr.

CHIN YUEN & Co.

勤裕號
Jen-yuen-hao
735 Newchwang Rd.
T. 93898
Metal & Builders Supplies.
Ting Yung-kwei, 丁湧奎
mgr.

CHIN YUN SILK MILL

錦雲綢廠
Chin-yun-chou-chang
326 Ningpo Rd.
T. 91428
Silk Piece Goods.
Wong Se-chang, 王士強
mgr.

CHINA A.B.C. UNDERWEAR WEAVING & DYEING MILL, Ltd.

中國內衣織染廠有限公司
Chung-kuo-nui-c-chih-jan-
chang-yu-han-kung-sze
Head Office:
472 Nanking Rd. T. 94431
Factory:
231 Connaught Rd. T. 32920
C. A. "Underwear"
Weaving & Dyeing & Mfts.
of Underwear, Shirts.
Wong, Thoms G., 黃鴻鈞
gen. mgr. 黃漢彥
Wong, James Y., asst. mgr. 唐瓊相
Tang, C. H., sales mgr. 胡鏡星
Hu, C. S., fty. mgr.

CHINA AERO INSTITUTE
(See Clubs & Associations)

CHINA AEROCRETE Co., Ltd.
中國氈泥股份有限公司
Chung-kuo-tien-nec-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
Sassoon House (3rd floor),
Nanking Rd.
T. 11224-5
Manufacturers of Aerocrete.
Davey, F. R., *chrmn.*
Sassoon, R. E., *dir.*
Arnhold, C. H., *dir.*
Malcolm, A., *mng. dir.*
Technical Managers:
Malcolm & Co., Ltd.,
Wayfoong House,
56 Szechuen Rd.

Factory:
1090 Pingliang Rd. T. 51275
Secretaries:
Seth, Mancell & McLure,
9 Ave. Edward VII

CHINA AIRWAYS, Fed. Inc., U.S.A.

中國飛運公司
Chung-kuo-fee-yung-kung-sze
3 Canton Rd., Room 411
T. 18347 C. A. "Aviexplor"
Sale of Aeronautical Equipment.
Polin, M. S.
Remer, Miss E.
Lum, J. Y. 林藻儀
Hsu, S. C. 許世英
Agents for:
Curtiss-Wright Corporation
Douglas Aircraft Company
Sperry Gyroscope Company

CHINA AMERICAN TOBACCO Co.
中美煙葉公司
Chung-mei-yen-yih-kung-sze
130 H. & S. Bank Bldg.,
12 The Bund P.O.B. 1629
T. 13261 C. A. "Chimerica"
Leaf Tobacco.
Clement, S. P., *mgr.*
Jensen, Miss O. A., *sec.*
Wei Ding Wo, *comp.* 魏廷華

CHINA ARCHITECTS & BUILDERS COMPENDIUM
N.China Bldg., 17 The Bund
C. A. "Compendium"
Annual Publication, Devoted to Building in all its Phases.
Joint Editors & Publishers:
Brooke, J. T. W., A.R.I.B.A.,
Davis, R. W.

CHINA ARTS & PRODUCTS TRADING Co.
東亞藝術產品貿易公司
Tung-ya-nieh-chia-tsa-pen-mu-yec-kung-sze
47 Broadway P.O.B. 1690
T. 45586 C. A. "Chinartco"
Wholesale & Retail Dealers of Chinese Art Goods.
Leong, T. P., *gen. mgr.*
梁天保
Wei, S. K., *mgr.* 韋心嘉
Lee, H. T., *sub-mgr.* 李惠棠

CHINA ARTS PUBLISHING Co., The
中華藝學社
Chung-hwa-nec-ya-sacy
25b Haining Rd. P.O.B.1447
T. 40969
Publishers.
Hu Poh Hsiang, *chf. ed.* 胡伯翔
朱壽仁
Chu Shou-jen, *ed.* 朱壽仁
Hu, P. C., *sales in-eh.* 胡麟海

CHINA ASSOCIATED MOTOR CYCLISTS
(See Clubs & Associations)

CHINA ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

CHINA ASSURANCE CORPORATION, Ltd.
寶豐保險股份有限公司
Pao-foong-pow-shin-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
Shanghai Bank Building,
Ningpo Rd.
T. 15113-4 C. A. "Pafoong"
Fire Marine and Accident Insurance.
How, Bang, *chrmn.* 夏鵬
Bond, W. C., *dir.*
Brown, N. S., *dir.*
Chen, K. P., *dir.* 陳光甫
朱如堂
Chu, J. T., *dir.* 黃漢傑
Haug, H. L., *dir.* 唐壽民
Ralph, D. L., *dir.* 榮宗敬
Tong, S. M., *dir.* 榮如堂
Yung, T. K., *dir.* 馬鳴黎
Chu, J. T., *gen. mgr.* 許惠源
Smith, H. T., *asst. mgr.*
Mo, M. K., *Treas.*
Hsu, W. Y., *chf. clk.*

CHINA AUTO ACCESSORIES Co.
中華汽車材料公司
Chung-hwa-chi-ts'o-za-liao-kung-sze
Lane 769, House 8-10,
Bub. Well Rd. P.O.B. 805
T. 31340 & 31398
C. A. "Chiautoace"
Motor Car Replacement Parts and Accessories.
Loh, K. S., *dir.* 陸賡森
Tan, S. Y., *dir.* 談榮
Tsu, D. K., *dir. & mgr.* 朱廷圭
Tsu, D. C., *sec.* 朱廷鈞
Tsu, D. J., *imp. & exp. dept.* 朱廷傑
Tsu, K. L., *sales dept.* 朱春林
Wong, K. T., *acct.* 王國棟

Agents for:
American Hammered Piston Ring Co., U.S.A.
Trico Products Corp., U.S.A.
E. I. Dupont de Nemours & Co., Inc., U.S.A. (Spraying Lecquer)

CHINA BANKING CORP.
中興銀行
Chung-shing-ying-hong
cr. Szechuen and Foochow Rds. P.O.B. 1738
T. 14415 (mgr.)
14454 (T. T. dept.)
14476 (cash. dept.)
C. A. "Chibancorp"
Wang, T. Shen, *mgr.* 王天申
Khor Kang Swee, *sub-mgr. & cash.* 許江水
Wong, S. D., *sub-acct.* 黃壽庭
Yu, Casper C., *sub-cash.* 于長纓

CHINA BAPTIST BOOK STORE
中華浸會書局
Chung-hwa-tsin-wai-sze-cho
27 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 13522 C. A. "Bapto"
Christian Literature, Books and Office Supplies.
Yeung, Y. F., *mgr.* 楊元勳

CHINA BAPTIST PUBLICATION SOCIETY, Fed. Inc., U.S.A.
美華浸會書局
Mei-hwa-tsin-wei-shu-chu
29 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1581
T. 13523 C. A. "Bapto"
Publishers & Distributors of Christian Literature.
William, J. T., *cacc. sec. & treas.*
Tipton, W. H., *ed. & sec.*
Tipton, Mrs. W. H., *ed.*
Watson, Miss Lila F., *sec. women work*
Yeung, A. F., *bus. mgr.* 楊元勳
Yeung, T. M., *supt. of printing* 楊俊民
Margaret Lowe, Miss, *sec.*

CHINA BIRD Co., The
達克洋行
Ta-ke-yang-hong
17 Peking Rd. P.O.B. 472
T. 18881 C. A. "Chinabird"
Importers & Exporters.
Dierks, H., *prop.*
Diercks, A. C., *asst.*
Zee Pao Ling, *comp.* 徐寶林
Zee Hang Gee, *comp.* 徐杳泉
Agents for:
Blue Band Margarine
Golden Mountain Margarine
"Radance" Toffee

CHINA BRASS & IRON WORKS, Ltd.
英商中華五金廠有限公司
Ying-shang-chung-hwa-wu-king-chong-yu-hsien-kung-sze
Head Office:
484 Kiangse Rd.
Works:
401 Tanyang Rd. P.O.B. 798
T. 15577
General Engineers.

Directors:
Little, H. M.
Pearson, C. D.
Walter, W. R.
Zee, T. A.
Song, V. K.
General Managers:
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.
Walter, W. R., F.C.I.S., *sec.*
Jennings, A., *mgr.*

CHINA BROTHERS Co.
中華兄弟公司
Chung-hwa-shown-de-kung-sze
Office:—Lane 194, v.3 North Kiangse Rd.
T. 43333
General Contractors, Builders, Furnitures, Theatre Chair Specialist, and Engineering Works.
Tsong, Vincent L. P., *mgr.* 莊禮寶
Tsong, Victor, 莊禮富
Hsu, Wm. H. K., *sec.*
Engineering Dept.:
Tsong, Vincent L. P. 莊禮寶

CHINA BROTHER Co.
中國兄弟工業社
Chung-kuo-hsiung-de-kung-nieh-zuo
Macao Rd.
T. 30957
Perfumery & Toilet Supplies.
Mou Yueh Tsiu, *mgr.* 牟月秋

CHINA BUILDER, The
中西營造雜誌
Chung-se-yin-zao-dza-tso
36 Jinkee Rd.
T. 12675
Laessoe, C. F., *prop.*

CHINA BUTTON Co.
中國鈕扣公司
Chung-kuo-nuo-kow-kung-sze
36 Jinkee Rd.,
Room 52 P.O.B. 1570
T. 17316 C. A. "Chinbut"
Exporters of Clam Shell Button Blanks.
Butt, J. P., *mgr.*

CHINA CAR & FOUNDRY Co., Ltd., The
英商中國鑄車製造有限公司
Ying-shang-chung-kuo-kang-cho-chu-chao-yu-hsien-kung-sze
4 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 12590
Builders of Railway Freight Cars.
Wright, W., *mng. dir.*
Arnhold, C. H., *dir.*
Woo, C. C., *dir.*
Bowern, C. A., *sec.*
Speed, A. B., *fty. surft.*
Deitz, G., *acct.*

CHINA CARDBOARD TRADING Co.
 中國紙版營業公司
Chung-kuo-tse-pa-yin-nieh-kung-sze
 38 Av. Edward VII
 T. 17408
 Cardboard.

CHINA CHEMICAL IMPORT Co.
 開裕洋行
Kai-yuo-yang-hong
 12 Rue du Consulat
 P.O.B. 1213
 T. 85017 C. A. "Wagula"
 Import Chemical.
 Karp, E., mgr.

CHINA CHEMICAL WORKS, The
 中國化學工業社無限公司
Chung-kuo-hwa-ya-kung-nea-zoo-wu-hsien-kung-sze
 257 Honan Rd. P.O.B. 1915
 T. 94065-6 C. A. "3210"
 Chemicals Manufacturers.
 Fong, Y. S., gen. mgr. 方液仙
 Lee, K. T., mgr. 李祖範
 Chow, S. C., asst. mgr. 周筱川

CHINA CHEN NIH Co.
 中國振業公司
Chung-kuo-chen-nih-kung-sze
 2004 Fu Kong Lee, cr. Haining & N. Chekiang Rds.
 T. 45174 C. A. "7110"
 Industrial Supplies.
 Chang, H. S., mgr. 張鴻聲

CHINA CHRISTIAN ABVOCATE
 美以美會教報
Mei-ei-mei-wei-chiao-pao
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 Main, Mrs. Idabelle Lewis, ed.
 Main, W. A., bus. mgr.

CHINA CHRISTIAN EDUCATIONAL ASSOCIATION
 (See Missions)

CHINA CHRISTIAN ENDEAVOUR UNION
 (See Missions)

CHINA CLIPPER, The
 遠東保險雜誌社
Yuen-tung-pao-hsien-jih-chu-zuo
 368 Kiangse Rd., Room 219
 T. 10129 C. A. "Kingsyn"
 An Insurance Journal for the Far East.
 King, Donald K., publisher
 Ziel, Edward J.

CHINA CLOCK Co., The
 永亨洋行
Yung-han-yang-hong
 20 Museum Rd.
 T. 12369 C. A. "Kattwinkel"
 Watch & Clock Importers.
 Kattwinkel, Max, mgr. 關榮高

CHINA Co.
 中國建築裝潢木器油漆公司
Chung-kuo-kien-cho-chuang-wong-moo-che-yu-tsi-kung-sze
 327 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 93329
 Artistic Decoration.
 Siao Chien-tsai, mgr. 蕭健哉
 Yu Ta-shan, mgr. 喻達山

CHINA COAL BRIQUETTE Co., Ltd.
 中華煤球股份有限公司
Chung-hwa-mai-chiu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 6 Szechuen Rd.
 T. 14028 & 15253
 Factory No. 1:—
 Nee Tai Shing South Wharf
 Factory No. 2:—
 Chung Hwa Chow-ka-doo Wharf
 Factory No. 3:—
 49 Dalny Rd.
 Retail Office:—
 331A Szechuen Rd. T. 17339
 Manufacturers and Suppliers of Coal Briquettes.

Lieu, O. S., gen. mgr. 劉鴻生
 Huang, S. U., wks. mgr. and chf. engr.
 Chen, T. H., sales mgr.
 How, K. T., chf. acct.

CHINA COAL Co.
 利泰煤公司
Lee-tai-mei-kung-sze
 39A Canton Rd.
 T. 12315 C. A. "Interlude"
 Coal Merchants.
 Abbass, S. H.

CHINA COAST OFFICERS' GUILD
 中國各口輪船副會館
Chung-kuo-koh-gue-tun-sui-sui-fo-hui-kwan
 N. China Bldg., 17 The Bund
 T. 12520 C. A. "Chicogui"
 Kirby, W. E., sec.
 Launson, Capt., branch sec. (Hongkong)

CHINA COASTERS' TIDE BOOK
 潮水簿
Chao-shui-po
 North-China Bldg., 17 The Bund
 T. 11055
 Gundry, G.
 Publishers:—
 North China Daily News & Herald, Ltd.

CHINA COMMERCIAL ADVERTISING AGENCY
 華商廣告公司
Hwa-song-kuong-kuo-kung-sze

2 Hongkong Rd. P.O.B. 860
 T. 15436-7 C. A. "Chinacomad"
 Advertising and Merchandising.
 Ling, C. P., prop. & gen. mgr. 林振彬
 Su, S. C., sec. 徐軼凡
 Whang, W. T., sec. 黃蔚青
 Chiang, D. L., prod. dept. 蔣東籟
 Tong, E., acct. dept. 唐明善
 Ling, C. H., gen. affairs dept. 林振商
 Sung, S. S., contract dept. 孫作民
 Bang, B. Y., art dept. 龐亦鵬
 Kao, C. Y., steno. 高夢飛

CHINA COTTON TRADING Co.
 和大棉行
Woo-dah-mien-hong
 80 Av. Ed. VII P.O.B. 1556
 T. 15962 C. A. "Chincotrad"
 Cotton and Yarn Merchants and Commission Agents.
 Zih, H. Z., mgr.

CHINA COTTON TRADING CORP., Ltd.

中國棉業貿易股份有限公司
Chung-kuo-miao-nieh-mow-yec-ku-feng-yu-hang-kung-sze
 4th floor, 12 Jinkee Rd.
 T. 17721 & 13839 C. A. "6790"
 Cotton, Cotton Yarn and Cotton Piece Goods Merchants.
 Yung, T. K., chrmn. of board of dir. 榮宗敬
 Gockson, Wm., dir. 郭順
 Nign, Y. D., dir. 嚴裕棠
 Sze, T. G., dir. 史久榮
 Nieh, C. L., dir. 聶露生
 Woo, Y. A., dir. 胡巧庵
 Zee, L. C., dir. 徐樂卿
 Chang, Y. C., mgr. 張孝春
 Chow, C. Z., asst. mgr. 周讓卿

CHINA COUNCIL OF THE LONDON MISSIONARY SOCIETY
 (See Missions)

CHINA COUNCIL OF THE PRESBYTERIAN CHURCH IN U.S.A.
 (See Missions)

CHINA CREDIT INFORMATION BUREAU
 中國商務信託總局
Chung-kuo-shan-wu-sing-tou-chung-chu
 451 Kiangse Rd.
 T. 16740 C. A. "Creditinfo"
 Credit Information, Investigation & Debt Collection.

Varnum, H. C., part.
 Bishop, J. F., part.
 Sue, C. A. 施子琴
 Wong, T. C. 王子春
 Wong, G. C. 黃繼宗

CHINA CRITIC PUBLISHING Co.
 中國評論社
Chung-kuo-ping-luen-zuo
 50 Peking Rd.
 T. 10976 C. A. "Sino Critic"
 Publishers.
 Lieu, D. K., adv. ed. 劉大鈞
 Kwei, Chung-Shu, mng. ed. 桂中樞
 Chu, P. K., bus. mgr. 朱少屏

CHINA CULTURE SERVICE Co., Ltd., The
 中國文化服務社有限公司
Chung-kuo-wen-wu-wu-zoo-yu-hsien-kung-sze
 150 Rue Brenier de Montmorand
 Publishers, Booksellers and Stationers.
 Wang, P. V., mgr. 王冰帆
 Chu, Z. K. 左曙光
 Tong, Y. K. 湯友耕
 Lee, H. F. 李鴻扶

CHINA DAILY NEWS AGENCY, The
 中國日日新聞社
Chung-kuo-ji-ji-sin-wen-zoo
 61 Joffre Terrace, Ave. Joffre
 T. 71057 C. A. "3009"
 Newspaper.
 Sieh Ing Po, pres. 謝蔭坡
 Chen Nai-ching, ed. 陳鼎卿

CHINA DECORATION FURNITURE Co.
 中國建築裝潢木器油漆公司
Chung-kuo-lee-cho-chuang-wong-mo-chi-yu-tsi-kung-sze
 General Office:—
 The Continental Emporium Bldg., Nanking Rd., Room 327, 3rd floor
 T. 93329
 Show Room:—
 372 Yates Rd. T. 30987
 Factory:—Burkill Rd.
 Furniture & Decoration.
 Siao, Wm. Y. W., gen. mgr. 蕭健哉
 Yue, D. S., sub-mgr. 喻達山

CHINA DEEP WELL DRILLING Co., Ltd.
 英商中華機器鑿井有限公司
Ying-shang-chung-hwa-kee-che-zao-tsin-yu-hsien-kung-sze
 Wayfoong House, 56, Szechuen Rd., 1st Floor
 T. 11225 (4 lines)
 C. A. "Artesian"

Davies, E., chrmn.
 Davey, F. R., dir. 朱博泉
 Malcolm, A., dir.
 McBain, W. R., dir.
 Sigaut, E., dir.
 Chu, Percy, dir.
 MacEwan, Capt. A. K.
 Eardley, P. F. J., engr. and mgr.
 Spierler, M., sec.
 Eardley, Miss E.
 Fu, J. T. 傅初千

CHINA DENTAL BOOK Co.
中國齒科書局
Chung-kuo-chih-ku-shu-chu
342-4 Av. Joffre
T. 83677
Booksellers.
Szeto, B. 司徒博
Szeto, T. 司徒植

CHINA DENTAL HOSPITAL
(See Hospitals)

CHINA DEVELOPMENT BANK Ltd.
中國企業銀行
Chung-kuo-chi-nieh-ying-hong
6 Szechuen Rd. P.O.B. 1955
T. 16980 C. A. "6358"
Van, Lane, mgr. 范季美
Yih, C. V., sub-mgr. 葉起鳳
Hsia, K. Z., asst. acct. 夏高翔
Ching, S. K., cash. 秦伯厚
Yih, H. M., asst. acct. 葉熙明

CHINA DIGEST, The
中國評報
Chung-kuo-ping-pao
24 The Bund P.O.B. 1417
T. 11886
Magazine.
Carroll Lunt, prop. & ed.
Burgoyne, Miss E., sec.
Emamooden, V., asst.
Chao, T. Y., acct. 趙霖雨
Vanne, Wm. T., circ. 張萬餘

CHINA DYEING WORKS, Ltd.
達豐染織工廠股份有限公司
Ta-foong-nea-che-kung-chong-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze
349 Ningpo Rd.
T. 93213, 93214 & 93215
C. A. "3384" or "13384"
Dyeing & Weaving.
Wong, C. Y., gen. mgr. 王啓宇
Tsai, F. C., sub-mgr. 崔福莊
Yang, A. D., depot mgr. 楊杏堤
Tseang, Y. M., engr. 蔣榮楫
Chien, T. C., engr. 錢子超
Chu, T. C., engr. 朱執中
Chu, Y. Y., gen. asst. 朱鎮漢
Chen, H. K., sales in-chn. 陳鴻基
Tong, C. P., cash. 董春葆

CHINA EDUCATIONAL SUPPLY ASSOCIATION, Ltd., The
科學儀器館
Koh-yah-nee-che-kwang
142 Honan Rd.
T. 12081 C. A. "6427"
Stationers and Educational Supplies.

Hsu Tso-mei, dir. 徐作梅
Chang-Siu-lung, dir. 張季隆
Chang Chien-yun, dir. 張劍雲
Tao Tzu-shih, dir. 陶子石
Lin Ti-an, dir. 林添濤
Loh Chih-ya, dir. 陸實雅
Lu Chih-hsuei, supt. 盧志學
Shu Chen-tung, supt. 舒震東
Tai Tsing-shan, supt. 戴靜山
Ku Ting-mei, mgr. 顧鼎梅
Hu Siu-tien, sub-mgr. 胡季千

CHINA EGG PRODUCE Co., Ltd.
茂昌股份有限公司
Mow-chong-ko-yun-yu-hsien-kung-sze
44 Whangpoo Rd.
T. 41870 C. A. "Chinaprod"
Exporters and Manufacturers of Egg Products & Frozen Eggs; Ice & Cold Storage.
Cheng, Y. S.
Cheng, F. K.
Tsu, K. S.
Liu, Y. Y.
Elliott, K.
Piccozzi, R.
Yao, C. H.
King, S. N.
Chang, S. M.
Carleton, W. L.

CHINA ELECTRIC PHOTO PRINTING Co.
中國電機晒圖公司
Chung-kuo-ti-chi-sah-tu-kung-sze
56 Nanking Rd.
T. 11850
Photo-printing of Plans, Specifications, etc.; Importers of Drawing Office Supplies.
Suin, Charles, mgr.

CHINA ELECTRICAL SUPPLY Co.
中華企記水電材料行
Chung-hwa-che-kec-shiun-tien-sae-y-liao-hong
47 Yung Ping An Lee, N. Yunnan Rd.
T. 91956
Electrical Supplies.
Hwa Ching-kec, mgr. 華正記

CHINA EMBROIDERY Co., The
中華抽繡公司
Chung-hwa-tsu-siu-kung-sze
20 Broadway
Swatow Drawn Works and Embroidery.
Ong Hee Yu, mgr. 翁熙宇
Ong Pak Liang, gen. mgr. 翁伯良

CHINA EMBROIDERY & LACE Co.
大華錦繡公司
Dah-hwa-ching-shu-kung-sze
1195 Bubbling Well Rd.
T. 33412
Embroideries & Laces.
Ezekiel, S., mgr.
Ruebain, S., asst.

CHINA ENAMELLING (Tung Kee) Co., Ltd.
錫豐廠
Chih-foong-chang
(See Associated Enamelware Companies)

CHINA ENGINEERING Co.
炳耀工程司
Ping-yao-kung-chen-sze
31 Museum Rd. T. 14966
Heating, Plumbing and Ventilating Contractors and Engineers.
Loo, P. Y., B.S., M.E., A.S.M.E., A.S.T.M. (N'king) 盧炳玉
Kwan, I. K., B.S., M.E., (Shanghai) 關耀基
Luke, C. Y., heating engr. 盧子周
Office at: Nanking, Shanghai and Tientsin

CHINA ENGINEERING & PLUMBING Co.
潔麗工程公司
Chieh-lien-kung-chen-kung-sze
29 Szechuen Rd.
T. 14434 C. A. "8669"
Heating, Plumbing & Ventilating Engineers & Contractors.
Hsu Charles, gen. mgr. 許瀛洲
Ting, Y. T., mgr. 丁字貞
Lee, T. C., acct. 李子周

CHINA ENGINEERING & SUPPLIES Co.
茂順機器行
Mow-shun-kec-che-heng
124 Kiangse Rd.
T. 14506
Engineering Supplies
Chen Wen-fu, mgr. 陳文輔

CHINA ENGINEERS, Ltd., The
英商信昌機器工程有限公司
Ying-shang-sing-chong-kec-che-kung-chen-yu-han-kung-sze
15 Museum Rd. P.O.B. 1182
T. 11268 & 11269
C. A. "Chienginer"
Electrical, Textile & General Engineers.
Gomersall, W. C., mar. dir.
Brierley, J. W., textile engr.
Yung, C. W., imp. dept. 榮志惠
Chu, Z. V., sales dept. 諸頌文

Sale Agents for:—
Electric Construction Co., Ltd., London: Dynamos, Motors, Rotary Convertors, etc.
George Ellison, Ltd., Birmingham: Control and Switchgear
Johnson & Phillips, Ltd., London: Electric Wires & Cables of all kinds, Transformers, etc.
C. A. Parsons & Co., Ltd., Newcastle - on - Tyne: Turbines, Alternators, Condensing Plant
United Incandescent Lamps & Electrical Co., Ltd., Ujpest: "Tungfram" Lamps

Stella Conduit Co., Ltd., Bilston: Steel Conduits
J. H. Tucker & Co., Ltd.: Ironclad Cut-outs, Fuses, etc.
Broughton Copper Co. (1928), Ltd., Manchester: Copper and Brass Tubes, Plates, etc.
John Fowler & Co. (Leeds), Ltd., Leeds: Light Railway Material, Locomotives and Rolling Stock, Roadmaking Machinery, Concrete Mixers, Agricultural Machinery, etc.
Holman Bros., Ltd., Cambernor: Air Compressors, Rock Drills, Pneumatic Tools, Hoists, Mining Machinery, etc.
Prince-Smith & Steels, Ltd.; Woolen Machinery
Lewis and Taylor, Ltd., London: Patentees of "Gripoly" Belting, Makers of Leather Belting, Canvas Hose, etc.
W. H. Holmes & Sons, Ltd., Newcastle-on-Tyne: Paints and Compositions
Premier Steel Co., Ltd., Sheffield: Tools and Highspeed Steels, Files, Twist Drills, etc.
John Shaw, Ltd., Sheffield: Wire Ropes
Slack Sellars & Co., Ltd., Sheffield: Steel and Wood Saws of all kinds
George Hattersley & Sons, Ltd., Keighley: Looms and Preparation Machinery
Jones Textiles Export Co., Ltd., Manchester: Bobbins and other Textile Accessories
James Taylor & Co. (Cleckheaton), Ltd., Cleckheaton: Card Clothing
Tweedales & Smailey, Ltd., Lancashire: Textile Machinery
C. W. Marsden, Ltd., Manchester: Roller Skins, Pickers, etc.
Sir James Farmer, Norton & Colter, Manchester: Dyeing, Bleaching and Finishing Machinery, etc.

CHINA ENGRAVING & PRINTING Co., The
中國凹凸印刷製版股份有限公司
Chung-kuo-yao-t'u-in-sieh-chu-pan-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze
Sales Office:
429 Kwangse Rd. T. 93054
Works:
177 Avenue Rd. T. 93082
Engraving & Printing.
Directors & Experts:—
Baw, C. L. 鮑慶林
Yoh, D. W. 郁厚培
Doong, D. L. 唐崇李
Wang, S. N. 王兆年
Wong, Y. J. 汪元之
Wu, N. S. 吳漁荃
Sung, J. S. 沈駿鞏
Sung, V. J. 沈逢吉
Managers:—
Bao, C. T. 鮑慶德
Bao, T. S. 鮑正橋

CHINA EVANGELISTIC COMMITTEE
(See Missions)

CHINA EVENING NEWS

上海中華晚報館
Shung-hai-chung-hwa-wai-pao-kwan

462 N. Soochow Rd.
T. 40536
Newspaper and Periodicals.
Feng Chu-shih,
gen. mgr. 馮柱石

CHINA EVENING NEWS

大晚報
Dah-wei-pao

36 Szechuen Rd.
T. 15421-15426
C. A. "1491" or "6576"
(great northern)
Newspaper Publishers.
Tseng Hui Peh, gen. mgr.
& chf. ed. 曾虛白
Chen Yao Chu, mgr. 陳耀柱
Wang, James, asst. mgr. 王錦城
Wang, T. Z., mng. ed. 汪偶然

CHINA EXPORT-IMPORT & BANK Co., Ltd.

謙信洋行

Chien-sing-yang-hong

136-138 Kiangse Rd.
T. 13590, 13597, 13598 & 13599
C. A. "Lemjus"

Exporters & Importers.
Grodttmann, J., dir., hamb.
Gaertner, K.
Hille, F.
Orthmann, W.
Boehlke, R.
Dehler, P.
Fust, G.
Kuether, K.
Lombard, Dr. B.
Reuter, Miss A.
Schmueser, Mrs. M.
Biedermann, H., rep. Berger and Wirth, Leipzig
Krojer, K., rep. J. S. Staedtler, Nuernberg
Rheineck, F., rep. Carl Schlieper, Remscheid, Solingen
I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, Leverkusen, Pharmaceutical Dept.
Kornatz, W.
Giese, Dr. O.
Veith, J.
Wagner, A.
Priedemann, Miss G.

Branches:

Tientsin, Hongkong, Canton, Harbin, Dairen, Osaka & Tokyo

CHINA FELSOL Co.

中國忽蘇爾洋行
Chung-kuo-hu-soo-erh-yang-hong

19 Museum Rd.
T. 17213 C. A. "Mothicide"
Druggists.
Holland, H. W., mgr.
Sole Agents for:—
"Felsol" Manufactured by
Roland Aktiengesellschaft, Essen, Germany

CHINA FIBRE CONTAINER Co.

中國紙板製品公司
Chung-kuo-sze-pan-che-ping-kung-sze

5 Haichow Rd. P.O.B. 261
T. 50556 C. A. "Chifico"
Manufacturers of Fibre Shipping Cases, Paper Boxes, Toilet Paper, Waterproof Packing Materials, Hospital Paper Bandages.
Mandel, A. E., pres.
Klyhn, H., sec.

CHINA FILM SERVICE BUREAU

中國電影服務社
Chung-kuo-tien-yin-woo-wu-zuo

19 Museum Rd.
T. 17936 C. A. "2324" (S'hai) "6389" (Nanking)
Branch:
14 Chong Ling Fong, Chung Shan Rd., Nanking
Moving Picture Censoring & Advertising Agents.
Yang, M. S., gen. mgr. 楊敏時
Chu, C. T., branch mgr. 朱啓超

CHINA FINANCE CORPORATION, Fed. Inc., U.S.A.

匯衆銀公司

Wei-chung-ying-kung-sze

4 Hankow Rd. P.O.B. 633
T. 15054 C. A. "Motorbank"
General Financing, Mortgage and Loans.
Mark, Grant, gen. mgr.
Schuhl, F. J., counsel
Reek, C. Ch., mgr.
Yang, Fred, Chi. mgr. 楊潤德
Diamant, M., cash.
Remedios, V. O., chf. acct.
Payne, H. F., treas.

CHINA FIRE INSURANCE Co., Ltd.

仁記 Jen-kee

28 Jinke Rd.

Local Agent:—
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Local Sub-agent:—
Shanghai Land Investment Co., Ltd.

CHINA FOOH SING TOB. Co.

中國福新烟公司
Chung-kuo-fooh-sing-yen-kung-sze

141 Macao Rd.
T. 34302-3 C. A. "1494"
Ting, H. C., gen. mgr. 丁厚卿
Ting, P. Z., mgr. 丁柏泉
Wong, C. K., supt. 王均康

CHINA FOREIGN TRADING Co., The

駸泰公司

Tsin-tai-kung-sze

368 Kiangse Rd.
T. 10076 C. A. "Chifortra"
Manufacturers of Straw Hats, Straw Bags, Exporters of Straw Hats, Straw Bags, Straw Slippers, Hog Casings, Brassware and Chinese Cotton Goods.
Importers of Plush, Varnishes & Automobile trappings.
Chow, Taft, prop. & mgr. 周德孚
Chow, P. S. 周百先

CHINA FUR TRADING Co., Ltd., THE

普綸洋行

Pu-lung-yang-hong

142 Szechuen Rd.
T. 18942 C. A. "Marderfur"
Importers & Exporters of Furs & Skins.
Marderfeld, M., agt.
Grabivker, L.
Koskinen, Mrs. R.
Ching Pah Wah 陳沛華
Kiang, P. 江葆初
Tsiang, Y. 錢雨蓀

CHINA GENERAL EDISON Co., Inc.

奇異安迪生電器公司

Gee-e-an-de-son-di-che-kung-sze

140 Robison Rd. P.O.B. 1002
T. 28332, 28333 & 27169
C. A. "Amgeco"
Manufacturers of Electric Incandescent Lamps, G. E. Wiring Devices, Electrical Procelains and Electric Fans.
Page, H. E., v.-pres. & mng. dir.
King, J. S., supt. of flys.
Mokrejs, J. J., chf. acct.
Williams, E. H., supt. porcelain fly.
Woodhouse, H. F., order serv.

Distributors:—
China United Lamp Co., Inc.
Andersen Meyer & Co., Ltd.

CHINA GENERAL ENGINEERING Co.

中國機器工程公司

Chung-kuo-kec-che-kung-chen-kung-sze

4 Canton Rd.
Works:—
Chen-kia-pang, Nantao
T. 13764
1036, Nantao (works)
Ship Builders, Engineers, Machinery Makers Welding & Motors.
Yin, F. K., mgr. 應富貴
Yue, Dickson, asst. 俞道冠
Chang, M. H., asst. 張錫華

CHINA GENERAL INSURANCE Co., Ltd.

大華保險股份有限公司
Dah-hwa-pao-hsieh-ku-feng-yu-han-kung-sze

190 Peking Rd.
T. 13273
General Insurance.
Chen, K. P., dir. 陳光甫
Lieu, O. S., dir. 劉鴻生
Lieu, K. S., dir. 劉吉生
Yui, David, dir. 余日章
Pan, H. A., dir. & gen. mgr. 潘學安
Chen, P. K., acct. 陳必奎
Wang, V. T., chf. of ins. dept. 王維德

CHINA GENERAL OMNIBUS Co., Ltd.

英商中國公共汽車有限公司
Ying-song-chung-kuo-kung-kong-chee-cho-you-hsien-kung-sze

Sassoon Arcade, 1 Nanking Rd., 3rd floor T. 11430
Secretary's Office:—
263 Connaught Rd. T. 28170
Depot:—
263 Connaught Rd. T. 28147
Arnhold & Co., Ltd., gen. mgr.
Benner, H. S., sec.
Shotter, J. D. E., chief engr.
Goff, H. H., acct.

CHINA HAM MANUFACTURING Co.

中國製腿兩合公司

Chung-kuo-chu-tai-lian-hou-kung-sze
368 Kiangse Rd., Room 413
T. 10691 C. A. "5095" or "Chinhamco"
Ham Manufacturers.

CHINA HAND WORK Co.

振華公司

Chen-hwa-kung-sze
16 Broadway
T. 42765 C. A. "Chandwork"
Lace & Embroideries.
Sun, C. M., gen. mgr. 孫佳如

CHINA HANDKERCHIEF FACTORY

中國第一手帕廠

Chung-kuo-de-yih-sho-pah-chang
Lane 170, 503 Ward Rd.
T. 50697
Handkerchief.
Liu Hs-ching, gen. mgr. 劉鶴卿

CHINA HANDKERCHIEF & HEMMING Co., Ltd.

英商上海織物製造廠有限公司

Ying-shong-shang-hai-chi-va-chu-tsau-chong-yi-hsieh-kung-sze
Office: Wayfoong House, 56 Szechuen Rd.
(Continued)

China Handkerchief & Hemming Co., Ltd.,—
(Cont'd.)
Factory:—Birt's Wharf,
Chinwangtao Rd.
P.O.B. 1630
T. 11215 C. A. "Brubro"
Handkerchief & Hem Manu-
facturers.
Bruce, M. W., *mng. dir.*
Ashton, J., *dir.*
Cochrane, F. W., *fty. mgr.*

CHINA HARMONICA SOCIETY
(See Clubs & Associations)

CHINA HAT MANUFACTURING Co.

利華草帽公司
Lee-hua-tsai-miao-kung-sze
19 Museum Rd. P.O.B. 1012
T. 11906 C. A. "Chihatmanu"
Exporters of Straw Hats.
Shaw, S. W., *mgr.* 邵繩武

CHINA HOTEL

中國飯店
Chung-kuo-van-tie
44 Kweichow Rd.
T. 91080 C. A. "4040"
Hotel.
Zee, T. P., *mgr.* 徐通沛

CHINA HOUSEHOLD RE-MOVING Co., Ltd.

中國搬場汽車有限公司
Chung-kuo-pou-shang-che-choo-yu-han-kung-sze
406-16 Ave. Foch
T. 30434 & 30480
Transportation & Removing.
Nee, K. S., *mgr.* 嚴金松
Fong, Y. F., *asst. mgr.* 方月勛
Mao, C. L., *asst. mgr.* 毛志良
Mao, C. F., *west branch*
Fong, S. F., *east branch*
Chun, K. L., *south branch*
Nee, Z. K., *north branch*
嚴徐根

CHINA IMPORT & EXPORT LUMBER Co., Ltd.
(Inc. under the Co. Ord. of H'kong)

英商祥泰木行有限公司
Ying-shang-ziang-tai-moo-hong-yu-han-kung-sze
Head Office, Main Yard and Sawmill:—
1426 Yangtzepeoo Rd.
T. 50068 (Private exchange to all Depts.)
Ship. & Wholesale Offices:—
Sassoon Building, The Bund
T. 18014 C. A. "Lumberco"
Directors:—
Arnhold, H. E.
Sassoon, Capt. R. E.
Davey, Comdr. F. R.
Arnhold, C. H.
Evensen, E.
Arnhold & Co., Ltd., *gen. agents & mgrs.*

Shanghai Office:—
Gray, J. E.
Stansfield, B. J.
Collins, J. A.
Thurnher, F.
Naughton, W.
Olausen, M.

s.s. Tseangtah:—
Rogers, W. D., *capt.*
Drake, F., *chf. engr.*
s.s. Hsin Tseangtah:—
Smith, A. R., *capt.*
Bowden, W., *chf. engr.*

Shipping Office:—
(Sassoon Bldg.)
Schinazi, L. R.
Olausen, O.

Branches & Agencies:—
Nanking, Hankow, Tsing-tao, Tientsin, Tsinanfu, Hsuehchowfu, Pengpu, Chinkiang, Wuhu, Chefoo and Mukden

CHINA INDUSTRIAL CORP. Ltd.

中華工業廠
Chung-hwa-kung-nieh-chan
135 Brennan Rd.
T. 27370 & 27430
Manufacturers of Silk and Artificial Silk Piece-goods, Trimmings and Embroideries.
Tsai, S. D., *sales mgr.* 蔡昕濤

CHINA INDUSTRIAL & MECHANICAL MANUFACTURING Co., Ltd.

中國實業機器製造廠股份有限公司
Chung-kuo-jih-nieh-kee-che-chu-chao-chong-ku-feng-yu-han-kung-sze
790-4 Macao Rd.
T. 30957
Chinese Typewriters & General Machine Repairers.
Cheng, T. C., *gen. dir.* 鄭鎮昌
Sung, T. V., *dir.* 宋東藩
Van, C. S., *dir.* 范吉生
Chang, N. L., *dir.* 張藝林
Sung, M. T., *dir. & mgr.* 宋明德

CHINA INDUSTRIAL TRADING Co.

華藝洋行
Hwa-nce-yang-hong
19 Museum Rd.
T. 18430 C. A. "Chinaindus"
Import & Export.
Tsü, K. T., *mgr.* 朱默天

CHINA INDUSTRIES, Ltd.

英商中國建築有限公司
Ying-song-chung-kuo-chien-cho-yu-hsien-kung-sze
6 Museum Rd.
General Contractors.
Sowerby, A. de C., *Shai mgr.*

CHINA INLAND MISSION

(See Missions)

CHINA INLAND MISSION HOSPITAL
(See Hospital)

CHINA INSURANCE Co., Ltd.,

中國保險股份有限公司
Chung-kuo-pao-shien-ko-vun-yu-hsien-kung-sze
12 Jinkee Rd. P.O.B. 711
T. 18091-2 C. A. "Chinsurco" or "7532"
Fire, Marine, Motor Car, and Life Insurance.
Board of Directors:—
Sung Han-Chang, *chrnm.* 宋漢章
Chang Kia-ngau 張嘉漱
Li Ming 李銘
Feng Keng-kuang 馮幼偉
Pei, Tsuyee 貝淞葵
Wong, J. S. 汪楞伯
Bien, Z. S. 卞白眉
Hwang, Parkeane C. 黃伯權
Feng Chun-ching 馮仲卿
Yuan Chun-sung 袁振生
Wu, Y. C. 吳震修
King, P. C. 金潤泉
Wang, T. H. 王仰先
Chen, Shou J. 鄭鐵如
Pen Kiu-feng 潘久芬
Supervisors:—
Tang Yui-ien 唐有壬
Chow Nee-fu 周宜甫
Sze Kiu-ngau 史久熬
Djang Siao-mei, *Miss* 張宵梅
Cheng Moo-hau 程慕瀨

Shanghai Office:—
Goh Fuh-wen, *mgr.* 過福雲
Chen, Payuene, *sub-mgr.* 陳伯源
Hsiang, S. W., *sub-mgr.* 項馨吾
Noble, W. E., *adv.*

CHINA INSTITUTE OF INTERNATIONAL RELATIONS, The
(See Clubs & Associations)

CHINA INTERNATIONAL FAMINE RELIEF COMMISSION, SHANGHAI OFFICE
(See Clubs & Associations)

CHINA INTERNATIONAL FAMINE RELIEF COMMISSION
(See Clubs & Associations)

CHINA INTERNATIONAL SUGAR CORP.
(See Burkhardt, Buchan & Co.)

CHINA INTERNATIONAL SUGAR CORP.
(See Burkhardt, Buchan & Co.)

CHINA INTERNATIONAL SUGAR CORP.
(See Burkhardt, Buchan & Co.)

CHINA INVESTMENT Co.
Lien-yih-tou-tsi-kung-sze
48 Szechuen Rd.
Realty Investment.

CHINA-JAPAN INDUSTRIAL DEVELOPMENT Co., Ltd., The

中日實業有限公司滬行
Chung-jih-shih-yih-you-hsien-kung-sze-hu-hong
21 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 12991 C. A. "Chujitz"
Merchantile Agencies & Mortgage & Loan.
Chu Hua-yun, *mgr.* 竺華雲

CHINA JEWELLERY Co.

中華首飾公司
Chung-hwa-shu-sai-kung-sze
4 Broadway
T. 42671
Jewellery.
Lew Sun Chum 廖心存

CHINA JOURNAL, The

中國美術雜誌社
Chung-kuo-mei-jih-ze-chu-zoo
6 Museum Rd.
T. 13247 C. A. "Jouchina"
Publishers.
Sowerby, A. de C., *ed.*
Moise, Miss C. S., *mgr.*
Campbell, Mrs. H. Kay, *sec.*

CHINA KENNEL CLUB
(See Clubs & Associations)

CHINA LACE FACTORY

中國花邊公司
Chung-kuo-hua-pien-kung-sze
37A Canton Rd.
T. 16608 C. A. "Chinalace"
Manufacturers of Art Linen, Lace, Embroideries and Handkerchiefs.
Lee, Z. Z., *mgr.* 李常仁
Kung, P. C., *asst. mgr.* 龔培之

CHINA LAND & INVESTMENT Co.

益中銀公司
Yih-chung-ying-kung-sze
1 Kiukiang Rd.
T. 17169 C. A. "Vestinland"
Real Estate.
Sheng, P. C., *pres.*
Davies, J. B., *vicc-pres.*

CHINA LAND INVESTMENT Co.

均益興業股份有限公司
Chun-yih-shing-yeh-ku-feng-yu-han-kung-sze
1 Yih Bing Lee, Ave. Joffre
T. 84877
Real Investment, Insurance Agents & General Architects & Contractors.
Chu, K. A., *board of dir.* 朱鏡齋
Chiang, C. L., *dir.* 姜紹亮
Haung, T. L., *dir.* 汪頌真
Woo, K. P., *dir.* 胡國磐
Tsui, Y. H., *dir.* 蔣友鶴
Tsiang, Y. S., *dir.* 蔣月孫
Dung, S. D., *dir.* 童深道
Lee, K. Y., *mgr. dir.* 李錦餘
Cheng, Y. N., *sub-mgr.* 盛堯農

CHINA LAND SURVEY Co.

中華測繪公司
Chung-hwa-tsi-wei-kung-sze
20 Museum Rd.
T. 13806
Insurance Plans.
Leigh, T. Y., *prop.*
Li, G. G., *sec.* 李善之
Sung, W. T., *surveyor*

CHINA MANUFACTURING Co.

中國五金廠
Chung-kuo-wu-chin-chang
574 Chaoufoong Rd.
T. 52480
Metal Manufacturers.

CHINA MARINE OFFICERS' GUILD

(See Clubs & Associations)

CHINA MATCH Co., Ltd., The

大中華火柴股份有限公司
Dah-chung-hwa-ho-zoo-ku-feng-yu-han-kung-sze
5th Floor, 6 Szechuen Rd.
T. 15253
C. A. "2693", "12693" or "Chinamatch"

Manufacturers of Match and Match Materials.

Loh, C. P., *dir. gen.* 樂振葆
Chu, T. K., *dir.* 朱子謙
Wong, I. T., *dir.* 王一亭
Ting, Y. S., *dir.* 丁麟仙
Liu, C. S., *dir.* 劉吉生
Yang, K. Y., *dir.* 楊奎侯
Chen, P. F., *dir.* 陳伯藩
Zung, N. T., *dir.* 鄭宜亭
Chu, Y. K., *dir.* 朱吟江
Lee, K. Y., *dir.* 李皋宇
Lee, C. F., *dir.* 李志方
Wong, Y. F., *supt.* 王雲甫
Wong, S. Y., *supt.* 王叔炎
Soong, Y. F., *supt.* 宋映甫
Yang, K. Y., *supt.* 楊光宇
Liu, O. S., *mgr.* 劉鴻生
Hsu, C. I., *asst. mgr.* 徐致一

CHINA MATCH & SPLINTS FACTORY

中國製梗公司
Chung-kuo-chu-kan-kung-sze
15 Wing On Fong,
Rue Laguerre
Works:—
Tung Ka Doo, Pootung
T. 80375
Match and Splints Manufacturers.
Hoo, S. C., *gen. mgr.* 何世鎔
Sung, P. H., *mgr.* 沈邦勳

CHINA MEDICAL COTTON & GAUZE WORKS, Ltd.

中國藥棉紗布製造廠有限公司
Chung-kuo-ya-mec-su-bu-chu-chao-chang-yu-han-kung-sze
708 Ave. Edward VII
T. 94771 C. A. "3459"
Medical Cotton and Gauze Manufacturers.
Shen Wen-tuh, *mgr.* 沈文德

CHINA MEDICINE ASSOCIATION

(See Missions)
CHINA MERCHANTS INLAND S. N. Co.

招商內河輪船局
Chao-song-niu-woo-lung-zu-jou
544-6 N. Soochow Rd.
T. 40887
Inland Shipping Agency.
Chang Ching-pei, *mgr.* 張景佩

CHINA MERCHANTS INSURANCE OFFICE

保成保險公司
Pao-chen-pao-hsieh-kung-sze
48 Szechuen Rd.
Fire & Marine Insurance.
Zai, Z. C., *mgr.* 謝祥慶
Chen, C. S., *asst. mgr.* 陳啓鏡

CHINA MERCHANTS PONGEE ASSOCIATION, Fed. Inc., U.S.A.

五星洋行(商網社洋行)
Wu-sing-yang-hong
36 Jinkee Rd. P.O.B. 293
T. 10212 C. A. "Factor"
Silk and General Exporters.
Yannoulatos, E. P.,
v.-pres. & gen. mgr.
Allman, N., *sec.*

CHINA MERCHANTS STEAM NAVIGATION Co., Ltd.

輪船招商總局
Luen-zuo-chao-shan-chung-chu
9 The Bund
T. 11584-9 C. A. "8969"
Shipping.

Lieu, O. S., *mng. dir.* 劉鴻生
Zee, T. Y., *sec.* 徐致一
Loh, Y. F., *sec.* 陸隆孚
Wu, T. C., *sec.* 吳董卿
Chen, P. N., *mgr. of gen. dept.* 陳蔚青
Zee, Irving K. T., *mgr. of acct. dept.* 徐廣德
Ho Mo-lin, *mgr. of ship. dept.* 何墨林
Chao, Y. T., *mgr. of marine dept.* 趙雲臺
Mackinnon, Capt., *marine supt.*
Wallace, G., *chf. engr.*
Howlett, R. C., *actg. mgr. of whf. & godown dept.*

Branches:—
Chinking, Nanking, Wu-hu, Anking, Kiukiang, Hankow, Shasi, Ichang, Tientsin, Chefoo, Hong-kong, Canton, Swatow, Wenchow, Ningpo, Foo-chow, Tsingtao, Chang-sha, Chungking, Tatung, Weihaiwei, Amoy, Yinkow, Haichow, Dairen & Wanshien

CHINA MERCHANTS STOCK EXCHANGE, Ltd.

(See Exchanges)

CHINA MERCHANTS TRADING Co., Ltd.

駿大華行
Tsin-dah-hwa-hong
391 Kiangse Rd. P.O.B. 1731
T. 19079, 15748 & 31684
C. A. "Chimetraco" & "7256"
Importers & Manufacturers of Printing Ink.
Yih, Y. S., *gen. mgr.* 葉蔭三
Chien, K. S., *sub-mgr.* 錢家驥
Tse, Y. D., *mgr., mills sup. dept.* 葉雨亭
Dong, K. J., *mgr., stat. & paper dept.* 滕克勤
Loh, T. H., *supt. ptg. ink fty.* 陸子華
Zung, K. Y., *supt. ptg. ink fty.* 陳加賢

Agents for:—
Bibb Manufacturing Co., Kenwood Mills
John E. Mitchell Co.
B. Greening Company
Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co., Hans Wunder G.M.B.H.
Prager Gummfabrik Vyso-cany A.G.

CHINA METAL PRODUCTS Co.

中國金屬製造公司
Chung-kuo-king-shou-chi-tsao-kung-sze
106 Szechuen Rd.
T. 14215 C. A. "Jensenius"
Works:—
101 Connaught Rd. T. 31874
Specialists in Power Presses, Dies and Machine Work.
Jensen, G. S., *gen. mgr.*
Gelemess, P. P.
Familiant, G. D.

CHINA METAL WORKS, The

中國鋼鐵工廠
Chung-kuo-dong-tie-kung-chong
406 Shanghai Bank Bldg.,
40 Ningpo Rd.
T. 14391 C. A. "1013" or "Lecandsons"
Manufacturing Steel or Bronze Casements, Door and Sashes Metal Ornaments and Engineering Works.
Lee, I Yao, *mgr.* 李賢堯
Owen, Alfred, *asst. mgr.* 翁思恭

CHINA METALLISATOR Co.

中華機器噴鍍廠
Chung-hwa-kec-chee-pun-doo-chang
Factory and Offices:—
Cr. Edinburgh and Great Western Rds. T. 27954
Town Office:—
451 Kiangse Rd. P.O.B. 281
T. 18119 C. A. "Erbmohit"
Metal Spraying by Metallisator Process.
Eickhoff & Co., *gen. mgrs.*
Gundelach, W., *enrg.*
Emmerich, W., *enrg.*

CHINA MINING Co., The

株式會社中公司
Chu-shu-wei-zay-chung-kung-sze
36 Canton Rd. P.O.B. 682
T. 16583 & 14483
C. A. "Tetsuable"
Mining.
Fujii, M., *mgr.* 藤井元一
Ishida, S., *signs p.p.* 石田四郎

CHINA MODERN EDUCATION Co.

中華新教育社
Chung-hwa-sing-chao-yu-so
500A Elgin Rd.
Branch Office:—
130 Chaotung Rd.
T. 90579
Publishers.
Sung, V., *mgr.* 沈頤

CHINA MODERN MUSICAL INSTRUMENTS MANUFACTURING Co., Ltd.

中國新樂器製造股份有限公司
Chung-kuo-sin-yo-che-chu-chao-ku-fen-yu-han-kung-sze
782 Av. Foch
T. 32749 C. A. "6861"
Musical Instruments.
Lee Tsze-yun, *board of dir.* 李志雲
Liao Kai-yao, *dir.* 廖家耀
Shao Choh-san, *dir.* 曹祝權
Cheng Zao-yuen, *dir.* 陳肇援
Paan Chin-sing, *enrg.* 潘金聲

CHINA MOTORS, Fed. Inc., U.S.A.

中國汽車有限公司
Chung-kuo-che-cho-yu-hsien-kung-sze
702 Bubbling Well Rd.
P.O.B. 1983
T. 30024 C. A. "Mechanic"
Automobile Dealers and Repairs.
Friedman, Leon, *gen. mgr.*
Friedman, Max, *sales mgr.*
Campbell, Colin, *serc. mar.*
Leong, K. G., *acct.* 許元龍
Chow, M. Y., *Chf. sales mgr.* 周夢賢

Agents for:—
Dodge Cars and Trucks
Hupmobile Cars
Standard Cars

CHINA MUTUAL S.N. Co., Ltd.

(See Butterfield & Swire)

CHINA NATIONAL AMATEUR ATHLETIC FEDERATION

(See Clubs & Associations)

CHINA NATIONAL AVIATION CORPORATION
中國航空公司
Chung-kuo-hong-koong-kung-sze
 3 Canton Rd.
 T. 11095 (3 lines)
 C. A. "Chinaco"
 Air Mail and Passenger Service.
Managing Director:—
 Tai, E. C. 戴恩基
Secretary:—
 Cheung, S. W. 張榮榮
Business Dept.:—
 Wood, C. S., mgr. 吳照軒
 Ho, T. J., asst. mgr. 何志競
Finance Dept.:—
 Shih, T. S., mgr. 石道生
Operations Dept.:—
 Bond, W. L., mgr. 班德
 Nieh, K. I., asst. mgr. 聶開一

CHINA NATIONAL COMMITTEE INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE
(See Clubs & Associations)

CHINA NATIVE PRODUCTS Co., Ltd., The
中國國貨股份有限公司
Chung-kuo-kuo-wu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 92282
 Fong Yeh Tsien, chrmn. & mgr. 方液仙
 Lee Kong Nyi, sub-mgr. 李康年

CHINA NAVIGATION Co., Ltd.
(See Butterfield & Swire)

CHINA NEWS Co.
大華雜誌公司
Dah-hwa-tsu-chih-kung-sze
 139 Szechuen Rd. P.O.B. 361
 T. 13510 C. A. "Chinanews"
 Booksellers, Newsagents, Stationers, Printers, Etc.
 Ing, S. K., gen. mgr. 應書貴
 Chang, H. S., asst. mgr. 張錫三
 Chien, L. Y., acct. 錢侶雲
 Yang, R. C., sales dept. 殷立城
 Zee, K. Y., sales dept. 徐光耀
 Chiu, K. L., subs. dept. 裘炯亮
 Chao, T. T., south branch 邵振德
 Zee, K. L., west branch 徐觀瀾

Agents for:—
 Amalgamated Press, Ltd., London
 Asia Magazine, Inc., New York
 Butterick Pub. Co., New York
 Curtis Pub. Co., Philadelphia
 International Circulation Co., N. Y.
 Macfadden Publication, Inc., N. Y.
 Midwest Distributors, Inc., Minn.
 Theo. Audel & Company, N. Y.

CHINA NEWS PHOTO SERVICE, The
中國新聞攝影社
Chung-kuo-sing-wan-sui-yin-zou
 36 Szechuen Rd.
 T. 15426
 News Photographers.
Chang Chu-ping, gen. mgr. 張竹平
Hsiung Shao-hao, mgr. 熊少豪

CHINA NEWS SERVICE, The
中國電訊社
Chung-kuo-dien-sin-zou
 435 Continental Emporium Bldg.
 T. 93440 C. A. "1982"
 News Agency.
Chow Yea-sung, pres. 周野蕪
King Tou, ed. 金拓

CHINA OFFSET PRINTING Co., Ltd.
中國橡皮版印刷公司
Chun-kuo-zian-be-pei-yung-sue-kung-sze
 920 Tsitsihar Rd. P.O.B. 544
 T. 50050 C. A. "Chinaoffset"
 Chromo Lithographers.
 Kazuno, G. S., gen. mgr. 金拓
 Enomoto, Y., fty. mgr.

CHINA OPHTHALMOLOGY HOSPITAL
(See Hospitals)

CHINA OVERSEAS TRADING Co.
中外貿易公司
Tsong-way-mao-yi-yung-sze
 400 Tsong Woo Lee (near Honan Rd. Central Fire Station) P.O.B. 515
 T. 90874 C. A. "Tradoseas"
 Manufacturers, Exporters & Importers.
 Lo Thomson, mgr.

CHINA PACKERS SUPPLY Co., Ltd.
英商中國裝包品有限公司
Yang-shang-chung-kuo-chuang-pao-pin-yu-hsien-kung-sze
 6 Soochow Rd.
 T. 13482 C. A. "Chipackco"
 Aluminium Foil Manufacturers.
 Bailey, Robert, dir.
 Cousins, I. G., dir.
 Dickson, A. L., dir.
 Foster, W. C., dir.
 Harber, C. E., dir.
 Popple, F., dir.
 Newson, C. C., F.C.I.S., sec.
 McKelvie, K., asst. sec.

CHINA-PALESTINE TRADING Co.
大豐洋行
Tai-foong-yang-hong
 74 Szechuen Rd.
 T. 15832
 Import & Export.
 Ezra, N. E. B., mgr.
 Hong, T. D., clk. 洪志道

CHINA PAPER Co., Fed. Inc., U.S.A.
協豐洋行
Yah-foong-yang-hong
 24 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 1464
 T. 14061 C. A. "Mocapihc"
 Importers of Paper & Stationers.
 Gallop, H. B., pres.
 Gallop, E. M., treas.
 Chang, L. Y., v.-pres. & sec. 張麗雲
 Chang, S. L., sales mgr. 張瑞鑾

CHINA PENCIL Co.
中國鉛筆公司
Chung-kuo-ke-pie-kung-sze
 36 Siking Rd.
 T. 19525 & 14253
 Pencil Importers.
 Ivanov, B. S., mgr.

CHINA PETROLEUM Co.
美大煤油公司
Mei-dah-mai-yu-kung-sze
 3 Museum Rd.
 T. 18277 C. A. "Chipeco"
 Petroleum Products.
 Woo Bai Tsung, mng. dir. 吳培楨
 Ziar, P. Z., mng. dir. & mgr. 謝伯受
 Wong, Y. C., sales mgr. 王永昌

CHINA PICTURES CORPORATION Ltd.
中國影業股份有限公司
Chung-kuo-ying-yea-ku-feng-yu-har-kung-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 17439 C. A. "4324"
 Movin: Pictures.
 Wen Tsung-yao 溫宗堯

CHINA PILOT ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

CHINA PLYWOOD Co.
中國夾板公司
Chung-kuo-chia-pan-kung-sze
 19 Museum Rd.
 T. 18527
 Importers of Plywood.
 Sun, K. H., mgr. 孫建勛

CHINA PORTLAND CEMENT Co., Ltd., The
中國水泥股份有限公司
Chung-kuo-shie-nee-ku-feng-yu-hun-kung-sze
 452 Kiangse Rd.
 T. 15157-8
 Manufacturer of Portland Cement.

Board of Directors:—
 Young, T. K. 榮宗敬
 Woo, Y. T. 胡耀廷
 Chu, N. K. 朱吟江
 Chen, K. P. 陳光甫
 Sah, T. S. 薩桐森
 Yao, S. C. 姚錫舟
 Gui, H. S. 瞿去聲
 Koo, L. C. 顧蘭洲
 Chow, Z. T. 周瑞庭
 Tu, T. S. 屠述三
 Tong, C. S. 董仲生

Superintendents:—
 Koo, T. S. 顧棣三
 Chang, C. K. 張繼光
 Wu, S. Y. 吳瑞元
 Yao, S. C., mng. dir. 姚錫舟
Secretariats & Business Dept.:—
 Sze, N. F. 史乃修
 Soo, L. C. 蘇履吉
 Gui, Z. Y. 瞿誦音
 Lee, T. I. 李志一

CHINA PRESS, The
大陸報
Dah-loo-pao
 36 Szechuen Rd. P.O.B. 254
 T. 15421-6 (All Deps.),
 14787 (City Desk)
 C. A. "Natpress"
 Publishers.
Directors:—
 Holcomb, Major C. P., pres.
 Tong, Hollington K., mng. dir. 董顯光
 Chang, T. B. 張竹平
 Marsh, Dr. E. L. 徐新六
 Hsu Singloh 潘子銓
 Fan Tse Chuen 潘子銓
 Findly, Dr. Wm. T. 楊渭賓
 Yang Wei-ping

Editorial Dept.:—
 Tong, Hallington K., ed. 董顯光
 Pratt, F. L., finance ed.
 Deerden, T., mgr. ed.
 Gilman, L., city ed.
 Burton, W., news ed.
 Chang, K. S., sports ed. 張國勳
 Roshalt, M.
 Chaiehek, M.
 Ezra, Denzil, movie ed.
 Cheng, Hawthorne 鄭鈞
 Wang, Miss Betty 汪小姐
 Goldman, I.
 Allen, T. J.
 Shen, James
 Lock, S. Y.
 Ku, K. S.
 Yao, K. Y.
 Tsu, E. T., actg. mgr. 朱倚天

Business Dept.:—
 Sze Foo-chin, sub-mgr. 徐輔卿
Advertising Dept.:—
 Fannessy, F. A., mgr.
 Holloway, Miss M.
 Hansen, F. C.
 Hyvoff, S.
 Hyndman, E.
 Sobel, Miss L.
 Woo Yao Bei 吳堯陸
Circulation Dept.:—
 Tsu, E. T., mgr. 朱倚天
 Sze, T. Y. 施曾祐
 Zee, P. S. 徐伯如
 (Continued)

China Press, The—(Cont'd.)
Account Dept.:—
 Koo Foo-dong, acct. 顧復榮
 Zee, K. S., cash. 徐季如
Printing Dept.:—
 Tse Soong-ling, 諸松齡
 Ma, T. H., supt. 馬通海
 Young Stanley, chf. proofreader

CHINA "PRIMEGG" REFRIGERATION CORPORATION
 利賓總公司
Lee-way-chung-kung-sze
 6 Szechuen Rd.
 T. 13950
 C. A. "Primegg" or "3006"
Factory:—
 Pukow, Nanking

CHINA PRINTING & FINISHING Co., Ltd.
 英商繪昌漂染印花有限公司
Yin-song-lung-chong-beu-nie-ying-hue-yu-hsien-kung-sze
Office:—Wayfoong House, 56 Szechuen Rd.
Works:—Pei Lieng King Creek, Pootung P.O.B. 1199
 T. 11215 C. A. "Celita"
 Calico Printing, Bleaching, Dyeing and Finishing.

Directors:—
 Ashton, J., mng. dir.
 Ballard, J., b.sc., (London) A.C.
 Bruce, M. W.
 Hargreaves, C. R.
 Liu, C. F. 劉經芳
Sales Office:—
 Liu, C. F. 劉經芳
 Ma, R. C. S. 馬家訓

General Office:—
 Tweedie, S., acct.
 Hooper, G.
 Chadderton, J.
 Pereira, E. F.
 Botelho, J.
 David, S. J.
 Allen, Mrs. J.
 Glover, Mrs. D. E. M.
 Ribbe, Miss R.

Works (Pootung):—
 Ballard, J., b.sc. (London) A.C., mgr.
 Smith, J. C., chf. engr.
 Harding, A., cash.
 Browne, G. A. P.
 Campbell, D.
 Day, J.
 Davidson, D.
 Headington, A. J.
 Jackson, J., snr.
 Jackson, J., jnr.
 Jackson, F.
 Jackson, R.
 Jackson, W. S.
 Jackson, T.
 Lowe, Wm., b.sc.
 Miller, J.
 North, J. R.
 Page, J. S.
 Rothwell, J.
 Sidebotham, O.
 Stone, W. G.
 Tootill, F. M.
 Wotherspoon, J.

CHINA PRINTING INK Co.
 益華五彩油墨廠
Yih-hwa-wu-tsai-yu-mu-chang
Sales Office:—
 1033 Hang Ching Lee, Tsepo Rd.

1st Factory:—
 581 Alabaster Rd.
2nd Factory:—
 1147 Tsepo Rd.
 T. 43388
 Printing Ink Manufacturers.
 Chan, Y. T., supt. 詹雨田
 Chan, P. L., mgr. 詹沛霖

CHINA PRINTING SUPPLY Co., The
 志達印刷材料局
Chih-ta-in-shih-za-liao-chu
 110 Chaotung Road
 T. 90909 C. A. "Prinsply"
 Papers & Printing Supplies.
 Yui, T. T., mgr. 俞志青

CHINA PRODUCE SALES Co.
 利泰進出口公司
Lee-tai-tsing-tsi-kow-kung-sze
 39A Canton Rd.
 T. 12315 C. A. "Interlude"
 Import and Export of China Produce.
 Abbass, S. H.

CHINA PRODUCE & TRADING Co., Ltd.
 中國興業股份有限公司
Chung-kuo-shing-nieh-kuei-feng-yu-han-kung-sze
 9 Hankow Rd.
 T. 13734
 Manufacturers & Repairers of Chinese Typewriters.

Fu, Y. N., mgr. 傅詠農
 Yu, P. C. Wm., supt. & bus. mgr. 俞斌祺
 Ju, K. C., acct. 姜志祥
 Yu, T. M., supt. 俞德民
 Chen, Z. K., repair dept. 陳長根
 Wong, C. N., repair dept. 王佳堯

CHINA PRODUCTS SALES Co.
 美興 Mei-shing
 47 Peking Rd., 3rd floor
 Manufacturers' Representatives and Commission Agents.
 Sheeks, G. L., mgr.

CHINA RADIO ENGINEERING COLLEGE
 (See Colleges & Schools)

CHINA RADIO SERVICE CORP.
 大華無線電股份兩合公司
Dah-hwa-wu-sien-tien-kuei-feng-liang-hoh-kung-sze
 9 Hankow Rd.
 T. 14145
 C. A. "Chiraserco" or "4945"
 Radio & Electrical Equipment.
 Tsao, C. Y., gen. mgr. 曹仲淵
 Li, Charles V. Z., sub-mgr. 李維壽
 Surh, John, engr. 徐廷翔
 Yue, K. S., acct. 余槐生
 Chen, Y. S. 陳友舜
 Chen, T. S. 陳祖盛

CHINA RAMIE FIBRE Co., Fed. Inc. U.S.A.
 中國苧麻紡織公司
Chung-kuok-se-moo-fong-che-kung-sze
 36 Jinkee Rd. P.O.B. 293
 T. 10212 C. A. "Ramiflos"
 Ramie Floss Manufacturers.

General Managers:—
 The China Merchants Pong-gee Association, Fed. Inc., U.S.A.

CHINA REALTY Co., Fed. Inc., U.S.A.
 中國營業公司
Chung-kuo-ying-yeh-kung-sze
 70 Szechuen Rd. P.O.B. 319
 T. 15410 (6 lines)
 C. A. "Realty"
 Financial, Insurance, Land & Estate Agents, Architects & Surveyors.

Directors:—
 Sutterle, F. W., pres.
 Sutterle, F. W., Jr., treas.
 Loomis, A., v. pres.
 Adams, W. A., sec.
 Lin, Y. T. 林雨亭
 Davies, J. B.
Compradore's Dept.:—
 Tou Yao Ting, comp. 賀耀庭
 Chung, K. C., asst. comp. 鍾可成
 Ching, C. A. 秦景芳

Property Dept.:—
 Crane, G.
 Wells, J. W.
 Brodd, E. B.
 Fonseca, Miss M., steno.
 Wilson, Miss C. M., steno.
Salesmen:—
 Thompson, J. A.
 Quincey, L. F.
 Carneiro, R. P.
 Gabbott, C. P.
 Davis, A. C.
 Baba, S.
 Yim, D. F.

Mortgage Dept.:—
 Noxon, S. H.
 Lin, Y. T. 林雨亭
 Figueiredo, H. V.
 Remedios, H. Savard
 Jarikova, Miss E., typ.

Rent Dept.:—
 Tuttelman, M.
 Jonah, S. E.
 Lopes, Mrs. J. M. E.
 Nutkin, I. J.
 Novak, W. B.
 Treskovsky, G. N.
 Jesselsen, Miss A. B., steno.

Insurance Dept.:
 Herbert, R. G.
 Zar, T. F., comp. 謝志方
Agents for:—
 Hartford Fire Ins. Co.
 Assurance Franco-Asiatique
 China Insurance Co., Ltd.
 General Accident Fire & Life Assurance Corp., Ltd.

Accounting Dept.:—
 Ozorio, F. C., acct.
 Lioutaveng, L., cash.
 Barretto, A. A.
 Medina, J. E.
 Encarnacao, J. M.
 Marcal, G. F.
 Sutterle, F. E.
 Wallace, F. J.
 Aquino, A. D.
 Wallace, F. J.

General Office:—
 Remedios, Mrs. V. O.
 Remedios, Miss G., steno.
 Lonborg, Mrs. W. S., steno.
 Dunn, Miss D. C.
 Silva, Miss M. M. G.
 Barretto, Miss H.
 Larsen, Miss M.

CHINA RECORD Co., Ltd.
 英商中國唱片有限公司
Ying-song-chung-kuo-chong-pei-yu-hsien-kung-sze
 1099 Rte. de Zikawei
 T. 70836 & 70130
 C. A. "Chinadisc"

Manufacturers of Phonographs and Records.
 Ritchie, John, mng. dir.
 Schraed, A. J., dir.
 Read, R. L., dir.
 Degoy, R., mgr.
 Claydon, C. H., engr.
 Wilson, H. L., acct.
 Balle, A.
 Bernard, M.
 Sannajust, M.
 Manning, G. J.
 Bendorf, J.
 Martzyniuck, D.
 Schildkret, G.

CHINA ROTOGRAVURE Co.
 中國照相版印刷公司
Chung-kuo-tsoo-sian-bai-ying-shie-kung-sze
 472 Baikal Rd. P.O.B. 1554
 T. 50512 C. A. "Rotogravur"
 Rotogravure Printer.
 Heinicke, F., mng. dir.
 Cheng, K. D., Chf. mgr. 陳露衣
 Hsu Ho, eng. sec. 許和
 Chow, T. T., Chf. sec. 周志靜

CHINA RUG Co.
 中華地毯公司
Chung-hwa-de-tan-kung-sze
 519 Av. Foch
 T. 74833
 Rug.
 Lee Ding-chang, mgr. 李廷章
 Yih Kuei-ching, bus. mgr. 葉桂慶
 Liu Pao-cheng, sub-mgr. 劉寶仁
 Woo Chung-chow, superv. 胡滄洲

CHINA SALES & SERVICE Co.
 中國協商公司
Chung-kuo-yah-song-kung-sze
 Bankers' Assoc. Building, 4 Hongkong Rd.
 T. 13999 C. A. "Salescomp"
 General Merchants, Commission Agents & Real Estate Brokers.
 Dismeyer, J. A., mgr.
 'Teh Yung-ching, acct. 戴榮欽
 Ma, S. F., cash. 馬世福
 Lee, Edgar, salesman 李佐臣
 Liang, James, fty. supt. 梁民一
 Foo Chang Hao, clk. 傅錚浩
 Sheng Zu Chong, clk. 沈善昌
 Chung, H. S., clk. 鍾漢生
Agents for:—
 Victor Tin Lithographing Co.

CHINA SCIENCE CORPORATION, The

中國科學圖書儀器公司
Chung-kuo-ko-shio-do-sze-
ne-chien-kung-sze

649 Av. Foch

T. 71046 C. A. "4430"
Publishers, Printers and
Dealers in Scientific Equip-
ments.

Yang, Shaw Z.,
mgr.

楊孝述

Hsu, Herff,

徐厚學

Sunr, Nakon,

bus. in-ch.

宋乃公

CHINA SCIENTIFIC Co., The

中國儀器廠

Chung-kuo-ne-che-chong
514 Hangfui & Yuetung
Rds., Chapei

Scientific Instrument.

Chow, Y. S., *supt.*

周榕仙

Yang, K. D., *engr.*

楊根道

Cheng, S. K.,

鄺世綱

sales in-ch.

Hsu, S. Y., *gen. off.*

許心芸

CHINA SCIENTIFIC INSTRUMENT CO.

大華科學儀器股份
有限公司

Dah-hwa-ku-yoh-nee-chee-
ku-feng-yu-hsieh-kung-sze

20 Museum Rd.

T. 15692 C. A. "Chisincop"

Optical Scientific, and Electrical
Measuring Instruments; Radio Apparatus
and Accessories, and X-
Ray Equipment

Ting, Robert T.,

gen. mgr.

丁佐成

Yen, K. L.,

cons. engr.

顏任光

Loh, S. H.,

sales dept.

陸仁和

Sze, K. H., *chf. acct.*

史久恆

CHINA SHOP

中國 Chung-kou

660 Bubbling Well Rd.

T. 30940

Hand Carved Teak Wood
Furniture Artist.

Chow, Z. S., *mgr.*

鄒順霖

CHINA SILK Co., Ltd.

和興洋行

Woo-shing-yang-hong

452 Kiangse Rd.

T. 16480 C. A. "Fumagalli"

Raw Silk Exporters.

Fumagalli, Cav. C.,

*mng. dir.***CHINA SILK PRINTING Co.**

中華綢緞印花廠

Chung-hwa-chou-tou-in-
hwa-chang

Sales Office:—

45 Zung Tuck Lee,

South Woosieh Rd.

T. 90977

Works:—

Siu An Lee, Kwenming &
Thorburn Rds.

Silk Printing.

Chen Tuck-liang,
supt.

陳德良

Chu Shiao-fong,
bus. mgr.

邱曉峯

CHINA SOAP Co., Ltd.

英商中國肥皂有限公司

Ying-song-chung-kuo-vee-
tsao-yoh-han-kung-sze

Reg. Office:—

18 The Bund P.O.B. 597

T. 16920 & 16928 C. A. "Lever"

Factory:—

2310 Yangtzepoo Rd.

T. 50240 & 50762

Soap & Glycerine Manufac-
turers.Robson, C. G. W., *chrmn.*Harper, W., *B.S.C., A.I.C., dir.*McNeill, L. D., *dir.*Cobb, P. H., *dir.*Braidwood, W. G., *sec.*Cocker, A. G., *asst. wks.**mgr.*

Cranfield, H. F.

Davies, J. W.

Falkine, Miss K.

Godkin, S.

Greiner, J.

Hunt, Miss D.

Nichols, J. E.

Sharps, J. L.

Sheik, J. H.

Witschi, Miss A.

Wurm, Miss V.

Polliak, A.

Kavanagh, A. S.

Whitmore, R.

Agents for:—

Lever Brothers, Ltd.

Wm. Gossage & Sons, Ltd.

Jos. Grosfield & Sons, Ltd.

Hodgson & Simpson, Ltd.

B. Brooke & Co., Ltd.

Vinolia Co., Ltd.

Blondeau et Cie., Ltd.

R. S. Hudson, Ltd.

CHINA SOCIETY OF SCIENCE & ARTS

(See Clubs & Associations)

CHINA SODA CONSUMERS SOCIETY, The

全華公司

Zee-hwa-kung-sze

36 Siking Rd. P.O.B. 1878

T. 19525 & 14253 C. A. "4354"

Import of all kinds of Soda
& Chemicals.

Yao, B. T., *mng. dir.*Wu, Yuling L., *mgr.*Ivanov, B. S., *Eng. sec.*Chien, C. W., *sec.*Chen, K. C., *acct.*Liu, T. K., *asst.*

Chang, Spink,

bus. dept.

張樹屏

CHINA SOUND & COLOR FILMS, Ltd.

中國有聲彩色製片公司

Chung-kuo-yu-san-tsai-sie-
chu-pie-kung-sze

Yih Sze Rd., Kiangwan

P.O.B. 1292

C. A. "Adfilms"

Film Producers.

Jansen, W. H., *mgr.***CHINA SOUND RECORDING Co., Ltd.**

中國灌音公司
Chung-kuo-kwan-yin-
kung-sze

1st floor, Continental
Emporium Bldg.

T. 94293

Record.

Chow, K. Y.,

gen. mgr.

周科瑜

Chow, F. Y.,

asst. gen. mgr.

周逢元

Chow, S. Z., *mgr.*Chow, C. K., *dir.*Vangile, C. W., *adv.*

周星祥

周振果

CHINA & SOUTHSEA BANK, Ltd., The

中南銀行

Chung-nan-ning-hong

7 Hankow Rd.

T. 15222

C. A. "1511"

Oei Tjoe, *chrmn. of**board of dir.*Hou, Y., *mng. dir.*

Oei Yok Kie,

asst. mng. dir.

Chow, C. Y.,

sub-mgr.

King, Y. M.,

mgr. foreign dept.

黃奕住

胡筠

黃浴沂

周志祜

景逸民

CHINA SPORTS

強華公司

Jan-hwa-kung-sze

214A Szechuen Rd.

T. 17959

C. A. "Chinasport"

Athletic Goods, Movie Pro-
jectors & Cameras, Movie
& Photo Supplies.

Chang, Howard,

gen. mgr.

Wauang, Z. Y.,

sales mgr.

張錫三

汪成榮

CHINA SPRAYING LACQUER SUPPLY Co.

中國噴漆材料公司

Chung-kuo-pen-tsi-tsai-liao-
kung-sze

785 Bubbling Well Rd.

P.O.B. 805

T. 31340

C. A. "Chiautoacc"

Spraying Lacquer & Motor
Car Body Material.

General Managers:—

China Auto Accessories Co.

Wong, K. T., *mgr.*Tsu, D. J., *asst.*Chen, C., *asst.*

王國棟

朱廷傑

陳錦華

CHINA STANDARD MERCAN-TILE Co.

正昌行

Ching-chong-hong

40 Ningpo Rd. P.O.B. 513

T. 12354

Woolen Piece Goods.

Chen, D. H., *mgr.*

陳震馨

CHINA STATE BANK, Ltd., The

國華銀行

Kuo-hwa-ying-hong

130 Ningpo Rd.

T. 18751-7 (7 lines)

C. A. "Kuohwabank"

Tong, S. M.,

gen. mgr.

唐壽民

Yao, T. S.,

asst. gen. mgr.

饒韜叔

Chu, T. W.,

asst. gen. mgr.

瞿季剛

Chang, C. L.,

p.p. mgr.

張景呂

Lee, Listen V.,

p.p. mgr.

李聲洪

York, Y. L.,

p.p. mgr.

姚應齡

Liu, J. Chien-hua,

p.p. mgr.

劉建華

CHINA STEAM FILATURE RAW SILK MARKETING COMMITTEE FOR KIANGSU & CHEKIANG PROVINCES

(See Clubs & Associations)

CHINA STOCK & SHARE HANDBOOK

North-China Bldg.,
17 The Bund

T. 11055

A Review for Secretaries and
Investors.

Maguire, Chas. R.

CHINA SUNDAY SCHOOL UNION

(See Missions)

CHINA TEA Co., Ltd., The

華茶有限公司

Hwa-zao-yu-hsien-kung-sze

288 Tiandong Rd.

T. 42495 & 42502

C. A. "Sinocongou"

Tea Producers, Exporters &
Importers.

Tong Suk Fan, *dir.*

Tong, James Y.,

*mgr.*Tong Yu Quin, *sec.*

唐叔璠

唐季珊

唐玉昆

CHINA TECHNICAL DEVELOPMENT Co., Ltd.

(operating Radio Station XCBL)

Studios:

113-5 Avenue Ed. VII

T. 81372 & 84000

C. A. "Radioxcbl"

Marshal, J. L., *dir. of broad-**casting*Bayliss, H. J., *chf. tech.,**signs p.p.*King, Miss D., *prog. mgr.*Hamilton, Miss V., *steno.*Ching, P. Y., *chi. mgr.*Kong, A., *chi. clk.***CHINA TIMES, The**

時事新報館

Shih-sze-sing-pao-huan

162 Shantung Rd. P.O.B. 348

T. 93253-6

C. A. "6690"

Newspaper Publishers.

(Continued)

China Times, The—(Cont'd.)
 Chang, T. B., *chrnm. of the board of dirs.* 張竹平
 Wang, Y. P., *mng. dir.* 汪英賓
 Yung, S. H., *gen. mgr.* 熊少豪
 Pan, K. P., *ed. in-chn.* 潘公弼
 Cheng, Theodore, *bus. mgr.* 鄭希濤
 Chu, Y. P., *mng. ed.* 朱應鵬

CHINA TOBACCO MANUFACTURING Co., Ltd.
 華品烟公司

Hwa-ping-yen-kung-sze
 100 Peking Rd. P.O.B. 512
 T. 11220 & 11229
 C. A. "Chinabacco" or "7676"
Factory:—
 591 Baikal Rd. T. 51210
 Cigarette Manufacturers.
 Shaw, G. C., *gen. mgr.* 夏巨川
 Koo, T. Y., *sub-mgr.* 顧仲英
 Lee, C. F., *sub-mgr.* 李珍甫
 Lee, Johnson, *sub-mgr.* 李尚禹
 Chow, K. C., *acct.* 周敬忠
 Shaw, Y. T., *fty. mgr.* 夏元吉
 Lee, H. Y., *asst. fty. mgr.* 李希賢
 Tsiang, Y. W., *asst. fty. mgr.* 蔣幼懷

CHINA TOBACCO PRODUCTS Co.

中國煙葉產業公司
Chung-kuo-yeen-yih-tsai-nieh-kung-sze
 35 Jinkee Rd. P.O.B. 2071
 T. 19342 & 15675
 C. A. "Chitobduct"
 Exporter & Tobacco Products.
 Kong, C. K., *mgr.* 康鎮奎

CHINA TRADE ACT REGISTRAR, U.S.A.

美國在華商務駐册公署
Mei-kuo-zuy-hwa-shan-wa-chu-chia-kung-zao
 3 Canton Rd. P.O.B. 502
 T. 15045 C. A. "Amcomat"
 Smith, Miss A. Viola, *regis.*
 Bulger, Miss Gladys, *sec.*

CHINA TRADING Co.

興基公司
Sheng-ke-kung-sze
 18 The Bund
 Porcelain Ware Materials
 Colors, Transferspaper,
 General Imports.
 Tsai, F. L., *mgr.* 蔡馥苓

CHINA TRADING CORP.

華新公司
Hwa-sing-kung-sze
 35 Jinkee Rd. P.O.B. 1127
 T. 12627 & 18547
 C. A. "Nihearting"
 Importers & Exporters.

Hwang Chin-chuen, *gen. mgr.* 黃靜泉
 Hwang, William C. T., *mgr.* 黃振東
 Luerssen, D., *exp. mgr.*
 Miu, George C. H., *sec.* 繆進璇

CHINA TRADING & INDUSTRIAL Co.
 興業 Kogyo-yoko

100 Peking Rd.
 T. 12663 C. A. "Sunshine"
 Importers and Exporters.
 Inouye, S., *mgr.* 井上助市
 Chang, P. J., *asst.*

CHINA TRAINING INSTITUTE
(Sec Clubs & Associations)

CHINA TRANSPORT STORAGE Co., INC.

泰美 *Tai-mei*
 T. 13555 C. A. "Leverett"
 Lighterage, Trucking and
 Godown.
 L. Everett, Inc., *mng. agts.*
 Stellwerff, H., *mgr.*

CHINA TRAVEL SERVICE

中國旅行社
Chung-kuok-tu-hsin-shih
 114 Szechuen Rd.
 T. 15261-4
 C. A. "Travelbank" or "2464"
 General Tourist Agents.
 Chen, C., *pres.* 陳湘濤
 Chow, S. T., *asst.-v.-pres.* 周思忠
 Hu, S. Y., *insp.* 胡時淵
 Teng, P. C., *steamer section* 鄧炳銓
 Cheng, H. Y., *railway section* 鄭鴻彥
 Chen, B. Y., *freight & customs section* 陳炳耀
 Kung, C. S., *acct.* 孔士聲
 Zung, Z. T. H., *cash.* 陳潤昭
 Hwa, David Z. V., *gen. affair sec.* 華尙文
 Tseu, V. L., *baggage section* 周文麟

CHINA TRUST Co., Ltd., The

中國信託有限公司
Chung-kuo-sin-tou-yu-han-kung-sze
 164 Szechuen Rd.
 T. 17563, 16522 & 13324
 C. A. "Chitrust"
 Lee Fat Foo, *chrnm, board of dir.* 李發富
 Mai, T. H., *gen. mgr.* 麥佐衡
 Lee Dan, *asst. gen. mgr.* 李勉辰
 Huang, Y. K., *mgr.* 黃祐寬
 Chen, C. K., *sub-mgr.* 陳之達
 Wang, S. W., *trust dept. mgr.* 黃思穎

CHINA TUBERCULOSIS SANATORIUM
(See Hospitals)

CHINA UNDERWRITERS, Ltd.
 旗昌水火保險公司
Gee-chong-shiu-ho-pao-hsien-kung-sze

P.O.B. 453
 T. 15317
 General Agents:—
 Elliston, Pugh & Co., 24
 Yuen Ming Yuen Rd.

CHINA UNION TRADING Co.

協和伙食公司
Yar-woo-foo-cha-kung-sze
 35 Rue Du Consulat
 T. 81243 C. A. "Shipunion" or "Chinaunion"
 Ship-Chandlers & Stevedores.
 Ing, S. Y., *gen. mgr.* 應書義

CHINA UNION TRADING Co., The

源大洋行
Yuen-dah-yang-hong
 66 Szechuen Rd.
 T. 13249 C. A. "Chuteo"
 Marine Products.

CHINA UNITED APARTMENTS

華安飯店
Hwa-an-fan-tien
 104 Bubbling Well Rd.
 T. 90010 C. A. "Hochun"
 Apartment-hotels.
 China United Assurance
 Society, Limited, *prop.*
 Stadtmann, M. T., *mgr.*

CHINA UNITED APARTMENTS CAFE (C.U.A. Cafe)

雪園 *Shih-yuen*
 China United Building,
 104 Bubbling Well Road
 T. 90010
 Bar & Restaurant.
 China United Assurance
 Society, Limited, *prop.*
 Hughes, A. J., *mgr.*

CHINA UNITED ASSURANCE SOCIETY, Ltd., The

華安合羣保壽股份有限公司
Hwa-an-hoh-chun-yuo-shou-ku-feng-yu-han-kung-sze
 104 Bubbling Well Rd.
 T. 94076 (4 lines)
 C. A. "Hochun" or "5028"
 Life Insurance.
 Directors:—
 Hsu Ko-ching, *chrnm.* 徐固卿
 Wang Tsai-chun 王采丞
 Song Ti-san 桑鐵珊
 Wang Tse-ming 王芝銘
 Ting, A. Y. 丁榕
 Chan Dan-yun 張丹榮
 Lu Yoh-chuen 呂岳泉

King Chien-kun 經乾埜
 Koo Di-san 顧謙三
 Yang Keng-kwang 楊耿光
 Chen Ling-sen 程霖生
 Lu Ting-ming 呂天民
 Woo Bai-tsu 吳培初
 Hwang Fong-nien 王芳畦
 Loh Ven-zau 陸文韶
 Hughes, A. J., *hon.* 郁賜
 Chu, T. K. 朱子奎
 Chu Yueh 翟鐵

Executive Committee:—
 Hsu, Ko-ching, *chrnm.* 徐固卿
 Lu Yoh-chuen, *mng. dir.* 呂岳泉
 King Chien Kun, *asst. mng. dir.* 經乾埜
 Hughes, A. J., *mgr.* 郁賜
 Ko Ching Ni, *asst. mgr.* 顧慶毅

Medical Referees:—
 O'Hara, Dr. W. E., F.R.C.S. (EDIN.) 歐海嘯
 Low, Dr. C. W., M.D. (JEFF.) 陸錦文

CHINA UNITED COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

統原商業儲蓄銀行
Tung-yuen-shang-nieh-shieh-show-ying-hong
 20 Tientsin Rd.
 T. 18431 (mgr.), 18421 (bus.)
 C. A. "6400"

Board of Directors:—
 Yu, P. S., *chrnm.* 余葆三
 Zee, C. L. 徐仲麟
 Ziang, S. F. 秦善福
 Ziang, S. F. 秦善富
 Ziang, S. T. 秦善德
 Yu, T. D. 俞佐廷
 Lee, T. Y. 李祖陸
 Chen, S. F. 陳繩武
 Chen, S. S. 陳潤水
 Yao, T. S., *superv.* 姚德馨
 Zee, P. Y., *superv.* 徐伯麟
 Shang, Y. M., *superv.* 向俠民
 Chen, Z. S., *mgr.* 陳潤水
 Ziang, S. T., *sub-mgr.* 秦善德
 Chen, C. Y., *sub-mgr.* 陳春零
 Pao, K. H., *asst. mgr.* 鮑國華
 Soong, Y. C., *chf. of sav. dept.* 宋沅
 Loo, H. C., *cash.* 陸安蓉

CHINA UNITED ENGINEERING CORP.

泰康行
Tai-kong-hong
 29 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 1100
 T. 11265-6 C. A. "Kahncrete"
 General Merchants, Engineers
 & Contractors.
 Tong, C. H., *gen. mgr.* 湯景賢
 Chen, Z. T., *mgr.* 陳壽芝
 Silagi, E. A., *sales mgr.* 史勒乾
 Yang, F. Fong, *chf. engr.* 楊福棠
Agents for:—
 Truscon Steel Co., Youngs-
 town, Ohio

CHINA UNITED FILATURES EXPORT Co.

安昌公司
An-chong-kung-sze
19 Museum Rd.
C. A. "Cufec"
Raw Silk & Silk Products
Exporters & Commission
Agents.
Ting, Jones, mgr. 丁仲舒

CHINA UNITED FOUNTAIN PEN Co.

中國合羣自來水筆公司
Chung kuo-hop-jun-tse-lai-sze-pih-kung-sze
er. Honan and Canton Rds.
T. 90551 C. A. "4581"
Fountain Pen.
Chow Ching-ting,
gen. mgr. 周蒞庭
Sung Pe-nien,
sub-mgr. 沈伯年

CHINA UNITED IMPORT Co.

華新行
Hwa-sing-hong
73 Nanking Rd. P.O.B. 1867
T. 18297 C. A. "Chunt"
Provisions Chemicals, Flour
and Sundries.
Chow, H. J.
gen. mgr. 周新才
An, Z. Y., sub-mgr. 安若淵
Chen, P. C., sec. 陳秉權
Sole Agent for:—
California Conserving Co.,
San Francisco, California.

CHINA UNITED IMPORT & EXPORT Co., Ltd.

中華貿易有限公司
Chung-hwa-mow-nieh-kung-sze
w.w.25 Museum Rd.
T. 10864 C. A. "Winking"
Import-Export & Commission
Agents. Special Importers
of Photographic Goods & Stationery.
Ho Wing Kin,
mgr. dir. 何永乾
Lau Sai-kung, mgr. 劉世恭
Baptista, Miss J.
Ziar Wen-an
Chen, S. S.
Ong Zau Foong
謝文安
陳馨蓀
翁壽峯
Agents for:—
Ihazec Kamerawerk Cameras,
Hugo Meyer Lenses & Hauf-Leonar

CHINA UNITED LAMP Co.

中和燈泡公司
Chung-woo-tien-po-kung-sze
170 Kiangse Rd., Hamilton
House P.O.B. 2070
T. 12403-5 C. A. "Culeco"
Electric Lamp Manufacturers.
Masseurs, A., gen. mgr.
Grieve, J. W., sales mgr.
Roesler, E., off. mgr.

CHINA UNITED PRESS

聯華書報社
Lien-hwa-shih-pao-zoo
72 Szechuen Rd. P.O.B. 2011
T. 18447 C. A. "Cupress"
Publishers and Booksellers.
T'ang Leang-li,
mng. dir. 湯良禮
Sun, T. K.,
actg. bus. mgr. 孫治公

CHINA WEEKLY REVIEW, The

密勒氏評論報
Mee-lard-sze-pin-lun-pao
38 Av. Edward VII
T. 14741 C. A. "Reviewing"
Powell, J. B., ed. & pub.
Missmer, Geo. W., asst. ed.
Hoh Chih-hsiang,
asst. ed. 郝志翔
Chow, Miss Ida, sec.
Ku, Tryphon,
adv. mgr. 顧廷鳳
Chao Foo-kee,
bus. mgr. 趙富基
Chow Wei-ding,
circ. mgr. 周蔚亭
Chen Pang-cheng,
circ. dept. 陳邦政
Also Publishers "Who's Who
in China"

CHINA WIRE PRODUCTS Co., Ltd.

中國製釘股份有限公司
Chung-kuo-che-ding-kuo-feng-yu-hsien-kung-sze
650 Funing Rd.
T. 50669
C.A. "China-ware" or "9943"
Koo, P. W., chrmn. 顧伯威
Zien, Z. P., mgr. 錢祥標
Yeh, P. Y., asst. mgr. 葉柏蔭

CHINA WOODWORKING & DRY KILN Co., Inc.

(Inc. under the Companies Ordinances, Hongkong)
英商中國造木有限公司
Ying-shang-chung-kuo-tsao-mo-yu-hsien-kung-sze
1426 Yangtzepoo Rd.
T. 50068 C. A. "Woodworkeo"
Manufacturers of Doors and Windows, etc.
Directors:—
Peach, N. W.
Gray, J. E.
Tong, C. H. 湯景賢
China Import and Export
Lumber Co., Ltd., General
Agents
Jane, E. E.
Lo, S. W.
Tsong, C. F.
Kuo, I. H.
Lee, K. L. 盧松華
莊誠敬
郭宜興
李國梁

CHINA WOOL MANUFACTURING Co., Ltd., The

章華毛絨紡織股份有限公司
Chang-hwa-mao-jung-fong-cho-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze
Head Office & Mill:—
Chow Ka Do, Pootung

Sales Offices:—
6 Szechuen Rd. T. 15253
219 Nanking Rd. T. 91286
30 Donlay Rd., West Gate
C. A. "Chinawool" or "5904"
Manufacturers of Woollen
and Worsted Goods.
Lieu Ong Sung,
mng. dir. 劉鴻生
Chen, N. B., mgr. 程年彭
Tung Sin Tze, sec. 童信之
Tung, L. T.,
mill mgr. 童倍青
Wang, L. C.,
sales mgr. 王良誠

CHINA WOOLLEN Co.

華綸行
Hwa-luen-hong
4th floor, 25 Jinkee Rd.
T. 17122
Importers of Woollen Piece
Goods.
Zie Pao Ching, mgr. 錢葆青

CHINA YEAR BOOK

North-China Bldg., 17 The
Bund
Publishers:— North-China
Daily News & Herald, Ltd.
T. 11055
Woodhead, H. G. W., C.B.E.,
ed.

CHINA YUEN TAI PAPER MILL

中國源泰機器造紙廠
Chung-kuo-yuen-tai-kee
che-chao-tsi-chang
580 Thibet Rd.
T. 94687 C. A. "0856"
Paper Manufacturers.
Lee Zien-sung, mgr. 李泉深

CHINAI & Co., J. C.

三星洋行
San-sing-yang-hong
10 Rue du Consulat
T. 81740
Raw Silk Exporters.
Commissariat, E. J., mgr.
Commissariat, D. E.,
asst. mgr.
Woo Yao Thing,
comp. 胡耀廷

CHINE ANTIQUE MIKI & Co.

美記華珍公司
Mei-kee-hwa-chin-kung-sze
50 Rue du Consulat
T. 83127
Jewellery and Silversmiths.
Lee Yuen-sung,
gen. mgr. 李應生
Foo Chir Wah,
sub-mgr. 傅其華
Branch:—
473 Nanking Rd. T. 94297
Kuan Tsan-ting,
mgr. 關贊庭

CHINESE AMERICAN PUBLISHING Co.

中美圖書公司
Chung-mei-do-sze-kung-sze
78 Nanking Rd. P.O.B. 256
T. 16844 (2 lines)
C. A. "Stationers"
Booksellers and Stationers.

Mortimer, F. D., prop.
Magill, M. M., signs p.p.
Wee, J. Alfonso, acct.
Avshalomoff, A.
Kallistof, Mrs. A.
Liebgold, Miss S.

CHINESE-AMERICAN SHIPPING Co., Inc., The

中美船務公司
Chung-mei-zue-woo-kung-sze
1 Canton Rd. P.O.B. 1493
T. 13816 C. A. "Orient"
Shipowners.
See Under:—
The East Asiatic Co., Ltd.

CHINESE ART RUG Co.

新藝地毯公司
Sing-nec-de-tan-kung-sze
509 Bubbling Well Rd.
T. 35557
Manufacturers of Carpet and
Rugs
Ma, H. C., mgr. 馬錫珍

CHINESE AUCTIONEERING Co., The

華商益中拍賣行
Hwa-song-yih-chun-pai-mai-hong-yut-hai-kung-sze
45 Peking Rd. P.O.B. 911
T. 17059 C. A. "Auctionco"
Auctioneers, Valuers & Fire
Loss Adjusters.
Kuh Tsoo-tsung,
mng. dir. 葛傑臣
Wong, K. T. 王成章
Hsieh, K. Y. 謝鈞甫
Tong, Z. L. 唐鈞甫
Nee, S. T. 倪詩震
Kuh, I. A. 葛隱安

CHINESE CENTRAL RAILWAYS, Ltd.

中華鐵路公司
Chung-hwa-tie-loo-kung-sze
27 The Bund P.O.B. 611
T. 15290 C. A. "Jarkong"
Railway Finance.
Boothby, B. T. B., rep.
Davidson, Alec L., sec.
Hornell, Miss, steno.
Joint Agents:—
The Hongkong & Shanghai
Banking Corporation
Messrs. Jardine, Matheson
& Co., Ltd.

CHINESE CHRISTIAN INTELLIGENCER

通聞報
Tung-wen-pao
19 Yuen Ming Yuen Rd.
Newspaper.
(Published Weekly by Mis-
sions in China)
Cheng, C. S., Chi. ed. 陳春生
Schmuser, F.,
subscription dept.
Board of Directors:—
Allison, Rev. A.,
(Kiangyin)
Crawford, O. C.,
(Soochow)
Drummond, Rev. W. J.,
(Nanking)
Taylor, Rev. H. Kerr,
(Tsingkiangpu)
King, Dr. Joseph L.,
(Changchow) 金完白
Yeh, Rev. James Y.,
(Hangchow) 葉運隆
Bao Chung, Rev.,
(Nanking) 鮑忠

**CHINESE CHRISTIAN
ADVOCATE**
(See Missions)

**CHINESE CONSULTING NAVAL
ARCHITECT & MARINE
ENGINEER ASSOCIATION**

中國造船師事務所
Chung-kuo-tsaoo-zur-sze-
shih-wu-soo
10 Canton Rd.
T. 11047-9
Shipbuilders and Navel Con-
tractor.
Shand, S. J., B.Sc.,
gen. mgr. 盛聘如
Wong, S. K., M.S.,
naval arch. 黃紹三

**CHINESE COTTON GOODS
EXCHANGE, Ltd.**
(See Exchanges)

**CHINESE CUSTOMS OUTDOOR
STAFFS CLUB**
(See Clubs & Associations)

**CHINESE DISTRICT COURT
OF SHANGHAI**
(See under Chinese
Government)

**CHINESE EASTERN RAILWAY
COMMERCIAL AGENCY**
中東鐵路商務事務所
Chung-tung-ti-loo-shang-woo-
shih-wo-so

Dollar Bldg., 3 Canton Rd.
T. 17542 (Gen. Mgr.)
17152 (Pass. Dept.)
17793 & 14043 (Shipping)
Godown & Wharf, Pootung
T. 15719 C. A. "Kitvostdor"
Shipping, Passenger For-
warding, Insurance, Loans,
Export, Import and Com-
mission Agents
Gelfer, L. M., gen. mgr.

**CHINESE ELECTRIC POWER
Co., Ltd., The**

上海華商電氣股份有限公司
Shan-hai-hwa-song-tien-chi-
ku-feng-yu-hsien-kung-sze
564 Shanghai - Hangchow
South Station, Nantao
T. 16800; Nantao 1119

Board of Directors:—
Wang I-ting, chrmn. 王-亭
Yao Tsu-jo, dir. 姚紫若
Kuo Hsing I, dir. 顧馨一
Du Yueh-sung, dir. 杜月笙
Chang Yao-liang,
dir. 張效良
Loh Pè-hung, mgr. 陸伯鴻
Zee Tung-jen, engr. 徐東仁
Loh Chung-ling,
enr. 陸仲麟

**CHINESE ENGINEERING &
DEVELOPMENT Co.**

大昌實業公司
Dah-chong-chi-nieh-kung-sze
3 Canton Rd. P.O.B. 1651
T. 12708 C. A. "Cedco"

Railway Supplies & General
Engineering.
Raider, H. A.,
pres. & gen. mgr.
Yang Pao Ling,
sec. & treas. 楊豹靈
Yang Chen-Z, mgr. 楊景時
Hu, Dickson, engr. 胡初傑

**CHINESE-FOREIGN FAMINE
RELIEF COMMITTEE**
(See Clubs & Associations)

**CHINESE GIRL'S FRIEND
MAGAZINE Co.**
中華出版社
Chung-hwa-tsi-pci-zuo

66 Hankow Rd.
T. 93855
Publishers.
Woo Koo, ed. 胡考
Sun Tsi Fee, mgr. 申志飛

**CHINESE GOVERNMENT LAND
TAX OFFICE**
(See under Chinese
Government Section)

**CHINESE GOVERNMENT
SHANGHAI COAST RADIO
STATION**
(See under Chinese
Government Section)

**CHINESE
GOVERNMENT**

BUREAU OF FOREIGN TRADE
(Ministry of Industry)

國際貿易局
Kuo-chi-mew-ye-chu
Customs Bldg., Hankow Rd.
P.O.B. 596
T. 12704 C. A. "Bureconin"
or "7656"

Ho, P. Y., dir. 何炳賢
Kuo, W. P., chf. of
gen. affairs dept. 郭威白
Chang, Z. L., chf. of
trade pro. dept. 張祥麟
Chu, S. C., chf. of
statistics dept. 朱裁農
Kuan, C. L., chf. of
edi. dept. 關鐘麟
Yen, C. K., sec. 嚴繼光

**BUREAU OF INTERNATIONAL
TELEGRAPHS**

交通部國際電信局
Chao-tung-boo-kuo-chi-
dien-sing-chu
54 Yu Yuen Rd.
T. 34270
Wen, Dr. Y. C., dir. 溫毓慶

**CHINESE DISTRICT COURT
OF SHANGHAI**

上海地方法院
Shang-hai-ti-fang-fa-wan
Cho Zay Lao, Native City

**CHINESE GOVERNMENT LAND
TAX OFFICE**

年租徵收處
Nien-tao-ching-sau-chu
280 Peking Rd., 2nd Floor
T. 10793
Loh, T. Y., dir. 陸昶彬

**CHINESE
GOVERNMENT
RADIO AD-
MINISTRATION
(C.G.R.A.)**

交通部國際電台
Chao-tung-bu-kuo-tsc-de-tan
Sassoon House, Jinkee Rd.
T. 11130
C. A. "Chiratraff" or "7139"
Radio Telegraph Service.
Chang, Z. W.,
gen. mgr. 張承祐
Zee, L., traffic mgr. 徐樂
Tsui, Y. P., gen. sec. 崔雁賓
Traffic Offices:—
(International, Ship and
Domestic Radiogram Ser-
vice)
Sassoon House, and 15 Ave.
Edward VII

**CHINESE TELEGRAPH ADMI-
NISTRATION, The**
上海電報總局
Shang-hai-tien-pao-
chung-chu

Head Office:—
6 Foochow Rd.
51 Szechuen Rd.

Branches:—
81 Chung Hwa Rd.
T. Nantao 1444
Cr. of Range & Poshun Rds.
T. Chapel 169
145 Markham Rd. T. 33804
1 Arsenal Rd. T. Nantao 1080

Traffic Dept.:—
787 Cr. of Yates & Bub-
bling Well Rds.
Shanghai Bank T. 35508
365 Av. Joffre
Shanghai Bank T. 82739
121 Boulevard du Montigny
Shanghai Bank T. 85886
325 East Seward Rd.
Shanghai Bank T. 50246
Young, P. L., mgr. 榮寶潤
Fei, L. C., supt. 費立權
Lee, K. C., acct. 李公威

CUSTOMS

**INSPECTORATE GENERAL OF
CUSTOMS STATISTICAL
DEPARTMENT**

海關總署造冊處
Hai-kuan-tsung-shu-tsao-
ts'e-chu

34 Hart Rd.
T. 30494
MacEwan, H. G., stat. sec.
Hopstock, S., deputy
commissioner actg.
Hong Dzoc-dziang,
asst. stat. sec. 洪瑞祥
Ho Hing Too, asst. 何慶滔
Doo Hing Ki, asst. 杜慶祺
Miller, N. F., mgr.
Boudry, J. O., asst. mgr.
Godfrey, P. S., chf. reader
Poskitt, E., proofreader
Phillips, D., proofreader

Davies, H. W., printer
Fletcher, C., printer
Foster, D. G., steno.

CUSTOMS, CHINESE MARITIME

江海關
Kiang-hai-kuan
13 The Bund P.O.B. 1286
T. 15529 C. A. "Custos"
Revenue Department:—

In-door:
Lawford, L. H., comr.
Goddard, F. D., adm. comr.
Neprud, C.,
actg. appr. comr.
Joly, P. B.,
prev. deputy comr.
Feragen, A., deputy comr.
(appraising dept.)
Ohrnberger, E. J., deputy
comr. (postal parcels off.)
Woo Sih Yung,
actg. deputy comr.
(comr's. Chi. sec.) 胡錫鏞
Tu Ping Ho,
actg. deputy comr.
(act. office) 杜秉和
Pan Shio Yu,
actg. deputy comr. (add.)
(gen. office) 潘學瑜
Storrs, J. K., comr's. sec.

Assistants:
Bernadsky, E.
Javrotsky, J.
Surh, K. B. 徐丙珪
Yamamoto, T. 山本坂三郎
Borissoff, E. E.
Itoh, M. 伊藤學
Germain, T. C.
Wang Tse Lan
(on leave) 王之蘭
翁桂森
Oong Kwae Sung
Drummond, M. C. D.
Sopp, N. I.
Liesching, R. R. de L.
Ho Hing Cheu 何慶釗
Mui Ying-shan 梅英山
Kwaah Ping Chi 郭秉祺
Wu Chin-chih 吳馨芝
Chü Kam Po 朱金甫
Bodisco, C. A. de
Muling, V.
Mackenzie, W. A.
Murray, D. B. W.
Shih Ching
Momikura, S. 石鏡
Sia Ing K'ing 叔倉作助
Yeh Yuan Chang 謝永欽
Lay Ung Chih 葉元章
Chwang Tseh Tsong 雷良
Shuen Te Ching 莊則忠
Leung, Charles 宣德清
Loo Kit Wing 梁晉華
(detached) 勞傑榮

Chetienne, L. A.
Jackson, H. E.
Chien Chung Chi
(detached) 錢宗起
Wallman, A. A.
Ca Hok Gi 齊學沂
Yao Fu Hsiang 姚福祥
Wang Hua Min 王化民
Yu Kwai 俞達
Yang Yao Ling 楊耀麟
Lo Ching Hsiang 羅慶祥
Chang Yung Nian
(detached) 張勇年
Shang Chih Yi 尙志茂
Yang Tse Ming 楊志民
Huang Chih Chien
(detached) 黃志騫
Yam Kam Cheung
(detached) 任錦祥
Chang Shih Hsiung 張世雄

(Continued)

CHINESE GOV.—(Cont'd.)

Customs, Chinese Maritime—
(Cont'd.)

Chou Chin Cheng 周欽成
Wu Han 伍漢
Wu Lan-sing 吳廉遜
Kiang Shun Sung 江辰生
Chên Kan Heo 程康侯
Chen Yung Fan 陳澎藩
Tsu Zu Pang 朱壽彭
Yeh Chen Tse (detached) 葉正吉
Wu Chwan Tse 吳傳澤
Shih Eng How (detached) 史恩灝
Liu E Lo 劉貽麟
Shih Sung Sheng 石岷
Kuo Shao Chow 郭紹周
Hung Chang Chien 洪長健
T'u Shou Chen (detached) 屠守齋
Ho Yu Ching 何餘慶
Ho Pao Shen (detached) 何寶琛
Chow Tai Quai 周泰奎
Ip Yuk Fan 葉毓勳
Hu Hsu Jen 胡樹人
Zazersky, A. P. 黃錫祺
Huang Hsi Ch'i 林士善
Ling Seu Sieng 王學俊
Wang Hsue-tsun (detached) 梁致端
Liang Chih-tuan (detached) 蔣宗衡
Chiang Tsung-heng (detached) 周沛霖
Chow Pai-ling (detached) 葛益華
Ko I-hua 魏恭朔
Wei Kung-shuo (detached) 陳振洸
Chen Chen kuang (detached) 鍾秉正
Chung Ping-cheng (detached) 林逸泉
Lin I-chuan (detached) 葉舒蓮
Yeh Shu Lien 王振聲
Wang Cheng-sheng (detached) 沈世堃
Shen Shih-Kun (detached) 許大章
Hsu Ta-chang (detached) 李長哲
Li Ch'ang-cho (detached) 朱文潮
Chu Wen-tsao 張中燦
Chang Chung Wei 吳熙
Wu Hsi 方博
Fang Po 金嗣鴻
Kim Lai Hung 彭清慢
Peng Tsing Kai 韓肇連
Han Chao Lien 湯理勝
Tong Li Sheng

Miscellaneous:

Roberts, W. A. 黃有識
Huang, J. Yu Shih 孫大瑤
Chou Ta Yao 蔣桂林
Sung Kwei Ling 陳文珍
Ch'ên Wên-chên
Gutierrez, Miss A. A. M.

Medical Officers:

Akita, Y. 秋田康世
Seng Meng Bing 孫那藩
Ling Chih Huan 凌繼桓
Blumenstock, G.
Velliot, G. A.
Bryson, A. C.

Out-door:—

Chief Tidesurveyors:

Skuse, W. A.
Wilbraham, C. F. A. (Preventive)

Tidesurveyors:

Appleton, G. B.
Pedersen, A.

Assistant Tidesurveyors:

Spencer, J. D.
Burge, C. J.
Dickins, J. B.

Boat Officers:

Thoresen, T.
Abbott, H.
Bird, W. H.
Nicoll, D. M.
Jones, J. D.
Oates, P. H.
Crossland, J. A.

Assistant Boat Officers:

Stevens, F. C.
Ivanoff, N. S.
Furey, C. W. E.
Sung Wan-ying 宋萬英
Sia Liang 謝良

Chief Appraisers:

Dick, J. A.
Fewkes, G. H. S. (detached)
Moore, W.
Halvorsen, H. E.

Appraisers:

Ermiloff, P.
Gillmore, R. E.
Perino, P.
Kennedy, J.
Salt, P. W.
Okamoto, D. (actg.)

Assistant Appraisers:

Cammiade, C. A.
Galvin, J. W.
Wilson, J. P.
Ellis, A. C.
Chêng Lin Shu (actg.) 岡本大八
鄭麟書

Senior Chief Examiners:

Whitmore, R.
Brodd, E.
Hunter, J. H.
Friedrichsen, E. A. C.
Uydens, L.
Byrnes, F. J.
Underhill, C. T.

Chief Examiners:

Ohta, G. 太田軍介
Aneha, H. 姉齒弘
Koenig, O. R. J.
Matsuo, O. 松尾收
Rosa, E. B. da
Storrs, H.
Utting, C. W.
Yamazoe, T.
Tateishi, T.
Hirano, R.
Hyatt, H. C.
Jönsson, A.

Examiners:

Markham, H. S.
Hori, H. 堀秀一
Narahayashi, T. 檜林利重
Smeeden, J.
Antunes, E. S.
Indo, G.
Heley, S. V.
Dawson, T.
Kimber, A. R.
Davison, S. R. (Detached)
McPherson, P. C.
Ichige, T. 市毛保
Simoes, A. A.
Bown, W. G.
Smidt, G. J.
Thalberg, H. A.
Gibson, A.
Dreggs, C. O.
Pedder, N.
Coates, L. V.
Takaba, Y.
Collin, E. T.
Jarvis, W. G.
Smith, A. J.
Coxall, P.
Hankin, S.
Bugaeff, A. P.
Shibata, J. 柴田順一
Ko U Leung 高汝樑
Letovt, E. M.
Hall, C. W.

Irure, F. L. H.
Anderson, J. H.
Brazier, W. W.

Assistant Examiners:

Nakano, A. 仲野愛之助
Savtchenko, T. P.
Vinogradoff, V. S.
Matthes, F. J.
Shell, V. A.
Lin Lai Twan 林來傳
Hwong Ta-ch'ing 黃達卿
Kovalchuk, J.
Kim, B. K. 金普卿
Pravikoff, V. V.
Senta, S.
Yoshida, K.
Smirnoff, D. N.
Hashitomi, K. 千田真德
Tucker, M. 吉田潔
Kobayashi, T. 橋富謙一
Basargin, C. L.
Loh Kim Fung 小林照太郎
Pang Hin-yuen 羅劍峯
Yü Po-chi 彭顯源
Fung Shiu-im 俞博濟
Tan Peng Kong 馮紹巖
Li Ho-nang 陳炳綱
Chia En Yuen 李智元
Wong Tai-kwan 賈恩元
Chung Wai Chuen 王林羣
Chang Cheng Lih 鍾偉全
Ling Ui Hung 張承烈
Ho Siu Ming 林蔚芬
何紹明 張俊傑

Miscellaneous:

Hylton, H.
Harbours:—
Acting Harbour Master:
Lettington, D.
Actg. Asst. Harbour Master:
Lukhmanoff, B.
Berthing Officers:
Bolam, D.
Porozoff, V. S.
Sugiyama, Y. 杉山彌六
Crawley, J. T. C.
Warren, C. C.
Fletcher, C.
Stenographer:
Stenhouse, E. J. M., (Miss)
Actg. Magazine Keeper:
Zabulanis, J. A.

River Police:—

Superintendent:
Woodfield, W. C.
Inspectors:
Bournes, N. J.
Kirichok, J., actg.
Bridges, R. E., actg.
Sergeants:
Cavanaugh, P. W.
Hess, C.
Short, G. H.
Gorlovsky, J.
Ottaiano, G.
McDonald, A.
Avison, C.
Stritzel, J. C.
Viser, J. W., actg.
Ferguson, W. J., actg.
Monaghan, J. A., actg.
Constables:
Schwigel, R.
Holmgren, I. O. L.
Householder, H. W.
Foulkes, G.
Schust, J.
Serrant, G. V.
Anderson, L.
Derby, R. E.
Mitchem, L.
Fingereth, A. P.
Stanckoff, M. N.
Petrie, C. E.
Stebbeds, F. R.
Kosloff, L. I.
Daly, F. W.
Mashin, B. P.
Vafiadis, A.
Socoloff, M. A.

ENGINEERS' OFFICE

營造處

Ying-chao-chu

Custom House (4th floor),
The Bund
Engineer-in-Chief:
Tweedie-Stodart, L.
Civil Engineer:
Scarlett, J. T.
Assistant Civil Engineer:
Forrester, W.
Wireless Engineer:
Goodwin, H. F.
Supervisor:
Stormes, G. B.
Assistant:
Tye Shao-lung 戴兆龍
Lights' Mechanics:
Cornish, E.
Spray, F.
Scott, W. A.
Brown, G. M.

HARBOUR MASTER'S OFFICE

港務課

Kang-fu-ku

Customs Jetty Building.
Harbour Master:
Lettington, D., actg.
Assistant Harbour Master:
Lukhmanoff, B., actg.
Berthing Officers:
Bolam, D.
Porozoff, V. S.
Sugiyama, Y.
Crawley, J. T. C. (Woosung)
Warren, C. C.
Fletcher, C.
Stenographer:
Stenhouse, Miss E. J. M.
Harbour Master's Clerks:
Sung Tsze Zah 沈支石
Wang Tsao Ching 王兆慶
Chang E Kung 張奚根
Sung Hsiang Fah 沈翔發
Jui Si Tse 瞿雙之

Actg. Magazine Keeper:

Zabulanis, J., R.P., cons.

River Police Supt.:

Woodfield, Wm. C.

River Police Inspectors:

Bournes, N. J.

Kirichok, J., actg.

Bridges, R. E., actg.

River Police Sergeants:

Cavanaugh, P. W.

Hess, C.

Gorlovsky, J.

Short, G. H.

Ottaiano, G.

McDonald, A.

Avison, C.

Stritzel, J. C.

Viser, J. W., actg.

Monaghan, J. A., actg.

Ferguson, W. J., actg.

River Police Constables:

Schwigel, R.

Holmgren, I. O. L.

Householder, H. W.

Foulkes, G.

Schust, J.

Serrant, G. V.

Anderson, L.

Mitchem, L.

Derby, R. E.

Fingereth, A. P.

Stanckoff, M. N.

Petrie, C. E.

Stebbeds, F. R.

Kosloff, L. I.

Daly, F. W.

Vafiadis, A.

Mashin, B. P.

Socoloff, M. A.

(Continued)

CHINESE GOV.—(Cont'd.)
 Harbour Master's Office—
 (Cont'd.)
 River Police Clerks:
 Koo Tsai Yun 顧彩文
 Chen En Hsien 陳恩賢
 Fang Yu Woo 方於壺

MARINE DEPARTMENT

COAST INSPECTOR'S OFFICE:

Carrel, L. R.,
actg. coast insp.
 Sabel, F. L.,
actg. dep. coast insp.
 Barwick, S., *comdr.*
 (detailed)
 Johns, T. J. R.,
marine surveyor
 Duff, H. B.,
actg. marine surveyor
 Russell, J. S., *actg. asst.*
marine surveyor
 Gander, O. D., *marine asst.*
 Ahlgren, I. D.,
asst. surveyor
 Chen, Z. Y., *marine asst.*
 Mackenzie, Mrs. I. M.,
supervisor
 Jarvis, Mrs. G., *steno.*
 McTavish, Miss J.
 Fox, J. E., *yard-keeper*
 Sanderson, W., *yard-keeper*
 Yagyuu, H., *diver*

LIGHTS STAFF:—

Lightkeepers:—

Nelsson, N. E.
 Baranowski, P.
 Trutneff, V. N.
 Groodin, I.
 Gerharz, J. W. F.
 Mihailoff, A. G.
 Mangrold, A. H.
 Howard, H.
 Garrett, A. J.
 Ballo, A.

REVENUE STEAMERS:—

Haihsing:—

Jensen, J. G. G., *comdr.*
 MacRobert, L., *actg. 1st off.*
 Gilroy, H. J. E., *2nd off. C*
 Gov. J. A., *2nd off. C*
 Furniss, G. C., *1st engr.*
 Cairns, H., *2nd engr. C*

Liuhsing:—

Mahan, W., *actg. comdr.*
 Trail, D., *actg. 1st off.*
 Otter, R. M., *2nd off. C*
 Ramsay, J. F., *2nd off. C*
 Wilson, T. S., *1st engr.*
 Nickless, H. W., *2nd engr. B*
 Bogomolsky, G., *2nd engr. D*

Chuentiao:—

Potoloff, N. V., *comdr.*
 Vicari, N., *2nd off. B*
 Adams, F. A., *2nd off. C*
 Mackenzie, R. O., *2nd off. C*
 Glover, D. A., *2nd engr. A*

Likin:—(Hongkong)

Horden, A. F., *comdr.*
 Krogseth, B. O., *2nd off. C*
 Gaby, C. F., *2nd off. C*
 Cook, G., *2nd off. C*
 Glover, V. B., *1st engr.*
 Palamidesi, A., *2nd engr. C*

Pingching:—(Amoy)

Ruxton, G. H., *comdr.*
 Arntzen, A. E., *2nd off. B*
 Storrs, A. H. G., *2nd off. C*
 Malcolm, T., *2nd off. C*
 McLaughlin, W.,
2nd engr. A
 Morrow, S., *2nd engr. D*

Chunhsing:—(Amoy)

Krogseth, E., *comdr.*
 Hall, G. S., *2nd off. B*
 Banyard, G. C., *2nd off. B*
 Ramsay, D. A., *2nd off. C*
 Pittendrigh, A., *2nd off. C*
 Belbin, A. B., *1st engr.*
 Frederiksen, J., *2nd engr. C*
 Campbell, J. S., *2nd engr. D*

Huahsing:—(Chefoo)

Findsen, G., *actg. comdr.*
 Smith, A. R., *actg. 1st off.*
 Risberg, E., *2nd off. C*
 Brown, A. D., *2nd off. C*
 Brown, A., *actg. 1st engr.*

Feihsing:—(Kowloon)

Lidwell, L. A. C.,
actg. comdr.
 Briggs, C., *2nd off. C*
 Bambro, Wm., *2nd off. C*
 Wallace, R. K.,
actg. 1st engr.
 REVENUE LAUNCHES:—
 Morpeth, J. B. (Kowloon)
 Stewart, M. M. (Swatow)
 Foxall, L. L. (Kowloon)
 Webb, F. C. (Kowloon)
 Detailed (SHANGHAI)
 Sanguinetti, E., *1st off.*
 Thomas, S. W., *2nd off. C*
 Radley, J. R., *2nd off. C*
 Allton, E. R., *2nd off. C*

On Leave:—

Hillman, H. E., *coast insp.*
 Terry, W. T. B.,
deputy coast insp.
 Mummery, J. W. C.,
surveyor
 Muirhead, R. B. M.,
asst. river insp.
 Fleury, A., *river off. A*
 Sexton, E. H., *river off. A*
 Saunt, J. V., *1st off.*
 McNiven, A., *2nd off. A*
 Harloe, C. M., *1st engr.*
 Drummond, J. H.,
2nd engr. A

HWAI VALLEY CONSERVANCY BOARD

導淮委員會

Dao-hwai-wai-yuen-wei
 12 Jinkee Rd.
 T. 15845 C. A. "Sinorelief"
 or "Famrel"
 Souter, Wm. E.,
gen. sec. 蘇育德
 Au, Y. K., *gen. sec.* 歐永康

HYDROGRAPHIC DEPARTMENT OF THE CHINESE NAVY BRANCH OFFICE

海軍部海道測量局
 外灘辦事處
Hai-chuan-pu-hai-tao-tsi-liang-chu-ya-tan-ban-shih-chu
 Glen Line Bldg., 4th floor,
 2 Peking Rd.
 T. 16183

Chinese Admiralty Charts
 & Publications (notice to
 mariners, &c.) Provisional
 Issue.

By order,

Chen, Comdr. T., C.N.
officer in-ch. 陳志

KIANGSU, CHEKIANG & ANHWEI TAX BUREAU 7th DISTRICT

蘇浙皖區統稅局第七管理區
 50 Peking Rd.
 T. 18364
 Yuan, C. C.,
official in-ch. 袁錦昌

KIANGSU HIGH COURT

Second Branch
 江蘇高等法院第二分院
Kiang-su-kao-tun-fa-yuan-de-nee-fun-yuen
 3 N. Chekiang Rd.
 T. 42230

President:—

Shen Chia Yi, pres. 沈家驊

Presiding Judges:—

Li Tung Dr.,
civil div. 李棟
 Yu Hwa, *crim. div.* 郁華

Associate Judges:—

Han Tsoo-chih,
civil div. 韓植祖
 Yeh Tsai-tsun,
civil div. 葉在咄
 Kiang Shu-tze,
civil div. 姜樹滋
 Ling Wo-peng,
civil div. 林我朋
 Chao Chen-tang,
crim. div. 趙銜鏡
 Chow Han, *crim. div.* 周翰
 Ni Chen-ao,
crim. div. 倪徵喚

Chief Procurator:—

Wang Tseng-nan 王振南

Procurators:—

Chung Ching 鍾清
 Wu Hsiang Tsu 吳象祖

Registrar:—

Chang Ta-tsung 張大椿

NANKING-SHANGHAI & THANGHAI-HANGCHOW-NINGPO RAILWAYS

鐵道部直轄京滬滬杭甬
 鐵路管理局

Board of Commissioners:—

Huang Pe-tsiiau,
chrmn. 黃伯樵
 Chung, M. Y. 鍾文耀
 Austin, R. M.
 Cooke, C. I.
 Tuxford, I.

Managing Director's Office:

Huang Pe-tsiiau,
mng. dir. 黃伯樵
 Wu Shao-tseng,
assoc. mng. dir. 吳紹曾
 Fan, S. S., *sec.* 樊守執
 Tin, C. H., *sec.* 丁振亭
 Zing, Hanzai, *sec.* 秦翰才
 Siao, W. K., *sec.* 蕭衛國
 Yu, S. L., *sec.* 余紹濂
 Chang, K. S., *sec.* 張國珍

General Dept.:—

Moh, H., *actg. chf. of gen. dept.* 莫衡
 Yuan, P. Y., *asst. chf. of gen. dept.* 袁伯揚
 Wu, H. H., *chf. of Chi. corresp. div.* 吳希韓
 Chang, C. H., *chf. of translation & English corresp. div.* 張壽鴻
 Sun, S. C., *chf. of prop. div.* 孫少傑
 Tsao, S. T., *chf. of gen. affairs div.* 曹青之
 Ma Shiao-ping, *chf. of res. police bureau* 馬少屏
 Teng, C. T., *chf. med. off. & chf. of san. div.* 鄧真德

Engineering Dept.:—

Tuxford, I., M.I.C.E., *engr. in-chf.*
 Ridgway, L. P., *dep. engr. in-chf.*
 Pu, T. C., *joint asst. engr. in-chf.* 濮登奇
 Cheng, H. P., *dist. engr. Hangchow* 程錫培
 Chang, Y. T., *chf. of engr. div.* 張遠東
 Lau, W. W., *chf. of corresp. div.* 劉寶佛
 Lo, S. H., *sect. engr., Shanghai* 羅勝灝
 Chiang, S. W., *sect. engr., Hangchow* 蔣肇華
 Chen, L. S., *sect. engr., Ningpo* 陳倫孝

Chow, Z. T., *sect. engr., Pakwan* 周若砥

Accounts Dept.:—

Embankment House,
 N. Soochow Rd. T. 12950
 Harris, F. A., *chf. acct.*
 Ho, W. Y.,
asst. chf. acct. 何永元
 Khong Loy, *chf. of aud. div.* 龔來蔭
 Lai, M. C., *chf. of verification div.* 黎萬初
 Li Ding, *chf. of cash. div.* 李鼎
 Chan, S. P., *chf. of corresp. div.* 陳少柏
 Woo, V. W., *expert* 吳文蔚
 Manley, W. T., *trav. aud.*
 Keefe, P., *asst. trav. aud.*
 Dzung, K. H., *asst. trav. aud.*
 Kum, K. S.,
asst. trav. aud. 甘鑑先
 Chen, C. C.,
asst. trav. aud. 陳昌驥
 Chang, F. C., *asst. trav. aud.*
 Tsai, K. C.,
stock verifier 蔡奎卿

Locomotive Dept.:—

Wang, Sheng Z.,
loco. supt. 王繩善
 Chung, Daniel M., *joint asst. loco. supt.* 鍾桂丹
 Sun, K. L.,
asst. loco. supt. 孫嘉祿
 Lee Geo., *chf. of loco. acct. div.*
 Lee, J. B.,
mech. engr., chf. of drawing div. 李博文

Zhen, M. S.,
mech. engr., chf. of corresp. div. 陳明善

Kwong, F., *mech. engr.*
 Loh, P. K.,
chem. engr. 陸寶淦

Sze, Y. T., *dist. loco. supt., Shanghai North* 施子典

Chen, F. H., *mech. engr., Shanghai North* 陳福海

Dzung, P. H., *mech. engr., Ningpo* 鄭保三

Pou, T. T., *workshop mgr., Zakkou* 浦峻德

Hua, I. S., *elec. engr., Zakkou* 華應宣

Stores Dept.:—

Sun, H. S.,
chf. storekeeper 孫學修

Chang, T. K., *chf. of verification div.* 張致鑿

Traffic Dept.:—

Cheng, P. C.,
traffic mgr. 鄭寶照

Yun, D. C.,
asst. traffic mgr. 袁紹昌

Maw, V. T., *chf. of corresp. div.* 毛文鍾

Hsieh, W. L., *chf. of commercial div.* 謝文龍

Wong, T. K., *chf. of train control div.* 王志剛

Chen, C. S.,
chf. traffic insp. 陳承斌

Yang, S. T.,
traffic insp. 楊劭曾

Wong, S. D.,
traffic insp. 黃純道

Chung, M. C.,
traffic insp. 鄭文培

Shen, W.,
traffic insp. 沈惠

Office of Resident Comptroller of Accounts & Audit:—

Linn, T. T.,
res. comptroller 林則蒸

Liu, V. C., *asst. res. comptroller* 劉明超

Yen Shang-fang, *asst. res. comptroller* 嚴善芳

Yung, K. M., *asst. res. comptroller* 容啓文

CHINESE GOV.—(Cont'd.)

NATIONAL CONSTRUCTION COMMISSION, PURCHASING COMMITTEE, The

建設委員會購料委員會

Kien-sci-wei-yuen-wei-kou-liao-wei-yuen-wei

8 Museum Rd.

T. 11523 C. A. "Natpurcom" or "1696"

Chen, B. L., *chrmn.* 陳葆霖
Su, L. C., *v.-chrmn.* 蘇樂真

NATIONAL GOVERNMENT CENTRAL MINT, The

中央造幣廠

Chung-yang-chao-be-chang

Gordon Rd.
(North End) Chapei

T. 33428 C. A. "Centromint"

Kwauk, Z. U., *dir.*
Wei, Lott H. T., *v.-dir.*
Wong Shao Lai, *v.-dir.*
Liang, C. L., *sec.*
Ho, S. H., *sec.*
Dan, S. D., *chf. of gen. dept.*
Wong, Y. D., *chf. acct.*
Wang, H., *chf. aud.*

NATIONAL LOANS SINKING FUND ADMINISTRATIVE COMMISSION, The

國債基金管理委員會

Kuo-chai-kec-king-kwan-li-wai-yuen-wei

4 Hongkong Rd.

T. 16322-3

To Take Charge of Matters Concerning the Administration of the National Loans Sinking Fund.

Li Ming, *chrmn. of the commission* 李銘

NATIONAL QUARANTINE SERVICE

海港檢疫管理處

Hai-kang-chien-yi-kuan-li-ch'u

418 Glen Line Building
2 Peking Rd.

T. 14527 (admin), 14526

(fumigation and boarding)

Wu Lien-teh, M.D.,

(CANTAB) SC.D.,

dir. 伍連德Chun, Wing-han, B.A., M.B.,
B.C., *senior med. off.*
(S'hai) 陳永漢

Wu Chang-yao, M.B., B.S.,

senior med. off.
(H'Quarters) 伍長耀

Chin Nai-yi, M.D.,

fumigation & sec. 金乃逸

Chi Ta-chin, M.D.,

quar. off. 齊大治

Lin Chia-swee, M.D.,

quar. off. 林家瑞

Sun Chih-jung, M.D.,

quar. off. 孫志戎

Chen Hsiang-chung, M.D.,

quar. off. 陳襄中

Cheng Chih-ting, M.D.,

quar. off. 鄭植廷

Chou, Morgan,

asst. sec. 周仲千

Chang, Wei-shing, Miss,

acct. 張蕙生

POST OFFICE, CHINESE

郵政管理局

Yu-ching-kuan-li-chu

cr. of N. Soochow, N. Szechuen and Tiendong Rds.

Open 7 a.m. to 11 p.m.

Telephone Numbers

Head Office:—

Exchange to all offices (4 lines) 40064-40067

Enquiry Office (Chinese) 40068

Enquiry Office (Foreign) 40069

Deputy Commissioner (Dist. Acct.) 40335

Customs Department (Parcel Office) 40341

Despatching & Receiving Off. (Ship. Information) 40345

Police Quarters 40418

Office Numbers on Sundays & Holidays or between midnight and 6 a.m.

Loading Yard 40064

Local Office 40065

Railway & Steamer Mail Service 40066

Registration Office 40067

Express Office 40068

Printed Matter Office 40069

Sectional & Sub-Offices:—

Carter Road Sectional Office (W.I.) 30328

Fokien Road Sectional Office (C.I.I.) 91590

Rue du Consulat Sectional Office (C.I.II.) 83631

Avenue Joffre Sectional Office (W.IV.) 72217

Wayside Sectional Office (E) 50279

Bubbling Well Sectional Office (W.II.) 31437

Rue Kraetzer Sectional Office (W.III.) 83620

North Szechuen Road Sub-Office 46962

Irenan Rd. Sub-Office 28095

Station (N.S.R.) Sub-Office 42011

Route Conty Sub-Office 83856

Foochow Rd. Sub-Office 18786-Ext. 6

Woosung Rd. Sub-Office 43598

C. A. "Postos"

Chapelain, A. M., *comr.*Woo Yoh, *comr.* 吳摺Tye Pao-hua, *dist. dep. comr.* 戴寶華Greenfield, J. N., *deputy comr. dist. acct.*Wu T'ao, *deputy comr. (inland & corres.)* 吳燾Dao Kong Zung, *deputy comr. (local affairs)* 陶拱宸

Sectional Offices:—

C.I.I., 304-6-8, Fokien Rd.

C. I.II., 69-71 Rue du Consulat

C. I.V., 83 Fangpang Rd.

E., 436-8 Broadway East

W. I., 180 Carter Rd.

W. II., Bubbling Well Rd., 185 Yuyuen Rd.

W. III., 105 Rue Marco Polo

W. IV., 853 Av. Joffre

Nantao Bund, 96 Hwaimalu

Chapei, 125 Kungho Rd.

Kaochangmiao, 740 Pei-sungyuen Rd.

Lunghwa, East Street, Lunghwa

Lannitu, 402 Lannitu, Pootung

Sub-Offices:—

Corner of Woosung and Range Rds.

Y. 1070-1 N. Szechuen Rd.
501 Limaloo, Nantao
80 Shaochialu
81 Sinza Rd.
J. 438 E. Seward Rd.
Station (N. S. R.) 179
Boundary Rd.
West Gate, 1132 Hopping Rd.
Sicawei, 978-80 Av. Petain
Tsaokiatsu, 540 Jessfield Rd.
5 Foochow Rd.
434-6-8 Route Conty
125A Seymour Rd.
Corner of Brennan and Jessfield Rds.
Chungshan Road (Great China University)
Corner of Paoting and Tongshan Rds.

DIRECTORATE-GENERAL OF POSTS

交通部郵政總局駐滬辦事處

Ch'iao-tung-pu-yu-cheng-tung-chu-chu-wu-par-shih-ch'u

N. Szechuen Rd., 4th floor

T. 40010, 40018 & 40019

C. A. "Postgen"

Director General: Huang Nai-shu 黃乃樞

Officiating Deputy Director General, temporarily: Chu Chang Sing 徐昌成

INSPECTING COMMISSIONER'S OFFICE.

Inspecting Commissioner: Poullain, H. V.

Acting Travelling Auditor: Lebedeff, W. G.

Acting Assistant Travelling Auditor: Wei Sing Ping 危心平

Probationary Travelling Auditor: Miao Hong Jun 饒鴻俊

GENERAL DEPARTMENT.

First Secretary: Tsü Mong-au 朱孟侯

Assistant Secretary: Tsang Yuk Chee 曾玉輝

Acting Deputy Commissioner: Hsieh Teh Hsun 謝德軒

PRIVATE SECRETARIAT.

Chief Mi-shu: Chu Chang Sing 徐昌成

Acting Deputy Commissioner carrying on the Chief Mi-shu's duties: Tsang Yuk Ming 曾玉明

Acting Deputy Commissioner: Han Chung-i 韓衷一

ACCOUNTS DEPARTMENT

Secretary: To Im-kien 杜炎乾

Assistant Secretary: Chao Tsai Chang 曹載璋

Acting Deputy Commissioner: Erecey, G. M. R. de

Acting Service Accountant: Ro Lock-ping 盧樂屏

Assistant Service Accountant: Kao Hung-ch'uan 高鴻鈞

Commissioner temporarily detached to the Directorate General: Stirling, J.

DEVELOPMENT DEPARTMENT

Secretary: Ritchie, W. W.

Acting Assistant Secretary: Fok Sik Cheung 霍錫祥

Service Buildings Surveyor: Fairburn, H. J.

INTERNATIONAL DEPARTMENT.

Secretary: Caretti, E.

Assistant Secretary: Kan Wên-shêng 甘文陞

SUPPLY DEPARTMENT.

86 Kiaochow Rd.
T. 34330, 34338 & 34339
C. A. "Postsupdep"

Secretary: Gwynne, T. H.

Assistant Secretary: Wong Way Sung 王偉生

SALT REVENUE DEPT.

(of the Ministry of Finance, National Gov. of China)

中華民國財政部鹽務稽核所

Chung-hua-min-kuo-tsai-cheng-pu-yen-wu-chi-ho-ssu

Chartered Bank Bldg., 18 The Bund

T. 11570 & 11578 C. A. "Ciate"

CHIEF INSPECTORATES:—

Chu Ting Chi, *chf. insp.*Cleveland, Dr. F. A., *asso. chf. insp.*Fei Hsiang Fan, *Chf. sec.*Gale, E. M., *Eng. sec.*Wang Ta, *principal asst. to eng. sec.*

General Administration Dept.:

Ma Tai Chun, *chf. of dept.*Sun Chien, *asst.*Hu Hsien Sheng, *asst.*Yoh Teh Chi, *asst.*Wu Shih Hsiang, *chf. of corresp. section*Yoh Teh Chi, *chf. of staff section*Shih Yuan Kai, *asst. chf. of staff section*Chien Hu Ting, *chf. of record & translation section*Yang Sung Hua, *asst. chf. of record & translation section*Chow Chun, *cash. & acct. Finance Dept.:*Hu Hung Yu, *acting financial sec.*Wu Shao Pan, *chf. of sec. section*Wang Jui Lin, *asst. in superv. acct. & auditing section*Chang Hsing Lien, *chf. of budget & fiscal control section*Chu Tsu Hung, *asst.*Wu Chih Chang, *asst.*Huang Shang Chin, *asst.*Yang Ju Mei, *chf. of acct. control section*Lu Chiao Jeng, *chf. of post-audit section*Wu Tsung Tao, *asst.*Tseng Yang Feng, *chf. of insp. & develop. dept.*Pearson, C. G. G., *co-travelling insp. & aud.*

Supply & Works Dept.:—

Li Kuo Chi, *chf. of dept.*Diehr, C. O. M., *asst. chf.*Yeh Ta Chien, *asst.*Sstut Fu Chuan, *chf. of works section*

Revenue Guards Dept.:—

Tseng Yang Feng, *chf. of dept.*Chang Chu, *asst. chf.*Ruxton, R. M. C., *adv.*Nu Chien Hsia, *chf. of admin. section*Wu Shang Chih, *chf. of personnel & materials section*Tang Jung Tao, *chf. of marine section*Sun Pang Tsao, *asst. chf.*Hu Lau Shung, *chf. of medical section*Li Tu Kung, *travelling insp. of r.g. dept.*Yao Kuan Shun, *commandant of r.g. training school*

(Continued)

CHINESE GOV.—(Cont'd.)
Salt Revenue Dept.—(Cont'd.)
DISTRICT INSPECTORATES:—
Changlu Dist. Insp., Tientsin:
Tsai, K. C., *dist. insp.*
Baude, R. L. P., *dist. insp.*
Fenglu Asst. Dist. Insp., Tangku:
Wang Shih Chung, *asst. dist. insp.*
Berube, M. O., *asst. dist. insp.*
Shantung Dist. Insp., Tsinanfu:
Li Chih Fan, *dist. insp.*
Croome, J. C., *dist. insp.*
Wangkuang Asst. Dist. Insp., Yangchiaokou:
Chang Hsiu Wen, *asst. dist. insp.*
Tung-An Asst. Dist. Insp., Chefoo:
Ma Sen, *asst. dist. insp.*
Newman, L. F., *asst. dist. insp.*
Tsingtao Asst. Dist. Insp., Wu, T. Y., asst. dist. insp.
Kitamura, D., *asst. dist. insp.*
Ogawa, N., *salt examiner*
Hotung Dist. Insp., Yuncheng, Shansi:
Tang Shih Wan, *dist. insp.*
Harmon, W. G., *actg. dist. insp.*
Fukien Dist. Insp., Fcochow:
Liu Shu Mei, *dist. insp.*
De la Porte, R.R.D., *actg. dist. insp.*
Amoy Asst. Dist. Insp., Amoy:
Hung Chang Cheng, *actg. asst. dist. insp.*
Liangchek Dist. Insp., Hangchow:
Feng, J. L., *dist. insp.*
Elsworth, N., *actg. dist. insp.*
Kwangtung Dist. Insp., Canton:
Tang, H., *dist. insp.*
Welcott, R. D., *dist. insp.*
Lu Yeu Sun, *asst. dist. insp.*
Yunnan Dist. Insp., Yunnanfu:
Kuo, S. T., *dist. insp.*
Padovani, A., *dist. insp.*
Peiching Asst. Dist. Insp., Taliu:
Chao, W. H., *asst. dist. insp.*
Sax, G., *asst. dist. insp.*
Moheiching Asst. Dist. Insp., Moheiching:
Wang, L. F., *asst. dist. insp.*
Huaipei Dist. Insp., Panpu, N. Kiangsu:
Miao, C. C., *dist. insp.*
Pearson, C. G. G., *dist. insp.*
Spencer, J. E., *asst. dist. insp.*
Pengyu Collecting Office:
Chin Hsiang Sheng, *asst. dist. insp.*
Yangchow Dist. Insp., Yangchow:
Wang Chang Hu, *dist. insp.*
Berg, O. K. B., *dist. insp.*
Shiherhwei Asst. Dist. Insp., Shiherhwei:
Chen, C. T., *asst. dist. insp.*
Tungtai Asst. Dist. Insp., Tungtai:
Ma Tai Cheng, *asst. dist. insp.*
Sungkiang Dist. Insp., Shanghai:
Sung, T. A., *dist. insp.*
Loureiro, P., *dist. insp.*

Yehhsieh Asst. Dist. Insp., Yehhsieh:
Pang Teh Jung, *asst. dist. insp.*
Chuanpei Dist. Insp., Santai, N. Szechuan:
Chen Jung, *actg. dist. insp.*
Mathieson, F. C., *dist. insp.*
Chuanan Dist. Insp., Tzeluching, S. Szechuan:
Chien Wen Hsuan, *dist. insp.*
Bookless, A., dist. insp.
Wutungchiao Asst. Dist. Insp., Wutungchiao, S. Szechuan:
Chen, C. C., *asst. dist. insp.*
Hupeh Audit Office Hankow:
Yao Yuan Lun, *aud.*
Clements, A. J., *aud.*
Ichang Audit Office, Ichang:
Chung Yin Tang, *asst. dist. insp.*
Boutourlin, M. S., *asst. dist. insp.*
Hunan Audit Office, Changsha:
Chen Ju Chin, *aud.*
Caffarena, G. L., *aud.*
Anhui Audit Office, Wuhu:
Chow Tsung Hua, *aud.*
Reiss, B., *aud.*
Kiangsi Audit Office, Nanchang:
Li Chih Yu, *aud.*
Archangelsky, A., *aud.*
Koupei Collectorate, Kalgan:
Chang, T. H., *asst. dist. insp.*
Seguela, R., *asst. dist. insp.*
Chinpei Collectorate, Taiyuanfu:
Yen, C. C., *asst. dist. insp.*
Young, M. H., *dist. insp.*
Chungking Audit Office, Chungking:
Kuan Ching Hsing, *aud.*
Honan Collectorate, Kaifeng:
Kuo Chung Tsui, *asst. dist. insp.*
Newland, A. E., *aud.*
Custodian's Office, Peiping:
Cheng, C. C., *officer in-eh.*
Checking Office, Hsiakuan, Nanking:
Chu Kung Chao, *checking officer*
Fang Tsu Hsin, *asst. dist. insp.*
On Long Leave:
Li Yi Yu, *dist. insp.*
Tweedie, A. C., *dist. insp.*
Lee, C., *dist. insp.*
Kelly, W., *dist. insp.*
Tei, U., *dist. insp.*
Huang Po Tang, *asst. dist. insp.*
Fang Shuo, *asst. dist. insp.*
Dobbs, F. E. L., *asst. dist. insp.*
Daniel, R., *asst. dist. insp.*
On Special Leave:
Hiyoshi, S., *dist. insp.*
Katow, K., *dist. insp.*

SHANGHAI BUREAU OF INSPECTION & TESTING OF COMMERCIAL COMMODITIES
(Ministry of Industries)
國民政府實業部
上海商品檢驗局
Kuo-ming-ching-fu-jih-nieh-bu-shang-hai-shang-ping-kien-nien-chu
15 Museum Rd.
T. 11456 C. A. "Buinsptest"

Tsai, V., *comr.*
Yao, Y. S., *sec.*
Chang, C. W., *sec.*
Chow, Diphew T., *eng. sec. & ed.*
Yu, H. B., *Chi. ed.*
Lee, Y. N., *bus. dept. chf.*
Ning, D. C., *acct.*
Raw Silk Testing Dept.:
Miao, T. S., *chf.*
Kuo, Limao, *research expert*
Agricultural Products Testing Dept.:
Yeh, Y. T., *chf.*
Wu, C. L., *tea expert*
Animal Products Testing Dept.:
Chen, S. Y., *chf.*
Hwang, K. Y., *actg. chf.*
Brennemann, J., *hides & skins expert*
Evanclista, H. C., *vet.*
Liu, K. N., *egg expert*
Chemistry Dept.:
Chang, W. J., *chf.*
Chiang, K. Z., *fertilizers expert*
Chow, C. C., *sugar expert*
Lo, S. C., *paint-oil expert*

SHANGHAI COAST RADIO STATION
交通部上海海岸無線電台
Chao-tung-pu-shang-hai-hai-an-hu-sien-tien-tai
Room 138, Sassoon House
T. 11130 Ex. 25
Shipping Radiogram.
Chen, T. W., *mgr.* 陳俊武
Lucky, Y. C., *chf. operator* 袁成爵
Ying, Y. S., *acct.* 印雲生
Zee, W. Q., *clk.* 徐文奎

SHANGHAI RADIO CENTRAL STATION
(Ministry of Communications)
交通部上海無線電總台
Chiao-tung-bu-shang-hai-wu-sien-tien-chung-dai
565 Minkuo Rd.
T. 16579 & Nantao 1388, 1466, 1843
Loo, T. C., *gen. mgr.* 盧宗澄
Traffic Office:
(Domestic Radiogram Service)
Wang, T. W., *mgr.* 王正緯
Woo, Y. H., *in-eh.* 胡餘宛

Branch Offices:
7A The Bund T. 10974
Chang, W. H., *in-eh.* 張文鴻
S'hai Comm. & Sav. Bank Bldg., N. Szechuen Rd. T. 45610
Wu, N. C., *in-eh.* 胡玉成
S'hai Comm. & Sav. Bank Bldg., Chung Hwa Rd., East Gate T. Nantao 584
Lee, T. C., *in-eh.* 李時肩
International & Domestic:
Sassoon House, Jinkee Rd. T. 11130
15 Av. Edward VII T. 11130

SHANGHAI DISTRICT COURT
(for First Special Area in Shanghai)
江蘇上海第一特區地方法院
Kiang-su-shang-hai-de-i-te-chu-de-fong-fah-yuan
North Chekiang Rd.
T. 42230
President:
Kouk, Y. K. 郭雲觀
Presiding Judges:
Li Fu 李琥
Chien Hung Nieh 錢鴻業
Associate Judges:
Yang Pen 楊鵬
Shiao Sih Fen 蕭燮秦
Loh Chung Tai 駱崇泰
Wu Chin 吳振
Kiang Kung Liang 江公亮
Yang Yang 楊易
Tao Teh Tsun 陶德駿
Criminal Division:
Wu Ting Chi 吳廷琪
Feng Shih Teh 馮世德
Chiao Wan Hsuan 喬萬選
Shen Sin Tsang 沈善增
Presiding Registrar:
Chao Tsi Hee 趙錫熙
Prosecutors:
Wong Tsu Zak, *chf.* 江祖澤
Kwok Wei 郭偉

SHANGHAI DISTRICT COURT
(for Second Special Area in Shanghai)
Cour de District Pour La 2e Zone Speciale a Shanghai.
江蘇上海第二特區地方法院
Kiang-su-shang-hai-de-erh-te-chu-de-fong-fah-yuen
2 Hwa Mei Fong, Route Stanislas Chevalier
T. 72846 & 71963 (Detention House)
President:
Ying Ju 應時
Presiding Judge:
Wong Kang Hee 王綱惠
Judges:
Lee Liang 李良
Yung Wei Pin 熊毓華
Chu Kan Ling 朱甘霖
Reserve Judges:
Chao Ching 曹駿
Woo Fong Lien 吳方廉
Cha Liang Kien 查良鏗
Ting Yuen Pu 丁元普
Chuang Jen Kan 章任堪
Lee Chong Nian 李昌年
Chuang Shao Tso 章朝佐
Woo Shiao Loh 吳孝恪
Wong Mai Ching 黃梅清
Secretary:
Siao King Fong, *chf.* 蕭金芳
Feng Mei Yoh 馮美學
Ting Yao 丁燾
Su King Gee 蘇景祺

TELEPHONE ADMINISTRATION, The
交通部上海電話總局
Chao-tung-boo-shan-hai-dien-won-chung-yuen
734 Chung Wah Rd., Nantao T. 15776
Wein, C. F., *dir.* 韋增復
Sung, Y. C., *sec.* 沈馮鐘
Hwa, W. C., *engr.* 華衛中
Vee, Z. K., *cash.* 費仲庚
Wong, T. Z., *bus. in-eh.* 黃志驥

CHINESE GOVERNMENT RADIO ADMINISTRATION (C. G. R. A.)
(See under Chinese Government)

CHINESE HOME MISSIONARY SOCIETY
(See Missions)

CHINESE IMPORTERS & EXPORTERS ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

CHINESE INDUSTRIAL BANK, Ltd.

中華勸工銀行
Chung-hwa-chuan-kung-yung-hong

210 Nanking Rd.
T. 91190, 91198-9
Li, Y. Z.,
chrm. of dir. 李詠裳
Liu, P. S., gen. mgr. 劉聘三
Cheng, R. M., mgr. 陳爾梅
Yen, S. T., sub-mgr. 嚴喜亭
Yuan, M. J.,
sub-mgr. 袁孟琴
Chen, P. S., sub-mgr.
& savings dept. 陳培生
Shang, Z. Y.,
asst. mgr. 向潛園
Sung, D. K.,
asst. mgr. 孫同鈞

CHINESE JOCKEY CLUB OF SHANGHAI
(See Clubs & Associations)

CHINESE LITERATURE SOCIETY FOR CHINA
(See Missions)

CHINESE MEDICAL ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

CHINESE MEDICAL BOOKS Co.
中醫書局
Chung-i-shu-chu

13 Shantung Rd
Medical Bookselling.
T sien Chi Yin, mgr. 錢季寅

CHINESE MISSION TO LEPERS
(See Missions)

CHINESE NATIONAL ENGINEERING & MANUFACTURING Co., Ltd.

益中機器有限公司
Yih-chung-kec-che-yu-han-kung-sze

7 Hankow Rd.
T. 14408 & 16706
C. A. "Chinateng"
Manufacturers of Electrical Machinery and Ceramic Tiles.
Wong Yu-ni,
board of dir. 黃浴沂

Wong I-chu, dir. 黃英住
Hsu Kiang-shui, dir. 許江水
Wong Tien-an,
mng. dir. 黃天恩
Yang Chung-jeng,
mng. dir. 楊仲芬
Liu Si-gee,
mng. dir. 劉錫祺
Chow Chi, mng. dir. 周琦
Ling Chih-kuan,
mng. dir. 林志寬
Yang Ching-shih,
dir. & mgr. 楊景時

CHINESE NATIONAL WIRELESS TELEGRAPH Co.
(Associated with Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.)

中華無線電公司
Chung-hwa-wu-sie-tien-kung-sze
2 Peking Rd.
T. 10644, 18953, (Fty.) & 51026 C. A. "Natwritel"
Land, Aircraft and Marine Wireless Stations; Radio Accessories.
Richards, W. J.,
deputy mng. dir.
Mellon, D. C. H.,
works mgr.
Golding, C. G., sec.
Collingwood, J. E., asst.
Choi, Y. N., acct. 蔡日南
Pang, K. K., asst. 彭澤民
Kwok, S. Y., asst. 郭承恩

Sole Licensees in China for:—
Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd., London: Commercial Radio Equipment
Agents for:—
Marconiphone Co., Ltd., London: Receiving and Amplifying Apparatus
Dubilier Condenser Co., (1925), Ltd., London: Transmitting and Receiving Condensers, etc.
M. L. (Rotax) Co., Ltd., Coventry: High Tension Generating Machines
Sifam Electrical Instrument Co., Ltd., London: Radio Measuring Instruments

CHINESE NATIVE PRODUCTS Co.

中國物產公司
Chung-kuo-wan-tsai-kung-sze
133 Kweichow Rd.
T. 94601
Chinese Products.
Lee Vee-chen, mgr. 李維城

CHINESE OPTICAL Co.
中國精益眼鏡公司
Chung-kuo-tsin-yih-nia-ching-kung-sze

620 Nanking Rd.
T. 93895
Optician.
Chang, Dr. S. T., mgr.
Tseun, T. Z.
Zee, P. S.
Wu, Y. C.
Chang, Watson
Chuson, Y. H.
Yang, T. M.
張士德
鄒靜淵
徐炳生
吳雲翹
張浩然
羅晉憲
楊載銘

CHINESE OVERSEAS UNION
(See Clubs & Associations)

CHINESE PHILOSOPHY ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

CHINESE RADIO LABORATORY
中華無線電研究社
Chung-hwa-wu-sie-tien-nian-kiu-zuo

Office:—
21 Shun Zung Lee, Route Herve de Sieyes
Sales Office:—
314 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
Factory:—
200-4 Rue Gaston Kahn
T. 74333 (office); 93390 (sales office)
C. A. "1123" or "Chirdolab"
Radio Equipment and Appliances.
Tao Chun, pres. 陶鈞

CHINESE RECORDER, The
教務雜誌
Chou-wu-sih-sze
Room 210, 23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10715

Monthly Magazine of the Missionary Body.
Rawlinson, Rev. Frank, D.D., ed.
Lemercier, Mrs. Emily, steno
Chen, S. K., clk. 陳兆葵

CHINESE RED CROSS FIRST HOSPITAL, THE
(See Hospitals)

CHINESE REPUBLIC PUBLISHING Co. Inc.
民國週刊社
Ming-kuo-chow-kcu-zoo

15 Kiukiang Rd. P.O.B. 2067
T. 18312 C. A. "Sinorepub"
Publishers.
Wong Yu Fong, gen. mgr. 黃友逢
Lee, Edward, B. S., gen. ed. 李炳瑞
Jen, Richard L., sub-ed. 任玲選
Chang, George H., sub-ed. 張厚斌
Wang, Charles C. S., sub-ed. 黃家松
Tsok, L. I., sub-ed. 祝隆意
Jen, Lemuel C. C., sub-ed. 甄金鈺
Jue Quock Lim, sales mgr. 周國廉

CHINESE SHIPPING ASSOCIATION OF SHANGHAI
(See Clubs & Associations)

CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION, The
(See under Chinese Government)

CHING CHAO Co.
振潮公司
Chen-chao-kung-sze
102 Kwang Yue Lee, Tiendong Rd. P.O.B. 322
T. 41268 C. A. "Chingchao"
Manufacturers & Exporters of Art Linen, Lace & Embroideries.
Chang, T. Y., dir. (Swatow) 張之益
Chang Po-han, mgr. 張波罕

CHING CHENG STOCKING FACTORY, SHANGHAI
金城織襪廠
Ching-cheng-che-miao-chong
Foo Chong Lee, Fong Shie Rd., West Gate
T. 80929
Hosiery Manufacturers.
Waung, H. V., supt. 汪憲文
Thong, T. S., mgr. 商錫三

CHING CHONG
錦翅華洋雜貨號
King-chong-hwa-yang-jeh-huo-hao
61 Kingloongka
T. 94385
Sundries Merchants.
Tang Chen-fu, mgr. 湯震輔

CHING CHONG & Co.
老順記
Lao-zung-kee
151 Broadway
T. 52222 C. A. "Chingchong"
Metal Merchants.
Yeh, T. U., mng.dir. 葉子衡

CHING CHONG CHANG
正昌祥
Ching-chong-ziang
18 Chi Foo Li, Kookalooong, Ningpo Rd.
T. 93101
Cotton Piece Goods.
Lee Chu-wei, mgr. 李志憲

CHING CHONG CHANG & Co.
錦昌祥與記五金號
King-chong-ziang-wu-chin-hou
49 Broadway
T. 42803
Ship Chandlers, Mill Suppliers and Metal Merchants.
Zung Sih-ung, mar. 陳錫恩

CHING CHONG LUMBER Co.
震昌木號
Chen-chong-mo-hau
762 Kung-nee-mo-tau, Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 268 & 1819
Lumber Merchants.
Ma Fe-shen, mgr. 馬伯申

CHING CHONG SHIN KEE

慶昌興記鐵號
Ching-chong-sheng-kee-ta-hao
514-8 N. Soochow Rd.
T. 41971
Metal Merchants.
Ting, H. E.,
gen. mgr. 丁翰英

CHING CHONG, Y.

新順記號
Sing-zung-kee-hao
136 Broadway
T. 40188
Ship Chandler, Iron Merchant
and General Dealer.
Yeh, Y. K., gen. mgr. 葉貽江
Sole Agent for:—
The Beldam Packing and
Rubber Co., Ltd., 29
Gracechurch St., London,
E.C. 3.

CHING CHONG ZIANG

震昌祥
Chen-chong-ziang
80-2 Rue de La Mission
T. 81511
Metal & Glass Dealers.
Chow Cheng-ching,
mgr. 周震卿

CHING DAE HOSPITAL

(See Hospitals)

CHING DAH NATIVE BANK

慶大莊
Ching-dah-chuang
86 Ching Hong Li,
Tientsin Rd.
T. 90521
Native Bank.
Yeh Siu-chun, mgr. 葉秀純
Chow Mien-tsiu,
asst. mgr. 周勉秋

CHING FONG

列豐 Li-fong
106 Peking Rd.
T. 16681
Importer, Exporter and Com-
mission Agent.
Woo, T. V.,
mgg. prop. 何積藩
Chang, K. F., mgr. 張嘉甫

CHING FOONG TRADING Co.

慶豐公司
Ching-foong-kung-sze
4 Av. Edward VII
T. 10741
Cork Merchants.
King, Y. K.,
gen. mgr. 金亦耕

CHING FOONG ZUNG PAPER Co.

慶豐順紙號
Ching-foong-zung-tsi-hao
216-17 Shanse Rd.
Paper Merchants.
Hsu Ching-sau,
mgr. 徐春珊

CHING HING REAL ESTATE OFFICE

承興地產公司
Ching-hing-dien-tsan-kung-sze
306 Medhurst Rd.
T. 32342
Real Estate.
Chen, Denis C. M.,
mgr. 程貽澤
York, W. T.,
asst. mgr. 姚銘如

CHING HUA ENGINEERING WORKS

震華製造機器鐵工廠
Chen-hua-chi-tsao-che-chi-ti-kung-chang
911 Lee-mo-loo, Nantao
T. 1385 (Nantao)
Iron Work.
Yih, T. F., mgr. 葉道芳

CHING HUA KNITTING FACTORY

精華電機針織廠
Tsing-hua-tien-kee-tsing-chi-chong
Ext. Chaoufoong & Van-
hwa Rds.
T. 46296
Hosieries Manufacturers.
Chun, Z. L., mgr. 陳似蘭

CHING HWA

錦華公司
King-hwa-kung-sze
524 Canton Rd.
T. 93981
Native Goods.
Chen Pin-wei,
gen. mgr. 陳炳輝

CHING HWA CELLULOID GOODS MFG. Co.

振華賽璐珞製造廠
Chen-hwa-sai-loo-to-che-zao-chang
173 Sing Sing Lee, Rue
Pere Robert
C. A. "4711"
Celluloid Goods Manufac-
turers.
Liu Hwa-ngo,
gen. mgr. 劉華嶽
Chu Wei-sing,
sub-mgr. 朱維新
Chang Shiu-li, engr. 張書禮

CHING KEE

慶記川漢雜貨號
Ching-kee-chuen-han-za-ho-hao
44-5 Kiangse Rd.
T. 19823
Sundries Merchants.
Chen, T. M., mgr. 陳子芳

CHING KEE Co.

正記 Ching-kee
17-19 Rue du Consulat
T. 83445
General Store Keeper.
Joe, C. K., gen. mgr. 陳志渠

CHING KEE & Co.

正記洋行
Ching-kee-yang-hong
40 Ningpo Rd.
T. 19068
C. A. "9236" or "Innovator"
Import & Export.
Sung, V. M., mgr. 孫文鳴

CHING KEE S.L. Co.

慶記輪船局
Ching-kee-lun-zue-jue
484 N. Soochow Rd.
T. 40566
Shipping.
Kao Yung-kun, mgr. 高榮堃

CHING KEE S.N. Co. Ltd.

政記輪船公司
Ching-kee-lun-chuan-kung-sze
5 Rue de Montauban
T. 85992 & 85753 C. A. "2398"
Steamship.
Wong, P. F., mgr. 王伯芬

CHING LING CHUAN

金陵春菜館
Ching-ling-chuan-tsai-kuan
804 Fokien Rd.
T. 94393
Restaurant.
Ma Hou-chi, mgr. 麻厚基

CHING LUN SINGLET& SOCKS FACTORY

上海景綸衫襪廠
Shang-hai-ching-lun-san-mau-chang
284 Dixwell Rd.
T. 51735
Cotton Underwear.
Hsu, H. C., mgr. 徐霞村

CHING MING CYCLE Co.

競明公司
Jing-ming-kung-sze
441 N. Honan Rd.
T. 41744
Bicycle & Ricksha Dealers.
Chang Chung-hsu,
mgr. 張春煦

CHING NEE & Co.

精藝木器號
Tsin-nee-moh-che-hao
668 Building Well Rd
T. 33992
Furniture.
Lung, M. C., mgr. 樓美如

CHING NEE Co.

振藝公司
Chen-nee-kung-sze
50 Hung An Fong, Nan
Yang Jao, Nantao
Machinery, Metal and Gen-
eral Exporters.

Sung, C. M.,
gen. mgr. 孫振明
Chen, H. M., mgr. 鄭行明
Sung, N. C., part. 孫悟真
Chu, P. Y., asst. 瞿炳榮

CHING SAU WAH & SONS. Drs.

陳少華牙醫生
Chen-sha-hwa-ya-i-sun
121 Broadway
T. 41927
Dentist.
Ching, S. W., dir. 陳少華
Ching, S. C., dir. 陳先慶

CHING SHING KNITTING MACHINE MFG. FACTORY

振興機器廠
Chen-shing-che-chi-chang
1364 Lee-mo-loo, Nantao
Knitting Machine Manufac-
turers.
Doo Tse-liang, mgr. 杜子良

CHING SUNG KEE

錦生記營造廠
King-sung-kee-ying-tsau-chong
C.I.270 Tungchow Rd.
T. 52630
General Building Contractors.
Liu Ching Piao,
mgr. 劉清寶
Wong Chien Liang,
mgr. 王成亮

CHING SUNG ZIANG, SHANGHAI OFFICE

慶生祥申莊
Ching-sung-ziang-sung-chuang
12 Buntongloong
Metal Merchants.
Kiang Huai-ju, mgr. 江蔚如

CHING TAI

震泰棉布號
Chen-tai-mei-bu-hao
7 S. Woosieh Rd.
T. 91813
Cotton Piece Goods.

CHING TAI CHANG STORE

正泰祥呢絨綢緞洋貨店
Ching-tai-chang-nee-jung-chou-tuan-yang-ho-tie
64A Szechuen Rd.
T. 13447
Woollen & Silk Piece Goods.
Chu, L. S., mgr. 朱聯蓀

CHING TAI CHONG

正泰昌
Ching-tai-chong
36 Rue de la Mission
T. 81509 C. A. "5768"
Sundries & Rubber Shoe.
Shang Szu-hsien,
mgr. 盛嗣賢

CHING TAI LOONG

錦泰隆雲紗拷網號
King-tai-loong-yun-so-
kao-zur-hao
522 Canton Rd.
Cantonese Gauze.
Lee Liu-chow,
gen. mgr.

李柳州

CHING TAI RUBBER FACTORY

正泰橡膠廠
Ching-tai-ziang-kiao-chong
36 Rue de la Mission
T. 81509
Factory:—
1025 Tongshan Rd. T. 50362
38 Dalny Rd. T. 51486
C. A. "5768"

Rubber & Rubber Goods
Manufacturers.
Wong, C. C., mgr. 黃劍青
Wong, S. T., engr. 黃守圖
Hung, F. Y., engr. 洪福榮

CHING YIH

振益儀器館
Chen-yih-nce-che-kwan
37-8 Sezangling
T. 93754
Stationers and Educational
Supplies.
Ou Tsing-fu, mgr. 沃晉甫

CHING WEI MING KEE COTTON
MILL

經緯明記紗廠
Ching-wei-ming-kee-soo-chang
Lane 1, 24 Kiangse Rd.
T. 18428 C. A. "4366"
Factory:—
er. Yochow & Kung Ping
Rds. T. 52098
Cotton Spinning & Weaving.
Hsu, K. M., mgr. 徐克明
Hsu, Y. K., sub-mgr. 徐禹功

CHING WOO CHEN

經和成
Ching-woo-chen
Lane 9, 432 Kiangse Rd.
T. 18208 C. A. "5136"
Silk Piece Goods.
Tan, T. M., mgr. 譚頌明

CHING WOO NATIVE BANK

慶和錢莊
Ching-woo-chien-chuang
41-3 Kiangse Rd.
T. 14880
Native Bank.
Chen, W., mgr. 鄭偉

CHING YA WICK & LACE
FACTORY

勤亞燈芯製織社
Ching-ya-teng-sin-chih-chi
zuo
47 Tsing Siu Rd., Inside
West Gate
Wick & Lace Manufacturers.
Wang Ya Nan, mgr. 王亞南

CHING YIK CHONG KEE

晉益昌記鐵號
Tsin-yik-chong-kee
tee-hong
cr. of N. Soochow & Wu-
soong Rds.
T. 45483
Iron Merchants.
Tong, P. C., mgr. 唐寶昌

CHING YUE

震餘魚行
Chen-yue-hen-hong
774 Lee-mo-loo, Nantao
Salt Fish Wholesale Store.

CHING YUE

振餘米行
Chen-yue-mee-hong
826 Lee-mo-lee, Nantao
T. 381 (Nantao)
Rice Merchants.
Sung Yung-hai,
mgr. 孫永海

CHING YUE DONG DRUG
STORE

慶餘堂晉記國藥號
Ching-yue-dong-ching-kee-
kwok-ya-hao
30 Honan Rd.
T. 40666
Druggists.
Chu Ching Hwa,
mgr. 邱晉華

CHING YUE HOSIERY
FACTORY

勤餘廠
Jen-yue-chong
41 Sezangling
T. 90465
Hosieries Manufacturers.
Woo Yao-chang,
mgr. 胡耀章

CHING YUE INDUSTRIAL
SUPPLY Co.

慶餘原料廠
Ching-yue-yuen-liao-chong
15 Kwong Foo Lee,
Sezangling
T. 93117
Industrial Supplies.
Chen Tsi-tse, mgr. 陳齊之

CHING YUEN

震源魚行
Chen-yuen-hen-hong
730 Lee-mo-loo, Nantao
Salt Fish Wholesale Store.
Sung Mai-seng,
mgr. 孫梅生

CHING YUEN COTTON YARN
Co.

振源棉紗號
Chen-yuen-me-so-hao
640-2 N. Soochow Rd.
T. 41478
Cotton Yarn.
Cho Shiu-sho,
gen. mgr. 祝書叔

CHING YUEN SILK WEAVING
MILLS

錦雲德記絲織廠
King-yuen-tuck-kee-lse-
chi-chang
Manufacture of Silk Piece
Goods.
Main-Factory:—
551-559 Chaofoong Rd.
T. 52910
Sales Office:—
326 Ningpo Rd. T. 91428
Tsang, T. B.,
gen. mgr. 張增佩
Wang, Y. C., mgr. 王士強
Kuo, Limao,
asst. mgr. 郭立茂
Ling, C. Y.
sales mgr. 林子英

CHING YUEN ZIANG IRON Co.

慶源祥鐵號
Ching-yuen-ziang-ic-hao
804-6 N. Soochow Rd.
T. 43958
Iron Merchants.
Chi An-ching,
gen. mgr. 季恩慶

CHING YUN

慶雲銀樓
Ching-yun-ning-liu
563 Nanking Rd.
T. 92969
Silver Smith.
Nian, T. Y., mgr. 嚴子雲

CHING YUN BOOK Co.

卿雲書局
Ching-yun-shia-chu
117 Foochow Rd.
T. 92425
Booksellers.
Hsu, C. W., mgr. 許尙文
Loh, Y. P.,
gen. mgr. & ed. 陸友白

CHING YUNG KEE & SON

金詠記
Ching-yung-kee
983 North Szechuen Rd.
T. 40916
Tailors & Outfitters.
Ching, L. N.,
gen. mgr. 金蓮元

CHING ZAI FU & Co.

英利洋行
Ying-lee-yang-hong
25 Jinkee Rd. P.O.B. 1069
T. 18556 C. A. "Chingzaifu"
Importers of Woollen & Cot-
ton Piece Goods.
Ching, Z. F.,
mgr. prop. 陳瑞甫
Li, W. P. 李文彬
Kao, K. N. 高金嶽
Sung, D. C. 沈大章
Ginn, Tom 金湯

CHING ZUNG NATIVE BANK

慶成莊
Ching-zung-chuang
Foo Siu Lee, Tientsin Rd.
T. 91919 & 91391
Native Bank.
Yeh Tsai Tsing,
gen. mgr. 葉載青
Liu Siang Tao, mgr. 劉湘濤
Si Jun Shen, mgr. 席潤身

CHING ZUNG LAWYER OFFICE

正誠法律事務所
Ching-zung-fa-lih-chiu-wu-so
474-8 Route Lafayette
T. 83820 & 80566
Lawyer.
Yue Chung-lo 俞鐘略
Dan Nee-kung 譚毅公

CHING ZUNG SILK FILATURE

慶成織織廠
Ching-zung-sao-chi-chong
197 Shanse Rd.
T. 94829 C. A. "4704"
Silk Filature.
Hsu Lia Ming, mgr. 徐立民
Hsu Chi Sung, mgr. 徐吉生

CHING ZUNG TAI (Fengtien)

錦成泰申號
Ching-zung-tai-sun-hao
12 Buntongloong
Silk Piece Goods.

CHIONIN JAPANESE TEMPLE

(See Missions)

CHIU CHI HSIEH BRICK Co.

久記協磚灰行
Kiu-kec-hsieh-chuan-hui-rong
138 Sieh-zee-loo,
Sieh Ch'iao, Nantao
T. Nantao 21467
Brick & Cements Dealers.
Kia Shao Yen, mgr. 賈少巖

CHIU TA SALT REFINING Co.,
Ltd. & PACIFIC ALKALI Co.,
Ltd.

久大精鹽公司永利製碱公司
滬區聯合營業處
Kiu-dah-tsing-yue-kung-sze-
yung-lee-tse-jen-kung-sze-
woo-chu-lee-hoy-ying-
nich-chu
87-93 Myburgh Rd.
T. 30074 C. A. "7767"
Refined Salt and Soda Ash.
Chen, T. L.,
district mgr. 陳滄來
Pien, K. Y.,
asst. acct. 邊光遠
Wang, D. Z., aud. 王岸生
Hsu, T. A., sec. 許煬安
Chen, Nash, sales 陳乃時
Hsu, T. C., acct. 許巽安
Tsou, Y. T., cash. 鄒燁龔

CHIUI FRANKLIN
 裴汾齡
Chiu-fen-lin
 Room 527-8,
 229 Nanking Rd.
 T. 92416
 Law Office & Realty Dept.

CHIUIWA YOKO
 申和 *Chung-woo*
 M.43 Minghong Rd.
 T. 40615 C. A. "Chiuwa"
 General Commission Merchants & Customs Brokers.
 Yoshimura, E., mgr.

CHIYO YOKO
 千代洋行
Tsien-dai-yang-hong
 80 Nanking Rd. P.O.B. 1308
 T. 16260 (3 lines)
 C. A. "Chiyoyoko"
 Photographic Supplies.
 Shimosato, Y., mgr.
 下里綱吉
 Agents for:—
 M. Bauchet & Cie.

CHOCOLATE SHOP
 沙利文
Soo-lee-wen
 107 Nanking Rd.
 T. 13801 C. A. "Sulcan"
 Chocolate and Candy Manufacturers.
 Raven, C. H., pres.
 Campbell, H. B., mgr.
 Kinoo, M.
 Knoch, Anna
 Baker, C. J.

CHOLLLOT, J. J.
 邵祿 *Chao-lo*
 85 Rue Marcel Tillot
 T. 83671
 Civil Engineers, Surveyors and Architects.
 Chollot, J. J. (France)
 Chollot, L. A., arch.
 Chollot, P. J., engr. (Paris)

CHONG DAH GOLD Co.
 昌大金號
Chong-dah-king-hao
 2A Kiukiang Rd.
 T. 16482
 Gold Bar.
Chiang Teh-chéng,
 mgr. 姜德欽

CHONG GEE GARDEN (Chinese)
 華商蒼崎植物園
Hwa-song-chong-gee-shiu-vu-yuen
 868 Gordon & Markham Rds.
 Flower Pots & Nursery.
Ma Siao-seng, mgr. 馬少生

CHONG HING EMBROIDERY Co.
 祥興繡緞公司
Ziang-shing-koo-siu-kung-sze
 341 Kiangse Rd.
 T. 13217
 Embroideries.
 Li, S. K., mgr. 李文甫
 Wong, C. H., asst. mgr. 黃超雄

CHONG HING TRANSPORT Co., Ltd.
 昌興運輸公司
Chong-shing-yun-shu-kung-sze
 333 Ning Kong Lee,
 N. Chekiang Rd.
 T. 43132
 Transportation.
 Kung, C. C. 龔初卿

CHONG KEE & Co.
 昌記號
Chang-kee-hao
 266-7 Broadway
 T. 42196
 Tailors and Outfitters.
Chen Sin-poo,
 gen. mgr. 陳聲譜

CHONG SHUNG & Co.
 榮昌祥
Yung-chong-ziang
 573 Nanking Rd.
 T. 92056
 Woollen Merchants, Tailors, and General Outfitters.
 Wang Hong-ching,
 mgr. 王鴻卿

CHONG TAI
 昌泰木行
Chong-tai-mo-hong
 1104 Wai-mo-loo, Nantao
 T. 297 (Nantao)
 Timber.
Woo Ching-chu,
 gen. mgr. 吳鏡秋

CHONG WAH EXPORT Co., Ltd.
 昌華出口有限公司
Chong-hwa-ch'u-kou-yu-hang-kung-sze
 121 Broadway P.O.B. 335
 T. 43097
 Exporters.
 Chen, T. S., mgr. 徐贊修

CHONG WO & Co.
 全和油漆五金號
Zee-woo-yu-tse-hu-king-ho
 A868 Broadway East
 T. 52067
 House and Ship Painters, Carpenters, Ship Chandlers and Hardware Dealers.

CHOP DOLLAR STEVEDORES & Co.
 廣泰記堆裝號
Kwang-tai-kec-ta-chuang-hao
 721 Hwackee Rd.
 T. 52526 & 52138
 C. A. "Chopdollar"
 Stevedores, Dunnage & Crew Supplies.
 Ng, S. K., mgr. 吳兆坤
 Ho, K. Y., clk. 何國饒
 Wong, P. C., clk. 黃炳超

CHOW, ALLAN, F.S.A.
 愛崙編譯社
Ai-lun-pien-yih-shai
 280 (6) Yung En Ly,
 R. Eugene Bard
 Translator from English to Chinese, & vice-versa.

CHOW CHUANG KEE (Chinwangtao)
 周椿記申莊
Chow-chuang-kec-sun-tsong
 12 Buntungloong,
 Shanshe Rd.
 T. 93825
 Cotton Piece Goods & Cotton Yarn.
 Chow, W. T., mgr. 周惠廷

CHOW, DIANE S. Y.
 周叔嫻律師
Chow-shie-yee-lih-sze
 4 Hongkong Rd. P.O.B. 341
 T. 12526
 Lawyer.

CHOW FOH KEE
 周福記
Chow-foh-kee
 258-9 Shanshe Rd.
 T. 94893
 Embroideries & Linen.
 Chow Shang Pin,
 mgr. 周尙斌

CHOW HU-CHEN
 周虎臣筆莊
Chow-hu-chen
 68-70 Rue de la Mission
 T. 81738
 Stationers.
Chang Wen-chih,
 mgr. 張文治

CHOW, Dr. KUEI
 周仲衡
Chow-chung-hung
 Continental Emporium,
 Room 418, Nanking Rd.
 T. 93815
 Medical Practitioner.
 Chow, Kuei 周仲衡

CHOYE, JAMES Y.
 蔡鈺 *Char-chu*
 2A Kiukiang Rd.
 T. 10764, 11865 & 17113
 Exchange Broker.
 Scherbinin, D.
 Tao, Grant
 Lewis, G. W.
 Siao, H. L.
 How, Y. K.,
 Choye, L.,

CHRISTENKO Dr. N. I.
 何禮仕天國
Woo-li-sze-tien-kuok
 150 Route des Soeurs,
 cr. Ave. Joffre
 T. 71800
 Mental & Nervous Diseases Consulting.

CHRISTIAN BOOK ROOM
 中西基督福音書局
Chung-sc-che-to-foo-ying-shu-cho
 3 Quinsan Gardens
 P.O.B. 1723
 T. 43730
 Bookselling, Printing & Publishing, Missionary Supplies.
 Willis, G. C., mgr.
 Dear, Miss D., asst.

CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY BOOK STORE
 廣學會書店
Kuang-yao-wei-shih-tie
 20A Museum Rd.
 T. 15897
 Publishers, Booksellers & Stationers.

CHRISTIAN & MISSIONARY ALLIANCE
 (See Missions)

CHRISTIAN MISSIONS IN MANY LANDS
 (See Missions)

CHU FU CHIU LL.B.
 朱扶九律師
Chu-wo-kiu-lih-sze
 38 Av. Edward VII
 T. 12201 & 16491
 Attorney & Counsellor-at-Law.

CHU JING KEE SILK HONG
 朱勤記絲繭號
Chu-jen-chi-szu-chien-hao
 215 Changsha Rd.
 T. 90396
 Silk Merchants.
Chu Li-kéng, mgr. 朱禮耕

CHU KONG

聚康證券號申莊
Chu-kong-chin-chau-hao-sung-chwang

28 Chun An Lee, Amoy Rd.
C. A. "5170"

Loan & Bond Broker.

Hu Dau-kun, mgr. 胡道黎
Chu Ching-tsai, mgr 朱敬齋

CHU KOO TSAI CASTING Co.

求古齋募宋鑄字所
Chu-ko-chi-mo-song-tao-tse-so
679 Chekiang Rd.
Printing-Type.

Chao Wen-tsing, gen. mgr. 邵文俊

CHU PONSON C.

朱斯帶大律師

Chu-sze-jeh-tah-lih-sze

240 Markham Rd.

T. 34017 C. A. "Ponsonchu"

Practice of Law.

Yau, Y. F.,

chf. Chi. sec.

Chu, T. Z., *Chi. sec.* 姚印佛

Chow, P. T., *Chi. sec.* 朱紫才

Wong, L. S., *treas.* 周保之 王麟生

CHU PU NIEN

朱卜年藥號

Chu-pu-nien-yieh-hao

439-40 Fokien Rd.

Chinese Drug.

Chu Chi-nien, mgr. 朱其年

CHU SHAO YUN, Dr.

朱少雲醫生

Chu-shao-yun-e-se

Lane 2, Tsing Woo Fong,
Chekiang Rd.

T. 93728

CHU SHING & Co.

聚興五金號

Tsu-shing-wu-chin-hao

5-7 Sze Zur Li,
E. Seward Rd.

T. 51892

Metal and Hardware.

Sung, M. C., *mgr.*

Sung, P. Y., *asst. mgr.* 沈懋章

asst. mgr. 沈泳言

CHU SI DONG, Dr.

諸雙堂牙醫生

Chu-si-dong-ya-e-sun

42 Av. Edward VII

T. 10409

Dentist.

CHU TAI CHING

朱泰清律師

Chu-tai-ching-liu-sze

29 Av. Edward VII

T. 84554

Lawyer.

CHU TIEN CHING

朱殿卿律師

Chu-tien-ching-lih-sze

692 Newchwang Rd.

T. 93517

Lawyer.

CHU TSUN TSAI

聚珍齋文玩

Tsu-tsun-tsai-wen-wan

101 Chaotung Rd.

Curio Dealers.

Chang Chung-ying, mgr.

張仲英

CHU WOO KONG SAUCE & WINE MFG. Co.

朱和康造酒醬廠

Chu woo-kong-tsau-chiu-tsiang-chang

1233 Pingliang Rd.,

Yangtsepoo

T. 50732

Manufacturers of Sauce & Wine.

Yang Chao-kiang, mgr.

楊兆江

CHUAN-CHANG JADE Co.

全昌珠寶首飾古玩公司

Zec-chong-chu-pao-sir-shich-ko-van-kung-sze

182J Av. Edward VII

T. 91913

Dealers in Diamonds, Pearls, Jades, Antiques, Curios, Old Porcelains, Gold & Silver Ware & Optical Supplies.

CHUAN YUAN NATIVE BANK

春元莊

Chuan-yuan-chang

179 Shans Road.

T. 94376

Native Bank.

Sung Chin-yung, mgr.

沈晉鏞

CHUANG T.

莊俊建築師

Chuang-tsin-kien-cho-sze

212 Kiangse Rd.

T. 19312

C. A. "8842"

Architect.

Chuang, T., *arch.*

Wong, Y. W.,

asst. arch.

Tsai, C. T., *insp.*

Sun, J. C.,

draftsman

Zia, Z. A.,

draftsman

Hsu, P. T.,

draftsman

莊俊

黃耀偉

蔡焯天

孫榮樵

謝慎安

徐保宗

CHUANG TUNG MING WINE SHOP

章東明信號酒棧

Chuang-tung-ming-sing-hao-tsiu-chan

1 Kookalooong, Ningpo Rd.

T. 91387

Wine Dealer.

Kao Ta, mgr.

高達

CHUE ZEN SILK FILATURE

Co.

久成絲賬房

Kiu-zen-sie-chang-vong

4 Ezra Rd.

T. 12675

Silk Merchants.

CHUEN CHONG GINSENG STORE

均昌參燕號

Chuen-chong-sung-yieh-hao

150 Li-han-ko-ka, Nantao

T. Nantao 1006

Ginseng.

Hsu Yung-kuei, mgr. 徐永輝

CHUEN TAI

全泰洋貨號

Zec-tai-yan-fu-hao

326-8 R. du Consulat

T. 81945

Woolen & Piece Goods.

Yu Saey-ling, mgr. 俞瑞林

CHUEN TAI

銓泰茶號

Zec-tai-cha-hao

1329 N. Szechuen Rd.

Tea Dealers.

Chuck, D. Y., *mgr.* 卓鐸業

Chuck, Henry F.,

asst. mgr. 卓亨利

Chuck, T. K., *cash.* 卓騰國

CHUEN TAI ZUN Co.

晉泰仁號

Tsin-tai-zung-hao

56 Av. Edward VII

T. 19842

Porcelain Ware.

CHUIN CHONG

徵昌鉄號

Ching-chong-te-hao

486-90 N. Soochow Rd.

T. 42454

Iron & Metal Merchants.

Koo Hung-chao, mgr. 顧鴻沼

CHUN CHONG (An Kee)

均昌安記莊

Chun-chong-an-kee-chuang

Chi-ziang-loong,

Tou-shih-ka, Nantao

T. 82764

Native Bank.

Chou Chu-chin, mgr. 周楚琴

Yao Shan-fu, asst. mgr. 姚善孚

CHUN CHONG & Co.

振昌順記五金號

Chen-chong-sheng-kee-wu-king-hao

540-2 N. Soochow Rd.

T. 48543

C. A. "1082" or "Chun Chong"

Metal Merchants.

Yuan Tung-yao, gen. mgr. 袁棟耀

CHUN DAH CHONG

正大昌

Ching-dah-chong

66-8 R. du Consulat

T. 85525

Sundries Dealers.

Zien Yin-zung, mgr.

錢允臣

CHUN FU CHEMICAL PRODUCTS Co.

中華化學製造廠

Chung-fu-ho-yar-tse-chao

chang-ko-fen-yu-yar-kuung-sze

14 Canton Rd.

T. 19064 C. A. "Cfdyepreo"

Manufacturing Aniline Dyes.

Tung, Y. T., *mgr.* 董榮清

Lee, S. Y. 李叔彥

CHUN HOO PRINTING Co., Ltd.

中和印刷有限公司

Chung-woo-in-shie-yu-han-kuung-sze

542 Doo Nan Lee,

N. Honan Rd.

T. 43840

Wong Kai Zun, *mgr.* 王介人

Hsu Lih-chi, *sub-mgr.* 許立巳

CHUN HSING WELDING Co.

中興電焊鐵廠

Chung-shing-de-kue-te-chang

280 Ward Rd.

T. 51335

Electric Pole Welding.

Loh Ping-fah, gen. mgr.

陸品發

CHUN HWA GLASS Co.

中華料器公司

Chung-hwa-lao-che-kuung-sze

Lane 100, 503 Ward Rd.

T. 51376

Glass-ware.

Chao, T. Z.,

gen. mgr. 曹鳳儀

CHUN KEE

春記紗布號

Chun-kee-soo-pu-hao

365 Ningpo Rd.

T. 93592

Piece Goods.

Soong Cho-ju, mgr. 宋琢如

CHUN LEE

全利成記

Zec-lee-zung-kee

17 Siking Rd.

T. 13878

General Merchant & Provisioner.

Liang Siao-hsien, mgr.

梁少軒

CHUN MOW WOO

春茂和策箭行
Chun-mow-woo-loo-sung-hong
141 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 943
Provisions & Dry Bamboo
Shoots.
Tung Yu-ching,
gen. mgr. 董佑卿

**CHUN NIEH REALTY INVEST-
MENT Co.**

振業地產公司
Chen-nieh-de-tsai-kung-sze
212 Kiangse Rd.
T. 14583
Realty Land Agents, Insur-
ance Agents.
Sung, W. H., mgr. 宋文獻

**CHUN TAH COTTON S. & W.
MILL Ltd.**

振泰紡織廠股份有限公司
Chen-tai-fong-che-chong-ku-
feng-yu-han-kung-sze
Office:—
349 Ningpo Rd.
Factory:—
Tsao Ka Do, North of Soo-
chow Creek
T. 93213-5 C. A. "3367"
Cotton Spinning & Weaving
Wong, C. Y.,
gen. mgr. 王啓宇
Chow, S. P.,
asst. mgr. 周辛伯
Tsiang, K. T.,
wks. mgr. 蔣柯亭
Chu, Y. Y., gen. acct. 朱鎮漢
Hwong, Y. K., engr. 黃雲駱
Chao, K. L., insp. 趙國良

CHUN TAI & Co., Ltd.

毛全泰木器股份有限公司
Mow-chun-tai-mok-che-ko-
ven-yu-han-kung-sze
198-202 Szechuen Rd.
T. 12100
Furniture Manufacturers, Deco-
rators & Woodwork Con-
tractors.
Mow, Y. S., mgr. 毛裕相
Mow, S. D.,
asst. mgr. 毛繩祖

CHUN TAI LACE Co.

均泰花邊洋貨號
Chun-tai-hwa-pie-yang-ho-hao
11 Kwong Foo Lee,
Sezangling
T. 92417
Lace Merchants.
Loh Chun-bai, mgr. 陸鈞培

CHUN TAI NATIVE BANK

均泰莊
Chun-tai-chuang
Foo Shiu Lee, Tientsin Rd.
T. 90816
T sien Yuan-sheng,
mgr. 錢遠聲
Fang Shan-ying,
asst. mgr. 方善瑛
Wong Yang-su,
asst. mgr. 王仰蘇
Shih Shi-don,
asst. mgr. 施照堂

CHUN WO & Co.

晉和行
Chun-wo-hong
350 Tiendong Rd.
T. 40355 C. A. "Chunwohong"
Head Office:—
Kwang Fat Yuen, H'kong
Learher & Lumber Merchants,
Importers & Exporters.
Yang Yew-chih,
mgr. 楊佑之
Chou Tsi-tung,
sub-mgr. 鄒紫東
Lai Chung-nin, sec. 黎頌年
Chou Ti-fe, acct. 鄒德非

CHUN WOO LAW OFFICE

中和法律事務所
Chun-woo-fah-lia-shih-wu-soo
3rd Floor, Chung Woo
Bank Building, corner
Nanking & Shanse Rds.
T. 93995
Attorney-at-law.
Lin Chi Han 凌其翰
Yao Chao Li 姚兆里
Lee Chen Chun, C.A. 李盛鈞
Chen Pun Che, C.A. 陳邦基

CHUN YIH KUNG

謙益公報關行
Chien-yih-kung-pao-kwan-
hong
131 Kiangse Rd.
T. 17847 C. A. "5003"
Customs & Shipping Agents.

CHUN YUI BOOK Co.

羣益書社
Chun-yih-shih-zoo
128 Honan Rd.
T. 13436
Books & Stationery.
Cheng, S. W., mgr. 陳紹武

CHUNG AN INSURANCE Co.

中安玻璃保險公司
Chung-an-pu-li-pao-hsien-
kung-sze
200 Kweichow Rd.
T. 93230
Glass Insurance & Realty
Investment.
Taam Wing-ip,
mgr. dir. 譚永業

CHUNG CHI DISPENSARY

崇濟藥房
Chung-chi-yar-wong
155 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 888
Chemists & Druggists.
Tong Han-ling,
gen. mgr. 湯涵霖

**CHUNG DAH (Tsin Kee) SILK
Co.**

振大靜記綢緞局
Chien-dah-tsin-kee-chou-
tuan-chu
465 Foochow Rd.
T. 94410
Silk Piece Goods Dealers.
Koo Vei-ching, mgr. 顧薇卿

CHUNG FOO Co.

中孚行
Chung-foo-hong
22 Kiukiang Rd. P.O.B. 1627
T. 17848, 19827 & 19016
C. A. "Impexgung"
Importers, Exporters, Com-
mission Agents & C. G. U.
Brokers.
Yeh, T. S.,
mg. prop. 葉增壽
Hsu, H. M. Herman,
mgr. 徐煥明
Kwok, Q. S.,
asst. mgr. 郭焜生
Lu, E. D.,
each. dept. 羅易道
Yue, P. Y., cash. 翁伯榮
Wang, H. H., acct. 王孝熙
Sung, T. H.,
asst. acct. 沈芝香
Fang, W. K.,
chf. clk. 方文奎

**CHUNG FOO SILK SPINNING Co.,
Ltd.**

中孚絹絲廠股份有限公司
Chung-fu-chuan-szu-chang-
kou-fen-yu-hsien-kung-sze
Factory:—420-425 Chin Lin
Rd., Chapei
Office:—215 Changsha Rd.
T. 146 Chapei (Fty.), 90396
(Off.) C. A. "Rocsilk"
Silk Spinning.
Chu Tsi-chsiang,
gen. mgr. 朱箭香

**CHUNG FOO
UNION BANK**

中孚銀行
Chung-foo-ning-hong
25-27 Jinkee Rd. P.O.B. 352
T. 16875-9 (5 lines)
C. A. "5816"
Sun, T. Clarence,
chrmn. 孫多銓
Nieh Chi-wei, dir. 聶其偉
Sun, G. Arthur, dir. 孫震方
Sun, Alfred, dir. 孫晉方
Ling Pao Heng, dir. 林葆恆
Sun, Yuen-fong R.,
dir. 孫元方
Kung Hsin Chan,
dir. 龔心湛
Fu Tsung-sian, dir. 傅增湘
Bien, Z. S., dir. 卜壽孫
Tsur, Y. T., supt. 周詒春
Sun, T. H., supt. 孫多熾
Ku Chu Hou, supt. 顧震福
Nieh Chi-wei,
gen. mgr. 聶其偉
Sun, Y. R., mgr. 孫元方
Koo, Y. C., sub-mgr. 顧翊羣
Sun, K. F., sub-mgr. 孫觀方
Chow, L. S.,
asst. mgr. 周邦樟
Lowe, F. T.,
asst. mgr. 陸福震
Sun, C. F., asst. mgr. 孫啓方
Chang, T. L.,
dept. chf. 張大樑
Lee, T. S., dept. chf. 李震聲
Chu, T. P., dept. chf. 朱兆誠
Gu, W. D., dept. chf. 顧慰祖
King, K. S.,
sub-branch chf. 金言笙
Yih, C. A.,
sub-branch chf. 葉企歐

CHUNG HING SHOE Co.

中興皮鞋店
Chung-hing-be-au-tie
166 North Szechuen Rd.
Boots & Shoes Makers.
Tsai Chih, mgr. 蔡志

**CHUNG HSING
COAL MINING
Co., Ltd., The**

中興煤礦股份有限公司
Chung-hsing-mia-kwong-ku-
feng-yu-han-kung-sze
212 Kiangse Rd.
T. 17157, 17139, 18363 & 19835
C. A. "1542"

Coal Mining.

Chien, Y. M.,
gen. mgr. 錢新之
Chang, C. P.,
asst. mgr. 張仲平
Chen, L.,
asst. mgr. 陳景諱
Wong, Y., sec. 王子敏
Tong, C. C., acct. 唐伯文

CHUNG HUA STATIONERY Co.

中華文具社
Chung-hwa-uan-chu-zo
547 Canton Rd.
T. 94345
Stationers.
Woo, Z. C., mgr. 胡祥鈞

**CHUNG HWA AGRICULTURAL
IMPLEMENT WHOLESALE
DEPT.**

中華新農具推行所
Chung-hwa-sing-noon-juc-
tan-yin-soo
80 Route Vovron
T. 84817 C. A. "6467"
Agricultural Implement.
Yao, W. C., pres. 姚惠泉

CHUNG HWA BOOK Co., Ltd.

中華書局有限公司
Chung-hwa-hsu-chuk-yu-
hsien-kung-sze
508 Foochow Rd.
T. 92044 & 93199
C. A. "Buchwal" or "2579"
Publishers, Printers, Station-
ers & Supplies of Labora-
tory Apparatus, etc.
Tang, S. Y., dir. 唐少川
Kung, H. H., dir. 孔庸之
Yu, Z. W., dir. 俞仲濤
Lofee Pahong,
dir. & gen. mgr. 陸費伯鴻
General Business Dept.:—
1486 Bubbling Well Rd.
T. 30999
Chen, Y. K., mgr. 陳協恭
Lofee, S. C., mgr. 陸費叔辰
Loo Shi Sang, mgr. 路錫三

Editorial Dept.:—

1486 Bubbling Well Rd.
T. 30999
Hsu, Milton. S. C.,
ed. in-chn. 舒新城
Chang, S. T.,
text-books 張獻之
(Continued)

Chung Hwa Book Co., Ltd.—
(Cont'd.)
Kao, S. M.,
Chi. literature 高欣木
Printing Dept.:—
1486 Bubbling Well Rd.
T. 31152, 34183
Tang Doo, mgr. 唐駢
Wong Chin Sze,
supt. 王瑾士

MAIN STORE:—
cr. Foochow & Honan Rds.
T. 92044 & 93199
Lee Mah Fee, mgr. 李默非
Sih Kee An, mgr. 薛季安
Zee Tsung Kwei,
foreign books 徐增奎
Job Printing Dept.:—
Wha, Ferry C. 華弼丞

CHUNG HWA CHEMICAL WORKS
中華化工廠
Chung-hwa-hua-kung-chang
Factory: 307, 309 & 311,
Wu Tai Rd., Chapei
Office: Next to Shun Pao,
Hankow Rd.
Manufacturers of Chemicals.
Chow, C. C.,
sales dept. mgr. 周肇基
Wu Lien Chou,
acct. dept. mgr. 吳蓮洲
Hsia Yu Jen,
fly. mgr. 夏雨人

CHUNG HWA COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.
中華商業儲蓄銀行
Chung-hwa-shan-nieh-shih-shou-ying-hong
102 Peking Rd.
T. 16190 (mgr.) and 13173
(gen. office)
Wong I-ting, chrmn. 王一亭
Kao Chu-tsiao, dir. 郭竹樵
Chu Tse-chien, dir. 朱子謙
Dong, H. D., mgr. 董顯庭
Leo Pe-kong,
asst. mgr. 羅伯康
Chien, Y. T.,
asst. mgr. 錢雲濤

CHUNG HWA ENAMEL Co., Ltd.
中華瑤瑯廠股份有限公司
Chung-hwa-jah-loon-chang-ko-fen-yu-yar-kung-sze
R. de la Porte du Nord
T. 84520 C. A. "0394"
Enamel-ware.
Pan, W. A., dir. 潘仰堯
Fang, C. K.,
gen. mgr. 方劍閣
King, Z. T.,
bus. mgr. 金頌店

CHUNG HWA INSTITUTE
(See Colleges & Schools)

CHUNG HWA MACHINE WORKS Ltd.
中華鐵工廠股份有限公司
Chung-hwa-t'ieh-kung chang-ko-fen-yu-hsien-kung-sze
1060 Loo-ka-pang-loo,
West Gate, Nantao.
T. 1287 (Nantao)
Sales Dept.: 396 Kiangse Rd.
Manufacturers of Agricultural Machinery.
Directors:
Ku Yin T'ing,
board of dir. 顧蔭亭
Chu Yin Chiang,
board of dir. 朱吟江
Fu Tso Heng,
board of dir. 傅佐衡
Pan Yang Yao,
board of dir. 潘仰堯
Huang P'u Chi,
board of dir. 黃樸奇
Wong, T. Z., mgr. 王佐才
Fu Shou P'e, supt. 傅守璞
Chang, L. Y.,
sale in-eh. 張立顏

CHUNG HWA MORNING & EVENING ENGLISH COLLEGE
(See Colleges & Schools)

CHUNG HWA PERFUMERY Co.
中華香品公司
Chung-hwa-hsian-pin-kung-sze
10 Hoihow Rd.
Perfumery & Toilet Articles.
Lee, C. Z., mgr. 李慶祥

CHUNG HWA SHOE Co.
中華皮鞋公司
Chung-hwa-be-ya-kung-sze
138 Nanking Rd.
T. 12769
Root & Shoe Makers.
Wong, Y. C., mgr. 王颺慶

CHUNG HWA STEEL PRODUCTS Co., Ltd.
中華鋼品有限公司
Chung-hwa-kang-pin-yu-han-kung-sze
9 Foochow Rd.
T. 17196 C. A. "Coluchung"
Steel Products.
Wong Kok Shan,
gen. mgr. 王闊臣

CHUNG HWA STUDIO
中華照相館
Chung-hwa-tsia-siang-kwan
349 Kwangse Rd., off Nanking Rd.
T. 94477 C. A. "Fotostudio"
Photographers.
Kuo, C. C., mgr. 郭承志
Agents for:—
Taylor, Taylor Hobson and Cooke Lenses.

CHUNG HWA TRADING Co., Ltd.
中華商業股份有限公司
Chung-hwa-shang-yeh-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
9 Foochow Rd.
T. 10626 C. A. "Chungtrade" or "Sonyi"
Wong, K. S., chrmn.
board of dir. 王闊臣
Leigh, L. M., mgr. 李文翰
Wen, Y. S.,
paper section 溫陽生
Zieh, T. F.,
piece good section 謝振夫
Yue, D. C.,
chemical section 俞廷璋
Ho, P. C.,
off. appl. section 何百川
Chung, P. C.,
sundries section 莊配君
Po, C. B., acct. 潘鈞培
Yung, C. D. 戎成端
Wong, M. C. 王茂慶

CHUNG HWA WATERWORKS & FITTING Co.
中華裝設水管商店
Chung-hwa-chuang-sie-shiu-kuan-shang-tien
592 Pan-soong-yuen-loo,
Nantao
T. Nantao 1684, 83542
Waterworks & Fitting.
Yao, M. L., mgr. 姚慕蓮
Wang, S. V.,
sub-mgr. 汪錫範

CHUNG HWA WHARF Co., Ltd.
The
中華碼頭股份有限公司
Chung-hwa-mo-tou-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze
6 Szechuen Rd.
T. 15253 C. A. "Chungwharf"
Lieu, O. S., dir. 劉鴻生
Lieu, K. S., dir. 劉吉生
Sung, K. C., dir. 沈錦洲
Zao, Y. D., sec. 曹子塘

General Managers of:—
Chung Hwa Chow-Ko-Doo Wharf.
中華周家渡碼頭
Chung Hwa Woosung Wharf.
中華吳淞碼頭
Chung Hwa Kiangying Wharf.
中華江陰碼頭
Chung Hwa Nanking Wharf.
中華南京碼頭
Nee Tai Shing Tongkadoo North Wharf.
義泰興董家渡北碼頭
Nee Tai Shing Tongkadoo South Wharf.
義泰興董家渡南碼頭
Coal Merchants' Wharf.
煤業公棧
Woo Shing Wharf, Chinkiang.
鎮江和興碼頭

CHUNG I TRADING Co.
羣益貿易公司
Chun-yih-mow-yih-kung-sze
224 Foochow Rd.
T. 92074 C. A. "0510"
Dealers in Native Manufactures.
Su P'eng Fei, mgr. 徐鵬飛

CHUNG KOH DJEI
Attorney-at-law
陳國才律師
Chen-kuok-za-lie-sze
29 Szechuen Rd.
T. 18342

CHUNG KOU WEI I WOOL S. & W. FACTORY
中國維一毛絨紡織廠
Chung-kuo-wei-i-mia-jung-fong-chi-chong
769 Newchwang Rd.
T. 93916 C. A. "2037"
Wool Spinning & Weaving.
Hsu Chu-tang, mgr. 徐菊棠

CHUNG MEI GARAGE Co.
中美汽車行
Chung-mei-che-chu-hong
33 Haining Rd.
T. 45160
Hire Service.
Woo, T. Z., mgr. 武天祥

CHUNG MEI WATCH & OPTICAL Co.
中美鐘表眼鏡總公司
Chung-mei-chung-pie-nian-ching-chun-kung-sze
389 Nanking Rd.
T. 90770
C. A. "Chung Mei Co."
Watch & Optical.
Tung, T. S., mgr. 董子星
Ho, S. C., sub-mgr. 賀人欽

CHUNG NAN CONSTRUCTION Co.
中南建築公司
Chung-nan-kien-chu-kung-sze
M.16, Lane 976, Avenue Rd.
T. 31709
Civil Engineers & Contractors.
Hsu, T. T., mgr. 徐芝田
King, Z. Z., engr. 金士成
Wu, Y. K., engr. 吳耀康
Chin, D. Y., engr. 秦軼歐
Yue, S. C., engr. 虞叔臣

CHUNG NAN HOSIERY Co.
中南襪廠
Chung-nan-ma-chang
58 Hoopch Rd.
T. 90905
Hosiery Dealers.
Tan, W. S., mgr. 譚慧聲
Lo Yin Tang,
asst. mgr. 羅蔭棠
Wu Kang-Hou,
asst. mgr. 吳康候

CHUNG NAN HOTEL
中南飯店
Chung-nan-van-tie
384-6 Av. Edward VII
Hotel.
Lee Wen-tsai, mgr. 李文才

CHUNG NAN SCALE FACTORY

中南機磅廠
Chung-nan-chi-pound-chang
349 Chung-wah-loo, Nantao
T. Nantao 347
Scale Manufacturers.
Feng Yen-ping,
supt. 馮雁賓

CHUNG PING Co., (Accountants & Lawyers)

中平會計法律事務所
Chung-ping-quen-chi-fah-lai-tse-woo-so
19 Siking Rd., 3rd floor
T. 14196
Lawyers, Trust, Land & Chartered Accountants.
Wong, N. M., acct. 黃迺穆
Sung, T. C., acct. 孫德全
Tsiang, S. C., acct. 蔣信昭
Lee, L. Q., acct. 李林桂
Dong, O. C., acct. 董傳中
Woo, C. S., acct. 吳瑞森
Wong, N. M., lawyer 黃迺穆
Sung, T. C., lawyer 孫德全
Ho, Y. F. 何玉峯
Yang, Q. S. 楊仰山
Yue, N. S. 余仰聖
Chao, C. H. 曹成德
Chow, Z. T. 周承恩

CHUNG SHING

中興桂園號
Chung-shing-kwei-yuen-hao
310-2 Av. Edward VII
Provision and Sandlewood Dealers.
Chu Moon-ling, mgr. 朱夢麟

CHUNG SHING REALTY Co.

中興地產公司
Chung-shing-de-tsai-kung-sze
Room 614, Continental Bldg., Nanking Rd.
T. 94898
Financial, Insurance, Land & Estate Agents, Building Construction, Architects & Surveyors.
Loo Feing, Wm. mgr. 羅飛影
Ting, C. W., cash. 丁振華
Yang, S. G., arch. 楊錫祺
Sze Henry, rent mgr. 施恆立
Lee, Z. F., clk. 李盛方

CHUNG SHUN CHEONG

忠信昌茶棧
Chung-shun-cheong
w.26 Museum Rd.
T. 19640 & 18376 C. A. "3614"
Exporters of Tea.
Chen I-chou, mgr. 陳翊周

CHUNG SHUN HANG

忠信恆報關行
Chung-shun-hang-pao-kwei-hong
Lane 23, 412 Kiangse Rd.
T. 14025 C. A. "8856"
Shipping Agents.

CHUNG TEH DRUG FACTORY

中德藥廠
Chung-tuck-yar-chang
57 Mei Lan Fong, R. Amiral Bayle, S. of R. Lafayette
T. 83082
Chemist & Druggist.
Chen Yu-jen, gen. mgr. 陳玉成

CHUNG WAH Co.

中華百貨商店
Chung-hwa-pe-ho-shan-tie
505-511 Nanking Rd.
T. 93496
Department Store.
Yu, N. T., mgr. 余顏庭

CHUNG WAH PORCELAIN Co.

中華國瓷公司
Chung-hwa-quo-sze-kung-sze
463 Ming-kuo-loo, Nantao
Porcelain-ware.
Zin Chen-seng, mgr. 秦潤生

CHUNG WAH PRINTING Co.

中華印書館
Chung-hwa-in-shie-kwan
258-9 Thibet Rd.
T. 94891 C. A. "0456"
Loh Feng-chu, mgr. 陸鳳竹
Chao Ku-chen, bus. mgr. 趙可成

CHUNG WAH TRUNK Co.

中華箱篋公司
Chung-hwa-sian-chieh-kung-sze
30 Thibet Rd.
Trunk Maker.
Chi Miao-shen, dir. 紀妙森
Koo Ah-hao, mgr. 顧阿毫

CHUNG WAI BANK, Ltd., The

中匯銀行
Chung-wai-ning-hong
97 Avenue Edward VII
General Office T. 82528
Directors' Office T. 81776
Manager's Office T. 81778
C. A. "7336"
R. A. "17336"
Fu, J. P., chf. mgr. 傅品圭
Chen, K. H., sub-mgr. 陳國華
Yang, Y. S., dept. chf. 楊漁笙
Deng, G. K., chf. acct. 鄧奇現
Hung, Y. S., sub-acct. 洪雲孫
Ho, K. Y., cash. 何光虞
Chow, B. Q., sub-cash. 周平奎
Sung, K. L., chf.-savs. div. 沈奎年

CHUNG WEI S. S. Co.

中威輪船公司
Chung-wei-lun-chuen-kung-sze
29 Szechuen Rd.
T. 11862 C. A. "1783"
Steamship.
Ching Shen Tong 陳順通

CHUNG WOO

中和號
Chung-woo-hao
183 Fokien Rd.
Native Cloth.
Ch'ang Cho-ju, mgr. 常擢儒

CHUNG WOO

中和號
Chung-woo-hao
806-7 Fokien Rd.
Provision & Sandlewood Dealers.
Chu Wei-yang, mgr. 朱維揚

CHUNG WOO COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

中和商業儲蓄銀行
Chung-woo-shan-yca-chu-shou-ning-hong
320 Nanking Rd.
T. 94478 (mgr.) & 94257 (business dept.) C. A. "5908"
Owe, H. L., mgr. 夏鴻齡
Liu, D. N., chf. acct. 劉崇陽
Dee, K. S., cash. 田桂森

CHUNG YUEN Co., Ltd.

中原有限公司
Chung-yuen-yu-han-kung-sze
w.21 Museum Rd.
T. 16165
C. A. "6165" or "Centralize"
Importers & Exporters.
Lam Chi-woon, dir. 林紫垣
Lam Sau-tin, dir. 林壽田
Wong Man-him, dir. 黃文謙

CHUNG YUEN BOOK Co.

中原書局
Chung-yuen-shu-chu
97 Honan Rd.
Booksellers.
Shu Kai Jen, mgr. 許介人

CHUR TIEN PAO

裴天寶德記銀樓
Chur-tien-pao-teh-kee-nin-lur
5 Chung Wah Rd.
T. Nantao 568
Silversmith.
Yin Yen-shan, mgr. 應賢三
Hsu Huan-chen, asst. mgr. 徐煥臣

CHURCH OF CHRIST IN CHINA

(See Missions)

CHURCH OF ENGLAND MEN'S SOCIETY

(See Clubs & Associations)

CHURCH OF GOD MISSION

(See Missions)

CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION

(See Missions)

CHURCH MISSIONARY SOCIETY

(See Missions)

CHURCH OF OUR LORD

(See Missions)

CHURCH OF THE SACRED HEART

(See Missions)

CHURCH OF OUR SAVIOUR

(See Missions)

CHURCH OF ST. ANDREW

(See Missions)

CHURCHES

(See Under Mission)

CINEMA ARTS CORPORATION

電影藝術公司
Tien-in-nec-za-kung-sze
19 Museum Rd.
T. 17184 C. A. "Cinearts"
Producers of Motion Pictures.

CITIZEN, The

市民報館
Shih-ming-pao-kwan
120 Kweichow Rd.
T. 90574
Newspaper Publishers.
Wong Wei-chien, mgr. 黃慧泉

CITY GOVERNMENT OF GREATER SHANGHAI

(See under Municipal)

CITY REALTY Co., Ltd.

晉城地產有限公司
Tsin-cheng-de-tsai-kung-sze
256-7 H. & S. Bank Bldg., 12 The Bund
T. 14118 C. A. "Cityrealty"
Property and Mortgage Brokers, Estate Agents, Civil Engineers and Contractors, Insurance Agents.
Hindson, A. E. C., dir.-chrmn.
Davies, Eric, dir.
Knowles, A., dir.
Loh, I. M., dir. 陸以銘
Sauvayre, J., dir.
Valpy, F. W. W., dir.
Wakelam, H., mng. dir.
Taratchkoff, B. A., clk.
Tsu, F. P., clk. 朱福保
Woo, Z. A., clk. 吳靜安

CLAIR & REILLY

克蘭拉利
Ke-la-rei-lee
2A Kiukiang Rd.
T. 19254 & 14327
Exchange Brokers.
Clair, V., part.
Reilly, F. V., part.

CLARK, HENRY J.

同餘 Dong-yue
12 The Bund P.O.B. 623
T. 10488 C. A. "Taeping"
Stock, Share and General
Broker.

CLARKE & Co., E. G.

永德洋行
Yung-tuck-yang-hong
Room 10A Central Arcade,
49 Nanking Rd.
T. 10368 C. A. "Excelsior"
Share Broker.
Clarke, E. G., prop.
Clarke, G. G., asst.

CLARKES INQUIRY & PROTECTION AGENCY

葛賴克世界偵探保護所
Kuh-lan-ke-sze-ka-tsing-ta-pao-wu-so
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd. P.O.B. 422
T. 10092 C. A. "Sekrale"
(Members World Association
Detectives & British
Detectives Association)
Clarke, W. G., M.B.E., Indian
Police (retired), prin.

CLAUDE NEON LIGHTS,
Federal Inc., U.S.A.

麗安電器有限公司
Li-on-dien-chee-gu-hang-kung-sze
269 Broadway P.O.B. 1783
T. 51339 (3 lines)
C. A. "Neonlite"
Original Claude Neon Luminous
Tubing Lighting and
Advertising.
Administrative Dept.:—
Gale, L. E., pres.
Vittaly, M. E., gen. mgr.
Vogel, K., asst. mgr.
Chun, K. W.,
Chi. mgr. 陳其煒

Mason, Miss Theo. C.,
steno. 梅愛神
Mason, M. J.,
asst. steno. 梅玉華
Accounting Dept.:—
Vogel, K., chf. acct.
Cheng, Johnson H. F.,
sub-acct. 鄭俠飛
Sangaland, A. M.
Wong, K. T. 王寰清
Chen, John H. 陳詠薪
Tsiang, C. T. 蔣競志
Koo, C. L. 顧昌麟

Collection Dept.:—
Tsao, W. C. 曹文卿
Tsao, Y. D. 曹耀庭
Chen, V. Z. 陳鳳翔
Whyte, J. B. 應詩鳳
Ying, S. F. 石玉山
Shih, Y. S. 王和德
Wang, W. T. 章猶固
Wai, Y. H.

Art Dept.:—
Danilevsky, C. P.
Churr, L. N. 邱良能
Tsiang, T. V. 蔣文超
Chow, Miss F. T. 周福貞

Sales Dept.:—
Guedes, L. M., sales mgr.
Krause, W.
Gaan, C. A.
Carroll, W. G.
Lee, H. B. 李慶斌
Chan-ke, S. F. 鄭少芳
Chen, S. M. 鄭先苗

Chinese Dept.:—
Chun, K. W. 陳其煒
Wong, W. S. 黃偉常

Shipping Dept.:—
Chur, C. Y. 屈宗元
Koo, C. S. 顧昌善

Plant:—89 Baikal Road
Baldwin, D. D., plant supt.
Koo, M. S. 顧夢昔
Hamilton, E. S.
Kim, Y. C.
Robinson, J. A.
McHugh, W.
Stoopin, V. D.
Hayem, H. A.

CLEANSBORN COMPANY

滬西洗染商店
Wu-sze-sian-suey-song-dien
1601 Bubbling Well Rd.
T. 34062
Mechanical Cleaning and
Pressing.
Woo, Barton, mgr. 吳幼春

CLEARING HOUSE OF THE SHANGHAI BANKERS ASSOC.

上海票據交換所
Shang-hai-piao-chu-chao-huan-soo
4 Hongkong Rd.
T. 16322-3 & 13915
Li Ming, chrmn. of broad of dir.
Pei, Tsuyee, dir. 李蘊蓀
Tong, S. M., dir. 貝滋蓀
Woo, T. D., dir. 唐壽民
Chien, Y. M., dir. 胡孟嘉
Chu, Percy, mgr. 錢新之
Cheng Moo-hau, mng. 朱博泉
Li, Y. C., mng. 程慕瀨
Yang, C. C., mng. 李亦卿 楊介肩

Members:—
Bank of China
Bank of Communications
National Commercial Bank,
Ltd.
Chekiang Industrial Bank,
Ltd.
Shanghai Commercial &
Savings Bank
Joint Savings Society
Yien Yieh Commercial Bank
Chung Foo Union Bank
Ningpo Commercial Bank,
Ltd.
Kincheng Banking Corp.
Sin Hua Trust & Savings
Bank, Ltd.
Tung Lai Bank
Continental Bank
Yung Hung Banking Corp.
Industrial Bank of China
Commercial Bank of China
China & South Sea Bank,
Ltd.
Overseas Chinese Banking
Corp.
Kiangsu Bank
China State Bank, Ltd.
Land Bank of China, Ltd.
Bank of Canton, Ltd.
Bank of East China, Ltd.
Agricultural & Industrial
Bank of China
China Banking Corp.

National Com. & Sav. Bank
of Hongkong
Union Commercial Bank,
Ltd.
Woman's Com. & Savings
Bank.
Manufacturers Bank of
China, Ltd.
Ming Hwa Com. & Sav.
Bank, Ltd.
Young Brothers Banking
Corp.
Chung Hwa Commercial &
Savings Bank, Ltd.

CLEMENT'S APARTMENTS

1363 Rue Lafayette
T. 70133 C. A. "Clement"
Apartments Hotel.
Clement, A., prop.

CLERICI, BEDONI & Co., S. A.

開利洋行
Kai-li-yang-hong
17 Museum Rd. P.O.B. 1657
T. 12259 & 14707
Importers & Exporters.
Bedoni, C., gen. mgr.
Caminada, R., signs p.p.
Riggio, L., signs p.p.
Felberbaum, A.
Bardella, C.
Dribensky, Miss
Ting, W. S.,
imp. comp. 丁爾昌
Kao, T. Z. Foch,
exp. comp. 高子受

CLEWER Co., Ltd.

2 Peking Rd.
T. 15539
Lowe, Bingham, & Mat-
thews, secs.

CLIFFORD-WILKINSON TANSAN Co., Ltd.

衛金生
Wai-king-sun
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd. P.O.B. 1428
T. 19246 C. A. "Tansania"
C. F. Evans & Co., agents
for N. China

CLINICAL DIAGNOSIS INSTI-TUTE, The

趙福克醫學化驗所
Chao-foo-ke-e-yao-hwa-nien-soo
212 Szechuen Rd., (4th floor)
T. 10082
Joffick, S. D., dir.
M.D., D.T.M.,
Hamburg 趙福克

CLOVER LEAF FLORIST

金花花店
Ching-hua-hua-tien
652 Bubbling Well Rd.
T. 33905
Florists.
Tenney, Mrs. C., prop.

CLUB LUSITANO
(See Clubs & Associations)

CLUBS AND ASSOCIATIONS

ALLIED AUTOMOTIVE ASSOCIATION OF CHINA (AFFILIATED N. A. A. A. & M. T. ASSOCIATION)

中國汽車業聯合總會
Chung-kuo-chee-cho-nieh-tien-huh-chung-wei
456 Av. Foch
T. 35999
Hartzenbusch, J. H., chrmn.
Anderson, A. L., hon. treas.
Holland, V. J., sec.

AMATEUR DRAMATIC CLUB

Lyceum Theatre
大英戲院
Dah-ying-shu-yuen
110 R. Cardinal Mercier
T. 70414 & 71797
Donne, D. J., pres.
Smith-Wright, E. G., hon. sec., c/o E. D. Sassoon & Co., Ltd.
Momber, C. A., hon. treas., c/o New Engineering Works, 640 Yangtzepoo Rd.

AMERICAN ASSOCIATION OF UNIVERSITY WOMEN

Josslyn, Mrs. Paul R., pres.
Burdick, Miss Susane, v.-pres.
Morgan, Mrs. J. H., treas.
Newmeyer, Mrs. W. L., rec. sec.
Sullivan, Mrs. Philip, cor. sec.
Dept. Chairman:—
Yang, Miss Grace, acquaintance com.
Young, Mrs. Arthur, hospitality
Lacy, Mrs. Carleton, special projects

AMERICAN BAR ASSOCIATION

Holcomb, Chauncey P., pres.
Schuhl, F. J., sec. & treas.,
141 Szechuen Rd.

AMERICAN CLUB

23 Fochow Rd.
美國總會
Mei-kuo-tsung-wei
T. 15259
Adams, W. A., pres.
Bradsher, L. E., v.-pres.
Calhoun, A. D., hon.-treas.
Deihl, R. W., hon.-sec.
Argersinger, H. C., sec.

AMERICAN LEGION

(Gen. Fred T. Ward Post)
(P.O.B. 1264)
Shecklen, George F., comdr.
Courtney, Frank J., v.-comdr.
King, George B., finance off.
Logan, E. H., adjt.

AMERICAN MASONIC TEMPLE ASSOCIATION

178 R. Dufour
T. 70565
Jensen, M. C., pres.
Drake, F. D., v.-pres.
Williams, S. E., sec. & treas.

CLUBS—(Cont'd.)

AMERICAN PLAYERS OF SHANGHAI, Inc.

Studio:—22 R. Mercier
T. 73750

Crane, Mrs. Gardner, *chrmn.*
Crane, Gardner, *v.-chrmn.*
Carey, *hon. sec.*
Watson, B. H., *hon. treas.*,
261 Kiangse Rd. (T. 61122)

AMERICAN UNIVERSITY CLUB

美國同學會

Mei-kuo-tung-hsueh-kwei
New, Dr. W. S., *pres.*
Chang, Z. L., *sec.*
Hill, Frank J., *treas.*

AMERICAN WOMEN'S CLUB OF SHANGHAI, Inc.

美國婦女公會

Mei-kuo-foo-nue-kung-kwei
577 Bubbling Well Rd.
T. 31856 P.O.B. 202

King, Mrs. Harrison, *pres.*
Brown, Mrs. J. Warner,
1st v.-pres.
Cornish, Mrs. A. C.,
2nd v.-pres.
McIntosh, Mrs. M. E.,
cor. sec.
Jensen, Mrs. H. T., *rec. sec.*
Judd, Mrs. W., *treas.*
Squires, Mrs. C. H.,
house com.

Bulletin:—

Schultz, Mrs. G. W., *ed.*,
59 Brenan Rd. (T. 27337)
Forrest, Mrs. A. B.,
advertising mgr.,
51 R. Moliere (T. 72528)

ANGLO-JEWISH ASSOCIATION

74 Szechuen Rd.

T. 15832

Kadoorie, Sir Elly, K.B.E.,
pres.
Ezra, N. E. B., *sec. & treas.*

ANTI-KIDNAPPING SOCIETY,

The

中國救濟婦孺總會

Chung-kuo-kiu-tse-woo-sze-chung-kwei

1 N. Honan Rd.

T. 45006 & 40684

Wong I-ting, *pres.* 王一亭
Hsu Gae-ling, *v.-pres.* 徐乾麟

ANZAC SOCIETY OF SHANGHAI

Room 206, 72 Szechuen Rd.

T. 16031

Thoms, Col. N. W. B. B.,
pres.
Patstra, V. J., *hon. sec.*,
21 Jinkee Rd.
Smith, F. R., *hon. treas.*

ARTISTS RIFLES REGIMENTAL ASSOCIATION

(Shanghai Branch)

MacDonald, R. G., *chrmn.*
Cornfoot, E. J., *v.-chrmn.*
Watt, J. D., *hon. sec. & treas.*, c/o P.W.D., S.M.C.

ASSOCIATED SHIPPERS' GUID

60 Shantung Rd.

T. 91508

ASSOCIATION FOR ECONOMIC & SOCIAL ADVANCEMENT OF CHINA

中華民國改進社
Chung-hwa-ming-sung-kai-ching-sheh

20 Museum Rd., Room 213,
2nd floor

T. 19286

Lee, T. H., *chrmn.* 李登輝
Ing, S. K., *v.-chrmn.* 應書費
Tehou, M. Thomas 朱慈澄
Chiang Yin-seng 蔣應生
Koo Pu-fan 顧不凡
Koo Chan-chou 顧瞻周

ASSOCIATION OF ANHWEI PEOPLE AT SHANGHAI

安徽旅滬同鄉會
An-hwei-lee-wu-dong-shang-kwei

134 Boppe Fong, Av. Dubail
T. 82480

ASSOCIATION OF THE ELEC. & WATERWORKS Co. OF THE GREATER SHANGHAI

11A Kiukiang Rd.

Tel. 17659

ASSOCIATION OF INTERNATIONAL PUBLICITY CHINA

229 Kwangse Rd.

T. 94990

ASSOCIATION OF NATIVE GOODS FACTORY

713 Canton Rd.

T. 93558

ASSOCIACAO MACAENSE DE SOCORRO MUTUO DE SHANGHAI

Braga, A. S., *pres.*
Garcia, E. A., *hon. sec.*,
c/o Elliston & Co.
Simoes, J. P., *hon. treas.*

ASSOCIATION OF LANCASTRIANS IN CHINA

英國蘭格震族華同鄉會
Ying-kuo-lan-kuh-shou-li-hwa-dong-shang-kwei

8A Yuen Ming Yuen Rd.
T. 60241

Fletcher, F., *pres.*
McNicol, R. J., *v.-pres.*
Carr, P., *hon. sec. & treas.*

ASSOCIATION SPORTIVE FRANCAISE

(Municipalité Francaise)
Terrain de Sports:

68 R. Dufour

Fauraz, E., *pres.*
Collet, P., *v.-pres.*
Bossuet, J., *sec.* T. 11410
Graziani, F., *treas.*

AUTOMOBILE CLUB OF CHINA

N.-China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049

T. 10704

Tiefenbacher, H., *chrmn.*
Beck & Swann, *secs.*

AVIATION ASSOCIATION OF CHINA

中華航空救國會

Chung-hwa-hong-kon-chiu-kwook-wei

Room 210, 4 Hongkong Rd.

T. 19981

Social Affairs.

Lin Wo-chiang, Dr.,
gen. sec. 林我將

BANKER'S CLUB

銀行公會

Ning-hong-kung-wei

4 Hongkong Rd.

T. 16561

Members 4th floor:—14153

Members 5th floor:—10780

Secretary's Office:—13072

Lee, F. S., *chrmn.* 李穉蓀
Fan, K. D., *v.-pres.* 樊介堂
Ling, K. Y., *sec.* 林康侯

BOY SCOUTS' ASSOCIATION

(Shanghai Branch)

童子軍

Dung-tz-chuen

Millington Camp,
230 Hungjiao Rd. P.O.B. 750
C. A. "Scoutcraft"

Brenan, Sir John, K.C.M.G.,
pres. & patron
Marden, G. E., *v.-pres.*
Thoms, Col. N. W. B. B.,
v.-pres.

Millington, F. C., *comr.*
Jones, J. P., *asst. comr.*
Patrick, *asst. comr.*
Gordon, A. H., *asst. comr.*
Jacobs, N. S., *dist. scout-master & hon. sec.*
Silvey, W. J., *dist. cub-master & badge sec.*
Hawkings, W. J., *hon. treas.*

1st Shanghai (Cathedral Boys' School) Group:—

Dunkley, W. H., *group scout-master*
Sixsmith, P. G. D., *scout-master*
Yarnold, E. T., *asst. scout-master*
Frost, Miss E. M., *cubmaster*
Large, Miss M., *asst. cubmaster*

2nd Shanghai (Public & Thos. Hanbury School) Group:—

Faulder, G., *group scout-master*

5th S'hai (Jewish) Group:—

Jacobs, N. S., *group scout-master*
Gabermann, A., *asst. scout-master*
Slossman, R. A., *asst. scout-master*
Bloomfield, Miss D., *cub-master*

6th S'hai (Catholic) Group:—

Scott, W. A., *scoutmaster* (ab.)

Silva, E. G. da, *asst. scout-master, in-ch.*

8th Shanghai (Yulin Road) Group:—

Bojesen, H. M., *cubmaster*

9th Shanghai (Junior School) Group:—

Bennett, P. W., *cubmaster*

10th Shanghai (Russian) Group:—

Markoff, D. S., *group scout-master*

11th Shanghai (German) Group:—

12th Shanghai (Telephone) Crew:—

Jones, J. P., *rover leader*

13th Shanghai (United) Crew:—

Jones, J. P., *rover leader*

14th Shanghai (Union Church) Group:—

Inglis, F., *scoutmaster*

Community Church Troop (Boy Scouts of America):—

Vanderburgh, R. M., *scout-master*

Japanese Boy Scouts Association:—

Doi, Capt. M., *comr.*

Russian Boy Scouts Association:—

Radetzky-Mikulitch, G. W., *comr.*

Hintner, M. A., *asst. comr.*

Bochkareff, D. G., *group scoutmaster*

Plehanoff, M. M., *scout-master, 1st Troop*

Zackaroff, V. J., *scout-master, 2nd Troop*

BRAZILIAN BENEVOLENT SOCIETY

66 R. Vallon

T. 84312 C. A. "Benbrasil"

Larré, C., *pres.*
Batalha, Z., *sec.*

BRITISH RESIDENTS' ASSOCIATION OF CHINA

駐華英僑協會

Chu-hua-ying-jao-yieh-wei

17 The Bund

T. 14611

Campbell, P., *sec.*
Ayrton, Miss P., *asst. sec.*
Ralph, Miss D. L.

BRITISH RETURNED STUDENTS UNION

留英同學會

Liu-ying-dong-hsueh-wei

4 Hongkong Rd.

T. 14223

Shen, S. K., *chrmn.* 沈叔玉
Tseng, T. K., *v.-chrmn.* 曾錦浦

BRITISH WOMEN'S ASSOCIATION

大英婦女公會

Dah-ying-foo-nue-kung-wei
H. & S. Bank Bldg.,
12 The Bund

T. 10220, Members 10133

Sutcliffe, Mrs. V. G., *chrmn.*
Viloudaki, Mrs. N.,
v.-chrmn.

Winter, Mrs. F. B.,
hon. treas.

Colter, Mrs. E., *sec.*

Social Service Board—
McGilliwery, Mrs. D.
Maxwell, Mrs. J. L., *rec. sec.*
Flemons, Mrs. S., *cor. sec.*
Price, Mrs. A. C., *hon. treas.*

CALDBECK'S CLUB

Ramos Apts. (Ground floor)
192C N. Szechuen Rd.

Parker, A. H., *pres.*
Shaw, K., *hon. treas.*
Stephan, J., *hon. sec.*

CLUBS—(Cont'd.)

CANADIAN ASSOCIATION OF CHINA

Cosgrave, Lieut.-Col. L. M., *hon. pres.*
Trivett, Dean A. C. S., *pres.*
Parsons, Dr. W. S., *v. pres.*
Sinclair, D. M., *actg. hon. sec. and treas.*

CANTONESE GUILD

廣肇公所

Kwang-tsoo-kung-soo

40 Ningpo Rd.

T. 15821

CANTONESE MERCHANTS' ASSOCIATION

220 Range Rd.

T. 41138

CASA D'ITALIA

(Italian Club) P.O.B. 556
Righini, G. F., *pres.*
Puturo, F., *sec.*

CATHEDRAL MEN'S CLUB

21 Kiukiang Rd.

T. 11327

Trivett, Dean A. C. S., *pres.*
Sutcliffe, Rev. V. C., M.A., *vice-pres.*
Pitts, F. A., S.M. Police
Allington, V. M., *hon. treas.*,
c/o Kelly & Walsh, Ltd.,
Ferry Rd.

CATHOLIC CIRCLE

正演會

Ching-yuen-wei

21 Nanzing Rd.

T. 42393

Jacquinet, Rev. R., S.J., *dir.*
Simoes, A. P., *pres.*
Rangel, M., *vice-pres.*
Sousa, J. M. C. de, *v. pres.*
Wilson, E. F., *hon. sec.*
Gonsalves, F. M., *hon. treas.*

CATHOLIC GIRLS' LEAGUE

Porter, Mrs. M., *pres.*
Wilson, Mrs. K., *vice-pres.*
Berthet, Miss J., *sec.*
Witschi, Miss A., *treas.*

CENTRAL CLUB

中央總會

Chung-yang-chung-wei

73 N'king Rd., 4th floor

T. 10768

CERCLE FRANCAIS

法國總會

Fah-kuo-tson-wei

62 R. Marcel Tillot

P.O.B. 1431

T. 35150

Consul-Gen. for France,
hon. pres.
Pernot, L., *pres.*
Camu, V., *vice-pres.*
Jacquet, H., *hon. sec.*
Lorenzi, J., *hon. treas.*

CERCLE SPORTIF FRANCAIS

法國球場總會

Fah-kuo-tchu-tsan-tson-wei

290 R. Cardinal Mercier

T. 70040 and 73515 (sec.)

Lambert, Dr. P., *pres.*
Grosbois, Ch., *hon. sec.*
Civet, H., *hon. treas.*
Mathieu, L., *sec.*

CHARTERED PUBLIC ACCOUNTANTS ASSOCIATION OF SHANGHAI, The

上海會計師公會

Shang-hai-kwei-kec-sze-kung-wei

4 Hongkong Rd., Room 209

T. 17290

Ouann, P. Herve, *dir.*
Yu, Thomas, *dir.*
Chao Tsou Wei, *dir.*
Kao, T. Y., *sec.*
Hsu, C., *sec.*

王海帆
俞希稷
趙祖慰
高振英
許震謨

CHIN WOO ATHLETIC ASSOCIATION, The

上海精武體育會

Shang-hai-chin-woo-te-yoh-kung-wei

56 Foo Teh Lee, N. Sze-chuen Rd.

T. 1192 Chapei

1st Branch:—

2nd floor, Continental Emporium Bldg., N'king Rd.
T. 93285

Sze, T. S., *chrnm.*
Chu, M. N., *v. chrnm.*
Woo, Y. D., *v. chrnm.*

施德之
褚民誼
吳耀庭

CHINA AERO INSTITUTE

中國航空建設協會

Chung-kuo-hong-kung-chi-shu-yar-way

Continental Emporium,
Nanking Rd., Room 610

T. 92727

C. A. "Aerochina" or "2728"

Board of Directors:—

Chu, C. L.
Ong, C. H.
Yin Chiling
Hsu, S. Y.
Wong, M. T.
Yung, S. L.
Tsiang, C. H.
Tan, P. C.
Chen, S. T.
Loo, L. P.
Nee, C. F.
Vong, S. S.

朱慶瀾
翁顯垣
殷芝齡
許世英
黃孟圭
熊希齡
蔣君毅
談伯質
鄭希濤
羅吟圃
嚴直方
馮少山

Finance Committee:—

Wong, T. S.
Woo, F. C.
Li, F. S.
Ling, K. H.
Hu, M. K.
Zing, N. C.
Zee, S. L.
Zee, G. A.
Chen, K. F.
Kao, C.
Chang, K. J.
Chang, Y. P.

王志華
吳繼齋
李穉葆
林康侯
胡孟嘉
秦潤剛
徐寄廡
陳光甫
郭公權
張榮溥

Wen, C. Y.

Huo, S. H.

Zee S. T.

Supervisory Committee:—

Pan, T. Y.

Li, W. L.

Sung, C. S.

Woo, K. Y.

Zee, S. C.

Tsiang, P. L.

Liu, D. C.

溫宗堯

霍守華

錢新之

貝祖翼

李文杰

沈鈞儒

吳經熊

徐永祚

蔣保釐

劉大鈞

CHINA ASSOCIATED MOTOR CYCLISTS

中國機器腳踏車聯合會

Chung-kuo-kee-chee-chai-dai-choo-lien-hoh-wei

v.12357-8 Yates Rd.

T. 34335 C. A. "Airland"

Tong Shao Yi, *pres.*

Dyson, Capt. J. G., *v. pres.*

Reed, Capt. H. G., *v. pres.*

Gunn, David, *hon. sec.*

Shotter, J. D. E., *hon. treas.*

CHINA ASSOCIATION BRITISH (Shanghai Branch)

英商中華社會

Ying-shang-chung-hua-tsui-wei

Secretary Office:

17 The Bund

T. 12694 and 10194

C. A. "Britiscom"

King, W. S., *chrnm.*

Porter, Harold, C.M.G.,

v. chrnm.

Massey, P. W.

Woodhead, H. G. W., C.B.E.

Secretariat:—

Campbell, P., *sec.*

Ayrton, Miss P., *asst. sec.*

Smith, Miss E. B.

Smith, Miss A.

CHINA HARMONICA SOCIETY

中華口琴會

Chung-hwa-kou-jin-wei

168 Szechuen Rd.

T. 14435 C. A. "3830"

Wang, C. H., *pres.*

CHINA INSTITUTE OF INTERNATIONAL RELATIONS, The

國際問題研究會

Kuo-chi-wen-de-nieu-kiu-wei

20 Museum Rd.

T. 18489

C. A. "3660" or "Chinatrade"

Honorary Directors:—

Wang, C. T.
Wu Chao-chu
Yen, W. W.
Huang, Fu
Koo, V. K.,
Wellington

Board of Directors:—

Chen, L. T.
Nieh, L. C.
Lieu, O. S.
Kuo, P. W.
Tsou, P. W.
Hsu Singloh
Liu, Herman, C.E.
Chien, Y. M.

王正廷

伍梯雲

顏駿人

王儒堂

顧少川

陳光甫

聶聯生

劉鴻生

郭秉文

鄒秉文

徐新猷

劉堪恩

錢新之

Hu, Schuhua

Woo, B. Y.

Chang Kai-ngau

Chen Chieh

Sze, L. Z.

Feng Ping Nan

Executive Board:—

Kuo, P. W., *chrnm.*

Tow, J. S.,

executive sec.

胡庶華

胡筠秋

張公權

陳蔗青

史量才

馮炳南

郭秉文

屠楚漁

CHINA INTERNATIONAL FAMINE RELIEF COMMISSION, SHANGHAI OFFICE

中國華洋義賑救災總會

Chung-kuo-hwa-yang-nee-ching-chu-tsi-chung-wei-chu-wu-shih-wu-soo

駐滬事務所

23 Yuen Ming Yuen Rd.

T. 18010

C. A. "Yarel" or "2012"

Wang, C. T.,

hon. pres.

Liang, M. T.,

hon. pres.

Yen, W. W., *pres.*

Edwards, D. W.,

v. pres.

King, Sohtsu, *treas.*

Brown, S. R., *treas.*

Djang, Y. S., *sec.*

Tsur, Y. T.

Andrew, G. Findlay

Todd, O. J., *engr.*

Chen, K. P., *pres.*

Wu Lien-teh,

v. pres.

Baker, J. E., *treas.*

Hsueh, C. P., *sec.*

Yu, C. C., *sec.*

王正廷

梁如浩

顏惠慶

艾德敷

金叔初

步隆

章元善

周詒春

安獻今

塔德

陳光甫

伍連德

貝克

薛卓斌

尤植仁

CHINA KENNEL CLUB (Shanghai)

中國育狗會

Chung-kuo-yo-kou-wei

Edgar, Dr. J., *pres.*

Swann, R. N., *hon. treas.*

Edgar, Dr. J.,

hon. vet. surg.

Hunter, J. L., *hon. sec.*

CHINA MARINE OFFICERS' GUILD

中國商船駕駛員總會

Chung-kuo-song-zay-kai-sze-yuen-chung-wei

38 Av. Edward VII

T. 17330 C. A. "7468"

Chen, Capt. C. T.,

chrnm.

陳幹青

CHINA NATIONAL COMMITTEE INTERNATIONAL CHAMBER OF COMMERCE

國際商會中國分會

Kuo-chi-shan-wei-chung-kuok-fen-wei

4 Hongkong Rd.

T. 19853 C. A. "Chibanason"

Chen, K. P., *pres.*

Kuo, P. W., *v. pres.*

Ling, K. H., *gen. sec.*

陳光甫

郭秉文

林康侯

CLUBS—(Cont'd.)

CHINA NATIONAL AMATEUR ATHLETIC FEDERATION
Rue du Pere Froc
T. 82387 & 82680
C. A. "Cnaaf" or "3637"
Wang, Dr. C. T., *hon. pres.* 王正庭
Chang Po Ling, Dr., *pres.* 張伯苓
Sung, Wm. Z. L., *hon. gen. sec.* 沈嗣良
Chow, George, *sec.* 周家驥

CHINA PILOT ASSOCIATION
中國引水公會籌備會
Chung-kuo-ying-sze-kung-wei-shou-bai-wei
38 Av. Edward VII
T. 17330 C. A. "7468"

CHINA STEAM FILATURE RAW SILK MARKETING COMMITTEE FOR KIANGSU & CHEKIANG PROVINCES
江浙廠絲推銷委員會
Kiang-che-chen-chong-sie-tan-siao-wei-yuen-wei
15 Museum Rd.
T. 12442 C. A. "Marketcom"
Silk Exporters.
Woo, P. Y., *pres.* 何炳賢

CHINA SOCIETY OF SCIENCE AND ARTS
8 Museum Rd.
T. 13247
Sowerby, A. de C., F.Z.S., F.R.G.S., *pres.*
Ferguson, J. C., Ph.D. (arts), *vice-pres.*
Chatley, H., D.Sc. (Science) *vice-pres.*
Sowerby, Mrs. C. S., B.A., *hon. treas.*

CHINA TRAINING INSTITUTE
中華三育研究社
Chung-hwa-san-yao-nea-kiu-zoo
28 Yuen Ming Yuen Rd.
Landis, F. A., *mgr.* 藍德思

CHINESE-FOREIGN FAMINE RELIEF COMMITTEE
華洋義振會
Hwa-yang-nee-ching-wei
12 Jinkee Rd.
T. 15845 C. A. "Sinorelief" or "Famrel"
Sung, H. C., *chrnm.* 宋漢章
Jacquinot, Rev. R., S.J., *co-chrnm.* 饒家駒
Henchman, A. S., *hon. treas.* 韓紀文
Pei Tsuyee, *hon. treas.* 貝松孫
Hogg, George, *hon. treas.* 霍喬治
Yen, C. T., *hon. treas.* 嚴成德
Souter, Wm. E., *gen. sec.* 蘇育德
Au, Y. K., *gen. sec.* 歐永康

CHINESE IMPORTERS & EXPORTERS ASSOCIATION
華商進出口行公會
Hwa-shan-tsin-chu-kuh-hong-kung-wei
22 Kiukiang Rd.
Schen, K. H., *chrnm.*
Sze, P. B., *v.-chrnm.*
Woo, S. S., *treas.*
Loh, S. D., *sec.*

CHINESE JOCKEY CLUB OF SHANGHAI
Denis Apartments,
770 Bubbling Well Rd.
T. 30655 C. A. "Joclub"
Yen, L. C., *sec.* 顏連慶

CHINESE MEDICAL ASSOCIATION
中華醫學會
Chung-hwa-i-hsueh-wei
41 Tsze Ping Rd.,
Avenue Rd.
T. 30846 C. A. "Netmed"
New, Dr. W. S., *pres.* 牛惠生
Chu, Dr. H. P., *gen. sec.* 朱栢璧
Faung, K. Z., *treas.* 方嘉慶

CHINESE OVERSEAS UNION
華僑公會
Hwa-jao-kung-wei
567 Nanking Rd.
T. 90171 C. A. "7589"
Chan, Hone 鄭洪年
Cockson, W. 郭順
Wong Chen-ting 王正廷
Cayin, Yanpu 簡英甫
Wu Ping Yat 伍潑宇
Paz, Charles, *sec.* 彭燦光

CHINESE PHILOSOPHY ASSOCIATION
中華哲學會
Chung-hwa-che-yar-wei
22 Ming Teh Lee, Avenue
Joffre
Ling, T. W., *pres.* 林子和
Chang, T. C., *mgr.* 張靜溪

CHINESE SHIPPING ASSOCIATION OF SHAI
上海市航業同業公會
Shang-hai-ze-han-nieh-dong-nieh-kung-wei
10 Canton Rd.
T. 16052 & 16473 C. A. "1347"
Yue, Y. C., *chrnm.* 虞洽卿
Members of Committee:
Yuen, L. T. 袁履登
Wong, P. F. 王伯芬
Loh, P. H. 陸伯鴻
Lee, T. C. 李子和
Chen, K. C. 陳幹青
Liu, S. S. 劉石蓀
Chen, S. D. 鄒錫棠
Zee, C. S. 徐忠信
Tsin, K. C. 曾廣頌
Ting, S. K. 丁錫鈞
Chen, P. K., *sec.* 陳伯剛

CHURCH OF ENGLAND MEN'S SOCIETY
(Shanghai Branch)
21 Kiukiang Rd.
T. 11327
Trivett, Dean A. C. S., *pres.*
Flemons, S., *chrnm.*
Kirkby-Gomes, Dr. S. G., *hon. sec.*
Wayfoong House, 56 Sze-chuen Rd.

CLUB LUSITANO
Pearce Apts., cr. of Boone
and Chapoo Rds.
T. 43972
Campos, M. P. de, *chrnm.*
Leitao, F. A., *hon. sec.*
Sporting Section—
Almeida, T. G. de, *chrnm.*

COLUMBIA COUNTRY CLUB
美國鄉下總會
Mei-kuo-hsiang-hsia-tsung-way
301 Great Western Rd.
T. 27317
Frondorf, U. G., *pres.*
Xavier, N. F., *vice-pres.*
Swan, J. E., *hon. sec.*
Terrell, O. D., *hon. treas.*
Pilcher, H. W., *sec.*

COUNCIL ON HEALTH EDUCATION
中華衛生教育會
Chung-hwa-wei-sin-kaoyao-wei
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 18010

COUNTRY CLUB
斜橋總會
Zia-jao-tsung-wei
651 Bubbling Well Rd.
T. 34242-4
Massey, P. W., *chrnm.*
Warner, G. F. M., *sec.*

CROCE ROSSA ITALIANA
Fumagalli, C., *general delegate for China*

CUSTOMS CHINESE OUTDOOR STAFF CLUB
全國海關外班華員俱樂部總部
Zec-kwok-hai-kwei-wei-pan-hwa-yuen-chu-loh-bu-chung-bu
9 Hankow Rd.
T. 17860
Chang, K. T., *dir.* 張貴德
Chang, S. S., *dir.* 張書紳
Sia, L., *dir.* 謝其長
Chang, V. P., *dir.* 張文彬
Chang, C. L., *dir.* 張俊良
Tseu, Z. T., *dir.* 周紹鼎
Wang, V. T., *sec.* 王文清
Chen, T., *serv. sec.* 程俊

CUSTOMS CLUB
海關總會
Hai-kwei-chung-wei
84 Szechuen Rd.
T. 11709
Lawford, L. H., *pres. offices*
Skuse, W. A., *vice-pres.*
Dickins, J. B., *hon. treas.*
Warren, C. C., *hon. sec.*
McPherson, F. C., *hon. steward*
Abbott, H., *hon. librarian*

DAUGHTERS OF THE AMERICAN REVOLUTION
(Shanghai Chapter)
Espey, Mrs. J. M., *regent*
Hille, Miss M. Bessie, *vice-regent*
West, Mrs. N. M., *rec. sec. and treas.*
Young, Mrs. R. C., *registrar*
Allen, Miss E. M., *cor. sec.*
Benjamin, Mrs. H., *chaplain*
Dunbar, Mrs. P. H., *historian*
Roberts, Mrs. R. P., *dir.*

DEN DANSKE LAESEFORENING (Danish Reading Society)
丹麥國書樓
Dan-mark-kuok-shze-lou
4 Av. Edward VII
T. 11115
Circulating Books (Among the Society's 100 Members)
Kring, C., *pres.*
Jensen, A. T. S., *treas.*
Asp, O., *sec.*

DEN DANSKE TENNIS KLUB
(The Danish Tennis Club)
Race Course
Aagesen, K. V., *pres.*
Elster, J. P., *hon. sec.*
Olesen, O. F., *hon. treas.*
Olesen, O. F., *hon. treas.*
Asp, O. V.

DET DANSKE SAMFUND DE SHANGHAI
(Danish Assoc. in Shanghai)
Meyer, V., *pres.*
Bahnsen, Capt. J. J., *vice-pres.*
Gutter, E., *hon. sec.*

DEUTSCHE FRAUENHILFE
(German Women's Benevolent Society)
C/o Deutsche Gartenklub,
454 Av. Haig
Tiefenbacher, Mrs. Th., *pres.*
Widmann, Mrs. Kl., *vice-pres.*
Lindner, Mrs., *hon. treas.*
Heckel, Mrs., *hon. sec.*
Berg, Mrs., *hon. sec.*

DEUTSCHER CLUB
Bank of East Asia Bldg.,
72 Szechuen Rd.
T. 10138
Reiber, Fr., *pres.*
Priedemann, G., *hon. sec.*

DEUTSCHER GARTEN KLUB
454 Avenue Haig
T. 27575
Siemssen, F., *vorsitzender*
Rudloff, F., *stellv. vors.*
Lembke, W., *schiffsfuhrer*
Warneken, E., *kassierer*
Ebner, F., *verwalter*

CLUBS--(Cont'd.)

JAPANESE COTTON & COTTON GOODS MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI
日商棉業聯合會
Jih-shang-me-nieh-tien-ha-wei
 55 Szechuen Rd., 2nd floor
 T. 19147
 Koy, H., *pres.*
 Tomon, G., *treas.*
 Fujii, T., *sec.* 藤井辰之助

JAPANESE COTTON PIECE GOODS MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI
日本綿布同業會
Jih-pen-me-pu-dong-nieh-wei
 55 Szechuen Rd., 2nd floor P.O.B. 437
 T. 19147
 Fujii, T., *sec.* 藤井辰之助

JAPANESE COTTON MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI
日本綿花同業會
Jih-pen-me-hua-dong-nieh-wei
 55 Szechuen Rd., 2nd floor
 T. 19147
 Fujii, T., *sec.* 藤井辰之助

JAPANESE PIECE GOODS MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI
日本綿布同業會
Jih-pen-me-pu-dong-nieh-wei
 55 Szechuen Rd., 2nd floor
 T. 19147
 Fujii, T., *sec.* 藤井辰之助

JAPANESE YARN MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI
日本綿絲同業會
Jih-pen-mei-sz-dong-nieh-wei
 55 Szechuen Rd.
 T. 19147
 Fujii, T., *sec.* 藤井辰之助

JEWISH COMMUNAL ASSOCIATION OF SHANGHAI
 Gubbay, C. S., *pres.*
 Perry, S. M., *hon. sec.*
 Levy, S. E., *hon. treas.*

JEWISH NATIONAL FUND COMMISSION FOR CHINA
 696 Avenue Rd.
 T. 31250
 Toeg, Mrs. R. E., *pres.*
 Ezra, N. E. B., *hon. sec.*

JEWISH RECREATION CLUB
猶太國體育會
Yoh-tai-kok-ti-yoh-wei
 Secretary's Add:—
 616 Av. Joffre
 T. 33228
 Greenberg, L., *pres.*
 Rakusen, M., *hon. treas.*
 Poliak, A. D., *hon. sec.*
 Greenberg, I., *capt. of football*
 Gaberman, M., *capt. of Basketball*

JUNIOR ATHLETIC CLUB (J.A.C.)
 Flat 2, Dixwell Apts.
 1081 N. Szechuen Rd.
 T. 45715
 General Committee:—
 Ferras, Mario A., *pres.*
 Ribeiro, Miss Alda M., *v.-pres.*
 Ferras, Manuel A., *hon. sec.*
 Marques, Alvaro M., *hon. treas.*
 Silva, Antero da, *capt.*
 Silva, Ernesto da, *hon. asst. sec.*
 Marques, Eduardo, *hon. asst. treas.*

KIANGWAN COUNTRY CLUB (Golf)
江灣拍球總會
Kiang-wan-poh-chiu-chung-huei
 69 Boone Rd.
 c/o Japanese Club
 T. 43807
 Takata, I., *capt.* 高田磯太郎
 Takata, H., *hon. sec.* 高田一
 Kodaira, H., *hon. treas.* 小平元

KING'S DAUGHTERS' SOCIETY, The
 1 Seward Rd.
 T. 42514
 Jansen, Miss Mabel, *leader*
 Grant, Mrs. Pearson, *hon. treas.*, c/o The King's Daughters' Society, 1 Seward Rd.
 Morris, Mrs., *hon. sec.*
 99A Jessfield Rd.
Convalescent Home:—
 137 Hungjiao Rd. T. 70999
Charity Organization:—
 1 Seward Rd. T. 42516
 Wheen, Mrs., *sec.*
 Lalce, Mrs., *asst. sec.*
 Wilchensky, Mrs. J., *translator*

LADIES' BENEVOLENT SOCIETY
 Cumming, Mrs. E. O., *pres.*
 356 Yu Yuen Rd.
 Hickling, Mrs., *hon. treas.*
 89 Jessfield Rd.
 Shaw, Mrs. C. R., *hon. sec.*
 27 Great Western Rd.

LATVIAN ASSOCIATION
拉特非亞國僑民聯合會
La-de-fei-ya-kuo-jiao-min-lien-hoh-wei
 P.O.B. 1322
 C. A. "Biedriba"
 Rusen, P., *hon. pres.*
 Karp, John, *pres.*
 Heil, J., *sec.*
 Pooiga, M., *treas.*

LIEN NYI BENEVOLENCE SOCIETY
聯義善會
Lien-nyi-zur-wei
 151 Shanshe Rd.
 T. 93233
 Wong, I-Ting, *chrmn.* 王一亭
 Own Yen Chou, *pres.* 翁寅初

LITHUANIAN ASSOCIATION OF SHANGHAI
 10 Tsongchow Rd.
 Zabulonis, J., *pres.*
 Kirchok, J., *vice-pres.*
 Joffick, Dr. S., *treas.*
 Opalinsky, G., *sec.*

LONDON UNIVERSITY SOCIETY
 Jones, John P., B.S.C., M.I.-MIN.E., *hon. sec.*,
 c/o Shanghai Tel. Co., 321 Fokien Rd. T. 94090

MASONIC CLUB
拜經堂
Pa-ching-dong
 8c Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 10147
 Kelly, U. J., *hon. sec.*

MERCANTILE MARINE OFFICERS' CLUB
大副會館
Ta-fu-huei-kuan
 8c Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 10064 C. A. "Mariners"

MINISTERING CHILDREN'S LEAGUE
 Parsons, Mrs. E., *pres.*
 Adlam, Miss, *hon. treas.*
 Ogilvie, Mrs. C. B., *hon. sec.*

MUNICIPAL SERVICE CLUB
工部局總會
Kung-pu-chu-chung-wei
 49 Peking Rd.
 T. 19453
 Needham, J. E., *pres.*
 Larsen, C. E., *hon. treas.*
 Browne, A. W. C., *sec.*

NATIONAL ANTI-OPIUM ASSOCIATION OF CHINA
中華國民拒毒會
Chung-hwa-kuo-min-chu-doh-hui
 4 Hongkong Rd. P.O.B. 1358
 T. 18263 C. A. "Natantop"
 Tang Shao-Yi, *hon. chrmn.* 唐紹儀
 Wang, Kingky, *chrmn.* 王景岐
 Huang, Garfield, *gen. sec.* 黃嘉惠

NATIONAL ASSOCIATED CHAMBERS OF COMMERCE
中華民國全國商會聯合會
Chung-hwa-ming-kuo-chien-kuok-shan-wei-lien-hoh-wei
 4 Hongkong Rd.
 T. 19853
 Ling, K. Y., *chrmn.* 林康侯
 Soo, M. S., *dir.* 蘇民生
 Chang, Y. C., *dir.* 張械泉
 Lu, K. C., *dir.* 盧廣績
 Chen, J. P., *dir.* 陳日平
 Lee, K. A., *dir.* 李季安
 Koo, W. P., *sec.* 顧懷冰

NATIONAL CHILD WELFARE ASSOCIATION OF CHINA
中華慈幼協會
Chung-hwa-se-yu-yih-wei
 20 Museum Rd.
 T. 18356 C. A. "Welfhoc"

Kung, Dr. H. H., *pres.* 孔祥熙
 Lo, Dr. Y. Y., *v.-pres.* 羅運炎
 Ting Shu-ching, Miss, *v.-pres.* 丁淑靜
 Ling, K. H., *treas.* 林康侯
 Sun, J. H., *asst. treas.* 孫瑞璣
 Chen, H. C., *recording sec.* 陳鶴琴
 Wu, A. V., *gen. sec.* 吳維德
 Chen, T. S., *sec.* 陳鐵生
 Wang, K. I., *sec.* 王貫一
 Chen, C. F., *sec.* 陳征帆
 Chang, Y. J., *sec.* 張月如

NAVY LEAGUE
 2 Canton Rd.
 T. 62226
President:—
 Brenan, Sir James, K.C.M.G.
Vice-Presidents:—
 Pres. of St. Andrew's Society
 Pres. of St. George's Society
 Pres. of St. Patrick's Society
 Pres. of St. David's Society
 Wilkinson, E. S., *hon. sec & treas.*

NETHERLANDS LADIES' CLUB
 Groenland, Mme E. J., *pres.*
 Boysen, Mrs. H. J. N., *hon. sec.*, 392 Rte. Ferguson

OLD CHATHSIAN SOCIETY OF CHINA
 Davis, C. Trenchard, *hon. sec.*, c/o Shanghai Stock Exchange

PAN-PACIFIC ASSOCIATION
 Office of the Acting Secretary:
聯太平洋會
Luen-tai-ping-yang-wei
 150 Bubbling Well Rd.
 T. 92250

Tong Shao-yi, *hon. pres.* 唐紹儀
 Wang, Dr. C. T., *pres.* 王正廷
 Bassett, A., *v.-pres.*
 Campbell, H. B., *v.-pres.*
 Cosgrave, L. M., *v.-pres.*
 Funatsu, T., *v.-pres.*
 Chen, K. P., *hon. treas.* 陳光甫
 Chu, P. K., *hon. sec.* 朱少屏
 Fitch, Geo. A., *acty. hon. sec.* 費吳生

PARSEE CLUB
白頭總會
Pei-tou-tsung-wei
 9A Hankow Rd., 4th floor
 Karanjia, P. N., *pres.*
 Schroff, P. B., *pres.*
 Engineer, D. S., *hon. treas.*
 Ragi, H. C., *hon. sec.*

CLUBS—(Cont'd.)

PARSEE CRICKET CLUB

11 Broadway
T. 40258 C. A. "Hormasjee"
Karanjia, P. M., *pres.*
Shroff, R. F., *capt.*
Shroff, K. H., *hon. sec.*

PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF SHANGHAI

Large, F., *hon. sec.*

POLISH COMMITTEE

611 R. Lafayette P.O.B.1555
T. 71613
Chudzynski, J., *chrmn.*
Knaap, S., *v.-chrmn.*
Lubanska, Miss J., *hon. sec.*
Mroz, P., *hon. treas.*

PORTUGUESE SPORTING ASSOCIATION

613 Dixwell Rd.
Leitao, M. F., *pres.*
Campos, M. P., *hon. treas.*

PORTUGUESE WOMEN'S ASSOCIATION

葡葡婦女總會
Bu-dau-woo-nui-chung-wei
Pearce Apts., 6th floor
T. 44445
Souza, Mrs. M. de, *pres.*
Ozorio, Mrs. H. G., *hon. sec.*
Silva, Mrs. M. da, *hon. treas.*

POWATTAN CLUB

North-China Bldg., 4th floor
17 The Bund
T. 10934
Bailey, Robert, *pres.*
Reneman, C. C., *sec.*

PUBLIC SERVICE SOCIETY, The

益助社
Yih-chu-zou
50 Peking Rd.
T. 19019
Lee, S. C., *pres.* 李續川
Chien Chung-loo 錢重六

QUEST SOCIETY

(Founded 1915)
Chatley, H., *d. sc. (LOND.), pres.*
Hughes, A. J., *vice-pres.*
Pearce, M., *sec., c/o Health Dept., S.M.C.*

R.A.O.B. (G.L.F.) CLUB

8c Yuen Ming Yuen Rd.
Ferguson, W. J. McK.

RECLAMATION GROUP FOR THE NORTH-WEST

西北屯墾團
Se-poh-teng-kan-dou
14 Jih Sin Lee, Tongshan Rd.
Yen, T. T., *pres.* 嚴子端

RED CROSS SOCIETY OF CHINA

中國紅十字會
Chung-kuo-hung-jih-shih-wei
42-44 Kiukiang Rd.
T. 90100 & 90109
Yen, W. C., *chrmn.* 顏惠慶
Wong, C. T., *chrmn.* 于正廷
Yu, Y. C., *chrmn.* 虞洽卿
Wong, Dr. B. Y., *dir. gen.* 王培元

ROTARY CLUB

27 Nanjing Rd.
T. 16450 C. A. "Roclub"
Harris, E. F., *pres.*
Sandor Hugo, *vice-pres.*
Philleo, G. W., *hon. sec.*
Chu, P., *hon. treas.* 朱博泉
Martin, Mrs. E. L., *sec.*

ROYAL AIR FORCE ASSOCIATION OF SHANGHAI

The Dome, H. & S. Bank Bldg., 12 The Bund
T. 19931
Holland, Capt. V. J., *M.C., pres.*
Faber, Capt. S. E., *A.F.C., vice-pres.*
Shotter, Capt. J.D.E., *A.F.C. chrmn.*
Watt, J. D., *hon. sec.*

ROYAL ASIATIC SOCIETY, NORTH CHINA BRANCH

亞洲文會
Ya-chou-wen-wei
6 Museum Rd.
T. 14262
Pott, Rev. F. L. Hawks, *D.D., pres.*
Morgan, Rev. Evan, *D.D., vice-pres. and ed.*
Sowerby, A. de C., *curator museum*
Winter, F. B., *hon. treas.*
McNeely, Miss M. V., *librarian*
Abraham, R. D., *hon. sec.*
(See also under "Y")

ROYAL ENGINEERS OLD COMRADES ASSOCIATION

40 Ningpo Rd.
T. 15365
Gordon, A. H., *sec.*

ROYAL SOCIETY OF ST. GEORGE

(Shanghai Branch)
Office: Church House
21 Kiukiang Rd.
Grain, Sir Peter, *pres.*
Wilkinson, Major H. V., *D.S.O., vice-pres.*
Trivett, Dean A.C.S., *almoner*
Allen, E. L., *hon. sec.*
Speyer, C. S., *hon. treas.*

RUSSIAN EMIGRANTS' COMMITTEE AND RELIEF ASSOCIATION

俄僑普濟會
Nge-jao-pu-chi-wei
6A Hongkong Rd.
T. 16106
Metzler, Ch., *chrmn.*
Yakovkin, M., *sec.*

RUSSIAN EX-OFFICERS' CLUB

246 Route Vallon
T. 32016
Walter, Lt.-Gen. C. F., *hon. pres.*
Gaffner, Maj.-Gen. L. A., *pres.*
Bordzioufsky, Gen. A. V., *vice-pres.*
Edikoff, Capt. K. L., *hon. mgr.*

RUSSIAN MERCHANT MARINE ASSOCIATION

12 Rue Du Consulat.
T. 81725
Sovick, Capt. O., *pres.*
Klopfner, Captain N., *v.-pres.*
Borodin, G., *sec.*

RUSSIAN ORTHODOX CONFRATERNITY

439 Ave. Joffre (Apt. 8)
T. 31682
Kasakoff, Dr. D. J., *pres.*
Michailoff, W. W., *hon. treas.*
Zinkevich, S. J., *hon. sec.*

RUSSIAN SPORTING ASSOCIATION "SOKOL"

17 Rte. Pere Robert
T. 72403
Bary, A. E., *chrmn.*
Vasilenko, A. V., *hon. sec.*

SHANGHAI AMATEUR BASEBALL CLUB

T. 84080
Frick, H. W., *pres.*
King, Donald K., *mgr.*
Bruce, G. C., *hon. sec.-treas.*
c/o Mercury Press, 17 Ave. Edward VII

SHANGHAI AMATEUR BILLIARDS ASSOCIATION

3 Peking Rd.
Porter, C. W., *pres.*
Clarke, W. G., *v.-pres.*
Hamill, V. S., *hon. sec.*
Pitchard, W. H., *hon. treas.*

SHANGHAI AMATEUR SWIMMING ASSOCIATION

上海游泳同樂會
Shang-hai-yu-wing-dong-lok-wei
Cooke, D. H. (S.R.C.), *pres.*
Johnston, G. A. (S.R.C.), *hon. sec. & treas.*
c/o S.M.C. Revenue Office
T. 10391

SHANGHAI AMERICAN BILLIARD ASSOCIATION

聯華總會彈子房
Lien-hwa-tsung-wei-tai-tsc-wong
3 Peking Rd.
T. 11765

SHANGHAI ART CLUB

55 Hart Rd.
T. 35415
Fraser, B., *chrmn.*
Squires, G. T., *hon. sec.*
Harvey, Miss S., *hon. treas.*

SHANGHAI ATHLETIC CLUB

McKenna, T., *pres.*
Trevelyan, H. B., *capt.*
Seaborn, A., *acty. hon. sec. & treas., c/o B.-A.T. Co.*

SHANGHAI BADMINTON ASSOCIATION

40 Ningpo Rd. P.O.B. 1111
T. 15365
Martin, Capt. R. M. J., *pres.*
Swann, R. N., *v.-pres.*
Stevens, W. R. M., *hon. treas.*

SHANGHAI BENEVOLENT INDUSTRIAL INSTITUTION

貧兒教養院
P'in-erh-chiao-yang-yuan
91 Kiaochow Rd.
T. 31928
Kwauk, S. Z., *dir. & sec.*
Chatley, Dr. H., *chrmn.*
Abraham, D. E. J., *hon. treas.*

SHANGHAI BOWLING CLUB

拋球場
Pao-ju-san
21 Hardeen Rd.
T. 31139

SHANGHAI BRITISH RESIDENTS' ASSOCIATION

上海英僑協會
Shang-hai-ying-chiao-hsieh-wei
North-China Bldg.,
17 The Bund
T. 14611
Committee:—
Woodhead, H. G. W., *C.B.E., chrmn.*
McDonald, Ranald G., *v.-chrmn.*
Arnhold, H. E.
Clay, J. G.
Davis, R. W.
Elliott, Lt.-Com. W. A., *R.N., (retd.)*
Harris, E. G.
Edwards, S. M.
Middleton, Hugh
Trivett, Dean A. C. S.
Porter, Harold, *c.m.g.*
Newman, K. E.
Sowerby, A. de C.
Wilkinson, E. S.
Secretariat:—
Campbell, P., *sec.*
Ayrton, Miss P., *asst sec.*
Ralph, Miss D. L.

SHANGHAI CHINESE RATEPAYERS ASSOCIATION

上海租界納稅華人會
Shang-hai-tsu-ka-wei-sai-hua-jen-wei
4 Hongkong Rd., Room 303
T. 10411

SHANGHAI CIVIC ASSOCIATION

上海市地方協會
Shang-hai-sze-de-fang-yeh-wei
1138 Bubbling Well Rd.
T. 31507 C. A. "1744"
Sze, L. Z., *pres.* 史量才
Wong, S. L., *v.-pres.* 王曉籟
Doo, Y. S., *v.-pres.* 杜月笙
Wong, Y. B., *gen. sec.* 黃炎培

CLUBS—(Cont'd.)

SHANGHAI CLAY PIGEON CLUB
P.O.B. 308
Ambrose, J., *pres.*
Read, H. H., *v.-pres.*
Gande, W. J., *hon. sec. & treas.*

SHANGHAI CLUB
上海總會
Shang-hai-tsung-wei
3 The Bund P.O.B. 156
T. 15086 C. A. "Kwangho"
Registered Under China
(Amendment) Order in
Council, 1913.
Welch, A. J., *chrmn.*
Weeks, J. R., *v.-chrmn.*
Ward, F. S., *sec.*
Corneek, P., *asst. sec.*

SHANGHAI COTTON PIECE GOODS MERCHANTS ASSOC.
上海市棉布業同業公會
Shang-hai-sze-miao-bu-yea-dong-yea-kung-wei
282A Shanshe Rd.
T. 91905
Cotton Piece Goods.
Hsia Hsien Ting,
pres. 夏獻廷

SHANGHAI CRICKET CLUB
上海拍球總會
Shang-hai-pu-yu-tsung-wei
Race Course P.O.B. 497
T. 91318, 10681 & 30920
MacNaghten, Brig.-Gen.
E. B., C.M.S., D.S.O., *pres.*
(ab.)
O'Hara, Dr. W. E., *v.-pres.*
Grmshaw, R.,
chrmn. of comp.
Hampson, C. W., *sec.*
Thomson & Co., *treas.*,
2 Canton Rd.

SHANGHAI ENGINEERS' CLUB
機務總會
Kee-hu-tsung-wei
56 Szechuen Rd. P.O.B. 646
T. 10305 C. A. "Institute"
Havtorn, A. C., *pres.*
Goodman, T. J., *v.-pres.*
Bridges, F. S., *treas.*

SHANGHAI FOOTBALL ASSOCIATION
P.O.B. 497
Grimshaw, R., *pres.*
Faust, Bro. S., *v.-pres.*
Reed, H. G., *v.-pres.*
Quayle, J. A., *v.-pres.*
Hampson, C. W., *hon. sec.*
Thomson & Co., *treas.*

SHANGHAI FOOTBALL CLUB
T. 91318 (Racecourse)
Brenan, Sir John, K.C.M.G.,
pres.
Ewing, J. K., *hon. treas.*
Sinclair, A. C., *hon. sec.*

SHANGHAI GOLF CLUB
Racecourse and See King
Jao, Kiangwan
T. 90236 (Racecourse) & 90229
(Sec.)
Bailey, R., *pres.*
O'Hara, Dr., *v.-pres.*
Terrace, T. S. M., *capt.*
Colam, F. H., *sec.*

SHANGHAI HOMING PIGEON CLUB
上海信鴿會
Shang-hai-sin-lee-wei
608 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
Tootill, F. M., *pres.*

SHANGHAI HEBREW RELIEF SOCIETY & JEWISH WOMEN'S BENEVOLENT SOCIETY
Route Herve de Sieyes
Pass. 21 (1)
Rosenzweig, Dr. I. E., *pres.*
Kammerling, H., *v.-pres.*
Gonzales, Mrs. E. M. de,
hon. treas.
Chaikin, Mrs. B., *hon. sec.*
Abarbanel-Neustadt, V. M.,
LL.D., *sec.*

SHANGHAI HOCKEY ASSOCIATION
Clarke, W. G., *pres.*
Jones, J. P., *hon. sec. & treas.*
c/o S'hai Tel. Co.,
321 Fokien Rd. T. 94909

SHANGHAI HOCKEY CLUB
T. 91318 (Racecourse)
Barson, A. J., *captain*
Kenyon, J. S., *hon. sec. & treas.*
c/o Patons & Baldwins, Ltd., 509 Glen
Line Bldg. T. 17841

SHANGHAI HORTICULTURAL SOCIETY
中西薜花會
Chung-see-sze-hwa-wei

Parks Office:—
S.M.C. Admn. Bldg.,
15 Hankow Rd.
Grain, Sir Peter, *pres.*
Hawkings, W. J.,
hon. treas.
Kerr, W. J., F.R.H.S.,
hon. sec. & dir.

SHANGHAI INSURANCE ASSOCIATION
上海市保險業同業公會
Shang-hai-sze-pao-she-nieh-dong-nieh-kung-way
38 Ave. Edward VII
T. 12898
Lee, James H.,
chrmn. 厲樹雄

Committee:—
Hsu, K. S. 徐可陞
Fung, C. C. 馮佐芝
Fu, Geling 傅其霖
Lu, Y. C. 呂岳泉
Loo, C. Y. 羅偉雲
Liang, K. H. 梁國華
Chen, C. H., *sec.* 程顯華

SHANGHAI JAPANESE RESIDENTS' CORP., The
上海居留民團
Shang-hai-kyo-liu-ming-dau
128 Quinsan Rd. P.O.B. 3053
(Woosung Rd. Post Office)
T. 42390, 42398 & 42399
Committee:
Yasui, G., *chrmn.* 安井源香
Ohta, S.,
v.-chrmn. 太田俊三
Yajima, Y.,
hon. treas. 矢島安造
Osawa, J. 大澤次郎
Sugimoto, K. 杉本久太郎
Iyoda, E. 伊與田英二
Kodama, E. 兒玉英藏

Staff:
Sakurauchi, T.,
gen. sec. 櫻内篤彌
Tomono, S., *sec.* 友野盛
Sasada, R., *treas.* 笹田廉平
Itoh, F., *clk.* 伊藤房太郎
Notomi, N. 納富貞能
Yoshida, M. 吉田政義
Ishidu, Y. 石津安存
Nagata, S. 永田四郎
Ogoshi, R. 大越龍一
Kuwata, U. 桑田宇一
Yamakawa, A. 山川明義
Watanabe, M. 渡部正秀
Hamanao, M. 濱野真夫
Eanno, T. 菅野武夫
Suyeyoshi, N. 末吉登之
Maruyama, M. 丸三正之
Shiomi, K. 塩見兒二
Kosaka, K. 小坂幸去

SHANGHAI JUNIOR GOLF CLUB
Public Park, Hongkew
T. 41847
Roe, P. A., *capt.*
Alcorn, J. P., *v.-capt.*
Ephgrave, P. W., *hon. sec. & treas.*

SHANGHAI KNITTING GUILD
上海市針織業同業公會
Shang-hai-tse-tsen-chi-nieh-tung-nieh-kung-way
10 Siking Rd.
T. 14196
Kan, T. H., *chrmn.* 干庭輝

SHANGHAI LADIES' GOLF CLUB
Wainwright, Mrs. F. L.,
capt.

SHANGHAI LAWN BOWLS CLUB
T. 93031 (Racecourse)
Frost, J., *pres.*
Ward, W. J., *v.-pres.*
Glover, C. W., *capt.*
Whittaker, L. A., *hon. sec.*
Hornbrook, F., *hon. treas.*

SHANGHAI LAWN TENNIS ASSOCIATION
Grimshaw, R., *pres.*
Grosbosh, Ch., *v.-pres.*
Thorburn, M. Hay, *hon. sec.*
315 Rue Bourgeat

SHANGHAI MEDICAL SOC.
Bume, Dr. G. F., *pres.*
Paterson, Dr. J. L. H.,
v.-pres.
Price, Dr. A. C., *hon. treas.*
Morris, Dr. H. H., *sec.*,
c/o St. Luke's Hospital

SHANGHAI MUSICAL SOC.
7 Peking Rd.
McNeill, J., *hon. sec.*

SHANGHAI PAPER HUNT CLUB
上海獵紙會
Shang-hai-la-chih-wei
305 Bubbling Well Rd.
T. 30109
Scott, W. N., *sec.*
Newman, R. H., *sec.*

SHANGHAI PHILATELIC SOC.
Diercking, A., *chrmn.*
Lachard, Jean, *v.-chrmn.*
Parrott, E. H., *hon. sec.*
Pappadopolu, S. A.,
hon. auctioneer
Large, G. C., *hon. treas.*

SHANGHAI POLO CLUB
上海馬球總會
Shang-hai-ma-tchu-tsung-wei
Grain, Judge Sir Peter, *pres.*
Hamilton R. F., *sec. & treas.*

SHANGHAI RACE CLUB
跑馬總會
Bau-mo-tsung-wei
Administration Bldg.,
4 Mohawk Rd.
Grand Stand & Club House:—
305 Bubbling Well Rd.
T. 30109 C. A. "Racing"
Burkill, A. W.,
chrmn. of stewards
Olsen, A. W., *sec.*
Scott, W. N., *asst. sec.*
Newman, R. H.,
stables superv. & outdoor
Mills, C., *asst.*
Hung, Y. F., *comp.* 洪賢鈞

SHANGHAI RAW SILK EXPORTERS' ASSOCIATION
上海生絲出口公會
Shang-hai-san-sze-tsi-kow-kung-wei
452 Kiangse Rd.
T. 16552
Fumagalli, C., *pres.*
Clifton, F. W., *v.-pres.*
Dent, R. V., *sec.*

SHANGHAI RECREATION CLUB
T. 90745 (Racecourse)
Main, T. G., *pres.*
Hunt, H. J., *v.-pres.*
Marshall, G. E., *hon. sec.*
Raeburn, G. D., *hon. treas.*

SHANGHAI REEL CLUB
Macbeth, Jas., *pres.*
Cokes, C. I., *v.-pres.*
Cleland, H. R., *hon. sec. & treas.*
c/o Lowe, Bingham & Matthews,
Glen Line Bldg. T. 15339

CLUBS—(Cont'd.)

SHANGHAI REVOLVER AND MINIATURE RIFLE CLUB
上海打把總會
Shang-hai-dan-bo-tsung-wei
Cr. of Av. Haig & Rte. de Say Zoong T. 71312
Freeman, T. O. C., sec.

SHANGHAI RIFLE ASSOC.
上海萬國洋鎗打靶會
Shang-hai-hai-ko-yang-chan-tang-po-wei
T. 50994
Rose, W. T., *chrmn.*
Collaco, A. M., *sec. & treas.*,
c/o Mercantile Bank of India, Ltd., 26 The Bund

SHANGHAI ROWING CLUB
上海划船總會
Shang-hai-hwa-zau-tsung-wei
Boat-house/—2 Soochow Rd.
T. 10041 C. A. "Rowing"
Roach, R. B., *capt.*
Payne, L. F., *v.-capt.*
Portrude, W. M., *hon. sec.*
Muller, O. R., *hon. treas.*

SHANGHAI RUGBY UNION FOOTBALL CLUB
上海勒爾別球總會
Shang-hai-ru-g-by-juh-tsung-wei
Burkill, A. W., *pres.*
Silby, R. D. K., *capt.*
Austin, C., *v.-capt.*
Carter, H. W.,
hon. sec. & treas.,
c/o Shanghai Waterworks Co., Ltd., 484 Kiangse Rd.

SHANGHAI SILK ASSOCIATION (BRANCH)
上海市綢緞業同業公會
Shang-hai-sze-chou-tuan-nieh-dong-nieh-kung-wei
66 Hankow Rd., 4th Floor
T. 93350, Ex. 25
Members of Committee:—
Doo, C. Y., 屠仲英
Wong, Y. S., 王延松
Lu, C. P., 魯正松
Wong, K. A., 王介安
Sung, J. T., 沈琴齋

SHANGHAI SILK WEAVING MERCHANTS ASSOCIATION
上海市電機絲織廠業同業公會
Shang-hai-sze-tien-kee-sze-che-chong-nieh-dong-nieh-kung-wei
66 Hankow Rd.
T. 93350, Ex. 21
Wong, S. C., *pres.* 王士強
Kao, S. H., *dir.* 高事恆
Wong, P. T., *dir.* 王寶泰

SHANGHAI SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS
上海惜畜會
Shang-hai-sick-chok-wei
Burkill, A. W., *pres.*
Newman, K. E., *chrmn.*
Swan, R. N., *hon. treas.*
Ferguson, Miss, *sec.*
Room 302, 2 Peking Rd.
T. 10092

SHANGHAI SUNDRIES GUILD
上海市百貨業同業公會
Shang-hai-sze-pah-fou-nieh-dong-nieh-kung-wei
19 Siking Rd.
T. 14196
Soo, P. Y., *sec.* 蘇伯寅

SHANGHAI YACHT CLUB
帆船總會
Pu-ling-tsung-wei
Headquarters:—
Flagship "Foam" (moored at P. & O. Jetty, opposite, Jinkee Rd.)
Neil, J., *commandore*
Dewar, J. G. B.,
v.-commandore
Davis, C. T.,
rear-commandore
Allen, D. G. G., *hon. sec.*
Carter, H. W., *hon. treas.*

SHANGHAI ZIOAIST ASSOCIATION "KADIMAH"
62 Ward Rd. P.O.B. 1175
T. 50213 C. A. "Kadimak"
Zionist Work Among Local Jewry.
Nobliston, R. M., *pres.*
Hirsch, E., *v.-pres.*
Aronovsky, R., *hon. sec.*
Kasarnovsky, L., *hon. treas.*
Hasser, I.,
committee members
Aronovsky, Mrs. E.,
committee members
Epstein, H.,
committee members

SHORT STORY CLUB OF SHANGHAI
Lunt, Carroll, *pres.*
Porritt, Mrs. James,
v.-pres.
Isherwood, J. E., *hon. sec.*,
c/o G. T. Fulford Co., Ltd.
Hayes, Ernest, *hon. treas.*

SOCIETE BELGE DE BIENFAISANCE
Hers, J., *pres.*
Loonis, A., *v.-pres.*
Boon, P. C., *v.-pres.*
Mardulyn, P., *sec. & treas.*

SOUTH AFRICAN WAR VETERANS SOCIETY
MacNaghten, Brig.-Gen. E. B., C.M.G., D.S.O., *pres.*
Forster, G. P., *hon. sec.*,
c/o G. P. Forster & Co.,
116 Kiangse Rd.
Coghlan, A. J. P.,
hon. treas.

ST. ANDREW'S SOCIETY OF SHANGHAI
2A. Kiukiang Rd.
Porter, C. W., *pres.*
McDonald, R. G., *v.-pres.*
Forsyth, J. S., *hon. treas.*
Adams, H. E. D., *hon. sec.*,
c/o Hugh Middleton & Co., Insurance, Ltd.

ST. DAVID'S SOCIETY OF SHANGHAI
Evans, Capt. J., Barry,
pres.
Thomas, J. A. Trevor,
v.-pres.
Prytherker, H. F., *hon. treas.*
Whittaker, R. H., *hon. sec.*
c/o Shanghai Power Co.

ST. GEORGE.
(See Royal)

ST. JOSEPH'S BENEVOLENT SOCIETY FOR CHINESE
聖若瑟慈善會
Sun-shar-sch-sze-zur-wei
21 Nanking Rd.
Piet, Rev. J. J., S.J.,
spiritual dir.
Lee, T. Mathias, *pres.*
Ho, Mathias, *treas.*
Lee, Mat. W. T., *sec.*

ST. JOSEPH'S CATHOLIC ASSOCIATION
聖若瑟公會
Sun-shar-sch-goong-wei
86 Rte. des Soeurs
T. 72873
MacDonald, Rev. D. F.,
spiritual dir.
Klimanek, P. H., *pres.*
Rendall, G. H., *hon. sec.*
Remedios, A. A. dos,
hon. treas.

ST. MONICA'S SOCIETY
37 Rue Montauban
Mother Superior of St. Joseph's Convent, *pres.*
Darré Mme M., *hon. treas.*,
53 Rue Molière

ST. PATRICK'S SOCIETY
Wolfe, S. W., *pres.*
Inch, Capt. J. E., *v.-pres.*
Givens, T. P., *hon. sec.*,
Municipal Bldg.
Gillmore, Lt.-Cdr. C. P., *hon. treas.*, 20 Minghong Rd.
Begdon, K., *hon. pipér*

STAR OF ASIA LODGE No. 1, I.O.G.T.
(Civilian Lodge)
23 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 672
Meetings on Wednesdays.
Ross, Colin G., *sec.*

SWEDISH ASSOCIATION IN CHINA
駐華瑞典總會
Chu-hua-saey-tien-tung-wei
von. Normann, W., *chrmn.*
Hultman, T. A., *hon. treas.*
Norrby, A., *sec.*
c/o Ekman Foreign Agencies, Ltd., Hamilton House
T. 11330

SWIMMING BATH CLUB
Raccourse.
T. 15286
Cumming, K. M., *hon. sec.*,
16 Central Rd., 1st Floor

SWISS CLUB
瑞士總會
Saey-sze-tung-wei
21 Lucerne Rd.
T. 27128
Juvet, A., *pres.*
Thommen, W. E., *hon. sec.*
Bolliger, W., *hon. treas.*

TUNG HWA FOOTBALL CLUB
東華足球會
Tung-hwa-chu-jiu-wei
642 Bubbling Well Rd.
T. 34620
Sung, P. S., *pres.* 盛巖臣
Ting, S. L., *v.-pres.* 丁零農
Feng, Y. H., *sec.* 馮運和
Loh, T. U., *in-ch.* 陸鍾恩
Chiu, C. N., *in-ch.* 邱橋農
Chen, C. C., *in-ch.* 陳錦江

UNION CHURCH LADIES' SOCIETY
23 Yuen Ming Yuen Rd.
Viloudaki, Mrs. N. A., *pres.*
Newsham, Mrs., *v.-pres.*
Fryer, Mrs. S. B., *treas.*
Christensen Mrs. O. A.,
corresp. sec.
Forster, Mrs., *recording sec.*
Sinclair, Mrs. G., *serv. com. sec. & treas.*

UNION CHURCH LITERARY & SOCIAL GUILD
Meetings during Winter every Wednesday at 9 p.m.
Newsham, Rev. H. G., M.A.,
pres.
Allan, Rev. C. W., *v.-pres.*
Dodderidge, W. J., *hon. sec.*
Martin, L. D., McCrea,
hon. treas.

UNION CHURCH TENNIS & BADMINTON CLUB
Allan, Walter C.,
267 Rte. Chas. Culty
hon. sec. & treas.

UNION CLUB OF CHINA
聯華總會
Lien-hwa-chung-wei
3 Peking Rd.
Liu, O. S., *chrmn.* 劉鴻生
Wilson, G. L., *chrmn.*
Allman, N. F., *chrmn.*
Chang Nieh Yun,
Chi. sec. 張爾雲

UNION JACK CLUB
39 Myburgh Rd.
T. 30167
Hornobrook, F.,
resident mgr.
Hon. Sec.:—
Wilkinson, E. S., Navy League, S'hai Branch, 2 Canton Rd.

UNION OF RUSSIAN ARMY & NAVY MEN
1413 Ave. Joffre
T. 70290
(Continued)

CLUBS—(Cont'd.)

Union of Russian Army & Navy Men—(Cont'd.)
 Walter, Lieut.-Gen. C. R. F., *pres.*
 Timireff, Rear-Adm. S. N., *v.-pres.*
 Gooshtchin, Col. S. E., *sec.*
RUSSIAN ORTHODOX CHURCH
 929 Ave. Jeffre
WATCHMEN'S ASSOCIATION
 UNION'S HOME AND SOUP KITCHEN
 Apt. 149-A, Rte. Amiral
 Courbet Marinitch, Maj.-Gen. V. I., *comdt.*

UNION OF RUSSIAN COSSACKS

311 Route Vallon
 T. 71986
 Public Economic Organization of All Cossack Troops in Shanghai and at Other Points of China.
 Bologoff, G. K., *chrmn.*
 Pockekunin, G. D., *sec.*

UNION OF RUSSIAN MILITARY INVALIDS & INVALIDS' HOME

10 Rue Massenet
 T. 74080
 Zimin, Maj.-Gen. V. V., *chrmn.*
 Borovikoff, Col. V. G., *treas.*
 Seifullin, Lt.-Col. L. V., *sec.*

UNITED RUSSIAN PUBLIC ORGANIZATIONS

上海俄僑公共聯合會委員會
Shang-hai-ngo-jao-kung-heng-lien-hoh-wei-huei-yuen-wei
 39 Av. Ed. VII, Room 106
 T. 85934
Presidium of Council:—
 Kotonev, A. M., *chrmn.*
 Korniloff, B. J., *v.-chrmn.*
 Fomin, N. G., *v.-chrmn.*
 Tarle, Dr. A. V., *hon. sec.*
 Riloff, V. A., *treas.*
Members:—

Walter, Lieut.-Gen. C. R. F.
 Yaron, Col. A. J.
 Fumagalli, Mrs. O. A.
 Gheboff, Lieut.-Gen. Th. L.
 Gaffner, Maj.-Gen. L. A.
 Bordzilovsky, Maj.-Gen. A. V.
 Hrouschoff Maj.-Gen. A. M.
 Saveloff, Col. C. P.
 Pouhoff, Col. V. A.
 Tsepouloff, A. I.
 Sobludaeff, M. J.
 Chibunovsky, A. G.
 Bary, Mrs. A. P.
 Firekel, Mrs. M. J.
 Hohlachkin, Dr. C. V.
 Krivorouchko, Dr. G. M.
 Bary, Dr. A. E.
 Shenrikoff, Dr. S. N.
 Eilsner, Lieut.-Col. G. C.
 Egikoff, Capt. C. L.
 Shendrikoff, I. N.
 Treskovsky, C. N.
 Popoff, Ch. B.
 Krashennikoff, S. P.
 Delimarsky, M. C.
 Rosanoff, A. N.
 Botzevich, V. A.
 Roubanovich, A. L.
 Kolesnikoff, P. I.
 Kasakoff, B. G.
 Fedoroff, P. S.
 Lopatin, Th. G.
 Popoff, T. T.
 Korniloff, A. B.
 Chernikoff, J. G.
 Afanassieff, Lt.-Gen. M. J., *sec. in-eh.*
 Terenin, M. M., *foreign sec.*
 Chetverikoff, L. A., *registration & passports*
 Loukashevich, A. F., *bureau of employment*

UNITED SERVICES' ASSOC.

(The Great War 1914-18)
大英戰勝聯合會
Dah-ying-chu-sing-lien-hoh-wei
 21 Kiukiang Rd.
 T. 11327
 Middleton, Hugh, *chrmn.*
 Trivett, Dean A. C. S., *hon. sec.*
 Cresswell, J. A., *hon. treas.*

UNITED SPANISH WAR VETERANS

(Shanghai Camp No. 1)
 Van Buskirk, Wm., *national aide de-camp*
 Honigsberg, Hubert S., *cdr.*
 Betines, Simon J., *sen. v.-comdr.*
 Cuddy, Edward A., *junr. v.-comdr.*
 Varnum, Harry Co., *ajdt.*
 Shing, Shung, *quartermaster*
 Kabelitz, Otto, *trustee* (1932)
 Varnum, Harry C., *trustee* (1933)
 Hibbard, Walter S., *trustee* (1934)
 Cherry, Fred, *patriotic instructor*
 Bryant, Chas. R., *historian*
 Ah Sing, *off. of the day*
 Fook Sze, *off. of the guard*
 Sauvie, David E., *sqt.-maj.*
 Ah Sin, *qmstr. sgt.*
 Falk, John, *color-sergeant*
 Ah Hin, *color-sergeant*
 You Sen, *color-sergeant*

VAN WAN DOO CLUB

梵王渡俱樂部
Ven-wan-doo-chu-loo-ku
 440 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 90610

VICTORIA CLUB

305 Kiangse Rd.
 T. 16515 C. A. "Franko"
 Wadham, H., *mgr.*

WANSHIEN LODGE, 6330, R.A.O.B. (G.L.E.)

c/o R. A. O. B. Club,
 8c Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 14313
 Stevens, A. V., *sec.*
 Wells, A. L. C., *treas.*

WORLD AUTOMOBILE INVESTIGATION INSTITUTE

世界汽車研究會
Sze-kah-che-cho-nien-kiu-wei
 235 Rue du Wagner
 T. 81315
 Sun, T. C. Star, *pres.* 沈志澄

WORLD'S CHINESE STUDENTS' FEDERATION

寰球中國學生會
Kwai-kiu-chung-kuo-yo-san-wai
 191 Carter Rd.
 T. 31164 C. A. "Federation"
 Chu, P. K., *gen. sec.* 朱少屏

WM. HERITAGE LODGE.

No. 6960, R.A.O.B. (G.L.E.)
 R. A. O. B. Club, 8c Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 14313
 Dent, W. E., *sec.*
 Eaton, L., *treas.*

YANGTSEPOO BOWLING CLUB

710 Wayside Rd.
 T. 51324
 Harvey, J. E., *pres.*
 Brierley, J. W., *capt.*
 Sharp, A., *v.-capt.*
 Fyfe, R., *hon. sec. & treas.*
 c/o Shanghai Electric Construction Co., Ltd.

ZERO CLUB

全樂總會
Ze-ro-lung-wei
 North-China Bldg.,
 17 The Bund, 5th Floor
 C. A. "Zero"
 Martin, H., *chrmn.*
 Hinchcliffe, Capt. J. W., *hon. sec.*

COAL MERCHANTS' WHF., Ltd.

上海煤業公棧股份有限公司
Shang-hai-mei-nieh-kung-say-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 Chow Ku Doo, next to Dollar Wharf, Pootung
 Coal Storage.
 Lieu, O. S., *mng.dir.* 劉鴻生
 Wai, H. V., *mgr.* 魏鴻文
General Managers:—
 The Chung Hwa Wharf Co., Ltd.
Agents:—
 Hopkins, Dunn & Co., Ltd.

COATES & SON THOMAS

洪盛 Hong-ziang
 368 Kiangse Rd. P.O.B. 545
 T. 17222 C. A. "Coalescent"
 Merchants, Commission Agents & Manufacturers.
 Wong, S. W., *mgr.* 王肇和
 Yuan, P. Y., *clk.* 袁伯映
 Pao, S. W., *clk.* 包兆驊

CODSI, J.

伯興洋行
Pe-shing-yang-hong
 5 Foochow Rd. P.O.B. 998
 T. 12028 C. A. "Codsi"
 Silk Pongee, Lace Linen & Embroideries.
 Codsi, J.
 Codsi, A.
 Codsi, M.
 Zundie, Shaw P. K. 鄭達而
 Wool, J. M. 胡振茂

COHEN, HENRY H., Ltd.

康盈洋行有限公司
Kang-han-yang-hong-yu-hsien-kung-sze
Registered Office:—
 19 Yuen Ming Yuen Rd.
 Warehouse and Godown
 T. 17510 & 17529
 C. A. "Nehocroc"
 Exporters & Manufacturers.

Cohen, Henry H., *mng. dir.*
 Cohen, M. J., *dir.*
 McBain, W. R., *dir.*
 Lanning, Mrs. V. H.
 Blenkinsop, A. M., *sec.*

General Office:—
 West, Mrs. M., *steno.*
 Wong, N. Y.
Accounts Dept.:—
 Sung, T. B.
 Zee, I. C.
Despatch Dept.:—
 Song, J. C.
 Ying, H. S.
Receiving Dept.:—
 Doa, S. C.
 Chen, T. L.
 Chen, W. C.
Designing Dept.:—
 Stiebel, Mrs.
 Zand, Mrs. H.
 Crapin, Mrs.
 Wood, N. D.

"Josephine C" Dept.:—
 Levenspiel Miss P.
 Kimber, Mrs. K.

Travelling Representatives:—
 Bridger, Miss L. F.
 Rodman, Sidney
 Rogers, Mrs. B.
General Compadore:—
 Kenneth, C. Lee
Proprietors of:—
 "Josephine C" and "Diana Stuart"
 "Elizabeth Lavan" and "Anne Trevor" Gowns (Trade-Marks Registered)

COIN & SON Co.

復康永
Fu-kong-yun
 Q.292 Yuenfong Rd.
 T. 52737
 Furniture Manufacturers & General Importers.
 Koh, C. A., *mgr.* 郭慶恩
 Coin, Z. S., *asst. mgr.* 郭公杰
 Koh, C. F. 郭晉芳

COLD DRINK ROOM, The

雪花世界
Hsueh-hwa-shu-kai
 1 Thibet Rd.
 Cafe.
 Wong Yue-pie, *mgr.* 王後標

COLGATE-PALMOLIVE-PEET Co.

上海棕櫚公司
Shang-hai-lsun-lan-kung-sze
 Dollar Bldg., 3 Canton Rd., Rooms 311-3 P.O.B. 1338
 T. 14204 C. T. "Palmolive"
 Soap and Toilet Specialities.
 Alexander, W. T., *mgr.*
 Moo, P. L. M., *actg. mgr.*
 Caldas, Mrs. M., *das, steno.*

COLLEGES AND SCHOOLS

ANGLO-CHINESE SCHOL (C.M.S.)
英華書館
Ying-hwa-shu-kwan
 196 Range Rd.
 T. 41227
 (Continued)

COLLEGES—(Cont'd.)

Anglo-Chinese School—(Cont'd.)
Trustees:—
 Calder-Marshall, R.
 Gaunt, Rev. T., M.A.
 Butt, D. M. (Scott, Harding & Co.), hon. *trcas. & sec.*
 Newsan, G. F. C., *principal*
鈕純
Staff, English Dept.:—
 Lee, P. L. H. 李蘭軒
 Waung, N. K. 王乃光
 Chang, H. 張璜
 Liu, S. F.
 Huang, K. M. 黃嘉琪
 Mao, S. K. 毛信貴
 Woo, K. Y. 吳觀榮
Chinese Dept:—
 Yuan, S. M., *prin.* 袁筱牧
 Liu, K. C. 劉冠周
 Chin, P. J. 金聘如

AURORA UNIVERSITY

震旦大學
Chen-tan-ta-hio
 223 Ave. Dublin
 T. 80638
 Hou, W. Y., *dir.* 胡文耀
 Germain, Rev. G., S.J., *pres.*
 Gaultier, Rev. A., S.J., *v.-pres.*
 Ou, Rev. Th., S.J., *v.-pres.*
 Guéruit, Rev. J., S.J., *trcas.*
 Rosenzweijr, Rev. F., S.J., *sec.*
 Richard, Rev. L., S.J., *libr.*
 Richet, Rev. L., S.J.
 Feraudet, Rev. L., S.J.
 Salmon, Rev. S. J.
Preparatory Course:—
 Gabriel, Bro.
 Julien, Bro.
 Lieou, T. Y. 劉晉銓
 Krestch, Rev. G., S.J.
 Wang, K. K. 王景侃
 Kiong, L.
 Kin Pei-yuen 景培元
 Kiu Tse-mei
 Kou, J. 顧石室
 Gonzalez Bro.
 Magner, Rev. J., S.J.
 Taille, Rev. T. de la, S.J.
 Pang Pé-long 龐伯龍
 Techeu, T. H. 鄒澤衡
 Tchou, Y. L. 朱雲偶
 Tehen, M. Y. 陳夢漁
 Tehen, C. T. 陳士徽
Faculty of Law:—
 André, Rev. F., S.J.
 Barraud, J.
 Barraud, M.
 Courtills, des
 Darré, M., C.D.S.C.F.
 Gaultier, Rev. A., S.J.
 Grégoire, P., C.A.
 Guimbertière, Rev. P., S.J.
 Desnos, Rev. R., S.J.
 Kou, Ph. 顧守熙
 Lafontan de Goth, *prcm. pres.*
 Magner, J. Rev. S.J.
 Raucourt, Rev. G. de, S.J.
 Richard, Rev. L., S.J.
 Servière, Rev. J. de la, S.J.
 Siu, H. H.
 Tosten, Rev. H., S.J.
 Vigne, P., C.A.
 Yuen Kia-hoang 袁家潢

Faculty of Sciences & Engineering:—
 Baillie, M.
 Bédarid, F.
 Chollet, P.
 Collet, P.
 Benoist, Ch.
 Courthial, Rob., E.C.P.
 Guéraul, Rev. J., S.J., E.C.P.
 Jenlis, Rev. L. de, S.J., E.C.P.

Ladroitte
 Liang, P. 梁保祿
 Lieou Lin-chou 劉麟普
 Maily, P., E.C.P.
 Rémond, M.
 Viborel, L., E.I.M.
 Vittrant, Rev. M., S.J., L.Sc.
Faculty of Medicine:—
 Allary, C., M.D.
 Bruceas, J. C., M.D.
 Calame, Dr. L. P., M.D.
 Clerc, M.D.
 Hernault, Rev. J., S.J.
 Liang, P. 梁保祿
 Lieou, A. T. Y. 劉晉銓
 Malval, M.D.
 Payen, Rev. G., S.J.
 Richer, A., M.D.
 Mazière, M.D.
 Santelli, M.D.
 Song, K. P., M.D. 宋國賓

BESANT SCHOOL FOR GIRLS

培成女校
Pei-cheng-nu-chiao
 1 Ferry Rd.
 T. 35075 C. A. "Heraklio"
 Kuai, Miss G. Shuping, *principal* 蒯淑平
 Tsao, Miss C. Y., *actg. prin.* 曹靜媛
 Arnold, Miss D. M., *dean of English*
 Cheng, Forward, *sec.* 福錦華
 Yen, S. N., *asst. sec.* 袁曉南
 Chu, Mrs. T. C., *matron* 朱李德正

BRIDGMAN MEMORIAL SCHOOL

裨文女校
Pei-vung-nyui-hsiao
 West Gate
 C. A. "Wumsoe"
 Wang Pei Djen, *principal* 王佩貞

CANTONESE GUILD PUBLIC SCHOOL, The

廣肇公學
Kwong-choo-kuang-hsueh
 Huang Pang Bridge,
 N. Szechuen Rd.
 Branch:—175-7 Seymour Rd.
 T. 33028 & 1116 (Chapei)
 Loo, C. K., *pres.* 盧頌虔

CATHAY MIDDLE SCHOOL

華華中學
Hwa-hwa-chung-hsueh
 1341 Yu Yuen Rd.
 T. 27860
 Chih, C. C., *prin.* 戚正成

CATHEDRAL SCHOOL

(Henry Lester Endowment)
 (British)
 21 Kiukiang Rd.
 T. 11329
Committee of Management:—
 Grain, Judge Sir Peter, *chrn.*
 Calder-Marshall, R.
 Massey, P. W.
 Ford, Major J. T.
The Dean of the Cathedral:—
 Marsh, Dr. E. L.
 Master, R. F. C.
 Allen, E. L., *hon. sec.*

Boys' School:
Head Master:—
 Quick, Rev. E. K., M.A. (CANTAB.)

Staff:—
 Brameld, A. J. M., B.A. (CANTAB.)
 Tebbs, J. A., B.A. (CANTAB.)
 Yarnold, E. T., B.A., B.Sc. (OXON.)
 Cassel, H. K., B.A. (CANTAB.)
 Sixsmith, P. G. D., B.A. (OXON.)
 Anderson, K. V., *physical training*
 Harberer, Miss, *art mistress*
 Krass, Mrs.
 Mooney, Mrs.
 Lake, Mrs., *sec. to hd'mtr.*

GIRLS' SCHOOL:
 425 Ave. Haig T. 37604
Committee Representing Board of Governors:—
 His Honour Judge Sir Peter Grain, *chrn.*
 Trivett, Very Rev. A. C. S.
 King, W. S., *actg. hon. sec.*
 Ford, Major J. T.
 Massey, P. W.
 Calder-Maishall, K.
 Marsh, Dr., *hon. mcd. adv.*

Head Mistress:—
 Fleet, Miss I. M.
Form Mistresses:—
 Penfold, Miss W., M.A. (OXON.)
 Price, Mrs. R., B.A. (LOND.)
 Jorge, Mrs. C.
 Houben, Mrs. A.
 Maxwell, Miss E.
 Prosser, Miss G.
Kindergarten Mistresses:—
 Smith, Mrs. W.
 Frost, Miss E.
 Tuxford, Miss F.
Games Mistress:—
 Birch, Miss A.
French Mistress:—
 Maliaroff, Miss M.
Singing Mistress:—
 Harvey, Mrs.

CHIAO-TUNG UNIVERSITY

交通大學
Chiao-tung-da-hsueh
 1954 Ave. Haig
 T. 70156 C. A. "Chiaotai"
 Ly, J. Usang, *pres.* 黎昭寰
 Tsai, S. W., *gen. sec.* 蔡星五
 Chen, C. H., *dir. of civic training* 陳嘉勛

CHINA RADIO ENGINEERING COLLEGE

中國無線電工程學校
Chung-kuo-wu-sien-dien-kuang-chen-yoh-yao
 J.1395A Ave. Edward VII
 T. 31212
 Fong, Geo. T. W., *pres.* 方子衛

CHUNG HWA MORNING AND EVENING ENGLISH COLLEGE

中華晨夜英專校
Chung-hwa-chen-yea-yung-chou-yao
 215 Fokien Rd.
 Lahmann, Dr. W. M., M.D., D.D., *pres. in hon.*
 Song, Dr. Paul, M.D., D.D., *pres.* 宋自強
 Nee Gee Foo, M.A., *dean* 嚴其富

COMPARATIVE LAW SCHOOL OF CHINA, The

東吳法律學院
Tung-wu-fah-lih-yah-yuen
 146 Quinsan Rd.
 T. 40625
 Yang, Y. C., M.A., LL.D., *pres.*
 Wu, John C. H., LL.B., J.D., *principal*
 Sheng, Robert C. W., A.B., J.D., *dean*

DANSKE SKOLE, DEN

(The Danish School)
 178 Rte. Dufour
 T. 70565
 Sjöe, Rev. N., *principal*,
 455 R. Lafayette T. 83650
 Jørgensen, Capt. S. P., *chrn. of school com.*

DEARBORN SCHOOL

(See The Home School)

ELLIS KADOORIE SCHOOL FOR CHINESE

(See Municipal Council)

FARMER'S COMMERCIAL COLLEGE FOR LADIES

Instruction in Pitman's Shorthand, Typewriting, Bookkeeping, etc.
 Glen Line Bldg., 2 Peking Rd., Rooms 416 and 417, 4th floor
 T. 16197
 Farmer, Hugh, *prin.*

FRENCH MUNICIPAL SCHOOLS

(See Municipal Française)

GRACE HIGH SCHOOL

惠中中學
Wei-chang-chung-yao
 23 Rte. de Zi-ka-wei
 T. 80430
 Chang, T. M., *prin.* 張東民

HAIG RIDING SCHOOL

海格騎馬學校
Hai-ga-ge-mo-yah-yao
 765 Ave. Haig
 T. 71173
 Arnhold, G. E., *dir.*
 Souvoroff, P. I., *mgr.*
 Souvoroff, O. K., *instructor*

HOME SCHOOL, The

Private Day and Boarding School.
 47A Gt. Western Rd.
Formerly:—
 253 & 259 Quinsan Rd.
 Dearborn, Miss Helen F., *principal*
 Dearborn, Mrs. J. J.
 Williams, Miss F. F., B.A.
 Maiden, Miss D. V.
 Temanin, Mrs. Mary

COLLEGES—(Cont'd.)
SCHOOL OF COMMERCE
UNIVERSITY OF SHANGHAI
 滬江大學商學院
 Woo-kiang-dah-yoh-shang-yoh-yuen
 29 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 18320
 Liu, Herman Chan-en, *principal* 劉洪恩
 Chu, Percy, *dir.* 朱博泉
 Zen Wei-ts, *sec.* 慎微之
 Beath, S. S., *bus. mgr.* 畢義思

SHANGHAI AMERICAN SCHOOL
 上海美國學校
 Shang-hai-mei-kuo-hsho-hsiao
 10 Ave. Petain
 T. 70198 C. A. "Amerschool"
 Welles, H. H., M.A., *prin.*
 Glac, Dr. A. S., *physician*
 Platt, Miss Dorothy, *res. nurse*
 Pray, Mrs. E. M., *matron*
 Smith, Miss Beulah N., *schl. sec.*
 Thompson, Dr. A. M., *home mgr.*
 Marlowe, Miss Dorothy, *grade superv.*
 Wegener, Mrs. R., *off. sec.*

Grade Dept.:—
 Guss, Mrs. Maud M., *kindergarten*
 Sellers, Mrs. C. G., *asst. in kindergarten*
 Brown, Mrs. Ray G., *first grade*
 Prentice, Miss Annie Maud, *second grade*
 Sawyer, Mrs. Grace B., *third grade*
 Pio, Miss Lela, *fourth grade*
 Munn, Mrs. Anita, *fifth grade*
 Hall, Mrs. Nina L., *sixth grade*
 Sun, Mrs. H. H., *art*

High School:—
 Wiles, Mrs., *English*
 Armstrong Miss Margaret, *history*
 Artau, H. L., *man. training*
 Barnes, Miss Ouida, *English*
 Britton, Miss Elizabeth, *physical education for girls*
 Cresswell, Mrs. Emilia B., *Latin*

Hayes, Mrs. Eva M., *Chi history*
 Ivanoff, Mme. Olga, *French*
 Luccock, Rev. Emory W., *Bible*
 Morris, Mrs. Garol D., *biology & home science*
 Olive, Miss Myra B., *music appreciation, glee club*
 Pilley, Mrs. Muriel C., *English*
 Pilley, John A., *mathematics, boys' athletics*
 Simonnet, Mlle Amélie, *French*

Speers, James M., *mathematics, physical education for boys*
 Villers, E. G., *science, math.*
Music:—
 Richardson, Miss Cornelia, *music*
 Dupont, Edmund, *piano*
 Harris, Mrs. M. R., *piano*
 Podushka, Josef, *violin*

SHANGHAI BUSINESS COLLEGE
 上海商業學院
 Shang-hai-shan-nien-yo-yuen
 19 Kiukiang Rd. P.O.B. 390
 T. 17733

Potter, S. C., F.R.ECON.S., *prin.*
 Cock, Miss, *deputy prin.*
 Greiss, Miss, *sec. & prin.*
 Kong, Y. S.
 Hatten, W. H. S., B.A.
SHANGHAI DENTAL COLLEGE
 上海齒科醫學院
 Shang-hai-se-ko-e-yar-yuen
 6 The Bund
 Hsu, Kingmen, *pres.* 徐少明

SHANGHAI HIGH SCHOOL
 上海民立中學校
 Shan-hai-min-lih-chung-yo-yao
 866 Chung Hwa Rd., Nantao
 T. 303 Nantao
 Soo Ying-chieh, *prin.* 蘇穎傑

SHANGHAI JEWISH SCHOOL
 544 Seymour Rd.
 T. 35243
Head Mistress:—
 Solomon, Miss M.
Asst. Mistresses:—
 Moosa, Miss A.
 Richardson, Mrs. K.
 Bloomfield, Miss D.
 Sparleder, Mrs.
 Katzen, Miss
 Sheridan, Mrs. F.
 Jonah, Mrs. G.

Asst. Masters:—
 Morse, Mr. P.
Asst. Heb. Masters:—
 Elias, E. G.
 Cohen, E. P.
 Kaufman, M.

SUN KWANG SCHOOL
 韶光小學校
 Sun-kiang-shio-yar-yuo
 134A N. Szechuen Rd.
 Tse, Y. L., *prin.* 謝恩祿

SHUNG TAK GIRLS' SCHOOL
 6 Barchet Rd., N. Szechuen Rd.
 Hsu, Princeton S., M.A., *prin.*
 Hsu, Miss Lydia, B.A., *dean*
 Marlowe, Miss E. Rose, B.A.
 Lyne, Miss Mary N., M.A.
 Williams, Mrs. J. T., B.S.
 Chow, Ching Ming, B.A.
 Cheung, Miss Landie, B.A.
 Wong Miss Alice, *head of kindergarten*

ST. FRANCIS XAVIER'S COLLEGE
 (Marists)
 聖芳濟學堂
 Sun-fong-tsi-yieh-tong
 23 Nanzing Rd.
 T. 40712
 (FOREIGN DEPARTMENT)
1st Division:—
 Faust, *dir.*
 Eustace, *bursar*
 Victorice
 Berchmans

Charles
 Claudius
 B. Marcel-Albert
 Julius
 Edmund
 Elie-Alexis
 Maurice
 George
 Paulin
 Raphael
 Peter
 Otto
 Leon
 Florent
 Demetrio
 John Peter
 Philip
 Ranson, F. T., M.B., B.CH. (BELFAST)
 Remedios, H., *prof. of music*
2nd Division:—
 Bro. Alfred
 Seraphin
 Anthony
 (CHINESE DEPARTMENT)

Rev. Brothers:—
 Pastor, *headmaster*
 Alexis
 Julius
 Stanislaus
 Alexius
 Marie-Marcel
 Anselm
 Luc
 Timothé
 Jerome
 Reyes, C.

ST. JOAN OF ARC'S COLLEGE
 18 Rte. Doumer
 T. 34348 C. A. "Maristes"
Brothers:—
 Louis, *dir.*
 Paul Auguste, *sub-dir.*
 Paul Laurent
 Philip
 Marie-Romain
 Alphonse
 Nicolas

ST. JOHN'S UNIVERSITY
 (American Church Mission)
 聖約翰大學
 Sun-yoh-han-ta-hsiao
 190 Jessfield Rd.
 College: T. 27603
 Mid. Schl.: " 27604
 Pres.'s Off.: " 27574
 Dean's Off.: " 27717
 C. A. "Amchumiss"

Trustees:—
 The Department of Foreign Missions of the National Council of the Protestant Episcopal Church in the United States of America

University
Officers of Administration:—
 Pott, F. L. Hawks, L.H.B., B.D., D.D., S.T.D., *pres.*
 Sung, Wm. Z. L., B.A., M.A., *v.-pres.* 沈嗣良
 Walker, M. P., M.E., *treas.*
 Li, O. Z., B.A., *bus. mgr.* 李墨西
 Tseu, C. Y., *bursar* 周慶雲
 Dzung, K. L., *pres.'s sec.* 陳啓良
 Chin, Y. S., *asst. bursar* 余亞聲
 Feng, K. T., *Chi. sec.* 馮光斗
 Tsiang, Y. L., *asst. Chi. sec.* 蔣學麟

Library Staff:—
 Wong, V. L., B.A., *librarian* 黃維濂
 Hsü, T. P., *asst.* 許日評
 Weng, H. S., *asst.* 翁玄修
 Li, W. Y., *clk.* 李文燦
 Chang, K. L., *clk.* 張紀劉

Medical Staff:—
 Sieux, Paul Y., B.S., M.D., *res. physician* 蕭祖裕
 Wang, C. C., *med. asst.* 王春祺

Gymnasium Staff:—
 Nyi, Rupert N. C., B.A., *actg. dir.* 倪源卿

School of Arts & Science:

Officer of Administration:—
 Sung, Wm. Z. L., B.A., M.A., *dean* 沈嗣良
 Votaw, M. E., B.J., M.A., *registrar*
 Sze, Z. K., *asst. registrar & sec. to dean* 施肇康
 Chao, C. A., *clk.* 趙承銜
 Feng, K. T., *Chi. sec.* 馮光斗
 Li, F. P., *clk.* 李芳圃
 Ye, T. Y., *clk.* 俞志雄

Faculty:—
 Pott, F. L. Hawks, L.H.B., B.D., D.D., S.T.D., *prof. of philosophy*
 Nichols, J. W., M.A., D.D.
 Throop, M. H., B.A., M.A., S.T.B., S.T.D., *prof. of English lit.*
 Ely, J. A., C.E., *prof. of engr.*
 Norton, J. R., B.A., M.A., *prof. of education*
 Roberts, Donald, B.A., M.A., *prof. of history*
 Taylor, W. H., B.A., B.S., PH.D., *prof. of chemistry*
 Porterfield, W. M., B.A., M.A., PH.D., *prof. of biology*
 Tsha, T. W., B.A., M.A., *prof. of Chi.* 蔡正華

Chao, S. H., B.A., M.S., *prof. of physics* 趙修鴻
 Sung, Wm. Z. L., B.A., M.A., *certificate teachers' training course in physical education, professor of physical education* 沈嗣良

King, E. H., jr., B.S., in C.E., C.E., *prof. of physics*
 Chu, Y. T., B.S., M.S., *prof. of biology* 朱元鼎
 Tucker, E. N., B.A., M.A., *prof. of mathematics*
 Tsen, D. C., B.A., M.A., *prof. of inter. law* 岑德彰

Votaw, M. E., B.J., M.A., *prof. of journalism*
 Sullivan, P. B., B.A., M.A., *prof. of economics*
 Chao, S. T., B.A., M.A., C.A., *prof. of economics* 趙紹鼎

Gill, F. W., B.A., M.A., *asst. prof. of English literature*
 Pott, J. H., A.C.P., B.S., *prof. of education*
 Norton, Mrs. J. P., *English*
 Roberts, Mrs. D., B.A., M.A., *history*

Porterfield, Mrs. W. M., B.A., *English*
 Sullivan, Mrs. P. B., *Eng.*
 Pan, P. N., *asst. prof. of Chi. literature* 潘伯彥
 Wong, H. F., *asst. prof. of Chi. literature* 王欣夫

Ku, Y. H., B.A., *govt.* 顧源和
 Nyi, Rupert N. C., B.A., *actg. dir., dir. of athletics* 倪源卿
 Zung, Y. C., B.S., *chem.* 程有慶

Walker, Mrs. M. P., *German*
 Nyi, W. T., B.S., M.S., *chem.* 倪懷祖
 Chang, K. S., B.S., *biology* 張光朔
 Chung, Mme. M.A., *French*
 Huang, C. T., B.A., *Chinese* 黃嘉德

Lamberton, Miss Mary, B.A., M.A., *English*
 (Continued)

COLLEGES—(Cont'd.)

St. John's University—
(Cont'd.)
Chen, L. K., B.S., B.S., in
C.E., M.S., in C.E.,
eng. 陳六瑄
Tsai, F. H., B.S.,
physics 蔡方靈
Ling, S. C., B.A.,
economics 林杏超
Hung, S. H., B.A.,
Japanese 洪水星
Chen, C. C., B.S., mathe-
matics & eng. 鄭朝強
Budd, Miss J. E., B.A., M.A.,
English
Chow, T. M., Chi. 周子美
Markham, Miss M. C., B.A.,
English
Administration:—
Nichols, J. W., M.A., D.D.,
dean
Faculty:—
Nichols, J. W., M.A., D.D.,
prof. of theology and
Church history
Throop, M. H., B.A., M.A.,
S.T.B., S.T.D., prof. of Old
Testament and Church
Polity
Walker, M. P., M.E., lecturer
in Church finance
Pott, F. L. Hawks, L.H.B.,
B.D., D.D., S.T.D., lect. in
Christian ethics
School of Medicine
(Pennsylvania Medical
School, being the Medical
Department of St. John's
University)
Officers of Administration:—
McCracken, J. C., M.A.,
M.D., S.C.D., F.A.C.S., dean
(ab.)
Tyau, Dr. E. S., M.D., P.H.,
actg. dean 刁信德
Lamberton, Miss A., Regis-
trar
Faculty:—
Tucker, A. W., M.D., F.A.C.S.,
prof. of surgery
Fullerton, Miss E. C., B.S.,
M.D., prof. of gynecology
& obstetrics
Morris, H. H., B.S., M.D.,
prof. of medicine
McCracken, J. C., M.A., M.D.,
S.C.D., F.A.C.S., prof. of
surgery (ab.)
Tyau, E. S., M.D., Dr.P.H.,
prof. of dermatology &
tropical medicine 刁信德
King, Miss F. W., B.S., M.D.,
D.N.B., exchange professor
of physiology & pharma-
cology
Koo, U. K., M.D.,
D.T.M., asst. prof. of
pediatrics 古恩康
Kau, E. Y., B.S., M.D., asst.
prof. of surgery 高恩養
Tansinsin, Manuel S.,
A.A., M.D., asst. prof.
of pathology &
bacteriology 陳洗心
Nyi, P. C., B.S., M.D., asst.
prof. of anatomy & asso.
in plastic surgery 倪葆春
New, W. L., B.A., M.B., Ch.B.,
M.A., M.R.C.S., L.R.C.P.,
asso. prof. of surg. 牛惠霖
New, W. S., B.A., M.D.,
F.A.C.S., asso. prof. of
orthopedic surgery 牛惠生
Hsu, W. I. M., B.S., M.D.,
M.M.S.C., asso. prof. of
urology 徐逸民
Bary, A. C., M.D., asso. prof.
of mental & nervous
diseases
Li, T. M., M.D., asso. prof.
of ophthalmology 李清茂
Zee, Harvey N., B.A., M.D.,
M.M.S.C., asso. prof. of
Chinese scientific medical
terminology 徐乃禮

Yui, K. T., B.S., M.D.,
asst. in surgery 余建東
Miller, H. W., M.D., instr. in
hydro-and electro-therapy
Disosway, Miss L. M., B.A.,
M.D., asso. in gynecology,
obstetrics & pharma-
cology
Richey, Miss M. C., M.D.,
asso. in pediatrics
Salmon, R. J., B.S., M.S.,
A.I.C., F.C.S., asso. prop.
of biochemistry
Van, Miss Zung Jih, B.A.,
M.A., exchange asso. in
histology &
embryology 范承杰
Dunlap, A.M., B.A., M.D.,
visiting prof. of otolaryn-
gology
Tsoong, P. T., B.S., M.D.,
M.M., Sc., asst. in
otolaryngology 鍾品竹
Tsang, F. S., B.S., M.B.,
M.M., Sc., asst. in ophthal-
mology 張福星
Davis, Miss R. J., asst. in
bacteriology
Liu, S. H., B.S., M.D., asst.
clinical teacher in
surgery 柳瑟虎
Lu, Miss Grace, B.A.,
Laboratory inst. in
biochemistry 魯桂珍
Middle School:—
Norton, J. R., M.A., history,
headmaster
Yang, Y. K., B.A.,
mathematics, English
sec. of faculty 楊文愷
Tucker, E. N., M.A., mathe-
matics
MacNair, Miss H. F., B.A.,
English, history
Tsaung, Z. T., B.A.,
English, history 莊尙德
Norton, Mrs. J. R., English
Lee Zung, B.A.,
English, Chinese sec.
of faculty 李誠
Wong, J., English,
history 王約瑟
Nyi, N. C., B.A.,
physical education 倪源卿
Nying, Z. W., B.A.,
Chinese 寧肇華
Hyui, B. N., B.A.,
physics, chemistry 許鵬年
Li, K. H., Chinese 李均利
Chu, C. Y., Chinese 朱起雲
Huang, K. K., B.S.,
math., physics 黃克光
Sze, W. P., Chinese 史蘊璞
Huang, C. T., B.A.,
English 黃嘉德
Iung, Z. S., B.A., mathe-
matics, physical
education 應樵書
Perry, C. E., B.A., history,
English
Zung, L. B., M.S.,
chemistry 陳聯馨
Tyau, Mrs. A. C. H.,
singing 刁夫人
Tu, S. F., Chi. 杜象飛
Hsu, T. F., B.A.,
English 許天福
Cheu Li, Rev. B.A., B.D.,
school chaplain 邱勵
Loo, Tinam W., B.A.,
registrar 魯慰

ST. JOHN'S Y.M.C.A. SCHOOL
聖約翰青年中學
Sun-yo-han-ching-nien-
chung-hsio
181 Jessfield Rd.
T. 27230
Jui, D. C., B.A., head master

STENO TYPIST ACADEMY
速宜打字學校
Sho-ne-tan-shih-yao
48 Szechuen Rd., 4th Floor
Sweeney, Mrs. E., prin.
Christensen, Mrs. N.,
English teacher

THOMAS HANBURY & PUBLIC
SCHOOL FOR BOYS
(Sec Municipal Council)

TIEH HWA SCHOOL
鐵華商業義務公學
Tieh-hwa-shang-nieh-nee-
wu-kun-yeh
275 Rue Ratard
Loh, Franklin T. M., prin.
Loh, Mrs. A., v.-pres.
Loh, Mrs. K., treas.
Show, T. C., dean

TRINITY SCHOOL FOR GIRLS
智仁勇女子中學
Chih-jen-yoon-nu-hsueh
10 Seymour Rd.
T. 35183
Zee, Miss Virginia,
principal 徐仁懿
Hwang, Frank W.,
B.A., M.A., dean 黃維
Zee, James T.,
regis. & treas. 徐仲劼
Cheng Ren-ching, B.A.,
sec. 鄭仁鏡
Cheng, C. C., B.S., M.D.,
physician 鄭清泉
Feng, Miss W. C.,
matron 馮蘊謙
Chen, Mrs. K. C.,
matron 岑君靜
Shu, Charles J. K.,
B.S.B. 徐仁廣

TUNGCHI UNIVERSITY,
WOOSUNG
吳淞國立同濟大學
Woo-sung-kuok-lih-dong-
chi-day-yoh
22 Burkill Rd.
T. 31673
Medical Faculty, Shanghai
Paulan Hospital:—
Birt, Dr., med. h.c. prof.,
Blumenstock, Dr., prof.
Finkeldey, Dr., prof.
Kastein, Dr., prof.
Mertens, Dr., prof.
Rall, Dr., prof.
Virmich, Dr., prof.
Schwarzenburg, Dr., prof.
Vorlinikum:—
Stuebel, Dr., prof.
Waldeyer, Dr., G., dean
Bartel, Dr., prof.
Requard, Dr., prof.
Engineering Faculty,
Woosung:—
Schuhua Hu, prof. dir.
Sliotnarin, Prof. G., dean
Bartel, Dr. K., prof.
Boening, Dr. P., prof.
Haasler, Dr. W., prof.
Kraus, Dr. A., prof.
List, Dr. H., prof.
Requard, F., prof.
Stumpf, Dr., prof.
Wagner, Dr. R., prof.
Spiro, A. W., dipl. ing., prof
Wiethoff, J., teacher
Schlote, M., engr.
Limbach, W., foreman
Brust, foreman

Middle School, Woosung:—
Othmer, Prof. Dr. W., dean
Rehbein, M., teacher
Schade, M., teacher
Witz, M., teacher

TUNG WEN COLLEGE
(Allied Culture Sino-Japanese
Commercial Inst.)
東亞同文書院
Tung-ya-dong-wen-shiu-yuen
100 Hungjiao Rd. P.O.B. 923
T. 70144 C. A. "Tung Wen"
Trustees:—

The Board of Directors of
the Tung Wen Hui (East
Asia Allied Culture As-
sociation), Tokyo
Ouchi, C., pres.
Wada, K., head prof.
Professors:—
Baba, O.
Kozaki, O.
Yamada, K.
Arimoto, K.
Takahashi, T.
Suzuki, T.
Ohtani, K.
Hisaye, F.
Kubota, S.
Hozumi, F.
Kumano, S.
Otake, F.
Fukuda, K.
Uyeda, T.
Nozawa, F.
Kudo, Y.
Uchida, N.
Nozaki, S.
Asst. Professors:—
Yamazaki, I.
Kageyama, T.
Sakamoto, I.
Hoh, A. M.
Lecturers:—
Miyashita, T.
Hayashi, T.
Shumuda, N.
Kiene, H.
Atcheson, D.
Cheng, P. S.
Tung, S. P.
Kwan, T. S.
Wang, H. I.
Chin, H.
Wang, H.

Office Staff:—
Kobayashi, S.
Okayama, M.
Funado, K.
Ishida, M.
Utaka, K.
Tsukada, K.
Chuma, Y.
Iwabe, S., M.D., med. staff
Itami, K., med. staff
Hayashi, K., med. staff

UNIVERSITY OF SHANGHAI
(Shanghai College)
滬江大學
Wu-kiang-ta-hsueh
771 Chung Kung Rd.
T. 50012 C. A. "Colsem"
Officers of Administration:—
Liu, H. C. E., Ph.D.,
pres. 劉湛恩
Van, T. K., B.A., M.A.,
dean 樊正良
Bau, T. P., Ph.D., dean of
theo. seminary 鮑哲慶
Hippis, J. B., M.A., Th.M.,
S.T.M., asso. dean of theo-
logical seminary
Chen, Mrs. C. C., dean
of women
Lai, Daniel G., college phy-
sician
Chang, Miss W. C., prin. of
elementary school
Kelhofer, E., M.A., bus.
mgr. and treas.
(Continued)

COLLEGES—(Cont'd.)

University of Shanghai—
(Cont'd.)

Faculty, College:—
Beath, S. S.
Beath, Mrs. S. S.
Bugbee, Miss R.
Byrd, Miss J. A.
Carver, G. A.
Carver, Mrs. G. A.
Chang, T. S.
Chao, C. M.
Chen, C. C. 鄭章成
Chen, Miss R. 陳道衡
Chen, T. H.
Chiang, C. C.
Chow, T. T.
Chu, Y. C. 朱榮泉
Hanson, V.
Hanson, Mrs. V.
Hippis, J. B.
Hippis, Mrs. J. B.
Hsi, G. S.
Hsu, C. Y.
Hu, Y. M.
Huizinga, H.
Jeng, L. Y.
Johnson, T. N.
Kelhofer, Mrs. E.
Knabe, Miss E.
Lai, Mrs. D. G.
Lamson, H. D.
Lamson, Mrs. H. D.
Ling, T. L.
Liu, T. S.
Loh, C. Y.
Nadejdn, Mrs. H. A.
Pan, H. F.
Pang, S. M.
Plowden, Miss H. J.
Potent, G.
Sie, Miss P. D.
Sung, C. W.
Thomasson, Miss L.
Tse, Miss C. Y.
Tsién, D. Y. 錢振亞
Van, T. K. 樊正唐
Wang, K. T. 王熙
Wang, H.
Wells, Miss A.
Westbrook, C. H.
White, F. J.
White, Mrs. F. J.
Wiley, J. H.
Wiley, Mrs. J. H.
Wong, C. H. 汪成高
Wu, C. H.
Wu, Y. F.
Ling, Y. T. 林馨然
Yui, S. 徐作和
Zee, T. W. 陳其善
Faculty, Middle School:—
Chen, C. S. 陳幼瑛
Chen, Y. P.
Chen, W. H.
Chu, H. S. 朱和生
Chu, S. K.
Fei, Y.
Golden, Miss F.
Ho, C. C.
Hwang, C. Y.
Johnson, T. N.
Lawton, Miss S.
Lu, N. H.
Ni, C. S.
Ni, W. S.
Olson, Miss R.
Pan, H. F.
Shao, H. S.
Sung, W. H.
Tuan, R. D.
Wu, S. L. 楊雨人
Yang, Y. R.
Ying, D. H.
Yu, Chang Yuan
Faculty, Elementary School:—
Chang, Miss W. C., prin.
Chiu, Miss C. C.
Tu, Miss H. Y.
Tu, Mrs. Y. C.
Wan, Miss

WEN HO MIDDLE SCHOOL

文化學院附屬中學
*Wen-hwa-yah-yuen-wo-
zo-chung-yah*3 Hut Ling Lee, North
Szechuen Rd.
Hsia, E. H., princ. 夏恩厚

YOUNG CHINA ACADEMY

青華中學
Ching-hwa-chun-yah
27 Myburgh Rd.
T. 35549
Fen Shu Hwa, 馮樹華
principal

ZI-KA-WEI SEMINARIES

徐家匯修道院
Zi-ka-wei-siou-tao-yuen
Henry, Rev. Fr. Y., rector
Bonay, Rev. Fr. E.
Durand, Rev. Fr. A.
André, Rev. Fr. F.
Gandon, Rev. Fr. A.
Munarriz, Rev. Fr. H.
Payen, Rev. Fr. G.
Servière, Rev. Fr. J. de la
Weekbacher, Rev. Fr. A.
Zee, Rev. S.
Zao, Bro. L.ZI-KA-WEI ST. IGNATIUS
COLLEGE徐匯中學
Zee-wei-chung-yoh
Zi-ka-wei
T. 70839
Beaucé, E., rector 張家樹
Tsang, A., prefect 張士泉
Merlet, L. 沈安芳
Tsang, J.
L'apparent, J. de
Sen, A.

COLLINS, Dr. D. J.

210 Sassoon House
T. 10857
Dental Surgeon.

COLOGRAPH, Ltd.

491 Bubbling Well Rd.
T. 33533 C. A. "Colograph"
Photo Supplies.
Modestoff, N. I., dir.COLUMBIA CASUALTY Co. (Of
New York)美國哥倫布保險公司
*Mei-kuo-co-lum-pi-pao-
hsien-kung-sze*
Union Bldg., 1 Canton Rd.
P. O. B. 807
T. 13407 C. A. "Monsoon"
General Insurance.
Arnold, E. Lester,
mgr. for China
Gulliver, W. J., acc. mgr.
Murray, J. M.
Blackwood, Miss E. C.
Arcus, Miss T.
Local Agents:—
W. R. Rice & Co. T. 16910

COLUMBIA COUNTRY CLUB

(See Clubs & Associations)

COLUMBIA PACIFIC SHIPPING
Co.

(See States S.S. Co.)

COMACRIB PRESS

商務印刷所
Shan-wu-in-shih-soo
18A Museum Rd. P.O.B. 1022
T. 16625 C. A. "Comacrib"
Printers.
Proprietors:—
The Commercial & Credit
Information Bureau.
Bowen, F. A., mgr.COMBINED EGYPTIAN MILLS,
Ltd.16A Kiukiang Rd.
T. 19214 C. A. "Cemco"
Carded and Combed Yarns.
Egyptian Head Office:—
Atherton, Lancs.
Representative for China:—
Brister, J. F.,

COMFORT Co.

康福公司
Kong-foh-kung-sze
287 Av. Joffre
T. 83092 C. A. "Comfortco"
Electrical and Mechanical
Engineering Contractors.
Purchasing Agents and
General Merchants.
Hsu, T. Y., E.E., mgr. 許典彝COMMERCIAL
BANK OF
CHINA, The中國通商銀行
*Chung-kuo-tung-song-
ning-hong*
7 The Bund
T. 15550 & 15556-9
C. A. "3773"
Wong, S. K., mgr. 王心貫
Chu, M. D., sub-mgr. 朱美田
Ho, C. D., asst. mgr. 賀家唐
Yui, D. T., asst. mgr. 于壽椿
Hongkew Branch:—
8 Chapoo Rd.
Chu, H. W., mgr. 朱煥文
Chen, K. K., 陳九皋
asst. mgr.
Yuan, T. K., 袁子幹
asst. mgr.

Nantao Branch:—

70 French Bund
Liu, L. S., mgr. 劉廉巽
Shao, E. S., sub-mgr. 邵憶萱
Woo, Y. C., sub-mgr. 烏崖岑
Avenue Edward VII Agency:—
445 Avenue Edward VII
Loh, S. L., mgr. 陸少蓮
Hsiang, W. F., 向淑平
asst. mgr.
Chen, K. P., 陳管伯
asst. mgr.COMMERCIAL & CREDIT IN-
FORMATION BUREAU, The商務證信所
Shan-wu-ching-sin-so
24A Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1022
T. 17131 C. A. "Comacrib"
Commercial Agency and
Publishers.
Bowen, F. A., gen. mgr.
Bowen, B. G., sec.COMMERCIAL
EQUIPMENT Co.興業公司
Shing-nieh-kung-sze
303 Kiangse Rd.
T. 10053 C. A. "Comequipco"
Specialists in Office Equip-
ments.
Soong, C. Y., mgr. 宋振祐COMMERCIAL EXCHANGE
PAPER MFG. Co.商業交易所造紙廠
*Shang-nieh-chao-yee-soo-tsaou-
tsi-chong*
c/o Hudson & Co.,
452 Kiangse Rd.
T. 11688 C. A. "Hudson"
Paper, Insurance, Bonds and
Shares.
Hudson, A., mgr.
Agents for:—
Central & Commercial
Bank
Amiens New Zealand In-
surance Co.
Vix Humidiser for Auto-
mobilesCOMMERCIAL EXPRESS &
STORAGE Co., The美商瑞豐轉運公司
*Mei-song-say-jung-chun-yun-
kung-sze*
8B Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1042
T. 16931-3 C. A. "Servizio"
Customs Clearance Brokers,
Forwarding Agents, Go-
down Service, Registered
Lighter and Truck Trans-
portation, Freight and
Insurance, Expert Packers.Katz, Mrs. E., prop.
Golding, Wm., gen. mgr.
Masson, F. A. D., acct.
Artidale, Mrs. B.,
sec. steno.
Krell, A. M., ship. dept.
Gruenberg, S.,
asst. ship. dept.
Berkovich, M., truck dept.
Sung, K. N.,
asst. truck dept. 孫鶴年
Tsu, L. S., superv. 朱廉遜
Chang, S. S., cash. 張秀山
Chang, K. H.,
bookkeeper 張士良

COMMERCIAL FINANCE Co., Ltd.

濟業銀公司
Che-yeh-ying-kung-sze
498 Kiangse Rd.
T. 15588, 15589 & 13307
General Finance and Invest-
ment Banking.
Weall, T. G., chrmn.
McLure, A., dir.
McBain, W. R., dir.
Cheung, W. P., dir. 張榮濤
Ki Chun, dir. &
gen. mgr. 陳其均
Feldman, M. M., loan mgr.
Chen, K. F.,
Chi. loan mgr. 陳恭藩
Lee, Dr. A. Y. 李敏學
Schwartzberg, Miss J.
Li, H. 李作霖
Lee, Miss E. E.
Pon, S. Y. 潘誠軒
Mok, T. W. 莫德華
Fung, K. L. 馮光亮
Seth, Mancell & McLure,
sec.
Lowe, Bingham & Mat-
thews, aud.

COMMERCIAL INSURANCE OFFICE, The

英商通商保險公司
Yang-shan-tung-shan-pao-hsien-kung-sze

3 Hankow Rd.
T. 12093
Fire and Marine Insurance.
Liu Pe-nien, mgr. 劉伯年

COMMERCIAL PACIFIC CABLE Co.

太平洋商務電報公司
Tai-ping-yang-song-wu-dien-pao-kung-sze

4 Avenue Edward VII
Branch: 3 Peking Rd.
T. 12233, 19015
12234 (Branch)
Kealy, W. J., mgr.
Fraser, W. S., superv.

COMMERCIAL PRESS, Ltd., The

商務印書館股份有限公司
Shang-wu-ying-shih-kwan-ku-feng-yu-han-kung-sze

211 Honan Rd.
T. 92310 (Exchange to all dept.) C.A. "Compress"
Publishers, Booksellers, Stationers & Printers.

Wong, Y. W., mng. dir. 王雲五
Li Bah Koh, mgr. 李拔可
How, Bang, mgr. 夏筱芳
Bau, C. L., asst. mgr. 鮑慶林

Pan, K. Francis, asst. mgr. 潘光迥

Ho, P. S., chf. sec. 何伯丞

Chuang, P. Y., sec. 莊伯俞

Lieu, Jerome T., sec. 劉聰強

Chang, K. W., sec. 張瞻芬

Wang, C. M., sec. 黃仲明

Wong, Y. W., ed. com. 王雲五

Kwoh, P. C., imp. dept. 郭梅生

Chang, S. L., promotion dept. 張叔良

Sze, C. Y., personnel dept. 史久芸

Wang, K. S., stock dept. 王康生

Li, P. C., publication dept. 李伯嘉

Pan, Francis K., acct. dept. 潘光迥

Chu, S. P., cash. dept. 朱頌盤

Chuang, P. Y., branches dept. 莊伯俞

Wai, F. C., standards dept. 韋傅卿

Bau, C. C., efficiency dept. 鮑慶甲

Shanghai Sales Office:—
211 Honan Rd.
T. 92310 (Ex. to all depts.)
Lieu, Jerome T., mgr. 劉聰強

Kung, S. W., asst. mgr. 孔士謬

Plate-Making Factory:—
163 Avenue Rd. T. 94763
Li, P. C., supt. 李伯嘉

Printing Factory:—
6 Liaoyang Rd. T. 52194
Yoh, D. W., Supt. 郁厚培
Yin, M. L., asst. supt. 殷明錄

Lithographic Printing Factory:—

248 Yangtzepoo Rd.
Bau, C. L., supt. 鮑慶林
Ting, Y. K., asst. supt. 丁英桂

Agents for:—
League of Nations, Geneva, Switzerland
The University of Chicago Press, Chicago, U.S.A.
The MacMillan Company, New York, U.S.A.
Prentice-Hall, New York, U.S.A.

COMMERCIAL PRINTING Co.

商務印刷所
Shang-wu-in-shih-so

744 Newchwang Rd. P.O.B. 737

T. 90287
Printers.
Chen, Y. L. 陳延林

COMMERCIAL RADIO Co.

康茂無線電行

Kang-mow-wu-sie-tien-hong
47 Ningpo Rd.

T. 15905 C. A. "Comradio"
Electrical Supply Importer.

Ray, C. M., pres. 雷康茂
Tsien, S. S., v-pres. 錢世星

Wang, Pilley, sales mgr. 王沛理

Wang, K. S., chief acct. 王國香

Chen, T. S., treas. 陳東山

COMMERCIAL TRADING Co., The

Importers & Exporters.
22 Siking Rd.

COMMERCIAL UNION ASSURANCE Co., Ltd.

老公茂康記保險公司
Lao-kung-mow-kong-lee-pao-hsien-kung-sze

1 Canton Rd. P.O.B. 309
T. 13404-7 C. A. "Cuaco"

Arnold, E. L., mgr.
Zung Shan Dah, comp. 陳上達

COMMERCIAL UNION CHINA

聯華商社
Lien-hwa-shan-zou

19 Museum Rd. T. 12728

Import, Export & Commission Agent.

Tai, S. F., Chi. mgr. 戴曙舫
Ossin, E., mgr.

COMMONWEALTH PRODUCTS Co.

華成洋行
Hwa-cheng-yang-hong

Room 205-6, 72 Szechuen Rd. T. 16031 & 18278

C. A. "Chindentco"

Import & Export, Navy & Army Contractors.

Palstra, V. J., dir. 黃植潤
Sheehan, M., dir.
Wong, C. H., comp. 田志成

Tin, C. S., asst. comp. 吳杰海

James, W., sales 曾劭凡
Ing, T., sec.
Tseng, P. F., asst.

COMMUNICATUS ADVERTISING Co., The

交通廣告公司
Chao-tung-kwang-kaokung-sze

10 Canton Rd.
T. 17626 & 11049

Advertising Agents.
Yu Shun-mou, gen. mgr. 虞順懋

Nien Wen-tan, sub-mgr. 嚴問驛

COMMUNITY CHURCH

(See Missions)

COMPAGNIA ITALIANA d'ESTREMO ORIENTE

義興公司
Neo-shing-kung-sze

16A Kiukiang Rd. P.O.B. 1674

T. 14723 & 12128 C. A. "Cideo"
Import & Export.

Tirinnanzi, Dr. D., mgr.
Castellano, M., signs p.p.

Cruz, Miss L. M. da
Xavier, E.
Favacho, C.
Chang, S. K., comp.

COMP. D'EXPORTATION DE PRODUITS ASIATIQUES

(C.E.P.A.)

駿源 Tsin-yuen

4 French Bund P.O.B. 837
T. 80270 C. A. "Cepasia"

Exporters of Raw Silk, Pongee, and General Produce.

Couliou, C., mgr.

COMPAGNIE FINANCIERE BELGO-CHINOISE

中比銀公司
Chung-pe-ning-kung-sze

772 Rue Bourgeat
T. 71304 C. A. "Belgochine"

Hers, Joseph, gen. agent

COMPAGNIE FRANCAISE D'INSTALLATION ELECTRIQUES

法商電器公司
Fah-shang-dien-chee-kung-sze

72-80 Rue de Consulat
T. 80729

Electrical Supplies and Contractors.

Sung, S. M., mgr. 沈叔眉

COMPAGNIE FRANCAISE DE COMMERCE EN CHINE

法國商務公司
Fah-kuo-song-fu-kun-se

762-766 Av. Joffre
T. 72923 C. A. "Manufacture"

French, American & English Novelties in Silk, Woollen & Cotton Piece Goods, Ladies' & Gent's Haberdashery.

Grigorieff, P. S., dir.
Korniloff, V. I., mgr.

Roukavishnikoff, V. S., acct.
Hakin, N. S., asst. acct.

Borodkin, A. A., salesman
Shaichik, M. J., salesman
Duseeff, G. S., salesman

Ephimoff, V. M., salesman
Krougloff, A. I., salesman
Suichanhin, A. I., salesman

Shtefelmann, M. N., salesman
Wangtsengdoh, M., salesman

Icsiphook, I., salesman
Neesungniang, M., salesman

Krimko, M. K., cutter
Shkolnik, I. M., cash.

COMPAGNIE FRANCAISE DE TRAMWAYS ET D'ECLAIRAGE ELECTRIQUES DE SHANGHAI

上海法商電車電燈公司
Shang-hai-fa-shang-tien-che-tien-tung-kung-sze

275 Av. Dubail
T. 80180

Courthial, R., mgr.
Favret, J., tech. sub-mgr.

Perrier, G., admin. dept.
Bertrand, M., engr., elect. dept.

Ladroitte, L., engr. water-works dept.

Mariotti, J., engr. tramways and workshops

Leydon, R., asst. engr. elec. dept.

General Book Office:—
Lorenzi, J., chf. acct.

Tillard, R.
Leblond, H.
Raimond, M.
da Costa, A. J.

Purchasing Dept.:—
Comencini, M.
Allemao, A.

Correspondence Dept.:—
Lubeck, C. G.
da Rosa, C. M.
d'Almeida, J. J.
da Rosa, Joao
Remedios, R.

Consumers' & Bills Dept.:—
Salembier, E.
Dolivet, J.
Canavarro, J. C.
Voropai, V.
Gingeroff, M. A.
Mihaloff, A.

Stores:—
Lerosey, F., supt.
Bazil, R.
Bossuet, R.
Serebrinnikoff, I. V.

Traffic Office:—
Vialy, D., traffic supt.
Marchina, M.
Galian, R.
Gontier, E.
Lopes, P. J.
Zahowsky, D.
Lespinasse, E.

Tramway Track & Lines:—
Aubert, L.
Kluge, C.

(Continued)

『徵信』工商行名錄之五大特點

一。搜集資料。較其他工商行名錄至少增加一倍。

本埠中外重要工商行名，搜集無遺，一掃別種名錄畸重畸輕之弊。

二。編輯方法精密。不解英文者亦可應用。

編製華文索引及各種中英文對照表，所有華人姓名一律加註華文。

三。逐月更正。經常準確。一年內無須另購新名

錄。印寄逐月更正表，一年為限，收費一元。

四。刊登行名。不取費用。

用普通字體刊登行名，並不取費，亦不强令刊登廣告或購買「徵信」工商行名錄，一洗一般借刊行名錄漁利者之積習。

五。印刷精良。裝訂堅實。以求內容與外觀並美。

用六十磅道林紙精印，布面金字，悅目耐用。

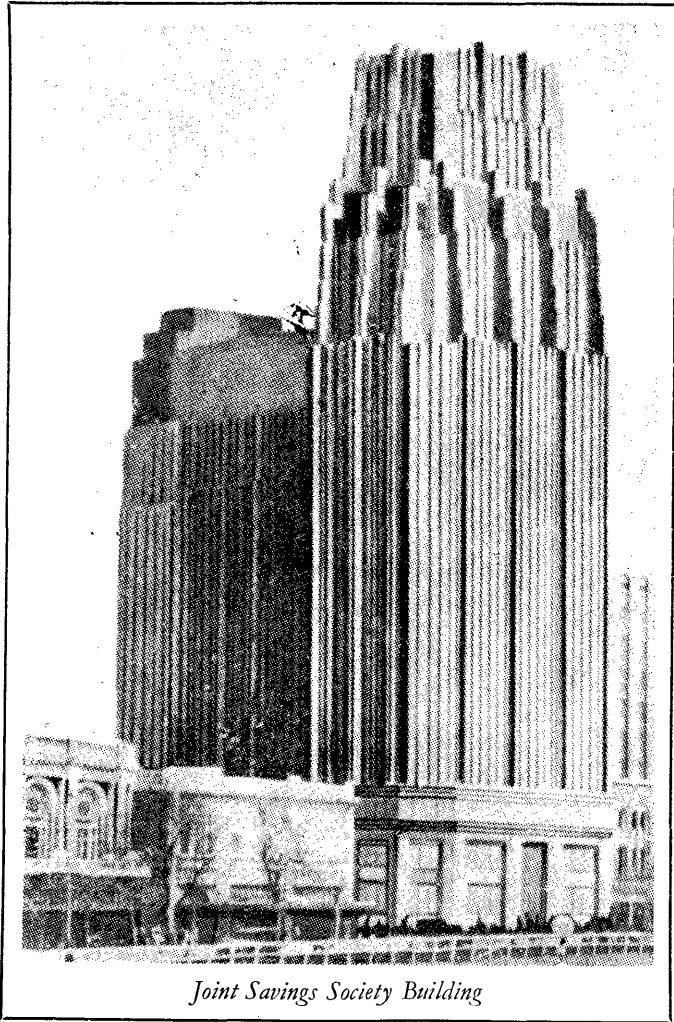
要之，上海為華洋貿易之中樞。工商行名錄，非並詳中西，不能稱為美備，非有一澈底了解本埠中外工商界情形之機關，亦決不能勝此種重任者，厥為中國徵信所。

KOHLER OF KOHLER

PLUMBING FIXTURES

“Quality”

Supplied



Joint Savings Society Building

CONSTRUCTION SUPPLIES CO.
OF AMERICA

247 Sassoon House
SHANGHAI

Architect

L. E. HUDEC B. A.

DUNCAN & COMPANY
HAMILTON HOUSE

1st Floor
SHANGHAI DISTRIBUTORS

Plumbing Contractors

ASIA UNION ENGINEERING CO.

Compagnie Française de Tramways et d'Eclairage Electriques de Shanghai— (Cont'd.)

Electric Power Station:—
Mihai, B., *supt.*
Hodayer, E., *supt.*
Fischer, Alb.
Amettler, P.
Schmid, J.
Monceux, A.

Electric Lines:—

Manaresi, J.
Marinacci, V.
Kosloff, R.

Electric Installations:—

Bellande, P., *supt.*
Vial, P.
Canavaro, J., jr.

Electric Meters:—

Féraud, J., *supt.*
Gény, M.
Pouckoff, B.
Colella, F.

Electrical Laboratory:—

Ng Yelim, X.

Water Production:—

Poirier, G., *supt.*
Ménager, F.
K'Delant, A.
Chaplin, G.
Muller, H.

Water Distribution:—

Leriche, A., *supt.*
Labart, M.
Dessart, J.
Thibou, A.

Chemical and Analytical Laboratory:—

Ducret, M.

Workshops Dept.:—

Badeau, F.
Danieck, H.
Duquesnel, M.
Gomas, A.
Petit, A.
Sidoroff, M.
Prario, G., *bldgs.*
Thou, L., *comp.*

COMPAGNIE GENERAL DE CHEMINS DE FER ET DE TRAMWAYS EN CHINE

比國銀公司

Bi-kuwo-ning-kung-sze
6 Kiukiang Rd.
T. 12198 C. A. "Lambert"
Financial & Investment.
Lambert, H., *gen. rep.*
De Vleeschauwer, E.,
signs p.p.
Robert, A., *signs p.p.*

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES

(French Mail Company)

大法國火輪船公司
Dah-fah-kuo-hoo-lun-zuen-kung-sze
9-10 French Bund P.O.B. 301
T. 82032 C. A. "Messagerie"
Steamship Owner.

Deville, J., *gen. agent far east*
Miollis, C. R., *local mgr.*
Thiollier, E.
Yvernats, R.
d'Humieres, P.
Ungern, R.
Portaria, F. da
Bigel, E.
Roliz, J.
Victal, P.
Victal, P.
Harris, H. A.
Ozoline, Mrs. O.
Woo Zung Chong
Wang King Ming
Fang Bei Ching
Tsong Te Ven
Tsong Te Long
Tse Kouen Lung

吳潤昌
汪敬銘
方培慶
鍾德文
鍾德隆
朱岷爵

COMPAGNIE OPTORG

寶多 Pao-tu

38 Av. Ed. VII P.O.B. 1339
T. 81277 C. A. "Optorgo"
Importers of Woollen, Cotton and Silk Piece Goods, Yarns, Artificial Silk, Coal, Champagne, Wines, Preserves, & French Produce.
Dupuy, P., *gen. mgr. signs p.p.*
Delcourt, A. H., *signs p.p.*
Victal, Miss, *signs p.p.*
Wu, S. T., *comp.* 吳肅丹

COMPARATIVE LAW SCHOOL OF CHINA

(See Colleges & Schools)

COMPTOIR COMMERCIAL D'EXTREME ORIENT, S.A.

興利洋行
Shing-lee-yang-hong
21 Jinkee Rd. P.O.B. 1475
T. 10492
Manufacturers Rep.
Ipekjdian, *mgr.*

CONCORD WOMEN'S

(See Hospitals)

CONFEDERATION LIFE ASSOCIATION

(Head Off: Toronto, Canada)
合衆人壽保險公司
Huh-chung-jen-shou-pao-sien-kung-sze
3 Canton Rd.
T. 15089 C. A. "Confedlife"
Life Insurance.
Wallis, P. R. M., C.L.U., *mgr. for Chi.*
Chalmers, Mrs. A. M., *steno.*

CONNELL BROS. Co., Ltd.

公利 Kung-lee
3 Canton Rd.
T. 16832 C. A. "Connell"
Importers & Exporters of Foodstuffs.
Brooke, H. W., *mgr.*
Hartman, B. O., *asst. mgr.*
Hood, A. B., *sundry dept.*
Rozario, T. J., *acct.*
Yang, Z. L., *comp.* 楊冕臣
Koo, Y. C., *asst. comp.*

CONSOLIDATED AIRCRAFT CORPORATION (Buffalo, New York, U.S.A.)

863 Av. Foch
T. 72320
Nahmmacher, Carl, *pilot rep.*
Lewis, Leslie A., *pilot*
Derwingson, J. G., *mech.*

CONSOLIDATED NATIONAL ADVERTISING Co.

聯合廣告公司
Lien-ho-kuong-kao-kung-sze
260 Shantung Rd. P.O.B. 870
T. 90085-6 C. A. "Consolad"
General Advertising, Merchandising & Printing.
Zung, Y. N., *gen. mgr.* 鄭耀南
Mason, Y. Lewis, *mgr.* 陸梅僧
Yao, C. W., *asst. mgr.* 姚君偉
Loh, S. L., *asst. mgr.* 陸守倫

Agents in China for:
Far Eastern Advertising Agency, London
Export Advertising Agency, Chicago
Advertising and Publicity Bureau, Hongkong
Dorland International, Paris and New York

CONSOLIDATED RUBBER ESTATES (1914) Ltd.

2 Canton Rd.
A. R. Burkill & Sons, *secs. & gen. mgrs.*

CONSTRUCTION SUPPLIES Co. OF AMERICA

Room 247, Sassoon House
T. 18994 C. A. "Leonka"
Construction Materials.
Head Office:
500 Fifth Ave., New York
Kahn, Leon S. (N. Y.)
Nathan, Max (N. Y.)
Lloyd, C. F.
Lloyd, Miss L. P., *sec.*

Representation:—
San Juan, Santo Domingo, Havana, Mexico City, Lima, Peru, Santiago, Buenos Aires, Rio de Janeiro, Copenhagen, Paris, London, Honolulu, Manila & China.

CONSTRUCTION DEPT. OF CHEKIANG PROV. GOVT., PURCHASING COMMITTEE, SHANGHAI OFFICE

浙江建設廳購料委員會駐滬辦事處

Che-kiang-kec-shieh-ting-kou-liao-wai-yuen-wei-chu-wu-pan-shih-tsu
8 Museum Rd.
T. 18326

CONSULATES

AMERICA, UNITED STATES

美國領事公館
Mei-kuo-ling-sze-kung-kwan
248-250 Kiangse Rd.
T. 11199 (6 lines), (Priv. Ex. to all Depts. Same number after office hours)
Cunningham, Edwin S., *con. gen.*
Josselyn, P. R., *con.*
Eills, Miss Nathalie, *sec.-steno.*
Byrd, Miss Mayelle, *clk.-steno.*
Administrative Office:—
Muccio, John J., *con.*
Horan, Miss Nan L., *clk.-steno.*
Campbell, Miss Helen E., *clk.-steno.*
Hooper, Mrs. Vivian E., *clk.*
Collins, Miss Helen, *clk.*
Barton, Miss Elizabeth, *clk.*

Commercial Office:—

Butrick, R. P., *con.*
Maher, D. W., *con.*
Robertson, Chas. A., *clk.*
Williams, C. H., *clk.*
Williams, S. E., *clk.*
Collins, J. A., *clk.*
Butler, Miss Garnett, *clk.-steno.*
Tsao, Wm. P., *clk.* 曹惠民
Yang, S. M., *clk.* 楊燮鏗

Land Office:—

Meinhardt, C. D., *con.*
Naylor, Miss R. E., *clk.-steno.*
Ting Wei-ping, *intp.* 丁維屏
Milton, John, *intp.* 密士達

Shipping Office:—

Vyse, Clarke, *con.*
Lynch, W. R., *v.-con.*
Clark, T. B., *v.-con.*
Chen, H. C., *clk.* 陳鴻鈞

Passport Office:—

Sawyer, J. B., *v.-con.*
Allen, G. V., *v.-con.*
Pease, H. D., *clk.*
Lin Wen-chao, *clk.* 林文照
Foo, Mark S. N., *clk.* 符舜南

AUSTRIA

大奧國領事衙門
Dah-au-ko-ling-sz-ya-men
14 Museum Rd.
T. 14957 C. A. "Austconsul"
Ockermueller, H. L., *consul*
Kelen, E., *v.-consul*
Lau Shing, *Chi. sec.* 劉鏗

CONSULATES—(Cont'd.)

BELGIUM

大比利時國總領事衙門
Dah-pe-le-se-kwok-tsung-ling-sz-ya-men
1300 R. Lafayette
T. 70647
Haute, J. van, *con.-gen.*
Delhaye, Louis, *v.-con.*
Halleux, Miss Marguerite, *sec.*
Zung, Ying-ling, *Chi. sec. & intp.* 程應麟

BRAZIL

大巴西國總領事衙門
Dah-po-si-kwok-chung-ling-shih-ye-men
241 Av. Dubail
T. 81821 C. A. "Consbras"
Almeida, Dr. Af., Lopes de, *con. & jud.*
Batalha, F. E., *1st sec.*

CHILE

400 Ave. Haig P.O.B. 1921
C. A. "Conchile"
Becerra, Carlos, *con.-gen.*

CZECHOSLOVAKIA

捷克斯拉夫領事署
Tsieh-ke-sze-la-fu-ling-sz-shu
20 R. Amiral Courbet
T. 73719 C. A. "Tehecomini"
Lafar, Dr. Augustin, *con.*
Malinovsky, K., *sec.*
Wong Shao Tseng, *Chi. sec.* 王紹曾

DENMARK

大丹國總領事衙門
Dah-tan-kwok-tsong-ling-sz-ya-men
26 The Bund
T. 17300 C. A. "Dannebrog"
Consul-General and Consular Judge for China:
Lunn, Ove
Morch, Alexis, *v.-cons.*
Suenson, Miss I., *steno.*
Chow, T. M., *Chi. sec.* 周宗模

FINLAND

大芬蘭領事署
Dah-fun-lan-ling-shih-shu
100 Rue Marcel Tillot (Apt. 41)
T. 80206 C. A. "Finlandia"
Salminen, Akseli, *cons.-gen.*

FRANCE

大法蘭西總領事衙門
Dah-fah-lan-se-tsong-ling-sz-ya-men
2 Rue du Consulat
T. 80080, 80087, 80088 & 80089
Meyrier, J., *con.-gen.*
Coiffard, J., *con.*
Brionval, J., *con.-supt.*
Cattand, G., *sec.-arch.*
Colin, L., *v.-con.*
Cadol, A., *v.-con.*
Feularde, Lebocq de, *v.-con.*
Bernard, M., *v.-con.*
Beauroy, J., *atch. de chan.*

Aguttes, M., *atch. de chan.*
Toussaint, Ch., *pres. du trib. con.*
Saussine, E., *atch. com. à la Lég. de France, con.-gen.*
Vibien, R., *agt. com.*

GERMANY

大德國總領事署
Dah-te-kue-tsong-ling-shih-shu
9-10 Whampoo Rd.
T. 40171 C. A. "Consugerma"
Collenberg, Baron Rueda v., *con.-gen.*
Behrend, R. C. W., *con.*
Fuchs, Dr. Walter, *con.*
Gaetjen, H., *chf. chancel.*
Jecke, C., *chancel.*
Stark, P., *chancel.*
Holzwarth, J., *typ.*
Raebel, M., *typ.*
Dsiao, Y. D., *Chi. sec.* 焦華甫

GREAT BRITAIN

大英總領事衙門
Dah-ying-tsong-ling-sz-ya-men
33 The Bund
T. 11485
Consul-General & Registrar of Shipping & Companies:—
Brenan, Sir John, K.C.M.G.
Superintending Consul:—
Davidson, J. W. O., O.B.E.
Land Office:—
Whitmore, C. E., *con. & dep. registr. of companies*
Shipping Office (T. 10090):—
Cameron, D., *v.-con.*
Boyack, L., *head shipping clk.*
Groves, J. M., *asst. clk.*
Duffield, W., *constable*
Rielly, Simmons & Milne, *Govt. surveyors*
Chinese Affairs:—
Kitson, G. V., *v.-con.*
Price, A., *v.-con.*

Passport & Registration Office:—
Heaney, R. S., *passport offi.*
Records Office (T. 11489):—
Evans, A. J., *pro-con.*
Bell, Mrs. L. M., *steno.*
Harrop, Mrs. F. T., *steno.*
Marsh, Miss M., *steno.*
Commercial Councillor to Legation:—
Benle, Louis, C.B.E.
Pelham, G. C., *asst.*
Poate, Miss, *steno.*
Office of Works (See under "O")

ITALY

大義大利國總領事衙門
Dah-i-dah-li-kwo-tsong-ling-shih-ya-men
555 Bubbling Well Rd.
T. 30063 C. A. "Italconsul"
Bono, Count G. del, *actg. con.-gen.*
Ramondino, Cav. Dr. F., *first intp.*
Rapex, Cav. Uff. R., *con. jud. for Italy*
Borea-Regoli, G., *chancellor*

JAPAN

大日本國總領事衙門
Dah-jih-pen-tsong-ling-sz-ya-men
25A Whampoo Rd.
T. 40054 C. A. "Riyoji"
Marine Insp: T. 40501
Murai, K., *con.-gen.*

General Office:—

Iguchi, S., *con.*
Ototsu, H., *v.-con.*
Hasegawa, M., *v.-con.*
Shirai, Y., *v.-con.*
Takagi, T., *chancel.*
Iiyama, S., *chancel.*
Tsuruhara, T., *chancel.*
Iwai, A., *chancel.*
Asaga, M., *chancel.*
Fujii, K., *chancel.*
Nomura, T., *chancel.*
Watanabe, K., *chancel.*
Asahina, T., *chancel.*
Nakata, T., *chancel.*
Ogawa, M., *chancel.*
Kaneke, K., *chancel.*
Takano, K., *chancel.*
Akagi, C., *police supt.*
Hanasato, H., *police supt.*
Kimura, M., *police insp.*
Okumura, G., *police insp.*
Sugimura, M., *police insp.*
Kurozumi, A., *clk.*
Shibazaki, T., *clk.*
Shirahama, S., *clk.*
Yamamoto, M., *clk.*

Consular Court:—

Shimokawa, H., *con. (jud.)*
Takada, T., *chancel.*
Okuyama, H., *bailiff*

Marine Inspectors' Office:—

(T. 40501)
Wakushima, S., *insp.*
Nishizawa, M., *insp.*

Weather Observatory:—

Oyoshi, A.
Kanagawa, J.
Agent of Govt.-General of Chosen:—
Hayashi, T.

NETHERLANDS

大和蘭國總領事衙門
Dah-ho-lan-kwo-tsong-ling-shih-ya-men
25 Rue de Consulat
T. 80110 C. A. "Hollandia"
Groenman, F. E. H., *consul-gen. and pres. of the Netherlands Consular Court for Mid China*
Byvanck, G. M., *consul and pres. of the Netherlands Consular Court for Mid-China*
Berg, J. van den, *Chi. sec.*
Hsu, K. S., *intp.* 許仁卿
Hsu, Nancy, *typist* 許慕貞

NORWAY

大那威國總領事衙門
Dah-no-wai-kwok-tsong-ling-sz-ya-men
29 Szechuen Rd.
T. 16295
Aall, N., *consular judge for China, consul-gen.*
Hansson, Th. Mrch, *v.-consul*
Kildal, Otto, *v.-consul*
Sun, Nation, *Chi. sec.* 孫斯馨

PORTUGAL

大西洋國總領事衙門
Dah-se-yang-kwok-tsong-ling-sz-ya-men
1050 Rue Lafayette
T. 72878

Silva, Dr. J. B. Ferreira da, *consul-gen. & consular judge*
Braga, A. S., *chancel.*
Campos, M. P., *sec.*
Silva, J. J., *clk.*
Doo, C. S., *Chi. sec.* 杜學文

SPAIN

西班牙駐滬總領事
Si-po-yo-chu-woo-chung-ling-shih
1205 Bubbling Well Rd.
T. 33110
Ferrer, Eduardo Vazquez, *consul-gen.*
Larracochea, J. de, *v.-consul*
Vizeninovich, V., *chancel.*
Woo, C. E., *intp.*

SWEDEN

大瑞典國領事衙門
Dah-say-tin-kwok-ling-sz-ya-men
96 Rue Marcel Tillot
T. 80987 C. A. "Svensk"
Wisén, E. J. S., *consul gen.*
Henry, Mrs. F., *sec.*
Tsu Kyi Ung, *Chi. sec.* 朱季衡

SWITZERLAND

大瑞士國總領事衙門
Dah-jui-shih-kwo-tsong-ling-sz-ya-men
58 Savoy Apts.,
133 Route Say Zoong
T. 70108-9 C. A. "Swisscolat"
Lardy, E., *consul-gen. and consular judge for China*
Deaniker, A., *asst. consul*
Jacot-Guillarmod, L. Ch., *chancel.*
Hampson, Mrs. C. W., *sec.*
Ai, Henry K. F., *sec.*

CONTINENTAL BANK, The

大陸銀行
Dah-loh-ying-hong
28q Tientsin Rd.
Branches:—
575 N. Szechuen Rd.
711 Bubbling Well Rd.
1 Av. Dubail
Warehouse:—
1114 N. Soochow Rd.
T. 16976-7-8-9 C. A. "0666" or "Contibank"
Tan, L. S., *pres.* 談丹崖
Yih, F. S., *mgr.* 葉扶霄
Shen, Y. T., *sub-mgr.* 沈穎清
Yuan, L. H., *sub-mgr.* 袁惠人
Koo, T. F., *sub-mgr.* 顧俊夫
Chang, S. T., *sub-mgr.* 張興之
Chwan, K. W., *asst. mgr.* 莊景武
Chow, S. Y., *asst. mgr.* 周述言
Chang, S. T., *Hongkew branch mgr.* 張興之
Tseo, Y. Ching, *B'well Rd. branch mgr.* 鄒耳青
Hsu, C. F., *Av. Joffre, branch mgr.* 許遜公
Chwan, C. W., *chf. godown-keeper* 莊景武

CONTINENTAL COMMERCIAL Co.

大陸華行
Dah-loh-hwa-hong
14 Kiukiang Rd.
T. 12094 C. A. "Conteomeco"
Importers, Exporters, and
Manufacturers' Agents.
Young, Yue T.,
gen. mgr. 俞子雄
Zao, M. K.,
asst. mgr. 邵懋康
Woo, N. S.,
sales mgr. 胡硯香

CONTINENTAL CONSTRUCTION Co., Ltd.

大陸建築股份有限公司
Dah-loh-kien-tsu-kung-sze
6 Szechuen Rd.
T. 16303 C. A. "Kontichine"
Wholesale Dealers, Builders,
Decorators, Painters and
Manufacturers' Representatives.
Lee, Y. F., dir. 李雪初
Lee, T. C., dir. 李祖楨
Lee, Y. F., gen. mgr. 李書初

CONTINENTAL CORP. OF CHINA, The

六合貿易工程公司
Loh-hah-mow-yee-kung-zung-
kung-sze
8th Floor, 6 Szechuen Rd.
T. 16302-3 C. A. "6139"
Importers, Exporters & General
Contractors.
Lee, T. H., mng. dir. 李祖賢
Lee, K. T., dir. 李祖範
Lee, T. F., dir. 李祖法

CONTINENTAL INDUSTRY Co., Ltd., The

大陸實業股份有限公司
Dah-loh-chi-nieh-ko-feng-
yu-yar-kung-sze
27 Siking Rd.
T. 19237 C. A. "9744"
Salt Merchants, Forwarding
Agents, Warehousemen &
General Merchants.
Tong, S. H., pres. 唐少侯
Yih, V. S.,
board of dir. 葉望生
Chen, C. Y., dir. 陳紹雲
Shen, S. S., dir. 沈惺叔
Wu, C. M., dir. 伍澤民
Tsiang, C. H., dir. 蔣任拿
Lin, C. Y., dir. 林振耀
Koo, C. S., supt. 顧景清
Yang, Q. H., supt. 楊奎侯
Lin, C. Y., gen. mgr. 林振耀

CONTINENTAL LAW OFFICE

大陸法律事務所
Dah-loh-fah-lia-shih-wu-suo
506-510 Continental Em-
porium Bldg., Nanking
Rd.
T. 94070 & 94079
Fu, Dr. K. H.,
Attorney-at-law 富綱侯
Kao, Dr. C. H.,
Attorney-at-law 高君湘

Kou, S. Y.,
Attorney-at-law 馮守一
Lee, M.,
Attorney-at-law 李謨
Cheng, S. F.,
Attorney-at-law 程尚豐
Ho, C.,
Attorney-at-law 何璣
Ma, H. Y.,
Attorney-at-law 馬鴻遠
Ho, C. C.,
Attorney-at-law 胡崇基

CONTINENTAL MOTORS (DKW Agents)

康大汽車公司
Kong-dah-che-chou-kung-sze
627 Avenue Foch
T. 70140, 70149
Automobile Service & Repairs.
Rupert, H. H.
Hoter, G. A.
Guderna, E.
Wong, H. P. 王顯沛

CONTINENTAL PHOTO ENGRAVING Co.

大陸照相製版公司
Dah-loh-cho-shang-tse-pai-
kung-sze
10-12 Lane,
776 N. Soochow Rd.
T. 45482
Photo Engraving.
Soo Pu-ching,
gen. mgr. 沙輔卿

CONTINENTAL TRADING Co., The

聯華 Lien-hwa
19 Museum Rd. P.O.B. 1478
T. 12337
Export, Advertising Contrac-
tors: Sole Agents for
French Tramway Co.
Podpakh, Leonti P.,
mng. dir.

CONTINENTAL TRUNK & LUGGAGE EMPORIUM, The

大陸皮件公司
Dah-loh-bee-je-kung-sze
1st Floor, Continental Em-
porium Bldg.
Trunk Makers & Leather
Goods.
Teng Hsien-ling,
gen. mgr. 滕開陵

CONTINENTAL TYRE Co.

康泰橡皮股份有限公司
Kong-tai-ziang-be-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze
1383 Ave. Edward VII
T. 33314
Rubber Tyres and Auto Ac-
cessories.
Lee, S. T., chrnm. 李錫祉
Yao, F. Y., mgr. 姚發榮

COOK & SON, Ltd., Thos.

通濟隆有限公司
Tung-chi-lung-yu-han-
kung-sze
Central Arcade, corner of
Szechuen & Nanking Rds.
P.O.B. 519

T. 15335 (5 lines)
C. A. "Coupon"
Passenger-Booking, Forward-
ing & Insurance Agents.
Green, J. H., far eastern
gen. mgr.
Baker, R. A., mgr.
Heal, A. J.
Turner, J. H.
Davie, R.
Harvey, A.
Aliabusheff, N. N.
Bojesen, Miss M. L.
Johnston, Miss M. L.
Johnston, Miss M. G.
Kay, Miss E.
Lo Nai Ho.
freight dept. 羅乃豪
Han Mei Seng,
Chi. dept. 韓懋孫
Cook & Son, Thos. (Bankers),
Ltd.
Kingdon, H. W., mgr.

COOL, LUTHER Z.

顧忍大律師公館
Koo-zen-ta-lih-sze-kung-kwan
1 Wenchow Rd.
T. 90782 C. A. "Lucool"
Barrister-at-law.

CO-OPERATION MANUFACTURING Co., Ltd.

合作五金製造有限公司
Ho-tso-wu-king-chu-tsau-
yu-hsien-kung-sze
742 Newchwang Rd.
T. 90980 & 51006 (Works)
C. A. "0628"
Head Office:—
796 Tongshan Rd.
Works:—
1 Ho-Tso Rd., Kaidin
Manufacturers of Metals.
Hu, C. W., gen. mgr. 胡厥文
Hu, S. C., mgr. 胡叔常
Wang, C. T., engr. 王鈺芝

CO-OPERATIVE FRANCAISE DE SHANGHAI

法商福食公司
Fah-shang-foh-jeh-kung-sze
295 Av. Joffre
T. 82860
Biscuit & Provisions.
Perrier, G., pres.
Badeau, F., tres.
Leriche, A., sec.
Gardarin, M., superv.
Bordes, C., superv.
Kersulec, P., asst. superv.
Lorenzi, J., aud.
Bellande, P., aud.

COOPERATIVE GRAIN ELEVATOR CORPORATION FOR CHINA

福來洋行
Foo-lai-yang-hong
24 The Bund, Suite 51
T. 13555 (4 lines)
C. A. "Leveratt"
Grain Elevator Storage.
Everett, L., mng. agts.

COOPER & BLACK

哥勃科驗師
Kai-be-ku-nien-sze
36 Jinkee Rd.
T. 11891
Sworn Surveyors, Weighers &
Measurers.

COOPER, CLAY & KIRBY, Ltd.

來陪 Lay-bei
Yokohama Specie Bank
Building, 24 The Bund,
Room 48
T. 16127 C. A. "Repooc"
Importers, Exporters and
Manufacturers Representa-
tives.
Kirby, C. E., sole dir.
Representing:—
J. Clay & Co. (Bradford),
Ltd., Bradford, England
(Woolen Yarns)
Feldmuhle, Ltd., Rorschach,
Switzerland (Artificial
Silk Yarns)
Girard & Co., Tonnay-
Charente, France
(Brandy)
Jn. Giraud Fils, Grasse &
Paris (France); Per-
fumery
Pacific Mills, New York;
Cotton Piece Goods

COOTE & Co., Y. T.

麥利納帽商行
Mia-li-na-mao-shan-hong
397 Foochow Rd.
Hats Manufacturers and
Cleaners.
Coote, Y. T., mgr. 陸榮德

CORBIN LOCKS & HARDWARE

高平公司
Kao-bin-kung-sze
8-8C Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 576
T. 15786 C. A. "Corbinlock"
Manufacturers of Locks and
Builders' Hardware.
Kirkland, S. G., jty. rep.
Kao, C. Y., sec.
(Stocks carried by Ander-
sen, Meyer & Co., Ltd.)

CORNHILL INSURANCE Co., Ltd.

康海爾保險公司
Kong-hai-eh-pao-she-
kung-sze
Chartered Bank Bldg.,
18 The Bund
T. 15195 C. A. "Cohesible"
Marine, Fire, Motor Car,
Burglary, Plate Glass and
General Insurance.
Aoki, J., actg. mgr.
Peach, J. A. L.
Otsuka, M.
Jensen, C. V., acct.
Mo, Z. V. 馬崇文
Chang, K. C. 張襄泉
Chien, T. M. 德錢茂
Agents:—
Dodwell & Co., Ltd.

CORPORATION SECURITY UNDERWRITERS, Inc.
興業銀公司
Shing-yeh-ning-kung-sze
 Hamilton House, Kiangse & Foochow Rds. P.O.B. 1702
 T. 13410 (2 lines)
 C. A. "Investbond"
Corporation Managers & Investment.
 Weiss, C. B., *pres.*
 Watts, J. W., *exec. v.-pres.*
 Feldger, Ad. R., *sec. treas.*
 Chan, F. S.
 Remedios, Miss F.

CORRIT, A.
康益洋行
Kong-yih-yang-hong
 278 Kiangse Rd.
 T. 14466 C. A. "Dancorrit"
Consulting Civil Engineer, Constructing Engineer and Surveyor.
 Corrit, A., M.I.C.E.
 Tavares, C., B.Sc., C.E.
 Tsao, H. K., B.Sc., C.E. **曹孝葵**
 Kjaer, T., B.Sc., C.E., M.I.C.E.
 Lavroff, V. F., *tech. engr.*
 Youhotsky, M. J., M.Sc., C.E.
 Vassilieff, I. P., C.E.
 Ying, C. L., B.Sc., C.E. **殷楚湘**
 Kossoff, G. S., *mechan. engr.*
 Yung, C. L., C.E. **戎昌駮**
 Sun Pao Tsoo **孫葆初**
 Ro Ping, Y. **盧逸雲**
 Doo, B. N. **杜博愛**
Engr. and Contractor for:—
 Concrete Piles, Composite Piles Douglas Fir Piles and Foundation Works.

COSMOPOLITAN DOCK
引翔港船塢
Yin-zhang-kong-tsuen-wu
 T. 15716 Pootung
 Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd., *prop.*

COSMOS
 603 Ave. Joffre
 T. 82625
 Grocery Store and Wine.
 Pomety How Rin, *mgr.*

COSMOS PAPER Co., Fed. Inc., U.S.A.
古司馬洋行
Ku-sze-moo-yang-hong
 267 Kiangse Rd. P.O.B. 468
 T. 17651 C. A. "Papshuster"
Papers & Boards.
 Schuster, E., *mgr.*
 Remmele, C.
 Kolshorn, E.
Agents for:—
 Fibreboard Products, Inc., San Francisco.
 American Grayon Co., Sandusky.
 Cyklop, G.m.b.H., Koln.

COSTIDIS & Co., JOHN
高吉洋行
Kao-chi-yang-hong
 20 Museum Rd.
 T. 16636 C. A. "Costidis"

Importers of Drug.
 Costidis, John, *mgr.*
 Yu, S. F., *comp.* **俞式夫**
 Dang, L. E. **童祿恩**
Sole Agents for:—
 Hormo Pharma G.m.b.H., Berlin

COSY CUSHION SHOP
美麗 Mei-lee
 1165 Bubbling Well Rd.
 T. 34717 C. A. "Cosyshop"
Cushions.
 Erdman, Mrs. Luba, *mgr.*
 Reimann, Miss

COTTAGE HOME FOR GIRLS
 (Under direction of Foreign Women's Home)
 708 Whashing Rd.
 T. 50310
 Slater, Miss Ida, *supt.*
 Wanstall, Mrs. F. S., *asst.*

COTTON MILLOWNERS' ASSOCIATION OF CHINA
 McNicoll, R. J., *chrmn.*
 Campbell, David, *hon. sec.*
 c/o Jardine, Matheson & Co.

COUNCIL ON HEALTH EDUCATION
中華衛生教育會
Chung-hwa-wei-sheng-chiao-yu-hwei
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 18010 C. A. "Chiconcom"

COUNTRY CLUB
 (See Clubs)

COUNTRY HOSPITAL
 (See Hospitals)

COUSEN HUGHES & Co., Ltd.
克成洋行
Ke-sen-yang-hong
 72 Szechuen Rd.
 Trunk Makers.
 Cousen, Herbert
 Hughes, William
 Stead, William

CRAVEN REFINERY Co.
 6 Szechuen Rd.
 T. 17592
Refiners of Edible Oils.
 Frost, Bland & Co., *agents*

CREDIT ASIATIQUE
永安地產公司
Yung-an-die-tsai-kung-sze
 6 Kiukiang Rd.
 T. 10384
Real Estate.
 Lee, Zaun, *mgr.* **李若蕪**

CREDIT FONCIER D'EXTREME-ORIENT
義品放款銀行
Nee-ping-fong-kwan-yin-hong
 Chartered Bank Bldg., 18 The Bund, 1st Floor P.O.B. 1157
 T. 62255 C. A. "Belfran"
Mortgages, Real Estates, Architects, Brick Works, House Agents and Managers, Fire Insurance.
 Guillaume, Baron B., *mgr. for S. China* (ab.)
 Molines, E., *mgr. for S. China*
 Ancei, Ch., *sub-mgr.* (ab.)
 Jottrand, M. E.
 du Bus de Warnaffe, V. Villas, J.
 Ouan, B. I. C., *comp.*
Architects' Office—
 Guillet, M., *chf. arch.*
 Favacho, H. L.
 X Max Ouang
Brickworks—
 Graindorge, O., *mgr.*
Agents for:—
 Union (of Paris) Insurance Co., Ltd.

CREDIT FRANCO-CHINOIS
中法銀公司
Chung-fah-ying-kung-sze
 Head Off.: 39 Ave. Ed. VII
 Direction: 4 Ave. Ed. VII
 T. 85210 (Head Off.)
 15825 (Direction)
Trust.
 Darre, Marcel, D.S.C.F., *mng. dir.*

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY
徵信工商行名錄
Ching-sing-kung-shang-hong-ming-loo
 4 Hongkong Rd.
 T. 14441 & 18474
 C. A. "Creditmen" or "9666"
Publishers.
 (also see Bankers' Co-operative Credit Service)
 Pan, W. A., *mgr.* **潘仰堯**
 King, M. Y., *sec.* **金慕堯**

CRITALL MANUFACTURING Co. (China), Ltd.
葛烈道鋼窗公司
Kuh-li-daw-kang-cheong-kung-sze
 Sassoon House, Room 140 P.O.B. 1430
 T. 12076
Manufacturers of Steel and Bronze Casements, Fenestra Sash, Steel and Bronze Doors.
 Davey, F. R., *dir.*
 Arnhold, C. H., *dir.*
 Gardner, G. F., *mng. dir.*
 Simpson, O. G.
 Mills, E. B.
 Jenkins, A. F., (Hongkong)
 Encarnacao, E.
 Graham-Barrow, Mrs. J.
 Shih, W. G. **施文球**
 Chow, S. G. **周思棋**
 Factory, 594 Thorburn Rd.
 T. 52220 & 52229
 Lane, R. W., *works. mgr.*
 Bishop, Geo.
 Black, G.

CROCE ROSSA ITALIANA
 (See Clubs & Associations)

CROMPTON & DANGOUR
賽文 Lay-ven
 107 Central Arcade
 T. 19637
Stock Brokers.

CRONE, ERIK
克魯訥
Ke-lo-ne
 71 Szechuen Rd.
 T. 19293
Land & Estate Agency.
 Crone, Erik
 Zung Yoong-ling, *comp.* **陳永霖**
 Dju, Joseph M., *sec.* **朱維馨**

CROWN CORK MANUFACTURING Co.
寶源 Pao-yuen
 48 Szechuen Rd.
 T. 19093 C. A. "Rizaeff"
Manufacturing Crown Corks.
 Rizaeff, H. M. D., *prop.*
 Mumchi, P. K., *mgr.*

CROWN PHOTO Co.
古龍照相館
Ku-loong-chao-siang-kwan
 84-6 Boone Rd.
 T. 41474
Photographers.
 Suzuki, Mrs. M., *prop.*
 Suzuki, Charles T., *photographer*
 Hishinuma, T., *photographer* **葵沼茂彦**
 Inoue, Z., *photographer* **井上淳三郎**
 Nishinarita, K., *photographer* **西成田勝三**
 Yamaoka, I., *photographer* **山岡勇**

CROWNCHINA Co., Inc.
永康人壽保險公司
Yung-kong-yin-shou-pao-hsien-kung-sze
 1 Kiukiang Rd., 2nd floor
 T. 14384 (mgr.) and 14376 (gen. offi.)
 C. A. "Chinacrown"
Life Insurance.
 Axelrod, Matt, M., *pres.*
 Wang, Yintai, *v.-pres.* **黃蔭泰**
 Schuhl, F. J., *sec. & dir.*
 Lynott, G. H., *treas. dir.*
 Millard, T. F., *dir.*
 Lee, T. F., *dir.* **李祖發**
 Kingsbury, S. C., *mgr.*
 Koo Zung-paw, *cash.* **顧蕪葆**
 Franck, V. N. de, *agt.*
 Litchfield, G. D., *agt.*
 Parkin, J. C., *agt.*
 Yapp, D. K. F., *agt.*
Agents for:—
 Crown Life Insurance Co., Toronto, Canada

中國通商銀行

D

商業部

定期活期往來存款放款押款匯兌貼現等業務

儲蓄部

資本另撥會計獨立利率優厚責任無限印有詳章承索即奉

(一) 活期儲蓄存款 (二) 定期儲蓄存款

(甲種) 開立存摺週息五厘
(乙種) 領用支票週息四厘

(甲) 整存整付

一年七厘 二年八厘
三年八厘半 四年九厘
五年八厘半

(乙) 存本取息

五年八厘半
二年六厘起至
十五年一分止

(丙) 整存零付

二年六厘起至
十五年一分止

(丁) 零存整付

一年六厘起至
二十年一分止

(戊) 特種整存整付

五年八厘起至
十五年一分止

(己) 特種零存整付

一年六厘起至
二十年一分止

上海總行

上海外灘七號 電話掛號三七七三 電話一五五五
○一五五六一至一五五九九 虹口南市兩分行 愛多亞路支行 電話可由總行五線接轉

虹口分行

上海虹口天潼路
電話四三一八八

南京分行

南京新街口

甯波分行

甯波江北岸

南市分行

上海法租界十六舖
電話八三二三三

漢口分行

漢口江漢路

定海支行

定海大街

愛多亞路支行

上海愛多亞路
電話八一四二一

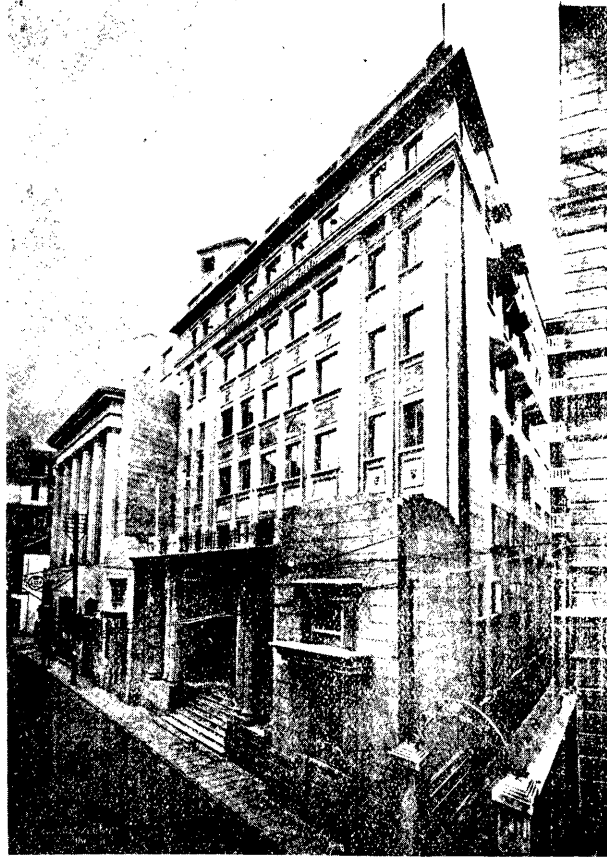
杭州兌換處清和坊 各埠代兌換處蘇州蕪湖
安慶上海銀行分行無錫益昌莊台州衡遠莊

中 孚 銀 行

CHUNG FOO UNION BANK

營 業 部

各種定期存款放款
 國內外匯兌保管物品
 出租保管箱等業務



儲 蓄 部

零撥資本特設專部
 辦理各種定期
 儲蓄存款

禮券

行 址

總管理處

上海仁記路廿五號

上海分行

仁記路廿七號

支行

靜安寺路一〇〇九號

西門和平路

電話一六八七五—九

無線電報 五八一六
 一五八一六

天津分行

法租界八號路

北平分行

前門大街

辦事處 北平崇內米市大街
 河北定縣

漢口辦事處

阜昌路

CRYSTAL, The

晶報 *Tsing-pao*
161 Shantung Rd.
T. 93428
Newspaper Publishers.
Yue Hsun, *mgr.* 余毅民
Sung Tung Wu, *ed.* 孫東吳
Liu Siang Ting, *ed.* 劉襄亭

CRYSTAL HOTEL

晶社飯店
Tsing-tso-wei-ti
95-97-101 Seward Rd.
T. 41850 C. A. "Crystal"
Hotel and Restaurant.
Kazaniorlou, B., *prop.*
Hamid, M., *chef de cuisine*
Basil, M., *cook*

CUBAN LEGATION

(See Legations)

CULTIVATION BANK OF CHUEN
KONG, SHANGHAI OFFICE,
The

川康殖業銀行上海辦事處
*Chuen-kong-jih-nieh-ying-
kong-shang-hai-bei-shih-chu*
9 Hankow Rd.
T. 13831 C. A. "2994"
Banking.
Chang Shuling
Shanghai mgr. 張樹霖
Iiu, H. C.,
Chungking mgr. 劉航琛

CULTY DAIRY Co., Ltd.

可的牛奶有限公司
*Ko-de-yu-nar-yu-han-
kiang-sze*
1567 Av. Joffre
T. 70124 C. A. "Keylock"
Keylock, H. E., F.R.C.V.S.,
chrmn.
Marsh, Dr. F. L., *dir.*
Master, R. F. C., *dir.*
Dairy Management:
Keylock, H. E., *mng. dir.*
Gibson, D., *mgr.*
Watson, John, *asst.*
Barrie, Robert, *asst.*
Westwood, E. W., *dairy sec.*
Allemao, A. M.
Pooхова, Miss
Malcoff, P., *asst.*
Yusupoff, B., *asst.*
Kcstin, F., *asst.*
Lebedeff, E., *asst.*

CUMINE & Co., Ltd.

錦名 *King-ming*
48 Szechuen Rd. P.O.B. 1457
T. 14375 (dir.), 16151 (prop.
dept) C. A. "Columna"
Architects, Surveyors and
Estate Agents.
Cumine, H. M., F.I.A.A.,
mng. dir.
Cumine, E. B., A. R. I. B. A.,
A.I.A.A. (A.A. DIP., LOND.),
dir.
Nissim, Miss D.
Cumine, Miss F. H.
Cumine, G. G.
Brock, Miss Mary J.
Agents for:—
West End Estates, Ltd.
Central China Commercial
Co., Ltd.

CUMMING & BRAND

克敏洋行
Ke-ming-yang-hong
12 The Bund, Room 303
T. 18554, 19500, 14177
C. A. "Cumbrand"
Exchange Brokers.
Cumming, E. O.
Brand, J. K.

CUMMING & Co.

克明實業有限公司
*Ke-ming-jih-nieh-yu-han-
kiang-sze*
Ed. Ezra Bldg., 73 Nanking
Rd.
Mortgage, Real Estate & In-
vestment.
Hsu, Cumming 徐克明

CUMMING, K. M.

開明洋行
Ai-ming-yang-hong
16 Central Rd., 1st floor
T. 15286
Stock, Share and General
Broker.
Cumming, K. M. 周倫棟
Chow, I. D.
Heyn, Miss A. Y.
Cheng, K. Z. 鄭錦泉
Agents for:—
Ocean Accident & Guarantee
Corp., Ltd., London
Mfts. Life Insurance Co.,
Toronto, Canada.

CUSTOMS CLUB

(See Clubs & Associations)

CUSTOMS

(See under Chinese
Government)

CZECHOSLOVAKIAN
CONSULATE

(See Consulates)

CZECHOSLOVAKIAN
LEGATIONS

(See Legations)

D

DA SHING

達興商輪公司
Dah-shing-song-lun-kiung-sze
186 Wai-ma-loo, Nantao
T. 1313 (Nantao)
Shipping & Transportation.
Hsu Chung-sin,
gen. mgr. 徐忠信

DAH BAY PU TSE HOSPITAL

(See Hospitals)

DAH CHANG TRANSPORTING
Co.

達昌運輸公司
Dah-chang-yung-su-kiung-sze
420 Kiukiang Rd.
T. 93674
Transportation.
Cheng Lung Ki,
mgr. 陳隆基

DAH CHEN GINSENG STORE

大成參號
Dah-chen-sung-hao
Tung-men-loo, Nantao
T. Nantao 23956
Ginseng Dealers.
Yang Chu-hsu, *part.* 楊壽軒
Tung Woo-chun,
gen. mgr. 董和均

DAH CHEN YUNG

大慎永
Dah-chen-yung
65 Rue de la Mission
T. 82752
Woollen.
Chow Chang Sung,
mgr. 周璋生

DAH CHENG COTTON
SPINNING, WEAVING &
DYEING Co., Ltd.

大成紡織染有限公司
*Dah-cheng-fong-che-nien-
yu-han-kiung-sze*
33 Soon Pei Lee,
N. Shantung Rd.
Factory:
Outside of Great S. Gate,
Changehow
T. 90879 C. A. "3029, S'hai"
"0001, Changehow"
Liu, K. C., *mng. dir.* 劉國鈞
Liu, C. K.,
asst. mgr. & dir. 劉靖基
Woo, C. Y., *dir.* 吳錦淵
Liu, S. B., *dir.* 劉叔斐
Nie, Y. D., *dir.* 嚴裕棠
Liu, Y. S., *dir.* 劉彥性
Yue, S. M., *dir.* 俞澤民
Doo, Y. D., *dir.* 屠詠棠
Wong, Y. S., *dir.* 黃育申

DAH CHENG TYRE & AUTO
ACCESSORIES Co.

大成車胎五金行
*Dah-chen-tso-ta-wu-
ching-hong*
757-761 Ave. Edward VII
T. 82784 C. A. "Dahcheng"
Dunlop Motor Tyres & Auto
Supplies.
Tsay, H. S., *mgr.* 蔡洪生

DAH CHING

大經綢緞局
Dah-ching-chou-tuan-chu
147 Fokien Rd.
T. 90507
Silk Piece Goods.
Cheng, T. A., *mgr.* 陳靜安

DAH CHONG

大昌綢緞呢絨局
*Dah-chong-tsou-tuan-nee-
nuen-chu*
3 Rue de l'Est, Boulevard
des Deux Republicues
T. 81273
Silk Piece Goods.
Woo Yun-sien,
gen. mgr. 吳雲先

DAH CHONG DYEING WORKS

大昌澆記精煉廠
*Dah-chang-tan-kee-
tsing-lee-chang*
Works:—
566 Ward Rd. T. 50289
Town Office:—
334 Ningpo Rd. T. 94328
Dyeing and Bleaching.
Chu, Vico, *gen. mgr.* 朱維毅

DAH CHONG & Co.

大昌五金號
Dah-chong-wu-king-hao
541-3-5 Ningpo Rd.
T. 90991
Metal Merchants.

DAH CHONG HONG

大昌行
Dah-chong-hong
7 Markham Rd.
T. 35735
Provision & Marine Products.
Koo Pao Shan, *mgr.* 顧寶山

DAH CHONG IRON WORKS

大昌鐵廠
Dah-chong-tieh-chang
666-8 Jansen Rd.
T. 51416
Iron Works.
Yue, U. B., *mgr.* 俞恩培
Wong, T. F., *supt.* 王承舫

DAH CHONG OIL MILL Co.

大昌榨油公司
Dah-chong-tso-yu-kiung-sze
Lane 31, B.7 Kiangse Rd.
T. 17560 C. A. "5080"
Ling, P. L., *mgr.* 凌伯麟

DAH CHONG RUBBER TYRE
Co.

大昌橡皮車胎公司
*Dah-chong-hsiang-pee-
cho-tai-kiung-sze*
661 Ave. Edward VII
T. 80354
Rubber Tyre.
Chien Siou-fong,
gen. mgr. 錢筱舫

DAH CHONG SHING

大昌新
Dah-chong-sing
256 Boulevard des Deux
Republicues
T. 80694
Metal.
Lee, D. S., *mgr.* 黎濬新

DAH CHONG YUEN SAFE Co.

大昌源
Dah-chong-yuen
194 Peking Rd.
Safe Maker.
Chow, D. Y.,
mgr. & prop. 周大源

DAH CHONG ZIANG

大昌祥皮貨號
Dah-chong-ziang-be-fu-hao
 497 Ming-kuo-loo, Nantao
 T. 1688 Nantao
 Furs & Skins.
Shen Shiao-shun,
mgr. 沈學舜

DAH CHUNG BRICK & TILES Co.

大中磚瓦公司
Dah-chung-chiu-nuo-kung-sze
 4 Tuck Shing Lee,
 Newchwang Rd.
 T. 90311
 Brick Manufacturers & Dealers.
 Chu, H. C., mgr. 朱鴻圻

DAH CHUNG HWA SHOE STORE

大中華
Dah-chung-hwa
 231 & 233 Chekiang Rd.
 T. 90920
 Lee Ming Chien,
mgr. 李銘泉

DAH CHUNG RUBBER FACTORY

大中橡膠製品廠
Dah-chung-ziang-kao-chih pin-chong

Office:
 138 R. de Consulat T. 85625
 Factory:
 53 Singapore Rd. T. 31359
 C. A. "5711"
 Manufacturers of Rubber and Rubber Goods.
 Chen, C. Y., mgr. 陳仲言
 Chen, Z. L., engr. 陳壽齡
 Chen, S. L., engr. 陳壽嶺
 Hou, L. Y., engr. 侯凌雲

DAH CHUNG YUEN SHOE Co.

大中原鞋莊
Dah-chung-yuen-ya-chuang
 248 & 252 Kwangse Rd.
 T. 93668
 Chao, Y. B., mgr. 趙亞波

DAH CHWANG TUCK

大章德綢緞局
Dah-chang-tuck-tsou-tuan-chu
 39 Rue de l'Est, Boulevard
 des Deux Republiques
 T. 1057 (Nantao)
 Piece Goods.
 Yu Nan-qi'uei,
gen. mgr. 虞南魁

DAH DUCK LEE Co.

大達利鐘表唱機公司
Dah-dai-lee-chung-yu-chong-kee-kung-sze
 879 N. Szechuen Rd.
 Watches, Clocks and Gramophone Supplies.
 Shen, T. K., mgr. 沈志堅

DAH FONG

大豐綢莊
Dah-foong-chou-chuang
 160 Ching Woo Lee,
 Hankow Rd.
 T. 91390
 Silk Piece Goods.
Soong Tao-sung,
mgr. 宋道生

DAH FONG BANK

大豐銀號
Dah-foong-ning-hao
 60 Szechuen Rd.
 T. 14432, 12831 & 17152
 Native Bank.
Bang Pe-nien, mgr. 彭伯年

DAH FOO RUBBER FACTORY

大孚橡皮工業廠
Dah-foo-ziang-bee-kung-yea-chong
 353 Ningpo Rd.
 T. 93213-5 (3 lines)
 Rubber Products.
 Choo, K. L., mgr. 趙國良

DAH FOONG CHONG

大豐昌
Dah-foong-chong
 62-4 Rue du Consulat
 T. 81180
 Sundries Dealers.
Chu King-yue, mgr. 朱景玉

DAH FOONG INDUSTRIAL SUPPLY Co., Ltd.

大豐工業原料股份有限公司
Dah-foong-kung-nieh-yuan-liao-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 127-8 Chaotung Rd.
 T. 92844 C. A. "4457"
 Factory:—
 Tai-yang-miao-loo, Chapei
 Ling Ti An, mgr. 林滌庵

DAH FOONG PAPER Co.

大豐印刷紙廠
Dah-foong-in-shie-tsien-tsi-hao
 456 Honan Rd.
 T. 14401
 Paper Dealers and Printers.
Chen Tsu-kuei, mgr. 沈滋慶

DAH HAN Co.

大亨公司
Dah-hung-kung-sze
 42 Rue du Consulat
 T. 80385 C. A. "Dahan"
 Imports and Land Agent.
 Tsu, I. K. S. 朱繼莘

DAH HUA SILK WEAVING FACTORY

達華工業廠
Dah-hwa-kung-yieh-chang
 512 Fokien Rd.
 T. 90992 C. A. "0197"
 Tsao, T. J., mgr. 邵達人

DAH HUNG LUR

大鴻樓菜館
Dah-hung-lur-tsai-kuan
 36 Fokien Rd.
 T. 91425
 Restaurant.
Ting Yung-chao,
mgr. 丁熊照

DAH HWA & Co.

大華呢絨號
Dah-hwa-nee-jung-hao
 9 Kiangse Rd.
 T. 35457
 Woollen Piece Goods.

DAH HWA Co.

大華公司
Dah-hwa-kung-sze
 53 Szechuen Rd.
 T. 19882
 Booksellers.
Tsiang Tsu-king,
mgr. 蔣聚金

DAH HWA COAL BRIQUETTE Co., Ltd.

大華煤球有限公司
Dah-hwa-mei-kiu-yu-hsien-kung-sze
 656 Honan Rd.
 T. 18843
 Coal Briquettes.
 Woo Sing Pao, mgr. 何沁寶

DAH HWA HOSPITAL

(See Hospitals)

DAH KIANG NAN HOTEL

大江南飯店
Dah-kiang-nan-fan-tien
 302 Fokien Rd.
 T. 94180
Tsao Ts'uan-sun,
mgr. 趙荃生

DAH KONG & Co.

大康輪船代理行
Dah-kong-luen-chuan-ta-lee-hong
 13A Canton Rd.
 T. 10907
 Shipping Agents.
Li Kong-pe, mgr. 李康伯

DAH KONG COTTON SPINNING Co., Ltd.

大康紗廠
Dah-kong-so-chong
 56 Szechuen Rd., Room 111
 P.O.B. Woosieh Rd. 3100
 T. 17422, 17417 & 16750
 C. A. "Dahkong"
 Factory:—2 Teng Yueh Rd.,
 Yangtzepoo T. 52206
 Cotton Mills.
 Nomoto, S., mgr. 野本茂
 Yoshimura, T.,
 fty. mgr. 吉村卓爾

DAH KONG SILK Co.

大康綢緞局
Dah-kong-chou-tuan-chu
 37-38 Shanse Rd.
 T. 91837
 Silk Piece Goods.
Chang Yu-lin, mgr. 張玉麟

DAH KONG SILK Co.

大康綢莊
Dah-kong-chou-chong
 4 N. Woosieh Rd.
 T. 93069
 Wholesales in Silk Piece Goods.
Suan Ngo-sung,
mgr. 宣萼蓀

DAH KUNG DRUG Co., The

大公製藥公司
Dah-kung-chih-yue-kung-sze
 788 Ave. Foch
 Druggists.
 Hsü, D. K., gen. mgr. 徐大公

DAH KWAN MING SHOE STORE

大光明鞋莊
Dah-kwang-ming-hsieh-tsong
 T. 94382
 214 Kwangse Rd.
Wang Yue-tsai,
mgr. 王有才

DAH KWANG & Co.

大光公司
Dah-kwang-kung-sze
 545 Canton Rd.
 T. 91846
 Sundries Dealers.
Feng Din-kuei, mgr. 馮定寰

DAH KWANG MING MIRROR FACTORY

大光明鏡廠有限公司
Dah-kwang-ming-ching-chong-yu-han-kung-sze
 30 Wuhu Rd.

Factory:
 Ext. of Tongshan Rd.
 T. 92890
 Lee, K. H., mgr. 李九香

DAH KWONG MING MIRROR Co.

大光明製鏡公司
Dah-kwong-ming-chih-ching-kung-sze
 334 Foo Yuen Lee,
 Thibet Rd.
 T. 92404
Chu Ka-ming, mgr. 鞠介明

DAH LAI COMMERCIAL & SAVING'S BANK Ltd.

大來商業儲蓄銀行
Dah-lai-shang-nieh-chu-hsu-nung-hong
 77 Ningpo Rd.
 T. 19410 & 19430
 (Continued)

Dah Lai Commercial & Saving's Bank, Ltd.—(Cont'd.)
Chu Mei-sien, chrmn.
Director:—
Yue Tso-ding 俞佐庭
Hsu Sheng-shan 徐聖禪
Chen Heng-chu 陳杏初
Chen Shou-tse 陳壽芝
Ching Siao-ping 鄭少坪
Chow Chih-ching 周智卿
Liu Dong-ka 劉同嘉
Woo Chi-ting 伍智卿
Wong Wen-han, superv. 王文翰
King Jun-ziang, superv. 金潤岸
Chu Mei-sien, mgr. 竺梅先
Zia Ding-fu, asst. mgr. 謝定麟
Chen Ching-ziang, asst. mgr. 陳正翔
Tong Shou-chen, acct. 湯壽珍
Shen Chih-ting, mgr. sav. dept. 沈志青
Chao Yun-ching, bus. mgr. 邵容卿
Chao Yue-yun, cash. 邵有鏞

DAH LAY NATIVE BANK
大 賚 莊
Dah-lay-chuang
 Foo Shiu Lee, Tientsin Rd.
 T. 92786
Lou Huai-chen, mgr. 樓懷珍
Sheng Chiu-yu, asst. mgr. 沈久餘
Li Chin-hsia, asst. mgr. 李景霞

DAH LEE Co.
大 利 行
Dah-lee-hong
 130 Kiangse Rd.
 T. 17057 C. A. "Dahleeco"
 Perfumery and Industrial Supplies.
Yue, Y. D., mgr. 俞竹亭
 Tung, Little 董鴻仁
Yue, K. L. 俞國良

DAH LEE GLASS WORKS
大 利 熱 水 瓶 胆 廠
Dah-lee-nieh-sze-ping-tan-chong
 39 Chun Ken Lee, Ave. Edward VII
 Factory:
 90 Huang Pan Rd., Paoshan Rd., Chapei
 T. 91455
 Manufacturers of Glass Bottle & Tubes.
Zee, V. F., mgr. 徐文甫

DAH LEE IRON WORKS
大 利 鐵 工 廠
Dah-lee-ti-kung-chang
 60 Yue Dah Lee, Ward Rd.
 T. 50534
 Silk Weaving Machine Maker.
Chen Kuo-siang, gen. mgr. 陳鴻翔

DAH LOH LEATHER Co.
大 陸 皮 件 公 司
Dah-loh-be-je-kung-sze
 69 Thibet Rd.
 T. 90913
 Leather & Leather Goods.
Chow Fu-chang, mgr. 周輔璋

DAH LOH SHOE Co.
大 祿 鞋 莊
Dah-loh-ya-chuang
 246 Kwangse Rd.
Soh Yuen Ziang, mgr. 束榮祥

DAH LOH WHITE OATS Co.
大 陸 麥 片 公 司
Dah-loh-ma-pien-kung-sze
 Lane 127, 640 Ward Rd.
 T. 51413
 Oats.
Kao Cha-seng, gen. mgr. 高敏陸

DAH LOONG
大 隆 花 行
Dah-loong-hwa-hong
 762 Lee-mo-loo, Nantao
 T. 321 (Nantao)
 Cotton Merchants.
Cheng Yu-fu, mgr. 程幼甫

DAH LOONG GARAGE
大 隆 汽 車 分 公 司
Dah-loong-chi-cho-fen-kung-sze
 455 N. Nonan Rd.
 T. 41938
 Hire Service & Household Removing.
Chen Kan-sacy, mgr. 陳震財

DAH LUEN
大 綸 呢 絨 洋 眼 號
Dah-luen-nee-nuen-yang-fuh-hao
 121 Honan Rd.
 T. 92758
 Woollen Piece Goods and Outfitters.
Yu Ching-kong, mgr. 虞振康

DAH MAI PHOTO STUDIO
大 美 日 夜 美 術 照 相 館
Dah-mei-jih-ya-mei-tsa-siang-kuan
 Lane 95, 4 Thibet Rd.
 T. 93702
Tan Zay-ting, mgr. 戴瑞庭

DAH SHANG PIN SHOE STORE
大 香 賓
Dah-shang-pin
 223-5 Chekiang Rd.
 T. 90474
Tsiang Ming-san, mgr. 蔣鳴山

DAH SHING ARCHITECTS & CIVIL ENGINEERS
大 興 建 築 事 務 所
Dah-shing-kien-cho-shih-wu-soo
 25 Jinkee Rd.
 T. 17209
Lee, M. P., mgr. 李孟博
Lee, Y. B., engr. 李又彭
Pie, L. S., arch. 潘林生

DAH SHING PRINTING Co.
大 成 印 務 局
Dah-cheng-in-wu-chu
 29 Siking Rd.
 T. 19858

DAH SHING ZIANG HOSIERY Co.
大 興 祥 襪 廠
Dah-shing-ziang-ma-chong
 341 Ward Rd.
 Hosiery.
Hang Chien-ziang 項建祥
Hsu Kuo-chao 徐國超
Hsu Ming-sin 徐銘新

DAH SING
大 新 時 裝 公 司
Dah-sing-chu-chuang-kung-sze
 392 Foochow Rd.
 Tailors & Outfitters.
Chen, C. D., mgr. 陳慶堂

DAH SING
大 新 公 司
Dah-sing-kung-sze
 28 Siking Rd.
 T. 17172
 Matches Merchants.

DAH SING & Co.
大 新 *Dah-sing*
 210A Szechuen Rd.
 T. 19128
 Drapers, Milliners & Woollen Thread Dealers.
King, F. S., mgr. 金馥蓀

DAH SING OFFSET PRINTING Co.
大 新 橡 皮 印 務 局
Dah-sin-ziang-be-yin-wu-chu
 224 Jehol Rd.
 T. 42760
Chang Tsai-hsin, mgr. 張載欣
Wei Jo-shih, salesman in-eh. 魏若石

DAH SING RUBBER MOTOR SUPPLY Co.
大 興 橡 皮 五 金 公 司
Dah-shing-ziang-bee-wu-king-kung-sze
 1419 Ave. Edward VII
 T. 33459
 Rubber Tire and Motor Accessories.
Tsai Teh-yun, mgr. 蔡德榮

DAH SING TAILOR
大 新 西 裝 公 司
Dah-sing-se-chuang-kung-sze
 32 Hoihow Rd.
 Woollen Piece Goods and Outfitters.
Zec, C. P., mgr. 徐家寶

DAH SUN
大 升 綢 莊
Dah-sun-chou-chuang
 145 Fokien Rd.
 Silk Piece Goods.
Hsu Kien-tsing, mgr. 許劍青

DAH SUN & Co.
大 生 公 司
Dah-sun-kung-sze
 686-7 Fokien Rd.
 T. 91591
 Woollen & Cotton Goods.
Yu Kang-fu, mgr. 於康甫

DAH SUN CHANG & Co.
大 新 昌 五 金 號
Dah-sing-chong-wu-king-hao
 61 Hoopoh Rd.
 T. 93170
 Hard Ware & Metal Dealers.
Lee Mao-yao, mgr. 黎慕堯

DAH SUN LUMBER & COAL HONG
大 巽 板 木 煤 炭 號
Dah-sun-pan-moo-mai-tan-hao
 1242 Av. Edward VII
 T. 34891
 Chen, S. C., mgr. 陳善初

DAH SUNG (Tuck Kee)
大 生 德 記
Dah-sung-tuck-kee
 549 Canton Rd.
 T. 90476 C. A. "3253"
 Hardware and Metal.
Kuo Tsiu-fong, mgr. 郭秋舫

DAH SUNG DRUG Co.
大 生 製 藥 公 司
Dah-sung-chu-ya-kung-sze
 350 Nanking Rd.
 T. 92479
Hsu Sih-chi, mgr. 徐錫驥

DAH SUNG ENGINEERING WORKS
大 生 機 器 廠
Dah-sun-chi-che-chong
 3091-2 Point Rd.
 Zee Yung-ching, mgr. 徐雲卿

DAH TSI CHEN
大 集 成
Dah-tsi-chen
 347 Honan Rd.
 T. 90418
 Furs and Skins.
Moo Chi-mei, mgr. 毛繼梅

DAH TUCK HSING OIL MILL
大德新榨油廠股份有限公司
Dah-tuck-hsing-tso-yu-chong ku-jeng-yu-han-kung-sze
Office:—
 105 Kiangse Rd. T. 18572
Factory 1:—
 30 Tinghai Rd.,
 Yangtsepoo T. 52750
Factory 2:—
 172 Markham Rd. T. 35529
 C. A. "1654"
 Li, T. H., mgr. 李祖華
 Tsao, S. K., asst. mgr. 曹華琳
 Wong, Y. T., supt. 王耀庭

DAH TUCK OIL Co.
大德油行
Dah-tuck-yue-hong
 689-91 Chekiang Rd.
 T. 94505
 Bean Oil.
 Wong Yao Ting, mgr. 王耀庭

DAH TUCK (YIH-KEE) NATIVE BANK
大德益記莊
Dah-tuck-yih-kee-chuang
 474 Ziang Kong Lee, Tientsin Rd.
 T. 93505
 Tsao Ken Sien, mgr. 曹根仙
 Wang Ping-cheng, mgr. 王秉澄
 Wang Chung-jen, asst. mgr. 汪仲仁

DAH TUNG
大東水管商店
Dah-tung-sui-kwan-song-tien
 855 Chung Hwa Rd.
 T. Nantao 23955
 Water Pipe Supplies.
 Wang Sin-hua, gen. mgr. 王新華

DAH TUNG BOOK Co., Ltd., The
大東書局股份有限公司
Dah-tung-shu-chu-ku-jen-yu-hsien-kung-sze
Sales Office:—99 Foochow Rd.
Factory:—331 N. Fokien Rd.
 T. 90242 (Sales Office)
 42532, 45231 (Factory)
 C. A. "5030" or "5775"
 Publishers, Booksellers and Stationers.
 Shen, C. S., gen. mgr. 沈駿聲
 Tan, S. T., asst. mgr. 談松濤
 Wu, Y. C., asst. mgr. 吳漁荃
 Meng, S. C., ed. in-chn. 孟壽椿
 Chiang, S. T., supt. of ed. dept. 蔣志岑
 Hsu, C. J., supt. of printing dept. 徐志仁
 Mei, Y. C., supt. of sales dept. 梅韻清
 Kuo, H. F., office mgr. 郭鴻黃
 Hsu, C. H., head of pub. dept. 徐竹虛
 Lo, W. Y., head of ext. dept. 駱無涯

DAH TUNG COAL MINING Co.
大通煤礦股份有限公司
Dah-tung-mei-kwong-ku-feng-yu-han-kung-sze
 ww22 Museum Rd.
 T. 18996 C. A. "2692"
 Chu, Y. H., mgr. 朱用和
 Hsah, P. F., asst. mgr. 夏良士

DAH TUNG COTTON MILL
大通紡織股份有限公司
Dah-tung-fong-chi-ku-jen-yu-hsien-kung-sze
 452 Kiangse Rd.
 T. 16022 C. A. "1129"
 Cotton and Cotton Yarn.
 Yao, S. C., gen. mgr. 姚錫舟
 Doo, S. C., asst. mgr. 杜少如

DAH WHA FACTORY
大華五金工廠
Dah-wha-wu-king-kung-chang
 282 Broadway
 T. 52833
 Manufacturers of Brass and Iron Ware.
 Pan Huan-wen, gen. mgr. 潘煥文

DAH WHA HOSIERY Co.
大華襪廠
Dah-wha-mia-chang
 512 Foochow Rd.
 T. 92174
 Hosiery & Sundries Dealers.
 Lee, H. S., mgr. 李鴻生

DAH WHA TANNERY Co.
大華昌記製革廠
Dah-wha-chong-kee-chu-ke-chong
Sales Office:
 304 Ying Chun Fang, Hupei Rd.
Works:—530 Brenan Rd.
 T. 93780 (Sales Office)
 29539 (Wks.) C. A. "3005"
 Chu Chi Liang, mgr. 朱繼良

DAH WO DRUG Co.
大和製藥公司
Dah-woo-chu-ya-kung-sze
 103 Dah Chung Lee, Thibet Rd.
 T. 92709
 Tung Ping-san, mgr. 董聘三

DAH WOO COAL Co.
大和煤號
Dah-woo-mei-hao
 22-4 Lungmen Rd., (off Ave. Edward VII)
 T. 91641
 Coal Merchants.
 Nieh Wai Chung, mgr. 嚴偉慶
 Wang, Johnson S., prop. 王疆松

DAH YA KNITTING MILL
大亞織造廠
Dah-ya-chi-tsao-chong
 cr. Point & Kungping Rds.
 T. 52806
 Huang Pao-kang, prop. 黃葆康

DAH YAO ENGINEERING & CONSTRUCTION Co.
大耀建築公司
Dah-yao-chieh-chieh-kung-sze
 3 Museum Rd.
 T. 16216-7
 Architects and Reinforced Concrete Experts, Real Estate, Trust and Insurance Services.
 Ling, D. H., mgr. dir. 林大海
 Tseng, Palmer, mgr. 曾伯謀
 Ling, K. S., sec. 凌奕生

Property Dept.:—
 Kuo, S. P., acct. 郭曉北
 Chang, K. L., clk. 張嘉樂
 Chen, A. K., clk. 陳榮貴

Construction Dept.:—
 Ling, D. H., engr. in-chn. 林大海
 Chiang, T. Y., engr. 蔣子耀
 Koo, V. P., engr. 顧文伯
 Liu, C. C., arch. 劉慶成
 Ling, S. H., foreman 林珊海
Trust & Insurance Dept.:
 Kuo, S. P., acct. 郭曉北
 Woo, S. C., clk. 胡謙祥
 Chen, C. T., clk. 陳震青

DAH YUEN MACHINE WORKS
大源機器廠
Dah-yuen-chi-chie-chang
 36 Van-yue-mo-tu-ka, Nantao
 Machine Manufacturers.
 Chang Hoang-yuen, gen. mgr. 張鴻源

DAH ZUNG & Co.
大盛綢緞局
Dah-zung-chou-tuan-chu
 261 Nanking Rd.
 T. 93417
 Silk Piece Goods.
 Chiang Ling-hsu, mgr. 姜麟書

DAH ZUNG GUNNY BAG IMPORT & EXPORT Co.
大成蕪袋號
Dah-ch'eng-mao-tai-hao
 201-2 Rue Laguerre, cr. Boulevard des Deux Republiques
 T. 82924
 Liu Ju-shan, mgr. 劉儒山

DAH RUBBER GOODS FACTORY
大安橡膠製物廠
Dah-an-ziang-cho-tse-war-chang
 Lane 15, 945 Ward Rd.
 T. 50825

Rubber Shoes, etc.
 Tai, Z. S., gen. mgr. 戴仁升
 Ho, C. S., supt. 何炯星
 Yeh, S. K., engr. 葉瑞珪

DAHL, C.
大華洋行
Dah-hwa-yang-hong
 64 Peking Rd. P.O.B. 1922
 T. 18980 C. A. "Dahl"
 Manufacturers' Representative.
 Dahl, C., mgr.
 Zah, D. S., comp. 石同書

DAHLIN, E. A.
陶林 Dao-lin
 3 Canton Rd. P.O.B. 379
 T. 15495 C. A. "Dahlinama"
 Paper Makers' Agent.
 c/o Dodge & Seymour (China), Ltd.

DAI PAO GENERAL CONTRACTORS
大寶建築廠
Dah-pao-chien-chu-chang
 609 Ward & Liaoyang Rds.
 T. 90650
 Shao Dai Pao, gen. mgr. 邵大寶

DAIDO KAIUN KABUCHIKI KAISHA
大同海運株式會社
Dah-dong-hai-yun-chu-sie-wei-zuo
 56 Szechuen Rd.
 T. 18586, 18598 & 18813
 C. A. "Daido Kaiun"
 Shipping Office.
 Hiraga K., mgr. 平賀亨三
 Kadono, T. 廉野正
 Murayama, M. 村山章佐男
 Nakai, Y. 中井彌三郎
 Ishigaki 石恆章之助
 Koh, K. S. 郭庚辛

DAIDO YOSHITEN, Ltd.
大同公司
Dah-dong-kung-yue
 105 Kiangse Rd.
 T. 19239 & 14492
 C. A. "Daidopaper"
 Commission Agents, Wholesale Dealers in Paper, Pulp, Chemicals & Printing Ink.
 Uchida, M., mgr. 內田正一
 Hiramatsu, C. 平松兼之助
 Hayasaki, H. 早崎廣種
 Inouye, C. 井上長一
 Ogawa, Y. 小川義雄
 Watanabe, M. 渡邊道三郎
 Agents for:—
 Karafuto Kokyo Paper Mfr. Co.
 Oryokko Paper Mfg. Co., Ltd.

DAISHING & Co.

大新洋行
Dah-sin-yang-hong
H.123 Nanking Rd.
T. 40941
Importers & Exporters.
Onishi, Asaji, mgr.

DAINTYMAID EMBROIDERIES

大美花邊洋行
Dah-mei-hua-pie-yang-hong
84 Szechuen Rd.
T. 13856 C. A. "Daintymaid"
Manufacturers of Decorative
Art Linens, Lace and
Handkerchiefs.
Awad, W. M., prop.
Awad, Mrs. L., mgrs.
Marden, J. V.
Richards, Mrs. E. A.
Souza, Mrs. L.
Lopes, Mrs. D.

DAIREN KISEN KAISHA

大連汽船會社
Dah-lee-ki-sen-hui-zai
29A Szechuen Rd.
T. 15466
Whangpoo Wharf:—
T. 50987 C. A. "Daiki"
Satoh, S.,
gen. mgr. 佐藤信二
Yamazaki, M.,
sub-mgr. 山崎水哉
General Affairs Dept.:—
Tsuchiya, Y. 土屋綱之助
Freight Dept.:—
Miyoshi, K. 三井子要
Masukawa, T. 增川治男
Satoh, K. 佐藤清
Washizaki, F. 鷺崎福

Passenger Dept.:—
Maruyama, T. 丸山展己
Johansson, Mrs. E.
Chang, K. Q.
Accounting Dept.:—
Kikuchi, O., acct. 多池謙三
Kanayama, T. 金山徳市
Wharf Office:—
Takata, K. 高田徳一
Kitani, Y. 木合榮作
Kawakami, A. 山上章靜
Compradors:—
Ching Young Ching

DAL SONG & Co.

道信爾式木器號
Dao-sing-si-sic-mo-che-hao
72-3 Lloyd Rd.
T. 91569
Furniture Manufacturers.
Ju Tse-fang, mgr. 裘芝芳

DAL-WAI SILK WEAVING MILL

大緯絲織廠
Dah-wai-sze-che-chong
Office:—353 Ningpo Rd.
Factory:—275 Connaught Rd.
T. 93213-5
Wong, K. S., mgr. 王芹孫

DALBANK

(See Far Eastern Bank
"Dalbank")

DALBEY, Dr. W. C., D.D.S.

戴禮佩 Tan-lee-ba
241 Connaught Rd.
T. 34007
Dentist.
Hours: 9-12 noon & 2-5 p.m.
Appointment by Tel. only

DANISH CHAMBER OF COMMERCE

(See Chambers of Commerce)

DANISH CHURCH

(See Missions)

DANSKE SKOLE, DEN

(See Colleges & Schools)

DAO KWEI KEE

陶桂記營造廠
Dao-kwei-kee-yin-zah-tsang
Lane 140,
27 S. Chengtu Rd.
T. 32493
General Contractor.
Dao Kwei Soong,
prop. 陶桂宋

DARRE, MARCEL

達理會計師
Dah-lee-kwei-kee-sze
4 Av. Edward VII
T. 15825 & 13054
Chartered & Official Court
Accountant, Estate Agent,
Insurance.
Darré, Marcel, D.S.C.F., mgr.
Auditing & Acct. Dept.:—
Vigne, P., C.A.
Gregoire, P., I.C., A.I.C.M.
Gutierrez, D. M., acct.
Ting Kong Chin,
Chi. acct. 丁康鎮
Secretarial Office:—
Gregoire, Miss H.
Property & Ins. Dept.:—
Vigne, P., C.A.
Mendelson, Miss H.
Pereladova, Miss T. M.
Rudland, Miss K.
Goulbourn, W., overs.
Chinese Office:—
Tchao Ko Chou 趙克恕
Tcheng Sieu Tsou 陳秀祺
Tong Pao Long 董寶龍

Cash Dept.:—
Wang K'ing Lie 王欽廉

Agents for:—
"L'Abcille Pire Insurance
Co. of Paris"
"Compagnie Franco-Ameri-
caine d'Assurances"
Delegate of "La Cie. des
Experts Comptables de
Paris" and of "Ja
Société Comptabilité de
France"
Managing Director for "Le
Crédit Franco-Chinois"

DASTOOR & Co., F. R.

隆興洋行
Loong-shing-yang-hong
10 Hankow Rd. P.O.B. 385
T. 14708 C. A. "Framrose"
Importers & Exporters.
Dastoor, F. R., mgr. dir.
Dastoor, M. F., mgr. dir.
Bilimolia, N. J., mgr.

DASTRA & Co., A.

達星公司
Dah-sing-kung-sze
314 Kiangse Rd.
Outfitters.
Lee, Charles M. H.,
mgr. 李公端

DAU YUEN RESTAURANT

桃園酒家
Dau-Yuen-tseu-kia
375-6 Foochow Rd.
T. 91584
Tong Wei-lien, mgr. 唐惠廉

DAUGHTERS OF THE AMERICAN REVOLUTION

(See Clubs & Associations)

DAUPHIN Co.

大方公司
Dah-fong-kung-sze
72 Szechuen Rd.
T. 14547 C. A. "2885"
Architects & Contractors.
Lion, Kipaul, mgr. 劉既漂

DAVID, A. E.

達豐 Dah-foong
74 Szechuen Rd.
T. 17441 C. A. "Turmerie"
Importers of Tobacco Leaf.
David, A. E., prop.

DAVID & Co., KELLY

開立台未洋行
Kai-lai-dai-ve-yang-hong
74 Szechuen Rd., 2nd Floor
T. 17441 C. A. "Moonlight"
or "Monolivet"
Importers of Indian Product.
David, Kelly, mgr. & prop.

DAVID & Co., S. J.

臺惟 Day-vee
David House, 320 Kiangse
Rd. P.O.B. 388
T. 10324 (Gen. Office), 12757
(Mgr.) C. A. "Psalmist"
Merchants, Land and Estate
Agents.
David, A. J., part.
(London)
David, Evelyn, part.
(Shanghai)
David, Archibald, part.
(Hongkong)
Sykes, E. A., mgr.
Marshall, G. V. T., sub-mgr.
Jephson, D.
Mansfield, P. W.
Faulder, Mrs. H. Crozier
Dale, A. E.
Fook, Wei, head shroff
Agents for:—
Eastern United Assur.
Corp., Ltd.

DAVIES & BROOKE

新瑞和
Sing-sae-y-woo
21 Jinkee Rd., 4th Floor
T. 16935-6 C. A. "Datum"
Architects and Surveyors.
Wynyard Brooke, J. T.,
A.R.L.B.A.
Gran, E. M., arch.

DAVIES, ERIC

譚維思 Tan-vee-sze
18 The Bund
T. 15874
Consulting Engineer and
Surveyor
Davies, Eric, A.M.I.MECH.E.,
A.M.INST.N.A., M.I.M.A.R.E.,
M.I.H.V.E.
Mason, J. A., engr.

DAVIS, ALBERT C.

210 Dixwell Rd.
T. 46573
Journalist; Verbatim Re-
corder.

DAVIS & MOLLER

馬樓洋行
Ma-lur-yang-hong
16 Central Rd.
T. 10540 C. A. "Mollerstok"
Stock and Share Brokers,
Members Shanghai Stock
Exchange.
Moller, John A., part.
Davis, C. Trenchard, part.

DAWALU CHEMICAL INDUSTRIES

大華利化學總廠
Dah-hua-lee-cha-yo-
chung-chang
16 Canton Rd. P.O.B. 997
Factory:—Opp. cr. Brennan
and Warren Rds.
T. 18174 C. A. "Mediolum"
Mc-Yeh Handels
Compagnie, gen mgr.

DAYTONM PRICE & Co., Ltd.

同益洋行
Tung-yih-yang-hong
24 The Bund, Yokohama
Specie Bank Bldg.
T. 10534 C. A. "Dayprice"
American Exporters & Com-
mission Agents.
Representatives in China:—
Muller & Phipps (China),
Ltd. (Fed. Inc., U.S.A.)

DE JONG F.

華德隆洋行
Hwa-tuck-loong-yang-hong
17 Jinkee Rd. P.O.B. 747
T. 10566 C. A. "Dejong"
Importers, Commission and
Shipping Agents.
De Jong, F., owner mgr.

DE LA RUE & Co., THOSAS
德納羅印鈔公司
Tuck-nu-loo-in-ch'ao-kung-sze
 12 The Bund, Room 244
 T. 11677 C. A. "Delarue"
 Banknote Manufacturers.
 Avramow, A. J., *rep.*
 Lo Hung Nien,
Chi. mgr. 羅雁峯
 Encarnacao, E. E., *sec.*

DE LUXE SHOE STORE
好運皮鞋公司
Hau-yuen-be-ha-kung-sze
 857 Ave. Joffre
 T. 72784
 Boots and Shoes.
 Kobiakoff, V., *prop.*

DE WITT & Co. Ltd., E. C.
第威德製藥公司
De-wei-teh-ching-yao-kung-sze
 21 Yuen Ming Rd.
 P.O.B. 945
 T. 16791 C. A. "Kozanwit"
 Proprietary Medicine Manufacturers.
 Hanwell, G. F.,
mgr. for the east.
 Sangster, W., *asst. mgr.*

DEARBORN SCHOOL
(See Colleges & Schools)

DEER, A. F.
英達洋行
Ying-dah-yang-hong
 Yokohama Specie Bank
 Bldg. (Room 43), 24 The
 Bund P.O.B. 527
 T. 16400 C. A. "Reedfa"
 Manufacturers' Representative.
 Deer, A. F. 田安福
 Yen, Y. S. 嚴韻笙
 Chen, P. K. 陳伯康
 Ing, Y. T. 應佑之
 Waung, M. C. 汪梅臣

Agents for:—
 Arnold & Sons, London:
 Surgical Instruments and
 Hospital Equipment
 F. H. Ayres, Ltd., London:
 Sports Requisites
 A. De St. Dalmas & Co.,
 Ltd., Leicester: Medical
 Plasters, Surgical Dressings
 Hayward-Tyler & Co., Ltd.,
 London: Aerated Water
 Machinery and Bottlers'
 Appliances
 C. J. Hewlett & Son Ltd.,
 London: Drugs, Drug-
 gists' Sundries, Phar-
 maceutical Specialities.
 Savory & Moore, Ltd., Lon-
 don: Infants' and In-
 valids' Foods, Pharma-
 ceutical Specialities
 Stevenson & Howell, Ltd.,
 London: Essences, Essen-
 tial Oils, etc.

DEL MONTE CAFE
亭白花園
Hang-pa-hua-yuen
 452 Ave. Haig
 T. 27825
 Cafe & Restaurant.
 Hyde, Thurman R.,
mng. dir.
 Israel, Albert J., *dir.*

DELBUCH, Mrs. B.
 1182 Bubbling Well Rd.
 T. 35471
 Dressmaking.
 Brisell, Miss Ray
 Delbuch, M. R.

DELBURGO & Co., D. H.
 452 Kiangse Rd.
 T. 18090
 Export.
 Korowitz, W., *mgr.*

DELIKAT PICKLE Co., The
百味醬漬品公司
Pe-wei-tsiang-tzu-pin-kung-sze
 187 Chien Ka Dong,
 S. of Ave. Joffre
 Manufacturers of Delicate
 Pickle & Sauce.
 Chang Chiue-wu,
mgr. 張覺吾

DELL'ORO & Co.
臺祿洋行
Day-lao-yang-hong
 1 Canton Rd.
 T. 13507 C. A. "Delloro"
 Waste Silk & Spun Silk.
 Dell'Oro, G. I., *prop.*
 Brigola, C., *sign. the firm*
 Yen, T. C., *comp.* 嚴聯五
 Koo, V. B., 顧文彪
asst. comp.

**DEN DANSKE LAESEFORE-
 NING (Danish Reading Society)**
(See Clubs & Associations)

DEN DANSKE TENNIS CLUB
(See Clubs & Associations)

DENG & Cie., C. Z.
大鳴公司
Dah-ming-kung-sze
 130 Kiangse Rd., 3rd Floor
 T. 10743 C. A. "10839"
 Importers, Exporters and
 Transporters.
 Deng Che Zen, *mgr.* 鄧大鳴

DENMARK CONSULATE
(See Consulates)

DENT & Co., ALFRED
寶順洋行
Pao-shun-yang-hong
 21 Jinkee Rd.
 T. 17283

Importers & Exporters.
 Hobbs, F. G., *mgr.*
 Lee Chao Tsuan,
comp. 李朝銓
 Cruz, P., *asst.*
 Shotton, J., *salesman*
Agents:—
 Avon India Rubber Tyre
 Co., Ltd., London: Avon
 Tyres & Tubes
 Leslie & Anderson, Ltd.

DENTAL SURGEON
(See Hospitals)

**DENTISTS' SUPPLY Co. OF
 CHINA, INC.**
中國牙醫材料公司
Chung-kuo-ya-c-say-liao-kung-sze
 433 Kwangse Rd.
 T. 94301 C. A. "Deutsply"
 Zia Jih-weng, *mgr.* 謝傑文

**DET DANSKE SAMFUND DE
 SHANGHAI**
(See Clubs & Associations)

DETTMANN, O.
譚德門
Tan-teh-mong
 452 Kiangse Rd.
 T. 16102 C. A. "Dettman"
 Plate Glass Representative.
Representative of:—
 Deutsche Spiegelglas-Aus-
 fuhr-Gesellschaft m. b. H.
 (German Plate Glass
 Syndicate), Aachen, Ger-
 many

DEUTSCH-ASIATISCHE BANK
德華銀行
Tuck-hua-ying-hong
 7 Kiukiang Rd. P.O.B. 1282
 T. 11536 (4 lines)
 12772 (Mgr.)
 C. A. "Teutonia"

Reiss, A., *mgr.*
 Mirow, E., *sub-mgr.*
 Knoke, W., *sub-mgr.*
 Loeffler, H., *dep. sub-mgr.*
 Voskamp, J. H., *signs p.p.*
 Scheeffler, E., *signs p.p.*
 Klussmann, M.
 Rehders, H.
 Kleinschmidt, H.
 Witting, Dr. P.
 Dietsch, H.
 Frese, A.
 Bretschneider, F.
 Christ, G.
 Link, E.
 Munz, K.
 Hoppe, Miss E.
 Lehmann, Miss E.
*Head Office:—*Shanghai
Branches:—
 Berlin, Canton, Hamburg,
 Hankow, Peiping, Tien-
 tsin & Tsingtau

**DEUTSCHE EVANGELISCHE
 KIRCHE**
(See Missions)

**DEUTSCHE FARBEN-
 HANDELSGESELLSCHAFT,
 WAIBEL & Co.**
德孚洋行
Tuck-fu-yang-hong
 68 Szechuen Rd. P.O.B. 1115

General Office: T. 16388
 Sales Dept., 6th floor 16387
 Bookkeeping Dept. 16386
 Shipping Dept. 16385
 Technical Dept. 16384
 Compradores 16383
Godowns:—
 45 Kansuh Rd. 41627
 944 N. Soochow Rd. 40544
 C. A. "Waidefag"
 Indigo & Dyes.

Weber, W.
 Gadow, C. G.
 Hildebrandt, I.
 Kuehn, K.
 Severitt, W.
 Baelz, W.
 Baessler, R.
 Christoph, I.
 Denkhauts, H.
 Doerner, W.
 Feldmann, C.
 Flamme, K. I.
 Hauer, O.
 Kapelle, Dr. A.
 Kleemann, E.
 Lembke, W.
 Lenz, R.
 Leonhardt, C.
 Modra, K.
 Rother, E.
 Ruser, H. C.
 Schwender, C.
 Spanier, H.
 Stange, H.
 Ulbrich, R.
 Veth, G.
 Waerner, E.
 Wehling, G. A.
 Weitz, F.
 Berg, Miss I.
 Denkhaus, Miss C.
 Guenther, Miss H.
 Hanke, Miss Ch.
 Haesung-Coellen, Mrs. M.
 Naumann, Mrs. B.
 Neugebauer, Miss A.
 Segel, Mrs. M.

Technical Dept.:—
 Adamczewski, Dr. B.
 Mueller, Dr. C.
 Berchardt, F.
 Brasch, F.
 Franz, O.
 Fritz, P.
 Limann, K.
 Musshoff, Hans
 Schulte, E.
 Seidel, Miss E.
 Wimbe, Miss O.

Sundries Dept.:—
 Weitz, F.
 Blumenstengel, Miss H.
Bookkeeping Dept.:—
 Hering, K., *signs p.p.*
 Froessel, O.
 Glatzel, A.
 Thiemann, Miss A. L.
 Wyss, Miss E.

Compradores:—
 Chow, C. L. 周宗良
 Zia, K. M. 謝克明
 Woo, N. Y. 吳鶴雲
 Poo, S. H. 浦叔鴻
 Chu Cheng-chang 朱成章

Representing:—
 I. G. Farbenindustrie Akti-
 engesellschaft, Frank-
 furt a/M., Germany

DEUTSCHE FRAUENHILFE
(See Clubs & Associations)

**DEUTSCHE STICKSTOFF H.-G.,
 KRAUCH & Co.**
愛禮司 A-li-sze
Head Office:—
 68 Szechuen Rd.
Godown:—
 13 Soochow Rd. P.O.B. 1390

T. 16388 C. A. "Nitrofoska"
 Importers of Artificial Ferti-
 lizers Manufactured by the
 I. G. Farbenindustrie
 Aktien Gesellschaft, Ger-
 many.
*Branch Office:—*At Foochow
 Schubert, P., *von. gen. mgr.*
 Balthaser, W.
 Sternberg, Dr. H., *dipl. agr.*
(Continued)

Deutsche Stickstoff H.-G., Krauch & Co.—(Cont'd.)
Blum, E.
Brand, E., *dipl. agr.*
Christoph, J.
Ruser, H. C.
Saxer, J.
Schreiber, B.
Nimphius, Mrs. K.
Schade, Miss M.
General Agents of:—
Stickstoff-Syndikat Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Berlin, NW 7

DEUTSCHER KLUB
(See Clubs & Associations)

DEUTSCHER GARTEN KLUB
(See Clubs & Associations)

DEVAL & CIE, G. (S.A.)
達豐洋行
Dah-foong-yang-hong
452 Kiangse Rd. P.O.B. 220
T. 16480 C. A. "Fumagalli"
Raw Silk Exporters.
Fumagalli, C., CAV., UFF.,
mgr.
Agents for:—
G. Deval & Cie., S. A., of
Lyons

**DIAWARD STEEL
FURNITURE Co.,
Ltd.**

大華鐵廠股份有限公司
Dah-hua-tie-chong-ku-feng-yu-han-kung-sze
Head Office:
425 Nanking Rd. T. 94531
Branches Office:
42 Kiangse Rd. T. 16727
Peking Rd., W. of
Buntunloong T. 92656
Nanking Branch:
Tai Ping Rd., Nanking
First Factory:
178 Yulin Rd. T. 51105
Second Factory:
21 Dalny Rd. T. 50557
C. A. "5881"
Manufacturers of Steel Office
Equipment, Bedsteads and
Springs, Hospital Furni-
ture, Modern School
Furniture, Steel Windows
and General Contractors.
Shen, S. C.,
gen. mgr. 沈世謙
Chow, T. Y.,
sub-mgr. 周志嶽
Lih, P. Y., *sub-mgr.* 鄺炳榮
Wong, T. H., *sec.* 王日華
Tong, T. S., *engr.* 湯慶生
Kao, H. Z.,
sales mgr. 高祥潤
Chang, T. L.,
chf. acct. 張宗良

DIBRELL BROS., Inc.
美迪 *Mei-di*
H. & S. Bank Bldg.,
12 The Bund
T. 10728 C. A. "Dibrell"
Importers and Exporters of
Leaf Tobacco
Happer, G. D., *gen. mgr.*
Sandman, A.,
mgr. machine dept.
Kendell, H. E.

DIETRICH, M.
得利行
Tuck-lee-hong
38 Ave. Edward VII
T. 19212 C. A. "Cheapskate"
Steamship Agent, Freight
and Ship Broker, Customs
Clearance and Commission
Agent.

**DIETRICH'S GERMAN
RESTAURANT**
德國飯店
Tuck-kou-van-te
1204 Bubbling Well Rd.
T. 35181
Restaurant.
Dietrich, Otto, *prop.*
Dietrich, Mrs.

**DIRECT MAIL ADVERTISING
AGENCY**
捷運廣告公司
*Tsieh-yung-kuong-kaou-
kung-sze*
451 Kiangse Rd., 3rd floor
Room 55 P.O.B. 1302
T. 19131
Direct-Mail Advertising Spe-
cialising in Circular Mail-
ing.
Ramos, Adolpho dos, *mgr.*
Ramos, Mrs. C. M. dos
Favachs, A. A.
Remedios, Fernando dos

**DIRECTORATE-GENERAL OF
POSTS**
(See Posts)

DITMAR BRUNNER BROS., Ltd.
R. (Vienna)
光耀 *Kwang-yao*
38 Ave. Edward VII
T. 14449 C. A. "Lampnaect"
Manufacturers' Representa-
tive.
Vorner, J. A., *rep.*
Agents for:—
R. Ditmar Brunner, Bros.,
Ltd., Vienna
Max Kray & Co., A. G.,
Berlin
A. Sander & Co., Hamburg

DIXON & SON Ltd., H. C.
怡德洋行
Ye-tuck-yang-hong
259 Kiangse Rd. P.O.B. 391
T. 11104-5
Import & Export.
Clay, J. G., *mgr.*

**DJIN FENG HO LACE & EM-
BROIDERY CO. OF CHEFOO**
振豐和 (烟台駐滬)
*Chen-foong-woo
(e-tan-sze-woo)*
1 Ching Yuan Lee,
Peking Rd.
T. 10443 C. A. "3375"
Chow Ching-pe, mgr. 周景伯

DO & WIN PRESS, Ltd.
同文圖書印刷股份有限公司
*Dong-wen-dou-shiu-yin-shie-
ku-feng-yu-hang-kung-sze*
519-521 Kwangse Rd.
T. 90167
Lee, H. Y., *mgr.* 李曉巖
Chiu, K. S., *acct.* 邱光史
Yao, S. M., *asst.* 姚激梅

DOBERCK & Co., W. A.
陶伯克洋行
Dao-po-ke-yang-hong
30 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 17286
Import & Export.
Doberck, W. A.,
mgr. 陶伯克

DODD, ANTHONY
福倫洋行
Foo-lun-yang-hong
15 Peking Rd. P.O.B. 267
T. 16002 C. A. "Tonydodd"
Manufacturer's Representa-
tive.
Dodd, A.
Cheng, B. K. 陳培荻
Agents for:—
Adolph Frankau & Co.,
(1927), Ltd., London:
BBB Pipes & Tobac-
conists
Richard Lloyd & Sons,
London: "Skipper" &
"Bondman" Tobacco
Sundries
United States Tobacco Co.,
New York: "Dill's Best"
& "Old Briar" Tobacco
Wolsey Ltd., Leicester:
Woolen Underwear, etc.
Thomas Burnley & Sons,
Ltd., Gomersal: Wool
Yarn Spinners

**DODGE & SEYMOUR (China),
Ltd.**
怡昌 *E-chong*
3 Canton Rd.
T. 15493-5 C. A. "Eximco"
Manufacturers' Representa-
tives.
Fairman, F. F., *gen. mgr.*
Tolderlund, H.
Dodge, R.
Asp, O., *acct.*
Watson, Mrs. M. W.
Leon, Mrs. D.
Banevur, Miss L.
Goodyear Dept.:—
Bryan, P. A., *special rep.*
Wymer, W. A.
Auto Accessories Dept.:—
Dietrich, M.
Paper Dept.:—
Dahlin, E. A.
Hardware Dept.:—
Audouard, R.
Typewriter Dept.:—
Strijevsky, A. V.

**DODWELL & Co.,
Ltd.**
天祥洋行
Tien-ziang-yang-hong
Union Bldg.,
1 Canton Rd. P.O.B. 410
T. 11365-9
Importers, Exporters & Ship-
ping Agents.

Weall, T. G., *dir.*
Weeks, J. R., *sub-mgr.*
Gearey, F. H., *asst. mgr.*
Accounts & General Office:—
Smerdon, J. R.
d'Oliveira, A. M.
Rivero, J. A.
Xavier, F.
Browett, Mrs.
Tea Dept.:—
MacDonald, R. G.
Kay, J. L.
Gutteres, A. M.
Import & Export Dept.:—
Gearey, F. H.
Lind, B. P.
Leitao, L. G.
Rowland, E. V.
McEuan, Miss F.
Provision Dept.:—
Rabinovitch, D. B.
Lysse, H.
Remedios, A. F.
Insurance Dept.:—
Swabey, M. H.
Carvalho, V.
Piece Goods Dept.:—
Clare, P. R.
Costa, R. A. da
Button, Miss E.
Shipping Dept.:—
Weeks, J. R.
Stubbs, T. A.
Remedios, S. A.
*Underwood & Office Equip-
ment Dept.:—*
1 Canton Rd. T. 13805
Dovey, G. S.
Goldsack, G. M.
Rasmussen, O.
Sparke, F. E.
Warpula, W.
Galichanin, M.
Cooley, Miss F. A.
Costa, H. E. da
Machinery Dept.:—
26 Canton Rd. T. 19240
Martin, F. E.
James, P. E. R.
Shen, P. M. 沈培民
Compradore:—
Ching, S. Y. 陳松源
Ching, C. Z., *asst.* 陳慶兆
Agents for:—
Page-Hersey Export Co.,
Ltd., Canada
British Mannesmann Tube
Co., Ltd., London
Norris, Henty & Gardner
Ailsa Craig Marine Engines
Lancashire Motors and
Dynamis
Delco Light
Tyfon Air Whistles
Foamite Firefoam
Millers Falls Tools
Mulcott Belting
Lombard Codes
Wm. Teacher & Sons, Ltd.:
Whisky
Whitbread & Co., Ltd.:
Ales and Stouts
Jas. Keiller & Sons, Ltd.:
Jams and Confectionery
Chateau Cheese Co.
Washburn Crosby Co.:
Flour
Sperry Flour Co.: Flour
Robin Hood Flour Co.:
Flour
Sole Agents for:—
Underwood Typewriter Co.
of N.Y.
Elliott-Fisher Accounting
and Writing Machines
Sundstrand Adding Ma-
chines
Original-Odhner Calculators
Safe Cabinet Co.
Roneo Ltd., London:
Office Equipment
Gerrard Wire and Tying
Machine Co.
(Continued)

Dodwell & Co., Ltd.—
(Cont'd.)

Steamship Agencies:—

Barber-Wilhelmsen Line
Dodwell-Castle Line
Sir William Reardon Smith
& Sons, Ltd.

Insurance Agencies:—

Union Assurance Society,
Ltd. (Fire)
Yorkshire Insurance Co.,
Ltd. (Fire)
Caledonian Insurance Co.,
Ltd., Edinburgh (Fire &
Marine)
Pearl Assurance Co., Ltd.
Cornhill Insurance Co., Ltd.
Standard Life Assurance
Co.
Liverpool, London and
Globe Insurance Co.
(Marine)
Thames & Mersey Marine
Insurance Co. (Marine)
Providence Washington In-
surance Co. (Marine)

General Managers:—

Sanitas Mineral Water Co.,
Ltd.

DOHSE, L. M. J.

徒司 *Doo-sze*

25 Jinkee Rd.

T. 14087 C. A. "Dohse"
Manufacturers' Representa-
tive.

Dohse, L. M. J.

**DOI & WATANABE INCOR-
PORATION**

上海海務所

Shang-hai-hai-wu-so

24 The Bund

T. 10375 & 13923

C. A. "Kaimusho"

Marine & Cargo Surveyors,
Consulting Engineers Chem-
ists.

Doi, Capt. M. 土居政道
Watanabe,
Capt. S. 渡邊勲次郎

Laboratory:

Yamasaki, Dr. M.,
prof. of chem. 山崎百治
Takagi, M., *chem.* 高木道信

Surveyor for:—

Dairen Marine Association
Japan Oil Mill Association
Shanghai Japanese Produce
Association
Hankow Japanese Produce
Association

DOLLAR Co., ROBERT

大來 *Dah-lay*

Robert Dollar Building,
3 Canton Rd.

T. 15309

Wharf & Godowns, Pootung
T. 15599 C. A. "Dollar"
Lumber and Shipping.

General Agents for:—

DOLLAR STEAMSHIP LINE,
AMERICAN MAIL LINE

Executive Dept.:—

Steen, O. G., *gen. mgr.*
Bordwell, P. H.,
asst. gen. mgr.
Wallace, Mrs. A. C.

Traffic Dept.:—

Tinling, Don
Goodwin, W. T.
Roseveare, Mrs. B. A.

General Passenger Dept.:—

McCarthy, Geo. J.,
asst. gen. pass. agent
Macgowan, H.
Clague, J. W.
Guedes, Mrs. T.

Local Passenger Dept.:—

Longfellow, H. B., *agent*
Wise, E. S.
Harris, I. S.
Bauman, W.
Curry, Miss G.

Operating Dept.:—

Wilson, W. J., *port engr.*
Walker, S.
Smith, O. H.
Harvey, H.

Freight Dept.:—

Holliday, W. G., *agent*
Vilas, G. W.
Wallace, R. H.
Barrett, F. R.
Dabelstein, K. E.
MacDonald, Donald
Bell, Miss T.
Halberg, Miss S. C.

Claim Dept.:—

Gibson, H. E., *claim agent*

Lumber Dept.:—

Eordwell, P. H., *mgr.*
Tavares, Miss C.

Accounting Dept.:—

Bogle, E. C.,
asst. comptroller
Major, J. M., *trav. auditor*
Jacobsen, A.
Rozario, Miss M.

General:—

D'Eca, A. M., *bdg. supt.*
Turner, Mrs. D.
Pearson, Miss G. M.
Baviau, Miss Ivy
Rangel, Miss M. C.

Wharf:

Young, H. J.,
mgr. & port. capt.
Miecia, A. C.
Zellensky, J.
Baptista, F. X.

DOLLAR STEAMSHIP LINE

(See Dollar Co.)

DOMBEY BROS., H.

同茂 (振記) 機器橡皮胎行
*Dong-mow-ching-kee-lce-che-
ziang-be-tan-hong*

1149 Peking Rd.

Machines and Rubber Tyres.

Hsu, K. S., 徐錦森
Hsu, T. S., 徐浩然
Hsu, S. T., *prop.* 徐鑫如

DOMBEY & SON

同茂 *Dung-mow*

893 Bubbling Well Rd.

T. 30641, 30800 & 32817
C. A. "Dombey"

Wholesale and Retail Pro-
vision and Produce Mer-
chants, Ship Chandlers,
Butchery, Ice and Cold
Storage, Coal Merchants.

Hallworth, A. T., *dir.*
King, Joseph, *dir.*
Tattum, J. O., *gen. mgr.*

DOMINION RUBBER Co., Ltd.

2 Canton Rd.
A. R. Burkill & Sons,
secs. & gen. mgrs.

DOMSON Co.

同興號

Dong-shing-hao

211 Teh Woo Lee,
Av. Edward VII P.O.B. 284
T. 80286

Exporters of China Products
& Thermos Bottle.

Jim, C. Q., *prop. &*
gen. mgr. 鄭葭培
Lee, C. N., *bus. mgr.* 李椿年

DONG AN NATIVE BANK

同安莊

Dong-an-chuang

Foo Shiu Lee, Tientsin Rd.
T. 93755

Nien Chung-yu,
mgr. 嚴仲漁

Chang Tzu-wei,
mgr. 張子惠

Chin Tsan-chen,
asst. mgr. 金贊臣

Nien Shui-shing,
asst. mgr. 嚴水鑫

DONG CHEN HAT Co.

同春草帽華行

Dong-chen-tsai-miu-hwa-hong

60 Kiangse Rd.

T. 10159

Exporters of Straw Hat.

Chang Shan-woo,
mgr. 張善和

DONG CHENG

同成行

Dong-cheng-hong

377 S Fokien Rd.

Vegetable & Fruits.

Chow Yue-ching,
mgr. 周餘慶

DONG CHING KUNG HOTEL

同慶公旅館

Dong-ching-kung-lce-kwan

185 Fokien Rd.

T. 91810

Woo Ngai-ling, *mgr.* 胡靄沫

DONG CHONG

同昌洋紙號

Dong-chong-yang-tse-hao

77 Ave. Edward VII

T. 81594

Papers.

Chen Chih-fong,
gen. mgr. 陳芝芳

DONG CHONG

同昌號

Dong-chong-hao

256-257 Shansse Rd.

T. 91445

Perfumery & Toilet Requisi-
tes.

Fu Siao-lien, *mgr.* 傅筱蓮

DONG CHONG Co. of Tientsin

同昌號申莊

Dong-chong-hao-sun-tsong

12 Buntungloong

Piece Goods Merchants.

**DONG CHONG CYCLE &
MOTOR Co.**

同昌車行

Dong-chong-tsoo-hong

604-8 Nanking Rd.
T. 90152 C. A. "Dongchong"

Branches:—

Hankow & Nanking

Importers of Bicycles, Motor-
cycles, Children's Vehicles,
Auto Supplies, Cycle Ac-
cessories, Tyres, Manu-
facturers of Ricksha

Chu, D. C., *gen. mgr.* 諸同生
Chu, D. C., jr.,
asst. mgr. 諸炳鑫

DONG CHONG GINSENG STORE

同昌參燕號

Dong-chong-sung-yieh-hao

68 Li Han Ko Ka, Nantao

T. 1048 Nantao

Ginseng.

Fci Chien-tsing,
mgr. 費簡青

**DONG CHONG SERVICE
STATION**

同昌修理部

Dong-chong-su-li-hu

189-90 Yunnan Rd.

T. 94217

Motorcycle, Bicycle and Stor-
age Battery Service Shop;
Machine Enamel & Nickel
Work.

Dong Chong Cycle & Motor
Co., *props.*

Hsu, T. Y.,
service mgr. 許同英

DONG CHONG & SON

同昌行

Dong-tsong-hong

604-8 Nanking Rd.

T. 90152 C. A. "Donchonson"

Commission Agents, Import-
ers of Bicycles, Motorcycles,
Automobiles and Accessor-
ies.

Chu, D. C., Jr., *mgr.* 諸炳鑫
Way, T. Y. 魏惠春

Shu, T. H. 許子衡
Chow, T. N. 周甜南

**DONG CHONG WEAVING &
OIL MILL**

同昌紡織榨油廠

*Dong-chong-fong-sian-cha-
you-chang*

68 Kee Chong Ka, Nan Ma
Tau, Nantao

T. 180 Nantao

Weaving & Oil Mill.

Chu, T. Y., *mgr.* 朱志堯

Sung, N. K., 沈仰高
asst. mgr. 沈季芳

Sung, C. F., *supt.* 沈季芳

DONG CHONG ZIANG

同昌祥瓷器號

Dong-chong-ziang-sze-che-hao

503 Canton Rd.

Porcelainware.

Wang Ju-ching,
gen. mgr. 王時卿

DONG CHUAN

同春(祥記)提莊
Dong-chun-ziang-kec-ti-chuang

63-4 Fokien Rd.
Tailors and Outfitters.
Pao Fang-ti, mgr. 包芳棣

DONG CHUEN (Ching-kee)
NATIVE BANK

同春正記莊

Dong-chun-ching-kec-chuang
474 Tsi Yih Lee,
Tientsin Rd.
T. 92172 & 92507
Pei Yun-ching, mgr. 裴雲卿
Yuan Tzu-ching, asst. mgr. 袁滋青
Wu You-hsiang, asst. mgr. 吳有香

DONG CHUN HUNG PAPER Co.

同春恆紙號

Dong-chun-hung-tsi-hao
16 Kiangse Rd.
T. 19243
Wong Chih-ding, mgr. 王芝亨

DONG FAH ZIANG

同發祥南北貨

Dong-fah-ziang-nan-poh-huo
706 Lee-mo-loo, Nantao
T. 138 (Nantao)
Sundries and Provision.
Tan I-fu, mgr. 譚揖甫

DONG FAH ZIANG WHITE
STONE POWDER Co., Ltd.

同發祥石粉廠

Dong-fah-ziang-za-jen-chong
218-9 Thibet Rd.
Factory:—
Ya Shih Loong, Ferry Rd. T. 93784
Feng Shao-lan, mgr. 馮少蘭
Feng Chih-ka, supt. 馮志高

DONG FONG TAI

同豐泰報關行

Dong-fong-tai-pao-kwan-hong
25 Rue du Consulate, 3rd floor
T. 84773 C. A. "2455"
Custom Brokers.
Shen He-min, mgr. 沈鶴鳴

DONG FOONG

同豐國貨號

Dong-fong-kuo-huo-hao
51 Kookalooong
T. 93573
Cotton Piece Goods.
Pao Sin-teh, mgr. 鮑信德

DONG FOONG CHONG

同豐昌號

Dong-foong-chong-hao
25 Segebaeka
T. 91588
Sundries Merchants.
Tai Tse-ching, mgr. 戴芝卿

DONG FOONG INDUSTRIAL
SUPPLIES Co.

同豐恆記工業原料公司

Dong-foong-hung-kec-kung-nieh-yuen-lao-kung-sze
161 Ave. Edward VII
T. 82354 C. A. "3532"
Industrial Supplies.
Ling Kuo-sun, gen. mgr. 林國琛

DONG FOONG YUEN SUNDRIES
Co.

同豐源洋雜貨號

Dong-foong-yuen-yang-shih-foo-hao
40 Chun Ken Lee,
Ave. Edward VII
T. 94554

DONG HING & Co.

同興牛肉莊

Dong-shing-neu-ju-chuang
754 Bubbling Well Rd.
T. 31325
Butchery, Vegetables, Game,
Fish and Fruit.
Tsai, K. S., mgr. 蔡友盛

DONG LI & Co.

同利公司

Dong-li-kung-sze
25 Central Rd.
T. 13439
Real Estate.
Waung, Z. L. 汪壽倫
Ting, Zoane 丁兆文
Koo, Z. L. 顧士良

DONG NEE WO

同義和

Dong-nec-woo
A103 Broadway
T. 41247 C. A. "1247"
Hardware.
Ying Wen-ching, mgr. 應文卿

DONG SAN WOO

同三和南貨號

Dong-san-woo-nan-huo-hao
684-5 Fokien Rd.
Provision & Grocery.
Tong Tsai-yung, mgr. 唐載榮

DONG SHING

同興花行

Dong-shing-hua-hong
886 Lee-mo-loo, Nantao
T. 693 (Nantao)
Cotton Merchant.
Chang Shih-chun, mgr. 張時均

DONG SHING CHONG

同興昌花行

Dong-shing-chong-hua-hong
888 Lee-mo-loo, Nantao
T. 35 (Nantao)
Cotton Merchant.
Chen Tzu-hsing, mgr. 陳子馨

DONG SHING & Co.

同盛字號

Dong-zung-sze-hao
370-4 Rue du Consulat
T. 84406
Rice.
Yang, L. D., gen. mgr. 楊廉堂

DONG SHING HOSIERY
FACTORY

同興實業社廠

Dong-shing-jih-nieh-zur-chong
2 Lung Men Lee,
Chang-wen-loo, West Gate
T. 1864 (Nantao)
Manufacturers of Hosieries.
Zee, C. C., mgr. 徐志超

DONG SHING LOU

同興樓菜館

Dong-shing-lou-tsai-kuan
471 Foochow Rd.
T. 90444
Restaurant.
Ma Kuei-yuan, mgr. 馬奎垣

DONG SHING SPINNING &
WEAVING Co., Ltd.

同興紗廠

Dong-shing-so-ts'ang
Head Office:—
2086 Yangtszepoo Rd.
P.O.B. 3006
T. 50020 & 50028-9
C. A. "Dokobo"

Ijo, I., pres. 伊賀
Tachikawa, D., mng. dir. 田中
Toba, C., engr. 土波
Ejima, Y. 江島
Takano, H. 高野
Takeuchi, T. 手塚
Yatsunami, W. 山手

No. 1 Mill:—
181 Gordon Rd.
Mishima, T., mill mgr.
No. 2 Mill:—
2086 Yangtszepoo Rd.
Kawabuchi, T., mill mgr.
Kitamura, S., elec. engr.

DONG SHUN

同順綢緞局

Dong-shun-chou-tuan-chu
678-80 Fokien Rd.
T. 93634
Silk Piece Goods.
Liu, C. D., mgr. 柳震濤

DONG SHUN PAINT OIL STORE

同盛油麻廠

Dong-shun-you-moh-hao
787 Lee-mo-loo, Nantao
T. 423 (Nantao)
Paint Oil and Ramie.
Loh Yu-hai, mgr. 陸禹海

DONG SING CHONG SHIPPING
AGENTS Co.

同信昌報關行

Dong-sing-chong-pao-kwan-hong
29 Wuhu Rd.
T. 93922

DONG SING KEE BINDERY Co.

同心記中西裝釘所

Dong-sing-kec-chung-sc-chuang-ting-so
Lane 300, 3 Myburgh Rd.
T. 30238
Bookbinding.
Ju Jau Sung, mgr. 朱昭生

DONG SING TAI & Co.

同興泰號

Dong-sing-tai-hao
7 The Bund
T. 12313 C. A. "1144"
Exports & Imports.
Ho Ka-chuen, mgr. 何介春

DONG SING WO Co.

同新和五金號

Dong-sing-woo-wu-king-hao
A.287 E. Broadway
T. 51788 C. A. "1738" or
"11738"
Ship Chandler, Metal and
Hardware Merchants.
Hsia, C. L., part. 謝
Ing, T. D., part. 吳
Lee, Y. C., part. 李
Chang, Y. S., mgr. 張文富

DONG TAI NATIVE BANK

同泰莊

Dong-tai-chuang
cr. Ningpo & Shantung Rds.
T. 93071
Native Bank.
Fu Yu-chai, mgr. 傅裕齋
Fu Yu-ching, asst. mgr. 傅裕經

DONG TAI SHING

同泰興

Dong-tai-shing
9 Rue de la Mission
T. 81201
Woollen Dealers.
Chang An-ch'eng, mgr. 張安澄

DONG TAI ZENG & Co.

同泰盛國貨號

Dong-tai-zeng-kuo-ho-hao
Lane 51, 16 Kiangse Rd.
T. 14228
Hosiery Merchants.
Chang Ching-foo, mgr. 章景福

DONG TEH DISPENSARY, The

同德大藥房

Dong-tuck-dah-ya-fong
515 Kwangse Rd.
T. 93974 C. A. "7228"
Druggist and Chemical.

DONG TEH PAPER Co.

同德洋紙號
Dong-tuck-yang-tse-hao
41 Chen Ken Lee,
Av. Edward VII
T. 91218 C. A. "13788"
Chang, B. T.,
gen. mgr. 張佩珍
Chang, B. S.,
sub-mgr. 張佩珊

DONG TSUN TONG

同春堂國藥號
Dong-chun-tong-kuok-ya-hao
253 Chihli Rd.
T. 94787
Druggists.
Sung Wen-an, mgr. 孫文安

DONG WOH & Co.

同和公司
Dong-woo-kung-sze
33 Hoihow Rd.
Woollen Piece Goods & Out-
fitters.
Yih Foo-seng, mgr. 葉福生

DONG WOO PRINTING Co.

同和印刷所
Dong-woo-yin-sui-soo
9K Boone Rd.
T. 41934
Printers, Bookbinders and
Stationers.
Chen, P. H., mgr. 陳秉熙

DONG WOO SUNG (Tientsin)

天津同和生申號
Tien-tsin-dong-woo-sung-
sun-hao
12 Buntongloong
Sundries.
Lee Yun-sung, mgr. 李雲生

DONG YIH

同益號
Dong-yih-hao
99 Ta-ma-tau-ka, Nantao
T. 671 Nantao
Hides, Sundries and Metals.
Hsu Pin-ziang, mgr. 徐乘庠

DONG YIH ZIANG GINSENG Co.

同協祥參號
Dong-yih-ziang-sun-hao
379 Honan Rd.
T. 91937
Ginseng Dealers.
Fu Sai-kao, mgr. 傅才高

DONG YIK TAI

同益泰昌記
Dong-i-tai-chong-kee
229 Rue du Consulat
T. 81417
Sundries Dealers.
Woo Zur-keng, mgr. 胡守耕

DONG YIK TAI PAPER Co.

同益泰紙號
Dong-yih-tai-sze-hao
134-5 N. Honan Rd.
T. 43343
King Chu-ching,
gen. mgr. 金楚卿

DONG YUE (Yun-Kee) NATIVE BANK

同餘永記莊
Dong-yue-yun-kee-chuang
Chi Yang Lee, Honan Rd.
T. 93746
Shao Yen-san, mgr. 邵燕山

DONG YUE ZUNG GOLD Co.

同裕潤金號
Dong-yue-zung-ching-hao
3 North Kao Yang Lee,
Buntungloong
T. 93630
Gold Bar.
Li Yung-fah, mgr. 呂榮發

DOODHA, FRANK N. W.

杜達公司
Doo-dah-kung-sze
25 Rue du Consulat
P.O.B. 1247
T. 81991 & 73381
C. A. "Doodha"
Commission Agent.
Doodha, F. N. W., prin.
Mackenzie, Miss, sec.

DOOKIN & Co., V.

148 Rte. des Soeurs
T. 73830
Milliners and Shirt Makers.
Dookin, V., prop. & mgr.
Zinkevich-Lubarsky,
Mrs. F., asst mgr.
Brezgin, O.

DOONG CHENG SILK Co.

同盛湖綢莊
Dong-cheng-woo-chou-
chuang
120 N. Woosieh Rd.
Chiu Yu-lin, mgr. 邱玉麟

DOONG CHONG YUE

同昌餘棉布號
Dong-chong-yue-mien-pu-hao
624 Lee-mo-loo, Nantao
Cotton Yarn & Piece Goods.
Lee Hung-chi,
gen. mgr. 李鴻基

DOONG FOH ZIANG

同福祥糖果號
Dong-foo-ziang-tong-ku-hao
195-7 Kwangse Rd.
T. 91892
Confectioners.
Wong Pe-nien, mgr. 王柏年

DOONG FOONG LUMBER Co.

同豐木號
Dong-foong-mo-hao
788 Wai-mo-loo, Nantao
T. 1065 (Nantao)
Lumber and Planks.
Chang Shou-chih 張受之

DOONG YUE

同裕棉布號
Dong-yue-mien-pu-hao
254 Lee-mo-loo, Nantao
T. 1682 (Nantao)
Cotton Yarn & Piece Goods.
Chao Tsing-hsiang,
mgr. 趙靜香

DOOR OF HOPE

(See Missions)

DORGSCHLAG, CARL

1 Emanuel Cottage, Rue
Pere Robert
T. 70641
Consulting Chemist.

DOSSA & Co., G.

其大洋行
Gee-dah-yang-hong
9A Hankow Rd.
T. 10669 C. A. "Dossa"
Cotton Merchant & Commis-
sion Agent.
Parekh, K. A., mgr.
Vyas, P. K., acct.
Wang, J. C., comp. 王仁卿

DOSTAL & PANG

明德行
Ming-tuck-hong
4 Hongkong Rd.
T. 17297 C. A. "Dostal"
Merchants.
Dostal Franz
Pang, Y. B.

DOUCAKIS & KODJAK

杜柯 Doe-ko
115 Rte. Courbet P.O.B. 1924
T. 73233 C. A. "Douko"
Manufacturers' Representa-
tives, Cigarette Manufac-
tures, & Tobacco Dealers.
Doucakis, Chas. A., part.
Kodjak, J. B., part.

DOUGHTY & Co., Fed. Inc., U.S.A., C. J.

陶達洋行
Dao-dai-yang-hong
30 Brennan Rd.
T. 27203-5 C. A. "Doughtyco"
Contractors for Sanitary &
Heating Installations.
Doughty, C. J., pres. &
mng. dir.
Hutchinson, F. A.
Chue, G. W.
Locker, Chas., B.I.E.

DOUNFORD & Co.

同福公司
Dong-foo-kung-sze
25 Central Rd.
T. 13846
Architectural Engineer.
Chow, Y. S.,
arch. engr. & mgr. 周樂熙

DOWNS, Drs. N. K. & W. H.

唐池醫生
Down-s-e-sung
Yangtze Insurance Bldg.,
26 The Bund P.O.B. 380
T. 13092 C. A. "Downs"
Dental Surgeons.
Res.:—5 Rue Adina
T. 73962
Downs, Dr. N. L.
Downs, Dr. W. H.

DOWNS, REISS

利司五金電料號
Lee-sze-wu-king-dien-liao-hao
146 E. Broadway
T. 52103
Factory Representative, Gen-
eral Hardware and Electric
Supplies.

DUNCAN & Co.

恆大洋行
Heng-dah-yang-hong
170 Kiangse Rd., 1st floor
T. 13544 C. A. "Struan"
or "3544"
Building Supplies.
Gerrard, W. L., dir.
Knowles, A.
Yarrow, R. V.
Loh, I. M.
Sequeira, A. M.
Gordon, V. T. S.
Bates, W. L.
Harrison, M. L.
McGuair, G. Y.

Sole Agents for:—

Paraffine Co.'s Inc.: Pabco
Concrete Roofing, Mal-
thoid Roofing Felts, Pab-
co Metal Paints, Pabco
Linoleum
Kerr-Cross, I. H., rep.
Maw & Co., Ltd.: Wall and
Floor Tiling
National Tile Co., U.S.A.
Edwards, Ruabon: Quarry
Tiles
Thomas Moulding Floor Co.
Norwalk Lock Co.
Orr's Zinc White, Ltd.:
Zingssol, Distemper,
Zinc, White Paint,
Enamel Paint
Building Products, Mon-
tral
Genfire Steel Co.: Diamond
Mesh Expanded Metal
Szerelmei & Co.: Szerel-
mey Liquid for Damp
Walls
Lobnitz & Co., Ltd.: Dredg-
ing Plant

Agents for:—
Kohler of Kohler: Sani-
tary Fixtures

General Managers:—
Shanghai Mechanical Co.,
Manufacturers of Steel
Casements, Factory Sash
and Steel Doors

快樂的生活

須由儲蓄做起

每月存洋十二元四角二分
二十五年後即得一萬元

中國企業銀行

四川路六號



行銀員會會公業同業行銀市海上

國華銀行

資 本

收足國幣貳百
伍拾萬元

公積金

國幣貳拾陸萬元

業 務

專營商業銀行一切業
務兼辦信託儲蓄業務

總 行

上海甯波路一三〇號
電話一八七五七電報掛號四九九九

分 行

本埠：虹口北四川路
新開路烏鎮路橋堍
南市小東門
外埠：蘇州觀前街
廣州十三行街
南京昇平街

辦 事 處

南京鼓樓
蘇州胥門
香港永樂東街
廈門海後路

勤豐紡織廠

標商册註

意如 鯨雙

三股	四支	六支	八支	特特	代客	棉毛	衛生
毛	棉	棉	棉	紡	刮	布	布
綸	紗	紗	紗	絲	絨	疋	疋

質花	出	拉	條
地色	貨	力	幹
牢新	速	強	勻

號四至二二一路馬大法海上所發批
八四一三八話電

四二七四八話電號二六一路父神杜海上址廠



ELM & CO.,
LIMITED

36 JINKEE ROAD
SHANGHAI

BUILDING EQUIPMENT
HEATING & SANITATION
AIR CONDITIONINGS

良 精

安美洋行

上海仁記
路卅六號

承辦建築材料
專包衛生設備



DUNCAN, Dr. JAMES M. D.

陳炳威醫學博士
Chen-pin-wai-i-yieh-pu-shih
217 Szechuen Rd.
T. 13364
Doctor.

DUNG CHUNG HING

鄧中興五金號
Dung-chung-shing-wu-king-hao
736 Fokien Rd.
T. 90681
Metal & Hardware Dealers.
Dung, C. T., mgr. 鄧錦初

DUNG HWA HING

鄧華興五金號
Dung-hwa-hing-wu-king-hao
156-7 Av. Edward VII
T. 90292
Metal & Hardware Dealers.

DUNG MING HING

鄧民興五金號
Dung-ming-hing-wu-king-hao
Lane 193, 5 Tiendong Rd.
T. 41834
Metal & Hardware Dealers.

DUNG KWOK HING

鄧國興五金號
Dung-kuo-shing-wu-king-hao
202 Rue de Consulat
T. 81772
Metal & Hardware Dealers.

DUNG JEN TAI

鄧仁泰米號
Dung-jen-tai-mi-hao
381 Fokien Rd.
T. 92966
Rice Merchants.
Wang Chen-wen, mgr. 王錦文

DUNLAP, Dr. A. M.

H. & S. Bank Building,
Room 402, 12 The Bund
T. 10388
Otolaryngologist.

DUNLOP, Ltd., W. & C.

(Bradford and Manchester)
敦立公司
Dun-li-kung-sze
33-4 Szechuen Rd. P.O.B. 473
T. 10497 C. A. "Peckover"
Exporters of Cotton and
Woolen Textiles and Yarns.
Hookey, J. R., rep.
Ching Tai Bay, comp.

DUNLOP RUBBER Co. (China), Ltd.

鄧祿普橡皮有限公司
Teng-loh-po-ziang-bee-yu-han-kung-sze
9 Foochow Rd. P.O.B. 394
T. 13412 & 13413
C. A. "Pneumatic"
Dunlop Tyres and General
Rubber Goods.
Gibbins, F. S., mgr. dir.
Young, F. C., dir.
Stack, L. P.
Sullivan, F.
Maitland, A. J.
Remedios, F.
Boulton, Miss M.

DUNN & Co. WALTER

華泰洋行
Hwa-tai-yang-hong
189 Szechuen Rd.
T. 10805
Ship Chandlers, Dealers in
Scientific Books, Nautical
and Drawing Instruments.
Chen, P. S., mgr. 陳寶書
Wong Hanson, asst. mgr. 王杏生

DUNN, THOMAS B., M.D.

鄧醫生
Dunn-c-san
Office:—
3 Canton Rd. T. 11255
Residence:—
231 Columbia Circle T. 28198
Consultation hours:—
10 a.m. to 12.15 p.m., and
by appointment

DUPLESSIS, G.

大羅 Dah-lu
25 Rue Chu Pao San
T. 84889
Importers & Exporters.
Duplessis, Georges, prop.

DU PONT DE NEMOURS & Co., INC., E. I.

恆信洋行
Heng-sing-yang-hong
3 Canton Rd. P.O.B. 393
T. 11108-11109
C. A. "Dupontdyes"
Dyestuffs & Chemicals.
Noelting, Dr. F. A. M., dir.
sales for China
Calder, W. J., mgr.
Hess, G. W.
Wang, C. Y.,
Chi. mgr. 王桂東
Lessner, A.
Lessner, I.
Marco, L.

DURST, M. H. R.

杜施德工程師
Doo-shie-tuck-kung-shen-sze
1A Foochow Rd., Room 138
Consulting Civil.
Durst, M. H. R., diplom.
ingenieur (Berlin)
Yeh, C. T.,
civil engr. 葉植棠

DURVAR VARNISH WORKS, Ltd.

永華製漆股份有限公司
Yung-hwa-chu-t'si-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
410 Hankow Rd.
T. 94766 C. A. "Durvar",
or "1362"
Printers and Varnishes.
Tsang, T. B., pres. 張久香
Wang, T. C.,
gen. mgr. 汪泰經

DYCE & Co.

惇信洋行
Tun-sing-yang-hong
9 Hankow Rd. P.O.B. 392
T. 10009 C. A. "Dyce"
Importers & Exporters.
Cornfoot, E. J., mgr.

DZU, S. D.

徐鑫堂建築工程師
Hsu-shing-dong-kien-cho-kung-zung-se
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 18010
Engineer and Architect.

E**"E. B. C." GERMAN RESTAURANT**

安利德國大菜館
An-lee-teh-kuo-dah-chai-quen
634-8 Ave. Joffre
T. 70404
Restaurant and Caterers.
Pasche, Mrs. J., mgrs.

E. CHONG IRON STORE

怡昌鐵號
E-chong-tie-hao
783 N. Soochow Rd.
T. 41086
Chang Chun-tang,
gen. mgr. 章均堂

E-DAH IRON MERCHANT

怡大鐵號
E-dah-te-hao
664-6 N. Soochow Rd.
T. 41265
Metals and Hardware.
Hua Kuo-chang,
gen. mgr. 華國璋

E. SHING & Co., (Kan Kee)

怡順滄記印務局
E-shun-kan-kee-in-wu-chu
152 Szechuen Rd.
T. 16427
Printers & Stationers.
Ting Ke-ming,
gen. mgr. 丁克明
Siao An-wu,
sub-mgr. 蕭安吾

E. SHING PRINTING Co.

(Yeh-Kee)
怡順協記印刷所
E-shun-yeh-kee-yin-shie-800
305 Kiangse Rd.
T. 15634
Printers & Stationers.
Chang Nee-sing,
mng. dir. 張藝新
Shen Mou-ling,
mng. dir. 沈茂林
Chu Yu-wen,
mng. dir. 諸幼文
Chang Kuo-hwa,
acct. 張國華
Chang Kuo-wai,
acct. 張國威

E. ZUNG CHONG & Co.

怡順昌五金號
E-shun-chong-wu-ching-hao
273 Broadway
T. 42460 & 45717
Hardware Merchants.
Sze, K. Z., mgr. 史久潤
Sze, K. L., asst. mgr. 史久麟

EAGLE DRUG Co., Fed. Inc., U.S.A., The

金鷹藥房
Ching-ying-yieh-fong
225 Szechuen Rd.
T. 17097
Chemists & Druggists.
Jee, S. Henshaw, gen. mgr.

EAGLE AND GLOBE STEEL Co., Ltd. (Sheffield), Eng.

英國鷹立球鋼廠
Ying-kuo-ying-lia-chiu-kang-chong
Eagle & Globe Bldg.,
8 Museum Rd. P.O.B. 425
T. 11921 & 18557
C. A. "Dannemora"
Steel Manufacturers, High
Speed Steels, Twist Drills,
Milling Cutters, Reamers,
etc. Crucible Alloy, Min-
ing Steels and Tools.
Bates, H. Brian, mgr. for
Far East
Wright, L., asst. mgr.
Green, A., acct.
Fasciato, V. V.
Chen, Capt. T. T. 陳天駿
Yao, S. J. 姚雪芹

Agents for:—

Thos. W. Ward, Ltd.
(Sheffield) Secondhand
Machinery & Plant
High Speed Steel Alloys,
Ltd. (Widnes), Alloys &
Ores.

EAGLE STAR & BRITISH DOMINIONS INS. Co., Ltd.

博望保險公司
Po-vong-pao-shien-kung-sze
3 Ezra Rd.
T. 18769 C. A. "Blomavan"
Marine Insurances.
(See Blom & Van Der AA.)

EAST ASIA INDUSTRIAL Co., Ltd.
 東亞興業公司
Tung-ya-shing-yeh-kung-sze
 46 Cherry Terrace, Scott Rd.
 T. 46795 & 46693
 Financiers & Contractors.
 Inouye, K., mgr. 井上實一
 Yoshiki, M. 吉木正光
 Imataka, K. 今鷹瓊太郎
 Ota, R. 太田梨一郎
 Yamamoto, M., arch. 山本萬治郎

EAST ASIATIC Co., Ltd., The
 寶隆洋行
Pao-loong-yang-hong
 1 Canton Rd. P.O.B. 1493
 T. 10432 C. A. "Orient"
 Shipowners & General Merchants.
 Brondal, A., mgr.
 Hansen, K., asst.
 Halberg, G., asst.
 Pagh, M., asst.
 Jacobsen, M., asst.
 Marques, F. C., clk.
 Remedios, Miss A., typ.
 Heiberg, S., sup.
 Lo Sook Hi, comp. 羅叔義

EAST ASIATIC CORKWOOD Co., The
 東亞軟木公司
Tung-ya-yuen-mo-kung-sze
 28, Lane 912, E. Seward Rd.
 T. 82868 C. A. "Asiaticork"
 Corkwood.
 Tsong, T. L., mgr. 鍾德隆

EAST CHINA CHRISTIAN EDUCATION ASSOCIATION
 (See Missions)

EAST CHINA Co., The
 東華工程建築公司
Tung-hwa-kung-zung-kien-cho-kung-sze
 35 Jinkee Rd.
 T. 18490 C. A. "7926"
 Engineers & Architects.
 Li, Shailing H., mgr. & engr. 李鴻儒

EAST CHINA COAL MINING Co., Ltd.
 華東煤礦股份有限公司
Hwa-tung-mia-kwong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 6 Szechuen Rd.
 T. 15253 C. A. "3888" (S'hai)
 "7006" (N'king)

Branch:—
 68 Shan Ma Lo, Nanking
 T. 41086
Lee Pa-ké, gen. dir. 李拔可
Chang Tu-chun, dir. 章篤臣
Sieh Heng-chun, dir. 謝衡德
Hwa Jun-tsuai, dir. 華潤泉
Bau Tse-tai, dir. 鮑子丹
Tien Yu-fu, dir. 田幼甫
Loh Yin-fu, dir. 陸陰孚
Shang Liang-chow, dir. 盛亮周
Soong Tse-liang, dir. 宋子良
Koo Ka-mai, gen. mgr. 顧介眉

EAST CHINA RADIO INSTITUTE
 亞東無線電研究社
Ya-tung-wu-sieh-de-ne-ku-zay
 625 Av. Edward VII
 T. 83017
 Radio Appliances.
 Yue, C. M., mgr. 俞仁明
 Yue, K. C., sales mgr. 俞國禎

EAST CHINA SPORTING GOODS Co., Ltd.
 華東運動器具有限公司
Hwa-tung-yun-dong-che-chu-yu-hsien-kung-sze
 10 Central Rd.
 T. 15612 C. A. "Easporting"
 Li Pao Tsing, mgr. 黎寶駿
 Chang, Y. L., chrmn. 張悅聯

EAST CITY Co.
 東城金號
Tung-chen-king-hao
 20B Kiukiang Rd.
 T. 19039
 Gold Bar.
 Tung, Julius, mgr. 董士謙

EAST LUNG WHA LI Co.
 遠東隆華利行
Yüan-tung-lung-hwa-li-hong
 Head Office:—
 End of N. Chekiang Rd.
 T. 42108
 Branch:—
 46 Hankow Rd. T. 90395
 P.O.B. 1345

Chemist & Druggists.
Chang Shih-sien 章石仙
Woo Süu-ch'eng 吳秀成
Woo I-ming 胡一民
Woo Chü-sheng 胡菊生

EASTERN ASIA ARCHITECTS & ENGINEERS CORP.
 東亞建築工程公司
Tung-ya-kien-cho-kung-chen-kung-sze
 20 Museum Rd.
 T. 12392 C. A. "Easarecor"
 Chien, C. K., mgr. & engr. 錢昌淦
 Huang, C. H., arch. 黃家驊

EASTERN ASIA LAND & INVESTMENT Co.
 東亞地產公司
Tung-ya-de-tsai-kung-sze
 20 Museum Rd. P.O.B. 799
 T. 13913 & 14740
 C. A. "Easiamerco"
 Land Agents, Real Estate, Investment, Architect and Mortgage.
 Chang, Y. N., mgr. 張永年
 Chang, K. S., bus. mgr. 張國瑞

EASTERN ASIA MERCANTILE Co., Ltd.
 東亞營業公司
Tung-ya-ying-yeh-kung-sze
 20 Museum Rd. P.O.B. 799
 T. 13913 & 14740
 C. A. "Easiamerco"
 Importers.
 Tsao, Y. C., mgr. 曹慶三

EASTERN & AUSTRALIAN S.S. Co.
 東方澳洲輪船公司
Tung-fong-ou-cho-wun-chuen-kung-sze
 Union Bldg., 1 Canton Rd. P.O.B. 354
 T. 11428 C. A. "Amatrep"
 Local Agents:—
 Mackinnon, Mackenzie & Co.

EASTERN CHINA ENGINEERING Co.
 華東工程公司
Hwa-tung-kung-chen-kung-sze
 80 Ave. Edward VII
 T. 16783
 Heating and Plumbing Engineers and Contractors.
 Woo, S. L., mgr. 吳慕商

EASTERN COAL Co.
 人和煤號
Jen-woo-mai-hao
 738-740 Burkill Rd., cr. Carter Rd.
 T. 30287 (Office)
 34033 (Godown)
 C. A. "Eastern"
 Ling, L. S., mgr. 林祿生
 Chang, V. Y., asst. 蔣文永
 Chatfield, T. J., sec. 戚天祥
 Yih, F. N., sales dept. 葉豐年
 Nee, S. C. 倪宜初
 Chang, C., acct. 蔣長

EASTERN DAIRY Co., The
 東方牛奶公司
Tung-fong-nu-nar-kung-sze
 1519 Ward Rd.
 T. 50524
 Milk Food.
Lieu Kwai-woo, mgr. 婁關和

EASTERN ENGINEERING WORKS, Ltd.
 東方鐵廠有限公司
Tung-fong-ti-ch'ang-yu-hsien-kung-sze
 21-22 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 15603 C. A. "Vulca"
 Boiler-makers, Shipbuilders, Engineers, Heating and Plumbing, Artesian Wells and Water Supply Contractors.
 Turner, James mng. dir.
 Kelsey, N. F., B.Sc., dir.
 Parrag, T.
 Rutkowski, B.
 Zaeff, V.
 Yokoobovskiy, Y.
 Lee, Kingisar
 Gliva, T.

EASTERN ESTATES & LAND Co., Ltd.
 Sassoon House, 3rd Floor, 1 Nanking Rd. P.O.B. 602
 Sassoon House, 3rd floor, 1 Nanking Rd. P.O.B. 602
 T. 11430 C. A. "Easstates"
 Sassoon, R. E., chrmn.
 Davey, F. R., dir.
 Arnhold, H. E., dir.
 MacEwan, A. K., dir.
 Collett, F. S., dir.
 Smith-Wright, E. G., sec.

EASTERN EXCHANGE
 東方地產公司
Tung-fong-di-tsu-kung-sze
 Sassoon House, Room 220, 1 Nanking Rd.
 T. 18886
 Land and Estate Agents and General Brokers.
 Toft, H. E.

EASTERN EXTENSION. AUSTRALASIA & CHINA TELEGRAPH Co., Ltd.
 大東電報公司
Dah-tung-din-pao-kung-sze
 4 Av. Edward VII
 Branch Office:—
 3 Peking Rd. P.O.B. 412
 T. 11233 C. A. "Eastern"
 Pfordten, F. B., dir. mgr.
 Wishart, J. B., acct. & traf. aud.
 Ryder, J. T., engr.
 Darby, C. G., gen. superv.
 Mansell, F. M., traf. aud.
 Supervisors:—
 Meredith, E. T. E.
 Baker, H.
 Traffic Agent:—
 Krings, C.
 Operating Staff:—
 Carvalho, T. A.
 Rozario, L. J.
 Rozario, A. J.
 Xavier, L. D.
 Vianna, M. R.
 Barros, V.
 Palma, H.
 Vianna, H.

EASTERN HOTEL
 東方旅社
Tung-fong-lee-zur
 cr. of Hankow & Chekiang Rds.
 T. 90104-7
 Ching, Y. N., mgr. 陳雨南

EASTERN INSURANCE OFFICE
 保興水火保險公司
Pao-shing-sze-foh-pao-she-kung-sze
 Hongkong Bank Bldg., 12 The Bund
 T. 18818 (mgr.), 19958 & 15919 (comp.) C. A. "Eastino"
 Yu Tsu Ting, dir.
 Chan, Johnshaw, dir.
 Ziar, S. S., mgr.

EASTERN NEON LIGHT Co.
 東方年紅電光公司
Tung-fong-neon-hung-dien-kwong-kung-sze
 18 Lane, 411 Bub. Well Rd.
 T. 35839 C. A. "0342"
 Manufacturers of Neon Luminous Tube Signs and Displays.
 Chang, Waken, mgr. 張惠康
 Jen, S. K., mng. dir. 任士剛
 Chen, T. W., mng. dir. 陳俊武
 Loo, C. V., mng. dir. 羅慶蕃
 Chien, C. S., mng. dir. 錢贊傳
 Sun, D. C., mng. dir. 孫同鈞

EASTERN SILK Co.
 東方綢號
Tung-fong-zur-hao
 272 Bubbling Well Rd.
 T. 35954
 Tsao, Z. C. 曹詔章

EASTERN THEATRE The
 東海大戲院
Tung-hai-dah-she-yuen
 144 Muirhead Rd.
 T. 51154
 Cinema Show.
 Cheng, S. J. Benjamin, gen. mgr. 程樹仁

EASTERN TIMES, The
 時報館
Shih-pao-kwan
 24 Hankow Rd. P.O.B. 396
Editor's Office:—
 211 Chekiang Rd. T. 91204
Commercial Office:—
 211 Chekiang Rd. T. 90861
 T. 91201 & 91510 C. A. "2514"
 Daily Newspaper Publishers.
Tsai Hong-su, gen. ed. 蔡行素
Koo Chih-an, local ed. 顧芷庵
Wong Chi-lu, mgr. 王季魯
King Yang-chi, sub-mgr. 金養溪
Wong Chung-chi, adv. mgr. 王仲禧

EASTERN TRADING Co.
 普福貿易公司
Pu-foh-mow-yeh-kung-sze
 77 Woosung Rd.
 T. 42016
 Importers and Exporters.
 Saito, S., mgr. 齊藤三郎

EASTERN TRADING Co., Ltd., The
 英商信記有限公司
Ying-shang-sing-kee-yu-hsien-kung-sze
 3 Hankow Rd. P.O.B. 411
 T. 10814 (mgr.), 14367 (gen.)
 C. A. "Ternta"
 Importers, Exporters & General Merchants.

Todd, C. C., mng. dir.
 Woo, Y. C., dir. 吳榮昌
 Newman, K. E., dir.
 Barat, D., chem. Dept.
 Roberts, W. E., chem. dept.
 Chow, Y. S., p. g. dept. 周孫毓
 Woo, Z. Z., acct. 吳碩臣
 Voong, Z. W., asst. acct. 馮承溫
 Bau, Y. M., cap. dept. 鮑賢明
 Chong, O. A., metal dept. 章莪菴
 Chang, W. L., sundries dept. 張惠良

EASTERN TRUST Co.
 東方信託公司
Tung-fong-sing-tuh-kung-sze
 323 Fokien Rd.
 T. 92449 & 93698
Yeh Kung-shan, mgr. 葉貫山
Cheng Siao-chow, sub-mgr. 鄭筱舟

EASTERN UNDERWRITERS
 興利 Sheng-lee
 Suite 149-157, Hongkong Bank Bldg., 12 The Bund
 T. 18872, 18919 & 19530
 C. A. "Indemnity"
 Insurance Agents: Fire, Marine & Motor Car.
 Gray, Jas. A., part.
 Lomborg, W. S. C., part.
 Yates, Wm. C.
 Lent, R. C.

EASTMAN KODAK Co.
 柯達公司
Ko-dak-kung-sze
Distributing Offices for China and Hongkong:—
 24 Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 591
 T. 15310 C. A. "Kodak" & "1169" (Chinese)
 Distributors of Photographic Goods and Accessories
 X-Ray Supplies and Motion Picture Films.
 O'Belger, R. E., mgr. for China
 Farnsworth, L. L.
 Reid, M. C.
 Diebold, F. R.
 Grandi, F.
 Atkinson, F.
 Ruf, A.
 Purin, A.
 Lamars, F.
 Heycnra, Mrs. M.
 Prince, Miss H. L.
 Boyack, Miss F. A.

EBERT & Co., J.
 伊豐洋行
I-fong-yang-hong
 16 Jinkee Rd.
 T. 10496 C. A. "Ebertexpot"
 Export of Furs & Skins.
 Ebert, J., mgr.
 Chwang, Q. S., comp.
 Tsao, L. C., acct. 莊坤順
 曹立晴

"ECCO" ENGINEERING & CONSTRUCTION Co.
 羅寶建築公司
Lu-pao-kien-cho-kung-sze
 20 Museum Rd.
 T. 18540
Chi Yen-ling, mgr. 紀延齡
Mao Kien-yung, mgr. 毛劍雄

ECONOMIC INSURANCE Co., Ltd.
 (Incorp. in England)
 1 The Bund P.O.R. 851
 Fire Insurance.
 Harris, A. R., attorney for China

ECONOMY COOKING STOVE FACTORY, The
 中新經濟油爐廠
Chung-sing-ching-tsi-yu-loo-chang
Sales Office:—
 133 Kweichow Rd.
Works:—
 63 Yueh Hwa Fang, Ward Rd.
 T. 51940
 Lee, T. S., gen. mgr. 呂時新
 Sun, B. T., bus. 沈培之
 Lee, D. C., supt. 呂達卿

ECONOMY STORE
 799 Av. Joffre
 T. 73090
 Haberdashery Store.
 Hesin, S., prop.

EDDIE AERATED WATER Co.
 益利汽水廠
I-lee-chi-sze-chang
 1568 Ward Rd.
 T. 50370 C. A. "3063"
 Hsu, W. K., gen. mgr. 許文貴

EDDIE & Co., C.
 益利號
I-lee-hao
 74-6 Broadway
 T. 40174-5 C. A. "Eddie"
 General Store-keeper, Ship Chandlers.
 Eddie, C., prop. & gen. mgr. 許廷佐
 Wu, P. S., mgr. 鄺寶香
 Chow, S. J., ship. rep. 周載揚

EDUCATIONAL SUPPLY Co., The
 教育書局
Chiao-yao-shu-chu
 232o Range Rd.
 T. 42888
 Bookseller and Stationers.
 Chang, D. U., mgr. 張德恩
 Wong, K. F., asst. 黃金福
 Yih, K. Y., asst. 葉炯
 Tsao, K. Z., asst. 曹根泉
 Chang, O. D. C., asst. 張德清

EDWARDS, S. M.
 2A Kiukiang Rd.
 T. 19252
 Arbitrator.

EDWARDS, EINAR
 恆茂洋行
Heng-mee-yang-hong
 114 Kiangse Rd.
 T. 10991 C. A. "Einarius"
 Importers of Paper and Hardware.
 Edwards, E., owner & dir.
 Melchers, H., sec.
Agents for:—
 Aug. Stenman A-B, Eskilstuna, Sweden Hardware Manufacturers

EDYTHE HOLLIDAY
 Sassoon House, Room 222
 T. 12151 C. A. "Edytheholl"
 Lingerie & Pyjamas.
 Sikerment, Ria, mgr.
 Stakiss, Miss N., asst.

EGAL & CIE.
 愛高 Ai-kow
 25 R. Chu Pao San
 T. 85209 C. A. "Egalimport"
 Importers.
 Egal, R., mgr.
 Landiech, R., mgr. (ab.)
 Reynaud, J., signs p. p.
Agents for:—
 Ugnon, Gabriel & Co., Soieries, Lyon
 J. Renaud, Tarare: French Fabrics
 A. Combe & Fils, Paris: Grison Kid
 Pinet, Castillon & Cie: Cognac
 L. Eschenauer, Boreaux
 Cazanove, Bordeaux: Black Head Rum
 Eaux Minerales de Contrexéville
 Laboratoires Dausce, Panbilline, Mouneyrat, Aniodol, Amido, Darrasse Freres
 Oréal Hair-dyes, Parfumerie de Luxe Lydes

EHLERS & Co., A.
 美益洋行
Mei-i-yang-hong
 66 Szechuen Rd., 2nd Floor P.O.B. 426
 T. 16953 Foreign Office, 16952 Chinese C. A. "Ehlers"
 Importers.
 Brill, R., part.
 Dupuy, J. C., part.
 Alfes, G., signs p. p.
 Cosbenoble, H.
 Donner, Th.
 Ohorn, R.
 Tien, K. L., comp.
 Ohorn, B., mill supply dept.

Agents for:—
 Carl Lindstroem A.-G., Berlin: Gramophones & Records
 Peter Altenbach & Soehne, Oblligs-Solingen: Cutlery
 Netherlands Fire & Marine Insurance Co. of 1842
 Aziende Colori Nationali Affini A.C.N.A., Milano

EICKHOFF & Co.

義泰洋行
Ni-tai-yang-hong
 451 Kiangse Rd. P.O.B. 281
 T. 18119
 C. A. "0091" & "Erbmohit"
Importers & Exporters:
 Eickhoff, E. W., *part.*
 Burn, A. C., *part.*
 Falkenstein, A., *signs p.p.*
 Gundelach, W., *metal. dept.*
 Emmerich, W., *metal. dept.*
 Ting, C. F.
 Ting, C. C.
 Chi, C. Y.
 Wang, L. C.
 Hong, Q. S.

EIKWA KENSIBU

瀛華絹絲部
Ying-wo-chu-ssu-bu
 40 Soochow Rd. P.O.B. 3122
 T. 91243 & 91266
 C. A. "Eikwa Kenshibu"
Exporters of Waste Silk & Cocoons.
 Doi, I., *prop.* **土井伊八**
 Nishimura, G., *mgr.*
 Ueda, Y.
 Okumura, H.
 Hattori, T.
 Maruyama, K.
 Wang, S. Y. **王士榆**
 Dong, B. W. **唐寶和**
 Zee, Y. P. **徐雲寶**

EIKWA YOKO

瀛華洋行
Ying-hwa-yang-hong
 115 Kiangse Rd. P.O.B. 224
 T. 11202, 11203 & 11204
 C. A. "Eikwa"
Importer & Exporter.
 Doi, I., *prop.* **土井伊八**
 Kurimoto, T., *mgr.* **栗本寅治**
 Oki, N. **沖長之**

EISLER, REEVES & MURPHY

(Fed. Inc. U.S.A.)
美敦 Mei-ton
 Robert Dollar Bldg.,
 3 Canton Rd.
 T. 16817 C. A. "Record"
Marine, Cargo & Engineer Surveyors.
 Eisler, W. L., AM.SOC.N.A. & M.E.
 Reeves, C.
 Murphy, D. W., AM.SOC.N.A.M.E.
 Lyle, Wm., M.I.N.A., M.I.E.S.
 Silva, F. R. E., da
 Murphy, Miss M. F.
 da Costa, Miss M.
Surveyors for:—
 American Bureau of Shipping
 Teikoku Kaiji Kyokai (Imperial Japanese Marine Corporation)
 Registro Navale Italiano
 Germanischer Lloyd
 United States Salvage Association, Inc.
 American Steamship Owners P. & I. Association
 American Consulate-Gen., Shanghai
 American Chamber of Commerce

Surveyors & China Agents to:—
 International Transport Versicherungs - Verband (International Union of Marine Ins.)
 Münchener Rückversicherungs-Gesellschaft

Claim Agents for:—
 Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Phoenix in Wien
 Victoria - Feuer - Versicherungs Actien-Gesellschaft
 Leipziger Transport und Rückversicherungs A.G.
 Allianz Konzern, Berlin
Agents for:—
 Far East Superintendance Co., Ltd., and its affiliated companies, with offices in all principal cities of the world

EISLER, REEVES, MURPHY & LYLE, Ltd.

美敦 Mei-ton
 3 Canton Rd.
 T. 16817 C. A. "Seaworthy"
Naval Architects, Consulting Engineers, Marine & Cargo Surveyors.
 Reeves, C., *mng. dir.*
Surveyors:—
 Eisler, W. L., AM.SOC. N.A. & M.E.
 Reeves, C.
 Murphy, D. W., AM.SOC. N.A. & M.E.
 Lyle, Wm., M.I.N.A., M.I.E.S.
Surveyors for:
 British Corporation Register of Shipping and Aircraft

EIWA YOKO

永和洋行
Yung-ho-yang-hong
 9 Canton Rd. P.O.B. 420
 T. 12774 & 12795
Importer & Exporter.
 Nagano, I., *mgr.* **永野郁四郎**

EKI SHO & Co.

益祥洋行
I-ziang-yang-hong
 131 Kiangse Rd.
 T. 11797
Importer and Exporter.
 Masutomi, T., *mgr.* **益富毅**

EKKI YOKO

益記洋行
I-ke-yang-hong
 116 Kiangse Rd. P.O.B. 430
 T. 12998 & 13987
 C. A. "Ekkiyoko"
Cotton Piece Goods & General Importers & Exporters.
 Ito, M., *mgr.* **伊藤益二**
 Harada, M. **原田光郎**
 Kaneko, S. **金子伸次郎**

EKMAN FOREIGN AGENCIES, Ltd., The

維昌洋行
Vec-chong-yang-hong
 Hamilton House P.O.B. 1503
 T. 11330 C. A. "Ekmans"
Importers & Shipping Agents.

Normann, W. von, *mgr.*
 Bringert, R.
 Brundin, E.
 Norrby, A.
 Guterres, J. M.
 Farquharson, Miss J.
 Remedios, Miss B.
 Ho Gee Liang, *comp., gen.* **賀其良**
 Lehsing, Z. T., *comp., eng. & S.K.F. dpts.* **呂潤藻**
 Ho, T. T., *asst. comp.* **何芝庭**

Godown:—
 161 Broadway T. 51893

Agents for:—
 SKF Ballbearing Co., Ltd., Gothenburg
 L. M. Ericsson Telephone Co., Ltd., Stockholm
 AB. Electromekano, Helsingborg
 AB. Atlas Diesel, Stockholm
 AB. Pentaverken, Skoevde.
 Nordiska Maskinfilt AB. Halmstad
 AB. Nordiska Metallduksvaeriet, Uppsala
 AB. Svenska Ostasiatiska Kompaniet

EL ORIENTE FABRICA DE TABACOS, Inc.

(Manila, P. I.)
小呂宋老美女雪茄烟廠
Siao-lu-zon-lao-mei-nu-chi-gar-yen-chang
 3 Ed. Ezra Rd., 4th floor
 C. A. "Elori"
Cigar Manufacturers & Exporters.

ELBAROIDERIES

愛理巴西洋行
Ai-lee-boo-si-yang-hong
 cr. Kiukiang & Central Rds.
 P.O.B. 1537
 T. 18261 C. A. "Elbasha"
Manufacturers & Retailers of Decorative Art Linens, Lace & Handkerchieves.
 Basha, E. T., *mng. dir.*
 Basha, Miss L. T., *mng. retail dept.*
 Bardwil, Geo., *mgr. exp. dept.*
 Baptista, Miss O.
 Chan, H. F. **陳厚甫**
 Koo, S. H. **柯少華**
 Kung, S. S. **龔星俠**

ELBROOK, Inc.

海京 Hai-ching
 50 Peking Rd. P.O.B. 303
 T. 12552 C. A. "Koorble"
Importers, Engineers, Exporter & Manufacturers, Wool Yarn Spinners and Wool Goods Weavers.
 Yang Sih-zung, *signs p.p.*
 Clancy, J. W., *signs p.p.* (ab.)
 Chu, Z. C., *acct.*
 Li, P. N.
 Yen, Y. S.
 Chen, M. C.
 Kong, K. Z.
 Collaco, L. E.
 Hong, P. K.
 Collaco, J. A. X.
 Chen, T. N.

Sole China Agents for:—

Whitin Machine Works:
 Cotton and Cotton Waste Spinning Machinery
 Foster Machine Co.: Textile Winding, Twisting Machinery.
 H. Brinton Co.: Latch Needle Hosiery and Underwear Knitting Machinery
 Merrow Machine Co.: High-speed Factory Sewing Machinery
 J. W. Hepworth & Co.: Looping Machinery for Hosiery Mills
 Woonsocket Napping Machinery Co.: Napping Machinery
 Charles Cooper: Spring Needle Underwear Machinery
 Tompkins Brothers Co.: Fine Spring Needle Underwear Knitting Machinery
 Loyal T. Ives: Knitting Machine Needles
 Fletcher Works: Silk Spinning, Twisting and Doubling Machinery
 Union Special Machine Co.: Factory Sewing Machines
 Proctor & Schwartz: Wool Picking and Carding Machinery
 Johnson & Basset: Wool Spinning Machinery
 Parks-Cramer Co.: Humidifying, Heating and Factory Fire Protection Systems
 Ashworth Brothers Co.: Textile Card Clothing
 Germantown Machine Works: Warp Knitting Machinery
 Pairpoint Corporation: Textile Cones, Tubes, etc.
 International Heater Co.: Steam and Hot Water Heating Equipment
 Clements Mfg. Co.: Cadillac Portable Electric Blowers
 H. Mamin Co., Inc.: Automatic Electric Cloth Cutters
 Johnson Motor Co.: Outboard Marine Motors and Boats

ELECTRIC SERVICE CORP.

惠勒公司
Wei-tah-kung-sze
 20 Nanking Rd.
 T. 11314-5 C. A. "Listenin"
Radio Apparatus, Phonograph Records, Motors & Generators, Radio & Motor Car Batteries, Theatre Sound Equipment, Electric Refrigerators, Iron Fireman Stokers, etc.
 Jones, Harry S., *pres.*
 Stevens, John F., Jr., *first v.-pres.*
 Lurton, Nelson E., *sec. & treas.*
 Wang, F. S., *mgr.* **王馥葆**
 Chen, Y. C., *chf. acct.* **陳宇清**
 Patstone, Mrs. L. F., *sec. to pres.*
 Rivero, Mrs. J. A.
 Rosell, Miss B.
Branches:—
 20 Nanking Rd.
 Petrenko, Miss V.
 Feng, Watson **馮華忠**
 Furniss, Mrs. C. J.
 How, Miss Caroline
 Yue, C. T., *cash.* **葉熙韶**
 118 Nanking Rd.
 (Continued)

Edcetric Service Corp.—
(Cont'd.)

Zorously, Mrs. R.
Wu, P. Y.
214c Szechuen Rd.
Tsaregorotzeff, Miss H.
Wong, T. M.
Willard Battery Dept.:—
Furniss, C. J.
Hyndamn, H. G.
Trifon, A.
Kwei, C. S.
Tsah Ah Kung
Works & Service Dept.:—
24 Nanking Rd.
Marshall, Eric, *wks. mgr.*
Taylor, C. P., *serv. mgr.*
Harvey, Miss P., *steno.*
Sung, Peter, *clk.*
Wei, S. C., *Chf. superv.*
Sung, J. W., *asst. storekpr.*
Chun, J. W. H.,
asst. storekpr.
Chang, C. D.,
asst. storekpr.
Mahkno, W. W., *engr.*
Tung Van Sheng
Seng Ping Kong
Sze Ping Sung
Wong, Y. M., *engr.*
Lazareff, C. P., *field engr.*
Volkodaeff, W., *instal. engr.*
Lee, K. M., *instal. engr.*
Chang Tse May,

ELIAS & Co., E. L.**義利洋行***Ni-lee-yang-hong*

16 Central Road
T. 10309 & 10387
C. A. "Yuanco"
Stoek, Share & General
Brokers.
Elias, E. L., *part.*
Wells-Henderson, W. N.,
part.
Yuan, G. T., *part.* 袁虬行
Elias, F. S., *part.*

ELIAS, R. H.**倍發 Beh-fah**

16 Central Rd.
T. 10309 C. A. "Elias"
Broker & Commission Agent.

ELITE ART STUDIO

98 Nanking Rd., 2nd floor
T. 11940
Studio of Chinese Art.
Gmehling, G. F., *mgr.*

ELITE BUTCHERY Co.**安利 An-lee**

636-8 Av. Joffre
T. 70404
Butchers, Sausage Manufac-
turers.
Pasche, Fritz., *mgr.*
Pereira, C. A., *sec.*
Koellner, W., *asst.*
Nylander, M., *asst.*
Chen Chia-tsin, *asst.* 陳家駿

ELITE FLOWER SHOP

(Deutscher Blumenladen)
1170 Bubbling Well Rd.
T. 33208
Florist.
Biswang, Mrs. M., *props.*

ELITE LACE Co., The**美華公司***Mei-hwa-kung-sze*

18 Broadway
C. A. "Elitelace"
Lace & Embroideries.
Chiu, M. H., *mgr.* 邱夢華

ELITE SHOPPE**新麗時裝公司**

Sing-lee-ju-chwan-kung-sze
652 Bubbling Well Rd.
T. 33905
Ladies' Tailor.
Wong, K. F., *mgr.* 黃康發

ELLIS & Co., THOMAS**愛利士***Ai-lee-sze*

112 Szechuen Rd
T. 12698 C. A. "Tomello"
Merchants & General Com-
mission Agents.
Ellis, T. J.
Chwang, S. F.

ELLIS & HAYS**愛理思大律師公館***Ai-lee-sze-dah-lih-sze-
kung-kuan*

43 Peking Rd.
T. 15129 C. A. "Francellis"
Legal Practitioners.
Preston, A. M., *solicitor*
Reeks, H. A., *barris.-at-law*

ELLIS, J. J.**愛利司***Ai-lee-sze*

225 Nanking Rd.,
Room 612 P.O.B. 1880
T. 94233 C. A. "Cotswold"
Manufacturers' Representa-
tive.

**ELLIS KADOORIE PUBLIC
SCHOOL FOR CHINESE***(See Municipal)***ELLISTON, PUGH & Co.****安福洋行***An-foo-yang-hong*

24 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 453
T. 15317 C. A. "Keechong"
Importers and Exporters.
Elliston, E. S., *part.*
Pugh, E., *part.*
Garcia, E. A. de
Tipple, P. S.
Englemann, K. M.
Bojesen, Miss M.

Agents for:—

Hongkong Rope Manufac-
turing Co. Ltd., Hong-
kong
Green Island Cement Co.
Ltd., Hongkong
General Forge Products
(1929) Ltd., Shanghai
Bruntons (Musselburgh)
Ltd., Musselburgh, Scot-
land
Shewan, Tomes & Co.,
China Underwriters, Ltd.

ELM & Co., Ltd.**安美洋行***An-mei-yang-hong*

36 Jinkee Rd.
T. 11614-5 C. A. "Elmeo"
Building Equipment, Hea-
ting, Sanitation.

Works:—

77 Weihaiwei Rd. T. 30801
Laessoc, C. F., B. Sc., C.E.,
mgr.
Berezovsky, I. D., *asst. engr.*
Viaz, A. M., *asst. engr.*
Sossier, S. N.
Wagner, Mrs. A.
Agents for:—
Building Equipment Co.
Atlas Manufacturing Co.

EMBANKMENT BUILDING**河濱公寓***Woo-ping-kung-yu*

N. Soochow Rd.
T. 43533
Apartments.
Bashkiroff, A., *engr.*

EMBASSY HOTEL

(Formerly Hotel Monchen)

cr. Bub. Well & Carter Rds.
T. 34204
Lowe, Miss F. W., *mgr.*

EMBASSY THEATRE**夏令配克影戲院***Hiao-ling-pan-keh-ying-
he-yuen*

742 Bubbling Well Rd.
T. 31985
Moving Picture.
Carpi, G., *mgr.*
Booking at Moutrie & Co.,
for all performances.

EMENS & Co.**通順 Tung-zung**

16 Jinkee Rd. P.O.B. 246
T. 12782 C. A. "Emensco"
Importers & Exporters.
Emens, J. Scott

EMPIRE THEATRE**恩派亞大戲院***An-pa-ya-dah-she-yuen*

85 Av. Joffre
T. 81062
Chang, Willie D.,
mgr. 張偉濤

**EMPLOYERS' FEDERATION OF
SHANGHAI****工主同盟會**

Kung-chu-dong-men-wei
North-China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704
Pearson, C. D., *chrmn.*
Beck & Swann, *secs.*

**EMPLOYERS' LIABILITY AS-
SURANCE CORP., Ltd., The****保裕保險公司***Pao-yu-pao-hsien-kung-sze*

Sassoon House,
3rd Floor P.O.B. 1362
T. 11430 C. A. "Barrimon"
Insurance of all Classes Ex-
cluding Life.
Barry, F. R., *far east. mgr.*
Pettitt, L. W., *asst.*
Tuxford, I. R. B., *asst.*
Henry, A. B., *asst.*
Elliott, R. S., *asst.*
Senna, Miss A., *steno.*
Woo, S. P.,
Chf. mgr. 吳申伯

**EMPRESA BRASILEIRA de
CAFE**

(Brazilian Coffee Emporium)

巴西咖啡公司*Poh-se-ka-fe-kung-sze*

Main Store:—
433 Ave. Joffre T. 83172
Branch Store:—
636 Ave. Joffre T. 70404
C. A. "Brasileira"
Coffee and Cocoa Merchants.
Pereira, C. A., *mgr.*
Correa, Mrs. S., *cash.*
Chen Chia Chi, *acct.* 陳家驥
Chen Chia Tsin,
asst. 陳家駿

**ENAMELWARE MANU-
FACTURES ASSOCIATION***(See Clubs)***ENDEAVOURERS' CHURCH***(See Missions)***ENG AUN TONG, The TIGER
MEDICAL HALL****虎標永安堂上海分行***Hu-pei-yung-an-tong-shang-
hai-fen-hong*

595 Ningpo Rd. P.O.B. 465
T. 93159 C. A. "Hawpar"
Druggists & Chemists.
Aw Kwee-kang,
gen. mgr. 胡桂英

ENGEL, Dr. D.**恩格爾醫博士***An-ga-erk-c-bou-sze*

28 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 19270
Surgeon-Orthopedist.
Residence:—
2A Gt. Western Rd. T. 35050

**ENGINEERING SOCIETY OF
CHINA***(See Clubs & Associations)***ENGLAENDER, Dr. A. L.****殷倫登***Ying-laen-deng*

23 Peking Rd.
T. 12525
Physician & Radiologist
(X-Ray)
Englaender, Dr. A. L.
Loh, Miss Ellen, *asst.*

ENGSTROM ENGINEERING Co.

英茂工程公司
Ying-mow-kung-zung-kung-sze
47 Ningpo Rd.
T. 18264
Asphalt Engineers and Contractors.
Engstrom, engr. & mgr. 應若木
Kwaitin, Chi, mgr.
Chang, Y. C., sec.
Chen, T. L., acct.
Wang, S. K., superv.

ENSSLE, K. AUTO-ELECTRIC-SERVICE

德豐 Teh-foong
2 Route Cardinal Mercier, cr. Ave. Foch
T. 72552
Enssle, Karl, prop. & mgr.
Mohr, W.
Reimers, H. H.
Distributor & Service for:—
Robert Bosch, A.-G.
Electr. Auto-Lite Co.
Overseas Motor Service Corp.
Delco Remy Equipment
Varta and Delco Batteries

ENTERPRISE TOBACCO Co., Ltd.

英商和泰烟有限公司
Ying-shang-ho-tai-yen-yu-hsien-kung-sze
6 Soochow Rd.
T. 13482
Tobacco Manufacturers.

Sir Hugo Cunliffe Owen, Bart., chrmn.
Bailey, Robert, dir.
Cousins, L. G., dir.
Dickson, A. L., dir.
Fairley, V. L. A., dir.
Heuckendorff, A. T., R.D., dir.
Macnaghten, E. B., brig.-gen., C.M.G., D.S.O.
Parkinson, H. E., dir.
Price, D. W. M., dir.
Newton, C. C., F.C.I.S., sec.
McKelvie, K., asst. sec.

EPSTEIN & Co., M. G.

2 Peking Rd.
T. 14361 C. A. "Epsteinco"
Salad Oil, Jade, Dry Goods & Silks.
M. G. Epstein, prop. & dir.
Agencies:—
Anglo-Chinese Eastern Trading Co., Ltd., London, Harbin (Salad Oil)

EQUITABLE EASTERN BANKING CORPORATION

(See Chase Bank)

EQUITABLE TOBACCO Co.

公平烟公司
Kung-ping-yea-kung-sze
49 Nanking Rd.
T. 14461
Leaf Tobacco.
Fang, C. C., mgr. 方秀夫

ER TIEN DONG MEDICINE Co., SHANGHAI BRANCH

安南二天堂藥行上海分行
An-nan-er-tien-dong-ya-hong shang-hai-feng-hong
1315 North Szechuen Rd.
T. 42872 C. A. "1740" & "1840"

Liung Tsu-kuei, mgr. 梁次達

ERDMANN & SIELCKEN (Java)

愛德門(美達)洋行
Ai-tch-men-mei-dah-yang-hong
1 Kiukiang Rd.
T. 16737 C. A. "Javasugar"
Exporters of Sugar from Java.
Roese, E., Chi. rep.

ERZINGER & Co.

連納 Licn-nac
Chartered Bank Bldg., 18 The Bund P.O.B. 399
T. 15236 Gen., 10884 Silk Office, 10881 Silk Godown, 10886 & 10757 Insurance Compr., 16746 Scottish Union branch C. A. "Octagon"
Exporters and Insurance.
Erzinger, Th.
Gut, J., signs p. p.
Erkku, S. F.
Baldesberger, P.
Agents for:—
Maritime Insurance Co., Ltd., Liverpool (Marine)

ESACORICH, J.

683 Ave. Joffre
T. 72484
Sundry & Piece Goods.
B. Esacovich, mgr.

ESKELUND, Dr. N.

愛倫牙科醫生
Ai-lung-ya-ku-e-sun
56 Szechuen Rd., Room 201, Wayfoong House
T. 19407
Dental Surgeon.

ESPANA, LA

(Manila Hat Store)
小呂宋帽公司
Siao-luo-song-mo-kung-sze
Head Office:—
819 N. Szechuen Rd. P.O.B. 875
T. 41023 C. A. "Candel"
Branch:—
394 Fouchow Rd. T. 92811
Candel, G., prop.
Santos, D., mgr.

ESPERANZA GARAGE

101 Av. du Roi Albert
T. 71854 C. A. "Esperanza"
Loans, Sales & Repairs Department.
Marshad-Marsh, Dr. A. V., dir.
Reyer, V. A., mny. dir.
Ratzevich, L. P., acct.
Sherlaimoll, G., collection dept.

ESSENTIAL OIL PRODUCTS Co.

英商利生公司
Ying-shan-lee-sun-kung-sze
106 Nanking Rd.
T. 10280 C. A. "Esopco"
Manufacturers of Candy Mints.
Chang, T. U., mgr. 張誌恩

ESSIG EMILE

安旗洋行
An-gee-yang-hong
1 Canton Rd. P.O.B. 1156
T. 18413 (Mgr.'s Office)
T. 18564 (Ins. Dept.)
Silk Exporter, Manufacturers, Representative, Fire & Marine Insurance Agents.
Essig, E., mgr.
Essig, M. C.

ESSO Co.

同昌洋行
Dong-chong-yang-hong
452 Kiangse Rd.
T. 12170 C. A. "Inerol"
Carpets and Hairnets.
Oliner, Saul, mgr.

ESTONIAN BENEVOLENCE SOCIETY

(See Clubs & Associations)

ETHER RADIO SERVICE LABORATORY

以太無線電公司
E-tai-wu-zen-dien-kung-sze
521 Av. Foch
T. 74345
Radio Supplies, Repairing, Installation & all of Radio Details.
Koo, C. T., gen. mgr. 顧細清
Ho, P. C., sub-mgr. 賀輔卿
Ling, L. T., engr. 林立之
Pan, T. C., asst. engr. 潘志成
Hu, L. C., acct. 胡立慶

ETS. T. LECLERC, PARIS

3 Edward Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C. A. "Klincofran"
Surgical Articles & Accessories.

EUGH, IMFORD

開泰洋行
Kai-tai-yang-hong
451 Kiangse Rd., Room 66, 4th floor P.O.B. 1310
T. 13759 C. A. "Imfordugh"
Manufacturers' Agents.
Representing:—
Harris, Sauer & Co., Ltd., Exporters of Textiles

EUGH BROTHERS & Co.

英記洋行
Ying-kee-yang-hong
451 Kiangse Rd. P.O.B. 1310
T. 13759 C. A. "Yingchee"
General Merchants and Manufacturers' Agents.
Dunn, H. I. 滕學毅
signs p. p. 趙桂生
Zahr, K. S. 韓忠定
Han, C. D.

EURASIA AVIATION CORP.

歐亞航空公司
Er-ya-hong-koon-kung-sze
25 Jinkee Rd.
T. 11785 C. A. "5526"
Li, D. D., gen. mgr. 李景樞
Shen, A. Y., dir. 沈亞尼
Schmidt, W., dir.

EUROPEAN SHOE FACTORY

歐羅巴皮鞋公司
Er-ro-po-be-ya-kung-sze
829-831 Av. Joffre T. 72554
Branch:—
871 N. Szechuen Rd. T. 45655
Toochinsky, D., prop. & gen. mgr.
Toochinsky, H.
Toochinsky, I.
Speransky, J., acct.
Kempner, H.
Vorobieff, A.
Bourenin, H.
Toochinsky, Miss K.

EVAN-JONES & RIDDELL, Drs.

愛文瓊思醫生
Ai-van-jon-sze-e-san
Ezra Bldg., 73 Nanking Rd.
T. 16524
Dental Surgeons.
Evans-Jones, Dr. E., dental surg.
Riddell, Dr. J. D., dental surg.

EVANS & Co., C. F.

衛金生
Wai-king-sun
Glen Line Bldg., 2 Peking Rd. P.O.B. 1428
T. 18949 C. A. "Tansania"
Evans, C. F.
Agents for:—
Clifford-Wilkinson Tansan Co., Ltd.
Walker & Co., Kobe, Japan
Benson & Helges (Canada), Ltd.

EVANS & SONS, Ltd., EDWARD

伊文思
I-ven-se
17 Kiukiang Rd. P.O.B. 970
T. 15015 C. A. "Education"
Business Equipments, Steel Furniture, Educational, Medical and Scientific Books and Supplies, Printing and Stationery, Wholesale and Retail Booksellers and Stationers.

(Continued)

Evans & Sons, Ltd., Edward
—(Cont'd.)
Evans, J. F., *mng. dir.*
Leitao, M. F. R., *dir.*
Sung, C. Y.,
asst. mgr. 孫祥型
Barr, E. A.
Finland, S. L.
Olmert, A.
Kiloh, Mrs.
Munro-Smith, Mrs.
Wilhelm, Miss A.
Gutierrez, Mrs. C.
Tseu, V. C. 周文欽
Zak, A. S. 石杏蔭
Nee, Y. S. 嚴友三

Agents for:—
Harris & Sheldon Ltd.,
Birmingham (Sankey-
Sheldon Dept.): Steel
Furniture, Shelving, Met-
tal Shop Fronts
Kalamazoo (Sales) Ltd.,
Birmingham: Loose Leaf
Thong Binders and Led-
gers
British Pens, Ltd., Bir-
mingham
Swallow Manufacturing
Co., Ltd., London: Sten-
cils, Duplicating Ink,
Typewriter Carbons and
Ribbons
Viceroy Manufacturing Co.,
Ltd., Toronto: Erasers,
Rubber Bands and Balls
Sturges Manufacturing Co.,
New York: Webbing
and Web Straps
Cosmic Crayon Co., Bed-
ford: Chalk and Crayons
Estey Organ Co., Ver-
mont: Church, School
and Portable Organs
(Reed and Pipe)
W. F. Stanley & Co., Ltd.,
London: Surveying In-
strument and Engineers'
Supplies
Griffin & Tatlock, Ltd.,
London: Scientific In-
struments and Labora-
tory Equipment
American Technical Soci-
ety, Chicago: Engi-
neering and Technical
Books
D. C. Heath & Co., New
York: School and College
Text-books
The World Book Co., New
York: School and Col-
lege Text-books
Newson & Co., New York:
School and College Text-
books
Benn, Ltd., Earnest, Lon-
don: Technical and
Scientific Books

EVANS, T. J.

永裕洋行
Yung-yue-yang-hong
16 Jinkee Rd. P.O.B. 1995
T. 12027 C. A. "Jevan"
Manufacturers' Represent-
ative
Evans, T. J., *mgr.*
Loh, C. Y., *gen. clk.* 陸模臣

EVERETT, Inc., L.

福來 *Foo-lay*
24 The Bund,
Room 51 P.O.B. 1836
T. 13555 C. A. "Leverett"
Shipping, Insurance, Com-
pany Managers.
Everett, L., *pres.*
Hunt, William P., *v.-pres.*
Xavier, V. L., *act.*
Jean Murray, Miss, *sec.*

Yao, H. F. 姚永言
Chao, K. Y. 曹季餘
Shaw, Aarow 夏雅倫
Bradford, G. P., *v.-pres.*
(*Philippine Islands*)
Danks, E., *agts., Manila*
Hay, D. J. S., *agts., Cebu*
Thomson, R., *agts., Iloilo*
Butley, B. F., *gen. agts.*
Kobe, Japan
Gordon, C. W., *agts., S'hai*

Agents for:—

Lykes Bros. Ripley Steam-
ship Company, Inc.,
Managing Operators
American Gulf Orient Line
Philippine Inter-Island
Services
Messageries Maritimes
(Manila)
Fearney & Eger & Fern
Line—(Philippine Is-
lands)
United States Salvage As-
sociation Inc.
W. L. Comyn and Sons,
Inc.
J. Coughlan and Son, Inc.
Canadian-American Ship-
ping Co., Inc.
Cooperative Grain Elevator
Corporation for China
Ocean Shipping Co.

EVERSEAL MANUFACTURING
Co., Inc.

愛佛先避水漆公司
*Ai-vuh-sien-be-sze-tsi-
kung-szu*
2 Peking Road P.O.B. 1759
T. 19977 C. A. "Eversal"
Waterproofing Liquid, Vari-
ous Kinds of Paint, Var-
nish & Roof Castings, etc.
Hawkins, J. C., *gen. mgr.*
Zee, John,
sales mgr. 徐世衍

Agents for:—

Upton Broad, Flexwood,
and Commission Agents.

EWO COLD STORAGE Co.

(Jardine, Matheson & Co.,
Ltd., Props.)
怡和冷氣堆棧
E-wo-lan-chee-tac-zan
1500 Yangtzepoo Rd.
T. 50071-2

Nash, R. M.
Mathew, C. L.
Bear, J. M.
Nelson, R.
Goldberg, M.
Crichton, A.

EWO COTTON MILLS, Ltd.

(Jardine, Matheson & Co.,
Ltd., Gen. Mgrs.)
英商怡和各紗廠有限公司
*Ying-song-e-wo-ko-so-ts'ang-
ku-hsien-kung-sze*
T. 15290
Cotton Spinning & Weaving.
Ewo Mills:—
46 Yangtzepoo Rd.
Harrop, J., *mgr.*
Yangtzepoo Mills:—
62 Yangtzepoo Rd.
Harrop, J., *mgr.*
Kung Yik Mills:—
150 Robison Rd.
Smith, W. K., *mgr.*

Assistants:—

Boardman, T.
Bridson, C. E.
Callaghan, G. W.
Carrington, W.
Cheetham, A.
Clark, T.
Colombo, E. A.
Davies, E. J.
Grindrod, A.
Hardman, S.
Hargreaves, W.
Heatcote, H.
Heaton, W.
Hindle, R. W.
Hood, T. H.
Lyons, F.
Mather, W. G.
North, J.
Sidebottom, R.
Smith, W.
Southworth, J.
Walker, E.
Walton, H.

EWO PRESS PACKING Co.

(Jardine, Matheson & Co.,
Ltd., Props.)
怡和打包廠
E-wo-lan-pao-chang
912 N. Soochow Rd.
T. 41440 & 42771 Mgr.
Mayne, G. E. O., *mgr.*
Koo, J. L., *comp.*

EXCESS INSURANCE Co. Ltd.

保隆 *Pao-loong*
322 Kiangse Rd.
T. 10828 C. A. "Coverisk"
Sparke, C. E., *gen. agent for
China*

EXCHANGE BROKERS'
ASSOCIATION

12 The Bund, Room 307
T. 11811
Committee:—
Tucker, G. E., *pres.*
Basset, L.
Koehler, A.
Kwok, Percy
Wai, J. P. Z.
Matsumoto, S.
White, H. O.
Zar, T. D.
Lindsay, H. S., *hon. sec.*
Members:—

Foreign:—

Allan, E. C.
Andrews, L. R.
Basset, L.
Beith, I. A.
Benavitch, J.
Blix, C.
Brand, J. K.
Buchan, R.
Calcina, P.
Clair, V.
Cumming, E. O.
Damri, E.
Davis, R.
Drakeford, T. G.
Giese, O.
Groesser, H.
Hayes, J. A.
Hickling, N. W.
Hunter, J. E. L.
Jarno, R.
Kann, E.
Karanjia, N. B.
Koehler, A.
Kusakari, T.
Lalencan, B. P.
Lanning, V. H.
Lindsay, H. S.
Lovatt, W. H.
Maitland, H.
Matsumoto, S.
Maysaudon, F.
Mijlsberg, E.
Miyazaki, G.

Morriss, H. E.
Nomura, Y.
Reilly, F. V.
Reynell, H.
Saunders, N. T.
Schulz, W.
Shahmoon, E.
Shaw, C. R.
Takata, I.
Thesmar, J.
Toeg, D. L.
Toeg, E.
Tucker, G. E.
Westworth, C. M.
Weston, W. M.
Weyler, H. W.
White, A. V.
White, H. O.
Yoshimasu, H.
Zutter, J. L. de

Chinese:—

Zar, Tsending David
Tsien Sun Zang
Kwok, Percy
Chien Sen Tung
Lee, K. S.
Zee, P. Y.
Ko Zau Ling
Yee, K. York
Wai, John P. Z.
Yuan, Vootsoo D.
Sze Ken Yue
Choye, James Yoke
Fan, K. T.
Tan Tsao Yuan
Wong, Tom Z.
Wei, T. H.

EX-GUNNERS' ROLL OF
SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

EXCHANGES

CHARTERED STOCK &
PRODUCE EXCHANGE

上海證券物品交易所
*Shang-hai-ching-kou-wan-
ping-chuo-yee-soo*
1 Szechuen Rd. P.O.B. 355
T. 13271 C. A. "3670"
Yu Ya-ching,
chrmn. 虞洽卿
Wen Lai-ding,
v.-chrmn. 聞蘭亭

Brokers (經紀人):—

Dah Chang (No. 1)

大誠 *Dah-cheng*
1 Szechuen Rd.
T. 12434

Chang Kee-fang 張繼芳

Hang Yih (No. 2)

恆益 *Hung-yih*
1 Szechuen Rd.
T. 18903

Nien Tsuan-yung 嚴雋榮

You Sing (No. 3)

又新 *You-sing*
1 Szechuen Rd.
T. 18904

Chen Chu-yin 鄭緒殷

Dah Tung (No. 5)

大通 *Dah-tung*
1 Szechuen Rd.
T. 18905

Cheng Lee-yun 陳利用

(Continued)

Chartered Stock & Produce Exchange—(Cont'd.)

Yuen Mou (No. 6)

源茂 Yuen-mou
1 Szechuen Rd.
T. 18903
Loh Yuen-mou 陸源茂

Wei Sing (No. 7)

惠新 Wei-sing
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Woo Pen-yen 吳本賢

Sui Kee & Co. (No. 9)

壽記號
Shou-kee-hao
38 Ave. Edward VII
T. 16491 & 12201
Cheng Sui-tse 鄭壽芝

Hsieh Chen (No. 10)

協成 Yah-jen
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Shao Pe-yin 邵柏蔭

Mao Chien Kee (No. 11)

毛鑑記
Mao-chien-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Mao Chien-ting 毛鑑清

Dah Teh (No. 12)

大德 Dah-teh
1 Szechuen Rd.
T. 19029 & 14551
Loh Siu-yung 樂秀鏞

Chi Kee (No. 13)

吉記 Chi-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Woo King-ching 吳錦慶

Hoh Foong (No. 14)

合豐 Hoh-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Wang Zing-an 黃靜安

Chang Foong Tsi Kee (No. 15)

長豐積記
Zang-foong-tsi-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Hwang Sing-pe 汪星錫

Dong Kong (No. 17)

同康 Dong-kong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Cheng Chen-tao 陳仁濤

Keng Shing (No. 18)

庚興 Keng-shing
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Shao Wei-ching 趙偉振

Tsin Loong (No. 19)

晉隆 Tsin-loong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Shao King-fu 邵景甫

Tai Sun (No. 20)

泰生 Tai-sun
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Sich Chen-sun 薛潤生

Dong Foong (No. 21)

同豐 Dong-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Feng Ping-san 馮品三

Foong Dai (No. 22)

豐棣 Foong-dai
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Lee Tsc-chuang 李志壯

Shun Shing Lien Kee (No. 23)

慎興廉記
Zung-shing-lien-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Lee Lien-mu 李廉波

Chung Shing (No. 24)

中興 Chung-shing
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Hung Ting-yin 洪庭蔭

Foong Chong (No. 25)

豐昌 Foong-chong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chu Ju-chang 朱如璋

Chun Ching Foo (No. 26)

椿興福
Chun-shing-foo
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Shung Loh-sun 盛六森

Shing Kee (No. 27)

鑫記 Shing-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chang Wai-yun 張惠雲

Tein Kee (No. 28)

田記 Dien-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Wang Hsi-yao 黃希饒

Shun Lee Co. (No. 29)

勝利 Sun-lee
1 Szechuen Rd.,
Room 136-7
T. 18380
Tao Yang-wu 陶養吾

Tien Foo Ziang Kee (No. 30)

天福祥記
Tien-foo-ziang-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Cheng Tscng-wei 陳增惠

Lee Foong (No. 31)

利豐 Lee-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Zee Yung-yen 徐永炎

Heng Shun (No. 32)

恆盛 Hung-shun
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Tang Yu-sun 唐玉笙

Yung Foong (No. 33)

永豐 Yung-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Pan Wei-tsuan 潘渭泉

San Tai (No. 34)

三泰 San-tai
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Shih Fu-wa 施富華

Foo Cheng (No. 36)

復盛 Foo-cheng
1 Szechuen Rd.
T. 17954
Liu Ki-sieh 劉季燮

Ta Yuen (No. 37)

達元 Dah-yuen
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Teng Chung-yuen 鄧仲元

Wan Mou (No. 38)

萬茂 Van-mou
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chang Ping-hang 張秉衡

Sun Mou Yung (No. 39)

申茂永
Sun-mou-yung
1 Szechuen Rd.
T. 18903
Chu Wu-tao 諸悟道

Wu Foo (No. 40)

五福 Wu-foo
1 Szechuen Rd.
T. 18904
Siao Chun-nin 蕭春寧

Wha Foong (No. 41)

華豐 Hua-foong
1 Szechuen Rd.
T. 18905
Tung Wha-ching 董驊卿

Ziang Kong (No. 42)

祥康 Ziang-kong
1 Szechuen Rd.
T. 18903
Lee Tscng-ju 李曾燾

Tien Teh Hsia Kee (No. 43)

天德洽記
Tien-teh-hsia-kee
1 Szechuen Rd.
T. 18904
Chang Ching-tse 張競之

Dah Fah (No. 44)

大發 Dah-fah
1 Szechuen Rd.
T. 18904
Tung Tsc-tsin 童子俊

Shun Tse (No. 45)

慎之 Zung-tse
1 Szechuen Rd.
T. 11121-9
Chen Shun-chi 鄭慎麒

Ting Foong Yung (No. 46)

鼎豐永
Ting-foong-yung
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Lee Ting-fu 李鼎輔

Foo Yuan (No. 47)

福源 Foo-yuan
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Fang Shaw-teh 方善德

Chen Fah (No. 48)

承發 Chen-fah
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Cheng Kong 陳康

Kung Kee (No. 49)

公記 Kung-kee
1 Szechuen Rd.
T. 11020
Tan Keng-fu 譚鏗甫

Shun Chong (No. 50)

慎昌 Zung-chong
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Chen Su-ming 程修明

Shou Chong (No. 52)

守昌 Shou-chong
1 Szechuen Rd.
T. 18903
Cheng King-loong 陳景隆

Chen Chong (No. 53)

順昌 Shun-chong
1 Szechuen Rd.
T. 18905
Shao Sui-chen 邵綬成

(Continued)

Chartered Stock & Produce
Exchange—(Cont'd.)

Hung Foong Yung (No. 54)

宏豐永

Hung-foong-yung

1 Szechuen Rd.

T. 18905

Tsun Ming-i 戎明益

Ven Fong & Co. (No. 55)

萬豐 Van-foong

34 Ave. Edward VII

T. 15781

Yang, H. C. 楊河清

Tien Chen Yung (No. 56)

天成永

Tien-chen-yung

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Sun Wee-tang 沈維棠

Yue Woo (No. 57)

裕和 Yue-woo

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Woo Wai-san 吳惠山

Hang Kee (No. 58)

衡記 Hung-kee

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Chang Kung-hang 張公衡

Tai Lai (No. 59)

泰來 Tai-lai

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Chang Feng-ngo 張鳳梧

Ziang Chen (No. 60)

祥盛 Ziang-chen

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Ma Chiu-kong 馬久康

Chin Chong (No. 61)

志昶號

Chih-chong-hao

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Chen Chih-chong 陳熾昌

Chen Yue Co. (No. 62)

慎餘 Chen-yue

1 Szechuen Rd.,

Room 25-6

T. 11020 & 11029

Chen Shun-lin 鄭慎麟

Yung Yue (No. 63)

永餘 Yung-yue

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Sun King-yun 孫錦雲

Jin Chen (No. 65)

仁承 Jen-chen

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Hsu Fu-sun 許浦生

Lee Lee (No. 67)

利利 Lee-lee

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Wang Ching-sun 王震生

Kiu Lee (No. 68)

九利 Kiu-lee

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Han King-wu 韓鏡湖

Dah You Lee (No. 69)

大有利 Dah-you-lee

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Wang Hsien-ming 王軒葵

Foong Yuen (No. 70)

豐源 Foong-yuen

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Ku Chun 古均

Yuan Yue Yung (No. 71)

源餘永

Yuan-yue-yung

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Chiang Chun-yung 永姜椿

Yung Foong Chen (No. 72)

永豐成

Yung-foong-chen

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Pan Ling-sun 潘凌森

Ka Yue (No. 73)

嘉餘 Ka-yue

1 Szechuen Rd.

T. 17580 & 17956

Cheng Ka-ling 陳嘉麟

Lee Kee (No. 74.)

利記 Lee-kee

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Lee You-hsi 李幼希

Ying Cheong (No. 75)

迎祥 Ying-cheong

1 Szechuen Rd.

T. 19870

Ho, Charles K. 何錦傑

Dah Chen Yung (No. 76)

大成永

Dah-chen-yung

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Chang Wei-yue 張惠裕

King Teh (No. 77)

景德 King-teh

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Shao King-yun 邵景雲

Heng Foong Yung (No. 78)

恆豐永

Hung-foong-yung

1 Szechuen Rd.

T. 11697

Tseang Ling-pah 蔣麟伯

Yue Kong (No. 79)

裕康 Yue-kong

1 Szechuen Rd.

T. 19367

Sun Yu-fong 孫煜峯

Ni Kee (No. 80)

義記 Ni-kee

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Shih Tu 石度

Yung Foong (No. 81)

永豐 Yung-foong

1 Szechuen Rd.

T. 17869 & 11020

Shen Foo-sun 沈馥蓀

Ka Jun (No. 83)

嘉潤號

Ka-jun-hao

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Wang Chih-sin 王志新

Yuan Sun Yung (No. 84)

元升永

Yuan-sun-yung

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Sieh Tse-hsiang 薛芝蕓

Lee Chen (No. 85)

利成 Lee-chen

1 Szechuen Rd.

T. 17146

Chang Yao-kee 張耀記

Shun Sun (No. 86)

慎生 Zung-sun

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Yue Wei-chien 余惠泉

Tien Chen Ziang (No. 88)

天成祥

Tien-chen-ziang

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Zee Lien-fang 徐聯芳

Foo Kee (No. 89)

馥記 Fu-kee

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Chang Chau-yuen 沈張善

Ni Chen (No. 90)

義盛 Ni-chen

1 Szechuen Rd.

T. 18903

Wang Chu-chow 王菊州

Yue Chen Woo (No. 91)

裕成和

Yue-chen-woo

1 Szechuen Rd.

T. 18905

Liu Ngai-ju 劉霏如

Tsin Foong Yung (No. 92)

晉豐永

Tsin-foong-yung

1 Szechuen Rd.

T. 18903

Lin Shun-nan 凌頌南

Mou Sun (No. 93)

懋筮 Mow-sun

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Shao Pao-sun 邵寶生

Yung An (No. 96)

永安 Yung-an

1 Szechuen Rd.

T. 18908

Chiang Hung-fei 姜鴻飛

Foo Chen Shing (No. 97)

福順興

Foo-shun-ching

1 Szechuen Rd.

T. 18904

Chiu Tsai-sun 裘載深

Chang Fah Yung (No. 98)

長發永

Zang-fah-yung

T. 18908

Sun Kao-yao 孫國耀

Tze Ziang (No. 99)

致祥 Chih-ziang

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Yue Chun-han 余君涵

Hung Yuan (No. 100)

鴻源 Hung-yuan

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Yeh Feng-chih 葉鳳池

Hung Kee (No. 101)

宏記 Hung-kee

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Cheng Hung-tao 陳宏道

Sun Dsh (No. 102)

生大 Sun-dah

1 Szechuen Rd.

T. 12434

Shao Pen-cheng; 曹本楨

(Continued)

Chartered Stock & Produce Exchange—(Cont'd.)

Hung Dah Yung Jin Kee (No. 104)

鴻大永仁記
Hung-dah-yung-jin-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Wu Ping-en 伍秉恩

Tsin Ziang (No. 112)

晉祥 Tsin-ziang
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Cheng Tsin-ming 陳俊民

Yu Kee (No. 112)

玉記 Yuh-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Wong Yu-chen 黃玉成

Sing Foong (No. 115)

新豐 Sing-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Kao Wen-tsing 高文清

Teh Yuen (No. 116)

得源 Teh-yuen
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Van Yung-kong 范永康

Sun Dah (No. 117)

申大 Sun-dah
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Shao Tsing-ming 邵俊民

Chuen Chong (No. 120)

均昌 Chun-chong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
King Hse-chun 金熙春

Ting Chong (No. 121)

鼎昌 Ting-chong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Wang Chen-ni 王存義

King Dah (No. 123)

景大 King-dah
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Bau Hung-you 包宏猶

Loong Shing (No. 124)

隆興 Loong-shing
1 Szechuen Rd.
T. 18910
Pao Chih-kang 包志剛

Chi Chong (No. 125)

其昌 Chi-chong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Feng Tung-king 馮彤金

Wu Chong Ziang (No. 126)

五昌祥
Wu-chong-ziang
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Hsia He-chen 夏合順

Yue Zung (No. 127)

裕潤 Yue-zung
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chow Kung-chen 周恭潤

Hung Chong Yue (No. 128)

鴻昶餘
Hung-chong-yue
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Yue I-yu 俞逸漁

Chu Dah (No. 129)

鍾大 Ju-dah
1 Szechuen Rd., Room 38
T. 11020
Chang I-ping 張逸濱

Sun Sun (No. 131)

牲升 Sun-sun
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Wang Zing-sun 黃靜升

Sun Dah Shun Kee (No. 134)

森大慎記
Sun-dah-shun-kee
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Cheng We-yen 陳維賢

Yung Chen (No. 135)

永成 Yung-chen
1 Szechuen Rd.
T. 18903
Tan Jin-tsing 戴人俊

Teh Yue (No. 136)

德豫 Teh-yue
1 Szechuen Rd.
T. 18905
Zee I-ching 徐挹清

Sun Dah (No. 140)

升大 Sun-dah
1 Szechuen Rd.
T. 18905
Wang Tzu-ming 王慈民

Van Yuan Yung (No. 141)

萬源永
Van-yuan-yung
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Zee Yuan-liang 徐源良

Yue Dah (No. 144)

餘大 Yue-dah
1 Szechuen Rd.
T. 18904
Cheng You-yue 陳有餘

Tseng Foong (No. 146)

振豐 Chen-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Woo Hung-tsing 吳鴻清

Dah Yue (No. 153)

大裕 Dah-yue
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chang Hou-jin 張厚勤

Yung Yue (No. 154)

永裕 Yung-yue
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Chu Kwan-chun 朱冠羣

Ting Foong (No. 155)

鼎豐 Ting-foong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Doong Ziang-hao 童祥浩

Tai Foong Chen (No. 156)

泰豐成
Tai-foong-chen
1 Szechuen Rd.
T. 18938
Chang Chien-tong 張鑑堂

Ting Tai (No. 157)

鼎泰 Ting-tai
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chang Mou-tsing 張墨清

Hou Chong Ziang (No. 159)

厚昌祥
Hou-chong-ziang
1 Szechuen Rd.
T. 12434
King Chang-yen 金長賢

Sacy Kong (No. 160)

瑞康 Sacy-kong
1 Szechuen Rd.
T. 18904
Sung Shou-he 孫壽熙

Yue Kee (No. 161)

漁記 Yue-kee
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chou-Ping-who 周炳華

Ni Sun Chong (No. 162)

義生昌
Ni-sun-chong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chang Kung-to 張鞏鐸

Dah Loong (No. 163)

大隆 Dah-loong
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Hsu Feng-lur 許鳳樓

Yee Chong (No. 166)

怡昶 E-chong
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chang Wen-he 張文熙

Foo Teh (No. 171)

復德 Foo-teh
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chen Kien-van 程堅萬

Jen Chong (No. 172)

勤昌 Jen-chong
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Ling Sacy-jiang 林瑞良

Yung Yue (No. 184)

永餘 Yung-yue
1 Szechuen Rd.
T. 12434
Chow Tse-kong 周子康

Dong Yue (No. 190)

同裕 Dong-yue
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Wang Fu-chang 黃麟章

Hung Fah (No. 194)

鴻發 Hung-fah
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Kao Bung-kin 高鵬九

Wai Yue (No. 195)

匯餘 Wai-yue
1 Szechuen Rd.
T. 18903
Sung Yen-wu 沈言午

Ming Teh (No. 199)

明德 Ming-teh
1 Szechuen Rd.
T. 18905
Chu Ming-teh 朱明德

Chu Kee (No. 200)

筮記 Chu-kee
1 Szechuen Rd.
T. 18908
Sung Ying 沈葵

Stock Brokers (證券經紀人):—

Yue Kong (No. 1)
裕康 Yue-kong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chu Wei-shih 邱偉士

Heng Yih (No. 2)

恆益 Hung-yih
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Nien I-tsi 嚴一齋

(Continued)

Chartered Stock & Produce
Exchange—(Cont'd.)

Yuan Teh (No. 3)

源德 Yuan-teh
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Sung Tsai-sun 沈采生

Heng Teh (No. 4)

恆德 Hung-teh
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Wang Kai-pao 王家寶

Yung Yue (No. 5)

永餘 Yung-yue
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Sung Ti-san 孫地山

Tsing Jeng (No. 6)

精勤 Tsing-jeng
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chang Kiu-shang 張久香

He Shing (No. 7)

合興 Hoh-shing
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Cheng Sun-ling 陳生林

Shen Foong (No. 8)

慎豐 Zung-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chen Shen-mou 鄭慎懋

Sui Kee & Co. (No. 9)

壽記號
Sui-kee-hao
32 Ave. Edward VII
T. 16491, 12201 & 14596
Cheng Fu-ju 鄭福如

Shic Kong (No. 10)

壽康 Sui-kong
32 Ave. Edward VII
T. 12434
Wha Shiu-kong 華壽康

Ni Toong (No. 11)

義通 Ni-toong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Tang Ju-san 唐汝山

Foc Kong (No. 12)

阜康 Fu-kong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Lee Shu-chu 李述初

Chin Nieh (No. 13)

振業 Chen-nieh
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chu Mien-tsi 朱勉齋

Jin Chen (No. 14)

仁承 Jen-chen
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Hsu Pu-sun 許浦生

Yue Sun (No. 15)

裕生 Yuc-sun
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Huang Hsiao-tao 汪孝道

Hsieh Kong (No. 16)

協康 Yeh-kong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Lee Chu-san 李竹三

An Wu Hao (No. 17)

安和號 An-woo-hao
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Ying Tse-pe 殷子白

Lien Chong (No. 18)

聯昌 Lien-chong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Yue Shih-lee 俞式理

Chih Hang (No. 19)

志衡 Chih-hung
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Cheng Sing-chuan 陳薪傳

Tsi Kee Hao (No. 20)

積記號 Tsi-kee-hao
1 Szechuen Rd. T. 18917
27 Jinkee Rd. T. 14857
Sung Pei-wei 孫璧威

Chang Foong (No. 21)

長豐 Zung-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Lee Chun-yang 李君揚

Zung Foong (No. 22)

潤豐 Zung-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Shao Chien-san 曹兼三

Yuan Toong (No. 23)

源通 Yuan-toong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Shih Shih-tong 石世棟

Wha Sing (No. 24)

華新 Hwa-sing
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Zee Kuo-yang 徐國揚

Yuan Foong (No. 25)

源豐 Yuan-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chiang Tsing-pu 姜靜波

Van Sun (No. 26)

萬生 Van-sun
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chow Ching-he 周景煦

Dah Yue (No. 27)

大裕 Dah-yue
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Tsay Sing-kiu 蔡星九

Chun Tai (No. 28)

均泰 Chun-tai
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chow Pe-ying 周伯英

Ni Fong (No. 29)

義豐號 Ni-foong-hao
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Cheng Jin-shen 陳勤臣

Sing Chong Co. (No. 30)

信昌公司
Sing-chong-kung-see
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Wu Ya-jen 烏崖琴

Heng Yue (No. 31)

恆裕 Hung-yue
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Koo Ching-ting 顧景清

Chi Yue (No. 32)

吉餘 Chi-yue
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Liu Tong-sun 劉潼生

Sing Chong Yuan (No. 33)

信昌元
Sing-chong-yuan
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Chu Pao-yuan 朱葆元

Van Foong (No. 34)

萬豐 Van-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Liu Loh-an 劉樂盒

Wu Foong (No. 35)

五豐 Wu-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Zee King-wha 徐錦華

Sun Sun (No. 36)

銜升 Sun-sun
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Wang Tso-yue 黃祖裕

Yung Lai (No. 37)

永發 Yung-lai
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Yue Tseung-bai 俞曾培

Dah Kong (No. 38)

大康 Dah-kong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Kuei Nei-jen 桂麗人

Tai Sing (No. 39)

泰新 Tai-sing
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Wha Yeh-chong 華涵昌

Shun Chong (No. 40)

盛昌 Shun-chong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Hsu Sao-yun 許少榮

He Foong (No. 41)

合豐 Hoh-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Cheng Tse-ju 陳子渠

Yen Foong (No. 42)

盈豐 Ying-foong
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Cheng Sun-sun 陳深生

Tung Kee (No. 43)

通記 Tung-kee
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Yeh Shih-chen 葉碩臣

Chac Chung (No. 44)

兆中 Chaou-chung
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Yuan Chia-chih 袁蔚池

Sun Dah (No. 45)

中大 Sun-dah
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Shao Chang-loo 邵長樂

Dah Chen (No. 46)

大成 Dah-chen
32 Ave. Edward VII
T. 18917
Koo Tse-chi 顧子吉
(Continued)

Chartered Stock & Produce Exchange—(Cont'd.)

Chong Dah (No. 47)

昌大 Chong-dah

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Peng Ming-shen 彭鳴盛

Hsien Shing Chen (No. 48)

協興成

Yah-shing-chen

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Nein Ni-ju 嚴義矩

Hung Chong (No. 49)

宏昌 Hung-chong

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Sung Yu-san 沈玉山

Saey Shing (No. 50)

瑞興 Saey-shing

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Tso Wen-cha 祝文華

Shun Shing (No. 51)

慎興 Shun-shing

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Chu Se-yuan 朱西垣

Yue Loong (No. 52)

裕隆 Yue-loong

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Cheng Mou-chow 陳慕周

Chun Yih (No. 53)

均益 Chun-yih

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Chen Kee-sun 程紀生

Wah Lee (No. 54)

華利 Hua-lee

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Woo Chung-ngo 吳仲吾

Dong Lee (No. 55)

同利 Dong-lee

32 Ave. Edward VII

T. 18917

Shao Yen-tse 趙盈之

SHANGHAI CHINA MERCHANTS STOCK EXCHANGE, Ltd.

上海華商證券交易所

Shang-hai-hwa-shang-tsing-chiu-chao-yeec-soo

429 Kiukiang Rd.

T. 94261 C. A. "2076"

Chang, V. W., *chmn. of board of dir.*

Yung, Y. S., *mng. dir.*

Sung, Z. K., *mng. dir.*

張文煥

尹韻笙

沈長廣

Brokers (經紀人):—

Tung Yih (No. 1)

通易 Tung-yih

126 Peking Rd.

T. 93624

Li Tse-wei 厲子威

Chung Yang (No. 2)

中央 Chung-yang

98 Peking Rd.

T. 15200 & 92700

Waung Su-sung 王淑升

Yuan Lai (No. 3)

源發 Yuan-lai

Yih Loong Fong, Room 27, 2nd floor, Hankow Rd.

Loo Ping-tsu 羅秉初

Chang Tai (No. 4)

長泰 Zang-tai

Shanghai Bank Bldg., 4th floor, Kiangse Rd.

T. 16553 & 94439

Chu Ting-I 朱鼎彝

Yuan Yue (No. 5)

源裕 Yuan-yue

4 Wing-tsing-li, Ningpo Rd.

T. 90653

Ho Cheng-shing 何成鑫

Foong Dah (No. 6)

豐大 Foong-dah

Kincheng Bank Bldg., Kiangse Rd.

T. 13440

Doo Kien-yung 陶際雲

Tai Tung (No. 7)

泰通 Tai-tung

104 Peking Rd.

T. 16471

Zao Chun-jang 邵君讓

Ching Dah (No. 9)

震大 Chen-dah

Women's Comm. & Sav. Bank Bldg., Nanking Rd.

Chen Tso-sung 陳竹孫

Sing Tung (No. 10)

信通 Sing-tung

Ju-I-Li, Honan Rd.

T. 90649 & 93342

Chang Pai-yi 張拜言

Yung Ziang (No. 12)

永祥 Yung-ziang

Corner of S. Fokien Rd.

T. 90925 & 91356

Chow Zao-sung 周韶笙

Saey Dah (No. 13)

瑞大 Saey-dah

43 Ching-zung-li, Peking Rd.

T. 18228

Chu An-fu 朱安甫

Tung Kee (No. 14)

通記 Tung-kee

63 Fook-shing-li, Peking Rd.

T. 94719 & 91901

Chu Ping-ni 朱炳年

Kiu Yue (No. 15)

久裕 Kiu-yue

S'hai Coal Merchants' Bank Bldg., 106 Peking Rd.

T. 19833 & 93446

Hsca Tsing-tung 夏晉東

Sin Hua (No. 16)

新華 Sing-hwa

361 Kiangse Rd.

T. 18107-9

Sun Jui-huang 孫瑞璜

Tse Kong (No. 17)

滋康 Tse-kong

9 Doong-hu-li, Ningpo Rd.

T. 17456

Fan Koong-ding 樊剛庭

Tung Shang (No. 19)

通商 Tung-shang

521 Yue-shing-li, Nanking Rd.

T. 91505

Koo Chong-i 顧昌炎

Shun Kong (No. 20)

順康 Shun-kong

Doh-chu-li, Kiukiang Rd.

T. 94270

Che Kuo-liang 稽國樑

Shun Foong (No. 21)

順豐 Shun-foong

Opposite C. M. Stock Exchange, Hankow Rd.

T. 93929 & 91608

Liu Van-ngo 劉範吾

Yuan Shung (No. 23)

源盛 Yuan-shung

Fan-an-li, Peking Rd.

Shih Tse-an 石子安

Kuo Sing (No. 24)

國信 Kuo-sing

China Trust Co., Bldg., Fokien Rd.

T. 17563

Li Fah-fu 李發富

Chung Wah (No. 25)

中華 Chung-hwa

Heng-yuan-li, Taiwan Rd.

T. 94814

Cheng Tsung-ching 陳仲卿

Li Kong (No. 26)

利康 Lee-kong

244 Wing-yue-fong, Fookien Rd.

T. 94631 & 92673

Fu Wei-yuan 富渭元

Ju Ziang (No. 27)

壽祥 Sui-ziang

4 Ling-yi-foong, Kwang-chi-loo, Nantao

Yang Ju-sung 楊壽生

Yung Yue (No. 28)

永裕 Yung-yue

Women's Comm. & Sav. Bank Bldg., Nanking Rd.

Wang Tsang-ling 王椿林

Jing Yi (No. 29)

勤益 Jen-yih

Yih-loong-fong, cr. Hankow & Honan Rds.

T. 92590 & 90848

Cheng Sung-hu 陳笙和

Kong Hsing (No. 30)

康新 Kong-sing

45 Hankow Rd.

Zec Sih-fu 徐錫虎

Ting Yue (No. 31)

鼎裕 Ting-yue

413 Chao Foo Lee, Hankow Rd.

T. 92226 & 93017

Liu Weng-pan 劉韞璠

Chung Kee (No. 32)

中記 Chung-kee

519 Tientsin Rd.

T. 19413 & 93694

Liu Tse-yue 劉子裕

Jin Tuck (No. 33)

仁德 Jen-tuck

16 Man-tsun-fong, Tanwan Rd.

T. 93188 & 93136

Cheng Tsung-shui 陳曾瑞

Yue Chung (No. 34)

裕中 Yue-chung

61 Kiukiang Rd.

T. 94522

Wah You-ziang 華毓祥

Dah Chun (No. 35)

大中 Dah-chun

65 Fook-shing-li, Peking Rd.

T. 17563

Nee Ming 嚴明

Ching Shung (No. 36)

慶盛 Ching-shung

1 Szechuen Rd.

T. 17351

Wang Zing-sung 黃靜升

Yue Tung (No. 37)

裕通 Yue-tung

Zung-kong-li, Amoy Rd.

T. 91775

Wang Tsung-yu 王仲玉

(Continued)

Shanghai China Merchants
Stock Exchange, Ltd.—
(Cont'd.)

Heng Kong (No. 38)

恆康 *Hung-kong*

Chao-fook-li, Hankow Rd.
T. 92745, 94329 & 92829

Cheng Zing-sung 陳秦生

Lih Foong (No. 39)

立豐 *Lih-foong*

Cheng Dah Bank Bldg.,
Kiangse Rd.

T. 19079

Pang Hing-sung 彭杏生

Yung Foong (No. 40)

永豐 *Yung-foong*

Kiang-wu-li, Hankow Rd.
T. 90288 & 92887

Chow Tsung-cha 周仲華

Ching Foong (No. 41)

震豐 *Chen-foong*

Kuang-chun-fong,
Nanking Rd.

Hu Su-jin 胡叔仁

Mow Sing (No. 42)

貿新 *Mow-sing*

Hung-jin-li, Nanking Rd.
T. 15853

Jou Liang-kwei 裘良圭

Yuan Hang (No. 43)

元亨 *Yuan-hang*

29 Tung-chow-ching-li,
Shanse Rd.

T. 92092

Tong Tsui-wang 湯祖望

I Chung (No. 44)

億中 *I-chung*

Kuang-chun-fong,
Nanking Rd.

T. 94433

Wu pai-yuan 賀培元

Hu Yung Kee (No. 45)

胡筠記 *Hu-yung-kee*

c/o Hu Mei Kee, Chinese
Cotton Goods Exchange,
Ave. Edward VII

T. 14827

Hu yung-lan 胡筠籟

Kuo Ziang (No. 46)

國祥 *Kuo-ziang*

3 Hankow Rd.
T. 11165

Yang yeh-lai 楊學齋

Ming Dah (No. 47)

明大 *Ming-dah*

The Continental Em-
porium Bldg., Nanking
Rd.

Cheng Tseng-ling 陳振麟

Sing Nee Chong (No. 48)

信義昌 *Sing-nee-chong*

80 Ave. Edward VII,
5th floor

T. 10459

Pan Wei-bing 潘偉炳

Dah Chong (No. 49)

大昌 *Dah-chong*

408 Si-chow-chin-li,
Kiukiang Rd.

T. 72701 & 92790

Woo Tsc-li 吳志廉

Shen Yih (No. 50)

申益 *Shen-yih*

Chao-fook-li, Hankow Rd.
T. 94591

Chiang Tseng-yung 姜椿榮

Jing Yue (No. 51)

勤裕 *Jen-yue*

Zui-li. Honan Rd.
T. 93691

Kan Yung-siao 千雲樵

Chang Foong Shung (No. 52)

長豐盛 *Zang-foong-shung*

King-wu-li, Hankow Rd.
T. 92600 & 92641

Chow Yui-soung 周毓嵩

Sung Kee (No. 53)

生記 *Sung-kee*

Chao-fook li, Hankow Rd.
T. 94591 & 92783

Woo Soong-chai 吳松齋

Hua Foong (No. 54)

華豐 *Hwa-foong*

China State Bank Bldg.
T. 18757 & 92917

Woo Li-meng 吳禮門

Zung Kong (No. 55)

承康 *Zung-kong*

210 Nanking Rd.
T. 91190-9

Liu Doong-chun 劉同整

**CHINESE COTTON GOODS
EXCHANGE, Ltd.**

上海華商紗布交易所
*Shang-hai-hwa-shang-soo-bu-
chao-ye-soo*

80 Ave. Edward VII
T. 13671 C. A. "5089"

Mo Neu-cho, chrmn. 穆藕初

Executive Committee:—
Woo Chuen-lai 胡筠籟

Woo Fung-ju 吳鳳如

Kan Nian-yun 高靛耘

Chang Ling-chuang 張庭章

Heng Dah (No. 1)

恆大 *Hung-dah*

80 Ave. Ed. VII, Room 34
T. 15978

Chan Soong-shih 張松石

Chong Kee (No. 2)

昌記 *Chong-kee*

80 Ave. Ed. VII, Room 56
Moo Kwei-yung 穆闕容

Chi Foong (No. 3)

吉豐 *Chi-foong*

80 Ave. Ed. VII, Room 137
T. 10663

Huang Hec-weng 汪希文

Dah Fu (No. 4)

大孚 *Dah-fu*

80 Ave. Ed. VII, Room 21
T. 17699

Chu Yun-zeng 朱聃人

Mu Kee (No. 5)

懋記 *Mou-kee*

80 Ave. Ed. VII, Room 38
Zec Mu-dong 徐懋堂

Dong Fu (No. 6)

同孚 *Dong-fu*

80 Ave. Ed. VII, Room 125
T. 14304

Chow Kong-fu 周恭甫

Woo May Kee (No. 7)

胡梅記 *Hu-may-kee*

80 Ave. Ed. VII, Room 40-1
T. 14260

Woo Yun-tsiu 胡筠秋

Tung Kee (No. 8)

通記 *Tung-kee*

Room 139-143
80 Ave. Edward VII
T. 10209 & 10505

Ong Dong-kong 翁同康

Heng Yih (No. 10)

恆益 *Hung-yih*

80 Ave. Ed. VII, Room 48
T. 19125

Koo Kwai-dong 顧煒塘

Yih Yue Zone Kee (No. 11)

益裕崇記

I-yue-zone-kee
80 Ave. Ed. VII, Room 58-9
T. 13065

Kuo Kee-seng 郭紀生

Seng Sing Chun Kee (No. 12)

申新椿記

Shen-sing-chun-kee
80 Ave. Ed. VII, Room 169
T. 19957

Chang Chun-ling 張春霖

Yue Kong Zone Kee (No. 14)

裕康仲記

Yue-kong-zone-kee
80 Ave. Ed. VII, Room 80
T. 18913

Chow Yue-seng 周漁笙

Yue Dah (No. 15)

裕大 *Yue-dah*

Room 178A-B
80 Ave. Edward VII
T. 11993 & 13922

Nien Chin-weng 嚴景文

Dah Foong (No. 17)

大豐 *Dah-foong*

80 Ave. Ed. VII, Room 99
T. 18441

Boan Kong-yang 鮑功揚

Sui Loong (No. 18)

穗隆 *Sui-loong*

80 Ave. Ed. VII, Room 17
T. 16423 & 17646

Lu Ka-sui 盧家穗

Dak Kee (No. 19)

達記 *Dah-kee*

80 Ave. Ed. VII, Room 38
T. 17782

Shen Chong-yue 沈昌翁

Sing Chong (No. 20)

新昌 *Sing-chong*

80 Ave. Ed. VII, Room 150
Chen Ticn-sik 陳天錫

Dong Yu (No. 21)

同餘 *Dong-yue*

80 Ave. Edward VII
Room 127-8

T. 14679

Tsao Pao-keng 曹寶根

Tai Seng Kong (No. 22)

泰生康 *Tai-seng-kong*

80 Ave. Edward VII
Room 88-90

T. 19332

Sih Ying-tek 薛行德

Ming Tek Zung Kee (No. 24)

明德慎記

Ming-teh-zung-kee
80 Ave. Ed. VII, Room 86A

T. 17263

Wang Tso-zu 王祖壽

Ching Dah Shung Kee (No. 25)

振大盛記

Cheng-dah-shung-kee
80 Ave. Ed. VII, Room 67-8

T. 12762 & 17750

King Shou-tien 金受天

Yung Shing (No. 27)

榮興 *Yung-shing*

80 Ave. Ed. VII, Room 39
T. 17411 & 17495

Chen Kong-san 陳康山

Tai Shing Shun (No. 28)

泰興慎 *Tai-shing-shun*

80 Ave. Ed. VII, Room 31-2
T. 15831 & 17251

Siao Fu-lay 蕭復來

Ming Hwa (No. 29)

明華 *Ming-hwa*

80 Ave. Ed. VII, Room 23
T. 19030

Chu Ziang-chih 諸祥芝

(Continued)

Chinese Cotton Goods
Exchange, Ltd.—(Cont'd.)
Fan Foong (No. 30)

萬豐 *Van-foong*
80 Av. Ed. VII, Room 79
T. 10604
Chung Pa-ying 宗伯衡

Keng Foong (No. 31)

廣豐 *Keng-foong*
80 Av. Ed. VII, Room 83-5
T. 12710 & 18551
Chow Tse Hsing 周子興

Chong Kee (No. 32)

昶記 *Chong-kee*
80 Av. Ed. VII, Room 18
T. 10531 & 17428
Shih Tung-lay 石東來

Shun Chong (No. 33)

慎昌 *Zung-chong*
80 Ave. Edward VII
Room 76-81
T. 10584, 11664 & 11665
Woo Sing-ching 吳恂卿

Saey Dah (No. 34)

瑞大 *Saey-dah*
80 Av. Ed. VII, Room 52-3
T. 19335
Pih Fon-dong 邊觀堂

Yung Foong (No. 35)

永豐 *Yung-foong*
80 Av. Ed. VII, Room 75
Chen Yik-tsiu 陳雁秋

Lih Chong Heng Kee (No. 37)

立昶恆記
Lih-chong-heng-kee
80 Av. Ed. VII, Room 54
T. 10717 & 13303
Chien Zee-ping 錢治平

Yuen Dah (No. 38)

遠大 *Yuen-dah*
80 Av. Ed. VII, Room 30
T. 17763
Hsu Ka-sing 許家信

Seng Kong (No. 39)

森康 *Seng-kong*
80 Ave. Edward VII
Room 89-91
T. 14266 & 18986
Chen Chu-kiang 陳楚江

Dong Foong (No. 40)

同豐 *Dong-foong*
80 Ave. Edward VII
Tung Za-seng 董栽生

Chang Yue (No. 41)

長餘 *Zang-yue*
80 Av. Ed. VII, Room 146
T. 17703 & 19811
Chen Zue-loh 陳壽祿

Yuen Tek Yung Kee (No. 32)

源德永記
Yuan-teh-yung-kee
80 Av. Ed. VII, Room 86B
T. 13791
Yue Yee-ching 俞頤卿

Shun Yue Sing (No. 43)

慎裕新
Zung-yue-sing
80 Av. Ed. VII, Room 35
T. 19172
Tien Sow-may 田少梅

Nee Kong (No. 44)

義康 *Ni-kong*
80 Av. Ed. VII, Room 145
T. 18351
Yang Tuck-yung 楊德運

Heng Tuck (No. 45)

恆德 *Hung-tuck*
80 Av. Ed. VII, Room 36
T. 19163 & 19791
Wang Chu-yu 王錫禹

Shun Kee (No. 46)

慎記 *Zung-kee*
80 Av. Ed. VII, Room 55
T. 12904 & 13145
Zao Wen-mei 邵文楣

Jin Foong (No. 47)

仁豐 *Jen-foong*
80 Av. Ed. VII, Room 22
T. 10574
Chang Chen-tsai 章欣齋

Doong Shing (No. 48)

同興 *Dong-shing*
80 Av. Ed. VII, Room 49
T. 18471
Wang Kwei-ching 王桂卿

Yieh Dah Yue Kee (No. 49)

願大裕記
Yieh-dah-yue-kee
80 Av. Ed. VII, Room 37
T. 10289 & 18453
Woo Nan-pu 吳南浦

Dah Chong Chen (No. 50)

大昌成
Dah-chong-chen
80 Av. Ed. VII, Room 47
T. 13116 & 13132
Yang Chang-kang 楊長根

Nee Jin Chong (No. 51)

義仁昌
Ni-jin-chong
80 Av. Ed. VII, Room 92-4
T. 15794
Pan Chih-wen 潘志文

Yuen Tai Ziang Kee (No. 52)

元泰祥記
Yuan-tai-ziang-kee
Room 86C N 86D
80 Ave. Edward VII
Chang Siao-lien 張少蓮

Tai Chong (No. 53)

泰昌 *Tai-chong*
80 Av. Ed. VII, Room 66
T. 14281 & 14839
Zao Tsch-tsing 曹子俊

Yih Chong (No. 55)

益利 *I-chong*
80 Av. Ed. VII, Room 19
T. 17964
Hoong Tso-yao 洪佐堯

Chang Foong Yung Kee (No. 56)

長豐榮記
Zang-foong-yung-kee
80 Av. Ed. VII, Room 20
T. 17824, 18578 & 19392
Zee Ping-yung 徐炳榮

Hwa Chong (No. 57)

華昌 *Hwa-chong*
80 Av. Ed. VII, Room 74
T. 17564
C. A. "4281" or "14281"
Shen Kcc-saey 沈紀瑞

Nee Yue (No. 58)

義餘 *Ni-yue*
80 Ave. Edward VII
Room 24 & 71-2
Chang Peng-chun 張秉鈞

Heng Chong (No. 59)

恆昌 *Hung-chong*
80 Av. Ed. VII, Room 33
T. 12030 & 19184
Chen Chin-jeg 陳俊傑

Dah Chong (No. 60)

大昶 *Dah-chong*
80 Av. Ed. VII, Room 57
T. 17410 & 17418
Tsao Hang-seng 邵杏森

Yah Seng Loong Kee (No. 61)

協生隆記
Yah-seng-loong-kee
80 Av. Ed. VII, Room 61-2
T. 19961
Hwa Zu-seng 華壽生

Shing Yuan (No. 62)

興元 *Shing-yuan*
80 Av. Ed. VII, Room 73
Sing Yao-yang 辛耀庠

Seng Tai (No. 63)

生泰 *Seng-tai*
80 Av. Ed. VII, Room 95-8
T. 16721
Kou Tai-zung 郭泰盛

Yung Chong (No. 64)

永昌 *Yung-chong*
80 Ave. Edward VII,
Room 25-6
T. 12658
Yann, T. S. 楊滄聲

Yung Dah Yue Kee (No. 65)

永大裕記
Yung-dah-yue-kee
80 Av. Ed. VII, Room 46
T. 18272
Chen Saey-seng 陳瑞生

Dong Woo (No. 66)

同和 *Dong-woo*
80 Av. Edward VII,
Room 147, 149 & 150
T. 16564 & 17729
Quan Zung-seng 管潤身

Sing Zung Chong (No. 68)

信誠昌
Sing-zung-chong
80 Av. Ed. VII, Room 50-1
T. 18477 & 18491
Chu Pao-chung 諸葆忠

Sing Hwa (No. 69)

新華 *Sing-hwa*
80 Ave. Edward VII
Room 69-70
T. 12001 & 17791
Koon Chan 匡鑑

Tek Kee Sing (No. 70)

德記新 *Tuck-kee-sing*
80 Av. Ed. VII, Room 87
T. 14873
Nien Pao-san 倪寶珊

Yih Zung (No. 101)

益成 *I-zung*
80 Av. Ed. VII, Room 60
T. 14357
Tsao Pa-ying 邵伯英

Sing Hang (No. 102)

新亨 *Sing-hang*
80 Ave. Edward VII
Room 159A & 159B
T. 11878 & 12513
Hwang Yee-wei 汪偉偉

Yuen Dah Yah Kee (No. 103)

源大洽記
Yuan-dah-yah-kee
80 Av. Ed. VII, Room 138
T. 11990
Dao Che-yuan 陶繼淵

Yue Chong (No. 104)

餘昶 *Yue-chong*
80 Av. Ed. VII, Room 100
T. 10763
Chow Den-chang 周定璋

Yuen Shing Chong (No. 105)

源興昌
Yuan-shing-chong
80 Av. Ed. VII, Room 103
T. 13714 & 13874
Lee Hwai-nein 李槐年
(Continued)

Chinese Cotton Goods
Exchange, Ltd.—(Cont'd.)

Foo Yuen (No. 105)

福源 Foo-yuen
80 Ave. Edward VII
Room 150D & 150E
T. 19063
N'in Tsiu-seng 嚴秋霖

Yih Foong (No. 107)

益豐 I-foong
80 Ave. Edward VII
Room 116-7
T. 17407 & 17745
Liang Zu-yung 梁壽榮

Chang Woo (No. 108)

長和 Zang-woo
80 Av. Ed. VII, Room 56
T. 18806
Dong Soong-an 唐松安

Sae-yuen (No. 109)

瑞源 Sae-yuen
80 Av. Ed. VII, Room 129
T. 16265-6
Chow Sow-kong 周少康

PROVISION EXCHANGE

上海雜糧交易所

Shang-Jai-za-liang-
chao-yue-soo
a.m.: 15 Ave. Edward VII
p.m.: Tau-tze-ka, Nantao
T. 80392, 85937

Koo Hsing-i, 顧馨一
gen. dir.
Chen Yu-ming, 陳煜明
fin. dir.
Tsai Yue-qun, 蔡裕焜
fin. dir.
Yang Chin-hsue, dir. 楊勤學
Chen Tse-ucc, dir. 陳子翥
Ying Yu-tsin, dir. 印雨村
Yang Ho-tsin, dir. 樓河清
Shih Pin-wen, dir. 佘炳文
Tsao Sin-kan, dir. 曹莘耕
Chu Kin-chang, 朱久長
superv.
Yao Tsai foo, 姚載福
superv.

Brokers (經紀人):—

Yue Tai (No. 1)

裕泰 Yue-tai
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 45
Zee Yung-down 徐詠棠

Yung Dah (No. 2)

永大 Yung-dah
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Li Hai-foong 李海鵬

Jing Kee (No. 3)

仁記 Jen-kee
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 48
Juh Kwan-fook 瞿關福

Zung Chong (No. 4)

潤昌 Zung-chong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 275
Wang Chong-yi 黃昌怡

Tai Zung (No. 5)

泰潤 Tai-zung
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 118
Tsao Tuck-sung 曹德森

Chang Nee Hung (No. 6)

長義恆 Zang-ni-hung
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 370
Tong Ying-sung 唐應聲

Ching Yue (No. 7)

振餘 Cheng-yue
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 381
Sung Wing-hai 孫永海

Yuen Wu Chong (No. 8)

元和昌
Yuen-wu-chong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392 & Nantao 24
Chu Chuan-chong 朱善昌

Tsu Yuan Cheng (No. 9)

聚源盛
Tsu-yuan-cheng
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392 & Nantao 615
Li Pei-loo 李伯驥

Yuan Yue (No. 10)

元餘 Yuan-yue
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 885
Sung Shang-wong 沈尙溫

Yue Foong (No. 11)

裕豐 Yuc-foong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Sung Sing-ming 沈心銘

Ho Foong (No. 12)

和豐 Woo-foong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392 & Nantao 582
Wong Lien-fong 王蓮紡

Shing Kee (No. 13)

興記 Shing-kee
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392 & Nantao 776
Yeh Zung-poi 葉純伯

Hung Yuan Fook (No. 14)

宏元福
Hung-yuan-fook
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Wang Yow-sung 王毓森

Heng Foong (No. 15)

恆豐 Heng-foong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 246
Chen Ka-shun 陳介臣

Dah Tuck (No. 16)

大德 Dah-tuck
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Tsao Feng-ka 曹鳳偕

Nee Shing Foong (No. 17)

義興豐
Ni-shing-foong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 959
Cheng Sien-ding 陳顯庭

Van Foong (No. 18)

萬豐 Van-foong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & 85444
Yang San-sing 楊三新

Chang Mow (No. 19)

長茂 Zang-mow
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 650
Loo Yung-chow 羅榮舟

Tsong Shing Loong (No. 20)

增興隆
Tsong-shing-loong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Hua Pei-down 華北堂

Ching Mow (No. 21)

正茂 Ching-mow
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 1152
Luh Chen-fu 樂宸黻

Zung Lee (No. 22)

慎利 Zung-lee
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 402, 1592
Woo Yu-tsze 吳紆之

Zung Tuck (No. 23)

潤德 Zung-tuck
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 83
Chiang Kan-jo 蔣肯若

Ting Tai (No. 24)

鼎泰 Ting-tai
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 338
Chu Vee-sih 朱惟燮

Tsu Tai (No. 25)

聚泰 Tsu-tai
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 242
Chiang Tuck-shin 蔣德馨

Jing Shung (No. 26)

仁成 Jeng-shung
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 375
Shih Shung-chang 薛成章

Zung Chong (No. 27)

慎昌 Zung-chong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 1289
Hua Gee-chong 華其昌

Ching Yue (No. 28)

正餘 Ching-yue
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Chu Mei-sien 朱梅軒

Tsu Tuck (No. 29)

聚德 Tsu-tuck
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Zee Kien-gee 徐建奇

Yuan Shun Fook (No. 30)

源盛福
Yuan-shun-fook
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 99
Ting Fu-ding 丁輔庭

Tai Foong (No. 31)

泰豐 Tai-foong
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 635
Chang De-ching 張殿臣

Yung Zung (No. 32)

永潤 Yung-zung
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3
Chow King-wen 周錦文

Yuen Kee (No. 33)

元記 Yuan-kee
15 Ave. Edward VII &
Tao-tze-ka, Nantao
T. 80392-3 & Nantao 1331
Liang Hu-hsiang 梁武襄
(Continued)

Chinese Cotton Goods Exchange, Ltd.—(Cont'd.)
Ching Dah Tuck (No. 34)
 正大德 *Ching-dah-tuck*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Liang San-tu, 梁三多

Tsing Kee Wu (No. 35)
 晉記和 *Tsing-kee-wu*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Chu Sih-gee 朱錫祺

Yuan Fah Wing (No. 36)
 元發永 *Yuan-fah-wing*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Ming Ting-hung 必鼎洪

Heng Shun Kiu (No. 37)
 恆盛久 *Hung-shun-kiu*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Kiang Kiu-ju 江九如

Yeh Kong Hoi (No. 38)
 協康合 *Yah-kong-hoi*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3 & Nantao 734
Tung Ching-fook 董景福

Yuan Foong Zung (No. 39)
 源豐潤 *Yuan-foong-zung*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Chwang Siao-ching 莊少卿

King Tai Shing (No. 40)
 錦泰鑫 *King-tai-shing*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Liu T'ieh-ching 劉鐵臣

Ching Tai (No. 41)
 正泰 *Ching-tai*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3 & Nantao 414
Yih Ding-vang 葉庭範

Tuck Tai (No. 42)
 德泰 *Tuck-tai*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3 & Nantao 927
Fu Chong-yue 傅昌裕

Cheng Shun Yih (No. 43)
 正成協 *Ching-shun-yih*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Pang Feng-gi 彭鳳岐

Ching Yuan Yih (No. 44)
 鎮源益 *Ching-yuan-yih*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3
Chang Kee-yao 張繼堯

Hsing Foong (No. 45)
 新豐 *Sing-foong*
 15 Ave. Edward VII & Tao-tze-ka, Nantao
 T. 80392-3, 81005 & Nantao 521, 1647
Yu Kee-tong 虞繼唐

SHANGHAI FLOUR STOCK EXCHANGE

上海麵粉交易所
Shang-hai-mee-feng-chao yec-800
 263 Ming Kuo-Rd., Nantao
 T. 82627, 85317, 16611-4
Wong I-ding, chrmn. 王一亭
Chu Kwang-jen, exc. dir. 諸廣成
Chen Soong-yuen, exc. dir. 陳松源
Tsao Lien-sun, exc. dir. 曹廉遜
Yung Chung-ching, dir. 榮宗敬
Koo Hsing-i, dir. 顧馨一
Sung Pe-hsuan, dir. 孫北護
Yeh Hoong-yin, dir. 王禹卿
Chu Yun-chang, superv. 葉鴻英
Lee Yu-seng, superv. 朱允長
Cheng Chi-seng, Chi. acct. 呂玉葆
 程紀生

Yuen Foong (No. 1)
 元豐 *Yuan-foong*
 39 Mingkuo Rd., Nantao
 T. 82626 & Nantao 21349
Ting Hoi-ching 丁厚卿

Zung Foong (No. 2)
 順豐 *Zung-foong*
 39 Mingkuo Rd., Nantao
 T. 82626 & Nantao 21349
Chwang Ching-fu 章欽甫

Tai Shing (No. 3)
 泰興 *Tai-shing*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Koo Huan-chwang 戈煥章

Kao Kee (No. 4)
 國記 *Kuo-kee*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Huo Kuo-cheng 火國楨

Wei Foong (No. 6)
 彙豐 *Wei-foong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 92626 & Nantao 21349
Wong Wei-zi 王渭泉

Yeh Shing (No. 6)
 協興 *Yah-shing*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Yang Mi-cheng 楊冕臣

Zung Foong (No. 7)
 潤豐 *Zung-foong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 23920, 16612-4, 82627 & 85317
Loh Sung-fu 陸巽甫

Ching Foong (No. 8)
 慶豐 *Ching-foong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chu Han-kiang 朱漢江

Yeh Zung Kiu (No. 9)
 協順久 *Yah-zung-kiu*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Loo Bi-pao 勞卜寶

Woo Foong (No. 10)
 五豐 *Wu-foong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chu Chien-sung 朱鑑生

Ting Tai Tuck (No. 11)
 鼎泰德 *Ting-tai-tuck*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chu Pah-wu 朱伯禾

Doong Kee Foong (No. 12)
 同記豐 *Dong-kee-foong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Ting Fah-ziang 丁發祥

Yeh Foong Ching (No. 13)
 協豐敬 *Yah-foong-ching*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chou Ching-san 邱敬三

Yuen Mow (No. 14)
 元茂 *Yuan-mow*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Huang Kwei-zah 汪圭若

Dah Foong (No. 15)
 大豐 *Dah-foong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Koo Hai-zi 顧海泉

Wei Shing (No. 16)
 蔚興 *Wei-shing*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chang Wei-yun 張蔚雲

Lao Shun Kee (No. 17)
 老順記 *Lao-shun-kee*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Juh Yuen-zao 瞿元濤

Ching Yuen (No. 18)
 震元 *Chen-yuan*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Koo Tuck-hsin 顧德新

Tai Zung Kiu (No. 19)
 泰潤久 *Tai-zung-kiu*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chang Suh-ming 張叔敏

Jin Yue Tuck (No. 20)
 仁餘德 *Jen-yue-tuck*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Liu Wu-tsai 劉務齋

Hsing Tai Kee (No. 12)
 新泰記 *Sing-tai-kee*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Zee Diau-sung 徐滌生

Yung Dah (No. 22)
 運大 *Yung-dah*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chu Yung-doh 朱運濤

Zung Tuck (Nr. 23)
 潤德 *Zung-tuck*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chiang Lan-sung 蔣蘭生

Yuen Mow Doong (No. 24)
 源茂同 *Yuan-mow-dong*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Feng Yung-tsao 馮榮楚

Zao Foong Shing (No. 25)
 肇豐興 *Zau-foong-shing*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Chow Tse-tuck 周至德

Ting Yue (No. 26)
 鼎裕 *Ting-yue*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Oung Yao-ding 翁翕庭

Kien Dah Yung (No. 27)
 健大泳 *Kien-dah-yung*
 39 Mingkuo Rd.
 T. 82626 & Nantao 21349
Huang Veng-tuck 汪潤德

(Continued)

Shanghai Flour Stock
Exchange—(Cont'd.)

Jin Tung Heng (No. 28)

仁通恆
Jen-tung-heng39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Zung Yang-hu 程養和

Sung Chu Kee (No. 29)

沈菊記
Sung-chu-kee39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Sung Chu-sun 沈菊生

Jin Yuen (No. 30)

仁源 Jen-yuan

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Li Kan-down 李甘棠

Cheng Kee Yung (No. 31)

春記永
Chung-kee-yung39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Yu Tse-kong 于志剛

Yuen Foong Shing Kee (No. 32)

源豐發記

Yuan-foong-shing-kee
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Van Liang-ching 范亮卿

Yue Kee Foong (No. 33)

裕記豐
Yue-kee-foong39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Ting Hoi-chong 丁厚昌

San Tai (No. 34)

三泰 San-tai

39 Mingkuo Rd.
T. 82627 & Nantao 21349
Zee Sih-nan 徐慈南

Pao Shung (No. 35)

寶順 Pao-shung

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Hsia Yung-chong 夏榮昌

Tsong Li Yin (No. 36)

企利寅 Chien-li-yin
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Hu Soo-yin 何少寅

Loong Kee (No. 37)

隆記 Loong-kee

39 Mingkuo Rd.
T. 82627 & Nantao 21349
Ting Zah-chong 丁瑞昌

Ting Foong (No. 38)

鼎豐 Ting-foong

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Yang Ve-ho 楊維和

Jung Yih (No. 39)

勤益 Jen-yih

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Zee Jung-seng 徐琴孫

Loong Shung Chong (No. 40)

隆盛昌

Loong-shung-chong
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Yang Kwei-dong 楊桂棠

Yuen Yue (No. 41)

源餘 Yuan-yue

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Loh Tso-tung 陸佐震

Yue Chong (No. 42)

餘昌 Yue-chong

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
You Ching-chong 尤錦昌

Ching Shun Yih (No. 43)

正成協

Ching-shun-yih
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Beng Pai-sun 彭佩紳

Li Yuen Zung (No. 44)

利源順

Lee-yuan-zung
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Ting Ju-hai 丁汝海

Tuck Tai Shing (No. 45)

德泰興

Tuck-tai-shing
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Soong Pao-san 宋寶三

Fuh Kee (No. 46)

夫記 Fuh-kee

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Ting Sih-ching 丁錫卿

Yuen Shing (No. 47)

元興 Yuan-shing

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Zee Ding-fu 錢定甫

Jing Kong (No. 48)

仁康 Jen-kong

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Zee Peh-ming 徐伯銘

Heng Tuck (No. 49)

恆德號

Hung-tuck-hao
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Nien Yih-tsai 嚴益齋

Saey Kee (No. 50)

瑞記 Saey-kee

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Zung Ping-kung 程秉耕

I Kee (No. 51)

詒記 I-kee

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Cheng Tse-chun 鄭子鈞

Pan Saey Saey Kee (No. 52)

潘瑞萃記

Pan-saey-saey-kee
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Pan Saey-ker 潘瑞階

Hua Hsing (No. 53)

華新 Hua-sing

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Chu Chuan-tsai 諸善齋

Mow Kee (No. 54)

茂記 Mow-kee

39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Pan Mow-sun 潘茂生

Heng Sheng Chong (No. 55)

恆盛昌

Hung-sheng-chong
39 Mingkuo Rd.
T. 82626 & Nantao 21349
Pan Ming-tse 潘敏之SHANGHAI GOLD STOCK
EXCHANGE, Ltd., The上海金業交易所
股份有限公司
Shang-hai-king-yeh-kiao-yea-
so-ku-wen-yu-hsien-kung-sze
5 Kiukiang Rd.
T. 19522

Dealing in Gold Bars.

Zee, P. S., *chrmn. &*
mng. dir. 徐補孫
Miao, T. T., *mng. dir.* 繆晉之
Tsar, K. S., *mng. dir.* 蔡久生
Chao, Z. I., *mng. dir.* 趙仲英
Wong, T. S.,
mng. dir. 王志湘

Brokers (經紀人):—

Dong Foong Yung (No. 1)

同豐永

Dong-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Wang Foh-sun 王福生

Saey Tai (No. 6)

萃泰 Saey-tai

5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Pu Sing-tse 浦新之

Hung Shing Yung (No. 7)

宏興永

Hung-shing-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Loh Ching-yao 陸慶堯

Jang Chang Siang (No. 8)

乾昌祥

Gee-chang-ziang
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Zia Pang-tsuan 謝秉泉

Chin Chong Ziang (No. 9)

震昌祥

Chen-chang-ziang
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Chu Pan-tsuan 朱泮泉

Foo Zung (No. 11)

福順 Foo-zung

5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Shao Ping-wen 邵秉文

Nee Foong Yung (No. 12)

義豐永

Ni-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Hsia Wen-fou 夏文富

Zung Lee (No. 31)

順利 Zung-lee

5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Wang Ching-fu 王慶獻

Ching Fah Yung (No. 14)

慶發永

Ching-fah-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Feng Tsing-an 馮清庵

Sun Kong (No. 15)

申康 Sun-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Chiu Yung-jan 裘永然

Yung Foong Chen (No. 16)

永豐成

Yung-foong-chen
5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Yao Wen-shing 姚文興

Tsin Kong (No. 17)

晉康 Tsin-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 16713
Liang Wu-an 梁梧安
(Continued)

S'hai Gold Stock Exchange,
Ltd., The—(Cont'd.)

Shao Foong Chong (No. 18)

兆豐昌

Chaou-foong-chong
5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Woo I-foong 胡詒豐

Dah Zung (No. 20)

大順 Dah-zung

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chang I-tse 張一之

Yuan Heng (No. 22)

元亨 Yuan-heng

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Wang Yin-chong 王盈昌

Yen Yu (No. 23)

衍豫 Yen-yu

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Woo Shao-chen 賀紹真

Chuen Yuen Yung (No. 34)

春源永

Chun-yuan-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Yu Chuan-fu 余鈞甫

Hsien Kong (No. 25)

協康 Yah-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Ma Hung-wei 馬洪奎

Foo Chong (No. 30)

福昌 Foo-chong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chi Han-dong 季漢桐

Saey Kong (No. 31)

瑞康 Saey-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Zee Yung-uang 徐永煌

Yung Foong (No. 32)

永豐 Yung-foong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Zing Yun-zang 秦筠粹

Foc Kong (No. 33)

福康 Foo-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Shen Min-chwang 沈敏章

Kiu Chen (No. 35)

久成 Kiu-chen

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Hung Ngo-mei 洪萼梅

Zung Chong Yu (No. 36)

潤昌裕 Zung-chong-yu

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chao Ting-tiao 趙鼎調

Saey Shing (No. 37)

瑞興 Saey-shing

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Wang Chia-tsin 王家俊

Yuan Shing Yung (No. 39)

元興永

Yuan-shing-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chuang Wei-chen 蔣渭臣

Yue Chen Yung (No. 40)

裕成永

Yue-chen-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Ling Tsung-chen 林宗靖

Saey Chong (No. 42)

萃昌 Saey-chong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chen Shu-pin 陳淑萍

Heng Shing Yuan (No. 44)

恆興源

Hung-shing-yuan
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Lee Wen-lin 李文霖

Yih Foong (No. 45)

益豐 I-foong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chen Mei-who 陳妹華

Ping Shing (No. 46)

丙興 Ping-shing

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Koo Chi-min 顧劭民

Yuen Tai (No. 47)

源泰 Yuen-tai

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Wai Keng-ping 惠震彬

Foo Shing Yung (No. 48)

福興永

Foo-shing-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Tung Ve-lang 董維琅

Yung Teh (No. 49)

永德 Yung-teh

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Lee Pao-chu 李葆初

Dah Kong (No. 50)

大康 Dah-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Wang Tseng Mou 王增懋

Tien Fah Yung (No. 52)

天發永

Tien-fah-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Kiang Chung-chun 江仲鈞

Yih Yue (No. 53)

益餘 I-yue

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Woo Kwang-sun 何廣生

Tsu Chong (No. 55)

聚昌 Tsu-chong

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Shih Shih-zung 施世潤

Dong Chin (No. 58)

同春 Dong-chin

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Shen Shing-lin 沈鑫林

Yue Kong (No. 59)

裕康 Yue-kong

5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chen Han-ding 陳漢定

Yuen Kong Ziang (No. 60)

源康祥

Yuen-kong-ziang
5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chow Kwong-fu 周光甫

Foo Yue (No. 61)

福餘 Foo-yue

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Ke Tse-fan 葛志奮

Zung Yue (No. 62)

儻餘 Zung-yue

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chen Zung-lin 鄭鎮麟

Gue Heng (No. 66)

乾亨 Gee-heng

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chu Chou-king 朱壽金

Foo Tai Heng (No. 67)

福泰亨 Foo-tai-heng

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Kao Chou-men 高秋帽

Hung Lee (No. 68)

宏利 Hung-lee

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Liu King-lung 劉金龍

Han Heng (No. 70)

涵恆 Han-heng

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Sung Su-yin 孫捷音

Dong Chin Chong (No. 71)

同春昌

Dong-chin-chong
5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chen Yen-yin 鄭賢賓

Hung Shing (No. 72)

鴻興 Hung-shing

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Shao Chu-pan 邵秋佩

Tse Foong Yung (No. 73)

志豐永

Chih-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Tien Teh-chen 田德潤

Yee Chong (No. 76)

義昌 Ni-chen

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Wang Tsuan-liang 王雋樑

Wai Yuen (No. 77)

匯源 Wai-yuen

5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Yao Yuen-chang 姚源長

Saey Chong Yung (No. 79)

萃昌永

Saey-chong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chen Chin-yen 陳增賢

Tai Foong Chen (No. 80)

泰豐成

Tai-foong-chen
5 Kiukiang Rd.
T. 16713

Chang Shao-kong 張肇康

Dah Foong Heng (No. 81)

大豐恆

Dah-foong-hung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Chu Chiu-bin 朱秋平

Zung Chong Yung (No. 82)

潤昌永

Zung-chong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654

Owen Nien-chü 翁念勳

(Continued)

Shai Gold Stock Exchange, Ltd., The—(Cont'd.)

Chin Foong Yung (No. 85)

錦豐永
King-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
Shen Chung-ching 沈鑿卿

Lee Chong (No. 86)

禮昌 *Lee-chong*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Che Tze-sao 季之兆

Van Shing (No. 87)

萬興 *Van-shing*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Wong Yie-zung 王逸墾

Dong Yue Zung (No. 89)

同裕潤
Dong-yue-sung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Luen Seh-ju 呂式如

Yih Chen (No. 90)

益成 *I-chen*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
You Soo-jin 尤叔仁

Chen Foong Yung (No. 92)

成豐永
Jen-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Chen Hsi-who 陳顯華

Chen Kong Yung (No. 93)

承康永
Cheng-kong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Yang Vee-sing 楊維驛

Tien Foong Yung (No. 94)

天豐永
Tien-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Chen Soong-chin 盛嵩觀

Hnug Yue (No. 95)

恆餘 *Hung-yue*
5 Kiukiang Rd.
T. 12426
Loh Chun-foo 陸君福

Chong Sun Yung (No. 97)

昌升永
Chong-sun-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Wang Tsing-sun 黃靜升

Hung Kong Yung (No. 98)

鴻康永
Hung-kong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Van Hung-fu 范鴻甫

Ting Chong (No. 99)

鼎昌 *Ting-chong*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Chen Tsung-you 陳曾祐

Ziang Foong (No. 100)

祥豐 *Ziang-foong*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Lee Soong-ching 勵松卿

Yuen Sun Yung (No. 101)

源森永
Yuan-sun-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Woo Chen-tsi 胡仁齊

Yue Chong Yung (No. 102)

裕昌永
Yue-chong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Chang Yung-tang 張雲堂

Sun Chong Yung (No. 103)

森昌永
Sun-chong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Wang Woo-sun 王湖笙

Yuan Chung (No. 105)

元春 *Yuan-chung*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Chow Yu-shao 周毓邵

Yen Foong Heng (No. 106)

盈豐恆
Ying-foong-heng
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Woo Wen-ping 吳文柄

Ching Tai (No. 107)

慶泰 *Ching-tai*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Zee Saey-chun 徐瑞鈺

Sun Dah (No. 108)

生大 *Sun-dah*
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Ming Chang-foo 明長福

Yuan Dah Yung (No. 111)

元大永
Yuan-dah-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Chu Pan-yu 朱培玉

Dah Teh Chen (No. 112)

大德成
Dah-teh-chen
5 Kiukiang Rd.
T. 12654
Soo Chun-nien 蘇仲年

Zung Chong Ziang (No. 114)

潤昌祥
Zung-chong-ziang
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Kan Kwong-wha 耿光華

Zung Mow (No. 115)

順茂 *Shun-mow*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Fong Ka-chin 方家俊

Yuan Mow Yung (No. 117)

元茂永
Yuan-mow-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Wang Ka-foo 王家福

Hsieh Shing Yung (No. 118)

協興永
Yah-shing-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Nien Deng-ting 嚴騰青

Sing Chong (No. 119)

信鎰 *Sing-chong*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Chang Ping-heng 張秉衡

Heng Shing (No. 120)

恆興 *Hung-shing*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Chen Chung-lin 盛春霖

Heng-Foong-Yung (No. 122)

恆豐永
Hung-foong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Chan Lien-sun 詹蓮生

Jih Chong (No. 123)

日昌 *Jih-chong*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Nien Shao-dong 嚴召棠

Wai Ziang (No. 124)

惠祥 *Wei-ziang*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Yue Yu-hung 余毓洪

Ziang Woo (No. 125)

祥和 *Ziang-woo*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Wang Van-tien 黃萬田

Yuen Mow (No. 126)

源茂 *Yuan-mow*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Lee Chu-tong 李樹東

Dah Chen (No. 127)

大成 *Dah-chen*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Wang Ziang-kee 王祥祺

Heng Chong Yung (No. 130)

恆昌永
Hung-chong-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Chang Chu-sun 張竹孫

Ka Tai (No. 133)

嘉泰 *Ka-tai*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Yen Yu-chang 尹毓璋

Dong Foo (No. 134)

同福 *Dong-foo*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Woo Wen-hao 胡文浩

Pao Kong (No. 135)

寶康 *Pao-kong*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Yuan Chin-lin 阮慶琳

Dah Shing Yung (No. 136)

大興永
Dah-shing-yung
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Chen Wu-ting 盛午清

Yue Woo (No. 137)

裕和 *Yue-woo*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Chow Tse-chin 周滋卿

King Foo (No. 138)

景福 *King-foo*
5 Kiukiang Rd.
T. 126713
Ling Hsiao-yue 林曉瀛

SHANGHAI STOCK EXCHANGE

衆業公所
Chung-nieh-kung-soo
 16 Central Rd.
 T. 18021-18026, 10600, 10441 &
 12269; 10633 (Sec.)
 C. A. "Stock"

Parrott, E. H., *sec.*
Members:—
 Andersen, C. W.
 Benjamin, Eric
 Benjamin, S. J.
 Brady, A. A.
 Buchan, R.

Burr, J. M. S.
 Cannan, A. M.
 Chang, Y. S.
 Chun, Y. C.
 Clark, H. J.
 Clarke, E. G.
 Crighton, P.
 Crompton, J. L.
 Cubbertson, C. D.
 Cumming, C. O.
 Cumming, K. M.
 Dangoor, M. E.
 David, M.
 David, S.
 Davis, C. Trenchard
 Edger, A. J. (ab.)
 Elias, E. I.
 Elias, F. S.
 Ellis, A. S. (ab.)
 Ezra, Moise (ab.)
 Fredericks, J. A.
 Friedman, M.
 Fritz, C.

Gainsborough, O. B.
 Gensburger, V. D.
 Gensburger, E. E.
 Gubbay, D. M.
 Gubbay, S. M. S.
 Harrison, F. G.
 Harvey, A. W. (ab.)
 Hayim, A. J. (ab.)
 Hayim, Ellis
 Hillaly, A.
 Hickling, N. W.
 Hillel, E. A.
 Ho Tung, E. S. K.
 Howard, C. A.
 Hummel, G. M. W.
 Joseph, H.
 Joseph, S. M.
 Joseph, E.
 Judah, D. B.
 Judah, S. A.
 Julian, R.

Kadoorie, R. E.
 Lemarchand, W. R.
 Levy, S. E.
 Levy, S. J.
 Leynaud, P. H.
 Liang, C. M.
 Meyer, H. A.
 Michael, A. (ab.)
 Moller, J. A.
 Morgan, G. J. W.
 Moses, A. E.
 Myers, M.

Nathan, M. J.
 Odell, H. O. (ab.)
 Pirie, W. G. (ab.)
 Pote-Hunt, J. O.
 Potts, G. H. (ab.)
 Prevot, P. H.
 Raphael, D.
 Raymond, G.
 Read, H. H.
 Reynell, A. W.
 Rogers, H.
 Rosenfeld, J.
 Rowe, O. S. B.
 Rutherford, N. H.
 Shahmoon, E. E.
 Shahmoon, A. E.
 Simmons, M.
 Simons, J. E.
 Soo, P. S.

Sopher, A. M.
 Soyka, L.
 Sudka, S.
 Swan, J. E. C.

張英濤
 陳永清

何世倫

梁暢民

蘇佩昭

Tait, E. G.
 Toer, S. E.
 Tong, P. O.
 Teai, M. C.
 Tsang, T. B.
 Vida, F. R.
 Walker, F. B.
 Wang, S. D.
 Wells-Henderson, W. N.
 White, A. V.
 Woo, S. Y.
 Woods, A.
 Yang, P. C.
 Yates, T. M.
 Yearley, F. P.
 Yuan, G. T.

唐寶安
 蔡寶蔭
 張增佩
 王仕丹
 胡梅記
 楊培昌
 袁虹初

EXHIBITORS FILM EXCHANGE OF CHINA

中國影片貿易公司
Chung-kuo-yin-pic-mow-yeek-kung-sze
 25 Jinkee Rd., 4th floor
 T. 13284 C. A. "Efilms"
 Moving Picture Film Exchange.
 Gensborough, W. N., *mgr.*

EXPORTERS' ASSOCIATION OF SHANGHAI

N-China Bldg., 17 The Bund
 P.O.B. 1049
 T. 10704
Committee:—
 Liddell, J. H., *chrmn.*
 Beck & Swann, *sec.*

EXPRESS RICSHA Co.

成捷公司
Jen-zih-kung-sze
 cc2764 East Yuhang Rd.
 T. 51656 C.A. "Katempoulos"
 Public Ricsha Owners.
 Mexis, G. L., *mgr.*

EXPRESS VALCAMZING & TYRE Co.

益利修理橡皮公司
I-lee-che-lee-ziang-be-kung-sze
 631 Av. Foch
 T. 71726
 Hrulinsky, B., *prop.*
 Hrulinsky, L., *bookkeeper*
 Day, H., *agt.*

EZRA & Co., EDWARD

新康洋行
Sing-kong-yang-hong
 14 Kiukiang Rd.
 T. 10981 & 12094 C. A. "Issac"
 Realty and Investment, Merchants and Commission Agents.
 Ezra, Mrs. Ed.
 Ezra, Cecil

EZRA, MOISE

(Member Shanghai Stock Exchange)
 National City Bank Bldg.,
 Room 122, 2A Kiukiang Rd.
 T. 15864-5

F

F. KOONG PHARMACY, The

福康西藥店
Foo-kong-sc-ya-tien
 397-9 Zao Chia Rd.,
 West Gate, Nantao
 T. 85955 & Nantao 110
 Chemist Mfters. & Dealers
 Chien, H. S., *mgr.* 錢鴻鴻
 Chu, H., *chem.* 朱子久

FABER, S. E.

費博士木建築工程司
Fei-po-too-mu-chien-cho-kung-chin-sze
 137A-139A H'kong. & S'hai
 Bank Bldg., 12 The Bund
 T. 10723 C. A. "Ferikon"
 Consulting Civil Engineer.
 Faber, S. E., A.F.C., B.Sc.
 LONDON, A.M. INST. C.E.,
 M.I. STRUCT. E., ASSOC. M.
 AM. SOC. C.E., A.C.G.I., *mgr.*
 Chin, Y. C., B.Sc., C.E.,
asst. 秦元澄
 Wong, T., B.Sc.,
designer 王度

FAGAN & Co., Ltd.

美和洋行
Mei-hou-yang-hong
 261 Kiangse Rd. P.O.B. 592
 T. 18020 & 18029
 C. A. "Kasfag"
 Importers, Exporters & Contractors.
 Meyerling, E. A., *mgr.*
 Sternberg, M., *asst. mgr.*
 Linde, E.
 Thomsen, H. K.
 Sokoloff, A. A.
 Hudson, A. S.
 Woo, P. C., *comp.* 胡寶慶

FAIR, S. T.

費席珍律師
Fei-sieh-tsing-tih-sze
 29 Av. Edward VII
 T. 84554
 Lawyer.

FALLOW DEER TRADING Co.

美靡華行
Mei-ling-hwa-hong
 452 Kiangse Rd.
 T. 17766
 General Agents.
 Loh, R. T. C.,
gen. mgr. 陸鼎傳
 Chang, C. V.,
acct. & sec. 張頌武

FAN, ROBERT,

范文照建築師事務所
Fan-wan-choo-chian-tsoh-sze-shih-wu-so
 29 Szechuen Rd.
 T. 19395
 C. A. "Rofan" or "9395"
 Architect.
 Fan, Robert, *arch.* 范文照
 Lindbom, C., *arch.* 林朋
 Su, G. D., *arch.* 徐敬直
 Lee, W. P., *arch.* 李愚伯

FANCY FAIR, The

麗康 Lee-kong
 174 Szechuen Rd.
 Sundries Dealers.
 Liang, C. S., *mgr.* 梁君錫

FAR EAST AVIATION Co., Ltd.

遠東飛機公司
Yuen-tung-fei-chi-kung-sze
 227 Szechuen Rd.
 T. 18634 C. A. "Ariel"
 Aircraft & Material Specialists.
 Tinson, G. G. N., *chrmn.*
 Smith, F. R., *dir.*
 Ormiston, J., *dir.*
 Fleming, J., *dir.*
 Vaughan-Fowler, R.,
mng. dir.
Sole Agents:—
 Armstrong Siddeley Aviation Group
 Westland Aircraft Works
 Cirrus-Hermes Engineering Co., Ltd.

FAR EAST OXYGEN & ACETYLENE Co., Ltd., The

東方修焊有限公司
Tung-fong-su-het-yu-hsien-kung-sze
*Office & Factory:—*200 Rte. de Zikawei
 T. 80064 C. A. "Oxygene"
 Manufacturers & Dealers in Oxygen, Dissolved Acetylene, Carbonic Acid Gasses, Welding Materials Blow-pipes, Calcium Carbide for sale.
 Rocca, Jean, *mgr.*
 Defer, G., *tech. agent*
 Jean Sze, *compr.*
 Aldeguer, Miss J., *steno. & sec.*
 Agency & Oxygen Factory in Tientsin
 Agency in Hankow

FAR EASTERN ADJUSTERS, Ltd. (Inc. in Hongkong)

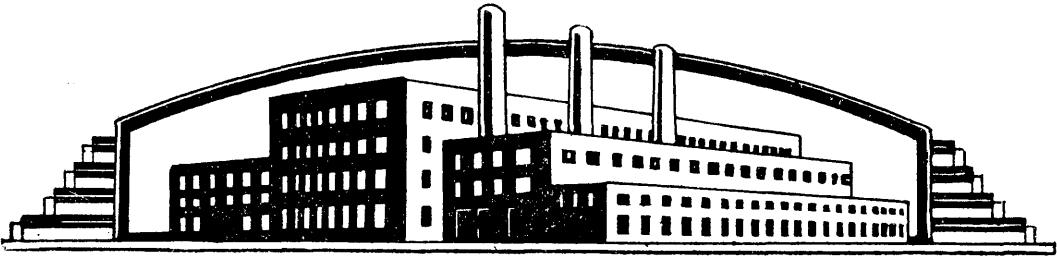
遠東公證行
Yuen-tung-kung-ching-hong
 4 Edward Ezra Rd.
 T. 11422-3 C. A. "Firead"
 Fire Loss Assessors and Marine Surveyors.
 Hopkins, T. F. E., *mng. dir.*
 Price, W. A. G., *sec.*

FAR EASTERN BANK "DALBANK, The

遠東銀行
Yuen-tung-ying-hong
 3 Foochow Rd.
 T. 19099 (Mgr.), 17598 (Bills Dept.), 14991 (Cash.).
 C. A. "Dalbank"
 Doobonosoff, A. I., *mgr.*
 Glatz, Ch. G., *actg. mgr.*
 Tzeloohoff, S. S., *att.*
*Head Office:—*Harbin
Branches:—
 Shanghai & Hailar

FAR EASTERN BUTCHERY

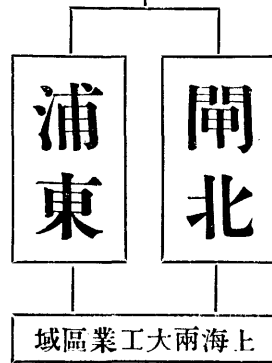
遠東牛羊肉莊
Yuen-tung-niu-yang-ngo-chuang
 940 Ave. Joffre
 T. 72291
 Woo, Z. F., *mgr.*
 Yen Yung-chong



F

要開工廠

請到



本公司等供給

電燈

電力

電熱

電量充足
電價低廉
供電可靠
服務週到

北四川路阿瑞里
閘北水電公司
電話四六二九四號

浦東張家浜口

浦東電氣公司

電話一七〇四八號

同啓

CHAPEI & POOTUNG

Two Ideal Industrial centers in Shanghai

We Supply ELECTRICITY

FOR

LIGHT

POWER

HEAT

With the distinct features of large capacity,
attractive rates, reliable and efficient services.

PLEASE APPLY TO:

THE CHAPEI ELECTRICITY & WATER WORKS CO., LTD.

1-6 AZALEAS TERRACE, TEL. 46294

THE POOTUNG ELECTRIC SUPPLY CO., LTD.

CHANG KAH PANG, POOTUNG, TEL. 17048

川康殖業銀行

收足
資本

壹百萬元

專營
商業銀行一切
存款放款抵押
貼現及國內各
大商埠匯兌並
辦理各種儲蓄
業務

行址

辦事處

總行重慶打銅街 電話掛號 二九九四
萬縣邱家巷 電話掛號 二九九四
上海漢口路 電話掛號 二九九四
漢口特三區鼎 電話掛號 一五五七
宜昌安里二號 電話掛號 二九九四

本會係華商儲蓄機關成立十有餘年信用卓著名聞遐邇經營業務分有獎儲蓄部及普通儲蓄部營業範圍如后

有獎儲蓄部

月存三元至十五元月有得獎利益
特獎一個洋一萬元 頭獎九個各二千五百元
二三四五獎各九個 小獎一千七百餘個

普通儲蓄部

整存整取 整存零取 另存整取 往來儲蓄 職工儲蓄
手續簡便利息優厚如蒙開戶竭誠歡迎

華商 中法儲蓄會啓
上海廣東路四十一號
電話一四七六五號

資本金總額三百萬元

商業部
存款 放款 匯兌 抵押 貼現 代理

江浙銀行

上海四川路四八號

儲蓄存款 應有盡有

儲蓄部
各種活期 各種定期 各種另檢 各種交際
各種活期 各種定期 各種另檢 各種交際
各種活期 各種定期 各種另檢 各種交際
各種活期 各種定期 各種另檢 各種交際

電話掛號 二九九四
經理室 電話掛號 二九九四
營業室 電話掛號 二九九四
一室 電話掛號 二九九四
二室 電話掛號 二九九四

**FAR EASTERN COAL
BRIQUETTE Co.**

遠東煤球公司
Yuen-tung-mei-chiu-kung-sze
349 Ningpo Rd.
T. 91645

Factory:
Loh Ka Chu, Pootung
Manufacturers of Coal Briquette.
King, C. T., mgr. 金成志

**FAR EASTERN DISPENSARY,
Ltd., The**

遠東大藥房
Yuen-tung-dah-ya-fong
521-3 Continental Emporium, Nanking Rd.
T. 92115 C. A. "Wongdrugeo"

Wholesale Chemists & Drug-gists.
Wong, Y. T., gen. mgr. 王耀庭
Lee, H. C. 李華荃
Chien, T. M. 錢鼎銘
Lee, S. Y. 李世元
Shen, Miss Y. C. 沈如珍

Agents for:—
The National Drug Co. of China, Hongkong and Canton, Armand, Limited, Canada.

**FAR EASTERN DRUG TRADING
Co., The**

金山洋行
Ching-san-yang-hong
9A Hankow Rd.
T. 16652 C. A. "Daltotat"

Chemicals, Drugs, Patent Medicines, Perfumery, etc.
Goldberg, O. S., mgr.
Rogovin, L. M., asst. mgr.
Robinson, J. L., b.k.
Whong, S. C., comp. 汪燮清

Agents for:—
Les Etablissements Chate-lain, Paris
Laboratoires P. Aubry, Paris
Temmler-Werke, Berlin
Dr. August Wolff, Bielefeld
Dr. Richard Weiss, Berlin
Dr. Thilo & Co., Mainz
Voos & Essers Kom.—Ges., Solingen
Les Parfums Chanel, Neuilly
Colluloidwaren Fabrik "Continental," Dresden
Rubber-Factory "Matador," Bratislava
A. Lehmann, Fuerth
Vereinigte Gummiwerke "Pausa," Pausa I.V.
Friedrich C. Reiser, Berlin

FAR EASTERN EXPRESS Co.

同益報關行
Dong-yih-pao-kwan-hong
28 Museum Rd.
T. 14628
Shipping & Customs Agents.
Yeh Wen-ping, mgr. 葉文炳

FAR EASTERN GARAGE Co.

遠東汽車公司
Yuen-tung-chic-tso-kung-sze
1 Pingliang Rd.
T. 50550
Cars for Hire.
Ning Chun-ming, mgr. 任均明

**FAR EASTERN HALVA
MANUFACTURING Co.**

遠東哈爾弗糖菓製造公司
Yuen-tung-har-verh-dong-kou-tse-cho-kung-sze
316 R. Frelupt, House 21
T. 70775

Manufacturers of Halva, Chocolate Halva Bar and Turkish Delight.
Wong, M. L., gen. mgr. 王美良
Dobrenky, M. E., *fty. mgr.*
Schneider, E., *sales mgr.*

FAR EASTERN HOTEL

遠東飯店
Yuen-tung-van-ti
30 Pakhoi Rd.
T. 94030
Hung Yea-fong, mgr. 洪賢鈞

FAR EASTERN IMPEX Co.

德昌洋行
Tuck-chong-yang-hong
29 Szechuen Rd.
T. 17965
Coal Merchants & Commission Agents.
Friend, J. L., *part.*
Hasser, I. L., *mgr.*

**FAR EASTERN IMPORT &
EXPORT Co.**

遠東洋行
Yuen-tung-yang-hong
24 The Bund P.O.B. 1008
T. 14163 C. A. "Farimex"

Kantzler, M., *mgr.*

Agents for:—
Canaud Freres; Sardines
Kamphuijs and Oly, Holland: Cocoa Butter and Cocoa Powder
New Process Corp Co., U.S.A.: Crown Corks and Aerated Water Machinery

**FAR EASTERN INSURANCE
Co., Ltd.**

遠東保險公司
Yuen-tung-pao-him-kung-sze
26 The Bund
T. 12981 C. A. "Fareastern"

Fire, Marine, Burglary and Automobile Insurance.
Burnie, C. M. G., *gen. mgr.*

**FAR EASTERN INVESTMENT
Co., Ltd.**

遠東營業有限公司
Yuen-tung-ying-yih-yu-hsien-kung-sze
Sassoon House, 1 Nanking Rd. P.O.B. 602
T. 11430 C. A. "Fareastico"

Investment Company.
Sassoon, Sir Victor, BART, *gov. dir.*
Davey, F. R., *chrmn.*
MacEwan, A. K., *mng. dir.*
Collett, F. S., *dir.*
Smith-Wright, E. G., *sec.*

**FAR EASTERN NURSERY &
TRADING Co., Ltd.**

遠東花樹貿易有限公司
Yuen-tung-hwa-shu-mou-yeh-yu-hsien-kung-sze
Bearn Bldg., 4 Av. Dubail
Florists and Trees.
Loh, John H. L., mgr. 陸祥麟

**FAR EASTERN PUBLICATIONS,
Ltd.**

(Incorp. in Hongkong)
12 Helen Terrace
Pennel, W. A., *dir.*
Pratt, F. L., *mgr., dir. and sec.*

**FAR EASTERN PUBLICITY
ENTERPRISES**

29 Szechuen Rd., Room 44
Central Arcade.
C. A. "Murphine"
Murphine, S., *sole dir.*
Peack, Miss S. N., *sec.*

FAR EASTERN REVIEW

遠東時報
Yuen-tung-shih-pao
24 The Bund P.O.B. 1158
T. 14060 C. A. "Farview"

Monthly Magazine on Engineering, Finance and Commerce of the Far East.
Rea, G. B., *publisher & ed.*
Laval, C. J., *ed.*
Wilson, E. E., *cash.*
Fan, J. P.

FAR EASTERN SANITARY Co.

遠東清潔所
Yuen-tung-ching-chic-so
93 Szechuen Rd., Central Arcade, Room 24 P.O.B. 1173
T. 12156 C. A. "Fesco"

Branches:—
Hongkong & Hankow
Vacuum House Cleaning, Fumigating, Disinfecting, Renovating, Sanding & Polishing of Floors, Painting, Carpet Cleaning & General Contractors.

Foreign Dept.:—
Baur, T. Z., A.B.I., *gen. mgr.*
King, M. E., *ser. mgr.*
Bulldozer, Miss A., *typ. & pri. sec.*
Chen, S. C., M.D., *Forgn. surg.*

鄭耀儀
Liu, F. K., *Chi. surg.* 劉福康
Bau, K. T., *comp.* 鮑光顯
Jor, Z. L., *acct.* 招成麟
Baur, Miss A., *chf. clk.*
Chin, Z. K., *clk.* 金祥慶
Cheng, Q. H., *bookkeeper*
Mei, S. L., *insp.* 鄭坤雄
Bao, D. W., *insp.* 梅生林
Chun, T. S., *insp.* 鮑定華
Yang, K. F., *insp.* 龔鼎香
Bao, Y. W., *insp.* 楊桂芳
White, T., *insp.* 鮑榮華
Ming, N. S., *insp.* 白鳥
Chao, V. V., *insp.* 閔耐生 卓文鳳

Chinese Dept.:—
Ling, Y. W., *mgr.* 林泰野
Export Dept.:—
Baur, Y. T., F.C.I. (BIRM.), M.P.F. (LOND.), *mgr.*

FAR EASTERN SHOES SERVICE

遠東修理皮鞋公司
Yüan-tung-shu-li-be-hsieh-kung-sze
1329 N. Szechuen Rd.
Chuck, D. Y., *mgr.* 卓鐸業
Chuck, J. K., *asst. mgr.* 卓騰幹

**FAR EASTERN THEATRE Co.,
Inc.**

遠東游藝公司
Yuen-tung-yu-nee-kung-sze
21 Museum Rd.
T. 17627 C. A. "Faraway"

Distributors and Exhibitors of Sound and Talking Pictures, and Theatre Owners and Operators.
Watson, B. H., *gen. mgr.*
Gutierrez, E. L.
Howe, E. B.
Gutierrez, Mrs. E. L.

**FARBENINDUSTRIE I. G.,
AKTIENGESellschaft
VERKAUFSGEMEINSCHAFT
CHEMIKALIEN**

(See I. G. Farbeindustrie Aktiengesellschaft Verkaufsgemeinschaft Chemikalien)

**FARMER'S COMMERCIAL
COLLEGE FOR LADIES**

(See Colleges)

FASHION Co., Ltd., The
華新男女服裝飾品公司
Hua-sing-nan-yue-fo-chong-sie-pin-kung-sze
559 Nanking Rd.
T. 94943 C. A. "Thefashco"

Department Store.
Zia, L. C., *mng. dir.* 謝侶周
Leung, C. P., *mgr.* 梁正培

FASHIONER, The

老翻新娜呢絨公司
Laou-fa-sing-na-nee-jung-kung-sze
6 Hoihow Rd.
T. 92702
Chang Kwei Dong, mgr. 張養堂

FEARON, MAITLAND & SHAW

美倫費安
Mei-lung-fei-an
Bill and Bullion Brokers.
H. & S. Bank Bldg.,
T. 12257 & 12077
12 The Bund
Fearon, R. I.
Maitland, H.
Shaw, C. R.

**FEDERAL TELEGRAPH Co.
OF DELAWARE**

2A Kiukiang Rd., National City Bank Bldg.
T. 10592 C. A. "Telaware"

Schwerin, R. P., *pres.* (S. F. Cal.)
Moss, Barnes, *attorney* (Shanghai)

FEE LOONG SADDLERY & HARNESS Co.

飛龍皮件行
Fei-loong-be-chien-hong
 4 Myburgh Rd., cr. of Bubbling Well Rd.
 (opp. Race Club)
 T. 35514 C. A. "Feeloong"
 Manufacturers and Suppliers of Leather Goods, Saddlery, etc.
 Chu, Charles L., *mgr.*
 Chu, Parson, *actg. mgr.*
 Sung, K. T., *sec.*
 Wong, H. P., *cash.*
 Kwon, Ar. H., *fly. mgr.*

朱春林
 朱伯生
 孫俊德
 汪增懋
 顧錫海

FEI LUNG GARAGE Co.

飛隆合記汽車公司
Fei-lung-hop-kec-chu-tswai-kung-sze
 694-6 Av. Edward VII
 T. 94965
 Hire Service.
Tsin Tse-ling, mgr. 秦志塵

FEIJAN'S MEDICINE Co., C.

晶晶大藥行
Tsin-tsin-dah-yich-hong
 387 Canton Rd. P.O.B. 627
 T. 94794
 Perfumery.
Shen Ching-yung, mgr.

沈馨庸

FEIN, ARON

愛倫輝洋行
Ai-lung-huei-yang-hong
 Main Store:
 893 Ave. Joffre T. 70365
 C. A. "Arfein"
 Branch Store:
 851 N. Szechuen Rd. T. 40683
 Piece Goods, Haberdashery,
 Lace and Silk Merchants,
 Wholesale, and Retail.
 Ladies and Gentlemen Out-fitters.
 Fein, Aron, *prop.*
 Fein David, *mgr.*

FEIN, SOLOMON

沙老門洋行
So-lo-meng-yang-hong
 Main Office:—
 857 N. Szechuen Rd. T. 40677
 Branch Office:—
 963 Ave. Joffre T. 71430
 Factory:—
 857 N. Szechuen Rd.,
 2nd Floor
 Piece Goods and Haberdashery.
 Fein, Solomon, *prop.*
 Bakhnoff, N., *mgr., main office*
 Shaperman, L., *mgr., Ave. Joffre*
 Goffman, E., *sub-mgr., N. Szechuen Rd.*
 Chen, Y. F., *Chi. mgr.*

陳友範

FELGATE & Co., R. H.

飛爾洋行
Fei-erh-yang-hong
 22 Nanking Rd.
 T. 16674 C. A. "Felgate"
 Painters and Decorators
 Wallpaper.
 Felgate, R. H., *prop.*
 Barr, Mrs. M. B.

FENG, S.

馮嵩律師事務所
Feng-soong-lih-sze-sze-wu-su
 21 Route Lafayette
 T. 80789
 Lawyer.

FERROSTAAL A. G. ESSEN, SHANGHAI BRANCH

福羅洋行
Foo-loo-yang-hong
 1 Foochow Rd.
 T. 11272 C. A. "Ferrostaal"
 Iron & Steel, Railway Material.
 Othe, R., *mgr.*
 Kullmann, G., *asst.*
 North, H., *asst.*

FESSENDEN & HOLCOMB

佑尼干律師公館
Yu-nee-kan-lia-sze-kung-kwan
 12 Kiukiang Rd. P.O.B. 1223
 T. 12935-36 C. A. "Barfields"
 Attorney-at-Law.
 Holcomb, C. P., *att.*
 McGregor, M. C., *sec.*
 Chow, H. Y., *intp.* 周漢屏
 Char, M. S., *comp.* 蔡福榮

FETTE RUG Co. FED. Inc. U. S. A.

49 Nanking Rd.
 T. 14212 C. A. "Fette"
 Rugs Manufacturers.
 Fette, H. C., *pres.*
 Fette, F. C., *sec. & treas.*
 Smith, Mrs. N., *rintall*
 Home Office:—
 8 Tung Tan Erh Tiao Hutung Peiping, China

FIDELITY TRUST Co.

信託公司
Sin-tou-kung-sze
 29 Yuen Ming Yuen Rd.,
 Room 510-511
 T. 14392 C. A. "Fidtrustco"
 Giovannini, P. W., *mgr.*
 Gerner, A., *mng. dir.*
 Aquina, Miss E. de, *clk.*
 Yuen, J. C., *messenger*

FIDELITY WOOLLEN KNITTING Co., Ltd.

聯華毛織廠股份有限公司
Lien-hua-mao-chih-chang-ku fen-you-hsien-kung-sze
 429 Woo Loo Lee,
 N. Honan Rd.
 T. 42420 C. A. "1846"
 Chen Tsu-chien, *mng. dir.*

陳佐乾

FILMOS Co., Ltd.

Proprietors of Hongkong Cinema
飛馬影片公司
Fei-mo-ying-pec-kung-sze
 320 Kiangse Rd.
 T. 13091 C. A. "Filmoss"
 Film Distributors.
 Beraha, Stetten Ltd.
 Skenazi, S.

FINANCE BANKING CORPORATION, Ltd., The

英商達商銀行有限公司
Ying-shang-deh-shang-ying hong-yu-hsien-kung-sze
 4 Hankow Rd. P.O.B. 633
 T. 15054 C. A. "Finansbank"
 Banking and General Financing.
 Remedios, V. O., *dos. mng. dir.*
 Payne, H. F., *dir. & sec.*
 Newman, K E., *dir.*
 Llyod, E. J., *dir.*

FINANCE & COMMERCE

金融商業報
Ching-yun-shan-yeh-pao
 6 Kiukiang Rd. P.O.B. 290
 T. 12279 C. A. "Finance"
 Weekly Financial and Commercial Journal.
 Breakspear, O. T., *ed.*
 Stops, Miss L., *mgr.*

FINANCE, COMMERCE & INSURANCE OFFICE The.

保興宏安
Pao-shing-hang-an
 12 The Bund
 Marine Dept.:
 56 Szechuen Rd. (2nd floor)
 T. 18818 (mgr), 19958, 18897 (compr.)
 Fire, Marine and Motor Car Insurance Agents.
 Yue Tsu-ting
 Chan, Johnshaw
 Ziar, S. S.

FINE ART & GENERAL INSURANCE Co.

巴勒保險公司
Poh-lar-pao-hsien-kung-zse
 259 Kiangse Rd.
 T. 18054 C. A. "Norbrit"
 Accident Insurance.
 Persons, E. E., *mgr. for China*

FINE ARTS, The

惠勒 Wei-lea
 1147 Bubbling Well Rd.
 P.O.B. 1168
 T. 31909 C. A. "Widler"
 Wholesale and Retail: Embroideries, Linen, Lingerie, Jades and Peking Jewellery.
 Widler, Agnes, *mgr.*

FINNISH ASSOCIATION IN CHINA

(See Clubs & Associations)

FINNISH CONSULATE

(See Consulates)

FINNISH LEGATION

(See Legations)

FINOCCHIARO & Co., G.

飛納洋行
Fei-nah-yang-hong
 839 N. Szechuen Rd.
 T. 41340 C. A. "Finocchiaro"
 Marble Merchants, Contractors and Decorators.
 Finocchiaro, G.
 Minarolo, G.
 Valtz, M.
 Peebles, A.

FIRE BRIGADE CHAPEI

(See under Municipal)

FIRE BRIGADE, NANTAO

(See under Municipal)

FIRE BRIGADE, FRENCH

(See Municipalite Francaise)

FIRE BRIGADE, S.M.C.

(See Municipal Council)

FIRESTONE TIRE & RUBBER EXPORT Co.

發施登汽車胎公司
Fah-sce-tung-chee-tsau-teh-kung-sze
 1 Canton Rd.
 T. 18669 C. A. "Firestone"
 Tyres, Tubes, Tyre Accessories, Batteries, Brake Lining, Rims and Spark Plugs.
 Focken, F. J. W., *special rep.*

FIRST CHURCH OF CHRIST, SCIENTIST

(See Missions)

FIRST FIDELITY INSURANCE Co., Ltd., The

中國第一信用保險公司
Chung-kuo-ti-yih-sing-yung-pao-hsien-kung-sze
 40 Ningpo Rd., Room 103
 T. 15746
 Chen, K. P., *dir.* 陳光甫
 Chuan, T. T., *dir.* 莊得之
 Yang, T. P., *dir.* 楊敦甫
 Wu, K. C., *dir.* 伍克家
 Pan, H. A., *dir. & mgr.* 潘學安
 Fong, L. C., *acct.* 方立慶

FIRST SHANGHAI DENTAL POLYCLINIC

上海第一著名牙科醫生
Shang-hai-di-i-chu-ming-yah-ku-ye-san
 9A Hankow Rd.
 T. 16731
 Klathko, Dr. M., *dir.*
 Maizel, Dr. E.
 Kosterin, M., *asst. doc.*
 Weidermann, V., *asst. doc.*
 Shipshich, V., *asst. doctor*
 Dobriansky, N., *asst. doctor*
 Zee Shun Foo, *cash.* 徐順福

FITTKAU, H.

通利洋行

Tung-lee-yang-hong

20 Museum Rd. P.O.B. 1317
T. 11912 C. A. "Fittwo"
Architecture, Engineering,
Real Estate and Insurance.
Fittkau, H., mgr.
Wang, C. S., arch. 汪菊生
Willin, Hsu,
real-estate 徐偉倫
Chu, H. F., ins. 邱杏圃
Chang, N. Z.,
gen. off. 張鏗洋

FLEMING, DOUGLAS

108 Central Rd.
T. 16582
Stock, Share and General
Broker.

FLEMING & FRANKLIN.

禮明樊克令律師
Lec-ming-van-ke-lin-lia-sze
21 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 952

T. 18042 (2 lines)
C. A. "Advocate"
Legal Practitioners.
Franklin, C. S., lawyer
Harrington, W. B., lawyer
Ting Tsung Kyuin,
Chi. lawyer 丁正鈞
Thompson, Mrs. M. E., sec.
Remedios, Mrs. I. M., sec.
Luk, K. L., clk.

FLONDOR, P. DE

傅龍德大律師
Fu-loong-tuck-dah-tih-sze
2 Peking Rd. P.O.B. 1930
T. 17846 C. A. "Defondor"
Barrister-at-Law.

FO ON Co., Ltd., The

福安有限公司
Foo-an-yu-hsien-kung-sze
24 Chung Hwa Rd., Nantao
T. 16670 & Nantao 22797
C. A. "7795"
Department Store
Young, F. C.,
gen. mgr. 楊富臣
Sheungsun, S. T.,
mgr. 司徒尙榮
Young, K. S.,
sub-mgr. 楊乾臣

FO ON THEATRE

福安影戲院
Foo-on-ying-she-yuen
Chung Hwa Rd., Nantao
T. 16670 & Nantao 22797
Moving Pictures.
Fo On Co., Ltd., *gen. mgr.*

FOAN TAR & Co.

豐泰公司
Foong-tai-kung-sze
3 Canton Rd. P.O.B. 1855
T. 19866 C. A. "Foantar"
Import and Export.
Kwoh, S. K., mgr. 郭先健

FOBES Co., Ltd.

(See A. F. Ollerdissen)

FOG & Co., Ltd.

彙福 *Wei-foh*
48 Szechuen Rd. P.O.B. 955
T. 11813 C. A. "Wilfogco"
Commission Merchants.
Fog, William, mgr.

FOGGITT JONES PROPRIETY, Ltd.

福吉 *Foo-chih*
320 Shanghai Bank Bldg.,
368 Kiangse Rd.
T. 17493 C. A. "Eclipse"
Butter and Cheese Manufac-
turers, Ham and Bacon
Curers, and Packers of
Canned Meat.
Walker, Aubrey, mgr.
Walker, H., sec.
Roza, A. S. da, acct.

FOH CHENG & Co.

復順電器行
Fu-cheng-dien-che-hong
16 Siking Rd.
T. 19989 C. A. "19989"
Electrical Supplies.
Fan Kuo-an, mgr. 范國安

FOH CHONG

福昌呢絨號
Foo-chong-nec-nue-hao
281 Broadway
T. 52963
Woolen.
Wu Sheng-mu,
gen. mgr. 鄒生謨

FOH CHONG

福昌衣莊
Foo-chong-i-chaung
203-4 Fokien Rd.
T. 92943
Tailors & Outfitters.
Chen Sing-chai,
mgr. 陳省齋

FOH CHONG CHIANG

福昌祥綢緞棉布莊
*Foo-chang-ziang-zu-dau-me-
poo-chang*
1259 Ward Rd.
T. 51327
Piece Goods.
Chow Foo-fu,
gen. mgr. 周福佛

FOH CHONG CHAING Co.

復昌祥呢絨號
Fu-chong-ziang-nec-jung-hao
81 Tong Ge Bae Ka
T. 15656
Woolen Piece Goods.
Chen Shu-nan,
mgr. 陳樹楠

FOH CHONG SING BRICK & CEMENT Co.

福昌新磚灰廠
*Foo-chong-sing-chuan-fan-
chang*
7 Kwangse Rd.
T. 93474 C. A. "4321"
Lime, Brick and Cements
Dealers.
Lee Jen-fu, mgr. 李仁夫

FOH CHONG TOBACCO Co.

福昌煙草公司
Foo-chong-yien-tsau-kung-sze
208 Kweichow Rd.
T. 94225
Cigarettes Manufacturing.
Yao Chi-sien, mgr. 姚繼先
Chan Shau-qun,
asst. mgr. 張善琨

FOH DAH METAL & ELECTRIC Co.

福大五金電料號
Foo-dah-hu-king-dien-liao-hao
672 Chekiang Rd.
T. 93594
Sung Ling-foh,
mgr. 孫林福

FOH KONG BANK

福康莊
Foo-kong-chuang
9 Broadway
T. 45397
Native Bank.
Wong, C. S., mgr. 王慶祥

FOH LEE & Co., Ltd.

福利化學工業原料有限公司
*Foo-lee-hwa-yieh-kung-nieh-
yuen-liao-yu-han-kung-sze*
20 Central Arcade,
93 Szechuen Rd.
T. 14693
Chemicals, Drugs, and Dyes.
Tsu Yai Tzee, mgr. 朱學攷

FOH SHING

復興海味號
Fu-shing-hai-ve-hao
89 Ming-kuo-loo, Nantao
Provisions and Marine Pro-
ducts.
Sung Chao-yung,
mgr. 孫兆熊

FOH SHING TRADING Co.

復興貿易公司
Fu-shing-mow-yec-kung-sze
705-6 Broadway
T. 51030
Rubber Tyre and Metal.
Miao Ka-sheng, mgr. 繆嘉生

FOH SHING YUEN

復興園菜館
Fu-shing-yuen-tsai-kuan
152 Canton Rd.
T. 91672
Restaurant.
Cheng Ju-tang, mgr. 程樹棠

FOH SHING YUEN

福興園菜館
Foo-shing-yuen-tsai-kuan
18 Bingvongka
T. 90212
Restaurant.
Loh Wai-ting, mgr. 陸懷庭

FOH SUNG METAL Co.

復生五金號
Fu-sung-wu-king-hao
290 Ave. Edward VII
T. 90730
Metal, Lime and Cements
Dealers.
Yang Fuh-kuei, mgr. 楊馥桂

FOK SIN HOSPITAL

(See Hospitals)

FOLLET & CIE., H.

福興洋行
Foo-shing-yang-hong
4 French Bund P.O.B. 1429
T. 80270 C. A. "Oriensexpor"
Importers and Exporters.
Fellet, H., mgr.

FONCIERE ET IMMOBILIERE DE CHINE

中國建築地產公司
*Chung-kuo-kien-ye-di-tsai-
kung-sze*
Head Office:—
9 Ave. Edward VII
T. 82008

Land and Estate Agents,
Construction of Houses,
Supervision and Manage-
ment of Estates, Mortg-
ages.

Donne, J., *chrn.*
Bernis, L. J., *dir.*
Carlot, Ed., *dir.*
Chollet, J. J., *dir.*
Fano, R., *dir.*
Gautier, J., *dir.*
Sigaut, E., *dir.*
Speelman, M., *dir.*
Li, Sumin, *dir.* 李琢明
Yih, Churtong, *dir.* 葉叔堂
Seth Mancell & McLure,
acct.
Sigaut, E., *gen. mgr.*
Speelman, M., *mgr.*
Chollet, P., *tech. mgr.*
Moritz, Miss F.
Breen, Miss M.
Schelkunoff, Miss T.
Lespinasse, Miss A.
Pett, Miss J.
Looner, M., *supt. of works.*

FOND Co., Y. S.

儼德洋行
Zung-tuck-yang-hong
115 Kiangse Rd. P.O.B. 1219
T. 17460
Importer and Exporter.
Sze Yu Fong, mgr. 施友筋

FONG SAHEY KEE & Co.

方瑞記事務所
Fong-saey-kee-shih-wu-so
40 Ningpo Rd.
T. 14251
General Building Contractor.
Fong Ziang-wo,
mgr. 方祥和

FONG TAI ZIANG

豐泰祥號
Foong-tai-ziang-hao
800 Fokien Rd.
Sundries Dealers.
Chang Chen-teh,
mgr. 張承德

FOO BROTHERS Drs.

福新華牙醫室
Foo-sing-hwa-ya-e-shue
251 Broadway
Dentist.
Chen Ching-hwa,
dentist 陳欽華
Chen Ch'un, dentist 陳淳
Chen Sien-li,
dentist 陳仙李

FOO CHONG ZIANG

福昌祥棉布號
Foo-chong-ziang
mou-pu-hao
493 Lee-mo-loo, Nantao
Piece Goods and Silk Merchants.
Feng Pe-an, mgr. 馮柏安

FOO HWA ENGRAVING Co.

富華電刻公司
Fou-hwa-tien-ke-kung-sze
359 Nanking Rd.
T. 90933
Zung Hai-ju, mgr. 鄭海如

FOO KEE PAPER Co.

富記紙號
Fou-kec-tse-hao
45 Chun Ken Lee,
Ave. Edward VII
T. 92036 & 91433 C. A. "1381"
Liu Tung-yun,
gen. mgr. 劉彤雲

FOO KONG NATIVE BANK

福康莊
Foo-kong-chuang
Shing Chen Lee, Ningpo Rd.
T. 16414
Chang Mo-cheng,
mgr. 張慕澄
Ling Ching-ting,
asst. mgr. 林鏡庭

FOO LAI RUBBER TYRES Co., Ltd.

福來橡皮五金材料公司
Foo-lai-hsiang-be-uu-king-tsuai-liao-kung-sze
868-9 Park Rd.
T. 32039
Dealers in Automobile Parts, Accessories, and General Supplies.
Doo, Y. S., mgr. 杜月松

FOO LAI STORAGE BATTERY Co. Ltd.

福來蓄電池廠
Foo-lai-shou-tien-shieh-chang
1391 Ave. Edward VII
T. 31183
Manufacturers and Dealers in Storage Batteries.
Doo, Y. S., mgr. 杜月松

FOO LAY ELECTRICAL Co.

福來電器行
Foo-lai-tien-chi-hong
323-4 Hoopch Rd.
T. 92133
Electrical Supplies.
Sung Jze Hou,
gen. mgr. 孫志厚
Wei Shou Hsuan,
mgr. 韋壽萱
Van Sur Kong,
sales mgr. 萬守康

FOO LAY TUCK ELECTRIC Co.

福來德電料行
Foo-lai-tuck-tien-tiao-hong
78 Hoopch Rd.
T. 90927
Electrical Supplies & Radio Appliances.
Sung, D. Y., mgr. 孫道耘
Shu, M. Z., superv. 許茂泉

FOO LOO ZOO, Ltd.

福祿壽
Foo-loo-zoo
565 Nanking Rd.
T. 92958
Restaurant.
Lu Shou-lien, mgr. 盧壽聯

FOO MING HOSPITAL

(See Hospitals)

FOO MING TRADING Co.

復民貿易公司
Fu-ming-mow-yee-kung-sze
639 Honan Rd.
T. 94550
Typewriter Importers.
Lee, B. H., mgr. 李草芳

FOO SHENG (Yar Kee)

福興協記
Foo-shing-yar-kee
67 Ave. Edward VII
T. 84535
Wine and Provision Merchants.
Ké Jen-chih,
gen. mgr. 葛誠志

FOO SHING S.S. Co.

福星輪船公司
Foo-shing-luen-zuo-kung-sze
131 Kiangse Rd.
T. 19001
Shipping Agents.
Chen Foo-chen, mgr. 陳福臣

FOO SHING TRUNK FACTORY

福興箱廠
Foo-shing-sang-chang
79 Broadway
Koo Foo-seng,
gen. mgr. 顧福生

FOO TAI Co.

福泰橡皮公司
Foo-tai-ziang-be-kung-sze
1271 Av. Edward VII
T. 34681
Rubber Tyres and Gasoline.
Ho Cheh-kee, mgr. 胡哲記

FOO TAI NATIVE BANK

福泰德記莊
Foo-tai-ziang-tee-chuang
Ching Shun Lee, Peking Rd.
T. 18595
Chou Chieh-fan,
mgr. 周介繁
Chang Pu-chou,
mgr. 張步洲

FOO YUEN NATIVE BANK

福源錢莊
Foo-yuen-chien-chuang
70 Ningpo Rd.
T. 11752-3
Zing, Z. C., mgr. 秦潤卿
Chun Pao Ching,
asst. mgr. 朱藻卿
Zee, V. C., asst. mgr. 徐文卿
Kou, S. S., asst. mgr. 顧雪卿

FOO ZIANG

福祥銅鐵床廠
Foo-ziang-dong-ti-zong-chang
165 Av. Edward VII
Bedsteads.
Koo Ming-wei, mgr. 顧民惠

FOOH SHING TOBACCO Co.

中國福新煙公司
Chung-kuo-foo-sing-yen-kung-sze
714 Newchwang Rd.
T. 92873
Cigarette Manufacturers.
Ting Pe-tsuan, mgr. 丁柏泉

FOOK HOW KUNG & Co.

福和公洋酒食物號
Fook-how-kung-yang-chow-za-van-hao
612 Nanking Rd.
T. 93527
Provision and Wine Dealers.
Shen Zi-ang-lin, mgr. 沈祥麟
Lee Wu-seng,
asst. mgr. 李滬生

FOOK KONG & Co.

復康洋酒食物號
Fook-kong-yang-tsiu-cho-na-hao
46 Ave. Edward VII
T. 17623
Wine & General Storekeeper.
Kwong, Y. C., mgr. 顧燕樓

FOOK TIN SUN

福天申
Fook-tien-sun
23 Museum Rd.
T. 17740 C. A. "Fooktinsun"
Importers and Exporters.
Liang Keng-chien,
mgr. 梁孔銓

FOOK WENG & Co.

復榮公司
Fook-weng-kung-sze
54 Nanking Rd.
T. 19102 C. A. "Fokeng"
Chinese Hand Embroidery.
Wong Soo Tack,
gen. mgr. 黃樹德
Wong Shen, mgr. 王慎

FOONG SHENG INDUSTRIAL & COMMERCIAL DEVELOPMENT CORPORATION

豐盛實業公司
Foong-sheng-shih-yeh-kung-sze
38 Av. Edward VII
T. 16798 & 16533
C. A. "Aviator"
Importers, Exporters, Finance and Real Estate.
Sheng, Edward Y. E.,
pres. & gen. mgr. 盛澤承
Lee, James H., v.-pres. & asst. gen. mgr. 厲樹雄
Chen, George S.,
gen. sec. 陳仲慈
Wu, Y. H., sec. 吳英華
Li, Chuck S., in charge of real estate dept. 李竹仙
Feng, Martin,
chf. acct. 馮梅庭
Yen, Y. W.,
asst. acct. 也威嚴
Chen, Jackson, cash. 陳錫生
Shunn, Topping, clk. 沈泰彬
Mabas, Miss C., typist

FOONG SHENG F. & M. INSURANCE Co., Ltd.

豐盛水火保險股份有限公司
Foong-sheng-sze-hoo-pao-she-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
38 Ave. Ed. VII, 6th floor
T. 16658
Fire and Marine Insurance.
Fu, Geling, pres. 傅其霖
Lee, James H.,
mng. dir. 厲樹雄
King, W. S., mgr. 金和奎

FOONG TAI

豐泰提莊
Foong-tai-te-chuang
70 Lee-mo-loo, Nantao
T. 393 (Nantao)
Outfitters and Tailors.
Yao Kuei-fang,
gen. mgr. 姚桂芳

FOONG TAI

豐泰號
Foong-tai-hao
657-8-9 Fokien Rd.
Cotton Piece Goods, Soap & Sundries Merchants.
Wu Jen-seng, mgr. 吳潤生

FOONG TAI SHING

豐泰興號
Foong-tai-shing-hao
184-6 Canton Rd.
T. 90626
Sundries Dealers.
Sung Kuo-yung,
mgr. 孫國榮

FOONG WOO DYES Co.
豐和顏料號
Foong-woo-yen-liao-hao
134 Chaotung Rd.
T. 93058
Wong Zung-fu, mgr. 王仁甫

FOOT EASE HOSIERY MILL
足安襪廠
Jock-an-meck-chang
2612 E. Yuhang Rd.
T. 51943
Manufacturers of Hosiery.
Chan, M. C.,
mng. dir. 陳文俊
Branch Office:—
Yih Kee Hosiery Store
A.119 Szechuen Rd. T. 12216
Chang, Miss P. J.,
mgrs. 張葆真

FOOYA ENGINEERING Co.
覆亞電機公司
Foo-ya-tien-kec-kung-sze
203 Tien Shing Bldg.,
288 Tientsin Rd.
T. 40388
Electrical Engineers.
Liau, Fuja, mgr. 廖覆亞

FORD HIRE SERVICE (Fed. Inc. U. S. A.)
雲飛汽車公司
Yung-fec-che-cho-kung-sze
Head Office:—77 Route Vallon
T. 30189 C. A. "Fordire"
Taxi and Motor-car Hire Service.
Brewer, R. W., mgr.
Stations:—
8 Ave. Edward VII
16 Jinkee Rd.
Bubbling Well Rd.,
St. George
410 East Broadway
597 N. Szechuen Rd.
170 Bubbling Well Rd.
77 Route Vallon
Ext. Scott & N. Szechuen Rds.
966 Ave. Petain

FORD MOTOR Co., EXPORTS, Inc.
福特汽車公司
Foo-teh-chi-chih-kung-sze
Robt. Dollar Whf.,
Pootung P.O.B. 1520
T. 15599 C. A. "Fordmotor"
Manufacturers of Automobiles, Trucks, Tractors and Airplanes.
Crowe, J. V., mgr.
Reiniger, E. A.
Norman, E. W.
Richards, E. A.
Bergheer, O. C.
Alonco, P. A.
Moeller, W. J.
Wohlter, W. F.
Alarakia, A. A.
Wildt, R. E.
Toledo, H. R.

FOREIGN BUILDERS Ltd., The
建豐工程建築所
Kien-foong-kung-zung-kien-cho-so
4 Ave. Edward VII
T. 11819
Supply of Building Materials & Construction of Buildings as Architects.

Raphael, R. K., owner
Ovchinnikoff, N. N.,
gen. mgr.
Paenson, E. A.,
mgr. bldg. mat. dept.

FOREIGN & CHINESE DISPENSARY, The
中外藥房
Chung-ya-yieh-fang
60 Canton Rd.
T. 90449 C. A. "0645"
Druggists and Chemists.
Chu Ping-chang,
mgr. 瞿冰彰

FOREIGN WINE, SPIRIT & ALLIED TRADES ASSOCIATION OF SHANGHAI
North China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704 C. A. "Moorob"
Committee:—
Gande, W. J., chrmn.
Beck & Swann, secs.

FOREIGN WOMEN'S HOME
126 Baikal Rd.
T. 50392
Brenan, Lud, hon. pres.
Matheson, Mrs. G., chrmn.
Gwynne, Mrs. Thomas, hon. cor. sec., 490 Av. Haig
King, Mrs. Harrison, hon. treas., St. John's Univ.
Millar, Miss Agnes J., matron

FOREIGN Y.M.C.A.
(See under "Y")

FOREIGN Y.W.C.A.
(See under "Y")

"FORGET-ME-NOT" FLOWER SHOP, THE
明記花店
Ming-kec-hua-tie
825 Ave. Joffre
T. 73453
Florists.

FORSTER & Co., Ltd., G. P.
英商福懋有限公司
Ying-shang-jou-mow-yu-hsien-kung-sze
116 Kiangse Rd.
T. 16963 C. A. "Forsterco"
Exporters and Importers.
Forster, G. P., mng. dir.
Jacobs, E. A., dir. (London)
Wang, H. C., dir. (Shanghai) 汪新齋
Holder, D. W. A., dir. (Shanghai)
Danenberg, F. E.
Sung, Y. P.
Fong, L. P. 沈有成 方長鑿
Sole Agents in China for:—
Union de Retorderies, Mulhouse: Cotton and Mercerised Threads
Vichy Mineral Water
"Source Dubois"

FOSTER-McCLELLAN Co.
兜安氏西藥公司
Tou-an-tze-se-yah-kung-sze
489 Kiangse Rd. P.O.B. 1396
T. 14420 C. A. "Fluoric"
Manufacturing Chemists.
Ward-Smith, D., F.S.A.A., mgr.
Bridger, H. Leslie, A.C.A., acct.
Snoad, Mrs. I.
Roberts, Mrs. G.
Chu Fei Tsing

FOU FOONG FLOUR MILL Co., Ltd.
阜豐機器麵粉公司
Fu-foong-che-ch'e-min-fun-kung-sze
Mill:—25 Mokanshan Rd.
Head Office:—25 Jinkee Rd.
T. 31038 (Mill),
10154 (Head Office)
C. A. "Foufoong" or "6508"
Sun, Russell Y., mgr. 孫仲立
Sun, Y. P., asst. mgr. 孫仲榮
Sun, K. F., asst. mgr. 孫伯羣
Gillett, T. H., miller

FOU ZIANG KEE
傅祥記
Fu-ziang-kee
T. 84467
C. A. "10220" or "3405"
273 Rue du Consulat
Hosiery Manufacturers.
Fu Feng-ziang 傅鳳祥

FOURTH REGT. U.S.M.C.
(See American Forces)

FOURTH REGIMENT CHURCH
(See Missions)

FOX FILM
福克斯影片公司
Foh-ke-sze-ying-pie-kung-sze
21 Museum Rd. P.O.B. 1984
T. 18399 C. A. "Foxfilm"
Motion Picture Film Exchange.
Griffith, Beverly, mgr.

FRANCIS & Co., F.
法國洋琴行
Fah-kuo-yang-jin-hong
85 Szechuen Rd.
T. 13269 C. A. "Francis"
Music, Piano Makers, Silk, Underwear Exporters.
Fernandes, A. F.
Fernandes, R. F.
Fernandes, P. E.

FRANCIS, Dr. ROBERT F., M.D., M.E.
福蘭士醫生
Foo-lai-sze-e-san
309 Hamilton House,
cr. Kiangse & Foochow Rds.
T. 14864
Physician and Surgeon.

FRANCISCAN PROCURATION
(See Missions)

FRANKAU & Co., (1927) Ltd., Adolph (London),
福倫洋行
Foo-lun-yang-hong
15 Peking Rd. P.O.B. 267
T. 16002 C. A. "Tonydodd"
BBB Briar Pipe Manufacturers.
Dodd, A., rep.

FRASER & CHALMERS ENGINEERING WORKS
法累瑞嘉曼斯
Fah-lai-za-cha-mei-sze
23-5 Ningpo Rd. P.O.B. 503
T. 16823-5 (3 lines)
C. A. "Genlectric"
Clayton, G. A., engr. & mgr.
Smith, L. C., spec. rep.
Sanderson Bros. & Newbould
MacDermot, E., spec. rep.
Ransomes & Rapier & Cochran & Co.
Buchhof, G. M., spec. rep.
Chas. A. Schieren Co.
Bird, G. E., spec. rep.
Burrell & Co.
Mordecai, J.
Rasmussen, Mrs. L. L.
Tai, Y. C.
Koo, C. F.
Hsu, C. S.
Lee, M. P.
Ho, S. C.

Agents for:—
Sanderson Bros. & Newbould, Ltd.
Cochran & Co. (Annan)
Ransomes & Rapier, Ltd.
Chas. A. Schieren Co.
Burrell & Co., Ltd., London
D. H. & G. Haggie, Sunderland
The Parsons Motor Co., Ltd.
Belt Fasteners, Ltd., Stratford

FRASER & Co., DONALD
福華公司
Foo-hwa-kung-sze
21 Museum Rd.
T. 18202 C. A. "Railcar"
Paints, Drawing Papers, Surveying Instruments.
Fraser, Donald
Wang, C. T. 汪超中

FRASER MOTORS, Ltd.
福林汽車公司
Foo-lin-che-chu-kung-sze
36 Great Western Rd.
T. 27355 C. A. "Frasermoto"
Motor Engineers, Cars and Trucks.
Mcgregor, N. C., dir.
Crokam, W. G., dir.
Fraser, D. S. M., dir.
Sanderson, A. F., dir.
Agents for:—
Distributors for "Humber & Hillman Cars"

FRASER, SON & Co., Ltd., GEORGE
(Manchester and Bradford)
英緯 Ying-wei
Arnhold Bldg.,
6 Kiukiang Rd.
P.O.B. 1351
T. 19695 C. A. "Emmandess"
Exporters of Cotton and Woolen Textiles.
Hunter, J. L., res. rep.
Liang, M. H. 梁文豪

FREDERICKS, J. A.
(See under Exchanges)

FREEDOM Co.
飛騰洋貨號
Fei-teng-yang-hoo-hao
138 Szechuen Rd.
T. 14050
Haberdashery Store.

FRENCH CHAMBER OF COMMERCE OF CHINA
(See Chambers of Commerce)

FRENCH-CHINESE MUNICIPALITE SCHOOL
(See Municipalite Francaise)

FRENCH COMMERCIAL ATTACHE
法使署駐滬商務參贊辦公處
Fah-sze-zue-chu-wu-shang-wu-tsai-tsi-ban-kung-chu
2 Rue du Consulat
T. 82005
Saussine, E.,
attache commercial
Vibien, R., agts.commercial
Thiollier, L., sec.

FRENCH CONSULATE-GENERAL
(See Consulates)

FRENCH FORCES
5 Av. Emmanuil III
T. 72090
Headquarters:—
Barrere, Capt. F. B.
Bergougnot, Capt. G. I.
Coscioli, Lt. A. M.
101eme Bataillon:—
Colonna, P. F., *chf. de bataillon*
Besson, Lt. M.
Faessel, Lt. L. J. L.
Thomas, Capt. A. M. C.
Pham-Van-Cam, 2/Lt.
Nguyen-Xuan-Muc, 2/Lt.

1eme Bataillon:—
Lagailarde, R., *chf. de bataillon*
Battesti, Capt. P.
Chapeau, Capt. P.
Le Bour, Capt. J. F.
Tanty, Capt. P.
Fumey, Lt. H. J. E.
Galibert, Lt. G. L.
Petit, Lt. O.
Reginensi, Lt. F. A.
Hagelstein, 2/Lt. P. J. L.
2eme Bataillon:—
Pichon, J. B. P. M. F. L. A.,
chf. de bataillon
Dagnac, Capt. A. J.
Pietri, Capt. D. J. B. A. G.
Belabre, Lt. R. H.
Biseuil, Lt. H. M.
de Chauzac de Lanzac, Lt. G. M. N.
Communal, Lt. E. D.
Gaible, Lt. P. O. J.
Girod, Lt. M. L.
Lonardi, Lt. P. O. A.
Queguiner, Lt. P. M.
Menez, 2/Lt. A. O.

Section de Chars de Combat:—
Rondet, Lt. H.

Section d'Artillerie:—
Chamin, Capt. G. G.

Intendance:—
Provot, J. M., *intendant militaire*
Buisson, Y. A., *Lieut. d'Administration*
de Conzaga, M. X. A., *Lieut. d'Administration*

Service de Sante:—
Malval, J. P. A., *Médecin-Capitaine*
Daspect, G. H., *Médecin-Capitaine*
Clerc, G., *Médecin-Lt.*
Tresor aux Armees:—
de Goyeneche, *Payeur adjoint*

FRENCH MUNICIPAL SCHOOLS
(See Colleges & Schools)

FRIENDS' SERVICE COUNCIL
(See Missions)

FRISCHEN, CARL
德商發利興
Tuck-song-fa-lee-shing
19 Museum Rd.
T. 14292 C. A. "Cajofra"
General Merchants.
Frischen, Carl

FROST, BLAND & Co.
德康洋行
Tuck-kong-yang-hong
6 Szechuen Rd., P.O.B. 1102
7th Floor
T. 17592 C. A. "Invincible"
Frost, J., *part.*
Bland, L., *part.*
Honey, A. G., *rep. for*
C. C. Wakefield & Co., Ltd.
Madar, C., *ins. dept.*
Gaechik, Miss V.

Secretaries:—
Permata Rubber Estate, Ltd.

Agents for:—
Jeyes' Sanitary Compounds Co., Ltd., Jeyes' Fluid, etc.
The British Drug House, Ltd., Radio Malt & General Drugs
C. E. Fulford Limited, Zam Buk, Pepps, etc.
Tom Smith & Co., Ltd., Xmas Crackers & Novelties
Spratt's Patent, Ltd., Dog Biscuits
Century Electric Co., Electric Motors & Fans
Marryat & Scott, Ltd., Electric Lifts
Delling & Co., Electric Fires "M. K." Electric, Ltd., Electric Switches
C. C. Wakefield & Co., Ltd., "Castrol" Oils
Bayliss, Wiley & Co., Ltd., Free Wheels & Cycle Access.
Hearson & Co., Ltd., Incubators, etc.
Directory and Chronicle of China, Japan, etc.
Moffats, Ltd., Electric Cookers
Fulham Pottery & Cheavin Filter Co., Ltd., House Pressure Filters
Wm. Gibson & Co., Ltd., Golf Clubs
Williams, Ltd., Confectionery

FROST, J., A.M.I.E.E., CHART. E.E.
福賜德
Foo-sze-tuck
6 Szechuen Rd.
T. 17592 C. A. "Frost"
Consulting Electrical Engineer; Inspector to Shanghai Fire Insurance Association

FU CHUNG CORP.
福中總公司
Foo-chung-chung-kung-sze
484 Kung Kai Lung, Peking Rd.
T. 93637
Coal Agent.
Wong, Johnson S., *agent* 王疆松

FU FOONG PAPER Co.
富豐紙號
Fou-foong-tse-hao
160 Ave. Edward VII
C. A. "14460" or "4460"
T. 90666
Branch:—
315-6 Shantung Rd. T. 90895
Godown:—
26 Chuan Kan Lee, Ave. Edward VII T. 90781
Sung An-sun, *mgr.* 孫安生

FU GELING & Co.
坤和出口行
Quan-woo-chau-ku-hong
7 The Bund
T. 17350 C. A. "1604"
Strawhat Body Exporter.
Fu Ge Ling, *sole prop.* 傅其霖
Yu Liang Pao, *sec.* 余良苞

FU YUAN HONG
復元行
Fu-yuan-hong
4 Canton Rd.
Shipping and Custom Brokers.
King Chai Hua, *mgr.* 金家華

FUH SING
復新號
Fu-sing-hao
49 Buntongloong
T. 93121
Wooden Piece Goods.
Yuan Ming-kao, *mgr.* 阮鳴皋

FUH TAN SILK WEAVING FACTORY
復旦綢廠
Fuh-tan-chou-chang
180 Fokien Rd.
T. 92429
Silk Piece Goods.
Tao Siao-kiang, *mgr.* 陶少江

FUHRMEISTER & Co.
福來德
Foo-lai-tuck
14 Museum Rd. P.O.B. 447
T. 10997 C. A. "Europasia"
Exporters and Insurance Agents.
Fuhrmeister, Fr. (H'burg), *part.*
Hartmann, A., *part.*
Hummel, A., *signs the firm*
Bombach, H.
Wagner, E.
Sachs, E. H. L. E., *insur. rep.*

Agents for:—
Netherlands Insurance Co. (Est. 1845)
Fatum Acc. Ins. Co.
Basler Life Insurance Co.

FUJI FLOWER SHOP
富士花店
Fou-se-hwa-tie
97 Szechuen Rd.
T. 13795
Dozono, S., *mgr.* 堂園才二

FUJI PAPER Co.
富士公司
Fou-ji-kung-sze
14 Canton Rd. P.O.B. 431
T. 13900 & 18558
C. A. "Fujiyama"
Paper Maker.
Iwashita, S., *mgr.* 岩下
Kawamoto, H. 川中
Tanaka, T. 田本
Maesawa, J. 前澤

FUJISAN YOKO
藤末洋行
Dun-miu-yang-hong
2 Kiukiang Rd.
T. 12069
Importers & Exporters.
Fujisan, *mgr.* 富士山

FUJIYASU & Co.
藤安洋行
Dun-an-yang-hong
53 Szechuen Rd.
T. 19206 C. A. "Fujiyasu"
Cotton Piece Goods & Sundry Merchants.
Chuzo Fujiyasu, *mgr.* 藤安仲三

FUKUI YOKO
福井洋行
Fou-tsin-yang-hong
48 Szechuen Rd. P.O.B. 995
T. 17662
Paper, Silk & Hat Merchants.
Seji, S., *mgr.* 佐治三郎
Hirai, K., *signs p.p.* 平井龜次郎
Mizuno, Y., *signs p.p.* 水野義男
Wong, C. T. 王忠清

FUKURIU YOKO
福隆 Foo-loong
Lane 611, 5 Kwenming Rd.
T. 50572
Exporters, Importers of General Goods, China Ware and Medicines.
Igarashi, T., *dir.*

FUKUSHIMA & Co.
福島 Foo-tao
20 Azaleas-terrace, N. Szechuen Rd.
T. 45841 C. A. "Fukushima"
Ship and Freight Agents; Importers of Bacteriological Injections.
Fukushima, K., *mgr.*

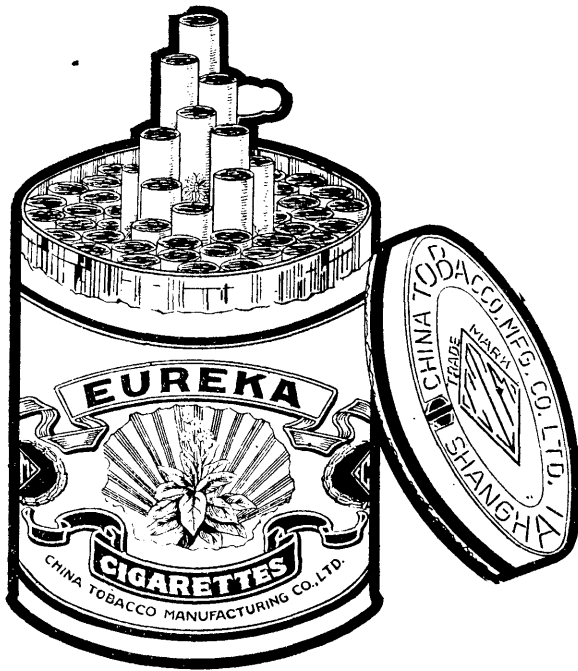
打 破 名 貴 香 煙 之 最 新 紀 錄

有 力 克 香 煙

研 究 成 功

芬 芳 馥 郁 吸 後 齒 頰 留 香

名 貴 無 二 裝 璜 富 麗 堂 皇



永 先 新 福 及 大 紙 均 出
安 施 新 和 各 烟 店 有 售

華 品 煙 公 司 出 品

G

世界書局

世界銀行

△發行圖書▽

學校教科 文化科學
各種叢書 政法用書
兒童讀物 普通用書
西文書籍 美術物品

各省各埠均有分局設立
(詳細目錄承索即寄)

總發行所上海四馬路一百四十四號新屋

營業要目

財政部立案 實業部註冊 (詳細章程備索)

▲各種存款 地址 上海四馬路中市第一百四十號新屋

▲各種放款

▲國內匯兌 電話 總線第九二二九九號轉接各辦事處

▲代理收解 責任無限

▲儲蓄處 會計獨立 手續簡便 服務週到

惠豐儲蓄銀行

首創 無限公司 保障 特別穩固

利息優厚 索章即寄

行址 天津路B字 四六一號

電話 九四五三三

中國墾業銀行

上海市銀行業同業公會會員銀行

發行部 本行鈔票準備十足檢查公開外埠設有代兌機關數十處到處可以兌現

營業部 各種存款放款匯兌暨信託業務無不具備竭誠為社會服務

儲蓄處 另撥資本特設專處辦理一切儲蓄存款由全體董事總經理負責完全責任

總行 上海寧波路一四四號

分行 天津法租界六號路 寧波江廈糖行街 南京中山路土街口

支行 上海靜安寺路梅白格路口 上海八仙橋

辦事處 北平西河沿

貨棧 上海蘇州路四五一四八號 天津英租界達文波路

FUKUWAYU & Co.

復和裕洋行
Fu-woo-yu-yang-hong
16 Siking Rd.
T. 17905 & 13371
C. A. "Fukuwayu"
Importers and Exporters.
Ma, P. S., *dir.* 馬聘三
Ma, T. S., *mgr.* 馬騰驥

FULFORD Co., Ltd., G. T.

韋廉士醫生藥局
Wei-lei-se-cen-yah-chu
Hong Yue Bldg.,
451 Kiangse Rd.
T. 12521 C. A. "Fulford"
Wolfe, S. W., *mgr. for*
Far East
McNair, R. P., *asst. mgr.*
Isherwood, J.
Remedios, F. M. R.
Favacho, G. R.
Zee, V. K. 徐維恭
Cohen, H. (Singapore)
Rooper, C. (Singapore)
Dr. Williams' Medicine Co.
prop.

FUNG BOO CHING

馮步青律師
Fung-boo-ching-lia-sze
4 Hongkong Rd.
T. 16629
Attorney-at-law.

FUNG-KING HOSPITAL

(See under Hospitals)

FURMAN & Co., A.

化文洋服號
Hua-wen-yang-hoo-hao
681 Bubbling Well Rd.
T. 32217
Gentlemen Tailors.
Furman, A., *mgr.*

FURSTENBERG, Dr. S.

富敦盤醫生
Fou-teng-ban-c-san
409 Hamilton House,
er. Kiangse & Foochow Rds.
T. 10838
Specialist in Urinary, Skin
and Internal Diseases.

FURUKAWA ELECTRIC Co., Ltd., The

古河公司
Ku-woo-kung-sze
32 Jinkee Rd. P.O.B. 435
T. 12219 & 12220
C. A. "Furukawa"
Importers of Copper Ingots,
Copper, Brass & Alumi-
nium Manufacturers, Elec-
tric Wires and Cables,
Paints, Porcelain Insulators.
Kohara, S., *mgr.* 香原貞光
Noguchi, S.,
sub-*mgr.* 野口三郎

FUSO MARINE & FIRE INS., Co.

扶桑海上火災保險有限公司
Fu-san-hai-shang-ho-tsai-pao
hsien-yu-hsien-kung-sze
5 Kiukiang Rd.
T. 13351 C. A. "Fusokaijo"
Morimoto, S., *mgr.* 森本

G

GABBOTT & Co., F. R.

公和洋行
Kung-woo-yang-hong
3 Rue Laguerre
T. 81211 C. A. "Gaboco"
Exporters of Dry Goods,
and Sundry Manufactures
Suitable for Department
Stores.
Gabbott, F. R., *part.*
Gabbott, Roy P.
Ma, J. W. (Peiping),
mgr. 馬銳文

GAINSBOROUGH, O. B.

(Member Stock Exchange)
近司德羅
Gin-sze-bo-loo
Shanghai Stock Exchange,
18 Central Rd. P.O.B. 476
T. 18024
Res.:—Bank Chambers,
31 Broadway T. 41845
Stock and General Broker.

GALE Co., Federal Inc., U.S.A., The L. E.

美信洋行航空部
Mei-sing-yang-hong-hong-
kong-pu
12 The Bund
T. 14705 C. A. "Gale"
Importers, Exporters and
Engineers—Aeronautical &
Military Supplies Espe-
cially.
Goodson, J. C., *mgr.*
Hayden, J. F., *mgr.*
Doo, F. Y., *Chi. mgr.* 屠用霖
Chen Turner, *Chi. ass.*
Agents for:—
United Aircraft Exports,
Inc.
Waco Aircraft Co.
Kinner Airplane & Motor
Corp.

GALLOP & Co.

(Fed. Inc. U.S.A.)
廣大有限公司
Kwang-dah-yu-hsien-kung-sze
22 Yuen Minr Yuen Rd.
P.O.B. 899
C. A. "Radiochina"
Importers and Exporters.
Gallop, G. S., *treas. & mgr.*
Distributors for:—
Smith Premier Typewriters
Smith Premier Carbon
Papers
Premier Brand Ribbons
Radio Sets
All Kinds of Paper

GALLOP, HERBERT B.

葛祿普
Kuh-lo-po
24 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1400
T. 19267 C. A. "Gallop"
Far Eastern Representative
for The American Paper
Exports, Incorporated.

GANDE, PRICE, Ltd.

源和有限公司
Yuan-woo-yu-hsien-kung-sze
5 Peking Rd. P.O.B. 308
T. 15282-3 C. A. "Sphinx"
Wine & Spirit Merchants.

Gande, W. J., *mgr. dir.*
Gande, W. M., *sec.*
Kaman, H. J.
Donohoe, R.
Lemos, A., *steno.*
Broacha, P., *godown mgr.*
Sole Agents for:—
Veuve Clicquot Champagne
Martell Brandy
Cusenier Liqueurs
Marie Brizard & Roger
Liqueurs
Sandeman's Ports &
Sherries
Kopke's Ports & Sherries
Gordon's Gins
"Ron Bacardi"
F. Cinzano & Cia.
King George IV
John Haig & Co.
C. Crawford & Son
H. Walker's "Canadian
Club"
Wolfe Stout
Franz Josef Beer
Tennets Beer
Lion Beer

GARDEN & COURSE ARCHITECT & SUPERVISOR

花園草場工程
Hua-yuen-tsao-chang-
kung-zung
6 Kiukiang Rd.
T. 16000
Laying Out and Keeping up
The Gardens, Courses, etc.
Gordeeff, J. P., *prop.*

GARDINER, W. H., M. D.

嘉定納醫生
Ka-ting-nue-yee-sun
1 Canton Rd.
T. 12015
Physician.

GARLAND, L. A.

迦倫洋行
Kai-len-yang-hong
260 Kiangse Rd.
T. 12059
High Class Tailor.
Garland, L. A., *prop.*

GASSMANN & Co.

格司明洋行
Ke-sze-ming-yang-hong
29 Szechuen Rd.
T. 17609 C. A. "Gassmann"
Wholesale Jewellers, Watches,
Optical Goods.
Gassmann, B. M., *mgr.*
Umansky, S. A., *acct.*

GASSOUN & Co.

高升洋行
Kao-sung-yang-hong
106 Szechuen Rd. P.O.B. 499
T. 17816 C. A. "Gama"
Expert Embroideries and
Laces.
Gassoun, G. H., *mgr.*

GASTRONOME STORE

422 E. Broadway
T. 51250 C. A. "Gastronomic"
Provisions & Wine Merchants.
Daridson, Max. D., *prop.*

GATES, FRANK

善治洋行
Zur-shih-yang-hong
4 Ed. Ezra Rd.
T. 19244
Piece Goods Importers.
Frank, Gates, *mgr.*

GAUNTLETT, E. G., C.B.E., D.S.O.

M.B., B.S., F.R.C.S.
百醫生
Pe-e-sheng
12 The Bund
T. 15048
Surgeon.
Drs. Marshall, Marsh,
Mur-ray, Gauntlett, Burton and
Wall.

GE LING

麒麟 Ge-ling
511 Chekiang Rd.
Sundries Dealers.
Ting Lai-seng, *mgr.* 丁蘭生

GEDDES TRADING & DAIRY

FARM Co., Ltd., The
華昌洋行
Hwa-chong-yang-hong
Provision Merchants. Im-
porters of Dairy Produce; &
Exporters of Tea, Game
and Frozen Produce; Cold
Storage Proprietors.
Hunter, T., *mng. dir.*
Cock, T., *dir.*
Samson, E., *dir.*
Samson, A. H., *sec.*
Leyland, A.
Artindale, F. H.
Ching, Frank, *comp.* 陳蓮芳
Luke, S. C.,
works sup. 陸式楷
Hunter, Miss N.
Beesly, Mrs. I.
Agents for:—
The Ayer Tawah Rubber
Plantation Co., Ltd.
The Sungala Rubber Plan-
tation Co., Ltd.

GEE LING KU SHOE STORE

麒麟閣
Ge-ling-ku
255-7 Kwangse Rd.
Liang Te-kong, *mgr.* 梁體康

GEE SING SILK WEAVING FACTORY

綺新電機綢廠
Gee-sing-tien-chi-chou-chang
181 Fokien Rd.
T. 93828
Lee Ju-chow, *mgr.* 呂汝舟

GEE TAI

乾泰提莊
Gee-tai-ti-chaung
705-6 Fokien Rd.
Tailors and Outfitters.
He Hai-san, *mgr.* 郝海珊

GEE YUEN (Foo-kee) NATIVE BANK

乾元福記莊
Gee-yuen-foo-kee-chuang
Shih Ka Loong, Hwa E Ka, Nantao
T. 80747
Shen Li-kang, mgr. 沈履康
Chu Nge-sheng, asst. mgr. 朱夢生

GEN YUE & Co.

眞裕公司
Tseng-yue-kung-sze
29 Szechuen Rd. P.O.B. 1467
T. 17880 & 14849
C. A. "Genyue" or "1237"
Civil and Architectural Engineers, Import, Export & Mills Owner.
Wong T. P., mgr. 黃禮甫
Lee, G. P., arch. 李錦沛
Tsuy, F., engr. 崔蔚芬
Chang, K. P., engr. 張克斌

GENERAL ACCIDENT, FIRE & LIFE ASSURANCE CORPORATION, Ltd.

保衆火險公司
Pao-chung-fu-hsien-kung-sze
5 Hongkong Rd. P.O.B. 305
Manager T. 18831
General T. 11603
Compradore T. 13898
C. A. "Gaflac"
Mitchell, T. E., far eastern mgr.
Belton, C. D., asst. far eastern mgr.
Drooglever, W. H., asst.
Mackenzie, K. S., asst.
Howe, D. W., asst.
Moses, C. D., asst.
Cohen, M. M., asst.
Ambrose, Miss A., steno.
Tang Sui-yin, comp. 鄧瑞人
Yang Van Tsze, asst. comp. 楊文輝
Chen, H. C., cash. 陳宏昌

GENERAL ASSEMBLY OF CHURCH OF CHRIST IN CHINA

(See Missions)

GENERAL CHAMBER OF COMMERCE

(See Chambers of Commerce)

GENERAL COMMERCIAL CORPORATION

聯達洋行
Lien-da-yang-hong
1238 Yu Yuen Rd.
T. 27820 C. A. "Guauiato"
Importers and Exporters.
Guignard, G. T.
Export Dept.:—
Guignard, Mrs. R.
Guignard, Miss Y.
Wholesale Exporters of:—
"Yvonne G" Gowns and Lingerie

GENERAL ELECTRIC Co. OF CHINA Ltd., The

通用電器有限公司
Tung-yung-dien-che-yu-hsien-kung-sze
23-7 Ningpo Rd. P.O.B. 503
T. 16825 (3 lines)
C. A. "Genlectric"

Electrical Engineering and Contracting Work, Manufacturers of Electrical Supplies, Steam Turbines, Mining, Electrical Plants, Paints, Metals, Varnishes, Leather, Belting, Wire Ropes, etc.
Beale, N. G., mng. dir
Shaw, F. H., asst mgr.

Electrical Engineering, Power Plant & Construction Dept.:

Calder, W. G.
Welsby, A.
Gunther, V.
Koherginsky, M., M.E.E.E.
Woo, T. F. 胡志法

Mining, Turbo-Power Plant, Gen. Eng. Paints Dept.:

Clayton, G. A.
Smith, L. C.
Special Rep., Sanderson Bros. & Newbould, Ltd.
Buchhof, G. M., Special Rep., Chas. A. Schieren & Co.
Bird, G. E., Special Rep., Burrell & Co., Ltd.
MacDermot, E. R., Special Rep., Ransomes & Rapier, Ltd.
Mordecai, J., Tai, Y. C.
Koo, C. F.
Lee, M. P.
Hsu, C. S.
Ho, S. C.

Chinese Engineering & Sales Dept.:—
Chang, S. Y., A.M.I.E.E.
Sih, V. A.
Ling, Y. M.
Cheng, Z. Y.
Wong, M. S.

Electrical Supplies & Sales Dept.:

Madeira, J.
Pereira, A. G.
Mackenzie-Grieve, R. R.
Hitchin, N. I.
Krivorochocko, M.
Souza, A.
Kulaeff, N.
Zee, V. T.
Zee, V. Y.
Yen, P. H.
Hsu, T. D.

Accounts & Shipping Dept.:

Chandler, T. W., chf. acct.
Quin, S. C.
Chang, L. S.
Oweng, H. S.

Correspondence Dept.:

Roza, Miss M.
Ahwee, Miss J.
Gutierrez, Mrs. R.
Rasmussen, Mrs. L.
Nevler, Miss G.
Kestranaek, Miss T.

Hongkong Branch:

Raworth, A. B., branch mgr.
Bailey, H. P., asst.
Norris, E. C., resident lift engr.

Dairen Branch:

Turner, P. W., branch mgr.
Eadie, W. (Tientsin)
Kovner, G. E., asst.

Agents for:—

Affiliated With:—
The General Electric Co., Ltd., England, and all Subsidiary G. E. C. Works in London, Birmingham, Manchester & Coventry.
The Express & S. M. S. Lift Co., Ltd., London, England
Pirelli General Cable Works, Ltd., Southampton, England
Chamberlain & Hookham, Ltd., Birmingham, England
Petters, Ltd., Yeovil, England
Fraser & Chalmers Engineering Works, Erith, Kent, England
Sanderson Bros. & Newbould, Ltd., Sheffield, England
Chas. A. Schieren Co., New York, U.S.A.
Ransomes & Rapier, Ltd., Ipswich, England
Cochran & Co., (Annan) Ltd., Annan, Scotland
Burrell & Co. Ltd., London, England
Parsons Oil Engine Co., Ltd., Southampton, England
D. H. & G. Haggie, Ltd., England
Flexible Steel Lacings, Ltd., Chicago, Ill

GENERAL ENGINEERING Co.

源利公司
Yuan-lee-kung-sze
452 Kiangse Rd.
T. 10494
Plumbing, Heating, and Sanitary Works.
Chan Charence, mgr. 陳伯權

GENERAL FILM EXCHANGE

通用影片公司
Tung-yung-in-pai-kung-sze
21 Museum Rd.
T. 17372 C. A. "Lesirk"
Krisel, A., mgr.

GENERAL FORCE PRODUCTS

(1929) Ltd.
孫其美機器廠
Sung-gce-mei-kec-che-chang
30 Lincing Rd.
T. 50016-7 C. A. "Genforge"

Manufacturers of Nails, Rivets, Nuts, Bolts, Spikes, etc.

Francis, D. H., mng. dir.
Gensburger, H., dir.
Judah, D. B., dir.
Tipple, P. S., sec.
Oliver, J. S. K., techn. asst.

Agents:—
Elliston, Pugh & Co.
24 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 15316-17

GENERAL INDUSTRIAL Co.

大陸實業公司
Dah-loh-zeh-nein-kung-sze
12 Rue Lafayette
T. 82409 C. A. "Geninco"
Manufacturers and Importers.
Zung Yeu Tshing, gen. mgr. 陳幼青
Chow, Y. T. Julian, sub-mgr. 周間彙

Fong Zer Shek, chf. acct. 方壽石
Field, C. H. Joseph, sec. 費少庭
Manufacturing Dept.:—
Ma Zong-wu, mgr. 馬仲午
Business Dept.:—
Vec. Y. Y., bus. dept. mgr. 費幼園
Zung Ge Foong 陳奇峯

GENERAL INSUR. Co., Ltd., OF TRIESTE & VENICE

(Assicurazioni Generali)
Chartered Bank Bldg., 18 The Bund
T. 15195
Fire, Marine and General Insurance.
Aoki, J., actg. mgr. for Chi.
Peach, J. A. L.
Jensen, C. V., acct.

Agents—
Hugh Middleton & Co. (Insee.), Ltd., 2A Kiu-kiang Rd. (T. 11962 & 16595)

GENERAL INVESTMENT Co.

經華公司
King-haw-kung-sze
2A Kiu-kiang Rd.
T. 17270

GENERAL LIQUIDATION

BOARD OF C. A. B. C., The
中華懋業銀行總清理處
Chung-hwa-mou-yih-ying-hong-chung-chung-lee-chu
3 Museum Rd.
T. 14416 C. A. "2804"

Hsu Ken, dir. 徐堪
Chien Chen Mou, liquidator 錢承懋
Swan, J. E., liquidator 蘇安
Hwang Chi Sien, liquidator 黃則均
Schmidt, J., mgr. 施祕德
Liu, C. C., sec. 劉希哲
Lin, H. C., sec. 林熙傑
Kao Ping Chin, acct. 高平青

GENERAL METAL WORKS

通用五金廠
Tung-yung-wu-king-chang
137 Broadway
T. 51519

Manufacturers of Brass-Iron Valves, Fittings and Engineering Accessories for Steam, Water, Air, Heating and Fire Services.

Wong, T. Y., gen. mgr. 黃劍英

GENERAL MOTORS CHINA, INC.

美國通運汽車公司
Mei-kuo-tung-yun-che-cho-kung-sze
Cathay Mansions Building, 265 Rue Bourgeat
T. 70070 C. A. "Shanautocex"
Representing General Motors.
Miles, Bruce J., mng. dir.
Maitland, Miss Madge, sec.

GENERAL NEON LIGHT Co.

通明電氣公司
Tung-min-dien-che-kung-sze
Office:—411 Continental Em-
porium Bldg. T. 92232-3
Works:—
1593-7 Bubbling Well Rd.
T. 31071
C. A. "Geneco"
Neon Light.
Ouan, B. I. C., dir. 王睿卿
Ting, V. C.,
mng. dir. 丁問樵
Chow, V., acct. and
actg. mgr. 周璠

GENERAL PAINT CORP.

通用油漆公司
Tung-yung-yue-tsi-kung-sze
451 Kiangse Rd.
T. 13697
Paint Manufacturers.
Campbell, H. B.
Vennewitz, W.
Lok, I. P. 陸叔明
Henningsen, E. A.

GENERAL UNDERWRITERS

東海保險公司
Tang-hai-pao-ksien-kung-sze
48 Szechuen Rd.
T. 12363
Fire & Marine Insurance.
Chen, Y. C., mgr. 陳也橋
Chen, K. N.,
bus. mgr. 陳雁年
Chen, C. S., acct. 陳啓鏡

GENSBURGER & Co.

海利 Hai-lee
16 Central Rd.
T. 10802 C.A. "Gensburger"
Share, Stock and General
Brokers and Commission
Agents.
Gensburger, V. D.
Gensburger, E. F.
Sung, G. Y.

GENTAI & Co.

源泰 Yuan-tai
K. 2269 Boone Rd.
T. 45112 C.A. "Gentaiyoko"
Wine and Provision Dealers,
Exporters and Importers,
and Commission Agents.
Ushigome, S., dir. 牛込
Tsuigihashi, Y., clk. 辻橋
Ichimura, I., clk. 市村

GEORGE & Co., J. L.

雙鴻泰
Shuang-hoong-tai
805 Avenue Rd.
T. 34732
Artists in Carved Furniture,
Lacquer, Brass, etc.
George, J. L., mgr.

GERLI & Co. OF CHINA, Inc., E.

乾利洋行
Gee-lee-yang-hong
24 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 16807-8
Raw Silk & Waste Silk
Exporters.
Gerli, E. J., mgr.

**GERMAN AMATEUR
DRAMATIC CLUB**

(See Clubs & Associations)

**GERMAN BUTCHERY,
RESTAURANT & BAR**

德國牛肉莊
Tuck-kuo-neu-nu-chuang
73/75 Broadway
T. 40259
Schlaeger, J. H., prop.

**GERMAN CHAMBER OF
COMMERCE**

(See Chambers of Commerce)

GERMAN CONSULATE

(See Consulates)

**GERMAN EAST ASIATIC
SOCIETY**

(See Clubs & Associations)

**GERMAN FAR EAST CARD
MANUFACTURING Co.**

遠東鋼絲布廠
Yuen-tung-kon-sze-pu-chang
20 Museum Rd.
T. 14293 C. A. "Eastcards"
Factory:—
1192 Hochien Rd. T. 50418
Kayser, Erich, gen. mgr.
Chen, W. T., mgr. 陳緯千
Freitag, A., engr.
Steffens, H., engr.
Gollschalk, Otto R., acct.

GERMAN MACHINE Co.

漢文洋行
Han-wen-yang-hong
7-9 Siking Rd.
T. 14589 C. A. "Gemac"
Machinery, Steel, Tools and
Electrical Appliances.
Scheunemann, E. F., prop.
Tolle, C., sings p.p.

Agents for:—

A. W. G., Berlin, Machine
Tool for Every Purpose
Schorch Werke A. G.,
Rheydt for Electric Mo-
tors, Generators & Trans-
formers.
Stahlwerk Kabel, C. Poup-
lier Jr. for Steel

**GERMAN PHARMACY,
DEUTSCHE APOTHEKE
SCHANGHAI, The**

德國藥房
Tuck-kuo-yah-fong
374 Yates Rd.,
cr. of Bubbling Well Rd.
T. 30309
Chemists and Druggists.
Friede, F. L., ph.G.
Agents for—
Einhornapotheke Wurz-
burg Products Especially
Haemaroma Nerve Tonic

**GERMAN SHEPHERD DOG
CLUB OF CHINA**

(See Clubs & Associations)

GESTETNER, Ltd., G. (London)

259 Kiangse Rd.
T. 11105
Rotary Duplicators and Sup-
plies.
Dixon, H. C. & Son, Ltd.,
sole agents for N. China

GETZ BROS. & Co.

吉時洋行
Chi-se-yang-hong
22 Nanking Rd. P.O.B. 504
T. 16852 C.A. "Getz"
Importers and Manufactur-
ers' Agents.
Henningsen, A. B., br. mgr.
Moebius, W. O.
Nicolachis, A. C.
Mollitz, F. N.
Buenter, J. H., ph.G.
Boyaner, D.
Sudka, Miss K., corresp.
Kao, C. K., acct. 高芝堃

GIBB, LIVINGSTON & Co., Ltd.

仁記洋行
Jen-kce-yang-hong
28 Jinkee Rd.
T. 16940 C. A. "Gibb"
Mackie, C. G. S., mng. dir.
(H'kong)
Cannan, A. M., dir.,
signs p.p.
Heaton-Smith, E. B.,
signs p.p.
Clark, W. S., signs p.p.
Broomhall, B. H. M.
Younger, J. R.
Ozorio, L. A. M.
Ozorio, T. B.
Siqueira, J. R.
Komaroff, Miss A. J.
Thompson, Miss M. C.
Tea Dept.:—
Price, F.
Joscelyne, R. A.
Silk, Yarn and Raw Cotton
Dept.:—
Ball, F. L., signs p.p.
Lintilhac, C. E.
Zee, T. B., comp. 徐德培
Shipping:—
Ben Line Steamers, Ltd.
Fire Insurance:—
China Fire Ins. Co., Ltd.
Marine Insurance:—
Lloyd's, London
Motor-car Insurance:—
Motor Union Ins. Co., Ltd.
Baggage Insurance:—
"A1" Baggage Ins. Asso.
Salvage Association:—
Salvage Association, Lond.
General Agencies:—
S'hai Land Invest. Co., Ltd.
Rawplug Co., Ltd., Lond.

GICK, Mrs. E.

1121 Bubbling Well Rd.
T. 34794 C. A. "German"
Press Maker.

**GIDUMAL & WATUMULL Ltd.,
O.K.**

杜茂洋行
Doo-mow-yang-hong
9A Hankow Rd. P.O.B. 1603
T. 13717 C. A. "Kamanico"
Silk Exporters.
Gidumal, L., mng. dir.
Menghraj, K., acct.

**GILCHER, M. E., B.L. & G. M.
KRASLAVSKY, B.L.**

吉利切爾及克拉斯拉夫斯基
律師事務所
Chi-lee-tsi-erh-je-ke-lai-sze-
la-fu-sze-kce-lia-sze-
shih-tsu-soo
24 The Bund, Room, No. 3
T. 18810 C. A. "Gilker"
Attorneys-at-law.
Gilcher, M. E.
Kraslavsky, G. M.

GILLESPIE Co. A. T.

吉貝洋行
Chi-pai-yang-hong
32 Peking Rd.
T. 12387 C. A. "Atgill"
Manufacturers' Representa-
tives and Canned Goods.
Gillespie, A. T., mng. dir.
Sze, William, mgr. 施星葵
Young, J. Y. 楊哲怡

GILLESPIE'S Ltd.

英商捷寧有限公司
Ying-shan-dji-ning-yu-han-
kung-sze
19 Yuen Ming Yuen Rd.
General Offices T. 14528
Suzette T. 11883
C. A. "Equivocal"
Export, Import and Dress
Manufacturers.
MacGregor, A., mng. dir.
Pringle, Lady., dir.
Restoff, Mrs., workroom
dress establishment.
Oliveira, Miss, steno.
Brown, W. D.,
sales dept. whisky lavender
water beauty preparations.
cigarettes, etc.
Turner, Mrs.,
mgs. "suzette" retail dept.
Pearce, Mrs., asst.
Agents for:—
Grierson, Oldham & Co.,
Ltd., Whisky, Brandies,
etc.
Potter & Moore, Mitcham
Lavender water.
"M. G." Car Co., Ltd.
B. Morris & Sons, Ltd.,
Cigarettes.

GILSON, E. H.

保昌 Pao-chong
28 Jinkee Rd.
T. 17378 C. A. "Gilson"
Tea Merchant.
Gibb, Livingston & Co.,
Ltd., props.
Price, F.
Joscelyne, R. A.

GING MING MIRROR WORKS

競明玻璃畫鏡車邊公司
Jing-ming-poo-lee-hwa-king-
chou-pe-kung-sze
441-5 N. Honan Rd.
T. 41744
Mirror Manufacturing.
Chen Kwang-yang,
gen. mgr. 陳廣揚
GINGEROFF, MME. N.
Sassoon House,
1 Nanking Rd.
T. 17861
Maison de Couture.

GINSBOURG, N. J.

程師柏
Chen-sze-bo

76 Wayside Rd.
T. 51351 C. A. "Lumberco"
Veneer and Plywood.
Ginsbourg, N. J., mgr.

GIRL GUIDES' ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

GIRLS' FRIENDLY SOCIETY

(See Clubs & Associations)

GISHO & Co.

義昌洋行

Ni-chang-yang-hong
2A Kiukiang Rd.
T. 17136, 14252 & 18518
Gold Bar.
Kimura, M., mgr. 木村政司

GLANZMANN, FCO.

天佑洋行

Tien-you-yang-hong
38 Canton Rd. P.O.B. 1294
T. 17569 C. A. "Glanzmann"
Merchants, Woollen Goods,
Artificial Silk & Sundries.
Ellig, C. H., mgr.
Klein, F., asst. mgr.
Aust, H.
Nimphius, R.
Feimann, V. E.
Godown:—
23 Canton Rd. T. 16028

GLATHE & WITT

雅利洋行

Ya-lee-yang-hong
106 Szechuen Rd., Laidlaw
Bldg. P.O.B. 968
T. 15337-8 C. A. "Safeguard"
Importers, Exporters & En-
gineers.
Glathe, A., part.
Witt, L. A., part.
Beck, H., sign. p.p.
Cheetham, B. L.
Stiefenhofer, G.
Engemann, H., dipl. ing.
Tai, G. C. 戴成璋
Mahnke, Miss L.

Agents for:—

British Columbia Salt Fish
Sales, Ltd., Vancouver:
Herring
Spindler & Hoyer G.m.b.H.
Goettingen: Optic
Western Transformer Co.,
Oakland, Cal.: Neon
Sign Transformers
Tube Light Engineering
Co., New York: Electrodes
and Material for
Luminous Tubing.
Sartorius - Werke, A. G.,
Goettingen: Survey In-
struments, Balances
Gebr. Ruhstrat & Elektro-
schaltwerk A. G. Goet-
tingen: Electrical Mea-
suring Instruments
Membranfilter G.m.b.H.,
Goettingen: Filters
Physikalische Werkstaeten
A.-G. Goettingen: Edu-
cational Supplies for
Schools & Colleges

GLATZ, OSWALD M. D.

葛樂賜醫生
Ke-loh-sze-c-sheng

Hamilton House, Apt. 432
T. 18235 & 83873
Physician.

GLEN LINE EASTERN
AGENCIES, Ltd.

怡泰公司

E-tah-kung-sze

Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd.
T. 15146 C. A. "Glenline"
Steamship.

McGregor, D. Cameron, dir.
(London)
Dodd, George, dir. (London)
Hills, E. E., dir. (London)
Forde, F. H., gen. mgr.
Fawcett, K., asst. mgr.
Price, Capt. G. H.
Gordon, J. M.
Yates, G.
Vise, C. M.
Kay, A. D.
Keeffe, Mrs. P.
Lucas, Miss L.
Chow, S. K., comp.

Agents for:—

Glen Line and Shire Line
Joint Service
Prince Line
Silver Line Joint Service
Furness Withy & Co., Ltd.
Canadian Transp. Co., Ltd.
Ynchausti & Co.

General Managers:—

China Transport & Storage
Co.

GLOBE COMMERCIAL & Co.

天龍洋行

Tien-luen-yang-hong

28 Museum Rd.
T. 17937
Importers of Sundries.
Carey, H. S., mgr.

GLOBE Co., The

鼎豐華行

Ting-foong-hwa-hong

40 Ningpo Rd.
T. 10076 C. A. "Style"
Manufacture & Exporters of
Straw Hats, Importers of
Buntal Fibre & Hemp.
Chow, T. Z.,
sole prop. 周楚善
Chow, S. D., mgr. 周孝道

GLOBE MERCHANT Co., The

美利行

Mei-chong-hong

352 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
T. 91028
Chemists and Druggists.
Cheng Sih-seng,
mgr. 陳璇瑩

GLOBE & RUTGERS FIRE
INSURANCE Co. OF NEW
YORK

信孚保險公司

Sing-foo-pao-she-kung-sze

17 The Bund
T. 18255
Insurance Agent.
Wai Siao-fu, mgr. 魏小輔

GLOBE TRADING Co.

地球貿易進出口公司

De-jou-mu-yec-tsing-chu
ku-kung-sze

The Continental Emporium,
Bldg., Nanking Rd.,
3rd floor

T. 93872

Import-Export.

Shainkman, M. A., prop.
Shainkman, L. M., mgr.

GLOBE TRADING & IN-
DUSTRIAL Co.

地球洋行

De-chu-yang-hong

32 Peking Rd. P.O.B. 661
T. 19032 C. A. "Globind"
Sole Agent for Tientsin Beer
and All Kinds for Con-
fectionery.

Zalkan, I. M., mgr.
Zelviansky, M. A., mgr.

GLORY TRADING Co.

漢豐公司

Han-foong-kung-sze

L.688 Chang Ken Lee,
Ave. Edward VII
Stationery, Printing Ink and
Paper Merchants.

Cheng, T. F.,
gen. mgr.

Yu, Y. P., salesman 陳傑
虞榮標

GOBBHAI KARANJIA Ltd.

高倍公司

Kao-bee-kung-sze

147 Kiangse Rd.
T. 12744
Import & Export.
Vachha, D. P., gen. mgr.

GODDARD, Dr. JOHN

高德醫生

Kao-teh-c-sung

115 Nanking Rd.
T. 11928
Optician.
Findley, W. T., M.D.

GODFREY & Co., Z.

德興伙食公司

Tuck-sing-huo-jeh
kung-sze

1202 Bubbling Well Rd.
T. 35936
Food and Provisions.
Godfrey, Z., mgr. 謝鵬

GODINEZ & Co., CAPT. E.

高汀納洋行

Kao-ting-nue-yang-hong

19 Museum Rd. P.O.B. 1508
T. 17247 C. A. "Casa"
Import, Export and Manu-
facturers' Representatives.
Godinez, Capt. E., mgr.
Sole agent for:—
Agenzia Marittima Casa
Luigi Di Matteo Bara-
bino, Genova, Italy

GOERTZ, G. W., Electro Engineer

葛爾熾 Kuh-erh-ze

297/1 Route Winling
T. 70681 C. A. "Goertz"
Construction and Repairs of
Electro-Medical Apparatus
and Instruments.

GOLD DRAGON Co.

金龍洗染公司

Ching-loong-se-chi-kung-sze
1282 N. Szechuen Rd.
Dyers and Dry Cleaners.
Sze, Y. S., gen. mgr. 施悅笙

GOLDBERG Dr. I. A.

1157 Bubbling Well Rd.
T. 34546
Dental Surgeon.

GOLDEN DRAGON RUG Co.

金龍地毯公司

Ching-loong-de-tai-kung-sze
413-417 Bubbling Well Rd.
T. 34943 C. A. "Dragrugco"
Carpets and Rugs.
Dsang, K. M.,
gen. mgr. 張競民

GOLDEN STAR Co., Ltd., The

金星工藝廠股份有限公司

Ching-sin-kung-nec-chong-
ku-feng-yu-hsien-kung-sze
Office:—
66 Szechuen Rd.
T. 18246 C. A. "6135"
Works:—Chi Ziang Rd.,
Yahang Rd.
Chemical & Rubber Products.
Zee, S. S., mgr. 徐再棠

GOLDENBERG, M.

高路登巴

Kao-lu-teng-pou

374 Kiangse Rd.,
Flat 26 P.O.B. 1654
T. 17878 C. A. "Berggold"
Exporter and Importer, Fur
Dealer and Silk Merchant.
Goldenberg, M., prop.

GOLDING, F. W.

高爾庭洋行

Kao-erk-ting-yang-hong
2 Canton Rd. P.O.B. 386
T. 17849 C. A. "Controler"
Cotton Controller.
Golding, F. W.
Ornelchi, G., asst.
Lee, L. S., chf. clk. 李長安
Officially Appointed Controller
To:
The Indian Cotton Im-
porters' Association of
China

GOLDING & GOLDING

高亭洋行

Kao-ting-yang-hong
2 Canton Rd. P.O.B. 386
T. 17849 C. A. "Verax"
Coal & General Merchants.
Golding, F. W.
Golding, A. E.

GONDA, C. H., B.A.,
ARCHITECT
鴻達建築工程師
Hung-dai-kien-cho-
kung-chen-sze
21 Museum Rd.
T. 10372 C. A. "Gonda"
Architect and Contractors.
Gonda, C. H.
Shoemyen, R. O.

GONG YEE TRANSPORTING Co.
公益運輸公司
Kung-i-yien-shu-kung-sze
509-10 Feng Yu Lee,
Boundary Rd.
T. 41773 C. A. "3280"
Li Mu-lien, gen. mgr. 李慕蓮
Liu Ch'un-lia, mgr. 劉春霖

GOOD MORNING PRESS, The
晨晨好友社
Liang-ming-hou-yu-zur
675-6 Peking Rd.
T. 90383
Printers and Stationers.
Chang Chin-loh,
mgr. 張枕緣

GOOD LUCK BOOKSTORE
好運道書局
Hao-yun-dao-shu-chu
103 Chaotung Rd.
Lu, L. S., mgr. 盧繼影

GOODYEAR TIRE & RUBBER
EXPORT Co., The
固特異橡皮公司
Ku-de-yee-ziang-be-kung-sze
3 Canton Rd. P.O.B. 863
T. 15495 C. A. "Goodyear"
Manufacturers of Tires and
Tubes, Rubber Mechanical
Goods, etc.
Hadley, R. W.,
sales supervisor in charge
of China, Japan, Phi-
lippine Islands, Straits
Settlement, Java and
Sumatra
Bryan, P. A.,
special representative
Wymer, W. A., off. mgr.

GOR TSOU GEE
葛肇基律師
Kuh-tsou-gee-lie-sze
4 Hongkong Rd.
T. 16629 (Office), 71125 (Res.)
C. A. "Gortsougee"
Attorney-at-law.

GORDON & Co., Ltd.
顧發利洋行
Ku-fah-lie-yang-hong
137 Szechuen Rd.
T. 16077-8 C. A. "Hardware"
Heating, Ventilating and
Sanitary Engineers.
Bain, C. M., chrmn.
Bell, A. D., dir.
Gordon, J. D., dir.
Moodie, J. R., dir.

Gange, F. B., M.R.I.P.H.,
A.M.I.H.V.E., F.I.S.E., sec.
& gen. mgr.
Plowright, K. R., A.M.I.M.E.
Mallett, F. C.
Herman, T.
Spoo, A. V.
Thorne, Miss M.
Yu, Y. P. 尤榮伯
Hsu, S. L. 許錫麟
Agents:—
Vigilant System of Auto-
matic Fire Protection

GOSHO. KABUSHIKI KAISHA
江商株式會社
Kiang-shang-chu-sieh-wei-zoo
55 Szechuen Rd. P.O.B. 3019
T. 18062, 18065, 18814, 14323 &
11847 C. A. "Gosho"
Importers and Exporters of
Cotton, Cotton Yarn and
Piece Goods.
Yamamasu, N.,
mgr. 山柳儀保
Kobayashi, O.,
asst. mgr. 小林音三
Uyeda, H.,
asst. mgr. 上田彦平

GOSS & Co., A. I.
高思 Kao-sze
131-3 Avenue Haig
Electrical Engineers & Con-
tractors.
Goss, A. I., part.
Sandgreen, K. T., part.

GOSSAGE & SONS, Wm.
(CHINA), Ltd.
祥茂肥皂有限公司
Ziang-mow-see-tsao-
yu-hsien-kung-sze
Reg. Office:—
18 The Bund P.O.B. 597
T. 16920 C. A. "Lever"
Factory:—
2310 Yangtsepoo Rd.
T. 50240
Soap Manufacturers.
Robson, C. G. W., chrmn.
Harper, W., dir.
Cobb, P. H., dir.
Braidwood, W. G., sec.

GRACE HIGH SCHOOL
(See College & Schools)

GRADOW, Dr. A., M.D.
24 The Bund, Room 50
T. 11669
Specialist in Urinal and Skin
Diseases.

GRAND BAZAAR, Ltd.
羅奇洋行
Loo-ye-yang-hong
594 Ave. Joffre
T. 83331
Knoch, A. V., mgr.
Siao Wei Pen, cash. 蕭為本

GRAND GARAGE CHINOIS
大中汽車行
Dah-chung-chi-cho-hong
350 Rue Lafayette
T. 85111-2
Hire Service.
Wong, C. T., mgr. 王仲鈺

GRAND GARAGE FRANCAIS
法大汽車行
Fah-dah-chi-tso-hong
424-6 Ave. Joffre
T. 84104 C. A. "Autoster"
Motor Car Sellers, Repairers,
Body Builders and Auto
Suppliers.
Bouvier, F., gen. mgr.
Bonnardot, J., sec.
Osterberger, M., mgr.

GRAND HOTEL Co., Ltd.
東方飯店
Tung-fong-van-tie
20 Thibet Rd.
T. 92270-9, 92370-9
C. A. "7059" or "17050"
Chen Yin-chun, mgr. 陳韜春
Nien Yun-ching,
asst. mgr. 嚴蓉卿

GRAND REALTY Co.
業興地產公司
Nieh-shing-de-tsai-kung-sze
392 Nanking Rd., 3rd Floor
T. 94947
Real Estate, Land & Insurance
Agents.
Zia, S. S., mgr. 謝少霖
Loh, M. D.,
asst. mgr. 陸穆堂

GRAND SHANGHAI HOTEL
大上海飯店
Dah-shang-hai-van-tie
348 Tientsin Rd.
T. 94050 C. A. "2883"
Wong, D. T., mgr. 黃大中

GRAND STUDIO
大同照相館
Dah-dong-chao-sian-kwan
242 Bubbling Well Rd.
(Opposite Race Course)
T. 35825
Portrait and Commercial
Specialists Developing
Printing and Enlarging
China Views and Press
Photos.
King, W. W., mgr. 金為偉
Carlo, B.,
photographer 卡洛
King, W. W.,
photographer 金為偉

**GRANDS MAGASINS PARIS-
SHANGHAI**
美羅 Mei-loo
709 Av. Joffre
T. 73013
Ladies' Drapers, Gentle-
men's Outfitters, etc.
Egal & Cie, prop.
Atabegoff, M., mgr.

GRAY & Co., C. N.
葛來洋行
Kuh-ray-yang-hong
306-8-10 Kiangse Rd.
T. 17810 C. A. "Lewyarg"
Tailors and Outfitters.
Gray, C. N., mgr.
Cooper, H. J.
Crauk, Miss
Palmer, P. F.

GRAY CHEMICAL Co.
謙禮洋行
Chien-lee-yang-hong
12 Jinkee Rd. P.O.B. 789
T. 10275
(See also Gray Trading Co.)

GRAY, JOHN
葛來
Kuh-lai
Laidlaw Building,
106 Szechuen Rd.
T. 16107 C. A. "Yarr"
Engineer Surveyor, Mechani-
cal, Marine & Electrical.
Gray, John, M.I.M.E.,
M.I.MECH.E. & A.M.I.N.A.,
mgr.
Agents for:—
Quasi-Arc, Welding Elect-
rodes and Plants.

GRAY TRADING Co.
謙禮洋行
Chien-lee-yang-hong
12 Jinkee Rd. P.O.B. 789
T. 10275 C. A. "Olacem"
Exporters.
Gray, Wm. N., part.
Gray, F. C., part.
Gray, W. N. III, asst. mgr.
Robinson, D. E.
Koenig, Miss R.

**GRAY'S YELLOW LANTERN
SHOPS**
Astor Hotel Lobby
T. 40200
Cathay Hotel Lobby,
Sussoon Arcade
T. 16573
Metropole Hotel Lobby
P.O.B. 789
C. A. "Olacem"
Silk Goods, Linens, Jade, etc.
Branches:—
Manila Hotel Lobby Manila
Alexandra Bldg., Peninsula
Hotel Lobby, Hongkong
Peninsula Hotel Lobby,
Kowloon

GREAT AMERICAN BUTCHERY
大美公記伙食公司
Dah-mei-kung-kee-fu-jeh-
kung-sze
1926-8 Av. Joffre
T. 70783
Provision and Butchery.
Woo Yu-kan, mgr. 胡友根

GREAT BRITAIN LEGATION
(See Legations)

GREAT CHINA Co., Ltd., The
大中華股份有限公司
Dah-chung-hwa-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze
50 Nanking Rd. P.O.B. 1739
T. 15287-9 C. A. "3441"
Department Store.
Tsang Dan Zu, chrmn.
board of dir. 張澹如
Wong To-on, dir. &
gen. mgr. 王道安
(Continued)

Great China Co., Ltd., The—
(Cont'd.)
Wu, K. H., *dir. & asst. gen. mgr.* 伍國洽
Woo, Y. T., *dir. & treas.* 吳耀庭
Chan, P. C., *dir.* 陳秉祥
Wang, Y. C., *dir. & bus. mgr.* 王士強
Whang, J. K., *dir. & sec.* 汪襄清
Sun, S. Y., *acct.* 孫純一

GREAT CHINA CELLULOID GOODS MFG. Co., Ltd., The

大中華賽璐珞製造廠
股份有限公司
Dah-chung-hwa-sai-loo-lu-chu-chao-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
Sales Office:
7 Pao Shan Lee, cr. Canton & Honan Rds.
Factory:
151 Ferry Rd., N. of Macao Rd.
C. A. "Celluloidco" or "3873"
Sales Office T. 93480
Factory T. 30701
Chu, J. T., *board of dir.* 朱如堂
Sun, H. C., *gen. mgr.* 孫洪成
Chiang, T. N., *mgr. & engr.* 姜俊彥

GREAT CHINA CHEMICAL WORKS Ltd.

佛慈大藥廠股份有限公司
Fu-sze-dah-ya-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
35 Jinkee Rd.
Factory:
164 Dong Tsi Road, Chapei
T. 18561 & Chapei 1193 (factory)
C. A. "Grech" or "0639"
Chemical and Drug Manufacturers.
Feng Ming-ching, mgr. 馮明政

GREAT CHINA Co., The

大華皮件公司
Dah-hwa-be-je-kung-sze
118 Thibet Rd.
Leather and Leather Goods.
Lee Hung-kao, mgr. 李宏高

GREAT CHINA DAILY

中國日報館
Chung-kuo-ji-pao-kwan
449 Kwangse Rd.
T. 91666 C. A. "7893"
Newspaper Publishers.
Wong Chuan-dau, mgr. 黃轉陶

GREAT CHINA DISPENSARY, Ltd., The

中西大藥房股份有限公司
Chung-si-dah-ya-cong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
cr. Foochow & Shantung Rds.
T. 94020 & 94029 (All Dept.)
C. A. "1108" or "11108"

Wholesale & Retail Chemists & Druggists.

Board of Directors:—
Chu, M. N., *chrmn.* 褚民誼
Fu, J. Y., *dir.* 傅若愚
Chu, T. C., *dir.* 朱增宗
Woo, S. T., *dir.* 吳少亭
Soong, K. P., *dir.* 宋國賓
Chow, C. Y., *dir.* 周仲英
Chow, P. T., *dir. & mgr.* 周邦俊
Chao-Fu, T. M., *superv.* 邵傅占梅
Moo, C. Y., *superv.* 穆春榮
Hsia, S. J., *mgr.* 夏習時
Loh, K. Y., *asst. mgr.* 陸嘉言
Chuang, Y. Z., *asst. mgr.* 莊效才

GREAT CHINA ELECTRICAL Co.

大中國電器材料行
Dah-chung-kuo-dec-che-zay-lou-hong
162-4 Av. Edward VII
T. 90264
Electrical Supplies.
Koo Ting-chwang, mgr. 顧廷璋

GREAT CHINA ELECTRIC Co., Ltd.

大華水電公司
Dah-hwa-sze-tien-kung-sze
1194 Bubbling Well Rd.
T. 35576
Electric, Heating, Sanitary and Plumbing Works.
Woo, H. C., *chrmn.* 胡鴻兆
Zee, Frank, *mgr.* 徐淮清
Sze, N. F., *sub-mgr.* 施義方
Nee, T. S., *chf. acct.* 倪滋欣

GREAT CHINA FUR Co.

大發皮貨局
Dah-fak-be-ho-cho
116 Szechuen Rd.
T. 19372
Loh, Moody, *mgr.* 陸茂廷
Wei, K. S. 衛貴熙
Chen, C. C. 陳潔塵

GREAT CHINA GARAGE Co., Ltd.

北洋第一汽車有限公司
Pei-yang-de-ca-che-zou-yu-hsien-kung-sze
40 N. Shanse Rd.
T. 45249
Automobile Engineers and Dealers.
Yu, Y. T., *dir.* 俞永泰
Fong, S. W., *mgr.* 馮少雲
Fong, S. Y., *sub-mgr.* 馮少雲
Fong, S. Y., *asst. mgr.* 馮少雲
Hsu, W. S., *sec.* 許文士
Wong, C. S., *asst. sec.* 黃國祥
Liu, P. N., *asst. sec.* 劉佩南
Tong, M. C., *enrg.* 湯明才
Sze, Z. C., *acct.* 謝子才

GREAT CHINA GRAMOPHONE Co., The

大中華留聲唱片公司
Dah-chung-hwa-liu-sung-chong-pe-kung-sze
701 Dalny Rd.

Staff Residence:—
352 Ward Rd.
T. 51073 C. A. "4961"
Lee Tse-hsi, pres. 李志義
Wong Yin-kang, v.-pres. & gen. mgr. 王隆康
Hsu Ching-hai, engr. 許青海
Chang Hsien-wen, supt. 張賢文

GREAT CHINA HARDWARE Co.

大華五金材料公司
Dah-hwa-wu-king-zai-hiao-kung-sze
473 Avenue Foch
T. 71523
Ball Bearings, Automotive Parts and Accessories.
Shen, B. S., *mgr.*

GREAT CHINA HEALTH Co., Ltd.

大華衛生公司
Dah-hwa-wei-sin-kung-sze
93 Szechuen Rd., Room 24 P.O.B. 1173
T. 12156 C. A. "Healthco"
House Cleaning, Disinfecting, White-washing, Sanding, Waxing & Renovating of Floors.
Hsu, T., *asst. service mgr.* 徐湯
May, T. L., *insp.* 梅泰真

GREAT CHINA HOTEL, The

大中華飯店
Dah-chung-hwa-van-tien
26 Thibet Rd.
T. 90090 C. A. "7018"
Tai Poo Zieng, *mgr.* 戴步祥

GREAT CHINA INDUSTRIAL Co., The

大華實業社
Dah-hwa-ji-nich-zur
Cr. Connaught & Markham Rds.
T. 33346 C. A. "Grena"
Chemical Manufacturing.
Ni, Charles J., *mgr.* 倪家璽
Su Djao Ho, *sub-mgr.* 徐肇錫
Wang Gin Yeh, *sub-mgr.* 王敬業

GREAT CHINA PRINTING PRESS

大中國印刷公司
Dah-chung-kuo-yin-se-kung-sze
739 Newchwang Rd.
T. 94650
Liu Yen-chang, mgr. 劉咸章

GREAT CHINA RESTAURANT

大中華酒樓
Dah-chung-hwa-chiu-lur
188 Szechuen Rd.
T. 18588
Lock, B. C., *mgr.* 陸步洲

GREAT CHINA RUG Co.

大華地毯公司
Dah-hwa-de-tai-kung-sze
481 Bubbling Well Rd.
T. 35272
Rug Dealers.
Chang, C. Y., *mgr.* 張繼澤
Yu, S. T., *sales* 余紹青

GREAT EASTERN COAL Co.

大東煤號
Dah-tung-mai-hao
Arnhold Bldg., 6 Kiukiang Rd.
T. 17919
Chen, S. W., *prop. mgr.* 陳旭初
Wood, P. K., *asst. mgr.* 胡秀山
Soo, D. L., *chf. clk.* 蘇大養
Tsao, C. T., *clk.* 曹繼如
Chang, H. S., *clk.* 張星生

GREAT EASTERN DISPENSARY, Ltd.

申法大藥房有限公司
Chung-fa-ta-yah-wong-yu-yar-kung-sze
Head Office:—898 Peking Rd.
Factory:—
1790 Great Western Rd.
T. 92332-3 C. A. "Gredispn"
Domestic: "5673"
Wireless: "15673"

Manufacturing Chemists & Druggists, Dealers in Hospital Supplies, Photographic Goods, Etc.

Hsu, M. N., *dir.* 褚民誼
Loh-fee, P. H., *dir.* 陸費伯鴻
Chen, T. C., *dir.* 鄭贊臣
Chen, N. D., *dir.* 陳鶴亭
Van, W. F., *superv.* 范和甫
Chen, S. W., *superv.* 陳星五
Hsu, P. J., *superv.* 許秉乾
Kuo, S. C., *dir. & mgr. dir.* 郭宣清
Moh, P. H., *dir. & mgr.* 馬炳勳
Zee, S. D., *asst. mgr.* 徐斌才
Hsu, F. S., *dir. & asst. mgr.* 許曉初
Chow, M. B., *fty. in-eh.* 周夢白
Agents for:—
J. Lowe & Co.
Chung Hua Drug Co.

GREAT EASTERN HOSIERY Co.

大東襪廠
Dah-tung-mai-chong
391 Nanking Rd.
T. 91363
Chang Chao-tong, mgr. 張勳棠

GREAT EASTERN SHOE STORE

大東皮鞋商店
Dah-tung-be-ya-shang-tie
129 Nanking Rd.
T. 19717
Boat & Shoe Makers.
Wong Ka-yu, mgr. 王嘉佑

GREAT EASTERN STEEL WINDOW Co.
大東鋼窗公司
Dah-tung-kong-chong-kung-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 14097 C. A. "5200"
 Steel Window.
 Chang, Y. Z., mgr. 張永祥
 Dai, C. K., sub-mgr. 戴紹躬

GREAT EASTERN TRADING Co., The
大東貿易公司
Dah-tung-mow-yeo-kung-sze
 2 Kiukiang Rd.
 T. 15805
 Importers, Exporters & Commission Agents.
 Aiuchi, J. 李潤根
 Lee, Z. K. 蔡夢來
 Tsao, M. L. 張祥慶
 Cheng, C. C.

GREAT LIGHT ENGINEERING Co.
光明水電工程公司
Kuang-ming-shui-tien-kung-cheng-kung-sze
 328 Tiendong Rd.
 T. 40288 C. A. "Greatlight"
 Engineers and Contractors, Plumbing, Heating, Sanitary and Electricity Installations.
 Lo Yui Po, mgr. 羅鏡甫
 Tong Tai, engr. in-chnf. 唐泰
 Hsia, P. S., chf. acct. 夏葆珊

GREAT NORTHERN CARPET Co., Ltd.
大北地毯公司
Dah-pei-de-tai-kung-sze
 437 Bubbling Well Rd.
 T. 31721 C. A. "Gnocarpet"
 Rugs and Carpets.
 Mi, Y. T., mgr. 米雲清

GREAT NORTHERN TELEGRAPH Co., Ltd.
大北電報公司
Dah-pei-dien-pao-kung-sze
 4 Ave. Edward VII
 Telephones:—
 General Manager T. 11113
 Secretariat T. 11113
 Traffic Dept. T. 11113
 Accounting Dept. T. 11115
 Traffic Acct. Dept. T. 11115
 Engineering & Supplies T. 11114
 Workshop T. 11118
 Telegraph Station T. 11118
 Branch Office.
 3 Peking Rd. T. 12234
 C. A. "Nordiske"

Bahnsen, Capt. J. J., gen. mgr. in the Far East
 Poulsen, H. S., attache
 Schack, H. Brockenhuus, attache
 Secretariat: T. 11113
 Ibsen Sorensen, J., sec.
 Hehrens, I., asst. sec.
 Klerk, L. S.
 Olesen, O. F.
 Mathiasen, Miss E.
 Farre-Jorgensen, Miss I.

Schou, Mrs. E.
 Cheng Sze Yien, inter. 鄭世賢
 Traffic Dept.: T. 11113
 Rohd, W. C. A., traf. supt.
 Krogh, H. P.
 Kring, C. G. C., traffic agent
 Levald, V.
 Ura, H.

Accounting Dept.: T. 11115
 Poulsen, H., acc't.
 Moller, J. P.
 Jensen, A. T. S.
 Tomlin, F. P.
 Larsen, R.

Traffic Actg. Dept.: T. 11115
 Thellefsen, E. S., traf. acct.
 Pade, K. F.

Eng. & Supp. Dept.: T. 11114
 Pagh, E. K., engr.
 Johansen, H. W. R.
 Jensen, J. A. S.
 Hansen, S. A.
 Petersen, N. P.
 Jorgensen, B. E.

Whorshop: T. 11118
 Horn, J. A. I., supt.
 Sparrevohn, H.

Telegraph Station: T. 11118
 Andersen, L. C. C., supt.

Ledertoege, J. A.
 Smart, J. H.
 Fraser, F. E.
 Carstensen, K. A.
 Romar, C. L.
 Elster, J. P.
 Larsen, E. A.
 Harle, W. E.
 Plesner, A.
 Johannesen, V.
 Jensen, J. G.
 Pedersen, P. R.
 Carlsen, N. P. V.
 Campos, J. P. de
 Lliora, J. A.
 Danenberg, A. M.
 Snesster, G. A.
 Caldas, L. G. J., das
 Larsen, B.
 Xavier, J. M.
 Stuart, C. R.

Branch Office:—
 3 Peking Rd. T. 12234
 Lee, A. F.
 Pintes, B.

Woosung:—
 Kirkemo, M. N. B. M., sub-engr.

Andersen, A. A., foreman
 Gutzlaff Station:—
 Larsen, K. B. G.

C. S. "Pacifite":—
 Nielsen, E., comdr.
 Ingwersen, A. J. F., chf. off.
 Kreutzer, A. P., 2nd offr.
 Topshoj, S. C., chf. engr.
 Jensen, R. M., 2nd engr.
 Elmgreen, W., 3rd engr.
 Jøppesen, E. K., 4th engr.
 Christiansen, E., 5th engr.
 C. S. "Store Nordiske":—
 Damsgaard, A., comdr.
 Jensen, O. V., chf. offr.
 Pedersen, T. M. T., 2nd offr.
 Hansen, L. E. R., 3rd offr.
 Havtorn, A. C., chf. engr.
 Pedersen, R. E., 2nd engr.
 Steffensen, A. H., 3rd engr.
 Petersen, K. V., 4th engr.

GREAT SHANGHAI REALTY Co.
大申營業公司
Dah-sung-yang-nieh-kung-sze
 6 The Bund
 T. 14289

Land and Estate Agents, Architects and Surveyors.
 Wang, T. H., dir. 王際亨
 Sung, Simpson, dir. 沈雙臣
 Wang, Robert V. U., mgr. 王惠周

GREAT SHANGHAI SILK Co.
餘綸綢緞局
Yue-luen-chou-tuan-cho
 191 Nanking Rd.
 T. 90363
 Silk Piece Goods.
 Nien I-ching, mgr. 嚴挹清

GREAT SOUTH CHINA TOBACCO Co., Ltd.
中南煙草有限公司
Chung-nan-yen-cho-yu-hsien-kung-sze
 941 Ward Rd.
 T. 51019
 C. A. "3578," or "6680"
 Manufacture Cigarette.
 Shen Tso-vong, mgr. 沈祖望
 Shen Tse-yang, asst. mgr. 沈子陽
 Shen Ching-zao, acct. 沈慶善

GREAT WALL INVESTMENT SOCIETY
長城投資會
Zang-cheng-tou-tzu-hui
 47 Ningpo Rd.
 T. 17438

Chen, C. H., mg. dir. 陳鎮華
 Tao, H. C., mg. dir. 陶學潛
 Chow, C. S., dir. 周榮悅
 Ling, S. S., dir. 凌淨山
 Ma, A. T., dir. 馬安圖
 Zee, T. Y., dir. 徐子英
 Ma, C. Y., dir. 馬存彜
 Wang, T. P., dir. 王敦夫
 Cheng, K. K., dir. & mgr. 鄭家駒
 Wong, Y. S., asst. mgr. 黃育珊

Agents for:—
 The Great Wall Book Co.
 Wei Fook Knitting Mill

GREAT WALL RECORD Co.
長城唱片公司
Zang-cheng-chon-pic-kung-sze
 36 Siking Rd., 5th Floor
 T. 18313 C. A. "4562"
 Manufacturers of Records.
 Li Ching-wu, mgr. 李徵五
 Chen Tse-pao, asst. mgr. 鄭子褒

GREAT WESTERN Co., The
三發洗染商店
San-fah-si-nien-shang-tien
 1246 Avenue Joffre
 T. 70801
 Chemical Cleaning & Dyeing.
 Woo Bai Wha, mgr. 胡佩華
 Chai Sin Chwang, acct. 趙信章

GREENHOUSE, MADAME
 Denis Bldg.,
 790 Bubbling Well Rd.
 T. 31459 C. A. "Greenarl"
 Millinery and Dressmaking.

Vacheron, Mme. L., prop.
 Zalmanoff, Mme. E., prop.
 Ogarkoff, Miss K.
 Grebenschikoff, Mrs. A.
 Petrenco, Mrs. G.
 Gedmintis, Miss A.
 Brand, Mrs. E., milliner
 Yakobovskiy, Mrs. T., milliner

GREENMOUNT & BOYNE LINEN Co., Ltd.
(Belfast)
韋壽士
Wei-zur-sze
 1 Kiukiang Rd. P.O.B. 1471
 T. 18984
 Manufacturers and Exporters of Linen Textiles.
 Withers, A. S., res. rep.
 Zee, Z. Z. 徐純粹

GREFEN & WILDE
格利 Ke-li
 29 Tou Ka Wan Rd. (End N. Kungping Rd.)
 Branch Offices in Tsingtao
 Exporters of Hog Casings.
 Grefen, H., mgr.

GREGOIRE, ALBERT
公發 Kung-fah
 163 (1) Av. Dubail
 P.O.B. 1225
 T. 81008 C. A. "Vegaman"
 Manufacturers' Representative and Importer.
 Agents for:—
 Le Textile de Pepinster: Woollen Yarns and Woollen Tissues
 C. Marchant & Stichel-mans: Belgian Linen
 Société Belge pour Fabrication des Cables & Fils Electriques, Brussels.
 Société Belge Appareillage Electrique & Industriel, Brussels
 Les Usines Peters-Lacroix, Haren (Belgium): Wall Papers

GRENARD & Co., L.
(Pharmacie Française)
良濟藥房
Liang-che-yah-vong
 Optical Dept.:—Central
 Arcade, 57 Nanking Rd.
 T. 11696
 Analytical and Dispensing Chemists, and Dealers in Photographic Materials.
 Chatel, H., pharm., mgr.
 Grenard, Miss H.
 Pavlo, P.

Agents for:—
 La Biotherapie
 Laboratoires Choisy
 Laboratoires Cerioma
 Laboratoires du Cethocal
 Laboratoires de Medecine Experimentale
 Laboratoires du Sigmargly
 Laboratoires d'Organo-Chimio-Therapie
 Anti-opium Nirva
 Société Adrian
 Quinosoptine & Asthenol

GRETINA LACES MFG. Co., The

大中華製帶廠
Dah-chung-hwa-chu-tan-chong

Si Ka, Kaokiao, Pootung
Chin Pin-chang,
mgr.

Su Ting-ming,
asst. mgr. 金彬章 徐鼎銘

GRILK, G. J.

瑞豐 Ho-foong

19 Minghong Rd.
T. 41819 C. A. "Grilk"
Commission Agent.

GRILL, MAX

吉利 Chi-lee

996 Av. Joffre C. A. "Grill"
Novelty Store.

Branches:—Tsingtao and
Tsinanfu
Grill, Max, prop.
Puetz, P., mgr.
Goudashoff, Miss V.
Valder, Mrs. F.

GRIMSHAW, R.

軋林孝 Gar-ling-shaw

56 Szechuen Rd. P.O.B. 1046
T. 10202 C. A. "Jonathan"

Representative:—
Geo. & R. Dewhurst, Ltd.,
Manchester

GRINGUT, Dr. B. P.

格玲歌牙醫生

Ke-ling-ku-ya-e-sang

118 Nanjing Rd.

T. 15852
Dental Surgeon.
Gringut, Dr. B. P.
Gringut, Miss Ida M.

GROSVENOR TRUST, Ltd.

(Incorp. under the Ordinances of Hongkong)

捷成信託有限公司
Tsieh-chen-sing-tu-yu-hsien-kung-sze

Glou Ling Bldg.,
2 Peking Rd.

T. 15539 C. A. "Explanate"

Coutts, G. R., *chrmn.*
Ward, H. Lipson, *dir.*
Cleland, H. R., C. A. *dir.*
Hardman, E. F., C. A. *dir.*
Master, R. F. C., *dir.*

Secretaries:—
Lowe, Bingham & Matthews, chartered acct.

GROUPE CHINE

(Schneider & Co.)

士乃德公司

Shih-na-teh-kung-sze

Telegraph Bldg.,
4 Ave. Edward VII

T. 16692 C. A. "Monestoy"

Marchand, G., *gen rep. for China*
Dedieu, P., *sec.*
Renwick, Mrs. I., *steno.*

GUARDS ASSOCIATION OF SHANGHAI & N. CHINA

(See Clubs & Associations)

GUBBAY, S. M. S.

(See Under Exchanges)

GUDERNA & CHANG

好達洋行

Hao-da-yang-hong

38 Ave. Edward VII
T. 19137 C. A. "Gudering"
Manufacturer's Representatives.

Guderna, partner
Grdnard, partner
Chang, S. M., part. 張心銘

Agents for:—

Lad. Barton Spinning
Weaving Dyeing Mills,
B. Skalitiz
Carl Goldberg, Glass-
Works Harda

GUEST, KEEN & NETTLEFOLDS, Ltd.

納鐵福有限公司

Na-tie-foo-yu-hsien-kung-sze

36 Jinkee Rd. P.O.B. 1272
T. 18390 C. A. "Nettlefold"

Hobden, H., *rep.*
Hutchinson, T. H., *asst.*

Agents for:—

Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd., Birmingham, England, (Screws & Screw Thread Material)
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd., Newport (Mon.), (Presspacking Hoops & Hoops for all purposes).
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd., Cardiff, Steel Plates for Boilers, Ships Bridges, Tanks, etc.

John Lysaght, Ltd., Newport (Mon.), & Bristol, (Black Iron & Steel Sheets for Enamelware, Furniture, Motor Body Works; Panelling for Rolling Stock, Etc., Galvanized Plain & Corrugated Sheets).

Joseph Sankey & Sons, Ltd., Bilston (Staffs.), (Steel Sheets for Electrical Purposes; Stalloy, Lohys, Etc., Stampings for Armature Core, Transformers, Meters, Telephones, Earphone & Microphone Diaphragms, Etc., Steel Wheels for Motors & Light Railways; Art Metal Work in Copper, Bronze & Brass; Enamelled & Stainless Steel Hollowware; Steel Wheelbarrows; Aeroplane Parts; Etc.)

Bayliss, Jones & Bayliss, Ltd., Wolverhampton, (Iron Fencing, Gates, Balconies, Fire Escapes, Tramway and Railway Fastenings; Round, Square & Flat Bars, Angles, Tees & Special Sections for Gates & Fences, Etc., "Bonply" & "Bonmax" Vencer & Steel-faced Panelling for Railway Coaches).

Guest, Keen & Pigotts, Ltd., Birmingham, (Lap Welded & Rivetted Steel Pipes, Large Diameters).

The British (Guest Keen Baldwins) Iron & Steel Co., Ltd., (Steel Sections, Plates & Bars).

Exors of James Mills, Ltd., Bredbury, near Stockport. (Bright Steel Sections & Bars, Super Free-cutting Bright Steel, Patent Grooved Pins & Studs, Etc.)

GUILLEMINOT, BOESPFLUG & CIE., PARIS

3 Edward Ezra Rd.

T. 12388 & 17842

C. A. "Klincotran"
Photographic Films, Plates, and Papers.

GUTBEZAHL, M. L.

少古寶財洋行

Shao-koo-pao-zai-yang-hong

7-a The Bund P.O.B. 1380

T. 18852 C. A. "Gutfur"

Furs and Skins.

Gutbezahl, M. L., prop.
Altschuler, A. L., *corresp.*
Tupizin, N. P.
Matveev, V. I.
Filimonow, I.
Yuen, T. D., *comp.*

GUTBEZAHL & Co., GRIGORY

古寶財利記洋行

Ku-pao-tsai-lee-kee-yang-hong

29 Canton Rd.

T. 14098 C. A. "Mogut"

Furs & Skins.

Mihelson, J. G., *mgr.*
Nakvasin, I. J., *asst. mgr.*
Chernoff, S. S., *off. clk.*

GUTBEZAHL TRADING Co., ALEXANDER

古寶財洋行

Ku-pao-zai-yang-hong

39 Av. Edward VII

T. 85264 C. A. "Bragu"

Fur Exporters, Dyers and Manufacturers.

Goldberg, R. S., *mgr. p.p.*
Tao, C. Y., *comp.* 陶鐘聲

GUTEHOFFNUNGSHUETTE-M.A.N.-WORKS, CHINA BRANCH

孟阿恩機器公司

Meng-ah-an-kec-che-kung-sze

29 Szechuen Rd., Room 79

T. 18739 C. A. "Homan"

Dieselengines, Machinery, etc.

Glueckauf, H. A., *mgr.*

Lessing, Th., *sec.*

Leykauf, H., *engr.*

Wang, W. P., *engr.* 王文彬

Ling, A. L., *salesman*

Lee, S. Z., *salesman* 凌安瀾

Hsue, P., *clk.* 李慎之 徐仲文

GUTTERRES, Dr. D. M. P.

格脫司醫生

Ke-te-sze-e-son

Glen Ling Bldg.,

2 Peking Rd.

T. 15866

Medical Practitioner.

H**H. A. MANUFACTURING Co., Ltd.**

香亞有限公司

Hsiang-ya-yu-hsien-kung-sze

477-9 Nanjing Rd.

T. 94778

Toilet & Perfumery Mfrs.

Wong, S. T., *mgr.* 黃瑞棠

Wong, L. C., *asst. mgr.* 黃連藻

H. LEE EXCHANGE BANK

鴻利錢莊

Hung-lee-zee-chwang

1298 Broadway

T. 41300 & 40917

Money Exchange.

Liu Siao-tang, *mgr.* 劉少棠

HA CHUNG EDUCATIONAL SUPPLY Co.

合衆教育用品公司

Huh-chung-chao-yo-yung-pin-kung-sze

127 Honan Rd.

T. 90342 C. A. "2403"

Stationers & Educational Supplies.

Wong Ching-lai, *mgr.*

王慶萊

HABIBULLAH Co., H. M.

裕隆洋行

Yue-loong-yong-hong

222 N. Soochow Rd. P.O.B. 510

T. 41768 C. A. "Habibullah"

Tea Exporter & Fur Skins Importer.

Habibullah, H. M., *part.*

Lee Ching Yick, *comp.*

李銓鑫

Jone, C., *clk.*

HACHIYA & Co.

八谷洋行

Pou-kok-yang-hong

9A Hankow Rd.

T. 15975

Importers & Exporters; Industrial & Chemical Raw Materials, Oil & Paper.

Hachiya, T., *prop.*

八谷時次郎

Mizumachi, T., *sub-mgr.*

水町忠雄

Ohoishi, Y., 大石義夫

Imamura, S., 今村三郎介

HADDEN, Dr. MARIE A.

B.A. (Univ. Dublin), M.B., B.Ch., B.A.O. (Univ. Dub., Trin Coll.), L.M. (Rotunda)

海德 Hai-tuck

Res. & Consulting Rooms:—

49 Route Winling

T. 70387

Consultation by Appointment

上海商務印書館 復業紀念

H

敝館總廠編譯所東方圖書館等，於二十一年一月二十九日及二月一日，先後慘遭國難，被炸一空，不得已宣布將總館各機關暫時停業，從事善後。但敝館絕不敢因此稍懷自餒，全國教育界及讀書界，亦以敝館對於文化事業關係重大，督促早日恢復，爰於二十一年八月一日

勉力復業，繼續為文化而奮鬥。並在上海陸續新設製版印刷平版三廠，合以北平香港兩分廠，

生產力量 逐漸充足。全部圖書八千餘種中，業已重版者不下四分之一，並自廿一年十一月一日起，日出新書一種；至於各級教科用書，更早已印備齊全。即各種文具儀器，亦復大量補充，供求可以相應。另將「萬有文庫」「四部叢刊」兩大鉅著，單行發售，以便一般讀者之購閱。又為

紀念復業 起見，特自二十二年一月至三月底，舉行廉價；同時提供辭源等十大辭典，發售預約，藉以酬答海內外人士熱心維護之盛心。敝館努力恢復之情況，自問尚堪告慰國人。各界諸君



為文化而奮鬥

惠予協助，俾敝館於巨劫之後，早復舊觀，得與吾國文化教育同其猛進，則受賜者豈特敝館而已，我民族前途，實利賴之。



為國難而犧牲

十大辭典發售預約				書名	數冊	預約價	出書期
(組四第) 中國古今地名大辭典	(組三第) 動物植物地質礦物學大辭典	(組二第) 綜合英漢大辭典	(組一第) 戊種辭源續編	戊種辭源正編	二	三元七角 二元三角 合購五元	底月四
六元	三元五角 三元 二元五角 合購十元	二元八角 二元 一元五角 合購九元	二元三角	二元七角 二元三角 合購五元	二	三元七角 二元三角 合購五元	底月三
六元	三元五角 三元 二元五角 合購十元	二元八角 二元 一元五角 合購九元	二元三角	三元七角 二元三角 合購五元	二	三元七角 二元三角 合購五元	底月五

▶ 預約三月底止 函索樣張附郵一分 ◀

MARY GARDEN RESTAURANT

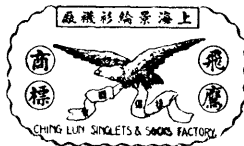
369-373 FOOCHOW RD. • TEL. 92980

(Chinese Hong Name "MAYUE")

For clean delicious Cantonese style food served in pleasant surroundings



廣州 梅園酒家 上海
 號三七三至號九六三路馬四
 號 ○ 八 九 二 九 話 電



紋 地 錦
 被 背 衫
 單 心 褲



絨 生 衛
 背 衫
 心 褲



羅 圓 布 綢
 紋 動 領 衿 衿
 背 背 汗 汗 汗
 心 心 衫 衫 衫



單 雙 新 桂
 線 線 單 地
 汗 汗 線 汗
 衫 衫 衫 衫

● 呈請國民政府全國註冊局改註商標式 ●
景綸衫襪廠出品
 廠址上海虹口裏虹橋三官堂電話五一七三五

HADJIRY'S TOBACCO Co.

歡迎洋行
Huan-ning-yang-hong
112 Szechuen Rd.
T. 16133
Tobacconists.
Hadjiry, B. G., *prop.*

HAEUSING, W.

義信洋行
Ni-sing-yang-hong
6 Szechuen Rd. P.O.B. 1672
T. 11382-3 C. A. "Jobicum"
Representative of Manufacturers and Exporters.
Haelsing, W., *prop.*
Cizek, H.
Spitta, F.
Bau, T. T. 鮑子騰
Tung, Y. F. 董仰峯
Lee, Y. Y. 李瑩玉
Tong, P. T. 唐栢桐
Agents for:—
Bollenhagen & Co., Hamburg
Ernst Schliemanns Oil-works, Hamburg

HAH FONG

合豐 Huh-foong
53 Kookalooong
Customs & Shipping Broker.
Lin Ching-fang, *mgr.* 林卿芳

HAH FOONG & Co.

合豐行
Huh-foong-hong
47 Ningpo Rd.
T. 18254
Builder's Supplies.
Kwai Lin, *mgr.* 黃臨

HAH SHING

合興銅鐵床廠
Huh-shing-dong-tien-chang-chong
374-8 Av. Edward VII
T. 90519
Manufacturers of Steel and Brass Beds.
Chien, K. W., *mgr.* 錢錦文

HAI CHANG S.S. Co.

海昌輪船公司
Hai-chang-lung-yuen-kung-sze
79 Rue du Consulat
T. 82393
C. A. "Haichang" or "5307"
Nih Hoong Ping, *mgr. dir.* 聶鴻賓
Sun Ping Don, *sec.*
signs for mng. dir. 孫炳堂

HAI MING Co.

海明公司
Hai-ming-kung-sze
9 Canton Rd.
T. 17977
Marine & Cargo Surveyors.
Kanaya, H., *mgr.* 金谷壽太郎
Yoshida, K. 吉田國太郎
Feng, K. F. 馮珪瓚
Sung, T. P. 沈志斌

HAI TUNG & Co.

海通公司
Hai-tung-kung-sze
38 Ave. Ed. VII P.O.B. 466
T. 19212 C. A. "Kaitsukosi"
Hsu Ching-jen, *dir.* 徐靜仁
Oda, F., *advising dir.*
Sartoh, T., *mgr.*

HAIIG RIDING SCHOOL

海格騎馬學校
Hai-gu-gee-mar-yar-yor
765 Ave. Haig
T. 71173
Arnhold, G. E., *dir.*
Souvoroff, P. I., *mgr.*
Daniloff, N. D., *instructor*
Lee, T. M., *clk.*
Wang, D. F., *shroff*

HAINING HOSPITAL

(See Hospitals)

HALL, C. T.

海爾 Hai-erh
21 Jinkee Rd., Room 200
T. 13757 C. A. "Chall"
Manufacturers' Representative.

HALL, R.

霍爾華德路公司駐華代表
Huo-erh-hua-te-lu-kung-sze-chu-hua-tai-piao
25 Jinkee Rd. P.O.B. 1361
T. 16591 C. A. "Imprimerie"
Bank Note Manufacturers,
Bank Printing Specialists,
Booksellers & Stationers,
Lithographers, Printers,
Stationery Importers,
Typewriter Dealers and
Supplies.
Hall, R., *agt.*
Francis, R. E.
Bryan, R. A. 陳景顏
Chen, C. Y. 陳新之
Chen Ming Shen

Agents for:—
Waterlow & Sons Ltd.,
London; Bank Note and
Security Engravers, Pro-
tective Cheque Special-
ists, Lithographers and
General Printers, etc.

HALL & HALL

乾元工程處
Gee-yuen-kung-ching-chu
Ww25 Museum Rd.
T. 10864 C. A. "Hallhall"
Architects, Land & Estate
Agents, Engineers & Sur-
veyors.
Hall, W. K., B.Sc.,
(senior part.) arch.,
civil engr. & surv. 何永乾
Hall, W. H., *mgr.* 何永亨
Baptista, Miss J.
Kao, T. C.
Sung, S. C.
Sung, Y. M.
Wang, L. C.
Ong, Z. F. 高增麒
孫星顯
沈俠民
王連仁
翁壽峯

HALL & HOLTZ Ltd.

福利公司
Foo-lee-kung-sze
31 Nanking Rd. P.O.B. 312
T. 18677 C. A. "Fuhlee"
General Storekeepers, Out-
fitters, Drapers, Fancy
Goods and Hardware Im-
porters.
Branch:—1159-61 Bubbling
Well Rd.
Faulkner, J. H. R.,
sec. & gen. mgr.
Rode, R. H., *acct.*
Stonham, Miss A. C., *steno*
Puckle, R. D.

HALL, LAW & Co., Ltd.

紅星洋行
Hung-sing-yang-hong
Ww25 Museum Rd.
T. 10864 C. A. "Winking"
Importers, Exporters & Com-
mission Agents.
Ho Wing Kin, B.Sc.,
gen. mgr. 何永乾
Lau Sai Kung, *mgr.* 劉世恭
Baptista, Miss J.
Ziar Wen An 謝文安
Chen, S. S. 陳馨蓀
Ong Zau Foong 翁壽峯

HALLOCK'S CHINESE ALMANAC

日用指南
Jih-yung-tsz-nan
703 N. Szechuen Rd.
P.O.B. 1234
Hallock, Rev. H. C., P.H.D.,
ed. & prop.

HAMBURG-AMERIKA LINIE

(Filiale Schanghai)
亨寶輪船公司
Hang-pao-luen-chuan-
kung-sze
T. 18709 C. A. "Hapag"
Shipping.
Boolsen, G., *mgr.*
Eggers, A., *sub-mgr.*
Hohl, W.
Priedemann, G.
Herzberg, A.
Liesecke, O.
Becker, H.
Sommer, E. A.
Witzke, L. (Hankow)
Gampfer, A. (Tientsin)

HAMBURG PRINTING INKS Co.

漢堡油墨行
Han-pao-yu-mu-kong
42 Sezangling, Canton Rd.
T. 90669
Ting, C. F., *mgr.* 丁崇舫

HAMILTON, Ltd., JAMES

漢彌敦英行
Han-me-ten-yung-hong
38 Ave. Ed. VII P.O.B. 563
T. 12033 C. A. "Hamra"
General Merchants, Agents,
Importers and Exporters,
Manufacturers' Repre-
sentatives for Pharmaceu-
tical, Medical and Surgical
Products.
Sturrock, W. H., *dir.*
Turner, J. A., *dir.*
Chen, Siaotsun K.,
mgr. & dir. 陳曉駁
Hawley, H. V., *adviser*

Sole Agents in China for:—

J. G. Ingram & Son, Ltd.:
Rubber Goods
Dimol Laboratories, Ltd.
Robinson & Sons, Ltd.:
Surgical Dressings and
Sanitary Towels
Germol
A. C. Cossor & Son, Scien-
tific Instrument Manu-
facturers
"Zolox" Clinical Thermo-
meters
British Alkaloids, Ltd.:
T. C. P. Curative Germi-
cide
Laval; Skin and Scalp Dis-
eases
R. Schiffmann Co.: Asth-
mador and Cigarettes
Daval Rubber Co.
Collins & Ross: Kirby's Sea-
sick Cure and Essences
Castoria
Hospital Supply Co., Ltd.:
Experimental Glass Blo-
wers

HAMILTON TRUST Co., Ltd.

Sassoon House P.O.B. 602
T. 11430
Financiers.
Sassoon, R. E., *chrmn.*
Davey, F. R., *dir.*
MacEwan, A. K., *dir.*
Collett, F. S., *dir.*
Smith-Wright, E. G., *sec.*

HAMMOND & Co., F. W.

亨明 Hang-ming
6 Szechuen Rd.
T. 17592 C. A. "Hangming"
Merchants and Manufac-
turers' Representatives.
Represented by:—
Frost, Bland & Co.

Agents for:—

Société des Filieres Balloffet:
Diamond Dies for Wire
Drawing
Duran, Ltd.: Tungsten and
Molybdenum Wires
Lancegaye Safety Glass,
Ltd.: Non-splinterable
Glass
Napier Brothers, Ltd.:
Ships' Capstans, Wind-
lasses, Winches, etc.
Power Flexible Tubing Co.,
Ltd.: Flexible Metallic
Hose
Scott & Son, Ltd.: Chemical
Plant, Oil Extraction,
Refining, Vacuum Dry-
ing, By-Product Recov-
ery, Soap Plant, etc.
Van Moppes & Sons: Dia-
monds for Industrial
Purposes
Watson & Sons, Ltd.:
"Greaves-Etchells" Elec-
tric Steel Furnaces
"Watson" Rotating Elec-
tric Alloy Furnaces

HAMPSON, C. W.

海姆生
Hai-mo-san
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd. P.O.B. 497
T. 10681 C. A. "Wulfruna"
Advertising and Publicity.
Hampson, C. W.
Chieng, P. Y. 陳邦耀

HAN CHONG BOTTLE FACTORY

漢鎢製造廠
Han-chong-chu-zao-chang
Sales Office:—
1 Foo Ching Lee, Elgin Rd.
T. 42578
Works:—
443 Paochong Rd., Chapei
Water Bottle Manufacturers.
Zao, S. N., mgr. 曹錫榮

HAN DAH MOTOR Co.

亨大廠
Heng-tai-chang
Kung Ping Rd.,
Ext., 52 Ling Ping Rd.
Manufacturers of Motors &
General Engineers.
Loh Tsur-tai, mgr. 樂全蘭

HAN FOONG

漢豐呢絨號
Han-fong-nein-chiu-hao
6 Boone Rd.
T. 41876 C. A. "Wingping"
Woollen Merchants.
Lau Chow Tin, mgr. 劉秋田

HAN HUA CHENG

杏花邨
Heng-hua-cheng
693 Sinza Rd.
T. 34601
Universal Providers.
Cheng, S. J. Benjamin,
prop. mgr. 程樹仁
Sun, C. D., asst. mgr. 孫仲達

HAN SHING Co.

漢興水電工程行
Han-shing-shu-dien-kung-
zung-hong
875 Avenue Foch
T. 74181
Heating, Plumbing, Air Con-
ditioning, and Electrical
Installation.
Chen, C. M.,
gen. mgr. 陳哲明
Tseu, Z. T.,
enrg. mgr. 周靜之
Nee, S. J., chf. acct. 倪松泉
Chao, L. C.,
sales mgr. 趙聯誠
Shen, H. D.,
design dept. 沈漢廷
Loh, Z. C.,
stock dept. 陸庠君

HAN WEN "ORTHOTYPE" PRESS, Ltd., The

漢文正楷印書局
股份有限公司
Han-wen-chen-car-yin-shiu-
chu-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
Sales Dept.:—
158 Shantung Rd. T. 91873
Works:—San Yih Lee,
Whashing Rd. T. 52406
Printers and Publishers.

Partners:—
Chen Di Sien 陳蝶仙
Chen Siao Di 陳小蝶
Chao Kuan Dau 趙觀濤
Lee Chu Ne 李祖慶
Directors:—
Lee Tsu Han, gen. dir.
Yu Che Sung, dir.
Jiu Pa Ngo
Cheng Wu Chong, mgr.
Soong Ying Chao, asst. mgr.
李祖慶
李祖慶
俞季韓
裴配錄
鄭午昌
宋音韶

HAN YEH PING IRON & COAL Co., Ltd.

漢冶萍煤鐵廠有限公司
Han-yeh-ping-mei-tieh-
chang-kwan-yu-hsien-
kung-sze
29 Szechuen Rd.
(1st floor) P.O.B. 1003
T. 12731 C.A. "Hansteel"
Manufacturers of Pig-Iron
and Steel Constructional
Shapes.
Sheng, E. Y. Edward,
dir. & gen. mgr. 盛恩爾
Sheng, S. Y., dir. 盛昇爾
Li Wei-hou Lord,
dir.
Shah, Kaifu, dir.
Sheng, Henry, dir.
Sun Pao Shun, dir.
Li Su Hsiung, dir.
Fu Hsiao-an, dir.
Chao, H. C.,
asst. mgr.
King, S. W., chf. sec.
Chi. div.
Soong, K. J.,
chf. foreign div.
Yoen, F. J.,
chf. purchas. div.
Fei, S. C., chf. acct.
Sung, H., chf. cash.
Shen Hou-sun, whf. mar.
(Pootung) 沈厚生

HAN ZUNG & Co.

漢濶號
Han-zung-hao
Lane 1007,
23-7 E. Seward Rd.
T. 52608 C.A. "Hanzung"
Import and Export, Provi-
sion and Candy Merchants.
Shu, P. W., dir. 許斌華
Whong, C. F., dir. 汪成孚
Shu, S. S., gen. mgr. 許如生

HANBURY INSTITUTE & SAILORS' HOME

水手飯店
Shui-shou-fan-tien
38 Broadway
T. 41140
Moss, A. E., mgr.
Moss, Mrs. A. E.
Poate, F. W., Jr.,
hon. sec. & treas.

HANDELMAATSCHAPPY W.E. DE JAGER, AMSTERDAM, N. V.

3 Ed. Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C.A. "Jagerex"
Representatives of Paper
Mills and Exporters of
Paper.

HANDICRAFT SHOP, The

精藝公司
Tsing-nee-kung-sze
32 Broadway
Lace and Embroideries.
Lin, K. K., gen. mgr. 林鏡光

HANDSOME ART Co.

漢興華行
Han-shing-wha-hong
35 Szechuen Rd.
T. 14520
Medical Machine.
Chou Ni-kang, mgr. 周儀康

HANDSOME NECKTIE MANUFACTURING Co.

金鷄領帶視衫公司
Ching-che-ling-tai-chuan-
san-kung-sze
512 Fokien Rd.
T. 90992
Manufacturers of Underwear
& Necktie.
Sung Chi-jen, mgr. 孫吉人

HANDSOME WALL PAPER Co.

美麗花紙總行
Mei-lee-hua-tsi-chung-hong
206 Nanking Rd.
T. 92860
Wall Paper Dealers.
Chu, T. S., mgr. 朱起莘
Wang, C. A.,
asst. mgr. 黃朝安

HANG CHANG TUNG & Co.

恆祥同號
Hung-chang-tung-hao
Lane 135, 4 Kiangse Rd.
T. 11859
Import & Export.
Yuen Foh-dong,
mgr. 原福堂

HANG FAR LOU RESTAURANT

杏花酒樓
Heng-far-chiu-lou
526 Foochow Rd.
T. 93555
Lee King-hai, mgr. 李金海

HANG LEE

恆利棉布號
Hung-lee-mien-pu-hao
123 N. Woosieh Rd.
T. 90336
Cotton Piece Goods.
Chu Tseng-shou,
mgr. 朱壽壽
He Nai-chang,
asst. mgr. 何乃昌

HANG WOO

恆和縲記
Hung-woo-chen-lee
1064 Pei Foo Lee,
E. Broadway
T. 51505
Woollen.
Li Yu-sheng, mgr. 李漁笙

HANGCHOW RESTAURANT

杭州飯莊
Hang-chow-van-chuang
Av. Ed. VII, opp. The Gt.
World
T. 92440
Lee, F. C., mgr. 李敷青
Chao, T. Z.,
sub-mgr. 趙增泉
Chien, C. Z.,
sub-mgr. 錢秋棧
King, H. Z.,
sub-mgr. 金浩然

HANKOW BANK, Ltd., The

漢口銀行
Han-kew-ying-hong
1087 N. Szechuen Rd.
T. 46112
Sasaba, M., mgr.
Usami, S.
Wang Tai Heng 王泰恆

HANKOW MING SUNG SPINNING & WEAVING Co. SHANGHAI BRANCH

漢口民生紡織公司
Han-kow-ming-sung-fong-
chiu-kung-sze
36 cr. Siking & Honan Rds.
T. 11873 C.A. "9810"
Cotton Spinning & Weaving.
Chang Tse-tai,
gen. mgr. 張子泰

HANOVIA QUARTZ LAMP Co.

哈臘維亞太陽燈公司
Har-no-ve-ya-tai-yang-ten-
kung-sze
1201-3 Bubbling Well Rd.
T. 35419 C.A. "Hanolamp"
Quartz and Infra Red Ray
Apparatus.
Heyking, G., mgr.

HANPING TRADING Co.

漢平洋行
Han-ping-yang-hong
19 Museum Rd.
T. 17807 C.A. "Paraply"
Imports:— Woollen Piece
Goods, Knitting Wool, Ho-
siery Yarn, Swiss Em-
broideries.
Exports:—Chinese Art and
Novelty Goods, Silk Goods,
Brass and Lacquer Ware,
Embroideries, etc.
Liu Kiang, mgr. 劉江

HANSONS

高易公館
Kao-yee-kung-kwan
7 Peking Rd.
T. 18605 C.A. "Professo"
Lawyers & Land Agents.
Wright, G. H., mgr.
Holbrow, A. C., mgr.
Badeley, J. E., mgr.
Leveingstone, F. J., soli.
McNeill, J., soli.
Ting, A. Y., soli. 丁榕
Loo, H. Y., soli. 盧興原
Fenton, A. E., land dept.
in-charge
Griffin, R. F., land dept.
sub-in-charge
Tong, C. Y., interp. 唐九如
(Continued)

Hansons—(Cont'd.)

Chang, T. V., *Chi. sec.* 張子範
 Cheang, C. L., *interp.* 陳忠立
 Loh, D. L., *land dept.* 陸廷樑
 Tsu, T. K., *steno.* 朱志貴
 Sung, K. C., *comp.* 孫毅臣

HAP KEE EDUCATIONAL SUPPLY Co.

合記教育用品社
Huh-kee-kau-you-yung-pin-zuo
 188-190 Honan Rd.
 C. A. "Hapkes" or "5796"
 T. 15818

Stationery and Educational Supplies.
 Ling, K. H., *part.* 林康候
 Sze, L. J., *part.* 史量才
 Wang, S. D., *part.* 王筱堂

HAP TSOONG IRON WORKS

合衆翻砂廠
Huh-chung-fan-soo-chang-
 218 Wayside Rd.
 T. 51267
Chang Tang-sheng,
mgr. 張唐生

HAPPING FACTORY

協平織造廠
Hap-ping-chi-chao-chong
 753 Teng Hsien Li,
 Burkill Rd.
 T. 34563
 Manufacturers of Underwear
 Shirts & Hosieries.

Lem Wo Chu, *gen. mgr.* 林慕周
 Wong Yo-chen, *asst. mgr.* 榮慶黃
 Lem Pen-tack, *engr.* 林秉德

HARBIN UNION OF BROKERS

合通洋行
Huh-tung-yang-hong
 6 Kiukiang Rd.
 T. 19768 & 13240
 C. A. "Somak"
 Exchange Brokers.
 Vainshtein, M., *mgr.*
 Vaines, S., *mgr.*

HARBIN YUE CHING TUCK WOOL WEAVING FACTORY, SHANGHAI SALES OFFICE

哈爾濱裕慶德毛織工廠
 上海專銷處
Harbin-yue-ching-tuck-miao-che-kung-chong-Shang-hai-chuan-siuo-chu
 30 Siking Rd.
 T. 17714 C.A. "7648"
 Woolen.
 Lee Er Sien, *mgr.* 李爾仙
 Wong Sieh Chang 王世長

HARBOUR LIGHTS GUILD

(See Clubs & Associations)

HARDVILLIERS OLIVIER & CIE.

德威洋行
Tuck-wei-yang-hong
 17 Museum Rd.
 T. 15072-4
 Coal, Metals, Hardware and Machinery.
 Hardvilliers, F., *mgr.*
 Bedaride, F., *asst. mgr.*
 Harris, W. F., *p. p. mgr.*
 Nother, Y., *metal.*
 Sterpin, Mad. V.
 Kow, Mad.
 Peniguel, Miss
 Kivan, J. Du.
 Thom, K. S., *comp.* 童葵軒

HARDWOODS & Co., C. Y.

泰源行
Tai-yuen-hong
 29 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 349
 T. 18968 C. A. "Hardwoods"
 Importers and Exporters.
 Manufacturers' Representative. Timber & Rubber Merchants.
 Richards, Frank T., *mgr.*
 Branch Office:—
 11 Chulia Street, Singapore

HARGEN & Co., C.

漢成洋行
Han-chen-yang-hong
 66 Szechuen Rd. P.O.B. 375
 T. 17086 C. A. "Hargenode"
 Import & Export.
 Ching, C. H., *mgr.* 鄭鍾漢

HARKING IMPORT & EXPORT Co.

赫金公司
He-king-kung-sze
 456 Av. Foch P.O.B. 1643
 T. 35999
 Importers & Exporters.
 King, Raymond S., *mgr.* 金古樸
 Wang, Y. H., *mgr.* 王蓬秋
 Chi, C. P., *mgr.* 齊伯文
 Teng, Franklin, *sec.* 鄧梓良

HARRAP & Co., L. A.

海羅洋行
Hai-loo-yang-hong
 2 Canton Rd. P.O.B. 937
 T. 10051 C. A. "Camberoid"
 Exporter, Cereals, Galls, Bristles.
 Harrap, L. A., *mng. dir.*
 Yang, J. K., *comp.* 楊家堃
 Mao, P. Z., *asst. comp.* 毛伯如
 Yang, T. L., *asst. comp.* 楊次梁
 Chow, Peter, *sec.* 周培德
 Yang, S. Y., *cash.* 楊省怡

HARRIS & Co., J. E. R.

海列司洋行
Hai-li-sze-yang-hong
 467 Kiangse Rd.
 T. 19202 C. A. "Harisladen"
 Import & Export Merchandise.
 Harris, J. E. R., *mgr.*
 Harris, H. E., *sub-mgr.*

HARRISONS KING & IRWIN, Ltd.

錦隆洋行
King-loong-yang-hong
 177 Szechuen Rd. P.O.B. 311
 T. 15510 C. A. "Crossfield"
 Tea & General Merchants.
 King, W. S., *mng. dir.*
 Gale, B. W., *dir.*

HARTMAN, UNO

公利洋行
Kung-lee-yang-hong
 222 N. Soochow Rd.
 T. 43454
 Import.
 Hartman, B. O., *dir.*

HARTMANN WALTER

道文洋行
Dao-vun-yang-hong
 P.O.B. 1576
 C. A. "Hadoman"
 Manufacturers' Representative.
 Hartmann, Walter

HARTZENBUSCH MOTOR Co.

亞德洋行
Ya-tuck-yang-hong
 Service Station:—
 397 Ave. Foch P.O.B. 1814
 T. 80132-3 C. A. "Repairing"
 Sales Dept.:—
 456 Ave. Foch
 T. 35999 & 31600
 Motor Car Dealers and Repairers.
 Hartzenbusch, J. H., *prop. & gen. mgr.*
 King, R. S., *asst. mgr.* 金古樸
 Manilovsky, Miss M., *sec.*
 Neubourg, P. H., *scr. mgr.*
 Madsen, F., *scr.*
 Grant, F. C., *sales*
 Oliveros, H. K., *cash.*
 Baranoff, Miss T., *steno.*

HARVEY & Co., A. W.

福和洋行
Foo-ho-yang-hong
 12 The Bund
 T. 11606 C. A. "Unity"
 Stock & Share Brokers.
 Harvey, A. W., *mgr.*
 Timbrell, W. H.
 Wu, L. C. 吳茂亭
 New York Correspondents:—
 Messrs. Jas. H. Elephant & Co.
 London Correspondents:—
 Messrs. J. Silverston & Co.

HARVEY THE TAILOR

興義洋服號
Shing-nec-yang-wor-hao
 228 N. Soochow Rd.
 Tailors.
Chang Siao-tang,
gen. mgr. 張少棠

HARVIE, COOKE & Co., Ltd.

威風洋行
Wei-lee-yang-hong
 277 Szechuen Rd. P.O.B. 509
 T. 18634 C. A. "Monogram"
 Import & Export, Merchants & Commission Agents.
 Bell, R. D., *mng. dir.*
 Coufts, G. R., *dir.*
 Barnes, E. G., *dir.*
 Davidson, R. Huntley, *dir.*
 Hine, E. S., *dir.*
 Hagenstein, O.
 Large, F.
 Young, W. A.
 Ponchak, L.
 Zaddoff, J. N.
 Roche, A. N.
 Mooney, Miss W.
 Wittenbecher, W., *rep.*

HASKINS & SELLS

大美查賬局
Dah-mei-zor-tsan-chu
 6 Kiukiang Rd. P.O.B. 492
 T. 14427 C. A. "Haskells"
 Certified Public Accountants.
 Peters, R. W., *orient part.*
 Fronk, W. J., *mgr.*
 Deihl, R. W.
 Cardwell, M. W.
 Fick, C.
 MacKinnon, J. A.
 Tyler, W. E.
 Semion, P.
 Litvak, Miss R., *sec.*
 Balis, Miss I.

Offices in the Principal Cities of the United States of American and in:—
 England, France, Germany, China, Philippines, Canada, Cuba, Mexico, South America and South Africa

HASSARAM & Co., K.

海生洋行
Hai-sung-yang-hong
 6 Hankow Rd. P.O.B. 1948
 T. 19123 C. A. "Hassaram"
 Silk Exports.
 Sukhrandas, G., *mgr.*

HATHERLY, A. H.

得利洋行
Tuck-lee-yang-hong
 3 Kiukiang Rd.
 T. (priv.) 16125; (gen.) 16139 C. A. "Hatherly"
 Stock & Share Broker, Land & Estate Agent.
 Hatherly, A. H.

HATTORI TRADING Co.

服部洋行
Fu-bu-yang-hong
 22 Siking Rd. P.O.B. 487
 T. 12086
 Watch & Clock.
 Yohamora, *mgr.* 吉村多八

HAUNG SING PEI, Dr.

汪星伯醫生
Hauung-sing-pe-e-sen
346 Continental Emporium
Bldg.
Physician.

HAUSMANN, Ltd.

好施門製藥廠
Hao-sz-men-chu-ya-chan
1 Canton Rd. P.O.B. 1156
T. 18413
Pharmaceutical Products
Manufacturers.
Essig, Emile, sole agent
for China for "Gamelan"

HAVAS AGENCY

哈瓦斯通訊社
Har-nuo-sze-lung-sing-zuo
106 Szechuen Rd. P.O.B. 761
T. 18186 & 18187
News-agencies.
Barde, H., mgr.
Deschodt, asst. mgr.
Tchang, Y. C.,
Chi. chf. 張翼樞

HAWLEY, H. V.

侯雷 Haw-la
Sassoon House (3rd floor),
1 Nanking Rd.
T. 16688 C.A. "Retortax"
Analytical and Consulting
Chemist.

**HAWORTH & Co., Ltd.
RICHARD**

好華洋行有限公司
Hao-hwa-yang-hong-
yu-hsien-kung-sze
74 Szechuen Rd. P.O.B. 400
Tel. 16535 Gen. Office, 16536
Mgr.'s Office & 19396 Ins.
Dept. C.A. "Fideus"
Piece Goods, Woollen Goods,
Linens, etc.
Bowler, G. W., mgr.
Davidson, A. G.
Wilkinson, R.
Sze Tsze Zung,
comp. 施志順

HAYASHI & Co.

林洋行
Ling-yang-hong
6 Hankow Rd.
T. 15733 C.A. "Hachiro"
Coal & Shipping.
Tsuda, K., dir. 津田喜代市
Hayashi, H., mgr. 林八郎

HAYASHI MUSIC HOUSE

林樂器店
Ling-loh-che-te
1099 N. Szechuen Rd.
T. 45654
Musical Instruments.
Hayashi, M., mgr. 林正夫

HAYES, J. A.

海斯 Hai-sze
3 Kiukiang Rd.
T. 11781 & 17593
Exchange & Bullion Broker.

HAYIM, A. J.

(Member Stock Exchange)
7 Peking Rd.
T. 18336 C.A. "Hayim"

HAYLEY BELL

貝勒公司
Pei-ler-kung-sze
141 Szechuen Rd. (1st floor)
T. 18817 C.A. "Hayleybell"
Merchant.
Sole Agent for Far East:—
Ardal Aluminium Alloys
Agents for:—
Variable Power Transmis-
sions, Ltd.
John Reid (London), Ltd.,
Marine Engineers
Schichau G.m.b.H., Elbing

HAYTZ & Co.

海士洋行
Hai-sze-yang-hong
131 Kiangse Rd.
T. 14573
Blue Print & White Print
Dept.
Wong Tsc-chun,
mgr. 王智君

**HAZEL LUNCH & ICE
CREAM SHOP**

美味西菜社
Mei-pee-sc-tsai-zuo
192 Szechuen Rd.
T. 17872
Symons, P., mgr.

**HAZZARD, ELLIOTT,
ARCHITECT**

哈沙得打樣間
Har-so-ti-tan-yan-kai
6 Szechuen Rd.
T. 10117 C.A. "Footrule"
Phillips, E. S. J., asso. arch.
Kooalew, S.
Yourieff, G. A.
Shtiefelman, V. N.
Pakidorf, I.
Zenzinoff, B.
Alram, P.

HEACOCK & CHEEK Co.

亞美洋行
Ya-mei-yang-hong
16A Kiukiang Rd. P.O.B. 1154
T. 11904 C.A. "Heacock"
Manufacturers Representa-
tives.
Ramplin, F. S., mgr.
Woo, Y. C.,
sales mgr. 賀兆成

HEATH (1927) Ltd.

希時有限公司
She-zc-yu-hsien-kung-sze
2 Peking Rd. P.O.B. 1614
T. 18252 C.A. "Heather"
Import Merchant.
Heath, P., dir.
Heath, F., dir.
Greenberg, M., clk.

HEALTH & Co., H.

健生洋行
Kee-sung-yang-hong
39 Avenue Edward VII
T. 83896
Chemist and Druggist.
Pan Kuo-cheng,
gen. mgr. 潘國楨

**HEALTH SERVICE CORPORA-
TION OF CHINA**

中國衛生服務行
Chung-kuo-wai-san-foo-
fu-hong
Continental Bank Bldg.,
Kiukiang Rd., 3rd floor,
Room 313
T. 18321 C.A. "Healthserv"
Vacuum Cleaning, Wax
Polishing & Renovating of
Floors, Fumigating, Dis-
infecting, Carpet & House
Cleaning.
Johns, W. T., serv. mgr.

**HEALTH SERVICE INTELLI-
GENCE BUREAU**

衛生公司
Wei-sung-kung-sze
329 Kiangse Rd. P.O.B. 590
T. 18510 C.A. "Health"
Health Office, House Clean-
ing, Disinfecting & Fumi-
gating.
Siow Choon-chuan,
gen. mgr. 蕭春全
Khoo Nun-Teh,
gen. mgr. 顧能達
Koo, K. S., acct. 顧關松
King, L. S., asst. 經麗生
Nying, Y. P., asst. 任永保
Chow, Z. K., asst. 周澤鈞

HEARTILY SERVICES SOCIETY

一心服務社
I-sing-voo-wu-zuo
11 Tien Foo Lee, Avenue Rd.
T. 32514
Manufacturers of Toys.
Wua Yen Ming, mgr. 華燕民

**HEARTY HANDICRAFT Co.,
The**

美信公司
Mei-sing-kung-sze
30 Broadway P.O.B. 1126
C.A. "Hearteraft"
Emb. of Ladies' Underwear.
Hsu, T. J., gen. mgr. 許濟源

HEDAYA IMPORTING Co.

海達亞洋行
Hai-deh-ah-yang-hong
25 Rue Chu Pao San P.O.B. 880
T. 83461 C.A. "Hedimcom"
Lace and Embroideries.
Hedaya, I., mgr.

HEH CHUNG PAPER MILL

合衆造紙公司籌辦處
Huh-chung-tsao-chih-kung-
sze-chou-pan-chu
692 Newchwang Rd.
T. 91261
Lee Foh-lin, mgr. 李福林

HEIMENDINGER BROS.

(See Auto Castle)
HEKKING & CLOUTH
萬泰保險公司
Van-tai-pao-sien-kung-sze
23 Yuen Ming Yuen Rd
(Ground floor)
T. 14442

General Insurance: Fire,
Marine, Motorcar, Life,
Accident, Burglary, Plate-
glass, Baggage & Special
Risks.
Hekking, L. A., part.
Clouth, W. R., part.

HELEN BEAUTY SALOON

漢倫美容院
Han-luen-mei-yun-yuen
520 Ave. Joffre.
T. 81227
Beauty Saloon.
Wong, Helen 王漢倫

HELFFENSTEIN, Dr. S. F., M. D.

海爾芬施廷醫生
Hai-erh-feng-sie-tcin-e-san
Office:—
73 Nanking Rd. T. 17092
Residence:—
2 Av. Dubail T. 84415

**HELLENIC BENEVOLENT
SOCIETY OF CHINA**

(See Clubs & Associations)

**HELLENIC COMMUNAL
ASSOCIATION**

(See Clubs & Associations)

HELVETIA

(See Clubs & Associations)

HEN YUE

恆餘鐵號
Hung-yue-te-hao
618 N. Soochow Rd.
T. 40928
Iron Merchants.
Chu Hung-sing,
gen. mgr. 朱恆清

**HENG AN CHENG KEE
STEAMSHIP Co., Ltd.**

恆安承記輪船股份有限公司
Hung-an-zung-kee-lun-sue-
ko-fen-yu-hsien-kung-sze
147A Broadway East
T. 52447 C.A. "5200"
Ship Owners and Agents.
Chang, Y. H.,
mng. dir. 張永祥
Chang, K. H. 張國華
Wong, C. T. 黃昭泰

HENG CHANG TAI & Co.

恆祥泰德記五金號
Hung-ziang-tai-teh-kee-wu-
king-hao
135 Broadway East T. 52054
Branch Office:—
692-4 Peking Rd. T. 93124
Metal Dealer.
Cheng Shaw John,
gen. mgr. 陳孝勤

HENG CHONG CHANG & Co.

恆昌祥機器廠
Hung-chong-ziang-kee-chi-chang
147A Broadway East
T. 52447 C. A. "5200"
Engineers, Shipbuilders,
Boiler Makers and General
Constructors.
Business Dept.:—
Ting, P. Y. 丁伯遠
Chang, Y. H. 張永祥
Engineering Dept.:—
Lee, Y. C., B.Sc. ENG.
(Glasg.) M.I.M.E. 李允成
Yang, S. Y., B.Sc.,
(Nanyang) 楊守餘
Works Dept.:—
Chu, A. S. 邱安星
Accounts Dept.:—
Chen, C. W. 陳勤偉

HENG CHONG SUNG (Woo-Kee)

恆昌昇和記
Hung-chong-sung-wu-kee
4-6 Kingloongka
T. 93932
Grocery & Sundries Mer-
chants.
Lai Cheng-yao,
mgr. 柳振耀

HENG CHONG TAI & Co.

恆昌泰五金號
Hung-chong-tai-wu-king-hao
A.141 Broadway
T. 52729
Ship Chandlers, Hardware &
Iron Merchant.
Yang Foh-yuen,
mgr. 楊福源

HENG DAH CHONG & Co.

恆大昌五金號
Hung-dah-chong-wu-king-hao
84 Broadway
T. 41294 & 40294 C. A. "1294"
Hardware & Mill Supplies.
Wong Lee-dong,
mgr. & prop. 王鯉堂
Lue Ching-wah,
asst. mgr. 劉春華

HENG DAH GINSENG STORE

恆大號
Hung-dah-hao
64 Chung-hwa-loo, Nantao
T. 1729 (Nantao)
C. A. "2970" or "6374"
Ginseng.
Zao, K. N., *mgr.* 曹震年

HENG FONG (Yeh-Kee) SILK Co.

恆豐協記綢緞棉布局
Hung-fong-yeh-kee-chou-tuan-mien-pu-chu
107 Hoopoh Rd.
T. 92189
Silk & Cotton Piece Goods
Merchant.
Chang Lin-tsi,
mgr. 張臨齋

HENG FOONG COTTON MFG.

Co., Ltd.
恆豐紡織新局
Hung-foong-fong-che-sin-chu
Office:—
40 Ningpo Rd. T. 15827
Factory:—1 Whashing Rd.
T. 50339
Nieh, C. C. 聶雲台
Nieh, C. L. 聶露生

HENG FOONG STRAW BRAID

Co., The
恆豐草辮行
Hung-foong-tsai-bai-hong
130 Kiangse Rd.
T. 13114 C. A. "2961"
Jen Hwa-ding, *mgr.* 任華庭

HENG FU

恆孚銀樓
Hung-fu-ying-lur
252 Nanking Rd.
Gold & Silver-smith.
T. 92155
Chang Ting-shih,
mgr. 張廷治

HENG KONG THE TAILOR

恆康呢絨新服號
Hung-kong-nee-yun-sin-fu-hao
183 Szechuen Rd.
T. 12205
Gentlemen's Tailor, Woollen
Merchants & Haberdasher.
Howe, P. S., *mgr.* 夏筱卿

HENG LEE

恆利蓬帆五金號
Hung-lee-boo-van-wu-king-hao
956A Broadway
T. 51347
Sailmakers and Metal.
Chang Teh-yue,
gen. mgr. 張德餘

HENG SHING

恆興 *Hung-shing*
197-9 Rue du Consulat
T. 81763
Sundries Dealers.
Tsiang Pao-tsai,
mgr. 蔣寶傑

HENG SHING ZIANG CLOCK Co.

恆興祥鐘表南號
Hung-shing-ziang-chung-pu-nan-hao
62 Tung-men-loo, Nantao
Watches and Clocks.
Lee Pan-tai,
gen. mgr. 李邦泰

HENG SHUN

恆盛愛國布莊
Hung-shun-a-kou-pu-tsang
12 Buntungloong
T. 90295 C. A. "3036"
Cotton Piece Goods.
Chai Tsze-chan,
mgr. 解子霽

HENG SHUN TRUST Co., The

恆順信託公司
Hung-shun-sing-tou-kung-sze
519 Tientsin Rd.
T. 16140 & 17084
Lutichih, H. C.,
chrmn. 劉體智
Chen Kuei-tang,
mgr. 陳桂堂

HENG SING Co.

恆心公司
Hung-sing-kung-sze
289-95 Kwangse Rd.
T. 94842
Marine Products.
Chang Yung-kong,
mgr. 張永康

HENG SUNG TUNG

恆昇東
Hung-sung-tung
1, Lane 34, Kiangse Rd.
T. 17025 C. A. "9292"
Grass-cloth Merchants.
Hsu Sih-wu, *mgr.* 徐錫五

HENG TAI

恆泰 *Hung-tai*
1278 N. Szechuen Rd.
T. 45107
Tailors & Outfitters.
Chen Shun-yu,
gen. mgr. 陳順燁

HENG ZUNG

恆順海味雜貨行
Hung-zung-hai-ve-chih-fu-hong
223 Ming-kuo-loo, Nantao
Provisions and Marine Pro-
ducts.
Woo Cheng-chang,
mgr. 吳正昌

**HENNINGSEN PRODUCE Co.,
Fed. Inc., U.S.A.**

海寧洋行
Hai-ning-yang-hong
250 W. Sawgin Rd.
P.O.B. 498
Exporters - Importers - Manu-
facturers.
T. 52234-6 & 46396
C. A. "Henndam"

Harkson, U. S., *mng. dir.*
Egg Dept.:—
Henningsen, A. P.
Henningsen, R. A.
Wang, S. C. 王錫蕃
*Sales & Manufacturing
Dept.*:—

Lutey, Kent
Carnes, P. S.
Larsen, L. V.
Petersen, F.
Chang, T. Y.
Walter, R.
Smygin, D. P.
*Accounting Dept. & General
Office*:—
Baston, J. P.
Rosario, E. C.
Chuy, M. K. 蔡明光
Nazario, L. E.

Rosario, F. M.
Jesus, A. M.
Quincey, Miss P. M.
Remedios, Miss S.
Hawley, H. V., F.S.C., M.P.S.,
cons. analyst.
*Manufacturers & Distribu-
tors*:—
"Hazelwood" Products
"Sweetie" Confectionery

HENRY & Co., Ltd., A. & S.

恆利洋行
Hung-lee-yang-hong
451 Kiangse Rd. P.O.B. 524
T. 15635 C. A. "Asheen"
Importers of every Description
of Piece Goods.
Brook, A., *mgr.*
Yuen Ping Wah
comp. 阮賓華

HENRY FRANC & LAUDER, Ltd.

英商費樂有限公司
Ying-shang-vee-loo-yu-hsten-kung-sze
21 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 621
T. 13612 C. A. "Efanella"
Manufacturers and Mer-
chants, Exporters of
Cotton and Woollen
Textiles.
Bolton, M., *res. rep.*

HENRY FURNISHING Co.

亨利號
Heng-lee-hao
1031 N. Szechuen Road.
Furniture and Furnishers.
Woo Chi-tao, *mgr.* 吳繼道

HENRY THE TAILOR

亨利洋服店
Heng-li-yang-voh-tien
44-46 Seward Rd.
T. 41420.
Sassoon Bldg., Nanking Rd.
T. 17909
Tailor and Outfitter.
Wong, Henry 王漢禮

HERLOFSON & REEVES

夏老臣洋行
Hsia-lao-chen-yang-hong
Intersavin Bldg.,
9 Ave. Edward VII
T. 12540 & 10522
C. A. "Herlofson"
Ship, Coal and Land Brokers.
Reeves, W. M.

HERTZKA, A. R.

哈志格洋行
Har-chih-ke-yang-hong
114 Kiangse Rd. P.O.B. 1374
T. 18526 C. A. "Hertzka"
Paper Importers.
Hertzka, A. R., *mgr.*
Hertzka, S.
Szalay, L. O.
Agents for:—
Storm and Bull Ltd, Oslo
L. W. Brandt & Co., Ham-
burg
Johann Heirrich Poppe,
Hamburg

HETHERINGTON & SONS,
Ltd., J.
赫直林登廠
He-the-in-ton-chong
7 Hankow Rd.
T. 16563 C.A. "Atomlinson"
Textile Machinery Manufacturers and Engineering Contractors.
Soung, Geo. K. Z., M.A.A.E., M.T.L., rep. **宋錫候**

HEXAGON
12 Museum Rd.
Architectural Monthly Magazine.

HEYDEN, A.-G. CHEMISCHE FABRIK VON
(Radebeul-Dresden-Germany)
海定西藥廠
Hai-ting-si-ya-chong
19-20 Kiukiang Rd.
Pharmaceutical Chemicals and Medical Preparations, Crystallose.
Melchers & Co., sole agents for China
Rathje, E., local rep.

HIAP GUAN Co.
協源行
Yah-yuen-hong
106 Peking Rd.
T. 13170 C.A. "Hiapguan"
Exporters and Importers.
Mao, T. Y., mgr. **毛宗雄**
Shen, S. K., acct. **沈雪桂**
Li, T. J., actg. sec. **呂志强**

HIBERT, Dr. E. P. H.
謝璧醫生
Sich-pi-c-san
Ward Bldg.,
212 Szechuen Rd.
T. 10639
Res.:—2 Rte Pottier
T. 70318 C.A. "Hibert"
Medical Practitioner.

HIBINO YOKO, S.
日比野洋行
Jih-pai-ya-yang-hong
460 Nanking Rd.
T. 92721
Import and Export of Porcelain Wares and Building Materials.
Futagawa, Y. **二川芳**
Inagaki, H. **稻垣彦右衛門**
Ichige, T. **市毛辰之介**
Tobita, S. **飛田昌吾**
Kumabe, G. **隈部源藏**
Hirazawa, K. **平澤吉**
Kawai, N. **河井三九**

HIGH SPEED STEEL ALLOYS LTD. OF WIDNES. ENGLAND
英國風鋼冶金聯合會
Ying-kuo-fung-kong-ye-king-lien-ho-wei
Eagle & Globe Bldg.
P.O.B. 425
T. 11921 & 18557
C.A. "Dannemora"
Refining of Ores. & Buying of Chinese Ores.
(See Eagle & Globe Steel Co., Ltd.)

HILLALY & DAVID
海維洋行
Hai-vee-yang-hong
16 Central Rd.
T. 14073
Share and General Brokers.
Hillaly, A., partner
David, S., partner

HILSBURG, Wm.
時寶洋行
Sze-pao-yang-hong
72 Szechuen Rd., Suite 601
P.O.B. 1313
T. 18938 C.A. "Whilsberg"
Importer of Electric Clocks, Protective Signalling-Installations and High Grade Swiss Watches.
Hilsberg, Wm., prop.
Sung, M. D., adv. watch dept. **孫梅堂**
Gue, Q. Z., clk. **瞿坤祥**
Sole Agents:—
Elektrozeit A.-G.
Electric Clocks for every purpose
Automatic Watchmen control inst.
Automatic Fire Alarm inst.
Burglar—Alarm inst.
Signal Installations for Railways
Marvin Watch Co.
High Grade Swiss Watches

HIM TAI EXCHANGE BANK
謙泰德記錢莊
Chiem-tai-teh-kec-zie-chang
226 Szechuen Rd.
T. 13715, 14109 & 10316
C.A. "6279"
Po Ping Chang, mgr. **潘炳臣**

HINDS & BARR
恆士寶
Hung-see-pao
100 Central Arcade
T. 19222 C.A. "Hindsbarr"
Turf Accountants and Commission Agents.
Hinds, F., part.
Barr, L., part.
Rees-Lee J. part.

HINDU MERCHANTS' CLUB
(See Clubs & Associations)

HINKEL, W. CARL
亨記 Heng-kec
Glen Line Bldg.
T. 19044 C.A. "Hinkelson"
Importer of Hardware and Machinery.
Hinkel, W.
Klahn, W., engr.

HIP SENG Co., The
協成公司
Yah-zung-kung-sze
61 Nanking Rd.
T. 16704 C.A. "Hipseng"
Manufacturers of Decorative Art Linen, Laces, Embroideries, Silk Lingerie, Handkerchiefs etc. Wholesale and Retail.

Chao, T. H. Peter, prop. & gen. mgr. **趙資惠**
Chen, Tom W., asst. **陳宗緯**
Chang, C. S., wholesale dept. **張其祥**
Chen, James T. C., retail dept. **陳天澤**
Chen, N. P., clk. **曾岳藩**
Tseng, Y. V., acct. **曾耀文**

HIRATA SHIPPING & FORWARDING Co., The
平田運輸公司
Bing-dien-yung-shih-kung-sze
55 Szechuen Rd.
T. 17863 & 11965
C.A. "Hiraun"
Shipping and Forwarding.
Hirata, Y., mgr. **平田豊**
Yoshida, T. **吉田太孝**
Maeda, H. **前田秀勝**
Tanimoto, Y. **谷本遜**
Zar, N. D. **石禾塘**
Pao, D. **包定陞**

HIRSBRUNNER & Co.
永昌 Yung-chong
Sassoon House P.O.B. 1370
T. 15138 C.A. "Hirsbrunner"
Watchmakers and Jewellers, Wine, Spirit and Cigar Merchants.
Juvet, A., part.
Juvet, J., (ab.)
Marchand P., signs p.p.
Krenn, H., watchmaker
Comtesse, J. J.
Skinner, F. J.
Passos, Fx., acct.
Sanft, J., wine dept.
Beaumont, A. G., wine dept.
Olsufieff, M. W., cigar dept.

HIRSHORN, M. J.
海商 Hai-shong
26 Whangpoo Rd.
P.O.B. 1521
T. 40919 C.A. "Hirshorn"
Importers and Exporters.
Hirshorn, M. J., prop. & mgr.
Robinson, D., asst. mgr.
Siberman, L., sec.

HISTORY COMPILATION BUREAU OF GREATER SHANGHAI
上海市通志館
Shang-hai-shih-tung-tsu-kuan
291 Rue Chapsal
T. 82724 C.A. "4014"
Liu, Y. T., dir. **柳亞子**
Chu, P. K., v.-dir. **朱少屏**

HO HING & Co.
和興公司
Woo-shing-kung-sze
49 Nanking Rd., 9B Room, Central Arcade
T. 14994
Contractors, Architects and Real Estate Agents.
Yip, T. S., mgr. **葉振聲**
Huang, Y. K., arch. **黃日聖**
Yao, Y. L., arch. **姚克信**
Chang, S. S., acct. **張三省**
Woo, S. P. **胡錫寶**

HO HONG BANK, Ltd., The
(See Overseas Chinese Bank)
HO, Dr. O. W.
何安華牙科醫生
Ho-an-hwa-ya-ko-e-san
25 Jinkee Rd.
T. 16049
Dentist.

HO, H. C. & HSU, Y. Y. LAW OFFICE
何憲章許德鏞律師
Ho-hsiun-chang-hsu-yin-yung-lia-sze
64 Peking Rd.
T. 18946
Attorney-at-Law.

HOCHANG & Co.
和昌洋行
Woo-chong-yang-hong
47 Ningpo Rd.
T. 16057 C.A. "Hochang"
Exporters of Feathers, Bristles, Fur Skins, Cereals, etc.
Ho, Mohin, part. **何墨林**
Chang, Yuhau T., mng. part. **張貽志**
Loh, S. D., asst. mgr. **陸生田**

HODGES, H. M.
霍傑士 Huo-ge-sze
119 H. & S. Bank Bldg.
P.O.B. 1371
T. 18565 C.A. "Traveller"
Manufacturers' Representatives.
Hodges, H. M.
Hill, A. S.
Rooke, Miss D.
Yih, M. H.

HOEHNKE, FRITHJOF
漢記 Han-kee
Wayfoong House, 56 Szechuen Rd.
P.O.B. 866
T. 18765 C.A. "Hoehnke"
General Importer and Exporter.
Hoehnke, F.
Sabelström, G. B., signs p.p.
Symons, P.
Brockett, Mrs. J.
Paper Dept.:—
Olussen, R.
Allan, Miss C. P.
Vielal, M.

Sole Agent for:—
Union Paper Co., Oslo, Norway

HOFFMAN, Dr. DORIS
何醫師 Ho-c-sze
3 Canton Rd.
T. 11255
Physician.

HOH SHING
合興綢莊
Hop-shing-shou-chwang
5, Lane 36, N. Honan Rd.
T. 40732
Silk Piece Goods Merchants.
Yeh Hai-ju, gen. mgr. **葉海如**

HOHLACHKIN, C. V., M.D.

霍爾溪堯醫生
Huo-lain-che-kin-e-san
18 Rue Vocorneioa
T. 73275

HOHN, THEODOR

洪恩 Hung-an
435 Avenue Haig
T. 70962 C. A. "Hohn"
Scientific-Technical Institute
for Shipbuilding, Consulting
and Surveying Engineer;
German Lloyd's Surveyor.

HOKI YOKO

寶記 P'ao-kee
P.D.7, Lane 42, Haining Rd.
P.O.B. 3055
T. 40733 C. A. "Hokiyoko"
Importers and Exporters.
Nishimura, S.,
prop. 西村末壽

HOLLAND CHINA TRADING
Co. (Shanghai), Ltd.

好時洋行
Hao-ze-yang-hong
320 Kiangse Rd. P.O.B. 313
T. 18182-18184
C. A. "Holchihand"
General Importers, Exporters
and Insurance Agents.
Stuijbergen, P., mgr. signs
p.p.
Harding-Klimanek, P.,
signs p.p.
Walle, J. J. G., asst.
Vries, J. Th. de, asst.
de Jong, H. Bungenberg,
asst.
Machado, C. J., asst.
Cruz, J. de, asst.

HOLLAND-EAST ASIA LINE

(See Java-China-Japan Line)

HOLLIDAY (China) Co., CECIL

義記洋行
Ni-kec-yang-hong
9 Hankow Rd. P.O.B. 508
T. 10009 C. A. "Holliday"
Import.
Loh, S. Y., mgr. 樂淞維
Chow, K. D.,
sub-mgr. 周錦堂

HOLLY HO Co.

瀨利號
Hao-lee-hao
2A Kiukiang Rd.
T. 16041
Export and Import.
Chun, C. S., mgr. 陳子倩

HOLLYWOOD DRY CLEANING
& DYEING SERVICE

精美洗染商店
Tsin-mei-sian-nien-shang-tien
1029 Bubbling Well Rd.
T. 35820
Dry Cleaning and Dyeing.
Wong Pin-sheng,
mgr. 王彬生

HOLLYWOOD WALL PAPER Co.

好萊塢花紙行
Hao-lai-woo-hwa-chi-hong
141 Pakhoi Rd.
T. 94773
Tung Huo-fu, mgr. 董和甫

HOLMES

福爾摩斯報館
Foo-erh-mou-se-pao-kuan
449 Kwangse Rd.
T. 91666
Publishers.
Yao Chi-kiwang,
mgr. 姚吉光

HOLPER, Dr. R.

好柏醫生
Hao-pai-yi-shen
Office:—50 Nanking Rd.
T. 10734
Specialist in Urinary, Skin
and Internal Diseases.

HOLT'S WHARF

Butterfield and Swire
藍烟卣輪船碼頭
Lan-yen-chung-lun-ch'uen-
mar-dan
T. 16688
Private Exchange to all
Depts. and Residences at
all Hours.
Wharf Office:—
Adey, Capt. F. S., whf.
mgr.
Macfarlane, J. N., asst.
whf. mgr.
Turner, M. C., head wharf-
inger
Loughnan, R. S., wharf-
inger
Packe, W. F., wharfinger
Ching Po, wharfinger
Tsong Ching Li, wharfinger
Accountant's Office:—
Crowley, B., acct.
General Office:—

Long, F. J.
Wilson, B. G.
Linter, G.
Lok, F. F.
Wharf Engineer:—
Brown, C. Early
Compradore's Office:—
Yang Wei Ping, compr.
Agents for:—
Alfred Holt & Co., Liverpool
Ocean Steam Ship Co., Ltd.
China Mutual S. N. Co.,
Ltd.

"HOME" AGENCY

697 Ave Joffre, Apt. 1
T. 74199
Houses, Apartments, Flats,
Rooms To Let and Rent,
etc.
Viazemsky, S. S., mgr.
Forkrete, V. E., asst.
Belusow, Mrs. A. M., typ.
Agents for:—
Jones, Williams & Co.,
"Victoria" Works, Pres-
ton, England, (Private
Art Greeting Cards and
Calendars)
Eastern Express Co., Kobe,
Japan, (Exporters and
Importers of General
Sundries)

HOME LUNCH

家庭飯店
Ka-ting-fan-tien
296 Bubbling Well Rd.
T. 34977
Restaurant.
Layton, S. Y., owner

HOME OF TOYS, Ltd., The

好美玩具公司
Hao-mei-wan-chu-kung-sze
579 Ave. Joffre P.O.B. 1923
T. 14184 C. A. "Toys"
Toys.
Zimmerman, B., mgr.
Zimmerman, D., asst. mgr.

HOME SCHOOL, The
(See Colleges & Schools)

HOME STUDY INSTITUTE

525 Ningkuo Rd.
T. 52388
Scharffenberg, W. A., pres.
Atwell, Ruth,
registrar & treas.
Lee, C. C., language
dept. head 李仁興
Lee, W. C., office sec. 李爲真
Wang, T. P.,
language asst. 王鐵慶

HOMELoaf BAKERY

興利公司
Hsing-lee-kung-sze
1074 N. Szechuen Rd.
T. 46179 C. A. "Homeloaf"
Bakers, Pastry Cooks and
Confectioners.
Song, C. U., mgr.

HONAN TRADING Co., Ltd.

河南貿易公司
Ho-nan-mu-yee-kung-sze
79 Rue Montauban
T. 85250 C. A. "1430"
Exporters.
Chang Shih-chên,
mgr. 張士珍

HONG CHANG

洪昶策筭行
Hong-chang-loo-sung-hong
101 Lee-mo-loo, Nantao
Provisions and Dry Bamboo
Shoots.
Tung Pe-sheng,
gen. mgr. 董伯生

HONG CHI & Co., PROPRIETORS
OF FAR EASTERN LAMP
FACTORY

鴻基公司遠東製燈廠
Hong-kec-kung-sze-yuen-
tung-chau-tung-chong
25 Central Rd.
T. 17446
Manufacturers of Lamps.
Sung, S. K., mgr. 沈肇基

HONG FOONG NATIVE BANK

鴻豐莊
Hung-foong-chuang
Shing Chen Lee, Ningpo Rd.
T. 13611
Chu Shan-pao, mgr. 祝善寶
Chu Ting-chen,
asst. mgr. 祝鼎臣

HONG KEE & Co.

鴻記公司
Hung-kec-kung-sze
131 Kiangse Rd.
T. 16163
Importers, Exporters, Ship-
ping and Customs Brokers.
Chu Kwan-yih,
mgr. 賀貫一

HONG SING DYEING &
WEAVING FACTORY

鴻新染織廠
Hung-sing-nien-chi-chang
Factory 1:—Song-yuen-ka,
Small South Gate, Nantao
T. Nantao 653
Factory 2:—
Liu-yung-ka, Nantao
T. Nantao 677 C. A. "2509"
Dyeing and Weaving.
Su Yang-nan, mgr. 胥仰南

HONG SING KNITTING MILL

鴻興織造廠
Hung-sing-chi-cho-chang
215 Rue de Marche
T. 80323
Sales Dept.:—530 Canton Rd.
T. 91450
Hosiery Manufacturers and
Dealers.
Ke Sheng-ju,
gen. mgr. 葛勝如
Loh Jen-lin
陸仁隣
Fei Sian-ksieh
費相學

HONG SING FOO KEE BANK

鴻勝福記莊
Hung-sing-foo-kec-chuang
6, Lane 531, Honan Rd.
T. 92623
Cheng Ping-chuan,
mgr. 鄭秉權

HONG TAI BANK

鴻泰銀號
Hung-tai-ying-hao
272 Broadway
T. 45568-45569
Ho Eih-chuang,
mgr. 何爾璋

HONG ZANG Co.

鴻翔公司
Hung-ziang-kung-sze
577 Nanking Rd.
T. 91227
Tailors and Outfitters.
King Hong-zang,
gen. mgr. 金鴻翔
Kou Tsung-yuen,
mgr. 郭春源
King Nee-zung,
sub-mgr. 金儀翔

HONG ZIANG (Yu-Kee)
NATIVE BANK

鴻祥裕記莊
Hung-ziang-yu-kee-chuan
Chang Shing Lee, Tientsin Rd.
T. 93989 & 92931
Tsien Ying-kuan, mgr.
Chin Tsun-yu, mgr.
Feng Tso-chou, asst. mgr.

錢瀛官
金俊瑜
馮作舟

HONGKEW GOLF CLUB
(See Clubs & Associations)

HONGKEW HOUSE, J. S. S.

虹口公寓
Hung-kew-kung-yu
1276 N. Szechuen Rd.
T. 44087-9
Apartment.
Chu, T. Y., mgr. 朱鼎榮

HONGKONG FIRE INSURANCE Co., Ltd.

怡和保險公司
E-woo-pao-hsien-kung-sze
Fire, Marine, Householders' Burglary and Earthquake Insurance.
Jardine, Matheson & Co., Ltd., Agents (T. 15290)

HONGKONG HOTEL

上海香港飯店
Shang-hai-shan-kong-fay-te
243-45 Avenue Edward VII
T. 84190
Bar and Hotel.
Chang Kien-tang, gen. mgr. 張鑑堂

HONGKONG AND SHANGHAI BANKING CORPORATION,
(Incorporated in the Colony of Hongkong)

匯豐銀行
Way-foong-ying-hong
12 The Bund P.O.B. 151
T. 12830 (9 lines)
C. A. "Wayfoong"

Henchman, A. S., mgr.
Winter, F. B., sub-mgr.
Cooks, C. I., sub-mgr.
Stewart, W. H., acct.
Moncrieff, R. L., sub-acct.
Edwards, C. L.
Guinness, A. H.
Hall, J.
Cook, H. M.
Campbell, J.
Hargreaves, W. E.
Hankinson, G. S.
Phillips, H. F.
Healey, W. R.
Nicoll, T. S. B.
Kennett, A. C.
Morrison, J. A. D.
Morrison, J.
Clark, A. F.
Beveridge, W.
Buchan, D.
Greig, H. A.
Scott, M. D.
Sutchiff, J. H.
Moody, R. P.
Bacon, B. McL.
Chambers, G. S.

Edkins, J. T.
Mack, A. M.
Hutchison, E. C.
Pike, D.
Wheeler, I. L. G.
Warburton, W.
Marshall, M.
Meathrel, Miss D.
Dewar, Miss J.
Murphy, Miss M. T.
Brown, Miss A. Venn
Grant, Mrs. L. G.
Ritchie, Miss N. P.
Hargreaves, Miss R.
Campbell, Miss D. A.
Kelly, Miss M.
Remedios, J. M. B. dos
Diniz, A. M.
Gutterres, F. X.
Diniz, J. M.
Silva, L. J. dos
Luz, V. A.
Silva, I. M.
Corte-Real, D. M. F.
Lobo, P. M.
Luz, F. R.
Xavier, A. J.
Xavier, S.
Rozario, J. M. P.
Silva, A. T. da
Roza, A. dos P.
Carion, E. M.
Rozario, J. M.
Oliveira, T. d'
Rozario, G. M. da S.
Silva, J. M. J. da
Pintos, S. A.
Collaco, J. R. F.
Endaya, B. J.
Assis, A. A. d'
Nery, E. M.
Alves, J. J.
Ozorio, A. H.
Collaco, J. A. M.
Costa, F. X. da
Azevedo, A.
Carion, Ed. M.
Barradas, F. A.
Souza, F. M.
Costa, P. A. da
Silva, J. M. da
Carion, A. A.
Gutierrez, J. M.
Ribeiro, J. N.
Gutierrez, A. V.
Ferreira, M.
Ribeiro, H. N.
Remedios, I. M.
Silva, A. G. da
Rodrigues, F. X.
Marcal, V. M.
Gutterres, E. A.
Figueiredo, F. M.
Gutterres, F. de P.
Gutterres, M. H. da S.
Gonsalves, L. M.
Victal, G.
Lopes, P. M. de J.
Carion, O. A.
Silva, C. A. B.
Morgado, A.
Sa, L. F. de
Costa, M. F. M. da
Lobo, C. A.
Marques, E.
Gonsalves, C. M.
Gonsalves, V. P.
Xavier, C. M.
Silva, A. A. G. da
Costa, A. A. da
Costa, O. G.
Senna, L. M. de
Coelho, A. M.
Carneiro, A. dos S.
Marques, A. J.
Victal, E.
Fernandes, A.
Remedios, C. F.
Oliveira, C. F. d'
Costa, F. A. da
Remedios, A. S.
Collaco, G. M.
Goularte, O. H.
Collaco, R. B.
Collaco, F. O.
Botelho, E. M.
Gutierrez, E. M.
Gonsalves, A.
Franco, P. V.
Caldas, H. M.
Azevedo, M. A. J. d'
Souza, A. A. S. de

Carion, A. M.
Barros, M. H.
Caldas, A. A. das
Ribeiro, L. V.
Goularte, D.
Remedios, F. A. dos
Roche, E.
Maher, F.
Ribeiro, C. F.
Aquino, A. d'
Costa, G. da
Rozario, J. M.
Aquino, H.
Kung, T. Y., comp. 龔子漁
Hongkew Sub-Agency:—
27 Broadway T. 44187
Wallace, A. M. D., sub-agt.
Lee, J. S.
Lopes, J. M. G.
Oliveira, J. M.
Silva, J. O. da
Lopes, L. J.
Barrera, P. M.
Collaco, C. G. A.
H. & S. B. C. Special Representative:—
Cassels, W. C.
Fenton, Miss K., sec.
Resident Engineer:—
Clements, E. W. A.
Branches and Agencies:—
Amoy, Bangkok, Batavia.
Bombay, Calcutta, Canton, Chefoo, Colombo, Dairen, Foochow, Haiphong, Hamburg, Hankow, Harbin, Iloilo, Ipoh, Johore, Kobe, Kowloon, Hongkong, Kuala Lumpur, London, Lyons, Malacca, Manila, Mukden, Muar, (Johore) New York, Peiping, Penang, Rangoon, Saigon, San Francisco, Shanghai, Sourabaya, Singapore, Sungei, Patani, Tientsin, Tokyo, Tsingtao & Yokohama.

HONGKONG & SHANGHAI HOTELS, Ltd., The
(Incorporated in Hongkong)

上海香港飯店有限公司
Shang-hai-hsiang-kong-fan-tie-yu-hsien-kung-sze
(Operating the Hongkong, Repulse Bay, Peak and Peninsula Hotels in Hongkong, and the Astor House and Palace Hotels in Shanghai)
H. & S. Bank Building, 12 The Bund
T. 15108-9 C. A. "Central"
Board of Directors:—
Taggart, J. H., mng. dir.
Harston, J. Scott
Raymond, E. M.
Cameron, A.
Kadoorie, Sir Elly, K.B.E.
Ho Tung, Sir Robert KT., LL.D.
Bell, The Hon. W. H.
Staff:—
Suckling, P. H., A.S.A.A., gen. mgr. *H'kong*
Smith, V. W. G., A.C.A., mgr. *S'hai*
Morton, F. T., acct.
Hyndman, A. H., asst. acct.
Munro, J., stores dept.
Richards, Miss C.
Lubeck, Miss I.
Gutterres, Miss M.

HONGKONG & SHANGHAI LACE Co.

香港抽紗公司
Hsiang-kong-chu-soo-kung-sze
49 Nanking Rd. P.O.B. 331
T. 16071 C. A. "Lacewingd"
Lace & Embroidery—Manufacturer & Exporter.

Ling, C. C., mgr. 林致周
Ling, M. S., acct. 林銘所
Chen, H. K., acct. 陳華國
Tseng, S. H., acct. 鄭三興

HONIGSBERG & SON, Fed. Inc., U.S.A.

亨茂 *Heng-mow*
271 Medhurst Rd.
T. 30030 C. A. "Madsy"
Automobile, Garage and Repairs.
Honigsberg, H. S., mgr. dir.
Honigsberg, R. P., sec. and treas.
Holland, W. E., gen. mgr.

HOOLEY, J. R.

好雷 *Hao-lai*
33-4 Szechuen Rd. P.O.B. 473
T. 10497 C. A. "Solway"
Cotton and Woollen Piece Goods and Yarns.
Hooley, J. R.
Ching Tah Bay, comp. 金德培

Representing:—
W. & C. Dunlop, Ltd., Bradford & Manchester, Exporters of Cotton & Woollen Piece Goods & Yarns
Stewart, Thomson & Co., Ltd., Manchester: Cotton & Woollen Piece Goods & Yarns

HOONG CHONG FURNITURE Co.

鴻昌木器五金號
Hung-chong-mo-chi-wu-king-hao
113-115 Kweichow Rd.
T. 91798
Furniture and Metal.
Chang, H. C., mgr. 張翰章

HOONG CHWANG

鴻章綢緞局
Hung-chuang-shu-du-jou
19 Rue de l'Est, Boulevard des Deux Republicues
T. Nantao 1258
Silk Piece Goods.
Woo Ching-pao, gen. mgr. 胡振寶

HOONG NION Co.

鴻源西號
Hung-yuen-si-hao
386 Kiukiang Rd.
T. 90431
Paint Merchants.
Wu Chen-kao, mgr. 胡承誥

HOONG SHUN

宏承五金號
Hung-zung-wu-chin-hao
115 Rue du Consulat
T. 83384 C. A. "2612"
Metal Dealers.
Yue Fah-tang, gen. mgr. 俞獲棠
Yeh Tso-chen, mgr. 葉佐宸

HOONG TAI SHING
鴻泰興號
Hung-tai-shing-hao
100 Ave. Edward VII
T. 19505
Glassware Merchants.
Yin Hong-ching,
gen. mgr. 尹鴻卿

HOONG ZUNG TAI
鴻順泰號
Hung-zung-tai-zo-hao
227 Rue du Consulat
T. 81538
Tea Merchants.
Hoong Pin-tsai,
gen. mgr. 洪斌彰

HOP CHONG & Co.
合昌蓬布號
Hah-chong-bon-pu-hao
1099 Broadway
T. 41326
Hardware Merchants and
Ship Chandlers, Awning
Rigging, Flag and Sail
Makers, Army and Navy
Contractors.
Hong Lien-sung,
mgr. 項蓮蓀

HOP FOONG CHONG
合豐昌洋貨號
Hah-foong-chong-yan-fu-hao
509-511 Canton Rd.
T. 93487
Grocery and Sundries.
Woo Yun-ching,
gen. mgr. 吳雲慶

**HOP LEE ELECTRO-PLATING
Co.**
合利電鍍公司
Hah-lee-tien-do-kung-sze
642 Ningpo Rd.
T. 91536
Electro-Plating.
Lee Sze-ding, mgr. 李士庭

HOP TAI
合泰提莊
Hah-tai-de-chwang
78 Lee-mo-loo, Nantao
Tailors and Outfitters.
Yao Kuei-fang,
gen. mgr. 姚桂芳

HOPE BROTHERS & Co.
亨達利
Heng-ta-li
Nanking Rd., cr. Honan Rd.
T. 11802
Watch and Clock.
Hu Chin-hsiang,
mgr. 胡錦香

HOPKINS BUTCHERY, L.
德順牛羊肉莊
Tuck-zung-nyau-yang-nuck-tsong
1071 N. Szechuen Rd.
T. 46624
Vizeninovich, V., mgr.

HOPKINS, DUNN & Co., Ltd.
壳件洋行
Kou-je-yang-hong
48 Szechuen Rd. P.O.B. 507
T. 10027 C. A. "Kochien"
Coal and Metal Brokers,
Land and General Commis-
sion Agents.
Inglis, P. C.
Urquhart, J. A., dir.

HORIE ENGINEERING Co.
堀江工業所
Ju-king-kung-yea-sho
343 E. Broadway
T. 50655
Boiler Maker, Engine Build-
er, Electric Welder.
Horie, G., mas.
Kuroishi, I., engr.
Aikawa, J., engr.
Agents for:—
Osaka Electric Welding
Machine Co.

HORMASJEE, J.
塞得 *Dai-tuck*
11 Broadway
T. 40258 C. A. "Hormasjee"
Silk Merchants.
Shroff, J. H.
Shroff, K. H.,

HORN & NOBBINS
璧光公司
Pih-kwong-kung-sze
12 The Bund
T. 18410 C. A. "Decofurn"
Manufacturers Representatives.
Horn, J. G. S., part.
Nobbins, A. E., part.
Stolz, Th. W.
Solomon, Miss Mabel
Cooke, Miss B. 章顯良
Chwang, S. L. 徐雪雁
Zee, Mrs. E.

HORROBIN, S. L.
好羅平洋行
Hao-lu-bing-yang-hong
22 Kiukiang Rd. P.O.B. 1098
T. 12058 C. A. "Horrobin"
Piece Goods.
Horrobin, S. L., mgr.

HORYO YOKOW
豐良洋行
Foong-liang-yang-hong
Flat 2, 193A N. Szechuen Rd.
T. 45826
Building Supplies.
Uchida, Y., mgr. 內田良三

**HOSIN OVERSEAS TRADING
CORPORATION**
和興貿易公司
Woo-sin-mow-yih-kung-sze
26A Canton Rd.
T. 11968 C. A. "Hosinovtra",
or "2247"
Branches:—
69 Quang Hou Li, Hankow
T. 3133 C. A. "0857"
22 Lin Kwan Do, Changsha
C. A. "Antimon", "0130"

Importers, Exporters, En-
gineers, Miners and Manu-
facturers.
Li, O. K., pres. 李和卿
Liang, K. C., mgr. 梁克西
Kang, C., sub-mgr. 康南橋
Ho, S. Y., bus. mgr. 何孝怡
Henry Budding Huang.
Changsha mgr. 黃伯鼎
Chow, C. C.,
Hankow rep. 周嘉楨
Swen, C. S., *New York rep.*
Swen, Y. Y., *London rep.*
Zei, S. L., *Berlin rep.*
Lu, S. H., *Paris rep.*
Tsiang T. S., *Australia rep.*

HOSPICE St. JOSEPH
(See Hospitals)

**HOSPITAL OF THE RUSSIAN
ORTHODOX CONFRATERNITY**
(See Hospitals)

HOSPITAL St. MARIE
(See Hospitals)

HOSPITALS

**AMERICAN HOSPITAL &
CLINIC ASSOCIATION**
美國醫院
Mei-kuo-i-yuen
170 Kiangse Rd., Hamilton
House, 2nd floor, Room
217-227
T. 11044 & 11043
Wilson, Dr. Eric R.
McMahon, Lily

C. W. HOSPITAL, The
仁和醫院
Jen-woo-i-yuen
18 Rue de Ningpo
T. 82554
Jung, Dr. K. M.,
principal 孫健民
Pong, C. M., acct. 潘錦茂
Kuo, Dr. W. C. 郭惠楨

CHAO HOSPITAL, Dr. T. C.
大川醫院
Dah-chuen-i-yuan
312-3 Canton Rd.
T. 93812
Chao, Dr. M., pres. 趙森

**CHAOCHOW CHARITY
HOSPITAL**
潮州和濟醫院
Zao-chow-wu-tsi-ye-yuen
Hoong An Fong, Ave.
Dubail
T. 81311
Cheng Cheng-tsiu,
pres. 鄭正秋
Ting I-sin,
foreign Dr. 丁一心
Ting Chung-yin,
Chi. Dr. 丁仲英

CHI SHEN HOSPITAL
濟善醫院
Tsi-zuan-ye-yuen
110 Rue Bourgeat
T. 85590
Wang, C. C., pres. 王振川

CHINA DENTAL HOSPITAL
中國牙科醫院
Chung-kuo-ya-ku-i-yuen-
342 Avenue Joffre
T. 83077
Szeto, Dr. B. 司徒博

**CHINA INLAND MISSION
HOSPITAL**
1531 Sinza Rd.
T. 32096
Baker, Miss F. A. R.
Smith, Miss I.
Rasey, Miss R. S.

**CHINA OPHTHALMOLOGY
HOSPITAL**
中國眼病醫院
Chung-kuo-nia-bin-yie-yuen
Lane 70, Bubbling Well
Rd., House 4
T. 94931
Yue, Dr. Med. Y. A.,
pres. 俞容安

**CHINA TUBERCULOSIS
SANATORIUM**
中國肺病院
Chung-kuo-jee-ping-yuen
370 R. Herve de Sieyes
T. 71451
Wang Che-chang,
prin. 汪企張

**CHINESE RED CROSS FIRST
HOSPITAL, The**
中國紅十字會第一醫院
*Chung-kuo-hung-jih-sze-wei-
de-yih-i-yuan*
363 Av. Haig
T. 70162-3 C. A. "Medical"
The Co-operated Hospital of
The College of Medicine,
National Central Univer-
sity.

Yen, Dr. F. C. 顏福慶
Branch, Dr. J. R. B.
Loh, Dr. V. T.
Chow, Dr. C. H.
Kao, Dr. C. L.
Kao, Dr. Z. M.
Wu, Dr. L. C.
Jen, Dr. T. K.
Ying, Dr. Y. Y.
Rankin, Dr. H. L.
Chien, Dr. M. H.
Liu, Dr. C. E.
Yu, Dr. P. L.
Li Kang, Dr.
Woo, Dr. S. T.
Lowe, Dr. S. C. Y.
Chi, Dr. C. K.
Riess, Dr. F.
Bume, Dr. G. F.
Liu, Dr. T. C.
Wen, Dr. K. C.
Wang, Dr. S. B.
Shao, Dr. Y. S.
Chang, Dr. I.
Chang, S. L.
Chen, Dr. F. H.
Chien, Dr. P. N.
Lee, Dr. H. Y.
Wan, Dr. C. H.
Liu, Dr. W. L.

樂文照
周成濤
高鏡明
高日枚
吳烈忠
任廷桂
應元岳
錢慕韓
劉崇恩
尤彭齡
李 岡
李旭丹
駱傳榮
紀長庚
劉德啓
溫幹臣
王錫平
邵幼義
張毅
張錫良
陳富信
錢彭年
李學易
萬正華
劉惠臨

(Continued)

HOSPITALS—(Cont'd.)

Chinese Red Cross First Hospital, The—(Cont'd)

How, Geo. K. 何鏗清
Mo, Dr. J. F. 穆端芬
Chang, Dr. W. S. 張文山
Yang, Dr. S. F. 楊秀芬
Yang, Dr. K. L. 楊國良
Yang, S. Y. 楊淑雅
Ying, Miss Elcanor 殷梓和

CHU HOSPITAL. T. F.

瞿直甫醫院
Ju-zh-fu-ye-yuen

49 Chung-wah-loo, Nantao
T. 960 (Nantao)
Ju, Z. F., pres. 瞿直甫
You, T. C. 游天球
Chang, H. S. 張鴻森

CHUNG HWA HOSPITAL

中華醫院
Chung-hwa-ye-yuen

48A Ave. Foch
T. 30750
Chü, C. L., pres. 朱企洛

CHUNG TEH OBSTETRICS HOSPITAL

中德產科醫院
Chung-teh-tsan-ko-e-yuen

Lane 282, House No. 4,
Bubbling Well Rd.
T. 30613 & 32277
Yue, Dr. C. Y., pres. 俞松筠
Chi Ye Lan, Miss 席與蘭

CONCORD WOMEN'S HOSPITAL

人和醫院
Jen-woo-ye-yuen

36 R. Moliere
T. 73868

COUNTRY HOSPITAL

宏恩醫院
Hung-un-ye-yuen

17 Great Western Rd.
T. 27277 C. A. "Hospico"

Board of Governors:—

Fessenden, S., *chrnm.*
Hayim, E.
Morioka, T.
Marsh, Dr. E. L.
Mertens, Dr. H.
Wulleumier, G.
Meyer, V.
Basset, A.

Administrative:—

Bowen, Dr. J. E., *res. supt.*
& radiologist
Rice, Miss E., *matron*
Jones, Miss C. E., *asst. matron*
Cornfield, J., *treas.*

Admission Office:—
Mathews, Miss F.
McGuire, Miss K.

Nursing Sisters:—

Arnold, Miss A.
Barratt, Miss D. W.
Dolan, Miss G.
Down, Miss S. E.
Early, Miss M.
Jones, Miss L.
Jones, Miss M.
Knudsen, Miss M.
Mathew, Miss T.
O'Connell, Miss M. R.

Phelips, Miss E. M.
Rennie, Miss J.
Richter, Miss K.
Rudge, Miss D.
Seymour, Miss L.
Stone, Miss H. A.
Virden, Miss E. E.
Wilkins, Miss S.
Winther, Miss E.

X-Ray-Dept.:—

Kotz, Miss A.
Hydrotherapy Dept.:—
Lange, Miss B.

Dietitians:—
Scroggie, Miss E. M.
Gerdall, Miss M.
Engineer:—
Courtney, A. J.

DAH HWA HOSPITAL

大華醫院
Dah-hwa-e-yuen

19 R. Pottier
T. 70907 & 71547
King, Dr. F. G.,
prin. 金變章

DENTAL SURGEON

華東牙科醫院
Hwa-tung-ya-ku-e-yuen

410 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
T. 91498
Wai, Dr. S. T., *pres.* 魏旭東

FOK SIN

福生醫院
Foo-sung-e-yuen

152 N. Szechuen Rd.
T. 40412
Yun, Dr. L. C. 袁良鑄
Ming, Dr. Y. C. 閔玉泉
Ling, Dr. K. S. 梁覺斯

FUNG-KING HOSPITAL

豐根醫院
Foong-ken-ye-yuen

Ave. Joffre & Rte. Pere
Robert
T. 73814
Pang, Dr. F. K.,
MED. 彭豐根醫師

FOO MING HOSPITAL

福民醫院
Foo-ming-e-yuen

142 N. Szechuen Rd. Exten.
T. 46424 & 46741
Tongu, Dr. Y., *M.D., pres.*
(Res. T. 45022)
Matsui, Dr. K., *M.D.,*
physician (Res. T. 42643)
Ohaya, Dr. N., *B.S., paedia*
trist (Res. T. 40582)
Kakinuma, Dr. T., *B.S.,*
otorhinolaryngologist
(Res. T. 42280)
Takayama, Dr. S., *B.S.,*
gynaecologist
(Res. T. 45600)
Tongu, Dr. Y., *M.D., sur.*
(Res. T. 45022)
Takahashi, Dr. J.,
radiologist
Yamamoto, Dr. A., *B.S.,*
pharmacist
Kock, A., *engr.*

HAINING HOSPITAL

海寧醫院
Hai-ning-e-yuen

977 N. Szechuen Rd. T. 43061
139 Av. Joffre T. 80944
221-2 Rte. G. Kahn T. 74286
Chen Moo, Dr., *prin.* 陳謨

HOSPICE ST. JOSEPH

Nantao

新普育堂

Sing-poo-yoh-tang

Lo Pa-hung, *dir.* 陸伯鴻
Wagensperg, Sister H., *sup.*
Recamier, Sr.
Ferrec, Sr.
Bouillet, Sr.
16 Chinese sisters

HOSPITAL OF THE RUSSIAN ORTHODOX CONFRATERNITY

260-2 Rue Maresca
T. 71682

Yasinsky, Dr. B. J.
Kasakoff, Dr. D. J.
Tarle, Dr. A. V.
Shaidourouff, Sister M. F.
Ermoleaff, Sister E. K.
Tsirulin, Sister A. V.
Romanovsky, V. J., *sec.*

HOSPITAL ST. MARIE

(Sisters of Charity)

廣慈醫院

Kuang-sze-e-yuen

197 Rte. Pere Robert
T. 10044

Hospital for Foreigners and
Chinese, Maternity Wards,
Radium and X-Ray Treatment;
Pasteur's Institute and
Laboratory; Dispensary for
Chinese.

Radiologist: T. 72356

Velliot, Dr.
Arraud, Dr.
Santelli, Dr.
Paris, Dr.
Maziere, Dr.
Brugeas, Dr.
Allary, Dr.
Richer, Dr., X-ray
Chen Pe Kang, Dr.

Maternity Wards (T. 72344)
Royer, Miss, *cert. midwife,*
(Paris)

Ling, Mrs., *cert. midwife*
Duff, Miss, *cert. midwife*
Kion, Miss, *cert. midwife*

Isolation Hospital—Rue Mas-
senet (T. 71985)

HSH SUN HOSPITAL

旭昇醫院
Hsu-sun-e-yuen

78 Thibet Rd.
T. 93535
Chen Hsu Sun, Dr. 陳旭昇
Tong Chung Yao, Dr. 唐宗堯

HUA CHIAO HOSPITAL

華僑合組醫院
Hua-chiao-hah-tsu-e-yuen

20 Chefoo Rd.
T. 93813
Ling Mei-chun, *pres.* 林美鈞
Chen, Dr. Wen-ziang 陳文祥
Soong, Dr. Chung-yu 宋忠鉅
Liu Jen-tao 劉任濤

INTERNATIONAL INSTITUTE HOSPITAL FOR WOMEN & CHILDREN

尙賢堂婦孺醫院
Shang-yea-tong-fu-se-e-yuen

1 R. Chapsal
T. 81880
Chang, Miss S. W.,
prin. 張湘紋

JIN LING HOSPITAL

劍琳醫院
Chien-lin-e-yuen

J. 886 Av. Edward VII
Chu, J. L., *pres.* 朱劍琳

K. L. HOSPITAL

克倫醫院
Ke-lung-e-yuen

494 Wen Yuan Lee,
Thibet Rd.
T. 93702
Chang, Dr. K. L. 張克倫

K. M. HOSPITAL

克美醫院
Ke-mei-e-yuen

161 Tongshan Rd. T. 52219
446 Av. Joffre T. 84818
286 Tientsin Rd. T. 91670
Chow, William, *pres.* 周惠禮
Wang, Y. F.,
midwifery 黃日芬
Engberg, H., *office asst.*

LESTER CHINESE HOSPITAL

仁濟醫院
Jen-chi-e-yuen

310 Shantung Rd.
T. 90164, 90165 & 90166
Paterson, J. Lee H., *supt.*
Harmon, F. H. B., *bus. mgr.*
Towers, Dr. A. E.
Clay, Dr. Doris B.
Beynon, O. G. R.,
x-ray dept.
Chen, Dr. T. 陳澄
Chen, Dr. C. P. 陳錦邦
Yien, Dr. Y. C. 葉石季
Tsai, Dr. C. T. 蔡修敬
Swen, Dr. T. H. 孫遵憲
Zung, Dr. A. T. 鍾宏之
Gen. Dr. S. Y. 金尙約
Chen, Dr. Catherine 陳英美
Sharpe, Miss P. R. A.
Buttfield, Miss Annie A.
Dey, Miss E. M.
Lander, Miss A. M.
Cole, Miss D. M.
Rayner, Miss

LITTLE SISTERS OF THE POOR

安老院
An-lau-yuen

Av. de Bezaure, Tongkadoo,
Nantao
Bernadette de Ste Agnes,
Sr., *sup.*

HOSPITALS—(Cont'd.)

MAISON CENTRALE
呂班路仁愛會總院
*Lu-pah-loh-zing-aye-way-
isou-yi-yuen*
149 Av. Dubail
T. 81570 C. A. "Visitatrice"
Central House of Sisters of
Charity, Free Hospital
and Dispensary for Poor
Chinese; Sale of Mission
Work (Embroidered Linens)
Reisenthel, Sr. S., *supt.*
Henry, Sr., *asst. sup.*
Defevre, Sr.
Laporte, Sr.
Plunkett, Gabriel, Sr.
Elisabeth, Sr.

**MARGARET WILLIAMSON
HOSPITAL**
西門外婦孺醫院
Si-mun-yi-nga-foo-zuu-i-yuen
West Gate
T. 15560 C. A. "Womedicol"
With Which is Incorp. the
Women's Christian Medical
College, Shanghai Union
School of Nursing.
Wang Zok Tsung,
M.D., *pres.* 王淑貞
Lawney, Josephine C.,
M.D., *dean* (ab.)
Eno, Eula, M.D., *supt. of
hosp.*
Fuller, A. Celestia, *asst.
treas.*
King, Frances W., M.D.,
actg. dean
Whitham, Lois, S.C.D.
Martin, Grace K., M.D. (ab.)
Crosby, Hilda C., M.D.
Conard, Eliz M., M.D.
Galbraith, Dorothy E., M.D.
Hood, Mary A., R.N., *supt.
school of nursing*
Pollock, Elizabeth, M., R.N.,
(ab.)
Taylor, Hazel G., R.N.
Herbert, Anne E., R.N.
Biermann, Helen H., R.N.
Brunemeier, Christine

MATERNITY HOSPITAL
保產醫院
Pao-tsai-i-yuen
438 B. des 2 Republicues
T. 82613
Woo, T. F., *pres.* 吳志芳
Chow, Dr. C. F. 周吉甫
Zi, W. T. F.,
v-pres. 徐吳清芬
Woo, B. F. 吳佩芳

**MIN SHIN
HUSBAND &
WIFE'S
HOSPITAL**
民信夫婦醫院
Min-shin-fu-fou-c-yuen
116 Ave. Dubail
T. 83835
Specialist in Midwifery,
Venereal, Physician and
Surgeon, etc.
Han Il Lai, *pres.* 韓一來
Yoon Sin Min, Dr. 尹信民

**MUNICIPAL ISOLATION
HOSPITAL**
工部醫院
Kung-pu-c-yuen
3 Range Rd.
T. Isolation Hospital (Day
and Night), 42364; T. B.
Night Wards, after 8.30
p.m., 43032; Mortuary,
43037

**MUNICIPAL ISOLATION
HOSPITAL**
工部醫院
Kung-pu-c-yuen
3 Range Rd.
T. Isolation Hospital (Day
and Night), 42364; T. B.
Night Wards, after 8.30
p.m., 43032; Mortuary,
43037

Dawson, Miss L. M., *senior
matron*
Sisters:—
Campbell, Miss A.
Scott, Miss M. G. W.
Scott, Miss I. B.
McGougan, Miss F. M.
Simpson, Miss M. A.
Brown, Miss N. G. M.
Harding, Miss G. H.
Welch, Miss S. E.
Milne, Miss M.
Barr, Miss S. A.
Moreton, Miss M. K.
Morrissey, Miss C.
Kirner, Miss E.
Fraser, Miss M. T.
Hampson, Miss N. C.
MacMillan, Miss E.

**MUNICIPAL ISOLATION
HOSPITAL (CHINESE)**
工部局醫院
Kung-pu-chu-c-yuen
50 Yalu Rd. T. 43041
Stillwell, Miss E. A. M.,
matron

**MUNICIPAL POLICE HOSPITAL
S.M.C.**
工部局巡捕醫院
*Kung-pu-chu-zing-pou-
c-yuen*
197 Ward Rd.
T. 52362, 52363, 52364
Cieh, Dr. Y. J.,
med. officer in-charge. 謝應瑞
Lieu, Dr. K. W.,
M.O. 劉克望
Ting, Dr. S. K.,
M.O. 丁錫康
Lieu, Dr. D. P.,
M.O. 劉同坡
Fann, P. J., *clk.* 范炳洵

NANYANG HOSPITAL
南洋醫院
Nan-yang-c-yuen
Wong-ka-loo, Small South
Gate, Nantao
Nan Yang Jao (Branch)
T. 21715 (Nantao)
85801 (Branch)
Koo, N. C., *pres.* 顧南羣
Koo, Dr. C. C. 顧瓊如
Chen, Dr. T. C. 陳天樞
Koo, Dr. P. Z. 顧百城
Chin, Dr. T. Y. 金子堯
Koo, Dr. N. C. 顧南仲

NOLL'S PRIVATE HOSPITAL
1856 Ave. Joffre
T. 70604
Noll, Dr. Kurt, *physician*
Sundsbaek, Dr. Reider,
physician
Buttstaef, Miss Luice, *nurse*

PAO WOO HOSPITAL
葆和醫院
Pao-woo-c-yuen
258 Canton Rd.
Tsai Pao-woo, pres. 蔡葆和

PAULUN HOSPITAL
寶隆醫院
Pao-lung-i-yuen
22 Burkhill Rd.
T. 34373
Birt, Dr., *dir.*

Blumenstock, Dr.
Rall, Dr.
Mertens, Dr.
Virnich, Dr.
Kastein, Dr.
Schwarzenburg, Dr.
Stey, *insp.*
Korff, Miss Elisabeth, Sr.
Gotthard, Miss Elis, Sr.
Wachter, Miss L., Sr.
Mourischat, Miss E., Sr.
Schradler, Miss, *laborantin*

POO CHING HOSPITAL
普慶醫院
Pu-ching-c-yuen
369 Canton Rd.
Chang Feng-chi,
pres. 張鳳岐
Chang Feng-shih 張鳳石

POO TSZE LING SOH HOSPITAL
浦子靈速戒烟院
*Poo-tsze-ling-soh-ka-
yen-yuen*
3 Yun Zian Li, Av. Ed. VII
T. 84278
Poo Ying-sien,
pres. 浦應仙

PUBLIC SHANGHAI HOSPITAL
上海公立醫院
Shang-hai-kung-lih-c-yuan
Sun Tai Wharf, Nantao
T. 81770
Tsin Kuei-sin, *mgr.* 秦槐新
Chow Chu-liang,
physian 周楚良

RED CROSS SOCIETY OF CHINA
中國紅十字會
Chung-kuo-hong-sah-se-wei
42-4 Kiukiang Rd.
T. 90100 & 90109
C. A. "Chincross"
*Headquarters Exec. Commit-
tee:—*
Yen, Dr. W. W.,
pres. 顏惠慶
Wong, Dr. C. T.,
v-pres. 王正廷
Yu Yah Ching,
v-pres. 虞洽卿
Wong, Dr. B. Y.,
*dir.-gen., chf. med. &
liaison off.* 王培元
Wong, Y. T., *dir. public
health and junior
Red Cross div.* 王耀庭
1st Hospital:—
363 Av. Haig
T. 70163 C. A. "Medical"
Yen, Dr. F. C., *supt.* 顏福慶
2nd Hospital:—
22 Sinza Rd. T. 31276
Zee, Dr. Z. Y. 徐兆蓉
3rd Hospital:—
Native Bund T. Nantao 14
Lu, Dr. S. P. 呂守白

SACRED HEART HOSPITAL
(for Chinese & Foreigners)
聖心醫院
Sun-sin-i-yuen
41 Ningkuo Rd.,
Yangtzepoo
T. 50026
Lo Pa Hong, *dir.* 陸伯鴻

Pan, Dr. S. S.,
res. doctor 潘緯成
Tsang, Dr. T. L.,
res. doctor 張友美
Keh, Dr. N. C.,
res. doctor 葛成之
Medical Committee:—
Patrick, Dr. H. C., *chrmn.*
Sung, Dr. W. S., *supt.*
Cieh, Dr. Y. T.
Hibert, Dr. E.
Engel, Dr. D.
Muto-Nardone, Dr. P.
Visiting Doctors:—
Blumenfeld, Dr. M. M.
Bume, Dr. G. F.
Staff:—
Angela, Sister, *sup.*
Ignacio, Sister, *asst.*
Sixtina, Sister, *office*
Bartholomea, Sr., *infirmiry*
Anicetta, Sr., *infirmiry*
Katmona, Sr., *infirmiry*
Valerius, Sr., *infirmiry*
Charitina, Sr., *infirmiry*
Isaac Jaques, Sr., *infirmiry*

SANATORIUM JOFFRE
霞飛療養院
Ya-fec-liao-yang-yuen
1827 Av. Joffre
T. 70882
Woo Tien-ming,
prin. 吳天民

SHANGHAI DENTAL OFFICE
上海齒科醫院
Shang-hai-zo-ko-c-yuen
1095 N. Szechuen Rd.
Takahashi, T.,
dentist 高橋敬志

SHANGHAI DENTIST HOSPITAL
上海牙科醫院
Shang-hai-yar-ko-c-yuen
458 N. Soochow Rd.
T. 45458
Wong Ya-shan,
dentist 王雅山

**SHANGHAI GENERAL
HOSPITAL**
公濟醫院
Kung-chi-i-yuan
190 N. Soochow Rd.
T. 40100 C. A. "Genhos"
Board of Governors:—
Raven, F. J., *chrmn.*
Lunn, Ove, *v.-chrmn.*
consul-gen. for Denmark
Bono, Count G. del,
consul-gen. for Italy
Lardy, E., *consul-gen. for
Switzerland*
Massey, P. W.
Eryson, Dr. A. C.
Dunn, Dr. T. B.
Velliot, Dr. G. A.
Jacquinet, Rev. Pere
Trustees:—
Yangtze Insurance Asso-
ciation, Ltd.
Raven Trust Company
Bennett, Dr. C., *med. supt.
and sec.*
Mancell, A. H., *treas.*
X-Ray Department:—
Chambers, Dr. G.
Blakeney, Mrs.
Nursing Staff:—
Eltz, Rev. Mother M. I.,
and 40 nurses of the
Franciscan missionaries
of mary

HOSPITALS—(Cont'd.)

SHANGHAI HOSPITAL FOR WOMEN DISEASES

上海婦科專門醫院
Shang-hai-kou-fou-chin-meng-e-yuen

58-60 Rue de Ningpo
T. 84978
Gynecological and Lyngin.
Ku, Dr. T. W., *pres* 顧宗文
Chu, Dr. D. C. 朱道周
Chu, Dr. Y. S. 朱映雪

SHANGHAI LABORERS HOSPITAL

上海勞工醫院
Shang-hai-loo-kung-e-yuen
48 Ferry Rd.
T. 35457

Chu, M. N., *pres.* 褚民誼
Wong, C. Y., *v.-pres.* 王景陽
Fan, S. Y., *v.-pres.* 范宇淵

SHANGHAI NURSING HOME

滬江療養院
Woo-kun-liao-yan-yuan
185 Rte. Dufour T. 70269
Danenberg, Mrs. H., *matron*
Hludenieff, Miss S. P.,
sister-in-ch.

SHANGHAI SANITARIUM AND HOSPITAL

上海療養衛生院
Shang-hai-liao-yan-wei-seng-yuen
150 Rubicon Rd. P.O.B.1281
T. 29543-4

City Offices:—
Sassoon House, Room 306,
3rd floor T. 17036

City Clinic:—
33 Range Rd. T. 44104
Miller, H. W., M.A., M.D.,
med. supt.

Calvert, Read N., M.D.,
med. dir. at sanitarium

Butka, L. H., M.D.,
med. dir. at clinic

Wen, Constance J., M.D.,
physician

Shull, J. C., *mgr.*
Eberhardt, W. E., *asst. mgr.*
Lee, S. J.,
treas. & acct. 李承璋

Redelstein, Miss E. M.,
R.N., *supt. of nurses*

Boynton, Mrs. A. R., *actg. supt. of nurses*

Follett, Miss M., R.N., *head nurse and medical matron, at clinic*

Ladd, Miss R., R.N., *head nurse, sanitarium*

Boynton, A. R., R.N., *radiologist*

Wood, Mrs. E. H., *matron*
Hartwell, R. H., *chaplain*
Bailey, Clyde, *chief*
Hsu, Y. C.,
treas. & acct. 徐永基

SHANSE HOSPITAL

山西醫院
Shan-se-e-yuen
44 Hoihow Rd.
Chang Chih-chien,
pres. 張志堅

SHIH ZE TAI HOSPITAL

席時泰醫院
Shih-ze-tai-i-yuen
286 Lloyd Rd.
T. 90252
Shih, S. T., *pres.* 席時泰
Shih, Miss Z. K. 席靜江

SHINOZAKI HOSPITAL

68 Boone Rd.
T. 41077

SHOU PAH HOSPITAL

壽白醫院
Shou-pah-e-yuen
270 Canton Rd.
Chao Yu-ju, *pres.* 趙友如

SHUN-KIANG HOSPITAL

申江醫院
Shun-kiang-ye-yuen
385 Ave. Joffre & Rue
Brenier de Montmorand
T. 83130
Liu, Z. K., *pres.* 劉之綱
Liu, S. Y. 劉岫雲

SINCIEN CLINIC, The

先健醫院
Sien-cien-e-yuen
235 Szechuen Rd.
Ryhn, Dr. S. C. 林先健

ST. ELIZABETH'S HOSPITAL

(American Church Mission)
廣仁醫院
Kwang-zung-e-yuen
Lane 361, 2-4 Avenue Rd.
T. 30921 C. A. "Amchumiss"

Fullerton, Miss E. C.,
B.S., M.D., *supt.*

Wells, Miss L. P., B.A., R.N.
Disosway, Miss L. M.,
A.B., M.D.

Richey, Miss M.C., B.A., M.D.
Ross, Miss G. M., R.N.,
bus. mgr.

ST. JOSEPH'S ASYLUM FOR THE POOR

南市新普育堂
Nan-shih-sing-yu-nue-dong
Nantao
Wagensperg, Rev. Sr., *supt.*

ST. LUKE'S HOSPITAL

同仁醫院
Dong-jen-e-yuen
177 Seward Rd.
T. 44184 C. A. "Amchumiss"
Wilson, J. M., *supt.*
Tucker, A. W., M.D.,
med. dir.
Lamberton, A., *sec.*
Walker, M. P., *treas.*
Chen, D. K., *acct.* 陳俊德

Tsoh, Y. C.,
asst. acct. 祝勇慶

Ying, P. A.,
librarian 應聘安

MacRae, Rev. C. F.,
chaplain
Shen, Rev. S. E.,
asst. chaplain 沈嗣恩

Tseu, V. H.
asst. chaplain 周維聲
Clinical Staff:—

Tucker, A. W., M.D., F.A.C.S.
McCracken, J. C.,
M.A., M.D., F.A.C.S.

Kau, E. Y., B.S., M.D. 高恩養
Nyi, P. C., B.S., M.D. 倪傑青
Hsu, W. I. M.,
B.S., M.D., M.M.Sc. 徐逸民

Yui, K. T., B.S., M.D. 余述東
Ting, K., B.S., M.D.,
F.R.C.S. 丁果

Tyau, E. S.,
M.D., D.P.H. 刁德德
Morris, H. H., B.S., M.D.
Koo, U. K.,
M.D., D.T.M. 古恩康

Li, T. L., M.D. 李清長
Tsang, F. S.,
B.S., M.D., M.M.Sc. 張福星
Tsoung, P. T.,
B.A., M.D., M.M.Sc. 鍾品竹

Deng, R. F. Y.,
D.D.S. 鄧發言
Liu, S. H., M.D. 柳瑟虎

Waung, T. T. 黃積德
B.S., M.D. 徐彪南
Hsu, P. N., M.D.

SUNG & SON'S HOSPITAL

孫緯才父子醫院
Sung-wei-tsai-wu-tze-ye-yuen
64 Rue de Ningpo
Sung, Dr. W. Z.,
pres. 孫緯才
Sung, Dr. N. Z. 孫玉成

TUNG NAN HOSPITAL

東南醫院
Tung-nan-e-yuen
Wai-mo-loo, WooKingYang,
Nantao P.O.B. 1469
T. Nantao 132
C. A. "Omnadin"
Kwoh Chi-yuan,
pres. 郭琦元

TUNG SHUNG HOSPITAL

同春醫院
Tung-shung-c-yuan
12 N. Szechuen Rd.
Ko, Dr. I. H., *pres.* 柯逸華

VAN CHEN CLINIC

萬春醫院
Van-chung-e-yuen
222 N. Soochow Rd.
T. 43997
Chang I-foong,
pres. 張一峯

WEI KWANG DENTAL CLINIC

偉光牙科醫院
Wei-kwang-ya-luu-e-yuen
511 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
T. 94525
Shen, Dr. Henry 沈杏泉
Sheng, W. Z. 盛偉成

YANGTSZEPPO HOSPITAL

滬東醫院
Woo-tung-e-yuen
1551 Yangtszepoo Rd.
T. 50302
Shen, John C., M.D.,
physician-in-chn.

YEN CHE HOSPITAL

延澤醫院
Yen-che-i-yuen
2 R. de Ningpo
T. 84503
Chao Yen-che, *pres.* 趙延澤
Woo Chan-cheng 吳尚珍
Chao Chi-ming 趙質民
Doo Ying-lin 杜應麟

YOUNG'S CLINIC

青春醫院
Tsing-chun-e-yuen
182 Szechuen Rd.
T. 14413
Wang, Dr. Johnson,
pres. 王尊襄

Y'S MEN'S BABY CLINIC

聯青社兒童施診所
Lien-ching-sha-erh-tung-se-chin-so
cr. Wuchin & Sinkiang
Rds., Chapei
Lee, Wm. Yinson,
chrnm. 李元信
Zee, Dr. Harvey N.,
med. supt. 徐乃禮
Cheng, Dr. H. N.,
res. physician 程瀚章
Hsu, Miss Lois,
nurse 許永義
Liu, Miss Edna,
pharm. 劉競慧

YUKUANG HOSPITAL

虞光醫院
Yue-kuan-ye-e-yuen
Lane 270, House No. 1,
Bubbling Well Rd.
T. 31330
Chen, Y. K., *pres.* 陳虞光

HOTEL DE FRANCE

111-3 Av. Edward VII
T. 81223
Lo-Guidice, Mrs. F., *prop.*
Delétoile, T. G., *mgr.*

HOTEL PLAZA

國民飯店
Kuo-ming-van-tie
27 R. Montauban
T. 82040 (10 lines)
Muraour, P. V., *mgr.*
Cartagena, L. V., *sec.*
Adajaff, J., *decsk clk.*
Hassig, M., *steward*
Berg, N., *housekeeper*

HOTIMSKY, E. A.

National City Bank Bldg.,
Room 113, 2 Kiukiang Rd.
T. 14470
Exchange Broker.

HOU CHANG HOUSE

厚昌古玩木器號
Hou-chong-ku-wan-moh-che-hao
969 Bubbling Well Rd.
T. 35003
Antique, Curios, Artistic
Furniture & Work of Art.
Hoo Sing Hou, *mgr.* 何星厚

HJU DAH

厚大鐵號
Hou-dah-te-hao
567-569 Lee-mo-loo, Nantao
Iron & Metal.
Chow Siao-tsin,
gen. mgr. 周少秋

HOU ZUNG SILK PIECE GOODS Co.

厚成湖綢莊
Hou-zung-ho-chou-chong
20 S. Woosieh Rd.
Silk Piece Goods Wholesale.
Pan You-chai, mgr. 潘友齋

HOUBEN & Co., CYRIL A.

好賓洋行
Hao-ping-yang-hong
47 Ningpo Rd., P.O.B. 1863
Room 309 C. A. "Houbenico"
Traders in Buntal Fibre
and Hamp and General
Commission Agents.
Houben, Cyril A., mgr.

HOUGHTON, Dr. JAMES G.

侯東醫學博士
Hou-tong-e-yo-bu-sze
19 Kiukiang Rd.
T. 16620 C. A. "Chiroprak"
Chiropractor.

HOUSE FURNISHING Co.

水明昌水器號
Sui-ming-chong-moh-chi-ho
168-70 Szechuen Rd.
Factory:—Tien Tung An Rd.
T. 17284 C. A. "Seminachon"
Furniture Manufacturers &
Decorators.
Sui, Y. M., mgr. 水明昌

HOW SANG Co.

厚生公司
Hou-sung-kung-sze
33 R. Montauban
T. 85217 C. A. "Howsang"
Manufacturers of Art Linens,
Lace, Embroideries & Hand-
kerchiefs (Wholesale &
Retail).
Ling, T. N.,
mgr. dir. 林作念
Ling, T. H., mgr. 林作漢

HOW YIU GARAGE Co.

好友汽車公司
Hao-yu-che-cho-kung-sze
114-6 Kwangse Rd.
T. 92911
Hire Service.
Wang Chuan-seng,
mgr. 黃專生

HSI, AFMAN

奚亞夫律師
Hsi-ya-fu-lih-sze
451 Kiangse Rd., 4 floor
T. 19038
Attorney-at-Law.

HSI SHUN HSING
PLANK BOX
FACTORY

奚順興板箱廠
Hsi-shun-shing-pan-sien-
chong
c.c.2110 E. Yuhang Rd.
T. 52478
Plank Box Manufacturer.
Hsi Chin-piao, supt. 奚錦標

HSIA FOONG WASTE SILK Co.

洽豐絲頭號
Yah-foong-szu-tou-hao
20 Soong Pe Lee,
N. Shantung Rd.
T. 91287
Chen Wei-chien,
mgr. 陳渭泉

HSIA SHING ZIANG

洽興祥
Yah-shing-ziang
236 Chekiang Rd.
T. 92067
Aerated Water.
Ling Chen-chien,
mgr. 林順川

HSIEH CHIN & Co.

協晉證券號
Yah-tsing-cheng-chuan-hao
72 Szechuen Rd.
T. 12380
Share Brokers.
Yue, K. S. 俞寰澄

HSIEN TA (Yeh Kee) WOOL

WEAVING FACTORY
先達呢絨紡織廠
Sien-ta-nee-jung-fong-che-
chong
763 Newchwang Rd.
T. 93908
Wool Weaving.
Koo, K. J., gen. mgr. 顧九如

HSIN CHENG TRADING Co.

信誠行
Sing-cheng-hong
17 Minghong Rd.
T. 41673 C. A. "Sizung"
Leathers & Hides Importers
& Exporters.
Hsu Hsueh-chen,
mgr. 徐雪塵

HSIN CHONG TRANSPORT Co.

興昌運輸公司
Shing-chong-yun-suen-
kung-sze
505A Broadway
T. 52835
Transportation.
Han Pin-yang,
gen. mgr. 韓品陽

HSIN FENG Co.

信豐商號
Sing-foong-shang-hao
c.3, Lane 575, Honan Rd.
T. 93578 C. A. "Hsifenco"
Importers and Exporters of
Lace and Embroideries.
Ting, T. D., mgr. 丁兆麟

HSIN HENG & Co.

新亨營造廠
Sing-heng-ying-tsaio-chang
50 Ave. Edward VII,
Rooms 144 & 145
T. 12734
Building Contractors and
Estate Agents.
Zee, Johan K., mgr. 徐鎮亨
Yeh, K. N. Godfrey,
sub-mgr. 葉庚年

HSIN HWA DRUG Co.

新華大藥行
Hsin-hwa-dah-ya-hong
D.131 Chaotung Rd.
T. 92109
Liu Bu Ching, mgr. 劉步青

HSIN HWA CARDBOARD
FACTORY

新華紙版廠
Sing-hwa-chi-pah-chang
57 Canton Rd.
T. 10376 C. A. "0603"
Card Board & Paper.
Liu Tung-yun, mgr. 劉彤雲
Pu Wen-pin, mgr. 濮文彬

HSIN KONG & Co.

新康號
Sing-kong-hao
97 Boone Rd., cr. of Chapoo
& Boone Rds.
T. 43149
General Storekeepers, Im-
porters, Exporters, Family
Grocers, Provision Dealers,
Wine & Spirit Merchants &
Tobacconists.

HSIN LEE PRESS

申利惠記印務局
Sung-lee-wei-kee-ying-woo-jou
c.A.13 San Tuck Fong,
W. Kashing Rd.
T. 42005
Printers.
Loo, K. C., mgr. 羅紫泉

HSIN TAI BANKING CORP. Ltd.

辛泰銀公司
Hsin-tai-ning-kung-sze
36 Siking Rd., 3rd Floor
T. 14964 C. A. "7354"
Banking Corporation.
Hsu Hsueh-kan,
mgr. 徐雪霏
Yu Mong-chao,
asst. mgr. 虞夢韶

HSIN WOO REALTY Co.

興和營業公司
Shing-woo-ying-nieh-kung-sze
3 Museum Rd.
T. 18193-4
Real Estate, Rent & Insur-
ance Agents.
Wang, C. H., mgr. 王啓祥
Chang, C. Z., mgr. 張啓瑞
Liu, Y. W., sec. 劉允華
Lin, P. C., chf. 林伯鑄
property dept.

HSIN YUE

信餘汽燈號
Sing-yue-che-tun-hao
490 Canton Rd.
T. 92788
Gas Lamp.
Loh Ching-tsuang,
mgr. 陸景泉

HSIN YUEN Co.

信源行
Sing-yuen-hong
10 Kiangse Rd.
T. 14371 C. A. "Truster"
Importers, Exporters, Manu-
facturers' Agents, Whole-
sale Chemists & Druggists;
Provisions & Groceries.
Mao Lu-ching, mgr. 毛魯卿
Sales Office for:—
Double-sword Brand Asia
Disinfecting Fluid
Sole Agents for:—
Santal Henry

HSING CHENG TRADING Co.

信成貿易公司
Sing-cheng-mow-yee-kung-sze
526 Ave. Edward VII
T. 90618 & 93641
C. A. "6556" or "16556"
Petroleum Products.
Tzu, S. Y., mgr. 朱向榮

HSIOA FONG

筱舫照相化學工業廠
Sioa-fong-choo-siang-
hwa-yo-kung-ye-chang
474 Nanking Rd., 1st floor
T. 92773
Photo Manufacturers.
Cheng Hsioa-fong,
mgr. 陳筱舫

HSU FONG COTTON Co., Ltd.

聚豐盛記花號
Tsu-foong-cheng-kee-hwo-hao
44 Chun Ken Lee,
Ave. Edward VII
T. 91525 C. A. "6514"
Cotton Goods.
Chang Hoong-lin,
gen. mgr. 詹鴻琳

HSU, Dr. W. IMIN

徐逸民醫師
Hsu-i-ming-e-sze
6 Szechuen Rd., 6th floor
T. 19847
Urologist.

HSU, KINGMAN

徐景明牙醫師
Hsu-king-ming-ya-e-sze
66 Szechuen Rd.
T. 10515
Dentist.

HSU SUN HOSPITAL

(See Hospitals)

HSU SZE-HAO

徐士浩律師
Hsu-se-ho-lih-sze
6 Szechuen Rd.
T. 13910 C. A. "1102"
Attorney-at-law.

HSU SMIN

徐世民
Hsu-sze-min
476 Rte. Prelupt P.O.B. 1511
T. 72829 C. A. "Sminhsu"
Electrical Supplies, Cotton
Waste, Importers, Exporters,
Hardware Importers.
Hsu, Smin, mgr. 徐世民

HSU, Dr. T. M.

徐俊民牙科醫生
Hsu-tsung-ming-yac-ku-c-sun
6 Szechuen Rd.
T. 12235
Dentist.

HSU, T. I.

徐祖燕律師
Hsu-tso-i-lih-sze
38 Av. Edw. VII, 3rd Floor
T. 18506 & 19074
Attorney-at-law.
Chang, Y. W., sec. 張效文

HSU YUNG TSU & Co., CHINESE
CHARTERED ACCOUNTANT

徐永祚會計師事務所
Hsu-yung-tsu-ku-wei-kec-sze-
shih-uo-soo
38 Av. Ed. VII, 5th Floor
T. 16660
Public Chartered Accountant.
Hsu Yung Tsu, mgr. 徐永祚
Woo Wei Yung,
asst. acct. 吳惠榮
Yung Pao San,
asst. acct. 熊寶蔭
Meng Shu Ming,
asst. acct. 孟樹銘
Yuan Hsueh Ling,
asst. acct. 阮錫摩
Hsu Han Ching,
chf. acct. 徐漢清
Sun Chi Fu, sec. 孫吉甫

HU CHANG FONG

何長豐綢緞局
Ho-chang-fong-chou-tan-
chu
631-4 Fokien Rd.
T. 91232
Silk & Woollen Piece Goods.
Hu Kwai-ching, mgr. 何桂卿

HU HAI LIU NATIVE
PRODUCTS Co.

湖海樓土產商店
Ho-hai-liu-too-tsai-shang-tie
496 Nanking Rd.
T. 90577
Silk Piece Goods, Pen, Drug
and Native Product.
Bau Cho-hsiang,
mgr. 包旬香

HU Hsing STEAMSHIP Co., Ltd.

滬興商輪公司
Woo-shing-song-lun-kung-sze
418 The Chinese Bund,
Nantao
T. Nantao 1278 C. A. "8150"
Steamship.
Loo, L. C., gen. mgr 羅廉臣

HU VAN SUN

胡萬生號
Hu-van-sung-hao
476-7 Fokien Rd.
Enameled Wares.
Woo Siau-sun, mgr. 胡壽山

HU WAN SHUN VARNISH
STORE

吳萬順漆號
Wu-ven-shing-tsai-hao
602-3 N. Honan Rd.
T. 43614
Varnish and Indigo.
Feng Ming-ching,
gen. mgr. 馮銘卿

HU, WILLIAM

漢威 Han-wei
3 Museum Rd., Room 22
P.O.B. 1929
T. 17676 C. A. "Willhu"
Manufacturers' Direct Repre-
sentative.
Representing:—
Friedr. Dick, G.m.b.H.
Paul F. Dick
Eugen Bauer, G.m.b.H.
Julius Faber A.-G.
Mehne, J. G.
Gebroeder Palm
C. F. Plouquet
Josef Stehle & Soehne
Unrenfabrik C. Schuler
Urgos Uhren & Gonfabrik,
G.m.b.H.
Uvachrom A.-G.
Wuerttburg Spindelfabrik,
G.m.b.H.

HU ZONG KEE

胡仲記華洋百貨號
Hu-zong-kee-hua-yang-pa-
huo-hao
162 Fokien Rd.
T. 90286
Sundries Dealers.
Woo Chung-nian,
mgr. 胡仲年

HUA CHIAO HOSPITAL

(See Hospitals)

HUA CHANG
ALUMINIUM
FACTORY

華昌鋼精廠
Hwa-chang-kong-tsing-chang
Sales Dept.:—
54 Ave. Ed. VII T. 14811
Factory:—
69 Che Ziang Rd.,
Chapei T. 1152 (Chapei)
Aluminium-Ware Manufac-
turers.
Kuo Hsueh-hsu,
gen. mgr. 郭學序
Hé Wcn-kuei, mgr. 賀文奎
Woo Sze-cheng,
sub-mgr. 胡士澄

HUA CHONG

華昌提莊
Hwa-chong-ti-chuang
703-4 Fokien Rd.
Tailors & Outfitters.
Tsong Yao-sin, mgr. 莊堯聲

HUA FONG

華豐提莊
Hwa-fong-ti-chuang
797-8 Fokien Rd.
Tailors & Outfitters.
Tsong Yao-sin, mgr. 莊堯聲

HUA MING TRADING Co.

華明貿易公司
Hwa-ming-mow-see-kung-sze
36 Jinkee Rd.
T. 17819 C. A. "Huamintreo"
Importers, Exporters and
Motion Picture Films Ex-
change.
Woo, W. H., mgr. 吳惠華
Li, C. C., and 李宗哲
Koe, M. J., treas. 高文藻
Liu, M. S.,
sale dept. 劉明彙
Tong, Y. C.,
sale dept. 唐雲卿
Chau, C. Y.,
gen. asst. 招振業
Choy, Miss L., sten. 蔡女十
Lee, H. C., clk. 李肇春
Sole Distributor:—
Gevaer's Cinema Raw-film

HUA SHING STATIONERY Co.

華新興業公司
Hwa-shing-shin-nieh-kung-sze
121 Honan Rd.
T. 92396
Wong Kwang-jun,
gen. mgr. 王光潤

HUAI CHI

懷記電料號
Huai-chi-tien-lia-hao
131 Kiangse Rd.
T. 19819
Electrical Supplies.
Chao Huai-fang,
mgr. 趙槐芳

HUAMING MATCH FACTORY

華明興記火柴廠
Hwa-ming-shing-kec-huo-
za-chang
255 Nanking Road
T. 93516 C. A. "7803"
Manufacturer of Safety
Matches.
Su, Y. P., mgr. 蘇豫朋
Tsai, K. M.,
sales mgr. 蔡克明

HUANG, Dr. I. S.

黃益壽醫師
Wang-yih-shou-e-sze
686 Ave. Edward VII
T. 93132

HUANG YUNG HANG CHONG
(Woo Kee) SILK Co.

汪永亨昌和記綢莊
Huang-yung-hang-chong
woo-kec-chou-chuang
460 Hung Yuen Lee,
Tientsin Rd.
T. 92420 C. A. "13076"
Silk Piece Goods Wholesale
Merchants.
Wang Sze-ming,
mgr. 汪思敏

HUBER & Co., SUCC. E. (S. A.)

憶餘洋行
Zung-yuh-yang-hong
2b Kiukiang Rd.
T. 16959 C. A. "Hub silk" or
"Hubereo"
Silk Merchants, General Ex-
porters & Importers, Mfrs.
Representatives.
Fischer, O.
Koch, J. L.
Rogalsky, J.
Agents for:—

L. Givaudan & Co., S. A.,
Geneva: Synthetic Per-
fumes.
P. Robertet & Co., Grasse:
Essential Oils and Per-
fumes.
Chem. Pharm. A.-G. Bad-
Homburg Frankfurt a. M.:
Patent Medicines.
Sicc. A.-G. Berlin: Patent
Medicines.
Hamburg Sera Works, Ltd.
Hamburg Sera & Vaccines
Chem. Fabrik Gebr. Fater-
mann. Teltow-Berlin:
Bismalz, Tonic
Chemisch-Technische Ge-
sellschaft G.m.b.H.
München-Pasing
Krankenheiler Jodquellen
A.-G. Bad Tolz. Iodine
Tablets Vandenberg &
Cie.
Bruvelles. Thermogene
Dr. Albert Bernard's Succ.
Berlin
Dr. F. Brumm & Co.,
G.m.b.H. Frankfurt on
Main
Germanow-Simon Machine
Co., Rochester, N. Y.:
'G. S.' Unbreakable
Watch Crystals
'Neuchateloise' General
Ins. Co.
Alpina Ins. Co.
Swiss National Ins. Co.
(Average and Settling
Agents)

HUCHOW ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

HUDEC, L. E., B.A.

鄔達克打樣行
Wu-dah-keh-tan-yun-hong
29 Yuen Ming Yuen Rd.,
8th floor P.O.B. 534
T. 19277 & 19613
C. A. "Lashudec"
Architect.
Hudec, L. E.
Matrai, B. L.
Hudec, G. G.
Wegener, Mrs. A. E., sec.
Satho, Miss J. E., asst. sec.
Egikoff, K. L., sup.
Neyer, W. S., asst. supt.
Slaschow, J. L.,
draughtsman
Toropin, F.
Marieff, A. G.

HUDFORD MOTORS
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd., prop.
694 Bubbling Well Rd.
T. 30003

HUDNUT, RICHARD
李嘉德赫德納公司
Lee-ka-ich-he-teh-na-kung-sze
3 Canton Rd., Room 513
P.O.B. 1830
T. 14345 C. A. "Hudnut"
Toilet Preparations.
Cleary, F. C., mgr.
Kammerling, C., sec.
Toong, T. D.,
Chi, mgr. 董青桐

HUDSON & Co.
通昌洋行
Sung-chong-yang-hong
452 Kiangse Rd.
T. 11688 C. A. "Hudson"
Consulting Engineers and Machinery, Merchants, Importers and Exporters, Paper, Insurance, Bonds.
Hudson, A., mgr.
Agents for:—
Baron & Hogarth, Kendal England, Healds & Reeds for Cotton, Silk & Wool.
Rigby Taylor & Co., Bolton, England, Sizing Materials.
Lupton Bros., Ltd., Accrington, England, Cotton Mill Supplies
Central and Commercial Bank
Amiens New Zealand Insurance Co.
Vix Humidiser for Automobiles

HUEPEDEN & Co.
(Hamburg 1)
漢璧滕公司
Han-peh-ten-kung-sze
19 Yuen Ming Yuen Rd., Rooms 325 & 326
T. 17645 C. A. "Hupeden"
Manufacturers' Representatives & Shippers of Piece Goods, Yarns & Sundries:
Huepeden, J., part. (S'hai)
Huepeden, H., part. (Hamburg)
Paysen, W., part. (Hamburg)
Zia, H. F. 謝榮廷

HUGH & Co., H. Y.
華商承豐行
Hwa-shang-chen-foong-hong
16 Jinkee Rd.
T. 13122 C. A. "Hughandco"
Importers and Exporters.
Koeh, H. Y., mgr. dir.
Dien, M. K., asst. mgr.
Plumbing & Electric Dept.—
Zung, K. S., in-eh.

HUH LEE YUEN DRUG HONG
舍利元藥材行
Huh-lee-yuen-ya-tsai-hong
82 Li-han-ko-ka, Nantao
T. 1282 (Nantao)
Chinese Drug.
Chao Tsuan-fu, mgr. 邵泉甫

HUH HSING ENGINEERING & SHIPBUILDING WORKS, Ltd.
合興製造機器輪船廠
Huh-hsing-chu-tsao-kcc-chee-lung-zur-chong
193 Kee-cheng-ka, Nantao (Av. de Beatre, South of Chinese Bund)
T. Nantao 159
Engineering & Shipbuilding.
Koo, S. Y., gen. dir. 顧馨一
J. King Wor, gen. mgr.
& dir. 錢錦華
Zee, Z. K., supt. 錢自高
Kau, T. T., asst. 高志昌

HUN SIN TRADING Co.
恆新貿易公司
Hung-sin-mou-yee-kung-sze
390 Kiangse Rd.
T. 10837 C. A. "9368"
Importers and Exporters, Manufacturers' Representatives, Importers of Machineries, Engineering & Technical Supplies, Electrical & Diesel Motors.
Tohn, K. S., mgr. 童葵軒

HUNDRED-IN-ONE OIL Co.
中國百川油公司
Chung-kuo-pi-yue-kung-sze
74 Shanse Rd.
T. 94973 C. A. "1885"
Machine Oil.
Chu, P. H., mgr. 諸炳燾
Mu, S. S., asst. mgr. 穆深恩
Hu, H. Y., in-eh. 胡誠英

HUNG CHANG TAI
恆祥泰
Hung-ziang-tai
526-8 Peking Rd.
T. 93124
Hardwares.
Chen Siao Ging, mgr. 陳孝勤

HUNG CHEN COTTON PIECE GOODS Co.
鴻盛棉布號
Hung-chen-men-bu-hao
524 Dong Che Lee, Tientsin Rd.
T. 16184
Yu Hoong-hsun, mgr. 虞鴻勳

HUNG CHONG BROS. FUR Co.
陶恆昌皮貨號
Dao-hung-chong-be-ho-hao
144 Szechuen Rd.
T. 17432
Fur and Skins.
Dow, Y. K., mgr. 陶月階

HUNG CHONG & Co.
鴻昌洋裝首飾公司
Hung-chong-yang-chuang-siu-se-kung-sze
132 Nanking Rd.
T. 17478
Jewellery.
Fok Sheh How, mgr. 霍雪侯

HUNG CHONG SHUN
洪昌順南貨號
Hung-chong-shun-nan-huo-hao
60 Hoopch Rd.
T. 91868
Provision Dealers.

HUNG & Co., GEORGE
胡裕鏗公司
Hu-yue-kan-kung-sze
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 1517
T. 15859 C. A. "Geohung Co"
Importers and Exporters.
Woo, Geo. Hong, gen. mgr. 胡裕鏗
Rettig, W. A., rep. 李得傑

HUNG DAH
恆大布號
Hung-dah-pu-hao
493 Ningpo Rd.
T. 94914 C. A. "6737"
Cotton Piece Goods.
Yue Yu-seng, mgr. 余豫生
Yue Hu-yu, sub-mgr. 余筠侯

HUNG DAH PAPER & BOOKS Co.
宏大紙號善書局
Hung-dah-tsi-hao-zuo-shu-chu
533 Honan Rd.
T. 94562
Paper and Books Dealers.
King, Y. S., mgr. 金友生
Fong, H. K., asst. mgr. 方錫槐
Chen, S. Z., asst. mgr. 陳瑞祥

HUNG DAH YUEN SILK Co.
恆大源緞號
Hung-dah-yuen-tou-hao
118 S. Woosieh Rd.
Wholesales in Silk Piece Goods.
Kéng Chih-fong, mgr. 耿芷芳

HUNG DAH ZIANG
恆大祥綢布莊
Hung-dah-ziang-shou-poo-chwang
443-7 Ward Rd.
T. 50490
Silk Piece Goods Merchants.
Huang Chi-chun, gen. mgr. 黃寄春

HUNG DAH ZIANG
恆大祥
Hung-dah-ziang
1113 Broadway
T. 41540 C. A. "1540"
Hardware & Ship Chandler.
Chang, L. F., mgr. 張蓮舫

HUNG AND DUN
洪士豪鄧嘉炳律師
Huang-sze-hao-dun-ka-ping-lia-sze
32 Jinkee Rd.
T. 13858
Attorney-at-law.
Hung, Wm. S. H. 洪士豪
Dun, Kya-ping 鄧嘉炳
Lee, Chas. Y. 李裕勳
Hu, T. S. 胡志榮
Jui, T. S. 瞿宗修

HUNG FOH
鴻福綢莊
Hung-foh-chou-chwang
187 Fokien Rd.
T. 90339
Silk Piece Goods.
Wu Tung-ta, mgr. 鄔通達

HUNG FONG YONG RUG Co.
恆豐永地毯工廠
Hung-fong-yong-de-tan-kung-chong
Sales Office:—
811-15 Bubbling Well Rd.
Factory:—735 Av. Petain
T. 73856 (Factory) 32148
(Office) C. A. "Hofoyorug"
Manufacturers & Exporters of Tientsin & Peiping Rugs.
Soong, Z. S., gen. mgr. 宋子霞
Hung, K. C., sales mgr. 黃其祥

HUNG FOO PIECE GOODS SHOP
恆豐棉布莊
Hung-foong-mei-pu-chwang
P-125 R. de l'Est
T. 82220 & 82899
Cotton Yarn & Piece Goods.
Pu Han-chen, mgr. 步翰臣

HUNG FOONG KONG
恆豐康軍服洋雜貨號
Hung-foong-kong-chun-foh-yang-jeh-huo-hao
65 Kingloongka
T. 93764
Sundries.
Ching Sin-sung, mgr. 陳羨葆

HUNG FOONG TAI
恆豐泰百貨號
Hung-foong-tai-pai-huo-hao
437 Ward Rd.
Grocery.
Wang Te-qun, gen. mgr. 王體崑

HUNG FOONG (Yar-Kee)
WOOLLEN Co.

恆豐協記呢絨號
Hung-foong-yar-kee-nee
yun-hao
65 Canton Rd.
T. 90327
Piece Goods.
Shih Chong-kuei,
gen. mgr.

施昌槐

HUNG FUNG HOSIERY Co.

恆豐襪廠
Hung-foong-ma-chong
514 Canton Rd.
T. 91481
Hosieries.
Chang Yun-shan,
gen. mgr.

張錦山

HUNG KEE TRADING Co., The

宏記華行
Hung-kee-hwa-hong
36 Siking Rd. P.O.B. 1878
T. 14253 C. A. "Hunke"
General Import.
Wu, Y. L., mgr. 吳雨霖
Woo, Y. C., co-mgr. 賀兆成
Chien, J. C., chf. clk. 錢長卿
Zee, W. Y.,
bus. depty. 徐惠元

HUNG KIU NATIVE BANK

衡九莊
Hung-kiu-chuang
Foo Siu Lee, Ningpo Rd.
T. 90407
Chou Shu-tang,
mgr. 周叔唐
Chao Tzu-feng,
asst. mgr. 趙子峯
Hu I-yun,
asst. mgr. 何逸雲
Hsi Chin-yung,
asst. mgr. 奚錦蓉

HUNG KONG & Co.

恆康祥
Hung-kong-ziang
1652-4 Bubbling Well Rd.
T. 30857
Provision Store.
Pei Ying-sheng 貝寅生

HUNG LAI (Yuen-Kee) NATIVE BANK

恆發元記莊
Hung-lai-yuen-kee-chuang
Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 13863 & 13865
Chen Cheng-wu,
mgr. 陳繩武
Fan Shou-chen,
asst. mgr. 范壽臣

HUNG LEE IRON METAL MERCHANTS & Co.

恆利鐵號
Hung-lee-tie-hao
316-8 N. Soochow Rd.
T. 45373
Iron and Hardware.

Partner:--

Chen Kuei-Sheng,
mgr. 陳貴生
Loh Yung-tang,
asst. mgr. 陸榮堂
Chang Tsu Chun,
asst. mgr. 張子準

HUNG LOONG (Tai Kee) NATIVE BANK

恆隆泰記莊
Hung-loong-tai-kee-chuang
Chi Yang Lee, Honan Rd.
T. 90826 & 93466
Lin You-shan, mgr. 林友三
Yang Ni-sheng,
asst. mgr. 楊藝生

HUNG MING ELECTRIC & Co.

孔明電料行
Kung-ming-tien-tiao-hong
550 Canton Rd.
T. 90691 C. A. "1745"
Electrical Supplies.
Lee Wen-chi, mgr. 李文啓

HUNG SHENG BANK

鴻盛福記莊
Hung-sheng-foh-kee-chong
230 Szechuen Rd.
T. 12554 & 19052
Money Exchange.
Hsu Chen-tsi, mgr. 徐成之
Chen Je-sung,
sub-mgr. 陳岐生

HUNG SHING CHEN

恆興盛米廠
Hung-shing-zung-me-chang
822-30 N. Soochow Rd.
T. 41788
Rice Merchants.
Sung Chang-kuan,
gen. mgr. 孫尙寬

HUNG SHING NATIVE BANK

恆興莊
Hung-shing-chuang
Dong Woo Lee, Ningpo Rd.
T. 14146
Shen I-sheng, mgr. 沈翌笙
Chao Huai-lin,
asst. mgr. 趙槐林
Chen Huo-chin,
asst. mgr. 陳和琴

HUNG SING SILK WEAVING FACTORY

恆星電力織綢廠
Hung-sing-tien-li-chi-chou-chang
759 Rue Amiral Bayle
T. 82267
Lao Lien-fang mgr. 勞廉芳

HUNG SUNG NATIVE BANK

恆巽莊
Hung-sung-chuang
Shing Che Lee, Ningpo Rd.
T. 14288 & 18328

Native Bank.

Yu Tso-ting, mgr. 俞佐庭
Hsia Kuei-chu,
asst. mgr. 夏圭初
Li Pe-shun,
asst. mgr. 李伯順

HUNG TAI CHANG

恆泰祥五金號
Hung-tai-ziang-wu-king-hao
580-2 N. Soochow Rd.
T. 43627
Metal Merchants.
Shen Pao-nan,
gen. mgr. 沈葆南

HUNG TAI & Co.

恆泰
Hung-tai
1200 Peking Rd.
T. 94836
Furniture Maker.
Yang Kwang-sin,
mgr. & prop. 楊光星

HUNG TAI CHINESE CURIOS STORE

鴻泰古玩公司
Hung-tai-koo-way-kung-sze
82 Broadway
C. A. "Hendry"
Kouh, L. P. 葛林甫

HUNG TAI CHONG

宏泰昌綢緞莊
Hung-tai-chong-chou-tuan-chang
280-1 Shanse Rd.
Silk & Woollen Piece Goods.
Wang Wei-kuan,
mgr. 王惟觀

HUNG TAI CHONG

鴻泰綢
Hung-tai-chong
40-2 Rue de la Mission
T. 81693
Sundries.
Cho Pao-hoong,
mgr. 祝寶鴻

HUNG TAI RICE MILL

宏泰碾米廠
Hung-tai-nien-me-chong
1010-4 Ward Rd. P.O.B. 893
T. 81328
Chu Cho-chow, part. 朱作舟
Ying Teh-hsien,
part. 殷德軒
Hu Lan-fang, part. 何蘭芳
Han Chung-chi, part. 韓宗歧
Yin, Shin-tse,
gen. mgr. 殷信之
Chow Saey-ching,
sub-mgr. 周瑞珍

HUNG TAI PAPER Co.

宏泰紙號
Hung-tai-tsi-hao
189 Shanse Rd.
T. 93470
Paper Dealers.
Chang Soong-yue,
mgr. 張松裕

HUNG TAI TIMBER Co.

洪泰木號
Huang-tai-mo-hao
632 Chung-hwa-loo,
Nantao
T. 1977 (Nantao)
Tien Pe-chi, mgr. 田伯岐

HUNG TEH TRADING Co.

恆達 Hung-teh
7 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 526
T. 17398 C. A. "Hendry"
Exporters & Importers.
Hendry, J. L., jr., mgr. 亨得利鐘表行
Logan, T. H.

HUNG TUCK LEE TIME Co.

亨得利鐘表行
Hung-teh-lee-chun-piao-hong
80 Canton Rd.
T. 93462
Watches & Clocks.
Hsu Jen-chao,
gen. mgr. 徐誠耀

HUNG TUNG (Chun Kee) NATIVE BANK

衡通鈞記莊
Hung-tung-chun-kee-chuang
Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 13934
Chen Huan-chuan,
mgr. 陳煥傳

HUNG YUE

鴻裕綢緞提莊
Hung-yue-chou-tuan-ti-chuang
24 Fokien Rd.
Tailor & Outfitter.
Wang Foh-dong,
mgr. 王福堂

HUNG YUEN IRON Co.

恆源鐵號
Hung-yuen-te-hao
760 N. Soochow Rd.
Iron Merchants.
Weng Hu-tsin,
gen. mgr. 翁荷村

HUNG YUEN LUMBER HONG

恆源板木行
Hung-yuen-ba-mo-hong
152 Wai-ma-loo, Nantao
Timber-Plate.
Wong Saey-fu,
gen. mgr. 王瑞敏

HUNG YUEN PAINT Co.

鴻源總號
Hung-yuan-chung-hao
587 Chekiang Rd.
T. 91754
Hsu Foh-hai, mgr. 許福海
Yang Voo-chen, asst. mgr. 楊服誠

HUNG YUNG LUR

鴻運樓菜館
Hung-yung-lur-tsai-kuan
39-40 Fokien Rd.
T. 92015
Restaurant.
Yih Chen-ziang, mgr. 葉誠序

HUNG ZIANG

鴻祥洋雜貨號
Hung-ziang-yang-jeh-huo-hao
8A Kingloongka
T. 92679
Grocery.
Sze Hoong-chao, mgr. 史鴻喬

HUNG ZIANG (Yung Kee)

NATIVE BANK
恆祥永記莊
Hung-ziang-yung-kee-chuang
Shing Chen Lee, Ningpo Rd.
T. 12787
Shao Chien-shan, mgr. 邵兼三

HUNG ZUNG RICE Co.

洪盛米號
Hung-zung-mec-hao
7/10 Chihli Rd.
T. 90204
Rice Dealers.
Loh Kwei-san, mgr. 陸桂山

HUNGJAO GOLF CLUB

(See Clubs & Associations)

HUNGJAO LADIES' GOLF CLUB

(See Clubs & Associations)

HUNTER, Dr. IVOR E. G.

亨德醫生
Heng-tuck-i-sen
416 H. & S. Bank Bldg.
T. 17803
Dental Surgeon.

HUNTER, J. L.

英緯洋行
Ying-wei-yang-hong
6 Kiukiang Rd.
Cotton and Wool Textiles.
Representing:—
Morreau Spiegelberg and
Thompson, Ltd., Manchester

HUNTER & LOVATT

2A Kiukiang Rd., Room 317
T. 14899 & 14900
C. A. "Bullbear"
Exchange and Bill Broker.
Hunter, J. E. L.
Lovatt, W. H.

HUO HING TOBACCO Co.

和興烟草公司
Woo-shing-yen-tsoo-kung-sze
781 Newchwang & Yunnan
Rds.
T. 92363
Tobacco Manufacturers.
Lur Wei-chen, mgr. 婁偉臣

HUONG TAI

鴻泰號
Hung-tai-hao
136-8 Av. Edward VII
T. 17061
Aluminium-ware.
Wei Wu-zung, gen. mgr. 魏武順

HUP LEE IRON WORKS

合利機器廠
Hoh-lee-ki-che-chong
q.31-32 Yuen Fong Rd.
T. 52721
Blockmakers, Woodturners,
Engineers, Boilermakers,
Brass & Iron Founders,
Marine Motor Repairers, &
General Contractors.
Wong, S. P., mgr. 黃錫本
Wong, S. C., works supt. 黃肇祥

HUPEH SHANGHAI RES. ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

HUTCHISON & Co., JOHN D.

和記洋行
Woo-kee-yang-hong
40 Ningpo Rd. P.O.B. 314
T. 14800 & 17101
General Merchants.
Zee, T. Y., mgr. 徐祖蔭
Marques, F. T.

HUTCHINSON-BELL, Inc.

利和 Lee-woo
14 Haskell Rd.
C. A. "Garglene"
Manufacturing Chemists: Importers of Dyes & Heavy Chemicals.
Hutchinson, C. V., gen. mgr.

HWA AN DEPARTMENT STORE

華安國貨商場
Wha-an-que-fu-song-zan
666 Avenue Joffre
T. 24659
Department Store.
Wen Tsu-foong 文子豐
Liu Sin-bai 劉梓培

HWA AN PRINTING & CARDBOARD & BOX WORKS

華安印刷製匣廠
Hwa-an-yin-shih-chu-ho-chong
13 Hwa Kee Rd.
T. 52922 & 52179
Offset Printers & Cardboard Box Markers.
Chao, S. A., mgr. 趙叔安
Chien, C. F., acct. 錢正甫
Woo, C. I., acct. 吳志衡
Woo, C. Z., acct. 何安鏞
Woo, C. J. 吳子祥
Sung, L. T. 沈林初
Tong, P. H., godown keeper 唐炳鑫
Agents for:—
Sanderson Bros. and New Bould, Ltd., Sheffield, England

HWA CHANG ENGRAVING Co.

華章電刻社
Hwa-chang-tien-ke-sheh
407 cr. Kiukiang and Shangse Rd.
T. 90752
All Kinds of Silver Gifts.
Yao Kuang-seng, mgr. 姚狂生

HWA CHENG & Co.

華成五金電器號
Hwa-cheng-wu-king-de-che-hao
A.285 Broadway East
T. 52953
Ship Chandler and Electric Supplies.
Yao, T. P., gen. mgr. 姚德甫

HWA CHI

華啓顧問工程師
Hwa-chi-koo-fen-kung-chen-sze
368 Kiangse Rd.
T. 13753
Consulting Civil Engineers.
Chang, H. D., mgr. 張杏亭
Young, G. L., B.C.E., M.S., engr. 楊堯麟
Cheng, H. H., engr. 鄭翰西
Chiang Nelsong, C.E., engr. 江元仁
Siao, S. D., C.E., engr. 蕭世則
Ling, G. S., B.C.E., engr. & Tientsin mgr. 林桂生
Wu, S. T., draftsman 鄺相儒
Yeh, T. S., acct. 葉潤藻

HWA CHING TOBACCO Co., Ltd.

華成烟草股份有限公司
Hwa-cheng-yen-chao-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
476 Ningpo Rd.
T. 90512, 93836 & 93572
C. A. "7857"
Tai, Funder, gen. mgr. 戴耕莘

HWA CHONG SOAP FACTORY

華昌皂廠
Hwa-chong-chao-chong
E. Alcock & Yochow Rds.
Kuo Chin Hua, mgr. 郭金華
Kuo Sheng Chou, supt. 郭聲洲

HWA CHUNG Co.

華中公司
Hwa-chung-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 19085
Druggists and Perfumery.
Chu Sze-kan, mgr. 朱士根
Lee Teh-tse, acct. 李德之

HWA Co., The Y. T.

華繹之養蜂公司
Hwa-yih-tsi-yang-fon-kung-sze
690 Ave. Edward VII
T. 91482
Bees.
Town, Y. S., mgr. 唐蘊山

HWA DAH & Co., Ltd.

華達水電材料行
Hwa-dah-sieh-dien-zai-liao-hong
48 N. Honan Rd.
T. 45093
Water & Electrical Supplies.
Chang Yuan-ju, mgr. 張淵如

HWA DAH COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

華大商業儲蓄銀行
Hwa-dah-song-nien-shue-shu-ying-hong
1 R. Montauban
T. 85743
Koo Hsing-i, gen. mgr. 顧馨一

HWA DAH HAT STORE

華大呢帽公司
Hwa-dah-nee-mow-kung-sze
31 Hoihow Rd.
Hats Dealers.
Fan Yung-ngo, mgr. 范永鶴

HWA EUGH Co.

華歐公司
Hwa-eu-kung-sze
Wu Foong Li, Rue de Pere Froc
T. 82391
Confectioners.
Cheng, T. S., mgr. 陳菊生

HWA FA INDUSTRIAL Co.

華發實業公司
Hwa-fah-jih-nieh-kung-sze
212 Kiangse Rd., 4th Floor
T. 18888
Architects & Contractors.
Hsu Sze-yuan, mgr. 徐士遠

HWA FENG ENAMELLED WARE FACTORY, Ltd.
華豐廠
Hwa-foong-chong
 (See Associated Enamelware Companies)

HWA FOH HATS Co., Ltd.
華福製帽股份有限公司
Hwa-foo-chu-mavn-ko-fung-yu-hsien-kung-sze
 50 Hochien Rd.
 T. 51492
Hats Manufacturers.

Directors:—
Koo Chi-sheng 顧吉生
Chiu Tsi-ching 邱禮潤
Chow Sin-pe 周辛伯
Weng Yin-chu 翁寅初
Lee Sih-ching 李錫卿
Chu Chang-hang 朱掌衡
Chen Chi-ching, mng. dir. 陳吉卿

HWA FONG TRANSPORTATION Co.
華紡運駁公司
Hwa-fang-yuay-yu-kung-sze
 35 Szechuen Rd.
 T. 13807 & 17364
 Transportation (Lighter and Tug).
 Fong, S. T., mgr. 方錫章

HWA FOONG Co.
華豐公司
Hwa-foong-kung-sze
 603 Continental Emporium Building
 T. 92633
 Land Estate and General Contractor.
Chang Hsieh-chun, mgr. 張頁春

HWA FOONG LAND INVESTMENT Co., Ltd.
華豐地產公司
Hwa-foong-de-tsai-kung-sze
 47 Ningpo Rd.
 T. 14257
 Real Estate & Land Investment.
 Tsang Han-son, mgr. 張杏村

HWA FU STRAW HAT MANUFACTURING Co.
華孚草帽行
Hwa-fu-tsao-mao-hong
 35 Jinkee Rd.
 T. 17317 C. A. "Hwafuhateo"
 Producers & Exporters of Chinese Straw Hats of Every Description.
 Wang, Paul K. P., mgr. 黃光普
 Chu, T. C., asst. mgr. 朱金榮

HWA KOH GLASS WORKS
華國化學玻璃製造廠
Hwa-koh-hua-yo-bo-chi-chu-tsao-chong
 462 W. Paoshing Rd., Chapei

Manufacturer of Glasswares for Chemical, Technical, Pharmaceutical & Surgical Purposes.
Woo Chi-tsicn, mgr. 胡季千

HWA LEE CANDLE FACTORY
華利洋燭廠發行所
Hwa-lee-yang-chao-chang-fah-hong-so
 934 Wai-mo-loo, Nantao
 T. Nantao 262
 Candle.
Yue Chun-lin, gen. mgr. 俞春林

HWA MOW CANVAS FACTORY
華茂帆布廠
Hwa-mow-van-bu-chang
 135 Shanse Rd.
 T. 90703 C. A. "5258"
Chang Ya-ting, mgr. 臧雅廷

HWA NEE CHINA PRODUCTS AND METAL Co.
華藝國貨五金公司
Hwa-nee-kou-foo-wu-king-kung-sze
 307 Av. Edward VII
 T. 82306
 China Products & Metal Merchants.
 Ching, T. Y., gen. mgr. 張志行

HWA SHING WATCH & CLOCK Co.
華興鐘表總行
Hwa-shing-chung-pei-chung-hong
 324 Honan Rd.
 T. 12373
 Watches & Clocks.
Jin Kong-pi, mgr. 任康伯
Wong Siang-fu, asst. mgr. 黃資甫

HWA SING DYEING Co.
華新印染公司
Hwa-sing-in-nien-kung-sze
 8A Shantung Rd.
 T. 91522
 Works:—
 319 Ward Rd. T. 51061
 Dyeing.
Chiung Ling-sich, mgr. 姜麟書

HWA SING PERFUMERY Co.
華星公司
Hwa-sing-kung-sze
 Shou Chang Lec, Tung Mei Kai Ka, Great East Gate
 Teeth Powder & Cream.
Shen Hsueh-cheng, gen. mgr. 沈學政

HWA SUNG
華勝公司
Hwa-sung-kung-sze
 319-323 Ave Edward VII
 T. 81771
 Bedsteads.
 Chow Hou-i, gen. mgr. 周厚意

HWA SUNG TANNERY
華生製革廠
Hwa-sung-chu-kih-chong
 56 Kingloongka
 Leather & Leather Goods.
 May Yu-ching, mgr. 梅玉振

WHA TUH TRADING Co.
華德貿易公司
Hwa-tuck-mou-i-kung-sze
 100 Peking Rd. P.O.B. 1832
 T. 15430 C. A. "Hwatutraco"
 Importers & Exporters.
 Woo, Z. A. 吳仁安
 Unger, F. 安格
 Chang, T. Y. 張進賢
 Chen, C. C. 陳其昌
 Hwa, K. C. 華錦章

HWA TUNG BOOK Co.
華通書局
Hwa-tung-shu-chu
 529 Foochow Rd.
 T. 92687
 Booksellers & Stationers.
Wong Wai-wu, mgr. 王懷和

HWA TUNG COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd., The
華通商業儲蓄銀行
Hwa-tung-sung-nien-shu-shun-ying-hong
 75 R. Du Consulat
 T. 83853-4 C. A. "2980"
 Chen, J. D., pres. 鄭淇亭
 Sung, L. K., gen. mgr. 沈履棗
 Chen, T. K., asst. mgr. 陳子久

HWA TUNG HOSIERY Co.
華東襪廠
Hwa-tung-wa-chong
 415 Chekiang Rd.
 T. 92690
 Hosiery Dealers.
Sieh Sing-dau, mgr. 謝星壽

HWA TUNG NEWS AGENCY

華東通訊社
Hwa-tung-tong-sin-so
 23 Swatow Rd.
 T. 91811
 Sung, C. Y., mgr. 沈秋雁

HWA TUNG REALTY Co.
華通營業公司
Hwa-tung-ying-yeh-kung-sze
 6 Szechuen Rd.
 T. 16166
 Real Estate & Architects.
 Woo, K. D., mgr. 賀敬第
 Sung, V. M., asst. mgr. 孫維明
 Chang, S. N., dir. 姜錫年

HWA WEN PRINTING Co.
華文印刷局
Hwa-wen-ying-shu-jou
 3 Lane, 595 E. Ward Rd., (Liaoyang Rd.)
 T. 52484
Loh Ching-kee, chrmn. 陸植記
Pau Shih-lin, gen. mgr. 潘石林

HWA YANG DYEING & WEAVING FACTORY
華陽染織廠
Hwa-yang-nien-chi-chong
 512 Fokien Rd.
 T. 94886
Nien Kwang-te, mgr. 嚴光第

HWA ZUNG HAT FACTORY
華成製帽廠
Hwa-cheng-chu-mao-chong
 669 Chekiang Rd.
 Strew and Felt Hats.
Chen Chien-ching, mgr. 陳全卿

HWA VALLEY CONSERVANCY BOARD
 (See under Chinese Government)

HWANFULLSY & Co., TAN.
華孚金虎白蘭地公司
Hwa-fu-king-ho-pe-ai-de-kung-sze
 13 Heng An Fong, Fong Pang Jao, Fong-pang-loo, Nantao
 T. Nantao 23937
 Cognac & Brandy Merchants.
 Tung Kwei Ching, mgr. 董貴卿

HWANG, SPEARS H.P.
黃俯伯律師
Wang-siu-ba-lib-sze
 698 Mai Foo Li, Park Rd.
 T. 33927
 Lawyer.

HYDROGRAPHIC DEPARTMENT OF THE CHINESE NAVY BRANCH OFFICE
 (See under Chinese Government)

HYGIENIC EGGS Co.
仁記鷄蛋公司
Jen-kee-ke-da-kung-sze
 Kao-miao, Pootung P.O.B. 1768
 Suppliers of Fresh Eggs; Ship Contractors, & Exporters.
 Jane, H., mgr.

HYODO'S VETERINARY HOSPITAL
兵藤獸醫院
Ping-tang-sou-e-yuen
 90 Yue Ching Fong,
 N. Szechuen Rd.
 T. 46256
 Hyodo, Dr. S., vet. surgeon 兵藤佐五郎

鹽業銀行

資本一千萬圓實收七百五十萬圓
公積金及盈餘滾存五百零八萬圓
辦理商業銀行一切業務兼收各種
儲蓄存款
總分行 天津 北平 上海 漢
口 香港 杭州 廣州 大連及
各省會商埠均有通匯機關
天津行址 法租界八號路

京滬漢平津均設有分會

金城銀行

資本金一千萬圓收足七百萬圓公
積金二百六十萬圓
總分行 南京 天津 北平 上
海 鄭州 漢口 青島 哈爾濱
蘇州 大連 辦理銀行一切業務
兼各種儲蓄存款

四大銀行保付儲蓄本利息

提倡分紅儲蓄先者

中南銀行

資本總額二千萬圓實收資本七百
五十萬圓公積一百十六萬餘圓
總行上海漢口路四號 分行天津
英租界中街 漢口歌生路 廈門
港子口 北平 南京 鼓浪嶼辦
事處中外各大商埠均有特約代理
機關 蒙政府特許發行鈔票在案

大陸銀行

股本金五百萬圓公積金二百萬圓
營業經營一切商業銀行業務兼辦
儲蓄 貨棧 保管庫 信託等附
業 總行天津 分行北平 天津
上海 漢口 南京 無錫 青島
杭州 哈爾濱等處其他國內國外
各埠均有代理店及特約機關
天津總行法租 支行日租界旭街
天津界六號路

四行儲蓄會

資儲產總額 總額 八千六百元

起過 歷屆 儲戶 八分 得紅 十萬 元

上海及各埠
五洲大藥房

發行

大勞不倦！ 自來血

體弱之人
遇事每覺精神缺
乏或因操勞過度
虛損益甚者惟服
人造自來血以滋
補氣血氣血足則
四肢生力精神健
旺雖終日操勞自
無疲倦狀態
大瓶二元 小瓶一元三角



開成造酸股份有限公司

註冊商標

國貨



純粹

本公司出品

一 步梅六十六度硫酸

比重 一·八四

純酸 九五%

二 步梅五十八度硫酸

比重 一·六七

純酸 七四%

三 步梅四十八度硫酸

比重 一·五〇

純酸 五九%

事務所上海四涇路卅六

電話一一八七三號

電報無線八八六三

工廠上海軍工路開成路

I
I FENG
ENAMELLING
Co., Ltd.

益豐搪瓷廠股份有限公司
I-foony-tong-sze-chung-ku
feng-yu-hsien-kung-sze
Head Office:—Tsi Kwei Lee,
Yen-hai-ka, Inside Old
North Gate
Factory 1:—Chu-meng-loo,
Nantao
Factory 2:—South Railroad,
Ta-poo-loo, Nantao
Factory 3:—Jui-hui-tung-loo,
Jih Hui Kong, Nantao
Factory 4:—Chen Ka Bridge,
Pan-soong-yuen-loo, Nantao
Tel.: Head Office: Nantao
T. 22096
Factory 1:—Nantao 21455
Factory 2:—Nantao 23330
Factory 3:—Nantao 23458
Factory 4:—Nantao 22989
C. A. "7597"

Enamel Wares, Enamel Powder, Copy Paper Crucible & Fire Bricks Manufacturers.
Wang, Y. S.,
gen. dir. 王友松
Jang, B. S., *dir.* 張秉彝
Ju, S. H., *dir.* 朱獻淮
Tung, J. F.,
gen. mgr. 董吉甫
Tung, H. Y., *mgr.* 董希彥

I. G. FARBENINDUSTRIE
AKTIENGESELLSCHAFT
VERKAUF-GEMEINSCHAFT
CHEMIKALIEN FRANKFURT
MAIN

億利登藥品廠
E-lee-tung-ya-ping-chong
451 Kiangse Rd.
T. 19142 & 15156
C. A. "Kahlico"
Industrial Chemicals.
Bahlmann, Robert, *mgr.*
Bollmann, Walter
Will, Miss Erna
Chang Chen-hou,
comp. 張珍候
Siemssen & Co., *agents for*
China

ICHIKI & Co., T.
一木洋行
I-mo-yang-hong
868 Cr. of N. Szechuen &
Quinsan Rds.
T. 42631
Music Appliances.
Ichiki, T., *mgr.* 一木敏之

IDEAL Co., The
亦達行
I-ta-hong
723 Chung-hwa-loo, Nantao
P.O.B. 888
C. A. "Idealowe"
Importers, Exporters &
Manufacturers' Representatives.
Loh, F. K.
Agents for:—
Dr. F. Raschig, Chemical
Works, Ludwigshafen A.
Rh., Germany

ILBERT & Co.
老公茂洋行
Lao-kung-mou-gang-hong
1 Canton Rd. P.O.B. 569
T. 18669 (3 lines)
Merchants.
McMeekin, H. W. P.,
mgg. dir.
Arnold, E. Lester, *dir.*
Yu Pao Son, *dir.* 俞葆三
Stephenson, K. G., A.C.A.,
dir.
Agents for:—
Commercial Union Assur-
ance Co., Ltd.
Gula-Kulimpong Rubber
Estates, Ltd.
Warehousemen & Distributors
for:—
Firestone Tire & Rubber
Co., Akron, Ohio, U.S.A.
Correspondents for:—
Messrs. Hornby, Hemelry
& Co., Liverpool: Com-
modity "Futures"
Messrs. Levy, Langner &
Co., London: Stock &
Shares

ILFORD Ltd.
依爾福
I-erh-foh
6 Kiukiang Rd.
T. 18545 C. A. "Seloform"
Manufacturers of Photo-
graphic Plates, Papers &
Films.
Scott, I. J. V.,
rep. for Far Eastern
Sunshine, I. S., *asst.* 孫耀山

ILITOVITCH & Co., I.
727 Av. Joffre
T. 74178
Watch Makers & Jewellers.
Ilitovitch, I., *prop.*

ILLINGWORTH, L. E.
伊麟華
I-ling-hwa
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 1375
T. 18304 C. A. "Holdlooms"
Manufacturers Representative.

IMAMURA, KOZABURO
今村回濤店
King-tsin-wei-tsaot-tie
m.50 Minghong Rd.
T. 41974
Customs Broker and Trans-
portation Agent.

IMPERIAL
CHEMICAL
INDUSTRIES
(China), Ltd.
英商卜內門洋碱有限公司
Ying-shang-po-na-men-yang
kien-yu-hsien-kung-sze
Brunner-Mond Building, 41
Szechuen Rd. P.O.B. 252
T. 15070, 15170-79 (11 lines)
C. A. "Alkali"
(Incorporated under the
Ordinances of Hongkong)
Formerly Brunner, Mond &
Co. (China), Ltd.
Importers of Alkalies, Dyes-
stuffs, Indigo, Fertilisers
Commercial & Industrial
Chemicals, Metals and
Sundry Products.

Managing Directors:—
Haley, G. A., *deputy-chrmn.*
Jackson, G. F. R.
Gillespie, R. D.
Fowler, H. H.
Boyce, D. C.
Directors:—
Fowler, P.
Bristowe, W. S.
Royle, W.
Harris, M. Reader
Secretariat:—
Cook, C. B.
Katz, W.
Peckham, Miss M.
General Sales:—
Sanford, W. H., *sales mgr.*
Botelho, A. R.
Cooke, E. A.
Collaco, H. C.
Farquharson, R.
Hartvig, J. A.
Joseph, B. B.
Kooritzin, V. I.
Mashinsky, K. N.
Montague-Smith, R.
Muspratt-Williams, R. T.
Smirnoff, A. N.
Stewart, D. J. C.

Shanghai District:—
Butts, V. R., *dist. mgr.*
Matthews, G. E.
Adams, T. D.
Henningsen, F. F.
Jardine, D. K.
Alkali Department:—
Little, E. S., Jr.
Fertilizer Department:—
Ledwidge, J. G., B.A.,
A.R.C.Sc.
Gourlay, D. W., B.A.
Dyes Department:—
Gaine, P. R.
Hughes, W. B.
Laycock, C.
Monk, W. J. C.

Cash Department:—
Chittenden, Mrs. G. B.
Blown, G. W.
Lynn, Miss M.
Smith, J.
Accounts Department:—
Hogarth, W. A., C.A.,
sub-acct.
Giles, E. S., A.S.A.A.,
sub-acct.
Diniz, F. X.
Forbes, J. G.
Hansen, A. M.
Henley, W. T.
Main, J. R.
Manley, G. N.
Silva, A.
Silva, Arnaldo A. da
Youngson, A.

Publicity Department:—
Eustace, H. C.
Smith, F. B.
Property Department:—
Adams, S. G.
Shipping Department:—
Gulston, H. V.
Bishop, R. J. W.
Meathrel, W. R.
Foster-Kemp, R. B.
Fowler, G. H. F.
Young, C. C.
Correspondence Dept.:—
Bell, Miss H.
Clark, Mrs. G. A.
Cormack, Miss I.
Dalder, Miss J.
Dearn, Miss M.
Elliott, Miss E.
Falkine, Miss S.
Figueiredo, Miss M. A.
Kale, Miss D. J.
Lucas, Miss E.
Mann, G.
McMurray, Miss E.
Mottu, Miss C.
Myers, Miss R.
Remedios, Miss J.
Williams, Miss E.

Godown:—
Dell, G. H., *supt.*
Perry, L. J. G.
Manufacturer's Reps.:—
Aiton, R. L., *rep.*
Stewarts & Lloyds, Ltd.
Lymbery, M., *rep.*
Reckitt & Sons, Ltd.
J. & J. Colman, (Over-
seas), Ltd.
Chiswick Polish Co.,
(Overseas) Ltd.
Jones, E., *rep.*
Corn Products Refining
Co.
Gordon, R. V., *rep.*
British Glues & Chemi-
cals Ltd.

Agents and Distributors for
the Following Subsidiary and
Associated Companies of Impe-
rial Chemical Industries,
Ltd., London:—
Arthur & Hinshaw, Ltd.
British Dyestuffs Corp.,
Ltd.
I.C.I. (Alkali) Ltd., (former-
ly Brunner, Mond &
Co., Ltd.)
Buxton Lime Firms Co.,
Ltd.
Castner-Kellner Alkali Co.,
Ltd.
Chance & Hunt, Ltd.
Eley Bros., Ltd.
Kynoch Ltd.
Lighting Trades Ltd.
Lightning Fasteners Ltd.
Magadi Soda Co., Ltd.
Marston Ltd., John
Nobel's Explosives Co., Ltd.
Oliver Wilkins, Ltd.
I.C.I. (Rexine) Ltd.
Scottish Dyes Ltd.
I.C.I. (Fertilizer & Syn-
thetic Products) Ltd.
United Alkali Co., Ltd.

Agents & Distributors for:—
Ariel Works, Ltd.
Boots Pure Drug Co., Ltd.
(Saccharin)
Borax Consolidated, Ltd.
British Glues & Chemicals
Ltd.
Brotherton & Co., Ltd.
China Soap Co., Ltd.
(Glycerine)
Chiswick Polish Co. (Over-
seas), Ltd.
Colman (Overseas), Ltd.,
J. & J.
Corn Products Refining Co.
Crosfield & Sons, Ltd.,
Joseph (Chemical Dept.)
J. & J. White Ltd.
Forestal Land, Timber &
Railways Co., Ltd.
Gossage & Sons, Ltd., Wm.
(Chemicals)
Glycerine Ltd.
Improved Liquid Glues Co.,
Ltd.
Mond Staffordshire Refin-
ing Co., Ltd.
Natal Tanning Extract
Co., Ltd.
Oeresunds Chemiske Fab-
riker (Natural Greenland
Cryolite)
Reckitt & Sons, Ltd.
S. A. Des Usines Destree
(Ultramarine)
Scott & Bowne, Ltd.
(Scott's Emulsion)
Stewarts & Lloyds, Ltd.
U.S. Alkali Export Assn.,
Inc.
Wiggin & Co., Ltd., Henry

IMPERIAL JAPANESE
TELEGRAPH OFFICE
大日本電信局
Dah-jih-pen-die-shin-joo
5 Seward Rd.
T. 40624 (gen), 40626, 40629
(delivery), 40634 (dir.),
40650 (sec.)
(Continued)

Imperial Japanese Telegraph Office—(Cont'd.)
 Ureshino, H., dir. 嬉野八郎
 Suzumura, Y., supt. of tel. 鈴村芳次
 Kodani, Z., supt. of sec.'soff. 小谷善市
 Asano, S., clk. 淺野進
 Shima, S., clk. 島積善
 Numata, T., clk. 沼田淳
 Obata, K., clk. 尾畑謙造
 Ihara, K., clk. 井原勝太
 Nagaseki, Y., clk. 永關良雄
 Maeda, S., clk. 前田島三郎
 Yukita, K., clk. 雪田光幹
 Yamaguchi, S., clk. 山口惣四郎
 Tanaka, T., clk. 田中藤一
 Aihara, T., clk. 相原豐明
 Matsuuchi, I., tel. engr. 松内勇夫
 Yoneda, T., asst. clk. 米田豐作
 Ujihara, K., asst. clk. 宇治原廣一
 Ohta, T., asst. clk. 太田德次
 Hirata, T., asst. clk. 平田武市
 Ozawa, H., asst. clk. 小澤廣春
 Nagoshi, T., asst. clk. 名越鐵雄
 Nonaka, I., asst. clk. 野中一郎
 Matsushima, Y., asst. clk. 松島義美
 Fujita, S., asst. clk. 藤田俊一
 Arikawa, S., asst. clk. 有川七之助
 Imamura, I., asst. clk. 今村逸郎
 Saito, Y., asst. clk. 齋藤雄三郎
 Miyatake, Y., asst. clk. 宮竹義勝
 Watanabe, R., asst. clk. 渡邊力雄
 Nagasawa, M., asst. clk. 長澤巳之吉

IMPEX TRADING Co.

安勃司貿易公司
An-buh-sze-mow-yih-kung-sze
 50 Nanking Rd.
 T. 14452 C. A. "Holimpex"
 Import & Export.
 Holper, R., dir.
 Holper, L., asst. dir.
 Agents for:—
 L. W. Goegginger, Ltd., Riga (Latvia): Canned Goods

INDANTHREN HOUSE

1257 Bubbling Well Rd.
 Sale of Cotton Fabrics of Guaranteed Fast Colours.
 Rayden, Mrs. A., prop.
 Rosello, Miss A., mgrs.

INDEPENDENT FILM EXCHANGE OF CHINA,

中國自由影片公司
Chung-kuo-sze-yu-ying-peit-kung-sze
 21 Museum Rd.
 T. 19715 C. A. "Indepfilms"
 Cinéma Film Distributors.
 Ash, H., prop.
 Zatz, M.

INDIAN COTTON IMPORTERS' ASSOCIATION OF CHINA

印棉運華聯益會
In-mien-yung-hua-lien-yi-wei
 Yokohama Specie Bank Bldg., 24 The Bund
 T. 16657 C. A. "Lehin"
 Takei, A., chrmn.
 Tanabe, T., actg. chrmn.
 Sadachi, M., sec.
 Sato, K., asst. sec.

Committee:—

Arnhold & Co., Ltd.
 Chun Tah Cotton Mills, Ltd.
 Dai Nippon Boseki K. Kaisha
 David Sassoon & Co., Ltd.
 Dong Shing S. & W. Co., Ltd.
 Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Heng Foong Cotton Mfg. Co.
 Japan-China S. & W. Co., Ltd.
 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Nippon Menkwa K. Kaisha
 Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Sung Sing Cotton S. & W. Co.
 B. D. Tata & Co., Ltd.
 Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Tung Yih Cotton Mills, Ltd.

INDIAN & EASTERN ASSOC. FOR PROMOTION & PROTECTION OF TRADE, Ltd.

233 Sassoon House P.O.B. 1324
 T. 10069 C. A. "Tradpromo"
 Commercial Intelligence.
 Powell, E., gen. sec. for China

INDO-CHINA S.N. Co., Ltd.

27 The Bund
 Jardine, Matheson & Co., Ltd., gen. mgr.

INDUSTRIAL AGENTS Co., Ltd., The

亞商有限公司
Ya-shang-yu-hsien-kung-sze
 179 Szechuen Rd.
 T. 18359 C. A. "Indusco"
 Retailers in Sundries, Manufacturers & Wholesalers of Silk and Wool Hosiery.
 Wong, Wing D., mng. dir. 黃閔道
 Liang, C. S., mgr. 梁君錫

INDUSTRIAL BANK OF CHINA

中國興業銀行
Chung-kuo-shing-nieh-ying-hong
 172 Nanking Rd.
 T. 93395
 Tsiao Loh-shan, mgr. 焦樂山
 Loh Meng-hsiang, sub-mgr. 陸夢齋
 Yang Chih-tse, sub-mgr. 楊鑄之

INDUSTRIAL EXPORT (China) Co.

豐茂洋行
Foong-mow-yang-hong
 4 Ave. Edward VII P.O.B. 1010
 T. 13262 C. A. "Industrial"
 Import & Export.

INDUSTRIAL MISSIONS CENTRE

46 Peking Rd. T. 13430
 Products of Industrial Missions, etc.
 Stockton, Mrs. G. C., mgr.
 Rawlinson, Mrs. Frank, mgrs.
 Pereira, Mrs. H. R.
 Davidson, Mrs. Hoatson
 Remedios, Miss M.

INDUSTRIAL TESTING AND RESEARCH LABORATORY

(City Government of S'hai.)
 上海市工業試驗所
Shan-hai-sze-kung-yih-sze-nie-soo
 No. 4 Pass. 526 Ave. Joffre
 T. 83466
 Analytical and Consulting Chemists, Textile Specialists.
 Shen, M. H., M.S., P.H.D., dir. 沈熊慶

INDUSTRIAL & TRADING Co., Ltd.

康元印刷製罐廠
Kong-yuan-yin-shi-chu-kwan-chang
 Bus. Dept.: 121 Kiangse Rd.
 Factory: 965 Ward Rd.
 Tin Lithographer and Can Manufacturer.
 T. 17494 (Bus. Dept.)
 50484 (Factory)
 C. A. "Canyuen"
 Shang, K. Y., mgr. 項康原
 Wang, P. G., sub-mgr. 黃樸奇
 Sun, R. V. E., sub-mgr. 沈文恩
 Shang, I. T., asst. mgr. 項一志
 Chang, S. Y., asst. mgr. 張湘園
 Woo, K. H., sales mgr. 吳人駿

"INDUSTRY" TRADING Co.

天來洋行
Tien-lai-yang-hong
 20 Museum Rd. P.O.B. 1035
 T. 19593 C. A. "Indtrade" & "Ingoversud"
 General Importers & All kinds of Government Requisites of Sundries, Hardware Cutlery, Motor-Cycles and Government Suppliers.
 Schlemper, W., prop.
 Lundt, K., signs. p.p.
 Folger, A., rep. Folger & Hause (Hardware Dep.)
 Woetzel, K. E., dept. N.S.H.
 Chow, Wilson, Chi. clk. 周正銓
 Mar, S. Y., comp. 馬心源

Agents for:—
 Hamburg-Shippers: Hoffmann & Wedekind, Hosie, Ebert & Co.
 Liege-Shippers: Schroeder Freres, Liege (Belgium)
 Victoria-Werke, A. G., Nuernberg Motor-Cycles
 Folger & Hause, Wuppertal-Elberfeld Hardware
 Gust. & Wilh. Stock, Solingen Cutlery
 Herm. Riemann, Chemnitz
 Cycle, Motor-Cycle and Motor-Car Accessories
 Schmirgelwerk Dr. Rudolf Schoenherr, Chemnitz.
 Grinding Wheels, etc.

INJECTA, A.G., BERLIN

3 Edward Ezra Rd.
 T. 12388 & 17842
 C. A. "Klincotran"
 Hypodermic and Surgical Instruments.

INNISS & RIDDLE (China) Ltd.

英商萬泰有限公司
Ying-shang-wan-tai-yu-hsien-kung-sze
 7 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 717
 T. 16238-9 C. A. "Powerful"
 Engineering (Also Cigarettes).

Percival, A. J., mng. dir.
 Jurgensen, A. J., sec.
 Pym, J. F.
 Jensen, P. N.
 Sterrey, C. A.
 Harvey, A. H.
 Roche, A. A.
 Simoes, J. P.
 Eymard, J.
 King, L. C. 金龍章
 Tang, C. H.
 Encarnacao, Miss L.

Agents for:—
 British Thomson-Houston Co., Ltd., Rugby
 Herbert Morris Ltd., Loughborough
 Alfred Herbert Ltd., Coventry
 Drummond Bros., Ltd., Guildford
 Chloride Electrical Storage Co., Ltd., London
 W. Canning & Co., Ltd., Birmingham
 Batteries Ltd., Redditch
 Midland Electric Mfg. Co., Ltd., Birmingham
 Turners Asbestos Cement Ltd., Manchester
 Bergius Co., Ltd., Glasgow
 "Elto" Division-Outboard Motors Corp., U.S.A.
 Homelite Corp., U.S.A.
 Carreras Ltd., London, etc.

INSTITUTE de BEAUTE

1211 Bubbling Well Rd.
 T. 32720
 Ladies' Beauty Parlour.
 Wachtel, Mrs. A. P., part.
 Fursova, Mrs. H. A., part.

INSTITUTE TECHNIQUE FRANCO-CHINOIS

(See Colleges & Schools)

INSTITUTION OF THE HOLY FAMILY

(See Colleges & Schools)

INSURANCE Co. OF NORTH AMERICA

北美洲水火保險公司
Poh-mei-chow-siu-ho-pao-hsien-kung-sze

6 Kiukiang Rd. P.O.B. 936
T. 12867 C. A. "Norama"

Fire, Marine and General Insurance.

Kreulen, R. A.,
gen. mgr. for the Orient
Burgess, W. F., *asst. mgr.*
Brown Jr., T. B.

Branch Office of:—
Philadelphia Fire & Marine Ins. Co.

Alliance Insurance Co. of Philadelphia

Indemnity Insurance Co. of North America

National Security Fire Ins. Co.

Central Fire Ins. Co. of Baltimore

Alliance Casualty Co.

INSURANCE EXCHANGE, The
17 Ed. Ezra Rd.
T. 18921

Insurance Agents.
Gensburger, V., *partner*
Siemssen, F., *partner*

INSURANCE OFFICE OF AUSTRALIA, Ltd., The

博望保險公司

Po-vong-pao-hsien-kung-sze
Blom & v d Aa; 3 Ezra Rd.
T. 18769 C. A. "Blomavan"

Fire & Accident Insurances.
(See Blom & V. d. Aa)

INTERNATIONAL ACCOUNTANTS Co.

信昭查賬局

Sing-chao-cha-chiang-cho
19 Siking Rd., 3rd floor
T. 14196

Chartered Public Accountants.

Tsiang, S. C., *acct.* 蔣信昭

Wong, N. M., *attorney-at-law* 黃迺穆

Sung, T. C., *acct.* 孫德全

Lee, L. K., *acct.* 李林桂

Woo, S. S., *acct.* 吳瑞森

Ho, Y. F., *gen. office* 何玉峯

Tsiang, M. L., *trust dept.* 蔣夢蘭

Wang, P. Y., *rent dept.* 王伯英

Chow, B. L., *real estate dept.* 周步濂

INTERNATIONAL ACCOUNTANTS SOCIETY, Inc.

(A Division of the Alexander Hamilton Institute)

萬國會計師中國分會

Van-kuo-kwei-che-sze-chung-koh-fun-wei
320 National Y.W.C.A. Bldg.
19 Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 269

T. 18290

Professional Training in Accounting and Office Management.

Schmüser, F., *Far Eastern rep.*

INTERNATIONAL ASSURANCE Co., Ltd.

四海保險公司

Sze-hai-pao-hsien-kung-sze
17 The Bund

T. 16805 C. A. "Brintasco"

(Incorporated under the Companies' Ordinances of Hongkong)

Insurance
Smith, F. R., *chrmn.*
Buchan, R., *dir.*
Calder-Marshall, R., *dir.*
Hsu Sing Loh, *dir.* 徐新六

Marden, G. E., *dir.*
Master, R. F. C., *dir.*
Vilhelm Meyer, *dir.*
Speelman, M., *dir.*
Starr, C. V., *dir.*
Swan, J. E., *dir.*
Welch, A. J., *dir.*

International Underwriters, Ltd., *gen. mgr.*
Wolynsky, A. M. J., *mgr.*
Middleton-Smith, J., *life assurance mgr.*
Duff, W. A. H., *sec.*

INTERNATIONAL BOOKSELLERS Ltd.

環球書報雜誌社

Kwai-ju-su-pao-za-tsu-zao
20 Museum Rd. P.O.B. 723
T. 13806 C. A. "Interbooks"

Book Importers, News Agents and Stationers.
Woo, Thomas S., *mgr.* 吳子平

INTERNATIONAL BOOKSELLERS Ltd.

環球書報雜誌社

Kwai-ju-su-pao-za-tsu-zao
20 Museum Rd. P.O.B. 723
T. 13806 C. A. "Interbooks"

Book Importers, News Agents and Stationers.
Woo, Thomas S., *mgr.* 吳子平

INTERNATIONAL CHESS

(See Clubs & Associations)

INTERNATIONAL COMMITTEE FOR IMPROVEMENT OF SERICULTURE IN CHINA

中國合衆蠶桑改良會

Chung-kuo-kun-tzong-ze-sang-kei-liang-wei
410 Av. du Roi Albert
T. 71734 C. A. "Sericulture"

Madier, H., *hon. pres.*
Shen Lien-fong, *hon. pres.* 沈聯芳

General Committee:—
Fumagalli, C., *chrmn. silk exporters' asso.*
Woo Sun-pah, *hon. sec. S.C. guild of three prov.* 吳中伯

Schwartz, R. J., *hon. treas., A. C. of C.*
Sauvayre, J., *F. C. of C.*
Muguet, A., *F. C. of C.*
Ball, F. L., *B. C. of C.*
Cannan, A. M., *silk exporters' association*
Lang, Robert C., *A. C. of C.*
Nakano, M., *J. C. of C.*

S. C. Guild of Three Provinces:—
Zee Ko-ding, 徐可亭
Zung Hao-zi, 陳瀨泉
Wang King-wei, 黃錦帆
Sung Yong-tchoang, 孫榮昌
Tehou Tsien-ye, 朱熾儀
Zung Ping-sah, 程炳若
Si Shou-hsuan, 薛壽宣

Direction:—
Ho Chang-ping, 何尚平
tech. dir.

Executive Committee:—
Li Yu-yin, *gov't. delegate* 李煜瀛

Fumagalli, C., *chrmn.*
Woo Sung-pah, *hon. sec.* 吳申伯

Schwartz, R. J., *hon. treas.*
Muguet, A., 陳瀨泉
Zung Hao-zi, 何尚平

Ho Chang-ping, *expert*

INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS

萬國函授學堂

Van-kuo-yeec-zerh-hoh-dong
132 Nanking Rd. P.O.B. 11
T. 11927 C. A. "Intertext"

Educational, Commercial and Technical Training by Mail.
Fowler, J. E.

INTERNATIONAL COUNTRY CLUB

(See Clubs & Associations)

INTERNATIONAL DENTAL INSTITUTE

萬國牙科醫學社

Van-kou-yar-ko-e-yu-zue
222 North Soochow Rd.
T. 42683

Dentist.
Zing, Dr. Suming, 陳思明
Chang, M. K., 張明君

INTERNATIONAL DISPENSARY Co., Ltd.

五洲大藥房

Wu-chow-dah-ya-fong
581-4 Foochow Road and 100-1 Honan Rd.
T. 11294 (3 lines)

C. A. "Bloodtonic"
Chemists & Druggists.
Sze, L. Z., *chrmn.* 史暈才
Kau, V. D., *exec. dir.* 高鳳池
Lu, C. C., *exec. dir.* 盧志學
Hong, Z. W., *dir. & gen. mgr.* 項隆勳
Siao, T. M., *Chi. sec.* 蕭子明
Zau, F. D., *Eng. sec.* 邵蒂棠
Chao, S. Y., *imp. dept.* 趙松淵
Tsu, Z. T., *imp. dept.* 朱燦如
Woo, Z. W., *pur. dept.* 吳承華
Chen, J. S., *bus. dept.* 陳鑑心
Koo, T. Y., *agency dept.* 顧祖貽

INTERNATIONAL DOCK

和豐機器廠

Woo-foong-che-ch'i-chang
Footong
T. (day and night) 15714
S'hai Dock & Engineering Co., Ltd., *prop.*

INTERNATIONAL FUNERAL DIRECTORS

萬國殯儀館

Van-kuo-pin-yeec-kwan
71 Kiaochow Rd.
T. 34220 C. A. "Chincasket"

Funeral Directing & Embalming.
Scott, R. O., *mgr. dir.*
Shih Chih-hsung, *asst.* 史濟勳
Scott, Mrs. R. O., *lady asst.*
Williams, W. B., *bookkeeper*

INTERNATIONAL FUR Co.

環球皮貨公司

Kwei-chiu-be-kuo-kung-sze
775 Bubbling Well Rd.
T. 30937

Ladies Tailor.
Greenberg, B., *mgr.*

INTERNATIONAL HEALTH CORPORATION

萬國衛生會

Van-kuo-wei-cheng-wei
Glen Line Bldg., 2 Peking Rd. P.O.B. 1761
T. 17953 C. A. "Inhealco"

Health Service.
Roy, M. R., *pres.*
Gregory, Miss H., *sec.*

INTERNATIONAL IMPORTING CORP.

美華洋行

Mei-hwa-yang-hong
344 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 92530

Importers & Exporters.
McIntyre, W. G., *gen. mgr.*
Tai, Seward S. P., *sec.* 戴綬標

INTERNATIONAL INDUSTRY SUPPLY Co.

萬寶源行

Van-pao-yuen-hong
40 Ningpo Rd. P.O.B. 586
Room 115
T. 18444 C. A. "Vanpoyun" or "9652"

Importers & Exporters.
Lau, F. C., *mgr.* 劉富宗

INTERNATIONAL INSTITUTE HOSPITAL FOR WOMEN & CHILDREN

(See Hospitals)

INTERNATIONAL INVESTMENT TRUST Co. OF CHINA, Ltd.

中國國際投資信託股份有限公司

Chung-kuo-kuo-tsi-tu-tsze-sing-toh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze

9 Av. Edward VII
T. 84140 & 84149

Davey, F. R., *chrnm.*
Weall, T. G.

Directors:—

Arnhold, H. E.
Chen, K. P. 陳光甫
Hayim, Ellis
Hsu Singloh 徐新六
Li Ming 李銘

Macgregor, J. F.
Massey, P. W.
Meyer, Vilhelm
Pei, Tsuyee 貝滋藻

Speelman, M.
Swan, J. E.
McLure, A., C.A., *gen. mgr.*
Seth, Mancell & McLure, *sec.*

INTERNATIONAL LANDS, Ltd.

廣畚地產有限公司

Kwang-yih-de-tsai-yu-hsien-kung-sze

50 Nanjing Rd. P.O.B. 2215
T. 18770 C. A. "Landsco"

Directors:—

Sparke, N. L., *chrnm.*
Bain, C. M.
Britton, T. C.
Buck, A. W.
Fraser, B.
Sandor, H.

Managing Directors:—
Sandor, H.

Secretary:—

Hickmott, A. J.

Staff:—

Sales Department

Bosack, S. B.
Lee, William 李化民
Froemel, F. R.
Yang, P. F. 楊炳堯

Secretarial Department:
Bos, Miss C.
Accounting Department
Yung, Kuanty 容觀棟
Koo, K. F. 顧紀法

Filing Department
Petigura, Miss K.
Chu, M.C. 瞿鳴九

INTERNATIONAL MERCANTILE Co.

萬國商行

Van-kuo-shang-hong

233 Szechuen Rd. P.O.B. 1709
T. 15898 C. A. "Intermerco"

Import & Export.

Shenne, C. T., *mgr.* 沈契陶

INTERNATIONAL RECREATION CLUB

(See Clubs & Associations)

INTERNATIONAL SAVINGS SOCIETY

萬國儲蓄會

Van-kuo-shu-shuan-wei

Head Office:—

7 Avenue Edward VII
T. 82180 C. A. "Intersavin"
or "2791"

Public Savings Company.
Founded in 1912 and registered under the French Government Laws of July, 24, 1867. Recorded at French Consulate-General, Shanghai.

Board of Directors:—

Fano, R., *chrnm.*
Beudin, J., *mng. dir.*
Speelman, M., *mng. dir.*
Sigaut, E., *mng. dir.*
Chapeaux, M., *dir.*
Madier, H., *dir.*
Churton, Y., *dir.* 葉琢堂
Braley, S., *sub-mgr.*
Chang Hongsun, 章鴻笙
Chi. mgr.
Li, Sumin, 李叔明
Chi. sub-mgr.

INTERNATIONAL TOBACCO Co.

萬國烟公司

Van-kuo-yen-kung-sze

100 Peking Rd. P.O.B. 512
T. 12709 C. A. "Intertobac"

Virginia Leaf Tobacco Dealers.

Shaw, G. C., *mgr.*
Johnson, L., *asst. mgr.*

INTERNATIONAL TRADING Co., The

五洲貿易公司

Wu-chow-mow-yec-kung-sze

66 Szechuen Rd.
T. 19850 C. A. "Intradinco"

Importers & Exporters (Educational Supplies).

Shen, Y. V. 沈學文

INTERNATIONAL TRANSPORTATION Co.

萬國運輸公司

Van-kuo-yung-shih-kung-sze

467 Kiangse Rd.
T. 17405 C. A. "Susung"

Transportation.

Liu, S. S., *mgr.* 劉石霖

INTERNATIONAL TRUCKING & STORAGE Co.

萬國捷運堆棧公司
Van-kuo-tsi-yung-tai-zay-kung-sze

75 Peking Rd.
T. 18180

Trucking & Storage Service.

Nerlind, V., *mgr.*
Monsces, W., *asst. mgr.*
Poliak, S., *superv.*
Rykoft, L., *superv.*
Chang, T. L., *bockkeeper*

張子良

Mao, T. H., *shp. clk.*

毛挺浩

Zung, Y. L., *truck dept.*

鄭雲龍

King, K. D., *truck dept.*

金關道

INVICTA Ltd., LA CHAUX-DE-FONDS

英物克廠

Ying-von-ke-chang

3 Ed. Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C. A. "Klinocfran"

Watches.

IOCHVIDOFF, A.

姚開來道夫洋行

Yao-kai-lai-tao-fu-yang-hong

12 Rue du Consulat
T. 80304 C. A. "Ioehvidoff"
Provisions and Wines.
Ioehvidoff, A., *prop.*

IRON FIREMAN

MANUFACTURING Co.

20 Nanjing Rd. P.O.B. 989
T. 11315 C. A. "Engequipco"
Automatic Underfeed Coal Stakers.
Stevens, Jno. F., *jr. rep. in China*

IRWIN-HARRISONS-WHITNEY Inc.

惠利 Wei-lee

177 Szechuen Rd.
T. 62777 C. A. "Whirlblast"
General Merchants.
King, W. S., *att.*
Gale, B. W., *att.*

ISAACS MOTOR SERVICE

愛捷克汽車行

Ai-zih-kuh-chee-tso-hong

368 Taku Rd., cr. of Chengtu Rd.
T. 32121

Specialist for Overhauling Engine, Body Building, "Duces" Painting and Chromium Plating, etc.

Isaacs Motor Service:—

Isaacs, N. S., *prop. & mgr.*
Isaacs, Mrs. N. S., *sec.*
Yao, Z. S., *Chi. clk.*

ISENMAN, SMITH & WOODS, Drs.

依司門醫生

I-sc-man-e-sung

North-China Bldg.,
17 The Bung P.O.B. 1216
T. 11692

Dental Surgeons.

Iscnman, W. J., D.D.S.
Smith, W. Rector, D.D.S.
Woods, V. Parks, D.D.S.

IS'EA OHWA ICHIRO

一茶 I-zo

14 Haining Rd.
T. 43297
Tea Room.
Ohwa, I., *mgr.* 大輪

ISIDA ASSOCIATIONS

億捷達會社

E-sih-da-wei-zoo

216 Szechuen Rd.
T. 14632 C. A. "Isida"
Publishers, Importers, Commission Agents, Advertising Brokers, Patent Consult ants, Photo Experts.
Shneider, A. J., *gen. mgr.*

ISIS THEATRE

上海大戲院

Shang-hai-dah-hc-yuan

North Szechuen Rd.
T. 46721
Tso, C. W., *mgr.* 曹澤寰

ISMER & Co., C.

雙龍洋行

Shung-lung-yang-hong

134 Nanjing Rd.
T. 12289 C. A. "Ismer"
Watchmaker, Jewellers and Opticians.
Treppenhauer, C., *part.*
Halle, P., *part.*
Thunig, H., *asst.*
Chao, P. S., *clk.* 邵炳生

Agents for:—
Gruen Watch Co., Switzerland and U.S.A.
Isgru Electric and Watchmen's Control Clocks

ISTHMIAN STEAMSHIP Co.

美鋼輪船公司

Mei-kong-lun-chuan-kung-sze

Union Bldg., 1 Canton Rd.
T. 16329 C. A. "Steelmaker"
Steamship.

Plant, W. H., *agent*
Berinof, D. A.
Rozario, Miss L

ITALIAN BANK FOR CHINA, The

華義銀行

Hwa-ni-ying-hong

16 Kiukiang Rd.
T. 15367-8 (gen.)
15841 (mgr.)
19901 (comp.)
C. A. "Banksinit"

Tavella, U., *gen. mgr.*
Sterling, W. A., *mgr.*
Fantechi, G., *asst. mgr.*
Crespi, P., *acct.*
Vergani, G., *acct.*
Giovaneli, C., *sub. acct.*

ITALIAN CHAMBER OF COMMERCE

(See Chambers of Commerce)

ITALIAN CONSULATE-GENERAL

(See Consulates)

ITALIAN LEGATION

(See Legations)

ITALIAN MARBLE WORKS

(G. Finocchiaro & Co., Props.)

飛納 Fei-na

839 N. Szechuen Rd.
T. 41340 C. A. "Finocchiaro"
Interior & Exterior Marble Decorators, Italian Marble & Scotch Granite Merchants, & Monument Erectors.
Finocchiaro, G.
Minaolo, G.
Valz, M.
Peebles, Miss A.

ITALIENER, BRUNO

意泰林納洋行
I-tai-ling-na-yang-hong
114 Kiangse Rd., 1st floor
P.O.B. 1925
T. 19021 C. A. "Italiener"
Manufacturers Representative.
Italiener, Bruno, mgr.

ITALO-CHINESE RIVER
NAVIGATION Co., Ltd.

義華洋行
Nee-hwa-yang-hong
39 Canton Rd. P.O.B. 1601
T. 14151
Righini, G. F., mgr.

ITALY RUBBER GOODS
MANUFACTURING Co.

意大利橡膠物品製造廠
I-dah-lve-ziang-cho-vi-pen-
tse-cho-chang
101-3 Lane, 540 Ward Rd.
T. 51300
Manufacturers of Rubber
Goods.
Mun, S. H.,
gen. mgr. 文承康
Wong, T. M.,
sub-mgr. 黃佐文
Liang, K. Y., engr. 梁繼遠
Chu, Y. E., supt. 朱汝儀

ITO Co., Ltd., G.

伊藤商行
I-tung-shang-hong
130 Kiangse Rd. P.O.B. 543
T. 10120 C. A. "Itoshoko"
Merchants & Commission
Agents for Tobacco Leaf,
Cigars, Cigarettes, Paper,
Chemicals, etc.
Ito, G., pres. 尹藤
Kikuchi, T. 菊地
Honjo, K. 本城
Fujimaki, Y. 卷

ITO, R. I.

伊藤一郎
I-tong-yi-lon
c.200 Woosung Rd.
T. 40874 C. A. "Riito"
English-Japanese Translator
& Interpreter, Land, Estate
& Commission Agent.

ITOH & Co., Ltd., C.

伊藤洋行
I-deng-yang-hong
7 Hankow Rd. P.O.B. 542
T. 11851 C. A. "Marubeni,"
or "Maruito"
Cotton Yarn & Cotton Piece
Goods.
Matui, T., mgr. 松井次郎
Ohyama, K.,
p.p. mgr. 大山捷男
Nakata, T.,
p.p. mgr. 中田芳雄

IVANOFF, Mrs. A. L.

597 Ave. Joffre, Flat 2
P.O.B. 1783
Millinery.
Ivanoff, Mrs. A. L., prop.
Blinoff, Mrs. A. A.

IVY DAIRY

杏味牛奶房
Heng-ve-new-nor-vong
1000 Keswick Rd.
T. 27380 C. A. "Swastika"
Moore, Mrs. R.
Moore, A. R.
Wong Foh-seng 王馥蓀

IVY & ROBINSON, Drs.

興盛醫生
Shing-sheng-c-sung
7 Peking Rd.
T. 10101
Dental Surgeons.
Ivy, R. S., D.D.S. (ab.)
Robinson, F. A., D.D.S.

IWAI & Co., Ltd.

岩井洋行
Ngai-ching-yang-hong
9A Hankow Rd. P.O.B. 539
T. 18655-57
Importers & Exporters.
Kuwabara, G.
mgr. 桑原五郎
Sebe, E.,
sub-mgr. 瀨部伊三郎
Taniguchi, K. 谷口清
Haraguchi, F. 原口文夫
Yamasaki, S. 山崎貞吉
Michitaka, I. 道幾動
Takaoka, M. 高岡光男
Tango, K. 丹吳恆平

J

JA CHONG & Co.

全昌篷行
Zee-chong-boon-hong
A.141 Broadway
T. 51572
Sail-Maker and Rigger.
Wang, T. M., mgr. 王德銘

JACKS & Co., Wm.

閣蘭洋行
Hah-pi-yang-hong
1 Hongkong Rd. P.O.B. 920
T. 11478-9 C. A. "Limpets"
Merchants.
Pike, A. T. J., mgr.
Rosen, G.

Sole Agents for:

Expanded Metal Co., Ltd.,
London
Indented Bar & Concrete
Engineering Co., Ltd.
Limpet Washers, Screws,
Bolts, etc.
Walter Macfarlane & Co.,
Glasgow
McDowall, Steven & Co.,
Ltd., Falkirk
William Bain & Co.'s
Fencing, Light Railways,
etc.
Broadbents' Slag Wool &
Insulating Materials
Geo. M. Callender & Co.'s
Bituminous Materials
Lead Wool Co., Ltd.
"Ferrocrete" Rapid Hard-
ening Cement
"Colorcrete" Rapid Hard-
ening Cement
Snowcrete White Cement
Medusa White Cement
Medusa Cement Paint
Medusa Waterproofing

"Thistle" Hardwall Plas-
ter
The Potter Rax Collapsible
Gates & Life Enclosures,
etc.
Arthur L. Gibson & Co.,
Ltd.: "Kinnear" Roller
Shutters
Sissons Bros., Ltd., Hall's
Distemper, Paints, Var-
nishes, etc.
Siscolin Powdered Distem-
per "British "Challenge"
Glazing Bars
Tonks (B'ham.) Ltd.:
Locks and Fastenings
Henderson's Silding Door
Gear
Well Fire & Foundry Co.,
Ltd., London
Asbestos-Cement Roofing
Slates, Corrugated and
Plain Sheets
Insulite Co., Minneapolis,
Minn.
T. & R. Boote, Ltd., Floor
and Wall Tiles
Mosaic Tile Co., Zanes-
ville, U.S.A.
Anglo-Continental Tile Co.,
Ltd., London: Tiles
Rust's Vitreous Mosaic
B. Cannon & Co., Ltd.:
Gluit F. N. P. Mfg. Co.,
Ltd., "Solo" Sprayers
Thos. Firth & Sons, Ltd.,
Sheffield: Tool Steels,
Twist Drills, Files
W. B. Dick & Co., Ltd.,
London: Marine Engine
Oils
The New Destructor Co.,
Ltd., Pershore, England

JACKSON, Dr. C.

鄭灼臣牙醫局
Cheng-cho-shun-ya-c-cho
341 Kiangse Rd.
T. 12713
Dentists.

JACKSON & Co., A. H.

中庸洋行
Chung-yung-yang-hong
Wayfoong House, Room 108
T. 10765
Manufacturers' Representa-
tives & Real Estate Agents.
White, C. J.
Mansell, A. H.
White, A. G.
Wong H. F. 王洪發

JACKSON & PARTNERS, Drs.

瑞盛醫生
Sae-y-shun-c-sun
3 Peking Rd.
T. 15093-94
Bryson, Dr. A. C.
Parsons, Dr. W. S.
Friedlander, Dr. H. R.
Cameron, Dr. R. E.
Maconie, Dr. A. C.
Ranson, Dr. F. T.
McGorrick, Dr. L.

JACOBSEN, AXEL

萬利 Van-lee
40 Ningpo Rd.
T. 15800 C. A. "Ajacobsen"
Exporter of Rugs & Cotton
Waste.

JADE STORE, The

福康公司
Foo-kong-kung-sze
24 Nanking Rd.
T. 13237
Jewellery and Curios.
Li, H. M., mgr. 李孝閔
Li, Bolton, acct.

JAEGER Co., Ltd., The (London)

祥大洋行
Ziang-dah-yang-hong
106 Szechuen Rd.
P.O.B. 1669
C. A. "Judd"
Manufacturers, Representa-
tive.
Judd, E. G., rep.

JAFFE & SONS, Ltd. (Manchester
and Bradford)

極飛洋行
Jeh-fee-yang-hong
21 Jinkee Rd.
T. 17024 C. A. "Morgenster"
Exporters and Producers of
Cotton Piece Goods, Wor-
steds, Woollen and Linings.
Morgenstern, O., res. rep.
Kung, G. 龔奇

JAI TAI CHANG & Co.

乾泰祥正記五金號
Gee-tai-ziang-cheng-kee-wu-
king-hou
510-12 N. Soochow Rd.
T. 41381
Metal Merchants.
Hsu Tsiu-tao,
gen. mgr. 徐就道

JAN'S BEAUTY PARLOUR

1149 Bubbling Well Rd.
T. 30930
Jan, M., prop. and mgr.

JAPAN BRONZE POWDER
MANUFACTURING Co., Ltd.

日本金粉箔工業會社
Jih-pen-king-feng-pou-
kung-nich-wei-zoo
35 Haskell Rd.
T. 45572
Manufacturers of Bronze and
Aluminum Powder.
Okamoto, C. E.,
mgr. 岡本長兵衛

JAPAN CHINA S. & W. Co., Ltd.

日華紡織株式會社
Jih-hwa-fong-cho-chu-sai-
wei-zoo
98 Robison Rd. P.O.B. 558
T. 27568 & 27017
Spinning and Weaving.
Tanabe, T., mgr. 田邊輝雄
Ochi, K., mgr. 越智喜三郎

JAPAN DENTAL MANUFACTURING Co.

日本齒科商社
Jih-pen-chih-ko-shang-200
1 Woosung Rd.
T. 41363

Dental Instruments and Artificial Teeth.
Takahashi, Y., mgr. 高橋

JAPAN SUGAR Co., Ltd.

大日本製糖公司
Dah-jih-pen-chu-tong-kung-sze

9 Canton Rd.
T. 14652 C. A. "Sugar"
Hori, T.
Kawasaki, S.

JAPAN TOURIST BUREAU

日本國際觀光局
Jih-pen-kou-tseu-kwan-kuong-jou

9 Canton Rd. P.O.B. 1288
T. 15671 & 18552 C. A. "Tourist"

Tourist Agency.
Yamada, G., mgr. 山田源次
Nakayama, K., mgr. 中山兼雄

JAPANESE AMALGAMATED ASSOCIATION OF STREET UNIONS

上海日本人各路聯合會
Shang-hai-jih-pen-zen-kuo-lo-lien-hop-wei

69 Boone Rd.
T. 42712 C. A. "Kakuroren" Committee:—

Hayashi, Y., *chrmn.* 林雄吉
Amano, M. 甘藤益三郎
Ashizawa, T. 蘆澤民治
Ikeda, S. 池地重雄
Kondo, M. 近藤光
Mukodani, Y. 向岩龍太郎
Sugiy, F., *treas.* 杉江房造
Tokunaga, T. 徳永忠明
Yoshidzumi, K. 吉住慶次郎
Okajima, S. 岡島未太郎
Nozawa, J. 野河治作
Takematsu, T. 竹松貞一
Mimura, S. 三村正堯
Tanaka, S. 田中清一郎

JAPANESE CHAMBER OF COM.

(See Chambers of Commerce)

JAPANESE CLUB

(See Clubs)

JAPANESE COMMERCIAL COUNSELOR

日本商務參事官事務所
Jih-pen-song-wu-chan-se-kuun-sze-wu-809

48 Szechuen Rd.
T. 11234 C. A. "Shcmukan"

Yokotake, H. 横竹平太郎
Uetani, K. 上谷喜三郎
Taba, M. 田場盛義
Ida, M. 飯田正男

JAPANESE CONSULATE-GENERAL

(See Consulates)

JAPANESE COTTON MILLOWNERS' ASSOCIATION IN CHINA

在華日本紡織同業會
T'ai-hwa-zeh-pung-foung-tshih-dong-nih-wei

Yokohama Specie Bank Bldg., Room 14, 24 The Bund
T. 16669 Dir., 15968 Gen.

Funatsu, T., *dir.-gen.* 船津辰一郎
Doi, Y., *dir.* 土井米市
Kamei, K. 龜井喜作
Minami, C. 南三三
Nishimura, T. 西村展造
Oka, T. 岡猛夫
Murai, M. 村井美喜雄
Tanaka, Miss M. 田中甘突
Numada, A. 沼田佳次

Members:—

Shanghai:—
Dah Kong Cotton Spinning Co., Ltd.
Dong Shing Spinning & Weaving Co., Ltd.
Japan-China Spinning & Weaving Co., Ltd.
Kung Dah Cotton Mill
Naigai Wata Kaisha, Ltd.
Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ltd.
Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
Toyoda, Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.
Yu-Fong Cotton Spinning Co., Ltd.

Tsingtao:—

Fuigasu Cotton Spinning Co.
Kung Dah Cotton Mill
Lung Hsing Cotton Spinning Co., Ltd.
Nagasaki Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.
Naigai Wata Kaisha, Ltd.
Tah Kang Cotton Mill

Hankow:—

Taian Spinning Co., Ltd.
Menchuria:—
Fukubo Cotton Spinning Mill

JAPANESE COTTON AND COTTON GOODS MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

JAPANESE COTTON MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

JAPANESE COTTON PIECE GOODS MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

JAPANESE GIRLS' HIGH SCHOOL

(See Colleges & Schools)

JAPANESE GOVERNMENT RAILWAYS

日本鐵道省辦事處
Jih-pen-tie-dao-shan-bai-sze-chc

24 The Bund P.O.B. 3001
T. 10523 C. A. "Tetsudoshō"
Ohashi, N. 大橋長行
Okunoya, S. 奥谷三郎
Kuwana, Y. 桑名彌五郎

JAPANESE LEGATION

(See Legations)

JAPANESE NAVAL LANDING FORCES

Headquarters:
207 N. Szechuen Rd.
T. 46694

JAPANESE PUBLIC SCHOOL

(See Colleges & Schools)

JAPANESE YARN MERCHANTS' ASSOCIATION OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

JARDINE ENGINEERING CORPORATION, Ltd., The

怡和機器有限公司
E-woo-kec-chee-yu-hsien-kung-sze

Head Office:—8A Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 1238
T. 15290 (Priv. Exch. to all Sections) C. A. "Jardeng"
(Incorporated under the Companies' Ordinances of Hongkong)

Beith, B. D. F., *chrmn.*
Owen, J. F., *dir.*
Harper, G. G. C.
Fielding, H. R., *sec.*

General Engineering and Electrical Section:—

Looms, B.
Wright, A.
(Armaments & Aviation)
Theiler, O. to
(Schlinder Lifts)
Chaplin, V. S.
Anderson, B. S.
(The English Electric Co., Ltd., Rep.)
Denton, R. A. E.
(National Gas Engine Co., Ltd., Rep.)
Pennett, C. W.
(W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd., Rep.)
Womack, R. R.
(Ingersoll - Rand Co., Rep.)

Hsu, H. Y. 許厚銓
Chien, H. V., B.Sc. 錢鴻範
Ko, I. C. 葛錠熾
Wang Hsu 汪煦
Chen, W. C.

Industrial and Building Supplies Section:—

Way, W. H.
Hutchison, A. H.
(Building Supplies)
Eckford, C. V.
(Industrial Supplies)
Holland, V. J. B.
(Lubricating Oil)
Bloomberg, B. W.
Souza, A. M.
Mancell, Mrs. E.

Costa, Miss H.
Ozorio, Miss S.
Brotherton, H.
(Henry Hope & Sons, Ltd., Rep.)
McLeod, J. D.
(International Paint & Compositions Co., Ltd., Rep.)
Parker, R. S.
(Garlock Packing Co., Rep.)
Spraggett, C. J. H.
(W. & T. Avery Ltd., Rep.)
Zee, T. H. 徐通海
Knien, Y. S. 嚴韻策
Chang, S. W. 陳少雲

Showroom:—
Boevitch, V.
Sales:—
Peake, A. W.
Textile Section:—
Carr, P.
Castro, F. H.
Mao, C. S. 毛祝三

Railway Section:—
Lacou, B. J.
Powell, P.
(J. Stone & Co., Ltd., Rep.)
Saunderson, M.
(J. Stone & Co., Ltd., Rep.)
Fraser, D.
(The Metropolitan Cammell Carriage, Wagon & Finance Co., Ltd., Rep.)

Correspondence:—
Simoes, A. P.
Waite, Miss W. E.
Day, Miss L. M.
Sayle, Miss I. P.
Accounting Section:—
Fielding, H. R.
Lepes, L. F.
Zuzarte, A. P.

Sole Agents for:—
The Airton Engineering Co., Ltd., Skipton, Leeds:
Ventilating, Air-Washing, and Humidifying Installations
Edgar Allen & Co., Ltd., Sheffield: Tool Steels, Manganese Steel, Crushing Machinery, etc.
American Pulley Co., Philadelphia, U.S.A.: Pressed Steel Pulleys.
Associated Oil Co., San Francisco: Lubricating Oils and Grease.
W. & T. Avery Ltd., Birmingham: Weighing Machines, Stocks carried. Representative in Shanghai
Baldwin & Heap, Ltd., Burnley, England: Beam Dyeing and Bleaching Plants
The Bristol Aeroplane Co., Ltd., Bristol: Aircraft and Accessories for Military and Civil Purposes
Brooks & Doxey (1920), Ltd., Manchester (Incorporating Lord Bros., Ltd., Todmorden), Cotton Spinning Machinery Manufacturers. Expert in Shanghai
Buhler Brothers, Uzwil, Switzerland: Flour Mill Machinery, etc. Engineer in China
Chubb & Sons Lock & Safe Co., Ltd., London: Safes, Strong Room Doors, etc.
Isaac Griffiths & Sons, Wednesbury: Electric Conduit. Stocks carried
Henry Pooley & Son, Ltd., Birmingham, Weighing Machines. Representative in Shanghai

(Continued)

Jardine Engineering Corp., Ltd., The—(Cont'd.)
 Deming Co., Salem, Ohio, U.S.A.: Hand and Power Pumps for all Purposes.
 The English Electric Co., Ltd., London: Steam and Water Turbines, Alternators and Electrical Machinery. Rep. in S'hai Evershed & Virnoles, Ltd., Action Lane Works, Chiswick, London: Mergers and Meg Testing Sets, Electrical Instruments of all types.
 Fairbairn, Lawson, Combe Barbour Ltd., Leeds and Belfast. Associated with Urquhart Lindsay and Robertson Orchard Ltd., Charles Parker, Sons & Co., Dundee: Machinery for the treatment of Flax, Hemp, Tow, Jute, Manila, Sisal, etc., Twines Rope Yarns, Binder Twine and Trawl Twine Machinery. High Class Linoleum Machinery
 J. H. Penner & Co., Ltd., Hull: Leather and Textile Belting, Hydraulic Leathers, Loom Accessories.
 Garlock Packing Co., Palmyra, U.S.A.: Mechanical Packings.
 Gleniffer Engines, Ltd., Annisland Glasgow: Marine Motors.
 Goodbrand & Co., Ltd., Manchester: Fuel Economisers
 Gourcock Ropework Co., Ltd., Port Glasgow: Birkmyre's Cloth, Special Ricksha Cover Canvas, Sail Cloth, Mail Bag Canvas, Cordage, etc.
 Healdy & Gresham, Ltd., London: The "H. & G." Indenting Ticket Dating Press for Railway Tickets
 W. T. Henley's Telegraph Works Co., Ltd., London: All types of Electrical and Telephone Wires and Cables.
 Henry Hope & Sons, Ltd., Birmingham: Metal Windows, Casements and Doors, Glass Roofing, Lantern Lights, Steel Rolling Shutters and Metal Venetian Blinds.
 Horsfall & Bickham, Ltd., Pendleton, Manchester: Card Clothing.
 Ingersoll-Rand Co., New York, Manufacturers of Air Compressors and Pneumatic Tools of every description.
 International Paint & Compositions Co., Ltd., London: Compositions. Stocks carried. Rep. in Shanghai
 Hugh Kershaw & Sons, Ltd., Mossley, near Manchester: Roller and Clearer Cloths.
 Kynoch Ltd., Lion Works, Whitton, Birmingham: Railway For Signals
 Henry Livesey, Ltd., Blackburn: Weaving Machinery. Expert in S'hai Lumby Limited, Halifax: Cast Iron and Steel Sectional Boilers and Radiators
 Marshall Sons & Co., Ltd., Gainsborough: Steam Engines, Boilers, Tea Machinery, etc.
 The Metropolitan Cammell Carriage, Wagon & Finance Co., Ltd., Lon-

don: Railway Carriages, Wagons, Vans, Trucks, "Sentinel Cammell" Steam Rail Coaches. Rep. in Shanghai
 Mirdlees Bickerton & Day, Ltd., Stockport: Diesel Engines
 Murex Welding Processes, Ltd., London: Electric Arc Welding Equipment, Electrodes and Accessories.
 National Gas Engine Co., Ltd., Ashton-under-Lyne: Internal Combustion Engines.
 The North British Locomotive Co., Ltd., Glasgow: Locomotives
 Orenstein & Koppel A. G., Berlin (Joint Agents): Light Railway Material.
 Pulsometr Engineering Co., Ltd., Reading: Pulsometer and Centrifugal Pumps.
 Railway Signal Co., Ltd., London: Signals
 F. Reddaway & Co., Ltd., Pendleton, Manchester: Hose of every description.
 Ropeways, Ltd., Aldwych House, Aldwych, London, W.C. 2: Aerial Ropeways of all descriptions
 Russell & Erwin Manufacturing Co., New Britain, U.S.A.: Builders Hardware
 Sarco Co., Inc., New York: Steam Traps, Temperature Regulators, etc.
 Schindler & Co., Lucerne, Switzerland: Passenger and Cargo Lifts. Expert in Shanghai
 Scottish Tube Co., Ltd., Glasgow: Tubes and Fittings for Gas, Water, Steam, etc.
 Shanks & Co., Ltd., Barrhead: Sanitary Fittings
 Siebe, German & Co., Ltd., London: Diving Apparatus.
 Wm. Simons & Co., Ltd., Renfrew: Dredgers.
 Thos. & Wm. Smith, Ltd., Newcastle-on-Tyne: Wire Ropes.
 Standard Pressed Steel Co., Philadelphia U.S.A.: Power Transmitting Machinery.
 J. Stone & Co., Ltd., London: Railway Train Lighting and Heating, Bronzes, etc. Stocks of Bronze
 Stover Mfg. & Engine Co., Preport, U.S.A.: Stationery Kerosene Engines up to and including 6 H. P.
 The Supermarine Aviation Works, Ltd., London: Aeroplanes, Flying Boats, Seaplanes and Accessories
 Temco Electric Motor Co., Leipsic, Ohio: Electric Tools (Grinders, Drills).
 Tide Water Oil Co., New York: Veedel Automobile Oils and Greases, Industrial Oils and Greases.
 Universal Motor Co., Oshkosh, Wisconsin: Marine Pumping Sets, Motors, Electric Sets.
 Viceroy Manufacturing Co., Ltd., West Toronto, Canada: Toilet Seats
 Vickers-Armstrongs Ltd., London: Armaments of all descriptions, Warships, Passenger and Cargo Steamers, Plants for Docks, Harbours, Bridges, Collieries, etc.

Vickers (Aviation), Ltd., London: Aircraft and Accessories for Military and Civil Purposes
 Wagener Steam Pump Co., Canton, Ohio: Steam Pumps.
 Wayne Company, Fort Wayne, U.S.A.: Forge Equipment
 Westinghouse Brake & Saxby Signal Co., Ltd., London: Air Brakes.
 Westinghouse Air Brake Co., Pittsburgh, Pa.: Air Brakes
 Wilson Brothers Bobbin Co., Ltd., Liverpool: Bobbins, Shuttles, etc.

JARDINE, MATHESON & Co., Ltd.

怡和洋行
E-woo-yang-hong

27 The Bund P.O.B. 611

T. 15290

Beith, B. D. F.
 Austin, R. Mein
 Coxon, R. E.
 Keswick, W. J.

Correspondence Office:—

Forster, Miss D. A.
 Cannon, Miss E.
 Paterson, Miss E. B.

Property & Estate Dept.:—

Mayne, G. E. O.

T. & Dept.:—

Lachlan, F. P., *sings p.p.*
 Lockwood, L.
 Bolton, B. E.

Indo-China S. N. Co., Ltd.:—

Tod, C. T.
 Longmire, K. de C.
 Henderson, M. J.

Lyon, J.

Jacobs, A. G.
 Gulamali, A.
 Purves, D. J.

Frost, R., *claims dept.*

Ide, F. M., *claims dept.*

Nash, Mrs. E. M.

Jackson, Mrs. C. E.

Indo-China S. N. Co., Ltd., Book Office:—

McCaig, J.

Maedougall, R. E.

Lubeck, G.

Marine Superintendents:—

Williamson, Capt. A. R.

O.B.E., D.S.C., *actg. marine supt.*

Bateman, Capt. R.W., D.S.C., *asst. marine supt.*

Craig, H., *engr. supt.*

Annetts, A., *asst. engr. supt.*

Palmer, J., *supervisory purser.*

Hetherington, Capt. W., *cargo supt.*

Book Office:—

Lennox, H. H.

Wilmer, H. B.

Flint, H.

Guedes, F. M.

Ewo Press Packing Co.:—

Mayne, G. E. O.

Ewo Cold Storage Co.:—

Nash, R. M.

Mathew, C. L.

Bear, J. M.

Nelson, R.

Goldberg, M.

Crichton, A.

China Produce Dept.:—

Manley, J. C.

Raeburn, G. D.

Hall, A. J.

Ross, Miss F. H.

Barrie, Miss M. E.

Loh Ve Yung, *comp.* 陸維庸

Imports Dept. (Piece Goods, Timber and Explosives):—

Piercy, A., *signs p.p.*
 Warrington, F. W.
 Mackenzie, D. R.
 Penney, C. D.
 Brandt, R. J. S.
 White, A. A.
 King, C. S. 金菊生

Cotton Mills Dept.:—

McNicol, R. J.
 Macphail, H.
 Campbell, D.
 Mackenzie, W. W.
 Robson, A. W.
 Wilson, W. E.
 Borland, J.
 Large, Miss M. P.

Insurance Dept.:—

Moon, H. W., *signs p.p.*
 Piercy, G. H.
 Oliphant, C. L.
 Bourke, H. P.
 Kendrew, J. A. E.
 Geer, R. G.
 James, Mrs. V. M.
 Witschi, Miss R. E.

Silk & Waste Silk Dept.:—

Plattner, R.
 Craddock, V. D. K.
 Brunner, A.

General Comproadore:—

Pan Tse Chuen 潘志銓

Ewo Silk Filature:—
 (1037 Chengtu Rd.)

Gandossi, A.

Tsu, Z. A., *comp.* 朱靜安

Voong, S. K., *waste silk comp.* 馮少江

Proprietors:—

Ewo Silk Filature
 Ewo Press Packing Co.
 Ewo Cold Storage Co.

General Managers for:—

Indo-China S. N. Co., Ltd.
 Ewo Cotton Mills, Ltd.

General Agents:—

Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd.

Agents:—

Bombay Burmah Trading Corp., Ltd.

Nobel's Explosives Co., Ltd.

William McEwan & Co., Ltd.

White Horse Distillers, Ltd.

Charles Marchant's Whisky Staats Minen in Limburg. C. & E. Mortons, Ltd.

Marine Insurance:—

Canton Insurance Office, Ltd.

Alliance Assurance Co., Ltd.

Triton Insurance Co., Ltd.
 Reliance Marine Insee. Co. Queensland Insee. Co., Ltd.
 Bankers & Traders Insee. Co., Ltd.

Atlas Assurance Co., Ltd.

Motor Car, Lift, Plate-Glass, Life, Personal Accident & Sickness Insurance:—

Alliance Assurance Co., Ltd.

Fire Insurance:—

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.

Alliance Assurance Co., Ltd.

Eastern Insurance Co., Ltd.

Liverpool & London & Globe Insurance Co., Ltd.

Queensland Insurance Co., Ltd.

Bankers & Traders Insurance, Co., Ltd.

Canton Insurance Office, Ltd.

JARVIS, W. E., & PARTNERS

茄佛師理賬員
Jar-var-sze-li-chang-yuen
P.O.B. 1752
T. 10616
Property and Insurance
Brokers.

JAVA CHINA JAPAN LINE

渣華郵船公司
Tso-hwa-yue-zur-kung-sze
41 Szechuen Rd. P.O.B. 1348
T. 16245-6-7 C. A. "Javalijn"
Steamship Owners & Agents.
Carriere, J. D., mgr.
Gijn, A. W. M., Van, p.p.
Blaisse, R. S.
Rouffaer, H. E.
Rodde, G.
Costa, Miss M.
General Agents:—
Holland East Asia Line
Agents:—
Netherlands Royal Mail
Line
Holland America Line
Rotterdam Lloyd Royal
Mail Line
Royal Packet Navigation
Co.
Royal Dutch Indian
Airways
Royal Dutch Air Lines
Netherlands Indies Coal
Trading Co.

JAVA CONSOL'D. RUBBER & COFFEE ESTATES, Ltd.

10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.

JAVA SEA & FIRE INSURANCE Co., Ltd.

望發保險公司
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze
3 Edward Ezra Rd.
T. 18769 C. A. "Sluytersco"
Fire, Marine & Motorcar
Insurance.
Someren, H. C. A., Van
mgr.
Uytenbroek, W., actg. mgr.
Bakker, A.
Polliz, I.
Rivero, Mrs. J., Del

JAVA SUGAR IMPORT Co., The

大昌行
Dah-chong-hong
Arnhold Building,
6 Kiukiang Rd.
T. 14658 C. A. "Dachosugar"
Import and Export.
Vee, C. N., dir. 費昌年
Chiu, M. F., dir. 邱勉夫
Chen, T. Y., sales 陳祥裕
Vee, S. F. 費相峯
Chiu, Z. C. 邱受卿
Wong, Y. L. 王裕隆
Wong, H. D. 王洪濤

JEAN Co., WILLIAM

維真進出口行
Vee-liang-tsin-cho-kou-hong
Lane 223, M.M.6 Myburgh
Rd.
T. 34059 C. A. "Willjeanco"
Import & Export Merchants.
Jean, William, pres. 姜維真

JEANSIN PIANO Co.

祥興琴行
Ziang-shing-jin-hong
459 Avenue Joffre
T. 82293
Pianos, Music, Gramophones
and Records.
Wong, M. C., mgr. 黃明章

JEBSEN & Co.

捷成洋行
Tsieh-chen-yang-hong
7 Hankow Rd. P.O.B. 620
T. 11574-5-6 C. A. "Jebesen"
Merchants Shippers, Insu-
rance Agents and Com-
mission Agents.
Jebesen, J. F. C., part.
Jessen, J. H., part.
Waetcke, H. M. W.,
signs p.p.
Agents for:—
Motoren-Werks Mannheim
A. G., Boym Benz
(Crude Oil Engines)
Robert, Bosch, A. G.
Stuttgart (Motorear
Equipment)
Kabelwerk Rheydt A. G.
(Cables & Wires)
Rhederi M. Jebesen A. S.
(Jebesen Line of Stea-
mers)
"National" General Ins.
Co., Stettin
Pearl Assurance Co., Ltd.,
London

JEN SUN

勤生布廠批發所
Jen-sun-pu-chang-pe-fa-so
365 Fokien Rd.
T. 90683 C. A. "3928"
Native Cloth.
Kao Vee-hao,
mgr. 高維灝

JEN SUNG KNITTING MILL

壬申織造廠
Jen-sung-che-chao-chang
Works:
Nan Mao Tau, Pootung
Office:
Tsi Yea Lee, Nanking Rd.
T. 94756
Huang Pao-kang,
mg. dir. 黃葆康
Kuan Chien-yung,
dir. 管簡榮
Liu Meng-tsing, dir. 劉孟靖

JEN YU KNITTING FACTORY

人餘針織廠
Jen-yu-tsin-che-chang
Factory:—53 Singapore Rd.
Office:—138 Rue de Consulat
T. 31359 (Factory), 85625
(Office) C. A. "5711"
Manufacturers of Hosiery.
Chen Chung-yen,
mgr. 陳仲言

JENKINS, BRUCE

(A. A. U.)
金肯思
Ching-ken-sze
17 The Bund
T. 11144
General Insurance: Fire,
Marine, Motor Car, Life,
Accident, Health, Parcel
Post, Plate Glass, Golfer's,
Guarantee Bonds, Burglary,
All Risks, War, Riots and
Civil Commotion.

JENKINS TOBACCO Co., INC, L. B.

進順烟葉公司(美商)
Tsin-zung-yen-yih-kung-sze
72 Szechuen Rd. P.O.B. 1264
T. 10591 C. A. "Jenco"
Leaf Tobacco.
Logan, E. H., mgr.
Yue, C. S., comp. 尤菊蓀
Yu, P. Y., comp. 虞業蓀

JENNINGS BROS, Drs.

晶明牙醫生
Tsing-ming-ya-e-sen
244 Broadway
T. 45666
Dentist.
Chen, Dr. Jennings 陳晶明

JENNY'S SERVICE & AUTO SUPPLY Co.

255 Ave. du Roi Albert
T. 70531 C. A. "Jenny's"
Lubricating Dept.:—
1403 Ave. Joffre T. 70531
Vulcanizing Dept.:—
50 Weihaiwei Rd. T. 32186
Auto Assessories.
Buianover, E. M., gen. mgr.
Buianover, L. M.,
mgr. of lubricating dept.
Buianover, V. M., mgr. of
the Vulcanizing dept.
Tetereff, I. S., bookkeeper
Mogilkin, P.
Kapluk, L.
Selischeff, A.
Lvoff, L.
Simakoff, A.
Bocevich, S.
Lodge Poon

JENSEN, G. S.

盈生洋行
Ying-sun-yang-hong
106 Szechuen Rd.
T. 14215 C. A. "Jensenius"
Engineer, Contractor and
Merchant.
Jensen, G. S., mgr.
Representing:—
J. & C. G. Bolinders,
Stockholm: Crude Oil
Motors, Woodworking
Machinery, Drying Kilns,
Cooking Ranges, Heating
Stoves
E. R. Watts & Son, Ltd.,
London: Surveying In-
struments
Norge Corporation: Refri-
gerating Machinery and
Ice Boxes
A. T. G., Leipzig: Trans-
portation Plants
Contrapropeller Co., Oslo
Dr. Cassirer & Co., Berlin:
Electric Cables

Tobatta Foundry Co.: Steel
Castings
Telautograph Corporation,
New York: Telautog-
raphs
The Eggron Paint Oil Co.:
Paint Oil
Proprietor:—
China Metal Products Co.,
Ltd.

JENSEN RADIO MAKER, T. K.

定國無線電社
Ding-kwok-wu-sie-tien-zuo
406 Fong-hsia-loo, W. Gate
Make & Repair any Kinds of
Radio.
Jensen, T. K., mgr.
Sole Agent of:—
Great China Crystal Detec-
tor Co.'s Crystal Detector

JENSEN'S CHEMICAL LABORATORIES

詹遜化驗室
Chan-sen-hwa-nien-hsi
6 French Bund
T. 81122 C. A. "Labo"
Analysts, Assayers and Con-
sulting Chemists.
Jensen, S. J. F., B.S.C. and
PH.M.A.S.T.M., F.S.D.C.E.,
prop. & dir.
Lundegaard, J., B.S.C.,
F.S.D.C.E.
Brudastoff, N. N., T.I.E.N.I.,
chem. engr.

JEU TZE KNITTING MILL

求知針織廠
Chu-tze-tsin-chi-chong
Rte. Frelupt &
Ave. du Roi Albert
T. 73126
Hosieries.
Ke Sheng-ju, mgr. 葛勝如

JEWISH COMMUNAL ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

JEWISH NATIONAL FUND COMMISSION FOR CHINA

(See Clubs & Associations)

JEWISH RECREATION CLUB

(See Clubs & Associations)

JEWISH SCHOOL

(See Colleges & Schools)

JI NA ZUNG

郝乃仁
Chi-na-jen
41 Rue du Consulat,
2nd Floor
T. 85211
Chartered Account.

JIH KWONG TOOTH BRUSH MFG. Co.
 日光第一牙刷廠
Jih-kwong-de-yih-ya-sie-chang
 56 Hoopch Rd.
 Works:—
 Jue-ching-jin-loo, Nantao
 T. 94537
 Tooth Brush Manufacturers.
Yin Er-pe, mgr. 尹而百

JIH-SIN GEOGRAPHICAL INSTITUTE
 日新興地學社
Jih-sin-yue-de-yo-zoo
 19 Pao Lung Fong,
 Ave. du Roi Albert
 Publishers of Geographical
 Maps and Books.
Su Chia-yung, ed. 蘇甲榮

JIH-SIN INDUSTRIAL Co.
 日新實業社
Jih-sin-jih-yeh-zoo
 35 Hai-tsoo-loo, Nantao
 Knitting Articles.
 Chiang, C. T.,
part. & mgr. 蔣家駿
 Chiang, C. Y.,
part. & asst. mgr. 蔣家佑
 Chiang, C. R., *part. 蔣家仁*

JIMMY'S RESTAURANTS.
 奇美 *Gee-mei*
 212 Szechuen Rd.
 T. 18995
 Branch:—105 Broadway
 James, J. J., *mgr.*

JIN LING HOSPITAL
(See Hospitals)

JIN SAI DRUG STORE
 仁濟藥房
Jen-tsic-yar-fang
 Y.700 N. Szechuen Rd.
 T. 46653
 Chemists and Druggists.
 Asano, B., *mgr. 淺野*

JING FOONG SPINNING & WEAVING MILL
 勤豐紡織廠
Jen-foong-fong-che-chang
 Office:—
 122-4 R. Consulat T. 83148
 Works:—
 162 R. Pere Dugeat T. 84724
 Spinning and Weaving.
 Gu, N. J., *mgr. 顧毅近*
 Lee, M. C. *李夢吉*
 Yen, H. C. *邢洪真*
 Dau, T. Y. *陶鼎彝*

JING SING KNITTING FACTORY
 競興織造廠
Jing-shing-che-chao-chang
 497 Route Conty
 Knitting Mill.
 Gu, N. J., *mgr. 顧毅近*

JINKEE SUGAR MILL
 仁記糖廠
Jen-kec-dong-chang
 93 Ming-kuo-loo
 Sugar Candy & Refined
 Sugar.
 Chang, Y. C.,
gen. mgr. 張愚谿

JITTS BROS., Dr.
 胡日仕牙醫生
Hu-jeh-shih-ya-e-sen
 225 Szechuen Rd.
 T. 16068
 Dentist.

JOCK HING
 作興 *Chuh-shing*
 H.147-9 Nanzing Rd.
 T. 41720
 Ship's Carpenter, Painter,
 Caulker, Ship Builder and
 Contractor.
 Shipyard: Pootung

JOFFRE GARAGE
 霞飛汽車公司
Ya-fe-chi-chu-kung-sze
 740 Rue Lafayette
 T. 72445-6
 Hire Service.
 Nee, H. S., *mgr. 閻鴻儒*

JOFFRE TRUNK Co.
 霞飛皮件公司
Ya-fee-be-chien-kung-sze
 400 Av. Joffre
 Trunk Dealers.
 Hu, K. Y., *mgr. 胡介雲*

JOHNSON GARAGE, Ltd.
 祥生汽車股份有限公司
Ziang-sun-che-cho-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 974 Woochang Rd.
 T. 40000
 Hire Car Service
 Chow, Johnson,
mgr. dir. 周祥生
 Chow, S. Y., *mgr. 周三元*
 Chang, E. K. H., *張開勳*
 Branches:—
 Woochong Rd. & Broadway
 N. Szechuen Rd. & Haining
 Rd.
 R. Doumer & R. de
 Grouchy
 Broadway & Kungping Rd.
 Peking Rd. & Kweichow
 Rd.
 Kiukiang Rd. (Continental
 Emporium)
 Rue Montauban & R. de
 Consulat
 Yu Yuen Rd. & Jessfield
 Rd.
 S. N. R. Station

JOHNSON & JOHNSON
 (Gt. Britain), Ltd.
 莊生公司
Chuang-sun-kung-sze
 8 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 510
 Surgical Dressings, Plasters
 and Sutures.
 T. 12590
 Down, R. T., *rep.*

JOHNSON MANUFACTURING Co.
 求興機器廠
Chu-shing-kee-che-chang
 Office:—106 Peking Rd.
 Factory:—1304 Lee-ma-loo,
 Nan-ma-tou, Nantao
 T. 19835
 Manufacturers of Knitting
 Machine.
 Chow, W. K.,
mgr. & supt. 周蕙卿

JOINT RESERVE BOARD OF SHANGHAI BANKERS' ASSOCIATION
 上海銀行業同業公會聯合準備委員會
Shang-hai-ying-hong-nieh-dong-nieh-kung-wei-lien-ha-tsin-ba-hwei-yuen-wei
 4 Hongkong Rd.
 T. 16322-3 & 13915
 Li Ming, *chrmn. dir. 李馥蓀*
 Pei, Tsuyee, *mng. dir. 貝滋蓀*
 Tong, S. M., *mng. dir. 唐壽民*
 Woo, T. D., *mng. dir. 胡孟嘉*
 Chien, Y. M., *mng. dir. 錢新之*
 Chu, Percy, *mgr. 朱博泉*
 Kong, P. D., *Chi. acct. 孔寶誠*
 Chen, T. H. O., *sec. 陳道希*
 Chen, D. S., *acct. 陳棣如*

JOINT SAVINGS SOCIETY OF YIENYIEH, KIN-CHENG, CONTINENTAL, CHINA & SOUTH SEA BANKS
 鹽業金城中南大陸四行
 上海儲蓄會
Yien-yieh-kin-cheng-chung-nan-ta-lu-se-hong-shang-hai-tsu-hsiu-wei
 69 Szechuen Rd.
 T. 18060 C. A. "Joinsaving"
 Chien, Y. M., *mgr. 錢永銘*
 Yang S. S., *asst. mgr. 楊瑞生*
 Sze, Fred. C., *asst. mgr. 施濟元*
 Chow, T. S., *asst. mgr. 周德蓀*
 Chao, S. F., *sec. 趙師復*
 West End Branch:—
 1 Carter Rd. — T. 33676
 Hongkew Branch: 855 N.
 Szechuen Rd. — T. 43779

JONAS & COLVER, Ltd.
 (Continental Steel Works,
 Sheffield)
 鎔茂鋼鐵廠
Yung-mao-kiang-tieh-chang
 Manufacturers of Files, Saws,
 High Speed Steels, Mining
 Steels, Alloy Steels, Tool
 Steels, Spring Steels, etc.
 Agents for:—
 Cecil Holiday (China),
 Ltd., 9 Hankow Rd.
 T. 10009

JORGE, CHAS.
 肇基 *Zau-kee*
 36 Jinkee Rd.
 T. 19253
 Manufacturers' Representa-
 tive & General Commission
 Agent.

JORY-TAIT PRODUCTIONS
(See Clubs & Associations)

JOSEFFO PHOTO STUDIO
 巧善富照相館
Chao-soe-fu-tzo-sian-koow
 103 Nanking Rd.
 T. 12908
 Photographers.
 Podolsky, B. M., *gen. mgr.*
 Znev, M., *photographer*
 Kopieff, C., *sec.*

JOSEPH BROS.
 喬哲夫兄弟洋行
Chiao-chi-fu-shon-de-yang-hong
 Sassoon House Room 109
 P.O.B. 562
 T. 16305-06 C. A. "Menabro"
 General Merchants and
 Financiers.
 Joseph, Ellis, *sole proprietor*
 Sopher, A. M., *sings p.p.*
 Sequeira, F. X. C. N., *acct.*
 Solomon, Miss F., *steno.*
 Chen, S. C., *comp. 陳善祥*

JOSEPH, R. M.
 瑞康 *Saey-kong*
 Sassoon House (Suite 106),
 1 Nanking Rd.
 T. 16915-6 C. A. "Rayjos"
 Import and Export Merchant
 and Commission Agent.
 Joseph, R. M.
 Barradas, P. S.
 Chen, N. C., *comp. 陳穎川*

JOSEPHO-SHICK'S PHOTO STUDIO, B.
 光明美術照相館
Kwang-ming-mei-zeh-cho-stang-kwan
 937 Ave. Joffre
 T. 72387
 Photographers.
 Joseph, B., *prop.*

JOURNAL DE SHANGHAI, LE

法文上海日報
Fah-ven-shang-hai-jih-pao
21-3 Rue du Consulat
T. 84062 C. A. "Journachan"
Moresthe, G. S., ed.
Laurens, R. R.
Le Palud, G.
Cochat, J.
Cahoud, L.
Boucher, L.
de Boissoudy, Mlle.
Advertising Dept.:—
Lahausse, R. T. de
Jourdan, E.

JU CHEN CHONG

巨成棧
Ju-chen-chong
54-6 Rue du Consulat
T. 83034
Sundries Dealers.
Fong Shiao-tze,
mgr. 方曉之

JU SHEN CANNED GOODS

如生罐頭符廠總發行所
Ju-sung-kwan-du-sung-
chang-chung-fah-hong-so
43 Chun Ken Lee,
Ave. Edward VII
T. 91429 C. A. "9282"
Chien Chee Hwa,
gen. mgr. 錢繼華

JUDAH, S. J.

久大地產公司
Kiu-tah-de-tsai-kung-sze
105 Central Arcade
T. 12449
Real Estate,

JUDD, E. G.

祥大 Ziang-dah
106 Szechuen Rd.
F.O.B. 1669
C. A. "Judd"
Manufacturers Representative.

JUE SHING SILK FACTORY

緒興絲廠
Jue-shing-sze-chang
Lane 996, 11 N. Soochow Rd.
T. 40228
Silk Merchants.
Yu Yang-sin,
part. 俞仰聲

JUI YUEN HONG,

瑞源行
Sae-yuen-hong
33 Rue Montauban
T. 81993
Strarch, Alum & Diesel
Oil Merchants.
Chang, Julian,
mng. dir. 張九齡

JUNIOR ATHLETIC CLUB

(See Clubs & Associations)

JUNIOR ATHLETIC CLUB

(J.A.C.)
(See Clubs & Associations)

K

K. & K. PRINTING Co., Ltd.

三一印刷公司
San-yih-ing-shih-kung-sze
797 Kwenming Rd.
T. 51100
Offset Colour Printers.
King, I. H.,
dir. & mgr. 金有成
Yih, L. S., asst. mgr. 葉連生

K. L. HOSPITAL

(See Hospital)

K. M. HOSPITAL

(See Hospital)

K. MING PRINTING Co.

開明印刷局
Kai-ming-in-shie-chu
263-4 Shantung Rd.
T. 93667
Printers.
Hwong Tien-shu,
mgr. 汪天曙

KA CHI Co.

皆吉號
Ka-chi-hao
Lane 3, Ju E Lee, Old-ta-
ping-loong, Nantao
Merchants.
Hsia Shu-chien 夏叔謙
Lu Sin-ku 盧尋毅
Chang You-te 張幼德
Sole Agents for:—

KA DING KNITTING FACTORY

家庭針織社
Ka-ting-tsing-chi-soo
199 Kiang-ying-ka, W. Gate
T. Nantao 801
Hosiery and Underwear.
Chao Wen-ziang,
mgr. 趙文祥

KA FOONG COAL MINING Co.

開豐煤礦公司
Kai-foong-mai-kwong-
kung-sze
7 N. Honan Rd.
T. 43924
Woo Tse-yüan,
gen. mgr. 吳子垣

KA KWANG SUNG DRUG HONG

嘉廣生藥行
Ka-kwang-sung-ya-hong
163 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 826
Chinese Drug.
Tong, Z. Y., mgr. 董仲賢

KA LOH SHOE STORE

嘉祿 Ka-loh
463 Chekiang Rd.
T. 92957
Chou Yuan-lin,
mgr. 周元林

KA WAH SAVINGS BANK, Ltd.,

SHANGHAI BRANCH, The
嘉華儲蓄銀行上海分行
Ka-hwa-tsu-shou-ying-hong-
shang-hai-fung-hong
104 Peking Rd.
T. 19942 (Mgr.), 19894 (Sales)
C. A. "0850" or
"Kawasabank"
Yeung Yuen Fun,
gen. mgr. 楊元勳
Chen Hong Yee,
sub-mgr. 陳鴻儀
Pek Hong Kee, cash. 白鴻基
Tu, W. Yaoting,
acct. 杜耀庭
Doo, M. C.,
asst. acct. 杜美洲

KA YUN SHIPPING Co.

嘉運船舶行
Ka-yun-chuen-pei-hong
29 Szechuen Rd. P.O.B. 1131
T. 17476 C. A. "Kayunship"
Shipping Agents.
Yasuzawa, K.,
mgr. 安澤嘉作

KAABER, GEORGE

367 Kiangse Rd.
T. 14862
Accountant & Auditor.

KABLE INDUSTRIAL
ENGINEERING Co., D.

開勃洋行
Kai-ba-yang-hong
320 Kiangse Rd. P.O.B. 838
T. 13830
Machinery and Hardware.

KADUORIE & SONS, SIR ELLY

嘉道理父子
Ka-dou-lee-fu-ge
259 Kiangse Rd.
T. 13850 (Priv.), 13828 (Gen.)
C. A. "Kadoorie"
Financiers.
Kadoorie, Sir E. S., K.B.E.,
com. legion of hon., part.
Kadoorie, Lawrence, part.
Kadoorie, Horace, part.
Salmon, J. E., mgr.

KAI TAI

開泰 Kai-tai
93-5 Kwangse Rd.
Coal Merchants.
Chu Jih-sae, mgr. 諸日瑞

KAI TAI

開泰木行
Kai-tai-mo-hong
1142 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 279
Timber.
Chang Sze-nec,
gen. mgr. 張士毅

KAI-MING BOOK Co., Ltd., The

開明書店
Kai-ming-shu-tien
85-86 Foochow Rd.
T. 93060 C. A. "7054"
Publishers, Booksellers and
Stationers.
Tu Hai-sheng, mgr. 杜海生

KAI-CHENG
ACIDS MANU-
FACTURING
Co., Ltd.

開成造酸股份有限公司
Kai-cheng-cho-o-suan-ku-fen-
yu-hsieh-kung-sze
36 Siking Rd.
Factory:—cr. of Kaicheng &
Military Rds., Yinchiahang
T. 11873 C. A. "8863"
Manufacturers of Acids.

Hsu, S. S.,
chrn. of dir. 徐聖禪
Fong, Y. S.,
dir. & gen. mgr. 方液仙
Chang, T. T.,
dir. & sub-mgr. 張子泰
Shen, T. H.,
mng. dir. 沈慈護
Ling, T. C.,
dir. & works mgr. 林大中
Yu, H. C., dir. 虞和欽
Ling, T. A., dir. 林濂庭
Hoong, S. M., dir. 項松茂
King, Y. M., dir. 經易門
Sieh, P. C., dir. 謝伯受
Wong, Y. F., dir. 王雲甫
Lu, T. Y., superv. 盧志學
Yao, Y. P., superv. 姚誅自
Kao, H. S., engr. 高爾若

KAILAN MINING
ADMINISTRATION

開蘭礦務局
Kai-lou-kwong-fu-cho
12 The Bund P.O.B. 1198
T. 11070 C. A. "Kaiping"
Coal, Shipping, Glass and
Ceramics.
Langhorne, C. C., agent
Ku, C., asst. agent 顧振
Sinnott, P. W. P.,
Godby, A. C.
Caulton, B. E.
Chang, K. F., acct. 章經芳
Lieu, N. S., sub-acct. 劉烜燾
General Managers of:—
The Yao Hua Mechanical
Glass Co., Ltd.

KAILAN SALES AGENCY

開蘭售品處
Kai-lou-sin-ping-chu
6 Szechuen Rd.
T. 15253 C. A. "3497"
Sole Distributors of Kailan
Coal in the Chinese Mar-
ket.
Lieu, O. S., mgr. 劉鴻生
Howell, H. W., mgr.

雙斧牌

出品摘要

各色厚漆

磁漆

調合漆

嘩呢士

木器漆

鉛粉

鉛丹

熟胡麻子油



輪船
鐵路房屋
傢具欲使之壽
命長遠美麗觀瞻
務須採用雙斧牌
超等國貨油漆担
保用戶諸君得到
萬分滿意

雙斧牌油漆



開林油漆有限公司出品

製造廠及總事務所 上海江灣西體育會路

本埠發行所 西華德路 永同昌
北四川路 永元昌

分銷處 本外埠各五金店生漆
店及顏料店均有出售

電報掛號
租界北灣
電報掛號
中英電文
“MULIAKCO”

上海市銀行同業公會會員銀行

江蘇銀行

實收資本
國幣捌拾萬圓
各項公積金
國幣壹百叁拾柒萬圓

做行於民國元年創辦專
營商業銀行一切業務全
國各大城鎮均有特約代
理機關並代理省金庫
儲蓄部基金貳拾萬圓會
計完全獨立擔負無限責
任經收各種存款發行紅
白禮券定有詳章倘蒙惠
顧竭誠歡迎

總行
上海江西路三七一號電話一二二七七

分行
南京 鎮江 蘇州 無錫 常熟 南通 常州

辦事處
上海新開。南京下關。蘇州閶門。蚌埠。徐州。清江。

大陸銀行

THE CONTINENTAL BANK

ESTABLISHED IN 1919

CAPITAL - - - - \$2,000,000.00 • RESERVE FUND - \$2,100,000.00

Branches :

Tientsin	Shanghai	Peiping
Hankow	Tsinan	Tsingtao
Hangchow	Harbin	Nanking
Wusih	Soochow	

Foreign Correspondents :

London	New York
Paris	San Francisco
Hamburg	Tokyo
Kobe	Nagasaki

Shanghai Offices :

<i>Commercial and Foreign Exchange Departments</i>	<i>Savings and Trust Departments</i>	<i>Godown Departments</i>
28 Tientsin Road	Continental Emporium, Nanking Road	1114 North Szechuen Road
Cable Add. "Contibank"	Cable Address : "Consavtru"	Telephone 16979
Telephone 16979-7, 11966-7	Telephone 92200, 93934	

Sub-Offices :

<i>Hongkew Office</i>	<i>Bubbling Well Road Office</i>	<i>Avenue Joffre Office</i>
575 N. Szechuen Road	771 Bubbling Well Road	1 Avenue Dubail
Telephone 45872	Telephone 31945	Telephone 80838

KAILUM PAINT & VARNISH MFG. Co., Ltd.

開林油漆有限公司
Kai-ling-yu-tsi-yu-hsien-kung-sze
West Tse Yoh Wai Rd., Kiangwan
T. 45505, Chapei 1637, Kiangwan 11 C. A. "7299" or "Muliakco"
Paints & Varnishes, etc.
Li, Y. S., mgr. 黎潤生
Chow, Y. T., gen. mgr. 周元泰
Chow, W. T., asst. mgr. 周惠廷

KAIN HWA PORCELAIN Co., Ltd.

建華瓷業有限公司
Kien-hwa-sze-yu-yu-hsien-kung-sze
353 Nanking Rd.
T. 93137
Porcelain-Ware.
Yu Tien-ising, mgr. 余電青

KAISEICO PHARMACY

回生堂藥房
Way-sung-dong-yar-fang
1075 N. Szechuen Rd.
T. 46032
Chemists & Druggists.
Suzuki, R., mgr. 佐杲隆一

KAISERS WILHELM SCHULE
(See Colleges & Schools)**KAJIWARA, D. K.**

梶原 Wei-yuan
Y.1075B N. Szechuen Rd.
T. 46032 C. A. "Bookman"
General Agent, Translator & Interpreter (English-Japanese & vice versa)
Kajiwara, D. K., prop. & mgr.

KALE & Co., E.

和大洋行
Woo-dah-yang-hong
16 Jinkee Rd.
T. 10291 C. A. "Kale"
Fur, Skin & General Produce Exporter.
Kale, E., mgr.

KALI GLIDIK COFFEE ESTATES, Ltd.

10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.

KAM. Dr. E. T.

甘德明醫師
Kan-teh-ming-i-sze
307 Continental Emporium, Nanking Rd.
T. 93588
Genito-Urinary Surgeon.

KAN YUE (Ming Kee) NATIVE BANK

廣裕明記莊
Keng-yue-ming-kee-chwang
Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 11787
Skung Hsiao-sao, mgr. 盛筱珊
Shung Fan-fu, asst. mgr. 盛蕃甫
Cheng Mi-tang, asst. mgr. 鄭美棠

KAN YUEN SILK PIECE GOODS Co.

庚源綢緞洋貨號
Keng-yuen-chou-tou-yang-ho-hao
65 Tientsin Rd.
T. 92415
Woo-kan-ching, mgr. 吳淦卿

KANAGAWA ENGRAVING Co.

金川銅版所
Ching-chuen-don-pan-so
109 Chapoo Rd.
T. 41928
Photo Engravers.
Kanagawa, T., mgr. 金川真藏

KANG & SONS FACTORY

康生工業社
Kong-sun-kung-ye-zoo
33 I Su Ka, Inside of Small W. Gate, Nantao
Writing Ink & Stationers.
Kong Yu-hwa, dir. 康毓華
Loh Hsien-yung, mgr. 陸顯榮

KANN, E.

關恩洋行
Kan-an-yang-hong
2A Kiukiang Rd.
T. 13235 & 17265 C. A. "Ekann"
Exchange & Bullion Brokers.
Kann, E.
Mayaudon, E.

KAO, S. Y.

高士榮
Kao-sze-yung
20 Museum Rd.
T. 19544
Land, Estate & Insurance Agent.

KAO YAO KEE

高耀記文玩金石號
Kao-yao-kee-wen-way-king-shih-hao
660 Canton Rd.
T. 12804
Curio.
Kao Yao-ting, gen. mgr. 高耀庭

KAPAYANG RUBBER ESTATES, Ltd.

10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd., sec. & gen. mgrs.

KAR WAH HOSIERY

嘉華襪廠
Ka-hwa-mie-chang
419 Chekiang Rd.
T. 91208
Sundries Dealers.
Chen Ti-san, mgr. 陳迪三

KARAMELAHI & Co., H. Z. H.

富林洋行
Fou-ling-yang-hong
25 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 12386 C. A. "Liauddin"
Tea Exporters.
Elahi, H. K., prop. mgr.

KARP, JACQUES

克浦 Ker-poo
129 Ave. Haig P.O.B. 477
T. 70094 C. A. "Karps"
Manufacturers' Representative.
C/o Union Trading Co.,
Agents for:—
Huguenin Freres & Co.
Anciens Etablissements Pieper SA.
Fabriques d'Armes Unies de Liege, SA.
Capsulerie Liegeoise SA.

KARZANOFF, PRINCE NICOLAS S., m.d.

24 Nanking Rd.
T. 10297
Medical Practitioner.
Karzanoff, Prince Nicolas S.
Nee, Miss Josephine, midwife

KASAKOFF, D. J., m.d.

(President of the Russian Orthodox Confraternity)
76 Bearn Apts.,
469 Ave. Joffre
T. 80412
Medical Practitioner.

KASAMATSU DISPENSARY

重松大藥房
Tsong-soong-dah-yieh-fang
539 Canton Rd.
T. 90412 & 90496
Druggists & Chemists.
Kasamatsu, mgr. 重松為治

KASHIMA YOKO

鹿島洋行
Loh-tan-yang-hong
9 Foochow Rd.
T. 11855
Cotton Piece Goods.
Tomono, N., mgr. 友野
Sasaki, H. 佐佐木

KASTEIN, Dr. J.

卡司登
Car-sze-tong
1 Kiukiang Rd.
T. 15579
Physician.

KATEN & KATEN

開登 Kai-ton
39 Av. Edward VII
P.O.B. 675
T. 84745 C. A. "Katelaces"
Manufacturers & Exporters of Laces & Embroideries.
Katen, Bahig
Katen, Niazi
Haddad, Fred

KATING COMMERCIAL BANK, Ltd.

嘉定銀行
Ka-ting-ying-hong
196 Mao-ka-loong, Nantao
T. 17046
Zee, S. F., mgr. 徐新甫

KATO, Dr. M., b.s.

加藤骨科醫院
Ka-teng-kuo-ku-c-yuen
91 Quinsan Rd.
T. 41719
Orthopaedics for Inguries & Deformities.

KATOH & Co.

加藤洋行
Ka-den-yang-hong
20A Kiukiang Rd.
T. 13699
Electric Goods.
Matsubara, H., dir. 松原曠
Kitajima, A., mgr. 北島晃

KATTWINKEL, MAX

關榮高洋行
Kan-yung-hao-yang-hong
20 Museum Rd.
T. 12369 C. A. "Kattwinkel"
Piece Goods and Sundries Importers.
Kattwinkel, Max,
mgr. 關榮高

KAWAGUCHI, Dr. P. S., D.C., P.H.C.

河口醫生
Ho-ko-v-e-sang
231 Sassoon House,
Nanking Rd.
T. 19769
Chiropractor.
Kawaguchi, Dr. P. S.
Veshner, Miss E.

KAWAUCHI KAISOUTEN

川内回漕店
Chuen-nan-wai-tsao-tien
31 The Bund
T. 10861 & 10827
C. A. "Kawauchi"
Customs Clearing, Shipping,
& Forwarding Agents.
Kataoka, M., mgr. 岡藤井
Itoh, K. 伊大
Ohi, H. 大井
Kusunoki, K. 野河
Kouno, K. 野河

KAY KAY Co.

凱凱 Kay-kay
25 Jinkee Rd., Room 107
T. 13366
Manufacturers & Exporters of
Embroidered Silk Lingerie;
General Imports & Ex-
ports.
Ireland, Mrs. R.
Ireland, Miss J. M.
Li, Y. F. 李裕芳

KAY YUAN Co., Ltd.

開元股份有限公司
Kai-yuan-ku-feng-yu-hsien-
kung-sze
74 Shansie Rd.
Factory:—
844 Lee-yuen-loo, Nantao
T. 94323
Soap Materials.
Lu I-chen, mgr. 羅翊辰

KAZIMIROV, Dr. A. M.

葛時覓路
Kuh-shih-mi-lu
210 Hamilton House,
Kiangse Rd.
T. 11845
Dentist.

KE TSI PAWN SHOP

可濟當
Ke-tsi-tang
957 Mohawk Rd.
cr. Ave. Edward VII
Kc Pin-sheng, mgr. 葛品生

KEEN CHONG ENGINEERING WORKS

乾昌機器公司
Gee-chong-kee-che-kung-sze
367 Kiangse Rd.
T. 14968
General Engineering Works.
Magh, S. B. mgr. 馬少波
Pan, C. T., asst. mgr. 潘俊亭
Tsoa, Y. T., acct. 卓耀甜
Magh, F. Y., clk. 馬飛雲

KEES, CELESTE

1234 Av. Joffre
T. 72170
Maison Couture Francaise.
Kees, Mme. Celeste, prop.
Walter Mme., mgs.
Guterres, Miss Dora, clk.

KEH CHONG

克昌古玩號
Ke-chong-ku-wan-hao
104 Chaotung Rd.
Curio Dealers.
Pe I-wu, part. 柏益吾
Pe Ke-chiang, mgr. 柏克強

KEIJOLA, HANNES, M.A.

甘耀雷
Kan-yao-lai
9 Foochow Rd., Room 18
P.O.B. 1139
T. 10626 C. A. "Keijola"
Manufacturers' Representa-
tive & Commission Agent.
Agents for:—
Wilh. Schauman's Plywood
Factories, Finland.

KELLY & WALSH, Ltd.

(Incorp. in Hongkong)
別發 Bi-fah
22 Nanking Rd. P.O.B. 613
T. 10046 C. A. "Kelly"
Publishers, Booksellers, Print-
ers, Lithographers, Sta-
tioners & News Agents.
Glover, A. E., mng. dir.
Burkhill, A. W., dir.
Searle, J. H., dir.
Waller, A. J., dir.
Jesus, A. S., de sec.
Abbott, A. S., mgr.
Ellis, H. W.
McIver, A.
Marsoff, N. P.
Alves, N. H.
Pastoohoff, V.
Wilson, F. N.
Corte-Real, C.
Fisk, Thos.
Whaley, Mrs. V.
Faddeeff, Mrs. E.
Crank, Miss E.
Hugh, Mrs. S.

Printing Office:—
Ferry Rd. T. 34240
Searle, J. H., mgr.
Allington, V. M., asst. mgr.
Blumer, R. H. H.
Perry, L.
Cunningham, T. H.
Cochran, W. H.
Branch:—1181 Bubbling Well
Rd. T. 33414
Gifka, Mrs. A.
Silnitzy, Mrs. G.
Sole Agents:—
Adrema Addressing & List-
ing Machine

KERMANI & Co., R. S.

克昌洋行
Ke-chong-yang-hong
9 Hankow Rd.
T. 14258 C. A. "Rostamian"
Exporters of Raw Silk, Silk
Piece Gcods, Tea & Beans.
Kermani, R. S., mng. prop.
Kermani, H. R., signs p.p.
Kermani, F. R., asst.
Tsu, L. F., comp. 朱聯龍

KESSLER & Co., Ltd.

開士洋行
Kai-shih-yang-hong
1 Canton Rd. P.O.B. 582
T. 16420 C. A. "Kesswhitak"
Manchester & Bradford Piece
Goods.
Whittaker, L. A., rep.
Chadwick, John, rep.
Woo, T. Y., clk. 胡錦宇

KEYLOCK & PRATT

記洛歇馬醫生
Chi-loh-siu-mo-e-sung
Surgery & Infirmary:—
75 Gordon Rd.
T. 34230 C. A. "Keylock"
Members of the Royal College
of Veterinary Surgeons;
Veterinary Surgeons to the
International & French
Municipal Councils.
Consultation hours:—9 a.m. to
12 noon; 2.30 to 5.30 p.m.
Sundays 9 a.m. to 12 noon
Keylock, H. E., F.R.C.V.S.
Edgar, J., M.R.C.V.S., D.V.S.M.
McWhirter, D. L., B.Sc.,
M.R.C.V.S.

KEYSTONE TOBACCO Co., Ltd.

英商基斯登烟有限公司
Ying-shang-chi-sze-teng-
yen-yu-hsien-kung-sze
6 Soochow Rd.
T. 13482
Tobacco Manufacturers.
Bailey, Robert, dir.
Bassett, A., dir.
Bungey, A. P., dir.
Cousins, L. G., dir.
Dickson, A. L., dir.
Foster, W. C., dir.
Harber, C. E., dir.
Skidmore, T. E., dir.
Tiencken, H. V., dir.
Newson, C. C., F.C.I.S. sec.
McKelvie, K., asst. sec.

KHAWJA COMMERCIAL AGENCY

謙義 Chien-nee
Embankment Bldg., 1st floor,
Room 12, 400 N. Soochow
Rd. P.O.B. 598
T. 43364 C. A. "Khawja"
Tea & Silk Merchants & Com-
mission Agent.
Shafi, Mohamed, mgr.
Silva, A. H. de
Lee, Y. H., comp. 李日熙

KHOO, HENRY S. T.

顧漢黎律師公館
Ku-han-li-lih-sze-kung-kwan
19 Kiukiang Rd.
T. 13556
Attorney-at-law.
Tsong Ting Shun,
lawyer 莊鼎勳
Wong Chi-Sz,
lawyer 王吉士
Loh Zung Yun,
lawyer 陸任遠

KHOURI, M. G.

茂來洋行
Mow-lai-yang-hong
24 The Bund P.O.B. 1055
T. 14208 C. A. "Khouri"
Manufacturer & Exporter of
Art Linens & Handker-
chiefs, Importer of Cotton
Yarn & Embroidery Thread.
Khouri, M. G., mgr.
Chen, C. M., asst. 陳昌明
Agents for:—
A. G. Khouri & Co., Inc.,
New York, U.S.A.
Emil Wild & Co., St. Gall,
Switzerland
Nelson & Co., Brazil

KI YIH LAND ESTATE Co.

吉益地產公司
Chi-yih-de-tsai-kung-sze
28 Siking Rd.
T. 14042
Land Estates.

KIANG WAN Co. (Ind'ia), Ltd., SHANGHAI

上海建源(印度)有限公司
Shang-hai-kien-yuen-yin-
dao-yu-hsien-kung-sze
141-2 Sassoon House, The
Bund.
T. 14924 C. A. "Kianshang"
Import and Export.
Wong Pau Sung,
mgr. 黃寶琛
Wong Pau Kiu,
asst. mgr. 黃寶球
Wu, Louis Y. 吳良玉

KIANG, Dr. Med. TSIN SUNG

江俊孫醫師
Kiang-tsin-sung-i-sze
424 Burkhill Rd.
T. 34488
Physician.

KIANG CHE TOBACCO Co.

中國江浙烟草公司
Chung-kuo-kiang-che-yin-cho-
kung-sze
91 R. Bluntschli
T. 83823 C. A. "7566"
Tobacco Manufacturers.
Liu Chi-yun,
bus. mgr. 劉寄雲

KIANG CHEMICAL Co., Dr. F. T.

江達治化學製藥公司
Kiang-feng-shih-hwa-yieh-chi-
yieh-kung-sze
185 Szechuen Rd.
T. 13844
Chemist & Druggist.
Wong Pao Wui,
mgr. 黃寶蕙
Kiang Sheng Ziang,
mgr. 江昇祥

KIANG, EUGENE Y. B., LAW FIRM

江一平律師事務所
Kiang-yih-bing-lia-se-
shih-wu-so
48 Szechuen Rd., 3rd floor
T. 16923-24
Lawyer, Land Agent & Trust.
Kiang, Y. B., Eugene,
lawyer 江一平
Hsu Wen-yung,
lawyer 許文鏞
Woo Pao-tai, lawyer 吳寶泰
Lee Kan-ziang,
lawyer 李庚祥
Kiang Chung-huei,
lawyer 江忠煒
Tong, Maurice,
lawyer 唐士箴
Hwa, Maison,
lawyer 華懋生
Kong You-tsa, sec. 孔幼齋
Yin Han-yuen, sec. 殷漢雲
Yang Yuen-sah, sec. 楊雲石
Wu Yun-fong,
gen. mgr. 吳蓉舫
Dan Pah Yung,
land off. in-ch. 鄧伯庸
Hong Han-king,
treas. 洪杏錦

KIANG NAN PAPER MILL, Ltd.

江南製紙股份有限公司
Kiang-nan-chu-tsi-ku-fen-yu-hsien-kung-sze

Office:—38 Av. Edward VII
Mill:—10 Kwong Fuh Rd.,
Chaokado
T. Office: 17112, 17785 &
Chapei 295 (Factory)
C. A. "2816" & "Kinapamil"
Manufacturers of Paper.
Woo Yao Ding, dir. 吳耀庭
Cheng, S. T., dir. 鄭壽芝
Cheung, Jackson, dir.
Lee, Y. D., mgr. 李遠堂
Tchen Peng Nien, mill mgr. 陳彭年

KIANG, T. T.

江天鐸律師
Kiang-lien-tu-lih-sze
38 Av. Edward VII
T. 17752
Attorney-at-Law.

KIANG TEH KEE PORCELAIN Co.

江德記陶器號
Kiang-tak-kee-dao-chic-kao
437 Ming-kuo-loo, Nantao
Porcelain Ware Dealers.
Han Pao-kong, mgr. 韓寶康

KIANG TSENG MOW

江增茂水菓行
Kiang-tseung-mow-sze-ko-hong
43 Lee-mo-loo, Nantao
Fruits.
Kiang Nien-sun, gen. mgr. 江年葆

KIANG VAN BING & Co., CHARTERED ACCOUNTANTS

江萬平會計師事務所
Kiang-van-bing-kuai-kee-sze-shih-wu-soo
9 Foochow Rd., 4 floor
T. 17483
Chartered Accountants.
Kiang, V. B., C.A. 江萬平
Chen, L. T., C.A. 陳龍田
Tong, J. P., C.A. 董純標

KIANGLING Co., The

江陵
Kiang-ling
232A Range Rd.
C. A. "Kiangling"
Exporters, Importers and
Commission Agents.
Ly, Vicente, mgr.

KIANGNAN DOCK & ENGINEERING WORKS

江南造船所
Kiang-nan-tsu-zuen-so
Arsenal Rd. P.O.B. 1337
T. 16350, 16358 & 16359
C. A. "Sinodock" or "7135"

Chen, S. K., dir. 陳紹寬
Chen, T. F., dir. 陳藻藩
Yeh, C. F. 葉在觀
Mauchan, A. C., tech. mgr.
Cranston, T. P., supt. engr.
Gewo, S. F.,
chf. draughtsman 郭錫汾
Dewar, J. G. B.
Dewar, E.
Doo, Y. C. 杜福申
Houston, W.
Knox, R.
Kohler, H.
Liang, H. Y. 梁訓穎
Lu, W. S. 盧文湘
Phillips, T.
Sands, T.
Smith, J. M.
Yu, K. F. 余建復

KIANGNAN TOBACCO FACTORY

江南煙廠
Kiang-nan-e-chang
Lane 3, 408 Ward Rd.
T. 51110
Tobacco Leafs.
Yang Tsu-chin, gen. mgr. 楊子琴

KIANGSU BANK

江蘇銀行
Kiang-su-ying-hong
371 Kiangse Rd.
T. 11277-79, C. A. "3922"
14373 (Mgr.)
Branch:—339 Sinza Rd.,
T. 34815
Head Office:—
Hsu Pao-ying, mgr. 許葆英
Tien Shih-tai, actg. mgr. 田士泰
Hu Pou-ying, aud. dept. 胡寶鈞
Yang Zung-ih, insp. dept. 楊成一
Tung Tsan-yao, sav. dept. 董贊堯
Tsien Lin-shu, sec. 錢麟書

Shanghai Branch:—
Yen, L. C., mgr. 嚴長初
Loh, S. C., sub-mgr. 陸樹成
Chen, Y. C., asst. sub-mgr. 鄭於忠
Mao, C. L., cash. 毛宗壽
Wang, K. L., acct. 王季良
Yeu, P. S., sec. 俞寶善
Chiang, C. H., godown dept. 姜昌禱
Chen, Y. K., sinza sub-branch 鄭於甲

KIANGSU-CHEKIANG COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd., The

江浙商業儲蓄銀行
Kiang-che-shiang-yih-tsu-hsiu-ying-hong
48 Szechuen Rd.
T. 17390, 17381 & 17392
C. A. "7492" & "Kianchbank"
Woo, C. T., chrmn. of board of dir. 吳啓鼎
Chow, V. S., dir. & gen. mgr. 周文瑞
Hoong, L. S., mgr. 洪峇西
Wei, C. S., sub-mgr. 魏晉三
Yü, Robert, Jr., chf. of sav. dept. 虞魯伯
Wü, C. D., chf. acct. 胡式之
Ho, C. S., cash. 何慶生

KIANGSU CHEMICAL WORKS

江蘇藥水廠
Kiang-su-yah-sz'-chang
Soochow Creek, near Ferry Rd.
T. 32030
Fisher, L. E., gen. mgr.
Zee, Y. S., asst. mgr.
Rendall, Mrs. G. H.
Major Bros., Ltd., props.
Burkill & Sons, A. R., secs.

KIANGSU GARAGE

江蘇汽車公司
Kiang-su-che-cho-kung-sze
125-7 Kweichow Rd.
T. 92982 & 92988
Hire Service.
Lee Sin-yao, mgr. 李信堯

KIANGSU HOUSEHOLD REMOVING Co.

江蘇搬場汽車公司
Kiang-su-pan-chang-che-cho-kung-sze
451-5 B. de Montigny
T. 85558
Household Removing.
Lou King-chuan, mgr. 樓金川

KIANGSU TIEN YIH BANK, SHANGHAI

上海江蘇典業銀行
Shang-hai-kiang-su-tien-nieh-ying-hong
283 Lloyd Rd.
T. 19653
King, P. S., mgr. 金培生

KIANGWAN COUNTRY CLUB (Golf)

(See Clubs & Associations)

KIEN KEE MINING Co.

健記礦務公司
Kien-kee-kiang-wu-kung-sze
20 Muscum Rd.
T. 14935 C. A. "9355"
Dealers in Tungsten & other Mineral Ores.
Kwauk, J. S. 郭健霄

KIEN WOO LOONG Co.

建和隆公司
Kien-woo-loong-kung-sze
2B Kiukiang Rd.
T. 19817 C. A. "1317"
Gold Bar Merchants.
Lin Shiou-chen, mgr. 劉季純

KIENHUIZE & Co.

公大 Kung-dah
19 Szechuen Rd. P.O.B. 1569
T. 16764 C. A. "Kienhuize"
Manufacturers' Agents, Importers & Exporters.
Kienhuize, J. J., gen. mgr.
Walter, H.

KILACHAND, DEVCHAND & Co., Ltd.

克賽振洋行
Ke-ra-chun-yang-hong
212 Kiangse Rd.
T. 13921 C. A. "Seeds"
Cotton Importers.
Chiehgar, F. R., mgr.

KILLIAN, GEORGE

吉良 Chi-liang
4 French Bund
T. 82507 C. A. "Mongolsin"
Importer & Exporter.
Killian, G., mgr.

KIMATRAI & Co., J.

開滿洋行
Kai-mow-yang-hong
12B Hankow Rd. P.O.B. 712
T. 10983 C. A. "Kimatrai"
Silk Exporters.
Advani, L. R., mgr.

KIN TAI (Chen Kee) HARD WARE Co.

錦泰順記五金號
King-tai-cheng-kee-wu-king-hao
Lane 14, 520 N. Soochow Rd.
T. 41766
Metal Merchants.
Hsu Qun-fu, gen. mgr. 徐崑甫

KIN WAH & Co.

建華營造公司
Kien-hwa-ying-cheo-kung-sze
367 Kiangse Rd.
T. 17706 C. A. "Kinwah"
Building Contractors.
Huang, C. Y., gen. mgr.
Ling, T. K., asst. mgr.
Huang, H. Y., asst. mgr.
Huang, J. K.
Ling, T. C.

KINCHENG BANKING CORPORATION

金城銀行上海分行
King-cheng-ying-hong-shang-hai-fen-hong
200 Kiangse Rd.
T. 16969 C. A. "7007" & "Kinchen"
Woo, C. C., mgr. 吳蘊齋
Fong, C. C., asst. mgr. 方巨川
Lee, T. K., asst. mgr. 李祖基
Ying, L. H., asst. mgr. 殷紀常

KING ALBERT'S APARTMENT

373 Av. du Roi Albert
T. 72398 (Mgr.'s Office)
Apartment Building.
Backaert, F., mgr.

KING BROS.

大福事務所
Dah-foo-shih-wu-soo
6 Kiukiang Rd.
T. 14582
Real Estates.
King, D. S., mgr. 金順富
Loh, T. C. 陸宗佳

KING CHANG BOOK Co.

錦章圖書局
King-chang-tou-sieh-chu
189 Honan Rd.
T. 92913
Bookseilers.

KING CHEN MANUFACTURING Co.

金城工藝社
Ching-chen-kung-nee-zoo
Sin Sin Ka, R. Pere Robert
T. 73260 C. A. "0575"
Stationers.
Hwang Chu Shen, mgr. 黃菊森

KING CHEN PAPER MILL, Ltd.

竟成造紙有限公司
Ching-shen-zuo-tse-yu-hsien-kung-sze
2 Canton Rd.
T. 10579 & 10656 C. A. "3237"
Manufacturers of Papers & Cardboard.
Wong, S. Y., gen. mgr. 王叔賢
Wu, M. C., sub-mgr. 吳茂卿
Chang, S. A., sales 張松亭

KING CHONG & Co.

錦昌煤號
King-chong-mei-hao
216 Range Rd.
T. 45746
Coal Merchants.
Chen, N. C., gen. mgr. 陳鶴軒

KING CHONG CHANG & CO.'S ENGINEERING WORKS

晉昌祥機器廠
Tsin-chang-ziang-chi-chi'chang
RA609 Point Rd.
T. 52960 C. A. "7298"
Shipbuilders, Boiler Makers, Founders, Plumbing & Heating, Electrical Fittings, Blacksmiths, Coppermiths, General Contractors, etc.
Chang, K. D., gen. mgr. 張貴道
Chang, L. Z., engr. mgr. 張邊祥
Chang, Robert L. F. 張邊方
Cheng, B. S. 陳本生

KING FOONG SILK Co.

竟豐絲號
Ching-foong-sze-hao
13 Lane, 36 N. Honan Rd.
Silk Merchants.
Shung Hsi, mgr. 盛熙

KING KEE Co.

針記公司
Chen-kec-kung-sze
370 Av. Edward VII
T. 90408 C. A. "3976"
Sewing Machines.
Chi Kuo-chin, mgr. 計國楨

KING KEE & Co.

正記五金號
Ching-chee-wu-king-hao
76 Seward Rd.
T. 40078-9 C. A. "Kingkee"
Metals, Hardware & Engineering Supplies; Contractors, Ship Chandlers, & Commission Agents.

KING KEE TRADING Co.

經記貿易公司
Ching-kec-mow-yeec-kung-sze
72 Szechuen Rd., 5th floor
T. 15887
Importers & Exporters.
Chang, K. K., mgr. 張經贊

KING KUO CHAI

晉古齋文玩
Tsin-ko-chai-wen-way
44 Canton Rd.
T. 18265
Curio.
Chu Hsi-ting, gen. mgr. 朱鶴亭

KING LING

金陵酒家
Ching-ling-tsu-kai
421 Av. Edward VII
T. 84647
Restaurant.
Feng Sik-tsiao, gen. mgr. 馮雪樵

KING LUEN TRANSPORTATION Co.

經綸轉運公司
Ching-luen-chuan-yun-kung-sze
28 S. Hiangfunloong
T. 92619
Sich Meng-an, mgr. 謝孟安

KING MAY Co.

錦美洋行
King-mai-yang-hong
35 Canton Rd.
T. 13712 C. A. "Kingmay"
Fur Merchants.
Segerman, S. 張錦文
Chang, K. V. 張國威
Chang, K. W. 戴克明
Tai, K. M.

KING PAO SHIEU FITTINGS Co.

金寶壽五金工程所
Ching-pao-zur-wu-king-kung-chen-soo
64 Tai Tuck Li, Sinza Rd.
C. A. "Kinpaoshu"
Engineers & Contractors; Heating & Plumbing, Brass & Iron Works, Subway Excavation.
King, S. S., pres. 金壽生

KING, T. Y.

金才記文玩
Ching-za-kec-wen-way
659 Canton Rd.
T. 13978
Curio.
King, T. Y., gen. mgr. 金從怡

KING TAI YONG COKE Co.

錦泰榮熟煤公司
King-tai-yong-sou-mei-kung-sze
215 Tibet Rd.
T. 92598
Coke, Coal, Tar & General Merchants.
Bourne, Z. S., mgr. 龐潤生
Ting, L. K., cash. 丁良觀
Sun, Wells, acct. 孫偉如
Sole Distributors of:—
Shanghai Gas Co.'s Coke

KING WO & Co.

錦和德記
King-woo-teh-kec
611 Canton Rd.
Safes & Stoves.
Chou Yeh-sheng, gen. mgr. 周謁生

KING YUE KEE

金雨記軍服皮件廠
Ching-yue-kec-kuen-woo-bee-je-chang
132S Av. Edward VII
T. 34813 C. A. "0034"
Tailors, Outfitters & Leather Goods Dealers.
King Yue-jen, mgr. 金雨人

KING YUEN MOW

金源茂
Ching-yuen-mow
6-8 R. de la Mission
Woolen.
King Yung-ching, mgr. 金永慶

KING YUNG ENGRAVING Co.

金融照相製版廠
Ching-yung-chao-siang-chi-pa-chang
53 Pakhoi Rd.
T. 93172
Engravers.
Tu Nan-yang, mgr. 杜南陽

KING ZENG KEE LACE SHOP

金仁記花邊公司
Ching-zeng-kec-hua-pie-kung-sze
9 Central Rd.
C. A. "Kinzenkee"
Lace and Linens Manufacturers.
King Wai-chen, mgr. 金緯臣

KINGMAN, Dr. GEORGE (Dental Surgeon)

徐幼明牙醫局
Hsu-yu-ming-ya-e-cho
64 Peking Rd.
T. 17193
Dentist.

KING'S DAUGHTERS' SOCIETY, The

(See Clubs & Associations)

KING'S LYNN APARTMENTS

9 Rte. Kaufmann
T. 70794
Kingsbury, C. D., owner

KINGSBURY APARTMENTS

199 Rte. Duplex
T. 71111
Residential Apartments.
Kingsbury, C. D.

KINGSHILL TRADING Co.

康記洋行
Kong-kec-yang-hong
Central Arcade, Room 10B
49 Nanking Rd. P.O.B. 276
T. 14533
Importers, Exporters & Commission Agents.
Koenigsberger, L., mgr.

KINHAI TRADING Co., Ltd., The

金海貿易有限公司
Ching-hai-mow-ye-yu-hsien-kung-sze
104 Peking Rd. P.O.B. 1460
T. 17491 C. A. "Kin Hai"
Import-Export & Manufacturers' Representatives.
Chen, H. Y., mgr. 陳鴻儀
Choi, Y. W., sub-mgr. 蔡日榮
Chen, C. C., cash. 陳仲材
Cheng, K. C., acct. 鄭國楨
Woo, S. W., treas. 吳壽榮
Chen, S. S., dir. 陳思誠
Chen, H. Y., dir. 陳鴻儀
Yang, Y. F., dir. 楊元勳
Lien, Y. C., dir. 連炎川
Fung, D. S., dir. 馮達純

Agents for:—
Ad. Keyeux - Hauzeur, Dison-Verviers, Belgium (Woolen Factory)

KINNEAR PIANO Co.

精藝琴行
Tsing-nee-jin-king
876 N. Szechuen Rd.
T. 40612 C. A. "Kin piano"
Musical Instruments.
Artsze, K., mgr. dir. 顧致榮
Kinnear, L. N., mgr. 顧長義

KIRBY, C. E.

克倍 Ke-bai
24 The Bund
T. 16127 C. A. "Repooc"
Manufacturers Representative.
Kirby, C. E., mgr.

KIRKBY-GOMES, Dr. S. G.
L.R.C.P., F.R.C.S. Edin.
葉拱式英國醫學博士
Yih-hung-sie-ying-kwoh-e-yo-po-sze
210 Wayfoong House,
56 Szechuen Rd.
T. 13679 C. A. "Kirkbygomes"
Physician & Surgeon.
Yin, T. P.,
pathologist **尹大本**
Chang, Y. C., *sec.* **章毓清**

KISHIDA & Co., H.
岸田洋行
An-de-yang-hong
92 Broadway
T. 40446
Japanese Fancy Goods.
Kishida, Y.,
mgr. **岸田来二郎**

KITAFUKU YOKO
北福 Pei-fok
27-33 Minghong Rd.
P.O.B. 578
T. 45190 & 45198
C. A. "Kitafuku"
Glassware Manufacturers &
General Importers.
Tsunoda, Y., *prop.*
Tsunoda, K.
Tsunoda, S.
Sasakura, T.
Shintani, S.
Fukuzawa, G.
Takahashi, W.
Nakai, H.
Kubo, K.
Matsuda, G.
Tsuda, M.
Tsai, D. C.

KITAY LAND INVESTMENT Co.
建泰企業公司
Kien-tai-che-nieh-kung-sze
19 Kiukiang Rd.
T. 13556
Engineers & Architects.
Mao, K. A., *arch.* **毛景安**
Yang, Y. S. **楊立校**

KIU CHENG LOUNG EXPORT & IMPORT Co.
久成隆
Kiu-cheng-loung
121 Kiangse Rd.
T. 13659 C. A. "Kiuchloun"
Exporters & Importers.
Lu Kun Hsiang, *chirm.*
Soong Kien Sung, *dir.*
Chu, P. S., *dir.*
Soong, T. F., *dir.*
Chu, J. S., *gen. mgr. & dir.*
Sung Hoong Dao, *mgr. & dir.*

KIU CHENG PONGEE Co.
久成志記出口部
Kiu-cheng-tse-kec-tsou-kou-bu
108 Waihaiwei Rd.
T. 33993 C. A. "Ponco"
Exporters of Raw Silks,
Honan, Ninghai & Shan-tung Pongees Silk Piece Goods, etc.
Bong Tsur Ching,
gen. mgr. & dir

KIU CHONG & Co.
久昌五金號
Kiu-chong-wu-king-hao
551 Ningpo Rd.
T. 90247 C. A. "7356"
Metal Merchants.
Liu, D. T., *mgr.* **劉同德**

KIU DAH RICE STORE
久大米號
Kiu-tai-me-hao
1053 N. Szechuen Rd.
T. 46246
Rice Dealer.
Fung Kuan-chun,
mgr. **宋冠軍**

KIU DAH TRANSPORTATION Co.
久大汽車公司
Kiu-dah-che-cho-kung-sze
5 Canton Rd.
T. 10249
Transportation.
Tsien Sze-foh,
gen. mgr. **錢四福**

KIU DAH SILK Co.
九大綢緞局
Kiu-dah-chou-tuan-chu
248 Shanshe Rd.
T. 94804
Silk Piece Goods.
Chen Ka-ru, *mgr.* **程嘉禾**

KIU DAH YUE
久大裕綢莊
Kiu-dah-yue-chou-chwang
190 Fokien Rd.
T. 94483
Silk Piece Goods.
Chow Lien-pe,
mgr. **周連伯**

KIU FCH
九福號
Kiu-foo-hao
816-7 Fokien Rd.
T. 92699
Provision & Sandlewood Dealers.
Wong Yao-sheng,
mgr. **王堯生**

KIU FOO CHEMICAL MANUFACTURING Co., Ltd., The
九福製藥股份有限公司
Kiu-foo-chiek-yue-ku-fen-yau-hsien-kung-sze
250 Burkill Rd.
T. 92042 C. A. "1292"
Chemists & Druggists.
Board of Directors:—
Kuo Ch'eng-en 郭承恩
Tu Yueh-sheng 杜月笙
Tsang Pa-yung 臧伯庸
Yang Shu-ting 楊叔驊
Li Shui-kiu 李瑞九
Nien Ch'un-huo 嚴春和
Sü Yen-ju 徐彥如
Yang Mou-sheng 楊茂生
Chu Shui-fu 朱瑞甫
Chen Sing-wu, *mgr.* 陳星五
Shên Tsi-ch'uan, *chem.* 沈濟川

KIU FOO & Co.
久孚洋行
Kiu-fu-yang-hong
22 Sikiing Rd. P.O.B. 578
T. 13393-4 C. A. "Kiufoeworld"
Importers & Exporters of Metal, Piece Goods, Rubber Goods, etc.
Murakawa, Y.,
gen. mgr. **村川善美**
Ishii, K.,
asst. mgr. **石井小太郎**

KIU FOONG & Co.
久豐 Kiu-foong
28 Museum Rd.
T. 17937
Soap.
Wang, H. Y., *mgr.* **王寒庸**
Acads for:—
China Soap Co., Ltd.

KIU FOONG (Ching-Ke) METAL Co.
久豐慶記五金號
Kiu-foong-ching-kee-hu-king-hao
644 Chekiang Rd.
T. 49908
Metal & Cement Dealers.
Van Hsiaow-wen,
mgr. **萬學文**

KIU KEE
久記北棧
Kiu-kec-pei-shan
885 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 574
Lumber Merchants.
Chang Yao Liang,
mgr. **張效真**

KIU KONG GINSENG Co.
久康參燕號
Kiu-kong-sung-yieh-hao
71 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 733
Wang Pin-shan,
mgr. **王品三**

KIU SING ENAMEL FACTORY Co., Ltd.
久新磁膠股份有限公司
Kiu-sing-fah-long-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
363 Chu Chao Chu Rd., Nantao
T. Nantao 360
Manufacturers of Enamelware.
Koo Chih-lien, *mgr.* 顧志廉
Pu chih-chien, *dir.* 卜志堅
Wong Sung-pin, *dir.* 黃頌平
Chang Chung-liang, *dir.* 張仲良
Kung Shih-yu, *dir.* 龔若愚
Miao Chung-shiu *dir.* 繆鍾秀
King Ngo-sing, *dir.* 金鵬聲
Yue Chih-ching, *dir.* 俞繼卿
Wong Chieh-ju, *dir.* 黃潔如
Shen Chih-hsieh, *dir.* 沈志軒
Kung Wei-pe, *dir.* 龔維百

KIU SING SILK Co.
九新綢莊
Kiu-sing-chou-chwang
254 Shanshe Rd.
T. 90632
Silk Piece Goods.
King Kweng-yue,
mgr. **金光裕**

KIU SING THEATRE
九星大戲院
Chiu-sing-dah-hsi-yuan
359 Av. Foch
T. 82623
Moving Picture Cinema.
Sung, S. A., *mgr.* **孫時厂**

KIU WOO
久和煤炭行
Kiu-woo-mu-tc-hong
419 Lee-mo-loc, Nantao
T. Nantao 1381
Coal.
Wang Yün-chang,
gen. mgr. **王運章**

KIU WU YUNG DRUG HONG
久和永藥材行
Kiu-woo-yung-yu-tsai-hong
41 Han Ko Ka, Nantao
T. Nantao 22829
Chinese Drug.
Sung Yung-ching,
mgr. **孫榮卿**

KIU WU ZIANG DYES Co.
九和祥號
Kiu-woo-ziang-hao
371 Ming-kuo-loo, Nantao
Dyes and Indigo.
Chen Yün-ziang,
mgr. **陳雲祥**

KIU YIH HOSIERY FACTORY
久益襪廠
Kiu-yih-mah-chiang
Wholesales:—134-6 Rue du Consulat T. 83488
Factory:—Rue Conty
T. 86325
Wang Li-wci,
gen. mgr. **王立璋**

KIYOHARA & Co.
清原洋行
Tsing-yuen-yang-hong
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 644
T. 12302 C. A. "Kiyohara"
Coal Merchant.
Kiyohara, H.,
mgr. **清原八夫**
Nagafuchi, I. **長淵勇**
Nozaki, F. **野崎文雄**

KIYOKWAN
喜洋館
He-yang-kwan
10F Haining Rd.
T. 43176
Hotel; Exporters of Mahjong Sets and Chinese Products.
Nakamura, S.,
mgr. **中村才治**

KLATCHKO, Dr. M.

克拉卿可醫生
Ke-la-ching-ko-e-sun
9A Hankow Rd.
T. 16731
Dental Surgeon.

KLEINERMANN' SWEET SHOPS

819 Av. Joffre
T. 71609
Manufacturers of Chocolates,
Candies and Ice-cream.
Kleiner mann, A. S., *dir.*
Branches:—
Little Chocolate Shop
817 Ave. Joffre
Confiserie Kleiner mann's
889 Av. Joffre
The Sandwich Service
104 Central Arcade
Kleiner mann's Chocolate
Factory
216 Rte. Frelupt

KLINGELNBERG & WIEDA

加林保五金鋼廠
*Ka-ling-bao-wu-king-
kang-chung*
21 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 17942 C. A. "Klingco"
Sole Importers for Klingeln-
berg Works, Hamburg-
Remscheid (Germany),
Manufacturers of Machine
Tools, Small Tools and
Machine Knives.
Klingelnberg, Dr. e.h. Adolf,
Remscheid
Wieda, Hermann. Shanghai
Schulz, M. H., *signs p.p.*
Wittenbecher, Walter
Ling, C. W., *comp.* 凌長華

KLINK, P. J.

海昌洋行
Hai-chong-yang-hong
3 Ed. Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C. A. "Klincotran"
Manufacturers' Representa-
tive.

KLOSE & Co., W.

葛羅賜
Kuh-lo-se
c/o Messrs. A. Ehlers &
Co., 66 Szechuen Rd.
T. 16953
Importers and Exporters.
Klose, W. (Hamburg)
Rogge, C. H., *signs p.p.*
Ohorn, Rich.

**KNIGE & HWANG PHYSICAL
CULTURE ACADEMY**

黃克體育館
Wang-ke-te-yoh-kwan
11 Seymour Rd.
T. 34607
Hwang Miao, Dr.,
gen. dir. 黃森
Knige, Prof. L., *physical
dir.*
Hwang Ho Ching,
mgr. 黃河清
Chow, T. K., *treas.* 周芷江
Serge, N., *teacher*
Kunitsky, *masseur*
Kiang, Dr. T. S.
physican 江俊孫

KNIPSCHILDT & ESSELUND

立基 Lih-chee
56 Szechuen Rd. P.O.B. 459
T. 19217 & 18222
C. A. "Knipco"
Importers & Exporters.
Knipschildt, C. J.
Esselund, A. H.
Westhoff, F.
Manley, R. E.
Adix, Mrs. A.
Emamooden, Miss L.
Rozario, Mrs. D. A.
Yuen King San,
comp. 袁鏡三
Agents for:—
W. J. Bush & Co., Ltd.,
London, Distillers of
Soluble, Fruit Essences
& Essential Oils.
Huntley & Palmers Ltd.,
Reading & London
L. Rose & Co., Ltd., Lon-
don
E. Griffiths Hughes, Ltd.,
Manchester

KNIT-TO-FIT MILLS

永宜織絨廠
Yung-nee-che-yun-chang
35 R. Stanislas Chevalier
T. 71359 C. A. "Knitofit"
Woollen & Silk Knitted
Wear.
Head Office & Factory:—
Abbass, G.
Steinberg, G. P.
Zung Tse Ling
Tailoring Dept.:—
Gill, Miss C.
Atkinson, Miss V.
Steinberg, Mrs.
Markeloff, H.
Scholnikoff, H.

KO CHE IRON MERCHANT

可熾昌記鐵號
Ko-chi-chong-kec-te-hao
120-4 N. Soochow Rd.
T. 41186
*Chen Shou-chong,
mgr.* 陳受昌

**KO DAH COTTON PIECE
GOODS Co.**

可大棉布號
Ke-dah-mian-bu-hao
37 N. Shantung Rd.
T. 94404
Ma Ying-sung, mgr. 馬蔭蔭

KO KO DAIRY FARM

可可農場
Ke-ko-nung-chang
159 Kwangse Rd.
T. 94503
Farm & Nurserymen.
Lai Yu-ching,
gen. mgr. 黎雨青
Choy Shih-tse, *mgr.* 蔡植之

KOBAYASHI & Co., T.

小林棉布洋行
Siao-ling-mia-yu-yang-hong
105 Kiangse Rd. P.O.B. 3096
T. 14065
Importers of Piece Goods.
Kobayashi, T.,
mgr. 小林豐八

**KOBAYASHI BRAIDING
FACTORY**

小林紗帶廠
Siao-ling-so-tai-chang
675 Pingliang Rd.
T. 50520
Braiding and Bleaching, Dye-
ing.
Nakata, S., *mgr.*

KOBAYASHI YOKO

小林洋行
Siao-ling-yang-hong
115 Kiangse Rd. P.O.B. 571
T. 10182, 16040 & 16038
C. A. "Lion-Kobayashi"
General Importer & Ex-
porter.
Koyama, S., *mgr.* 小山眞一

KOBEYU SHOE Co. (Kawaguchi)

神戸屋商會
Chen-woo-ao-shan-wei
9 Central Rd.
T. 13897
Shoe Makers.
Kawaguchi, *mgr.* 神戸

KOCHERINSKY, Dr. L. V.

263 Ave. du Roi Albert,
Apt. 3
Dental Surgeon.

KOCI, B. Y.

高祺 Kao-cci
Praga Art Gallery,
17 Rte. Doumer
T. 73785 C. A. "Koci"
Sculptor, Artist.

KODAMA & Co., E.

兒玉貿易商行
Er-yu-mow-yec-shang-hong
22 Siking Rd.
T. 12291 C. A. "Kodama"
Importers & Exporters.
Kodama, E., *mgr.* 兒玉英藏

KODZU & Co., Ltd.

(Nippon Sugar Trading Co.)
高津洋行
Kao-tsin-yang-hong
9 Canton Rd. P.O.B. 3022
T. 17253-54
Wine and Spirit Merchants.
Skfito, T., *mng. dir.* 關藤
Fujimura, K.,
signs p.p. 藤村
Sze Too Yee, *comp.* 司徒義
King Yen Kung 金亦耕

**KOFA,
AMERICAN
DRUG Co., (Fed.
Inc., U.S.A.)**

科發大藥房
Ko-fa-dah-ya-fong
120-126-130 Nanking Rd.
P.O.B. 155
T. 18790 (5 lines) (Priv. Ex.
to all Dept.) C. A. "Kofa"

Drugs, Chemicals, Hospital
and Laboratory Supplies,
Manufacturing Chemists.

Factory:—1568 Ward Rd.,
T. 50168 & 50979

Executive Dept.:—
Franklin, C. S., *pres.*
Thiel, E. H., *v.-pres.*
Raven, F. J., *v.-pres.*
Swan, J. E., *treas.*
Pflug, H. W., *mgr. & sec.*

Chinese Dept.:—
Li, Dr. T. H. 李祖薰
Lee, H. I. 李漢一

Accounting Dept.:—
Schink, G., *chf. acct.*
Pei, I. F. 貝一峯

General Office:—
Buroh, Chr.
Haude, W.
Young, Mrs. M.
Hohl, Miss E.

Advertising Dept.:—
Zoong, V. P. 戎文炳

Wholesale Dept.:—
Walther, E.
Taubler, K.
Lamb, E.
Schwaff, Mrs. L.

**Hospital & Laboratory
Supply Dept.:—**

Roban, L. G.
Platow, H.
Rheinfeldt, A. K.
Lee, D. T. 李道彰

Pharmacy Dept.:—
Locke, J. C.
S: mucovsky, G.
Filtzer, A. L.
Nevel, Miss H. M.
Herrgesell, Miss E. H.
Bergman, Miss E.

Factory & Laboratories:—
Wallmueller, Dr. H.
ftv. mgr.
Harasim, C.
Kupfer, Dr. Fr.
Lagoon, N. A.

Agents for:—

Akron Truss Co., Akron,
U.S.A.: Abdominal Belts,
Trusses, Suspensories,
etc.

Bauer & Black, Chicago,
Ill., U.S.A.: Surgical
Dressings
W. A. Baum Co., New
York, U.S.A.: "Baumano-
meter" Blood Pressure
Apparatus

Berkefeld Filter Co., Celle,
Hann. Germany: Berke-
feld Filters
Brevillier & Urban, Wien
(Austria): Stainless and
Rustproof Chrome Sur-
gical Instruments

Paul Bunge, Hamburg:
Analytical Balances
Carter Medicine Company,
New York City, U.S.A.:
Carter's Little Liver Pills
Walther Doelling, Mark-
nukirchen, Germany:
Catgut, Surgical Sutures

Eating, G. m. b. H., Muen-
chen, Germany: "Eatan"
Nutritive Tonicum
Faultless Rubber Com-
pany, Ashland, Ohio,
U.S.A.: Surgical Rubber
Goods, etc.

Gesellschaft Fuer Linde's
Eismaschinen A. - G.,
Heollrie elskreuth:
"Neon"-Gas
Glaserwerk Gustav Fischer,
Ilmenau, Neon Glass
Tubing and Accessories

Hamblin - Metcalfe, Ltd.,
Kitchener, Ontario,
U.S.A.: Smiles and Chuc-
cles Chocolates
(Continued)

Kofa, Amer. Drug Co., (Fed. Inc., U.S.A.)—(Cont'd.)
 Jenaer Glaswerk, Schott Gen., Jena, Germany: Jena Glassware
 Gebrueder Kroner, Berlin, Germany: "Spectrol" for cleaning
 Myers Manufacturing Co., Camden, N.J., U.S.A.: "Labelstik" Tin Boxes
 Pfaunder Company, Rochester, New York: Originator's and World's largest builders of Glass-lined Steel Equipment
 Promonta Export Co., G. m. b. H., Hamburg, Germany: "Promonta" Nerve Tonic, "Trilysin" Biological Hair Tonic
 C. Reichert, Optical Works, Vienna, Austria: Microscopes, etc.
 Schering-Kahlbaum, Berlin, Germany: Laboratory Reagents
 Carl Schleicher & Schull, Duren, Germany: Filter Papers
 States Porcelain Works, Berlin, Germany: High Class Laboratory Porcelain Ware
 Wilh. Jul. Teufel, Stuttgart, Germany: Abdominal Belts, Trusses, Suspensories, etc.
 E. Tosse & Co., Hamburg, (Germany): "Bismozenel" "Nitroscleran" and other medicinal preparations
 Vapo-Cresolene Co., New York, U.S.A.: Vapo-Cresolene and Vaporizer
 Dr. Richard Weiss, Berlin, Germany: "Viriline," "Fertiline"
 Wolf & Co., Alsvode, Germany: Elastic Bottle Caps

KOFA BUBBLING WELL PHARMACY
 科發大藥房
Ko-fa-ta-yar-fang
 774-6 Bubbling Well Rd., Denis Apts.
 T. 33057
 Chemists and Druggists.
 Betines, S. J., mgr.
 Fukow, A. N., pharmacist
 Vickers, Mrs. R.
 Kiprine, Miss A.
 Hansen, Miss F. 顏麗端
 Chen, Miss A. 陳佩銓
 Chiu, Peter, asst. 邱培德

KOGA SPORTING GOODS Co.
 古賀運動具店
Ku-wu-yung-dong-chu-tien
 68 Woosung Rd. (cr. of Haining Rd.)
 Koga, S., mgr. 古賀繁之

KOH JAI TSE
 裁記行
Jai-kee-hong
 16 Siking Rd.
 T. 15627 C. A. "Kohjaitse"
 General Importer, Exporter and Commission Agent.
 Koh Jai Tse, part.
 Young, Z. M., part.
 King, K. T., part.
 Chang, T. C., part.
 Cheng, P. S., acct.
 Yee, M. T., clk.
 Dong, L. F., clk.
 Keu, K. Z., comp.
 Tsang, M. Y., comp.

KOH WEI CHI & Co.
 郭憲記
Koh-wei-kee
 142 Szechuen Rd. P.O.B. 1497
 China Hats, etc.
 Kuo, M. T., mgr. 郭敏齋
 Chow, J. D., ship. clk. 周汝棠

KOHAN TRUST BANK Ltd.
 國安信託公司
Kuo-an-sing-tou-kung-sze
 321 Kiangse Rd.
 T. 10287 C. A. "Kohan"
 Banking and Trust.
 Wang, K. J., mgr. 汪國璇

KOHLER, A. W. SCHULZ, H. GROESSER
 華盛公司
Hwa-zung-kung-sze
 7 Hankow Rd.
 T. 18811, 16627 & 16176
 C. A. "Kursmakler"
 Exchange Brokers.
 Köhler, A.
 Schulz, W.
 Groesser, H.

KOKUSAI UNYU KAISHA
 國際運輸株式會社
Kuo-tsee-yung-yu-chu-su-icci-zay
 9 Canton Rd. P.O.B. 1140
 T. 18811, 16627 & 16176
 C. A. "Mah"
 Transportation.
 Tatsukawa, I., mgr. 立川殿介
 Hayashida, K., sub-mgr. 林田金衛

KOMAI, S.
 京都洋行
Ching-tu-yang-hong
 298 Bubbling Well Rd.
 T. 30570
 Damascene Factory.
 Komai, S., mgr. 駒井祥邨

KOMAROFF, C. D.
 康隆洋行
Kong-loong-yang-hong
 6 Kiukiang Rd. P.O.B. 1689
 T. 15288 C. A. "Komaroff"
 Importer & Exporter.
 Komaroff, C. D., dir. 康陸

KOMOR & KOMOR
 康茂洋行
Kong-mow-yang-hong
 270 Kiangse Rd. P.O.B. 291
 T. 12319 C. A. "Murakamito"
 Art. Gallery & Curio.
 Komor, H. S., part.
 Komor, G. F., part.
 Mitsushima, Miss M., typist
 Dong, C. H. 童炳煥
 Loh, S. C. 樂甫康
 Chang, M. C. 章梅青
 Agents for:—
 Komor & Komor, Hong-kong
 Kuhn & Co., Hongkong
 Kuhn & Komor, Yokohama

KONAS, E. T. C.
 柯拉斯電療院
Ko-la-se-tien-liao-yuen
 168 Szechuen Rd.
 T. 42350
 Physician.

KONDUK WILD DRUG Co.
 科達西藥廠
Ko-duk-si-ya-chang
 Yue Ching Fong,
 N. Szechuen Rd.
 T. 46191
 Chemists & Druggists.
 Woo, T. T., mgr. 吳志大
 Agents for:—
 K. Wales Laboratorium
 G.m.b.H.

KONG & Co., C. K.
 康鎮記
Kong-ching-kee
 35 Jinkee Rd.
 T. 15675 & 19342
 Ship & Freight Brokers & Tow-Tug Operators.
 Kong, C. K., mgr. 康鎮奎
 Ying, C. D. 邢俊達
 Chang, K. S. 張鍵生

KONG DAH Co.
 公大米號
Kung dah-mee-hao
 132-138 Rte. Conty
 T. 83870
 Branches:—
 95-6 Rte. P. Robert T. 73507
 633-5 R Am. Bayle T. 84580
 162-4 R. du P. Froc T. 82299
 Rice Dealers.
 Jui, C. H., mgr. 瞿振華

KONG SHING CHONG & Co.
 公興昌五金號
Kung-shing-chong-wu-king-hao
 51 Broadway
 T. 40958
 Hardware & Metal Merchant.
 Cheng Ziang-tse, mgr. 程祥之

KONG TAI HOSIERY FACTORY
 康泰絨布廠
Kong-tai-neng-poo-chang
 1080 Ward Rd.
 T. 50432 & 50455
 C. A. "Kongtai"
 Manufacturer & Exporter of Hosiery Goods.
 Enokido, T., mgr. 榎戶泰介

KOO AH DONG & BROTHERS
 顧桂記
Ku-kwei-kee
 Lane 698, House E,
 10 Burkill Rd.
 Nursery:—
 Jessfield Rd. Exten.
 Nurserymen and General Garden Contractors.
 Koo Kwei Woh, mgr. 顧桂華
 Koo Teh Tsing, sub-mgr. 顧德俊

KOO KING MING, Dr.
 顧敬明醫生診所
Ku-king-ming-yee-sung-chung-so
 1121 Hwa An Fong,
 Ming-kuo-loo, Nantao
 Physician.

KOO KUNG PING
 顧公秉律師
Ku-king-ping-lih-sze
 38 Av. Edward VII
 T. 17801
 Attorney-at-Law.

KOO LAN KEE
 顧蘭記
Ku-lan-kee
 3 Museum Rd.
 T. 14831
 Real Estate & General Contractor.
 Koo, P. W., mgr. 顧伯威
 Koo, Z. W., mgr. 顧仲威
 Koo, S. W., mgr. 顧叔威

KOO, U. K.
 古恩康
Ku-an-kong
 81Uu Foong Zung Li,
 Moulmein Rd.
 T. 32715
 Physician

KOO, YUNCHEN E.
 顧容展
Ku-yun-chen
 Lane 282, House No. 2
 Bubbling Well Rd.
 T. 30613
 Advertising Designer.

KOO ZU-BING
 顧樹屏建築工程師
Ku-chu-bin-kien-cho-kung-zung-sze
 4 Su Tsa Li, Whang-kia-chuen-loo, New West Gate, Nantao
 Civil Engineer, Architect & Surveyor.

KOREAN STORE, The
 林盛公司
Ling-shung-kung-sze
 687 Ave. Joffre T. 72370
 Branches:—
 903 Ave. Joffre
 1119 Bub. Well Rd. T. 35220
 Shirt Maker, Korean Products, Embroideries, Lace and Fancy Goods.
 Lim, S. U., mgr.

KOREC, Dr. Med. W.
 柯立治醫生
Ko-lia-zee-c-sun
 23 Peking Rd.
 T. 10921
 Physician.

KORESKA, W.

高樂 Kao-la
29 Szechuen Rd. P.O.B. 1105
T. 18739 C. A. "Korescarbo"
Manufacturers of Stationery,
Office Supplies, and Paper
Goods.
Oberwalder, A., mgr.

KOSLOFF, L.

柯思祿
Ko-si-lok
107 Nanjing Rd.
Head Office:—Paris
T. 16018 C. A. "Kosorient"
Importer of French Goods,
Silk and Woollen Materials
and Novelties; Exporter of
Chinese Antiques and
Curios.
Scherbakoff, A. I., mgr.
Rocco, Mrs. A. S.
Cherkez, Miss N.

KOTA BAHROE RUBBER

ESTATES (1921), Ltd.
2 Canton Rd.
A. R. Burkill & Sons, secs.
and gen. mgrs.

KO-TEH-WOO PORCELAIN

WARE Co.
慕德和陶器廠上海發行所
Kuh-te-huo-tao-chi-chang-
shang-hai-fa-hoeng-so
Boulevard des Deux Re-
publiques, North Gate
T. Nantao 23928
Manufacturers of Porcelain
Ware.
Tsiang Hong-ye, mgr.
蔣鴻宜

KOU CHEOU HI

顧守熙
Ku-shou-she
41 R. du Consulat, 2nd floor
T. 85211
Lawyer.

KOU KI YON, J.

顧繼榮律師
Ku-ki-yun-lih-sze
451 Kiangse Rd.
T. 10813
Attorney-at-Law.

KOW HOW ADVERTISING Co.

國華廣告印刷社
Kuo-how-kwong-kao-in-
shie-zoo
280 Shantung Rd.
T. 92069
Advertisers & Printers.
Sung, Dawson, mgr. 孫道勝

KOW KEE TIMBER Co., Ltd.,

The
久記木材公司
Kiu-kee-mao-sai-kung-sze
217 Machinery St., Nantao
T. 16270 & (Nantao 25)
C. A. "Kowkee"
Timber Merchants, Saw Mill
& Match Splints Manufac-
tury.

Chu, N. K., mng.dir. 朱吟江
Chang, Y. L., mgr. 張效良
Wang, D. C.,
asst. mgr. 王道濟
Shing Tso Ding,
asst. mgr. 忻佐廷

KOW SHANG CAFE

高商飯店
Kao-shang-van-tie
437 Kwangse Rd.
T. 90464
Restaurant.
Li Chen-tsi, mgr. 呂成之

KOW TAI, Z. BUILDING CONTRACTORS

久泰錦記營造廠
Kiu-tai-ching-kec-ying-
tsao-chang
20 Museum Rd.
T. 17501
Dong, Y. K., mgr. 唐永夔
Zec, C. T., mgr. 徐錦章

KOY, KING E.

高景頤
Kao-ching-e
125 Peking Rd. P.O.B. 734
T. 91167
Representing:—
Crossley Textile Co., Brad-
ford

KRAINUKOV, GEORGE T.

188 Rte. Vallon, Apt. 6
T. 73435 C. A. "Krainews"
Staff Cameraman and Re-
presentative of "Chicago
Daily News Universal
Newsreel."

KREULEN, R. A.

克魯倫
Ke-lou-lung
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 936
T. 12867 C. A. "Reliance"
Insurance.
General Manager:—
Alliance Ins. Co. of Phila-
delphia
Central Fire Ins. Co. of
Baltimore
Insurance Co. of North
America
National Security Fire Ins.
Co. of Omaha
Philadelphia Fire & Marine
Insurance Co.
Claim Settling Agent for:—
Alliance Ins. Co. of Phila-
delphia
Central Fire Ins. Co. of
Baltimore
Insurance Co. of North
America
National Security Fire Ins.
Co. of Omaha
Philadelphia Fire & Marine
Ins. Co.
Representative of:—
The Board of Underwriters
of New York, with which
is incorporated
The National Board of
Marine Underwriters

KRIJGSMAN & Co., J.

新崎豐
Sing-ho-fung
19 Minghong Rd.
T. 41819 C. A. "Krijgsman"
Ship Chandlers.
Grilk, G. J.
Agents for:—
Van Vollenhoven's Dutch
Pilsner Beer (Falcon
Brand)
Wascana Cigar Works,
Holland
"La Bolsa" Cigar Works,
Holland
"Stuis" Biscuit Factories,
Holland

KRISEL & KRISEL

克雷斯律師
Ke-lai-sze-lih-sze
21 Museum Rd.
T. 17372 C. A. "Lesirk"
Attorneys & Counsellors-at-
Law.
Krisel, A.

KRIVOSS, B.

葛禮文建築工程師
Kuh-leo-uen-kien-tso-kung-
zung-sze
233 Szechuen Rd.
T. 14220
Architects, Contractors, Land
Estate & Agents.
Krivoss, B., mgr.
Kim, J., sec.
Dmitrieff, J. T.
Zee, Z. S.,
bldg. superv. 徐泉生
Chen, K. G.,
draughtsman 陳光琪

KROEWOEK JAVA PLANTATIONS, Ltd.

10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
sec. & gen. mgrs.

KROGH, CONSTANT A.

葛羅克
Kuh-lou-ke
7 Peking Rd.
T. 10101 C. A. "Krogh"
Realty and Promotions.
Krogh, C. A., mgr.
Kapitowa, Miss G., sec.

KU CHONG YUEN

顧昌元律師會計師
Ku-cheng-yuan-lih-sze-kwei-
kec-sze
96 Peking Rd.
T. 16554
Attorney-at-Law & Public
Accountant.

KU, PURCHASING AGENCY, L. K.

顧麗江採辦事務所
Ku-lee-kiang-tsai-bi-so-wu-so
6 Szechuen Rd., Room 517
T. 15253 & 13326 C. A. "2231"
or "Kupurchase"
General Merchants.
Ku, L. K., mgr. 顧麗江

KUAN YI HATS FACTORY

冠益製帽廠
Kuan-yi-chu-mao-chang
Factory:—1378 Chung Shing
Rd., Chapei
Sales Dept.:—Sing Chong
Mow Hat Store, 562 Che-
kiang Rd.
T. 94546
Hats Manufacturers.
Chang Tsing-chüan,
mgr. 張靜權

KUHLMANN (Etah.), PARIS

法國西門西顏料廠
Fah-kuo-see-men-sce-nien-
tiao-chang
68 Szechuen Rd. P.O.B. 1115
C. A. "Waidefag"
Dyes, Chemicals.
Cochain, M., rep. for the
Far East
Represented by:—
"Defag" Deutsche Farben-
Handels-gesellschaft Wai-
bel & Co.

KUHN, H., M.E.

孔恩熱力機器工程師
Kung-an-nee-lia-kec-che-kun-
chen-sze
212 Kiangse Rd.,
Room 302 P.O.B. 1169
T. 11914 C. A. "Kuhn"
Mechanical Engineer & Con-
tractor, Elevators, Pumps,
Cooling, Heating, Diesels,
Steam & Gas Plants, etc.,
Erecting & Supervision.
Agents for:—
A. Kuhnscherf & Sons
Dresden, Elevators.

KUM CHONG & Co.

金昌機器廠
Ching-chong-che-ch'c-chang
cc14-5 Yuhang Rd.
T. 40370
Engineers, Boiler-makers,
Blacksmiths, Iron and
Brass Founders, and Gen-
eral Contractors.
Lee Hsien Chang,
mgr. 李賢章
Chan Pui-che,
asst. mgr. 陳培芝
Wu Po-chang, engr. 吳柏章
Cheng Man Yun,
acct. 鄭曼雲

KUMING ENGLISH & BOOK-KEEPING EVENING SCHOOL
(See Colleges & Schools)

KUN LEE ENG'G. Co.

公利營業公司
Kun-lee-ying-nieh-kung-sze
9 Foochow Rd.
T. 13683
Civil Engineers & Architects,
Land & Estate Agents.
Koo, Dowson, c.e.,
gen. mgr. 顧道深

**KUN TAI EPICUREAN
POWDER FACTORY**

中國根泰和合粉廠
*Chung-kuo-kun-tai-woo-ah-
fen-chang*
579-580 Thibet Rd.
T. 94687 C. A. "0858"
Epicurean Powder.
Lee, Little Z. S.,
mgr. 李泉深

**KUNG CHIN IRON WORKS Co.,
Ltd.**

公勤鐵廠股份有限公司
*Kung-chin-tih-chong-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze*

Main Factory:—

53 Lingching Rd., Y'poo.
T. 50214 & 50167 C. A. "2060"
or "Coluchung"

Sub-works:—

41 Tsitsihar Rd.,
Yangtzeppoo T. 52345

Town Office:—

R.14, 9 Foochow Rd. T. 17196

Manufacturers of Wire Nails,
Wire Fence and Machine
Contractors.

Tsia, Z. C.,
chrmn. dir. 蔡仁初
Zee, F. C., *stdg. dir.* 錢芳洲
Hwan, K. F., *mgr.* 黃介甫
Sze, H. L.,
asst. mgr. 施禮宏

**KUNG CHONG IRON
MERCHANT**

公昌鐵號
Kung-chong-te-hao
324-6 N. Soochow Rd.
T. 43634
Iron Merchants.
Hsu Ngang-t sien,
gen. mgr. 許昂千

KUNG CHONG LOONG

公昌隆
Kung-chong-loong
Lane 412, 11 Kiangse Rd.
T. 12270
Exporters of Silk Piece Goods.
T'eng Shun-chu,
mgr. 鄧慎初

KUNG CHONG TAI & Co.

公昌泰報關行
*Kung-chong-tai-pao-
kwei-hong*
B1, Lane No. 24 Kiangse
Rd.
T. 14272
Customs Brokers.
Chao Ching-soong,
mgr. 趙錦松

KUNG DAH Co.

公大公司
Kung-dah-kung-sze
2767 Pingliang Rd.
P.O.B. 3091
T. 51029, 50533, 40043 & 51023
Manufacturing Cotton Yarn,
Cotton Clothes, Spun Silk
Yarn & Clothes.

Kurachi, S.,
mng. dir. 倉地四郎
Yamamoto, K.,
chf. engr. 山本健吉
Tsutsumi, T.,
p.p. mgr. 堤孝
Iwata, M.,
p.p. mgr. 岩田光威
Fukunaga, E., *No. 1 mill
mgr.*
Kawamura, K.,
No. 2 mill mgr. 河村浩逸
Toyofuku, J., *No. 3
mill mgr.* 豐福伊太郎
Nagasawa, K.,
No. 5 mill mgr. 長澤薰

KUNG DAH TRADING Co.

工大貿易公司
Kung-dah-mow-yce-kung-sze
212 Kiangse Rd., 4th floor
T. 18888
Architects & Contractors.
Pou Chih-chien,
mgr. 卜志堅

KUNG HING

公興提莊
Kung-shing-ti-chwang
731-32 Fokien Rd.
Tailors & Outfitters.
T'sao Kwei-ziang,
mgr. 曹葵翔

KUNG HSIN TOBACCO Co., Ltd.

公信烟草股份有限公司
*Kung-sing-yen-t'iao-ko-fen-
yu-hsien-kung-sze*
237 Tientsin Rd.
T. 90685, 90248 & 90763
C. A. "5948" or "Kunghsinto"
Factory:—82 Macgregor Rd.,
T. 52955
Tobacco Manufacturers.

Chen, C. S.,
mgr. dir. 陳淮生
Phen, V. S.,
asst. mgr. dir. 潘蕃孫
Lin, K. H., *dir.* 林康侯
Tong, Hollington,
dir. 董顯光
Tang Tsui-tcheng,
dir. 唐伯文
Liu, C. C., *dir.* 劉子楷
Wong, Young, *dir.* 王子敬
Wei, Wm., *supt.* 魏子潛

**KUNG I CHENG CARPET
MANUFACTURERS**

公義成地毯廠
Kung-ni-chen-de-tai-chang
391 Bubbling Well Rd.
T. 33458 & 82246
Factory:—Pass. 127, No. 100
Rue du Pere Froc
C. A. "Kunichen"
Manufacturers and Exporters of
Carpets & Rugs.
Chu, T. S., *gen. mgr.* 朱重生
Chu, T. H.,
asst. mgr. 朱重新
Yin, P. M.,
asst. mgr. 尹寶明

KUNG KEE & Co.

公記營造廠
Kung-kee-ying-chao-chang
Office:—529 Continental Em-
porium Bldg.,
Nanking Rd. T. 92882
Work Yard:—
611 Haiphong Rd. T. 34516
General Building Contractors.
Chang, K. S.,
mng. part. 張振聲
Zau, K. S.,
mng. part. 趙景如
Wong, Y. Z., *part.* 王元臣

KUNG LI Co.

公利公司
Kung-lee-kung-sze
13A-B Haining Rd.
T. 41083 C. A. "Kunglicomp"
Auto Accessories Imports &
Exports.
Yamamoto, *mgr.* 山本

KUNG MOW PROVISION Co.

公茂野味牛羊肉莊
*Kung-mow-yeh-wei-niu-yang-
ju-chwang*
1839 Av. Joffre
T. 70330
20-22 R. du Weikwei
T. 81153
Tai Sung-lai, *mgr.* 戴滋貴

KUNG ON GARAGE

公安汽車行
Kung-an-che-cho-hong
960-1 N. Szechuen Rd.
T. 45544
Hire Service.
Ney Sung Lung,
gen. mgr. 顏生林

KUNG PING GARAGE

公平汽車行
Kung-pin-chi-cho-hong
641-2 Broadway
T. 50005
Hire Service.
Chang Ching-foh,
gen. mgr. 張敬福

KORTUS & SON, F.

天工洋行
Tien-kung-yang-hong
19A Museum Rd.
T. 19973
Artificial Legs and Hands,
Abdominal Belts, etc.
Kortus, F., *mgr.*

KUNG PING HOSIERY

公平襪廠
Kung-ping-mah-chang
171 Canton Rd.
Huang Ling-yün,
mgr. 黃凌雲

KUNG PING LAWYER OFFICE

公平會計師律師事務所
*Kung-ping-kwei-kce-se-lih-se-
sic-fu-so*
6 Szechuen Rd., 7th floor
T. 15238, 15239 & 17605
C. A. "12686"
Lawyer & Accountants.
Hsi Yu-shu 奚玉書
Yue Hsi-tsi 俞希稷
Tang Tsai-chang 唐在章
Pan Shao-pan 潘肇邦
Tsien Tso-lin 錢祖齡
Lee Tso-tong 李祖桐
Zee Yin-yao 徐英豪
Chao Tso-wei 趙祖慰
Pan Chi-chang 潘啓章
Woo Cheng 吳徵
Chow Tseng-kuci 周增奎

**KUNG PING STEEL & IRON
WORKS**

公平鋼鐵廠
Kung-ping-kiang-ti-chung
1178 Peking Rd.
T. 94612
Manufacturers of Steel Fur-
niture, Desks, Files, Chairs,
Stools, etc.
Pan, S. K. 潘瑞階

**KUNG SHANG (Ha-Kee) SILK
WEAVING MILL**

工商合記電機絲織廠發行所
*Kung-shang-ha-kec-tien-kce-
si-chi-chang-fah-hang-soo*
34 Soong Pe Lee,
N. Shantung Rd.
Silk Piece Goods.
Loh Chao-yee, *mgr.* 陸兆詒

KUNG SHING SILK Co.

公興絲號
Kung-shing-sze-hao
5 Kao Yang Lee, Shansse Rd.
T. 90221
Silk & Waste Silk.
Yu Fan-ching, *mgr.* 庾範卿

KUNG TA & Co.

公大行
Kung-dah-hong
38 Av. Edward VII
T. 18317 C. A. "8009" or
"Liutk"
General Merchants.
Chen King, *mgr.* 陳錦
Wang, Y. S., *acct.* 王元生
Wei, S. P. 魏松坪
Lin, P. S. 林步信

KUNG TAI

公泰提莊
Kung-tai-ti-chwang
45-6 Fokien Rd.
Tailors & Outfitters.
T'sao Kwei-ziang,
mgr. 曹葵翔

KUNG TAI & Co.

公泰公司
Kung-tai-kung-sze
38 Av. Edward VII
T. 18317 C. A. "8009"
Wine and Spirit Merchants.
Lieu, D. N.,
gen. mgr. 劉濤業

KUNG TAI & Co.

公大搬場汽車行
Kung-dah-pau-chang-che-cho-hong
455 N. Honan Rd.
T. 41938
Household Removers.
Chen-Kan-sai, mgr. 陳根才

KUNG TAI TRADING Co.

公泰行
Kung-tai-hong
40 Ningpo Rd.
T. 17682
Importers & General Merchants.
Chen Ti-ming, mgr. 陳迪民

KUNG TEH LING BUDDHISTIC BOOK SALES DEPARTMENT

功德林佛經流通處
Kung-teh-ling-va-king-liu-tung-chu
175-7 Kweichow Rd.
T. 71404
Buddhistic Book.
Kiang Miao-hsi,
mgr. 江妙照

KUNG WOO SHING TRANSPORTATION DEPT.

共和陸
Kung-woo-shing
10 Hankow Rd.
T. 14464
Transportation.
Woo Soon Doa, mgr. 胡松濤

KUNG YIH TSIANG

公益祥顏料號
Kung-yih-ziang-yea-liao-hao
Lane 6, 51 Kiangse Rd.
T. 19920
Dyes & Sundries.
Liu Chung-yuen,
mgr. 劉宗元

KUNG YIK MILL

(Ewo Cotton Mill, Ltd.)
公益紗廠
Kung-yih-soo-chang
150 Robison Rd.
T. 27573
Cotton Spinning & Weaving.
General Managers:—
Jardine, Matheson & Co.,
Ltd., 29 The Bund

KUNG ZUNG IRON WORKS

公盛銅鐵廠
Kung-zung-tung-tie-chang
Yung An Lee, cr. Point &
Chusan Rds.
T. 51256
Manufacturers of Metal.
Ting Yue Fong,
acct. 丁瀛航

KUNG ZUNG MACHINE FACTORY

公盛機器廠
Kung-zung-kec-che-chang
50 Kung Yih Lee,
N. Thibet Rd.
T. 41589
Printing Machine.
Shen Shih-sheng,
supt. 沈士生

KUNG ZUNG PRINTING SUPPLY & Co.

公盛印刷材料總行
Kung-zung-in-shie-zai-liao-chung-hong
137 Chaotung Rd.
T. 90416 C. A. "9195" &
"11075"
Printing Ink & Supplies.
Chen Yue-ting,
mgr. 陳興庭

KUNG ZUNG PRINTING INK FACTORY

公盛油墨廠
Kung-zung-yue-mau-chang
47 Kung Yih Lee,
N. Thibet Rd.
T. 41589
Cheng Chung-pan,
supt. 鄭鐘泮
Liu Chih-hsiang,
asst mgr. 劉志香

KUNST & ALBERS

孔士洋行
Kung-sze-yang-hong
29 Szechuen Rd. P.O.B. 1179
T. 18737-8-9
C. A. "Kunstalber"
Importers, Engineers & Contractors.

Schaefer, K., mgr. signs the firm
Kapper, S., dipl. ing., signs p. p.
Nestler, F., signs i. V.
Mayer, W., signs i. V.
Ballheimer, H.
Busch, W.
Filimonov, B. B.
Jernakoff, B., dipl. ing.
Kapper, Miss H.
Koebler, E.
Kohnert, O.
Korczyrn, H., dipl. ing.
Kriloff, B.
Mohr, W., dipl. ing.
Pastuhoff, M. P.
Petry, H.
Plegal, R.
Schelowsky, H.
Schroeder, G.
Schilkrett, Miss R.
Sieber, B.
Stohler, Miss J.

Agents for:—

M. A. N. Maschinenfabrik
Augsburg-Nuernberg
Gutehoffnungshuette, Ober-
hausen, Rheinland
Glueckauf, H.
Leykonf, H.
Lessing, Miss M.
Steel:—
Roehling-Buderus Steel
Works, Wetzlar
Brennecke, A.
Kafka, F. J., dipl. ing.
Oil:—
Sun Oil Co., Philadelphia
Farnham, W. C.
Petri, R.
Kargaloff, Miss E.
Technical Dept.:—
Hatz-Dieselmotoren A. G.,
Luzern
Elin A. G., fuer Elektrische
Industrie, Wien
Flotmann A. G., Herne
Ernst Krause & Co., A. G.,
Berlin
Stewart Motor Corp., Buf-
falo, N. Y.
Stationery:—
(Koreska, Wien)
Oberwalder, A.

KUO HWA FACTORY

國華化學工業廠
Kuo-hwa-ho-yar-kung-nieh-chang
309 Ward Rd.
T. 51140
Dry Cells.
Chiu Fu-tang,
gen. mgr. 邱馥棠

KUO MIN NEWS AGENCY

國民新聞社
Kuo-ming-sing-wan-wo
1c Kiukiang Rd.
T. 14231
Lee Choy, dir.
ed. in chf. 李才

KUO WAH ELECTRIC Co.

國華電器行
Kuo-hwa-de-chi-hong
418 Rue du Consulat
T. 84390
Electrical and Radio Ap-
pliances.
King Hung-hsun,
gen. mgr. 金宏勳

KUOWEN NEWS AGENCY

國聞通信社
Kuo-wen-tung-sing-zur
32 Kiukiang Rd.
T. 91572 C. A. "7000" or
"Kuowen"
News Agency & Publishers.
Hulin, dir. 胡霖
Li, T. K., mgr. 李子寬

KUROZUKIN RESTAURANT

黑頭巾飯店
He-dou-king-van-tie
h.130 Nanzing Rd.
T. 41413
Adachi, Mrs. T., prop.

KUSAKARI & Co., T.

草刈 Tsao-kari
3 Kiukiang Rd.
T. 16461, 19771, 16590, 12317
& 19061 C. A. "Kusakari"
Foreign Exchange Brokers.
Kusakari, T.
Takamura, T.
Yura, M.
Yoneyama, T.

KWAN CHIN PHOTO STUDIO

冠真照相館
Kuan-chin-cho-sien-kwan
381 Nanking Rd.
T. 92710 C. A. "13965"
Photographers.
Shee Kwan Sun, dir. 洗冠生

KWAN, CHU & YANG

基泰工程司
Chi-tai-kung-zung-sze
40 Ningpo Rd.
T. 13605 C. A. "Chitai"
Architects & Engineers.
Partners:—
Kwan, S. S. 關頌聲
Chu, P. 朱彬
Yang, Q. L. 楊寬麟
Yang, T. P. 楊廷偉
Kwan, S. K. 關頌堅

KWAN HWA BOOK Co., Ltd.

光華書局
Kuan-hwa-shu-chu
552 Foochow Rd.
T. 92689
Booksellers.
Shen Sung-tsuau,
mgr. 沈松泉
Chang Sung-tao,
asst. mgr. 張松濤

KWAN MEI HAT MFG. Co.

冠美 Kuan-mei
104 N. Szechuen Rd.
Hats.
Ling, T. Y., pres. 林德勇
Lai, F. S., gen. mgr. 雷法勝

KWAN SUN YUEN Co., Ltd.

冠生園股份有限公司
Kuan-sun-yuen-ko-ven-yu-hsien-kung-sze
377-379 Nanking Rd.
T. 93978
C. A. "3965" or "13965"
Manufacturers of Biscuits,
Canned Goods and Con-
fectionery.

Board of Directors:—
Chang Chan Fen 張蟾芬
Li Chung Tang 李燭堂
Huang Tze Sheng 黃澤生
Li Yao Chang 李耀章
Chu Yuen Ming 諸宛明
Hsien Kuan Sheng 洗冠生
Shia Chin Chin 謝晉卿
Chu Shao Ni 朱少沂
Lu Chi Hsun, 陸季勳
superv.
Chang Pa Yung, 張伯榮
superv.
Hsien Kuan Sheng, 洗冠生
gen. mgr.
Sieh Shou Ling, 薛壽齡
mgr.

KWAN TAI CHENG (Tang-Shan)

唐山廣泰成申莊
Tang-shan-kwan-tai-cheng-
sun-chuan-yang
12 Buntungloong
Silk Merchants.

KWANG DAH HOT BOTTLE

光大熱水瓶總發行所
Kwang-dah-nieh-sze-ping-
chung-fah-hong-soo
Factory:—Kung Woo Rd.
Chapei
T. 91455
Hsu Wen-fu,
gen. mgr. 徐文甫

KWANG HING PRINTER

廣興印務局
Kwang-shing-ying-woo-ju
94 Broadway
T. 42797
Hsia Kan-yuen,
mgr. 夏根元

KWANG HSUEH PUBLISHING HOUSE

廣學書局
Kwang-hoh-shu-chuk
Office:—44 Peking Rd.
Works:—47 Peking Rd.
T. (Office) 13430; (Works)
85571 C. A. "Lodot"
Printers, Lithographers, Eng-
lish, and Chinese Publish-
ers and Booksellers.
Burgoyne, E. J., part.
McNeely, Miss M. V., part.
Burgoyne, A. E. L., part.
Griffiths, Mrs.
Burgoyne, Mrs. 張文義
Chang, V. N. 周寶球
Chow, P. C. 朱榮伯
Chu, Herbert 朱永德
Chu, Julien 徐志傑
Zee, Chi-kieh

KWANG HWA DYEING & WEAVING FACTORY

光華機器染織廠
Kwang-hwa-chi-chih-nee-
che-chang
Factory:—Loo Ka Wai
Wholesals:—Rue de la Porte
du Nord
T. 84695
Dyeing and Weaving.
Poo Shu-hung,
gen. mgr. 浦叔鴻
Chien Kan-ling, 錢益廷
Shen Fu-yuan, 沈福元
Lu Tsan-ting, 陸傑廷

KWANG HWA DYEING FACTORY

光華整染括絨公司
Kwang-hwa-chin-nien-kuo-
jung-kung-sze
47 Wusih Rd.
T. 93925
Dyeing.
Shen Feng-ziang,
gen. mgr. 沈鳳翔

KWANG HWA GAS LAMP FACTORY

光華汽燈廠
Kwang-hwa-che-len-chang
239-40 Canton Rd.
T. 93975 C. A. "6173"
Gas Lamp.
Chen Yee-ling,
gen. mgr. 陳賢苓

KWANG HWA MIRROR Co.

光華製鏡公司
Kwang-hwa-chu-chien-
kung-sze
32 Wuhu Rd.
Factory:—376 Yungshing Rd.
Chapei
T. 91441
Manufacturers of Mirror.
Tsiang Sih-chen,
mgr. 蔣雙臣

KWANG HWA PRESS, Ltd.

光華印刷股份有限公司
Kwang-hwa-yin-shih-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze
Wei San Li, Wayside Rd.
T. 50593 C. A. "0929"
Printers.
Ling, M. C., mgr. 林夢周
King, T. S.,
sub-mgr. 金芝湘

KWANG SING LOONG

廣信隆雲紗拷綢號
Kwang-sing-loong-yun-
sha-koh-chou-hao
537-38 Canton Rd.
T. 92667
Canton Gauze.
Liang Chu-li, mgr. 梁礎立

KWANG TAK GROCERS

廣德成
Kwang-teh-cheng
176 N. Szechuen Rd.
T. 43275
Grocery.
Sze Dai Zay, mgr. 施達才

KWANG TUNG

廣東襪廠
Kwang-tung-mia-chang
479 Chekiang Rd.
T. 90215
Hosieries and Sundries.
Chung Jih-sheng,
mgr. 鍾日生

KWANG TUNG SOAP Co.

廣通肥皂公司
Kwang-tung-oc-tso-kung-sze
Sales Office: 84 Teng Feng
Lee, Szechuen Rd.
Factory: 185 West Te Yu
Wai Rd., Kiangwan
T. 18870
Soap Manufacturers.

KWANG VEE SING

廣維新紗布號
Kwang-vee-sing-sha-yu-hao
3 North Kao Yang Lee,
Bungtungloong
T. 91202
Cotton Piece Goods.
Chang Yueh-yu,
mgr. 張越波

KWANG WHA PETROLEUM Co., Ltd.

光華火油股份有限公司
Kwang-hwa-ho-yun-ku-
feng-yu-hsien-kung-sze
3 Museum Rd.
T. 11472-6 (5 lines, priv. ex.)
C. A. "Kwanpetcoy" or "5355"
Petroleum Products.
Executive Board:—
Hsu Shih Ying,
chrmn. 許靜仁
Wong, T. C.,
mng. dir. 王濂齋
King Chien-kun,
mng. dir. 經乾壁
Ziar Pah Zu,
mng. dir. 謝伯曼
Cheng, Y. W.,
mng. dir. 程原緯
Chow, W. H.,
sec. gen. 周公策
Chen, S. Y. H.,
controller 陳叔耘

Management:—
Ko, T. C., gen. mgr. 柯菊初
Chow, W. T.,
asst. gen. mgr. 周緯之
Ma, D. W., p.p. mgr. 馬仲五
Wong, Y. C.,
p.p. mgr. 王永昌
Lee, Wellington Y. C.,
p.p. mgr. 李詒卿
Chow, W. H.,
chf. sec. 周公策
Wong, L. F.,
asst. chf. sec. 王立甫
Kiang, F. T.,
chf. acct. 江輔清
Ede, D.,
asst. chf. acct. 奚德身
Chao, Y. Z., cash. 趙永傳
Fang, T. H.,
asst. cash. 方的候
Wang, F. T.,
chf. insp. 王佛艇
Hwang, K. Y.,
asst. chf. insp. 黃鏡蓉
Yeh, L. S.,
mgr. sales dept. 葉萊仙
Zee, N. C., asst. mgr. 徐乃清
sales dept.
Hsu, T. S., mgr.,
ship. dept. 許志湘
Ku, S. H., asst. mgr.,
ship. dept. 辜謙如
Ma, D. W., mgr.,
Footung instal. 馬仲五
Tsu, T. Z., asst. mgr.,
Footung instal. 朱雲程
Lee, Wellington Y. C., mgr. 李詒卿
gasoline div.
Chou, T. K., asst. mgr. 周大綱
gasoline div.

KWANG YIH BOOK Co.

廣益書局
Kwang-yih-shie-chu
137 Honan Rd.
T. 90978 C. A. "8886"
Booksellers.
Chow Chu-ting,
mgr. 周菊亭

KWANG YIH CHENG PAPER Co.

廣益成紙號
Kwang-yih-cheng-chih-hao
Lane 4, 31 Kiangse Rd.
T. 10319
Paper Dealers.
Ling Hcong-ju,
mgr. 林鴻儒

KWANG YU INDUSTRIAL Co.

光裕營業公司
Kwang-yue-yung-nieh-
kung-sze
56-8 Kiangse Rd.
T. 17401 C. A. "0917"
Spinning Machinery.
Nian, Y. T., mgr. 嚴裕棠

KWANG YUNG TAI METAL Co.

廣榮泰
Kwang-yung-tai
508 Chekiang Rd.
T. 90942
Metal Dealers.

KWANG ZUNG TUCK

廣盛德號
Kwang-zung-tuck-hao
400 Ningpo Rd.
T. 90634
Silk Piece Goods.
He Kwong-hwa,
mgr. 郝光華

KWO TAK KEE Co.

郭德記地產公司
Koh-tak-kee-de-tsai-kung-sze
2 Segebaeka
T. 94395
Kao Hsieh-tan,
mgr. 郭俠丹

KWOK HWA BOOK Co.

國華書局
Kuo-hwa-shie-chu
139 Shantung Rd.
Booksellers.
Shu Wuu-chung,
mgr. 舒文中

KWOK HWA SILK WEAVING FACTORY

國華絲織廠
Kuo-hwa-sie-che-chong
431 Chao Foo Lee,
Hankow Rd.
T. 91831
Loo, L. T., mgr. 羅立傑

KWOK KWONG ELECTRICAL Co.

國光水電行
Kuo-kwong-sieh-dien-hong
666 Chekiang Rd.
T. 93092
Water & Electrical Works.
Yang Yue-chien,
mgr. 楊豫全

KWONG CHEN SHING

廣誠興
Kwang-chen-shing
Lane 19, 412 Kiangse Rd.
T. 16418
Exporters of Rice, Bean, etc.
Chen Yun-ching,
mgr. 陳雲卿

KWONG CHI QUANG

鄭其光大律師
Kwang-chi-kwang-ta-lih-sze
Room 305, Continental Em-
porium Bldg., Nanking
Rd. P.O.B. 1968
T. 93249 C. A. "Kwong"
Lawyer.

KWONG CHIH YUEN

廣接源
Kwang-chih-yuen
Lane 8, 36 N. Honan Rd.
T. 42762
Import & Export.
Liu Ching-teh,
gen. mgr. 劉景德

KWONG DONG FAH

廣同發
Kwang-dong-fah
Lane 1, 751 Av. Edward VII
T. 81762
Sundries Dealers.
Kwang Tung-fu 廣同發

KWONG HIP SHANG

廣協成
Kwang-yu-cheng
793 N. Szechuen Rd.
T. 42986 C. A. "8333"
Silk Piece Goods Merchants.
Wong Wen Poo
mgr. 王文波

KWONG MING DYEING WORKS

光明染廠
Kwang-ming-nien-chang
146 Av. Edward VII cr.
Av. Feoh
T. 35740
Pan, P. C., mgr. 潘伯卿

KWONG SAM CHONG

廣三昌
Kwang-sam-chong
66 Canton Rd.
T. 90361
Canton Gauze.
Leung Yim Hong,
mgr. 梁炎棠

KWONG SANG HONG

廣生行有限公司
Kwang-sang-hong-yu-hsien-
kung-sze
Cr. Nanking & Fokien Rds.
T. 94869
Perfumery & Toilet Mer-
chants.
Liu Wai-nan,
mgr. 林煒南

KWONG SUNG LOONG

廣生隆
Kwang-sung-loong
Lane 27, 412 Kiangse Rd.
T. 18866
Silk Piece Goods.

KWONG TUNG BOOK Co.

光東書店
Kwang-tung-shu-tien
503 N. Szechuen Rd.
T. 41633
Booksellers and Stationers.
Wu, K. H., mgr. 伍國洽

KWONG WHA HOSIERY

廣華襪廠
Kwang-wha-mia-chang
240-41 B. des Deux Re-
publiques
T. 82703
Kao Chin Tsuan,
mgr. 高琴泉
Chow Ching Chen,
sales mgr. 周鏡奇

KYETAY ENGINEERING CORP.

凱泰建築公司
Kay-tai-chi-cho-kung-sze
38 Av. Edward VII
T. 19934 C. A. "3388"
Architects and Engineers.
Huang, Y. C., mgr. 黃元吉
Chung, M. Y.,
asst. mgr. 鍾銘玉

**KYOONG, S. & CHEN CHING,
LAW OFFICE**

龔湘陳振律師
Kung-siang-chen-ching-
lih-sze
9 Foochow Rd.
T. 19761
Lawyer.

L

L. HONG KEE SPORTS Co.

連宏記
Lien-hong-kee
121 Szechuen Rd.
T. 12024 C. A. "Honkesports"
Sporting Goods.
Hong Kee L., mgr. 宏記連

**L'ABEILLE FIRE INSURANCE
Co., Ltd. OF PARIS**

茂豐保險公司
Mow-foony-yco-hsien-
kung-sze
16 Museum Rd.
T. 16895
Olivier-Chine Insur. Office
gen. mgrs. for China

L'EPARGNE FRANCO-CHINOISE

中法儲蓄會
Chung-feh-zu-sho-wai
41 cr. of Kiangse & Canton
Rds.
T. 14765 C. A. "5617"
or "L'Epargne"
Banking Department & Sav-
ings with Drawing.
Chien, T. T.,
gen. mgr. 錢梯丹
Sung, Z. Y.,
sub-mgr. 沈祥宇
Li, S. H., acct. 李順亮
Chien, Y. Z.,
chf. bus. dept. 錢雨塵

LA DONNA

美麗 *Moi-lee*
119 Nanking Rd.
T. 19821 C. A. "La Donna"
Silk Salon Modernique.
Riggio, L.
Berry, Mitchell, A.C.S.
Gonzales, Mrs. E. M. de
Grevey, Mrs. V.
Ryboltovsky, Mrs. G. N.
Ahmed, Miss D. M.

LA GENERALE SOIES

奧利 *Shing-lee*
452 Kiangse Rd. P.O.B. 986
T. 16550 mgr, 14410 comp.
C. A. "Genesoi"
Raw Silk Exporters, General
Importers and Exporters.
Gironi, V., mgr.
Dent, R. V., signs p.p.

LA MAISON PAYE

東明公司
Tung-ming-kung-sze
627 Av. Joffre
T. 85495
Photo Supplies.
Pork, Y. C., mgr. 朴容喆
Pork, H. H.,
asst. mgr. 朴亨鎬

LA PREVOYANTE

法商民益儲蓄會
Fah-shang-ming-yih-
tsu-shu-wei
38 Av. Edward VII
T. 17898 C. A. "9928"
Savings Bank.
Koo Yih-kong, mgr. 顧益康

LA SIRENE

839 Av. Joffre
T. 74699
Corset & Hosiery Shop.
Bronstein, E. S., dir.
Bronstein, Mrs. E. S.

**LADIES' BENEVOLENT
SOCIETY**

(See Clubs & Associations)

LADOW'S TAVERN

立道飯店
Lih-dau-tan-tien
33-7 Ningpo Rd.
T. 14498
Restaurant.
Simmie, Mr. & Mrs. G. W.,
gen. mgr.
Ladow, L. R., mgr.
Ladow, J., acct.
Roche, J. P., acct.
Ting, T. H., acct. 丁祖蔭
Yeh, C. K., acct. 葉長根

LAI MUN PRINTING Co., The

麗文印刷所
Lee-wen-jing-shie-so
Lane 318, 685 Tiendong Rd.
T. 42710
Wong, M. K., mgr. 黃輔臣
Dunn Fan, F. Y.,
cash. 鄧藩
Che, J. S., acct. 車植軒

LAI WAH Co., Ltd.

麗華有限公司
Lee-wah-yu-hsien-kung-sze
160-4 Nanking Rd.
P.O.B. 1110
T. 94241 3rd floor, 93789 2nd
floor, 90351 1st floor, 91205
ground floor
C. A. "Laiwah"
Department.
Liang, H. C., mgr. 梁海濤
Young, S. M.,
sub-mgr. 楊紹文

LAIN CHANG & Co.

璉璋金銀首飾號
Lien-chang-king-jing-siu-
shih-hao
335 Honan Rd.
T. 94488
Jewellers, Watchmakers &
Engravers, Platinum, Gold
& Silver Smiths.

LALCACA & Co.

利記洋行
Lee-kec-yang-hong
2A Kiukiang Rd.
T. 19224, 16026 & 16356
C. A. "Lalcaca"
Exchange Brokers.
Lalcaca, B. P., part.
Damri, E. D., part.
Karanjia, N. B., part.
York, Y. K., part.
Ruttonjee, D. J., asst.

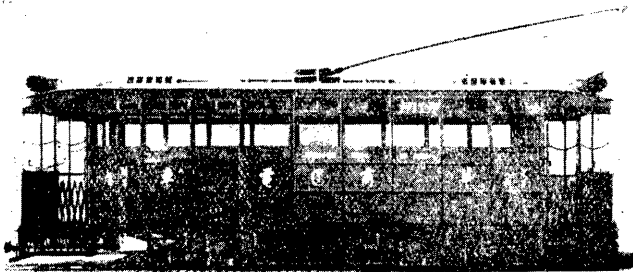
LALOE, F. L.

信成公證行
Sing-chen-kung-ching-hong
2A Kiukiang Rd.
T. 19042 C. A. "Lalsur"
Marine and Cargo Surveyor.
Laloe, F. L., mgr. & prop.
Ling, A. C.,
sub-mgr. 林安卿

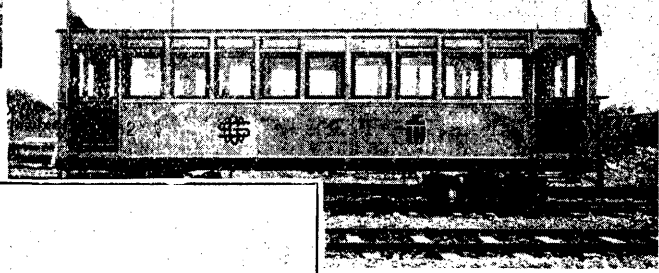
上海遠大鐵工廠

有線電報及無線電報掛號一四六六
廠址南市滬軍營電話南市八二五號

左圖為本廠承
造之華商電車
公司電車平穩
舒適富麗堂皇
晝夜行駛上海
城廂四年間先
後已製造數十
輛之多較之他
處舶來品遠勝
一籌如有疑義
一乘華商電車
即可證明

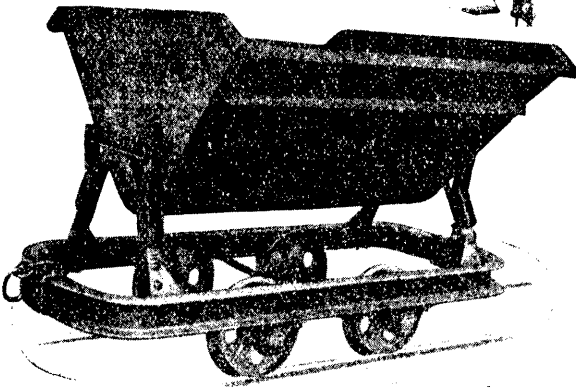
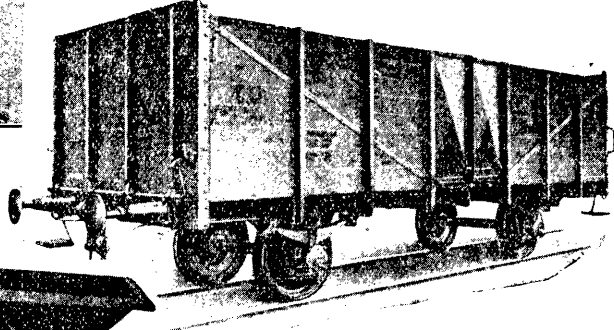


右圖為承造之木廠
川鐵路上行車
川沙間堅穩
車身平穩
固裝設精美
細完受美
備受歡迎



下圖為本廠所造之
大小鐵路
運貨車底
盤及車身
均為鋼質
十分堅固
彈簧負力
特別增高
如荷定製
交貨迅速

上圖為承造之木廠
海上市政
府市輪
鋼質浮
碼頭即
蓋船由
市政府
檢驗合
格准許
採用



上圖為輕便鐵道載運小貨車經多區及礦區採辦建築家採用與船為與品得來品得並駕齊驅常備現

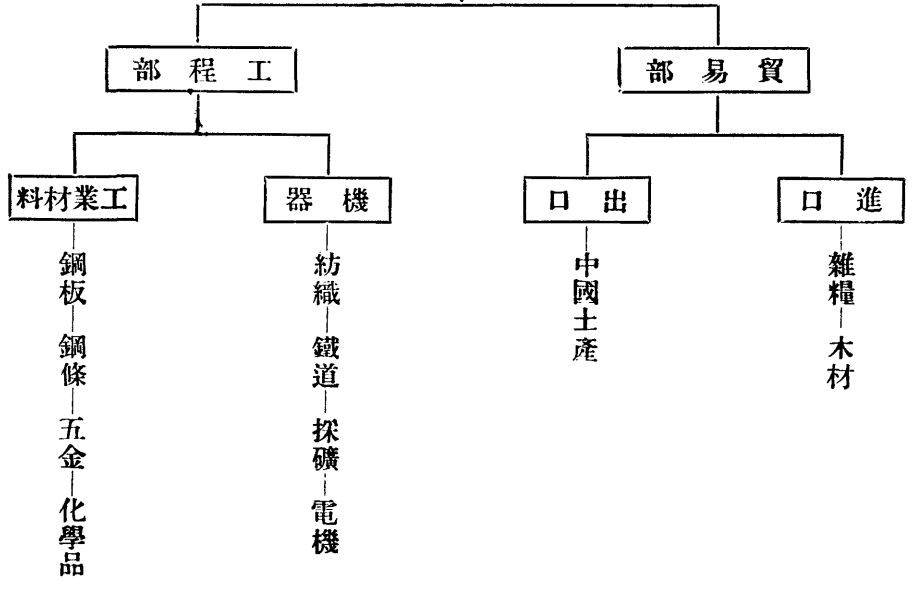
營業要目	
車輪部	製造火車電車及輕便鐵道車輛等
造船部	製造泗汀及柴油輪船挖泥船等
鐵工部	製造鐵道橋樑鍋爐油池鐵屋等
機械部	製造引擎滾路機及一切各種機器
電氣部	製造及修理各種電氣應用用品
鑄工部	澆製水管及鋼鐵件

合 中 企 業 股 份 有 限 公 司

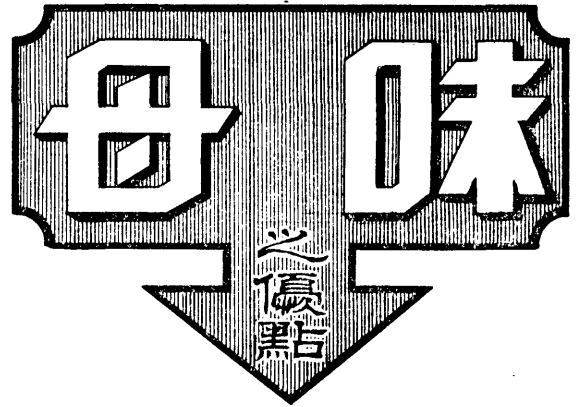
電話 一三一四 二四一三

U. C. S.

南京路一號沙遜大廈
二樓二百四十二號



食品深入人體
選擇極須審慎



顏色潔白
粉質輕鬆
鹽份輕微
味感耐久
反應中性

售出有均稀貨南各 品出廠母味一天

LAMBERT, P. M., M.D.

耶安倍醫學博士
Lang-an-ba-ye-jah-bor-sze
Office:—536 R. Bourgent
T. 70019
Res.:—2 R. Moliere T. 73362
Specialist in Internal Diseases;
Electricity, Radium
& X-ray Treatment.

LAND BANK OF CHINA

中國墾業銀行
Chung-kuo-kun-nieh-ying-hong
Head Office: 144 Ningpo Rd.
T. 10282, 12135 & (mgr.) 19576
C. A. "9595"
Western Branch:—
318 Bubbling Well Rd.
T. 32101
Boul. de Montigny Branch:—
143-5 Boulevard de Montigny
Godowns: 45-8 Soochow Rd.
T. 93108
Zing, Z. C.
gen. mgr. 秦潤卿
Wong Fah Yuen,
mgr., head office 王伯元
Tsao, C. J., sub-mgr. 曹吉如
Tung, F. T.,
sub-mgr. 董占春
Wong, Z. Y.,
sub-mgr. 王仲允
Sung, S. P.,
asst. mgr. 孫受百
Tung, C. H.
asst. mgr. 董建侯
Ziar, Z. D. Franklin
sec. 謝菊曾

LAND & SEA TRANSPORT Co.

怡泰運輸公司
E-tai-yang-shui-kung-sze
53 Kwenming Rd.
T. 52249 C. A. "Fleet"
Forwarding Agents, Customs
Clearance, Lighterage
Freight and Insurance
Brokers.
Moalem, S.

LANE, CRAWFORD & Co., Ltd.

泰興 Tai-shing
23-5 Nanking Rd. P.O.B. 659
T. 10293 C. A. "Laneford"
Men's Outfitters, Tailors,
Drapers, Milliners, Grocers,
Provision, Wine & Spirit
Merchants.
Crawford, D. W., mng. dir.
Bowerman, R. J., gen. mgr.
& sec.
Accounting Dept.:—
Jacobi, W. C.
Outfitting Dept.:—
Lindsay, G. C.
Dawson, N.
Drapery Dept.:—
Cheseman, J. A.
Carion, Miss
Rosario, Miss V.
Pintos, Miss
Ongetta, Mrs.
Rosario, Miss M.
Provision Dept.:—
Telneff-Cooper, Mrs.
Blackman, Mrs.
Tailoring Dept.:—
Fowles, R. C.
Nikol, D.
Woo Bai-tsung,
comp. 吳培聰

LANG & Co., R.

藍樂壁
Lan-loo-pi
31 Szechuen Rd. P.O.B. 1829
T. 13270 C. A. "Arlang"
Raw Silk & Silk Machinery.
Littlefield, W. H.
Moh Song Ching,
comp. 馬宋卿
Chen, T. C., comp. 陳則忠

LANG YICK BANK

連發錢莊
Lien-nieh-zieh-chuang
105 Szechuen Rd.
T. 13539 & 12723
Native Bank.
Lee Yeh He, mgr. 李日熙

LANGDON & Co., E. W.

美昌 Mei-chang
417 Av. Foch
T. 82545 C. A. "Donlangco"
Importers of American Machinery,
Tools & Supplies.
Langdon, E. W., mgr.
Howard, F. M., asst. mgr.

LAO BROTHERS

裕生公司
Yue-sung-hung-sze
269 Sesson House
T. 10460 C. A. "Laobrothers,"
"Brickworks" or "4331"
Land Business.

LAO CHIN LEE DYEING WORKS

老正利染廠
Lao-chung-lee-nien-chang
Cr. of E. Seward & Dent
Rds.
T. 52965
Branch:—Tung-men-loo,
Nantao

Hsu Wai-chuen,
gen. mgr. 徐惠鈞
Hsu Mai-sheng,
supt. 徐極生

LAO CHIN WOO

老正和染廠
Lao-chung-woo-nien-chang
191 Avenue Edward VII
T. 81302
Dyeing.
Lu Ting-chien,
gen. mgr. 魯庭建

LAO SAI I DONG

老三益堂
Lao-san-i-tang
N. Honan Rd.
T. 40410
Druggist.
Wang Chih-ling,
mgr. 王芝齡

LAO SHUN HSING

老順興百貨帽莊
Lao-shun-hsing-pe-kuo-mao-
ch-wang
191 Tatung Rd., Chapei
Hat and Sundries Dealers.
Chu Jen-ching, mgr. 朱人鏡

LAO SING LOONG

老信隆
Lao-sing-loong
569 Canton Rd.
T. 90448
Piece Goods.
Liang Chao,
gen. mgr. 梁紹

LAO ZONG KEE METAL Co.

天津老仲記五金行申號
Tien-tsin-lao-zong-kee-wu-
ching-hong-sun-hao
12 Buntongloong
C. A. "7071"
Hardware.
Chu Yao-san 祝耀三

LAO CHAN TAI FUR Co.

老祥泰皮貨局
Lao-chiang-tai-be-ho-hao
332 Honan Rd.
T. 19219
Fur Dealers.
Ing, K. Chang, mgr. 應開忠

LAO DAH ZUNG & Co.

老大順北貨海味號
Lao-tai-shun-pe-kuo-hai-wei-
hao
108-110 Rue de L'est
T. 81028
Marine Products.

LAO CHENG CHONG DYEING WORKS

老振昌染廠
Lao-cheng-chong-nien-chang
272-3-4 Fokien Rd.
T. 90816
Cheng Heng-ching,
mgr. 盛杏卿

LAO CHONG ZIANG

老昌祥布號
Lao-chong-ziang-pu-hao
458 Fokien Rd.
T. 90939
Native Cloth.
Wang Yao-yuen,
mgr. 汪耀遠

LAO HA CHAUN

老合春號
Lao-ha-chaun-hao
818-9 Fokien Rd.
T. 93777
Provision and Sandlewoods
Dealers.
Hsu Wen-ziang,
mgr. 徐文祥

LAOU HSIANG SHIH

老香室粉局
Lao-hsiang-shih-fen-chu
230 Kwangse Rd.
Perfumery and Sundries
Dealers.
Cheng Chi-jen, mgr. 莊吉成

LAOU KA FOH

老嘉福綢緞局
Lao-ka-fah-chou-tuan-chu
175A Fokien Rd.
T. 92626
Silk Piece Goods.
Tsin Yang-tsing,
mgr. 秦永清

LAOU KA SHING IRON WORKS

老家興機器廠
Lao-ka-shing-che-chi-chang
1332 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 1228
Knitting Machine Mfr.
Chang King-lin,
mgr. 張金齡

LAOU KAI FOOK SILK Co.

老介福
Lao-kai-fook
23 Kiukiang Rd.
T. 13348 & 18391
Silk Piece Goods.
Cheng Yun-loh, mgr. 程用六
Yao Yin-sun, mgr. 姚蔭孫
Loh Woo-sheng,
sub-mgr. 陸荷生

LAOU KAI LUEN SILK GOODS & Co.

老介綸綢緞局
Lao-kai-luen-chou-tuan-chu
233 Nanking Rd.
T. 90595
Silk Piece Goods.
Koo Hoong-bai,
mgr. 顧鴻培

LAOU KIU CHWANG SILK Co.

老九章綢緞局
Lao-kiu-chwang-chou-
tuan-chu
354 Nanking Rd.
T. 93169
Silk Piece Goods.
Fee Chin Lin, mgr. 費振麟
Sun Ka Seng,
asst. mgr. 沈介孫

LAOU KIU LUEN & Co., "The Lion Silk Store"

老九綸綢緞洋貨局
Lao-kiu-luen-chou-tuan-
yang-ho-chu
499 Nanking Rd.
T. 93500 C. A. "Lionsilk"
Silk Piece Goods.
Lee Pao-yuan, mgr. 呂葆元
Pan Ta-sheng,
sub-mgr. 潘達生

LAOU KIU WOO SILK Co.
老九和綢緞洋貨局
Lao-kiu-woo-chou-tuan-yang-ho-chu
 203 Nanking Rd.
 T. 94701
 Silk & Woollen Piece Goods.
Wang Wei-cheng, mgr.
Yang Sün-ching, asst. mgr.
Tsao, Feng-sung, bus. mgr.
 汪惠成
 楊選青
 曹鳳聲

LAOU TAI YUEN ZIANG SHOE STORE
老泰源祥鞋室
Lao-tai-yuan-ziang hsieh-shih
 238-40 Kwangse Rd.
 Shoe Makers.
Loh Kuo-nee, mgr. 陸國義

LAOU TIEN ZUNG DRUG HONG
老天成國藥號
Lao-tien-zung-kuo-ya-hao
 56 Chung-hwa-loo, Nantao Chinese Drug.
Chen King-fu, mgr. 陳錦甫

LAOU TIEN YUEN
老天元銅錫响器號
Lao-tien-yuen-dong-sih-shong-chee-hao
 72 Chung-hwa-loo, Nantao Brass & Tin Wares Dealers.
Hsu Yun-ching, mgr. 許雲卿

LAOU VOONG ZIANG
老鳳祥
Lao-voong-ziang
 356 Nanking Rd.
 T. 93161
 Silversmith.

LARSEN & TROCK
羅森德洋行
Lao-sung-tuck-yang-hong
 44 Avenue Edward VII
 T. 16838 C. A. "Trocklar"
 Electrical Engineers and Contractors.
Larsen, L., mgr. part.
Trock, E., mgr. part.
Breuer, P. G., Chf. acct.

LATVIAN ASSOCIATION
 (See Clubs & Associations)

LAU PAO PING
老保平水火保險行
Lao-pao-ping-seu-hu-pao-hsien-hong
 20 Museum Rd. P.O.B. 1317
 T. 11912 C. A. "Fittwo"
 Insurance.
Fittkau, H.
Chu, H. F. 邱杏園

LAURO FILMS
羅樂電影戲片公司
Lo-ro-dien-in-she-pien-kung-sze
 21 Museum Rd., Capitol Bldg. P.O.B. 816
 C. A. "Cines"
 Motion Picture Producers & Film Exchangers & Supply of Raw Motion Picture Film.
Lauro, A. E., prop.
Jesu, A. W., mgr.

LAVERS & CLARK
太平 Tai-ping
 12 The Bund
 T. 10489 C. A. "Taeping"
 General Merchants.
Clark, E. E.
St. Evens, W.R.M., signs p.p.

LAW, CHOW & SUN
正則法律事務所
Cheng-che-fah-lih-shih-wu-so
 50 Peking Rd.
 T. 18902
 Attorney-at-Law.
Andrew, Law, C. Y., attorney-at-law 樂俊英
Chow Ping Yang, attorney-at-law 周炳揚
Sun Chin Chi, attorney-at-law 孫展圻

LAZARIDY'S VODKA DISTILLERIES, A. N.
賴瑞地蘭酒公司
Lai-za-de-la-chiu-kung-sze
 2035 E. Yuhang Rd.
 T. 50873 C. A. "Vodka"
 Distillery of Russian Vodka.
Lazaridy, A. N., prop.
Andreadi, Ch. I., mgr.
Pichakchi, N. J., asst. mgr.
Bogorodsky, L. J., book-keeper.
 Factory at Harbin, 16, Vodoprovodnaya Street
 T. 3966

LAZARO BROTHERS, SAM
賽瑞羅
Lai-za-ro
 130 Nanking Rd.
 T. 19225 C. A. "Lazaro"
 Music and Instruments.
Lazaro, B. S., mgr.
Lazaro, J. de S.

LAZARUS & Co., N.
明晶 Ming-ching
 52 Nanking Rd.
 T. 16626 C. A. "Lazarus"
 Ophthalmic Opticians.
Tobias, H.
Meyer, R. V.
Beim, Miss V.
Jorge, P.

LE BRIS, P.
培利 Beh-lee
 36 Jinkee Rd. P.O.B. 1037
 T. 84889 C. A. "Sirlbep"
 Importers and Commission Agents.
 Agents for:—
 Knock-Out Foam Fire Extinguishers
Yannoulatos, Emm. P., mng. part.

LEATHER PRODUCTS MANUFACTURING Co.
新發皮件公司
Sing-fah-bee-ic-kung-sze
 64 Peking Rd.
 T. 12773 C. A. "Unileather"
 Manufacturers of Fancy Leather Goods.
Bagaman, H., prop. mgr.
Penne, P., asst. mgr.
Luh, A., foreign superv.

LEBEL (China)
倫豐花標公司
Lun-fong-hua-piau-kung-sze
 Wayfong House, 56 Sze-chuen Rd. P.O.B. 1199
 T. 11215 C. A. "Celita"
 Manufacturers & Exporters of White, Dyed & Printed Textiles.
Ashton, James, mgr.

LEE AN
聯安銅床發行所
Lien-an-dong-zong-fah-hong-so
 125 Avenue Edward VII
 Bedsteads.
Hé Tso-kuai, gen. mgr. 賀祖槐

LEE AN S. L. Co.
聯安航務公司
Lien-an-hon-wu-kung-chuen
 310 Wai-ma-loo, Nantao
 T. Nantao 1296 & 797
 C. A. "5875"
 Steam Launch.
Chow Cheng-hao 周盛皓
Woo Tse-hou 胡子厚
Chen I-sheng 陳巳生
Woo Foh-an 胡復庵
Shao Hsu-tung 邵旭東
Tung Kong-shou 童康壽

LEE, B. Z.
李鵬程律師會計師
Lee-bang-zung-lih-sze-kuai-kee-sze
 527 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 92416
 Branch: Lane 103, 10 Route Stanislas Chevalier T. 71636
 Lawer and Chartered Acct.

LEE CHUEN TUNG
利川通
Lee-chuen-tung
 24 Siking Rd.
 T. 14881
 General Brokers.
Tai Kuh Ming, mgr. 戴克明

LEE & Co., Ltd., D. A.
鼎新公司
Ting-hsin-kung-sze
 2 Canton Rd.
 T. 13208 & 18301
 C. A. "Dalee" or "3334"
 Exporters, Importers, Commission & Insurance Agents.
Lee, C. K., gen. mgr. 李勁根
 Agents for:—
 Sun Insurance Office, Ltd. (founded 1710)

LEE & Co., Ltd., H.
鴻發有限公司
Hung-fah-yu-hsien-kung-sze
 117 Nanking Rd.
 T. 16788 C. A. "Photoleeco"
 Sporting Goods.
Ho Wing Kin, dir. 何永乾
Ho Wing Yuen, mgr. 何永元
Lee, H. 李鴻倚

LEE Co., Ltd., HARRY
克利有限公司
Ke-lee-yu-hsien-kung-sze
 C.B.8A Yalu Rd.
 General Contractors, Real Estate Agents and Mortgage Brokers, Importers and Exporters.
Lee, Harry, gen. mgr. 李克利

LEE HANG CHANG
利亨昌縫帆廠
Lee-heng-chong-feng fan-chang
 24M Minghong Rd.
 T. 41897
 Sailmaker, Rigger & Flag-maker; Dealer in all Kinds of Canvas, Bunting, etc.

LEE HSING COTTON SPINNING, WEAVING & DYEING Co., Ltd.
麗新紡織漂染股份有限公司
Lee-hsing-feng-che-pio-nun-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 Lane 11, 432 San Woo Lee, Kiangse Rd.
 T. 16438
 Head Office & Works:—
 Wushih
 Spinning, Weaving & Dyeing.
T'ang, T. S., mgr. 唐驥廷
Chen, C. T., sub-mgr. 程敬堂

LEE HUNG SING ELECTRIC Co.
李恆興水電工程號
Lee-kung-shing-shu-tien-kung-chen-hao
 257 Chihli Rd.
 T. 90899
 Electrical Works and Supplies.
Lee Ming-teh, mgr. 李明德

LEE HWA PORCELAIN Co., Ltd.
麗華瓷業公司
Lee-hwa-sze-yea-kung-sze
373 Nanking Rd.
T. 92865
Porcelain-Ware.
Lee Hung-sai, mgr. 李洪才
Lee Liang-sai, sub-mgr. 李量才

LEE IH MING
李一鳴律師
Lee-ih-ming-ih-sze
4 Hongkong Rd.
T. 16629
Attorney-at-law.

LEE. JEFFER F., B. S.
李發禎會計師
Lee-fah-chun-kwai-chi-sze
419 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 94357
Chartered Accountant & Auditor.

LEE, Dr. JOSEPH F., M. D.
李葵醫師
Lee-fen-e-sze
12 Szechuen Rd.
T. 17757
Physician.

LEE KEE & Co.
華達聯記古玩公司
Hwa-ta-tien-kee-koo-yuen-kung-sze
A78 Broadway
Curios Dealers.
Chow Fu Yue, mgr. 周富友

LEE KONG CHEMICAL WORKS
利康化學廠
Lee-kong-hua-ko-chang
Lane 44, 5 Kiangse Rd.
T. 19823
Chemical Supplies.

LEE KONG Co.
利康公司
Lee-kong-kung-sze
136 Chaotung Rd.
Photo-Supplies.
Liu Saey-chih, mgr. 劉瑞智

LEE LEE GARAGE Co. (Ho-Kee)
利利和記汽車公司
Lee-lee-woo-lee-che-cho-kung-sze
Main Office:
17 Soochow Rd.
Stations:
225 Yates Rd.
229 Rue Chapsal
Cr. Yangtsepoo & Baikal Rds.
100 Route de Say Zoong
167 Boundary Rd.
12 Rue de Consulat
40 Szechuen Rd.
T. 16200
Hire Service.

Lee Soong Chuan,
dir.
Lee, W. F., *mgr.*
Koo, T. K.
Wong, Z. N.

李松泉
李穗豐
李穗廣
王頌琴

LEE LEE Co.
利利公司文藝部
Lee-lee-kung-sze-wen-nee-bu
32 Siking Rd.
T. 12745
Publishers.
Wong Sui-tsi, mgr. 王綏之

LEE MEI
麗美時裝公司
Lee-mei-sze-chuang-kung-sze
396 Foochow Rd.
T. 92076
Tailors and Outfitters.
Tsong Pi-jeu, mgr. 宗必成

LEE, MEREDITH T.
利通公司
Lee-tung-kung-sze
40 Ningpo Rd.,
Rooms 310 & 314 P.O.B. 739
T. 10822 C. A. "Congroleum"
Importers & Manufacturers' Representatives.
Lee, Meredith T. 李公穎
Siao, S. M. 蕭瑞明
Wang, Ramsay 王祝良
Feng, H. N. 馮顯南

LEE MING BOOKS Co., Ltd.
黎明書局股份有限公司
Li-ming-sue-jou-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
57 Foochow Rd.
Booksellers and Publishers.
Yü Yuan Hsu,
sales mgr. 徐毓源
Sung, H. P., *ed. 孫寒冰*

LEE, POY G.
李錦沛建築師
Lee-king-pai-chi-tso-sze
29 Szechuen Rd. P.O.B. 1467
T. 14849 C. A. "Genyue"
Architects & Engineers.
Lee, Poy G., R.A.,
arch. 李錦沛
Chang, K. P., *arch. 張克斌*
Lee, Y. O., M.Arch.,
arch. 李揚安
Tsuy, W. F., C.E.,
engr. 崔蔚芬
Zee, C. T.,
draughtsman 徐鎮德
Wong, Z. C.,
draughtsman 王智傑
Chen, B. F.,
draughtsman 陳佩芳
Lee, Y. T.,
draughtsman 李耀中
Chuck, M. Y., *supt. 卓文揚*
Jen, C. W., *supt. 曾耀坤*
Liu, K. E.
Sun, C. C. 劉國恩
孫繼傑

LEE SHING Co.
聯興呢號
Lien-shing-nee-hao
174 Seward Rd.
T. 43110
Woollen Piece Goods.
Wong, Z. F.,
gen. mgr. 王志賢

LEE SHING INLAND STEAM LUNCH Co.
利興輪船局
Lee-shing-lun-zue-jou
638 N. Soochow Rd.
T. 40600
Steamship.
Chang Hsiao-tung, mgr. 張孝通

LEE SHING PRINTING Co.
利興印刷所
Lee-shing-ying-shic-si
195 Szechuen Rd.
T. 13736
Printers.
Tsiang, T. S. 蔣子山
Tso, C. K. 左春江
Chen, V. L. 陳文龍

LEE SHING TOBACCO Co.
利興煙草公司
Lee-shing-yeau-tsa-kung-sze
Lane 4, 609 Chekiang Rd.
T. 93985 C. A. "9105"
Tobacco Manufacturers.
Chu Hung-nee, mgr. 朱鴻儀

LEE SING
履新
Li-sing
162-4 N. Szechuen Rd.
Boots and Shoes.
Chen, C. H., *mgr. 陳熾華*

LEE, T. H. & M. Z. SIH
李祖韓及薛梅泉
Lee-tso-han-jih-sih-mai-zien
72 Szechuen Rd.
Real Estate.
T. 12283

LEE TAI TRUNK Co.
利泰皮件號
Lee-tai-be-ge-hao
263 Broadway
Branch:
274 Bubbling Well Rd.
Trunk and Leather Goods.
Chu, Y. C., *mgr. 朱友章*

LEE TUNG & Co.
利通洋貨木器號
Lee-tung-yang-ho-mo-che-hao
209A Szechuen Rd.
T. 14610
Furniture Makers.
Lee, C. C., *mgr. 李竹溪*

LEE, Dr. W. S.
廉文嘉國醫
Lien-wen-she-kuai-kee-se
113 Avenue Edward VII
T. 80378
Physician.

LEE WAH TRUNKS STORE
利華皮件樟木箱號
Lee-hwa-be-ye-chang-mo-shan-hao
251A Broadway
Manufacture of All Kinds of Genuine, Leather Goods, Trunks Suit Cases, Handbags, Hat-cases, etc.
Chen Chih-sheng, mgr. 陳珠生

LEE WEN JEE
李文杰會計師
Lee-wen-jee-kuai-kee-se
474 Rue Lafayette
T. 80566
Certified Public Auditor and Accountant.
Lee, W. J.,
chartered acct. 李文杰
Yen, Miss S. N.,
asst. 顏素我

LEE WHA PETROLEUM Co.
利華火油公司
Lee-hwa-ho-yue-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 19844 C. A. "2276"
Petroleum Merchants.
Woo Kun, mgr. 吳鯤

LEE YANG CHONG WATCH Co.
李永昌總行
Lee-yung-chong-chung-hong
435 Foochow Rd.
Watch and Clock.
Lee Yung-ming, mgr. 李永銘

LEE YUEN BILLIARDS SALOON
裏園彈子房
Li-yuen-da-tse-jauy
12 N. Szechuen Rd.
T. 45724
Song, F. C.,
gen. mgr. 孫輔仁
Tsui, W. P.,
sub-mgr. 蔡文彬

LEE YUEN DYEING & KNITTING FACTORY
利源染織廠
Lee-yuen-nien-che-chang
37 N. Shantung Rd.
T. 91532
Dyeing and Knitting.
Chu Yang-sheng, mgr. 諸永生

LEE ZUNG KEE
李仁記疋頭洋貨號
Lee-jen-kee-pie-tou yang-ho-hao
2 N. Shantung Rd.
T. 91906
Piece Goods Merchants.
Lee Hung-tau, mgr. 李洪濤

LEEDE ELECTRICAL LABORATORY

利達公司
Lee-dai-kung-sze
395 Bubbling Well Rd.
P.O.B. 1284
T. 34154 C. A. "Leedel"
Importers, Distributors and
Mfts. of Electrical and
Radio Apparatus.
Ede, F., *mng. dir.*
Ede, F. J., *gen. mgr.*

LEGAL & GENERAL ASSURANCE SOCIETY, Ltd.

保慎保險公司
Pao-zung-pao-hsien-kung-sze
2A Kiukiang Rd. P.O.B. 482
T. 11962 & 16595
C. A. "Humid"
Fire Insurance.
Hugh Middleton & Co.
(Insc.), Ltd., *mng. agts.*
for China

LEGATIONS

Representatives of Legations Stationed in Shanghai

CHILE

智利公使館
Chih-lee-kung-se-kwan
400 Ave. Haig P.O.B. 1921
T. 27510 C. A. "Minchile"
Becerra, Carlos, *chargé d'affaires*

CUBA

古巴公使館
Ku-bo-kung-sze-kwan
13A R. Pottier
T. 71093
Martel, Gen. Manuel Piedra,
Envoy Extraordinary and
Minister Plenipotentiary

CZECHOSLOVAKIA

捷克公使館
Tsieh-ke-kung-sze-kwan
80 Kiaochow Rd.
T. 32939 C. A. "Zamini"
Feitscher, Robert, Envoy
Extraordinary & Minister
Plenipotentiary

FINLAND

芬蘭公使館
Fen-lan-kung-sze-kwan
100 R. Marcel Tillot, Apt. 14
T. 80206
Kivikoski, Bruno, *chargé d'affaires*

GREAT BRITAIN

英國公使館
Ying-kuo-kung-sze-kwan
c/o H.B.M. Consulate-Gen.
T. 11489
Ingram, E. M. B., O.B.E.,
counsellor
McDonald, T.
Leslie, Mrs. B.

ITALY

意大利公使館
I-dah-lee-kung-sze-kwan
555 Bubbling Well Rd.
T. 30793
Cortellazzo, H. E. Count G.
Ciano di, *envoy extra-
ordinary and minister
plenipotentiary*
Anfuso, Cav. F., *first sec.
of legation*
Venturini, Cav. A., *second
sec. of legation*
Ros, Comm. G., *first Chi.
sec.*
Renzo, Cav. M. di, *second
Chi. sec.*
Lodi, Col. E., *air attache*
Frattini, Lt.-Col. E., *milit-
ary attache*
Mattoli, Comdr. E., *com-
mercial attache*
Bregola, Lt. S., *naval att-
ache*
Ursini, Cap. Dr. F., *lega-
tion doctor*
Massi, Father G., *chaplain*
Visconti, M., *chancellor*

JAPAN

日本公使館
Jih-pen-kung-sze-kwan
1 N. Yangtze Rd.
T. 40051
H.I.J.M.'s Consulate-Gen.
Shigemitsu, M., *minister
plenipotentiary and en-
voy extraordinary (ab.)*
Yano, M., *chargé d'affaires*
Moriya, W., *1st sec.*
Horiuchi, T., *1st sec.*
Hayashide, K., *2nd sec.*
Okasaki, K., *consul and 3rd
sec.*
Arino, M., *1st intp.*
Sugihara, A., *3rd sec.*
Toyoda, K., *attaché*
Takeuchi, R., *attaché*
Tashiro, Maj.-Gen. K., *mil.
attaché*
Tanaka, Major T., *asst.
attaché*
Kitaoka, Captain H., *naval
attaché*
Kuwahara, Lt.-Comdr. S.,
asst. naval attaché
Yokotake, H., *commercial
counsellor*

NORWAY

那威公使館
Ne-wai-kung-sze-kwan
29 Szechuen Rd.
T. 16295
C. A. "Norwegian Legation"
Aubert, L., Envoy Extra-
ordinary and Minister
Plenipotentiary of Nor-
way to China
(Res. in Tokyo, Japan)
Aall, N., *chargé d'affaires
a.i.*
Egeberg-Holmsen, Miss D.,
priv. sec.

POLAND

波蘭公使館
Po-lan-kung-sze-kwan
1066 Av. Joffre
T. 70013 C. A. "Polmission"
Weydenthal, Georges Bar-
thel de, *chargé d'affaires*
Krysinski, Dr. Jean, *coun-
sellor of legation*
Mroz, Peter, *chancellor*
Lubanska, Janina, *sec.*

LEHONOS ART STUDIO

1011 Avenue Foch
T. 72579
Artistic Scene and Mural
Painters; Sculptors, House
Painters and Decorators.
Lehoncs, J., *dir. & artist*
Shetkoff, Anatoly, *asst.*

LEIBOSHETZ, Dr. DA, M.D.

李盤仙女醫師
Lee-pan-sie-yu-e-se
770 Bubbling Well Cr.
Carter Rd.
T. 31171

LEMARCHAND, W. R.

利德 *Lee-tuck*
12 The Bund
T. 14229
Stock, Share and General
Broker.

LEONARD & VEYSSEVRE

賴安工程師
Lai-an-kung-chen-sze
Bearn Apts. (8th floor)
461 Av. Joffre
T. 83943 C. A. "Beauxarts"
Architects, Surveyors, De-
corators, Land and Estate
Agents.
Leonard, A., D.P.L.G., *part.*
Veyseyre, P., *part.*
Mende, Mrs. N., *sec.*
Adler, A., *dipl. engr.*
Berndt, F., *dipl. arch.*
Multone, M., *dipl. arch.*
Hiramatsu, H., *asst. arch.*
Larin, G., *property dept.*
Nedler, H., *super.*
Reiitz, F., *draughtman*
Sung, D. T., *draughtman*

LESTER CHINESE HOSPITAL

(See Hospitals)

LESTER, JOHNSON & MORRIS

德和洋行
Tuck-wo-yang-hong
1 Kiukiang Rd.
T. 15039 C. A. "Ta Kopec"
Architects, Civil Engineers
and Estate Agents.
Morriss, G.
Maughan, J. R., A.R.I.B.A.
Lynall, D. A., M.R.I.A.I.
Hobday, R., A.R.I.B.A.
Barrera, A. L.
Ozorio, A. S.
Tam Yung-poo
Lee Chao-ying
Chen Hoo-ching,
comp.
譚啓團
李昭澄
陳祐春

Agents for:—
Guardian Assurance Co.,
Ltd.

LESTER TRUST, The

2 Canton Rd., (3rd floor)
T. 18964
Trustees:—
Ward, H. Lipson, *chrnm.*
Morriss, Gordon
Nation, W.
Bell, A. D.
Porter, H., C.M.G.
Secretary:—
Wilkinson, E. S., A.C.A.,
Thomson & Co., *char-
tered accts.*, 2 Canton Rd.

LEVER BROTHERS (China), Ltd.

利華肥皂有限公司
*Lee-hwa-see-tso-yot-hsien-
kung-sze*
*Reg. Office:—*18 The Bund
T. 16920, 16928-9
*Factory:—*2310 Yangtzepoo
Rd. P.O.B. 597
T. 50240 C. A. "Lever"
Soap and Glycerine Manu-
facturers.
Robson, C. G. W., *chrnm.*
Harper, W., *dir.*
Cobb, P. H., *dir.*
Braidwood, W. G., *sec.*

LEVY, S. E.

合盛洋行
Hoh-chen-yang-hong
32 Peking Rd.
T. 17502 C. A. "Levyendis"
Share and General Broker.

LEWIS' IDEAL SCHOOL OF ELECTRIC COOKERY

魯意斯電器烹飪學校
*Lw-e-sie-dien-choo-pun-shun-
yoh-yao*
Laidlaw Bldg., Flat 250,
2nd floor, 106 Szechuen
Rd.
Lewis, Mrs. J. M., *prop.*

LEWIS NURSERIES

培美 *Beh-mei*
Whiteaway, Laidlaw Bldg.,
110 Szechuen Rd. T. 14398
Nurseries:—
675 R. Bourgeat T. 71337
Lewis, Mrs. D., *prop.*
Suzuki, L., *decorator*

LEWIS & SONS, Inc., W. B.

花旗烟葉公司
Hwa-chi-yen-yih-kung-sze
96 Peking Rd.
T. 12355 C. A. "Lewleafco"
Importers of Leaf Tobacco.
Lewis, W. M., *mgr.*

LI CHONG LUMBER Co.

立昌木行
Lih-chong-mo-hong
655 Avenue Edward VII
Lumber.
Lee Su-i, gen. mgr. 朱序狝

LI DAH LAW OFFICE

立達法律會計事務所
*Lih-da-fa-lih-kwac-chi-
hsu-wu-so*
10 Yue An Lee, R. Lemaire
*Branch:—*1 Newchwang Rd.
T. 82998
Attorney-at-law and Char-
tered Public Accountants.
Tsién Yuen 錢源
Chen Chung-ta 陳仲達
Wan Vee-chien 萬維釅

LI FON Co.

立豐證券公司
Lih-foong-tsin-chüan-
kung-sze
391 Kiangse Rd.
T. 19079
Share Brokers.
Peng Hang-sheng,
mgr. 彭杏生
Shih Cheng-kwang,
acct. 施承光

LI FOONG FLOUR MILL

寶波立豐麵粉公司
Ning-po-li-foong-mien-fen-
kung-sze
Lane 31, 7 Kiangse Rd.
T. 17560 C. A. "5080"
Ling Yang-icu,
mgr. 凌養吾

LI FOONG IRON MERCHANT

立豐鐵號
Lih-foong-te-hao
328-30 N. Soochow Rd.
T. 43697
Iron Merchants.
T sien Chih-tsing,
gen. mgr. 錢志清

LI LIN TRADING Co.

利麟公司
Lec-ling-kung-sze
552 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
C. A. "Lilin Traco"
Lace and Linens.
Chaing, K. Y., mgr. 姜攻玉
Tau May Lin, mgr. 陶緝霞

LI, S. C.

協盛昌號
Yah-chen-chong-hao
53 Nanking Rd.
T. 10332 C. A. "Kinsam"
Embroidery Manufacturer.
Li, S. C., prop. 李見三

LI, Dr. T. L.

李清亮醫師
Lee-tsing-liang-e-sze
47 Ningpo Rd.
T. 19075
Physician.

LI TA FARM

立達學園農場
Lih-ta-hsue-yuan-nang-cheng
Li Ta Rd, Kiangwan
T. Kiangwan 28
Kwang, F. S., pres. 匡互生
Soo, P. C., mgr. 蘇抱樞

LI WHA COTTON WEAVING & DYEING MILL

立華染織廠
Lih-wa-nien-chih-chang
112 Chaotung Rd.
T. 92137
Cotton Piece Goods.
Liu Dah Zai, mgr. 劉達才

LI ZUNG PAPER Co.

立成紙行
Lih-cheng-chih-hong
Lane 3, 14 Kiangse Rd.
T. 10135
Paper Dealers.
Liu Sih-yung, mgr. 劉愛榮

LIA CHONG

立昌軍服皮件廠
Lih-chong-chün-woo-bee-je-
chang
1328 Avenue Edward VII
T. 34813 C. A. "0034"
Tailors, Outfitters & Leather
Goods.
King, P. T., mgr. 金寶棟

LIANG, G. C.

梁銳佳
Liang-sa-kai
61 Foochow Rd.
T. 91215
Dentist.

LIANG, S. L.

梁嵩齡會計師
Liang-soong-ling-kwei-
che-sze
3 Ed. Ezra Rd.
T. 12767
Chartered Accountant.
Vong, G. F. John,
asst. 馮其芳
Woo, P. Y., asst. 吳伯英
Lee, K. C., asst. 李競存

LIANG SING KEE TOOTH-BRUSH Co.

梁新記兄弟牙刷公司
Liang-sing-kee-shon-de-
yar-shua-kung-sze
541 Canton Rd.
T. 19872 C. A. "15577"
Chen Ping-hsieh,
gen. mgr. 陳冰俠

LIANG TUNG SUNG

梁東昇隆記水菓行
Liang-tung-sung-loong-
kec-sze-ko-hong
25 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 1889
Fruits.
Hsu Yun-ching,
gen. mgr. 徐雲卿

LIANG VAN FAH PORCELAIN STORE

梁萬發瓷器號
Liang-van-fah-sze-chee-hao
507 Ming-kuo-loo, Nantao
Porcelain-ware Dealers.
Liang Wan-fah,
mgr. 梁萬發

LIANG YOU PRINTING AND PUBLISHING Co., Ltd.

良友圖書印刷有限公司
Liang-yu-tu-shu-ying-shih-yu-
hsien-kung-sze
851 N. Szechuen Rd.
P.O.B. 1722
T. 44189 C. A. "Liyoprinco"
Printer and Publisher.
Chan Chak Shun,
chrmn. 陳爵信
Wu Luen Tak, pres. 伍聯德
Yue Hon Shang,
mgr. 余漢生

LIANG YUEN RESTAURANT

梁園中菜館
Liang-yuen-chung-tsai-kuan
332-6 Kwangse Rd.
T. 90609
Kuo Ni-lin, mgr. 郭義林

LIBERTY DAIRY FARM, The

自由農場
Tzu-yu-nan-chang
260 Yeping Rd.
T. 30430 C. A. "Liberty"
Milk.
Yu, T. M., gen. mgr. 尤志邁
Yue, T. C., mgr. 俞誦清
Dau, C. Y., acct. 陶際盛

LIBRAIRIE D'EXTREME-ORIENT

紅鳥書店
Hung-niao-shu-tien
2 R. Vallon, 68 R. Voyron
T. 80548 C. A. "Lifranexor"
Sale of French Books, Maga-
zines, Stationery & Binding
Work.
Cason-Bonardel, F., owner
Fay, G.

LICENSES & GENERAL INSURANCE Co., Ltd. (London)

保豐保險公司
Pao-fcong-pao-hsien-kung-sze
2A Kiukiang Rd. P.O.B. 482
T. 11962 & 16595
C. A. "Humid"
Fire Insurance.
Hugh Middleton & Co.
(Insce), Ltd., gen. agents

LIDDELL BROS. & Co., Ltd.

平和 Bing-woo
4 Peking Rd. P.O.B. 350
T. 11159 C. A. "Liddell"
Exporters of China Produce,
Press-Packing Works,
Storage Godowns, Machin-
ery Importers.
Liddell, J. H., mng. dir.
Liddell, P. W. O. (ab.), dir.
Howell, W. M., (Tientsin),
dir.
Purcell, R. H.
Fraser, R. W.
Lowe, C. F. D.
Hooly, F. A.
Richards, L. H.
Quinones, A. M.
Kagansky, E.
Harvey, S. F.
Doong, J. J.
Bailey, J. H.

Agents for:—

Hilaturas Casablanco, S.
A., Sabadell, Spain.
High Draft Machinery for
Cotton Spinning
Mather & Platt, Ltd., Man-
chester & London
Fire Protection and Textile
Machinery
Equitable Fire & Accident
Office

LIEN CHONG Co.

聯昌行
Lien-chong-hong
19 Museum Rd. P.O.B. 2095
T. 11906 C. A. "Lienchong"
Importers, Exporters and
Manufacturers Agents.
Sun, T. Y., mgr. 孫德祐
Shaw, S. W.,
sub-mgr. 邵繩武
Wong, M. D.,
branch mgr. 王明達
Wang, C. H.,
branch mgr. 汪滄海
Chang, K. S.,
branch mgr. 張畊三
Ong, S. L.,
godownkeeper 翁瑞倫

LIEN NYI BENEVOLENCE SOCIETY

(See Clubs & Associations)

LIEN SHEN TRADING Co.

聯順公司
Lien-shen-kung-sze
130 Kiangse Rd. P.O.B. 981
T. 17475 C. A. "Liesheco"
Importers and Exporters.
Way Sung Yuang 魏申榮
Yang Pi Gee 楊柏圻
Waite, G. 魏琦
Chau Soo Mow 邵書茂
Way, K. Z. 魏嘉順

LIEN YIH PRINTING Co.

聯益印刷所
Lien-yih-ying-sui-su
103 Chaotung Rd.
Printers.
Yu Chen Liang,
mgr. 于珍良

LIENG HWA BROS, DRs.

聯華兄弟牙醫士
Lien-hwa-shu-de-ya-e-sen
179E Broadway
T. 52702
Dental-Surgeon.
Chao Siu-han,
dentist 趙修瀚
Chao Wen-chi,
dentist 趙文祺

LIENYI MERCANTILE Co.

聯益貿易公司
Lien-yih-mow-yce-kung-sze
474 Nanking Rd.
T. 94510 C. A. "Lienmerco"
Importers, Exporters, and
Real Estates Agents.
Loh, W. T., mgr. 陸文中

**LIEU, D. K. CHARTERED
PUBLIC ACCOUNTANT &
CONSULTING STATISTICIAN**

劉大鈞會計統計事務所
*Liu-dah-chun-kwei-kec-tung
kec-shih-wu-soo*
72 Szechuen Rd.
T. 19070
Lieu, D. K., mgr. 劉大鈞
Chen, C. C.,
consulting dept. 陳忠榮

LIEU ESTATE OFFICE, K. B.

華達地產部
Hwa-dah-de-tsai-peo
6 Szechuen Rd. P.O.B. 1088
T. 13799
Real Estate Agents & Build-
ing Contractors.
Lieu, K. B., dir.

LIEU ONG KEE

劉鴻記
Liu-ong-kee
6 Szechuen Rd., 4th floor
T. 15253 C. A. "Lieuonsung"
Real Estate & Coal Import-
ers.
Zao Yue Dong 曹雨塘
Chen, P. C. 陳寶琪
Ma, S. L. 馬紹良
Lieu, C. J. 劉志仁
Ching, T. Chih 秦志傑
Shao, S. C. 邵士傑
Chang, Leslie 張志壽
Works Dept.:—
Chen, Y. C. 陳元璋
Koo, W. Y. 顧文淵

**LIGGETT & MYERS TOBACCO
Co. (China) Ltd.**

大美煙公司
Dah-mei-yen-kung-sze
2A Kiukiang Rd. P.O.B. 1203
T. 15412-3 C. A. "Ligmytoco"
Cigarettes Manufacturers.
Selling Agents for:—
Tobacco Products Corp.
(China)
Ardath Tobacco Company.
Arthur, C. B., pres. (N.Y.)
Whitaker, G. W., v.-pres.
(N.Y.)
Andrews, J. W., asst. sec. &
asst. trcs. (N.Y.)

Directors:—
Terrell, O. D.
Johnson, W. R.
Accounting Dept.:—
D'Aquino, J. C.
Chu, C. C.
Diniz, Miss N.
Haider, G.
Maher, J. D.
Rowell, H. B.
Terrell, E. A.
Shirazee, Mrs. D. M.
Sterquelle, Wm. J.
Stubbe, Miss C.
Salcs Dept.:—
Hunt, G. P.
Foley, J. R.
Tebbutt, L. F.
Rossuck, S. W.

LIH CHONG KUNG TAI KEE

立昌公泰記行
Lih-chong-kung-tai-kee-hong
24 Siking Rd.
T. 19779
C. A. "5600" or "15600"
Customs Brokers.
Tong Chung-nee,
mgr. 唐仲義

LIH CHONG NATIVE BANK

立租錢莊
Lih-chong-chien-chwang
38 Kiangse Rd.
T. 19630
Wong Chao-lin, mgr. 黃兆麟

LIH CHONG TSUN KEE Co.

立昌振記五金號
*Lih-chong-chin-kee-wu-
king-hao*
552-4 N. Soochow Rd.
T. 41918
Metal Merchants.
Zee Zai Tsai,
gen. mgr. 徐瑞章

LIH FOONG TIMBER Co.

立豐木行
Lih-foong-mo-hong
1060 Wai-mo-loo, Nantao
T. 786 Nantao
Koo Shu-lun,
gen. mgr. 顧叔倫

**LIH HSIN ACCOUNTING
SCHOOL**

(See Colleges & Schools)

**LIH SHIN INLAND STEAM
LAUNCH Co.**

立興內河輪船局
Lih-shing-niu-woo-lun-zue-jou
612 N. Soochow Rd.
T. 42478
Inland Shipping Agency.
Hè Kuei-ching,
gen. mgr. 賀圭卿

LIH SHING SAUCE Co.

立興糟坊
Lih-shing-tsao-fong
260 Ave. Edward VII
Sauce Manufacturers.
Yih, W. C., mgr. 葉惠成

LIH SHING ZIANG

立興祥同記綢緞局
*Lih-shing-ziang-dong-kee-
chou-tuan-chu*
7 Chung-hwa-loo, Nantao
T. Nantao 21875
Silk Piece Goods.
Wong Lun-chow,
mgr. 王倫周

LIH TEH OIL MILL

立德油廠
Lih-teh-yew-chang
Office: 7 French Bund
Mill: N. Bank of Soochow
Creek, End of Gordon Rd.
T. 85080 (Office)
30283 (Mill)
Seed Crushers and Oil Mer-
chants; Cottonseed Oil (Re-
fined & Edible), Rapeseed
Oil, Bean Oil, Peanut Oil,
Blown Oil, etc.
Liu Chang Yin, gen. mgr.
Liou, J., mill mgr.
Liu, S., asst. mgr.
Thomson, J., refiner

LIH YANG

立揚綢緞局
Lih-yang-chou-tuan-chu
35 Rue de l'Est, Boulevard
des Deux Republiques
T. 559 Nantao C. A. "9336"
Silk Piece Goods.
Chang Lih-hung,
gen. mgr. 張烈鴻

LILLING & Co.

利林公司
Lee-ling-kung-sze
19 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 14930 C. A. "Debrod"
Manufacturers' Direct Repres-
entatives Textiles, Sund-
ries, Technical Goods, etc.
Leo Lilling

LILLY & Co., ELI

禮來藥廠
Li-lai-ya-chang
316 Kiangse Rd. P.O.B. 1572
T. 10037 C. A. "Lillyshang"
Pharmaceutical & Biological
Products.
Miller, E. W.,
mgr. far-eastern division
Jensen, H. T.,
mgr. Shanghai branch

LILY FLOWER SHOP, The

祥記花店
Ziang-kee-hwa-tien
672 Bubbling Well Rd.
Florist.
Chu, M. S., mgr. 朱祥茂

LIN FU & Co.

林孚建業公司
Lin-fu-kien-yeh-kung-sze
54 Nanking Rd.
T. 19419 C. A. "Linfu"
Merchants and Commission
Agents.
Ling, E. S., mgr. 林幼誠

LIN KEE LUMBER Co.

霖記木行
Lin-kee-moo-hong
44A Canton Rd.
T. 13646 C. A. "9952"
Lumber Merchants.

Chang, S. L.,
gen. mgr. 張嘯林
Dju, S. S.,
imp. mgr. 周新三
Chang, Y. L., supt. 張敦良
Yue, Y. F., supt. 俞葉封
Chao, N. S.,
sales mgr. 趙南生
Wang, K. F.,
sales mgr. 王敬甫

LIN & LANGLEY INC.

其發廣告社
Chi-fah-kwong-kao-zoo
159 Range Rd. P.O.B. 1180
T. 43992
Advertising Consultants.
Lin, C. F., mgr. dir. 林其發
Langley, C. J., mng. dir.
Liang, W. Y., cash. 梁惠英
Bourlin, V.
Lo, Y. G., artist 羅形我
Weld, S. P., sales rep.
Chuck, K. P.,
service dept. 卓吉庭

LIN NAN Co., Ltd., The

林南有限公司
Lin-nan-yu-hsien-kung-sze
29 Szechuen Rd. P.O.B. 2089
T. 19319 & 15281
C. A. "Lingnanco"
Importers & Manufacturers'
Agents.
Ling, T. S., mgr. 林澤生
Agents for:—
The Leight Mills Co., Ltd.,
Bradford, England.

LIN, S. M.

林謝民
Lin-su-ming
20 Museum Rd.
T. 18947
Architect.

LINGCOLN & Co., Ltd., W.

(Incorp. in Hongkong)
福祥 Fock-ziang
20 Museum Rd. P.O.B. 1426
T. 14736 C. A. "Lincowong"
Importers, Exporters and
Manufacturers' Agents.
Wong Yee-chung, mng. dir.
Wong Lan Kam, dir.
Wong Lan Chieh, dir.
Chan, Y. K., mgr.

**LINDSAY, DRAKEFORD &
DAVIS**

培林 Beh-ling
H. & S. Bank Bldg., 12 The
Bund, Room 307
T. 11811, 12528, 19861, 10940,
19288 and 18597
C. A. "Behling"
Exchange Brokers.
Lindsay, H. S.
Drakeford, T. G.
Davis, R.
Shuter, R. G. L., asst.

LINDSAY, JEAN
司拜耳
Sze-pah-cr
Kelly & Walsh Bldg.,
22 Nanking Rd., 3rd floor
T. 12087
Chinese Curios.
Howard, Mrs. Jean
Course, Mrs.
Dong Puchow
Smith, Mrs. 唐步洲

LINDSKOG, B. J.
林世誥
Lin-shu-ko
29 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 13365
Consulting Civil Engineer.
Lindskog, B. J.,
B.S.C., C.E., M.D.L.C.E.
Chie, T. D. 戚正道
Zia, P. K. 謝培棧

LING FAR STUDIO
菱花照相館
Lin-hua-chao-siang-kwan
1265 N. Szechuen Rd.
T. 40612
Photographers.
Hu Siao-lin, mgr. 何少菱

LING KEE
麟記蓄電池廠
Ling-kee-shou-tien-chih-chang
Ting Fong Lee, Cr. of Se
Chong Rd., Boone Lay
Rd., Inside of The City
Battery Service and Radio
Parts Manufacturing.
Liu, V. L., mgr. 劉鳳麟

**LING SANG PRINTING INK Co.,
Ltd, The**
靈生油墨股份有限公司
*Ling-san-yu-muc-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze*
Factory:
Tien Tung An Rd., Chapei
Wholesales:
38 Chefoo Rd.
T. 93016
C. A. "Lingsang" or "7428"
Manufacturers of Printing
Inks and Varnishes.
Au, David, W. K., *chrmn. of
board of dir.* 歐偉國
Chan, S. N., mgr. 陳醒吾
Au, F. K., *treas.* 歐富强
Ho, K. W., *sales mgr.* 何家華

LING TSUN ZIANG
麟呈祥
Ling-tsun-ziang
48 Rue de la Mission
T. 81742
Dyes and Indigo.
*Sung Tong-ping,
mgr.* 沈東賓

LING ZAY KEE
林在記
Lin-zay-kee
4 Canton Rd.
T. 10571
General Merchants.
*Ling Jen-tsai,
gen. mgr.* 林仁在

LING ZUNG TAI
凌仁泰號
Ling-zung-tai-hao
185 Szechuen Rd.
T. 13844
Trunk Makers.
Ling, S. P., mgr. 凌秀品

LINGO TRADING Co., The
麟號 *Ling-hao*
29 Szechuen Rd.
T. 16019 C. A. "3948"
General Agency for Coal,
Minerals & Machinery.
Chang, Shue, mgr. 張書
Woo, Y. K. 胡友根
Woo, D. C. 吳同根
Hsu, T. Y. 徐子玉
Chen, M. C. 陳孟超
Nyi, T. N. 嚴振南
Yih, Z. T. 葉祚震
Chow, Y. L. 周雲龍
Chang, K. Z. 張光仁
Chen, S. T. 陳少洲
Wang, S. F. 王興富

Agents for:—
The Luta Mining Company,
Ltd., Shanghai Sales
Branch.

**LINOTYPE &
MACHINERY,
Ltd.**

賽納印鑄機器製造廠
*Lai-no-yin-chu-kec-chi-
chu-tsoo-chang*
38 Ave. Edward VII
P.O.B. 1152
T. 13448 C. A. "Linotype"
Printing Machinery Manu-
facturers.
Ellis, H., mgr. 愛列司
Norton, J. W., *asst. mgr.*
Wilson, J. C.
Perkins, L., *engr.*
Wong, H. C.,
Chi. sales 黃洪昭
Shien, C. F., *acct.* 洗仲虎
Cruz, J. M., *store-keeper*

Agents for:—
Mergenthaler Linotype Co.,
Brooklyn, N. Y., U.S.A.
Duplex Printing Press Co.,
Battle Creek, U.S.A.

LINSON & Co.
大通行
Dah-tung-hong
40 Ningpo Rd.
T. 18874 C. A. "Nosnil"
Import and Export.
Ling, S. F., mgr. 林筮甫
Ling, M. P., *dir.* 林梅賓
John, Y. S.,
sales mgr. 鐘學聖

LION, L.
利榮洋行
Lee-yung-yang-hong
8 Rue du Consulat
T. 84243
Curious.
Lion, L., mgr.

LION Co., M.
履瀛西藥行
Li-ying-se-ya-hong
19 Museum Rd.
T. 17213 C. A. "Mothicide"
Chemical & Pharmaceutical
Preparations.
Mo, H. Y.,
mng. prop. 毛和源
Mo, S. D. 毛松亭

LION MANUFACTURING Co.
耐用五金製造廠
*Nai-yen-wu-king-chu-
chao-chang*
49 Nanking Rd., Central
Arcade
T. 19264
Metal and Hardware Manu-
facturers.
Hsu, S. G., mgr. 許孝驥
Si, S. P., *acct.* 席樹百
Chow, S. J., *supt.* 周筱琴

LION TAILOR
宏獅公司
Hung-sze-kung-sze
59 Szechuen Rd.
T. 18867
Tailors & Outfitters.
Lee, S. K., mgr. 勵成山

LIPHON TRADING Co., The
利豐華行
Lee-foong-hwa-hong
9 Hankow Rd.
T. 13823 C. A. "Lifonco"
Industrial and Chemical
Supplies.
Li, T. Clarence,
mgr. 李祖椿
Yu, Awphon,
asst. mgr. 於鰲峯
Woo, F. D. 吳芳庭

LIPTON, Ltd.
離秘頓洋行
Li-pi-ton-yang-hong
231 H. & S. Bank Building
12 The Bund P.O.B. 736
T. 13389 C. A. "Lipton"
Tea Merchants.
Surrey, H. P.,
mng. & far eastern rep.
Walter, M., *sec.*

LITBOGRAPHIC Co., The
1 Boone Rd. C. A. "Eligio"
T. 40701
Litbographic, Engraving and
Printing.
Reyes, E., *mng. prop.*
Reyes, Miss M., *signs p.p.*

**LITHUANIAN ASSOCIATION
OF SHANGHAI**
(See Clubs & Associations)

**LITTLE & Co. (1930), Ltd.,
WILLIAM**
中和 *Chung-woo*
21 Jinkee Rd. P.O.B. 599
T. 18629 C. A. "Westall"
Silk Inspectors and General
Import and Export Mer-
chants.
Little, H. Martin, *mng. dir.*
Bell, A. D., *dir.*
Machado, J. M.
Agents for:—
Phenix Assur. Co., Ltd.,
London
State Insurance Co., Ltd.,
Liverpool

LITTLE CHOCOLATE SHOP
(Kleinermann's Sweet Shops)
克來孟糖菓冰淇淋公司
*K'e-lai-moun-tong-kou-
ping-kie-lin-kung-sze*
817 Av. Joffre
T. 71609
Confectionery, Tea Rooms &
Soda Fountain.
Kleinermann, A. S., *prop.*
Poliakova, L. M., *store mgr.*
Manuiloff, *candy maker*

LITTLE CLUB, The
(Fed. Inc. U.S.A.)
花旗小總會
Hwa-gee-siao-chung-wai
278 Bubbling Well Rd.
T. 35401 C. A. "Litclub"
Mont, Berg, mgr.
Lusignan, J. E., *asst. mgr.*
Matejick, John, *asst. mgr.*

LITTLE LADY
279 Av. Haig
Children's Outfitters.
Stevenson, Mrs. E., *prop.*

LITTLE SHOP, The
古玩社小店
Ku-wan-shih-shiao-tien
272 Kiangse Rd.
T. 16580 C. A. "Littleshop"
Chinese Curious, Furniture,
Rugs.
Boyd, Mrs. E., *prop.*

LITTLE SISTERS OF THE POOR
(See Hospitals)

LITVAK & TRUCHIN, M.
1037 Bubbling Well Rd.
T. 35837
Gentlemen's Tailor & Out-
fitter.
Litvak, M., mgr.

LIU & Co., Y. Y.

民九社
Ming-kiu-sha
8 Carter Rd. P.O.B. 1185
Dealers in English and
American Novels, Maga-
zines, Paper & Stationery.
Liu, Y. Y.,
prop. & mgr. 劉有蓉

LIU, DAVID P.

劉斌律師會計師
Liu-ping-lih-sze-kweh-ke-sze
38 Av. Edward VII
T. 16258-9
Attorney-at-law & Chartered
Accountants.
Wong Ngao-sin, sec. 黃激筮

LIU HO KOU MINING Co., Ltd.

六河溝煤礦股份有限公司
Loh-ho-kou-mai-ki-wong-ku-
feng-yu-hsien-kung-sze
176 Avenue Foch
T. 34745 & 35463
C. A. "Liuholin" or "0362"
Wang, C. T., pres.
Lee, C. H., mg. dir.
Lee, K. C., asst. mg. dir.
Mines at: Fenglochen, Honan
C. A. "Liuhokuan" or "0362"

LIU HUNG-SHUEN

劉鴻靈律師
Liu-hung-shuen-lih-sze
20 Museum Rd.
T. 12215 & 33549
Attorney & Counsellor-at-law.

LIU KIANG COAL MINING

& RAILROAD Co., Ltd.
柳江煤礦鐵路股份有限公司
Liu-kiang-mia-kuong-tie-lu-
ku-feng-yu-hsien-kung-sze
22 Museum Rd.
T. 14696 C. A. "2692"
Coal Merchants.
Sing, K. C., mgr. 沈錦洲
Ku, L. K., gen. sec. 顧麗江

LIU L., LAW OFFICE

劉良律師事務所
Liu-liang-lih-sze-shih-wu-soo
Room 351, Continental Em-
porium Building
T. 94423
Attorney-at-Law.
Liu Liang 劉良
Ma, V. S., asst. 馬逢瑞
Ling, Y. K., sec. 林煜廣
Sung, W. C.,
realty dept. 孫文忠

LIU, RICHARD G., B.A., LL.B.

劉季涵律師會計師
Liu-chi-han-lih-sze-
kweh-chi-sze
419 Continental Emporium
Building
T. 94357
Attorney & Counsellor-at-law.
Chartered Accountant and
Auditor.

LIU, S. FRANCIS

劉世芳律師
Liu-shiu-fong-lih-sze
19 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 15105-6 (office), 71830 (res.)
Attorney and Counsellor-at-
Law.

LIU SAEY SHING

劉財興恆記號
Liu-sae-y-shing-heng-ke-hao
Lane 3, 412 Kiangse Rd.
T. 13938 C. A. "1834"
Exporters of Sundries.
Liu, F. T., mgr. 劉弗之

LIU SZE CHAO, LAW OFFICE

劉史超律師
Liu-sze-chao-lih-sze
72 Szechuen Rd.
T. 11844
Lawyer.

LIU, T. Y.

劉崇佑律師
Liu-tsung-you-lih-sze
38 Ave. Edward VII
T. 17752
Attorney-at-Law.

LIU TSEN KEE STEAMSHIP Co.

SHANGHAI OFFICE
劉正記輪船公司
Liu-cheng-kec-lun-zue-
kung-sze
38 Ave. Edward VII
T. 18317
C. A. "8009" or "Liu'k"
Shipping Agent.
Chen King,
gen. mgr. 陳錦
Wang, Y. S., acct. 王元生
Lin, P. S. 林步信
Wei, S. P. 魏松坪

LIU ZIANG TAI PORCELAIN

STORE
劉祥泰瓷器號
Liu-ziang-tai-sze-chee-hao
491 Ming-kuo-loo, Nantao
Porcelain-ware Dealers.
Liu Chih-hwa,
mgr. 劉志華

LIVERPOOL & LONDON &

GLOBE INSURANCE Co., Ltd.
環球保險公司
Kwai-chiu-pao-hsien-kung-sze
21 Jinkee Rd.
T. 11184 C. A. "Globeano"
Hill, C. J. G., res. sec.

LLEWELLYN & Co., Ltd., J.
(See Brit. Chemists (China),
Limited)

LLOYD & Co., E. J.

羅德公司
Lo-tuck-kung-sze
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 1502
T. 19695
Estate and General Com-
mission Agents.
Lloyd, E. J., mgr.
Lee, James T., part. 李祖年
Zee, Y. C. 徐耀卿

LLOYD TRIESTINO

意國郵船公司
I-kou-yu-zao-kung-sze
Hamilton House,
170 Kiangse Rd. P.O.B. 615
T. 16885 C. A. "Lloydiano"
Shipping Company.
Soprani, E. F., agent.
Chao, Y. Z., comp. 趙永傳
Philippovich, M.
Grantsch, E.
Pioli, E.
Fleming, Mrs. A. J.
Crompton, Mrs. A.

LLOYD'S REGISTER OF

SHIPPING
雷氏理船會社
Lai-sze-lee-ch'uen-way-cho
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd.
T. 12262 C. A. "Register"
Ship and Engineer Surveyor.
Macdonald, G. H.
Johns, Miss S.

LLOYD'S (London)

28 Jinkee Rd.
Local Agents: -
Gibb, Livingston & Co., Ltd.

LO, C. H., ADVOCATE

羅家衡律師
Lo-ka-hang-lih-sze
64 Peking Rd.
T. 18946
Res. 56 Pao Kong Lee,
Rue Marcel Tillot, T. 35823
Attorney-at-Law.

LO ZIANG YUN

樂祥雲銀樓
Lé-ziang-yun-ying-lu
653 N. Honan Rd.
T. 43616
Silversmith.
Lo Siu-tuen, mgr. 樂秀倫

LOBZOWSKY, Dr. E. G.

勞勃牙醫生
Lao-bar-yar-c-sen
7 Peking Rd.
T. 16083
Dental Surgeon.
Danilevski, Dr. T. P.,
dental surgeon

LOCH, J.

樂赫 Ló-ha
41 Rue du Consulat
T. 81974 C. A. "Yenom"
Hospital Supplies, Physical &
Laboratory Apparatus.
Loch, J., mgr.

LODGE, M. G.

73 Nanking Rd.
T. 17630
Medical Massense C.S.M.M.G.
(London)
Lodge, M. G., princ.

LOH CHING-FUNG LAW

OFFICE
樂俊芬律師事務所
Lé-ching-fung-lih-sze-shieh-
wu-so
100 Peking Rd.
T. 10683
Attorney & Counsellor-at-law.
Zung Tien Sou,
asst. 程天啟
Tong Tien Chi, asst. 董天壽
Wong Tse Chu, asst. 黃芝九

LOH HWA (Tai Kee) WATCH &

CLOCK Co.
樂華泰記鐘表行
Lé-hwa-tai-kec-chung-
pic-hong
477 Foochow Rd.
Watches & Clocks Dealers.
Chen, P. M., mgr. 陳寶盟

LOH SHUN WOO

陸慎和錫箔莊
Loh-shun-woo-shiu-boo-
chwang
227 Chihli Rd.
T. 91388
Tinfoil Dealers.
Loh Pin-yu, mgr. 陸秉友

LOH, T. T.

陸聰祖律師
Loh-tsung-tso-lih-sze
71 Szechuen Rd.
T. 15028
Lawyer.

LOH WEN TSONG & SONS

陸文記
Loh-wen-kec
471 Nanking Rd.
T. 92124
General Merchants, Insurance,
Land & Estate Agents.
Loh Wen Tsong,
mgr. 陸文中

LOH YUE LAW OFFICE

陸俞律師事務所
Loh-yue-lih-sze-chu-wu-so
Lane 150, 10 Burkill Rd.
T. 90940
Lawyer.
Loh Chao-tsung 陸紹宗
Yu Tsung-loo 俞鍾麟
Shen Ngao 沈鏢

LOH YUEN DAH & Co.
 樂源大號
Lô-yuen-dah-hao
 644 Ningpo Rd.
 T. 91536
 Brass Smith.
Loh Shih-mou,
mgr.
Hu Lan-sung, acct. 樂嗣茂
 何蘭蓀

LOH YUN KEE
 陸云記銅錫號
Loh-yun-kee-tung-sik-hao
 646 Chekiang Rd.
 Mats. & Machine Tools.
Loh Foh-sheng,
mgr. 陸富生

**LONBORG INSURANCE OFFICE,
 W. S.**
 利保
Loo-pao
 Suite 149-157, H. & S. Bank
 Building, 12 The Bund
 T. 18919 & 19530
 C. A. "Grobnoł"
 Insurance Agents: Fire,
 Marine and Motor Car.
 Lonborg, W. S. C., mgr.
 Lent, R. C.

LONDON MISSIONARY SOCIETY
(See Missions)

**LONDON & PROVINCIAL
 MARINE & GENERAL
 INSURANCE Co., Ltd.**
 倫敦水險公司
Lun-ton-sze-she-kung-sze
 12 The Bund, Rooms 143-4
 T. 11773 C. A. "Geodyork"
 Marine Insurance.
Represented by:
 The Yorkshire Insurance
 Co., Ltd.

LONDON UNIVERSITY SOCIETY
(See Clubs & Associations)

LONKOMAY
 隆高麥
Loong-kao-mah
 31 Rue du Consulat.
 T. 80454 C. A. "Lonkomay"
 Technical and Industrial
 Supplies, Pumps, Electrical
 and Mining Machinery,
 Steam Engines.
 Maillly, P., E.C.P., dir.
 Liou Ling Chou, engr.
 Zeng Tse Gni, acct.
 Tsang Zou Ziang, sec.

LOO CHING YUEN SILK Co.
 羅振源綢緞號
Lo-ching-yuen-chou-tow-hao
 413 Chao Fco Lee,
 Hankow Rd.
 T. 91831
 Silk Piece Goods.
 Loo, L. C., mgr. 羅立欽

LOO H. Y.
 盧與原律師
Lu-shing-yun-lit-sze
 7 Peking Rd.
 T. 18605 C. A. "Hingyunloo"
 Barrister-at-law.

**LOO KENG KEE GENERAL
 CONTRACTOR**
 陸根記營造廠
*Loh-keng-kee-ying-chao-
 chang*
 47 Ningpo Rd.
 T. 18254
 Loo Keng Zing, mgr. 陸根泉

**LOO, P. C.,
 ARCHITECT**
 羅邦傑建築師
Lo-pan-chieh-kien-cho-sze
Business Add.:—
 c/o The Continental Bank
 T. 16979
Res. Add.:—
 House 11, Passage 37, Jess-
 field Rd.

LOO SAN TRUNK FACTORY
 盧山箱廠
Lu-san-shian-chang
 A.250 Broadway
 Manufacturer of Trunk.
Deng Lu-shan,
gen. mgr. 滕羅山

LOO SIN LOON
 香港盧信隆分莊
*Hsiang-kong-loo-sin-loon
 feng-chuang*
 25 Muscum Rd.
 T. 19327 C. A. "Lurido"
 Silk Piece Goods and Drug
 Exporters.
Hu Ching-yu, mgr. 何鏡宇

LOONG CHONG IRON Co.
 隆昌鐵行
Loung-chong-tieh-hong
 768-70 N. Soochow Rd.
 T. 45426
 Iron and Metal Dealers.
Hsu Ziang-yun,
mgr. 徐翔雲

LOONG KEE
 隆記衣提莊
Lung-kee-i-ti-chuang
 707-S Fokien Rd.
 Tailors & Outfitters.
Sieh Ziang-ling,
mgr. 謝祥麟

**LOONG-FEI LIVE STOCK Co.,
 Ltd.**
 龍飛牲口公司
Lung-fei-seng-kew-kung-sze
 4 Mohawk Rd.
 T. 30109
 Auctioneers.
 Burkill, A. W., o.B.E., dir.
 Arnhold, C. H., dir.
 Chang King-koon, dir.
 Bayers, G. A., sec.
 Chu, C. L.,
auctioneer 朱春林

LOONG SHING CHONG
 隆興昌
Lung-shing-chong
 33 Rue de la Mission
 T. 81450
 Woollen.
Liu Yung-kong,
mgr. 劉永康

LOONG TAI
 隆泰銅錫號
Lung-tai-dong-shek-hao
 669 Ningpo Rd.
 T. 92742
 Brass Smiths.
Cheng Hai-tin,
mgr. 盛海林

LOONG YUEN SHUN
 隆源順行
Lung-yuen-shun-hong
 383-4 Fokien Rd.
 Vegetable and Fruits.
Huang Chih-chong,
mgr. 黃志昌

LOONG ZUNG
 隆潤板號
Lung-zung-ba-hao
 552 Wai-mo-loo, Nantao
 T. 1496 Nantao
 Plate-Timber.
 Chwang, H. W.,
gen. mgr. 莊鴻文

LOPATO SONS, Ltd., A.
 6 Soochow Rd.
 T. 13482
 Tobacco Manufacturers.
 Bailey, Robert, *chrnm.*
 Bassett, A., dir
 Bolitho, E. F., dir
 Cousins, L. G., dir
 Dickson, A. L., dir
 Foster, W. C., dir
 Lopato, A. A., dir
 Lopato, E. A., dir.
 Skidmore, T. E., dir.
 Newson, C. C., F.C.I.S., sec.
 McKelvie, K., asst. sec.

LOU DAO SHANG TSUNG
 (Nee-Kee)
 老稻香村義記
Lao-duo-shang-tsung-nee-kee
 516 Foochow Rd.
 T. 90749
 Confectionery.

LOU TSUNG KOU PRINTING Co.
 鏤青閣印刷紙號
Lou-ching-ku-in-shie-tsi-hao
 617-9 Chekiang Rd.
 T. 92419
 Printers.
Loh Tsiu-seng,
mgr. 陸秋聲

LOUISIANE, The
 樂鄉飯店
Lé-hsiang-van-tie
 13 Kiukiang Rd.
 T. 18333
 Restaurant.
 Short, A. J., mgr.
 King, Williams,
comp. 金仁倚
 Woo Yung Sung,
part. 胡維雀

LOVATT, W. H.
 2A Kiukiang Rd.
 T. 13953 & 14001
 Exchange Broker.

LOW KWAN FOOK
 陸貴福
Loh-kwan-foo
 811 N. Szechuen Rd.
 T. 40728
 Tailors and Outfitters.

**LOWE, BINGHAM &
 MATTHEWS**
 克佐時
K'ê-tso-tsze
 Glen Line Bldg.,
 2 Peking Rd.
 T. 15539
 C.A. "Explanate" in London,
 "Celestro" in the Far East
 Chartered Accountants.

Offices at:—
 Hongkong, Tientsin, Pei-
 ping & London
 Matthews, F. N., F.C.A.
 Hardman, E. F., F.C.A.
 Cleland, H. R., C.A.
 Fleming, J., C.A. (H'kong)
 Ritchey, A., C.A. (H'kong)
 Atwell, W. E., C.A. (T'nsin)
 Ballard, A. H., F.C.A.
 (London)
 Read, R. L.
 Kane, A. J., A.C.A.
 Bell, A. J., A.C.A.
 Huntley Davidson, R., A.C.A.
 Glass, D. R., B.A., A.C.A.
 Sifton, J. E., A.C.A.
 Richmond, W. J., C.A.
 Smith, B. H.
 Marshall, G. E.
 Morgan, H.
 Palmer, E. J.
 Baker, L. C.
 Rudland, T.
 Anderson, R. W.
 Mann, R.
 Abraham, E.
 Guignard, C. J.
 Olsen, A. S.
 Gabb, T. H.
 Calder, H. A.
 Schegloff, A. S.
 Rudland, F. H.
 Hetherington, W.
 Kemp, G. A.
 Welch, P.
 Darby, W. J.
 Moore, A. C.
 Isherwood, Mrs. D., *steno.*
 Yih, V. Z., *Chi. acct. dept.*
 Zio Yung Kong, *compr.*
 Zio, T. I.
 Zio, D. D.
Agents in Singapore—
 Lowe, Bingham & Dunman,
 Chartered Accountants

LOWIS BROTHERS

元民洋行
Yuan-ming-yang-hong
64 Peking Rd.
T. 13027
Stevedores, Dunnage Materials, Timber and Commission Agents.
Lowis, W. M.
Richards, A.

LOXLEY & Co., W. R.

洛士利洋行
Lé-se-lee-yang-hong
11 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 658
T. 15480
General Merchants.
Hardy, V., mgr.

LU SHIH AO

陸士諤內科中醫
Loh-se-ao-nea-ku-chung-e
82 Swatow Rd.
T. 91811
Physician.

LUCERNE DAIRY FARM

381 Great Western Rd.
T. 27470
Milk.
Birt, Dr. Ed., prop.
Crawford, Chas. H., mgr.

LUEBBERT'S PHARMACY

大美藥房
Dah-may-ya-fang
81 Nanking Rd. P.O.B. 238
T. 72850 C. A. "Luebamp"
Drugs, Prescriptions, and Pharmaceutical Supplies, Rubber Goods and Sundries, Cigars, Cigarettes, Brandies, Whiskies, Chocolates, Perfumes.
Luebbert, E., gen. mgr.
Mueller, L.
Nesvadba, V., acct.
Canavarró, C. C.
Arcus, M. G.,
prescription dept.
Eger, I. J.,
prescription dept.
Ziskin, M.,
prescription dept.
Soares, Miss B. M.

LUEN HOW & Co.

寶昌聯號
Pao-chong-lee-hao
123 Broadway
T. 41004
General Storekeepers, Provision Importers, Wine and Spirit Merchants and Tobaccoists.
Vee, F. C. mgr.

LUENG CHONG ZIANG

隆昌祥呢絨號
Lung-chong-ziang-nei-jung-hao
52A Hoopah Rd.
Woollen Piece Goods.
Lou Lan-ding,
mgr. 樓蘭亭

LUMSDAINE ORIENTAL Co.

昌明公司
Chong-ming-kueng-sze
367 Kiangse Rd. P.O.B. 1522
T. 14862 C. A. "Lumsdaine"
Import & Export (Exporters of All Chinese Lines Excepting Foodstuffs.)
Lumsdaine, A. H. V., prop.
Lumsdaine, C. V., mgr.
Paoh, James, asst. mgr.

LUN TAI MUTUAL F. & M. INS. Co., Ltd., The

聯泰水火保險有限公司
Lien-tai-siu-ho-pao-hsien-yu-hsien-kueng-sze
451 Kiangse Rd.
T. 11970 C. A. "7512"
Taam Wing Ip,
mgr. 譚永業
Lai Chu Fong,
sub-mgr. 黎樹芳

LUSTRE FIBRES, Ltd.

(China Agency)
拉史端法勒史有限公司
La-sze-tur-fa-lah-sze-yu-hsien-kueng-sze
12 The Bund (Suite 234)
P.O.B. 1451
T. 10789 C. A. "Fibres"
Rayon.
Robinson, A. R.,
gen. mgr. for China

LUTA MINING Co., Ltd., The

魯大鑛業公司
Lu-ta-kuong-yeh-kueng-sze
29 Szechuen Rd.
T. 16019 C. A. "3948"
Coal Distributors.
Chang Shue, mgr. 張書
Sheng Yu Chi 沈育奇
Chang Tseng Nan 張振南

LUTHY, E., CIVIL ENGINEER

侶德 Lu-teh
70 Hart Rd.
T. 33631
Civil-Engineering (Technical Reports & Designs).

LUTHY & Co., C. (S.A.)

羅德公司
Lo-tuck-kueng-sze
212 Kiangse Rd., Room 302
P.O.B. 1169
T. 11914 C. A. "Luthy"
Consulting Civil Engineers.
Luthy, C., C.E.
Aeschbach, A., C.E.
Lenzlinger, E., B.S.C., C.E.
Yok, T. F., acct. 郁子峯

M

MA, WILLIAM C. S.

馬君碩律師事務所
Ma-chuan-shih-lih-sze-shih-wu-soo
405 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 94567
Lawyer.
Li, Annie T. Y.,
asst. 李彩霞

MAATSCHAPPIJ TOT MIJN BOSCHEN LANDBOUW-EXPLOITATIE IN LANGKAT

蘭格志木行
Lan-ka-tsze-moh-hong
1489 Ward Rd.
T. 50930 & 51037
Timber Merchants, Flooring Manufacturers and Saw Millers.
Johns, J. H., mgr.
Emamooden, H., acct.
General Agents:—
George McBain

MABARAK BROS.

美白樂洋行
Mei-bau-lo-yang-hong
5 Foochow Rd. P.O.B. 858
T. 12741 C. A. "Mabarak"
Laces and Embroideries.
Lutfy, F. J., mgr.

MABROOKA DAIRY

順利牛奶公司
Shun-lee-neu-nao-kueng-sze
309 Ward Rd.
T. 51052
Jacob, J. I., prop.
Elias, I. A., mgr.

MACBETH, GRAY & Co.

榮彰 Yung-chong
56 Nanking Rd.
T. 14247
Tailors and Gentlemen's Outfitters.
Macbeth, James
Dearn, E. A.
Ivery, Claud

MACDONALD & Co., Thos.

松茂 Soong-mow
1076 Sinza Rd.
T. 30466 C. A. "Undertaker"
Undertakers & Monumental Sculptors.
Ferguson, Wallace M.

MACFIE, D.

協隆 Yah-lung
25 Jinkee Rd., Chung Foo Building, Room 507
P.O.B. 1757
T. 10843 C. A. "Sydhudson"
Representing—
Sydney Hudson & N. P. Nathans, Ltd., Manchester, Manufacturers and Merchants
Bensons (Manchester), Ltd., Cotton Spinners and Manufacturers

MACHADO, C. J.

麥却度律師
Ma-cha-do-lih-sze
17 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 776
T. 10936 C. A. "Macaense"
Lawyer.
Machado, C. J., advt.
Marques, C., sec.
Mah, L. T., asst. 馬鯉庭

MACKENZIE & Co., Ltd.

英商隆茂有限公司
Ying-song-loong-mow-yu-hsien-kueng-sze
8 Canton Rd. P.O.B. 358
T. 10058 C. A. "Mackenzie"
Merchants, Press-Packeries.
Poate, F. W., mng. dir.
Argent, W. A., dir. (ab.)
Boniface, M., dir.
Bryson, K. M., sec.
Penneceard, A. T., clk.
Newton, H. F., clk.
Fabian, H. G., clk.
Poate, F. W., Jr., clk.
Cuthbertson, Miss D., steno.
Wallace, G., wharf mgr.
Campbell, K., engr.
Hansen, J., engr.
Marques, A. M., clk.

Agencies:—
Tientsin, Hankow, London

MACKENZIE STEWART & Co. (Manchester), Ltd.

茂根洋行
Mow-kan-yang-hong
21 Jinkee Rd. P.O.B. 640
T. 16144 C. A. "Makenmarie"
Shippers and Producers of Cotton and Woollen Piece Goods.
Stiebel, C. A., res. rep.
Fong, S. D., clk. 馮松濤

MACKINNON MACKENZIE & Co.

大英火輪船公司
Dah-ying-hoo-lun-si-kueng-sze
1 Canton Rd. P.O.B. 354
T. 11426-8
C. A. "Mackinnons"
Shipping Agents.
Wilkinson, H. V., part. (ab.)
Johnson, M. T., part.
Standage, H. E., signs p.p. (ab.)
Harris, R. V., signs p.p.
Foster, F. W.
Dunbar, W. G. L.
Bone, T. W.
Muir, H. M.
Agents for:—
Peninsular and Oriental S. N. Co.
British India S. N. Co., Ltd.
Eastern and Australian S. S. Co., Ltd.
Marine Insurance Co., Ltd.

MACKSOD IMPORTING Co.

麥蘇洋行
Mah-soo-yang-hong
320 Kiangse Rd. P.O.B. 762
T. 12384 C. A. "Laceflet"
Manufacturers and Exporters of Laces and Hand Embroideries.
Maloo, James, mgr.
Shen, Mathieu,
comp. 沈佩仁

明華商業儲蓄銀行

輔助工商
——
服務社會

注力經營商貨押款押匯及
貼現放款辦理各埠匯兌手
續敏捷取費公允各種儲蓄
存款專部管理利息優厚

總行上海北京路河南路口

青島中山路

分行天津法租界四號路

北平前門煤市街

“Safety and Service”

IS THE MOTTO OF

**THE MING HWA COMMERCIAL
AND SAVINGS BANK**

ESTABLISHED IN 1920

Head Office :
SHANGHAI

Branches :
TSINGTAO -- TIENTSIN -- PEIPING

提倡國貨聲中請注意

中國凹版公司

本公司係純粹國人投資集合國內印刷及製版專家組織而成專印鈔票股票公債票公司債券及禮券等重要證券以及銀行各種票據技術精美品質優佳訂價公允信用昭著歷年以來向荷各界見許

際此外貨騰貴為比較印刷成本計為提倡國人高等印刷技術計請吾國金融家企業家注意本公司之出品如蒙賜顧竭誠服務

董 事 及 專 家

沈駿聲	郁厚培	鮑慶林	吳漁荃
王兆年	唐崇李	沈逢吉	汪元之

經 理 協 理

鮑正樵	鮑慶德
-----	-----

七號	總廠	九號	事務所
電話	上海	電話	上海
九三〇	愛文	九三〇	廣西路
八二號	義路	五四號	四二

THE CHINA ENGRAVING & PRINTING CO., LTD.

Under Management of Ten Experts in Engraving and Printing

Office :

429 KWANGSE ROAD, SHANGHAI

Factory :

177 AVENUE ROAD, SHANGHAI

TELEPHONE 93054 & 93082

MACLAINE SUGAR Co., Ltd.
12 The Bund
(Room 202-203)
T. 10077 C. A. "Maclaine"
Sugar.
Wise, C. M., *rep.*
Whitton, Mrs. H. K.

MACMILLAN Co., NEW YORK,
The
美國麥美倫圖書公司
Mei-kuo-mah-mei-lung-do-shu-kung-sze
20 Museum Rd.
T. 10105 C. A. "Pachamac"
Publishers.
Loch, P. V. Z., *mgr.* 陸品琴

MACONIE, Dr. A.C., M.B., B.S.,
F.R.C.S.(ENG.)
Consulting Rooms:
3 Peking Rd.
Res.: 102 Columbia Rd.
T. 15094 (Consulting Rooms)
27090 (Res.)
Consulting hours: 2-3.30
Bryson, Dr. A. C.
Parsons, Dr. W. S.
Friedlander, Dr. H. R.
Cameron, Dr. R. E.
Ranson, Dr. F. T.
McGolrick, Dr. L.

MACTAVISH, TWIGG & Co.
(Successors to Mactavish &
Co., Ltd., P. O'Brien
Twigg, Ltd.)
大英醫院普濟藥房
Dah-ying-e-yuen-pu-tsi-ya-fang
33 Broadway T. 40433
100 Nanking Rd. T. 10072
C. A. "Mahlee"
Wholesale & Retail Chemists
& Dealers in Photographic
Supplies.
Coveney, A. H., *mgr.*
Koo, H. J. 顧杏才
Koo, H. C. 顧杏慶
Yates, P., *mgr.*
(Nanking Rd.)
Josefi, S.
Frank, Miss B.
Agents for:—
Valentine's Meat Juice Co.

**MACTAVISH'S PHOTOGRAPHIC
DEPARTMENT**
大英醫院照相材料部
Dah-ying-e-yuen-chiao-siang-sa-liao-bu
North Soochow Rd., Cor.
Woosung Rd. P.O.B. 271
T. 40456
Photographic Supplies, Home
Movie Equipment, Develop-
ing, etc., Lantern Slides,
and Colouring.
Koo, H. F., *mgr.* 顧杏甫

MADIER RIBET & CIE.
信孚洋行
Sing-fu-yang-hong
9 Ave. Ed. VII P.O.B. 307
T. 84070-84079
C. A. "Madiersilk"
Raw Silk Exporters.
Madier, H., *part.*
Madier, J., *part.*
Ribet, A., *part.*
Costa, F. G., *chf. acct.*

MADSEN, WILFEED
極迪生
Mei-diu-sang
7 Peking Rd. P.O.B. 1936
T. 10101 C. A. "Madsenco"
Import & Export Antiques.
Agents for:—
A. Sander & Co., Hamburg

MAGEN & Co.
美成洋貨五金木器號
Mei-cheng-yang-ho-wu-king-mo-che-hao
A143 Broadway
T. 50404
Furniture.
Chu You-cheng,
gen. mgr. 朱右城

MAGILL & Co., Ltd., JAMES
亨茂洋行有限公司
Heng-mo-yang-hong-yu-hsien-kung-sze
120 Kiangse Rd.
T. 11284 (3 lines)
C. A. "Magill"
Customs Brokers, Packers,
Transport Lighterage.
Wyatt, H., *mng. dir.*
Nee, T. M., *dir.* 嚴德明
Martin, H., *dir.*
Blaiman, H., *asst. mgr.*
Pawelzig, H.
Greenberg, J.
Wyatt, S. J.
Prop. of the Shanghai
Packing Co.
Managers for the Whang-
poo Tug & Lighter Co.,
Ltd.

MAGNANI, A.
麥格拉尼
Mah-ga-la-nee
452 Kiangse Rd.
T. 61360 C. A. "Magnani"
Tanning Materials & Chemi-
cals.
Agent for:—
S. A. Ledoga Milano
"Italy"

MAI DAH
美大祥記服裝公司
Mei-dah-ziang-kec-voo-chwang-kung-sze
383 Foochow Rd.
Tailors and Outfitters.
Tsai Ming-wei, mgr. 蔡明蕊

**MAI HWA ART
EMBROIDERING Co.**
美華藝術公司
Mei-hwa-nee-shu-kung-sze
268 Shanse Rd.
T. 90279
Embroidery & Lace Dealers.
Hsu Pao-yea, mgr. 徐寶賢

MAI HWA LEE
美華利
Mei-hwa-lee
57-9 Chekiang Rd.
T. 91921
Bedstead.
Chen Wei-i, mgr. 陳維一

MAI TSU SZE SHOE STORE
美最時鞋莊
Mai-tsu-sze-ha-chwang
261 Kwangse Rd.
T. 93689
Lu Chi-ziang, mgr. 盧啓祥

MAIER, WILHELM
偉茂洋行
Wei-mow-yang-hong
4 Ezra Rd. P.O.B. 1165
T. 14362 C. A. "Chinamaier"
Importers of Watch, Clock,
Scientific Instruments, Hospi-
talian Appliances, Metal &
Hardware.
Maier, Wilhelm, *mgr.*

MAIN & Co., DUNCAN
泰慎洋行
Tai-chen-yang-hong
23 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. "1568"
T. 18997 C. A. "Dunmain"
Import and Export.
Main, S. D.,
prop. 梅雪亭
Hutchison, S.
Agents for:—
Amalgamated Dairies, Ltd.
Maxam Cheese Factory
Loders & Nucoline, Ltd.
Irvine & Stevenson, Ltd.
Scarlett & Co., Ltd.

MAISON ARCUS
謁格司 *Yeh-ge-sze*
Hamilton House, Foochow
Rd.
T. 14389 & 14047 (off.)
C. A. "Arcus"
Modes, Millinery and Furs.
Arcus, C. H., *mgr.*
Patushinsky, J. A.,
acct. and sub-mgr.
Linfo, Mme T., *designer*
Brooke, Mrs. M. E., *asst.*
Lewis, Mrs. E.
Paolini, Mrs. S. (Millinery)

MAISON CENTRALE
(Sec Hospitals)

**MAISON DE NOUVEAUTES ET
D'OBJETS RELIGIEUX**
恆孚 *Hung-fu*
19 Nanzing Rd.
C. A. "Nouveautes"
Wholesale and Retail Dealers
in all kinds of Religious
Goods, Art Publications,
X'mas Cards, Glass Ware,
Frames, Fancy Goods,
Novelties and Sundries.
Savard-Remedics, B. F.,
prop.
Savard-Remedics, Mrs. M.
Cameron, *prop.*
Siquiera, A. L. B., *acct.*
Representing—
Burns, Oates and Wash-
bourne, Ltd., London,
Publishers, Booksellers,
Church Furnishers, etc.

MAISON HON LAI
漢黎公司
Han-lai-kung-sze
161 Shantung Rd.
T. 94875 C. A. "2245" or
"Honlai"
Manufacture of Chung Lin
Duplicator.
Chung Lin, *gen. dir.* 鍾靈
Tan Lilien, *dir.* 戴禮廉
Chow, Senwen, *mgr.* 周增文

MAISON LUCILE
羅茜藝術時裝公司
Lo-se-nee-jeh-shieh-chwang-kung-sze
813-5 Ave. Joffre
T. 72202 C. A. "Lucile"
Model de Paris.
Koltsoff, Mme. O., *prop.*

MAISON REGINA
納飛 *Nah-fee*
782 Bubbling Well Rd.
T. 31119 C. A. "Neveleo"
Gowns, Coats, Hats, etc.
Nevel, J., *prop.*
Nevel, Mrs. R. M., *designer*

MAITLAND & Co., Ltd.
元芳洋行
Yuan-fong-yang-hong
33-4 Szechuen Rd. P.O.B. 351
T. 10397
Merchants & Piece Goods
Auctioneers.
Wells, R. W., *gen. mgr.*
Cobbett, A. M.,
asst. gen. mgr.
Wood, L. F.
Dow, A. T.
Hunter, W.
Peach, Miss
Ching Tah Bay,
comp. 陳德培
Ching Sai Tong,
asst. comp. 陳瑞棠

Agent for:—
Macadam's Stamping Pastes
and Marking Inks

MAJESTIC CAFE
254 Bubbling Well Rd.
(next to Grand Cinema)
T. 30710 & 33786

**MAJESTIC DRY CLEANING
AND DYEING WORKS**
中美洗染公司
Chung-mei-sie-nien-kung-sze
182 Szechuen Rd.
T. 19666
Low Chun, mgr. 羅正

MAJESTIC FURNISHING Co.
新藝美術木器公司
Sing-nien-mei-shi-mo-chie-kung-sze
534 Ave. Joffre
T. 82466
Furnishers & Furniture.
Ting, F. H., *mgr.* 丁芳華

MAJESTIC NURSERIES

大華鮮花公司
Dah-hwa-sian-hwa-kung-sze
1619 Bubbling Well Rd.
(adjoining Cemetery)
Nursery: Cor. of Hungjao
and Warren Rds.
T. 30290
Florists.

Chu, N. D., owner 周鶴庭

MAJESTIC REALTY Co.

大華地產公司
Dah-hwa-de-tsai-kung-sze
603 Continental Emporium
Building, Nanking Rd.
T. 91416
Realty & Land Agents.
Wong, U. C.,
gen. mgr. 王恩照

MAJESTIC SHOE Co.

大華皮鞋商店
Dah-hwa-be-ya-shan-tie
131 Nanking Rd.
Boot & Shoe Makers.
Wong Ka-yue, mgr. 王嘉裕

MAJOR BROS., Ltd.

江蘇藥水廠
Kiang-su-yieh-sze-chang
Works: 180 Ferry Rd.
T. 30148
Proprietors Kiangsu Chemi-
cal Works.
A. R. Burkill & Sons, secs.
2 Canton Rd.

MALCOLM, A.

馬爾康
Ma-erh-kong
Wayfoong House (1st floor)
56 Szechuen Rd.
T. 11225 (4 lines)
C. A. "Triplerais"
Consulting Engineers.
Malcolm, A.
Lyle, J.
Chen, K. B. 陳可培

MALCOLM & Co., Ltd.

(Incorp. in Hongkong)
馬爾康洋行
Ma-erh-kong-yang-hong
Wayfoong House (1st floor)
56 Szechuen Rd.
T. 11225 C. A. "Triplerais"
Engineers & Importers.
Malcolm, A., dir.
Macmillan, R. S., dir.
Morrison, J. D., dir.
(London)
Spiegler, M., sec.
Brown, J.
Morrison, R. G.
Hand, T. G.
Peltz, W. K.
Abkin, Z. A.
Venshow, A.
Tay, S. 戴錫南
Asuncion, C.
Ferras, M.
Kelly, Miss F. E.
Habecost, Miss L.
Chow, W. F.,
comp. 周和甫

MALEE Co.

美利公司
Mei-lee-kung-sze
8 Love Lane, Lane 199
T. 32212
Photo Engravers.
Tong, K. Y., mgr. 唐鏡元

MALLOUK BROS.

美樂 Mei-lé
c/o Elbaroideries,
25 Central Rd. P.O.B. 663
T. 18261 C. A. "Malesha"
Manufacturers' & Exporters
of Lace & Embroideries.
Basha, Ellis T., agent

MAMARY BROTHERS OF NEW YORK

茂來 Mow-lai
24 The Bund P.O.B. 1055
T. 14208 C. A. "Mamary"
Art Linsens & Handkerchiefs.
Khouri, M. G., mgr.
Chen, C. M., asst. 陳昌明

MAN CHUNG TOBACCO Co.

民衆煙公司
Ming-chung-yea-kung-sze
325 Kiangse Rd.
T. 17541
Tobacco Manufacturers.
Liang Pei-chi, mgr. 梁培基

MAN KAN KEE

萬金記
Ven-king-kee
A106 Broadway
T. 41599
Auctioneers.
Wan Kuo-an 萬國安

MAN YUEN HOTEL

孟淵旅社
Meng-yuen-lee-zai
184 Hoopoh Rd.
T. 91191-3 C. A. "8673"
Hwa, S. K., mgr. 華思九

MANCHURIA PAINT Co.

瑞祥洋行
Sae-y-siang-yang-hong
13 Boone Rd.
T. 41813
Paints, Oils and Rubber
Materials.
Uchida, R., mgr. 內田龍三

MANCHURIAN AMERICAN Co., The

滿州美國公司
Man-chow-mei-kwok-kung-sze
72 Szechuen Rd. P.O.B. 2042
T. 14115 C. A. "Manameco"
Export & Import.
Kolesnikoff, Sam M., part.
Faimann, Julius I., part.

MANCHURIAN Co., Ltd.

祥茂公司
Ziang-mom-kung-sze
2 Canton Rd.
Watson, J. S., signs p.p.
A. R. Burkill & Sons,
gen. mgrs.

MANUFACTURE CERAMIQUE DE SHANGHAI

義品磚瓦廠
Ni-ping-tsu-ngo-chang
100 Brenan Rd.
T. 27218 C. A. "Manercha"
Machine Brick & Tile Factory.
Graindorge, J. O., mgr.

MANUFACTURERS AGENCIES

廠聯貿易公司
Chang-lien-mou-yee-kung-sze
106 Szechuen Rd., 4th floor
T. 14353
Manufacturers Agencies.
Keimach, mgr.

MANUFACTURERS BANK OF CHINA, The

中國國貨銀行
Chung-kuo-kwok-ho-ying-hong
3 Hankow Rd.
T. 11161-5 C. A. "6168"
14552 (T. T. Dept.)
Banking.

Soong, T. L.,
gen. mgr.
Chang, T. Y.,
asst. gen. mgr.
Chao, C. H.,
asst. gen. mgr.
Chin, C. F.,
asst. mgr.
Sung, Y. C.,
asst. mgr.
Yang, Y. L.,
asst. mgr.

宋子真
張竹嶼
趙季言
秦鏡夫
孫學謙
楊學養

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE Co., The

宏利人壽保險公司
Hung-lee-jen-shou-pao-shien-
kung-sze
56 Szechuen Rd. P.O.B. 525
T. 10912 C. A. "Manulife"
Life Insurance.
Nicholl, G. D. branch mgr.
Pollard, F. C., res. sec.
Tharp, J. G., asst. cash.
Koo, K. C. 顧金祥
Loh, J. 陸家季
Chen Yih 陳逸
Levis, Miss C.
Yoorga, Mrs. S.
Agents:—
Gilson, C. S.
Klink, O. B.
Wienberg, H. N.

MAO SUEY CHONG FURNITURE Co.

毛瑞昌木器號
Mao-suey-chong-mo-chai-hao
1125 Bubbling Well Rd.
T. 35711
Mao Suey King,
mgr. 毛瑞金

MAO TSUNG DOWN

毛春塘筆墨莊
Mao-chin-dong-pi-muh-
chuwang
38 Rue de la Mission
Chinese Pen & Stationers.
Mao Chong-ling,
mgr. 毛昌齡

MAO YUNG KEE Co.

毛榮記水電公司
Mao-yung-kee-sze-de-
kung-sze
206-8 Ward Rd.
T. 50316
Water Electric Supplies.
Mao Teh-yung,
gen. mgr. 毛德榮

MAO ZEÜ WAH ATTORNEY-AT-LAW

馬壽華律師
Ma-zeu-wah-lie-sze
29 Szechuen Rd.
T. 18342

MARATHON CIGARETTES Co.

健身紙煙行
Chien-san-tse-yea-hong
9 Hankow Rd.
T. 18276 C. A. "Kazan"
Manufacture of Cigarettes.
Kazajogleu, B., mgr.
Lerliou, Ph., tobacco blender

MARCEL ESTABLISHMENTS

麥瑞 Mah-say
102 Nanking Rd. T. 12108
243A Szechuen Rd. T. 12536
758 Ave. Joffre T. 72841
Tea Rooms, Restaurant, Con-
fectioners, Pastry Cooks,
Caterers.
Hossenlopp, L. R., sole prop.

MARCEL ITALIAN BEAUTY PARLOUR

1002 Ave. Joffre
T. 70921
Hair Dressing.
Marcel, C., prop.

MARCHAND, G.

聯華公司
Lien-hwa-kung-sze
4 Av. Edward VII
T. 18113-4 C. A. "Mouestoy"
Ammunition.
Marchand, G., gen. mgr.
Agents for:—
Schneider & Co. (Groupe
China)

MARCONI'S WIRELESS TELEGRAPH Co., Ltd.

馬可尼無線電公司
Ma-cor-ni-ye-nu-shien-dien-
kung-sze
2 Peking Rd.
T. 10644 & 18953
C. A. "Natwirtel"
Wireless Stations and Acces-
sories.
Richards, W. J.,
rep. in China
(See also Chinese National
Wireless Telegraph Co.)

Material Technique—(Cont'd.)

Mace, G.
Pavlovsky, M. N.
Fruhauf, W. W.
Ouskooff, A. V.
Chen, P. C.
Hsi, W.

陳秉權
奚惠廉

Agents for:—

Société Alacienne des Constructions Mécaniques, Melhouse Chantiers et Ateliers Augustin Normand, Havre Fonderies Pent-à-Mousson

MATERNITY HOSPITAL

(See Hospitals)

MATHER & PLATT, Ltd.

麥德漢蘭廠

Ma-tch-fau-lan-chang

4 Peking Rd. P.O.B. 350
T. 11159 C. A. "Matherplat"
Fire Protection, Textile, Electrical, Hydraulic & General Engineers.
Liddell Bros. & Co., Ltd., Agents
Fletcher, F., rep.
Haggard, T.

MATHESON & Co., GEORGE

瑪達生洋行

Ma-dah-sau-yang-hong

35 Jinkee Rd.
T. 13017 C. A. "Geomath"
Import & Export.
Matheson, George, mgr.

MAW LEEN & Co.

茂林五金篷行

Mow-ling-wu-king-bon-hong

1002 Broadway
T. 52673
Sailmaker and Metal.
Chen, S. Y.,
gen. mgr. 陳松鶴

**MAY & BAKER, Ltd.,
BATTERSEA, LONDON.**

3 Edward Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C. A. "Klinootran"
Manufacturing Chemists and Druggists.

MAY CHONG Co.

貿昌木器號

Mau-chong-mo-che-hao

1264-5 Peking Rd.
T. 92588
Furniture Maker.
Miu Peng-nien,
mgr. prop. 櫻彭年

MAY KEE (China), Ltd.

美基洋行

Mei-kee-yang-hong

115 Kiangse Rd.
T. 19904
Importers of Chemical and Medicines.
Wahamaki, K. G.
Guest, P. V.
Koo, Dr. Y. C.
Chao, D. H.
Shenne, C. T.
Woo, H. A.

MAY SUN & Co.

美生印書館

Mei-sun-in-she-twan

159 Honan Rd. T. 90916
Printing Dept.:—
5 Siking Rd. T. 12443
Stationers & Printers.

Tau Chung-ling,

supt. 戴鐘麟

Zee, S. S., mgr. 徐誠孝

MAY WAH GARAGE

美華汽車公司

Mei-hwa-che-cho-kung-sze

619 Ningpo Rd.
T. 93399
Hire Service.
Chow Pei-fu,
gen. mgr. 周培福
Yuan Tsuan-hung,
mgr. 阮全鴻

MAY WAR LEE & Co.

美華利

Mei-war-lee

140-42 Nanjing Rd.
T. 17671
Watches, Clocks and Watch-makers' Materials.
Sung, Madoc, M. D.,
prop. 孫梅堂

**MAYAR SILK
MILLS**

美亞織綢廠

Mei-ya-che-chou-chang

142 Tientsin Rd.
T. 94000 (3 lines)
Manufacturers and Wholesale of Silk Piece Goods.
Tsai, H., gen. mgr. 蔡聲白
Dong, S. P.,
sub-mgr. 董莘伯
Kao, S. H.,
sub-mgr. 高事恆
Nich, C. C.,
sub-mgr. 嚴巨卿

MAYEE & Co.

美益水電工程公司

Mei-yih-siu-tien-kung-zung-kung-sze

452 Kiangse Rd.
T. 13867 C. A. "Mayeeco"
Engineers & Contractors;
Heating and Plumbing Installations.
Ling, F., mgr. 林藹青

**MAYNARD STUDIOS,
The JOHN**

美那攝影公司

Mei-nar-shih-in-kung-sze

304 Laidlaw Bldg.,
106 Szechuen Rd.
T. 14348
Photography & Photographic Advertising.
Maynard, John, mgr.

MAYSEE BEDSTEDS Co., The

美西銅鐵床廠

Mei-si-dong-tie-zung-chang

303-5 Av. Edward VII
T. 82578
Hsu Chü-sheng,
gen. mgr. 徐菊生

McBAIN & Co., CECIL

麥賓洋行

Ma-ping-yang-hong

3 Ezra Ed. Rd.
T. 13762
Importers & Exporters.
McBain, C., mgr.

McBAIN, GEORGE

麥邊洋行

Ma-pian-yang-hong

1 The Bund P.O.B. 306
T. 11174 C. A. "Macbain"
McBain, W. R., part.
McBain, E. B., part.
Turnbull, W. A.
Dowdall, Miss
Wallace, Mrs. E.
Chun, S. L.
Yih, S. C.
Woo, F. C.
Sze, N. S.

General Agents for:—

Maatschappij tot Mijn-Boschen Landbouw Exploitatie in Langkat
Patriotic Assurance Co., Ltd.; Fire, Marine, Motor Car & Burglary
Shanghai-Sumatra Rubber Estates, Ltd.
Shanghai Loan & Investment Co., Ltd.
Shanghai Exploration & Development Co., Ltd.
Hongkong Clays & Kaolin Co.

McBAIN IMPORTS, Ltd.

英商麥邊進口有限公司

Ying-shiang-ma-pi-tsin-kow-yu-hsien-kung-sze
1 The Bund P.O.B. 1160
T. 11174 C. A. "Macimports"
General Merchants and Commission Agents.
McBain, W. R. B., dir.
McBain, N. S., dir.
McBain, E. B., dir.
McBain, R. F., dir.
Jui, P. V., sign p.p.
Leechman, F.

Agents for:—

Biundell, Spence & Co., London: Paints, Varnishes, Oils, etc.
Bovril Ltd., London: Bovril
Chivers & Sons, Ltd., Cambridge: James and Jellies
Day, Son & Hewitt, Ltd., London: Veterinary Medicines, etc.
Scales & Adam, Ltd., Bradford and Manchester: Woollen and Cotton Piece Goods

McCracken, Dr. J. C.

M.D., F.A.C.S., D.S.C.

莫約西

Moh-yoh-se

5 Ave. Petain
T. 70466
Surgeon.
Also St. Luke's Hospital
T. 44184

McDONALD, RANALD G.

麥克道律師

Ma-ke-dau-lit-se

23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10193 & 16739
C. A. "Ranald"
Lawyer.

McDONNELL & GORMAN, INC.

馬克敦工程建築公司

Ma-keh-don-kung-chen-kien-cho-kung-sze

2 Peking Rd.
T. 17674 C. A. "Macdon"
Engineering Projects.
McDonnell, R. T., gen. mgr.
Bautista, F. L.

McGREGOR IRON WORKS

廣大鐵工場

Kwang-dah-tih-kung-zang

235 Ward Rd.
T. 59467
Manufacturers of Porcelain Enamelled Iron Ware and Signs.
McGregor, J. H., gen. mgr.
McGregor, Mrs. F., cash.
Hendriksen, G. J. H., acct.
Dalgarno, W. A.
McGregor, R. J.
Campbell, Jas.
Rudsit, Ed.
Nesterovitch, A.
Tsao, C. S. 曹春生

**McMULLAN & Co. (Shanghai)
Ltd., J.**

英商仁德有限公司

Ying-song-jen-tuck-yu-hsien-kung-sze

15 Museum Rd. P.O.B. 1525
T. 15979 C. A. "Multiple"
General Import and Export Merchants.
McMullan, D. F. R., dir.
Gibson, H. L., dir. & mgr.
Liesecke, Mrs., export dept.
Shek, Mrs., P. C.
Zen, V. M., comp.

Agents for:—

Samuel Lamont & Sons., Ltd., Linen Mfrs., Belfast

McTYEIRE SCHOOL

(See Colleges & Schools)

MEDHURST COLLEGE

(See Colleges & Schools)

**MEDICAL ANALYSIS
LABORATORY**

醫學化驗所

I-yo-hua-nia-soo

10 Hankow Rd.
T. 12241
Laboratory of Pathology, Bacteriology, Biochemistry and X-Ray Department.
Lempert, Dr. A.
Bundikoff, Dr.
Chen, Miss P.
Ray, I. H.
Shen, G. C.
Zung, Y. T. 陳瑞珍
芮益辛
沈淦泉
陳榮章

MEDICAL BEAUTY INSTITUTE

24 Nanking Rd., 2nd floor
T. 10297
Karzanoff, Prince Nicolas S.

MEDICAL JOURNAL, D. H. The

醫藥學雜誌社
I-ya-yoh-zu-che-zoo
96 Peking Rd.
T. 19735
Publishers of Medical Journal.
Wong, M. L.,
gen. mgr. 黃鳴龍
Hwong, Y. C.,
gen. ed. 汪元臣

MEDICON, Ltd., S. A.

美狄根洋行
Mei-di-kan-yang-hong
6 Kiangse Rd.
T. 10891 C. A. "Nocidem"
Import of Medicines and
Hospital Supplies.
Saegert, H., *mgr.*
Melbardt, T.
Krasselt, Mrs. G.
Agents for: -
Saechsches Serumwerk
A.-G., Dresden
Chemische Fabrik Helfen-
berg, Dresden

MEE HWA WOOLLEN Co.

美華呢絨洋服公司
*Mei-hwa-nee-jung-yang
voo-kung-sze*
34 Hoihow Rd.
Woolen Piece Goods and
Outfitters.
Chow Jen-chin, mgr. 周仁錦

**MEE-YEH HANDELS
COMPAGNIE**

咪咂洋行
Mei-yeh-yang-hong
16 Canton Rd. P.O.B. 997
T. 18172-4 C. A. "Skorsten"
Merchants.

Westendorff, P., *Hamburg*
Rieck, C., *Hamburg*
Schultz, C., *signs p. p.*
Cortum, A., *signs p. p.*
Behncke, C., *signs p. p.*
Leutsch, W., *signs p. p.*
Emmermann, W.
Jurany, O.
Ludwig, K.
Reiff, P.
Roessler, W.
Rother, J.
Schielsky, H.
Schneider, A.
Schult, E.
Woelken, H.
Gruenspan, Miss B.
Lauterborn, Miss E.
Stohler, Miss M.
Triebig, Mrs. E.

General Managers for: -
Dawalu Chemical Indus-
tries
Asiatic Yeast Works

Sole Agents for: -

A Borsig G.m.b.H., Berlin-
Tegel: Boilers, Steam
Engines, Turbines, Loco-
motives, Pumps, Chemi-
cal Plants, Vacuum
Cleaners, etc.
Borsig Lokomotiv-Werke,
G.m.b.H. ("B.L.W."),
Berlin-Tegel: Locomo-
tives

Felten & Guillaume Carls-
werk A.G., Koeln-Muel-
heim: Cables, Wires, In-
sulated Wires, Wire
Ropes

Linke - Hofmann - Busch -
Werke Aktiengesellschaft,
Breslau: Diesel Engines
(all sizes), Railway Cars
and Wagons for all
gauges, Diesel Rail Motor
Cars, Tramway Cars,
etc.

H. Meinecke A.G., Breslau-
Carlowitz: Water Meters
Muenchner Motorenfabrik
Muenchen - S e n d l i n g,
Muenchen: Kerosene En-
gines

Reform Motorenfabrik A.-
G., Boehlitz: Diesel En-
gines

Vereinigte Deutsche Kael-
temaschinenfabriken Bor-
sig-Germania - Humboldt
G.m.b.H., ("V. D. K.")
Berlin-Tegel: Ice-making
and Refrigerating Ma-
chinery and Complete
Plants

Vereinigung Deutschen
Pumpenfabriken G.m.b.-
H. "Borsig Hall" ("V.
D. P."), Berlin: All
kinds of Pumps

C. F. Boehringer & Soehne,
G.m.b.H., Mannheim-
Walldorf: Drugs and
Chemicals

Gustav Boehm, Offenbach:
Toilet Articles
Chem. & Pharm. Fabrik
Dr. Georg Henning, Ber-
lin-Tempelhof: Patent
Medicines

Knoll A.-G., Ludwigshafen-
Rh.: Patent Medicines
and Chemicals
Oehme & Baier, Leipzig:
Essences, Oils, Colours

I. D. Riedel-E. de Haen
A.-G., Berlin-Britz: Me-
dicines

Schnelke & Mayr A.-G.,
Hamburg (Lysol Inc.,
New York): "Lysol"
Disinfectant

Johs. Girmes & Co., A.-G.,
Oedt b-Krefeld: Seals,
Plushes and Fancy Tex-
tiles

W. C. Thomas Tobacco
Co., Inc., Lynchburg,
Va., U.S.A.: Leaf To-
bacco, Strips, Scraps and
Stems

Rudolph Koehn & Co., Oest-
rich, Rheingau: Chemicals
for Dyeing Works

Vereinigte Stearinwerke
G. m. b. H., Hamburg:
Stearines

Wolff & Co., Walsrode:
Transparit & Wrapping
Material

Uzara G.m.b.H., Melsun-
gen: Patent Medicines

MEHTA & Co.
順利洋行
Shun-lee-yang-hong
25 Rue du Consulat
P.O.B. 801
T. 83203
Exporters & Importers.
Mehta, *mgr.*

**MEI CHU FENG CHI FACTORY,
SHANGHAI OFFICE**

美珠豐記針織廠
*Mei-ju-fong-kce-ching-
che-chang*
Sales Office: -43 Chun Kan
Lee, Av. Edward VII

Factory: -
Za Chi Bridge, Ningpo
T. 91429 C. A. "9282"
Knitting Mill.
Tsien, C. W., *mgr.* 錢繼華
Chao Yu-chun, part. 趙宇椿

MEI DAH

美大 *Mei-dah*
399-401 Rue du Consulat
T. 84714
Grocery and Sundries Dealers.
Wong, T. D.,
gen. mgr. 王芝庭

**MEI FENG BANK OF
SZECHUEN, The**

四川美豐銀行
*Sze-chuen-mei-feng-
ying-hong*
368 Kiangse Rd.
T. 13932 C. A. "Meifen-
bank" or "6376"
Chow Yun-pu, *mgr.* 周雲浦
Liu, P. I., *asst. mgr.* 劉秉彝

MEI FOONG ELECTRIC Co.

美豐電器行
Mei-foong-dien-ch'i-hong
986 Chung-hwa-loo, Nantao
T. Nantao 1337
Electrical Supplies.
Woo Shu-sin, mgr. 吳樹新

MEI FOONG SILK MILL

美豐織綢廠
Mei-foong-chi-chou-chang
196A Shanse Rd.
T. 93473
Silk Weaving.
Wong, T. C., *mgr.* 王子卿
Chang, G. S., *mgr.* 張其辛
Chiang, N. Q., *acct.* 蔣冠庭

**MEI HENG TEXTILE MFG. Co.,
Ltd.**

美恆紡織股份有限公司
*Mei-heng-fong-che-ku-feng-
yu-ni-sin-kung-sze*
142 Tientsin Rd.
T. 90568
Spinning & Weaving.
Tsai Sung-pe,
gen. mgr. 蔡聲白

Chu Kung-shu,
sub-mgr. 朱公權

MEI KONG

美康永記號
Mei-kong-yung-kee-hao
147 Broadway
T. 52969
Petroleum.
Chen Tsing-shan,
gen. mgr. 陳靜山

MEI & LIU, LAW OFFICES

梅劉法律事務所
Mei-liu-fa-lih-shih-wu-so
190 Peking Rd. P.O.B. 806
T. 12754 C. A. "Meihuachun"
Mei, Dr. H. C. 梅華銓
Liu Yuen-hsin 劉元祥

MEI LUEN PRINTING Co.

美倫印刷所
Mei-luen-ying-sieh-soo
60 Foochow Rd.
T. 93544
Printers.
Tsiang Chi-fan,
mgr. 蔣啓藩

MEI MEI Co.

美美公司
Mei-mei-kung-sze
288 Bubbling Well Rd.
T. 31997
Retail Dealers & Manufac-
turers of Handbags, Jewels
& Novelties.
Sze, Tomsie, mgr. 史東山

MEI NEE Co.

美藝實業社
Mei-nee-chi-nien-zay
2 Way Ling Lee,
Route Zicawei
T. 83999
Manufacturers of Needles
Chu Bok Sun,
gen. mgr. 朱博深

MEI SHING

美興鐘表公司
*Mei-shing-chung-pie-
kung-sze*
5A, 6A Shanse Rd.
Watch & Clock.
Tien Chaou-ling,
mgr. 田兆林

MEI SHING CLOCK Co.

美興鐘表號
Mei-shing-chung-pio-hao
96 Tung-men-loo, Nantao
Watches and Clocks.
Liu Ta Tsuan, mgr. 劉達泉

MEI SHUN S.S. Co.

美順輪船行
Mei-shun-lung-zur-hong
Lieu Ong Kee Bldg., Room
609, 6 Szechuen Rd.
T. 12902-3 C. A. "Meishun"
Shipping Agents and Ship-
owner.
King, T. K., *mgr.* 曾廣頓
Chang, S. K. 張信光
Lee, T. I. 李志一
Lee, W. S. 李壽華
Liu, T. H. 劉占一

MEI SIN & Co.

美新號
Mei-sing-hao
28 Wuhu Rd.
T. 91750
Druggists & Chemists.
Chu Wei-kwang,
mgr. 朱爲光

MEI WEN SILK MILL

美文織綢廠
Mei-wen-che-chou-chang
 Works:—41 Ferry Rd.
 Sales Dept:—66 Tientsin Rd.
 T. 35015 (Works); 92863
 (Sales Dept.)
 Silk Weaving.
 Wong K. Ching, dir. **黃吉文**
 Dao, S. K., mgr. **陶少江**

MEI YAH

美亞百貨公司
Mei-ya-pe-ho-kung-sze
 174 Kwangse Rd.
 Hats & Sundries Dealers.
 Chang Tuan-fu,
 mgr. **張端甫**

MEI YAH TRADING Co.

美亞 Mei-ya
 9 Hankow Rd. P.O.B. 1172
 T. 18581 C. A. "Westcott"
 Manufacturer's Agents and
 General Commission Merchants.
 Muller, K. F., mgr.
 Agents for:—
 Havlik & Michovsky, Liebenstein: Cotton Gloves
 Carl Scherf, Limbach i. Sa.: Silk Gloves
 Fischl Freres, Grenoble: Leather Gloves
 F. Froideval & Co., Calais: Laces
 Taco A. G. Zuerich: Printed Silks
 Anton Haase, Hohenstein i. Sa., Needles for Hosiery & Knitting Machines

MELCHERS & Co.

美最時洋行
Mei-tsui-sze-yang-hong
 19-20 Kiukiang Rd. P.O.B. 1004
 T. 16342-45 (Imp., Exp., Booking & Ins. Depts.)
 15566 (3 lines) (Shipping Dept.)
 C. A. "Melcorp" (Exp.)
 "Melchersco" (Imp.)
 "Nordloyd" (Ship.)
 Import, Export, Shipping & Insurance.
 Home Office:—C. Melchers & Co., Bremen
 Branches:—Hongkong, Hankow, Tientsin, Tsingtau, Canton, Swatow, Peking and Tsinanfu

Partners:
 Korff, Ad. Bremen
 Lindemann, K., Bremen
 Widmann, Ad., Shanghai
 Korff, Dr. Ad., Shanghai
 Melchers, C. G., Hongkong
 Michaelsen, Ed., Bremen
 Staff:—
 Breuer, H. W., signs the firm
 Dieckmann, H., signs p.p.
 Warneken, Ed., signs p.p.
 Ackermann, J. E.
 Dietrich, K.
 Eix, Miss M.
 Halla, K.
 Hering, A.
 Kolkmann, Miss F.
 Mashin, Mrs. N.
 Meyer, H.
 Mueller, Mrs H.
 Nied, H.
 Scheide, H.
 Schmidt, J.
 Viez, Miss B.

General Agents:—
 North German Lloyd, Bremen
 Rudloff, F., signs p.p.
 Bohlmann, H.
 Buelow, H.
 Mascher, W.
 Maschmann, K.
 Paul, A.
 Schmidt, E. A.
 Schroeder, Mrs. E.
 Schwartz, E.
 North German Lloyd, Bremen, Inspection, Shanghai
 Brede, H.

Agencies:—
 "Maersk Line" A.P. Moller, Copenhagen. — The Isbrandtsen Moller Co., Inc., 17, Battery Place, New York, U.S.A.

General Agents:—
 Hamburg Bremen Fire Insurance Co.
 Schneider, O.

Agencies:—
 Chemische Fabrik v. Heyden, Radebeul-Dresden
 Rathje, E.
 J. R. Geigy, A. G. Basle Grabisg, W.

General Agents:—
 D.K.W. Zschopauer Motorenwerke J.S. Rasmussen, Zschopau-Saxony
 Showroom & Sales Office: 627, Avenue Foch T. 70140 & 70149
 Vollrath, H., dept. mgr. (Refrigerators)
 Vollrath, J., dept. mgr. (Motorcars and Motorcycles)
 Steiner, H.

Agencies:—
 N/V Internationale "Continental" Caoutchouc Compagnie, Amsterdam-Hannover
 "Continental" Tyre Dept.: 627, Avenue Foch T. 70140 & 70149
 Schliemann, A. F., rep.

MELLOR RADIO SALES Co.

美樂無線電公司
Mei-le-wu-sien-tien-kung-sze
 96 Peking Rd.
 T. 17128 C. A. "Mellorco"
 Radio Merchants.
 Yuek, T. C., mgr.

MERCANTILE AUCTIONEERING Co.

利和拍賣行
Lec-woo-pou-ma-hong
 9 Ningpo Rd.
 T. 10177
 Ying, Y. F., gen. mgr. **應永峯**
 Tavares H. H., mgr.

MERCANTILE BANK OF INDIA, Ltd.

有利銀行
You-lee-ying-hong
 26 The Bund
 T. 18793
 12243 (manager)
 10539 (compradore)
 12242 (D. S. Sih)
 C. A. "Paradise"

McDowall, T., mgr.
 Wardle, C. R., actg. acct.
 Blanks, L. C., sub-act.
 Guthrie, J. W., sub-act.
 Ritchie, J. S., sub-act.
 Paul, A. C. M.
 Lopes, C. A. M.
 Collaco, A. M.
 Gomes, A. T.
 Britto, A. M.
 Cruz, R. L.
 Ozorio, G. A.
 d'Azevedo, F. A.
 Gaan, A. R.
 Baptista, A. A.
 Canavarro, L.
 Marques, A.
 Rodrigues, R.
 Zih, D. S., comp. **席聚星**

MERCANTILE Co., The

松記洋行
Soong-kee-yang-hong
 72 Szechuen Rd.
 T. 17865 C. A. "Genshoto"
 Imports & Exports.
 Nien, W. S. T. **嚴松濤**
 Swata, S. **岩田節雄**
 Sun, C. N. **孫成義**

MERCANTILE MARINE OFFICERS' CLUB

(See Clubs & Associations)

MERCANTILE PRINTING Co., (1925), Ltd.

商文印刷有限公司
Shang-wan-ying-shah-yuhsien-kung-sze
 Works:—
 75 Weihaiwei Rd.
 T. 34312 C. A. "Merprin"
 Town Office:—
 21 Jinkee Rd., Room 407
 T. 12689
 Printers and Lithographers.
 White, W. A., dir.
 White, A. V., dir.
 Beck, & Swann, secs.
 Lockyer, A. E., mgr.
 Rayden, Mrs. C. W.
 Pih, P. S.
 Jacobi, J.
 Woo, B. Y.

MERCANTILE SERVICE BUREAU

商業信託公司
Shang-yeh-sing-tao-kung-sze
 74 Szechuen Rd. P.O.B. 864
 T. 16360 & 16369
 Credit Information and Debt Collection.
 Zee, J. D.
 Johnson, O. K.
 Fong, K. C.
 Hsu, D. L.
 Chen, Harry

MERCURY PRESS, The

大美印刷所
Dah-mei-ying-sie-so
 17 Avenue Edward VII
 T. 84087
 Printers, Publishers, Bookbinders, etc.
 Bruce, G. C., gen. mgr.
 Belief, C. A., ptg. mgr.
 Bruce, Miss C. H., mgr.
 Zah, Y. F., acct. **石榮富**

MERCURY TRADING CORPORATION

文匯洋行
Wen-weiyang-hong
 6 Kiukiang Rd. P.O.B. 2104
 T. 11821 & 14280
 C. A. "Mercury"
 Import & Export.
 Bitker, J., mgr. dir.
 Pomuss, R., mgr. dir.
 Vilensky, S., acct.

MERECKI, H.

美發洋行
Mei-fah-yang-hong
 16 Jinkee Rd. P.O.B. 428
 T. 15948 C. A. "Merfah"
 Export & Import.
 Merecki, H.
 Merecki, J.

MERLIN Co.

美靈公司
Mei-ling-kung-sze
 25 Central Rd.
 T. 14474
 Tooth Paste.
King Chu-sien, mgr. 金橋樞

MERRITT, Ltd., (Incorp. in Hongkong)

茂利洋行
Mow-lee-yang-hong
 9 Avenue Edward VII
 T. 83104
 Heating & Sanitary Engineers & Contractors.
 Merritt, C. J., dir.
 Hart-Baker, H. W., dir.
 Gifford, E., acct.
 Baker, N. H., engr.
 Tauber, A., engr.
 Jernakoff, L., tpy.
 Wong, B. C., comp. **王培清**
 Ku, K. T., draftsman **顧費棠**
 Sung, K. C., bookkeeper **沈國卿**

MERRYLAND

精美食品公司
Tsing-mei-jih-ping-kung-sze
 29 Kin Wo Ka, Nanking Rd.
 T. 90314
 Restaurant.
Mei Liang-tsuan, mgr. 梅輛川

MERTENS, Dr. H.

麥登司醫生
Mah-tan-sze-c-san
 62 Denis Apts.,
 788 Bubbling Well Rd.
 T. 31222
 Medical Practitioner.

MESSAGERIES MARITIMES (See Comp. des Messageries Maritimes)

METAL BOX Co., Ltd., The
(Printing Industries)
英商印鑄有限公司
Ying-shang-yin-chu-yu-hsien-kung-sze

Sassoon House P.O.B. 1324
T. 10069 C. A. "Demitints"
Printers & Engravers on
Paper & Metal, Decorated
Tintplate & Metal Box
Makers.

Directors:—

Hepworth, F. N., *chrmn.*
Barlow, R.
Bramwell, B. S.
Conway, C. C. (U.S.A.)
Crabtree, J.
Cramer, H. W.
Hodgson, I. A.
Huffman, O. C. (U.S.A.)
Williamson, G. E.

Secretary:—

Cartner, J., A.C.A.

Far E. Administrator:—
Powell, E.

Incorporating:—

Hudson Scott & Sons, Ltd.,
Carlisle
Barclay & Fry, Ltd., London
F. Atkins & Co., Ltd., Hull
E. C. Barlow & Sons, Ltd.,
London
T. F. Boutle & Co., Ltd.,
London
British Sure Seal Co., Ltd.,
London
E. T. Gee & Sons, Ltd.,
Liverpool
Henry Grant & Co., Ltd.,
London
I. A. Hodgson & Co., Ltd.,
Newcastle-on-Tyne
G. H. Williamson & Sons,
Ltd., Worcester

Sales Organization for:—

Perkins Bacon & Co., Ltd.,
London: Bank Note Engravers
John Waddington, Ltd.,
Leeds: Fine Art Printers and
Playing Card Manufacturers
Percy Jones (Twinlock),
Ltd., London: Loose
Leaf and Visible Record
Books
B. Taylor & Co. (Manchester),
Ltd., Manchester:
Chop Ticket Specialists

**METALLIZATION Co. OF
CHINA Co., Ltd.**

英商中國點金有限公司
Ying-shang-chung-kuo-tie
king-yu-hsien-kung-sze
56 Szechuen Rd.,
Wayfoong House
T. 11225 (4 lines)
C. A. "Metallise"

Metal Spraying Process for
Structural & Architectural
Work, etc.

Malcolm & Co., Ltd.,
gen. mgrs.
Malcolm, A., *dir.*
Macmillan, R. S., *dir.*
Spiegler, M., *sec.*

**METHODIST EPISCOPAL
CHURCH MISSION**

(See Missions)

**METHODIST EPISCOPAL
MISSION, NORTH**

(See Missions)

**METHODIST EPISCOPAL
CHURCH**

(See Missions)

**METRO-GOLDWYN-MAYER
OF CHINA**

米高梅影片公司
Me-ko-may-ying-pei-kung-sze

Rooms 138-41, Embankment
House P.O.B. 1736
T. 40466 C. A. "Metrofilms"
Distributors of M-G-M Pictures.

Dunlap, S. B., *mgr.*
Diniz, Miss Isabel, *steno.*
Greenberg, B., *salesman*
Deitz, W. W., *acct.*
Wong, M., *acct.* 王誠之
Chu, Z. L., *booker* 朱璇麟

METROPOLE HOTEL

都城飯店
Tu-chuen-van-tien

Cr. of Kiangse & Foochow
Rds.
T. 12500 C. A. "Methotel"
Cathay Hotels Ltd., *props.*
Arregger, E., *mgr.*

METROPOLITAN CONSTRUCTION Co., The

大元建築公司
Dah-yuan-kien-cho-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 16003
Builders & Contractors.
Wang, Y. M., *mgr.* 王元懋
Wang, Y. L., *treas. & engr.* 王元齡

**METROPOLITAN FILM
DISTRIBUTING Co., Ltd.**

金城影片公司
Ching-chuen-ying-pei-kung-sze
Room 305, Dollar Bldg.,
3 Canton Rd. P.O.B. 1045
T. 19493 C. A. "Talkie"
Distributing all Sound Film
(Foreign).
Haig Assadourian, *mgr.*
Gassoum, George, *mgr.*
Cruz, M. J., *foreign rep.*
Tai, Paterson,
Chi. rep. 戴培生

Head Office:—
New York and Shanghai
Branches:—
Hongkong, Tientsin, Harbin

METROPOLITAN LAND Co., Ltd.

英商恆業地產有限公司
Ying-shang-hun-yeh-de-tsai-yu-hsien-kung-sze
21 Jinkee Rd.
T. 15455 C. A. "Metro"
Property Management in all
its Phases.
Smith, Francis R.,
chrmn. & mng. dir.
Brooke, J. T. W., *dir.*
Calder-Marshall, R., *dir.*
Gomersall, W. C., *dir.*
McLure, A., *dir.*
Okamoto, O., *dir.*
Sigaut, E., *dir.*
Starr, C. V., *dir.*

Yeo, Yuson,
Chi. dir. 姚奮霖
Davies, Murray G., *mgr.*
Duff, W. A. H., *sec.*
Lynn, T. B., *comp.* 凌志鵬

METROPOLITAN PRINTING Co.

上海商業印刷公司
Shang-hai-shang-nieh-yin-shie-kung-sze

86 N. Shanse Rd.
T. 42197
Printing & Stationery.

**METROPOLITAN-VICKERS
ELECTRIC EXPORT Co., Ltd.**

茂偉電機廠
Mow-wei-dien-chee-chang
Sassoon House, Room 329
T. 14629 C. A. "Metrovick"
Heys, F. S., *rep.*
Steam Turbines, Condensers,
and Electrical Machinery
Sole Distributors for China &
Hongkong:—
Arnhold & Co., Ltd.

MEYERINK & Co., Wm.

順全隆洋行
Shun-zee-loong-yang-hong
66 Szechuen Rd. P.O.B. 515
T. 16984 C. A. "Meyerink"
Export, Import & Insurance.
Tiefenbacher, H., *part.*
Schramm, E. W., *part.*
(Hamburg)
Geiger, M., *sign jointly pp.*
Lange, L., *sign jointly pp.*
Leistner, E.
Welsing, E.
Agents for:—
Union Assurance Co. Ltd.
Caledonian Ins. Co. Ltd.
Fabriques Des Montres:
Zenith Le Locle Watches
Gunzinger Freres, Rosieres,
Watches (Switzerland)

MI KING SHEN, LAW OFFICE

密敬身律師
Mi-king-shen-lih-sze
42 Yoong Yang Lee,
Foochow Rd.
T. 93905
Lawyer.

MI MI & Co.

棉綿公司
Mien-mien-kung-sze
122-4 Rue de Consulat
T. 83148
Woollen Goods Dealers.
Gu, N. J., *gen. mgr.* 顧毅近
Dao, T. Y., *mgr.* 陶鼎彝

MIA SHING

美新服裝顧綉商店
Mei-sing-voo-chwang-koo-siu-shang-tie
368 Foochow Rd.
T. 91319
Tailors & Outfitters.
Chang Loh-shan,
mgr. 張樂山

**"MIAG" MUEHLENBAU &
INDUSTRIE, A. G.**

亞美(德商)公司
Ya-mei-luck-shan-kung-sze.
21 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 17780 C. A. "7276"
Flour, Rice and Machinery
Merchants.
Trube, C., *mgr.* 特魯北
Sih Tao-ching 薛道卿

MIAO KAY-PAH

繆凱伯工程師
Miao-kay-pah-kung-chen-sze.
Lane 13, 733 Connaught Rd.
T. 33341
Civil Engineer & Architect;
Land & Estate Agent.
Miao Kay-Pah, C.E. 繆凱伯

MICHAEL ENGINEERING Co.

20 Museum Rd. P.O.B. 1894
T. 19617 C. A. "Leachim"
White, A. V., *mng. dir.*
Brand, F. J.
Hausing, W.
Michael, H., *cons. engr. &*
gen. mgr.
Volkart, Miss G.

MICHELIN & Co., M.

咪吃蘭橡皮胎行
Mee-chi-lan-sian-pi-ti-hong
Warehouse:—Olivier-Chine,
16 Museum Rd. P.O.B. 1114
T. 16893-5 C. A. "Miclityre"
Motor Car, Motor Cycle,
Bicycle, and Ricscha Tyres
and Accessories; Electrical
Inflators.
Michel, M., *mgr. for China*
Gross, R., *rep. of Shanahai*
Cheng, L., *traveller* 陳才富
Oun, Y. S., *traveller* 翁清峯
Zung, K. C.,
traveller 陳光熙

MIDDLETON Co., Ltd.

英商志大洋行
Ying-shang-tse-dah-yang-hong
2 Canton Rd. P.O.B. 967
T. 10804 & 10893
Import & Export.
Middleton, W. B. O.,
gen. mgr.

**MIDDLETON & Co. (Insurance)
Ltd., HUGH**

保慎保險公司
Pao-zung-pao-hsien-kung-sze
2A Kiukiang Rd. P.O.B. 482
T. 11962 & 16595
C. A. "Humid"
Managers & Agents for Fire
& Marine Insurance Companies.
Middleton Hugh, *dir.*
Adams, H. E. D., *sec.*
Jenkins, J. Rees (Hankow)

Agents for:—

Licenses and General Ins.
Co., Ltd.
Legal & General Assurance
Sec., Ltd.
British Oak Ins. Co., Ltd.
Scottish Insurance Corp.,
Ltd.
Liverpool and London and
Globe Ins. Co., Ltd.
(Continued)

Middleton & Co. (Insurance), Ltd., Hugh—(Cont'd.)
 Travellers' Insurance Association, Ltd.
 General Insurance Co., Ltd. of Trieste & Venice
 South British Insurance Co., Ltd.
 Reinsurance Co. "Rossia" of Copenhagen.
 Road Transport & General Insurance Co., Ltd.

MIDLAND INVESTMENT Co., Ltd.

英商中業地產有限公司
 Ying-shang-chong-yeh-ti-chan-yu-hsien-kung-sze
 6 Soochow Rd., 3rd floor
 T. 13482
 Real Estate and Investment.
 Dickson, A. L., dir.
 Moore, H., dir.
 Price, D. W. M., dir.
 Newson, C. C., F.C.I.S., sec.

MIDOH Co.

華古齋
 Hwa-ku-tsai
 263 Kiangse Rd.
 T. 12322
 Curics & Blackwood.
 Shu, Y. W., mgr. 舒雄華

MIKASA & Co.

三笠 San-lit
 208 Bubbling Well Rd.
 T. 31382 C. A. "Mikasaco"
 Silk Merchants.
 Torii, C., prop.
 Tobata, T., mgr.
 Torii, Y.

MIKUMI ELECTRIC Co.

三上電氣公司
 San-shung-de-chi-kung-sze
 103 N. Szechuen Rd.
 T. 46507
 Electric Supplies.
 Mikumi, K., mgr. 三上老治郎

MILLARD PUBLISHING Co.

(China Weekly Review)
 密勒氏評論報
 Mi-lü-shih-pin-lung-pao
 38 Ave. Edward VII
 T. 14741
 Publisher.
 Powell, J. B., ed. & pub.
 Missemer, G. W., asst. ed.
 Hoh, C. H., asst. ed. 郝志翔
 Chow, Ida, sec. 周月英
 Chao, F. K., bus. mgr. 趙馨石
 Chow, W. W., cir. mgr. 周煥文
 Chen, P. C., cir. dept. 陳邦政
 Jue, M. K., acct. dept. 瞿鳴皋

MILLER TOB. Co., INC. JAS. I.

協祥烟葉公司
 Yah-ziang-yee-yih-kung-sze
 16A Kiukiang Rd.
 P.O.B. 1928
 T. 18308 C. A. "Jasimiller"
 Tobacco.
 Waddill, mgr.

MILLINGTON, Ltd.
 (Incorporated in Hongkong)
 美靈登廣告有限公司
 Mei-ling-tung-kuong-kao-yu-hsien-kung-sze
 Millington House
 113-5 Av. Ed. VII P. O.B.750
 T. 84000 (5 lines)
 C. A. "Milladvert"

Including:—
 The Willow Pattern Press
 The Oriental Press
 The Star Photo Engraving Co.

Practitioners in Advertising.
 Drakeford, T. G., chrmn. of dir.
 Lieu, O. S., dir.
 Wilson, G. L., dir.
 Bates, J. A. E., dir.
 Millington, F. C., mng. dir.
 Barson, A. J., sec.
 Row, Mrs. B. M., priv. sec.
 Calder, Mrs. O. J., asst. priv. sec.

Advertising Director:—
 Hill-Reid, G. Aian

Studio:—
 Shirovsky, M. J., chf. art.
 Remedios, M. R.
 Andreeff, N. P.
 Trifonoff, E. G.
 Lianr, F. H.
 Shen, S. G.
 Wood, P. J.
 Liang, T. H.
 Kadish, V.
 Haritonoff, A. F.
 Ying, W. M.
 Hsiang, M. C.
 Zing, W. F.
 Chiang, T. H.
 Hvoreff, Miss V., studio.sec.

Copy Dept.:—
 Wai, Y. S., dir. of Chi. advg.
 Tsao, K. L.
 Choy, H. Z.

Outdoor Advertising Dept.:—
 Rozenbaum, B., dirty. mgr.
 Loo, Y. S.

Display Dept.:—
 Astafieff, S. S., mgr.
 Savitsky, A. J.
 Vereschetin, P.
 Vereschelin, N.
 Azanoff, N. A.

General Office:—
 Kelly, Miss E., B.Sc., bus. mgr.
 Solovieff, A. A.
 Drisin, B. I.
 Encarnacao, Miss J.
 Koussis, Miss S.
 Dubosarsky, Miss M.
 Bao, T. S.
 Zau, V. Y.
 Whang, H. C.
 Ange, P. J.
 Bao, T. N.
 Ong, T. B.

Accounting Dept.:—
 Jones, L. H. W., acct.
 Davidian, Miss C.
 Wolfe, Miss S.
 Chow, T. H.
 Woo, P. Y.
 Nieh, S. C.
 Woo, P. Z.
 Hsu, C. L.
 Lok, W. S.
 Wong, S. W.
 Yao, K. T.
 Chen, S. N.
 Chow, Z. S.
 Shih, K. Y.

Sales Staff:—
 Heyman, J., sales mgr.
 Choy, Y. P., Chi. sales mgr.
 Balis, J.
 Scott, F.
 Tuller, J.
 Ling, J. M.
 Zee, I. M.
 Choy, Y. M.
 Wai, Eugene Y.
 Yen, T. C.
 Tsao, C. S.
 Chow, M. C.

Hongkong & Canton Office:—
 Rozenbaum, B., dir. mgr. (S'anghai)
 Clark, W. C., mgr.
 New York Office:—
 New York City, N.Y.
 C. A. "Milladvert"
 Osius, A. Paul

Advertising Consultants to:—
 China General Omnibus Co.
 S'hai Elec. Construction Co.
 Indo-China S.N. Co.
 H'kong & S'hai Hotel Buses (Hongkong)

MILNE, F. E.

米倫洋行
 Mi-lung-yang-hong
 29 Szechuen Rd.
 T. 19255
 Architect & Surveyor.

MILTON STEWART EVANGELISTIC FUNDS

(See Missions)

MIN CHONG & Co.

銘昌營造廠
 Ming-chong-ying-choo-chang
 Lane 411, 29 Taku Rd.
 T. 32234
 Builders and General Contractors.
 Downg, M. C., mgr. 唐銘成
 Downg, Harry, sub-mgr. 唐漢理

MIN CHUAN LAW FIRM, The

民權律師團
 Ming-chuan-lih-sze-tuan
 519 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 92497 C. A. "Min Chuan"
 Lawyers.
 Chu Han Ping, Dr., lawyer 丘漢平
 Yang Tsun-lin, lawyer 楊俊麟
 Tuan Moh-kai, Dr. 端木楷

MIN SEN CHEMICAL WORKS

民生墨水廠
 Ming-sung-mueh-sue-chang
 4 Ka Ping Lee,
 R. Eugene Bard
 T. 80902
 Manufacturers of Inks, Paste, Mucilage, Copying-ink, Stamping Ink & etc.

MIN SENG RUBBER FACTORY

民生橡皮廠
 Ming-san-siang-pi-chang
 Factory: 853 Loh-ka-pang-loo, Nantao
 63 Rue du Consulat
 T. 85686 and (Factory) Nantao 1798
 Rubber Shoes Mfg.
 Tong, H. C., mgr. 唐和衷
 Chang, Y. M., sub-mgr. 張佑民

MIN SHIN HUSBAND & WIFE'S HOSPITAL

(See under "Hospitals")

MIN SUN MEDICAL COTTON & BANDAGE MANUFACTURE

民生藥棉紗布廠
 Ming-sun-yieh-mien-sha-pu-chang
 305 Kiangse Rd.
 T. 15634

Medical Cotton & Bandage Mfg.
 Chang, N. C., mng. dir. 張藝新
 Koo, T. M., mng. dir. 顧冬梅
 Chung, V. M., mng. dir. 蔣桂明
 Chang, K. W., mng. 張國威
 Chu, Y. V., salesman 諸幼文
 Chang, K. H., salesman 張國華

MIN WAH OIL SKIN MFG.

民華雨衣公司
 Ming-hwa-yu-e-kung-sze
 499 N. Szechuen Rd.
 T. 41986
 Tailors & Oil Skins.
 Tsien Lien-chun, mgr. 錢立鈞

MINAROLO & Co., G.

梅羅洋行
 Mei-loo-yang-hong
 36 Rue du Consulat
 T. 84972 C. A. "Minarolo"
 Wines, Spirits & Provisions
 Minarolo, G.
 Rosazza, M.

MINERALS ET METAUX

唯一礦務公司
 Vee-yih-kuong-wu-kung-sze
 66 Szechuen Rd. P.O.B. 375
 T. 17086 C. A. "Hargenode"
 Import Anthracite Coal:
 Maokhe, Dongtrieu, Kebao.
 Coste, H., far eastern rep.
 Ching, C. H., mgr. 鄭鍾漢

MINFUNG REALTY Co., Ltd.

民豐地產股份有限公司
 籌備處
 Ming-foong-de-tsai-ku-feng-yu-hsien-kung-sze-ziu-bai-chu
 19 Museum Rd.
 T. 13633

Tung Keng-sheng, pres. 董更生
 Lee Te-an, v.-pres. 李德恩

MING CHIH BOOK Co.

民智書局
 Ming-chih-shih-chu
 200 Honan Rd.
 T. 13501 C. A. "13501"
 Booksellers.
 Chen Ju-nan, mgr. 陳樹樞

MING CHONG ELECTRIC & WATER WORKS Co.

明昌水電材料行
Ming-chong-shui-tien-cha-liao-hong

270 Chung-hwa-loo, Nantao
T. 792 Nantao
Electric Service and Water Works.
Hsi Yu-sheng, mgr. 許予生

MING CHUNG LAW OFFICE

民衆法律事務所

Ming-chung-fah-lik-sze-woo-so
38 Avenue Edward VII
T. 10110
Chow, Z. In. 周是齋
lawyer
Chu Tsung-Loh, 朱振陸
lawyer

MING FOONG PAPER MANUFACTURING Co., Ltd.

民豐造紙股份有限公司

Ming-foong-tsoo-tsi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
29 Museum Rd.
T. 19283, 17241 & 17532
C. A. "5271"

Manufacturers of Paper and Cardboard.
Tsoh, M. H., *mgr.* 竺德先
King, S. C., *sub-mgr.* 金潤率

Chang, T. M., *actg. sub-mgr.* 郭德明
Sung, D. Y., *supt.* 孫定陽
Chang, K. F., *bus. mgr.* 張嘉芳
King, T. H., *gen. sec.* 金則恆
Tong, S. T., *acct.* 湯壽珍

MING HWA BOTTLE FACTORY

明華熱水瓶廠
Ming-hwa-jeh-shui-bing-chang

338 Foo Yuen Lee, Thibet Rd.
T. 93467
Thermos Bottle Manufacturers.
Chor Hoo-sheng, mgr. 周浩生

MING KEE

明記電器商店

Ming-kee-tien-chih-song-to
45 Ming-kuo-loo, Nantao
T. Nantao 260
Electric Supplies.
Chao Woh-kee, gen. mgr. 趙福記

MING KEE FUR Co., S.

明記 *Ming-kee*

864 Szechuen Rd.
T. 19203

MING KEE TYPEWRITER Co.

銘記打字機公司

Ming-kee-tan-sze-kee-kung-sze
391 Kiangse Rd.
T. 18960
Typewriters Dealers.
Tsin Pe-ming, mgr. 秦伯銘

MING HWA COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

明華商業儲蓄銀行

Ming-hwa-shan-yea-hsu-sheh-yun-hong
330 Peking Rd.
T. 14275, 12803 & 19810
C. A. "Minghwa" or "6811"

Chang, K. P., *gen. mgr.* 張綱伯
Yee, T. W., *asst. mgr.* 余德華
Tung, S. W., *asst. mgr.* 童伯蓮
Miao, C. D., *asst. mgr.* 繆振董
Chu, F., *sec.* 朱方
King, B. T., *sec.* 江弁羣

Branches & Agencies:—

Peiping, Tientsin, Tsingtao, Ningpo, Hangchow, Tsinan, Nanking Soochow and Hankow

MING HWA MIRROR Co.

明華製鏡公司

Ming-hwa-chiu-ching-kung-sze
28 Wuhu Rd.
T. 90963
Mirror Manufacturers.
Wang Yung-kan, mgr. 王榮坤

MING SUN FARMS

民生農業公司
(簡稱民生農場)

Ming-sun-non-yea-kung-sze
Farm:—514-5 Ziung Ying Rd.
Office:—27 The Bund,
4th floor Room 3 P.O.B. 1331
T. 38 (Kiangwan)
19094 (Town Office)
C. A. "Minsunfarms"

Promoting Farm Produce under Scientific Management.

Tsang, Z. T., *prop.* 張瑞芝
Chow, K. C. 周克昌

Operating at present the following farms:—
Ming Sun Poultry Breeding Farm
Ming Sun Dairy
Ming Sun Nurseries
Ming Sun Livestock Import and Export Agency

MING SUNG INDUSTRIAL Co., Ltd. The

民生實業股份有限公司

Ming-sung-jih-nieh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
9 Hankow Rd.
T. 14445 C. A. "8506"
Shipping and Machinery.
Chang Shu Ling, mgr. 張樹霖

MING SUN WEAVING Co.

民生紡織公司上海代售處

Ming-sun-jong-che-kung-sze-shang-hai-dai-siou-chu
36 Siking Rd.
T. 11873 C. A. "9810"
Chang Tsi-tai, mgr. 張子泰

MING SUNG

民生布廠發行所

Ming-sung-bu-chang-fah-hong-soo
11, Lane 599, Hong Tuck Lee, Chekiang Rd.
Cotton Piece Goods
Kung Hong-tsun, mgr. 龔浩泉

MING WOO S. & W. FACTORY

明和紡織廠

Ming-woo-fang-che-chang
Sales Office:—3 Ziung Yue Lee, Rue Montauban T. 85589
Factory:—North of Soochow Creek, Pei Sin King
Wong Chiu-ling, mgr. 王作霖

MING YIH LAW OFFICE

民益法律事務所

Ming-yih-fah-lik-sze-woo-so
39A Canton Rd.
T. 19072
Lawyer.

Li, Y. B., *lawyer* 李衍泮
Chu, D. H., *lawyer* 朱棣華
Voong, C. T., *lawyer* 馮誠清
Chen, E. S., *lawyer* 陳幼石

MING YUEN Co.

(Operating Radio Station XGMY)

明遠亮記無線電料行
Ming-yuen-liang-ke-wu-sie-dien-liao-hong
42-3-4 Hupeh Rd.
T. 94448
Electrical Supplies & Radio.
Tsin Tuck-ling, part. 秦德隣

MINISTERING CHILDREN'S LEAGUE

(See Clubs & Associations)

MINOOT, ALFRED

錦花公司

King-hwa-kung-sze
72 Szechuen Rd., Room 201
T. 14776
Public Accountant & Auditor.

MINUTTI & CIE

法商營造公司

Fah-shang-yong-chao-kung-sze
25 Rue Chu Pao San
T. 84146 C. A. "Betonlemi"
Civil Engineers, Specialists for Reinforced Concrete, Surveyors & General Contractors.
Minutti, R., E.P.Z., *part.*
Muller, P., D.P.L.G., *arch.*
Walt, W., *arch.*

MIORINI, DR. A.

米藹禮醫生

Mi-ni-li-sen
267 Kiangse Rd.
Res: 345 Yu Yuen Rd.
Hospital: 19 Rte. Pottier.
Specialist in Surgery, Midwifery & Women's Diseases.
Office: T. 14425
Res: T. 27490
Hospital: T. 70907

MIRSKOFF, Mrs. E. I.

881 Ave. Joffre
T. 72179
Salon Dressmaker.

MISSION PRESS, The

美華印刷所

Mei-hwa-in-shie-soo
Chang Loh Lee,
cr. Yaiu & Dixwell Rds.
T. 41207
Printers.

MISSIONS

(Including Churches)

ALL SAINTS' CHURCH

中華聖公會諸聖堂
Chung-hwa-sheng-kung-hwei-chu-sheng-tang

423 Rue Lafayette
T. 82284
McRae, Rev. C. F., D.D.
Wei, Rev. H. S., B.D. 魏希木

AMERICAN BAPTIST FOREIGN MISSION SOCIETY

(A.B.F.M.S.)

美國浸禮會

Mei-kuo-tsin-lee-wei
Missions Bldg., 23 Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 251
T. 14540 C. A. "Baptisma"
Hylbert, Rev. L. C., *sec. & wife*
Klyhn, Mrs. P.
Taylor, W. Robert., *treas. & wife*
Reinhard, Miss M. P.
Cressy, Rev. E. H. & wife

University of Shanghai:—

Beath, S. S. & wife
White, Rev. F. J. & wife
Kelhofer, Rev. E. & wife
Huizinga, Dr. H. & wife (ab.)
Hanson, V. & wife
Knabe, Miss Elizabeth
Lamson, H. D. & wife
Root, Miss Annie E.
Bugbee, Miss Ruth H.

Margaret Williamson Hosp.:—

Lawney, Dr. Josephine (ab.)
Taylor, Miss H.

AMERICAN BIBLE SOCIETY, CHINA AGENCY

美華聖經會

Mei-hwa-sheng-ching-wei
Missions Bldg., 23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10088 C. A. "Bibles"
Lacy, Rev. Carleton, D.D. *agency sec. & wife*
Hirst, Rev. G. & wife

AMERICAN CHURCH MISSION

美國聖公會

Mei-kuo-sheng-kung-wei
20 Minghong Rd.
T. 41868 C. A. "Amchumiss"
Walker, M. P., *treas.*
Gilmore, P. C., *asst. treas.*
St. Luke's Hospital:
Seward Rd.
Tucker, A. W., M.D., *supt.*
Wilson, J. M., *bus. mgr.*
(Continued)

MISSIONS—(Cont'd.)

American Church Mission—
(Cont'd.)

Morris, H. H., M.D.
McCracken, J. C., M.D.
Fellows, M. C., D.D.S.
Lamberton, Miss A.
Lenhart, Miss L. E.,
B.A., R.N.
Kerr, Miss R. G., R.N.
28 Minghong Rd.
Falck, Miss E. H., R.N.
Groff, Miss A. M., R.N.
Davis, Miss R. G.
49 Rue Moliere
McRae, Rev. C. F., D.D.
& wife
St. Elizabeth's Hospital:
12-4 Avenue Rd.
Fullerton, Miss E. C.,
B.S., M.D., *supt.*
Disosway, Miss L. M., M.D.
Wells, Miss L. P., A.B., R.N.
Putnam, Deaconess K.,
Ph.B., A.M.
Richey, Miss M. C.,
B.A., M.D.
Ross, Miss G. M., R.N.
Shepard, Miss E.
St. John's University:
188 Jessfield Rd.
Graves, Rt. Rev. F. R., D.D.
Ely, Prof. J. A., C.E. & wife
Gill, F. W., M.A.
King, E. H., C.E. & wife
MacNair, Miss H., B.A.
Lamberton, Miss M.
Nichols, Rev. J. W., D.D.
& wife
Norton, Prof. J. Randall,
M.S. & wife
Perry, C. E., B.A.
Porterfield, Prof. W. M., Jr.,
Ph.D. & wife
Pott, Rev. F. L. H., D.D.
& wife
Pott, J. H., B.S. & wife
Reid, Miss S. H.
Roberts, Prof. Donald, M.A.
& wife
Sullivan, P. B., M.A. & wife
Taylor, Prof. W. H., Ph.D.
& wife
Throp, Rev. M. H.,
M.A., S.T.D. & wife
Tucker, E. N., M.A.
Votaw, M. E., M.A.
Walker, M. P., M.E. & wife
St. Mary's Hall:
65 Brenan Rd.
Fullerton, Miss C. A., B.A.
Ashcroft, Miss E. M., M.A.
Barnaby, Miss C. C., B.S.
Brady, Miss G. W.
Chisholm, Mrs. O. R. C., R.N.
Coles, Miss V. C., D'U., M.S.
Cooper, Miss G. L.
Graves, Miss E. W.
Graves, Miss L. J., B.A.
Mackinnon, Miss F., M.A.
Mitchell, Miss M. S., B.A.
Walker, Miss R. W.
Pennsylvania Medical School
Medical Department of St.
John's University
188 Jessfield Rd.
McCracken, J. C., M.D., *dean*
Lamberton, Miss A., *sec.*

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION (North)
美國長老差會總部
Mei-kuo-chang-lao-tsai-wei-chung-bu
Presbyterian China Council.
Room 519, Missions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10473 C. A. "Link"
Wells, R. C. & wife
Patton, Rev. C. E. & wife
Frame, Miss M. A.
Rice, Miss Byrd
Case, Mrs. N.

Associated Mission Treas.:—
Room 602, Missions Bldg.
P.O.B. 251
T. 15018 C. A. "Inculcate"
Myers, Rev. C. M. & wife
Hayes, E. M. & wife
Christian Literature Soc.:—
19 Museum Rd. T. 19660
Millican, Rev. F. R. & wife
Terry, Rev. M. E., & wife
Church of Christ in China:—
Room 408,
Missions Bldg. T. 18010
Fisher, Rev. A. J. & wife
National Christian Council:—
Room 301,
Missions Bldg. T. 18010
Lobenstine, Rev. E. C.
& wife
Community Church:—
53 Ave. Petain T. 70975
Luccock, Rev. E. W. & wife
14 Young Allen Ct. T. 42948
Morton, Miss M. D.
South Gate:— T. 81850
Boone, Rev. W. D., & wife
Darling, Miss Grace
Espy, Rev. J. M. & wife
Espy, Miss M. F.
Hille, Miss Bess
Lindholm, Rev. P. R. & wife
Partch, Rev. G. E. & wife
Silver, Miss Emma

AMERICAN PRESBYTERIAN MISSION (South)
南長老會
Nan-chang-lao-wei
Missions Bldg., 23 Yuen
Ming Yuen Rd. P.O.B.251
T. 15018 C. A. "Treasurers"
Smith, Rev. H. Maxey
& wife (Res. T. 70430)

APOSTOLIC FAITH MISSION
337-9 Paoshing Rd.
Brown, Miss E. L.
Scheidtger, Miss A.

ASSEMBLIES OF GOD
神召會
Shen-chao-wei
10 Quinsan Garden
T. 41655 C. A. "Jewell"
Jewell, Miss F. Eugenia

ASSOCIATED MISSION TREASURERS
教會司庫協會
Chiao-wei-sze-ku-yah-wei
23 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 251
T. 15018 C. A. "Treasurers"
Organization of General
Treasurers for China
Black, Adams, C.A.
London mssn. & English
bap. treas.
Hayes, Ernest M.,
Presby. N. treas.
Main, William A.,
Methodist Episcopal treas.
Myers, Charles M.,
Presby. N. treas.
Smith, H. Maxey,
Presby. S. treas.
Taylor, W. Rbt.,
American Baptist treas.
Watts, Miss G.,
Church mssny. soc. treas.
Curtis, Miss Florence
Lane, Miss Edith
Stacey, Miss Hilda A.
Weaver, Mrs. M. V.
Cammack, Miss S. M.

AUGUSTINIAN PROCURATION
(For Missions in N. Hunan
and Philippines)
望德堂
Wang-teh-tang
Lane 1220, House 2 Ave. Rd.
T. 30341 C. A. "Agustinos"
Cerezal, Rev. P., *proc.*
Alejandro, Rev. T., *v.-proc.*
Diez, Rev. P.
Diez, Bro. A.

AUSTRALIAN CHURCHES OF CHRIST FOREIGN MISSION BOARD (Inc.)
61 Kwenming Rd.
Cameron, W. M.,
hon. supt. & wife

BAPTIST MISSIONARY SOCIETY
大英浸禮會
Dah-ying-tsin-lee-wei
Room 610, Missions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 15018 C. A. "Treasurers"
Black, Adam, C.A.,
China treas.
Stacey, Miss Hilda A.
6 Quinsan Gardens:—
Morgan, Dr. Evan & wife
19 Museum Rd.:—
Garnier, Rev. A. J.
75 Chaoufoong Rd.:—
Black, Adam, C.A. & wife
74 Chaoufoong Rd.:—
Stacey, Miss Hilda A. (ab.)

BELGIAN MISSIONS OF SCHEUT
普愛堂
Pu-ai-tang
135-7 Ave. Haig
T. 73372
Wygerde, Rev. J., *proc.*
Van Hemclrijck, Rev. M.,
asst.

BETH AHARON SYNAGOGUE
12 Museum Rd.
Committee:—
Abraham, D. E. J., *pres.*
Jacob, J. I., *v.-pres.*
Nissim, N. M.
Kopelman, J. M., *hon. treas.*
Shahmoon, A. E., *hon. sec.*,
c/o Shanghai Stock Ex-
change T. 16033

BETHEL MISSION
伯特利
P'e-teh-lee
17 Arsenal Rd. P.O.B. 533
Hughes, Miss J. V.
Huppert, Miss A. E.
Ernsberger, Miss G. I.
Stone, Miss Phebe, M.D.
Stone, Mrs. T. Z., M.D.
Mayo, Miss Ruth
Hu, Miss Betty

BIBLE UNION OF CHINA
聖經協會
Sheng-ching-hsieh-ho-wei
14 Rte. Wining
T. 70430
Smith, Dr. H. Maxey,
chrmn.

BRITISH & FOREIGN BIBLE SOCIETY
聖書公會
Sheng-shiu-kung-wei
3 Hongkong Rd.
T. 11872 C. A. "Testaments"
Sheppard, Dr. J. W., *sec.*
Anderson, J. A., *acct.*

CANTONESE UNION CHURCH
旅滬廣東中華基督教會
Lu-woo-kwang-tung-chun-hwa-kee-tou-kiu-wei
134A N. Szechuen Rd.
Tse, Rev. Y. L. 謝恩祿

CATHEDRAL, HOLY TRINITY
(Church of England)
大禮拜堂
Dah-lee-pa-dong
21 Kiukiang Rd
Dean:—
Trivett, Very Rev. A. C. S.,
M.A., D.D., *The Deanery,*
17 Hankow Rd. (T. 16723,
& 11329)
Sub-Dean:—
Sutcliffe, Rev. V. G., M.A.,
(T. 11323)
Missions to Scamen's Chap-
lain:—
Harthan, Rev. Eric Basil
T. 40844
Organist & Choirmaster:—
Young, R. C. T. 13464
Hon. Organist:—
Dexter, W. J.
Actg. Asst. Choirmaster
(Boys):—
Tebbs, J. A., B.A.
Trustees of the Cathedral:—
King, W. S.
Massey, P. W.
Calder-Marshall, R.
Members of the Vestry:—
Dean's Warden:—
Allen, E. L., *hon. sec.*
Trustees' Warden:—
King, W. S.
Elected Wardens:—
Parsons, E. E., *hon. treas.*
Young, S. C.
Peters, H. K.
Dawe, J. J.
Ralph, D. L.
Wilkinson, Major H. V.,
D.S.O.
Associate Wardens:—
Morris, Dr. H. H.
Thompson, Dr. H. Gordon
Wilson, E. O.
Flemons, S.
Dean's Secretary:—
Pennecard, Mrs. C.

CHINA BAPTIST PUBLICATION SOCIETY
美華浸會書局
Mei-hwa-tsin-wei-hu-chuk
True Light Bldg., 7th floor,
29 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1581
T. 13523 C. A. "Bapto"
Chambers, Mrs. R. E.
Williams, Rev. J. T., & wife
Tipton, W. H., & wife
Watson, Miss Lila F.
Lowe, C. J., & wife (ab.)

MISSIONS—(Cont'd.)

CHINA CHRISTIAN EDUCATIONAL ASSOCIATION

中華基督教教育會
Chung-hwa-ge-tu-chio-chio-
yo-wei

Missions Bldg., 23 Yuen
Ming Yuen Rd.
T. 18010 C. A. "Chiconcom"
Miao, C. S., PH.D.,
gen. sec. 繆秋笙

Main, Mrs. Idabelle Lewis,
PH.D., sec. primary educa-
tion & editor "Educa-
tional Review"
Cressy, E. H., B.A., sec.
higher education
Oldroyd, Miss Gertrude N.,
B.A., office sec.
Kwok, C. W., business dept.
Nee, Jenny H., B.A., acct.
Chen, W. T., ed. dept.

CHINA CHRISTIAN ENDEAVOUR UNION

中華基督教勉勵會全國協會
Chung-hwa-kee-tu-chio-mea-
lee-wai-chuen-kwok-yeh-wai

23 Yuen Ming Yuen Rd.
Chow, A. T. Y.,
gen. sec. 周志禹
Chen, Y. W., sec. 陳揚威

CHINA COUNCIL OF THE LONDON MISSIONARY SOCIETY

倫敦會
Lun-don-wei

612-613 Missions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.,
T. 18010 C. A. "Missionary"
Brown, Rev. T. C.,
Chf. coun. sec.
Murray, Miss E. H. S.,
off. sec.

CHINA SYNCHERIAL CHURCH IN U.S.A.

美國長老差會總部
Mei-kuo-chang-lao-tso-
wei-chung-bu

519 Missions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10473 C. A. "Link"
Wells, Dr., R. C., chrmn.
Patton, C. E., v.-chrmn. &
sec.
Frame, Miss M. A., sec.
Rice, Miss Byrd
Case, Mrs. N.

CHINA EVANGELISTIC COMMITTEE

(Milton Stewart Evangelistic Funds)

中華佈道促進會
Chung-hwa-pu-dor-cho-
chin-wei

23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 12321
Evangelistic Work.
Reinhard, Rev. A. H.,
sec. & treas. 賴傲古

CHINESE HOME MISSIONARY SOCIETY

中華國內佈道會
Chung-hwa-kuo-nai-poo-
tao-wei

23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 19527
Kiang, Z. T., chrmn. 江長川

CHINA INLAND MISSION

內地會公所
Na-ti-wei-kung-so

1531 Sinza Rd.
T. 32226 C. A. "Inland"
Hoste, D. E., gen. dir.
Hoste, Mrs.
Gibb, G. W., M.A., Chf. dir.
Gibb, Mrs.
Stark, J., sec. of coun.
Stark, Mrs.
Warren, W. H.
Lewis, A. B.
Lewis, Mrs.
Griffin, H. M., B.A., B.D.
Griffin, Mrs.
Ford, H. T.
Ford, Mrs.
Bourne, H. L.
Kerly, Miss E.
Pflueger, Miss L. E.
Simpson, Miss M. I.
Edmondson, Miss E. E.
Rutter, Miss M. V.

Financial Dept.: T. 32765
Broomhall, A. H., treas.
Broomhall, Mrs.
Embery, W. J., asst. treas.
Embery, Mrs.
Hutchinson, G. R.
Hutchinson, Mrs.
Bushy, Miss E. B.
Cameron, Miss M. T.
Price, Miss M. A.
Carleson, Miss M.
Spence, Miss J. S.
Business Dept.: T. 35014
Hardman, M., bus. mgr.
Hardman, Mrs.
Wilcox, J. W.
Wilcox, Mrs.

Postal Dept.:—
Batty, Miss L. A.
Transport Dept.: T. 30788
Slade, G. T.
Slade, Mrs.
Mission Home: T. 32659

Oakeshott, Miss R. E.
Anderson, Miss J. R.
Baxter, Miss M.
Baxter, Miss A.
Bentall, Miss S.
Andrew, G. F.
Andrew, Mrs.

Hospital: T. 32099
Baker, Miss F. A. R.
Smith, Miss I.
Rasey, Miss R. S.

Literary Work:—
Mathews, R. H.
Mathews, Mrs.

Loaned to Bible Seminary for
Women:—
Gemmell, Miss N. E.

CHINA MED. ASSOCIATION

(Missionary Division)
Missions Bldg., 23 Yuen
Ming Yuen Rd.

P.O.B. 1121
T. 18997 C. A. "Medmissan"
Maxwell, James L., M.D.,
hon. sec.

CHINA SUNDAY SCHOOL UNION

中國主日學合會
Chung-kuo-tsze-jah-yet-
ho-wei

5 Quinsan Rd.
T. 40400 C. A. "Chissunion"
Kaung, Rev. Z. T., chrmn.
Tewksbury, Rev. E. G., sec.
Pan, Rev. T. F., sec.
Dzung, K. Z., record. sec.
Smith, Rev. H. M.,
hon. treas.

CHINESE CHRISTIAN ADVOCATE

興華週刊社
Shing-hwa-chow-keu-zoo

23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 13379
Lo, R. Y., ed. 羅運炎

CHINESE LITERATURE SOCIETY FOR CHINA

廣學會
Kwang-hsueh-wei

19 Museum Rd. P.O.B. 1462
T. 19660 C. A. "Literature"
Allan, Rev. C. W., excc. sec.
Terry, Rev. Myron E.,
distribution sec.
French, Miss M. L., off. sec.
Staff:—
Brown, Miss Margaret H.,
B.A., B. PAED.
Garnier, Rev. A. J.
Li Kwan-fang, Miss 李桂芳
MacGillivray, Mrs. Donald
Millican, Rev. F. R., M.A.,
(ab.)
Morgan, Rev. E., D.D.
White, Miss Laura M., B.A.
Zia, Rev. Z. K., M.A., (ab.)
Associate Workers:—
Ingles, Rev. J. W., M.A., D.D.
Hayes, Rev. W. M., D.D.
Mateer, Mrs. Madge, D.D.
Green, Miss K. R.
Linden, Rev. H.

CHINESE MISSION TO LEPERS

中華麻瘋救濟會
Chung-hwa-ma-fong-chui-
kai-wei

20 Museum Rd.
T. 19772
Lee, Wm. Yinson,
pres. 李元信
Fong F. Sec.
v.-pres. 鄺富灼
Tyau, E. S., v.-pres. 刁信德
Lind, J. C., treas. 程聯
Wu, T. C., gen. sec. 鄔志堅
Kao, M. C., sec. 高明強
Chang, H. L., sec. 張顯齋

CHIONIN JAPANESE TEMPLE

知恩院
Tse-en-yuen

270 Barchet Rd.
T. 46028

CHRISTIAN BOOK ROOM

中西福音書局

Chung-si-foo-yin-shu-chu
3 Quinsan Rd. P.O.B. 1723
T. 43730

English, Chinese & Foreign
Christian Books, Tracts &
Missionary Supplies.
Willis, G. C., mgr.
Dear, Miss D.

CHRISTIAN AND MISSIONARY ALLIANCE

703 N. Szechuen Rd.
Woodberry, Rev. John
Woodberry, Miss E. M.
Woodberry, Miss O. F.

CHRISTIAN MISSIONS IN MANY LANDS

(C.M.M.L.)
Bethesda Intern'l. Gospel
Hall, 2 Fuh-teh Rd. (near
Broadway)
Wilson, Charles, & wife
Steinmann, Miss M.
Bachmann, Miss Gerda

CHURCH OF CHRIST IN CHINA.

(Office of the General Assembly)

中華基督教會全國總會
Chung-hwa-kee-tu-chiao-wei-
chien-kuo-chung-wei

23 Yuen Ming Yuen Rd.,
Room 409
T. 18010 C. A. "Churchinch"
Cheng, Dr. C. Y.,
moderator 誠靜怡
Kepler, Dr. A. R.
gen. sec. 高伯蘭
Fisher, Dr. A. J.
actg. gen. sec. 方約翰
Fan, Dr. T. C.,
asso. gen. sec. 范定九
Chang, T. Y.,
hon. treas. 張廷榮

CHURCH OF GOD MISSION

47A Gt. Western Rd.
Watson, Miss Belle M.
Maiden, Miss Daisy V.

CHURCH OF IMMACULATE CONCEPTION

老天主堂
Lao-tien-chu-dong

Chinese City
Chang, Rev. James

CHURCH OF OUR LADY

694 Baikal Rd.
Baumert, Rev. C.
Ngai, Rev. H.

CHURCH OF THE SACRED HEART

虹口天主堂

Hong-keu-tien-chu-dong
21 Nanzing Rd.
Piet, Rev. J. J., superior
Jacquinot de Besange,
Rev. R.
Lorando, Rev. I.
Farmer, Rev. F. X.
Lennon, Rev. J.
Datin, Rev. A.

MISSIONS—(Cont'd.)
CHURCH MISSIONARY SOCIETY
行教會
Hang-chiao-wei

Res.—182 Range Rd. T. 40578
C.M.S. China Missions
Central Office:—Missions
Bldg., 23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 15018 C. A. "Testimony"
Watts, Miss G., *finan. sec.*
Cammack, Miss G.
Anglo-Chinese Schools:—
196 Range Rd.
Newman, G. F. C., & wife
(on furlough)

CHURCH OF OUR SABIOUR
救主堂
Chiu-tsu-tang

502 Dixwell Rd.
T. 45984 C. A. "Salva"
Officers:—
Tsu, Very Rev. P. N.,
M.A., B.D., *rector*
Hsu, Rev. T. Y., *curate*
Fong, K. H., *catechist*
Standing Committee:—
Chang, Mrs. L. A.,
evangelical
Ting, Miss Mary,
religious education
Ward, Mrs., *social*
Ling, Mrs. C. F.,
membership
Tsu, E. T., *music*
Chang, T. L., *publication*
Baur, C. T., *business*
Vestry:—
Tyau, E. S., *chrnm.*
Koo, Y. K., *v.-chrnm.*
Churchward, Y. L., *sec.*
Yue, Perkins, *treas.*
Chang, T. L., *cash.*
Chang, T. B.
Han, N. L.
Wong, K. S.
Emamoden, D. S.
Zung, S. S.
Tsu, E. T.
Baur, C. T.
Yang, C. L.
Soo Chen
Yui, Mrs. O. K.
Chang, Mrs. L. A.
Wong, Mrs. T. T.
Wong, Miss Amy
Ting, Miss Mary
Ling, Mrs. T. S.
Ward, Mrs.

CHURCH OF ST. ANDREW
(And Missions to Seamen
Institute)
聖安得烈堂
Sheng-an-teh-lih-dong
171 Broadway
Harthan, Rev. Eric Basil,
chaplain
Pote-Hunt, Capt. R.,
hon. treas.

COMMUNITY CHURCH
美國社交會堂
Mei-kuo-zoo-chao-wei-tang
53 Av. Petain
Pastor:—
Luccock, Rev. Emory W.,
53 Av. Petain T. 70975
Director of Religions
Education:—
Hayes, Rev. Emory W.

Governing Board:—
Philliso, G. W., *chrnm.*
Lockwood, W. W., *v.-chrnm.*
Main, Mrs. W. A.
Dunbar, P. H.
Freeman, Mansfield
Jesselyn, Mrs. P. R.
Johnson, Truman, *sec.*
Brown, Irving S., *treas.*
King, Mrs. L. C.
McKinnon, Hugh
Staats, W. H.
Gibb, McGregor, J., *J.R.*

Chairman of Committees:—
Dunbar, Mrs. P. H.,
auxiliary
Lockwood, Mrs. W. W.,
benevolences
Hunt, W. P., *boy scouts*
Hipps, J. R., *church scouts*
Judd, Wilbur, *finance*
Rice, W. B., *financial sec.*
Tyler, Miss Ursula, *flowers*
Guss, M. C., *house & grounds*
Hayes, Egbert
international friendship
Richardson, Miss Cornelia,
camp fire girls
Rossiter, F. J.
membership
King, Mrs. L. C.,
membership
Vanderburgh, Mrs. Hester
music
Cameron, H. H., *Navy "Y"*
Freeman, Mansfield,
publicity
Brown, Ray, *quintance*
Roberts, R. P., *recreation*
Boynton, C. L., *services*
Young, Mrs. A. N., *social*
Gibb, J. McGregor, jr.,
vestrymen

COUNCIL ON HEALTH EDUCATION
中華衛生教育會
Chung-hwa-wei-sheng-chiao-yu-hwei
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 18010

DANISH CHURCH
Pashienjo Cemetery Chapel,
Av. Joffre
Pastor:—
Sjöe, Rev. N. H., Park Apts.,
Room 32, 455 E. Lafayette
T. 83650
Committee:—
Ibsen-Sørensen, Mrs. Y.
Meyer, Mrs. V.
Havtorn, M.
Peterson, N. P.
Troek, E.
Prip-Möller, J.

DEUTSCHE EVANGELISCHE KIRCHE
Pastor's Res.:—1 Gt. Western
Rd. P.O.B. 1232
T. 27026
Krueger, Ewald, *pastor*

DOOR OF HOPE
濟良所
Tsi-liang-soo
P.O.B. 1391
Committee of Management:—
Jewell, Miss M. W., *chrnm.*
Hardman, Mrs. M.,
hon. treas.
Broomhall, Mrs. A. H.,
hon. sec. (ab.)
Barrie, Mrs. H., *hon. sec.*
Spurling, Miss E.
Metcalf, Miss

Resident Lady Workers:—
22 Robison Rd. T. 34724
Abercrombie, Miss E.
Bailey, Miss H.
Coleston, Miss C. (ab.)
Houghton, Miss I.
Sells, Miss L.
Peck, Miss E.
309 Yu Yuen Rd. T. 27310
Page, Miss L. (ab.)
Edwards, Miss E. M.
Jones, Miss M.

Children's Refuge:—
33 Brennan Rd. T. 27272
Dieterle, Miss E. (ab.)
Watney, Miss W.
Davies, Miss S.
Moennich, Miss M.
Johnston, Miss E.
Green, Miss L. (ab.)
Tucker, Miss L.

EAST CHINA CHRISTIAN EDUCATION ASSOCIATION
華東基督教教育會
Hwa-tung-chi-in-chiao-chiao-yu-wei
Bissions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 17966
Diao, C. C., *gen. sec. 趙傳家*
Barr, John S., *v.-sec.*
Cressy, E. H., *hon.-sec.*
Chih, C. C., *hon. sec. 戚正成*

ENDEAVOURERS' CHURCH
Range Rd. cr. of Chapeo Rd.
Pastor:—
Hallock, Rev. G. G. C., PH.D.,
703 N. Szechuen Rd. P.O.B. 1234
Wegener, Rudolph, *hon. sec. & treas.*, 25 Rte. Delaware
Klyhn, P., *supt of Sunday School*

FIRST CHURCH OF CHRIST, SCIENTIST
American Masonic Temple,
178 Rte. Dufour
T. 70565
Sunday Service:—11 a.m.
Sunday School:—9.45 a.m.
Wednesday Evening:—6 p.m.
Reading Room:—5B Central
Arcade, 2nd floor, 49 Nan-
king Rd. T. 11670

FOURTH MARINES CHURCH
Cathay Theatre
Ave. Joffre & Rue Cardinal
Mercier
T. 74663 home, 33263 office
Brooks, Lieut. Joseph H.,
chaplain
Service every Sunday at
9.45 a.m.

FRANCISCAN PROCURATION
方濟堂
Fong-che-tang
141 Av. Dubail
C. A. "Framinor"
Lunter, Rev. Gerard, *dcl.*
Rossato, Rev. Fr. G., *proc.*
Wantz, Rev. P., *v.-proc.*
Doumen, Rev. G.
Turf, Rev. H.

FRIENDS' SERVICE COUNCIL
109 Seymour Rd.
Brittle, Miss Faith M.

GENERAL ASSEMBLY OF CHURCH OF CHRIST IN CHINA
(See Church of Christ in
China)

LONDON MISSIONARY SOCIETY
倫敦會
Lun-dan-wei

Missions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 18010 & 15018
C. A. "Missionary"
Brown, Rev. T. Cocker, B.A.,
B.D., *sec. China council*
Black, Adam, C.A.,
China treas.
Murray, Miss E. H. S. (ab.)
Lane, Miss E.
70-80 Chaoufoong Rd. T. 40947
Brown, Rev. T. Cocker,
B.A., B.D.
Clark, Miss A.
Evans, Miss K. B.
Black, Adam, C.A. & wife
Lane, Miss E.
Murray, Miss E. H. S. (ab.)
Barr, J. S., M.A., B.Sc. & wife
Beynon, O. G. R. & wife
Small, Rev. A. E. & wife
Hughes, Rev. E. R., B.A.
(ab.)

62 West End-gardens:—
Harmon, F. H. B. & wife
Mary Fayrham School South
Gate:—
Mackeith, Miss A. V., B.Sc.
Lester Chinese Hospital:—
330 Shantung Rd. T. 90166
Paterson, J. L. H.,
M.B., Ch. B. (ab.)
Farquharson, Donald, M.V.,
Ch.B.
Towers, Miss A. E.,
M.B., Ch.B.
Clay, Miss Doris B.,
M.B., B.S.
Sharpe, Miss F. R. A.
Taylor, Miss E. G. (ab.)
Butterfield, Miss Grace M.
Dey, Miss E. M.
Butterfield, Miss Annie A.
Lender, Miss A. M.
Rayner, Miss L. K.
Cole, Miss D. M.

MASONIC CLUB
拜經堂
Pai-king-tang
c.8 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10147
Kelly, M. J., *sec.*

MASONIC HALL
規矩堂
Kuei-c'ui-dong
1623 Avenue Rd.
T. 80702
Matthews, C., *custodian*

METHODIST EPISCOPAL CHURCH MISSION
美以美會
Mei-i-mei-wei
Missions Bldg.,
23 Yuen Ming Yuen Rd.
(Continued)

MISSIONS—(Cont'd.)
Methodist Episcopal Church Mission—(Cont'd.)
 Main, W. A., *treas.*, & wife
 Tyler, Miss Ursula,
W.F.M.S., hostess
 Hollows, Miss Bessie,
W.F.M.S.
 Laey, Rev. C., *China sec.*
 American Bible Society
 Oldroyd, Miss G. O., *sec.*

METHODIST EPISCOPAL MISSION, NORTH
美以美會
Mei-c-mei-wei
 23 Yuen Ming Yuen Rd.,
 Room 614 P.O.B. 251
 T. 10478 C. A. "Formis"
 Herbert Welch, *bishop*

METHODIST EPIS. CHURCH, SOUTH
監理會
Kan-li-wei
 Office: 10 Young Allen Court
 T. 40308 C. A. "South"
 Kern, Rev. Paul B., D.D.,
bishop-in-charge
 Cline, Rev. Jno. W., D.D.,
mission treas. and board of missions rep.
 King, Rev. H. K., A.B., *dir. of religious education*
 5 Young Allen Ct. T. 40372
 Peacock, Miss Nettie L.,
treas., woman's dept.
 7 Rte. Duplex T. 73943
 Anderson, Rev. S. R., B.A.
 Anderson, Mrs. S. R.
 56 Thibet Rd., Moore Memorial Church T. 90055
 Anderson, Rev. R. S., B.A.,
supt. institutional work
 Hawk, Miss M. E.
 Hawk, Miss J.
 Webb, Miss Lucy J.
Woman's Dept.—
 Bierman, Miss Helen
 Clarke, Miss Marguerite
 (ab.)
 McCain, Miss Pearl
 Craig, Miss Jean
 Eno, Dr. Eula
 Herbert, Miss Anne
 Hood, Miss Mary
 Overall, Miss Mary
 Peacock, Miss Nettie L.
 Robinson, Miss Louise
 Smith, Miss Muriel (ab.)
 Wasson, Miss Julia
 Webb, Miss Lucy J.

MILTON STEWART EVANGELISTIC FUNDS
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 12321 C. A. "Stevafund"
 Reinhard, Rev. A. H., *sec. and treas.*

MISSIONS BELGES
 Av. Haig, pass. 135
 T. 73372 C. A. "Wygerde"
 Wygerde, J., *procurator*
 Van Hemeirycck, M., *asst.*

MISSIONS RECOLETOS
 6 Rue Moliere T. 73113
 Cueva, Rev. Tomas
 Capanaga, Rev. Bruno
 Zunzarren, Rev. Pedro
 Aizuaín, Bro. Froilan

MISSIONS TO LEPERS (International)
 Missions Bldg., Room 506,
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 18997 C. A. "Leprission"
 Maxwell, Dr. J. L., *hon. med. adviser for Far East*

MISSION TO RICSHA MEN, SHANGHAI
苦力車夫福音會
K'u-lih-ch'ai-fu-foo-in-wei
 Headquarters:—35 Jinkee Rd.
 Davis, R. W., *chrmn.*
 Matheson, Gen., *founder & hon. dir.*, 35 Jinkee Rd.
 Wolfe, S. W., *hon. treas.*,
 451 Kiangsé Rd.
 Macnaghten, Brig.-Gen. E. B.
 Wheeler, A. C.
 Mortimer Reid & Slee, *hon. auditors*
 Platt, White-Cooper & Co.,
solicitors

MISSIONS TO SEAMEN IN SHANGHAI
 171 Broadway T. 51603
 Harthan, Rev. Eric Basil,
chaplain
 Pote-Hunt, Capt. R., *hon. sec. & treas., seamen's church & institute*
 Blaker, B. O., *hon. treas. & sec. of missions to seamen in Shanghai c/o Thomson & Co., 2 Canton Rd.*

MOHAMMADEN MOSQUE
回教堂
Wai-chao-tang
 70 Chekiang Rd.
 Hilaluddin, Haji, *chf. pres.*
 Shamsuddin, *asst. pres.*

MOORE MEMORIAL CHURCH (Chinese)
慕爾堂
Mu-er-tang
 316 Thibet Rd.
 T. 90055 C. A. "South"

NANTAO CHRISTIAN INSTITUTE
上海基督教普益社
Shang-hai-geh-toh-ku-pu-wei-suo
 Great East Gate, Nantao
 T. Nantao 141C. A. "Nantao"
 Ging, W., *gen. sec.*
 Boone, W. D., *sec.*
 Hille, Miss B. M., *sec.*
 Chen, H. M., *sec.*

NATIONAL BIBLE SOCIETY OF SCOTLAND
蘇格蘭聖經會
Su-ke-lan-sung-king-wei
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 18010
 Milward, Walter, *gen. sec.*

NATIONAL CHRISTIAN COUNCIL OF CHINA
中華全國基督教協進會
Chung-hwa-zoo-kuo-keh tu-chao-yah-tsin-wei
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 18010 C. A. "Chiconcom" or "9265"
 Cheng, C. Y., *gen. sec.*
 Cio, L. D., *asso. gen. sec.*
 誠靜怡
 朱立德

Lobenstine, E. C.,
asso. gen. sec.
 Boynton, C. L., *sec.*
 Chang, F. L., *sec.*
 Han, Y. S., *sec.*
 Rees, R. D., *sec.*
 Sun, T. H., *sec.*
 Tsui, H. H., *sec.*
 張福良
 韓玉珊
 孫鳳三
 崔憲詳

NATIONAL COMMITTEE, Y.W.C.A.
中華基督教女青年會全國協會
Chung-hwa-cho-tu-cho-nue-tsin-nien-wei-zio-kwoh-yah-wei
 19 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 15214 C. A. "Emissarius"
 Chen, Mrs. C. C., *chrmn.*
 Ting Shu-ching, Miss,
gen. sec.
 Brown, Josephine A., *黃福英*
 Chang, S. C., *張仕章*
 Chang Yui Tsung, *張雲珍*
 Chen, Frank, *陳石言*
 Chu, F. L., *祝佛郎*
 Deng Yu Dju, *鄧裕志*
 Gerlach, Talitha A., *狄密淑*
 Haass, Lily K., *夏秀蘭*
 Hsu Yun Hui, *徐蕪輝*
 Hwang Yang Yu, *黃養愚*
 Kao Chiu Mo, *高秋無*
 Lee I Zu, *李綺如*
 Liang, Lawrence, *梁卓人*
 Liu Yu Hsia, *劉玉霞*
 Mackinlay, Margaret F., *歐傑煊*
 Owen, Mildred, *歐極君*
 Shao, Gertrude, *邵秀琳*
 Shih Pao Chen, *施葆真*
 Steel-Brooke, Gertrude, *錫東琛*
 Tai Tsung Suen, *戴真璋*
 Tien Tsui Pao, *田耀寶*
 Tsai Kwei, *蔡葵*
 Tsu, Mrs. S. Y., *朱俞雪映*
 Wang Chin Zu, *王敏如*
 Ward, Jane Shaw, *華景俠*
 Wu, Mrs. Chauncey K., *吳譚露皓*
 Yung, Mrs. Yeung Yuk Sin, *容楊玉仙*

NATIONAL TRACT SOCIETY FOR CHINA
中華普益書會
Chung-hwa-pao-yek-hsao-wei
 703 N. Szechuen Rd.,
 P.O.B. 1234
 Hallock, Rev. H. G. C.

OHEL MOISHE SYNAGOGUE
 198 Seymour Rd. T. 31081
 Ashkenazi, M., *rabbi*
Committee of Management:
 Pollak, R., *pres.*
 Fein, A., *v.-pres.*
 Kammerling, H., *v.-pres.*
 Kasarnovsky, L., *hon. treas.*
 Hirsch, E., *hon. sec.*

OHEL RACHEL SYNAGOGUE
 200 Seymour Rd.
 T. 32439
 Moses, A. E., *pres.*
 Nissim, Ed., *v.-pres.*
 Gubbay, C. S.
 Hillaly, A.
 Toeg, A. A.
 Levy, S. E., *hon. treas.*
 Dangoor, M. E., *hon. sec.*
 Moalem, R. J., *custodian*

ORIENTAL MISSIONARY SOCIETY
 8 Soongwoo Rd., Kiangwan
 P.O.B. 1489
 Kirburne, Rev. E. L., and
 wife
 Briggs, Rev. F. J. and wife
 Adams, Rev. R. P. and wife
 Jeffries, F. L. and wife
 Grant, J. L. and wife
 Nelson, Miss Clara
 Rinker, Miss Rosalind
 Kunkle, Miss Edna

PROCURE DES LAZARISTES
首善堂
Shou-chan-tang
 44 Rue Chapsal
 T. 85157 C. A. "Lazaristes"
 Moulis, Rev. E., *proc. super.*

RELIGIOUS TRACT SOCIETY, LONDON
倫敦聖教書會
Lun-don-sheng-chiao-shu-wei
 Missions Bldg.,
 23 Yuen Ming Yuen Rd.

RELIGIOUS TRACT SOCIETY
中國基督聖教書會
Chung-kuo-gi-toh-shang-chiao-shu-wei
 Missions Bldg.,
 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 12321
 Chow, B. Y., *depot mgr.*
 周培行

RUSSIAN ORTHODOX MISSION CHURCH
 55 Rue Paul Henry
 T. 72557
 Simon, Archbishop
 Macarius, Archimandrite
 Nathaniel, Rev.

SALVATION ARMY, The
救世軍
Chiu-shih-chun
 8 Yang Terrace,
 Weihaiwei Rd.
 T. 30463 C. A. "Salvation"
 Darby, Maj. Wm.,
off.-in-charge
 McIlvenny, Capt. D. F.,
asst.
 Men's Hostel (Foreign)
 Discharged Prisoners' Aid
 (Chinese & Foreign)
 Chinese Mission Hall
 Pootung

SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH, CENTRAL
基督復臨安息日會
滬中安會堂
Chi-toh-woh-ling-an-sih-nih-wei-wu-chung-wei-dong
 35 Range Rd.
 T. 43226

MOEBIUS, W. O.

通義 *Tung-ni*
115 Kiangse Rd.
T. 17730 C. A. "Moebi"
Importer and Exporter.
Home Offices: — Hamburg,
Stockholm and Vienna
Moebius, W. O., *prop.*
Giaconi, G., *chf. acct.*
Wei, C. F., *export dept.*
Agents for:—
Chimique Pozowski, War-
saw; Neosalutan

**MOELLER & Co.,
L. E.**

德商懋發地產公司
*Tuck-shang-mow-lai-di-lsai-
kung-sze*
29 Szechuen Rd.
T. 16650 C. A. "Hanseatic"
Real Estate.
Moeller, L. E., *mgr.*
Richter, E., *signs p.p.*
Zwanck, O.
Chen, Y. M., *asst.* 陳潤民
Chen, K. C., *asst.* 陳國祥
Sales Agents for:—
Manufacture Ceramique de
Shangzhai
Chee Hsin Pottery, Tang-
shan

MOHAMMADEN MOSQUE
(See Missions)

MOHIDEEN & Co., P.

碧麼希甸胡珠寶公司
*Pi-mo-he-dien-hu-chu-pao-
kung-sze*
141A Nanking Rd.
T. 18219 C. A. "Mohideen"
Jewellery & Mothi Deos.
Mohideen, U. L. A., F.R.S.A.
(London), *gen. mgr.*
Ussof, H. M., *sales mgr.*
Mohideen, A. P., *asst.*
Moh, Ahyub, *intp.* 穆克成
Ismail, A. S., *chf. clk.*

MOHUA REALTY Co., The

懋華地產公司
Mow-hwa-dai-tsai-kung-sze
40 Ningpo Rd. P.O.B. 933
T. 14799
Real Estate.
Sze, P. K., *mgr.* 施秉珪

MOLLER & Co.

賚賜 *Lai-sze*
12 The Bund P.O.B. 1312
T. 13427 C. A. "Moller"
Shipping.
Moller, Eric, *mgr.*
Moller, E. B., *asst. mgr.*
Moller, Lindsay B.,
asst. mgr.
Moller, Reihob B., *asst mgr.*
Kermode, E., F.R.ECON.S.,
GRAD.INST. T., *sec.*
Young, R. A.,
commodore capt.
Tennisson, P., *supt. eng.*
Sakheim, S., *acct.*
Malinovsky, N. M.,
ins. clerk
Kushnerenko, N., *clerk*
Carr, Mrs. E. B.

Collaco, Miss C.
Ryan, Miss L.
Gutierrez, Miss S.
Butt, Miss R.
Kutnazova, Miss N.
Gilmour, Miss H.
Chun Yun, Zan,
comp. 程詠堯
Chang Nai-ziang,
booking off. clk. 張乃象

Agents for:—
Sjassurandorernes Cen-
tralforening, Oslo, Nor-
way
"Storebrand", Oslo, Nor-
way
Einar Nilsen-Moe, Oslo
Norway
Erling Mortensen, Oslo,
Norway
Renee Mines, Haiphong,
Tonkin

MOLNAR & GREINER

茂孚洋行
Mow-fu-yang-hong
74 Szechuen Rd. P.O.B. 1074
T. 12766 & 12706
C. A. "Greiwis"
Manufacturers of Paper and
Importers of Paper, Pulp,
Paper Mill Supplies, Glass,
Printing Inks and Sund-
ries.
Kelen, E., *mgr.*
Milch, J.
Por, F.
Woo Ting May,
comp. 胡廷楣

MONDENACH, K.

孟特拿洋行
Meng-te-na-yang-hong
1163 Bubbling Well Rd.
P.O.B. 1456
T. 33284 C. A. "Mondenach"
Watchmaker & Jeweller.

**MONGOLIAN FUR & LEATHER
Co.**

261-7 Av. Joffre T. 82241
Nikoolenkoff, A. T.
Goldwasser T. M.

MONIQUE

莫乃克 *Moh-na-ke*
810 Av. Joffre
T. 71815
Dressmakers and Milliners.
Lutowicz, Mme, *prop.*
Waxmouth, Mme E. N.
Lavroff, Mme E. B.
Rossock, Mme C.
Demidova, A.

MONK & Co., INC., A. C.

華明烟葉公司
Hwa-ming-yen-yih-kung-sze
40 Ningpo Rd.
T. 12101 C. A. "Monktobac"
Leaf Tobacco Dealers.
Monk, Geo. V., *mgr.*
Pun, Tze E.,
Chf. mgr. 潘梓彝
Lee, A. S., *asst. mgr.* 李士衡
Tan, K., S., *chf. clk.* 譚觀成
Li Fung-wu,
salesman 李鳳梧
Lai Yung-lun,
salesman 黎永倫

**MONOTYPE
CORPORATION,
Ltd., The**

模拿印鑄機器製造廠
*Mu-no-pin-chu-ko-c-che-
chu-chiao-chang*
17 The Bund (N. C. D. N.
Bldg.) P.O.B. 1770
T. 19830 C. A. "Monotype"
Monotype Typetting Ma-
chine, Thompson Type-
casting Machine, Miller
Platen, Miller Cylinder
Presses, Miller Saw Trim-
mers.
Wallwork, E. E., *mgr.*
Baker, T. E.

MONROE & Co., F. C.

美華洋行
Mai-hwa-yang-hong
19 Museum Rd.
T. 14627 & 18527
C. A. "Monroe"
Importers, Exporters and
Shipping Agents.
Engstrom, T. J., *dir.*
Low, P. Y. M., *mgr.*

MONSANTO CHEMICAL WORKS
(St. Louis)

H. & S. Bank Bldg.,
Room 119 P.O.B. 1371
T. 18565 C. A. "Traveller"
Hodges, H. M., *agent in
the Far East*

**MONTGOMERY WARD & Co.,
OF CHICAGO**

美國孟華公司
*Mai-kuo-meng-hao-hwa-
kung-sze*
20 Museum Rd.
T. 19286 C. A. "Thornward"
Piece Goods, Metal and
Rubber Tyres importers.
Chang, T. B., *rep.* 張天培

MOODY, MARK L.

馬迪 *Ma-dee*
Head Office:—
10 Av. Edward VII
T. 16393
Service Station:—
408 Rue Bourquet
T. 72200 C. A. "Markmoody"
Distributors of Motor Cars,
General Automobile Re-
pairing, Body Building,
Painting and Accessories.
Moody, M. L.,
pres. & gen. mgr.
Smith, Bruce M.,
asst. gen. mgr.
Andrews, L. R., *v-pres.*
Allman, N. F., *sec-treas.*
Meyer, P. R., *chf. acct.*
Gates, Frank, *salesman*
Harrgrave, G. M., *mgr.*
Little, Mrs. G. E., *sec.*
Ying, S. T.,
Chf. sales mgr. 邢選青
John, P. Y.,
Chf. sales mgr. 蔣保彝
Chen, K. C., *asst.* 陳克昌
Dah, K. V.
Chang, Y. B.
Service Station:—
Ford, E. C., *service mgr.*

Distributors for:—
Packard Motor Car Co.,
Detroit
Chrysler Motors Corp.,
Detroit
Reo Motor Car Co., Lan-
sing, Michigan

MOON PALACE

月宮飯店
Yueh-kung-van-tien
99 N. Szechuen Rd.
T. 46378
Hotel and Cafe.

MOON GARAGE

月宮汽車公司
*Yueh-kung-chee-cho-
kung-sze*
Main Office:—
60 Ave. Edward VII
Branches:—
Ward & Manila Rds.
T. 16333
Hire Car Service.
Sih Yung Long,
mgr. 薛雲龍

MOORE, Dr. C. L., M.D., D.P.H.

毛克倫醫生
Mao-ke-luen-c-sung
10 N. Honan Rd.
T. 42094
Physician.

MOORE & Co., Ltd., L.

魯意師摩洋行
Lu-c-sze-mo-yang-hong
330 Kiangse Rd.
T. 16126, 16123, 10565, 10564
and 10153
Auction and Fire Loss
Adjusters.
Cooper, E. Q., *mgr.*
Lord, S., *asst. mgr.*

MOORE MEMORIAL CHURCH
(See Missions)

MORGAN, G. J. W.

(See under "Exchanges")

MORGENSTERN, O.

閔士登
Ming-shieh-tung
21 Jinkee Rd.
T. 17024 C. A. "Morgenster"
Res. Representative of:—
Jaffe & Sons, Ltd., Man-
chester and Bradford:
Cotton Piece Goods, Wor-
sted, Woollens and
Linings

MORIMURA GARAGE Co.

森村 *Sun-tsung*
896 Fearon Rd. T. 42938
577c Connaught Rd.
T. 27723 C.A. Morimurayoko"
Motorcars for Hire and Re-
pair Service.
Ozawa, Z., *mgr.*
Fujiwara, T.
Laidrich, J.
Fujiwara, M.

MORIYOSHI & Co.

森吉洋行
Shen-chi-yang-hong
121 Kiangse Rd.
T. 17760 C. A. "Moriyoshi"
Importers.
Moriyama, S.,
mgr. 森山作治

MORNING STAR BOOK Co.

曉星書店
Hsiao-sing-sich-tie
204 Honan Rd.
Booksellers and Stationers.
Chen Sze-ming, mgr. 陳慈銘

MORREAU, SPIEGELBERG & THOMPSON, Ltd.

(Manchester)
英緯 Ying-wei
Arnhold Bldg., 6 Kiukiang Rd.
P.O.B. 1351
T. 19695 C. A. "Emmandess"
Hunter, J. L., rep.

MORRIS, H. H., M.D.

99A Jessfield Rd.
T. 28006
Physician.

MORRISS, H. ERNEST

馬立師
Ma-lih-sze
118 Rte. Pere Robert
T. 72462 & 73907
C. A. "Mohawk"
Bill and Bullion Broker.

MORRY DRUG & Co.

懋利西藥行
Mow-lee-se-yu-hung
400 Ningpo Rd.
T. 90634 C. A. "3833"
Chemists, Druggists and Hospital Supplies.
Lu, William, mgr. 陸偉暹

MORSE, F. S.

馬斯 Ma-se
2 Peking Rd., Room 514
P.O.B. 1767
T. 14847 C. A. "Morse"
Sworn Measures and Weights and Cotton Controllers.
Head Office—Kobe, Japan
Roth, Valentin, signs p.p.
Isaacsen, L. M., signs p.p.

MORTIMER REID & SLEE

義茂利
Ni-moi-lee
18 The Bund
T. 14070 C. A. "Mortmerid"
Chartered Accountants.
McCarthy, Justin J., A.C.A.
Manley, J. B.
Turner, H. M.
Zau, T. M. G., interp.

MOSES, A. E.

茂斯 Mow-se
23 Peking Rd.
T. 12351 C. A. "Fortune"
Stockbroker.

MOSES, L.

茂斯 Mow-se
23 Peking Rd.
T. 12351 C. A. "Fortune"
Importer of Woollen Goods.

MOSS & Co., Inc., (China), DAVID L.

摩斯 Mu-se
261 Kiangse Rd. P.O.B. 377
T. 10616 & 10428
C. A. "Moscodel"
Exporters of China Produce.
Moss, D. L., pres. (N. Y.)
Schrag, L. P., treas.
Dong, T. C., sec.
Dye, H. H., att.

MOSSOP, A. G., M.A., LL.B.

雷斯得
Lai-sze-teh
2 Peking Rd., Rooms 311-13
T. 10061 C. A. "Lagsood"
Barristor-at-Law.
Mossop, A. G., M.A., LL.B.
Priestwood, Victor, B.A.,
bar.-at-law
McKay, Miss O.

MOTOR ACCESSORIES & HARDWARE Co. OF CHINA, INC., The

中國汽車零件五金材料公司
Chung-kuo-eh-cho-fing-
chien-wu-king-zai-liao-
kung-sze
22 Siking Rd.
Importers and Exporters of
Motor Accessories.
Chao Hai-yung, mgr. 曹海榮

MOU SHING COTTON PIECE GOODS Co.

貿興棉布字號
Mou-shing-miao-bu-tzu-hao
36 N. Shantung Rd.
T. 92916
Chow An-fong, mgr. 周安豐

MOUTRIE & Co., Ltd., S.

謀得利洋行
Mou-teh-lee-yang-hong
116 Nanking Rd. P.O.B. 770
T. 10112 C. A. "Moutrie"
Piano & Organ Manufacturers
& Dealers in Music &
Musical Instruments.

Directors:—

Iseman, W. J., chrmn.
Newman, K. E.
McMeekin, H. W. P.
Watson, W. S., mny. dir.
Burch, R. T., sec.
Accountant Dept.:—
Remedios, A. C.
Silva, J.

Sales Dept.:—

Rew, P. J. G.
Fuller, A. G.
Lim, Miss D.

Technical Dept.:—

Wellbelove, E.
Stibbe, M.
Higgins, J. J.
North, K. G.
Waters, W. A. G.

Factory:—

Hepburn, W. R.
Askolin, J.

MOVIE WEEKLY, The

電影週報社
Dien-in-choi-pao-zay
22 Ming Teh Lee,
Ave. Joffre
Publishers.
Ling, M. A., ed. 林夢堯

MOW CHONG

茂昌木號
Mow-chong-mu-hong
1097 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 22436 & 23904
Lumber Merchants.
Chien Shu-chang,
mgr. 錢壽章

MOW CHONG

懋昌號
Mow-chong-hao
202-4 Ave. Edward VII
T. 90503
Porcelain-ware Dealers.
Tan Tsing-an, mgr. 戴靜菴

MOW CHONG OPTICAL Co.

茂昌眼鏡公司
Mow-chong-nien-chin-
kung-sze
639 Ming-kuo-loo, Nantao
Woo Ku-ming,
acct. 胡克明

MOW FONG IRON Co.

茂豐鐵行
Mow-fong-te-hong
624-6 N. Soochow Rd.
T. 42173
Tin Smith.
Chu Saey-ziang,
gen. mgr. 朱瑞祥

MOW LEE & Co.

茂利公司
Mow-lee-kung-sze
36 Siking Rd.
T. 17316 C. A. "0434"
Button Manufacturers.
Tsong, K. D., mgr. 章介棠

MOW SHUN IRON Co.

茂順鐵號
Mow-shun-te-hao
644-6 N. Soochow Rd.
T. 40365
Chow, T. Y.,
gen. mgr. 周祖蔭
Soo, H. C., sub-mgr. 蘇豪昌

**MOW SIN, FOH SIN & SUNG
SIN GENERAL OFFICE**

茂新福新申新總公司
Mow-sin-foo-sin-sung-sin-
chung-kung-sze
421 Kiangse Rd.
T. 12538 & 13862 C. A. "5399"
Flour Mill, Spinning and
Weaving.
Yung Chung-ching,
gen. mgr. 榮宗敬

MOW SING TRANSPORTATION Co.

茂新運輸公司
Mow-sing-yun-shu-kung-sze
266-8 Ave. Edward VII
T. 90420
Woo Ming-kiang,
mgr. 胡岷江

MOW TAI IRON Co.

茂泰鐵號
Mow-tai-te-hao
816-20 N. Soochow Rd.
T. 42950
Iron Merchants.
Loo, M. C., gen. mgr. 羅銘欽

MOW TUNG & Co.

貿通公司
Mow-tung-hung-sze
19 Museum Rd.
T. 14926 C. A. "Motun"
Importers, Exporters and
Druggists.
Chang Ching-yue,
mgr. 章振宇

MOYSEY & Co., Ltd., H. J.

懋利有限公司
Mow-lee-yu-hsiu-n-kung-sze
452 Kiangse Rd.
T. 18331 C. A. "Adasea"
Mechanical and Electrical
Engineers.
Moysey, H. J., dir.
Moysey, G. K., dir.

MUGUET, A.

馬格洋行
Ma-ke-yang-hong
9 Av. Edward VII
Raw Silk Exporter.

MUKAI, K.

向井洋行
Hsiang-tsin-yang-hong
250 Bubbling Well Rd.
T. 32856
Silk and Silk Goods.
Mukai, K., mgr. 向井小太郎

MUKODANI, Dr. Y.

向谷醫生
Hsiang-kuo-e-san
1 Albury-Lane
T. 42565
Medical Practitioner.

MULFORD Co., H. K.

美國茂孚化學血清廠
 Mei-kuo-mow-foo-hwa-yao-
 h-sue-ching-chang
 22 Museum Rd. P.O.B. 812
 T. 17123 C. A. "Mustard"
 Manufacturing & Biological
 Chemists.
 Stranack, Morris W.,
 F.C.S., M.P.S. LONDON,
*gen. mgr. in China &
 Hongkong*
 Smith, H. David, M.P.S.
 (LOND.)
 Wong, Peter S., PH.G.,
 PHARM., B. 黃麒
 Nien, Z. T. 嚴士珍
 Doo, G. H. 屠基宏
 Weng, S. S. 翁祥生
 Loh, P. N., 羅炳南
Kwangtung
 Wang, Y. F., 王玉芳
Hopei
 Lei, Petrus, 李百祿
Hongkong
 Yu, J. T. S., 喻子壽
Hupeh
 Mustard & Co., Ltd. (Sole
 Distributors in China
 and Hongkong)

MULLER, E. J.

協泰 Yeh-tai
 308 Glen Line Bldg.
 T. 16600 C. A. "Soloje"
 Norwegian Civil Engineers.
 Muller E. J., M.A.M.S.O.C.E.,
 GRADUATE C.E. (Norway)
 Beichmann, U. F. B.S.C.,
 Dipl. Ing. (Norway)
 Berge, F., B.S.C.
 Dipl. Ing. (Norway)
 Anderson, G. F.
 Kulstad, A.
 Getz, K. M.
 Chen, K. C., 汪敏信
 publicty 陳慶餘
 Cheng, C. Y. 陳仁宇
 Cheng, K. C. 李春榮
 Lee, C. Y. 朱敏麟
 Chu, M. Y.

MULLER & PHIPPS (China), Ltd.

(Inc. U.S.A.)
 同益洋行
 Tung-yih-yang-hong
 24 The Bund
 T. 10534 C. A. "Mulphico"
 Representing American
 Manufacturers.
 Kelly, W. J., *pres.*
 Easley, E. S., *mgr.*
 Nicolaeff, A. A.

MUNICIPAL ISOLATION HOSPITAL

(See Hospitals)

MUNICIPAL ISOLATION HOSPITAL (Chinese)

(See Hospitals)

MUNICIPAL SERVICE CLUB

(See Clubs & Associations)

MUNICIPAL

CITY GOVERNMENT OF GREATER SHANGHAI

上海市政府
 Shang-hai-shih-cheng-fu
 City Government Road,
 Feng Lin Chiao, Nantao
 T. 74455
 Native City: Lunghwa 1-2
 C. A. "City Government"
 Administration:—
 Mayor:
 Wu Te-chen, Gen. 吳鐵城
Secretary General:
 Yui, O. K., 俞鴻鈞
 B.A., L.L.B.
Counsellors:
 Yin, J. K. 殷汝耕
 Lo Pan-hui, L.L.D. 羅泮輝
Technical Advisers:
 Hsu, P. W. 徐佩璜
 Wang, C. C. 王長春
Secretaries:
 Chang Chen-si 張震西
 Keng, C. C. 耿嘉基
 Hoong, K. 洪達
 Chang, T. Y. 張廷榮
 Tsang, Y. S. 章淵若
Asst. Secretaries:
 Wang, Z. T. 王紹齋
 Tong, S. H. 唐士煊
 Huang, K. F. 黃劍棠
1st Division (Business):
 Li, T. C. 李大超
 Lin, Y. N., *gen. aff.* 林奕南
 Li, K. K., *acct.* 李國贊
 Hsia, Z. T., *miscell.* 夏復德
2nd Division (Documents):
 Hoong, K. 洪達
 Yuen, S. L., *sec.* 袁省廬
 Chen, K. C., 汪敏信
 publicty 陳慶餘
 Chu, S. C., *editing* 朱錫麟
3rd Division (Accounting):
 Chu, F. W. 朱鳳蔚
 Huang, W. M., 黃文銘
budgeting 陸壽鴻
 Lu, S. H., *auditing*

BUREAU OF EDUCATION:
 教育局
 Chiao-you-chu
 Pan, Y. Y., *comr.* 潘公展
 Mi, C. F., *1st div.* 宓季方
 Chow, F. S., *2nd div.* 周斐成
 Woo, C. S., *3rd div.* 胡昌才
 Chen, P., *4th div.* 陳白
 Tseng, Z. T., *chf.* 曾繩點
insp. of schools

BUREAU OF FINANCE:
 財政局
 Tsai-tseng-chu
 Choy, L. K., B.S., 蔡增基
comr.
 Ma, S. H., *sec.* 馬紹淮
 Chen, C., *1st div.* 陳峻
 Wang, H. C., 王向辰
2nd div.
 Shen, T., *3rd div.* 沈同

BUREAU OF LAND:
 土地局
 Tou-de-chu
 King, L. J., *comr.* 金里仁
 King, S., *1st div.* 景松
 Yang, N. T., 楊念祖
2nd div.

Fan, Y. T., *3rd div.* 范永增
 Chang, C. S., 張乾三
4th div.
BUREAU OF PUBLIC HEALTH:
 衛生局
 Wei-san-chu

Li, T. A., *comr.* 李廷安
 Shen, K., *1st div.* 沈誥
 Ou, L. K., *2nd div.* 吳利國
 Wang, C. C., 王兆麒
3rd div.
 Dzen, M. Y., *dir. of* 程樹榛
hygienic lab.

BUREAU OF PUBLIC SAFETY:
 公安局
 Kung-an-chu
 Wen, H. A., *comr.* 文鴻恩
Secretary:
 Sung, P., *chf.* 孫璞
 Feng, Y. Z. 馮達翔
 Yu, H. C. 俞鴻翔
 Ling, C. H. 林紹恆
 Wen, C. K. 文向綸
 Ying, T. S. 殷體新
 Koo, S. T. 顧時濟
 Lee, M. 李譽

1st Division:
 Fung, W. C., *chf.* 林文銓
 Nian, S. C., *asst.* 嚴善增

2nd Division:
 Hung, C. 洪起

3rd Division:
 Pan, K. A., *chf.* 潘歌雅
 Cheng, S. W., *asst.* 鄭靈武

Chief Inspector:
 Kung, S. K. 龔靈燮

Chief of Investigation:
 Lo, Y. 盧英

District Inspectors:
 City and Nantao—
 Kwei, K., *1st dist.* 關鞏
Kaotsangmiao—
 King, D., *2nd dist.* 金田

Pootung—
 Chang, M. C., 張鳴欽
3rd dist.
 Chenju—
 Lan, K., *4th dist.* 賴剛

Chapei—
 King, K., *5th dist.* 靳鞏
Peisingking—
 Tan, P. S., *6th dist.* 譚葆壽

Woosung—
 Li, C., *7th dist.* 李警
Insp. of Water Police:
 Chu, H. S. 朱海珊

BUREAU OF PUBLIC UTILITIES:
 公用局
 Kung-yung-chu
 Huang, P. T., *comr.* 徐佩璜
dipling
 Shih, K. W., *sec.* 施孔懷
 Chin, H. T., *1st div.* 秦翰才
 Chu, Y. C., *2nd div.* 朱有齋
 Cheng, P. C., 鄭葆成
3rd div.
 Tan, P. Y., *4th div.* 譚伯英

Hsu Kuan-san, 許貫三
2nd div.
 Sih, T. S., *3rd div.* 薛次華
 Moa, H., *4th div.* 莫衡
 Cheng, C. C., 鄭肇經
5th div.

BUREAU OF SOCIAL AFFAIRS:
 社會局
 Zoo-wei-chu
 Wu Hsin-ya, *comr.* 吳醒亞
 Li, S. H., *sec.* 李遂先
 Chow, J. L., *1st div.* 周人龍
 Wu, W. J., *2nd div.* 吳桓如
 Hsu, Y. F., *3rd div.* 許也夫
 Chang, P. H., 張秉輝
4th div.

PEACE PRESERVATION CORPS.:
 保安處
 Pao-an-chu
 Yang Hu, *comdr.* 楊虎
 Tseng Tse-sheng, 曾助生
v.-comdr.
 Wen I-ju, *1st div.* 溫一如
 Tsou Chun, *2nd div.* 鄒鑒
 Cheng Cho-ming, 陳卓民
1st corp.
 T'si Hsue-chi, 齊學啓
2nd corp.

Chinese Fire Station, Chapel
 上海市閘北救火會
 Shang-hai-tsze-cha-pe-
 kiu-hoo-wei
Main Office:—
 Paoshan and Jukong Rds.,
 Chapei
 T. Chapei 16
Executive Committee:—
 Wong Ping-nee 王彬彥
 Wong Shaw-lai 王曉籟
 Cheng Soong-yuen 陳松源

1st Group—
 Sing Ming Rd., Chapei
 T. Chapei 25
 Koo Sih-gee, *in-ch.* 顧錫祺

2nd Group—
 Hwa Shing Rd., Chapei
 T. Chapei 17
 Zao Zee-fan, *in-ch.* 曹序藩

3rd Group—
 Jukong & N. Szechuen Rds.,
 Chapei T. Chapei 18
 Chang Wei-ming, 張惠民
in-ch.

4th Group—
 W. Paoshing Rd., Chapei
 T. Chapei 1173
 Cheng Yu-sung, 陳友生
in-ch.

Wookajoe Division—
 Woo Ka Joe, Chapei
 T. Chapei 1081
 Fang Ching-yao, 方鎮耀
in-ch.

Hungching Division—
 Hungching, off Yochow Rd.
 T. Chapei 1041
 Yuan Tou-yue, *in-ch.* 袁祖猶

Chaokadoo Division—
 Chaokadoo T. 27979
 Zao Yu-ching, *in-ch.* 曹玉卿

Chinese Fire Station, Nantao
 上海市滬南區救火聯合會
 Shang-hai-tsze-woo-nan-chiu-
 jiu-fou-lee-hop-way
 581 Chung-hwa-loo, Nantao
 T. 16185 & Nantao 91
 (Continued)

MUNICIPAL—(Cont'd.)
 Fire Brigade—(Cont'd.)
 Workshops Officer:
 Watson, W. C.
 Stores Officer:
 Jackson, R. O.
 Registry Clerk:
 Ozorio, A.
 Police Force
 工部局警務處
 Kung-pu-chu-king-wu-chu
 18 Hankow Rd.
 Enquiry Office: T. 15380
 Commissioner:
 Gerrard, F. W., C.I.E.
 Extra Commissioner:
 Martin, R. M. J.
 Deputy Commissioners:
 Springfield, M. O.
 Bourne, Major K. M., M.C.
 Aiers, R. C.
 Asst. Commissioners:
 Wainwright, Maj. F. L., M.C.
 Baker, E. C.
 Kerrigan, T.
 Young, S. C.
 Coghlan, A. J. P.
 Givens, T. P.
 Kennedy, Capt. E. R.
 Yao Tseng Mo
 Tajima, A.
 Smyth, Capt. H. M.
 Superintendents:
 Peck, H. E.
 Sinclair, J.
 Aiers, A. H.
 Fairbairn, W. E.
 Kay, W. W.
 Gilbert, G. W.
 Conduit, R.
 Crookdake, T.
 Whiting, W.
 Yorke, R. W.
 Robertson, T.
 Uyehara, S., M.SC.
 Liang Ping Chun
 Tan Shao Liang
 Liu Yung Kuei
 Quayle, J. A.
 McKenna, T.
 Yao Chia-ling
 Yao Chia Jui
 Powell, C.
 Wu, Kung Yuan
 Crouch, R. J.
 Mitchell, F.
 Chief Inspectors:
 Prince, J. W.
 Maguire, C.
 Hunter, J.
 Adams, J. G.
 Ring, E.
 McGillivray, W.
 Foley, T.
 O'Dwyer, A.
 Robertson, W.
 Walker, E. F.
 MacDermatt, W. J.
 Inspectors:
 Kloh, I. C.
 Milne, J. F. W.
 Stubbings, F. C.
 Webb, D. J.
 Ginnane, D.
 Higgs, C. W.
 Robertson, H. D. M.
 Sullivan, J.
 Mason, J.
 Schmidt, H. J.
 Knight, J.
 Bull, C. J.
 Holt, G. C.
 White, N.
 Shellswell, R.
 Clissold, J. B.
 Lovell, J. F., D.C.M.
 Groves, A. G.
 Eva, E. A.
 Sharman, V.
 Watson, J.
 Hotchkiss, W.
 McGillivray, W. D., M.M.

Isaacs, J. A.
 Barry, J., M.M.
 Jefferson, H. J.
 Hall, R. C.
 Knight, A. J.
 Andrew, R. C.
 Bishop, C., D.C.M.
 Ross, D. B.
 Watson, J. M.
 Phillips, C. G.
 Perkins, O. B.
 Taylor, R.
 Ward, R. W.
 Thurgood, C. E.
 Carnell, F. J.
 Papp, E.
 Grubb, H. R.
 Chamberlain, A. H.
 Wardrop, R.
 Ling, E. J.
 Sub-Inspectors:
 Ockwell, R.
 Hall, G. H.
 Robinson, T. F. H.
 Campbell, I. G.
 Pike, W. H.
 Dudley, F. E.
 West, F. G.
 Bennett, G. J.
 Tabrum, R. F.
 Telfer, A.
 Stokes, E. C.
 Willgoss, H.
 Boddy, B. B.
 Brownrigg, H.
 Martin, R. C.
 Toon, A. J., M.M.
 Myerscough, L.
 Curtis, W. B.
 Taplin, J. W.
 Furness, J.
 McFarlane, J. A.
 Phillips, G. E.
 Everest, B. B.
 Watson, E. C.
 Blenkinsop, J. E. P.
 Woolley, V.
 Hancock, F.
 White, C.
 Collison, F. V.
 Hill, T.
 Ware, W. T.
 Gash, S. V.
 Widdowson, W. H.
 Boorman, F.
 Goffe, P. T.
 Hutton, W.
 Crawford, G.
 Keyse, S.
 Butcher, E. R.
 Archer, S. H.
 Williamson, E. E.
 White, R. J.
 Lees, F. J.
 Duncan, W.
 Montgomery, J.
 Moore, G. N.
 Moir, J.
 Brown, T. D. W.
 Palmer, B.
 Turner, A.
 Leslie, J.
 Harper, E. J.
 Tulloch, J. W. W.
 Trodd, E. G.
 Smith, J.
 Mason, V. E.
 Cumming, D. A.
 Swayn, J.
 Gavan, J. J.
 Dalgetty, R. S.
 Bell, N.
 Cole, A. S.
 Stevens, A. V.
 Shields, J. T.
 Sharrock, S.
 Bonner, N. E.
 Bebenin, V. S.
 Silber, H. J.
 MacLeod, A.
 Glover, H. C.
 Tetstall, F.
 Duncan, G.
 Verschauer, E. A. G.
 O'Neill, D. M.
 Rhind, A.
 McCahay, J. A.
 Ovsiannikoff, V. I.
 Diprose, H.
 Craik, G. H., M.M.
 Biggs, W. H.
 Barton, A. C.

Henton, O.
 Omand, J. H. F.
 Stephenson, N. C.
 Burton, E.
 Willis, F. J.
 Moffat, H. A.
 Satula, J. A.
 Sergeants:
 Harrison, N.
 Bloomfield, W. C. J.
 Pridmore, J. A.
 Parker, W. R.
 Godfrey, A. A.
 Dow, W.
 Harrison, E. E.
 Mayne, S. W. R.
 Salt, A.
 Prince, H.
 Varudell, M. H. M.
 Rogers, J.
 Walker, A. E.
 Davies, C.
 Finnie, W. R.
 Firth, P.
 Cox, A.
 Crighton, J. G.
 Hale, E. A.
 Makhlavevsky, B.
 Golder, E. M.
 Read, A.
 Dickson, J. C.
 Prokofiev, A.
 Giganor, A.
 Algzin, A. S.
 Wilcox, W. C.
 Menzies, W.
 McDonald, A.
 Pryde, G. J.
 Bojko, L.
 Stewart, J. W.
 Utkin, C. W.
 Alexandroff, N. A.
 Beloshenko, A.
 Allen, G. T.
 Levitsky, E. V.
 Smith, P.
 Stewart, L. A.
 Goldsmith, O. C.
 Cormie, D.
 Massiukoff, N. J.
 Makaroff, N. A.
 Jenkinson, G.
 Crowther, M. L.
 Darter, G. E.
 Cady, G. L. J.
 Burton, D.
 Miropolsky, N.
 Powell, W. C.
 Solntseff, N. P.
 Yacovleff, B. A.
 Radionoff, G. E.
 Tilton, A. G.
 Tcheremshansky, G. A.
 Fedoroff, M. K.
 Ananyin, E. N.
 Hrushechoff, A. M.
 Allen, J. T.
 Verhovskiy, S. A.
 Vessilieff, T. K.
 Konovalf, P. T.
 Skibin, G. V.
 Goloobkoff, I. V.
 Faddeeff, G. A.
 Suhoff, D. P.
 Wittinsky, O. A. K.
 Domojiroff, A. G.
 Kourjansky, B. I.
 Robinson, J.
 Sanson, A.
 Stocks, H. J.
 Biggs, H. G.
 Robinson, G. W.
 Johnstone, D.
 McPhee, J.
 Black, R. J. M. C.
 Kennedy, J. A.
 Harvey, J. R.
 Yablonsky, E. V.
 Nadeyeff, S. G.
 Coyne, T.
 Gazeley, S. J.
 Ring, J.
 Darvill, T. H.
 Daintrey, R.
 Taylor, W. F.
 Rodgkins, A. G.
 Larking, E. F. B.
 Walker, T. R.
 Davies, B.
 Wilson, J. J.
 Bojko, P. F.
 Pavchinsky, P. M.

Kochetoff, V. T.
 Drosdoff, A.
 Johnson, W. H.
 Wilkinson, T. E.
 Martin, L. J.
 Chalmers, A.
 Algzin, K. S.
 Beresovsky, J.
 Moore, W. C.
 Sell, H. C.
 Medvedeff, N. P.
 Fowler, W. C.
 Franks, J. H.
 Brown, A.
 Tuck, T. W. C.
 Munnings, W. A.
 Bellamy, J. W.
 Boreham, W. C.
 Watson, D. F.
 Frankish, C.
 Ewins, F. A.
 Hunt, W.
 Fernandez, R. I.
 Nancarrow, S.
 Vishnevsky, V.
 Mason, C. A.
 Land, K. R.
 Logan, W.
 Brace, L. W.
 Wilkinson, R.
 Smith, W. G. C.
 Laurier, W. T.
 Self, A. E.
 Woolf, F.
 Graham, W. W.
 Young, S. A.
 Carter, F. C.
 Miller, T. T.
 Dickson, J. W. M.
 MacQuarrie, N.
 Klock, G. I.
 Thompson, R.
 Wilson, G.
 Cook, G. H.
 Phinn, R.
 Ferrugsson, D. M.
 Beer, H. J.
 Phillips, A. A.
 Coleman, J. W.
 Douglas, J.
 Haskell, R. E.
 Wimsett, R. J.
 Ripton, A. B.
 Ross, J. J.
 Wade, G. H.
 Elders, T.
 Cameron, J.
 Francis, R.
 White, F.
 Glanville, J. J.
 Woschikoff, P. A.
 Rose, A. W.
 Coleman, P. A. J.
 Hillhouse, J. Y.
 Gibson, J.
 Ramsdale, D.
 Bretherton, H.
 Salisbury, J.
 Smith, W. G.
 Williams, I. B.
 Craig, S.
 McLennan, D. M.
 Hide, L. W.
 Probationary Sergeants—
 Balandenko, S. M.
 Makovetsky, B. V.
 Barrett, J. W. E.
 Kouznetsoff, A. A.
 Wilkinson, E. R.
 Baker, F.
 Perry, F. E.
 Douglas, N.
 Scott, A. E.
 Scott, J.
 Donaldson, W. W.
 Ekin, R. H.
 Albon, J. J.
 Ball, J.
 Sanford, J.
 Seaby, J.
 MacAdie, R. W.
 James, I.
 Eager, C. T.
 Heanly, R. D.
 Jones, C. R.
 Page, S. W.
 Parker, J. W.
 Hindson, A.
 Sharp, H. R. C.
 Moir, R. M.
 McKeown, F. T.
 Kyte, A. E.
 Thatcher, F. W.
 Potapoff, P. B.

MUNICIPAL—(Cont'd.)

Police Force, S.M.C.—
(Cont'd.)

Fowler, G. W.
Griffin, A. J.
White, W. F.
Kelly, P. J.
Peasgood, F.
Sutherland, J.
Wilden, A. S.
Dow, T.
Evans, H. M.
Fawke, G.
Peterson, E. W.
Sortie, J. D.
Weeks, J. H.
Wells, F. J.
Aston, S. M.
Billing, W. J. R.
Crossley, C. W.
Edgar, H.
Edmunds, P. J.
Gill, H. F.
Hargraves, R. G.
Jones, H. L.
Kay, A.
Leys, G.
Meredie, J.
Vaughan-Neale, C. G.
Oakley, H. J.
O'Connor, D. G.
Page, F. A.
Pitts, F. A.
Poole, P. J.
Rossington, T.
Sims, L. R.
Stanley, W. L.
Wade, F. L.
Ware, J. H.
Watts, N. F. S.
Weed, C.
Wright, C. W.
Mant, G. F.
Plewes, K. A.
Daly, G.
Bailey, F. P.
Bennison, H. B.
Booth, H.
Bradley, J.
Cutbush, C. A. T.
Furseman, H.
Hicks, N.
Houghton, J.
Jack, A. F.
Jackson, E. S. C.
Lance-Holmes, J. de
Loran, J.
McAulay, F.
Malley, J. S.
Robson, C. N.
Sanbrook, J. W.
Stewart, W.
Warman, B. F.
Westwood, W. D.
May, A. H.
Cooper, H. R.
Timms, H. C.
Cornwell, A. E.
Andrew, F. J.
Bader, F. W.
Burt, S. E.
Cope, C.
Crowden, S. C.
Jones, D. G.
Lawman, M.
Marsden, G.
Mills, J.
Moss, G. W.
Munro, D.
Newell, H.
Yeates, H. E.
Wilson, T. H. M.
Rosanoff, A. N.
Blabon, W. C.
Bevan, J. H.
Kosloff, N. I.
Gibson, E. L.
Fallace, C. J. W.
MacCormack, P. T.
Pulford, R. J.
Rovithelis, L. A.
Taylor, A. E.
Barker, L. J.
Bruce, F. T.
Crawford, D.
Greenfield, H. E.
Harrison, H. E.
Hill, J.
Lamberg, D. R.
Marsh, C.
Massey, F. H.
Rhodes, G. F.
Smith, W.
Adams, T. G.
Sadler, F. H.

Pitman, J. H. G.
Wrede, H. G.
Curtin, H.
Berthel, E. P.
Jensen, S. G. B.
Binks, J.
Eynstone, R.
Fenton, J.
Gavenlock, E. T.
Hibberd, A. P.
Keridge, L. K.
Kniffon, E.
Lingard, M. R. L.
Muir, H.
Robb, D.
Wall, B. J.

Temporary Sergeant:—
Braikovsky, D. M.

Superintendent of Gaols:—
Sims, R.

Deputy Supt. of Gaols:—
Hood, Major J. W., D.S.O.,
M.C.

Head Gaolers:—
Jackson, J. W.
Franklin, J. F.

Gaolers:—
Grant, W. C.
Westwood, V. G.

Assistant Gaolers:—
Bouvier, E.
Crompton, A. L.
Hogg, A. B.
Hall, W.

Senior Warders:—
Chisholm, W. R.
Chadderton, N.
Read, W.
Wilkinson, S. S.
Crookdake, J.
Ellery, J. M.
Hurry, A.
Howe, E. C.
Grubb, J. A.
Latto, D.

Warders:—
Khamбата, B. S.
Choohlantzeff, S. N.
Sampson, H. J. H.
May, W. C.
Belson, C. R. J.

Assistant Warders:—
Murray, J.
Cade, C. B. C.
Silin, P. B.
Campbell, J.
Sim, G. S.
Whitaker, A. S.
Knight, E. E.
Cummins, S. E.
Tranter, W. G.
Hunter, J.
Ward, T.
Hughes, S. W. H.
Roberts, E. A.
Roper, E. J.
Tomlinson, M. E.
Francis, W. G.
Berry, F. H.
Miles, R. S. G.
Brothers, G. J.
Tate, C.
Shute, J.
Clarke, G. E.
Bruce, F. J.
Cornish, F. J.
Spaulton, J.
Markland, E.
Daiko, P. K.
Butler, C. A.
Strangwick, R. J.
Bigham, W. D.
Spence, G. W.

Wardresses:—
Semevsky, Mrs N.
Borovsky, Mrs M. A.
Petchenin, Mrs O. K.

Printer:—
Jordan, R. M.

Clerical Assistants:—
Tizon, P.
Cook, J. A.
Christie, A. N.
Stevenson, L.

Office Assistants:—
White, A. D.
Kawashima, T.
Jones, C. Y.
Mense, C. T.

Vehicle Inspectors:—
Bailey, C.
Blyth, W.

Stenographer and Typist:—
Ovens, Miss B. M.

Russian Translators:—
Tsirentschikoff-Segel, Miss
Pokrovsky, N. A. [G.]

Women Assistants:—
Issaef, Mrs. L. V.
Klugin, Miss H. A.

Mechanics:—
Muehlhauser, H. V.
Gordeieff, A. G.

Chauffeurs:—
Aksenoff, J. T.
Milutin, G. N.

Police Force Specials

Assistant Commissioners:—
MacDonald, R. G.,
in charge of specials
Gande, W. J.

Headquarters:—
Ockwell, R., *sub-insp.*

Superintendents:—
Herbert, R. G.
Elliot, W. A.
Tao, C. C.
Rayden, F. (*on reserve*)

DIVISIONS

1st Division:—
Porritt, J. C., *insp.*
Martin, C. L., *s/insp.*
Ramsay, N. B., *s/insp.*

2nd Division:—
Chadderton, J. W., *insp.*
Takata, I., *insp.*
Richards, L. H., *s/insp.*
Zimmerman, V. R., *s/insp.*
Watanabe, T., *s/insp.*

3rd Division:—
Hirsch, M., *insp.*
Bryan, R. A., *s/insp.*

4th Division:—
Villas, J., *insp.*
Henningsen, E. A., *s/insp.*

5th Division:—
Furniss, C. J., *insp.*
Wildt, R. E., *s/insp.*

6th Division:—
Kobayashi, K., *s/insp.*

7th Division:—
Beppu, T., *s/insp.*

8th Division:—
Ogilvie, C. B., *insp.*
Wood, E. A. F., *insp.*

9th Division:—
d'Aquino, J. C., *s/insp.*

10th Division:—
Wong, T. M., *s/insp.*
Koo, H. F., *s/insp.*

11th Division:—
Tso, T. S., *insp.*
Yang, C. P., *s/insp.*
Chang, T. Y., *s/insp.*

12th Division:—
Koo, C. M., *insp.*
Chu, L. T., *s/insp.*
Chen, S. C., *s/insp.*

Inspectors:—
Merritt, C. J.
Findley, W. T. (*on res.*)
Gibson, H. E. (*on res.*)
Slater, A. W. (*on res.*)
Buckley, T. A. (*on res.*)
Turner, E. F. (*on res.*)
Carle, J. W., *s/insp.* (*on-res.*)
Cooper, H., *s/insp.* (*on res.*)

Range Staff:—
Johnson, H. H., *chf. insp.*
Mense, C. T., *insp.*
Hamlin, W. F., *s/insp.*
Remedios, F. G., *s/insp.*
Doo, T. Y., *s/insp.*

Chung, V. Y., *s/insp.*
Marchbank, A. L., *sergt.*

Training Staff:—
Elliot, W. A., *supt.*
Whitehead, R. J., *insp.*
Yeh, S. Y., *insp.*
Kint, D. H., *s/insp.*
Williams, M. J., *sergt.*
Noodt, J., *sergt.*
Wong, C. C., *sergt.*
Pan, C. C., *sergt.*
Pih, H. C., *sergt.*
Zee, T. S., *sergt.*
Chai, Y. C., *a/sgt.*
Tai, C. L., *a/sgt.*

Public Health Department
16 Hankow Rd.
工部局衛生處
Kung-pu-chu-wei-san-chu
T. 13051 Gen. Office

ADMINISTRATION AND VITAL STATISTICS DIVISION:—
Jordan, J. H., M.C., M.B., B.Ch. (CAMB.), D.P.H. (LOND.), *comsnr. of public health.*
Duck, E. F., M.B., B.S., D.P.H. (LOND.), *dep. comsnr. of public health.*
Turnbull, G. J., M.R.S.I., *depl. sec.*
Graham, J.S., A.R.S.I., *senior asst.*
Wells, W. D., *stores officer.*
Brown, C. N., *clerical asst.*
Carr, C. A. E., *clerical asst.*
Hindson, C. L., *clerical asst.*
Mahon, C. H., *clerical asst.*
Larsen, Mrs. L., *corresp. clerk.*

LABORATORY DIVISION:—
(*Pathological*)
Duncombe, W. K., M.D. (DURHAM), D.T.M. & H. (ENG.), *dir. of medical laboratory.*
Blakelock, J. H., M.Sc., M.B., Ch.B. (SHEFFIELD), *pathologist.*
Nagai, I., M.D. (KEIO), *asst. pathologist.*
Miau, W. K., M.D. (FOOCHOW), D.T.M. (LIVERPOOL)
Grimmo, A. E. P., *senior laboratory asst.*
Heather, A. H., *lab. asst.*
Baxter, R., *lab. asst.*
Davies, E. R., *lab. asst.*
Chadderton, J., *junior lab. asst.*
Jones, G. F., *clerical asst.*
Aiers, H. E., *clerical asst.*
Senna, B. V. de, *office asst.*

(*Chemical*)
Walker, F. G. C., M.C., F.I.C., Ph.C., *chief analyst.*
Wilson, E. O., Ph.C., *asst. analyst.*
Fanthorpe, A., M.P.S., *pharmacist.*
Barton, L. H., Ph.C., *pharmacist.*

(*Radiology*)
Chambers, G., M.B., Ch.B. (LEEDS), D.M.R.E. (CAMB), *chf. radiologist.*

HOSPITAL DIVISION:—
Smith, H., M.B., B.Ch. (CAMB.), *supt. of hospitals.*
Allan, D. J., L.R.C.P., L.R.C.S., (EDIN.), *asst. supt. of hospitals.*
Peake, Miss M. I., *actg. sec.*

Municipal Nursing Staff:—
Dawson, Miss L. M., *senior matron.*
Mun. Isolation Hospital.
Ashbridge-Thomlinson, Miss A., *matron.*
Chinese Police Hospital.
Stillwell, Miss A. M., *matron.*
Chinese Isolation Hospital.

(Continued)

MUNICIPAL—(Cont'd.)

Public Health Dept. S.M.C.—
(Cont'd.)

Warren, Miss E. L., actg. matron Police Hospitals
 Martin, Miss J. M., asst. matron Tuberculosis Sanatorium
 Gould, Mrs. E., asst. matron Mokanshan Sanatorium
 Davies, Miss A. Z., asst. matron Mental Hospital
 Daly, Miss B. M., sister in charge nurses' quarters
 Barr, Miss S. A., nurse
 Birks, Miss A. M., nurse
 Brown, Miss N. G. M., nurse
 Campbell, Miss A., nurse
 Fraser, Miss M. T., nurse
 Gostkowski, Miss H. von., nurse
 Hampson, Miss N. C., nurse
 Harding, Miss G. H., nurse
 Hunter, Miss L. G. D., nurse
 Kidd, Miss J. B., nurse
 Kirner, Miss E., nurse
 McGougan, Miss F. M., nurse
 MacMillan, Miss E., nurse
 Milne, Miss M., nurse
 Moreton, Miss M. K., nurse
 Morrissey, Miss C., nurse
 Reid, Miss A., nurse
 Reiss, Miss U. R., nurse
 Ross, Mrs. J. R., nurse
 Scott, Miss I. B., nurse
 Scott, Miss M. G. W., nurse
 Shiel, Miss T. B., nurse
 Simpson, Miss M. A., nurse
 Welch, Miss S. E., nurse
 Kanamoto, Miss S., Japanese nurse
 Koyama, Mrs. R., Japanese nurse
 Udaka, Miss G. H., Japanese nurse
 Goldman, Miss J., asst. nurse
 Krasnoselkikh, Miss Y., asst. nurse
 Lubeck, Miss F. B., asst. nurse
 Minford, Miss C., asst. nurse
 Philippoff, Miss A. N., asst. nurse
 Efimova, Miss A., asst. nurse
 Potanin, Miss L., asst. nurse
 Semiannekova, Miss K., asst. nurse
 Shalit, Miss N. A., proba. nurse
 Strelkoff, Miss D., proba. nurse
 Housekeeper, Isolation Hospital:—
 Tatlock, Mrs. C. A.
 Male Attendants, Mental Ward:—
 Flatt, G. H.
 Hillman, R. C.
 Higgs, W. C.
 Tuberculosis Clinic:—
 Songaillo, V., CERT.R.S.I., inspector
 Venereal Diseases Clinic:—
 Marissoff, C. S., interp.
 Lavrooshka, V., male dresser
 Cherepanoff, F., 2nd dresser
 Amoy Road Gaol:—
 Kouznetsoff, A. L., male nurse
 Isolation Hospital:—
 Baylis, H. E., custodian
 FOOD, DAIRIES and MARKETS SANITATION DIVISIONS:—
 Veterinary Surgeon:—
 Pedersen, H., D.V.M.
 Shu, S. P., M.S.C., D.V.M. (MICH., U.S.A.), asst. vet. surg.
 Clerical Assistant:—
 Squire, H. R.
 Chief Health Inspectors:—
 Heathcote, D., M.R.S.I.
 Ambrose, F. W., M.R.S.I.
 Veit, P., M.R.S.I., M.S.I.A., DPL. I.H.

Brewster-Gow, H. G., M.R.S.I., M.S.I.A.
 Stoddart, J. A., A.R.S.I. (acting)
 Deputy Chief Health Insp.:—
 Fensham, J. E., M.R.S.I.
 Health Inspectors:—
 Allan, A. W., A.R.S.I.
 Bloom, G. H., A.R.S.I., M.S.I.A.
 Bogomoloff, C. N., CERT. R.S.I.
 Chambers, W. H.
 Carney, J. J., M.M., A.R.S.I.
 Cruden, H.
 Dobson, H. R.
 Forrest, G. S., CERT. R.S.I.
 Fowler, R.
 Griffiths, T. S.
 Hirano, S. T.
 Hirano, O.
 Howells, R. M., A.R.S.I.
 Lizerovitch, J., A.R.S.I.
 Marsh, G. B., A.R.S.I.
 Mentor, H. J., CERT. R.S.I.
 Mezger, V. J., CERT. R.S.I.
 Michailoff, W. W., CERT. R.S.I.
 Millership, I. J., CERT. R.S.I.
 Murakami, S.
 Noon, W.
 Page, P. S., CERT. R.S.I.
 Pearce, M., A.R.S.I.
 Pickel, A. O., A.R.S.I.
 Ribbons, V. W., CERT. R.S.I.
 Self, L. J., A.R.S.I.
 Silvey, W. J., CERT. R.S.I.
 Slius, E. J., CERT. R.S.I.
 Snoad, J. B.
 Stone, B., CERT. R.S.I.
 Sundblad, E. T., CERT. R.S.I.
 Taylor, H., CERT. R.S.I., M.S.I.A.
 Watts, R. G., CERT. R.S.I.
 Weaver, J., CERT. R.S.I.
 Wolnizer, R. G., CERT. R.S.I.
 Woolley, H. J. F., A.R.S.I.
 Sanitary Overseers:—
 Andrianoff, N.
 Gaupon, G.
 Hader, B.
 Honda, T.
 Karmiloff, A. V.
 Koteneff, W.
 Mingozzi, G.
 Minozzi, D. F. A.
 Philippoff, A. N.
 Roche, E. A.
 Veulich, B. A.
 MUNICIPAL CEMETERIES:—
 Starling, H. V., supt.
 Public Works Department
 工 部 局 工 程 處
 Kung-pu-chu-kung-chen-chu
 Administration Bldg.
 15 Hankow Rd.
 T. 13469
 Comsnr. of Public Works:—
 Harpur, C., O.B.E.
 Dep. Comsnr. of Public Wks.:—
 Needham, J. E., O.B.E., M.INST. MUN. and CY.E.
 Helsby, F. G., ASSOC. M. INST.C.E.
 Chief Civil Engineer:—
 Gimson, A. F., B.S.C. (LOND.), ASSOC. M.INST. C.E.
 Structural Engineer:—
 Clarke, N. W. B., M.ENG., ASSOC. M.INST.C.E., M.I. STRUCE., A.M.I.W.E.
 Highways Engineer:—
 Clements, A. J.
 Sewerage Engineer:—
 Denny, H. E., ASSOC. M. INST.C.E.
 Workshops Engineer:—
 Clements, H. C., M.C.
 Senior Assistant Engineers:—
 Craddock, A. C. B., ASSOC. M.A.M. SOC.C.E.
 Glover, C. W.
 Pardoe, W. A. L.

Assistant Engineers:—
 Barrington, W. O., B.ENG., A.M.I. STRUCT.E.
 Harrison, G. R., F.S.I.
 Ho Pao-chang, B.S.C. (LOND.), ASSO. M.INST.C.E.
 Hopkins, C. H.
 Law, J. A. C.
 Mann, G. H., M.C.
 Taylor, P., A.M.TECH.I. (GT. BRITAIN)
 Unterberger, P. F. P., C.E. (ST. P'BERG)
 Watson, J. B., B.S.C. (LOND.) A.M. INST.C.E., A.M.I. STRUCT.E.
 Architect:—
 Stableford, C. H., A.R.I.B.A.
 Assistant Architects:—
 Fraser, R. D., A.R.I.B.A.
 Hamburger, R. A., DPL. ING.
 Mirams, D. G., A.R.I.B.A.
 Watt, J. D., A.R.I.B.A.
 Watt, J. D., A.R.I.B.A.
 Wheeler, A. C., P.A.S.I., F.I.A.A.
 Architectural Assistants:—
 Jensen, M. C.
 Sokoloff, J. A.
 Architectural Draughtsmen:—
 Mamysh, B. L.
 Senichenko, J.
 Land Surveyor:—
 Sauer, W. E.
 Senior Asst. Land Surveyors:—
 Lewis, H. F., F.S.I.
 Hughes, L. J.
 McIntyre, E.
 Assistant Land Surveyors:—
 Bartley, F. P.
 Roberts, R. P.
 Wilson, T. W. R.
 Building Surveyor:—
 Young, R. C., L.R.I.B.A.
 Asst. Building Surveyor:—
 Bidgood, W. J., M.R.SAN.I., A.M.I.S.E.
 Departmental Secretary:—
 Rendall, G. H.
 Accountant:—
 Harvey, W.
 Senior Assistant:—
 Johnstone, W. C.
 Assistants:—
 Knight, G. E.
 Helm, W. H.
 Clerical Assistants:—
 Corner, L.
 Jones, H. E.
 Kliene, A.
 McCann, W. L.
 Nash, A. C. R.
 Orton, A. J.
 Thorpe, T. L.
 Wong, P. J.
 Woodyatt, S. J. A.
 Correspondence Clerk:—
 Donnelly, Mrs. M. M.
 Supt. of Parks and Open Spaces:—
 Kerr, W. J., M.M., F.R.H.S.
 Park-keepers:—
 Aizawa, T.
 Edamatsu, S.
 Kawakami, S.
 Toyota, M.
 Asst. Supt. of Cleansing:—
 Harbottle, D. E.
 Senior Clerks of Works:—
 Cook, F. W.
 Dainton, G. W. B.
 Hibbard, W. S.
 Clerks of Works:—
 Barker, G. E.
 Cox, H. H.
 Dorrance, R. M.
 Elliott, W. J., M.R.SAN.I.
 Hill, H.
 Hunter, W.

Longden, P. E.
 Miller, H. F.
 Mitchell, W.
 Phillips, R. E.
 Sinclair, G.
 Spiegler, L.
 Thomas, R. A.
 Asst. Clerks of Works:—
 Clarke, J. D.
 Davies, J. D., M.R.SAN.I., [A.M.I.S.E.]
 Gavriloff, V. A.
 Gindper, A.
 Hempsey, J.
 Lavrov, N. V.
 Potapoff, G. A.
 Motor Engineers:—
 Stanley, F. F.
 Whitfield, T. S.
 Heating & Sanitary Engr.:—
 Switchevsky, H. H., B.S.C., M.E.
 Asst. Heating and San Engineer:—
 Essen, V. A.
 Chief Inspectors:—
 Harris, R. J.
 Hodges, A. J. R.
 Johnstone, J.
 Morgan, J. E.
 Inspectors:—
 Aitken, C.
 Bajenoff, N. P.
 Barkley, J.
 Dobbie, A. C.
 Flashman, F. J.
 Flynn, R. M.
 Hayler, A. J.
 Holt, C. B.
 McLellan, C. A.
 Ogolin, A. Y.
 Rose, H.
 Simpson, J. H.
 Stimpson, W. J.
 Watson, W. A.
 Watson, F. H.
 Weidman, J.
 Assistant Inspectors:—
 Browne, H. E.
 Byers, T. E.
 Fairweather, I.
 Frisovsky, V.
 Fujita, K.
 Gillespie, J.
 Ishikawa, P.
 Koolesh, N.
 Lyon, J.
 Morris, G. W.
 Pavlovsky, A. D.
 Philippoff, G. N.
 Pleshkoff, G.
 Repas, W. W.
 Slack, J. W.
 Vasilieff, V.
 Wellsted, J.
 Sanitary Overseers:—
 Katsura, S.
 Yabouka, K.
 Custodian of Admin. Bldy.:—
 Browne, A. W. C.
 Sewage Treatment and Disposal
 Chief Sanitation Chemist:—
 Gaunt, P., F.I.C., M.I.CHEM.E.
 Asst. Sanitation Chemist:—
 Abbott, W. E., F.I.C., M.S.C. (LOND.), A.R.C.S.C.I.
 Orchestra and Band
 工 部 局 音 樂 隊
 Kung-pu-chu-yin-ya-dai
 Foochow Market (3rd floor),
 398 Foochow Rd.
 T. 94299 Conductor, 94253
 Gen. Office
 Paci, Maestro Cav. M., cond.
 Kryger, A. de, asst. cond.
 P'oa, A., leader
 Berulin, P.
 Bosoni, A.
 Chernikoff, V.
 Dramis, R.
 Felicani, F.
 (Continued)

MUNICIPAL—(Cont'd.)

Orchestra & Band, S.M.C.—
(Cont'd.)

Fiocchi, C.
Garbachenko, A.
Gerzovsky, R.
Hartmann-Balasz, S.
Heyst, C. J. van
Kout, J.
Laudil, J.
Livshitz, M.
Markitant, B.
Milievsky, J.
Osadchuk, B.
Pecheniuk, A.
Podushka, J.
Puppo, V.
Sandrini, M.
Sarichev, V.
Schiller, J. M.
Schroeter, W.
Schvaikowsky, S.
Shevchok, Z.
Shevtzoff, I.
Shevtzoff, P.
Speroni, G.
Spiridonoff, A.
Stupel, I.
Teplitzky, L.
Tornapolsky, V.
Ullstein, J.
Usiskin, B. I.
Wadrashka, F.
Breva, T.
Calibo, F.
Cruz, M. de la
Endaya, F.
Natividad, P.
Santes, R.

Education Department

Administration Bldg.,
Kiangse Rd.

T. 19416

Acting Superintendent:—
Foster Kemp, G. S., A.C.P.Senior Assistant:—
Lobb, H. B., B.S.C.Assistant:—
Lane, Mrs. R. E.Chinese Education Officer:—
Chen, H. C., M.A.

Public School for Girls

70 Yu Yuen Rd.

Tel. 27670

Headmistress:—
Alexander, Miss A. S. M.,
B.S.C.

Assistant Mistresses:—
Aitchison, Mrs. W.
Bourne, Miss P. M.
Burrington, Mrs. K. A.
Cordelle, Miss V.
Darroch, Miss M. G.
Davison, Mrs. M. A.
Duguid, Mrs. M. I.
Evans, Miss E., B.S.C.
Harris, Miss F. I., B.S.C.
Harvey, Mrs. J.
Kay, Mrs. J. K.
MacGregor, Miss F.
MacGregor, Miss M. H., M.A.
Manning, Miss A. H.
Munday, Miss M. C., B.A.
Parrott, Mrs. D. H.
Rudze, Miss M. C.
Sutherland, Miss M., M.A.
Warmoth, Miss G. B.
Young, Miss M. A.
Simonnet, Mlle. J. A.

Art Mistress:—
Haberer, Mlle. A.

Public School for Girls

98 Boone Rd. & 17 Yulin Rd.
98 Boone Rd. T. 41330
17 Yulin Rd. T. 50640Headmistress:—
Ware, Miss G. M., B.A.Mistress in charge Yulin Rd.
School:—
Jones, Mrs. C. M.

Assistant Mistresses:—
Eubank, Miss M. A., B.A.
Filman, Mrs. M. A.

Hankin, Mrs. F.
Harvey, Miss S. A., L.L.A.
McAlister, Mrs. B. H.
Morris, Miss E. M.
Rhys, Miss L. O.
Richardson, Mrs. D.
Riddihough, Miss E.
Rogerson, Mrs. D.
Tuck, Miss P. E.

French Mistress:—
Bourdin, Mlle. A. L.Public & Thos. Hanbury
School for Boys工部局西童男校
Kung-pu-chu-si-don-nan-yao191 N. Szechuen Rd.
T. 46600, 46976 StaffHeadmaster:—
Crow, P., M.A.Senior Assistant Master:—
Drake, D. (KELHAM COLLEGE)Assistant Masters:—
Chow, Allan 周淑青

Corbett, P. A., B.COMM.
(UNIV. OF IRELAND)
Faulder, H. C., L.C.P.
(LIV. UNIV.)
Huskstep, H. G., B.A.
(LOND.)
Kane, P. J.
Keen, R. D., B.S.C. (LOND.)
Rood, L. F., B.A. (VICTORIA)
Standing, H., B.A.
(VICTORIA)
Whitcher, H. G., B.S.C.
(LOND.)
White, M. P. T., B.A.
(BIRM.)

Assistant Mistresses:—
Booth, Mrs. A. O. E., M.A.
Chapman, Miss B. E., M.A.
Kennedy, Mrs. M. G.
Mitchell, Mrs. M.
Peach, Mrs. R. L.
Philip, Miss C. A.
Pugh, Miss
Thomson, Miss A. I.
Tyrer, Mrs. H.

Physical Instructor:—
Tingle, W. E.Matron:—
Riley, Miss J.

Junior School

10 Tifeng Rd.

T. 27660

Bennett, P. W., B.A. (LOND.),
master in-charge
Pyle, J. H., B.S.C. (LOND.)
Darroch, Miss J. R.
Gulston, Miss E. M. J.
Hepburn, Mrs. K. D.
Hunter, Mrs. H. G.
Roberts, Miss A. B.

Thomas Hanbury School for Girls

58 Boone Rd.
T. 42059 Office, 42058 Staff,
42068 HouseholdActing Headmistress:—
Maher, Mrs. M. C., B.A.Assistant Mistresses:—
Brear, Miss D., B.S.C.
Wythe, Mrs. M. S.
Palmer-Baker, Miss C., B.A.
Boushokoff, Mme. E.
Legge, Mrs. A. P.
Larter, Mrs. M.

Meech, Miss G.
Marden, Mrs. D., music &
singing mistress
Snappe, Mrs. L.

Alliston, Miss F. M., N.F.U.,
kindergarten mistress
Dallas, Miss M., B.A.
Hodgson, Miss D., N.F.U.
Walton, Miss M., N.F.U.

Matrons:

Hewett, Mrs. M. B.
King, Mrs. L.

Public School for Chinese

工部局華童公學
Kung-pu-chu-hwa-dong-
kung-yoh

63 Haskell Rd.

T. 45581

Acting Headmaster:—
Moffat, J., M.C.Assistant Masters:—
Anstice, E. H., B.A. HONS.
(LOND.)
Burrington, F., B.S.C.Assistant Mistresses:—
Browne, Miss M. C., M.A.
Moore, Mrs. E. H.Ellis Kadoorie Public
School for Chinese工部局育才公學
Kung-pu-chu-yao-sa-y-
kung-yoh1 Shanhaikwan Rd.
T. 30200Acting Headmaster:—
Bartley, H. S., B.A.Assistant Masters:—
Kay, R., B.S.C. (LONDON)
Pope, J. J., M.C. M.A., B.S.C.
(EDIN.)
Smith, E. C., D.A. (EDIN.)Assistant Mistresses:—
Burke-Scott, Mrs. A. M.
Adlam, Miss E. M.
Davison, Mrs. M. A.
Lang, Mrs. E. M.Nieh Chih Kuei Public
School for Chinese工部局聶中丞華童公學
Kung-pu-chu-nien-chung-
cheng-hwa-dong-kung-yoh

Kinchow & Baikal Rds.

T. 51069

Acting Head Master:—
Kershaw, L.Assistant Masters:—
Aitchison, G. L.
Rogerson, H., B.A.
Divers, W. C.Polytechnic Public
School for Chinese工部局立格致公學
Kung-pu-chu-lih-ke-chih-
kung-yoh

77 Pakhoi Rd.

T. 91055

Acting Head Master:—
Southerton, R. G.Assistant Masters:—
Spivey, R.
Candlin, A. H., M.A. (EDIN)Assistant Mistresses:—
Kirk, Mrs. A. M.
Dawe, Mrs. M. L.

Public Library

104 Nanking Rd. T. 10404

Librarian:—
Sanford, Mrs. W. H.

MUNICIPALITE FRANCAISE

Hôtel Municipal

大法蘭西工部局
Dah-fa-ko-kong-bou-chu176 R. du Consulat
T. 80010 (Private Exchange
to all Depts.)COMMISSION PROVISOIRE D'AD-
MINISTRATION MUNICIPALE:—Président:—
Meyrier, J., con.-gén. de
FranceVice-Président:—
Schwyzer, F.

Membres:—

Bar, H.
Blum, L.
Chang Siau Ling 張嘯林
Donné, J.
Lion, L.
Lloyd, E. J.
Lo Pa-hong 陸伯鴻
Mazot, H.
Moulis, Rév. Père E.
Sauvayre, J.
Tchou Yen 東榮
Wei Ding-yong 魏廷榮
Wilkinson, E. S.

DIRECTION:—
T. 80010 & 80117Directeur Général:—
Verdier, M.SECRETARIAT:—
T. 80010

Secrétaire:—

Fauraz, E.
Chef du Secrétariat:—
Arnoux, G.

Rédacteurs Principaux:—

Marchand, H.
Ansaldi, A. H.

Rédacteurs:—

Barberot, A.
Cléry, H.

Commiss:—

Courdier, H.
Loreau, G.FINANCES:—
(Finance Dept.)
T. 80010Chef du Bureau des Finances
et du Contentieux:—Des Courtils, L.
COMPTABILITE:—
(Accounts Dept.)
T. 80010Chef Comptable:—
Gardarin, M.Commissaire Comptable:—
Doumayrou, A.Comptable:—
Craziani, F.PERCEPTION:—
(Tax Dept.)
T. 80010

Chef Percepteur:—

Sous-Chief Percepteur:—
Berthet, E. J.Percepteurs Principaux:—
Guillaibert, A.
Terzi, J.
Xavier, J.

Percepteurs:—

Aynié, Ary
Badet, H.
Bossuet, J.
Bouchara, S.
Chaillan, P.
Chapeaux, G.
Dolbeau, J. M.
Follezou, L.
Péniguel, A. L.

Percepteurs Auxiliaires:—

Cervoni, Ch.
Lanuzel, L.
Martinet, D.
Nugue, P.

Conseiller du rôle
foncier:—

Serra, S.

(Continued)

MUNICIPAL—(Cont'd.)
 Municipalité Française—
 (Cont'd.)
 SERVICE MEDICAL
 (Medical Service)
 300 Rte. Delastre
 T. 71033
 Velliot, Dr. A., *dir.*
 Paris, Dr. A.
 Santelli, Dr.
 Infirmerie Municipale)
 300 Route Delastre
 T. 71033
 Chef des Infirmeries:—
 Gilis, J.
 Infirmier-Adjoint:—
 Le Roux, J.
 SERVICE D'HYGIENE:—
 (Public Health Service)
 840 Rte. de Zikawei
 T. 70513
 630 Rue Amiral Bayle
 T. 82055
 Directeur des Services
 d'Hygiène et d'Assistance:—
 Rabaute, Dr.
 Chef du Service Sanitaire:—
 Poupée, L.
 Sous-Chef:—
 Delga, J.
 Inspecteurs:—
 Gallenca, H.
 Gros, F.
 Lafarge, H.
 Pouet, F.
 Prost, M.
 Solère, M.
 Inspecteurs Auxiliaires:—
 Jadvoin, N.
 Romanet, E.
 Saint-Jal, P.
 Chimiste Auxiliaire:—
 Bikoff, M.
 DISPENSAIRE MUNICIPAL:—
 (Municipal Dispensary)
 630 Rue Amiral Bayle
 T. 82055
 Cabinet Dentaire
 Laboratoire
 SEMAPHORE:—
 (Signal Station)
 Quai de France
 T. 80431
 Directeur:—
 Gherzi, Rév. Père
 Chef de Bureau:—
 Baron, P.
 SERVICE D'INCENDIE:—
 (Fire Brigade)
 193 Avenue Joffre
 T. 80079
 Poste Central T. 80100
 Poste Chateau d'Eau T. 80100
 Poste Bassail T. 80100
 Chef du Service d'Incendie:—
 Cornet, N. H. A., *comdt.*
 Lieutenant, Sous-Chef du
 Service:—
 Royère, A.
 Chef Mécanicien:—
 Bonniveau, E.
 Chefs de Poste:—
 Besrest, M.
 Prigent, M.
 Sous-Chefs de Poste:—
 Coquelet, A.
 Gillet, P.
 COLLEGE MUNICIPAL
 FRANCAIS:—
 (Municipal College)
 11 Route Vallon T. 82165
 Principal:—
 Grosbois, Ch., M. A.
 Sous-Directeur:—
 Sabattié, G., B. S.

Professeurs Licencies:—
 Egal, Mme. M.
 Guillemont, P.
 Schweitzer, J.
 Professeurs:—
 Blanchet, Mme. G.
 Delga, Mme. J.
 Hameury, Mme. L.
 Nicolet, H.
 Prud'hon, Mme. J.
 Sarthou, Mme. V.
 Terzi, Mme. A.
 Vergez, C.
 Répétitrice:—
 Lambertson, Mlle. B.
 Surveillante:—
 Jourdan, Mme. A.
 Surveillant Auxiliaire:—
 Kelly, J.
 Professeurs d'Anglais:—
 De Guyadet, Mlle. C.
 Botham, Miss A.
 Thomson, Miss A. P.
 中法學校
 Chung-fah-hsue-yao
 ECOLE MUNICIPALE FRANCO-
 CHINOISE:—
 (Franco-Chinese Municipal
 School)
 179 Boulevard de Montigny
 C. A. "Maristes"
 T. 85000
 Directeur:—
 Jules-Alfred, Fr.
 Sous-Directeur:—
 Ange, Fr.
 Professeurs:—
 Adon, Fr.
 André, Fr. E.
 Avit, Fr. J.
 Bernard, Fr. J.
 Charles, Fr.
 Daniel, Fr. M.
 Emile, Fr. M.
 Emile, Fr.
 Grégoire, Fr.
 Louis, Fr.
 Pétrus, Fr.
 Ricardo, Fr.
 Victorin, Fr. M.
 Ecole Primaire Chinoise
 400 Rue Chapsal,
 T. 80645
 Ecole Municipale Française,
 Angle Frelupt-P. Robert
 T. 73277
 SERVICE DES ABATTOIRS:—
 (Municipal Slaughter House)
 131 Boulevard de Montigny
 T. 81181
 Vétérinaires:—
 Keylock & Pratt
 Inspecteur:—
 Vachey, A.
 SERVICES GENERAUX:—
 Bergé, L. J.
 Ducoudray, E.
 SERVICE D'ENTRETIEN DES
 PLANTATIONS:—
 (Public Parks and Gardens)
 Route Frelupt T. 70922
 Chef Jardinier:—
 Cousyn, P.
 Surveillants:—
 Hugues, L.
 Marulli de Barletta, M.
 CABINET DU CONSEILLER JURI-
 DIQUE ET AVOCAT DE LA CON-
 CSSION FRANCAISE:—
 (Office of Legal Adviser)
 T. 80010
 Conseiller Juridique et Avocat
 de la Concession:—
 D'Hooghe, E.

Chef du Secrétariat:—
 Vidal, C. J.
 Interprète Auxiliaire:—
 Apréleff, G.
 SERVICE DES TRAVAUX
 PUBLICS:—
 (Public Works Dept.)
 176 Rue de Consulat
 T. 80010
 Direction:—
 Ingénieur en Chef:—
 Louzier, L., E.C.P.
 Ingénieur-Adjoint
 Principal:—
 Rémuzat, Ch., I.E.I.M.
 Ingénieur-Adjoint:—
 Bérenguier, A., I.E.I.M.
 Section Administrative:—
 Correspondance:—
 Commis:
 Dactylographes Auxiliaires:—
 Bellande, Mme. G.
 Poussardin, Mme. J.
 Cadastre:—
 (Land Office)
 Chef du Cadestre:—
 Sous-Chef:—
 Russ, E.
 Chef Opérateur:—
 Sobludaeff, M.
 Conservateur Archiviste:—
 Durocher, A.
 Opérateurs Auxiliaires:—
 Chaiditzky, F.
 Houdekoff, A.
 Mostovenko, A.
 Bureau des Permis:—
 (Permit Office)
 Camu, V.
 Mètreur:—
 Grelet, R.
 Enquêteur:—
 Péniguel, M.
 Vérificateurs Auxiliaires:—
 Cavouris, Ch.
 De Voyod, J.
 Monneraud, R.
 Magasin:—
 (Stores)
 Magasinier:—
 Froquais, H.
 Comptabilité:—
 (Accounts)
 Comptable:—
 Bigel, J.
 SECTION TECHNIQUE
 (Technical Section)
 Préparation des Travaux et
 Etudes
 Bâtiments:—
 Ingénieur des Etudes:—
 Mayol, L., I.E.I.M.
 Projeteur-Dessinateur:—
 Kramarenko, D.
 Calculateur Auxiliaire:—
 Sourochnikoff, B.
 Mécanique:—
 Ingénieur des Etudes:—
 Rainteau, A.
 Voirie:—
 Agent-Voyer:—
 Piendivalla, L.
 Métrsur:—
 Petit, M.
 Section Travaux:—
 Entretien
 Traction:—
 Chef du Mouvement:—
 Raoux, B.

Cavalerie:—
 Surveillant:—
 Dupuy, L.
 Nettoyement:—
 Agent-Voyer:—
 Jaubert, L.
 Surveillants Auxiliaires:—
 Dalez, E.
 Jacquet, H.
 Saint Lèbe, J.
 Stoltitz, G.
 Réparations (Autos et Ma-
 tériel) (Repairs)
 Chef Mécanicien:—
 Delmotte, E.
 Mécanicien:—
 Labeille, E. J.
 Voirie:—
 Agent-Voyer Principal:—
 De Bellefonds, B.
 Conducteurs:—
 Guiheneuf, H.
 Paul, L.
 Surveillants:—
 Lavabre, M.
 Lucas, G.
 Surveillants Auxiliaires:—
 Arnhold, V.
 Ceccaldi, J.
 Karmiloff, V.
 Bâtiments:—
 Conducteur Principal
 d'Architecture:—
 Sarthou, H.
 Surveillant:—
 Hameury, F. M.
 Surveillant Auxiliaire:—
 Zannos, N.
 Eclairage Public:—
 (Lighting)
 Chef:—
 Fau, E.
 Sous-Chef:—
 Briand, Y.
 Contrôleur-Vérificateur:—
 Foucret, E.
 Entreprise
 Mécanique:—
 Monteur-Surveillant:—
 Monchâtre, J.
 Bâtiments:—
 Conducteur-Inspecteur:—
 Gaggino, J.
 Surveillant Auxiliaire:—
 Fouques, R.
 Voirie:—
 Agent-Voyer Inspecteur:—
 Roux, F.
 Surveillant Auxiliaire:—
 Latratt, Th.
 Ecuries
 (Municipal Stables)
 271 Route de Zikawei
 T. 82722
 MURAI BROTHERS Co., Ltd.
 英商茂來有限公司
 Ying-shang-mow-lai-yu-hsien-
 kung-sze
 6 Soochow Rd.
 T. 13482
 Tobacco Manufacturers.
 Bailey, Robert, *dir.*
 Dickson, A. L., *dir.*
 Macnaghten, E. B., *dir.*
 Price, D. W. M., *dir.*
 Skidmore, T. E., *dir.*
 Newson, C. C., F.C.I.S., *sec.*
 McKelvie, K., *asst. sec.*

MUTUAL SILK MANUFACTURING Co., The

大美絲織公司
Dah-mei-sze-tse-kung-sze
Sales Office:—15 Museum Rd., 3rd floor T. 19890
Factory:—Lane 2, 133 Tsang Ka Zah Rd. T. 33071
Silk Weaving.
Sun, H. C., mgr. 孫洪成
Tsai, L. Y., sub-mgr. 蔡涼友
Tsai, S. D. 蔡昕濤

MUTUAL TEXTILE Co.

普益經緯股份有限公司
Pu-yih-king-wei-ko-feng-yu-hsien-kung-sze
12 Singapore Rd.
T. 34935
Branch:
559 Chaoufoong Rd. T.52910
Textile.
Chien Tien-neo pres. 錢天鶴
Chang Chiu-shan mng. dir. 張久香
Wang Shih-chan gen. mgr. 王士強
Yao Chu-chin sub-mgr. 姚楚青

MUTUAL TRADING Co., Ltd., The

聯中貿易有限公司
Lien-chung-mou-yce-yu-hsien-kung-sze
14 Canton Rd. P.O.B. 1721
T. 18346 C. A. "Mutuatrade"
Import, Export & Manufacturers' Agents.
Wong, M. L., gen. mgr. 王美真
Schneider, E., mgr. (German)
Tsao, D. Y., asst. mgr. 邵定玉

N

N. Z. PERPETUAL FORESTS, Ltd.

永安森林有限公司
Yung-an-sun-ling-yu-hsien-kung-sze
Shanghai Accounts Office:—
9 Ave. Ed. VII P.O.B. 610
T. 84140-9 (2 lines)
C. A. "Accuracy"
Shanghai Sales Office:—
38 Ave. Ed. VII
T. 19071 C. A. "Enzedtinber"
Business Manager for the Far East:—
Falkner, L. A.
Financial Agents:—
Seth, Mancell & McLure, C. A.
Staff:—
Leong, E. Y. S., Chi. mgr. 梁益珊
Browne, J. F.
Killian

Rumkin, C. J.
Djanoff, N. M.
Steiner, K. M.
Chappelle, H.
Snette, H. A.
Welsford, G. C.
Dillon, Miss P., steno.

NAHMMACHER, CARL

新光 Sing-kwang
861-863-865 Av. Foch
T. 72320
Automotive and Aviation Engineers, Modern Motor Service.
Nahmmacher, Charles, gen. mgr.
Nahmmacher, Carl, operating mgr.
Grout, Mrs. C., sec.
Lee, T. T., acct.
Shen, S. F., acct.
Lee, S. C., purchas. dept.
Kuhn, M.
Derwingson, Joe, dept.
Loader, F. L., dept.
Wong Ah Nyue, dept.
Hayward, R. J., serv. station mgr.

NAIGAI WATA KAISHA, Ltd.

內外棉紗廠
Na-wai-mien-sha-chang
Office:—101 Gordon Rd.
T. 34370 (private exchange to all depts. and mills)
T. 30468 (mills supplies dept.)
Town Office:—12 Hankow Rd.
T. 12211, 12221, 17352 & 17387
Cotton Spinning & Weaving.
Takei, Z., pres.
Ohnishi, K., mng. dir.
Sasaki, K., dir.
Okada, G., dir.
Yamaguchi, K., dir.
Abe, H., dir.
Amaki, S., dir.
Ohtani, N., dir.
Tamaki, N., dir.
Handa, T., aud.
Nakano, K., aud.
Kawamura, R., aud.

Nos. 1 & 2 Mills:—
62 Robison Rd. T. 32993
Yohki, J.

Nos. 3 & 4 Mills:—
19 W. Soochow Rd. T. 30027
Manago, S.

No. 5 Mill:—
14 W. Soochow Rd. T. 36829
Kakei, K.

Ncs. 6 & 7 Mills:—
14 W. Soochow Rd. T. 30340
Murayama, M.

No. 8 Mill:—
146 Gordon Rd. T. 33789
Fujiyama, M.

No. 9 Mill:—
60 Markham Rd. T. 30011
Matsuno, S.

No. 1 Dyeing Mill:—
14 W. Soochow Rd. T. 30340
Nator, Y.

No. 2 Dyeing Mill:—
19 W. Soochow Rd. T. 30027
Ando, R.

Shanghai Branch:—
Ohnishi, K., mng. dir.
Sasaki, K., mng. dir.

Town Office:—
Matsumura, K.
Tamura, T.
Hirohama, S.
Kobayashi, K.
Morita, T.
Ohashi, K.
Sawai, A.
Ogino, T.
Shibuya, M.
Kitadani, Y.
Doi, M.
Natori, Miss T.

General Office:—
Katsuda, S.
Tanaka, T.
Natori, Y.
Motoki, M.
Tamaki, E.
Asano, K.
Morishita, S.
Tanaka, H.
Saijyo, J.
Yamaguchi, H.
Uyeki, H.
Nakasawa, S.
Ando, K.
Okamoto, M.

NAKAI, H.

中井海損精算所
Chung-tsing-hai-sin-tsin-shiu-soo
9 Canton Rd.
T. 17977
Average Adjuster.

NAKANO & Co., K.

中野洋行
Chung-ya-yang-hong
66 Sing Kong Lee, Minghong Rd.
T. 41784
Customs Brokers
Nakano, K., mgr. 中野啓作

NAN CHANG FOONG

南長豐
Nan chang foong
558 Canton Rd.
T. 91727
Silk Merchants and Piece Goods.
Hc Kuci-ching, gen. mgr. 何桂卿

NAN CHONG KNITTING FACTORY

南昌電機針織廠
Nan-chong-dien-kee-tsing-che-chang
Tsung Yeh Lee, Yochow Rd.
T. 52507
Hosiery.

NAN CHOW & Co.

南僑公司
Nan-chao-kung-sze
41 Rue du Consulat.
T. 84739 C. A. "Nanchow"
Import and Export.
Chan Ban Poh, mgr. 曾萬輔
Tek, T. K., mgr. 趙桂德
Lim Boon Tung, mgr. 林文鎮

NAN HWA Co.

南華國貨行
Nan-hwa-kuo-ho-hong
Lane 6, 225 Yih Foong Lee, Kweichow Rd.
T. 94246 C. A. "Nanhwa"
Exporters.
Chen Soong Kung, mgr. 陳松根

NAN YUNG KEE

南榮記
Nan-yung-kee
59 Rue du Consulat
T. 80211
Customs Broker.
Hoo Soong Dao, mgr. 何松濤

NAN ZUNG DAH

南成大
Nan-zung-dah
721 N. Honan Rd.
T. 43622
Provision Dealers.
Lu Lan-sung, mgr. 駱蘭生
Loh Wen-chien, sub-mgr. 陸文荃

NANCE, Dr. W. K.

文克壽醫學博士
Wan-keh-shieh-ye-ya-pe-shih
3 Canton Rd.
Res.:—51 Amherst Av.
T. 27778
Surgeon.

NANKING HOTEL

南京飯店
Nan-king-van-tie
85 Shanshe Rd.
T. 91000 C. A. "9555"
Woo Saey-sheng, mgr. 吳瑞生

NANKING HOUSEHOLD REMOVING Co.

南京搬場公司
Nan-king-pen-zan-kung-sze
744 Route Lafayette
T. 72277
Household Removing and Decoration.
Wang, Z. Y., mgr. 王順光

NANKING JEWELLERY STORE

南京首飾商店
Nan-king-siu-shih-shan-tie
A.65 Szechuen Rd.
Woo Sing San, mgr. 吳壽山

NANKING-SHANGHAI BUILDING CONSTRUCTION Co., The

京滬建築公司
King-wo-kien-cho-kung-sze
47 Ningpo Rd., 4th Floor
T. 18254
Architects & Building Contractors.
Chow, W. Y., mgr. 周惠雲

旨宗為業實內國展發會社務限以
行銀員會會公行銀海上



部棧貨 部託信 部行銀
部行發 部管保 部蓄儲

N

為謀主顧安全便利
準備充足手續簡捷

委託垂詢
竭誠招待

各種章程
函索即寄

總管理處

上海分行

本埠各辦事處

上海博物院路三三號

上海北京路三十八號

南京路 南市 法界 虹口

外埠分支行處

津 漢 京 青 濱 贛 蘇 杭

唐 錫 常 濟 濰 平 鎮 皖

通 蕪 湘 秦 甬 潯 連 遼

威 各大商埠均有代理店

上海市銀行業公會同業公會會員銀行

浙興業銀行

前清光緒三十三年創辦

資本 \$ 4,000,000.00

公積金 \$ 2,520,118.63

業 務 概 要

存款 押匯 押匯 堆棧 保管 儲蓄 房地 信託

上海總行 北京路江西路轉角

西區支行 靜安寺路西摩路東首

虹口支行 百老匯路蓬路轉角

北蘇州路支行 北蘇州路新垃圾橋東首

震飛路支行 震飛路亞爾培路西首

房地產信託部 四川路七四號

保險代理處 四川路七四號

棧 北蘇州路新垃圾橋東首

杭州分行 三元坊西薦橋路轉角

湖墅分理處 湖墅珠兒潭大街六十九號

棧 湖墅珠兒潭大街

漢口分行 歆生路

棧 漢陽生生林興業碼頭

北平分理處 公安街新大路

天津分行 法租界廿一號路廿六號路轉角

河北分理處 河北單街子東口

河壩分理處 河壩英界一號路二號路轉角

棧 河壩英界一號路二號路轉角

南京分行 城內昇平橋

城北分理處 北門橋古唱經樓

鄭州支行 大同路路北

NANKING & SHANGHAI PRINTING CO.
 京滬印刷公司
King-wo-ying-sie-kung-sze
 116 Kweichow Rd.
 T. 93022
 Printers.
Kang Pao-ching, mgr.
 康寶卿

NANKING SHANGHAI HANGCHOW & NINGPO RAILWAYS
(See Chinese Government Section)

NANKING THEATRE
 南京大戲院
Nan-king-dah-she-yuen
 523 Ave. Edward VII
 T. 84121 & 84122
 Moving Picture.
Holt, T. J., mgr. dir.
Vidumsky, J., mgr.

NANPING LAW OFFICE
 南屏法律事務所
Nan-ping-fah-lih-shih-wu-soo
 251 Chefoo Rd.
 T. 93404
 Lawyers.
 Bang, C. S. 彭啓琇
 Chang, K. Y. 張國英
 Chen, H. L. 陳鴻來
 Liu, P. 劉斌

NANTAO CHRISTIAN INSTITUTE
(See Missions)

NANYANG ADVERTISING Co.
 南洋廣告公司
Nan-yang-kuang-kaao-kung-sze
 559 Foochow Rd.
 T. 93481
 Huang, T. S., mgr. 黃春霖

NANYANG BROTHERS TOBACCO Co., Ltd.
 南洋兄弟烟草股份有限公司
Nan-yang-shoun-dee-jien-tsoo-ku-feng-yu-hsien-kung-sze

Head Office:—
 786 E. Seward Rd.
Sales Office:—
 cr. Ave Edward VII & Rue Tourane
Private Exch.: T. 52330
Sales Office: T. 81378
 C. A. "Nanyang"

Cigarette Manufacturers and Leaf Tobacco.
 Kan Yoh Kai, pres. 簡玉階
 Kan Ying Poh, v.-pres. 簡英甫
 Lo King Kee, exec. dir. 勞敬修
 Kan Ching Man, exec. dir. 簡情曼
 Pun, Y. C., fly. mgr. 潘雨邨
 Hu, W. Y., comptr. 吳惠榮

Yao, Y. K., credit. mgr. 姚君才
 Pun, Y. T., cash. 潘川芝
Sales Dept.:—
 Liang, S. J., co-mgr. 梁樹樹
 Hu, S. W., co-mgr. 吳壽垣
 Yen, K. P., co-mgr. 任淵伯
 Yao, Y. K., co-mgr. 姚君才
Purchasing Commission:—
 Chen Tak Sun, sec. 陳德榮
 Lee, C. L., purchas. mgr. 李家麟
 Chen, W. L., asst. mgr. 陳永滯

NANYANG BUTCHERY
 南洋公記伙食公司
Nan-yang-kung-kee-fu-shih-kung-sze
 28 Rte. de Say Zoong
 T. 71319
 Wholesale and Retail Purveyors of Meat, Game, Fish, Fruit, & Vegetables.
 Tsue, S. M., mgr. 許子朋

NANYANG DISPENSARY
 南洋藥房
Nan-yang-ya-fang
 426 Nanking Rd.
 T. 93946 C. A. "6286"
 Druggists and Chemists.
 Chu, Y. C., mgr. 朱玉泉
 Chow, C. F., sub-mgr. 周吉甫

NANYANG INSTITUTE
(See Colleges & Schools)

NANYANG MOTOR SUPPLY Co.
 南洋汽車五金總行
Nan-yang-che-cho-woo-king-chung-hong

Head Office:—
 846-52 Ave. Edward VII
*Branch:—*322-4 Ave. Foch
 T. 90664

Auto Supplies & Accessories.
 Waung, T. C., gen. mgr. 汪桂生
 Waung, S. Z., asst. mgr. 汪世傳

NANYANG PRINTING Co.
 南洋印刷所
Nan-yang-yin-shuh-so
 660-2 Chung-hwa-loo, Nantao
 T. 23340 (Nantao)
Fang Loo-ming, mgr. 方樂民
Tsai Hoong-liang, supt. 蔡鴻長

NANYANG SOAP & CANDLE FACTORY
 南洋皂燭股份有限公司
Nan-yang-tsoo-cho-chang-ku-feng-yu-hsien-kung-sze

834 N. Soochow Rd. cr. N. Cheking Rd.
 T. 42985 C. A. "15500"
 Soap and Candle Mfrs.
 Hoong, L. H., dir. 項隆勳
 Wong, J. S., dir. 王時新
 Lu, Y. C., dir. 羅榮舟
 Sung, T. H., dir. 沈德華
 Chang, M. H., dir. 張梅軒
 Chen, H. J., superv. 陳憲和
 Zee, T. Y., superv. 徐志倉
 Chang, M. H., mgr. 張梅軒
 Loh, C. N., engr. 陸尙能
 Chang, J. S., acct. 張汝傳

NANYANG SOCK FACTORY
 南洋襪廠
Nan-yang-ma-chang
 157 1/2 Canton Rd.
 T. 90943
Branch:—
 470 Nanking Rd. T. 94857
 Hosiery Dealers.
Chang Chao-tang, mgr. 張勳棠

NANYANG WATCH Co.
 南洋鐘表行
Nan-yang-chung-pie-hong
 114 Foochow Rd.
 Watches & Clocks Merchants.
Hè Tien-sheng, mgr. 何天生

NAOROSJI & Co., P
 永利洋行
Yung-lee-yang-hong
 10 Rue du Consulat
 T. 83285 C. A. "Naorosji"
 Raw Silk, Pongee, Silk Piece Goods & General Exporters.
 Karanjia, P. N., mgr.

NATHAN, M. J.
(See under Exchanges)

NATIONAL ANILINE & CHEMICAL Co., U.S.A.
 南星顏料廠
Nan-sin-nai-liao-chang
 15 Museum Rd. P.O.B. 653
 T. 11335 C. A. "5331" or "15331"
 Indigo and Dyes.
 Fistere, J. 王麟
 Wongling, N. S.

NATIONAL ANTI-OPIUM ASSOCIATION OF CHINA
(See Clubs & Associations)

NATIONAL ASSOCIATED CHAMBERS OF COMMERCE
(See Clubs & Associations)

NATIONAL BUTTON MANUFACTURING Co., The
 興業鈕扣公司
Shing-nieh-nger-ker-kung-sze
Office & Factory:—
 530-4 Tiendong Rd. P.O.B. 1876
 T. 42684 C. A. "Natbutton"
 Manufacturers and Exporters of Shells, Shell Buttons and Blanks: Cloth - covered Buttons.
 Cance, Chas., mgr.
 Sinclair, J. A., asst. mgr.

NATIONAL CARBON Co. Fed. Inc., U.S.A.
 美國永備公司
Mei-kuo-yung-bei-kung-sze
 3 Canton Rd., Room 309
 T. 13525-6 C. A. "Rayelbon"
 Importers of Flashlight, Dry Batteries and Carbon Products.
 Kerlin, J. F., pres.
 Gormely, A. F., fly. mgr.
 Desborough, V., sales mgr.
 Wright, W., branch mgr.
 Vazeille, B. R., branch mgr.
 Nielsen, P., acct.

Agents for:—
 Eveready Electric Products

NATIONAL CASH REGISTER Co.
 美國國民收銀機器公司
Mei-kuo-kuok-ming-shu-ning-chi-che-kung-sze
 74 Nanking Rd. P.O.B. 727
 T. 18638 C. A. "Appliance"
 Sales and Service of National Cash Registers.
 Kinney, Don, mgr.
 Wong Tin Chong, salesman 黃天祥
 Wong Tin Hook, service dept. 黃天福
 Turner, Miss L. E., service dept.

NATIONAL CHILD WELFARE ASSOCIATION OF CHINA
(See Clubs & Associations)

NATIONAL CHRISTIAN COUNCIL OF CHINA
(See Missions)

NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK, The
(Formerly International Banking Corp.)
 花旗銀行
Hwa-jee-ying-hong
 1A Kiukiang Rd. P.O.B. 1161
 T. 11500 C. A. "Citibank"
 Mackay, J. A., asst. v.-pres. & gen. mgr.
 Bennett, C. R., asst. mgr.
 Thomas, C. F., sub-mgr.
 Calhoun, A. D., sub-mgr.
 Benson, G. A., acct.
 Mallery, L. B., acct.
 Johnson, L. N., acct.
 McAdams, L. V., acct.
 Simmons, W. M., sub-acct.
 French, R. V., sub-acct.
 Holsey, A. O., Jr., sub-acct.
 Zee Poh-chong, sub-acct.
 Yow Chi-g'ue, sub-acct.
(Continued)

National City Bank of N.Y.—
(Cont'd.)

Ball, G. V., *sub-acct.*
Briggs, J. R., *sub-acct.*
House, E. B., *sub-acct.*
Weed, H. S., *sub-acct.*
Marsh, L. S., *sub-acct.*
Arnold, M. D., *sub-acct.*
Souza, J. J. de
Remedios, A. H.
Carvalho, J. H. de
Azinheira, J.
Ribeiro, F. C. V.
Gutterres, J. A., M.P.
Remedios, F. M. dos
Giani, F.
Pereira, E. M. E.
Batalha, S. A.
Vinokuroff, B. I.
Edwards, A.
Krankovtzev, W. M.
Ozorio, Mrs. H. G.
Roach, Miss A. F.
Kliene, Miss J.
Levis, Miss E.
Burton, Mrs. G.
Samuels, Miss A.
Stuart, Miss P.

NATIONAL CITY Co., The
(Affiliated with The National City Bank of N. Y.)

花旗銀公司
Hwa-jec-ying-kung-sze
2A Kiukiang Rd.
T. 19252 C. A. "Nacitco"
Investment Securities.
Lauderdale, J. F., *mgr.*

NATIONAL COMMERCIAL BANK, Ltd., The

浙江興業銀行
Che-kiang-shing-nieh-ying-hong
78 Peking Rd. P.O.B. 690
T. 18459 (Mgr.)
T. 18460 (Sub-Mgr.)
T. 17412-3 (For. Dept.)
T. 18170 (All Depts.)
C. A. "6311" or "Natcombank"

Directors:—
Yeh, K. C., *chrmn.* 葉揆初
Chang, D. S. 張篤生
Chen, S. T. 陳叔通
Chow, H. L. 周湘階
Hsu, Singloh 徐新六
Shen, M. T. 沈錦亭
Sze, C. S. 史晉生
Tsian, Y. T. 蔣押庭
Shu, C. M. 徐寄頓
Shen, L. C. 沈錦清
Chang, D. J. 張濟如

Head Office:—
Hsu, Singloh, *gen. mgr.*
Ma, C. F., *sub-mgr.* 徐新六
Sze, C. S., *sub-mgr.* 馬久甫
Siao, Y. L., *sub-mgr.* 史碩村
Low, Yehmin, *sub-mgr.* 蕭鑑麟
Wang, S. C., *asst. mgr.* 羅郁銘
Shen, K. Y., *asst. mgr.* 王莘耕
 沈光行

Local Branches:—
Hongkew Branch:
er. of Broadway & Boone Rds. T. 45541
Hsu, T. K., *mgr.* 徐奠成
Western District Branch:
1166 Bubbling Well Rd. T. 31648 & 35678
Yu, John, *mgr.* 俞道就

Av. Joffre Branch:
696 Ave. Joffre T. 70589
Shen, K. Y., *mgr.* 沈光行
N. Soochow Rd. Branch:
952 N. Soochow Rd. T. 42716
Seward, Sharp, *mgr.* 向錫璜

Godowns:
952 N. Soochow Rd. T. 42543 & 41907
Ling, Martin, *mgr.* 林曼倩

Outport Branches:—
Hangchow:
Sze, Z. Z., *mgr.* 徐曙岑

Hankow:
Wang, T. P., *mgr.* 王紹坪

Peiping:
Wang, P. S., *mgr.* 汪卜桑

Tientsin:
Chu, C. Z., *mgr.* 朱振之

Nanking:
Yang, Y. P., *mgr.* 楊啓溥

NATIONAL COMMERCIAL Co.
元亨洋行

Yuan-keng-yang-hong
17 Peking Rd. P.O.B. 213
T. 18990 C. A. "Minerva"
Import, Export and General Merchants.
Lee, Y. W., *mgr.* 李煜文
Clock, P. J. T. 宗必潤

Agents for:—
L. J. Muttly Co., Boston, Mass., U.S.A., Automobile & Upholstery Fabrics
F. J. McNess & Co., Freeport, Ill., U.S.A., Pharmaceutical Goods
P. Zacharias, Leipzig, Musical Instruments
Ambrose Shardlow & Co., Sheffield, Automatic Spanners
The Invicta Spring Co., Mainsprings
P. Zacharias, Leipzig: Piano and Orgelbestandteile
Svenska Aktiebolaget Noebldiesel, Nynashamn, Sweden: Crude Oil Engines
L. J. Muttly Co., Boston, Mass., U.S.A., Automobile Fabrics, Rubber Cloths and Tubing
Ambrose Shardlow & Co., Ltd., Sheffield, England: Universal Ratchet Spanners
The Invicta Spring Co., Ltd., Sheffield, England: Spring and Graphite Grease
Furst-McNess Co., Freeport, Ill., U.S.A.: Home Remedies, Toiletries, Flavouring Extracts

NATIONAL COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd., SHANGHAI BRANCH
香港國民商業儲蓄銀行上海分行有限公司
Hong-kong-kuok-ming-shan-nieh-chu-shou-ying-kong-shang-hai-fen-hong-yu-hsien-kung-sze
348 Kiangse Rd. T. 16586 (bus. dept.) 16585 (mgr.)
C. A. "Nacomsav"
Tong Pao-shu, *mgr.* 唐寶書
Ma Wai-but, *sub-mgr.* 馬惠福
Ma An-tu, *acct.* 馬安圖
Lo Kwok-ping, *sub-acct.* 羅國平

NATIONAL COMMITTEE Y.W.C.A.
(See Missions)

NATIONAL CONSTRUCTION COMMISSION, PURCHASING COMMITTEE, THE
(See under Chinese Gov.)

NATIONAL ELECTRIC Co.
大中華電器公司
Dah-chung-hwa-de-chi-kung-sze
519-21 Rue du Consulat T. 82438
Electrical & Radio Supplies.
Cheng, Y. G., *mgr.* 陳仰乾

NATIONAL ENAMEL WORKS, Ltd., BUSINESS OFFICE, The
國產瓷牌工廠營業部
Kuo-chai-she-bar-kung-chang-yien-nai-boo
48 Ave. Edward VII T. 17934
Specialists in the Manufacture of Enamelling Signboards; Contractors for All Kinds of Enamelled Work. Manufacturers of Enamel-ware.

Lin, James H., *mgr.* 林振新
Lee, Frank T., *sec.* 李晉一
Hugh, S. S., *gen. dept.* 胡潤霖
Chen, S. W., *sales dept.* 程子惠
Technical Experts:—
Couling, K. Blenzie, C.

NATIONAL ENGINEERING Co.
清華工程公司
Tsing-hwa-kung-chen-kung-sze
47 Ningpo Rd. T. 13884
Heating, Plumbing and Ventilation, Engineers and Contractors.
Hsue, M. C., *mgr. & engr.* 許夢琴

NATIONAL GENERAL INSURANCE OFFICE
保餘保險公司
Pao-yue-pao-she-kung-sze
6 Kiukiang Rd. T. 12867 C. A. "Nagenins"
Gee, James W., *mgr.*

NATIONAL HYGIENE Co.
國民衛生公司
Kuo-ming-wai-sun-kung-sze
93 Sechuen Rd., Room 24 P.O.B. 1173
T. 12156 C. A. "Nathygiene"
Vacuum House Cleaning, Disinfecting, Fumigating, Waxing, Sanding & Renovating of Floors & Contractors.
Zhi, T., *asst. serv. mgr.*
MacIntosh, L. M., *insp.*
Tscng, S. A., *insp.* 章生

NATIONAL INDUSTRIAL BANK OF CHINA, The

中國實業銀行
Chung-kuo-chi-wei-ying-hong
38 Peking Rd. P.O.B. 1491
T. 19558, 15609, 18725-9 & 11609 (Mng.)
C. A. "Natindbank" or "3247"

Kung, H. C., *dir.* 龔仙舟
Shanghai branch
Liu, Ti-chih, *mgr.* 劉體智
Kying, T. S., *sub-mgr.* 金采生
Liu, T. S., *sub-mgr.* 劉滋生
King, L. Y., *sub-mgr.* 金凌雲
Pei, L. S., *sub-mgr.* 貝露蓀
Yeh, T. F., *asst. mgr.* 葉晉藩
Hsu, S. C., *asst. mgr.* 許修已
Cheng, S. C., *asst. mgr.* 鄭筱舟

Nantao Branch: T. 14649
Ku, T. S. 葛子香
Tang, S. S. 唐嵩山

Hongkew Office: T. 43684
Doo, T. C. 杜俊初
Wang, C. Z. 王介人

Rue de Consulat Office: T. 84706
Sing, Y. K. 單允工
Lieu, T. A. 劉祖安

Nanking Rd. Office:
Chen, P. C. 沈寶昌
Sun, P. F. 孫養農
Chow, Y. K. 周寅恭

NATIONAL INDUSTRIAL SYNDICATE ADMINISTRATIVE OFFICE FOR HANG-CHOW ELECTRIC WORKS, The

企信銀網經理杭州電廠總辦事處
Chi-sing-ping-dai-fing-lee-hang-chow-tien-chang-chung-pie-shih-chu
14 Hankow Rd. T. 12185 C. A. "4552"

Li Ming, *mng. dir.* 李靄蓀
Chow Chung Liang, *dir.* 周宗良
King, P. S., *dir.* 金百順
On, Z., *dir.* 翁詒安
Li, Sumin, *dir.* 李叔明
Tsai, Chinpin T., *pres.* 蔡競平
Chen Lin-Chon, *sec.* 陳合莊
Hwa Vee Yuen, *acct.* 華維淵

NATIONAL LAND INVESTMENT Co.

益衆地產公司
I-chung-de-tsai-kung-sze
6 Kiukiang Rd. T. 21215
Real Estate.
Dien, S. T., *mar.* 田樹淵

NATIONAL LAND INVESTMENT

Co.
中英地產公司
Chung-ying-de-chai-kung-sze
112 Szechuen Rd.
T. 12698
Real Estate Management,
Mortgages.
Yenn, Robert, mgr. 嚴必克

NATIONAL MERCANTILE
Co., Ltd.

國民商業股份有限公司
Kuo-ming-shang-nieh-ku-jung-yu-hsien-kung-sze
36A Ave. Edward VII
T. 19555 C. A. "14784"
Trading, Transportation Insurance and Store.
Lee Ku-fan,
gen. mgr. 李孤帆
Teng Chung-yuan,
sub-mgr. 鄧仲元

NATIONAL MOTOR TRADING
Co.

國明貿易公司
Kuo-ming-mou-yee-kung-sze
749 Ave. Edward VII
T. 81439
C. A. "Yuantung" or "9230"
Agents for General Tires.
Lin, F. Y.,
gen. mgr. 林芳苑

NATIONAL OPTICAL Co., The

精華眼鏡公司
Tsing-hwa-nian-ching-kung-sze
163 Nanking Rd.
T. 91224 C. A. "Nationalop"
Opticians.
Wang, S. Y., mgr. 王碩泉
King, N. T.,
gen. mgr. 金能之

NATIONAL PETTY NEWS

正氣報
Cheng-chi-pao
576 Yunnan Rd.
T. 94652
Chen, T. P., mgr. 鄭子褒

NATIONAL PHARMACY, The

國家大藥房
Kuo-ka-dah-ya-jang
397 Chung-hwa-loo,
Nantao
Druggists and Chemists.
Leo, K. Y., mgr. 廖國瑜

NATIONAL POTTERY Co.

(Foo Kee), The
中國製瓷公司(福記)
Chung-kuo-chu-sze-kung-sze (Foh-kee)
7 Hankow Rd.
T. 16706 C. A. "Pottery"
Ceramic Mosaic Tiles.
Lim, C. Q., mgr. 林志寬

NATIONAL QUARANTINE
SERVICE

(See under Chinese Gov.)

NATIONAL REALTY Co.

普業地產公司
Pu-nih-dee-lsai-kung-sze
20 Museum Rd.
T. 12213
Land, Estate and Insurance
Agents.
Kao, S. Y., mgr. 高士榮

NATIONAL TILE Co., Ltd.

興業瓷磚股份有限公司
Shing-nieh-shih-lso-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
112 Szechuen Rd.
Factory:—
Chung Shau Rd., Chapei
T. 16003 C. A. "7451"
Manufacturers of Ceramic
Mosaic and Wall Tiles.
Tsi, M. N.,
gen. mgr. 威鳴鶴
Wong, T. B., mgr. 黃通伯
Lee, F. Y., asst. mgr. 李發元
Kong, S. Z.,
sales mgr. 康星祥
Ying, S. L., acct. 邢錫良
King, H. C., fty. 金洪振
Pan, L. F. 潘立夫
Chiang, T. C. 蔣德乾

NATIONAL TRACT SOCIETY
FOR CHINA

(See Missions)

NATIONAL TRADING Co., The

達商華行
Dah-shang-hwa-hong
20 Museum Rd.
T. 13806 C. A. "Natraco"
Importers and Exporters.
Woo, T. S., mgr. 吳子平

NATURAL FOOD PRODUCTS
Co., Ltd., The

天然鮮味晶廠
Tien-jan-sien-ve-tsin-chang
Wen Ming Fong,
Newchwang Rd.
Factory: Tai Tse Wei, Chapei
T. 92883
Vegetable Essential Powder.
Sung Chi-zung,
gen. mgr. 孫吉人

NAVY LEAGUE

(See Clubs & Associations)

NAVY Y.M.C.A.

(See under "Y")

NAZER, A. P.

5 Peking Rd. P.O.B. 308
T. 10660
Land Valuer and Broker.

NEAN CHONG TAI

義昌泰呢號
Ni-chong-tai-nee-hao
268 Broadway
T. 41774
Tailors and Outfitters.
Lee Tsuan-chung,
gen. mgr. 李全忠

NECTAR & Co., K.

義泰公司
Ni-tai-kung-sze
1 Zung Teh Fong,
Route Conty
T. 83961
Provision Dealers.
Kwan Sin-yu, mgr. 桂信佑

NEDERLANDSCH
INDISCHE
HANDELSBANK,
N. V.

荷國安達銀行
Ho-kuo-an-dah-ying-hong
255 Kiangse Rd. P.O.B. 1319
T. 19281, 15809, 15615, 19993 &
13376 C. A. "Handelbank"
Riem, C. G., mgr.
Zellinga, H., acct.
Huizer, P., sub-acct.
Grotenhuis, D. A. ten
Schaafsma, F.
G. C. C. J. de Beaufort
Yang, K. E., comp. 楊奎侯
Ling, H. S.,
asst. comp. 凌潤經

NEE CHANG ZIANG

義昌祥棉布莊
Ni-chong-ziang-mee-poo-chwang
43-47 Ward Rd.
T. 51263
Cotton Goods.
Huang Chih-ziang,
gen. mgr. 黃志祥

NEE CHEN (Ve-Kee) WATCH Co.

義成味記鐘表材料行
Ni-chen-ve-kee-chung-pro-za-liao-hong
62 Foochow Rd.
T. 90797
Watches & Clocks Supplies.
Lee Ve-tsai, mgr. 李味齋

NEE CHENG WOO

義盛和
Ni-cheng-woo
Lane 3, 34 Kiangse Rd.
T. 10973 C. A. "4233"
Rubber Shoes.
Han Pin-chen, mgr. 韓斌臣

NEE CHING CHANG (Peking)

義慶長申莊(北京)
Ni-ching-chang-sun-chwang-pe-king
12 Buntongloong
Sundries Dealers.

NEE CHONG & Co

義昶工業原料公司
Ni-chang-kung-nieh-yuen-lao-kung-sze
244 N. Honan Rd.
T. 41191
Industrial Supplies.
Chen Tsing-chu,
gen. mgr. 陳聿坤

NEE CHONG HARDWARE Co.

義昌五金號
Ni-chong-wu-king-hao
506 N. Soochow Rd.
T. 40399
Metal Merchants.
Yang Yun-pe
gen. mgr. 楊雲波

NEE CHONG (Lien-Kee) NATIVE
BANK

義昌聯記莊
Ni-chong-lien-kee-chwang
Nieh Shun Lee, Tou-sze-ka.
Nantao
T. 13676
Shen Ching-chou,
mgr. 沈景周
Hsu Shou-chong,
mgr. 徐壽昌

NEE CHONG SHENG

義昌盛五金號
Ni-chong-sheng-wu-king-hao
Broadway & Minghong Rd.
T. 43855 R. A. "14566"
C. A. "4566"
Metal Dealers.
Nien Tsu-liang,
mgr. 嚴子亮

NEE DAH BRICK TILE & LIME
Co.

義大磚灰行
Ni-dah-chu-fe-hong
221 Ave. Edward VII
Cement and Brick.
Loh Siao-lan,
gen. mgr. 陸少蘭

NEE FOONG YUNG (Hang-Kee)

義豐永恆記
Ni-foong-yang-hang-kee
74 Shanse Rd.
T. 91049
Gold-Bar.
Hsia Wen-fu, mgr. 夏文富

NEE KONG (TIENTSIN)

義康號申號(天津)
Ni-kong-hao-sung-hao-tien-tsin
12 Buntongloong,
Shanse Rd.
T. 90705
Artificial Silks.
Yang Tsi-tien, mgr. 楊滋田

NEE SHING CHONG

義興昌
Ni-shing-chong
cr. Li-mo-loo, and
Chi Ziang Loong, Nantao
T. 21719 (Nantao)
C. A. "8551"
Hemp, Dyes and Sundries
Merchants.
Wong Chung-lien,
part. 王忠廉
Chen Bu-chan, mgr. 陳步蟾

NEE SHING COTTON HONG

義興紗號
Ni-shing-sha-hao
367 Peking Rd.
T. 92504
Cotton Yarn.
Sung Kan-shung,
mgr. 孫根盛

NEE SHING & Co.

義興洋服號
Ni-shing-yan-foh-hao
Lane 103, 10 Reute Stanislas
Chevalier
T. 71686
Tailors and Outfitters.
Yü Chun-fang, mgr. 郁春芳

NEE SHING & Co.

義興行
Ni-shing-hong
9A Hankow Rd.
T. 19338 C. A. "5441"
Transportations & Shipping
Agents.
Sung Yun-shan,
mgr. 孫羈山

NEE SHING PRINTING Co.

義興印刷所
Ni-shing-ying-sha-so
373 Tiendong Rd.
T. 42189
Printers, Stationers, Litho-
graphers, Bookbinders,
Engravers, Die & Rubber
Stamp Makers.
Wong, Anding W. H.,
mgr. 汪文憲

**NEE SHING SILK THREAD
STORE**

義興絲線莊
Ni-shing-sze-sien-chwang
111 Ta-mo-tou-ka, Nantao
T. 215 (Nantao)
Chang Hwei-yun,
mgr. 張蔚雲

NEE SHUNG COAL Co.

義盛煤行
Ni-shung-mei-hong
200 Ave. Edward VII
Coal Dealers.
Yang Tsai-sheng,
mgr. 楊才生

NEE SUNG CHONG

義生昌
Ni-sung-chong
52-4 Rue de la Mission.
T. 81745 C. A. "8578"
Woollen.
Feng Lien Sun, *mgr.* 馮蓮生

NEE SUNG HUNG

義生恆
Ni-sung-hung
64-6 Rue de la Mission.
T. 81852
Woollen.
Tsao Sze-feng, mgr. 曹思芬

NEE SUNG NATIVE BANK

義生莊
Ni-sung-chwang
Chi Yang Lee, Honan Rd.
T. 94686
Tien Tzu-hsing,
mgr. 田子馨

**NEE SUNG RUBBER GOODS
MFG. Co.**

義生橡皮製物工廠
*Ni-sung-ziang-be-chu-vah-
kung-chang*
50-6 R. de la Mission
T. 81745
Factor I:—
83 Penang Rd. T. 33850
Factory II:—
31 Penang Rd. T. 35361
Rubber Shoes.
Feng Lien-sheng,
mgr. 馮蓮生
Lee Pao-sheng, engr. 李葆生

NEE SUNG ZIANG

義生祥
Ni-sung-ziang
22 R. de la Mission
T. 82849
Woollen.
Yu Wen-pin, mgr. 俞文彬

NEE TAI Co.

義泰紙號
Ni-tai-tsze-hao
273 Tiendong Rd.
T. 42189
Paper Merchants.
Wong, W. L., *mgr.* 汪文虛
Sung, Harry 孫梓型

NEE TAI SHING & Co.

義泰興煤號
Ni-tai-shing-mai-hao
182-4 Sinza Rd.
T. 92910 & 91751
Coal Merchants.
Sing, K. C., *mgr.* 沈錦洲
Sze Chow-ching,
asst. mgr. 史久清
Ting Si-woo 丁雙和

**NEE TAI SHING TUNG-KA-DOO
WHARF**

義泰興董家渡碼頭
*Ni-tai-shing-tung-ka-doo-
ma-tou*
North and South Wharves.
Tung-ka-doo
T. 16835
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.,
Agents
Hopkins, Capt. J. M.,
wharf mgr.
Jason, T.
Liu, N. T., *comp.* 劉念祖

NEE WO KUNG

義和公申號
Ni-wo-kung-sun-hao
12 Buntongloong
Coal Merchants.

**NEE WOO SHING HOSIERY &
Co.**

義和興襪衫廠
Ni-woo-shing-mau-sha-chang
467-8 Poochow Rd.
Sundries & Hosieries.
Pei Saey-cheng,
mgr. 貝瑞珍

NEE WOO (Zung Kee)

義和潤記號
Ni-woo-zung-kee-hao
319 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 1508 (Nantao)
Sugar.
Huang Sin-yuan,
mgr. 黃信遠

NEE YOH ZEY STATIONARY

藝學社文具紙號
Ni-yoh-zoo-wen-chuc-ise-hao
208 Honan Rd.
T. 19313
Stationers & Paper Dealers.
Chen, C. F., *mgr.* 程建甫

NEE YUEN TUCK

義源德水菓行
Ni-yuen-tuck-sze-ko-hong
55-7 Lee-mo-loo, Nantao
Fruits.

NEE ZANG & Co.

義盛五金號
Ni-zung-wu-king-hao
994 Broadway
T. 52667
Hardware & Metal Dealers.
Chang, Y. G.,
gen. mgr. 張永祺
Hong, L. F.,
sub-mgr. 洪蓮芳
Wei, M. S., *acct.* 衛明書

NEE ZUNG PIECE GOODS Co.

義誠洋貨號
Ni-zung-yang-ho-hao
488 Ningpo Rd.
T. 92754
Chu Zone-ying, mgr. 朱仲英

NEI CHONG

義昌紙號
Ni-chong-chih-hao
719-20 Fokien Rd.
T. 90883
Paper Merchant.
Feng Meng-hou,
mgr. 封孟侯

NEI HUA ZIANG

義華祥麻布號
Ni-hua-ziang-chang-pu-hao
245 Nanking Rd.
T. 92835
Native Cloth.
Yu Ting-fah, mgr. 虞定發

NEI SING Co.

藝新公司
Ni-sing-kung-sze
58 Fokien Rd.
Card Board & Printing.
Chen Yun-ching,
mgr. 陳雲卿

NEIL & Co., JAMES

義利公司
Ni-lee-kung-sze
1489 Yu Yuen Rd.
T. 28045
Bread, Biscuit, Cake & Con-
fectionery Manufacturers.
Neil James, *prop. & mgr.*
Neil, W. D. M.
Neil, Miss
Dalling, G., *foreman*
Zalmanoff, J. A.
Rovensky, C. J.

NEILL FARON BRO'S. Co., The

寧豐公司
Ning-fong-kung-sze
119 Broadway
T. 40596 C. A. "Nelfaron"
Importers, Exporters & Com-
mission Agent.
Branches: Tientsin & Dairen
Tseu, Kayal, *dir.* 周科瑜
Tseu, Fournel A.,
gen. mgr. 周振旦
Tseu, Ko Wen, *part.* 周科琨
Pai, Richard, *clk.* 柏惠敏

NEMAZEE & Co., H. M. H.

拈孖治洋行
Nien-ma-zee-jang-hong
64 Peking Rd. P.O.B. 796
T. 10875 C. A. "Nemazee"
Tea & Silk Exporters, General
Merchants & Com-
mission Agents.
Touty, M. H., *mgr.*
Ahmad, H. G.
Barradas, Miss

**NESTLE AND ANGLO-SWISS
CONDENSED MILK Co.**

英瑞煉乳公司
Ying-saey-lien-zai-kung-sze
19-20 Soochow Rd.
P.O.B. 705
T. 16337 C. A. "Nestangle"
Milk & Milk Products, Cho-
colates, Bonbons & Confec-
tionery; Gerber Gruyere
Cheese.

(Continued)

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Co.—(Cont'd.)
 Stephens, W. A., *mgr.*
 Barber, J. W.
 Walkinshaw, L. W.
 Mandelert, E.
 Large, G. C.
 Hainsworth, W. K.
 Loh, C. 陸子夢
 Williams, Mrs. I., *cert. nurse*
 Liu, Miss T. F., *cert. nurse* 劉志芳
 Lo, Miss Y. C., *cert. nurse* 陸霞君
Agents for:—
 Gerber's Petit Gruyere
 Cheese

NETHERLANDS CHAMBER OF COMMERCE
(See Chambers of Commerce)

NETHERLANDS CONSULATE-GENERAL
(See Consulates)

NETHERLANDS LADIES' CLUB
(See Clubs & Associations)

NETHERLANDS SELLING ORGANISATION Ltd.
 大荷公司
Dah-ho-kung-sze
 BA Kiukiang Rd. P.O.B. 1486
 T. 19970 C. A. "Neverorgan"
 Java Alcohol.
 Buys, *mgr.*
 Mulder, *sub-mgr.*

NETHERLANDS TRADING SOCIETY
 和嚙銀行
Woo-lau-ying-hong
 Sassoon House, The Bund
 P.O.B. 1550
 T. 18352 C. A. "Trading"
 Banking.

Reysenbach, F., *actg. mgr.*
 Hennephof, G. J., *sub-mgr.*
 Van Diggele, K. Ph., *acct.*
 Bakker, O. G., *cash.*
 Driessen, J. C.
 De Graeff, Jhr., D. G.
 De Jlines, S. G.
 Kutsch Lojenga, L. C.
 Krays, J. M.
 Marques, G.
 Machado, L. A.
 Gutierrez, A. F.
 Pereira, H. F.
 Yu Ya-ching, *comp.* 虞洽卿
 Chiu, V. P., *asst. comp.*

NEUBOURG, K. A.
 Wayfoong House,
 56 Szechuen Rd. T. 15009
 Life Assurance, Annuities &
 Investments.
Agents for:—
 Sun Life Assurance Co. of
 Canada

NEUBOURG MOTOR SERVICE Co.
 鈕盤汽車公司
Neu-bou-chee-cho-kung-sze
 162 Medhurst Rd.
 T. 33330
 Automobile Repairs.
 Neubourg, P. H.,
prop. & mgr.

NEW ASIATIC CHEMICAL WORKS, Ltd., The
 新亞化學製藥股份有限公司
Sing-ya-hua-yoh-chu-ya-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 714 Markham Rd.
 T. 35944, 35076 & 33091
 C. A. "5677"
 Medical, Glass & Perfumery
 Manufacturers.
 Hsu, K. C., *mng.dir.* 許冠羣

NEW CHINA MOTORWORKS Co.
 新中國汽車工程公司
Sing-chung-kuo-chee-cho-kung-chen-kung-sze
 382 Great Western Rd.
 T. 27849
 Motor Car Body Builder
 and Repairer and Storage
 Battery Manufacturer.
 Wang, M., *gen. mgr.* 王 鎔

NEW CHINA OPTICAL Co.
 大明眼鏡總公司
Dah-ming-nica-ching-chung-kung-sze
 468 Tientsin Rd.
 T. 92847 C. A. "8935"
 Tsoung, H. K., *mgr.* 莊鴻舉
 Shao, Y. K., *asst. mgr.* 邵亦康
 Shu, S. J., *mgr. watch dept.* 許紹杰
 Tsui, C. Y., *sec.* 崔忠鏞
 Feng, S. T., *sales mgr.* 馮少庭
 Chang, C. C., *wholesale dept.* 張成章
 Tsoung, S. P., *wholesale dept.* 莊兆柏

NEW CHINA PUBLISHING Co.
 新中華圖書公司
Sing-chung-hwa-dou-shiu-kung-sze
 R.25 Haining Rd. P.O.B.1534
 T. 40969 C. A. "Rotogravure"
 Publisher of The China Pic-
 torial.
 Cheng, K. D., *mgr.* 陳震衣
 Hu, P. C., *chf. ed.* 胡伯洲
 Chow, T. T., *associate ed.* 周志靜
 Hsu, H., *associate ed.* 許 和

NEW ELECTRIC WORLD, The
 新電界雜誌社
Sing-tien-ka-za-chih-zuo
 25 Central Rd.
 T. 17659 C. A. "9669"
 Publishers.
 Teng, T. A., *gen. ed.* 鄧子安
 Lee, S. C., *ed.* 李儒珍

NEW ENGINEERING & SHIPBUILDING WKS., Ltd.
(Proprietors of Yangtzepoo Docks Nos. 1 & 2)
 瑞 鎔 *Saey-yung*
 640 Y'tszepoo Rd. P.O.B. 704
 T. 50080 C. A. "Speedy"
 Engineers, Shipbuilders and
 Repairers, Founders, Weld-
 ers, Boilermakers, etc.
 Blechynden, A. L., *mng. dir.*
 Member, C. A., A.C.A.,
dir. & sec.
 Harvey, J. E., *sub-mgr.*
 Findlay, J., *sub-mgr.*
 Amour, J. C., *engr. supt.*
 Anderson, G. T.
 Anderson, J. L.
 Barkus, R. L.
 Beattie, L.
 Bowen, W. C. D., A.C.A.
 Boyko, V. N.
 Chapman, Mrs. A. W.
 Fielding, E. W.
 Fromm, C. A.
 Haken, A.
 Harvey, J. G.
 Jackson, H.
 Jenkins, A. M.
 Kerr, A. M.
 Kolesnik, S.
 Krogh, G. F. Von
 Marshall, J.
 MacDonald, N. G.
 McGilvray, C.
 Miller, F.
 Morton, J. A.
 Ramsay, D.
 Reuter, Miss L.
 Rutherford, A. G.
 Sasaki, N.
 Scotland, Miss J. M.
 Simpson, W.
 Sterelny, A. J.
 Storey, T. J.
 Thomson, R.

NEW NATIONAL ELECTRIC Co.
 新中華電器行
Sing-chung-hwa-de-che-hong
 333 Av. Edward VII
 T. 85633
Ting Te-sing,
gen. mgr. 丁滌新

NEW PHARMACY, The
 華新藥房
Hwa-sing-yah-fang
 279 Ave. Joffre
 T. 82930
 Chemist and Druggist.
 Chu, C. Y., *mgr.* 朱昌亞

NEW ROYAL CAFE
 新羅協咖啡
Sing-lu-yih-ka-fe
 4-6 R. Chu Pao San
 T. 81875
 Cabaret.
 Chao Ping-ching
part. & mgr. 趙彬卿

NEW SHANGHAI CONSTRUCTION Co.
 新申營造公司
Sing-sheng-ying-tsao-kung-sze
 Town Office:—
 74 Szechuen Rd.
 T. 15832
 General Building Contractors.
 Loh, N. T., C.E.,
gen. mgr. 陸南初
 Ezra, N. E. B., *foreign sec.*

NEW SHANGHAI HEATING & PLUMBING Co.
 新申衛生工程公司
Sing-sheng-wei-sung-kung-chen-kung-sze
 74 Szechuen Rd.
 T. 15832
 Heating and Plumbing Con-
 tractors.
 Loh, N. T., C.E.,
gen. mgr. 陸南初
 Ezra, N. E. B., *foreign sec.*

NEW STAR DRUG Co.
 新星西藥行
Sing-sin-se-ya-hong
 46 Hankow Rd.
 T. 91979 C. A. "1851"
 Druggist & Chemists.
 Yao Chun-chih, *mgr.* 姚俊之

NEW STATE MARKET
 美豐伙食公司
Mei-foong-fu-sheh-kung-sze
 961 Ave. Joffre
 T. 72168 & 72212 (mgr.)
 Meat, Poultry, Fish, Game
 Vegetables & Fruits.
 Hoo Zue-dow, *mgr.*

NEW SWEETMEAT CASTLE
 寶德 *Pao-tuck*
 350 Ave. Joffre
 T. 83042
 Restaurant and Tea Room,
 Pastry Cooks, Confection-
 ers and Biscuit Bakers.
 Sukor, F., *mgr.*

NEW TABAQUERIA FILIPINA Ltd.
 新福和股份有限公司
Sing-foo-woo-ko-fun-yu-han-kung-sze
 8 Bubbling Well Rd.
 T. 91244
 Tobacconist.
 Wang, D. S.
 King, C. C.
 Feng, L. A.
 Gange, S. F.
 王定勳
 金炎卿
 馮里安
 陳 乾

NEW, Drs. W. L. & W. S.
 牛惠霖牛惠生醫生
New-wei-ling-neu-wei-sung-e-sun
Offices:—
 643 Nanking Rd. T. 94677
 144 Av. Foch T. 81488
 Orthopedic.
 Dr. New's Private Hospital
 62 R. Ghisi T. 70777
 Orthopedic Hosp. of S'hai
 852 R. de Zikawei T. 70216
Residences:—
 Dr. W. L. New, 1594 Bubbl.
 Well Rd. T. 81944
 Dr. W. S. New,
 56 R. Ghisi T. 70725
 Dr. W. S. New,
 850 R. de Zikawei T. 70171

NEW YORK HERALD TRIBUNE

紐約通報
New-york-tung-pao
4 Av. Edward VII
T. 19793 C. A. "Tribnews"
Newspaper.
Victor Keen, *corresp.*

NEW YORK TAILOR Co.

紐約服裝公司
Niu-york-woo-chuang-kung-sze
850 Kwangse Rd.
Tailors & Outfitters.
Wong Lien-fang, *mgr.* 王廉方

NEW ZEALAND INSURANCE Co., Ltd.

保宏 Pao-hung
Masonic Bldg.,
8C Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10118 & 11880 (comp. office)
C. A. "Newzico"
Stackhouse, J. W., *mgr. for the Far East*
Logan, J. B.
White, D. W.
Osborne-Lilly, J. S.
Yang Che Liang, *comp.* 季楊其

NG KOONG HOTEL

吳宮旅舍
Wu-kung-leu-sia
110 Fokien Rd.
T. 94170
Hotel & Restaurant.
King Ke-ching, *mgr.* 金克翹

NG PENG KEE, SHANGHAI

黃炳記行
Wang-ping-kee-hong
29A Canton Rd.
T. 19812 C. A. "Pengkee"
Exchange & Sugar Agency,
Cua Pek Hong, *mgr.* 柯伯煌

NGAI TCHEN LING, J.

艾振麟律師
Ngai-ching-ling-lih-sze-
38 Av. Edward VII
T. 19175
Lawyer.

NGO KEE CONSTRUCTION Co.

鵝記營造廠
Ngo-kee-yin-chao-chang
19 Kiukiang Rd.
T. 19925
General Contractor.
Loo, S. W., *mgr.* 盧松華
Wong, S. K., *foreman* 王錫根

NICHIWA SHOKAI, Ltd.

日和洋行
Jeh-wu-yang-hong
72 Szechuen Rd. P.O.B. 3011
T. 15934 & 18484
C. A. "Michiwa"
General Imports & Exports.
Nonomura, T., *mgr.* 野村俊雄
Yoshida, K. 吉田清信

NICHOLS SUPER YARN & CARPETS, FEDERAL INC., U.S.A.

Shanghai Power Co.'s Bldg.,
99 Nanking Rd.
T. 14158 C. A. "Nichols"
Chinese Rugs.
Main Factory & Office:—
104 Taku Rd., Tientsin
Cleveland, Miss Phyllis,
mgr.
Shao, T. P., *acct.*

NICOLE, M.

倪古祿會計師
Nee-ku-loh-kwei-chi-sze
35-37 Av. Edward VII
T. 82162-3
Chartered Accountant & Auditor.
Nicole, M., C.A. 倪古祿
Ou, Y. L., *acct.* 胡永麟
Hong, Albert Y. N., *acct.* 洪永年
Tsang, Thomas V. Y., *acct.* 張惟鏞
Loh, T. P., *acct.* 陸子斌
Ts'a, Bernard S. T., *acct.* 蔡勝駿

NICOT PRODUCTS Co.

和泰烟公司
Chong-tai-yea-kung-sze
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 1316
T. 15921 & 16345
C. A. "Nicot"
Tobacco & Cigarette.
Boon, P. C., *mgr.*

NIEH CHIH KUEI PUBLIC SCHOOL FOR CHINESE
(See Municipal Council)

NIELSEN, G.

倪路臣 Nee-lo-son
177-8 Ave. Dubail
Stock, Share, Land & General Broker.
T. 81415

NIELSEN & MALCOLM

三義工程所
San-ni-kung-chen-so
H. & S. Bank Bldg.,
12 The Bund
T. 13691, 17916 & 19242
C. A. "Nielcolm"
Consulting Engineers, Assessors and Surveyors to the Ins. Office; Sprinkler Inspectors & Consultants.

Butson, C. W., A.M.I.MECH.E.,
M.I.STRUCT.E. (Hankow)
Allan, F., M.I.M.E. (Hankow)
Begg, T. A. T.
Pinel, C. E., M.I.M.E., M.J.I.E.
A.I.M.A.
Beardsworth, R. E. L.
Cromby, W. T.
Allan, W. A.
Murphy, T.
Fetherstonhaugh, W. R.

NIHON DEMPO TSUSHIN-SHA

日本電報通信社
Jih-pen-tien-pao-tong-sing-so
53 Szechuen Rd.
T. 17394 C. A. "Nihondempo"
Japanese News & Advertisement Agency.
Kagoshima, G., *mgr.* 神子島梧郎
Ashida, H., *sub-mgr.* 石田真一
Ishida, T. 蘆田英祥
Nilhei, K. 二瓶瑛雄
Hanya, T. 半谷高雄
Shirasaka, M. 白坂正男
Isoda, K. 磯田小四男
Arakawa, B. 荒川穆

NIKKA SANSH KABUSHIKI KAISHA Ltd.

日華蠶絲株式會社
Jeh-hwa-saey-sze-chi-sheh-wan-saey
232 Embankment Bldg.,
N. Soochow Rd. P.O.B. 1159
T. 41968 & 43082
C. A. "Zuifong"
Importer & Exporter Cotton Yarn, Silk, Silk Cocoon & Silk Waste.
Amino, K., *mgr.* 網野一布
Taketa, K., *sub-mgr.* 武田鴻吉
Momose, S. 昌瀨清信

NING CHONG

潤昌公司
Zung-chong-kung-sze
309 Av. Edward VII
T. 84945
Sewing Machine.
Shen Yu-jen, *gen. mgr.* 沈玉潤

NINGHAI TRUNKS Co.

寧海旅行箱篋公司
Ning-hai-lee-heng-sian-ke-kung-sze
175 Szechuen Rd.
Cheng Ming-lai, *mgr.* 陳明來

NING SHAO LIFE INSURANCE Co., Ltd.

寧紹人壽保險公司
Ning-shao-jen-shou-pao-hsieh-kung-sze
59 Kiangse Rd.
T. 18781-3 C. A. "Ningshao"
Loh, C. P., *chrmu.* 樂振葆
Hu, Y. C., *gen. mgr.* 胡詠騏
Faung, Dr. K. W., *sub-mgr.* & *medical in-eh.* 方景和
Lee, S. Y., *treas.* 李守坤
Only Hu, Y. L., *bus. mgr.* 胡詠葵
Yang, Percy, *ins. dept.* 楊培之
Loh, S. Y., *sec.* 陸士雄

NING WATT

屈蔭能
Chu-ying-non
Apt. 23, S'hai Bank Bldg.
T. 19114
Doctor of Dentistry.

NINGPO COMMERCIAL & SAVINGS BANK

四明商業儲蓄銀行
Sze-ming-shan-nieh-chu-shcu-ning-hong
86 Peking Rd.
T. 15503-5 C. A. "0934"
Branch:—
84 B. des 2 Rep. (Nantao)
T. 81507 & 81508 (mgr.)
Sun Heng-fu, *gen. mgr.* 孫衡甫
Hsu Chung-lin, *mgr.* 徐仲麟
Chen Yang-huo, *sub-mgr.* 陳仰和
Fan Sung-fu, *sub-mgr.* 范松夫
Ke Chang-chih, *asst. mgr.* 葛昌岐
Tsien Ching-sheng, *asst. mgr.* 錢晉室

NING-PO HOUSEHOLD REMOVING & Co., Ltd.

寧波搬場公司
Ning-po-bau-zang-kung-sze
353-9 B. de Montigny
T. 80000 & 80009
Household Removing.
Lur Ning-chuen, *mgr.* 樓銀川

NINGPO SHAOSHING S.N. Co., Ltd.

寧紹商輪股份有限公司
Ning-shao-shan-luen-kun-yu-hsien-kung-sze
63 Kiangse Rd.
T. 18781-3
Steamships.
Loh, C. P., *chrmu.* 樂振葆
Yuan, L. T., *mng. dir.* 袁履登
Sung, Madoc, *mng. dir.* 孫梅堂
Ho, M. C., *mng. dir.* 何樸軒
King Ting-sung *dir.* 金廷藻
Wong Sin-kwei, *dir.* 王心貫
Zia Hung-chong, *dir.* 謝喬聰
Chang, Chi-kwong, *dir.* 張繼光
Fong Tsiao-pe, *dir.* 方椒伯
Fu Ping-kwei, *dir.* 傅品圭
Hu Yung-chi, *board-sec.* 胡詠騏

NINGPO SHAOSHING S.N. Co., Ltd., INSURANCE DEPT.

寧紹商輪公司保險部
Ning-shao-shan-luen-kung-sze-pao-hsieh-bu
59 Kiangse Rd.
T. 18781-3
Insurance.
(Continued)

Ningpo Shaoshing S.N. Co., Ltd., Ins. Dept.—(Cont'd.)
 Hu, Y. C., gen. mgr. 胡詠駟
 Gung, W. Y., fire ins. dept. 龔渭源
 Djiao, K. C., marine ins. dept. 趙嘉晉
 Wang, C. P., motor-car ins. dept. 王其培

NINGPO STRAW HAT PRODUCTS Co.

華興草帽公司
Hwa-shing-tsao-mao-kung-sze
 100 Peking Rd. P.O.B. 1212
 T. 10213 C. A. "Ningphat"
 Wang, P. Y., mgr. 汪炳炎
 Zee, Y. T., acct. 徐行德
 Wang, Y. K., sec. 王文焰

NIPPON KAIRIKU TRANSPORT Co.

海陸公司
Hai-loh-kung-sze
 813 Miller Rd.
 T. 43069 & 43894
 Transportation & Customs Broker.
 Morioka, A., mgr.
 Hayashi, S., p.p. mgr.
 Agents for:—
 Nakamura & Co., Osaka
 Nakayama & Co., Kobe

NIPPON MARINE INSURANCE Co., Ltd., SHANGHAI BRANCH, The

日本海上保險株式會社上海支店
Jih-pen-hai-shang-pao-hsien-chu-shih-wei-zuo-shang-hai-chu-tie
 9A Hankow Rd. P.O.B. 708
 T. 16546 C. A. "Nihonkaijo"
 Fire, Marine, Transport, Accident & Motor Insurance.
 Adachi, S., acty. mgr. 足立知
 Zia, A. 謝安
 Kojima, M. 小島正英
 Yamanaka, H. 山中秀宜

NIPPON MENKWA KABUSHIKI KAISHA

日本綿花株式會社
Jih-pen-mie-hua-chu-siu-wei-zuo
 8 Hankow Rd. P.O.B. 3009
 T. 18128, 17620, 10781 & 14851
 C. A. "Menkwa"
 Cotton, Cotton Yarn and Rice Merchants.
 Tohmon, G., mgr. 東門源次郎
 Morita, K., sub-mgr. 森田喜代松

NIPPON PRODUCTS Co., Inc., Ltd.

日本物産合資會社
Jih-pen-san-tsai-heh-tsi-wei-zuo
 24 The Bund, Room 31, Yokohama Spice Bank Bldg. P.O.B. 3018
 T. 10463 & 10647
 C. A. "Niponbusan"
 Importers of Building Materials, Mineral Oil and Provisions.

Sasau, Y., mg. dir. 笹生來次郎
 Takahashi, T., mg. dir. 高橋雄次
 Takematsu, T., mg. dir. 竹松貞一
 Yokotsuka, S., acct. 横塚信
 Ohashi, H. 大橋兵五郎
 Maki, H. K. 真木一英
 Hirabayashi, S. 平林四郎
 Mizushima, M. 水島修三
 Yadoshisa, S. 宿久武夫
 Kabachi 蒲地勇
 Rikino, K. 力野耕一
 Kimitsuka, T. 君塚涼男
 Ohgushi, Miss A. 大串愛子
 Tsu, T. S. 朱紹松

Sole Agents for:—
 Asano Portland Cement Co., Ltd.
 Asano Bussan Co., Ltd.
 Asano Slate Co., Ltd.
 Ogura Oil Co., Ltd.
 Kondogumi Flooring Wood Co., Nagoya

Representatives for:—
 Hokkaido Co-op Creamery Association

NIPPON SHOGYO TSUSHINSHA

日本商業通訊社
Jeh-pen-song-nein-tung-sing-sae-y
 2 Kiukiang Rd.
 T. 11864 & 14202
 News Agents.
 Mayeda, K., mgr. 前田喜久次

NIPPON SUGAR TRADING Co., Ltd.

(Kodzu Yoko)
 高津 Kac-tsin
 9 Canton Rd. P.O.B. 3022
 T. 17253-4 C. A. "Kodzuyoko"
 Sugar, Rice, Spirits of Wine and Empty Bottle Merchants.
 Sekito, T., mg. dir. 關藤十九二
 Fujimura, K., signs p.p. 藤村貫一
 Taniguchi, H. 谷口宏安
 Sze Too Yee 司徒義
 King Yen-kung 金亦耕

Agents for:—
 Dai Nippon Sugar Refinery Co., Ltd., Tokyo
 Niitaka Sugar Refinery Co., Ltd., Tokyo
 Tainan Sugar Refinery Co., Tokyo
 Teikoku Sugar Refinery Co., Ltd., Tokyo

NIPPON YUSEN KAISHA

日本郵船會社
Jih-pen-yu-zay-wei-zuo
 31 The Bund P.O.B. 814
 T. 12842 & 18885
 C. A. "Yusen"
 Shipping & Wharf Business.
 Terai, H., mgr. 寺井久信
 Yabaso, S., sub-mgr. 柳瀬省吾
 Yajima, Y., sub-mgr. 矢島安造

General Dept.:—
 Kurozawa, H. 黒澤寛
 Sofukawa, Y. 曾布川征夫
 Saeki, S. 佐伯未市
 Kosuge, K. 小菅清
 Tomonaga, H. 友永弘美
 Hardy, Mrs. E.
 Fujikado, Miss S. 藤門鈴子
 Goto, Miss T. 後藤妙子

Ocean Export Dept.:—
 Harada, K. 原田憲次郎
 Kihara, N. 木原信和
 Okamoto, S. 岡本扇一
 Murakami, K. 村上二武

Local Export Dept.:—
 Morinaga, K. 森永幸平
 Nishioka, N. 西岡登
 Hirato, K. 平戸久彌
 Tada, K. 多田勝三
 Takenawa, Y. 武廻愛夫

Passenger Dept.:—
 Yoshikawa, S. 吉川屯市
 Suzuki, H. 鈴木水一
 Nagashima, N. 長島信太郎
 Kawakatsu, S. 川勝榮
 Sayegusa, M. 三枝守雄
 Clark, A. J.
 O'Brien, Charles F.
 Jesselsen, Miss E.

Import Dept.:—
 Katori, W. 香取和作
 Kubo, S. 久保晉
 Kadokawa, Y. 門川萬
 Kawabata, M. 川端道弘
 Kutsumizu, B. 沓水文一
 Nozaki, K. 野崎謙吉
 Hamanaka, S. 濱中慎一
 Kasuga, J. 春日二郎

Accounting Dept.:—
 Yenjo, T. 乘圓達
 Sakurauchi, M. 櫻内義政
 Suzumura, T. 鈴村武夫
 Yanagase, M. 柳瀬正義
 Kinoshita, K. 木下健次

Supply Dept.:—
 Iwasaki, H. 岩崎英夫
 Ikkatai, S. 一方井三郎
 Yoshimura, K. 吉村清知
 Ishii, M. 石井正一

Mail Wharf Office:—
 Fukuda, Y. 福田由治
 Suzuki, T. 鈴木俊明
 Watanabe, N. 渡邊延次
 Aizawa, I. 相澤伊八

Wayside Wharf Office:—
 (Tel. 50747)
 Gejo, C. 下條親雄
 Hisatomi, H. 久富久
 Yamada, T. 山田徳太郎
 Nozawa, J. 野澤治作
 Ouchi, S. 大内未治
 Nanri, H. 南里兵助
 Tomonaga, I. 友永幾造

Pootung Wharf Office:—
 (Tel. 15624)
 Shimao, T. 島尾爲三郎
 Hanari, S. 羽成四郎

Agents for:—
 Kinkai Yusen Kaisha
 Chosen Yusen Kaisha
 Cunard Line (Passengers)

NISSEI TRADING Co., Inc.

星 Jih-sing
 6 Szechuen Rd. P.O.B. 700
 T. 15967 C. A. "Sugihara"

Exporters and Importers of Raw Cotton, Fly Cotton, Waste Cotton and Wool, Cotton Yarn, Piece Goods and other Chinese Products.
 Sugihara, T., prop. 杉原徳五郎
 Wada, Paul Y. 和田義太郎
 Okano, R. 岡野六郎

NISSHIN KISEN KAISHA

日清輪船公司
Jih-tsing-lun-zay-kung-sze
 5 The Bund P.O.B. 3047
 T. 15487 C. A. "Nissikisen"
 Shipping.
 Yonesato, M., gen. mgr. 米里中
 Yamanaka, K., mgr. 山井
 Asai, H., supt. 淺井
 Hara, K., export 原
 Kondo, E., import 近藤
 Hayano, K., acct. 早野
 Watanabe, K., wharf mgr. 渡邊
 Yamada, T., sec. 山田

NISSHODO DISPENSARY

日昇堂大藥房
Jih-seng-dong-dah-yieh-fang
 c.165-6 Woosung Rd.
 T. 41057 & 41067
 Wholesale and Retail Dealers in Drugs and Toilet Articles.
 Morisawa, S., mgr. 森澤清太郎
 Imai, B. 今井文良
 Imai, F. 今井文彦
 Okajima, H. 岡島英麿
 Oda, K. 小田隼太郎
 Ohta, R., apothecary 太田六三郎
 Uchida, T. 内田利次
 Fujita, T. 藤田藤吉郎

NISSIM & Co., Ltd., EDWARD

天綸有限公司
Tien-lun-yu-yea-kung-sze
 2 Peking Rd.
 T. 16589
 Piece-Goods.
 Nissim, E.
 Levy, S. A.
 Tsze, K. D. 朱震陶

NISSIM, N. FRED.

義生地產公司
Ni-san-die-tsai-kung-sze
 278 Kiangse Rd.
 T. 10060 C. A. "Nofrenis"
 Real Estate.
 Nissim, N. Fred, part.
 Nissim, N. M., part.
 Peng, H. C., csst. 彭華慶

NOEL, MURRAY & Co., Ltd.

瑞和洋行
Sae-y-woo-yang-hong
 11 Hankow Rd.
 T. 10335, 10300 & 12714
 C. A. "Noel"
 Auctioneers, Share and General Brokers and Commission Agents.
 Martin, Hugh, dir.
 Martin, Kenneth H., dir
 Calder, J. R. L.

NOESSLER & Co., G.m.b.H., MAX

璧恆公司
Pi-hung-kung-sze
331 Kiangse Rd. P.O.B. 771
T. 16180 C. A. "Noessler"
German Booksellers.
Obenaus, E., *mgr.*
Koch, H., *asst. mgr.*

NOLL'S PRIVATE HOSPITAL

(See Hospitals)

NOMURA, Y.

野村洋行
Ya-tsun-yang-hong
4 Kiukiang Rd.
T. 12287, 18924 & 19597
Exchange & Bullion Broker.
Nomura, Y. 野村
Uchida, H. 內田

NOMURA LUMBER Co., Ltd.

野村木林公司
Ya-tsun-mow-ling-kung-sze
9 Canton Rd. P.O.B. 3073
T. 16671 & 16686
C. A. "Nomura"
Lumber Import and Export,
Shook Manufacturers.
Nomura, H.,
mng. dir. 野村久一

NORASIATIC COAL

TRANSPOITS, Ltd., A/S
640 Yangtsepoo Rd.
T. 50089 C. A. "Norasiatic"
Nansen, Advokat E. W.,
dir. (Oslo)
Claussen, Advokat, A.,
dir. (Oslo)
Halvorsen, Mrs. C. L.,
dir. (Oslo)

Shanghai:—

Momber, C. A., A.C.A., *mgr.*
Horneman, Capt. H.,
marine supt.
Sterelny, A. J.
Krogh, G. F., *von.*
Thomson, & Co., C.A.,
secretaries
s.s. "Rowena" (Capt. F.
Bremer Hansen)
s.s. "Wilfred" (Capt. H.
Toft)

NORBURY NATZIO & Co., Ltd.

雲錦公司
Yung-king-kung-sze
7 Hankow Rd. P.O.B. 813
T. 15611 C. A. "Slowe"
Chromo Lithographers,
Trade-Marks Registration
Agents.
Represented by:—
Slowe & Co., Ltd.,
7 Hankow Rd., Shanghai

NORTH BRITISH & MERCANTILE INS. Co., Ltd.

巴勒保險公司
Poh-lé-pao-hsien-kung-sze
259 Kiangse Rd.
T. 18054
Parsons, E. E., *mgr.*

NORTH CHINA DAILY NEWS AND HERALD, Ltd.

字林 *Tsz-ling*
North-China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 707
T. 11055 C. A. "Herald"
Printers, Publishers, etc.

Directors:—

Morriss, H. E., *chrmn.*
Morriss, Gordon
Davis, R. W., *sec. & mgr.*
Haward, Edwin, *ed.*

Editorial Dept.:—

Griffin, R. T., *Peyton,*
asst. ed.
Finch, A. P., *news ed.*
Hoste, J. M. D., *sub-ed.*
Strachan, H. K., *sub-ed.*
Sapojnikoff, G., *art.*
Hirsh, C. S., *reporter*
Chen, W. H., *reporter*
Sampson, F. A., *reporter*
Brookers, K. J., *reporter*
Bowerman, J., *reporter*
Bruce, C., *reporter*
Chow, F., *reporter*
Wang, Y., *reporter*
Miller, Miss B., *reporter*
Middleton, Miss M.,
reporter
Gee, A. E.
Latimer, Miss D., *ed. sec.*
Diveley, Mrs. H., *typist*

Proofreading Dept.:—

Ellis, G. E.
Arnold, F.
Carey, Mrs. F. W.
Diercks, A. W.
Tonnochy, F. A.
Llewellyn, J. R.
Crank, A.

Advertising Dept.:—

Mockett, W. J.
Benedict, Miss Ruth
Mason, E. R.
Post, M.
Morgan, Miss M. A.

Accounts Dept.:—

Williams, A., *acct.*
Young, L., *acct.*
Young, V. C., *cash.*
Sequeira, E. I.
Ruebain, B. M.
Kong Yung-kwei
Woang, D. K.

Printing Dept.:—

Davy, T. D., *printing mgr.*
Hasiam, A., *works mgr.*
Hickey, A. W., *proofreader*
Mirskoff, V.
Chagin, J.
Urenchko, N.
Simnitsky, A.
Chang Sze Loong

China Hong List & Shanghai Directory:—

Sherriff, A. W., *compiler*
Secretary & Mgr's Office:—
Davis, R. W.
Everest, Mrs. G. M.

Proprietors of:—

North-China Daily News
North-China Sunday News
North-China Herald
(Weekly)
China Hong List, every
January
Shanghai Directory, every
July

Publishers of:—

China Coaster's Tide Book
China Year Book

Printers of:—

Municipal Gazette
Far Eastern Review
China Journal
British Chamber of Com-
merce Journal
Travellers' Gazette
China Architects and
Builders Compendium
China Stock and Share
Handbook

NORTH CHINA GARAGE Co., Ltd.

華北汽車公司
Hwa-poh-chee-cho-kung-sze
7 Nanjing Rd., near
Broadway
T. 40001 & 42222
Hire Service.

King, C. S., *dir.* 金秋生
Koo, Y. C., *mgr.* 顧雲洲
Wong, T. H., *acct.* 王增衡

NORTH CHINA INSURANCE Co., Ltd.

保家行
Pao-ka-hong
26 The Bund
T. 12981 C. A. "Mandarin"
Burnie, C. M. G., *gen. mgr.*

NORTH CHINA MOTOR INSURANCE ASSOCIATION

North-China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704

Committee:—

Smith, C. J., *chrmn.*
Belton, C. D.
Itoh, K.
Nazer, G. C.
Nicholl, G. D.
Piercy, G. H.
Ralph, D. L.
Sparke, C. E.
Beck & Swann, *sec.*

NORTH CHINA RUG Co., Ltd.

華北地毯公司
Hwa-poh-dee-teh-kung-sze
585 Bubbling Well Rd.
T. 35584
Manufacturers and Exporters
of Peking and Tientsin
Carpets.

Shen, H. C.,
mng. dir. 沈小亭
Chang, W. H.,
salesman 張傳勛
Iu, C. C.,
salesman 陸志澆
Yue, F. C., *acct.* 于法周

NORTH CHINA S. S. Co., Ltd., The

北方航業分公司
*Poh-fong-hong-nieh-fen-
kung-sze*
29 Rue de Consulat
T. 81338 C. A. "3184"
Steamship Owners & Agents.
Cheng, S. S., *prcs.* 鄭敘三
Kiang, J. S.,
gen. mgr. 姜潤生
Cheng, W. J.,
sub-mgr. 鄭蔚如
Ying, Y. W.,
ship. in. ch. 應雲齋

NORTH VAN YUN JENG

北萬有全
Poh-van-yue-zee
169 Nanking Rd.
T. 91203
Ham and Tea Dealers.
Tung Chao-chih,
mgr. 董紹智

NORTHERN ASSURANCE Co., Ltd.

那頓火險有限公司
*Nor-tung-ho-hsien-yu-hsieh-
kung-sze*
Head Office: London
Fire Insurance.

Shanghai Agents:—

W. R. Loxey & Co.,
11 Yuen Ming Yuen Rd.
Calder-Marshall & Co., Ltd.,
Glen Line Building

Foreign Inspector:—

Heaphy, G. M., *c/o Calder-
Marshall & Co., Ltd.*

NORTHERN FEATHER WORKS, Ltd.

(Nordisk Fjerfabrik, A/S)
瑞隆 *Saey-lung*
2A Kiukiang Rd.
T. 10703 (gen. off.), 12790
(comp.) C. A. "Chindisk"
Feather Merchants.
Jochumsen, A., *sub-mgr.*
Zung, S. L., *comp.*

NORWEGIAN, AFRICA AND AUSTRALIA LINE

(See O. Thorsen & Co.)

NORWEGIAN CHAMBER OF COMMERCE

(See Chambers of Commerce)

NORWEGIAN CONSULATE-GENERAL

(See Consulates)

NORWEGIAN LEGATION

(See Legations)

NORWICH UNION FIRE INSURANCE SOCIETY, Ltd.

那威伯寧保險公司
*Nor-wee-yue-ning-pao-shieh-
kung-sze*
452 Kiangse Rd.
T. 18090
Insurance.

Brown, J. K., *mgr. for China*
Kim, K. S., *asst.* 金廣生

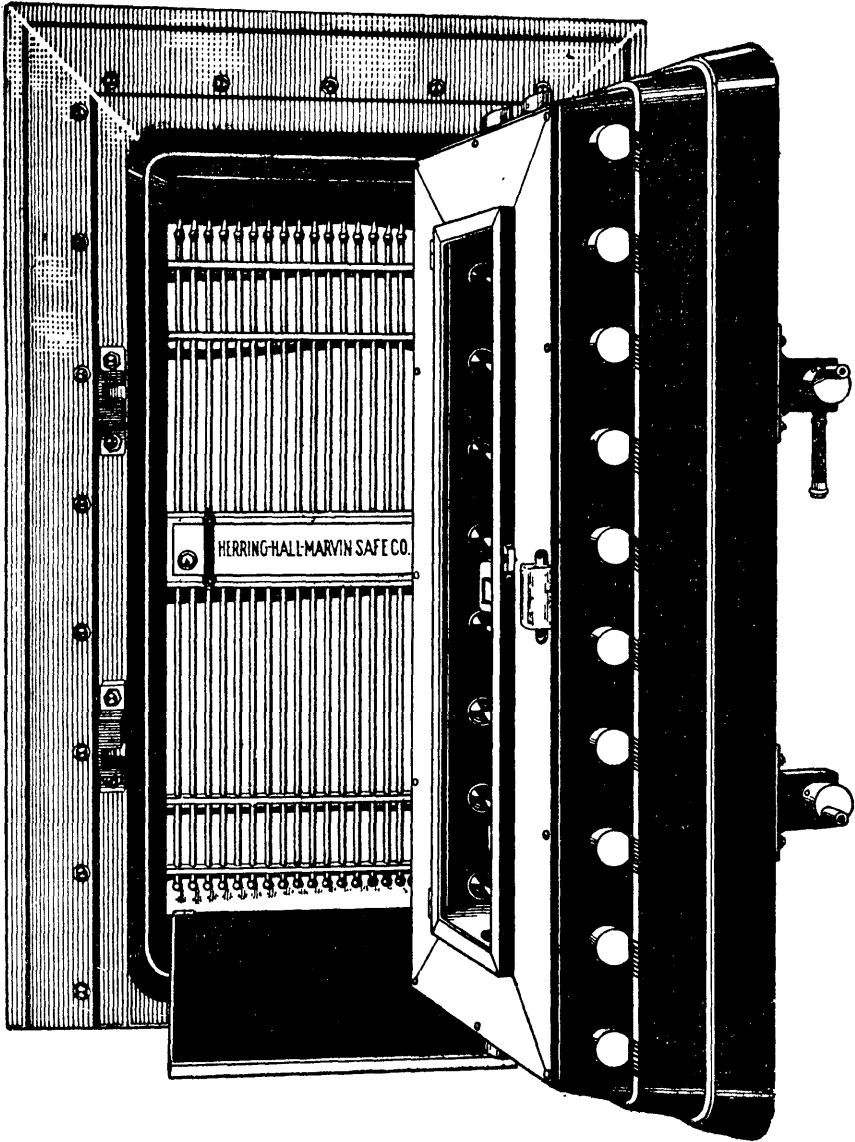
NOSE DRAGON & Co.

平田 *Ping-dee*
k2262-3 Boone Rd.
P.O.B. 414
T. 45141 & 42766
Platinum, Gold and Silver-
Smith, Watch-Makers and
Jewellers.

Hirata, T., *prop.* 平田健助
Kohjiya, K., *mgr.* 糺谷憲一
Tsurusaki, T. 藏崎太一郎
Kunii, T. 國井穂松
Toyokawa, H. 豊川嘉
Hirata, Y. 平田雄二
Kairada, O. 皆長田脩
Arisaka, T. 木原厚徳

HERRING-HALL-MARVIN
SAFES AND VAULT EQUIPMENT

Will solve your vault problems



Distributors:

MUSTARD & CO., LTD.
INCORPORATED IN HONGKONG

22 MUSEUM ROAD - - - - - SHANGHAI

立信會計師事務所

SHU-LUN PAN & COMPANY

CHARTERED ACCOUNTANTS

地址上海甯波路一九〇號 • 電話九三八六八及九三五三七

(主要職員)

倫詢徵措駒春濟勳賢俊濤
 潘願錢許郭陸蔡鮑章陳韓
 序 邁 敦 郭 陸 蔡 鮑 章 陳 韓
 倫 詢 徵 措 駒 春 濟 勳 賢 俊 濤
 潘 願 錢 許 郭 陸 蔡 鮑 章 陳 韓
 主任會計師 兼總務科主任
 會計師 兼計核科主任
 會計師 兼計核科副主任
 會計師 兼會計學校主任
 會計師
 會計師
 律師 兼法律科主任
 文書科 主任
 計核科 副主任
 計核科 副主任

(承辦業務項目)

- 一、會計組織事項
- 二、會計管理及整理事項
- 三、會計之稽核調查證明鑑定事項
- 四、會計之清算及信託事項
- 五、會計財政之指導事項
- 六、代辦納稅專利事務
- 七、代辦註冊登記及其他呈請事務
- 八、商業文件之代撰事項

完全國貨 老牌南陽肥皂

天下失敗之事大凡自不知覺嗟夫我國商業之萎靡其衰頹病源皆沉醉于漂亮由是樂用外貨咸謂漂亮為光榮不知自害何異螢蟲愛燈撲火而死蠶之縛繭入湯而亡殊不知漂亮之為物甚于自殺有鑒于斯為提醒愛國同志腦筋起見切實忠告定要愛用國貨切勿因漂亮而購用外貨因此特製精良國貨超等甲等藍花各種肥皂純用國產上等原料價廉物美比眾不同愛國同胞樂為購用民族之幸即國家之幸也區區愚誠請愛國君子鑒之

發行所 老垃圾橋北塊電話四二九八五號
 製造廠 閘北中興路電話四十八號
 無線電報掛號 一五五〇〇

NOVELTY SILK STUDIO

美麗 *Mei-lee*
713 Av. Joffre, 1st floor
T. 71988
Chinese & Imported Silks,
Wholesale & Retail.
Hodds, Miss P., *prop.*
Prostoff, M., *gen. mgr.*
Pestovsky, M., *acct.*
Prostoff, O., *cash.*
Ivanikoff, I., *clk.*
Permeneff, B., *clk.*
Shishkin, A. S., *clk.*

NYI, Drs. P. C. & Z. T. WANG

倪葆春王淑貞醫師
*Nee-pao-ching-wong-ze-tsung-
e-sze*
392 Nanking Rd.
T. 94592
Physicians.

O

OCEAN ACCIDENT & GUARANTEE CORP., Ltd.

平瀾保險公司
Ping-lan-pao-hsien-kung-sze
Union Bldg.,
1 Canton Rd. P.O.B. 807
T. 13407 C. A. "Monsoon"
General Insurance.
Arnold, E. Lester, *mgr. for
China*
Gulliver, W. J., *accid. mgr.*
Murray, J. M.
Blackwood, Miss E. C.
Arcus, Miss T.
Local Agents:—
W. R. Rice & Co.
K. M. Cumming
Sub-Agents:—
Harrisons, King & Irwin,
Ltd.

OCEAN MARINE INSURANCE Co., Ltd.

巴勒 *Poh-lé*
259 Kiangse Rd.
T. 18054 C. A. "Norbrit"
Parsons, E. E., *branch mgr.*
Bourne, A. M.
Henry, J.
Rae, J. O.
Cowe, G. M.
Koo, Zcong-ching,
comp. 顧重燮

OCEAN STEAMSHIP Co., Ltd.
(See *Butterfield & Swire*)

OCEANIC & ORIENTAL NAVIGATION Co.

Sassoon House, The Bund
T. 18014
States Steamship Co.,
oriental agents
Schinazi, L. R.

OCULISTS' INSTITUTE Co., Ltd.

晶光眼鏡有限公司
*Tsin-kwang-wei-king-yu-
hsien-kung-sze*
141 Nanking Rd.
T. 18500 C. A. "Rakusen"
Optometrists and Opticians.

Rakusen, Dr. C. P., o.p.,
D.O.S., REG'D., optometrist
and doctor of ocular
science, *mng. dir.*
Canning, L. E., O.B.E., *dir.*

ODEON AMUSEMENTS, Ltd.

奧迪安電影有限公司
*Ou-die-an-dien-ying-yu-hsien-
kung-sze*
*Office:—*219 Szechuen Rd.
T. 14039 C. A. "Odeonfilm"
14039
Chun Yen-bun,
gen. mgr. 陳彥斌

ODEON CHINA Co., Ltd.

高亭公司
Kao-ding-kung-sze
421 Kiangse Rd. P.O.B. 568
T. 18078 C. A. "Odeonphone"
Gramophones and Records
Zeen, S. L.,
Chi. mgr. 徐小麟
Giesel, A., *mgr.*
Hiddemann, E., *asst.*

OFFICE APPLIANCE Co., Ltd.

文儀 *Wen-yih*
74 Nanking Rd. P.O.B. 727
T. 18638 C. A. "Appliance"
Specialists in Office Equip-
ment, Typewriters, Adding,
Listing and Calculating
Machines.
Widdup, P. S., *mng. dir.*
Marden, G. E., *dir.*
Kleffel, J., *dir.*
Harriss, M. Reader, *dir.*
Copley, C. G., *sec.*
Shekury, E. H., *asst.*
Lauritzen, K., *asst.*
Coyle, Miss B. G., *sec.*
Jacob, Mrs. R., *steno.*
Goldenberg, Mrs. R.
Pfeifer, B., *sales mgr.*
Hoppus, G. M.
Sistonian, G. E., *salesman*
Kimber, C. S., *salesman*
Jacob, J. R., *salesman*
Kinney, D., *mgr., N. C. R.
dept.*

Agents for:—
National Cash Register
Royal Typewriters
Monroe Calculating Ma-
chines
Victor Adding Machines
Elliott Addressing Ma-
chines
Todd Check Protectorgraphs
G. F. Steel Furniture and
Safes
Koreska Office Supplies
Kardex
Insto Time Clocks
"Ediphone" Dictating Ma-
chines
"Roto" Duplicating Ma-
chines

OFFICE SUPPLY Co., The

儀豐公司
Ni-foeng-kung-sze
367 Kiangse Rd. P.O.B. 958
T. 11667 & 12440
C. A. "Austrachina"
Office Supplies, Exporter &
Importer.
Chatfield, H., *dir.*
Wang, Z. T., *mgr.* 王潤燾
Hall, L., *mgr.*

OFFICE OF WORKS, H.B.M.

(China, Japan & Siam)
英政府工部分署
*Ying-cheng-fu-kung-bu-
fen-shu*
14 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10648
Wynnes, J. Cumming, M.B.E.,
F.R.I.B.A., *divisional arch.*
(ab.)
Terrace, T. S. M., *asst. arch.*
Lane, H. Ross, A.R.I.B.A.,
asst. arch.
Groves, R. C., *asst. surveyor*
Manley, J. G., *acct.*
Walker, H., *clk. of works*
(Tokyo)
Edmunds, H. C., *clk. of
works* (Shanghai)
Mearles, W., *clk. of works*
(Chungking)
Shelley, C. E., *res. engr.*
(Peking)

O'HARE, Dr. W. E., F.R.C.S.E.

歐哈喇醫生
Er-ha-la-e-sang
China United Bldg.,
104 Bubbling Well Rd.
T. 91625
Medical Practitioner.
Consulting hours: 11 a.m.
to 1 p.m. & 2 to 3 p.m.

OHEL MOISHE SYNAGOGUE

(See *Missions*)
OHEL RACHEL SYNAGOGUE
(See *Missions*)

OIL PRODUCE Co.

大德 *Dah-tuck*
11 Broadway
T. 40258 C. A. "Hormasjee"
Wholesale and Retail Dealers
in Cooking Oil and All
Kinds of Packing Papers.
Shroff, J. H.
Shroff, K. H.

OKANO, S.

岡野工程師
Kong-ya-kung-chen-sze
465 Dixwell Rd.
T. 46277
Architects.
Okano, S., *mgr.* 岡野重久
Fujita, S. 藤田庄藏
Yomasaka, K. 山阪一市
Kobayashi, Y. 小林康夫

OKS, Dr. A. B.

伍克士醫生
Wu-hak-si-c-sung
Ward Bldg., 3rd floor,
212 Szechuen Rd.
T. 18931 & 71033 (Res.)
Eye, Ear, Throat & Nose
Specialist.

OKUDA, Dr. A.

奧田齒科醫院
Ou-dien-che-ku-e-yuen
112 Szechuen Rd.
T. 14833
Dentists.

OKURA & Co. (Trading), Ltd.

大倉 *Dah-chong*
1 Kiukiang Rd. P.O.B. 3120
T. 10806 & 13727
Pootung: Okura Wharf
T. 16446 C. A. "Okuragumi"
General Import & Export
Merchants.
Tsuji, S., *mgr.* 元上田井
Ohtaka, K., 田上一德郎
signs p.p. 山田上次
Saito, M. 田上
Tagami, C. 田上
Yamamoto, N. 上木四喜郎
Agents for:—
Dobson & Barlow, Ltd.,
Bolton, Eng.: Textile En-
gines and Machinery
Okura & Co. (Marine and
Fire Ins.), Ltd.
Chiyoda Mutual Life Assur-
ance Co., Ltd.
Chiyoda Mar. Insee. Co., Ltd.
Japan Leather Co., Ltd.

OLD CARTHUSIAN SOCIETY OF CHINA

(See *Clubs & Associations*).

OLD DOCK

老船塢
Lao-zur-hu
148-50 Broadway
T. 51807 (day & night)
Shipbuilding.
Shanghai Dock & Engineer-
ing Co., Ltd., *prop.*

OLD NINGPO WHARF

華順碼頭
Hwa-zung-mo-dur
(S'hai-Hongkek Wharf Co.,
Ltd.)
Jardine, Matheson & Co.,
Ltd., *gen. agents*
Grant, G. D., *supt.*
Harrison, E. N., *asst. supt.*
Chambers, E. A. C.,
*wharfinger and ware-
houseman*
Brun, W. Le, *asst. wharf-
inger & warehouseman*

OLIEN EN VETTEN IMPORT EN EXPORTMAATSCHAPPIJ

("Olimex")
茂孚 *Mow-fu*
74 Szechuen Rd. P.O.B. 1074
T. 12766 C. A. "Grewis"
Importers & Exporters.

OLIVEIRA & SON, H.

(Successors to T. E. M. A.)
瑞昌機器陳列所
*Sacy-chong-kce-che-zung-
lee-soo*
1 Seward Rd.
T. 40461-3 C. A. "Hotema"
Machinery, Tools & Engineer-
ing Supplies.
Oliveira, Mrs. I., *prop.*
Lubeck, H. C., *mgr.*
Oliveira, E. M., *treas.*
Maitland, R. J., *sales mgr.*
Ozorio, C. M.
Silva, A. C.
Aguar, V. A. d'
Oliveira, Miss i.
(Continued)

Oliveira & Son, H.—(Cont'd.)
 Agents for:
 L. S. Starrett Co., Mass., U.S.A.: Precision Tools. Stocks carried
 Dampney & Co., Ltd., London: "Apexior" Boiler Compound. Stocks carried
 F. E. Myers & Bros. Co., Ohio: Hand and Power Pumps. Stocks carried
 Carborundum Co., Niagara Falls. Carborundum Wheels and Abrasives. Stocks carried
 Goodyear Rubber Belting and Mechanical Goods. Stocks carried
 Syracuse Smelting Works, Brooklyn, N. Y.: Babbitt Metals and Autocrat Bushing Bronze. Stocks carried
 American Metal Hose Co., Waterbury, Conn., U.S.A.: Flexible Metal Hose. Stocks carried
 Klingelberg-Ubersee-Handels, G.m.b.H.: Twist Drills and small tools of all description. Stocks carried
 Schaeffer & Budenberg, Magdeburg: Steam Fittings. Stocks carried

OLIVIER-CHINE (S.A.)

永興 Yung-shing
 16 Museum Rd. P.O.B. 1114
 T. 16895 C. A. "Austrasia"
 Importers & Exporters.
Gen. Managers for China:—
 Mouton, A., signs p.p.
 Sadoc, A., signs p.p.
Export Dept.:—
 Huet, P., signs p.p.
 Charlot, G.
 Guyot, M.
 Roach, A. H.
 Tassel, E.
Import Dept.:—
 Martiny, G.
 Machicoine, L.
 Baumgarter, M.
 Sequeira, D. B.
 Canavarro, Miss C.
 Michel, M., agent Michelin & Co.
 Gress, R., agent Michelin & Co.

Agents for:—
 Lautier Fils, Grasse: Perfumery and Essential Oils
 Vittel Mineral Water
 Vals Mineral Water
 St. Gobain Glass Works: Polished Plate Glass
 Etab. Maréchal: Oil Cloths
 Patent Medicines
Insurance Dept.:—
 Savitzky, M.
Footung, Press-Packing:—
 Jacob, M.
Gen. Managers for China:—
 L'Abeille Fire Insurance Co., Ltd., of Paris
 La Nationale Fire Insurance Co. of Paris

Agents for:—
 Ins. Co. Ardjoeno, Ltd.

OLLERDESSEN, A. F.

恆豐洋行
Heng-foong-yang-hong
 10 Siking Rd. P.O.B. 448
 T. 18670 C. A. "Ollerdesen"
 Importers. Stocks Carried of Stationery Specialities Milling Accessories, Paper and Printers Supplies.

Ollerdesen, A. F., prop.
 Ollerdesen, C. E., asst.
 Yih, C. N., acct. **葉春年**
 Wong, T. P., salesman **王春浦**
 Wong, L. H., salesman **王鸞洲**
 Loh, L. K., salesman **陸林耕**
 Fee, P. C., salesman **費伯舟**
 Sang, L. A., clk. **孫樂安**
 Sen, R., ink fty. mgr. **洗耀榮**

Agents for:—
 Carter's Ink Company—Boston, U.S.A., Writing Inks, Mucilage, etc.
 Wetter Numbering Machine Co.—Brooklyn, U.S.A., Typograph Numbering Machines
 California Ink Company—San Francisco, U.S.A., Printing Inks.
 John Haddon & Co—London, England, Types, Rules, etc.
 Union Special Machine Co.—Chicago, U.S.A.—Filler Bag Sewing Machine
 Murray Iron Works Co—Burlington, U.S.A.—Engineer, Boilers & Turfines
 Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co. Thal, Switzerland—Silk Bolting Cloths.

OLTON ELECTRIC MFG. FACTORY

亞而登電器製造廠
Ya-er-teng-tien-chi-chih tsao-chang
 488 Ningpo Rd. T. 92156
Factory:—
 309 Ping Liang Rd. T. 51304
 Electric Lamp Mfrs.
Partners:—
 Shaw, C. F. **夏吉甫**
 Shaw, H. S. **夏鴻生**
 Shaw, Z. S. **夏鍾生**
 Shaw, Y. K. **夏盈奎**

ON KONG TRADING Co.

安康華行
An-kong-hwa-hong
 193 Szechuen Rd. P.O.B. 479
 T. 17840 C. A. "Okteo"
 Importers, Exporters and Commission Agents
 Wong Sing Po **黃聖褒**
 Loo Nai Wen **羅乃文**
 Ziar Wen An **謝文安**
 Chiu Yue **錢裕**
 Wong Woh Feen **王華寬**
 Manufacturer of "Flying Eagle" Vacuum Flask.

ON LOK YUEN Co., Ltd.

香港安樂園有限公司
Hong-kong-on-loh-yuen yu-hsi-n-kung-sze
 241 Nanking Rd.
 T. 98723
 Biscuits, Confectionery and Canned Goods.
Chang Chi-shung, mgr. **張吉盛**
Teng Foh-an, asst. mgr. **鄧福安**

ON SHING TRADING Co.

南洋蘊興貿易公司
Nan-yang-on-shing-mow-yeek-kung-sze
 6A Hongkong Rd.
 Importers and Manufacturers Agents.
Soong Wen-pé, mgr. **宋蘊樸**

ONE PRICE LACE Co.

一價花邊公司
I-ka-hoh-pe-kung-sze
 45 Broadway
 T. 42500 C. A. "Pricelace"
 Art Linens, Laces, Embroideries, Silk Underwear and Novelties.
 Hou, H. L., mgr. **侯祥流**
 Chang, M. K., asst. mgr. **張應聲**
 Wu, C. C., sec. **吳宗周**

OPENSHAW, H. S.

茂利洋行
Mow-lee-yang-hong
 Wayfoong House, 56 Szechuen Rd.
 T. 15009
 Life Assurance & Annuities, Sickness, Accident & Motor Car.

Agents for:—
 Sun Life Assurance Co., Canada

OPORTO VINELAND, Ltd.

萬倫 Ven-lung
 358-60 Chapoo Rd.
 T. 40633 C. A. "Vineland"
 Provision & Wine Merchants, Import & Export.
 Costa, H. G. da, mng. dir.
Sole Agents for:—
 A. G. da Silva Barrosa, Lda., Oporto-Portugal

OPTICAL WORK G. RUDENSTOCK, MUNICH

3 Edward Ezra Rd.
 T. 12388 & 17842
 C. A. "Klincofran"
 Cameras, Photographic Lenses, Field Glasses, Spectacle Lenses, Photographic Accessories.

ORENSTEIN & KOPPEL, A. G.

(Berlin)
柏林奧倫斯登科伯爾廠
Pe-ling-ai-lung-sze-teng-ku-po-erh-chang
 451 Kiangse Rd. P.O.B. 337
 T. 15154 C. A. "Koppelbern"
 Railway Material, Locomotives, Excavators, Dredgers.
 Bernstein, H. H., rep.

ORIENTAL ARTS Co., The

恆豐公司
Hung-foong-kung-sze
 30 Broadway
 Lace and Embroidery.
 Chang, T. S., gen. mgr. **張達三**

ORIENTAL BOOK Co., The

上海亞東圖書館
Shan-hai-ya-tung-do-shu-kwan
 84-5 Canton Rd.
 T. 93662
 C. A. "0956" or "10956"
 Booksellers.
 Wang Yuan-fang, mgr. **汪原放**

ORIENTAL CHEMICAL WORKS, The

東方化學工業社
Tung-fong-hua-yieh-kung-nieh-zo
 12 Dah Lin Rd., Small West Gate, Nantao
 T. 23507 (Nantao)
 Perfumery.
Tao Pe-t sien, mgr. **陶伯千**

ORIENTAL CIGAR STORE

東方烟行
Tung-fong-yien-kong
 577 Av. Joffre
 T. 83407
 Tobaccos.
 Pow, C. H., mgr. **包賢訓**

ORIENTAL COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd., SHANGHAI, The

亞東商業儲蓄銀行
Ya-tung-shan-yeh-chu-shou-ying-hong
 177 Shanse Rd.
 T. 91651
Shen Ching-yung, dir. **沈晉鏡**
Shen Nee, mgr. **沈毅**
Ni Chu-fung, asst. mgr. **倪渠峯**

ORIENTAL CONSTRUCTION Co., The

達昌建築公司
Dah-chong-kien-cho-kung-sze
 1010-4 Ward Rd. P.O.B. 893
 T. 51328 & 30845
 C. A. "Orico"
 Building Contractors, Land and Real Estate Agents.
 Yin Shin-tse, mgr. **殷信之**
 Wu, Mathew, sec. **何成康**
 Moh Yoh-tsun, clk.-of-works **馬學忠**
 Chien, Thaddle, arch. **錢才第**
 Wong Zung-tao, draughtsman **王成道**

ORIENTAL CONSTRUCTION & TRADING Co.

(Established 1905)
大成工商會社
Dah-zung-kung-song-wei-za.
 191 Szechuen Rd.
 T. 11771 C. A. "1323"
 Wu Chün-chi, mgr. **吳俊季**
 Wu Ching-yen, engr. **吳慶衍**
 Chow Kung-sung, sec. **周賽奎**
 Wong Hung-kiu, acct. **王鴻九**

ORIENTAL CORK FACTORY, The
 大東軟木廠
Dah-tung-yuen-mo-chang
 36 Rue du Consulat
 T. 84972 C. A. "Bracco"
 Manufacturers of Corks of Every Description.
 Minarolo, G.
 Rosazza, M.

ORIENTAL DISPENSARY
 華美大藥房
Hwa-mei-ta-yoh-fang
 cr. Foochow & Shanse Rds.
 T. 91777 Off., 91365 Bus. Dept.
 C. A. "Zejahnsen", "2022", or "12022"
 Manufacturing Chemists & Wholesale Druggists. Dealers in Hospital Supplies, Patent Medicines & Photographic Goods, etc.
 Zee, Z. S., gen. mgr. 徐邦孫
 Chang, C. C., sub-mgr. 張昌敬

ORIENTAL DISTILLING Co., The
 中國釀酒公司
Chung-kuo-chan-chur-kung-sze
 1 Zung Teh Fong, R. Conty
 T. 83961
 Wine.
 Kwan Sin-yu, mgr. 桂信佑

ORIENTAL ELECTRIC Co.
 東方電器行
Tung-fong-dien-che-hong
 180 Nanking Rd.
 T. 91336 C. A. "7199"
 Electrical Supplies.
 Tsao, S. L., mgr. 趙湘林

ORIENTAL ENGINEERING WORKS
 大隆機器鐵廠
Dah-lung-che-ch'i-tic-chang
 Office:—
 56 Kiangse Rd. T. 19864
 Factory:—Gordon Rd. (across the Creek)
 Machine Manufacturers & General Contractors.
 Nign Yue-down, pres. 嚴裕棠
 Nign, C. T., gen. mgr. 嚴慶祥
 Yün Tjingling, mgr. & chf.-engr. 嚴慶齡

ORIENTAL FUR Co. (Mo Chee)
 茂記皮貨公司
Mow-kec-be-ho-kung-sze
 227 Szechuen Rd.
 T. 18932
 Fur and Skins.
 Mo Foo Po, mgr. 馬福寶

ORIENTAL FURNISHING Co.
 大昌利記木器號
Dah-chong-lee-kec-mok-chu-hao
 143 Szechuen Rd.
 T. 12377
 Furniture Manufacturers, Upholsterers & Decorators.
 Wu, N. L., mgr. 胡霖林

ORIENTAL INDUSTRIAL TRADING Co.
 東方實業公司
Tung-fong-jih-nich-kung-sze
 19 Museum Rd. P.O.B. 2073
 T. 13024

ORIENTAL INSURANCE OFFICE, The
 保昌保險公司
Pao-chong-pao-hsien-kung-sze
 29 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 12677
 General Insurance.
 Chang, Wm. S. Y., mgr. 張松元
 Agents for:—
 The Bombay Fire and Marine Ins. Co., Ltd.

ORIENTAL MISSIONARY SOCIETY
 (See Missions)

ORIENTAL OPTICAL Co., The
 東方眼鏡總行
Tung-fong-nien-ching-chung-hong
 60 Canton Rd.
 T. 15456
 Hsia Sih Kwei, dir. 謝錫圭
 Wong Wen Tuh, mgr. 王文德
 Yü Sung Zoh, opt. d. 俞聖珩

ORIENTAL OVEROCEAN CORPORATION
 海洲公司
Hai-chow-kung-sze
 41 Chun Kan Lee, Av. Edward VII
 T. 91027 C. A. "Oroveco"
 Importers.
 Chang, James, mgr. 張佩珍
 Chang, M. W., asst. mgr. 張明爲

ORIENTAL OVERSEAS TRADING Co.
 壬豐公司
Jen-foong-kung-sze
 451 Kiangse Rd.
 T. 10947 C. A. "Orienovsea"
 Import and Export.
 Leuhr, T. T., mgr. 劉峻泰
 Liu, Er., in-eh.

ORIENTAL PACIFIC Co.
 東平洋行
Tung-pin-yang-hong
 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 P.O.B. 1891
 T. 90889
 C. A. "9115" or "Lisiang"
 Importers and Exporters.
 Fong Li Siang, gen. mgr. 方立祥

ORIENTAL PRESS, The
 法興印書館
Fah-shing-ying-shu-kwan
 113-5 Av. Edward VII
 T. 84000 C. A. "Papyrus"
 Printers, Publishers & Advertisers.
 Millington, Ltd., gen. mgr.
 Bates, J. A. E., direct. mgr.
 Fischer, W., bus. mgr.
 Waikovsky, M.

ORIENTAL PRODUCTS TRADING Co.
 華大行
Hwa-dah-hong
 451 Kiangse Rd.
 P.O.B. 1618
 T. 15829 C. A. "Orprotraco"
 Manufacturers, Importers & Exporters.
 Loh Jen-lin, mgr. 陸成林
 Loh, H. J., sub-mgr. 陸亨衢
 Ling, Mappin, imp. dept. 林梅寶
 Chyne, P. D., imp. dept. 錢寶廷
 Lok, S. Y., exp. dept. 陸順源
 Shao, C. S., exp. dept. 邵彥蓀

ORIENTAL PURCHASING Co.
 華海洋行
Hwa-hai-yang-hong
 106 Szechuen Rd. P.O.B.1050
 T. 15802
 C. A. "Orpurcy" or "Roditi"
 Importers and Exporters.
 Pohlmann, W., mgr.
 Bigel, E. M., mgr.
 Zee Young-sun, asst. 徐榮生

ORIENTAL RICE DEALER, The
 普益碾米廠
Pu-yih-nian-mcc-chang
 646-50 Kwenming Rd.
 P.O.B. 893
 T. 51328
 Ying Teh-hsien, part. 殷德軒
 Han Chung-chi, part. 韓宗岐
 Yin Shin-tse, mgr. 殷信之
 Lee Ziang-lin, asst. mgr. 李祥麟

ORIENTAL RUG Co., Ltd.
 東方美術地毯公司
Tung-fong-mei-thuh-de-tai-kung-sze
 399 Bubbling Well Rd.
 T. 33608
 Rugs & Gloves.

Main, C. Pao, dir. mgr. 包梅初
 Hsi, P. P. 孚佩斌
 Liu, A. P. 劉斌章
 Pao, S. C. 包朝俊

ORIENTAL STAR UNDERWEAR Co.
 華星公司
Hwa-sing-kung-sze
 3, Lane No. 110, Chopoo Rd.
 P.O.B. 1605
 T. 43472 C. A. "Starorient"
 Manufacturers and Exporters of Ladies' Underweares and Pajamas.
 Lin, Chas. H., mgr. 林朝曦
 Ling, Samuel, fly. mgr. 林寶華
 Sze, C. J., acct. 施昌潤

ORIENTAL TRADING Co.
 新華 Sing-hwa
 357 Kiangse Rd.
 T. 14395 C. A. "Sunwahco"
 Importers & Exporters.
 Kwok, L. O., mgr. 郭禮安
 Li Wan-shan, mgr. 李雲山
 Naylor, J., piece goods
 Schmidt, F. W., German dept.

ORIENTAL TRANSPORTATION Co.
 東方公司
Tung-fong-kung-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 17865
 Imports and Exports.
 Iwata, S., mgr. 岩田節雄

ORIENTAL TRANSPORTATION & TRADING Co., Ltd.
 東亞通商株式會社
Tung-ya-tung-shiang-chu-shie-wei-zoo
 72 Szechuen Rd.
 T. 17865 C. A. "Tungya"
 Transportation, Imports & Exports.
 Iwata, S., mgr. 三重田山郎
 Hayashi, T., acct. 一林重久郎
 Yamamoto, S. 山本山郎
 Kawahara, M. 田井上次
 Sun, C. N. 孫心潔

ORIENTAL VULCANIZING Co.
 美商橡皮公司
Mei-shang-ziang-be-kuung-sze
 579 Avenue Foch
 T. 71949
 Rubber Tires, Auto Supply and Tire Repairs.
 Yao Fah-ying, prop. 姚發雲
 Tsién, Jamie C., mgr. 錢劍美
 Woo, P. S., acct. 吳炳生
 Sole Agents:—
 Continental Tires

OSAKA SHOSEN KAISHA

大阪商船株式會社
Dah-pai-song-suen-chu-shie-wei-zay

2 Canton Rd. P.O.B. 3040
T. 15324 C. A. "Shosen"

Steamship.

Watanabe, J.,
mgr.

渡部重吉

Uwamori, B.,
sub-mgr.

上森文二

Export Dept.:

Nishimura, R.
Hatta, K.
Matsuda, M.

Import & General Dept.:

Makino, K.
Maeyama, E.
Nomiya, S.

Passengers & General Dept.:

Yonemoto, K.
Nomiya, S.

Accounting:

Yonemoto, K.
Suzuki, T.

Stenographer:

Palmer, Miss W.

Wharf:

184 Yangtzeppoo Rd.

T. 52212

Suziyama, S.
Uchizaki, T.
Iwatani, S.

OSBORN & Co., Ltd., SAMUEL

英商亞斯盤鋼鐵有限公司
Ying-shang-ai-sze-ber-kang-tie-yu-hsien-kung-sze

2A Kiukiang Rd. P.O.B. 612
T. 10104 C. A. "Handheart"

Steel Manufacturers.

Button, A., *Far Eastern mgr.*

Tsong, J. G. K.,
Chi. mgr.

宗達九

OSRAM CHINA Co.

亞司令

Ya-sze-ling

Bank of East Asia Bldg.,
72 Szechuen Rd. P.O.B. 40

T. 18571 C. A. "Osram"

Importers of Incandescent Lamps.

Preger, Dr. H. von, *mgr.*
Roesler, E., *mgr.*

Broch, K.
Engelhardt, B.

Latrille, W.
Remedios, Miss K.

Diercks, Miss K.
Von Bueren, Miss L.

Representing:

Osram G.m.b.H., Kom.
Gas., Berlin

OTIS ELEVATOR COMPANY

沃的斯電梯公司

Oh-ti-sze-dien-tee-kung-sze

Office:—Room 206-8, Sassoon House

T. 11236-7 C. A. "Lyndentree"

Service Station & Machine Shop:—5 Dixwell Rd.

T. 52523

Lunkley, R. E., *mgr. for China, Siam & Philippine Islands*

Mather, Mrs. E. O., *steno.*

Sales Dept.:

Carpenter, D. N.,
sales engr.
Hertz, H. E., *sales engr.*
Woo, T. C.,
sales repres.

吳東初

Accounting Dept.:

Languelutje, G. H., *acct.*
Chan, S. F.,
asst. acct.
Loh, W. T.,
asst. acct.

陳世芳

陸為楨

Construction Dept.:

Munn, F. C., *mgr.*
Chao, I. C.,
constr. supt.

趙連仲

Service Dept.:

Campbell, C. M., *mgr.*
Wong, S. C.,
service supt.

王樹卿

Machine Shops:

Munn, F. C., *mgr.*
Ossin, J., *supt.*

Products of:

Otis Elevator Co., New York, U.S.A.
Otis-Fensom Elevator Co., Ltd., Hamilton, Ont., Canada
Waygood-Otis, Ltd., London, England
OtisAufzugswerkeG.m.b.H., Berlin, Germany
Ateliers Otis-Pifre, Paris, France
Otis Ascensorie Montacari, Milan, Italy

OU & Co., SARKON

伍守恭法律事務所
Wu-sir-kun-fa-lih-shih-wu-soo

218 Kiangse Rd.
T. 13939

C. A. "0442" or "10442"

Lawyer.

Ou Sarkon-k.,
P.H.B., J.D.

伍守恭

區沛玟

Chen Lin-chong,
LL.B.

Wang, T. W., LL.B.
Hwa, C., LL.B.

陳合莊

王華恩

華均

OU TSING

吳徵 *Wu-tsen*
41 Rue du Consulat, 2 floor.
T. 85211

Chartered Accountant.

OU-YANG I

歐陽頤 *Er-yang-i*
39 Ave. Edward VII
T. 82239

Lawyer.

OUANN, P. HERVE

王海帆會計師
Wong-hai-van-kwei-chee-sze
17 Emmanuel Cottage,
Route Pere Robert

T. 72151 C. A. "Ouannherve"

Chartered Public Accountant and Auditor, Official Liquidator, Trade-mark Registrar, Land, Estate and Insurance Agent, and General Secretary.

OUSKOULI, M. H. A.

啓昌洋行
Chi-chong-yang-hong

451 Kiangse Rd. P.O.B. 551
T. 10790 C. A. "Ousko"

Import and Export Merchant, Specialising in Tea Export.

Ouskouli, M. H. A., *prop-Ouskouli, G. A., asst.*
Liang, P. K.

梁秉坤

OVANESIAN GOLDBERG & Co.

歐亞先公司
Er-ya-sieh-kung-sze

25 Jinkee Rd.
T. 19675 C. A. "Ovanes"

General Agents & Importers.
Segall, A., *mgr.*
Joffe, K., *salesman*
Chang, *salesman*

OVERLAND MOTORS, Ltd.

(Incorp. in Hongkong)
大陸汽車有限公司
Dah-loh-chee-cho-yu-hsien-kung-sze

694 Bubbling Well Rd.

Registered Office:—
100 Rue Cardinal Mercier

Managers:—Auto-Palace Co.
T. 30003 C. A. "Autopalace"

Marsh, J. W. P., *mng. dir.*
Greenberg, N., *sales mgr.*
Levenspiel, M.,
Duff, I.

Distributors of:—

Willys Export Corp., Toledo
Whippet Cars and Trucks
Willys Cars and Trucks
Willys Knight Cars

OVERSEA-CHINESE BANKING CORP., Ltd., Successors to The Ho Hong Bank, Ltd.

華僑銀行有限公司
Hwa-chiao-ying-hong-yu-hsien-kung-sze

9 Kiukiang Rd. P.O.B. 1463
T. 19533 (Gen. Office), 14027 (Mgr.), 10603 (Cash & Savings), 17467 (T. & Bills) C. A. "Fidelity"

Wang, C. H., *mgr.* 王正序

Tam, W. M.,
p.p. mgr. 譚緯文

Chew, Y. B.,
p.p. mgr. 周幼墨

Chang, W. C., *acct.* 張維進

Peck Pia-ijim,
sub-acct. 白丙壬

Lee Chi-tung,
sub-acct. 李起東

Tan Kian-tsin,
sub-acct. 陳建鈺

OVERSEAS SHIPPING & WAREHOUSE Co.

海通輪埠公司
Hai-tung-luen-pu-kung-sze

38 Av. Edward VII
T. 19212 C. A. "0333"

Shipping and Warehouse.
Cheng, P. H., *mgr.* 陳沛華

OVERSEA TRANSPORTATION Co.

海運商行
Hai-yung-song-hong

39 Ave. Edward VII
T. 83896 C. A. "3148"

Wang, T. H.,
gen. mgr. 王政熙

OVERZEESCHE KALI EXPORT MIJ., N. V. AMSTERDAM NAVEO

(China Delegation)
駐華鉀質肥料聯合公司
Chu-hwa-chia-chih-fei-liao-lien-ho-kung-sze

56 Szechuen Rd. P.O.B. 1202
T. 18344 C. A. "Naveokali"

Sole Representatives of the German & French Potash Mines: Importers of Potash Fertilizers.

Boysen, H.
Mancini, J. G.
Huelsemann, R.
Kohnke, Dr. O.
Tchao Ou

OWATA ENGINEERING CORPORATION

華達建築公司
Hwa-dah-kien-cho-kung-sze

No 97, Pass. 913, Av. Foch.
T. 72435

Architects, Engineers and General Contractors.

Yu, T. M., *mgr.* 俞子明

OWEN STORE, The

唯一商店
Vee-i-song-tien

1047 N. Szechuen Rd.
Sundries Dealers.
Wayne, Owen, *mgr.* 黃惕餘

OWN YEN KEE

翁寅記
Owen-yen-kee

151 Shansse Rd.
T. 93233

Flour Wholesale.
Owng Ying-chu, mgr. 翁寅初

OXFORD UNIVERSITY PRESS

(See Kwang Hsueh)

P

P. & O. BANKING CORPORATION, Ltd., The

大英銀行
Dah-ying-ying-hong

6 The Bund P.O.B. 741
T. 16849 C. A. "Penorbanca"

Booth, H. R. C., *mgr.*
Forsyth, J. S., *acct.*
Findlay, W. H., *sub-acct.*

Coutts, A. G., *sub-acct.*
Colven, G. F. F.
Allen, Miss F. B., *steno.*

Zee Mao Dong,
comp. 徐懋棠

郵政

匯兌 穩固 儲金 便利 利

郵政儲金匯業總局

儲金

有存簿支票定期郵票四種全國儲金局所共有
四百七十四處隨處均可儲存

匯兌

國內通匯地點共有二千四百八十四處國外聯
郵各國均可通匯電匯票匯均極便利並有小款
匯票一種憑票取款尤為簡便

放款

定期抵押放款貼現放款抵押透支放款房地產
抵押透支放款在上海南京漢口各局辦理

總局

上海福州路五號
電話一八七八六至一八七八九號
電報掛號 中文“0328”
英文“Dirpobanks”

上海局

上海福州路五號
電話與總局同

漢口局

漢口阜昌街

南京局

南京大行宮

電報掛號

中文八三一四

英文“Postalbank”

中興煤礦公司

本公司在山東嶧縣棗莊地方開辦煤礦
 所有產煉各種煤焦歷經中外著名礦師
 化驗灰輕礦少燄長性堅極合輪船鐵路
 工廠一切機器鍋爐之用是以津浦京滬
 隴海各大鐵路及沿站地方常年購運同
 聲贊許他若山東境內暨運河長江一帶
 各工廠亦均紛紛訂購如荷賜顧請就近
 向下列各處接洽辦理無不歡迎

津浦北段分銷

臨城 滕縣 鄒縣 兗州 曲阜 濟甯
 泰安 濟南 禹城 平原 德州 棗園

津浦南段分銷

韓莊 徐州 宿州 蚌埠 浦口

京滬路線分銷

上海 鎮江 無錫 常州 蘇州

隴海路線分銷

運河站 新浦 大浦

台棗路線分銷

嶧縣 泥溝 台莊

運河一帶分銷

清江 馬頭 宿遷

總公司

上海江西路二百十二號四樓
 電報掛號一五四二

電話號碼
 一七二五七 (總處)
 一八九三八 (總秘書室)
 一三七〇一 (常任會計師室)
 一八三六三 (營運材料室)
 一七三三九 (庶務會計出納室)

總礦

山東嶧縣棗莊
 電報掛號五二八一

上海葛德和陶器發行所

KO TEH WO PORCELAIN WARE CO.

North Gate Mingku Road

老北門國民路

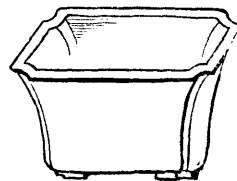
Tel. No. Nantao 474

電話四七四號

Manager Mr. H.Y. Tsiang

經理蔣鴻宜君

本廠專製各種粗細陶
 器品質精良式樣新穎



運銷全球備承歡迎如
 蒙定貨價當尤為克己

P. & O. S. N. Co.

大英火輪船公司行
Dah-ying-hoo-lun-zur-kung-sze-hong

Union Bldg.,
1 Canton Rd. P.O.B. 354
T. 11428 C. A. "Peninsular"
Local Agents—
Mackinnon, Mackenzie &
Co.

PA LING & Co.

百靈唱機公司

Pe-ling-chong-kec-kung-sze
475 Foochow Rd.

T. 90653
Phonographer and Record.
Mao, T. C., mgr. 毛志清

PACA HANDELS-COMPAGNIE

德興洋行

Tuck-shing-yang-hong

Room 550, Continental Em-
porium Bldg. P.O.B. 1366
T. 93773 C. A. "Balletero"
Importers and Exporters.
Armbruster, Alb. C., part.
Penn, Eugen, part.
Armbruster, H.
Shiao, Cheven
Chang, C. H.
Agents for:—
Gemex Company—Newark
N. J.

PACIFIC BANK, Ltd.

太平銀行

Tai-ping-ying-hong

81 Tientsin Rd.
T. 92764 & 93065 C. A. "5017"
Chu Tsing An,
mgr. dir. 朱靜安
Wan Mou Chih, mgr. 萬茂之
Tsai Deh Tsing,
sub-mgr. 蔡達奇

PACIFIC BUTCHERY

匯山伙食公司

Wei-san-ho-jih-kung-sze

318-9 E. Broadway
T. 52023
Provision and Groceries.
Tsao, Y. S., mgr. 車煜鑫

PACIFIC COMMERCIAL Co., Ltd.

太平洋商務公司

Tai-ping-yang-shang-wu-kung-sze

19 Museum Rd.
T. 13988
Advertising and Publication.
Duun, Shelly, mgr. 董小酉
Alarakia, S. M., sec. treas.
Hsia, H. D., 蕭新登
art. dept.
Chu, S. S. 朱筱生
Shell, Miss S.

PACIFIC HOTEL

太平洋旅館

Tai-ping-yang-li-kwan

430 Kwangse Rd.
T. 90543
Hwa, C., mgr. 華春

**PACIFIC PRODUCTS Co., INC.
U.S.A.**

太平洋肥皂公司

Tai-ping-yang-ve-chao-kung-sze

6 Kiukiang Rd.
Office: T. 10631
Factory: T. 27183
C. A. "Pacprodue"
Soap Manufacturer.
Chen, T. S. F., mgr. 陳孝芳
Rodger, H. D., part.
Taylor, L. K., part.

PACIFIC TIMBER Co., INC.

太平洋木行

Tai-ping-yang-mow-hong

17 Yuen Ming Yuen Rd.
General Manager: T. 14861
General Office: T. 13995
C. A. "Cificco"
Timber, Lumber & Plywood
Importers & Distributors.
Tan, S. H., gen. mgr. 陳順福

PACIFIC TRADING Co.

太平洋商業公司

Tai-ping-yang-shan-yea-kung-sze

66 Chefoo Rd.
T. 92647
Importers and Exporters.
Chen Soong-kun,
mgr. 陳松根

PACIFIC TRADING Co.

太平洋貿易公司

Tai-ping-yang-mo-ye-kung-sze

15 Rue du Consulat
T. 81128
Exporters, Importers and
Commission Agents.
C. A. "Paciftrade" or "9180"

PACIFIC WATCH & CLOCK Co.

太平洋鐘表行

Tai-ping-yang-chung-pie-hong

461 Nanking Rd.
T. 92765
Watch and Clock.
Hé Tsu-shing, mgr. 賀聚興

PADANG RUBBER Co., Ltd.

怕丁 Pa-ting

Pa-ting

2 Canton Rd.
A. R. Burkill and Sons,
gen. mgrs.

**PAELZ CHINA Co., S.T.I.
(Scientific Technical Institute)**

華裴公司

Hwa-pai-kung-sze

15 Peking Rd. P.O.B. 973
T. 19980 C. A. "Paelz"
Shipbuilding, General En-
gineering, Government-
Business, Chemicals, Me-
dicines.
Paelz, P., part.
Hohn, Th., part.
Mohrstedt, A.

Agents for:—

Deschimag, Bremen, (Li-
ners, Dredgers, Exhaust-
Turbines)
Atlaswerke, Bremen, (Ship's
Auxiliary Engines)
Wagner - High - Pressure
Steam Turbines A. G.
Hamburg
H. Maihak, Hamburg
(Scientific Instruments)
Ship's Testing Institute,
Hamburg
G-S-T Regulators for Tem-
perature, Humidity and
Pressure
"Titus"-Chemisch Pharmac.
Fabrik. G.m.b.H., Ber-
lin.
Hansa Kettenfabrik, Port-
mund, (Anchors &
Chains)
Georg Heckel, Saarbruecken
(Wire Ropes)
Kloockner Eisen A.-G.,
Duisburg (Shipbuilding
Materials)
Robel & Co., Muenchen
(Railway-Track Material)
Chemische Fabrik Dr. Noll,
Heidelberg (Patent Me-
dicines)
Bader & Halbig, Halle a/S.
(Machinery for Boiler-
Cleaning)

PAGODA PRESS, The

寶塔印刷公司

Pao-ta-yin-shuh-kung-sze

20 Museum Rd.
Works:—77 E. Paoshing Rd.
T. 15436
(2 lines, to all dept.)
High-Class Colour Printers.

Head Office:

Dunn, T. E., mgr. 鄧懷德
Ling, C. T., asst. 林振凌
Wade, K. 韋奇

Works:

Zee, P. L., supt. 史秉良
Chiang, S. F., art dept. 蔣士福
Hua, C. C., transfer dept. 華菊初
Yang, H. C., offset dept. 楊鴻懽
Su, T. T., litho. dept. 徐遜財

PAK KEE & Co.

柏記公司

Pe-kee-kung-sze

23 Museum Rd.
T. 17740
Ores.
Woo Hsien-pin, mgr. 吳現彬
Kan Tien-chê, sub-mgr. 甘天澤

PAK YUE LUN

北裕綸

Poh-yue-lun

1 Lane, 412 Kiangse Rd.
T. 14577 C. A. "4189"
Silk Piece Goods.
Woo, C. T., mgr. 何一萍

PALACE HOTEL

(H. & S. Hotels, Ltd., prop.)

匯中 Wei-chung

19 The Bund and 3 N'king
Rd.
T. 18030 C. A. "Palace"
Boss, F., mgr.

PALACE THEATRE

中央大戲院

Chung-yang-dah-hse-yuen

22 Pakhoi Rd.
T. 92780
Moving Pictures.
Chang, J. C., mgr. 張巨川

PALACE TOBACCO STORE

萃和煙公司

Saey-woo-yen-kung-sze

24 Nanking Rd.
T. 17020 C. A. "Palatost"
Tobacco and Cigarette.
Canning, S. T. 張紹東
Ching, T. Y. 陳曾運

PALAIS CAFE

安樂宮

An-leh-kung

57-9 Av. Edward VII
T. 81551
Cabaret & Hotel.
Wong, C. S., mgr. 黃春生

PALAIS DES MODES

百發女衣帽店

Pe-lai-ny-e-mau-tien

808 Av. Joffre
T. 73627
Modistes and Milliners.
Tong, Mme. G. H.,
prop. & mgs.

**PALATINE INSURANCE Co.,
Ltd., OF LONDON**

百立泰保險公司

Pe-tih-tai-pao-shien-kung-sze

Union Bldg.,
1 Canton Rd. P.O.B. 1285
T. 13407 C. A. "Palatinado"
Arnold, E. Lester, mgr. for China
Dumbarton, G. F.
Webb, R. L. S.
Earnshaw, L. C.
Palmer, R. W.
Oliveira, A. F. M.
Blackwood, Miss E. C.
Arcus, Miss T.
Diniz, Miss M. F.
Accident Dept.—
Gulliver, W. J., mgr.
Murray, J. M.

Accounts Dept.—
Castrillo, E.

Shanghai Agents:—
Harrisons, King & Irwin,
Ltd.
Associated Mission Treasurers

PALMER & TURNER

公和洋行

Kung-woo-yang-hong

1 Canton Rd. P.O.B. 732
T. 15059 C. A. "Pyrotechny"
Architects, Surveyors and
Civil Engineers.
Logan, M. H., O.B.E., M.C.
Wilson, G. L.,
F.R.I.B.A., F.S.I.
Bird, L. G., O.B.E., D.S.O.
(Hongkong)

**PALMER & TURNER, PRO-
PERTY OFFICE**

公和洋行地產部
*Kung-woo-yang-hong-
de-tsai-hoo*
1 Canton Rd. P.O.B. 732
T. 13234, 10373 & 15059
C. A. "Pyrotechny"
Real Estate and Land
Properties.
Spiegler, E. A., mgr.
Liang, C. Z. S.,
asst. mgr. 梁潤霖
Mancell, Mrs. D.,
(Rental Dept.)
Wang, A. C. 王譔俊
Shtcher, V. N.
Maclean, A.
Pan, Y. K., comp. 范如康

"PALMS", The
cr. of Ave. Haig & Route
de Say Zoong
T. 71312
Flats and Apartments.

PAMOW & Co.
百茂洋行
Pc-mur-yang-hong
37A Canton Rd.
T. 14183
Textile Machine & Supply-
ment.
Chang, P. Y.,
gen. mgr. 張松山

PAN & Co., C. C.
潘志傑會計師
Pan-chu-chieh-kwei-chce-sze
496 Thibet Rd. P.O.B. 1818
T. 92513 C. A. "Panco"
Certified Accountant and
Auditor.
Pan, C. C., mgr. 潘志傑
Lee, H. S., scc. 李鴻綬

PAN, SHU-LUN & Co.
立信會計師事務所
*Lih-sing-kwei-chi-sze-sze-
wu-so*
190 Ningpo Rd.
T. 93868 & 93537
Accountants and Public
Auditors.
Pan Shu Lun,
acct.-in-chn. 潘序倫
Koo Sun,
head of gen. dept. 顧詢
Lu Jen Lung, cash. 陸人龍
Tsiang Chun Mu,
clk. 蔣春牧
Sü Siu Ling, clk. 徐秀林
Tsien Nai Cheng,
head, aud. dept. 錢迺激
Hsu Tun Chich,
v.-head, aud. dept. 許敦楷
Loo Yang Chun,
chartered acct. 陸養春
Chen Tsao Tsin, v.-head of
aud. dept. 陳朝俊
Yue Mai Tao, v.-head of
aud. dept. 韓曼濤
Tsai Ching Tsi, asst.
chartered acct. 蔡經濟
Tang, Y. S.,
asst. acct. 唐榮山
Yie, C. C., asst. acct. 葉朝鈞
Cheng, C. Y.,
asst. acct. 陳啓運

Ling, C. T.,
asst. acct. 林宗道
Chong, Y. F.,
asst. acct. 張榆芳
Chang, C. Y.,
asst. acct. 莊士英
Yang Tao, asst. acct. 楊濤
Chang Chin Yee,
sec. 章欽賢
Kuo Chu,
acctg. school 郭駒
Koo, C. Y.,
acctg. school 顧哲雲
Pao Chang Shung,
head of law dept. 鮑昌勳

**PAN CHING SUN ATTORNEY-
AT-LAW**
潘振聲律師
Pan-chin-sun-lih-sze
692 Newchwang Rd.
T. 93517
Lawyer.

PAN HSIANG LU DISPENSARY
崔氏辦香廬藥房
*Tsai-shih-pan-hsing-lu-
ya-fong*
190-1 Shanse Rd., cr. Ningpo
Rd.
T. 91652
Druggists and Chemists.
Loh Yu-ling, mgr. 陸玉琳

PAN LACE SHOP
循記 *Zin-kee*
36 Broadway
Lace and Embroidery.
Pan, C. L., mgr. 潘嘉禮

PAN-PACIFIC ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

**PAN PACIFIC OIL CO.
OF CHINA**
拿巴馬太平洋火油公司
*Pa-no-ma-tai-ping-yang-hu-
yue-kung-sze*
60 Ningpo Rd.
T. 10486 C. A. "Panol"
Head Office:—
Woo Bros., 6 Queen's Rd.,
Hongkong
Chan, J. R., mgr. 陳天送
Jin, S. C. 金成紀
Au Kam Ming 區潤明
Wong York Fong 黃若芳

PAN TCHAO PANG
潘肇邦
Pan-zau-pang
41 Rue du Consulat,
2nd floor
T. 85211
Chartered Accountant.

**PANG SHING LOONG WATCH
Co.**
潘興隆鐘表行
*Pan-shing-loong-chung-
piao-hong*
218-20-22 Rue du Consulat
T. 85635
Jewellers, Watchmakers and
Dealers in Optical Goods.
Fan, N. S., mgr. 范銀生

PAO CHEN
寶成提莊
Pao-chen-ti-chaung
174-5 Fokien Rd.
T. 90399
Tailors & Outfitters.
Wu Chih-hao, mgr. 鄒志豪

PAO CHING SILVERSMITH
寶慶銀樓
Pao-ching-ying-liu
388-90 Rue du Consulat
T. 80282
Jewellery & Silversmith.
Lee Mou-char,
gen. mgr. 李懋齋

**PAO CHING WANG ATTORNEY-
AT-LAW**
包振黃律師
Pao-ching-wang-lih-sze
692 Newchwang Rd.
T. 93517
Lawyer.

PAO CHONG
保昌火油號
Pao-chong-hoo-you-hao
404, Wai-ma-loo, Nantao
T. 188 Nantao
Petroleum.
Hsu Chin-pao,
gen. mgr. 徐欽葆

PAO CHONG FURNITURE Co., C.
鍾寶昌現代木器商店
*Chung-pao-chong-yea-dai-
moo-che-shan-tic*
125 Route des Soeurs
T. 70713
Furniture Makers, Uphol-
sterers and General Con-
tractors.
Young, C. H. 楊華黎
Chung, K. J. 鍾家駿
Chung, K. L. 鍾家麟

PAO CHONG GINSENG STORE
寶昌參號
Pao-chong-sung-hao
Han-ko-ka, Nantao
T. 974 Nantao C. A. "2897"
or "3915"
Ginseng Dealers
Chen Jang-ching,
mgr. 陳讓卿

PAO CHONG NATIVE BANK
寶昶莊
Pao-chong-chwang
541 Lanc, 14 Honan Rd.
T. 92018
Chen Li-sau, mgr. 陳笠珊
Kao Tzu-huo,
asst. mgr. 高子和

PAO CHONG PAWN SHOP
保昌典當
Pao-chong-tic-tong
138 Kwangse Rd.
T. 91742
Chu Tzu-an, mgr. 朱子安

PAO DAH GINSENG STORE
葆大參燕號
Pao-dah-sung-yieh-hao
47 Li-han ko-ka, Nantao
T. Nantao 619
Ginseng Dealers.
Ling Shou-peng,
mgr. 凌壽鵬

PAO DAH YUE NATIVE BANK
寶大裕莊
Pao-dah-yue-chuang
8 Chen Mei Lee,
Ningpo Rd.
T. 94306 & 92823
Ke Li-chai, mgr. 葛麗齋
Si Wei-sheng,
asst. mgr. 席惠生
Chen Pe-chin,
asst. mgr. 陳伯琴

PAO DAH ZIANG
寶大祥綢布莊
*Pao-dah-ziang-chou-
pu-chwang*
Rue de l'Est
T. 85461 & 80637
Dealers in Silk and Cotton
Piece Goods.
Ting Fang-chen 丁方鎮
Hsu Woo-ching 徐和鎮

PAO FANG
寶芳公司
Pao-fong-kuang-sze
390 Ave. Edward VII
T. 90300
Phonographer and Record.
Yue Che-yen, mgr. 俞季岩

PAO FONG
寶豐廠布莊
Pao-fong-chang-pu-chwang
160 Fokien Rd.
T. 91390
Native Cloth.
Lee Teh-fang, mgr. 李德芳

PAO FOONG COTTON Co.
寶豐棉紗號
Pao-foong-meu-so-hao
572-4 N. Soochow Rd.
T. 41573
Cotton and Yarn.
Chen Erh-mai,
gen. mgr. 陳爾梅

**PAO FOONG COTTON & YARN
Co.**
寶豐花紗號
Pao-foong-hua-soo-hao
Lane 51, 2 Kiangse Rd.
T. 14185
Tsao Che-ming,
mgr. 曹啓明

PAO FOONG GINSENG STORE
 葆豐參行
Pao-foong-sung-hong
 14 Li-han-ko-ka, Nantao
 T. 31052 & Nantao 22467
 C. A. "9480" or "19480"
 Ginseng Dealers.
Chiang Zin-pe, mgr. 蔣靜波

PAO FOONG KNITTING FACTORY (Pao Sing), WHOLESALES DEPT.
 寶豐廠寶新批發所
Pao-foong-chang-pao-sing-pi-fah-so
 9 Segebakka
 T. 94434
Chen Ching-van, mgr. 陳景範

PAO FOONG (Shing-Kee) NATIVE BANK
 寶豐聲記莊
Pao-foong-shing-kec-chwang
 Cheng Shing Lee, Tientsin Rd.
 T. 94817
Shen Ching-liang, mgr. 沈景傑

PAO HWA
 寶華汽燈號
Pao-hwa-chi-tun-hao
 235 Canton Rd.
 Gas Lamp.
Laou Ying-seng, gen. mgr. 勞寅生

PAO HWA Co.
 寶華公司
Pao-hwa-kung-sze
 745-7 Ave. Edward VII
 T. 80923
 Petroleum Products.
Miao, Y. C., mgr. 繆耀初

PAO-HWA, KIU-JU & YUE-CHUN UNITED OFFICE
 寶華九如裕村三廠事務所
Pao-hwa-kiu-ju-yue-chun-san-chang-shih-wu-so
 349 Ningpo Rd.
 T. 90162
 Silk Piece Goods.
Tsien Pe-hsi, mgr. 錢伯熙

PAO KEE
 寶記海味號
Pao-kec-hai-ve-hao
 183 Ming-kuo-lee, Nantao
 Provisions & Marine Products.
Feng Pao-ken, gen. mgr. 方寶賢

PAO SHENG
 寶興熱水瓶廠
Pao-shing-nieh-shu-pin-chang
 43 Lane, 722 Ward Rd.
 T. 52310
 Thermos Bottle.
Koo Pao-shing, gen. mgr. 顧寶興
Hé Kong-fu, acct. 何康甫

PAO SHING ALUMINIUM FACTORY
 寶興網精廠
Pao-shing-kiang-tsing-chang
 Office:—
 159 Canton Rd. T. 91357
 Factory:—2 Zang Woo Lee, cr. of Av. & Burkill Rds.
 T. 30413

Aluminium-ware.
Chang Pao-shan, gen. mgr. 張寶善

PAO SHING COTTON S. & W. MILL, Ltd.
 寶興紡織廠股份有限公司
Pao-shing-fong-che-chang-ku-fang-yu-hsien-kung-sze
 Office:—349 Ningpo Rd.
 Factory:—Koo Ka Za, Tai Chang Chin, Paoshan
 T. 93213-5
 Wong, C. Y., dir. 王啓宇
 Ging, K. S., mgr. 陳耕莘
 Chow, S. P., asst. mgr. 周辛伯
 Chu, Y. Y., asst. mgr. 朱鍾漢
 Chen, P. C., works mgr. 陳鈺乘
 Chen, T. Y., asst. works mgr. 陳大猷
 Wong, T. Y., engr. 王統元

PAO SHING INDUSTRIAL MATERIALS & CHEMICALS Co.
 寶興工業藥品號
Pao-shing-kung-nie-yar-pin-hao
 39-40 Szeang Ling, Canton Rd.
 T. 91406
 Industrial and Chemical Supplies.
Hé Pao-yuen, mgr. 賀葆元

PAO TAI
 寶泰提莊
Pao-tai-ti-chwang
 172-3 Fokien Rd.
 T. 90599
 Tailors & Outfitters.
Wu Chih-hao, mgr. 鄒志豪

PAO TAI & Co.
 保泰公司
Pao-tai-kung-sze
 25 Jinkee Rd.
 T. 14842
 Attorney-at-law and Public Accountants.
 Pao, C. J., acct. 保君達
 Liu, S. Y., attorney-at-law 劉士熊

PAO TAI WOO SILK Co.
 葆太和絲號
Pao-tai-woo-sze-hao
 500 Koo-Ka-Loong, Ningpo Rd.
 T. 91255 C. A. "5291"
 Silk Merchants.
Chu, C. G., mgr.

PAO WAH & Co.
 葆華金石文玩號
Pao-hwa-king-shih-wen-wan-hao
 553 Boulevard des Deux Republiques
 T. 82772 C. A. "1442"
 Curio.
Chu Pao-wah, mgr. 居葆華

PAO WHA DISPENSARY
 寶華大藥房
Pao-hwa-dah-yich-fang
 262 Canton Rd.
 T. 90725
 Druggists & Chemists.
Ma Cheng-chao, mgr. 馬承超

PAO WU DONG
 葆和堂國藥號
Pao-woo-dong-kuo-yah-hao
 517 Ming Kuo Loo, Nantao
 Chinese Drug.
Chang Chu-he, mgr. 章楚鶴

PAO YUEN BANK
 寶源莊
Pao-yuen-chwang
 396E Broadway
 T. 50630
 Money Exchange.
Feng Yu-lin, gen. mgr. 馮玉琳

PAO YUEN CHANG
 寶源長報關行
Pao-yuen-chang-pao-kwen-hong
 39 Chun Ken Lee, Ave. Edward VII
 T. 91455
 Customs Broker.
Soong Kien-I, gen. mgr. 宋鑑一

PAO YUEN PAINT Co.
 寶源漆號
Pao-yuen-tsi-hao
 574-6 Chekiang Rd.
 T. 90735
Woo Cheng-chou, mgr. 吳鎮周

PAO ZUNG
 寶成水菓行
Pao-zung-sze-ko-hong
 35 Lee-mo-lee, Nantao
 Fruits.
Tung Zung-yah, gen. mgr. 董純學

PAPER PRODUCTS, Ltd.
 英商一大紙行有限公司
Ying-shang-yih-dah-tsi-hong-yu-han-kung-sze
 6 Kiukiang Rd.
 T. 10385 C. A. "Papro"
 Drawing Papers Supplies.
 Lee, Zaun T., dir. 李若蕙
 Gabbott, C. P., dir. 李調甘
 Lee, D. K., sec. 李陳樹偉
 Chen, Conway, mgr. 李清穆
 Lee, T. M. 林竹平
 Ling, C. P.

PARAMOUNT FILMS OF CHINA, Inc.
 美國派拉蒙影片公司
Mei-kuo-pa-la-mon-ying-pie-kung-sze
 21 Museum Rd. P.O.B. 1481
 T. 11560 C. A. "Paramount"
 Distribution of Motion Picture Films.
 Perkins, J. E., rep. for Chi. Kao, Y., sales mgr. 高元
 Deitz, Norman, acct. 高元
 Jolles, Miss E. C., sec.

PARAMOUNT RESTAURANT
 大夏飯店
Dah-hsia-fan-tien
 19 Canton Rd.
 T. 19971
King Chih-hsien, part. 金芝軒
Tong Chu-sheng, part. 唐菊生
Tsao Che-peng, mgr. 焦起鶴

PARC DES SPORTS (AUDITORIUM)
 中央運動場(回力球)
Chung-yang-yun-don-chong
 Head Office:—
 35-7 Ave. Ed. VII T. 80609
 Hai Alai (Auditorium) Club: Corner Ave. Joffre & Avenue du Roi Albert
 T. 70098-9 C. A. "Hailai"
 Pelote Basque, Wee Golf, Tennis, Boxing, etc.
 Bouvier, F., chrmn.
 Ballandras, Ch., v.-chrmn.
 Baboud, Ch., dir.
 Loh, S. H., dir. 陸錫候
 Sauvayre, J., dir.
 Sung, Z. K., dir. 沈長貴
 Yakovleff, N., sec.
 George, H., aud.
 Nicole, M., acct.
 Jauregui, Teodoro, team capt. & gen. mgr.
 Assadourian, Haig, mgr.
 Sofoulis, T. D., sec. & adv. mngr.
 Wang, D., box office 王自慧
 Tsang, Thomas, chf. staff 張惟鏞

PARIS
 巴黎木器公司
Poh-li-mo-chic-kung-sze
 408 Avenue Joffre
 T. 85404
 Furniture Dealers.
Wang Sin-jang, mgr. 王新發

PARIS, Dr. A.
 巴禮斯醫生
Poh-lee-sze-c-sheng
 Office:—
 461 Ave. Joffre T. 81109
 Residence:—
 99 Rue Massenet T. 71857
 Physician.

"PARIS" SHOE STORE
 巴黎
Poh-li
 265-7 Chekiang Rd.
 Shoes Makers.
Chang Pe-jeu, mgr. 張柏成

PARIS THEATRE

巴黎大戲院
Poh-li-dah-she-yuen
 550 Ave. Joffre
 T. 83110
 Cinema House.
 Julian Ros, mgr.
 Han, P. Y., *Chi. mgr.* 韓資怡

PARISIEN SHOES Co.

巴黎皮鞋公司
Poh-li-pi-hsa-kung-sze
 570 Ave. Joffre.
 T. 80377
 Shoe Maker.
 Shen Kwan-foo, mgr. 沈關福

PARISTON Co.

巴利公司
Poh-li-kung-sze
 The Continental Emporium,
 Nanking Rd., Room 354
 T. 93391
 Electric Glass Signs.

PARK DAIRY

派克牛奶公司
Pai-ke-nieu-nai-kung-sze
 Kiangwan Rd.
 T. 13672, 34059 & Kiangwan 25 Milk.
 Jean, Mm. V. L., gen. mgr. 姜維瓦
 Wong C. H., dairy mgr. 王君恆

PARK APARTMENTS

455 Rue Lafayette
 Ponomareff, A. F., *supt.*

PARK BROS. PHARMACY

百濟藥房
Peh-jih-ya-fang
 406 Av. Joffre
 T. 82871
 Druggists and Chemists.
 Park, T. K., *prop.*
 Helen, King, M., M.D., *dr. in-eh.* 金活蘭
 Kong, T. P., *dr. in asst.* 孔得平

PARK GARAGE, Fed. Inc., U.S.A.

公園汽車行
Kung-yuen-chee-cho-hong
 100 Darroch Rd.
 T. 46042 C. A. "Parkcars"
 Hire Service.
 Silva, A. M. M. da, mgr.

PARK LING & Co.

百林公司
Pe-ling-kung-sze
 869 N. Szechuen Rd.
 Grocery & Sundries Dealers.
 Shu Chin Tsing, mgr. 舒鏡清

PARKE, DAVIS & Co.

派德製藥公司
Pai-tuck-tsu-ya-kung-sze
 8 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 760
Laboratory:—
 2 Ping Liang Rd.
 T. 12590 C. A. "Parkbins"
 Pharmaceutical Manufacturer.
 Robbins, F. L., rep.
 Stokely, H. V., rep.
 Shoppee, W. J. C., rep.

PARKER, RIELLEY & Co.

派嘉
Pai-ka
 25 Peking Rd.
 T. 12267 C. A. "Veritas"
 Consulting Engineers, Naval Architects, Appraisers, Marine & Cargo Surveyors.
 Rielley, P. C., A.M.I.MECH.E.
 Milne, W. J.
Agents & Surveyors for:—
 Bureau Veritas, Det Norske Veritas Clubs (Mutual).
 Norway

PARKES, G. H.

7. Darroch Rd. P.O.B. 871
 Vacuum Cleaners, Floor polishers, Floor Renovators. Disinfectors & Fumigators to the Canadian Govt.

PARROTT, E. H.

(Sec. Stock Exchange)
巴文道
Poh-uen-tao
 16 Central Rd.
 T. 10633, & 34863 Res.
 Insurance & General Broker.

PARSEE CLUB

(See Clubs & Associations)

PARSEE COMETERY TRUST FUND

波斯義塚花園
Pe-sc-nec-chung-hwa-yuen
 131 Peking Rd. P.O.B. 1685
 T. 18425
 Talati, S. M., trustee.
 Viccajee, F., trustee.
 Tata, B. D., trustee.
 Ragi, R. H., trustee.

PARSEE CRICKET CLUB

(See Clubs & Associations)

PARSONS, Dr. W. S., M.D., C.M.

派聖醫生
Pai-son-e-san
 Ewo Bldg., The Bund
 T. 15094
 Consulting hours:
 11.30 a.m. to 1 p.m. daily
 except Wednesdays
 1157 Bub. Well Rd. T. 31983
 Hours: 4.30 to 6 p.m. on
 Mondays & Thursdays only

PASQUIER, J. P.

百賽
Pe-lay
 39 Av. Edward VII
 T. 83939 C. A. "Pasquier"
 Importer and Commission Agent.
 Pasquier, J. P.
 Sih Ching Ziang, comp. 薛慶祥
Sole Agents for:—
 Albert Godde, Bedin, Mondon & Co., Lyon: French Silk Piece Goods, Fancy Woollen & Cotton Goods

PATEL & Co., A. C.

美大洋行
Mei-dah-yang-hong
 12 Rue du Consulat
 T. 81964 C. A. "Platform"
 Commission Agents; General Exporters.
 Talati, S. D., (Bombay) *part.*
 Talati, S. M., *part.*
 Kaka, B. P., *asst.*
 Kia, F. Y., *asst.*
 Tong, T. Y., *asst.*
 Tong, L., *asst.*
 Lum, R., *asst.*
 解頌之 湯顯元 唐景櫻 林繼宗

PATHE-ORIENT, Ltd.

(Incorp. under Ordinances of Hongkong)
東方百代有限公司
Tung-fong-pah-deh-yue-hai-kung-sze
 19 Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 1113
 T. 15163 C. A. "Chinphono"
 Records, Phonographs, Radio Receivers, Cinematographs, Film Exchange, Cinema Theatre Equipment, Cameras, Developing & Printing of Films.
 Ritchie, John, *mng. dir.*
 Schrade, A. J., *dir.*
 Read, R. L., *dir.*
 Wilson, H. L., *acct.*
 Lee, R. Carson, *comp.*
 Schneider, Th.
 Kipke, A.
 Chudzynski, J. G. de
 Bernard, Mrs. O.
 Strehlneck, Miss E.
 Sung Ngau Ding 沈鶴庭
 Balle, A., *recording engr.*
 Bernard, M., *record. engr.*

PATONS & BALDWIN, Ltd.

(Alloa & Halifax, England)
博德運絨線廠
Po-teh-yung-jung-sien-chang
 509 Glen Line Bldg. P.O.B. 1524
 T. 17841 C. A. "Beehive"
 Woollen & Worsted Spinners.
 Kearton, W. A.
 Kenyon, J. S.
 Paton, A. T.
 Holmes, O. R.
 Dong, H. H. 唐禾香

PATRICK, Dr. H. COUPER

(Drs. Patrick & Aylward)
寶得力醫生
Pao-tuck-lah-e-sung
 22 Whangpoo Rd.
 T. 40209

PATTEN, MACKENZIE & Co.

百祥
Pe-ziang
 H. & S. Bank Bldg., Rooms 311 and 313 P.O.B. 718
 T. 16574 C. A. "Macpat"
 Exporters of all Chinese Manufactured Goods.
 Mackenzie, D., *part.*
 Zie Chiel, *comp.*

PATUREL, C.

百利
Pe-lic
 3 Kiukiang Rd. P.O.B. 1698
 C. A. "Paturel"
 Import and Export.

PAUL BEAUTY PARLOUR

炮羅
Pao-lo
 150 Bubbling Well Rd.
 T. 93001
 Ladies and Gentlemen's Hairdressing.
 Paul, M., *prop. and mgr.*

PAULETTE

712 Av. Joffre
 T. 72093
 Dress & Hats.
 Paulette, Mrs. Riben A., mgr.

PAULSEN & BAYES-DAVY

泡立生台惟
Pao-lih-sung-day-ve
 2 Peking Rd.
 T. 13550 (2 lines)
 C. A. "Bayes-Dary"
 Marine & Cargo Surveyors.
 Davy, Bayes S., *part.*
 Jory, H., *part.*
 Smith, S. C., *part.*
 McDonald, W. A.
 Moodie, J.
 Souza, Mrs.
 Lee, Y. C.
 Ling, P. S. 李雲卿 凌本仁

PAULUN HOSPITAL

(See Hospitals)
PE SE-GNI, M.C., E.S., ARCHITECT
潘世義建築師
Pan-sze-nien-chien-cho-sze
 25 Rue Chu Pao San
 T. 83306

PEACH & Co., Ltd.

壁聚公司
Pi-shu-kung-sze
*Showrooms:—*Sassoon Arcade
 T. 12584 & 12553
Studio & Factory:—
 132 Gordon Rd. T. 30314
 C. A. "Blossom"
 P.O.B. 1509
 Furnishers & Decorators;
 Men's Wear Specialists.
 Peach, N. W., *mng. dir.*
 Rogers, C., *sc.*
 Falconer, G. A.
 Wilson, F. W.
 Bauld, J. E.
 Ross, F. B.
 Baumgarten, J.
 Goldenberg, J.
 Sinclair, Miss M.
 Chang Shu Pao
 Chen Kwai Lap
 Welman, H. W. 張聚寶 陳貴立

PEACOCK CHEMICAL WORKS

孔雀化工社
Kung-tsic-hwa-kung-zou
452 Kiangse Rd.
T. 17766
Perfumery and Chemical Supplies.
Show, V. C., gen. mgr.
Loh, R. T. C., v.-mgr.
Tong, K. E., sales mgr.
Lee, U. C., acct.
Whang, P. T., sec.

邵文炯
陸鼎傳
董光意
李泳春
汪葆梅

PEH KONG MOW COTTON YARN Co.

北公茂紗號
Poh-kung-mow-so-hao
668 N. Soochow Rd.
Chang Li-sheng, gen. mgr.
張麗生

PEH YANG CARPET Co.

北洋地毯廠批發所
Poh-yang-de-tai-chong-pi-far-sueh
45-7 Yates Rd.
T. 33602
Tientsin Rug Manufacturers: Cleaning, Repairing and Mending.

Chao, W. H., gen. mgr.
Chao, L. P., asst. mgr.
Sun, K. C., salesman
Chong, T. T., salesman
Yang, S. J., salesman
Shih, O. F., salesman
Chen, F. T., factory mgr.

PEI PIAO COAL MINING Co., Ltd., The

北票煤礦公司
Poh-piao-mia-kwong-kung-sze
356 Continental Emporium Building
T. 94849 C. A. "3610"
Coal Mining.
Tai Lin-shu, mgr.
Pei Pe-lin, acct.
Hu Wei-deh, wharf mgr.

戴麟書
裴柏齡
胡維德

PEI SIN BOOK Co.

北新書局
Poh-sin-shu-chu
Editorial Dept.:—
292 Tsepoo Rd.
Sales Dept.:—
524 Foochow Rd.
T. 40603 (Editorial Dept.)
90833 (Sales Dept.)
C. A. "1163"
Li, T. Y., mg. dir. 李志雲
Li, S. F., asst. mgr. & ed. in-chn. 李小峯

PEI YANG Co.

北洋參茸公司
Peh-yang-san-zong-kung-sze
305 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 93249 C. A. "Peiyanco"
Ginseng Import & Export.
Wong Chu Yao, mgr.
黃祝堯

PEKIN SYNDICATE, Ltd.

(Mgrs. & Administrators of Taokou-Chinghua Railway)
福公司
Foo-kung-sze
H. & S. Bank Bldg., 1st floor, Room 127, 1 Foochow Rd.
T. 10349 & 18382
C. A. "Sindicato"
Head Office:—Adelaide House, King William St., London

Porter, Harold, C.M.G., gen. mgr.
Strangman, T. G. A.
MacDonald, D.
Fan, G. T. B.
Lee, T. C.
Stone, Y. C.
李潤民
石雨成

Honan, Chiaotso (Ja-mei-sen Mines):—
Jack, G. D., gen. mgr.'s rep.
Dunn, E. C. A.
Ford, W. B.
Fearon, F. B.
Hart, L. V.
Harvey, L. T.
Rogers, G., mines sec.
Sellers, D., colliery mgr.
Swallow, R. W., estate agt.
Whitehouse, E.

PEKING (Hwa Kee) CANDY FACTORY

北京華記糖果公司
Poh-king-hwa-kec-down-koo-kung-sze
77 Chung-hwa-loo, Nantao Candy & Confectioners.
Chow, T. M., mgr. 周子鳴

PEKING SHOE STORE

北京鞋廠
Poh-king-au-chong
481 Chekiang Rd.
T. 91817
Shoe Makers.
Hai Ying, mgr. 海影

PEKING THEATRE

北京大戲院
Poh-king-dah-she-yuan
239 Kweichow Rd.
Moving Picture.
Sze-do Ying-tsuang, mgr. 司徒英銓

PELSTROOSOF, J. B.

德利洋行
Tuck-lee-yang-hong
455 Rte. Lafayette
P.O.B. 2132
T. 83277 C. A. "Jeipell"
Import and Export.
Pelstroosof, J. B., mgr.
Radbil, S., asst. mgr.

PENGKALAN DURIAN ESTATE (1921), Ltd.

淡架冷
Pen-ka-lan
12 The Bund
J. P. Bissett & Co., gen. mgr.

PENNYWISE, Ltd.

鋪耀西裝服飾店
Yung-yao-se-chwang-vo-shic-die
196 Szechuen Rd.
T. 19219
Tailor and Sundries.
Chu Ching-sheng, mgr. 朱震聲

PENSION EDEN

裕德飯店
Yue-tuck-jan-tien
219 Ave. du Roi Albert, House 2
T. 72881 C. A. "Metzner"
Boarding Residence.
Metzner, Mrs. Else, mgs.

PEOPLE'S TRIBUNE

民衆論壇
Min-chung-luen-tan
72 Szechuen Rd. P.O.B. 2011
T. 18447 C. A. "Cupress"
T'ang Leang-Ji, mg. dir. & ed. 湯良禮
Sun, T. K., act. bus. mgr. 孫治公

PEPSODENT Co.

(Chicago)
必素定牙膏公司
Pi-soo-ding-ya-kao-kung-sze
H. & S. Bank Bldg., Room 119 P.O.B. 1416
T. 18565 C. A. "Traveller"
Pepsodent Tooth Cream.
Hodges, H. M., mgr. Orient div.
Hill, A. S., agt. for N. China

PERCY

波賽 Pé-say
81 Szechuen Rd.
T. 13944
Tailors and Outfitters.
Ho, Percy C., mgr. 賀伯璜

PERMATA RUBBER ESTATE Ltd.

(Incorp. in Hongkong)
怕而買大
Pa-erh-kai-tai
6 Szechuen Rd.
T. 17592 C. A. "Permata"
Rubber & Rubber Products.
Frost, J., dir.
Monk, W. J., dir.
Canning, L. E., dir.
Frost, Bland & Co., secs.

PERNOT & Cie., L.

永興洋行
Yung-shing-yang-hong
9 Ave. Ed. VII P.O.B. 1696
T. 80828 C. A. "Pernot"
Exporters of Raw Silks, Pongees, Leaf Tobacco and General Produce.
Pernot, L.
Paradissis, Geo. E.
Wang, Victor K. 王谷亮
Woo, Andre 吳錫麟

PERSIAN AFGHAN PRODUCE CORP.

美利貿易公司
Mei-lee-mow-yee-kung-sze
30 Peking Rd.
T. 16720
Tea Exporter.
Haider, G. mgr.
Wong, Y. Y., comp. 王永成

PEACOCK MOTION PICTURE CORPORATION, INC.

孔雀電影公司
Kung-tsic-tien-yin-kung-sze
21 Museum Rd.
T. 19897 C. A. "Pecofilms"

Distributors and Exhibitors of Educational and Commercial Films; Distributors of Motion Picture Equipment and Accessories.
Branches in Hongkong, Canton, Tientsin & Harbin.
Knight, Telfair, gen. mgr.
Morgenstern, N. F.
Remedios, Miss C.

Equipment Dept.:
Utter, Darwin H.
Film Distribution Dept.:
Emamooden, James R.
Imatovitch, A.
Seng, T. W. 沈祖華
Ying, A. L. 應元洪

Accounts Dept.:
Remedios, G. M. P.
Chang, B. L. 張佩蘭
Dong, Mannboo 屈孟僕

Distributors of:—
RKO Pathe Pictures
First National Pictures
Pathe Internat'l Corp. Pictures
Simplex Motion Picture Projectors
Holmes Motion Picture Projectors
Prodex Sound Equipment
Pacnet Reproducer Systems
Stabilare Motor Generators
National Theatre Supply Company

PEACOCK NECKTIE MANUFACTURING Co.

孔雀領帶製造公司
Kung-tsie-ling-ta-chu-kung-sze
639 Nanking Rd.
T. 93448 C. A. "Rose"
Necktie, Shirt, Collar & Handkerchief.
Kwan Fong, gen. mgr. 關芳
Kwan Chung Hang, asst. gen. mgr. 關仲衡
Fung Kat Ming, mgr. 馮吉銘
Agency:—
Peacock Necktie Manufacturing Co.
23 Ko Shing Street, Hongkong

PETER'S BEAUTY PARLOUR
49 Nanking Rd., 1st floor,
Room 2A P.O.B. 1823
T. 19501
Hairdressers & Manicurists.
Kuzmenko, Mrs. A. M., *mgr.*

PETER'S NECKTIE Co.
培德領帶公司
Beh-tuck-ling-tar-kung-sze
95 Szechuen Rd.
T. 19173
Manufacturers of Neckties,
Shirts, Stocks, Socks &
Collars. Tailors Dept.
Tsang, T. C., *gen. mgr.* 詹紀才
Tsang, Y. C., *asst. mgr.* 詹玉山
Chang, P. C., *acct.* 張步青
Ho, T. L., *sales mgr.* 何子連
Chang, K. S., *mgr. tailors dept.* 張根生
Chu, C. H., *acct.* 朱楚珩

PETERS & Co., H.K.
培德洋行
Beh-tuck-yang-hong
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 1529
T. 17356 C. A. "Petronel"
Exporters of China Produce.
Peters, H. K., *mgr.*
Loughnan, R. P. R.
Owen, Euphon, *comp.* 鄺友方

PETERSEN, M. A.
畢德生
Pi-tel-seng
464 (14) R. Bourgeat
T. 72503 C. A. "Mapetersen"
Representative of Mei-Chong
Syndicate.

PETROFF & Co., N. S
畢得洛夫洋行
P'i-tch-loh-fu-yang-hong
856 Av. Joffre
T. 72614
Tailors and Outfitters.
Draganov, M. V.,
prop. & mgr.

PHARMA
匯康洋行
Wei-kong-yang-hong
29 Szechuen Rd.
T. 14040 C. A. "Pharmagutt"
Import Chemicals and Me-
dicines.
Gutt, C. J., *mgr.*
Huang, Dr. T. L., *comp.*

PHARMACIE AVENUE FOCH
福煦大藥房
Foo-he-dah-ya-fang
901 Av. Joffre, cr. Rte. des
Sceurs
T. 72900
Fedoolenko, V. V., *prop.*
Fedoolenko, Mrs. C.
Lookianoff, A. P.
Tse, K. L. 朱桂良

PHARMACIE GENERALE
法國大藥房
Fah-kuo-dah-ya-vong
653A Avenue Joffre
T. 74296-7
C. A. "Pharmadrog"
Pharmacy.
Julien, B., *pharm.* 戴漢章
Sobludacfi, Mme. G. 曹為棟
Tai, H. C., *acct.* 楊友林
Zao Pierre, *acct.*
Yang Jean, *cash.*
Gni, Philippe, *laborat.* 倪麟聲
Krystoponis, Henri,
laborat.
Agency:—
Co-operation Pharmaceuti-
que Francaise Mulun

PHARMACIE MODERNE
近世大藥房
Jin-sze-dah-yieh-fang
455 Ave. Joffre
T. 83274
Wholesale and Retail Drug-
gists.
Estublier, L., *pharm., dir.*

PHILCO SALES CORPORATION,
Fed. Inc., U.S.A.
飛歌公司
Fei-kuo-kung-sze
96 Nanking Rd.
T. 17930 C. A. "Philcosale"
Radio Supplies and Batteries.
Hersey, L. G., *pres.*
Best, E. A. L., *sec. & sales mgr.*
Nielsen, O. C., *radio engr.*
Shu, C. Y., *comp.* 許企俠
Soroka, Miss M., *steno.*

Sole Agents for:—
Philco Radio & Television
Corporation
"Philco" Radios, Transi-
tones, Batteries, Radio
tubes, etc.
Universal Sound System
Inc.
"Universal De Vry" Port-
able Projectors, and
Talking Picture Equip-
ment
Keystone Manufacturing
Company
"Keystone Home Movies"—
Projectors, and Cameras
Operadio Manufacturing
Company
Loud Speakers, Portable
Power, Amplifier Units,
Sound Equipment, Acces-
sories, Dual Amplifier
for Theatres, Sound Dis-
tributing Systems etc.

PHILIPP, Dr. F. G.
(Formerly Govt. Vet. Surg.
in German East Africa)
斐禮模獸醫士
Fei-li-pch-shiu-e-san
987-1001 Yu Yuen Rd.
T. 27145
Veterinary Surgeon.
Philipp, F. G., Dr., *med. vet.*
Tokmakoff, Mrs. Z. A.

PHILIPS, CHINA Co.
飛利浦
Fei-li-po
Brunner-Mond Bldg.,
41 Szechuen Rd. P.O.B. 794
T. 15126 C. A. "Halfwatt"
Radio Valves and Supplies,
Fittings and X-ray Appa-
ratus.
Jongensel, W., *mng. dir.*
Sales Dept.—
Erdman, A. 楊飛熊
Young, F. H. 楊志楷
Tsoong, T. Y.
Chow, P. Y.
Technical Dept.—
Christinse, J.
Chen, Mayo
Fong, P. C. 方秉均
Accountancy Dept.:—
Van Os, A. P., *acct.*
Vogt, V.
Liu, C. H. 柳中興
Chu, W. K. 朱偉光
Siu, S. K. 舒承康
Representing—
Philips Radio Ltd.
Holland Insulated Wire &
Cable Works.

PHILLIPS, E. S. J.
飛力拍斯
Fei-li-pch-sze
6 Szechuen Rd., Room 708
T. 10117 (off.), 70205 (res.)
Architect.
Phillips, E. S. J., A.I.A.

PHILLIP YOUNG'S CHINESE SHORTHAND INSTITUTE
(See Colleges)

PHOENIX ASSURANCE Co., Ltd.
鳳凰保險公司
Feng-huang-pao-hsieh-kung-sze
15 Peking Rd. P.O.B. 719
T. 12300 C.A. "Phofire"
Insurance.
Hind, H. M., *mgr.*
Smith, L. A.
Sullivan, A. L. (Hongkong)
Inglist, F. A., F.C.I.
Austin, C.
Lopes, A. A.
Saito, T.
Portaria, J. M.

PHOENIX ENGINEERING WORKS
鳳凰機器廠
Feng-huang-che-ch'i-chang
610 Uryang Rd.
Iron Foundry & Engineering.
Woodworth, J. F.,
chf. engr. 吳德華
Ho, Genzun, 何經仁
asst. chf. engr.

PHONOLA MUSIC HOUSE
富樂公司
Fou-loh-kung-sze
Navy Y.M.C.A. Bldg.,
214C Szechuen Rd.
T. 12303 C. A. "Phonola"
Victor Phonographs and
Records; Orthola Phono-
graphs and Radios.
Furniss, C. J., *mgr.*
Davis, C. R., *asst.*

PHOTO BUREAU, The (Formerly Mission Photo Bureau)
天影美術照片公司
T'ien-in-mei-zu-t'iao-pie-kung-sze
106 Nanking Rd. P.O.B. 1490
Photo Supplies, Enlarging,
Lantern Slides, Copying &
Framing.
Wong, H. K., *mgr.* 王顯慶
Chang, S. Y., *colouring artist.* 張七元
Lee Harding, *dir.* 李慶祚

PHOTO SERVICE STATION
7 Central Rd.
T. 18930
Photographers.
Medison, *prop.*
Medison, Mrs., *asst. prop.*
Valoda, *lab.*
Arkadi, *photographer*

PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF SHANGHAI
(See Clubs & Associations)

PIANE & Co., Y. C.
卜炎記
Pi-ni-kce
4 Canton Rd.
T. 12034 C. A. "Y. C. Piane"
Shipping Broker.
Piane, Y. C., *mgr.* 卜榮章

PICCADILLY DRY CLEANING Co.
正章燙衣洗染公司
Cheng-chang-town-yic-sien-say-kung-sze
1717 Bubbling Well Rd.
T. 33125
Cleaners and Dyers.
Woo, K. C., *ngr.* 吳錦章

PICKING LAMPEN NACHFOLGER
比金公司
P'i-king-kung-sze
267 Kiangse Rd.
T. 15658 C. A. "Pilag"
Importer.
Thiel, E. H., *prop.*
Yue, K. H. 俞光漢

PIE HANG MOW

北恆茂
Poh-hung-mow
59 Canton Rd.
T. 13077
Customs Broker.
Tong Sin-wu,
gen. mgr.

唐星五

PIEN, CHARLES ETUDE

邊嘉祿律師
Pien-kai-loh-lih-sze
39 Ave. Edward VII
T. 81757
Lawyer.

PIKE, ALBERT T. J.

闔關 *Hah-pi*
1 Hongkong Rd.
T. 11479
Representing:—
William Jacks & Co., Lon-
don, E. C.

PILA & CIE, S.A.

(Les Successeurs d'Ulysse)
筆喇 *Pi-la*
Sassoon House, Room 305
P.O.B. 1224
C. A. "Pila"
Silk Merchants.
Ballandras, Ch., *mgr.*
Durocher, R.
Remedios, Mrs. C. F. dos

PILKINGTON BROS. (China), Ltd.

俾根登玻璃公司
*Pi-king-tung-po-le-
kung-sze*
8 Museum Rd. P.O.B. 540
T. 11263
Godown:—336 Broadway
T. 52817
Glass Merchants & General
Import & Export.
Kimmins, J. L., *mgr.*
Glover, H., *sub-mgr.*
Fackey, A., *acct.*
Chang, K. F.,
Chi. mgr.

張桂芳

**PILOTS' ASSOCIATION,
JAPANESE YANGTSE**

日本人揚子江水先協會
*Jih-pen-nin-yang-tsze-
kiang-sui-sien-sieh-wei*
31 The Bund
T. 16493 & 10458
C. A. "Mizusaki"

Asada, T., *pres.*
Hisa, T., *dir.*
Nakayasu
Hibi, S.
Maccome, T., *dir.*
Okazaki, T.
Mitome, K.
Morimoto, H.
Takano, S.
Uyeno, N., *dir.*
Utagawa, H.
Yanagisawa, T.
Zimbo, S.
Suzuki, K.
Miyazawa, T.
Ando, R.
Matsumura, W.
Furukawa, I.
Nakamura, T., *clk.*
Yasukawa, T.
Nagaye, H.

**PILOTS' ASSOCIATION,
SHANGHAI LICENSED**

領江公司
Ling-kiang-kung-sze
26 The Bund
T. 10168 & 12071 C. A. "Pilot"

Carle, J. W., *mgr.*
Arnold, H. A.
Behrmann, G.
Roland, B.
Boyd, F.
Boyd, W. R.
Budgen, J.
Budgen, E.
Campaingolle, J. L.
Dockwrey, A.
Evans, J. B.
Fleming, T.
Fouletier, P. A.
Huysler, H.
Inch, J. E.
Jackson, A. E.
James, D. T.
James, G. F.
Jeune, F. H.
Jorgensen, S. P.
Jourdan, A.
Kawaguchi, K.
Kikuchi, T.
Kinley, J. T.
Kitano, K.
Lange, D.
Mahon, W.
McNair, R. H.
Malcolm, A. S.
Petersen, K. E.
Sedleri, C.
Sutor, H.
Zinow, I. A.
Laing, J. C.
Watt, R. A.
Yoshida, M.
Ling, K. J.

**PILOTS' ASSOCIATION,
WOOSUNG-HANKOW, Ltd.**

吳淞漢口領江公司
*Woosung-Hankow-ling-
kong-kung-sze*
24 Yuen Ming Yuen Rd.,
1st floor

T. 10317 C. A. "Sentinel"
West, H. J., *mgr.*
Aan, S. M. O.
Asquith, N. J.
Blown, O. C.
Brown, H.
Carey, H. F.
Chalmers, A. A.
Ferrusson, D.
Fuller, E.
Gray, H. A.
Grey, E. L.
Inch, J. T.
Jamieson, J.
Kabelitz, O.
Leach, C.
Levine, J. E.
Sorensen, H. M.
Tippin, J.
Vanmeter, P. H.
Williams, H. H.
King, H. H., *clk.*

金漢侯

PINCHIN JOHNSON & Co., Ltd.

品清洋行
Ping-ching-yang-hong
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 961
T. 16013-4
Paint.
Maxted, H. W.
Woo, H. C.

胡鴻兆

PING AN STEAMSHIP Co.

平安輪船局
Ping-an-lun-sacy-chuh
214 Wai-ma-loo, Nantao
T. 80382 and Nantao 152
C. A. "0347"
Chen Si-dong,
gen. mgr.

鄭錫棠

PING CHENG Co.

品珍珠鑽號
Ping-cheng-chu-tsuan-hao
639 Nanking Rd.
T. 94689 C. A. "0756"
Jewellers.
Sieh Hong-ming,
mgr.

謝鴻鳴

PING KEE

炳記海味行
Ping-kee-hai-ve-hong
169 Ming-kuo-loo, Nantao
Provisions & Marine Pro-
ducts.
Chen Pien-chang,
gen. mgr.

陳炳璋

PING FONG & SONS

田豐記營造廠
*Dien-foong-kee-ying-
tsao-chang*
6 Kiukiang Rd.
T. 18205
Building Contractors.
Dien, S. T., *mgr.*

田樹洲

PING KEE & Co.

斌記電氣工程行
*Ping-kee-dien-chee-kung-
zung-hong*
452 Kiangse Rd.
T. 13867
Electrical Engineers and
Contractors.
Wan, P. Y., *mgr.*

閻斌揚

**PIONEER
KNITTING
MILL, The**

中華第一針織廠
*Chung-hwa-de-ih-ching-
chi-chang*
Tai An Fong,
Szechuen Rd. P.O.B. 1927
T. 14180
C. C. "4573" or "14573"
Zia, W. V., *mng.dir.*
Zia, Z. Z., *dir.*
Zia, Z. T., *dir. &*
asst. mgr.
Zia, Z. V., *dir. &*
asst. mgr.
Zia, S. S., *dir.*

謝渭清

謝繩祖

謝仲和

謝彬如

謝少萍

PLATT, WHITE-COOPER & Co.

哈華託古沃律師
Har-hwa-tu-ko-wo-lith-sze
23 Peking Rd. P.O.B. 916
T. 15224 C. A. "Retsam"
or "Attorney"
Ward, Lipson, H.,
barrister-at-law
Master, R. F. C., *solicitor*
Harris, M. Reader, *solicitor*
Seddon, A. E., *barrister-at-
law*
Brown, M. Blumfield,
solicitor
Villas, G., *clk.*
Waller, G., *clk.*
Artindale, R., *clk.*
Villas, Miss M., *steno.*
Britto, Miss M. T., *steno.*
Chen Nee Tseng,
comp.

陳藝葵

PLUMBING SUPPLY Co.

養身公司
Yang-shen-kung-sze
1206 Bubbling Well Rd.
T. 34802 C. A. "Plumsucom"
Plumbing and Heating Con-
tractors.
Cuddy, E. A., *prop.*
Hope, A., *sec.*

**POH YIH COTTON SPINNING &
WEAVING Co., Ltd.**

博益紡織公司
Poh-yih-fong-che-kung-sze
539 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.
T. 92584 C. A. "3302"
Wong, S. M., *mgr.*

POHOOMULL BROS. (INDIA)

卜和莫而洋行
Pu-woo-mo-eh-yang-hong
12B Hankow Rd. P.O.B. 470
T. 10040 C. A. "Pohoomull"
Silk Exporters.
Alcomal, H., *mgr.*
Pahlaj, H., *chf. clk.*
Nei Kwai Kee, *asst.*

POLDI STEEL WORKS

普達鋼廠
Pu-dah-kang-chang
451 Kiangse Rd.
T. 15156
High Grade Steel.
Novelly, H. V., *mgr.*

**POLISH ASIATIC COMMERCIAL
Co., Ltd.**

寶達利洋行
Pao-dah-lee-yang-hong
4 Ezra Rd.
T. 18580 C. A. "Polas"
Importers of Woollen Piece
Goods.
Podliashuk, Pinchas, *prop.*

**POLISH CHINESE TRADING
CORPORATION**

華波公司
Hwa-pò-kung-sze
218 Kiangse Rd.
T. 11604 C. A. "Polonia"
Importers of Blankets and
Piece Goods.
Wizanski, A. M., *mng. dir.*
Yaszunski, N., (Warsaw)
dir.
Dweirin, Mrs. D. (Warsaw)
dir.
Rodkin, A., *asst. mgr.*
Makarenkoff, A., *acct.*
Branch:—
100 Rue du Baron Gros,
Tientsin

POLISH COMMITTEE

(See Clubs & Associations)

POLISH IMPORT & EXPORT Co., Ltd.

寶達洋行
Pao-dah-yang-hong
74 Szechuen Rd.
T. 11999 C. A. "Polim"
Importers of Woollen and Cotton Piece Goods, Blankets, Hats, etc.
Shpiro, Isaac, *mng. part.*
Shpiro, Jacob, *part.*
Yuen, D. K., *comp.* **虞廷愷**
Woolen, C. T., *book-keeper* **吳徽霞**

POLISH LEGATION

(See Legations)

POLISH SCHOOL

(See Colleges & Schools)

POLO COAL MINING Co.

鄞樂煤礦公司
Po-to-mia-kuang-kuang-sze
109 Ningpo Rd.
T. 13613 C. A. "1369"
Coal Merchants.

POLYTECHNIC SCHOOL FOR CHINESE

(See Municipal Council)

PONGEE EXPORT Co.

寶克 *Pao-ke*
26A Canton Rd.
Exporters.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd., *prop.*

PONOMAREFF, A. F.

6 Dubail Apts.,
181 Ave. Dubail
Supt. of Park Apts. and Dubail Apts.

POO TIEN RUBBER SHOE FACTORY

普天橡膠廠
Pu-tien-ziang-kao-chang
82 Lane, 991 Ward Rd.
T. 52802
Rubber Shoes.
Chow Chin-j-ziang,
gen. mgr. **周慶祥**

POO TSE LING DISPENSARY

浦子靈大藥房
Pu-tse-ling-dah-yar-jang
3 Lane, 751 Av. Ed. VII
T. 84278
Chemists and Druggists.
Poo Ying-sien,
gen. mgr. **浦應仙**

POO TUNG COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

浦東商業儲蓄銀行
Pu-tung-shan-nieh-chu-shou-yung-hong
Head Office:
1 Siking Rd.
General Office:
80 Ave. Edward VII
Branch:
Lai Nee Do, Pootung.
Business Dept: T. 17427
Manager: T. 17420
Branch: T. 17130
General Office: T. 12652
C. A. "2253"

Pei Yun-ching, dir. **裴雲卿**
Chen Tzu-hsing, dir. **陳子馨**
Pei Cheng-yung,
mgr. **裴振鏞**
Pei Min-yu,
asst. mgr. **裴鳴玉**
Chang Shang-cheng,
branch mgr. **張上珍**
Chen Yen-chong,
branch mgr. **陳晏滄**
Sieh Yu-ju,
gen. office mgr. **謝玉如**

POO WEI CHEMICAL WORKS

(Dr. Curt Barth)
普惠西藥行
Pu-wei-sih-yah-hong
700-6 Rue Lafayette
T. 73484 C. A. "Involute"
Chemical Works.
Barth, Dr. Curt
Hsiu, S. Y.
Lockerman, Mrs. L.

POOKIANG FERRY SERVICE

浦江輪渡局
Pu-kong-luen-tou-chu
Office:—
5 Canton Rd., 1st Floor
Pontoon Kiosk, Kiukiang Rd.
T. 19139 (Office)
19178 (Pontoon)
Motor Boats for Hire.
Koo, F. K., *gen. dir.* **顧福江**
Yang, Y. L., *dir.* **楊兆龍**
Chang, N. S., *dir.* **張妙生**
Tsao, T. T., *mgr.* **曹赤城**
Chang, A. S.,
sub-mgr. **張亞三**

POOTUNG ELECTRIC SUPPLY Co., Ltd.

浦東電氣股份有限公司
Pu-tung-tien-chi-ku-fen-yu-hsien-kuang-sze
Chang Ka Pang, Pootung
T. 17048
Dong, S. H., *gen. mgr.* **董季通**
Dong, Z. C., *asst. mgr.* **董受民**
Yuen, P. C., *chf. engr.* **阮寶傳**

POOTUNG ENGINE WORKS AND SHIPYARD

祥生機器廠
Ziang-san-kec-chee-chang
T. 15606-7
Shipbuilding and General Engineers.
S'hai Dock & Engineering Co., Ltd., *prop.*
Crickell, C., *mgr.*

POOTUNG WHARF

(S'hai & Hongkew Wharf Co., Ltd.)
浦東碼頭
Pu-tung-mo-d'ue
Jardine, Matheson & Co., Ltd., *gen. agents*
Tyrer, W. F., *wharfinger*
Adams, A. D., *wharfinger*

POPULAR SCIENCE WEEKLY

科學週刊社
Ko-yo-chow-kan-zuo
368 Nanjing Rd.
Publishers.
T. 92867
Hsu Ke-ming, mgr. **徐克明**
Ling Lec-pin, ed. **林履彬**

PORRITT, J. C.

21 Jinkee Rd.
T. 11937 C. A. "Jasporritt"
Manufacturers' Representative.

PORTER & Co., Ltd.

依巴德電器股份有限公司
I-ba-tch-ti-ch'eh-ku-feng-yu-hsien-kuang-sze
42 Canton Rd.
T. 10570 & 16732
C. A. "Electrical"
Electrical Engineers & Contractors.
Ward, S. Y., *mgr.* **華錫榮**
Frost, J., A.M.I.E.E.
Watt, T. S., *asst. mgr.*
Chang, Frank S. **張福生**
Soong, K. W. **宋國華**

PORTER STUDIO

寶德美術照相館
Pao-tch-mei-zen-cho-siang-kuen
258 Bubbling Well Rd.
T. 30258
Photographer.
Dien Tu Liang, *mgr.* **田德良**
Zow Chong Zung, *clk.* **趙昌仁**
Tsing Han Fong, *acct.* **曾函芳**
Zow Fo Dong, *art.* **趙福堂**

PORTUGUESE CONSULATE

(See Consulates)

PORTUGUESE SPORTING ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

PORTUGUESE WOMEN'S ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

POST OFFICE, CHINESE

(See under Chinese Government)

POSTAL REMITTANCES AND SAVINGS BANKS, DIRECTORATE GENERAL OF

上海郵政儲金匯業總局
Shang-hai-yu-cheng-shu-king-wei-nieh-chung-chu

5 Foochow Rd.
T. 18786-9 (Private Exchange to All Depts.)
C. A. "Dirpobanks" & "0328"

Director General:—
Tang Pao-shu **唐寶書**
Deputy Director General:
Ren, S. D. **任嗣達**
McLorn, D.

General Affairs Dept.:
Hsu Yuan-fang **許元方**

Accountants Dept.:—
Chung Chi-hsiang **鍾啓祥**

Business Dept.:—
Lu Shao-chiang **陸肇強**

Savings Dept.:
Fong Kung-sung, *concurrent* **方根生**

Remittance Dept.:
Fong Kung-sung **方根生**

Insurance Dept.:
Hsü Yuan-fang *concurrent* **許元方**

Shanghai Branch:
Wong, C. L., *mgr.* **王昌林**

Hu Chi-hsiu, *asst. mgr.* **胡己修**

Ma, Y. M., *chf. clk., accounts section* **馬逸民**

Mo, K. T., *chf. clk., cashier's section* **莫甘棠**

Liang, T. S., *chf. clk., bus. section* **梁澄松**

Chao, Y. P., *chf. clk., secretariat section* **趙應坡**

POTTER & Co., CAMERON

巴嘉謨
Poh-ku-mo
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 390
T. 17733 C. A. "Auditor"
Auditors and Accountants.
Potter, S. C., A.C.R.A., F.C.L.L., F.R.ECON.SOC., *prin.*
London Office:—
Cameron Potter & Davey,
Cheapside, E. C.

POWELL, SIDNEY J.

裕和洋行
Yue-woo-yang-hong
74 Szechuen Rd.
T. 10918 & 16081
C. A. "Esjpoil"

Architect, Civil Engineer & Land & Estate Agent.

Powell, S. J., A.M.I.N.S.T.C.E.
Powell, C. E., M.E.
Castilho, Miss N. F., *clk.*
Foo Yih Tah, *draughtsman* **傅一德**

POWHATTAN CLUB

(See Clubs & Associations)

POWKEE PHOTO Co.**寶記照相館**

Pao-kee-chiao-sian-kwan
cr. Nanking & Thibet Rds.
T. 92914
Photographers.
Chen, Mrs. S. P.,
mgs. 陳秀屏
Auyang, Miss H. F.,
asst. mgs. 歐陽慧方

PREMET, PAUL**普萊梅大律師**

Pu-lai-mei-dah-li-sze
38 Ave. Edward VII,
4th Floor
T. 19175
Advocat Doctor of Law;
Land & Estate Office.
Premet, Paul, *adv. &*
doctor of law
Ling, J. Ngai Tchen, *adv.*
Artsibasheff, Mrs. E. S., *sec.*

PREVOT, P. H.**畢利華洋行**

Pih-lee-hwa-yang-hong
25 Rue du Consulat,
4th Floor
T. 80657
Land Agency.

PRICE, Dr. A. C.**扁禮師醫生**

Pe-lee-se-e-san
142 Szechuen Rd.
T. 10265
Physician.

PRICE'S (China), Ltd.

(Asiatic Petroleum Co.,
mgrs.)

白禮氏洋燭公司

Pe-lee-sze-yang-chu-kung-sze
Factory: 5-6 Robison Rd.
T. 30262
Manufacturers of Candles,
etc.
Margerison, J., *fty. mgr.*
Workman, H. R.
Freeman, S. J.

PRISTINE TRADING Co.**品斯登洋行**

Ping-sze-tung-yang-hong
451 Kiangse Rd., 3rd Floor.
Room 55 P.O.B. 1302
T. 19131 C. A. "Pristine"
Import and Export.
Ramos, Adolpho dos, *mgr.*

PROBST, HANBURY (China), Ltd.**公平洋行**

Kung-ping-yang-hong
21 Jinkee Rd. P.O.B. 758
T. 11549 C. A. "Isarchus"
Piece Goods & Sundries
Importers, Commission
Land, Estate & Insurance
Agents.
White, W. A., *dir.*
Rayden, C. W., *dir.*

Loo Sow Dong, dir. 盧少堂

Sung Hung Foo, *dir.* 孫衡甫
White, H. O., *dir.*

Piece Goods & Import Depts.:
Rayden, C. W.

Land & Estate Depts.:

White, W. A.,

Insurance Dept.:

Wade, J. L.

Sequeira, A. A.

Export Dept.:

Baptiste, H. F.

Sundries Dept.:

Maaz, R.

Rittstieg, G.

Accounts Dept.:

Tebbutt, C. L.

Allan, T. J.

Agents for:—

Royal Insurance Co., Ltd.:

Fire, Life, Marine, Motor

Car, Burglary, Loss of

Profits, Accident and

Sickness, Passenger's

Baggage, Lift and Plate

Glass

Western Assurance Co.,

(Marine)

Co-operative Insurance Co.

of Australia, Ltd.,

(Settling Agents)

PROCURE DES LAZARISTES

(See Missions)

PROGRESSIVE INDUSTRIAL Co., The**進步實業社**

Tsin-boo-jih-nieh-zuo
66 Yoong Foong Fong,
N. Szechuen Rd.
T. 41603 C. A. "Progressive"
Silk Piece Goods Manufactur-
ers.

Liew Excel, *mgr.* 劉超然

PROTECTOR Co., INC.**茂豐行**

Mow-foong-hong
25 Jinkee Rd.
T. 19227 C. A. "2277"
Imports and Exports.
Pan, S. H., *mgr.* 潘三省

PROVISION EXCHANGE

(See Exchanges)

PRUDENTIAL ASSURANCE Co., Ltd.**博望保險公司**

Po-vong-pao-hsien-kung-sze
3 Ezra Rd.
T. 18769 C. A. "Blomavan"
Fire Insurances.
(See *Blon & v. d. Aa*)

PU CHING GIFT Co.**普慶禮品公司**

Pu-ching-lee-ping-kung-sze
313-4 Shanse Rd.
T. 94792
Gift Dealers.
Chiang Chong-nien,
mgr. 姜昌年

PU FONG RICE HONG**普豐米號**

Pu-fong-mee-hao
1109 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 475 (Nantao)
Rice Dealers.
Chen Chi-shuan,
acct. 陳季鈺

PU HAI CHEMICAL WORKS, SHANGHAI BRANCH**渤海化學工業公司上海支店**

Pi-hai-hwa-hsue-kung-yeh-
kung-sze-shang-hai-chih-tien

72 Szechuen Rd.

T. 15614 C. A. "9494"

Chemical Supplies.

Pien, C. S., *mgr.* 邊行書

Tang, S. T., *sales mgr.* 湯叔端

Wang, Y. F., *acct.* 王月舫

PU TAI WO DISPENSARY**普太和藥房**

Pu-tai-wo-ya-fong
176 Honan Rd.
Druggist.
Chu Ling-ni, *mgr.* 朱令宜

PUBLIC SCHOOL

(See *Municipal Council &*
Municipale Francaise)

PUBLIC SERVICE SOCIETY, The

(See *Clubs & Associations*)

PUBLIC SHANGHAI HOSPITAL

(See *Hospitals*)

PURITY WATER DISTILLING CORPORATION (INC., U.S.A.)**清潔汽水公司**

Ts'ing-chi-che-shiu-kung-sze
21 Central Rd.
T. 14400

Sale & Manufacture of Dis-
tilled Water.

Peake, Harold S., *pres.*

Chang, Y. L., *sec.* 張竹持

PUTHOD, A.**筆篤洋行**

Pih-toh-yang-hong
7 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1053
Public Silk Inspector, Pongee,
Silk and Tea Exporter.
Puthod, A., *part.*
Puthod, L.
Chu Tong Sung,
comp. 朱董生

Q**QUAI JOU****寰球公司**

Kwai-jou-kung-sze
71 Kiangse Rd.
Bedsteads.
Wang, W. D.,
gen. mgr. 王文達

QUALITY ART EMBROIDERY Co., Ltd.**精美有限公司**

Tsin-mei-yu-hsien-kung-sze
Office: 8-10 Rue du Consulat
Fty.: 50 R. Picard Destellan
Shop: 110 Central Arcade
P.O.B. 1020
T. 72908 (Fty.)
19937 (Shop)

Manufacturers & Exporters
of Lace, Embroideries,
Lingerie, Pongee' and Silk
Piece Goods.

Scharpf, O., *dir.*

Albert, S., *mng. dir.*

Abraham, K., *mgr.*

QUALO TALKING MACHINE Co.**快樂唱機公司**

K'uai-loo-chong-kee-kung-sze
62 Hupeh Rd.
T. 93198
Gramophone Dealers.
Mao, T. C., *mgr.* 毛志卿

QUAN KEE & Co.**堃記報關行**

Quan-kee-pao-kwan-hong
1 Chi Ju Lee, Rue Petit
T. 83660
Custom Brokers.
Fong, P. L., *mgr.* 方平烈

QUAN YUEN & Co.**鏡源煙行**

Quan-yuen-yen-hong
388-90 Honan Rd.
T. 14370
Tobacconist.
Chow Yu Yuan,
mgr. 周友雲

QUANKEE TRADING Co.**堃記草帽公司**

Quan-kee-tsao-moa-kung-sze
38 Av. Edward VII
T. 19212
Exporters of Hats.
Wang Wen-ying,
mgr. 王文英

QUARANTINE SERVICE

(See *National Quarantine*
Service)

QUEEN CHEMICAL WORKS, The**皇后化粧品公司**

Wong-hou-hua-chuang-ping
kung-sze
49 Se Woo Fang, Route
Porte de l'Ouest
T. 85865
Perfumery and Chemical
Works.
Chu, C. C., *dir.* 朱巨卿
Lee, K. Y., *mgr.* 李錦雲
Sung, Y. F., *chem.* 孫良甫

QUEEN INSURANCE Co.

皇后保險公司
Wong-hou-pao-hsien-kung-sze
6 Szechuen Rd.
T. 17498
Insurance.
Zee Hoong Ching,
mgr. 徐鴻卿
Yeh Tsun Sung,
mgr. 葉春深

QUEN WOO

璜和金號
Quan-woo-king-hao
5 Kiukiang Rd.
T. 19427
Gold Bar Merchants.

QUEST SOCIETY

(See Clubs & Associations)

QUN LUN TOBACCO Co.

崑崙煙草公司
Quan-lun-yen-tsoo-kung-sze
Sales Office: 37 Rue Voisin
Works: 1 Rue Millot
T. 81635 (Sales)
80543 (Works)
Tobacco Manufacturers.
Yue, Q. S., mgr. 俞崑仙

QUOIKA, A.

龔嘉 Wei-kah
21 Museum Rd.
T. 16518 C. A. "Quoika"
Consulting Mechanical Eng-
ineer.
Quoika, A., M.E., D.V.I.
Zorn, Miss Olga
Wu, L. F. 武蘭芳
Tsoong, Z. Y. 鍾祥雲

R

RACINE & CIE SOCIETE ANONYME

立興洋行
Lih-shing-yang-hong
2 Peking Rd. P.O.B. 859
T. 10412 C. A. "Racine"
Import, Export, Commission
Agents & Insurance.
Fabre, A., chrmn. (ab.)
Donne, J., mng. dir.
Guillemain, Ch., mng. dir.
Chaillan, R.
Chollot, L.
Louche, R.
Marchetti, E.
Nemirovsky, L.
Niel, E.
Pintos, C.
Rambaud, G.
Titorchook, S.,
Niel, Mrs. E.
Fan, C. T.,
exp. comp. 范錦堂
Tsao, Z. Y.,
medicine comp. 查士錫
Yue, P. Y.,
imp. comp. 虞秉錫
Zeng, P. K.,
imp. comp. 陳秉剛

Agents for:—

Sté. des Ciments Portland
Artificiels de l'Indo-Chine,
Haiphong (Portland Cem-
ent, Extra White Cem-
ent)

Sté. Indo-Chinoise du
Ciment Foncu Lafarge,
Haiphong (Quick Har-
dening Cement)
Est. Asiatique Français
(Timber)
Sté. Indo-Chinoise For-
estière et des Allumettes
(Lim Wood & Hard
Wood)
Sté. des Matières Color-
antes et Produits Chim-
iques de St. Denis (Dyes
for all Purposes)
Usines Guimet a Fleurieux,
(Ultramarine Blue)
Ets. Bourre-Bertrand Fils &
J. Dupont, Grasse (Essen-
tial Oils for Soap &
Perfumery)
Dollus Meg & Cie., Mul-
house (Cotton & Silk
Threads)
York Street Flax Spinning
Co., Ltd., Belfast (Linen,
Cambrie)
Ste. des Verreries d'Extré-
me-Orient
Les Tanneries de Sireuil
(Boxcalf Leather)
Les Papeteries Reunies du
Rucssillon et du Valdorf,
Paris (Cigarette Paper)
L'Urbaine (Insurance)
La Confiance (Insurance)
La Foncière (Insurance)
Les Chargeurs Reunis
Messageries Maritimes
(Hankow)
Société Parisienne d'Expans-
ion Chimique (Marques
Poulenc Frères Usines du
Rhône)
Laboratoires Fourniers
Freres
Laboratoires Dr. Fumouse
Laboratcires Gomenol Pre-
vet
Laboratoires P. Famel
Laboratoires Astier
Ets. Drapier Fils
St. Galmier Water (Mineral
Water)
Vichy (Mineral Water)
Apolinaris Water Co.
(Mineral Water)
Cie. Française des Parfums
d'Orsay, Paris (Perfumes
& Scents)
Maison Dorin (Cosmetic
Goods)
La Salamandre (Stoves)
Etablissements Laffly (Mo-
torcar)
S. A. Solex (Carburattors)
Sté. des Accumulateurs
Electriques A. Dinin:
(Batteries)
S. A. Immenbles Racine

RADIANT ELECTRICAL WORKS & Co.

大光明電器材料公司
Dah-kwong-ming-tien-che-
zai-liao-kung-sze
664 Ningpo Rd.
T. 93503
Electrical Works & Supplies.
Chen Tzu-hwa, mgr. 陳子華

RADIO ADMINISTRATION OFFICES

(See Chinese Government
Radio Administration)

RADIO & AUTO SUPPLY Co.

樂華洋行
Le-hwa-yang-hong
1 Thibet Rd.
T. 92585 C. A. "Raseo"
Wholesale of Radio & Auto
Equipment & Parts.
Krivoroochko, V. M., mgr.

RADIO CORPORATION OF AMERICA (R. C. A. Communications, Inc.)

美國合組無線電公司
Mei-kwoi-hon-tso-wu-sie-dien-
kung-sze
Sassoon House, Room 139,
Nanking rta.
T. 19251 C. A. "Radiocorp"
Radio Communications.
Sheeklen, George F.,
rep. for China

RADIO SALES CORPORATION

美國無線電公司
Mei-kuo-nou-sien-tien-
kung-sze
300 Kiangse Rd.
T. 17808 C. A. "Radsales"
Distributors of Stewart-
Warner Radios.
Findlay, V. J., sales mgr.
Morin, V., sieno.
Chow Kuo Yung, bookkeeper
Greber, M., office
Mizraki, R., saleslady
Barros, A., salesman
Bendersky, A., salesman
Koshintzky, S., salesman
Vershaer, J., salesman
Nicolaeff, A., salesman
Jackson, G., salesman
Zaharoff, V., service
Korolkavitch, L., service

RADIO SERVICE CORPORATION, The

雷達無線電公司
Lai-dah-wu-sien-din-kung-sze
190 Rue Chapsal
T. 82981
Radio Appliances.
Fong, Young K.,
gen. mgr.
Yao, Colt Y. C.,
sales mgr.
Chen, G., acct.
Fong, Geo. P. K.,
chf. engr.
Wang, C. T.,
asst. clk.
方永康
姚仲夏
陳琦
方秉鈞
王祖德

RAGI & Co., R. H.

新大洋行
Sing-dah-yang-hong
131 Peking Rd.
T. 18425 C. A. "Phirozi"
Merchants & Commission
Agents.
Ragi, R. H., part.
Ragi, H. C., asst.

RAILWAYS

NANKING SHANGHAI RAILWAY
(See under Chinese
Government)

SHANGHAI-HANGCHOW-NINGPO RAILWAY

(See under Chinese
Government)

RAKUSEN, Dr. C. P., O.D., D.O.S., OPT.D., REF.D.

來生醫生
Lai-san-e-san
141 Nanking Rd.
T. 18500 C. A. "Rakusen"
Optometrist, Specialising Ex-
clusively in Eyesight &
Ocular Muscle Anomalies.
Rakusen, Dr. C. P., O.D.,
D.O.S., opt.D., Ref.D.

RAKUSEN (China) Co.

來生 Lai-san
141 Nanking Rd.
T. 18500 C. A. "Rakusen"
Importers & Exporters,
Manufacturers & Agents.
Rakusen, Dr. C. P., prop.

RAKUSEN "EGGSELL" Co.

上品鮮蛋公司
Shang-pin-sai-dan-kung-sze
141 Nanking Rd.
T. 18500 C. A. "Rakusen"
Packers of Fresh Eggs for
Local & Export Markets.
Rakusen, Dr. C. P., prop.
Browning, F. S., prop.
Chu, Chance, F. K., prop.

RALL, Dr. A.

羅佛雅醫生
Lo-va-ya-e-sung
Office:—Bank of Taiwan
Bldg., 1 Kiukiang Rd.
T. 15579
Res.:—36A Brenan Rd.
T. 27148
(Drs. Birt, Blumenstock,
Ball, Mertens, Virnich,
Kastein & Schwarzenourg.)

RAMBOW, O. C.

蘭寶廠方代表
Lan-pao-chang-fong-dai-pie
21 Jinkee Rd. P.O.B. 689
T. 18429 C. A. "Rambow"
Manufacturers' Representa-
tive for Cotton, Woollen
Piece Goods & Woollen
Yarns.
Rambow, O. C., mgr.
Van, S. B., asst. 范金培
Agents for:—
H. D. Brandt & Hampson,
Manchester

RAMSAY & Co., N. B.

通利洋行
Tung-lee-yang-hong
24 Nanking Rd.
T. 10139 C. A. "Yasmarleon"
Merchants.
Ramsay, N. B., mgr.
Yakovleff, Miss N
Chiu, F. Y. 招福儀
Agents for:—
Archibald Lauder & Co.
James & George Stodart
Alex. Patrick

RANGEL, T., ADVOCATE

林傑爾律師
Ling-ge-erh-lia-sze
74 Szechuen Rd., 2nd floor
T. 14333 C. A. "Rangelei"
Legal Practitioner.

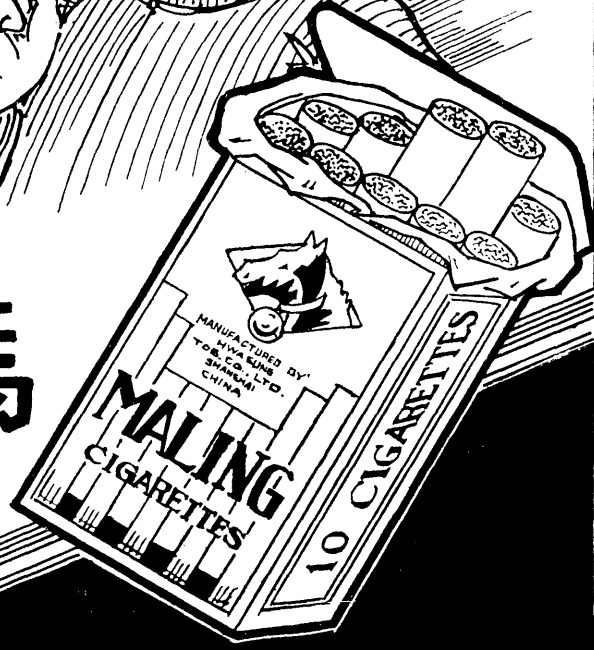
華東煙公司
出品

檳榔牌



馬鈴牌

華昇煙公司
出品



R

SAN SING COTTON & IRON FACTORY LTD. Co.

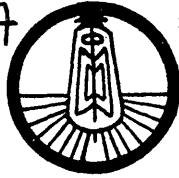
棉製

SHANGHAI

鐵製

提花織物
全幅被單
家庭用品

註冊



商標

織物機器
銅鐵翻砂
模形打樣

布疋燭苾毛巾

電光牌

代辦工廠設計

上海三皇棉鐵廠股份有限公司

總發行所上海南京路電話九四八二四

總製造廠上海華德路電話五〇二七六

電報掛號六一四四

廠造織平協海皇

HAPPING KNITTING FACTORY

標商冊註

TON YEALIE BURKILL ROAD
TEL. 34563
TRADE



里賢登路克白
三六五四三話電
MARK

1. Manufactureds of Linen Underwear,
2. Woollen Sweaters, Underwear and Swimming Suits, etc.
3. Up-to-date Cutting,
4. Fine Quality,
5. Moderate Price.

本廠選辦上等
原料，精工織
造格子麻紗各
式內衣，羊毛
游泳衣，衛生
壓髮帽，開士
米肉衣，及新
式毛絨衫等
，批發克己，廉
貴，客光顧，請
認明雙童牌商
標為記。

RANGOON SINGAPORE TRADING CO.
仰新公司
Yang-sing-leung-sze
15 R. du Consulat
T. 80248 C. A. "Giongsin"
Exporters & Importers.
Quah Teow Yang,
gen. mgr. 柯朝陽

RANSON, Dr. F. T., M.B., B. CH.
(Drs. Jackson & Partners)
3 Peking Rd.
T. 15094

R.A.O.B. (G.L.E.) CLUB
(See Clubs)

RAPHAEL, D.
(See under Exchange)

RAPHAEL, R. K.
來發洋行
Lai-fah-yang-hong
2 Canton Rd. P.O.B. 1535
T. 19294 C. A. "Lafahsu"
General Merchants.
Godown:—
18 Museum Rd.
Raphael, R. K.
Keighley, R. W. (London)

RAVEN TRUST Co., Fed. Inc., U.S.A.
普益信託公司
Pu-yih-sin-tuh-kung-sze
29 Nanking Rd.
T. 11800 C. A. "Raventrust"
Administrators, Trustees,
Guardians, Custodians and
Financial Agents.
Raven, F. J., *pres. & dir.*
Raven, C. H., *v-pres. & dir.*
Sandor, H., *dir.*
Price, J. F., *dir.*
Kleffel, J., *dir.*
Driscoll, A. H., *sec.*

RAWSON, L. H.
利德洋行
Lee-tuck-yang-hong
47 Ningpo Rd.
T. 18901 C. A. "Kellwood"
Manufacturers' Representatives.
Rawson, L. H., *prin.*
McNeice, W. O. R., *asst.*
Agents for:—
Keillette, Woodman & Co.,
Ltd., Bradford, Wool &
Cotton Piece Goods
Wilson & Herdan, Ltd.,
Bradford, Wool Yarns
Robert Pullar & Sons, Ltd.,
Bridge of Allan, Tailors'
Linings
Emeralda, Ltd., Cardiff,
Raincoats

RAYDEN, F.
來定 Lai-ding
6 Kiangse Rd. P.O.B. 1917
T. 19282 C. A. "Nedyar"
Cotton Piece Goods Merchant.
Rayden, F., *prop.*
Prophet, H. S., *asst.*
Sacks, A. J., *bookkeeper*
Han, Miss L., *steno.*

RAZLAG, Dr. ADOLF, M.D.
利士勒醫生
Lec-sze-la-e-sang
212 Szechuen Rd.
T. 13264
Physician and Surgeon.

RAZON TRADING Co.
雷上 Lai-shang
12 Central Rd. &
1135 Bubbling Well Rd.
T. 10313 C. A. "Razon"
Ladies & Gentlemen Wear,
Hosiery, etc.
Razon, I. R., *mgr.*
Aronovitch, Miss M., *asst.*
Berezovsky, Miss L.

READ, W. S.
道達洋行
Dao-ta-yang-hong
6 Kiukiang Rd.
T. 12785 C. A. "Dowdall"
Architect.

REALTY INVESTMENT Co.
(Federal Inc., U.S.A.)
美華地產公司
Mei-hwa-de-tsai-kung-sze
Wayfoong House, 56 Sze-
chuen Rd. P.O.B. 1414
T. 18625 (3 lines)
C. A. "Realinvest"

Real Estate, Mortgages, In-
vestments, Designing, Insur-
ance & Construction.
Vanderburgh, R. M.,
dir. & pres.
Johnson, Truman,
dir., v-pres. & treas.
Kempton, Fred
Chang, H. T., *asst. sec. &*
head acct. 張懷德
Hoh, C. G., *asst. sec. &*
Chi. sales mgr. 郝伯陽
Sellett, Dr. G., *dir.*
Vincent, F. E., *dir.*
Lee, Dr. John Y., *dir.*
Barrett, Willis C.,
mgr. const. dept.
Brown, Ray G., *mgr.*
plumbing dept.
Shengle, Mrs. M.,
rental dept.
Kim, Peter
Nergard, Miss R.
Cruz, Mrs. E.
Alonso, Miss A.
Meng, C. L.
Koo, N. S.
Hoi, L. S.
Wang, T. U.
Lang, K. H.
Wool, Swain
Lee, Harding
Pan, Peter
Chen, H. S.
Zung Hong Faung
Liu Yochi
Woo Ting Yuen
Tsu, Y. F.

RECLAMATION GROUP FOR THE NORTH-WEST
(See Clubs & Associations)

RECORD
787 Ave. Joffre
T. 72882
Provision Store.
Orjich, *prop.*

RECORD BEAUTY PARLOUR
華安美麗館
Hwa-an-mei-lee-guen
104 Bubbling Well Rd.
T. 94504
Beauty Parlours.
Levy, S. V., *prop.*
Wzientek, J., *prop.*

RECORDIA RADIO MUSIC HOUSE
664 Ave. Joffre P.O.B. 465
T. 72135 C. A. "Recordia"
Electric Gramophones, Mu-
sical Instruments, Records,
Pianos, etc.
Giovannini, P. W., *mgr.*
Kachen, Miss A., *sales mgr.*

RED CROSS HOSPITAL
(See Hospitals)

RED CROSS SOCIETY OF CHINA
(See Clubs & Associations)

RED HAND COMPOSITIONS Co.
紅手洋行
Hung-siu-yang-hong
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 961
T. 16013 & 16014
Paints.
Maxted, H. W., *mgr.*
Woo, H. C. 胡鴻兆

RED LETTER CIRCULATING LIBRARY
紅信書店
Hung-sing-shu-tien
48 Szechuen Rd.
Circulating Library and
Booksellers.
Evans, Mrs. C. E., *prop.*
Vianna, Miss S., *asst.*

RED PLUM RESTAURANT
紅梅酒家
Hung-mai-chiu-ka
159 Kwangse Rd.
T. 94503 & 94663
Restaurant.
Hu Chin-ling, mgr. 何觀林
Lec Cheng-sung, sub-mgr. 李澄森

RED SEAL FILM Co. (China), Ltd.
英商駐華紅印影片有限公司
Ying-shang-chu-hwa-hung-yin-jing-pien-yu-hsien-kung-sze
6 Soochow Rd.
T. 13482

Directors:—
Dickson, A. L., *chrman.*
Bailey, Robert
Basset, A.
Cousins, L. G.
Heuckendorff, A. T., R.D.
Jones, E. T.
Macnaghten, E. B.,
C.M.G., D.S.O., Brig.-Gen.
Price, D. W. M.
Newson, C. C., F.C.I.S., *sec.*
McKelvie, K., *asst. sec.*

REEKUM BROS., Ltd., VAN
喃喃利根兄弟造紙有限公司
Ho-lai-lee-kien-shun-de-cho-tse-yu-hsien-kung-sze
7 Canton Rd.
T. 15846 C. A. "Reekupapie"
Suppliers of Paper to Im-
porters.
Van Reekum, J., *mng. dir.*
Van Reekum, J. R.,
mng. dir.

REGAL PHARMACY
利亞大藥房
Lee-ya-dah-yah-vong
1180 Bubbling Well Rd.
T. 30310 C. A. "Regal"
Wholesale & Retail Chemists &
Druggists.
Moshevich, D. L., *dir.*
Rochman, A., *dir.*
Moshevich, L. D., P.H. CH.,
mgr.

REIBER, FR.
永豐洋行
Yung-foong-yang-hong
Arnhold Bldg.,
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 745.
T. 17005 C. A. "Reiber"
Reiber, Fr., *mgr. & prop.*
Reiber, Fr., *jr.*
*Factory:—*146 Point Rd.
T. 51377
Exporter.
Gresser, Ch., *mgr.*

REINACH'S NEPHEW & Co., Ltd.
利登洋行
Lee-yih-yang-hong
47 Peking Rd. P.O.B. 1347
T. 17221 C. A. "Renthor"
Tea Merchants.
Batty, A. E., *mng. dir.*
Eldridge, C. D., *dir.*
Clark, C. G., *agt.*
Clark, C. G., *mgr.*

REINSACH CO., ROSSIA OF COPENHAGEN
羅西亞保險公司
Lo-se-yai-pao-hsien-kung-sze
24 The Bund, Yokohama
Specie Bank Bldg.
T. 14756 C. A. "Rossiagen"
Insurance.
Altadukoff, I. M., *mgr. for*
the far east
Metzler, Ch., *asst. mgr. for*
far east
Starograusky, M.

Agents:—
Reuter, Brockelmann & Co.,
452 Kiangse Rd.
Jas. A. G. Gray, Eastern
Underwriters,
12 The Bund
Hutch Middleton & Co.,
(Insurance), Ltd.
2A Kiukiang Rd.

REISS, Dr. FREDERICK, M.D.
羅愛思醫生
Lo-ai-sze-e-san
Office & Residence:—
21 Museum Rd.
T. 10181 C. A. "Dr. Reiss"
Physician (Special in Skin-
Diseases).
Nolting, Miss E., *sec.*

REISS & Co., Fed. Inc., U.S.A., HUGO

茂和公司
Mow-woo-kung-sze
9 Foochow Rd. P.O.B. 1408
T. 11310 & 11318-9
C. A. "Hannibal"
Engineers, Importers.
Sandor, T., M.E., B.Sc.,
mng. dir.
Kregczy, Th., M.E., B.Sc.,
mgr.
Westerman, F. W., acct.
Schoettler, F. L.,
Wang, T. D.,
M. & E.E. 王志濤
Soong, Z. Z. 沈育襄

Agents for:—
Westinghouse Electric International Co., Elect. Machinery
Swiss Loco. & Machine Works, Loco.'s Railway Equip. & Diesel Engines, Air Compressors
Pomona Pump Co., Deep Well Turbine Pumps
Goulds Pumps, Pumps
Sprout, Waldron & Co., Flour Mills

REISS, MASSEY & Co., Ltd.

泰和洋行
Tai-woo-yang-hong
15 Museum Rd.
T. 16375 C. A. "Josstree"
Importers, Exporters and Commission Agents.
Lewis, B. L., mng. dir.
Sulerzyski, S. de, dir.
Spence, Miss E. A.
Piece Goods Dept.:—
Parsons, H.

Raw Cotton, Textile Machinery & Mill Accessories:—
Wild, J., signs p.p.
Nash, W. H.
Hasick, W.
Newton, T., special rep.
Platt Bros., Ltd., Oldham.
Artindale, Miss E. M.
Silk & Export Dept.:—
Clifton, F. W., signs p.p.
Brind, B.
Paper, Lumber & Cereals:—
Anderson, F. L.
Anderson, J. G.
Lees, F. L.
Talbot, G.

General Office:—
Howell, G., cash. signs p.p.
Lanning, A. E.
Gram, C. F.

Agents for:—
Insurance:—
Law Union & Rock Ins. Co., Ltd.
Union Insurance Society of Canton, Ltd.
Paper:—
Samuel Jones & Co., Ltd., London
Powell River Co., Ltd., Vancouver

Piece Goods & General:—
J. and N. Philips & Co., Ltd., Manchester

Machinery:—
Platt Brothers, Ltd., Oldham.
Samuel Law & Sons, Cleckheaton. Branch of the English Card Clothing Co.
Wilson & Co., Barnsley Ltd.
Manchester Agency:—
Reiss Brothers Ltd.

RELAY AUTOMATIC TELEPHONE Co., Ltd.

立來自動電話公司
Lih-lai-shih-don-dien-hwo-kung-sze
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd.
T. 10644 & 18953
C. A. "Natwirtel"
Automatic Telephones.
Richards, W. J.,
rep. in China

RELIANCE MOTORS, Fed. Inc., U.S.A.

美商信通汽車公司
Mei-shang-sing-tung-che-chu-kung-sze
755 Ave. Foch P.O.B. 1025
T. 70102-3 C. A. "Sintung"
Motor Car Sales & Service.
Ferroggiaro, L. R.
Suez, K. A. L.,
Chi. sales mgr.
Engel, M., used car mgr.
Jones, Q. L., asst. serv. mgr.
Sole Distributors for:
Chevrolet Cars and Trucks

RELIANCE TRADING Co.

百昌洋行
Pe-chong-yang-hong
96 Peking Rd. P.O.B. 1222
T. 19289 C. A. "Relitradeo"
Importers, Exporters, Drugs and Chemicals, and Type-writers.
Paulin, N., mgr. & prop.

RELIGIOUS TRACT SOCIETY, LONDON

(See Missions)

REMINGTON TYPEWRITER AGENCY

臘明敦打字機經理處
La-ming-tung-tan-tze-kee-king-li-chu
22 Museum Rd. P.O.B. 812
T. 15404 C. A. "Mustard"
Remington Typewriters and Supplies, Mimeographs & Ditto Duplicators & Supplies, Adding & Calculating Machines, Addressograph and General Office Equipment.

Exclusive distributors for
China, Hongkong & Macao:
Mustard & Co., Ltd.
22 Museum Rd.

REMINGTON TYPEWRITER SCHOOL

臘明敦打字學堂
La-ming-tung-ta-tze-yuo-dong
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 399
T. 17733
Instruction in Typewriting, Shorthand, Bookkeeping, English, French and Commercial Subjects.
Potter, S. C., F.R.ECON.S.,
principal
Sweeney, Mrs., v.-principal

REMOND & COLLET

華法公司
Hwa-fah-kung-sze
693 Route de Zi-ka-wei
T. 70410
Engineers and Builders.
Collet, P.
Remond, M.
Wu Yung Tsing,
cash. 吳永清

REN & Co., S. D.

仁昌公司
Jèn-chong-kung-sze
29 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 17660 C. A. "Renstar"
Exporters & Importers.
Ren, S. D., gen. mgr. 任嗣達
Chao, S. Y., treas. 趙世纓
Young, T. C., sec. 楊智昌

RENASCENT DRUG Co., The

復康藥行
Fu-kong-ya-hong
397-9 Zao-chia-loo,
West Gate, Nantao
T. (Nantao) 110
Tsai, M. S., mgr. 蔡明善
Chao, T. K., acct. 趙晉成
Chu, T. N., part. 朱子毅

RENAULT MOTORS

蘭腦汽車公司
Lan-no-che-chou-kung-sze
Office and Showrooms:—1261
Bubbling Well Rd., next to
Burlington Hotel
T. 33432 C. A. "Autorenos"
Garage & Service Station:—
332-4 Ave. du Roi Albert,
opp. Auditorium
T. 71948
Automobile Engineers and Dealers.
Heimendinger, Julien,
mng. dir.
Kramarenko, Mrs. D., sec.
Yuen, K. B.,
salesman 袁克朋
Sole Agents of:—
Renault Cars and Trucks
Distributors for:—
Société Anonyme des Usines
Renault, Billancourt

RENNER, Dr. Med. A.

德醫蘭納醫學博士
Tuck-e-lai-ner-e-yuo-ou-se
Sassono House, Room 110
T. 16726
Schoettler, Miss L., sec.
Medical Practitioner.

REPAH RUBBER & TAPIOCA ESTATE, Ltd.

里伯洋行
Lu-ling-yang-hong
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
10 Canton Rd.

REPUBLIC LAND INVESTMENT Co.

五和洋行
Wu-hu-yang-hong
21 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 14356
Real Estate & Architects.

RESTAURANT "MARIA DOLORES"

美度施咖啡
Mei-doo-shih-ka-fei
8 Central Rd. & 15 Ezra Rd.
T. 17736 C. A. "Maidos"
Zeitl, Mrs. M. D. C. de,
prop.
Zeitl, M. de, mgr.

REUTER, BROCKELMANN & Co.

魯麟洋行
Lu-ling-yang-hong
452 Kiangse Rd.
T. 18090 (gen.), 12203
(sundries comp.), 12204
(piece-goods comp.), 42034
C. A. "Reutbrock"
Importers, Exporters and Commission Agents.
Heyn, R. (Shanghai)
Schubert, A. (Canton)
Vissering, C. E. (Shanghai)
Export Dept.:—

Korrowsitz, W.
Kemper, A.
Dethleffsen, P.
Menzel, Miss R.
Wong Sik Che, exp. comp.
Import Dept.:—
Hesse, A., signs p.p.
Chen Dah Sing, imp. comp.

Piece Goods Dept.:—
Vane, V. W., comp.
Tech. & Stationery Dept.:—
Netter, F.
Fenkl, F.
Bendersky, A.
Djeu Vung-shung, comp.
Paper & Insurance Dept.:—
Sandt, W.
Bolloni, K.
Toong, Wu-fu, comp.
Builders' Supply Dept.:—
Detman, O.
Metal & Hardware Dept.:—
Sandt, P.
Tung, T. C., comp.

Provision Dept.:—
Kauffmann, F.
Steingass, B.
Romani, Miss V.
Chang, R., comp.
Machinery Showroom:—
Fenkl, engr.
Kroopnek, I., draftsman

REUTERS, Ltd.

路透電報社
Lu-ter-dien-pao-zoo
4 Av. Ed. VII P.O.B. 761
T. 11374-5 C. A. "Reuter"
Chancellor, C. J., gen. mgr.
for the far east
News Dept.:—
Cox, M. J., mgr. for eastern news serv.
Evans, P. D.
Moosa, S. S.
Diemer, Miss Christine
Aldeguer, T. J.
Tuley, A. C.
Newman, Miss L.
Lee, H. C. 李漢卿

(Continued)

Reuters, Ltd.—(Cont'd.)**Chinese Translation Office:—**

Pao, C. A., *Chi. er.*
Wu, T. K., *translator*
Sha, S. Y., *translator*

Commercial Dept.:—

Mowl. W. R., *far eastern mgr. Reuters comm.*
Walter, H. W. A., *com. ed.*
Hammond, A. C.
Graham-Barrow, C. R.
Clark, J. M. H.
Aldeguer, J. J.
Bucklev, T. A.
Blair, Mrs. D.
Logan, Miss C.

Ticker Installation:—

Martin, D. McCrea, *mgr.*
Johns, J. T., *asst. mgr.*
Logan, J. E.
Ward, J.
Ellis, Mrs. J. J.
Collaco, Mrs. M.
Martin, Mrs. F. C.

Accounts and General:—

Jensen, G. V., *acct.*
Peach, Miss V. A.
Olson, C. W.
Curtis, Miss D.
Kao, H. P.
Leong, C. W.

高漢斌
梁總璋

REYER CONSTRUCTION CORPORATION

(Inc. U.S.A.)

來 登 *Lci-yih*

24 The Bund, Room 9A.

T. 13016

Building Contracto.s.

Reyer, A. A., *pres. & gen. mgr.*
Rodger, H. D., *v.-pres.*
Harrop, F. T., *treas.*
Balback, E. E., *sec.*

Staff:—

Schiller, A. F.
Fish, G.
Reyer, E. A.
Sherlainoff, N. S.
Viatkin, G. V.
Loginoff, V. V.
Lomach, E. E.
Remedios, Miss H.
Ozerskaya, Miss A.
Zaharoff, V.

REYNELL & Co., A. W.

利 登 洋 行

Lee-lai-yang-hong

16 Central Arcade

T. 13310 C. A. "Crombake"

Share Brokers.

Reynell, A. W., *mgr.*
Baker, H. F., *mgr.*
Rothe, T. J.
Sung, G. S.

孫其興

REYNELL, HAROLD

H. & S. Bank Bldg.,
Room 147, 12 The Bund

T. 14447 & 18305

C. A. "Llennyer"

Bill and Bullion Broker.

Reynell, Harold

Yang, S. F.

Lee, K. C.

Chao, K. M.

楊新發
李高企
趙鶴鳴

RHEINE ELBE UNION

(see Siemens China Co.)

RICE & Co., W. R.

舊金山人壽保險公司

Chi-king-sun-zung-zur-pao-shien-kung-sze

3 Canton Rd.

T. 16910-9 C. A. "Westlife" Insurance.

Rice, W. R., *pres.*
Cheek, M. C., *dir.*
Hill, K. B.
Krenov, B.
Eiswaldt, R. J.
Bonhoff, E.
Neumann, H.
Lange, W.
Kondireff, J.
Gensburger, F. M.
Kelloff, A. S.
Weber, G. R.
Cruz, Miss D. A. da
Beesley, Miss B.

Casualty Dept.:—

Oien, Geo. O., *mgr.*
Herzberg, Miss D. W.

RICHARDS, J. H.禮 昌 *Li-cheung*410 Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd.

T. 18935

C. A. "Richly & "Ohm"

Manufacturers' Representative,
Coal Contractor,
Mines Direct Representative,
Chinese Manufacturers.

RICHARDSON & Co., A. J.

利 紀 生 洋 行

Lee-chee-sun-yang-hong

215 Szechuen Rd.

T. 10352 C. A. "Richardsons"

Auctioneers, Valuers & Metal Brokers.

Richardson, A. J.

Tao, Y. F., *comp.* 陶漁父

Wong, O. T., 黃露庭

*chf. clk.***RICHARDSON, GEORGE F.**

劉 傑 人 大 律 師

Liu-je-jen-dah-lih-sze

17 The Bund

T. 11142

Attorney and Counsellor-at-Law.

Richardson, George F.

Lock, Kenneth, *sec.***RICKETTS, TURNER & Co., Ltd.**

達 克 洋 行

Dah-kai-yang-hong

74 Szechuen Rd. P.O.B. 1230

T. 16695

Manufacturers Agents and Merchants.

Ricketts, W. R., *dir.*Jordan, E. C., *mgr.*

Chu, H. C. 諸洪春

RICKMERS LINIE

利 克 茂 輪 船 公 司

Lee-ke-mou-luen-zur-kung-sze

9 Ave. Edward VII

T. 83308 C. A. "Rickmers"

Shipping.

Palm, A., *mgr.***RIDGWAY, Dr. JAMES W.**

魏 傑 英 牙 醫 生

Wai-ja-ying-ya-e-sung

2 Peking Rd. (Room 518)

T. 12078

Dentist.

RIELLEY, SIMMONS & MILNE

來 利 洋 行

Lai-lee-yang-hong

25 Peking Rd.

T. 12267

C. A. "Veritas"

Engineers.

Milne, W. J.

Rielly, P. C., A.M.I.MECH.E.

Rau, L. St. J.

Dunlop, G.

Pang, S. C., A.M.I.N.A.

Mao, S. L. 彭純全 毛如龍

Sole China Agents for:—

Hoffmann Mfg. Co., Ltd.:

Ball and Roller Bearings

The Renold & Coventry

Chain Co., Ltd.: Bush

Roller, Inverted Tooth

and Conveyor Chains

John Thompson Watertube

Bailers, Ltd.: Watertube

Boilers

John Thompson (Dubley),

Ltd.

James Thompson & Co.

(Kendal), Ltd.: Card

Clothing

Kennicott Water Softener

Co., Ltd.: Water Treatment

Plant

Tudor Accumulator Co.,

Ltd.: Accumulators

Outra Belting & Rubber

Co.: Balata Belting

RIGGS, S. C.

平 準 洋 行

Ping-ching-yang-hong

21 Peking Rd.

T. 13231

Sworn Measurer.

Riggs, S. C., *mgr.***RIGHINI Co., (S.A.) PER IL COMMERCIO ITALO CINESE,**

義 華 洋 行

Ni-hwa-yang-hong

39 Canton Rd. P.O.B. 1601

T. 14151

Importers.

Dott, F., Cicogna (Milan)

Righini, G. F., *gen. mgr.*Righini, A., *acct.*Nocera, R. G., *sub-acct.*

Carneiro, Miss H.

Soon Shih-hong, 孫世鴻

*comp.***RIOKA SOKO KABUSHIKI KAISHA**

(Rioka Wharf & Warehouse Co.)

菱 華 倉 庫 株 式 會 社

Ling-hwa-tsang-ku-chu-shi-hui-shien

24 The Bund P.O.B. 628

T. 15963, 18530, City Office

Chang Kah Pang Wharf

Office: T. 15721, 15984 Tung

Kah Doo Wharf Office:

T. 17144

Wharf and Warehousemen.

Kikuchi, T., *mgr.*Itoh, M., *p.p. mgr.*

Miyoshi, S.

Hasegawa, G.

Orawa, U.

Shimidzu, S.

Kageyama, A.

Hori, T.

Oka, T.

Nagishi, T.

Chow Yang-san,

comp.

Ling, A-ching,

actg. comp.

Chow Sencon,

actg. comp.

周仰山

林忠震

周生剛

RITCHIE & Co.,

Inc., HAROLD F.

(Toronto, New York & London)

列 啓 *Lih-chee*

259 Kiangse Rd.

T. 11105 C. A. "Ritchstone"

Manufacturers' Representa-

tives.

Jewell, F. H., *res. rep.***Sales Agents:—**

H. C. Dixon & Son, Ltd.

RITZ CAFE

麗 妹 西 飯 店

Li-chu-se-jan-tic

26 Rue Chu Pao San

T. 84631

Cafe.

RITZ THEATRE

融 光 大 戲 院

Yung-kwan-dah-shee-yuen

19 Haining Rd.

T. 44022-23

Cinema House.

Loo, B. S., *mgr.* 盧璧城**Proprietors:—**

Eastern Amusements, Ltd.

RIVERS COURT ESTATE

267 Kiangse Rd.

T. 17225, 17314 & 19412

C. A. "Dalto"

Real Estate and Apartments.

Agents for:—

Rivers Court Apartments,

753 Yu Yuen Rd. T. 27993

Toeg, D., *mgr.***RIZAEFF, H. M. D.**

寶 源

Pao-yuen

48 Szechuen Rd.

T. 19093 C. A. "Rizaeff"

Real Estate Broker & Crown

Cork Manufacturer.

ROBERTSON & SON,

EDWARD T.

勞 勃 生 洋 行

Lao-ba-son-yang-hong

170 Kiangse Rd. P.O.B. 1719

T. 10419 C. A. "Lortnoc"

Cotton Controllers.

Robertson, E. T., Jr.

Hasselmann, C.

Tsay, K. Y. 崔克英

ROBINSON & Co. (China), Ltd.,
GEORGE
 英商永樂洋行
Ying-shang-yung-loh-yang-hong
 25 Jinkee Rd. P.O.B. 876
 T. 16680 C. A. "Chinarobin"
 Import & Export (Woolen, Piece Goods, Ink & Sundries, etc.)
 Rodier, J. H.,
dir. manchester
 Robinson, N. O.,
dir. manchester
 Ashworth, F. E.,
dir. manchester
 Armstrong, N.,
dir. manchester
 Traynor, E. J., *mgr.*
 Chen, S. C., *comp.* 陳綬昌
 Kellner, H., *acct.*

ROBINSON PIANO Co., Ltd., The
 羅辦臣洋琴行
Lo-ba-chen-yang-jing-hong
 77 Nanking Rd.
 T. 10868 C. A. "Pianomaker"
 Musical Merchandise.
 Pearson, J. H., *gen. mgr.*
 Davies, J. Powell, *mgr.*
 Agents for:—
 Columbia Radios, Grafonolas & Records
 Ampicos, Bechstein Pianos, Kilgen Organs
 Ludwig Drums & Deagan Chimes

ROCHE & Co.
 羅治洋行
Lo-shih-yang-hong
 99-101 Love Lane
 T. 33562
 Electro Platers, Chromium, Silver Nickel and Copper.
 Roche, T. J., *mng. prop.*
 Roche, Jas., *asst.*
 Koo, B. C., *mgr.*
Chi. dept. 過鵬程
 Chang, F., *asst.* 張錫禮
 Roche, C. M., *asst.*

ROCHLING STEEL WORKS
 樂克林鋼廠
Lê-keh-ling-kang-chang
 29 Szechuen Rd. P.O.B. 1179
 T. 18739 C. A. "Kunststeel"
 Steel Products.
 Kunst & Alberts. *rep. for China*

ROCKMAN Inc., WM. K.
 關勒銘自來墨水筆公司
Kwan-la-ming-shih-la-mou-siu-pie-kung-sze
 30-8 Connaught Rd.
 T. 35263
 C. A. "Rockine" or "1469"
 Fountain Pen Manufacturers.
 Kwan, Wm.,
gen. mgr. 關偉林
 Kwan, Rockman,
engr.
 Kan, Hanwe,
bus. mgr. 甘翰輝

RODFELD & Co., B.
 羅達洋行
Lo-dai-yang-hong
 368 Kiangse Rd. P.O.B. 749
 T. 10970 C. A. "Rodfeld"
 Importers & Exporters.
 Hsu, George H.,
mgr. 許繼華

RODGER, H. D.
 羅傑律師公館
Lo-ger-li-sze-kung-kwan
 6 Kiukiang Rd., 3rd floor,
 Arnhold Bldg.
 T. 10631 C. A. "Loger"
 Legal Practitioner.
 Rodger, H. D., *att. & counsellor at law* 羅傑
 Huang, H.,
Chi. lawyer 黃華
 Char Woo Ching,
Chi. lawyer 蔡光煦
 Kung, C. C.,
Chi. lawyer 孔昭漳
 Hsu, L. H.,
Chi. lawyer 徐良豪
 Wong, K. H., *sec.* 王國豪

RODITI & SONS, D.
 羅海洋行
Hwa-hai-yang-hong
 128 Kiangse Rd.
 T. 15802 C. A. "Orpurey"
 Importers and Exporters.
 Oriental Purchasing Co.,
agents

ROHDE & Co.
 裕興洋行
Yuc-shing-yang-hong
 29 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 805
 T. 12004 C. A. "Rohdeanus"
 Merchants.
 Streib, U.
 Blenk, W.
 Lahrmann, S.
 Pales, T.
 Paulick, E.

RONDON & Co., Ltd., L.
 龍東公司
Lung-tung-kung-sze
 9 Av. Edward VII,
 Intersavin Bldg. P.O.B. 772
 T. 83216 C. A. "Rondon"
 Importers, Exporters & Wine Merchants.
 Rondon, L., *gen. mgr.*
 Beuchot, M., *mng. dir.*
 Rondon, J., *signs p.p.*
 Rivero, S. del
 Mey, C. G., *rep.*
 Tavares, Alva M.
 Lee, H. C. 李華清
 Pousyrevsky, Mmc.
 Yue, W. P., *comp.* 俞渭賓

RONEO OFFICE APPLIANCES
 (See Dodwell & Co.)

ROSE, DOWNS & THOMPSON
 (Far East), Ltd.
 茂成洋行
Mow-zung-yang-hong
 29 Canton Rd. P.O.B. 759
 T. 14126 & 17143
 C. A. "Rosedowns"
 Engineers & Machinery Merchants, Manufacturers of Oil Mill Machinery, Baling Presses, Dredgers, Excavators, etc.
 Hindson, A. E. C., *mng. dir.*
 Hindson, F. J. C., *m.c.*
 Watson, A. J.
 Jonsen, E. F.
 Jacob, J. E.
 Agents for:—
 Barry Patent Steel Pulleys, U.S.A.
 Blackstone & Co., Ltd., Stamford: Oil Engines
 Clipper Belt Lacer Co., U.S.A.: Belt Fasteners
 Davey, Paxman & Co., Ltd., Colchester: Oil Engines, Boilers
 Gandy Belt Mfg. Co., Ltd., Seacombe: Machine Belting
 Govan Shafting & Engineering Co., Ltd.: Shafting and Bright Bars
 Hayward-Tyler & Co., Luton: Pumps
 Royles, Ltd., Manchester: Steam and Water Specialities
 Smith, Barber & Willson, Halifax: Machine Tools
 Steelace Mfg. Co., Ltd., Birmingham: Belt Lacing
 E. R. & F. Turner, Ltd., Ipswich: Flour Mill Machinery

ROSEMBERG MADAME FLORA
 雷聲布律師
Lai-sen-bo-lia-sze
 9 Av. Edouard VII
 T. 81379 C. A. "Barristera"
 Barrister-at-Law.

ROSEN'S BEAUTY PARLOURS
 1005 Bubbling Well Rd.
 T. 34974
 Ladies' Hair-dressers.
 Rosenbaum, J. A., *prop.*

ROSENFELD & SON, A. B.
 美盛股票公司
Mci-zung-ku-pio-kung-sze
 Shanghai Stock Exchange,
 16 Central Rd.
 T. 18415 C. A. "Marose"
 Share Brokers.
 Rosenfeld, J.
 Cohen, W., *signs p.p.*
 Simon Myron, *signs p.p.*

ROSENZWEIG, I., M.D.
 羅順施匯克博士
Lo-zung-sze-wei-keh-bo-sze
 Office:—313 Hamilton House,
 Kiangse Rd. T. 13417
 Res:—Denis Apts., Flat 71,
 788 Bub. Well Rd. T. 31495
 Surgeon.

ROSKILL & Co. (Manchester)
 韋壽士
Wei-sur-sze
 1 Kiukiang Rd. P.O.B. 1471
 T. 18984
 Exporters of Cotton Textiles.
 Withers, A. S., *res. rep.*

ROSS ADVERTISING AND COMMERCIAL ART SERVICE
 83 Central Arcade
 Advertising.
 Ross, Colin G., *mgr.*
 Agents for:—
 Mackle's Superfine Writing Inks

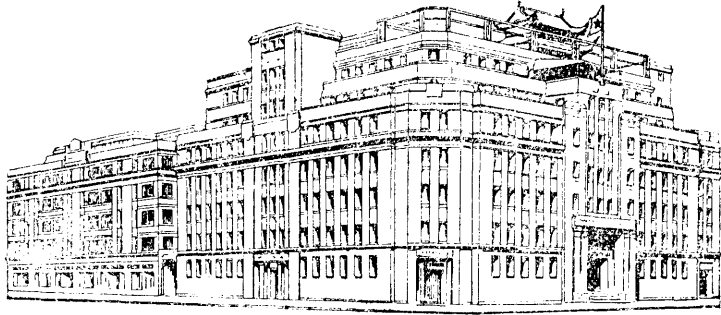
ROSS & Co. (China), Ltd., ALEX.
 英商華記洋行
Ying-shang-hwa-kee-yang-long
 12 Hankow Rd. P.O.B. 249
 C. A. "Rotunda" Shanghai
 "Rotunda" Hongkong
 "Alacricus" Manchester
 T. 16996 & 16551
 Importers & Exporters.
 Ross, D. M. (Manchester),
dir.
 Ross, D. A. (Shanghai),
dir.
 McKenzie, W. W., *signs p.p.*
 Davis, J. B.
 Nixon, J. E.
 Madar, G.
 Alvares, F. A.
 Collaco, M. A.
 Petterson, F. O.
 Fisk, J. I.
 Wong, Joe.
 Fuh Tsun-yuen,
comp. 富震遠

ROSSI & Co., G.
 嘉福洋行
Ka-foo-yang-hong
 21 Jinkee Rd.
 T. 19492 C. A. "Issor"
 Manufacturer Representative.
 Rossi, G., *mgr.*

ROTARY CLUB
 (See Clubs & Associations)

ROTH & Co., B.
 羅太 Lo-tah
 150-Ave. Haig
 C. A. "Rothwagco"
 Manufacturers' Representatives.
 Roth, L. F.

ROW Co., ALBERT C.
 東方商市廣告協進社
Tung-fong-shan-sze-kuong-kao-yah-tsin-zoo
 73 Nanking Rd. (Room 19B)
 T. 10167 C. A. "Arrow"
 Merchandising and Selling Agents.
 Row, Albert C., *mgr.*
 General Agents for:—
 Toronto Tobacco Co. (Fed. Inc., U. S. A.): Mascot Cigarettes



上海商業儲蓄銀行

(行 銀 海 上 稱 簡)

總行

上海甯波路五十號

電話一二五六〇號

電報掛號五八八七

英文 CONSAM BANK

上海分行

虹口 界路 西門

靜安寺 霞飛路

八仙橋 小東門

提籃橋 中虹橋

外埠分行

南京 鎮江 沙市

漢口 無錫 宜昌

天津 蘇州 九江

北平 常州 南昌

廣州 蕪湖 板浦

濟南 安慶 濟甯

青島 蚌埠 鄭州

武昌 臨淮 陝州

長沙 南通 開封

國外各地

均有代理機關

中國旅行社

代理 諸君 解決 旅行 一切 問題 辦理 包件 貨物 運輸 代客 報關 保險

CHINA TRAVEL SERVICE
GENERAL TOURIST AGENTS

上海 上海 北平 天津 香港 遼寧 漢口 南京 杭州 鎮江 蘇州 徐州 濟南 濟南 鄭州 無錫 蕪湖 開封 陝州 蘇州 長沙 漢口

總社

地址：上海四川路一四四號

電話：一五二六四號

電報掛號：「旅」二四六四

分社及支社

上海 靜安寺路同孚路口
上海 北四川路蓬路口
上海 敏體尼路一百二十一號
天津 西交民巷十號
天津 法租界一百號
天津 皇后大道中六號
天津 千代田通二十七號
天津 飲生路三十六號
天津 下關鮮魚巷三十六號
天津 城中新街
天津 湖濱路六十號
天津 大馬路
天津 省府馬路
天津 二府街
天津 東門外大街
天津 經二路
天津 院前街
天津 大馬路
天津 濟南路
天津 公同路
天津 進山路
天津 南土庫街
天津 通泰街
天津 觀前街
天津 紅樓街
天津 西門外大街

S

寶號如欲發展營業

申報願爲前驅

申報

閣下如欲洞悉時事

申報願作嚮導

**ROYAL AIR FORCE
ASSOCIATION OF SHANGHAI**
(See Clubs & Associations)

ROYAL ASIATIC SOCIETY
(North China Branch)
亞洲文會
Ya-chow-wen-wei

6 Museum Rd.
T. 14262
Library, Museum & Lecture Hall.
Pott, Dr. F. L. Hawks, *pres.*
Morran, Dr. Evan, *v.-pres.*
Winter, F. B., *treas.*
Abraham, R. D., *sec.*
Gale, Esson M., *ed. of the journal*

Councillors:—
Brenan, Sir John
Chatley, H.
Grosbois, Ch.
Hughes, A. J.
Jones, J. R.
King Chien Kun
Kliene, C.
Wilson, G. L.
Wu Lien Teh, Dr. 伍連德

Museum:—
Sowerby, A. de C., *dir.*
Porterfield, W. M., *keeper of botany*
Wilkinson, E. S., *keeper of ornithology*
Porter, Harold,
keeper of archeology
Tang, S. F.,
taxidermist
Tang, S. Y., *asst.* 唐瑞芳
Tang, S. K., *asst.* 唐瑞欽

Library:—
McNeely, Miss M. V.,
librarian
Woo, Z. T., *asst.* 吳淵之
Chao, T. Y., *asst.* 趙紫垣

**ROYAL ENGINEERS OLD
COMRADES ASSOCIATION**
(See Clubs & Associations)

ROYAL HOTEL
209 Range Rd.
T. 40085-6
Italian Restaurant.
Velicogna, E.,
prop. & gen. mgr.
Cerutti, J.,
prop. & restaurant mgr.

ROYAL INSURANCE Co., Ltd.
皇家保險公司
Wong-ka-pao-hsien-kung-sze
21 Jinkee Rd. P.O.B. 758
T. 11842 C. A. "Royal"
Insurance.
Hill, C. J. G., *res. sec.*

ROYAL POSTAGE STAMP Co., Ltd.
皇家郵票有限公司
Wong-ka-yu-pei-yu-hsien-kung-sze
168 Szechuen Rd., Apt. 18
C. A. "Ropos"
Fine Postage Stamps.
Zadoff, J. N., *mgr. & part.*

**ROYAL SOCIETY OF
ST. GEORGE**
(See Clubs & Associations)

RUBBER TRUST, Ltd., The
橡皮信託
Ziang-be-sin-tou
10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
secs. & mgrs.

RUBICON INN
304 Kiangse Rd.
Hotel and Cafe.
Piper, Mme. Helen,
mng. owner
Gilmore, Dan, *mgr.*
Stewart, Mrs. E., *harbour*
Silva, F. X. da, *acct.*

RUDGE, Miss F. L.
286 Kiangse Rd.
Tailor.
Rudge, Miss F. L., *prop.*

RUDOLPH & Co., CHARLES
達昌洋行
Dah-chong-yang-hong
43 Peking Rd. P.O.B. 853
T. 10465 C. A. "Rudolphus"
Raw Silk & Waste Silk Ex-
porters.
Rudolph, Charles (Zurich)
Durrer, F., *mgr.*
Honegger, Ch. A.

**RUSSIAN EMIGRANTS'
COMMITTEE AND RELIEF
ASSOCIATION**
(See Clubs & Associations)

RUSSIAN EX-OFFICERS' CLUB
(See Clubs & Associations)

**RUSSIAN MERCHANT MARINE
ASSOCIATION**
(See Clubs & Associations)

**RUSSIAN ORTHODOX
CONFRATERNITY**
(See Clubs & Associations)

**RUSSIAN ORTHODOX MISSION
CHURCH**
(See Missions)

RUSSIAN SCHOOL, FIRST
(See Colleges & Schools)

**RUSSIAN SPORTING
ASSOCIATION "SOKOL"**
(See Clubs & Associations)

RUSSO-ASIATIC BANK
(In Liquidation)
華俄道勝銀行清理處
Hwa-ngo-tao-sheng-ying-
heng-tsin-li-chu
1c Kiukiang Rd. P.O.B. 966
T. 16113 C. A. "Sinorusse"

Banking.
Chu, Percy, *liquidator*
Yavdinsky, J. A.,
legal advisor

RUTHERFORD, N. H.
利德 Lee-tuck
12 The Bund
T. 14229 C. A. "Stockford"
Stock, Share and General
Broker.

RYABINE, J., M.D.
醫學博士李雅平
E-hok-bo-sze-li-r-ping
49 Nanking Rd.
T. 16556
Residence:—
183 Rue Remi T. 73895

RYCROFT, P. J.
367 Kiangse Rd. P.O.B. 2083
T. 15843 C. A. "Rycroft"
Wool and Cotton Textile and
Yarn Shippers.
Manager for:—
E. Pesselt & Co., Bradford,
England

RYOGOKU KAN
兩國館
Lian-kuo-kan
69 Minghong Rd.
T. 43085
Boarding House.
Murata, S., *mgr.*

S

S VEE KEE & Co.
史惟記鐘表總行
Sze-vee-kee-chung-pie-
tsun-hong

474 Nanking Rd.
T. 94510
Watch & Clock.
Sze, T. D., *dir.* 史宗堂
Woo, S. D., *mgr.* 鄧志堂
Ing, D. S., *sub-mgr.* 應唐書

SACRED HEART HOSPITAL
(See Hospitals)

SAEY CHONG (Shun-Kee)
瑞盛記莊
Sae-y-chong-shun-kee-chuang
Vee Ching Lee, Tientsin Rd.
T. 92435
Native Bank.
Cheng Pe-jen, *mgr.* 鄭伯任
Tung Tzu-ni,
asst. mgr. 董子儀

SAEY FONG
萃豐衣莊
Sae-y-foong-i-chuang
635-9 Fokien Rd.
T. 91968
Tailors & Outfitters.
Shen Lun-pao, *mgr.* 沈倫堡

SAEY FOONG
萃豐花行
Sae-y-foong-hua-hong
803 Lee-mo-loo, Nantao
Cotton Merchants
Chang Sae-y-feng,
mgr. 張瑞芬

SAEY KONG
瑞康 Sae-y-kong
482-4 Rue du Consulat.
Hardwares Merchants.
Tao Chung-liang,
mgr. 陶仲亮

SAEY SUN CHENG
瑞生成申莊
Sae-y-sun-cheng-sun-tsong
12 Buntungloong
Silk & Piece Goods Mer-
chants.
Lee Ziang-chow 李祥洲

SAEY TAI
瑞泰呢絨號
Sae-y-tai-nee-jung-hao
616-618 Nanking Rd.
T. 94958
Woollen Piece Goods.
Wu Pin-zan, *mgr.* 烏品端

SAEY WOO
瑞和磚瓦公司
Sae-y-woo-chuan-wa-
kung-sze
512 Fokien Rd.
T. 90992 C. A. "0197"
Tile & Brick Manufacturers.
Chao Ta-jen, *mgr.* 邵達人

**SAFETY INDUSTRIAL WORKS,
The**
平安實業工廠
Ping-an-yih-nieh-kung-chang
North Chekiang Rd. and
Hwa Shing Rd.
Manufacturers of Fire Ex-
tinguishers.
Woo, P. C., *mgr.*
Chang, C. J., *mgr.*

SAI SEI DO PHARMACY
濟生堂大藥房
Tsi-sen-dong-dah-yok-fang
K.136 Boone Rd. P.O.B. 836
T. 41256 & 42396
C. A. "Shinoda"
Chemists and Druggists.
Shinoda, S. H.,
pharmacist 篠田宗平
Abe, S., *p.p. mgr.* 阿部進
Chen, L. C. 陳立階
Kawai, M. 川合正夫
Ozaki, K. 尾崎一明

SAKAE SHOKAI
榮商會
Yung-shang-wai
215 Chapoo Rd.
T. 42406
Radio, Gramophone, Record,
Piano & Musical Instru-
ment.
Takagi, H., *prop.*
Agents for:—
RCA Victor Co. of China,
Inc.
Columbia Co., Ltd.
China Record Co., Ltd.

SAKAI CHEMICAL & INDUSTRIAL WORKS

堺精煉所
Ka-ching-lien-so

Office:—

53 Szechuen Rd. T. 18348
Works:—40 Kong Woo Lane,
Quinsan Rd. T. 43103
Fujimura, K.,
mgr. 藤村一則
Inoue, K. 井上喜三郎

SAKMOT YOKO

坂本通關所

Pai-ban-tung-kwan-so

53 Szechuen Rd.
T. 16421
Customs Broker.
Sakamoto, C.,
mgr. 坂本千惠雄
Komori, Z., mgr. 小森善三
Li, C. T., asst. mgr. 李嘉定
Chen, C. S.,
asst. mgr. 陳春生

SALES CORP. OF BOHEMIAN SHEET-GLASS FACTORIES

(Formerly "Vitrea")

壁光公司

Pih-kwang-kung-sze

12 The Bund
T. 18410 C. A. "Vitrax"
Flat Glass Manufacturers.
Horn, J. G. S.,
far eastern rep.
Stolz, T. W.

SALON BATUREFF

1167 Bubbling Well Rd.
T. 34717
Dress Maker.
Batureff, Mrs., owner
Fominix, V., sales girl

SALON BELLA

73 Nanking Rd., 1st floor
T. 10381
Milliners and Dressmakers.
Grekoff, Mrs. L., prop.
Grekoff, S., mgr.

SALT REVENUE DEPT.

(See under Chinese Govt.
China)

SALVATION ARMY, The

(See Missions)

SAM & Co., L. A.

盧三記篷帆廠
Lu-san-kec-boo-way-chang

999 Broadway
T. 52163 C. A. "Loosamkee"
Sailmaker, Rigger & Flag-
maker.
Loo, K. P., dir. 盧菊坡
Loo, Y. M., gen. mgr. 盧思明
Loo, T. M., mgr. 盧德明
Wang, L. S.,
asst. mgr. 王留聲
Loo, Douglas, sec. 盧偉華
Loo, W. M., asst. sec. 盧偉文
Loo, D. M., chf. acct. 盧道明
Loo, D., asst. acct. 盧瀚明
Loo, K. C., asst. acct. 盧錦成

SAM CHONG

瑞昌祥

Sacy-chong-ziang

878 N. Szechuen Rd.
T. 40301
Tailors and Outfitters.
King, W. S.,
gen. mgr. 金荷生

SAM HWA EXPORT Co., The

三華公司

San-hwa-kung-sze

6 Szechuen Rd.
T. 10395 C. A. "Samwapexco"
Chu Liang-fu, mgr. 朱良甫
Chang Fang-hou,
sub-mgr. 張訪侯
Chu Ping-wen,
sub-mgr. 朱炳文

SAM JOE & Co.

同興 Dong-shing

Office:—
A. 1114 Broadway T. 41095
Coal Yard:—
802-5 Dixwell Rd. T. 42624
General Importers, Ship
Chandlers, Coal Merchants.
Sam Joe, prop. & mgr.

SAM MOW

三茂伙食公司

San-mow-fou-zue-kung-sze

94-6 Tiendong Rd.
Ship Chandler & Stevedore,
Boarding Master, Coal
Merchant and General
Storekeeper.
Chang, A., pres.

SAM SHING & Co.

三興號

San-shing-hao

22 Rte. de Say Zoong
T. 71823 & 71251 (retail),
74329 (wholesale)
C. A. "Sam Shing"
Groceries, Wines and Spirits
(Wholesale and Retail).
Shing, J., mng. dir. 沈照穆
Shing, C. S., mgr. 沈照信

SAMAGAGA RUB. Co., Ltd.

色麥磨磨

Sé-ma-ga-ga

Reg. Office:—
10 Canton Rd. P.O.B. 566
T. 10756
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
secs. & gen. mgrs.

SAMMANN & Co. (China),

PAUL E.

薩門洋行

Sa-meng-yang-hong

3 Canton Rd.
T. 12748 C. A. "Pesam"
Auto Parts-Accessories-Hard-
ware-Tools.
Sammann, Paul E., prop.
Agents for:—
Simmons Mfg. Co., Cleve-
land Ohio

Fafnir Bearing Co., New
Britain, Conn.
Spaulding Fibre Co., New
York, N.Y.
W. Fuhlendorf & Co.,
Hamburg, Germany

SAN CHE TRANSPORTATION Co.

三濟轉運公司

San-tsi-chou-yung-kung-sze

375 Ning Kang Li,
N. Chekiang Rd.
T. 43784
Chen Tai-yung, mgr. 陳載榮

SAN CHIN FACTORY

三絨工社

San-chih-kung-zoo

30 Ching An Lee,
Fong Shieh Rd., opposite
Margaret Williamson
Hospital W. Gate
Seal Wax.
Wu Wei-pao, mgr. 沃惠寶

SAN DAH ZUNG COAL Co.

森大成煤號

Sun-dah-chen-ma-ho

A. 700 Markham Rd.
T. 35281
Chang, C. Y., mgr. 陳慶友
Nein, S. D.,
sub-mgr. 嚴松濤
Zie, T. F., acct. 柴崇甫

SAN DOU HONG

三多行 San-to-heng

4 Chu Jen Lee,
Fu-you-loo, North Gate
Perfumery.
Fu Shih-shen, mgr. 符士森
Fu Ke-ming,
asst. mgr. 符可銘

SAN FAH S. S. Co.

三發輪船公司

San-fah-lun-zue-kung-sze

81 Rue du Consulat
T. 80388 & 83731 C. A. "2110"
Chu, S. T., gen. mgr. 朱秀庭
Lee, Y. F. 李允孚
Tsai, Y. S. 蔡行信
Chen, H. Y. 陳季泳
Chang, Y. T. 張養才

SAN HSING TOB. Co., Ltd.

三省煙草公司

San-hsing-yea-tsai-kung-sze

25 Jinkee Rd.
T. 19227
Pan, S. H., mgr. 潘三省

SAN LIEN KNITTING MILL

三聯織造廠

San-lien-chih-tsao-chang

Rue Amiral Bayle, cr. Conty
T. 84468
Tung Hsu-tang,
mgr. 董華堂

SAN-LOH FARM PRODUCTS Co.

三樂農產社

San-loh-nong-tsai-zou

655 Ningpo Rd.
T. 91752
Yung Pe-yun, mgr. 榮柏雲

SAN PEH S. N. Co., Ltd.

三北輪埠有限公司

San-poh-lun-bo-yu-gar-

kung-sze
10 Canton Rd.
T. 11047-49
C. A. "0005" or "Sanpeh"
Yu Ya Ching,
gen. mgr. 虞洽卿
Yu, S. M., sub-mgr. 虞順懋

SAN SHING

三興煤行

San-shing-mei-hong

708 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 311
Coal.
Chen You-chi, mgr. 陳友奇

SAN SING & Co.

三興公司

San-sing-kung-sze

22N Hankow Rd.
T. 93152
Printing Ink.
Chen, Y. M., mgr. 陳崇興

SAN SING Co.,

三星公司

San-sing-kung-sze

168 Tientsin Rd.
Hosieries & Underwears.
Chang Pin-sun, mgr. 張炳生
Liu Pe-sun,
asst. mgr. 劉伯生

SAN SING COTTON & IRON FACTORY, Co. Ltd.

三星棉鐵廠股份有限公司

San-sing-mien-t'ich-ch'ang-

ku-fen-you-hsieh-kung-sze
Head Office:—
469 Nanking Rd. T. 94834
Factory:—Ward Rd. T. 50376
C. A. "6144"

Board of Directors:—

Chang Tzu-lien, 張子廉
chrnu. 張子安
Chang Tzu-an, dir. 郁元文
Yu Yuan-wen, dir. 郁季平
Yu Chi-ping, dir. 宋錫九
Soong Sih-chiu, dir. 王仁勳
Wong Jen-hsun, dir. 胡厥文
Hu Chueh-wen, dir. 張子元
Chang Tzu-juen, dir. 郁積餘
Yu Tsi-ju, dir. 郁藎臣
Yu Tsin-chen, 郁藎臣
superv. 裴子端
Chiu Tzu-tuan, 裴子端
superv. 王子祥
Wong Tzu-ziang, 王子祥
sec.

(Continued)

San Sing Cotton & Iron Fty. Co., Ltd.—(Cont'd.)
General Office:—
 Chang Tzu-lien, *gen. mgr.* 張子廉
 Chang Tzu-an, *fty. mgr.* 張子安
 Yu Tsi-yu, *gen. off. mgr.* 郁積餘
 Chao Han-lou, *acct. dept.* 趙漢樓
 Tsou Tsu-hsiang, *aud. dept.* 鄒祖香
 Wong Ching-chih, *acct. dept.* 王敬止
 Chang Tzu-ziang, *gen. dept.* 張子翔
 Tsiang Chung-hu, *commercial dept.* 蔣仲和
 Wong Tzu-ziang, *sec. dept.* 王子祥
 Soo Hai-san, *adv. dept.* 蘇海三
 Lo Jun-sheng, *imp. dept.* 樂潤生
 Wu Shui-hwa, *gen. affar dept.* 吳瑞華
 Lo Yun-chang, *cotton dept.* 樂允章
 Hu Pei-lin, *iron dept.* 胡沛林
 Chen Shui-chen, *sales dept.* 陳瑞臣
 Chen Kuo-hua, (Hangchow) 陳國華
 Mao Pe-tsing, *wholesale dept.* 毛柏青
 Wong Min-chai, *piece goods dept.* 王敏齋
 Cheng Kuo-liang, (Tientsin) 鄭國良
 Chang Ping-shen (Nanking) 張炳森
 Chang Yuch-hwa (Hangchow) 張月華
 Chang Tzu-yuan, *bus. dept.* 張子元
 Cheng Tsu-lien, (Hankow) 鄭祖廉

SAN SING REALTY Co.
 三興營業公司
San-shing-yung-nien-kung-sze
 341 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 93727
 Chang Shou-dong, *mgr.* 張島唐

SAN SING THEATRE
 三星舞台
San-sing-wu-dai
 704 Newchwang Rd.
 T. 91058
 Theatre.
 Chow Ping-chen, *mgr.* 周炳臣

SAN TAI
 三泰機油行
San-tai-che-you-hong
 520 Wai-ma-loo, Nantao
 Machine Oil.
 Lee Szu-hai, *gen. mgr.* 李四海

SAN TE TRADING Co.
 三德貿易公司
San-tuck-mow-ye-kung-sze
 cr. Thibet & Kiukiang Rds.
 Importers, Exporters, Advertising Agents and General Merchants.
 Yuen Tien-yu, *mgr.* 袁天游
 Loh Chun-zan 陸君瑞

SAN WOO
 三和機器油行
Shan-woo-che-chien-you-hong
 296 Wai-ma-loo, Nantao
 T. Nantao 1764
 Machine Oil and Kerosene.
 Hu Yang-chih, *gen. mgr.* 何仰之

SAN YANG KNITTING FACTORY
 三陽棉織廠
San-yang-mei-che-chong
 255 Connaught Rd.
Sales Office:—
 525 Ming-kuo-loo, Nantao
 T. 28103
 Chen Chung-yien, *mgr.* 陳仲言

SANATORIUM JOFFRE
 (See Hospitals)

SANDAU'S PHARMACY, V.
 生道大藥房
Sheng-dao-dah-yah-fang
 861 Ave. Joffre.
 (opp. Cathay Theatre)
 T. 73426
 Druggists, Chemists & Opticians.
 Sandau, V., *prop. & mgr.*
 Dzeboeff, Mrs. V.

SANDER Co.
 三大行
San-dah-hong
 306-8 Ave. Foch
 T. 35076
 Rubber Tyres.
 Chang, T. B., *mgr.* 張天培
 Hsu, T. S., *sales mgr.* 徐浩然
 Woo, Y. W., *sub-mgr.* 吳永華

SANDOZ CHEMICAL WORKS, BASLE
 (See Carlowitz & Co.)

SANFORD Co.
 三豐行
San-foong-hong
 20 Museum Rd.
 T. 19286
 Exporters & Importers of Curios and Underwears.
 Chang, T. B., *mgr.* 張天培

SANG CHI ENGINEERING & SHIPBUILDING WORKS
 森記製造機器船廠
Shen-chi-tse-tsoo-ki-chue-zucr-tsang
 239 Yulin Rd.
 T. 50729
 Engineers, Shipbuilders, Boiler Makers, General Contractors.
 Yang, N. J., *mng. dir.* 楊偉章
 Yang, W. T., *sec.* 楊吟才
 Lew, Y. Z., *chf. acct.* 劉雲泉
 Lee, S. Y., *engr.* 劉德富

SANITARY CLEANING Co., Ltd.
 衛生清潔公司
Wei-san-tsin-chi-kung-sze
 70 Nanking Rd.
 T. 10357
 House Cleaning, Disinfecting, Fumigating & Polishing.
 Dissmeyer, W. A., *mgr. dir.*
 Baptista, L., *foreign insp.*

SANITARY DAIRY FARM
 衛生農場
Wei-sung-ngun-zang
 283 Connaught Rd.
 T. 27576
 Milk.
 Jackson, K. C., *mgr.* 孫國昌

SANITARY PROVISION Co., Ltd
 衛生伙食有限公司
Wei-seng-kuo-jeh-yu-han-kung-sze
 746-52 Ave. Joffre
 T. 73218-9
 Butchers, Grocers, Ship Comproadores, Ice Manufacturers.
 Koo, F. Z., *mgr., butchery dept.* 顧福祥
 Chen, S. C., *mgr., grocery dept.* 陳瑞俊
 Varnum, H. C., *bus. mgr.*
Proprietors:—
 Sanitary Ice Manufactory

SANITAS MINERAL WATER Co. Ltd.
 攝生氏汽水有限公司
Sheh-sung-sze-chi-sui yu-han-kung-sze
Factory:—
 302 Rte. de Zikawei T. 73689
*Office:—*Dodwell & Co., Ltd., 1 Canton Rd. T. 11369
 Manufacturers of Aerated Water and Fruit Syrups.
 Kanzler, A. J., *fty. mgr.*
 Shen-Chao, C. O., B.sc., *comp.*
Distributors:—
 Baboud, Mary & Co., 1 Canton Rd. T. 15548

SANKA & Co.
 三嘉洋行
San-ka-yang-hong
 53 Szechuen Rd. P.O.B. 3059
 T. 11956 & 14493
 C. A. "Bobbin"
 Cotton, Wool, Silk Spinning Machinery and Weaving Looms and Manufacturers of Spinning Bobbins.
 Ogawa, S., *mgr.* 小川新造

SANKI YOKO
 三記洋行
San-kee-yang-hong
 16 Siking Rd.
 T. 19246
 Importer of Piece Goods.
 Yamajika, Y., *mng* 山鹿安郎三

SANTA RITA & Co.
 麗泰洋行
Li-tai-yang-hong
 17 Yuen Ming Yuen Rd.
 P.O.B. 776
 T. 10936
 Wines Import & Export.
 Mochado, C. J., *dir.*
 Siba, C. F., *dir.*
 Braga, A. S., *dir.*
Agents for:—
 Portuguese Wines
 "Macleira Brandy"

SANTELLI, R., M.D. (PARIS)
 (Drs. Velliot, Santelli & Paris)
 桑德理醫生
Song-teh-lee-e-sheng
 461 Ave. Joffre T. 81109
Residence:—
 47 Rte. de Sieyes T. 73408
 Surgeon.

SANTOS COFFEE STORE
 三道司 *San-dao-sze*
 111 Central Arcade
 T. 10425 C. A. "Toros"
 Dealers in Coffee, Cocoa & Tea.
 Torossian, M., *prop.*

SANZETTI, S.M.L.
 73 Nanking Rd.
 T. 19314 & 13855
 Photographic Studio.
 Sanzetti, S. M. L., *prop.*

SAOU KEE
 兆記號
Chaou-kee-hao
 111 Broadway
 T. 40386 C. A. "Saukeee"
 Woollen.
 Chow, S. S., *mgr.* 周筭軒
 Chow Lan Fong, *sub-mgr.* 周蘭舫

SAPHIERE, T.
 星發洋行
Sin-fah-yang-hong
 19 Museum Rd. P.O.B. 1818
 T. 16532
 Importers & Exporters.
 Saphiere, T., *mgr.*

SATOH YOKO
 佐藤洋行
Tso-teng-yang-hong
 54 Tuck Hsing Lee, West Kashing Rd.
 T. 43990
 Importers & Exporters.
 Satoh, K., *mgr.* 佐藤貫一
 Tanaka, T., *p.p. mgr.* 田中幸之助

'SAPT' TEXTILE PRODUCTS Ltd.

盛亨洋行
Cheng-hang-yang-kong
16A Kiukiang Rd.
T. 15752, 15766 & 15744
C. A. "Textilag"
Neumaan, M., mgr.
Knecht, H., asst. mgr.

SARDA, FEDERICO

薩爾達
Sa-erh-dai
20 Whangpoo Rd.
T. 42109 C. A. "Dasar"
Lawyer.

SARGEANT, PHILIP A.

沙勤德工程師
Sha-jin-tch-kung-cheng-sze
24 The Bund, Room 21A P.O.B. 1777
T. 19790 C. A. "Asenco"
Heating, Sanitation, Ventilating, Engineering and Contracting.
Sargeant, P. A., gen. mgr.
Cheng, Y. B., acct. 鄭雲寶

SASAKI & Co.

佐佐木洋行
Tso-iso-mo-yang-hong
22 Siking Rd. P.O.B. 3173
T. 15964
Industrial Materials, Chemicals, Medical Drugs, Paints, Exporters and Importers.
Sasaki, T., mgr. 佐佐木德四郎
Sasaki, N., asst. mgr. 佐佐木德一
Chang, K. L., comp. 張道林

SASSOON (E. D.) BANKING Co., Ltd.

沙遜銀公司
Sha-sun-ying-kung-sze
Sassoon House P.O.B. 602
T. 11430 & 14026 T. Dept.
C. A. "Edsbankoy"
Sassoon, Sir Victor, Bart., dir.
Sassoon, R. E., dir.
Davey, F. R., dir.
MacEwan, A. K., mgr.
Meager, C. J., mgr.
Collett, F. S., mgr.
Smith-Wright, E. G., signs p.p.
Davey, P.
Cohen, S. P.
Ezekiel, J. H.
Joseph, R.
Montgomery, Mrs. P. A.

SASSOON & Co., Ltd., E. D.

新沙遜
Sing-sha-sun
Sassoon House, The Bund P.O.B. 602
T. 11430 C. A. "Sassigram"
Bankers.
Sassoon, R. E., dir.
Davey, F. R., mgr.
MacEwan, A. K., mgr.
Meager, C. J., mgr.
Collett, F. S., sub-mgr.
Smith-Wright, E. G., signs p.p.

SASSOON & Co., Ltd., DAVID

老沙遜洋行
Lao-sha-sun-yang-hong
Sassoon Bldg., 259 Kiangse Rd. P.O.B. 263
T. 14999 C. A. "Sassoons"
Importers & Exporters.
Dovey, A. G., mgr.
Levis, I. A., sub. mgr.
Agents for:—
South British Insurance Co., Ltd. (Fire and Marine)

SATOR, A.

生達洋行
Sing-dai-yang-hong
20 Museum Rd. P.O.B. 1377
T. 19902 C. A. "Sator"
Import-Export.
Sator, A., prop.
Sator, G., asst.
Chen, D. C. 陳廷澄

Agents for:—
Printing Ink Factories
Kast & Ehinger G.m.b.H. Stuttgart
Chemical Works Gedeon Richter Ltd., Budapest

SATURDAY WEEKLY, The

禮拜六報館
Li-pa-lo-pao-kwan
311 Shantung Rd.
T. 92005
Tien Che-heng, mgr. 甲季恆
Chen Ting-cheng, ed. 陳廷禎

SAUNDERS & BLIX

巴勒士山打時
Poh-lan-sze-san-tan-sze
3 Kiukiang Rd.
T. 10422 & 18240
Exchange Brokers.
Saunders, N. T.
Blix, C.

SAUVAYRE, J.

有餘洋行
You-yue-yang-hong
3 Kiukiang Rd.
T. 11913 & 11885
Export.
Sauvayre, J., mgr.
Yue, Joseph, comp. 俞若瑟

SAVOY HOTEL

興隆酒飯店
Shing-loong-jcu-fan-tien
96 Broadway
T. 42510 C. A. "Savoy"
Rieger, John, mgr.
Schwartz, Fr.
Ruth, Charles
Konoushkin, P. T.

SAVUL & Co., A. I.

瑞昌洋行
Sae-y-chong-yang-hong
19 Museum Rd. P.O.B. 1253
T. 17735 & 51792
C. A. "Savulfrers"

Importers of Furs, Exporters of Tea, Furs & Silk, General Commission Agents, & Manufacturers' Representatives.
Savul, A. R., prop.
Savul, F. D., mgr.
Hozin, H., asst.
Choy, J. P., clk.
Liang, P. K., clk.
Lee, P. H., comp.

SAY HO

瑞和號靛青顏料號
Sae-y-woo-dien-ching-nian-liao-hao
Lane 5, 24 Kiangse Rd.
T. 17578 C. A. "7988"
Indigo & Dyes.
Woo Tsi-yih, mgr. 胡集雲

SAY KEE SHIPPING Co.

瑞記報關行
Sae-y-kee-pao-kwan-hong
2 N. Shantung Rd.
T. 93983 C. A. "5333"
Shipping & Custom Brokers.
Cho Kwan-feng, mgr.
Wang Ven-chen, mgr. 祝桂芬
王文貞

SAY ZUNG & Co.

瑞潤顏料號
Sae-y-zung-nien-liao-hao
488 West Kung Woo Lee, Foochow Rd.
T. 90926
Indigo and Dyes.
Yee, Z. K., mgr. 奚潤耕

SAYDAH & SAYDAH Inc. (New York)

瑞達洋行
Sae-y-dai-yang-hong
74 Szechuen Rd. P.O.B. 618
T. 12421 C. A. "Saysay"
Manufacturers & Exporters, Linens, Laces & Embroideries.
Mogabgab, A., mgr. for Chi.
Agents for:—
F. M. Saydah & Bros., New York

SCANDINAVIAN TRADING Co.

瑞威商業公司
Nao-wan-shau-yung-yeh-kung-sze
11A Boone Rd.
T. 45775 C. A. "Shipstores"
Shipchandlers, Import, Export and Provision Merchants.
Jensen, G., prop.
Cheng So., mgr.
Jensen, S. E., mgr.
Saint, Robert
Agents for:—
Norden's Ship's Composition A/B Sveriges Forenade Konserv-fabriker

Trondhjem Sardine Co.
De Dansk vin & Konserv Fabr. A/S Vinmonopolet
Frydenlund Brewery
J. L. Tiedemann Tobacco
Fabr.
Majornas Angbageri

SCHERBAKOFF, N.

658 Ave. Joffre
T. 73062
"Russkoe Delo" Book Store & Library.
Scherbakoff, N., dir.
Ushkoff, Miss P., clk.
Niconoff, W., clk.

SCHERINGS, Ltd.

先靈洋行
Sien-ling-yang-hong
19 Yuen Ming Yuen Rd. P.O.B. 1357
T. 17073 C. A. "Satrap"
Importers of Chemicals, Medicines, Photographic and Optical Goods.
Kappelhoff, H., mgr.
Doo, K. T., comp. 屠開泰
Agents for:—
Schering-Kahlbaum A. G., Berlin
Voigtlander and Sohn A. G., Optische Werke, Braunschweig
Wubben G.m.b.H., Berlin

SCHILLER'S, Inc.

世和洋行
Shih-woo-yang-hong
83 Peking Rd.
T. 12073 & 14791
Express and Forwarding Agents, Customs Brokers, Truckate, Storage, Lumber, Motor Boat Hire and Coal Merchants.
Palmer, F. R., gen. mgr.
Lee, Y. M., mgr. 李元邁
Brockett, G. E., chf. acct.
Case, Miss R., sec.
Abalnik, S., ship. agent
Bargain, E., ship. agent
Zung, C. L., cus.
Vange, C. C., comp. 王中之
Ting, Z. D., chf. acct. 丁從道

SCHINK, GEORG

辛克會計師
Sin-ke-wai-ke-sze
120 N'king Rd. P.O.B. 1064
T. 14390 C. A. "Chinaudit"
Public Auditor & Accountant.
Schink, Georg
Schink Hans, signs p.p.
Bernikoff, P. J.

Rep. for China for:—
Fram, Leipzig, Revisions- und Treuhand-Union

SCHLOTEN, H.

薛魯敦藥行
Shih-lu-tun-ya-hong
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 230
T. 17517 C. A. "Schloten"
Importers of Chemicals and Industrial Supplies.
Schloten, H., mgr.
Holzaepfel, W., asst.
Walter, A

SCHMIDT & Co.
興華公司
Shing-hwa-kung-sze
Nanking Rd., Sassoon Bldg.
T. 12114 C. A. "Schmidteo"
Import Scientific Apparatus,
Chemicals, Medicines.
Lorenz, K., mgr.
Kunkel, J.
Preibisch, W.
Suhren, W.
Stuerck, Mrs.
Wang, S. W. 王孝華
Mueller, L.
Sprenger, Miss

Agents for:—
E. Merck, Darmstadt
E. Leitz, Wetzlar
Jetter & Scheerer, Tuttingen
"Sanitas" Elektr. Ges., Berlin
F. W. Breithaupt, Cassel
Sauter, Ebingen, G. Heynemann, Leipzig
Kochler & Volkmar Leipzig

SCHNABEL, GAUMER & Co.
嘉利洋行
Ka-lee-yang-hong
105 Kiangse Rd.
T. 15893 C. A. "Antimon"
Export.
Glied, M., part.
Schinckel, K., signs p.p.

SCHOENFELD, Dr. A., M.D.
勳福德醫生
Shoun-foo-tch-c-san
374 Kiangse Rd.
T. 17753
Specialist in Surgery Midwifery Women's Disaases.

SCHOOL OF COMMERCE UNIVERSITY OF SHANGHAI
(See Colleges & Schools)

SCHUHL, DAVIES & N. E. LURTON
許理婁敦大律師
Hsu-lee-lu-iung-dah-lai-sze
74 Szechuen Rd.
P.O.B. 864-376
T. 16360 & 16369
Lawyers.
Schuhl, F. J.
Davies, J. B.
Lurton, N. E.

SCHUSTER, ERNST
裕德公司
Yuc-tuck-kung-sze
267 Kiangse Rd. P.O.B. 468
T. 17651 C. A. "Papsuster"
Paper, Stationery, Advertising Novelties, Manufacturers' Agent.
Rep. in Far East for:—
Cyclop Patent Steel Strapping
Pacotira, Berlin

SCHWARZENBURG, Dr. C.
許華村醫生
Hsu-hwa-tsen-c-san
1 Kiukiang Rd.
Res.: 14 Edinburgh Rd.
T. 15579, (Res.) 27478
Physician.

SCIENCE SOCIETY OF CHINA, The
中國科學社刊物經理部
Chung-kuo-ko-hsue-sheh-kan-wu-ching-li-pu
533 Av. du Roi Albert
T. 72551
Publishers.
Yang, Shaw Z. 楊允中
gen. mgr.
Yü, S. Y. Siewes, asst. mgr. 于詩蕸

SCIENTIFIC SERVICE Co.
科學事務公司
Ko-hsue-shih-wu-kung-sze
20 Museum Rd. P.O.B. 1559
T. 12997 C. A. "Scientific"
Tseng, Henry, mgr. & engr. 曾昭憲
Tseng, Fay C., acct. 曾昭輝
Wong, P. S., engr. 黃寶成

Agents for:—
Zenith Radio Corporation, Chicago, Ill.

SCIENTIFIC TIN-PLATE PRINTING Co.
科學印鐵廠
Ko-hsue-yin-ti-chong
Office: Chung Woo Bk. Bldg., Nanking Rd.
Factory:—609 Rte. Ratard
T. 72339
Multi-colour Tin-plate Printing and Can-making.
Hsu Yung-chuan, 徐融齋
mgr.

SCOTT & BOWNE, Ltd.
司各脫乳白鱈魚肝油有限公司
Sze-co-t-zo-ba-ming-yue-kuan-yue-yu-hsien-kung-sze
Brunner-Mond Bldg., 41 Szechuen Rd. P.O.B. 252
T. 15070 & 15170-79 (11 lines) C. A. "Alkali"
Scott's Emulsion.
Agents for North China:—
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.

SCOTT, HARDING & Co., Ltd.
祥泰 Ziang-tai
35 Peking Rd. P.O.B. 456
T. 10173 C. A. "Scothar"
Canning, L. E., G.B.E., dir.
Standing, W., dir.
Butt, D. M., sec.
Engineering Dept.:—
(Tel. 12207)
Whithead, C. C., dir.
Denison, N., A.M.I.E.E., dir.
Hill, S. E., engr.
Corker, R., engr.

Textile Machinery:—
(Tel. 10910)
Hindle, W.
Jaythornwhite, W.
Wang, Y. C. 王元熙
Electrical Installation Dept.:
(Tel. 12223)
Naylor, F. A.
Gillies, W.

General Dept.:—
Sole Agents for:—
Ashton Hoare & Co., Ltd., Manchester: Piece Goods
Islay & Glenlivet Whisky
Agents for:—
Liverpool & London & Globe Insurance Co., Ltd.: Fire, Life, & Accident Insurance
London Assurance: Fire Insurance
Engineering Dept.:—

Sole Agents for:—
Automatic Telephone Manufacturing Co., Ltd., Liverpool: Telegraph Instruments & Railway Signaling Apparatus
British Insulated Cables, Ltd., Prescott & Helsby
British Vacuum Cleaner & Engineering Co., Ltd.
Broom & Wade, Ltd., High Wycombe: Air Compressors, Pneumatic Tools
Crompton Parkinsen Ltd.: Alternating & direct Current Motors, Generators & Electric Fans
Elliott Brothers (London), Ltd.: Scientific & Electrical Instruments
Express Lift Co., Ltd. (associated with Smith, Major & Stevens, Ltd.)
Guest, Keen & Piggotts, Ltd., Steel Pipes
S. C. & P. Harding, Ltd., Draughtsmen's Requisites
Howard & Bullough Ltd., Acerrington: Cotton Machinery. Hindle, W., special rep.
Jlg Electric Ventilating Co.: Exhaust Fans
The Morgan Crucible Co., Ltd.: Dynamo Brushes & Carbon Blocks, etc.
Thomas Piggott & Co., Ltd.: Pressed Steel Tanks, Flues, etc.
Ratner Safe Co., Ltd.: Safes, Safe Deposits, Strong Room Doors, etc.
Simplicx Conduits, Ltd., Birmingham: Steel Tubes & Fittings
Walles Dove Bitumastic, Ltd., Newcastle-on-Tyne: Enamel & Solution
Wallwin Co.: Non-chokeable Pumps

SCOTTISH INSURANCE CORPORATION Ltd.
保慎保險有限公司
Pao-shun-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze
2A Kiukiang Rd. P.O.B. 482
T. 11962 & 16595
C. A. "Humid"
Fire Insurance.
Hugh Middleton & Co. (Insee.), Ltd., mng. agts. for China

SCOTTISH UNION & NATIONAL INSURANCE Co.
英國永隆保險公司
Ying-kuo-yung-lung-pao-hsien-kung-sze
18 The Bund P.O.B. 399
T. 16746 C. A. "Scottunat"
Slater, A. W., mgr. for the far east
Ashe, F. P. C., asst. mgr. for the far east
Tsiang, Y. Z., comp. 蔣雨辰
Loo, L. S., comp. 羅亮生
Agents:—
F. R. Smith & Co., Ltd.

SCREEN NEWS MONTHLY
雪莉氏英文電影雜誌
Hsueh-lee-shih-yin-wen-tien-in-zai-chih
19 Museum Rd.
T. 13788
Dunn, Shelly, mgr. 辛小西
Alaraki, S. M., sec.-treas.
Chen, Lawrence, ed.-in-chn. 陳紹謨

SCURR, TANNER & Co.
史巨 Sze-tan
212 Szechuen Rd.
T. 10700 C. A. "Royevrus"
Marine Surveyors & Consultants; Ship, Cargo, Engineer & General Surveyors, Compass Adjusters.
Scurr, Capt. F., A.I.N.A., part.
Tanner, Capt. F. H., part.
Lee, S. D., chf. cargo supr. 李少棠
Hsia, Y. F., chf. clk. 謝雲虎
Engineer Consultant:—
Davis, Eric, M.I.M.E., M.I.H.V.E., A.M.I.N.A.

"SCYTHES," LIBRAIRIE RUSSE-FRANCAISE
289 Av. du Roi Albert
T. 71258
Booksellers.
Chilikin, Mrs. M., prop.

SE LING DENTIST
西齡牙醫局
Se-ling-ya-c-jou
363 Canton Rd.
T. 93454
Kao, W. S., dentist 高文星
Wu, P. Z., gen. mgr. 胡寶祥

SEA CAPTAINS SHOP
27C Central Arcade,
49 Nanking Rd.
T. 10206
Pyjamas and Lingerie.
Tornroth, Mrs. W., prop.

SEAN YOU ZOO & Co., Ltd.
三友實業社有限公司
San-you-shih-yeh-shch-yu-hsien-kung-sze
Head Office:—6518 Fokien Rd.
Wholesale & Retail Depts.:—
497 Nanking Rd.
T. 90150-9-8 (3 lines)
C. A. "Towel" or "1577"
Turkish Towels, Candle Wicks, Cotton Piece Goods, Fabrics, Bedding, Supplies.
Zung, T. H., gen. mgr. 岑子厚
Chen, Y. T., sub-mgr. 陳萬運

SEASONS Co.
時成 Shih-zung
166 Szechuen Rd.
T. 14667
Piece Goods.
Tsiang Chih-lin, mgr. 蔣志霖

SEASON WALLPAPER Co.

時新花紙公司
Shih-sing hua-tsi-kung-sze
611 Nanking Rd.
T. 94403

Chien Cho-pei, mgr. 簡卓培

SEEGER BROTHERS & Co., Ltd.

(Manchester)

培泰洋行
Bih-tai-yang-hong
6 Kiukiang Rd., 4th floor
T. 16000 C. A. "Seegerban"
Importers of Cotton &
Woolen Piece Goods, Yarns
& Sundries.
Banner, T.
Chien, T. K. 錢登科

SEIWA YOKO

清和洋行
Tsing-ho-yang-hong
25 Siking Rd.
T. 13353
Toys.
Hoki, mgr. 包木潔

SEMAMBU RUBBER ESTATES Ltd.

新聞浦
Sing-wen-poo
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
gen. mgrs.

SENAWANG RUBBER ESTATES Co. (1921), Ltd.

斯呢王
Sze-nee-wang
J. A. Wattie & Co., Ltd., scc.

SENET, P. A.

雲南洋行
Hsueh-nan-yang-hong
29 Ave. Edward VII
T. 17898 C. A. "Pasenet"
Import and Commission
Agents.

Sole Agent for:—

Etablissemens Bessonneau
(France): Drawn Wires
and Cables
Mestre and Blatge: Sup-
plies for Automobiles,
Bicycles, Machine Tools,
Wireless, etc.

SENG CHUN & Co.

成昌公司
Jen-kong-kung-sze
1295 Broadway
T. 41175 C. A. "Sengchunco"
Embroidery & Lace.
Ling Yin-mou, mgr. 林蔭茂

SENG HONG Co.

成康公司
Jen-kong-kung-sze
6 Broadway
T. 40723 C. A. "Siangli"
Manufacturers of Swatow
Drawn Work, Embroidery,
Laces, Linens, Ladies' Silk
Lingerie & Things Chinese.
Li, C. S., mgr. 李澤祥

SENNET FRERES

利威 Lee-wai
75 Nanking Rd. P.O.B. 848
T. 10965 C. A. "Sennet"
Jewellers.

Heimendinger, M., part.
Levy, J., part.
Concoff, N. M.
Meyer, A. E.
Meyer, R. H.

SERMAN CANVAS MFG. Co., Ltd.

三民帆布織造廠
股份有限公司
San-ming-van-ho-che-chao-
chong-ku-wen-yu-hsien-
kung-sze
2353K Boone Rd.
T. 41188

Cotton Duck, Canvas, Hose
and Twine Manufacturers.
Dang, S. J., mgr. 鄧森齋

SERV. AUTO

雪納華
Hsueh-na-hwa
336 Ave. du Roi Albert
T. 71751
Automobiles, Repairs, Service.
Petrenco, B. E., prop. &
mgr.

Operating:—
Verdun Filling Station,
786 Ave. Joffre

SETH, MANCELL & McLURE

薛邁羅
Shih-van-loo
9 Av. Ed. VII P.O.B. 610
T. 84140-9 (2 lines)
C. A. "Accuracy"

Chartered Accountants.

McLure, A., C.A.
Turner, J. A., C.A.
Sturrock, W. H., C.A.
Tudhope, J., C.A.
Galbraith, I.
Brown, N. A., C.A.
Drysdale, T. D.
Rice, T. J., McD.
Guignard, R. C. P.
Souza, P. C. de
Gunn, C. H.
Carvill, Miss G. P.
Harvey, Miss H.
Liu, Y. S.
Chang, M. T.
Yen, L. C.
Chow, C. K., cash.

General Managers:—

Anglo-China Finance, Ltd.
Shanghai Kelantan Rubber
Estates (1925), Ltd.
Star Shipping Co., Ltd.

Secretaries:—

International Investment
Trust Co., of China, Ltd.
Yangtze Finance Co., Ltd.
Commercial Finance Co.,
Ltd.
James Hamilton, Ltd.
Huangpoo Investment Co.,
Ltd.
Far Eastern Theatres, Inc.
Union Brewery, Co., Ltd.
Haig Court, Ltd.

Financial Agents:—

N. Z. Perpetual Forests,
Ltd.

Share Office:—

Fonciere et Immobiliere de
Chine
Le Champ de Courses Fran.

Secretary's Office:—

United Theatres, Inc.

SEVENTH-DAY ADVENTIST CHURCH, CENTRAL

(See Missions)

SEVENTH-DAY ADVENTIST MISSION

(See Missions)

SEVENTH DAY BAPTIST MISSION

(See Missions)

SHA SI COTTON & WEAVING Co., Ltd.

沙市紗廠
Sha-si-soo-chong
No. 25 Lane, 412 Kiangse
Rd.
T. 10549

Lee Yu-shan,
gen. mgr. 李玉山

SHAHMOON & Co., E. E.

斯文洋行
Szo-wen-yang-hong
16 Central Rd., Room 4
T. 16033 & 17349 C. A. "S52"
Share Broker.

Shahmoon, E. E., dir.
Shahmoon, A. E., dir.
Sequeira, L. F., mgr.
Hairs, H. T., clk.
Campbell, Mrs. A. F., type

SHAHMOON, EZRA

匯達 Wei-dai
2A Kiukiang Rd., Room 122
T. 15864-5
Exchange Broker.
Shahmoon, Ezra

SHAININ & Co., I.

先寧 Sien-ning
171 Chaoufoong Rd.
T. 52126 & 52696
C. A. "Shainin"
Exporters of Chinese Art
Goods, Rugs, etc.

Head Office:—151 Fifth Av.,
New York

Branch Office:—268 Market-
St., San Francisco

19 Kan Mien Hutung, P'king
21 F. C., Shameen, Canton:
Kintchen and Taiyuanfu
Shainin, B. (N. Y.)
Shainin, S. (N. Y.)
Shainin, A., mgr. S'hai. off.
Lello, A.
Abramovich, I.
Bergstam, J.
Szabo, G., mgr. Peking off.
Godkin, B., mgr. Canton off.
Levin, A.
Lifchitz, G. (London)

SHAININ & Co., (Provisions) Inc., I.

先寧 Sien-ning
863 N. Szechuen Rd.
T. 51899 C. A. "Shainin"

Head Office:—
171 Chaoufoong Rd.

Main Store:—
136 Szechuen Rd. T. 16730

Branches:—
703 Ave. Joffre T. 71606
1117 Bub. Well Rd. T. 34778
Provision and Wine Dealers,
Wholesale and Retail.
Shainin, I., mng. dir. (New
York)
Shainin, A., mgr.
Labeef, P.
Mihailoff, S.
Kachanovsky, L.
Ma, T. Y., cash. 馬德益

SHALOM & Co.

雙隆洋行
Shuang-loeng-yang-hong
84 Szechuen Rd.
Exporters of Laces and Em-
broideries.
Awad, W. M., mgr.

SHAMSI & Co., S. K.

源生洋行
Yuan-san-yang-hong
367 Kiangse Rd. P.O.B. 1120
T. 13534 C. A. "Kazem"
Tea Merchants.
Shamsi, S. K., prop.

SHAN LEE ZO RESTAURANT

新利查飯店
Sing-lee-zo-vau-tie
164 Kwangse Rd.
T. 94639

SHANGHAI AMATEUR BASEBALL CLUB

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI AMATEUR BILLIARDS ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI AMATEURS RADIO ASSOCIATION

元昌廣播電台
Yuan-chong-kwang-pou-
tien-dai
(See under Yuan Chong
Advertising Co.)

SHANGHAI AMATEUR SWIMMING ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI AMERICAN BILLIARD ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI AMERICAN SCHOOL

(See Colleges & Schools)

SHANGHAI AMUSEMENT Co.
上海怡怡有限公司
Shang-hai-e-yu-hsien-kung sze
239 Kweichow Rd.
T. 94110 C. A. "Shamusco"
Moving Picture.
Proprietors of Peking Theatre
Holt, T. J., *gen. mgr.*

SHANGHAI ART CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI ATHLETIC CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI BADMINTON ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI BAKELITE PRODUCTS FACTORY, Ltd.

上海膠木製品製造廠股份有限公司
Shang-hai-chiao-mo-vuei-pin-chu-zao-chang-ko-vun-yu-hsien-kung-sze
400 Rte. Lafayette
T. 81857
Huang, Y. C., *mgr.* 黃寅齋

SHANGHAI BANK, Ltd., The
上海銀行(株式會社)
Shang-hai-ning-hong-chu-sei-wei-zo

35 Yalu Rd. P.O.B. 339
T. 40839-40 C. A. "Hishimaru"
Hasegawa, K., *pres.*
Taguchi, K., *dir.*
Mizuta, S., *dir.*
Satomi, Y., *dir.*
Yasui, E., *dir.*
Yoshii, T., *aud.*
Mimura, S., *aud.*
Taguchi, K., *mgr.*
Wakamatsu, T., *p. p. mgr.*
Minematsu, S., *clk.*
Itoh, M., *clk.*
Itoh, S., *clk.*
Watanabe, K., *clk.*
Honda, S., *clk.*
Takeuchi, K.
Iwanaga, K.

SHANGHAI BENEVOLENT INDUSTRIAL INSTITUTION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI BLEACHING FACTORY
上海漂白廠
Shang-hai-piao-par-chang
59 Hochien Rd.
Takani, K., *gen. mgr.*

SHANGHAI BLUE PRINTING CO.
上海晒圖公司
Shang-hai-shai-doo-kung-sze
19 Kiukiang Rd.
T. 19925
Loo, S. W., *mgr.* 盧松華
Kung, Y. N., *sec.* 龔永年
Tsai, K. C., *cash.* 蔡國泰

SHANGHAI BOWLING CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI BRITISH RESIDENTS' ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI BROADWAY Co.
上海百老匯公司
Shang-hai-pai-lao-wei-kung-sze
32 Broadway
T. 43278 C. A. "Shbro"
Booksellers & Stationers.
Yuen, Y. Y., *gen. mgr.* 袁翼雲

SHANGHAI BUILDER
商業建築月刊
Shang-nieh-kien-cho-yueh-kan
25 Jinkee Rd.
T. 18871
Official Monthly Organ of the Bldg. and Allied Trades.
Arakie, David, *ed.*

SHANGHAI BUILDING Co.
(Fed. Inc. U.S.A.)
匯芳公司
Wei-fang-kung-sze
117 Thorne Rd.
T. 40878 C. A. "Bellbros."
Timber Merchants, Builders, Box Makers, Sawmill Owners.
Bell, Edward, *mgr. & sec.*
Bell, Miss M.
Bell, Edward, jr.
Bell, Christopher

SHANGHAI BUREAU OF INSPECTION & TESTING OF COMMERCIAL COMMODITIES
(See under Chinese Government Section)

SHANGHAI BUSINESS COLLEGE
(See Colleges & Schools)

SHANGHAI BUTCHERY Co.
上海伙食公司
Shang-hai-fu-chi-kung-sze
90 Broadway
T. 41009
King, S., *mgr.* 金達義

SHANGHAI CARDBOARD BOX FACTORY
上海紙板盒子廠
Shang-hai-tsi-bei-hoh-tsi-chong
414 R. Lafayette
T. 84675
Cardboard Box, Ice-cream Cups & Drinking Cups, Manufacturers.
Moshinsky, S. S., *prop.*
Moshinsky, A. S., *sec.*

SHANGHAI CELLULOID GOODS MFG. Co., Ltd.

上海賽璐珞製造廠股份有限公司
Shang-hai-sui-lu-loh-chu-tsao-chang-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
Sales Office:—
192 Dah Ching Lee, Nanking Rd. T. 93081
Factory:—
24 Sing Sing Lee, Lu-pei-loo, Nantao
T. Nantao 1875 C. A. "2583"
Celluloid-ware.
Keh, C. J., *mgr.* 葛黎乾
Tung, H. P. 董華伯
Wang, C. S. 王芹森
Wang, H. C. 王宛卿
Chow, Y. S. 周永昇
Yu, Y. F. 虞幼甫

SHANGHAI CHEMICAL LABORATORY
上海化驗室
Shang-hai-ho-nie-sih
56 Nanking Rd.
T. 12533
Dalton, J., *DIPL. CH. (BERNE), A.I.C. prin.*
Glenn-Allen, D. G., *B.A. (CANTAB.), A.I.C.*

SHANGHAI CHINA MERCHANTS STOCK EXCHANGE, Ltd.
上海華商證券交易所股份有限公司
(See under Exchange)

SHANGHAI CHINESE RATEPAYERS ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI-CHUANSHA COMMUNICATION Co., Ltd.
上川交通股份有限公司
(滬通訊處)
Shang-chuan-chiao-tung-ku-wen-yu-han-kung-sze (wo-tung-sing-chu)
3 Museum Rd.
T. 14831
Koo, P. W., *mgr.* 顧伯威

SHANGHAI CINEMAS Ltd.
中央影戲公司
Chung-yang-ying-hee-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 13255
Chang Chu-chuan, mgr. 張百川
Yao Yu-yuan, dir. 姚子元
Tou Yao-ling, dir. 竇耀庭
Tang Chu-sin, asst. mgr. 唐菊新

SHANGHAI CITY Co., The
正生公司
Cheng-sung-kung-sze
367 Kiangse Rd.
T. 18387
Gold Bar.
Yoe, K. N., *mgr.* 姚君玉

SHANGHAI CIVIC ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI CLAY PIGEON CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI COAL BRIQUETTES FACTORY UNITED OFFICE
上海市煤球廠聯合營業所
Shang-hai-shih-mei-chiu-chong-lien-ho-ying-yea-soo
349 Ningpo Rd.
T. 91771
King, C. T., *pres.* 金成志

SHANGHAI COAL MERCHANTS BANK Ltd., THE
上海煤業銀行
Shang-hai-mei-yea-ying-hong
310 Peking Rd.
T. 13972 C. A. "8162"

Han, Y. K., *chrmn. of board of dir.* 韓芸根
Lieu, O. S., *dir.* 劉鴻生
Lieu, C. S., *dir.* 劉吉生
Loh, C. P., *dir.* 樂振傑
Woo, T. V., *dir.* 何禧琛
Han, P. H., *dir.* 韓不顯
Shen, A. S., *dir.* 盛安孫
Shen, A. S., *mgr.* 盛安孫
Shing, Y. J., *sub-mgr.* 沈永汝
Joong, S. V., *asst. mgr.* 仲叔文
Chiao, V. H., *dir.* 趙文煥
Hsia, L. P., *dir.* 夏履平
Chu, N. K., *superv.* 朱吟江
Chiang, C. M., *superv.* 蔣泉茂

SHANGHAI COMMERCIAL Co., The
漢利公司
Han-lee-kung-sze
467 Kiangse Rd. P.O.B. 1214
T. 19049 C. A. "Grainsugar"
Import & Export.
(Continued)

Shanghai Commercial Co.,
The—(Cont'd.)
Voo, S. K., Lear
prop.
Voo, Yutsun, acct.
Loo, M. V.,
hat dept.
Hwa, P. D.
Tsiang, V. H.,
ship. dept.
Voo, Z. D., typ.
Sung, P. L.,
salesman
Zee, C. C.,
salesman
Agents for:—
Binney & Smith Co., New
York, N.Y.

SHANGHAI COMMERCIAL TRUST Co., Ltd.
上海商務信託公司
Shang-hai-shang-wu-sin-tou-kung-sze
80 Seehong-loo, Nantao
Chang, Ramsay,
gen. mgr. 張國權
Wong, S. W.,
sub-mgr. 王新夫
Shen, L. S.,
asst. mgr. 沈立斯
Lee, M. F., acct.
Zee, S. Z. 李明佛 徐思泉

SHANGHAI COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd., The
上海商業儲蓄銀行
(簡稱上海銀行)
Shang-hai-shan-nieh-hsu-shoh-jing-hong
50 Ningpo Rd. P.O.B. 857
T. 12560 (Head Office and Local Branches)
C. A. "Comsavbank"
Chen, K. P., mng. dir. &
gen. mgr. 陳光甫
Yang, T. P.,
sub-mgr. 楊敦甫
Yang, C. C.,
sub-mgr. 楊介眉
Lee, Y. H.,
asst. mgr. 李芸侯
King, T. Z.,
asst. mgr. 金宗城
Lee, Chemo,
asst. mgr. 李植模
Tsiang, T. C.,
asst. mgr. 蔣惠先
Hwang, H. C.,
asst. mgr. 黃席珍
Au, David W. K.,
asst. mgr. 歐偉國
Kiang, Z. S.,
asst. mgr. 江如松
Fan, C. K.,
asst. mgr. 范稚圭
Tsou, P. W.,
asst. mgr. 鄒秉文
Hsu, E. K., mgr.
foreign dept. 徐謝康
Tung, C. T.,
mgr. Trust dept. 董承道
Chao, H. S.,
chf., Bus. Dept. 趙漢生
Wu, K. C., chf.,
Personal Dept. 伍克家
Tse, Y. H.,
chf., Credit Dept. 資耀華
Tang, H. K.,
chf., Credit Dept. 唐和羹

Chuck, Y. S.,
chf., Gen. Off. Dept.
& mgr. Sav. Dept. 卓鋪詩
Hongkew Branch:—
833 N. Szechuen Rd.
Tong, K. C., mgr. 唐啓初
Boundary Rd. Branch:—
Opp. North Station
Tan, S. S., mgr. 談森壽
West Gate Branch:—
1450 Chung Hwa Rd.
Ying, J. F., mgr. 應儉甫
Bubbling Well Branch:—
145c Bubbling Well Rd.
Hwang, J. Y. Y.,
mgr. 黃念遠
Wayside Branch:—
338 Broadway East
Hsi, Jegan T., mgr. 奚季耕
East Seward Branch:—
73-75 East Seward Rd.
Hsi, Jegan T., mgr. 奚季耕
East Gate Branch:—
76 Tung Mun Rd.
Woo, S. T., mgr. 吳少亭
Avenuc Joffre Branch:—
367 Av. Joffre
Bau, T. Z., mgr. 鮑慶福
Boulevard de Montigny
Branch:—
(New Y.M.C.A. Building)
Hsi Yulin 奚玉書
Branch Offices:—
Throughout Whole China
Correspondents in all the
Principal Cities of the
World

SHANGHAI CONDIMENT MANUFACTURE Co., Ltd.
上海味中股份有限公司
Shang-hai-vec-chung-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
391 Kiangse Rd.
T. 17678
Yih, Y. S., gen. mgr. 葉蔭三
Chen, S. S., mgr. 陳傳森
Shih, C. Z., acct. 施長壽

SHANGHAI CO-OPERATIVE SOCIETY
上海購買組合
Shang-hai-kou-mar-tsue-har
812 Dixwell Rd. P.O.B. 3023
T. 46100 & 46579
General Goods.
Ikazaki, Y.,
mgr. 五十崎義鶴

SHANGHAI CO-OPERATE STORE, The
上海消費合作社
Shang-hai-siao-fe-ha-chu-zoo
131 Rue Amiral Courbet
T. 74400
Sundries Dealers.
Yun Chiung-pao,
mgr. 尹恭保
Tsin Shu-sheng,
pres. 麥曙聲
Chao Sze-fuh 趙師復
Lin Siao-jen 劉嘯仙
Tsiang Tsing-ju 蔣清如
Kang Liang-ching 康亮卿

SHANGHAI COTTON MANUFACTURING Co., Ltd.
(Shanghai Boshoku Kabushiki Kaisha)
上海紡織株式會社
Shang-hai-fang-chi-chu-seh-wei-zoo
Toyo Menka Kaisha, Ltd.,
Agents Town Office:
49 Szechuen Rd. P.O.B. 3065
T. 18462 & 18570 (Ex. 76-7)
C. A. "Shangboh"
General Office:
1970 Yangtzepoo Rd.
T. 50253 (Dir.), 50252,
50350 & 50780 (Gen.)
Nos. 2 & 3 Mills:
1970 Yangtzepoo Rd.
T. 50252, 50350 & 50780
4 Mill:
15 Lay Rd. T. 50352
5 Mill:
19 Lay Rd. T. 50502
Manufacturing Cotton Yarn
and Cotton Piece Goods.
Gonno, K., chrmn.
Kuroda, K., mng. dir.
Inouye, J., mng. dir.
Otani, K., dir.
Maeda, Y., dir. & chf. engr.
Enjoji, T., dir.
Noda, Y., dir.
Kageyama, T., sec.

SHANGHAI COTTON PIECE GOODS MERCHANTS ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI COTTON SEED OIL FACTORY
上海棉子榨油廠
Shang-hai-mian-tsi-tsai-yu-chong
105 Kiangse Rd.
T. 17710
Chu Tsing-an, mgr. 朱靜安

SHANGHAI COTTON WASTE Co.
怡康洋行
E-kong-yang-hong
15 Peking Rd. P.O.B. 619
T. 12732 C. A. "Crysoco"
Export of Cotton Waste.
Chrissy, P., part.

SHANGHAI CRICKET CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI DAIRY EQUIPMENT Co. (Dah-Chung, Inc.)
大中行
Dah-chung-hong
102 Shanghai Bank Bldg.,
40 Ningpo Rd.
T. 13672 C. A. "Dairyequip"
Jeang, K. T.,
gen. mgr. 姜坤泉
Jean, Wm. V. L.,
mgr. 姜維良
Kong, M. K. 康民傑

SHANGHAI DAIRY FARMS
上海畜植牛奶公司
Shang-hai-ch'u-chih-niu-nai-kung-sze
Farm:—3668 Tsiang Yin Rd.
Kiangwan
Shanghai Office:—1269 N.
Szechuen Rd.
T. 9 (Kiangwan)
46435 (Shanghai Office)
C. A. "Shafarmdai"
Ma Man Kaap, mgr. 馬文甲

SHANGHAI DECORATING Co., The
上海裝璜公司
Shang-hai-chuang-wong-kung-sze
375y cr. of Szechuen Rd. &
Jukong Rd.
T. 45204
Tsen, Peter T. H.,
mgr. 程維民

SHANGHAI DELICATESSEN STORE
狄立生洋酒食物店
Di-lai-sung-yang-chiu-chih-veur-ic
1013 Bubbling Well Rd.
T. 35498
Provision & Wine Dealers &
Vegetables.
Fushman, L., prop.
Beim, J., prop.

SHANGHAI DENTAL COLLEGE
(See Colleges & Schools)

SHANGHAI DENTAL OFFICE
(See Hospitals)

SHANGHAI DENTIST HOSPITAL
(See Hospitals)

SHANGHAI DENTAL MFG. Co., The
上海牙科材料公司
Shang-hai-ya-ku-sze-jiao-kung-sze
123 Kweichow Rd.
T. 90821
C. A. "Shadentco" or "7876"
Kao Vei-sun, mgr. 高薇蓀

SHANGHAI DISPENSARY, Ltd., The
上海華英藥房有限公司
Shang-hai-hwa-ying-ya-fong-yu-hsien-kung-sze
464, 406 & 408 Nanking Rd.
T. 93340, 93343 & 93349
C. A. "Dragon" & "2088"
Chang, S. D.,
gen. mgr. 章顯達
Chou, K. Y.,
sub-mgr. 周根源

SHANGHAI DISTRICT COURT
(See under Chinese Government section)

SHANGHAI DOCK & ENGINEERING Co., Ltd.
(Late S. C. Farnham, Boyd & Co.)
英商耶松有限公司老船塢
Ying-shang-ya-soong-yu-han-kung-sze-loo-chuan-wu
Head Office:—
Old Dock, 150 Broadway
C. A. "Farnham"

Telephones:—
Managing Director: 52557
Secretary: 51987
Manager: 51887
Gen. Off. (and after office hours): 51897
Printing Works:
Office 15697
Machine Shop 16084
Tungkadoo Dock 15645
International Dock 15714
Cosmopolitan Dock 15716

Dock Proprietors, Shipbuilders, Engineers, Electricians, Founders, Boiler-makers, etc.

(Old Dock, Tungkadoo Dock, Cosmopolitan Dock, International Dock, Postung Engine Works)

Wilkinson, H. V., D.S.O. *chmn. of dirs.*
Burns, W. S., M.I.N.A., *mgr. dir.*
Weill, T. G., *dir.*
Korff, A., *dir.*
Beith, B. D. F., *dir.*
Dawson, J., Arnold, A.C.A., *sec.*

Bennyman, J. A., M.B.E., M.I. MECH. E., M.I.N.A., *mgr.*

Trickett, C., *supt.*
Gilchrist, J., *supt.*
Adam, J. W.
Artindale, T.
Ashford, H.
Brown, H.
Burns, J.
Campbell, R.
Charlton, J. C.
Elder, R.
Fisher, P.
Geercke, M.
Grant, J.
Hagan, J.
Hamilton, R. K.
Headley, G. M.
Johnsford, C. W.
Johnston, C.
Johnston, W. D.
Kirby, R. W.
Lyall, D.
Marr, D.
Marr, F. B.
McEwan, J.
McKendrick, R.
McLew, D.
McMaster, W. D.
Mellanby, C. E.
Murphy, G. P.
Nimmo, J.
Richards, C.
Strachan, J.
Walker, J. R.
Wells, M. E. H.

SHANGHAI DOCUMENTS SERVICE

上海文件代辦所
Shang-hai-wen-jee-dai-bet-soo
530 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 91241

Woo, Y. Y., *mgr.* 吳鍾英

SHANGHAI DYEING & FINISHING Co., Ltd.

光申機器染織工廠
Kwang-chung-che-chi-jen-tsi-kung-chang

Office:—
14 Honan Rd. T. 14784

Works:—
645 Kwenming Rd. T. 51265
Weaving, Dyeing & Printing.
Chang, T. S., *mgr.* 張迭生

SHANGHAI EDUCATIONAL SUPPLY Co.

上海儀器公司
Shang-hai-ncc-che-kung-sze
Honan Rd., Opp. Siking Rd.
T. 94228

Chang, H. L., *dir.* 張鶴年
Chu, L. W., *mgr.* 朱耐吾

SHANGHAI ELECTRIC CONSTRUCTION Co., Ltd., The

Shanghai Traction
上海製造電氣有限公司
Shang-hai-chih-tsoo-dien-che-yu-hsien-kung-sze

7-8 Soochow Rd. P.O.B. 795
T. 18199 C. A. "Eskimo"

Burgess, C., *gen. mgr.*
(Res. 1502 Av. Foch)
Ewing, A. A., *S'hai mgr.*
(Res. 1508 Av. Foch)
Pollock, A., *acct.*
Calder, A. B.

Traffic Dept.:—
(Ground Floor)

Pollock, G., *traffic supt.*
Cassidy, P.
Thompson, O.
Duncan, J.
Mackinnon, A.
Buckley, E. R.
Bowie, J.
Matheson, R.
Bell, L.
Taylor, R. W.
Mackintosh, N.
Dunlop, J.
Galston, J.

Cashier's Dept.:—
Woo Tse-yu, *cashier* 胡子興

Records and Ticket Printing Dept.:—
(1st Floor)

Smith, J. A.
Statistical Dept.:—
Schmidt, C.

Claims Dept.:—
Muir, H. N.
Fyfe, R.

Accounts Dept.:—
(2nd Floor)

Remedios, A. A.
d'Aguiar, A. L. C.
Murray, F. W.
d'Assis, A. I.

Purchasing & Stocks Dept.:—
Souza, A. J. R.
Elias, H.
Das, D. P.
King, J.

Season Ticket Dept.:—
Morgan, E. G.

Correspondence Dept.:—
Costa, Miss E.
Maher, Miss J.
Ross, Miss G.

Engineering Dept.:—
(3rd Floor)

Blatchford, H. J., *engr.*
Hart, J.
McLean, A.
Finnigan, H.

Rolling Stock and Works Depts.:—
(Baikal Rd. Depot)

Tait, A. Y.
Hunt, H. J.
Blaikie, C. B.
Taylor, C. F.
Bailey, W. A.
O'Rourke, T.
Tanner, C. R.
Colombi, J. S.

General Stores Dept.:—
(Baikal Rd. Depot)

Rankin, W. F.
Souza, L. C.

SHANGHAI ELECTRIC WELDING WORKS, Ltd.

上海亨利電焊公司
Shang-hai-heng-lee-dien-han-kung-sze

206A Macgregor Rd.
T. 50857

Electric & Oxy-Acetylene Welders, Steam Boiler Repairer.

Su, H. T., *dir.* 蘇漢章
Tong, M. T., *dir.* 唐妙茲
Loh, S. D., *dir.* 樂瑞榮
Koo, S. Y., *dir.* 顧香英
Ling, S. S., *dir.* 林仁生
Lee, F. S., *dir.* 李福生
Chang, C. M., *dir.* 張宗冕
Pao, C. Y., *dir.* 包振裕
Wang Sing Peh, *acct.* 王星北

SHANGHAI ELECTRICAL SUPPLY Co.

鴻康電料行
Hung-kong-dien-liao-hong

184 Nanking Rd.
T. 94411-2 C. A. "Shaelsup"

Importers of and Wholesale Dealers in Electrical and Radio Supplies.

Yuan, Y. D., *mgr.* 袁永享

SHANGHAI ENGINEERING & CONTRACTING Co.

祝禮德洋行
Cho-li-tuck-yang-hong

6 Kiukiang Rd.
T. 14440 C. A. "Francosib"

Chaillet, A. A., *gen. mgr.*
Ushakoff, V. I., *chf. insp.*
Tripp, I. H., *acct.*
Pendricksen
Woo, James 胡子毅

SHANGHAI ENGINEERS' CLUB

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI EQUITABLE TRADING Co.

大通貿易公司
Dah-tung-mu-yeo-kung-sze

24 The Bund, Yokohama Specie Bank Bldg., Room 20 P.O.B. 1645

T. 19018 C. A. "Etrac"

Importers, Exporters, and General Brokers.
Epport, M. M., *mgr.*
Vever, J., *sec.*

SHANGHAI ESTATES & FINANCE Co., Ltd.

上海地產銀公司
Shang-hai-di-tsa-ying kung-sze

Sassoon House,
1 Nanking Rd. P.O.B. 602
T. 11430 C. A. "Shanestates"
Investment & Real Estate.

SHANGHAI EVENING POST & MERCURY, The

大美晚報
Dah-mei-veh-pao

17-21 Avenue Edward VII
P.O.B. 1504

T. 84080 (4 lines)
C. A. "Eveninpost"

Thackrey, T. O., *gen. mgr. cd.*
Woodhead, H. G. W., C.B.E., *ed. associate*
Gould, Randall, *chf. ed. writer*
McDaniel, Yates C., *news ed.*
Evans, D. J., *finance ed.*
Ford, M. C., *reporter*
Howard, Jack, *reporter*
Cavendish, Henry, *reporter*
Yuan, L. Z., *reporter* 袁倫仁

Li, B. C., *reporter*
Hanto, L., *proofreader*
Casino, V. Z., *proofreader*
Abbass, H., *proofreader*
Alquiros, A. J., *proofreader*
Buick, D. C., *bus. mgr.*
Meyer, A. L., *asst. bus. mgr.*
Buick, Mrs. D., *adv. dept.*
Babbitt, G. M., *adv. dept.*
Chye, J., *adv. dept.*
Cruz, A. A., *circ. mng.*
Barr, Miss G., *circ. dept.*
John Costa, *head acct.*
Liu, H. M., *acct. dept.*
Lai, K. M., *acct. dept.*
Liang, H. F., *cash.*
Bruce, G. C., *mng. mechanical dept.*
Mrantz, L., *foreman*
Nitikin, A. P., *foreman*

SHANGHAI EXPLORATION & DEVELOPMENT Co., Ltd.

1 The Bund P.O.B. 306
T. 11174 C. A. "Macbain"

Coal Miners and Coal Merchants.
George McBain, Messrs. *gen. agts.*

SHANGHAI EXPRESS Co.

上海轉運公司
Shang-hai-tsun-yung-kung-sze

Lieu Ong Kee Bldg.,
Room 609, 6 Szechuen Rd.

T. 12902 & 12903
C. A. "Shanexco"

Transportation Agents.
Lee, Paul T., *mgr.* 李馨

Lee, Wah S., *sub-mgr.* 李華壽

SHANGHAI FARMS

上海牛乳場
Shang-hai-niu-zuu-chang

Kiangwan Rd.
T. 13672

Dairying.
Jean, Wm. V. L., *gen. mgr.* 姜維良

Wong, C. H. 王君恆

SHANGHAI FINANCE Co., Ltd.
(Societe Financiere de S'hai)
上海銀公司
Shan-hai-ying-kung-sze
38 Av. Edward VII, 3rd floor
Real Estate, Loan Investment,
Loans and Insurance
Premet, P., *pres.*
Barjeron, G., *sec.*

**SHANGHAI FINANCE & REAL
ESTATES Co., Ltd.**

泰和銀公司
Tai-wo-yin-kung-sze
3 Kiukiang Rd.
T. 10361
Finance & Real Estate Securities.
Mizuta, S., *mng. dir.* 水田進
Suzuki, M., *dir.* 鈴木三代
Li Ming, *dir.* 李銘
Joseph, R. M., *dir.*
Hasegawa, K.,
dir. 長谷川佳平
Suzuki, S., *aud.* 鈴木三郎助
Okamoto, O., *aud.* 岡本乙一
Akita, K., *aud.* 秋田康世
Asai, Y. 淺井嘉徳
Ishida, T. 石田武男

**SHANGHAI FIRE INSURANCE
ASSOCIATION**

上海洋商火險公會
*Shang-hai-yang-shang-hou-
hsien-kung-huei*
North China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704 C. A. "Quenching"
Committee:—
Ralph, D. L., *chrmn.*
Belton, C. D.
Breen, J.
Dove, W. G.
Kreulen, R. A.
Moon, H. W.
Moore, N. M.
Pimley, E. F.
Slater, A. W.
Stackhouse, J. W.
Beck & Swann, *secs.*

**SHANGHAI FIRE & MARINE
INSURANCE Co., Ltd.**

上海聯保水火險有限公司
*Shang-hai-lien-pao-siu-ho-
hsien-yu-hsieh-kung-sze*
60 Ningpo Rd.
T. 18000 & 18009
Fung Cho Chi, *mgr.* 馮佐芝
Li Ngai Woon,
supcrv. 李毅桓

**SHANGHAI FLOORING
CONSTRUCTION Co.**

上海地板公司
Shang-hai-dec-pan-kung-sze
72 Szechuen Rd.
T. 17852
Lee, Y. S., *gen. mgr.* 李雨湘

**SHANGHAI FLOOR-WAX
MANUFACTURING Co., Ltd.**

上海製蠟廠
Shang-hai-chih-la-chong
20 Tientsin Rd.
T. 19926
Manufacturers of Floor Wax.
Koo, Andrew, *mgr.* 顧能達
Chow, Z. C., *asst.* 周澤鈞

**SHANGHAI FLOUR STOCK
EXCHANGE**

(See Exchanges)

**SHANGHAI FLOWER POTS &
NURSERY Co.**

上海花盆公司
Shang-hai-ho-pen-kung-sze
1695-7 Bubbling Well Rd.
T. 33596
Zee, V. Y., *mng. dir.* 徐文淵
Wong, H. C.,
sub-mgr. & dir. 黃忠孝

**SHANGHAI FOOTBALL
ASSOCIATION**

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI FOOTBALL CLUB

(See Clubs & Associations)

**SHANGHAI FOREIGN
ASSOCIATION OF WOOLLEN
YARN IMPORTERS**

上海洋商毛綸進口公會
*Shang-hai-yang-shang-
mao-lung-tsin-kou-
kung-huei*
North China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704 C. A. "Woolyarn"
Committee:—
Little, H. Martin, *chrmn.*
Eckhardt, C.
Harling, H. R.
Henderson, A.
Hesse, A.
Puttfarcken, C.
Scheide, H.
Beck & Swann, *secs.*

SHANGHAI FOUNDRY

祥順翻砂鐵廠
Ziang-shun-fac-so-dit-cheong
452 Kiangse Rd.
T. 13867 (Office)
52759 (Factory)
Hsu, C. T., *mgr.* 許仲清

**SHANGHAI FREE CHRISTIAN
CHURCH**

(See Missions)

SHANGHAI FURNITURE Co.

上海木器公司
Shang-hai-moo-che-kung-sze
268-70 Peking Rd.
T. 91950
Sieh Te Yung, *mgr.* 謝德榮

SHANGHAI GAS Co., Ltd.

大英自來火有限公司
*Dah-ying-shih-lai-hu-yu-hsien-
kung-sze*

90 Thibet Rd.
Showrooms: 104 N'king Rd.
T. 93333 C. A. "Gaslight"

Directors:

Canning, L. E., o.B.E.
Bell, A. D.
Burkill, A. W., o.B.E.
Joseph, R. M.
Kadoorie, Horace
Baker, W. J., *m.inst.gas.e.,
a.m.i.chem.e., m.am.q.a.,
cngr-in-chn.*
Brown, W. J., *actg. sec.*

*Engineering Staff
Technical:*

Simpson, J. K., *b.se.,
assoc.m.inst.gas.e.,
deputy cngr.*
Spikins, T., *b.se.*
Remedios, J. F., *steno.-typ.*

Works:

Henry, W. C., *works supt.*
McWatt, J.
Dunk, C. W.
Knox, J.
Conder, J. C.
Colman, P.
Vaughan, J.

Workshop:

Masson, A. T.,
workshop supt.
King, C. F.,
meter shop supt.
Harris, H. S.

Stores:

Lawrence, A. E.,
chf. storekeeper
Williams, M. J.
Guterres, M. A.

Fittings:

Gowan, A. A., *fitter supt.*
Nicholson, W. E.,
fitter supt.
Wood, T. H., *fitter supt.*
Eatson, J. W., *asst. supt.*
Evans, V., *meter insp.*
Emamooden, S., *clk.*

Distribution Dept.—Mains:

Main, T. P., *dist. supt.*
Watson, T.
Baker, P. S. M.
Ardy, H.

New Works:

Harmer, A. C.,
clk.-of-works

Showroom:

Butter, S. M.
Sequeira, A. C.
Collaco, S. A.

*Secretarial Staff
Secretary's Office:*

Davies, A. G.
Graham, A.

Accountant's Office:

Roggers, A. E.

General Office:

Berthet, R. A.
Davies, H. C.
Rozario, I.
Keogh-Scott, P. G.
Jones, A. G.,
supt. of collectors
Sadler, G.,
supt. of collectors

**SHANGHAI GENERAL
HOSPITAL**

(See Hospitals)

**SHANGHAI GENERAL STORE,
The**

義科卡天洋行
Ni-ko-car-tien-yang-hong
15 Broadway
T. 41165 C. A. "Katemnicos"
Provisions, Food Contractors,
Coffee Roasters.
Katem, N., *mgr.*
Katem, Mrs. Th., *cash.*
Poumburas, N., *salesman*
(Foreign)
King, C. P., *comp.* 金振邦
Agents for:—
Victoria's Chocolate and
Candies
Antypas Vodka
J. M. B. Coffee

SHANGHAI GIFT SERVICE

上海送禮公司
Shang-hai-soong-le-kung-sze
60 Nanking Rd.
T. 14650 C. A. "0929"
Ling Mon-chou, *dir.* 林夢周
Li Yung-tong, *mgr.* 呂榮棠
Yu Sheh-fan, *supt.* 余詩帆

**SHANGHAI GOLD STOCK
EXCHANGE**

(See under Exchanges)

SHANGHAI GOLF CLUB

(See Clubs & Associations)

**SHANGHAI GOOD CHANCE
LOCKS & Co.**

上海鎖公司
Shang-hai-so-kung-sze
2 N. Szechuen Rd.
T. 41174
Chang Chih-sheng,
mgr. 張志聲

SHANGHAI GUIDE

星發洋行
Sing-fah-yang-hong
19 Museum Rd. P.O.B. 1318
T. 16532
Advertising.
Saphiere, T., *mgr.*

**SHANGHAI-HANGCHOW-
NINGPO RAILWAY**

(See Railway)

**SHANGHAI HAT BODY SUPPLY
Co.**

洪盛行
Hung-cheng-hong
368 Shanghai Bank Bldg.,
Kiangse Rd., P.O.B. 1043
T. 17222 C. A. "Hatsuppler"
Wong, S. W., *mgr.* 王聲和

**SHANGHAI HAT & CAP
MANUFACTURING Co.**

350 Av. Joffre
C. A. "Hatcap"
Voronoff, Solomon, *mgr.*

SHANGHAI HEBREW RELIEF SOCIETY AND JEWISH WOMEN'S BENEVOLENT SOCIETY
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI HIGH SCHOOL
(See Colleges)

SHANGHAI HOCKEY ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI HOCKEY CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI HOMING CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI & HONGKEW WHARF Co., Ltd.,
Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd. Gen. Agents
公和祥碼頭有限公司
(怡和洋行經理)
Kung-wo-ziang-moh-dar-you-hsien-kung-sze
182 E. Broadway
T. 52350 & 52359

Grant, G. D., *supt.*
Harrison, E. N., *asst. supt.*
Tyrer, W. F., *mgr.*
Adams, A. D., *wharfinger*
Smart, C., *wharfinger*
Head, C. J., *acct.*
Cook, Miss K.

Clerks:

McLennan, W. M.
Lucas, R. J.
Watson, C. J.
Thorburn, C.
Souza, E. M. da
Santos, B.
Bernardo, J. M.
Carion, W. M.
Rosario, A.
Campos, R. J.
Pereira, J. M. Roza

公和祥碼頭
Hangkew Wharf:

Timmins, M. J.,
warehouseman
McAllan, W. F.,
asst. warehouseman

順泰碼頭
Hunt's Wharf:

Churchill, N.,
wharfinger & warehouseman
Oilver, A. H.,
asst. wharfinger & warehouseman

華順碼頭

Old Ningpo Wharf:
Chambers, E. A. C.,
wharfinger & warehouseman
Brun, W. Le,
asst. wharfinger & warehouseman
Pootung Wharves:
Tyrer, W. F., *mgr.*
Adams, A. D., *wharfinger & warehouseman*
Smart, C., *asst. wharfinger & warehouseman*

SHANGHAI HORSE BAZAAR & MOTOR Co., Ltd.
龍飛 *Lung-fei*
993 Bubbling Well Rd.
Automobile Engineers and Dealers.
T. 30002 C. A. "Hestehov"
Service Station:
cr. Rues Cardinal Mercier
& Bourgeat T. 70180
Marsh, J. W. P., *mng. dir.*
Dolgorouckoff, I., *sec.*
Ricks, H. L., *sales mgr.*

SHANGHAI HORTICULTURAL SOCIETY
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI HOSIERY STORE
上海襪店
Shang-hai-wa-tie
114 Central Arcade
Chen, M. C., *mgr.* 陳文

SHANGHAI HOSPITAL FOR WOMEN DISEASES
(See under "Hospitals")

SHANGHAI HOUSEHOLD REMOVING Co.
上海搬場公司
Shang-hai-pai-chang kung-sze
10 Hankow Rd.
T. 11000 C. A. "Marden"
Garage Stations:
321 Broadway T. 11067
860 Ave. Edward VII T. 91170
v.32 Soochow Rd. T. 91179
289 Sinza Rd. T. 91178
Marden, G. E., *mng. dir.*
Arnhold, H. E., *dir.*
Boolsen, G. W. H., *dir.*
Davey, F. R., *dir.*
Song, V. K., *dir.* 宋文奎
Hawkings, W. J., *mng.*
Song, V. J., *asst. mgr.* 宋文傑

SHANGHAI ICE & COLD STORAGE Co., Ltd.
上海機器冰廠有限公司
Shang-hai kee-che-pin-chong-yu-hsien-kung-sze
49 Nanking Rd., 2nd floor
Works:
160 Thorne Rd. T. 40663
T. 18682-3 C. A. "Frigerabat"
Barker, R. J., *mgr.*
Neilson, L. P. E., *engr.*
Wood, Thos. Y.,
acct. 吳延德
Seaborn, Miss N., *sten.*
Ke, K. C., *cash.* 葛錦庭
Zung, Bate,
senior clk. 陳培德

Agents for:
"Anglo" Brand Corned Beef
"Beefex" Brand Beef Extract
"Clover" Brand Butter
"Jersey Cow" Brand Butter

SHANGHAI IMPORT Co.
柯漢記
Ko-han-kee
73 Nanking Rd.
T. 17705
Importers of Woollen and Cotton Piece Goods.
Klebanoff, N., *co-partner*
Komissaroff, H., *co-partner*
Vassilieff, N., *acct.*
Chen, M. Y., *comp.* 陳民耀

SHANGHAI IMPORT & EXPORT Co.
晉泰進出口行
Tsin-tah-tsing-tsu-kou-hong
349 Ningpo Rd. P.O.B. 802
T. 93842 C. A. "Chingtah"
Yue Song Ching,
mgr. 余松青
Chow Yue Zee,
asst. mgr. 周淵泉
Ho Ching Chuen,
clk. 何靜川
Lee Hung Doh,
clk. 李洪濤
Yu S. Chung, *clk.* 俞詩嚴

SHANGHAI IMPORTERS, Ltd.
上海商業公司
Shang-hai-shan-yeh-kung-sze
106 Szechuen Rd.
T. 17655 C. A. "Zephyroff"
Importers and Commission Agents.
Zephyroff, N. S.,
prop. & mgr.
Hu, T. D., *asst. mgr.* 胡仲達
Whang, Y. S., *comp.* 黃永恩
Yih, A. P., *sales dept.* 葉榮榮
Hsia, T. Y., *clk.* 夏振雲
Sun, C. S., *asst. clk.* 孫召祥
Chow, C. S., *gwen.* 周啓新

Agents for:
Caucasian Natural Mineral Waters: Narzan, Borjom, Essentuki, Bataline
H. Thomson's "Big Bull"
Whisky
Jean Ruddes and Cie
Brandies and Rhum

SHANGHAI INDUSTRIAL Co., Ltd.

上海實業公司
Shang-hai-jih-nieh-kung-sze
62 Weihaiwei Rd.
T. 35225
Manufacturer of all kinds of Moulded Synthetic Resin Products.
Huang, J., *gen. mgr.* 黃文翰

SHANGHAI INSTITUTE OF NATURAL THERAPEUTICS
311 Laidlaw Bldg.
106 Szechuen Rd. T. 17656
Natural Healing Physicians.
Mooney, J. Denis, *dir. & prin.*
Buijs, N., *dir.*
Buijs, Mrs. N., *nurse*

SHANGHAI INSURANCE ASSOCIATION
上海市保險業同業公會
Shang-hai-shih-pao-hsien-nieh-dong-nieh-kung-wei
38 Av. Edward VII
T. 12898

Committee:

Lee, James H.,
chrmn. 厲樹雄
Hsu, K. S. 徐可陞
Fung, C. C. 馮佐芝
Fu, Geling 傅其霖
Lu, Y. C. 呂岳霖
Liang, K. H. 梁國華
Lo, C. Y. 羅偉雲
Chen, C. H., *sec.* 程顯華

SHANGHAI INSURANCE OFFICE
上海保險行
Shang-hai-pao-hsien-hong
72 Szechuen Rd. P.O.B. 1492
T. 18045, 18047 & 18046
C. A. "Reliance"
Kleijn, L. J., K.A.,
mng. part.
Peek, S. H., *mng. part.*
Klamer, L., *signs p.p.*
Seldam, M. W. ten,
signs p.p.
Glebow, B. A.
Silva, Miss M. C. da
Maher, Miss J.,
Yue, Y. L., *Chi. mgr.* 俞英龍

Managers and Agents for:
Century Insee. Co., Ltd.
Continental Insurance Co.
Eagle, Star and British
Dominions Ins. Co., Ltd.
East India Sea & Fire Ins. Co.
Guildhall Insurance Co., Ltd.
Holland Assur. Soc. of 1841
Magdeburg Fire Ins. Co.
Netherlands Fire & Marine Ins. Co. of 1842
Netherlands Lloyd, Ltd.
Norddeutsche Insurance Co. of Hamburg
Ocean Marine Ins. Co.
St. Paul Fire & Marine Ins. Co.
Western Assurance Co. of Toronto

Claim Settling Agents:
Danube General Ins. Co., Ltd.
East India Sea & Fire Ins. Co., Amsterdam
National Fire Ins. Co. of Hartford
Netherlands Lloyd, Amsterdam
Norddeutsche Ins. Co. of Hamburg
Average Agents:
Amsterdam Underwriters' Association

SHANGHAI INVESTORS Co.
39 Stock Exchange Bldg.,
16 Central Rd.
Tait, E. G., *mgr.*
Stock, Share and General Brokers.

SHANGHAI ISHING NAN-SHAN LIME Co., SALES OFFICE
 上海宜興聯合運銷南山石灰發行所
Shang-hai-i-shing-lien-hoh-yung-sieu-nan-shan-zahuei-fah-heng-soo
 66 Hankow Rd.
 T. 93355
Chow Foh-san, mgr. 周福山

SHANGHAI JAPANESE RESIDENTS' CORPORATION, The
 (See Clubs & Associations)

SHANGHAI JEWISH SCHOOL
 (See Colleges & Schools)

SHANGHAI JVEN TAI Co.
 上海承泰號
Shang-hai-cheng-tai-hao
 41 Chun Ken Lee, Ave. Edward VII
 T. 91218 C. A. "0028"
 Industrial Supplies, Import & Export
Fan, Y. F., gen. mgr. 范月峯

SHANGHAI JUNIOR GOLF CLUB
 (See Clubs & Associations)

SHANGHAI KEDAH PLANTATIONS, Ltd.
 2 Canton Rd.
 A. R. Burkill & Sons, sec.

SHANGHAI KELANTAN RUBBER ESTATES (1925), Ltd.
 9 Ave. Edward VII
 T. 84140 & 84149
Seth, Mancell & McLure, gen. mgr.

SHANGHAI KLEBANG RUBBER ESTATES, Ltd.
 騎利賓
Gee-lee-ping
 J. A. Wattie & Co., Ltd., sec.

SHANGHAI KNITTING FACTORY
 上海織造廠
Shang-hai-che-zao-chong
 197 Shansie Rd.
 T. 94829 C. A. "4704"
Wong He-ling, mgr. 王鶴林
Hsu Lia-ming, mgr. 徐立民

SHANGHAI KNITTING GUILD
 (See Clubs & Associations)

SHANGHAI KOSHINSHO, The
 上海興信所
Shang-hai-shing-sin-soo
 35 Jinkee Rd.
 T. 18292
 Mercantile Agencies.
 Yamamoto, K., mgr.
 山本喜一郎
 Kita, S. 喜多庄次

SHANGHAI LABORERS HOSPITAL
 (See Hospitals)

SHANGHAI LADIES' GOLF CLUB
 (See Clubs & Associations)

SHANGHAI LAMP Co., Ltd.
 上海燈泡製造股份有限公司
Shang-hai-teng-bow-chu-tsoo-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 337 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 91613 C. A. "9302" or "Lamps"
Factory:—cr. Wayside and Thorburn Rds. T. 50521
 Electric Lamp Manufacturers.
 Ling Kang-yu, pres. 林康候
 Shih Wai-sheng, v.-pres.
 席惠生
 Sun Ziang-pu, v.-pres.
 孫祥圃

SHANGHAI LAND DEVELOPMENT Co.

上海企業地產公司
Shang-hai-chien-nein-de-chai-kung-sze
 71 Szechuen Rd.
 T. 14149
 Real Estate & Architects.
 Lin, A. D., mng. dir. 林煥章
 Ying, M. N., gen. sec.
 殷夢年
 Loh, C. C., sec. 陸啓承
 Chang, C. P., draftman
 張敬標

SHANGHAI LAND INVESTMENT Co., Ltd.

(Incorp. in Hongkong)
 英商茂廣地產有限公司
Ying-shang-yih-kwong-dit-sai-yu-hsien-kung-sze
 28 Jinkee Rd.
 Real Estate & Investment.
 Carnan, A. M., chrmn.
 Arnhold, H. E., dir.
 Reith, B. D. F., dir.
 Benjamin, M., dir.
 Yu Yu-ching, dir. 虞洽卿
 Chun Bing-him, dir. 陳炳謙
 Massey, P. W., dir.
 Sparke, N. L., O.B.E., F.S.I., mgr.
 Buck, A. W., asst. mgr.
 Hickmott, A. J.
 Martin, J. W. M.
 Ozorio, F. A.
 Netherton, Miss G., steno.
 Clark, Mrs. A., s'eno.

Architectural Dept.:—
 Fraser, B., F.R.I.B.A.
 Barnett, H. S.
 Gardner, E. G., A.R.I.B.A.
 Roe, P. A., clk. of works
 Hodgson, E., asst. clk. of works
 Morphev, G., asst. clk. of works
 Cranston, A., asst. clk. of works
Agents:—
 Gibb, Livingston & Co., Ltd.

SHANGHAI LAND VALUERS' AND SURVEYORS' SOCIETY
 28 Jinkee Rd.
 T. 18746
 Buck, A. W., hon. sec.

SHANGHAI LAWN BOWLS CLUB
 (See Clubs & Associations)

SHANGHAI LAWN TENNIS ASSOCIATION
 (See Clubs & Associations)

SHANGHAI LEATHER Co., Ltd.
 上海皮廠
Shang-hai-pi-chang
Office:—
 320 Kiangse Rd. T. 13246
Factory:—
 59 Brenan Rd. P.O.B. 1263
 T. 27337 C. A. "Rehtael"
 Tanners, Hides Exporters, and Manufacturers of Tanning Materials.
 Cohen, A., sole prop.
 Schultz, G. W., tech. mgr.
 Dalton, C. V., asst. tech. mgr.

SHANGHAI LIBRARY
 上海文庫
Shang-hai-wen-ku
 350 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 Chen, P. S., pres. 陳彬齋
 Loo, Y. Y., ed. 羅又玄
 Yang, Y. T., ed. 楊幸之
 Kao, C. Z., ed. 高志翔
 Lee, L. W., ed. 黎烈文
 Lee, K. P., ed. 李公樸

SHANGHAI LIBRARY SUPPLIES
 上海圖書館用品社
Shang-hai-tuen-shu-goan-yong-pun-shch
 c/o Shanghai Min Lih High School, Chung-hwa-loo Dah Nan Meng
 T. 303 (Nantao)
 Chern, B. K., mgr. 陳伯達

SHANGHAI LIME FACTORIES, UNITED SALES OFFICE
 上海曠灰業聯合營業所
Shang-hai-kwong-huei-nieh-lien-hoh-yung-nieh-soo
 66 Hankow Rd.
 T. 94976 & 90492
Ma Shao-tsuau, mgr. 馬少荃

SHANGHAI LIME MERCHANTS UNITED COMPANIES
 上海市紙筋灰廠聯合發行所
Shang-hai-chih-tsi-king-huei-chong-lien-hoh-fah-hang-soo
 66 Hankow Rd.
 T. 93511
Tsao Chung-pen, mgr.
 Lee Sung-tang, bus. mgr.
 Shen Keng-fu, acct. 曹仲盤
 李頌唐
 沈耕富

SHANGHAI LIQUIDATION, Ltd.
 660 Av. Joffre
 Ivanovich, N., prop.
 Ivanovich, Mrs. L., prop.
 Tuanovich, N.

SHANGHAI LOAN & INVESTMENT Co., Ltd.
 上海銀公司
Shang-hai-ying-kung-sze
 1 The Bund P.O.B. 306
 T. 11174 C. A. "Macbain"
General Agents:—
 Messrs. George McBain

SHANGHAI LUMBER & COAL Co. Inc.
 上海木材煤料公司
Shang-hai-mo-zay-mai-liao-kung-sze
 18 Szechuen Rd.
 T. 19896
 Breen, C. J., pres.
 Bauman, C. A., v.-pres.
 Carst, J. J. M., sec. & treas.
 Davydoff, B.
 Rodionoff, S.
 Kochnoff, B.

SHANGHAI MAINICHI SHIMBUN, Ltd.
 上海每日新聞社
Shang-hai-mai-jeh-sing-wen-zo
 1 Thorne Rd. P.O.B. 3110
 T. 42394
 Japanese Daily Newspaper; Publishers and Advertising Agents.
 Fukamachi, S., dir.
 深町作次郎
 Otorii, T., advg. mgr.
 大鳥居武彦

SHANGHAI-MALAY RUBBER ESTATES, Ltd.
 馬來 Ma-lay
 10 Canton Rd.
 J. A. Wattie & Co., Ltd., gen. mgrs.

SHANGHAI MARBLE Co., Ltd.
 山海大理石廠股份有限公司
San-hai-dah-lee-za-cheng-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
Office:— Continental Emporium Bldg., 6th floor, Nanking Rd. T. 32760
Works:— 565 Shih Tu Rd., Nantao, T. Nantao 1848 C. A. "Sabaimareo"
 Marble Works.
 Soo, K. M., mgr. 蘇光明
 Liao, P. S., works mgr. 廖寶賢
 Raymond, A. W., sales mgr.

SHANGHAI MARINE MOTOR WORKS
 Pootung (opp. Shanghai Club)
 T. 14186
 Boat Builders & Designers: Engineers & Naval Architects.
 Sweet, John B., A.M.I.N.A.

**SHANGHAI MARINE UNDER-
WRITERS' ASSOCIATION**

上海水險公會
Shang-hai-shui-hsien-
kung-huei

North China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704 C. A. "Smundas"

Committee:—

Stackhouse, J. W., *chrmn.*
Burnie, C. M. G.
Dexter, W. J.
Itoh, K.
Jovkowsky, Wolynsky A. M.
Kreulen, R. A.
Moon, H. W.
Beck & Swann, *sec.*

SHANGHAI MEDICAL SOCIETY
(See Clubs & Associations)**SHANGHAI MERCANTILE
BANK, The**

恆利商業儲蓄銀行
Hung-lic-shan-nieh-chu-
shou-ying-hong

86 Ningpo Rd.
T. 17160
Loh, K. Y., *mgr.* 樂賡榮
Wong, J. P.,
asst. mgr. 王竹屏
Chao, Z. C.,
chf. acct. 趙善臣
Loh, M. Y.,
asst. mgr. 樂媚榮

**SHANGHAI MERCANTILE
PRESS, The**

上海商報館

Shang-hai-souy-pao-kwan
49 Hankow Rd.

T. 91716 C. A. "0677"
Sun, M. G.,
gen. mgr. 孫鳴岐

**SHANGHAI METAL
MERCHANTS' ASSOCIATION**

上海洋商五金商行公會

Shang-hai-yang-shang-wu-
king-shang-hong-kung-huei
North China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049

T. 10704 C. A. "Metalassoc"
Committee:—
Tiefenbacher, H., *chrmn.*
Beck & Swann, *sec.*

SHANGHAI MILK SUPPLY Co.

上海牛奶公司

Shang-hai-niu-nar-kung-sze
145 Tunsin Rd.
T. 27407 C. A. "Separator"

Dairy Farming.
Peterson, K. E., *chrmn.*
Behrens, I., *v.-chrmn.*
Bahnon, Capt. J. J., *dir.*
Sogaard, J. P., *dir.*
Jensen, P. N. A., *dir.*
Bengtsson, H. A., *mgr.*
Melchior, J. E., *acct.*
Thomsen, H., *asst.*

**SHANGHAI MISSIONARY
ASSOCIATION**

(See Missions)

**SHANGHAI MOTOR BUS
Co., Ltd.**

上海華商公共汽車有限公司
Shang-hai-hwa-shang-kung-
kong-che-cho-yu-hsien-
kung-sze

1 Chou Tung Rd., Chapei
T. 76 (Chapei) C. A. "Buses"
Wong, C. M., *gen. mgr.*
traffic 黃中文
Stephen, S. C., *supt.* 施體藩
Louie S. Pang, *dir.* 雷兆鵬
Ng Hung Sze, *dir.* 伍洪樹
Tom G. Chong, *dir.* 譚彥創
Louie S. Chung, *dir.* 雷生春
Ngong, L. G., *dir.* 雷家昂
Chang, P. Y., *dir.* 張炳榮
Lee, P. C., *dir.* 李炳昌

SHANGHAI MOTOR INTEGRITY

上海汽車保修所

Shan-hai-che-chu-pao-siu-so
4A Haining Rd.
T. 42807
Ozawa, Z., *mgr.* 小澤象四
Ozawa, U., 小澤牛龍

SHANGHAI MUSICAL SOCIETY
(See Clubs & Associations)**SHANGHAI NANKING
RAILWAY**

(See under Chinese
Government)

**SHANGHAI NANTAO WATER-
WORKS Co., Ltd.**

商辦上海內地自來水
股份有限公司

Shang-pan-shang-hai-wei-ti-
tsu-lai-shui-ko-ven-
yu-hsien-kung-sze
T. Nantao 86 & 83542
C. A. "5266"

Yao, M. L., *mng. dir.* 姚慕蓮
Loh, P. H., *dir.* 陸伯鴻
Zee, K. N., *dir.* 徐冠南
Yen, T. S., *dir.* 嚴祝三
Zia, Y. C., *dir.* 謝衡聰
Chen, C. C.,
head of adm. dept. 陳巨川
Loh, C. L.,
head of bus. mgr. 陸錦麟
Yang, C. L., *chem.* 楊建六
Yen, H. S., *acct.* 嚴澤三
Yao, K. C., *sec.* 姚幹青
Tong, Calixte, *engr.* 董世禕
Chi, B. W.,
water main 季炳午
Wu, C. F.,
water-meter dept. 吳仲甫
Wong, H. C., *aud.* 王雪槎
Chao, V. Z.,
bus. dept. 趙文祥

**SHANGHAI NATIVE BANKERS
MARKET**

上海錢業公會

Shang-hai-tsien-nieh-
kung-huei
276 Ningpo Rd.
T. 94791,
92475 & 92686 market

Tsin Jen-ching,
chrmn. 秦潤卿
Yu Tso-ting, *dir.* 俞佐庭
Hu Hai-sheng, *dir.* 胡曉生
Fu Soong-nien, *dir.* 傅松年
Pei Yun-ching, *dir.* 裴雲卿
Tsin Hsi-ching, *sec.* 秦煥卿

**SHANGHAI
NATIVE
PRODUCTS Co.,
Ltd., The**

上海國貨股份有限公司

Shang-hai-kuo-fu-ko-vun-
yu-hsien-kung-sze
395 Nanking Rd.
T. 94436, 94437 & 94373
Department Store.
Wuen, T. H., *chrmn. &*
gen. dir. 鄧志豪
Chu, P. C., *mng. dir.* 朱炳章
Lohgeson, P. S., *dir. &*
sub-mgr. 陸祺生
Fu, F. D., *dir.* 傅芳廷
Sung, Z. L., *dir.* 孫叙蘭
Kiang, S. H.,
asst. mgr. 江聖清
Chu, C. T., *asst. mgr.* 朱德超

SHANGHAI NEON LIGHT Co.

上海新光公司

Shang-hai-sing-kwong-
kung-sze
Office:—
170 Kiangse Rd. T. 18074
Factory:—
58 Kiangse Rd. T. 19802
C. A. "2695"
Yen, T. Y., *mgr.* 嚴子裕
Wan, L. T.,
sales mgr. 萬長泰
Peh, S. Y., *supt.* 畢世英

SHANGHAI NEWS AGENCY, The

上海新聞社

Shang-hai-sing-wen-zay
49 Hankow Rd.
T. 91716 C. A. "0677"
Tang, H. S., *chf. ed.* 唐翰生
Sih, K. T., *ed.* 薛光前
Sun, M. G., *ed.* 孫鳴岐

SHANGHAI NEWS Co.

上海雜誌公司

Shang-hai-jih-tsu-kung-sze
1133 Bubbling Well Rd.
P.O.B. 1190
T. 34594 C. A. "Newagent"
Wholesale & Retail Dealers
in Periodicals, Books and
Stationery.
Liu, Y. M., *mgr.* 劉有梅

**SHANGHAI NICH I NICH I
SHIMBUN**

(Japanese Daily News)

上海日日新聞社
Shang-hai-jih-jih-sin-mun-
zoo
455 Chapoo Rd. P.O.B. 3038
T. 41867 & 41292
Miyaji, K., *dir.*
Ishikawa, G., *mgr.*
Itoh, C.
Watanabe, Y.
Kabashima, T. 樺島時雄
Suyenaga, A.
Koshima, H.
Yoneya, Y. 兒島博
米谷榮一

SHANGHAI NIPPO

上海日報

Shang-hai-jih-pao
3-4 Barchet Rd. P.O.B. 3016
T. 46508-9 C. A. "Nippo"
Newspaper.

Hata, H., *ed.-in-chn.* 波多博
Hamada, M.,
gen. mgr. 濱田豐太郎
Satake, H.,
bus. dept. 佐烟秀穗

SHANGHAI NURSING HOME
(See Hospitals)**SHANGHAI OFFICE-CLEANER
EMPLOYMENT AGENCY**

上海洗屋清潔所
Shang-hai-sei-yo
tsing-chieh-soo
20 Tientsin Rd.
T. 19926 C. A. "Socea"
Ho, Y. S., *mgr.* 何英祥
Andrew, K., *service mgr.*
Chen, D. C.,
asst. mgr. 陳志慶

SHANGHAI PACKING Co.

高茂 Kao-mow

120 Kiangse Rd.
T. 11284 C. A. "Magill"
Curio Packers.
James Magill & Co., Ltd.,
props.
Wyatt, H., *mng. dir.*

**SHANGHAI PAHANG RUBBER
ESTATE, Ltd.**

伯亨 Pe-heng

2 Canton Rd.
A. R. Burkil & Sons, *sec.*
and gen. mgrs.

**SHANGHAI PAINTING &
DECORATING Co.**

上海油漆裝飾公司

Shang-hai-yu-tsi-chuang-
sie-kung-sze
93 Szechuen Rd.,
Room 28 P.O.B. 28
T. 18321 C. A. "Paintco"
Powell, J., *gen. mgr.*
Liu, U. P., *chf. acct.* 樓恩普

SHANGHAI PAO, The

上海報館

Shang-hai-pao-kwan
20 Yu Sing Lee,
Kiukiang Rd.
T. 94011
Newspaper Publishers.
Kwang, M. W., *mgr.* 匡孟槐
Wong, S. C., *ed.* 王雪塵
Dau, Z. P.,
sales in-chn. 陶壽伯

SHANGHAI PAPER HUNT CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI PAPER IMPORTERS' ASSOCIATION

上海洋商紙業公會
Shang-hai-yang-shon-tse-nee-kon-wei
H. & S. Bank Bldg.,
Room 218 P.O.B. 1418
C. A. "Shapapress"
Committee:—

Olaussen, R., *pres.*
Brener, H. W., *v.-pres.*
Acheson, J. F., *hon. sec. & treas.*
Milch, I.
Edwards, E.
Gallop, H. B.
Schuster, E.

SHANGHAI PAPER INDUSTRY Co., Ltd.

上海紙業公司
Shang-hai-tsi-nieh-kung-sze
6 Hankow Rd. P.O.B. 1782
T. 10835 C. A. "Shigyo"
Tanouye, K., *mng. dir.*
Mitsumoto, T., *dir.*
Hagiwara, K.

SHANGHAI PATHOLOGICAL LABORATORY

上海病理化驗室
Shang-hai-ping-lee-hua-nian-sie
112 Szechuen Rd., 3rd floor,
Room 71
T. 18308
Medical Analysis.
Kriger, E., *pathologist.*
Radorn, E., *sec.*

SHANGHAI PHARMACY

上海大藥房
Shang-hai-dah-yah-vong
449 Kwangse Rd.
T. 91666
Chung Ting-chen,
mgr. 鍾鼎琛

SHANGHAI PHILATELIC SOCIETY

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI PHOTO ENGRAVING Co.

上海美術工藝製版社
Shang-hai-mei-jih-kung-nee-chu-pa-zoo
899-900 Woosung Rd.
T. 41172
Copper Plate and Process
Engravers and Printers,
Half-tone and Line Zinc
Blocks.
Kobayashi, E., *prop.* 小林

SHANGHAI PIANO Co., Ltd.

上海琴行
Shang-hai-jin-hong
12 N. Szechuen Rd.
T. 45724
Ho, C. S., *mgr.* 賀春生
Kao, P. Z., *asst. mgr.* 高葆仁
Oo, P. Y. 鄺寶裕
Ling, Foch S. 凌復初
Wang, K. Y. 黃光裕
Fu, S. C. 傅錫卿

SHANGHAI PIECE GOODS IMPORTERS' ASSOCIATION

上海洋商疋頭進口公會
Shang-hai-yang-shang-pio-tou-tsin-kou-kung-hwei
North China Bldg.,
17 The Bund P.O.B. 1049
T. 10704

Committee:—
Harling, H. R., *chrnm.*
Clare, P. R.
Egle, E.
Fumagalli, Dr. V.
Hesse, A.
Scheide, H.
Mouton, A.
Beck & Swann, *sec.*

SHANGHAI PILOT BOAT Co. (1928), Ltd.

鎮江公司
Ling-kiang-kung-sze
Yangtze Insurance Bldg.,
26 The Bund
T. 10168 & 12071 C. A. "Pilot"
Phillip, G., *mng. dir.*
Fleming, T., *dir.*
Evans, J. B., *dir.*
Campaignolle, J., *dir.*
Carle, J. W., *dir.*

SHANGHAI POLO CLUB

(See Clubs & Associations)

SHANGHAI PORTLAND CEMENT WORKS, Ltd., The

華商上海水泥股份有限公司
Hwa-shan-shang-hai-sui-ni-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
6 Szechuen Rd.
T. 15253 C. A. "Saynikunse"
or "3136"

Lee Bah Koh, *chrnm. of board of dir.* 李拔可
Lieu, O. S., *mng. dir.* 劉鴻生
Hua, Y. C., *Ch. acct. stygn p.p.* 華潤泉
Lee, H. C., *sec.* 李直士
Zia, B. T., *sales mgr.* 謝培德
Wang, K. H., *asst. sales mgr.* 王建訓
Woo, T. T., *works mgr.* 吳清泰
Chang, T. Y., *works acct.* 張秋元
Tsen, Minkue, *head of technical dept.* 陳仲濤
Hsu Tsung-shu, *engr.* 徐宗漣
Peng Kai Hsu, *engr.* 彭開煦
Ting, K. K., *chemist.* 丁繼光

SHANGHAI POWER Co.

上海電力公司
Shang-hai-tien-li-kung-sze
Office:—
95 Nanking Rd. P.O.B. 404
Showeroom:—
95 Nanking Rd.
107 Boone Rd.
772 Bubbling Well Rd.
272 Chekiang Rd.
440-442 E. Broadway
T. 11010 (Private exchange to all Departments).
C. A. "Shapowerco"

Hopkins, P. S., *pres.*
Taylor, C. S., *v.-pres.*
Taylor, C. S., *M.I.E.E., MEM.A.I.E.E., gen. mgr.*
Heald, W. S., *B.S.E.E., asst. gen. mgr.*
Wright, H. Gordon, *sec. & treas.*
Harman, A., *asst. sec. & asst. treas.*
Edgar, E. J., *A.M.I.E.E., chf. engr.*
Webb, C. R., *A.M.I.E.E., asst. chf. engr.*
Perrin, C. M., *M.I.E.E., MEM.A.I.E.E., distribution engr.*
Hunter, W., *asst. distribution engr.*
Ewart, C., *A.M.I.E.E., consumers' engr.*
McKinney, J. A., *A.M.I.E.E., asst. consumers' engr.*
Nops, W. E., *generation engr.*
Elmer, E. W. D., *asst. generation engr.*

Generation Dept. Staff:—

Ackerman, E. B.
Anderson, T. R.
Beattie, H. G.
Brooks, J. J.
Broom, W.
Brownbill, J. H.
Camplin, A. B.
Clarke, S. T.
Crone, F. C.
Davies, W. R.
Dickie, W. J.
Drysdale, J. O.
Dunkley, W. H., *B.S.C., A.M.I.E.E.*
Emery, P. A.
Fasting, E. F.
Griffin, W. S.
Hay, J.
Hayes, W. R.
Howkins, A. E.
Jappe, Mrs. A. V.
Jarvis, C.
Jeffrey, A. R.
Jemchoojin, B. V., *B.S.C.*
Jones, J. E.
Knibb, A. E.
Lee, L. Y. 李如樑
Lem Frank Yee 林福裕
Lingard, A., *A.M.I.E.E.*
Liven, A. C.
Livesey, C. F.
Malcolm, A. A.
Manton, W. J. W.
Marshall, H. F.
McGuinness, H. P.
McLeod, A.
McLaughlin, R., *B.S.C.*
McLay, F. S.
Mitchell, C.
Murry, W. K.
O'Kane, J. C.
Parr, A.
Parr, W.
Patrick, W. M., *A.M.I.E.E.*
Perriam, C. B.
Pleace, C. J.
Rasmussen, A.
Scott, H. W.
Scrimmeour, D. B.
Tate, G.
Taylor, F.
Turner, E.
Tuttelman, H. M.
Warren, H., *ASSOC.A.I.E.E.*

Watt, A.
Wilson, E. P. B., *B.S.C., A.I.C.*
Chen Yuhan 陳有恆
Wu Chufei 吳去非

Distribution Dept. Staff:—

Abigail, E. W.
Anderson, N. L., *B.S.C., A.M.I.E.E.*
Barrs, L. V.
Beaumont, L., *ASSOC.A.I.E.E.*
Bidmead, L. G.
Bornholz, F. J., *ASSOC.A.I.E.E.*
Burns, N.
Chetverikoff, S. A.
Elliot, G. B., *A.M.I.E.E.*
Finlay, G.
Fleming, V. M. D.
Fomin, N. G.
Ginther, S. A.
Harris, J. P. G.
Higgs, E. P., *B.S.C., A.C.G.I., A.M.I.E.E.*
Ilvov, S. J.
Itonaga, M.
Kashkadamoff, P. P.
Kirby, T. C.
Knight, C.
Kozloff, S. N.
Krikoriantz, N. I.
Krikoriantz, V. I.
McLennan, F.
Medem, A. F.
Mellor, C. H., *A.M.I.E.E.*
Neves, O. A.
Olipphant, T.
Perry, H.
Phillips, A. S.
Poliakoff, D. V.
Powell, W. A.
Rasjevin, V. I.
Roach, R. B.
Robertson, E. S.
Russell, R. R.
Scobie, J. K.
Shetkoff, N. A.
Smith, C. W.
Southin, C. F., *A.M.I.E.E.*
Swherg, L.
Chou Tzu-hsu 周茲緒
Wilgelminin, N. A.
Yacub, E. A.
Young, F. M.

Consumers' Eng. Staff:—

Bojesen, C. C.
Biggs, A. I.
Chen Kuo Ying 陳國英
Colterjohn, A. E.
Day, G. J.
Emery, A. J.
Evans, R. L., *A.M.I.E.E., ASSOC.A.I.E.E.*
Gerrard, A. M.
Ivanoff, N. P.
Jones, J. F.
Koidzumi, S.
Lewis, E. H. W.
Marshall, M. D.
Murphy, A.
Murphy, J. J.
Pan Loh Fung 潘洛芬
Payne, A.
Pells, N. C.
Stevenson, G.
Walker, W. C.
Whang Ken Yon 汗經鏞
Yao Yung Teh 姚永德

Meter & Testing Dept. Staff:

Baker, M. P., *A.M.I.E.E., ASSOC.A.I.E.E.*
meter & testing engr.
Jacobs, E., *A.M.I.E.E.*
asst. meter & testing engr.
Burgess, S.
Doutoff, M.
Golds, L. B. S.
Langford, F.
Muir, E. C., *B.S.C., A.M.I.E.E.*
Noble, H. J. G.
Sennitt, A. V.
Wallace, H.
Jeu Tien Liang 趙天頁
Stores Staff:—
Peake, C. A., *controller of stores*
(Continued)

Shanghai Power Co.—
(Cont'd.)
Andrews, H. J.
Conlon, M.
Dudley, G. W. E.
Hale, F. C.
Kane, A.
Walker, T. T.
Withers, J. T.
Preferred Stock & Staff:—
Whitaker, R. H., F.C.I.S.,
asst. sec., preferred stock
& Staff.
Massey, B. W. E.
Pratt, D.
Zi Chane 徐璋
Accountancy Staff:—
Ward, A. Kendal, A.C.A.,
acct.
Woodhead, R. C., asst. acct.
Brisk, H. H.
Day, L. G.
Taylor, W. C.
Tsun Hsiang Sung 宋祥俊
Clerical Staff:—
Bateman, Miss G. L.
Bertenshaw, W. T.
Char Hua Ching 蔡華卿
Clark, S. E.
Clay, W. S.
Clements, C. R.
Cox, L. C.
Enright, A. J.
Fielding, Miss E. M.
Hilden, L. J.
Huggott, W. H. C.
Hutton, V. E. C.
Mitchell, R. H.
Moreton, H.
Pizott, Miss A.
Piquet, Mrs. A. M.
Pond, S. Y. 潘世瑜
Ratcliff, W. F.
Rodda, A.
Rodda, I.
Russell, W. J.
Snape, F. W.
Spurgeon, S. E.
Sze Kiu Yuen 史久運
Thurgood, Mrs. F. L. S.
Wilson, D.
Wilson, J. G.

SHANGHAI PRESS, Ltd.
上海印刷有限公司
Shang-hai-ning-shua-yu-
hsien-kung-sze
33A Haskell Rd. P.O.B. 3037
T. 45549 & 45575
C. A. "Shaipress"
Lithographers of Colours,
High-class Colour Printers,
and Paper Dealers, etc.
Kodaira, H.,
mng. dir. 小平元
Tanabe, T., dir. 田邊輝雄
Tanabe, T. G. 田邊輝五郎
Harada, T. 原田民治
Nakamura, T. 中村十四郎
Shikanai, I. 鹿内勳
Hikosaka, S. 平田宗二
Imamura, M. 今村百人
Tsuda, K. 津田勝正
Factory:—
Aikawa, T. 相川龍三
Aimoto, A. 相木愛四
Anraku, K. 安樂兼二
Fuchigami, Y. 淵上安吉
Hikosaka, S. 彦坂末吉
Ishiwara, T. 石原忠榮
Iwato, Y. 岩戸悦一
Mitsuyasu, S. 光安重雄
Murakami, G. 村上吉明
Saikai, T. 西海留五郎
Sengoku, J. 仙石嶺二郎
Tajima, H. 田島春雄
Tajima, T. 田島種雄
Takehana, Z. 竹花善太郎
Kishimura, Z. 西村十郎
Ikeda, I. 池田一郎
Yoshida, Y. 田吉裕

SHANGHAI PRINTING Co.
上海印務公司
Shang-hai-yin-wu-kung-sze
108 Chaotung Rd.
T. 93984
Chang Pao-huo,
mgr. 張葆和
Koo Ming-te,
asst. mgr. 顧明德

SHANGHAI PRINTING AND DYEING Co., Ltd.
上海印染公司
Shang-hai-yin-nien-
kung-sze
er. Tientsin & Taiwan Rds.
Works:—1382 Ward Rd.
T. 93282-3 C. A. "3120"
T. 50715 (Works)
Yu Chen-lung, chrmn. of
board of dir. 郁震東
Chang Yung-chu,
gen. mgr. 章榮初
Chen Chih-mei, mgr. 陳芝眉
Pan Siao-chun,
asst. mgr. 潘小春
Chen Yung-siang,
asst. mgr. 陳永祥
Yang Tsing-ching,
asst. mgr. 楊清馨

SHANGHAI PROPERTIES, Ltd.
(Incorp. in Hongkong)
Sassoon House, 3rd floor,
1 Nanking Rd. P.O.B. 602
T. 11430 C. A. "Shaperties"
Sassoon, Sir Victor, Bart.,
gov. dir.
Davey, F. R., chrmn.
Sassoon, R. E., dir.
Arnhold, H. E., dir.
MacEwan, A. K., dir.
Collett, F. S., dir.
Smith-Wright, E. G., sec.

SHANGHAI PROPERTY OWNERS' ASSOCIATION
上海房產業主公會
Shang-hai-von-tai-nieh-
tsi-kung-wei
Buck, A. W., sec., c/o S'hai
Land Investment Co., Ltd.,
28 Jinkee Rd. T. 18746

SHANGHAI PUBLIC BENNOLENT CEMETARY
(See Missions)

SHANGHAI RACE CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI RADIO CENTRAL STATION
(See under Chinese Government Section)

SHANGHAI RADIO & RECORD Co.
大聲無綫電唱機行
Dah-sing-wu-sieh-dien-chong-
kee-hong
229 Nanking Rd.
T. 90776
Zeen, Shialing,
mgr. 徐小麟

SHANGHAI RAYON Co.
利榮洋行
Lee-yung-yung-hong
49 Nanking Rd., 2nd floor,
Room 6B
T. 10721 C. A. "818"
Artificial Silk Yarn.

SHANGHAI RAW SILK EXPORTERS' ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI RECREATION CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI RECREATION FUND
Trustees:—
McMeekin, H.W.P., chrmn.
Burkill, A. W., o.B.E.
Bell, A. D.
Henchman, A. S.
Davis, C. Trenchard, c/o
Shanghai Stock Ex-
change, Sec., 16 Central
Rd.

SHANGHAI REEL CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI REVOLVER AND MINIATURE RIFLE CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI RIFLE ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI ROWING CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI RUBBER GOODS MANUFACTURING Co., Ltd.
大上海橡膠製品股份有限公司
Dah-shang-yiang-chiao-
chu-pin-ku-tsu-yu-hsieh-
kung-sze
36 Siking Rd., 5th floor
T. 13739 C. A. "7574"
Chu Tsi-chien,
chrmn. of dir. 朱子謙
Yuan Soong-fan,
dir. 袁崧藩
Hsu Pu-sung, dir. 徐補孫
Chang Hoe-neio,
mgr. 張鶴年
Woo Yu-lo,
asst. mgr. 吳又魯
Liu Pan-san 劉聘三
Chang Ping-san 張平山

SHANGHAI SEREMBAN RUBBER ESTATES, Ltd.
三能盤
San-noon-peu
10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
gen. mgrs.

SHANGHAI RUGBY UNION FOOTBALL CLUB
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI SAILORS AGENCY
上海船員事務所
Shang-hai-shai-yuen-tze-
woo-soo
1 Canton Rd.
T. 19320
Chu, C. H., pres. 朱全鴻

SHANGHAI SALES Co., Ltd.
大申公司
Dah-sung-kung-sze
147 Kiangse Rd. P.O.B. 1072
T. 19231 C. A. "Shangsales"
Importers and Manufacture
Representative.
Ling, L. S., mgr. 林樂生

SHANGHAI SAND & GRAVEL Co.
上海建築材料公司
Shan-hai-chien-cho-zai-
lio-kung-sze
72 Szechuen Rd., Room 507
T. 10202 C. A. "Ran-tee"
or "0397"
Sand, Gravel, Stone, and
Concrete Materials.
Rance, W. N., gen. mgr.
Yue, Dickson K.,
asst. mgr. 俞道冠
Sun King Kee,
asst. mgr. 孫金記
Chiang Chung Kee,
clk. of works 姜忠記
Chiang Yao Kee,
transp. dept. 姜耀記

SHANGHAI SANITARIUM AND HOSPITAL
(See Hospitals)

SHANGHAI SANITARY & ELECTRIC Co.
代月公司
Tai-yueh-kung-sze
329 Kiangse Rd.
T. 12336 C. A. "Lightsanit"
Heating, Plumbing and Elec-
trical Contractors.

SHANGHAI SECONDHAND STORE
上海舊貨商店
Shang-hai-chiu-ho-shang-tie
345 Kwangsi Rd.
T. 93039 C. A. "7077"

SHANGHAI SEREMBAN RUBBER ESTATES, Ltd.
三能盤
San-noon-peu
10 Canton Rd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
gen. mgrs.

SHANGHAI SHIN SHIN AGENCY, The
上海欣欣事務委託所
Shang-hai-shin-shin-tze-
wu-wan-to-so
Chao Ching Lee, Dent Rd.
T. 50406
Industrial Supplies and Mer-
cantile Agency.
Wang, S. T., mgr. 王忻堂
Wong, S. F., acct. 汪信學

SHANGHAI SILK ASSOCIATION
(Branch)
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI SILK Co.

上海綢緞公司
Shang-hai-chou-tuan-kung-sze
656 Bubbling Well Rd.
T. 35324
Silks and Silk Piece Goods.
Nye, T. S., mgr. 嚴熾薪

SHANGHAI SILK INDUSTRY COMMERCIAL & SAVING BANK, LTD.

上海綢業銀行
Shang-hai-chou-nieh-ying-hong
cr. Fokien & Hankow Rds.
T. 93350
Wong, Y. S., gen. mgr. 王延松
Dien, S. Z., mgr. 田相儒
Liu, C. A., sub-mgr. 劉展安
Lo, C. H., sub-mgr. 駱清華

SHANGHAI SILK SPINNING Co., Ltd. (Kung Dah No. 3 Mill)

上海製造絹絲株式會社
公大第三廠
Shang-hai-chih-tsao-kiu-sze-chu-sie-wei-zoo-kung dah-de-san-chong
60 Singapore Rd. P.O.B.3093
Silk Spinning Dept.:—
Office: T. 27632
Artisan: T. 27579
Godown: T. 27634
Silk Weaving Dept.:—
Office: T. 27788
158 Jessfield Rd. T. 27788
Toyofuku, J., mill mgr. 豐福伊太郎
Arita, S., engr. in-chn. 有田三郎
Saito, S., weav. engr. 齊藤幸吉
Ohye, H., artisan dept. 大江廣
Azuchi, M., artisan dept. 安室正巳
Sakaita, D., artisan dept. 神田傳吉
Hogan, K., test'ing dept. 寶官謙一
Sakaguchi, H., godown & delivery 阪口宏
Matsumura, M., godown & delivery 松村正夫
Saito, K., godown & delivery 齊藤勝司
Hirose, S., trading dept. 廣瀨周祐
Nakazumi, S., acct. dept. 中積佐駒
Hashimoto, K., acct. dept. 橋本馨
Nagata, Y., acct. dept. 長田陽一
Mitani, Dr. K., hospital 三谷健次
Han, Dr. S. W., 項錫惠
Tsuji, E., engr. 辻英三
Hattori, M., engr. 服部正吉
Ohtake, U., engr. 大竹宇吉
Nishijima, M., engr. 西島稔

SHANGHAI SILK WEAVING MERCHANTS ASSOCIATION
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI SOUTH AMUSEMENT Co., Ltd.

上海南怡怡股份有限公司
Shang-hai-nan-c-c-koo-fen-yu-hsien-kung-sze
523 Ave. Edward VII
T. 84121-2 C. A. "Shamuseco"
Theatres.
Holt, T. J., mng. dir. 何挺然

SHANGHAI SPECTATOR, The

上海民視報
Shang-hai-ming-ju-pao
15 Museum Rd. P.O.B. 604
T. 12960
Newspaper.
Beaumont, A. W., ed.
Davis, C. R., cir. mgr.
O'Toole, Miss M., social reporter

SHANGHAI STEAM LAUNDRY Co.

上海機器洗衣公司
Shang-hai-kec-chee-sie-e-kung-sze
537 Thorburn Rd.
T. 50386
Sanitary Laundry; Dyeing and Dry Cleaning and Carpet Cleaning Service.
Anderson, W. G., mgr.
Wang, S. F., acct. 黃信孚
Lin, Y. H., cash. 林遠鴻

SHANGHAI STEAM NAVIGATION Co., The

上海輪船公司
Shang-hai-tuan-zuo-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 15675 & 19342
C. A. "Shasteanav"
Kong, C. K., mgr. 康鎮奎
Ying, C. D. 邢俊達
Chang, K. S. 張繼生

SHANGHAI STOCK EXCHANGE
(See under Exchanges)

SHANGHAI-SUMATRA RUBBER ESTATES, Ltd.

1 The Bund P.O.B. 306
T. 11174 C. A. "Macbain"
George McBain, gen. agts.

SHANGHAI SUNDRIES GUILD
(See Clubs & Associations)

SHANGHAI SUPPLY Co.

老卡天
Lao-car-tien
24 Broadway
T. 41860
C. A. "Katempoulos"
Grocery, Wines, Whole and Retail.
Katem, N., senior part.
Kaimaz, H., junior part. & mgr.

SHANGHAI TALKING MACHINE Co.

大聲唱機行
Dah-sheng-chong-kee-hong
360 Nanking Rd.
T. 92162
Zeem, Shiacling, mgr. 徐小麟

SHANGHAI TELEPHONE Co.

上海電話公司
Shang-hai-dien-hwa-kung-sze
232 Kiangse Rd. P.O.B. 1193
T. 11400 C. A. "Shantelco"
General Offices, Accounting & Commercial Depts.
T. 94090
Engineering, Plant and Traffic Depts.
EXECUTIVE:—
Gill, F., O.B.E., M.INST.C.E., M.I.E.E., P.A.I.E.E., v-pres.
Fullam, J. E., dir.
Rhame, J. F., E.E., dir.
Porter, C. W., C.A., gen. mgr.
Executive Office:—
Stewart, Miss M.
Levis, Miss L.
Library:—
Arnsberg, Miss R.

SECRETARIAL & ACCOUNTING DEPARTMENT:—

Bruder, F. F., asst. sec.
Longhurst, C. D., A.C.A., asst. sec.
Smith, Mrs. M.
Gen. Accounting Division:—
Wells-Henderson, J. C. R.
Buckley, Mrs. M.
Campbell, Miss A.
Chow, T. A.
Cuthbert, Mrs. A. L.
Ma, Y. D.
Mak, P. Y.
Remedios, A. S.
Silva, C. M. Basto da
Yang, S. T.

Revenue Acct. Division:—

Pillbeam, F. W. (ab.)
Grainger, Mrs. B.
Hayward, H. L.
Ting, H. W.
Whang, Y. C.

COMMERCIAL DEPT.:—

Perry, A. J., com. supt.
Setchkin, Miss T.
Business Office Division:—
Harmer, L. B., GRAD. I.E.E., A.M.I.E.E., ASSOC. A.I.E.E.
Bell, G. H.
Eardley, Miss G.
Han, T. C.
Harris, Mrs. E.
Kelly, Mrs. C. H.

Knight, W. J.
Ladd, J. H. F.
Murray, R. C.
Nakamura, M.
Pate, K. M.
Sinclair, A. C.
Skreitul, Miss M.
Shao, W. Y. L.
Valent, A. A.
Zee, G.
Zimmerman, H.
Directorial Division:—
Wescombe, R. A. E.
Carter, Mrs. M.

Sales Division:—

Thorley, S. O.
Shek, K.
ENGINEERING DEPT.:—
Flemons, S., A.M.I.E.E., chf. engr.
Jack, Miss G. C.

Plant Engineering Division:—

Rogers, J. T., A.M.I.E.E.
Beesley, B.
Chen, K., B.S.
Liu, W. T. W., B.S.
Lo, H. C., B.S.E.E., E.E.
Pan, W. H., B.S.
Rafen, J. E.
Sokoloff, V. A.
Wang, T. C., B.S.

Equipment Eng. Division:—

Webb, S., A.M.I.E.E.
Chen, C. L., B.S.
Chen, I. H.
Kiang, J. L., B.S.
Liu, S. F., M.S. (HARV.)
Ray, F. R., A.M.I.E.E.
Sem, F.
Shen, P. L., B.Sc., E.E.
Sheridan, Miss F.

Eng. Economics Division:—

Graham, H., A.M.I.E.E., ASSOC. A.I.E.E.
Tsiang, C. Y., B.S.

PLANT DEPT.:—

Wilson, J. Haynes, M.C., A.M.I.E.E., asst. chf. engr.
Rand, Miss G.
Campbell, Miss E. H.

Construction Division:—

Hartnct, E. F.
Aristoff.
Benson, C. F.
Chernysh, A.
Dissmeyer, W. L.
Drake, N.
Gent, W. F.
Klovekorn, H. W., A.A.I.E.E.
Karpoushins, S.
Lindquist, E.
Medvedsky, B.
Missura, P. V.
Mozostoff, V. A.
Nemtaeff, S.
Paschenko, U. S.
Schiller, W. N.
Schwartzberg, W.
Wright, J. W.

Education Division:—

Jones, J. P., B.Sc., M.I.MIN.E.
Miles, W.
Anderson, A. J.
Andrews, A. E.
Blown, P.
Edgren, O.
Karanjia, S. P.
Kazack, E. D.
Kolsnick, A. S.
Moss, F. H.
Symons, A.
Thorpe, B.

Maintenance Division:—

Streit, P. M.
Borinevitch, V. G.
Brambleby, E. W.
Campbell, I.
Chuang, P. C.
Chulkoff, N. I.
Cuthbert, J. M.
Dearn, J. W.
Doddridge, W. J.
Donaldson, A.

(Continued)

Shanghai Telephone Co.—
(Cont'd.)
Dunstan, F.
Duthie, J. A. S.
Felsing, N.
Forrestier, G. G.
Hales, H. R.
Hu, K. M., B.Sc., (E.E.)
Kniazoff, P. D.
Koozmenko, P. M.
Loh, R., B.Sc.
McCann, E. G. F.
Moore, A. L.
Petroff, P.
Rayment, P.
Sheveleff, K. B.
Souter, W. D.
Sung, K. H., B.Sc. (C.E.M.E.)
Vickery, J. E.
Vurm, M. A.
Verbitch, G. M.
Welch, F. G.
Wells, A. L. C.
Woo, C. C., B.Sc.
Xavier, J. V.

Special Service Division:—

Emanuel, H.
Prokopenko, G. D.
Baltin, V. M.
Basdrev, I. I.
Devaev, V. I.
Dmitrieff, V. S.
Kekuatov, D. N.
Kuchur, D. N.
Mickeev, P.
Okulitch, V. S.
Plotnikov, V. I.
Ryck, A. F.
Salita, V. P.
Shaposhnikov, V. K.
Shode, A. A.
Skreitul, E.
Zertzalov, L. S.

Subscribers' Instal. Div.:—

Hay, C. E.
Britto, C. A.
Child, E. J.
Compton, W. S.
Cooke, F. W.
Cruz, A. B., da
Fruberg, J. E. H.
Lee, Sherman, B. S.
Mazaruk, G. P.
Pringle, H. F.
Remedios, J. J. M.
Reynolds, A. G.
Spark, W.
Vassilief, M. K.
Woo, G. F.

Supplies Division:—

McGregor, A.
Ashley, M. E.
Brown, A. J.
Campbell, J. D.
Cruz, J.
Herrett, S. J.
Lawrance, L. T.
Ruffle, W. H.
Roggers, A.
Ulich, W.
Manner, Mrs. B.

TRAFFIC DEPT.:—

Rothe, K., *supt.*
Duffield, Miss. M.
Staff & Record Office:—
Trumm, Miss K.
McKay, Miss E.
Cooke, Mrs. D. H.

Engineering Division:—

Wilkinson, A. B.
Robin, Miss T.
Guillet, Mrs. Z.

Service Division:—

Mann, Miss L. A. E.
Dunstan, Miss M. C.
Johns, Miss A. J.

Section Heads:—

Crapin, B.
Crickmer, Mrs. C.
Kazansky, Mrs. S.
Ling, Mrs. E.
Streit, Mrs. R.

Group Heads:—

Antonio, T.
Armes, Mrs. N.
Bench, Miss E.

Brock, Mrs. H.
Costa, E. J.
Haupt, Mrs. S.
Picozzi, Mrs. H.
Smith, Miss L.
Sullivan, Mrs. M.
Watson, Mrs. F.
Willis, Mrs. M.
Wright, A. J.
Young, Miss O.

Staff:—

Adam, Mrs. E. R.
Andrews, Mrs. C.
Azuce, Mrs. L.
Bach, Mrs. M. A.
Bailey, Miss L.
Barretto, Miss M.
Beloin, Miss L.
Berkovitch, Miss R.
Bloomfield, Miss E. A.
Borsberry, Mrs. G.
Brambleby, Mrs. N.
Burke, Mrs. A. F.
Carnaghan, Miss I. J.
Carter, Miss D. M.
Child, Mrs. C.
Clements, Mrs. E. L.
Compton, Mrs. B.
Crank, Mrs. J.
Danenberg, Mrs. A.
Eldridge, Mrs. M. E. J.
Ellis, Miss S.
Ferras, Miss A.
Figuereido, Miss E. de
Gonsalves, Mrs. C. M.
Griffen, Mrs. M.
Hamlin, Miss J.
Horst, Mrs. D.
Joseff, Miss S.
Kellner, Mrs. A.
King, Mrs. A. E.
Lane, Mrs. F.
Lang, Mrs. M. C.
Lent, Mrs. K.
Maddouall, Mrs. A.
Mariepolsky, Mrs. E. A.
Moore, Mrs. V. M.
Mordecai, Miss A.
Mordecai, Miss M.
Moss, Mrs. A.
Myers, Miss L.
Nastashvsky, Miss R.
Price, Mrs. L. D.
Price, Mrs. M.
Rozario, Miss J. M.
Sequeria, Mrs. A. M.
Silva, Mrs. A.
Simms, Miss S.
Soloman, Miss M.
Spielman, Miss M.
Stacey, Mrs. F.
Thacher, Miss W.
Vincent, Mrs. M. M.
Wallace, Mrs. T.
Watson, Mrs. K.
Wellsted, Mrs. J.
Wiley, Mrs. W.
Woskoff, Miss R.
Wright, Mrs. M.
Xavier, Mrs. E.

SHANGHAI & TIENTSIN BANK LTD.

上海通易銀行
Shang-hai-tung-yeh-
ying-hong

36 Ave. Edward VII
T. 14203 (mgr.), 16490
Lee, L. P., *mgr.* 李維新
Sih, Z. T., *sub-mgr.* 薛竹森

SHANGHAI TIME-PIECE Co.

上海時計公司
Shang-hai-shih-kee-kung-sze
495 Nanking Rd.
T. 94953

Sze, T. D., *dir.* 史宗堂
Woo, S. D., *mgr.* 鄧志堂
Ing, D. S., *asst. mgr.* 應唐書

SHANGHAI TIMES. The & Shanghai Sunday Times, The

泰晤士報館
Tai-wu-se-pao-kwan

38 Av. Ed. VII P.O.B. 797
Editor: T. 16866
Ed. Dept.: T. 16867
Printing Dept.: T. 16868
Proprietor: T. 16869
Advertising Dept.: T. 16870
C. A. "Shanghai Times"

Publishers and Printers.

Nottingham, E. A., *prop.*
Morley, A., *ed.*
Hope, R. I., *asst. ed.*
Palamountain, P.,
chf. reporter
Gilmore, H., *reporter*
Cheney, J. B., *reporter*
Norris, S. C., *reporter*
Morris, G. A., *reporter*
Silva, H. M., *reporter*
Chia, H. Y.,
reporter 賈希彦

Lord, Mrs. S., *reporter*
Livesey, E., *proof-reader*
Meason, Miss L.,
advertising
Myers, Miss Stella,
stenographer
Business & Printing Dept.:—
Baker, F. W., *mgr.*
Estrada, J., *supt.*

SHANGHAI TOBACCO Co.

上海煙公司

Shang-hai-yen-kung-sze
658 Ningpo Rd.
T. 93515 & 94341
Yu Chung-ngo,
gen. mgr. 俞中夢

SHANGHAI TOILET CLUB

上海女子美容總會
Shang-hai-nyi-tai-mei-yun-
chung-wei

5 Central Rd. off Nanking
Rd.
T. 19677
Beauty Parlour.
Ousen, C., *mgr.*

SHANGHAI TRADE INSURANCE UNDERWRITERS LTD.

上海各業保險總經理處
股份有限公司

Shang-hai-kuc-nieh-pao-hsien-
chung-ching-lee-chu-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze

66 Hankow Rd.
T. 93350-93359
Wong, Y. S., *chrmn.* 王延松
Chen, S. Y., *dir.* 陳松瀾
Chu, W. C., *dir.* 諸文瀾
Loh, W. C., *dir.* 陸文瀾
Fang, T. P., *mgr.* 方椒伯
Yeh, K. S., *sub-mgr.* 葉家胤
Pao, C. D., *sub-mgr.* 包鏡弟

SHANGHAI TRADING Co.

上海貿易公司
Shang-hai-mou-yee-kung-sze
613 Nanking Rd.
T. 91332
Woollen Piece Goods.
Wong Lien-fong,
mgr. 王廉方

SHANGHAI TRANSPORTATION Co.

上海運輸公司
Shang-hai-yun-shu-
kung-sze

7A The Bund
T. 11460, 11468 & 11469
C. A. "Unyu"

Shimada, Y., *pres.* (Kobe)
Amano, M., *mng. dir.*
Sugimoto, K., *dir. & mgr.*
Kuwabara, K.
Murai, O. H.
Yamamoto, N.
Samejima, M.
Umeno, H.
Aramaki, T.
Yoshino, T.
Yoshida, K.
Fohsung, K.
Kwanyuen, P.
Wenkwang, S.
Tsze Wong T.
Takeda, S.

Agents for:—

Osaka Mar. & Fire Insce-
Co.
Teikoku Life Insce. Co.,
Ltd.
Hsieh Hsin Co., Ltd.,
Tsingtao
Nippon Kyoritsn Fire Ins.
Co.

SHANGHAI TRUCKING & STORAGE Co.

亨泰洋行
Heng-tai-yang-hong

13 Peking Rd.
T. 18644-5 C. A. "Shstrutoc"
Customs Brokers, Transporta-
tion Contractor and
Stevedores.

Aronovsky, R., *mgr.*
Granat, M., *acct.*
Pherman, J., *gen. asst.*
Tsih, Miss E., *steno.* 戚賓旭

SHANGHAI TRUST Co., Ltd., The

上海信託股份有限公司
Shang-hai-sin-tu-ku-wen-
yu-hsien-kung-sze

73 Ningpo Rd.
T. 12923
C. A. "Shaitrust" or "6963"
John C. Lind,
gen. mgr. 程聯
Lu, B. Z., *sub-accnt.* 盧培仁

SHANGHAI TUBE MANUFACTURING CO.

上海軟管廠
Shang-hai-juan-kwei-chang

25 Central Rd. P.O.B. 1606
T. 11874-17900
Tube Manufacturers.
Brook, E., *mgr.*
Shen, S. C.,
Chf. mgr. 沈肇基
Rochreke, G.
Lindner, J.

SHANGHAI TUG & LIGHTER Co.

會德豐
Wei-tuch-foong
2-3 French Bund P.O.B. 963
T. 82090 C. A. "Wheelock"
(Continued)

Shanghai Tug & Lighter Co.—
(Cont'd.)
Lighterage Contractors and Motor Transport; Operators of Tugs and Passenger Tenders; Salvage Contractors.
Marden, G. E., *chrnm.*
Weall, T. G., *dir.*
Steen, O. G., *dir.*
Hayim, E., *dir.*
Weigall, G. S., O.B.E., *gen. mgr.*
General Office:—
Flood, J. S.
Record, A. H.
Engineering Dept.:—
Raitt, A. G., *supt. engr.*
Accounts Dept.:—
Pritchard, W. H.
Floating Staff:—
Salvage Tug "Saucy":—
Josefsen, C. A., *master*
Silva, C. J. da, *operator*
R. & S. Tug—St. Dominic:
Cook, A. W., *master*
R. & S. Tug—St. Sampson:
Kachimoff, A., *master*
Naumoff, N., *radio*
R. & S. Tug—St. Aubin:
Randem, H., *master*
Tender—Scot:
Tiehmeneff, A., *master*
Tender—Alexandra:
Rousseff, C. A., *master*
Tender—Victoria:

SHANGHAI TYPEWRITER EXCHANGE
上海打字機修理公司
Sheng-hai-ta-shih-che-siu-lee-kung-sze
235 Szechuen Rd.
T. 14754
O'Connor, S. P., *prop. & mgr.*
Corveth, I. P., *asst.*

SHANGHAI UNDERWRITING AGENCY
南華保險代理處
Nan-hwa-pao-hsien-dai-li-chu
367 Kiangse Rd.
T. 10636
Insurance Agents.
Loh, T. Y., *mgr.* 陸德元

SHANGHAI UNION INVESTMENT Co.
集成營業公司
Tsi-chen-ying-nieh-kung-sze
349 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 91071
Real Estate, Architect and Contractor.
Wong Che-lin, *mgr.* 王季林

SHANGHAI VACUUM CLEANING & STORAGE Co., Ltd.
上海清潔保管公司
Shang-hai-tsing-chi-pao-kuan-kung-sze
Arts & Crafts, Ltd., *sec. & mgr.*
Office:
190 Bubbling Well Rd.
T. 34226 & 34222

Depositories:
83 Kiaochoo Rd. and 178 Medhurst Rd.
C. A. "Esvcecco"
Hicks, S. J., *dir.*
Berry, Mitchell A. C. S., *dir.*
Skene, P.
White, H. F.
Payne, O. B.
Woo, J. E. 吳延榮
Usoff, C.
Kershaw, J.
Ching, J. Y. 陳泉運
Chang, F. S.
Chaikin, Mrs. B.
Roza, Miss M.
Digmanese, Miss K.
Lacson, Miss C. F.
Vincent Chun

SHANGHAI VENEER-WOOD Co.
上海膠合板公司
Shang-hai-kiao-hoh-pan-kung-sze
2 Kiukiang Rd.
T. 17171
Kakuma, T., *mgr.* 角間敏夫

SHANGHAI VOLUNTEER CORPS
(See Volunteer)

SHANGHAI VULCANIZING & TYRE Co.
上海膠輪公司
Shang-hai-kiao-lung-kung-sze
933 E. Woohang Rd.
T. 46393
Tyre Service.
Tong, S. G., *mgr.* 唐壽芝

SHANGHAI WAH HSING FIRE & MARINE INSURANCE Co., The
上海華興水火保險股份有限公司
Shang-hai-hwa-hsing-sze-foh-pao-che-koo-fen-yu-hsien-kung-sze
38 Av. Ed. VII, 6th floor
T. 16484 C. A. "2796"
Lee, James H., *mgr. dir.* 厲樹雄
Koong, S. K., *gen. mgr.* 孔少耕

SHANGHAI WAREHOUSING & TRUST Co., Ltd
上海倉庫信託株式會社
Shang-hai-chong-ko-sing-tu-chu-shih-wei-ze
348 E. Broadway
T. 52911, 51941 & 52134
General Warehousing and Transportation.
Igarashi, T., *dir.*
Kozumi, M., *mgr.*
Kotani, J.
Nishimura, Y.
Tajima, H.
Ando, T.
Hamasaki, M.
Ito, T.
Hashimoto, H.
Takano, R.

SHANGHAI WARSAW TRADING CORP., Ltd.
上海華沙貿易股份有限公司
Shang-hai-hwa-saw-mow-ye-ko-ven-yu-hsen-kung-sze
227 Szechuen Rd. P.O.B. 509
T. 18634 C. A. "Shacorp"
Importers and Exporters.
Knaap, S., *mng. dir.*
Barnes, G.
Dedieu, P., *dir.*
Sole Agents for:—
"Sepewc." Ltd., Warsaw, Poland

SHANGHAI WATERWORKS Co., Ltd. (Inc. In England)
上海自來水有限公司
Shang-hai-shih-lee-siu-yu-hsien-kung-sze
Head Office:—
484 Kiangse Rd. P.O.B. 798
T. 15577 (5 lines)
C. A. "Waterlily"
Directors:—
Little, H. M., *chrnm.*
Burkill, A. W., O.B.E.
Canning, L. E., O.B.E.
Welch, A. J.
Fessenden, S.
Bell, A. D.

Engineer-in-Chief and Manager:—
Pearson, C. D., M.Inst.C.E.E., M.I.Mech.E., M.I.W.E., M.A.M.W.A., M.A.M.P.H.A.
Wong Chu Sun, *comp.* 黃柱垣
Secretary and Deputy Manager:—
Walter, W. K., F.C.I.S.
Deputy Engineer-in-Chief and Manager:—
Stringer, H., B.A., ASSOC.M-INTS.C.E., M.I.MECH.E.
Managerial Assistants:—
Williams, C. L. L.
Prytherch, H. F.
Engineering Staff
Technical:—
Rial, W. P., B.S.C., A.R.C.S.C., F.I.C., M.I.Chem.E. ASSOC. M.Inst.C.E., *chf. techn. asst.*
Wood, E. A. P., ASSOC.M-Inst.C.E., A.M.I.W.E., A.C.G.I., *construction engr.*
Ogilvie, C. B., ASSOC.M.Inst.-C.E., ASSOC.M.I.Mech.E., *distribution engr.*
Currie, R. M., *supply dept., asst. engr.*
Martin, A. H., B.A., *distribution dept., asst. engr.*
Technical-Assistant Chemists:—
Webb, D., B.Sc.
Hamilton, W., B.Sc., A.I.C. A.R.T.C.
Dispensary:—
Orlovsky, Dr. F.
Chief Draughtsman:—
Golubyatnikoff, V. F., *dipl. engr., A.M.I.Struct.E.*
Stores and Property:—
Willis, W. A., *stores supt.*
Elahi, F.
Ferras, Manuel A.
White, C. O.
Clerical:—
Villas, J. R., *chf. clk.*
Collaco, G. B. A.
Ferras, Mario A.
Noblston, R. M.
Pleshkoff, O. P.
Roberts, R. L. R.
Silva, V. B. da

Pumping Station:—
Muller, G. *supt.*
McMahon, H., *asst. supt.*
Black, W. J.
Colquhoun, J.
Greenhalgh, L. A.
Johns, R. M.
Kerr, A.
McVicar, M.
Mudford, J. S.
Turner, E.
Distribution-Inspection:—
Rothery, A., M.C., M.M., *chf. insp.*
Grimes, B. J. W., *asst. chf. insp.*
Barrie, R.
Bloomfield, F. A.
Brewer, N. V.
Broadley, R.
Foynt, S.
Hamilton, G. C.
Kemp, C. S.
Lenoise, V.
Mack, R. G.
Marks, T. J.
Moore, W.
Pettit, A. W.
Spiegler, B.
Veir, R. C.
Vosper, R. J.
Distribution-Mains:—
Whaley, A., *supt. of mains*
Corte-Real, H.D'A.
Evans, A.
Whitter, J. F.

Secretarial Staff
Deputy Secretary:—
Lock, R., B.A., LL.B., A.C.A.
Secretary's Office:—
Boldero, J. C., *asst. sec.*
Leach, D. W., *asst.*
Moalem, S. J., *asst. reg.*
Almeida, Miss N. C. de *corresp. clk.*
Brooke, Miss A. P., *steno.*
Accountant's Office:—
Carter, H. W., A.C.A., *chf. acct.*
Loureiro, J. A. W., *asst. acct.*
Martin, J. J., *asst. acct.*
Truman, E. N., *asst. acct.*
Barradas, C. A. *clk.*
Revenue Office:—
Main, T. G., *chf. clk.*
Childs, A. H., *deputy chf. clk.*
Almeida, A., *clk.*
Almeida, Miss M. J. d', *clk.*
Barradas, E. M., *clk.*
Collaco, A. G., *clk.*
Collaco, T. M., *clk.*
Fernandes, C. A., *clk.*
Hanson, J. K., *clk.*
Hennessey, R., *clk.*
Leon, J. A., *clk.*
Melchers, C., *clk.*
Pintos, B., *clk.*
Revenue-Collectors:—
Borsbery, J. R.
Haas, I.
Haas, N.
Revenue-Inspectors:—
Musgrove, F. A., *chf. insp.*
Fernandes, H. R., *insp.*
Letchford, A. L., *insp.*
Mori, F. A. S., *insp.*

SHANGHAI WATERWORKS FITTINGS Co., Ltd.
(Incor. in Hongkong)
上海自來水用具有限公司
Shang-hai-shih-lee-siu-yung-chu-yu-hsien-kung-sze
Head Office & Showroom:
484 Kiangse Rd. P.O.B. 798
T. 15577 C. A. "Waterlily"
Sanitary & Heating Engineers & Contractors.
(Continued)

**Shanghai Waterworks
Fittings Co., Ltd.—(Cont'd.)**
Directors:

Little, H. M., *chrmn.*
Forster, G. P.
Cannan, A. M.
Pearson, C. D.

General Managers:

The Shanghai Waterworks
Co., Ltd.
Walter, W. R., F.C.I.S., *sec.*
Jennings, A., *mgr.*
Goodman, T. J., M.R.SAN.L.,
M.I.H.V.E., *engr.*
MacMillan, J., *asst. engr.*
Rangel, M., *chf. clk.*

Technical Staff:

Hadden, J., *supt.*
Meston, H., *asst. supt.*
Swan, J., *asst. supt.*
Ridley, J. W., *asst. supt.*

Office:

Zammattio, A., *asst. acct.*
Tanaka, F. A., *clk.*
Souza, A., *clk.*
Maher, M. P., *clk.*
Silvestri, A., *clk.*
Cock, F., *clk.*
Macain, C. F., *clk.*
Zammattio, E., *clk.*
August, E., *clk.*
Lerou, G., *steno.*

Stores Dept.:

Remedios, M. F. dos,
storekeeper

General Managers for:—

The China Brass & Iron
Works, Ltd.

Agents for:—

Richard Crittall, Ltd.,
Panel Heating System
Clarke & Virgilant Sprinkler
Installations

SHANGHAI YACHT CLUB

(See Clubs & Associations)

**SHANGHAI
YELLOW LEAD
FACTORY**

上海黃丹廠

Shang-hai-wong-tan-chong
2 Lane, 121 Chang Ka Pang,
Peotung

Yellow Lead and Medical
Supplies.

Lin Jen-ching,
gen. mgr.

Wang Pe-hong, *mgr.* 林仁劍
Liu Chuan-tsu, *fty. mgr.* 王伯恆
劉傳陞

SHANGHAI YUNG KEE & Co.

上海榮記行

Shang-hai-yung-kee-hong
35 Szechuen Rd.

T. 13792 C. A. "Ziapi"
Lubricating Oil, Gasoline
and Stationery
Zia, P., *gen. mgr.* 謝璧

SHANGHAI ZARIA

上海柴拉

Shang-hai-za-ria

795 Ave. Joffre
T. 74460 C. A. "Zaria"
Russian Daily Newspaper,
Printers and Publishers.
Zlembich, O. V.
Kaufman, E. S., *mg. dir.*
Arnoldov, L. V., *ed.*
Teplakoff, N. A., *mgr.*
Peter, A. V.,
ed. of aft. issue
Shalamoff, B. P., *acct.*
Veiss, A. I., *night ed.*

**SHANGHAI ZIOAIST
ASSOCIATION "KADIMAH"**

(See Clubs & Associations)

SHANSE HOSPITAL

(See Hospitals)

**SHANTUNG CERAMIC
WORKS, Ltd.**

山東窯業株式會社

Shan-tung-yao-nieh-chu-sieh-
wei-zoo

35 Jinkee Rd., Room 28
T. 12792 C. A. "Shantobaco"
Fire Bricks, Porcelain, Sani-
tary Ware, Tiles, and
Crucibles.
Hiratsuka, K., *mgr.*

SHAO FAH HON

蕭發合水果行

Siao-fah-hoh-sze-ko-hong

56 Lee-moo-loo, Nantao
Fruits.
Shao Wen-ding,
gen. mgr. 蕭文定

SHARP & DOHME INC.

美國協東化學血清廠

Mei-kuo-yah-tung-hua-hsueh-
hsuen-ching-chang

22 Museum Rd. P.O.B. 812
T. 17123 C. A. "Mustard"
Manufacturing & Biological
Chemists.

Mustard & Co., Ltd. Sole
Distributors for China
and Hongkong

Stranek, Morris W.,
F.C.S., M.P.S.LOND.,
gen. mgr. in China &

Smith, H. David
M.P.S.LOND.
Wong, Peter S., Ph.C.,
PHARM. B.

Nien, Z. T.
Doo, G. H.
Weng, S. S.
Loh, P. N.,
(K'ung)

Wang, Y. P.,
(Hopci)

Lei, Petrus,
(H'kong)

Yu, T. S.,
(Hupei)

SHAWHSING S. S. Co., Ltd.

肇興輪船股份有限公司

Shaw-hsing-lueng-chuan-ku-
ven-yau-hsien-kung-sze

13 Canton Rd.
T. 12582, 12055 & 12583
C. A. "5128"

Lee, C. P., *superv.* 李界平
Sung, T. M., *mgr.* 宋竹銘

Feng, Y. S.,
sub-mgr. 馮又新

Tien, L. S.,
sub-mgr. 田露生
Chen, K. T.,
marine supt. 陳幹青

SHEEKS PRIVATE HOTELS

許克司

Hsu-ke-sze

43-7 Peking Rd. T. 16010
11 Yuen Ming Yuen Rd. 15638
20 Jinkee Rd. 19159
142 Szechuen Rd. 11856

C. A. "Sheek"

Sheeks, G. L., *owner & mgr.*

SHEH CHANG TRADING

Co., Ltd.

錫昌公司

Sheh-chang-kung-sze

100 Peking Rd.
T. 10724

Exporters of Antimony,
Wolframite Ore and other
Metal Ores; Importers of
Paper and Metals.

Liu, K. Y., *gen. mgr.* 劉叔謙
Chen, T. J., *mgr.* 陳濟如

Lee, S. T., *acct.* 李肅作
Chen, K. W., *sec.* 程既午

Chang, B. T.,
paper dept. 張佩珍

Li, S. C. 李少周
Hu, H. K. 胡華冠

Ou-Yang Tuck 歐陽德
Chang, B. C. 張佩瑾

Chow, T. M. 周定民

SHEN & Co., S. C.

肇基華行

Zau-kec-hwa-hong

25 Central Rd.
T. 17446 & 17900 C. A. "1788"

Tube, Mast Lamp and Insur-
ance.

Shen Chao-chi, *mgr.* 沈肇基
Pei Hung-chin,
comp. 卜鴻欽

SHEN TSE KONG

盈餘花邊號

Ying-yue-hwa-pei-hao

Lane 1256, J.10 Avenue
Edward VII P.O.B. 280

T. 32630 C. A. "Shenkong"
Export and Manufacturer of
Laces and Linen Emb.

Shen Tse Kong, *dir.* 沈子康
Shen, Mathieu, *mgr.* 沈佩仁

SHEN YUAN TIMBER Co.

森源樹木行

Sun-yuan-ju-mo-hong

1204 Wai-ma-loo, Nantao
T. Nantao 840 & 22350

Timber and Lumber.
Chang Ke-chen, *mgr.*

SHEN YUNG, LAW OFFICE

沈鏞律師

Shen-yung-lia-sze

6 Yih Foong Lee, Chefoo Rd.
T. 92516 & 94211

Shen Foon Suing,
sec. 沈鳳祥

SHENG CHANG & Co.

昇昶號

Sheng-chong-hao

121 Kiangse Rd.

T. 18542 C. A. "2640"

Sundries Dealers.

Liu Yun-ching, *mgr.* 劉永慶

SHENG TE WEAVING FACTORY

勝德織造廠

Sheng-tuck-chi-tsao-chang

999 Ferry Rd.

T. 31454

Smoking Instrument, All
Kinds of Weaving.

Koo, C. C., *mgr.* 顧兆禎

Nien, T. C.,
gen. dept. 嚴子珍

Loh, T. L.,
bus. dept. 陸子良

SHEPHERD, G. C.

薛白洋行

Sieh-pu-yang-hong

6 Kiukiang Rd. P.O.B. 589

T. 12229 C. A. "Unipede"

Piece Goods, Cotton & Wool-
len Yarns Gunnies.

Shepherd, G. C., *mgr.*

Woo, Ed. 吳芳盛

Sing, K. Y. 辛開運

Agents for:—

L. N. Hardy Co., Bradford

F. Liebert & Co., Manches-
ter

A. Hoffmann, Bradford

Walker Goward, Calcutta

SHEPHERD'S Ltd.

久大飯店

Kiu-dah-fan-tien

309 Kiangse Rd.

T. 10307 C. A. "Shepherds"

Caterers.

Ezra, F., *mgr.*

SHERMAN & Co., M. D.

孝門洋行

Shao-meng-yang-hong

89 Szechuen Rd.

T. 15836 C. A. "Shermids"

Men's Outfitters.

Sherman, M. D., *chrmn.*

SHEWAN TOMES & Co.

新旗昌洋行

Sing-che-chong-yang-hong

24 Yuen Ming Yuen Rd.

P.O.B. 458

T. 15317 C. A. "Keechong"

Elliston, E. S., *mgr.*

SHIH SHIOH TONG NEE KUAN

實學通藝館

Jih-shioh-tong-nee-kuan

163 Honan Rd.

T. 92707 C. A. "5669"

Scientific Instrument & Sta-
tioners.

Chang Chun Nien,
mgr. 張椿年

SHIH ZE TAI HOSPITAL
(See Hospitals)

SHIMBUN RENGO, The
(Associated Press of Japan)
新聞聯合社上海支局
Sing-wen-tien-huh-suey shang-hai-chi-chueh

Great Northern Tel. Bldg.,
4 Av. Ed. VII P.O.B. 3165
T. 13682 & 14609

C. A. "Rengo"

Shigeharu Matsumoto,
mgr. 松本重治
Matsuhei, Matsuo 松尾松平
Matsuji Yoshida 吉田松治
Masadzumi 奥村正澄
Okunomiya

SHIN NEIH OIL MILL Co.

新業榨油公司
Sing-neih-tsai-yu-kung-sze
105 Kiangse Rd.
Ling Yang-wu, mgr. 凌養吾

SHIN TAI Co.

新泰洋行
Sing-tai-yang-hong
3 Foochow Rd.
T. 16647 C. A. "Sintaiyoko"
Inland Trading Service, Ship-
building & Engineering.
Yamanari, W., *part.* 山成
Inouye, R., *part.* 井上

SHIN TAI & Co.

新泰永號
Sing-tai-yun-hao
134 Av. Edward VII
T. 14341
Grocery and Water Bottle.

SHING CHONG

興昌
Shing-chong
Chung Woo Lee,
Foochow Rd.
T. 90520
Silk & Woollen Piece Goods
Dealers.
Chang Kan-pé, mgr. 張庚伯

SHING CHONG

新昶號
Sing-chong-hao
Lane 15, 4 Kiangse Rd.
T. 13123 C. A. "3185"
Dyes and Indigo.
Woo Hai-tsiu, mgr. 吳海秋

SHING CHONG & Co.

信昌五金號
Sing-chong-wu-king-hao
146 Broadway
T. 51668
Metal.
Chang Yung-ziang, gen. mgr. 張永祥
Hsu Chang-t sien, sub-mgr. 許仲偉
Nien Fang-ting, acct. 嚴芳庭

SHING CHONG & Co.

新昌號
Sing-chong-hao
17-21 Kiangse Rd.
T. 19361
Metal Merchants.
Chu, L. W., *mgr.* 朱履和

SHING CHONG & Co.

盛昌公司
Chen-chong-kung-sze
64 Peking Rd.
T. 17827 C. A. "Shingchong"
Metal and Shoe Polish Manu-
facturing.
Chan, P. C., *gen. mgr.* 陳秉祥
Cooper, C. B., *asst. mgr.*

SHING CHONG PIECE GOODS Co.

興昌棉布號
Shing-chong-mien-bu-hao
232 Shantung Rd.
T. 93141
Do Yun-kwan, mgr. 屠用圭

SHING HWA OPTICAL Co.

興華眼鏡總公司
Shing-hwa-nien-king-chung-kung-sze
168-8 Rue du Consulat
T. 83614
Optical Supplies.
Chang Fu-ching, gen. mgr. 張馥卿

SHING HWA SILK WEAVING FACTORY

興華織綢廠
Shing-hwa-che-chou-chong
Factory:—
Lane 3, 455 Ward Rd.
Sales Office:—108 Dah Ching
Lee, Nanking Rd.
T. 92907 (Sales Office)
Wong, Y. C., *mgr.* 王永慶

SHING JANG Co.

信祥號
Sing-ziang-hao
3 Kiukiang Rd.
T. 12535 & 18215
Gold Broker.
Kohno, H., *mgr.* 河野英雄
Itoh, Y., *asst.* 伊藤義男

SHING KEE Co.

興記機料公司
Shing-kee-kee-liao-kung-sze
50 Foh Ching Lee,
N. Honan Rd.
T. 40516
Machine Tool.
Chang Yung-tsing, mgr. 張誦清

SHING LOONG LUMBER Co.

興隆木行
Shing-loong-mo-hong
228-30 Ave. Edward VII
T. 93575
Chang I-ming, mgr. 張逸民

SHING PING Co.

信平公司
Sing-ping-kung-sze
66 Szechuen Rd.
T. 18246 C. A. "6135"
Rent Office and Insurance
Agents.
Kwei Yen Fong, mgr. 黃延芳

SHING SUNG TAI

興申泰
Shing-sung-tai
58-62 Rue de la Mission
T. 81600
Woollen.
Liu Wen-tsai, mgr. 劉文藻

SHING TAI & Co.

信泰古玩號
Sing-tai-ko-way-hao
78 Broadway
Curios.
Lee Ah Pow 李湯寶

SHING TAI ELECTRIC Co.

興泰電燈公司
Shing-tai-dien-ton-kung-sze
155 Szechuen Rd.
T. 10448 & 14119
Yih Ah Shang, *gen. mgr.* 葉安香
Chang, Z. F., *sub-mgr.* 張仁福
Liu, Y. L., *chf. acct.* 劉毓蘭

SHING TAI TIMBER Co.

興泰木號
Shing-tai-mo-hao
763 Ming-kuo-loo, Nantao
Woo Chang-keng, mgr. 吳長庚

SHING WHA & Co.

興華公司
Shing-hwa-kung-sze
Lane 18, 776 N. Soochow
Rd.
T. 43049
Silk Weaving.
Nee Pin-yao, gen. mgr. 倪炳耀

SHING YIH & Co.

信益公司
Sing-yih-kung-sze
34 Broadway
All Kinds of Fancy Goods.
Woo, K. Y., *gen. mgr.* 胡光堯

SHING ZIANG COTTON WEAVING FACTORY

興祥棉織廠
Shing-ziang-meh-tieh-chang
20 Wuting Rd.
Sales Office: Jing Foong Tai,
Chi Ju Lee, Rue du Consulat
T. 32044

Chang Tsai-sheng, gen. mgr. 章彰生
Tsao Chu-ching, gen. mgr. 曹鉅卿
Chang Ching-foh, asst. mgr. 章景福

SHINGSHO YOKO

新昌洋行
Sing-chong-yang-hong
319 Kiangse Rd.
T. 19800
Radio.
Shibashaki, *mgr.* 柴崎勝正
Hirato 平戶真
Kuto, R. 加藤良造
Kiong, Joseph 龔洪元

SHINKYO YOKO

申亨洋行
Shen-han-yang-hong
131 Kiangse Rd. P.O.B. 829
T. 10775 C. A. "Shinkyo"
Import and Export.
Suzuki, K., *mgr.* 鈴木鋼作

SHINOHARA & Co., T.

篠原洋行
Dan-yuen-yang-hong
2 Canton Rd.
T. 17955
Egg Products Exporters.
Shinohara, T., *mgr.* 篠原實三

SHINOZAKI HOSPITAL

(See Hospitals)

SHIOZAKI YOKO

潮崎洋行
Chao-ge-yang-hong
53 Szechuen Rd. P.O.B. 821
T. 14346
Piece Goods Importers.
Shiozaki, Mitsuhiko, *mgr.* 潮崎滿彦
Shiozaki, Kenji 潮崎賢次

SHIPPING REVIEW & SHIPPING & ENGINEERING, The

航業週報
Hong-yeh-chow-pao
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd. P.O.B. 971
T. 15854 C. A. "Shipnews"
Publishers.
Lloyd, Geo. T., *ed.*
King, P. H., *adv. mgr.*

SHISHLO, Dr. A. A.

薛士洛醫生
Sieh-shih-lo-e-san
9A Hankow Rd. (Flat 15)
T. 10961
Physician.

SHO KWA DYESTUFFS Co.

昭華顏料廠
Chao-hwa-yea-liao-chong
105 Kiangse Rd. 2nd floor
T. 12325 C. A. "Brilliant"
Dyestuffs.
Nemoto, M., mgr. 根本

SHO SHO & Co.

祥昌洋行
Ziang-chong-yang-hong
35 Jinkee Rd. P.O.B. 3157
T. 17065 & 13232
Machinery and Hardware
Merchants.
Tsuruoka, K., mgr. 鶴岡

SHOEMAKER ART LOOMS

271 Kiangse Rd.
T. 13512 C. A. "Shartlooms"
Peking Carpets and Rugs.
Brush, Mrs. E., mgr.

SHOHR'S PHARMACY

孝好大藥房
Shao-horn-dah-ya-whang
919 Av. Joffre
T. 72468
Chemist and Druggists.
Shoher, H. I., prop.

SHORT STORY CLUB OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

SHOU CHUNG YU

夏仲禹牙醫生
Hao-chung-yue-yar-e-san
143 Ave. Joffre
T. 81710
Dentist.

SHOU PAH HOSPITAL

(See Hospitals)

SHOWA SHIPPING Co., Ltd.

昭和海運公司
Shao-woo-hai-yun-kung-sze
12 Hankow Rd. P.O.B. 3119
T. 18650 & 18659 C.A. "Marus"
Shipping and Insurance
Agents.
Tanaka, Y.,
mag. dir. 田中有藏
Kouchi, I.,
p.p. mgr. 河內一二
Fujiwara, M. 藤原增一
Akinyama, Y. 秋山義輔
Akamatsu 赤松一郎
Nakamura 中村
Ishibushi, K. 石橋雄
Chow, L. C. 周樹德
Woo, P. Z. 吳毅安
Chu, Y. S. 朱槐英

SHRIRO BROS., Inc.

美商石利洛洋行
Mei-shang-tsai-lee-lo-
yang-hong
35 Canton Rd.
T. 17888 C. A. "Shriro"
Wholesale of Piece Goods and
Haberdashery.
Shriro, J. A., mgr.

SHROFF & Co., R. F.

羅西洋行
Lo-see-yang-hong
229 Szechuen Rd. P.O.B. 241
T. 11829 C. A. "Sirin"
Silk Merchants, Exporters,
Importers, Commission
Agents.
Shroff, R. F., prop.
Tsao, W. T.

SHROFF & Co., (Vasunia & Co.) P. B.

陪森洋行
Beh-sin-yang-hong
36 Jinkee Rd. P.O.B. 1458
T. 12057 C. A. "Pesece"
Export and Import.
Shroff, P. B.
Udwadia, R. T.
Chang, T. P. 張德本

SHTOFFER, LEON

788 Bubbling Well Rd.
Flat 21 T. 35106
Expert Repairer of Saxo-
phones, Woodwind and
Brass Instruments.

SHU FENG Co.

蜀豐公司
Shu-feng-kung-sze
159 Ave. Edward VII
Ginseng.
Mou Tsu-chia,
gen. mgr. 母毓恩

SHU HWA PRINTING Co.

瑞華印務局
Sacy-hwa-yin-wu-chuen
829 Chung-hwa-loo, Nantao
T. 22736 (Nantao)
Tong, Z. N., mgr. 唐潤農

SHUI CHANG Co.

瑞昌華行
Sae-y-chong-hwa-hong
7 Rue Montauban
T. 30310
Industrial Supplies.
Tai Wen Zes, dir. 戴文洽
Lee Chong Pei, part. 李昌彬
Tai Wen Zei, mgr. 戴文瑞

SHUN CHANG MACHINE WORKS

順昌鐵工廠
Shun-chong-tie-kung-chong
Office:—z.722A Gordon Rd.
Works:—z.B.500 Brenan Rd.
T. 34210 Office, 29574 Works
C. A. "2468"

Ma Zung Sung,
gen. mgr.
Ma Hsiung Kuan,
works mgr.
Liang You Yao,
engr.
Hsu Dsai Hsien,
engr.

馬潤生
馬雄冠
梁有耀
徐載賢

SHUN CHANG STONE PULVERIZING WORKS

順昌機製石粉廠
Shun-chong-kcc-cku-za-
feng-chong
Office:—
z.722A Gordon Rd. T. 34210
Works:—
z.B.500 Brenan Rd. T. 29574
C. A. "2468" or
"Shunchang"
Manufacturers & Exporters
of Stone Powders.
Ma Zung Sung, mgr. 馬潤生
Ma Hsiung Kuan, mech. &
elec. engr. 馬雄冠
Ma Ren Chuen,
chemist 馬任全

SHUN CHONG

順昌煤號
Shun-chong-mai-hao
687 Lee-mo-loo, Nantao
T. 1457 (Nantao)
Coal Merchant.
Chao Jen-an, mgr. 趙仁安

SHUN CHONG & Co.

順昌煤號
Shun-chong-mai-hao
2612 E. Yuhang Rd.
T. 51943
C. A. "Shun Chong & Co."
Coal Merchants.
Sing, C. W. A. 陳煥之
Chan, M. C. 陳文俊

SHUN CHONG ENGINEERING & SHIPBUILDING WORKS

順昌製造機器船廠
Shun-chong-chu-zao-che-ch'i-
zuen-chang
374 Shanghai-Hangchow
Railway Station Rd.,
Nantao.
T. 1377 (Nantao)
Engineers, Shipbuilders'
Boiler Makers, Electricians
and General Contractors.
Wong Vung Kau,
mng. prop. 王文皋

SHUN DAH TRANSPORTATION Co.

慎大轉運總公司
Shun-dah-chiu-yung-chung-
kung-sze
314-8 Av. Edward VII
T. 91638
Kao Tsu-chia, mgr. 高子嘉

SHUN JEI & Co.

順泉興記號
Shun-zee-shing-ke-hao
1455-6 Woosung Rd.
T. 42183
Branch:—
K2256-7 Boone Rd. T. 40329
Bakers; Provision, Wine and
Spirit Merchants.
Foo, S. Y., mgr. 傅森榮

SHUN KEE & Co.

慎記五金號
Zung-kee-wu-ching-hao
A.1097 Broadway
T. 40436-37
Hardware & Metal.
Chang, T. Y., mgr. 張祖源
Cheng, T. C., acct. 陳自強

SHUN KONG

順康鐵號
Shun-kong-te-hao
632-6 N. Soochow Rd.
T. 41210
Iron Merchants.
Chih Han-fen,
gen. mgr. 支含芬

SHUN KONG NATIVE BANK

順康莊
Shun-kong-chuang
475 Ziang Keng Lee,
Tientsin R.I.
T. 93560, 93486-7
Li Shou-shan, mgr. 李壽山
Ying Tze-ting, mgr. 應芝庭
Lu Shu-chun,
asst. mgr. 陸書臣

SHUN KWANG SCHOOL

(See Colleges & Schools)

SHUN LEE & Co., Ltd.

順利印務局
Shun-lee-ying-wu-chu
40 Canton Rd.
T. 13703
General Stationers, Printers
& Book-binders, Fancy
Goods Dealers, etc.
Fong Sai Quai, mar. 方錫奎
Koo Fong Lai 顧方來
Lee Tsone Yoe 李宗域

SHUN LEE & Co., The

慎利洋行
Shun-lee-yang-hong
19 Museum Rd.
T. 18430
Medicine.
Yen, Y., mgr. 嚴勇
Yen, F. M., acct. 嚴萌芳

SHUN NEE PRINTERS

成業印務局
Jen-nieh-in-woo-jou
40 Av. Edward VII
T. 14056
Yao Shu-yan,
gen. mgr. 姚錫坤

SHUN PAO, The
 申報館
Shun-pao-kwan
 24 Hankow Rd. P.O.B. 600
 T. 93245-8 C. A. "6078"
 Newspaper.
 Sze, L. Z., *gen. mgr.* 申量才
 Chang, Y. W., *ed.* 張蘊和
 Ma, Dr. Y. L., *mgr.* 馬蔭良

SHUN SHIH NEWS AGENCY, The
 上海申時電訊社
Shang-hai-shen-shih-lien-sin-zou
 36 Szechuen Rd.
 T. 15426, 17734 & 19828
 C. A. "1409"
 Mee, S. R., *pres.* 米星如
 Pan Dze Toun, *gen. mgr.* 潘垂流

SHUN TAH LUMBER Co.
 順泰木行
Shun-tai-mu-hong
 44 Ward Rd.
 T. 50917
 Tsao, C. C., *mgr.* 曹蘭馨

SHUN TAI
 順泰棉布號
Shun-tai-mien-pu-hao
 1222 Lee-mo-loo, Nantao
 Cotton Piece Goods.
Chu Kuei-hsuan, mgr. 朱愧萱

SHUN TAI
 順泰船票北局
Shun-tai-zue-pio-pou-ju
 46 Av. Edward VII
 T. 17623
 Shipping Agent.
 Chen, Y. Y., *gen. mgr.* 程永懷

SHUN TAI
 昇泰洋貨號
Shen-tai-yang-hou-hao
 650 Fokien Rd.
 T. 92880
 Native Cloth.
Wu Chen-sun, mgr. 吳潤生

SHUN TAI
 慎泰五金號
Zung-tai-wu-king-hao
 143 Broadway
 T. 52547 C. A. "0124"
 Metal.
Liu Liang-tsai, gen. mgr. 柳長材

SHUN TAI BANK
 順泰錢莊
Shun-tai-tsien-chuang
 43 Seward Rd.
 T. 43759 C. A. "42900"
 Native Bank & Exchange.
Yang Pei-yun, mgr. 楊佩雲

SHUN TAI WOO
 森泰和煤號
Shen-tai-woo-mu-hao
 301 Lee-mo-loo, Nantao
 Coal.
Yeh Tso-chin, gen. mgr. 葉佐金

SHUN WOO CHEN
 順和成號
Shun-woo-chen-hao
 36 Wuhu Rd.
 T. 94972
 Sundries Merchants.
Lee Cheng-ching, mgr. 李承勳

SHUN WOO ENGINEERING WORKS
 慎孚機器廠
Zung-woo-kec-chee-chong
 807 Point Rd.
 T. 52082
 Iron and Brass Founders.
 Specialising in Vertical
 Cast Water and Soil Pipes,
 Machinery Manufacturers,
 and Engineering Contractors.
 Kou, Y. C., *mgr.* 顧雲翔
 Yui, K. T., *asst. mgr.* 俞光燦
 Chen, T. W., *acct.* 陳學何
 Wong, K. C., *cash.* 王康祚
 Lu, T. F., *fty. supt.* 呂德芳

SHUN YU & Co.
 慎裕和記中行
Zung-yue-hou-kec-sung-hong
 141 Kiangse Rd.
 T. 16772 C. A. "1957"
 Shipping Customs Brokers.
Teng Chung-kuang, mgr. 鄧重光

SHUNG TAI SHING & Co.
 順泰興鋼鐵床號
Shung-tai-shing-dong-tien-shang-hao
 149-50 Peking Road
 T. 93574
 Bedsteads Merchants.
Chen Yung-chung, mgr. & prop. 陳永忠

SHUNG TAK GIRLS' SCHOOL
 (See Colleges & Schools)

SI YUE CHONG, LAW OFFICE
 席裕昌律師
Si-yue-chong-lia-sze
 392 Nanking Rd.
 T. 94144
Si Yue-chong, lawyer 席裕昌
Wong Han, lawyer 黃翰

SI YUEN (Hah-Kee) Co.
 西園合記公司
Se-yuen-hah-kec-keung-sze
 3 Fook Tsi Lee, Kwangse Rd.
 Watermelon Seeds.
Hsu Shu-chung, mgr. 徐樹鐘

SIAO CHUN KEE
 蕭春記水果行
Siao-chun-kec-sze-ko-hong
 49 Lee-mo-loo, Nantao
 C. A. "7887" or "0052"
 Fruits.
Sian I-fan, gen. mgr. 蕭逸帆

SIAO SOU KEE
 蕭綏記
Siao-sou-kee
 775 Newchwang Rd.
 T. 91546 C. A. "7378"
 Furs & Skins.
Siao Sou-tsi, mgr. 蕭綏之

SIBER HEGNER & Co., Ltd.
 華嘉洋行
Hwa-ka-yang-hong
 2 Canton Rd. P.O.B. 408
 T. 18688 C. A. "Pilatus"
 Importers & Textile Engineers.
 Ezle, Ed., *mgr.*
 Wurster, E., *mgr. mach. dept.*
 Weibel, A., *mgr. textiles dept.*

SIBERIAN FUR STORE
 1172-74 Bubbling Well Rd.
 T. 35656
 Fur Dealers and Coat Tailors.
 Klebanoff, H., *mgr. & prop.*
 Erlick, H., *fur-expert*
 Fitzpatrick, Mrs. W., *acct.*

SIBERIAN FURRIERS Co.
 1137 Bubbling Well Rd.
 T. 32211
 Fur Store.
 Soskin, U. S.
 Chen, Johnson

SIBERIAN JEWELLERY STORE
 西比利亞首飾公司
Se-pe-le-ga-su-sa-kuang-sze
 82 Nanking Rd.
 T. 11915 C. A. "Lipkovsky"
 Lipkovsky, M., *gen. mgr.*
 Lipkovsky, M. S. E., *signs*
 Ketovitch, I., *acct.*
 Lipkovsky, Miss E.

SIEMENS BROTHERS & Co., Ltd. LONDON
 英國西門子兄弟有限公司
Ying-kuo-se-men-tse-shon-de-yu-hsien-keung-sze
 6 Kiukiang Rd.
 T. 14834 C. A. "Telint"
 Telephone Manufacturers.
 Ivison, H., *res. engr.*
 Agents in China:—
 Société Française des Téléphones Interur Cains

SIEMENS CHINA Co.
 (China Branch of the German Siemens Works)
 西門子電機廠
Se-men-tse-dien-chi-chong
 218 Kiangse Rd. P.O.B. 1040
 T. 15400 C. A. "Motor"
 Electrical Manufacturers and Engineers.
 Branches:—
 Hankow, Hongkong, Canton, Mukden, Tientsin, Peiping, Harbin, Chungking & Nanking
 Sick, K. V., *commercial mgr.*
 Schmidt, L. A., *engr.-in-chn. and tech. mgr.*
 Yang Yin, *gen. adv.* 楊英
 Drenckhahn, E.
 Eysoldt, C.
 Maier, W.
 Ungern-Sternberg, C. V.
 Secretary:—
 Woltemade, Mrs. K.
 Engineering Dept.:—
 Siemens-Schuckert-Werke, A. G.
 Eysoldt, C., *dipl. ing. and engr.-in-chn., signs p.p.*
 Hopp, A., *dipl. ing.*
 Wieprecht, Fr., *erecting engr.*
 Liu, T. Y., *engr.* 劉德玉
 Wei, S. Y., *engr.* 衛詩鏞
 Koehler, W.
 Kaemshin, Mrs. H.
 Siemens & Halske, A. G.
 Drenckhahn, E., *engr.-in-chn., signs p.p.*
 Goerke, M., *engr.-in-chn., dec. medical*
 Berger, H.
 Lohrer, F.
 Pao O. 包可永
 Zi, O. 徐學禹
 Kurzer, Miss J. 周莖棟
Telefunken
 Zehner, G. H.
 Salvesen, A. E.
 Kothe, W.
 Schliep, W.
 Steel Dept.:—
 (Iron, Steel Railway, Mining Tubes, etc.)
 Schuener, Jos.
 Chow Quan-sen 周莖棟
 Sheet Piling:—
 Drenckhahn, Dr. Ing.
 Building Dept.:—
 Siemens-Bau-Union
 Woltemade, H., *chief engr.*
 Sales Dept.:—
 Ritter, W.
 Bolloni, K.
 Grafen, G. v.
 Razlag, E.
 Shipping Dept.:—
 Ullia, A.
 Accounting Dept.:—
 Maier, W., *chf. acct. signs p.p.*
 Grunberg, E.
 Platen, E. von
 Armbruster, A.
 Stuhlmann, R.
 Goldmann, Miss E.
 Representing:—
 Siemens Schuckert Werke, A. G.
 Siemens & Halske, A. G.
 Siemens Bau Union
 Siemens Plania Werke, A. G.
 Siemens Reiniger Veifa, G.M.B.H.
 "Telefunken" East Asiatic
 Wireless Telegraph Co.
 (Continued)

Siemens China Co.—
(Cont'd.)
Steel Dept. Representing:—
Vereinigte Staelwerke, A.G.
(German Steel Combine)
Stahlunion Export, G.M.B.H.
Roehren Verband, G.M.B.H.
(Tube Syndicate)
Schweissrohr-Verband,
G.M.B.H.
(Syndicate for Lapweld-
ed Tube)

SIEMSEN & Co.

禪臣洋行
Shan-zang-yang-hong
451 Kiangse Rd. P.O.B. 406
T. 15156 C. A. "Siemssen"
Merchants, Engineers, In-
surance Shipping & Agts.
Struckmeyer, O., *part.*
Siebs, H. A. (Hamburg)
part.
Lund, E., *signs the firm*
Hasenohrl, F. X., *signs the*
firm
Puttfarcken, C., *signs p.p.*
Rawitz, W., *signs p.p.*
Beck, H.
Boening, O.
Franco, C. M.
Hasche, K.
Krieg, J.
Kuelpis, G.
Liedke, L. C.
Ushomirsky, E.
Vennewitz, W.
Volkart, M.
Walter, V.
Ziegler, F.
Arnovick, Mrs. M.
Collins, Mrs. A.
Krueger, Mrs. E.
Retzberg, Miss D.
Wildhagen, Miss L.
Farbenindustrie, I. G.
Verkaufsgemeinschaft, A.
G.
Chemikalien Frankfurt,
A. M.
Rahlmann, R.
Bollmann, W.
Will, Miss E.
Poldi Steel Works Ltd.,
Kladno, China Branch
Novelly, H. V.
Peltner, H.
Limbach, W.
Trouveller, Mrs. A.

Pharmaceutical:—

Schimmel & Co. A.G.,
Leipzig-Miltitz: Material
for Soap, Perfumery and
Mineral Water Factories
Vereinigte Chininfabriken
Zimmer & Co., Frankfurt
a/M.: Quinine Products
Yarn (French) Dept.:—
A. Pinnau & Cie., Lyon
Cartier-Bresson: Embroid-
ery, Cotton-thread

Tyres:—

The Fisk Tire Export Co.,
Inc., Chicopee Falls,
Mass., U.S.A.: Motor
Car Tyres and Tubes

Paint:—

General Paint Corporation,
San Francisco: Paint
and Varnishes, Lacquers
Campbell, H. B.
Henningsen, E.

Railways:—

Orenstein & Koppel A. G.,
Berlin
Bernstein, H. H.

Engineering:—

A.E.G. Berlin: Motors,
Meters, Instruments
Orenstein & Koppel A. G.,
Berlin: Railway Material
Klein, Schanzlin & Becker
A. G., Frankenthal Pfalz:
Pumps
Deutsche Werke A. G. Kiel
(Diesel Engines)

Junkers Flugzeugwerk
A.G., Dessau: Aeroplanes
Climax Motornwerke and
Schiffswerft A. G., Wien:
Crude Oil Engines
Schnellpressenfabrik Koen-
ig and Bauer A. G.
Wuerzburg: Printing Ma-
chinery
J. B. Williams & Sons,
Dover, N. H., U. S. A.:
Leather Belting

Marine Insurance:—
Verein Hamburger Asseku-
radoraure
Allianz & Stuttgarter Ve-
rein Vers, A.G.
Norddeutsche Versiche-
rungsgesellschaft
Frankfurter Allgem. Vers.
A.G.

Fire Insurance:—
Sun Insurance Office, Ltd.
Allianz & Stuttgarter Ve-
rein Vers. Ges. A.G.

Shipping:—
Rickmers Rhederei Aktien-
gesellschaft Hamburg
Palm, A.

SIEMSEN & KROHN

興成 Shing-jen
14 Museum Rd. P.O.B. 1305
T. 14957 C. A. "Kronsiem"
Tea Merchants and Exporters
and Importers.
Siemssen, F. W., *partner*
Ockermuller, H. L., *partner*
Siemssen, G. T., *part.*
(Foochow)
Hausmann, O.
Liapin, Y.
Lau Shan Put,
comp. 劉尙弼

**SIGNS OF THE TIMES
PUBLISHING HOUSE**

時兆日報印刷所
*Shih-yao-yueh-pao-
ying-sie-soo*
515 Ningkuo Rd.
T. 50551 C. A. "Signs"
Publishers of the "Shi Diao
Yueh Bao," & other Pub-
lications.
Stafford, F. E., *mgr. &*
treas.
Lee, F., *ed.* 李寶貴
Thiele, E. R., *ed.*
Chu, Y. H., *ed.* 徐華
Goh, C. O., *ed.* 葛肇謨
Agents for:—
Review and Herald Pub-
lishing Association Tako-
ma Park, Washington,
D.C., U.S.A.
Pacific Press Publishing
Association Mountain
View, Cal., U.S.A.

SIH, K. C.

薛嘉圻律師
Sieh-ka-ching-lih-sze
99 Foochow Rd.
T. 92541
Attorney-at-Law.

**SIH WU SILK KNITTING
FACTORY**

西湖織造廠
Se-wu-che-chao-chong
44 Wu Foong Lee,
R. du Pere Froc
T. 82910
Silk Weaving.
Loh Ping-chang,
mgr. 樂彬序

SILBERMAN'S Co.

明泰洋行
Ming-tai-yang-hong
75 Szechuen Rd.
Branch:—8 Broadway
T. 19000 & 40871 Branch
C. A. "Silberman"
Drapers & Outfitters.
Luh George,
gen. mgr. 樓北英
Luh, B., *mgr.* 樓北傑

SILVER BAMBOO, The

銀竹 Ying-chu
211 Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd.
Oriental Crafts.
Matthias, Miss A. A.

SILVER STAR & Co.

滌美洗染公司
Tiao-mei-si-nea-kung-sze
485 N. Honan Rd.
Dry Cleaning & Dyeing.
Ying Wen Fah, mgr. 應文發

SIMMONS Co.

(Chicago)
席孟思公司
Si-meng-sze-kung-sze
620 Yulin Rd. P.O.B. 1307
Manufacturers of Brass and
Steel Beds and Cribs.
Mattresses, Springs and
Steel Bedroom Furniture.
T. 51858 C. A. "Bedstead"
Horsman, C. E.,
mgr. China & H'kong
Richardson, J. M.,
factory supt.

SIMMONS & Co., M.

新茂洋行
Sing-mow-yang-hong
49 Nanking Rd.
T. 10022
Members New York Cotton
Exchange Investment Se-
curities Stocks, Bonds, Cot-
ton & Commodities.
Simmons, M., *mgr.*

**SIN CHUNG ENGINEERING Co.,
Ltd.**

新中工程股份有限公司
*Sing-chung-kung-zung-ku-
jeng-yu-hsien-kung-yze*
Office:—378 Kiangse Rd.
T. 19824
Works:—
632 Taechang Rd., Chapei
T. Chapei 1007
C. A. "9824" or "Sinchung"
Wang Yen, *dir.* 黃炎
Chang, J. Y., *dir.* 張延祥
Chang, Z. W., *dir.* 張承惠
Tse, P. Y.,
dir. & mgr. 支秉淵
Wei, Z.,
dir. & works mgr. 魏如仁
Chen, S. J., *engr.* 陳世仁
Chien, N. Y., *enpr.* 錢義奮
King, V. T., *acct.* 金文秋

SIN FOONG SILK Co.

辛豐綢緞莊
Sin-foong-chou-tuan-chuang
Lane 563, 10 Pao Kong Lee,
Peking Rd.
T. 92750
Sung, L. C., *mgr.* 沈榴榔
Sole Agents for:—
Tien Sun Dyeing & Prin-
ting Co., Shanghai
Great Shanghai Necktie
Factory, Shanghai
Tien Foong Silk Weaving
Factory, Shanghai

**SIN-HUA TRUST
& SAVINGS
BANK, Ltd.**

新華信託儲蓄銀行
*Sing-hwa-sing-tu-sie-shieu-
ying-hong*
361 Kiangse Rd.
T. 18107-9, 14749 (Mgr.)
C. A. "Sinhuabank" or "5552"
Feng, K., *chrmn.*
gen. dir. 馮耿光
Chang Chia-ngau,
mng. dir. 張嘉敬
Hu, T. T., *mng. dir.* 胡祖同
Sung, H. C.,
mng. dir. 宋漢章
Yuan, C. S.,
mng. dir. 袁師秀
Bien, S. S., *dir.* 卞壽孫
Yang, T. S., *dir.* 楊德森
Fong, J. Y., *dir.* 方仁元
Wang Tse-sing, *dir.* 王志莘
Wang, T. S., *superv.* 汪振聲
Chung, H. N.,
superv. 莊鶴年
Tong, S. M., *superv.* 唐壽民
Wang Tse-sing,
gen. mgr. 王志莘
Sun, J. H., *sub-mgr.* 孫燾璜
Chen, M. P.,
asst. mgr. 陳鳴一
Howe, H. S.,
asst. mgr. 賀仰先
Ho, Y. M., *asst. mgr.* 賀友梅
Hsu, S. S., *asst. mgr.* 徐樹聲
Tsao, H., *mgr.* 曹滋
Yu, H., *mgr.* 俞鴻
Branches:—
1622 Bubbling Well Rd.
Chen, M. P., *mgr.* 陳鳴一
1180 Moo Ping Rd.
West Gate
Howe, H. S., *mgr.* 賀仰先
430 Yangtzepoo Rd.
Ho, Y. M., *mgr.* 賀友梅

SIN HWA BISCUITS Co.

新華餅乾公司
Sing-hwa-bin-kan-kung-sze
737 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 81517
Lo Yin-tsiou, mgr. 羅隱樵

SIN JEN CHON & Co.

新仁昌五金號
*Sing-jen-chong-wu-
king-hao*
654 N. Soochow Rd.
T. 40876
Building Supplies.
*Chen Show-chih,
gen. mgr.* 陳壽芝

SIN JIN KEE & Co.
 新仁記營造廠
Sing-jen-kee-ying-chao-chang
 853 Weihaiwei Rd.
 T. 30531
 General Building Contractors,
 Land and Estate Agents.
 Woo Zao-ding,
gen. mgr. 何紹庭

SIN KWANG CHEMICAL WORKS
 新光化學工業社
Sing-kuang-hwa-ya-kuang-nein-saey
 120 Tunsin Rd.
 Fire Extinguisher.
 Moh, C. L., *mgr.* 莫仲良
 Moh, Q. C., *part.* 莫葵卿
 Moh, Z. N., *part.* 莫若能
 Moh, Z. J., *part.* 莫若強
 Agents for:—
 Union Traders of Shanghai

SIN MIN PRESS
 新民印刷局
Sing-ming-yin-sheh-chuan
 225 Saey An Lee,
 Shanhaikwan Rd.
 T. 34573
 Printers.
 Yang Hung-ping,
dir. 楊鴻炳
 Wang Tso-tsai,
asst. mgr. 王佐才

SIN SEN
 三星公司
San-sing-kuang-sze
 138 N. Szechuen Rd.
 Watches & Clocks.
 Sin She Chu,
gen. mgr. 蕭汝謙

SIN SHUN TAI & Co.
 新順泰五金號
Sing-shun-tai-wu-king-hao
 A.1098 Broadway
 T. 41545 C. A. "6153"
 Government, Mine, Railway
 and Tramway Contractors,
 Hardware Merchants and
 Shiphandlers.
 Chie Fong Chow,
gen. mgr. 錢芳洲
 Yeh Chang Sing,
asst. mgr. 葉祥興

SIN TAI ZIANG WOOLLEN Co.
 信泰祥毛綸號
Sing-tai-ziang-mau-lun-hao
 127 Rue du Consulat
 T. 85645
 Woo Ngo, *gen. mgr.* 胡 紮

SIN WAN PAO
 新聞報
Sing-wan-pao
 19 Hankow Rd. P.O.B. 803
 T. 94166 (Priv. Ex. to all
 Dept.) C. A. "6606"
 Chinese Daily Newspaper.

Wang, P. J., *gen. mgr.* 汪伯奇
 Waung, Z. W., *sub-mgr.* 汪仲章
 Lee, H. J., *ed.-in-chn.* 李浩然
 Yen, T. H., *asst. ed.* 李獨鶴
 Chuang, S. M., *printing engr.* 章先梅

SINCERE Co., Ltd., The
 先施有限公司
Sien-sze-yu-hsien-kuang-sze
 550-560 Nanking Rd. P.O.B. 407
 T. 94249 C. A. "Sincere"
 Department Store.
 Wong Chee, *mng. dir.* 黃煥南
 Cheng, C. P., *mgr.* 鄭昭斌
 Ma Ping Yep, *sub-mgr.* 馬炳業
 Ma, Wm. W. L., *sub-mgr.* 馬惠林
 Mail Order Dept.:—
 T. 94415 P.O.P. 407
 Sun, S. H., *in-chn.* 孫瑞賢
 Agents for:—

Wahl Co. (Eversharp
 Pens & Pencils)
 Atwater Kent Radio Mfg.
 Co. (Radio)
 Somervell Brothers, Ltd.,
 ("K" Shoes)

SINCERE INSURANCE & INVESTMENT Co., Ltd.
 先施保險置業有限公司
Sien-sze-pao-hsien-chih-yeh-you-han-kuang-sze
 403 Chekiang Rd.
 T. 91911
 Insurance and Investment.
 Sincere Co., Ltd., *gen. mgr.*
 Wong Jockson, *mgr.* 黃澤生
 Liang, K. W., *sub-mgr.* 梁國華

SINCERE LIFE ASSURANCE Co., Ltd., The
 先施人壽保險有限公司
Sien-sze-zung-zur-pao-hsien-yu-hsien-kuang-sze
 403 Chekiang Rd.
 T. 90753 C. A. "Sincere"
 Life Insurance.
 Sincere Co., Ltd., *The, gen. mgr.*
 Ku, C. Lun, *mgr.* 古卓齋
 Fok, W. K., *asst. mgr.* 霍永樞
 'Chan, Dr. Q. H., B.Sc., M.D., C.M., L.M.C.C., *med. referee* 陳達明
 Head Office:—Hongkong

SINCIEN CLINIC, The
 (See Hospitals)

SINE LABORATORY Co., Ltd.
 信誼化學製藥廠
Sing-nee-ho-yar-tse-ya-chang
 20 Rue Massenet P.O.B. 1333
 T. 73294 C. A. "Spermen"
 Organotherapeutic and Pharmaceutical Manufacturers.

Joffe, Max., Dr. Pharm., *standing adv. & superv. of mfg.*
 Bao, K. C., *exer. dir.* 鮑國昌
 Ho, T. K., *gen. mgr., licensed pharm.* 何子康
 Ho, T. T., *sec.* 何子湯
 Wholesale Dept.:—
 Kowch, Y. L., *in-chn.* 郭雲良
 Manufacturing Dept.:—
 Simakoff, M., *chf. chem.*
 Polubanoff, Mrs. O.
 Sze, Joseph 施久榮
 Accounting Dept.:—
 Yu, K. T., *acct.* 余幹庭
 Liugh, K. M., *acct.* 劉國民
 Zee, K. L., *cash.* 徐久齡
 Representatives:—
 Cheng, Dr. M. F., *med.* 陳作民
 Hsu, Y. C. 徐雲程
 Sung I-fong 孫克鈞
 Printing Dept.:—
 Li Ya-foo 李亞福
 Soo Sih Dang 蘇錫談
 Chen Kung-foo 陳根福
 Chu Bing-kung 朱炳根

SINE PHARMACY
 信誼大藥房
Sing-nee-dah-ya-fong
 14 Broadway P.O.B. 1333
 T. 40364 C. A. "Spermin"
 Wholesale, Retail and Manufacturing Chemists.
 Joffe, M. A., *pharm., prop.*
 Goorvich, R., *chem.*
 Blinchevsky, E., *chem.*
 Krouglov, V., *chem.*

812 Ave. Joffre T. 71806
 Rochlin, Dr. A., *pharm.*
 Rochlin, L.
 Rochlin, T.
 Vatner, V., *chem.*
 Finland, S., *acct.*
 601 Ave. Joffre T. 83143
 Bernstein, S., *mgr.*

SING CHONG
 新昌米廠
Sing-chong-me-chang
 1178 Foong Kee Wharf,
 Wai-mo-loo, Nantao
 T. Nantao 144
 Rice.
 Chu Tzu-hsiang, *mgr.* 朱子香

SING CHONG
 信昌銀號
Sing-chong-ying-hao
 158 Tuck Woo Lee,
 Shanshe Rd.
 T. 93012 C. A. "2535"
 Native Bank.
 Tsin Kun-sheng, *mgr.* 秦崑生

SING CHONG & Co.
 信昌號
Sing-chong-hao
 20 Rue de Consulat
 T. 80207
 General Storekeepers.
 Chow Ming-wei, *mgr.* 周明偉

SING CHONG Co.
 信昌金號
Sing-chong-king-hao
 10 Central Arcade
 5 Kiukiang Rd.
 T. 14431 & 17814
 Members Shanghai Gold Stock Exchange, Ltd.
 Zee, S. U., *partner* 徐叔淵
 Wu, H. P., *partner* 吳惠炳
 Lee, Thomas A., *foreign dept.* 李君
 Chen, D. F. 陳桐甫
 Chiu, Y. T. 邱馮庭
 Voong, S. G. 馮錫圻
 Zee, C. S. 徐見休

SING CHONG LOONG HANG
 信昌隆
Sing-chong-loong
 Lane 10, 520 N. Soochow Rd.
 T. 41762
 Customs Brokers.
 Chu Pe-yung, *gen. mgr.* 朱伯融

SING CHONG FARM
 新昌園場又名邱家桃園
Sing-chong-yuen-chang
 Chu Ka Za, Chang Ka Liu,
 Pootung
 Peach & Bees.
 Chiu Yih-chong, *mgr.* 邱益昌

SING CHONG TAI
 信昌泰木行
Sing-chong-tai-mo-hong
 982 Wai-mo-loo, Nantao
 T. Nantao 1108
 Timber.
 Wang Kai-ting, *mgr.* 王凱庭

SING CHONG ZIANG
 新昌祥春記
Sing-chong-ziang-chuan-kee
 342-3 Fokien Rd.
 T. 93106
 Hardware Merchants.
 Fei Chun-shou, *mgr.* 費春壽

SING CHUNG SOAP WORKS
 新昌肥皂廠
Sing-chong-ve-tsoo-chang
 Chung Hsing Rd., Behind the Sun Temple, Chapei
 T. 453 (Chapei)
 Soap Manufacturers.
 Chang Chiu-pei, *mgr.* 張汝培

SING DAH METAL Co.
 新大五金銅鐵行
Sing-dah-nun-king-dong-ti-hong
 293 Rue Eugene Bard
 T. 81236

SING DAH ZUNG FACTORY
 新大成實業工廠
Sing-dah-jen-jih-yeh-kung-chong
 16-20 Zung Chen Lee,
 Point Rd.
 Umbrella Materials.
Sung Wei-chan,
mgr. 孫衛瞻

SING DAR LEE Co.
 信達利行
Sing-dah-lee-hong
 105 Kiangse Rd. P.O.B. 1343
 T. 10692 C. A. "0290"
 Exchange Brokers.
Wu Cho-ju, mgr. 吳卓如

SING DONG CHONG METAL Co.
 新同昌五金號
Sing-dong-chong-wu-king-hao
 108 Hoopch Rd.
 T. 92152
Li Zung-sung, mgr. 黎潤生

SING FOH CHONG METAL Co.
 新福昌五金號
Sing-foo-chong-wu-king-hao
 635 Honan Rd.
 T. 90283
Chiang Foh-lay,
mgr. 蔣福來

SING FONG Co.
 新豐 *Sing-foong*
 154-6 Szechuen Rd.
 T. 17813
 Woollen and Piece Goods.
Chen Tsin-sin, mgr. 陳俊心

SING FOO Co.
 信孚號
Sing-fu-hao
 Lane 31, 6 Kiangse Rd.
 T. 14456
 Piece Goods and Sundries
 Merchants
Shen Ming-lih, mgr. 沈名立

SING FOO TANNERY
 信孚機器製革廠
Sing-fu-kee-che-chu-ke-chong
 130 Pu Shan Rd., Chapei
Pan Kuan-ching,
mgr. 潘冠卿

SING FOO TSING KEE
 信孚晉記
Sing-fu-tsing-kee
 4 Canton Rd.
 T. 13679 C. A. "6806"
 Piece Goods.
Wang Jen-wu,
gen. mgr. 黃人武

SING FOONG & Co.
 信豐行
Sing-foong-hong
 4 Hongkong Rd.
 T. 12667 C. A. "Singfoong"
 Importers of Woollen Piece
 Goods, Hardware, Metal
 and Electrical Supplies.
 Chen, S. Y., mgr. 陳兆瑛
 Vong, H. D. 房鶴亭
 Lee, H. M. 李漢民

SING FOONG CORN Co.
 新豐糧號
Sing-foong-liang-hao
 145 Tu-tse-ka, Nantao
 T. 82405
 23435 & 21777 Nantao
 C. A. "3390"
 Rice and Corn Merchant.
Tsao Shen-keng,
mgr. 曹莘耕
Chang Chin-fu,
sub-mgr. 章欽甫

SING FU NATIVE BANK
 信孚莊
Sing-fu-chuang
 Chu E Lee, Honan Rd.
 T. 90854
 Native Bank.
Hu Ti-cheng, mgr. 胡滌生
Shen Kuan-fu,
asst. mgr. 沈寬夫

SING HUA BOOK Co.
 新華書局
Sing-hwa-shu-chu
 140 Shantung Rd. P.O.B. 1287
 T. 94611
Chu Chen, mgr. 朱陳

SING HWA
 新華服裝公司
Sing-hwa-foo-chuang-king-sze
 394 Foochow Rd.
 T. 92811
 Tailors and Outfitters.
Lina Ching-jen,
mgr. 林正人

SING HWA SILK Co.
 新華綢緞局
Sing-hwa-chou-tuan-chu
 249 Shansse Rd.
Chu Zai-sung, mgr. 朱瑞生

SING HWA RESTAURANT
 新華園
Sing-hwa-yuen
 599 N. Honan Rd.
Woo Hau-tuck,
mgr. 胡厚德

SING HWA WOOLLEN Co.
 新華呢絨號
Sing-hwa-nee-jung-hao
 70 Hoopch Rd.
 T. 93860
 Woollen Piece Goods.
Tsai An-ching, mgr. 蔡恩卿

SING JIH SUNG
 新日昇汽燈公司
Sing-jih-sung-chi-tun-king-sze
 483-484 Canton Rd.
 T. 93972
 Gas Lamp.
Chen Ying-ching,
gen. mgr. 陳英鏘

SING KING KEE (Kong Hao)
 新金記康號營造廠
Sing-king-kee-kong-hao-ying-tsau-chang
 541 Continental Emporium
 Bldg., Nanking Rd.
 T. 91394
 Branch Office:—
 1704 Haining Rd. T. 40938
 Building Contractors.
Kong King-pao,
mgr. 康金寶
 Low Hung-tang 陸鴻棠

SING KONG (Chong Kee) NATIVE BANK
 信康昌記莊
Sing-kong-chong-kee-chuang
 Shih E Lee, Honan Rd.
 T. 92893
Chu Chang-heng,
mgr. 朱掌衡

SING LEE Co.
 新利公司
Sing-lee-king-sze
 3 Museum Rd.
 T. 18940 C. A. "Singlecco"
 Chemical & Fertilizer Merchants.
 Sun, H. T., mgr. 孫曙東
 Yih, R. C. H.,
asst. mgr. 葉承忻
 King, K. C. 金敬銜

SING LEE SHOE Co.
 新利皮鞋行
Sing-lee-be-ha-hong
 598 Ave. Joffre
 Trunk and Shoe.
Liu Jen-yuan, mgr. 劉仁元

SING LING KEE & Co.
 新林記營造廠
Sing-ling-kee-yung-tsau-chang
 173 Taku Rd.
 T. 23784
 General Contractor.
 Chie Si-ling, mgr. 戚葵林

SING MING BOOK Co.
 新民圖書館
Sing-ming-tou-sieh-kwan
 98 Chaotung Rd.
Chu Nai-wu, mgr. 朱耐吾

SING MING PRINTING Co.
 新民印刷局
Sing-ming-ying-shih-chu
 225 Saey Ah Lee,
 Shanhaikwan Rd.
 T. 34573
Yang Min-pin, mgr. 楊鳴炳

SING SHING
 新興荳行
Sing-shing-tu-hong
 848 Wai-mo-loo, Nantao
 T. Nantao 484
 Bean Cakes.
Chou Chin-wen,
gen. mgr. 周錦文

SING SUN KEE
 新森記
Sing-sun-kee
 Terrace 748,
 11 Markham Rd.
 T. 33449
 Dealer in Bricks, Stones,
 Lime, Cement, Gravel Sand,
 and Road Contractor.
 Zee Yao Ding, mgr. 徐耀庭
 Chang Tsin Yen,
engr. 張俊賢

SING SUN MUSIC STUDIO Co.
 新聲公司
Sing-sheng-king-sze
 514 Foochow & Shansse Rds.
 P.O.B. 51415
 T. 93976
 Music Appliances.
Mao Tsu-ching,
mgr. 毛志卿

SING SUNG PHONOGRAPHERS Co.
 心聲唱機公司
Sing-sheng-chong-kee-king-sze
 479 Foochow Rd.
 T. 91897
 Phonographers and Musical
 Instruments.
Mao Tsu-ching, mgr. 毛志卿

SING SUNG SHUN TRUNK Co.
 新生順號
Sing-sheng-shun-hao
 380 Av. Edward VII
Tang Shao-ting,
mgr. 唐少享

SING TAI
 新泰號
Sing-tai-hao
 15 Kwong Foo Lee,
 Sezangling
 T. 91443
 Knitting Goods Merchants.
Woo Zieng-huai,
mgr. 何祥槐

SING TAI BANK
 新泰莊
Sing-tai-chuang
 317 Kiangse Rd.
 T. 17697 & 16465
 Native Bank.
 Sung Ping Teh,
mgr. 沈秉德

SING TAI CHONG

新泰昌
Sing-tai-chong
86-8 Rue du Consulat
T. 85587
Sundries Dealers.
Shin Tsin-tao, mgr. 施靜濤

SING TAI ELECTRICAL Co.

新泰電器材料公司
Sing-tai-tien-chih-tsai-liao-kung-sze
213 Kwangse Rd.
T. 93413
Tsao Yu-ding, mgr. 曹玉庭

SING TAI FURNISHING Co.

升泰錫記木器號
Sheng-tai-sih-kec-mo-ch'e-hao
1192 Bubbling Well Rd.
T. 33843
Furniture Manufacturers,
Decorators & Contractors.
Fong, K. M., mgr. 方錫章

SING TAI SILK Co.

信泰絲號
Sing-tai-shih-hao
219 Ningpo Rd.
T. 93582
Chu Hsien-huai, mgr. 朱獻淮

SING TAI ZIANG

信泰祥
Sing-tai-ziang
125-7 Rue de Consulat
T. 85645
Woollen.
Hu Ngo, mgr. 胡熬

SING TAI ZIANG SUNDRIES Co.

信泰祥華洋雜貨號
Sing-tai-ziang-hua-yang-za-ho-hao
37k Wuhu Rd.
T. 94911
Sung Yung-chih, mgr. 孫榮之

SING TSE BOOK Co., Ltd.

新智書局
Sing-tse-su-jou
15 Kung Ping Lee,
Burkill Rd.
T. 91824
Ling Chung-liang, gen. mgr. 林忠良

SING WA YOKO

申和洋行
Shen-wo-yang-hong
16 Siking Rd.
T. 19246
Importers of Piece Goods.
Tani, Y., mgr. 谷芳太郎

SING WEI

信惠號
Sing-wei-hao
8 Segebacka
T. 92026
Stoves.
Hsu Han, mgr. 徐厂

SING YIH & Co.

信益五金號
Sing-yih-wu-king-hao
27 Tatung Rd., Chapei
T. (Chapei) 335 C. A. "3874"
Metal Wholesale and Retail.
Weo, S. H., mgr. 吳世侯

SING YO BOOK Co.

新學會社
Sing-yo-wei-zoo
129 Chaotung Rd.
T. 90224
Chao Yang-fu, mgr. 趙仰夫

SING YUE NATIVE BANK

信裕安記莊
Sing-yue-an-kec-chuang
Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 18393
Fu Sung-nien, mgr. 傅松年
Wang Kuei-fu, sub. mgr. 王桂馥
Yao Te-yu, asst. mgr. 姚德餘
Fu Ting-su, asst. mgr. 傅廷緒

SING YUEN DRUG Co.

生元西藥行
Sheng-yuen-se-ya-hong
131 Kiangse Rd.
T. 17515
Chu Ju-hung, mgr. 朱如鴻
Chao Shui-ying 趙水英

SING YUEN LAI

新源來冶坊
Sing-yuen-lai-ya-fong
1031 San-tai-mo-tu,
Nantao
T. Nantao 317
Cooking Utensils Manufac-
turers.
Chen Pe-hsien, mgr. 陳伯賢

SING YUEN YUE METAL Co.

新源裕五金皮帶號
Sing-yuen-yue-hu-king-be-tan-hao
652 Chekiang Rd.
T. 91709 C. A. "1601"
Metal & Hardware Dealers.
Yung Yao Ching, mgr. 榮耀卿

SING YUNG & Co.

興榮呢絨西服號
Shing-yung-nec-yong-see-uar-hao
14 N. Szechuen Rd.
T. 40588
Tailor & Outfitters.
Zee Jao Kao, mgr. 徐在皋

SING ZUNG

信誠煤油公司
Sing-zung-mai-car-keung-sze
714 Wai-mo-loo,
Van-yue-mo-tau, Nantao
T. Nantao 1329
Petroleum.
Yeh Lo-ting, gen. mgr. 葉樂亭

SINGAPORE RUBBER WORKS, Ltd.

喃嚨國橡皮公司
Ho-tan-kuo-ziang-bee-keung-sze
17 Museum Rd.
T. 11808 C. A. "Isonandra"
Schall, H., mgr.
Pauw, J. J., sub. mgr.
Lee, T. H., Chi. mgr. 李德華

SINGER SEWING MACHINE Co.

勝家縫紉機器公司
Sheng-ger-feng-zung-kec-che-keung-sze
T. 12630 C. A. "Regnis"
Hongkong & S'hai Bank
Bldg., 12 The Bund
P.O.B. 787
Sales Rooms:--
384 Nanking Rd. T. 92736
698 N. Szechuen Rd. T. 43392
311 Seward Rd. T. 50356
DeBerry, J. P., agt.
Barrett, A. L.
Beemer, H. L.
Bloomfield, Miss R.

SINGH STORE

印度食品公司
Yin-do-zai-pin-keung-sze
z.831 Miller Rd.
C. A. "Sikh"
Indian Provisions, Importers
& Exporters.
Singh, Doola, mgr.
Singh, Indar, mng. dir.

SINGNO TRADING Co., The

新元營業公司
Sing-yuen-yung-nieh-keung-sze
3 Hankow Rd.
T. 13138 C. A. "Singnocomp"
Fire, Marine & Motor-car
Insurance.
Joe, Singno, mgr. 趙鶴琴

SINO-ARYAN TRADING Co.

謀利洋行
Mou-lec-yang-hong
216 Szechuen Rd. P.O.B. 1626
C. A. "Sinaryan"
Importers and Exporters.
Madon, A. B., prop.

SINO BELGIAN TOBACCO Co.

中國華比烟草有限公司
Chung-kuo-hua-pe-yin-cho-yu-han-kung-sze
33 Rte. Stanislas Chevalier
T. 73568 C. A. "11179"
Weng Hai-tsing, mgr. 翁海青

SINO-CONTINENTAL Co.

德華禮
Tuck-hwa-li
35 Jinkee Rd. P.O.B. 1817
T. 11955 C. A. "Contosino"
Importers and Exporters.
Kleffel, G., mng. dir.
Huang, D., dir.
Kleffel, Mrs. M., sec.
Kleffel, Gerald
Kohnert, Waldemar
Gregoire, A., Belgian metal
& electrical dept.
Grieffenhagen, C. Ph.,
German hardware &
sundries dept.
Chao, W. Y., comp. 趙文元
Mang, S. C., comp. 孟存初
Ling, A. P., acct. 林安耶

SINO-FOREIGN TRADING Co.

成大 Jen-dah
12 cr. Siking & Kiangse Rds.
P.O.B. 1931
C. A. "Sinfoco"
Lessner, M. L., mgr.

SINO-SPANISH TRADING Co.

恆利洋行
Hung-lec-yang-hong
112 Szechuen Rd. P.O.B. 439
T. 19506 C. A. "Sinospa"
Importers and Exporters.
Aboitiz, F. S.
(Barcelona), prop.
Aboitiz, A. J., mgr.
Howard, J. F., asst.
Daung, M. Y. 唐明耀

Agents for:--

Pedro Domecq & Co.
(Brandies, etc.)
Compania Vinicola del
Norte de Espana
Sociedad Exportadora Tar-
raconense, Spain

SINO SWISS TRADING Co., Ltd.

瑞泰洋行
Saey-tai-yang-hong
4 Ave. Ed. VII P.O.B. 1010
T. 13262 C. A. "Sistraco"
Import and Export.
Schmitt, Jacques, mgr.
Sung King-han,
chi. mgr. 孫經翰

SINTAH MILL-FURNISHING Co.

華泰貿易公司
Sin-tah-mow-yeh-keung-sze
Lane 7, 4E Burkill Rd.
T. 93585 C. A. "Millcott"
Merchants, General Engi-
neers, & Contractors.
Ging, K. C., mgr. 陳華莘
Zung, V. P. 陳文彬
Chen, M. S. 陳謀葆
Agents for:--
The National Brewery

SINTOON OVER-SEAS TRADING Co., Ltd.

新通貿易公司

Sing-toon-mou-yee-kung-sze
Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.

T. 91036-7
C. A. "Navigatrad" or "4646"
Power & Electrical Engineering, General Machinery, Elevators, Vault and Safe, General Import.
Liu Yuan, dir.
Hsu, Singloh, dir.
Wong, Y., dir.
Sze, P. B., gen. mgr.
Chang, S. Y., sub-mgr.
Vioget, M., engr.
Fee, F. T., eng.
Yui, C. T., eng.
Kiang, J. C., eng.
Yuan, P. L., eng.
Wang, L. S., eng.
Hu, Z. L., eng.
Chen, S. M., eng.
Sun, T., eng.
Kiang, L. S., eng.
Feng, C. C., gen. import
Shen, V. S., gen. import
Mou, C. S., gen. import

劉厚生
徐新六
王子敏
施伯安
張養卿
費福壽
余昌菊
江仲仁
袁丕烈
王魯新
何仁龍
陳聲穆
沈潼
江叔仁
馮敬常
沈逢時
毛節興

Branches & Agents at:—
Tientsin, Amoy, Canton, Hankow, Chungking, Changsha, Hongkong Swatow and Tsinan

Sole Agents for:—
Brown Boveri & Co., Switzerland (Turbo-generators & Electrical Machinery)
Crossley Brothers, Ltd., Manchester (Internal Combustion Engines and Gas Plants)
Officine Meccaniche Stigler, Milano (Elec. Elevators)
Premier Gas Engine Co., England (Multi-Cylinder Gas Engines)

SINZA LODGE

新開寄寓所

Sing-za-che-yuen-soo
1330 Sinza Rd.
T. 33509 C. A. "Sinza Lodge"
Residential Country Hotel.

SIU CHONG & Co.

聚昌襪廠

Tsu-chong-mou-chong
138 Shanshe Rd.
Hosiery Manufacturers.
Tien Di Jen, part. 天弟仁

SKODAWORKS Ltd.

斯可達工廠

Sze-ko-tah-kung-chang
24 The Bund, Yokohama Specie Bank Bldg., Room 38 & 26 P.O.B. 1563
T. 13940 & 10313
C. A. "Skodaworks"
Steel Works, Builders of All Kinds of Mechanical and Electrical Machinery.

Hora, Karel Jan, E.E., gen. mgr. Far Eastern branches
Urbanek, F. F., mgr. of S'hai branch.
Pisarevsky, A. G., E.E., M.E., chf. engr. & sales mgr.
Chow, T. L., B.Sc., Chf. sales mgr. 周志廉
Schirmer, A., sec.
Pfeiffer, W., sec.
Pohitonoff, K. V., mechanician
Lee, J. G., Chf. sec. 李其勤
Lee, K. H., clk. 李廣亨
Lee, C. Y., clk. 李其賢
Zah, T. Y., clk. 石忠雄

SLEVOGT & Co.

天福 Tien-foo

29 Szechuen Rd. P.O.B. 514
T. 14499 C. A. "Slevogt"
Importers and Exporters.
Hoerter, M.
Biehayn, P.
Zwanck, O.
Tordy, J. R.

SLINGSBY (Arthur) & HIRSCHHEL

(Bradford)

大章有限公司

Dah-chang-yu-hsien-kung-sze
74 Szechuen Rd. P.O.B. 1450
T. 19632 C. A. "Slimgart"
Woolen Goods Manufacturers and Merchants.
Stewart, W., res. rep.

SLOVO PUBLISHING Co.

(Publishers of the "Slovo")

238 Ave. du Roi Albert
T. 72798
Altadukoff, I. M., prop.
Directors:—
Zaitseff, P. I.
Sapojnikoff, G. A.
Editorial Dept.:—
Zaitseff, P. I., ed.
Clarin, V. V.
Jukovich, V. A.
Drosdoff, V. V.
Bykoff, S. A.
Yasikoff, N. N.
Poderevsky, M. N.

Advertising Dept.:—

Pokrovsky, E. T.
Mamleff, I. A.
Solovieff, I. T.
Molostvoff, Miss H. A.
Evseev, A. I.

Circulation Dept.:—

Baturin, K. V.
Accounts Dept.:—
Kouzogradsky, M. J.
Kouznetsoff, L. A.
Baturin, K. V.

Printing Dept.:—

Barsukoff, N. A.
Borisovich, G. S.
Phomenko, D. T.

SLOWE & Co., Ltd.

順發洋行

Shun-fah-yang-hong
7 Hankow Rd. P.O.B. 813
T. 11984 C. A. "Slowe"
Importers & Exporters.
Monk, W. J., dir.
Nation, W., dir.

SMARTWEAR SHOE Co.

粵東皮鞋公司

Yueh-tung-be-ya-kung-sze
473 Ave. Joffre T. 80287
Branch:—
362 Nanking Rd.
Shoe & Boot.
Ha, S. H., mgr. 夏尙洪

SMIDTH & Co., F. L. A/S.

史密芝公司

Sze-mi-che-kung-tsze
1 Foochow Rd., Room 132,
H. & S. Bank Bldg.
T. 10336 C. A. "Folasmidth"
Manufacturers of Cement Machinery & Cement Machinery Engineers.
Head Office:—Copenhagen, Denmark
Stig-Nielsen, T., B.Sc., M.I.Dan.C.E. (Tokyo)
Möller, Tyge, B.Sc., M.I.Dan.C.E.
Stang-Lund, Mrs. M.

SMITH & Co., Ltd., F. R.

(Incorporated under Hong-kong Companies Ordinances)

新瑞和有限公司

Sing-sae-y-woo-yu-hsien-kung-sze
21 Jinkee Rd.
T. 15455 C. A. "Metro"
Real Estate.
Smith, F. R., mng. dir.
Starr, C. V., dir.
Middleton-Smith, J., dir.
Cleland, H. R., dir.
Sigout, E., dir.
Duff, W. A. H., sec.
Ling Yun-chow, Chf. mgr. 凌雲洲
Ling Chih-pang, comp. 凌志鵬
General Managers for:—
Metropolitan Land Co., Ltd.
Agents for:—
Scottish Union & National Insurance Co.

SO BROTHERS & Co.

巨昌公司

Ju-chong-kung-sze
32 Peking Rd.
T. 17948 C. A. "Socheukpan"
Importers, Exporters & Commission Agents.
So Cheukpan, mgr. 蘇卓彬
So Chiupan 蘇照彬
So Chapwong 蘇習彬

SOCIAL DAILY NEWS, The

社會日報館

Sheh-wci-jih-pao-kuan
499 Kwangse Rd.
T. 91666 C. A. "Uninatesup"
Woo, A. M., mgr. 胡哀梅

SOCIETE BELGE DE

BINEFAISANCE

(See Clubs & Associations)

SOCIETE BELGE DE CHEMINS DE FER EN CHINE

比國銀公司

Pi-kuo-ying-kung-sze
6 Kiukiang Rd.
T. 12198 C. A. "Lambert"
Railway Construction & Re-quipment.
Lambert, Henri, agent gen.
De Vleeschouwer, E., signs p.p.
Robert, A., signs p.p.

SOCIETE BELGE D'ENTRE-PRISES EN CHINE

比國駐華營業公司

Pi-kuo-chu-hwa-yung-nieh-kung-sze
772 R. Bourgeat P.O.B. 570
T. 71304 C. A. "Belgochine"
Finance.
Hers, Joseph, gen. agent

SOCIETE "CARMEL-ORIENTAL"

卡梅而洋行

Car-may-erh-yang-hong
39 Range Rd.
T. 40613 C. A. "Carmelwine"
Wines, Brandies, Liqueurs and Fruits
Kasarnovsky, M.
Rasarnovsky, L., prop.

SOCIETE DES MISSIONS ETRANGERES

(See Missions)

SOCIETE DES USINES CHIMIQUES RHONE-POULENC, PARIS

龍顏靈聯合火藥廠

Lung-poo-lin-lien-hoh-hoo-ya-chang
3 Ed. Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C. A. "Klinoctran"
Chemicals, Pharmaceuticals, Pyrex, Pure Chemicals, (Reagents) Compound and Raw Materials for the Perfume & Soap Industry.

SOCIETE FRANCAISE DU HAUT YANG TSE

吉利洋行

Chi-lee-yang-hong
25 Rue du Consulat
P.O.B. 226
T. 82350 C. A. "Chiris"
Import and Export.
Jaminet, R., mgr.
Tseu Teh Ping, acct. 周德炳
Chang Ming Chou, ship. clk. 張明初
Wang Yih San, shroff 黃益三

**SOCIETE FRANCO-CHINOISE
DE CONSTRUCTIONS
METALLIQUES ET
MECANIQUES (Kiousin Dock)**

中法求新製造廠
Chung-fah-k'iu-sin-chu-chao-
chong

Head Off.: 9 Quai de France
Works: Ave. de Bezaure.
Nantao

Mng. Dir. Head Off.:—
T. 82034, 82033 & 82032

Engr.-in-chief, Mgr. Works:
T. 15810

Chi. T. 1100 (Nantao)
C. A. "Kiousin"

Dock Proprietors, Shipbuilders,
Engineers and Boiler-
makers, Founders, Electric
Gas Welding, Woodwork
Contractors, Metallic Window
and Steel Sash Makers.
Fombertaux, mng. dir.
(Shanghai)

Martinoli, D., engr.-in-chief
& mgr. (S'hai.)

Barbou, A. A.
Monfort, V.
Dubois, M.

Zwiaguine, S.
Scheid, F.
Daumas, P.

Muller, E.
Angelosanti, N.
Lopez, J. M.

Roliz
Straskevitch, G.
Gonnet, V.

Ilashevich, G.
Abraham.
Le Bunetel, Mme.

Nazaroff, N., dock master.

**SOCIETE FRANCAISE DES
TELEPHONES
INTERURBAINS**

法商長途電話公司
Fah-shan-chang-doo-tien-hua-
kung-sze

6 Kiukiang Rd.
T. 14834 C. A. "Telint"

Electrical, Telephone, Wireless
Engineers & Contractors.

Mace, G., mgr. dir.
Pavlovsky, M. N., gen. dir.

Fruhauf, W. W., mgr.
Ouskoff, A. V.

Chen, P. C. 陳秉權
Hsi, W. 奚惠廉

Agents for:—
Compagnie Generale de
T.S.F.

Compagnie Radio—France
Compagnie Generale d'Elec-
tricité

Siemens Bros & Co., Ltd.
Accumulateurs Dinin

**SOCIETY OF CHEMICAL
INDUSTRY IN BASLE**

瑞士汽巴化學廠
Sae-y-sze-chee-po-hua-yo-
chong

2A Kiukiang Rd. P.O.B. 840
T. 12532 (Manager)

T. 12361 (General Office)
Indigo, Aniline Dyes and
Medicine.

Thommen, W. E., rep.

**SOCONY-VACUUM
CORPORATION**

美孚 Mci-fu

11-2 Canton Rd.
T. 12487 C. A. "Socony"
Petroleum Products.

General Management:—
Twoood, F. J., gen. mgr.
Meyer, C. E., asst. gen. mgr.
Corbett, R. J., asst. gen. mgr.

Refined Oil Division:—
Carney, J. W.
Cornish, A. C.
Reb, D. C.
Seitz, H. F.

Wood, N. G.
Mead, L. J.
Moore, R. J.
Nichols, C. A.

Lubricating Oil Division:—
Conant, H. A. R.,
asst. gen. mgr.
Ferguson, A.
Geibel, E. M.
Gregg, R.

Klyhn, P.
Mitchell, M. A.
Perry, H. G. B.
Perry, L. C.

Robertson, J.
Senichenko, V. T.
Soolich, E. W.
Tatlock, C.

Gasoline Division:—
Sprague, C. H.
Graham, K. E.

Legal Division:—
Bristow, J. A.

Construction Section:—
Skov, P. T.
Guss, M. C.
Hotchkiss, M. L.

Installation Section:—
Merrill, H. F.
Abbass, J.
Blackwood, W. H.

Rago, A. S. de
Graham, T. C.
Shirazee, B. A.

Pootung:—
Robertson, W. B., inst. supt.
Bumphrey, B. W.
Goldobin, N. B.

Jensen, N. F.
Klimovskih, S. C.
McCormick, A. F.

Meyer, A. F.
Lang, E.
Tilburn, D. O.

Tokmakoff, V.
Williams, E.

Marine Section:—
Taylor, J. H.
Barnhardt, C.
Buchanan, L.

Carlson, C. H.
Giliberto, G.
Halland, E. L.

Jorgensen, B.
Mender, P.
Sevaldson, G.

Snellman, T. E.

Shipping Section:—
Drake, F. D.
Ball, W. C.

Hawes, J. P.
Sayle, T.

Accounting Division:—
Grant, J. H., chf. acct.
Crispin, C. A.
Capell, C. A.

Fernando, D.
Ferraz, A. M.
Lee, S. C.

Leitao, A. A.
Leitao, F. A.
Maher, F. V.

McGrane, G.
McMunn, J. F.
Outin, G. N.

Passos, C. L.
Petersson, J.
Roche, R. W.

Sarkari, K. C.

Smith, D. L.
Smith, E. J.
Smith, R. M.
Thompson, C.
Turner, J.
Wegener, R.
Young, C. A.

General Division:—
Mooney, R. W.
Weber, F. H.

Gutierrez, J. M. B.
Ashley, Miss M.

Brown, Miss C. A.
Brown, Miss H. M.

Chatham, Miss A. G.
Drummond, Mrs. W.

Encarnacao, Mrs. A.
Fauske, Miss H.

Goldstein, Miss P.
Haimovitch, Miss M.

Hinds, Mrs. G. L.
Mann, Miss V. M.

Parsons, Miss A. S.
Pearson, Miss V.

Remedios, Miss E.
Shekury, Miss K. V.

Stewart, Mrs. E. F.
Trevelyan, Mrs. M. V.
Watton, Mrs. E. N.

SOEY TAI CHANG Co.

瑞泰長報關行

Sae-y-tai-chang-pao-kwa-hong
2 Ziang An Lee,
Rue du Consulat

T. 85256
Custom Brokers.

Ying, W. C., mgr. 殷和卿

SOHNG FU CHIANG

雙福廠

Shuang-foh-chang

4 Haining Rd.
T. 42001

Hat Materials.
Shimidzu, I., mgr. 清水磯治

Uyeda, Y. 上田安次郎

**SOLAR ELECTRICAL & MFG.
Co., Ltd.**

光明製造水瓶電器股份有限
公司

Kwong-min-chu-chao-shu-pin-
dien-che-ku-wen-yu-
hsien-kung-sze

19 Museum Rd. P.O.B. 1163
T. 19903 C. A. "Solar"

Manufacturers of Thermos
Flasks and Lamp Shades
for Every Kind of Lamps.

Lang, Albert P. C.,
gen. mgr. 梁伯枝

**SON SIN-MOW SIN-FOO SIN
FIRST WHOLESALE DEPT.**

申新茂新福新第一批發處
Shen-sing-mow-sing-foo-sing-
de-yih-pe-pah-chu

608-10 N. Soochow Rd.
T. 41342

Flour Wholesales.
Hang Kan-pe,
gen. mgr. 項甘伯

SONOLA MUSIC HOUSE

壽樂留聲機器
Shou-lé-liu-sin-kee-chi

804 Ave. Joffre
T. 73340 C. A. "Sonola"

Dealers in Victor & Bruns-
wick Phonographs, Radios
& Records, Musical Instru-
ments & Accessories.

Tansky, T. J., mgr.
Perelguin, Mrs. N.
Kovaleff, Mrs. S.

Fedoroff, Miss L.

SOO CHEN TEH DRUG HONG

蘇存德國藥號

Soo-chen-teh-kwok-ya-hao
506 Honan Rd.
T. 19364

Chow Chen Fu,
mgr. 周慎甫

Yuan Yung Sun,
asst. mgr. 袁榮生

SOO PEI SHAO

蘇佩瑀

Su-pei-shao

16 Central Rd.
T. 10306

Share and General Brokers.
Soo Pei Shao, mgr. 蘇佩瑀

SOON JOO Co.

順裕抽紗公司

Shun-yue-chiu-so-kung-sze
o.4 On Tin Lee,
Chapoo Rd.

Drawn-Work, Embroidery &
Laces.

Chen, T. T., mgr. 陳子秋

Chen, K. S.,
asst. mgr. 陳楷思

SOONG T. S.

宋士驥律師

Soong-shih-siang-lu-shih-
731 Elgin Rd.
T. 41925

Barrister-at-law.

SOONG KUNG SZE

宋公祠

Soong-kung-sze

76 Rue de la Mission
Druggists.

Sung Nien Tsu 宋念祖

SOPBIC, Mme.

1135 Bubbling Well Rd.
T. 30603

Ladies Hats.
Stem, Mrs., mgr.

Woica, Miss S., sales mgr.
Yaw, Miss B., hat works

SOPHER & CO., THEODORE

沙發洋行

Sha-fah-yang-hong

1 Kiukiang Rd.
T. 18281 C. A. "Sopher"

Financing.

(Continued)

Sopher & Co., Theodore—
(Cont'd.)

Sopher, Arthur, *partner*
Sopher, Theodore, *partner*
Levy, Victor E., *mgr.*
Yue, T. Y., *comp.* 俞子英
Chang, F. C., *chf. acct.* 張福卿
Tai, Gilbert, *acct.* 戴志誠

SORENSEN, ARNE

沙倫森大律師
Sha-luen-sin-dah-li-si

6 Kiukiang Rd.
T. 10504 C. A. "Justitia"
Barrister-at-Law.
Yao, Arthur, *barrister*
at-law, asst. 姚啓胤
Chen, H. C., *clk.* 陳漢傑

SOUSA & CIA, DE

梳沙洋行
Su-soo-yang-hong

60 Kiangse Rd. P.O.B. 550
T. 12335 C. A. "Joajmsousa"
Importers, Exporters and
General Merchants.
Sousa, J. M. C. de, *prin.*
Agents:—
John H. Keiser: Toys
Insurance Co. of the State
of Pennsylvania
Suberit-Fabrik A. — G.,
Mannheim: Cork Goods

**SOUTH AFRICAN WAR
VETERANS SOCIETY**

(See Clubs & Associations)

SOUTH AMERICAN DRUG Co.

南美西藥公司
Nan-mei-si-ya-kung-sze

47 Wei Shing Lee,
E. Seward Rd.
Woo, John, *mgr.* 胡約翰

**SOUTH BRITISH INSURANCE
Co.**

保泰 *Pao-tai*

18 The Bund P.O.B. 454
T. 18653 C. A. "British"
Dove, W. G.
Dexter, W. J.
Acraman, W. E.
Gutierrez, J. J.
Chaves, C. H.
Uyeno, H.
Godby, Miss C. M.

**SOUTH CHINA LUGGAGE
FACTORY**

中南箱篋廠

Chung-nan-siang-kan-chang
12 Bubbling Well Rd.
Leather Suit Case.
Ling, Y. W., *mgr.* 林榮華
Ling, F. E., *asst. mgr.* 林富恩

**SOUTH CHINA STEAMSHIP Co.,
Ltd.**

南華輪船股份有限公司
*Nan-hwa-luen-zur-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze*

60 Ningpo Rd.
T. 17526 C. A. "Southsteam"
Shipping.

Liu Su Sung,
mng. dir. 劉石蓀
Chew, F. S.,
marine supt. 趙甫臣

**SOUTH EASTERN ARCHIT-
ECTURAL & ENGG. Co., Ltd.,
THE**

東南建築公司

Tung-nan-kien-cho-kung-sze
451 Kiangse Rd.
T. 15619
Koo, Y. M., *mgr.* 過養默

**SOUTH-EASTERN TRUST Co.,
Ltd.**

東南信託股份有限公司
*Tung-nan-sing-to-ko-fen-
yu-hsien-kung-sze*

34 Avenue Edward VII
T. 14332
Lee, C., *chrmn.*
& *mng. dir.* 李靜涵
Wu, K. C.,
asst. mng. dir. 吳錦慶

Yu, T. N.,
asst. mng. dir. 俞子毅

Ling, K. H., *dir.* 林康候

Su, C. C., *dir.* 徐寄頌

Tsang, D. Z., *dir.* 張濟如

Lee, L. P., *dir.* 李廉波

Ma, S. J., *dir.* 馬式如

Meng, W. T., *dir.* 孟望渠

Wang, H. T., *dir.* 汪漢清

Sü, Y. S., *aud.* 徐玉書

Chên, M. S., *aud.* 陳森生

Chêng, P. H., *aud.* 盛丕華

Meng, W. T., *gen.*
sec. & chf. acct. 孟望渠

Chow, I. T., *asst. sec.* 周伯符

Tso, L. P., *asst. acct* 查淵如

Tsur, J. H.,
asst. acct. 鄒粹華

Young, K. S.,
asst. acct. 楊舉生

SOUTH MANCHURIA

RAILWAY Co.

南滿洲鐵路公司
Nan-man-chu-ti-loo-kung-sze

24 The Bund P.O.B. 455
T. 13480, 13488 & 13489
C. A. "Mantetsu"
Maeda, K., *mgr.*
Nonaka, T.
Baba, S.
Nitta, A.
Ohira, M.
Ema, E.
Hori, Y.
Shirakashi, I.
Sato, M.
Umeda, K.
Kojima, Y.
Iwata, I.
Kuwahara, U.
Taniguchi, T.
Umeda, I.

**SOUTH WALES TINPLATE
CORPORATION, Ltd.**

英商南威爾士錫版
合組有限公司

*Ying-shang-nan-wai-eh-se-
sie-pa-ja-tai-yu-hsien-
kung-sze*

Sassoon House P.O.B. 1324
T. 10069 C. A. "Tinplacorp"
Tinplate and Steel Sheet
Manufacturers.
Powell, E., *mgr.*

**SOUTHERN BAPTIST MISSION
(See Missions)****SOUTHERN
CROSS TRADING
Co.**

養生貿易公司
*Yang-sheng-mow-ye-
kung-sze*

Continental Emporium
Bldg., 3rd floor, Nanking
Rd. P.O.B. 2113

T. 90440 C. A. "Yunasun"
Importers and Exporters.

Kuo, Y. M., *Chf. mgr.*
Hutchison, S., *mgr.*

Agents for:—
Amalgamated Dairies, Ltd.,
Auckland, New Zealand

Maxam Cheese Factory,
South Brisbane, Queens-
land

Irving & Stevenson's St.
George Co., Ltd., Dunedin,
New Zealand

Scarlette (Eastern) Pty.,
Ltd., Melbourne, Victoria

**SOUTHERN LEAF TOBACCO
Co.**

美大烟葉公司

Mei-dai-yea-yeh-kung-sze
3 Museum Rd. P.O.B. 855
T. 18825 C. A. "Solea"

Importers and Exporters of
Leaf Tobacco.

Gerz, E., *asst. mgr.*
Funn, F. S., *asst.*

**SOUTHERN MOTION PICTURE
Co., Ltd., The**

南方影片有限公司
*Nan-fong-ying-pien-
yu-hsien-kung-sze*

19 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 19383 C. A. "Sitkoksin"
or "2220"

Sound Motion Picture.
Sit Kok Sin,
gen. mgr. 薛覺先

Zia, Y. T., *bus. mgr.* 謝益之

Liang, S., *art.* 梁曦

Chow, S. L., *photo.* 周師祿

Su, C. Y., *treas.* 蘇章鈺

Soo, F. C., *acct.* 蘇國榮

SOUNG, K. Z. GEO.

赫直林登公司

He-sha-ling-ton-kung-sze
7 Hankow Rd.
T. 16563 C. A. "Atomlinson"

Textile Machine Makers.
Representing:—
John Hetherington & Sons,
Ltd.

Soung, K. Z. Geo.,
rep. 宋錫濬

SOY CHONG

瑞昌鋼鐵機器五金號
*Saey-chong-tong-tih-kee-chee-
nu-ching-ho*

General Office:—
421-2 Hankow Rd.

T. 94460 C. A. "Soychong"
Engineer, Plumber, Brass
and Iron Founder, Brass
Worker and Blacksmith,
General Contractor and
Wholesale Hardware Mer-
chant.

Western Branch:—
669 Bubbling Well Rd.,
Pass. 11 T. 31967

*Works:—*243 Yates Rd.
Teng Chieh-ching,
mgr. 鄧傑卿

SOY CHONG (Hop Kee)
瑞昌合記木行
Saey-chong-hop-kee-mo-hong

1030 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 22125
Timber.
Yuan Chi-hsien,
gen. mgr. 阮季賢

SOY FOONG MOW
瑞豐懋號
Saey-foong-mow-hao

48 Lee-mo-loo, Nantao
Provisions.

SOY SING BANK
華馨錢莊
Sin-shing-zee-chwang

*Head:—*925 Broadway
*Branch:—*175 Broadway
T. 51671
Money Exchange.
Tsai Dah-fen,
gen. mgr. 蔡大芬

SOY ZUNG
瑞盛 *Saey-zung*

220 Canton Rd.
T. 91537
Cotton Yarn.
Pei Tsai-yung,
gen. mgr. 貝在榮

SPANISH CONSULATE
(See Consulates)

**SPARKE INSURANCE OFFICE,
C. E.**
保隆保險公司
Pao-loong-pao-hsien-kung-sze

322 Kiangse Rd.
T. 10828 C. A. "Coverisk"
Insurance.
Sparke, C. E., *mgr.*
Milner, F., *signs p.p.*
Yih, F. S., *acct.* 奚福馨

SPARKS, D. B.

思派克洋行
Sze-par-ke-yang-hong
12 The Bund P.O.B. 1794
T. 11807
Manufacturers Representative.

Sparke, D. B., prop.
King, S. T.
Chen, T. K.
Zee, V. W.
Lui, Miss C.
Gutterres, Miss L.
Squires, R. W., Jr.

SPEED & ECONOMY WORLD TRAVEL SERVICE

環球經濟旅行社
Kwai-chu-king-chi-lee-heng-zou
19 Museum Rd., Room 231
Ossin, E., mgr.
Tai, S. F., Chi. mgr. 戴曙舫

SPENCE, ROBINSON & PARTNERS

馬海 Ma-hai
3 Peking Rd.
T. 10021 10142, 16134 & 13125
C. A. "Spenrobin"
Architects & Civil Engineers.
Spence, H. M., F.R.I.B.A., part.
Robinson, H. G., F.R.I.B.A., part.
Butt, C. F., F.R.I.B.A., part.
March, J. E., A.R.I.B.A., part.
Houben, A. R., asst.
Loh, K. Y., comp. 陸高詠
Koo, H., sec. 顧海

SPICERS (Export) Ltd.

施百紙有限公司
Sze-pe-tsi-yu-hsten-kung-sze
233 Sassoon House
P.O.B. 1324
T. 10069 C. A. "Papindus"
Paper Makers and Manufacturing Stationers.
Powell, E., mgr.
Reynolds, A. E.

SPIZZICA & Co., G.

久安 Kiu-an
29 Szechuen Rd. P.O.B. 1204
T. 15804 C. A. "Spizzica"
Import, Export and General Agents.
Spizzica, G., prop.
Spizzica, P. (Messina, Italy)
Morante, G.
Siasio, F.
Chang, Z. L., clk. 張瑞良
Hutsenteh, C. L., clk.

Sole Agents for:-

Fratelli Andrei: Straw Hats
G. Berti & Figli: Felt Hats
Vittorio Francini: Woollen Piece Goods
Smith & Meynier: Cigarette Paper
Industria Bottoni: Corozzo Buttons
Lodovigo Fischer: Steel Rolling Shutters and Wooden Blinds
Raoul Birazzi: Marbles
Roma Macaroni Factory: Alimentary Paste
A. Berio & Co.: Olive Oil
S. A. Arrgoni: Preserves

Pharm. Institute "Serono":
Patent Medicines
Bernocco & Borgogno: Patent Medicines
Istituto Biologico Italiano: Patent Medicines

SPORTING TIMES

英文體育週報
Ying-wen-te-yo-chow-pao
19 Museum Rd.
T. 17066
Publisher
Chen, Theodore, mgr. 陳馨宜
Shirazee, N., ed.

SPUNT & Co., J.

茂新洋行
Mow-sing-yang-hong
212 Kiangse Rd.
T. 13223 & 13228
C. A. "Chistolso"
Cotton Merchants—Importers and Exporters.
Cohen, Wm., mgr.
Zung, K. S.
Sung, W. L.
Spunt, J. D.
Spunt, Leo.
Jouravel, L.
Chang, W. C.

SQUIRES BINGHAM, Ltd.

時評洋行
Shih-bing-yang-hong
52 Nanking Rd. P.O.B. 819
T. 14770 C. A. "Squib"
Sporting Goods.
Squires, R. W., gen. mgr.
Squires, C. C.
Canavarro, R., sales mgr.
Conceicao, F. X., cash.

Agents for:-

Western Cartridge Co., U.S.A.
Wm. Sykes Ltd., Eng.
Goldsmith Mfg. Co., U.S.A.
Crawford McGregor and Canby Co., U.S.A.

ST. ANDREW'S SOCIETY OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

ST. COLUMBAN'S MISSION

(See Missions)

ST. DAVID'S SOCIETY OF SHANGHAI

(See Clubs & Associations)

ST. ELIZABETH'S HOSPITAL

(See Hospitals)

ST. FRANCIS XAVIER'S CHURCH

(See Missions)

ST. FRANCIS XAVIER'S COLLEGE

(See Colleges & Schools)

ST. GEORGE

(See Clubs & Associations)

ST. GEORGE'S HOTEL AND JIMMY'S INN

喬其 Chiao-ge
10 Avenue Haig
T. 35910
Restaurant and Pleasure Resort.
James, J. J., prop.
Bartels, C. H., mgr.

ST. GEORGE'S PHARMACY

1599 Bubbling Well Rd.
T. 35188
Maslow, M. V.
Maslow, Mrs. H.
Shiller, Mrs. R. V.
Ivanoff, Miss N.
Whitfield, M.

ST. JOAN OF ARC'S COLLEGE

(See Colleges & Schools)

ST. JOHN'S UNIVERSITY

(See Colleges & Schools)

ST. JOHN'S Y.M.C.A. SCHOOL

(See Colleges & Schools)

ST. JOSEPH'S ASYLUM FOR THE POOR

(See Hospitals)

ST. JOSEPH'S BENEVOLENT SOCIETY FOR CHINESE

(See Clubs & Associations)

ST. JOSEPH'S CATHOLIC ASSOCIATION

(See Clubs & Associations)

ST. JOSEPH'S CHURCH

(See Missions)

ST. JOSEPH'S CONVENT

(See Missions)

ST. LUKE'S HOSPITAL

(See Hospitals)

ST. MONICA'S SOCIETY

(See Clubs & Associations)

ST. PATRICK'S SOCIETY

(See Clubs & Associations)

ST. STEPHEN'S EVENING SCHOOL

(See Colleges & Schools)

STANDARD DRUG Co., Ltd.

大華大藥房
Dah-hua-dah-yieh-jong
11-12 Fokien Rd.
T. 90867 C. A. "6060"
Manufacturing and Dispensing Chemists, Wholesale & Retail Druggists.
Sung, P. K., gen. mgr.
Chang, K. Y., mgr. 孫平階 張光緒

STANDARD INSURANCE Co., Ltd.

望養保險公司
Vong-lai-pao-hsien-kung-sze
3 Ezra Rd.
T. 18760 C. A. "Blomavan"
Fire and Marine Insurances.
Someren, H. C. A. van, mgr.
Uytenbrook, W., asst. mgr.
Bakker, A.
Polliz, I.
Rivero, Mrs. J. del

STANDARD LEAF TOBACCO Co.

南美煙葉公司
Nan-mei-yea-yih-kung-sze
168 Szechuen Rd.
T. 16454

STANDARD LIFE ASSURANCE Co.

永福 Yung-foo
Union Bldg., 1 Canton Rd.
T. 11369 C. A. "Standard"
Dodwell & Co., Ltd., chief agents in Far East
Weall, T. G., chrmn.
Canning, L. E., dir.
Cannan, A. M., dir.
Swabey, M. H.
Marshall, Dr., R. J., med. officer
Hansons, solicitors
Agents:-

Deacon & Co., Ltd., Canton
Cornabe, Eckford & Co., Chefoo
Cornabe, Eckford & Co., Tsingtao
Lavers & Clark, Weihaiwei
Dodwell & Co., Ltd., F'chow
Dodwell & Co., Ltd., H'kow
Bradley, & Co., Swatow
Wilson & Co., Tientsin

STANDARD OIL Co., OF N.Y.

(See Socony Vacuum Corp.)

STANDARD PHOTO SUPPLY Co.

冠龍照相材料公司
Kuan-loong-tsoo-sien-sai-liao-kung-sze
375 Nanking Rd.
T. 92473
C. A. "Stanfotoc" or "0375"
Photographic Supplies.
Chow, Thomson, C., mgr.
Moore, F. L., mgr. 周東綬 馬芳良
Wang, K. U., asst. 黃嘉熨

STANDARD PRESS, The
11 Route de Sieyes
T. 71750
Printers & Publishers. Editors of the Russian Hong List.
Chilikin, V. A., C.L., F.R.P.A., mgr.
Chilikin, A. I., C.E., cash.
Orloff, A. J., adv. dept.

STANDARD SHOE STORE

華美皮鞋商店
Hwa-mei-be-ha-shang-tie
79 Szechuen Rd.
T. 12625
Footwear for Men & Women.

STANDARD SPORTS GOODS Co.

標準運動器具公司
Piao-tsun-yuin-dou-chien chu-kung-sze
1406 Chung-hwa-loo, Nantao
T. Nantao 1247
Chen Yu-cho, mgr. 陳宇澤

STANDARD SPRAYING & PAINTING Co.

標準噴漆公司
Piao-tsun-yun-tsi-kung-sze
35 Canton Rd.
T. 19915
Painting Contractor.
Tuckward, W., mgr.

STANDARD STATIONERY SUPPLY Co.

中西文具公司
Chung-se-uen-ju-kung-sze
1291 N. Szechuen Rd.
T. 40352
Liang, C. C. 梁子才

STANDARD TRADING Co., The

慎和洋行
Zung-woo-yang-hong
25 Jinkee Rd.
T. 14560
C. A. "1874" or "Medichou"
Manufacturing Representatives, Importers and Exporters.
Menko, A., gen. mgr.
Merry, L. G., mgr.
Hwo, V. Y., Chi. mgr.
Ming, D. B., sec. 華文淵 閔大鵬

STAR AERATED WATER Co.

明星汽水公司
Ming-sin-chee-shiu-kung-sze
109 Broadway
T. 43467
Mineral Water Manufacturers.
Greiss, U. S., gen. mgr.
Domracheff, bookkeeper

STAR FILM Co. (China). Ltd.

德國明星影片有限公司
Tuck-kuo-ming-sing-yin-pie-yu-hsien-kung-sze
21 Museum Rd.
T. 10896 C. A. "Starfilm"
Film-Import & Film Exchange
Hans Perge, mgr.
Tsang, C. P., clk. 張義福

STAR MOTION PICTURE Co., Ltd.

明星影片股份有限公司
Ming-sing-ying-pin-ko-feng-yu-han-kung-sze
744 Rue Bourgeat
T. 70095-6 C. A. "Starmotion"
Motion Picture.
S. C. Chang, gen. mgr. 張石川

STAR OF ASIA LODGE No. 1, I.O.G.T.

(Sec Clubs & Associations)

STAR PHOTO ENGRAVING Co.

金星製版所
Ching-sing-tze-pau-suo
113-5 Ave. Edward VII
T. 84000
Photo-Engraving, Half-tone, Copper and Zinc-line Blocks, etc.
Millington, Ltd., gen. mgrs.
Millington, F. C., mng. dir.
Bates, J. A. E., directing mgr.
Ginzburg, A.

STAR PRINTING Co.

四達印刷公司
Sze-ta-ying-sieh-kung-sze
276 Quinsan Rd.
T. 45381
Chang, C. K., sub. mgr. 張季康
Dzao, T. M., mgr. 邵子民

STAR STUDIO

星光照相館
Sing-kwan chiaio-siang-kwan
716 Ave. Joffre
T. 72782
Photographers.
Kwark, H., mgr.

STATES STEAMSHIP Co.

太平洋輪船公司
Tai-ping-yang-luen-zuo-kung-sze
145 Sassoon House
T. 18014 C. A. "Statesline"
Schinazi, L. R., agt.
Oriental Agents for:—
Oceanic & Oriental Nav. Co.
American Pioneer Line
Sir William Reardon Smith & Sons, Ltd.
State Line

STEEL DRUMS, Ltd.

養氣鐵公司
Yang-che-te-kung-sze
691 Ward Rd. T. 50314
C. A. "Bridges"
827 Yu Yuen Rd. T. 27827
Oxygen, Acetylene Drums & Tank.
Bridges, H., master.
Chen, S. H., acct. 陳施華

STEINER & Co.

天納洋行
Tien-nia-yang-hong
19 Kiukiang Rd. P.O.B. 1087
T. 18412 C. A. "Recomax"
Importers.
Steiner, M. R., partner.
Liu, T. S., partner 劉桐生
Enckevort, V. V.
Steiner, K. M.
Steiner, C. T.
Wu, T. S. 吳志信

STEINLE & Co.

寶華洋行
Pao-hwa-yang-hong
5 Foochow Rd. P.O.B. 1350
T. 17187 & 11671
C. A. "Chinastone"
Import and Export.
Steinle, R. (Hamburg)
Steinle, M. (Hamburg)
Steinle, Fr., signs p.p.
Meyer, J. A., signs p.p.
Paduk, H.
Hoehmann, O.
Vogler, R.
Sole Agents for—
Continental Typewriter

STENO TYPIST ACADEMY

(See Colleges & Schools)

STEPHENS STAMP Co.

Pearce Apts., Flat 68, cr. Boone and Chapoo Rds.
P.O.B. 843
T. 41412 C. A. "Papadopulo"
Postage Stamps (Wholesale and Retail).
Pappadopulo, S. A., mgr. & prop.
Pappadopulo, Mrs. L.
Sequeira, Miss F. T.

STEVEN Co., F.

大華染廠
Dah-hwa-nein-tsang
372-4 Ave. Joffre
T. 82633
Chemical Cleaning & Dyeing Contractors.
Ford, S. F., gen. mgr.
James, I. L., sec.

STEVENS, W. R. M.

瑞豐海損理算師
Sae-y-foong-hai-sung-lee-suc-sze
Room 405, 12 The Bund
P.O.B. 943
T. 10033 C. A. "Gapastate"
Average Adjuster.
Stevens, W. R. M.
Stevens, C. E.

STEWART, THOMSON & Co., Ltd.

(Manchester)
思九湯森
Sze-kiu-tom-sung
53-4 Szechuen Rd. P.O.B. 473
T. 10497 C. A. "Solway"
Exporters of Cotton and Woollen Textiles and Yarns.
Hooley, J. R., rep.

STEWART, W.

大章有限公司
Dah-chang-yu-hsien-kung-sze
74 Szechuen Rd. P.O.B. 1450
T. 19632 C. A. "Britextstew"
Piece Goods. Cotton & Woollen Yarn.
Stewart, W., mgr.
Kin, H. L., clk. 金賢龍

STEWARTS & LLOYDS, Ltd.

施久勞管子廠
Sue-kiu-lao-kuan-tze-chang
Brunner-Mond Bldg., 41 Szechuen Rd. P.O.B. 839
T. 15170 C. A. "Lapweld"
Manufacturers of Wrought Iron and Steel Tubes, Steel Plates, Zinc Sheets and Plates.
Imperial Chemical Industries (China), Ltd., agents
Aiton, R. L., rep.

STEYL MISSIONS

(See Missions)

STEYS DAIRY Co., Ltd.

華德牛奶有限公司
Hwa-tuck-nucu-nai-yu-hsien-kung-sze
T. 27241
Lee, L. A., chrmn. 李樂安
Wang, Dr. T. C., mgr. 王沚川
Yang, T. S., asst. mgr. 楊德修
Lee, C. S., acct. 李重三

STIEBEL, C. A.

司點亭而
Sze-tie-bu-er
21 Jinkee Rd. P.O.B. 640
T. 16144 C. A. "Makenmarie"
Representing:—
Mackenzie Stewart & Co. (Manchester), Ltd., Manchester and Bradford

STOCK & METAL EXCHANGE Co.

大陸匯兌公司
Dah-loh-wai-dan-kung-sze
621 Ave. Joffre
T. 81995
Exchange and Gold Bar.
Judah, E., mgr.
Lovrie, M. E., mgr.

STONE BROTHERS

世磐兄弟有聲電影
機器製造所

Shih-bou-shou-de-yu-sin-tien-
yin-kec-che-chu-chao-soo
60 Kiangse Rd., 2nd floor
T. 19116

Moving Picture Sound Ma-
chine Equipment Manufac-
turers.

Stone, E. B.,
gen. mgr.

Hsu, S. C., sub-mgr.
Stone, F. S., engr.
Chang, Y. C., photo.

石世磐
徐心岸
石孚思
張雲高

STONHAM & Co., Ltd.

時通洋行

Shih-tong-yang-hong
19 Yuen Ming Yuen Rd.

T. 17357

Importers and Exporters.

Stonham, W. P. B., mng.
Tan Wu Ta, mgr.

潘家駒
譚五達

STRAND CHINA Co.

新光華行

Sing-kuang-hua-hong
Lane 245, 4 Rue Ratard
P.O.B. 330

T. 93062

C. A. "Stehinaco"
Importers and Exporters.

Penn, W. T.
Penn, C. T.
Ho, Y. C.

潘家駒
潘家駒
何榮卿

STRAND HOTEL

惠立飯店

Wei-lih-van-tie
109 Szechuen Rd.
T. 14385 C. A. "Strandotel"
Hotel.
Chelms, D., prop.

STRAND THEATRE

新光大戲院

Sing-kuang-dah-he-yuen
586 Ningpo Rd. (Behind of
Sun Sun Co.)

T. 94590

Cinema House.

Breznick, J. B., mgr.

**STREHLNECKS GALLERY OF
CHINESE ART**

史德匿古玩行

Sze-tuck-nee-ku-yo-hong
260 Kiangse Rd.
T. 16529

Strehlneck, E. A., mgr.

STROMWALL, HOLDO

瑞豐洋行

Saey-foong-yang-hong
17 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1642
T. 18237 C. A. "Strompaper"
Paper, Shipowners and Ship-
ping Agent, Engine.
Stromwall, H., mgr. prop.
Mienes, H.
Kasatkin, Miss N.

Agents for:—

Soren Berner and Co.,
Helsingfors, Finland
(Paper)
Swedish Gasaccumulator Ltd.
Stockholm (Aga Lights)
Upper Yangtze Shipping
Co., Ltd.
Yangtze Transports Cor-
poration

STRONG & Co.

魯麟 Lu-ling

T. 18090 C. A. "Chinaforce"
Exporters and Commission
Agents.

Vissering, C. E.
Heyn, R.

Branches at Hongkong,
Canton and Tientsin

STUDIO D'ART

藝林建築裝飾公司

Nee-ling-kien-cho-chuang-
shih-kung-sze
126 Bubbling Well Rd.

T. 94726 C. A. "Studiopart"
Furniture and Interior
Decoration.

Tehong, F., mgr. 鍾煥

STYLISH FURNISHING Co.

匯藝木器裝飾公司

Wai-nee-mo-che-chun-shih-
kung-sze
531 Avenue Joffre

T. 82467

Mou, K. L.,
gen. mgr.

Wilkin, Y. 毛國聯
俞子英

**SUA MANGGIS RUBBER Co.,
Ltd.**

小孟忌時

Siao-meng-che-shih
10 Canton Rd. P.O.B. 566
J. A. Wattie & Co., Ltd.,
secs. & gen. mgrs.

SUDKA. S.

(See under Exchanges)

SUHR, K. H.

蘇爾工程師

Su-er-kung-zun-sze
266 Peking Rd.
T. 16029 C. A. "Suhr"

Architect, Consulting and
Constructing Civil En-
gineer, Real Estate

Suhr, K. H., B.D.A., arch.
Chu, T. L., acct. 朱董良

Koltsov-Mcsalsky, A. G.,
draughtsman

Zau, Y. S.,
draughtsman 邵延禧

Chu, K. S.,
draughtsman 朱光初

Fedorseyeff, B.,
draughtsman

Galow, W. architect
Chu, Y. K. 朱榮貴
Wong, Y. S. 黃永錫

SUI DAH IRON Co.

瑞大鐵號

Saey-dah-te-hao

676-680 N. Soochow Rd.
T. 41090

Mao Yu-chang,
gen. mgr.

毛愚章

SUI KEE & Co.

壽記號

Shou-kee-hao

38 Ave. Edward VII
T. 16491 & 12201 C. A. "0505"
Cotton Yarn, Cotton, Shares
and Gold.

Cheng Sui Tsze,
mgr.

Fei Wen Pao,
sub-mgr.

Tse Fu Chu,
cotton dept.

Li Ping Kwun,
share dept.

Hwang Sze Foo,
gold bar dept.

鄭壽芝

費文寶

朱扶九

鄺炳坤

黃詩富

SULZER BROTHERS

蘇爾壽

Su-er-shou

4 Ave. Edward VII
T. 16512 C. A. "Sulzerbros"
Engineering Office.

Meister, O., mgr.

Staudt, E., M.E.

Harms-Emden, H. H., M.E.

Bissegger, W., erecting eng.

Chou Lun-yün, M.E. 周倫元

Paskevitch, Mrs. E.

Saul, Miss F.

Baker, Miss V. G.

SUMITOMO BANK, Ltd., The

住友銀行

Chu-yue-jing-hong

5 Kiukiang Rd. P.O.B. 3035
T. 15533-5 C. A. "Sumitbank"

Ihara, S., mgr.

Kawaguchi, K.,
asst. mgr.

Takeda, Y.,
asst. mgr.

Kamiya, T.,
asst. mgr.

井原正吾

川口憲一

武田義雄

神谷德太郎

SUMITOMO GOSHI KAISHA. The

住友洋行

Chu-yu-yang-hong

5 Kiukiang Rd. P.O.B. 3101
T. 14619 & 14621

Importers.

Tohji, S., mgr.

Yanaka, T.,
signs p.p.

Nakano, Y. H.,
signs p.p.

Murata, T.

Kanayama, Y.

Kusumoto, K.

Chih, C. S.

Lo Ming-shen

Jan Hang-ling

田路舜哉

谷中敏治

中野吉治

村田泰一

金山芳雄

楠木一夫

支木睦

羅明善

盛杏林

Sales Office of:—

Sumitomo Steel Tube and
Copper Works, Ltd.
Sumitomo Electric Wire
and Cable Works, Ltd.
Sumitomo Copper Mine
Ltd.
Sumitomo Steel Works Ltd
Sumitomo Fertilizer Works
Ltd.
Sumitomo Coal Mine, Ltd.

Agents for:—

Sumitomo Life Insurance
Co., Ltd.
Fuso Marine & Fire Ins.
Co., Ltd.

SUMMER PRESS, Ltd.

生美印刷公司

Sheng-mei-yin-shuc-kung-sze
Lane 597, 6.6 Tiendong Rd.
T. 45744

Printers and Stationery.

Doo, Y. H.,
mgr. & dir. 屠詩聘

SUN & Co., The

大新公司

Dah-sing-kung-sze
3 Lloyd Rd.
T. 92630
Department Store.

SUN CHANG HENG

孫昌恆

Sung-chong-hong
41 Rue du Consulat,
2nd floor
T. 85211
Chartered Account.

**SUN CHEONG WAREHOUSE
Co., Ltd.**

慎昌貨棧

Zung-chong-fo-chan
2 Tungliang Rd.
T. 12590
Public Warehousemen, Ship-
ping and Transportation
Agents.
Greenberg, L., supt.
Rouse, R. R.
Giedrikas, V.

SUN CHONG IRON & METAL Co.

生昌五金號生昌鐵行

Sheng-chong-uu-king-hao-
sun-chong-te-hong
522/4 N. Soochow Rd.
T. 42656
Wu, S. F., mgr. 胡森甫

SUN DAH FLOUR MILL

申大麵粉公司

Shen-dah-mien-fun-kung-sze
T. 81357, Nantao 69
196 Kee-chong-loo, Nantao
Koo, S. I., gen. mgr. 顧馨一
Wang, P. L.,
asst. mgr. 王寶崙
Foo, B. S., supt. 傅培生

SUN DAH FURNITURE Co.
森大木器店
Shen-dah-mo-che-tec
 16 N. Szechuen Rd.
 T. 42622
 Furnishers and Decorators.
 Chau Che-yen,
mgr. 趙志嚴

SUN FOO ARCHITECTURAL & ENGINEERING Co., The
信孚建築公司
Sing-foo-chi-cho-kung-sze
 Lane 64, 847 Tiendong Rd.
 T. 33137, 14271 & 11369
 Architects and Land Agent.
 Zai, Y. D., *bus. mgr.* 謝芸庭
 Zing, K. Y., *bus. mgr.* 姜光裕
 Chang, K. S., *arch.* 張繼襄
 Chang, C. L., *arch.* 張中令
 Chang, K. T., *enrg.* 張光庭

SUN HING PRINTING Co.
昇興印務局
Sheng-shing-ying-wu-chu
 80 Tiendong Rd.
 T. 41076
 Printers, Bookbinders and Stationers, Lithographers, and Wholesale Paper Merchants.
 Yang, S. Y., *mng. dir.* 楊錫元
 Lee, C. Y., *sub-mgr.* 李增源
 Wang, D. C., *cd.* 王定鎔
 Shen, L. J. 盛蓮橋

SUN HING REALTY Co.
新興置業公司
Sing-shing-tze-nein-kung-sze
 Continental Emporium.
 Room 305, Nanking Rd.
 P.O.B. 1968
 T. 93249 C. A. "Sunhing"
 Real Estate.
 Chen, P. H., *dir.* 陳伯興
 Wong, P. C., *mng. dir.* 黃伯周
 Wong, O. C., *sec.* 黃薦初
 Hong, K. S., *treas.* 熊錦湘
 Wong Yu Fong, *gen. mgr.* 黃友逢
 Wong, Y. K., *trust dept.* 黃沃求
 Wong, P. H., *bus. dept.* 黃北海
 Kwong Chi Quang, *lawyer* 鄺其光

SUN INSURANCE OFFICE, Ltd.
英國公裕太陽火險公司
Ying-kuo-kung-yue-tai-yang-pao-she-kung-sze
 1 The Bund P.O.B. 851
 C. A. "Sunfire"
 Manager: T. 10215
 General Office: T. 10214
 Comptroller: T. 13688
 Fire Marine, Burglary, Motor Car and Accident Insurance.
 Harris, A. R., *gen. mgr.*
 Pottinger, T. T., *asst. mgr.*
 Boyd, L. C. (Hongkong)
 Rush, G. C.
 Blair, R. E.
 Rodrigues, J.
 Lopes, F. X.
 Keang, D. Y., *comp.* 姜廷元

SUN KEE & Co.
森記木器號
Shen-kee-mo-che-hao
 6 N. Szechuen Rd.
 T. 40401
 Furnishers & Decorators.
 Wu, K. F., *mgr.* 鄺錦鏡
 Feng, H. T., *sub-mgr.* 馮光澤
 Loo, Z. L. 羅才良
 Pan, T. O. 潘子安

SUN LIFE ASSURANCE Co. OF CANADA
 (With which is merged the China Mutual Life Ins. Co., Ltd., and the S'hai Life Ins. Co., Ltd.)
永明人壽公司
Yung-ming-yin-shou-kung-sze
 Wayfoong House,
 56 Szechuen Rd. P.O.B. 850
 T. 15009 C. A. "Sunbeam"
 Harris, E. F., *mgr.*
 Moodie, J. R., *res. sec.*
 Costa, C. A.
 d'Almeida, E.
 Barradas, C. M.
 Davy, Mrs. T. D.
 Johns, Miss M.
 Gitoff, Miss M.
 Tsao Shang-dao 曹湘濤
 Lee Sze-sun, *comp.* 李思仁
Medical Officers:—
 Marsh, Dr. E. L.
 Marshall, Dr. R. J.
 Patrick, Dr. H. C.
 Kirby-Gemes, Dr. S. G.
 Awoki, Dr. T.
 Woo, Dr. J. Y. 胡濯德

Agency Staff:—
 Borden, R. E.
 Brown, T. B.
 Denniston, R.
 Gutierrez, F. X. B.
 Kenyon, W. J.
 Lawlar, H. L.
 Meise, A. G.
 Neubourg, K. A.
 Nichols, R. B.
 Openshaw, H. S.
 Shrap, R. H.
 Sokoloff, Mrs. M. P.
 Willens, B.
Chinese Dept.:—
 Lee, W. Yinson 李元信
 Chen, Baihan 邱佩瀾
 Chow Tung Van 周棟文
 Khoo Hooi-hye 邱飛海
 Loy, Thander 魯仁德
Japanese Dept.:—
 Baldwin, G.
 Isumi, Zenji
 Tomaki, Komao
 Okumura, Denichi
 Yomiya, Shozaburo

SUN LING & Co.
森林藤柳草器廠
Shen-ling-dun-liu-tsai-chi-chong
 1006 Avenue Rd.
 Branch: -76 Bub. Well Rd.
 T. 31373 & 92879 (Branch)
 C. A. "Rattan"
 Grass Rugs, Willow Baskets and Rattan Goods.
 Woo, S. L., *mgr.* 吳春泉
 Wong, Y. S., *branch mgr.* 王榮生

SUN OIL Co. OF PHILADELPHIA
光孚機器油公司
Kwang-foo-chi-che-yu-kung-sze
 29 Szechuen Rd.
 T. 18739
 Petroleum Products.
 Schaefer, K. F., *gen. mgr.*
 Farnham, W. C., *dept. mgr.*
 Kargaloff Miss E., *sec.*
 Kau, Z. N. 高肇源
 Tseng, P. F. 曾平甫
 Loh, Y. K. 陸子誠
 Woods, S. F. 吳少甫
 Pao, T. S. 包德馨

SUN RUN PAPER Co.
新倫洋紙號
Sing-lun-yang-tsi-hao
 24 Yu Sing Lee,
 Kiukiang Rd.
 T. 94333
 Paper Dealers.
 Chin Cheng-liang, *mgr.* 賈成良

SUN SHOE Co.
太陽商會
Tai-yang-shang-wai
 150 Szechuen Rd.
 T. 16048
 Boots & Shoes.
 Yamasaki, K., *mgr.*

SUN SUN ARTISTIC STUDIO
生生美術公司
Sheng-sheng-mei-zu-kung-sze
 Office:—50 Teh Yue Lee,
 Lloyd Rd.
 Works:—78 Sing Dong Ka
 Loong
 T. 90556 & 43561 (Works)
 Printers.
 Sung Sih-ne, *mgr.* 孫雪泥

SUN SUN Co., Ltd., The
新新有限公司
Sing-sing-yu-hsien-kung-sze
 570 Nanking Rd.
 T. 94118 (3 lines, private exchange to all department)
 C. A. "Sunsun"
 Department Store & Universal Providers.
 Lee Man Joe, *gen. mgr.* 李敏周
 Cheng, C. F., *sub. mgr. & treas.* 鄭文鏞
 Lee, Jack, *asst. mgr.* 李澤
 Shew, C. T., *sec.* 蕭宗俊
 Zeng Te-tsang, *sec.* 陳德章

SUN SUN KEE
沈森記
Shen-sung-kee
 573 Ave. Joffre
 Ladies Tailor.
 Shen Sih-sun, *mgr.* 沈錫森

SUN TAI FURNITURE Co.
申泰 Shen-tai
 79 Peking Rd.
 T. 13195
 Furniture Maker.
 Liu, C. W., *mgr.* 柳春華

SUN WAH & Co., Ltd., The
新華股份有限公司
Sing-wah-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze
 Lane 469, 10 Kiangse Rd.
 T. 19852
 Sundries Merchants.
 Doo, C. Z., *mgr.* 杜季石

SUN YUEN CHEANG
信源長昌記號
Sing-yuen-chang-chong-lee-hao
 Lane 460, 1 Kiangse Rd.
 T. 14122 C. A. "8600"
 Importers.

SUNFLOWER MERCANTILE Co.
福隆洋行
Foo-lung-yang-hong
 216 Szechuen Rd.
 T. 10470 C. A. "Sunflower"
 Import and Export.
 Yue, Geo. L. T., *mgr.* 俞葵卿

SUNG, C. W.
宋啓文律師
Soony-chi-uen-lia-sze
 4 Hongkong Rd.
 T. 16058
 Attorney-at-law.

SUNG CHONG
森昌木器號
Shen-chong-mok-che-hao
 190 Szechuen Rd.
 T. 19974
 Woodworks.
 Woo Sun-za, *prop.* 吳生財

SUNG CHONG NATIVE BANK
生利莊
Sheng-chong-chuang
 Chang Shing Lee, Tientsin Rd.
 T. 92171 & 94780
Chiu Peng-nien, gen. mgr. 邱彭年
Wong Cho-ying, mgr. 王卓瀛
Wong Tiao-fu, asst. mgr. 王調甫
Sieh Chin-chuan, asst. mgr. 薛金權

SUNG DAH WOOLLEN Co.
升大呢絨號
Sheng-dah-nee-jung-hao
 58-9 Lloyd Rd.
 T. 91271
Chang Ting-fong, mgr. 張庭芳

SUNG DAH ZIANG

生大祥
Sheng-dah-ziang
47-9 Honan Rd.
T. 92409
Woollen Piece Goods.
Chang Vee-sing,
mgr.

張維新

SUNG FURNITURE Co.

守一木器號
Shou-i-mo-che-hao
684 Bubbling Well Rd.
T. 33399
Furniture Makers, Decorators
and Contractors.
Sung, David Z.,
prop. & mgr.

孫守一

SUNG HUA

舜華綢莊
Shun-hua-chou-chang
180 Fokien Rd.
T. 92429
Silk Piece Goods.
Tso You-chiang,
mgr.

陶幼江

SUNG KEE

昇記油號
Sheng-kec-yau-hao
498 Kiu Da Wharf,
Wai-mo-loo, Nantao
T. 23975 (Nantao)
C. A. "7400"
Bean and Vegetable.
Chu Chi-an,
gen. mgr.

朱季安

SUNG KEE TAILOR

陳松記呢號
Chen-soeng-kec-nei-hao
211 Szechuen Rd.
Woollen Piece Goods and
Tailor.
Chen, S. N., mgr.

陳松鶴

SUNG LIEN KEE

孫廉記
Sung-lien-ke
20 Ta-ma-dau-ka, Nantao
T. Nantao 1126 C. A. "1456"
Cotton and Yarn.
Sung Lien-fu, mgr.

孫廉甫

**SUNG SHUNG SHING
FURNITURE Co.**

孫順興木器號
Sung-shung-shing-mo-che-hao
1190/3 Peking Rd.
T. 92858
Sung Yung Mow,
mgr. & prop.

孫永茂

SUNG SING COTTON HONG

申新花行
Shen-sing-hua-hong
797 Lee-mo-loo, Nantao
Cotton Mercants.
Pan Tiao-ching,
mgr.

潘調卿

SUNG SING COTTON MILL No. 5

申新紡織第五廠
Shen-sing-fon-che-
de-wu-chang
1316 Ward Rd.
Cotton Mill.
T. 52200 & 52209
Yung, T. K.,
gen. dir.
Yung, W. Z., supt.
Sun, Thomas H.,
enr.
Yung, P. T., enr.

榮宗敬

榮偉仁

孫尊銜

榮寶樺

SUNG SUNG

生生北貨海味號
Sheng-sung-pei-hu-
hai-ve-hao
145 Lu-shiang-ka,
Kiu-mow-de, Nantao
Marine Products.

SUNG TAI

森泰 Shen-tai
27-29 Rue de la Mission.
T. 81645
Yarn and Woollen.
Chen Lun-kao,
mgr.

陳蘭谷

SUNG TAI BANK

升泰銀號
Sheng-tai-ying-hao
83 Szechuen Rd.
T. 10694 & 14037
Money Exchange.
Wong, S. S., mgr.
Wong, N. H.,
asst. mgr.

王樹森

王乃和

SUNG TAI LUMBER Co.

森泰木行
Shen-tai-mo-hong
625 Ward Rd.
T. 52626
Woo Sun-yuan,
gen. mgr.

吳生元

SUNG TAI YUEN PAINT Co.

申泰源號
Shen-tai-yuen-hao
71 Kookaloong.
T. 92640
Wang Saey-ching,
mgr.

汪瑞卿

**SUNG YANG MOVING PICTURE
Co.**

勝洋影片公司
Sheng-yang-ying-pee-kung-sze
587 Ave. Edward VII
T. 82702
Fan Hui-chun,
gen. mgr.

范同春

SUNG YUEN BANK

新源錢莊
Sung-yuen-chien-chuang
190 Szechuen Rd.
T. 19974
Money Exchange.
Sung, S. Y., mgr.

孫新源

SUNG YUEN, LAWYER

孫原律師
Sung-yuen-lih-sze
38 Ave. Edward VII,
3rd floor
T. 18506 & 19074
Chang Hsiao-wen,
sec.

張效文

SUNG YUEN OIL Co.

生源機器油行
Sheng-yuen-chi-che-yau-hong
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 13290
C. A. "Sunny" or "7362"
Lubricating Oil.
Chang, Y. C., mgr.
Chang, L. C.,
asst. mgr.
Zoo, Y. S., chf. acct.

張賢卿

張立羣

查雲生

SUNG YUEN YUNG

昇元永油號
Sheng-yuen-yung-yau-hao-
498 Wai-mo-loo, Nantao
T. 22984 (Nantao)
Oils.
Chu Yang-sheng,
gen. mgr.

朱仰昇

SUNG & ZENG

孫鍾堯會計師陳述昆會計師
孫彭銜律師
Sung-chung-yao-zeng-za-
quan-sung-pan-hea
421 Kiangse Rd.
T. 19635
Attorney-at-law and Public
Accountants.
Sung, T. Y.
Zeng, Z. Q.
Sung, P. H.

孫鐘堯

陳述昆

孫彭銜

**SUNGEI DURU RUBBER
ESTATE, Ltd.**

生架笛利
Sheng-ka-di-lee
2 Canton Rd.
A. R. Burkill & Sons, secs.
& gen. mgrs.

**SUNLAND SALES
ASSOCIATION, INC.**

美國葡萄乾公司
Mei-kuo-ba-dou-kan-kung-sze
3 Canton Rd. P.O.B. 854
T. 16262-3 C. A. "Sunmaid"
Raisin Distributors.
Scanlon, T. R., gen. mgr.
Remedios, A. A. des,
off. mgr.
Yue, G. L.

俞其麟

Barrera, Miss A.
Carvalho, A. H. de
Lee, J., (Hongkong)
Choh Ti Foo
(Hankow)
Nakamoto, K. (Yokohama)
Agents for:—
Sunmaid Raisin Growers
Association

SUNRISE PRESS, The

東方印書館
Tung-fong-yin-shu-kwei
3114 Haining Rd.
T. 43382
Printers.
Kong, W. N.,
mng. dir.
Kong, M. C., mgr.

江永年

江文彩

SUNSUNTAY Co., The

森森泰玻璃五金行
Shen-sen-tai-yu-lee-
hu-king-hong
20-22 Honan Rd.
T. 19449 C. A. "Sunsutaco"
Glass Merchants and Im-
porters.
Chow Chapman
Young, Jimmy

周啓明

楊健樞

**SUPER STORAGE
BATTERY
WORKS**

勝柏蓄電池製造廠
Sheng-pei-shon-tien-ju-chu-
tsao-chang
Sales Office:—
53 Lloyd Rd. T. 90726
Works:—
809-11 Tsepoou Rd. T. 43368
Storage Batteries.
Way, D. K.,
gen. mgr.

魏達剛

**SUPERIOR EGG PRODUCTS
CORP.**

(See Henningsen Produce Co.)

**SUPREME COURT FOR CHINA,
H.B.M.'s**

大英按察使司衙門
Dah-ying-an-chat-shih-
su-ya-men
33 The Bund
T. 11489
Grain, Sir Peter, Kt., judge
Jones, Penrhyn Grant,
C.B.E., asst. judge
Mossop, A. G.,
crown advocate
Haines, C. H., M.B.E.,
registrar & coroner
Morris, I. T., chf. clk.
Abbey, E. G., asst. clk.
McGeown, J. J., marshal
Strike, Miss J., typist

SUZUKI & Co.

鈴木洋行
Ling-mu-yang-hong
19 Broadway
T. 41799
Trunk Store.
Suzuki, J., mgr.

鈴木順策

SUZUKI & Co., Ltd., S.

鈴木味之素公司
Ling-mu-vee-tsze-so-kung-sze
107 Broadway
T. 41251 C. A. "Ajinomoto"
Selling of Sjinomoto.
Inage, E., mgr.

上海市銀行 業同業公會 會員銀行

東萊銀行

資本三百萬元

專營商業銀行一切業務

總行 天津

分行 上海 青島 大連

並設辦事處於濟南其他繁盛大埠均有特約代理機關

上海分行兼辦儲蓄存款

手續便利給息從優
另訂章程函索即寄

上海分行自設倉庫

在南蘇州路四十號專為客商堆棧單可在本行押借款項

總管理處

天津法租界廿一號路電報掛號二二二九

總行

天津法租界廿一號路電報掛號五四九〇

上海分行天津路河南路

電報掛號五四九〇

青島分行青島天津路

電報掛號五四九〇

大連分行監部通

電報掛號四七六六

濟南辦事處濟南商埠

電報掛號五四九〇

大陸銀行

信託專部

信託種類

信託存款
證券信託
債權信託
動產信託
不動產信託
保管信託
保證信託
財產管理信託
其他一切特約信託

(奉即索承章詳)

營業要目

各種存款
各種放款
國內外匯兌
各種貼現
有價證券及生金之買賣
代理收付各種款項
貴重物品之保管
貨棧

總行 天津
分行 濟南
支行 青島 北平 漢口 南京 上海

儲蓄專部

儲蓄種類

活期存款
整存整付
零存整付
零存零付
特種存款
禮單

(奉即索承章詳)

公積金 二百萬元

各分行支店 上海 南京 漢口 北平 青島 濟南 杭州 蘇州 無錫

資本五百萬元

通易信託公司

總公司上海北京路一百廿六號
分公司北平西交民巷七七號

- 成立十二年 ●
- 資本二百五十萬元 ●
- 公積金十八萬元 ●

信託部

收受信託存款信託存券代客買賣有價證券
並辦理露封原封保管及其他特約信託業務
辦理存款放款匯兌貼現及商業銀行一切業務

儲蓄部

定期活期儲蓄存款利率優厚手續敏捷計分
十一種各有特點聽憑儲戶選擇
專為便利女界儲蓄而設並辦理飾物押款估
價公正簡便異常

婦女儲蓄處

承保水火行李郵件玻璃櫥窗汽車等險保費
克己賠款迅速

保險部

建造堅固裝置新式保管箱出租最低租價每
年祇須二元五角

堆棧

自建堅固棧房及碼頭面臨蘇州河起卸貨物
極為便利
專代華僑及外埠存戶在滬辦理購貨調查收
付款項等事務不畏煩瑣不取報酬

服務部

專代華僑及外埠存戶在滬辦理購貨調查收
付款項等事務不畏煩瑣不取報酬

SHANGHAI WATERWORKS FITTINGS COMPANY LIMITED

INCORPORATED UNDER THE COMPANIES ORDINANCES, OF HONGKONG

HEATING SANITATION

FIRE PROTECTION

VENTILATION

484 KIANGSE ROAD - - - - - OFFICE : TELEPHONE 15577

THE CHINA BRASS & IRONWORKS LTD.

INCORPORATED UNDER THE COMPANIES ORDINANCES, OF HONGKONG

Specialists in the Manufacture of

HIGH CLASS VALVES, TAPS, ETC.

INSPECTION INVITED, SATISFACTION GUARANTEED

HEAD OFFICE : 484 KIANGSE ROAD - - - - - TELEPHONE 15577

SUZUKI BROS. & Co.

鈴木兄弟商會
Liny-mu-shang-dee-song-wei
65 Nanking Rd.
T. 15673
Wholesale and Retail Merchants, Manufacturers of Bags, Leather and Hides.
Suzuki, J., mgr.
Takeda, M.
Yue, M. K. 余名科

SWAN, CULBERTSON & FRITZ
新豐洋行
Sing-foong-yang-hong
118 Sassoon House P.O.B. 457
T. 11200 (5 lines)
C. A. "Swanstock"

Investment Bankers and Brokers in Securities and Commodities.
Swan, J. E., part.
Culbertson, C. D., part.
Fritz, Chester, part.
Irl, K. W., part.
Yui, K. L., part.
Burdick, Don
Cunning, C. O.
Essig, Emile
Simon, M.
Watson, B. H.
Beytagh, Mrs. L. F.
Cheetham, Miss D. M.
Diessel, G.
Ferguson, Miss R.
Harris, R. N.
Hinds, Miss W. M.
Lopes, Mrs. A. G.
Pereira, E. C.
Portaria, A.
Remedios, Miss O. A.
Rodrigues, Miss A.
Tenny, Miss M. J.
Webster, A. P.
Victal, A.

Foreign Correspondents:—
Guaranty Co. of New York, New York
Hayden, Stone & Co., New York
S. Japhet & Co., Ltd., London
Harris Trust & Savings Bank, San Francisco
R. Layton Co., London
Lazard Bros. & Co., London

SWATOW HANDWORK Co., The

裕記公司
Yue-kec-kung-sze
12 Broadway
Lace and Embroideries.
Wong, H. L., mgr. 黃希龍
Yang, Y. C., asst. 楊永哲

SWATOW LACE SHOP

精美公司
Tsing-mei-kung-sze
86 Broadway
Embroideries and Laces.
Ling, K. M., mgr. 林鏡明

SWATOW LACE & EMBROIDERY Co.

協隆公司
Yah-lung-kung-sze
34 Broadway
C. A. "Phua"
Lace and Embroidery Silk Lingeries.
Phua, S. E., prop.

SWEDISH ASSOCIATION IN CHINA
(See Clubs & Associations)

SWEDISH-CHINESE EXPORT & IMPORT Co., Ltd.

瑞中 Sacy-chung
1 Kiukiang Rd.
T. 11250 C. A. "Matches"
Matches and Match-making Materials.
Eurén, S. Y.

SWEDISH CONSULATE-GENERAL
(See Consulates)

SWEETFOOD MFG. Co.
糖食製造廠
T'ang-zu-lsu-chao-chang
100 Gt. Western Rd.
T. 27881 C. A. "Sweetfood"
Chocolate Factory & Bakery.
Korott, Y. R., gen. mgr.
Worden, B. R., sub-mgr.

SWEN, Dr. KYIA KYIN

孫介謙醫生
Sung-kai-chien-c-sun
269 Yung Ki Lee,
Thibet Rd.
T. 94644
Physician.

SWIFT & Co.
(Chicago, Ill., U.S.A.)

施惠富
Sze-wei-fu
Dollar Bldg., 3 Canton Rd.
T. 16882 & 41280 C. A. "Potts"
Meat Packers.
Potts, H. D., rep.
Connell Bros., agents

SWIMMING BATH CLUB
(See Clubs & Associations)

SWINN CLOCK MANUFACTURING Co., Ltd.

時運鐘表廠股份有限公司
Sheh-yung-chung-puh-chang-ko-feng-yu-car-kung-sze
Lane 32, 231 Chemulph Rd.
T. 51226 C. A. "9040"
Watches and Clocks.
Shu, D. S., mgr. 徐世民

SWISS CHINA TRADING & MANUFACTURING Co.

瑞華公司
Sacy-hwa-kung-sze
201 Rue Massenet.
T. 73397 C. A. "Polog"
Manufacture of Margarine, Import and Export.

SWISS CLUB
(See Clubs & Associations)

SWISS MILK Co.
("Bebe" Brand)
瑞士煉乳公司
Sacy-sze-lien-sui-kung-sze
1 Canton Rd. P.O.B. 1156
T. 18413
Essig, Emile, sole agent

SWISS WATCH IMPORTING Co.
華瑞洋行
Hwa-sacy-yang-hong
34 Siking Rd.
T. 12149 C. A. "Swisswatch"
Watch Importers.
Bang, D. C., mgr. 彭杜卿

SWITZER CONSULATE
(See Consulates)

SYDNEY HUDSON & N. P. NATHANS Ltd. (Manchester)
協隆洋行
Yah-lung-yang-hong
25 Jinkee Rd. P.O.B. 1757
T. 10843 C. A. "Sydhudson"
Cotton and Woollen Piece Goods Manufacturers and Merchants.
Macfie, D. (on leave) resident rep.
Simpson, B. L., resident rep.

SYNNERBERG, G. V.

信義洋行
Sing-ni-yang-hong
218 Kiangse Rd.
T. 14077 & 18234
Paper Merchants.
Synnerberg, G. V., mgr.
Pferliel, D. S., asst.
Hwa Kwang-yao, comp. 華光耀

SZE FOH CHONG ELECTRIC Co.

史福昌電料公司
Sze-foo-chong-dien-liao-kung-sze
135 Shanse Rd.
T. 97073
Electrical Supplies.
Sze Foh-sung, mgr. 史福生

SZE TSO JIN, J.

施卓人律師事務所
Sze-tso-jin-li-sze-shih-wu-soo
180 Szechuen Rd.
T. 18875
Lawyer.

SZECHUEN COMMERCIAL BANK, Ltd., SHANGHAI

SUB-OFFICE, The
四川商業銀行上海辦事處
Sze-chuen-song-nein-ying-hong-shang-hai-ha-sze-chu
9 Hankow Rd.
T. 18831 C. A. "2994"
Banking.
Chang, S. L., mgr. 張樹霖

SZECHUEN RAILWAY Co.
川路公司
Chuen-lo-kung-sze
47 Ningpo Rd.
T. 14519
Woo Tsao Hua, in-ch. 吳藻華

SZECHUEN TRADING Co.
四川商店
Sze-chuen-shan-lie
431 Honan Rd.
T. 92003 C. A. "3020"
White Fungus Merchants and Dealers.
Lee Hsun-fu, mgr. 李勳甫

T

T'A CH'ANG KUNG SZE

英商泰昌公司
Ying-shang-tah-chang-kung-sze
Lane 66, B.96-8 Sinza Rd.
T. 91637
Coal, Tar & Coke Merchants & Estate Agents.
Kumsoo, Y. S., prop. & gen. mgr. 甘月松
Sih Choon-kwei, sub-mgr. 薛春魁
An Tze-dong 安芝堂
Woo Chun-su 何鈞書
An Yen-gue 安衍麒

TA CHEN NAVIGATION Co., Ltd.

大振航業股份有限公司
Dah-chen-hang-yeh-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
1 Foochow Rd.
T. 19951-2 C. A. "9529"
Ship Owner.
Feng, P. N., chrmn. 馮炳南
Lo, P. H. 陸伯鴻
Loh, C. P. 樂振葆

TA CHUNG HUA BOOK Co., Ltd., The

大中華書局
Dah-chung-hwa-shu-chu
251 Yok Lun Lee, Kuling Rd.
T. 92047
Bookseller.
Tsui Tsun Fu, gen. mgr. 崔俊夫
Tsiang Yang Han, mgr. 蔣仰韓
Yin Tung Yung, sales dept. mgr. 殷棟壩
Sü Pê Wei, print. dept. mgr. 徐伯威
Tsui Tsun Fu, ed. in-chn. 崔俊夫

TA CHUNG HUA RUBBER & Co.

大中華橡膠廠
Dah-chung-hwa-ziang-kao-chang
1102 Rte. de Zikawei
T. 70479 & 71213 C. A. "0479"
Woo Chi-sheng, mgr. 吳哲生
Wei-chih, S. C., gen. mgr. 尉遲洵熾
Sih Foh-chi, mgr. 薛福基

TA CHUNG KNITTING FACTORY

大中耀記針織廠
Dah-chung-yao-chi-chen-chih-chang
Lu-si-ka, Tung-ka-tu, Nantao
Hosiery Manufacturers.
Hsia Yao-si, mgr. 夏耀西

TA HUA CORPORATION

大華貿易公司
Dah-hwa-mou-yeh-kung-sze
12 The Bund, Hongkong & Shanghai Bank Bldg.
T. 13843 C. A. "Tahua"
Exporters and Importers.
Kuo, Dr. P. W., mng. dir. 郭秉文
Dzu, D. L., mgr. 徐定淵

TA HUA CORPORATION (China), Ltd.

大華興業公司
Dah-hwa-shing-nieh-kung-sze
1 Foochow Rd., Hongkong & Shanghai Bank Bldg.
T. 19908 C. A. "Tahua"
Importers and Exporters, Chinese Exporters Mgrs., Foreign Manufacturers' Representatives.
Kuo, P. W., mng. dir. 郭秉文
Wen, W. J., mgr. 溫慶慶
Roelz, Rudolf, sales mgr. Chien, S. K., acct. 錢素君
White, A.

TA KUNG PAO (TIENTSIN)

天津大公報上海分館
Tien-tsin-dah-kung-pao-shang-hai-fen-kuan
32 Kiukiang Rd.
T. 91572
C. A. "Kuowen" or "7000"
Newspapers and Publishers.
Hulin, ed. 胡霖
Li, T. K., mgr. 李子寬

TA LOW (Wei Kee)

大陸偉記營造廠
Dah-loh-wei-kee-ying-tsau-chong
47 Ningpo Rd., Room 106
Building Contractors.
Yang Wai, mgr. 楊偉

TA SHING TOBACCO Co.

中國大幸煙公司
Chung-kuo-dah-ying-e-kung-sze
Lane 498, 3 Ward Rd.
T. 51110
Tobacco Leafs.
Yang Tzu-jin, mgr. 楊子琴

TA SUNG CHINESE DRUG Co.

達生國產製藥公司
Dah-sung-kuo-tsai-chu-yakung-sze
Chemists and Druggists.
1443 Ave. Edward VII
T. 34726
Chow Wei-chi, mgr. 周渭基

TA TUNG STEAM NAVIGATION Co., Ltd.

大通仁記航業公司
Dah-tung-zung-kee-hon-nien-kung-sze
Dah Tung Wharf, Nantao
T. 80273, Nantao 597-8
Steam Navigation.
Loh Pe-hung, mgr. 陸伯鴻
Mao Yu-jen, sub-mgr. 茅友仁

TA YU YUE OIL MILL Co., Ltd.

大有餘機器榨油股份有限公司
Dah-yu-yue-kee-chi-chah-yuku-fen-yu-hsien-kung-sze
36 W. Soochow Rd.
T. 32222
Manufacturing Bean Oil & Cake, Cotton Seed Cake & Meal, Peanut Oil, Cake & Meal, Oil & Rape Seed Cake.
Chang Lun Ching, mng. dir. 張繪卿

TABAQUERIA FILIPINA, Ltd.

福和股份有限煙公司
Foo-woo-ku-fen-yu-hsien-yea-kung-sze
79 Nanking Rd.
T. 12245 & 12345 (Godown)
C. A. "Tabaqueria"
Commission Agents, Manufacturers and Importers of Tobacco and Smokers' Sundries.
Zung, T. S., dir. 陳楚湘
Zung, T. J., dir. 陳楚泉
Young, Y. C., dir. 姚子揚
Zung, T. C., dir. 陳增祥
May, T. Y., dir. 張友梅
Canning, S. T., dir. gen. mgr. 張紹棟
Wood, Y. L., dir. sub-mgr. 吳永廉
Ting, P. K. 丁寶康

Hongkew Branch:—
Pearce Apts., Chapoo Rd.
T. 41485
Woo, Y. K., asst. mgr. 吳永康
Western Branch:—
8 Bubbling Well Rd.
T. 91244
Din, S. W., branch mgr.

TABAQUERIA SINO-EGYPTIANA

錦華煙草公司
King-hwa-yieh-tsau-kung-sze
20 Jinkee Rd. P.O.B. 1564
T. 12154 C. A. "Tabana"
Macedonian Flower Cigarette & Pipe Tobacco Manufacturer, Macedonian Tobacco Leaf Importer & Exporter.
Mouradozghlu, I., prop. & gen. mgr.

TABUCHI YOKO

田淵洋行
Dien-yue-yang-hong
1 Kiukiang Rd.
T. 19186
Coal.

TAHUA ELECTRIC Co.

大華電器公司
Dah-hwa-tien-che-kung-sze
168 Szechuen Rd.
T. 17603 C. A. "Tahuaelec"
Electrical & Radio Appliance.
Yu, Z. S., mgr. 俞汝鑫

TAI & SON, C. T.

戴竹記
Tai-chu-kee
185 Route Prosper Paris.
P.O.B. 1122
T. 70636 C. A. "Taisonco"
Linen Embroidery, Handkerchief and Novelty.
Tai, C. T., mgr. 戴竹甫
Tai, S. Y., sub-mgr. 戴錫元
Fong, Z. T., chf. clk. 方崇德
Chien, C. S., chf. salesman 錢哲生
Wang, W. M., insp. 王鳳鳴
Tsu, Miss G., acct. 朱棋

TAI CHEONG SHOE Co., The

泰昌皮鞋店
Tai-chong-ye-ya-tien
186 Teng Feng Lee, Szechuen Rd.
Shoes and Boots Maker.
Fong, F. P., prop. 方富標

TAI CHONG

泰昌呢絨公司
Tai-chong-nec-yun-kung-sze
575 Canton Rd.
Woollen Piece Goods.
Pan Dong-sun, gen. mgr. 潘桐生

TAI CHONG BANK

泰昌莊
Tai-chong-chwang
260 Broadway.
T. 41121
Money Exchange.
Chu Ching-yung, gen. mgr. 朱慶榮

TAI CHONG BRICK & LIME Co.

太昌磚灰行
Tai-chong-chiu-wei-hong
4 Tuck Shing Lee, Newchwang Rd.
T. 90311
Brick Dealers.
Chu Hoong-chi, mgr. 朱鴻圻

TAI CHONG CHIANG SHIPPING Co.

泰昌祥報關行
Tai-chong-ziang-poa-kuen-hong
Lane 14, 6B Kiangse Rd.
T. 15793 & 14853 C. A. "1965"
Shipping & Custom Brokers.
Han King-hwa, mgr. 韓錦華

TAI CHONG & Co., Ltd.

泰昌洋貨木器有限公司
Tai-chong-yang-ho-mo-che-yu-hsien-kung-sze
580 Nanking Rd.
Factory:—
433 Yu Yuen Rd. T. 27738
T. 94107 (private exchange to all depts.)
Complete House Furnishers, Cabinet Makers, Decorators, Drapers, Men's Outfitters & General Contractors.
Loh Chen-pao, mgr. 樂振葆

TAI CHONG & Co.

泰昌公司
Tai-chong-kung-sze
13 Kiangse Rd. P.O.B. 642
T. 17606
Knitting Machine and Woollen Yarn Dealers.
Fujiwara, K., mgr. 藤原謹吾

TAI CHONG Co., CONTRACT DEPT.

泰昌公司築建部
Tai-chong-kung-sze-kien-chu-bu
75 Kweichow Rd.
T. 94107
Builders and Contractors.
Loh Ching-pao, mgr. 樂振葆

TAI CHONG S. L. Co.

泰昌惠記輪船局
Tai-chong-wei-kee-lun-zue-jou
672 N. Soochow Rd.
T. 41382
Steamship.
Sung Kuei-ching, gen. mgr. 孫槐卿

TAI CHONG SHING KEE Co.

泰昌興號
Tai-chong-shing-hao
58 Ave. Edward VII
T. 12173
Porcelain Ware.
Cheu Zoon-tch, gen. mgr. 陳崇德

TAI CHONG SILK STORE

泰昌綢緞批發所
Tai-chong-chou-tuan-pi-fah-so
22 Siking Rd.
T. 14031
Silk Piece Goods.
Watanabe, M., mgr. 渡邊茂太郎

TAI CHONG (Yah Kee) CYCLE Co.

泰昌協記車行
Tai-chong-yah-kee-tso-hong
516, 518 Ave. Edward VII
T. 90950
Bicycle and Accessories.
Yee, H. T., mgr. 奚洪德

TAI CHONG YUEN

泰昌元西菸號
Tai-chong-yuen-si-yue-hao
 703 Lee-mo-loo, Nantao
 Leaf Tobacco Merchant.
Liu-Ting-tsuang,
 mgr. 劉汀泉

TAI CHUNG HUA
FOUNTAIN-PEN
FACTORY

大中華自來水筆廠
Dah-chung-hwa-tse-lai-sieh-pie-chong
 59 Zung Chen Lee, Route
 Herve de Sieyes.
 T. 73672 C. A. "3034"
 Manufacturers of Fountain
 Pen.
 Ying, L. S., mgr. 殷魯深

TAI CHUNG INVESTMENT Co.

大中華營業公司
Dah-chung-jing-nie-kung-sze
 2A Kiukiang Rd.
 T. 10382
 Real Estate.
 Chen Huan 鄭桓

TAI FONG

泰豐提莊
Tai-foong-ti-chang
 235A Fokien Rd.
 Tailor & Outfitter.
Wu Tzu-hao, mgr. 鄒志豪

TAI FOONG CANNED GOODS Co.

泰豐有限公司
Tai-foong-yu-hsien-kung-sze
 255 Nanking Rd.
 T. 94109
 Biscuits, Confectionery and
 Canned Goods.
 Dung, S. J., mgr. 鄧端人
 Fei, C. C., asst. mgr. 費楚珍

TAI FOONG & Co., C.

太豐商店
Tai-foong-song-te
 1331 N. Szechuen Rd.
 T. 45012
 Tailors and Outfitters.

TAI FOUNG SHIPPING Co.

泰豐報關行
Tai-foong-pao-kwan-hong
 Lane 31, 6 Kiangse Rd.
 T. 18878
 Shipping & Custom Broker.
 Ling Pao Ming,
 mgr. 婁伯銘

TAI FU

泰孚棉布號
Tai-fu-mien-pu-hao
 179 Fokien Rd.
 Native Cloth.
 T. 90320
 Tong, T. K., mgr. 唐泰康

TAI HAN YUEN

泰亨源水電材料行
*Tai-heng-yuan-shui-dien-
 za-liao-hong*
 34 Lloyd Rd.
 Water and Electric Supplies.
 T. 90604
Chang Heng-seng,
 mgr. 張杏森

TAI KING FAH GENERAL
BUILDING CONTRACTORS

戴泉記峻發營造廠
*Tai-zee-kee-king-fah-yin-
 chao-chong*
 215-217 N. Shanse Rd.
 T. 42403
 Decorators and Building
 Contractors.
Tai Shiu-san, dir. 戴秀山

TAI KONG
CANNED
GOODS Co., Ltd.,
The

泰康罐頭食品有限公司
*Tai-kong-kwan-tou-jih-ping-
 yu-hsien-kung-sze*
 387 Nanking Rd.
 T. 90869 C. A. "0269"
 Manufacturers and Dealers
 of Canned Goods, Biscuits,
 and Confectionery.
 Loh, J. C., gen. mgr. 樂汝成
 Loh, P. C.,
 asst. mgr. 樂寶成
 Loh, F. C., mgr. 樂輔成

TAI KU CHONG

太古昌行
Tai-ku-chong-hong
 8 Rue Colbert
 T. 83194 & 85378
 Shipping & Transportation.
Chan Tai-lai, mgr. 詹泰來

TAI KU YU

太古渝
Tai-ku-yu
 77 Foochow Rd.
 T. 91282
 Shipping Broker.
 Cheng, C. K., mgr. 陳鏡漢

TAI LAI TOBACCO Co.

泰來捲煙廠
Tai-lai-chuan-gen-chang
 6 Szechuen Rd.
 T. 17754
 Tobacco Manufacturers.
Tsai Sieh-chong,
 mgr. 蔡雙昌

TAI LEE

泰利清記鐵行
Tai-lee-tsin-kee-te-hong
 449 Lee-mo-loo, Nantao
 T. 1733 (Nantao)
 Iron & Coal Merchants.
Chao Yun-tsin,
 gen. mgr. 邵雲清

TAI LEE & Co.

泰利洋行
Tai-lee-yang-hong
 66 Szechuen Rd.
 Importers and Exporters of
 Metal, Hardware, Rubber
 Goods, Tea, Silk and
 General Products.
 Cheng, Hopeace,
 mgr. 鄭子家
 Tsao, J. C., acct. 趙菊初
Realty Dept.:—
 Lew, H. S., in-ch. 劉鴻昇
 Teyssier, bus. mgr.

TAI LEE & Co.,
The

泰利華行
Tai-lee-hwa-hong
 1 Foh Kong Lee,
 Rue Lafayette
 T. 83626
 Importers and Exporters.
 Tsang, K. L.,
 gen. mgr. 張桂霖
 Tsang, P. C.,
 asst. mgr. 莊伯川
 Yang, T. H., acct. 楊俊浩
 Hang, C. Y. 韓均元
 Sze, K. P. 舒嘉寶

TAI MOW TIMBER Co.

泰茂木行
Tai-mow-mo-hong
 1108 N. Soochow Rd.
 T. 42804
 Importers of All Kinds of
 Wood.
Pan Sih-fan,
 gen. mgr. 潘錫範

TAI PING FIRE AND MARINE
INSURANCE Co., Ltd., The

太平水火保險公司
*Tai-ping-siu-ho-pao-hsien-
 kung-sze*
 212 Kiangse Rd.
 T. 18003 C. A. "5454"
 Fire and Marine Insurance.
 Chow, C. M., dir. 周作民
 Ting, S. N., mgr. 丁雪農
 Dao, T. S., sub-mgr. 陶聰軒
 Yang, H. S.,
 sub-mgr. 楊洪山
 Yang, K. T.,
 sub-mgr. 楊固之

TAI SHAN BRICK & TILE Co.,
Ltd.

泰山磚瓦有限公司
*Tai-shan-chuan-ngo-yu-
 hsien-kung-sze*
 533-4 Continental Em-
 porium Bldg., Nanking Rd.
 T. 94305
 Brick & Tile Manufacturers.
 Chien, Y. M.,
 board of dir. 錢新之
 Wong, S. M.,
 gen. mgr. 黃首民
 Woo, C. T.,
 asst. mgr. 吳成棟
 Wong, C. F.,
 sales mgr. 王貴夫

TAI SHAN
INSURANCE Co.,
Ltd.

泰山保險股份有限公司
*Tai-shan-pao-hsien-ku-
 fen-yu-hsien-kung-sze*
 2 Peking Rd.
 T. 12424 C. A. "Taishan"
 or "5635"
 General Insurance:— Fire,
 Marine, Life, Accident,
 Motor-car, War Risk, Bur-
 glary, Plate-glass, Baggage
 and Special Risks.

Directors:—

Hsu Sing-loh,
 chrmn. 徐新六
 Licu, O. S. 劉鴻生
 Wang, C. Y. 王啓亨
 Lee, James H. 屠汝熊
 Speelman, M. 施佩仁
 Ki Chun 陳其均
 Li Ming 李覆葵
 Starr, C. V. 史丹
 Ren, S. T. 任嗣達
 Pan, H. A. 潘學安
 Loo, W. Y. 盧子讓

Supervisors:—

Stackhouse, J. W. 史德之
 Wan Kuo Pin 萬國賓
 Shen, S. K. 沈叔玉
 Wong Young, sec. 王子敏

Executive Officers:—

Pan, H. A.,
 mng. dir. 潘學安
 Seybold, J. E., fire &
 marine ins. mgr. 任碩寶
 Lien, Y. P.,
 f. & m. dept. sec. 廉耀邦
 Hsieh, P. C.,
 f. & m. dept. sec. 謝伯翹
 Loo, W. Y.,
 life ins. mgr. 盧子讓
 Ning, Peter T. K.,
 life dept. sec. 任作君
 Wonn, Z. Z., casualty
 ins. mgr. 王仁全

TAI SHING & Co.

泰興建築公司
Tai-shing-kien-chu-kung-sze
 141 Szechuen Rd.
 T. 14387
 Building Contractor.
 Yang, Wm., mgr. 楊傑
 Yang, Alfred,
 asst. mgr. 楊澄
 E Weikong, superv. 巫惠康
 Tan, T. L., acct. 談冬麟
 Dong, P. Y., acct. 唐濱源

TAI SHING Ltd., S. T. K.

泰興印務局
Tai-shing-in-wu-ju
 Lane 498,
 20 N. Soochow Rd.
 T. 42819
 Printer.
 Sang Tsze Kong,
 mgr. 沈志康

TAI SUNG DYEING WORKS

泰森絲光染廠
*Tai-shen-sie-kwong-nea-
 chong*
 Factory:—Chu-meng-loo,
 Sieh Ch'iao, Nantao

Tai Sung Dyeing Works—
(Cont'd.)
*Sales Office:—*27-9 Rue de la
Mission
T. 81645 & (Nantao) 880
Dyeing Works.
Chen Lan-kiao,
mgr. 陳蘭谷

TAI WO HING BANK

泰和興銀號
Tai-woo-shing-ying-hao
67 Ningpo Rd.
T. 19374 C. A. "Taiwohing"
Native Bank.
Sze Teh-tzu, mgr. 施德之

TAI WOO DISPENSARY

太和大藥房
Tai-woo-dah-ya-fong
cr. Shantung & Foochow
Rds.
T. 90921 R. A. "0606"
Chemists and Druggists.
Yu, P. S., mgr. 俞葆生

TAI WOO DRUG Co.

泰和西藥公司
Tai-woo-si-ya-kung-sze
Lane 412, 7 Kiangse Rd.
T. 17353 C. A. "4250"
Druggists.
Hu Woo-ping, mgr. 胡和平

TAI WOO GINSENG STORE

泰和參燕號
Tai-woo-sung-yieh-hao
241 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1177
Ginseng.
Chow Pe-tsin, mgr. 周伯青

TAI WOO ZIANG

太和翔布號
Tai-woo-ziang-pu-hao
424-5 Fokien Rd.
T. 92080
Native Cloth.
Chang Yao-tso, mgr. 張堯祖

TAI YANG & Co.

太陽公司
Tai-yang-kung-sze
2 Canton Rd.
T. 13778
Perfumery & Toilet Re-
quisites & Stationers.
Ukishima, L.,
mgr. 浮島靈雲

TAI YIH LUMBER Co.

太乙木行
Tai-yih-mo-hong
685-7 Chekiang Rd.
T. 90862
Lumber Merchants.

TAIKOKU KOSHIN SHO, Ltd.

帝國興信所
Ti-kuo-shing-sing-so
2 Kiukiang Rd., Room 26
T. 13236
Mercantile Agencies.
Nakasuji, S. 中筋周藏
Murao, R. 村尾長興

Agents for:—
Imperial Mercantile

TAIRI & Co.

泰利洋行
Tai-lee-yang-hong
53 Szechuen Rd.
T. 16421
Exporters.
Moriyama, M.,
mgr. 森山幹夫
Kawano, T. 河野停爾

TAISHO Co., The

大正洋行
Dah-cheng-yang-hong
125 Chaotung Rd.
P.O.B. 895
T. 90716 C. A. "Osstaisho"
Stationery.
Matsushima, T.,
mgr. 松島富治

TAIT, C. G.

(See under Exchanges)

TAIT, E. G.

T. 10977 C. A. "Stock"
(See under Exchanges)

TAJIMA & Co.

田島洋行
Dien-tao-yang-hong
92 Bubbling Well Rd.
T. 94377
Boots and Shoe Maker.
Tajima, J., prop. 田島純三
Tajima, I. 田島勇
Moriya, D. 森谷博吉

TAK SHUN Co.

德信行
Tuck-sing-hong
4 Museum Rd.
T. 17167
Industrial Supplies.
Leon, Y. S., mgr. 梁雲生

TAKAIWA & Co., K.

高巖洋行
Kao-nea-yang-hong
Arnhold Building,
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 1441
T. 12182 C. A. "Takaiwa"
Coal, Railway Materials, Im-
porter & Exporter.
Takaiwa, K., prop. 高岩
Nishikubo, M. 西久保
Ishitani, T. 石谷

Agents for:—

Kajima Coal Mining Co.,
Ltd. (Coal)
Kisha Seizo Kaisha, Ltd.
(Locomotives, Passenger
& Freight Cars and
Boilers
Komatsu Iron & Steel
Manufacturing Co., Ltd.
(Steel Castings & Ma-
chine Tools)

TAKAOKA & Co.

高岡靴店
Kao-kong-shou-tien
530 Ave. Joffre
T. 83345
Shoe Maker.
Tajima, R., mgr. 田島

TAKATA, I.

高田 *Kao-dien*
2A Kiukiang Rd.
T. 12292-3
Bill and Bullion Broker.

TALAN & Co., M.

泰倫洋行
Tai-lung-yang-hong
3 Hankow Rd. P.O.B. 1164
T. 14438 C. A. "Talanco"
Manufacturers of Cardboard,
Fibre, Corrugated Fibre
Boxes and Cartons.
Talan, M., mgr.
Talan, Miss S., sec. & treas.
Slossman, B. A.

Publishers of:—
Shanghai Dollar Directory

TALOW DISPENSARY

大陸藥房
Dah-toh-ya-fong
120 cr. Honan & Canton
Rds.
T. 13901
Chemists & Druggists.
Fan Woo-fu, mgr. 范和甫

TAN CHUAN LING

戴春林
Tai-chuan-ling
597 N. Honan Rd.
T. 43735
Perfumery.
Hwang Siu-hwa,
mgr. 汪秀華

TAN CHUAN LING (Kiu Kee)

戴春林久記
Tai-chuan-ling-kiu-kee
255 Shanse Rd.
T. 92564
Perfumery & Toilet Re-
quisites.
Sung Yun-tsi, mgr. 宋雲際

TAN CHUAN LING (Wu Kee)

戴春林和記
Tai-chuan-ling-wu-kee
260-261 Shanse Rd.
Perfumery & Toilet Re-
quisites.
Chiang Kuei-chan,
mgr. 江貴瞻

TAN YANG

戴陽南貨號
Tai-yang-nan-hou-hao
441-444 Fokien Rd.
Marine Products.
Zee, C. Z., mgr. 徐正泉

TANABE YOKO

田邊 *Dien-pien*
115 Kiangse Rd.
T. 12882
Importers and Exporters.
Tanabe, S., mgr. 田邊真七

TANAH MERAH ESTATES
(1916), Ltd.

太拿馬拉
Tai-no-ma-la
A. B. Burkill & Sons, gen.
mgrs.

TANAKA, M.

田中實
Dien-chung-jih
39 Magnolia Terrace,
N. Szechuen Rd.
T. 41867 & 46532
English-Japanese Translator,
Interpreter & Advertising
Agent.

TANG, M. SHELDON, LL.B.,
B.A., ADVOCATE

唐鳴時律師
Tang-ming-shih-lia-sze
64 Peking Rd. T. 18946
Res. 12 Ma Wen Chuan,
Av. Foch T. 72556
Lawyer.

TANG SHIH YEE DISPENSARY

唐拾義藥廠
Tang-shih-yee-ya-chong
686 Av. Edward VII
T. 93132
Chemists and Druggists.
Tang, S. Y., mgr. 唐拾義

TANIGUCHI'S VETERINARY
HOSPITAL

谷口獸醫院
Ko-kow-siu-i-yuen
27 Rue Massenet
T. 84213
Taniguchi, Dr. K., mgr.

TANKAI & Co.

淡海 *Dan-hai*
80 Bub. Well Rd. P.O.B. 890
T. 91212 (office), 50757 (yard)
C. A. "Tankai"
Building Contractors & Sup-
pliers of Building Material.
Ohta, T., mng. dir.
Minami, J., part.
Suzuki, G., part.
Omura, T.
Nakamura, B.
Hihara, K.
Kohama, Y.
Kameno, H.
Agents for:—
Nabeshima Granite Quar-
ry, Tokyo
Impirie Marble Co., Ltd.,
Tokyo
Danto Tile Works, Ltd.,
Awaji

TANPON STORAGE BATTERY Co.
 譚泮蓄電池公司
Tan-pon-shou-dien-sie-kung-sze
 51 Lloyd Rd.
 T. 93507
 Factory:—1413-5 Av. Edward VII
 T. 32089
 Storage Battery.
 Tan, P., *gen. mgr. & engr.*
 Fock, P. W., *sales mgr.*
 Tan, S. C., *chf. acct.*
 Tan, K. T., *sec.*
 Lee, C. S., *godown-keeper*
 Ching, A. H., *asst. engr.*

TARIHONG
 泰利行
Tai-lee-hong
 22 Siking Rd.
 T. 14031
 Silk Piece Goods.
 Watanabe, M., *mgr.*

TATA & Co., Ltd., B. D.
 庚興有限公司
Keng-shin-yu-hsien-kung-sze
 8 Rue du Consulat
 P.O.B. 904
 T. 80928 & 82995
 C. A. "Fraternity"
 Cotton Merchants and Commission Agents.
 Tata, B. D., *mng. dir.*
 Woo Zui Yuan, *dir.*
 Mehta, B. P., *dir.*

TAVARES, J. M., ADVOCATE
 德爲理大律師
Tuck-wei-lee-dah-tie-sze
 6 Kiukiang Rd.
 T. 10706 & 72766
 C. A. "Turistava"
 Lawyer.
 Ling, Z. C., *sec.*

TAYLOR GARAGE Ltd.
 探勒汽車公司
Tan-la-chee-cho-kung-sze
 96 Rte. Cardinal Mercier
 T. 70050 (Five Lines)
 C. A. "Taylorauto"
 Garage.
 Cleach, T., *mng. dir.*
 Seth Mancell, *sec.*
 McLure, *sec.*

TCHAI TSU TSA
 采秀齋繡莊
Tsai-tsu-tsa-ku-tsu-chaung
 278 Shanshe Rd.
 Laces & Embroideries.
 Mao Yao-feng, *mgr.*

TCHAKALIAN, J.
 400 Broadway
 T. 50198
 Bakery.
 Tchakalian, J.

TCHAKALIAN ET CIE
 老大昌
Lao-dah-chong
 Office:—607A Ave. Joffre
 T. 73328
 Boulangerie Française,
 French Bakery, Epicerie,
 Vins et Liqueurs.
 Factory:—
 475-9 R. Herve de Sieyes
 T. 70357
 Stores:—
 873-5-7 Ave. Joffre
 465 Ave. Joffre
 357A Yu Yuen Rd.
 Tchakalian, Pierre, *mgr.*
 Tchakalian, Karabed
 Amour, Joseph
 Ankoudinoff, A.
 Ankoudinova, Mrs. K.

TCHANG, Dr. G.
 張登仁醫生
Chang-teng-chen-c-sun
 29 Av. Edward VII
 T. 83350
 Physician.

TCHENG, SOUME
 鄭毓秀
Cheng-yuh-siu
 S'hai Silk Mer. Bank Bldg.,
 cr. Fokien & Hankow Rds.
 T. 80324
 Lawyer.

TCHOU, Dr. T. T.
 朱培宗醫師
Chu-tsung-tsung-i-shih
 cr. Yunnan & Hankow Rds.
 T. 91512
 Physician.

TE YU AMERICAN GINSENG Co.
 德裕參行
Tuck-yuc-sun-hong
 46 Hankow Rd.
 T. 93529 C. A. "Ginseng"
 Ginseng.
 Shu Soon, *mgr.*

TEBONG RUBBER ESTATE, Ltd.
 地傍 *Di-bong*
 10 Canton Rd.
 J. A. Wattie & Co., Ltd.,
sec. & mgrs.

TECHNO-CHEMICAL LABORATORY
 工程化驗室
Kung-zung-hua-nee-shih
 27 Yulin Rd.
 Analytical and Consulting
 Chemists Director.
 Russanoff, A., *dir. chem.*

TEESDALE, NEWMAN & Co.
 葛福萊律師
Ke-fu-lai-lih-sze
 15 Peking Rd.
 T. 13824, 16738 & 18299
 C. A. "Jeandah"
 Advocates and Solicitors.
 Newman, K. E., *solicitor*
 Hartopp, E. L., *solicitor*
 Char Ling-ching, *Chi. legal asst.*
 Tsang, S. S., *clk.*
 Yao, K. Z., *Chi. writer*
 Foo, S. M.
 Agent in London:—
 Godfrey, Teesdale & Co.,
 4 Raymond Bldg., Gray' Inn

TEH CHEN HARDWARE Co.
 德成五金號
Tuck-cheng-wu-king-hao
 Lane 16, 520 N. S'chow Rd.
 T. 42654
 Metal Merchants.
 Ying Ka-feng, *gen. mgr.*

TEH CHONG COAL Co.
 德昌煤號
Tuck-chong-mai-hao
 1291 N. Szechuen Rd., cr.
 of Range Rd.
 T. 46540
 Coal.
 Ting Teh-ching, *gen. mgr.*

TEH CHONG GINSENG Co.
 德昌參燕號
Tuck-chong-sung-yieh-hao
 89 Li-han-ko-ka, Nantao
 T. Nantao 1793
 Ginseng.
 Ling Tse-yah, *mgr.*

TEH DAH & Co.
 德大皮箱廠
Tuck-dah-be-siang-chang
 88 Broadway
 Trunk.
 Chen Zai-ting, *mgr.*

TEH LEE CYCLE & MOTOR Co.
 得利車行
Tuck-lee-cho-hong
 1695-7 Bubbling Well Rd.
 T. 33596
 Bicycle, Motor & Accessories.
 Zee, V. Y., *mgr.*
 Agents for:—
 Dunlop Rubber Co. (China), Ltd. (Cycle Tyres)
 Raleigh Cycle Co., Ltd., Nottingham (Cycles)
 New-Hudson, Ltd., Birmingham (Cycles & Motorcycles)
 Hercules Cycle & Motor Co., Ltd. (Cycles), Birmingham
 F. Hopper & Co., Ltd., Barton on Humber, England (Selby Bicycles)

TEH LOONG RICE SHOP
 德隆米號
Tuck-loong-mee-hao
 17-21 Kwangse Rd.
 T. 93482
 Rice Dealers.
 Woo Kiu-chen, *mgr.*

TEIN SHING
 鼎新號
Ting-sing-hao
 140-2 Ave. Edward VII
 T. 17906
 Water Bottle and Glassware.
 Chow Lun-yung, *gen. mgr.*

TELEFUNKEN EAST ASIATIC WIRELESS TELEGRAPH Co.
 得力風根無線電報
Tuck-ih-fun-ken-wu-sien-dien-pao
 218 Kiangse Rd. P.O.B. 1040
 T. 15408
 C. A. "Motor"
 Wireless Telegraph & Telephone Manufacturers & Engineers.
 Siemens China Co., agents
 Zehner, G. H.

TELEGRAPHS
 (See Chinese National, Commercial Pacific, Eastern Extension, Great Northern and Imperial Japanese)

TELEPHONE
 (See Shanghai Telephone Co.)

TELGE & SCHROETER
 泰來 *Tai-lai*
 212 Szechuen Rd. P.O.B. 715
 T. 16233 & 13709 (eng. dept.)
 C. A. "Telge"
 Merchants, Engineers & Contractors.
 Berg, A.
 Rix, H., *signs p.p.*
 Olters, H.
 Stollenberg-Lerche, H.
 Canetti, A.
 Rauchholz, A., *enagr.*
 Luehr, C., *dip. enagr.*
 Berg, Rud
 Neugebauer, W.
 Tse, Mrs.
 Berg, Miss U.

Representing:—
 Maschinenfabrik Johannsberg, Geisenheim: Letter Presses, Litho Presses, Photogravure Presses
 Scheller & Giesecke, Leipzig: Two-revolution Machines, Phoenix Platen Presses, Letter Types, Blocks, etc.
 Vogtlaerdische Maschinenfabrik Plauen: Rotary Machines, Offset Presses
 Kempwerk, Nuernberg: Stereotyping Material & Machinery Composing Material
 Chn. Mansfeld, Leipzig: Bookbinding & Cardbox Machinery, Paper Cutters, Calendars, etc.
 Windmoeller & Hoelscher: Paper Bag Machinery
 (Continued)

Teige & Schroeter—(Cont'd.)

Ludlow Typograph Co., Chicago: Ludlow Slug Casters and Elrod Rule Casters
 Eumuco, Schiebbusch: Hydraulic Machinery
 Ramesohl & Schmidt, Oelde: Oil & Liquids Purifiers-Centrifugal Separators
 Griesemann & Co., Magdeburg: Brick & Tile Machinery
 Krautzberger & Co., Leipzig: Spraying Outfits for Inks, Paints, Varnishes, etc.
 Gildemeister & Co., Bielefeld: Automatic & Turret Lathes
 Schwerdtfeger & Co., Wiesbaden: Automatic Screw and Profiling Lathes

TEN YEI & Co.

天榮洋行
Tien-yung-yang-hong
 53 Szechuen Rd.
 T. 14525 C. A. "Tenyei"
 Metals, Hardware & Rubber Goods.
 Satoh, E., mgr. 佐藤榮一

TENAG HAW ADVERTISING Co.

中外廣告社
Chung-wai-kuong-kaoy
 Lane 850, House 11, Peking Rd.
 T. 91234
 Advertising.
 Kwan Shih-zeng, gen. mgr. 管熙臣

TENG-HSU COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

惇敘商業儲蓄銀行
Teng-tsu-shang-nieh-chiu-sho-ying-hong
 T. 40827 C. A. "11908"
 Char, S. F., mgr. 蔡松甫
 Char, L. N., cash. 蔡鹿年
 Char, L. K., acct. 蔡玉如
 Char, T. S., chf. of bus. dept. 蔡體仁
 Char, D. S., chf. of sav. dept. 蔡同煦

TENGER STUDIO, DITA

Passage 764, Rue Bourgeat, House 25
 T. 73212
 Rhythm, Modern Gymnastics and Dances.
 Blum-Tenger, Mrs. Dita, principal

TESDORPF, HANNIG & Co.

德亨 *Tuck-hen*
 371 Ave. du Roi Albert, Flat 3
 T. 70439 C. A. "Tesdorpf"
 Marine Experts, Marine and Cargo Surveyors.
 Tesdorpf, C. H. (Hamburg)
 Hannig, Th. (Shanghai)
 Wong, C. K.
 Representatives of:—
 Seeverufsgenossenschaft
 German Board of Trade

TEXAS Co. (China), Ltd., The

德士古火油公司
Tuck-shih-ku-ho-you-kuung-sze
 H. & S. Bank Bldg., 12 The Bund P.O.B. 1821
 T. 11566 (4 lines)
 C. A. "Texaco"
 Petroleum Products.
 Pinckard, W. H., mng. dir.
 Wolston, J. B., asst. gen. mgr., operations
 North China Division:—
 Nuland, L. H., gen. mgr.
 Williams, J. C., asst. gen. mgr.
 Lonborg, Mrs. A. M.
 Turner, Miss L.
 Jurgens, Miss D.
 Collaco, Miss E.
 Corneck, Miss C.
 Duff, Miss M.

Accounting Dept.:—
 Sykora, F. H., aud.
 Jones, A., chf. acct.
 Frost, L. H. G., trav. acct.
 Reinhardt, V. J., trav. acct.
 Eymard, A. P.
 Eymard, E.
 Nielsen, E. R.
 Luchangco, G. E.
 Dacanay, F. P.
 Wegerer, H. O.
 Bach, M.
 Mariepolsky, V.
 Gasoline Dept.:—
 Xavier, N. F.
 Kerosene Oil Dept.:—
 Mayer, Wm., Jr.
 Lubricating Oil Dept.:—
 Repko, G. A.
 Brady, T., S. asphalt sales
 McLachlan, J. J.

Construction Dept.:—
 Stocker, E. C.
 Painter, W. L.
 Cossin, V. P.
 Watling, Miss G.
 Terminal Operation Dept.:—
 Wolston, J. B., asst. gen. mgr., operations
 Ball, C. W., chf. clk.
 Kew, Miss G. C.
 Lee, W. H. R.

Shanghai Terminal:—
 Moseley, W. M., supt.
 Hallager, K., asst. supt.
 Whitney, R. C.
 Cull, S. E., chf. clk.
 Marine Dept.:—
 Bryn, A., marine supt.
 Advertising Dept.:—
 McLachlan, J. J.

Shipping Dept.:—
 Wavell, H. S.
 Hatts, E. A.
 General Office:—
 Lewis, D. J.
 Bush, Mrs. Rex
 Carion, Miss L.
 Edgren, Miss S.
 Robinson, Miss M.
 Chow Conway

Shanghai District:—
 Scotchmer, L. A., dist. mgr.
 Fendlason, E. H., dist. acct.
 Bowler, A. B.
 Bernard, H. V., Jr.
 Clements, E. W.
 Gillespie, L. A.
 Greenberg, S.
 Knox, G. J.
 Svensen, S. K.
 Watts, Mrs. D.
 Kiang, Z. S. 江時生
 Raeburn, Miss J. 朱霞村
 Chu, F. M.

THABIE BROTHERS & Co.

泰比洋行
Tai-pe-yang-hong
 19 Museum Rd. P.O.B. 1861
 T. 19777 C. A. "Brand"
 Import-Export Merchants, Manufacturers' Representatives.
 Thabie, M., mng. prop.
 Rafai, M., sales mgr.
 Rafai, M., asst.
 Agents for:—
 Carl Schmidt & Sohn A. G., Solingen, Germany
 Leon E. Jacob & Bro., New York, U. S. A.
 H. L. Beard & Co., Ltd., London, England

THAMS, B.

利德 *Lee-tuck*
 4 French Bund
 T. 82337 C. A. "Chartering"
 Ship and Broker.

THEODOR & RAWLINS

杜德洋行
Doo-tuck-yang-hong
 47 Peking Rd. P.O.B. 908
 T. 17221 C. A. "Telotype"
 Tea Exports and General Produce Merchants.
 Theodor, Wm., part.
 Seymour, E. F., part.
 Beavan, P. W., part.
 Halley, A. M., mgr.
 Clark, C. G.
 Uff, C. R. G.

THEOSOPHICAL SOCIETY

證道學會
Chen-tao-hsueh-wei
 3 Ed. Ezra Rd. P.O.B. 1705
 Buys, N., hon. sec.
 Lodge Room & Library:—
 (open at stated hours to the public) at 3 Edward Ezra Rd. (4th Floor, Room 2)
 Library:—
 Mondays 5-6 p.m.
 Communications to Hon. Sec. P.O.B. 1705

THESMAR & Co., J.

天司麥洋行
Tien-sze-mc-yang-hong
 2A Kiukiang Rd.
 T. 12810, 19878 & 18596
 Exchange Brokers.
 Thesmar, J.
 Jarno, R.
 Yuan, T. T.

THIO SING LIONG (N. V. Handel Maatschappij), Semarang, Java

張盛隆有限公司
Chang-zung-loony-yu-hsien-kuung-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 10867 C. A. "Liongbie"
 Java Sugar Merchants.
 Lau, Y. P., Shanghai rep. 劉汝樞
 Chan, N. C., asst. 陳乃昌

THOMAS COATES & SON

洪盛洋行
Hung-zung-yang-hong
 368 Kiangse Rd. P.O.B. 545
 T. 17222 C. A. "Coalescent"
 Woollen.
 Wong, S. W., mgr. 王聲和

THOMAS HANBURY AND PUBLIC SCHOOL FOR BOYS

(See Colleges & Schools)

THOMAS, K. H.

宏泰 *Foo-an*
 24 Nanking Rd.
 Tailor.
 T. 12608 C. A. "Thoma"
 Koo, Thomas, mgr. 宏法

THOMAS, PAVITT & Co.

福安 *Foo-an*
 Laidlaw Bldg., 106 Szechuen Rd. P.O.B. 907
 T. 12379 C. A. "Tamtillos"
 Manufacturers' Representatives.
 Thomas, A. C.
 Loh, C. Y.
 Joseph, P.

THOMSON & Co.

湯筮會計師
Tong-sung-wei-kee-sze
 2 Canton Rd.
 T. 16355 C. A. "Scrutiny"
 Chartered Accountants.
 Wilkinson, E. S., A.C.A.
 Stedman, L., A.C.A.
 (Tientsin)
 Beddow, L. T., A.C.A.
 (Peking)
 Buyers, G. A., C.A.
 Blaker, B. O., A.C.A.
 Roberts, I. E., A.C.A.
 Hutchison, J. D. A., A.C.A.
 Spink, C. V. F.
 Brewer, H. V. H.
 Kew, A. C.
 Begley, N. C.
 Fleming, D. R.
 Grainer, K. W.
 Allan, Miss W. D.
 Taylor, Miss D.
 Kaw Chang Ling 高長齡

THORESEN & Co., O.

順亨洋行
Shun-heng-yang-hong
 29 Szechuen Rd.
 T. 11881-2 C. A. "Thoresen"
 Steamship Agents and Brokers, Paper Agents and Merchants.
 Thoresen, O., mgr.
 Enger, B. W.
 Thoresen, A.
 Thowsen, T.
 Alaraki, R. M.
 Remedios, Mrs. V. A. dos
 Chue, Miss L. M.
 Hsu, D. T., comp. 徐大統

Agents for:—
 Wilh. Wilhelmsen (Norwegian Africa & Australia Line)
 Fern Line
 Klaverness Line
 Titan Co. A/S Fredriksted: Paints & Pastes
 (Continued)

Thoresen & Co., O.—(Cont'd.)
A/S Norsk Staaltaugfabrik, Trondheim
Steel Wires & Net Cargo Slings
The Zocus Paint Co., Ltd., London
Ship's Bottom Paints
Nordisk Skibsrederforening, Oslo
Skibssassurancforening VIDAAR, Drammen
Norske Alliance A/S OSLO
Assurancelskapet VIKING
Assurancelskapet NOR-DEN
Bergens Dampskibssassurancforening
D/S Assurancforeningen SKJOLD
Forsikrings - Aktieselskapet POSEIDON

THORNTON-PICKARD MANUFACTURING Co., Ltd., ENGLAND

桑登璧卡廠
Song-ton-pie-car-chang
3 Ed. Ezra Rd.
T. 12388 & 17842
C. A. "Klinecotran"
Hand, Stand, Pocket & Reflex Cameras.

THORNYCROFT & Co., Ltd., JOHN I.

固敏 Ku-min
3 Canton Rd. P.O.B. 891
T. 14270 C. A. "Thornycroft"
Engineers and Shipbuilders.
Boiler Makers & Oil Fuel Gear Specialists, Marine, Motor & Motor Truck Manufacturers.
Roxburgh, R. R., mgr.
Hongkong & China
Begg, S. D., asst. mgr., *Hongkong*
Tremewan, T. A., *vehicle engr.*
Cellaco, Miss C., *steno.*

THRIFTCOR BANK

美國信濟銀行
Mci-kuo-sing-chi-ying-hong
865 Ave. Joffre
T. 71617 & 74642
(Thrift and Investment, Finance & Trust Corp.)
8 Kiukiang Rd. T. 18906
Branches at:—
Harbin & Hailar, Correspondents in all countries
Makaroff, E. K., mgr.
Hartvig, B. V., sub-mgr.
Mamoutin, A. V., sub-mgr.
Zea, T. Jones, signs p.p.
Anikin, S. M., signs p.p.
Petruhin, D. A.
Kazarova, Mrs. N.
Konovajoff, N. A.
Kott, N. O.
Wong, Paul
Woo, T. C.

THRIFT & SAVINGS BANK, Ltd., The

儉德銀行
Chien-tuck-ying-hong
Fushan Rd., off Range Rd.
T. 46852
Czar, Z. K., mgr. **柴傳貴**
Ou, K. C., sub-mgr. **歐建成**

THUNDER ELECTRIC ENG. & MFG. Co., Ltd.
403 Av. Foch
T. 82978
Electrical & General Engineering & Manufacturing.

TIAN SIENG HONG

天成商行
Tien-jen-song-hong
500 Elgin Rd. P.O.B. 2088
T. 41960 & 72508
C. A. "Tiansieng"
Importers, Exporters & Commission Agents.
Ting, T. S., gen. mgr. **丁天成**

TIAN AN TIN CAN FACTORY

天安製罐廠
Tien-an-che-kwan-chang
328 Ward Rd.
T. 51314
Tin Can Makers.
Chiang Tzu-fu, gen. mgr. **蔣志甫**

TIAN CHANG PAPER MILL Co., Ltd.

天章紙廠股份有限公司
Tien-chang-tsi-chang-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
Office:—Continental Emporium Bldg., 4th Floor
Nanking Rd.
Works:—
(1) Loh Ka Chui, Pootung
(2) Yangtzeppoo
T. 92082 C. A. "0427"
Liu Shu-sung, dir. **劉樹森**
Lo Hung-nea, mgr. **羅鴻平**
Liu Richard, sub-mgr. **劉克勤**

TIAN CHEN YUNG

天成永順繡莊
Tien-jen-yung-ku-siu-chuang
133 N. Woosieh Rd.
T. 91370
Embroideries and Laces.
Nien Chung-wen, dir. **嚴宗文**
Wong Yao-ching, mgr. **黃耀卿**

TIAN CHEN ZIANG

天成祥
Tien-jen-ziang
392-3 Fokien Rd.
T. 91633
Native Cloth.
Yih Yang-chwang, mgr. **葉榮章**

TIAN CHI DONG DRUG HONG

天吉堂
Tien-chi-dong
224-6-8 Rue du Consulat
T. 81019
Druggist.
Tao Jan, mgr. **陶然**

TIAN CHING

天錦綢緞局
Tien-king-chou-tuan-chu
143-44 Fokien Rd.
T. 91484
Silk Piece Goods.
Yu Sui-hsiung, mgr. **郁粹維**

TIAN CHU VE-TSIN MANUFACTURING Co.

上海天廚味精廠
Shang-hai-tien-chu-ve-tsin-chong
Factory:—
(1) 176 Rue du Marche
(2) 453 Sing-joe-loo, N'ta
(3) 759 King-zung-loo, Nantao
429 Ningpo Rd.
T. 90612, 92024, 83155, 80350, 22814 & 22344
C. A. "1504" or "Tincuse"
Manufacturers of Ve-tsin (Gourmet Powder) Sauce and Starch Products.
Woo, P. N., *fty. mgr.* **吳蘊初**
Wong, T. Y., *sales mgr.* **王東園**

TIAN FA DISPENSARY

遠東德法西藥行
Yuen-tung-tch-fa-se-yich-hong
177 Pakhoi Rd.
Chemists & Druggists.
Si Ting-fu, mgr. **席鼎甫**

TIAN FAH YAH ELECTRIC Co.

天發協電器行
Tien-fah-yah-dean-chi-hong
385 Rue du Consulat
T. 82968
Branch:—
45-47 Rue Palikao T. 83661
Electric Supplies.
Chao Lu-ching, gen. mgr. **趙魯卿**

TIAN FAH ZIANG

天發祥
Tien-fah-ziang
398 Honan Rd.
T. 16557
Furs.
Tsiang Tsu-kiang, mgr. **蔣志剛**

TIAN FOH

天福 Tien-foo
648 Fokien Rd.
T. 93999
Piece Goods.
Wu Chih-hao, mgr. **鄔志豪**

TIAN FOONG SILK Co.

天豐綢緞局
Tien-foong-chou-tuan-chu
48 Hankow Rd., East of Fokien Rd.
T. 92779
Silk Piece Goods.
Chen Yu-sung, mgr. **陳幼森**

TIAN HENG DRESS Co.

天亨服裝公司
Tien-heng-woo-chuang-kung-sze
274 Kwangse Rd.
T. 92677
Tailors & Outfitters.
Lin Shui-hui, mgr. **高弼良**

TIAN HSU DONG

天喜堂藥行
Tien-hwa-chun-cheh
49 Pakhoi Rd.
T. 91947
Chemists & Druggists.
Liu Shui-hui, mgr. **林端輝**

TIAN HWA KNITTING MACHINERY FACTORY

天華針織機器廠
Tien-hwa-chun-cheh-che-chi-chang
800 Rue Amiral Bayle
T. 80655
Knitting Machinery.
Chen Sin-chuan, mgr. **鄭莘川**

TIEH HWA SCHOOL

(See Colleges & Schools)

TIAN IH VE MO FACTORY

天一味母廠
Tien-yih-ve-mo-chang
Sales Office:—234 Chefoo Rd.
Factory 1:—1060 Whashing Rd.
Factory 2:—
823 Kwenming Rd.
T. 90809, 50172 (factory 1) & 50544 (factory 2)
C. A. "Tienihvemo" or "3018"
Manufacturers of Ve Mo Gourmet Powder & Sauce.
Van, Y. C., dir. **范耘勛**
Chia, P. C., dir. **謝伯安**
Foo, S. N., dir. **傅松年**
Shang, Y. M., dir. **向俠武**
Chang, C. K., dir. **張繼光**
Yih, M. C., dir. **葉墨君**
Say, W. Z., dir. **水渭臣**
Yih, M. C., mgr. **葉墨君**
Say, W. Z., *sales mgr.* **水渭臣**
Chow, D. Y., *chemist* **周定一**

TIAN LOO SHOE STORE

天祿鞋莊
Tien-loh-hsieh-chuang
Branch Shop:—232-3 Shanshe Rd.
General Shop:—77 Shanshe Rd.
T. 91262
Yan Wen-hua, mgr. **楊文華**

TIAN LOONG STRAW HAT FACTORY

天隆草帽廠
Tien-loong-tsiao-miu-chong
96 Peking Rd. P.O.B. 1875
T. 12212 C. A. "Besthat"
Straw Hat Manufacturers.
(Continued)

Tien Loong Straw Hat Fty.—
(Cont'd.)
Wong, Z. Y., *mng. dir.*
(Ningpo) 王肇榮
Voong, S. C., *mgr.* 馮積明
Chu, Harry, *sub-mgr.* 朱浩然
Wong, S. M. 王秀明

TIEN LUEN & Co.

天綸綢緞局
Tien-lun-chou-tuan-chu
349 Nanjing Rd.
T. 94459
Silks, Satins, Crapes & Pon-
gees.
Tao Soong-han,
mgr. 陶松漢

TIEN LUNG & Co.

天綸洋行
Tien-lun-yang-hong
5 Canton Rd.
T. 19139
Medical & Industrial Sup-
plies.
King, C. K.,
gen. mgr. 任長庚

TIEN PAO SILK STORE

天寶綢緞商店
Tien-pao-chou-tuan-shang-tie
620-1 Fokien Rd.
T. 90462
Silk Piece Goods.
Wu Chih-hao,
gen. mgr. 鄺志豪
Kiang Sheng-su,
mgr. 江聖緒

TIEN SAN SILK Co.

天生綢莊
Tien-sheng-chou-chuang
7 S. Woosieh Rd.
Silk Piece Goods.

TIEN SHAN HOTEL

天然旅館
Tien-jan-tu-kuan
686 Peking Rd. cr. Chekiang
Rd.
T. 92650
Hotel.
Cheng Ching-yun,
mgr. 程慶雲

TIEN SHUN YUAN WINE HONG

天順元酒行
Tien-shun-yuan-chou-hong
11-12 Woosung Rd.
T. 41882
Wine Dealer.
Huang Hua-te, *mgr.* 黃華德

TIEN SING PHONOGRAPH Co.

天聲唱機公司
Tien-sheng-chong-kee
kung-sze
527 Foochow Rd.
Phonograph & Musical In-
struments.
Chen Bu-ying, *mgr.* 陳步英

TIEN TAI CHANG HONG

天泰長行
Tien-tai-chun-hong
Lane 6, 36 N. Honan Rd.
T. 45435 C. A. "2118"
General Merchants.
Wei Chang-chun,
gen. mgr. 衛長黎

TIEN TAI CHENG

天泰成(興記)報關行
Tien-tai-zung-shing-kee-pao-
kuan-hong
L. 690 Canton Rd.
T. 16448
Customs Brokers.
Yen, T. F., *gen. mgr.* 嚴廷藩
Lee, Y. H., *sub-mgr.* 李玉衡

TIEN TIEN

天天提莊
Tien-tien-ti-chauing
60-1 Fokien Rd.
Tailors and Outfitters.
Yu Lai-chen, *mgr.* 尤養臣

TIEN WAH

天華 *Tien-hwa*
cr. of N. Szechuen & Range
Rds.
Hat Dealers.
Loh Yen-chih,
gen. mgr. 陸燕池

TIEN YIH PRINTING

CO-OPERATION
天一印刷股份有限公司
Tien-yih-ying-shih-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze
531 Baikal Rd.
T. 51843 (pri.), 50649 (gen.)
Offset and Photogravure
Printers, Lithographers,
Art Etchers, Cardboard
Box Manufacturers, etc.
Tsao Ching-wah,
mng. dir. 曹慶華

TIEN YUAN ELECTRO & CHEMICAL WORKS, Ltd.

天原電化廠股份有限公司
Tien-yuan-tien-hwa-chong-ku-
feng-yu-hsien-kung-sze
Factory:—420 Brenan Rd.
176 R. du Marche
T. 80350, 83155 &
29523 (factory)
Manufacturers of Hydroch-
loric Acid, Caustic Soda,
Bleaching Powder, etc.
C. A. "Elecochemi" & "4258"
Woo, P. N., *mgr.* 吳繼初

TIEN ZAN'S INK Co., The

天然製墨廠
Tien-jan-chih-mc-chang
206 Honan Rd.
T. 12653
Manufacturers & Dealers of
Stationers.

Tu Chun-fan, *mgr.* 杜春帆
Tu Chi-ping,
asst. mgr. 杜級平
Tu Chu-sheng,
asst. mgr. 杜衡聲

TIEN ZIANG COTTON PIECE GOODS Co.

天祥棉布號
Tien-ziang-mei-bu-hao
42 S. Woosieh Rd.
Wholesales in Woollen &
Cotton Piece Goods.

TIEN ZIEN

天翔呢絨廠
Tien-ziang-nee-nun-chang
48 Tsingyoka
T. 94918 C. A. "3868"
Woollen Manufacturers.
Fan Lien-chin, *mgr.* 范廉欽

TIEN ZUNG

天成 *Tien-jen*
426 Chekiang Rd.
T. 93772
Shoes & Hats Dealers.
Hsu Chun-sze, *mgr.* 徐君賜

TIEN ZUNG ZIANG

天順祥號
Tien-zung-ziang-hao
35 N. Shantung Rd.
Importers & Exporters.
Ling Zung-tsi, *mgr.* 林承之

TIENTSE HOSPITAL

天濟醫室
Tien-tse-e-sie
55A Sing Pu Ching Li,
Foochow Rd.
T. 91630 C. A. "7745"
"Fiyinchao" and Druggist.
Wong, T. Y., *mgr.* 黃子瑜

TILLEY, PERCY

德利洋行
Tuck-lee-yang-hong
6 Kiukiang Rd.
T. 12527
Architect & Surveyor.
Tilley Percy, *mgr.*

TING CHUNG

定中工程事務所
Ting-chung-kung-chen-shih-
wu-soo
T. 17483
Architects, Engineers &
Contractors.
King Tung-in,
mgr. & engr. 金通尹
Wong Yun-zao,
enr. 王雲瞻

TING FONG

鼎豐桂圓號
Ting-fong-kwei-yuen-hao
752 Fokien Rd.
Provision Store.
Chang Kuo-liang,
mgr. 張國傑

TING FONG ZUNG Co.

鼎豐慎號
Ting-fong-zung-hao
77 Kookalooing
T. 98231
Cotton Piece Goods.
Cheng, Y. F., *mgr.* 陳雲峯

TING KONG (YUEN-KEE) NATIVE BANK

鼎康源記莊
Ting-kong-yuen-kee-chuang
Vee Ching Lee, Tientsin Rd.
T. 94273
Native Bank.
Wu Tzu-lin, *mgr.* 吳子麟
Chow Chi-sheng,
asst. mgr. 周吉生
Li Chung-tzu,
asst. mgr. 李仲祥

TING SHUN NATIVE BANK

鼎盛莊
Ting-shun-chuang
Foo Siu Lee, Tientsin Rd.
T. 93587
Native Bank.
Hu Chu-ching, *mgr.* 胡楚卿

TING SUNG

鼎舜 *Ting-shên*
42 Honan Rd.
T. 17767
Woollen Piece Goods.
Pan Siao-tsing,
mgr. 潘少青

TING SUNG KNITTING MILL

鼎森織造廠
Ting-sung-chie-chao-chang
Sales Office:—27-9 R. de la
Mission
Factory I:—Eas' Gate,
Nanwai, Pootung
Factory II:—Chu Meng Rd.,
Sich Chiao, Nantao
T. 81645 & Nantao 880
Hosieries.
Chen Lan-kiao, *mgr.* 陳蘭谷

TING TSUNG YING, Dr.

丁仲英醫師
Ting-tsung-ying-c-sze
83 Foochow Rd.
T. 90290
Physician.

TING TUCK LOONG (Chong Kee) PAPER Co.
 丁德隆昌記紙號
Ting-tuck-loong-chong-kec-chih-hao
 32 Kiangse Rd.
 T. 11942
 Paper Dealer.
Ting Chi-chong, mgr. 丁其昌

TING VA SIN KNIFE Co.
 丁萬興刀號
Ting-van-shing-tao-hao
 113A South of Stone Bridge, (Chapui)
 Ting Din Kua, mgr. 丁廷高
 Ting Tai Yung 丁大榮
 Ting Fa Yeng 丁佛彰

TING YANG KUAN CANNED GOODS Co.
 鼎陽觀食品罐頭公司
Ting-yang-kuan-shih-pin-kuan-tou-kung-sze
 363-6 Shantung Rd.
 T. 94797
 Canned Goods & Provisions.
Chien Loong-chang, mgr. 錢龍章

TING YUEN SILK Co.
 鼎源人造絲號
Ting-yuen-jen-tsao-sze-hao
 113 Tung Yu Li, Chaotung Rd.
 T. 92285
 Artificial Silk.
Pei Yuan-ting, mgr. 裴元鼎

TING YUN
 汀雲工業社
Ting-yun-kung-nieh-zuo
 44 West Kou Yu Loong, Siao-nan-meng, Nantao
 Perfumery Supplies.
Chu Tsu-chou, mgr. 朱子舟

TINSLEY BROTHERS, Drs.
 廷士喇兄弟牙科醫生
Ting-sze-lee-shoun-de-ya-ku-c-san
 47 Ningpo Rd.
 Dental Surgeons.
 Tinsley William E.
 Tinsley, A. Ernest

TIPPLE, ALAN
 鐵普利
Tieh-pu-lee
 2 Canton Rd., 5th floor
 T. 13623
 Insurance Agent.
 Agents for:—
 Sun Insurance Office, Ltd.
 Scottish Ins. Corp., Ltd.
 South British Ins. Co., Ltd.

TITANIA LIQUOR & MINERAL WATER FACTORY
 帝泰義亞汽水廠
Ti-tai-nee-ah-eh-sze-chang
 148 Rue Kahn
 T. 70684 "C. A. "Titania"
 Aerated Water.
 Vantchurin, J. G., part.
 Bakinovskiy, J. V., part.

TOA SEIMA KAISHA, Ltd., The
 東亞製麻株式會社
Tung-ya-chu-mo-chu-sie-wei-zuo
 6 Hankow Rd. P.O.B. 3097
 T. 14473
Mill:—64 Robison Rd.
 T. 31058 & 34158
 Jute Production.
 Shiosaki, K., pres. 潮崎喜八郎
 Yamada, G., mng. dir. 山田五郎
 Iida, F., mill mgr. 飯田二三男
 Nakatsuji, C., bus. dept. mgr. 中辻長司

TOBACCO PRODUCERS & DISTRIBUTORS, Inc.
 聯華烟草公司
Lien-hwa-yen-tsao-kung-sze
 1548 Baikal Rd.
 T. 51000 C. A. "Alfarabics"
 Cigarette Manufacturers.
 Kikuchi, T., prop.
 Peristerides, C., gen. mgr.

TOBACCO PRODUCTS CORPORATION (China), Ltd.
 花旗煙公司
Hua-jee-yen-kung-sze
 2A Kiukiang Rd. P.O.B. 905
 T. 15412-3 C. A. "Meiachrino"
Factory & Supply Dept.:—
 200 Yulin Rd. T. 50046-7
 Importers & Manufacturers of Tobacco & Cigarettes.
 Johnson, W. R., mgr.
 Directors:—
 Ellis, R. M., non-res.
 Chalkley, O. H., non-res.
 Yuille, T. B., non-res.
 Johnson, W. R., mng. dir.
 Terrell, O. D., sec. & treas.
 Accounting Dept.:—
 Porter, H. G.
 Cruz, A. P.
 Phelps, Mrs. G. N.
 Saunders, S. H.

Manufacturing Dept.:—
 Love, J. S., asst. mgr.
 McChesney, B. H., fly. supt.
 Beasley, Jr., J. R.
 Braguin, A.
 Glasko, N. A.
 Goffman, T. S.
 Ivanoff, V. M.
 Lewis, P.
 Read, J.
 Rozmahoff, M. P.
 Soorin, V. N.
 Volsky, Geo.
 Williams, E.
 Walters, H. G.
Leaf Dept.:—
 Love, J. S.
Engineering Dept.:—
 Staley, F.
 Cosciencich, G.
Supply Dept.:—
 Moore, R. J.
 Ullman, J., Jr.
 Walsh, J. E.
 Teyssier, J. L.

TOBACCO TRADING CORPORATION
 聯美煙葉公司
Lien-mei-yen-yeh-kung-sze
 74 Szechuen Rd. P.O.B. 1666
 T. 18283 & 17559
 C. A. "Freebac"
 Leaf Tobacco Merchants.
 Freeman, H. G., Jr., mgr.
 McKeel, D. W., asst. mgr.
 Liu, T. K., comp. 劉同嘉
 Shen, Pao G., acct. 沈葆琦

TOBLER, EMIL A.
 托勃勒
T'o-huen-luen
 25 Rue du Consulat, 7th floor P.O.B. 2051
 T. 84391 C. A. "Tobler"
 Wholesale Import.
 Tobler, Emil A., mgr.
 Agencies:—
 Import: Watches, Jewelry, Semi Precious Stones, etc., etc.
 Sole Agent for Grana Watches
 Sole Agent for St. F. Z. Art-Lithographie.
 Export: Chinese Antiques for Jewelers

TOEG, E. & D.
 都易公司
Tu-i-kung-sze
 267 Kiangse Rd.
 T. 17225
 Bill & Bullion Brokers.
 Toeg, Edmund, mgr.
 Toeg, David

TOEG, E. F.
 都益地產公司
Tu-ih-di-tsie-kung-sze
 Room N. 19 Central Arcade, Kiukiang Rd., P.O.B. 999
 T. 17896 C. A. "Aslan"
 Real Estate, Mortgages, Rentals and Insurance.
 Toeg, E. F., gen. mgr.
 Wong, C. K., asst. 王劍偉

TOEG, S. E.
 多逸 Toe-yih
 30 Peking Rd.
 T. 19795 C. A. "Sunlight"
 Broker & Commission Agent.
 Teeg, S. E., prop.

TOFUKU TRADING Co.
 東福洋行
Tung-fo-yang-hong
 29 Szechuen Rd. P.O.B. 1131
 T. 15912 & 17476
 Importers & Exporters.
 Asai, K., mgr. 淺井九一郎
 Nakayama, K. 中山喜一
 Nakamura, H. 中村春雄

TOKIO MARINE & FIRE INSURANCE Co., Ltd.
 東京保險公司
Tung-king-pao-she-kung-sze
 18 The Bund, Chartered Bank Bldg.
 T. 15194 C. A. "Tokmarinco"
 Marine, Fire, Motor Car, Burglary, Plate Glass & General Insurance.
 Aoki, J., actg. mgr. 青木準平
 Peach, J. A. L.
 Otsuka, M. 大塚昌一
 Jensen, C. V., acct.
 Agents for:—
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

TOKO REALTY CORP.
 東興土地信用組合
Tung-shing-tu-dien-sing-yung tso-ha
 c.307 Woosung Rd.
 T. 43732
 Land and Estate Agents.
 Murakami, T., chrmn. 村上豐候
 Matsumoto, S., dir. 松本揖二
 Yogo, Y., dir. 余誦瀾一
 Shimosato, Y., dir. 竹松貞一
 Takematsu, T., dir. 根上蒲太郎
 Negami, S., dir. 昌清幸吉
 Shobu, K., dir.
 Nakashima, G., clk. of works 中島單八

TOKWA BOSEKI KAISHA, Ltd. The
 東華紡績株式會社
Tung-hwa-fong-che-chu-sie-wei-zuo
 7 Hankow Rd. P.O.B. 926
Mill:—1687 Ward Rd.
 T. 51079 (Office), 12534 (Mills) C. A. "Tokwabo"
 Cotton Spinning.
 Ishida, H., mng. dir. 石田秀二
 Dan, S., chf. engr. 檀宗三郎
 Adachi, T., mgr. of personal dept. 安達東太郎
 Ohbata, A., engr. 大幡愛三郎
 Otsuka, T., sales mgr. 大塚武雄
 Fukuba, T., engr. 福延孝
 Nonaka, A., engr. 野中顯雄

TOM & Co., T. W.
 東昌號
Tung-chong-hao
 23 Broadway
 T. 40898
 Tailors & Outfitter.
 Tom, T. W., gen. mgr. 張方標
 Yeu, T. L., sub-mgr. 俞東照

TOM, L.
 大陸呢絨西裝公司
Dah-loh-nee-jung-si-chuang-kung-sze
 609 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 Tailors & Outfitters.
 Ling, L. B., mgr. 凌長培

TOMONO, H.
友野商會
Yue-ya-shan-wei
35 Jinkee Rd.
T. 18563
Coal Merchants.

TON DAH ZUNG COAL Co.
敦大成煤號
Tun-dah-zung-mia-hao
63-5 Chihli Rd.
T. 90587 C. A. "8349"
Coal Dealers.
Mao Ching-yun,
mgr. 毛慶雲

TON NAN Co.
東南襪廠
Tung-nan-meh-chong
274-275 Shanshe Rd.
T. 92627
Hosiery and Sundries Dealers.
Wu Yun-ching,
mgr. 吳雲慶

TONG CHIN, ATTORNEY-AT-LAW
董欽律師
Tung-chin-lih-sze
89 Bing Loh Lee, Thibet Rd.
T. 92766
Lawyer.

TONG HUNG TAI
唐恆泰水菓行
Tang-hung-tai-sze-ko-hong
259 Lee-mo-loo,
Dah Mo Tou, Nantao
Fruits.
Wong Mai-fong,
gen. mgr. 黃梅芳

TONG I BANK, Ltd., The
通易銀行
Tung-i-ying-hong
36 Av. Edward VII
T. 14203 & 16490
Banking.
Lee, L. P., *gen. mgr.* 李廉波
Shi, T. S., *sub-mgr. &*
bus. mgr. 薛竹森

TONG, P. O.
唐寶安
Tang-pao-an
16 Central Rd., Room 33
T. 18936 C. A. "Potong"
Share & General Broker.
Tong, P. O., *mgr.* 唐寶安
Hao Watson, *asst.* 夏夢生

TONG SUN WOO
同信和茶號
T'ung-sin-hu-cha-hao
696 N. Szechuen Rd.,
P.O.B. 2038
T. 41829
Tea Merchant.
Tong, Miss S. K.,
part. 唐瑞琮
Tong, B. S.,
gen. mgr. 唐寶璇

TONG SUNG KEE IRON WORKS
董森記機器廠
Tung-sung-kee-chee-che-chang
633 Singkeaping Rd.
Engineers, Boilermakers,
Ship Builders, Repairers
and General Contractors.
Tong, L. S., *mng. prop.*
Tong, T. H., *acct.*

TONG TAI FOONG
東泰豐
Tung-tai-foong
38-40 Soochow Rd.
T. 93958 C. A. "0656"
Spinning Machine Tool.
Ning Yuc-san, mgr. 任友三

TONG TAK & Co.
通達公司
Tung-dah-kung-sze
431 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 82687 C. A. "Tongtak" or
"6643"
Canned Goods and Porcelain
Ware.
Chen Sen Dau, *mgr.* 陳肇濤

TONG & Co., W. S.
董惠記號
Tung-wei-kee-hao
Central Arcade, Room 25
T. 18927
Shipping Brokers.
Tong, W. S., *mgr.* 董惠生

TONKIN & Co., H.
中英公司
Chung-ying-kung-sze
3 Canton Rd., (Room 307)
T. 16086 C. A. "Kintonco"
Manufacturers and Exporters
of Hand-made Embroideries.
Tonkin, H., *part.*
Egger, A. H. (Switzerland)
Woo, L. H. (Swatow)
Comtesse, J. J.
Sharp, Miss S.

TONYING SILK TRADING Co., Ltd.
通運生絲貿易股份有限公司
*Tung-yung-san-sie-mow-
yee-ku-fen-yu-hsien-kung-sze*
15 Museum Rd.
T. 13275 & 12442
C. A. "3422" or "13422"
"Tysilk" or "Tonyinsilk"
Silk Exporters.
Li, Z. Z., *mgr.* 李述初
Kao, Z., *asst. mgr.* 高龍木
Diener, W., *asst. mgr.*

TOOCHINSKY, D.
都鏡斯克公司
Tu-ching-sze-ku-kung-sze
(1) 829 Av. Joffre
(2) 871 N. Szechuen Rd.
T. 72554, 45655
European Shoe Factory.
Toochinsky, D., *mgr.*

TOPAS LAND INVESTMENT Co.
德寶地產公司
Tuch-pao-dee-tsai-kung-sze
29 Szechuen Rd.
T. 13840 C. A. "Topas"
Real Estate.
Topas, B. A., *prop.*
Peter, Miss M., *sec.*
Vassiliev, *consulting engr.*

TOPAS TRADING Co.
信昌洋行
Sing-chong-yang-hong
29 Szechuen Rd.
T. 13840 C. A. "Topas"
Importers, Exporters and
Manufacturers.
Topas, B. A., *gen mgr.*
Zaigraieff, M. A., *mgr.*
(Harbin)

TOPLIS & HARDING
(Estab. in London 1790)
330 Kiangse Rd.
T. 16123 C. A. "Tophard"
Assessors and Marine Cargo
Surveyors to Lloyd's
Underwriters.
L. Moore & Co., Ltd., *mgrs.*
for N. China

TOPOREALTY (Vibrel & Co.)
魯衛 Lu-wei
25 Rue Chu Pao San
T. 18289 & 73508
C. A. "Toporealty"
Surveyors and Civil En-
gineers, Land and Estate
Agents, Dealers in Sur-
veying Instruments.
Vibrel, L. A., C.E. (E.I.M.)
mgr.

Agents for:—
La Verrerie Scientifique,
Paris: Blue Printing
Machines
J. Carpentier, Paris: Invar
Wire
Wild Heerbrug Surveying
Instruments

TORBAY PAINT Co., Ltd.
韜培洋行
Tao-beh-yang-hong
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 961
T. 16013 & 16014
Paints.
Maxted, H. W.
Woo, H. C. 胡鴻兆

TORYU YOKO
藤柳 T'eng-liu
k.2274-5 Boone Rd.
P.O.B. 8113
T. 41458 C. A. "Toryuyoko"
Importers and Exporters of
Hard Ware, Machinery,
Tools, Supplies and Cotton
Canvas.

Head Office: Osaka, Japan
Namerikawa, K.,
mgr.
Fuji, S.
Tanabe, T.
Kenmotsu, M.
Akie, Y.
Okubora, Y.

TOU YAO KEE & Co.
寶耀記行
Tou-yao-kee-hong
Bankers' Association Bldg.,
4 Hongkong Rd.
T. 13939 C. A. "Touyaoing"
General Merchants, Land and
Estate Agents.
Tou Yao-ting, *mgr.* 寶耀庭
Teh Yung Ching 戴馨棚
Ma, Fook 馬賜福
Lee, E. 李佐臣
Liang, J. 梁民一
Foo, C. H. 傅錦浩
Sheng, Z. C. 沈善昌
Chung, H. S. 鍾漢生

General Managers for:—
San Sing Finance Co.
Zung Shing Land Invest.
Co.

TOUSSAINT INSURANCE OFFICE, H.
美興水火人壽保險公司
*Mai-shing-shiu-ho-jen-shou-
pao-hsien-kung-sze*
29 Szechuen Rd.
T. 16011 & 14271 C. A. "4934"
General Insurance.
Toussaint, H., *mgr.* 妥森脫
Chu, Y. P.,
gen. comp. 朱言斌
Wang, N. K., *comp.* 黃堯耕
Yang, K. J.,
bus. mgr. 楊經才

Agents for:—
Great America Insurance
Co., of New York
Netherlands Fire & Marine
Insurance Co.
Insurance Company of N.
America
Confederation Life Asso-
ciation

TOWA SHOJI GOSHI-KAISHA
東和影片公司
Tung-wa-yin-pie-kung-sze
21 Museum Rd. P.O.B. 237
T. 17790 C. A. "Towashoji"
Import and Distribution of
Cinemafilms.
Stietencron, Baron G. E.
von, part.
Kawakita, N., *part.*
Schacke, Otto, *part.*
Matsumoto, Ryu, *mgr.*

Agents for:—
Universum Film-Aktiengesellschaft, Berlin (Agency for Japan/China)
Societe Cineromans-Films de France, Paris (Agency for Japan)
Rene Clair Production of S.A. Films Sonores Tobis (Agency: China)

TOYLAND Co.
玩器公司
Wan-che-kung-sze
640 Ave. Joffre
Toys, Dools, & Gift Articles.
Maremant, Mrs. S. M.
Feldger, Mrs. A. M.

TOYO INK MFG. Co., Ltd., The
東洋油墨製造公司
Tung-yang-you-meh-tsu-zao-kung-sze
581 Woosung Rd.
T. 42016 & 45664
Printing Ink.
Watari, C., *mgr.* 渡利干船
Yamamoto, G. 山本權太郎

TOYO MENKA KAISHA, Ltd.
(Oriental Cotton Tradg. Co., Ltd.)

東棉 *Tung-mien*
49 Szechuen Rd. P.O.B. 878
T. 13276 C. A. "Tohyohwata"
Cotton, Cotton Yarn and Cotton Piece Goods Merchants and Commission Agents.
Gonno, K., *dir.*
Koy, H., *dir. & mgr.*
Seki, S., *sub-mgr.*
Suzuki, *signs p.p.*
Murakami, T., *signs p.p.*
Nishikawa, K.
Uyeda, W.
Miki, S.
Imada, K.
Kameyama, M.
Hoshino, H.
Tetsuka, B.
Iwamiya, S.
Narita, M.
Matsuwo, L.
Kawasoye, K.
Mori, H.
Shimura, I.
Okamoto, K.
Hirano, S.
Yajima, S.
Akiyuchi, K.
Hoshide, K.
Kohno, K.
Watanabe, J.
Imai, S.
Shimomura, Y.
Oshima, M.
Miyagawa, C.
Nishimura, N.
Kagawa, H.
Sawada, T.
Ushiki, M.

TOYO TOBACCO LEAF Co., Ltd., The

東洋煙葉公司
Tung-yang-yen-yeh-kung-sze
2 Magnolia Terrace,
N. Szechuen Rd.
T. 46375 "Toyotobacco"
Importers & Exporters of Leaf Tobacco.
Mayeda, D., *mgr.* 前田大吉
Nagato, T., *acct.* 長門藤吉
Agents for:
Fujikawa, Mishima, Oji
Paper Mill Co., Ltd.
Toa Tobacco Co., Ltd.

TOYODA COTTON SPINNING & WEAVING Co., Ltd.

豐田紡織廠
Foong-dien-fong-che-chong
Office: 7 Hankow Rd.
Mill: 200 Jessfield Rd.
T. 13018 (Office)
27091-2 (Mill)
Cotton Spinning & Weaving.
Toyoda, R., *mgr.*
豐田利三郎
Nishikawa, A., *mng. dir.*
西川秋次
Ishikuro, M., *mng. dir.*
石黒昌明

TRANSLATION BUREAU

繙譯事務所
Van-yih-se-fu-soo
168 Szechuen Rd., Apt. 18
Zadoff, Col. J. N. V.,
mgr. and prop.
Translations in All Principal Languages, Technical and General.

TRANSOCEAN HIDE & PRODUCTS Co.

德昌洋行
Tuck-chong-yang-hong
19 Museum Rd. P.O.B. 584
T. 16648 & 15906
C. A. "Fellhaas"
Export of Hides & Skins.
Komor, Paul, *mgr.* 莫明甫
Hu, T. Y., *acct.* 何德源
Lazarus, Ernst

TRIANGLE MOTORS, Fed. Inc., U.S.A.

合衆汽車公司
Hoh-chung-che-cho-kung-sze
99 Route Cardinal Mercier
P.O.B. 1099
T. 70158-9 C. A. "Triangle"
Motor Car Dealers.
Lurton, N. E., *pres.*
Zigalnitky, L. E., *gen. mgr.*
Janes, Harry S., *treas.*
Zugalnitky, Mrs. S., *sec.*
McDonald, R. M., *serv. mgr.*
Pick, R. C. S.,
Chi. mgr. 畢鑄良
Yappo, N. I., *salesman*
Distributors for:
Oldsmobile, Pontiac, Opel
Cars and Blitz Trucks

TRINITY SCHOOL FOR GIRLS
(See Colleges & Schools)

TSA LING KEE

蔡林記營造廠
Tsai-ling-kee-ying-cho-chang
27 Sze An Fong, Hsiang
San Rd., Chapei
Building Contractors.
Tsa Ling Chun,
gen. mgr. 蔡林春

TSA RUCHIN T. Y.

蔡六乘律師
Tsai-loh-chen-lih-sze
40 Ningpo Rd.
T. 49699
Lawyer.

TSA TSE DONG

採芝堂老藥房
Tsa-tse-dong-lao-yar-wong
361 Canton Rd.
Chinese Drug.
Chow Ke-jen,
gen. mgr. 鄒克仁

TSAI DONG TUCK

蔡同德國藥號
Tsai-dong-teh-kwo-ya-hao
388 Honan Rd.
T. 94659
Chinese Drug.
Chow Chien-sun,
mgr. 周乾生

TSAI KENG HIANG RESTAURANT

榮根香蔬食處
Tsai-keng-hiang-so-jeh-chu
279-85 Kwangse Rd.
T. 90717
Wu Foh-sun, *mgr.* 巫福生

TSAI ZUNG MOW Co.

蔡仁茂玻璃號
Tsai-zung-mow-pu-lce-hao
284 Tiendong Rd.
T. 41120 & 42170
Glass & Steel Bar Merchants.
Tsai Zung-tsoo,
mgr. & prop. 蔡仁初

TSANG & Co., Z. T.

協和行
Yah-woo-hong
27 The Bund, 4th Floor
P.O.B. 1331
T. 19004 C. A. "7665"
General Merchants.
Tsang, Z. T., *mgr.* 張瑞芝

TSANG MING GEE, LL.B.

詹紀風大律師
Chan-kee-feng-dah-lih-sze
Lane 592, E22 Burkill Rd.
T. 31694 & 33767
Barrister-at-law.
Tsang, Ming Gee,
barrister-at-law 詹紀風
Tsang Yi Kang,
barrister-at-law 詹一綱
Liu Tz De, *clk.* 劉志特
Sung Shin Teh, *clk.* 沈新德
Loo, K. F., *clk.* 陸金福
Liu, T. Q., *clk.* 劉智坤

TSANG, Dr. P. Y.

臧伯庸醫生
Tsang-pe-yung-i-sen
706 Ave. Edward VII
T. 91624
Doctor.

TSE AN TRANSPORTATION Co.

志安運輸公司
Chih-an-yung-shu-kung-sze
3 Loong Ching Lee,
Ningpo Rd.
T. 93990
C. A. "Transportation"
Transportation.
Shen Soong-ling,
gen. mgr. 沈松齡

TSE CHONG SING & Co., Ltd.,

熾昌新製膠廠
股份有限公司
Chih-chong-sing-chu-kao-chong-ku-fen-yu-hsien-kung-sze
28 Siking Rd.
T. 14042
Rubber Products.
Wu Yun Chu, *mgr.* 吳蘊初

TSE FOONG YUNG

志豐永金號
Chih-foong-yung-king-hao
2A Kiukiang Rd.
T. 17664 & 17673
Golden Bar.
Tien Teh-chen, *mgr.* 田德潤

TSE PING ENGINEERING WORKS

志斌機器廠
Chih-pin-chi-chien-chong
2288-9 E. Yuhang Rd.
T. 51627
Iron Works.
Fan, H. D., *mgr.* 范鶴亭
Fan, James, C.,
sales mgr. 范明震

TSE SUNG

志生北貨號
Chih-sung-pou-fu-hao
242 Lee-mo-loo, Nantao
Provisions and Sugar Merchants.
Tsiang Pu-chen,
gen. mgr. 蔣輔丞

TSE YAR MACHINE WORKS

錫亞鐵工廠
Tse-yar-tie-kung-chong
914 Ziatu-loo, Nantao
T. 23476 Nantao
Office:
142 Tientsin Rd. T. 90568
Mechanical & Textile Engineers & Contractors.
Tsai, H., *gen. mgr.* 蔡聲白
Hsu, H. C., *supt.* 許學昌

TSE YUE NATIVE BANK

志裕莊
Chih-yue-chuang
Lane 575, 9 Honan Rd.
T. 94215
Liu Wu Chiao, *mgr.* 劉午橋
Tsao Ping Chen,
asst. mgr. 曹炳臣

TSEN SUN (Yue Kee) LUMBER Co.

震升裕記木行
Chen-sun-yue-kee-mo-hong
208 Chartered Bank Bldg.
T. 13396 C. A. "Tsensun"
Lumber Merchants.
Wai, Z. F.,
mng. part. 魏善甫
Nee, K. K., *sec.* 倪觀德
Yue, S. S., *asst. mgr.* 俞珊三

TSENG CHONG

徵昌南號
Tseung-chong-nan-hao
447 Lee-mo-loo, Nantao
T. 22026 Nantao
Metal & Iron.
Koo Hung-chao,
gen. mgr. 顧鴻沼

TSENG DAH

增大席行
Tseung-dah-si-hong
395-6 Fokien Rd.
Mat & Felt Hat.
Shen Yeh-ju, mgr. 沈業樹

TSENG DAH MATCH FACTORY NINGPO

正大火柴公司
Cheng-dah-ho-char-kung-sze
Factory: Ningpo
15 Yung An Fong,
Rue Colbert
C. A. "6729" (S'hai)
"2973" (Ningpo)
Hsu Wei-sun, mgr. 徐蕙生
Hu Shih-chang, dir. 何世錫
Chiu Yu-hsiang, dir. 邱禹香
Shih Han-chwang,
sec. 施漢章
Ling Chin-hsiang,
dir. 林琴香
Lin Chiu-yai, dir. 林久崖

TSENG SHENG FACTORY

增盛臘線紗帶廠
Tseung-sheng-la-sien-
suo-tan-chong
Sales Office:—8 Shanse R.
Factory:—Kuei-cheng-jen-loo,
Nantao
T. 1880 Nantao (Factory)
90903 (Sales Office)
Laces Manufacturers.
Loh, S. C., mgr. 陸星莊

TSENG SHING WAI RICE MILL Co.

振興穗碾米廠
Chen-shing-wai-ni-me-
Lane 996, 11 N. Soochow Rd.
Office: 19 Seking Rd.
T. 41311
Rice.
Pan Shien-ding,
gen. mgr. 潘獻庭

TSENG TAI

增泰木號
Tseung-tai-mo-hao
878 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 45
Timber.
Ma Pe-seng,
gen. mgr. 馬伯申

TSENG YUEN

振源料器號
Chen-yuan-liao-chi-hao
52 Avenue Edward VII
T. 12272
Porcelain Ware.
Yang Wa-zay,
gen. mgr. 楊偉才

TSEPKIN, V. S.

瑞成號
Sacy-jen-hao
656 Ave. Joffre
T. 73733
Kitchen Utensils & Crockery
Glass-ware, Porcelain,
Cutlery Aluminium, En-
amel-ware.
Tsepkín, V. S., prop.
Tsepkín, Mrs. H., mgr.
Nicolaëff, Miss A.
Lipphardt, Mrs. L.

TSHA BING TRADING Co.

嘉平洋行
Ka-ping-yang-hong
6 Szechuen Rd.
T. 11383
Woollen Yarn, Piece Goods,
Paper, Artificial Silk, etc.
Tsang, F. T., mgr. 張樸棠
Yow, B. C., dir. 姚盤卿
Sung, C. T., acct. 沈志青
Fan, H. C. 范顯秩
Tsao, C. H. 趙兆祥
Chang, C. C. 程忠傑

TSI CHUNG TRADING Co.

集中貿易公司
Zih-chung-mou-yee-kung-sze
95 Bing Loh Lee, Thibet
Rd.
T. 92586 C. A. "9325"
Films.
Wong Nan-ting,
mgr. 王乃鼎

TSI DAH WOOLLEN Co.

志大呢號
Chih-dah-nee-hao
58 Tonggebaika
Woollen.
Chang Se-chung,
mgr. 張思宗

TSI FOONG NATIVE BANK

滋豐莊
Tse-foong-chuang
13 Dong Woo Lee,
Ningpo Rd.
T. 17973
Native Bank.
Li Tsi-sheng,
gen. mgr. 李濟生
Li Chung-suan,
mgr. 李仲選

TSI KONG NATIVE BANK

滋康莊
Tse-kong-chuang
277 Ningpo Rd.
T. 94390
Native Bank.
Hu Chung-hsiao,
mgr. 何衷筱
Fu Tso-chen,
asst. mgr. 傅佐臣

TSIANG CHEN SHING

蔣順興磁器號
Tsiang-shun-shing-shih-che-
hao
13 Hoihow Rd.
Porcelain Ware Dealers.
Chiang Yun-fei,
mgr. 蔣雄飛

TSIANG Co., S. T. (Chartered Public Accountant)

蔣信昭會計師
Tsiang-sing-chao-kwan-che-
sze
Office:—
19 Seking Rd., 3rd Floor
Residence:—744 Broadway (E.).
T. 14196 (Office), 50412 (Res.)
Chartered Accountants.
Tsiang, S. T., acct. 蔣信昭
Wong, N. M., collector 黃迺穆
Lee, L. Q., acct. 李林桂
Woo, S. S., register 吳瑞森
Ho, Y. F., bus. mgr. 何玉峯
Chow, B. L., land dept. 周步謙
Tsiang, M. L., trust dept. 蔣夢蘭

TSIANG & TSIANG, LAW OFFICES OF

蔣保釐蔣保廉律師
Tsiang-pao-lee-chiang-pao-
lien-tie-sze
38 Ave. Edward VII
T. 16258-9 C. A. "Paolaw"
Lawyers.
Tsiang Pao Li,
LL.B., J.D. 蔣保釐
Tsiang, Paul, LL.B. 蔣保廉
Chao, S. J., sec. 趙敘如
Sung, T. C., sec. 孫德征
Wang, Y. C., sec. 王一舟
Chiang, P. C., sec. 蔣保釐

TSIANG YONG CHONG & Co.

蔣永昌木器號
Tsiang-yung-chong-mo-
chien-hao
130-132 Ave. Edward VII
Furniture and Bedsteads.
Chiang Sze-chiao,
gen. mgr. 蔣世嘉

TSIEH MEI Co.

捷美公司
Tsieh-mei-kung-sze
51 Kuoolalooong
T. 93573
Mail Service.
Hsia Chen-fu, mgr. 夏潤甫

TSIEN CHING TANG BOOK Co.

千頃堂書局
Tsién-ching-tang-shu-chu
23 Hankow Rd.
T. 93677
Booksellers.
Sieh Tsu-fang 謝祖芳

TSIN KEE

晉記綢莊
Tsin-kee-chou-chaung
165 Fokien Rd.
T. 90456
Silk Piece Goods.
Yue Tsin-tse, mgr. 余晉之

TSIN SHIU CHOW, Dr.

秦少周牙科醫生
Tsin-su-chow-yar-ku-
e-san
421 Kwangse Rd.
T. 94755
Dentist.

TSIN SIN HAH (Tientsin)

晉信合申莊
Tsin-sin-hah-sun-chuang
12 Buntungloong
Silk Piece Goods.

TSIN TAI FOONG

晉泰豐棉布號
Tsin-tai-foong-mein-pu-hao
2 Buntungloong
T. 94641
Cotton Piece Goods.
Hsu Kwong-che,
mgr. 徐光啓

TSIN TSI

津濟號申莊
Tsin-tsi-hao-sung-chuang
12 Buntungloong
Exchange Brokers.

TSIN YUE

晉裕綢緞莊
Tsin-yue-chou-taun-chuang
178 Fokien Rd.
T. 90900 C. A. "3663"
Silk Piece Goods.
Kan Mou-ling, mgr. 甘茂林

TSING KONG

晉康提莊
Tsin-kong-de-chuang
106 Lee-mo-loo, Nantao
Tailors & Outfitters.
Liu Tsin-ching,
gen. mgr. 劉俊卿

TSING LOONG CAFE

晉隆西菜社
Tsin-lung-si-tsai-zoo
Cr. Nanking & Thibet Rds.
T. 91929 & 92448
Cafe & Restaurant.
Chen Lien-fu, mgr. 陳連甫

TSING NEE PAPER BOX FACTORY

精藝機器製盒廠
Tsing-nee-che-chi-tse-har-
chang
43, Lane 552, Ward Rd.
T. 51908
Paper Box Makers.
Yang Siao-yuan,
gen. mgr. 楊筱園

**TSING ZIANG (Hung-Kee)
NATIVE BANK**

徵祥恆記莊
Tseng-ziang-hung-kee-chuang
Chi Ziang Loong,
Tou-sze-ka, Nantao
Native Bank.
Hsu Feng-ming,
mgr. 徐鳳鳴
Shen Ti-chuang,
asst. mgr. 沈荻莊

TSO, Dr. ERNEST

祝慎之醫師
Chu-shun-chih-c-sze
899 Ave. Joffre
T. 74100
Physician.

TSO FOONG

萃豐魚行
Sae-y-foong-yu-hong
450 Lee-mo-loo, Nantao
T. 310 Nantao
Fishes.
Chang Siao-hwa,
mgr. 張少華

TSO MEI LAR RESTAURANT

致美樓酒館
Tse-mei-lar-chou-kuan
437 Foochow Rd.
T. 94799 & 94388
Restaurant.
Yu Chin-lu, mgr. 于遵洛

TSO, PAUL Y.

車炳榮律師
Tso-ping-yung-lih-sze
20 Museum Rd.
T. 12174 C. A. "Lesnuoc"
Attorney-at-law.

**TSU BROTHERS IMPORT &
EXPORT Co.**

朱氏兄弟進出口行
Tsu-se-shon-di-tsin-tsa-kou-hong
6, Lane 769, Bubbling Well
Rd. P.O.B. 805
T. 31398 C. A. "Chiautoacc"
Factory Representatives, Auto-
mobile Replacement Parts
& Accessories.
Tsu, M. C. 朱孟巢
Tsu, D. C. 朱廷鈞
Tsu, D. K. 朱廷圭
Loh, K. S. 陸煥森

TSU FONG YUEN RESTAURANT

聚豐園川菜館
Tsu-fong-yuen-chwan-tsai-kuan
224-6 Kwangse Rd.
T. 94661
Restaurant.
Pan Tsing-fu, mgr. 彭靜夫

TSU KONG WING SILK Co.

聚康永綢莊
Tsu-kong-wing-chou-chong
38A N. Shantung Rd.
T. 91226
Silk Piece Goods.
Shen Ying-ching,
mgr. 沈寅卿

**TSU KONG (Yuen-Kee) NATIVE
BANK**

聚康源記莊
Tsu-kong-yuen-kee-chuang
Yuen Yuan Lee,
Tientsin Rd.
T. 10547
Native Bank.
Wang Huai-lien,
mgr. 王懷廉
Nien Tai-you,
asst. mgr. 嚴大有

TSU, KOO & WOOD

慎信洋行
Zung-sing-yang-hong
66 Szechuen Rd.
T. 13610
Hides & Skins.
Henke, I. G., dir.
Tsu, T. P., mgr. 朱宗伯
Wood, T. C.,
godown mgr. 何煥昌
Koo, S. F., sub-mgr. 何曉峯
Woo, K. D., sec. 何峻臣

TSU YUEN ZIANG

聚源祥
Tsu-yuen-ziang
24-6 Rue de la Mission
T. 81530
Wool & Woollen Goods.
Lee Ching-yung,
mgr. 李錦榮

TSU YUN KEE CANDIES STORE

朱榮記糖菓號
Chu-yung-kee-down-koo-hao
457 Ward Rd.
T. 50926
Biscuit & Candies.
Tse Yun Mui, mgr. 朱榮梅

TSU ZE CHING

朱樹植律師
Chu-sze-chun-lien-sze
38 Ave. Edward VII
T. 13301
Lawyer.

TSUCHIHASHI & Co.

土橋號
Tu-chiao-hao
c.151-2 Woosung Rd.
T. 41328 C. A. "Tsuchihashi"
Wine and Spirit Merchants.
Ohta, S.,
mgr. part. 太田三
Ohta, Y. 太田芳郎
Ozaki, S. 尾崎清吉
Nomura, G. 野村軍治

TSUCHIHASHI TSUKANSHO

土橋通關所
Tu-chiao-tung-kuen-soo
H.16 Nanzing Rd.
T. 42569
Customs Clearing, Shipping
and Forwarding Agents.
Tsuchihashi, T., mng. part.
Uno, I.

TSUI CHONG BANK

聚昌莊
Tsu-chong-chwang
261 Broadway
T. 43121
Money Exchange.
Kan Sze-nec,
gen. mgr. 甘思義

TSUI SING PIECE GOODS Co.

最新棉布號
Tsui-sing-miao-pu-hao
49 Bungtongloong
T. 93121
Cotton Piece Goods Dealers.
Fan Chen-kiu, mgr. 范承久

TSUN KEE HONG

純記魚行
Chun-kee-yu-hong
696 Lee-mo-loo, Nantao
Salt Fish Wholesale Store.
Woo Zeng-fu, mgr. 吳臣笏

TSUN YAH NATIVE BANK

存益銀號
Zung-yih-ning-hao
20 Kiangse Rd.
T. 10301 & 11949 C. A. "8526"
Native Bank.
Tung Teh-sung,
mgr. 董德生

**TSUNG SHING (HUH KEE)
PRINTING Co.**

盛興(合記)印務局
Tsung-shing-huh-kee-yin-wu-chu
52 Kiangse Rd.
T. 16424
Job-Printers, Book-Binders,
Stationers, etc.
Chuen, Y. C., mgr. 崔幼卿
Tai, V. K., sub-mgr. 戴文君
Tai, Percy, asst. 戴沛然

**TSUNG SHING
SPINNING
& WEAVING
FACTORY**

振興紡織廠
Chen-shing-fang-chi-chong
Wholesales:—
692 Newchwang Rd., 2nd flr.
T. 92486
Factory:—
491 R. de Zikawei T. 72696
C. A. "5027"
Cotton, Woollen & Weaving.

Koo Sih-yuen, mgr. 顧錫元
Liou Sien-ting,
supt. 劉獻廷
Cheng Hoa, engr. 陳豪
Wang Kyisien,
bus. mgr. 王繼先

TSUNG TAH

春泰營造廠
Tsung-tah-ying-chao-chong
133 Ferry Rd.
T. 32719
General Contractor.
Lee, C. Y. 李劍雲
Wang, T. L. 汪敦禮
Zee, P. Y. 徐步雲
Cheng, T. Y. 陳志遠

**TSZE CHONG NATIVE BANK
(TIENTSIN)**

致昌銀號
Tsze-chong-ying-hao
12 Buntongloong
C. A. "4411"
Native Bank.
Chang, T. S., mgr. 張棟三

TSZE FOONG EXCHANGE

資豐錢莊
Tsze-foong-zee-chwang
71 Broadway
T. 42125-6
Exchange Bank.
Chu Mai-ziang,
gen. mgr. 朱梅祥

TSZE ZIANG NATIVE BANK

致祥莊
Tsze-ziang-tsong
Ki Ziang Loong,
Dai-se-ka, Nantao
T. 81498 & Nantao 459
Native Bank.
Yen Vei-lien, mgr. 嚴味蓮
Wang Pe-hsun,
mgr. 王伯燦
Wang Chieh-mei,
sub-mgr. 汪介眉
Chang Cho-jen,
sub-mgr. 張琢成
King Ching-yu,
asst. mgr. 金敬予

**TU CHIN SHENG
SILK WEAVING
FACTORY**

都錦生絲織廠駐滬總行
Tu-chin-shen-sze-chi-chong-chu-wu-chung-hong
811 North Szechuen Rd.
Branch: 70 Hankow Rd.
T. 43656 & 93565 C. A. "6839"
Silk Woven Pictures and
Colored Artists, also by
Cotton—Wholesale & Retail.
Tu Chin Sheng, mgr. 都錦生
Branches:—
Hangchow, Nanking, Han-
kow, Canton & Hongkong

TU KING SING

涂景新律師
Tu-king-sing-lih-sze
39 Avenue Edward VII
T. 82239
Lawyer.

TUNCHE CONSTRUCTION Co.

同濟建築公司
Tung-tsi-kien-cho-kung-sze
40 Ningpo Rd.
T. 14824 C. A. "2981"
General Contractors & Civil
Engineers.
Ku, Bunson, mgr. 顧鵬程

TUCK CHANG & Co., Ltd.

德祥 Tuck-ziang
67 Broadway & Minghong
Rd.
T. 42923
Jewellers, Gold and Silver
Smiths, Watch Repairers,
Dealers in Precious Stones,
Watches and Curios.
Tang Choon-hing, mgr.
Johnson, T., sales mgr.

TUCK CHANG & Co.

德昌公記
Tuck-chang-kung-kec
67 Broadway
T. 41913
Silversmith & Jewellery.
Johnson, T.,
gen. mgr. 鄧俊卿

TUCK CHONG

德昌西裝呢絨號
Tuck-chong-see-chang-
nec-nuo-hao
845 North Szechuen Rd.
T. 43937
Tailors and Outfitters.
Ding, T. F., mgr. 岑德發

TUCK CHONG Co.

德昌公司
Tuck-chong-kung-sze
8 Museum Rd. P.O.B. 495
T. 19306
Machinery and Industrial
Supplies Importers.
Hamada, M., mgr. 濱田昌義
Chang, O., asst. 張鴻泉

TUCK CHONG IRON Co.

德昌鐵號
Tuck-chong-te-hao
708-12 N. Soochow Rd.
T. 42177
Iron Merchants.
Yue Sien-chou,
gen. mgr. 俞湘舟

TUCK CHONG NATIVE BANK

德昶莊
Tuck-chong-chuang
Chang Shing Lee, Tientsin
Rd.
T. 90494
Native Bank.
Liu Chu San, mgr. 劉祝三
Liu Tsong Fu,
asst. mgr. 劉鍾孚

**TUCK CHONG WEAVING
FACTORY**

德昌紡織廠
Tuck-chong-fen-chou-chong
c10 Haining Rd.
Manufacturers of Towels.
Sun, K. T., gen. mgr. 沈國晴
Sun, T. C., supt. 沈德昌
Sun Hong-bui, supt. 沈洪標
Sun Hong-cheng,
supt. 沈洪卿

TUCK CHONG ZUNG

德昌慎竹行
Tuck-chong-zung-chao-hong
1018 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 1589
Bamboo.
Tsai Sze-ming,
gen. mgr. 蔡史民

TUCK DAH

德大雜貨號
Tuck-dah-chih-jat-to
127 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 81234
Imports & Exports Sundries.

TUCK DAH MATS STORE

德大席行
Tuck-dah-si-hong
264-66 Fokien Rd.
T. 90392
Mat and Pelt Hat Mfg.
Yih Teh-tsin, mgr. 葉德駿

TUCK FONG IRON & Co.

德豐鐵行
Tuck-fong-tie-keung
684 Chekiang Rd.
T. 93068
Iron and Metal.
Chang Pe-jing,
part. 張伯榮
Tsai Chin-ya, mgr. 蔡振亞

TUCK FOONG CHONG

德豐昌
Tch-foong-chong
126-7 Rue du Consulat
T. 83710
Sundries Dealers.
Zao I-foong, mgr. 曹益豐

TUCK FOONG TAI

德豐泰棉布號
Tuck-foong-tai-mia-pu-hao
373 Ningpo Rd.
T. 94789
Cotton Piece Goods.
Wong Yun-ching,
mgr. 黃永清

TUCK KEE

德記號
Tuck-kee-hao
B.8 Kiangse Rd.
T. 14394 C. A. "7207"
Sundries Merchants.

TUCK KEE TOBACCO LEAF Co.

德記煙葉行
Tuck-kee-yeu-yih-hong
8 Rue Colbert.
T. 83970 C. A. "3484"
Tobacco Leaf.
Siak Chao-lien,
gen. mgr. 謝兆聯

TUCK KONG SHING

德康興
Tuck-kong-shing
205-6-7 Rue du Consulat,
Rue Disery
T. 85238
Sundries.
Woo Mou-ding,
gen. mgr. 吳茂亨

TUCK. JOSEPH LAW OFFICE

質耀先律師
Ta-yao-sien-lih-sze
9, Lane 124 Burkill Rd.
P.O.B. 489
T. 92570 C. A. "Joetuck" or
"4572"
Legal Practitioner and
Auditing.
Tuck, Joseph,
LL.B., B.B.A., LL.M., C.A.,
att. & counsellor-at-law,
chartered acct. 質耀先
Chow, Ting, sec. 周鼎

TUCK NEE CHONG

德義昌協記報關行
Tuck-nee-chong-yea-kei-pao-
kwam-hong
44 Chun Ken Lee, Ave.
Edward VII
T. 93716
Customs Brokers.
Chang, K. S.,
gen. mgr. 張記生

TUCK SHENG ZUNG

德順成
Tuck-shun-zung
352 Canton Rd.
T. 90478
Provisions Dealers.
Chu Foong-poo,
gen. mgr. 朱風坡

TUCK SHING TRADING Co.

德興商行
Tuck-shing-shang-hong
115 Kiangse Rd.
T. 19904
Sole Distributors of Feathers,
Downs, Quilts, Necktors &
Commission Agents.
Chao, D. H., mgr. 曹顯章

TUCK SHUN YUEN RICE STORE

德順源米行
Tuck-shun-yuen-mee-hong
3-6 Wuhu Rd.
T. 94905
Rice Dealers.
Tong Tzu-lien, mgr. 湯子蓮

TUCK TAI

德泰提莊
Tuck-tai-ti-chuang
196 Fokien Rd.
Tailors & Outfitters.
Wu Chih-hao, mgr. 鄒志豪

TUCK TAI

德泰錢莊
Tuck-tai-chien-chuang
180 Szechuen Rd.
T. 11838 & 13604
Native Bank.

TUCK TAI COAL Co.

德泰煤號
Tuck-tai-mai-hao
219 Szechuen Rd.
T. 16156
Coal Merchants.
Hou, T. D., mgr. 胡哲廷

TUCK TAI CHONG & Co.

德泰昌棉布號
Tuck-tai-chong-mc-pu-keo
381-383 Rue du Consulat.
Cotton Piece Goods.
Owng Shing-yuan,
gen. mgr. 翁興元

TUCK TAI FOONG PAPER Co.

德泰豐中西紙號
Tuck-tai-foong-chung-se-
chi-hao
502 Cr. of Canton and
Fokien Rds.
T. 93048
Paper Dealers.
Yao Kun-lin, mgr. 姚坤麟

TUCK TAI IRON Co.

德泰鐵號
Tuck-tai-ti-hao
681-3 Chekiang Rd.
T. 90355
Iron and Metal.
Tsiang Chung-chih,
mgr. 蔣仲茂

TUCK TAI SHUN LUMBER Co.

德泰成木行
Tuck-tai-jen-moo-hong
325 Fearon Rd.
T. 41436
Lumber Merchants.
Chao Wei-jen, mgr. 趙渭人

TUCK TAI ZIANG KEE IRON WORKS

德泰祥記鐵廠
Tuck-tai-ziang-kee-tie-chang
R.A.733 Point Rd.
T. 51753 C. A. "Foundry"
Engineers, Boiler Makers
and Moulders, Structural
Steel Works, Art Metal
Works.
Chen, T. S.,
dir. & mgr. 陳志祥
Pao, N. S., sec. 包南山
Yue, A. W., engr. 阮阿華

TUCK WO CHEONG & Co.

德和祥輪船行
Tuck-wo-cheong-lun-zue-hong
7 Foh-shing-lee,
Wei-kwan-leong, Nantao
T. Nantao 1265 C. A. "6175"
Shipping Agent.
Chu Yu-dong,
gen. mgr. 諸玉堂

TUCK WOO ZIANG

德和祥
Tuck-woo-ziang
11, Lane 412 Kiangse Rd.
T. 12770
Canton Gauze.
Hu Tin-yu, mgr. 何定波

TUCK WOO ZUNG

德和盛麻袋行
Tuck-woo-zung-mo-da-hong
105 Li ma-lee, Nantao
T. 143 (Nantao)
Canvas Bag.
Chang Nan, mgr. 張南

TUCK YUE & Co.

德裕華行
Tuck-yue-hwa-hong
16 Siking Rd.
T. 11698
Cotton & Cotton Yarn.

TUCK ZUNG GINSENG Co.

德盛參號
Tuck-zung-gin-seng-hao
49 Buntongloong
T. 93121
Ginseng Dealers.
Ke Dong-chun, mgr. 葛榮春

TUCKER, G. E.

德家洋行
Tuck-ka-yang-hong
National City Bank,
Room 201 P.O.B. 1000
T. 10482 & 10396
Bill and Bullion Broker.

TUCKWARD Co.

德華行
Tuck-hwa-hong
35 Canton Rd.
T. 19915 C. A. "Tuckward"
Paints and Varnishes.
Chang, K. W., mgr. 張國威
Chang, T. C. 張大椿
Chow, P. Y. 周葆元
Zee, L. C. 徐春卿
Chu, Z. M. 竺仁茂
Young, C. T. 楊楚亭

TUH YU Co.

德豫金號
Tuck-yu-king-hao
6 Szechuen Rd., Room 713
T. 17168
Gold Bar.
Chu Yih-ming, mgr. 朱益民

TUN FU Co., CHINWANGTAO

秦皇島敦孚號申號
Tsin-wang-tao-tun-fu-hao-sun-hao
12 Buntongloong
Flour & Sundries Merchants.
Liu Tse-liang, mgr. 劉子良

TUNG CHANG Co.

同昌公司
Tung-chong-kung-sze
60 Ningpo Rd.
T. 17708
C.A. "7101" or "Taoli"
Exporters of Ore.
Li, T. K., mgr. 李照南
Chen, T. S. 陳占先
Wong, T. M. 王志明

TUNG CHEN YUNG

東成永洋雜貨號
Tung-chen-yung-yang-chi-hoo-hao
48 Avenue Edward VII
T. 17934
Grocery and Sundries.
Tsao Shih-chen,
gen. mgr. 曹士楨

TUNG CHENG Co., Ltd.

通成公司
Tung-cheng-kung-sze
212 Kiangse Rd.,
Kincheng Bank Bldg.
T. 12975 & 12976 C. A. "6299"
Cotton, Cotton Yarn, Flour
and Coal Merchants, For-
warding Agents, Ship-
owners & Agents, Freight
Brokers & Warehousemen.
Hoong P. S., mgr. 洪彬史
Head Office "Peiping"
Branches:—
Tientsin, Chengchow and
Shanghai

Agents for:—

s.s. "Tung Cheng"
Plaskin, M. S., captain
s.s. "Tung Lee"
Hughes, H. Y., captain
General Agents for:—
Kincheng Banking Corp.'s
Godown
No. 23 to 25 Kansuh Rd.
No. 20, Lane 944 North
Soochow Rd.

TUNG CHIU

董熾律師
Tung-chiu-lih-sze
39 Ave. Edward VII
T. 82239
Lawyer.

TUNG DAI

通達 Tung-dai
19-21 Rue de la Mission.
T. 80554
Sundries Merchants.
Yu Sih-fan, mgr. 余錫藩

TUNG FONG FURS Co.

東方皮貨公司
Tung-fong-foo-ho-kung-sze
12 Lane, 51 Kiangse Rd.
T. 19814
Furs and Skins.
Woo Fee-chen, mgr. 吳斐卿

TUNG FOONG HONG

敦豐號
Tung-foong-hong
22 Kiukiang Rd.
T. 13222
Cotton Piece Goods.
Fee, S. C., mgr.

TUNG HING HONG

同興行
Tung-king-hong
4 Museum Rd.
T. 17167
Customs Brokers.
Pun Yung-chee,
mgr. 潘用芝

TUNG HING YUEN

東興源成記
Tung-shing-yuen-zung-kee
28 Museum Rd.
T. 14628 C. A. "19306",
"9306" or "4628"
Custom Brokers.
Lu, T. T., mgr. 羅棟廷

TUNG HSIN COTTON GIN Co.

東信軋花機器行
Tung-sing-jar-ho-che-chi-hong
614 N. Soochow Rd.
T. 42731 C. A. "4133"
Cotton Machine & Machine
Tool.
Yuan Chung-lan,
gen. mgr. 袁忠雷

TUNG HUNG MOW DYES Co.

董洪茂
Tung-hung-mow
32-4 Rue de la Mission.
T. 81339
Dyes and Indigo.
Tung Yuo-ching,
mgr. 董裕珍

TUNG HWA FOOTBALL CLUB

(See Clubs & Associations)

TUNG KANG LAW FIRM

董康法律事務所
Tung-kong-fah-lih-shih-wu-soo
99 Foochow Rd.
T. 90682
Lawyer.
Tung Kang, LL.D. 董康
Shih Liang, LL.B. 史良
Tung Pao Can, LL.B. 董邦幹
Yuan, Kingston T., LL.B. 袁景唐

TUNG LAI

東來南腿號
Tung-lai-nan-tan-hao
7 Hoihow Rd.
T. 91705
Hams Dealers.
Sin Wen-hsien, mgr. 辛文軒

TUNG LAI BANK

東萊銀行
Tung-lai-ying-hong
507 Tientsin Rd.
T. 11774, 14393 & 14269
C. A. "5490"
Woo, W. Z., mgr. 吳蔚如
Wong, T. H., sub-mgr. 王子厚
Kao, H. F., sub-mgr. 高和甫
Hsu, J. H., asst. mgr. 徐日宣
Woo, T. Y. Moohan, chf. acct. 吳遵濬

TUNG LAY YUNG KEE Co.

東來永記五金號
Tung-lai-yung-kee-wu-king-hao
556-8 N. Soochow Rd.
T. 42836
Metal and Iron Merchants.
Soong Zin-tsa,
gen. mgr. 宋靜哉

TUNG MOW & Co.

同茂篷行
Tung-mow-hon-hong
129 Broadway
T. 41587
Hardware Merchants and
Ship Chandlers Awning,
Ribbing, Flag and Sail
Makers, Army and Navy
Contractors.
Lee, T. M., mgr. 李左明
Lee, S. P., cash. 李信傑

TUNG NAN BRICK & TILE Co.

東南磚瓦公司
Tung-nan-tsau-ngo-kung-sze
692 Newchwang Rd.
T. 94735
Brick Merchants.
Wang Tso-zay, mgr. 王佐才

TUNG NAN HOSPITAL
(See Hospitals)

TUNG, Dr. Q. L.
董錕齡牙醫
Tung-qen-ling-ya-e
59 Foochow Rd.
Dentist.

TUNG SHENG TIN STORE
同升錫號

Tung-sheng-si-hao
20 Ven Yuan Fong, Rue
Buissonnet
T. 81828 C. A. "9296"
Tin Merchant.
Ting Pei-tang, mgr. 丁培堂

TUNG SHING YUEN
東興源號

Tung-shing-yuen-hao
305 Min-kuo-loo, Nantao
C. A. "7137"
Papers.
Chang Ser-pou,
gen. mgr. 張守璞

TUNG SHUNG HOSPITAL
(See Hospitals)

TUNG SOEY WOO CONTRACTORS

董瑞和營造廠
Tung-soey-woo-ying-cho-chang
1457 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 868
Builders and Contractors.
Tung Siao-fong,
mgr. 董筱舫

TUNG TAI Co.

同泰永記
Tung-tai-yung-kee
31 Siking Rd.
T. 17571
Provision Importers.

TUNG TAI LUMBER Co.

通泰木行
Tung-tai-mo-hong
590-2 Chekiang Rd.
Lumber Merchants.
Woo Tse-che, mgr. 胡志堅

TUNG TAI TRADING Co.

通泰貿易公司
Tung-tai-mow-yec-kung-sze
21 Siking Rd. P.O.B. 1118
T. 19954 C. A. "Tungtai"
Importers and Exporters.
Chen, L. W.,
mng. dir. 陳良槐
Chen, C. S., *mgr.* 陳俊生
King, Y. C.,
asst. mgr. 金耀卿

Agents for:—

The Mennen Company,
Newark, N. J., U.S.A.
Jackson-Bell Company, Los
Angeles, Calif., U.S.A.
Northern-Paper Mills,
Green Bay, Wisc., U.S.A.
Carr and Company, Ltd.,
Carlisle, England
O-Cedar, Limited, Slough,
Bucks, England
N. Paul and Company,
London, England.
Fabriques de Laire, Issy,
France

TUNG TUCK S. S. Co.

同德輪船公司
Tung-tuck-luen-zo-kung-sze
36 Siking Rd., 2nd floor
T. 17822 C. A. "9790"
or "Shipagents"
Steamship.
Min Sin-wu, mgr. 閔辛吾

TUNG WEI TRUST Co., Ltd.

通匯信託公司
Tung-wei-shing-tou-kung-sze
36A Avenue Edward VII
T. 14324
Trust.
Tsu Zu San,
gen. mgr. 朱如山
Yih Shih Chen,
sub-mgr. 葉碩臣

TUNG WEN COLLEGE

(See Colleges & Schools)

TUNG WEN PRINTING INK Co.

通文油墨社
Tung-wen-u-mueh-say
1813-5 Haining Rd.
Printing Ink Manufacturers.
Zung King-e, mgr. 程景伊

TUNG WOO

敦和棉布號
Tung-woo-mien-pu-hao
486 Fokien Rd.
T. 90938
Native Cloth.
Chow Yung-seng,
mgr. 周融蒞

TUNG YA HOSIERY

東亞襪廠
Tung-ya-mia-chong
491 Chekiang Rd.
T. 94737
Hosieries and Sundries.

TUNG YIH LAW OFFICE

同益法律事務所
Tung-yih-fah-lih-shih-wu-soo
47 Ningpo Rd., 3rd floor
T. 18323
Lawyer.
Tai, M. H. 戴夢韓
Chein, T. 錢
Kao, Y. K. 高貽謙
Hsi, T. Y., *sec.* 徐忠義

TUNG YIH TRUST Co., The

通易信託公司
Tung-yih-sin-tou-kung-sze
126-8 Peking Rd.
T. 90110 (4 lines) & 93624
C. A. "Tunyitruco or "9393"
Banking, Savings, Insurance,
Warehousing, Safe Custody
and Trust Services.
Wong, S. C.,
gen. mgr. 黃溯初
Teng, T. M.,
sub-mgr. 鄧東明
Sun, H. T., *sub-mgr.* 孫欣仲
Lee, W. J., *sub-mgr.* 李文杰
Loo, T. Y.,
sub-mgr. 羅原雲
Woo, Miss Z. O.,
asst. mgr. 吳若安
King, V. K.,
asst. mgr. 金維琴
Tseu, L. C., *chf. acct.* 周隆瞻
Chen, P. T., *sec.* 陳伯懌
Pan, Y. W., *cash.* 潘益吾
Liu, T. K.,
custodian 劉子康
Ling, P. T.,
warehousing dept. 林丕哉
Chu, S. Y.,
ins. dept. 朱叔儀
Chu, S. C.,
ins. dept. 朱錫楨
Peiping Branch Office:—
Teng, T. M., *mgr.* 鄧東明
Pan, C. S., *asst. mgr.* 潘鈺生
& *acct.*

TUNG YOO KUNG

東悅公報關行
Tung-yueh-kung-pao-kwan-hong
Lane 51, 3 Kiangse Rd.
T. 13681 C. A. "1878"
Custom Brokers.
Lee Chu-seng, mgr. 李銀聲

TUNG YU ATTORNEY-AT-LAW

董俞律師
Tung-yu-lih-sze
Main Office:—
9 Foochow Rd. T. 14368
Residence:—
93 Joffre Terrace T. 72837
Lawyer.

TUNG YU BROS.

通餘號
Tung-yu-hao
153 Szechuen Rd.
P.O.B. 910
T. 10869
Woollen and Piece Goods.

TUNG YU REALTY Co.

通餘地產公司
Tung-yu-dec-tsai-kung-sze
25 Central Rd.
T. 19357
Real Estate & Architects.
Duo, N. C., *mgr.* 陶讓御
Chang, C. S.,
sub-mgr. 張秋生
Zee, C. W., *arch.* 徐鎮藩

TUNG YUE (Tai Kee) NATIVE BANK

敦餘泰記莊
Tung-yue-tai-kee-chuang
271 Ningpo Rd.
T. 14480-1
Native Bank.
Chen Lu-sun, mgr. 陳魯孫
Chao Sung-yuan,
asst. mgr. 趙松源
Yuan Li-wen,
asst. mgr. 袁禮文

TUNG YUNG SPINNING & WEAVING MACHINE Co.

通運織物機械公司
Tung-yung-chih-vch-che-yien-kung-sze
8, Lane 36 N. Honan Rd.
T. 42562
Spinning and Weaving
Machine.
Ku Ka-ziang,
gen. mgr. 顧介翔

TUNG YUNG STEAM SHIP Co.

通運商輪股份有限公司
Tung-yung-shang-luen-ku-tung-yu-hsien-kung-sze
46 Hankow Rd.
T. 93326 C. A. "9624"
Steamship Owner.
Cheng Tze Zian,
gen. mgr. 陳子乾

TUNG Z GRAPHITE MINING Co., Ltd.

同濟筆鉛礦有限公司
Tung-tsi-pi-ke-kwon-yu-hsien-kung-sze
28 Siking Rd., 3rd Floor
T. 10895

TUNGCHI UNIVERSITY, WOOSUNG

(See Colleges & Schools)

TUNGKADOO DOCK

董家渡廠
Tung-ka-doo-t'sang
T. 15645
Shanghai Dock & Engineer-
ing Co., Ltd., *proprietors*

TUNKY ENGINEERING Co.

同濟工程公司
Tung-tsi-kung-zung-kung-sze
659 Chekiang Rd.
T. 93486
Importers, Manufacturers
Agents, Machinery and
General Engineers.
Cheng, T. P.,
asst. mgr. 陳曾培

TURCHIN, S. M.

1171 Bubbling Well Rd.
T. 31948
Tailor.

上海華生電器製造廠



本廠首創製造國產電器迄今已歷十有六年製造交流發電機直流發電機交流電動機直流電動機配電盤高壓低壓開關大小變壓器電流限制表電流表電壓表電焊器十六寸打氣風扇五十六寸三十六寸吊風扇及十六寸十二寸檯風扇等名目繁多歷蒙上海總商會商品陳列所第一次第三次第四次展覽會江蘇第二次第三次省地方物品展覽會上海特別市農工商局夏秋用品國貨展覽會工商部中華國貨展覽會首都國貨流動展覽會河南省政府建設廳暹羅中華總商會國貨陳列場天津特別市國貨展覽會浙江省政府西湖博覽會小呂宋中華國貨展覽會等獎給獎證獎章并荷購用敝廠出品者如武進電氣廠蘇州電氣公司大照電氣公司蕪湖明遠電燈公司振揚電燈公司開原電燈公司甯波永耀電力公司常熟電燈公司吳淞寶明電燈公司盛澤復新電燈公司儀徵十二圩大新電燈公司江陰華明電燈公司迭次來函稱譽如蒙 惠顧無任歡迎

製造廠

上海虹口周家嘴路公平路角 電報掛號
電話五二九四七

有綫二二二五(上海)
無綫二二二五(上海)
英文 "WALHSON Shanghai"

事務所

上海南京路日新里四八四號
電話九二六九六總經理室九一七一號

經售處國內及南洋各重要商埠各大電料行

三友實業社

股份有限公司

浙江路東首

上海南京路

廿一年之回溯

三友實業社始創于民國元年，為沈九成陳萬運沈啟湧三君所手創，初僅資本一千二百元，規模甚小，賃一椽之屋于滬北橫浜橋邢家宅，第一種出品，為金星牌燭芯，時燭廠林立，而燭芯一項，為某舶來品所壟斷，金星牌既出，遂取而代之，開抵制之濼觴，後有陳律甫史悠鳳君等，先後參加合作，增加資本，改組為有限公司。

五四運動時，三角牌衛生軟毛巾出世，時國人鑒于時艱，知非提倡國貨不為功，乃爭先購用，因之飛銷全國，使仇貨某牌毛巾，絕跡于我國市場，厥功甚偉，惟資本有限，難于發展，爰又續增資本為二十萬元，至此規模已具，各種日用棉織品，除毛巾外，如浴衣床毯，全幅被單，永不退色自由布，透涼羅帳料帳子等，相繼問世，以供愛用國貨諸君子之採用。

營業範圍既廣，遂于民國十六十七年，又各增資本二十萬元，從事擴充，深荷各界人士之維護提倡，事業猛進，出品日增，乃謀原料上之便利，始於民國十八年，又增資本六十萬元，受盤杭州拱宸橋通益公紗廠及鼎新布廠，改組為上海三友實業社股份有限公司杭州通益公紡織染廠，用最優等棉花紡織，開機以來，三角牌各種出品，因之更形美觀經用，旋于民國二十年續增資本八十萬元，合成二百萬元，創製一二軟自由呢，一二二暖呢等，出品精良，風行遐邇，而公司業務，至此乃益形穩固矣。

鷹艇牌商標 雙球牌

同胞惠顧	鷹艇雙球	價廉物美	呢帽草帽	魯省草邊	自造帽胚	本廠出品	雖非槍彈	努力提倡	國富民強
辨認真切	商標識別	國貨之傑	舉國無匹	編織精絕	選毛純潔	貴在自立	也可殺敵	漏卮斯挹	端賴實業

上海華福製帽股份有限公司

廠設公共租界河間路十五號電話一四九二號

TURNER & Co., J. E.
 正泰 *Cheng-tai*
 19 Museum Rd., Room 621
 T. 19329 C. A. "Jetpelham" &
 "Bureaujet"

Woolen and Cotton Piece
 Goods, Telephones.
 Turner, J. D., *mgr.*
 Thynne, M. A., *salesman*

Representing:—
 Hall Tinsley & Co., Bard-
 ford

Sole Agents for China:—
 Burovox (1931), Ltd., Lon-
 don: British-made Loud-
 speaking Electric Tele-
 phones and Gramophones

Sole-Concessionaires:—
 Korbasite: Puncture Proof
 for Pneumatics.

TWIGG, P. O'BRIEN
 (See *British Chemists*
 (China), Ltd.)

TYAU, E. S., m.d.
 刁信德醫師
Tiao-sing-teh-e-sze

3 Museum Rd.
 T. 12238 & 28028 (Res.)
 Physician.

TZE KONG & Co.
 滋康號
Tsze-kong-hao

53 Szechuen Rd.
 T. 18577, 18576 & 18370
 Gold Bar Brokers.
 Oshima, S. 大島資郎
 Macdu, Y. 前田芳德
 Kohno, S. 神野滋治

U

U. LUIEN FILM Co.
 友聯影片公司
You-lien-in-pie-kung-sze
 35 Jinkee Rd.
 T. 18929 C. A. "9217"
 Chinese Film.
 Zee, P. P., *mgr.* 徐碧波
 Woo S. C.,
asst. mgr. 胡旭光

U-YUEN, S.
 裕源外國成衣舖
Yue-yuen-wei-kuo-chen-e-pu
 A956 Broadway East
 (Opposite Shanghai-
 Hongkew Wharf)
 Tailor and General Outfitter.
 Tsao Yue-yuen,
mgr. 邵裕源

UCHIYAMA BOOK STORE
 內山書店
Nan-san-shu-te
 End of N. Szechuen Rd.
 T. 46918 P.O.B. 3007
Branch:—
 53 Szechuen Rd. T. 18548
 Booksellers.
 Uchiyama, K.,
mgr. 內山完造
 Kamada, H.,
bus. mgr. 鎌田壽

ULLMANN & Co., J.
 烏利文 *Wu-lee-won*
 118 Nanking Rd., 1st floor
 T. 10329
 Diamonds, Jewellery, and
 Watches, Import and Export.
 Bernheim, M., Paris
 Bernheim, E., Paris
 Blum, L., *mgr.*
 Tripet, C. E.
 Lévy, D.

ULTRA & Co.
 阿而塔拉商會
Ar-erk-ta-la-song-wei
 1071 N. Szechuen Rd.
 T. 46023
 Gasoline, Oil & Auto Acces-
 sories.
 Satomi, Y., *prop.* 里見義人
 Shimada, I.,
mgr. 島田一郎
 Morokuma, T. 諸熊越
 Kamichika, M. 神近正理

UMRIGAR BROS.
 天威洋行
Tien-chen-yang-hong
 64 Peking Rd.
 T. 12705 & 12707
 C. A. "Umrigar"
 Cotton Merchants, Exporters
 and Importers.
 Umrigar, H. C., *part.*
 Umrigar, B. C., *part.*
 Umrigar, R. C., *part.*

**UNDERWRITERS
 ADJUSTMENT Co.**
 保險審沽公司
Pao-hsien-sin-ku-kung-sze
 17 The Bund
 T. 11145
 Campbell, G. L., *mgr. &*
marine claims adjuster
 Pan, Y. C.,
fire claims adjuster
 Devin, R.
casualty claims adjuster

**UNDERWRITERS
 SAVINGS BANK
 FOR THE FAR
 EAST, Inc.**
 友邦銀行
You-pan-ying-hong
 17 The Bund
 T. 17725 C. A. "Savings"
 Corbett, R. J., *dir.*
 Davis, R. W., *dir.*
 Freeman Mansfield,
dir. & tres.
 Main, W. A., *dir.*
 Siemssen, F. W., *dir.*
 Smith, F. R., *dir.*
 Starr, C. V., *dir. & pres.*
 Swan, J. E., *dir.*
 Yakoonnickoff, N. N.,
dir. & v-pres.
 Chang, F.,
sec. & cash. 張守卿
 Loos, K. W. H.
 Brown, Miss F. P.
 Tse, K. K. 朱孔嘉
 Wong Shou Huai 王守懷

**UNION ASSURANCE SOCIETY,
 Ltd.**
 (of London)
 友寧保險公司
You-ning-pao-hsien-kung-sze
 Union Bldg., 1 Canton Rd.
 T. 13407 C. R. "Cuaco"
 Arnold, E. Lester, *mgr for*
China
 Dumbarton, G. F.
 Webb, R. L. S.
 Earnshaw, L. C.
 Palmer, R. W.
 Oliveira, A. F. M.
 Blackwood, Miss E. C.
 Arcus, Miss T.
 Diniz, Miss M. F.
Accounts Dept.:—
 Castrillo, E.
Shanghai Agents:—
 Dodwell & Co., Ltd., *prin.*
agts.
 Wm. Meyerink & Co., *sub-*
agts.

UNION BOOK STORE
 合衆西書社
Hoh-chung-see-szu-zo
 1124 Bubbling Well Rd.
 P.O.B. 1510
 T. 32248
 News Agents, Booksellers &
 Stationers.
 Chow Pin Sen, *mgr.* 查炳生

UNION BREWERY, Ltd.
 (Incorp. under the Hongkong
 Companies Ordinances)
 上海啤酒公司
Shang-hai-be-chu-kung-sze
*Office:—*Wayfoong House,
 56 Szechuen Rd. P.O.B. 866
 T. 18765 C. A. "Unionbeer"
Brewery:—
 160 Gordon Rd. T. 30209
 Macgregor, J. F., *chrmn.*
 Davey, F. R., *dir.*
 Hoehnke, Frithjof,
mng. dir.
 Seth, Mancell & McLure,
sec.
 Sabelstrom, G. B., *asst. mgr.*
 Hoitzler, T., *brewmaster*
 Symons, P.
 Hollmann, W., *asst. brew-*
master
 Brockett, Mrs. J.

UNION BRIQUETTES Co., The
 合衆煤球公司
Huh-chung-mei-ju-kung-sze
 12 Szechuen Rd.
 T. 19134
 Coal Briquettes.
 Chu Kwok-ching,
mgr. 邱國楨

UNION CHURCH
 (See *Missions*)

**UNION CHURCH LADIES'
 SOCIETY**
 (See *Clubs & Associations*)

**UNION CHURCH LITERARY &
 SOCIAL GUILD**
 (See *Clubs & Associations*)

**UNION CHURCH TENNIS &
 BADMINTON CLUB**
 (See *Clubs & Associations*)

UNION CLUB OF CHINA
 (See *Clubs & Associations*)

**UNION COMMERCIAL BANK,
 Ltd., The**
 通和銀行
Tung-woc-ying-hong
 2-4 Ningpo Rd.
 T. 16520 & 16141 C. A. "3285"
 Banking.
 Liu Hung-yuen,
mgr. 劉鴻源
 Wong Ti-sing,
asst. mgr. 王濬新
 Yeh Kung-san,
asst. mgr. 葉貫山

UNION COMMERCIAL Co., Ltd.
 英商協和貿易有限公司
*Ying-shang-yah-woo-mow-yi-
 yu-hsien-kung-sze*
 6 Soochow Rd.
 T. 13482
 Tobacco Manufacturers.
 Bailey Robert, *dir.*
 Cousins, L. G., *dir.*
 Dickson, A. L., *dir.*
 Foster, W. C., *dir.*
 Harber, C. E., *dir.*
 Heuckendorff, A. T., *dir.*
 McKenzie, S. F., *dir.*
 Newson, C. C., F.C.I.S., *sec.*
 McKelvie, K., *asst. sec.*

UNION & Co.
 友聯行
You-lee-hong
 24 Nanking Rd.
 T. 19026
 Silk Weaving Labels (Local
 Made), Bathing Suits,
 Woollen Pullovers, etc.
 Joe, C., *gen. mgr.*
 Tsao, K. H.,
asst. mgr. 曹國衡
 Tsao, S. K., *acct.* 曹鑫德

UNION DISPENSARY, The
 公達大藥房
Kung-dah-tai-yar-wong
 1313 N. Szechuen Rd.
 T. 43612 C. A. "6887"
 Dispensary.
 Howe, L. S.,
gen. mgr. 何蘭生
 Howe, Z. C.,
sub-mgr. 何壽泉
 Chen, Y. D.,
sales dept. 陳鏞陶
 Wong, N. S.,
sales dept. 王南山
 Chang, C. C., *acct.* 張竹君
 Foo, C. Y., *chemist* 傅慶興

**UNION ELECTRIC
 SERVICE CORP.**
 友聯電器公司
You-lien-tien-chien-kung-sze
 419 Av. Joffre
 T. 84212
 Radio Service.
 (Continued)

Union Electric Service Corp.—(Cont'd.)
Zung, K. S., gen. mgr. 鄭國治
Chang, T. W., engr. 張大燦
Nee, K. F., adv. in-*ch.* 倪高風
Chang, Jimmy, broad-casting in-*ch.* 張其美
Tong, J. S., acct. 湯日新

UNION ELECTROPLATE FACTORY

友聯電鍍廠
You-lien-dien-doo-chong
271 Tuck Chen Lee, Kwangse Rd.
T. 94742
Electro.
Tsin Foo-dong, mgr. 秦福堂

UNION IMPORT Co.

大同源
Dah-tung-yuen
111 Chaotung Rd.
T. 91920
Paper.
Chu Siao-jin, mgr. 朱宵琴

UNION IMPORT SYNDICATE, Ltd.

合衆貿易有限公司
Huh-chung-mou-ye-yu-hsien-kung-sze
3 Hankow Rd. P.O.B. 1668
T. 16700 & 14771
C. A. "Unimporsyd"
General Provisions, Flours, Wine and Liqueurs.
Eastern Trading Co., Ltd., General Manager
Woo, Y. P., sales mgr. 吳榮柏
Char, K. J., chf. acct. 蔡康強
Agents for:—
Crosse & Blackwell, Ltd., London
Terminal Flour Mills Co., Portland, Oregon
White, Cottell & Co., London
Dandicolle & Gaudin, Bordeaux
L. Griffon & Co., Paris.

UNION INSURANCE Co., Ltd.

永寧水火保險股份有限公司
Yung-ning-siu-ho-pao-hsien-ku-jen-yu-hsien-kung-sze
3 Museum Rd.
T. 15609 C. A. "5636"
Fire and Marine Insurance.
Liu Ti Chih, H. C., chrmn. 劉體智
Kwok Sing, F., gen. mgr. 郭信
Loh Kwei Lu, sub-mgr. 羅季呂

UNION INSURANCE SOCIETY OF CANTON, Ltd.

保安 Pao-an
26 The Bund
T. 12981 C. A. "Union"
Fire, Marine, Automobile & Household's Insurance.
Burnie, C. M. G., branch mgr.
Marine Dept.:
Wilson, A. R. D.
Sinclair, D. B.
Kamag, L. G.
Danby, R. W. D.
Gonsalves, E. M.
Gonsalves, C. A.
Sanches, E.
Bland, Mrs. B. M.
Fire Dept.:
Stone, L. B.
Orr, H. E.
Pereira, H. M.
Silva, G. M.
Moscepan, Miss Z.
Accounting Dept.:
Piper, K. F., A.C.A.
Sequeira, C. M.
Marques, F. J. A.
Remedios, J. A., Dos.
Deitz, G. G.
Gutierrez, A. M.
Rhyes-Jones, Mrs. R.
Bourke, Miss O.
Motor Dept.:—
Nazer, G. C.

UNION INSURANCE OFFICE, The

聯安公司
Lien-an-kung-sze
452 Kiangse Rd.
T. 18307 C. A. "2116"
Insurance.
Chiu, Y. M., mgr. 邱元明

UNION INVESTMENT SOCIETY, The

友聯投資會
You-lien-dau-tsze-huei
111 Shih Yue Li, Nanking Rd.
T. 17336
Kwan, B. C., chrmn. 管培昌
Liu, Z. L., mng. dir. 劉玉書
Zung, Z. T., mng. dir. 程肇初
Chou, S. C., pres. 周松溪
Koehn, H., v.-pres. 管峻
Kwan, C. S., bus. mgr. 管頌篋

UNION IRON WORKS, The

合衆製造機器廠
Huh-chung-chih-tsao-chi-che-chang
102 Gei Mei Road, Dixwell Rd.
T. 1086 (Chapei)
Machine.
Zong Hsue Ching, mgr. 仲學準

UNION JACK CLUB

(See Clubs & Associations)

UNION LAND INVESTMENT Co., Ltd.

成業地產股份有限公司
Jen-nieh-ti-tsai-ku-jun-yu-hsich-kung-sze
74 Szechuen Rd.
T. 16081
Architects, Surveyors, Civil Engineers, Estate & Commission Agents.
Focken, F. C., sec.

UNION MANUFACTURE ELECTRICAL Co., The

華泰公司
Hwa-tai-kung-sze
37B Canton Rd.
T. 10984 C. A. "Unimaeleo"
Import of Electric Material, Machinery & Hardware.
Cheng, H. L., mgr. 陳信緣

UNION MARINE AND GENERAL INSURANCE Co., Ltd. of LIVERPOOL

尤寧水險公司
You-ning-shu-shien-kung-sze
15 Peking Rd. P.O.B. 719
T. 15659 & 12300
C. A. "Unieromb"
Hind, H. M., mgr.
Smith, L. A.
Sullivan, A. L. (Hongkong)
Inglis, F. A., F.C.I.I.
Austin, C.
Lopes, A. A.
Saito, T.
Portaria, J. M.

UNION MOBILIERE

(Société Française de Banque et de Placements)
法商匯源銀行
Fah-shang-wei-yuan-ying-hong
35-37 Ave. Edward VII
T. 82162-3 C. A. "Mobiliere"
Investment Bankers.
Sauvayre, J. chrmn.
Bouvier, F., mng. dir.
Holstein, A., mng. dir.
Basset, L., dir.
Boland, B., dir.
Sigaut, E., dir.
Nicole, M., dir.

UNION MOTORS

海豐汽車有限公司
Hai-foong-chee-cho-yu-hsien-kung-sze
192 Av. Foch
T. 30062 C. A. "Unionmotors"
Distributors of Motor Cars & Trucks, Motor Car Repairs, Body Building, Painting, etc.
In Young, mgr.

UNION OF RUSSIAN ARMY & NAVY MEN

(See Clubs & Associations)

UNION OF RUSSIAN COSSACKS

(See Clubs & Associations)

UNION OF RUSSIAN MILITARY INVALIDS AND INVALIDS HOME

(See Clubs & Associations)

UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA

友聯油公司
You-lien-you-kung-sze
239 Sassoon House
T. 19518 C. A. "Unoco"
Petroleum and By-Products; Kerosene, Lubricating, Motor Oils & Asphalt.
Greatwood, H. R., mgr.
Haun, C. B., asst. 洪謙伯

UNION PHARMACY

永明大藥房
Yung-ming-dah-ya-fong
760 Av. Joffre
T. 73632 C. A. "Liosnoff"
Dispensers and Druggists.
Liosnoff, Abraham, chem., prop. and mgr.
Shlopakoff, chem.
Tretiakoff, D., asst. chem.
Stifelman, Miss N.
Beilin, P., book-keeper

UNION PRINTING & SERVICE AGENCY

泰記印務公司
Tai-kee-yin-hu-kung-sze
101 Boundary Rd.
T. 41565 C. A. "Unprinser"
General Printing, Bookbinding, Stationery & Forwarding Agent.
Wong, D. M., mgr. 王迪民

UNION PRODUCTS TRADING Co.

聯和貿易公司
Lien-ru-mov-i-kung-sze
146 Rte. Vallon
T. 71997
Export and Import.
Artischeff, I. M., mgr.

UNION REALTY & INVESTMENT Co., Inc.

聯富地產公司
Lien-fou-di-tsai-kung-sze
32 Peking Rd.
T. 13677 & 16743 C. A. "Uraic"
Real Estate, Financial, Insurance Agents.
Directors:—
Holcomb, Major C. P., pres.
Chen, Russell B. S.
Kumsco, Y. S.
Wong Tsze Kong, sec. 王梓康
Veitch, T., treas.
Insurance Dept.:—
Sze, Simon 施中原

Finance Dept.:—
Wang Tsze Kong
Veitch, T.
Ribokoff, B. V.
Madar, Miss M.
Sze Tsai Shing 施再興

(Continued)

Union Realty & Investment Co., Inc.—(Cont'd.)

Property Dept.:—

Hsue, S. B. 許樹屏
Wang Soa Fong 王少芳
Loh Wei Kong 陸惠康
Chen Ziang Yuen 陳翔苑

UNION STEAMSHIP AGENCY

鴻運航務局

Hung-yung-hong-woo-jou
3 Canton Rd., Robert Dollar Bldg

T. 19076 for Europe & U.S.A.
T. 14184 for China Coast
T. 11706 for River Ports

C. A. "Unionship"

Shipping, Forwarding,
Steamship Agents, Manu-
facturers' Representatives
& Commission Agents.

Soulevich, Morris I., mgr.
Chaung, Jarbin 莊覺平

UNION STORE

597 Av. Joffre
Haberdashery.
Wagner, P., mgr.

UNION TRADERS OF SHANGHAI

聯業公司

Lien-nieh-kung-sze

Rooms 617, Continental
Emporium Bldg., Nan-
king Rd.

T. 94463

General Insurance.

Su Vee-chow, mgr. 須維周

UNION TRADING Co., The

鑑臣行

Chien-chen-hong

32 Jinkee Rd.
T. 17663 C. A. "Chichen"
Import and Export.

Lok, K. D., prop. & mgr. 陸鑑堂
Lee, C. D., chem. dept. mgr. 李潤田

UNION TRADING Co., S. W.

友誼公司

You-nee-kung-sze

96 Peking Rd. P.O.B. 1061"
T. 14033 C. A. "Swucontrade"
Import of Piece Goods, Sun-
dries & Hardwares.

Wong, W. S., part. 王和生
Sun, Y. S., part & mgr. 孫允中
Chow, B. Q., asst. mgr. 周培坤

Agents for:—
Richard Abr. Herder, So-
lingen

UNION UNDERWRITERS OF CHINA

寶隆保險公司

Pao-lung-pao-hsien-kung-sze
72 Szechuen Rd.
T. 14700 and 17742
Insurance Agents.

Doo, Robt. P. C., gen. mgr.
Tong, S. F.
Wong, V. L.
Yao, C. N.
Lee, C. P.
Chen, L. S.
Pan, Perry M. Y.
Wong, P. C.
Nyi, S. Z.

屠伯鈞
湯秀峯
干文龍
姚宗廣
李嘉賓
程利生
潘孟庸
黃璧卿
倪興仁

Agents:—
East India Sen & Fire In-
surance Co., Ltd.

UNION WATCH Co.

惠鳴鐘表公司

Wei-ming-chun-pio-kung-sze
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 2104

T. 14280
C. A. "Unwatch" or "7083"
Importers of Watches, Clocks,
etc.

Bitker, J., mgr.
Zelikovsky, Z., sales dept.
Vilensky, S., acct.

UNISON TRADING Co., BRITISH

協生貿易公司

Yah-sheng-mow-yec-kung-sze
19 Szechuen Rd.

T. 17928
Importers & Exporters.
Lee Kong-chen, mgr. 李康成

UNITED CHINA SYNDICATE, Ltd.

合中企業股份有限公司

Hoh-chung-chee-nieh-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze

242 Sassoon House,
Nanking Rd.
T. 13142-3
C. A. "Uchis" or "3827"

Importers, Exporters & En-
gineers.

Chu, N. K., pres. 朱吟江
Sze, Fred C., mng. dir. 施博羣
Chang, Z. C. mng. dir. 張頌周
Chu, W. H., mgr., trdy. dept. 朱文熊

Wu, T. M., mgr., engr. dept. 吳達模

Chen, P. K., head, metal & chemical sect. 陳伯江
Yung, Y. S., engr. 榮耀馨

Agents for:—
Firestone Tire and Rubber
Export Co., U.S.A.

Joh, Jacob Rieter & Co.,
Ltd. (Textile Machinery)
Graf & Co. (Card Clothing)
A.E.G. China Electric Co.
Dobbertin & Co. (Metal &
Chemical)
Verheyen & Allgayer, Ltd.
(Metals & Cigarette
Products)
Wm. Samson & Co. (Metal
& Chemical)
(Textile Motors)

UNITED CHINESE ARTISTS CORP.

藝聯影業公司

Nee-tien-yin-nieh-kung-sze
64 Peking Rd.
C. A. "Uca" or "5669"
Distribution of Motion Pic-
ture Films.
Wong, I. T., mgr. 黃漪磧

UNITED CHURCH OF CANADA AND C.L.S.

(See Missions)

UNITED DRUG Co., Ltd.

國民藥房

Kuo-ming-yar-wong
410-2 Rue du Consulat
T. 84207 & 82650 C. A. "7496"
Chemist & Druggist.

Chang, K. Y., gen. mgr. 張光緒
King, C. Y., sub-mgr. 金致遠
Chien, Y. F., acct. 錢雲輔
Dong, Y. F., chemist 唐雄飛

UNITED IMPORT & EXPORT Co., The

金耀公司

Ching-yao-kung-sze
Lane 97, M.M.7 Myburgh
Rd.
T. 32230 C. A. "Uncle"
Importers & Exporters.

Kong Ven Fai, gen. mgr. 孔文煥
Vong Chong Ling, asst. gen. mgr. 馮昌霖
Tsao Ying Ting, acct. 曹蔭庭
Tsao Sung Chang, sec. & stenotypist 曹聖章

UNITED KINGDOM TOBACCO Co., Ltd.

金城烟公司

Ching-cheng-yen-kung-sze
212 Szechuen Rd.
T. 11930 C. A. "Draporient"
Manufacturers of Cigars,
Cigarettes and Tobacco.
Friedgen, G. C., Far East.
rep.

Agents for:—
Major Drapkin & Co.
Nicolas Sarony & Co.
B. Muratti Sons & Co.
Marcovitch & Co.

UNITED MANUFACTURERS

ELECTRIC Co., The

聯華公司

Lien-hwa-kung-sze
46A Peking Rd.
T. 19391 C. A. "Umecos"
Importer, Exporter & Manu-
facturers' Representative.
Woo, S. H., part. 吳興豪
Lee, K., part. 李文斌
Sun, K. P., asst. 孫家斌
Chang, S. H., ship. clk. 張興漢

UNITED PETROLEUM TRUST OF U.S.S.R. ("Soyuzneft")

油暹地火油公司

You-be-de-foo-you-kung-sze
2 Canton Rd. P.O.B. "2030"
General Manager: T. 19978
Secretary: T. 10464
Sales Dept.: T. 19375
Accountant Dept.: T. 17299
Shipping Dept.: T. 10344
C. A. "Soyuzneft"

Libanoff, P. A.
Fromberg, D. L.
Nemudroff, M. M.
Greenstein, M. N.
Tsiman, B. S.
Bolotoff, K. K.
Nemetsky, L. J.
Pachkovsky, J. V.

UNITED PHOTOPLAY SERVICE, Ltd., The

聯華影業製片公司

Lien-hwa-yin-nieh-chu-pie-
kung-sze

6A Hongkong Rd.
T. 10621 & 13870 C. A. "Ups"
Distribution of Motion Picture
Films.

Lo, M. Y., mgr. 羅明佑
Chu, S. L., acct. mgr. 朱石麟
Tao, T. M., sub-mgr. 陶伯遜
Lay, M. W., supt. 黎氏偉
Woo, V. P., sales mgr. 吳邦藩
Au, T. O., acct. 區濤安
King, K. Y., ed. 金擎宇
Loh, H. C., supt. 陸漁章

UNITED PRESS ASSOCIATIONS OF AMERICA

美國聯合新聞社

Mei-kuo-lien-huh-
sing-van-zo
1c Kiukiang Rd.
T. 12399 C. A. "Unipress"
News Telegrams to Daily,
Newspapers Throughout
the World.
Gould Randall, acct. mgr.

UNITED PRODUCTS, Ltd.

華洋商行

Hwa-yang-shan-hong
225 Nanking Rd. P.O.B. 1513
T. 90051 C. A. "Products"
Importers.
Wong, Y. S., mgr. 王幼松

UNITED REALTY Co.

合益房地產公司

Huh-yih-vong-de-tsai-
kung-sze
4 Hongkong Rd.
T. 14713
Realty Investment.
Woo, M. K., board of dir. 胡孟嘉
Ling, K. Y., chrmn. 林康侯

UNITED RUSSIAN PUBLIC ORGANIZATIONS

(See Clubs & Associations).

UNITED SERVICES' ASSOCIATION

(See Clubs & Associations).

UNITED SPANISH WAR VETERANS

(See Clubs & Associations).

UNITED STATES COURT FOR CHINA

大美國按察使衙門
Dah-mei-kuo-an-ch'at-se-ya-men

248 Kiangse Rd.
T. 11199 C. A. "Uscourt"

Judge:—

Purdy, M. D.
U.S. Attorney:—

Sellett, George
U.S. Commissioner:—
Krisel, A.

U.S. Marshal:—

Porter, Thurston R.

Deputy Marshal:—

Peterson, Arthur

Asst. Deputy Marshals:—

Liebgold, Charles

Buckley, T. R.

Seliga, M. E.

Clerk:—

Howes, James M.

Assistant Clerk:—

Kenake, L. F.

Court Reporter:—

Porter, Louise M.

Secretary to Judge:—

Tuttleman, Sarah

Sec. to U.S. Att. & Clerk:—

True, Gertrude

Secretary to U.S. Marshal:—

Dasmarinus, Simon

Prison Physician:—

Nance, Dr. W. K.

Compradore:—

Liu Ho-shang 劉顯年

U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

美國農產部

Mei-kuo-noon-tsai-bu

113 Sassoon House

T. 19098 C. A. "Shangusda"

Dawson, Owen L., agricul. comr.

Rossiter, Fred J., asst. agricul. comr.

Scholen, Miss H. Anita, steno.

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE

大美國使署商務參贊
Dah-mei-kuo-shih-shu-shang-wu-ts'an-tsan

3 Canton Rd. P.O.B. 605

T. 15045 C. A. "Amcomat"

Arnold, J., commercial attaché (S'hai, Mukden & Hongkong)

Caldor, A. Bland, asst. commercial attaché

Ehrhardt, J. J., trade comr. Smith, A., Viola, trade comr. and China Trade Act registrar

Howard, Edward P., aeronautics trade comr.

Robison, H. D., trade comr.

Kops, Paul F., asst. trade comr.

O'Harow, Edgar W., asst. trade comr.

Fang Fu-an, Chi. sec. 房福安

Chow, Peter H., statistician 周耀華

UNITED STATES MARINE CORPS.

(See American Forces)

UNITED STATES NAVY PURCHASING & DISBURSING OFFICE

美國海軍採辦處

Mei-kuo-hai-chun-tsai-pa-chu

3 Canton Rd., Rooms 414-6

T. 15102 C. A. "Navpur"

Merriam, Capt. J. H., (sc), U.S.N., off. in charge

Briggs, F. R., C.P.C., U.S.N., asst. off. in charge

Schwartz, D.

Gensley, C. A.

Russell, W. N.

Scholl, M.

Kinnard, J. L.

Gregory, F. O.

Funk, M. S.

Rand, Miss Olive

Special Duty:—

Cushman, Lt.-Comdr. C. H. (C.C.), U.S.N., superv. constructor

UNITED STATES RUBBER EXPORT Co., Ltd.

美國橡皮出口公司

Mei-kuo-ziang-be-tsou-kew-kung-sze

24 Yuen Ming Yuen Rd.

P.O.B. 520

T. 11870 C. A. "Rubexport"

Manufacturers of Tyres and All Kinds of Rubber Goods.

Moss, J. W., mgr.

Wallace, N., acct.

Widdowson, M., steno.

Wu, M. C., bookkeeper 烏孟千

Sih, Z. L., shipping 薛樹林

Sung, K. T., billing & ledger 沈鏡清

UNITED STATES STEEL PRODUCTS Co.

美國鋼鐵公司

Mei-kuo-kong-tih-kung-sze

Union Bldg., 1 Canton Rd.

P.O.B. 912

T. 16329 C. A. "Steelmaker"

Steel Products.

Plant, W. H., mgr.

Berino, D. A.

Rozario, Miss L.

Dough, J. K.

Sole Distributors for:—

Carnegie Steel Co.

Illinois Steel Co.

Lorain Steel Co.

National Tube Co.

American Bridge Co.

American Steel & Wire Co.

Am. Sheet & Tin Plate Co.

Tennessee Coal, Iron & Railroad Co.

Minnesota Steel Co.

UNITED TOBACCO STORES

合衆烟公司

Huh-chung-yen-kung-sze

54 Nanjing Rd. P.O.B. 691

T. 12868 C. A. "Tobacco"

Tobacconists, Importers of and Dealers in Cigars, Cigarettes, Tobacco, and Smokers' Requisites; and Commission Agents.

Argendell, B. A., mgr.

UNITED TRADING Co., Ltd.

合羣營業有限公司

Huh-chun-yin-yih-yu-hsien-kung-sze

3 Hankow Rd. P.O.B. 1668

T. 14771 C. A. "8822"

General Merchants, Real and Estate, Bldg. Contractors, Insurance, Share & Bonds, Native Goods Promoters.

Chen, N. D., dir. 陳鶴亭

Zee, Q. K., dir. 徐坤久

Chow, Y. S., dir. 周融孫

Mack, A. C., dir. 麥克存

Yang, Y. D., dir. 楊開南

Chen, S. F., dir. 陳希甫

Woo, Y. C., dir. 吳榮昌

Wu Kao, mgr. 吳榮

Yang, Y. D., sub-mgr. 楊開存

Meuer, K. F., sub-mgr. 繆錦發

Chang, V. S., arch. & contr. 蔣文陞

Wang, Y. D., land & estate 汪原道

Tung, M. F., ins. 童夢虎

Wei, P. H., share & bonds 韋伯興

Woo, Y. P., native goods 吳榮柏

Agents for:

Thuringia Insurance Co., of Erfurt, Germany

Legal & General Assurance Society Ltd., of England

UNITED TRUST SOCIETY

聯合信託公司

Lien-huh-sing-tou-kung-sze

20 Museum Rd. P.O.B. 671

T. 13617

Co-operative Financing.

Chelmis, G. D., mgr.

UNITED TUNGSTEN MINING Co., The

建興錫鑛公司

Kien-shing-uc-kwong-kung-sze

367 Kiangse Rd. P.O.B. 483

T. 13948

C. A. "Tungstene" or "19996"

Mining Ore.

Ching, H. H., mgr. 程鴻軒

Liang, L. T., sub-mgr. 梁麗庭

Leong, K. P., cash. 梁錦培

Chen, K. C., acct. 陳鳳賢

Liu, K., sub-acct. 劉昆

UNIVERSAL BUTCHERY

五洲牛肉莊

Wu-chow-nu-nyo-chaung

63E Edinburgh Rd.

P.O.B. 1406

T. 28017

Meat, Vegetables, Poultry, etc.

Chu Tai Pur, mgr. 朱德表

UNIVERSAL ELECTRO-PLATING Co.

通用電鍍公司

Tung-yun-dien-doo-kung-sze

224 Range Rd.

T. 41550

Chromium Silver, Nickel, Bronzing, Lacquering and Galvanizing.

Daniels, J. C., mgr.

UNIVERSAL HAT FACTORY

寰球製帽廠

Kwei-chiu-chu-mao-chong

Factory:—

516 Wan Pang Rd., Chapei

Town Office:—

q66 Tientsin Rd.

T. 91664

Wong K. Ching, mgr. 黃吉文

Tsao, C. Z., sub-mgr. 曹九如

UNIVERSAL HIRE SERVICE

環球 Kwei-chiu

Main Office:—

1A Szechuen Rd.

T. 11180

Eastern Station:—Cr. Broadway and Kungping Rd.

Western Station:—Rte. Bourgeat opp. Cathay Mansions

New Station:—3 Rte. de Say Zoong

Moody, M. L., pres.

Howe, V. P., mgr. 夏文標

UNIVERSAL INDUSTRIAL CORPORATION, The

大同實業公司

Dah-dong-jih-yeh-kung-sze

6 Szechuen Rd., 7th floor

T. 14942 C. A. "1971"

Rubber Shoes.

Tsu, Y. W., mgr. 朱良甫

UNIVERSAL INSURANCE UNDERWRITERS

環球水火保險公司

Kwei-chiu-shui-ho-pao-hsien-kung-sze

6 Szechuen Rd., 6th floor

T. 19050 & 19195

Insurance Agencies.

Wong, K. Z., mgr. 王介壽

UNIVERSAL IRON WORKS, Ltd.

寰球鐵工廠

Kwei-chiu-tie-kung-chang

241 Penang Rd.

T. 27398

Manufacturers of Knitting & Textile Machinery Also Machine Tools.

Wang Huan Chin, gen. mgr. 王宛卿

Chen Shih Chen, sub-mgr. 陳世珍

UNIVERSAL LEAF TOBACCO Co. of China, Inc.

美國煙葉公司

Mei-kuo-ye-yi-kung-sze

1 The Bund P.O.B. 913

Factory:—218 Yulin Rd.

Godown:—53 Dalny Rd.

T. 11154, (51023, 50919 Fty.)

C. A. "Ultoco"

Leaf Tobacco Exporters & Importers.

(Continued)

Universal Leaf Tob. Co. of China, Inc.—(Cont'd.)
Covington, J. E., *gen. mgr.*
Arbogast, G. A.
Doggett, M. R.
Sutherland, C. E.
McOwan, A. I.
Suri, R.
Costa, E. A.
Waddell, J. C.
Yuan, L. T.,
Chi. mgr. 袁履登
Tsao, C. W.
Kammerling, Miss M.

UNIVERSAL MERCANTILE Co.

有利貿易公司
You-lee-mou-ye-keung-sze
452 Kiangse Rd.
T. 16676

Perfumery Supplies.
Sih Lien-fu, mgr. 薛蓮甫

UNIVERSAL PERFUMERY Co.

寰球香料公司
Kwei-chiu-shian-liao-keung-sze
74 Shanse Rd.
T. 93724

Perfumery Supplies.
Hsu Nien-char, mgr. 徐凝齋

UNIVERSAL PICTURES Co.

寰球影片公司
Kwei-chiu-yin-pie-keung-sze
520 Foochow Rd.
T. 90370

Booksellers & Pictures.
Chang Hun-char, mgr. 張厚齋

UNIVERSAL PICTURES CORPORATION

環球影片公司
Kwei-chiu-yin-pie-keung-sze
217 Szechuen Rd P.O.B. 565
T. 14978 C. A. "Unfilman"

Distributors of Universal Pictures.
Westwood, N., *mgr.*
Goldman, E., *asst. mgr.*
Han, T. Y., *acct.* 韓德言

UNIVERSAL PLAYING CARD Co.

環球紙牌公司
Kwei-chiu-tsi-ben-keung-sze
48 Szechuen Rd. P.O.B. 1560
T. 13653

Exports & Imports of Playing Card.
Imai, K., *mgr.* 今井清
Hirayama, I. 平山一郎
Chen, S. Y.
Wulf, S. C.
King, S. L.

UNIVERSAL SOAP Co.

環球肥皂公司
Kwei-chiu-fo-tiao-keung-sze
203 Rue Massenet
Soap Manufacturers.
Yartseff, G. I., *mgr.*
Kokoreff, N. F.,
chem. engr.

UNIVERSAL WINDING Co.

友納佛沙爾
You-ne-ver-seu-l
433 Av. Haig P.O.B. 210
T. 70536 C. A. "Lessona"
Winding Machinery for Cotton, Silk, Rayon, Wool, and Electric Coils.
Whittaker, E. G., *Far Eastern representative*

UNIVERSITY OF SHANGHAI

(See Colleges & Schools)

UNKEL, H. J.

翁開爾
Oun-kek-erh
238 Seymour Rd.
T. 32088 C. A. "Unkel"
Importers of Chemicals, Drugs and Druggists Supplies.
Unkel, H. J., *prop.*

UNO & Co.

宇野商店
Yue-yu-shang-tien
14 Woosung Rd.
T. 41747 & 42560
Wine Merchants.
Uno, R., *mgr.* 宇野良之介
Okuda, A. 奥田英三
Uyeyama, N. 上山昇
Goto, G. 五島正利

UPJOHN Co., The

普強公司
Pu-chang-keung-sze
3 Museum Rd. P.O.B. 686
T. 10614 C. A. "Friable"
Fine Pharmaceuticals.
Wu, T. W., *sole China sales rep.* 吳志衛

UPSON PAINT Co., Inc.

福泰 *Foo-tai*
33A Yokohama Specie Bank Bldg., 24 The Bund
T. 12008 C. A. "Paintupaco"
Importers, Exporters, Contractors, Painters and Decorations.
Upson, C. S., *pres.*
Jacob, Miss Lillian, *sec.*
Lee, S. Z., *clerk*
Sun, H., *building supt.*
Zung, K. Y., *sign dept.*
Sun Mon, *paint dept.*

USED CAR MART

宜用汽車出售所
Ni-yun-chee-choo-tsa-chuen-soo
385 Av. Foch
T. 85219
Heinzerling, H. E., *mgr.*
Stoltenberg, H., *asst. mgr.*
Zar, William,
cler. asst. 石惠廉

V

V. I. AUCTIONEERING Co., Ltd.

惟一拍賣所股份有限公司
Vec-i-pa-ma-so-ku-feng-yu-keun-keung-sze
13A Canton Rd.
T. 17017
Sheng, K. C., *mgr.* 盛冠中

VA SON BANK

萬森錢莊
Van-sung-zee-chwang
995 Broadway E.
T. 52667
Money Exchange.
Liu Pe-ling, gen. mgr. 劉百林

VACUUM OIL Co.

(See Socony Vacuum Corp.)

VAIN CHANG & Co.

萬祥行
Van-ziang-hong
22 Siking Rd.
T. 18828
Importers & Exporters.
Huang Ling-chien, mgr. 黃林泉

VAJDA & Co., G.

威大洋行
Wei-dah-yang-hong
74 Szechuen Rd.
T. 12550 C. A. "Vajdaco"
Importers & Exporters.
Vajda, G., *mgr.*
Podpakh, V. B.
Moh, S. H. 馬世輝
Export Dept.:—
Klausner, L.
Loh, J. S. 陸燕池

Technical Dept.:—
Agile Electric Welding, Ltd., Berlin-London

Drug Dept.:—
Bleyer, P. F.
Sprenger, Mrs. E.
Chen, W. T. 陳文燦
Lee, S. K. 李世夔

Agents for:—

State Serotherapeutic Institute, Vienna
Chemical Works Chinoim, Vienna-Budapest
"Pyriker" Hugo Rosenberg, Freiburg im Breisgau
Dr. Hommels Haematogen, Zuerich
The Dry Milk Co., New York, U.S.A.
The United Drug Co., Boston, U.S.A.
Les Parfums de Mury, Paris
Th. Muhlethaler, Nyon
Cappellificio Monzese Monza, Italy
P. & C. Habig, Vienna, Austria
Agile Electric Welding Works, Ltd., Hamburg, Germany

VAKHARIA & Co.

萬資洋行
Van-lai-yang-hong
29 Szechuen Rd.
T. 10605 & 14656
C. A. "Courage"
Indian Cotton Importers.
Parikh, R. M.
Mody, D. H.
Rustomji, A.
Feng Chen To,
Chi. mgr. 馮振鐸
Head Office:—Bombay

VALENTINE'S MEAT-JUICE Co.

(See British Chemists(China), Ltd., Shanghai Agents)

VALET SERVICE Co., The

正章機器洗染公司
Cheng-chang-ke-chie-sian-nyi-keung-sze
600-2 Av. Joffre
T. 83315
Chemical Dry Cleaning and Dyeing Contractors.
Woo Chin-chang,
mgr. 吳錦章

VALET VARNISH WORKS, Ltd.

萬里漆油廠股份有限公司
Van-lee-tse-yu-chong-ku-feng-yu-hsien-keung-sze
28 Heng Ching Lee, Rue Amiral Bayle
Factory:—475 Zaitu Rd.
C. A. "4674"
Varnish, Enamel, Paints, Wax and Stain-lac.
Loh, T. S., *gen. mgr.* 陸造深
Lai, T. Z., *engr.* 雷天成
Chang, P. S., *acct.* 張柏生

VALUE Co., The

繁麗源洋貨號
Van-lee-yuen-yang-ho-hao
160 Szechuen Rd.
T. 13532 C. A. "7265"
Woolen, Silk & Piece Goods.
Nien Lih-qung, mgr. 嚴立坤

VAN CHEN CLINIC

(See Hospitals)

VAN CHI SHING KEE

萬濟興記提莊
Van-chi-shing-kee-ta-chwang
74 Lee-mo-loo, Nantao
Tailors & Outfitters.
Cheng Lee-dong, gen. mgr. 程麗堂

VAN CHONG

萬昌提莊
Van-chong-ti-chwang
647 Fokien Rd.
Tailors & Outfitters.
T. 93553
Chen Chu-zeng, mgr. 陳菊存

VAN CORBACK, T. B.

萬康洋行
Van-kong-yang-hong
 367 Kiangse Rd.
 T. 15843 C. A. "Ionicolumn"
 Architect & Surveyor.
 Van Corback, T. B., mgr.

VAN DER VEEN, H.

范德文地產公司
Van-tch-ven-dee-tsai-kung-sze
 4 Ezra Rd.
 T. 18802
 Real Estate and Mortgage.
 Van Der Veen, H., mgr. 范德文

VAN FOONG COTTON Co.

萬豐花號
Van-foong-hua-hao
 Lane 25, 412 Kiangse Rd.
 T. 10549 C. A. "6440"
 Cotton Merchants.
 Lee Yu-san, mgr. 李玉山

VAN KONG

萬康醬園
Van-kong-tsiang-yuen
 cr. Kwangse & Swatow Rds.
 T. 91958
 Sauce Dealers.
 Chang Shiu-yun, mgr. 張水雲

VAN KONG SAUCE BREWERY

萬康醬園
Van-kong-tsiang-yuen
 12 Robinson Rd.
 T. 35126
 Sauce Manufacturers.
 Chang Minson, gen. mgr. 張敏慎

VAN LEE BANK

萬利莊
Van-lee-chwang
 262 Broadway
 T. 45778
 Money Exchange.
 Lee Lih-hung, gen. mgr. 黎立鴻

VAN LEE & Co.

萬利西式木器號
Van-lee-se-su-mo-chien-hao
 403 Bubbling Well Rd.
 T. 35624
 Furniture and Furnishers.
 Nee, Y. C., mgr. 倪雲從
 Chang, S. W. 張錫章
 Sung, V. P. 孫文彬
 Zee, S. M. 徐通源

VAN LEE YUEN

萬利源繡局
Van-lee-yuen-siu-chu
 47 Shans Rd.
 T. 91340
 Laces & Embroideries.
 Liu Pu-yun, mgr. 柳步雲

VAN LOONG TAI

萬隆泰南貨號
Van-loeng-tsi-nan-hu-hao
 1341 Lee-mo-loo, Nantao
 Sundries & Provision Dealers.
 Chuang Ching-wah, mgr. 莊慶華

VAN MING LAW-PRACTITIONER

范銘律師
Van-ming-lih-sze
 38 Av. Ed. VII, 4th floor
 T. 17496
 Lawyer.

VAN MOU

萬茂糖果批發號
Van-mou-tang-ku-pe-fa-hao
 254-6 Kwangse Rd.
 T. 91728
 Candy.
 Pao He-ding, mgr. 包鶴亭

VAN MOW DRUG HONG

萬茂藥材行
Van-mou-ya-tsai-hong
 99 Li-han-ko-ka, Nantao
 T. Nantao 1708
 Chinese Drug.
 Chwang Chih-hung, mgr. 莊智鴻

VAN SEN Co.

萬森紗花號
Van-sen-so-hoo-hao
 2 Wei Wen Fong, R. Disery
 T. 80589
 C. A. "3144" or "12512"
 Lace Import Export and Wholesale.
 Lee, T. Y. 李曙雲
 Tsai, C. D. 蔡繼田
 Lee, M. D. 李孟棠
 Se, Y. C. 舒榮椿

VAN SHING

萬興竹木行
Van-shing-cho-mo-hong
 219 Av. Edward VII
 Lumber and Bamboo.
 Kiang Tze-lien, gen. mgr. 江自蓮

VAN SHING & Co.

萬興歐美食品號
Van-shing-erh-mei-jih-pin-hao
 955 Av. Joffre
 T. 74525 (Wholesale)
 T. 73595-6 (Retail)
 Provision & Wine Merchants.
 Hu, Charles, mgr. 吳海珊

VAN SUNG ZUNG

萬生盛
Vang-sheng-zung
 59-61 Rue de la Mission
 T. 81322
 Dyes & Indigo.
 Mao Ping-chang, mgr. 毛炳璋

VAN TAI LOON

萬泰隆西菸號
Van-tai-loon-si-yen-hao
 668 Lee-mo-loo, Nantao
 Leaf Tobacco.
 Jiu Ching-yun, mgr. 裘景芸

VAN WAN CLUB

(See Clubs & Associations)

VAN, Y. T.

范剛律師
Van-kiang-lih-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 15869
 Lawyer.

VAN YU WEN

萬有源
Van-yu-yuen
 214-5 Shans Rd.
 Tea & Ham Dealers.
 Tung Tzeo-chih, mgr. 董紹智

VAN YUE SAUCE Co.

萬豫醬園
Van-yue-tsiang-yuen
 722 Lee-mo-loo, Nantao
 T. Nantao 595
 Sauce Manufacturers.
 Pu Chong-chih, actg. mgr. 浦昌輝

VAN YUEN PAINT Co.

萬源漆號
Van-yuen-tsi-hao
 572 Chekiang Rd.
 T. 92149
 Paint Merchants.
 Wu Chih-kong, mgr. 吳植康

VAN YUEN ZIANG

萬源祥號
Van-yuen-ziang-hao
 337-8 Fokien Rd.
 T. 90856
 Hardware Merchants.
 Hung Yun-tuh, mgr. 洪運德

VAN ZUI DONG

萬壽堂藥號
Van-shou-dong-yar-hao
 309 Ward Rd.
 T. 51528
 Chinese Drug.
 Tsao Suk-yan, gen. mgr. 曹德耀

VAN ZUNG

萬成銀樓
Van-jen-ying-liou
 37 Wong-ka-tse-kou, Nantao
 T. Nantao 941
 Silversmith.
 Chow Ting-ching, gen. mgr. 周鼎卿

VASSILIEV, C. G.

萬雪利物
Van-si-lie-uar
 9A Hankow Rd., Flat 20
 T. 10933
 Consulting Civil Engineers.
 Vassiliev, C. G., C.E., mgr.
 Kaplur, S. M., sec.
 Topornin, E. P., C.E.,
 B.S.C., S.C., engr.-in-chn.
 Bolshakov, I. S., C.E., B.S.C.
 Morozov, V. N., C. E.
 Sergeeff, V. L., dr'ghtsman
 Menggen, Yen, C.E., B.S.C.
 Nekludov, N. M., C.E., B.S.C.

VASSOS & Co.

華蘇公司
Hwa-soo-kung-sze
 561-3 Av. Joffre
 T. 82689 C. A. "Vassos"
 Provision and Wine Merchants (Wholesale and Retail).
 Karagrigoris, B. S., mgr.
 Deliyannis, P. Ch., part.
 Karagrigoris, N. S., part.
 Mandalidis, S. A.
 Vorobieff, A. N.

VASUNIA & Co.

陪森洋行
Bei-sun-yang-hong
 36 Jinkee Rd. P.O.B. 1458
 T. 12057 C. A. "Pesee"
 Commission Agents, Exporters and Importers.
 Vasunia, F. P., part.
 Shroff, P. B., part.
 Udmadia, R. T.
 Chang, T. P. 張德木

VEE DAH

維大綢緞局
Vee-dah-chou-tuan-chu
 683 Fokien Rd.
 T. 90901
 Silk Piece Goods.
 Wu Chih-hao, mgr. 鄒志豪

VEE DAH Co.

維大公司
Vee-dah-tung-sze
 74 Shans Rd.
 T. 90368
 Gold Bar.
 Chow Wei-ching, mgr. 鄒維卿

VEE KOU CHING SHEH CURIOUS STORE

味古精舍文玩
Vee-kou-ching-sheh-wen-wan
 126 Chaotung Rd.
 T. 91808
 Curios.
 Shi Sou Ching, mgr. 席少卿

VEE LOO ADVERTISING Co.

維羅廣告公司
Vee-loo-kwong-kac-kung-sze
 202 Shantung Rd.
 T. 92002
 Advertising Agents.
 (Continued)

Vec Loo Advertising Co.—
(Cont'd.)
Wong, T. L., mgr. 王梓瀛
Woo Damian, 胡譚明
asst. mgr. 朱守之
Tsu, S. T., supt. 王仲瀛
Wong, S. L., acct. 丁德昭
Ting, T. S., cash.

VEE SUN

維生南貨號
Vee-sheng-nan-hu-hao
629-33 Ming-kuo-loo,
Nantai
Provision and Marine Pro-
ducts.
Dawn Shou-kén,
mgr. 唐壽根

VEE YAR RESTAURANT

味雅酒樓
Vee-yar-chiu-liu
801 N. Szechuen Rd.
T. 43181
Restaurant.
Ho Yueh-zc, mgr. 何月池

VEI PING LAW OFFICE

維平法律事務所
Vee-ping-fah-lih-shih
wei-soo
48 Szechuen Rd.
T. 14171
Lawyer.
Dao, M. Y. 陶慕俠
Ouyang, J. H. 歐陽漢
Suen Peng-hien 孫彭銜
Tsay, S. S. 蔡樹森
Kou, J. J. 顧彥儒
Kwok, C. M. 郭啓明

VEINERMAN & Co.

衛農洋行
Wei-nung-yang-hong
19 Museum Rd.
T. 14550 C. A. "Vebros"
Importers & Exporters of
Confectionary, Oil, Wine,
and Soap.
Veinerman, J., mgr.
Veinerman, V. & A., Jr.,
asst. mgr.
Kin, J. V., comp. 金久香

VELLIOT, Dr. G. A.

461 Avenue Joffre
T. 81109
Surgeons to the French Con-
sulate-General, French Mu-
nicipal Council and C.M.
Customs.
(Drs. Velliot, Santelli and
Paris)
Velliot, G. A., M.D., (Paris),
M.B., Ch.B. (Edin.)

VEN CHONG ZIANG

萬昌祥洋雜貨號
Van-chong-ziang-yang-
jeh-huo-hao
51 Kingloongka
T. 91123
Sundries.
Wong Chung-yao,
mgr. 汪忠耀

VEN FONG & Co.

萬豐號
Van-foong-hao
34 Av. Edward VII
T. 15781 C. A. "9222"
General Merchants and Gold
Bar.
Young, W. C.,
gen. mgr. 楊河清

**VEN SING EDUCATIONAL
SUPPLY Co.**

文新教育用品社
Wen-sing-chiao-yaou-yung-
pin-zoo
L.97 Kung Chen Lee,
Canton Rd.
T. 93497
Stationer and Educational
Supplies.
Lee Shih-fong, mgr. 李直方

VEE SING FACTORY

維新棉毛織造廠
Vee-sing-mei-mao-che-
chao-chang
580-96 Rue Admiral Bayle,
cr. Rue Lafayette
T. 83632
Woolen & Cotton Weaving.
Li Chen-kang, mgr. 李震康
Ma Hao-hsun,
fty. mgr. 馬浩勳

VENICE HOSIERY MILL, Ltd.

唯一襪廠有限公司
Vee-i-meh-chang-yu-hsien-
kung-sze
559 Chaufoong Rd.
T. 52910
Manufacture of Silk Hosiery.
Wang, Y. C., chrmn. 王十強
Kuo, Limao, mgr. 郭立茂
Kuo Li Yuen, engr. 郭立源
Woo, L. Y., acct. 吳柳貽

VENTURI, F.

福勒 Foo-le
116 Szechuen Rd.
T. 10858 C. A. "Venturi"
Wine and Provisions.
Azzaretti, U., signs p.p.

VENUS TRADING Co.

景星貿易公司
King-sin-mou-yih-kung-sze
125 Peking Rd.
T. 12775 C. A. "Venustrade"
General Importers and Ex-
porters.
Chow Hsiang Ling,
prop. 周湘齡
Ngiu, Y. T., mgr. 鈕玉振

**"VERITAS" INSURANCE Co.,
Ltd.**

望養保險公司
Wang-lai-pao-hsien
kung-sze
3 Ezra Rd.
T. 18769 C. A. "Sluytersco"
Fire and Marine Insurances.
(See Java Sea & Fire Ins. Co.)

**VERNAL
TRADING Co.,
The**

雲龍貿易號
Yun-loeng-mow-yec-hao
29 Yuen Ming Yaen Rd.
T. 18968 C. A. "Vernal"
Importers, Exporters, Mfts'.
Representative, Engineering
Works and Commission
Agents.
Magh, Daniel J.,
gen. mgr. 馬駿
Chui, Mun C.,
sub-mgr. 崔文中
Channel, Y. K., sec. 陳龍
McCann, C., acct. 張墨耕
Dunn, S. C.,
sales mgr. 鄧滄長
Lee, C. K., comp. 李長幹
Lierz, W. K.,
sales mgr. 梁偉光

**VERZEKERING MAATSCHAPPY
"NEDERLAND",
AMSTERDAM, N. Y.**

望養保險公司
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze
3 Ezra Rd.
T. 18769 C. A. "Blomavan"
Fire and Marine Insurances.
(See Java Sea & Fire Ins. Co.)

VICCAJEE & Co., Ltd., F.

公興洋行有限公司
Kung-shing-yang-hong-
yu-hsien-kung-sze
132 Kiangse Rd.
T. 14218 C. A. "Viccajee"
Merchants and Commission
Agents.
Viccajee, F., mng. dir.
Viccajee, R., mng. dir.
Solina, S. R., asst. mgr.
Chow O Ram,
paper shroff 周亞倫
Sze Chia Liu,
customs shroff 施家驢
Loh, C. Z.,
book-keeper 陸楚材
Sung Ching Dong, v.m. &
provision shroff 孫慶棠
Chang, C. K., asst. 張繼綱
Zee, P. L., asst. 徐百靈

Agents for:—
American Lead Pencil Co.,
New York
Dorling & Co., Ltd., Lon-
don
Fisk Davey & Co., London
and Edinburg
MacNiven Cameron, Edin-
burg and London

VICTOR Co., Ltd.

**裕泰合記熱水瓶廠股份有限
公司**
Yuc-tai-huh-kee-nih-shiu-
bing-chang-ko-feng-yu
hsien-kung-sze
405 Urga Rd.
T. 50368
Tin Lithographer and Can
Manufacturer.

**VICTOR HOTEL AND ITALIAN
RESTAURANT**

味多利飯店
Vee-tou-lee-fan-tien
46 Range Rd.
T. 41895
Hotel and Restaurant.
Pinto, Vincenzo, restaurant
mgr.
Pinto, Anna, hotel mgr.

VICTORIA CLUB

(See Clubs & Associations)

**VICTORY MANUFACTURING
Co., Ltd.**

勝利鋼窗公司
Sheng-lee-kang-chong-
kung-sze
47 Ningpo Rd.
T. 19033
Steel Windows, Doors, etc.
Loh Ping, mgr. 樂斌

**VIENNA BUTCHERY AND
RESTAURANT**

維也納牛肉莊
Vee-yeh-wei-zo-chung
1613-5 Bubbling Well Rd.
T. 31565
Butchers, Caterers and Sau-
sage Makers.
Ehrenthal, L., prop.
Robel, H., prop.
Ehrenthal, Mrs. B.

VIENNA SHOE Co.

655 Ave. Joffre
Shoe Store.
Zubareff, N. P., part.
Ramiesty, J. B., part.
Dreitzer, J. N., part.

VILLA RIO RITA

麗娃栗姐飯店
Li-wah-li-dah-jan-tie
1 Jessfield Rd.
Rowing, Dancing, Wee Golf
and Swimming.
Chow, S. F. 周心夫
Koo, H. T. 顧黑林

**VILOUDAKI & Co., Fed. Inc.,
U.S.A.**

怡隆洋行
E-long-yang-hong
59 Peking Rd. P.O.B. 1226
T. 12732 C. A. "Viloudaki"
Godown:—66 Kiangse Rd.
Exporters & Importers.
Viloudaki, N. A., pres.
Viloudaki, R. G., v.-pres.
& trcas.
Chryssanthopoulos, P.,
v.-pres. & sec.
Samonte, C. P.
Roberts, Miss S. E.
Korotkevitch, Miss T.
Kiang, H. C.

Agents for:—
Farleigh Nettheim & Co.,
Sydney: Leather Manu-
facturers

VIOLET TOILET SALOON

山田理髮館
Shan-die-lee-fah-kwan
77 Szechuen Rd.,
Central Arcade
Hair-Dressing.
Yamada, J., mgr. 山田順定

VIRNICH, Dr. A.

費納照醫生
Fei-na-chi-e-san
Off.:—Denis Apts., 6th floor,
788 Bubbling Well Rd.
T. 31222
Res.:—
1803 Av. Joffre T. 70845
Physician.
(Drs. Birt, Blumenstock,
Rall, Mertens, Virnich,
Kastein and Schwarzen-
burg)

VIT-ALEXIN (China), Ltd.

維力新有限公司
Vec-lik-sing-yu-hsien-
kung-sze
Glen Line Bldg.,
2 Peking Rd. P.O.B. 2129
T. 11910 C. A. "Vitalixin"
Biological Products Im-
porters.
Bunje Carl, dir.
Soroka, N., clk.

VLACHOS, T.

74 Szechuen Rd. P.O.B. 1229
C. A. "Vlacho"
Import, Export & Commis-
sion Agent.

**VOCATIONAL GUIDANCE
BUREAU OF SHANGHAI**

上海職業指導所
Shang-hai-che-nien-tze-
dao-so
80 Rue Vallon
T. 84817 C. A. "6467" or
"Vocational"
Liu, Human, pres. 劉湛恩
Pan, W. A., v-pres. 潘文安
Kan, Z. C., sec. 甘純職
Yang, C. K., sec. 楊崇泉
Wu, T. W., sec. 吳崇文
Yuan, L. Dean 阮盛田

VOGEL, Dr. W.

富凱爾律師
Fou-ka-ehh-lih-se
Room 422, 19 Yuen Ming
Yuen Rd.
T. 18567 C. A. "Vogel"
Lawyer.
Vogel, Dr. W., mgr.
Druen, Miss M., sec.

VOH KEE

馥記洋雜貨號
Voh-kee-yang-jeh-huo-hao
44 Kingloongka
T. 90841
Sundries.
Ke Foh-chin, mgr. 葛麟徵

VOH KEE CONSTRUCTION Co.

馥記營造廠
Voh-kee-ying-tsau-chong
6 Szechuen Rd.
T. 12305 C. A. "Vokeycont"
or "1527"
Yard:—z.355 Gordon Rd.
T. 34579
Building Contractors.
Dao, Kwei-lin,
gen. mgr. 陶桂林

**VOH ZUNG ELECTRIC WORKS
Ltd.**

復順電器製造廠
Foh-zung-de-che-tse-
tsao-tsiang
Office: 16 Siking Rd.
Factory: 163-173 Chemulpo
Rd.
Sales Office: T. 19989
Factory: T. 50718
C. A. "9784"

Any Kinds of Electric Irons,
Heaters, Ground Heaters,
Tea Spoons, Table Heaters,
Hot Cans, Coffee Spoons &
Toasters, etc.

Van Kwoh-an, 范國安
gen. mgr.
Van Chieh-ping, 范借平
bus. mgr.
Chow Ven-gee, 周文祺
chf. acct.
Ying Hon-ban, 殷鳳培
supt.
Chu Zai-sun, 朱善琛
sales mgr.
Hsun Lee-seng, 沈連生
engr.
Ying Von-saey, 殷鳳瑞
godown-keeper

**VOLKART BROTHERS'
AGENCY**

福家洋行
Fou-ka-yang-hong
4 Av. Ed. VII P.O.B. 632
T. 15063 (3 lines)
C. A. "Volkart"
Raw Cotton Merchants, Im-
porters of Sugar, Rice,
Wheat and Other Produce.
Wanger, C. L.,
mgr. signs p.p.
Crone, R. Von der,
signs p.p.
Groll, C. H.
Hegar, W. (Tientsin)
Muller, W.
Takeuchi, S.
Pereira, J.
Kovalenko, A.
Mamleff, J.
Bueren, Miss B. Von,
Agents for:—
American Cotton Coopera-
tive Association, New
Orleans
Reinhart & Co., Alexan-
dria, Egypt
Liverpool Uganda Co.,
Ltd., Liverpool
Nichizui Trading Co., Ltd.,
Osaka & Tokyo

VOLUNTEER CORPS, CHAPEI

上海市滬北區保衛團
Shang-hai-sze-wu-pai-chu-
pao-wei-tuan
Headquarters:—
Nan Sing Rd., Chapei
T. 46392 & 379 (Chapei)

Wong, P. N., comd. 王彬彥
Kao, C. H.,
second-in-comd. 顧竹軒
Tsiang, W. S., chf., in
gen. affairs 姜懷素
Chang, L. F., inst. 張良輔
"1" Company:—
Owen, K. Y. 翁國英
"2" Company:—
Hsu, T. D. 徐再棠
"3" Company:—
Koo, D. 過庭
"4" Company:—
Ying, M. I. 邢民一
"5" Company:—
Woo, C. F. 吳峻峯
"6" Company:—
Lee, H. C. 李厚均
"7" Company:—
Cheng, Y. S. 陳裕新
"8" Company:—
Koo, S. G. 顧錫祺
"9" Company:—
Wong, P. J. 王寶樹

VOLUNTEER CORPS, NANTAO

上海市滬南區保衛團
Shang-hai-sze-wu-nan-chu
pao-wei-tuan
Headquarters:—
Jao-ku-loo, S. Gate, Nantao
T. 495 (Nantao)
Yao, M. L., comd. 姚慕蓮
Wong, C. F.,
second-in-comd. 王壯飛
"1" Company:—
T. 240 (Nantao)
Kao, T. Y., chf. 高子雲
Zee, T. C., asst. 徐德潤
"2" Company:—
Foong Kee Wharf, Nantao
T. 71 (Nantao)
Pan, P. K., chf. 潘品乘
"3" Company:—
Huei-ning-loo, Nantao
T. 1600 (Nantao)
Chu, Y. S., chf. 朱雲生
"4" Company:—
Chu-meng-loo, Nantao
T. 1414 (Nantao)
Koo, K. J., chf. 顧九如
"5" Company:—
Tan-poo-loo, Nantao
T. 314 (Nantao)
Ching, S. M., chf. 曾澤民
"6" Company:—
Paints Merchants Assoc.,
Ho Chen Temple, Nantao
T. 190 (Nantao)
Chien, T. C., chf. 錢桃孫
Chu, S. Y., asst. 朱聲揚
"7" Company:—
Tung-tsing-yuen-loo,
Nantao
T. 788 (Nantao)
Tsao, D. J., chf. 邵達人
Liu, H. S., asst. 劉鴻鑫
"8" Company:—
Foh-yue-loo, Nantao
T. 1460 (Nantao)
Feng, C. S., chf. 馮潤生
"9" Company:—
Foh-yue-loo, Nantao
T. 1551 (Nantao)

Chu, S. C., chf. 朱錫祺
Wong, K. S., asst. 王桂馨
"10" Company:—
Zi-ka-wei
T. 54 (Lungwha)
Chow, T. Z., chf. 周呈祥

**VOLUNTEER CORPS,
SHANGHAI**

萬國商團
Wan-kuo-shang-tou
Headquarters:—17 Foochow
Rd.
Telephones:—
Commandant 10068
Corps Adjutant 10067
Corps Sergt.-Major 10184
Corps Q.M. Sergt. 10185
Russian Regiment 10187
Headquarters:—
Thoms, Col. N. W. B. B.,
D.S.O., M.C., commandant
Catt, Capt. P. H., corps adj.
Zee, Maj. T. A.,
orderly office 徐通浩
Woo, Maj. B. Y.,
ade. in Chi. affairs 胡筠秋
Berents, Maj. H., engr. staff
officer
Watt, Lt. J. D., barrack off.
Roberts, Lt. R. P., staff off.
maps
Leitao, Maj. F. A. R., supt.
of weapon training
Fanthorpe, Capt. A., asst.
supt. of weapon training
Holcomb, Maj. C. P., off. in
ch. U.S. Gov. stores
Williams, 2/Lt. C. L. L.,
Quartermaster U. S. Gov.
store
Gauntlett, Maj. E. G., O.B.E.,
D.S.O., senior med. officer
Trivett, The Very Rev. A. C.
S., M.A., B.D., senior chap.
Headquarters Office Staff:—
Hatfield, Maj. H., corps sgt.
Rose, W. T.,
corps Quartermaster
Marsden, G. W., B.S.M.
Patton, E. F., staff sgt.
Cunningham, C. W.,
sgt.-maj.
Henry, Miss E.

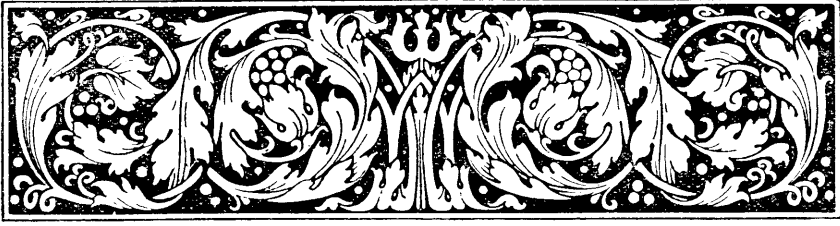
Attached to S.V.C. Hqtrs.:—
Macnaghten, Maj. E. B.
C.M.G., D.S.O., com. S.V.C.
artillery
Barry, Capt. F. R., M.C.
adjutant
Ward, Lt. A. Kendal,
orderly officer
Light Horse:—
Andrews, Maj. L. R., M.C.
Spence, Capt. H. M.
Davis, Capt. C. Trenchard,
M.C.
Greig, Lt. J. C.
Crompton, 2/Lt. L. J.
Flint, 2/Lt. H.
Brand, 2/Lt. J. K.

American Troop:—
Rodger, Capt. H. D.
Franklin, Lt. C. S.
Allman, Lt. N. F.
Rosveare, Lt. R. E.
Taylor, 2/Lt. L. K.

Shanghai Field Battery:—
Lobb, Capt. H. B.
Bartley, Capt. H. S.
Danson, Lt. G.
Webb, Lt. W. S.

Shanghai Light Battery:—
Rainalds, Capt. J. E.
Crow, Lt. P., D.S.O., M.C.
Beichmann, Lt. U. F.
Carlsen, 2/Lt. A. E.
Koch, 2/Lt. J.

(Continued)



柳蔭印刷公司

美術印刷之產生者

亦

本行名錄之承印者

欲

發展營

業須備有良

好之印刷品如美

術廣告等等以收吸一

切視線能使人見之而不忘

請向柳蔭印刷公司接洽代籌劃

上海南京路一〇八號 • 電話八四〇〇〇

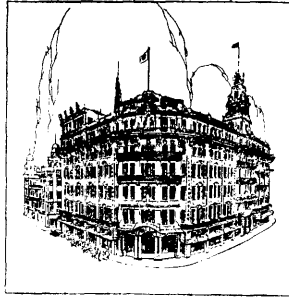


YOUR DEMAND :

MOST VALUE

our of

YOUR DOLLAR



OUR MOTTO :

BEST OF SERVICE

at

SMALL PROFIT

The Store of Good Service

Owing to our immense purchasing power, we have been able to obtain the best of terms with makers, which means a reduction on the cost. Such benefit we do not keep exclusively to ourselves. *You Will Share This Profit*, when you buy from us.

THE WING ON CO., (SHANGHAI) LTD.

INCORPORATED IN HONGKONG

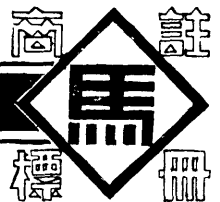
NANKING ROAD, SHANGHAI

電話九一二七四

滬 上

商 註

◆ 之 年 餘 十 八 業 創 ◆



要 網 業 營 店 本

統辦歐美名廠呢帽
經理華北特等呢帽
精製各式時新呢帽
發行精美華貴禮券

馬 敦 和

店 帽

標 冊

本 店 一 金 年 份
營 業 概 況

瓜帽	四·五七三二尺
呢帽	三·五〇二六尺
紳帽	二·三九八四尺
童帽	一·九〇四三尺
女帽	一·七〇五二尺
雜色帽	四·七八三二尺



馬敦和帽店

家 帽 製 一 唯 國 中 是

MODERNHOOD HAT CO.

路 馬 二
口 街 平 望

Volunteer Corps, Shanghai—
(Cont'd.)
Shanghai Field Company:—
Clements, Capt. A. J.
Harrison, Lt. G. R.
Pardee, Lt. W. A. L.
Brennan-Craddock, Lt. A. C.
Fulstow, Lt. W. T.
Barrington, Lt. W. O.
Helm, 2/Lt. W. H.

Armoured Car Company:—
Newton, Maj. H. F.
Roach, Capt. R. B.
Leach, Capt. D. W.
Aiers, Lt. T. A.
Focken, Lt. F. J. W.
Kenyon, Lt. J. S.
Sampson, 2/Lt. F. A.
Cheetham, 2/Lt. C. S.
Boldero, 2/Lt. J. C., D.S.C.

"A" Company:—
Brown, Capt. M. B., M.C.
Moffat, Lt. J., M.C.
Tuxford, Lt. I. R. B.
Krogh, Lt. H. P.

"B" Company:—
Jones, Capt. F. G.
Boyd, Lt. E. L.

American Company:—
Neal, Capt. G. M.
Doughty, Lt. C. J.
Farnham, 2/Lt. W. C.
Awad, 2/Lt. W. M.

Portuguese Company:—
Leitao, Capt. M. F. R.
Campos, Lt. M.
Costa, Lt. P.
Collaco, Lt. J.
Gutierrez, 2/Lt. F.

Japanese Company:—
Otorii, Capt. T.
Murai, Lt. E.
Hagimori, Lt. S.
Arima, 2/Lt. K.
Kubota, 2/Lt. K.

Chinese Company:—
Chen, Capt. Z. Y. 陳時俠
Wong, Lt. A. T. 于志仁
Yu, Lt. H. E. 余顯思
Young, Lt. V. C. 楊文卿
Hoh, Lt. C. G. 郝伯鳴
Li, Lt. N. S. 李玉書
Chow, 2/Lt. C. E. 周慶恩

Sh'hai Scottish Company:—
Wilson, Capt. T. W. R.
Blaikie, Lt. C. B.
Glover, Lt. C. W.
Scott, 2/Lt. R. F.

"H" Company:—
Todd, Capt. C. C.
Denny, Lt. H. E.
Jacobs, 2/Lt. N. S.

Philippine Company:
Check, Capt. M. C.
Evangelista, Lt. H. C.
Temple, 2/Lt. J. W.
Celis, 2/Lt. A.
Luchangeo, 2/Lt. G. E.

American Machine Gun Co.:—
Schlobohm, Lt. F. W.
Houghton, 2/Lt. J. G.

American Reservists Co.:—
Johnson, Capt. W. R.
Mead, 2/Lt. L. J.

Transport Company:—
Hopkins, Lt. C. H.
Rendall, 2/Lt. G. H.
Ingmer, 2/Lt. P. W.

Intercommunication Co.:—
Hughes, Capt. L. J.
Adams, Lt. S. G.
Stackhouse, 2/Lt. J. W.

Interpreter Company:—
Chen, Capt. Z. Y. 陳時俠
Bau, 2/Lt. Y. C. 鮑成鏞
Wong, 2/Lt. D. K. 王廷魁
Cang, 2/Lt. N. Y. 張鬪雲

Air Defence Company:—
Holland, Lt. W. E.
Swoffer, 2/Lt. F. A.

Public School Cadet Co.:—
Crow, Lt. P., D.S.O., M.C.
Keen, Lt. R. D.

Russian Regiment:—
Headquarters:—
Thieme, Capt. M. H. H., com.
Ivanoff, Maj. S. D.,
2nd in com.
Gapanovich, Lt. P. J., adjut.
Shimordoff, Lt. A. A.,
quartermaster

First (Regular) Company:—
Stepanischeff, Capt. N. M.
Kourochkin, Lt. N. I.
Chernosvitoff, Lt. R. A.

Second (Regular) Co.:—
Marhinin, Capt. M. I.
Vassillieff, Lt. A. A.
Labanoff, Lt. I. S.

Third (Volunteer) Company:—
Saveloff, Capt. C. P.
Demansky, 2/Lt. N. J.
Markoff, 2/Lt. V. M.

Fourth (Regular) Co.:—
Poronnik, Lt. P. K.
Kusmin, 2/Lt. V.

Medical Officers:—
Gauntlett, Maj. E. G., O.B.E.,
D.S.O.
Patrick, Maj. H. C.
Murray, Maj. J. E.
Marsh, Capt. E. L.
O'Hara, Capt. W. E.
New, Capt. W. L.
Burton, Capt. T. M., M.C.
Wall, Capt. A. D.
Maconie, Capt. A. C.
Rennet, Capt. A.
Kusnetzov, Capt. N. N.
Gutierrez, Lt. D. M.
Kita, Lt. Y.
Krivoochko, Lt. N. J.
Marsh, 2/Lt. A. V. Marshad

Chaplain:—
Trivett, M.A., B.D., The Very
Rev. Dean. A.C.S.
Jacquinot, Rev. Fr. R.
Sutcliffe, Rev. G. V.
Luccock, Rev. Emery W.
Newsham, Rev. H. G., M.A.
Harthan, Rev. B.

Reserve of Officers, Class "A":—
McMichael, Lt.-Col. E. H.,
liaison officer, British forces
Canning, Maj. L. E., O.B.S.,
staff officer "Q"
Bond, Maj. W. C., group
comdr.
Harris, Maj. M. Reader,
M.C., staff officer "A"
Sauer, Maj. W. E., camp
commandant
Barraclough, Maj. E. S.,
M.C., group comdr.
Cosgrave, Maj. L. M.,
D.S.O., group comdr.
Martin, Capt. H., D.S.O.,
intelligence officer
Mann, Capt. G. H., M.C.,
group adjutant
Tilley, Capt. P., staff officer
(supply)
McBain, Capt. W. R., A.F.C.,
M.C., group adjutant
Nicholl, Capt. G. D., group
adjutant
Vane-Yarrow, Lt. R. G.,
staff officer (recruiting)
Crompton, 2/Lt. L. J.,
group adjutant

Reserve of Officers, Class "B":—
Davis, Maj. R. W.
Marden, Maj. G. E., M.C.
Miyazaki, Maj. G.
Hay, Capt. J. S.
Parsons, Capt. W. S.
Benbow Rowe, Capt. O. S.,
M.C.
Poate, Capt. F. W., M.C.
Brown, Capt. W. J.
Waung, Capt. Y. C.

Whitney, Capt. J. S.
Sokoloff, Capt. M. M.
Shishlo, Capt. A. A.
Gordon, Capt. A. H.
Kajiwara, Lt. D. K.
Koidzumi, Lt. M. K.
Braga, Lt. A.
Eardley, Lt. P. F. J.
Brown, 2/Lt. H. W.
Stoner, 2/Lt. A. P.
Stauder, 2/Lt. E. R.
Wise, 2/Lt. W. K.
March, 2/Lt. J. E.
Dixon, 2/Lt. W. R.

VORONTSOFF BROS.
146 Rte. Vallon T. 71997
Importers of Butter and
Cheese.
Osoiannikoff, P. S., mgr.
Svohatin, P. A.

VOU CHONG GINSENG STORE
卓昌參號
Vou-chong-sung-hao
83 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1499
Ginseng.
K'ung Shên-fu,
mgr. 孔慎甫

VOU DAH GINSENG STORE
卓大參燕號
Vou-dah-sung-yich-hao
207 Li-han-ko-ka, Nantao
Ginseng.
Chao T'su-chéng,
mgr. 趙秋澄

VUN CHUNG LUNG KEE Co.
文成隆記號
Wen-chung-loong-kec-hao
451 Kiangse Rd.
T. 14436 C. A. "0713"
Importers of Paper and
Leaf Tobacco.
Feng Siao-san, mgr. 馮少山

W

WACHOWICZ & Co., W. L.
遠東機器公司
Yuan-tung-chi-che-kung-sze
156 Baikal Rd.
T. 50542
Heating and Sanitary En-
gineers, Manufacturers of
Hospital Furniture, and
Electro Platers.
Wachowicz, W., part.
Wachowicz, L., part.

WAFFLE SHOP, The
83 Kiukiang Rd.
T. 12061
British Cooking Restaurant.
Mansfield, K., cook.
Mansfield, Mrs., baker.

WAGSTAFF, W. W.
魏達洋行
Wai-ta-yang-hong
118 Great Western Rd.
T. 27911
Sculptor, Metal Worker,
Ornamental Plasterer &
Decorator.

Wagstaff, W. W.
Wagstaff, A. W.
Wagstaff, D. W.
Wallace N. W.
Chang, N. T. 張念敦

WAH AN FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.
華安水火保險股份有限公司
Hwa-an-su-fu-pau-shien-ku-feng-yu-hsien-kwng-sze
7 The Bund.
T. 16080 (Gen. Off.), 19806
(Mgr.) C. A. "4406"
Shen Lien Fong, 沙聯芳
Chrmn. 傅其霖
Fu Geling, gen. mgr. 洪慶增
Huo, C. T.,
fire dept. supt.
Chow, Sherman, 洪慶增
marine dept. supt. 周式民
Lee, C. F., insp. 李誠夫
Tong, D. W., sec. 湯日華
Shen, T. Z. 沈子盛
Yuan, C. Z. 袁宗祥
Chen, P. Z. 陳葆澗
Nee, C. H. 倪振英
Sung, T. C. 孫紫菱
Dzau, C. S. 趙素珊
Ziar, N. K., acct. 謝馮耕
Ziar, Z. Y.,
sub-acct. 謝仲耀
Chang, A. K.,
sub-acct. 張安康

WAH CHONG SING & Co., Ltd.
華昌合記梗片廠
Hwa-chong-hah-kec-kan-pc-chong
28 Siking Rd.
Match Material.
T. 14042
Shao Kao-zieng,
mgr. 邵高翔

WAH DAH & Co., Ltd.
華達水電材料行
Hwa-dah-sze-dien-za-lia-hong
48 N. Honan Rd.
T. 45093
Electrical Supplies & Water
Works.
Chan Yuan-ju, mgr. 張淵如

WAH DAH REALTY Co.
華達地產公司
Hwa-dah-de-tsai-kung-sze
Room 613 Continental
Emporium, Nanking Rd.
T. 90114
Real Estate.
Lieu, J. K.,
gen. mgr. 呂建康
Zao, P. S. 曹文寶

WAH FAT & Co.
華發紙行
Hwa-fat-tse-hong
238-240 Tiendong Rd.
T. 41911
Importers, Exporters and
Commission Agents: Pa-
per, Stationery, etc.
Yen, Sielum, mgr. 任錫林

WAH FOONG HING KEE
FLOUR MILL Co.
華豐興記麵粉公司
Hwa-foong-hsing-kec-mccc-feng-kung-sze
 460B Tsi Yih Lee, Tientsin Rd. T. 93034
 Factory:—Soochow Greek, West of Ferry Rd.
 T. 35024 C. A. "7148"
 Chen May-su, mgr. 陳枚肅

WAH FOONG PAPER
MANUFACTURING Co., Ltd.
華豐造紙股份有限公司
Hwa-foong-tsoo-tsi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 29 Museum Rd.
 Factory:—Hangchow.
 T. 17241 & 19283 (mgr. office), 17532 C. A. "5271"
 Tsoh, M. H., gen. mgr. 葉梅先
 Yih, Y. S., v.-mgr. 葉蔭三
 King, S. C., v.-mgr. 金潤序
 Tsu, F. C., consulting engr. 褚漢維
 Chang, T. M., asst. mgr. 張德明
 Liu, K. T., mill mgr. 劉圭贊
 Chang, K. F., bus. mgr. 張嘉芳
 King, T. H., gen. sec. 金則恆
 Tong, S. T., acct. 湯壽珍

WAH FOONG PRINTING
TYPE FACTORY
華豐印刷鑄字所
Hwa-foong-ning-sui-tsu-shih-so
 Sales dept.: 536 Chekiang Rd. T. 90358
 Factory: 100 Lincoln Rd. T. 29547
 Printers, Chinese & Foreign Types, Printing Machinery & Ink.
Hsu Shang-wen, printing dept. 許尙文
Chen Yao-ming, type dept. 陳耀明

WAH FOONG & Co.
華豐五金機器行
Hwa-foong-wu-hing-chi chec-hong
 A1296 Broadway
 T. 41775 C. A. "5387"
Machinery, Tools, Hardware and Metal Merchants; also Railway, Mint, Arsenal, Mill and Mine Supplies, and Asbestos.
 Woods, K. Z., mgr. 何國瑞
 Chow, C. C., sub-mgr. 周智卿

WAH LEE GARAGE
華麗汽車公司
Hwa-lee-chee-cho-kung-sze
 302 Kiukiang Rd.
 T. 91644
 Hire Service.
 Chen, P. C., mgr. 陳炳初

WAH LUEN COTTON MILL
華綸布廠
Hwa-luen-bu-chung
 116 S. Woosieh Rd.
 Factory:—Kiangyin Cotton Piece Goods.
Liu Yun-ching, part. 劉雲青
Chow Shih-liang, bus. mgr. 周士良

WAH MEI ELECTRIC Co.
港粵滬華美電器行
Kiang-yueh-wu-wah-mei-tien-che-hong
 481-3 Nanking Rd.
 C. A. "Wameieleco"
 Sales Office: T. 94122
 Engr. Dept.: T. 94754
 Broadcasting Station: T. 19907
 Electric & Radio Appliances
 Chan, C. S., mgr. 陳知新

WAH MING OPTICAL & SILVER WORKS
華明眼鏡銀器公司
Hwa-ming-yen-ching-ying-che-kung-sze
 320 Fokien Rd.
 T. 93485
 Optician & Silver-smith.
 Ong, Y. V., mgr. 翁懿帆

WAH ON GARAGE Co., Ltd.
華安汽車有限公司
Hwa-an-che-chuan-yu-hsien-kung-sze
 118 Tiendong Rd.
 T. 40606
 Hire Car Service.
 Yei, T. N., mgr. 葉竹巖
 Bao, M. F., dir. 鮑茂芳

WAH SHANG S. S. Co., Ltd., SHANGHAI
上海華商輪船公司
Shang-hai-hua-shang-luen-zuo-kung-sze
 27 Siking Rd.
 T. 17772
 Steamship Owner.
 Yih, Z. F., mgr. 葉傳芳

WAH SHING PAPER Co.
華興紙行
Hwa-shing-tse-hong
 110-111 Minghong Rd.
 T. 43742
 Paper Merchants, Wholesale Stationers and Sundries.
 Wah Yang Printing Co., props.

WAH SING & Co., Architects
華信建築公司
Hwa-sing-chien-tso-kung-sze
 Room 525, 4th floor, Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
 T. 94290
 Architects and Engineers.

Yang, C. C., gen. mgr. 楊潤玉
 Yang, Y. L., asst. mgr. 楊元麟
 Chow, C. T., arch. 周濟之
 Chang, Y., arch. 張因

WAH YANG HOSIERY Co.
華洋襪廠
Hwa-yang-ma-chung
 512 Canton Rd.
 T. 90953
 Sundries Dealers.
Han Yung-qun, gen. mgr. 韓榮莖

WAH YANG PRINTING Co.
華洋合記印刷公司
Hwa-yang-huh-kec-yin-sai-kung-sze
 2824 Miller Rd.
 T. 42121
 Wholesale Dealers in Paper and Stationery, Printers, Bookbinders and Rubber Stamp Manufacturers.
 Hansan, Y., gen. mgr.

WAH ZUNG FACTORY
華成印鐵製罐廠
Hwa-jen-yin-tieh-chu-zao chang
 257 S. Chengtu Rd., cr. Ave. Foch
 T. 31140
 Tin Printing & Can Mfts.
 Tsao, K. C., mgr. 曹鈺卿
 Chuang, C. F., asst. mgr. 章景福
 Sole Agents: Shun Foong Tai & Co. 8 Chi Ju Lee, Rue de Consulat

WAHSON ELECTRIC FACTORY
華生電器製造廠
Hwa-sheng-die-che-cieh-chao-chang
 Office:—484 Jih Sing Lee, Nanking Rd.
 Factory:—2865 Point Rd.
 T. 92696 (Off.), 91701 (Mgr.), 52947 (Fly.)
 C. A. "2225" or "12225"
 Electrical Manufacturer.
 Yih, G. D., gen. mgr. 葉友才
 Yuan, T. Y., asst. mgr. 袁宗耀
 Yang, K. C., asst. mgr. 楊濟川
 chf. engr. 虞仲成
 Nie, Albert, sec. 鍾兆麟
 Tsong, Z. L., const. eng. 曹予貴
 Tsao, Y. K., works engr. 曹竹銘
 Tsao, C. M., asst. engr. 楊道厚
 Yang, D. H., asst. mgr.

WAI CHANG Co.
惠昌 Wei-chong
 135 Chaotung Rd.
 T. 93171
 Custom Brokers.
 Chen, K. W., mgr. 陳君惠
 Chow Van, ship. dept. 周範

WAI CHONG & Co.
惠昶地產事務所
Wei-chong-dce-tsai-shih-wo-800
 25 Central Rd.
 T. 13439
 Real Estate.
 Lai Chi An, mgr. 雷汲韓

WAI DAH
匯大花紗號
Wei-dah-hua-sha-hao
 364 Fokien Rd.
 T. 94971 C. A. "2218"
 Cotton & Cotton Yarn.
 Sung, P. J., mgr. 沈伯琴

WAI FOONG SAVINGS BANK
惠豐儲蓄銀行
Wei-foong-chu-sho-ying-hong
 B.461 Tientsin Rd.
 T. 94533
 Hsi, C. M., mgr. 席季明
 Wong, N. T., sub-mgr. 王毅齋
 Wong, S. C., sav. dept. chf. 王功達

WAI JOHN
韋伯祥
Wai-pah-ziang
 275 Kiukiang Rd.
 T. 13914 & 18396 C. A. "1405"
 Exchange Broker.

WAI KUNG Co.
上海惠工股份有限公司
Shang-hai-wei-kung-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 63 Honan Rd.
 T. 93576
 Sundries Dealers & Wholesales
Cheng Hai-jo, gen. mgr. 鄭海若

WAI SING & Co.
惠新祥記洋貨號
Wei-sing-ziang-kec-yung-ho-hao
 194 Szechuen Rd.
 T. 19317
 Piece Goods.
 Wong Yue Done, mgr. 汪助濤

WAI TAI & Co.
惠泰五金號
Wei-tai-wu-king-hao
 662 N. Honan Rd.
 T. 40410
 Metal Supplies.
Wang Yuan-chang, gen. mgr. 王源章

WAI YUEN
惠源號
Wei-yuen-hao
 213 Ming-kuo-loo, Nantao
 T. Nantao 1168
 Provisions and Marine Products.
Tsin Chun-tso, gen. mgr. 秦君佐

WAL KONG & Co.

華康服裝公司
Hwa-kong-voo-chuang-
kung-sze

32 Thibet Rd.

T. 91542

Tailors & Outfitters.

Hou Kou-hwa, mgr. 侯國華

WAL SHION & Co

華新西式木器號
Hwa-sing-see-shue-mo-
che-hao

825 N. Szechuen Rd.

T. 41726

Furniture & Furnishings.

Shu, V. Y., mgr. 舒文耀

WALFORD WALL PAPER Co.

惠福花紙行
Wei-foo-wah-sze-hong

475 Bubbling Well Rd.

T. 34515 C. A. "Walpapero"

Branch: 854 Ave. Joffre T. 71476

Wallpaper.

Tse, Kitman, mgr. 謝傑民

Cheng, C. C., mgr., branch 鄭志超

WALKER, TURNER & Co.

豐裕洋行
Foong-yue-yang-hong

18 The Bund P.O.B. 297

T. 18862 C. A. "Cejayteece"

Piece Goods Merchants.

Whitehead, H., mgr.

Yeh, C. H., asst. 葉靜齋

WALKIE Co., Ltd.

華基有限公司
Hwa-kee-m-hsien-kung-sze

12A Central Arcade

T. 15907 C. A. "Sunretni"

Electrical Sign and Clock

Manufacturers.

Shenni, J., mgr. 沈毅

Wan, L. T., sub-mgr. 萬長泰

Wang, P. Y., chf. acct. 汪佩瑜

Sales Dept. —

Chang, C. L. 張增香

Koo, C. H. 顧振華

WALL, A. D., M.B., B.S., F.R.C.S.

(ENG.)

(Drs. Marshall & Partners)

H. & S. Bank Bldg.,

4th floor T. 15048

Office hours: — 2 to 3.30 p.m.

except Wednesday and

Saturday

Medical Practitioner.

WALLEM & Co.

華綸洋行
Hwa-lun-yang-hong

10 Canton Rd.

T. 16146 & 19228

C. A. "Wallema"

Ship & Freight Brokers or

Coal Contractor.

Rein, B., mgr.
Froland, Sv., sub-mgr.
Zee, P. T. 徐品丹
Koo, T. G. 顧天衢
Ting, Y. S. 丁榮生

WALLER & Co.

華勒洋行
Hwa-le-yang-hong

5 Canton Rd.

T. 11950

Import & Export.

Boisseree, O., mgr.

WALWORTH INTERNATIONAL Co.

威而惠司
Wai-ur-wei-sze

29 Szechuen Rd. P.O.B. 287

T. 15672 C. A. "Walintco"

Yoh, T. G. 郁鐘淇

Representing: —

Walworth Co.: Pipe Fittings, Valves, Tools, etc.

Joseph Dixon Crucible Co.: Crucibles and Graphite Products

Boston Woven Hose & Rubber Co.: Rubber Goods

Manning, Maxwell and Moore: Metropolitan Injectors, Ashcroft Gauges, Consolidated Safety and Relief Valves

Rhode Island Humidifier and Ventilating Co.: Humidifying and Ventilating Systems

Swartout Co.: Steam Traps, Separators, Feed Water Heaters, etc.

Borden Co.: Pipe Cutting and Threading Tools

Foster Engineering Co.: Reducing Valves, Pump Governors and Boiler Room Accessories

Barnes Mfr. Co.: Portable Pumping Outfits, etc.

Bethlehem Steel Export Corp.: Gas and Steam Tubes

Clemson Bros. Inc.: "Star" Hacksaw Blades

Russell Mfr. Co.: Screw Plates, Taps and Dies

Whitehead, H., mgr.

Yeh, C. H., asst. 葉靜齋

WANAMAKER, JOHN

百祥 Pe-ziang

H. & S. Bank Building,

12 The Bund, Room 312

P.O.B. 1742

T. 18388 C. A. "Wanamaker"

Exporters of Chinese Manufactured Goods.

Tobler, G. F., oriental dir.

WANG & Co., LAW OFFICE

王培源法律事務所
Wang-beh-yuen-fa-lih-
shih-uu-so

Lane 2, 480 Myburgh Rd.

T. 33478

Legal Practitioner.

Wan, Chipin P. Y., J.D. attorney-at-law 王培源

Chen Zcn Dah, LL.B., attorney-at-law 陳仲達

Wang, C. Z., LL.B., attorney-at-law 王中任

Wan, Charles V. G., B.C.S. chartered acct. 萬維倫

WANG & Co., ROBERT

惠記公司
Wei-kee-kung-sze

6 The Bund P.O.B. 218

T. 14289 C. A. "Transocean"

Real Estate and Commission

Agents.

Wang, Robert V. U., mgr. 王惠周

WANG & Co., S. D.

華興證券公司
Hwa-shing-ching-chuan-
kung-sze

102 Central Arcade,

Nanking Rd.

T. 10996 & 17519

Share and Bond Brokers and

Real Estate.

Wang, S. D., mgr. 王仕丹

WANG, Dr. C. F., M. D.

王景陽醫師
Wang-king-yang-i-shih-

S.A. 444 Wu Ting Fang,

Wuting Rd.

Physician.

WANG DONG CHONG

黃同昌地貨行
Wang-dong-chong-ti-
huo-hong

793 Lee-mo-loo, Nantao

Vegetable & Fruits Dealers.

Wang Hao-ju, mgr. 黃浩如

WANG & GIESE

信義匯票公司
Sing-ni-wei-pio-kung-sze

2B Kiukiang Rd.

T. 18971, 17182 & 14668

C. A. "Wangiese"

Exchange Broker.

Wang, Tom Z., exchange broker 王一香

Giese, O., ex. broker

Fong, C. C., gold bar dept. 方志香

Tsang, Nelson, acct. 張志斌

Sze, C. Y., asst. acct. 施照容

King, K. P., asst. acct. 羅家寶

Wang, Jemin, asst. acct. 王綿善

WANG, H. Y.

王恆願律師
Wang-hung-see-lih-sze

29 Av. Edward VII

T. 84554

Lawyer.

WANG KANG HOU

王亢侯
Wang-kong-hou

39 Av. Edward VII

T. 85499

Lawyer.

WANG LUK SING METAL Co.

黃六勝五金號

Wang-leh-sung-wu-ching-hao

526 Canton Rd.

T. 92185

Hardwares.

Wang Nan, mgr. 黃楠

WANG, PAUL S. C.

王樹基
Wang-shu-kee

39 Av. Edward VII

T. 82239

Chartered Accountant.

WANG, Dr. T. F.

王彰孚醫師
Wang-tsang-fu-c-se

8 Hsuan Zoo Lee,

Tsing-siu-loo, West Gate

Physician.

WANG, T. H.

王曾憲律師
Wang-tsung-hien-lih-sze

cr. Yunnan & Nanking Rds.

Lawyer.

WANG, Dr. TOMSON S.

(King Edward's College and

Univ. of Pennsylvania)

王德超牙醫

Wang-teh-chao-ya-yee

Sassoon House, cr. Nanking

Rd. and The Bund, Room

214

T. 18350 C. A. "Tomsonwang"

31289 (After Office)

Dental Surgeon.

Hours: 9 a.m. to 12 noon

(Sundays and Holidays ex-

cepted)

WANG TSZE KONG & Co.

王梓康會計師

Wang-tsze-kong-kwei-che-sze

32 Peking Rd.

T. 16743 and 13677

Public Accountants, Legal

Advisers, Trade-mark Re-

gistrars, Land, Estate and

Insurance Agents.

Wang Tsze Kong, C.C.A. 王梓康

Hsieh Chun Poo, C.C.A. 謝春溥

Chu Voon Gi, C.C.A. 朱鳳渠

Accounting Dept. —

Wang Tsze Kong, C.C.A. 王梓康

Sze Tsai Shing 施再興

Loh Wai Kong 陸惠康

Wong Sao Fong 王少芳

Legal Dept. —

Nyi Chuan, LL.B. 倪綱

Sze Ling Fong 史麟芳

Trade Mark Reg. Dept. —

Woo Shaou An 何孝庵

Property Dept. —

Hsu Shu Bing 許樹屏

Chen Ziang Yuen 陳翔苑

Insurance Dept. —

Sze Tsai Shing 施再興

Sze Voon Kao 施鳳高

Zung Yu Hong 陳幼鴻

WANG YING TAI

王蔭泰律師
Wang-ying-tai-lik-sze
212 Kiangse Rd., 4th floor
T. 13026
Attorney-at-Law.

WANG YUE TAI TEA Co.

汪裕泰茶號
Wang-yue-tai-tso-hao
197 Av. Foeh T. 85638
Rue de la Porte du Nord T. 84699
cr. Canton & Fokien Rds. T. 90390
cr. Foochow & Shantung Rds. T. 90340
cr. Nanking & Bub. Well Rds. T. 90504
Chekiang Rd. T. 93665
C. A. "6455"

Tea Merchants and Dealers.
Wang, C. W., gen. mgr. 汪振寰
Wang, C. S., mgr. 汪俊臣

WANG YUNG WOO

黃永和工業原料號
Wang-yung-woo-kung-yea-yuen-liao-hao
22 Siking Rd.
T. 18828
Industrial Material.
Wang Yung-woo, mgr. 黃永和

WANG'S LACE & EMBROIDERY SHOP

德昌花邊公司
Tuck-chong-ho-po-kung-sze
248 Rte. Prosper Paris
T. 71082
Art Linen, Embroidery and all kinds of Lace Work.
Wang, Y. C., mgr. 王向甫

WANSHIEN LODGE, R.A.O.B. (G.L.E.)

(See Clubs & Associations)

WARD DYEING & WEAVING FACTORY

華德染織布廠
Hwa-tuck-tsoo-chi-po-chang.
1514 Ward Rd.
T. 50411
Weaving and Dyeing.
Tsar, T. S., gen. mgr. 蔡子香
King, Y. K., supt. 金學康

WARD ENGINE & IRONWORKS

華德製造機器鐵廠
Hwa-tuck-tse-cho-cho-chi-tic-chang
830-841 Ward Rd.
T. 52455
Iron Works.
Chien Miao-sheng, gen. mgr. 錢妙生

WARD, THOS. W. Ltd. OF SHEFFIELD, ENGLAND.

英國機航路礦貿易公司
Ying-kuo-chi-hong-loo-kwang-mou-neh-kung-sze
Eagle & Globe Building, 8 Museum Rd. P.O.B. 425
T. 11921 & 18557
C. A. "Wardsman"
New and Secondhand Machinery, Contractors Plant & Rails.
Keyworth, Norman W., res. tuck. rep.
Wang, T. O., chf. clk. 王志鴻

WARREN TRADING Co.

華綸貿易公司
Hwa-lun-mow-yec-kung-sze
63MM, Lane 38, Myburgh Rd.
T. 32111 C. A. "Waren"
Importers and Exporters; Dealers in Milk Products.
Wu, S. S., prop. & mgr. 鄒孝舜
Chang, M. K., prop. & sec. 勉張聖
Chin, Y. H., acct. 金源發
Lee, T. I., sales dept. 李祖蔭
Van, L. K., clk. 樊連貴
Sole Distributors of:—
Milco, Dry Milk Powder

WARNE & Co., Y. Z.

庚辛行
Keng-sin-hong
4 Canton Rd.
T. 17468
Ship and Freight Broker.
Warne Y. Z., mgr. 王榮壽
Warne Y. F., clk. 王榮富
Wong W. C., acct. 王匯清

WARNER & Co., INC.,

WILLIAM R.
威廉華納公司
Wei-lie-hwa-nue-kung-sze
3 Canton Rd. P.O.B. 1830
T. 14345 C. A. "Quickpill"
Manufacturing Pharmacutists.
Cleary, Frank C., mgr. Kammerling, C., sec.
Toong, T. D., Chi. mgr. 董青桐
Chen, Z. F., salesman 陳瑞芳
Representing:—
Crededeke & Co., Leipzig
Waterbury Chemical Co.
Chamberlain Medicine Co.

WARRANTFAIR Co., The

華發鋼鐵文具公司
Hwa-fah-kang-tic-wen-chu-kung-sze
40 Canton Rd.
T. 18203
Steel Office Furniture Type-writers and Office Appliances.

Wu Pah Ming, gen. dir. 吳伯敏
Loh King Hung, mgr. 樂錦宏
Ling, T. T., sub-mgr. 林祖德
Chang, K. Z., fly. mgr. 張根泉
Lee, Wilson, sec. 李維新

WARREN ROAD CEMETRY

永安公墓
Yung-an-kung-moo
9 Foochow Road.
T. 29524
Cemetery:—Warren Rd.
Koo, Dowson, mgr. 顧道生
Chwang, T. L., mgr. 莊祖苓

WATANMAL BOOLCHAND.

華頓洋行
Hwa-ton-yang-hong
9 Hankow Rd. P.O.B. 956
T. 12294 C. A. "Watanmal"
General Exporters.
Lekhradj, L., mgr.
Maharaj, R. P., asst. mgr.
Doulatram, P., acct.
Dinzomal, N., asst.
Poan, P. L., shroff 潘炳龍

WATERLOW & SONS, Ltd.

(See R. Hall)
WATSON & Co., A. S.
(The Shai Pharmacy, Ltd.)
屈臣氏藥房
Ch'u-zung-sze-yao-fang
25 Nanking Rd.
T. 18849 & 10087
Warehouse: T. 10207
1175-1177 Bubbling Well Rd.
T. 30885

Wholesale and Retail Chemists and Druggists, Dealers in Photographic Supplies, Perfumery and Chemicals.
Mennie, D., mg. dir.
Chisholm, J. S., dir.
Hay, J. S., dir.

WATSON'S MINERAL WATER Co.

屈臣氏汽水公司
Ch'u-zung-sze-chi-shiu-kung-sze
Factory:—420 Wayside Rd.
Town Office: 327 Kiangse Rd.
Western Dept.: 318 Avenue Joffre
T. 12726 (Town Office), 50485 & 50486 (Factory)
C. A. "Popwater"
Manufacturers of Aerated Water.
Kwauk, V. Y., mg. dir. 郭惟一
Own, T. K., mgr. 翁耀衡
Loo, K. C., asst. mgr. 盧平階

WATSONS GARAGE

華生汽車行
Hwa-sheng-chi-cho-hong
149A Broadway
T. 52475
Garage.
Ling, V. C., gen. mgr. 林維昌

WATTIE & Co., Ltd., J. A.

匯通公司
Wei-tung-kung-sze
10 Canton Rd. P.O.B. 566
T. 16640 & 10756
C. A. "Wavito"
Financial, General and Commission Agents.
Welch, A. J., dir.
Shackleton, C. F., dir.
Levy, D. E.
Nesvada, Miss L.
Agents for:—

Alma Estates, Limited.
Anglo-Java Estates, Ltd.
Anglo-Dutch (Java) Plantations, Ltd.
Batu Anam (Johroc) Rubber Est., Ltd.
Chemor United Rubber Co., Ltd.
Cheng Rubber Estates, Ltd.
Java Consolidated R. and C. Est., Ltd.
Kroewoek Java Plantations, Ltd.
Ziangbe Rubber Co., Ltd.
The Rubber Trust, Ltd.
Kali Glidik Coffee Estates, Ltd.
Kapayang Rubber Est. Co., Ltd.
Reph Rubber and Tap. Est., Ltd.
Semambu Rubber Estates, Ltd.
Samagaga Rubber Co., Ltd.
Senawang Rubber Est. Co. (1921), Ltd.
Shanghai Klebang Rubber Est., Ltd.
Shanghai Malay Rubber Est., Ltd.
Shanghai Seremban Rubber Est., Ltd.
Sua Manggis Rubber Co., Ltd.
Tebong Rubber Estate, Ltd.

WAY CHEONG & Co. Ltd.

匯昌機器船廠
Wei-chong-chi-ch'i-zur-chong
24 E. Yuhang Rd.
T. 52909
Iron Founders, Shipwrights, Boiler-makers, Engineers & Contractors.
Shih, Y. C. G., mgr. 施興昌
Li, S. N., supt. 李孝仰
Li, P. S., acct. 李品三

WAY CHONG & Co.

惠昌 Wei-chong
109 Kweichow Rd.
T. 93795
Metal Dealer.
Wong, H. N., mgr. 王漢玉

WAY FOONG & Co.

匯豐呢絨洋衣號
Wei-foong-nien-yuan-yao-hao
429 Bubbling Well Rd.
T. 32732
Woolen and Outfitters.
Wong, K. D., mgr. 王繼陶
Wong, F. K., acct. 王芳根

WAY FOONG TYRE Co.

匯豐五金胎行
Wei-foong-wu-king-tan-hong
1170-2 Av. Edward VII
T. 33437
"Fisk" Tyres.
Pan, T. V., mgr. 潘志文

WAY TAI & Co.

匯泰進出口行
Wei-tai-tsin-tsu-kou-hong
64 Peking Rd. P.O.B. 1797
T. 13730
C. A. "Tahsan" & "4288"
Import of Hat Materials,
Sundries; Export of Straw
Hats.
Young, L. S., prop.
gen. mgr. 楊林森
Chang, T. W.,
sub-mgr. 張宗渭
Chang, U. Y. 張又良
Gee, L. K. 錢爾康
Yang, P. K. 楊秉佳

WAY TAI Co.

彙泰水果行
Wei-tai-sze-ko-hong
39 Lee-mo-loo, Nantao
T. 23419 Nantao
Fruits.
Cheng Hsue-shih,
gen. mgr. 程學詩

WAYSIDE GROCERY

匯山雜貨號
Wei-san-zah-foo-hao
56 Ward Rd.
T. 51015
Grocery and Provision.
Zorin, J., gen. mgr.

WAYSIDE GARAGE & Co.

匯山汽車公司分行
Wei-shan-chi-cho-kung-sze-
fun-hong
446 Broadway E.
T. 51163
Hire Service.
Sih, D. G., gen. mgr. 薛道祺

WAYSIDE PHARMACY

匯山藥房
Wei-sa-ya-song
398 Broadway E.
T. 50710
Pharmacy.
Reshina, Mrs. Z. M., prop.
Franchich, J. M., chemist
Levitina, Miss M. J., chemist

WEARING
EXPORT
TRADING Co.

惠競出口貿易公司
Wei-ching-tsau-ku-mow
yee-kung-sze
142 Szechuen Rd.
T. 19292 C. A. "Wei-jiang"
Exporters of China Hats,
Pongees, Straw Braid and
Furs.
Kuo, Sanjiang, mgr. 郭三競
Yuen, J. Y. Kingwalf.
asst. mgr. 阮鏡湖

WEDER, AUGUST

偉大洋行
Wai-dah-yang-hong
6 Ed. Ezra Rd.
T. 12900
Typewriter and Calculating
Machines.
Weder, A., prop.

WEBER & Co., C. A.

新時昌
Sing-shih-chong
8-10 Rue du Consulat
P.O.B. 1276
T. 82475 & 82476
Raw Silk, Waste Silk,
Pongee and Silk Piece
Goods Exporters.
Weber, C. A., part.
Scharpf, O., part.
Guenter, E.
Campbell, T. H.
Yang Che Liang,
comp. 楊季良

WEE LOONG TRADING Co.

維隆貿易公司
Wec-loong-mow-yee-kung-sze
66 Szechuen Rd.
T. 14067 C. A. "Weeloong"
Importers and Exporters.
Chen, M. S., mgr. 陳思敬

WEE TEH FOONG

匯德豐號
Wei-tuck-foong-hao
543 Canton Rd.
T. 93037
Sung Chen-fu, mgr. 孫承甫

WEEKLY GRAPHIC, The

25 Rue du Consulat
T. 85614 C. A. "Graphic"
Weekly Newspaper.
Dunne, Ed., ed.
Dunne, T. E., sub-ed.
Dunne, M. G., sports ed.
Tomlin, Miss S., sec.
Madeira, F. R., circ. dept.
Loh, C. K.,
Acct. dept. 陸全觀

WEHLE, K.

威烈 Wai-lih
Astor House
T. 42255 C. A. "Wehle"
Manufacturers' Representa-
tive.

WEI, C., ATTORNEY-AT-LAW

魏炯律師
Wai-chung-lih-sze
38 Ave. Edward VII
T. 18506
Lawyer.

WEI CHENG

偉成棉布號
Wai-cheng-mein-pu-hao
3 Shansie Rd.
T. 93605
Cotton Piece Goods.
Chu Hsien-fu, mgr. 曲賢甫

WEI CHONG

彙昌顏料雜貨號
Wei-chong-yea-lia-zah-ho-hao
216 Salt Wharf, Li-mo-loo,
Nantao
T. 485 Nantao
Dyes, Indigo, Hemp, etc.
Wang Li-chai, part. 王理齋
Wang Chung-lien,
part. & mgr. 王忠廉

WEI CHONG (Tuck-Kee)
NATIVE BANK

匯利德記莊
Wei-chong-tuck-kee-chuang
Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 14813
Native Bank.
Chu Hung-chang,
mgr. 朱鴻昌

WEI CHUAN HSIEN
RESTAURANT

惠然軒菜館
Wei-chuan-hsien-tsai-kuan
225-7 Kwangse Rd.
T. 94781
Restaurant.
Ling Chang-sun,
mgr. 凌長森

WEI DAH LUMBER Co.

匯大木行
Wei-dah-mu-hong
243 Sassoon House, Nan-
king Rd.
T. 18014
Lumber Merchants.
Tsha, O. T., mgr. 蔡和璋
Lo, C. T., salesman 羅啓東
Shang, Y. H.,
salesman 尚養浩
Dee, H. D., salesman 田杏棠
Chow, T. T.,
salesman 鄒志德

WEI FONG PHOTO Co.

匯芳照相館
Wei-fong-cho-siang-phen
88 Bubbling Well Rd.
T. 92444
Photo Studio.
Lee, P. W., mgr. 李炳和

WEI FOOK KNITTING MILL

惠福襪廠
Wei-fook-muk chang
Ting Chen Lee, Rue Conty.
Hosieries Manufacturers.
Yu, C. K., mgr. 余禪敬
Chen, Y. K.,
asst. mgr. 陳元凱

WEI FOONG

惠豐號
Wei-foong-hao
41 Chun Ken Lee,
Ave. Edward VII
T. 91218
Ribbon Supplies.

WEI FOONG ELECTRIC Co.

匯豐電料行
Wei-foong-tien-liao-hong
232 Ave. Edward VII
T. 94709
Electric Supplies.
Sieh Yung-lien, mgr. 謝榮連

WEI FOONG NATIVE BANK

惠豐莊
Wei-foong-chuang
Tsi Yih Lee, Tientsin Rd.
T. 93056
Native Bank.
Si Chi-min, mgr. 席季明
Wang Ni-chai,
asst. mgr. 王毅齋

WEI FOONG SUI

惠芳室
Wei-foong-sui
515 Chekiang Rd.
T. 94255
Sundries Dealers.
Loh Tsin-ching 陸晉卿

WEI HSIANG CONSTRUCTION Co.

維興測繪建築公司
Wec-hsiang-tsao-kuai-kien-tso-
kung-sze
1007 E. Yuhang Rd.
T. 50971
Architects and Engineerings.
Zien, Vincint T.,
dir. 錢維新
Cheng, V. P., part. 陳文彬
Fu, Z. F., part. 傅瑞端

WEI KONG NATIVE BANK

惠康錢莊
Wei-kong-chien-chuang
93 Szechuen Rd.
T. 10359
Native Bank.
Wong Ju-sung, mgr. 王樹森
Chang Do-foh, mgr. 張杜福

WEI KWANG DENTAL CLINIC

(Sec Hospitals)
WEI MIN Co., Ltd., The
惠民股份有限公司
Wei-ming-ku-feng-yu-hsien-
kung-sze
414 Kiangse Rd.
T. 19130 C. A. "Vitamilk"
Milk Products.
Li Ting Ze, gen. mgr. 李鼎士
Kung, Y. L. 孔平野
Kiang, C. C. 江俊卿
Fung, Yuming 馮耀明
Loh, S. P. 陸申豹
Yao, N. S. 姚艾盾
Wu, Patton 吳伯盾

WEI PEH KUNG YIH TRANSPORTATION Co., Ltd.

淮北公益鹽運股份有限公司
Huai-peh-kung-yih-yee-yung-ku-feng-yu-hsien-kung-sze

Head Office:—
27 Siking Rd. T. 19237

North Office:—
Ning Kong Lee, T. 40637
N. Chekiang Rd. C. A. "9744"

Transportation Special in Salt.

Board of Director:—

Tong Shao-hou, *chrnm.*

Yih Vong-sung

Chang Yun-kuan

Wu Cho-min

Chen Shao-yun

Fang Han-chang

Koo Ching-tsing, *supt.*

Shih Ziang-hu, *supt.*

Lin Ching-yao, *gen. mgr. & dir.*

唐少候
葉望生
張允觀
伍澤民
陳紹雲
方漢章
顧景清
石祥和
林振耀

WEI TONG ELECTRIC Co.

滙通電料行

Wei-tong-dien-liao-hong

486 Chekiang Rd.

T. 94835 & 94955 C. A. "4494"

Branch:—
443-4 Foochow Rd. T. 90819

Electrical Engineers and Contractors, Dealers of Electrical Supplies and Fittings.

Wong, Y. C., *part.*

Yao, T. Y., *part.*

Vong, T. Q., *signs p.p.*

Yang, S. C., *signs p.p.*

Hsu, T. M., *sec.*

王榮昌
姚豫源
馮晉坤
楊世卿
徐志銘

Electrical Engineering and Installation:—

Tsao, K. L.

Yue, K. F.

Zee, N. S.

Ah Zai

Sales:—

Nee, Y. L.

Zar, Y. F.

Fong, M. S.

Yung, S. C.

Ting, F. T.

Accounting:—

Yao, C. D.

Yao, H. F.

Vong, D. F.

Yung, T. M., *cash.*

Correspondence:—

Wong, N. D.

曹觀慶
俞國甫
徐南山
張增才
倪友蘭
石榮甫
方茂森
榮錫九
丁甫德
姚菊堂
姚華峯
馮達夫
榮德明
王宜庭

WEI TUNG HOP KEE S. & W. Co., Ltd., The

緯通合記紡織有限公司
Wei-tung-hop-kee-fong-chie-yu-hsien-kung-sze

38 Ave. Edward VII

Mill:—Pingliang Rd. T. 17715 (Head Office) T. 50423 (Mill) C. A. "0635"

Spinning and Weaving.

Gockson, Wm., *gen. mgr.*
Cheng Zing, *asst. mgr.*
Tung, W. C., *asst. mgr.*

郭順
陳繩
董驊卿

WEI VEN TONG SIN KEE BOOK Co.

會文堂新記書局
Wei-ven-tong-sing-kee-shih-chu

325 Honan Rd.

T. 94575 C. A. "9859"

Booksellers.

Hsu Pao-lu, *mgr.* 徐寶魯

WEI WEN HAN, Dr.

魏文翰
Wai-wen-han

40 Ningpo Rd.

T. 10256 C. A. "Weiandsu"

Lawyer.

WEI YUE

匯餘洋雜貨號

Wei-yue-yang-zah-huo-hao

46 Kingloongka

T. 91866

Sundries.

Liu Ping-sun, *mgr.* 柳炳生

WEI YUE SILK PIECE GOODS Co.

惠餘絲葛湖綢莊

Wei-yue-szu-ke-wu-chou-chong

10 N. Shantung Rd.

T. 91251

Silk Piece Goods.

Chang Sze-pe, *mgr.* 張師伯

WEI YUEN

匯源鐘表公司

Wei-yuen-chung-pie-kung-sze

470 Foochow Rd.

Watch and Clock.

Shih Tsun-teh *mgr.* 施俊德

WELCOME CAFE

惠爾康

Wei-er-kong

1457 Yu Yuen Rd.

T. 27231

Refreshments and Teas.

Chow, S. F. 周星發

Koo, H. T. 顧文彪

WEN CHONG Co.

元昌公司

Yuan-chang-kung-sze

24 Rue Marcel Tillot

T. 85343

Ginseng.

Cho, W. C., *mgr.* 趙元昌

WEN HO MIDDLE SCHOOL

(See Colleges & Schools)

WEN HWA FINE ARTS PRESS, Ltd.

文華美術圖書印刷股份有限公司

Wen-hwa-mei-za-do-shu-in-shih-ku-feng-yu-hsien-kung-sze

105 Honan Rd. P.O.B. 1527

T. 93089 C. A. "5841"

Booksellers and Printers.

Loh Pu-chou, *mgr.* 陸步洲

WEN MING BOOK Co., PRINTING DEPT.

文明書局印刷所

Wen-ming-shih-chu-in-shie-so

198 Honan Rd.

T. 10856

Printers.

Shen Yun-tao, *mgr.* 沈韻濤

WEN ZAY LIU BOOK Co.

文瑞樓書局

Wen-sze-yur-shu-chu

85-87 Honan Rd.

Booksellers.

Chow Ngai-ju, *mgr.* 周謙如

WENTWORTH & ANDREWS

立華洋行

Lih-hwa-yang-hong

2 Kiukiang Rd. P.O.B. 489

T. 17227 & 10283

C. A. "Hentagie"

Exchange Brokers.

Wentworth, C. M., *part.*

Andrews, L. R., *part.*

WESSELS, H. C.

惠斯 Wei-sze

24 Nanking Rd. P.O.B. 577

T. 16101

Artistic Wrought Iron made to order.

Wessels, H. C.

Wessels, Mrs. Luboff

WEST COAST LIFE INSURANCE Co.

舊金山人壽保險公司
Chiu-king-san-zung-zer-pao-shien-kung-sze

3 Canton Rd.

T. 16910 & 16919

C. A. "Westlife"

Life Insurance.

Rice, W. R., *pres.*

Cheek, M. C., *dir.*

Oien, G. O.

Hill, K. B.

Eiswald, R. J.

Neumann, H.

Bonhoff, E.

Lange, W.

Steiner, K.

Krenov, B.

Kondrief, J.

Keilogg, A. S.

Gensburger, F. M.

Weber, G. R.

Herzberg, Miss D. W.

Beesley, Miss B.

Cruz, Miss D. A. da

Romanoff, D. G., Harbin Agent

Sobbe, H., *Hankow Agent, 9 The Bund*
Bornhorst, W. M., *Tientsin Agent, 93 Rue Baron Gros*
Newbill, H. E., *Tsingtao Agent*
Liang, C. N., *Chefoo Agent, 30 Canton Street*
Bitzer, C., *Hongkong Agent, Queen's Building*
Baist, H., *Canton Agent, 39 Shamen (Canton)*

WEST DISINFECTING Co.

42 Rue du Consulat

T. 80385 C. A. "Edgebuck"

Dealers in Disinfectants and Insecticides.

Schloss, G. S., *agent*

Goulmy, J. A. L. M., *mgr.*

WEST END ESTATES, Ltd.

宏業地產有限公司

Hung-yih-di-tsai-yu-hsien-kung-sze

48 Szechuen Rd.

T. 16151

Real Estate.

Cumine & Co., Ltd., *gen. mgrs. and secs.*

Cumine, H. M., *mg. dir.*

Cumine, Miss F. H.

Cumine, G. G.

WEST OF SCOTLAND

INSURANCE OFFICE, Ltd.

Union Bldg., 1 Canton Rd.

T. 13407 C. A. "Cuaco"

Arnold, E. Lester, *mgr. for China*

Dumbarton, G. F.

Webb, R. L. S.

Earnshaw, L. C.

Palmer, R. W.

Oliveira, A. F. M.

Blackwood, Miss E. C.

Arcus, Miss T.

Diniz, Miss M. F.

Zung Shan Dah 陳上達

Accounts Dept.—

Castrillo, E.

Shanghai Agents—

Imperial Chemical Industries (China), Ltd.

Hobecost, A.

WESTERN-EASTERN TRADING Co.

威隆公司

Wei-lung-kung-sze

72 Szechuen Rd. Room 507

T. 10262 C. A. "Ransteel" or "0397"

General Merchants, Engineers, Shipping & Freight Agents.

Rance, W. N., *gen. mgr.*

Yue, Dieksen K., *acct.* 俞道冠

Chung, S. Y., *ship. in-ct.* 鍾世瑜

Yue, T. K., *ship. dept.* 俞梓政

Wong, C. T., *imp. & export. dept.* 汪俊才

Chow, T. S., *comp.* 周德生

WESTERN ELECTRIC Co., OF ASIA
 西電公司
Se-dien-kung-sze
 21 Museum Rd.
 T. 14263 C. A. "Erporient"
 Sound Motion Picture Equipment.
 Mackenzie, H. B., *gen. mgr.*
 Pickard, J. E., *mgr.*
 Chang, B. T., *acct.* 張柏軒
 Rochlin, L., *steno.*
 Liu, H. C., *supervisor*
eng'g dept. 劉孝勳
 Branches—
 Hongkong and Tientsin

WESTERN STORE
 興和 *Shing-woo*
 38-40FE Seymour Rd.
 T. 35155
 Family Grocers, Wine and
 Provision Merchants.
 Tsao, T.S., *mgr.* 曹志香

WESTERN SUPPLY Co.
 美康 *Mei-kong*
 1621-3 Bubbling Well Rd.,
 Opp. Temple-lane
 T. 33302
 General Storekeepers, Wine
 and Spirit Merchants.
 Lee, T. L., *gen. mgr.* 李志麟
 Lin, W. C., *mgr.* 林文卿
 Branch:—36 Edinburgh Rd.,
 cr. of Yu Yuen Rd.
 T. 27052
 Foo, H. C., *mgr.* 傅漢章

WESTERN THEATRE. The
 西海大戲院
Se-hai-tah-she-yuen
 701 Sinza Rd.
 T. 34734
 Cinema Show.
 Cheng, Benjamin S. J.,
gen. mgr. 程樹仁

WESTINGHOUSE ELECTRIC INTERNATIONAL Co.
 美電 *Mei-dien*
 9 Foochow Rd. P.O.B. 959
 T. 11310 and 11319
 C. A. "Wemcoexpo"
 Manufacturers of Electric
 Light & Power Apparatus.
 Skinner, T. V. S., *special*
rep.
Distributors for Central
China, including Fukien
Province—
 Hugo Reiss & Co., Inc.,
 Shanghai
 Mustard & Co., Ltd.
 Merchandise Distributors
 Shanghai, Tientsin, Han-
 kow
Distributors for Southern
China—
 Reiss, Massey & Co., Ltd.,
 Hongkong
Distributors for Northern
China—
 Chinese Engineering & De-
 velopment Co., Tientsin,
 Mukden and Tsingtao

WESTLAKE SILK ART WEAVING FACTORY.
 西湖美術絲織廠
Se-ucui-mei-sheh-sze-che-chang
 15 Hung An Fong, North
 Szechuen Rd.
 Silk Weaving.
 Sun Char, *mgr.* 孫恪

WHA CHANG SHUN Co.
 華彰申行
Hwa-chang-shun-hong
 25/41 Rue du Consulat
 T. 80963, 82002 & 85939
 C. A. "Seenailer" & "6766"
 Importers, Exporters & C. G.
 U. Brokers.
 Zar, S. T., *gen. mgr.* 柴憲章
 Zar, C. J., *mgr.* 柴常仁
 Way, I. T.,
sub-mgr. 魏廉致
 Xavier, F., *sub. mgr.*
 Chang, F. C.,
wax dept. 張福慶
 Seng, Z. F.,
metal dept. 孫樹方
 Miu, Y. H.,
bookkeeper 繆玉衡
 Lee, K. Y., *clk.* 李廣源
 Chao, M. J., *clk.* 邵孟嘉
 Chang, Z. N., *clk.* 張瑞鶴
 Seng, C. L., *clk.* 沈家烈

WHA CHONG Co.
 華昌建築公司
Hwa-chong-kien-cho-kuang-sze
 25 Central Rd.
 T. 17362
 Building Contractor.
 Chang Tsung-pei,
mgr. 張琮佩

WHA FOONG
 華豐 *Hwa-foong*
 24 Rue de la Mission
 T. 81219 C. A. "2197"
 Metal.
 Kuo Tsun-chang,
mgr. 郭存忠

WHA SHING COTTON MILL.
 (Tsingtao)
 華新紡織公司
Hwa-hsing-fong-che-kuang-sze
 3 Museum Rd.
 T. 17612 C. A. "6586"
 Cotton Spinning.
 Chow, C. C., *dir.* 周志俊
 Woo, P. S., *mgr.* 吳伯生

WHA Hsing ELECTRIC WELDING Co., Ltd.
 華新電焊有限公司
Hwa-sing-ding-hae-yu-hsien-
Hwa-kong-hao
 Office: 146 E. Broadway
 Works: 221 Yulin Rd.
 T. 52103 (Office)
 52404 (Works) C. A. "5200"
 Oxy-Acetylene and Electric
 Welders, Boiler Repairers,
 Marine Works, Manufac-
 turers of Steel Windows,
 Oil Drums and Tanks.

Lee, Y. C., *dir.* 李允成
 Ting, P. Y., *dir.* 丁伯逸
 Chu, A. S., *dir.* 邱安星
 Sung, T. A., *dir.* 孫祖恩
 Chang, Y. H., *dir.* 張永祥
 Head Office—
 Shing, Y. C., *mgr.* 忻芸聰
 Liu, M. C., *asst. mgr.* 劉墨泉
 Woo, A. F.,
bus. mgr. 鄺家璇
 Hsu, H. N., *acct.* 許會夢
 Works—
 Liu, M. Z.,
chf. welder 劉木齊
 Chang, K. S. 張金生
 Tsai, Y. K., *acct.* 蔡友耕

WHA KONG Co.
 華康號
Hwa-kong-hao
 84A Tonggebaeka
 Woollen.
 Nien Yih-fong,
mgr. 嚴益豐

WHA MAY ELECTRIC Co.
 華美電器行
Hwa-mei-dien-che-hong
 445-6 Foochow Rd.
 T. 92403
 Electrical Supplies.
 Chen Ting-ekang,
m. jr. 陳廷章

WHA HSUN TRADING Co.
 華順公司
Hwa-shun-kuang-sze
 6 Szechuen Rd.
 T. 16990
 Shipping Agents, Importers
 & Exporters.
 Chu, H. T., *mgr.* 朱厚德

WHA SING & Co.
 華新公司
Hwa-sing-kuang-sze
 Lane 34, 5 Kiangse Rd.
 T. 10586
 Chemical Supplies.
 Hung Ju-mei, *mgr.* 洪汝枚

WHA TAI IRON WORKS
 華泰機器船廠
Hwa-tai-chi-ch'i-zur-chong
 309 Wayside Rd.
 T. 50422
 Engineers, Boilemakers and
 General Contractors.
 Kwei, A. Y., *mgr.* 桂運福
 Kaw, C. L., *sec.* 高長齡
 Wong, S. S. 王侍榮
 Yao, C. Z., *acct.* 姚承緒
 Koo, T. Y. 顧德源
 Kwei, H. H. 桂興華
 Dong, L. M. 唐良明
 Wong, P. J. 王沛然

WHA WEI TRADING Co., Ltd.
 華威貿易公司
Hwa-wei-mow-yee-kuang-sze
 35 Jinkee Rd.
 T. 15873 & 19266 C. A. "6651"
 or "Whaweco"
 Films and Moving Picture
 Machinery.
 Chang, S. C.,
gen. mgr. 蔣石川
 Chow, K. Y., *mgr.* 周劍雲
 Woo, L. T.,
asst. mgr. 吳麟趾
 Shines, W.,
bus. mgr. 王夢萍
 Hsu, S. F., *supt.* 徐欣夫

WHANGPOO CONSERVANCY BOARD.
 滄浦總局
Tsin-poo-chung-chu
 Customs Building,
 The Bund P.O.B. 159
 T. 16994
 C. A. "Consboard" or "3449"
 Directors:—
 Soong, T. L., *chrmn.* 宋子真
 Lawford, L. H. 羅福德
 Lettington, D. 勒廷登

Consultative Board:—
 Wilkinson, H. V., *chrmn.*
 Steen, O. G.
 Thoresen, O.
 Yuan, L. T. 袁履登
 Terai, H.
 Deville, J.
Engineer-in-Chief:—
 Chatley, H., *d.sc.*
 (ENGL., LONDON),
 M. INST. C. E. 查德利
 Hsueh, C. P., *M.S.C. (M.I.T.),*
A.M.A.M.S.C.C.E., S.R.
engr. asst. 薛卓斌

Secretariat:—
 Wang, Kingson, B.A.,
 P.T.F., *sec.* 王鏡舜
Accounts Dept.:—
 Tsur, C., *acct.* 蔣嘉濂
Dredging Dept.:—
 Smith, W., *M.E., M.I.N.A.,*
M.I.E.S., dredg. engr.
Constr. Dept.:—
 Wang, Y., *B.Sc.,*
constr. engr. 黃炎
General Survey Dept.:—
 Utne, Y., *chf. surv.*
Hydrometric Surv. Dept.:—
 Chang, Z. W.,
hydrop. 張承惠

WHANGPOO FERRY SERVICE
 滄浦輪渡局
Whang-poo-luen-doo-chu
 Customs Jetty & 10 Hankow
 Rd.
 T. 11000 & 12725 (Jetty)
 C. A. "Marden"
 Launch and Ferry Boat
 Owners, Steam and Motor
 Launches for Hire.
 Marden, G. E., *mng. dir.*
 Arnhold, H. E., *dir.*
 Boelsen, G. W. H., *dir.*
 Davey, F. R., *dir.*
 Song, V. K., *dir.* 宋文魁
 Hawkings, W. J., *mgr.*
 Song, V. J.,
asst. mgr. 宋文傑

WHANGPOO TUG & LIGHTER Co., Ltd.

黃浦拖駁公司
Huang-poo-to-be-kung-sze
120 Kiangse Rd.
T. 11284 C. A. "Lighterage"
Tug & Lighters.
James Magill & Co., Ltd.,
mgrs.
Hawkings, W. J., dir.
Wyatt, H., dir.
Nee, T. M., dir. 嚴德明
Pawelzig, H., superv.
Wyatt, S. J., superv.

WHAY CHING KEE

魏清記營造廠
Wai-ching-kec-ying-zao-chong
506 Ningpo Rd.
T. 92151
Builders and Contractors.
Whay Ching Dao,
mgr. 魏清濤

WHEELOCK & Co., Ltd.

會德豐
Wei-teh-foong
2-3 French Bund P.O.B. 963
T. 82090 C. A. "Wheelock"
Auctioneers, Ship, Freight,
Coal & General Brokers.
Marden, G. E., chrmn.
Weall, T. G., dir.
Song, V. K., dir. 宋文魁
Hayim, Ellis, dir.
Steen, O. G., dir.
Arnhold, H. E., dir.
Cox, P. A., dir.
Weigall, G. S., sec.
Pisarevsky, G. M.
Fredericks, Miss G.

Secretaries:—
Shanghai Tug & Lighter
Co., Ltd.
G. E. Marden & Co., Ltd.
Whangpoo Tug & Lighter
Co., Ltd.
Agents:—
Yoong Ling Wharf, Ltd.
British Anti-Fouling Com-
position & Paint Co., Ltd.

WHEEN & SONS, Ltd., Ed.

榮泰 Yung-tuck
7-8 French Bund P.O.B. 304
T. 80890 (Chinese)
80891 (Gen.)
80892 (Priv.)
C. A. "Command"
Import Merchants.
When, L. R., dir. S'hai.
When, A. F., dir. S'hai.
Jones, Lee R. W., H'kong.

WHITE & Co.

老中庸洋行
Lao-chung-yung-yang-hong
4 Kiukiang Rd.
Bill and Bullion Brokers.
T. 12760 C. A. "Whyteleafe"
Exchange Office:—
T. 15717, 15724, 14919 & 17993
White, H. O.
White, A. V.
White, H. A.
Morgan, R.
Shibbeth, M.
White, A. G.

WHITE & POTE-HUNT

16 Central Rd.,
S'hai. Stock Exchange
T. 10668 C. A. "Whitepote"
Stock & Share Brokers.
White, A. V.
Pote-Hunt, J. O.
Boisseree, A.

WHITE HOUSE CAFE

白宮飯店
Pe-kung-fang-tien
T. 81446
cr. Ave. Dubail and Rue
Auguste Bopp.
Cheng, T. B.,
mgr. & part. 鄭小平
Goertz, B., part.

WHITEAWAY, LAIDLAW & Co., Ltd.

惠羅公司
Wei-lo-kung-sze
30 Nanking Rd. P.O.B. 152
T. 16734, 16753 & 16755
C. A. "Warfield"
Drapers, Furnishers, Boot &
Shoe Dealers, Tailors and
General Outfitters.
Ward, W. J., mgr.
Smith, G. T., joint asst.mgr.
Vincent, E. G.,
joint asst. mgr.
Sung, L. C., chf. 孫長驥

Bluck, T. E.
Bowen, D.
Edmunds, D. S.
Hawkins, W.
Stephenson, E.
Handley, A. E.
Hicks, B.
Forrest, J. W. P.
Koizumi, M.
Kiyasu, T.
Pating, A.
Rozario, J.
Janchi, Y.
Toomiya, Y.
Yoshitomi, Y.
Kushner, C. J.
Sangaland, V. C.
Von Range, G.
Shestakoff, A.
Muro, M.
Bowen, Mrs. D.
Silva, Mrs. A.
Dunn, Miss N.
Vdlichansky, M.
Chunginova, Miss
Lally, Miss Shtelas
Zandelova, Mrs. A. G.
Fessenko, Mrs.
Dunn, Miss M.
Vaughan, Mrs. A. M.
Misono, Mrs. A. M.
Law, Miss C.
Popoff, Miss L.
Kousnitsoff, Mrs. N.
Gonsalves, Mrs. A.
Shouin, Miss L.
Poliak, Miss L.
Poyarkoff, Miss T. V.
Petroff, Mrs. A.
Sayce, Miss F.
Ikenaga, Mrs. Y.
Korniloff, Miss P.
Xavier, Missas E.
Vieira, Miss O.
Vieira, Miss T.
Vivian, Miss L. C.
Lopes, Mrs. B.
Hsu, Miss Lucy
Dubasarsky, Miss
Silva, Clara de Mrs.
Orloff, Miss O.

WHITEHEAD, R. J.

惠豐 Wei-foong
35 Jinkee Rd. P.O.B. 935
T. 16167 C. A. "Werwhite"
Manufacturers' Representa-
tive; Provisions, etc.
Whitehead, R. J.

Agents for:—
John Mackintosh & Sons,
Ltd., Halifax; Mackin-
tosh's Toffee-de-Luxe
J. Lyons & Co., Ltd., Cad-
by Hall, London; Lyons'
Tea
Robt. McNish & Co., Ltd.,
Glasgow; McNish's Scotch
Whiskies

WHITESTONE Co., Ltd.

華東公司
Hwa-tung-kung-sze
592 Ningpo Rd.
T. 94288 C. A. "Whitestone"
Import and Export; Radio
Supplies.
Lee, Listen V., mgr. 李聲洪
Pan Wu Ting, engr. 潘武鼎

WHITSONS, Ltd.

新中庸有限公司
Sing-chung-yung-yu-hsien-
kung-sze
21 Jinkee Rd. P.O.B. 1153
T. 11149 C. A. "Angloese"
Importers, Exporters & Com-
mission Agents.
White, A. V., mng. dir.
Brand, Fred. J., gen. mgr.
Piry, J., asst. mgr.
Drazdil, H. K.
Johansson, Miss D.
Roberts, K.
Tai Yue Chen, comp. 戴宇春
Agents for:—
Slazengers Ltd., London
H. Gradidge & Sons Ltd.,
London
J. G. Nef & Co., Switzer-
land
Aetna Rubber Co., Boston,
Mass
Scottish Ins. Corp. (Fire)
Amsterdam-London Ins.
Co., Ltd. (Marine)

WHITTAKER, L. A.

(Representing Kessler & Brod-
ford)
Ltd., Manchester and Man-
chester
韋德葛
Wai-tak-kuh
1 Canton Rd. P.O.B. 582
T. 16420 C. A. "Kesswhitak"
Yarns, Cotton and Woollen
Piece Goods.

WHITWORTH Ltd., HERBERT

懷德公司
Wei-tuck-kung-sze
12 The Bund P.O.B. 706
T. 16137
Piece Goods.
Speyer, C. S., mgr.

WHONG KIU CHIH DONG

黃九芝堂國藥號
Whong-kiu-chih-dong-
kwok-ya-hao
474 Chekiang Rd.
T. 94339
Chinese Drug.
Tsai Mou Huai, mgr. 蔡茂槐

WICO SALES Co.

惠可公司
Wei-ku-kung-sze
4 Ave. Edward VII
T. 10741 C. A. "Wicos"
Oat.
King, Y. K., mgr. 金亦耕
King, Y. C.,
bus. mgr. 金亦堅
Chi, T. S., bus. mgr. 季德馨
Pan, C. R., acct. 潘仲廉
Pow, Z. S., sales 浦瑞斐

WIEDERMANN, F.

德商匯德門
Tuck-shang-wei-dah-man
827 Av. Joffre
T. 73156
Piece Goods & Haberdashery
Store.
Wiedermann, F., prop.
Wiedermann, A.
Haritonoff, A.
Aoolin, B.

WILD SHOE Co.

飛步皮鞋公司
Fei-bo-be-kah-kang-sze
280 Kiangse Rd., P.O.B. 982
T. 11995
Shoes & Boots.
Lin, F. K., mgr. 林福康

WILKINSON, HEYWOOD & CLARK

英商吉星洋行
Ying-shang-chi-sin-yang-hong
6 Kiukiang Rd. P.O.B. 961
T. 16012-3 C. A. "Grahamite"
Paint & Varnish Manufac-
turers.
Maxted, H. W.,
mgr. in the far east.
Hegarty, J. T., asst. mgr.
Howe, A. G., techn. asst.
Loveless, E. W., techn. asst.
Bramble, H. O., techn. asst.
Evans, N., techn. asst.
Gotfried, A., acct.
Gotfried, M., sale
Aiers, K. B.
Taylor, Miss E.,
stenographer
Hykes, Miss W.
Hurress, Miss M.
Woo, H. C., comp. 胡鴻兆
Agents for:—
Torbay Paint Co.
Pinchin Johnson & Co., Ltd.
Red Hand Compositions Co.
Wilkinson, Heywood and
Clark, Bombay

WILKINSON, J.
 英商韋金遜
Ying-shang-way-king-sung
 2 Canton Rd. P.O.B. 1359
 T. 19406 C. A. "Mondmat"
 Cotton and Woollen Piece-Goods, Cotton and Woollen Yarn.
 Wilkinson, J., rep.
 Sze, Frank 史之江
 Representing:—
 Matusch, Goldschmidt & Co., Ltd., Manchester
 Thos. Edmonds & Son, Bradford

WILLIAM, Dr. C.
 陳韋廉牙醫生
Chen-wai-lien-ya-i-sen
 182 Szechuen Rd.
 Dentist.

WILLIAMS & SONS, I. B.
 (Dover, New Hampshire, U.S.A.)
 威廉姆士皮帶公司
Wei-lien-moo-sze-pei-tah-kung-sze
 451 Kiangse Rd. P.O.B. 406
 T. 15156 C. A. "Siemssen"
 Manufacturers of Leather Belting.
 Mc Gee, J. A., exp. mgr.
 Agents for China:—
 Siemssen & Co., 451 Kiangse Rd.

WILLIAMS FURNITURE Co.
 麗新美術木器號
Lee-sing-mei-zai-mo-che-hao
 271 Yates Rd.
 T. 34955
 Ling Williams, dir. 凌惠黎
 Lien, Y. Z., mgr. 連玉如

WILLIAMS MEDICINE Co., Dr.
 韋廉士醫生藥局
Wai-lien-se-i-san-ya-chu
 451 Kiangse Rd.
 T. 12521 C. A. "Fulford"
 Proprietary Medicines.
 Wolfe, S. W., mgr. for the far east
 McNair, R. P., asst. mgr.
 Isherwood, J., advt. dept.
 Burton, Mrs. B. sten.
 McKay, Mrs. A. L., asst. bookkeeper
 Remedios, F. M. R., asst. bookkeeper
 Favacho, G. R., asst. bookkeeper
 Zee, V. K., chf. Chi. asst.
 徐維恭

WILLOW PATTERN PRESS
 柳蔭印刷公司
Liu-in-yin-suh-kung-sze
 108-110 Nanking Rd.
 T. 84900 C. A. "Wilowpatern"
 Printers.
 Millington, Ltd., gen. mgrs.
 Gabbott, B. L., gen. mgr.
 Stuart-Murray, Mrs. M. L.
 Pang, K. J., acct. 彭金俊
 Wong, Y. Z. 黃玉樹

Wm. HERITAGE LODGE
 (See Clubs & Associations)

WILSON, A. W.
 惠而遜
Wei-erh-son
 411 Glen Line Bldg., 2 Peking Rd. P.O.B. 1628
 T. 14478 C. A. "Wilvineit"
 Res. Representative of—
 Wright & Thomas, Ltd., Bradford
 Oliver, Barrett & Robinson, Ltd., Manchester

WIN ON COAL Co.
 永安煤號
Yung-an-mai-hao
 29 Yuen Ming Yuen Rd., Room 301
 T. 14127 C. A. "2871"
 Coal.
 Wong, C. C., gen. mgr. 王準均
 Pai, S. K., asst. mgr. 白純真
 Yu, P. E., asst. mgr. 俞榮霖

WING CHONG SHING & Co.
 永昌興五金雜貨號
Yung-chong-shing-wu-king-sai-ho-hao
 475 Ningpo Rd.
 T. 91840
 Metal.
 Chan Tse-ping mgr. 詹志斌

WING ON COMPANY (Shanghai), Ltd.
 (Inc. under Hongkong Ordinances)
 永安有限公司
Yung-an-yu-nsien-kung-sze
 Nanking Rd. P.O.B. 567
 T. 90112-3 mgr. & gen. office
 92730 furniture dept.
 94858 silk goods dept.
 92659 information desk
 92660 jewellery dept.
 94860 piece goods dept.
 93061 wholesale dept.
 94462 provision dept.
 94859 roof garden
 94676 bank
 94808 export dept.
 42115 bank, H'kew branch
 C. A. "Wingon"

Universal Providers & Department Stores.
 Lock, J. G., mng. dir. 郭樂
 Young, F. T., gen. mgr. 楊輝庭
 Kwok, L. S., asst. mgr. 郭琳爽
 Kwok, Y. M. 郭悅文
 Lau, S. C. 劉生切
 Ho, K. S. 何廣生
 Lau, H. F. 劉鶴助
 Lee, Y. T. 李業棠
 Ma, A. H. 馬海濤
 Lum, H. C. 林海濤
 Soong, P. C. 宋常超

Agents for:—
 Conklin Manufacturing Co. Mentmore Co. (Golden Arrow Pens)
 Wei San Knitting Co.

WING ON LIFE ASSURANCE Co., Ltd., The
 永安人壽保險有限公司
Yung-an-jen-hsueh-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze
 Wing On Bldg., Nanking Rd. P.O.B. 567
 T. 94844 C. A. "Wingon"
 Lock, J. G., mng. dir. 郭樂
 Gog Pat Ming, mgr. 郭八銘
 Lo In Nin 羅延年
 Emmamooden, C. 伊慕錫
 Lau Han Ting 劉漢庭
 Wong Wie Hong 王維雄
 Gayson, Dr. A. W., med. officer 吳紀順
 Razlag, Dr. Adolph, med. officer 勒沙力
 Kwong, Dr. M. K., med. officer 鄭明堃

WING ON FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd., The
 永安水火保險有限公司
Yung-an-shu-ho-yao-hsien-yu-hsien-kung-sze
 Wing On Bldg., Nanking Rd. P.O.B. 567
 T. 94738 C. A. "Wingon"
 Lock, J. G., mng. dir. 郭樂
 Chong, G. S., mgr. 郭瑞祥
 Cheng, P. H. 鄭寶湖
 Hue, G. K. 許志强
 Lee, T. F. 李廷芳
 Kwok, N. M. 郭彥文
 Liang, K. W. 梁錦文

WING ON TEXTILE MANUFACTURING Co., Ltd., The
 永安紡織有限公司
Yung-an-fong-che-yu-hsien-kung-sze
 Wing On Bldg., Nanking Rd. P.O.B. 567
 T. 93018 & 94400 C. A. "Wingon"
 Manufacturers of Cotton Yarn, Shirts, Sheetings, Jeans, etc.
 Lock, J. G., mng. dir. 郭樂
 Gockson, Wm., gen. mgr. 郭順
 Kwok David, asst. mgr. 郭棟活
 Lock, K. B., engr. 駱乾伯
 Louis, P. L., engr. 雷炳林
 Lee, S. C., engr. 李錫超

WING ON GARAGE
 永安汽車公司
Yung-an-che-cho-kung-sze
 186 Shansse Rd.
 T. 90711
 Ting Zay-ming, mgr. 丁瑞明

WING SUNG RADIO & MUSICAL Co., Ltd.
 永生無線電唱機公司
Yung-sheng-wu-sic-tien-chong-lee-kung-sze
 563 Nanking Rd.
 T. 93859
 Radio Sets & Musical Instruments.
 Sung Kwong-chun, mgr. 孫光均

WING TAI & Co.
 永泰棧煙行
Yung-tai-zcang-yen-hong
 316 Honan Rd., cr. of Hankow Rd.
 T. 10257
 Importers and Exporters of Cigars, Cigarettes, Tobacco, and Dealers in Smokers' Requisites.
 Chcang Wing-yue, mgr. 陳永裕
 Agents for:—
 La Emperatriz Cigar Fty.

WING TAI & Co.
 榮泰煤號
Yung-tai-mai-hao
 139 Nanying Rd.
 T. 43137 C. A. "Wingtai"
 Coal Merchants.
 Sing, C. W. A., mgr. 陳煥之

WING TAI HONG
 永泰行
Yung-tai-hong
 Tung Kia Doo, Nantao P.O.B. 2065
 Petroleum Products.
 Tsien, T. P., pres. 錢竹平
 Tong, L. F., mgr. 唐公澹
 Wang Swang, asst. 王雙
 Chow, Y. C., asst. 周斌

WING TAI HONG
 永泰行
Yung-tai-hong
 102 Chaotung Rd.
 T. 90260 C. A. "Sunrise"
 Importers, Exporters & Tobaccoenists.
 Yuen Shou Man, mgr. 袁壽民

WING YICK Co.
 永益公司
Yung-yih-kung-sze
 17-8 Central Arcade, 93 Szechuen Rd.
 T. 13428 & 14239 C. A. "Wingyick"
 Share Brokers.
 Chen Sook Wah, mgr. 陳叔華
 Liang Yuk Wing, mgr. 梁煜榮
 Woo Kwok Yan, treas. 胡覺因
 Yuen Ping Kau, acct. 源秉球
 Liang Mung Ngan, acct. 梁夢岩
 Chen Sui Tong, acct. 陳瑞堂
 Choh Ngo Hung, acct. 卓岳衡

WING ZUNG & Co.

永盛五金號
Yung-shun-wu-chin-hao
1072A Broadway
T. 51913
Ship Chandlers, General Contractors, Iron Merchants.
Chi Sue Dong, mgr. 戚秀棠

WISNER & Co.

同孚洋行
Tong-fu-yang-hong
39 Peking Rd. P.O.B. 949
T. 10226 C. A. "Wisner"
Merchants.
Lambe, W. P.
Shopee, C. L.
Agents for:—
Pennsylvania Flexible Metallic Tubing Co.

WITHERS, A. S.

韋壽士
Wa-shou-sze
1 Kiukiang Rd. P.O.B. 1471
T. 18984 C. A. "Witherstex"
Cotton, Woollen and Linen Textiles and Yarns.
Representing
Roskill & Co., Manchester Booth, Billing & Co., Ltd., Bradford
N. Heydemann & Co., Ltd., Bradford
Greenmount & Belfast Linen Co., Ltd., Belfast

WOH FUNG SHEONG TIM

會豐商店
Wei-foong-song-tee
260 N. Szechuen Rd.
T. 43130
Chemist and Druggist.
Ho Cheak Wing,
gen. mgr. 何卓榮

WOLF & Co. L.

萬利洗染公司
953A Broadway E.
Branch:—
676 Bubbling Well Rd.
T. 51794
33015 (Branch)
Dry Cleaning and Chemical Dyeing Works.
Wong, G. K., mgr. 王其淦
Wong, H. S., mgr. 王厚生

WOLFF PEN MANUFACTURING Co.

華孚金筆廠
Hwa-fu-king-pei-chung-
38 Hung Yuen Lee, Ward Rd.
T. 51599
Chow Ching-ting,
supt. 周荊庭

W.C.T.U. OF CHINA, The
(See Missions)

WOMEN'S BOOK Co., Ltd., The.

女子書店股份有限公司
Nu-tse-shiu-tien-ku-feng-yu-hsien-kuang-sze
8 Ming Tuck Lee, Avenue Joffre
T. 83027
Publishers and Booksellers.
Wong, S. M., mgr. 黃心勉
Yao, M. D., 姓名達
asst. mgr. 潘漢英
Ning, H. Y., dir. 徐育宇
Hsu, C. Y., dir. 鍾貴陽
Chung, K. Y., dir.

WOMEN'S FOREIGN MISS SOCIETY OF M. E. CHURCH
(See Missions)

WOMAN'S COMMERCIAL AND SAVINGS BANK, Ltd., The

上海女子商業儲蓄銀行
Shang-hai-nu-tse-shang-nieh-chu-shiu-ying-hong
392 Nanking Rd.
T. 94140 (4 lines) C. A. "1166" or "Womansbank"
Yao Mou Lien, dir. 姚慕蓮
Nyien, Miss S. W., mgr. 嚴叔和

WOMEN'S UNION MISSIONARY SOCIETY
(See Missions)

WONG, Dr. A. S., M.B.F.R.C.S. (Edin.)
王龔頌醫學博士
Wang-ai-zung-e-yar-puh-tsze
882 Bubbling Well Rd., 2nd floor
T. 35550
Ear, Nose & Throat Surgeon.

WONG, Dr. BENJAMIN K.
黃炳基牙醫生
Huang-ping-kee-ya-e-sen
50 Peking Rd.
T. 17680
Dentist.

WONG BROS. & Co.
信和公司
Sing-ho-kung-sze
z.798 Miller Rd.
T. 45028, 42795 & 27907
C. A. "Wongbros"
General Provision Dealers and Ship Chandlers; Importers and Exporters
Wong, H. H., prop. & mgr. 王信和

WONG BROTHERS & Co., Ltd.

昆利貿易公司
Kuen-lee-mow-yec-kuang-sze
321 Kiangse Rd. P.O.B. 1303
T. 10287 C. A. "Wonbrother"
Importers & Exporters.
Piece Goods (Wholesale), & Manufacturers' Agents.
Wong, Kochun Z., gen. mgr. 汪國壽

WONG, C. J.
黃曾杰律師
Huang-ching-chiu-li-sze
113 Ave. Edward VII
T. 80378
Lawyer.

WONG CHING CHONG
黃錦昌緞莊
Huang-ching-chong-tuan-chuang
400 Ningpo Rd.
Silk Piece Goods.
Chong Yan-ching, mgr. 張養眞

WONG FOONG KEE
黃豐記
Huang-foong-kee
Lane 14, 2 Kiangse Rd.
T. 16780 C. A. "6381"
Exchange Broker.
Huang Yu-fu 黃玉富

WONG, H. S.
黃煥昇律師
Huang-huan-sun-li-sze
113 Ave. Edward VII
T. 80378
Lawyer.

WONG HSIAN KU
王威毅律師
Wang-hsian-ku-li-sze
451 Kiangse Rd.
T. 10915
Lawyer.

WONG, Dr. I.K., M.D., M.M. Sc.
王以敬醫生
Wang-i-king-e-san
50 Peking Rd.
T. 19529 (Res). 27116
Urological Surgeon.

WONG JEE TUCK DRUG HONG
黃乾德國藥號
Huang-jee-tuck-kuok-ya-hao
1331 Ave. Edward VII
T. 32024
Chinese Drug.
Wang Shou-fu, mgr. 黃守燾

WONG KATE
王鑑律師
Wang-kaic-lih-sze
39 Ave. Edward VII
T. 82239
Lawyer.

WONG LOONG TAI TEA Co.

黃隆泰茶葉號
Huang-lung-tai-zo-yih-hao
460 Chekiang Rd.
T. 93559
Wang Kai-tsun, mgr. 王開泉

WONG & Co., P. C., CHARTERED ACCOUNTANTS

黃秉章會計師
Huang-pin-chang-kuai-
kee-sze
216 Szechuen Rd.
T. 19341
C. A. "Wongpengcheong"
Chartered Accountants & Auditors.
Wong, P. C., A.C.A., M.A., part. 黃秉章
Tan, J. M., A.C.A., M.A., senior clk. 陳乙明
Wong, P. S., clk. 黃秉燻
Sze, T. Y., typist 施尚仁

WONG PHOTO STUDIO, C. H.

王開照相館
Wang-k-chao-siang kuan
308 Nanking Rd. P.O.B. 1793
T. 91245 C. A. "Wongstudio"
Photographers.
Wong, C. H., mgr. 王開

WONG, S. C.

王士宗律師
Wang-shich-chung-lih-sze
29 Ave. Edward VII
T. 84554
Lawyer.

WONG SHING CHONG Co.

王興昌協記呢絨洋服號
Wang-shing-chong-ih-sze-nce-jung-yang-veh-hao
585 Nanking Rd.
10 N. Szechuen Rd. T. 45680
Woollen Piece Goods & Outfitters.
Wong, W. S., mgr. 王和興

WONG SHUN CHONG

王順昌洋服店
Wang-shun-chong-yang-
voo-tie
421 Bubbling Well Rd.
T. 32443
Tailors and Outfitters.
Hoa, C. S., mgr. 夏振聲
Chang, S. C., sub-mgr. 張興昌

WONG SHUN TAI IRON WORKS

王順泰鐵廠
Wong-shun-tai-ic-chang
3081 Point Rd.
T. 52676
Iron Works & Boilermaker.
Wong, Williams K. Z., mgr. 王嘉祥
Magb. Franklin, asst. mgr. & acct. 馬煒

WONG TA CHIH

王大吉藥號
Wang-dah-chi-ya-hao
80 Canton Rd.
T. 92118
Chinese Drug.
Lee Kang-nien,
gen. mgr. 李康年

WONG TSUNG KEE BRASS-MATRIX Co.

王震記銅模製作所
Wang-chun-kee-don-mo-chi-cho-so
341 King Yen Li,
Yuenfoong Rd.
T. 52386
Brass-Matrix.
Wang, C. C. 王震洲

WONG, Dr. Y. C.

王榮初牙醫局
Wang-yung-tsoo-ya-c-chu
854 Ave. Edward VII
T. 90929
Dental Surgeon.
Wong, Y. C. 王榮初
Wong Percy 王小初

WONG, Dr. YU-PING Y. K.

黃宇平律師
Huang-yu-ping-li-sze
216 Szechuen Rd.
T. 19535
Lawyer.

WONG YUNG KONG

王榮康
Wang-yung-kong
645 Nanjing Rd.
T. 93800
Sporting Goods Tailor.
Wong Shih-chi, mgr. 王士祺

WOO CHANG TAI

吳長泰機器鐵廠
Wu-zang-tai-ke-chi-ch'i-te-chang
772 Lee-mo-loo, Nantao
Machinery Manufacturers.
Woo, E. D., gen. mgr. 吳燕亭

WOO CHONG

和昌 Woo-chong
699 N. Szechuen Rd.
T. 41266
Woolen Merchants.
Kiang, F. C., mgr. 江輔臣

WOO CHONG

五昌號
Wu-chong-hao
564 cr. Canton & Shantung
Rds.
T. 90702
Metal.
Yu Shui-ziang,
gen. mgr. 余瑞祥

WOO CHU CHAN

和聚棧
Woo-tsu-chan
20 Hankow Rd.
T. 91780 C. A. "2976"
Silk Merchants.
Ke Chih-liang, mgr. 葛稚梁

WOO CHUAN

和春桂園號
Woo-ch'un-kwei-yuen-hao
809-810 Fekien Rd.
Provision & Sandlewood.
Lu Dah-chun, mgr. 盧大春

WOO, Dr. D. C.

吳定嘉牙科醫生
Wu-ding-ka-ya-ku-c-san
19 Museum Rd., Room 229
T. 13398
Dentist.

WOO FONG

和豐號
Woo-foong-hao
967-9 N. Szechuen Rd.
T. 43245
Canned Goods & Provision.
Mao, C. A., gen. mgr. 茅春安

WOO FOONG & Co., Ltd.

和豐公司
Woo-foong-kung-sze
23 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 1700
T. 18010 C. A. "Woofooinco"
Importer.
Yann, C. H., mgr. 楊樹基
Chang, T. H., asst. mgr. 張子衡
Mah, H. F., sec. 馬亦龍

WOO FOONG NATIVE BANK

和豐莊
Woo-foong-chiuang
Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 14352
Wong Ching-yu,
mgr. 王經畚
Chen Tsi-cheng,
mgr. 陳濟城

WOO FOONG SHING KEE NATIVE BANK

五豐信記莊
Wu-foong-shing-ke-chuang
320 Ningpo Rd.
T. 90535
Chang Meng-chew,
mgr. 張夢周

WOO FOONG TRADING Co.

五豐行
Wu-foong-hong
25 Jinkee Rd. P.O.B. 1346
T. 10123 C. A. "Woofoondrad"
Importers of Woollen Piece
Goods.
Ling A. Ching,
gen. mgr. 林忠震
Woo, F. L., mgr. 吳芳良

WOO HO WEAVING FACTORY,
The

五和織造廠
Wu-woo-chi-chao-chong
Sales Office:—
554-5 cr. Shantung and
Canton Rds.
Factory:—
cr. Ward & Washing Rds.
Manager: T. 51588
General Office: T. 51274
Sales Office: T. 93384
C. A. "6644"
Manufacturers of Underwear,
Shirts, and General
Knitting Articles.
Ning, N., B.Sc., (ENG.)
mgr. 任士剛
Lo, C. F., M.E.,
asst. mgr. 羅慶蕃

WOO KAI WEN

胡開文筆墨莊
Hu-kai-wen-pie-mu-chang
90 Honan Rd.
T. 19967
Chinese Brush Pen & Ink.
King Yu-chou, mgr. 金郁周

WOO KONG

和康水菓行
Woo-kong-sze-ku-hong
49 Lee-mo-loo, Nantao
Fruits.
Chang Tsu-i,
gen. mgr. 張祖貽

WOO LEAF TOBACCO Co.,
WILLIAM

美達煙葉公司
Mei-dah-yen-yieh-kung-sze
368 Kiangse Rd.
T. 12013
Leaf Tobacco.
Woo, C. C., mgr. 胡鑑人

WOO, Dr. M. S.

吳梅巖女科專家
Wu-mai-yen-nu-ku-tseu-kai
716 Foo Chen Lee, Peking
Rd.
Physician.

WOO PING S.S. Co.

和平輪船公司
Woo-ping-lun-zay-kung-sze
6 The Bund
T. 18534 C. A. "Wooping"
Shipping.
Chien Fuh Lin,
gen. mgr. 錢福麟

WOO SHUNG RICE Co.

和盛米號
Woo-shung-mee-hao
170 Ave. Edward VII
T. 90912
Rice Merchants.
Fei Chi-sheng, mgr. 費吉生

WOO SUNG & Co., Ltd.

和興洋行
Woo-shing-yang-hong
124 Chapoo Rd.
T. 43404 & 42513
Ship Chandler & Iron Works.
Aumatsu, T., mgr. 有松定一
Takekawa, S. 茂川四郎

WOO SOON LING, Chartered
Accountant

吳松齡會計師
Wu-soong-lin-qun-che-sze
23 Yuen Ming Yuen Rd.
T. 10478 & 18010
Public Accountant and
Auditor.

WOO YUNG TAI

吳榮泰
Wu-yung-tai
35-36 Shanshe Rd.
T. 91465
Perfumery and Toilet Re-
quisites.
Hsu Foo-ju, mgr. 徐福如

WOO ZANG TAI ENGINEERING
WORKS

吳長泰機器製造廠
Wu-zang-tai-ke-chi-chi-
tsao-chang
772 Lee-mo-loo, Nantao
T. 781 (Nantao)
Engineering Works.
Woo In Ding,
mgr. & supt. 吳燕亭

WOO ZIANG TAI
MANUFACTORY Co.

胡祥泰鋼錠檯頭廠
Hu-ziang-tai-kong-chin-
hsuan-tuan-chang
Lane 18, 772 Ward Rd.
T. 52787
Shoe Mould Maker.
Hu Ziang-hua,
gen. mgr. 胡象華

WOODS, ARTHUR

30 Peking Rd.
T. 10781 C. A. "Overdale"
Stock and Share Broker.

WOOSUNG-HANKOW LICENSED
PILOT'S ASSOCIATION

滙漢引水事務所
Soong-han-ying-shui-shih-
tsu-so
36 Seking Rd., 6th floor
T. 14488 C. A. "Yangspilot"
or "1714"

Yang, Capt. H. L.,
pres. 楊洪麟
Woo, Y. K. 吳有貴
Wong, L. S. 黃松山
Chang, C. C. 張子聰
Zee, S. F. 徐財富
Ying, P. C. 殷平志
Ying, S. H. 應青聲
Lee, H. K. 李慶江

WOOSUNG-HANKOW PILOT ASSOCIATION, Ltd.
 吳淞漢口領江公司
Wu-soong-han-kow-ling-kiang-kung-sze
 24 Yuen Ming Yuen Rd.
 T. 10317 C. A. "Sentinel"
 Lower Yangtze Pilots.
 West, H. J., mgr.
 Aanes, M. O.
 Asquith, N. J.
 Blown, O. C.
 Brown, H.
 Carey, H. F.
 Chalmers, A. A.
 Ferguson, D.
 Fuller, E.
 Gray, H. A.
 Grey, E. L.
 Inch, J. T.
 Jamieson, J.
 Kabelitz, O.
 Leach, C.
 Levine, J. E.
 Sorensen, H. M.
 Tippin, J.
 Vanmeter, P. H.
 Williams, H. H.
 King, H. H., clk. 金漢侯

WORLD AUXILIARY INSURANCE CORPORATION, Ltd.
 博望保險公司
Po-wang-pao-hsien-kung-sze
 3 Ed. Ezra Rd.
 T. 18769 C. A. "Blomavan"
 Marine Insurances.
 (See Blom & v.d. Aa)

WORLD AUTOMOBILE INVESTIGATION INSTITUTE
 (See Clubs)

WORLD BOOK Co., Ltd., The
 世界書局股份有限公司
Shih-ka-shu-chu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 100 Foochow Rd.
 T. 92296 & 92296-99
 C. A. "9634"
 Factory:—Dalny Rd.
 T. 51394, 50223, 50728 & 50613
 C. A. "3710"

Publishers, Booksellers, Stationers.
 Shên Chih Fang, 沈知方
 mgr. dir.
 Li Ch'un Yung, 李春榮
 asst.
 Chang Yün Shih, 張雲石
 asst.
 Lin Chün Hê, asst.
 Liu Fu Hsun, asst.
 Shên Wang Heng, 劉福勳
 gen. office
 Chu Lien Pao, 沈望衡
 gen. office
 Fan Yun Lu, 朱聯保
 editorial dept.
 Sù Yü Nan, 范雲六
 editorial dept.
 Chen Lien Fang, 徐蔚南
 printing dept.
 Wu Sin Ku, 沈蓮芳
 printing dept.
 Wang Su Min, 吳心毅
 sales dept.
 Liu Kyi Kaung, 王蘇民
 sales dept.
 劉季康

WORLD COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.
 世界商業儲蓄銀行
Shih-ka-shang-nieh-chu-sho-ying-hong
 140 Foochow Rd.
 T. 92290
 C. A. "3710" or "13710"
 Sung, T. F., mgr. 沈知方
 Ling, C. Y., 林君鶴
 sub-mgr.
 Shih, H. C., 薛憲章
 asst. mgr.
 Shen, Y. H., 沈育先
 asst. mgr.
 Chang, Ramsay, 張國權
 asst. mgr.
 Chiang, Y. D., cash. 蔣榮堂

WORLD PRINTING Co.
 世界印刷局
Shih-ka-in-shu-chu
 Lane 599, 9 Chekiang Rd.
 T. 93509
 Printers.
 Chang Ping-sin, 張屏信
 mgr.

WORLD SHOE SERVICE
 世界修理皮鞋公司
Shih-ka-siu-le-hc-harn-kung-sze
 6 Bubbling Well Rd.
 T. 90510
 Repair Shoes.
 Chien Sze Yu, mgr. 簡時雨

WORLD TRUNK FACTORY
 世界箱篋廠
Shih-ka-sian-ke-chong
 cr. Kiukiang & Thibet Rds.
 T. 90299
 Trunks.
 Nyi Yea-fong, mgr. 嚴延芳

WORLD'S CHINESE STUDENTS' FEDERATION
 (See Clubs & Associations)

WOSTWAG
 West-Osteuropa'sche Warenau-
 stausch A.-G. Berlin, Filiale
 Shanghai
 福華洋行
Foo-hwa-yang-hong
 64 Peking Rd., P.O.B. 1754
 4th floor
 T. 19633 & 19381
 C. A. "Wostwag"
 Import and Export.
 Müller, G. Fr. Gg., mgr.
 Memelsdorff, A., dep. mgr.
 Chang, Y. Y., comp. 張玉延
 Wostwag Casing Factory:
 244 Mukden Rd., T. 43140
 Gang, B.
 Head Office:—
 Berlin
 Branch Offices:—
 Hamburg, Hankow, Tien-
 tsin, Kalgan, Urga, New
 York

WOU KONG PHOTO STUDIO
 滬江照相館
Wu-kiang-cho-siang-uen
 15 Continental Emporium
 Bldg., Nanking Rd.
 T. 94843
 Photographers.
 Loh, K. S., mgr. 陸敬修

WU, Dr. C. T.
 吳啓東
Wu-chi-tung
 162 Haining Rd.
 T. 42658
 Doctor.

WU CHONG
 五昌呢絨棉布號
Wu-chong-nai-jung-mien-pu-hao
 589 Fokien Rd.
 T. 91753
 Woollen Piece Goods.
 Hou Ming-sun, mgr. 侯銘筵

WU CHOW DEPARTMENT STORE
 五州襪廠
Wu-chow-ma-chang
 536 Canton Rd.
 T. 90038
 Hosiery.
 Ying Tsai-chih, mgr. 殷載之

WU FENG TAI (He Kee)
 五豐泰合記
Wu-jcong-tai-he-kec
 Sinza Rd., cr. Park Rd.
 T. 34566
 Cotton Piece Goods.
 Chen Hê-ting, mgr. 陳鶴庭
 Chen Pao-te, 陳寶德
 asst. mgr.

WU FOONG
 五豐機器製盒廠
Wu-foong-chi-ch'tse-har-chang
 Lane 302, 23-25 Ward Rd.
 T. 50688
 Paper Boxes.
 Chow Mu-cheng, 周日貞
 gen. mgr.

WU FU & Co.
 五福洋行
Wu-foo-yang-hong
 36 Siking Rd. P.O.B. 1878
 T. 14253
 Importers of Drugs and
 Chemicals.
 Audoben, S., prop.
 Wu, Yuling L., mgr. 吳雨霖

WU, JOHN C. H., LAW FIRM
 靜安法律事務所
Tsing-an-fch-lia-shih-wu-soo
 522-4 Continental Emporium
 Bldg., Nanking Rd.
 T. 94831 & 94847
 Legal Practitioners.
 Wu, John C. H. 吳經熊
 Yu Chen Zu 俞承修
 Chang, T. Z. 張志讓
 Sheng, Robert, C. W. 盛振為
 Yui Ming, gen. mgr. 余銘
 Chue Tseng Chak 瞿曾澤
 Yu Tze 游志

WU, Dr. T. M.
 吳鐵梅醫師
Wu-ti-mai-c-sze
 cr. Kiukiang & Thibet Rds.
 T. 94743
 Physician.

WU TING DRUG Co.
 五定公司
Wu-ting-kung-sze
 96 Peking Rd.
 T. 19735 C. A. "Wuting"
 Chemists and Druggists.
 Chu, Washing, mgr. 朱文馨

WU YUH CHONG
 胡悅昌
Hu-yueh-chong
 499 Canton Rd.
 Porcelain-ware.
 Hu Pi-han, 胡碧涵
 gen. mgr.

WULFF & Co., S.
 華利洗染公司
Hwa-lee-sie-nien-kung-sze
 A.211 Szechuen Rd.
 T. 12284
 Dry Cleaning and Dyeing.
 Yue Veng Ang, 虞文安
 mgr.

WULFING & Co., N-V A.
 (Amsterdam)
 華發大藥房
Hwa-fah-tch-yich-fong
 19-20 Kiukiang Rd. P.O.B. 1004
 T. 16345
 Manufacturers of Sanatogen,
 Formamin, Kalzana,
 Cystopurin and Nasmint
 Melchers & Co., sole agents
 for China

WUSIH TAI LOONG FLOUR MILL Co., Ltd.
 無錫泰隆麵粉公司
Wu-sieh-tai-lung-mcc-feng-kung-sze
 38 Siking Rd., 5th floor
 T. 19916 C. A. "7660"
 Yeh Shu-mee, dir. 葉叔眉

行銀員會會公業同業行銀市海上

司公合兩份股行銀誠興聚

辦創年二國民華中

圓萬餘拾叁達金積公 圓萬百壹本資足收

◀ 日 要 業 營 ▶

部辦代	部蓄儲	部行銀
兼代理堆棧業務	外埠通訊儲蓄	代理收解欸項
代客保管物品	特種零整儲蓄	各種貨物押匯
代客報關運輸	特種整儲蓄	國內國外匯兌
代客買賣貨物	整儲蓄支息	抵押貼現放款
	零儲蓄	各種零整存款
	整儲蓄	
	零儲蓄	
	整儲蓄	
	零儲蓄	
	整儲蓄	

地 在 所 行 本

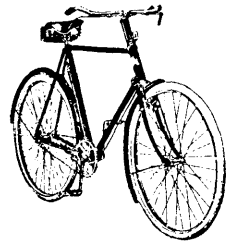
街 豐 新 慶 重 處 理 管 總												
成都分行華興街	重慶分行新豐街	萬縣分行當鋪街	宜昌分行二馬路	沙市分行青石街	長沙分行坡子街	常德分行河街	武昌分行漢陽門正街	漢口分行太平街	北平分行西長安街	南京分行中山路	蘇州分行觀前大街	上海分行九江路

● 寄 卽 索 函 程 章 種 各 ●

？民行問津處

君欲代步
脚車最良
何家去購
得利車行

式樣精雅
定價便宜
自由輕捷
任意所之



●得有利車 ●無往不利 ●

本行創設以來十有餘載經理鄧祿普各種脚踏車胎以及英，美，德各大名廠出品之脚踏車機器脚踏車與附屬用品等件無不齊備可稱應有盡有門售批發定價低廉信譽所及聲蜚遐邇早已無口不碑矣際此道路日關交通益便商賈廣集往來懋遷非有頂經濟極自由最輕快之代步品不足以助競爭君欲解決以上問題請到上海靜安寺路一六九五至九七號得利車行去選購精良可靠之脚踏車保可滿意稱心如各界人士意欲購置而不諳車輛經客者請打電話三三五九六或投函問津立時可以得到圓滿答復並備有精印樣本詳細價目單函索即行寄奉任憑選購凡蒙惠顧無任歡迎

得利車行

上海靜安寺路一六九五至九七號 電話三三五九六

上海通成公司

營業種類

煤業部
運銷山西大炸門
頭溝白煤及大同
井陘煙煤

運輸部
(通成)(通利)輪
船專裝北洋貨物
并代辦各埠水陸
轉運

堆棧部
經理金城銀行堆
棧并辦理報關保
險事宜

代客採辦
各種花紗粉麥并
期現貨買賣事宜

▲總辦事處▼北平

▲分公司▼天津 鄭州 上海

▲上海分公司▼江西路二一二號金城
大廈三樓二〇三——二〇八號

電報掛號六二九九

電話一二九七五——一二九七六
或由一六九九六九轉接

Y

YA CHONG Co., A.

協錫銘記呢絨號
*Yah-chong-chin-kee
nieh-jung-hao*

262-266 Bubbling Well Rd.
T. 34925

Tailors, General Outfitters &
Woolen Merchants.

Chow, C. D., mgr. 周錦堂

YA CHOW HOTEL

亞洲旅社
Ya-chow-lee-zuo

255 Hankow Rd.
T. 91552

Yao Kah-shih, mgr. 姚幹石

YAH CHEN & Co.

協慎華商行

Hwa-shang-yah-chen-hong
175 Nanking Rd.

T. 92884

C. A. "Yachen" or "7188"

Importers and Distributors
of Paper, Printing Inks,
Printing Supplies, Photo-
Engraving Supplies, etc.

Chang, L. Y.,

mgr. 張麗雲

Chang, B. S.,

asst. mgr. 張磐石

YAH CHEN CHONG (Shing Kee)

協成昌鑫記洋貨號
*Yah-chen-chong-shing-kee-
yang-ho-hao*

149-151 Rue du Consulat.
T. 82986

Piece Goods.

Chang Tse-liang,

mgr. 張子真

YAH CHENG CHONG

協成昌報關行
*Yah-cheng-chong-pao-
kuan-hong*

247 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 1887 (Nantao)

Customs Brokers.

Jen Suan-fang

gen. mgr. 任善芳

YAH CHONG

協昌川漢雜貨號
*Yah-chong-chuen-han-
zah-hu-hao*

149 Ming-kuo-loo, Nantao
Provisions.

Wong Chao-tsin,

gen. mgr. 王兆駿

YAH CHONG
SHING & Co.

協昌興號

Yah-chong-shing-hao

38 Ave. Edward VII,
Room 404

T. 14283

Mill Supplies Specialists.

Ling, Y. C., mgr. 林元卿

Yao, Y. S.,

sales in-eh. 姚琦

YAH CHONG TACK HONG

協昌德行

Yah-chong-tuck-hong

1104 N. Soochow Rd.

T. 41917

Rice Dealers.

Chang Tze-sheng,

gen. mgr. 堯梓生

YAH CHONG ZIANG

協錫祥

Yah-chong-ziang

4 Canton Rd.

T. 14399

Sundries.

Sung Yun-chang,

gen. mgr. 孫云章

YAH CHONG ZIANG TAILORS

洽昌祥西服號

Yah-chong-ziang-si-woo-hao

346 Kwangse Rd.

T. 92521

Tailors and Outfitters.

Wong Cheng-foo,

mgr. 王正甫

YAH CHUAN

協春桂園號

Yah-chuan-kwei-yuen-hao

812-3 Fokien Rd.

Provision and Sandlewood

Dealers.

Ling Wen-lang,

mgr. 林文淵

YAH FOONG STRAW BOARD
Co.

協豐紙版公司

Yah-foong-tse-ya-kung-sze

461 Wuting Rd.

T. 33194

Strawboard.

Yu Ting-foo,

gen. mgr. 余鼎甫

YAH FOONG (Tai Kee)
ELECTRIC Co.

協豐泰記電料行

*Yah-foong-tai-kee-tien-
liao-hong*

115 Broadway

T. 42826

Electric Supplies.

Chu Ming-tao, mgr. 朱明道

YAH FOONG ZUNG DRUG
HONG

協豐順藥行

Yah-foong-zung-ya-hong

191 Tsi Yih Lee,

Chung-hwa-loo, Nantao

T. Nantao 1131 C. A. "0227"

Chinese Drug.

Fee Ting-hua, mgr. 費庭華

YAH HSING KUNG

協新公

Yah-hsing-kung

Lane 24, 1 Kiangse Rd.

T. 13890

Shipping Agents.

Bau Tze-an, mgr. 鮑子安

YAH KEE

協記地產公司

Ya-kee-tee-chen-kung-sze

418 Wai-ma-loo, Nantao

T. 1278 (Nantao) C. A. "8150"

Land and Property.

Loo, L. C., gen. mgr. 羅廉臣

YAH LOONG JIN

協隆仁米號

Yah-loong-jin-mee-hao

1084 Lee-Mo-loo, Nantao

Rice Merchants.

Chow Shou-jin, mgr. 周守仁

YAH LOONG SHING DRUG
HONG

協隆鑫藥材行

Yah-loony-shing-ya-tsai-hong

88 Li-han-ko-ka, Nantao

T. Nantao 1170

Chinese Drug.

Hu Chiu-ling, mgr. 胡九齡

YAH LOONG TRUNK & BAG Co.

協隆皮件公司

Yah-loong-be-gee-kung-sze

11 Broadway

T. 40258

Trunk.

Lin Kang-ziang,

gen. mgr. 劉根祥

Kao Shiao-shan,

acct. 高曉山

YAH SHENG CHONG (Yung Kee)
PAPER Co.

協順昌永記紙號

*Yah-sheng-chong-yung-kee-
tse-hao*

1 Se Ge Bae Ka

T. 93817

Paper Merchants.

Liu, S. D., mgr. 劉顯棠

YAH SHING PAPER Co.

協興紙號

Yah-shing-tse-hao

d.27-8 Shantung Rd.

T. 93924 C. A. "6739"

Paper Dealer.

Cho Tsi-hong, mgr. 卓濟航

YAH SHING YUNG & Co.

協興榮五金號

Yah-shing-yung-wu-king-hao

530 Peking Rd.

T. 92391

Metal & Hardware Dealers.

Chao Pao-ching,

mgr. 邵寶慶

YAH SHUN, THE TAILOR

協順時裝公司

*Yah-shun-shih-chuan-
kung-sze*

342 Kwangse Rd.

Tailors and Outfitters.

Cheng Fu-tseng,

mgr. 陳福增

YAH SING CONTRACTION Co.

洽興公司

Yah-sing-kung-sze

531 Continental Emporium
Bldg., Nanking Rd.

T. 90936

General Building Contractors.

Wang Tsai-hung,

mgr. 王才宏

YAH WOHO ICE &
COLD STORAGE
Co., Ltd.

洽和冷汽公司

Yah-woh-ice-chi-kung-sze

8-12-14 Minghong Rd.

T. 44106 & 45438

Ice Manufacturers and Cold
Storage.

Eddie, C., chrmn. 許廷佐

Lee Yung Dong,

mgr. 李榮堂

YAH WOO ZIANG

協和祥火油號

Ya-woo-ziang-ho-yu-hao

394 Wai-ma-loo, Nantao

T. 431 (Nantao)

Kerosene.

Woo Ju-yun,

gen. mgr. 吳如雲

YAH YUEN CHIANG

協源祥火油行

Yah-yuen-ziang-ho-yu-hong

750 N. Soochow Rd.

T. 42970

Kerosene.

Sze Kin-fong,

gen. mgr. 史久豐

YAH YUEN FRUITS HONG

協源水果行

Yah-yuen-sze-ko-hong

43 Tung-men-loo, Nantao

T. 23536 (Nantao) C. A. "2746"

Fruits and Vegetable.

Hsu Jun-sheng, mgr. 徐潤生

YAH ZIANG

協祥綢莊

Yah-ziang-chou-chaung

18 Kookaloong, Ningpo Rd.

T. 91848

Silk Piece Goods.

Chao Wen-sui, mgr. 邵文粹

YAH ZHONG CHONG

協成昌

Yah-chen-chong

149-151 Rue du Consulat.

T. 82986

Sundries Dealers.

Chang Tse-lian,

gen. mgr. 張子真

YAI LOONG & Co.

協隆火柴盒片廠
Yah-loong-hu-zai-ah-pei-chong
28 Siking Rd., 2nd floor.
T. 14042
Match Materials and Box.
Chang Ping-san, mgr.
張平山

YAMASHITA KISEN KAISHA

山下輪船公司
Shi-jar-luen-zai-kung-sze
56 Szechuen Rd. P.O.B. 3013
T. 17003 & 18229
Steamship Owner.
Shiroki, S., mgr. 代喜純孝
Putakami, N., sub-mgr. 二神範藏
Fujii, N., sub-mgr. 藤井二三
Ozawa, T., chf. acct. 小澤恆二

YAMASHITA KGGYO KAISHA

山下鑛業株式會社
San-hua-kuang-nieh-chih-shih-kuei-zoo
56 Szechuen Rd.
T. 13634 & 16187
Ore Mining
Iwaya, M., mgr. 岩屋三男
Ashisuka, S., sales 蘆塚肇郎
Nagata, K., acct. 中田雄信

YAMATO & Co.

矢滿登公司
Shih-mou-tong-kung-sze
93 Szechuen Rd., Central Arcade, Room 8 P.O.B. 3028
T. 12362
Manufacturers' Representative for Platinum Pocket Warmers and Radio Goods; General Importers and Exporters.
Tatekawa, W., mgr. 立川和一

YAMATO RUBBER MFG. Co.

大和護謨製作所
Dah-woo-woo-mu-chi-tso-so
35 Szechuen Rd. P.O.B. 572
T. 10680
Rubber Products.
Inoue, D., mgr. 井上隆教
Takemi, T. 竹味武雄

YAMATO YOKO

大和洋行
Dah-wu-yang-hong
16 Siking Rd. P.O.B. 964
T. 17668 & 17765
C. A. "Yamy"
Importers and Exporters of Cotton Piece Goods.
Makino, T., mgr. 牧野壽久

YANG, Dr. C. Y.

楊志一國醫
Yang-chih-yih-kwok-e
89 Bing Loh-Lee, Thibet Rd.
T. 92766
Physician.

YANG CHEN RESTAURANT

羊城大酒家
Yang-chen-dah-chiu-kai
435-7 Ave. Edward VII
T. 85522
Wong, S., gen. mgr. 黃瑞

YANG CHIEN CHEE Co.

陽正記行
Yang-ching-kee-hong
Nee Tuck Lee, c.925 cr. Woosung and Yalu Rds.
T. 41590
Importers of Paper Hats, Carnival Novelties, Toilet Paper, Heavy Parquet Brushes, etc.
Yao Cumming, mgr. 姚克明

YANG I SHENG TINPLATE

楊義盛洋鐵五金號
Yang-i-sheng-yang-tie-wu-king-hao
Custom Bridge, Lee-Mo-loo, Nantao
Metal and Hardware.
Yang Tsin Sheng, mgr. 楊進生

YANG, L. C. J.D

(Yeh & Co.)
楊凜知律師
Yang-ling-chu-lih-sze
S'hai Bank Bldg., 2nd floor, Rooms 201-2, 40 Ningpo Rd.
T. 16829
Attorney-at-Law.

YANG TSUN GINSENG STORE

養真參燕號
Yang-tsun-sung-yieh-hao
60 Lee-han-ko-ka, Nantao
T. 557
C. A. "6446" or "6990"
Ginseng.
Chu Ping-lu, mgr. 朱秉祿

YANG YUNG CHONG

楊榮昌鐘表號
Yang-yung-chong-chung-piau-hao
255 Canton Rd.
Watches and Clocks.
Yang Wen-kuei, gen. mgr. 楊文奎

YANGTSE DEVELOPMENT Co.

揚子建業公司
Yang-tsze-chi-nieh-kung-sze
36A Ave. Edward VII
T. 18549
Architects & Contractors.
Kao, C., gen. mgr. 高鑑
Chang, P. 張本
Chao, Y. 趙遠

YANGTSE FINANCE Co., Ltd.

揚子銀公司
Yang-tsze-ying-kung-sze
9 Avenue Edward VII
T. 84140 & 84149
Finance and Investment.
Weall, T. G., chrmn. Arnhold, H. E., dir. Benjamin, M., dir. Chen, K. P., dir. Cheung, W. P., dir. Chun Bing Him, dir. Hayim Ellis, dir. Hsu Singloh, dir. Li Ming, dir. Massey, P. W., dir. McBain, W. R., dir. Meyer Vilhelm, dir. Davey, F. R., chrmn. Swan, J. E., dir. McLure, A. C. A., gen. mgr. Seth, Mancel & McLure secs. Ki Chun, mgr., finance dept

YANGTSE INSURANCE ASSOCIATION, Ltd.

揚子保險公司
Yang-tsze-kung-sze
26 The Bund
T. 12981
Marine, Fire, Automobile & Householder's insurance.
Burine, C. M. G., gen. mgr.

YANGTSE RAPID, S. S. Co.

(Federal Inc. U.S.A.)
捷江輪船公司
Tsay-kiang-ien-zur-kung-sze
316/20 Hongkong Bank Bldg., 12 The Bund
T. 13433 C. A. "Rapiden"
Shipowners.
Hoyt, L., pres. Brown, R., chf. acct. Rosenberg, Capt. J., marine supt.

YANGTSEPOO BOWLING CLUB

(See Clubs & Associations)

YANGTSEPOO HOSPITAL

(See Hospitals)

YANNOULATOS BROTHERS (China)

五星洋行
Wu-sing-yang-hong
36 Jinkee Rd. P.O.B. 253
T. 10212 C. A. "Onnebro"
General Exporters.
Yannoulatos, E. P., gen. mgr. Yannoulatos, N. P.

YANO LAW OFFICE, N.

矢野法律事務所
Shiu-ya-fah-li-shih-wu-soo
35 Jinkee Rd.
T. 17522
Lawyer.

YAO CHAO LI, LAW OFFICE

姚兆里律師
Yao-chao-li-lia-sze
74 Shansse Rd.
T. 93995
55 Tsao-kai-ka, West Gate T. 21205 (Nantao)
Attorney-at-law and Realty Investment.
Yao Chao Li, pres. 姚兆里
Li Chi Han. 凌其翰
Wang Yu Ming, attorney-at-law 王玉明
Lo Yang-lun, sec. 陸養倫
Realty Dept.:
Lee Shen Chun, acct. 李盛鈞
Kung, Geoffrey, engr. 龔景綸
Chang, James, sec. 張志良
Woo Ven Hwa, arch. 吳文華

YAO HWA PEPPERMINT FACTORY, Ltd.

耀華薄荷製造廠
Yao-hwa-hu-ho-chu tsao-chang
Factory: 22-3 Doon Foon Li, Rue de Zikawei
Business Dept.: 16 Rue V. Mathieu
T. 74327 (Fty.), 82353 (Off.) C. A. "1584"
Peppermint Oil, Mentholum, Peppermint Cone, Method Inhalator, Bishopwort Essence, Cholera Mixture, etc.
Wauing, Alice, prop. & mgr. 汪靜立

YAO MING LAMP FACTORY

耀明燈燈廠
Yao-ming-uan-tun-chang
267-270 Shanhaikwan Rd.
T. 31428 C. A. "2712"
Lamp Manufacturers.
Wang Hsiao-chai, mgr. 汪曉齋
Yuen Fang-lin, mgr. 阮芳林

YAO SING KEE

姚新記營造廠
Yao-sing-kee-ying-tsoo-chong
452 Kiangse Rd.
T. 10865
Architects and Contractors.
Yao, S. C., mgr. 姚錫舟

YAO YUNG-LI, LAW OFFICES

姚永勵律師
Yao-yung-li-lia-sze
4 Hongkong Rd.
T. 16058
Lawyer.
Yao, Y. L., attorney-at-law 姚永勵
Chu, D. J., sec. 朱道輝
Chow, W. C., sec. 周閻樵

YAR CHONG KUNG FACTORY

協昌公廠
Yar-chong-kung-chang
Lane 302, 14 Ward Rd.
T. 50446
Boxes Makers.
Hu Pei-te, gen. mgr. 何培德

YAR KEE SING

協記新號
Yah-kee-sing-hao
334 Lee-mo-loo, Nantao
T. 514 (Nantao)
Provisions and Sandlewood
Dealers.
Ling Jin-chien,
mgr. 林仁釗

YAR SHING ZIANG (Hop Kee)

協興祥合記行
Yah-shing-ziang-
hop-kee-hong
634 Lee-mo-loo, Nantao
T. 22818 (Nantao)
Provisions & Bamboo Shoots.
Chow, K. Z.,
gen. mgr. 周桂泉

YAR TAI KUNG

協春恆鐵號
Yah-chuan-hung-te-hao
625 Lee-Mo-Loo, Nantao
Iron and Metal.
Yung, T. N.,
gen. mgr. 榮子儀

YAR YUEN CHONG

協源昌廠布號
Yah-yuen-chong-chang-
pu-hao
322 Lee-mo-loo, Nantao
Piece Goods.
Lee Yuen-sung,
gen. mgr. 李源森

YARON, A. J.

協隆 Yah-loong
770 Rue Bourgeat
T. 70420
Architect, Surveyor and Civil
Engineer.
Yaron, A. J., N.E.A.
Yaron, John A., asst. arch.
Fedorovsky, P. P., I.C.S.,
asst. arch.
Disterlo, B. V., C.E.
asst. engr.
Zee, C. C., sec. 徐宗卿
Tang, T. S., chf. arch. draughtsman 唐天錫
Chen, W. C.,
chf. engr. 鄭華翔
Loh, Y. L.,
draughtsman 陸雲龍

YATES, THOMAS MOORE

(See under Shanghai Stock
Exchange)

YAU HING CHIANG

友興祥
Yau-hing-chiang
Lane 1, 432 Kiangse Rd.
T. 19497 C. A. "9099"
Importers and Exporters of
Rice.
Kwan Li-pau, mgr. 關力報

YE PO CHA

義寶齋古玩號
Nee-pao-chai-koo-wan-hao
133 Ave. Joffre
T. 83162
Curios.
Chow Hui-shan, mgr. 周蕙山

YE RECORD SHOPPE

振弦音樂公司
Ching-yih-ying-yo-kung-sze
1207 Bubbling Well Rd.
T. 33361
Musical Instruments, Records,
Gramophones, Radio Sets,
etc.
Hillaly, M., dir. prop.
Jacob, Miss H., salesgirl
Ou, Zwen, sales mgr 吳守文
Agents for:—
The Decca Gramophone
Co., Ltd., London
The Rondo Co., Ltd.,
London

YE SIN Co.

一心公司
Ye-sin-kung-sze
388 Foochow Rd.
T. 92191
Tailors and Outfitters.
Wang Tao-bin, mgr. 王道斌

YE SUN CHEONG REED SHOP

義森昌仁記籐柳器廠
Nee-sung-chang-yung-kee-
den-liu-chi-chang
241-2 Broadway
T. 45500
Manufacturer of Wicker,
Cane and Sea Grass
Furniturers.
Zau, C. D., mgr. 邵啓棠

YEBARA & Co.

江原商會
Kiang-yuan-shan-wei
3 Ezra Rd.
T. 13762 C. A. "Yebara"
Coal and Metals.
Yebara, K.,
mgr. 江原吉之助
Yebara, M.,
asst. 江原吉正吉
Yebara, Y.,
asst. 江原吉嘉雄

YEE CHING DONG

怡春堂
Yee-ching-dong
171 Nanking Rd.
T. 92920
Paper and Fans Dealers.
Chow Wu-ming, mgr. 周五明

YEE CHONG (Ching Kee) SILK
Co.

怡昶正記湖縐莊
Yee-chong-ching-kee-
wu-chu-chong
34 Soong Pe Lee, N. Shan-
tung Rd.
T. 94445
Silk Piece Goods.
Chu Heng-sung,
mgr. 邱行遜

YEE CHONG FOO

怡昌福
Yee-chong-foo
72-4 Rue de la Mission
T. 81854
Hosieries, Handkerchief, etc.
Loh Chien-ju, mgr. 陸健如

YEE CHONG HUNG RUG Co.

義昌恆地毯店
Nee-chong-hung-de-tan-tie
649 Nanking Rd.
T. 93851 C. A. "5121"
Carpets and Rugs.
Feng, S. T.,
gen. mgr. 馮啟亭
Ma, S. C., sales mgr. 馬錫珍
Wong M. H.,
salesmen 王銘勛
Ma, H. S., salesmen 馬錫三
Shih, K. S., acct. 石廣新
Wei, H. E., salesman 魏鴻恩

YEE DAH & Co.

義大廠
Ni-tai-chang
Doo Nan Lee,
N. Honan Rd.
T. 45154
Tea Chest and Box Shooks
Manufacturers.
Chuck, D. Y.,
mng. dir. 卓鐸業
Ching, F. H., mgr. 鄭福海
Ching, F. S.,
acct. & sec. 鄭科武

YEE DAH FOONG GINSENG
STORE

怡大豐參號
E-dah-foong-sung-hao
30 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 196 C. A. "8958"
Bao Huo-fu, mgr. 鮑和甫

YEE DAH (Yung Kee) NATIVE
BANK

怡大永記莊
Yee-dah-yung-kee-chuang
Tsi Yih Lee, Tientsin Rd.
T. 90592
Hu Hsi-sung, mgr. 胡熙生

YEE FOONG LUMBER Co.

怡豐木行
Yee-foong-mo-hong
810 Wai-mo-loo, Nantao
T. 1065 (Nantao)
Timber.
Chang Sui-chih,
gen. mgr. 張綏之

YEE KONG

延康魚行
Yee-kong-yu-hong
102 Lee-mo-loo, Nantao
Fish.
Chen Tsu-yu,
gen. mgr. 陳祖玉

YEE LIANG CHI

奚良濟
Yee-liang-chi
91 Honan Rd.
Chinese Drug.
Yee Pe-sung, mgr. 奚柏生
Tung Ping-sung,
asst. mgr. 童炳生

YEE MOW YUEN WINE Co.

言茂源紹酒號
Yee-mow-yuen-shao-chiu-hao
478 Foochow Rd.
T. 93801
Wine Dealers.
Wana Sung-tao,
mgr. 王松濤

YEE SHING
TOOTH BRUSH
Co.

一心牙刷公司
Yih-sing-yar-shic-kung-sze
Hui-ning-loo, Sieh-chiao,
West Gate, Nantao
T. 1673 (Nantao) C. A. "2005"
Tooth Brush Manufacturers.
Wen, S. H.,
gen. mgr. 溫少鶴
Sang, B. C., mgr. 常必誠

YEE TAI TEA HONG

怡泰茶棧
Yee-tai-zou-zay
Lane 575, 27 Honan Rd.
T. 94556
Tea Merchants.
Chen Ping-wen,
mgr. 陳秉文

YEE WOO COTTON YARN
FACTORY

義和線廠
Ni-huo-sien-chang
Shu Pen Lee, Fu-you-loo,
Inside City of N. Gate
Siek Tsu-yin, mgr. 薛祖陸

YEE YUEN (Ton Kee)

怡源敦記號
I-yuen-ton-kee-hao
245-7 Rue du Consulat
T. 85974
Sundries Dealers.
Chang Woo-shun,
gen. mgr. 張和順

YEE ZUNG (Shing Kee) RICE HONG

怡盛興記米號
Yee-zung-shing-kee-mee-hao
486-90 Av. Edward VII
T. 90405
Rice Dealers.
Huang Shao-an, mgr.
黃紹安

YEH & Co.

集益法律事務所
Tsi-yih-fah-lih-shih-wu-soo
40 Ningpo Rd., Shanghai
Bank Bldg.
T. 16828-9
Lawyers.
Yeh, S. Y. 葉少英
Yang, L. C. 楊澗知
Chang, K. W. 張嘉惠

YEH CHEN PAPER Co.

怡成紙號
Yeh-chen-tse-hao
352-3 Shantung Rd.
T. 91472
Paper Dealers.
Wong Yun-chien, mgr.
王湧泉

YEH CHENG CHONG SAFE Co.

協成昌銀箱廠
Yeh-cheng-chong-ying-sing-chang
35 Kiangse Rd.
T. 15529
Safe Maker.
Chang Ting-yang, mgr.
張庭揚

YEH CHONG TAI

溢昌泰營造廠
I-chong-tai-yun-t'iao-chang
27 (291) Ward Rd.
T. 50909
Building Contractor.
Li Fuh, mgr. 李福

YEH CHONG YUAN

怡昌源國貨號
Yeh-chong-yuan-kuo-huo-hao
60 Kingloongka
T. 93007
Sundries.
Cheng, V. S. 陳維松

YEH, S. Y., M.A., LL.B. (Yeh & Co.)

葉少英律師
Yeh-shao-ying-lih-sze
S'hai Bank Bldg., 2nd floor,
Rooms 201-2, 40 Ningpo Rd.
T. 16829
Advocate.

YEH SHU TUCK

葉樹德號
Yih-shu-tuck-hao
15 Fokien Rd.
T. 90493
Chinese Drug.
Sung Zian-sheng, mgr.
孫祥生

YEH YUEN CURIO Co.

協源古玩號
Yeh-yuen-kuo-wan-hao
669 Bd. des 2 Republiques.
Curios.
Van Chin-sung, mgr. 范金松

YEIFUKU YOKO

英福 Ying-fu
12 Yalu Rd.
T. 40464 C. A. "Yeifuku"
Importers and Exporters.
Kido, Y., gen. mgr. 城戶英一

YEH HUA TRADING CORPORATION

益華商業有限公司
Yeh-hua-shan-yih-yu-ksien-kung-sze
63 Rue du Consulat
T. 85686
Import and Export.
Sycip, Alfonso Z., pres. 薛芬士
Lin, Mrs. Yu, mgr. 林薛韻

YELLOW, HON. S. C. E.

黃憶魯工程師
Wong-e-lo-kung-chien-sze
252 Tiendong Rd., 131 Rue Massenet
T. 71767
Architecting & Engineering.

YELLOW JACKET, The

黃馬袂飯店
Wang-ma-chia-fan-tien
20 Nanking Rd.
T. 13341
Restaurant.
James, J. J., prop.

YELLOW TAXICAB Co. of China, Inc.

中國公用黃汽車公司
Chung-kuo-kung-yong-wong-chee-tso-kung-sze
Main Office:—534 R. Bourgeat
Branches:—
507-8 Boundary Rd.
4 Soochow Rd.
9 Baikal Rd.
T. 70007 C. A. "Yellowcab"
Taxicab Transportation & Accessories.
Ling, C. M., mgr. 林仲銘

YEN CHE HOSPITAL

(See Hospitals)
YEN, Dr. H. L.
顏遂良牙醫師
Yen-sai-liang-yu-e-sze
73 Nanking Rd., 2nd floor
Dentist. T. 19241

YEN, Dr. LOO-CHING

顏魯卿大律師
Yen-loo-ching-tah-li-sze
9 Ave. Edward VII
T. 81652
Attorney and Counsellor at Law.

YEN, Dr. Wm. K. H.

嚴康侯眼光學博士
Yen-kong-hou-yeh-kuang-yoh-po-sze
Continental Emporium,
Room 420, Nanking Rd.
T. 91122
Optometrist & Optician.

YEU TAI (KING KEE) IRON Co.

裕泰錦記鐵號
Yue-tai-king-kee-te-hao
808-810 N. Soochow Rd.
T. 43708
Iron Merchants.
Hwa Ching-shun, gen. mgr. 華錦順

YIE FOONG

怡豐襪廠
Yie-foong-ma-chang
544 Canton Rd.
T. 93774
Sundries & Hosieries.
Cheng Hui-ching, mgr. 陳惠卿

YIEN KEE Co.

衍記公司
Yien-kee-kung-sze
48 Szechuen Rd.
T. 10651
Building Contractors, Real Estate, Rental and Insurance Agents.
Waung, Y. C., mgr.
Agents for:—
Patriotic Assurance Co., Ltd.
Sun Insurance Co.

YIEN YIEH COMMERCIAL BANK

鹽業銀行
Yien-yieh-ying-hong
100 Peking Rd.
T. 15210, 15217-8-9
C. A. "Ta Saltbank"
R. A. "7777"
Chen, Chieh, mgr. 陳介
Hsiao, Y. H., sub-mgr. 蕭之鈞
Chen, T. Y., asst. mgr. 陳端頤

YIENKONG Co.

成康華行
Yien-kong-hwa-hong
349 Ningpo Rd. P.O.B. 1472
T. 93195 C. A. "Yienkong"
Importers of Cotton & Woollen Piece Goods, Metals & Sundries.
Yen, S. N., prop. 顏舜玉
Wang, C. F., mgr. 王崇肥
Hsu, H. C., asst. mgr. 徐厚植
Tsur, M. E., sec. 周夢賢
Yen, E. T., acct. 顏怡庭
Wang, P. C., cash. 王卜周

YIH AN HOUSEHOLD REMOVING Co., Ltd.

逸安搬場轉運公司
Yih-an-pa-chang-chuan-yun-kung-sze
2-6 B. de Montigny and Ave. Joffre
T. 81623
Household Removing.
Poo Chin-yung, mgr. 浦錦榮

YIH CHONG

一昌煤鐵號
Yih-chong-mai-tieh-hao
575 Chu-hong-loong, Nantao
Coal and Iron Dealer.
Yin Shui-siang, mgr. 殷瑞祥

YIH CHONG & Co.

益昌照相材料行
Yih-chong-t'iao-ssiao-zai-liao-hong
92 Canton Rd.
T. 91730 C. A. "Yihchong"
Photo Supplies.
Wang, S. L., mgr. 王湘林

YIH CHONG GINSENG STORE

益昌參燕號
Yih-chong-sung-yieh-hao
232 Li-han-ko-ka, Nantao
Ginseng.
Pan Li-t'ang, mgr. 潘禮堂

YIH CHONG (Shun-kee) NATIVE BANK

益昌慎記莊
Yih-chong-shun-kee-chuang
3 Fou Chong Lee, Tientsin Rd.
T. 17212
Hsu Pe-hsiung, mgr. 徐伯熊
Wang Lih-jen, asst. mgr. 王立人

YIH CHONG YUNG Co.

益昌永
Yih-chong-yung
36 Siking Rd., 5th floor
T. 13739 C. A. "7574"
Match Material.
Woo Yu-lo, mgr. 吳又魯

YIH CHONG ZIANG PAPER Co.

益昌祥紙行
Yih-chong-ziang-tsi-hong
Lane 3, 24 Chi Ching Lee,
Kiangse Rd.
T. 13996 C. A. "7590"
Soo Bai-san, mgr. 蘇佩珊
Wong King-ching, 黃景青

YIH CHUNG WEAVING MILL

一中棉織廠
Yih-chung-mcc-chi-chang
Lane 1546, 80 Ward Rd.
T. 50031
Shih Ting-loh, mgr. 時廷祿

YIH DAH (Chong-Kee) NATIVE BANK

益大翅記莊
Yih-dah-chong-kee-chuang
102 Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 11702
Ho Liang-ju, gen. mgr. 何梁甫
Ho Ching-yuan, mgr. 何晉元
Shih Han-ching, asst. mgr. 石翰卿

YIH DAH

益大紗號
Yih-dah-so-hao
511 Hung Jen Li,
Tientsin Rd.
T. 10561, 10260 & 14961
C. A. "Lingshu" or "9026"
Cotton Yarn.
Chao Shui-sheng, mgr. 邵瑞生
Chu Lien-cheng, asst. mgr. 朱聯生

YIH DAH IRON Co.

一大鐵號
I-dah-tie-hao
746-8-50 Peking Rd.
T. 93808
Iron & Hardware.

YIH FOONG CHANG

益豐長號
Yih-foong-chang-hao
Lane 135, 2 Kiangse Rd.
T. 10427 C. A. "2300"
Import & Export.
Chao Ping-san, mgr. 趙聘三

YIH FOONG (Tuck-Kee) NATIVE BANK

益豐德記莊
Yih-foong-tuck-kee-chuang
Chi Ziang Lee, Honan Rd.
T. 92741
Chu Chin-fu, mgr. 朱勳甫
Chu Cheng-ke, asst. mgr. 朱正科

YIH FOONG YIH KEE COTTON MILL

協豐益記紡織股份有限公司
Yih-foong-yih-kee-fong-chi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
Office:—29 Museum Rd.
Mill:—223 Penny Rd. T. 27335
T. 17241 & 19283 C. A. "5271"
Cotton & Cotton Yarn.
King, C. Z., gen. mgr. 金潤庠
Chen, C. H., asst. mgr. 陳章鴻
Chen, C. C., asst. mgr. 陳校章
Tsai, C. E., supt. 蔡臻仍

YIH JUN

益羣事務委託所
Yih-jun-se-wu-way-to-so
587 Av. Edward VII
T. 82562
Real Estate.
Yao Hsien-chih, chrmn. 姚鑫之

YIH KEE COTTON Co.

協記花號
Yih-kee-hua-hao
10 Kwong Foo Lee,
Sezangling
T. 92902
Cotton Merchants.
Feng Jen-chieh, mgr. 馮人傑

YIH KEE SHING PAPER Co.

益記興紙號
Yih-kee-shing-tsi-hao
313 Shantung Rd.
T. 93731
Paper Dealer.
Chan, P. L., mgr. 詹沛霖

YIH KEE TRADING Co.

益記洋紙油墨行
Yih-kee-yang-tse-you-mu-hong
42 Chun Ken Lee,
Av. Edward VII
T. 90341
Paper Importer & Printing Ink Manufacturers.
Chau, F. L., gen. mgr. 詹沛霖

YIH KONG (Foong Kee) NATIVE BANK

益康豐記莊
Yih-kong-foong-kee-chong
Lane 25, 129 Ningpo Rd.
T. 12304
Tao Shan-tsu, gen. mgr. 陶善梓
Hsu Min-tsai, mgr. 徐敏才
Hsu Ching-ming, asst. mgr. 徐鏡明

YIH KONG RUBBER GOODS FACTORY

協康橡膠廠
Hsieh-k'ang-siang-chiao-chuang
Factory:—151 Sieh-T'u-loo, Nantao T. Nantao 1073
T. 81080
153-55 Boulevard de Montigny cr. Ru du Consulat
Yuan Ping-yuan, gen. mgr. & supt. 袁炳元
Ma Ni-shou, asst. mgr. 馬義壽

YIH LAI ZUNG

亦來仁油蔴號
Yih-lai-zung-cu-mo-hao
328 Lee-mo-loo, Nantao
T. Nantao 527
Paint Oils.
Wong, C. C., gen. mgr. 王春洲

YIH MING SOUND PICTURE Co.

一鳴有聲影片公司
Yih-ming-yu-sun-ying-pic-kung-sze
35 Jinkee Rd.
T. 18929
Sound Moving Picture.
Chen, K. J., mgr. 陳鏗然
Hsu, P. P., mgr. 徐碧波

YIH SHIN EDUCATIONAL SUPPLY Co.

益新教育用品社
Yih-sing-chiao-yao yung-ping-so
483 Foochow Rd.
T. 90446 C. A. "4990"
Stationery & Educational Supplies.
Hu Pe-ling, mgr. 何百齡

YIH SHING KUNG

協興公皮貨行
Yih-shing-kung-bee-ho-hong
Lane 14, 51 Kiangse Rd.
T. 16067
Furs & Skins.
Tsiang Si-sheng, mgr. 蔣錫生

YIH SHING MATCH Co.

協興火柴行
Yih-shing-ho-zou-hong
740 Newchwang Rd.
T. 91981
Match.
Chu Wen-tsun, mgr. 朱文俊

YIH SHUN NEEDLE Co.

協成針號
Yih-shun-ching-hao
33 Wuhu Rd.
Knitting Needle.
Tung Ming-hwa, mgr. 董明華

YIH SING BOOK Co.

益新書社
Yih-sing-shu-zoo
311 Shantung Rd.
Booksellers.
Chien Tsing, mgr. 錢青

YIH TAI CHONG

協泰昌
Yih-tai-chong
30 R. de la Mission
T. 81795 C. A. "9390"
Sundries.
Feng Tsai-chang, mgr. 馮燦章

YIH TAI (Sing Kee) ALUMINIUM FACTORY

益泰信記廠
Yih-tai-sing-kee-chong
214-6 Av. Edward VII
T. 92483
Aluminium Articles.
Hsu Tsing-kai, mgr. 徐靜佳

YIH TAI ZIANG PIECE GOODS Co.

益泰祥棉布號
Yih-tai-ziang-miao-pu-hao
Lane 12, 51 Ning Chao Lee,
Kiangse Rd.
T. 18923
Piece Goods.
Lee Ching-ming, mgr. 李俊明
Wong Tien-shou, bus. mgr. 王天授

YIH TEH SHING

葉德馨
Yih-teh-shing
153 Shanse Rd.
T. 91875
Candle.
Yu Chu-hung, mgr. 俞楚鴻

YIH WOO LOH KEE

益和樂記國藥號
Yih-woo-loh-kee-kuo-yar-hao
639 Lee-mo-loo, Nantao
Chinese Drug & Ginseng.
Sze Han-ming, gen. mgr. 施漢民

YIH YUEN WHITE FUNGUS Co.

益源銀耳公司
Yih-yuen-ming-erh-kung-sze
37 Hoihow Rd.
White Fungus & Ginseng.
Chi Tien-hsien, mgr. 冀天香

YIK SHING PRINTING Co.

益興印務局
Yik-shing-yin-wu-chu
426 Kiangse Rd.
T. 14173
Printers.
Chao Hwei-yuen,
mgr. 邵惠遠

YIK SHUN HANG

益順恆報關行
Yih-shun-hang-pao-kwan-hong
Lane 135, 8 Kiangse Rd.
T. 12877
Shipping & Customs Broker.
Wang Pao-chiu,
mgr. 王苞九

YIH SHUN SUNG

益順盛
Yih-shun-sung
Lane 135, 6 Kiangse Rd.
T. 16169 & 17235
Shipping & Customs Broker.
Chu Chih-chao, mgr. 曲志超

YIN & Co., C. S.

怡源建築公司
Yee-yuen-kien-che-kung-sze
29 Yuen Ming Yuen Rd.
P.O.B. 349
T. 18968 C. A. "Hardwoods"
Importers and Exporters,
Contractors, Timber and
Rubber Merchants Mfrs'.
Representatives.
Yin. C. S.,
sole prop. 殷祖洵

Sole Representatives:—
The Monad Trading Co.
The Vornel Trading Co.
Richards, Frank T. 李崑川
Chang, James 張宜昌
Magh, Daniel J. 馬駿
Associates:—
C. Y. Hardwoods & Co.,
Singapore & Shanghai

YIN FONG BANK

盈豐莊
Yin-foong-chuang
62 Szechuen Rd.
T. 16756, 17450
Native Bank.
Ing, N. T., mgr. 殷宜之

YIN JU SHUNG, LAWYER

殷汝熊律師
Yin-ju-shung-li-sze
125 Peking Rd.
T. 91038

YIN TAH CHUCK

殷大覺律師
Yin-dah-kwok-li-sze
29 Museum Rd.
T. 18438
Attorney-at-Law.

YING FOONG COAL Co.

盈豐煤號
Ying-foong-mai-hao
39 Av. Edward VII
T. 81277
Wu, S. T., mgr. 吳肅丹

YING KONG

衍康木號
Ying-kong-mo-hao
784-6 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 1022
Timber.
Yeh Yuan-te,
gen. mgr. 葉詠德

YING LOONG DYEING & WEAVING MILL

瀛隆染織廠
Ying-loong-nien-che-chong
Works:—Lane 62, Nan-moo-tou, Pootung
Office:—Tsi Yea Lee, Nanking Rd. T. 94756
Huang Pao-kang, part. 黃葆蔭
Ma Chuang-fu, part. 馬莊甫

YING MEI DISPENSARY

英美藥房
Yin-mei-ya-fong
23-4 Shantung Rd.
T. 90856
Druggists & Chemists.
Scong Dai-san,
mgr. 達宋三

YING PING & Co.

英平公司
Ying-ping-kung-sze
29 Szechuen Rd.
T. 18342 C. A. "6466"
Steamship Agent, Export,
Import, Shipping.
Hsu, T. Y., mgr. 許俊英
Young, T. B.,
sub-mgr. 楊遜萍
Agent for:—
Ying Ping S.S. Co.

YING TAI NATIVE BANK

寅泰莊
Ying-tai-chuang
136 Shing Chen Lee,
Ningpo Rd.
T. 19347
Native Bank.
Feng Sze-chang,
mgr. 馮斯倉
Ling Sacy-ting,
mgr. 林瑞庭
Shen Liang-fu,
asst. mgr. 沈亮夫

YING, ZING E., ATTORNEY & COUNSELLOR-AT-LAW

殷靜願律師
Ying-zing-e-lih-sze
96 Peking Rd.
T. 16554

YNCHAUSTI & Co.

元亨 Yuch-hang
28 The Bund
T. 15146 C. A. "Ynchausti"
Manila Rope Manufacturers.
Yates, Gordan, mgr.

YOA WHA LAMP FACTORY

耀華燈廠
Yao-hwa-teng-chong
Lane 31, 6 Kiangse Rd.
T. 18878
Lamp Manufacturers.
Hu Huan-ting, mgr. 何煥庭

YOH SING STATIONERY Co.

育新教育用品社
Yoh-sing-kiao-yoh-yun-pin-zoo
133 Chaotung Rd.
T. 90654
Stationers and Educational
Supplies.
Hsu Kung-fu, mgr. 許功甫

YOK SANG

朱煜生
Chu-yok-sung
105A Broadway
T. 41662
Jewellery.
Chu Yu-sheng 朱煜生

YOKOHAMA SPECIE BANK, Ltd.

橫濱正金銀行
Whong-ping-cheng-ching-yung-hong
24 The Bund
T. 15470
Watanabe, N., mgr. 渡邊禮
Kawamura, N.,
sub-mgr. 河村二四郎
Nakamura, T.,
sub-mgr. 中村豊秋
Ono, C., p.p. mgr. 小野長三
Homma, S.,
p.p. mgr. 本間清兵衛
Mori, Y., p.p. mgr. 森祐平
Kikuchi, T., acct. 菊池武臣
Barrera, L. R.
Betines, A. T.
Fujitani, H.
Gotoh, T.
Haraguchi, T.
Hayakawa, T.
Hayashi, K.
Hirose, T.
Ikeda, K.
Inouye, T.
Itoyama,
Miss H.
Kajimara, M.
Kato, S.
Kido, Miss S.
Kitamura, I.
Kiuichi, N.
Matsuda, T.
Matsumoto, K.
Matsuo, K.
Miki, Z.
Misawa, T.
Miyakawa,
Miss K.
Mizuno, M.

藤谷兵藏
五島利一
原口輝雄
早川方次
林亨三
廣瀬敏
池田清就
井上輝男
糸山ハツエ
梶原貞
加藤千太郎
城戸エサ子
北村玄之助
木内信胤
松田悋四郎
松本兼二郎
松尾磨勝央
三木善吉
三澤鷹雄
宮川キ子
水野正孝

Nakahara, K. 中原小平太
Nunes, P. C. F.
Ogawa, B. 小川文之助
Ohgyu, C. 大給近憲
Saito, Y. 齊藤保義
Sawamoto,
Miss A. K. 澤木久美子
Schtow, K. 首藤清
Shimizu, K. 清水克隆
Shimizu, S. 清水史郎
Sugihara, Y. 杉原雄吉
Suu, M. 嵩元秋
Suzuki, Shiggo 鈴木茂雄
Suzuki, Shinji 鈴木信治
Suzuki, T. 鈴木權彦
Takagi, I. 高木一郎
Takiguchi, M. 滝口昌英
Tagami, Y. 田上良一
Tsujiyama, T. 辻村健
Umemura, T. 梅村貞太郎
Wakejima, T. 分島藤吉
Yamada, Miss S. 山田須美代
Yamada,
Miss M. 山木葉滿
Yamazaki, K. 山崎幸一郎
Yoshida, M. 吉田正吉

YOKOHAMA TRUNK Co.

橫濱洋行
Whong-pin-yang-hong
87 Szechuen Rd.
T. 12968
Trunk Makers.
Nishiyama, L., mgr. 西山雄

YOKOYAMA & Co.

橫山洋行
Huang-san-yang-hong
9A Hankow Rd. P.O.B. 774
T. 12330 & 17013
Fertilizers.
Yokoyama, K.,
mgr. 橫山小次郎

YONEDA & Co.

米田洋行
Mee-dien-yang-hong
124 Kiangse Rd.
T. 14744
Watch and Clock.
Yoneda, H.,
mgr. 米田兵三郎

YONG CHONG ZUNG

永昌盛五金號
Yong-chong-zung-wu-king-hao
454 Chekiang Rd.
T. 92431
Metal and Hardware.
Lee, T. S., mgr. 李德生

YONG LEE REALTY Co.

永利地產公司
Yong-lee-dee-tsai-kung-sze
8 Museum Rd.
T. 18326
Real Estate.
Chen, K. Y.,
gen. mgr. 陳均瑛
Chow, Y. N., mgr. 周永年

YONG SHING KONG & Co.
榮興康行
Yung-shing-kong-hong
Lane 171, 17 Tongshan Rd.
T. 52122
Coal Merchants & Industrial Supplies.
Zee Yih Ming, mgr. 徐一鳴

YORK SHIPLEY, Inc.
約克洋行
Yah-keh-yang-hong
21 Jinkee Rd.
T. 11450 C. A. "Yorshipli"
Refrigerating and Ice Making Machinery.
Morrison, C. B., mgr.
Carr, J., asst. mgr.
Fox, D. E., engr.
Koh, Y. S., engr.
Chu, Y. Z., acct.

YORKSHIRE INSURANCE Co., Ltd., The
英商益興保險公司
Ying-shang-yih-shing-pao-hsien-kung-sze
12 The Bund, Rooms 143-4
T. 11773 & 19110
C. A. "Goodyork"
Fire, Marine and Accident Insurances.
Wright, H. E., branch mgr.
Davey, D. L.
Gonsalves, Miss A. M.
Chow, L. C.,
actg. comp. 周烈斐
Agents for:—
The London and Provincial Marine and General Insurance Co., Ltd.

YOSHIDA & Co.
吉田洋行
Ki-tien-yang-hong
24 Siking Rd. P.O.B. 978
T. 10995
Importers and Exporters.
Yamamoto, T.,
mgr. 山本達之介

YOSHIMASU, H.
吉增 Chi-tsun
Gen. Office:—3 Kiukiang Rd.
Private Office:—Room 4,
Yokohama Specie Bank Bldg., The Bund
T. 13385, 13387, 16705, 15981,
17690 & 46470 Priv.
Exchange Broker.
Yoshimasu, H.,
prop. & mgr. 吉增宏
Yamasaki, H.,
asst. 山崎秀太郎
Yabe, T. 矢部登喜雄
Taniguchi, H. 谷口幸一郎
Okamoto, Y. 岡本芳吉郎

YOU SHING KUNG MIXTURE Co.
裕興公工業原料號
Yue-shing-kong-kung-nieh-yuen-tao-hao
40 N. Honan Rd.
T. 42764
Industrial Supplies.
Chang Hc-ming,
gen. mgr. 張鶴鳴

YOU SING
有信號
You-sing-hao
302 Zai Yee Lee, Nanking Rd.
T. 90298
Bond & Stocks Brocks.
Chow, L. S.,
gen. mgr. 周藍生

YOUNG BROTHERS BANKING CORPORATION
聚興誠銀行
Zec-shing-zung-ying-hong
0.14 Kiukiang Rd.
T. 94375 & 90680
C. A. "Yangbrosbk"
Yu, Y. H., mgr. 喻元恢
Liu, H. F.,
asst. mgr. 劉寒楓
Wu, P. Y., chf. acct. 吳寶義

YOUNG CHINA ACADEMY
(See Colleges & Schools)

YOUNG, Dr. E. B.
楊廷珽醫師
Young-ting-kiwong-e-sze
19 Museum Rd., Room 325
T. 17719
Physician.

Y.M.C.A. OF CHINA, NATIONAL COMMITTEE
中華基督教青年會全國協會
Chung-hua-chi-tu-chiao-ching-nien-hui-chuan-kuo-hsieh-hui
20 Museum Rd. P.O.B. 924
T. 15245-8 C. A. "Committee"
Executive Committee:—
Chang, K. F.,
chrmn. 張嘉甫
Zau, S. U.,
v.-chrmn. 趙晉卿
Lee, T. N., trras. 李道南
Yen, F. C., sec. 顏福慶
Fong, F. Sec. 鄺富灼
Wu, Andrew V. 吳維德
Lee, K. S. 李觀猷
Pao-Huei-kung 包惠棗
Ying Tai-su 殷太素

Secretarial Staff:—
Yui, David Z. T.,
gen. sec. 余日章
Leung, S. C.,
asso. gen. sec. 梁小初
Huang, C. S.,
asst. sec. 黃慶樞
City Division:—
Loh, K. Z., exec. sec. 陸幹臣
Barnett, E. E., asso. exec. & personnel
Chang, T. L. 張登瀛
Fu, Daniel C.,
education 傅若愚
Hogan, R. M.,
training work
Lowe, C. H.
ind. work 駱傳葉

Liu, Frank Y.,
asst. sec. 劉宜榮
Zia, W. H.,
publication 謝武衡
Student Division:—
Nan, P. F., exec. sec. 南秉方
Magill, O. R., asso. exec. sec.
Pan, Quentin,
publication 潘光巨
Van, T. M.,
publication 范子美
Ying, Y. D.,
publication 應元道
Hughes, E. R., publication
Wu, Y. T.,
student work 吳耀宗
Kiang Wen-han,
student work 江文漢
Liu Liang-mo,
student work 劉長模
General Division:—
Liang, Hubert S.,
exec. sec. 梁士純
Lockwood, W. W.,
asso. exec. sec.
Chang, T. T.,
finance 蔣天龍
Zee, J. Z., bus. 徐健人
Young, H. S.,
asso. press 楊慎僧
Yui, Miss A. Y.,
library 余愛玉
Woo Da-ling,
serv. section 胡大齡

Y.M.C.A., FOREIGN
西僑青年會
See-chiao-ting-nien-hui
150 Bubbling Well Rd.
P.O.B. 1647
T. 92250 C. A. "Foreignity"
Fitch, Geo. A., gen. sec.
Tobin, C. M., phy. dir.
Hines, W. E., bus. sec. (ab.)
Bright, L. F., asst. phy. dir.
Maloney, John W.,
dir. boys work & education
van Hengel, H. J.,
soc. & resto. hall secy.
Lemp, Kathryn, W.S.S.
Smith, Mrs. Sarah E.,
matron
Li, Chifan, Chi. sec. 李啓藩
Dean, Mrs. Ethel P., steno.
Kwong Mrs. Jean, sten.
Lee, K. W., acct. 李嘉會
Soldatenoff, S. F., engr.
Malleck, M., masseur
Kovalchik, S., asst. masseur

Y.M.C.A., JAPANESE
日本人青年會
Jih-pan-jen-tsin-nian-wei
40 Range Rd.
T. 41114
Directors:—
Inui, K. S., chrmn. 乾精未
Nakamura, T. I.,
v.-chrmn. 中村鐵一
Furuya, Rev. 古屋孫次郎
Hasegawa, M. 長谷川元吉
Uyehara, S. 林哲夫
Hayashi, T. 上原藩
Nakamura, T. 中村高治
Takahashi, T. 高橋貞一
Yoda, T. 與田豐蕃
Furuya, S. 古屋助次郎
Kawakatsu, S. 川勝榮
Serizawa, T. 芹次越夫
Inouye, S. T.,
gen. sec. 井上經次

Y.M.C.A., NAVY
海軍青年會
Hai-chung-ting-nyien-wei
cr. Hongkong & Szechuen Rds.
P.O.B. 1653
T. 16904 C. A. "Ansee"
Committee:—
Lurton, N. E., chrmn.
Myers, C. M., trcas.
Alexander, E. D.
Anderson, Paul
Bordwell, B. H.
Cameron, H. H.
Drake, F. D.
Lacock, Rev. E. W.
Hayes, Edgar
Philleo, G. W.
Roberts, R. P.
Sawyer, J. B.
Viloudaki, N. A.
Dilley, F. E.
Ross, D. W., rec. sec.
Judd, Wilber, exec. sec.
Ross, D. W., bus. sec.
Hall, L. R., asso. exec. sec.
Smith, B. W., asso. sec.

Y.M.C.A. OF SHANGHAI
中國基督教青年會
Chung-kuok-gi-dok-chiao-ching-nien-wei
123 Boulevard de Montigny
201 Szechuen Rd.
T. 15190 & 84040
C. A. "Flamingo"

Yen, W. W.,
hon. pres. 顏惠卿
Wang, Chengting T.,
hon. pres. 王正廷
Chen, L. T.,
hon. gen. sec. 陳立廷
Directors:—
Fong, F. sec.,
chrmn. 鄺富灼
Liu, Herman, C. E.,
v.-chrmn. 劉洪恩
Pan, Quentin, sec. 潘光巨
Ing, S. K., trcas. 應書貴
Chang, K. F. 張嘉甫
Chung, K. T. 鍾可托
Lee, John Y. 李耀那
Au, David W. K. 歐偉國
Soong, T. L. 宋君良
Zau, S. U. 趙晉卿
Sze, T. D. 史宗堂
Tsao, Y. S. 曹雲祥
Woo, C. C. 吳蘊齋
Wu, T. C. 歐志堅
Yen, F. C. 顏福慶

Secretaries:—
Chain, A. B. 錢一勤
Chou, L. H. 周良相
Wang, Francis 王春溥
Hsiao, Y. E. 蕭元恩
Young, I. H. 楊益端
Lo, C. Z. 羅繩端
Bau, K. S. 鮑九思
Chen, F. T. 陳富章
Soong, F. W. 宋福華
Hayes, E. M. 海慕華
Weigh, K. C. 魏光激
Lockwood, Wm. W.,
gen. sec. 駱維廉
Chao, S. Y. 趙十瀛
Shen, Wesley 沈嗣生
Fu, Franklin N. 傅清濛
Wei, S. K. 韋濛
Ling, H. D. 凌希陶

Y.W.C.A., INTERNATIONAL BRANCH
 基督教婦女青年會國際支部
Chi-tu-chao-fu-nu-ching-nien-wei-kuoh-tsi-tse-bu
 22 Nanking Rd.
 T. 18933 & 10264 (Employment Dept.) C. A. "Emissarias"
 Hylbert, Mrs. L. C., *chrmn.*
 Lamashvsky, Miss U., *sec.*
 Brown, Miss Margaret, *treas.*
 Perkins, Miss Seanne B., *gen. sec.*
 Anderson, Miss Elsie, *employment sec.*
 Brittle, Miss Edith, *house sec.*

Y.W.C.A. OF SHANGHAI
 基督教女青年會
Chi-toh-chao-nü-tsin-nian-wei
 392 Nanking Rd.
 T. 94425
 Shih, Mrs., *pres.*

YOUNG MEN PRESS
 青年印刷所
Tsin-nian-yin-shie-so
 744 Newchwang Rd.
 T. 90287
 Printers.
Woo Fong-chi, mgr. 吳鳳岐

YOUNG MEN'S TRADING Co., The
 青年貿易公司
Tsin-nien-mow-yeec-kung-sze
 91A Teng Feng Lee, Szechuen Rd.
 T. 19514 C. A. "Chenbihlim" or "4656"
 Importers and Exporters.
 Chen Bih Lim, *prop. 陳錦霖*
 Hsu Ying-tsing, *sub-mgr. 徐瑛清*

YOUNG MEN'S TRADING Co., The
 青年公司
Tsin-nien-kung-sze
 8 Museum Rd.
 T. 18326 C. A. "Chenbihlim" or "4656"
 Importers and Exporters.

YOUNG PHOTO Co.
 英明照相館
Ying-ming-tsoo-sian-kuan
 195 Nanking Rd.
 T. 91272
 Photographers and Photo Supplies.
 Chow, Y. C., *mgr. 周延慶*

YOUNG, S. J., ARCHITECT
 楊錫鏞建築師
Yang-si-jen-kien-chiu-se
 40 Ningpo Rd.
 T. 12247 C. A. "Sijyoung"

YOUNG WAH & Co.
 永華烟行
Yung-hwa-yea-hong
 596 Ningpo Rd.
 T. 93430
 Cigar and Cigarette.
Liu Yin-sheng, mgr. 劉寅生

YOUNG'S CLINIC
(See Hospitals)

Y'S MEN'S BABY CLINIC
(See Hospitals)

YU CHENG BOOK Co.
 有正書局
Yu-cheng-shih-chu
 280 Shantung Rd.
 T. 92799
 Booksellers.
Ti Chu-ching, part. 狄楚青
Koo King-jen, mgr. 顧景仁

YU CHENG TRADING Co.
 玉成貿易公司
Yu-cheng-mow-yeec-kung-sze
 19 Museum Rd. P.O.B. 620
 T. 17818
 Advertising and General Agents.
Chiang Yu-shih, mgr. 姜玉書

YU FANG IRON MINING Co., Ltd.
 裕繁鐵礦股份有限公司
Yu-fang-tih-kwan-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 36A Canton Rd.
 T. 14312 C. A. "Yufang"
 Fock, S. W., *mng. dir. 霍守華*
 Tongson, N. S., *dir. & mgr.*
 Ching, M. T., *dir.*
 Shu, K. Y., *dir.*
 Chang, S. Y., A.M.I.E.E., *advisory cngr.*

YU FOONG COTTON MILL
 裕豐紡紗公司
Yue-foong-fong-soo-kung-sze
 7 Hankow Rd. P.O.B. 405
 Mill.—Yangszepoo Rd.
 C. A. "15613" or "15902"
 Cotton Yarn and Cotton Piece Goods.
 Hishida, I., *mng. dir. 菱田逸次*

YU JIH SING
 又日新汽燈行
Yu-jih-sing-chi-tun-hong
 239-240 Canton Rd.
 T. 93975 C. A. "6173"
 Gas Lamp.
Chen Hsien-ling, gen. mgr. 陳賢苓

YU LEE (King-Kee) GARAGE
 有利錦記汽車行
Yu-lee-king-kee-che-cho-hong
 238-40 Chekiang Rd.
 T. 90910
 Hire Service.
Yih King-tsai, mgr. 葉錦齋

YU LEE TRADING Co., The
 有利公司
Yu-lee-kung-sze
 53 Szechuen Rd.
 T. 13010 C. A. "Yuletraco"
 Importers, Exporters & Commission Merchants.
 Ban, Y., *mgr. 坂義雄*
 Ohta, R., *太陽六三*
Agents for:—
 Shantung Industrial Co. (Selling Agents of Shantung Leaf Tobacco)

YU LUEN YEI KEE PAPER Co.
 餘倫 Yuen
 132 Chiaotung Rd.
 T. 94662
 Paper Dealer.
Yu Yih-kuei, mgr. 余銓魁

YU SHING & Co.
 餘興腸廠
Yu-shing-zang-chang
 Lane 459, Myburgh Rd.
 T. 33621
 C. A. "Igiri" or "0138"
 Branches:—Nanking, Wuhu, Nanchang & Jukao
 Manufacturers & Exporters of Sausage Casings; Importers of Provisions, & Confectioners.
 Wong, K. H., *prop. 王景軒*
 Wong, C. L., *signs p.p. 王中樑*
 Ku, S. P., *顧聚寶*
 Shao, G. L., *邵乾麟*
 Pu, C. L., *潘忠良*

YU SIN TING, Dr.
 于新廷醫士
Yu-sin-ting-c-se
 52 Rue Buissonnet
 Physician.

YU SING TACK Co.
 煙台裕生德號
E-tai-yu-sung-tuck-hao
 39 Rue Petit
 T. 83689 C. A. "6093"
 Ginseng.
Chow Wei-san, gen. mgr. 周蔚山

YU TAI LUMBER Co., The
 豫泰木行
Yu-tai-mow-hong
 Chung Ho Bldg., 4th floor, Nanking Rd.
 T. 93846
 Import & Export All Kind of Lumber.

Keh, T. F., *mgr. 葛聽夫*
 Chen, Y., *sec. 陳雲*
 Shu, T. Y., *chf. acct. 睦德榮*
 Kao, C. S., *sales dept. in ch. 高振祥*
 Wong, Z. C., *chf. lumber yard keeper 王壽昌*

YU TSU WANG
 俞祖望律師
Yu-tsu-wang-li-sze
 355 Yen Chi Li, N. Chekiang Rd.
 T. 42118
 Lawyer.

YU, WILLIAM
 惠利 Wci-lee
 8c Kiukiang Rd.
 T. 14372
 Men's Tailor.
 Yu, William, *mgr. 俞根膏*
 Yu, K. D., *p.p. 俞根堂*
 Yu, F. Z., *p.p. 俞富順*

YU YUEN
 豫源號
Yue-yuen-hao
 179 Ming Kuo Rd.
 Provisions.
Wang Tsi-tong, gen. mgr. 汪濟堂

YU YUEN Co.
 惠園商店
Yue-yuen-song-dien
 252 Yu Yuen Rd.
 Fancy Goods, Sundries, Confectioners & Biscuits.
 Bong, Nancy, *mgr. 龐穎*

YUAN DAH IRON WORKS
 遠大鐵工廠
Yuen-dah-te-kung-chang
 1537 Wai-mo-loo, South of Chinese Bund, Nantao
 T. 825 (Nantao) C. A. "1466"

Train, Tramcar, Rail, Light Railway Materials, Structural, Boiler Makers and General Engineering Contractors.
 Chang, Y. C., *gen. mgr. 張遠振*
 Chang, D. P., *supt. 張廷邦*
 Li, C. S., *enrg. 李欽宋*

YUAN FONG HUNG
 元豐恆
Yuan-fong-hung
 159 Li-ma-loo, Nantao
 C. A. "7895"
 Exporters of Furs & Skins.
 Loh Yun-loong, *mgr. 陸雲龍*

YUAN HSIN YUN, ATTORNEY-AT-LAW

袁行允律師

Yuan-hsin-yun-lia-sze-
27 Siking Rd., 2nd floor
T. 13853Yuan Hsin Yun,
lawyer
Chang Vee, sec.
Morosoff, sec.袁行允
張維
袁轍
謝承烈Yuan Lo Hwa, sec.
Zia Tsung Lih, sec.**YUAN LUNG TEA HONG**

元隆茶棧

Yuan-loong-tsoo-san

Lane 13B, 432 Kiangse Rd.
T. 13774

Tea Merchants.

Liu San-bi, mgr.

劉尚弼

YUAN TAI ELECTRICAL SUPPLY Co.

元泰華行

Yuan-tai-hwa-hong

892-4 Fong-pang-loo,
Nan Yang Jao
T. 80551Chang Chun-yin,
gen. mgr.

張春炎

YUAN TUNG S. L. Co.

源通輪船局

Yuen-tung-lun-zue-jue

492-6 N. Soochow Rd.
T. 40219

Shipping.

Yu Tzu-pai, mgr.

俞子佩

YUAN WO KUNG Co., The

元和公行

Yuan-wo-kung-hong

35 Szechuen Rd.
T. 17727 & (Branch), 45229
Custom & Shipping Brokers.
Wong, S. T., mgr.

王如椿

YUASA & Co., Y.

益康號

Yih-kong-hao

2 Kiukiang Rd., Mitsubishi
Bank Bldg.
T. 18258

Import & Export.

Yuasa, Y., mgr.

湯淺義信

YUE CHEN TAI RICE SHOP

裕成泰米號

Yue-chen-tai-mee-hao

4-7 Fokien Rd.
T. 93571

Rice Mill.

Yang, Wei-ching,
mgr.

楊緯欽

YUE CHING & Co., J.K.

裕成祥記號

Yue-zung-ziang-kec-hao

669A-70 Broadway
T. 51741 C. A. "8166"
Wine & Provision Merchants.
Pao Yun-ching, mgr.

包雲卿

YUE CHONG

裕昌腿行

Yue-chong-tui-hong

337 R. du Consulat
T. 81919 C. A. "7530"
Ham Dealers.
Wang King-sung,
mgr.

黃經笙

YUE CHONG

餘昌鐘錶行

Yue-chong-kung-piao-hong

480 Foochow Rd.
T. 92866
Watches & Clocks.
Sze Tsun-foo, mgr.

施崇甫

YUE CHONG

裕昌號

Yue-chong-hao

309 Ming-kuo-loo
T. 23137 (Nantao) C. A. "8769"
Provisions.
Siao Ping-foo,
gen. mgr.

蕭炳甫

YUE CHONG & Co.

餘昌洋貨木器號

Yue-chong-yang-huo-muk-
chi'e-hao184 Szechuen Rd.
(opp. Chinese Y.M.C.A.)
Drapers, Furniture Manufactur-
ers, Decorators, Artistic
& Architectural Woodwork
Contractors.
Carr, S. Y., mgr.
Down, Y. D.葛龍亭
唐耀庭**YUE CHONG & Co.**

怡昌五金號

Yue-chong-wu-king-hao

1115A Broadway
T. 41430
Metal.
Chung, Y. C., mgr.

鍾雲卿

YUE CHONG & Co.

裕昌五金號

Yue-chong-wu-king-hao

649-51 Chekiang Rd.
T. 91636
Metal & Hardware.
Wong, K. S., mgr.
Zao, T. D., asst. mgr.王克助
趙樹濤**YUE CHONG CHEN**

豫錫盛綢莊

Yue-chong-chen-chou-chuang

188 Fokien Rd.
T. 90812
Piece Goods.
King Shou-sheng,
mgr.

金壽聖

YUE CHONG COAL Co.

裕昌煤號

Yue-chong-mai-hao

109 Ningpo Rd.
T. 16906-7 C. A. "3561"
Coal Merchants.
Hsia Hung Chong,
gen. mgr.
Wang, Z. P.
Wha, F. P.謝衛聽
汗靜波
華福鏢**YUE CHONG DRUG HONG**

裕昌藥行

Yue-chong-ya-hao

214 Ta-ma-dou-ka,
East Gate, Nantao
T. Nantao 1328
Chinese Drug.
Chow Yüan-k'ang,
mgr.

周元康

YUE CHONG METAL Co.

裕昌五金號

Yue-chong-wu-king-hao

622 Ningpo Rd.
T. 91717
Metal Merchants.**YUE CHUEN KEE**

俞鈞記

Yue-chuen-kee

28 Siking Road., 3rd floor
T. 10895
Ship & Freight Brokers.
Yue, C. F., mgr.

俞鈞季

YUE DAH DRUG HONG

裕大藥材行

Yue-dah-ya-tsai-hong

77 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1348
Chinese Drug.
Yao Yang-chiao,
acct.

姚仰喬

YUE DAH TUCK KEE

裕大德記提莊

Yue-dah-tuck-kec-de-chwang

134 Lee-mo-loo, Nantao
Tailors and Outfitters.
Sung Nan-ju,
gen. mgr.

沈南如

YUE FONG Co.

楊餘豐壽記西式木器洋貨號

Yang-yue-foong-shou-lee-se-
shu-mo-chi-yang-hoo-haoA. 1000-01 Broadway
T. 52612
Furniture & Furnishings.
Yang Yu-fong,
gen. mgr.

楊餘豐

YUE FOONG

裕豐號

Yue-foong-hao

338 R. du Consulat
T. 82233
Silk Piece Goods.
Shing Kwan-yue,
mgr.

忻光裕

YUE FOONG

裕豐提莊

Yue-foong-de-chwang

62 Lee-mo-loo, Nantao
Tailors and Outfitters.
Yao Kuei-fong,
gen. mgr.

姚桂芳

YUE FOONG HARDWARE Co.

裕豐五金號

Yue-foong-wu-king-hao

284 Broadway
T. 51938
Hardware & Metal.
Chao Shien-chih,
gen. mgr.

趙顯吉

YUE FOONG IRON Co.

裕豐鐵號

Yue-foong-tie-hao

690 Chekiang Rd.
Iron & Metal.
Sieh Chung-Liang,
mgr.

薛仲良

YUE FOONG (Zuang-kee) DYES Co.

裕豐盛記顏料號

Yue-foong-zuang-kec-yin-
liao-haoChung Woo Lee,
Foochow Rd.
T. 90520
Dyes & Indigo Merchants.
Tong Yu-shing, mgr.

湯裕興

YUE FOONG SIN METAL Co.

餘豐新五金號

Yue-foong-sin-wu-king-hao

563 Ningpo Rd.
T. 92769
Metal Merchants.
Wong Sih-ching,
mgr.

王燮卿

YUE FOONG SING KEE HOSIERY Co.

裕豐新記襪廠

Yue-foong-sing-kec-ma-chong

515-6 Canton Rd.
T. 91481
Hosiery.
Chang Yung-san,
gen. mgr.

張鑄山

YUE FOONG SOY KEE

餘豐瑞記樹行

Yue-foong-sacy-kec-shu-hong

506 Wai-ma-loo, Nantao
Tree.
Wang Chun-zai,
gen. mgr.

王春材

YUE FOONG ZIANG

裕豐祥

Yue-foong-ziang

78 R. de la Mission
T. 81556
Woollen.
Feng Wen-dah, mgr.

馮文達

YUE FOONG ZIANG SILK Co.

裕豐祥綢莊
Yue-foong-ziang-chou-chuang
32 Soong Pe Lee,
N. Shantung Rd.
T. 92520 C. A. "1956"
Silk Piece Goods Merchants.
Chen King-sien,
mgr. 陳錦先

YUE FOONG ZUNG & Co.

裕豐盛行
Yue-foong-zung-hong
7 R. Montauban.
T. 85777
Shipping & Custom Agent.
Chow, D. K.,
gen. mgr. 周梯康

YUE HWA TRADING Co.

裕華貿易公司
Yue-hwa-mou-ye-kung-sze
12 Szechuen Rd.
T. 18270
Importers, Exporters, Insurance Agent & Trust.
Nee, Y. C., mgr. 嚴逸卿
Chow, F. S., mgr. 周馨音

YUE HWA WOOLLEN Co.

友華呢絨號
Yue-hwa-wei-jung-hao
64 Hoopch Rd.
Woolen & Outfitters.
Tsai En-ching, mgr. 蔡恩卿

YUE KEE

餘記 Yue-kee
2A Kiukiang Rd.
T. 10992
Gold Bar.
Ke Chih-feng, mgr. 葛志奮

YUE KEE & Co.

裕記五金號
Yue-kee-wu-king-hao
131 Broadway E.
T. 52346-7 C. A. "0538"
Metal.
Chang, K. M.,
gen. mgr. 張嘉謨

YUE KEE & Co., Ltd.

裕記華行
Yue-kee-hwa-hong
170 Kiangse Rd.
T. 18074 C. A. "2695"
Importers & Exporters.
Yen, T. Y., mgr. 嚴子裕

YUE KING SHING

裕經成
Yue-king-shing
Lane 1, 412 Kiangse Rd.
T. 14577 C. A. "4189"
Silk Piece Goods.
Hu Cho-tong, mgr. 何焯棠

YUE KONG

裕康號花邊發行所
Yue-kong-hao-hoo-pe-fah-hong-so
211 Teh Woo Lee.
Av. Edward VII
T. 83732
Lace & Linen.
Chang Dah-foo,
gen. mgr. 張達夫

YUE KONG Co.

裕康號
Yue-kong-hao
23 Siking Rd.
T. 10103 C. A. "1906"
Dyes & Indigo.
Wong, B. J. 王鵬程
Wong, S. C. 王守澄

YUE KONG

裕康號
Yue-kong-hao
5 Buntangloong,
Shanse Rd. P.O.B. 5
T. 94330
Gold Bar.
Shih Tsou-sheng,
mgr. 時奏奎

YUE KONG (Tai Kee) SILK Co.

裕康泰記綢緞局
Yue-kong-tai-kee-chou-tuan-chu
596-8 Fokien Rd.
T. 90636
Silk Piece Goods.
Chang Chao-ching,
mgr. 張鈞卿

YUE KONG IRON Co.

裕康鐵號
Yue-kong-tic-hao
648 Chekiang Rd.
Iron & Metal.
Chang Ni-shen, mgr. 章義勝

YUE LAY

裕來公司
Yue-lai-kung-sze
Tai Ping Jao, R. Eugene
Bard
T. 81145
Sundries Dealers.
Liu Ching-sien, mgr. 劉景先

YUE LOONG

裕隆衣莊
Yue-loong-i-chaung
235 Fokien Rd.
Tailors and Outfitters.
Wu Shin-an, mgr. 吾星安

YUE MING INVESTMENT & TRUST Co.

裕民銀公司
Yue-ming-ying-kung-sze
6 Kiukiang Rd.
T. 12020
Real Estate, Mortgage, Stocks and Bonds.
Yang Pei-chang,
mgr. 楊培昌
Chiu, P. S., treas.

YUE MOW SHING (Tai-Kee) COAL Co.

餘茂興福記煤號
Yue-mow-shing-foh-kee-mai-hao
113-Siao-kiu-hwa-ka,
Siao-nan-meng, Nantao
T. 6104 (Nantao)
Coal Merchants.
Mu Foh-tang, mgr. 莫福堂

YUE SHING BUTCHERY

裕興生記牛羊肉莊
Yue-shing-seng-kee-niu-yang-ju-chaung
1539 Woosung Rd.
T. 41909
Ship Chandlers & Navy Contractors.
King, L. S., mgr. 金立生

YUE SHING KUNG (Ming-Kee)

裕興公鳴記號
Yue-shing-kung-ming-kee-hao
58 N. Honan Rd.
T. 41084
Industrial Supplies.
Ling Ning-feng,
mgr. 林迎芬

YUE SHING ZUNG

裕興順筭乾行
Yue-shing-zung-sung-kuo-hong
459 Lee-mo-loo, Nantao
T. 807 (Nantao)
Provisions & Bamboo Shoots.
Koo Chen-ming,
gen. mgr. 顧振民

YUE SHUN

裕順綢緞局
Yue-shun-chou-tuan-chu
680 Fokien Rd.
T. 93634
Silk Piece Goods.
Liu Chen-tao, mgr. 柳震濤

YUE SING

裕新油號
Yue-sing-yu-hao
412 Wai-ma-loo, Nantao
T. 122 Nantao
Socony Oils Agency.
Chen Si-tong,
gen. mgr. 鄭錫棠

YUE SING

裕新呢絨布疋號
Yue-sing-wei-jung-pu-pi-hao
194-5 Fokien Rd.
T. 90853
Woolen and Cotton Piece Goods.
Lee Pai-kun, mgr. 李培根

YUE SING SILK Co.

裕新綢緞局
Yue-sing-chou-tuan-chu
262-3 Shanse Rd.
T. 94827
Silk Piece Goods.
Chang Mai-ching,
mgr. 張梅卿

YUE TAH Co.

餘泰紙行
Yue-tai-tse-hong
9 Pakhoi Rd.
T. 91976 C. A. "Yutacoy"
Paper Merchants, Wholesale Stationers and General Printers, Corrugated Paper and Paper Box Makers.
Wong, Y. P., mgr. 王允保

YUE TAI FOONG

裕泰豐
Yue-tai-foong
5-7 Rue de la Mission
T. 81213
Woolen Yarn.
Tsao Tsun-ping,
mgr. 曹仲斌

YUE TAI GRAIN Co.

裕泰號
Yue-tai-hao
41 Tou-shih-ka, Nantao
T. 84837, 18 & 48 (Nantao)
C. A. "Yuetaibeian" or "2001"
Grain & Rice Dealers.
Yang Chin-hsue,
mgr. 楊勤學

YUE TAI METAL Co.

餘泰五金號
Yue-tai-wu-king-hao
302-4 Avenue Edward VII
T. 90827
Metal Dealers.
Chang Chih-heng,
mgr. 張志行

YUE TAI (Tuck-Kee) Co.

餘泰德記洋貨號
Yue-tai-tuck-kee-yang-ho-hao
373 Ningpo Rd.
T. 94789
Piece Goods.
Sieh I-san, mgr. 謝一山

YUE TUCK PAWN SHOP

裕德當
Yue-tuck-tong
327 Fokien Rd.
Chang Tieh-huei,
mgr. 張鐵揮

YUE TUNG TRANSPORTATION Co.

裕通公司
Yue-tung-kung-sze
Lane 7, 51 Kiangse Rd.
T. 19100
Transportation.
Kou Tzu-yuen, mgr. 郭子源

YUE WAH & Co.

裕華公司
Yue-wah-kung-sze
3 Edward Ezra Rd.
T. 12767 C. A. "Service"
Importers & Exporters.
Sing, C. W. A., dir. 陳煥之
Liang, S. L.,
mng. dir. 梁嵩齡
Vong, G. F. John,
acct. 馮其芳

YUE WOO

裕和綢緞號
Yue-woo-chou-tuan-hao
623-4 Fokien Rd.
T. 91396
Silk & Woollen Piece Goods.
Mao Chun-tao, mgr. 毛宗濤

YUE, Dr. Med. Y. A.

俞容安醫師
Yu-yung-an-e-sze
Lane 4, 70 Bub. Well Rd.
T. 94931
Physicians.

YUE YUEN ZIANG

裕元祥雲紗號
Yue-yuen-ziang-yung-so-hao
Lane B9, 412 Kiangse Rd.
T. 16120 C. A. "5168"
Silk Piece Goods Dealers.
Teng Chic-kong,
mgr. 鄧啓康

YUE YUNG WOO

虞永和銀樓
Yue-yung-woo-ying-lur
723-4 Fokien Rd.
T. 91487
Silver Works.
Ling Chin-san, mgr. 林錦山

YUE ZUNG & Co., Ltd., The

豫成行
Yue-zung-hong
60 Kiangse Rd.
T. 18857 C. A. "Yuezung"
Exporters of Chinese Products.
Sieh Ting-yuan,
mgr. 謝定元
Hu Ya-yun, mgr. 胡亞雲

YUEH CHONG LOONG SILK Co.

悅昌隆綢莊
Yueh-chong-loong-
chou-chwang
34 Soong Pe Lee,
N. Shantung Rd.
Silk Piece Goods.
Yeh Tzu-ziang,
mgr. 葉子祥

YUEH CHUNG KWEI

月中桂香粉局
Yueh-chung-kwei-shiang-fun-
chu
361-2 Hankow Rd.
T. 92008
Perfumery.
Hung Wei-tsan,
mgr. 洪渭泉

YUEH LAI KUNG SZE

悅來公司
Yuen-lai-kung-sze
22 Hankow Rd.
T. 92954, 92995 & 93129
Shipping & Custom Brokers.
Fong, C. J., mgr. 方吉人

YUEH LAI

悅來參燕海味行
Yueh-lai-seng-yen-hai-wei-
hong
151 Canton Rd.
T. 91301 C. A. "6727"
Ginseng & Marine Products.
Kung Fong-lai, mgr. 龔芳來

YUEK & Co., T. C.

耶克洋行
Ya-ke-yang-hong
96 Peking Rd.
T. 17128 C. A. "Shahayuen"
Radios, Gramophones and
General Merchants.
Yuek, T. C., mgr.

YUEN CHANG

源長毛線號
Yuen-chang-mao-sien-hao
55-6 Shansse Rd.
Woollen Thread.

YUEN CHEN NATIVE BANK

元盛莊
Yuen-chen-chuang
Tsi Yih Lee, Tientsin Rd.
T. 91385
Woo Yen-sheng,
mgr. 胡炎生
Chen Yu-tang,
asst. mgr. 陳玉堂
Wu You-yu,
asst. mgr. 吳幼玉

YUEN CHIEN COAL MERCHANT

元春煤號
Yuen-chien-mai-hao
Lane 599, 6 Hung Tuck
Lee, Chekiang Rd.
T. 93151
Coal Merchant.
Ho Jen-kwei, mgr. 何仁貴

YUEN CHIH SOEY

元吉瑞木行
Yuen-chih-soey-mo-hong
1244 Wai-mo-loo, Nantao
T. 1293 Nantao
Timber.
Chang Tzu-tung,
gen. mgr. 張祖同

YUEN CHING

源椿五金號
Yuen-chun-wu-king-hao
534-8 N. Soochow Rd.
T. 41163
Metal & Iron Merchants.
Ting King-hwa,
gen. mgr. 丁錦華

YUEN CHONG

源昌水菓行
Yuen-chong-sze-ko-hong
34 Lee-mo-loo, Nantao
T. 725 (Nantao) C. A. "2324"
Fruits.
Kung Hê-siang,
gen. mgr. 龔鵬翔

YUEN CHONG ADVERTISING Co.

元昌廣告公司
Yuen-chong-kwong-
kung-sze
323 Rue Hennequin
T. 82985
Advertising & Radio Service.
Chang, Y. Y.,
gen. mgr. 張元賢
Chu, V. P., sec. 朱文彬
Chang, T. U.,
radio engr. 張誌恩
Chang, T.
asst. radio engr. 張悌
Sung, Y. K.,
asst. radio engr. 孫允功
Proprietors of:—
Shanghai Amateurs Radio
Association

YUEN CHONG GINSENG Co.

元昌參燕號
Yuen-chong-sung-yieh-hao
63 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 21985
Ginseng.
Wu Si-chi, mgr. 胡錫祺

YUEN CHONG LOONG

遠昌隆
Yuen-chong-loong
Lane 7, 432 Kiangse Rd.
T. 10685 C. A. "9571"
Importers of Silk Piece
Goods.
Loh Wen-ziang,
mgr. 陸文祥

YUEN CHONG TAI

源錫泰
Yuen-chong-tai
cr. Foochow & Shansse Rds.
T. 92425
Metal & Glass Merchants.
Loh Mon-liu, mgr. 陸夢榴

YUEN CHONG TAI & Co.

源昌泰
Yuen-chong-tai
1229 Peking Rd.
Furniture.
Lee Yun-tsai, mgr. 李允才

YUEN CHWANG JEWELLER & Co.

元彰首飾號
Yuen-chang-siu-sie-hao
264 Shansse Rd.
T. 93102
Jeweller & Silversmith.
Tsiang Yu-ting,
mgr. 蔣煜庭

YUEN DAH & Co.

元大華行
Yuen-dah-wah-hong
24-5 Jehol Rd. P.O.B. 1764
T. 43413 C. A. "Yudac"
Importers, Exporters, Ship-
pers and Manufacturers'
Representatives.
King, Patrick B. Y.,
pres. 金培元
King, B. T.,
v.-pres. & mgr. 金培駿
Li, H. T., acct.
Agents for:—
Kabo Corset Co., U.S.A.
Adolph Glue, Hamburg,
Germany
Danish Dairies Milk Export
A/S. Denmark, German
Corset Manufacturing
Co., U.S.A.

YUEN FAH DISPENSARY

元化大藥房
Yuen-hua-dah-ya-fong
148 Heng Shan Lee, East
Haining & N. Szechuen
Rds.
Chemists and Druggists.
Yu Tze Cheng, Dr.,
mgr. 余子貞

YUEN FAI WING

源發榮
Yuen-fai-wing
28 Museum Rd.
T. 12375
Insurance Agents.
Tsao, T. C., mgr. 招贊臣

YUEN FONG & Co.

源豐坤記報關行
Yuen-foong-kuen-kee-
pao-kuan-hong
Lane 51, 18 Kiangse Rd.
T. 14643
Custom & Shipping Broker.
Zah, T. K., mgr. 石芝坤

YUEN FOONG

源豐提莊
Yuen-foong-de-chwang
94 Lee-mo-loo, Nantao
T. 457 (Nantao)
Tailors and Outfitters.
Chen Ching-shien,
gen. mgr. 陳景賢

YUEN FOONG CHEN WEAVING FACTORY

源豐潤布廠
Yuen-foong-chen-bu-chong
9 Chi Ju Lee,
Rue du Consulat
T. 82876
Hu Chien-ju, mgr. 何鑑如

YUEN FOONG GINSENG STORE

元豐參燕號
Yuen-foong-sung-yieh-hao
229-Li-han-ko-ka, Nantao
Ginseng.
Yue Sün-chuen,
mgr. 俞濬川

YUEN FOONG SILVER Co.

元豐銀號
Yuen-foong-ying-hong
125 Peking Rd.
T. 91352
Exchange Broker.
Hu Tzu-heng, mgr. 胡子衡

YUEN FUNG WING

源豐永
Yuen-fung-wing
Lane 3B, 432 Kiangse Rd.
T. 17952
Shipping Agents.
Lao Yen-ling, mgr. 老燕林

YUEN HANG METAL MERCHANTS

源亨五金號
Yuen-hang-wu-king-hao
530-2 N. Soochow Rd.
T. 40318
Metal and Iron Merchants.
Chu, S. K., gen. mgr. 朱錫坤

YUEN HOP TAI

源合泰皮行
Yuen-hop-tai-be-hong
99 Ave. Edward VII
T. 83435
Skin and Fur Merchants.

YUEN KEE & Co.

源記水管工程公司
Yuen-kee-sze-kwan-kung-cheng-kung-sze
118-120 R. Hue
T. 84873
Engineers & Contractors for Sanitary, Plumbing & Heating Instalments; Manufacturers of Hardware & Fire Apparatus.
Chen Siang-lin, mgr. 陳祥摩
Hsu Yung-k'ang, asst. mgr. 徐永康

YUEN KEE HONG

元記魚行
Yuen-kee-yue-hong
686 Lee-mo-loo, Nantao
Salt Fish Wholesale Store.
Loh Hên-yung, mgr. 陸厚榮

YUEN KEE SHING BRICK & CEMENT Co.

源記興磚灰磚瓦水泥號
Yuen-kee-shing-kwan-hwai-chiu-ngo-shiu-nee-hao
441 Kwangse Rd.
Brick & Cement.
Chow King-jin, mgr. 周近仁

YUEN KONG

元康衣莊
Yuen-kong-i-chaung
122 Fokien Rd.
Tailors and Outfitters.
Chu Yu-sheng, mgr. 朱域生

YUEN KONG

源康海味號
Yuen-kong-hai-ve-hao
143 Ming Kuo Rd.
Provisions & Marine Products.
Kê Wei-an, gen. mgr. 葛維庵

YUEN KONG FRUITS HONG

源康行
Yuen-kong-hong
Tung-men-loo, Nantao
T. 21926 (Nantao) C. A. "3055"
Cheng Chien-foo, mgr. 陳建孚

YUEN KONG PAPER Co.

元康紙號
Yuan-kang-chih-hao
397 Yuan Tai Li, Shantung Rd.
T. 91643 C. A. "11900"
Paper Merchants.
Loh, C. N., mgr. 陸鍾儀
Tsai, V. C., asst. mgr. 蔡問清

YUEN LAI

源來提莊
Yuen-lai-de-chwang
98 Lee-mo-loo, Nantao
T. 457 (Nantao)
Tailor & Outfitter.
Chen Ching-hsien, gen. mgr. 陳景賢

YUEN LAI HONG, The

源來行
Yuen-lai-hong
56 Rue du Whampoo
T. 80530 Private, 80288 Gen. C. A. "Yuenlai" & "5774"
Exporter & Importer.
Yeh, H. Y., part. 葉鴻英
Kao, S. C., part. 高實之
Lim, C. S., part. 林煥生
Woo, H. K., gen. mgr. 吳翰棗
Lim, H. S., asst. mgr. 林興蜀
Agents for:—
Shanghai Leather Co.

YUEN LEE

元利茶食號
Yuen-lee-tso-shi-hao
67 Canton Rd.
T. 93564
Canned Goods & Provisions.
Chuang Pin-hsien, mgr. 莊炳軒

YUEN LEE

元利布號
Yuen-lee-pu-hao
394 Fokien Rd.
Native Cloth.
Shen Shui-ziang, mgr. 沈瑞祥

YUEN LEE IRON Co.

源利鐵號
Yuen-lee-te-hao
764-6 N. Soochow Rd.
T. 41142
Iron Merchants.
Chu Pao-ziang, gen. mgr. 朱寶祥

YUEN LEE SUN

元利生布號
Yuen-lee-sun-pu-hao
386-7 Fokien Rd.
T. 90999
Native Cloth.
Shen Shui-ziang, mgr. 沈瑞祥

YUEN LOONG

源隆地貨行
Yuen-loong-de-hou-hong
19 Ta-ma-dou-ka, Nantao
T. Nantao 871
Fruit Wholesale.
Wong Chao-feng, mgr. 王朝豐

YUEN LOONG

源隆板木號
Yuen-loong-ba-mo-hao
382 Wei-mo-loo, Nantao
Plate-Timber.
Wang Shui-fu, gen. mgr. 王瑞敏

YUEN LOONG (Foh Kee)

元隆復記樹行
Yuen-loong-foh-kee-tsue-hong
906 Wai-mo-loo, Nantao
T. Nantao 21215
Tree.
Yu Pao-yuen, gen. mgr. 虞寶黎

YUEN MING HONG

元明行
Yuen-ming-hong
505A Tientsin Rd.
T. 91631
Piece Goods & Dyes.
Tsui Foh-chang, mgr. 崔福莊

YUNG MOW CHONG

榮茂昌
Yung-mow-chong
43 Rue de la Mission
T. 82775
Woollen.
Hu Chan-kwai mgr. 胡增奎

YUEN MOW YUNG

源茂永
Yuen-mow-yung
129 Rue de Consulat
T. 80234
Woollen.
King Yung-ching, mgr. 金永慶

YUEN MOW YUNG GOLD HONG

元茂永金號
Yuen-mow-yung-king-hao
449 Peking Rd.
Gen. office: 2A Kiukiang Rd.
T. 94832, Off.: 10204 & 17579
C. A. "Yuenmowyoung"
Gold Bar Merchants.
Wong Shi-chi, gen. mgr. 王綏之
Cho Tzu-hwei, mgr. 卓慈惠

YUEN SHING

源興 Yuen-shing
15-7 Rue de la Mission
T. 81248
Sundries.
Teng Zi-ang-sheng, mgr. 鄧祥生

YUEN SHING (Kai Kee) PORCELAIN WARE STORE

源興嘉記磁號
Yuen-shing-kai-kec-sze-hao
Fong Zia Rd., Nantao
Porcelain Ware Dealers and Manufacturers.
Chow Chia-chee, mgr. 周嘉琪

YUEN SIN TAI

源銓泰 Yuen-sin-tai
321 Honan Rd.
T. 94398
Furs & Skins.
Chen Chu-liang, mgr. 陳楚真

YUEN SUN CHONG

源生翅 Yuen-sung-chang
296A Broadway
T. 52115
Tailors, Outfitters & Woollen Merchants.
Cho Ti-yuen, gen. mgr. 竺砥元

YUEN SUNG METAL Co.

源生五金號
Yuen-sung-wu-king-hao
Lane 611, Hung Tuck Lee, Chekiang Rd.
T. 93985
Metal & Iron Merchants.
Liu Yue-ping, mgr. 劉有炳

YUEN SUNG NATIVE BANK

源昇莊 Yuen-sung-chuang
Chi An Loong, Hwa-c-ka, Nantao
T. 80699
Chow Tzu-wen, mgr. 周子文
Chow Pei-chang, mgr. 周佩璋

YUEN TAH & Co.
源泰 Yuen-tah
113 Broadway
T. 40336
General Storekeepers, Importers & Exporters, Wine & Spirit Merchants.
Hsu, Y. L., mgr.
Wang, C. C., mgr.

YUEN TAI & Co.
源泰五金號
Yuen-tai-wu-king-hao
81 Broadway
T. 45467
Metal Dealers.
Chang Tsun-foo, gen. mgr.
張俊甫

YUEN TAI & Co.
源泰五金號
Yuen-tai-wu-king-hao
656-9P N. Hoan Rd.
T. 44009
Metal Dealers.
Chang Pao-ching, gen. mgr.
張寶卿

YUEN TAI & Co., Ltd.
元泰股份有限公司
Yuen-tei-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze
6 Szechuen Rd.
T. 19023
Coal Merchants.
Liu Hung-sheng, dir. 劉鴻生
Han Chen-poo, mgr. 韓承源

YUEN TAI CHONG TRUNK Co.
元泰昌皮箱號
Yuen-tai-chong-bee-sung-hao
224-6 Ave. Edward VII
Trunk Manufacturers.
Sung, C. K., mgr. 孫春嘉

YUEN TAI FURNITURE Co.
源泰水器號
Yuen-tai-mo-chee-hao
28 Kiangse Rd.
T. 17274
Chang Chun-ling, mgr.
陳增鑾

YUEN TAI SHING YEE KEE
源泰興協記
Yuen-tai-shing-yee-kee
107 Kweichow Rd.
T. 92855
Iron Works.
Loh Chi-sui, mgr. 陸基綬

YUEN TSI NATIVE BANK
永聚莊
Yuen-tsi-chuang
Dong Woo Lee, Ningpo Rd.
T. 13961
Wu Ting-fan, mgr. 吳廷範
Chu Lun-ching, asst. mgr. 朱崑卿

YUEN TUNG WEAVING & DYEING FACTORY
元通染織廠
Yuen-tung-jeh-chi-chang
515G Yu Hsing Li, Fokien Rd.
T. 93163
Wang Si-fang, mgr. 王錫藩

YUEN WOO CHONG BEAN & RICE HONG
元和昌荳米行
Yuen-woo-chong-dau-me-hong
Ma-kn-leong, Nantao
T. 21026 Nantao C. A. "9322"
Bean & Rice.
Chu Suan-chang, mgr. 朱善昌

YUEN WOO TOBACCO Co.
元和煙葉行
Yuen-woo-yer-yih-hong
Lane 6, 36 N. Hoan Rd.
T. 40952 C. A. "7815"
Leaf Tobacco.
Yu Chun-hsun, gen. mgr. 虞宗勳

YUEN YIH Co.
遠益公司
Yuen-yih-kung-sze
29 Wuhu Rd.
Perfumery & Toilet Articles.
Chow Yung-pei, mgr. 鄒榮伯

YUEN YIH ELECTRIC WIRE FACTORY & METAL WORKS
元一五金電綫工廠
Yuen-yih-wu-ching-dien-sien-kung-chang
523 Av. Foch
T. 70338
Electric-wire & Supplies.
Chu Tsung Chang, mgr. 朱駿昌

YUEN YIH METAL MERCHANTS
元益鐵號
Yuen-yih-tieh-hao
275-6V Soochow Rd.
T. 90379
Metal & Iron Merchants.
Sung, C. W., mgr. 沈芹華
Lee, S. L., sub-mgr. 李錫良

YUEN YIH PRINTING Co.
元益印刷公司
Yuen-yih-in-shic-kung-sze
163 Shantung Rd.
T. 91253
Printers.
Van Yih-shiang, mgr. 范益香

YUEN YUE
源裕地貨行
Yuen-yue-de-fu-hong
27 Ta-ma-dau-ka, Nantao
T. Nantao 1157
Fruit Wholesale.
Chu Lin-sheng, mgr. 朱林生

YUEN YUE
元裕衣莊
Yuen-yue-i-chuang
150 Fokien Rd.
T. 93977
Tailors and Outfitters.
Chu Yu-sheng, mgr. 朱域生

YUEN YUE CHENG
元裕承顏料號
Yuen-yue-cheng-yen-liao-hao
246 Lee-mo-loo, Nantao
Dyes & Indigo.

YUEN YUE TAI
源餘泰
Yuen-yue-tai
Lane 2, 15 Kiangse Rd.
T. 16758
Sundries.
Yue Chong-yung, mgr. 曠洽榮

YUEN YUEN COTTON MFG. Co., Ltd.
圓圓織造股份有限公司
Yuen-yuen-chi-tsao-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze
Sales Office:—
48A Hankow Rd.
Factory:—
360 Rue Tenant de la Tour
T. 94517
Cotton Manufacturing.
Wong, Y. K., mgr. 王馮功

YUEN ZIANG (Pin Kee) Co.
源祥品記五金號
Yuen-ziang-pin-kee-wu-king-hao
562-4 N. Soochow Rd.
T. 40942
Metal and Iron Merchants.
Hwa, Y. F., gen. mgr. 華蔭芳

YUEN ZU YUNG
源聚永號
Yuen-zu-yung-hao
411 Lee-mo-loo, Nantao
T. 272 (Nantao)
Oils and Dry Bambooshoots.
Hu Pao-kwei, gen. mgr. 胡保珪

YUEN ZUE
源聚彙笏行
Yuen-zue-loo-sung-hong
87 Lee-Mo-Loo, Nantao
Dry Bambooshoots.
Hu Pao-kwei, gen. mgr. 胡保珪

YUET CHEONG PHOTO CARD MFG. Co., Ltd.
粵昌照相卡紙有限公司
Yuet-cheong-chew-song-ka-tse-yu-hsieh-kung-sze
21 Tsepoou Rd.
T. 42168 C. A. "Yuetcheong" or "1387"

Manufacturers of Photographic Mountings & Cardboards, etc.
Yem Chik Yun, gen. mgr. 任靜雲
Lee Jok Ting, asst. 李竹亭

YUING CHOW
瀛洲染織廠
Ying-chow-nim-ke-chang
226 Pai-sung-yuen-loo, Nantao
42 Tah-wong-miao-ka, Nan Mo Tu, Nantao
193 Shan-nan-chi-chou-loo, Chow-ka-doo, Pootung
T. 22650 & 22927 (Nantao) C. A. "7677"
Weaving and Dyeing; Piece Goods.
Chai Chih-hsian, mgr. 柴志香

YUKUANG HOSPITAL
(See Hospitals)

YUN CHI WO FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.
仁濟和水火保險股份有限公司
Yun-chi-wo-siu-ho-pao-hsieh-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze
467 Kiangse Rd.
T. 13301 & 16748 C. A. "2858"
Tong Ying-wah, gen. mgr. 唐應華
Liu Su Sung, mgr. 劉石森
Liu Teh-yuen, in-charge of off. 陸德元
Chang, S. C., mgr. sct. 張璋卿
See, S. N., acct. 蘇星南

YUN CHONG GINSENG STORE
雲昌參燕號
Yung-chong-sung-yieh-hao
190 Li-han-ko-ka, Nantao
Ginseng.
Shu Han-ming, mgr. 許漢明

YUN KEE & Co.
湧記公司
Yung-kee-kung-sze
46 Canton Rd.
T. 11833
Hosieries.

YUN-LIAN LEGAL & ACCOUNTING OFFICE
林漢慶律師 林真慶會計師
Ling-yun-chin-lih-sze-ling-lian-chin-kuai-kee-sze
Office:—
100 Peking Rd. T. 19914
Residence:—
6 Shi Zun-terr, Ave. Foch, Passage 391, near Kiu Sing Theatre T. 82443
Linn Yun Chin, B.A., LL.B., advocate 林漢慶
Linn Lian Chin, B.A., C.P.A., chart. acct. 林真慶

YUN PING LAW OFFICE

允平法律事務所
Yun-pin-fah-lia-shi-wu-soo
113 Ave. Edward VII
T. 80378
Lawyers.
Huang Hwa-sheng,
lawyer 黃煥昇
Huang Chun-chieh,
lawyer 黃晉杰

YUNGAN S. N. Co.

永安輪船公司
Yung-an-luen-suen-kung-sze
Lane 6, 14 Kiangse Rd.
T. 14853 C. A. "1965"
Shipping Agents.
Koo, T. Z., mgr. 顧宗瑞

YUNG CHING

永慶紗布號
Yung-ching-soo-pu-hao
2 Buntungloong, Shanse Rd.
T. 94641
Cotton Piece Goods & Yarn.
Yu Chen-ching, mgr. 俞振慶

YUNG & Co., BARTLETT

美商怡元洋行
Mei-shang-yee-yuen-
yang-hong
132 Kiangse Rd.
Garage: 749/24 Yu Yuen Rd.
T. 11875, Garage 27849
C. A. "Chinam"
Importers, Exporters, Engineers,
Typewriter Dealers,
Motor Car Body Builders,
Painters Repairers & Ren-
ters.
Yung, Bartlett G.,
mgr. 容觀棍
Gee, F. A.
Armes, W. W.
Ting, S. C.,
service mgr. 丁錫慶
Ho, C. T., acct. 何兆棟
Chang, S. P.,
import dept. 張錫標
Bao F. S.,
auto chf. mechanic 鮑寶相
Zia S. K., typewriter
chf. mechanic 謝聖功
Agents for:—
American Type Founders
Co., Jersey City, N.J.,
U.S.A.
(Mfts. of Type & Printers'
Supplies)
Woodstock Typewriter Co.
Imperial Typewriter Co.
Herm. Herdegen Berlin-
Adlershof, Germany.
(Mfts. of Paper Files, etc.)

YUNG CHONG

永昌行
Yung-chong-hong
372-3 Fokien Rd.
Vegetables and Fruits.
Sü Tsün-teh, mgr. 徐峻德

YUNG CHONG IRON Co.

榮昌鐵號
Yung-chong-tie-hao
635 Chekiang Rd.
Iron and Hardware.
Zung Yung-bei,
mgr. 鄭榮培

YUNG CHONG ZIANG

榮昌祥鐘表行
Yung-chong-ziang-chung-
piao-hong
128 Fokien Rd.
T. 90779
Watches and Clocks.
Wan Chun-chieh,
mgr. 萬仲傑

YUNG CHONG ZIANG GINSENG STORE

永昌祥參號
Yung-chong-ziang-sung-hao
34 Li-han-ko-ka, Nantao
Ginseng.
T. Nantao 22215 C. A. "0142"
Sung Yao-ch'un,
mgr. 沈堯春
Huang Cho-chun,
sub-mgr. 汪竹君

YUNG CHONG ZUNG Co.

永昌祥禮品總號
Yung-chong-ziang-lee-pin-
chung-hao
47A Hankow Rd.
T. 90281
All Kinds of Gifts.
Wong Bun Ling,
mgr. 王本立

YUNG CHUAN

榮春桂園號
Yung-chuan-kwei-yuen-hao
308 Ave. Edward VII
Provision and Sandlewood
Dealers.
Lu Chin-tai, mgr. 盧錦泰

YUNG DAH

永大恆記水菓行
Yung-dah-hung-ke-sze
ko-hong
42 Lee-mo-loo, Nantao
C. A. "7477"
Fruits.
Chang Yu-ting,
gen. mgr. 張玉亭

YUNG DAH

永大雜糧號
Yung-dah-za-liang-hao
3 Rue Montauban
T. 85888
Rice.
Koo Shing-i,
gen. mgr. 顧馨一

YUNG DAH DYEING WORKS

永大綢布染廠
Yung-dah-du-pou-tsai-chang
238 Lee-mo-loo, Nantao
Chang Yu-yeh, mgr. 張有亦

YUNG DAH ELECTRIC Co.

永大電料行
Yung-dah-dien-liao-hong
74 Hoopch Rd.
T. 93591
Electrical & Radio Supplies.
Wang, K. F., mgr. 黃佳穫
Yuan, C. F.,
asst. mgr. 袁智法

YUNG DAH Co.

永達建築事務所
Yung-dah-kien-cho-shih-
wu-soo
25 Central Rd.
T. 19804
Architects and Engineers.
Shen Dah-chun,
mgr. 沈達中

YUNG DAH IRON Co.

湧大鐵號
Yung-dah-te-hao
752 N. Soochow Rd.
T. 43816
Metal.
Ting Hang-chang,
gen. mgr. 丁翰璋

YUNG DAH YUEN

宏大源鐵號
Yung-dah-yuen-te-hao
436 Lee-mo-loo, Nantao
T. 1743 (Nantao)
Iron Merchants.
Chu Ping-hsin,
gen. mgr. 朱炳鑫

YUNG FUNG Co.

永豐公司
Yung-foong-kung-sze
222 N. Soochow Rd.
T. 40598 C. A. "Enghong"
Timber & General Marchants.
Kuo, H. C., mgr. 郭恆節

YUNG FONG INDUSTRIAL MATERIAL & Co.

永豐工業原料號
Yung-fong-kung-yea-yuen-
liao-hao
cr. Tao Yuen Fong, North
Honan Rd.
T. 43399
Industrial Material.
Tsiang Yung-je,
mgr. 蔣鏞傑

YUNG FONG PRINTING Co.

永豐印務局
Yung-fong-yin-wu-chü
2820 Haining Rd., cr. N.
Honan Rd.
T. 45458
Printers and Stationers.
Tsai Fu Sheng,
mgr. & part. 蔡福生
Chang Hou Ching,
part. 張厚卿

YUNG FONG ZIANG Co.

永豐祥洋貨號
Yung-fong-ziang-yang-
huo-hao
120-22 Kwangse Rd.
T. 93421
Piece Goods.
Ting Chuang-hsing,
mgr. 丁壯行

YUNG FOO WOO

永福和西菸號
Yung-foo-woo-se-yue-hao
291 Lee-mo-loo, Nantao
Tobacco Leafs.
Wu Jen-chü,
gen. mgr. 吳人驥

YUNG FOON GINSENG STORE

永豐參燕號
Yung-foong-sung-yieh-hao
154 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1006
Ginseng.
Zee Yung-nien, mgr. 徐永年

YUNG FOONG

永豐木行
Yung-foong-mo-hong
1353 Wai-mo-loo, Nantao
T. 1062 (Nantao) C. A. "0364"
Timber.
Tsién Pao-chih,
gen. mgr. 錢保之

YUNG FOONG

永豐樹行
Yung-foong-shu-hong
488 Kiu Dah Wharf,
Wai-ma-loo, Nantao
Tree.
Chai Chao-chang,
gen. mgr. 柴兆昌

YUNG FOONG & Co.

源豐五金號
Yuan-feng-wu-chin-hao
5-7 N. Shanse Rd.
T. 42866
Metal.
Hu Si-tang, mgr. 何錫棠

YUNG FOONG COTTON PIECE GOODS Co.

永豐棉布號
Yung-foong-meng-pu-hao
5 Jen Shou Li,
S. Woo Sieh Rd.
T. 94386
Cotton Piece Goods.
Li Tsi-chuan, mgr. 李濟川

YUNG FOONG NATIVE BANK

永豐莊
Yung-foong-chuang
Dong Woo Lee, Ningpo Rd.
T. 16507 & 16509
Tian Chi-yuan, mgr. 田祈原

YUNG FOONG ZIANG

永豐祥西菸號
Yung-fong-ziang-si-yen-hao
718 Lee-mo-loo, Nantao
Leaf Tobacco Merchant.
Mi Chao-liang, mgr. 宓朝樑

YUNG FUNG LEE

永豐利報關行
Yung-fong-lee-pao-kwan-hong
15 Siking Rd.
T. 16410
Custom Brokers.
Chang Chao-chen,
mgr. 張紹程

YUNG HO KUNG

甬和公報關行
Yung-wu-kung-pao
kwan-hong
62 Kingloongka
T. 92438
Customs Brokers.
Tong Tzu-ching,
mgr. 湯芝卿

YUNG HO TOBACCO Co.

中國永和煙草公司
Chung-kuo-yung-wu-yin-cho-
kung-sze
Rte. Conly & R. Brenier de
Montmorand
T. 85003 C. A. "Yunhotobco"
or "3400"
Tobacco Manufacturers.
Lee I-chih, mgr. 李一芝
Woo Fa-lai, mgr. 吳發來

YUNG HUNG BANKING CORPORATION

永亨銀行
Yung-hung-ying-hong
266 Ningpo Rd.
T. 92093-5 C. A. "6965"
Zee Pao Chi, mgr. 徐寶琪
Chu, W. S.,
sub-mgr. 朱蕙生
Sung, S. S.,
asst. mgr. 孫雪樵

YUNG HWA FACTORY

永華廠
Yung-hua-chang
314 Fokien Rd.
T. 92065
Pao Ping-shen, mgr. 鮑炳森

YUNG KEE

榮記 Yung-kes
J2897-8 E. Seward Rd.
T. 52879
Ship Chandlers & Stevedores,
General Storekeepers &
Painters.
Lee Sha-chong, gen. mgr.

YUNG KEE FOO COTTON Co.

永記福花號
Yung-kee-foo-hua-hao
Lane B.7, 412 Kiangse Rd.
T. 17353 & 13702 C. A. "2829"
Cotton Merchants.
Sung Tzu-kwei, mgr. 孫子奎

YUNG KONG GINSENG STORE

永康參燕號
Yung-kong-sung-yieh-hao
26 Li, Han-ko-ka, Nantao
Ginseng.
Sung Ting-fang,
mgr. 孫鼎芳

YUNG KONG NATIVE BANK

榮康莊
Yung-hong-chuang
Dong Chi Lee, Tientsin Rd.
T. 16231
Si Chi-sun, mgr. 席啓孫
Chu Pin-sheng,
asst. mgr. 朱品生

YUNG KU TRUNK Co.

永固皮箱廠
Yung-ku-be-sian-chang
370 Thibet Rd.
Trunk Makers.
Nien Shan-ling,
mgr. 嚴善林

YUNG LEE

湧利鐵行
Yung-lee-te-hong
401 Lee-ma-loo, Nantao
T. 1712 (Nantao)
Iron Merchants.
Tu Chen-chi,
gen. mgr. 都振基

YUNG LEE CHONG

榮利昌
Yung-lee-chong
Lane 1, 31 Kiangse Rd.
T. 14885
Sundries.
Hsu Mou-teh, mgr. 徐謀德

YUNG LEE Co.

永利公司
Yung-lee-kung-sze
6 Szechuen Rd.
T. 16303
Machine Importers.
Lee, T. W., mgr. 李祖武

YUNG LEE COTTON & IRON MANUFACTURER

永利棉鐵工廠
Yung-lee-mcin-tie-kon-chang
1 Shih An Li, Brenier de
Montmorand
T. 80926 C. A. "9773"
Manufacturer of All Kinds
Weaved Cotton Goods.
Ning Yung-nien,
mgr. 任永年

YUNG LIANG BLUE PRINTS PAPER FACTORY

永亮晒圖紙廠
Yung-liang-sa-doo-tse-chong
452 Kiangse Rd., 2nd floor
T. 19346
Blue Print Paper.
Chang, C. C., mgr. 張兆昌

YUNG LOONG & Co.

永隆 Yung-loong
506-8 Ave. Joffre
T. 83453
General Storekeepers, Pro-
vision Importers, Wine &
Spirit Merchants & To-
baccanists.
Yang Ping-chuang,
mgr. 楊炳獎

YUNG LOONG HANDKERCHIEF FACTORY

永隆手帕廠
Yung-loong-shou-pou-chang
3-4 Segebaeka
T. 90771
Handkerchief.
Yue Chi-tuan, mgr. 余濟銓

YUNG MOW COTTON Co.

榮茂花號
Yung-mow-hua-hao
Lane 1, 44 Kiangse Rd.
T. 51614
Handkerchief & Cotton Yarn.
Chen Si-yung, mgr. 鄭錫榮

YUNG MOW KEE

永懋記營造廠
Yung-mow-kee-yin-
chao-chang
31 E. Jukong Rd.
T. 18520
General Building Contractor.
Chu, S. H., mgr. 朱士熊
Chu, M. C., arch. 朱懋泉
Kwan, E. S. 關恩山

YUNG MOW ZIANG

永茂祥號
Yung-mow-ziang-hao
298 Lee-mo-loo, Nantao
T. 1477 (Nantao)
Dyes and Provisions.
Hu Pao-kwei,
gen. mgr. 胡保珪

YUNG MOW (Ziang Kee) S. & W. MACHINE Co.

榮茂祥記絲織機械公司
Yung-mow-ziang-kee-se-chuc-
kee-yai-kung-sze
11 N. Honan Rd.
T. 41334
Spinning and Weavings
Machine.
Woo Ziang-yuan,
gen. mgr. 吳序元

YUNG SHENG HSING

永盛興報關行
Yung-zung-shing-pao-
kwan-hong
13A Canton Rd.
T. 10907 & 12582-3
C. A. "6797"
Custom Broker.
Wang, H. S., mgr. 王褐僧

YUNG SHING NATIVE BANK

永興莊
Yung-shing-chuang
Shing Chen Lee, Ningpo
Rd.
T. 12474
Chen Tsieng-tao,
mgr. 陳靜濤
Wong Han-ching,
asst. mgr. 王漢卿
Chen Ti-chou,
asst. mgr. 陳荻洲

YUNG SHING PIANO Co.

永興琴行
Yung-shing-jin-hong
819 N. Szechuen Rd.
T. 43068
Pianos and Violin or Guitar
Instalment.
Chen, S. T., mgr. 程興德

YUNG SHUN

永順行
Yung-shun-hong
374 Fokien Rd.
Vegetables and Fruits.
Ma San-teh, mgr. 馬尙德

YUNG SHUN CHONG & Co.

永盛昌
Yung-shun-chong
35 Szechuen Rd.
T. 16182
Custom Brokers.
Yao Yung-sheng,
mgr. 姚榮生

YUNG SHUNG STEAMSHIP Co.

永順汽船股份有限公司
Yung-shung-che-zur-ku-feng-
yu-hsien-kung-sze
458 N. Soochow Rd.
T. 45498
Inland Steam Navigation
(Shanghai to Huchow)
Chang Teh-ching,
mgr. 張德卿

YUNG SING

永新綢布廠
Yung-sing-chow-pu-chang
159 Fokien Rd.
T. 91601
Silk Piece Goods.
Yu Ya-ching, mgr. 余亞青

YUNG TAI

允泰洋雜貨號
Yung-tai-yang-jeh-huo-hao
8 Kingloongka
T. 92581
Grocery and Sundries.
Chow Yun-chang,
mgr. 周永昌

YUNG TAI
永泰木行
Yung-tai-mo-hong
1818 Wai-mo-loo, Nantao
Timber.
Chang Chü-sheng,
gen. mgr. 張菊生

YUNG TAI CHONG
永泰昌
Yung-tai-chong
130-2 Rue du Consulate
T. 84320 C. A. "1841"
Sundries Dealers.
Hu Foh-hwa, mgr. 胡復華

YUNG TAI CHONG & Co.
永泰昌人造絲號
Yung-tai-chang-jen-tsoo
szu-hao
543 Tai Hu Fang,
Fochchow Rd.
T. 92929 C. A. "6689"
R. A. "6780"
Artificial Silk.
Kang Si-tao, mgr. 康錫濤

YUNG TAI FOH DRUG HONG
永泰福藥行
Yung-tai-foh-ya-hong
129 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 830
Chinese Drug.
Wong Chu-chiang,
mgr. 王楚江

YUNG TAI FUNG Co.
永泰豐
Yung-tai-foong
13 R. de Formose
T. 82340
Customs Brokers.
Du Jen-f'u, mgr. 杜仁福
Fong Shun-ck'ing,
asst. mgr. 方舜卿
Wang Shih-siang,
asst. mgr. 王世祥

YUNG TAI PAPER Co.
永泰紙行
Yung-tai-tse-hong
82-4 N. Honan Rd.
T. 40520
Paper Dealers.
Chen, L. Z.,
gen. mgr. 陳林才
Chen, W. H., *acct.* 陳文海

YUNG TAI ZIANG COKE Co.
永泰祥熟煤行
Yung-tai-ziang-sho-mai-hong
740 Thibet Rd.
T. 91294
Coke Produce.
Yang Wen-lin, mgr. 楊文林

YUNG WAH ZIANG WATCH & OPTICAL Co.
榮華祥鐘表眼鏡行
Yung-wah-ziang-chung-pie-yin-ching-hong
466 Fochchow Rd.
T. 90648
Watch and Optical.
Van, Henry, *mgr.* 萬仲豪

YUNG WOO
永和水果行
Yung-u-oo-sze-ko-hong
26 Lee mo-loo, Nantao
Fruits.
Yao Fong-tang,
gen. mgr. 姚芳棠

YUNG WOO DISPENSARY
永和藥房
Yung-woo-ya-fong
105 Kweichow Rd.
Druggists and Chemists.
Tsin Soong-tao,
mgr. 秦松濤

YUNG WOO INDUSTRIAL Co.
永和實業公司
Yung-woo-jih-nieh-kung-sze
Sales Office:—Ming-chih-ka,
inside North Gate
Sales Dept.:—cr. Kiangse &
Canton Rds.
Factory 1:—Ext. of West
Paoshing Rd., Chapei
Factory 2:—cr. Robison and
Ferry Rds.
Sales Office: Nantao T. 962
Sales Dept.: T. 17617
Factory 1: Chapei T. 1163
Factory 2: T. 33345
C. A. "3639" & "13639"
Perfumery and Chemist
Articles, Rubber Shoes and
Printing Ink.
Yeh Chun-ting, mgr. 葉鍾廷

YUNG WOO NEE
榮和義煤號
Yung-woo-nec-mu-hao
333 Lee-mo-loo, Nantao,
T. 845 (Nantao)
Coal.
Chen Pai-hsün,
gen. mgr. 陳培勳

YUNG WOO TRADING Co.
永和行
Yung-woo-hong
38 Av. Edward VII
Import.
T. 10693 C. A. "Yungwooco"
Liu, Dosing, *mgr.* 劉大星

YUNG YUE
永裕公司
Yung-yue-kung-sze
444 Mau-ka-loong, Nantao
T. 192 (Nantao)
Shipping.
Tu Shao-ju,
gen. mgr. 杜少如

YUNG YUE CHEMICAL Co.
永餘 *Yung-yue*
7 Hung Foh Lee,
N. Honan Rd.
T. 41723
Chemical and Industrial
Supplies.
Lee Yung Nien,
mgr. 李永年

YUNG YUE COTTON S. W. MILL
永豫和記紡織公司
Yung-yue-woo-ker-fong-che-kung-sze
Lane 44, 3 Kiangse Rd.
T. 10949
Cotton Yarn.
Lü Tai-tzu, mgr. 呂戴之

YUNG YUE TAI GINSENG STORE
永裕泰參號
Yung-yue-tai-sung-hong
18 Li-han-ko-ka, Nantao
T. Nantao 1233
C. A. "6989" or "3719"
Ginseng.
Hung Wên-fou,
mgr. 洪文富

YUNG YUEN Co.
泳源水管工程材料
Yung-yuen-shu-kuan-kung-chen-tsai-liao
416 Kiangse Rd.
T. 17642
Sanitary Engineers.
Shen, Y. K., *mgr.* 沈永康

YUNG ZENG PEPPERMINT Co., Ltd.
永盛薄荷股份有限公司
Yung-zung-bo-hu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
L.R.292 Macgregor Rd.
T. 50772
Manufacturing Menthol
Crystal, Oil of Peppermint
and Menthol Cone.
Committee:—
Fang I-sien 方液仙
Kao P'ei-liang 高培良
Tai Jen-lai 戴仁棻
Yu, S. S. 虞兆興
Yu S-Jung 虞兆隆

YUNG ZIANG
永祥呢絨號
Yung-ziang-wei-jung-hao
205-7 Fokien Rd.
T. 90925
Woollen Piece Goods.
Chow Chao-sheng,
mgr. 周韶笙

YUNG ZIANG CHUN HOSIERY Co.
永祥春襪廠
Yung-ziang-chun-ma-chang
147-9 cr. Kwangse Rd., and
Swatow Rd.
T. 90065
Hosieries.
Cheng Kwei-chu,
mgr. 程桂初

YUNG ZIANG PRESS
永祥印書館
Yung-ziang-in-shiu-kwan
630 Ningpo Rd.
T. 93490
Printers.
Chen An-chen, mgr. 陳安鎮
Tai Hê-ching,
asst. mgr. 戴鶴卿

YUNG ZUNG
永成紙筋灰廠
Yung-zung-tse-king-huai-chong
Office:—
2 Kiukiang Rd., 4th Floor
Factory:—Kong-chu-loo,
Jih-hui kong, Nantao
T. 17341, Fty. Nantao 1451
Brick and Lime.
Chao Chung-bau,
mgr. 曹仲鏗

YUNG ZUNG DYEING & WEAVING WORKS
永成染織布廠
Yung-zung-zuo-che-pu-chang
Jen Shou Li, S. Woo Sieh
Rd.
T. 91442
Dyeing and Weaving.

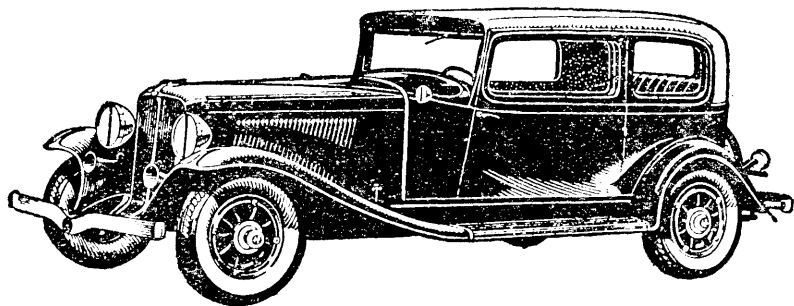
YUNG ZUNG TAI AERATED WATER Co.
永成泰行
Yung-zung-tai-hong
43 Ping Vong Ka
T. 90357
Aerated Water.
Chen Zai-ching,
mgr. 陳瑞卿

YUNYIN KNITTING FACTORY
瑩蔭針織廠
Yun-yin-tseung-chih-chang
Heng Ching Lee, Rue
Amiral Bayle.
T. 85653
Knitting Mill.
Kan, D. W., *mgr.* 千庭輝

YUSHIN & Co.
裕信洋行
Yue-sing-yang-hong
53 Szechuen Rd. P.O.B. 757
T. 14346
Importers & Exporters.
Toshio Takahashi,
mgr. 高橋敏雄
Takeji, Satoh 佐藤武二

世界最著名之

AUBURN 奔奧



式樣美觀 機器堅固



南京經理 赫金公司

天津經理 赫金公司

漢口經理 赫金公司

上海經理

亞德洋行

福州路四五六號

電話三九五九九

泰康食品公司

第一廠 上海南市製造局路
 第二廠 濟南商埠二馬路
 第三廠 青島滄口滄台路



福字老牌
 罐頭食品

◀ 市中路京南海上 ▶

總公司 上海南京路五福對
 第一分公司 濟南商埠二馬路
 第二分公司 濟南普利內大街
 第三分公司 濟南普利內大街
 第四分公司 青島河北路
 第五分公司 上海小東門外大街
 第六分公司 上海小東門外大街

THE CHINA PORTLAND CEMENT Co., Ltd.

HEAD OFFICE : 452 KIANGSE ROAD, SHANGHAI

TELEPHONES 15157, 15158 AND 10778

WORKS : LUNGTAN, KIANGSU

CABLE ADDRESS :
 ENGLISH "CHIPORCEMT"
 CHINESE 2828

CODE USED :
 A.B.C. 5TH EDITION
 BENTLEY'S

泰山牌水泥

商標



本公司廠設江蘇龍潭鎮聘請德國專家用最新方法製造泰山牌普通及特別水泥曾經中外各大機關化驗認爲品質精良給有證書並經各大工程採用成績優良誠建築界不可缺少之材料也茲舉其特點如左

凝結迅速
 勁力高強
 使用便利
 定價低廉

中國水泥股份有限公司
 上海江西路四五二號
 電話一五一五七—八一〇七七八

Z

ZACHONG SHUN

瑞昌順五金號

Sae-y-chong-shun-wu-ching-hao

101 Broadway
T. 40549 C. A. "8938"
Hardware Merchant.
Tong Kohnee, mgr. 湯國年
Chang, S. F., asst. mgr. 張世芬
Tong, C. F., asst. mgr. 湯祥甫
Tong, L. C., sec. 湯魯卿

ZA CHONG TAI & Co.

瑞昌泰五金號

Sae-y-chong-tai-wu-ching-hao

117 Broadway
T. 41003
Hardware.
Li, S. Z., mgr. 李瑞祥

ZA HSIN SHUN

瑞新順五金號

Ze-sin-shun-wu-king-hao

A.116 Broadway
T. 40648 & 43812 C. A. "648"
Hardware Dealers.
Chang, S. D., mgr. 張星濤
Chang, S. H., gen. salesman 張世豪

ZAI YUEN Co.

瑞源漆號

Sae-y-yuen-tsih-hao

388 Kiukiang Rd.
T. 90447
Paint & Varnish Dealers.
Yao Ngo Kee, mgr. 姚棣

ZAIS, STEINMAN & Co., Inc.

美商瑞文洋行

Mei-shang-sae-y-wen-yang-hong

29 Szechuen Rd.
T. 19257 C. A. "Zaistein"
Import & Export.
Zais, H., pres.
Steinman, M., v. pres & treas.
Schink, H., acct.
Gerzenstein, U., chf. clk.
Hanin, D., clk.
Chen, G. L., comp.

ZAIY HOONG ZIANG SILK Co.

瑞鴻祥綢莊

Zai-y-hoong-ziang-chou-chong

37A N. Shantung Rd.
T. 92885
Silk Piece Goods.
Sung Siao-zung, mgr. 沈少誠

ZANE ART SERVICE

20 Museum Rd., Room 221
T. 19912
Commercial Artists.
Zane, J.

ZANE, ANDREW F.

218 Kiangse Rd., Chekiang Industrial Bank Bldg., Room 12, 3rd Floor
T. 12139 C. A. "Zane"
Real Estate & General Commission Agent.

ZANG TAI HOONG KEE

長泰鴻記號

Zang-tai-hoong-kee-hao

368 Kiangse Rd., 4th Floor
T. 16553 C. A. "3584"
Share Broker.
Chu Ting-i, mgr. 朱鼎彝

ZAO ZURTIN, LL.B.

趙傳鼎律師

Chao-zur-ting-lih-sze

367 Kiangse Rd., 2nd Floor
T. 16568
Lawyer.

ZAU, Dr. Z. D.

曹長濤醫師

Zau-cheng-dao-i-sze

463 Continental Emporium Bldg., Nanking Rd.
T. 92037
Physician.
Chih, Y. W., asst. 戚有爲
Sung, Y. K., asst. 沈月娟

ZAUSHIN, A. S.

647 Ave. Joffre
Jewellery & Watch Store.

ZAY LOONG CHONG

瑞隆昌

Zay-loong-chong

E.196 Shanshe Rd.
T. 94926
Silk Piece Goods.
Oon T'sung-ming, mgr. 翁壯明

ZAY TAI & Co.

萃泰新記金號

Zay-tai-sin-kee-king-hao

China State Bank Bldg., cr. Peking & Honan Rds.
T. 19984
Gold Bar Broker.
Pu Sing Tse, mgr. 浦新之

ZAY WEN (Tuck-kee) PRINTING Co.

瑞文德記五彩印刷局

Zay-wen-tuck-kee-wu-tsai-in-shiu-cho

6 Chefoo Rd.
T. 91820
Printers.
Miu Kwei-yun, mgr. 繆桂榮

ZE SHING CHONG

日昇昌

Ze-shing-chong

697-9 Newchwang Rd.
T. 94409
Metals & Grocery Merchants.
Fec Foo-tang, mgr. 費輔堂

ZEE & SONS, W. Z.

順利五金號

Zung-lee-wu-king-hao

A.1299 Broadway
T. 40703 & 41468
C. A. "Zunglee"
Merchants, Contractors and Manufacturers of Metals, Hardware and Sundries.
Zee, T. A., part. 徐進浩
Zee, T. Y., part. 徐通源
Zee, S. M., mgr. 徐紹楨
Zee, S. D., mgr. 徐紹棠

ZEE FOONG (Sing Kee)

聚豐新記木號

Zee-foong-mo-hao

527 Lee-mo-loo, Nantao
T. 21687 (Nantao)
Lumber.
Ma Chi-liang, gen. mgr. 馬驥良

ZEE FOONG (Pao Kee) S. L. Co.

聚豐寶記輪船公司

Zee-foong-pao-kee-iun-zur-king-sze

20 To-ma-dau, Nantao
T. 1126 (Nantao) C. A. "1456"
Steam Launch Navigation.
Liu Ping-sun, mgr. 劉屏孫

ZEE JIN KEE PAPER Co

徐勤記

Zee-jin-kee

589 Min-kuo-loo, Nantao
T. 1285 (Nantao) C. A. "1919"
Paper Merchants.
Zee, T. L., mgr. 徐志樑

ZEE KO SENG

徐可陞

Zee-ko-seng

13 Canton Rd.
T. 11582-3
Insurance Agents.

ZEE SHING CHEN METAL Co., TIENTSIN

聚興成五金行

Zee-shing-chen-wu-king-hong

12 Buntongloong
C. A. "9599"
Metal and Iron Merchants.
Chang Chih-ju, mgr. 張志儒

ZEE TSUN KEF OIL Co.

徐振記機器油行

Zee-chin-kee-chi-che-yu-hong

550 N. Soochow Rd.
T. 45211 C. A. "Zeetsunkee"
Oil Products.
Zee Zai Tsai, mgr. 徐瑞章

ZEE WO

時和 Zee-wo

370 Honan Rd.
Jewellers, Dealers in Platinum, Gold & Silver Ware, Jade & Precious Stones.
She, C. K., mgr. 余仲喬

ZEE, ELY Y., LAW OFFICE

徐益律師事務所

Zee-yih-li-shih-ze-woo-so

Office:—
71 Szechuen Rd. 15028
Res.: Lane 17, 171 Tongshan Rd. T. 52122
Lawyer.

ZEE YUE KEE

徐友記絲號

Zee-yu-kee-sze-hao

Lane 26, 776 N. Soochow Rd.
T. 45349
Silk Merchants.
Hsu Ying-foo, gen. mgr. 徐蔭甫

ZEE ZONG DAO DRUG Co.

徐重道國藥號

Main Store:—
101 Avenue Rd. T. 91133-5
Chinese Drug.

Branches:—
1: 345 Weihaiwei Rd. T. 33626
2: 318-22 Sanhai-kwan Rd. T. 34619
3: 340 Sinza Rd. T. 30916
4: 458 Sinza Rd. T. 31595
5: 43 Chengtu Rd. T. 35388
6: 111 Chengtu Rd. T. 34008
7: 81 Yates Rd. T. 35009
8: 90 Bub.Well Rd. T. 34816
9: cr. Ave.Joffre & Ave. Dubail T. 83336
10: 441 Av. Ed.VII T. 81514
Zee Zong Dao, gen. mgr. 徐重道

ZEEN NEE KUNG & Co.

存義公報關行

Zung-nee-king-pao-kwan-hong

Lane 24, 1 Kiangse Rd.
T. 13890 C. A. "9367"
Customs Brokers.
Ying, C. Y., mgr. 殷欽愷

ZEITGEIST BOOK STORE

瀛寰圖書公司

Ying-kuan-tu-shu-king-sze

425 Bubbling Well Rd.
P.O.B. 1326
T. 35797 C. A. "Zeitgeist"
Booksellers.
Weitemeyer, Miss I.

ZELLER, M.
 策勒洋行
Tsai-le-yang-hong
 35 Jinkee Rd. P.O.B. 1386
 T. 14248 C. A. "Hofroche"
 Drug and Medical Importers.
 Zeller, M., mgr. 策勒
 Representing:—
 F. Hoffmann La Roche &
 Co., Ltd., Basle, Switzer-
 land (Chemical Works)

ZEPHYROFF, N. S.
 謝費祿夫
Zia-fee-loh-fu
 106 Szechuen Rd., Room 421
 T. 17655 C. A. "Zephyroff"
 Manufacturers' Representa-
 tive & General Commission
 Agent.
 Agents for:—
 Black Sea & Baltic Insur-
 ance Co.

ZERO CLUB
 (See Clubs & Associations)

ZI SING SHENG
 日新盛棉布莊
Zi-sing-cheng-me-poo-chuang
 137 Ave. Edward VII
 T. 84663-4
 Cotton Yarn & Piece Goods.
 Chen Tsin-hsien,
 mgr. 陳晉軒

ZIA KING SAN LAW OFFICE
 謝景山律師
Zia-king-san-lih-sze
 72 Szechuen Rd.
 T. 19536
 Lawyer.

ZIANG FONG TAI
 祥豐泰記衣莊
Ziang-fong-tai-kee-i-chaung
 148 Fokien Rd.
 T. 93977
 Tailor and Outfitter.
 Chu Yu-sheng, mgr. 朱毓生

ZIANG FOONG
 祥豐紗布號
Ziang-foong-soo-pu-hao
 165 Fokien Rd.
 T. 90288
 Cotton Piece Goods.
 Sieh Yen-tang, mgr. 謝燕堂

ZIANG FOONG
 祥豐呢絨號
Ziang-foong-ni-jung-hao
 1257 Hsian Rd.
 Woolen Piece Goods.
 Ying Li-chi, mgr. 應笠磯

ZIANG FOONG PORCELAIN Co.
 祥豐瓷器號
Ziang-foong-sze-che-n-hao
 449 Ming-kuo-loo, Nantao
 Porcelain-ware Dealers.
 Hu Wen-chang, mgr. 胡文章

ZIANG KEE BOOK Co., Ltd., F.
 祥記西書社
Ziang-kee-se-shu-sai
 223 Szechuen Rd. P.O.B. 1339
 T. 13375
 Branch:—
 1123 Bub. Well Rd. T. 31429
 Booksellers, Stationers, Print-
 ers, Engravers & Rubber
 Stamp Manufacturers.
 Fong Ven Liang,
 gen. mgr. 方文良
 Fong Ven Yuen,
 mgr. 方文淵

ZIANG KEE PRINTING INK & Co.
 祥記油墨公司
Ziang-kee-yu-mah-kung-sze
 41 Yung Ping Lee,
 Ningpo Rd.
 T. 92999
 Printing Ink.
 Chang Ziang-chih,
 mgr. 張祥熾

ZIANG KONG
 祥康綢莊
Ziang-kong-chou-chaung
 524 Fokien Rd.
 Silk Piece Goods.
 Tsai Ching-kong,
 mgr. 蔡錦康

ZIANG MOW
 祥茂線莊
Ziang-mow-sieh-chuang
 57 Shanse Rd.
 Silk Thread.
 Hsu Lien-fong,
 mgr. 徐蓮舫
 Hong Sieh-ling,
 asst. mgr. 洪錫齡

**ZIANG SHING WATER-TUBE
 FACTORY**
 祥興管子廠
Ziang-shing-kwan-tse-chong
 680 Chekiang Rd.
 Water Tube Manufacturers.
 Wong Yuc-ziang,
 mgr. 王裕祥

**ZIANG SHING YAH KEE
 PAPER Co.**
 祥興協記紙號
Ziang-shing-yah-ke-sze-hao
 480 N. Honan Rd.
 T. 45405
 Papers, Printing Supplies.
 Cho Nien-t'zu,
 gen. mgr. 卓念慈

ZIANG SHUN SILK Co.
 祥升絲線莊
Ziang-shun-sze-sc-chaung
 277 Shanse Rd.
 T. 92029
 Silk Thread and Perfumery.
 Hsu Chi-chih, mgr. 徐繼志

ZIANG TAI SHING
 祥泰鑫磚灰行
*Ziang-tai-shing-
 chun-hui-hong*
 1370 Ward Rd.
 Brick and Cement.
 Cheng Yao-wen,
 mgr. 陳耀文

ZIANG TAI SUNG
 祥泰森木行
Ziang-tai-sung-mo-hong
 966 Wai-mo-loo, Nantao
 Timber.
 Shih Cho-ching,
 gen. mgr. 施竹卿

ZIANG WOO TUCK
 祥和德荳米行
Ziang-woo-tuck-tau-me-hong
 936-8 Wai-mo-loo, Nantao
 T. 1462 (Nantao)
 Bean and Rice.
 Doo Wei-chuang,
 gen. mgr. 杜偉莊

ZIANG YUEN
 祥沅莊
Ziang-yuen-chuang
 107 Szechuen Rd.
 T. 18958
 Native Bank.
 Chang Siao-tong,
 mgr. 張少棠

ZIANG YUEN KONG & Co.
 祥裕公報關行
*Ziang-yue-kung-pao-kwan-
 hong*
 Lane 3, 476 N. Soochow Rd.
 T. 40813
 Custom Broker.
 King Kong-hou,
 gen. mgr. 金康侯

ZIANGBE RUBBER Co., Ltd.
 (J. A. Wattie & Co., Ltd.,
 gen. mgrs.)
 10 Canton Rd.

ZIEN CHUNG TAH
 錢種德國藥號
Zee-chung-tuck-kou-yieh-hao
 51 Pakhoi Rd.
 T. 90710
 Chinese Drug.
 Wang Hsiao-fang,
 mgr. 王孝芳

ZI-KA-WEI CHURCH
 (See Missions)

ZI-KA-WEI SEMINARIES
 (See Colleges & Schools)

**ZI-KA-WEI ST. IGNATIUS
 COLLEGE**
 (See Colleges & Schools)

ZI-KA-WEI OBSERVATORY
 徐家匯天文臺
Zi-ka-wei-tien-ven-dai
 T. 70771
 Lejay, Father P., DR.SC.,
 gen. dir.
 Lord, Bro. E., gen. asst.
Meteorology & Scismology:—
 Gherzi, Father E., dir.
Time Dept. & Magnetism:—
 Burgaud, Father M., dir.
Astronomy:—
 (Zo-Se, Sungkiang Hills)
 Villemarqué, Father E.
 de la, dir.
 Aguinagualde, Bro., asst.

**ZI-KA-WEI SENG MOU IEU
 CONVENT**
 (Auxiliatrices du Purgatoire)
 徐家匯聖母院
Zi-ka-wei-seng-mou-ieu
 T. 70235
Supérieure Vicairie:—
 Mère St. Joachim
Econome:—
 Mère de l'Ascension
Directrice des Pensionnats
Chretienne:—
 Mère Ste. Aurélie
Directrice du Pensionnat
Etoile du Matin:—
 Mère Ste. Justine
Atelier de Dentelles:—
 Mère St. Agostino
Atelier de Broderies:—
 Mère St. Barnabé

**ZI-KA-WEI T'OU-SE-WE
 ORPHANAGE**
 土山灣育嬰堂
T'ou-se-we-yoh-yeng-daung
 T. 70301

Rev. Fathers:—
 Allain, H., dir.
 Lebreton, F., mgr.
 Covillard, M., proc.
 Zi, Simon, pre'ect
Rev. Brothers:—
 Wang, P., sculpture &
 carpentry dept. 王修士
 Coupe, X.,
 painting & stained glass
 dept., printing office
 Moreau, J.,
 foundry, forge, silver,
 gold & nickel plating
 Teheng, P.,
 book depot 鄭修士

**ZI-KA-WEI T'OU-SE-WE
 PRESS**
 土山灣印書館
T'ou-se-we-yin-su-kuan
 T. 70301
 Publishers, Printers & Book
 binders.
 Allain, Rev. H., dir.
 Coupé, X., printing office

ZIMMERMAN Co., W. I.
 濟美 *Tsic-mei*
 53 Szechuen Rd.
 T. 13233
 Provision and Stationery and
 Haberdashery Importers.
 Manufacturers' Representa-
 tives.
 W. I., Zimmerman Co., prop.
 Palkin, P. M., mgr.
 Kossovsky, M.
 Velichansky, M.
 (Continued)

Zimmerman Co., W. I.—
(Cont'd.)

Agents for:—

Lipton's Lt.: General
Provisions
Product Cheese, Holland
Lion Biscuits, Holland
Brunswick Sardines, Canada
Holly Brand James
Union Canning Norway
Sardines
Nutricia Evaporated Milk,
Holland
Geba Stationery
Golden Salad Oil

ZING, C. M.

秦澤民
Zing-chiu-ming

39 Ave. Edward VII
T. 81757
Lawyer.

ZING CHANG SING Co.

秦祥興瓷器號

Zin-ziang-shing-sze-chien-hao
481 Ming-kuo-loo, Nantao
T. 578 (Nantao)
Porcelain-ware Dealers.
Tsin Jun-shun,
gen. mgr. 秦潤生

ZING, Dr. S. & CHANG, Dr. B.

萬國牙科醫學社

Wan-kuok-ya-ku-e-you-zou
Continental Emporium
Bldg., 5th floor, Nanking
Rd.
T. 94525

Dentist.

Zing, Dr. S.
Chang, Dr. B.

陳思明
張明君

ZOONG SING COTTON MILLS,
Ltd.

(Agents: B. D. Tata & Co.,
Ltd.)

崇信紡織有限公司
Zoong-sing-jong-chih-yu-
hsien-kung-sze

Registered Office:—
8 R. du Consulat T. 80928
Mil.:—Pang Poo, Dan-kai-doo,
off 74 Robison Rd. T. 27526
Cotton Spinning & Weaving.

Tata, B. D., *chrmn.*
Nissim, E., *dir.*
Pei Zai Shing, *dir.* 邊瑞馨
Moise, Ezra, *dir.*
Woo, S. Y., *dir.* 胡筠庵
Mehta, N. N., *card &*
spinning master
Mehta, J. P.
Bhedwar, F. B.
Karanjia, H. P.
Dotiwala, D. H.

ZU SING CHONG COTTON
GOODS Co.

日新綢棉布號

Zu-sing-chong-mee-poo-hao
24 Chun Kan Lee,
Ave. Edward VII
T. 93431
Piece Goods.
Wong Loh-shan,
mgr. 王樂善

ZUANG BIEN KEE

盛培基牙醫生

Zung-bai-kee-ya-e-san
465 Foochow Rd.
T. 92229
Dentist.

ZUNG & Co., A.

順益泰呢絨洋服號

Zung-yih-tai-nee-jung-
yang-ho-hao
K.7 Boone Rd.
T. 40443
Tailors and Outfitters.
Vong Tzu-ping,
mgr. 房子賓

ZUNG CHANG ZIANG Co.

誠昌祥文玩金石號

Zung-chong-ziang-wen-way-
ching-chih-hao
43 Canton Rd.
T. 17370
Curious.
Zee, S. S., *part.* 徐少先
Moh, K. F., *mgr.* 馬功甫

ZUNG CHING METAL Co.

慎勤建築五金號

Zung-ching-kien-cho-
wu-king-hao
242-4 Ave. Edward VII
T. 90845
Hardware and Builders Sup-
plies.
Wong, A. E., *mgr.* 王岳峯

ZUNG CHONG

仁昌竹行

Zung-chong-cho-hong
529 Sing-ma-*tao*,
Wai-mo-loo, Nantao
Bamboo.
Ban, S. F., *mgr.* 彭信孚

ZUNG CHONG & Co.

慎昌木器號

Zung-chong-mo-che-hao
1223-5 Peking Rd.
T. 93323
Furniture.
Chen Sheng-piao,
mgr. 陳生標

ZUNG CHONG & Co., Ltd.

慎昌鐘表行

Zung-chong-chung-pie-hong
563 Nanking Rd.
Watches and Clocks.
Foo Ch'ing-fah, *mgr.* 傅卿發

ZUNG CHONG GEE

順昌乾北貨號

Zung-chong-gee-pou-hu-hao
306 Lee-mo-loo, Nantao
Sugar and Provisions Dealer.
Shen Ping-cheng,
mgr. 沈秉澄

ZUNG CHONG

潤昌洋雜貨號

Zung-chong-yang-jeh-huo-hao
52-3 Kingloongka
T. 92098
Sundries.
Sze Hung-kong,
mgr. 史鴻康

ZUNG DAH

成大米號

Zung-dah-me-hao
38 Wong-ka-tse-kou, Nantao
T. 941 (Nantao)
Rice Dealer.
Chow, T. C.,
gen. mgr. 周鼎卿
Chang, M. C., *mgr.* 張懋卿

ZUNG DAH CYCLE Co.

潤大車行

Zung-dah-cho-hong
532 Ave. Edward VII
T. 93184 C. A. "6805"
Bicycle and Accessories.
Doo Zun-tsai, *mgr.* 屠潤材

ZUNG DAH LOONG

盛大隆板木行

Zung-dah-loong-ba-mo-hong
698 Wai-mo-loo, Nantao
T. 1039 (Nantao)
Lumber Dealer.
Chwang Fu-tien,
gen. mgr. 莊龍甸

ZUNG DAH LUMBER Co.

仁大木行

Zung-dah-mo-hong
448 Kung Woo Sin Rd.,
Chapei
C. A. "Zunda"
Lumber Merchant.
Tai Jin Fun, *mgr.* 戴仁芬
Day, E. P.,
asst. mgr. 戴恩博

ZUNG FOONG
WEAVING &
DYEING WORKS

仁豐機器染織廠

Zung-joong-kee-chee-nien-chi-
chang
Sales Office:—
339-41 Rue du Consulat
T. 80002-3
Works:
951 Tsitsihai Rd.
T. 52262-3 C. A. "9379"
Weaving and Dyeing.
Zia, K. M. 謝克明
Chu, K. D. 朱俊陶
Chiu, T. K. 邱子嘉
Hsu, D. C. 許廷銜
Chu, Z. K. 朱承高
Chang, D. S. 常道森

ZUNG KEE

仁記 Zung-kee

L. 630 Canton Rd.
T. 11682 & 19727 C. A. "2524"
Dealers in Dyes, Indigo, In-
dustrial Supplies, Medical,
Metal, Sundries, etc.
Zia, K. M. 謝克明
Zung, C. S. 鄭鍾潮
Woo, D. S. 吳道善

ZUNG KEE

成記板木號

Zung-kee-peh-mo-hao
573 Lee-mo-loo, Nantao
Lumber Merchant.
Loh Chuang-sheng,
gen. mgr. 陸璋生

ZUNG KEE

仁記鐵號

Zung-kee-te-hao
608 Lee-mo-loo,
Cho-hong-mo-du, Nantao
T. 654 (Nantao)
Iron Dealer.
Wang Shao-ching,
gen. mgr. 王少卿

ZUNG KONG SUNDRIES Co.

慎康洋雜貨號

Zung-kong-yang-zah-ho-hao
4 Pao Kong Lee,
Chekiang Rd.
T. 93583 & 91639
Sundries.
Liang Hwa-ching,
mgr. 冷華卿

ZUNG LEE

慎利雜糧行

Zung-lee-za-lian-hong
15 Tong-ka-do-ka, Nantao
T. 402 (Nantao)
Rice and Bean Dealers.
Woo Shu-chih, *mgr.* 吳舒之

ZUNG LEE & Co.

慎利洋酒食物號

Zung-lee-yang-tsiu-ze-ve-hao
25-9 Kiangse Rd.
T. 13694 & 17421
Provision & Wine Merchants.
Chang Yuen-sheng,
mgr. 章云生

ZUNG LEE Co.

仁利公司

Zung-lee-kung-sze
22 Kiukiang Rd.
T. 13222
Real Estate Agents.
Fee, S. C. 費稚卿

ZUNG LIEN KEE CORK Co.

成蓮記軟木塞廠

Zung-lien-kee-yuen-mo-shi-
chong
84 Chihli Rd.
T. 91518
Corkage Manufacturer.
Chen Kou-chün,
mgr. 成國均

ZUNG MOW

順茂水果行

Zung-mow-sze-ko-hong
253 Lee-mo-loo, Nantao
T. 409 (Nantao)
Fruits.
Chen Huan-chen,
gen. mgr. 陳煥成

ZUNG NEE SHING LEATHER
Co.

鄒義興皮行

Zung-nee-shing-be-hong
150 Ta-ma-dau-ka, Nantao
T. 1146 (Nantao)
Hides & Leather Dealers.
Wong Tê-chi, *mgr.* 王德記

ZUNG NING KEE
陳銀記
Zung-ning-kee
235 Soochow Rd.
T. 19330
Sand and Stone Dealers.
Chen Ning-chien,
mgr. 陳銀全

ZUNG TAI
順泰木行
Zung-tai-mo-hong
1258 Wai-mo-loo, Nantao
T. 653 (Nantao)
Godown:—
1226 Wai-mo-loo, Nantao
Timber.
Chao Lang-shing,
gen. mgr. 曹蘭馨

ZUNG TAI
順泰木行
Zung-tai-mo-hong
1190 Wai-mo-loo, Nantao
T. 564 (Nantao)
Timber.
Chen Shun-woo,
gen. mgr. 陳舜五

ZUNG TAI Co.
潤泰打字機公司
Zung-tai-tan-ze-ke-kung-sze
4 Canton Rd.
T. 14963
Typewriters Cleaning & Repairing.
Sheh Sheng-kung,
gen. mgr. 謝聖功

ZUNG TAI (Chong Kee)
仁泰昌記板木號
Zung-tai-chong-kee
ba-mo-hao
398 Wai-mo-loo, Nantao
Timber.
Wan Pên-yuan,
gen. mgr. 萬本韻

ZUNG TAI FOH
成泰福海味號
Zung-tai-fu-hai-cc-hao
149 Ming-kuo-loo, Nantao
Provisions and Marine Products.
Yang Cher-liang,
gen. mgr. 楊成長

ZUNG TAI HSN Co.
順泰興
Zung-tai-hsin
149-50 Shanse Rd.
T. 93574
Furniture.
Chen Yung-chung,
mgr. 陳永忠

ZUNG TAI WOOLLEN Co.
順泰呢絨公司
Zung-tai-nee-jung-kung-sze
39 Hoihow Rd.
Woollen Piece Goods & Outfitters.
Chen Yung-shing,
mgr. 陳永興

ZUNG WOO COTTON Co.
盛和花號
Zung-woo-hua-hao
R.2 Yung Chi Lee,
Kiangse Rd.
T. 17914 C. A. "4151"
Cotton and Cotton Yarn.
Fan Kuei-fu, mgr. 范桂馥

ZUNG WOO STRAW HAT FACTORY
成和草帽行
Zung-woo-tsao-mao-hong
49 Buntongloong
T. 93121
Straw Hat Manufacturer.
Chen Mou-fah, mgr. 陳茂發

ZUNG YAUNG LING
陳瑛律師
Zung-yaung-lin-sze
71 Szechuen Rd.
T. 17817
Lawyer.

ZUNG YIH RICE MILL
成益米廠
Zung-yih-mee-chang
No. Ta-ma-dau-ka, Nantao
T. 524 (Nantao)
Rice Merchants.
Chu Tê-chân, mgr. 瞿德純

ZUNG, YOONGLING, Y.
陳永霖律師
Zung-yung-lin-lit-sze
71 Szechuen Rd.
T. 15028
Attorney & Counsellor-at-Law.

ZUNG YUE SUNDRIES Co.
潤餘華洋雜貨號
Zung-yue-hua-yang-jeh-luo-hao
12 Kingloongka
T. 94550
Sundries and Grocery.
Tu Shang-chih, mgr 杜尙志

ZUNG YUE ZIANG WOOLLEN Co.
程裕祥呢絨洋服號
Zung-yue-ziang-nee-chun-yang-yuh-keo
609 Chung Hwa Rd.,
South Gate, Nantao
T. 1111 (Nantao)
Tailors & Outfitters.
Zung Te-hsün, mgr. 程德勳

ZUNG, Z. D.
順記行
Zung-kee-hong
24 The Bund P.O.B. 1211
T. 14830 C. A. "Trusty"
Piece Goods & Mfters. Rep.
Zun, Z. D., mgr. 陳崇陶
Representing:—
A. Mosley & Son, Shipley,
Yorkshire, Manufacturers
and Exporters of Textile
Fabrics

ZUTTER, J. L. DE
4 Kiukiang Rd.
T. 17990, 17975 & 17713
Exchange & Position Broker.

南七路 京五號 南七路 京五號 行紙慎協海上 紙票鈔 行商門專

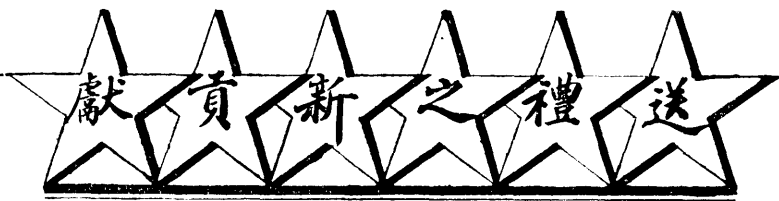
四八八二九話電 八八一七均號掛報電線無線有

● 銀行界注意

本號發售美國著名鈔票紙 堅韌 着水不爛 耐擦 屢摺不斷 印鈔票庫券錢票等 均極相宜 牌子有協豐洋行之英雄牌 及克蘭紙 地球牌 金馬牌 旂球牌 三羊牌 帆船牌 協慎本牌 新牌等 高次厚薄 色色齊備 並可定製水印 各種顏色髮絲及點子等暗記 更有一種上等皮質鈔票紙 雖注油亦不透過 此外如印支票 及賬簿等用之上等洋紙 常備現貨 定價克己 在國內印刷鈔票 亦挽回利權之上策也

● 製版界注意

印刷製版事業 已成社會重要工業 原料藥品之選擇 必須精加研究 本號除發售洋紙一應俱全外 製版藥品 如厚薄銅版鋅版 照相及翻底羅電 魚膠 鐵綠 落樣墨 西洋炭 紅粉 黃粉 黑粉 銀粉 鉀鏢 磷酸 烙酸 紅硃 煤精 真橡皮等 貨品精良 價目亦廉 如蒙惠顧 竭誠歡迎



▲零售部 ▼ 上海南京路大陸商場中國國貨公司正頭部

曲禮云「禮尚往來，往而不來，非禮也，來而不往，亦非禮也」
送禮乃為交際上，人情上，決不可少之事，
 然而世俗送禮，往往多用無味食品等，不能久藏，以留紀念，一也。不急之需，徒傷物力，二也。病從口入，有碍衛生，三也。因此我們**為君設計送禮的新途徑**
 即改用經濟實際之**國貨衣料為饋贈佳品** 鴻新染織廠出品各種絲光布疋，歷十餘載，早荷各界贊許，現為迎合社會之需，特精製**不退色「救國牌」成料疋頭**，可裁製長袍一襲，或做短衣一套，備作家常衣着或作禮品，男女咸宜，樸實文雅，且不退色，裝以錦盒，既美觀而經濟，**君欲探贈，誰曰不宜？**

▲郵售部 ▼ 上海南市留雲街鴻新染織第二廠營業部內

(奉寄行即索函道遠樣布盒裝及程章售郵有備)

ENERGY SAVED



TIME SAVED

MONEY SAVED

Get the Telephone Habit!

Use your telephone more; encourage the use of telephones among your staff. Every time the receiver is lifted there is a saving in those three vital factors in Successful Business
... ENERGY · TIME · MONEY ...



Consult the Business Office Now :—

232 KIANGSE ROAD
1200 NORTH KIANGSE ROAD

TELEPHONE 11400
TELEPHONE 41415

SHANGHAI TELEPHONE COMPANY



SIEMENS CHINA CO., SHANGHAI

218 KIANGSE ROAD · TELEPHONE 15400

IRON AND STEEL

ELECTRICAL MACHINERY

ELECTRO-MEDICAL EQUIPMENTS

TELEPHONE AND TELEGRAPH PLANTS

BROADCASTING SETS

RADIO STATIONS

TRADE & PROFESSIONAL DIRECTORY

A

**會計師查賬員
Accountants and Auditors**

Beck & Swann
Bian Zung Law & Accountant Office
Bouvier, F. & Nicole, M.
Chaming Law & Accountant Office
Chen, Dr. Homing
Chen Ye-ping, Char. Public Accountant
Chin Ming
Chung Ping Co.
Darre, Marcel
Haskins & Sells
Hinds & Barr
Hsu Yung Tsu & Co.

INTERNATIONAL ACCOUNTANTS Co.

Ji Na Zung
Kaaber, George
Kiang Van Bing & Co., Char. Accts.
Ku Chong Yuen
Kung Ping & Co.
Lee Wen Jee
Lee, Jeffer F., B.S.
Li Dah Law Office
Liang, S. L., C.A.
Lieu, D. K., Chartered Public Accountant & Consulting Statistician
Liu, David P.
Lowe, Bingham & Matthews
Mincot, Alfred
Mortimer-Reid & Slee
Ou Tsing
Pan & Co., C. C.
Pan, Shu Lun & Co.
Pan Tehao Pang
Pao Tai & Co.
Potter & Co., Cameron
Quann, P. Herve
Schink, George
Seth, Mancel & McLure
Sun Chong Heng
Sung & Zeng
Thomson & Co.
Tsiang Co., S. T.
Tuck, Law & Accountant Office, Joseph Wang, Paul S. A.
Wang Tsze Kong & Co.
Wong & Co., P. C.
Woo Soon Ling
Yun-Lian Legal & Accounting Office

**簿記及計算機
Accounting and Calculating
Machines**

Arnhold & Co., Ltd.
Burroughs, Inc.
Business Equipment Corporation
DODWELL & Co.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Mustard & Co., Ltd.
Office Appliance Co., Ltd., The

**蓄電池
Accumulators**

Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
Inness & Riddle (China), Ltd.
Kempten & Co., Fred.
Motor Accessories & Hardware Co. of China, Inc.

**碳輕氣
Acetylene Gas**

Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd., The
Steel Drums, Ltd.

**酸類
Acids**

Burkill & Sons, A. R.
I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft
Verkaufsgemeinschaft Chemikalien

KAICHENG ACIDS MFG. Co., Ltd.

Kiangsu Chemical Works
Mee-Yeh Handels Compagnie

TIEN YUAN ELECTRO & CHEMICAL WORKS, Ltd.

**審估行
Adjusters**

American Auctioneering Co.
Chapeaux & Co., Ltd., M.
Cooper & Black
Far Eastern Adjusters, Ltd.
Lowe, Bingham & Matthews
Moore & Co., Ltd., L.
Nakai, H.
Richardson & Co., A. J.
Stevens, W. R. M.
Toplis & Harding
Underwriters Adjustment Co.

**廣告行
Advertising Agents**

Acme Advertising Agency
Art & Drawing Studio
Arta Agency of Shanghai
Asia Advertising Co.
Asia Decorating & Advertising Co.
Associated Advertisers
Carl Crow, Inc.
Chester, Richard
China Commercial Adv. Agency
China Film Service Bureau
Communicatus Advertising Co., The
Consolidated National Advertising Co.
Continental Trading Co.
Direct Mail Advertising Agency
Eampson, C. W.
Isick Associations
Kity Land Investment Co.
Kow How Advertising Co.
Lin & Langley, Inc.
Millington, Ltd.
Nihon Dempo Tsushin-sha
North-China Daily News & Herald, Ltd.
Pacific Commercial Co., Ltd.
Rem Co., Albert C.
Ross Advertising & Com. Art. Service
San Te Trading Co.
Shanghai Guide
Shanghai Mainichi Shimbun, Ltd., The
Shanghai Zaria, The
Tenag Haw Advertising Co.
Vee Loo Advertising Co.
Yu Cheng Trading Co.
Yuen Chong Advertising Co.

**廣告顧問
Advertisement Consultants**

Asia Decorating & Advertising Co.
Lin & Langley, Inc.
Millington, Limited

**汽水製造及發售
Aerated Water Manufacturers
and Merchants**

Aquarius Co.
California Fruit Drinks Co.
Eddie Aerated Water Co.
Hammond & Co., F. W.
Hsia Shing Ziang
Llewellyn & Co., Ltd.
Purity Water Distilling Corp.
Sanitas Mineral Water Co., Ltd.
Star Aerated Water Co.
Titania Liquor & Mineral Water Factory
Watson's Mineral Water Co.
Yung Zung Tai Aerated Water Co.

汽水原料

Aerated Water Materials
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.

**飛機及飛機引擎
Aeroplanes and Aero Engines**

Arnhold & Co., Ltd.
Aviation Generale Francaise
Bird Aircraft Corp.
CHINA AIRWAYS, Fed. Inc., U.S.A.
Consolidated Aircraft Corporation
(Buffalo, N. Y.)

**農具
Agricultural Implements**

(See "Machinery, Agricultural")

**農產品進口
Agricultural Products, Importers of**

Deutsche Stickstoff-Handeisgesellschaft
(Krauch & Co.)

**氣壓機及抽水機
Air Compressors and Pumps**

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Mee Yeh Handels Compagnie
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.

**蛋白
Albumen**

Amos Bird Company, Inc.
Compagnie d'Exportation de Produits Asiatiques
East Asiatic Co., Ltd.
Fuhrmeister & Co.
Henningsen Produce Co., Fed. Inc., U.S.A.
Mackenzie & Co., Ltd.
Shroff, Son & Co.
Superior Egg Products

**酒精
Alcohol**

Lien Shen Trading Co.
Netherlands Selling Organisation
Slowe & Co., Ltd.

**鹼
Alkali**

Chiu Ta Salt Refining Co., Ltd. & Pacific Alkali Co., Ltd.
IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES (China), Ltd.

**鋁箔
Aluminium Foil**

ALUMINIUM (V), Ltd.
Furukawa Electric Co., Ltd., The

**鋁進口
Aluminium Importers**

ALUMINIUM (V), Ltd.
British Insulated Cables, Ltd.
Ching Kee & Co.
Steiner & Co.

鋁器
Aluminium Ware
ALUMINIUM (V), Ltd.
HUA CHANG ALUMINIUM
FACTORY
 Huong Tai
 Jean Co., Wm.
 Pao Shing Aluminium Factory
 Yih Tai (Sing Kee) Aluminium Fty.

軍器進口
Ammunition Importers
(See under "Arms & Ammunition")

化驗師
Analysts
 Hawley, H. V.
 Jensen, S. J. F., Chemical Laboratory
 Medical Analysis Laboratory
 Shanghai Chemical Laboratory
 Shanghai Pathological Laboratory

顏料
Aniline Dyes
(See also "Dyeing Materials")
 Carlowitz & Co.
 Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
 Imperial Chemical Industries (China)
 Ltd.
 National Aniline & Chemical Co., U.S.A.
 Siemssen & Co.
 Society of Chemical Industry in Basle,
 Switzerland

錫商及出口行
Antimony Dealers and Exporters
 Botelho Brothers
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Mackenzie & Co., Ltd.
 Ren & Co., S. D.
 Sheh Chang Trading Co.
 Siemssen & Co.

古物
Antiques
 Caravan Studio, Inc., The
 Chuan-Chang Jade Co.
 Hou Chang House
 Madsen, Wilfred
 Strehlneek's Galley of Chinese Art

公寓
Apartment Houses
(See "Boarding Houses" also "Hotels")
 Blackstone Apartment
 China United Apartments
 Clement's Apartments
 Embankment Building
 King Albert's Apartment
 King's Lynn Apartments
 Kingsbury Apartments
 "Palms," The
 Park Apartments
 Ponomareff, A. F.

估價專家
Appraisers
 American Auctioneering Co.
 Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Chinese Auctioneering Co., Ltd.
 Moore & Co., Ltd., L.
 Parker, Rielley & Co.
 Richardson & Co., A. J.

土地估價商
Appraisers, Land
 Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.

仲裁師
Arbitrators
 Cooper & Black

建築師
Architects
(See also "Surveyors")

Algar & Co., Ltd.
 Allied Architects (Shanghai), The
 Arche Construction Co.
 Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Atkinson & Dallas, Ltd.
 Berents, Hans
 Brandt & Rodgers, Ltd.
 Busch, E.
 Calatroni, Hsieh & Co.
 Central Realty Co.
 Chang Foong Realty Co.
 Chang Ying
 Cheng Cheng Co., Ltd., The
 Chin Tai Construction Co.
 China Land Investment Co.
 China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Chinese National Engineering & Mfg. Co.
 Chuang, T.
 Continental Corp., of China
 Credit Foncier d'Extreme Orient
 Cumine & Co., Ltd.
 Dah Shing Architects & Civil Engineer.
 Dah Yao Engineering & Construction Co.
 Dauphin Co.
 Davies & Brooke (Late Davies & Thomas)
 Eounford & Co.
 Dzu, D.
 East-China Co., The
 Eastern Asia Arch. & Eng. Corp., Ltd.
EASTERN ASIA LAND &
INVESTMENT Co.

Fan, Robert
 Fittkau, H.
 Fonciere et Immobiliere de Chine
 Foreign Builders, Ltd., The
 Garden & Course Architect & Supervisor
 Gen Yue & Co.
 Gonda, C. H.
 Hall & Hall
 Hazzard, Elliott
HO-HING & Co.
 Hudec, L. E.
 Hwa Fa Industrial Co.
 Hwa Tung Realty Co.
 Kitay Land Investment Co.
 Koo, Z. B.
 Krivess, B.
 Kun Lee Engineering Co., Ltd.
 Kung Dah Trading Co.
 Kwan, Chu & Yang
 Kyetay Engineering Corp.
 Lee, Poy G.
 Leonard, A., Veysseyre, P.
 Lester, Johnson & Morriss
 Lin, S. M.

LOO, P. C.
 Miao Kay-Pah
 Milne, F. E.
 Moeller, L. E.
 Murphy, Henry Killam
 Mutual Investment Co.
 Nanking Shanghai Building Construction
 Co., The
 Nielsen & Malcolm
 Okano, S.
 Owata Engineering Corp.
 Palmer & Turner
 Pe' Se-Chi, M.C., E.S.
 Phillips, E. S. J.
 Powell, Sidney J.
 Radiant Co.
 Read, W. S.
 Republic Land Investment Co.
 Shanghai Trust Co., Ltd.
 Shanghai Union Investment Co.
 South Eastern Architectural & Eng. Co.
 Spence, Robinson & Partners
 Suhr, K. H.
 Sun Foo Architectural & Engineering
 Co., The
 Tilley, Percy

Ting Chung
 Tung Yu Realty Co.
 Union Land Investment Co., Ltd., The
 Van Corback, T. B.
 Wah Sing & Co., Architects
 Wei Hsing Construction Co.
 Yangtze Development Co.
 Yao Sing Kee
 Yaron, A. J.
 Yellow, Hon. S.
 Young, S. J.
 Yung Dah Co.

海港建築師
Architects, Naval
 Chinese Consulting Naval Architect &
 Marine Engineer Association
 Eisler, Reeves & Murphy (Fed. Inc.,
 U.S.A.)
 Hall & Hall
 Parker, Rielley & Co.
 Rielley, Simmons & Milne
 Shanghai Marine Motor Works

軍器
Arms and Ammunition
 Astra China Co.
 Marchand, C.
 Mitsui Bussan Kaisha
 Squires Bingham Co.

美術品
Art Goods
(See also "Curios")
 China Arts & Products Trading Co.
 Finocchiaro & Co., G.
 Gabbott & Co., F. R.
 Hou Chang House
 Komor & Komor
 Strehlneek's Galley of Chinese Art
 Yue Chong & Co.

藝術供應
Art Studios
 Central China
 China Shop
 Zane Art Studio

鑿井
Artesian Well Borers
 China Deep Well Drilling Co., Ltd.
 Doughty & Co., C. J.
 Finocchiaro & Co., G.

人造手足等
Artificial Legs, Hands, Abdominal,
Belts, etc.
 Orthopedic Institute for Artificial Limbs

人造絲
Artificial Silk
(See under "Silk, Artificial")

人造絲線
Artificial Silk Yarn
(See under "Silk Yarn, Artificial")

美術材料
Artists' Materials
 Brewer, H. E.
 China Commercial Advertising Agency
 Kelly & Walsh, Ltd.

石棉進口

Asbestos Importers

DODWELL & Co., Ltd.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
Wallem & Co.

地瀝青
Asphalt

Texas Co. (China), Ltd., The
UNION OIL COMPANY OF CALIFORNIA

運動器具
Athletic Goods

China Sport
Squires Bingham Co.
Standard Sports Goods Co.

拍賣行
Auctioneers

American Auctioneering Co.
Chapeaux & Co., Ltd., M.
Chinese Auctioneering Co., Ltd., The
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Loong-Fei Live Stock Co., Ltd.
Maitland & Co., Ltd.
Man Kan Kee
Mercantile Auctioneering Co.
Moore & Co., Ltd., L.
Nod, Murray & Co., Ltd.
Richardson & Co., A. J.
V. I. Auctioneering Co.
Wheelock & Co., Ltd.

查賬員
Auditors

(See "Accountants & Auditors")

汽車附件
Auto Accessories

(See "Motor Accessories")

自焊工程
Autogeneous Welding

I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft
Verkaufsgemeinschaft Chemikalien
New Engineering & Shipbuilding Works,
Ltd., The
Societe Franco-Chinoise de Const. Meta-
liques et Mecaniques Kioussin Dock

鍛合
Automatic Organs

"Celesta" Company

汽車工程
Automobile Engineers

(See "Motor Car Garages & Repair
Shops")

汽車
Automobiles

(See "Motor Cars")

航空公司
Aviation Companies

China National Aviation Corporation
Eurasia Aviation Corp.

B

袋

Bag and Sack Merchants

David & Co., K.
Tuck Woo Zung

膠木製品

Bakelite Products

Asiatic Manufacturing Co., Ltd.
**SHANGHAI BAKELITE PRO-
DUCTS FACTORY, Ltd.**
**SHANGHAI INDUSTRIAL Co.,
Ltd.**

麵包
Bakers

A.B.C. Bakery
Astoria Confectionery
Bakerite Co.
Cafe Federal
California Bakery
Chocolate Shop, The
Homelof Bakery
Shun Jei & Co.
Tchakalian et Cie.
Tchakalian, S.

鋼珠領袖
Ball Bearing

Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Moysey & Co., Ltd., H. J.
Rielley, Simmons & Milne
SKF

竹行
Bamboo

Tuck Chong Zung
Van Shing
Zung Chong

箬筍

Bamboo Shoots (Dried)

Chun Mow Woo
Hong Chang
Yar Shing Ziang
Yue Shing Zung
Yuen Zu Yung
Yuen Zue

綑帶

Bandage Manufacturers

Kobayashi Braiding Factory
Min Sun Medical Cotton & Bandage
Manufacture

銀行
Banks

**AGRICULTURAL &
INDUSTRIAL BANK OF
CHINA**

Agricultural and Industrial Bank of
Honan, Shanghai, The
American Express Co., Inc., The
American Oriental Banking Corporation
Amoy Commercial Bank, Ltd.
Bank of Anhwei, Ltd.
Bank of Canton, Ltd., The

BANK OF CHINA
Bank of Chosen

**BANK OF
COMMUNICATIONS**

Bank of East Asia, Ltd.
Bank of East China, Ltd., The
Bank of Kiangnan

Bank of Shanghai Municipality
Bank of Taiwan, Ltd., The
Banque Belge Pour L'Etranger, S. A.
Banque de L'Indo-Chine

**BANQUE FRANCO-CHINOISE
POUR LE COMMERCE ET
L'INDUSTRIE**

**CENTRAL BANK OF CHINA,
The**

CENTRAL TRUST Co., Ltd.
Chartered Bank of I. A. & C.
Chase Bank, The

**CHEKIANG INDUSTRIAL
BANK, Ltd.**

Cheng Dah Bank, Ltd.
China Banking Corp.

**CHINA DEVELOPMENT
BANKS, Ltd.**

China & South Sea Bank, Ltd., The
CHINA STATE BANK, Ltd.

China United Com. & Savings Bank, Ltd.
Chinese Industrial Bank, Ltd., The
**CHUNG FOO UNION BANK,
Ltd.**

**CHUNG HWA COM. & SAV.
BANK, Ltd.**

CHUNG WAI BANK, Ltd., The
Chung Woo Commercial & Savings Bank
Ltd.

**COMMERCIAL BANK OF
CHINA**

**CONTINENTAL BANK, Ltd.,
The**

Cook & Son (Bankers), Ltd., Thos.
Credit Franco Chinoise
Cultivation Bank of Chuen Kong, Shang-
hai Office
Dah Lai Commercial & Savings Bank
Ltd.

Deutsch-Asiatische Bank
Epargne Franco-Chinoise, L.
Exchange Bank of China, The
Far Eastern Bank "Dalbank"
Finance Banking Corporation, Ltd., The
Hankow Bank, Ltd., The
Hongkong & Shanghai Banking Corp.
Hsin Tai Banking Corp., Ltd.
Hwa Dah Com. & Savings Bank, Ltd.
Hwa Tung Commercial & Savings Bank,
Ltd., The
International Banking Corporation

(See "National City Bank of N. Y.")

Italian Bank for China, The

**JOINT SAVINGS SOCIETY OF
YIEN-YIEH, KINCHENG,
CONTINENTAL, CHINA &
SOUTH SEA BANKS, The**

Ka Wah Savings Bank, Ltd., Shanghai
Branch, The

KIANGSU BANK

Kiangsu-Chekiang Commercial & Savings
Bank Ltd., The
Kincheng Banking Corporation
Kohan Trust Bank, Ltd.
Land Bank of China
Manufacturers Bank of China
Mei Feng Bank of Szechuen, The
Mercantile Bank of India, Ltd.

**MING HWA COM. SAVINGS
BANK, Ltd., The**

Mitsubishi Bank, Ltd.
Mitsui Bank, Ltd., The
National City Bank of New York
National City Co., of New York, The

**NATIONAL COMMERCIAL
BANK, Ltd.**

National Com. & Savings Bank, Ltd.

**NATIONAL INDUSTRIAL
BANK OF CHINA, The**

**NEDERLANDSCH INDISCHE
HANDELS-BANK, N. V.**

Netherlands Trading Society
Ningpo Commercial Bank, Ltd.

(Continued)

Banks—(Cont'd.)

Oriental Commercial & Savings Bank, Ltd.
Oversea-China Banking Corp., Ltd.,
Successors to The Ho Hong Bank, Ltd.
P. & O. Bank Corp., Ltd.
Pacific Bank, Ltd.

POO TUNG COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

POSTAL REMITTANCES AND SAVINGS BANKS, DIRECTORATE GENERAL OF

Russo-Asiatic Bank (in Liquidation)
Sassoon (E. D.) Banking Co., Ltd.

SHANGHAI BANK, Ltd., The
Shanghai Coal Merchants Bank, Ltd.

SHANGHAI COM. & SAVINGS BANK, Ltd.

Shanghai Mercantile Bank, Ltd.
Shanghai Trust Co., Ltd.

SIN-HUA TRUST & SAVINGS BANK

Sumitomo Bank, Ltd.
Szechuen Commercial Bank, Ltd.
Thriftor Bank
Tong I Bank, Ltd., The

TUNG LAI BANK

TUNG YIH TRUST Co., Ltd.

UNDERWRITERS SAVINGS BANK FOR THE FAR EAST Inc.

Union Commercial Bank
Union Mobilere

WOMAN'S COMMERCIAL & SAVINGS BANK, Ltd.

YIENYIEH COMMERCIAL BANK

Yokohama Specie Bank, Ltd., The
YOUNG BROS. BANKING CORPORATION

錢莊

Banks, Native

An Kong (Chong-Kee) Native Bank
An Yue (Tsi-Kee) Native Bank
Boonly Native Bank
Chang Zung Native Bank
Chen Hang Native Bank
Chen Tai Bank
Chen Tuck (Woo-Kee) Native Bank
Chen Yue (Sing Kee) Native Bank
Chien Foong Bank
Chih Chen (Sing-Kee) Native Bank
Chih Yue Native Bank
Chih Ziang Native Bank
Ching Dah Native Bank
Ching Tai (Tsong Kee) Native Bank
Ching Woo Native Bank
Ching Zung Native Bank
Chuan Yuan Native Bank
Chun Chong (An Kee)
Chun Tai Native Bank
Dah Fong Bank
Dah Lay Native Bank
Dah Tuck (Yih-Kee) Native Bank
Dong An Native Bank
Dong Chuen (Ching-Kee) Native Bank
Dong Tai Native Bank
Dong Yue (Yin-Kee) Native Bank
Foh Kong Bank
Foh Kong Native Bank
Foh Tai Native Bank
Foo Yuen Native Bank
Gee Yuen (Foh-Kee) Native Bank
H. Lee Exchange Bank
Him Tai Bank
Hong Foong Native Bank
Hong Sing Native Bank
Hong Tai Bank
Hong Ziang (Tuck-Kee) Native Bank
Hung Kiu Native Bank
Hung Lai (Yuen-Kee) Native Bank
Hung Loong (Tai Kee) Native Bank
Hung Sheng Bank
Hung Shing Native Bank
Hung Sung Native Bank

Hung Tung (Chun Kee) Native Bank
Hung Ziang (Yung Kee) Native Bank
Kan Yuc (Ming Kee) Native Bank
Lang Yick Bank
Lih Chong Native Bank
Nee Chong (Lien-Kee) Native Bank
Nee Sung Native Bank
Pao Chong Native Bank
Pao Dah Yue Native Bank
Pao Foong (Shing-Kee) Native Bank
Pao Yuen Bank
Saey Chong (Shun-Kee) Native Bank
Shun Kong Native Bank
Shun Tai Bank
Sing Chong
Sing Fu Native Bank
Sing Kong (Chong Kee) Native Bank
Sing Tai Bank
Sing Yue Native Bank
Soy Sing Bank
Sung Chong Native Bank
Sung Tai Bank
Sung Yuen Bank
Tai Chong Bank
Tai Wo Hing Bank
Ting Kong (Yuen-Kee) Native Bank
Ting Shun Native Bank
Tsi Foong Native Bank
Tsi Kong Native Bank
Tsing Ziang (Hung-Kee) Native Bank
Tsu Kong (Yuen-Kee) Native Bank
Tsui Chong Bank
Tsun Yah Native Bank
Tsze Chong Native Bank (Tientsin)
Tsze Foong Exchange
Tsze Ziang Native Bank
Tuck Chong Native Bank
Tuck Tai
Tung Yue (Tai Kee) Native Bank
Va Son Bank
Van Lee Bank
Wei Chong (Tuck-Kee) Native Bank
Wei Foong Native Bank
Wei Kong Native Bank
Woo Foong Native Bank
Woo Foong Shing Kee Native Bank
Yee Dah (Yung Kee) Native Bank
Yih Chong (Shun-kee) Native Bank
Yih Dah (Chong-Kee) Native Bank
Yih Foong (Tuck-Kee) Native Bank
Yih Kong (Foong Kee) Native Bank
Yin Fong Bank
Ying Tai Native Bank
Yuen Chen Native Bank
Yuen Sung Native Bank
Yuen Tsi Native Bank
Yung Foong Native Bank
Yung Kong Native Bank
Yung Shing Native Bank
Ziang Yuen Native Bank

鈔票印刷廠

Bank Note Manufacturers

American Bank Note Company
China Engraving & Printing Co., The
De La Rue & Co., Ltd., Thos.
Hall, R.

律師

Barristers-at-law

(See "Legal Practitioners")

電池

Batteries

China Auto Accessories Co.
China United Import & Export Co., Ltd.
Electric Service Corp., Fed. Inc., U.S.A.
Foh Lai Storage Battery Co., Ltd.
Kempton & Co., Fred.
Kuo Hwa Factory

LING KEE

Siemens Bros. & Co., Ltd.
Societe Francaise des Tele. Interurbains

SUPER STORAGE BATTERY WORKS

Tanpon Storage Battery Co.

荳類出口

Beans, Exporters of

Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
East Asiatic Co., Ltd.
Eikwa Yoko
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kermani & Co., R. S.
Mitsui Bussan Kaisha
Siemssen & Co.

豆行

Bean Merchants

Cheng Dai Tai Bean Co.
Chih Zung
Kwong Chen Shing
Sing Shing
Yuen Woo Chong Bean & Rice Hong
Ziang Woo Tuck
Ziang Lee

美容院

Beauty Parlours

Helen Beauty Saloon
Jan's Beauty Parlour
Marcel Italian Beauty Parlour
Paul Beauty Parlour
Rosen's Beauty Parlour
Shanghai Toilet Club

牀架

Bedsteads

(See also "Department Stores")

Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
Foo Ziang
Hah Shing
Hwa Sung
Lee An
Mai Hwa Lee
Maysee Bedsteads Co., The
Quai Joo
Shung Tai Shing & Co.
Simons Co.

啤酒

Beers

(See also "Wines & Spirits")

Aktieselskabet Union Bryggeri
(Scandinavian Brewery Co., Ltd.)
Dai Nippon Brewery Co., Ltd., The
Glanzmann, Feo.
Globe Trading & Industrial Co.
Holliday (China), Ltd., Cecil
Loxley & Co., W. R.
McBain, George (Import Dept.)
Siemssen & Co.
Union Brewery, Ltd.
Van Shing & Co.

蜂蠟

Bees-Wax

Hwa & Co., Y. T.
Mackenzie & Co., Ltd.
Siemssen & Co.
Sing Chong Farm

皮帶進口

Belting Importers

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arai & Co.
Arkell & Douglas, Inc.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Beltling & Leather Products Assoc. Inc.
Bird, George E.
Carlowitz & Co.
Goodyear Tyre & Rubber Export Co., The
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larsen & Trock
Oliveira & Son, H.
Picking Lampen Nachfolger
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Saphiere, T.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
United States Rubber Export Co., Ltd.
Williams & Sons, I. B.

腳踏車

Bicycle Importers and Dealers

China Cycle & Supply Co.
Ching Ming Cycle Co.
Dong Chong Cycle & Motor Co.
Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
Saphiere, T.
Siemssen & Co.
Tai Chong Yah Kee Cycle & Motor Co.
TEH LEE CYCLE & MOTOR Co.

Zimmerman Co., W. I.
Zung Dah Cycle Co.

廣告招貼

Bill Posters

(See "Advertising Agents")

發票機

Billing Machines

Burroughs, Inc.

生物學標本

Biological Products

Lilly & Co., Eli
Mulford Co., H. K.
Vit-Alexin (China), Ltd.

餅乾進口

Biscuit Importers

Connell Bros. Co.
Getz Bros. & Co.
McBain, George (Import Dept.)
Nestle & Anglo-Swiss Cond. Milk Co.
Zimmerman Co., W. I.

餅乾製造

Biscuits Manufacturers

Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
Neil & Co., James
Sin Hwa Biscuits Co.

TAI KONG CANNED GOODS Co., Ltd., The

氈毯

Blankets

Polish Imp. & Exp. Co., Ltd.

漂白廠

Bleachers

China Printing & Finishing Co., Ltd.
Shanghai Bleaching Factory

漂白粉

Bleaching Powder

TIEN YUAN ELECTRO & CHEMICAL WORKS, Ltd.

晒圖

Blue Printing

China Electric Photo Printing Co.
Haytz & Co.
Shanghai Blue Printing Co.
Yung Liang Blue Prints Paper Factory

公寓

Boarding House

(See under "Hotels")

造船廠

Boat Builders

(See also "Dock Companies")

Jardine Engineering Corp., The
Shanghai Marine Motor Works

鍋鑪製造

Boiler Makers

(See also "Engines & Boilers")

Ansaldo Co.
Babeck & Wilcox, Ltd.
Baisun Engineering Works
Eastern Engineering Works, Ltd.
Heng Chong Chang & Co.
Horie Engineering Co.
King Chong Chang & Co.'s Eng. Works
Kum Chang & Co.
New Engineering & Shipbuilding Works
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
Societe Franco-Chinoise de Constructions Metalliques et Mecaniques (Kioussin Dock)
Thornycroft & Co., Ltd., John I.
Tong Sung Kee Iron Works
Tuck Tai Iron Works
Way Cheong & Co., Ltd.
Wha Tai Iron Works

抵押放款

Bonding and Surety Companies

Mutual Investment Society

書籍文具

Booksellers and Stationers

Actual Social Economy Herald, The
Asia Book Co.
Associated Publishers
Association Press of China
Authors' Co-operation
Brewer, H. E.
Chao So Kung
Che Suan Beck Co.
Chi Chong Deng Book Store
Children's Book Co.
CHIEN-HWA BOOK & PRINTING Co.
Chien Sheh Book Co.
China Baptist Book Store, The
China Culture Service Co., Ltd.
China Dental Book Co.
China Educational Supply Assn.
China News Co.
China Science Corp., Ltd.
China United Press
Chinese American Publishing Co.
Chinese Medical Books Co.
Ching Yun Book Co.
Christian Book Room
Christian Literature Society Book Store
Chun Yui Book Co.
Chung Hwa Book Co., Ltd.
Chung Yuen Book Co.
Commercial Press, Ltd.
Dah Hwa Co.

DAH TUNG BOOK Co., Ltd., The

Dunn & Co., Walter
Educational Supply Co., Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Good Luck Bookstore
Grill, Max
Hall, R.

HUNG DAH PAPER & BOOKS Co.

Hwa Tung Book Co.
International Booksellers, Ltd.
Kai-Ming Book Co., Ltd.
Kelly & Walsh, Ltd.
King Chang Book Co.
Kung Teh Ling Buddhistic Book Sales Department
Kwan Hua Book Co., Ltd.
Kwang Hsueh Publishing House
Kwang Yih Book Co.
Kwok Hwa Book Co.
Lee Hing Printing Co.
Lee Ming Book Co., Ltd.

Librairie D'Extreme-Orient

Liu & Co., Y. Y.
Marie Book Co.
Ming Chih Book Co.

MODERN BOOK Co., Ltd., The

Morning Star Book Co.
Noessler & Co., G.m.b.H. Max (Deutsche
Buechhandlung)

Oxford University Press, China Agency
Scherbakoff, N.
Schuster, Ernest

Shanghai Broadway Co.
Shanghai News Co.
Sing Hua Book Co.
Sing Ming Book Co.
Sing Tse Book Co., Ltd.
Sing Yo Book Co.
Ta Chung Hua Book Co., Ltd., The
Tsieng Ching Tang Book Co.
Uchiyama Book Store
Union Book Store
Wei Fen Tong Book Co.
Wen Hwa Fine Arts Press, Ltd.
Wen Zay Liu Book Co.
Whiteaway, Laidlaw & Co.
Women's Book Co., Ltd., The
World Book Co., Ltd., The
Yih Sing Book Co.
Yu Cheng Book Co.
Zeitgrust Book Store
Ziang Kee Book Co., Ltd., F.

靴鞋

Boots and Shoes

Alexander Shoe Co.
Asia Comfortable Shoe Co.
Chihsin Shoe Store
Chung Hing Shoe Co.
Chung Hwa (Yakee) Shoe Co.
Dah Chung Hwa Shoe Store
Dah Chung Yuen Shoe Co.
Dah Kwan Ming Shoe Store
Dah Loh Shoe Co.
Dah Shang Pin Shoe Store
De Luxe Shoe Store
European Shoe Factory
Far Eastern Shoes Service
Gee Ling Ku Shoe Store
Great Eastern Shoe Store
Hall & Holtz
Ka Loh Shoe Store
Kobeya Shoe Co.
Laou Tai Yuen Ziang Shoe Store
Lee Sing
Mai Tsu Sze Shoe Store
Majestic Shoe Co.
"Paris" Shoe Store
"Parisian" Shoes Co.
Peking Shoe Store
Sincere Co., Ltd., The
Sing Lee Shoe Co.
Smartwear Shoe Co.
Standard Shoe Store
Sun Shoe Co.
Sun Sun Co.
Tai-Chong Shoe Co.
Tajima & Co., G.
Takaoka & Co.
Tien Loo Shoe Store
Tien Zung
Teachinsky, D.
United States Rubber Export Co.
Vienna Shoe Co.
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
WILD SHOE Co.
Wing On Co. (Shanghai), Ltd., The
World Shoe Service
Yang & Co., Bartlett

紙木匣製造

Box Makers (Card and Wood)

Cathay Box & Wood Works, Ltd.
Chin Wah
China Import & Export Lumber Co., Ltd.
HSI SHUN HSING PLANK BOX FACTORY
HWA AN PRINTING & CARD-BOARD BOX WORKS
Tsing Nee Paper Box Factory
Wu Foong
Yar Chong Kung Factory
Yee Dah & Co.

箱板製造

Box Shook Manufacturers

China Import & Export Lumber Co., Ltd.
Liddell Bros. & Co., Ltd.

銅器鑄造

Brass Founders

New Engineering & Shipbuilding Works
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
Soy Chong

銅器

Brass Wares

Cathay Lace Co., Ltd.
China Foreign Trading Co., The
Dah Wha Factory
George & Co., J. L.
Laou Tien Yuen
Loh Yuen Dah & Co.
Loong Tai

釀酒

Breweries

Dai Nippon Brewery Co., Ltd., The

猪毛出口

Bristles, Exporters of

(See also "Exporters")

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Bolton Bristle Co., Fed. Inc., U.S.A.
China Engineers, Ltd.
Harrap & Co., L. A.
Hoehang & Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Mackenzie & Co., Ltd.
Olivier-Chine, S. A.
Siemssen & Co.

股票標金經紀人

Brokers, Bill and Bullion

Allan & Buchan
Basset, L.
Bleeker, Wever & Zar
Fearon, Maitland & Shaw
Gisho & Co.
Hunter & Lovatt
Lalcaca & Co.
Lindsay, Drakeford & Davis
Morriss, H. Ernest
Rennell, Harold
Toeg, E. & D.
Tucker, G. E.
White & Co.

煤炭經紀人

Brokers, Coal

Herlofson & Reeves
Yebara & Co., K. T.

花紗經紀人

Brokers, Cotton and Yarn

Chinese Cotton Goods Exchange, Ltd.
Gisho & Co.
"Sapt" Textile Products, Ltd.
Simmons & Co., M.
Spunt & Co., J.

匯兌經紀人

Brokers, Exchange

Allan & Buchan
Bleeker, Weyer & Zar
Buchan, R.
Calcina & Co.
Choye, James Y.
Clair & Reilly
Crompton & Dangoor
Cumming & Brand

Harbin Union Brokers

Hayes, J. A.
Hotimsky, E. A.
Hunter & Lovatt
Kann, E. & Mayandon, E.
Kohler-Schulz-Groesser
Kusakari & Co., T.
Lalcaca & Co.
Lindsay, Drakeford & Davis
Lovatt, W. H.
Ng Peng Kee, Shanghai
Nomura, Y.
Saunders & Blix
Shahmoon, Ezra
Shing Jang Co.
Sing Chong Co.
Sing Dar Lee Co.
Tait, C. G.
Thesmar & Co., J.
Toeg, E. & D.
Tsin Tsi
Tze Kong & Co.
Wai, John
Wang & Giese
Wentworth & Andrews
White & Co.
Wong Foong Kee
Yoshimasu, H.
Yeu Sing
Yuen Foong Silver Co.
Zutter, J. L. De

金融經紀人

Brokers, Financial

Benjamin & Potts
China Finance Corp., Fed. Inc., U.S.A.
China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
Kadoorie & Sons, Sir Elly
Moeller, L. E.
Swan, Culbertson & Fritz
White, Frank W.

水運經紀人

Brokers, Freight

Anglo-Danish Shipping Co.
Bowern & Co.
Central Steam Navigation Co., The
China Car & Foundry Co., Ltd., The
Commercial Express & Storage Co.
Dietrich, M.
Fukushima & Co.
Hayashi & Co.
Herlofson & Reeves
Hongkee & Co.
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Ka Yun Shipping Co.
Moller & Co.
Piane & Co., Y. C.
Thams, B.
Western-Eastern Trading Co.
Wheelock & Co.
Yue Chuen Kee

普通經紀人

Brokers, General

Anderson & Co., A. L.
Bowern & Co.
Brady, A. A.
Eastern Exchange
Elias, R. H.
Gainsborough, O. B.
Gensburger & Co.
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Joseph Bros.
Joseph, J. M.
Lee Chuen Tung
Lemarchand, W. R.
Nathan, M. J.
Nazari, A. P.
Nielsen, G.
Noel, Murray & Co., Ltd.
Parrott, E. H.
Reynell & Co., A. W.
Rutherford, N. H.
Shanghai Equitable Trading Co.
Toeg, S. E.
Wallem & Co.
Wattie & Co., Ltd., J. A.
Wheelock & Co.
Zimmerman Co., W. I.

船舶經紀人

Brokers, Ship

Anglo-Danish Shipping Co.
Bowern & Co.
Central China Transportation Co.
Dietrich, M.
Fukushima & Co.
Herlofson & Reeves
Hongkee & Co.
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Ka Yun Shipping Co.
Moller & Co.
Nassin & Co.
Overseas Shipping & Warehouse Co.
Thams, B.
Wallem & Co.
Warne & Co., Y. Z.
Wheelock & Co.
Yue Chuen Kee

股票證券經紀人

Brokers, Stock and Share

Andersen, C. W.
Anderson & Co., A. L.
Benjamin & Potts
Bissett & Co., J. P.
Brady, A. A.
Cash Shares Investment Co.
Central Exchange Co.
Chu Kong
Clark, Henry J.
Clarke & Co., E. G.
Cumming, K. M.
Davis & Moller
Elias & Co., E. L.
Erza, Moise
Fleming, Douglas
Fredericks, J. A.
Gainsborough, O. B.
Gubbay, S. M. S.
Harvey & Co., A. W.
Hatherly, A. H.
Hayes, J. A.
Hillaly & David
Hsieh Chin & Co.
Jubah, J. J.
Lemarchand, W. R.
Levy, S. E.
Li Fon Co.
Moran, G. J. W.
Moses, A. E.
Nathan, M. J.
Nielsen, G.
Noel, Murray & Co., Ltd.
Parrott, E. H.
Raphael, D.
Reynell & Co., A. W.
Rosenfeld & Sons, A. B.
Rutherford, N. H.
Shahmoon & Co., E. E.
Shanghai Investors Co.
Shanghai Stock Exchange
Soo Pei Shao
Stock & Metal Exchange Co.
Sudka, S.
Sui Kee & Co.
Swan, Culbertson & Fritz
Tait, E. G.
Toeg, S. E.
Tong P. O.
Wang & Co., S. D.
White & Pote-Hunt
Wing Yick Co.
Woods, Archer
Yates, T. M.
Zang Tai Hoong Kee

銅粉

Bronze Powder

Aluminium (V), Ltd.
Fraser & Co., Donald
Japan Bronze Powder Mftg. Co., Ltd.

營造建築工程

Building Contractors

(See under "Contractors, Building")

毛刷進口

Brushes, Importers of

Jacks & Co., William
Yang Chien Chee & Co.

牙刷
Brushes, Tooth

Jih Kong Tooth Brush Mfg. Co.
Liang Sing Kee Tooth-Brush Co.
YEE SHING TOOTH BRUSH Co.

建築材料

Building Material Merchants

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Anglo Chinese Building Co.
Arnhold & Co., Ltd.
Asia Trading Co.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Calco China Agency
Chin Yuen & Co.
China United Eng. Corp.
Chinese National Eng. & Mfg. Co.
Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
Crittall Manufacturing Co. (China), Ltd.
Duncan & Co.
Elm & Co., Ltd.
Foreign Builders Ltd., The
Hah Foong & Co.
Hammond & Co., F. W.
Hibino Yoko, S.
Horyo Yoko
Ilbert & Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jacks & Co., William
Malcolm, A.
Nippon Products Co., Inc.
Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
Picking Lampen Nachfolger
Reuter, Broeckelmann & Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Skodaworks, Ltd.
Tankai & Co.
Wehle, K.

建築鋼料

Buildings, Portable Steel

Jacks & Co., William

警鈴

Burglar Alarms

Hilsberg, Wm.
Shanghai Telephone Co.

公共汽車

Bus Companies

China General Omnibus Co., Ltd., The
Shanghai Motor Bus Co., Ltd.

牛羊肉

Butchers

Chen Shin & Co.
Dombey & Son, Ltd.
Dong Hing & Co.
Elite Butchery Co.
Far Eastern Butchery
Foggitt Jones Propriety, Ltd.
German Butchery
Godfrey & Co., Z.
Great American Butchery
Hopkins' Butchery
Kung Mow Butchery
Nanyang Butchery
New State Market
Pacific Butchery
Sam Mow
Sanitary Provision Co., Ltd.
Shanghai Butchery Co., The
Universal Butchery
Vienna Butchery & Restaurant
Vorontsoff Bros.
Yue Shing Butchery

鈕扣

Buttons

China Button Co.
Mow Lee & Co.
National Button Mfg. Co.

螺甸鈕扣

Buttons, Shell

Societa Anonima Righini Per Il Commercio Italo-Chinese

C

酒吧
Cabaret

(See under "Cafe")

海電局

Cable Companies

(See also "Telegraph Companies")

Commercial Pacific Cable Co.
Eastern Extension, Australasia & China Telegraph Co., Ltd.
Great Northern Telegraph Co., Ltd.

咖啡館

Cafes

(See also "Restaurants")

Bakerite Co.
Bianchi, C.
Browning's Cafe
Cafe de Luke
Cafe Federal
Casanova
Chocolate Cafe, The
Cold Drink Room, The
Del Monte Cafe
Dinty Moore's Cafe & Buffet
Hanbury Institute & Sailors' Home
Is'ea Ohwa Ichiro
Ladow's Tavern., Inc.
Majestic Cafe
Moon Cafe
New Royal Cafe
Ritz Cafe
Rubicon Inn
Tsing Loong Cafe
Villa Rio Rita
Welcome Cafe
Yellow Jacket, The

炭化鈣

Calcium Carbide

Chung Kwo Sing Nieh Chemical Works
Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd.

計算機

Calculating Machines

(See under "Adding & Calculating Machines")

日曆印刷

Calendars Printers

(See under "Printers")

印染業

Calico Printers and Dyers

Calico Printers' Association, Ltd., The
China Printing & Finishing Co., Ltd.
Lebel (China)

照相機

Cameras

(See also "Photographic Supplies")

China Sports
Optical Works G. Rodenstock, Munich

糖果進口

Candies, Importers

Chocolate Shop, The
Getz Bros. & Co.
Han Zung & Co.
Henningsen Produce Co., Fed. Inc., U.S.A.
Muller & Phipps (China), Ltd.
Oriental Trading Co., The
Zimmerman Co., W. I.

洋燭製造

Candles Manufacturers

Hwa Lee Candle Factory
Nanyang Soap & Candle Factory

洋燭批發

Candles, Wholesale

Asiatic Petroleum Co.
Mustard & Co., Ltd.
Price's (China), Ltd.

罐頭食品進口

Canned Goods Importers

Connell Brothers Company, Ltd.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Getz Bros. & Co.
Gillespie Co., A. T.
Ilbert & Co., Ltd.
Nestle & Anglo Swiss Cond. Milk Co.
Oriental Trading Co., The
Rondon & Co., Ltd., L.

罐頭食品製造

Canned Goods Manufacturers

Ju Shen Canned Goods Factory
Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
On Lok Yuen Co., Ltd.

SAN-LOH FARM PRODUCTS Co.

Tai Foong Canned Goods Co., Ltd.

TAI KONG CANNED GOODS Co., Ltd., The

Tan Kah Kee & Co.
Ting Yang Kuan Canned Goods Co.
Tong Tak & Co.
Woo Fong
Yuen Lee

帆布製造

Canvas Manufacturers

Hwa Mow Canvas Factory
SERMAN CANVAS MFTG. Co., Ltd.
Tung Mow & Co.

帆布進口

Canvas and Sail Cloth Importers

Holliday (China) Co., Cecil
Hutchison & Co., Ltd. John D.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

紙版

Cardboard

China Cardboard Trading Co.
Hsin Hwa Card Board Factory
King Chen Paper Mill, Ltd.
Ming Foong Paper Mftg. Co., Ltd.
Nei Sing Co.
Yah Foong Cardboard Co.

紙匣廠

Cardboard Box Makers

HWA AN PRINTING & CARD-BOARD BOX WORKS

Shanghai Cardboard Box Factory
Talan & Co., M.

地毯

Carpets

China Art Rug Co.
China Rug Co.
Fette Rug Co., Fed. Inc., U.S.A.

(Continued)

Carpets—(Cont'd.)

Gabbott & Co., F. R.
Great China Rug Co.
Great Northern Carpet Co., Ltd.
Little Shop, The
Nichols Super Yarn & Carpets
North China Rug Co., Ltd.
Oriental Rug Co., Ltd.
Peh Yang Carpet Co.
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.
Yee Chung Hung Rug Co.,
Yue Chong & Co.

**洗地毯
Carpet Cleaners**

Arts & Crafts, Ltd.
Bingoya & Co.
Eso Company
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.

**地毯出口
Carpet Exporters**

Botelho Brothers
China Art Rug Co.
Elbrook, Incorporated
Eso Company
Golden Dragon Rug Co.
Gray Trading Co.
Hammond & Co., F. W.
Hirshorn, M. J.
Ho Chang & Co.,
Hung Fong Yung Rug Co.
Kung I. Cheng
Loxley & Co., W. R.
Shoemaker Art Looms
Wanamaker, John

**地毯進口
Carpet Importers**

(See also "Department Stores")

Arts & Crafts, Ltd.
Ouskouli, M. H. A.
Shoemaker Art Looms
Tai Chong & Co., Ltd.
Yue Chong & Co.

**地毯製造
Carpet Manufacturers**

China Art Rug Co.
Elbrook, Inc.
Eso Company
Golden Dragon Rug Co.
Great Northern Carpet Co., Ltd.
Hung Fong Yung Rug Co.
Kung I. Cheng
Shoemaker Art Looms
Yee Chung Hung Rug Co.

**地毯漂浸商
Carpet Mercerizers**

Eso Company

**收銀機
Cash Registers**

Burroughs, Inc.
Business Equipment Corp.
National Cash Registers (Office Appliance Co., Ltd.)
Office Appliance Co., Ltd.

**製腸(出口)
Casings (Exporters)**

China Foreign Trading Co., The
Compagnie d'Export. de Prod. Asiatique
Grefen & Wilde
Olivier-Chine, S. A.
Oriental Trading & Eng. Co.
Sauvayre, J.
Shainin & Co., I.
Siemssen & Krohn

**伙食購辦
Caterers**

(See under "Restaurant")

**燒碱
Caustic Soda**

TIEN YUAN ELECTRO & CHEMICAL WORKS, Ltd.

**人造象牙品
Celluloid Goods**

Ching Hwa Celluloid Goods Mftg. Co.
GREAT CHINA CELLULOID GOODS MFTG. Co., The
Picking Lampen Nachfolger
SHANGHAI CELLULOID MFG. Co., Ltd.

**洋灰機器
Cement Machinery**

Smidth & Co., a/s, F. L.

**洋灰製造
Cement Manufacturers**

Chee Hsin Cement Co., Ltd., The
China Portland Cement Co., Ltd., The
Elliston, Pugh & Co.
Shanghai Portland Cement Works, Ltd.

**洋灰
Cement Merchants**

Chee Hsin Cement Co., Ltd., The
China Portland Cement Co., Ltd., The
Elliston, Pugh & Co.
Foh Chong Sing Brick & Cement Co.
Foh Sung Metal Co.
Hutchison & Co., Ltd., John D.
libert & Co. Ltd.
Jacks & Co., William
Kiu Foong (Ching-Kee) Metal Co.
Mitsubishi Shoji-Kaisha, Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Shanghai Portland Cement Works, Ltd.
Siemssen & Co.
Yuen Kee Shing Brick & Cement Co.
Yung Zung
Ziang Tai Shing

磁磚瓦製造

Cement Tile Manufacturers

(See also "Tile & Brick Mfrs.")

Chee Hsin Cement Co., Ltd., The
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.

**五穀
Cereals**

Harrap & Co., L. A.
Hochang & Co.

**憑單證書印刷
Certificates**

De La Rue & Co., Ltd., Thos.

會計師

Chartered Accountants

(See under "Accountants & Auditors")

支票防弊機

Check Writers and Protectors

Business Equipment Corp.
Office Appliance Co., Ltd.

化學原料進口

Chemical and Industrial Supplies Importers of

A. C. K. Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Anglo-Chinese Dispensary, Ltd.
Associated Drug Co.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
British Chemists, Ltd.
Burroughs, Wellcome & Co.

BUSS AKTIENGESELLSCHAFT BASEL, SWITZERLAND (Buss Ltd., Basle)

California Pharmacy
Carlowitz & Co.
Central Pharmacy
Chang & Co., Ltd., J. D.
Charlot & Co., Ltd.
Chen Chin Trading Co.
Chen Nih Chemical Supply Co.

CHINA CHEMICAL WORKS

China Chen Nih Co.

CHINA SODA CONSUMERS SOCIETY, The

Ching Yue Industrial Supply Co.
Costidis & Co., John
Dah Foong Industrial Supply Co., Ltd.
Dah Lee Co.
Daido Yoshiten, Ltd.
Deutsche Farben-Handelsgesellschaft (Waibel & Co.)
Deutsche Stickstoff-Handelsgesellschaft (Krauch & Co.)

Dixon & Son, Ltd., H. C.
Doi & Watanabe, Inc.
Dong Foong Industrial Supplies Co.
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Eso Co.
Far Eastern Drug Trading Co., The
Foh Lee & Co., Ltd.
Fulford Co., Ltd., G. T.
Getz Bros. & Co.
Glanzmann, Fco.
Hachiya & Co.
Hodges, H. M.
Hsin Yuen Company
I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft
Verkaufsgemeinschaft Chemikalien

IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES (China), Ltd.

INTERNATIONAL DISPENSARY Co., Ltd.

Ito & Co., Ltd., G.
Jui Yuen Hong
Khink, P. J.

KOFA AMERICAN DRUG Co., Fed., Inc., U.S.A.

Kunst & Albers
Lien Shen Trading Co.
Lion Co., M.
Liphon Trading Co., The
Llewellyn & Co., Ltd.
Magnani, A.
Major Bros., Ltd. (Kiangsu Chemical Works)
May Kee (China), Ltd.
Medicon Ltd., S. A.
Mee Yeh Handels Compagnie
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.
Nee Chong & Co.
Oriental Industrial Trading Co.
Paelz China Co., S.T.I.
Pao Shing Industrial Material & Chemicals Co.

Pharma
Pharmacie "Avenue Foch"
Picking Lampen Nachfolger
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Reliance Trading Co.
Sakai Chemical & Industrial Works
Sasaki & Co.
Sator, A.
Say Chong Co.
Scherings, Ltd.
Schloten, H.
Schmidt & Co.
Shanghai Juen Tai Co.

(Continued)

Chemical & Industrial Supplies—
(Cont'd.)

Shanghai Shin Shin Agency, The
Siber Hegner & Co.
Siemssen & Co.
Sine Pharmacy
Sing Lee Co.
Society of Chemical Industry in Basle
Star Pharmacy, The
Tak Shun Co.
Tien Lung & Co.
TUCK CHONG Co.
Unkel, H. J.
Wang Yuen Woo
Wayside Pharmacy
Wha Sing & Co.
Wu Fu & Co.
You Shing Kung Mixture Co.
Yue Shing Kung (Ming-Kee)
Yung Fong Industrial Material & Co.
Zeller, M.

化學工廠**Chemicals Manufacturers**

Chemical Works Gedeon Richter

CHINA CHEMICAL WORKS, The

Chun Fu Chemical Products Co.
Chung Hwa Chemical Works
Dawalu Chemical Industries
Great China Industrial Co.
Hutchinson-Bell, Inc.
Lee Kong Chemical Works
Major Bros., Ltd.
Monsanto Chemical Works
Foo Wei Chemical Works
Pu Hai Chemical Works
Societe des Usines Chimiques Rhone
Poulenc, Paris
Star Factory, The

照相化學用品**Chemicals, Photographic**

"Agfa" China Co., (Otto & Co.)
Chiyo Yoko
Chung Hwa Studio
Schering's, Ltd.

化學分析專家**Chemists, Analytical**

(See also "Analysts")

Dorgschlag, Carl
Hawley, H. V.
Jensen, S. J. F., Chemical Laboratory
Shanghai Chemical Laboratory
Techno-Chemical Laboratory

化學顧問**Chemists (Consulting)**

Hawley H. V.
Jensen, S. J. F., Chemical Laboratory
Shanghai Chemical Laboratory

藥品**Chemists and Druggists**

Allen & Hanburys, Ltd.
Anglo-Chinese Dispensary, Ltd.
Asia Pharmacy
Associated Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
California Pharmacy
Cathay Pharmacy (Deutsche Apotheke)
Central Pharmacy
Chang & Co., Ltd., J. D.
Chi Sang Dispensary
Chih Wah Dong Dispensary, The
Chung Chi Dispensary
Dah Wo Drug Co.
Dong Teh Dispensary, The
Eagle Drug Co., Fed. Inc., U.S.A., The
Eng Aun Tong (The Tiger Medical Hall)

F. KOONG PHARMACY, The
Far Eastern Dispensary, Ltd., The
Foreign & Chinese Dispensary, The
German Pharmacy, Deutsche Apotheke
Shanghai, The
Great China Dispensary, Ltd., The

GREAT EASTERN DISPENSARY, Ltd.

Health & Co., H.

INTERNATIONAL DISPENSARY Co., Ltd.

Jin Sai Drug Store
Kaiseiko Pharmacy
Kasamatsu Drug Co.

KOFA AMERICAN DRUG Co., Fed., Inc., U.S.A.

Kofa Bubbling Well Pharmacy
Konduk Wald Drug Co.
Llewellyn & Co., Ltd.
Luebbert's Pharmacy
Maetavish, Twigg & Co.
Morry Drug & Co.
Nanyang Dispensary
National Pharmacy, The
Nelson & Co.
New Pharmacy, The
New Star Drug Co.
Oriental Dispensary
Pan Hsing Lu Dispensary
Pao Wha Dispensary
Park Bros. Pharmacy
Peacock Chemical Works
Pharmacie "Avenue Foch"
Pharmacie Generale
Pharmacie Moderne
Poo Tse Ling Dispensary
Pu Tai Wo Dispensary
Regal Pharmacy

RENASCENT DRUG Co., The

Sai Sei Do Pharmacy
Sandau's Pharmacy, V.
Sasaki Pharmacy
Shanghai Dispensary, Ltd.
Shanghai Pharmacy
Sharp & Dohme, Inc.
Shohor's Pharmacy
Sine Pharmacy
Sing Hwa Drug Co.
Sing Yuen Drug Co.
South American Drug Co.
St. George's Pharmacy
Standard Drug Co., Ltd.
Ta Sung Chinese Drug Co.
Tai Woo Dispensary
Tai Woo Drug Co.
Talow Dispensary
Tang Shih Yee Dispensary
Tien Hsu Dong
Tienfa Dispensary
Tsi Mei Drug Co.
Union Dispensary, The
Union Pharmacy
United Drug Co., Ltd.
Watson & Co., A. S.
Wayside Pharmacy, The
Wei Foong Sheng Tim
Wu Fu & Co.
Wu Ting Drug Co.
Yin Mee Dispensary
Yuen Fah Dispensary
Yung Woo Dispensary
Zung Lee Co.

藥品製造**Chemists, Manufacturing**

A. C. K. Co.
Allen & Hanburys, Ltd.
An Wha Dispensary
Burrroughs, Wellcome & Co.
Chang & Co., Ltd., J. D.

CHINA CHEMICAL WORKS

China Felsol Co.
Chung Teh Drug Factory
De Witt & Co., Ltd., E. C.
Du Pont De Nemours Co., Inc., E. I.
East Lung Wha Li Co.
Eng Aun Tong (The Tiger Medical Hall)
Foster-McClellan & Co.
Globe Merchant Co., The
Great China Chemical Works
Great China Chemical Works
I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft

INTERNATIONAL DISPENSARY Co., Ltd.

Kiang Chemical Co., Dr. F. T.
Kiangsu Chemical Works
Kiu Foo Chemical Mfg. Co., Ltd., The

KOFA AMERICAN DRUG Co., Fed., Inc., U.S.A.

Lilly & Co., Eli

May & Baker, Ltd., Battersea, London
Mulford Co., H. K.
New Asiatic Chemical Works, Ltd., The
Parke, Davis & Co.
Peacock Chemical Works
Pharmacie "Avenue Foch"

RENASCENT DRUG Co., The

Shanghai Dispensary Ltd., The
Sharp & Dohme, Inc.
Sine Pharmacy
Sine Pharmacy (Deutsche Apotheke)
South American Drug Co.
Star Pharmacy, The
United Drug Co., Ltd.
Wayside Pharmacy

孩車**Children's Vehicles**

Dong Chong Cycle & Motor Co.

陶瓷器**China and Earthenware**

Arts & Crafts, Ltd.
Chee Hsin Pottery
Hibino Yoko, S.
Kishida & Co., T.
Reuter, Broeckelmann & Co.

相手專家**Chiropractors**

Houghton, Dr. James G.
Kawaguchi, Dr. P. S.

朱古力糖進口**Chocolate, Importers of**

Baker Inc., Fed. Inc., U.S.A.
Chocolate Shop, The
McBain, George (Import Dept.)
Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk
Co.
Oriental Trading Co., The
Zimmerman Co., W. I.

朱古力糖製造**Chocolate Manufacturers**

Chocolate Shop, The
Neil & Co. James
Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk
Co.
Sweetfood Manufacturing Co.
Zimmerman Co., W. I.

雪茄煙製造**Cigar Factories**

El Oriente Fabrica de Tabacos, Inc

雪茄煙進口及發售**Cigar Importers & Merchants**

(See also "Tobacco Merchants")

Alhambra Cigar & Cigarette Mfg. Co.
(Manila, P. I.)
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Beraha & Stetten, Ltd.
Boon, P. C.
British-American Tobacco Co. (China), Ltd.

Dah Han Company
El Oriente Fabrica de Tabacos, Inc.
Shanghai General Store
Siemssen & Co.

Stromwell, Holdo
Tabaqueria Filipina, Ltd.
Tabaqueria Sino-Egyptiana Tobacco
Products Corp. (China)
United Tobacco Stores
Western Supply Co.
Wing Tai & Co.

香煙廠
Cigarette Factories

(See also "Tobacco Manufacturers")
Ardath Tobacco Co., Ltd.
British Cigarette Co., Ltd.
Caravan Commercial Co. (1923), Ltd.
China Tobacco Mfg. Co., Ltd.
Foh Chong Tobacco Co.
Foh Shing Tobacco Co.
Great South China Tob. Co., Ltd., Fty.
Hwa Ching Tobacco Co., Ltd.
Liggett & Meyers Tob. Co. (China), Ltd.
Lopato Sons, Ltd., A.
Marathon Cigarettes Co.
Nanyang Bros. Tobacco Co., Ltd.
Tabaqueria Sino-Egyptiana
Tobacco Products Corp. (China)
Tobacco Producers & Distributors, Inc.
Young Wah & Co.

香煙進口
Cigarette Importers

Alamco, Inc.
Alhambra Cigar & Cigarette Mfg. Co.
(Manila, P. I.)
Bersha & Stetten, Ltd.
British-American Tob. Co. (China),
Ltd.
British Cigarette Co., Ltd.
Iberty & Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Liggett & Meyers Tob. Co. (China), Ltd.
Maerk, O. G.
McBain, George (Imp. Dept.)
Nanyang Bros. Tobacco Co., Ltd.
Palace Tobacco Store
Quan Yuen & Co.
Shanghai General Store
Slowe & Company, Ltd.
Tabaqueria Filipina, Ltd.
Tabaqueria Sino-Egyptiana
Tobacco Products Corp. (China)
Union Commercial Co., Ltd.
United Tobacco Stores
Western Supply Co.
Wing Tai & Co.

香煙製造機
Cigarette Machinery

American Trading Co., of The Far East,
Olivier-Chine, S. A.
Siemssen & Co.
Tobacco Products Corp. (China)
Wah Chang Trading Corp.

香煙用紙
Cigarette Paper

Steiner & Co.
Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.

影戲院
Cinemas

(See under "Theatres")

影片業
Cinematograph Film Distributors

Filmos Co., Ltd.
Independent Film Exchange of China
Metropolitan Film Distributing Co.
Towa Shoji Goshikaisha

影戲機及片
Cinematograph Machines & Films

"Agfa" China Co. (Otto & Co.)
Association Press of China
Beraha & Stetten, Ltd.
Carlowitz & Co.
Eastman Kodak Co.
Exhibitors Film Exchange of China
Far Eastern Theatre Co., Inc.
Fox Film Corp.
Grand Theatre Corp.

Great China Liliun Pictures, Ltd.
Independent Film Exchange of China
Lauro Films
Pathe Orient, Ltd.
Peacock Motion Picture Corp., Inc.
Red Seal Film Co. (China), Ltd.
Scientific Service Co.
Shanghai Cinemas, Ltd.
Star Film Co., Ltd.
Star Motion Picture Co., Ltd.
Towa Shoji Goshi Kaisha
United Film Exchange
Universal Picture Corporation of China
Western Electric Co. of Asia

影戲院
Cinematograph Theatres
(See under "Theatres")

清潔公司
Cleaners

Baylee & Co., Ltd.
Far Eastern Sanitary Co.
Health Service Intelligence Bureau
Majestic Dry Cleaning & Dyeing Works
Shanghai Vacuum Cleanng & Storage
Co., Ltd.
Wolf & Co., L.

房屋掃除
Cleaners (House)

A B C. Cleaning Contractor
Anglo-Chinese Cleaning & Disinfect. Co.
Coote & Co., Y. T.
Far Eastern Sanitary Co. "Fesco"
Great China Health Co., Ltd.
Health Service Intelligence Bureau
National Hygiene Co.
Parkes, G. H.
Sanitary Cleaning Co., Ltd.
Shanghai Office Cleaners Employment
Agency

時鐘
Clocks

China Clock Co.
Grill, Max
Hattori Trading Co., Ltd.
Heacock & Check Co.
Hilsberg, Wm.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
May War Lee & Co.
Nose Dragon Co.
Picking Lampen Nachfolger
WALKIE Co., Ltd.

織品進口
Cloth Importers

Philips China Co.

土布
Cloth, Native

Chung Woo
Jen Sun
Laou Chong Ziang
Nei Hua Ziang
Pao Fong
Shun Tai
Tai Fu
Tai Woo Ziang
Tien Chen Ziang
Yuen Lee
Yuen Lee Sun

煤球商
Coal Briquette Merchants

China Coal Briquettes Co., Ltd.
Dah Hwa Coal Briquette Co., Ltd.
Far Eastern Coal Briquette Co.
McBain, George
Sh'hai Coal Briquettes Fty. United Off.
Union Briquette Co., The

煤商
Coal Merchants

Asiatic Coal Co.
Cheng Chong Co.
China Coal Co.
China Coal Briquettes Co., Ltd.
Chung Hsing Coal Mining Co., Ltd.
Coal Merchants' Wharf, Ltd.
Compagnie Optorg
Dah Chong Coal Co.
Dah Sun Lumber & Coal Hong
Dah Tung Coal Mining Co.
Dah Woo Coal Co.
Doong Sung Tai
Eastern Coal Co.
Eddie & Co., C.
Far Eastern Impex Co.
Gibb, Livingston & Co.
Golding & Golding
Great Eastern Coal Co.
Han Yeh Ping Iron & Coal Co., Ltd.
Hardvilliers, Olivier & Cie
Hayashi & Co.
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Iberty & Co., Ltd.

Kai Tai
Kailan Mining Administration
King Chong & Co.
King Tai Yong Coke Co.
Kiu Woo
Kiyohara & Co.
Lieu Ong Kee
Lingo Trading Co., The
Master & Co., M. J.
McBain & Co., Cecil
Minerais et Metaux
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd., The
Miyoshi Yoko
Monroe & Co., Ltd., F. C.
Nee Shung Coal Co.
Nee Tai Shing & Co.
Nee Wo Kung
Ren & Co., S. D.
Sam Joe & Co.
San Dah Zung Coal Co.
San Shing
Schiller's
Shanghai Exploration & Development
Co., Ltd.

Shanghai Lumber & Coal Co.
Shun Chong
Shun Chong & Co.
Shun Tai Woo
Sumitomo Goshi-Kaisha
Ta Ch'ang Kung Sze
Tabuchi Yoko
Tai Lee
Takaiwa & Co., K.
Teh Chong Coal Co.
Tomono, H.
Ton Dah Zung Coal Co.
Tuck Tai Coal Co.
Tung Cheng Co., Ltd.
Tung Woo & Co.
Wallem & Co.
Wheelock & Co.
Wing On Coal Co.
Wing Tai & Co.
Yamashita Kisen Kaisha, Ltd.
Yebara & Co., K. T.
Yih Chong
Ying Foong Coal Co.
Yong Shing Kong & Co.
Yue Chong Coal Co.
Yue Mow Shing (Foh-Kee) Coal Co
Yuen Chien Coal Merchant
Yuen Tai & Co., Ltd.
Yung Woo Nee
Zee Kee

煤礦公司
Coal Mining Companies

(See also "Mining Companies, Coal")

Chung Hsing Coal Mining Co.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Ka Foong Coal Mining Co.
Kailan Mining Administration
Liu Kiang Coal Mining Co.
Luta Mining Co., Ltd., The
Pei Piao Coal Mining Co., Ltd., The
Polo Coal Mining Co.
Shanghai Exploration & Development
Co., Ltd.

可可

Cocoa

(See also "Grocers, Wholesale")

- Ching Kee & Co.
- McBain, George (Import Dept.)
- Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
- Santos Coffee Store

電碼書

Codes

- Aame Code Co.

咖啡

Coffee

(See also "Grocers, Wholesale")

- Empreza Brasileira de Cafe
- Hadjiry's Tobacco Co.
- Santos Coffee Store
- Shanghai General Store
- Tabaqueria Sino-Egyptiana
- Thio Sing Liong

焦炭

Coke Dealers

- King Tai Young Coke Co.
- Shanghai Gas Co., Ltd.
- Ta Chang Kung Sze
- Yung Tai Zieng Coke Co.

冷藏所及冰房

Cold Storage and Ice Plants

- Central Cold Storage
- China Egg Produce Co.
- Dombey & Son, Ltd.
- Eddie & Co., C.
- Ewo Cold Storage Co.
- Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
- Henningsen Produce Co., Ltd.
- Jardine, Matheson & Co., Ltd.
- Sanitary Provision Co., Ltd.
- Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ltd.
- YAH WOY ICE & COLD STORAGE Co., Ltd.**
- York Shipley, Inc.

領

Collars

- Peacock Necktie Mfg. Co.

商業學校

Commercial Schools

- College of Commerce National Central University
- International Correspondence School

代理商

Commission Agents

- Abdoolally Ebrahim & Co.
- Abraham, Bros.
- Abraham D. E. J.
- Anglo-Chinese Indenting Co.
- Asbestos & Fibre Products Co.
- Asia Commercial Co., The
- Asia Transportation Co.
- Associated Trading Co.
- Assomull & Co., W.
- Bejonjee & Co.
- Bendien's World Service
- Rhoja & Co., R.
- Rlanche, Fernand A.
- Brook & Co.
- Burkill & Sons, A. R.
- Campbell, H. B.
- Carlowitz & Co.
- Cathay Lace Co., Ltd., The
- Central China Commercial Co.
- Central Trading Co., The
- Charlie & Co., M.
- Chellaram, D.
- China Cotton Trading Co.
- China Products Sales Co.

- China Sales & Service Co.
- China United Filatures Export Co.
- China United Import & Export Co.
- Chinese Auctioneering Co., Ltd.
- Chinese Eastern Railway, The, Commercial Agency
- Ching Fong
- Ching Kee & Co.
- Chiwa Yoko
- Chu Yu Co.
- Chung Foo Co.
- Coates & Son, Thomas
- Commercial Union China
- Daido Yoshiten, Ltd.
- Daytonm Price & Co., Ltd.
- De Jong, F. (Successor To R. Watrin)
- DODWELL & Co., Ltd.**
- Dong Chong & Son
- Doodha, P. N. W.
- Dossa & Co., G.
- Eugh Bros. & Co.
- Ezra & Co., Edward
- Far Eastern Impex Co.
- Fobes Co., Ltd.
- Fog & Co., Ltd.
- Gensburger & Co.
- Griik, G. J.
- Hall, Law & Co., Ltd.
- Harrisons, King & Irwin Ltd.
- Harvie, Cooke & Co.
- Heath (1927), Ltd.
- Hinds & Barr
- Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
- Hongkee & Co.
- Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
- Houben & Co., Cyril A.
- Ilbert & Co., Ltd.
- Inter. Merchandizing (China), Ltd.
- Isida
- Ita Co., Ltd., C.
- Ita, R. I.
- Jebsen & Co.
- Jorge, Chas.
- Joseph, J. M.
- Joseph, R. M.
- Keijola, Hannes, M. A.
- Khawji Commercial Agency
- Kingshill Trading Co.
- Knikschildt, L. J.
- Koh Jai Tse
- Kwungling Co., The
- Le Bris, P.
- Lee & Co., D. A.
- Lee & Co., Robert
- Liddell Bros. & Co., Ltd.
- Liengyi Mercanfile Co.
- Lin Fu & Co.
- Lindsay, Jean
- Lloyd & Co., E. J.
- Master & Co., M. J.
- Masukow Co., Ltd.
- Meyerink & Co., Wm.
- Middleton & Co., Ltd.
- Moore & Co., Ltd., L.
- Moses, A. E.
- National Commercial Co.
- Nemazeer & C., H. M. H.
- Noel, Murray & Co., Ltd.
- Oriental Commercial Co., Ltd.
- Oriental Trading Co., The
- Ouskouli, M. H. A.
- Pacific Trading Co.
- Pasquier, J. P.
- Patel & Co., A. C.
- Picking Lampen Nachfolger
- Probst, Hanbury (China), Ltd.
- Racine & Co.
- Ragi & Co., R. H.
- REISS, MASSEY & Co., Ltd.**
- Reuter, Brockelmann & Co.
- Richardson & Co., A. J.
- Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
- Saou Kee
- Savul & Co., A. I.
- Scott, Harding & Co., Ltd.
- Senet, P. A.
- Shamsi & Co., S. K.
- Shanghai General Store, The
- Shanghai Importers, Ltd.
- Shroff & Co., R. F.
- Shroff, P. B.
- Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
- So Brothers & Co.
- Spunt & Co., J.
- Streng & Co.
- Sunflower Mercantile Co., The
- TATA & Co., Ltd., B. D.
- TIAN SIENG HONG**
- Toeg, S. E.
- Tuck Shing Trading Co.
- Umrigar Bros.
- Vasunia & Co.
- Vicajee & Co., Ltd., F.

- Vlachos, T.
- Wang & Co., Robert
- Wattie & Co., Ltd., J. A.
- WHITSONS, Ltd.**
- Wildland & Co.
- Yannoulatos Bros. (China)
- Yu Lee Trading Co.
- Zane, Andrew F.
- Zephyroff, N. S.

氣壓器具

Compressors and Pneumatic Tools

- Bohler Brothers & Co., Ltd.
- Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A.
- Sulzer Bros.
- Taylor & Co., L. K.

糖果

Confectioners

- A.B.C. Bakery
- Astoria Confectionery
- Bakerite Co.
- Bianchi, C.
- Cafe Federal
- California Bakery
- Cheng Foo Chai
- Chocolate Box, The
- Chocolate Shop, The
- Doong Foh Zieng
- Far Eastern Halva Mftg. Co.
- HWA EUGH Co.**
- Kleinermann Sweet Shops
- Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
- Little Chocolate Shop
- Lou Dao Shang Tsung (Nee-Kee)
- "Marcel"
- Neil & Co., James
- On Lok Yuen Co., Ltd.
- Peking (Hwa-Kee) Candy Factory

SAN-LOH FARM PRODUCTS Co.

- Tsu Yun Kee Candies Store
- Van Mou

建築工程

Contractors, Building

(See also "Architects")

- Ah Hong & Co.
- An-Chee & Co.
- Anche Construction Co.
- Andersen, Meyer & Co., Ltd.
- Anglo-Chinese Building Co.
- Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
- Asiatic Construction Co.
- Busch, E.
- Campbell, H. B.
- Central China Realty Co., Ltd.
- Chang Sung Construction Co.
- Chang Yue Kee Building Contractor
- Chin Tai Construction Co.
- China Brothers Co.
- China Land Investment Co.
- Chinese National Eng. & Mftg. Co.
- Ching Sung Kee
- Chuang, T.
- City Realty Co., Ltd.
- Continental Construction Co., Ltd.
- Dai Pao General Contractors
- Dao Kwei Kee
- Ding Poong & Son's Co.
- East Asia Industrial Co., Ltd.
- Eastern Engineering Works, Ltd.
- Ecco Engineering & Construction Co.
- Fong Saey Kee & Co.
- HO-HING & Co.**
- Hsin Heng & Co.
- Hsin Kee Construction Co.
- Kin Wah & Co.
- Koo Lan Kee
- Kow Tai, Z.
- Krivoss, B.
- Kung Kee & Co.
- Loo Keng Kee General Contractor
- Metropolitan Construction Co.
- Min Chong & Co.
- Mutual Construction Co.
- Nanking-Shanghai Bldg. Constr. Co.
- New Shanghai Construction Co.
- Ngo Kee Construction Co.
- Oriental Construction Co., The
- Reyer Construction Corp.
- Scott, Harding & Co.

(Continued)

Contractors, Building—(Cont'd.)
 Shanghai Construction & Building Co.
 Sin Jin Kee & Co.
 Sing King Kee (Kong Hao)
 Sing Ling Kee & Co.
 Skodaworks, Ltd.
 Ta Low (Wei Kee)
 Tai Chong & Co., Ltd.
 Tai King Fah General Bldg. Contr.
 Tai Shing & Co.
 Tankai & Co.
 Tsa Ling Kee
 Tsung Tah
 Tung Che Construction Co.
 Tung Soey Woo Contractors
 Voh Kee Construction Co.
 Wha Chong Co.
 Whay Chin Kee & Co.
 Yah Sing Construction Co.
 Yao Sing Kee
 Yeh Chong Tai
 Yen Kee Co.
 Yung Mow Kee

電氣工程
Contractors, Electrical

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Aurora Co.
 China Electric Co., Ltd.
 General Electric Co. of China, Ltd., The
 Goertz Electro Engineer, G. W.
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Larsen & Trock
 Porter Co., Ltd.
 Rose, Downs & Thompson (F.E.), Ltd.
 Scott, Harding & Co., Ltd.
 Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.,
 The
 Shanghai Electrical Supply Co., The
 Shanghai Sanitary & Electric Co.
 Shing Tai Electric Co., Ltd.
 Siemssen & Co.

機械工程
Contractors, Engineering

Aurora Co.
BUSS AKTIENGESELLS-
CHAFT BASEL, SWITZER,
LAND (Buss Ltd., Basle)
 Carlowitz & Co.
 Chien Hsin Engineering Co.
 China Engineering & Plumbing Co.
 China United Engineering Corp.
 Eastern China Engineering Co., Ltd.
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Jensen, G. S.
 Krivoss, B.
 Kuhn, H. M. E.
 Kunst & Albers
 Larsen & Trock
 Merritt, Ltd.
 Oriental Engineering Works
 Shanghai Steel Products Co.
 Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.
 Sin Chung Engineering Co., Ltd.
 Sintah Mill-Furnishing Co.
 Societe Francaise des Tel. Interurbains
 Tse Yar Machine Works
 Ward Ltd. of Sheffield, Eng., Thos. W.

普通工程
Contractors, General

Ah Foh
 Cheng-Cheng Co., Ltd.
 China Brothers Co.
 China Industries, Ltd.
 Ching Chong Co.
 Ching Chong, Y.
 City Realty Co., Ltd.
 Continental Corporation of China
 Dauphin Co.
 Dounford & Co.
 East Asia Industrial Co., Ltd.
 Eastern China Engineering Co., Ltd.
 Eastern Engineering Works, Ltd.
 Eddie & Co., C.
 Fagan & Co., Ltd.
 Felgate & Co., R. H.
 Foreign Builders, Ltd., The
 Heng Chong Chang & Co.

HO HING & Co.
 Koo Ah Dong & Brothers
 Krivoss, B.
 Lee Co., Ltd., Harry
 New Shanghai Construction Co., The
 Oriental Construction & Trading Co.
 Sing Ling Kee & Co.
 Sung Furniture Co.
 Telgre & Schroeter
 Za Chong Shun

銅
Copper

Furukawa Electric Co., Ltd.

銅絲電線
Copper Wires and Cables

AEG China Electric Co.
 Arnhold & Co., Ltd.
 Associated Agencies (Far East.), Ltd.
 British Insulated Cables, Ltd.
 Callender's Cable & Construction Co.,
 Ltd.
 Furukawa Electric Co., Ltd.
 Larsen & Trock
 Philips China Co.
 Picking Lampen Nachfolger
 Sumitomo Goshi-Kaisha

軟木進口
Cork Boards Importers

Oriental Cork Factory

軟木品製造
Cork Factories

Oriental Cork Factory

軟木品
Cork Products

Botelho Bros
 Ching Foong Trading Co.
 Crown Cork Manufacturing Co.
 East Asiatic Corkwood Co., The
 Rizaeff, H. M. D.
 Zung Lien Kee Cork Co.

函授學校
Correspondence Schools

International Correspondence Schools

瓦楞鐵商
Corrugated Iron Dealers

Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
 Hutchison & Co., Ltd., John D.

婦女胸衣
Corsets

American Corset Co.
 Artistic Corset Co.
 Belinky Corset Store
 Cantorovich, I.
 Impex Trading Co.
 "La Sirene" Corsets
 Lindsay, Jean

藥棉
Cotton, Medical

China Medical Cotton & Gauze Works,
 Ltd.
 Min Sun Medical Cotton & Bandage
 Manufacturers Co.

棉花經紀
Cotton Brokers
(See "Brokers, Cotton")

棉花公證人
Cotton Controller

Golding, F. W.
 Morse, F. S.
 Robertson & Son, Edward D.

棉花商
Cotton Merchants

Anderson, Clayton & Co.
 Azadian, J. (S. A.)
 Behrens & Sons, Sir Jacob
CHINA COTTON TRADING
CORP.
 China Foreign Trading Co., The
 Compagnie Optorg
 Cooper & Black
 Dah-Kong Cotton Spinning Co., Ltd
 Dah Long
 Dah Sun & Co.
 David & Co., S. J.
 Dong Shing
 Dong Shing Chong
 Dossa & Co., G.
 Dyce & Co.
 Eikwa Yokoi
 Fraser, Son & Co., Ltd., George
 Gosho Kabushiki Kaisha
 Indian Cotton Importers Assn. of China
 Jaffe & Sons, Ltd.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Kermani & Co., R. S.
 Kilachand Devchand & Co., Ltd.
 Kung Dah Co.
 Mackenzie & Co., Ltd.
 Mackinnon Mackenzie & Co.
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Naorosji & Co., P.
 Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
 Nissei Trading Co., Inc.
 Sacy Foong
 "Sapt" Textile Products, Ltd. (Shanghai
 Agency)
 Shroff, Son & Co.
 Spunt & Co., J.
 Stewart, Thomson & Co., Ltd.
 Stewart, W.
 Sung Sing Cotton Hong
 Tata & Co., Ltd., B. D.
 Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Umrigar Bros.
 Union Commercial Co., Ltd.
 Vakharia & Co.
 Van Foong Cotton Co.
 Volkart Brothers' Agency
 Yih Kee Cotton Co.
 Yung Kee Foo Cotton Co.
 Yung Mow Cotton Co.

紗廠
Cotton Mills

(See under "Mills, Cotton")

生棉
Cotton, Raw

Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
 "Sapt" Textile Products, Ltd.
 Volkart Brothers' Agency

棉花檢驗
Cotton Testers

Shanghai Cotton Testing House

棉線
Cotton Thread

Behrens & Sons, Sir Jacob
 Central Agency, Ltd., The
 Compagnie Francaise de Commerce en
 Chine
 Itoh & Co., Ltd., C.
 "Sapt" Textile Products, Ltd.

**廢花
Cotton Waste**

Asa Lees & Co., Ltd.
Fuhrmeister & Co.
Hsu Smin
Nissei Trading Co.
"Sapt" Textile Products, Ltd.
Shanghai Cotton Waste Co.
Viloudaki & Co., Fed. Inc., U.S.A.

**棉紗
Cotton Yarn**

(See also "Yarn Merchants")

Abeichi Yoko, Ltd.
Britannic Textiles (Manchester), Ltd.
Chiao Yun Co.
China Cotton Trading Co.

**CHINA COTTON TRADING
Corp., Ltd.**

Chinese Cotton Goods Exchange, Ltd.
Ching Yuen Cotton Yarn Co.
Chow Chuang Kee
Dah Sung Cotton Spinning & Weav. Co.
Dah Tung Cotton Mfg. Co., Ltd.
Dunloui, Ltd., W. & C.
Elbrook, Inc.
Gosho Kabushiki Kaisha
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Heng Foong Cotton Mfg. Co.
Hsu Fong Cotton Co., Ltd.
Itoh & Co., Ltd., C.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kung Dah Co.
Nee Shing Cotton Hong
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
Nissei Trading Co.
Pao Foong Cotton Co.
Pao Foong Cotton & Yarn Co.
Patel & Co., A. C.
Peh Kong Maw Cotton Yarn Co.
Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
Shanghai Cotton Mfg. Co., Ltd.
Shepherd, G. S.
Soy Zung
Stewart, Thomson & Co., Ltd.
Sui Kee & Co.
Sung Lien Kee
Sung Sing Cotton Spin. & Weav. Co.
Sung Tai
Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Tuck Yue & Co.
Tung Cheng Co., Ltd.
Union Commercial Co., Ltd.
Wai Dah
Whittaker, L. A.
Wilkinson, J.
Withers, A. S.
Yamato Yoko
Yee Woo Cotton Yarn Factory
Yih Dah Cotton Yarn Merchants
Yung Ching
Yung Mow Cotton Co.
Zung Woo Cotton Co.

牛皮

Cow Hides

(See "Hides and Skins")

起重機進口

Crane and Hoist Importers

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Babcock & Wilcox, Ltd.
Hammond & Co., F. W.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
New Engineering & Shipbuilding
Works
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd., The

徵信所

Credit Information Bureau

**BANKERS' CO-OPERATIVE
CREDIT SERVICE**
China Credit Information Bureau
Commercial and Credit Information
Bureau, The
Mercantile Service Bureau
Taikoko Koshinsho

**陶器商
Crockery Merchants**

(See "Chinaware Dealers")

古玩發售及出口

Curio Dealers and Exporters

Ai Shao Kee Curio
Bazaar Curio
Chi Loh Chai Curio Co.
China Hand Work Co.
Chong Wah Export Co., Ltd.
Chu Tsun Tsai
Chuan-Chang Jade Co.
Finocchiaro & Co., G.
Gabbott & Co., F. R.
Grey's Yellow Lantern Shop
Hou Chang House
Hung Tai Chinese Curios Store
Hwa Dah Lee Kee & Co.
Jade Store Co.
Kao Yao Kee
Keh Chong
King Koo Chai
King, T. Y.
Kinhai Trading Co., Ltd.
Kishida & Co., H.
Komor & Komor
Kosloff, L.
Lindory, Jean
Lion, L.
Little Shop, The
Midoh Co.
Murakami Toyo
Oriental Art Goods, Ltd.
Oriental Purchasing Co.
Pao Chong & Co.
Pao Wah & Co.
Reuter Brockelmann Co.
Sanford Co.
Shing Tai & Co.
Tuck Chang & Co., Ltd.
Yee Kou Ching Sheh Curious Store
Wanamaker, John
Ye Pao Chai & Co.
Yeh Yuen & Co.
Zung Chang Zung Co.

墊子

Cushion Dealers

Cosy Cushion Shop

報關行

Customs Brokers

Asia Transportation Co.
Boisseree & Co., O.
Chang Shipping Office T. K.
Chew Shang Yu
Chiwa Yoko
Chun Yih Kung
Chung Shun Hang
Commercial Express & Storage Co., Fed.
Inc., U.S.A.
Cook & Son, Ltd., Thos.
Dong Fong Tai
Dong Sing Chong Shipping Agents Co.
Far Eastern Express Co.
Fu Yuan Hong
Hah Fong
Heng Sung Tung
Hong Kee & Co.
Hutchison & Co., James
Imamura, Kozaburo
Kawauchi Kaisuten
Kishida & Co., H.
Kong & Co., Ltd., C. K.
Kung Chong Tai & Co.
Lih Chong Kung Tai Kee
Magill & Co., Ltd., James
Marden & Co., Ltd., G. E.
Nan Yung Kee
Nippon Kairiku Transport Co., Ltd.
Pao Yuen Chang
Piane & Co., Y. C.
Pie Hang Mow
Quan Kee & Co.
Kioka Soko Kabushiki Kaisha
Sakmot Yoko
Say Kee Shipping Co.
Schiller's
Shanghai Trucking & Storage Co.
Shun Yu & Co.
Sing Chong Loong Hang

Soey Tai Chang Co.
Tai Chong Chang Shipping Co.
Tai Foong Shipping & Co.
Tai Ku Chong
Tai Ku Yu
Thams, B.
Tien Tai Cheng
Tsuchihashi Tsukansho
Tuck Nee Chong
Tung Hing Hong
Tung Hsin Yuen
Tung Yoo Kung
Wai Chang Co.
Yah Cheng Chong
Yih Shun Sung
Yik Shun Hang
Yuan Wo Kung Co., The
Yue Foong Zung & Co.
Yueh Lai Kung Sze
Yuen Foong & Co.
Yung Fung Lee
Yung Shun Chong & Co.
Yung Tai Fung Co.
Yung Wu Kung
Yung Yue
Yung Zung Shing
Zeen Nee Kung & Co.
Ziang Yuen Kong & Co.

利器進口

Cutlery, Importers of

(See also "Department Stores")

Alexander Clark Co., Ltd.
Grill, Max
Hammond & Co., F. W.
"Industry" Trading Co.
Jacobsen, Axel
Picking Lampen Nachfolger

D

牛奶棚用器械

Dairy Farm Machinery

Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shanghai Dairy Equipment Co., Ltd.

牛奶棚

Dairy Farms

Ah Sing Dairy
Culty Dairy Co., Ltd.
Eastern Dairy Co., The
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Ivy Dairy
Ko Ko Dairy Farm
Li Ta Farm
Liberty Dairy Farm, Ltd.
Lucerne Dairy Farm
Mabrooka Dairy
Ming Sun Farms
Model Dairy Farm
Park Dairy
Sanitary Dairy Farm
Shanghai Dairy Equipment Co., Ltd.
Shanghai Dairy Farms, Ltd.
Shanghai Farms
Shanghai Milk Supply Co.
Steys Dairy Farm & Ice Storage Co., Ltd.

乳酪製品商

Dairy Produce Dealers

Culty Dairy Co., Ltd.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Henningsen Produce Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Ivy Dairy
Lane, Crawford & Co., Ltd.
Model Dairy Farm
Shanghai Dairy Equipment Co., Ltd.
Yu Shing & Co.

嵌花物品

Damascene Ware

Komai, S.

房屋裝飾商
Decorators (Interior or Exterior)

Ah Gum
Arts & Crafts, Ltd.
Campbell, H. B.
Caravan Studio, Inc., The
China Co.
China Decoration Furniture Co.
Chun Tai & Co., Ltd.
Continental Construction Co., Ltd.
Felgate & Co., R. H.
Krivoss, B.
Leonard, A., Veysseyre, P.
Peach & Co., Ltd.
Shanghai Decorating Co., The
Shanghai Painting & Decorating Co.
Sing Tai Furnishing Co.
Studio D'Art
Sun Kee & Co.
Sung Furniture Co.
Tai Chong & Co., Ltd.
Wagstaff, W. W.
Yue Chong & Co.

牙科材料進口
Dental Material Importers

Dentists' Supply Co. of China, Inc., The
Japan Dental Manufacturing Co.
Kobayashi Yokoi, T.
Shanghai Dental Mfg. Co., The

牙科用品
Dental Supplies
Shanghai Dental Office

牙醫
Dentists

Beauclair, Dr. Carl de
Bergstam, Dr. S. A.
Biza, Dr. Robert
Carvalho, Dr. Arthur de
Chang Brothers, Drs.
Chang, Dr. H. C.
Cheng, Dr. C. Y.
China Dental Hospital
Ching Sau Wah & Sons, Drs.
Chu Si Dong, Dr.
Collins, Dr. D. J.
Dalbey, Dr. W. C.
Dental Surgeon
Downs, Dr. W. H.
Eskelund, Dr. N.
Evan-Jones, Dr. E.
Evan-Jones & Riddell, Drs.
First Shanghai Dental Polyclinic
Foo Brothers, Drs.
Goldberg, Dr. I. A.
Gringut, Dr. B. P.
Ho, Dr. O. W.
Hsu, Dr. Isain
Hsu, Kingman
Hsu, Dr. T. M.
Hsu, Dr. W. T. M.
Hunter, Dr. Ivor E. G.
International Dental Institute
Isenman & Smith, Drs.
Isenman, Smith & Woods, Drs.
Ivy & Robinson, Drs.
Jackson, Dr. C.
Jennings Bros., Drs.
Jitts Bros., Dr.
Kazimirov, Dr. A. M.
Kingman, Dr. George
Klatchko, Dr. M.
Kocherginsky, Dr. L. V.
Liang, G. C.
Lieng Haw Bros., Drs.
Lobzowsky, Dr. E. G.
Lobzowsky, Dr. E. G.
Ning Watt
Okuda, Dr. A.
Ridgway, Dr. J. W.
Se Ling Dentist
Shou Chung Yu
Shou Brothers, Drs.
Tinsley Brothers, Drs.
Tsin Shiu Chow, Dr.
Tung, Dr. Q. L.

Wang, Dr. Tomson S.
Wei Kwang Dental Clinic
William, Dr. C.
Wong, Dr. Benjamin K.
Wong, Dr. Y. C.
Woo, Dr. D. C.
Zing, Dr. S., Dr. B. Chang
Zuang Bien Kee

百貨商店
Department Stores

Arts & Crafts, Ltd.
Boonly Market
Cantorovich, I.
China Native Products Co.
Chung Wah Co., Ltd.
Chung Yuen Co., Ltd. (Shanghai)
Fashion Co., Ltd., The
Fo On Co., Ltd., The
Great China Co., Ltd., The
Hall & Holtz, Ltd.
Hwa An Department Store
Lai Wah Co. (Shanghai), Ltd.
Lane, Crawford & Co., Ltd.

SHANGHAI NATIVE PRO-
DUCTS Co., Ltd.

SINCERE Co., Ltd., The
Sun & Co., The
Sun Sun Co., Ltd., The
Tung Yu Bros.
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
WING ON Co. (Shanghai), Ltd.

偵探保護所
Detective Agencies

Clarkes Inquiry & Protection Agency

鐘錶表

Diamond Set Watches

Beraha & Stetten, Ltd.
Hilsberg, Wm.
Mondenach, K.

鑽石鑲配及發售

Diamond Setters and Dealers

Beraha & Stetten, Ltd.
Boyes Bassett & Co.
Chuan-Chang Jade Co.
Codsi, J.
Hammond & Co., F. W.
Hirsbrunner & Co.
Hope Brothers & Co.
Siberian Jewellery Store
Ullmann & Co., J.

工業用鑽石

Diamonds For Industrial Purpose

Beraha & Stetten, Ltd.
Hammond & Co., F. W.

默寫機

Dictating Machines

Business Equipment Corporation

行名錄

Directories

Comacrib Directory of China, The
**CREDIT MEN'S BUSINESS
DIRECTORY (Published by
Bankers' Co-operative Credit
Service, 4 Hongkong Road)**

North China Hong List
Rosenstock's Business Directory of China
S'hai Telephone Co. (Subscribers List)

消毒

Disinfectants

Asia Disinfectant Factory
Far Eastern Sanitary Co. "Fesco"
Frost, Bland & Co.
Great China Health Co., Ltd.
Grill Max
Health Service Intelligence Bureau
Mee Yeh Handels Compagnie
Mustard & Co., Ltd.
National Hygiene Co.
Stowe & Co., Ltd.
West Disinfecting Co.

不退色顏料

Distemper Washable

Bird, George E.
Jacks & Co., William

釀酒商

Distilleries

(See "Breweries")

造船廠

Dock Companies

Cosmopolitan Dock
International Dock
Kiangnan Dock & Engineering Works
New Engineering & Shipbuilding Works
Old Dock
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
Societe Franco-Chinoise de Constructions
Metalliques et Mecaniques (Kioussin
Dock)
Tungkadoo Dock

文件代辦

Documents Service

Shanghai Documents Service

鋼門

Doors, Steel

(See under "Windows & Doors, Steel")

狗醫院

Dog Hospitals

Blue Cross Dog Hospital

綢布販賣

Drapers

At Chi
Cie. Francaise de Commerce de Chine
Dah Zung & Co.
Dookin & Co., V.
Economy Store
Fein, Solomon
Freedom Co.
Hall & Holtz, Ltd.
Lane, Crawford & Co., Ltd.
Laou Kai Fook & Co.
Shriro Bros., Inc.
Silberman's Co.
Tung Yu Brothers
Wai Sing & Co.
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
Wing On Co. (Shanghai), Ltd.
Yue Chong & Co.

繪圖儀器

Drawing Instruments

Fraser & Co., Donald

繪圖材料

Drawing Materials

Dunn & Co., Walter
Fraser & Co., Donald

繪圖印圖紙

Drawing and Tracing Papers

Fraser & Co., Donald

線綉品

Drawn-Thread Work

Baroukh's (Baroukh Trading Co.)
China Embroidery Co.
China Hand Work Co.
Fook Weng & Co.
Hip Seng Co., The
Seng Chun & Co.
Seng Hong Co.

撈泥機

Dredging Machinery

(See "Machinery, Dredging")

服裝店

Dressmakers

(See under "Milliners" also "Drapers")

藥品出口

Drug Exporters

Winkle, Ross Co., Inc.

藥房

Druggists

(See "Chemists and Druggists")

醫學用橡皮品

Druggists' Rubber Sundries

Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.

藥品供給

Druggists' Supplies

A. C. K. Company
Allen & Hanburys, Ltd.
Calder-Marshall & Co., Ltd.
California Pharmacy
Chang & Co., Ltd., J. D.
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Far Eastern Drug Trading Co., The
Kasamatsu Drug Co.
Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
Mee Yeh Handels Compagnie
Muller & Phipps (China), Ltd.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Reliance Trading Co.
Ritchie & Co., Inc., Harold E.
Schloten, H.
Siemssen & Co.
Sine Pharmacy
Society of Chemical Industry In Basle, Switzerland
Union Pharmacy
Unkel, H. J.
Wayside Pharmacy

乾貨

Dry Goods

(See also "Department Stores")

Fein, Aron
Gabbott & Co., F. R.
Picking Lampen Nachfolger
Solomon Fein

複寫機

Duplicating Machines

Business Equipment Corp.
Dixon & Son, Ltd., H. C.
Horii & Co., Shanghai Branch
Mustard & Co., Ltd.
Office Appliance Co., Ltd.

染料

Dyeing Materials

China Dyeing Works, Ltd.
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
I. G. Farbenindustrie Aktienellschaft
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.
Siemssen & Co.

洗染店

Dyers and Cleaners

ABC Dry Cleaning & Dyeing Works
Ax Co., Ltd., The
Boston Dry Cleaning & Dyeing Works
Broadway Co., The
Central Dry Cleaning & Dyeing Co.
Chen Chong Sung Dyeing Co.
Chen Dah Loong Dyeing Works
Chien Dah Yung Works
Cleasborn Co.
Gold Dragon Co.
Great Western Co., The
Hollywood Dry Cleaning & Dyeing Co.
Hwa Sing Dyeing Co.
Kwong Ming Dyeing Works
Lao Chin Lee Dyeing Works
Lao Chin Woo
Laou Cheng Chong Dyeing Works
Majestic Dry Cleaning & Dyeing Works
Piccadilly Dry Cleaning Co.
Silver Star & Co.
Steven Co., F.
Valet Service Co., The
Wolf & Co., L.
Wulff & Co., S.
Yung Dah Dyeing Works

染色整理

Dyers and Finishers

CHINA A.B.C. UNDERWEAR WEAVING AND DYEING MILL, Ltd.

Cheng Chang Dyeing & Weaving Fty.
China Printing & Finishing Co., Ltd.
China Silk Printing Co.
Cheeming Dyeing & Weaving Works Co.
Dah Cheng Cotton Spin. Weav. & Dye. Co., Ltd.
Dah Chong
Hong Sing Dyeing & Weaving Factory
Hwa Yang Dyeing & Weaving Factory
Kwang Hwa Dyeing Factory
Kwang Hwa Dyeing & Weaving Fty.
Lee Hsing Cotton Spin. Weav. Dye. & Co., Ltd.
Lee Yuen Dyeing & Knitting Factory
Shanghai Dyeing & Finishing Co., Ltd.
SHANGHAI PRINTING & DYEING Co., Ltd.
Tai Sung Dyeing Works
Ward Dyeing Weaving Factory
Ying Loong Dyeing Weaving Mill
Yuen Tung Weaving & Dyeing Factory
Yuing Chow
Yung Zung Dyeing & Weaving Works
ZUNG FOONG WEAVING & DYEING WORKS

顏料

Dyes

(See under "Indigo Dyes")

E

耳科專家

Ear Disease Specialists

Berger, Dr. M. A.
Oks, Dr. A. B.

教育用品

Educational Supplies

Chin Yih

CHINA EDUCATIONAL SUPPLY ASSOC., Ltd.

Chun Yui Book Co.
Chung Hwa Book Co.
Commercial Press, Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Fobes Co., Ltd.
Great China Import & Export Corp.
Ha Chung Educational Supply Co.
Hap Kee Educational Supply Co.
Shanghai Educational Supply Co.
Yen Sing Educational Supply Co.
World Book Co., Ltd., The
Yek Hua Trading Corporation
Yih Shin Educational Supply Co.
Yoh Sing Stationery Co.

雞蛋出口

Egg Exporters

Amos Bird Co., Inc., The
Botelho Brothers
China Egg Produce Co.
Collins & Co., Ltd.
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Ewo Cold Storage Co.
Harvie Cooke & Co.
Hygienic Eggs Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Loxley & Co., W. R.
Rakusen's Eggsell Co.

蛋品檢驗

Egg Produce Inspectors

Superior Egg Products Corporation

蛋製品出口

Egg Products Exporters

American Trading Co. of the Far East, Inc.
Amos Bird Co., Inc., The
Arnhold & Co., Ltd.
Botelho Brothers
Central Gold Storage
China Bird Co., The
Collins & Co., Ltd.
Compagnia d'Exportation de Produits Asiatique
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
East Asiatic Co., Ltd.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Ewo Cold Storage Co.
Forster & Co., Ltd., G. P.
Fuhrmeister & Co.
Henningsen Produce Co., Fed. Inc., U.S.A.
Holland China Trading Co. (S'hai), Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Masukow & Co., Ltd.
Mehta & Co.
Moss & Co., Inc. (China), David L.
Ragi & Co., R. H.
Rakusen (China), Co.
Sauvayre, J.
Shimohara & Co., T.
Siemssen & Krohn
So Brothers & Co.
Superior Egg Products Corp.
Swift & Co.
Tsang & Co., Z. T.

蛋品製造

Egg Products Manufacturers

China Egg Produce Co.
Siemssen & Krohn.
Superior Egg Products Corp.

電鐘

Electric Clock

Hilsberg, Wm.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Siemens China Co.

電扇**Electric Fans**

China General Edison Co., Inc.
Wahson & Co., Electric Factory

電燈泡製造**Electric Lamp Manufacturers**

(See under "Lamp Manufacturers")

電燈公司**Electric Light Companies**

Chapel Electricity & Waterworks Co.
Cie. Francaise d'Installation Electriques
General Electric Co. of China, Ltd., The
Larsen & Trock
Oriental Electric Co.
Porter & Co.
Shing Tai Electric Co., Ltd.
Siemssen & Co.
Wessels, H. C.
Westinghouse Electric International Co.
Yung Dah Electric Co.

電燈工程**Electric Light Contractors**

Callender's Cable & Const Co., Ltd.
Cie. Francaise d'Installation Electriques
General Electric Co. of China, Ltd., The
Larsen & Trock
Oriental Electric Co.
Porter & Co.
Shing Tai Electric Co., Ltd.
Siemssen & Co.
Wessels, H. C.
Westinghouse Electric International Co.

電氣裝置**Electric Light Fixtures**

Grill Max
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Lien Shen Trading Co.
Oriental Electric Co.
Phillips China Co.
Picking Lampen Nachfolger.
Shing Tai Electric Co., Ltd.
Solar Electric & Mfg. Co., Ltd.
Wei Tong Electrical Co.
Wessels, H. C.
Westinghouse Elec. International Co.

電光招牌**Electric Signs**

Eastern Neon Light Co.
Pariston Co.
WALKIE Co., Ltd.

電氣零件**Electric Tools**

Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo

電焊工程**Electric Welding**

Chibunovsky & Co., A. G.
Horie Engineering Co.
Shanghai Ele. Welding Works, Ltd.
Soc. Franco-Chinoise de Construction
Metalliques et Mecaniques Kioussin
Dock

電氣用具**Electrical Appliances**

AEG China Electric Co.
American Trading Co. of The Far East,
Inc.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Automatic Telephone of China, Fed Inc.,
U.S.A.
China General Edison Co., Inc.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Chinese National Eng. & Mfg. Co.
Ching Kee & Co.
Comfort Co.

Electric Service Corp., Fed. Inc. U.S.A.
General Electric Co., of China, Ltd.,
The

German Machine Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larsen & Trock
Oriental Electric Co.
Picking Lampen Nachfolger
Porter Co., Ltd.
Shanghai Electrical Supply Co., The
Shing Tai Electric Co., Ltd.
Siemens China Co.
Siemssen & Co.
Wah Mei Electric Co.
Wahson & Co., Electric Factory
Wei Tong Electrical Co.
Wessels, H. C.
Westinghouse Electric International Co.
Yung Dah Electric Co.

傳電用鋁**Electrical Conductors, Aluminium**

Aluminium (V), Ltd.,

電氣工程**Electrical Contractors**

(See under "Contractors, Electrical")

電氣機械**Electrical Machinery**

(See "Machinery, Electrical")

電料**Electrical Supplies**

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Ansaldo Co.
Automatic Electri Sales Co., Ltd.
Automatic Telephones of China, Fed.
Inc., U.S.A.
Brilliant Electric Co.
British Insulated Cables, Ltd.
Chang Electrical Co., T. S.
Chekiang Trdg. Corps-Hardware Wks.
China Electrical Supply Co.
China General Edison Co., Inc.
Chinese National Eng. & Mfg. Co.
Chung Foo Company
Comfort Company
Cie. Francaise d'Installation Electriques
Dongr Chong Cycle & Motor Co.
Foh Cheng & Co.
Foh Dah Metal & Electric Co.
Foo Lay Electrical Co.
Foo Lay Tuck Electric Co.
Proser & Chalmers Eng. Works.
Furukawa Electric Co., Ltd., The
General Electric Co. of China, Ltd., The
Great China Electric Co., Ltd.
Hsu Smin
Huai Chi
Hung Ming Electric & Co.
Hwa Cheng & Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jacobsen
Katoh & Co.
Kinhai Trading Co., Ltd.
Larsen & Trock
Lee Hung Shing Electric Co.
Leede Electrical Laboratory
Mei Foong
Mikumi Electric Co.
Ming Chong Electric & W. Wks. Co.
Ming Kee

MING YUEN RADIO & ELECTRIC SUPPLY CO.

National Carbon Co., Fed. Inc.
National Electric Co.
New China Electric Co.
Olton Electric Mfg. Factory
Oriental Electric Co.
Phillips China Co.
Picking Lampen Nachfolger
Porter Co., Ltd.
Radiant Electrical Works & Co.
Rose, Downs & Thompson (F.E.), Ltd.
Shanghai Electrical Supply Co., The
Shing Tai Electric Co., Ltd.

Siemens China Co.
Sing Foong & Co.
Sing Tai Electrical Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Soc. Francaise Tels. Interurbains
Soc. Franco-Chinoise de Const. Metal-
liques et Mecaniques
Sze Foh Chong Electric Co.
Tahua Electric Co.
Tung Wah
Tien Fah Yah Electric Co.
Union Manufacture Electrical Co., Ltd.
Wah Dah & Co., Ltd.
Wah Mei Electric Co.
Wahson & Co., Electric Factory
Wehle, K.
Wei Foong Electric Co.
Wei Tong Electrical Co.
Yah Foong (Tai Kee) Electric Co.
Yuan Tai Electrical Supply Co.
Yuen Tai Electric Co.
Yuen Yih Electric Wire & Metal Wks.
Yung Dah Electric Co.

電機師**Electricians**

(See "Engineers, Electrical")

電氣供給公司**Electricity Supply Companies**

(See under "Electric Light Companies")

電鍍**Electroplaters**

Arts & Crafts, Ltd.
Hop Lee Electro-Plating Co.
Roche & Co.
Union Electroplate Factory
Universal Electro-Plating Co.
Wessels, H. C.

凸起機**Embossing Machines**

Office Appliance Co., Ltd., The

顧繡發售及出口**Embroidery Dealers and Exporters**

(See also "Laces & Embroidery")

Albert, S.
Art Star
Aungan Co., The
Bardruil Brothers
Baroukh's
Boutross Bros.
Cathay Crafts, The
Cathay Lace Co., Ltd., The
Central Agency, Ltd., The
Cheng Tong Drawn-Work & Co.
Chi Chang & Co.
China Arts & Products Trading Co
China Embroidery Co.,
China Embroidery & Lace Co.
China Hand Work Co.
China Lace Factory
China Merchants Pongee Assn., Fed
Inc., U.S.A.
Ching Chao Co.
Chong Hing Embroidery Co.,
Chow Foh Kee
Cods, J.
Daintymaid Embroideries
E. Seng Co.,
Elbaroideries
Elite Lace Co.
Fine Arts, The
Fook Weng & Co.
Gabbott & Co., F. R.
Gassoun & Co.
Gorra Bros.
Hedaya Importing Co.
HIP SENG Co.
Hongkong & Shanghai Lace Co.
How Sang & Co.

(Continued)

Embroidery Dealers & Exporters—
(Cont'd.)

Hsin Feng Co.
Jade Store Co.
Katen & Katen
Kay Kay Co.
Korean Store, The
Laou Kai Fook & Co.
Li, S. C.
Maharak Brothers
Macksoud Importing Co.
Mai Hwa Art Embroidering Co.
Malouk Bros.
Mei Mei Co.
One Price Lace Co.
Oriental Arts Trading Co., The
Pan Lace Shop
Pao Chong & Co.
Pohoomull Brothers
Quality Art Embroidery Co., Ltd.
Razon Trading Co.
Saydaa & Saydah Inc.
Seng Chun & Co.
Seng Hong Co.
Shalom & Co.
Shen Tse Kong
Shroff, & Co., R. F.
Soon Joo Co.
Swatow Lace Shop
Swatow Lace & Embroidery Co.
Swatow Handwork Co.
Tai, C. T. & Son
Tchai Tsu Tsa
Tien Chen Yung
Tonkin & Co., H.
Tuck Chong
Van Lee Yuen

**搪瓷
Enamels**

Bird, George E.
Chen Hua Paint Mfg. Co., Ltd.
China Enamelling Tungkee Co.
Continental Construction Co., Ltd.
Jacks & Co., William
Valet Varnish Works, Ltd.
Wico Sales Co., Ltd.
Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.

**搪瓷器皿
Enamelware**

**ASSOCIATED ENAMELWARE
Companies, The**

Chao Feng Enamelware Factory
China Enamelling Tungkee Co., Ltd.

**CHUNG HWA ENAMEL Co.,
Ltd.**

Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
(Vienna)

Grill, Max
Hu Van Sun
Hwa Feng Enamelled Ware Fty., Ltd.

**I FENG ENAMELLING Co.,
Ltd.**

Jacobsen, Axel

**KIU SING ENAMEL
FACTORY Co., Ltd.**

National Enamel Works, Ltd.
Picking Lampen Machfolger
Tsepkin, V. S.

**建築工程
Engineers, Building**

Decoro & Co.
East-China Co., The
Remond & Collet

**土木工程
Engineers, Civil**

Atkinson & Dallas, Ltd.
Borisoglebsky, G. B.
Buss, Ltd., Basle (Switzerland)
Carmichael, Lennox & Gray
Central China Realty Co., Ltd.
Chollot, J. J.
Chuang, T.

**CHUNG NAN
CONSTRUCTION Co.**

City Realty Co., Ltd.
Continental Corporation of China
Corrit, A.
Dah Shing Architects & Civil Engineers
Davies & Brooke (Late Davies & Thomas)
Durst, M. H. R.
East-China Co., The
Eastern Asia Architects & Eng. Corp., Ltd.
Faber S. E.
Fittkau, H.
Gale Co., Fed. Inc. U.S.A., L. E.
Hall & Hall
Hwa Chi
Koo, Z. B.
Kun Lee Engineering Co., Ltd.
Kwan, Chu & Yang
Leonard, A., Veyssyre, P.
Lester, Johnson & Morris
Luthy, E.
Luthy & Co., S. A. C.
Metropolitan Construction Co.
Miao Kay-Pah
Minutti & Cie.
Muller, E. J.
Owata Engineering Corp.
Palmer & Turner
Powell, Sidney J.
Republic Land Investment Co.
Southeastern Architectural & Eng. Co.
Spence, Rebinson & Partners
Stuhr, K. H.
Tilley, Percy
Toporealty (Viborel & Co.)
Vassiliev, C. G.

**商業工程
Engineers, Commercial**

"Isida" Technical Association
Rielly, Simmons & Milne
Siemssen & Co.

**工程顧問
Engineers, Consulting**

Arnold, Hollis H.
Berents, Hans
Calatroni, Hsieh & Co.
Carmichael, Lennox & Gray
China United Eng. Corp.
Corrit, A.
Davis, Eric
Doi, Araki & Watanabe
Doughty & Co., C. J.
Durst, M. H. R.
Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
Faber, S. E.
Fobes Co., Ltd.
Frost, J.
Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.
German Machine Co.
Gray, John
Hudson & Co.
Hwa Chi
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Lindskog, B. J.
Lindskog, Bengt
Luthy & Co., S. A. C.
Luthy, E.
Malcolm, A.
Merritt & Co., Cecil
Miao Kay-Pah
Nielsen & Malcolm
Parke, Rieley & Co.
Quoika, A.
Rielly, Simmons & Milne
Shanghai Steel Products Co.

**包工工程
Engineers, Contracting**

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Anglo-Chinese Building Co.
Arnhold & Co., Ltd.
**BUSS AKTIENGESSELL-
SCHAFT BASEL, SWITZER-
LAND (Buss, Ltd., Basle)**
Carlowitz & Co.
Chien Hsin Eng. Co. G.m.b.H. (Ltd.)
China Deep Well Drilling Co.

Continental Corp. of China
Corrit, A.
Decoro & Co.
Eastern Asia Architects & Eng. Corp.
Eastern Engineering Works, Ltd.
Fittkau, H.
Fobes Co., Ltd.
Gutehoffnungshuette, Maschinenfabrik
Augsburg-Nuernberg
(China Branch)
Hetherington & Sons, John, Ltd.
Holland China Trading Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
King Pao Shieu Fittings Co.
Krivoss, B.
Larsen & Trock
Leonard, A., Veyssyre, P.
New Engineering & Shipbuilding Works
New Shanghai Construction Co.
Owata Engineering Corp.
Rielly, Simmons & Milne
Sargeant, Philip A. Contracting Eng.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Shun Woo Engineering Works
Siemens China Co.

**電氣工程
Engineers, Electrical**

AEG China Electric Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Arnold, Hollis H.
Aurora Iron Works, Ltd.
Auto Doctor Service
Broadway Electrical Engineering Co.
Callender's Cable & Construction Co.
China Engineers, Ltd., The
Chinese National Engineering & Mfg. Co.
Comfort Co.
Doberek & Co., W. P.
Electric Wiring & Plumbing Co.
Enssle, K.
Frost Bland & Co.
General Electric Co. of China, Ltd., The
Goertz, G. W., Electro Engineer
Goss & Co., A. I.
Gray, John
Great Light Engineering Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larson & Trock
Leede Electrical Laboratory
Lonkomay
Mayee & Co.
Moysey & Co., Ltd., H. J.
Ping Kee & Co.
Poctung Electric Supply Co.
Porter Co., Ltd.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Scott, Harding & Co., Ltd.
Shanghai Electric Construction Co., Ltd.
Shanghai Electrical Supply Co., The
Shanghai Engineering & Contracting Co.
Shanghai Sanitary & Electric Co.
Shing Tai Electric Co.
Siemens China Co.
Sin Chung Engineering Co.
**SINTOON OVERSEAS
TRADING Co., Ltd.**
Soc. Francaise des Tels. Interurbains
Thunder Electric Eng. & Mfg. Co., Ltd.
Wah Mei Electric Co.
Wessels, H. C.
Westinghouse Electric International Co.

**普通工程
Engineers, General**

Ansaldo
Arnhold & Co., Ltd.
Asia Commercial Co., The
Aurora Iron Works, The
Baisun Engineering Works
Brakenbifm, C.
Camporelli & Co., A.
Chong Cheng Co., Ltd., The
China Brass & Iron Works, Ltd.
China Engineers, Ltd., The
China General Engineering Co.
Chinese Engineering & Development Co.
Eastern China Engineering Co., Ltd.
Eastern Engineering Works, Ltd.
"Ecco" Engineering & Construction Co.
Engstrom Engineering Co.

(Continued)

Engineers, General—(Cont'd.)

Fan Robert
Fraser & Chalmers Engineering Works
Gale Company, Fed. Inc. U.S.A., L. E.
General Engineering Co.
German Machine Co.
Glathe & Witt
Han Dah Motor Co.
Hohn, Theodor
Horie Engineering Co.
Jensen, G. S.
Keen Chong Engineering Works
Kunst & Albers
Malcolm & Co., Ltd.
Materiel Technique
Michael Engineering Co.
McDonnell & Gorman, Inc.
Paelz China Co., S.T.I.

PHOENIX ENGINEERING WORKS

Quoika, A.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shun Woo Engineering Works
Sin Chung Engineering Co., Ltd.
Siemssen & Co.
Sintah Mill-Furnishing Co.
Stromwall, Holdo
Telge & Schroeter
Tunky Engineering Co.

UNITED CHINA SYNDICATE, Ltd.

Western-Eastern Trading Co.
Yuan Dah Iron Works & Eng. Co.

**熱汽工程
Engineers, Heating**

Arnold, Hollis H.
Asia Commercial Co., The
China Engineering & Plumbing Co.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
Doughty, & Co., C. J.
Eastern China Engineering Co., Ltd.
Eastern Engineering Works, Ltd.
Fan, Robert
Gordon & Co., Ltd.
Great Light Engineering Co.

HAN SHING Co.

Heng Chong Chang & Co.
Horie Engineering Co.
Inniss & Riddle (China) Co.
Kuhn, H. M. E.
Lonkomay

Mayee & Co.
Merritt, Ltd.
National Engineering Co.
Oriental Trading & Manufacturing
Ping Kee & Co.
Plumbing Supply Co.
Quoika, A.
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Sargeant, Philip A., Contracting Eng.
Shanghai Engineering & Contracting Co.
Shanghai Sanitary & Electric Co., The
Shanghai Waterworks Fitting Co., Ltd.
Shun Woo Engineering Works
Siemens China Co.
Societe Franco-Chinoise de Constructions
Stromwall, Holdo
Yuen Kee & Co.

**水管工程
Engineers, Hydraulic**

Arnold, Hollis H.
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shun Woo Engineering Works
Sulzer Brothers

**海港工程
Engineers, Marine**

American Engineering Corp.
Carmichael, Lennox & Gray
Gray, John
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Kiangnan Dock & Eng. Works, The
Materiel Technique
New Engineering & Shipbuilding Works
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
Shin Tai Co.
Societe Franco-Chinoise de Constructions

機械工程

Engineers, Mechanical

American Engineering Corp.
Auto Doctor Service
Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.
Gray, John
Inniss & Riddle (China), Ltd.
"Isida" Technical Association
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larsen & Trock
Mayee & Co.
Moyses & Co., Ltd., H. J.
Quoika, A.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shtoffer, Leon
Shun Woo Engineering Works
Sin Chung Engineering Co., Ltd.
Sulzer Brothers
Tuck-Tai Iron Works
Wha Tai Iron Works

電力工程

Engineers, Power

Arnold, Hollis H.

衛生工程

Engineers, Sanitary

Aurora Co.
Chee Hsin Pottery
China Engineering & Plumbing Co.
Doughty & Co., C. J.
Eastern China Engineering Co., Ltd.
Elm & Co., Ltd.
German Trading Co.
Gordon & Co., Ltd.
Great Light Engineering Co.
Malcolm, A.
Mayee & Co.
Merritt & Co., Cecil
Quoika, A.
Sargeant, Philip A., Contracting Eng.
Shanghai Sanitary & Electric Co., The
Shanghai Waterwork Fitting Co.
Wachowicz & Co., W. L.
Yuen Kee & Co.

造船工程

Engineers, Shipbuilding

Huh Hsing Eng. & Shipbldg. Works
Kiangnan Dock & Engineering Works
Sang Chi Eng. & Shipbldg. Works
Shun Chong Eng. & Shipbldg. Works

工程用品

Engineers' Supplies

Arnold & Co., Ltd.
China Engineering & Supplies Co.
China United Engineering Corp.
Chinese Engineering & Development Co.
Ching Chong Chang & Co.
Crittall Mfg. Co. (China), Ltd., The
Oliveira & Son, H.
Rose, Downs & Thompson (F.E.), Ltd.
Shun Woo Engineering Works
Societe Franco-Chinoise de Construction

測量工程

Engineers, Surveying

Carmichael, Lennox & Gray
Corrit, A.
Eisler, Reeves & Murphy, (Fed., Inc., U.S.A.)
Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
Hall & Hall
Leonard, A., Veysseyre, P.
Luthy & Co., S. A., C.
Paulsen & Bayes-Davy
Rielly, Simmons & Milne
Suhr, K. H.
Toporealty

電話工程

Engineers, Telephone

AEG China Electric Co.
Automatic Electric Co., Ltd.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Siemens China Co.
Soc. Francais des Tels. Interurbains

引擎及鍋爐

Engines and Boilers

Dodwell & Co., Ltd.
Fobes Co., Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Kiangnan Dock & Engineering Works
Quoika, A.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Sulzer Brother

柴油引擎

Engines, Diesel

American Engineering Corporation
Chien Hsin Eng. Co. G.m.b.H., Ltd.
Gutehoffnungshuette, Maschinenfabrick
Augsburg-Nuernberg (China Branch)
Kuhn, H. M. E.
Mee-Yeh Handels Compagnie
Sulzer Brother

救火器

Engines, Fire

(See "Fire Engines")

煤汽及汽油引擎

Engines, Gas and Gasoline

American Engineering Corp.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnold & Co., Ltd.
Callender's Cable & Construction Co., Ltd.
Gale Co., Fed. Inc., U.S.A. The, L. E.
General Electric Co. of China, Ltd., The
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo

煤油引擎

Engines, Oil

(See "Oil Engines")

蒸汽引擎

Engines, Steam

American Trading Co. of The Far East Inc.
Elbrook, Inc.
Fobes Co., Ltd.
Gutehoffnungshuette M. A. N. Works
Lonkomay
Rose, Downs & Thompson (F.E.), Ltd.
Sulzer Brothers

雕刻

Engravers

(See also "Printers")

China Engraving & Printing Co., The
Chine Antique Miki & Co.
E-Shing & Co.
Foo Hwa Engraving Co.
King Yung Engraving Co.
Lain Chang & Co.
Lithographic Co., The
Shanghai Photo Engraving Co.
Ziang Kee Book Co., Ltd., F.

香精

Essences

Deer, A. F.

精油
Essential Oils

(See also "Oils, Essential")

Essential Oil Products Co.
Volkert Brothers Agency
Zung Lee Co.

地產
Estate Agents

(See also "House, Land & Estate Agents" & "Real Estate")

Anglo-China Finance, Ltd.
Anglo-Chinese Building Co.
Cathay Land Co., Ltd.
Chinese Auctioneering Co., Ltd.
City Realty Co., Ltd.
Dare, Marcel
Krozh, Constant A.
Powell, Sidney J.
Premet, Paul
Toeg, E. F.
Toporealty
Tou Yao Kee & Co.

鑿掘專家
Excavators

Orenstein & Koppel, A. G. Berlin

匯兌經紀人
Exchange Brokers

(See "Brokers, Exchange")

交易所
Exchanges

Chartered Stock & Produce Exchange
China Merchants Stock Exchange, Ltd.
Chinese Cotton Goods Exchange

SHAI CHINA MERCHANTS
STOCK EXCHANGE

Shanghai Flour Stock Exchange
Shanghai Gold Stock Exchange, Ltd.
Shanghai Stock Exchange

出口商
Exporters, General

(See also "Importers & Exporters")

A. C. K. Co., Fed. Inc., U.S.A.
Abdoollah Ebrahim & Co.
Afshar & Co., A. R.
Amasia Importing Corp.
American Asiatic Trading Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Andersen & Co., Inc., J. C.
Arai & Co.
Arnhold & Co., Ltd.
Asbestos & Fibre Products Co.
Asia Commercial Co. The
Asiatic Trading Corp., Ltd. The
Associated Merchandising Corp. of N. Y.
Assomull & Co., W.
Astra China Co.
Azadian J.—Soc. Anonyme
Azadian, Leon
Baer & Co., A.
Bardwil Brothers of New York
Begg, Sons & Co., T. D.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Behrens & Sons, Sir Jacob
Bhoja & Co., R.
Bingoya & Co.
Botelho Bros.
Boyd & Co., Ltd.
Bradley & Co., Ltd.
British & Asiatic Co.
Brook & Co.
Bunshin Co., Ltd.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Burkhill & Sons, A. R.
Rush, Mack & Co., Fed. Inc., U.S.A.
Buyer, Waltie Y.
Calder Marshall & Co., Ltd.
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
Carlowitz & Co.

Central Asia Co., Ltd.
Chapeaux & Co., Ltd., M.
Chekiang Trading Corp., The
Chen, Needing
Chin Nee Co.
China Export-Import & Bank Co., Ltd.
China Foreign Trading Co., Ltd.
China-Palestine Trading Co.
China Produce & Lace Co.
China Standard Mercantile Co., The
China Trading Company
China Trading Corp.
China Trading & Industrial Co.
China United Import & Export Co., Ltd.
Chinese Eastern Railway, The, Com-
mercial Agency
Ching Fong
Ching Kee & Company
Chong Wah Export Co., Ltd.
Chun Wo & Co.
Chung Foo Company
Chung Hwa Trading Co.
Cleria, Bedoni & Co., S. A.
Cohen, Ltd., Henry H.
Collins & Co., Ltd.
Comerford & Co.
Comfort Co.
Commercial Union China
Compagnie d'Exportation de Produits
Asiatique (C.E.P.A.)
Compagnie Francaise Optorg
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Connell Bros. Co., Ltd.
Continental Trading Co.
Copper, Clay & Kirby, Ltd.
Costidis & Co., John
Dastoor & Co., F. R.
Daytonn Price & Co., Ltd.
Delburgo & Co., D. H.
Dell'Oro & Co.
Deng & Co., C. Z.
Dent & Co., Alfred
Deutsche Stickstoff-Handelsgesellschaft
(Krauch & Co.)
Dibrell Bros., Inc.
Dixon & Son, Ltd., H. C.
Dodwell & Co., Ltd.
Domson Co.
Dunlout, Ltd., W. & C.
Dyce & Co.
East Asiatic Co., Ltd.
East China Co.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Ebert & Co., J.
Eickhoff & Co.
Eikwa Yoko
Eiwa Yoko
Ekki Yoko
Eso Company
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Far East Merchants' Assn., The
Far Eastern Import & Export Co.
Far Eastern Sanitary Co., Exp. Dept.
Fobes Co., Ltd.
Fook Tin Sun
Forster & Co., Ltd., G. P.
Fu Geling & Co.
Fuhrmeister & Co.
Fukuwayu & Co.
Gabbott & Co., F. R.
Gale Company, Fed., Inc., U.S.A., L. E.
Gassoun & Co.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Gen Yue & Co.
Getz Bros. & Co.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
GILLESPIE'S, Ltd.
Glathe & Witt
GLOBE Co., The
Gobhai Karanjia, Ltd.
Goldenberg, M.
Gosho Kabushiki Kaisha
Gray Trading Co.
Great China Co., Ltd., The
Hachiya & Co.
HAEUSING, W.
Hall, Law & Co., Ltd.
Hamilton, Ltd., James
Han Zung & Co.
Hanping Trading Co.
Hargen & Co., C.
Harrap & Co., L. A.
Harris & Co., J. E. R.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Harvie, Cooke & Co.
Hattori Trading Co., Ltd.
Heath (1927), Ltd.
Hedaya Importing Co.
Hoehang & Co.
Hoehnke, Frithjof
Hoki Yoko

Holland China Trading Co. (S'hai), Ltd.
Honan Trading Co., Ltd.
Hsin Yuen Co.
Huber & Co., E. Succ., S. A.
Hudson & Co.
Hung Teh Trading Co.
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Ideal Co., Ltd.
Ilbert & Co., Ltd.
International Commercial Co., Ltd.
Ito Company, Ltd., G.
Itoh & Co., Ltd. C.
Iwai & Co., Ltd.
Jacobsen, Axel
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Jean Co., William
Jebsen & Co.
Jorge, Chas.
Joseph, R. M.
Kay Kay Co.
Keijola, Hannes, M. A.
Kempton & Co., Fred
Kermani & Co., R. S.
Kienhuize & Co.
Killian, George
Kinshai Trading Co., Ltd.
Kishida & Co., T.
Kiu Foo & Co.
Klose & Co., W.
Kobayashi Yoko, T.
Kodama & Co., E.
Koh Jai Tse
Komaroff, C. D.
Kosloff, L.
Kunst & Albers
Lebel (China)
Lee & Co., D. A.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Lien Shen Trading Co.
Liengyi Mercantile Co.
Lin Fu & Co.
Lincoln & Co., Ltd., W.
Little & Co., Ltd., William
Loxley & Co., W. R.
Lumsdaine Oriental Co.
Mackenzie & Co., Ltd.
Macksoud Importing Co.
Madsen, Wilfred
Malouk Bros.
Mar-Kao, Ltd.
Marderfeld, M.
Marshall Field & Co. of Chicago, III.
Marthoud & Cie.
Master & Co., M. J.
Masukow & Co., Ltd.
Matheson & Co., Geo.
McBain, George
McMullan & Co. (Shanghai), Ltd., James
Mee-Yeh Handels Compagnie
Melchers & Co.
Mercantile Co.
Merecki, H.
Meyerink & Co., Wm.
Middleton Co., Ltd.
Minarolo & Co., G.
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd., The
Moebius, W. O.
Monroe & Co., Ltd., F. C.
Moss & Co., Inc. (China), David L.
Mugust, A.
Mutual Trading Co., Ltd., The
Nan Hwa Co.
Naorosji & Co., P.
National Commercial Co.
National Trading Co.
Neil Faron & Bros. Co., Ltd.
Netherlands Selling Organisation, Ltd.
Nichiwa Shokai, Ltd.
Nissei Trading Co., Ltd.
Nomura Lumber Co., Ltd.
Okura & Co. (Trading), Ltd.
Olivier-Chine, S. A.
Oriental Product Trading Co.
Oriental Purchasing Co.
Oriental Trading Co.
Oriental Transportation Co.
Pacific Trading Co.
Patel & Co., A. C.
Patten, Mackenzie & Co.
Peters & Co., H. K.
Pohoomull Brothers
Pongee Export Co.
Pristine Trading Co.
Quality Art Embroidery Co., Ltd.
Rakusen (China) Co.
Reiber, Fr.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Reliance Trading Co.
Reuter, Brockelmann & Co.
Robinson & Co. (China), Ltd., George
(Continued)

Exporters, General—(Cont'd.)

Rodfeld & Co., B.
 Rondon & Co., Ltd., L.
 Roskill & Co.
 Ross & Co. (China), Ltd., Alex
 Sam Hwa Export Co.
 Saphiere, T.
 "Sapt" Textile Products, Ltd.
 Sasaki & Co.
 Sassoon & Co., Ltd., David
 Sauvayre, J.
 Sauvayre, J.
 Savul & Co., A. I.
 Schen & Co., K. H.
 Schnabel, Gaumer & Co.
 Shahmoon & Co., S. E.
 Shainin & Co., I.
 Shalom & Co.
 Shanghai Commercial Co.
 Shanghai General Store
 Shanghai Import Co.
 Shanghai Import & Export Co., Ltd., The
 Shanghai Paper Industry Co.
 Shewan, Tomes & Co.
 Shiozaki Yoko
 Shroff, P. B.
 Shroff & Co., R. F.
 Siemssen & Co.
 Siemssen & Krohn
 Sing Chong & Co.
 Sing Foong & Co.
 Sino-Aryan Trading Co.
 Sino-Spanish Trading Co.
 Slevogt & Co.
 Slowe & Co., Ltd.
 So Bros. & Co.
 Sopher & Co., Theodore
 Steinie & Co.
 Strong & Co.
 Sunflower Mercantile Co.
 Suzuki & Co.
 T. Lai Trading Co.
 Tai Shin & Co.
 Takaiwa & Co., K.
 Tanabe Yoko
 Tenryu Yoko
 Thabie Bros. & Co.
 Tofuku Trading Co.
 Tomono, H.
 Tonkin & Co., H.
 Topas Trading Co.
 Toryu Yoko
 Transocean Hide & Products Co.
 Tsu Bros. Import & Export Co.
 Tuck Dah
 Tung Chang Co.
 Tung Tai Trading Co.

UNION TRADING Co., The

Vajda & Co., G.
 Van Shing & Co.
 Vasunia & Co.
 Viloudaki & Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Wanamaker, John
 Watanmal Boolchand

WEARING EXPORT TRADING Co.

Wessels, H. C.
 Whitestone Co., Ltd.
 Whitsons, Ltd.
 Wing Tai & Co.
 Wisner & Co.
 Yamato & Co.
 Yamato Yoko
 Yannoulatos Bros. (China)
 Yek Hua Trading Corp.
 Yoshida & Co.
 Yu Lee Trading Co.
 Yu Shing & Co.
 Yue Kee & Co., Ltd.
 Yue Zung & Co., Ltd.
 Yuen Dah & Co.
 Yuen Lai Hong
 Yuen Tah & Co.
 Yung & Co., Bartlett
 Zais Steinman & Co.

眼科專家

Eye Disease Specialists

Oks, Dr. A. B.
 Schwarzenburg, Dr. Chr.

F

玩物進口

Fancy Goods, Importers

Great China Import & Export Corp.
 Hall & Holtz, Ltd.

Kishida & Co.,
 Loxley & Co., W. R.
 Maison De Nouveantes
 Maison Hon-Lai
 Mei Mei Co.
 Picking Lampen Nachfolger
 Shanghai Import Co.
 Shing Yih & Co.
 Shun Lee & Co., Ltd.
 Silver Bamboo, The
 Tung Tai Trading Co.
 Ullmann & Co., J.

紙扇

Fans, Paper

Yee Ching Dong

羽毛出口及發售

Feather Exporters and Dealers

Botelho, A. Reid
 China Feather Co., Ltd.
 Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
 Fuhrmeister & Co.
 Hochang & Co.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Liddell Bros. & Co., Ltd.
 Moss & Co., Inc. (China), David L.
 Northern Feather Works, Ltd.
 Sauvayre, J.
 So Brothers & Co.
 Tuck Shing Trading Co.

拖駁公司

Ferry Companies

Marden & Co., Ltd., G. E.
 Pookiang Ferry Service
 Whangpoo Ferry Service

肥料

Fertilizers

Deutsche Stickstoff — Handelsgesell-
 schaft (Krauch & Co.)
IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES (China), Ltd.
 Overzeesche Kali Export Mij., N. V.
 Amsterdam Naveo
 Sing Lee Co.
 Sumitomo Goshi-Kaisha
 Yokoyama & Co.

織品

Fibre

China Fibre Container, Fed. Inc., U.S.A.
 China Ramie Fibre Co., Fed. Inc., U.S.A.

檔案器具

Filing Systems

(See also "Office Equipment")

Business Equipment Corp.

DODWELL & Co.

(Office Appliance Dept.)

Office Appliance Co., Ltd., The

軟片商

Film Distributors

(See "Cinematograph Films & Machines")

理財家

Financiers

American-Oriental Finance Corp.
 Anglo-China Finance, Ltd.
 Anglo-Chinese Bldg. Co.
 Auslander's Finance & Import Office
BANK OF CHINA, TRUST Dept.
 Benjamin, Maurice
 British-American Tob. Securities Co.

British and Chinese Corp., Ltd., The
 Central Realty Co.

CHINA FINANCE CORPORATION, Federal Inc., U.S.A.
CHINA REALTY Co., Fed, Inc., U.S.A.

Commerciale Financiere Co., Ltd.
 Compagnie Financiere Belgo-Chinoise
 Compagnie General de Chemins de Fer
 et de Tramways en Chine
 Corp. Security Underwriters, Inc.
 East Asia Industrial Co., Ltd.
 Esperanza Garage
 Finance Banking Corporation, Ltd.
 Hamilton Trust Co., Ltd.
 "Isida" Trade Association
 Joseph Bros.
 Midland Investment Co., Ltd.
 Nissim, N. Fred.
 Shanghai Finance Co.
 Shai. Finance & Real Estate Co., Ltd.
 Shanghai Properties, Ltd.
 Societe Belge D'Entreprises En Chine
 Sopher & Co., Theodore
 United Trust Society
 Union Realty & Investment Co., Inc.
 Wattie & Co., Ltd., J. A.
 Yangtze Finance Co., Ltd.

軍火進口行

Fire Arms Importers

(See under "Arms & Ammunition")

救火機

Fire Engines

Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H.
 Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The

滅火機

Fire Extinguishers

Aurora Iron Works, The
 Carlowitz & Co.
 Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
 Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
 Mather & Platt, Ltd.
 Safety Industrial Works, The
 Sin Kwang Chemical Works
 Taisho & Co.

乾魚鹹魚

Fish, Dried and Salt

Amer. Trdg. Co. of The Far East, Inc.
 Chang Dong Woo
 Ching Yue
 Ching Yuen
 Far Eastern Butchery
 Shanghai United Fish Corp.
 Tso Foong
 Tsun Kee Hong
 Yee Kong
 Yuen Kee Hong
 Yun Yuen

旗幟及旗杆

Flags and Flag Poles

Hop Chong & Co.
 Sam & Co., L. A.
 Tung Mow & Co.

手電燈

Flashlights

Arkell & Douglas, Inc.
 Chekiang Trading Corps-Hardware Wks
 Chin Dah Flashlight Factory
 Larsen & Trock
 Leede Electrical Laboratory
 Muller & Phipps (China), Ltd.
 National Carbin Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Picking Lampen Nachfolger

地板材料進口
Flooring Material Importers

Fraser & Co., Donald
Shanghai Flooring Construction Co.

鮮花商
Florists

Avenue Joffre Flower Shop, The
British Flower Shop, The
Chong Gee Garden (Chinese)
"Elite" Flower Shop, The
Far Eastern Nursery & Trading Co.
Forget-me-not Flower Shop
Fuji Flower Shop, The
Lily Flower Shop, The
Majestic Nurseries
Shanghai Flower Pots & Nursery Co.
Yokahama Nursery Co., Ltd.

麵粉
Flour Merchants

Bush Mack & Co., Fed. Inc., U.S.A.,
E. D.
Canadian Trading Co., Ltd.
China United Import Co.
Connell Brothers Company Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Fobes Co., Ltd.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Glathe & Witt
Ibert & Co., Ltd.
Jacobsen Axel
Kong Dah Co.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Own Yen Kee
Tun Fu Co., Chinwangtao
Tung Cheng Co., Ltd.
Union Import Syndicate Ltd.

麵粉廠機器
Flour Mill Machinery

(See "Machinery, Flour Mill")

麵粉廠
Flour Mills

Fobes Co., Ltd.
Fou Foong Flour Mill Co., Ltd.
Li Foong Flour Mill
Mow Sing, Foh Sin & Sung Sing Gen-
eral Office
Sun Dah Flour Mill
Wah Foong Hsing Kee Flour Mill Co.
Wusih Tai Loong Flour Mill Co., Ltd.,
Shanghai Office

靴鞋
Footwear

(See under "Boots & Shoes")

轉運公司
Forwarding Agents

American Express Co., Inc., The
Asia Transportation Co.
China Travel Service
Chinese Eastern Railway, The, Com-
mercial Agency
Commercial Express & Storage Co., Fed.
Inc., U.S.A.
Continental Industry Co., Ltd., The
Cook & Son, Ltd., Thos.
Hirata Shipping & Forwarding Co.
Kawauchi Kaisouten
Kokusai Unyu Kaisha, Ltd. (Inter-
national Express Co. (Shanghai
Branch)
Marden & Co., Ltd., G. E.
McBain & Co., Cecil
Oriental Transportation & Trading Co.
Schiller's, Inc.
Shanghai Express Co.
Tung Cheng Co., Ltd.
Union Printing & Service Agency
Union Steamship Agency

翻砂
Foundries

(See "Iron Founders")

自來水筆
Fountain Pens

China United Fountain Pen Co., The
Rockman, Inc., Wm. K.

TAI CHUNG HUA FOUNTAIN
PEN FACTORY

Tung Tai Trading Co.
Wolff Fountain Pen Factory

水運代理
Freight Agents

(See "Freight Brokers")

鮮菓商
Fruits Dealers

California Fruit Store
Chang Hung Mow
Dah Sung
Dong Cheng
Kiang Tseng Mow
Liang Tung Sung
Loong Yuen Shun
Nee Yuen Tuck
Pao Zung
Shao Fah Shing
Siao Chun Kee
Siao Dah Zung
Sung Kee
Tong Hung Tai
Wang Dong Chong
Way Tai Co.
Woo Kong
Yah Yuen Fruits Hong
Yuan Kong Fruits Hong
Yuen Chong
Yuen Loong
Yuen Yue
Yung Chong
Yung Dah
Yung Shun
Yung Woo
Zung Mow

鮮菓進口

Fruits Importers (Fresh)

Commonwealth Products Co.
Slowe & Co., Ltd.

烟燻消毒公司

Fumigating Companies

Far Eastern Sanitary Co. "Fesco"
Health Service Intelligence Bureau

殯儀設備

Funeral Directors

(See also "Undertakers")

International Funeral Directors of China

皮衣店

Fur Coat Makers

Chen Bros. Fur Co.
Goldenbear Fur Co.
Great China Fur Co.
Maison Arcus
Ming Kee Fur Co., S.
Siberian Fur Store
Zang Kee Rackets Co., L.

木器製造廠及進口商
Furniture Importers and
Manufacturers

Anglo-Chinese Indenting Co.
Art Furnishing Co.
Arts & Crafts, Ltd.
China Decoration Furniture Co.
Ching Nee & Co.
Chun Tai & Co., Ltd.

Coin & Son Co.
Dal Song & Co.
Henry Furnishing Co.
Hoong Chong Furniture Co.
House Furnishing Co.
Hung Tai & Co.
Lee Tung & Co.
Magen & Co.
Majestic Furnishing Co.
Mao Suey Chong Furniture Co.
Mashing Furnishing Co.
May Chong Co.
Oriental Furnishing Co.
Pao Chong Furniture Co., C.
Paris
Peach & Co., Ltd.
Shanghai Furniture Co.
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage
Co., Ltd.
Sing Tai Furnishing Co.
Studio D'Art
Stylish Furnishing Co.
Sun Dah Furniture Co.
Sun Kee & Co.
Sun Tai Furniture Co.
Sung Shung Shing Furniture Co.
Sung Furniture Co.
Tai Chong & Co., Ltd.
Tsiang Yung Chong & Co.
Van Lee & Co.
Wal Shion & Co.
Williams Furniture Co.
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
Yue Fong Co.
Yue Chong & Co.
Yuen Chong Tai & Co.
Yuen Tai Furniture Co.
Zung Chong & Co.
Zung Tai Hsin Co.

鋼鐵傢具

Furniture, Steel

(See also "Office Equipment")

Art Steel Furniture Co., The
Business Equipment Corp.

DIADWARD STEEL

FURNITURE Co., Ltd.

Dodwell & Co., Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Kung Ping Steel & Iron Works
Mustard & Co., Ltd.
Office Appliance Co., Ltd., The
Simmons Co.
Studio D'Art
Warrantfair Co., The

皮貨
Furs

Ashkenazi
Blickle, Ross Co., Inc.
Brook & Co.
Chen Bros. Fur Co.
China Fur Trading Co., Ltd.
Collins & Co., Ltd.
Dah Chong Ziang
Dah Tsi Chen & Co.
Ebert & Co., J.
Goldenberg, M.
Great China Fur Co.
Gutbezahl & Co., Grigory
Gutbezahl, M. L.
Gutbezahl Trading Co., Alexander
Habibulian Co., H. M.
Hochang & Co.
Hung Chong Bros. & Co.
International Fur Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kale & Co., E.
King May Co.
Laou Chan Tai Fur Store
Maison Arcus
Marderfeld, M.
Ming Kee Fur Co. S.
Moss & Co., Inc., (China), David L.
Olivier-Chine, S. A.
Oriental Fur Co.
Savul & Co., A. I.
Siao Sou Kee
Siberian Fur Store
Siemssen & Co.
Soskin, U. J.
Tien Fah Ziang Fur Co.
Transocean Hide & Products Co.
Tung Fong Furs Co.
Yih Shing Kung
Yuan Fong Hung
Yuen Hop Tai
Yuen Sin Tai

G

電鍍鐵器

Galvanized Iron Merchants

Amer. Trading Co. of The Far East, Inc.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.

汽車出租及修理

Garages and Repair Shops

(See "Motor Car Garages & Repair Shops")

花匠

Gardeners

(See also under "Florists")

Chong Gee Garden (Chinese)

自來火行

Gas Companies

Shanghai Gas Co., Ltd.

煤氣燈零件

Gas Light Supplies

Holliday (China) Co., Ltd., Cecil Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd. Shanghai Gas Co., Ltd. Solar Electrical & Mfg. Co., Ltd.

汽油

Gasoline

Asiatic Petroleum Co. Kwang Wha Petroleum Co. Kung Ho Gasoline Co. Socony Vacuum Corp. Texas Co. (China), Ltd., The Ultra & Co. United Petroleum Trust of U. S. S. R. (Soyuzneft)

雲紗

Gauze

Ching Tai Loong Hwa Chang Engraving Co. Kwang Sing Loong Kwong Sam Chong Pu Ching Gift Co. Shanghai Gift Service Tuck Woo Ziang Yung Chong Zung Co.

水晶器具

Geodetic Instruments

Schmidt & Co.

禮品店

Gift Shops

Baroukh's (Baroukh Trading Co.) Bon Voyage Gift Shop Gabbot & Co., F. R. Mondenach, K.

參燕

Ginseng

Chien Chong Ginseng Store Chuen Chong Ginseng Store Dah Chen Ginseng Store Dong Chong Ginseng Store Dong Yih Ziang Ginseng Co. Hung Dah Ginseng Store Kiu Kong Ginseng Co. Pao Chong Ginseng Store Pao Dah Ginseng Store Pao Foong Ginseng Store

Pei Yang Co. Shu Feng Co.

SZECHEUN TRADING Co.

Tai Woo Ginseng Store Te Yu American Ginseng Co. Teh Chong Ginseng Co. Tuck Zung Ginseng Co. Vou Chong Ginseng Store Vou Dah Ginseng Store Wen Chong Co. Yang Tsun Ginseng Store Yee Dah Foong Ginseng Store Yih Chong Ginseng Store Yih Woo Loh Kee Yih Yuen White Fungus Co. Yu Sing Tack Co. Yueh Lai Yuen Chong Ginseng Co. Yuen Foong Ginseng Store Yun Chong Ginseng Store Yung Chong Ziang Ginseng Store Yung Foon Ginseng Store Yung Kong Ginseng Store Yung Yue Tai Ginseng Store

玻璃製造及發售

Glass Manufacturers and Merchants

Asia Glass Co. Ching Chong Ziang Horn & Nobbins Kailan Sales Agency Pilkington Bros. (China), Ltd. Reuter, Broeckelmann & Co. Sales Corp. of Bohemian Sheet-Glass Factories Sunstuntay Co. Yuen Chong Tai

平玻璃及鏡子

Glass (Plate) and Mirrors

Asia Glass Co. De Jong, F. Dettmann, O. Kailan Sales Agency Olivier-Chine, S. A. Pilkington Bros. (China), Ltd. Reuter, Broeckelmann & Co.

窗用玻璃進口商

Glass (Window) Importers

Asia Glass Co. Behn. Meyer China Co., Ltd. De Jong, F. Ekman Foreign Agencies Getz Bros. & Co. Hammond & Co., F. W. Horn & Nibbons Kailan Sales Agency Knipschildt & Eskelund Molnar & Greiner Olivier-Chine, S. A. Pilkington Bros. (China), Ltd. Tsai Zung Mow Co.

玻璃裝飾品

Glassware (Decorative)

Gabbot & Co., F. R. Horn & Nibbons

玻璃器進口商

Glassware Importers

Arts & Crafts, Ltd. Frajberger, M. I. Glanzmann, Fco Grill, Max Iwai & Co., Ltd. Picking Lampen Nachfolger

玻璃器皿製造廠

Glassware Manufacturers

Central China Glass Works, The Char Nee Woo Co. Chun Hwa Glass Co. Dah Lee Glass Works Doong Shing

HAN CHONG BOTTLE FACTORY

Hoong Tai Shing Hwa Koh Glass Works Kitafuku Yoko Kwang Dah Hot Bottle Wholesales Dept. Ming Hwa Bottle Factory Pao Sheng Pilkington Bros. (China), Ltd. Shin Tai & Co. Solar Electrical & Mfg. Co., Ltd. Tein Shing Yung Hwa Factory, Sale Dept.

膠水

Glue

Imperial Chemical Industries (China), Ltd. Jacks & Co., William

甘油

Glycerine

China Soap Co., Ltd., The Lever Bros. (China), Ltd. Mee Yeh Handels Compagnie

堆棧

Godown Companies

(See also "Warehousesmen")

Butterfield & Swire Chung Hwa Wharf Co., Ltd., The Kaiyosha Co. Liddell Bros. & Co., Ltd. Rioka Soko Kabushiki Kaisha Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd

標金經紀人

Gold Bar Brokers

(See also Brokers under Shanghai Gold Stock Exchange)

Chen Foong Yung Gold Co. Chong Dah Gold Co. Dong Yue Zung Gold Co. East City Co. Guho & Co. Hung Chong & Co. Kien Woo Loong Co. Nee Foong Yung (Hong Kee) Quen Woo Seng Dah Gold Exchange Shanghai City Co., The Soey Tai & Co. Tse Foong Yung Tuh Yu Co. Vee Dah Co. Ven Fong & Co. White & Pote-Hunt Yue Kee Yue Kong Yuen Mow Yung Gold Hong

首飾商

Goldsmiths

Boyes, Bassett & Co. Chuan-Chang Jade Co. Lain Chang & Co. Nose Dragon & Co. Tuck Chang & Co., Ltd. Zee Wo

調味粉

Gourmet Powder Manufacturers

Kun Tai Factory, The Natural Food Products Co., The Suzuki & Co., Ltd., Shanghai, S. Shanghai Condiment Manufacture Co. TIEN CHU VE TSIN MFG. Co. Tien-Ih-Ve-Mo Factory

雜糧行

Grain Merchants

Cooperative Grain Elevator Corporation for China
Far East Superintendence Co., Ltd.
Kong Dah Co.
Yue Tai Grain Co.

留聲機及唱片

Gramophones and Records

(See also "Phonographs & Records")

Behn, Meyer China Co., Ltd.
Brunswick Show Room
Lazaro Bros., Sam
Moutrie & Co., Ltd., S.
"Pathe-Orient," Ltd.
Robinson Piano Co., Ltd.

雜貨零沽

Grocers, Retail

(See also "Provision Importers")

California Bakery
Cosmos
Dombey & Son, Ltd.
Dong San Woo
Fook How Kung & Co.
Grand Bazar, Ltd.
Kwang Tak Grocers
Lai Wah Co. (Shanghai), Ltd.
New State Market
Pacific Butchery
Sam Shing & Co.
Sanitary Provision Co., Ltd.
Shainin & Co., I.
Shanghai Butchery Co., The
Shanghai General Store
Shanghai Supply Co.
Wayside Grocery
Western Store

雜貨批發

Grocers, Wholesale

(See "Provision Importers")

地貨

Ground Nuts

Botelho Bros.
East Asiatic Co., Ltd.
Siemssen & Co.

Guarantee Companies

(See "Surety Companies")

麻袋

Gunny Bags (Hessian Cloth)

Dah Zung Gunny Bag Imp. & Exp. Co.
David, A. E.
David Boag & Co.
Toa Seima Kaisha, Ltd.

H

生髮膏

Hair Cream

Peacock Chemical Works

頭髮出口

Hair Exporters

Botelho Bros.
Compagnie d'Exportation de Produits Asiatiques
Emens & Co.
Ito Company, Ltd., G.
So Brothers & Co.

髮網

Hair Nets

Botelho Brothers
Cheng Chong & Co.
Esso Company
Gray Trading Co.
Patten, Mackenzie & Co.
So Brothers & Co.
Yek Hua Trading Corporation

火腿

Ham

China Ham Manufacturing Co.
North Van Yun Jeng
Tung Lai
Van Yu Yuen
Yue Chong

手帕

Handkerchiefs

Art Star
Baroukh's (Baroukh Trading Co.)
Basha, Ellis T.
Boutross Brothers
China Hand Work Co.
China Handkerchief Factory
China Handkerchief & Hemming Co., Ltd.
China Lace Factory
Daintymaid Embroideries
Elbaroideries
Hip Seng Co., The
How Sang & Co.
Industrial Export (China), Co., Ltd.
Mamary Bros. of N. Y.
One Price Lace Co.
Peacock Necktie Mfg. Co.
Seng Hong Co.
Tai & Son, C. T.
Yee Chong Foo
Yu, Williams
Yung Loong Handkerchief Factory

鐵器進口

Hardware Importers

American Metal Co., Ltd.
Anglo-Chinese Indenting Co.
Arkell & Douglas, Inc.
Cathay Sales Corporation
Cheong & Co., W. Y.
China Standard Mercantile Co., The
Connell Brothers Co.
Corbin Locks & Hardware
Costidis & Co., John
Duncan & Co.
E-Zung Chong & Co.
Edwards, Einar
Ehlers & Co., A.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Far Eastern Drug Trading Co.
Getz Bros. & Co.
Grill Max
Hall & Holtz, Ltd.
Hardivilliers Olivier & Cie.
Hinkel, W. Carl
Hobden, H.
Hsu, Smin
"Industry" Trading Co.
Jacks & Co., William
Jacobsen Axel
Kable Industrial Engineering Co., D.
Kaihai Trading Co.
Kiu Cheng Loung Exp. & Imp. Co.
Koh Jai Tse
Kunst & Albers
Liengyi Mercantile Co.
Möler, Wilhelm
McBain, George (Import Dept.)
Modern Hardware Co.
Muller & Phipps (China), Ltd.
Mustard & Co., Ltd.
National Trading Co.
Oriental Trading Co., The
Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
Picking Lampen Nachfolger
Ryuki Yoko
Sammann & Co., China, Paul E.
Shun Kee & Co.
Siemssen & Co.
Sino-Continental Co.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
So Brothers & Co.
Standard Trading Co.

Toryu Yoko
Tung Tai Trading Co.
Union Manufacture Electrical Co., The
Union Trading Co., S. W.
Wah Fong & Co.
Way Chong & Co.
Wehlic, K.
Wha Chang Shun & Co.
Yang Chien Chee & Co.
Yue Foong Hardware Co.
Za Hsin Shun
Zee & Sons, W. Z.

五金行

Hardware Merchants

A. Sing, Ltd.
An Tung (Tientsin)
Chen Tah Ziang
Chin Tai Chong & Co.
Ching Chong & Co.
Chong Wo & Co.
Chu Shing & Co.
Corbin Lock & Hardware
Dah Sun Chang & Co.
Dah Sung (Tuck Kee)
Dong Nee Wo
Dung Chung Hing
General Forge Products (1929), Ltd.
Great China Hardware Co.
Heng Chong Tai & Co.
Heng Dah Chong & Co.
Hoong Shun
Hop Chong & Co.
Hung Chang Tai
Hung Dah Ziang
Hung Lee Iron Metal Merchants & Co.
Kong Shing Chong & Co.
Lao Zong Kee Metal Co.
Lion Manufacturing Co.
Mo Yuen Zung Hardware Co.
Nee Zang & Co.
Ryuki Yoko
Saey Kong
Sho Sho & Co.
Shun Kee & Co.
Sin Jen Chon & Co.
Sing Chong Ziang
Sing Fong Hardware Co.
Sing Yuen Yue Metal Co.
Sunsuntay Co.
Tai Lee & Co.
Ten Yei & Co.
Toryu Yoko
Tung Mow & Co.
Van Yuen Ziang
Wah Fong & Co.
Wang Luk Sing Metal Co.
Wing Zung & Co.
Yah Shing Yung & Co.
Yang Chien Chee & Co.
Yih Dah Iron Co.
Yong Chong Zung
Yu Chong & Co.
Yue Foong Hardware Co.
Yue Kee & Co.
Yung Chong Iron Co.
Za Chong Shun
Za Chong Tai & Co.
Zee & Sons, W. Z.
Zung Ching Metal Co.

帽子進出口

Hats, Importers and Exporters

Banner, Thomas
Blanche
Botelho, A. Reid
Central Hat Co., The
Chen, Neeling
China Foreign Trading Co., The
China Overseas Trading Co.
Clerici, Bedoni & Co.
Coates & Sons, Thomas
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Coote & Co., Y. T.
Danzig Co., Fed. Inc., U.S.A., Samuel
De Sousa & Cia.
Fu Geling & Co.
Fuhrmeister & Co.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Glathe & Witt
Greenhouse, Mme.
Hirshorn, M. J.
Huber & Co., E., Succ., S. A.
Hwa Dah Hat Store
Hwa Fu Straw Hat Mfg. Co.
Impex Trading Co.

(Continued)

Hats, Importers & Exporters—(Cont'd.)

Industrial Agents Co., Ltd.
Koh Wei Chi & Co.
"La Espana" Manila Hat Store
La Union Hat Co.
Mei Yah
Modern, The
Molnar & Greiner
Monroe & Co., Ltd., F. C.
Ningpo Straw Hat Products Co.
Oriental Millinery
Oriental Purchasing Co.
Oriental Oversea Trading Co.
Palais des Modes
Polish Imp. & Exp. Co., Ltd.
Quanke Trading Co.
Rossi & Co., G.
Shanghai Hat & Cap Mfg. Co.
Siemssen & Krohn
Spizzica & Co., G.
Strong & Co.
Sunflower Mercantile Co.
Soppic, Mme.
Tai Chong & Co., Ltd.
Tien Wah
Tien Zung
Tseng Dah
Tung Tai Tarding Co.
Vajda & Co., G.
Way Tai & Co.

WEARING EXPORT TRADING Co.

Yue Zung & Co., Ltd.

製帽廠

Hat Manufacturers

Central Hat Co., The
China Hat Manufacturing Co.
Hwa Foh Hats & Co., Ltd.
Hwa Fu Straw Hat Mfg. Co.
Koh Wei Chi & Co.
Kuan Yi Hats Factory
Kwan Mei Hat Mfg. Co.
La Union Hat Co.
Lao Shun Hsing
Maison Regina
Modernhood Hat Co.
Ningpo Straw Hat Products Co.
Shanghai Hat Body Supply Co.
Sunflower Mercantile Co.
Universal Hat Factory

帽子修洗

Hat Renovating

Central Hat Co., The
"La Espana" Manila Hat Store
La Union Hat Co.

承辦拖運

Haulage Contractors

Marden & Co., Ltd., G. E.
Shanghai Household Removing Co.

熱力裝置

Heating Installations

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Asia Union Engineering Corporation
Chibunovsky & Co., A. G.
China Engineering Co.
China Engineering & Plumbing Co.
Doughty & Co., Fed. Inc., U.S.A., C. J.
Duncan & Co.
Eastern China Engineering Co.
Elm & Co., Ltd.
General Engineering Co.
Gordon & Co., Ltd.

HAN SHING Co.

Kuhn, H. M. E.
Mayee & Co.
Merritt, Ltd.
National Engineering Co.
New Shanghai Heating & Plumbing Co.
Sargeant Philip A.
Shanghai Sanitary & Electric Co.
Shing Tai Electric Co.
Wachowicz & Co., W. L.

苧麻

Hemp Dealers

Danzig Co., Fed. Inc., U.S.A., Samuel
Globe Co., The
Nee Shing Chong
Wei Chong

廢皮廢棉

Hide and Cotton, Waste

Collins & Co., Ltd.

獸皮出口

Hide and Skin Exporters

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Blickle, Ross Co., Inc.
Cathay Products Suppliers, The
Chen Bros. Fur Co.
China Fur Trading Co., Ltd.
Collins & Co., Ltd.
Dah Tsi Chen
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Ebert & Co., J.
Erzinger & Co.
Fog & Co., Ltd.
Fuhrmeister & Co.
Gutbezahl & Co., Grigory
Gutbezahl, M. L.
Gutbezahl Trading Co., Alexander
Hsin Cheng Trading Co.
Huber & Co., E., Succ., S.A.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Jui Yuen Hong
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Oriental Fur Co. (Mo Chee)
Oriental Purchasing Co.
Olivier-Chine, S. A.
Ren & Co., S. D.
Siao Shou Kee
Siemssen & Co.
Suzuki Bros. & Co.
Transocean Hide & Products Co.
Tsu Koo & Wood
Tung Fong Furs Co.
Yih Shing Kung
Yuan Fong Hung
Yuen Hop Tai
Yuen Sin Tai
Zung Nee Shing Leather Co.

汽車出租

Hire Service (Motor Cars)

(See "Motor Car Hire Service")

襪子進口

Hosiery Importers

(See also "Department Stores")

Alexander Shoe Co.
American Corset Co.
Artistic Corset Co.
Assomull & Co., W.
Hanping Trading Co.
Ilbert & Co., Ltd.
Industrial Agents Co., Ltd.
Loxley & Co., W. R.
Muller & Phipps (China), Ltd.
Razon Trading Co.
Sap Hiere T.
Shanghai Import Co.
So Bros. & Co.
Tung Tai Trading Co.

製襪廠

Hosiery Manufacturers

Ching Cheng Stocking Factory, S'hai
Ching Hua Knitting Factory
Ching Yue Hosiery Factory
Chung Nan Hosiery Co.
Dah Shing Ziang Hosiery Co.
Eah Wha Hosiery Co.
Dong Shing Hosiery Factory
Long Tai Zeng & Co.
Foot Ease Store Yike Hosiery Store
Fou Ziang Kee
Great Eastern Hosiery Co.
Hong Sing Knitting Mill

hing Fung Hosiery Co.
Hwa Tung Hosiery
Jen Tze Knitting Mill

JEN YU KNITTING FACTORY

Jock On & Co., Ltd.
Ka Ding Knitting Factory
Kiu Yih Hosiery Factory
Kong Tai Hosiery Factory
Kung Ping Hosiery
Kwang Tung
Nan Chong Knitting Factory
Nanyang Sock Factory
Nee Woo Shing Hosiery & Co.
Pioneer Knitting Mill, The
San Sing Co., Shanghai Office
Shanghai Hosiery Store
Siu Chong & Co.
Ta Chung Knitting Factory
Ting Sung Knitting Mill
Ton Nan Co.
Venice Hosiery Mill, Ltd.
Wei Fook Knitting Mill
Wu Chou Department Store
Yee Chong Foo
Yie Foong
Yue Foong Sing Kee Hosiery Co.
Yun Kee & Co.
Yung Ziang Chun Hosiery Co.

醫院器具

Hospital Furniture

Allen & Hanburys, Ltd.
Arts & Crafts, Ltd.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
Loch, J.
Oriental Trading & Mfg. Co.
Simmons Co., The
Wachowicz & Co., W. L.

醫院設備及零件

Hospital Equipment and Supplies

Anglo Chinese Dispensary Co., Ltd.
Associated Drug Co., Fed. Inc. U.S.A.
Chang & Co., Ltd., J. D.
China Products Sales Co.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Deer, A. F.
Far Eastern Dispensary, Ltd.
Far Eastern Drug Trading Co., The
Great Eastern Dispensary, Ltd.
Kofa American Drug Co., Fed Inc., U.S.A.
Loch, J.
Maier, Wilhelm Morry Drug & Co.
Marry Drug & Co.
Medicon Ltd., S. A.
St. George's Pharmacy

旅館

Hotels

An Tung Hotel
Asia Hotel, The
Astor House Hotel
Banzaikwan Hotel
Barnett Boarding House
Burlington Hotel.
Cathay Hotel
Celestial House, The
Central (Yah-Kee) Hotel, Ltd.
Chai Loh Hotel
Chen Tuck Boarding House
China Hotel
China United Apartments
Chung Nan Hotel
Clement's Apartments
Crystal Hotel
Dah Kianr Nan Hotel
Dong Ching Kung Hotel
Eastern Hotel
Embassy Hotel
Far Eastern Hotel
Grand Hotel

GRAND SHANGHAI HOTEL

Great China Hotel, The
HONGKEW HOUSE, J. S. S.
Hongkong Hotel
Hongkong & Shanghai Hotels, Ltd.
Hotel de France
Hotel Monchen
Hotel Plaza

(Continued)

Hotels—(Cont'd.)

Hotel Tiny
Kavkaz Hotel
Kiyokwan
Little Hotel
Man Yuen Hotel
Mandarin Hotel
Metropole Hotel
Moon Palace
Nanking Hotel
Ng Koong Hotel
Oriental Hotel
Pacific Hotel
Palace Hotel
Palais Cafe
Pension Eden
Royal Hotel (Italian Restaurant)
Rubicon Inn
Ryokoku Kan
Savoy Hotel
Sheeks Private Hotels
Sincere Co., Ltd. The
Sinza Lodge
St. George's Hotel
Strand Hotel
Sun Sun Hotel
Tien Shan Hotel
Victor Hotel & Italian Restaurant
Ya Chow Hotel
Yih Ping Shan Hotel

衛生公司

House Cleaners

(See under "Cleaners, House")

房地產經紀人

House, Land and Estate Agents

Algar & Co., Ltd.
Anglo-Chinese Building Co.
Anglo-France Land Investment Co., Ltd.
Asia Realty Co. (Federal Inc., U.S.A.)
Benjamin & Co., D. H.
Bisset & Co., J. P.
Brandt & Rodgers, Ltd.,
Burkill & Sons, A. R.
Calatroni, Hsieh & Co.
Capital Land Co.
Cathay Land Co., Ltd.
Central China Realty Co., Ltd.
Central Realty Co.
Chang Foong Realty Co.
Chao Fu Investment Co.
Chin Tai Realty Co.
China Finance Corporation, Federal,
Inc., U.S.A.
China Investment Co.
China Land & Investment Co., Ltd.
China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
China Sales & Service Co.
Chinese Auctioneering Co., Ltd.
Chun Nieh Realty Investment Co.
Chung Ping Co.
City Realty Co., Ltd.
Compagnie General de Chemins de Per
et de Tramways en Chine
Continental Corporation of China
Credit Asiatique
Credit Foncier d'Extreme Orient
Credit Franco-Chinois
Crone, Erik
Cumine & Co., Ltd.
Cumming & Co.
Dah Han Company
Dah Yao Eng. Cons. Co.
Darre, Marcel
David & Co., S. J.
Davies & Brooke (Late Davies &
Thomas)
Dong Li & Co.
East-China Co., The
Eastern Estates & Land Co., Ltd.
Eastern Exchange
Ezra & Co., Edward
Fan Robert
Fittkau, H.
Fonciere et Immobiliere de Chine
Foong Sheng Industrial & Commercial
Development Corporation
Grand Realty Co.
Great Shanghai Realty Co.
Great Wall Investment Society
Hall & Hall
Hatherly, A. H.
Ho Hing & Co.
Hsin Woo Realty Co.
Hwa Foong Co.

Hwa Foong Land Investment Co., Ltd.
Hwa Tung Realty Co.
International Investment Trust Co. of
China, Ltd.
International Lands, Ltd.
Ito, R. I.
Jackson & Co., A. H.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Judah, S. J.
Kao, S. Y.
King Bros.
Koo Lan Kee
Krivoss, B.
Krogh, Constant A.
Kwo Tak Kee Co.
Lee Co., Ltd., Harry
Lee, T. H. & M. Z. Sih
Lee Wen Jee
Leonard, A., Veyesseyre, P.
Lester, Johnson & Morriss
Liengyi Mercantile Co.
Lieu Ong Kee
Lieu Estate Office, K. B.
Lloyd & Co., E. J.
Loh Wen Tsong & Sons
Majestic Realty Co.
Marsoulies, A. du Pac de
Metropolitan Land & Building Co., Ltd.
Miao Kay-Pah
Midland Investment Co., Ltd.
Minfung Realty Co., Ltd.
MOELLER & Co., L. E.
Mohua Realty Co.
Mutual Investment Co.
National Land Investment Co.
Nissim, N. Fred.
Palmer & Turner (Property Office)
Powell, Sidney J.
Prevot, P. H.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Realty Investment Co., Fed. Inc., U.S.A.
Republic Land Investment Co.
Rivers Court Estate
Rizaeff, H. M. D.
San Sing Realty Co.
Saydah & Saydah, Inc. (N.Y.)
Shahmoon & Co., S. E.
Shanghai Estates & Finance Co., Ltd.
Shanghai Exploration & Development
Co., Ltd.
Shanghai Finance Co.
Shanghai Finance & Real Estate Co.,
Ltd.
Shanghai Land Develop. & Co.'s Agency
**SHANGHAI LAND
INVESTMENT Co., Ltd.**
Shanghai Loan & Investment Co., Ltd.
Shanghai Properties, Ltd.
Shanghai Trust Co., Ltd.
Shanghai Union Investment Co.
Shing Ping Co.
Sin Jin Kee & Co.
Smith Co., Ltd., F. R.
Sopher & Co., Theodore
South-Eastern Architectural & Eng. Co.
Spence, Robinson & Partners
Suhr, K. H.
Sun Hing Realty Co.
Tai Chong & Co., Ltd.
Tai Chung Investment Co.
Tilley, Percy
Toeg, E. F.
Toko Realty Corp.
Topas Land Investment Co.
Toporealty
Tou Yao Kee & Co.
Tung Yu Realty Co.
Union Mobilier
Union Realty & Investment Co., Inc.
United Realty Co.
United Trading Co., Ltd.
Van Der Veen, H.
Wah Dah Realty Co.
Wai Chong & Co.
Wang & Co., Robert
Wang Tsze Kong & Co.
West End Estates, Ltd., The
Yien Kee Co.
Yih Jun
Yong Lee Realty Co.
Yung Shing Realty Co.,
Zane, Andrew F.
Zieh Fah Land & Estate Investment Co.
Zung Lee Co.

家用細布

Household Linen Manufacturers

Elbaroideries

搬場公司

Household Removers

Arts & Crafts
China Household Removing Co., Ltd.
Dah Loong Garage
Hsin Chong Co., Ltd.
Kiangsu Household Removing Co.
Kung Tai & Co.
Marden & Co., Ltd., G. E.
Nanking Household Removing Co.
**NING-PO HOUSEHOLD
REMOVING & Co., Ltd.**
Ping An Household Removing Co.
Schiller's Inc.
Shanghai Household & Removing Co.
Yih An Household Removing Co., Ltd.

力水打包廠

Hydraulic Press Packers

(See also "Press Packing Companies")
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

I

冰淇淋廠

Ice Cream Manufacturers

Gande, Price, Ltd.
Henningsen Produce Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Shanghai Dairy Equipment Co., (Dah-
Chung, Inc.)

冷飲店

Ice Cream Parlours

Chocolate Shop, The
Hazel Lunch & Ice Cream Shop

製冰機

Ice Machinery

American Engineering Corp.
York Shipley, Inc.

造冰廠

Ice Manufacturers

Dombey & Son
Sanitary Provision Co., Ltd.
Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ltd.
Watson's Mineral Water Co.

**YAH WOH ICE & COLD
STORAGE Co., Ltd.**

進出口商

Importers and Exporters

A.C.K. Co., Fed. Inc. U.S.A.
Abdoolally, Ebrahim & Co.
Abraham, D. E. J.
Adams & Co., W. A.
Afshar & Co., A. R.

**AGENZIA MANIFATTURE
ITALIANE (A.M.I.)**

V. FUMAGALLI & Co.

Amasia Importing Corp.
American Asiatic Trading Co.
American Engineering Corp.
American Food Products Co.
Amer. Trading Co. of The Far East,
Inc.

Amos Bird Co., The
Amisropa, American Sino European Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.

Arai & Co.
Arakie & Co., David
Arkell & Douglas, Inc.
Arnhold & Co., Ltd.,
Asia Commercial Co., The
Asia Mercantile Co.

(Continued)

Importers & Exporters—(Cont'd.)

Asia Trading Society
 Asiatic Trading Corp., Ltd., The
 Assonull & Co., W.
 Astra China Co.
 Auslander's Finance & Import Office
 Australia-China Trading Co.
 Australian Manufacturers, Ltd.
 Baboud, Mary & Cie.
 Baer & Co., A.
 Banner, Thomas
 Barbash & Co., B. S.
 Barlow & Co.
 Baur & Son, M. C.
 Begg, Sons & Co., T. D.
 Behn, Meyer China Co., Ltd.
 Behr (S.) & Mathew, Ltd.
 Behrens & Sons, Sir Jacob
 Beraha & Stetten, Ltd.
 Bishop & Co., H. N.
 Biswang, Waldemar
 Blockhuys, Vic.
 Boo Kce & Co.
 Booth, Billing & Co., Ltd.
 Botelho Brothers
 Boyd & Co., Ltd.
 Bradley & Co., Ltd.
 Breen & Co., C. J.
 Eris P. Le Export-Import, S. R. L.
 British & Asiatic Co.
 British Manufacturers' Export Assoc.
 "Textile" Ltd. (B.M.E.A.)
 Brook & Co.
 Building Supplies, Ltd., The
 Bunki Yoko
 Bunshin Co., Ltd.
 Burkill & Sons, A. R.
 Bush, Mack & Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Butterfield & Swire
 Calco China Agency
 Calder Marshall & Co., Ltd.
 Cambefort & Co., E.
 Cameron & Co. (China), Ltd., A.
 Canadian Trading Co. (China), Ltd.
 Carlowitz & Co.
 Casa do Povo
 Cathay Co.
 Cathay Import & Export Co.
 Cathay International Import Co.
 Cathay Products Supplies
 Central China Commercial Co.
 Central Trading Co., Ltd.
 Chapeaux & Co., Ltd., M.
 Chan Wah & Co.
 Charlie & Co., M.
 Che Sing Hing (Y. K.)
 Chekiang Trading Corp., The
 Chen Chin Trading Co.
 Chen, Neeling
 Chenbihlim & Co.
 Cheong Co., W. Y.
 Cheong Hing Hang
 Chi Kong
 Chi Sho & Co.
 Chi Yun Industrial Co.
 Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H., Ltd.
 China Bird Co., Ltd.
 China Clock Co., The
 China Educational Supply Assn., Ltd.
 China Export-Import & Bank Co., Ltd.

CHINA FOREIGN TRADING Co., The

China Fur Trading Co., Ltd., The
 China Industrial Supply Co.
 China Industrial Trading Co.
 China Inland Sales, Ltd.

CHINA MERCHANTS TRADING Co., Ltd.

China Overseas Trading Co.
 China Palestine Trading Co.
 China Plywood Co.
 China Soda Consumers Society, The
 China Standard Mercantile Co., The
 China Tea Co., Ltd., The
 China Trade Service Corp.
 China Trading & Industrial Co.
 China Trading Corp.
 China United Import & Export Co., Ltd.
 China Woollen Co.
 Chinese Eastern Railway, The, Commercial Agency
 Ching Fong

CHING KEE & Co.

Ching Zai Fu & Co.
 Chung Yuen Co., Ltd.
 Chung Foo Company
 Chung Hwa Trading Co., Ltd.
 Clerici, Bedoni & Co.
 Coin & Son Co.

Commercial Development Co., The
 Commercial Exchange Paper Mfg. Co.
 Commercial Trading Co., The
 Commercial Union China
 Commonwealth Products Co.
 Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
 Compagnie Optorg
 Connell Brothers Company, Ltd.
 Continental Commercial Co.
 Continental Corp. of China, The
 Continental Industry Co., Ltd., The
 Continental Trading Co.
 Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
 Costidis & Co., John
 Dah Han Co.
 Dastoor & Co., F. R.
 Daswani & Co., D. R.
 David & Co., Kelly
 David, A. E.
 David, John Trading Co.
 De Jong F.
 De Sousa & Cia.
 Dell'Oro & Co.
 Deng & Cie, C. Z.
 Dent & Co., Alfred
 Deutsche Stickstoff-Handelsges.
 (Krauch & Co.)
 Dibrell Bros., Inc.
 Dittmar Brunner Bros., Ltd., R. (Vienna)
 Dixon & Son, Ltd., H. C.

DODWELL & Co., Ltd.

Dodge & Seymour, China, Ltd.
 Dollar Co., The Robert
 Dong Sing Tai & Co.
 Dragon Co.
 Drysdale & Co.
 Duncan Main & Co.
 Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
 Duplessis, G.
 Dyce & Co.
 East Asiatic Co., Ltd.
 East China Co.
 Eastern Asia Mercantile Co., Ltd.
 Eastern Trading Co. (China), Ltd.
 Edwards, Einar
 Egal & Cie.
 Eickhoff & Co.
 Eikwa Yoko
 Eiwa Yoko
 Ekki Yoko
 Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Elbrook, Incorporated
 Elliston, Pugh & Co.
 Emens & Co.
 Epstein & Co., M. G.
 Evans & Co., C. F.
 Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
 Far Eastern Drug Trading Co.
 Far Eastern Import & Export Co.
 Fo On Co., Ltd.
 Foan Tai & Co.
 Fobes Co., Ltd.
 Follet & Cie., H.
 Fond Co., Y. S.
 Fook Tin Sun
 Foong Sheng Ind. & Com. Dvpt. Corp.
 Forster & Co., Ltd., G. P.
 Frischen, Carl
 Fuisan Yoko
 Fukui Yoko
 Fukuriu Yoko
 Fukuwayu & Co.
 Furukawa Electric Co., Ltd.
 Gale Company, Fed. Inc., U.S.A., L. E.
 Gallop & Co.
 Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
 Gen Yue & Co.
 General Commercial Corporation
 General Industrial Co.
 General Trading Co.
 Getz Bros. & Co.
 Gibb, Livingston & Co., Ltd.

GILLESPIE'S, Ltd.

Glathe & Witt

GLOBE Co., The

Globe Commercial & Co.
 Globe Trading Co.
 Gobbhai Karanjia, Ltd.
 Godinez & Co., Capt. E.
 Goldenberg, M.
 Gosho Kabushiki Kaisha
 Great China Co., Ltd., The
 Great Eastern Trading Co., The
 Grilk, G. J.
 Hachiya & Co.
 Hall, Law & Co., Ltd.
 Hamilton, Ltd., James
 Hammond & Co., F. W.
 Han Zung & Co.
 Hang Chang Tung & Co.
 Hanping Trading Co.
 Hardvilliers, Olivier & Cie.

HARDWOODS & Co., C. Y. HARKING IMPORT & EXPORT Co.

Hargen & Co., C.
 Harrap & Co., L. A.
 Harris & Co., J. E. R.
 Harrison, King & Irwin, Ltd.
 Hartman, Uno
 Harvie, Cooke & Co.
 Hattori Trading Co., Ltd.
 Heath (1927), Ltd.
 Heath & Co., P.
 Henry Franc & Launder Ltd.
 Hiap Guan Co.
 Hibino Yoko, S.
 Hirschorn, M. J.
 Hoehnke, Frithjof
 Hoki Yoko
 Holland China Trading Co. (S'hai), Ltd.
 Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
 Holly Ho Co.
 Hong Kee & Co.
 Hosin Overseas Trading Corporation
 Hsin Cheng Trading Co.
 Hsin Feng Co.
 Hsin Yuen Co.
 Hsu Smin
 Hua Ming Trading Co.
 Huber & Co., E. Succ., S. A.
 Hudson & Co.
 Hugh & Co., H. Y.
HUN SIN TRADING Co.
 Hung & Co., George
 Hung Kee Trading Co., The
 Hung Teh Trading Co.
 Hutchison & Co., Ltd., John, D.
 Hwa Tuh Trading Co.
 Ideal Co., Ltd.
 Ilbert & Co., Ltd.
 Impex Trading Co.
 Industrial Export (China) Co.
 "Industry" Trading Co.
 Inness & Riddle (China), Ltd.
 International Importing Corp.
 International Industrial Supply Co.
 International Mercantile Co.
 International Trading Co., The
 Isida Associations
 Itoh Company, Ltd., C.
 Iwai & Co., Ltd.
 Jacobi & Co. (Vienna), Ltd.
 Jacobsen, Axel
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Java Sugar Import Co., The
 Jean Co., William
 Jebson & Co.
 Jorge, Chas.
 Joseph, R. M.
 Kahan & Co., I.
 Kattwinkel, Max
 Kay Kay Co.
 Kempton & Co., Fred
 Kermani & Co., R. S.
 Khouri, M. G.
 Kian Gwan Co., (India) Ltd., S'hai
 Kienhuize & Co.
 Killian, George
 King Kee Trading Co.
 Kingshill Trading Co.
 Kinhai Trading Co., Ltd.
 Kishida & Co., T.
 Kitafuku Yoko
 Kiu Cheng Loong Export & Import Co.
 Kiu Foo & Co.
 Klose & Co., W.
 Knipschildt & Eskelund
 Kobayashi Yoko
 Kodama & Co., E.
 Koh Jai Tse
 Komaroff, C. D.
 Kosloff, I.
 Krygsman & Co., J.
 Kung Li Co.
 Kung Tai Trading Co.
 Kunst & Albers
 Kwong Chih Yuen
 Kwunling Co., The
 Lane, Crawford & Co., Ltd.
 Le Bris P.
 Lee Co., Ltd., Harry
 Lee & Co., D. A.
 Lien Chong Co.
 Lien Shen Trading Co.
 Liengyi Mercantile Co.
 Lin Fu & Co.
 Lin Nan Co., Ltd.
 Lincoln & Co., Ltd., W.
 Linson & Co.
 Little & Co., Ltd., William
 Loh Wen Tsong & Sons

(Continued)

Importers & Exporters—(Cont'd.)

Loxley & Co., W. R.
Lumsdaine Oriental Co.
Madsen, Wilfred
Maerk, O. G.
Maier, Wilhelm
Main & Co., Duncan
Malcolm & Co., Ltd.
Manchurian American Co., The
Marderfeld, M.
Mar-Kao Ltd.
Mark & Richard
Markt & Co.
Marthoud & Cie
Master & Co., M. J.
Masukow & Co., Ltd.
Matheson & Co., Geo.
May Kee (China), Ltd.
McBain & Co., Cecil
McBain, George
McMullan & Co. (Shanghai), Ltd., James
Mee Yeh Handels Cie.
Melchers & Co.
Mercantile Co., The
Mercury Trading Corporation
Merecki, H.
Meyerink & Co., Wm.
Middleton & Co., Ltd.
Minarolo & Co., G.
Minerais et Metaux
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd., The
Mode Ealitie
Moebius, W. O.
Molnar & Greiner
Monroe & Co., Ltd., F. C.
Moriyoshi & Co.
Moss & Co., Inc. (China), David L.
Motor Accessories & Hardware Co., of China Inc.
Mow Tung & Co.
Muller & Phipps (China), Ltd.
Mustard & Co., Ltd.
Mutual Trading Co., Ltd.
Nan Chow & Co.
National Commercial Company
National Trading Co.
Neil Faron & Bros. Co., Ltd.
Netherlands Selling Organisation, Ltd.
Nichiwa Shokai, Ltd.
Nikka Sanshi Kabushiki Kaisha, Ltd.
Nissei Trading Co., Inc.
Nomura Lumber Co., Ltd.
Okura Co. (Trading), Ltd.
Olien En Vetten Import en Export Mastschappij
Oliveira & Son, H.
Olivier-Chine, S. A.
On Shing Trading Co.
Oriental Mercantile Co., The

ORIENTAL OVEROCEAN CORPORATION
Oriental Oversea Trading Co.

ORIENTAL PACIFIC Co.
Oriental Product Trading Co.
Oriental Purchasing Co.
Oriental Trading Co., Ltd., The
Oriental Transp. Co.
Ouskouli, M. H. A.
Ovanesian Goldberg & Co.
Oversea-Chinese Trading Co., Ltd.
Paca Handels Compagnie
Pacific Timber Co., Inc.
Pacific Trading Co.
Pan & Co., C. C.
Paturel, C.
Pelstroosof, J. B.
Peking Lampen Nachfolger
Pilkington Bros. (China), Ltd.
Polish-Chinese Trading Corp., Ltd.
Pristine Trading Co.
Protector Co., Inc.
Racine & Co., S. A.
Rakusen (China) Co.
Rangoon Singapore Trading Co.
Raphael, R. K.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo

REISS, MASSEY & Co., Ltd.
Reliance Trading Co.
Ren & Co., S. D.
Reuter, Brockelmann & Co.
Righini Co., Ltd.
Robinson & Co. (China), Ltd. George
Rodfeld & Co., B.
Roditi & Son, D.
Rondon & Co., Ltd., L.
Roques, B. P.
Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
S. W. Union Trading Co.
Sam Hwa Export Co.

Sam Joe & Co.
San Te Trading Co.
San Shin Sha
Sanford Co.
Saphiere, T.
"Sapt" Textile Products, Ltd.
Sasaki & Co.
Sassoon & Co., Ltd., David
Sassoon & Co., Ltd., E. D.
Sator, A.
Savul & Co., A. I.
Say Zung & Co.
Scandinavian Trading Co.
Schen & Co., K. H.
Scherings, Ltd.
Schloten, H.
Schnabel, Gaumer & Co.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Seeger Brothers & Co., Ltd.
Senet P. A.
Shahmoon & Co., S. E.
Shalom & Co.
Shanghai Commercial Co.
Shanghai Dairy Equipment Co., Ltd.
Shanghai Equitable Trading Co.
Shanghai General Store
Shanghai Hat Body Supply Co.
Shanghai Import Co.
Shanghai Import & Export Co., Ltd., The
Shanghai Juen Tai Co.
Shanghai Sales Co., Ltd.
Shanghai Trading Co., Ltd.
Shanghai Warsaw Trading Corp., Ltd.
Shieh Chang Trading Co., Ltd.
Shen & Co., S. C.
Shewan, Tomes & Co.
Shin Tai Co.
Shinkyu Yoko Goshi Kaisha
Shiozaki Yoko
Shroff, P. B.
Shroff, R. F.

SIBER HEGNER & Co., Ltd.

Siemssen China Co.
Siemssen & Co.
Siemssen & Krohn
Sikch Store
Sing Foong & Co.
Sing Wa Yoko
Sino-Aryan Trading Co.
Sino-Continental Co.
Sino-Spanish Trading Co.
Sino Swiss Trading Co.
Sintah Mill-Furnishing Co.

SINTOON OVERSEAS TRADING Co., Ltd.

Slevogt & Co.
Slowe & Co., Ltd.
So Brothers & Co.
Societe Belge D'Entreprises en Chine
Societe Francaise du Flaut Yangtse
Sopher & Co., Theodore

SOUTHERN CROSS TRADING Co.

Southern Leaf Tobacco Co.
Souza, A. de
Sparks, D. B.
Spizzica & Co., G.
Spunt & Co., J.
Standard Trading Co., The
Steiner & Co.
Steinle & Co.
Stonham & Co., Ltd.
Strand China Co.
Stromwall, Holdo
Sumitomo Goshi-Kaisha
Sun Yuen Cheang
Sunflower Mercantile Co., The
Suzuki & Co.
Swiss China Trading & Mfgt. Co.
Fa Hua Corporation (China), Ltd.
Tabaqueria Sinoegyptiana

TAI LEE & Co., The

Takaiwa & Co., K.
Tanabe Yoko
Telge & Schroeter
Tenryu Yoko
Thabie Bros. & Co.
Thio Sing Liong

TIAN SIENG HONG

Tien Lung & Co.
Tien Zung Ziang
foa & Co., Ltd.
Fobler, Emil A.
fokuku Trading Co.
Tomono, H.
Tong Tak Tai
Toppas Trading Co.
Toryu Yoko
Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd., The

Tsu Brothers Import & Export Co.
Tuck Dah

TUCK CHONG Co.

Tung Tai Trading Co.
Tunky Engineering Co.
Ullmann & Co., J.
Umrigar Bros.
Union Import & Export Co., Ltd.
Union Products Trading Co.

UNION TRADING Co., The UNITED CHINA SYNDICATE, Ltd.

United Commercial Trading Co.
United Mfgt. Electrical Co., The
United Products, Ltd.
United States Rubber Export Co., Ltd.
Universal Playing Card Co.
Vain Chang & Co.
Vajda & Co., G.
Van Sen Co.
Vasunia & Co.
Veinerman & Co.
Venus Trading Co.

VERNAL TRADING Co., The

Viloudaki & Co., Fed. Inc., U.S.A.
Vitukhnovsky & Co. (Shanghai)

Vlachos, T.
Volkart Brothers' Agency
Wah Fat & Co.
Walker, Turner & Co., Ltd.
Waller & Co.
Walworth International Co.
Waren Trading Co.
Way Tai & Co.
Wee Loong Trading Co.
Wessels, H. C.
Wha Chang Shun Co.
Wheen & Sons, Ltd., Ed.

WHITSONS, Ltd.

Whitstone Co., Ltd.
Wing On Co. (Shanghai), Ltd.
Wing Tai & Co.
Wing Tai Hong
Wisner & Co.
Wong Brothers Co., Ltd.
Woo Foong & Co., Ltd.

WOSTWAG**YAH CHEN & Co.**

Yamato & Co.
Yamato Yoko
Yannoulatos Bros.
Yau Hing Chiang
Yeifuku Yoko
Yien Kong & Co.
Yih Foong Chang
Yik Hwa Trading Corp.

YIN & Co., C. S.**YING PING & Co.**

Yoshida & Co.
Young Men's Trading Co., The
Yu Cheng Co.
Yu Lee Trading Co.
Yu Shing & Co.
Yu Tai Lumber Co.
Yuasa & Co., Y.
Yue Hwa Trading Co.
Yue Kee & Co., Ltd.
Yue Wah & Co.
Yue Zung & Co., Ltd.
Yuen Dah & Co.
Yung Lai Hong
Yung & Co., Bartlett
Yung Woo Trading Co.
Yushin & Co.
Zais Steinman & Co.
Zimmerman Co., W. I.

顏料靛青**Indigo**

Deutsche Farben-Handelsgesellschaft
(Waibel & Co.)
Deutsche Stickstoff-Handelsgesellschaft
(Krauch & Co.)
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Foong Woo Dyes Co.
Hardivilliers, Olivier & Cie.
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.
Kiu Wu Ziang Dyes Co.
Kuhlmann (Etab.), Paris
Kung Yih Ziang Indigo Co.
Ling Tsun Ziang
National Aniline & Chemical Co., Inc.

(Continued)

Indigo—(Cont'd.)

Nee Shing Chong
Say Ho
Say Zung & Co.
Shing Chong
Sho Kwa Dyestuffs Co.
Society of Chemical Industry in Basle,
Switzerland

TUNG HUNG MOW DYES Co.

Van Sung Zung
Wei Chong
Yue Foong (Shun-kee) Indigo Co.
Yue Kong Co.
Yuen Ming Hong
Yuen Yue Cheng
Yung Mow Ziang

ZUNG KEE

靛青漿

Indigo Paste

Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Hardyville, Olivier & Cie.
Loxley & Co., W. R.

嬰孩食品

Infants' and Invalids' Food

Allen & Hanburys, Ltd.
Kofa, American Drug Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
McBain, George (Import Dept.)
St. George's Pharmacy

徵信所

Information Bureaus

BANKERS' CO-OPERATIVE CREDIT SERVICE

China Credit Information Bureau
Commercial & Credit Information
Bureau, Ltd.
Intelligence Bureau of the Municipality
of Osaka
Shanghai Koshinsho, The
Teikoku Koshinsho

油墨

Inks, Printing

(See also "Printer's Supplies & Furnishers")

AULT & WIBORG (China) Co., The

Bunshin Paper Co., Ltd.

CHINA MERCHANTS TRADING Co., Ltd.

China Printing Supply Co., The
Daido Yoshiten, Ltd.
Edwards Einar
Hamburg Printing Inks Co.
Kung Zung Printing Ink Factory

KUNG ZUNG PRINTING SUPPLY & Co.

Ling Sang Printing Ink Co., Ltd.
Molnar & Greiner
Robinson & Co., (China), Ltd., George
San Sing & Co.
Shanghai Printing Colour Factory
Toyo Ink Mfg. Co., Ltd., The
Tung Wen Printing Ink Co.

YAH CHEN & Co.

Yih Kee Trading Co.
Yung Woo Industrial Co.
Ziang Kee Printing Ink & Co.

墨水

Inks, Writing

Kang & Sons Factory
Min Sen Chemical Works
Tien Zan's Ink Co., The

電綫

Insulated Wires and Cables

British-Insulated Cables, Ltd.
Callender's Cable & Constr. Co., Ltd.
China Electric Co., Ltd.
Larsen & Trock
Philips China Co.
Peking Lampen Nachfolger
Scott, Harding & Co., Ltd.
Siemens Bros. & Co., Ltd.
Societe Francaise des Telephones Inter-urbains
Sumitomo Goshi-Kaisha

電氣絕緣物

Insulation Specialists

Chee Hsin Pottery
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Furukawa Electric Co., Ltd.
Sumitomo Goshi Kaisha

保險經理

Insurance Agents

Adams & Co., W. A.
Algar & Co., Ltd.

AMERICAN-ASIATIC UNDERWRITERS, Fed. Inc.

American Foreign Insurance Association
Amsterdam-London Insurance Co., Ltd.,
The

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Anderson & Co., A. L.
Arnhold & Co., Ltd.
Asia Fire & Marine Underwriters
Asia Mercantile Co.
Asiatic Trading Corp., Ltd., The
Assurance Franco-Asiatique
Barlow & Co.
Batavia Sea & Fire Ins. Co., Ltd.
Baur & Sons, M. C.
Bell, A. D.
Beraha & Stetten, Ltd.
Bisset & Co., J. P.
Blom & Van Der Aa
Bown & Co.
Boyd & Co., Ltd.
Bradley & Co., Ltd.
Brandt & Rodgers, Ltd.
British Traders' Insurance Co., Ltd.
Brook & Co.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Burkill & Sons, A. R.
Butler & Co., Ltd.
Butterfield & Swire
Carlowitz & Co.
Central China Realty Co., Ltd.
Central Ins. Co., Ltd.
Central Trust Co., Ltd., The
China Express Co., Ltd., The
China Finance Corporation, Fed. Inc.,
U.S.A.

China General Ins. Co., Ltd.
China Insurance Co., Ltd.
China Insurance Service
China Land Investment Co.
China Navigation Co., Ltd.
China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
China Underwriters Ltd.
Chinese Eastern Railway, Commercial
Agency

Chun Nieh Realty Investment Co.
City Realty Co., Ltd.
Columbia Casualty Co. of New York
Compagnie Franco-Amer. d'Assurances
Cook & Son, Ltd., Thos.
Cornhill Insurance Co., Ltd.
Credit Asiatique
Credit Foncier d'Extreme Orient
Crownchina Co., Inc.
Cumine & Co., Ltd.
Dah Yao Eng. & Cons. Co.
Danny, Mercian & Co.
Darre Marcel
De Sousa & Cia.
Dixon & Son, Ltd., H. C.
DODWELL & Co., Ltd.
Dollar Co., The Robert
Eastern Insurance Office
Eastern Underwriters
Employer's Liability Assur. Corp., Ltd.
Erzinger & Co.
Essig, Emile

EVERETT, Inc., L.

Exess Insurance Co., Ltd.
First Fidelity Ins. Co., Ltd., The

Fittkau, H.
Fuhrmeister & Co.
Fuso Marine & Fire Insurance Co., Ltd.
General Insurance Co., Ltd. of Trieste
& Venice

General Underwriters
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Globe & Rutgers Fire Insurance Co.
of New York

Gosho Kabushiki Kaisha
Grand Realty Co.
Guaranty Underwriters, Inc.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Harvie, Cook & Co.
Haworth & Co., Ltd., Richard
Hokking & Clouth
Holland China Trad. Co. (S'hai), Ltd.
(Holland-China-Handelcompagnie
N.V.)

Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Hudson & Co.
Hugh, Middleton & Co.
Ilbert, & Co., Ltd.
Insurance Exchange, The
Insurance Co. of North America
Insurance Office of Australia, Ltd., The

INTERNATIONAL

ASSURANCE Co., Ltd.

International Underwriters, Ltd.
Jardine, Matheson Co., Ltd.
Jebsen & Co.
Kao, S. Y.
Koh Jai Tse
Kooymay & Lonborg's China Insurance
Office, A.

Kosloff, L.
Kreulen, R. A.
Lacey & Cannan, Ltd.
Land & Sea Transport Co.
Lee & Co., D. A.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Lin Fu & Co.
Little & Co., Ltd., William
Liu, Hung Shuen
Loh Wen Tsong & Sons
Loxley & Co., W. R.
Mackenzie & Co., Ltd.
Mackinnon, Mackenzie & Co.
McBain, George (Import Dept.)
Melchers & Co.
Meyerink & Co., Wm.
Middleton & Co., Hugh
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Mustard & Co.
Mutual Insurance Office
Moeller & Co., L. E.
National Commercial Bank, Ltd., The
National General Insurance Office
National Mercantile Co., Ltd.
National Realty Co.
North British & Mercantile Ins. Co., Ltd.
North China Ins. Co., Ltd.
Oriental Insurance Office
Parrott, E. H.

Prevot, P. H.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Racine & Co., S. A.
Reinsurance Co., Russia of Copenhagen
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Rice & Co., W. R.
Royal Insurance Co., Ltd.
Sassoon & Co., Ltd., David
Sassoon & Co., Ltd., E. D.
Scott, Harding & Co., Ltd.

Shanghai Fire & Marine Ins. Co., Ltd
Shanghai Insurance Office
Shanghai Land Inv. Co., Ltd.
Shanghai Transportation Co.
Shanghai Trust Co., Ltd.
Shanghai Underwriting Agency
Shen & Co., S. C.
Shing Ping Co.
Shwa Shipping Co.
Siemssen & Co.
Sincere Ins. & Investment Co., Ltd.
Sparke, C. E.
Sumitomo Goshi-Kaisha
Tipple, Alan
Toeg, F. G.

Toussaint, Ins. Office H.
Tung Tai Insurance Co.
Tung Yih Trust Co.
Union Realty & Investment Co., Inc
Union Trader of Shanghai
Union Underwriters of China
Universal Insurance Underwriters
Wang Tsze Kong & Co.
West of Scotland Insurance Office, Ltd.

(Continued)

Insurance Agents—(Cont'd.)

Yangtze Insurance Association, Ltd.
Yien Kee Co.
Yorkshire Insurance Co., Ltd., The
Yue Hwa Trading Co.
Yuen Fai Wing
Zee Ko Seng

保險公司

Insurance Companies

意外險

ACCIDENT

AMERICAN ASIATIC UNDERWRITERS, Fed. Inc., U.S.A.

American Foreign Insurance Assn.
Asia Fire & Marine Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
Asia Life Insurance Co.
China Assurance Corp., Ltd.
China Insurance Service
China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
Hugh Middleton & Co.
Wheelock & Co.
China Underwriters, Ltd.,
Columbia Casualty Co. of N.Y.
Commercial Union Assurance Co., Ltd.
Cornhill Insurance Co., Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Equitable Fire & Accident Office, Ltd.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Excess Insurance Co., Ltd.
Sparke, C. E.
Fatum Accident Insurance Co.
Fuhrmeister & Co.
Fine Art & General Insurance Co., Ltd.
General Accident Fire & Life Assur. Corp.
General Insurance Co., Ltd. of Trieste & Venice
Hekking & Clouth
Home Insurance Co. of N.Y.
Insurance Office of Australia Ltd.
Liverpool & London & Globe Ins. Co., The
Hugh Middleton & Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
London Guarantee & Accident Co., Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
New Zealand Insurance Co., Ltd.
North British & Mercantile Ins. Co., Ltd.
Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.
Openshaw, H. S.
Oriental Insurance Office
Palatine Insurance Co., Ltd.
Phoenix Assurance Co., Ltd.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Rice & Co., W. R.
Royal Ins. Co., Ltd.
Scottish Union & National Ins. Co.
Shanghai Insurance Office
Sun Insurance Office, Ltd.

TAI SHAN INS. Co., Ltd.

Tokio Marine & Fire Ins. Co., Ltd.
West Coast Life Insurance Co.
Yorkshire Insurance Co., Ltd., The

災禍險

CASUALTY

(Including Plate Glass, Burglary, Baggage, Houscholders, Golfers, Pony & Transit.)

American Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
American Foreign Ins. Association
Asia Life Insurance Co.
American Asiatic Underwriters
Canton Insurance Office, Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
China Insurance Service
Columbia Casualty Co. of N.Y.
Commercial Exchange Paper Mfg. Co.
Cornhill Insurance Co., Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Eastern Underwriters
Employers Liability Assurance Corp.
Excess Insurance Co., Ltd.
Sparke, C. E.
Fine Art & General Insurance Co., Ltd.
American Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
General Accident, Assurance Corp., Ltd.
Sparke, C. E.
Wheelock & Co.

General Ins. Co., Ltd. of Trieste & Venice
Guaranty Underwriters of China, Inc.
Home Insurance Co. of N.Y.
Hongkong Fire Insurance Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Licenses & General Insurance Co., Ltd.
Eastern Underwriters
Liverpool & London & Globe Insurance Co., Ltd., The
High Middleton & Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Marine & General Mutual Life Assn. Society
Mackinnon, Mackenzie & Co.
Hugh, Middleton & Co.
National Union Indemnity Co.
American Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
New Zealand Insurance Co., Ltd.
North British & Mercantile Insurance Co., Ltd.
Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.
Oriental Insurance Office
Palatine Insurance Co., Ltd.
Rice & Co., W. R.
Royal Insurance Co., Ltd.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Scottish Union & National Ins. Co.
Shanghai Insurance Office
South British Ins. Co., Ltd.
Sun Insurance Office, Ltd.
Tokio Marine & Fire Ins. Co., Ltd.
Union Insurance Society of Canton
Yangtze Insurance Association

火險

FIRE

Abeille (L') Darre Marcel
Agricultural Insurance Co. of N. Y.
American Asiatic Underwriters
International Insurance
Lee & Co., D. A.
Albingia Insurance Co. of Hamburg
American Asiatic Underwriters
Alliance Assurance Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Allianz & Stuttgarter Verein Vers. Ges.
A. G. Siemssen & Co.
American Asiatic Underwriters
American Insurance Co. of New Jersey
American Foreign Insurance Association
Amsterdam-London Insurance Co., Ltd.
Eastern Insurance Office
An Ping F. & M. Insurance Co., Ltd.
"Ardojono" Ltd. Insurance Co.
Asia Fire Ins. Underwriters A.A.U., Fed. Inc., U.S.A.
Asia Fire & Marine Underwriters
Asia Mercantile Co.
Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
Assicurazioni Generali (The General Ins. Co., Ltd. of Trieste & Venice).
Cornhill Ins. Co.
Assurance Franco-Asiatique, 9 Av. Ed. VII
Asia Mercantile Co.
Racine & Co. S. A.
Assurance Union of 1865
Eastern Underwriters
Atlas Assurance Co., Ltd. of London
Butler & Co.
Autocar Fire & Accident Ins. Co., Ltd.
Home Insurance Co. of N. Y.
Baloise Fire Insurance Co., Ltd.
Carlowitz & Co.
Bankers & Traders Insurance Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Batavia Sea & Fire Ins. Co., Ltd. (Batavia) Eastern Underwriters
Carlowitz & Co.
Berlin, Hamburg Land & Water Transport Ins. Co., Ltd.
Kooymann & Lonborg's China Insurance Co., Ltd.
Bombay Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
Oriental Insurance Office
British American Ins. Co. of Toronto
International Ins. Office
British Dominions General Ins. Co., Ltd.
Anderson & Co., A. L.
British Trades Insurance Co., Ltd.
Butterfield & Swire
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
Caledonian Insurance Co., Edinburgh
Dodwell & Co., Ltd.
Canton Ins. Office, Ltd.
Cumine & Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

Century Ins. Co., Ltd.
Home Ins. Co. of N. Y.
Chao Tai Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
China Assurance Corp., Ltd.
China Fire Ins. Co., Ltd.
Gibb Livingston & Co., Ltd.
China General Insurance Co., Ltd.
China Insurance Service
China Merchants Insurance Office
China Underwriters, Ltd.
China United Assurance Society, Ltd.
Colonia, Kolnische Fire & Kolnische Accident Ins. Co.
Kooymann & Lonborg's China Insurance Office
Commercial Insurance Office, The
Commercial of Ireland
Harvie, Cooke & Co.
Commercial Union Assurance Co.
Continental Insurance Co. of New York
American Foreign Ins. Association
Cornhill Insurance Co., Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Eastern Underwriters
Credit Foncier d'Extreme Oriental Union (of Paris) Insurance Co., Ltd.
Dusseldorfer General Insurance Co., Ltd.
Kooymann & Lonborg's China Insurance Office
East India Sea & Fire Ins. Co.
Holland China Trading Co. (S'hai), Ltd.
Shanghai Insurance Office
East United Insurance Co.
David & Co., S. J.
Eastern Insurance Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Eastern Underwriters
Economic Ins. Co., Ltd.
Employers Liability Assurance Corp.
Arnhold & Co., Ltd.
Essex & Suffolk Equitable Ins. Socy., Ltd.
Everett, Inc., L.
Holliday (China) Co., Ltd., Cecil Essig Emile
Excess Ins. Co., Ltd.
Sparke, C. E.
Far Eastern Insurance Co., Ltd.
American-Asiatic Underwriters
Fidelity-Phenix Fire Ins. Co. New York
American Foreign Ins. Assn.
Finance, Commerce & Ins. Office
Fire Association of Philadelphia, Pa.
American Foreign Insurance Assn.
Firemen's Insurance Co. of Newark
American Foreign Insurance Assn.
First Fidelity, Ins. Co., Ltd.
Foong Sheng Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
Franklin Fire Ins. Co. of Philadelphia
Shanghai Insurance Office
Fuso Marine & Fire Insurance Co., Ltd.
General Accident Fire & Life Assur. Corp., Ltd.
International Ins. Office Fed. Inc., U.S.A.
General Insurance Co., Ltd. of Trieste & Venice
General Underwriters
Glens Falls Insurance Co. of New York
American Foreign Insurance Assoc.
Globe & Rutgers Fire Insurance Co.
American Asiatic Underwriters
Gothaer Transport
American Asiatic Underwriters
Great American Insurance Co., N.Y.
American Foreign Insurance Assn.
Gresham
Calder, Marshall & Co.
Guaranty Underwriters of China, Inc.
Guardian
Butterfield & Swire
Hamburg Bremen Fire Ins. Co.
Melchers & Co.
Hamburg General Ins. Co., Ltd.
Kooymann & Lonborg's China Insurance Office
Hartford Fire Insur. Co. American Foreign Insurance Assn.
China Realty Co., Ltd., Fed. Inc., U.S.A.
Hekking & Clouth
Himalaya Assurance Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Holland Assurance Co.
Home Insurance Co. of N. Y.
Holland China Trading Co.
Kooymann & Lonborg's China Insurance Office
Home Insurance Co., New York
American Foreign Insurance Assn.

(Continued)

Insurance, Fire—(Cont'd.)

Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Hudson Insurance Co.
 American Asiatic Underwriters
 Imperial Fire Ins. Office (Alliance)
 Barlow & Co.
 Imperial Insurance Co., Ltd.
 Eastern Trading Co. (China), Ltd.
 Imperial Marine, Transport & Fire Ins.
 Co.
 Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.
 Insurance Co. of North America
 Insurance Co. of The State of Pa.
 American Asiatic Underwriters
 American Foreign Ins. Assoc.
 Insurance Company "Veritas," Ltd.
 Eastern Insurance Office
 Insurance Office of Australia, Ltd.
 Blom & Van der Aa
 Java Sea & Fire Ins. Co., Ltd.
 Jenkins, Bruce
 A. A. U.
 Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.
 International Express Co.
 Kyodo Fire Ins. Co., Ltd.
 Mitsui Bussan Kaisha
 La Protectrice of Paris
 American Asiatic Underwriters
 L'Abeille Fire Ins. Co., Ltd. of Paris
 Lau Pao Ping
 Law Union & Rock Ins. Co. (London)
 Hugh Middleton & Co.
 Legal & General Assurance Society, Ltd.
 Licenses & General Insurance Co., Ltd.
 Eastern Underwriters
 Hugh Middleton & Co.
 Liverpool & London & Globe Ins. Co.,
 Ltd.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Hugh Middleton & Co.
 Scott, Harding & Co., Ltd.
 Lomborg Insurance Office, W. S.
 London & Lancashire
 Butterfield & Swire
 London Assurance Corporation
 Scott, Harding & Co., Ltd.
 London Guarantee & Accidents Co.
 London Provincial Marine & General
 Ins. Co.
 Eastern Underwriters
 Kooymann & Lomborg's China Insur-
 ance Office
 Lun Tai Mutual Fire & Marine Ins. Co.
 Manchester Assurance Co., Ltd.
 Burkill & Sons, A. R.
 Merchants Fire Assurance Corp. of N.Y.
 Hugh Middleton & Co.
 International Insurance Office
 Middleton & Co. (Insurance) Ltd., Hugh
 Mitsubishi Marine & Ins. Co.
 Mitsubishi Shoji Kaisha
 National Fire Insurance Co. of Hartford
 American Foreign Insurance Assn.
 National Indus. Bank of China, The
 National Gen. Ins. Office
 National Union Fire Insurance Co.
 American Asiatic Underwriters, Fed.
 Inc., U.S.A.
 International Ins., Fed. Inc., U.S.A.
 Netherland Fire & Marine Ins. Co., Ltd.,
 1842 of Amsterdam
 Ehlers & Co., A.
 Fuhremeister & Co.
 Shanghai Insurance Office
 Netherlands Ins. Co. (Est. 1845)
 Carlowitz & Co.
 Fuhremeister & Co.
 Netherlands Lloyd
 Shanghai Insurance Office
 New Hampshire Fire Ins. Co. of Man-
 chester
 American Foreign Insurance Assn.
 New Zealand Insurance Co., Ltd.
 Asia Fire & Marine Underwriters
 Niagara Fire Insurance Co. of N. Y.
 Shanghai Insurance Office
 Ningpo Shaohsing S. N. Co., Ltd., Ins.
 Dept.
 Nordstern General Insurance Co., Ltd.
 Kooymann & Lomborg's China Insur-
 ance Office
 North China Insurance Co., Ltd.
 North British & Mercantile Ins. Co.
 North China Ins. Co., Ltd.
 North River Ins. Co.
 American Asiatic Underwriters
 Northern Assurance Co., Ltd.
 Calder-Marshall & Co., Ltd.
 Norwich Union Fire Ins. Society, Ltd.
 Cameron & Co. (China), Ltd., A.
 Carlowitz & Co.

Oldenburg Insurance Co.
 Kooymann & Lomborg's China Insur-
 ance Office
 Oriental Insurance Office
 Osaka Fire & Marine Insurance Co.
 Shanghai Transportation Co., Ltd.
 Overseas Assurance Corp., Ltd.
 Harvie, Cooke & Co.
 Palatine Insurance Co., Ltd.
 Patriotic Assurance Co., Ltd.
 Pearl Insurance Co., Ltd.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Phoenix Assurance Co., Ltd.
 Prudential Assurance Co., Ltd.
 Queen Insurance Co.
 Queensland Insurance Co., Ltd.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Brandt & Rodgers, Ltd.
 Rheinisch Westfalische Lloyd Insurance
 Kooymann & Lomborg's China Insur-
 ance Office
 Royal Insurance Co., Ltd.
 Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.
 Samarang Sea & Fire Ins. Co., Ltd.
 Lee & Co. D. A.
 Schlesische Fire Insurance Co., Ltd.
 Kooymann & Lomborg's China Insur-
 ance Office
 Scottish Insurance Corporation, Ltd.
 Scottish Union & National Ins. Co.
 Davies, Brooke & Boyd, Ltd.
 Erzinger & Co.
 Shanghai Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
 Shanghai Insurance Office
 Shanghai Wah Hsing Fire and Marine
 Insurance Co., Ltd.
 Sincere Insurance & Investment Co.,
 Ltd.
 Singo Trading Co., The
 South British Insurance Co., The
 St. Paul Fire & Marine Insurance Co.
 American Foreign Insurance Assn.
 Shanghai Insurance Office
 Standard Insurance Co., Ltd.
 Sun Insurance Office, Ltd.
 Siemssen & Co.
 Svea Fire & Life Insurance Co.
 American Asiatic Underwriters
 Tai Ping F. & M. Ins. Co., Ltd.

TAI SHAN INS. Co., Ltd.

Tokio Marine & Fire Insurance Co., Ltd.
 Eastern Underwriters
 Travellers' Insurance Association, Ltd.
 Hugh Middleton & Co.
 Tung Yih Trust Co., Ltd.
 Union Assurance Society of London
 Dodwell & Co., Ltd.
 Wm. Meyerink & Co.
 Union Fire & Marine Ins. Assn. of the
 National Industrial Bank of China
**UNION INSURANCE Co., Ltd.,
 The**

Union Insurance Office, The
 Union Insurance Society of Canton
 Union of Paris Insurance Co.
 Credit Foncier d'Extreme Orient
 United States Merchants and Shippers
 Insurance Co.
 Eastern Insurance Office
 United Trading Co., Ltd.
 Vaterlandische & Rhenania United Ins.
 Co.
 Kooymann & Lomborg's China Insur-
 ance Office
 Veritas Insurance Co.
 Verzekering, Maatschappij "Nederland"
 Amsterdam, N. Y.
 Wah An Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
 West of Scotland Ins. Office, Ltd.
 Westchester Fire Insurance Co. of N.Y.
 American Foreign Insurance Assn.

**WING ON FIRE & MARINE
INSURANCE Co., Ltd.**

Yangtze Insurance Association, Ltd.
 Yokohama Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
 Yorkshire Insurance Co., Ltd., The
 Dodwell & Co., Ltd.
 Yun Chi Wo F. & M. Ins. Co., Ltd.

保證險

GUARANTEE

American Foreign Insurance Assn.
 Bankers & Traders Insurance Co., Ltd.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 China Insurance Service
 Columbia Casualty Co. of New York

Excess Insurance Co., Ltd.
 Sparke, C. E.
 First Fidelity Insurance Co.
 General Accidents Fire & Life Assur-
 ance Corp., Ltd.
 Guaranty Underwriters of China, Inc.
 London Guarantee & Accident Co., Ltd.
 North British & Mercantile Ins. Co., Ltd.
 Ocean Accident & Guarantee Corp.
 Tai Shan Ins. Co., Ltd.

康健險

HEALTH

American Asiatic Underwriters
 Asia Fire & Marine Underwriters, Fed.
 Inc., U.S.A.
 Cathay Insurance Office
 China Insurance Service
 Fine Art & General Insurance Co., Ltd.
 American Asiatic Underwriters, Fed.
 Inc., U.S.A.
 General Accident Fire & Life Assurance
 Corp., Ltd.
 Jenkins, Bruce, A. A. U.
 Liverpool & London & Globe Insurance
 Co., Ltd., The
 Hugh Middleton & Co.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 North British & Mercantile Insurance
 Co., Ltd.
 Royal Ins. Co., Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.

船殼險

HULL UNDERWRITERS

American Asiatic Underwriters
 Assurance Franco Asiatique
 Canton Insurance Office, Ltd.
 Jardine, Matheson Co.
 China Insurance Service
 Cornhill Insurance Co., Ltd.
 Tokio Marine & Fire Insurance Co., Ltd.
 Union Insurance Society of Canton

人壽險

LIFE

**AMERICAN-ASIATIC UNDER-
WRITERS, Fed. Inc., U.S.A.
ASIA LIFE INSURANCE Co.,
Ltd.**

Associated Life Underwriters
 China Insurance Service
 China Underwriters, Ltd.
 Elliston, Pugh & Co.

**CHINA UNITED ASSURANCE
SOCIETY, Ltd., The**

Commercial Union Assurance Co., Ltd.
 Confederation Life Association
 Elliston, Pugh & Co.
 Employers' Liability Assur. Corp., Ltd.
 Far Eastern Ins. Co., Ltd., The
 Gen. Acc. Fire & Life Ass. Corp., Ltd.
 Guaranty Underwriters of China, Inc.
 Hekking & Clouth

**INTERNATIONAL
ASSURANCE Co., Ltd.**

International Insurance Office
 International Life Insurance Co. of St.
 Louis, U.S.A.
 International Ins. Office
 Asia Life Ins. Co., Inc.
 Investment & Ins. Agency Brokers
 Jenkins, Bruce, A. A. U.
 Liverpool & London & Globe Ins. Co.,
 Ltd.
 Scott, Harding & Co., Ltd.
 Manufacturers Life Insurance Co.
 Neubourg, K. A.
 Ning Shao Life Insurance Co., Ltd.
 North British & Mercantile Insurance
 Co., Ltd.
 Northern Assurance Co., Ltd.
 Openshaw, H. S.
 Phoenix Assurance Co., Ltd.
 Rice & Co., W. R.
 Royal Insurance Co., Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.

(Continued)

Insurance, Life—(Cont'd.)

Scottish Union & National Insurance Co.
Sincere Life Assurance Co., Ltd., The
Standard Life Assurance Co.
Dodwell & Co.
Sun Life Assurance Co. of Canada

TAI SHAN INS. Co., Ltd.

Taikai Life Ins. Co., Ltd. of Tokio
Teikoku Life Ins. Co., Ltd.
Shanghai Transportation Co.
Union Insurance Society of Canton, Ltd.
West Coast Life Insurance Co.

WING ON LIFE ASSURANCE Co., Ltd.水險
MARINE

Alliance Assur. Co., Ltd.
Jardine, Matheson Co.
"Allianz" & Stuttgarter Verein Vers.
Ges. A. G.
Siemssen & Co.

AMERICAN ASIATIC UNDERWRITERS, Fed. Inc., U.S.A.

American Foreign Insurance Association
American Insurance Co., Newark, N. J.
American Foreign Insurance Assn.
Amsterdam-London Insurance Co., Ltd.
Blom & Van der Aa
Eastern Insurance Office
An Ping Fire & Marine Insurance Co., Ltd.

"Ardjoeno" Ltd. Insurance Co.
Asia Fire & Marine Underwriters
Asia Mercantile Co.

Middleton & Co. Hugh
American Asiatic Underwriters, Inc.
"Assicurazioni Generali" (The General
Ins. Co. of Trieste & Venice)

Assurance Franco-Asiatique
Assurance-Union of 1865
Eastern Underwriters

Atlas Assurance Co., Ltd., London
Butler & Co.

Baloise Marine Ins. Co. (Basle)
Bankers & Traders Insurance Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

Batavia Sea & Fire Insurance Co.
Eastern Underwriters
Berlin Hamburg Land & Water Trans-
port Ins. Co.

Kooyman & Lonborg's China Insur-
ance Office
Bombay Fire & Marine Ins. Co.

Oriental Insurance Office, Ltd.
British & Foreign Marine Ins. Co.
Butterfield & Swire

British Traders' Insurance Co., Ltd.
Caledonian Ins. Co., Edinburgh
Dodwell & Co.

Canton Ins. Office, Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Cathay Insurance Office

Chao Tai Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
(Shanghai Branch)

China Assurance Corp., Ltd.
China General Insurance Co., Ltd.
China Insurance Service

China Merchants Insurance Office
China Underwriters, Ltd.

Christiania General Ins. Co., Ltd.
American Asiatic Underwriters
Columbia Casualty Co. of N. Y.

Commercial Insurance Office, The
Commercial Union Assurance Co., Ltd.
Continental Insurance Co. of N. Y.

American Foreign Insurance Assn.
Cornhill Insurance Co., Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.

Eastern Underwriters
International Insurance Office
Dusseldorfer General Ins. Co., Ltd.

Kooyman & Lonborg's China Insur-
ance Office

Eagle Star & British Dominions Ins. Co.
Blom and Van Der Aa
Eastern Insurance Office

East India Sea & Fire Insurance Co., Ltd.
Shanghai Insurance Office, Inc.
Eastern Insurance Co.

Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Eastern Underwriters
Economic Insurance Co.

American-Asiatic Underwriters, Fed.
Inc.

Essig, Emile
Everett, Inc., L.
Furness (Far East), Ltd.

Elliston, Pugh & Co.
Erzinger & Co.
Excess Insurance Co., Ltd.
Sparke, C. E.
Far Eastern Ins. Co., Ltd.
American-Asiatic Underwriters, Fed.
Inc.

Federal Ins. Co., Ltd. of Zurich
American Asiatic Underwriters
Fidelity-Phoenix Insurance Co., N. Y.

American Foreign Insurance Assn.
Finance, Commerce & Ins. Office
Fireman's Fund Ins. Co. of New York,

The
American Foreign Ins. Assoc.
Foong Sheng F. & M. Ins. Co., Ltd.

Frankfurter Allgemeine Vers., A. G.
Siemssen & Co.

Fuso Marine & Fire Ins. Co., Ltd.
General Insurance Co., Ltd., of Trieste
& Venice,

General Underwriters
Glen Falls Insurance Co. of New York
American Foreign Insurance Assn.

Globe & Rutgers' Fire Ins. Co.
American Asiatic Underwriters
International Ins. Office, Fed. Inc.,
New York

Great American Insurance Co. of N. Y.
American Asiatic Underwriters
American Foreign Insurance Assn.

Guardian Assurance Co.
Butterfield & Swire
Hamburg General Ins. Co.

Kooyman & Lonborg's China Insur-
ance Office
Hartford Ins. Co.

Am. Foreign Ins. Assn.
Hekking & Clouth
Home Insurance Co. of New York

American Foreign Insurance Assn.
Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

Hudson Ins. Co.
Am. Asiatic Underwriters
Imperial Marine Transport & Fire Ins.
Co., of Tokio, Ltd.

Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.
Insurance Co. of N. America
Insurance Company Veritas, Ltd.

Eastern Insurance Office
Insurance Office of Australia, Ltd.
Blom & Van der Aa

International Insurance Office, Fed.
Inc., U.S.A.

Java Sea & Fire Ins. Co., Ltd.
Jenkins, Bruce, A. A. U.
Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.

International Express Co.
Liverpool, London & Globe Ins. Co., Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.

Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Lonborg Insurance Office, W. S.

London Assurance Corp.
Elliston, Pugh & Co.
Scott, Harding & Co., Ltd.

London & Provincial Marine & General
Ins. Co., Ltd.
Eastern Underwriters

The Yorkshire Ins. Co.
Kooyman & Lonborg's China Insur-
ance Office

Lun Tai Mutual Fire & Marine Ins. Co.,
Ltd.

Mackinnon, Mackenzie & Co.
Manchester Assn. Co., Ltd.
Burkill & Sons, A. R.

Marine Insurance Co., Ltd.
Maritime Ins. Co., Ltd.
Merchants Marine Ins. Co., Ltd.

Arnhold & Co., Ltd.
Middleton & Co. (Insurance) Ltd., Hugh
Mitsubishi Marine & Fire Ins. Co.

Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
National General Insurance Office
National Industrial Bank of China, The

National Union Fire Insurance Co.
American Asiatic Underwriters
Netherland Fire & Marine Ins. Co.,
Ltd., 1842, of Amsterdam

Shanghai Ins. Office
Netherlands Lloyd
Shanghai Ins. Office

New India Assurance Co.
New Zealand Insurance Co., Ltd.
Harvie, Cook & Co.

Lacey & Cannan, Ltd.
Niagara Fire Ins. Co., of N. Y.
American Foreign Ins. Assoc.

Nippon Kyoeritsu Goshu Kabushiki
Kaisha

Nippon Marine Ins. Co., The
Norddeutsche Versicherungs Ges.
Siemssen & Co.
North British & Mercantile Ins. Co.,
Ltd.

Harvie, Cooke & Co.
North China Ins. Co., Ltd.
Northern Assurance Co.

Calder-Marshall & Co., Ltd.
Norwich Union Fire Ins. Soc., Ltd.
Cameron & Co. (China), Ltd., A.

Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.
Ocean Marine Ins. Co., Ltd., London
Shanghai Insurance Office

Oldenburger Insurance Company
Kooyman & Lonborg's China Insur-
ance Office

Osaka Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
Shanghai Transportation Co.
Osaka Shosen Kaisha

Overseas Assurance Corp., Ltd.
Eastern Insurance Office
Palatine Insurance Co., Ltd.

Phoenix Assurance Co., Ltd.
American Foreign Insurance Assn.
Providence Washinton Ins. Co., The

Dodwell & Co., Ltd.
Queensland Insurance Co., Ltd.
Brandt & Rodgers

Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Reinsurance Co., "Rossia" of Copen-
hagen

Reliance Marine Insurance Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Rheinisch Westfalischer Lloyd Trans-
port Ins. Co., Ltd.

Eastern Insurance Office
Kooyman & Lonborg's China Ins. Co.
Royal Ins., Ltd.

Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Samarang Sea & Fire Ins. Co., Ltd.

Lee & Co., D. A.
Schlesische Feuerichrungs Gesellschaft
Kooyman & Lonborg's China Ins. Co.

Eastern Insurance Office
Scottish Union & National Ins. Co., Ltd.
Service Express Co., The

Shanghai Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
Shanghai Insurance Office
Shanghai Marine Underwriters Assn.

Beck & Swann
Shanghai Wah Hsing Fire & Marine Ins.
Co., Ltd.

Sincere Ins. & Investment Co., Ltd.
Singo Trading Co., The
South British Ins. Co., Ltd.

Arnhold & Co., Ltd.
Springfield Fire & Marine Insurance Co.
of Mass.

American Foreign Insurance Assn.
St. Paul Fire & Marine Insurance Co.
American Foreign Insurance Assn.

Shanghai Insurance Office
Standard Insurance Co., Ltd.
Standard Marine Ins. Co.

Butterfield & Swire
Sun Insurance Office
Tai Ping F. & M. Ins. Co., Ltd., The

TAI SHAN INS. Co., Ltd.
Taisho Marine & Fire Ins. Co.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

Thames & Mersey Marine Ins. Co., Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Tokio Marine & Fire Ins. Co., Ltd.

Eastern Underwriters
Triton Insurance Company
Jardine, Matheson & Co., Ltd.

Union Fire & Marine Ins. Assn. of the
National Industrial Bank of China

UNION INSURANCE Co., Ltd.
Union Insurance Office, The
Union Insurance Society of Canton, Ltd.

Union Marine & General Ins. Co., Ltd.,
of Liverpool
Barlow & Co.

Union of Paris Ins. Co., Ltd.
Credit Foncier d'Extreme Orient
U. S. Merchants & Shippers Ins. Co.

American Asiatic Underwriters
Eastern Insurance Office
Vaterlandische & Rhenania United
Insurance Co.

Kooyman & Lonborg's China Ins.
Office
Verein Hamburger Assekuradeure

Siemssen & Co.
Veritas Insurance Co.

(Continued)

Insurance, Marine—(Cont'd.)

Verzekering Maatschappij "Nederland" Amsterdam, N. Y.
 Wah An Fire & Marine Ins. Co., Ltd. Western Assurance Co.
 North China Ins. Co., Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.

WING ON FIRE & MARINE INSURANCE Co., Ltd.
 World Auxiliary, Ins. Corp., Ltd.
 World Marine & General Ins. Co., Ltd.
 North British & Mercantile Ins. Co. Yangtze Ins. Assn., Ltd.
 Yokohama Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
 Yorkshire Insurance Co., Ltd., The
 Yun Chi Wo Fire & Marine Ins. Co., Ltd.

汽車保險
 MOTOR CAR

Alliance Assurance Co.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.

AMERICAN-ASIATIC UNDERWRITERS, Fed. Inc., U.S.A.
 American Foreign Ins. Assn.
 Asia Fire & Marine Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
 Assurance Franco-Asiatique
 Atlas Assurance Co., Ltd., London
 Butler & Co.
 Caledonian Insurance Co.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Cathay Insurance Office
 Wheelock & Co.
 Chao Tai Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
 China General Insurance Co., Ltd.
 China Insurance Service
 China Underwriters, Ltd.
 Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Columbia Casualty Co. of N. Y.
 Commercial Union Assur. Co., Ltd.
 Cornhill Insurance Co., Ltd.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Eastern Ins. Office
 Eastern Underwriters,
 Employers' Liability Assur. Corp., Ltd.
 Arnhold & Co., Ltd.
 Excess Insurance Co., Ltd.
 Sparke, C. E.
 Far Eastern Insurance Co.
 American Asiatic Underwriters
 Finance, Commerce & Ins. Office
 Fine Art & General Insurance Co., Ltd.
 American Asiatic Underwriters
 General Accident, Fire & Life Assurance Corp., Ltd.
 China Finance Corporation, Federal Inc., U.S.A.
 Cathay Insurance Office
 General Insurance Co., Ltd. of Trieste & Venice
 Guaranty Underwriters of China, Inc.
 Guildhall Ins. Co.
 Shanghai Insurance Office
 Hekking & Clouth
 Home Insurance Co. of N. Y.
 American Foreign Insurance Assn.
 Hugh Middleton & Co.
 Insurance Office of Australia, Ltd.
 Blom & Van Der Aa
 International Insurance Office, Fed. Inc., U.S.A.
 Java Sea & Fire Ins. Co., Ltd.
 Jenkins, Bruce, A. A. U.
 Kooymann & Lonborg's China Ins. Office
 Lancashire Ins. Co., Ltd.
 Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Lau Pao Ping
 Licenses & General Ins. Co.
 Hugh Middleton & Co.
 Liverpool & Lond. & Globe Ins. Co., Ltd.
 Scott, Harding & Co.
 Hugh Middleton & Co.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Lonborg Insurance Office, W. S.
 Manchester Assurance Co.
 Burkill & Sons, A. R.
 Motor Union Ins. Co.
 Gibb, Livingston & Co., Ltd.
 New Zealand Insurance Co., Ltd.
 Eastern Insurance Office
 North British & Mercantile Insurance Co., Ltd.
 North China Motor Ins. Assoc.
 Northern Assurance Co., Ltd.
 Calder-Marshall & Co., Ltd.
 Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.

Openshaw, H. S.
 Oriental Insurance Office
 Falatine Ins. Co., Ltd.
 Patriotic Assur. Co., Ltd.
 Peek, S. H.
 Phoenix Assur. Co., Ltd.
 Queensland Ins. Co., Ltd.
 Brandt & Rodgers, Ltd.
 Reinsurance Co. "Rossia" of Copenhagen
 Royal Ins. Co., Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.
 Samarang Sea & Fire Ins. Co., Ltd. of Java
 Lee & Co., D. A.
 Scottish Union & National Ins. Co., Ltd.
 Davies, Brooke & Boyd, Ltd.
 Shanghai Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
 Shanghai Ins. Office
 Singo Trading Co., The
 South British Ins. Co., Ltd.
 Sun Insurance Office, Ltd.

TAI SHAN INS. Co., Ltd.
 Taisho Marine & Fire Insurance Co.
 Tokio Marine & Fire Ins. Co., Ltd.
 Union Insurance Society of Canton, Ltd.
 Yangtze Ins. Assn. Ltd.
 Yorkshire Ins. Co., Ltd.

玻璃險
 PLATE GLASS

China Insurance Service
 China Underwriters, Ltd.
 Elliston, Pugh & Co.
 Chung An Insurance Co.
 Hekking & Clouth
 Tai Shan Ins. Co., Ltd.

騷動及內亂險
 RIOT AND CIVIL COMMOTION

Cornhill Ins. Co., Ltd.
 Excess Insurance Co., Ltd.
 Sparke, C. E.
 General Ins. Co., Ltd. of Trieste & Venice
 Home Ins. Co. of New York
 Hugh Middleton & Co.
 South British Ins. Co., Ltd.
 Tokio M. & F. Ins. Co., Ltd.

保險公證人
 SETTLING AGENTS

China Insurance Service
 Co-Operative Ins. Co. of Australia, Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.
 Donau, Alg. Verg's A. G.
 Shanghai Insurance Office
 National Fire Ins. Co. of Harford
 Shanghai Insurance Office
 Niagara Fire Ins. Co. of New York
 Nord-Deutsche Vers. Ges.
 Shanghai Insurance Office
 Nord West Deutsche Vers. Ges.
 Shanghai Insurance Office

健康險
 SICKNESS

China Insurance Service
 General Accident, Fire & Life Ass. Corp.
 Openshaw, H. S.

運送險
 TRANSIT

China Insurance Service

轉運險
 TRANSPORT

China Insurance Service
 Gothear Transport Insurance Banking Co., Ltd.
 Kooymann & Lonborg's China Insurance Office

保險代理人
 UNDERWRITERS

America Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
 China Insurance Service
 China Underwriters Ltd.
 Det Norske Veritas
 Eastern Underwriters
 Guaranty Underwriters of China, Inc.
 International Insurance Office (Fed. Inc., U.S.A.)
 New Zealand Insurance Co., Ltd.
 Northern Ass. Co., Ltd.
 Phoenix Assurance Co., Ltd.
 Shanghai Marine Underwriters' Assn.
 Beck & Swann
 Yangtze Insurance Association, Ltd., The

病人食品
 Invalid's Food

(See "Infants & Invalids' Food")

投資銀行
 Investment Bankers

National City Bank of New York
 Swan, Culbertson & Fritz

投資公司
 Investment Cos.

American Oriental Finance Corp.
 China Land & Investment Co.
 Commercial Finance Co., Ltd.
 Cumming & Co.
 Ezra & So., Edward
 Far Eastern Investment Co., Ltd.
 General Investment Co.
 National City Co.
 Sassoon & Co., Ltd., E. D.
 Shanghai Com. & Savings Bank, Ltd.
 Shanghai Estates & Finance Co., Ltd.

SHANGHAI LAND INVESTMENT Co., Ltd.
 Sincere Insurance & Investment Co., Ltd.

鐵條鐵板
 Iron Bars and Plates

Ching Chong, Y.
 Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
 Ferrostaal A. G., Essen (S'hai Branch)
 Getz Bros. & Co.
 Han Yeh Ping Iron & Coal Co., Ltd.
 Harrison, King & Irwin, Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Loxley & Co., W. R.
 S. K. F.

生鐵進口及發售商
 Iron Dealers and Importers

Arkell & Douglas, Inc.
 Bohn, Meyer China Co., Ltd.
 Chi Fong Iron Co.
 Chin Nee Co.
 Ching Chong Chang & Co.
 Ching Chong Shin Kee
 Ching Chong, Y.
 Ching Yik Chong Kee
 Ching Yuen Ziang Iron Co.
 Chuin Chong
 Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
 Dah Sun Chang & Co.
 De Jong, F., (Successor to R. Watrin)
 E. Chong Iron Store
 E-Dah Iron Merchant
 Ferrostaal A. G., Essen (S'hai Branch)
 Han-Yeh-Ping Iron & Coal Co., Ltd.
 Hen Yue
 Heng Chong Tai & Co.
 Hou Dah
 Hung Lee Iron Metal Merchants & Co.
 Hung Yuen Iron Co.
 Hwa Cheng & Co.
 Ki Fong Iron Merchant

(Continued)

Iron Dealers & Importers—(Cont'd.)

Kiu Foo & Co.
 Ko Che Iron Merchant
 Kung Chong Iron Merchant
 Loong Chong Iron Co.
 Mow Fong Iron Co.
 Mow Shun Iron Co.
 Mow Tai Iron Co.
 Nee Zang & Co.
 Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Picking Lampen Nachfolger
 Rose, Downs & Thompson (Far East), Ltd.
 Shun Kee & Co.
 Shun Kong
 Sin Shun Tai & Co.
 Sing Chong & Co.
 S. K. F.
 Sui Dah Iron Co.
 Sun Chong
 Tai Lee
 Tseng Chong
 Tuck Chong Iron Co.
 Tuck Foong Iron & Co.
 Tuck Tai Iron Co.
 Tung Lay Yung Kee Co.
 Yar Tai Kung
 Yeu Tai Iron Co.
 Yih Chong
 Yih Dah Iron Co.
 Yu Fang Iron Mining Co., Ltd.
 Yue Foong Iron Co.
 Yue Kong Iron Co.
 Yuen Ching
 Yuen Hang Metal Merchants
 Yuen Lee Iron Co.
 Yuen Sung Metal Co.
 Yuen Yih Metal Merchants
 Yuen Ziang (Pin Kee) Co.
 Yung Chong Iron Co.
 Yung Dah Iron Co.
 Yung Dah Yuen.
 Yung Lee
 Zee Shing Chen Metal Co.
 Zee & Sons, W. Z.
 Zung Kee

翻砂鐵工

Iron Founders and Works

Acme Foundry, Ltd.
 Aurora Iron Works, The
 Ching Hua Engineering Works
 Chung Hwa Machine Works, Ltd.
 Dah Chong Iron Works
 Dah Lee Iron Factory
 Dah Sung Engineering Works
 Dah Yuen Machine Works
 Far Eastern Engineering Works
 Hap Tsong Iron Works
 Hup Lee Iron Works
 Kiangnan Dock & Engineering Works
 Kien Cheung Engineering & Iron Works
 Kum Chong & Co.
 Kung Chin Iron Works Co., Ltd.
 McGregor Iron Works
 Ming Sun Industrial Co., Ltd., The
 Mo Yuen Zung Iron Works
 New Engineering & Shipbuilding Works
 Pacific Foundry Co.

PHOENIX ENGINEERING WORKS

San Sing Cotton & Iron Factory Co., Ltd.
 Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
 Shanghai Foundry
 Shun Chang Machine Works
 Shun Woo Engineering Works
 Societe Franco-Chinoise de Const. Metalliques et Mecaniques Kiousin Dock

Tong Sung Kee Iron Works
 Tse Ping Engineering Works
 Tse Yar Machine Works
 Union Iron Works, The

UNIVERSAL IRON WORKS

Ward Engine & Iron Works
 Way Cheong & Co., Ltd.
 Wha Tai Iron Works
 Woo Chang Tai
 Woo Zang Tai Engineering Works
 Yuan-Dah Iron Works
 Yuen Tai Shing Yee Kee
 Yung Lee Cotton & Iron Manufacturers

鐵管

Iron Pipes and Fittings

Aiton, R. L.
 Ching Chong, Y.

Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
 Getz Bros. & Co.
 Imperial Chemical Ind. (China), Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Rose, Downs & Thompson (Far East), Ltd.
 Stewarts & Lloyds, Ltd.
 Takaiwa & Co., K.
 Walworth International Co.
 Way Chong & Co.

J

日貨進口

Japanese Goods Importers

Ekki Yoko
 Goshu Kabushiki Kaisha
 Hachiya & Co.
 Itoh & Co., Ltd., C.
 Iwai & Co., Ltd.
 Kishida & Co., T.
 Mataichi Kabushiki Kaisha
 Mikasa & Co.
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Nippon Watanabe
 Toyo Murakami

斜紋布

Jeans

WING ON TEXTILE MFG. Co., Ltd., The

**珠寶零沽商
Jewellers, Retail**

Alexander Clark Co., Ltd.
 Beraha & Stetten, Ltd.
 Boyes, Bassett & Co.
 China Antigue Miki & Co.
 China Jewellery Co., The
 Chuan Chang Jade Co.
 Gray's Yellow Lantern Shop
 Heacock & Cheek Co.
 Hirsbrunner & Co.
 Hung Chong & Co.
 Iltovitch & Co. (Lucerne), I.
 Jade Store, The
 Lain Chang & Co.
 Mohideen Woo & Co., P.
 Mondenach, K.
 Nanking Jewellery Store
 Nose Dragon Co.
 Pang Shing Loong Watch Co.
 Pao Ching Silversmith
 Pao Sing Co.
 Ping Cheng Co.
 Sennet Freres
 Siberian Jewellery Store
 Tuck Chang & Co., Ltd.
 Tuck Chong & Co.
 Yok Sang
 Yuen Chwang Jeweller & Co.
 Zau Shin, A. S.
 Zee Woo

**珠寶批發及製造商
Jewellers, Wholesale and Manufacturing**

Beraha & Stetten, Ltd.
 Boyes, Bassett & Co.
 China Jewellery Co., The
 Gassmann & Co.
 Heacock & Cheek Co.
 Hirsbrunner & Co.
 Hwa Shing Watch & Optical Co.
 Iltovitch & Co. (Lucerne), I.
 Ismer & Co., A.
 Nose Dragon Co.
 Pao Chong & Co.
 Sennet Freres
 Tuck Chong & Co.
 Ullmann & Co., J.

黃麻

Jute

Toa Seima Kaisha, Ltd.

K

火油

Kerosene

Asiatic Petroleum Co. (N. C.), Ltd.
 Kwang Wha Petroleum Co.
 Socony Vacuum Corporation
 Texas Co. (China), Ltd., The

UNION OIL Co. OF CALIFORNIA

Yah Woo Ziang
 Yah Yuen Chiang A. P. C. Agents

針織機

Knitting Machines

(See also "Machinery, Knitting")

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Carlowitz & Co.
 Central Knitting Factory Sale Office
 Ching Shing Knitting Machine Mfg.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Elbrook, Incorporated
 Jih Sin Industrial Co.
 Johnson Manufacturing
 Laou Ka Shing Iron Works
 Sing Tai
 Tai Chong & Co.
 Tien Hwa Knitting Machinery Factory

織物機針

Knitting Needle

Yih Shun Needle Co.

針織廠

Knitting Mill

(See under "Dyers & Finishers" & "Hosiery Mjters." & etc.)

針織線

Knitting Yarn

Banner, Thomas
 Cooke, D. H.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Lee Yuen Dyeing & Knitting Factory
 McBain, George
 Mei Hung Mill, Ltd.
 Patons & Baldwins, Ltd.
 Steiner & Co.
 Woo Ho Weaving Factory, The

小刀

Knives

Banner, Thomas
 Grill, Max
 Ting Va Sin Knife Co.

醫療燈

Kromayer Lamps

Hanovia Quartz Lamp Co.

L

化驗室

Laboratories' Chemical

Cathay Laboratories
 China Educational Supply Assn., Ltd.
 China United Engineering Corp.
 Jensen, Chemical Laboratory, S. J. F.
 Medical Analysis Laboratory
 Sine Laboratory Co., Ltd.
 Techno-Chemical Laboratory

化驗室零件
Laboratories' Supplies

Commercial Press, Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Kofa American Drug. Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Schmidt & Co.
Techno-Chemical Laboratory

花邊及刺繡品
Laces and Embroidery

(See also "Embroideries")

Albert, S.
Art Star
Auan Co., The
Baroukh's (Baroukh Trading Co.)
Basha, Ellis T.
Berger, W. G.
Boutross Brothers
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Cathay Arts Co.
Cathay Lace Co., Ltd., The
Central Agency, Ltd., The
Cheng Chong & Co.
Chi Chang & Co.
China Arts & Products Trading Co.
China Embroidery Co.
China Embroidery & Lace Co.
China Hand Work Co.
China Lace Factory, The
China Produce & Lace Co.
Ching Chao Co.
Chun Tai Lace Co.
Codsí, J.
Daintymaid Embroideries
Djin Feng Ho Lace & Embroidery Co.
of Chefoo
Elbaroideries
Elite Lace Co., Ltd.
Fine Arts. The
Gassoun & Co.
Gorra Brothers
Gray Trading Co.

GRETINA LACES MFG. Co.

Handicraft Shop
Hedada Importing Co.
HIP SENG Co., The
Hongkong & Shanghai Lace Co.
How Sang Co.
Hsin Feng Co.
Katen & Katen
Khouri, M. G.,
King Zeng Kee Lace Shop
Korean Store, The
Li Lin Trading Co.
Mabarak Bros.
Mackssoud Importing Co.
Mai Hwa Art Embroidering Co.
One Price Lace Co.
Oriental Arts Trading Co., The
Pan Lace Shop
Saydah & Saydah, Inc. (N.Y.)
Seng Chun & Co.
Seng Hong & Co.
Shalom & Co.
Shanghai Import & Co.
Shen Tse Kong
Shroff & Co., R. F.
Sing Tai Ziang Sundries Co.
Soon Joo Co.
Swatow Handwork Co.
Swatow Lace & Embroidery Co.
Tai C. T. & Son
Tchai Tsu Tsa
Tien Chen Yung
Tonkin & Co., H.
Tseng Sheng Factory
Van Lee Yuen
Van Sen Co.
Wanamaker, John
Wang's Lace & Embroidery Shop
Yue Kong

漆及其他

Lacquers, Cellulose and Others

Fraser & Co., Donald

漆器

Lacquerware

George & Co., J. L.
Hamping Trading Co.
Seng Hong Co.
Toyo Murakami

女子服裝
Ladies' Tailors

(See "Dressmakers")

汽燈

Lamp, Gas

Hsin Yue
Kwong Hwa
Pao Hwa
Sing Jih Sung
Yu Jih Sing

燈罩

Lamp Holders

Chekiang Trdg. Corps Hardware Works

燈泡廠

Lamp Manufacturers

China General Edison Co., Inc.
China United Lamp Co.
Hanovia Quartz Lamp Co.
Hong Chi & Co.
Olton Electric Mfg. Factory
Shanghai Lamp Co., Ltd.
Solar Electrical Mftg. Co., Ltd.
Yao Ming Factory Lamp
Yoa Wha Lamp Factory

電燈泡

Lamps, Incandescent

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
China General Edison Co., Inc.
Comfort Co.
International General Electric Co., Inc.
Larsen & Trock
Osram China Co.
Philips China Co.
Picking Lampen Nachfolger

油燈

Lamps, Oil

Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Connell Bros, Co.
Picking Lampen Nachfolger
Socony Vacuum Corporation
Yung & Co., Bartlett

地產經理

Land Agents

(See also "House, Land & Estate Agents")

Algar & Co., Ltd.
Asia Realty Co., Federal Inc., U.S.A.
Benjamin & Co., D. H.
Burkill & Sons, A. R.
Cathay Land Co., Ltd.
Cathay Sales Corp.

CHINA REALTY Co., Fed. Inc., U.S.A.

Credit Foncier d'Extreme Orient
Crone Erik
David & Co., S. J.

EASTERN ASIA LAND AND INVESTMENT Co.

Grand Realty Co.
Hall & Hall
Hansons
Hopkins Dunn & Co., Ltd.
Ki Yih Land Estate Co.
Kiang, Eugene Y. B.
Krivoss, B.
Lao Brothers
Leonard, A. Veyssyre, P.

MOELLER & Co., L. E.

Mutual Land Investment Co.
Nazer, A. P.
Palmer & Turner, Property Office.
Premet, Paul
Prevot, P. H.

Probst, Hanbury (China) Ltd.
Raven Trust Co., Fed. Inc., U.S.A.
Republic Land Investment Co.

SHANGHAI LAND INVESTMENT Co., Ltd.

Toko Realty Corporation
Yah Kee

幻燈片

Lantern Slides

Photo Bureau

洗衣機器

Laundry Machinery

American Trading Co. of The Far East, Inc.

蒸汽洗衣作

Laundries (Steam)

Cathay Laundry
Shanghai Steam Laundry Co.

律師

Lawyers

(See "Legal Practitioners")

鉛

Lead

American Metal Co., Ltd.
Cameron & Co. (China), Ltd., A
SHANGHAI YELLOW LEAD
FACTORY

人造熟皮

Leather, Artificial

Arkell & Douglas, Inc.
Bird, George E.
Dah Lon Leather Co.
Dodge & Seymour, China, Ltd.
Du Pont de Nemours Co., Inc.
Fagan & Co., Ltd., Inc.
Hwa Sung Tannery
Muller & Phipps (China), Ltd.
Shanghai Leather Co., Ltd.
Suzuki & Co.

皮包

Leather Bags

Chen Tuh Shun
French Shoe Store
South China Luggage Factory

皮革品

Leather Goods

Belting & Leather Products Assoc. Inc
Broadway Trunk Factory
Chun Wo & Co.
Continental Trunk Emporium, The
Dah Loh Leather Co.
European Shoe Store
Fee Loong Saddlery & Harness Co.
Fobes Co., Ltd.
Great China Co., The
Grill, Max
Hancock & Cheek Co.
Hsin Cheng Trading Co.
Hwa Sung Tannery
King Yue Kee
Leather Products Manufacturing Co.
Lee Wah Trunks Store
Lia Chong
Sing Foo Tannery
Suzuki Bros. & Co.
Zais Steinman & Co.

冲皮
Leather, Imitation

China Auto Accessories Co.
Grill, Max
Toryu-Yoko

皮革進口
Leather Importers

Arkell & Douglas, Inc.
Belting & Leather Products Asso., Inc.
Cathay Sales
Chun Wo & Co.
Fagan & Co., Ltd., Inc.
Getz Bros. & Co.
Glathe & Witt
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Kwong Sang Lee
Leather Products Manufacturing Co.
Oriental Trading Co., The
Ross & Co. (China), Ltd., Alex
Slevogt & Co.
Suzuki & Co.
Viloudaki & Co.
Whitson, Ltd.
Zais Steinmen & Co.

律師

Legal Practitioners (Lawyers)

Anderson & Anderson
Ao Sen, Dr.
Auxion de Ruffe, D.
Barraud, Julien
Bian Zung Law & Accountant Office
Bing Bing
Browett, Harold
Chaming Law & Chartered Acct. Office
Chang Chi, Law Office
Chang, F. Y. & S. B. Chang
Chang, H. H.
Chang, K. W.
Chang Nieh-yun
Chang Pin-chan
Chang, Theodore C.
Chang Ting
Chang, Dr. Yuan-mei
Char Cheng-wei
Chen Cheng-yin, LL.B.
Chen, Dr. Homing
Chen & Tsai
Chen, Russell, B. S.
Chen Ta-hsun
Chen Wen Ziang
Cheng, Y. L.
Chien, Pao Ho
Chien Titania J & Wong
Chin Ming
Ching Zung Lawyer Office
Chiu Franklin
Chow, Diane S. Y.
Chu Fu-chin LL.B.
Chu, Ponson, C.
Chu Tai Ching
Chu Tien Ching
Chun Woo
Chung Koh-djei
Chung Ping Co.
Continental Law Office.
Cool, Luther Z.
Davies, J. B.
Dien, Ho-Ming
Doo Yue Soong
Edwards, S. M.
Ellis & Hayes
Fair, S. T.
Feesenden & Holcomb
Feng, S.
Fleming, Franklin & Allman
Flondor, F. de
Fung Boo Ching
Gilcher, M. E.
Gor Tsau Gee
Hansons
Hsi, Afman
Hsu Sze-hao
Hsu, T. I.
Hwang, Spears H. P.
Khoo, Henry, S. T.
Kiang, Eugene Y. B.
Kiang, T. T.
Koo Kung Ding
Kou Cheou Hi
Koukiyon, J.
Krisel & Krisel
Ku Chong Yuen
Kung Ping & Co.
Kwong Chi-quang

Kyoong S. & Chen Ching
Law, Chow & Sun
Lee, B. Z.
Li Dah Law Office
Li Yik-ming
Linn Yun Chin
Liu, Hung Shuen
Liu, L.
Liu & Co., S. Francis
Liu, Richard G., B.A., LL.B.
Liu Sze-chao
Liu, T. Y.
Lo, C. H.
Loh Ching-fung
Loh, T. T.
Loh Yue.
Loo Hing-yun
Ma, William, C. S.
Machado, C. J.
Mao Zeu Wah
Marsonies, A. du Pac de
McDonald, Ranald George
Mei & Liu Law Office
Mi Ming Shen
Min Chuan Law Firm, The
Ming Chung
Ming Yih
Mossop, Allan, G.
Murakami & Co.
Musso, F. P.
Musso, Fischer Wilhelm
Nanping Law Office
Ngai Tehen Ling, J.
Ou, Dr. Sarkon K.
Ou Yang, I.
Pan Ching Sun
Pao Ching-wang
Pao Tai & Co.
Platt, White-Cooper & Co.
Premet, Paul
Rangel, T.
Richardson, George, F.
Rodger, H. D.
Rosenberg, Mme. Flora
Sarda, Federico
Schuhl, Davies & N. E. Lurton
Shen Yung
Si Yue-chong
Sih, K. C.
Soongs, T. B.
Sorensen, Arne
Sung, T. Y. Z. Q.
Sung Yuen
Sze, T. J. & Shikis, M.
Tang, M. Sheldon
Tavares, J. M.
Teheng Soume
Teesdale, Newman & Co.
Tong Chin
Tsa Ruchin T. Y.
Tsang, Ming Gee
Tsiang & Tsiang
Tso, Paul Y.
Tsu Ze-ching
Tu King Sing
Tuck Law & Accountant Office, Joseph
Tung Chiu
Tung Kang Law Firm
Tung Yih
Tung Yu Law Office
Van Ming
Van, Y. T.
Vei Ping
Vogel, Dr. Jur. Werner, Rechtsanwalt
Wang & Co.
Wang, H. Y.
Wang Kang-hou
Wang, T. H.
Wang Ying-tai
Wei, C.
Wei Wen Han, Dr.
White-Cooper & Co.
Wong, C. J.
Wong, Dr. Yu-Ping, Y. K.
Wong Hsian-ku
Wong, H. S.
Wong Kaic
Wong, S. C.
Wu Sohn, C. H.
Yang, L. C.
Yano Law Office, N.
Yao, Chao Li.
Yao Yung Li, Law Office, Dr.
Yeh & Co.
Yeh, S. Y.
Yen, Dr. Loo-ching
Yin Ju-yung
Yin Tah-chuck
Yu Tsu Wang
Yun Ping
Yun-Lian Legal & Accounting Office
Yuan Hsin Yun

Zao, Zurtin LL.B.
ZEE, ELY Y., LAW OFFICE
Zeng, C. C. A.
Zia King San
Zing, C. M.
Zung Yaung Ling
Zung Yoongling, Y.

凸凹鏡
Lenses

Baroukh's
Chung Hwa Studio
Melchers & Co.

鑄字機
Letter Press

LINOTYPE & MACHINERY, Ltd.

圖書館供給
Library Supplies

Red Letter Circulating Library
Shanghai Library Supplies

升降機
Lifts and Elevators

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Frost, Bland & Co.
Jacks & Co., William
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Kuhn, H. M. E.
Larsen & Trock
Otis Elevator Co.
Scott, Harding & Co., Ltd.
SINTOON OVERSEAS TRADING Co., Ltd.

駁運
Lighterage

China Transport Storage Co., Inc.
Hwa Fong Transportation Co.
Kokusai Unyn Kaisha, Ltd., International Exporters Co. (Shanghai Branch)
Marden & Co., Ltd., G. E.
Schiller's

SHANGHAI TUG & LIGHTER Co., Ltd.

Speed Transportation Co.
Whangpoo Ferry Service
Whangpoo Tug & Lighter Co., Ltd.
Wheelock & Co.

燈塔設備
Lighthouse Equipment

Stromwall, Holdo

石炭
Lime

(See also "Cement Merchants")

Shanghai Ishing Nan-Shan Lime Co., Sales Office
Shanghai Lime Factories, United Sales Office
Shanghai Lime Merchant United Companies

繡織麻布
Linens, Embroidered

Baroukh's (Baroukh Trading Co.)
Baroukh's Branch Store
Basha, Ellis, T.
Bryan's Studio, B.
China Embroidery Co.

(Continued)

Linens, Embroidered—(Cont'd.)

China Embroidery & Lace Co.
China Hand Work Co.
China Lace Factory, The
Ching Chao Co.
Chow Foh Kee
Codsi, J.
Daintymaid Embroideries
Elbaroideries
Fine Arts, The
Gabbott & Co., F. R.
Gray Trading Co.
Gray's Yellow Lantern Shop
Hodaya Importing Co.
HIP SENG Co., The
How Sang & Co.
King Zeng Kee Lace Shop
Li Lin Trading Co.
Lumsdaine Oriental Co.
Mode Ealite
One Price Lace Co.
Oriental Arts Trading Co.
Pohoomull Bros.
Saydah & Saydah
Seng Hong Co.
Shen Tse Kong
Soo Too Co.
Tai, C. T. & Sons
Wang's Lace & Embroidery Shop
Yu, Williams
Yue Kong

縐布製品
Lingerie

Arakie & Co., David
Art Star
Baroukh Trading Co.
Basha, Ellis T.
Bryan's Studio Bee
China Arts & Products Trading Co.
Edythe Holliday
Elbaroideries
Gabbott & Co., F. R.
Gray Trading Co.
Gray's Yellow Lantern Shop
One Price Lace Co.
Razon Trading Co.
Rudge, Miss F. L.
Sea Captains Shop
Sen Hong Co.
Wanamaker, John
Yu, Williams

鑄字機
Linotypes

**LINOTYPE & MACHINERY,
Ltd.**

石印局
Lithographers

A. B. C. Press, S. A.
Century Press, The
China Offset Printing Co., Ltd.
Commercial Press, Ltd.
E. Shing & Co. (Chun Kee)
Hall, R.
Kelly & Walsh, Ltd.
Kwang Hing Printer
Lithographic Co., The
Mercantile Printing Co. (1925), Ltd.
Millington, Ltd.
Norbury Natzio Co., Ltd.
Oriental Press, The
Shanghai Mercury, Ltd.
Shanghai Press, Ltd.
Shanghai Times, The
Star Lithographic Co.
Sun Hing Printing Co.

放款公司
Loans

American Oriental Finance Corp.
China Finance Corporation, Fed., Inc.,
U.S.A.
Chinese Eastern Railway Commercial
Agency
Shanghai Finance Co., Ltd.
Shanghai Loan & Investment Co.
Societe Belge De Chemins De Per En
Chine

鎖
Locks

Arkell & Douglas, Inc.
Corbin Locks & Hardware
Duncan & Co.
Ehlers & Co., A.
Jacks & Co., William
Mustard & Co., Ltd.
Shanghai Good Chance Locks & Co.
Tung Tai Trading Co.

鎖及鐵器進口

Locks and Hardware Importers

Banner, Thomas
Corbin Locks & Hardware
Sammann & Co., Paul E.
So Bros. & Co.

裝煤火車頭

Locomotive Stokers—(Mechanical)
Fraser & Co., Donald

木材商
Lumber Merchants

Canadian Trading Co. (China), Ltd.
Che Foong
China Import & Export Lumber Co., Ltd.
CHING CHONG LUMBER Co.
Chun Wo & Co.
Dah Sun Lumber & Coal Hong
Dollar Co., The Robert
Doong Foon Lumber Co.
East Asiatic Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kiu Kee
Li Chong Lumber Co.
Lin Kee Lumber Co.
Maatschappij Tot Mij-Bosch-en Lang-
bouw-Exploitatie in Langkat
Mow Chong Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Nomura Lumber Co., Ltd.
Rose, Downs & Thompson (F. E.) Ltd.
Shanghai Lumber & Coal Co.
Shanghai Veneer-Wood Co.
Shing Loong Lumber Co.
Shun Tah Lumber Co.
Sung Tai Lumber Co.
Tai Yih Lumber Co.
Tsen Sun Yue Kee Lumber Co.
Tuck Tai Shun Lumber Co.
Tung Tai Lumber Co.
Van Shing
Wei Dah Lumber Co.
Yu Tai Lumber Co.
Zee Foong
Zung Dah Loong
Zung Dah Lumber Co.
Zung Kee

M

小五金(鐵器)
Machine Tools

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Carlowitz & Co.
Chen Tah Ziang
Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H.
China Machine Works, Ltd., The
Eagle & Globe Steel Co., Ltd., The
German Machine Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jacks & Co., William
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Jun Chong & Co.
Klingelberg & Wieda
Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A. E.W.
Larsen & Trock
Loh Yun Kee
Material Technique
Oliveira & Son, H.
Rose, Down & Thompson (F.E.), Ltd.
Sammann & Co., (China) Paul L.
Shing Kee Co.
Tai Chong & Co.
Tong Tai Foong
Tung Hsin Cotton Gin Co.
Wah Fong & Co.
Ward Ltd., Thos. W.

化學機械
Machinery Chemical

Siemssen & Co.

農業機械

Machinery, Agricultural

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Chung Hwa Machine Works, Ltd.
Hammond & Co., F. W.
Mee-Yeh Handels Compagnie
Oliveira & Son, H.
Rose, Downs & Thompson (F. E.) Ltd.

三和士調合機
Machinery, Concrete Mixing

Jacks & Co., William
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.

凝縮汽機
Machinery, Condensing

Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Metropolitan Vickers Electrical Exp. Co.

甲板機械
Machinery, Deck

Larsen & Trock

撈泥機械
Machinery, Dredging

Duncan & Co.
Jacks & Co., William
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Middleton & Co., Ltd.
Orenstein & Koppel, A. G., Berlin
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.

電氣機械
Machinery, Electrical

AEG China Electric Co.
American Trading Co. of The Far East,
Inc.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Berents, Hans.,
China Electric Co., Ltd.
Chinese Government Electric Works
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Fraser & Chalmers Engineering Works
Furukawa Electric Co., Ltd.
General Electric Co., of China, Ltd., The
German Machine Co.
Hardivilliers, Oliver & Cie.
Hargen & Co., C.
Holland China Trading Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larsen & Trock
Lonkomay
Metropolitan Vickers Elect. Exports Co.
"Mias" Muehlenbau & Industrie, A. G.
Motor Accessories & Hardware Co. of
China, Inc., The
Moysey & Company, Ltd., H. J.
Oliveira & Son, H.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Scott, Harding & Co., Ltd.
Siemens China Co.
Siemssen & Co.
Sin Chung Engineering Co., Ltd.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
Skodaworks, Ltd.
Societe Francaise des Tel. Interurbains
Union Manufacture Electrical Co.
Westinghouse Electric International Co.
Wico Sales Co.

麵粉廠機械**Machinery, Flour Mill**

American Trading Co. of The Far East, Inc.
 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Arnold & Co., Ltd.
 China Merchants Trading Co.
 Fobes Co., Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 "Miag" Muehlenbau & Industrie, A. G.
 Motor Accessories & Hardware Co. of
 China, Inc., The
 Mosey & Company, Ltd., H. J.
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.

一般機械**Machinery, General**

Allen & Co., Ltd., Edgar
 American Trading Co. of The Far East, Inc.
 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Arnold & Co., Ltd.
 Behn, Meyer China Co., Ltd.
 Calder-Marshall & Co., Ltd.
 Carlowitz & Co.
 Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H.
 China General Engineering Co.
 China Indus. & Mech. Mfg. Co., Ltd.
 China Trading & Industrial Co.
 Dixon & Son, Ltd., H. C.
DODWELL & Co., Ltd.
 Dombey Bros., H.
 Eagle & Globe Steel Co., Ltd., The
 East Asiatic Co., Ltd.
 Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Elbrook, Inc.
 Fobes Company, Ltd.
 General Forge Products (1929) Ltd.
 German Machine Co.
 Gray, John
 Gutehoffnungshuette M.A.N.-Works
 China Branch
 Handsome Art Co.
 Hargen & Co., C.
 Holland China Trading Co.
 Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
HUN-SIN TRADING Co.
 Ilbert & Co., Ltd.
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Jebsen & Co.
 Kable Industrial Engineering Co., D.
 Kung Chin Iron Works Co., Ltd.
 Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A., E.W.
 Larsen & Trock
 Lingo Trading Co., The
 Lonkomay
 Mee-Yeh Handels Compagnie
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 National Commercial Co.
 New Engineering & Shipbuilding Works
 Nichiwa Shokai
 Oliveira & Son, H.
 Oriental Engineering Works
 Rose, Downs & Thompson (F.E.), Ltd.
 Sassoon & Co., Ltd., David
 Sator, A.
 Sho Sho & Co.
 Siemssen & Co.
 Sin Chung Engineering Co., Ltd.
SINTOON OVERSEAS TRADING Co., Ltd.
 Skodaworks, Ltd.
 Sulzer Brothers
 Telge & Schroeter

冰淇淋機**Machinery, Ice Cream**

Jean Co., William
 Shanghai Dairy Equipment Co., Ltd.

製冰機**Machinery, Ice Making**

American Trading Co., Inc.
 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Costidis & Co., John
 Gutehoffnungshuette Maschinenfabrik
 Augsburg-Nurnberg (China Branch)
 Oliveira & Son, H.
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Sulzer Brothers
 York Shipley, Inc.

針織機械**Machinery, Knitting**

(See also "Knitting Machines")

Banner, Thomas
 Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Elbrook, Inc.

UNIVERSAL IRON WORKS**紗廠機械****Machinery, Mill**

Arnhold & Co., Ltd.
 Asa Lees & Co., Ltd.
 Elbrook, Inc.
 Hargen & Co., C.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Maitland & Co., Ltd.
 Motor Accessories & Hardware Co. of
 China Inc.
 Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.

開礦機械**Machinery, Mining**

American Trading Co. of the Far East Inc.
 Chinese Engineering & Development Co.
 Fraser & Chalmers Engineering Works
 General Electric Co., of China, Ltd., The
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A., E.W.
 Lonkomay
 Oliveira & Son, H.
 Otis Elevator Co.
 Siemens China Co.
 Sulzer Bros.
 Sumitomo Goshi-Kaisha

油廠機械**Machinery, Oil Mill**

"Miag" Muehlenbau Und Industrie A.G.
 Geschaeftsstelle Shanghai
 Motor Accessories & Hardware Co. of
 China Inc.
 Rose, Downs & Thompson (F. E.) Ltd.
 Sin Chung Engineering Co., Ltd.

印刷機械**Machinery, Printing**

Arnhold & Co., Ltd.
AULT & WIBORG (China) Co., The
 Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H., Ltd.
 Eickhoff & Co.
 Fobes Co., Ltd.
 Kung Zung Machine Factory
LINOTYPE & MACHINERY, Ltd.
MONOTYPE CORP., Ltd., The
 Reuter, Broeckelmann & Co.
 Sator, A.
 Siemssen & Co.
 Sulzer Bros.

抽水機械**Machinery, Pumping**

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Carlowitz & Co.
 Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Elbrook, Inc.
 Fobes Co., Ltd.
 Inniss & Riddle (China) Ltd.
 Jacks & Co., William
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A. E. W.
 Lonkomay
 Motor Accessories & Hardware Co. of
 China Inc.
 Oliveira & Son, H.
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
 Sin Chung Engineering Co.
 Sulzer Brothers

冷藏機械**Machinery, Refrigerating**

American Engineering Corp.
 American Trading Co. of The Far East Inc.
 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Chien Hsin Engineering Co. G.m.b.H.
 Ellisten, Pugh & Co.
 Elm & Co., Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Larsen & Trock
 Oliveira & Son, H.
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Sulzer Brothers
 York Shipley, Inc.

碾米機械**Machinery, Rice Mill**

"Miag" Muehlenbau & Industrie, A. G.
 Oriental Engineering Works
 Sin Chung Engineering Co., Ltd.

築路機械**Machinery, Road Building**

Calco China Agency
 Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.
 Orenstein & Koppel, A. G., Berlin

挖山洞機**Machinery, Rock Drilling**

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Inniss & Riddle (China), Ltd.

舊機械**Machinery, Secondhand**

Ward, Ltd., Thos. W.
 (See "Eagle & Globe Steel Co., Ltd.")

造船機械**Machinery, Shipbuilding**

Hammond & Co., F. W.

絲織機械**Machinery, Silk Mills**

Tse Yar Machine Works
 Universal Winding Co.

織物機械**Machinery, Textile**

An Tai (Chang-Mee) Spin. Mach. Co.
 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Arai & Co.
 Arnhold & Co., Ltd.
 Asa Lees & Co., Ltd.
 Azadian, J. (S.A.)
 Banner, Thomas

(Continued)

Machinery, Textile--(Cont'd.)
 Behn, Meyer China Co., Ltd.
 Calder-Marshall & Co., Ltd.
 Calico Printers' Association, Ltd., The
 Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H., Ltd.
 China Trading & Industrial Co.
 Elbrook, Inc.
 Hetherington & Sons, John, Ltd.
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Kwang Yu Industrial Co.
 Lang, Fed. Inc., U.S.A., Robert
 Maitland & Co., Ltd.
 Materiel Technique
 Mather & Platt, Ltd.
 Motor Accessories & Hardware Co. of
 China Inc.
 Oriental Engineering Works
 Pamow & Co.
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Rohde & Co.
 Sanka & Co.
 "Sapt" Textile Products, Ltd.
 Scott, Harding & Co., Ltd.
SIBER HEGNER & Co.
 Soung, K. Z. Geo.
 Tse Yar Machine Works
 Universal Iron Works, Ltd.
 Yung Mew (Ziang Kee) S. & W. Mach.
 Co.

煉鐵機械

Machinery, Welding

New Eng. & Shipbldg. Works, Ltd., The

木工機械

Machinery, Woodworking

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Hardvilliers, Olivier & Cie.
 Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.

磁電機

Magneto's

Wico Sales Co., Ltd.

廠家經理

Manufacturers' Agents

Alamco, Inc.
 American Trading Co.
 Arnhold & Co., Ltd.
 Asia Commercial Co., The
 Bingoya & Co.
 Boon, P. C.
 Bris P. le Export-Import, S.R.L.
 Brister Jos Fane
 Carmichael, E. J.
 Chen, H.
 Cheong & Co., W. Y.
 Ceates & Son, Thomas
 Comerford & Co.
 Continental Commercial Co.
 Dodd, Anthony
 Dodge & Seymour (China), Ltd.
 Elbrook, Inc.
 Eugh Brothers & Co.
 Eugh, Imford
 Far Eastern Import & Export Co.
 Frost, Bland & Co.
 Getz Bros. & Co.
 Hall, R.
 Haworth & Co., Ltd., Richard
 Hayley Bell
 Heacock & Cheek Co.
 Hertzka, A. R.
 Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
 Hsin Yuen Company
 Inness & Riddle (China), Ltd.
 International Industrial Supply Co.
 Jacks & Co., William
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Kachanovsky & Co., B.
 Karp, Jacques
 Kinhal Trading Co., Ltd.
 Lien Chong Co.
 Lin Nan Co., Ltd., The
 Lincoln & Co., Ltd., W.
 Malcolm & Co., Ltd.
 Manufacturers Agencies
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Mode Ealite
 Moebius, W. O.

Morgenstern, O.
 Muller & Phipps (China), Ltd.
 Mustard & Co., Ltd.
 Mutual Trading Co., Ltd.
 National Commercial Co.
 On Shing Trading Co.
 Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Parke, Davis & Co.
 Progressive Industrial Co., The
 Rakusen (China) Co.
 Ricketts, Turner & Co.
 Sanka & Co.
 Scott, Harding & Co., Ltd.
 Sparks, D. B.
 Spicers (Export) Ltd.
 Steiner & Co.
 Sydney Hudson & N. P. Nathans Ltd.
 (Manchester)
 Thomas, Pavitt & Co.
 Thunder Electric Eng. & Mfg. Co., Ltd.
 Topas Trading Co.
 Walker, Turner & Co., Ltd.
 Zee & Sons, W. Z.
 Zimmerman Co., W. I.

廠家代表

Manufacturers' Representative

AHL & Co., C.
 American Asiatic Trading Co.
 American-Oriental Trading Co.
 Astra China Co.
 Aviation Generale Francaise
 Baboud, Mary & Co.
 Bandmann, Albert
 Beswick, L.
 Bird, George E.
 Bishop, Co., H. N.
BOFFA, R. & G.
 Britannic Textiles (Manchester), Ltd.
 Browne, Hill & Co.
 Eurn, S. J.
 Central China Commercial Co.
 Cheong & Co., W. Y.
 Chibunovsky & Co., A. G.
 China Products Sales Co.
 Chong Wah Export Co., Ltd.
 Comptor Com. D'Extreme Orient
 Continental Construction Co., Ltd.
 Continental Corporation of China
 Cooke, D. H.
 Copper, Clay & Kirby, Ltd.
 Dahl, C.
 Deer, A. F.
 Dettmann, O.
 Dodd, Anthony
 Dodge & Seymour (China), Ltd.
 Dohse, L. M. J.
 Doucakis & Kodjak
 Downs, Reiss
 Ehlers & Co., A.
 Ellis, J. J.
 Essig Emile
 Evans, T. J.
 Gallop & Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Gillespie & Co., A. L.
 Gregoire, Albert
 Gudena & Chang
GUEST, KEEN & NETTLEFOLDS, Ltd.
HAEUSING, W.
 Hall, C. T.
 Hammond & Co., F. W.
 Heacock & Cheek Co.
 Hertzka, A. R.
 Hetherington & Sons, John, Ltd.
 Hodges, H. M.
 Horn & Nobbins
 Hu, William
HUN SIN TRADING Co.
 Hupeden & Co.
 Ideal Co., Ltd., The
 Illingworth, L. E.
 "Industry" Trading Co.
 Inness & Riddle (China), Ltd.
 Iron Fireman Manufacturing Co.
 Italiener, Bruno
 Jackson & Co., A. H.
 Jaeger Co., Ltd., The London
 Jorge, Chas.
 Judd, E. G.
 Keijoka, Hannes M.A.
 Kienhuize & Co.
 Kinhal Trading Co., Ltd., The
 Kirby, C. E.
 Klink, P. J.
 Krainakov, George T.

Lee, Meredith T.
 Liebman & Cuming
 Macfie, D.
 Madsen, Wifred
 Muller & Phipps (China), Ltd.
 Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Petersen, M. A.
 Porritt, J. C.
 Rambow, O. C.
 Rawson, L. H.
 Richards, J. H.
 Ritchie & Co., Inc., Harold F.
 Rossi & Co., G.
 Roth & Co., B.
 Sammann & Co., China, Paul E.
 Saphiere, T.
 Sator, A.
 Savul & Co., A. I.
 Shanghai Sales Co., Ltd.
 Sparks, D. B.
 Standard Trading Co., The
 Steiner & Co.
 Thabie Brothers & Co.
 Thomas, Pavitt & Co.
 Tsu Bros. Import & Export Co.
 Tung Tai Trading Co.
 United Manufacturers Electrical Co.

VENAL TRADING Co., The

Wehle, K.
 Whitehead, R. J.
 Yamato & Co.

YIN & Co., C. S.

Zeller, M.
 Zephyroff, N. S.

地圖

Maps

Jih Sin Geographical Institute

大理石進口

Marble Importers

Bertucci, B., (Successors),
 Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
 Duncan & Co.
 Finocchiaro & Co., G.
 Italian Franch Marble Co.
 Italian Marble Works
 Jacks & Co., William
 Zimmerman Co., W. I.

大理石作

Marble Works

Arts & Crafts Ltd.
 Bertucci, B., (Successors)
 Finocchiaro & Co., G.
 Italian Marble Works
 Shanghai Marble Co., Ltd.
 Zimmerman Co., W. I.

人造珠進口

Margarine, Importers

Compagnia Italiana D'Estremo Oriente
 Scandinavian Trading Co.
 Swiss China Trading & Mfg. Co.
 Whitehead, R. J.

海港及一般檢查

Marine and General Surveyors

Drysdale & Co.
 Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
 Paulsen & Bayes-Davy
 Tesdorpf, Hanning & Co.

輪船馬達

Ship Motors

(See also "Motors")

American Engineering Corp.
 Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H.
 Elbrook, Inc.
 Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.

(Continued)

Marine Motors—(Cont'd.)

Hammond & Co., F. W.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larsen & Trock
Malcolm, A.
National Commercial Co.
Seidel, A. C.
Sulzer Brothers

海味

Marine Products

Chin Dah
China Union Trading Co.
Dah Chong Hong
Heng Sing Co.
Heng Zung
Laou Dah Zung & Co.
Pao Kee
Ping Kee
Sung Sung
Tan Yang
Vee Sun
Wai Yuen
Yuen Kong
Yuen Lai Hong
Zung Tai Foh

Marine Salvage

(See "Salvage, Marine")

石碑匠

Masons, Monumental

Arts & Crafts, Ltd.
Bertucci, B.
MacDonald & Co., Thos.

火柴

Match

American Far Eastern Match Co.
Cathay Match Co., The
China Match Co., Ltd.
Huaming Match Factory
Siemssen & Co.
Sui Wha & Co., Ltd.
Swedish-Chinese Export & Import Co.
Tseng Dah Match Factory, Ningpo
Yih Shing Match Co.

火柴原料

Match Manufacturers' Materials

American Eastern Match Co.
Cathay Match Co., The
China Match & Splints Factory
China Match Co., Ltd.
Dah Sing
I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft
Verkaufsgemeinschaft Chemikalien
Kow Kee Timber Co., Ltd.
Sui Wha & Co., Ltd.
Swedish Chinese Export & Import Co.
Wah Chong Sing & Co., Ltd.
Yai Chong & Co., Shanghai
Yih Chong Yung Co.

蓆子

Mats and Mattings

Bingoya & Co.
Central Asia Co., Ltd.
Tai Chong & Co.
Tseng Dah
Tuck Dah Mats Store

公共度量商

Measurers, Official

(See "Official Measurers")

冷製肉類食品

Meats, Refrigerated

Asia Butchery Co.
Far Eastern Butchery

機用橡皮品

Mechanical Rubber Goods

United States Rubber Export Co., Ltd.

醫藥顧問

Medical Practitioners

(See "Physicians, Medical")

中藥

Medicines (Chinese)

Pang Zur Dong
Bow Woo Tong Dispensary
Burrourghs, Wellcome & Co.
Chan Yen Che Drug Store
Chang Woo Drug Hong
Chang Yea Tuck
Chang Zur Chuen Drug Hong
Chao Yuen Shang Ku
Cheng Lee Tsien (Kwangtung)
Chi Chong Drug Co.
Chih Wah Dong Dispensary, The
China Export-Import & Bank Co., Ltd.
Ching Yue Dong Drug Store
Chu Pu Nien
Chung Chi Dispensary
Chung Teh Drug Factory
Dah Kung Drug Co., Ltd., The
Dah Sung Drug Co.
Dung Tsun Tong
East Lung Wha Li Co.
Er Tien Dong Med. Co., S'hai Branch
Foh Lee & Co., Ltd.
Foster-McClellan & Co.
Hamilton, Ltd., James
Huh Lee Yuen Drug Hong
Hwa Chung Co.
Ka Kwang Sung Drug Hong
Kin Chih Dong
Kiu Wu Yung Drug Hong
Kunst & Albers
Lao Sai I Dong
Laou Tien Zung Drug Hong
Loo Sin Loon
Mei Sin & Co.
Morry Drug & Co.
Mow Tung & Co.
Pao Wu Dong
Poo Tse Ling Dispensary

RENASCENT DRUG Co., The

Sing Hwa Drug Co.
Soo Chen Teh Drug Hong
Soong Kung Sze
Ta Sung Chinese Drug Co.
Tai Woo Dispensary
Tang Shih Yee Dispensary
Tien Chi Dong Drug Hong
Tienfa Dispensary
Tien Hsu Dong
Tsa Tong Tuck
Tsa Tse Dong
Tsai Deng Tuck
Van Mow Drug Hong
Van Zui Dong
Wong Tee Tuck Drug Hong
Wong Ta Chih
Yah Foong Zung Drug Hong
Yah Loong Shing Drug Hong
Yee Liang Chi
Yih Jeh Tuck
Yih Woe Loh Kee
Yin Mee Dispensary
Yue Chong Drug Hong
Yue Dah Drug Hong
Yung Tai Foh Drug Hong
Yung Woo Dispensary
Zee Zong Dao Drug Co.
Zien Chung Tah

製成藥品

Medicines, Patent

A. C. K. Co., Fed. Inc., U.S.A.
Cathay Pharmacy Deutsche
Apotheke)
Charlot & Co., Ltd.
China Felsol Co.
Olivier-China, S. A.
Poo Wei Chemical Works
Rondon & Co., Ltd., L.
Shun Lee & Co., The
Twigg, Ltd., P. O'Brien

特製藥品

Medicines, Proprietary

Allen & Hanburys, Ltd.
Anglo-Chinese Dispensary, Ltd.
Burrourghs Wellcome Co.
California Pharmacy
Central Pharmacy
Chang & Co., Ltd., J. D.
Chemical Works, G. Richter
Cheong & Co., W. Y.
China Export Import & Book Co., Ltd.
De Witt & Co., Ltd., E.C.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Eng Ann Tong (The Tiger Medical
Hall)
Far Eastern Drug Trading Co., The
Foster-McClellan & Co.
Fulford Co., Ltd., G. T.
Hamilton L., James
Hsin Yuen Co.
International Dispensary Co., Ltd.
Johnson & Johnson
Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Kunst & Albers,
Lilly & Co., Eli
Liu Fa & Co.
Lubbert's American Pharmacy
Medicon Ltd., S. A.
Mee Yeh Handels Compagnie
Mustard & Co., Ltd.
Parke Davis & Co.
Pharmacie "Avenue Foch"
Pharmacie Generale
Pharmacie Moderne
Reliance Trading Co.
Rondon & Co., Ltd., L.
Sai Sei Do Pharmacy
Sasaki Pharmacy
Sator, A.
Schering, Ltd.
Schmidt & Co.
Sine Pharmacy
Society of Chemical Industry in Basle,
Switzerland.
Spizzica & Co., G.
Talow Dispensary
Twigg, Ltd., P. O'Brien
Union Pharmacy
Warner & Co., William R.
Wayside Pharmacy
Williams' Medicine Co., The Dr.
Yek Hua Trading Corp.
Zeller, M.

一般貿易

Merchants, General

(See also "Importers, General")

Abraham, D. E. J.
Allanson, William
Anglo-Chinese Indenting Co.
Anglo-Danish Shipping Co.
Arnhold & Co., Ltd.
Asia Commercial Co.
Asiatic Trading Corporation, Ltd.
Australia-China Trading Co.
Azadian, Leon
Barlow & Co.
Biswang, Waldemar
Botelho Bros.
Botelho, J. V.
Bradley & Co., Ltd.
Brakenhielm, C.
Burkhardt, Buchan & Co.
Burkhill & Son, A. R.
Butterfield & Swire
Chiao Tai Hong
China Sales & Service Co.
China United Engineering Corp.
Chong Wah Export Co., Ltd.
Chun Lee
Coates & Son, Thomas
Collins & Co., Ltd.
Comfort Co.
Commonwealth Products Co.
Comp. D'Exportation de Pro. Asiatiques
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Connell Bros. Co.
Continental Industry Co., Ltd., The
David & Co., S. J.
Dent & Co., Alfred
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Dong Chong & Son
Destal & Pang
East Asiatic Co., Ltd., The
(Continued)

Merchants, General—(Cont'd.)

Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Eickhoff & Co.
Ellis & Co., Thomas
Emens & Co.
Empreza Brasileira de Cage
Euzh Brothers & Co.
Evans & Co., A. M. A.
Evans & Co., C. F.
Ezra & Co., Edward
Fellow Deer Trading Co.
Frost, Bland & Co.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Glanzmann Feo.
Golding & Golding
Hamilton, Ltd., James
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Harvic, Cocke & Co.
Hayley Bell
Holland China Trading Co.
Holliday Co., Ltd. (Cecil)
Hudson & Co.
Hugh & Co., H. Y.
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Iberty & Co., Ltd.
Irwin-Harrisons-Whitney, Inc.
Jacks & Co., Wm.
Jacobsen, Axel
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Jardine Matheson & Co., Ltd.
Jean Co., William
Jensen, G. S.
Joseph, Bros.
Kale & Co., E.
King Tai Yung Coke Co.
Kinhai Trading Co., Ltd.
Knipschildt, & Eskelund
Ku Purchasing Agency, L. K.
Kung Ta & Co.
Kung Tai Trading Co.
Lavers & Clark
Lin Fu & Co.
Ling Zay Kee
Little & Co., Ltd., William
Loh Wen Tsong & Sons
Loxley & Co., W. R.
MacKenzie & Co., Ltd.
Maison de Nouveautes et
Materiel Technique
McBain Imports Ltd.
Mee Yeh Handels Compagnie
Mei Yah Trading Co.
Melchers & Co.
Middleton & Co. Ltd.,
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Moller & Co.
Mustard & Co., Ltd.
National Commercial Co.
National Mercantile Co., Ltd.
Nemaze & Co., H. M. H.
Paelz China Co., S. T. I.
Ragi & Co., R. H.
Ramsay & Co., N. Z.
Raphael, R. K.
Rohde & Co.
San Te Trading Co.
Sassoon & Co., Ltd., David
Scott, Harding & Co., Ltd.
Shahmoon & Co., S. E.
Shewan Tomes & Co.
Siemssen & Co.
Sino-Foreign Trading Co.
Sintah Mill-Furnishing Co.
Slove & Co., Ltd.
Sophor & Co., Theodore
Souza & Cia., de
Sydney Hudson & N. P. Nathans, Ltd.
(Manchester)
Tata & Co., Ltd., B. D.
Thabie Brothers & Co.
Thorsen & Co., O.
Tien Tai Chang Hong
Tung Tai Trading Co.
United Trading Co., Ltd.
Ven Fong & Co.
Viccaice & Co., Ltd., F.
Western-Eastern Trading Co.
Wisner & Co.
Yoshida & Co.
Yu Cheng Trading Co.
Yung Fong Co.
Zung Kee & Co.

**五金經紀人
Metal Brokers**

Richardson & Co., A. J.

噴鍍

Metal Coating

China Metallisator Co.

金屬門窗

Metal Doors and Windows

(See "Windows & Doors, Steel")

五金發售及進口

Metal Merchants and Importers

A. Sing Ltd.
Aluminium (V), Ltd.
American Metal Co., Ltd.
Arkel & Douglas, Inc.
Arnhold & Co., Ltd.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Bown & Co.
Bradley & Co., Ltd.
Building Supplies, Ltd., The
Calder Marshall & Co., Ltd.
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
Cathay Sales Corporation
Chang Dah Yuen & Co.
Chen Tah Ziang
Cheong & Co., W. Y.
Chin Tai Chong & Co.
Chin Yuen & Co.
China Manufacturing Co.
China Metal Works, The
China Metal Products Co., Ltd.
China United Engineering Corp.
Ching Chong & Co.
Ching-Chong Chang & Co.
Ching Chong Ziang
Ching Nee Co.
Ching Sung Ziang, Shanghai Office
Chun Chong & Co.
Commercial Development Co., The
Co-operation Metal Works
Lah Chong & Co.
Dah Chong Shing
Dodwell Co., Ltd.
Dong Sing Wo & Co.
Dong Yih
Dung Chung Hing
Dung Hwa Hing
Dung Kwok Hing
Dung Ming Hing
E-Zung Chong & Co.
Fean Tar & Co.
Foh Dah Metal & Electrical Co.
Foh Sung Metal Co.
Getz Bros. & Co.
**GUEST, KEEN &
NETTLEFOLDS, Ltd.**
Hacusing, W.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Heath (1927), Ltd.
Heath & Co., P.
Heng Dah Chong & Co.
Holliday Co., Ltd., Cecil
Hun Sin Trading Co.
Hung Tai Chang
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Jwa Nee China Products & Metal Co.
Iberty & Co., Ltd.
Innis & Riddle (China), Ltd.
Jai Tai Chang & Co.
Jacks & Co., William
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Kin Tai (Chen Kee) Hardware Co.
King Kee & Co.
Kiu Chong & Co.
Kiu Foong (Ching-Kee) Metal Co.
Knipschildt, & Eskelund
Kung Zung Iron Works
Kwang Yung Tai Metal Co.
Lien Shen Trading Co.
Lih Chong Tsun Kee Co.
Lion Manufacturing Co.
Loh Yun Kee
Maier, Wilhelm
Maw Leen & Co.
McBain, George (Import Dept.)
Metal Box Co., Ltd., The
Metallization Co. of China Co., Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Mo Yuen Zung Hardware Co.
Montgomery Ward & Co., of Chicago
Nee Chong Hardware Co.
Nee Chong Sheng
Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
Ren & Co., S. D.

S'hai Import & Export Co., Ltd., The
Shanghai Good Chance Lock & Co.
Sheng Chang Trading Co.
Shing Chong & Co.
Shun Tai
Siemssen & Co.
Sin Shun Tai & Co.
Sing Dah Metal Co.
Sing Dong Chong Metal Co.
Sing Foh Chong Metal Co.
Sing Yih & Co.
Sing Yuen Yue Metal Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Soy Chong
Sumitomo Goshi-Kaisha
Teh Chen Hardware Co.
Ten Yei & Co.
Tung Lay Yung Kee Co.
Tunz Shing (Tientsin)
United States Steel Products Company
Wah Fong & Co.
Wai Tai & Co.
Way Chong & Co.
Wha Foong
Whitsons, Ltd.
Wing Chong Shing & Co.
Woo Chong
Yah Shing Yung & Co.
Yang I Sheng Tinplate
Yebara & Co.
Yien Kong & Co.
Yong Chong Zung
Yue Chong & Co.
Yue Chong Metal Co.
Yue Fong Hardware Co.
Yue Fong Sin Metal Co.
Yue Lee & Co.
Yue Tai Metal Co.
Yuen Ching
Yuen Chong Tai
Yuen Hang Metal Merchants
Yuen Sung Metal Co.
Yuen Tai & Co.
Yuen Yih Metal Merchants
Yuen Ziang (Pin Kee) Co.
Yung Fong & Co.
Ze Shing Chong
Zee Shing Chen Metal Co., Tientsin
Zee & Sons W. Z.
Zung Ching Metal Co.

五金工場

Metal Workers

Chekiang Trading Corp., Hardware
Works, The
China Brass & Iron Works, Ltd.
CHINA METAL WORKS, The
Co-operation Metal Works
General Metal Works
Lion Manufacturing Co.
Metallization Co. of China, Ltd.
Universal Electro-plating Co.
Wagstaff, W. W.

冶金及噴鍍

Metallization

China Metallisator Co.

電表

Meters, Electrical

Callender's Cab. & Construction Co.,
Ltd.
China Electric Co., Ltd.
Innis & Riddle (China), Ltd.
Larsen & Trock
Motor Accessories & Hardware Co. of
China Inc.
Siemens China Co.

水表

Meters, Water

Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Malcolm, A.
Shanghai Waterworks Co., Ltd.
Siemens Bros. & Co., Ltd.
Siemens China Co.

**顯微鏡
Microscopes**

China Educational Supply Assn., Ltd.
China Scientific Instrument Co., Ltd.

**牛乳進口
Milk Importers**

Yu Shing & Co.

**牛乳製品
Milk Products**

Allen & Hanburys Ltd.
Browne, Hill & Co.
Connell Bros. Co., Ltd.
Culty Dairy Co., Ltd.
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Hirsbrunner & Co.
Hodges, H. M.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
Liberty Dairy Farm, Ltd.
Loxley & Co., W. R.
McBain, George (Import Dept.)
Melchers & Co.
Model Dairy Farm
Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
Park Dairy
Reiss & Co., Hugo, Fed. Inc., U.S.A.
Swiss Milk Co.
Wei Min Co., Ltd., The
Yu Shing & Co.

**牛乳供給
Milk Supplies
(See "Dairy Farms")**

**工廠用品
Mill Supplies**

American Trdg. Co. of the (F.E.), Inc.
Anderson, Meyer & Co.
Arai & Co.
Chen Tah Ziang
Ching Chong Chang & Co.
Commercial Exchange Paper Mfg. Co.
Gray, John
Heng Dah Chong & Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Kanan & Co.
Nissei Trading Co., Inc.
Oliveira & Son, H.
Rose, Downs & Thompson (F.E.), Ltd.
Rossi & Co., G.
"Sapt" Textile Products, Ltd. (Shanghai Agency)
Siemssen & Co.
United States Rubber Export Co., Ltd.
YAH CHONG SHING & Co.
Zee & Sons, W. Z.

**女帽店
Milliners**

(See also "Department Stores")

Baranovsky, L.
Belinky's Corset Store
Blanche
Cantorovich, I.
Delbueh, Mrs. B.
Deekin & Co., V.
Fashionable, The
Freedom Co.
Garnett, Mme. E.
Gick, Mrs. E.
Gillespie's, Ltd.
Gingeroff, Mme. N.
Grand Ladies Hat Mfg. Co.
Greenhouse, Mmc.
Hong Zang
Impex Trading Co.
Ivanoff, Mrs. A. L.
"La Sirène" Corsets
Maison Arcus
Mirskoff, Mrs. E. J.
Mode Elite
Modern, The
Môdes Parisiennes

Monique
Oriental Millinery
Palais des Modes
Salon Au Bon Marche
Salon Bauff
Salon Bella
Salon Mme. Gick
Salon "Vogue"
Seasons Co.
Seng Hong Co.
Smart Set
Tung Yu Bros.
Value Co., The
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.

**紗廠
Mills, Cotton**

Chen Hwa Lee Kee Cotton Mfg. Co., Ltd.
Ching Wei Ming Kee Cotton Mill
Chun Tah Cotton S. & W. Mill Ltd.
Dah Sung Cotton Spin. & Weav. Co.
Dah Tung Cotton Mfg. Co., Ltd.
Dong Shing Spinning & Weaving Co.
Ewo Cotton Mills, Ltd.
Hankow Ming Sung Spin. & Weav. Co. Shanghai Branch
Heng Foong Cotton Manufacturing Co.
Hong Chang Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Mill Co., Ltd., The
Japan-China Spinning & Weaving Co.
JING FOONG COTTON SPIN. & WEAVING MILL
Kung Yik Mill (Ewo Cotton Mills, Ltd.)
Ming Sun Weaving Co.
Naiga Wata Kaisha
Oriental Cotton S. & W. Co., Ltd.
Pao Shing Cotton S. & W. Mill Ltd.
Teh Yih Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.
San Sing Cotton & Iron Fty., Co., Ltd.
San Sing Cotton Manufacturing Co.
Sean You Zoo & Co., Ltd.
Sha Si Cotton & Weaving Co., Ltd.
Shing Ziang Cotton Weaving Factory
Sung Sing Cott. Spinning & Weaving Co.
Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
Toyoda Cotton S. & W. Co., Ltd.

TSUNG SHING SPINNING & WEAVING FACTORY
Wah Shin Cotton Mill, Shanghai Office
WING ON TEXTILE MFG. Co., Ltd.

Yu-Fong Cotton Spinning Co.
Yu Foong Cotton Mill
Yih Foong Yih Kee Cotton Mill
Yuen Yuen Cotton Mfg. Co., Ltd.
Yung Yue Cotton S. W. Mill
Zeong Sing Cotton Mills, Ltd.

**麵粉廠
Mills, Flour
(See "Flour Mills")**

針織廠

Mills, Knitting

Dah Ya Knitting Mill
Jen Sung Knitting Mill
Jing Sing Knitting Factory
Ka Chi Co.
Knit-to-Fit Mills
Mei Chu Feng Chi Factory
Pao Foong Knitting Factory (Pao Sing) Wholesale Dept.

PIONEER KNITTING MILL, The

San Lien Knitting Mill
San Yang Knitting Factory
Shanghai Knitting Factory
Vee Sing Factory

WING ON TEXTILE MFG. Co., Ltd., The

Yung Chow
Yun Yin Knitting Factory
Yung Lee Cotton & Iron Manufacturers

**造紙廠
Mills, Paper
(See "Paper Mills")**

**鋸木廠
Mills, Saw
(See "Saw Mills")**

**絲廠
Mills, Silk
(See "Silk Filatures and Mills")**

**採礦用品
Miners' Supplies**

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Elbrook, Incorporated
Holliday & Co., Ltd., Cecil
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Siemssen & Co.

**採礦公司
Mining Companies**

China Mining Co., The
Dong Chi Mining Co.
Han-Yeh-Ping Iron & Coal Co., Ltd.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Kailan Mining Administration
Kien Kee Mining Co.
Lin Fu & Co.
United Tungsten Mining Co., The
Yamashita Kisen Kaisha, Ltd.
Yamashita Kogoro Kaisha
Yu Fang Iron Mining Co., The

**煤礦公司
Mining Companies, Coal
CHUNG HSING COAL MINING Co., Ltd., The**

East China Coal Mining Co., Ltd.
Kailan Mining Administration
Lingo Trading Co., The
Liu Ho Kou Mining Co., Ltd.
Pekin Syndicate, Ltd.
Sumitomo Goshi-Kaisha

**鐵礦公司
Mining Companies, Iron
Yu Fang Iron Mining Co., Ltd., The**

**金屬礦公司
Mining Companies, Metal**

Cameron & Co. (China), Ltd., A.
China Commercial Co., Ltd.
Pao Hsin Iron Mining Co.
Ren & Co., S. D.

**鏡子
Mirrors**

Dah Kwang Ming Mirror Factory
Grill, Max
Kwang Hwa Mirror Co.
Ming Hwa Mirror Co.
Ying Ming Mirror Works

**石碑
Monuments**

Arts & Crafts, Ltd.
Bertucci, B. (Successors)
Finocchiaro & Co., G.
International Funeral Directors of China
Macdonald & Co., Thomas

**抵押
Mortgages**

Anglo-Chinese Building Co.
Asia Realty Co., Federal Inc., U.S.A.
Chang Foong Realty Co.
China Finance Corporation, Federal Inc., U.S.A.
China-Japan Ind. Development Co., Ltd.
China Realty Co., Federal Inc., U.S.A.
China Sales & Service Co.
City Realty Co., Ltd.
Commercial Finance Co., Ltd.
Credit Asiatique
Credit Foncier d'Extreme Orient
Fonciere et Immobiliere de Chine
Lee Co., Ltd., Harry
Metropolitan Land & Building Co., Ltd.
MOELLER & Co., L. E.
Montgomery, Ollerton & Co.
Radiant Co.
Realty Investment Co., Fed. Inc., U.S.A.
Shanghai Com. & Sav. Bank, Ltd.
Shanghai Loan & Investment Co., Ltd.
Teeg, E. F.,
Van Der Veen, H.

**影戲片
Motion Pictures**

(See "Theatres, also Cinematographs")

Asia Film Co.
Associated British Picture Corp., Ltd., The
Chi Nan Motion Picture Co.
China Film Service Bureau
China Pictures Corporation Ltd.
China Sound & Color Films, Ltd.
Cinema Arts Corporation
Exhibitors Film Exchange of China
Far Eastern Theatre Co., Inc.
Fox Film
General Film Exchange
Hwa Ming Trading Co.
Lauro Films
Metro-Goldwyn Mayer of China
Oden Amusements, Ltd.
Paramount Films of China, Inc.
Peacock Motion Pictures Corp.
Red Seal Film Co., Ltd.
Shanghai South Amusement Co., Ltd.
Sutherland Motion Picture Co., Ltd., The
Star Motion Picture Co., Ltd.
Stone Brothers
Sung Yang Moving Picture Co.
Towa Shoji Goshikaisha
Tsi Chung Trading Co.
U. Luen Film Co.
United Chinese Artists Corp.
United Photoplay Service, Ltd.
Universal Pictures Corporation
Wha Wei Trading Co., Ltd.
Yih Ming Sound Picture Co.

影片廠

Motion Picture Producers

Star Motion Picture Co., Ltd.

影片計畫及設備

Motion Picture Projectors and Equipment

China Radio Service

汽車附件

Motor Accessories

Auto Accessories Co., The
Auto Castle (Heimendinger Bros.)
AUTO PALACE Co., Ltd., The
Auto Paris
Aviation General Francaise of Shanghai
Baychee Motor Car Co.
Billey Cycle & Motor Co., Z.
Bills Motor Fed. Inc., U.S.A.
Charles Motor Cycle Co.
Charloe & Co.
China Auto Accessories Co.
China Motors, Fed. Inc., U.S.A.
China United Import & Export Co., Ltd.
Chu Yu Co.
Dah Sing Rubber Motor Supply Co.
Dong Chong Cycle & Motor Co.
DWK (Zschopauer Motorenwerke J. S. Rasmussen A. G., Zschopan)

Electric Service Corp., Fed. Inc., U.S.A.
Enssle, K.
Esperanza Garage
Express Vulcanizing & Tyre Co.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Foo Lai Rubber Tyres Co., Ltd.
Grand Garage Francais

HARTZENBUSCH MOTOR Co.

Honigsberg & Son, Fed. Inc., U.S.A., H. S.
Hudford Motors
"Industry" Trading Co.
Jebson & Co.
Jenny's Service & Auto Supply Co.
Sunr Li Co.
Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A., E. W.
Michelin & Cie, M.
Montgomery Ward & Co.
Moody, Fed. Inc., U.S.A., Mark L.
Motor Accessories & Hardware Co. of China, Inc., The
Nanyang Motor Supply Co.
National Commercial Co.
National Motors, Fed. Inc., U.S.A.
National Trading Co.
Neubourg Motor Service Co.
New China Motor Works Co.
Oriental Vulcanizing Co.
Overland Motors, Ltd.
Radio & Auto Supply Co.
Rea Shing (Foh-Kee) Vulcanizing Co.
Sammann & Co., China Paul E.
Serv Auto
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd.
Tai Chong (Yan Kee) Cycle Co.

TEH LEE CYCLE & MOTOR Co.

Triangle Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Ultra & Co.
Union Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Wei Hai Auto Supply Co.
Wico Sales Co.
Yung & Co., Bartlett
Yung Dah & Co.

**汽車發賣及推銷
Motor Car Dealers and Distributors**

Airland, Ltd.
Anderson & Ferroggiaro, Fed. Inc., U.S.A.
Auto Castle (Heimendinger Bros.)
Auto Doctor Service

AUTO PALACE Co., Ltd., The

Auto Paris
Baychee Motor Car Co.
Billey Cycle & Motor Co., Z.
Bills Motors, Fed. Inc. U.S.A.
Charloe & Co.
China Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Continental Motors
DKW (Zschopauer Motorenwerke J. S. Rasmussen A. G., Zschopan)
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Eickhoff & Co.
Esperanza Garage
Fei Lung Garage
Ford Motor Co., Exports, Inc.
Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.
General Motors (China), Inc.
Grand Garage Francais

HARTZENBUSCH MOTOR Co.
Honigsberg & Son (Fed. Inc. U.S.A.), H. S.

Hudford Motors
Hwa Chiao Garage
Modern Motor Service
Moody, Fed. Inc., U.S.A., Mark L.
Moon Garage
Mutual Trading Co., Ltd.
National Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Overland Motors, Ltd.
Renault Motors
Park Garage, Fed. Inc., U.S.A.
Serv. Auto
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd., The
Taylor Garage, Ltd.
Triangle Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Tsu Brothers Import & Export Co.
Union Motors, Fed. Inc., U.S.A.
United Motor Co., The
Universal Hire Service
Used Car Mart
Weeks Garage Co.
Wing On Garage Co., Ltd.

汽車出租及修理

Motor Car Hire Service and Repair Shops

Anderson & Ferroggiaro, Fed. Inc., U.S.A.

Asia Motor Co., Ltd.
Auto Castle (Heimendinger Bros.)
Auto Doctor Service

AUTO PALACE Co.

Auto-Paris
Baychee Motor Car Co.
Bills Motors (Fed. Inc., U.S.A.)
Carter Garage Co. Ltd.
Charloe & Co.
Chekiang Ling Kee Garage
China Garage
China Motors, Fed. Inc., U.S.A.
China Spraying Liqueur Supply Co.
Chung Mei Garage Co.
Dah Loong Garage
Dong Chong Service Station
Enssle K. Bosch Service Station
Esperanza Garage
Far Eastern Garage Co.
Fei Lung Garage
Ford Hire Service, Inc.
Fraser Motors, Ltd.
Grand Garage Chinois
Grand Garage Francaise
Great China Garage Co., Ltd.

HARTZENBUSCH MOTOR Co.

Hongkew Garage, Ltd.
Honigsberg & Son (Fed. Inc., U.S.A.)
H. S.

Tow Yiu Garage Co.
Hudford Motors
Hwa Chiao Garage
Isaac's Motor Service
Johnson Garage Co.
Joffre Garage
Kiangsu Garage
Kung On Garage
Kung Ping Garage Co.
Lee Lee Garage
May Wah Garage
Moody, Fed. Inc., U.S.A., Mark L.
Moon Garage

Morimura Garage & Co.
Nahmmacher, Carl A.
National Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Neubourg Motor Service Co.
New China Motor Works Co.
North China Garage Co., Ltd.
Park Garage, Fed. Inc., U.S.A.
Reliance Motors Fed. Inc., U.S.A.
Serv. Auto

Shai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd.
Shanghai Motors
Shanghai Motor Integrity
Sincere Garage Co., Ltd.
Taylor Garage, Ltd.
Triangle Motors, Fed. Inc. U.S.A.
Union Motors, Fed. Inc., U.S.A.
United Motor Co., The
Universal Hire Service, Fed. Inc. U.S.A.
Wah Lee Garage

Wah On Garage Co., Ltd.
Watson Garage
Wayside Garage & Co.
Weeks Garage Co.
Wing On Garage Co., Ltd.

YELLOW TAXICAB Co. of China Inc., The

Yu Lee (King-Kee) Garage

**機器腳踏車發售及推銷
Motor Cycle Dealers and Distributors**

Airland, Ltd.
Auto Paris
Billey Cycle & Motor Co., Z.
Charles Motor Cycle Co.
China Cycle & Supply Co.
Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
Dong Chong Cycle & Motor Co.
Honigsberg & Son, Fed. Inc., U.S.A.
H. S.
Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
Rielly, Simmon & Milne
Zung Dah Cycle Co.

馬達發電機
Motor Generators

DKW (Sschopauer Motorwerke J. S. Rasmussen A. G., Zschopau)
Electric Service Corp., Fed. Inc. U.S.A.
Societe Francais des Tel. Interurbains
United Mfrs. Electric Co.

汽船艇
Motor Launches

Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., The L. E.
Inniss & Riddle (China) Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Seidel, A. C.
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd.
Whangpoo Ferry Service

運貨汽車
Motor Trucks and Vehicles

Asia Transportation Co.
Auto-Palace Co., Ltd.
Charloe & Co.
China Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Ford Motor Co., Exports, Inc.
General Motors (China), Inc.
Grand Garage Francais
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Kunst & Albers
Mee Yeh Handels Compagnie
Racine & Co., S. A.
Reliance Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Thornycroft & Co., Ltd., John I.
Union Motors, Fed. Inc., U.S.A.
United Motor Co.

運貨車出租
Motor Truck Service

Aronovsky & Co., D. G. M.
Asia Transportation Co.
China Transport & Storage Co., Inc.
Commercial Express & Storage Co.,
Fed. Inc. U.S.A.
Hsin Chong Co., Ltd.
Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.
Land & Sea Transport Co.
Marden & Co., Ltd., G. E.
McBain & Co., Cecil
National Transport Co., Ltd.
Shanghai Household Removing Co.
Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.
Universal Hire Service

馬達
Motors

Airlind, Ltd.
Auto-Palace Co., Ltd.
Automatic Electric Co., Ltd., The
Automatic Telephones of China, Fed.
Inc., U.S.A.
China Electric Co., Ltd.
Chinese National Eng. & Mfr. Co.
DKW (Zschopauer Motorenwerke J. S. Rasmussen A. G., Zschopau)
Elbrook, Inc.
Ford Motor Co., Exports, Inc.
Frost, Bland & Co.
Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.
General Motors (China), Inc.
Gutehoffnungshuette Maschinenfabrik
Augsburg-Nuernberg (China
Branch)
Han Dah Motor Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Larsen & Trock.
Motor Accessories & Hardware Co.
Seidel, A. C.
Shanghai Electrical Supply Co., The
Siemssen & Co.
Societe Francaise des Tel. Interurbains
Sulzer Bros.
Thornycroft & Co., Ltd., John I.
Westinghouse Electric International
Co.

船用馬達
Motors, Marine

Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., The L. E.

音樂器具

Music and Musical Instrument

Apollo Piano Co., The
Brunswick Show Room
"Celesta" Company
China Modern Mus. Inst. Mfg. Co., Ltd.
Francis & Co.
Hayashi Music House
Ichiki & Co., T.
Jeansin Piano Co.
Kinnear Piano Co.
Lazaro Bros., Sam
Moutrie & Co., Ltd., S.
Music House "Lyre"
National Commercial Co.
Pathe-Orient, Ltd.
"Phonola"
Robinson Piano Co., Ltd.
Sakae Shokai
Shanghai Piano Co., Ltd.
Shtoffer, Leon
Sing Sun Music Studio Co.
Sonola Music House
Steiner & Co.
Wing Sung Radio & Musical Co., Ltd.
Yo Record Shoppe
Yung Chong & Co.
Yung Shing Piano Co.

麝香出口
Musk Exporters

Compagnie d'Export de Produits
Asiat.
Jardine, Motheson & Co., Ltd.
Moss & Co., Inc., (China) David L.
Olivier-Chine, S. A.
Sauvayre, J.

N

洋釘製造及發售

Nail Manufacturers and Merchants

Arkell & Douglas, Inc.
Bloch & Co., Fed. Inc., U.S.A.
Chia Foo Naley

**CHINA WIRE PRODUCTS Co.,
Ltd.**

Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
Elliston, Pugh & Co.
Ferrosaal A. G. (Aktiengesellschaft)
Getz Bros. & Co.
Harrison, King & Irwin (Shai Branch)
Kung Chin Iron Works Co., Ltd.
Loxley & Co., W. R.
Steiner
United States Steel Products Co.

土產

Native Products

Chinese Native Products Co.
Ching Hwa
Chung I Trading Co.
Hu Hai Liu Native Products Co.
Hwa Nee China Products & Metal Co.

領帶製造及進口

**Necktie Manufacturers and
Importers**

Carter's Necktie Co., The
Handsome Necktie Manufacturing Co.
Peacock Necktie Manufacturing Co.
PETER'S NECKTIE Co.
Shanghai Import Co.
Tuck Shing Trading Co.
Tung Tai Trading Co.

針
Needles

Mei Nee Co.

年紅燈
Neon Lights

Claude Neon Lights, Fed. Inc., U.S.A.
Eastern Neon Light Co.
GENERAL NEON LIGHT Co.
Glathe & Witt
Phillips China Co.
Shanghai Neon Light Co.

通信社
News Agencies

Associated Press of America, The
Central News Agency, The
China News Service
Davis, Albert C.
Fraser, David
Havas Agency
HWA TUNG NEWS AGENCY
International Booksellers, Ltd.
Kuo Min News Agency
Kuowen News Agency
Nippon Shogyo Tsushinsha
Reuter's, Ltd.
Russkoe Dielo
Shanghai News Agency, The
Shimbu Rengo-Sha
Shun Shih News Agency, The
United Press Assns. of America

新聞紙及出版物

Newspapers and Publications

"Capital & Trade"
Central China Daily News
Chen Pao (The Shanghai Morning Post)
Chicago Tribune
China Baptist Publication Society
China Builder, The
China Clipper, The
China Critic
China Daily News Agency, The
China Digest, The
China Evening News
China Evening News
China Press, Inc., The
China Stock & Share Handbook
China Time, The
China Trade Year Book
China Weekly Review
China Year Book
Chinese Christian Advocate
Chinese Christian Intelligencer
Chinese Recorder, The
Citizen, The
City Directory of Shanghai
Comacrib Directories

**CREDIT MEN'S BUSINESS
DIRECTORY**

"Crystal", The
Dah Kung Pao
Eastern Times, The
"Far Eastern Review," The
Finance & Commerce
Great China Daily News
Hallock's Chinese Almanac
Journal de Shanghai
Life Weekly, The
New York Herald Tribune
North-China Daily News (North-
China Daily News & Herald, Ltd.)
People's Tribune
Rosenstock's Directory of China
Saturday Weekly, The
Shanghai Evening Post & Mercury, The
Shanghai Mainichi Shimbu, Ltd., The
Shanghai Mercantile Press, The
Shanghai Nichi Nichi Shimbu
Shanghai Nippo
Shanghai Poo, The
Shanghai Spectator, The
Shanghai Sunday Times, The
Shanghai Times
Shanghai Zaria, The
Shipping Review and Shipping & En-
gineering
Shun Pao
Signs of the Times
Sin Wan Pao Co., Ltd.
Social Daily News, The
Weekly Graphic, The

鍬
Nickel

Cameron & Co. (China), Ltd., A.

淡氣製品
Nitrogen Products

Deutsche Stickstoff-Handelsgesellschaft
(Krauch & Co.)

鼻科專家
Nose Disease Specialists

Berger, Dr. M. A.
Oks, Dr. A. B.
Wong, Dr. A. S.

時新美術品
Novelties

Cathay Crafts, The
E. Seng Co.
Grill, Max
Hanping Trading Co.
Maison de Nouveautés et D'Objets
Religieux
Mei Mei Co.
Modern, The
One Price Lace Co.
Tai & Son, C. T.

號碼機
Numbering Machines

Business Equipment Corp.
Chi Van Co., The

花樹園
Nurseries

(See also "Florists")

British Flower Shop
Lewis Nurseries
Yokohama Nursery Co., Ltd.

O

眼科專家
Oculists

(See "Opticians")

麥片
Oats

Dah Loh White Oats Co.
Wico Sales Co.

橡皮印刷
Offset Printers

Tien Yih Printing Corp.

辦公室設備及供給
Office Equipments and Supplies

Business Equipment Corp., The
Chi Van Co., The
China Sales & Service Co.
Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
DODWELL & Co., Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Fraser & Co., Donald
Koreska, W.
Mustard & Co., Ltd.
Office Appliance Co., Ltd., The
Office Supply Co., The
Roneo Office Appliances
Shanghai Typewriters Exchange
Smith & Corona Typewriters Sales Co.,
L. C.
Underwood Typewriters

辦公室器具
Office Furniture

Arts & Crafts, Ltd.
Australia-China Trading Co.
Business Equipment Corporation

COMMERCIAL EQUIPMENT
Co.

Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
DODWELL & Co., Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Hall & Holtz, Ltd.
Office Appliance Co., Ltd., The
Office Supply Co., The
Roneo Office Appliances
Sung Furniture Co.
Warrantfair Co., The

辦公室機件
Office Machines

Chi Van Co., Ltd.
DODWELL & Co., Ltd.
Weder, August

公共估量商
Official Measurers

American Bureau of Shipping
Cooper & Black
Morse, F. S. (Shanghai Branch)
Riggs, Sydney C.

油
Oil

Kwang Wha Petroleum Co., Ltd.
Oil Produce Co.
Shanghai Yung Kee & Co.
Socony Vacuum Corporation
Ultra & Co.

UNION OIL COMPANY OF
CALIFORNIA

United Petroleum Trust of U. S. S. A.
("Soyuzneft")
Zimmerman Co., W. I.

荳油
Oil, Bean

Dah Tuck Oil Co.
Loxley & Co., W. R.
Sung Kee
Takawa & Co., K.
Zimmerman Co., W. I.

荳餅
Oil Cake

Loxley & Co., W. R.
Takaiwa & Co., K.

棉子油
Oil, Cotton Seed

Loxley & Co., W. R.
Shanghai Cotton Seed Oil Factory
Takaiwa & Co., K.

柴油引擎
Oil Engines

Arnhold & Co., Ltd.
Asiatic Petroleum Co.
Fobes Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jebson & Co.
Moyses & Company, Ltd., H. J.
National Commercial Co.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Rose, Downs & Thompson, (F. E.), Ltd.
Sin Chung Engineering Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.

Socony Vacuum Corporation
Stromwall, Holdo
Sulzer Bros.
Takaiwa & Co., K.
United Petroleum Trust of U.S.S.R.
(Soyuzneft)

煤油
Oil, Kerosene

Asiatic Petroleum Co. (N. C.), Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Kwang Wha Petroleum Co., Ltd.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Sun Woo
Takaiwa & Co., K.
Texas Company (China), Ltd., The
Union Oil Company of California
United Petroleum Trust of U.S.S.R.
(Soyuzneft)

亞麻子油
Oil, Linseed

Campbell, H. B.
Takaiwa & Co., K.
Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.

機器加滑油
Oil, Lubricating

Asiatic Petroleum Co. (N. C.), Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Hwa Foong Trading Co.
Kwang Wha Petroleum Co., Ltd.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Liengyi Mercantile Co.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Socony Vacuum Corporation
Sun Oil Co. of Philadelphia Pa, U.S.A.
Sung Yuen Oil Co.
Takaiwa & Co., K.
Texas Co. (China), Ltd., The
UNION OIL COMPANY OF
CALIFORNIA
United Petroleum Trust of U.S.S.R.]
(Soyuzneft)
Yue Sing

機器油
Oil, Machine

Hundred-In-One Oil Co.
San Tai
San Woo
Zee Tsun Kee Oil Co.

油廠機器
Oil Mill Machinery

(See "Machinery, Oil Mill")

油廠
Oil Mills

Burkill & Sons, A. R.
Lah Chong Oil Mill Co.
Dah Tuck Hsing Oil Mill
Dong Chong Weaving & Oil Mill
Gilmore Oil Co.
Lih Teh Oil Mill
Shin Neih Oil Mill Co.
Sung Yuen Oil Co.
Ta Yu Yue Oil Mill Co., Ltd.
Takaiwa & Co., K.

馬達油
Oil, Motor

Kwang Wha Petroleum Co., Ltd.
Union Oil Company of California
United Petroleum Trust of U.S.S.R.
(Soyuzneft)

花生油
Oil, Peanut

Botelho Bros.
Takaiwa & Co., K.

菜油
Oil, Vegetable

Botelho Bros.
Craven Refinery Co.
Fuhrmeister & Co.
Lee & Co., D. A.
Siemssen & Co.
Societe Francaise du Haut Yang Tze
Takaiwa & Co., K.
Viloudaki & Co.

桐油
Oil, Wood

Botelho, A. Reid
Botelho Bros.
Donr Shun Oil Store
East Asiatic Co., Ltd.
Lee & Co., D. A.
Siemssen & Co.
Takaiwa & Co.
Viloudaki & Co.
Yih Lai Zung
Yuen Zu Yung

油漆顏料
Oil and Colour Merchants

(See also "Paints & Oils")

Campbell, H. B.
Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.
(London)

精油
Oils, Essential

China Perfume Co., Ltd.
Deer, A. F.
Essential Oil Products Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Getz Bros. & Co.
Knipschildt & Eskelund
Medicon, Ltd., S. A.
Melchers & Co.
Olivier-Chine, S. A.
Silber, Hegner & Co.
Societe Francaise du Haut Yang Tze
Takaiwa & Co., K.
Volkart Brothers' Agency
Zung Lee Company

公共汽車公司
Omnibus Companies

(See under "Bus Companies")

眼科用品
Optical Supplies

Armbruster, Alb. C.
Carlowitz & Co.
Chinese Optical Co.
Gassmann & Co.
Heacock & Cheek Co.
Hirsbrunner & Co.
Hodges, H. M.
Hwa Shing Watch & Optical Co.
Ismer & Co., C.
Lazarus, N.
Mow Chong Optical Co.
National Optical Co., The
New China Optical Co.
Oculists' Institute Co., Ltd.
Oriental Optical Co., Ltd.
Pang Shing Loong Watch Co.

Scherings, Limited
Schmidt & Co.
Shing Hwa Optical Co.
Wah Ming Optical & Silver Works
Yung Wah Ziang Watch & Optical Co.

眼科醫生
Opticians

Goddard, Dr. John
Korec, Dr. W.
Yen, Dr. W. K. H.

驗光專家
Optometrists

Chinese Optical Co.
Rakusen, Dr. C. P.
Yen, Dr. W. K. H.

鍊礦
Ore Refiners

Eagle & Globe Steel Co., Ltd., The
Ren & Co., S. D.
Yamashita Kogyo Kaisha

鑄礦
Ore (Tungstone)

Ren & Co., S. D.
United Tungsten Mining Co.

鑛苗
Ores

Botelho Brothers
China Industrial Supply Co.
China Produce Co.
China Trading & Industrial Co.
Eagle & Globe Steel Co., Ltd., The
Hardivilliers, Olivier & Cie.
High Speed Steel Alloys, Ltd.
Kien Kee Mining Co.
Pek Kee & Co.
Ren & Co., S. D.
Sheh Chang Trading Co., Ltd.
Siemssen & Co.
Tung Chang Co.

東方物品
Oriental Goods

Little Shop, The
Silver Bamco, The

少兒科醫生
Orthopedic Surgeon

Kato, Dr. M.

洋服
Outfitters, Foreign

(See also "Department Stores"
& "Tailors")

At Chi
Augan Co., The
Belinky & Co., H. M.
Cantorovich, I.
Chang Seng & Co.
Ching Yung Kee
Chong Kee & Co.
Chong Sun & Co.
Dah Luen Silk Co.
Dastra & Co., A.
Fashion Co., Ltd., The
Fein, Aron
Fein, Solomon
Furmsn & Co., A.
Garland, L. A.
Grand Bazaar
Grand Magasins Paris
Gray & Co., C. N.

Hall & Holtz, Ltd.
Heng Kong, The Tailor
Ka Wo Co., The
Lane, Crawford & Co., Ltd.
Little Lady
Litvak, M. & Turchin, M.
Macbeth, Gray & Co.
Maison Arcus
Maison Lucile
Peach, & Co., Ltd.
Razon Trading Co.
Sherman & Co.
Silberman's Drapery & Outfitting Store
Tai Chong & Co., Ltd.
Tung Yu Brothers
Wai Sing & Co.
Way Foong & Co.
Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
Wong Shing Chong Co.
Wong Yung Kong
Wong Zung Chong

電焊

Oxy-Acetylene Welding

Drysdale & Co.
Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd.
New Engineering & Shipbuilding
Works, Ltd., The
Steel Drums, Ltd.
Wah Hsing Electric Welding Co., Ltd.

養氣

Oxygen Gas

Far East Oxygen & Acetylene Co.,
Ltd., The

P

打包

Packers

Ames Bird Co., The
Aronovsky, & Co., D. G. M.
Commercial Express & Storage Co.,
Fed., Inc., U.S.A.
Ewo Press Packing Co.
Land & Sea Transport Co.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Mackenzie & Co., Ltd.
Magill & Co., James
Marden & Co., Ltd., G. E.
Shanghai Household Removing Co.
Shanghai Packing Co.
Swift & Co.

傢具打包

Packers (Furniture, Etc.)

Aronovsky, & Co., D. G. M.
Commercial Express & Storage Co.
Shanghai Packing Co.
Shanghai Veneer Wood Co.

油漆及推光噴漆

Paint and Celluloid Spraying

Fraser & Co., Donald

油漆裝璜

Painters and Decorators

Ah Gum
Arts & Crafts, Ltd.
Brau Monde
Campbell, H. B.
Central Painting Co.
Chang Yih Foong
China Brothers Co.
Continental Construction Co., Ltd.
Far Eastern Sanitary Co. "Fesco"
Felgate & Co., R. H.
Great China Health Co., Ltd.
Guarantee Painting Co.
Hall & Holtz, Ltd.
Health Service Intelligene Bureau

(Continued)

Painters & Decorators—(Cont'd.)

Lehonos Art Studio
National Hygiene Co.
Shanghai Decorating Co., The
Shanghai Painting & Decorating Co.
Standard Spraying & Painting Co.
Sung Furniture Co.
Upson Paint Co., Inc.

輪船油漆
Painters, Ship

Scandinavian Trading Co.
Sung Tai

油漆用品
Painters' Supplies

Bunshin Co., Ltd.

油漆
Paints and Oils

Arkel & Douglas, Inc.
Bird, George E.
Campbell, H. B.
Chen Hua Paint Mfg. Co., Ltd.
China Auto Accessories Co.
Continental Construction Co., Ltd.
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Duncan & Co.

DURVAR VARNISH WORKS,
Ltd.

Eversal Manufacturing Co., Inc.,
N. Y.
Fraser & Chalmers Eng. Works
Fraser & Co., Donald
Furukawa Electric Co., Ltd.
General Electric Co. of China, Ltd.
General Paint Corp.
Harvie, Cooke & Co.
Hoong Nion Co.
Hung Yuen Paint Co.
I. G. Farbenindustrie Aktiengesell-
schaft
Jacks & Co., William
Jacobsen, Axel
Jardine Engineering Corp., Ltd., The

KAILUM PAINT & VARNISH
MFG. Co., Ltd.

Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A., E. W.
Manchuria Paint Co.
McBain, George (Import Dept.)
Montgomery Ward & Co.
Pao Yuen Paint Co.
Pinchin Johnson & Co., Ltd.
Red Hand Compositions Co.
Sasaki & Co.
Scandinavian Trading Co.
Sung Tai Yuen Paint Co.
Thoresen & Co., O.
Torbay Paint Co., Ltd.
Tuckward Co.
Upson Paint Co., Inc.
Valet Varnish Works, Ltd.
Van Yuen Paint Co.
Way Chong & Co.
Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.
Zai Yuen

紙張進口及發售

Paper Importers and Merchants

A. B. C. Press, S. A.
American Paper Exports, Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Ault & Wiborg (China) Co.
Behn, Meyer China Co., Ltd.
Bradley & Co., Ltd.
Bunshin Co., Ltd.
Burkill & Sons, A. R.
Carlowitz & Co.
Cheng Tai Foong (Quen-Kee) Paper Co.
China Merchants' Trading Co. Ltd.

CHINA PAPER Co., Fed. Inc.,
U.S.A.

China Printing Supply Co., The
China Sales & Service Co.
China Standard Mercantile Co., The
Ching Foong Zung Paper Co.

Chung Hwa Trading Co., Ltd.
Commercial Exchange Paper Mfg. Co.
Cosmos Paper Co., Fed. Inc., U.S.A.
Dah Foong Paper Co.
Dahlin, E. A.
Daido Yoshiten, Ltd.
Dixon & Son, Ltd., H. C.
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
Dong Chong
Dong Chun Hung Paper Co.
Dong Teh Paper Co.
Dong Yik Tai Paper Co.
Edwards, Einar
Eickhoff & Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Evans & Son, Ltd., Edward
Far Eastern Import & Export Co.
Fobes Co., Ltd.
Foo Kee Paper Co.
Fu Foong Paper Co.
Fuji Paper Co., Ltd.
Fukui Yoko
Gallop, Hebert, B.
Getz Bros. & Co.
Hachiya & Co.
Handmaatschappij W. E. de Jager,
Amsterdam, N. V.
Hap Kee Educational Supply Co.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Hieh Chung Paper Mill
Hietcha, A. R.
Hoehang & Co.
Hoehnke, Frithjof
Holliday Co., Ltd., Cecil
Hudson & Co.

HUNG DAH PAPER & BOOKS
Co.

Hung Tai Paper Co.
Hutchinson & Co., Ltd., John D.
Hwa Fong Trading Co.
Ito Co., Ltd. Co.
Jacobi & Co., Ltd.
Jacobsen, Axel
Kwang Yih Cheng Paper Co.
Lee & Co., D. A.
Li Zung Paper Co.
Lien Shen Trading Co.
Loxley Co., W. R.
Macmillan Co., The New York
May Sun & Co.
McBain, George (Export Dept.)
Melchers & Co.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Miyahara Trading Co., The
Molnar & Greiner
Nei Chong
Nichiwa Shorai
Oriental Press
Ouskouli, M. H. A.
Paper Products Ltd.
Rectum Bros., Ltd., Van
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Schuster, Ernest
Shanghai Paper Industry Co.
Shen Chang Trading Co.
Siemssen & Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Speers (Export), Ltd.
Spizzica & Co., G.
Stromwall, Helde
Sun Run Paper Co.
Sung Hing Printing Co.
Synnerberg, G. V.
Telgre & Schroeter
Thoresen & Co., O.
Ting Tuck Loong (Chong Kee) Paper Co.
Tsha Bing Trading Co.
Tuck Tai Foong Paper Co.
Tung Shing Yuen
Union Import Co.
Viceajee & Co., Ltd., F.
Van Chung Lung Kee Co.
Wah Shing Paper Co.

YAH CHEN & Co.

Yah Seng Chong (Yung Kee) Paper Co.
Yah Shing Paper Co.
Yang Chien Chee Co.
Yee Ching Dong
Yeh Chen Paper Co.
Yih Chong Ziang Paper Co.
Yih Kee Shing Paper Co.
Yih Kee Trading Co.
Yu Luen Yei Kee Paper Co.
Yue Tah Co.

YUEN KONG PAPER Co.

Yung Tai Paper Co.
Zee Jing Kee Paper Co.
Ziang Shing Yah Kee Paper Co.

紙廠

Paper Mills

China Yuen Tai Paper Mill
KIANG NAN PAPER MILL,
Ltd.

King Chen Paper Mill, Ltd.
Ming Foong Paper Mfg. Co., Ltd.
Tien Chang Paper Mill Co., Ltd.
Wah Foong Paper Mfg. Co., Ltd.

漿糊

Paste Manufacturers

Hing Wah Paste Mfg. Co., Ltd.

製成藥品

Patent Medicines

(See under "Medicines, Patent")

商標註冊

Patent and Trade Mark
Registration

"Isida" Service Association
McDonald, Ronald George

典當

Pawn Shop

Ke Tai Pawn Shop
Pao Chong Pawnshop
Yue Tuck Pawn Shop

花生油

Peanut Oil

(See "Oil, Peanut")

花生出口

Peanuts, Exporters of

Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Siemssen & Co.

珍珠

Pearls

(See also under "Jewellers")

An Chong (Yun-Kee) Pearl Store
Beraha & Stetten, Ltd.
Chuan-Chang Jade Co.

鉛筆

Pencil

China Pencil Co., The
Oehmichen, E. M. & A.

薄荷

Peppermint Manufacturers

Waug & Freeman Chien Peppermint
Factory, Ltd., Alice
Yung Zeng Peppermint Co., Ltd.

香水香料

Perfumes

(See also "Toilet Articles")

Asia Pharmacy
Bijou Perfumery
Cathay Pharmacy (Deutsche Apotheke)
China Chemical Works
Hwa Chung Co.
Kofa, American Drug Co., Fed., Inc.,
U.S.A.

Magasin Francais Universel,
New Asiatic Chemical Works, Ltd., The
YUNG WOO INDUSTRIAL Co.
Universal Store

煤油及附產品

Petroleum and Bye-Products

Asiatic Petroleum Co. (N. C.), Ltd.
China Petroleum Co.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Hsing Cheng Trading Co.

KWANG WHA PETROLEUM Co., Ltd.

Lee Wha Petroleum Co.
Mei Kong
Pao Chong
Pao Hwa Co.
Reiss & Co., Hugo, Fed. Inc., U.S.A.
Sing Zung
Socony Vacuum Corp.
Texas Co. (China), Ltd., The

UNION OIL Co. OF CALIFORNIA

United Petroleum Trust of U.S.S.R. (Soyuzneft)
Wing Tai Hong

藥劑品

Pharmaceutical Products

A. C. K. Co.
Baboud, Mary & Cie
China Chemical Works
China Export Import & Bank Co., Ltd.
De Witt & Co., Ltd. C. E.
Deer, A. F.
Eagle Drug Company, Fed. Inc., The
Egal & Cie.
Foster-McClellan & Co.
Grenard & Co., L. (Pharmacie Francaise)
Hausmann, Ltd.
Heyden, A.-G., Chemische Fabrik Von Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
Kofa—Bubbling Well Pharmacy
Lilly, Co. Eli
Lion Co., M.
Luebert's American Pharmacy
Mulford & Co., H. K.
Parke, Davis & Co.
Sasaki Pharmacy
Sine Laboratory Co., Ltd.
Twigg, Ltd., P. O'Brien
Upjohn Co., The
Warner & Co., Inc., William, R.
Wulffing & Co. N-V A.
Zeller, M.

藥房

Pharmacies

(See also "Chemists & Druggists")

Anglo-Chinese Dispensary, Ltd.
Asia Pharmacy, The
Bonry Dispensary
Carter Pharmacy
Cathay Pharmacy (Deutsche Apotheke)
Central Pharmacy
Eastern Pharmacy
Eng Aun Tong (The Tiger Medical Hall)
F. FOONG PHARMACY, The
Far Eastern Dispensary, Ltd.
Great China Dispensary Ltd., The
Great Eastern Dispensary, Ltd., The
Grenard & Co., L. (Pharmacie Francaise)
Health Pharmacy
International Dispensary Co., Ltd.
Kasamatsu Pharmacy
Luebert's American Pharmacy
National Pharmacy
Nissiodo Dispensary
Oriental Dispensary, The
Park Bros. Pharmacy
Pharmacies "Avenue Foch"
Pharmacies Generale
Pharmacie Moderne
Poo Wei Chemical Works
Sandaus Pharmacy, V.
Shohor's Pharmacy
Sine Pharmacy
St. George's Pharmacy
Standard Drug Co., Ltd.
Talow Dispensary
Tsi Mei Drug Co.

United Drug Co., Ltd.
Ward Dospensary, The
Watson & Co., A. S.
Wayside Pharmacy, The
Zung Lee Co.

留聲機及唱片

Phonographs and Records

(See also "Gramophones")

Brunswick Phonographs & Records
Cathay Music House
China Clock Co., The
China Radio Service
China Record Co., Ltd.
China Sound Recording Co., Ltd.
Dah Duck Lee Co.
Electric Service Corp., Fed. Inc., U.S.A.
Francis Music House
Gassmann & Co.
Great China Gramophone Co., The
Great Wall Record Co.
Ichiki & Co., T.
Jeansin Piano Co.
Lazaro Brothers, Sam
Leede Electrical Laboratory
Meutric & Co., Ltd., S.
Odeon China Co., Ltd.
Pa Ling & Co.
Pao Fang
Pathe-Orient, Ltd.
"Phonola"
Qualo Talking Machine Co.
Rea Victor Co. of China
Recordia Radio Music House
Robinson Piano Co., Ltd.
Sakae Shokai
Saphiere, T.
Shanghai Talking Machine Co.
Sing Sung Phonographers Co.
Sonola Music House
Tien Sing Phonograph Co.
Ye Record Shoppe
Yung Chong & Co.

照相製版

Photo Engravers

Anda Photo-Engraving Co.
Century Press, The
China Engraving & Printing Co., The
China Rotogravure Co.
Continental Photo Engraving Co.
E-Shing & Co. (Chun Kee)
Kanagawa Engraving Co.
Sin Wan Pao Co., Ltd.
Star Photo Engraving Co.
Tien Yih Printing Corp.
Wen Hwa Fine Arts Press. Ltd.

照相館

Photographers

Ah Fong
Asiatic Publishing Co., Fed. Inc., U.S.A.
Bann's Studio
Biofix Photo
Boonly Studio
Burr Photo Co.
Carson Studio
Celesta Company
Chester Photo Studio
China News Photo Service, The
Chiyo Yoko
CHUNG HWA STUDIO
Crown Photo Studio
Dah Mai Photo Studio
Elite Art Studio
Glory Studio, The
GRAND STUDIO
Joseffo Photo Studio
Joseph-Shick, B.
Kwan Chin Photo Studio
La Maison Paye
Lai Chong Photo Co.
Maynard Studios, The John
Nanson Studio
Photo Bureau
Photo Service Station
Porter Studio
Powkee & Sons
Sanzetti, S. M. L.
Sanzetti Studio
Star Studio
Wei Fong Photo Co.
Wong Photo Studio, C. H.
Woo Kong Studio
Young Photo Co.

照相研究室

Photographic Laboratory

"Celesta" Art Photo Studio

照相卡紙

Photographic Cardboards

Yuet Cheong Photo Coad Mfg. Co., Ltd.
Yuet Hing & Co., Ltd.

照相用品

Photographic Supplies

"Agfa" China Co. (Otto & Co.)
Ah Fong Photo Studio
Association Press of China
Bann's Studio
Burr Photo Co.
Carlowitz & Co.
"Celesta" Art Photo Studio
China United Import & Export Co., Ltd.
Chiyo Yoko
Chung Hwa Studio
Colograph, Ltd.
Commercial Press, Ltd.
Deer, A. F.
Deutsche Farbenhandels-gesellschaft (Waibel & Co.)
Eastman Kodak Co.
Glory Studio, The
Guillaminot, Boespflug & Cie., Paris
Hall, Law & Co., Ltd.
Hsiao Fong, Ltd.
Ilford Ltd.
Klink, P. J.
Kofa American Drug Co.
Kwan Chin Studio
La Maison Paye
Lee Kong Co.
Liang You Printing & Publishing Co., Ltd.
Mactavish's Photographic Department
Nanson Studio
Optical Work G. Rodenstock, Munich
Pathe-Orient, Ltd.
Powkee & Sons
Schering's, Ltd.
Photo Bureau, The (Formerly Mission Photo Bureau)
Standard Photo Supply Co.
Thornton-Pickard Manufacturing Co., Ltd., England
Watson & Co., A. S. (Shanghai Pharmacy, Ltd.)
YAH CHEN & Co.
Yih Chong & Co.
Young Photo Co.
Yuet Hing & Co., Ltd.

影印文書

Photostat Service

Comacrib Photostat Dept., The

體育學校

Physical Culture School

Knige's Physical Culture Academy

醫生

Physicians (Medical)

Albinsky, Dr. E. V.
Albinsky, Dr. L.
Aylward, Dr. Ernest A.
Bardos, Dr. A.
Barrie, Howard G.
Bary, Dr. A.
Berger, Dr. M. A.
Birt, Dr. Ed.
Blumenfeld, Drs. S. M. & M. M.
Blumenstock, Dr. G.
Branch, Dr. J. R. S.
Brauns, Dr. H.
Bryson, Dr. A. C.
Bume, Dr. G. F.
Burton, Dr. T. M., M.C., M.A., M.B., Ch.B.
Busse, Dr. Med. Hans

(Continued)

Physician (Medical)—(Cont'd.)

Calame, Dr. L. P.
 Cameron, Dr. R. E.
 Chan, Dr. G. H., M.D.
 Chan, Dr. Qui H.
 Chang, Dr. C. M.
 Chang, Dr. D. C.
 Chen, Dr. C. K.
 Chen, Dr. F. K. & Woo, Dr. S. T.
 Chow, Dr. Kuei
 Christenko, Dr. N. Y.
 Chu Shao Yun, Dr.
 Dee, Dr. W. S.
 Downs, Drs. N. K. & W. H.
 Duncan, Dr. James, M.D.
 Dunlap, Dr. A. M.
 Dunn, Dr. Thomas, B.
 Engel, Dr. D.
 Englaender, Dr. A. L.
 Francis, Dr. Robert F.
 Fresson & Partners, Drs.
 Friedlander, Dr. H. R.
 Furstenberg, Dr. S.
 Gardiner, W. H.
 Gauntlett, Dr. E. G.
 Glatz, Oswald
 Gradow, Dr. A.
 Gutterres, Dr. Daniel, M. P.
 Hadden, Dr. Marie A.
 Haung Sing Poi, Dr.
 Helfenstein, Dr. S. F., M.D.
 Hibert, Dr. E. P. H.
 Hoffman, Dr. Doris
 Hohlachkin, C. V., M.D.
 Holper, Dr. R.
 Houghton, Dr. James G.
 Hsu, W. Imin
 Huang, Dr. I. S.
 Jackson & Partners, Dr.
 Kam, Dr. E. T.
 Karzanoff, Prince Nicolas S., M.D.
 Kasakoff, Dr. D. J.
 Kastein, Dr. J.
 Kessler, Dr. Phil.
 Kiang, Dr. Tsin Sung
 Kirkby-Gomes, Dr. S. G.
 Konas, E. T. C.
 Koo King Ming, Dr.
 Koo, U. K.
 Korec, Dr. W.
 Kusnetzov, Dr. N.
 Lambert, Dr. P. M.
 Lee, Dr. Joseph F. M. D.
 Leiboshetz, Dr. I. (Lady Doctor)
 Li, Dr. M. T.
 Li, Dr. Mei-ling
 Li, Dr. T. L.
 Lin, Dr. Margaret H. D.
 Lodge, M. G.
 Lu Shih Ao
 Lusiefug, Dr. K. C.
 Maconie, Dr. A. C., M.B., B.S., F.R.C.S. (Eng.)
 Marsh, Dr. E. L.
 Marshad-Marsh, A. V.
 Marshall, Marsh, Murray, Gauntlette, Burton & Wall, Drs.
 Marshall, Dr. R. J.
 Martelliere, Dr. J. F.
 Martin, Dr. P.
 McCracken, Dr. J. C.
 Mertens, Dr. H.
 Miorini, Dr. Albert
 Moore, Dr. C. L.
 Morris, H. H., M.D.
 Mukodani, Dr. Y.
 Murata, Dr. T.
 Murray, Dr. J. E.
 Muto-Nardone, Dr. P.
 Nance, Dr. W. K.
 New, Dr. W. L.
 New, Dr. W. S.
 Noll, Dr. K.
 Nyi, Dr. P. C.
 O'Hara, Dr. W. E.
 Oks, Dr. A. B.
 Paris, Dr.
 Parsons, Dr. W. S.
 Patrick, Dr. H. G.
 Porvotoff, Dr. V. M., M. D.
 Price, Dr. A. C.
 Rall, Dr. A.
 Ranson, Dr. F. T.
 Razlag, Dr. Adolph
 Reiss, Dr. F.
 Renner, Dr. Alex
 Rosenzweig, Dr. I.
 Ryabine, Dr. J.
 Santelli, Dr. R.
 Schoenfeld, Dr. A., M.D.
 Schwarzenburg, Dr. C.
 Shishlo, Dr. A. A.
 Swan, Dr. Kyia Kyin

Tarle, Dr. A.
 Tehang, Dr. G.
 Tehou, Dr. T. T.
 Ting Tsung Ying, Dr.
 Tsang, Dr. P. Y.
 Tso, Dr. Ernest
 Tyau, Dr. E. S.
 Velliot, Dr. George A.
 Virnich, Dr.
 Wall, Dr. A. D.
 Wan, Dr. Ying Shing
 Wang, Dr. C. F., M.D.
 Wang, Dr. T. F.
 Wong, Dr. A. S., M.B.F.C.S. (EDIN.)
 Wong, Dr. I. K.
 Wong, Dr. M. & Yung, Dr. Y. C.
 Woo, Dr. M. S.
 Wu, Dr. C. T.
 Wu, Dr. T. M.
 Yang, Dr. C. Y.
 Yang, Dr. Ignace N.
 Yen, Dr. H. L.
 Young, Dr. E. B.
 Yu Sin Ting, Dr.
 Yue, Dr. Mel, Y. A.
 Zau, Dr. Z. D.
 Zee, Dr. Harvey N.

鋼琴製造調音及修理

Piano Manufacturers, Tuners and Repairers

Apollo Piano Co., The
 Francis Music House
 Ichiki & Co., T.
 Jeansin Piano Co.
 Kinnear Piano Manufacturing Co.
 Lazaro Bros., Sam
 Moutrie & Co., Ltd., S.
 "Phonola"
 Robinson Piano Co., Ltd.
 Sonola Music House
 Yung Shing Piano Co.

畫片
Picture

Cheng Shing Picture Co.
 Universal Pictures Co.

正頭拍賣

Piece Goods Auctioneers

Maitland & Co., Ltd.
 Moore & Co., Ltd., L.
 Neel, Murray & Co.
 Richardson, A. J.

棉布

Piece Goods, Cotton

(See also "Silk Piece Goods")

Chi Sung Cotton Mill
 Chi Tai
 Chi Yue Zung (Tientsin), Piece Goods Merchants
 Ching Chong Chang
 Ching Tai
 Chow Chuang Kee (Chinwangtao)
 Chuen Tai
 Chun Kee
 Dah Sing
 Dah Tong Kwoh Hoh Co.
 Dong Chong Co.
 Dong Chong Yue
 Dong Foong
 Doong Yue
 Foh Chong Chiang
 Foo Cheng Ziang
 Feong Tai
 Heng Lee Mien Pu Hao
 Heng Shun
 Hung Chen Cotton Piece Goods Co.
 Hung Ching Cheng
 Hung Dah
 Hung Foong Piece Goods Shop
 Ko Dah Cotton Piece Goods Co.
 Kwang Yee Sing
 Lao Sing Loong
 Lee Zung Kee
 Li Wha Cotton Knitting Factory
 Ming Sung

Mou Shing Cotton Piece Goods Co.
 Naa Chong Fong
 Nee, Cuang Ziang
 Nee Zung Piece Goods Co.
 Pao Dah Ziang
 Sacy Sun Cheng
 Shing Chong Piece Goods Co.
 Shun Tai
 Sing Fong Co.
 Sing Foo Co.
 Sing Foo Tsing Kee, Focchow
 Tien Foh
 Tien Ziang Cotton Piece Goods Co.
 Ting Fong Zung Co.
 Tsui Tai Foong
 Tsui Sing Piece Goods Co.
 Tuck Foong Tai
 Tuck Tai Chong & Co.
 Tung Foong Hong
 Wah Luen Cotton Mill
 Wai Sing & Co.
 Wei Cheng
 Wu Feng Tai (He Kee)
 Yah Chen Chong (Shing Kee)
 Yee Yuen Chong
 Yih Tai Ziang Piece Goods Co.
 Yue Chong Chen
 Yue Sing
 Yue Tai (Tuck-Kee) Co.
 Yuan Ming, Hong
 Yung Ching
 Yung Fong Ziang Co.
 Yung Foong Cotton Piece Goods Co.
 Zi Sing Sheng
 Ziang Chong Hwa
 Ziang Foong
 Zu Sing Chong Cotton Goods Co.

正頭進口及代表

Piece Goods Importers and Manufacturers' Representative

Abeichi Yoko, Ltd.
 Afshar & Co., A. R.
 Anglo-Chinese Indenting Co.
 Asiatic Trading Corp., Ltd., The
 At Chi
 Banner, Thomas
 Barlow & Co.
 Basha, Ellis T.
 Behn, Moyer China Co., Ltd.
 Behrens & Sons, Sir Jacob
 Boyd, A. H.
 Brandt & Hampson, H. O.
 Brister, J. F.
 Britannic Textiles (Manchester), Ltd.
 Browne, Hill & Co.
 Calder-Marshall & Co., Ltd.
 Camefort & Co., E.
 Camefort & Co., E.
 Chen, H.
 China Cotton Trading Corp., Ltd.
 China Industrial Corp., Ltd.
 China Mercantile Co., The
 China Standard Mercantile Co., The
 Chung Foo Co.
 Chung Hwa Trading Co., Ltd.
 Coates & Son, Thomas
 Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
 Compagnie Francaise de Commerce en Chine
 Cooke, D. H.
 Copper, Clay & Kirby, Ltd.
 Dodwell & Co., Ltd.
 Dunlop, Ltd., W. & C.
 Ezzi & Cie.
 Ehlers & Co., A.
 Ekki Yoko
 Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Elbaroideries
 Ellis, J. J.
 Far Eastern Import & Export Co.
 Fein, Aron
 Fein, Solomon
 Fulliyasu & Co.
 Gates, F.
 Getz Bros. & Co.
 Glanzmann, Foo
 Clatse & Witt
 Gosho Kabushiki Kaisha
 Grimshaw, R.
 Haelsing, W.
 Harrison, King & Irwin, Ltd.
 Harvie, Cooke & Co.
 Harworth & Co., Ltd., Richard
 Henry & Co., Ltd., A. & S.
 Henry Franc & Lauder, Ltd.
 Holliday (China), Ltd., Cecil

(Continued)

Piece Goods Imp. & Mfrs. Rep.—
(Cont'd.)

Hookey, J. P.
Horrobin, S. L.
Hunter, J. L.
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Ilbert & Co., Ltd.
Illingworth, L. E.
Impex Trading Co.
Inniss & Riddle (China) Ltd.
Itoh & Co., Ltd., C.
Iwai & Co., Ltd.
Jaffe & Sons, Ltd.
Kashima Yeko
Kattwinkel, Map
Kempton & Co., Fred.
Kessler & Co., Ltd.
Kin Hai Trading Co., Ltd.
Kobayashi & Co., T.
Koh Jai Tse
Kunst & Albers
Lebel (China)
Lin Nan Co., Ltd.
Loxley & Co., W. R.
Mackenzie, Stewart & Co.
(Manchester)
Maitland & Co., Ltd.
Masukow & Co., Ltd.
Mataichi Kabushiki Kaisha
McBain, George (Import Dept.)
Mee-Yeh Handels Compagnie
Mehta & Co.
Middleton & Co., Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Montgomery Ward & Co., of Chicago
Morgenstern, O.
Moriyoshi & Co.
Morraeu Spiegelberg & Thompson, Ltd.
Muller & Phipps (China), Ltd.
Neil Faron & Bros. Co., Ltd.
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
Nissim & Co., Ltd., Edward
Oriental Products Trading Co.
Oriental Trading Co., The
Patel & Co., A. C.
Picketts, Turner & Co., Ltd.
Picking Lampen Nachfolger
Polish-Chinese Trading Corp., Ltd.
Polish Import & Export Co., Ltd.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Rawson, L. H.
Rayden, S.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Richards, J. H.
Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
Rossi & Co., G.
Sanki Yeko
"Sapt" Textile Products, Ltd.
Sassoon & Co., Ltd., E. D.
Schen & Co., K. H.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Seasons Co.
Seeger Bros. & Co., Ltd.
Shanghai Cotton Mfrg. Co., Ltd.
Shanghai Import & Exports Co., Ltd.
Shepherd, G. S.
Shinkyo Yoko Goshi Kaisha
Shiozaki Yoko
Shiro Bros., Inc.
Siber Hegner & Co.
Sing Wa Yeko
Sino-Continental Co.
Slingsby & Hirschel, Arthur, Bradford
Spizzica & Co., G.
Steiner & Co.
Stewart, W.
Stewart, Thompson & Co., Ltd.
Stiebel, C. A.
Sydney Hudson & N. P. Nathans, Ltd.
(Manchester)
Takisada & Co.
Thoresen & Co., O.
Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Tsha Bing Trading Co.
Tung Yu Bros.
Turner & Co., J. E.
Union Trading Co., S. W.
Walker, Turner & Co.
Wehle, K.
When & Son, Ltd., Edward
Whittaker, L. A.
Whitworth, Ltd., Herbert (Manchester
& Bradford)
Wiedermann, F.
Wilkinson, J.
Wilson, A. W.
Wright & Thomas, Ltd.
Yamato Yoko
Yek Hua Trading Corporation
Yien Kong Co.
Yoshida & Co.
Zais Steinman & Co., Inc.
Zung, Z. D.

正頭標籤印刷
Piece Goods Ticket Printers

Norbury, Natzio & Co., Ltd.
(Manchester & London)

領港
Pilots

Chinese Yangtze Pilots' Association
Japanese Yangtze Pilot's Association
Shanghai Licensed Pilots' Association
Shanghai Pilot Boat Co. (1928), Ltd.
Woosung-Hankow Pilots' Assn., Ltd.

飛機引導
Pilot's Air-Plane

Gale Co., Fed. Inc., U.S.A. L. E.

裝璜用石膏
Plasters (Ornamental)

Arts & Crafts, Ltd.
Johnson & Johnson, Ltd.
Lain Chang & Co.
Wagstaff, W. W.

紙牌
Playing Cards

China Sales & Service Co.
Getz Bros. & Co.
Universal Playing Cards

水管火管裝置
Plumbers and Gasfitters

Aurora Co.
Chibunovsky & Co., A. G.
China Engineering & Plumbing Co.
Doughty & Co., C. J.
Gordon & Co., Ltd.

HAN SHING Co.
Long Kee Realty & Engineering Co.
New Shanghai Construction Co.
Plumbing Supply Co.
Shanghai Sanitary & Electric Co.
Shing Tai Electric Co.

水管裝置用品
Plumbers' Supplies

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Asia Union Engineering Corporation
Aurora Co.
General Engineering Co.
German Trading Co.
Gordon & Co., Ltd.
Pacific Trading Co., Fed., Inc., U.S.A.
Plumbing Supply Co.
Shanghai Engineering & Contract. Co.
Shanghai Sanitary & Electric Co., The
Walworth International Co.

三夾板
Plywood and Veneer Mfrs.

Asia Plywood Co.
Black & Co., Ltd., M. S.
Barbash & Co., B. S.
China Imp. & Exp. Lumber Co., Ltd.
China Plywood Co.
Ginsburg, N. J.
Keijoda, Hannes M. A.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Pacific Timber Co., Inc.
Shanghai Lumber & Coal Co.
Shanghai Veneer Wood Co.

懷中火爐
Pocket Warmers

Yamato & Co.

玻力水
Polish

Shing Chong & Co.

繭綢
Pongees

Azadian, J.-Soc. Anonyme
Azadian, Leon
Baer & Co., A.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Cathay Products Suppliers, The
China Merchants' Pongee Association
Fed. Inc., U.S.A.
China Overseas Trading Co.
Compagnie d'Exportation de Produits
Asiatiques
Essig, Emile
Getz Bros. & Co.
Gobhai Karanjia, Ltd.
Kermani & Co., R. S.
Kiu Cheng Loung Exp. & Imp. Co.
Kiu Cheng Pongee Co.
La Generale Soies
Loxley & Co., W. R.
Naorosji & Co., P.
Nemazee & Co., H. M. H.
Patel & Co., A. C.
Pernot & Cie., L.
Pila & Cie., S. A. (Les Successeurs
D'ulyse)
Pongee Export Co.
Quality Art Embroidery Co., Ltd.
Rari & Co., R. H.
Sauvayre, J.
Weber & Co., C. A.

磁質絕緣體
Porcelain Insulators

(See under "Insulation Specialists")

瓷器
Porcelain Ware

Chang Fah Ziang
Chee Hsin Pottery
Chen Chong Yung Porcelain Co.
China Trading Co.
Chuan-Chang Jade Co.
Chuen Tai Zun Co.
Chung Wah Porcelain Co.
Dong Chong Ziang
Hibino Yoko, S.
Hua Chong Hsin Chi Co.
Kain Hwa Porcelain Co., Ltd.
Kiang Teh Kee Porcelain Co.
Kotch-Woo Porcelain Ware Co.
Lee Hwa Porcelain Co., Ltd.
Liang Van Fah Porcelain Store
Liu Ziang Tai Porcelain Store
Mow Chong
Tai Chong Shing Kee Co.
Tong Tak & Co.
Tseng Yuen
Tsiang Chen Shing
Wu Yuh Chong
Yuen Shing (Kai Kee) Porcelain Ware
Store
Ziang Foong Porcelain Co.
Zing Chang Sing Co.

舊郵票
Postage Stamps

Royal Postage Stamp Co., Ltd.
Stephens Stamp Co., The

郵票印刷
Postage Stamp Printers

De La Rue & Co., Ltd., Thos.

陶器商
Potters

Grill, Max
Shantung Ceramic Works

打包公司
Press Packing Companies
(See under "Packers")

印刷局
Printers

A. B. C. PRESS, S. A.
Ah Sing Printer
American Book Shop
Ashizawa Printing Co.
Asia Printing Co., Ltd.
Asiatic Publishing Co., Fed. Inc., U.S.A.
Brewer, H. E.
Brewer, J.
Bumpo Yok
Central Printing Co.
Centurion Printing Co.
Century Press, The

CHIEN-HWA BOOK & PRINTING Co.
Chin Shong Printing Co.
China Baptist Publication Society
China Engraving & Printing Co., The
China News Company
China Offset Printing Co.
China Press, Inc., The
China Printing & Finishing Co., Ltd.
China Rotogravure Co.
Chinese American Publishing Co., The
Christian Book Room
Chu & Sons, Thomas
Chun Hoo Printing Co., Ltd.
Chung Hwa Book Co., Ltd.
Chung Wah Printing Co.
Comacrib Press, The
Commercial Press, Ltd.
Commercial Printing Co.
Dah Shing Printing Co.
Dah Sing Printing Co.
De La Rue & Co., Ltd., Thos.
Do & Win Press, Ltd.
Dong Sing Kee Bindery Co.
Dong Woo Printing Co.
E. Shing & Co. (Kan Kee)
E. Shing Printing Co. (Yeh-Kee)
Evans & Sons, Ltd., Edward
Good Morning Press, The
Great China Printing Press
Hall, R.

HAN WEN "ORTHOTYPE" PRESS, Ltd., The
Hsin Lee Press
HWA AN PRINTING & CARD-BOARD BOX WORKS

Hwa Wen Printing Co.
"Isida" Press Association
K & K Printing Co.
K. Minr Printing Co.
Kelly & Walsh, Ltd.
Kwang Hing
Kwang Hsueh Publishing House
Kwang Hwa Press, Ltd.
Lee Hing Printing Co.
Liang You Printing & Publishing Co.
Lien Yih Printing Co.
Lithographic Co., The
Liu Ching Ku Printing Co.
May Sun & Co.
Mei Luen Printing Co.
Mercantile Printing Co. (1925), Ltd.
Mercury Press, The
Metal Box Co., Ltd., The
Metropolitan Printing Co.
Modern Press
Nanking & Shanghai Printing Co.
Nanyang Printing Co.
Nee Shing Printing Co.
Nei Sing Co.
Norbury, Natzio & Co., Ltd.
North China Daily News & Herald, Ltd.
Oriental Press, The
Oxford University Press, China Agency
Pagoda Press, The
Shanghai Mercury, Ltd.

Shanghai Press, Ltd.
Shanghai Printing Co.
SHANGHAI PRINTING AND DYEING Co., Ltd.
Shanghai Printing Colour Factory
Shanghai Supply Co.
Shanghai Times, The
Shanghai Zaria, The
Shu Hwa Printing Co.
Shun Lee & Co., Ltd.
Shun Nee Printers
Signs of The Times Publishing House
Sin Min Press
Sin Wan Pao Co., Ltd.
Sing Tse Book Co., Ltd.
Somise Press, The
Standard Press, The
Star Lithographic Co.
Summer Press, Ltd.
Sun Sun Artistic Studio
Sung Hing Printing Co.
Tai Shing Printing Co., Ltd.
Tsung Shing (Hub Kee) Printing Co.
Union Printing Co.
Union Printing & Service Agency.
Vee Loo Advertising Co.
Wah Foong Printing Co.
Wah Yang Printing Co.
Wen Hwa Fine Arts Press, Ltd.
Wen Ming Book Co., Printing Dept.
Willow Pattern Press, Ltd.
World Book Co., Ltd., The
World Printing Co.
Yik Shing Printing Co.
Young Men Press
Yuen Yih Printing Co.
Yung Fong Printing Co.
Yung Ziang Press
Zay Wen (Tuck-kee) Printing Co.
Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Press

印刷工程
Printer's Engineers

Linotype & Machinery, Ltd.

印刷用油
Printers' Oil

Shanghai Printing Colour Factory

印刷用品用具
Printers' Supplies and Furnishers

Ault & Wilborg (China) Co., The
Bunshin Co., Ltd.
China Merchants Trading Co.
Daido Yoshiten, Ltd.
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. L.
Edwards, Einar
Evans & Sons, Ltd., Edward
Fobes Company, Ltd.
Gabbott & Co., F. R.
Gallon, Herbert B.
Goodyear Tyre & Rubber Exp. Co., Ltd.
Hetherington & Sons, John Ltd.
KUNG ZUNG PRINTING SUPPLY & Co.
LINOTYPE & MACHINERY, Ltd.
Molnar & Greiner
Richardson & Co., A. J.
Robinson & Co., (China) Ltd., George
Sator, A.
Wah Foong Printing Co.
Wong Tsung Kee Brass Matrix Co.
Yah Chen & Co.
Yung & Co., Bartlett

油墨
Printing Inks

(See under "Inks, Printing")

食物進口
Provision Importers

(See also "Department Stores")

American Asiatic Trading Co.
Anglo-Chinese Indenting Co.
Asia Butchery Co.
Baboud, Mary & Cie.
Bombay Provision Store
Bracco & Co., C.
Bradley & Co., Ltd.
Busy Bee Co.
California Bakery
California Fruit Store
Chang Chuan
Chen Tai
Chien Foooh (Yuen-Kee)
Chin Yuen
China United Import Co.
Chun Lee
Chun Mow Woo
Chung Shing
Commonwealth Products Co.
Connell Bros. Co.
Co-operative Francaise de Shanghai
Dombey & Son
Deng Fah Ziang
Dong San Woo
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Eddie & Co., C.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Far Eastern Butchery
Far Eastern Import & Export Co.
Foh Shing
Fook How Kung & Co. (Main Store)
Gastronomie Hou
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Gen Tai Co.
Getz Bros. & Co.
Gillespie Co., A. T.
Grand Bazaar, Ltd.
Hall & Holtz, Ltd.
Han Zung & Co.
Heng Dah Chong & Co.
Hodges, H. M.
Hsin Kong & Co.
Hsin Yuen Company
Fung Chong Shun
Hung Kong & Co.
Hung Kong Ziang & Co.
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Hwa Foong Trading Co.
Iochvidoff, A.
Kiu Foh
Lane, Crawford & Co., Ltd.
Laou Ha Chau
Lucn How & Co.
Lumsdaine Oriental Co.
Magasin Francais Universal
Master & Co., M. J.
McBain, George (Import Dept.)
Minarolo & Co., G.
Nan Zung Dah
Nectar & Co., K.
Nippon Products Co., Inc., Ltd.
Oporto Vineland, Ltd.
Oriental Product Trading Co.
Ouskouli, M. H. A.
Record Store
Rossi & Co., G.
Sam Shing & Co.
Sanitary Provision Co., Ltd.
Scandinavian Trading Co.
Shainin & Co., I
Shanghai Butchery Co., The
Shanghai Co-operative Society
Shanghai Delicates-Sen Store
Shanghai General Store
Shanghai Kobai Kumiai
Shanghai Supply Co.
Sikeh Store
So Bros. & Co.
Sousa & Cie., De
Soy Foong Mow
Spizzica & Co., G.
Tchakalian & Co.
Ting Fong
Tse Sung
Tuck Sheng Zung
Tung Tai & Co.
Union Import Syndicate, Ltd.
Van Loong Tai
Van Shing & Co.
Vassos Co.
Venturi, F.
Viccajee & Co., Ltd.
Wayside Grocery
Western Supply Co.
Wong Bros. & Co.
Woo Chuan
Woo Fong

(Continued)

Provision Importers—(Cont'd.)

Yah Chong
Yah Chuan
Yar Kee Sing
Yar Shing Ziang
Yu Shing & Co.
Yu Yuen
Yue Ching, J. K.
Yue Chong
Yue Shing Zung
Yuen Lee
Yuen Tah & Co.
Yung Chuan
Yung Loong & Co.
Yung Mow Ziang
Zimmerman Co., W. I.
Zung Chong Gee
Zung Lee & Co.

出版

Publications

(See "Newspapers and Publications")

書籍發行
Publishers

A.B.C. Press, S. A.
Abend, Hallett
Andreiff, D.
Asiatic Publishing Co., Fed. Inc., U.S.A.
Association Press of America
Authors' Co-operation

BANKERS' CO-OPERATIVE CREDIT SERVICE

Publishers of

Credit Men's Business Directory

Bankers Weekly, The
Erewer, J.
Capital and Trade
Century Press, The
China Architects & Builders Compendium
China Arts Publishing Co., The
China Baptist Publication Society, Fed. Inc., U.S.A.
China Christian Advocate
China Clipper, The
China Coasters' Tide Book
China Critic Publishing Co.
China Culture Service Co., Ltd., The
China Digest, The
China Evening News
China Journal, The
China Modern Education Co.
China Press, Inc.
China Stock & Share Handbook
China Times, The
China United Press
China Year Book
Chinese American Publishing Co.
Chinese Christian Intelligencer
Chinese Girl's Friend Magazine Co.
Chinese Recorder, The
Chinese Republic Publishing Co., Inc.
Christian Book Room
Chung Hwa Book Co.
Citizen, The
Commercial & Credit Information Bureau
Commercial Press, Ltd.
Cooper & Black

DAH TUNG BOOK Co., Ltd., The

Eastern Times, The
Evans & Sons Ltd., Edward
Far Eastern Publications, Ltd.
Far Eastern Review
Finance & Commerce
Gin Fen Book Store
Great China Daily
Hallock's Chinese Almanac
Hexagon
Holmes
Isida Associations
Jih Sin Geographical Institute
Kai-Ming Book Co., Ltd.
Kelly & Walsh, Ltd.
Kwang Hsueh Publishing House
Lee Ming Book Co., Ltd.
Liang You Printing and Publishing Co.
Lloyd's (China) Publishing Co.
Macmillan Co., The New York
Mercury Press, The
Millington, Ltd.
"Modern" Boy's Friends Magazine
Movie Weekly, The

New China Publishing Co.
New Electric World, The
North-China Daily News & Herald, Ltd.
Oxford University Press, China Agency
Pacific Commercial Co., Ltd.
Popular Science Weekly
Saturday Weekly, The
Scale, Fred G.
Science Society of China, The
Screen News Monthly
Shanghai Builder
Shanghai Evening Post & Mercury
Shanghai Library
Shanghai Pao, The
Shanghai Times, The
Shanghai Zaria, The
Shipping Review & Shipping & Eng.
Shun Pao
Signs of The Times Publishing House
Sin Wan Pao
Slovo Publishing Co.
Social Daily News, The
Sporting Times
Ta Kung Pao
World Book Company, Ltd., The

造紙用紙料

Pulp For Papers Mill

Daido Yoshiten, Ltd.
Molnar & Greiner

手搖及電力幫浦

Pumps (Hand and Powers)

Arnhold & Co., Ltd.
Aurora Co.
China Deep Well Drilling Co., Ltd.
Daido Yoshiten, Ltd.
DKW (Zschopauer Motorenwerke, J. S. Rasmussen A. G. Zschopan)
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Hammond & Co., F. W.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Kuhn, H. M. E.
Larsen & Trock
Lonkomay
Oliveira & Son, H.
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A. Hugo
Rielly, Simmons & Milne
Scott, Harding & Co., Ltd.
Sin Chung Engineering Co.
Sulzer Brothers
Thornycroft & Co., Ltd., John I.
Zee & Co., W. Z.

襪

Pyjamas

Edythe Holliday
Oriental Star Underwear Co.

Q

醫療燈

Quartz Lamps

Hanovia Quartz Lamp Co.

金雞納霜

Quinine

National Quarantine Service
Slowe & Co., Ltd.

R

無線電材料
Radio Apparatus

Amateurs Home Radio
American Engineering Corp.
American Radio Equipment Co.
Asia Electric Co.
Brunswick Show Room
Burovok (1931), Ltd.
Callender's Cable & Construction Co., Ltd.

Chang & Co.
China Electric Co., Ltd.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Chinese Government Electric Works

CHINESE RADIO LABORATORY

Commercial Radio Co.
East China Radio Institute
Electric Service Corp., Fed. Inc., U.S.A.
Ether Radio Service Laboratory
Foo Lay Tuck Electric Co.
Gallop & Co., Fed. Inc. U.S.A.
Jensen Radio Maker T. K.
Kempton & Co., Fred
Kuo Wah Electric Co.
Leede Electrical Laboratory
Ling Kee
McLor Radio Sales Co.

MING YUEN RADIO & ELECTRIC SUPPLY Co.

National Electric Co.
Oriental Electric Co.
Pathe-Orient, Ltd.
Phileo Sales Corporation, Fed. Inc., U.S.A.
Philips China Co.
RCA Victor Co. of China
Radio & Auto Supply Co.
Radio Corporation of America
Radio Corporation of the Philippines
Radio Sales Corporation
Radio Service Corporation, The
Sakae Shokai
Scientific Service Co.
Shanghai Amateurs Radio Association
Shanghai Radio & Record Co.
Shanghai Talking Machine Co.
Shinsho Yoko
Societe Francaise Des Tel. Interurbains
Tanua Electric Co.

UNION ELECTRIC SERVICE CORP.

Wah Mei Electric Co.
Westinghouse Electric International Co.
Whitestone Co., Ltd.
Wing Sung Radio & Musical Co., Ltd.
Yamato & Co.
Ye Record Shoppe
Yuek & Co., T. C.

無線電信局

Radio Service

CHINESE GOVERNMENT RADIO ADMINISTRATION

Chinese Gov., S'hai Coast Radio Station
Shanghai Radio Central Station
Woonsung-Shanghai Coast Radio Station

播音台

Radio Stations

Amateurs Home Radio (XGAH)
China Broadcast (Xcbl)
Kuo Wah Electric Co. (XGKH)
Ming Yuen Radio & Electric Supply Co. (XGMY)
National Electric Co. (XGNE)
Shanghai Amateurs Radio Assoc. (Xgar)
UNION ELECTRIC SERVICE CORP. (XGUE)
Wah Mei Electric Co. (XGWE)
Wing Sung Radio & Musical Co., Ltd. (XGIS)

無線電活塞

Radio Valves

Philips China Co.

鐵路建築材料

Railway Building Material

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Calco China Agency
China United Engineering Corp.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
(Continued)

Railway Building Material—(Cont'd.)
 Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
 Ferrostaal A. G. Aktiengesellschaft
 (Shanghai Branch)
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Material Technique
 Orenstein & Koppel, A. G., Berlin
 Osborn & Co., Ltd., Samuel
 Siemens China Co.
 Siemssen & Co.
 United States Steel Products Co. Corp.
 Zee & Sons, W. Z.

火車裝具

Railway Car Fittings

Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Siemens China Co.

火車及貨車

Railway Cars and Trucks

Carlowitz & Co.
 China Car & Foundry Co., Ltd., The
 Dollar Co., The Robert
 Ferrostaal A. G. (Aktiengesellschaft)
 (Shanghai Branch)
 Osborn & Co., Ltd., Samuel, Material
 Technique
 Siemens China Co.
 Sumitomo Goshi-Kaisha
 Telge & Schroeter

鐵路局

Railway Companies

Canadian National Railway
 Canadian Pacific Railway
 Chinese Central Railways, Ltd.
 Chinese Eastern Railway, The Commer-
 cial Agency
 Japanese Government Railways
 Nanking-Shanghai Railway
 Shanghai-Hangchow-Ningpo Railway
 South Manchuria Railway Co.
 Sze Chuen Railway Co., Shanghai Office

鐵路設備

Railway Equipment and Supplies

American Trading Co.
 Ansaldo Co.
 Arkell & Douglas, Inc.
 Chinese Engineering & Development Co.
 Compagnie Generale De Chemins Fer Et
 De Tramways En Chine
 Gaie Co., Fed. Inc., U.S.A., L. E.
 Gutehoffnungshuette Maschinenfabrik
 Augsburg-Nuernberg (China
 Branch)
 Hwa Cheng & Co.
 Inness & Riddle (China), Ltd.
 Materiel Technique
 Osborn & Co., Ltd., Samuel
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Siemens China Co.
 Siemssen & Co.
 Sinton Overseas Trading Co. Ltd.
 Societe Belge De Chemins De Fer En
 Chine
 Takaiwa & Co., K.

火車頭

Railway Locomotives

A.E.G. China Electric Co.
 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Carlowitz & Co.
 Compagnie Generale De Chemins De Fer
 Et De Tramways En Chine
 Ferrostaal A. G. (Aktiengesellschaft)
 (Shanghai Branch)
 Jardine Engineering Corp., Ltd., The
 Materiel Technique
 Orenstein & Koppel, A. G., Berlin
 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 Siemens China Co.
 Siemssen & Co.
 Telge & Schroeter

輕便鐵道

Railways, Light

Chung Hwa Steel Products Co. Ltd.
 Orenstein & Koppel, A. G., Berlin
 Yuen Dah Iron Works & Eng. Co.

葡萄乾進口

Raisin Importers and Distributors

Sun Maid Raisin Growers Association
 Sunland Sales Assn.

藤柳器具

Rattan Goods

Broadway Reed Shop
 Sun Ling & Co.
 Ye Sun Chong Reed Shop

生絲

Raw Silk

(See "Silk, Raw")

剃刀

Razors

(See also "Department Stores")

Dodge & Seymour, China, Ltd.
 Grill, Max
 Loxley & Co., W. R.
 Zimmerman Co., W. I.

衣莊

Ready Clothes

Dong Chuan
 Dong Woh & Co.
 Doong Tai
 Foh Cheng
 Foong Tai
 Gee Tai
 Hop Tai
 Hua Chong
 Hua Fong
 Hung Yue
 King Yue Kee
 Kung Hing
 Kung Tai
 Loong Kee
 Pao Chen
 Pao Tai
 Saey Fong
 Tai Fong
 Tien Fong Co.
 Tien Tien
 Tsing Kong
 Tuck Chong
 Tuck Tai
 Van Chi Shing Kee
 Van Chong
 Way Foong & Co.
 Yue Dah Tuck Kee
 Yue Foong
 Yue Loong
 Yuen Foong
 Yuen Kong
 Yuen Lai
 Yuen Yue
 Ziang Fong Tai

地產

Real Estate

(See under "House, Land and Estate
 Agents" or "Land Agents")

收音機器

Recording Instruments

American Engineering Corp.
 Inness & Riddle (China), Ltd.
 "Phonola"

唱片

Records

(See under "Phonographers & Records")

冷藏器

Refrigerating Machinery

(See "Machinery, Refrigerating")

電氣冷藏器

Refrigeration, Electrical

American Engineering Corp.
 China "Primegg" Refrigeration Corp.
 DKW (Zschopauer Motorenwerke J. S.
 Rasmussen A. G., Zschopau)
 Electric Service Corp., Fed. Inc.
 Frigidaire
 Langdon & Co., Fed. Inc., U.S.A. E. W.
 Larsen & Trock
 Sulzer Brothers
 York Shipley, Inc.

搬場公司

Removal Companies

(See under "Household Removers")

房屋刷新

Renovators

Far Eastern Sanitary Co. "Fesco"
 National Hygiene Co.

酒菜館

Restaurants

(See also "Cafe")

Becker Francis
 Bianchi, C.
 Browning's Cafe
 Cafe Federal
 Calce Buffet Restaurant
 Cascade Restaurant
 Chien Ka Foo Restaurant
 C. U. A. Cafe
 Ching Ling Chuan
 Chocolate Box, The
 Chocolate Cafe, The
 Chocolate Shop, The
 Crystal Hotel
 Dah Hung Lur
 Dan Yuen Restaurant
 Deutsche Schlachtereie Und Wurstfabrik
 Dietrich, Otto
 Dinty Moore's Cafe & Restaurant
 Nong Shing Lou
 Dove's Nest
 "E. B. C." German Restaurant
 Engley's Bar & Buffet
 Foh Shing Yuen
 Foh Shing Yuen
 Foo Loo Zoo, Ltd.
 Futterer, W.
 German Restaurant
 Great China Restaurant
 Hang Far Lou Restaurant
 Hangchow Restaurant
 Hazel Lunch & Ice Cream Shop
 Home Lunch
 Hotel de France
 Hotel Plaza
 Hung Yung Lur
 Jimmy's Kitchen
 Kaukasian Restaurant "Alla Verdi"
 King Ling
 Kow Shang Cafe
 Kurozakin Restaurant
 Kwan Sun Yuen Restaurant
 Ladow's Tavern
 Liang Yuen Restaurant
 Little Chocolate Shop

(Continued)

Restaurants—(Cont'd.)

Little Club, Fed. Inc., U.S.A., The
Louisiane
Maido's Cafe
"Marcel"
Mary Garden Restaurant
Merryland
Moon Palace
New Kiessling Cafe
New Sweetmeat Castle
Paramount Restaurant
Red Plum Restaurant
Royal Hotel (Italian Restaurant)
Shan Lee Zo Restaurant
Shepherd's, Ltd.
Sing Hwa Restaurant
St. George's Hotel
Tsai Keng Hiang Restaurant
Tsinz Loong Cafe
Tso Mei Lar Restaurant
Tsu Fong Yuen Restaurant
Vee Yar Restaurant
Waffle Shop, The
Wei Chuan Hsien Restaurant
White House Restaurant
Yang Chen Restaurant
Yellow Jacket, The
Yih Ping Shan Hotel

米商

Rice Dealers

Chang Woo Rice Shop
Chih Zung
Ching Yue
Dong Shing & Co.
Dung Jen Tai
Hung Shing Chen
Hung Tai Rice Mill
Hung Zung Rice Co.
Kiu Dah Rice Store
Kwong Chen Shing
Neo Zung
Oriental Rice Dealer, The
Pu Fong Rice Hong
Sing Chong
Sing Ping Corn Co.
Teh Loong Rice Shop
Tseng Shing Wai Rice Mill Co.
Tuck Shun Yuen Rice Store
Woo Shung Rice Co.
Yah Chong; Tack Hong
Yah Loong
Yau Hing Chiang
Yee Zung (Shing Kee) Rice Hong
Yue Chen Tai Rice Shop
Yue Tai Grain Co.
Yuen Woo Chong Bean & Rice Hong
Yung Dah
Ziang Woo Tuck
Zung Dah
Zung Lee
Zung Yih Rice Mill

米進出口

Rice Importers and Exporters

Anglo-Danish Shipping Co.
Botelho, J. V.
Heath (1927), Ltd.
"Miag" Muchlenbau & Industrie A. G.
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
Raphael, R. K.
Thio Sing Liong
Volkart Brothers' Agency

人力車製造

Rickshaw Manufacturers

China Cycle & Supply Co.
Dong Chong Cycle & Motor Co.
Express Ricsha Co.

船用索具

Rigger

Ja Chong & Co.
Sam & Co., L. A.
Tung Mow & Co.

建築馬路材料
Road Building Materials

Calco China Agency

屋頂材料進口

Roofing Material Importers

Calco China Agency
Duncan & Co.
Fagan & Co., Ltd., U.S.A.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Jacks & Co., William

繩索進口

Rope and Twine Importers

Bohler Bros. & Co., Ltd.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
Elliston, Pugh & Co.
Jacobsen, Axel
Toa Seima Kaisha, Ltd.
Yek Hua Trading Corporation

金屬繩索

Rope (Wire)

Arnhold & Co., Ltd.
Bohler Bros. & Co., Ltd.
Chen Tah Ziang
Elliston, Pugh & Co.
Ferrostaal, A. G. (Aktiengesellschaft)
(Shanghai Branch)
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Scandinavian Trading Co.
Siemssen & Co.
United States Steel Products Co.
Zee & Sons, W. Z.

橡皮衣服

Rubber Clothing

Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.
National Commercial Co.
Tan Kah Kee & Co.
United States Rubber Export Co., Ltd.

橡皮生產

Rubber Estates

Ayer Tawah Rubber Plantation Co., Ltd. The
Batu Anam (Johore) Rubber Estates, Ltd.
Bisset & Co., J. P.
Burkhill & Sons, A. R.
Bute Plantation (1913), Ltd.
Chemor United Rubber Co., Ltd.
Cheng Rubber Estates, Ltd.
Consolidated Rubber Estates (1914) Ltd.
Dominion Rubber Co., Ltd.
Java Consolidated Rubber & Coffee Estates, Ltd.
Kapayang Rubber Estate, Ltd.
Kota Bahroe Rubber Estates (1921), Ltd.
Kroewoek Java Plantations, Ltd.
McBain, George
Padang Rubber Co., Ltd.
Permata Rubber Estate, Ltd., The
Kepah Rubber & Tapioca Estate, Ltd.
Rubber Trust, Ltd., The
Samagaga Rubber Co., Ltd.
Semambu Rubber Estates, Ltd.
Senawang Rubber Estates Co. (1931), Ltd.
Shanghai Kedah Planations, Ltd.
Shanghai Klebang Rubber Estates, Ltd.
Shanghai-Malay Rubber Estates, Ltd.
Shanghai Pahang Rubber Estate, Ltd.
Shanghai Seremban Rubber Estates, Ltd.
Shanghai Sumatra Rubber Estates, Ltd.
Sua Manggis Rubber Co., Ltd.
Sungei Duri Rubber Estate, Ltd.
Tanah Metah Estate (1916), Ltd.
Tebong Rubber Estate, Ltd.
Wattie & Co., Ltd., J. A.
Ziangbe Rubber Co., Ltd.

橡皮鞋

Rubber (Footwear)

Canton Bros. Rubber Mfg. Co.
Chang Tai & Co.
Ching Tai Chong
Ching Tai Rubber Factory
DAH CHUNG RUBBER FTY.
Dah Foo Rubber Factory
Dahon Rubber Goods Factory
Min Seng Rubber Factory
Nee Chang Woo
Nee Sung Rubber Goods Mfg. Co.
Poo Tien Rubber Shoe Factory
Shanghai Rubber Goods Mftg. Co., Ltd.
Tan Kah Kee & Co.
United States Rubber Export Co., Ltd.
UNIVERSAL INDUSTRIAL CORPORATION, The
YIH KONG RUBBER GOODS FACTORY
YUNG WOO INDUSTRIAL Co.

橡皮物品

Rubber Goods

Cameron & Co., (China), Ltd. A.
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.
Express Vulcanizing & Tyre Co.
Far Eastern Drug Trading Co.
Goodyear Tyre & Rubber Export Co.
Hamilton, Ltd., James
Italy Rubber Goods Manufacturing Co.
Kofa, American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
Luebbert's American Pharmacy
Singapore Rubber Works, Ltd.
Tai Lee & Co.
Ten Yei & Co.
Thio Sing Liong
Toryu Yoko
Tse Chong Sing & Co., Ltd.
UNITED STATES RUBBER EXPORT Co., Ltd.
Yamate Rubber Manufacturing Co.
Yek Hua Trading Corporation

機械用橡皮品

Rubber Goods, Mechanical

Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.
United States Rubber Export Co., Ltd.

橡皮車胎

Rubber Tyre

China Cycle & Supply Co.
China Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Dah Chong Rubber Tyre Co.
Dah Sing Rubber Motor Supply Co.
DKW (Zschopouer Motorenwerke J. S. Rasmussen A. G. Zschopau)
Dombey Bros. H.
Express Vulcanizing & Tyre Co.
Fisk Tire Export Co., Inc., The.
Chicopee Falls, Mass., U.S.A.
Foh Shing Trading Co.
Foo Tai Co.
Montgomery Ward & Co. of Chicago
Rea Shing (Fah Kee) Vulcanizing Co.
Sander Co.
Shanghai Vulcanizing & Tyre Co.

橡皮車胎修理

Rubber Tyres Repair

Oriental Vulcanizing Co.

橡皮圖章製造

Rubber Stamp Manufacturers

(See "Printers")

S

保險箱進口及製造
Safe Importers and Makers
 American Trdg. Co. of the (F.E.), Inc.
 Dah Chong Yuen Safe Co.
 Hammond & Co., F. W.
 Ilbert & Co., Ltd.
 King Wo & Co.
 Mustard & Co., Ltd.
 Office Appliance Co., Ltd., The
 Scott, Harding & Co., Ltd.
 Siemssen & Co.
 Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
 Yah Chen Safe & Lock Co.
 Yeh Cheng Chong Safe Co.

篷帆製造
Sailmakers

Heng Lee
 Hop Chong & Co.
 Ja Chong & Co.
 Lee Hang Chang
 Maw Leen & Co.
 Sam & Co., L. A.
 Tung Mow & Co.

精鹽公司
Salt Refining Companies
 Chiu Ta Salt Refining Co.

海船救護
Salvage, Marine

Everett, Inc., L.
 Kaiyosha Co., The
 Laloe, F. L.
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 New Engineering & Shipbuilding Works
 Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
 Shanghai Transportation Co.
 Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.

檀香
Sandalwood

Chang Chuan
 Chen Tai
 Chung Shing
 Chung Woo
 Kiu Foh
 Laou Ha Chau
 Mehta & Co.
 Woo Chuan
 Yar Kee Sing
 Yung Chuan

衛生工程
Sanitary Engineers
 (See under "Engineers, Sanitary")

衛生用品進口
Sanitary Goods Importers

Arkell Douglas, Inc.
 Asiatic Tile & Sanitary Co.
 Chibunovsky & Co., A. G.
 Doughty Co., C. J.
 Gordon & Co., Ltd.
 Jacobsen, Axel
 Kofa, American Drug Co., Fed. Inc.,
 U.S.A.
 Kunst & Albers
 Malcolm, A.
 Mustard & Co., Ltd.
 Mutual Trading Co., Ltd.
 Pacific Trading Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Picking Lampen Nachfolger
 Saphiere, T.
 Sargeant Philip A.
 Shanghai Sanitary & Electric Co., The
 S'hai Waterworks Fittings Co., Ltd., The
 Shing Tai Electric Co.
 West Disinfecting Company

醬園
Sauce Manufacturers

Chang I Sing Sause Co.
 Delicate Pickle Co., The
 Lih Shing Sauce Co.
 Van Kong
 Van Kong Sauce Brewery
 Van Yue Sauce Co.

臘腸廠
Sausage Manufacturers
 Yu Shing & Co.

儲蓄銀行
Savings Banks
 (See Under "Banks")

儲蓄會
Savings Societies
 (See also "Bonding & Surety
 Companies")
 Epargne Franco-Chinese (L')
**INTERNATIONAL SAVINGS
 SOCIETY**
**JOINT SAVINGS SOCIETY OF
 THE YIENYIEH, KIN-
 CHENG, CONTINENTAL &
 CHINA & SOUTH SEA
 BANKS**
 La Prevoyante, Societe Francaise de
 Capitalisation
 Mutual Investment Society

鋸木廠
Saw Mills

Bloch & Co., M. S.
 China Import & Export Lumber, Co.
 Kow Kee Timber Co., Ltd., The
 Maatschappij Tot Mijn-Bosch-en Land-
 bouw Exploitaie in Langkat
 Shanghai Building Co.

磅秤
Scales

Chung Nan Scale Factory
 Grill, Max
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
 U.S.A.
 Mustard & Co., Ltd.

科學儀器
Scientific Instruments

China Educational Supply Assn.
 China Science Corp., The
 China Scientific Instrument Co., Ltd.
 Chinese Engineering & Development Co.
 Evans & Son, Ltd., Edward
 Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
 U.S.A.
 Maier, Wilhelm
 Merck-Dahmstadt, E.
 Schmidt & Co.
 Scientific Service Co.
 Siemens Bros. & Co., Ltd.

螺釘及材料
Screws and Material
**GUEST, KEEN & NETTLE-
 FOLDS, Ltd.**

雕刻家
Sculptors

Finocchiaro & Co., G.
 Koci, B. Y.
 Lehonos Art Studio
 Macdonald & Co., Thos.
 Wagstaff, W. W.

舊貨店
Secondhand Store
 Shanghai Secondhand Store

證書文件印刷
Security Documents Printers
 De La Rue & Co., Ltd., Thos.

各種種子及胡麻子等
Seeds, Sesamum, Etc.

Botelho Brothers
 Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
 Eikwa Yoko
 Fuhrmeister & Co.
 Hochang & Co.
 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Loxley & Co., W. R.
 Masukow & Co., Ltd.
 Si Yung (Hah Kee) Co., Shanghai
 Yoshida & Co.

縫紉機
Sewing Machines

Elbrook, Incorporated
 King Kee Co.
 Mee Yeh Handels Compagnie
 Ning Chong
 Singer Sewing Machine Co.
 Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.

股票經紀人
Share Brokers
 (See "Brokers, Share")

圍巾
Shawls

Assomull & Co., W.
 Basha, Ellis T.
 Chong Hing Embroidery Co.
 Elbaroideries
 Fook Weng & Co.
 Gray's Yellow Lantern Shops
 Li, S. C.
 Seng Chun & Co.

船舶經紀人
Ship Brokers
 (See "Brokers, Ship")

造船廠
Shipbuilders

(See also "Dock Companies")
 Ansaldo Co
 China General Engineering Co.
 Chinese Consulting Naval Architect &
 Marine Engineer Association
 Eisler, Reeves & Murphy (Fed. Inc.,
 U.S.A.)
 Heng Chong Chang & Co.
 (Continued)

Shipbuilders—(Cont'd.)

Italchina Engineering & Shipbuilding Co.
King Chong Chang & Co.'s Eng. Works
Kiousin Shipbuilding & Eng. Works
Materiel Technique
New Eng. & Shipbuilding Wks., Ltd.
Old Dock
Paelz China Co., S. T. I.
Pootung Engine Works & Shipyard
Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
Shin Tai Co.
Societe Franco-Chinoise de Const. Metal-
liques et Mecaniques Kiousin Dock
Wha Tai Iron Works

造船材料

Shipbuilding Materials

Ferrostaal A. G. (Aktiengesellschaft)
(Shanghai Branch)
Materiel Technique
Shai Dock & Eng. Co., Ltd., The
Thornycroft & Co., Ltd., John I.

船舶雜貨商

Ship Chandlers

Alam, L.
Asia Butchery Co.
Chang Dah Yuen & Co.
Chen Shin & Co.
Chen Tah Ziang
China Union Trading Co.
Ching Chong, Y.
Ching Chong Co.
Ching Chong Chang & Co.
Ching Kee Co.
Dombey & Son
Lunn & Co., Walter
Eddie & Co., C.
Heng Chang Tai & Co.
Hop Chong & Co.
Hung Dah Ziang
Hwa Cheng & Co.
Jock Hing
Krygsman Co., J.
Sam Joe & Co.
Scandinavian Trading Co.
Shanghai Butchery Co., The
Shanghai General Store
Shanghai Supply Co.
Shun Kee & Co.
Sin Shun Tai & Co.
Tung Mow & Co.
Yu Fuong & Co.
Yuen Chong & Co.
Yung Kee
Za Chong Shun

輪船公司

Shipowners

An Tung Steamship Co., Ltd.
Blue Star Line, Ltd.
Butterfield & Swire
Central Steam Navigation Co.
Chihli Shantung Line, Ltd.
China Merchants Inland S. N. Co.
China Merchants' Steam Navigation Co.
Chinese American Shipping Co., Inc., The
Dairen Kisen Kaisha
Dollar Co., The Robert
East Asiatic Co., Ltd.
Furness (Far East), Ltd.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Hamburg-Amerika Linie
Heng An Cheng Kee Steamship Co., Ltd.
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Java-China Japan Lijn
Lloyd Triestino Navigation Co.
Messageries Maritimes, Compagnie Des
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd., The
Moller & Co.
Ningpo-Shaohsing S. N. Co., Ltd.
Nippon Yusen Kaisha
Nisshin Kisen Kaisha
North China S. N. Co., Ltd.
Osaka Shosen Kaisha
P. & O. S. N. Co.
San Peh S. N. Co., Ltd.
Shaw Hsing Steamship Co., Ltd.
Stromwall, Holdo
Ta Chen Navigation Co., Ltd.
Ta Tung Steam Navigation Co., Ltd.

Wah Shing S. S. Co., Ltd.
Wallem & Co.
Yamashita Kisen Kaisha, Ltd.
Yangtze Rapid S. S. Co.
Yung Shung Steamship Co.
Zee Foong (Pas Kee) S. L. Co.

輪船經理
Shipping Agents

American Express Co., Inc., The
American Lloyd
An Tai
An Tung Steamship Co., Ltd.
Anglo-Danish Shipping Co.
Aronovsky & Co., D. G. M.
Boisseree & Co., O.
Rotelho Bros.
Butterfield & Swire
Canadian Pacific Steamships, Ltd.
Canadian Trading Co.
Capital & Trade
Central Steam Navigation Co., The
Chang An S/S Co., Ltd.
China Navigation Co., Ltd.
China Shipping Co.
China Travel Service
Chinese Eastern Railway, The Com.
Agcy.
Ching Kee S. N. Co., Ltd.
Chun Yih Kung
Chung Wei S. S. Co.
Cook & Son, Ltd., Thos.
Da Shing
Dah Kong & Co.
Daido Kaiun Kabushiki Kaisha
De Jong, F.
Dietrich, M.

DODWELL & Co., Ltd.

Dollar Co., The Robert
Eddie & Co., C.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.

EVERETT, Inc., L.

Foo Shing S. S. Co.
Fukushima & Co.
Furness (Far East), Ltd.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Hah Fong
Hai Chang S. S. Co.
Hamburg-Amerika Linie
Hayashi & Co.
Heng An Cheng Kee Steamship Co.,
Ltd.
Hirata Shipping & Forwarding Co.
Hongkee & Co.
Hop Chong & Co.
Hu Hsing Steamship Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Java-China Japan Lijn
Jebsen & Co.
Ka Yun Shipping Co.
Kailan Mining Administration
Kaiyosha Co., The
Kawauchi Kaisouten
Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.
Kong & Co., Ltd., C. K.
Krygsman & Co., J.
Lacey & Cannan, Ltd.
Lee An S. L. Co.
Lee Shing Inland Steam Lunch Co.
Lih Chong Kung Co.
Lih Shin Inland Steamship Lunch Co.
Liu Tsin Kee Steamship Co.
Lloyd Trestino Navigation Co.
Mackinnon, Mackenzie & Co.
Marill & Co., James
Marden & Co., Ltd. G. E.
Mei Shun Steamship Co.
Melchers & Co.
Messageries Maritimes Compagnie des
Ming Sun Industrial Co., Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Moller & Co.
Monroe & Co., F. C.
Nee Shing & Co.
Nippon Kisen Kaisha
Nisshin Kisen Kaisha
North China S. S. Co., Ltd.
Oceanic & Oriental Navigation Co.
Overseas Shipping & Warehouse Co.
Piano & Co., Y. C.
Ping An Steamship Co.
Racine & Co., S. A.
Rickmers Linie
Rioka Soko Kabushiki Kaisha
Russian Merchants' Marine Assn.
San Fah S. S. Co.
Sassoon & Co., Ltd., David

Shanghai Express Co.
Shanghai Steam Navigation Co.
Shanghai Transportation Co., Ltd., The
Shaw Hsing Steamship Co., Ltd.
Showa Shipping Co.
Shun Tai
South China Steamship Co., Ltd.
States Steamship Co.
Stromwall, Holdo
Suzuki & Co.
Tachen Navigation Co.
Tai Chong S. L. Co.
Tai Ku Yu
Thoresen & Co., O.
Tomz & Co., W. S.
Tuck Wo Cheong & Co.
Tung Hsin Yuen
Tung Tuck S. S. Co.
Tung Yung Steamship Co.
Union Steamship Agency
United States Steel Products Co.
Wah Shang S. S. Co., Ltd.
Wallem & Co.
Warne, Y. Z.
Western-Eastern Trading Co.
Wha Shun Trading Co.
Wheelock & Co.
Woo Ping S. S. Co.
Yah Hsing Kung
Yamashita Kisen Kaisha, Ltd.
Yangtze Rapid S. S. Co.
YING PING & Co.
Yuan On S. S. Co., Ltd.
Yuan Tung S. L. Co.
Yuen Dah & Co.
Yuen Fung Wing
Yungan S. N. Co.

襯衣

Shirt

China A. B. C. Underwear & Weaving
Mill
Dookin & Co., V.
Han Bow, The Tailor
Happin Factory
Korea Store, The
Mukai & Co., K.
Peacock Necktie Mfg. Co.
Razon Trading Co.
Toyo Murakami
Woo Ho Weaving Factory, The

鞋楦

Shoe Mould

Woo Ziang Tai Manufactory Co.

鞋店

Shoemakers

(See "Boot & Shoe Dealers")

人造絲

Silk, Artificial

A.K.U. China Agency
"Chatillon" Societa Anonima Italian per
la Seta Artificiale
China Industrial Corporation, Ltd.
Compagnie Francaise Optorg
Glanzmann, Fco.
Impex Trading Co.
Kunst & Albers,
Lustre Fibres, Ltd. (China Agency)
Nee Kong (Tientsin)
Pohoomull Bros.
Shanghai Rayon Co.
Soc. an Righini Peril Canmercio Italo-
Chinese
Ting Yuen Silk Co.
Tsha Bing Trading Co.
Yung Tai Chong & Co.

絲出口

Silk Exporters

(See also "Silk Merchants")

Chellaram, D.
Eikwa Kenshibu
Gidumal & Watumal, O. K.
Hassaram & Co., K.
Kimatrai & Co., J.
Tonying Silk Trading Co., Ltd.
Watanmal Boolchand

繅絲廠

Silk Filatures and Mills

Ching Zung Silk Filature
Chue Zen Silk Filature Co.

MAYAR SILK MILLS

S'hai Silk Spinning Co.'s, Cotton Mill,
The

TU CHIN SHENG SILK WEAVING FACTORY

Wai Tzun Silk Co., Ltd.

絲商

Silk Merchants,
Wholesale and Retail

Assomull & Co., W.
Baer & Co., A.
Bejonjee & Co.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Burkill & Sons, A. R.
Chellaram, D.
China Merchants' Pongee Assn., Inc.
U.S.A.
China Overseas Trading Co.
Chiou Hwa Silk Co.
Clerici, Bedoni & Co.
Codsí, Preies
Compagnie Francaise de Commerce en
Chine
Dyce & Co.
Eastern Silk Co., Ltd.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Essig, Emile
Fein, Aron
Gerli & Co., of China, Inc., E.
Gibb, Livingston & Co.
Gobhai, Karanjia, Ltd.
Goldenberg, M.
Grand Magasins Paris-Shanghai,
Hormasjee, J.
Huber & Co., E., Succ., S. A.
Impex Trading Co.
Kermani & Co., R. S.
Khawja Commercial Agents
Kinatrai & Co., J.
Kosloff, L.

KUNST & ALBERS

La Donna
La Generale Soies
Lai Wah Co. (Shanghai), Ltd.
Laou Kai Fook & Co.
Laou Kiu Luen & Co.
Lion Silk Store
Little & Co., Ltd., William
Madier, Ribet & Cie.
Master & Co., M. J.

MAYAR SILK MILLS

Mikasa & Co.
Muguet, A.
Nemazee & Co., H. M. H.
Novelty Silk Studio
Patten, Mackenzie & Co.
Petroff & Co., N. S.
Pohoomull Bros.
Reiss, Massey & Co.
Sassoon & Co., Ltd., David
Sauvayre, J.
Shanghai Silk Co.
Shroff, P. B.
Shroff, & Co., R. F.
Viloudaki & Co.
Watanmal Boolchand

綢緞進出口

Silk Piece Goods, Importers
and Exporters

Cathay Grafts, The
China Industrial Corp., The
Kermani & Co., R. S.
Lion Silk Store
Weber & Co., C. A.

綢緞發售

Silk Piece Goods Dealers

An Kee Silk Co.
An Kong Silk Co.
Chen Hung Zung
Cheng Dah Silk Piece Goods
Cheng Tai Silk Piece Goods
Ching Woo Chen

Ching Yuen Silk Weaving Mills
Ching Zung Tai (Fengtien)
Chu Jing Kee Silk Hong
Chung Dah (Tsin Kee) Silk Co.
Dah Ching
Dah Chong
Dah Chwang Tuck
Dah Fong
Dah Kong Silk Co.
Dah Luen Silk Co.
Dah Sun
Dong Shun
Doong Cheng Silk Co.
Foh Kee (Tientsin)
Foh Tan Silk Weaving Factory
Fujiyasu & Co.
Fukui Yoko

Great Shanghai Silk Co.
Hassaram & Co., K.
Heng Fong (Yeh-Kee) Silk Co.
Hoong Chwang
Hop Shing
Hou Zung Silk Piece Goods Co.
Hu Chang Fong
Hu Hai Liu Native Products Co.
Huang Yung Hang (Woo Kee) Silk Co.
Hung Dah Yuen Silk Co.
Hung Dah Ziang
Hung Foh
Hung Sing
Hung Tai Chong
Jue Shing Silk Factory
Kan Yuen Silk Piece Goods Co.
Kinatrai & Co., J.
King Foong Silk Co.
King Yun Silk Mill
Kiu Dah Silk Co.
Kiu Dah Yue
Kiu Sing Silk Co.
Kung Chong Loong
Kung Shang (Ha-Kee) Silk Weav. Mill
Kwan Tai Cheng (Tang-Shan)

Kwang Zung Tuck
Xwong Hip Shang
Kwong Sung Loong
La Donna
Lai Wah Co. (Shanghai), Ltd.
Laou Ka Foh
Laou Kai Fook & Co.
Laou Kai Luen Silk Co.
Laou Kiu Chwang Silk Co.
Laou Kiu Luen & Co.
Lih Shing Ziang
Lih Yang
Loo Ching Yuen Silk Co.
Loo Sin Loor
Miyahara Trading Co., The
Mukai, K.
Nan Chang Foong
Naorosji & Co., P.
Fak Yue Lun
Pao Dah Ziang
Pao-Hwa, Kiu-Jui & Yue-Zay United
Office

Pao Ting Woo Silk Co.
Pila & Cie, S.A.
Progressive Industrial Co., The
Puthod, A.
SaeY Sun Cheng
Savul & Co., A. I.
Shanghai Silk Co.
Shing Chong
Shroff & Co., R. F.
Sin Foong Silk Piece Goods Co.
Sing Foong Silk Co.
Sing Hwa Silk Co.
Sing Tai Silk Co.
Sung Hua
Tai Chong Silk Store
Tai Leo & Co.
Tarihong

Tien Ching
Tien Foong Silk Co.
Tien Luen & Co.
Tien Pao Silk Store
Tien San Silk Co.
Toyo Murakami
Tsin Kee
Tsin Sin Hah (Tientsin)
Tsin Yue
Tsu Kong Wing Silk Co.
Value Co., The
Vee Dah
Wei Yue Silk Piece Goods Co.
Wong Ching Chong
Woo Chu Chan
Yah Ziang
Yee Chong (Ching Kee) Silk Co.
Yeh Chong (Ching Kee) Silk Piece
Goods Store
Yue Foong

Yue Foong Ziang Silk Co.
Yue King Shing
Yue Kong (Tai Kee) Silk Co.
Yue Shun
Yue Sing Silk Co.
Yue Woo
Yue Yuen Ziang
Yueh Chong Loong Silk Co.
Yuen Chong Loong
Yung Sing
Zaiy Hoong Ziang Silk Co.
Zay Loong Chong
Zee Yue Kee
Ziang Kong

生絲
Silk, Raw

Afshar & Co., A. R.
An Kee Silk Co.
Azadian, Ltd., J.
Azadian, Leon
Baer & Co., A.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Carisio, Freres
Cathay Products Suppliers, The
China Export Co., Ltd.
China Mercantile Co.
China Merchants' Pongee Association,
Fed. Inc., U.S.A.
China Silk Co., Ltd.
China United Filatures Export Co.
Chinai & Co., J. C.
Clerici, Bedoni & Co.
Codsí J.
Compagnie d'Exportation de Produits
Asiatiques (C.E.P.A.)
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Dell'Oro & Co.
Deval & Cie S. A. G.
Dyce & Co.
Erzinger & Co.
Essig, Emile
Gerli & Co. of China, Inc., E.
Gobhai, Karanjia, Ltd.
Goldenberg, M.
Gosho Kabushiki Kaisha
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kermani & Co., R. S.
Kiu Cheng Pongee Co.
La Generale Soies
Lang, Fed. Inc., U.S.A. Robert
Lustre Fibres, Ltd.
Madier, Ribet & Cie.
Naorosji & Co., P.
Nemazee & Co., H. M. H.
Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
Patel & Co., A. C.
Pernot & Cie., L.
Pila & Cie., S. A. (Les Successeurs
D'ulyse)
Ragi & Co., R. H.
Rudolph & Co., Charles
Sauvayre, J.
Tonying Silk Trading Co.
Weber & Co., C. A.

夾棉絲線
Silk Spun

Chinai & Co., J. C.
Dellord & Co.
Kung Dah Co.
Wai Tzun Silk Co., Ltd.

絲線
Silk Thread

Nee Shing Silk Thread Store
Ziang Mow
Ziang Shun Silk Co.

生絲檢驗
Silk Testers

Little & Co., Ltd., William
Madier, Ribet & Cie.
Shanghai Bureau of Inspection & Test-
ing of Commercial Commodities

絲織衣服
Silk Underwear

China Arts & Products Trading Co.
E. Seng Co.
Francis & Co.
Gabbot & Co., F. R.
Howard, Lee & Co.
One Price Lace Co.
Oriental Star Underwear Co.
Pohoomull Bros.
Razon Trading Co.
Shroff. & Co., R. F.

廢絲
Silk, Waste

Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Chinai & Co., J. C.
Dell 'Oro & Co.
Eikwa Kenshibu
Erzinger & Co.
Essig, Emile
Fuhrmeister & Co.
Gerli & Co. of China, Inc., E.
Hsia Foong Waste Silk Co.
Kimatrai & Co., J.
Kung Shing Silk Co.
La Generale Soies
Madier, Ribet & Cie.
Nissei Trading Co., Inc.
Pila & Cie., S. A. (Les Successeurs
D'Ulysse)
Ruddlph & Co., Charles
Wai Tzun Silk Co., Ltd.
Watanmal Boelchand
Weber & Co., C. A.

人造絲經
Silk Yarn, Artificial

Cameron & Co., (China), Ltd. A.
Kattwinkel, Max
Kimatrai & Co., J.
Rossi & Co., G.

銀工
Silversmiths

Alexander Clark Co., Ltd.
Boyes, Bassett & Co.
China Jewellery Co., The
Chine Antique Miki & Co.
Ching Yun
Chur Tien Pao
Clark Co., Ltd., The Alexander
Hope Brothers & Co.
Hung Chong & Co.
Jade Store Co.
Laou Voong Zing
Lo Ziang Yun
Nose Dragon Co.
Pao Sing Co.
Tuck Chang & Co., Ltd.
Ullmann & Co., J.
Van Zung
Wah Ming Optical & Silver Works
Yok Sang
Yue Yung Woo
Yuen Chwang Jeweller & Co.

金銀器皿
Silverware

Armbruster, Alb. C.
Boyes, Bassett & Co.
Chong Hing Embroidery Co.
Frajberger, M. I.
Grill, Max
Heacock & Cheek Co.
Hirsbrunner & Co.
Jade Store Co.
Nose Dragon Co.
Siberian Jewellery Store
Sin Wan Pao Co., Ltd.
Tuck Chang & Co., Ltd.

皮革
Skins

(See "Hides and Skins")

烟具進口
Smokers' Sundries Importers

Dodd, Anthony
Frankau & Co. (1927), Ltd. (London),
Adolph
Grill, Max
Tabaqueria Filipina, Ltd.

肥皂進口
Soap Importers

Burkill & Sons, A. R.
China Export-Import & Bank Co., Ltd.
China Soap Co., Ltd., The
Colgate-Palmolive-Peet Co.
Compagnie Francaise Optorg
Foong Tai
Gabbott & Co., F. R.
Grill, Max
Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Lever Brothers (China), Ltd.
McBain, George (Import Dept.)
Muller & Phipps (China), Ltd.
Societe Francaise du Haut Yang Tze
Veinerman & Co.

肥皂製造廠
Soap Manufacturers

China Chemical Works
China Products Sales Co.
China Soap Co., Ltd., The
Colgate-Palmolive-Peet Co., The
Foong Tai
Gossare and Sons (China), Ltd., Wm.
Hwa Chong Soap Factory
International Soap Works
Ke Yuan Co.
Kui Foong & Co.
Lover Brothers (China), Ltd.
Nanyang Soap & Candle Factory
Sing Chung Soap Works
Universal Soap Co.
Veinerman & Co.

肥皂原料
Soap Manufacturers' Materials

China Soap Co., Ltd.
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Imperial Chemical Industries (China),
Ltd.
Societe Francaise du Haut Yang Tze

律師
Solicitors

(See "Legal Practitioners")

有聲影片設備
Sound Picture Equipments

Associated British Picture Corp. Ltd.,
The
China Radio Service
Electric Service Corp.
Scientific Service Co.
Western Electric Co. of Asia

運動用品
Sports Goods

Chan Kee Fur Co.
China A. B. C. Underwear & Weaving
Mill
China Sports, Ltd.
Commercial Press, Ltd.
Deer, A. F.
East China Sporting Goods Co., Ltd.
Hong Kee Sports Co., L.
Hung Chong Bros. & Co.
Kega Sporting Goods Co.
Lee & Co., Ltd., H.,

Liang You Sporting Goods Mfg. Co.,
Ltd.
Ramsay & Co., N. B.
Squires-Bingham Co.
Standard Sports Goods
Zang Kee Rackets Co., L.

噴漆材料
Spraying Lacquer

China Spraying Lacquer Supply Co.

舊郵票
Stamps

(See Under Postage Stamps)

文具商
Stationers

Ah Sing Printer
Americal Book Shop
Association Press of China
Brewer, H. E.
Central Printing Co.
Century Press
Chi Van Co., The
**CHINA EDUCATIONAL
SUPPLY ASSOC., Ltd., The**
China News Co.
China Paper Co., Fed. Inc., U.S.A.
China United Import & Export Co., Ltd.
Chinese-American Publishing Co., The
Ching Yih
Chow Hu-chen
Chun Yui Book Co.
Chung Hua Stationery Co.
Chung Hwa Book Co.
Commercial Press, Ltd.
Commercial Printing Co.
Continental Trading Co.
Dah Tung Book Co., Ltd., The
E-Shing & Co. (Chun Kee)
E. Shing Printing Co., (Yeh Kee)
Educational Supply Co., Ltd., The
Evans & Sons, Ltd., Edward
Glory Trading Co.
Good Morning Press, The
Ha Chung Educational Supply Co.
Hall, R.
Hap Kee Educational Supply Co.
Hu Hai Liu Native Products Co.
Hua Shing Stationery Co.
Hwa Tung Book Co.
International Booksellers, Ltd.
Kai-Ming Book Co., Ltd.
Kang & Sons Factory
Kelly & Walsh, Ltd.
King Chen Manufacturing Co.
Koreska, W.
Librairie d'Extreme Orient
Liu & Company, Y. Y.
Maison Hon Lai
Mao Tsung Down
May Sun & Co.
Mercantile Printing Co. (1925), Ltd.
Metropolitan Printing Co.
Morning Star Book Co.
Nee Yoh Zey Stationary
Office Appliance Co., Ltd., The
Shanghai Broadway Co.
Shanghai Educational Supply Co.
Shanghai Library Supplies
Shih Shioh Tong Nee Kuan
Shun Lee & Co., Ltd.
Shun Nee Printers
Spicers (Export), Ltd.
Standard Stationery Supply Co.
Sun Hing Printing Co.
Tien Zan's Ink Co., The
Tsung Shing (Huh Kee) Printing Co.
Union Printing & Service Agency
United Book & Stationery Co.
Ven Sing Educational Supply Co.
Viccaie & Co., Ltd., F.
Wah Yang Printing Co.
Woo Kai Wen
World Book Co., Ltd., The
Yih Kee Trading Co.
Yih Shin Educational Supply Co.
Yoh Sing Stationery Co.
Yung Fong Printing Co.
Ziang Kee Book Co., Ltd., F.
Zimmerman Co., W. I.

文具進口
Stationery Importers

Bunshin Co., Ltd.
China Merchant's Trading Co., Ltd.
China United Import & Export Co., Ltd.
Chinese American Publishing Co.
Chung Hwa Trading Co., Ltd.
Commercial Exchange Paper Mfg. Co.
Eickhoff & Co.
Fobes Co., Ltd.
Grill, Max
Hall, Law & Co., Ltd.
Hall, R.
Hap Kee Educational Supply Co.
Horii & Co.
Koreska, W.
Tai Yang Co.
Taisho & Co.
United Book & Stationery Co.
Viczajee & Co., Ltd., E.
Yue Zung & Co., Ltd.

輪船公司
Steamship Companies

(Together with the Firms and/or Persons representing them)

American Mail Line
Dollar Co., The Robert
American & Oriental Line
Dodwell & Co., Ltd.
American Pioneer Line
An Tung Steamship Co., Ltd.
Blue Star Line, Ltd.
British India S. N. Co., Ltd., & Apar
Butterfield & Swire
Canadian National Railways
Canadian National Steamships
Canadian Pacific Railway Co. (Traffic Agents, Canadian Pacific Steamships, Ltd.)
Chihli Shantung Line, Ltd.
China Import & Export Lumber Co.
China Merchants Inland S. N. Co.
China Merchants' Steam Navigation Co.
China Mutual S. N. Co., Ltd.
Butterfield & Swire
China Navigation Co., Ltd.
Butterfield & Swire
Chinese-American Shipping Co., Inc.
Ching Kee S. N. Co., Ltd.
Dairen Kisen Kaisha
Dodwell-Castle Line
Dodwell & Co., Ltd.
Dodwell's New York Line
Dodwell & Co., Ltd.
Dollar Co., The Robert
Dollar Steamship Line
Dollar Co., The Robert
East Asiatic Australian S. S. Co., Ltd.
Ekman Foreign Agencies
Furness, Withy & Co., Ltd.
Furness (Far East), Ltd.
Glen Line, Ltd.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Great Northern Railway
American Express Co.
Thomas Cook & Son
China Travel Service
Hamburg-American Line,
Holland East Asia Line
Java-China-Japan Lijn
Indo-China Steam Navigation Co., Ltd.
Isthmian Steamship
Java-China-Japan Lijn
Jebesen Line of Steamers
Jebesen & Co.
Ka Yun Shipping Co.
Kailan Mining Administration
(Regular Service to Tientsin Via Chinwangtao)
Liu Tsen Kee Steamship Co.
Lloyd Triestino N. Co.
Mei Shun Steamship Co.
Shanghai Express Co.
Messageries Maritimes, Compagnie Des Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Moller & Co.
Netherlands Royal Mail Line
Java-China-Japan Lijn
Ningpo-Shaohsing S. N. Co., Ltd.
Nippon Yusen Kaisha
Nisshin Kisen Kaisha
Norddeutscher Lloyd
Norwegian, Africa & Australia Lini Melchers & Co.
Ocean Steamship Co., Ltd. & China Mutual S. N. Co., Ltd.
Butterfield & Swire

Oceanic & Oriental Navigation Co.
"Orient," Ltd., The Steamship Co.
East Asiatic Co., Ltd.
Osaka Shosen Kaisha
P. & O. S. N. Co.
Pacific Steam Navigation Co.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Peninsular & Oriental Steam Nav. Co.
Philippine Steam Navigation Co.
Everett, Inc., L.
Prince Line
Furness (Far East), Ltd.
Rickmers Linie
Roosevelt Steamship Co.
Everett, Inc., L.
Rotterdam Lloyd Royal Mail Line
Java-China-Japan Lijn
Royal Mail Steam Packet Co. (Owners Shire Line)
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Royal Packet Navigation Co.
Java-China-Japan Lijn
San Peh S. N. Co., Ltd.
Shanghai Express Co.
Mei Shun S. S. Co.
Shanghai Steam Navigation Co.
Shawsing S. S. Co., Ltd.
Asiatic Petroleum Co., Ltd.
"Shire" Line of Steamers, Ltd.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Societe Francaise du Haut Yang Tze
South China Steamship Co., Ltd.
States Steamship Co.
Steamship Company Orient, Copenhagen East Asiatic Co., Ltd.
Swedish East Asiatic Co.
Ta Tung Steam Navigation Co., Ltd.
Tacoma Oriental Steamship Co.
Union Steamship Agency
Wah Shang S. S. Co., Ltd., Shanghai
Yamashita Kisen Kaisha
Yangtze Rapid Steamship Co., Fed. Inc., U.S.A.
Hoyt & Co., Fed. Inc., U.S.A.
Yung Shung Steamship Co.
Zee Poong (Pao Kee) S. L. Co.

蒸汽車水機
Steam Turbines

AEG China Electric Co.
Carlowitz & Co.
Fraser & Chalmers Engineering Works
General Electric Co. of China, Ltd., The
Gutehoffnungshuette — Maschinenfabrik Augsburg-Nuernberg (China Branch)
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Larsen & Trock
New Engineering Shipbuilding Works
Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A. Huso
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd., The
Siemens China Co.
Stewarts & Lloyds, Ltd.
Westinghouse Electric International Co.
Zee & Sons, W. Z.

鋼門

Steel Doors

(See under "Windows & Doors (Steel)")

鋼鐵鑄造廠

Steel Founders and Manufacturers

Alien & Co., Ltd., Edgar
Bohler Bros. & Co., Ltd.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd., The
Eagle & Globe Steel Co., Ltd., The
Fraser & Chalmers Eng. Works
General Forge Products (1929), Ltd.
Han Yeh Ping Iron & Coal Co., Ltd.
New Engineering & Shipbuilding Works
Osborn & Co., Ltd., Samuel
Poldi Steel Works
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd.
Stewarts & Lloyds, Ltd.
United States Steel Products Co.
Zee & Sons, W. Z.

鋼鐵家具

Steel Furniture

(See "Furniture, Steel")

鋼商

Steel Merchants

Balfour & Co., Arthur (Sheffield)
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
China Industrial Supply Co.
China United Eng. Corp.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd., The
Duncan & Co.
Eagle and Globe Steel Co., Ltd. (Sheffield), England
Ferrosstaal A. G., Aktiengesellschaft (Shanghai Branch)
General Forge Products (1929), Ltd.
German Machine Co.

GUEST, KEEN & NETTLEFOLDS

Hardvilliers, Olivier & Cie.
Heath (1927), Ltd.
Jacks & Co., William
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Jonas & Colver, Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Moebius, W. O.
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd., The
Siemssen & Co.
Skodaworks, Ltd.
Stewarts & Lloyds, Ltd.
Sumitomo Goshi-Kaisha
United States Steel Products Co.

鋼管

Steel Pipes and Tubes

(See under "Tube Manufacturers")

鋼條鋼板

Steel Platers, Bars, Etc.

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd., The
De Jong, F.
Ferrosstaal A. G. (Aktiengesellschaft) (Shanghai Branch)
Getz Bros. & Co.
Han-Yeh-Ping Iron & Coal Co., Ltd.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Samuel, Osborn & Co., Ltd.
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd.
Siemens China Co.
Siemssen & Co.
Stewarts & Lloyds, Ltd.
Sumitomo Goshi Kaisha
United States Steel Products Co.
Zee & Sons, W. Z.

鋼製品

Steel Products

Balfour & Co., Ltd., Arthur, of Sheffield
Calco China Agency
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
CHINA METAL WORKS, The
Ferrosstaal A. G. (Aktiengesellschaft) (Shanghai Branch)
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
Poldi Steel Works
Rochling Steel Works
Samuel, Osborn & Co., Ltd.
Shanghai Steel Products Co.
Sumitomo Goshi-Kaisha
United States Steel Products Co.

鋼片

Steel Sheets

South Wales Tinplate Corp., Ltd.
United States Steel Products Co.

鋼製零件

Steel Tools

(See under "Tools, Steel")

鋼窗
Steel Windows

(See "Windows & Doors (Steel)")

船貨裝卸
Stevedores

Ah Foh
Aronovsky & Co., D. G. M.
China Union Trading Co.

CHOP DOLLAR

STEVEDORES & Co.

Kokusai Unyu Kaisha, Ltd., International Express Co. (S'hai Branch)
Lewis Brothers
Marden & Co., Ltd., G. E.
McBain & Co., Cecil
Shanghai Transportation Co.
Shanghai Trucking & Storage Co.
Whangpoo Ferry Service

證券物品交易所

Stock and Produce Exchanges

(See under "Exchange")

黃砂石子
Stones and Sands

Beraha & Stetten, Ltd.
Shanghai Sand & Gravel Co.
Zung Ning Kee

石粉廠
Stone Pulverizing

Dong Foh Ziang White Stone Power Co., Ltd.

SHUN CHANG STONE PULVERIZING WORKS

倉庫公司

Storage Companies

Aronovsky & Co., D. G. M.
China Transport & Storage, Co., Inc.
Ching Kee Co.
Commercial Express & Storage Co., Fed. Inc., U.S.A.
Ewo Cold Storage Co.
International Trucking & Storage Co.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Mackenzie & Co., Ltd.
Marden & Co., Ltd., G. E.
Schiller's Inc.
Shanghai Land Investment Co.
Shanghai Trucking & Storage Co.
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.

爐灶

Stoves and Ranges Importers

Acme Foundry, Ltd.
Economy Cooking Stove Factory, The
Gordon & Co., Ltd.
Grill, Max
Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Jacks & Co., William
Malcolm, A.
Mustard & Co., Ltd.
Sing Wei

草帽辦

Strawbraids

Botelho Brothers
Fu Geling & Co.
Heng Foong Straw Braid Co.

草帽出口

Straw Hat Exporters

CHINA FOREIGN TRADING Co., The

China Hat Manufacturing Co.
Dong Chen Hat Co.
Fu Geling & Co.

GLOBE Co., The

Hwa Fu Straw Hat Manufacturing Co.
Hwa Zung Hat Factory
Ningpo Straw Hat Products Co.
Tien Loong Straw Hat Factory
Way Tai & Co.

WEARING EXPORT TRADING Co.

Zung Woo Straw Hat Factory

建築鋼料商

Structural Steel Merchants

Chung Hwa Steel Products Co., Ltd., The
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Ilbert & Co., Ltd.
Jacks & Co., William
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd.

冰糖

Sugar Candy

Chin Sing Sugar Candy Factory
Jin Kee Sugar Mill

糖商

Sugar Merchants

Butterfield & Swire
China Navigation Co., Ltd.
China Trading Corp.
East Asiatic Co., Ltd.
Erdmann & Sielcken (Java)
Fukuwayu & Co.
Japan Sugar Co., Ltd., The
Kian Gwan Co., (India) Ltd.
Knipschildt & Eskelund
Maclaine Sugar Co., Ltd.
Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.,
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Nee Woo (Zung Kee)
Nippon Sugar Trading Co., Ltd.
Shanghai General Store
Suzuki & Co.
Thio Sing Liong N. V. Handel Mij.
Tse Sung
Volkart Brothers' Agency
Yuen Tai Hung Sugar Hong
Zung Chong Gee

粗糖

Sugar, Raw

Thio Sing Liong N. V. Handel Mij.
Yuen Lai Hong

煉糖

Sugar Refined

Thio Sing Liong N. V. Handel Mij.
Yuen Lai Hong

煉糖廠

Sugar Refineries

Masukow & Co., Ltd.

華洋雜貨

Sundries Dealers

Chang Tai & Co.
Chen Yue Tai & Co.
Ching Chong
Ching Kee
Ching Tai Chong

Chun Dah Chong
Dah Foong Chong
Dah Kwang & Co.
Dah Wha Hosiery Co.
Dong Foong Chong
Dong Foong Yuen Sundries Co.
Dong Woo Sung (Tientsin)
Dong Yik Tai
Fancy Fair, The
Fong Tai Ziang
Foong Tai
Foong Tai Shing
Ge Ling
Han Hua Cheng
Heng Chong Sung (Woo-Kee)
Heng Shing
Hop Foong Chong
Hu Zong Kee
Hung Foong Kong
Hung Foong Tai
Hung Tai Chong
Hung Ziang
Ju Chen Chong
Ka Hwa Co.
Kwang Tung
Kwong Dong Fah
Jaou Hsiang Shih
Liu, Saey Shing
Mei Dah
Mei Yah
Mutual Co., Ltd., The
Nanyang Hosiery Co.
Nee Ching Chang (Peking)
Nee Shing Chong
Nee Woo Shing Hosiery & Co.
Owen Store, The
Park Ling & Co.
Pennywise Ltd.
Peter's Necktie Co.
Shanghai Co-operate Store, The
Sheng Chang & Co.
Shun Woo Chen
Sing Tai Chong
Sing Tai Ziang Sundries Co.
Sun Wah Co., & Ltd., S'hai Office, The
Tai Foong & Co., C.
Tuck Foong Chong
Tuck Kee
Tuck Kong Shing
Tun Fu Co., Chinwangtao
Tung Chen Yung
Tung Dai
Tung Ya Hosiery
Ven Chong Ziang
Voh Kee
Wah Yang Hosiery Co.
Wai Kung Co.
Wee Teh Foong
Wei Foong Sui
Wei Yue
Yah Chong Ziang
Yah Zung Chong
Yee Yuen (Tea Kee)
Yeh Chong Yuan
Yie Foong
Yien Kong Co.
Yih Tai Chong
Yu Yuen Co.
Yue Lay
Yuen Shing
Yuen Yue Tai
Yung Lee Chong
Yung Tai
Yung Tai Chong
Zung Chong
Zung Kong Sundries Co.
Zung Yue Sundries Co.

洋雜貨進口

Sundries Importers

American Asiatic Trading Co.
Asiatic Trading Corp., Ltd.
Baboud, Mary & Cie.
Banner, Thomas
Bush, Mack & Co., Fed. Inc., U.S.A.
Cambefort & Co., E.
Cheong & Co., W. Y.
China Standard Mercantile Co., The
China United Import Co.
Chung Hwa Trading Co., Ltd.
Commercial Development Co., The
Compagnie Francaise Optorg
Deng & Cie., C. Z.
Edwards, Einar
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Far Eastern Import & Export Co.
Fein, Solomon

(Continued)

Sundries Importers—(Cont'd.)

Foan Tar & Co.
 Getz Bros. & Co.
 Globe Commercial & Co.
 Holland China Trading Co. (S'hai), Ltd.
 (Holland-China Handelscompagnie,
 N. V.)
 Industrial Agents Co., Ltd., The
 "Industry" Trading Co.
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Kattwinkel, Map
 Kinhai Trading Co., Ltd.
 Koh Jai Tse
 Kunst & Albers
 Lee & Co., Robert
 Loxley & Co., W. R.
 McBain, G.
 Molnar & Greiner
 Montgomery Ward & Co.
 Neil Faron & Bros. Co., Ltd.
 Oriental Products Trading Co.
 Parkling & Co.
 Pohoomull Bros.
 Polish-Chinese Trading Corp., Ltd.
 Probst, Hanbury (China), Ltd.
 Robinson & Co. (China), Ltd., George
 Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
 Schoch, Ltd., O.
 Seeger Bros. & Co., Ltd.
 Shanghai Import & Export Co., Ltd.
 Siber Heeger & Co.
 Sing Too Co.
 Slowe & Co., Ltd.
 Stromwall, Holdo
 Taisho & Co.
 Ton Nan Co.
 Union Trading Co., S. W.
 Vajda & Co., G.
 Vicajee & Co., Ltd., F.
 Way Tai & Co.
 Wehle, K.
 Wha Chang Shun & Co.
 Whitehead, R. J.
 Whitsons, Ltd.
 Yang Chien Chee & Co.
 Yoshida & Co.
 Zais Steinman & Co.
 Zee & Sons, W. Z.

押款放款

Surety Companies

(See under "Bonding Companies")

外科醫生

Surgeons

(See "Physicians, Medical")

外科橡皮用品

Surgical Elastic Appliances

Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
 U.S.A.

外科器械

Surgical Instruments

Allen & Hanburys, Ltd.
 Brunswick Show Room
 China Educational Supply Assn., Ltd.,
 The
 Deer, A. F.
 Eastern Trading Co. (China), Ltd.
 Ets. T. Leclerc, Paris
 Far Eastern Dispensary
 Far Eastern Drug Trading Co., The
 Hwa Koh Glass Works
 Injecta A. G., Berlin
 Johnson & Johnson (Great Britain), Ltd.
 Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
 U.S.A.
 Mactavish & Co., Ltd.
 Medicon, Ltd., S. A.
 Schmidt & Co.
 Watson & Co., A. S.

測量器械

Surveying Instruments

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Business Equipment Corp.
 Carlowitz & Co.
 China Scientific Instrument Co., Ltd.
 Dunn & Co., Walter
 Evans & Sons, Ltd., Edward
 Fraser & Co., Donald
 Reuter Brockelmann & Co.
 Schmidt & Co.
 Toporealty

測量家
Surveyors

Algar & Co., Ltd.
 Atkinson & Dallas, Ltd.
 Central Realty Co.
 Chang Foong Realty Co.
 China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Chung Shing Realty Co.
 City Realty Co., Ltd.
 Corrit, A.
 Cumine & Co., Ltd.
 Davies & Brooke
 Davies, Fric
 Far Eastern Adjusters, Ltd.
 Hall & Hall
 Lester, Johnson & Morriss
 Milne, F. E.
 Palmer & Turner
 Paulsen & Bayes-Davy
 Scurr, Tanner & Co.
 Shanghai Land Valuers' and Surveyors'
 Society
 Spence, Robinson & Partners
 Suhr, K. H.
 Tilley, Percy
 Tomono, H.
 Toporealty (Viborel & Co.)
 Union Realty & Investment Co., Inc.
 Van Corback, T. B.
 Yaron, A. J.

驗貨檢驗

Surveyors, Cargo

American Bureau of Shipping
 Angus & Co.
 Bowers & Co.
 Carmichael, Lennox & Gray
 Cooper & Black
 Doi, Araki & Watanabe
 Eisler, Reeves & Murphy, Inc.
 Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
 Hai Ming Co.
 Lloyds Register of Shipping
 Paulsen & Bayes-Davy
 Scurr, Tanner & Co.
 Tesdorff, Hannig & Co.
 Tomono, H.

土地測量家
Surveyors, Land

Algar & Co., Ltd.
 Atkinson & Dallas, Ltd.
 Central Realty Co.
 China Land Survey Co.
 China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Lester, Johnson & Morriss
 Milne, F. E.
 Palmer & Turner
 Powell, Sidney J.
 Spence, Robinson & Partners

海港測量

Surveyors, Marine

American Bureau of Shipping
 Angus & Co.
 Bowers & Co.
 British Corp. Register of Shipping and
 Aircraft
 Carmichael, Lennox & Gray
 Doi & Watanabe Incorporation
 Eisler, Reeves, & Murphy, Inc.
 Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
 Gray, John
 Hai Ming Co.
 Lloyds Register of Shipping
 Paulsen & Bayes-Davy
 Scurr, Tanner & Co.
 Tesdorpf, Hannig & Co.
 Toplis & Harding

電氣開關

Switchgear, Electrical

British Insulated Cables, Ltd.
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Metropolitan Vickers Elec. Exp. Co.,
 Ltd.
 Societe Francaise des Tel. Interurbains
 Westinghouse Electric International Co.

估量商

Sworn Measurers and Weighers

Cooper & Black
MORSE, F. S.

T

成衣店
Tailors

(See also "Outfitters")

Ahana Co., W. W.
 At Chi
 Augan Co., The
 Case, J.
 Chang Seng & Co.
 Charlie The Tailor
 Chen Bros. Fur Co.
 China A. B. C. Underwear Weaving Mill
 China Yung Kee
 Chong Kee & Co.
 Chong Shung & Co.
 Chong Sun & Co.
 Dah Sing
 Deitch, R.
 Dick's Oil Skin Co.
 Bagleson & Co.
 Elite Shoppe
 Garland, L. A.
 Gray & Co., C. N.
 Hall & Holtz, Ltd.
 Harvey The Tailor
 Heng Kong, The Tailor
 Heng Tai
 Henry, The Tailor
 Hong Zang
 International Fur Co.
 Lane Crawford & Co., Ltd.
 Lia Chong
 Lion Tailor
 Litvak, M. & Turchin, M.
 Lee Shing Woollen Merchant.
 Low Kwan Fook
 Macbeth, Gray & Co.
 Mai Dah
 Mia Shing
 Min Wah & Co.
 Nean Chong Tai
 Nee Shing & Co.
 New York Tailor Co.
 Pennywise Ltd.
 Percy
 Petroff & Co., N. S.
 Rudge, Miss F. L.
 Saoy Tai
 Sam Chong
 Sherman & Co.
 Sing Hwa
 Sing Yung & Co.
 Style & Co., The
 Sun Sun Kee
 Sung Kee Tailor
 Thomas, K. H.
 Tien Heng Dress Co.
 Tom & Co., T. W.
 Tom, L.
 Tuck Chong
 Turchin S. M.
 U-Yuen, S.
 Wal Kong & Co.
 Way Foong & Co.
 Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
 Wong Shing Chong Co.
 Wong Shun Chong
 Wong Sing Tai & Sons, Ltd.
 Wong Yung Kong
 Woo Chong
 Ya Chong Co., A.
 Yah Chong Ziang Tailors
 Yah Shun, The Tailor
 Ye Sin Co.
 Yu, William
 Yuen Sun Chong
 Zung & Co., A.
 Zung Yue Ziang Woollen Co.

留聲機
Talking Machines
(See "Gramophones")

製革場
Tanneries

China Tannery, The
Dah Wha Tannery & Co.
Shanghai Leather Co., Ltd.

汽車出租
Taxicab Service

(See "Motor Car Hire Service")

茶箱製造廠
Tea-Chest Makers

(See also "Box Makers")

Bloch & Co., M. S.
China Import & Export Lumber Co., Ltd.
Hammond & Co., F. W.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Yee Dah & Co.

茶葉出口及販賣
Tea Exporters and Merchants

(Including Dealers)

Afshar & Co., A. R.
Anderson & Co., Ltd., Robert
Asiatic Trading Corp., Ltd., The
Azadian, J. Soc., Anonyme
Azadian, Leon
Bloch & Co., M. S.
Botelho Brothers
British & Asiatic Co.
Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Campbell & Co., Ltd., Alex
Caravan Tea Trading House
Cathay Products Suppliers, The
Centrosjus (English), Ltd.
China Overseas Trading Co.
China Tea Co., Ltd.
China Trading Co.
Chuen Tai Tea Dealer
Chung Shun Cheong
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Compagnie Francaise Optorg
Compagnie Franco Africaine
Dodwell & Co., Ltd.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Gilson, E. H.
Habibullah Co., H. M.
Harrison, King & Irwin, Ltd.
Heath (1927), Ltd.
Hoong Zung Tai
Industrial, Export (China), Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Karamelahi, & Co., H. Z. H.
Kermani & Co., R. S.
Khawja Commercial Agency
Lipton, Ltd.
Nemazee & Co., H. M. H.
Ouskouli, M. H. A.
Persian Afghan Produce Corp.
Ramsay & Co., N. B.
Raphael, R. K.
Reinach's Nephew & Co., Ltd.
Sassoon & Co., Ltd., David
Savuls & Co., A. I.
Scandinavian Trading Co.
Shamsi & Co., S. K.
Siemssen & Krohn
Sino-Aryan Trading Co.
Tai Lee & Co.
Theodor & Rawlins
Tong Sun Woo Tea Merchant
Van Yu Yuen
Wang Yue Tai Tea Co.
Whitehead, R. J.
Wong Loong Tai Tea Co.
Yee Tai Tea Hong
Yuan Lung Tea Hong

電報公司
Telegraph Companies

(See also "Cable Companies")

Bureau of International Telegraphs
Chinese Government Telegraph Administration
Commercial Pacific Cable Co.
Eastern Extension Australasia & China
Telegraph Co., Ltd.
Federal Telegraph Co. of Delaware
Great Northern Telegraph Co., Ltd.
Imperial Japanese Telegraph Office
Radio Corp. of America
Rea Communications, Inc.

電報用品
Telegraph Supplies

Automatic Telephones of China, Fed.
Inc., U.S.A.
British Insulated Cables, Ltd.
China Electric Co., Ltd.
General Electric Co. of China, Ltd.
Great Northern Telegraph Co., Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Siemens Bros. & Co., Ltd.
Siemens China Co.

電話公司
Telephone Companies

Chinese Government Telephone Adm.
SHANGHAI TELEPHONE Co., Ltd.

電話工程
Telephone Installations

Automatic Electric Sales Co., Ltd.
Automatic Telephones of China, Fed.
Inc., U.S.A.
China Electric Co., Ltd.
Chinese National Wireless Telegraph Co.
Cie Francaise D'Installations Electriques
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
General Elect Co. of China, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Scott Harding & Co., Ltd.
Siemens Bros. & Co., Ltd.
Siemens China Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Societe Francaise des Tel. Interurbains
Telefunken (East Asiatic Wireless Telegraph Co.)

電話機及附件
Telephones and Accessories

AEG China Electric Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Automatic Electric Sales Co., Ltd., The
Automatic Telephones of China, Fed.
Inc., U.S.A.
British Insulated Cables, Ltd.
China Electric Co., Ltd.
Chinese National Wireless Telegraph Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Electric Service Corp., Fed. Inc., U.S.A.
General Electric Co. of China, Ltd.
Hammond & Co., F. W.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Relay Automatic Telephone Co., Ltd.
Siemens Bros. & Co., Ltd.
Siemens China Co.
Siemssen & Co.
Societe Francaise des Tel. Interurbains
Telefunken (East Asiatic Wireless Tele.
Co.)

織物機
Textile Machinery

(See "Machinery, Textile")

戲院
Theatres

Apollo Theatre
Broadway Theatre
Capitol Theatre
Carlton Theatre
Carter Theatre
Cathay Theatre, The
Chekiang Cinema
Embassy Theatre
Empire Theatre
Fo On Theatre
Isis Theatre
Kiu Sing Theatre
Lyceum Theatre
Nanking Theatre
Palace Theatre
Paris Theatre
Peking Theatre
Ritz Theatre
San Sing Theatre
Strand Theatre
Victoria Theatre
Western Theatre, The

戲票代售處

Theatrical Booking Agents

Moutrie & Co., Ltd., S.
Robinson Piano Co., Ltd.

熱水瓶
Thermos Bottle

(See under "Glassware")

喉科專家
Throat Disease Specialists

Berger, Dr., M. A.
Oks, Dr., A. B.
Wong, Dr. A. S.

磚瓦製造廠
Tile and Brick Manufacturers

Chinese National Engineering & Mfg.
Co.
Credit Foncier D'Extreme Orient
Kailan Mining Administration
Manufacturer Ceramic de Shanghai
National Pottery Co., Ltd.
National Tile Co., Ltd.
Shantung Ceramic Works, Ltd.
Taishan Brick & Tile Co.
Tankai & Co.

鋪地築牆用磚瓦
Tiles, Floor and Wall

Asiatic Tile & Sanitary Co.
Cathay Ceramics Co.
Chee Hsin Cement Co., Ltd., The
Chee Hsin Pottery
China United Engineering Corp.
Chinese National Engineering & Mfg.
Co.
Chiu Chi Hsieh Brick Co.
Chung Hwa Steel Products, Ltd., The
Dah Chung Brick Co.
Duncan & Co.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.
Foh Chong Sing Brick & Cement Co.
Ilbert & Co., Ltd.
Jacks & Co., William
Jacobsen, Axel
National Pottery Co.
National Tile Co.
SaeY Woo
Sing Sun Kee
Tai Shan Brick & Tile Co., Ltd.
Tankai & Co.
Tung Nan Brick Co.
Yuen Kee Shing Brick & Cement Co.
Yung Zung
Ziang Tai Shing

**木料商
Timber Merchants**

(See also "Lumber Merchants")

Canadian Trading Co., (China), Ltd.
Chang Foong (Chih Kee)
Chang Yuen Yah
Chin Chong
Chin Dah
Chin Tai
Chin Yue
China Import & Export Lumber Co., Ltd.
China Sales & Service Co.
Chong Tai
Dodwell & Co., Ltd.
Dollar Co., The Robert
Hung Tai Timber Co.
Hung Yuen Lumber Hong
Ibert & Co., Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kai Tai
Kow Kee Timber Co., Ltd.
Lih Foong Timber Co.
Loong Zung
Maatschappij Tot Mij-n-Bosch
McBain, George
Pacifie Timber Co., Inc.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Shanghai Building Co.
Shing Tai Timber Co.
Sin Chong Tai
Soy Chong (Hop Kee)
Tai Mow Timber Co.
Tsen Sun Yue Kee Lumber Co.
Tseng Tai
Yee Fong Lumber Co.
Ying Kong
Yuen Chih Soey
Yuen Loong
Yung Fong Co.
Yung Foong
Yung Tai
Ziang Tai Sung
Zung Tai
Zung Tai (Chong Kee)

洋鐵罐頭廠

Tin Can Manufacturers

China Sales & Service Co.
INDUSTRIAL & TRADING Co., Ltd.
Scientific Tin-Plate Printing Co.
Tien An Tin Can Factory
Victor Co., Ltd.
Wah Zung Factory

鐵罐印刷

Tin Canisters (Lithographed)

INDUSTRIAL & TRADING Co., Ltd.

雲南錫出口

Tin (Yunnan) Exporters

R.C. & Co., S. D.
Tung Sheng Tin Store

**錫箔
Tinfoil**

China Packers Supply Co., Ltd.
China Sales & Service Co.

**白鐵片
Tinplates**

Cameron & Co. (China), Ltd. A.
China Commercial Advertising Agency
Foan Tar & Co.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Metal Box Co., Ltd., The
South Wales Tinplate Corporation, Ltd.
United States Steel Products Co.

**香煙出口
Tobacco Exporters**

China American Tobacco Co.
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Fog & Co., Ltd.
Nanyang Brothers Tobacco Co., Ltd.
Western Supply Co.

煙葉進出口

Tobacco Leaf Importers and Exporters

Afshar & Co., A. R.
Alhambra Cigar & Cigarette Mfg. Co.
Alliance Tobacco Co. China, Ltd.
Ardath Tobacco Co., Ltd.
Azadian, J.-Soc. Anonyme
Boon, P.C.
Carolina Leaf Tobacco Co.
Cathay Products Suppliers, The
China American Tobacco Co.
China United Tobacco Co.
Compagnia Italiana D'Estremo-Oriente
David, A. E.
Dibrell Bros., Inc.
Eiwa Yokoi
Equitable Tobacco Co.
Fog & Co., Ltd.
Great Eastern Tobacco Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
International Tobacco Co.
Ito Company, Ltd., G.
Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.
Kentucky Virginia Leaf Tob. Co., Inc.
Keystone Tobacco Co., Ltd.
Kinshai Trading Co., Ltd.
Lewis & Sons Inc., W. B.
Lopato Sons, Ltd., A.
Loxley & Co., W. R.
Mee-Yeh Handels Compagnie
Monk & Co., Inc., A. C.
Murai Brothers & Co., Ltd.
Nanyang Brothers Tobacco Co., Ltd.
Pernot & Cie., L.
Sino-Portuguese & Brazilian
Southern Leaf Tobacco Co.
Standard Leaf Tobacco Co.
Tabaqueria Sino-Egyptiana
Tai Chong Yuen
Tobacco Products Corp., (China)
Tobacco Trading Corporation
Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.
Trade Developing Corp.
Tuck Kee Tobacco Leaf Co.
Universal Leaf Tobacco Co. of China
Van Tai Loon
Van Chung Lung Kee Co.
William Woo Leaf Tobacco Co.
Winfield & Co.
Wing Tai Co.
Yuen Woo Tobacco Co.
Yung Foo Woo
Yung Foong Ziang

製煙原料

Tobacco Manufacturing Materials

Ardath Tobacco Co., Ltd.
China American Tobacco Co.
Mee-Yeh Handels Compagnie
Nichiwa Shokai, Ltd.
Tobacco Products Corp., (China)

香煙製造及進口商

Tobacco Mfrs. and Importers

Alhambra Cigar & Cigarette Mfg. Co.
Alliance Tobacco Co. of China, Ltd.
Babeock & Wilcox, Ltd.
British-American Tobacco Co., (China), Ltd.
British Cigarette Co., Ltd.
Cathay Products Suppliers, The
China Fook Shing Tob. Co.
China Tobacco Products Co.
Dah Han Company
Dodd, Anthony
Enterprise Tobacco Co., Ltd.
Equitable Tobacco Co.
Evans & Co., C. F.
Great Eastern Tobacco Co., Ltd.
Hadjiry's Tobacco Co.
Huo Hing Tobacco Co.
Hwa Ching Tobacco Co., Ltd.
Ibert & Co., Ltd.

Keystone Tobacco Co., Ltd.
Kiang Che Tobacco Co.
Kiangnan Tobacco Factory
Kung Hsin Tobacco Co., Ltd.
Lee Shing Tobacco Co.
Lopato & Sons, Ltd., A.
Man Chung Tobacco Co.
McBain, George
Miller Tob. Co., Inc. Jas. I.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd., The
Murai Brothers Co., Ltd.
Nanyang Brothers Tobacco Co., Ltd.
New Tabaqueria Filipina Ltd.
Nicot Products Co.
Oriental Cigar Stone
Palace Tobacco Store
Quan Yuen & Co.
Qun Lun Tobacco Co.
San Hsing Tob. Co., Ltd.
Scandinavian Trading Co.
Shanghai General Stores
Shanghai Tobacco Co.
Sino Belgian Tobacco Co.
Ta Shing Tobacco Co.
Tabaqueria Filipina, Ltd.
Tabaqueria Sino-Egyptiana
Tai Lai Tobacco Co.
Tobacco Products Corp., (China)
Union Commercial Co., Ltd.
United Kingdom Tobacco Co., Ltd.
United Tobacco Stores
Wing Tai Co.

YUNG HO TOBACCO Co.

煙號

Tobaccoconists

Carolina Leaf Tob. Co.
Chi Tung Tobacco Co., Ltd.
Great Eastern Tobacco Co., Ltd.
Hadjiry's Tobacco Co.
Palace Tobacco Store
Societe Carmel Oriental (Palestine Wine Co.)
Tabaqueria Filipina, Ltd.
Tabaqueria Sino-Egyptiana
United Tobacco Stores
Wing Tai Vo Tob. Corp.
Zung Kee & Co.

化妝品

Toilet Articles

(See also "Chemists" & "Perfumes")
American Asiatic Trading Co.
Asia Pharmacy
Baranovsky, L.
Bijou Perfumery
Browne, Hill & Co.
Bubbling Well Pharmacy
Cathay Pharmacy (Deutsche Apotheke)
Chang & Co., J. D.
Che Sun Chemical Works
China Brother Co.
China Chemical Works
Chung Hwa Perfumery Co.
Colgate-Palmolive-Peet Co.
Compagnie Francaise Optorg
Lah Lee Co.
Deng & Cie., C. Z.
Dixon & Son, Ltd., H. C.
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Dong Chong
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Egal & Cie.
Far Eastern Drug Trading Co., The
Feijan's Medicine Co., C.
Gabbott & Co., F. R.
Getz Bros. & Co.
Grands Magasins Paris-Shanghai
H. A. Manufacturing Co., Ltd.
Harvie, Cooke & Co.
Hsin Yuen Company
Hadnut, Richard
Kofa American Drug Co., Fed., Inc., U.S.A.
Kwong Sang Hong, Ltd.
Lai Wah Co. (Shanghai), Ltd.
Laou Fsiang Shih
Luebbert's Pharmacy
Muller & Phipps (China), Ltd.
Mustard & Co., Ltd.
Olivier-Chine
Oriental Chemical Works, The
(Continued)

Toilet Articles—(Cont'd.)

Oriental Trading Co., The
Peacock Chemical Works
Pharmacie "Avenue Foch"
Pharmacie Generale
Pharmacie Moderne
Queen Chemical Works, The
Rondon & Co., Ltd., L.
San Dou Hong
Sasaki Pharmacy
Sennet Freres
Shanghai Import Co.
Shanghai Toilet Club
Sincere Co., Ltd., The
Sincere Co. (Perfumery Mfrs.), Ltd.
Sine Pharmacy
Sun Sun Co.
Tai Yang Co.
Tan Chuan Ling
Tan Chuan Ling (Kiu Kee)
Tan Chuan Ling (Wu Kee)
Ting Yun
Union Pharmacy
Universal Mercantile Co.
Van Shing & Co.
Watson & Co., A. S. (Shanghai Pharmacy, Ltd.)
Wayside Pharmacy
Whitsons, Ltd.
Wing Co. (Shanghai), Ltd.
Woo Yung Tai
Yang Chien Chee & Co.
Yek Hua Trading Corporation
Yueh Chung Kwei
Yuen Yih Co.

YUNG WOO INDUSTRIAL Co.

化妝紙

Toilet Papers

China Fibre Container Fed. Inc., U.S.A.

鋼製器具
Tools, Steel

Bohler Bros. & Co., Ltd.
Chen Tah Ziang
China Industrial Supply Co.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
Dong Chong Cycle & Motor Co.
Eagle & Globe Steel Co., Ltd., The
Ferrostaal A. G. (Aktiengesellschaft)
German Machine Co.
Hardivilliers, Olivier & Cie.
Inness & Riddle (China), Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd., The
Moebius, W. O.
Moysey & Co., Ltd., H. J.
Osborn & Co., Ltd., Samuel
Societa Anonima Righini (Italo-Chinese)
Welworth International Co.

牙膏牙粉

Tooth Cream and Powder

Hwa Sing Perfumery Co.
Merlin Co.
Pepsodent Co.

旅行社

Tourists' Agents

American Express Co., Inc., The
American Lloyd
Central Express Co., The
CHINA TRAVEL SERVICE
Cook & Son, Ltd., Thos.
Japan Tourist Bureau
Speed & Economy World Travel Service

拖駁

Towage

Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.
Whangpoo Ferry Service

毛巾廠

Towel Factories

An Loh Cotton Works
Sean You Zoo & Co., Ltd.

玩具

Toys

(See also "Department Stores")

A KOH TOYS Co., Ltd., The

Behn, Meyer China Co., Ltd.
De Sousa & Cia
Evans & Sons, Ltd., Edward
Grill, Max
Heartily Service Society
Home of Toys, Ltd., The
Picking Lampen Nachfolger
Season House, Ltd.
Seiwa Yoko
Squires-Bingham Co.
Toyland Co.

商標登記所

Trade Mark Registration Agents

Lee Wen Jee
Norbury, Natzio & Co., Ltd.
Pan Shu-Lun & Co.
Wang Tsze Kong & Co.

電車公司

Tramway Companies

Compagnie Francaise de Tramways
Compagnie Generale de Chemins de Fer
Etde Tramways en Chine
Shanghai Electric Construction Co., Ltd.
Shanghai Tramway Co.

變壓器及電量表

Transformers and Meters

Callenders Cable & Construction Co.
Chinese National Engineering & Manufacturing Co.

翻譯家

Translators

Chow, Allan, F.S.A.
Ito, R. I.
Kajiwara, D. K.
Tanaka, M.
Translation Bureau

轉運公司

Transportation Companies

An Ping Transportations Co.
Aronovsky & Co., D. G. M.
Asia Transportation Co.
Central Transport Co., Ltd.
China Airways Federal Inc., U.S.A.
China Express Co., Ltd., The
China Household Removing Co.
Commercial Express & Storage, Fed., Inc., U.S.A.
Cosmos Mercantile Co.
Dah Chang Transporting Co.
Economic Shipping Bureau
Gong Yee Transporting Co.
Hirata Shipping & Forwarding Co.
Hsin Chong Co., Ltd.
Hutchison & Co., James
Hwa Fong Transportation Co.
In Time Transportation Co.
International Transportation Co.
King Luen Transportation Co.
Kiu Dah Transportation Co.
Kokusai Unyu Kaisha
Kung Woo Shing Transportation Dept.
Land & Sea Transport Co.
Magill Co., Ltd., James
Marden & Co., Ltd., G. E.
McBain & Co., Cecil
Mow Sing Transportation Co.

National Mercantile Co., Ltd.

Nee Shing & Co.
Nippon Kairiku Transport Co., The
Norasiatic Coal Transports, Ltd., A/S
Oriental Transportation & Trading Co.
Overseas Transportation Co.
Ping An Household Removing Co.
San Cho Transportation Co.
Schiller's
Shanghai Express Co.
Shanghai Transportation Co., Ltd., The
Shanghai Tug & Lighter Co., Ltd.
Shun Dah Transportation Co.
Tai Ku Chong
Tse An Transportation Co.
Wei Peh Kung Yih Transportation Co.
Yue Tung Transportation Co.

搬運機械

Transportation Plants

"Miag" Muchlenbau & Industrie, A. G.

樹行

Trees Dealers

Chang Hong Kee
Sung Yuen
Van Foong
Yue Foong Soy Kee
Yuen Loong (Foh Kee)
Yung Foong

旅行衣箱

Trunk Manufacturers

Asia Trunk Emporium
Bao Hung Tai Trunk Co.
Broadway Trunk Factory
Cathay Trunk Co.
Chung Wah Trunk Co.
Continental Trunk Emporium, The
Cousen Hughes & Co., Ltd.
Foo Shing Trunk Factory
Grill, Max
Joffre Trunk Co.
Lee Tai Trunk Co.
Lee Wah Trunks Store
Ling Zung Tai
Loo San Trunk Factory
Ning Hai Trunks Co.
Shanghai Veneer Wood Co.
Sing Lee Shoe Co.
Sing Sung Shun Trunk Co.
Suzuki Bros. & Co.
Tajima & Co., G.
Teh Dah & Co.
World Trunk Factory
Yah Loong Trunk & Bag Co.
Yokohama Trunk Co.
Yuen Tai Chong Trunk Co.
Yung Ku Trunk Co.

信託公司

Trust Companies

American-Oriental Finance Corp.

BANK OF CHINA, TRUST DEPT.

CENTRAL TRUST Co., Ltd.

China Trust Co., Ltd.
Credit Franco-Chinoise
Eastern Trust Co., The
Grosvenor Trust, Ltd.
International Investment Trust Co. of China, Ltd.
Kohan Trust Bank, Ltd.
Lester Trust, The
Midland Investment Co., Ltd.
National Commercial Bank, Ltd., The
Raven Trust Co.

SHANGHAI COM. & SAV. BANK, Ltd.

(Continued)

Trust Companies—(Cont'd.)

Shanghai Trust Co., Ltd.
Shanghai Warehousing & Trust Co., Ltd., The

SIN-HUA TRUST & SAVINGS BANK, Ltd.

South-Eastern Trust Co., Ltd.
Thrifftor Bank (Thrift & Invest. Finance & Trust Corp.)
Tung Wei Trust Co., Ltd.

TUNG YIH TRUST Co., The
Union Mobilere

管子廠

Tube Manufacturers

Aiton, R. L.
Dah Lee Glass Works
Shanghai Foundry
Sumitomo Goshi Kaisha
United States Steel Products Company
Ziang Shing Water-Tube Factory

車水機

Turbines

AEG China Electric Co.
American Trading Co. of The Far East, Inc.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Metropolitan Vickers Elec. Export Co.
Societe Francaise des Telephone Internationals
Stewart & Lloyds, Ltd.
Westinghouse Electric International Co.

鑄字機器

Type Founders and Importers

Chu Koo Tsai Casting Co.
Commercial Press, Ltd.
Fobes Co. Ltd.
Kelly & Walsh, Ltd.
Oriental Press, Ltd.
Wah Foong Printing Co. & Type Factory
Yung & Co., Bartlett

排字機器

Typesetting Machines

Linotype & Machinery, Ltd.
Reliance Trading Co.

打字機及用品

Typewriter Dealers and Supplies

Association Press of China
Biswang, Waldemar
Brewer, H. E.
Business Equipment Corp., The
China Industrial & Mech. Mfg. Co., Ltd.
China Produce & Trading Co., Ltd.
Commercial Press, Ltd.
Dodge & Seymour, China, Ltd.
Dodwell & Company, Ltd.
Evans & Sons, Ltd., Edward
Foo Ming Trading Co.
Gallop & Co.
Grill, Max
Hall, R.
Henry Company, The
Hirsbrunner & Co.
Koreska, W.
Liengyi Mercantile Co.
Ming Kee Typewriter Co.
Mustard & Co., Ltd.
Office Appliance Co., Ltd., The
Picking Lampen Nachfolger
Reliance Trading Co.
Remington Typewriter Agency
Shanghai Typewriter Exchange
Shiga Typewriter Co.
Steinle & Co.
Underwood Typewriters
Weder, August
Yung & Co., Bartlett
Zimmermann Co., W. I.
Zung Tai Co.

打字機修理
Typewriter Repairers

Business Equipment Corp., The
Evans & Sons Ltd., Edward
Mustard & Co., Ltd.
Office Appliance Co., Ltd., The
Underwood Typewriters
Weder, August

算計打字機

Typewriting Accounting Machines

Burroughs, Inc.

打字學校

Typewriting Schools

Remington Typewriter School

橡皮車胎

Tyres, Rubber

Auto Accessories Co., The
Auto Castle (Heimendinger Bros.)
Auto Palace Co., Ltd.
Charloe & Co.
Iah Cheng Tyre & Auto Accessories
Dodge & Seymour (China), Ltd.
Dong Chong Cycle & Motor Co.
Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.
Express Vulcanizing & Type Co.
Firestone Tire & Rubber Export Co.
Fisk Tire Expt. Co., Inc.
Goodyear Tyre & Rubber Export Co., The
Hammond & Co., F. W.
Michelin & Cie. M.
Montgomery Ward & Co.
National Motor Trading Co.
Oriental Vulcanizing Co.
Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd.
Shanghai Vulcanizing & Tyre Co.
Teh Lee Cycle & Motor Co.
United States Rubber Export Co.
Way Foong Tyre Co.

U

紫光燈

Ultra-Violet Equipment

Hanovia Quartz Lamp Co.

洋傘材料

Umbrella Materials

Sing Dah Zung Factory

女子內衣

Underclothing, Ladies

(See also "Departments Stores")

Dodge & Seymour (China), Ltd.
Fook Weng & Co.
Standard Products Co., Fed. Inc., U.S.A.

承辦喪儀

Undertakers

(See "Funeral Directors")

內衣

Underwear

Artistic Corset Co.
Assomull & Co., W.
Bryan's Studio, B.
Cheng Ah Weaving Factory
CHINA A. B. C. UNDERWEAR & WEAVING MILL

Ching Lun Singlets & Socks Factory
Compagnie Francaise de Commerce en Chine

Earleson & Co.
Elbaroideries
Fook Weng & Co.
Gray Trading Co.
Handsome Necktie Manufacturing Co.
Happin Factory
Hearty Handicraft Co., The
Hip Seng Co., The
Miyakoya Shirt Maker
Oriental Star Underwear Co.
Pohoomull Bros.
Pontovich, V. E.
San Sing Co.
Sanford Co.
Sea Captains' Shop
Seng Chun & Co.
Seng Hong Co.
Sun Kee & Co.
Union & Co.
Woo Ho Weaving Factory, The
Yu, William

修理皮椅店

Upholsterers

(See "Furniture Makers")

廚房用具

Utensils

Sing Yuen Lai

V

清潔公司

Vacuum Cleaners

Arts & Crafts, Ltd.
Far Eastern Sanitary Co. "Fesco"
Great China Health Co., Ltd.
Hygiene Co., The
International Health Corp.
National Hygiene Co.
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.

估價

Valuers

(See also "Auctioneers")

Chinese Auctioneering Co., Ltd., The
Kung Ping & Co.
Mercantile Auctioneering Co.
Richardson & Co., A. J.

油漆

Varnishes

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Arkell & Douglas, Inc.
Ault & Wiborg (China), Co., Ltd.
Bird, George E.
Campbell, H. B.
Cathay International Import Co.
Chen Hua Paint Manufacturing Co., Ltd.
Continental Construction Co., Ltd.
Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
DURVAR VARNISH WORKS, Ltd.
Everseal Manufacturing Co., Inc., N.Y.
Fobes Co., Ltd.
Fraser & Co., Donald
Hu Wan Shun Varnish Store
Jacks & Co., William
KAILUM PAINT & VARNISH MFG. Co., Ltd.
Ling Sang Printing Ink Co., Ltd.
McBain, George (Import Dept.)
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Tuckward Co.
Valet Varnish Works, Ltd.
Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.

**凡士林
Vaseline**

Chesebrough Manufacturing Co., Cons'd.

**菜油
Vegetable Oils**

(See "Oils Vegetable")

**三夾板
Veneer Wood Manufacturers**

(See under "Plywood & Veneer Mfts.")

**流通空氣工程
Ventilation Installations**

American Trading Co. of The Far East, Inc.
Asia Union Engineering Corp.
Babcock & Wilcox, Ltd.
China Engineering & Plumbing Co.
Gordon & Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Mayee & Company
National Engineering Co.
Sargeant, Philip A., Contracting Engr.
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.
Sulzer Brothers

**獸醫
Veterinary Surgeons**

Blue Cross Dog Hospital
Hyodo, Dr. S.
Keylock & Pratt
Philipp, Dr. F. G.

**硬橡皮修理
Vulcanizers**

Express Vulcanizing & Tyre Co.
Oriental Vulcanizing Co.
Shanghai Vulcanizing & Tyre Co.

W

**糊牆花紙
Wall Papers**

Arts & Crafts, Ltd.
Berlin Wall Paper Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Felgate & Co., R. H.
Frost, Bland & Co.
Handsome Wallpaper Co.
Hollywood Wall Paper Co.
Jacks & Co., William
Saphiere, T.
Season Wall Paper Co.
Tai Chong & Co.
Tsai, Chen & Co.
Walford Wall Paper Co.

**貨倉公司
Warehousemen**

Aronovsky & Co., D. G. M.
Arts & Crafts, Ltd.
Ching Kee Co.
Chung Hwa Wharf Co., Ltd., The
Commercial Express & Storage Co., Fed. Inc., U.S.A.
Continental Industry Co., Ltd., The
Fou Poong Flour Mill Co., Ltd.
Kokusai Unyu Kaisha, Ltd.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Marden & Co., Ltd., G. E.

McBain & Co., Cecil
Overseas Shipping & Warehouse Co.
Rioka Soko Kabushiki Kaisha
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd.
Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.
Shanghai Warehousing & Trust Co., Ltd., The
Sun Cheong Warehouse Co., Ltd.
Tung Cheng Co., Ltd.
Tung Yih Trust Co., The

**鐘錶
Watches and Clocks**
(See also "Jewellers")

Alexander Clark Co., Ltd.
Armbruster, Alb. C.
Peraha & Stetten, Ltd.
Boyes, Bassett & Co.
China Clock Co.
China Jewellery Co., The
Chung Mei Watch & Optical Co.
Dah Duck Lee Co.
Frajberger, M. I.
Gassman & Co.
Grill, Max
Hattori Trading Co., Ltd.
Heacock & Cheek & Co.
Heng Shing Ziang Clock Co.
Hilsberg, Wm.
Hirsbrunner & Co.
Hope Bros. & Co.
Hung Tuck Lee Time Co.
Hwa Shing Watch & Optical Co.
Iltovitch & Co., I.
Invicta Ltd., La Chaux-de-Fonds
Ismer & Co., C.
Kattwinkel, Max
Klink, P. J.
Lain Chang & Co.
Lee Yang Chong Watch Co.
Loh Hwa (Tai Kee) Watch & Clock Co.
Maier, Wilhelm
May War Lee & Co.
Mee Shing
Mei Shing Clock Co.
Mondenach, K.
Nanyang Watch Co.
Nee Chen (Ve-Kee) Watch Co.
Nose Dragon Co.
Pacific Watch & Clock Co.
Fang Shing Loong Watch Co.
S-Vee Kee & Co.
Sennet Freres
Shanghai Time Piece Co.
Shillert & Co., A.
Siber Hegner & Co.
Siberian Jewellery Store
Sin Sen
Steiner & Co.
Swinn Clock Manufacturing Co., Ltd.
Swiss Watch Importing Co.
Tuck Chang & Co., Ltd.
Ullmann & Co., J.
Ultra. Chronometer Watch & Jewellery
Union Watch Co.
Wei Yuen
Yang Yung Chong
Yoneda & Co.
Yue Chong
Yung Chong Ziang
Yung Wah Ziang Watch & Optical Co.
Zaushin, A. S.
Zung Chong & Co., Ltd.

**蒸溜器
Water Distillers**

Watson & Co., A. S.

**水管裝置
Water Pipe Fitting**

Chung Hwa Waterworks & Fitting Co.
Dah Tung
Hwa Dah & Co., Ltd.
Kwok Kwong Electrical Co.
Mao Yung Kee Co.
Ming Chong Electric & Waterworks Co.
Tai Han Yuen
Wah Dah & Co., Ltd.
Yung Yuen Co.

**自來水廠
Water Works**

Chapei Electricity & Waterworks Co., Ltd.
China Deep Well Drilling Co.
Compagnie Francaise de Tramways et D'Eclairage Electriques de Shanghai
Shanghai Nantao Waterworks Co., Ltd.
Shanghai Water Works Co., Ltd.

**自來水用具
Water Works Appliances**

China Deep Well Drilling Co.
Jacks & Co., Willam
Materiel Technique
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.
Sulzer Brothers
Volkart Brothers' Agency

**雨衣布原料
Waterproofing Material**

China Fibre Container Fed. Inc., U.S.A.
China United Engineering Corp.
Everseal Manufacturing Co., Inc., N.Y.
Fagan & Co., Ltd., Inc., U.S.A.

**地板蠟
Wax (Flooring)**

Shanghai Flooring-Wax Mftg. Co., Ltd.

**石蠟進口
Wax (Paraffine) Importers**

Asiatic Petroleum Co. (N. C.), Ltd.
Texas Co., The

**火漆
Wax (Seal)**

San Chin Factory

**磅秤
Weighing Machines**
(See "Scales")

絲織

Weaving, Silk

Chi Wen Silk Weaving Co., Ltd.
Chung Foo Silk Spinning Co., Ltd.
Dah Hua Silk Weaving Factory
Lal-Wai Silk Weaving Mill
Gee Sing Silk Weaving Factory
Hung Sing Silk Weaving Factory
Japan China S. & W. Co., Ltd.
Kwok Hwa Silk Weaving
Mei Foong Silk Mill
Mei Hung Mill, Ltd.
Mei Wen Silk Co., The

MUTUAL SILK MANUFACTURING Co., The

Shanghai Silk Spinning Co., Ltd.
(Kung Dah No. 3 Mill)
Shing Hwa Silk Weaving Factory
Shing Wha & Co.
Sih Wu Silk Knitting Factory

TU CHIN SHENG SILK WEAVING FACTORY

Tuck Chong Weaving Factory
Tung Yung Spinning & Weavings Co. Union & Co.
Wei Tung Hop Kee S. & W. Co., Ltd.
Westlake Silk Art Weaving Factory,
Shanghai Wholesale Office

電 焊

Welding (Autogenous and Electric)

Chun Hsing Welding Co.
Horie Engineering Co.
Societe Franco-Chinoise de Construction
Metalliques et Macaniques

銀 合 原 料

Welding Materials

Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd.
The

碼 頭 公 司

Wharves

Butterfield & Swire
China Navigation Co., Ltd.
Chung Hwa Wharf Co., Ltd., The
Holt's Wharf
Hoong Shin Wharf & Godown Co.
(Pootung)
Hwa Shing Wharf Co.
Kaiyosha & Co.
Mackenzie & Co., Ltd.
Nee Tai Shing Tung-ka-doo Wharf
Old Dock
Old Ningpo Wharf (Shanghai & Hong-
kew Wharf Co.)
Osaka Shosen Kaisha
Overseas Shipping & Warehouse Co.
Pootung Wharf
Rioka Soko Kabushiki Kaisha
San Peh S. N. Co., Ltd., The
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd.
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd.
(Pootung Wharf)
Jardine, Matheson & Co., Ltd., Agts.
South Manchuria Railway Co.'s Whang-
poo Wharf

燈 芯

Wick

Ching Ya Wick & Lace Factory

銅 鋼 窗 工 廠

**Windows and Doors (Steel)
and Bronze Works**

Asia Steel Sash Co.
Building Supplies, Ltd., The
CHINA METAL WORKS, The
Crittall Manufacturing Co. (China), Ltd.
Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
Great Eastern Steel Window Co.
Pilkington Bros. (China), Ltd.
Shanghai Steel Products Co.
Societe Franco-Chinoise de Constructions
Metalliques et Mecaniques (Kiousin
Dock)
Wha Hsing Electric Welding Co., Ltd.

酒 及 酒 精

Wines and Spirits

Azadian, J. (S.A.)
Bracco & Co., C.

**CALDBECK, MACGREGOR &
Co., Ltd.**

California Bakery
Carmel Oriental
China-Palestine Trading Co.
China Products Sales Co.
Chu Woo Kong Sauce & Wine Mfg. Co.
Chuang Tung Ming Wine Shop
Clerici, Bedoni & Co. (Societa Anonima)
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Compagnie Francaise Optorg

Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
Dah Yuen Provision Store
Delicate Pickle Co., The
Dombey & Son, Ltd.
Dunn & Co., Walter
Economia Store
Egal & Cie.
Eickhoff & Co.
Elliston, Pugh & Co.
Foo Sheng (Yar Kee)
Fook How Kung & Co.
Fook Kong & Co.
Gande, Price, Ltd.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
Gen Tai Co.
Grand Bazaar
Hall & Holtz, Ltd.
Hammond & Co., F. W.
Hisbrunner & Co.
Hsin Kong & Co.
Hung Kong & Co.
Hwanfullsy & Co., Tan.
Ibert & Co., Ltd.
Kodzu & Co., Ltd.
Kung Tai & Co.
Lai Wah Co. (Shanghai), Ltd.
Lane, Crawford & Co., Ltd.
Lazaridy's Vodka Distilleries, A. N.
Lien Shen Trading Co.
Loxley & Co., W. R.
Luen How & Co.
Magasin Francais Universal
McBain, George (Import Dept.)
Minarolo & Co., G.
Oriental Distilling Co., The
Oriental Trading Co., The
"Prima" Co.
Racine & Co., S. A.
Ramsay & Co., N. B.
Raphael, R. K.
Rondon & Co., Ltd., L.
Rossi & Co., G.
Sam Shing & Co.
Santa Rita & Co.
Scandinavian Trading Co., The
Shainin & Co., Inc., I.
Shanghai Butchery Co., The
Shanghai Delicatessen Store
Shanghai Supply Co.
Sino-Spanish Trading Co.
Slowe & Company, Ltd.
Societe Carmel Oriental (Palestine Wine
Co.)
Societe Francaise du Haut Yang Tze
Tchakalian & Co.
Thoresen & Co., O.
Tien Shun Yuan Wine Hong
Tsuchihashi & Co.
Tung Tai & Co.
Union Import Syndicate, Ltd.
Uno & Co.
Van Shing & Co.
Veinerman & Co.
Venturi, F.
Vicejee & Co., Ltd.
Western Supply Co.
Whitsons, Ltd.
Yee Mow Yuen Wine Co.
Yue Ching, J. K.
Yuen Tah & Co.
Yung Loong & Co.
Yee Lee & Co.
Zimmerman Co., W. I.
Zung Kee & Co.

洋 釘

Wire Nails

(See under "Nails Mfts. & Merchants")

金 屬 繩 索

Wire Rope

(See "Rope, Wire")

無 綫 電 機 械

Wireless Apparatus

Asia Electric Co.
British Insulated Cables, Ltd.
Callender's Cable & Construction Co.,
Ltd.
China Electric Co., Ltd.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Chinese National Wireless Tele. Co., Ltd.

Inniss & Riddle (China), Ltd.
Kempton & Co., Fred.
Marconi Inter. Marine Communication
Co., Ltd.
Societe Francaise des Tel. Interurbains
Telefunken (East Asiatic Wireless Tele-
graph Co.)

無 綫 電 報 機 械

Wireless Telegraph Apparatus

China Electric Co., Ltd.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Chinese National Wireless Telegraph Co.
Hammond & Co., F. W.
Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.
Siemens Bros. & Co., Ltd.
Siemens China Co.
Societe Francaise des Tel. Interurbains
Telefunken (East Asiatic Wireless Tele-
graph Co.)

無 綫 電 報 局

Wireless Telegraph Companies

Chinese Government Radio Adm.
Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.

無 綫 電 報 用 品

Wireless Telegraph Supplies

Chinese National Wireless Telegraph Co.
Marconi International Marine Commu-
nication Co., Ltd.
Telefunken (East Asiatic Wireless Tele-
graph Co.)

錫 礦 砂

Wolframite Ore

Botelho Bros.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Kien Kee Mining Co.
Sheh Chang Trading Co.

木 材 防 腐 品

Wood Preservatives

Du Pont de Nemours Co., Inc., E. I.
Malcolm, A.

木 工 廠

Woodwork Manufacturers

Arts & Crafts, Ltd.
Jathay Box & Wood Workers, Ltd.
China Woodworking & Dry Kiln Co.
Shanghai Building Co.
Sung Chong

羊 毛 出 口

Wool Exporters

Behrens & Sons, Sir Jacob
Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
Elbrook, Inc.
Erzinger & Co.
Fraser Son & Co., Ltd., George
Hanping Trading Co.
Ito Co., Ltd., C.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
Mackenzie & Co., Ltd.
So Bros. & Co.

毛織品

Woollen Goods

Anglo-Chinese Indenting Co.
Asiatic Trading Corp., Ltd.
At Chi
B.M.E.A. (Textile), Ltd.
Browne, Hill & Co.
Calder-Marshall & Company, Ltd.
Cambefort & Co., E.
Cameron & Co., Ltd., A.
Carlowitz & Co.
China Standard Mercantile Co., The
China Woollen Co.
Chung Foo Co.
Coates & Sons, Thomas
Compagnie Francaise de Commerce en
Chine
Compagnie Francaise Optorg
Cooke, D. H.
Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
Dah Han Company
Dunlop, Ltd., W. & C.
Fein, Aron
Fraser Son & Co., Ltd., George
Frazier & Co., Ltd.
Gates, Frank
Haworth & Co., Ltd., Richard
Henry & Co., Ltd., A. & S.
Holliday & Co., Ltd., Cecil
Hunter, J. L.
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Impex Trading Co.
Industrial Agents Co., Ltd.
Iwai & Co., Ltd.
Jaffe & Sons, Ltd.
Kessler & Co., Ltd.
Kinhai Trading Co., Ltd.
Koh Jai Tse
Kosloff, L.
Lee Shing Woollen Merchant
Loxley & Co., W. R.
Mackinnon Mackenzie & Co.
McBain, George (Import Dept.)
Moses, I.
Neil Faron & Bros. Co., Ltd.
Olivier-Chine
Oriental Mercantile Co., The
Firard, R. F.
Rambow, O. C.
Rawson, L. H.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
Robinson & Co. (China), Ltd., George
Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
Sander, Wieler & Co.
Shanghai Import Co.
Shanghai Import & Export Co., Ltd., The
Sing Foong & Co.
Stewart, Thomson & Co., Ltd.
Stewart, W.
Sydney Hudson & N. P. Nathans, Ltd.
Tai Chong & Co., Ltd.
Turner & Co., J. E.
Union Trading Co., S. W.
Wha Chang Shun & Co.
Wheen & Sons, Ltd., Edward
Whittaker, L. A.
Whitworth, Ltd., Herbert
Wilkinson, J.

毛織廠

Woollen Manufacturers

CHINA WOOL MANUFACTURING Co., Ltd.

Chung Kou Wei I Wool S. & W. Fty.
Elbrook, Inc.
Fidelity Woollen Knitting Co., Ltd.
Harbin Yue Ching Tuck Wool Weaving
Factory, Shanghai Sales Office
Hsien Ta (Yeh Kee) Wool Weav. Fty.
Tien Zien

TSUNG SHING SPINNING & WEAVING FACTORY

Vee Sing Factory

呢絨商

Woollen Merchants and Dealers

Ah Hwa Woollen Co.
Behrens & Sons, Sir Jacob
Cambefort & Co., E.
Cathy International Import Co.
Chang Seng & Co.
Chiao Yun Co.
China Wollen Co.

Ching Tai Chang Store
Ching Zai Fu & Co.
Chong Kee & Co.
Chong Shung & Co.
Chuen Tai
Dah Hwa & Co.
Dah Luen
Dah Sing
Dah Sing Tailor
Dah Sun & Co.
Dong Woh & Co.
Elbrook, Inc.
Foh Chong
Foh Chong Chaing Co.
Foh Zung & Co.
Fuh Sing
Grands Magasins Paris-Shanghai—M.
Prostoff et Cie.
Han Foong
Haworth & Co., Ltd., Richard
Heng Woo Chen Kee
Henry & Co., Ltd., A. & S.
Hooley, J. R.
Hu Chang Fong
Hung Foong (Yar-Kee) Woollen Co.
Impex Trading Co.
Kinhai Trading Co., Ltd.
Kosloff, L.
Laou Kiu Woo Co.
Lee Shing Co.
Lin Nan Co., Ltd.
Loxley & Co., W. R.
Lueng Chong Ziang
Mee Hwa Woollen Co.
Polish Asiatic Commercial Co., Ltd.
Polish Import & Export Co., Ltd.
Sacy Tai
Sanka & Co.
Saou Kee
Shangnai Trading Co., Ltd.
Shing Chong
Sing Fong Co.
Sing Hwa Woollen Co.
Slingsby & Hirschel, Arthur, Bradford
Stewart, Thomson & Co., Ltd.
Stewart, W.
Sunflower Mercantile Co.
Sung Dah Woollen Co.
Sung Dah Ziang
Sung Kee Tailor
Sung Tai
Tai Chong & Co., Ltd.
Thomas Coates & Son
Ting Sung
Tsha Bing Trading Co.
Tsi Dah Woollen Co.
Tung Yu Bros.
Turner & Co., J. E.
Union & Co.
Value Co., The
Way Foong & Co.
Wha Kong Co.
Wong Sing Tai & Sons, Ltd.
Wong Zung Chong
Woo Chong
Woo Foong Trading Co.
Wu Chong
Ya Chong Co., A.
Yien Kong Co.
Yue Hwa Woollen Co.
Yue Sing
Yue Woo
Yuen Sun Chong
Yung Ziang
Ziang Foong
Zung Tai Woollen Co.

絨線

Woollen Yarn

Behrens & Sons, Sir Jacob
Britannic Textiles (Manchester), Ltd.
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
Carlowitz & Co.
Compagnie Francaise Optorg
Cooke, D. H.
Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
Dah Chen Yung
Dong Tai Shing
Elbrook, Inc.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Ibert & Co., Ltd.
Illingworth, L. E.
King Yuen Mow
Loong Shing Chong
Loxley & Co., W. R.
Nee Sung Chong
Nee Sung Hung
Nee Sung Ziang
Oriental Mercantile Co., The

Patons & Baldwin, Ltd.
Rambow, O. C.
Shepherd, G. S.
Shing Sung Tai
Sing Tai Ziang
Slingsby & Hirschel, Arthur (Bradford)
Stewart, W.
Tsu Yuen Ziang
Whittaker, L. A.
Yue Foong Ziang
Yue Tai Foong
Yuen Chang
Yuen Mow Yung
Yung Mow Chong

X

透光鏡

X-Ray Machines

Andersen, Meyer & Co., Ltd.
China Scientific Instrument Co., Ltd.
Philips China Co.

透光鏡零件

X-Ray Apparatus

China Scientific Instrument Co.
Eastman Kodak Co.
Medicon Ltd., S. A.
Philips China Co.

Y

棉紗

Yarn, Cotton

(See "Cotton Yarn")

紗號

Yarn Numbers

Broadwith & Co., Ltd., W.
China Cotton Trading Co.
Combined Egyptian Mills, Ltd.
Frazier & Co., Ltd.
Holliday (China) Co., Ltd., Cecil
Hutchison & Co., Ltd., John D.
Ibert & Co., Ltd.
Ito, & Co., Ltd., C.
Kessler & Co., Ltd.
Loxley & Co., W. R.
Mar-Kao, Ltd.
Oriental Mercantile Co., The
Sassoon & Co., Ltd., David
Sassoon & Co., Ltd., E. D.
Stewart, Thompson & Co., Ltd.
Stewart, W.
Union Commercial Co., Ltd.
Wilson, A. W.

酵母廠

Yeast Manufacturers

Asiatic Yeast Works, The
Mee Yeh Handels Compagnie

乾蛋黃

Yolk, Egg (Dried)

(See "Egg Products")

Z

鋅

Zinc

Cameron & Co. (China), Ltd., A.
China Trading & Industrial Co.
Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
Hardvilliers, Olivier & Cie.
Rose, Downs & Thompson (F. E.), Ltd.
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd., The



牌角三紅

純 燒 潔

鹼

稅免釐免 貨國全完

製用名實國貨，必
造本國貨，料，必
國貨，符，洋，國，
實方，為，洋，貨，
往所，感，不，
銷後，受，操，
日迫，之，累，
願非計，永，
及屬品，精，
殊非質，內，
利製，願，
廉廠，用，
工廉，幸，
提携，垂，
譽相，

製用名實國貨，必
造本國貨，料，必
國貨，符，洋，國，
實方，為，洋，貨，
往所，感，不，
銷後，受，操，
日迫，之，累，
願非計，永，
及屬品，精，
殊非質，內，
利製，願，
廉廠，用，
工廉，幸，
提携，垂，
譽相，

品出司公鹼製利永津天
號三九路格白梅處理經海上
四七〇〇三話電



堅固牌套鞋

有經久耐穿美觀
舒適之成績故行銷各地無不歡迎

上海義生橡膠製物工廠出品



商標 註冊 均有出售 各埠百貨商店



大中華橡膠廠出品

服舒而美 鞋在牌錢以冠

出品優美 定價公平 是同胞最 歡迎之精品 良國貨



總發行所 浙江路東牛莊路文明坊內 電話九二八八三號



鮮 晶 味

上海天然鮮味晶廠出品



調味最鮮 價格最廉 菜館家庭 不可不備

總發行所 浙江路東牛莊路文明坊內 電話九二八八三號





雲龍
十牡丹
三星圖
三義圖
牌



最新
五洲
大
上海
染公司

印	印	印	印	印	印	印	其他
花	花	花	花	花	花	花	各種
花	斜	軟	冲	冲	冲	冲	漂
布	紋	漿	嗶	直	府	蘇	煉
什	各	各	各	洋	各	各	印
色	色	色	色	紅	色	色	染
冲	光	冲	冲	標	素	陰	棉
素	斜	嗶	直	布	洋	丹	織
綢	紋	吱	貢	布	紗	士	布
						林	疋
						布	

總公司上海天津路五福街電話九三二六三

電報掛號 蠶線三一二零號

工廠上海華德路高郎橋電話五〇七一五

啓新洋灰有限公司

兼售洋灰花磚大方磚

工廠河北唐山

成行
績銷
昭中
著外



老牌國貨
質地精良

總公司
天津法界海大道
電報掛號〇七九六

建築上必須之材料

● 上海花磚廠南市王家碼頭 ●

◀ 各 部 支 店 ▶

西 部

漢口法租界寶華里四號
電報掛號〇〇六六

南 部

上海愛多亞路卅八號
電報掛號〇〇五三

東 部

瀋陽商埠地十一路
電報掛號二四〇五

一獨音發



高亭唱片

高慶奎
逍遙津

程艷秋

汾河灣
玉堂春

馬連良
秋瑚戲妻

梅蘭芳
貴妃醉酒

王少樓

南天門

楊小樓
連環套

荀慧生
棋盤山
香羅帶

雪艷琴

◀ 售出有均店商機唱大各埠外本 ▶

天利洋行

上海江西路四二一號
電話一〇八七〇八

各種藥料
各種雜貨

電氣馬達
各種紙料

柴油引擎
發電機

AGENCY DIRECTORY

An alphabetical list of Agencies held by firms in Shanghai is as following. Fuller information of the firms referred to may be found in the Shanghai Hongs Section. Trades and professions are listed separately.

代理人索引

上海各商行之代理廠家按照廠家字母分列如下
關於各該商行之詳細情形可參閱上海行名之部

A

- "Al" Baggage Insurance Assoc.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
- A. B. de Lavalz Angturbin
H. J. Moysey & Co., Ltd.
- A. B. Separators
H. J. Moysey & Co., Ltd.
- A. B. Tornator Oy, Finland
Rielly, Simmons & Milne
- A. W. G., Berlin
German Machine Co.
- Abe Iron Works
Arai & Co., Ltd.
- Acme Card System
Business Equipment Corp.
- Acme Commodity and Phrase Code Co.
Manley Manufacturing Co.
- Acme Copper-smithing & Machine Co.
Amstropa, American Sino European Co.
- Acme Foundry Co.
Mustard & Co.
- W. Z. Zee & Sons*
- Aena, Azienda Chimiche Nazionali Assoc., Milan
Medicon, Ltd., S. A.
- Addressograph Co.
Mustard & Co.
- Admiralty Charts
Dunn & Co.
- Adrema Addressing and Listing Machine
Kelly & Walsh
- Adriatic Insurance Co.
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
- Advertising & Publicity Bureau H'kong
Consolidated National Advertising Co.
- AEG, Berlin
AEG, China Electric Co.
- Siemssen & Co.*
- Aerestyle, Ltd.
Jardine, Matheson & Co.
- Agile Electric Welding Process, Ltd.
Vajda & Co.
- Air Associates, Inc.
L. E. Gale & Co., Fed. Inc., U.S.A.
- Ailsa Craig Marine Engines
Dodwell & Co., Ltd.
- Akrou Truss Co.
Kofa American Drug Co.
- Alabastine Co.
Walker, Turner & Co., Ltd.
- Albert & Cie.
Carlowitz & Co.
- Albert Suess
C. Ahl & Co.
- Alberta Assurance Co.
L. Moore & Co., Ltd.
- Alberto-Soares Ribeiro, Portugal
American Asiatic Trading Co.
- Alexander, Wm.
Malcolm & Co., Ltd.
- Alg. Kunstzijde Unie N. V.
A.K.U. China Agency
- Alhambra Cigar & Cigarette Mfg. Co., Manila
Alamco, Inc.
- Alldays & Orions, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Allen & Co., Edgar
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- W. Z. Zee & Sons*
- Allen & Sons, W. G.
Osborn & Co., Ltd., Samuel
- Allero Razor Sharpeners
Beraha & Stetten, Ltd.
- Allgem. Vers.-Gessel. Phoenix
Eisler, Reeves & Murphy, Inc.
- Alliance Assurance Co.
Jardine, Matheson & Co.
- Eastern Trading Co. (China), Ltd.*
- Alliance Casualty Co.
Insurance Co. of North America
- Alliance Insurance Co. of Philadelphia
R. A. Kreulcn
- Allianz Konzern
Eisler, Reeves & Murphy, Inc.
- Allianz und Stuttgarter Ver. A.G. Berlin
Blom & Van der Aa
- Siemssen & Co.*
- Allianz Versicherungs
Siemssen & Co.
- Allis-Chalmers Mfg. Co.
American Trading Co.
- Alma Estates
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Alpina Insurance Co.
Huber & Co.
- "Alrowa" Deutsche Strickerei Akt. Ges.
Lichtenstein-Callenberg Knitting Mills
- C. Ahl & Co.*
- Altenbach & Soehne, Peter
A. Ehlers & Co.
- Alton Battery Co.
Automatic Telephones of China
- Amalgamated Dairies, Ltd.
Duncan, Main & Co.
- Amalgamated Press London
China News Co.
- American Abrasive Metal Co.
Fagan & Co., Ltd.
- American Asphalt Paint Co.
Fagan & Co., Ltd.
- American Biscuit Co.
Gillespies, Ltd.
- American Bridge Co.
United States Steel Products Co.
- American Bureau of Shipping
Eisler, Reeves & Murphy, Inc.
- American Cotton Co-operative Assoc.
Volkart Bros.
- American Cracker Co.
Union Import Syndicate, Ltd.
- American Electric Co.
Automatic Telephones Co.
- American Foreign Credit Underwriters
Com. & Credit Inf. Bureau
- American Grayson Co.
Cosmos Paper Co.
- American Culf Orient Line
L. Everett, Inc.
- American Hammered Piston Rings
China Auto Accessories Co.
- American Lead Pencil Co.
F. Viccajee & Co.
- American Mail Line
Dollar Steamship Line
- American & Manchurian Line
Lacey & Cannan, Ltd.
- American Metal Hose Co.
Oliveira & Son
- American Paper Exports
Gallop & Co.
- American Pioneer Line
Everett, L., Inc.
- American Pully Co.
Jardine, Matheson & Co.
- W. Z. Zee & Sons*
- American Radiator Co.
Andersen, Meyer & Co.
- American Scintilla Magneto Co.
L. E. Gale Co., Fed. Inc., U.S.A.
- American Sheet & Tin Plate
United States Steel Products Co.
- American Steamship Owners' P. & I. Assoc.
Eisler, Reeves & Murphy, Inc.
- American Steel & Wire Co.
United States Steel Products Co.
- American Technical Soc.
Ed. Evans & Sons
- American Type Founders Co., Jersey City, N.J.U.S.A.
Bartlett Yung & Co.
- American Visible Numbering Machine Co.
Business Equipment Corp.
- American Wire Fabrics Corp.
Arkell & Douglas, Inc.
- Cathay Sales Corp.*
- Amiens New Zealand Insurance Co.
Commercial Ech. Paper Mfgy. Co.
- Hudson & Co.*
- Amieux Freres
L. Rondon & Co., Ltd.
- Amsler & Co., S. J.
Siber Hegner & Co.
- Amsterdam Underwriters
Shanghai Insurance Office
- Andrei, Fratelli
G. Spizzica & Co.
- Andrew Machine Const. Co.
Arnhold & Co., Ltd.
- Andrew, Toledo., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
- Angiolymph
A. S. Watson & Co.
- Anglo-American Drug Co.
Mustard & Co., Ltd.
- Anglo-American Pharmaceutical Co.
A. S. Watson & Co.
- Anglo-China Finance
Seth, Mancell & McLure
- Anglo-Continental Tile Co.
William Jacks & Co.
- Anglo-Dutch Plantations
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Anglo-French Land Co.
A. R. Barkill & Sons
- Anglo-Java Estates
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Anti-Opium Nirva
L. Grenard & Co.
- Antidorol Mfg. Co.
A. S. Watson & Co.
- Antinori Chianti Wines
S. A. Clerici Bedoni & Co.
- F. Venturi*
- Anton Haase, Hohenstein i. Sa.
Mei Yah Trading Co.
- Apcar Line
Mackinnon, Mackenzie & Co.
- Apollinaris Water Co.
Racine & Co.
- Aquarius
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
- Arado H.m.b.H.
Carlowitz & Co.
- Ardal Aluminium Alloys
Hayley Bell
- Arden, Elizabeth
A. S. Watson & Co.
- Argus-Motoren-gessellschaft
Carlowitz & Co.
- Ariel Works., Ltd.
Imp'l. Chem. Industries (China), Ltd.
- Armand, Limited, Canada
The Far Eastern Dispensary, Ltd.
- Armco Inter. Corp.
American Trading Co.
- Armitage & Sons
Alex Ross & Co.
- Armour & Co.
Fagan & Co., Ltd.
- Armour Leather Co.
Liebman & Cumming
- Armstrong Ice Machine Co.
Kunst & Albers
- Armstrong, Siddeley Aviation Group
Far East Aviation Co., Ltd.
- Arnold & Sons (London)
A. F. Deer
- Arnold Soerensen, Dorpaterstr.
American Asiatic Trading Co.
- Arrigoni Preserves
G. Spizzica & Co.
- Artaud & Fils, J.-B.
American Asiatic Trading Co.
- Arthur Craven & Co., Stockport, England
Thabie Brothers & Co.

- Arthur & Hinshaw
Imp'l. Chem. Industries(China), Ltd.
- Asa Lees
Arnhold & Co., Ltd.
- Asano Bussan Co.
Nippon Products Co., Inc.
- Asano Cement
Nippon Products Co., Inc.
- Asano Slate Co.
Nippon Products Co., Inc.
- ASEA Electric, Ltd.
H. J. Moyscy & Co., Ltd.
- Ashdowne, A. J.
Rielley, Simmons & Milne
- Ashton & Co.
S. L. Horrobin
- Ashworth Bros.
Elbrook, Inc.
- Ashworth Sons
Arnhold & Co.
- Asia Magazine, Inc., New York
China News Co.
- Asiatic Yeast Works
Mec Yeh Handels Compagnie
- Askania-Werke, A. G.
Carlowitz & Co.
- Associated Chemical Mfts., New York
Assoc. Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
- Associated Drug Co., New York
Assoc. Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
- Associated Lead Mfrs. Co.
Wilkinson, Heywood & Clark
- Assoc. Oil Co., San Francisco
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Assurance France-Asiatique
Asia Mercantile
- Assuranceselskapet Viking
O. Thoresen & Co.
- Assuranceselskapet Norden
O. Thoresen & Co.
- Asta-Werke, A. G.
Melchers & Co.
- Aste Dorate Picture Moulding
S. A. Clerici, Bedoni & Co.
- Asthenol
L. Grenard & Co.
- A. T. G., Leipzig
G. S. Jensen
- Ateliers de Const. Elec. de Charleroi
Larsen & Trock
- Ateliers de Const. Rueti.
Siber Hegner & Co.
- Ateliers Houget
Siber Hegner & Co.
- Ateliers Otis Pifre, Paris
Otis Elevator Co.
- Atkins & Co., Ltd., F., Hull
The Metal Box Co., Ltd.
- Atlas Assurance Co.
Butler & Co.
Harrisons King & Irwin, Ltd.
Holiday (China) Co., Cecil
Eastern Underwriters
Jardine, Matheson & Co.
- Atlas Diesel, A. B., Stockholm
The Ekman Foreign Agencies, Ltd.
- Atlas Imp. Engine Co.
American Engineering Corp.
- Atlas Manufacturing Co.
Elm & Co., Ltd.
- Atlas Portland Cement
Andersen, Meyer & Co.
- Atlas Preservative Co.
Associated Agencies
- Atlaswerke, Bremen
Pactz China Co., S. T. I. (Scientific
Technical Institute)
- Ato Electric Clocks
Beraha & Stetten, Ltd.
- Atwater Kent Radio Mfg., Co.
The Sincere Co., Ltd.
- Aubry Laboratories, Paris
Far Eastern Drug Trading Co.
- Auburn Cars
Hartzenbusch Motor Co.
- Austin Motor Cars
Hudford Motors
- Austral East-Indies Line
Lacey & Cannan, Ltd.
- Australian "Golden Churn" Butter
F. Viccajee & Co.
- Australian Jam Co., Ltd.
Glathe & Witt
- Australian "Rose Brand" Butter
F. R. Dastoor
Glathe & Witt
- Auto Klean Stroiners, Ltd.
Malcolm & Co., Ltd.
- Auto-Strop Safety Razors
W. R. Loxley & Co.
- Automatic Elec., Inc.
Automatic Telephones
- Automatic Tel. Mfg. Co., Liverpool
Automatic Telephones of China
- Scott, Harding & Co.
- Automobile Club of China
Beck & Swann
- Avenarius & Co.
Melchers & Co.
- Avery, W. & T.
Jardine, Matheson & Co.
W. Z. Zec & Sons
- Aviation General Francaise of Shanghai
Pierre A. Senet
- Avon India Rubber Tyre Co., Ltd., London
Alfred Dent & Co.
- Avon Tyres
Foo Lai Rubber Tyres Co., Ltd.
- Axon Fisher Tobacco Co.
W. A. Adams & Co.
- Ayer Tawah Rubber Co.
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
- Ayres Ltd., F. H.
A. F. Deer
- Aziende Colori National Affini A.C.N.A.. Milano
A. Ehlers & Co.

B

- Bader & Halbig, Halle
Pactz China Co., S. T. I.
- Baer & Co., Henry
Siber Hegner & Co.
- Baginski, Dr.
Kunst & Albers
- Bain & Co.'s Light Railways
Jacks & Co., William
- Baker Perkins
American Trading Co.
- Baldwin Locomotives Works
Andersen, Meyer & Co.
- Baldwin & Heap., Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Baloise Fire Ins., Co.
Carlowitz & Co.
Essig Emile
- Raleise Marine Ins. Co.
Essig Emile
- Bandoengsche
Slowe & Co., Ltd.
International Dispensary
- Eank Line., Ltd.
Lacey & Cannan, Ltd.
- Eankers & Traders Insurance Co.
Jardine, Matheson & Co.
Brook & Co.
- Barber-Wilhelmsen Line
Dodwell & Co., Ltd.
- Barclay & Fry, Ltd.
Metal Box Co., Ltd.
- Bardinet Liqueurs
L. Rondon & Co., Ltd.
- Barlow & Sons, Ltd., E. C.
Metal Box Co., Ltd.
- Barnes Mfg. Co.
Walworth International Co.
Calder-Marshall & Co., Ltd.
- Baron & Hogarth, Kendal
Hudson & Co.
- Barry Patent Steel Pulleys
Rose, Downs & Thompson, Ltd.
W. Z. Zec & Sons
- Basler Life Insurance Co.
Fuhrmeister & Co.
- Bastos, J.
Baboud Mary & Cie.
- Bata Shoe & Leather Mfg. Co., T. & A.
W. Y. Cheong & Co.
- Batavia Sea & Fire Ins. Co.
China Merchants Pongee Assoc.
Carlowitz & Co.
- Batteries., Ltd., Redditch
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Batterson & Batterson Inc., Elpaso Texas
P. C. Boon
- Batu Anam Rubber
J. A. Watic & Co., Ltd.
- Bauchet & Cie
Chiyo Yoko
- Bauer, Eugen
Wm. Hu
- Bauer & Black
Kofa American Drug Co.
- Baum Co., New York
Kofa American Drug Co.
- Bavliis, Wiley & Co., Ltd.
Frost, Bland & Co.
- Bayliss, Jones & Bayliss, Ltd., Wolverhampton
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
- Bayrische Motoren Werke (Munich)
Carlowitz & Co.
Melchers & Co.
- Bayley Co., Wm.
Andersen, Meyer & Co.
- Rayliss, Jones & Bayliss
Jardine, Matheson & Co.
- Beard & Co., Ltd., H. L.
Thiab Brothers & Co.
- Beal Ware
H. N. Bishop & Co.
- Beecham, Thos.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
- Beechnut Packing Co.
A. T. Gillespie
- Becker & Neuenhofer
Cathay International Import Co.
- Beefine Pty. Ltd., Victoria
Glathe & Witt
- Beeston Boiler Co.
Malcolm & Co.
- Behrens & Sons, Ltd.
D. H. Cooke
- Beisci Tobacco Co.
Toyo Tobacco Leaf Co.
- Beldam's Asbestos Co.
Malcolm & Co.
- Belling & Co.
Frost, Bland & Co.
- Bell's Asbestos & Eng. Supplies, Ltd.
Wallem & Co.
- Belt Fasteners
Frazar & Chalmers Eng. Works
- Beltting & Leather Prod. Assoc.
Andersen, Meyer & Co.
Behn, Meyer & Co.
- Bemberg, J. P.
Kattwinkel, Max
A.K.U. China Agency
- Ben Line
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
- Benn, Ltd., Ernest
Ed. Evans & Sons
- Benson & Hedges
C. F. Evans & Co.
- Bensons (Manchester), Ltd.
D. Macfie
- Bergens Dampskibsassuranceforening
O. Thoresen & Co.
- Berger, Lichtenstein-Call-Nberg Weaving
Mills, J. F. W.
C. Ahl & Co.
- Bergius Co., Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Berio & Co., A.
G. Spizzica & Co.
- Berk & Co., London
H. J. Unkel
- Berkefeld Filter Co.
Kofa American Drug Co.
- Berlin-Karlsruher Industriewerke
Carlowitz & Co.
- Berliner Maschinenbau A. G.
Chien Hsin Engineering Co.
- Berndorf Metal Works
Horn & Nobbins
- Berner & Co., Soren
Stromwall, Holdo
- Bernese Alps Milk Co.
Hirsbrunner & Co.
- Bernhardt, J.
H. J. Unkel
- Bernocco & Borgogno
G. Spizzica & Co.
- Berry & Co., Henry
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Berry's Elec.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Berti & Figli
G. Spizzica & Co.
- Bessonneau Wires & Cables
P. A. Senet
- Best & Lloyd
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Bethlehem Steel Export Corp.
Walworth International Co.
- Beukelaer's Biscuits
L. Rondon & Co., Ltd.
- Bibb Mfg. Co., Kenwood Mills
China Merchants Trading Co., Ltd.
- Bigazzi, Raoul
Calatroni & Hsieh Co.
G. Spizzica & Co.
- Bindley & Gell, Ltd.
Metal Box & Printing Industries, Ltd.
- Biogene Medicine Co.
International Dispensary
- Biomalz Tonic
E. Huber & Co.
- Biotherapeutic
L. Grenard & Co.
- Bird Aircraft Corp.
Carl Nahmmacher

- Birks Crawford, Ltd., Vancouver
Glathe & Witt
- Bishop & Co.
Fagan & Co., Ltd.
- Bishop's Natural Fruit Saline
International Dispensary
- Bisquit Dubouche & Cie.
F. Viccajee & Co.
- Black Arch Thomson & Co.
W. Z. Zee & Sons
- Blackburn Aeroplane & Motor Co.
Arnhold & Co.
- Blackburn Loom & Weaving Mach. Co.
Calder-Marshall & Co., Ltd.
- Blackstone & Co.
Rose, Downs & Thompson
- Blakeley, Ltd., W.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Bliss Co., E. W.
Metal Box & Printing Industries, Ltd.
- Biondeau et Cie, Ltd.
China Soap Co., Ltd.
- Blood Wolfe & Co.
Gande, Price, Ltd.
- Blue Band Margarine
China Bird Co.
- Blundell, Spence & Co.
Geo. McBain
- Board of Underwriters of N.Y.
Kreulen, R. A.
- Boase Spinning Co.
Elliston, Pugh & Co.
- Boehmsche Glanzstoff, Fabrik
A.K.U. China Agency
- Boehringer & Soehne, C. F., G.m.b.H.
Mee Yeh Handels Compagnie
- Boeing Airplane Co.
L. E. Gale & Co.
United Aircraft Exports
- Boeing School of Aeronautics
L. E. Gale Co.
- Boettcher, Felix, Roller Composition
Ault & Wiborg Co.
- Bolinders, J. & C. G.
G. S. Jensen
- Bollenghagen & Co.
W. Hucusing
- Bombay, Burmah Trading Corp.
Jardine, Matheson & Co.
- Bombay Fire & Marine Ins. Co., Ltd.
The Oriental Insurance Office
- Bommer Spring Hinge Co.
Mustard & Co., Ltd.
- Bonjean, Leon
Cathay International Import Co.
- Booth & Co., Ltd., London
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
- Booth Billing & Co.
A. S. Withers
- Boots Pure Drug Co.
Imp'l. Chem. Industries (China), Ltd.
- Borax Consolidated
Imp'l. Chem. Industries (China), Ltd.
- Borden Pipe Cutting & Threading Tools
Walworth International Co.
- Borjom Caucasian Mineral Waters
Cathay International Import Co.
- Borletti Alarm Clocks
Siber Hegner & Co.
- Borsalino Felt Hats
Clerici Bedoni & Co., S. A.
- Borsalino Guisepppe & Filo S. A.
G. Vajda & Co.
- Borsig, A.
Mee Yeh Handels Compagnie
- Borsig-Germania-Humboldt
Mee Yeh Handels Compagnie
- Borsig Locomotive-Werke
Mee Yeh Handels Compagnie
- Bosch, Robt.
Jbsen & Co.
Enssle K. Bosch Service Station
- Boston Wire Stitcher Co.
Business Equipment Corp.
- Boston Woven Hose
Walworth International Co.
- Bottoni
G. Spizzila & Co.
- Bouchard Aine & Fils
L. Rondon & Co., Ltd.
- Boutle & Co., Ltd., T. F.
The Metal Box Co., Ltd.
- Bovril, Ltd.
Geo. McBain
- Boyer International Laboratories
American Asiatic Trading Co.
- Bradstreet Co.
Comm. & Credit Inf. Bureau
- Bradstreet's British
Comm. & Credit Inf. Bureau
- Branca Liqueurs
Clerici Bedoni & Co., S. A.
- Brandt & Co., L. W.
A. R. Hertzka
- Breithaupt & Sohn, F. W.
Schmidt & Co.
- Bremen Underwriters
Melchers & Co.
- Brevillier & Urban, Vienna, Austria
Kofa American Drug Co.
- Briggs & Sons, Ltd., Wm.
Malcolm & Co., Ltd.
- Brinton Co., H.
Elbrook Inc.
- Bristol Co.
American Engineering Corp.
- Bristol Aeroplane Co., Ltd.
Jardine Engineering Corp.
- Britannia Ss. Insurance Assoc.
Paulsen & Bayes-Davy
- British Admiralty Charts
Hirsbrunner & Co.
- British Alkaloids, Ltd.
James Hamilton, Ltd.
- British Aluminium Co.
Hugh Middleton & Co.
- British American Assurance Co.
Asia Fire & Marine Underwriters
E. F. Toey
- British Anti-Fouling Composition & Paint Co.
Whedlock & Co., Ltd.
- British Belting & Asbestos, Ltd.
A. Gameron & Co. (China), Ltd.
- British "Challenge" Glazing Bars
William Jacks & Co.
- British Corp. Register of Shipping & Aircraft
Eisler, Reeves, Murphy & Lyle
- British Drug Houses
Front, Bland & Co.
- British Dyestuffs Corp.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
- British Glues & Chemicals (China), Ltd.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
- British India S. N. Co.
Mackinnon, H.
- British Iron & Steel Co., Ltd., The
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
- British Insulated Cables, Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
- British Lens Mfr. Co.
Oculists' Inst. Co., Ltd.
- British Mannesmann Tube Co.
Dodwell & Co., Ltd.
- British Oak Ins. Co.
Hugh, Middleton & Co.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
- British Pens, Ltd.
Ed. Evans & Sons
- British Ropes, Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- British Steel Pilling Co.
Malcolm Co., Ltd.
- British Sure Seal Co., Ltd., London
The Metal Box Co., Ltd. (Printing Industries)
- British Textile Co., Bradford
I. Holmes
- British-Thomson-Houston Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- British Vacuum Cleaner
Scott, Harding & Co., Ltd.
- Brizard & Roger, Marie
Gande, Price, Ltd.
- Broadbent & Co., Henry
Inniss & Riddle (China), Ltd.
- Broadbents' Insulating Materials
Wm. Jacks & Company
- Brooke & Co., Ltd., B.
China Soap Co., Ltd.
- Brooke & Sons, G. M.
Glathe & Witt
- Brooks & Co., E. J.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Brooks & Doxey
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Broom & Wade, Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
- Brotherton & Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
- Brough, Ltd.
Malcolm & Co., Ltd.
- Broughton Cooper Co.
China Engineers, Ltd.
- Brown & Sharpe Mfg. Co.
Mustard & Co., Ltd.
- Brown, Boveri & Co.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
- Brunnengraeber
H. J. Unkel
- Brunner, Mond & Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
- Brunsvaga Maschinenwerke, Grimme, Natalis & Co., Braunschweig
Kunst & Albers
- Brunswick Phonographs and Records
O. Schoch, Ltd.
- Bruntons
Elliston, Pugh & Co.
- Buchanan & Co.
Slowe & Co., Ltd.
- Buckingham & Carnatic Co.
Hugh Middleton & Co.
- Bucyrus Erie Co., South Milwaukee
Arnhold & Co., Ltd.
- Buerger Ysate-Fabrik
Kunst & Albers
- Buhler Bros.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Buick Cars
Anderson & Ferroggiaro
- Bukit Toh Alang Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Building Equipment Co.
Elm & Co., Ltd.
- Building Products, Montreal
Duncan & Co.
- Bulldog Aluminium Ware
H. N. Bishop & Co.
- Bunge, Paul, Hamburg
Kofa American Drug Co.
- Burgess Co., Henry
S. L. Horrobin
- Burges Battery Co.
Leede Elect. Lab.
- Bur. Veritas
Parker, Rielly & Co.
- Burke, Ltd., E. & J.
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
- Burovox (1931), Ltd.
J. E. Turner & Co.
- Burrell & Co.
Geo. E. Bird
Fraser & Chalmers
W. Z. Zee & Sons
General Electric Co. of China
- Burroughs, James
F. Viccajee & Co.
- Burroughs Adding Machine Co.
Burroughs, Inc.
- Burroughs & Watts
Boyes, Bassett & Co.
- Busch, Emil
Melchers & Co.
International Dispensary Co., Ltd.
- Bush & Co., W. J.
Knipschildt & Eskelund
- Bute Plantations
A. R. Burkill & Sons
- Butterick Publishing Co., N. Y.
China News Co.
- Butterworth & Dickinson
H. J. Moysey & Co., Ltd.
- Butzke Bernhard Joseph, F.
A. G. Chibnovevsky & Co.
- Buxton Lime Firms, Ltd.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
- Buza Co.
United Book & Stationery Co.
- Byk-Guldenwerke
Medicon, Ltd., S.A.
Kunst & Albers
- Byla Laboratories
Baboud Mary & Cie.

C

- Cadillac Cars
Anderson & Ferroggiaro
- Cain, Son & Greenwood
Arnhold & Co.
- Caledonian Insurance Co.
Dodwell & Co., Ltd.
Richard Hasworth & Co., Ltd.
Wm. Meyerink & Co.
- California Corr. Culvert Co.
Calco China Agency
- California Crushed Fruit Co.
A. T. Gillespie
- California Ink Co.
Fobes Co., Ltd.
- Callender's Cable & Construction Co.
Callender's Cable & Const., Co., Ltd.
W. Z. Zee & Sons

Callender's Bituminous Materials
William, Jacks & Co.
Calthorpe Motor Cycle Co.
Billey Cycle & Motor Co., Z.
Calvet & Co., J.
L. Rendon & Co., Ltd.
Camewell Co.
General Electric Co. of China, Ltd.
Campbell Soup Co.
A. T. Gillespie
Canadian-American S.S. Co.
Dodwell & Co., Ltd.
L. Everett, Inc.
Canadian Bronze Powder Works
Ault & Wiborg Co.
Canadian Pacific Express Co.
Canadian Pacific Express Co.
Canadian Trading Co., Vancouver
Canadian Trading Co.
Canat & de la Chapelle
Cathay International Imp. Co., Ltd.
Candy Filter Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Cann & Taylor
Frost, Bland & Co.
Canning & Co., W.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Cannon & Co., B.
William Jacks & Co.
Canton Insurance Office
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Capes Viscose
Soc. France du Haut Yangtse
Cappellificio Monzese Monza
G. Vajda & Co.
Capper, Pass
Ault & Wiborg & Co.
Capsulerie Liegeoise
Jacques Karp
Carborundum Co.
H. Oliveira & Sons
Carl Bauch, Rossin, Germany
A. G. Chibunovsky & Co.
Carl Scherf, Limbach i. Sa.
Mei Yah Trading Co.
Carl Schmidt & Sohn A.-G., Solingen, Germany
Tiabié Brothers & Co.
Carleton & Moffat, 13 Front Street, New York, U.S.A.
American Asiatic Trading Co.
Carnegie Steel Co.
United States Steel Products Co.
Caron Perfumes
Sennet Freres
Carpentier, J.
Toporealty (Viboral & Co.)
Carr & Co., Ltd.
Tung Tai Trading Co.
Carreras, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Carrier-Brunswick International Inc.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Carron Co., Falkirk
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Carson Petroleum Co.
Racine & Co.
Carter & Co.
Arnhold & Co.
Carter Medicine Co.
Kofa American Drug Co.
Carter's Ink Co.
Fobes Co., Ltd.
Cartier-Bresson
Siemssen & Co.
Cassierer & Co.
G. S. Jensen
Castelco, Liesing
Larsen & Trock
Castner-Kellner Alkali Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
Castoria
James Hamilton, Ltd.
Caterpillar Tractor Co.
Carlowitz & Co.
Cathay Hotels, Ltd.
Arnhold & Co.
Cathay Land Co.
Arnhold & Co.
Cathay Mansions, Ltd.
Arnhold & Co.
Caucasian Natural Mineral Waters:
Narzan, Borjom, Essentuki, Bataline
Shanghai Importers, Ltd.
Cazanove
Egal & Cie.
Celotex Co.
Fagan & Co., Ltd.
Cennovis Works
H. Schloten

Central Alloy Steel Corp.
Andersen, Meyer & Co.
Central China Com. Co.
Cumine & Co., Ltd.
Central & Commercial Bank
Commercial Exchange Paper Mjty. Co.
Hudson & Co.
Central Fire Insurance Co. of Baltimore
R. A. Krenlen
Insurance Co. of North America
Central Insurance Co.
D. B. Sparke
Cecil Holliday (China), Co.
Central Woolen Yarn Co.
Iwai & Co., Ltd.
Century Carbon Co.
Kunst & Albers
Century Elec. Co.
Frost, Bland & Co.
Century Insurance Co.
Shanghai Insurance Office
Cerioma Laboratories
L. Grenard & Co.
Certaineed Products Co.
Fagan & Co., Ltd.
Celthecol
L. Grenard & Co.
Chadwick & Shapecott
Wilkinson, Heywood & Clark
Chafford & Couderc
International Dispensary Co., Ltd.
Chamberlain's Medicine Co.
Wm. R. Warner & Co., Inc.
Chamberlain & Hookham
General Electric Co. of China, Ltd.
Chance Bros. & Co.
Arnhold & Co., Ltd.
Chance & Hunt
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
Chance Vought Corp.
L. E. Gale Co., Fed. Inc., U.S.A.
Chandler & Price
Ault & Wiborg Co. (Far East)
Chantiers et Ateliers Augustin
Matériel Technique, Le
Chateau Cheese
Dodwell & Co., Ltd.
Chatelain, Paris
Far Eastern Drug Trading Co.
Chatillon Soc. An. Italiana, Milan
Righini Co., Ltd.
Chef Products, Ltd.
Mustard & Co., Ltd.
Chem. Fabrik Cotta.
H. J. Unkel
Chem. Fabrik Gebr. Patermann
Huber & Co., Succ E. (S. A.)
Chem. & Pharm. Fabrik Dr. Georg
Henning Berlin-Tempelhof
Mec. Yeh Handels Compagnie
Chemical Works Gedeon Richter, Ltd.
A. Sator
The Ideal Co., Ltd.
Chemische Fabrik Helfenberg
Medicon, Ltd., S. A.
Chemische Fabrik v. Heyden
Melchers & Co.
Chem. Pharm. A. G.
E. Huber & Co.
Chemor United Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
Chempedak Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
Chemor United Rubber Co., Ltd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
Chimique Pozowski, Warsaw
Mochius, W. O.
Chen Chih Dye Merchants
Chen Chih Trading Co.
Cheng Rubber Estates
J. A. Wattie & Co., Ltd.
Chesebrough Mfg. Co.
Mustard & Co., Ltd.
Chevrolet Cars
Hartzenbusch Motor Co.
Chianti Wines
F. Venturi
China Aerocrete Co.
Malcolm & Co., Ltd.
China Brass & Iron Works
W. Z. Zee & Sons
China Deep Well Drilling Co.
Malcolm & Co., Ltd.
China Fire Insurance Co.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
China Fur Trading Co.
M. Marderfeld
China General Edison Co.
Andersen, Meyer & Co.

China Gen. Omnibus Co.
Arnhold & Co., Ltd.
China Import & Export Lumber Co.
Arnhold & Co., Ltd.
China International Sugar Corp.
Burkhardt, Buchan & Co.
China International Trading Corp.
Burkhardt, Buchan & Co.
China Japan Trading Corp., U.S.A.
A. G. Chibunovsky & Co.
China Metal Products Co.
G. S. Jensen
China Mutual S. N. Co.
Butterfield & Swire
China Navigation Co.
Butterfield & Swire
China Record Co., Ltd.
Sakae Shokai
China Rubber Material Products Factory
Mow Lee & Co., Ltd.
China Soap Co., Ltd.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
China Transport & Storage Co.
L. Everett, Inc.
China Underwriters
Elliston, Pugh & Co.
Botelho Bros.
China Kee Godown Co.
Burkhardt, Buchan & Co.
Chinoin Chem. Works
Continental Chem. & Drug Supplies
G. Vajda & Co.
Chiris, Antoine
Soc. France du Haut Yangtse
Chirurgica, Heidelberg
International Dispensary Co. Ltd.
Chiswick Polish Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
Chivers & Sons, Ltd., Cambridge
Mcbain Imports, Ltd.
Chiyoda Mutual Life Insurance Co.
Okura & Co. (Trading), Ltd.
Chiyoda Marine Insurance Co.
Okura & Co. (Trading), Ltd.
Chloride Elec. Storage
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Choy Laboratories
L. Grenard & Co.
Chosen Yusen Kaisha
N.Y.K.
Christiania Almindelige Forsikrings
Aktieselskap "Storebrand," Oslo
Moller & Co.
Chrysler Motors
Mark L. Moody
Chubb Safes and Locks
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
Cie Franco Americamea D'Assurances
E. F. Tocq
Cie. de Com. et de Nav.
Racine & Co.
Cie. des Chargeurs Reunis
Racine & Co.
Cie. Francaise des Parfums d'Orsay
Racine & Co.
Cie. Franco-Asiatique
Asiatie Trading Co.
Cinzano & Cia, F.
Gande, Price, Ltd.
Citofermin, Inc.
Amsiropa, American Sino European
Co.
Clarke, Chapman & Co.
Malcolm & Co., Ltd.
Clay & Co. (Bradford), Ltd., J.
Cooper, Clay & Lirby, Ltd.
Clements Mfg. Co.
Elbrook, Inc.
Clemson Bros.
Pacific Trading Co.
Walworth International Co.
Cleveland Pneumatic Tool Co.
Hugo Reiss & Co.
Clewer Co.
Low, Bingham & Matthews
Clifford-Wilkinson's Tansan
C. F. Evans & Co.
Climax Motorenwerke und Schiffsviert
Siemssen & Co.
Clin-Comar & Co.
Baboud Mary & Cie.
Clipper Belt Lacer Co.
Rose, Downs & Thompson
W. Z. Zee & Sons
Glycerine, Ltd.
Imperial Chemical Ind. (China), Ltd.
Coal Merchants' Wharf
Hopkins, Dunn & Co., Ltd.

Coates & Co., Plymouth
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
 Coates Bros., Ltd. (Printing Inks)
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Cochran Boilers
Frazar & Chalmers
 Cochrane & Co., Ltd.
Malcolm & Co., Ltd.
General Electric Co. of China, Ltd.
 Cohn's Wine & Spirits Trading Co.
F. G. Johnson
 Collins & Ross
James Hamilton, Ltd.
 Collaloidwaren-Fabrik "Continental"
 Dresden
Far Eastern Drug Trading Co.
 Colman, Ltd., J. & J.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
 Colonial Wholesale Meat Co., Ltd.
Gialic & Witt
 Columbia Co., Ltd.
Sabac Shokai
 Columbia Casualty Co. of N. Y.
W. R. Rice & Co.
 Colvilles, Ltd.
Malcolm & Co., Ltd.
 Combe & Fils
Egal & Cie.
 Commercial Finance Co., Ltd.
Seth, Mancell & McLure
 Commercial of Ireland Insurance Co.
Harvie, Cooke & Co.
 Commercial Union Assurance Co.
Ilbert & Co.
Mustard & Co., Ltd.
 Compagnie de Commerce et Navigation
Bradley & Co., Ltd.
 Compagnie de Fives-Lille
Hardivilliers, Olivier & Cie.
 Compagnie Extreme-Orientale, Haiphong
Yebara & Co.
 Compagnie General de Tabaccos de
 Filipinas
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Compagnie Generale de Electricite
Soc. Francaise de Telephones Inter.
 Compagnie Maritime Belge
Glen Eastern Agencies
 Compagnie Generale de T. S. F.
Soc. Francaise de Telephone Inter.
 Compagnie Radio-France
Societe Francaise des Telephone Interurbains
 Compagnia Vinicola
Sino-Spanish Trading Co.
 Compagnia Vascongada de Seguros y
 Reaseguros
Essig Emile
 Comptoir Franco-Gelge Sarrols
Hardivilliers Olivier & Cie.
 Comyn & Sons, Inc., W. L.
L. Everett, Inc.
 Condensed Milk Co. of Ireland
Malcolm & Co., Ltd.
 Confederation Life Association
H. Toussaint Insurance Office
 Conklin Manufacturing Co.
Wing On Co. (Shanghai), Ltd.
 Connors Bro.
W. I. Zimmerman Co.
 Consolidated Mining & Smelting Co. of
 Canada
A. Cameron & Co. (China), Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Consolidated Rubber Estates
A. R. Burkill & Son
 Consolidated Steel Strapping Co.
Harrisons, King & Irvin, Ltd.
 Continental Chemical & Drug Supplies,
 Ltd.
G. Vajda & Co.
 Continental Diamond Fibre Co.
American Trading Co.
 Continental Ins. Co.
Shaughat Ins. Co.
R. A. Kreulen
H. Toussaint, Ins. Office
 Continental Tires
Oriental Vulcanizing Co.
 Continental Typewriters
Steinle & Co.
 Contrapropeller Co.
G. S. Jensen
 Cook & Co. (M'ter), Ltd.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Cooke, Troughton & Simms
Donald Fraser & Co.
 Cooper, Chas.
Elbrook, Inc.
 Cooper (Gladys) Beauty Preparations
British Chemists, Ltd.

Cooper, McDeugall & Robertson
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Co-operation Pharmaceutique
Pharmacie Generale
 Cooperative Grain Elevator Corp. for
 China
L. Everett, Inc.
 Co-operative Ins. Co. of Australia
Probst, Hanbury & Co.
 Cora Vermouth
Clerici, Bedoni, & Co., S. A.
 Corbin Co., P. & F.
Andersen, Meyer & Co.
 Cord Cars
Hartzenbusch Motor Co.
 Corn Products Refining Co.
Imp'l. Chem. Industries (China), Ltd.
 Cornhill Ins. Co.
S. H. Peck
Dodwell & Co., Ltd.
Eastern Underwriters
 Cornish Wire Co.
Openshaw & Co.
 Cosmic Crayon Co.
Ed. Evans & Sons Co.
 Cossor & Sons
James Hamilton, Ltd.
 Coty Perfumes
L. Rondon & Co., Ltd.
 Coughlan & Son, Inc., J.
L. Everett, Inc.
 Coventry Victor Motor Co.
Billey Cycle & Motor Co., Z.
 Cream of Wheat Sales Co.
Fagan & Co., Ltd.
 Coventry Machine Tool Works
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Crawford & Son, D.
Gande, Price, Ltd.
 Crawford McCreger & Canby Co.
Squires Bingham, Ltd.
 Credit Index, London
Com. Credit & Inf. Bureau
 Crompton, Parkinson
Scott, Harding & Co., Ltd.
 Crosley Radio Sets
Gallop & Co.
 Crosse & Blackwell, Ltd., London
Union Import Syndicate, Ltd.
 Crossfield & Sons, Joseph
Imp'l. Chem. Industries (China), Ltd.
 China Soap Co., Ltd.
 Crossley Bros.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
 Crown Life Ins. Co. (Toronto)
Crownchina Co.
 Cruen Watch Co.
C. Ismer & Co.
 Cummer Products Co.
Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Cunard Line (Passengers)
 N. Y. K.
 Curt. Bentzin Camera Works
Chiyu Yoko
 Curtis Publishing Co., N.Y.
China News Co.
 Curtis-Wright Corporation
China Airways, Fred. Inc., U.S.A.
 Cusenier & Co.
F. Vaccaje & Co.
Gande, Price, Ltd.
 Cutter Laboratory, Berkeley, Cal., U.S.A.
American-Oriental Trading Co.
 Cyclop Patent Steet Strapping
Schuster Ernst
 Cyklop G.m.b.H., Koln
Cosmos Paper Co., Inc.
 Cypsum Lime & Alabastine, Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.

D

D.K.W.
Melchers & Co.
 Duggett & Ramsdell
Mustard & Co., Ltd.
 Dai Nippon Brewery
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Dai Nippon Sugar Refinery
Nippon Sugar Trading Co.
 Dairen Marine Assoc.
Doi, Araki & Watanabe
Kokusai Unyu Kaisha
 Daisan & Co.
Arai & Co.
 Dalidet & Co.
L. Rondon & Co., Ltd.
 Dallmeyer, Ltd.
International Dispensary
Chiyu Yoko
 Dalmas & Co.
A. F. Deer

Dalton Adding Machines
Mustard & Co., Ltd.
 Dampney & Co.
H. Oliveira & Son
 Dandiesly & Gaudin
Union Import Sycate, Ltd.
 Danish Lloyd Ins. Co.
C. A. Weber & Co.
 Dannemann & Co.
P. C. Boon
 Danto Tile Works
Tankai & Co.
 Danube General Ins. Co.
Shanghai Insurance Office
 Davey, Paxman & Co.
Rose, Downs & Thompson
 Davidson's Sorocco Fans.
Babcock & Wilcox, Ltd.
 Davis Co., F. A.
China News Co.
 Davis & Furber
Andersen, Meyer & Co.
 Davis & Lawrence
Mustard & Co., Ltd.
 Davol Rubber Co.
James Hamilton, Ltd.
 Dawalu Chem. Industries
Mee Yeh Handels Compagnie
 Dawalu Yeast
Mee Yeh Handels Compagnie
 Dawson's Whiskey
Cecil Holiday (China) Co.
 Day, Son & Hewitt, Ltd., London
Mebain Imports Ltd.
 Dayton, Price & Co.
Muller & Phipps (China), Ltd.
 Debat Laboratories
Bahoud Mary & Cie.
 Debecey Manufacturing Co., Ltd.
Metal Box & Printing Industries, Ltd.
 Decca Gramophone Co.
Horn & Nobbins
Ye Record Shoppe
 De Danske
Scandinavian Trading Co.
 De Havilland Aircraft Co.
Arnhold & Co., Ltd.
 Deinhard & Co.
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
 Delco Lights
Dodwell & Co.
 Delco-Remy & A. C. Products
K. Fensile
 Delphin Filter Co.
International Dispensary
 Demar, Duisburg
Chien Hsin Eng. Co.
 Deming Co., Pumps
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Deschimar, Bremen
Paelz China Co.
 Desoollonges Freres
Marthoud & Cie.
 Desitin Chemical Co.
H. Schloten
 Det Norske Veritas
Parker, Reilly & Co.
 Detroit Aircraft Exports Inc.
L. E. Gale Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Deutsche Kabelwerke Akt., Berlin
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Deutsche Linoleumwerke
Kunst & Albers
 Deutsche Spiegeglasfabriken
Melchers & Co.
 Deutz & Geldermann
Slove & Co., Ltd.
 Deval & Cie S. A. of Lyons, G.
G. Deval & Cie S. A.
 Dewitt & Herz
International Dispensary
 Dexter Folders and Feeders
Ault & Wiborg Co.
 Deykin & Harrison
Anthony Dodd
 Diabotylin
Far Eastern Drug Trading Co.
 Diamond Chain & Mftg. Co.
Pacific Trading Co.
 Diana Buttons
Cathay International Import Co.
 Dias & Co.
Botelho Bros.
 Dick's Packings
Water Dunn & Co.
 Dick, Friedr.
Wm. Hu
 Dick, Paul F.
Wm. Hu
 Dick & Co., A. B.
Mustard & Co., Ltd.
 Dick & Co., W. B.
William Jacks & Co.

Dickinson & Sons, Wm.
Calder Marshall & Co., Ltd.
 Dictaphone Equipment & Supplies
Business Equipment Corp., Ltd.
 Diebold Safe & Lock Co., U.S.A.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
 Diesel Engines
Siemssen & Co.
Mee Yeh Handels Compagnie
 Dimol Laboratories
James Hamilton, Ltd.
 Dinin Electric Batteries
Racine & Co.
Soc. Francaise de Telephones
 Disston & Sons
Mustard & Co., Ltd.
 Ditmar, Bruenner Bros.
Carlowitz & Co.
 Ditto Incorp., Chicago
Mustard & Co., Ltd.
 Dixon Crucible Co., J.
Walworth International Co.
United Book & Stationery Co.
 Dixor Products
Marthoud & Cie
 Doble & Sons
Horn & Nobbins
 Dobson & Barlow
Calder-Marshall & Co., Ltd.
Okura & Co. (Trading), Ltd.
 Docker Bros.
Donald Fraser & Co.
 Dodge Sales & Engineering Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Dodge Bros'. Cars and Trucks
China Motors, Fed. Inc., U.S.A.
 Dodwell-Castle Line
Dodwell & Co., Ltd.
 Doeller, Walther
Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Dollar Steamship Co.
The Robert Dollar Co.
 Dollfus Mieg
Racine & Co.
 Domecq & Co.
Sino-Span. Trading Co.
 Dominion Rubber Co.
A. R. Burkill & Sons
 Dorin Cosmetic Goods
Racine & Co.
 Dorland Inter., Paris & New York
Consolidated National Advertising Co.
 Dorling & Co., Ltd.
F. Vicaarjee & Co.
 Dorman, Long & Co.
A. Cameron & Co. (China), Ltd.
Samuel Osborn & Co.
W. Z. Zee & Sons
 Dornier Metallbauten G.m.b.H.
Carlowitz & Co.
 Dougles Aircraft Co.
China Airways Fed. Inc., U.S.A.
 Drake, Ltd., Wm.
Scott, Harding & Co., Ltd.
 Drapkin Cigarettes
United Kingdom Tobacco Co., Ltd.
 Drechsel & Co., Lichtenstein-Callenberg
 Weaving Mills
C. Ahl & Co.
 Dresden-Leipziger Schnellpressenfabrik
Chien Hsin Engineering Co.
 Dronsfeld Bros., Ltd.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Drummond Bros.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Dry Milk Co.
Hugo Reiss & Co.
G. Vajda & Co.
 Drysdale & Co.
Malcolm & Co., Ltd.
 D/S Assuranceforeningen Skjold
O. Thorsen & Co.
 Dubiller Condenser Co.
Chinese National Wireless Tel. Co.
 Dubonnet Tonic Wine
L. Rondon & Co., Ltd.
 Dubuis & Rowsell's "Duroma" Essences
H. N., Bishop & Co.
 Duckworth & Co.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Duco Spraying Lacquer
China Auto Accessories Co.
 Dun & Co., R. G.
Com. & Credit Inf. Bureau
 Dunham Co., C. A.
Pacific Trading Co.
 Dunlop, W. & C.
J. R. Hooley
Express Vulcanizing & Tyre Co.
W. Z. Zee & Sons

Du Pont de Nemours & Co., E. I.
Arkell & Douglas, Inc.
Cathay Sales Corporation
China Auto Accessories Co.
 Duplex Printing Press Co.
Linotype & Machinery, Ltd.
 Dupont Films
Walker, Turner & Co., Ltd.
 Duram, Ltd.
F. W. Hammond & Co.
 Dyer Co.
American Trading Co.
 Dyer, Ltd.
Metal Box & Printing Industries, Ltd.

E

E. & A. S. S. Co., Ltd.
Mackinnon Mackenzie & Co.
 Eagle & Globe Steel
Arthur Balfour & Co., Ltd.
Thos. W. Ward & Co.
W. Z. Zee & Sons
 Eagle Pencil Co.
Mustard & Co., Ltd.
 Eagle, Star & Brit. Domin. Insurance Co.
Blom & Van der Aa
Finance, Commerce & Ins. Office
National Gen. Ins. Office
Kooyman & Lonborg's Ch. Ins. Office
 "Eando" Eastern & Oriental Trading Co.
United Manufacturers Elect. Co.
 East India Sea & Fire Ins. Co.
Shanghai Ins. Office
 Eastern & Australian S. S. Co.
Mackinnon, Mackenzie & Co.
 Eastern Express Co.
 "Home" Agency
 Eastern Insurance Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Eastern United Assurance Corp.
S. J., David & Co.
 Eaux Minerales ke Contrexeville
Egal & Cie.
 Eckel, Th.
Com. Credit & Inf. Bureau
 Egron Paint Oil Co.
G. S. Jensen
 Economic Insurance Co.
American Asiatic Trading Co.
Burkhardt, Buchan & Co.
Elliston, Pugh & Co.
Furness (Far East), Ltd.
 Edgar Allen & Co., Ltd., Sheffield
Jardine Eng. Corp., Ltd., The
 Edinburgh Malt Extract, etc.
G. Matheson & Co.
 "Ediphone" Dictating Machines
Office Appliance Co.
 Edwards, Ruabon, Quarry Tiles
Duncan & Co.
 Eektrozeit A.-G.
Wm. Hilsberg
 Etha-Rasterwerk
Chien Hsin Engineering Corp.
 Egli's Calculating Machines
Siber Hegner & Co.
 Egron Paint Oil Co.
G. S. Jensen
 Einar Nilsen-Mow, Oslo Norway
Moller & Co.
 Einhornapotheke, Wurzburg
German Pharmacy
 Eisenberger Trockenplattenfabrik
Carlowitz & Co.
 Ekman & Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 El Triunizador Fabrica de Tabaco
 Cienfuegos Cuba
Boon P. C.
 Elba Cable Works
United Manufacturers Elec. Co.
 Electric Auto-Lite Co.
Ensste K. Bosch Service Station
 Electric Construction Co.
China Engineers Co.
 Elecmecani
Toporealty (Viborel & Co.)
 Electrolux, England
Larsen & Trock
 Elektrisk Bureau, Oslo
G. S. Jensen
 Elektromekano, A. B.
 Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Eektrozeit A.-G.
Wm. Hilsberg
 Eley Bros., Ltd.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.

Elin, Wien
Kunst & Albers
 Ellerman Line
 Lacey & Cannan, Ltd.
 Elliott Addressing Machines
Office Appliance Co.
 Elliott Bros.
Scott, Harding & Co., Ltd.
 Elliott-Fisher Accounting and Writing Machines
Dodwell & Co., Ltd.
 Ellis, Walker, Hovis Inc., Ltd.
American Asiatic Trading Co.
 Elliston, Geo.
China Engineers, Ltd.
 Elliston, Pugh & Co.
General Forge Products (1929), Ltd.
 "Elto" Division-Outboard Motors Corp., U.S.A.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Emerald, Ltd., Cardiff
L. H. Rawson
 Emerson Electric Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Empire Optical Co.
Oculists' Institute Co., Ltd.
 Employers' Fed. of Shanghai
Beck & Swann
 Employers' Liability Assurance Corp.
Arnhold & Co.
 Emsley, Richard
A. H. Boyd
 English Electric Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Enshu Shokai, K. K.
Arai & Co.
 Ensuikoh Soito Kaisha
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Equitable Fire & Acc. Office
Liddell Bros. & Co., Ltd.
 Erasmic Co.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Erazinger & Co.
Maritime Insurance Co., Ltd., Th.
 Erbe, C.
Carlowitz & Co.
 Eriesson Telephone Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Erling Mortensen, Oslo Norway
Moller & Co.
 Ernst Gessner, Aue
Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H., (Ltd.)
 Ernst Schliemanns Oilworks
Haeusing W.
 Erste Oesterr. Glanzstoff-Fabrik
A. K. U. China Agency
 Erven Lucas Bols, Amsterdam
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
 Eschenauer, L.
Egal & Cie.
 Escher Wyss & Co.
Siber Hegner & Co.
 Essex Motor Cars
Hudford Motors
 Essex & Suffolk Ins. Co.
Holliday (China), Co., Cecil
 Est. Asiatic Francaise
Racine & Cie
 Estey Organ Co.
Ed. Evans & Son
 Et. Chimique Pozowski
W. O. Moebius
 Etab. Roure-Bertrand & Dupont
Racine & Co.
 Etablissements Laffly
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Etab. Marechal
Quivier-Chine (S. A.)
 Ets. Drapier Fils
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Ets. Roure-Bertrand Fils & J. Dupont
 Grasse
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Eternit Roofing Slates
William Jacks & Co.
 Eton Rural Fabrics
Horn & Nobbins
 Eugen Bauer, G.m.b.H.
Hu, William
 Eumuco, Schlehbusch
Telge & Schroeter
 Evaporated Milk, Holland, Ceha
Zimmerman Co., W. I.
 Evered & Co.
Horn & Nobbins
 Everight Ball Bearings
H. J. Moysey & Co., Ltd.
 Evershed & Vignoles
Jardine Engineering Corp., Ltd.

Evian Water
Marthoud & Cie
 Evinrude Motor Co.
American Engineering Corp., Ltd.
 Ewo Cold Storage
Jardine Matheson & Co., Ltd.
 Ewo Cotton Mills
Jardine Matheson & Co., Ltd.
 Ewo Press Packing
Jardine Matheson & Co., Ltd.
 Ewo Silk Filature
Jardine Matheson & Co., Ltd.
 Excess Insurance Co.
C. E. Sparke
 Exors of James Mills, Ltd.
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
 Expanded Metal Co.
William Jacks & Co.
W. Z. Zee & Sons
 Export Advertising Agency, Chicago
Consolidated National Advertising Co.
 Express Lift Co.
General Electric Co. of China, Ltd.
Scott, Harding & Co., Ltd.
 Exshaw & Co., J.
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.

F

Fabbrica Nazionale Apparecchi Telefonici
Larsen & Trock
 Faber, Julius
Wm. Hu
 Fabriques d'Armes Unies de Liege
Jacques Karp
 Fabriques de Laire Issy France
Tung Tai Trading Co.
 Fabriques Des Montres
Meyerink & Co. Wm.
 Fafnir Bearing Co.
Paul E. Sammann & Co.
 Fairbairn, Lawson, Combe Barbour, Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Fairbanks, Morse & Co.
Carlowitz & Co.
Central China Com. Co.
 Fairchild Aerial Camera Corp.
L. E. Gale & Co.
 Fairlie & Co., H. C.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
 Far East Superintendence Co.
Eisler, Reeves & Murphy, Inc.
 Far Eastern Advertising Agency London
Consolidated National Advertising Co.
 Far Eastern Stevedoring Co.
Chung Hua Trading Co.
 Farina, Johann Marie
Kunst & Albers
 Farleigh, Nettheim
Viloudaki & Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Farmer, Norton & Co.
Sintah Mill Furnishing Co.
 Farranti, Ltd.
Callender's Cable & Construction Co., Ltd.
 Fatinon, G.m.b.H., Muenchen Germany
Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Fatum Aeco. Ins. Co.
Fuhrmeister & Co.
 Faultless Rubber Co.
Kofa American Drug Co., Fed. Inc. U.S.A.
 Faun Typewriter Ribbers
Waldemar Biswang
 Fearnley & Eger-Fern Line (Philippine Islands)
L. Everett, Inc.
 Federal Trucks
Hudford Motors
 Feldmuhle, Ltd., Reuschach, Switzerland
Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
 Felten & Guilleaume
Mec Yeh Handels Compagnie
 Felsol Preparations
China Felsol Co.
 Fenner, J. H.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee Sons
 Fern Line
O. Thoresen & Co.
 Ferranti, Ltd.
Callender's Cable & Construction Co., Ltd.
 Ferrocement Cement
William Jacks & Co.

Fiat Cars
Auto Castle (Heimendinger Bros.)
 Fiat Stabilimento Grandi Motors
Riciley, Simmons & Milne
 Fibreboard Products
Cosmos Paper Co., Inc.
 Fidelity-Phoenix Fire Ins. Co. of N. Y.
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
 Field & Sons, Edwin
Horn & Nobbins
 Fielder & Co., Ltd., Geo.
S. W. Glathe & Witt
 Fielding & Platt
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Fikentscher, W. C.
H. J. Unkel
 Firestone Tire & Rubber Co.
Ibert & Co.
 First National Pictures
Peacock Motion Picture Co., Ins.
 Firth & Sons, T. P.
Holiday (China) Co., Cecil
 Firth & Sons, Ltd., Thos.
William Jacks & Co.
W. Z. Zee & Sons
 Fischer, Gustay
Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Fischer, Lodovigo
G. Spizzica & Co.
 Fischl Freres, Grenoble
Mei Yah Trading Co.
 Fisk Dairey & Co.
F. Viccajee & Co., Ltd.
 Fisk Tyres
Siemssen & Co.
 Flersheim & Co.
Horn & Nobbins
 Fletcher Works Silk Spinning Machinery
Elbrook Inc.
 Flexible Steel Lacings, Ltd.
Gen. Elec. Co. of China, Ltd.
 "Flit" Insecticide
Mustard & Co.
 Flora Chem. Works
Siber Hegner & Co.
 Flottmann
Kunst & Albers
 Foamitt Firefoam
Dodwell & Co., Ltd.
 Focke-Wulf Gleitzengbau
Carlowitz & Co.
 Fohann Heurich Poppe, Hamburg
A. R. Hertzka
 Folger & House, Wuppertal
"Industry" Trading Co.
 Fomm, Aug
Chien Hsin Engineering Co., Ford Co., J. B.
Walker, Turner & Co., Ltd.
 Forestal Land, Timber & Railways Co.
Imperial Chemical Industries (China) Ltd.
 Forsikrings Selskaptet Uno A/S, Oslo
D. E. Moller & Co.
 Fossati & Co., Giovanni
Ansaldo Co.
 Foster Engineering Co.
Watworth International Co.
 Foster Machinery Co.
Elbrook, Inc.
 Foster & Sons' Ale.
Slowe & Co., Ltd.
 Fowler & Co., John
China Engineers Co.
 Fox Gun Co. U.S.A.
Squires Bingham, Ltd.
 Fram, A. G.
Geo. Schink
 France Expansion
Com. Credit & Inf. Bureau
 Francini, Vittorio
G. Spizzica & Co.
 Francis-Barnett Motor-Cycles
Auto-Paris
 Franco-Asiatique Assurance
Racine & Co.
 Frank Hawker Carpathian Silver Co., Ltd.
Mustard & Co., Ltd.
 Frankau & Co., Adolph
Dodd, Anthony
 Franke & Heidecke
Chiyo Yoko
 Frankfurter Allg. Vers.
Siemssen & Co.
 Franz Josef Beer
Gande, Price, Ltd.
 Franz Zimmer's Erben A.-G.
Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H.
 Fraser, Son & Co.
Hunter & Lovatt

Fraser & Chalmers (Eng.)
General Electric Co. of China
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Fratelli Andrei
G. Spizzica & Co.
 Fratelli Bettini
Clerici Bedoni & Co., S. A.
 Fred Walker & Co. Pty. Ltd., Melbourne
Glathe & Witt
 Fredrikssons Kem. Tekn. Fabrik.
Stronwall Holdo
 French Motors-Cars Parts
Auto-Paris
 Fried Krupp, Grusonwerk A.-G.
Carlowitz & Co.
 Friedl, Dick, G.m.b.H.
Hu, William
 Friedr. Krupp, Germaniawerft A.-G.
Carlowitz & Co.
 Friedrich C. Reiser, Berlin
Far Eastern Drug Trading Co., The
 Friedrich Herkenrath, "Ben-Hur"
 Rasierklingenfabrik
American Asiatic Trading Co.
 Frigidaire Corporation
American Eng. Corp. (China)
 Froideval & Co., F.
Mei Yah Trading Co.
 Frydenlund Brewery
Scandinavian Trading Co.
 Fuhlendorf & Co., W.
Paul E. Sammann & Co. (China)
 Fujikawa Paper Mill
Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.
 Fulford, Ltd.
Frost, Bland & Co.
 Fulham Pottery & Cheavin Filter Co.
Frost, Bland & Co.
 Fulham Crown Cork Works
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Furness, Withy & Co.
Furness (Far East), Ltd.
 Furst-McNess Co.
National Commercial Co.
 Fuso Marine Insurance Co.
Sumitomo Goshi Kaisha

G

G. F. Steel Furniture & Safes
Office Appliance Co.
 G.-S.T. Regulators for Temperature, Humidity & Pressure, Hamburg
Pack China Co. S. T. I.
 Galbani Cheese
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Gallet & Cie.
Bradley & Co., Ltd.
 Gamelan
Hausmann Otte
 Gandy Belt Manufacturing Co.
Rose, Downs & Thompson, Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Garlock Packing Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Gatton Optical Co.
Oculists' Inst. Co., Ltd.
 Gebr. Brehmer
Chien Hsin Eng. Co. G.m.b.H., Ltd.
 G.-br. Haaga G.m.b.H., Stuttgart
Carlowitz & Co.
 Gebr. Heidsieck, Kamenz Halvor-Breda, Charlottenburg
Chien Hsin Eng. Co. G.m.b.H., (Ltd.)
 Gebr. Martin
Maier Wilhelm
 Gebr. Palm
William Hu
 Gebr. Paternmann
E. Huber & Co.
 Gebr. Sucker
Chien Hsin Engineering Co.
 Gebruder Kroner, Berlin, Germany
Kofa American Drug Co.
 Gee & Sons, Ltd., E. T.
Metal Box Co., Ltd., The
 Geigy, J. R.
Melchers & Co.
 Gemex Co.-Newark N. J.
Paca Handels-Compagnie
 General Accident Fire & Life Ins. Co.
W. A. Adams & Co.
China Realty Co.
 Wheelock & Co., Ltd.
 General China Omnibus Co.
Arnhold & Co., Ltd.
 General Electric Co. of China
Burrell & Co., Ltd.
 Fraser & Chalmers Eng. Works
 General Electric Co. of England
General Electric Co. of China, Ltd.

General Electric X-Ray Corp.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 General Forge Products, Ltd.
Elliston, Pugh & Co.
W. Z. Zec & Sons
 General Ins. Co. of Trieste & Venice
Hugh Middleton & Co.
S. H. Peck
 General Motors Radio Corp.
American Eng. Corp. (China)
 General Paint Corp.
Siemssen & Co.
 General Radio Co.
Leede Electric Lab.
 Genfire Steel Co.
Duncan & Co.
 Gent & Co.
Inuiss & Riddle (China), Ltd.
 Georg Wolf G.m.b.H., Berlin
Carlowitz & Co.
 George Ellison, Ltd., Birmingham
China Engineers, Ltd., The
 George Hattersley & Sons, Ltd., Keighley
China Engineers, Ltd.
 Gerber's Petit Gruyere Cheese
Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
 German Board of Trade
Tesdorff, Hannig & Co.
 Germanischer Lloyd
Melchers & Co.
Eisler, Reeves & Murphy
 Germanow-Simon Machine Co.
E. Huber & Co.
 Germantown Mach. Works
Elbrook Inc.
 Germinal Cigar & Cigarette Fty. Inc.
P. C. Boon
 Germol
James Hamilton, Ltd.
 Gerrard Wire & Tying Co.
Dodwell & Co., Ltd.
 Gesellschaft Fur Linde's Eismaschinen
A. G., Holtriagels-Kreuth-Kofa
Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Gessner, Ernst
Chien Hsin Engineering Co.
 Gestetner, Ltd.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Gevaert, Photo-Production Co.
Hargen & Co.
 Gianelli Majno
Glanzmann Fco.
 Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Shanghai Land Investment Co., Ltd.
 Gibbons, Jas.
Arnhold & Co., Ltd.
 Gibson & Co., Arthur
William Jacks & Co.
 Gibson & Co., Ltd., Wm.
Frost, Bland & Co.
 Gignoux Laboratories
Baboud Mary & Cie
 Gilbey, W. & A.
Hirsbrunner & Co.
 Gildemeister Co.
Telge & Schroeter
 Gillette Industries
W. R. Loxley & Co.
 Gilmore Oil Co.
Liddell Bros. & Co., Ltd.
 Girard & Co.
Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
 Girmes & Co., Johs. A.-G.
Mee Yeh Handels Compagnie
 Giscard, E.
Siber Hegner & Co.
 Givaudan Perfumes
Huber & Co. E. Succ. S. A.
 Glaswerk Gust. Fischer, Ilmanau
Kofa American Drug Co.
 Glen Line., Ltd.
Glen Line Eastern Agencies
 Glen Moray 93 Whisky
W. R. Loxley & Co.
 Gleniffer Engine, Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zec & Sons
 Globe & Rutgers
American Asiatic Underwriters
 Godfrey, Teesdals & Co.
Teesdale, Newman & Co.
 Goedicke & Co.
Wm. R. Warner & Co. Inc.
 Goegginer, L. W.
Impex Trading Co.
 G. M. C. Trucks
Anderson & Ferrogiario
 Godde, Bedin, Mondon & Co.
J. P. Pasquier
 Golden Churn Creamery
F. Vicaajee & Co.

Golden Mountain Margarine
China Bird Co.
 Golden Salad Oil
W. I. Zimmerman Co.
 Goldsmith Mfg. Co., U.S.A.
Squires Bingham, Ltd.
 Goliath & Hansa Lloyd
Melchers & Co.
 Goodair, Richard
A. W. Wilson
 Goodall & Sons
Mustard & Co., Ltd.
 Goodbrand & Co., Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Goodrich Rubber Co.
W. Z. Zec & Sons
 Goodyear Rubber Belting
Oliveira & Son
Express Tyre Co.
 Gossage & Sons, Wm. (Chemicals)
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.
China Soap Co., Ltd.
 Gotuyama Steel Plate Co.
Iwai & Co., Ltd.
 Goulds Pumps, Inc.
Hugo Reiss & Co.
 Gourock Ropework Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Govan Shafting & Eng. Co.
Rose, Downs & Thompson Ltd.
 Graham Bros.
G. S. Jensen
 Graham Paige International Corp.
Auto Palace Co., Ltd.
 Grands Magasins du Bon Marche
Racine & Co.
 Grands Magasins Paris-Shanghai
Egal & Cie.
 Gray Marine Motor Co.
American Engineering Corp.
 Great American Ins. Co. (Marine)
W. R. Adams & Co.
H. Toussaint Ins. Office
 Great Eastern Hotel, Calcutta (Conditions)
F. Vicaajee & Co.
 Green Island Cement
Elliston, Pugh & Co.
 Greening & Co., B.
China Merchants Trading Co.
 Greenmount & Boyne Linen Co., Ltd., Belfast
Withers, A. S.
 Greiner & Friedrichs
Schmidt & Co.
 Gresham Fire & Accident Ins. Co.
Calder Marshall & Co., Ltd.
 Grierson, Oldham & Co.
Cecil Holliday (China) Co.
Gillespie's Ltd.
 Grieseman & Co.
Telge & Schroeter
 Griffin & Tatlock
Ed. Evans & Son
 Griffon & Co., L.
Union Import Syndicate, Ltd.
 Grob & Co.
Siber Hegner & Co.
 Grosman, Julins
H. J. Unkel
 Gruen Watches
C. Ismer & Co.
 Guaranty Co. of New York, N. Y.
Swan, Culbertson & Fritz
 Guardian Assurance Co.
Lester, Johnson & Morriss
 Guest, Keen & Nettlefolds
H. Hobden
 Guest, Keen & Piggotts
Scott, Harding Co., Ltd.
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
 Guildhall Ins. Co.
Shanghai Ins. Office
 Gula-Kalumpong
Ilbert & Co.
 Gunzinger Freres
Wm. Meyerink & Co.
 Gust. & Wilh. Stock, Solingen
"Industry" Trading Co.
 Gustav Boehm, Offenbach
Mee Yeh Handels Compagnie
 Gutehoffnungshuette, Oberhausen
Kunst & Albers
 Guthe & Thorsch
Chiyo Yoko
 Gypsum Lime & Alabastine, Ltd.
Arnhold & Co.

H

Haaga, Gebr.
Carlowitz & Co.
 Habig, P. & C.
G. Vajda & Co.
 Haemaroma Nerve Tonic
German Pharmacy
 Haensel, Heinrich
H. J. Unkel
 Hagite, Ltd., D. H. & G.
Gen. Elec. Co. of China, Ltd. The
 Haggie Wire Ropes
Fraser & Chalmers Eng. Works
W. Z. Zec & Sons
 Hall Tinsley & Co.
J. E. Turner & Co.
 Hall-Welter Co.
Business Equipment Corp.
 Hallen, A. G. A., Holland
Mustard & Co., Ltd.
 Halvor-Breda
Chien Hsin Engineering Co.
 Hamberger, Rossein, F. P.
A. G. Chibunovsky & Co.
 Hamblin-Metcalf, Ltd.
Kofa American Drug Co.
 Hamburg-Bremen Fire Ins. Co.
Melchers & Co.
Burkhardt, Buchan & Co.
Asia Mercantile Co.
 Hamburger Gen. Ins. Co.
Kooyman & Lomborg's China Ins. Office
 Hamilton Metalplane Co.
L. E. Gale & Co.
 Hamilton Standard Propeller Co.
L. E. Gale & Co.
 Hammer & Co.
American Asiatic Trading Co.
 Hammond & Co., F. W.
Frost, Bland & Co.
 Hancock's Golden Crust Pty. Ltd.
Glathe & Witt
 Handley-Page, Ltd.
Arnhold & Co.
 Hanfwerke Fuessen-Immenstadt
W. R. Mochius
 Hanover Fire Ins. Co.
American Asiatic Underwriters
Asia Fire & Marine Underwriters
 Hanson-Van Winkle-Munning Co.
American Trading Co.
 Harding Ltd., S. C. & P.
Scott, Harding & Co.
 Hardmuth, L. & C.
Kunst & Albers
 Hardy & Co., L. N.
G. C. Shepherd
 Harding & Todd
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Harring-Hall-Marvin Safe Co., N.Y.
Mustard & Co., Ltd.
 Harris Co., Driver
Siber Hegner & Co.
 Harris Co., J. E.
Fagan & Co., Ltd.
 Harris, Ltd., H.
Horn & Nobbins
 Harris, Sauer & Co.
Fugh Imford
 Harris & Sheldon
Ed. Evans & Son
 Harris Trust & Savings Bank, San Francisco
Swan, Culbertson & Fritz
 Harrison & Crassfield
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
 Harrisons Ramsay Pty.
Harrisons, King & Irwin Ltd.
 Hartford Fire Ins. Co.
China Realty Co.
 Hartley & Surden
Malcolm & Co., Ltd.
 Hattersley & Sons, Geo.
China Engineers Co.
 Hatz-Dieselmotoren
Kunst & Albers
 Hausmann, Ltd.
Emile Essig
 Havlik & Michovsky, Liebenstein
Mei Yah Trading Co.
 Hawaiian Pineapple Co.
A. T. Gillespie Co.
 Haward-Tyler & Co.
A. F. Deer
Rose, Downs & Thompson Ltd.
 Hawker, Carpathian Silver Co.
Mustard & Co., Ltd.
 Hawkins & Horie, Ltd., Canada
A. G. Chibunovsky & Company
 Hayden, Stone & Co., New York
Swan, Culbertson & Frits

Hayward-Tyles & Co., Ltd., London <i>A. F. Deer Rose, Downs & Thompson (Far East), Ltd.</i>	Hoffmann-La Roche <i>M. Zeller</i>	Hunt, Roope, Teage <i>Slowe & Co., Ltd.</i>
H. C. Embroidery Cotton <i>A. Baer & Co.</i>	Hoffman Mfg. Co. <i>Ridley, Simmons & Milne</i>	Hunter's & Palmer's Biscuits <i>Knipschildt & Eskeland</i>
Heap & Co., Joshua <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	Hoffmann & Wedekind <i>"Industry" Trading Co.</i>	Hupeden & Co., Hamburg <i>Hupeden & Co.</i>
Hearson & Co., Chas. <i>Frost, Bland & Co.</i>	Hokkaido Co-op. Creamery Assoc. <i>Nippon Products Co. Inc.</i>	Hurst Nelson & Co. <i>Osborn & Co., Ltd., Samuel</i>
Heath & Co., D. C. <i>Ed. Evans & Son</i>	Holbrook & Sons <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	I
Heath & Co.'s Hezzanith Instruments <i>Walter Dunn & Co.</i>	Holland American Line <i>Java China Japan Line</i>	Ideal Stencil Co. <i>Business Equipment Corp.</i>
Heatly & Gresham <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>	Holland Assoc. Society <i>Melchers & Co. Shanghai Ins. Office</i>	I.-G. Farbenindustrie A. G. Verkaufs- Gemeinschaft Chemikalien <i>Siemssen & Co. Waibel & Co.</i>
Hebezeug-Union, Berlin <i>Cathay Import & Export Co.</i>	Holland East Asia Line <i>Java China Japan Line</i>	Ihagee Kamerawerk Cameras, Hugo Meyer Lenses & Hauf-Leonar <i>China United Import & Export Co. Hford, Ltd.</i>
Heerbrug Surveying Instruments <i>Toporalcy (Vibrel & Co.)</i>	Holland Insulated Wire & Cable Co. <i>Phillips China Co.</i>	Ilg. Elec. Ventilating Co. <i>Scott, Harding & Co., Ltd.</i>
Heidenheimer, F. <i>H. J. Unkel</i>	Holly Brand Jams, Union Canning Norway Sardines, Nutricia <i>W. I. Zimmerman Co.</i>	Illinois Steel Co. <i>U. S. Steel Products Co.</i>
Heidseick's Champagne <i>Baboud Mary & Cie Racine & Co.</i>	Holman Bros. <i>China Engineers, Ltd.</i>	I. C. I. (Alkali), Ltd. <i>Imperial Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Heidsieck, Gebr., Kamenz <i>Chien Hsin Engineering Corp.</i>	Holmes & Sons, W. H. <i>China Engineers Ltd.</i>	I. C. I. (Fertilizer & Synthetic Pro- ducts), Ltd. <i>Imperial Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Heinkel Flugzeugwerk G.m.b.H. <i>Carlowitz & Co.</i>	Holmes Motion Picture Projectors <i>Peacock Motion Picture Co., Inc.</i>	Imperial Ins. Co. <i>Barlow & Co.</i>
Hellesens Enke & Ludwigsen <i>Larsen & Trock</i>	Holt & Co., Alfred <i>Butterfield & Swire</i>	Imperial Japanese Marine Association <i>Doi & Watanabe Incorporation</i>
Helvetia Gen. Ins. Co. <i>Essig Emile</i>	Home Ins. of N. Y. <i>W. G. Adams Shanghai Ins. Office</i>	Imperial Marine & Fire Ins. Co. <i>Kokusai Unyu Kaisha</i>
Hemoglobine Deschiens <i>L. Rondon & Co., Ltd.</i>	Homelite Corp. of America <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	Imperial Oil & Co., E. I. <i>Cathay Sales Corporation</i>
Henderson's Sliding Door Gear <i>William Jacks & Co.</i>	Hommel's Haematogen <i>Continental Chem. & Drug Supplies</i>	Imperial Oil & Gas Products Co. <i>Arkell & Douglas Inc.</i>
Henkel & Co. <i>Kunst & Albers</i>	Hommels Haematogen, Dr. Zuerich <i>G. Vajda & Co.</i>	Imperial Typewriter Co., England <i>F. Vicausse & Co. Bartlett, Yung & Co.</i>
Henley's Telegraph Works <i>Jardine Engineering Corp., Ltd. W. Z. Zee & Sons</i>	Honegger & Co. <i>Siber Hegner & Co.</i>	Imperie Marble Co., Tokyo <i>Tankai & Co.</i>
Hennessy, Jas. <i>L. Rondon & Co., Ltd.</i>	Hongkong Clays & Kuolin Co. <i>George McBain</i>	Improved Liquid Glues Co. <i>Imperial Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Henry Grant & Co., Ltd. <i>Metal Box Company, Ltd.</i>	Hongkong Fire Ins. Co. <i>Jardine Matheson Co., Ltd.</i>	Indemnity Ins. Co. of North America <i>Insurance Company of N. America</i>
Hepworth & Co., J. W. <i>Elbrook Inc.</i>	Hongkong Rope Mfr. Co. <i>Elliston, Pugh & Co.</i>	Indented Bar & Concrete <i>William Jacks & Co.</i>
Herbert, Ltd., Alfred <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	Hope & Sons, Ltd. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>	Indian Govt. Turpentine and Rosins <i>Wilkinson, Heywood & Clark</i>
Herbert, Ltd., E. G. <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	Horliek's Malted Milk <i>F. R. Dastoor</i>	Indo-China S. N. Co. <i>Jardine Matheson Co.</i>
Herbert Morris, Ltd. <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	Horly Co., L. N., Bredford <i>G. C. Shepherd</i>	Indo-Japanese Trading Co., Ltd. <i>Arai & Co.</i>
Herm. Herdegen Berlin <i>Bartlett Yung & Co.</i>	Hormo-Pharma, Berlin <i>John Costialis & Co.</i>	Ingersoll-Rand Co. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd. American Trading Co.</i>
Hern. Riemann, Chemnitz <i>"Industry" Trading Co.</i>	Horn Co., A. C. <i>Fagan & Co., Ltd.</i>	Ingram's Rubber Goods <i>James Hamilton Ltd.</i>
Herman Nelson Corp., U.S.A. <i>A. G. Chibunowsky & Company</i>	Hornby-Hemelryk & Co. <i>Ilbert & Co.</i>	Inland Barze, Warehouse & Transporta- tion Co., Inc. <i>Amsiropa, American Sino European Co.</i>
Hermanos Wines <i>F. R. Dastoor & Co.</i>	Horsfall & Bickham <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>	Institute of Physical & Chemical Re- search, Tokyo <i>Hachiya & Co.</i>
Hermetics <i>Baboud, Mary & Cie.</i>	Hosie, Ebert & Co. <i>"Industry" Trading Co.</i>	Insto Time Clocks <i>Office Appliance Co.</i>
Herring-Hall-Marvin Safes <i>Mustard & Co., Ltd.</i>	Hospital Supply Co. <i>James, Hamilton, Ltd. H. N. Bishop & Co.</i>	Instituto Biologico Italiano <i>G. Spizzica & Co.</i>
Hetherington & Sons, J. <i>A. Tomlinson</i>	Houget Wool Spinning Plant <i>Siber Hegner & Co.</i>	Insulite Co. <i>Wm. Jacks & Co.</i>
Heuer, E. <i>H. J. Unkel</i>	Howard & Bullough, Ltd. <i>Scott, Harding & Co.</i>	Insulite Chemical Co. <i>Fagan & Co., Ltd.</i>
Hewlett & Son, Ltd., C. J. <i>A. F. Deer</i>	Howards & Sons, Ltd. <i>H. C. Dixon & Son, Ltd.</i>	Insurance Co., Ardijoeno, Ltd. <i>Olivier-Chine (S.A.)</i>
Heydemann & Co., Ltd. <i>A. S. Withers</i>	Howe Scales <i>Mustard & Co., Ltd.</i>	Insurance Co. of North America <i>R. A. Krculen H. Toussaint Ins. Office</i>
Heynemann, C. G. <i>Schmidt & Co.</i>	Hoyt Metal Co. <i>Calder-Marshall & Co., Ltd.</i>	Barlow & Co.
High Speed Steel Alloys <i>Eagle & Globe Steel Co., Ltd.</i>	Hsieh Hsin Co., Tsingtau <i>Shanghai Transportation Co., Ltd.</i>	Insurance Co. of the State of Pennsyl- vania <i>De Sousa</i>
Highland Cream Whisky <i>Dodwell & Co., Ltd.</i>	Huber Co., J. M. <i>American Trading Co.</i>	Insurance Office of Australia <i>Blom & Van der Aa</i>
Highland Queen Whisky <i>W. R. Loaley & Co.</i>	Hudson Ltd., R. S. <i>China Soap Co., Ltd.</i>	International Book Publishing Co. <i>United Book Stationery Co.</i>
Hilaturas Casablancaes, S. A. <i>Liddell Bros. & Co., Ltd.</i>	Hudson Motor Cars <i>Hudford Motors</i>	International Business Machines Corp. <i>Bus. Equipment Corp.</i>
Hill & Co., Thos. G. <i>S. J. Burn</i>	Hudson & Nathans, Ltd. <i>D. Macfie</i>	International Chem. Co. <i>Dixon & Son Ltd.</i>
Hillscher, G. <i>Carlowitz & Co.</i>	Hudson Scott & Sons, Ltd., Carlisle <i>Metal Box Company, Ltd.</i>	International Circulation Co., N. Y. <i>China News Co.</i>
Himalaya Assurance Co. <i>Arnhold & Co.</i>	Hugh, Kershaw & Sons <i>Jardine Engineering Corp., Ltd. W. Z. Zee & Sons</i>	International Combustion Eng. Co. <i>Andersen, Meyer & Co., Ltd.</i>
Hinrichsen & Aron <i>Grimshaw, R.</i>	Hugh Middleton & Co. <i>Assicurazioni Generali</i>	
Hoare & Co., Ashton <i>Scott, Harding & Co., Ltd.</i>	Huguenin Freres <i>Jacques Kopp</i>	
Hodgson & Co., Ltd., I. A. <i>Metal Box Company, Ltd.</i>	Huhn & Co., Carl <i>C. Hergen & Co.</i>	
Hodgson & Simpson, Ltd. <i>China Soap Co., Ltd.</i>	Humboldt-Deutzmotoren Akt. <i>Chien Hsin Engineering Corp., Ltd.</i>	
Hoffman & Co., A. <i>G. C. Shepherd</i>	Hun Kee Photo & Cinema Supplies <i>Chen Chih Trading Co.</i>	
Hoffman Sprinkler Co. <i>Arnhold & Co.</i>	Hunt Pen Co. <i>United Book & Stationery Co.</i>	

International Dock
Shanghai Dock & Engineering Co.
 International Gen. Elec.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 International Harvester
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 International Heater Co.
Elbrook Inc.
 International Multigraph Co.
Business Equipment Corp.
 International Paint & Composition
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 International Standard Elect.
China Electric Co., Ltd.
 International Transport Versicherungs-
 Verband
Eisler, Reeves & Murphy
 Internationale Continental Caoutchouc
 Co.
Melchers & Co.
 Intertype Corporation
Carlowitz & Co.
 Invicta Sprint Co.
National Commercial Co.
 Inwald, J.
Horn & Nobbins
 Irvine & Stevenson, Ltd.
Duncan Main & Company
 Irving's Yeast-White
A. S. Watson & Co.
 Isgus Control Clocks
C. Ismer & Co.
 Islay & Glenlivet Whisky
Scott Harding & Co., Ltd.
 Istituto Biologico Italiano
G. Spizzica & Co.
 Italian-American Paste Co.
Clerici Bedoni & Co., S. A.
 Italrayon Soc. An. It.
Bradley & Co., Ltd.
 Ives, Loyal T.
Elbrook, Inc.

J

Jacks, Wm. (London)
A. T. J. Pike
 Jackson-Bell Company
Tung Tai Trading Company
 Jacquin Confectionery
L. Rondon & Co., Ltd.
 Jaffe & Sons
O. Morgenstern
 James Farmer, Sir
The China Engineers, Ltd.
 James Haydock, Ltd.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 James Thompson & Co. (Kendal), Ltd.
Rielle, Simmons & Milne
 Jamie Stuart Whisky
L. Rondon & Co., Ltd.
 Japan Bridge & Iron Works Co.
Iwai & Co., Ltd.
 Japan Celluloid Co.
Iwai & Co., Ltd.
 Japan Oil Mill Assoc.
Doi, Araki & Watanabe
 Japan Soda Mfg. Co.
Iwai & Co., Ltd.
 Japan Sugar Co.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Japanese Dynamite Mfg. Co.
Yebara & Co.
 Japanese Marine Corp.
Doi, Araki & Watanabe
 Japanese Produce Assoc.
Doi, Araki & Watanabe
 Japhet & Co., Ltd., S.
Swan, Culbertson & Frits
 Java Alcohol
Slowe & Co., Ltd.
 Java Consolidated
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Jayes' Sanitary Compounds Co., Ltd.
Frost, Bland & Co.
 Jayne & Son, Dr. D.
Mustard & Co., Ltd.
 Jean Ruedies & Cie. Brandies & Rhum.
Shanghai Importers, Ltd.
 Jepsen Line of Steamers
Jepsen & Co.
 Jecomalt
Siber Hegner & Co.
 Jenaer Glaswerk
Kofa American Drug Co.
 Jetter & Scheerer
Schmidt & Co.
 Jewell Export Filter Corp.
American Trading Co.
 Jeyes' Sanitary Compounds
Frost, Bland & Co.

Joh. Casp. Post Soehen, Hagen Germany
A. G. Chibunovsky & Company
 Johann Maria Ferina, Koeln Germany
Kunst & Albers
 Johannes Buerger Yaste Fabrik, Werni-
 gerode, Germany
Kunst & Albers
 John Cotton Ltd., Edinburgh (Scotland)
Alamo, Inc.
 John Hadden & Co., London, England
Fobes Company, Ltd.
 John Haig & Co.
Gande, Price, Ltd.
 John Harvey & Sons, Bristol
Coldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
 John Lysaght, Ltd., Newport (Mon.) &
 Bristol
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
 John Ormerod & Sons, Ltd., Castleton
 Rochdale
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 John Thompson Waterube Boilers, Ltd.
Rielle, Simmons & Milne
 John Waddington, Ltd.
Metal Box Co., Ltd., (Printing Ind.)
 Johns-Manville
Fagan & Co., Ltd.
 Johnson & Son, S. C.
Walker, Turner & Co., Ltd.
 Johnson Motor Co.
Elbrook, Inc.
 Johnson & Bassett
Elbrook, Inc.
 Johnson & Johnson
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Johnson & Phillips
China Engineers, Ltd.
 Jonas & Colver
Holiday (China), Co., Cecil
 Jones & Co., E. D.
American Trading Co.
 Jones & Co., Jno.
William Jacks & Co.
 Jones & Co., S.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Jones, Ltd., Percy
Metal Box & Printing Indus., Ltd.
 Jones Burton & Co.
W. Z. Zee & Sons
 Jones Textiles Export Co.
China Engineers, Ltd.
 Jones, Williams & Co., "Victoria"
 Works, Preston, England
"Home" Agency
 Jornal de Macau
Machado, C. J.
 Jese Tinchantly Gonzales & Co., Antwerp
P. C. Boon
 Joseph Sankey & Sons, Ltd., Bilston
 (Staffs.)
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
 Joyce & Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Julius Faber A.-G.
William Hu
 Jung, A.
Carlowitz & Co., Ltd.
 Jung, R., A.-G.
Carlowitz & Co.
 Junkers-Dieselmotorenmaschinen
Kunst & Albers
 Junkers Flugzeugwerke
Siemssen & Co.
 Juvenia Watches
Siber Hegner & Co.

K

Kaffee Handels
Melchers & Co.
 Kaijima Coal Mining Co., Ltd.
K. Takaiwa & Co.
 Kailan Mining Administration
Hayashi & Co.
 Kajima Trading Co.
Takaiwa & Co.
 Kalamazoo (Sales), Ltd., Birmingham
Edward Evans & Sons, Ltd.
 Kalli Glidik Coffee Estates
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Kamatsu Iron & Steel Manufacturing
 Co., Ltd.
K. Takaiwa & Co.
 Kamera Werkstaten
Chiyo Yoko
 Kamioka Zinc
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Kamphuijs & Oly.
Far Eastern Imp. & Exp. Co.
 Kapayang Rubber Estate
J. A. Wattie & Co., Ltd.

Karafuto Kogyo Paper Mfg. Co.
Daido Yoshiten, Ltd.
 Katheterreforment-Willy Ruesch
H. J. Unkel
 Kardex
Office Appliance Co.
 Katherine MacDonald, 6312 Selma
 Avenue, Hollywood, Cal., U.S.A.
American Asiatic Trading Co.
 Kawakami Shoten
Hirata Shipping & Forwarding Co.
 Kawasaki Dockyard Co.
Nippon Products Co., Inc.
 Kawneer Mfg. Co.
Asia Glass Co.
 Kaylene, Ltd.
British Chemists, Ltd.
 Kaymer Bodmann & Co.
Mustard & Co., Ltd.
 Kearns & Co., H. W.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Keighley, Geo.
Arnhold & Co.
 Keiller's Jams
Dodwell & Co., Ltd.
 Keiser, J. H.
De Sousa
 Kellett, Woodman & Co.
L. H. Rawson
 Kelly Springfield Tire Co.
Fagan & Co., Ltd.
 Kemma, J.
Carlowitz & Co.
 Kempewerk
Telge & Schroeter
 Kennicott Water Softener Co.
Rielle, Simmons & Milne
 Kent, Ltd., Geo.
Malcorn & Co., Ltd.
 Kerfoot & Co.
British Chemists, Ltd.
 Kermath Mfg. Co.
American Engineering Corp., Ltd.
 Kern & Co.
Siber Hegner & Co.
 Kern & Sohn
H. J. Unkel
 Kerner, Greenwood
Hugh Middleton & Co.
 Kershaw & Sons
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Kessler & Co.
L. A. Whittaker
 Keuffel & Esser
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Keyeux-Hauzeur, Ad.
Kinhai Trading Co., Ltd., The
 Keystone Manufacturing Company
Phileo Sales Corporation, Fed. Inc.,
 U.S.A.
 K. F. M. Eng. Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Kiangsu Chem. Works
Major Bros., Ltd.
A. R. Burkill & Son
 Kiensle Clockfactories, Ltd.
Wilhelm Maier
 Kiesewetter, Rudolf
Larsen & Trock
 King, George IV.
Gande, Price, Ltd.
 Kingswood Mills Co.
Dodd, Anthony
 Kinkai Yusen Kaisha
 N.Y.K.
 Kinner Airplane and Motor Corp.
L. E. Gale Company
 Kirchner & Wilhelm
H. J. Unkel
 Kisha Seizo Kabushiki Kaisha
K. Takaiwa & Co.
 Kissproff, Inc.
Mustard & Co.
 Kitchen & Wade, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Kiwi Polish Co.
W. R. Loxley & Co.
 Klar, W.
F. Hoehnke
 Klavness Line
O. Thoresen & Co.
 Klein, Schanzlin & Becker
Siemssen & Co.
 Klingelberg-Ubersee-Handels
Oliveira & Son
 Knock-Out Foam Fire Extinguishers
P. Le Bris
 Knoll A.-G., Ludwigshafen-Rh.
Mee-Yeh Handels Compagnie
 Knowlton Bros., Inc.
Mustard & Co., Ltd.

Kobe Boiled Oil Co. <i>Arai & Co.</i>	"La Société de Comptabilité de France" <i>Marcel Darre</i>	Leffel & Co., Jas. <i>Andersen, Meyer & Co., Ltd.</i>
Kobe Electric Works <i>Shinsho Yoko</i>	La Verrerie Scientifique <i>Toporeally (Viborel & Co.)</i>	Legal & Gen. Assurance Society <i>Hugh Middleton & Co., Ltd.</i>
Koehler & Volckmar <i>Schmidt & Co.</i>	Laboratoires Astier <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>	<i>City Realty Co.</i> <i>United Trading Co.</i>
Koenig & Bauer <i>Siemssen & Co.</i>	Laboratoires Cerioma <i>L. Grenard & Co.</i>	Lehmann Fuerth, A. <i>Far Eastern Drug Trading Co., The</i>
Komatsu Iron & Steel Mfg. Co. <i>Takaiva & Co.</i>	Laboratoires Choay <i>L. Grenard & Co.</i>	Leichtflugzeugbau Klemm G.m.b.H. <i>Carlowitz & Co.</i>
Kondo Gumi Co. <i>Nippon Products Co., Inc.</i>	Laboratoires d'Organo, Chimio, Therapie <i>L. Grenard & Co.</i>	Leichner Cosmetic Preparations <i>Kunst & Albers</i>
Kondogumu Flooring Wood Co., Nagoya <i>Nippon Products Co., Inc., The</i>	Laboratoires Dausee, Panbillinc, Mouneyrat, Aniodol, Amido, Darrasse Frers <i>Egal & Cie.</i>	Leigh Mills Co. <i>Lin Nan Co., Ltd.</i>
Kopke & Co., C. N. <i>Gande, Price, Ltd.</i>	Laboratoires du Cethocal <i>L. Grenard & Co.</i>	Leipzigiger Transport <i>Bisler, Reeves & Murphy, Inc.</i>
Koppel Industrial Car & Equipment Co. <i>Andersen, Meyer & Co., Ltd.</i>	Laboratoires de Medecine Experimentale <i>L. Grenard & Co.</i>	Leitz, Ernest (Wetzlar) <i>Schmidt & Co.</i>
Korbasite <i>J. E. Turner & Co.</i>	Laboratoires du Sigmargly <i>L. Grenard & Co.</i>	"Le Nil" Cigarettes <i>Baboud, Mary & Cie.</i>
Koreska Office Supplies <i>Office Appliances Co.</i>	Laboratoires Fournier Freres <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>	Leo Buring, Sydney <i>Glathe & Witt</i>
Koreska <i>Kunst & Albers</i>	Laboratoires Gemenol Prevet <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>	Leon Bonjean, St. Etienne, France <i>Cathay International Import Co.</i>
Kota Bahroe Rubber Estate <i>A. R. Burkill & Son</i>	Laboratoires Goussier <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>	Leon E. Jacob & Bro. <i>Thabie Brothers & Company</i>
Kraft & Stuedel <i>Carlowitz & Co.</i>	Laboratoires P. Aubry, Paris <i>Far Eastern Drug Trading Co.</i>	Leonische Drathwerke <i>Cathay Imp. & Exp. Co.</i>
Krag Letter Cancelling Mach. <i>Wallem & Co.</i>	Laboratoires P. Famel <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>	Les Etablissements Chatolain, Paris <i>Far Eastern Drug Trading Co., The</i>
Krause, Karl <i>Carlowitz & Co., Ltd.</i>	Lactagol <i>International Dispensary</i>	Les Papeteries Reunies du Roussillon et du Valdor, Paris <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>
Krause & Co., Ernest <i>Kunst & Albers</i>	Lactomaltine <i>Matheson & Co.</i>	Les Parfumes Chanol, Noully <i>Far Eastern Drug Trading Co., The</i>
Kremenczy, Ltd. <i>Clerici, Bedoni & Co., S. A.</i>	Ladew Co., E. R. <i>American Trading Co.</i>	Les Parfums de Mury, Paris <i>G. Vajda & Co.</i>
Kressmann & Cie. <i>Baboud Mary & Cie.</i>	Ladichere Michael <i>Cathay International Imp. Co.</i>	Les Tanneries de Sireuil <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>
Kroewoek Java Plantations <i>J. A. Wattie & Co., Ltd.</i>	Lalique Art Glass <i>Alexander Clark Co., Ltd.</i>	Les Usines Peters-Lacroix, Haren <i>Gregoire Albert</i>
Kroner, Berlin <i>Kofa American Drug Co.</i>	Lambert-Fesler Inc., 629 Del Monte Way, St. Louis Mo. U.S.A. <i>American Asiatic Trading Co.</i>	Leslie & Anderson, Ltd. <i>Alfred Dent & Co.</i>
Krupp, Fried (Essen) <i>Carlowitz & Co.</i>	Lambrecht, Wilh. <i>Carlowitz & Co.</i>	Lever Brothers, Ltd. <i>China Soap Co., Ltd.</i>
Krupp Germaniawerft, Fried <i>Carlowitz & Co., Ltd.</i>	Lamont & Sons (Belfast) <i>J. McMullen & Co. (S'hai), Ltd.</i>	Levol <i>James Hamilton, Ltd.</i>
Kruschen Salts <i>Knipschildt & Eskelund</i>	Lancashire Ins. Co. <i>Havie, Cooke & Co.</i>	Levy, Langner & Co. <i>Ilbert & Co.</i>
Kuehnert, C. A., A. G., Limbach <i>C. Ahl & Co.</i>	Lancashire Motors and Dynamos <i>Dodwell & Co.</i>	Lewis & Tylor <i>China Engineers, Ltd.</i>
Kuenzle & Streiff, A.-G. <i>Alamco, Inc.</i>	Lancegaye Safely Glass, Ltd. <i>F. W. Hammond & Co.</i>	Leyland & Brimingham Rubber Co., Ltd. <i>Bishop & Co., H. N. .</i>
Kuhn & Co. <i>Komor & Komor</i>	Landis & Gyr. <i>Siber Hegner & Co.</i>	Liberty & Co. <i>Arts & Crafts</i>
Kuhnscherf & Son, A., Dresden <i>H. M. F. Kuhn</i>	Langbridge, Ltd. <i>Arnold & Co.</i>	Licenses & Cen. Insurance Co. <i>Hugh Middleton & Co., Ltd.</i>
K'un Ho Hat Factory <i>Fu Geling & Co.</i>	Lanman & Kemp <i>Mustard & Co.</i>	Liebert & Co. <i>G. C. Shepherd</i>
Kunne-Libby Co. <i>H. J. Unkel</i>	Lasalle Cars <i>Anderson & Ferroggiaro</i>	Lighting Appliance Co. <i>Larsen & Trock</i>
Kwansai Paint Co. <i>Iwai & Co., Ltd.</i>	Lauder & Co., A. <i>N. B. Ramsay & Co.</i>	Lighting Trades, Ltd. <i>Imperial Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Kwantung Govt. Marine Bureau <i>Doi, Araki & Watanabe</i>	Lautier Fils <i>Olivier-Chine (S. A.)</i>	Lightning Fasteners, Ltd. <i>Imperial Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Kwikstick Co. <i>United Book & Stationery Co.</i>	Lavals Pumps & Engines <i>H. J. Mouscy & Co., Ltd.</i>	Limpet Washers & Bolts <i>William Jacks & Co.</i>
Kynoch, Ltd. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>	Lavol Skin Remely <i>James Hamilton, Ltd.</i>	Lindstroem, Carl <i>Behn, Meyer (China) Co., Ltd.</i>
<i>Imperial Chem. Industries (China), Ltd.</i>	Law, Union & Rock Ins. <i>Reiss, Massey & Co., Ltd.</i>	A. Ehlers & Co.
Kyriazie Freres <i>Wallem & Co.</i>	Lawrence Leather Co. <i>Cathay Sales Corp.</i>	Line Material Co. <i>Larsen & Trock</i>
Kyokuto Cond. Milk <i>Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.</i>	Lawyers' Co-operative Pub. Co. <i>United Book & Stationery Co.</i>	Linen Thread Co., Glasgow <i>Richard Haworth & Co., Ltd.</i>
	Lavy & Co., Chs. <i>C. Ahl & Co.</i>	Linke-Hofmann-Busch-Werke <i>Mee Yeh Handels Compagnie</i>
L	Layton & Co., R. <i>Swan, Culbertson & Fritz</i>	Lion Biscuits (Holland) <i>W. I. Zimmerman & Co.</i>
L'Abeie Firlie Insurance Co. of Paris <i>Olivier-Chine (S. A.)</i>	Iazard Bros. & Co., London <i>Swan, Culbertson & Fritz</i>	Lion Beer <i>Gande, Price, Ltd.</i>
La Biotheranie <i>L. Grenard & Co.</i>	Lazenby & Sons <i>Mustard & Co.</i>	Lipton, Ltd. <i>W. I. Zimmerman & Co.</i>
La Bolsa Cigars <i>J. Krijgsman & Co.</i>	Le Carbone <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	<i>F. R. Dastoor & Co.</i>
"La Cie. des Experts Comptables de Paris" <i>Marcel Darre</i>	"Le Credit Franco Chinois" French Limited Society <i>Darre, Marcel</i>	<i>Frost, Bland & Co.</i>
La Emperatriz Cigar Factory <i>Wing Tai & Co.</i>	Le Textile de Pepinster <i>Gregoire Albert</i>	Lister & Co., R. A. <i>Malcolm & Co., Ltd.</i>
La Flor de Intal Cigar Mfg., Co., Manila <i>Alamco, Inc.</i>	Lea, R. & J. <i>Dodd, Anthony</i>	Lister & Sons, Joshua <i>Sintah Mill Furnishing Co.</i>
La Fonciere Transports <i>Racine & Co.</i>	Lead Wool Co. <i>William Jacks & Co.</i>	Liverpool London & Globe Ins. <i>Dodwell & Co.</i>
La Insular Cigars and Cigarettes <i>P. C. Boon</i>	League of Nations, Geneva, Switzerland <i>Commercial Press, Ltd., The</i>	<i>Jardine, Matheson & Co., Ltd.</i>
La Nationale Fire Ins. Co. of Paris <i>Olivier-Chine (S. A.)</i>	Lechler, Paul <i>Melchers & Co.</i>	<i>Scott, Harding & Co., Ltd.</i>
La Protectrice <i>Asia Fire Insurance Co.</i>	Ledoga, S. A. (Milan) <i>A. Magnani</i>	<i>Hugh Middleton & Co.</i>
La Salamandre <i>Societe Anonyme Racine & Cie.</i>		Liverpool Uganda Co. <i>Volkart Bros. Agency</i>
		Livesey, Ltd. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>
		Lloyd & Sons, R. <i>Dodd, Anthony</i>

Lloyd's, London
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
 Lobnitz & Co.
Duncan & Co.
 Locatelli Cheese
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Lockheed Aircraft Corp.
L. E. Gale Co.
 Loders & Nucoline, Ltd.
Duncan Main & Company
 Lodge Plugs, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Lodovigo Fischer
G. Spizzica & Co.
 Loewe & Co., Friedr.
Carlowitz & Co.
 Loll, Karl
Cathay International Imp. Co.
 Lombard Codes
Dodwell & Co.
 London Aluminium Co.
Hugh Middleton & Co.
 London Ass. (Marine)
Elliston, Pugh & Co.
Scott, Harding & Co., Ltd.
 London Ass. Corp. (Fire)
Eastern Ins. Office
Kooyman & Lomborg's China Ins. Office
Scott, Harding & Co.
 London Guarantee & Accident Co.
Harrisons, King Irwin, Ltd.
 London & Provincial Marine & General Insurance Co., Ltd.
Yorkshire Insurance Co., Ltd.
 London S/S Owners
Paulsen & Bayes-Davy
 London "Times" Publications
Shanghai Times
 London & Lancashire Ins. Co.
Mackenzie & Co., Ltd.
China Assurance Corp., Ltd.
 London & Provincial Ins. Co.
Kooyman & Lomborg's Ch. Ins. Off.
Eastern Ins. Office
 London Rubber Co.
H. N. Bishop & Co.
 London & Scottish Ass. Corp.
Holland-China Trading Co.
 Loong Chang & Co.
Chen Chih Trading Co.
 Lorain Steel Co.
U. P. Steel Products Co.
 Lowe, Bingham & Dunman, chartered accountants
Lowc, Bingham & Matthews
 Loyal T. Ives
Elbrook, Inc.
 Lumby's Limited, Halifax
Jardine Engineering Corporation
 Lupton Bros., Ltd.
Hudson & Co.
 Lucas, Ltd.
Auto Palace Co., Ltd.
 Ludewig & Co.
Wm. Hu
 Ludlow Typograph Co.
Telge & Schroeter
 Lumiere Laboratories
Baboud, Mary & Cie.
 Lumsden Machinery Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Lund & Co., Denton
Frank Gates
 Lunt & Co., Peter
Bradley & Co., Ltd.
 L'Urbaine Fire Ins. Co.
Racine & Co.
 Luxardo Brandy
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Luze & Fils
Hirsbrunner & Co.
 Lyall Willis & Co., London
Burkhardt, Buchan & Co.
 Lykes Bros. Ripley Steamship Co., Inc.
L. Everett, Inc.
 Lyons' Tea
R. J. Whitehead

M

"M. G." Car Co., Ltd.
Gillespie's Limited
 M. K. Electric, Ltd.
Frost, Bland & Co.
 M. L. (Rotax) Co., Ltd. (Coventry)
Chinese National Wireless Tel. Co.
 Maatschappij Tot Mijn-Bosch-en
 Landbouw-Exploitatie in Langkat
Geo. McBain

Macadam & Co.
Maitland & Co., Ltd.
 Macau Port Works Dept.
C. J. Machado
 MacDonald & Muir
W. R. Loxley & Co.
 Macfadden Publications, N. Y.
China News Co.
 Macfarlane & Co., W.
William Jacks & Co.
 Mackenzie Stewart & Co.
C. A. Stichel
 Mackie's Superfine Writing Inks
Ross Advertising Service
 Mackinnon, Mackenzie & Co.
Marine Insurance Co., Ltd.
 Mackintosh & Sons, J.
R. J. Whitehead
 MacMillan Co., New York, U.S.A.
Commercial Press, Ltd., The
 Macniven & Cameron
F. Viceaje & Co.
 Macpherson & Co., A. J.
Banner Thomas
 Maersk Line
W. F. Melchers & Co.
 Magadi Soda Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
 Magdeburg Fire Ins. Co.
Central China Com. Co.
Kooyman & Lomborg's Ch. Ins. Off.
 Magno Watches
Beraha & Stetten, Ltd.
 Magnolia Anti-Friction Metal Co.
Arnhold & Co.
 Maier & Co., Maico
Wm. Hu
 Maihak, Hamburg H.
Paclz China Co., S. T. I.
 Maison Casserain
Racine & Co.
 Maison Dorin
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Major Bros. (Kiangsu Chem. Works)
A. R. Burkill & Son
 Majornas Angbageri
Scandinavian Trading Co.
 Mallinson & Sons, Geo.
Herbert Whitworth, Ltd.
 Mamin & Co.
Elbrook, Inc.
 Manehurian Co.
A. R. Burkill & Son
 Manifold Supplies Co.
Mustard & Co.
 Manning, Maxwell & Morre
Waltham International Co.
 Mansfeld, Chn.
Telge & Schroeter
 Manufacturers' Assoc. of Kyoto
T. Ichiki & Co.
 Manufacturers Life Ins. Co.
Manufacturers Life Ins. Co.
K. M. Cumming
 Mappin & Webb
Beves, Bassett & Co.
 Marchant & Stickelmans
Gregoire Albert
 Merchant Calculating Machines
Mustard & Co.
 Marchant's Whisky
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 Marconi's Wireless Tel. Co.
Chinese National Wireless Tel. Co.
 Marconiphone Co.
Chinese National Wireless Tel. Co.
 Marcovitch & Co.
United Kingdom Tobacco Co., Ltd.
 Marechal Oil Cloths
Olivier-Chine (S. A.)
 Marelli & Co.
Callender's Cable & Const. Co., Ltd.
 Marine Insurance Co.
Mackinnon, Mackenzie & Co.
 Marine & General Mutual Insurance Co.
Mackinnon Mackenzie & Co.
 Maritime Ins. Co. of Liverpool
Erzinger & Co.
 Marlowe & Iwaya
Yebara & Co.
 Marryat & Scott
Frost, Bland & Co.
 Marsden, C. W.
China Engineers, Ltd.
 Marshall Sons & Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Marston, Ltd., John
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.

Martell & Co., J. & F.
Gande, Price, Ltd.
 Martini & Rossi, Torino
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
 Maruni Shokai
Hirata Shipping & Forwarding Co.
 Marvin Watch Co.
Wm. Hilsberg
 Maschinenfabrik, M. A. N., Augsburg
Kunst & Albers
 Maschinenfabrik Johannsberg
Telge & Schroeter
 Masonite Corp.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Mather & Platt
Liddell Bros. & Co., Ltd.
 Mauthe, F.
Melchers & Co.
 Maw & Co.
Duncan & Co.
 Maw, Son & Sons
H. N. Bishop & Co.
 Maxam Cheese Factory
Main & Company Duncan
 McCabe Hanger Mfg. Co.
Mustard & Co.
 McConnell's Distillery, Ltd.
F. Viceaje & Co.
 McDowall, Steven Co.
William Jacks & Co.
 McEwan & Co.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 McGraw-Hill Book Co.
United Book & Stationery Co.
 McInnes & Clyde, Ltd., Dobbie
Malcolm & Co.
 McNeess & Co., F. J., Freeport
National Commercial Company
 McNish Scotch Whisky
R. J. Whitehead
 Medici Art Soc., Ltd.
Arts & Crafts
 Medusa Cement, Paint & Waterproofing
William Jacks & Co.
 Mehne, J. G.
Wm. Hu
 Meinicke, H.
Mee Yeh Handels Compagnie
 Melchers & Co.
Heyden, A.-G., Chemische Fabrik von
 Menley & James
International Dispensary
 Mannon Company, Newark, N.J., U.S.A.
Tung Tai Trading Company
 Mentmore Company
Wing On Co. (Shanghai), Ltd.
 Merchants Marine Ins. Co.
Arnhold & Co.
 Merck, E.
Schmidt & Co.
 Mergenthaler Linotype Co. Brooklyn, N.Y., U.S.A.
Linotype & Machinery, Ltd.
 Merrill Co., Wm. S.
American Asiatic Trading Co.
 Merrow Mach. Co.
Elbrook, Inc.
 Messageries Maritimes (Hankow)
Racine & Co.
 Messageries Maritimes (Manila)
L. Everett, Inc.
 Mestre & Blatze
P. A. Senet
 Metaalraadweverij (A. G. A. Hallen)
 Dinxperlo, Holland
Mustard & Co., Ltd.
 Metallization Co. of China
Malcolm & Co.
 Metropolitan Cammell Carriages.
 Wagons & Finance Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
Donald Fraser & Co.
 Metropolitan Land & Building Co.
Davies, Brooke & Boyd
 Metropolitan Vickers
Arnhold & Co.
 Metzeler & Co.
H. J. Unkel
 Meyer-Castens & Co.
Kunst & Albers
 Michelin Tyres
Express Vulcanizing & Tyre Co.
 Michizui Trading Co., Ltd., Osaka & Tokyo
Volkart Brothers' Agency
 Mitchell Co., John E.
China Merchants Trading Co., Ltd.
 Midland Elec. Co.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Midland Invest. Co.
Brandt & Rodgers

Midwest Distributors
China News Co.
Miike Dyes & Chem. Co.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Milco
Waren Trading Co.
Millars' Mach. Co.
Arnhold & Co.
Millers Falls Electric Tools
Dodwell & Co.
Minatol Cleanser
H. N. Bishop & Co.
Minerais et Metaux, Haiphong & Paris
Harvilliers Olivier & Cie
C. Hargen & Co.
Minimax Export Co.
Carlowitz & Co.
Minnesota Steel
United States Steel Products Co.
Mirrless, Bickerton & Day
Jardine Engineering Corp., Ltd.
Misima Paper Mill
Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Tokio Marine & Fire Insurance Co., Ltd.
Miyoshi Glass Factory
Iwai & Co., Ltd.
Moberg & Co.
G. V. Sgunnerberg
Moffats, Ltd.
Frost, Bland & Co.
Monal Laboratories
Paboud, Mary & Cie.
Mond Staffordshire Refining Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
Monforts, A.
Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H.
Monroe Calculating Machines
Office Appliance Co.
Monroe Magnetic Razor Sharpeners
Sennet Freres
Moore & Co., J. J.
Canadian Trading Co.
Morgan Crucible Co.
Scott, Harding & Co.
Morgan Motors, Ltd.
Billy Cycle & Motor Co., Z.
Morland & Impey
Ed. Evans & Son
Morland Chamagne
L. Rondin & Co., Ltd.
Morreau, Spiegelberg & Thompson
J. L. Hunter
Morris, Ltd., H.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Morris Commercial Cars
Auto Palace Co., Ltd.
Morris Motors, Ltd.
Auto Palace Co., Ltd.
Morris & Sons Ltd., B.
Gillespie's Limited
Morse Chain Co.
H. J. Moussey & Co., Ltd.
Mortores, Ltd., C. & E.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Mosaic Tile Co.
William Jacks & Co.
Mosby Co., C. V.
China News Co.
Mosler Safe Co.
Sintoon Overseas Trading Co., Ltd.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Mothicidic Hide Poison
M. Lion Co.
Motor Union Ins.
Brook & Co.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Bradley & Co., Ltd.
Motoren-Werke Mannheim
Jepsen & Co.
Muelhens, Ferd.
Melchers & Co.
Muenchner Motorenfabrik Engines
Mee Yeh Handels Compagnie
Muhlethaler, Th.
Continental Chem. & Drug Supplies
Mulcott Belting Co.
Dodwell & Co.
Mulford Co.
Mustard & Co.
Muenchener Ruckversicherungs Gesells
Elster, Reeves & Murphy, Inc.
Mundet & Co., Cork Products
Botelho Bros.
Fagan & Co., Ltd.
Muratti Sons & Co.
United Kingdom Tobacco Co., Ltd.
Mur-Ray Signs, Ltd.
Continental Chem. & Drug Supplies
Murex Welding Processes, Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.

Murray Iron Works Co., Burlington,
U.S.A.
Fobes Company, Ltd.
Muttly Co.
National Commercial Co.
Myers & Bro. Co.
Oliveira & Son
Myers Manufacturing Co., N. J.
Kofa American Drug Co.

N

Nabeshima Granite Quarry
Tankai & Co.
Naef & Co., M.
Kunst & Albers
Nakayama & Co., Kobe
Nippon Kairiku Transport Co.
Nakamura & Co., Osaka
Nippon Kairiku Transport Co.
Negel Camera Works
Chiyo Yoko
Nahrnatag
Hargen & Co.
Nappier Bros.
F. W. Hammond & Co.
Nardin's Chronometers and Watches
Hirsbrunner & Co.
Natal Tanning Extract Co.
Imperial Chemical Industries
Natalis & Co.
Kunst & Albers
Nathan & Co., Joseph
Slowe & Co., Ltd.
National Board of Marine Underwriters
R. A. Kreulen
National Carbon Co., Ltd.
Andersen, Meyer & Co.
General Electric Co. of China, Ltd.
National Cash Register
Office Appliance Co.
National Drug Co. of China, Hongkong
& Canton
The Far Eastern Dispensary, Ltd.
National Fire Insurance Co. of Hartford
Shanghai Ins. Office
National General Ins. Office
National Gas Engine Co.
Jardine Eng. Corp., Ltd.
National General Ins. Co. of Stettin
Eastern Trading Co.
Jepsen & Co.
National Molasses Co.
Amsiropa, American Sino European
Co.
National Provincial Plate Glass & Gen.
Ins. Co.
Cecil Holiday (China) Co.
National Radiator Co.
Andersen, Meyer & Co.
National Security Fire Ins. Co. of Omaha
R. A. Kreulen
Insurance Company of N. America
National Steam Pump Co.
Reiss & Co.
National Theatre Supply Co.
Peacock Motion Picture Co.
National Tile Co.
Duncan & Co.
National Tube Co.
United States Steel Pro. Co.
National Union Indemnity Co.
Asia Fire Ins. Co.
National Union Ins.
Barlow & Co.
Nativelle Laboratories
Baboud, Mary & Cie.
Naylor & Son, John
H. J. Moussey & Co., Ltd.
Nawson & Sons, S.
H. N. Bishop & Co.
Nederlandsch-Indische Spiritus Maats-
chappy
Nederlandsche Verkoop Organisatie,
N. V.
Negretti & Zambra
Hirsbrunner & Co.
Neon Gas
Kofa American Drug Co.
Netherlands Fire & Marine Ins. Co.
Shanghai Ins. Office
H. Toussaint Ins. Office
A. Ehlers & Co.
Netherlands Harbour Works
Holland-China Trading Co.
Netherlands Indies Coal Trading Co.
Java China Japan Line
Netherlands Ins. Co.
Fuhrmeister & Co.
Carlowitz & Co.

Netherlands Lloyd
Shanghai Ins. Office
Netherlands Royal Mail Line
Java China Japan Line
Neuchatelaise Gen. Ins. Co.
E. Huber & Co.
New Antwerp Tel. Works
Automatic Telephones of China
New Destructor Co.
William Jacks & Co.
New Eng. & Shipbuilding Co.
Arnhold & Co.
New India Assurance
W. R. Losley & Co.
New Process Cork Co.
Far Eastern Imp. & Exp. Co.
New York Belting Co.
Sintoon Overseas Trad. Co., Ltd.
Arai & Co.
New Zealand Ins. Co.
Asia Fire & Marine Underwriters
Lacey & Cannon, Ltd.
Harvie, Cooke & Co.
New Zealand Perpetual Forests
Seth, Mancell & McLure
Newson & Co., N. Y.
Ed. Evans & Sons
Newton, Chambers & Co.
Slowe & Co., Ltd.
Niagara Fire Ins. Co.
Shanghai Ins. Office
R. A. Kreulen
Nicholson File Co.
Mustard & Co., Ltd.
Nichizui Trading Co.
Yokart Bros. Agency
Nickson & Co.
P. Vicanjee & Co.
Niitaka Sugar
Nippon Sugar Trading Co., Ltd.
Nippon Cloth Ind. Co., Ltd., The
Bunshin Paper Co., Ltd.
Nippon Elec. Co., Ltd.
China Elec. Co.
Nippon Kogyo, K. K.
Arai & Co.
Nippon Kyoriton Fire Ins. Co.
Shanghai Transportation Co.
Nippon Life Assurance Co., Ltd.
Abeichi Yoko, Ltd.
Nippon Marine Ins. Co.
Hachiya & Co.
Nippon Tabi Kaisha
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Nirva Anti-Opium
L. Grenard & Co.
Nitsche & Guenther
Melchers & Co.
Nobel's Explosives
Imperial Chem. Industries (China),
Ltd.
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Noble & Lund, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Noesting Pin Ticket Co.
United Book & Stationery Co.
Noilly, Prat & Co.
L. London & Co., Ltd.
Norbury, Natzio
Slowe & Co., Ltd.
Nord-Deutsche Ins. Co.
Shanghai Ins. Office
Nordl. Lloyd
Melchers & Co.
Norddeutsche Ins. Co. of Hamburg
Shanghai Insurance Office
Norddeutsche Vers.
Siemssen & Co.
Norden's Ship Composition
Scandinavian Trading Co.
Nordisk Skibsredforening, Oslo
O. Thoresen & Co.
Nordiska Maskinfilt, A. B.
Elkman Foreign Agencies, Ltd.
Nordmark Werke
Kunst & Albers
Nordsen & Vaterlanische Gen. Ins. Co.
Kocyman & Lenborg's Ch. Ins. Office
Norge Corp.
G. S. Jensen
Norske Alliance Assurance
O. Thoresen & Co.
Norris, Henty & Gardner
Dodwell & Co., Ltd.
Norsk Staaltausfabrik, A. S.
O. Thoresen & Co.
North British Rubber Co.
Ault & Wiborg Co.
North British Locomotive Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
North China Motor Ins. Assoc.
Beck & Swann

North German Lloyd, Bremen
Melchers & Co.
North of England S/S Owners
Paulsen & Bayes-Davy
Northern Assurance Co.
Calder-Marshall & Co., Ltd.
W. R. Loxley & Co.
Northern-Paper Mills, Greenbay, Wisc., U.S.A.
Tung Tai Trading Company
Norton Motors Co.
Z. Billey Cycle & Motor Co.
Northrup Aircraft Corp.
Gale & Co.
Norwalk Lock Co.
Duncan & Co.
Norwegian, Africa & Aust. Line
O. Thorsen & Co.
Norwegian Trading Co.
Wallen & Co.
Norwich Union Fire Ins. Co.
A. Cameron & Co. (China), Ltd.
Carlowitz & Co.
Noton, T.
Calder Marshall & Co., Ltd.
Nozawa & Co.
Arai & Co.
N/V Internationale Continental Ca-
Outchouc Co., Amsterdam
Melchers & Co.
Nydquist & Holm
H. J. Moysey & Co., Ltd.

O

O'Cedar Limited, Glough, Bocks, England
Tung Tai Trading Company
Oberlausitzer Webstuhlfabrik C. A. Ros-
cher, Neugersdorf
Chien Hsin Engineering Co.,
G.m.b.H.
Oberwalder, A.
Kunst & Albers
O'Cedar Products
Bradley & Co., Ltd.
Ocean Accident & Guarantee
K. M. Cumming
G. E. Marden & Co., Ltd.
W. R. Rice & Co.
Harrisons, King & Irwin
Ocean & Oriental Nav. Co.
States S. S. Co.
Ocean Marine Ins. Co.
Shanghai Insurance Office
Ocean Steamship Co.
Butterfield & Swire
Oceanic & Oriental Nav. Co.
States S. S. Co.
Odeon China Co.
Behn, Meyer China & Co.
Oehme & Baier, Leipzig
Mee-Yeh Handels Compagnie
Oeresunds Chemiske Fabriker
Imperial Chemical Industries
Oesterreichische Chemische Werke
Behn, Meyer China Co.
Officine Meccaniche Stigler, Milane
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
Ogura Oil Co.
Takaiva & Co.
Nippon Products Co., Inc.
Oji Paper Mill
Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.
Bunshin Paper Co., Ltd.
Okura Marine & Fire Ins. Co., Ltd.
Okura & Co. (Trading), Ltd.
Old Dock
Shanghai Dock & Eng. Co., Ltd.
Old Ningpo Wharf
Jardine, Matheson & Co., Ltd.
"Old Tom" Gin
W. R. Loxley & Co.
Oldroyd Sons
S. L. Horrobin
Oliver, Barrett & Robinson, Ltd., Man-
chester
A. W. Wilson
Oliver-United Filters Corp.
American Trading Co.
Oliver Wilkins, Ltd.
Imperial Chem. Ind. (China), Ltd.
Omerod, Ltd.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Onoda Cement
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
Operadio Manufacturing Company
Philco Sales Corporation, Fed. Inc.,
U.S.A.
Oppenheimer Son & Co.
Malcolm & Co., Ltd.

Oreal Hair Dyes
Egal & Cie
Orenstein & Koppel
Jardine Engineering Corp., Ltd.
Siemssen & Co.
"Orient" Steamship Co.
East Asiatic Co., Ltd.
Original-Odhner Calculators
Dodwell & Co., Ltd.
Orr's Zinc White, Ltd.
Duncan & Co.
Oryokko Paper Mftg. Co.
Daido Yohiten, Ltd.
Osaka Electric Welding Machine Co.
Harie Engineering Co.
Osaka Galvanized Steel Sheets Co.
Iwai & Co., Ltd.
Osaka Kikai Seisakusho
Arai & Co.
Osaka Machinery Works, Ltd.
Arai & Co.
Osaka Marine & Fire Insurance Co.
Nissin Kisen Kaisha
Osaka Shosen Kaisha
Shanghai Transportation Co.
Osborn & Co., Samuel
W. Z. Zec & Sons
Osram, G.m.b.H.
Osram China Co.
Otis Ascensorie Montacarichi, Milan
Otis Elevator Co.
Otis Aufzugswerke, Berlin
Otis Elevator Co.
Otis Elevator Co., N.Y.
Otis Elevator Co.
Otis-Fenson Elevator Co.
Otis Elevator Co.
Ott, A.
Carlowitz & Co.
Outboard Motors Corp.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
Outra Belting & Rubber Co.
Ridley, Simmon & Milne
Ovomaltine
Siber Hegner & Co.
Overseas Assurance Corp.
Harvie, Cooke & Co.

P

P. & O. S. N. Co.
Mackinnon, Mackenzie & Co.
Pacnet Reproducer Systems
Peacock Motion Picture Corp.
Pacific Brand Evaporated Milk
Cleriel, Bedoni & Co., S. A.
Pacific Lemons
Slove & Co., Ltd.
Pacific Press Publishing Association
Mountain View, Cal., U.S.A.
Signs of the Times Publishing House
Pacific Steam Navigation Co.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
Pacotira, Berlin
Ernst Schuster
Packard Motors
Mark L. Moody
Padang Rubber Co.
A. R. Burkill & Son
Page-Hersey Export Co.
Dodwell & Co., Ltd.
Pairpont Corp.
Elbrook, Inc.
Palatine Insurance Co.
Harrisons, King & Irwin, Ltd.
Panhard-Lavssor Motors Cars
Auto-Paris
Paraffine Companies, Inc.
Duncan & Co.
Parke, Davis & Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
Parkington & Co., J. R.
Malcolm & Co., Ltd.
Parks-Cramer
Elbrook, Inc.
Parsons & Co., C. A.
China Engineers, Ltd.
Parsons Motors
Fraser & Chalmers Eng. Works
Pathe International Picture
Peacock Motion Picture Corp.
Patrick, Alex.
Ramsay & Co.
Patriotic Assurance Co.
Geo. McBain
Olivier-Chine
Patterson Chocolate Co.
Z. I. Zimmerman & Co.
Paul and Company, N.
Tung Tai Trading Company
Pautauberge Solution
L. Rondon & Co.

Pearl Assurance Co.
Dodwell & Co., Ltd.
Jebson & Co.
Pearn & Co., Frank
Arnhold & Co., Ltd.
Pears, A. & F.
Mustard & Co., Ltd.
Peaudier Company, Rochester, U.S.A.
Kofa American Drug Co. (Fed. Inc.,
U.S.A.)
Peck, Stow & Wilcox Co.
Mustard & Co., Ltd.
Pengkalan Durian Rubber Estate
J. P. Bisset & Co.
Peninsular & Oriental S.N. Co.
Mackinnon, Mackenzie & Co.
Penmans, Ltd., Paris
Horns & Nobbins
Pennsylvania Flexible Metallic Tubing
Co.
Wisner & Co.
Pentaverken, A. B.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
Pepinster Woolen Yarns
Albert Gregoire
Perkins Bacon & Co., Ltd.
Metal Box & Printing Industries, Ltd.
Permata Rubber Estate
Frost, Bland & Co.
Perrier-Jouet Champagne
L. Rondon & Co., Ltd.
Perrier Water
W. R. Loxley & Co.
Perry & Co., S. Y.
Glathe & Witt
Perry, Ltd., E. S.
Mustard & Co., Ltd.
Persons Oil Engine Co., Ltd.
General Electric Co. of China, Ltd.
Peter Sys Co., The
British Chemists (China), Ltd.
Peters Cartridge Co., U.S.A.
Squires Bingham, Ltd.
Peter's Old Tom Gin
W. R. Loxley & Co.
Petrole Hahn
Marthoud & Cie
Petters, Ltd., Yeovil, England
The Gen. Elec. Co. of China, Ltd.
Peugeot Automobiles
Scrvie Auto
Pfaudler & Co.
Kofa American Drug Co.
Pfeddy Sound Equipment
Peacock Motion Picture Corp.
Pharm. Institute "Serino"
G. Spizzica & Co.
Philadelphia Commercial Museum
Com. & Credit Inf. Bureau
Philadelphia Fire & Marine Ins. Co.
R. A. Kreulen
Insurance Co. of North America
Philco Radio & Television Corporation
Philco Sales Corporation (Fed. Inc.,
U.S.A.)
Philippine Inter-Island Services
L. Everett, Inc.
Philippine S. N. Co.
L. Everett, Inc.
Phillips & Co., J. & N.
Reiss, Massey & Co.
Phillips Glow Lamps
Phillips China Co.
Phillips Radio, Ltd.
Phillips China Co.
Phoenix Assurance Co., Ltd.
A. D. Bell
Phoenix Insurance Co., Connecticut
D. A. Lee & Co., Ltd.
Phyllosan
Walker, Turner & Co., Ltd.
Piedary Chocolate, Canada
Associated Drug Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
Pieper, S. A.
Jacques Karp
Piggott & Co., Thos.
Scott, Harding & Co., Ltd.
Pilling & Sons, John
Scott, Harding & Co., Ltd.
Pilot Radio & Rube Corp.
Leede Electrical Laboratory
Pilsner Urquell Beer
Fco Glanzmann Co.
Pinau Perfumes
Siemssen & Co.
Pinches, John
Metal Box & Printing Industries, Ltd.
Pinchin, Johnson & Co.
Wilkinson, Heywood & Clark
Pinet, Castillon & Cie.
Egal & Cie.

Pioneer Paper Co.
Mustard & Co., Ltd.
 Pirelli Gen. Cable Works
General Electric Co. of China, Ltd.
 Plantations de Baria
Racine & Co.
 Platt Brothers, Ltd., Oldham
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Plouquet, C. F.
Wm. Hu
 Pohl & Soehne
Kunst & Albers
 Pohlig & Co., J.
Carlowitz & Co.
 Polak's Frutal Works
Melchers & Co.
 Poldi Steel Works
Siemssen & Co.
 Polish Textile Exporting Assoc.
Polish-Chinese Trading Corp., Ltd.
 Pollard & Co., Fredk.
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Polydor Carbon Papers
Waldemar Biswang
 Pommery & Greno, Reims
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
 Pomona Pump Co.
Hugo Reiss & Co.
 Pongee Export Co.
Burkhardt Buchan & Co.
 Pootung Works & Shipyard
Shanghai Dock & Engineering Co.
 Posselt & Co., E.
D. H. Cooke
 Portland Cement
Racine & Cie.
 Potter & Moore
Gillespie's Limited
 Potter-Rax Gates and Lifts
William Jacks & Co.
 Poulenc Freres
Racine & Co.
 Powell River Co., Ltd., Vancouver
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Power Flexible Tubing Co.
F. W. Hammond & Co.
 Powers Accounting & Tabulating Machine Corp., New York
Mustard & Co., Ltd.
 Prager Gummifabrik Vysocany A. G.
China Merchants Trading Co., Ltd.
 Pratt & Whitney Aviation Co.
L. E. Gale Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Preddey Sound Equipment
Peacock Motion Picture Corp., Inc.
 Premier Brand Ribbons
Gallop & Co.
 Premier Gas Engine Co.
Sinton Overseas Trad. Co., Ltd.
 Premier Steel Co.
China Engineers, Ltd.
 Prentice-Hall, New York, U.S.A.
The Commercial Press, Ltd.
 Pressed Steel Car Co.
Andersen Meyer & Co., Ltd.
 Prest-O-Lite Batteries
Taylor Garage
 Pridental Assurance Co., Ltd.
Blom & Van Der AA
 Frielli General Cable Works, Ltd., Southampton, England
General Electric Co. of China, Ltd.
 Priestman Bros.
Hugh Middleton & Co.
 Prince Line
Furniss (Far East), Ltd.
 Printing Ink Factories Kast & Ehinger G.m.b.H., Stuttgart
A. Sator
 Proctor & Schwartz
Elbrook, Inc.
 Prodoent Cheese
W. I. Zimmerman & Co.
 Promonta Export Co.
Kofa American Drug Co.
 Providence Washington Ins. Co.
Dodwell & Co., Ltd.
 Prudential Assurance Co.
Blom & Van der AA
 Pullar & Sons
L. H. Rawson
 Pulsometer Eng. Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Pumpindustri, A. B.
Elkman Foreign Agencies, Ltd.
 "Fvfrifer" Hugo Rosenberg, Freiburg, Freiburg im Breisgau
G. Vajda & Co., Importers & Exporters
 Pyrene Mfg. Co.
Mustard & Co., Ltd.
W. Z. Zee & Sons

Q

Quasi-Arc. Electric Welding Plants
John Gray
 Queen Ins. Co.
Frost, Bland & Co.
 Queensland Ins. Co.
Brandt & Rodgers
Jardine, Matheson & Co.
 Quinoseptine
L. Grenard & Co.
 Quong Sun Co.
American Food Products Co.

R

Radiance Toffee
China Bird Co.
 Radiosclerlin
H. Schloten
 Radox Bath Salts
Knipschildt & Eskelund
 Radium Rubber Co.
A. Cameron & Co. (China), Ltd.
 Railway Signal Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Rallet Perfumes
L. London & Co., Ltd.
 Ramesohl & Schmidt
Telge & Schroeter
 Ransomes & Rapier
Scott, Harding & Co.
Fraser & Chalmers Eng. Works
General Electric Co. of China, Ltd.
 Rasmussen, J. S.
Melchers & Co.
 Rathje, E.
Heyden, A.-G., Chemische Fabrik von
 Rathke & Co., 825-6 Exchange Building, Seattle, Wash., U.S.A.
American Asiatic Trading Co.
 Ratner Safe Co.
Scott, Harding & Co.
 Rawlplug Co.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
 Rayon
Righini & Co., Ltd.
Lustre Fibres, Ltd.
 Rca Victor Co., of China, Inc.
Sakae Shokai
 Rdvhrnsurt, Bordeaux, L.
Egal & Cie.
 Reach, Wright & Ditson
Mustard & Co., Ltd.
 Read Bros., Ltd.
Cecil Holiday (China) Co.
 Real Cia.
Botelho Bros.
 Reckitt & Sons
Imperial Chem. Ind. (China), Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Red Hand Compositions Co.
Wilkinson, Hewwood & Clark
 Reddaway & Co., F.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Redpath, Brown & Co.
Frost, Bland & Co.
 Reed & Prince
Cathay Sales Corp., Inc.
 Rees Roturbo
Arnhold & Co., Ltd.
 Reform Motorenfabrik
Mee Yeh Handels Compagnie
 Registro Navale Italiano
Bisler, Reeves & Murphy, Inc.
 Regnier, Juies
Hirsbrunner & Co.
 Rehbach, J. J.
Kunst & Albers
 Reichert Optical Works
Kofa American Drug Co.
 Reid, John, Ltd., London
F. Hayley-Bell
 Reid, Pinheiro & Cia.
De Sousa & Cie.
 Reinhard & Co.
Volkart Bros. Agency
 Reinsurance Co., Russia
Eastern Underwriters
Hugh, Middleton & Co.
 Reiss Brothers, Ltd.
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Reliance Marine Insurance Co.
Jardine, Matheson & Co.
 Remington Chemical Co.
International Dispensary
 Remington Typewriters
Mustard & Co., Ltd.
 Renand, J.
Egal & Cie.

Renault Motors
Hardvilliers, Olivier & Cie.
 Renault Trucks
Auto Palace Co., Ltd.
 Renbach, J. J.
Kunst & Albers
 Rene Clair Production of S. A. Films
 Sonores Tobis
Towa Shoji Goshi-Kaisha
 Renee Mines, Haiphong, Tinkin
Moller & Co.
 Renold, Ltd., H.
Rielley, Simmons & Milne
 Reo Motor Car Co.
Mark L. Moody
 Repah Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Reschig, Dr. F.
The Ideal Co., Ltd.
 Review and Herald Publishing Association, Takoma Park
Signs of the Times Publishing House
 Rexine, Ltd.
Geo. E. Bird
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.
 Rheydt's Cable & Wires
Jebsen & Co.
 Rheinometall Calculators & Typewriters
C. A. Weder & Co.
 Rhode Island Co.
Walworth International Co.
 Richard Abr. Herder, Solingen
Union Trading Company, S. W.
 Richards Tiles, Ltd.
Fagan & Co., Ltd.
 Richards-Wilcox Manufacturing Co.
Andersen, Meyer & Co.
 Richter Chemical Works, G.
A. Sator & Co.
 Rickmers Rhederei
Siemssen & Co.
 Riedel, I. D., E. de Haen A.-G.
Mee-Yeh Handels Compagnie
 Riedel, J. D.
H. J. Unkel
 Riefler, C.
Carlowitz & Co.
 Rieter & Co.
Hugo Reiss & Co.
 Rigby Taylor & Co.
Hudson & Co.
 Riley & Co., J. H.
Caldar-Marshall & Co.
 Riley Stoker Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Ritchie & Co., Harold
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 R. K. O. Pathe Pictures
Peacock Motion Picture Corp.
 Road Transport & General Ins. Co., Ltd.
Hugh Middleton & Co. (Insurance), Ltd.
 Robertet & Co., P.
Succ. E. Huber & Co., S. A.
 Robert Goetze Akt. Ges. Oberlungwitz
 Sachsen Hosiery Mills, Trade Mark "Rogo"
C. Ahl & Co.
 Robert Tullar & Sons, Ltd., Bridge of Allan
L. H. Rawson
 Robin & Co., Jules
Slowe & Co., Ltd.
 Robin Hood Flour Co.
Dodwell & Co., Ltd.
 Robin Laboratories
L. Rondon & Co., Ltd.
 Robinson & Son, T.
H. J. Moysey & Co., Ltd.
 Robinson & Sons
James Hamilton, Ltd.
 Roehliig-Buderus Steel Works, Wetzlar
Kunst & Albers
 Roederer's Champagne
Hirsbrunner & Co.
 Roehrenverband
Siemens China Co.
 Rogers Chocolate Co., Seattle, U.S.A.
Associated Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Rohrbach, Metal Aeroplane Factory
Cathay Imp. & Exp. Co.
 Rolex Watches
Alexander Clark Co., Ltd.
 Roolls & Co.
Burkhardt, Buchan & Co.
 "Rolls" Self-Winding Watches
Beraha & Stetten, Ltd.
 Roma Marconi Factory
G. Spizzica & Co.

Ron Bacardi
Gande, Price
 Ronald Press
United Book & Stationery Co.
 Rondo Co., Ltd., The London
Ye Record Shoppe
 Ronco, Ltd.
Dodwell & Co., Ltd.
 Ronson De-light Lighters
Scunnet Freres
 Rooney & Sons, Ltd.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 Roosevelt Steamship Line
L. Everett Inc.
 Rowpays, Ltd.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Roscher, C. A.
Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H.
 Rose & Co., L.
Knipschildt & Eskelund
 Rosenthal & Co.
Horn & Nobbins
 Roskill & Co.
A. S. Withers
 Ross & Bro., W. A.
Slove & Co., Ltd.
 Ross & Co., Hongkong
Alex. Ross & Co.
 Ross & Co., Manchester
Alex. Ross & Co.
 Roth-Buechner
Far Eastern Drug Trading Co.
 "Roto," Duplicating Machine
Office Appliance Co.
 Rotterdam Lloyd Royal Mail Line
Java China Japan Lijn
 Rowson De-Light Cigarette Lighters
Scunnet Freres
 Rowntree's Cocoa and Chocolates
Mustard & Co., Ltd.
 Royal Dutch Air Line
Java China Japan Lijn
 Royal Dutch Indian Airways
Java China Japan Lijn
 Royal Exchange Ass. Co.
A. R. Burkill & Sons
 Royal Insurance Co.
Probst, Hanbury (China), Ltd.
Harvie, Cooke & Co.
Roud & Co., Ltd.
 Royal Mail Steam Packet
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
 Royal Packet Nav. Co.
Java China Japan Lijn
 Royal Typewriters
Office Appliance Co.
 Royles, Ltd.
Rose, Downs & Thompson, Ltd.
 Rubber-Factory "Mataador," Bratislava
The Far Eastern Drug Trading Co.
 Rudgo-Whitworth, Ltd.
Z. Billey Cycle & Motor Co.
 Rudolph Koepf & Co., Oestrich, Pheingan
Mer-Yeh Handels Comgagnie
 Ruhrthaler Maschinenfabrik
Kunst & Albers
 Rubber Trust, Ltd.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Ruskin Operations Ltd., Canada
A. G. Chibunovsky & Company
 Ruete-Enoch
Succ. E. Huber & Co.
 Rueti Silk Looms
Siber Hegner & Co.
 Ruesell & Irwin Mfg. Co.
Fagan & Co., Ltd.
Jardine Engineering Corp.
 Russell Mfg. Co.
Walworth International Co.
 Russell Parachute Co.
L. E. Gale Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Rust's Mosaic Tiles
William Jacks & Co. (A.T.J. Pike)
 Ruston & Hornsby
Arnhold & Co., Ltd.
 Ruston Lister Marine Co., Ltd.
Arnhold & Co., Ltd.
 Ryan Aircraft Corp.
L. E. Gale Co., Fed. Inc., U.S.A.

S

S. A. De Angeli-Frua per l'Industria
 dei Tessuti Stampati
Agenzia Manifattura Ita-Iane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 S. A. Fabbr. Velluti & Peluches A.
 Redaelli
Agenzia Manifattura Ita-Iane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.

S. A. Lanificio Beaupain
Agenzia Manifattura Ita-Iane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 S. A. Lanificio Targetti
Agenzia Manifattura Ita-Iane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 S. A. Manifattura Rossari & Varzi
Agenzia Manifattura Ita-Iane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 S. A. Textilosos & Textiles S. A.
 Colonificio Valle Ticino
Agenzia Manifattura Ita-Iane
(A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 S.M.A. Corporation Cleveland, Ohio,
 U.S.A.
American-Oriental Trading Co.
 S. A. des Usines Destree (Ultramarine)
Imperial Chem. Ind. (China), Ltd.
 Sachsenwerk Licht & Kraft
Bohn, Meyer China Co.
 Saco-Lowell
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Sadolin & Holmblad
Cathay International Import Co.
 Saechsches Serumwerk
S. A. Medicin, Ltd.
 Sadler Belting Co., G. W.
Arnhold & Co., Ltd.
 Safe Cabinet Co.
Dodwell & Co., Ltd.
 Sakura Beer Brewery
Iwai & Co., Ltd.
 Salamandre Stoves
Racine & Co.
 Sales Corp. of Bohemian Sheet Glass
 Factories, Prague
Horn & Nobbins
 Salter Co., Geo.
Mustard & Co., Ltd.
 Saltrates, Ltd.
A. S. Watson
 Salvage Assurance (London)
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
 Samagaga Rubber Co.
Wattie & Co.
 Samarang Sea & Fire Insurance Co.
Eastern Insurance Co.
 Samson Tire & Rubber Co.
Dodwell & Co., Ltd.
Express Vulcanizing & Tyre Co.
 Samuel Law & Sons, Cleckheaton
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 San-Nap-Pak Manufacturing Co., Inc.
American Asiatic Trading Co.
 San Sing Finance Co.
Tou Yao Kee & Co.
 Sandemans, G. G.
Gande, Price, Ltd.
 Sander & Co., A.
Madsen, Wilfred
 Sanderson Sons
Horn & Nobbins
 Sanderson Bros. & Newbould Steel
Fraser & Chalmers
General Electric Co. of China, Ltd.
 W. Z. Zee & Sons
 Sandoz Chemical Works
Carlowitz & Co.
 Sangamo Electric Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 W. Z. Zee & Sons
 Sanitas Co.
Malcolm & Co., Ltd.
 Sanitas, Berlin
Schmidt & Co.
 W. Z. Zee & Sons
 Sanitube Co.
International Dispensary
 Sarco Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 W. Z. Zee & Sons
 Sargent & Co.
Carlowitz & Co.
 W. Z. Zee & Sons
 Sarony & Co.
United Kingdom Tobacco Co., Ltd.
 Sasso Olive Oil
S. A. Clerici, Bedoni & Co.
 Saunders Co., W. B.
United Book & Stationery Co.
 Sauter, F.
China Engineers, Ltd.
 Sauter, Ebingen, G. Heynemann, Leipzig
Schmidt & Co.
 Savoia, S. A., Genoa
Ansaldo Co.
 Savory & Moore
A. F. Deer
 Sawayama Kisen Kaisha, Dairen
Hirata Shipping & Forwarding Co.
 Sawyer Tanning Co.
Liebman & Cumming
 Saydah & Bros., F. M.
Saydah & Saydah Inc.

Scales & Adam
Geo. McBain
 Scarlett & Co., Ltd.
Duncan Mann & Company
 Schaeffer & Budenberg
Oliveira & Son
 Schauman's Plywood Factories
H. Keijola
 Scheltema & Co.
P. C. Boon
 Schelter & Gieseck
F-lyc & Schroeter
 Schemel, H.
Cathay International Import Co.
 Schering-Kahlbaum
Scherings, Ltd.
Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
 Scherwin-Williams Paint Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Schichau, G.m.b.H., Elbig
Hayley Bell
 Schieren Co., Chas. A.
Fraser & Chalmers Engineering
Works General Electric Co. of
China, Ltd.
 Schieren Belting
Fraser & Chalmers Eng. Works
General Electric Co. of China, Ltd.
 Schiffmann's Asthmador & Cigarettes
James Hamilton, Ltd.
 Schimmel & Co.
Siemssen & Co.
 Schindler Lifts
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Schindler Swiss Silk Bolting Cloth Mfg.
 Co.
American Trading Co.
 Schlafhorst & Co.
Chien Hsin Engineering Co.
 Schlage Lock Co.
Fagan & Co., Ltd.
 Schleicher & Schull
Kofa American Drug Co., Fed. Inc.,
U.S.A.
 Schlumberger & Co.
Siber Hegner & Co.
 Schmirgelwerk Rudolf Schoenherr,
 Chemnitz
"Industry" Trading Co.
 Schneider Optical Works
Chiyo Yoko
 Schnellpressenfabrik Frankenthal, vorm.
 Albert & Cie. A. G.
Carlowitz & Co.
 Schnellpressenfabrik Koenig & Bauer
 A. G., Wuerzburg
Siemssen & Co.
 Schoeller-Bleckman
Chien Hsin Engineering Co.
 Schorch Werke A. G.
German Machine Co.
 Schroeder Freres, Liege (Belgium)
"Industry" Trading Co.
 Schuelke & Mayr A.-G., Hamburg
Mer Yeh Handels Compagnie
 Schuler, C.
Wm. Hu
 Schultheiss-Patzenhofer Brauerei
H. J. Unkel
 Schur, Werner
W. Y. Cheong Co.
 Schweickhardt, A.
H. J. Unkel
 Schweissrohr-Verband
Siemens China Co.
 Schweiter, Ltd.
Siber Hegner & Co.
 Schwerdtfeger Co.
Teige & Schroeter
 Scientia Laboratories
Baboud, Mary & Cie.
 Scott & Son, Ltd.
F. W. Hammond & Co.
 Scott & Co., Walter
Ault & Wiborg
 Scott & Bowne (Scott's Emulsion)
Imperial Chem. Industries (China),
Ltd.
 Scott & Electromotors, Ltd.
Malcolm & Co.
 Scottish Dyes, Ltd.
Imporia Chem. Industries (China),
Ltd.
 Scottish Insurance Co.
Hugh Middleton & Co.
 Scottish Tube Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 W. Z. Zee & Sons
 Scottish Union & National Ins. Co.
Erzinger & Co.
Davies, Brooke & Boyd

- Sears & Co.
United Book & Stationery Co.
- Seeger Bros. & Co., Ltd., Manchester, England
Banner, Thomas
- Seidel & Naumann
Kunst & Albers
- Seiwa Shokai
Hirata Shipping & Forwarding Co.
- Sellars & Co.
China Engineers, Ltd.
- Semambu Rubber Est.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Seneca Falls Rule & Block Co.
Gallop & Co.
- Senewang Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Serono
G. Spizzica & Co.
- Serum-Laboratorium Ruete-Enoch G.m.b.H. Hamburg
Succ. E. Huber & Co. (S.A.)
- Seybold Mach.
Ault & Wiborg Co. (Far East)
- Shanghai Exploration Co.
Geo. McBain
- Shanghai Fire Ins. Assoc.
Beck & Swann
- Shanghai Foreign Assoc. of Woollen Yarn Importers
Beck & Swann
- Shanghai Foreign Fur Exporters' Assoc.
Beck & Swann
- Shanghai General Chamber of Commerce
Beck & Swann
- Shanghai-Hongkew Wharf
Jardine, Matheson & Co.
- Shanghai Household Removing Co.
G. E. Marden & Co., Ltd.
- Shanghai Insurance Assoc.
Wah Hsing Fire & Marine Ins. Co.
- Shanghai Kedah Plantations
A. R. Burkill & Sons
- Shanghai Kelantan Rubber Estates
Seth, Mancell & McLure
- Shanghai Klebang Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Shanghai Land Investment Co.
Gibb, Livingston & Co., Ltd.
- Shanghai Loan & Investment Co.
Geo. McBain
- Shanghai Malay Rubber Estate
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Shanghai Marine Underwriters
Beck & Swann
- Shanghai Metal Merchants Assoc.
Beck & Swann
- Shanghai Pahang Rubber Estate
A. R. Burkill & Sons
- Shanghai Piece Goods Importers' Assoc.
Beck & Swann
- Shanghai Silyage & Diving Co.
Far Eastern, S. N. Co.
- Shanghai Seremban Rubber Estates
J. A. Wattie & Co., Ltd.
- Shanghai Sumatra Rubber Estates
Geo. McBain
- Shanghai Tug & Lighter Co.
Wheelock & Co., Ltd.
- Shanghai Vacuum & Cleaning Co.
Arts & Crafts, Ltd.
- Shanks & Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Shantung Industrial Co.
The Yu Lee Trading Co.
- Shardlow & Co., Ambrose
National Commercial Co.
- Sharp & Dohme
Mustard & Co., Ltd.
- Sharp's Toffee
Geo. McBain
- Shaw, Jno., Ltd.
China Engineers, Ltd.
- Shelvoke & Drewry, Ltd.
Inmiss & Riddle (China), Ltd.
- Shewan, Tomes & Co.
Elliston, Pugh & Co.
- Shimozato Chem. Works
Arai & Co.
- Ship's Testing Institute, Hamburg
Paelz China Co., S.T.I. (Scientific Technical Institute)
- Shire Line
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
- Shirogane Hosiery Works, Ltd.
Iwai & Co., Ltd.
- Sieco, A. G.
Suss, E., Huber & Co., S. A.
- Sidney Roofing & Paper Co.
Arnhold & Co., Ltd.
- Siemens Bau Union
Siemens China Co.
- Siemens Bros. & Co., Ltd. (London)
Soc. Francaise des Telephones Interurbains
- Siemens Reiniger Veifa
Siemens China Co.
- Siemens & Halske
Carlowitz & Co.
- Siemens Flania Werke
Siemens China Co.
- Siemens Schuckert
Siemens China Co.
- Sifam Elec. Instrument Co.
Chinese National Wireless Tel. Co.
- Sign Construction Co.
Scott, Harding & Co., Ltd.
- Sika, Ltd.
Malcolm & Co., Ltd.
- Sikorsky Aviation Corp.
L. E. Gale Co.
- Silk Candy Co.
H. N. Bishop & Co.
- Silva Barrosa, A. G. da
Oporto Vineland, Ltd.
- Silver Line, Ltd.
Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
- Simmons Mfg. Co., Cleveland Ohio
Paul E. Sammann & Co.
- Simon, Henry
Arnhold & Co., Ltd.
- Simonds Ltd., Reading, H. & G.
Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.
- Simons & Co., Ltd., Wm., Renfrew
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Simplex Condults
Scott, Harding & Co., Ltd.
- Simplex Motion Picture Projectors
Peacock Motion Picture Corp.
- Sin Seng Cheong Sawmill, Singapore
C. Y. Hardwoods & Co.
- Singapore Rubber Works
W. Z. Zee & Sons
- Sinney & Smith Co., New York, N. Y.
The Shanghai Commercial Company
- Sireuil Tanneries
Racine & Co.
- Siroy Famel
Racine & Co.
- Siscollin Distemper
Wm. Jacks
- Sissons Bros.
Wm. Jacks
- Sjoassurandorernes Contraforening Oslo
Moller & Co.
- Sjoforsakrings Aktiebolaget Gauthold
Carmichael, Lennox & Gray
- S. K. F. Ball Bearings
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
- Skelton Engineering, Ltd.
Frost, Bland & Co.
- Skibesassurand Forening Vidar, Drammen
O. Thoresen & Co.
- Skinner Engine Co.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
- Skodaworks, Ltd.
Melchers & Co.
- Skyhi Hydraulic Lifts, etc.
Shanghai Marine Motor Works
- Slack & Brownlow
Mustard & Co.
- Slazengers, Ltd.
N. B. Ramsay & Co.
- Sloan Valve Co.
Pacific Trading Co.
- Sluis Biscuits
J. Krijgsman & Co.
- S. M. News Co., N. Y.
China News Co.
- Smith, T. & H.
Slowe & Co., Ltd.
- Smith & Co., Ltd., F. R.
Scottish Union & National Ins. Co.
- Smith & Sons, S.
Auto Palace Co., Ltd.
- Smith & Sons, Sir W. R.
Dadwell & Co., Ltd.
- Smith, Ltd., T. & W.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
- Smith Premier Carbon Papers
W. Z. Zee & Sons
- Smith Premier Typewriters
Gallop & Co.
- Smith, Barker & Willson
Rose, Downs & Thompson, Ltd.
- Smith, Emmott & Co.
G. C. Shepherd
- Smith, Major & Stevens
Scott, Harding & Co.
- Smith & Meynier
G. Spizzica & Co.
- Smith, Willie & Co.
Seth, Mancell & McLure
- Smith's X'mas Crackers
Frost, Bland & Co.
- Smoschewer & Co.
W. O. Mochius
- Snowcrete White Cement
Wm. Jacks
- S. O. M., Paris
Toporecity (Vilorel & Co.)
- Sociedad Export
Sino-Spanish Trading Co.
- Soc. Anon Botonificio "Diana," Italy
Cathay International Import Co.
- Soc. Anonyme Michael Lalichere, France
Cathay International Import Co.
- Societe Anonyme des Usines Renault, Billancourt
Renault Motors
- Societe Adrian
Grenard & Co.
- Societe Alsacienne des Constructions Mecaniques
La Material Technique
- Societe Anon. Immeubles
Racine & Co.
- Societe Anon. des Usines Renault
Hardvilliers, Olivier & Co.
- Societe Belge Appareillage Electrique, Brussels
Albert Gregoire
- Societe Belge pour Fabrication des Cables & Pis Electriques, Brussels
Albert Gregoire
- Societe Cineromans-Films de France
Towa Shoji Goshi Kaisha
- Societe des Compteurs de Geneve
Larsen & Track
- Societe d'Electro-Chimie
Hardvilliers, Olivier & Co.
- Societe des Pilieres Bollofft
F. W. Hammond & Co.
- Societe des Matieres Colorantes
Racine & Co.
- Societe Forestiere l'Annam.
Racine & Co.
- Societe Francaise des Tels. Interurbains
Siemens Brothers & Co., Ltd.
- Societe Francaise des Charbonnages
Hardvilliers Olivier & Co.
- Societa Generale delle Conserve Alimentari Cirio
Nestle & Angle-Swiss Condensed Milk Co.
- Societe Indo-Chinoise de Ciment
Racine & Co.
- Societe Nouvelle du Valdour
Racine & Co.
- Societe Parisienne d'Expansion Chimique
Societe Anonyme Racine & Cie.
- Solex Carburateurs
Racine & Co.
- Solo Sprayers
Wm. Jacks
- Somervel Brothers, Ltd.
The Sincere & Co., Ltd.
- Songlo Textile Co.
Ed. Evans & Sons
- Sonnebern Sons, L.
International Dispensary
- Sorbo Rubber Sponge Products
H. N. Bishop & Co.
- South African Dispatch Line
Canadian Trading Co.
- South British Ins. Co.
Arnhold & Co.
- Hugh Middleton & Co., Ltd.*
- David, Sassoon & Co., Ltd.*
- Richard Harvorth & Co., Ltd.*
- Southall Bros. & Barclay
H. C. Dixon & Son, Ltd.
- Southern Union Assurance Co.
Caldier-Marshall & Co.
- Soy Lun Silk Filature
Arnhold & Co.
- Spalding & Bros.
Boyd & Co., Ltd.
- Spalding & Hodge
H. C. Dixon & Son, Ltd.
- Spaulding Fibre Co., New York, N. Y.
Paul E. Sammann & Co. (China)
- Spence, Bryson & Co.
Brackley & Co., Ltd.
- Sperry Flour Co.
Dodwell Eastern Trading Co.
- Sperry Gyroscope Co.
China Airways, Fed. Inc., U.S.A
- Spindler & Hoyer G.m.b.H. Coettingen
Glatke & Witt
- Spratt's Patent Ltd.
Frost, Bland & Co.

Spratt's Dog Biscuits
Frost, Bland & Co.
 Sprout, Waldron & Co.
Hugo Reiss & Co.
 Squibb & Sons, E. R.
Eastern Trading Co. (China), Ltd.
 St. Galmier Water Co.
Racine & Co.
 St. Gobain Glass Works
Olivier-Chine
 St. James Rum
Baboud, Mary & Cie
 St. Paul Fire & Marine Ins. Co.
R. A. Kreulen
Shanghai Insurance Office
 St. Pauli Breweries
Slowe & Co., Ltd.
 St. Pellegrino Mineral Waters
Clerici Bedoni & Co., S. A.
 Staats Mijnen in Limburg
Jardine, Matheson & Co.
 Stabilarc Motor Generators
Peacock Motion Picture Corp.
 Stahlunion Export
Siemens China Co.
 Stahlwerk Kabel, G.
German Machine Co.
 Staley & Co.
Mitsui Bussan Kaisha., Ltd.
 Stanco, Inc.
Mustard & Co.
 Standard Laboratories
Wm. R. Warner & Co., Inc.
R. Wm. Warner & Co., Inc.
 Standard Life Insurance Co.
Dodwell & Co.
 Standard Marine Ins. Co.
Brook & Co.,
China Assurance Corp.
 Standard Oil Co. (Flit "Insecticide")
Mustard & Co.
 Standard Pressed Steel Co.
Jardine Engineering Corp.
 Standard S. S. Owners Protection & Indemnity Assoc.
Paulsen & Bayes-Davy
 Standard Telephones Cables Co.
China Electric Co., Ltd.
 Stanley Rule & Level Plant
Mustard & Co., Ltd.
 Stanley & Co., W. F.
Ed. Evans & Sons
 Stanley Works
Mustard & Co., Ltd.
 Stanton's Ironworks Co.
Malcolm & Co., Ltd.
 Star Shipping Co.
Seth, Mancell & McLure
 Starrett Co., I. S.
Oliveira & Son
 State Assurance Co.
Butler & Co.
Brook & Co.
 State Porcelain Works, Berlin
Kofa American Drug Co.
 State Sero-therapeutic Inst. of Austria (Vienna)
Continental Chem. & Drug Supplies
G. Vajda & Co.
 Stave Falls Lumber, Ltd., B. C.
A. G. Chibunovsky & Co.
 Ste. Ame. Immeubles Racine'
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Ste. des Accumulateurs Electriques A. Dinin
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Ste. des Ciments Portland Artificiels de L'Indo-Chine, Haiphong
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Ste. des Matieres Colorantes et Produits Chimiques de St. Denis
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Ste. des Verreries d'Extreme-Orient
Societe Anonyme Racine & Cie.
 Ste. Indo-Chinoise du Ciment Fondu Lafarge, Haiphong
Societe Anonyme Racine & Co.
 Stearman Aircraft Co.
L. E. Gale Co.
 Steel Ceilings, Ltd.
Metal Box & Printing Industries
 Steel Drums, Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Steel Equipment Corp.
Mustard & Co., Ltd.
 Steel Scaffolding Co.
Samuel Osborn & Co., Ltd.
 Steel Wires & Net Cargo Slings
O. Thoresen & Co.
 Steelace Mfg. Co.
Rose, Downs & Thompson

Stella Conduit Co.
China Engineers, Ltd.
 Stehle & Soehne, Joseph
Wm. Hu
 Stenman, Aug.
Einar Edwards
 Stephens' Inks
Horn & Nobbins
Alex. Ross & Co.
 Stevenson & Howell
A. F. Deer
 Stevenson & Orr, McCaw
Metal Box & Printing Industries
 Stewart Motor Trucks
Kunst & Albers
 Stewart, Thomson & Co.
J. R. Hooley
 Stewart-Warner Speedometers
Ensste K. Bosch Service Station
 Stewarts & Lloyds
Imperial Chemical Industries (China), Ltd.
R. L. Aiton
 Stickstoff-Syndikat, Berlin
Deutsche Stickstoff Krauch & Co.
 Stigler Electric Elevators
Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
 Stodart, James & George
Ramsay & Co.
 Stoddard & Co., A. F.
Horn & Nobbins
 Stone & Co., J.
Jardine Engineering Corp.
W. Z. Zee & Sons
 "Storebrand", Oslo, Norway
Moller & Co.
 Storey Bros. & Co.
Bradley & Co., Ltd.
 Storm & Bull
A. R. Hertzka
 Stover Mfg. & Engine Co.
Jardine Engineering Corp.
W. Z. Zee & Son
 Streamline Filter Co.
Malcolm & Co., Ltd.
 Strebelwerk
Kunst & Albers
 Stromberg Electric Co., Chicago
Mustard & Co.
 Strutevant Co., B. F.
American Trading Co.
 Stubbs' (England) Mercantile Offices
Com. Credit & Inf. Bureau
 Sturges Mfg. Co.
Ed. Evans & Sons
 Sturtevant Co., B. F.
American Trading Co.
 Sua Manggis Rubber Co.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Suberit-Fabrik, A. G.
De Sousa & Cie.
 Sucker, G.
Chien Hsin Engineering Co.
 Sullivan Mach. Co.
Inniss & Riddle
Andersen, Meyer & Co.
 Sumitomo Coal
Sumitomo Goshi Kaisha
H. Tomono
 Sumitomo Copper
Sumitomo Goshi Kaisha
 Sumitomo Electric Wire
Sumitomo Goshi Kaisha
 Sumitomo Fertilizer
Sumitomo Goshi Kaisha
 Sumitomo Life Ins. Co.
Sumitomo Goshi Kaisha
 Sumitomo Steel Works
Sumitomo Goshi Kaisha
 Sumitomo Steel Tubes
Sumitomo Goshi Kaisha
 Summerskill Bros.
Inniss & Riddle
 Sun Assurance Co. of Canada
Neuborg Motor Service Co.
 Sun Insurance Office
Sicmsen & Co.
Eastern Insurance Co.
D. A. Lee & Co.
Olivier-Chine (S.A.)
 Sun Life Assurance Co. of Canada
H. S. Openshaw
K. A. Neubourg
 Sun Oil Co. of Philadelphia
Kunst & Albers
 Sunderland Steamship Protecting & Indemnity Assoc.
Paulsen & Bayes-Davy
 Sundstrand Adding Machines
Dodwell & Co.
 Sungala Rubber Estates
Cecil Holliday (China) Co.

Sungala Rubber Plantation Co., Ltd., The
Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd.
 Sungei Duri Rubber Estates
A. R. Burkill & Sons
 Sunkist Oranges
Slowe & Co., Ltd.
 Sunmaid Raisin Growers' Assoc.
Sunland Sales Assoc.
 Sunrise Tea Co., Ceylon
F. Viccajee & Co.
 Supermarine Aviation Works, London
Jardine Engineering Corp.
 Sussman, Wormser & Co.
A. T. Gillespie Co.
 Svenska Aktiebolaget Nobei-Diesel
National Commercial Co.
 Swallow Mfg. Co.
Ed. Evans & Sons
 Swan Hunter & Wigham Richardson
Malcolm & Co., Ltd.
 Swartout Separators
Walworth International Co.
 Swedish Gasaccumulator
Stromvall Holdo
 Swedish East Asiatic Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Swedish Manufacturers
Larsen & Troch
 Swiss Locomotive & Machine Works
Hugo Reiss & Co.
 Swiss Milk Co.
Essig Emile,
 Swiss National Ins. Co.
Succ. E. Huber & Co.
 Swiss Serum & Vaccine Institute
Essig Emile
 Swiss Silk Bolting Cloth Mfg. Co., Hans
Wunder G.m.b.H.
China Merchants Trading Co., Ltd.
 Switzerland Gen. Ins. Co.
C. A. Weber & Co.
 Sykes Ltd., Wm., Eng.
Squires Bingham, Ltd.
 Synthetic Ammonia & Nitrates, Ltd.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
 Syracuse Smelting Works
H. Oliveira & Son
 Szerelmev & Co.
Duncan & Co.

T

Taco A. G., Zuerich
Mei Yah Trading Co.
 Tacoma Oriental S. S. Co.
States S. S. Co.
 Taihei Life Ins. Co.
Eikwa & Co.
 Tainan Sugar
Nippon Sugar Co.
 Taisho Bobbin Works, Ltd.
Arai & Co.
 Taiwan Sugar
Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Takata & Co.
Arai & Co.
 Takuma Boilers
Takaiwa & Co.
 Tanah Merah Estates
A. R. Burkill & Son
 Tann, John
Arnhold & Co.
 Tannwalder Baumwollspinnfabrik
G. Vajda & Co.
 Tansan
Evans & Co.
 Tanqueray Gordon & Co.
Gunde, Price, Ltd.
 Tavannes Watches
Sennet Freres
 Taylor & Co., B.
Metal Box & Printing Industries
 Taylor & Co., Jas.
China Engineers, Ltd.
 Taylor Garage, Ltd.
Seth, Mancell & McLure
 T. C. P. Germicide
James Hamilton, Ltd.
 Teacher's Whisky
Dodwell & Co., Ltd.
 Tebong Rubber
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Tedeschi & Co.
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Teikoku Kaiji Kyokai
Fisler, Reeves & Murphy
 Teikoku Life Ins. Co.
Shanghai Transportation Co.

Teikoku Salvage Co.
Nisshin Kisen Kaisha.
 Teikoku Sugar Refinery Co.
Nippon Sugar Co.
 Telautograph Corp., N. Y.
G. S. Jensen
 Telefunken E. A. Wireless Tel. Co.
Siemens China Co.
 Temco Elect. Motor Co.
Jardine Engineering Corp.
 Temmler-Werke
Far Eastern Drug Co.
 Templeton & Co.
Horn & Nobbins
 Templeton, Kenly
China Electric Co., Ltd.
 Tennents Beer
Gande, Price, Ltd.
 Tennessee Coal, Iron & Rly.
United States Steel Co.
 Terminal Flour Mills Co.
Union Import Syndicate, Ltd.
 Terra Film Co.
Towa Shoji Goshi Kaisha
 Terres Rouge Steel Sheet Piling Co.
Iwai & Co., Ltd.
 Teufel, W. J.
Kofa American Drug Co.
 Thames & Mersey Marine Ins. Co.
Dodwell & Co.
Hugh Middleton
 Theo. Audel & Co., N. Y.
China News Co.
 Therma Electric Co.
Larsen & Trock
 Thiel, Gebr.
Melchers & Co.
 Thilo & Co., Dr.
Far Eastern Drug Co.
 Thistle Hardwall Plaster
Wm. Jacks
 Thomas Burnley & Sons, Ltd., Gomersal
Anthony Dodd.
 Thomas Moulding Floor Co.
Duncan & Co.
 Thomas Tobacco Co., Inc., W. C.
Mee Yeh Handels Compagnie
 Thompson (Dudley), Ltd.
Rielly, Simmons & Milne
 Thompson Optical Co.
Oculists' Inst. Co.
 Thomson's H. "Big Bull" Whisky
Shanghai Importers, Ltd.
 Thomson & Co., M. C.
Bradley & Co., Ltd.
 Thornton, A. G.
Dunn & Co.
 Thornton Pickard
Allen Trading Co.
Chiyo Yoko
 Thrige, T. B.
Larsen & Trock
 Thuringia Insurance Co., of Erfurt,
 Germany
United Trading Co., Ltd.
 Tide Water Oil Co.
Jardine Engineering Corp.
W. Z. Zee & Sons
 Tiedmann, J. L.
Scandinavian Trading Co.
 Tien Lai Steam Filature
Burkhardt, Buchan & Co.
 Tilling-Stevens
Arnhold & Co.
 Tinchanty Gonsales & Co.
C. P. Boon
 Titan Pastes & Paints
O. Thorsen & Co.
 "Titus"-Chemisch Pharmac. Fabrik.
G.m.b.H.
Paelz China Co., S.T.I.
 Toa Tobacco Co.
Toyo Tobacco Leaf Co.
 Tobasso Volterra, Milan E.
Behrens & Sons Sir Jacob
 Tobatta Foundry Co.
G. S. Jensen
 Todd Check Protectographs
Office Appliance Co.
 Tokalon Toilet Preparations
W. I. Zimmerman & Co.
 Tokio Ink Mfg. Co., Ltd.
Bunshin Paper Co., Ltd.
 Tokio Marine & Fire Ins. Co.
S. H. Peck
Eastern Underwriters
 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Tokuyama Steel Plate Co.
Iwai & Co.
 Tokyo Asbestos Co.
Arai & Co.

Toledo Metal Furniture Co.
Business Equipment Co.
 Tom Smith & Co., Ltd.
Frost, Bland & Co.
 Tompkins Bros. Co.
Elbrook, Inc.,
 Tonks' Locks
Wm. Jacks
 Toplis & Harding
L. Moore & Co., Ltd.
 Torbar Paint Co.
Wilkinson, Haywood & Clark
 Torbasite
Turner & Co.
 Toronto Tobacco Co., Fed. Inc., U.S.A.
Albert C. Row Co.
 Torrington Co.
Andersen, Meyer & Co.
 Tosi Co., Franco
Ansaldo Co.
 Tosse & Co., F.
Fco. Glanzmann
Kofa American Drug Co.
 Tournus Aluminium Ware
Baboud, Mary & Cie
 Towa Kisen Kaisha, Dairen
Hirata Shipping & Forwarding Co.
 Trans-Oceanic Trading Corp., U.S.A.
A. G. Chibunovsky & Co.
 Transatlantic S/S Co.
Ekman Foreign Agencies, Ltd.
 Travellers' Ins. Assoc.
H. Middleton & Co., Ltd.
 Trefillieres & Laminoirs
Hardvilliers, Olivier & Cie
 Fres Corporation
Kunst & Albers
 Treibacher Chemical Works
Horn & Nobbins
 Trico Products Corporation, U.S.A.
China Auto Accessories Co.
 Triton Ins. Co.
Jardine, Matheson & Co.
 Triumphant Calculator Co.
Business Equipment Co.
 Trondhjem Sardine Co.
Scandinavian Trading Co.
 Tube Light Engineering Co., N. Y.
Glathe & Witt
 Tucker & Co., J. H.
China Engineers, Ltd.
 Tudor Accumulator Co.
Rielly, Simmons & Milne
 Tungkadoo Dock
Shanghai Dock & Engineering Co.
 Turner, E. R. & F.
Rose, Downs & Thompson, Ltd.
 Turners Asbestos Cement, Ltd., Man-
 chester
Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Tweedales & Smalley
China Engineers, Ltd.
 Twyford's Ltd., Hanley, England
Arnhold & Co., Ltd.
 Tyfon Air Whistles
Dodwell & Co.
 Tyler Co., W. S.
American Trading Co.

U

Ufa Films, Berlin
Towa Shoji Goshi Kaisha
 Ugnon, Gabriel & Co.
Egal & Cie.
 Ullrich, Sauer & Co.
H. J. Unkel
 Underwood Typewriters
Dodwell & Co.
 Union Assurance Society
Dodwell & Co.
Wm. Meyerink & Co.
 Union Cannery
W. I. Zimmerman & Co.
 Union Ins. Society of Canton
Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Union Iron Works: Pile Drying
Equipment
American Trading Co.
 Union Marine Ins. Co.
Barlow & Co.
 Union of Paris Ins. Co.
Credit Foncier D'Extreme Orient
 Union Oil Co. of California
Arnhold & Co.
 Union Paper Co.
Hoehnke Frithjof
 Union de Retorderies, Mulhouse
G. P. Forster & Co.
Baboud, Mary & Cie.
Forget-me-not Flower Shop

Union Special Mach. Co.
Elbrook, Inc.
Fobes Co., Ltd.
 United Air Lines
United Aircraft Exports
 United Aircraft Exporters
I. E. Gale Co.
 United Airports
United Aircraft Exports
 United Alkali Co.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
 United British Insurance Co.
Caldar Marshall & Co., Ltd.
 United Distillers Pty. Ltd.
Glathe & Witt
 United Drug Co., Boston, U.S.A.
Vajda & Co., G., Importers & Exporters
 United Drug Co.
Hugo Reiss & Co.
 United Filter Engineering, Ltd.
Malcolm & Co., Ltd.
 United Glass Bottle Co.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
 United Incandescent Lamps & Electrical
 Co.
China Engineers, Ltd.
 United Kingdom Mutual Steamship Ass.
 Assoc.
Paulsen & Bayes-Davy.
 U. S. Alkali Export Assoc.
Imperial Chem. Industries (China), Ltd.
 U. S. Salvage Assoc.
Eister, Reeves & Murphy
L. Everett, Inc.
 U. S. Tobacco Co.
A. Dodd
 U. S. L. Battery Corp.
Larsen & Trock
 Universal Drafting Machine Co.
Business Equipment Co.
 Universal Motor Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Universal Sound System, Inc.
Philco Sales Corp., Fed. Inc., U.S.A.
 University of Chicago Press, The
 Chicago, U.S.A.
Commercial Press, Ltd., The
 Universum Film-Aktiengesellschaft,
 Berlin
Towa Shoji Goshi-Kaisha
 Upper Yangtze Shipping Co., Ltd.
Holdo Stromwall
 Urgos Uhren & Gongfabrik
Wm. Hu
 Usine Guimet
Racine & Co.
 Uvachrom, A. G.
Wm. Hu
 Uzara G.m.b.H., Metsunger
Mec Yeh Handels Compagnie

V

Valda Pastilles
L. Rondon & Co., Ltd.
 Valentine's Meat Juice
British Chemists, Ltd.
 Valor Co.
Arnhold & Co.
 Vals Mineral Water
Olivier-Chine (S.A.)
 Valtor Spring Floors
Arts & Crafts
 Van Dulken & Waland Export Dis-
 tilleries
F. G. Johnson
 Van Houten's Cocoa and Chocolates
Horn & Nobbins
 Van Moppes & Sons
F. W. Hammond & Co.
 Van Vollenhoven's Dutch Pilsner Beer
 (Falcon Brand)
Krijgsman & Co., J.
 Vanillin-Fabrik
Medicon, Ltd., S. A.
 Van Moppes & Sons
F. W. Hammond & Co.
 Van Vollenhoven's Beer
J. Krijgsman & Co.
 Vapex
British Chemists, Ltd.
 Vapo-Cresolene Co.
Kofa American Drug Co.
 Varta Batteries
Enssle, K., Bosch Service Station
 Vecchi & Co.
Clerici, Bedoni & Co. (S. A.)

Velocette Motor Co. <i>Billey Cycle & Motor Co., Z.</i>	Waggon & Maschinenbau <i>Siemssen & Co.</i>	West End Estates <i>Cumine & Co., Ltd.</i>
Verein Hamburger Assoc. <i>Siemssen & Co.</i>	Wagner-High-Pressure Steam Turbines A. G. <i>Paelz China Co., S.T.I.</i>	West of England S. S. Owners Protection & Indemnity Assoc. <i>Paulsen & Bayes-Davy</i>
Ver. Glanzstoff-Fabriken <i>Max Kaltwinkel</i> A. K. U. China Agency	Wahl Company <i>Sincere Co., Ltd.</i>	West Publishing Co., St. Paul, Minn. <i>United Book Co.</i>
Vereinigte Chiminfabriken Zimmer & Co., Frankfurt a/M. <i>Siemssen & Co.</i>	Wailles Dove Bitumastic <i>Scott, Harding & Co.</i>	West of Scot. Ins. Co. <i>Calatroni, Hsieh & Co.</i>
Vereinigte Deutsche Kaeltemaschinen- fabriken Borsig-Germania-Humboldt G.m.b.H., Tegel <i>Mec Yeh Handels Compagnie</i>	Wakefield Co., Ltd. <i>Frost, Bland & Co.</i>	Western Assoc. <i>Probst, Hanbury (China) Ltd.</i>
Vereinigte Gummiwerke "Pausa", Pausa i. V. <i>Far Eastern Drug Trading Co., The</i>	Walker & Sons <i>Gande, Price, Ltd.</i>	Western Assurance Co. of Toronto <i>Shanghai Insurance Office</i>
Vereinigte Stearinwerke G.m.b.H., Hamburg <i>Mec Yeh Handels Compagnie</i>	Walker & Sons, Ltd., J. <i>Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.</i>	Western Cartridge Co., U.S.A. <i>Squires Bingham, Ltd.</i>
Vereinigung Deutschen Pumpenfabriken G.m.b.H. <i>Mec Yeh Handels Compagnie</i>	Walker, Goward & Co. <i>G. C. Shepherd</i>	Western Clock Co. <i>Mustard & Co.</i>
Vereinigte Stahlwerke <i>Siemens China Co.</i>	Wallace & Tiernan <i>Malcolm & Co., Ltd.</i>	Western Electric Co. <i>China Electric Co., Ltd.</i>
Verstofffabrik, N. V. <i>American Trading Co.</i>	Wallem & Co., Bergen and Hongkong <i>Wallem & Co., Ltd.</i>	Western Transformer Co. <i>Glathe & Witt</i>
Veritas Ins. Co. <i>China Merchants Pongee Assoc.</i>	Wallwin Co. <i>Scott, Harding & Co., Ltd.</i>	Westinghouse Air Brake Co. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>
Veritas Land Co. <i>Elm & Co., Ltd.</i>	Walrus Fibre Manufacturing Co., Ltd. <i>Reiss, Massey & Co., Ltd.</i>	Westinghouse Brake & Sixby Signal Co. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>
Verreries d'Extreme Orient <i>Racine & Co.</i>	Walters & Co., Ltd., W. M. <i>Bradley & Co., Ltd.</i>	Westinghouse Elec. International Co. <i>Hugo Reiss & Co.</i>
Veuve Cliquot <i>Gande, Price, Ltd.</i>	Walter & Co. <i>Carlowitz & Co.</i>	Westland Aircraft Works <i>Far East Aviation Co., Ltd.</i>
Viceroy Manufacturing Co. <i>Jardine Engineering Corp.</i>	Waltham Watch Co. <i>Mustard & Co., Ltd.</i>	Weston Elect. Inst. Co. of Newark <i>China Electric Co., Ltd.</i>
Vichy Mineral Water <i>Racine & Co.</i>	Walter Doelling, Markneukirchen, Germany <i>Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.</i>	Westwood, Ltd., A. E. <i>China Engineers, Ltd.</i>
Vichy Mineral Water, "Source Dubois" <i>G. F. Forster & Co.</i>	Walworth Manufacturing Co. <i>Walworth International Co.</i>	Wetter Numbering Machine Company, Brooklyn, U.S.A. <i>Fobes Company, Ltd.</i>
Vickers-Armstrongs, Ltd. <i>Jardine Engineering Corp.</i>	Wander's Ovomaltine and Jecomalt <i>Siber Hegner & Co.</i>	Weyerman, Paul <i>Cathay Imp. & Exp. Co.</i>
Vickers Aviation, Ltd. <i>Jardine Engineering Corp.</i>	Ward, Thos. W. (Sheffield) <i>Eagle & Globe</i>	Whangpoo Ferry Service <i>G. E. Marden & Co.</i>
Victor Adding Machines <i>Office Appliance Co.</i>	Warner Aircraft Corp. <i>Gule & Co.</i>	Wheeling Steel Corp. <i>Fagan & Co., Ltd.</i>
Victor Talking Machine <i>S. Moutrie & Co., Ltd.</i>	Wascana Cigar Works <i>J. Kringsman & Co.</i>	Whitbread's Ales and Stouts <i>Dodwell & Co., Ltd.</i>
Victor Tin Lithographing Co. <i>China Sales & Service Co.</i>	Washburn Crosby Flour <i>Dodwell & Co.</i>	White, Cottell & Co. <i>Union Import Syndicate, Ltd.</i>
Victory Valves, Ltd. <i>Malcolm & Co.</i>	Waterbury Chemical Co. <i>Wm. R. Warner & Co., Inc.</i>	White Horse Distillers <i>Jardine, Matheson & Co., Ltd.</i>
Victoria Feuer-Vs.-Act.-Gessel <i>Eisler, Reeves & Murphy</i>	Watergate Mill Co., Ltd., Manchester <i>D. H. Cooke</i>	White Ltd., J. & J. <i>Imperial Chemical Ind. (China), Ltd.</i>
Victoria-Werke, A. G., Nuernberg <i>"Industry" Trading Co.</i>	Waterlow & Sons, Ltd. <i>R. Hall</i>	White Truck Co. <i>Mark L. Moody, Fed. Inc., U.S.A.</i>
Villero & Boch <i>Kunst & Albers</i>	"Watson" Rotating Elec. Alloy Frunaces <i>F. W. Hammond & Co.</i>	Whiteley & Sons, John <i>C Calder-Marshall & Co., Ltd.</i>
Vimto Tonic Fruit Drink <i>British Chemists, Ltd.</i>	Watson & Sons, Ltd. <i>F. W. Hammond & Co.</i>	Whitin Machine Works <i>Elbrook, Inc.</i>
Vinolia Co., Ltd. <i>China Soap Co., Ltd.</i>	Wattine & Wirkwaren <i>Cathay International Imp. Co.</i>	Whyte & Mackay <i>F. G. Johnson</i>
Vitrea Glass Works, Prague <i>Horn & Nobbins</i>	Watts & Son <i>G. S. Jensen</i>	Widdop & Co., H. <i>Malcolm & Co., Ltd.</i>
Vittel Mineral Water <i>Olivier-China (S.A.)</i>	Waygood-Otis, Ltd., London <i>Otis Elevator Co.</i>	Wiggin & Co., H. <i>Imp. Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Vittorio Francini <i>G. Spizzica & Co.</i>	Wayne Co., Fort Wayne, U.S.A. <i>Jardine Engineering Corp., Ltd.</i>	Wild Barfield Electric Furnaces, Ltd. <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>
Vix Humidiser for Auto Biles <i>Commercial Exchange Paper Mfty. Co.</i>	Weber Showcase Co. <i>American Engineering Co.</i>	Wild Heerbrug Surveying Instruments <i>Toporealty (Viborl & Co.)</i>
Vogtlaendische Maschinenfabrik <i>Tolde & Schroeter</i>	Webster & Bennett, Ltd. <i>Inniss & Riddle (China), Ltd.</i>	Wilh. Ju., Teufel, Stuttgart, Germany <i>Kofa American Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.</i>
Voigtlander & Sohn <i>Scherings, Ltd.</i>	Wedd-Dion & Co., Smith Tower Annex, Seattle, Wash., U.S.A. <i>American Asiatic Trading Co.</i>	Wilh. Lambracht A.-G. <i>Carlowitz & Co.</i>
Voss & Essers <i>Far Eastern Drug Trading Co.</i>	Weeks & Co., F. A. <i>United Book & Stationery Co.</i>	Wilhelmsen S. S. Co. <i>O. Thoresen & Co.</i>
Vulcan Foundry Co. <i>Malcolm & Co.</i>	Weihaiwei Land & Building Co. <i>Lavers & Clark</i>	Wilkins, Ltd., Oliver <i>Imp. Chem. Industries (China), Ltd.</i>
Vynckier Freres <i>Larsen & Trock</i>	Weil R. & O. <i>Kunst & Albers</i>	Wilkinson & Grist (Hongkong) <i>Ellis & Hays</i>
	Weilk Frankfurt a/M., Dr. R. & O., Germany <i>Kunst & Albers</i>	Wilkinson, Heywood & Clark <i>W. Z. Zee & Sons</i>
	Weir, G. & J. <i>Malcolm & Co., Ltd.</i>	Wilkinson, Heywood & Clark, Bombay <i>Wilkinson, Heywood & Clark</i>
	Weisbach, C. H. <i>Chien Hsin Engineering Co.</i>	Wilkinson Process Rubber Co. <i>Scott Harding & Co., Ltd.</i>
	Weise Sohne <i>Chien Hsin Engineering Co.</i>	Williams Medicine Co. <i>G. T. Fulford Co., Ltd.</i>
	Weiss, Dr. Richard <i>Kofa American Drug Co.</i>	Williams & Sons, J. B. <i>Siemssen & Co.</i>
	Well Fire & Foundry <i>Wm. Jacks</i>	Williams & Humbert, London <i>Caldbeck, Macgregor & Co., Ltd.</i>
	Wellcome & Foundation <i>Burroughs, Inc.</i>	Williams Ltd. <i>Frost, Bland & Co.</i>
	Wellington & Ward <i>Chiyo Yoko</i>	Williams Oil-Matic Corp., U.S.A. <i>A. G. Chibunovskiy & Co.</i>
	Wendel & Co. <i>Hardavillers, Olivier & Cie.</i>	Williamson & Son, Jas. <i>Cecil Holiday (China) Co.</i>
	Wesel Mfg. Co. <i>Ault & Wiborg Co., (Far East)</i>	Williamson & Sons, Ltd., G. H. Worcester <i>The Metal Box Co., Ltd. (Printing Industries)</i>
		Williamson Mfg. Co. <i>Arnhold & Co., Ltd.</i>

W

Willys Export Corp., Toledo
Overland Motors, Ltd.
 Willys Knight & Whippet Cars
Overland Motors
 Wilson & Co., Barnsley Ltd.
Reiss, Masscy & Co., Ltd.
 Wilson Bros. Bobbin Co.
Jardine Engineering Corp., Ltd.
 Wilson & Herdan
L. H. Rawson
 Windmoeller & Hoelscher
Telge & Schroeter
 Winkel, R. (Winkel-Zeiss)
Carlowitz & Co.
 Wireless Telegraph Co.
Siemens China Co.
 Witte Engine Works
Reiss & Co.
 Wolf, Georg
Carlowitz & Co.
 Wolff, Dr. A.
Far Eastern Drug Trading Co.
 Wolff, L.
P. C. Boon
 Wolff & Co.
Kofa American Drug Co.
Mee Yeh Handels Compagnie
 Wolsey, Ltd.
A. Dodd
 Woodward, W.
Malcolm & Co., Ltd.
 Woonsocket Machine & Press Co.
Elbrook, Inc.
 World Auxiliary Ins.
Blom & Van der Aa
 World Book Co., N. Y.
Ed. Evans & Sons
 World Marine Inc., Co.
North British Mercantile Ins. Co.
 Worthington Pumps
Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Worthington-Simpson, Ltd.
Andersen, Meyer & Co., Ltd.

Woodstock Typewriter Co.
Bartlett Yung & Co.
 Wright Blindley & Gell
Metal Box & Printing Industries Ltd.
 Wright & Thomas
A. W. Wilson
 Wuerttburg Spindelfabrik, G.m.b.H.
William Hu
 Wubben Ces., Berlin
Scherings, Ltd.
 Wulfig & Co.
Melchers & Co.

Y

Yah Chong Steam Filature
Burkhardt, Buchan & Co.
 Yale & Towne Mfg. Co.
Mustard & Co., Ltd.
W. Z. Zee & Sons
 Yamashina Seikoshu Kyoto
T. Ichiki & Co.
 Yangtze Transports Corp.
Holdo Stormwall
 Yao-Hua Mech. Glass Co.
Kailan Mining Adm.
 Yarrow & Co.
Malcolm & Co., Ltd.
 Yasukawa Electric Works
Arat & Co.
 Yawman & Erbe Filing Supplies
Business Equipment Corp.
 Yedo Shokai
Yebara & Co.
 Yiu & Co., C. S., Singapore
C. Y. Hardwoods & Co.
 Ynchausti & Co.
Furness (Far East), Ltd.
 Yoong Ling Wharf, Ltd.
Wheelock & Co.
 York Safe & Lock Co.
American Trading Co.

Yorkshire Ins., Co.
Dodwell & Co., Ltd.
 York Street Flay Spinning Co., Belfast
Racine & Co.
 Young Accumulators
Auto Doctor Service

Z

Zacharias, P.
National Commercial Co.
 Zambelletti Medicaments
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Zeal's Thermometers
International Dispensary Co., Ltd.
 Zeiss, Carl, Jena
Carlowitz & Co.
 Zeiss-Ikon A. G.
Carlowitz & Co.
 Zenith Watch Factory
Wm. Meyerink & Co.
 Zimmer, Franz
Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H., Ltd.
 Zimmer & Co.
Siemssen & Co.
 Ziangbe Rubber Co.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
 Zittauer Maschinenfabrik
Chien Hsin Eng. Co., G.m.b.H., Ltd.
 Zocus Paint Co., Ltd., The London
O. Thorsen & Co.
 Zolox Clin. Thermometers
James Hamilton, Ltd.
 Zoong Sing Cotton Mills
B. D. Tala & Co., Ltd.
 Zraudt & Co., L. W., Hamburg
A. R. Hertzke
 Zschopauer Motorenwerke
Melchers & Co.
 Zung Shing Land Investment Co.
Tou Yao Kee & Co.
 Zunglee Land & Estate Co.
W. Z. Zee & Sons

中國唯一完全國貨金筆製造者

華孚金筆廠

華孚金筆 WOLFF (即自來水筆)
 新民金筆 SHIMIN (即自來水筆)
 合羣金筆 UNITED (即自來水筆)

廠址 上海華德路宏源里三八號

▲全國各大書局各文具店百貨公司出售▼

AMBASSADOR BALL ROOM

本舞廳完全慕仿泰西極
 大有名跳舞場之建築內
 容舞廳寬大座位舒暢佈
 置裝璜華麗無比中西舞
 伴婀娜動人並聘美國女
 音樂全班奏曲可稱滬上
 首屈一指耳

大華跳舞廳 愛多亞路貝勒口

華豐糖資股有限公司

標商  冊註

牌意如

本廠精製各種糖資器皿

總事務所

上海四川路六號
電話一五二五三

總發行所

國產糖資營業所

上海愛多亞路
六四一六一號
電話一二七二七

廠址

浦東周家渡中
華碼頭內

ANDERSEN, MEYER
& CO., LTD.

ENGINEERS,
CONTRACTORS &
GENERAL IMPORTERS

Head Office :

4, 5, 6 & 8 Yuen Ming Yuen Road
SHANGHAI

Branches at :

HONGKONG, CANTON, HANKOW,
PEIPING, TIENTSIN, MUKDEN,
TSINAN & HARBIN.

愛國玩具有限公司

玩具是小孩子最歡迎的恩物小孩子得了
玩具就朝夕不離宛似得了極好的朋友本
公司招牌用愛國二字想乘小孩玩耍之時
印入腦筋養成愛國的習慣不獨增兒童進
步抑且挽回利權不少

發行所
工廠 上海

馬霍路跑馬廳路四百十三號
電話三二四六五
曹家渡星嘉坡路五百號
電話二七六六五

一之員會行同大所公綸緒

老九和綢緞洋貨局

● 賣 競 利 薄 ● 會 社 務 服 ●

LAOU KIU WOO SILK CO.

成	郵	新	禮	衣	什	洋	綢
衣	售	裝	券	邊	品	貨	緞
部	部	部	部	部	部	部	部

精代
價客
廉製
衣式
樣入
時交
件迅
速工

來函
索樣
無不
立應
免取
郵資
稅

精工
監製
式樣
摩登
工料
俱廉
訂

數目
隨填
極合
餽贈
之用

各種
花樣
時新
艷麗

花被
單絲
巾圍
巾
絨衫
浴衣
毛巾
布駱
駝毛
全幅
印

毛呢
嗶嘰
各色
絲絨
布疋

國產
各地
名廠
綢緞
絲毛
織品
蘇
湘細
繡歐
美各
國高
尙絲
毛織
品

203 NANKING ROAD, SHANGHAI

角轉街平望場商陸大路京南海上

號一〇七四九話電

TELEPHONE 94701

Registered
Hong Name
Directory

FERROSTAAL A. G., ESSEN

SHANGHAI · TIENTSIN

Export Trading Organisation of the

GUTEHOFFNUNGSHUETTE, OBERHAUSEN (Rhld.)

Bars

BEAMS, PLATES, WIRE, WIRE-PRODUCTS, CAST IRON AND WROUGHT IRON TUBES, FITTINGS, BOLTS AND NUTS, RIVETS.

洋 福
行 羅

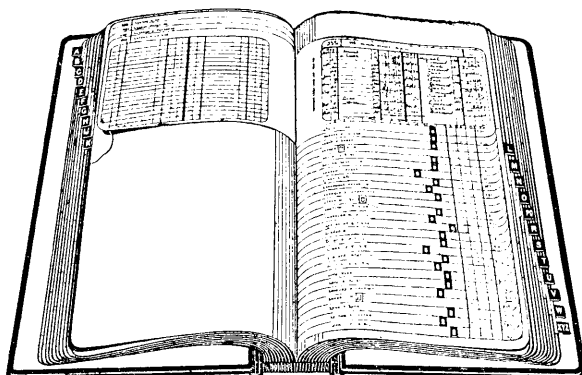
Railway Materials

RAILS, SLEEPERS, ACCESSORIES, SWITCHES, TURNTABLES, CARS, WAGONS, LOCOMOTIVES, ETC., ETC.



“KALAMAZOO”

Visible cone system



*A NEWER, SAFER
and BETTER WAY of
keeping visible index records.*

**FAR CHEAPER THAN
STEEL CABINETS**

For all banking purposes such as :—

SIGNATURE CARDS, SAFETY DEPOSIT RECORDS,
CONFIDENTIAL INFORMATION AND STOCKS & STORES.

EDWARD EVANS & SONS, LIMITED

17 KIUKIANG ROAD · SHANGHAI · TELEPHONE 15015

ROMANIZED HONG NAME DIRECTORY

羅馬音行名索引

A

A-c-g-chung-kwok-tien-chi-kung-sze,
A.E.G. China Electric Co.
A-li-sze, Deutsche Stickstoff H.-G., Krauch & Co.
Ah-pu-shih-yang-hong, Abeichi Yoko, Ltd.
Ah-sing-nieu-na-ban, Ah Sing Dairy
Ai-b-c-dong-koo-men-bau-kung-sze, ABC Bakery
Ai-erh-teh-yu-hsien-kung-sze, Algar & Co., Ltd.
Ai-hwa-nee-jung-yang-woo-kung-sze, Ah Hwa Woollen Co.
Ai-hwa-teh-e-san, Aylward, Dr. E. A.
Ai-ki-mei-kwong-kao-kung-sze, Acme Advertising Agency
Ai-koh-yuen-chu-chong, A Koh Toys Co., Ltd., The
Ai-kow, Egal & Cie.
Ai-lay-han-pao-lee-yu-hsien-kung-sze, Allen & Hanburys, Ltd.
Ai-lee-beh-hua-pei-hong, Albert, S.
Ai-lee-boo-si-yang-hong, Albaroideries
Ai-lee-sze, Ellis, J. J.
Ai-lee-sze, Ellis & Co., Thomas
Ai-lee-sze-dah-lih-sze-kung-kwan, Ellis & Hays
Ai-lee-tsin-chi-hong, A.B.C. Cleaning Contractor
Ai-li-po-si, Basha, Ellis T.
Ai-luen-je-bu-kan-yang-hong, Allan & Buchan
Ai-lun-pien-yih-shai, Chow, Allan, F. S. A.
Ai-lung-hwei-yang-hong, Fein, Aron
Ai-lung-ya-ku-e-sun, Eskelund, Dr. N.
Ai-ming-yang-hong, Cumming, K. M.
Ai-poo-low-jin-hong, Apollo Piano Co., The
Ai-si-li-sze-chang, Asa Lees & Co., Ltd.
Ai-teh-men-mei-dah-yang-hong,
Erdmann & Sielcken (Java)
Ai-van-jon-sze-e-san, Evan-Jones & Riddell, Drs.
Ai-yuh-sien-be-sze-tsi-kung-sze,
Eversal Manufacturing Co., Inc.
Ai-ya-chu-ya-zuo, An Wha Dispensary
Ai-ya-tai-hwa, Ayer Tawah Rubber Plantation Co., Ltd.
Ai-zih-kui-chee-tso-hong, Isaacs Motor Service
An-bai-teh, Abend, Hallert
An-buh-sze-mow-yih-kung-sze, Impex Trading Co.
An-che-kien-cho-kung-chen-sze, Anche Construction Co.
An-chong-kung-sze, China United Filatures Export Co.
An-chong-yang-hong, Augan Co., The
An-chong-yun-kee-chu-hao,
An Chong (Yun-Ke) Pearl Store
An-dai-cho-sien-tse-pai-kung-sze,
Anda Photo-Engraving Co.
An-de-yang-hong, Kishida & Co., H.
An-din-yang-hong, Andresen & Co., Inc., J. C.
An-foo-yang-hong, Elliston, Pugh & Co.
An-ga-erh-e-bou-sze, Enrel, Dr. D.
An-gce-yang-hong, Essig, Emile
An-hwei-lee-wu-dong-shang-wei,
Association of Anhwei People at Shanghai
An-kee-chou-chuang, An Kee Silk Co.
An-kee-ying-tsoo-chong, An-Chee & Co.
An-kong, Alexander Clark Co., Ltd.
An-kong-chong-kee-chong,
An Kong (Chong-kee) Native Bank
An-kong-chou-chuang, An Kong Silk Co., The
An-kong-hwa-hong, On Kong Trading Co.
An-kwei-ying-hong, Bank of Anhwei, Ltd.
An-lau-yuen, Little Sisters of the Poor
An-lee-yang-hong, Arnhold & Co., Ltd.
An-lee, Elite Butchery Co.
An-lee-teh-kuo-dah-chai-quen, "E.B.C." German Restaurant
An-leh-kung, Palais Cafe
An-mei-yang-hong, Elm & Co., Ltd.
An-nan-er-tien-dong-ya-hong-shang-hai-feng-hong,
Er Tien Dong Medicine Co., Shanghai Branch
An-pa-ya-dah-she-yuen, Empire Theatre
An-ping-sze-houe-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
An ping Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
An-ping-tsu-yung-kung-sze, An Ping Transportations
An-sih-tsin-lee-wei, Seventh-Day Baptist Mission
An-sze-dai-hwa-hong, Astra China Co.
An-ta-sung, Anderson & Co., A. L. (Established 1898)
An-tai-chang-kee-fong-che-kee-chee-kung-sze,
An Tai (Chang-Ke) Spinning Machine Co.
An-tai-song-lun-kung-sze, An Tai
An-tan, Aiton, R. I.
An-teh-lih-ya-fu, Andreeff, D.
An-tuck-sheng, Andersen & Andersen
An-tung-luen-zuo-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
An Tung Steamship Co., Ltd.
An-tung-shing-kee-dah-tu-sheh, An Tung Hotel
An-yue-tsi-kee-chuang, An Yue (Tsi-kee) Native Bank
Ao-tou, Miyakoya
Ao-sen-lih-sze-shih-wu-soo, Ao Sen, Dr.
Ar-erh-ta-la-song-wei, Ultra & Co.
An-lan-dah-ning-qua-pa-shih-chu,
Auslander's Finance & Import Office

B

Bah-liang-chu, Branch, Dr. J. R. B.
Bah-lo-wa, Brewer, J.
Bah-lon-sze, Brauns, Dr. H.
Bah-peh-ke-ku-lu-kung-sze, Babcock & Wilcox, Ltd.
Bah-say, Basset, L.
Bai-hou-on, Bingoya & Co.
Bai-wen-nuo-yao, Women's Union Missionary Society
Ban-zur-dong-que-ya-hao, Bang Zur Dong
Bang-teh-mon-yang-hong, Bandmann, Albert
Bao-a-de, Boyd, A.H.
Bao-han, Brakenhielm, C.
Bao-kung-tai-sian-chang, Bao Hung Tai Trunk Co.
Bao-ku-lai, Beauclair, Dr. Carl De
Bao-soong-lee-yang-hong, Boisseree & Co., O.
Bay-loo-ze-yang-hong, Burroughs, Inc.
Bay-shih-teh-kuo-ya-ko-e-yar-pou-sze, Biza, Dr. Robert
Bec-lee-yang-hong, Bris, P. Lc
Beh-an, Burn, S. J.
Beh-erh-yang-hong, Bell, A. D.
Beh-fah, Elias, R. H.
Beh-jee-kung-sze, Bejonjee & Co.
Beh-ke-yang-hong, Beck & Swann
Beh-lai-hang-yang-hong, Beraha & Stetten, Ltd.
Beh-lee, Le Bris, P.
Beh-lee-e-san, Barrie, Dr. Howard G., M.D., F.R.C.S. (Edin.)
Beh-ling, Lindsay, Drakeford & Davis
Beh-ling-yang-hong, Behr (S.) & Mathew, Ltd.
Beh-tun-yang-hong, Behrens & Sons, Sir Jacob
Beh-mei, Lewis Nurseries
Beh-sang-te-kung-chang, Baisun Engineering Works
Beh-sin-yang-hong, Shroff & Co. (Vasunia & Co.), P. B.
Beh-su-k, Beswick, L.
Beh-sun-yang-hong, Vasunia & Co.
Beh-tai-yang-hong, Banner, Thomas
Beh-tuck-ling-tar-kung-sze, Peter's Necktie Co.
Beh-tuck-yang-hong, Peters & Co., H. K.
Beh-wei-yung-hong, Bleeker, Weyler & Zar
Beh-ya-yang-hong, Baer & Co., A.
Bi-fah, Kelly & Walsh, Ltd.
Bi-kuok-ning-kung-sze, Compagnie General de Chemins de
Fer et de Tramways en Chine
Bi-lee-tso-hong, Billey Cycle & Motor Co., Z.
Bih-tai-yang-hong, Seeger Brothers & Co., Ltd.
Bin-zung-fah-lia-kwei-kee-shih-wu-so,
Bian Zung Law & Accountant Office
Bing-dien-yung-shih-kung-sze,
Hirata Shipping & Forwarding Co., The
Bing-woo, Liddell Bros. & Co., Ltd.
Bo-si-shang-wei, Brazil
Bon-fah-kung-sze, Bon Voyage Gift Shop
Bon-lai-cho-siang-quan, Boonly Studio
Bon-lai-ning-hao, Boonly Native Bank
Bon-lai-sze-chang, Boonly Market
Bon-lai-yah-vong, Bonry Dispensary
Bu-mei-e-yao-po-sze, Bume, Dr. G. F.
Bu-sai-e-yos-ze, Busse, Dr. Hans
Buh-lih-sze-yang-hong, Brister, Jos Fane
Buh-sze-ton-yu-ya-ko-e-sen, Bergstam, Dr. S. A.

C

Car-er-son-chao-siang-kwan, Carson Studio
Car-erh-teng-yin-hsi-yuen, Carlton Theatre
Car-may-erh-yang-hong, Societe "Carmel-Oriental"
Car-sze-tong, Kastein, Dr. J.
Car-teh-dah-she-yuen, Carter Theatre
Chai-loo-pau-tic, Challoh Hotel
Chan-hwa-kung-sze, Chan Wah & Co.
Chan-kee-feng-dah-lih-sze, Tszang Ming Gee, LL.B.
Chan-sen-hwa-nien-hsi, Jensen's Chemical Laboratories
Chan-yen-che-kuok-ya-hao, Chan Yen Che Drug Store
Chang-an-kung-sze, Chang An S.S. Co., Ltd.
Chang-chi-lih-sze, Chang Chi, Law Office
Chang-ching-hsueh-lih-sze, Chan, C. H.
Chang-chu-ming-l-sze, Chang, Dr. C. M.
Chang-dong-woo-hao, Chang Dong Woo
Chang-fec-yung-chang-shih-bang-lih-sze,
Chang, F. Y. & Chang, S. B.
Chang-hong-kee-shu-mo-hao, Chang Hong Kee
Chang-hung-mow-sze-ko-hong, Chang Hung Mow
Chang-hwa-mao-jung-fong-che-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze,
China Wool Manufacturing Co., Ltd., The
Chang-l-sing, Chang I Sing Sauce Co.
Chang-kai-wei-lia-sze, Chang, K. W., B.S.L., J.D.
Chang-lee-hao, Chong Kee & Co.
Chang-tien-mou-yee-kung-sze, Manufacturers Agencies
Chang-lih-sze, Chang Ting

- Chang-ming-tien-chi-ku-fen-you-hsien-kung-sze*,
 Brilliant Electric Co.
Chang-nieh-yun-lei-sze, Chang Nieh Yun
Chang-ping-chu-lih-sze, Chang Pin Chau
Chang-ping-chuen-lih-sze, Chang Ping Chuen
Chang-tao-chung-e-sze, Chang, Dr. D. C.
Chang-teh-king-lei-sze, Chang, Theodore C.
Chang-teng-chen-e-sun, Tehang, Dr. G.
Chang-tuck-shing-dien-lien-hong, Chang Electrical Co., T. S.
Chang-yea-tuck-ya-tie, Chang Yea Tuck
Chang-yih-foong, Chang Yih Foong
Chang-yin-chien-tso-sze-wo-su, Chang Ying
Chang-yuan-mei-lih-sze, Chang, Dr. Yuanmei
Chang-yue-kec-ying-chao-chong,
 Chang Yue Kee Building Contractor
Chang-zung-loong-yu-hsien-kung-sze, Thio Sing Liong
 (N. V. Handel Maatschappij), Semarang, Java
Chao-foo-ke-e-yao-hwa-nien-soo,
 Clinical Diagnosis Institute, The
Chao-fu-kung-sze, Chao Fu Investment Co.
Chao-ge-yang-hong, Shiozaki Yoko
Chao-hwa-yea-liao-chong, Sho Kwa Dyestuffs Co.
Chao-lo, Chollet, J. J.
Chao-shang-yue-kung-kec-tsong-hong, Chew Shang Yu
Chao-shui-yo, China Coaters' Tide Book
Chao-so-kung-ton-kec-pie-mu-chang, Chao So Kung
Chao-soe-fu-tzo-sian-kwan, Joseffo Photo Studio
Chao-song-niu-woolung-zu-you,
 China Merchants Inland S. N. Co.
Chao-tai-hong, Chiao Tai Hong
Chao-tung-boo-kuo-chi-dien-sing-chu,
 Bureau of International Telegraphs
Chao-tung-boo-shan-hai-dien-woon-chung-chuen,
 Shanghai Telephone Administration, The
Chao-tung-bu-kuo-tse-de-tan,
 Chinese Government Radio Administration (C.G.R.A.)
Chao-tung-da-hsueh, Chiao-Tung University
Chao-tung-kuang-kao-kung-sze,
 Communicatus Advertising Co., The
Chao-tung-pu-shang-hai-hai-an-hu-sien-tien-tai,
 Shanghai Coast Radio Station
Chao-tung-ying-hong, Bank of Communications
Chao-yun-kung-sze, Chiao Yun Co.
Chao-zu-ting-lih-sze, Zao Zurtin, LL.B.
Chaou-fong-mei-zai-tsoo-siang-kwan, Ah Fong Photo Studio
Chaou-kec-hao, Saou Kee
Char-cheng-wei-lia-sze, Char-Chen-wei, Attorney-at-law
Char-chu, Choye, James Y.
Char-lie-yang-hong, Charlie & Co., M.
Char-nee-woo-lia-chee-hao, Char Nee Woo Co.
Che-foong-tie-hao, Chi Foong Iron Co.
Che-hsin-yang-huei-kun-sze-nan-bu-tsu-bu,
 Chee Hsin Cement Co., Ltd., The (South China Branch)
Che-kiang-dah-she-yuen, Chekiang Cinema
Che-kiang-ji-ni-ning-hong,
 Chekiang Industrial Bank, Ltd., The
Che-kiang-kec-shieh-ting-kou-liao-wai-yuen-wei-chu-wu-pan-shih-tsu,
 Construction Dept. of Chekiang Prov. Govt.,
 Purchasing Committee, Shanghai Office
Che-kiang-ling-kec-che-cho-hong, C'Kiang Ling Kee Garage
Che-kiang-shing-nieh-ying-hong,
 National Commercial Bank, Ltd., The
Che-kong-hao, Chi Kong
Che-lec-yang-hong, Gray Chemical Co.
Che-lo-chai-ku-wan-hao, Chi Loo Chai Curio Co.
Che-ming-zuen-che-chang,
 Cheeming Dyeing & Weaving Works Co.
Che-nan-ying-pie-kung-sze, Chi Nan Motion Picture Co.
Che-sing-shih-chu, Che Sun Book Co.
Che-sung-bu-chong, Chi Sung Cotton Mill
Che-sze-sie-ying-sie, Chester Photo Studio
Che-tai-mien-pu-hao, Chi Tai
Che-uen-szo-chi-chang, Chi Wen Silk Weaving Co., Ltd.
Che-yeh-ying-kung-sze, Commercial Finance Co., Ltd.
Che-yung-shih-nein-kung-sze, Chi Yun Industrial Co.
Chee-cho-e-san-kung-sze, Auto Doctor Service
Chee-hsin-tsu-chang, Chee Hsin Pottery
Chen-ah-nie-e-chi-chao-chong, Cheng Ah Weaving Factory
Chen-bih-kee, Chenbihlim & Co.
Chen-chao-kung-sze, Ching Chao Co.
Chen-chih-mow-ye-kec-kung-sze, Chen Chih Trading Co.
Chen-chong-kung-sze, Shing Chong & Co.
Chen-chong-mo-hao, Ching Chong Lumber Co.
Chen-chong-mo-hao, Chin Chong
Chen-chong-sheng-kec-wu-king-hao, Chun Chong & Co.
Chen-chong-ziang, Ching Chong Ziang
Chen-chow-dah-li-zuo, Celestial House, The
Chen-chow-kuo-kuong-zoo, Cathay Publishers, Ltd.
Chen-chung-tseu-shu-kung-sze,
 Cheng Tong Drawn-Work & Co.
Chen-dah-chou-tuan-chu, Cheng Dah
Chen-dah-hai-hu-hao, Chin Dah
Chen-dah-loong-chou-bu-zuo-chong,
 Chen Dah Loong Dyeing Works
Chen-foh-kee, Chen Foh Kee & Co.
Chen-foong-woo(e-tan-sze-woo),
 Djin Feng Ho Lace & Embroidery Co. of Chefoo
Chen-gee-hao-e-sze, Chan, Dr. G. H., M. D.
Chen-ho-ming-kwei-kec-sze-lia-sze, Chen, Dr. Homing
Chen-hoong-kong-woo-sho-tan-e-yao-bo-sze,
 Chen & Woo, Drs.
Chen-hua-chi-tsoo-che-chi-ti-kung-chang,
 Ching Hua Engineering Works
Chen-hung-zung-chou-chuang-pie-fah-soo, Chen Hung Zung
Chen-hwa-che-chi-tse-zao-chang, Chin Wah
Chen-hwa-kung-sze, China Hand Work Co.
Chen-hwa-lee-kec-fong-chi-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chen Hwa Lee Kee Cotton Mfg., Co., Ltd.
Chen-hwa-sai-loo-lo-kec-ze-chang,
 Ching Hwa Celluloid Goods Manufacturing Co.
Chen-hwa-yu-tsi-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chen Hua Paint Manufacturing Co., Ltd.
Chen-jing-ping-kwei-kec-sze,
 Chen Ye-ping, Chartered Public Accountant
Chen-kec-kung-sze, King Kee Co.
Chen-kwei-chieh-tsoo-tsang, Calico Printers' Assoc., Ltd.
Chen-kwoh-za-lie-se, Chung Koh Djei
Chen-nee-kung-sze, Ching Nee Co.
Chen-nieh-de-tai-kung-sze,
 Chun Nieh Realty Investment Co.
Chen-nih-kung-nih-se-yeh-yuan-liao-hao,
 Chen Nih Chemical Supply Co.
Chen-pao, Chen Pao, The, (The Shanghai Morning Post)
Chen-pin-wai-i-yieh-pu-shih, Duncan, Dr. James, M.D.
Chen-sha-hwa-ya-i-sun, Ching Sza Wah & Sons, Drs.
Chen-shih, Cheng Rubber Estates, Ltd.
Chen-shing-che-chi-chang,
 Ching Shing Knitting Machine Mfg. Factory
Chen-shing-fung-chi-chong,
 Tsung Shing Spinning & Weaving Factory
Chen-shing-wai-ni-mc-chong,
 Tseng Shing Wai Rice Mill Co.
Chen-siaou-kuong-e-sze, Chen, Dr. C. K.
Chen-sing-ping-dong-chang, Chin Sing sugar Candy
Chen-soong-kec-nei-hao, Sung Kee Tailor
Chen-sun-yue-kec-mo-hong, Tsen Sun (Yue Kee) Lumb. Co.
Chen-sze-bo, Ginsbourg, N. J.
Chen-ta-hsun-lia-sze, Chen Ta-Hsun
Chen-tai-chien-tsong, Chen-Tai Bank
Chen-tai-chung-kec-chuang,
 Chen Tai (Chung-Kee) Native Bank
Chen-tai-fong-kec-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Chun Tah Cotton S. & W. Mill, Ltd.
Chen-tai-fong-tsi-hong,
 Cheng Tai Foonr (Quen-Kee) Paper Co.
Chen-tai-mei-bu-hao, Ching Tai
Chen-tan-shiu-tien-kec-che-kung-sze,
 Aurora Iron Works, The
Chen-tan-ta-hio, Aurora University
Chen-tao-hsueh-wei, Theosophical Society
Chen-tsai-fah-lih-shih-wu-so, Chen & Tsai
Chen-tuck-woo-kec-chuang,
 Chen Tuck (Woo-Kee) Native Bank
Chen-wai-lien-ya-i-sen, William, Dr. C.
Chen-wen-ziang-lia-se, Chen Wen Ziang
Chen-wu-kuang-hong, Asbestos & Fibre Products Co.
Chen-woo-ao-shan-wei, Kobeyu Shoe Co. (Kawaguchi)
Chen-yee-kec, Chen Yee Kee
Chen-yih-nee-che-kwan, Ching Yih
Chen-yu-lu-lih-sze, Cheng, Y. L.
Chen-yuan-lia-chi-hao, Tseng Yuen
Chen-yue-hen-hong, Ching Yue
Chen-yue-mec-hong, Ching Yue
Chen-yue-tai-pe-hu-kung-sze, Chen Yue Tai & Co.
Chen-yuen-chuen-han-chih-fu-hao, Chin Yuen
Chen-yuen-hen-hong, Ching Yuen
Chen-yuen-mc-so-hao, Ching Yuen Cotton Yarn Co.
Chen-zang-tai-be-ho-hao, Chen Bros. Fur Co.
Chen-zung-yin-lie-sze, Chen Cheng Yin, LL. B.
Cheng-chang-kec-chi-sian-nyi-kung-sze,
 Valet Service Co., The
Cheng-chang-toun-yie-sten-sacy-kung-sze,
 Piccadilly Dry Cleaning Co.
Cheng-che-fah-shih-wu-so, Law, Chow & Sun
Cheng-chee-wu-king-hao, King Kee & Co.
Cheng-chi-pao, National Petty News
Cheng-cho-shun-ya-e-cho, Jackson, Dr. C.
Cheng-chu-yuen-ya-e-san, Chen, Dr. C. Y.
Cheng-dah-ho-char-kung-sze,
 Tseng Dah Match Factory, Ningpo
Cheng-dah-mo-hong, Chin Dah
Cheng-dah-shan-nieh-chu-shon-ning-hong,
 Cheng Dah Bank Ltd., The
Cheng-dah-teh-zai-lian-hao, Cheng Dai Tai & Co.
Cheng-foo-chai, Cheng Foo Chai
Cheng-hang-yang-hong, "Sapt" Textile Products, Ltd.
Cheng-sung-kung-sze, Shanghai City Co., The
Cheng-tai, Turner & Co., J. E.
Cheng-teh-zung-be-shang-be-ge-hao, Chen Tuh Shun
Cheng-yu-sing-kec-chuang,
 Chen Yue (Sing Kee) Native Bank
Cheng-yuh-siu, Tchong, Soume
Chi-chong-yang-hong, Ouskouli, M. H. A.
Chi-fah-kuong-kao-zoo, Lin & Langley Inc.
Chi-lee, Grill, Max
Chi-lee-tsi-eh-je-ke-lai-sze-lia-sze-kec-lia-sze-shih-wu-soo,
 Gilcher, M. E., B.L. & G.M. Kraslavsky, B.L.
Chi-lee-yang-hong, Societe Francaise du Haut Yang Tse
Chi-liang, Killian, George
Chi-loh-siu-mo-e-sung, Keylock & Pratt
Chi-na-jen, Ji Na Zung
Chi-pai-yang-hong, Gillespie Co., A. T.
Chi-se-yang-hong, Getz Bros. & Co.
Chi-tai-kung-zung-sze, Kwan, Chu & Yang
Chi-toh-chao-ni-tsin-nian-wei, Y.W.C.A. of Shanghai

Chi-toh-voh-ling-an-sih-nih-wei-wu-chung-wei-dong,
Seventh-Day Adventist Church, Central
Chi-tsun, Yoshimasu, H.
Chi-tu-chao-fu-nu-ching-nien-wei-kiwoh-tsi-tse-hu,
shih-chu, National Industrial Syndicate Administrative
Chi-tu-fuh-lin-an-sih-nih-wei-chung-hwa-tsung-wei,
Seventh-Day Adventist Mission
Chi-tung-luen-chuan-kung-sze, Chihli Shantung Line, Ltd.
Chi-wu-kung-soo, Marine Engineers Guild of China
Chi-yih-de-tsai-kung-sze, Ki Yih Land Estate Co.
Chia-foh-kee, Ah Foh & Co.
Chiao-chi-fu-shon-de-yang-hong, Joseph Bros.
Chiao-ge, St. George's Hotel And Jimmy's Inn
Chiao-tung-bu-shang-hai-wu-sien-tien-chung-dai,
Shanghai Radio Central Station
Chiao-tung-pu-yu-cheng-tsung-chu-chu-wu-pan-shih-ch'u,
Directorate General of Posts
Chiao-wei-sze-ku-yah-wei, Associated Mission Treasurers
Chiao-yao-shu-chu, Educational Supply Co., The
Chiao-you-chu, Bureau of Education (City Gov.)
Chieh-lin-kung-cheng-kung-sze,
China Engineering & Plumbing Co.
Chien-chen-hong, Union Trading Co., The
Chien-dah-tsin-kec-chou-tuan-chiu,
Chung Dah (Tsin Kee) Silk Co.
Chien-hsin-kec-che-yu-hsien-kung-sze,
Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H., Ltd.
Chien-kec-kwang-wu-kung-sze, Kien Kee Mining Co.
Chien-lee-yang-hong, Gray Trading Co.
Chien-lin-e-yuen, Jin Ling Hospital
Chien-nan-mao-lu, Chellaram, D.
Chien-nee, Khawja Commercial Agency
Chien-san-tse-yea-hong, Marathon Cigarettes Co.
Chien-sing-yang-hong,
China Export-Import & Bank Co., Ltd.
Chien-tai-yang-hong, Chibunovsky & Co., A. G.
Chien-teh-kung-yu, Chen Truck Boarding House
Chien-tuck-ying-hong, Thrift & Savings, Bank, Ltd., The
Chien-yih-kung-pao-kwan-hong, Chun Yih Kung
Chih-an-yung-shu-kung-sze, Tse An Transportation Co.
Chih-chen-sing-kee-chuang,
Chih Chen (Sing-Kee) Native Bank
Chih-chong-sing-chu-kao-chong-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
Tse Chong Sing & Co., Ltd.
Chih-dah-nee-hao, Tsi Dah Woollen Co.
Chih-foong-yung-king-hao, Tse Foong Yung
Chih-jen-yoon-nu-hsueh, Trinity School for Girls
Chih-kai-ko-kiang-day-pao, Chicago Tribune
Chih-lee-kung-se-kwan, Chile Legation
Chih-loo-si-ya-hong, Charlot & Co., Ltd.
Chih-pin-chi-chien-chong, Tse Ping Engineering
Chih-sin-yah-tien, Chihsin Shoe Store
Chih-sing-hing-ye-kee, Che Sing Hing (Y.K.)
Chih-sung-pou-fu-hao, Tse Sung
Chih-ta-in-shih-za-hao-chu, China Printing Supply Co., The
Chih-yue-chuang, Tse Yue Native Bank
Chih-ziang-chuang, Chih Ziang Native Bank
Chin-yun-chou-chang, Chin Yun Silk Mill
Ching-che-ling-tai-chuan-san-kung-sze,
Handsome Necktie Manufacturing Co.
Ching-chen-kung-nee-zoo, King Chen Manufacturing Co.
Ching-chen-ying-pei-kung-sze,
Metropolitan Film Distributing Co., Ltd.
Ching-cheng-ying-hong-shang-hai-fen-hong,
Kincheng Banking Corporation
Ching-cheng-yen-kung-sze,
United Kingdom Tobacco Co., Ltd.
Ching-cheng-che-miao-chong,
Chong Cheng Stocking Factory, Shanghai
Ching-chong-che-ch'e-chang, Kum Chong & Co.
Ching-chong-hong, China Standard Mercantile Co.
Ching-chong-sheng-kec-ta-hao, Ching Chong Shin Kee
Ching-chong-te-hao, Chuin Chong
Ching-chong-ziang, Ching Chong Chang
Ching-chuen-dong-pan-so, Kanagawa Engraving Co.
Ching-dah-chong, Chun Dah Chong
Ching-dah-chuang, Ching Dah Native Bank
Ching-dah-ziang, Chen Tah Ziang Co.
Ching-foong-kung-sze, Ching Foong Trading Co.
Ching-foong-sze-hao, King Foong Silk Co.
Ching-foong-zung-tsi-hao, Ching Foong zung Paper Co.
Ching-hai-mow-ye-yu-hsien-kung-sze,
Kinhai Trading Co., Ltd., The
Ching-hing-dien-tsan-kung-sze,
Ching Hing Real Estate Office
Ching-hwa-chun-yah, Young China Academy
Ching-hwa-hua-tien, Clover Leaf Florist
Ching-kee-chuen-han-za-ho-hao, Ching Kee
Ching-kee, Ching Kee Co.
Ching-kee-lun-shuan-kung-sze, Ching Kee S. N. Co., Ltd.
Ching-kee-lun-zue-yue, Ching Kee S. L. Co.
Ching-kee-mo-ye-ke-kung-sze, King Kee Trading Co.
Ching-kee-yang-hong, Ching Kee & Co.
Ching-ken-sze, Jenkins, Bruce
Ching-kwong-ho-kung-sze, Caldwell, MacGregor & Co., Ltd.
Ching-ling-chuan-tsai-kuam, Ching Ling Chuan
Ching-ling-tsu-kai, King Ling
Ching-loong-de-tai-kung-sze, Golden Dragon Rug Co.
Ching-luen-chuan-yun-kung-sze, King Luen Transp. Co.
Ching-ming-fah-lai-hwan-chi-tse-woo-so, Chin Ming
Ching-ming-fah-lit-shih-uu-soo,
Chaming Law & Chartered Accountant Office

Ching-pao-zur-wu-king-kung-chen-soo,
King Pao Shieu Fittings Co.
Ching-san-yang-hong, Far Eastern Drug Trading Co., The
Ching-shen-zao-tse-yu-hsien-kung-sze,
King Chen Paper Mill, Ltd.
Ching-shing-mei-chai-hor-pe-kung-sze, Cheng Shing Ar. Co.
Ching-sin-kung-nee-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
Golden Star Co., Ltd., The
Ching-sing-tze-pan-soo, Star Photo Engraving Co.
Ching-sing-kung-shang-hong-ming-loo,
Credit Men's Business Directory
Ching-sung-ziang-sung-chuang,
Ching-tai-chang-nee-jung-chou-tuan-yang-ho-tie,
Ching Tai Chang Store
Ching-tai-chong, Ching Tai Chong
Ching-tai-chong-wu-king-hao, Chin Tai Chong & Co.
Ching-tai-chou-tuan-chu, Cheng Tai
Ching-tai-mo-hao, Chin Tai
Ching-tai-tien-tsai-kung-sze, Chin Tai Realty Co.
Ching-tai-ziang-kiao-chong, Ching Tai Rubber Factory
Ching-tai-zieng-kao-chong, Chang Tai & Co.
Ching-tu-yang-hong, Komai, S.
Ching-wei-ming-kee-soo-chang,
Ching Wei Ming Kee Cotton Mill
Ching-woo-chen, Ching Woo Chen
Ching-woo-chien-chuang, Ching Woo Native Bank
Ching-ya-teng-sin-chih-chi-zuo,
Ching Ya Wick & Lace Factory
Ching-yao-kung-sze, United Import & Export Co., The
Ching-yih-ying-lo-kung-sze, Ye Record Shoppe
Ching-ying-yieh-fong, Eagle Rug Co., Fed., Inc., U.S.A.
Ching-yue-dong-ching-kee-kuok-ya-hao,
Ching Yue Dong Rug Store
Ching-yue-kec-kuen-woo-bee-je-chang, King Yue Kee
Ching-yue-mo-hao, Chin Yue
Ching-yue-yuen-liao-chong,
Ching Yue Industrial Supply Co.
Ching-yuen-mow, King Yuen Mow
Ching-yuen-wei, Catholic Circle
Ching-yuen-ziang-te-hao, Ching Yuen Ziang Iron Co.
Ching-yun-ning-lu, Ching Yun
Ching-yun-shan-yeh-pao, Finance & Commerce
Ching-yun-shia-chu, Ching Yun Book Co.
Ching-yung-chao-siang-chi-pa-chang,
King Yung Engraving Co.
Ching-yung-kee, Ching Yung Kee & Son
Ching-za-kee-wen-way, King, T. Y.
Ching-zeng-kee-hua-pie-kung-sze, King Zeng Kee Lace Shop
Ching-zung-chuang, Ching Zung Native Bank
Ching-zung-fa-lih-chu-uu-so, Ching Zung Lawyer Office
Ching-zung-sao-chi-chong, Ching Zung Silk Filature
Ching-zung-tai-sun-hao, Ching Zung Tai (Fengtien)
Chiu-fen-lin, Chiu Franklin
Chiu-king-san-zung-zer-pao-shien-kung-sze,
West Coast Life Insurance Co.
Chiu-king-san-zung-zur-pao-shien-kung-sze,
Rice & Co., W. R.
Chiu-shih-chun, Salvation Army, The
Chiu-sing-dah-hsi-yuan, Kiu Sing Theatre
Chiu-tsu-tang, Church of our Saviour
Cho-li-tuck-yang-hong,
Shanghai Engineering & Contracting Co.
Cho-tsa-shi-zoo, Authors' Co-Operation
Chong-dah-king-hao, Chong Dah Gold Co.
Chong-hing-hang, Cheong Hing Hang
Chong-hwa-ch'u-kou-yu-hang-kung-sze,
Chong Wah Export Co., Ltd.
Chong-ming-kung-sze, Lumsdaine Oriental Co.
Chong-shing-luen-chuan-kung-sze,
Canadian Pacific Railways Canadian Pacific
Chong-shing-yun-shu-kung-sze,
Chong Hing Transport Co., Ltd.
Chong-sung-kien-ch'v-kung-sze, Chang Sung Constr. Co.
Chong-tai-mo-hong, Chong Tai
Chong-tai-yea-kung-sze, Nicot Products Co.
Chong-yih-kiem-cho-kung-sze, Mutual Construction Co.
Chou-uu-sih-sze, Chinese Recorder, The
Chow-chung-hung, Chow, Dr. Kuei
Chow-foh-kee, Chow Foh Kee
Chow-ku-chen, Chow Hu-chen
Chou-shie-ye-eh-lih-sze, Chow, Diane S. Y.
Chu-hua-say-tien-tsung-wei, Swedish Association in China
Chu-hua-ying-jao-yieh-wei,
British Residents' Association of China
Chu-hua-chia-chih-pei-hao-lien-ho-kung-sze,
Overzeesche Kali Export Mij., N. V. Amsterdam Naveo
Chu-hua-mei-kuok-song-wei,
American Chamber of Commerce
Chu-hua-pe-kuok-song-wei,
Belgian Chamber of Commerce
Chu-jen-chi-szu-chien-hao, Chu Jing Kee Silk Hong
Chu-ko-chi-mo-song-tao-tse-so, Chu Koo Tsai Casting Co.
Chu-kong-chin-chau-hao-sung-chuang, Chu Kong
Chu-pu-nien-yieh-hao, Chu Pu Nien
Chu-shao-yun-e-se, Chu Shao Yun, Dr.
Chu-shing-kec-che-chang, Johnson Manufacturing Co.
Chu-shu-wei-zay-chung-kung-sze, China Mining Co., The
Chu-shun-chih-e-sze, Tso, Dr. Ernest
Chu-si-dong-ya-e-sun, Chu Si Dong, Dr.
Chu-sze-chun-lih-sze, Tsu Ze Ching
Chu-sze-feh-tah-lih-sze, Chong Ponsoon C.
Chu-tai-ching-liu-sze, Chu Tai Ching
Chu-tien-ching-attorney-at-law, Chu Tien Ching

Chu-tseng-tsong-i-shih, Tchou, Dr. T. T.
Chu-tze-tsin-chi-chong, Jau Tze Knitting Mill
Chu-wo-kiu-lih-sze, Chu Fu Chiu LL.B.
Chu-woo-kong-tsaoo-hiu-teiang-chang,
 Chu Woo Kong Sauce & Wine Mfg. Co.
Chu-ying-non, Ning Watt
Chu-yok-sung, Yok Sang
Chu-yu-yang-hong, Sumitomo Goshi Kaisha, The
Chu-yue-ying-hong, Sumitomo Bank, Ltd., The
Chu-yung-kee-doh-koo-hao, Tsu Yun Kee Candies Store
Ch'u-zung-se-chi-shiu-kung-sze,
 Watson's Mineral Water Co.
Ch'u-zung-sze-ya-fang, Watson & Co., A. S.
Chuangu-sun-kung-sze,
 Johnson & Johnson (Great Britain), Ltd.
Chuang-tsin-kien-cho-sze, Chuang, T.
Chuang-tung-ming-sing-hao-tsiu-chan,
 Chuang Tung Ming Wine Shop
Chuen-chong-sung-yieh-hao, Chuen Chong Ginseng Store
Chuen-kong-jih-nieh-ning-hong-shang-hai-bei-shih-chu,
 Cultivation Bank of Chuen Kong, Shanghai Office, The
Chuen-lo-kung-sze, Szechuen Railway Co.
Chuen-nan-wai-tsaot-tien, Kawauchi Kaisouten
Chuh-shing, Jock Hing
Chun-chong-an-kee-chuang, Chun Chong (An Kee)
Chun-kee-soo-yu-hao, Chun Kee
Chun-kee-yo-hong, Tsun Kee Hong
Chun-kuo-zian-be-pei-yung-sue-kung-sze,
 China Offset Printing Co., Ltd.
Chun-mow-woo-loo-sung-hong, Chun Mow Woo
Chun-tai-chuang, Chun Tai Native Bank
Chun-tai-hwa-pie-yang-ho-hao, Chun Tai Lace Co.
Chun-wo-hong, Chun Wo & Co.
Chun-woo-fah-lia-shih-yu-soo, Chun Woo Law Office
Chun-yih-shih-zoo, Chun Yu Book Co.
Chun-yih-shing-yeh-ku-feng-yu-han-kung-sze,
 China Land Investment Co.
Chun-yih-mow-yih-kung-sze, Chung I Trading Co.
Chun-yuan-chang, Chuan Yuan Native Bank
Chung-ao-mow-yee-kung-sze, Australia-China Trading Co.
Chung-an-yu-li-pao-hsien-kung-sze, Chung An Insurance Co.
Chung-an-yung-hong,
 Amsiropa, American Sino European Co.
Ch'ung-chen-tang, St. Columban's Mission
Chung-chi-yar-wong, Chung Chi Dispensary
Chung-fa-ta-yah-wong-yu-hsien-kung-sze,
 Great Eastern Dispensary, Ltd.
Chung-fah-hsue-yao,
 Ecole Municipale Franco-Chinoise (F.M.C.)
Chung-fah-kiu-sing-chu-chao-chong,
 Societe Franco-Chinoise de Constructions Metalliques et
 Mecaniques (Kiousin Dock)
Chung-fah-kuok-lih-kung-yah-yao,
 Institute Technique Franco-Chinois
Chung-fah-ying-kung-sze, Credit Franco-Chinois
Chung-fah-zu-sho-wai, L'Epargne Franco-Chinoise
Chung-fei-kung-shang-ying-hong, Banque Franco Chinoise
 Pour le Commerce & l'Industrie
Chung-foo-hong, Chung Foo Co.
Chung-foo-ying-hong, Chung Foo Union Bank
Chung-fu-chuan-sze-chang-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Foo Silk Spinning Co., Ltd.
Chung-fu-ho-yar-tse-chao-hang-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chun Fu Chemical Products Co.
Chung-hing-be-au-tie, Chung Hing Shoe Co.
Chung-hoo-yung-hong, Marshall Field & Co., of Chicago
Chung-hsing-mia-kuong-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Hsing Coal Mining Co., Ltd., The
Chung-hwa-be-ya-kung-sze, Chung Hwa Shoe Co.
Chung-hwa-che-kec-shiu-tien-saey-liao-hong,
 China Electrical Supply Co.
Chung-hwa-che-tu-cho-nue-tsin-nien-wei-zie-kuo-yah-wei,
 National Committee Y.W.C.A.
Chung-hwa-che-yar-wei, Chinese Philosophy Association
Chung-hwa-chen-nea-ying-chou-yao,
 Chung Hwa Morning and Evening English College
Chung-hwa-chi-tsi'o-za-liao-kung-sze,
 China Auto Accessories Co.
Chung-hwa-chi-tu-chiao-ching-nien-wei-chuan-kuo-hsien-wei
 Y.M.C.A. of China, National Committee
Chung-hwa-chou-tou-in-hwa-chang, China Silk Printing Co.
Chung-hwa-chuang-sie-shiu-kuan-shang-tien,
 Chung Hwa Waterworks & Fitting Co.
Chung-hwa-chuan-kung-ying-hong,
 Chinese Industrial Bank, Ltd.
Chung-hwa-de-ih-ching-chi-chang,
 Pioneer Knitting Mill, The
Chung-hwa-de-tan-kung-sze, China Rug Co.
Chung-hwa-fah-loon-chang-ko-fen-yu-yar-kung-sze
 Chung Hwa Enamel Co., Ltd.
Chung-hwa-ge-lu-chio-chio-yo-wei,
 China Christian Educational Association
Chung-hwa-hao-kung-chang, Chung Hwa Chemical Works
Chung-hwa-hong-kon-chiu-kuok-wei,
 Aviation Association of China
Chung-hwa-hsian-pin-kung-sze, Chung Hwa Perfumery Co.
Chung-hwa-hsu-chuk-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Hwa Book Co., Ltd.
Chung-hwa-i-hsueh-wei, Chinese Medical Association
Chung-hwa-in-shie-kwan, Chung Wah Printing Co.
Chung-hwa-jih-pao-kwei, Central China Daily News
Chung-hwa-jue-mo-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Cathy Box & Wood Workers Ltd.

Chung-hwa-kang-pin-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
Chung-hwa-kee-chee-pun-doo-chang, China Metallisator Co.
Chung-hwa-kee-tu-chiao-wei-chien-kuo-chung-wei,
 Church of Christ in China
Chung-hwa-kee-tu-chio-mea-lee-wai-chuen-kuo-yeh-wai,
 China Christian Endeavors Union
Chung-hwa-kou-jin-wei, China Harmonica Society
Chung-hwa-kuo-min-chi-doh-hui,
 National Anti-Opium Association of China
Chung-hwa-kuo-nai-poo-tao-wei,
 Chinese Home Missionary Society
Chung-hwa-kung-nieh-chan, China Industrial Corp. Ltd.
Chung-hwa-lao-cho-kung-sze, Chun Hwa Glass Co.
Chung-hwa-ma-fong-chui-kai-wei,
 Chinese Mission to Lepers
Chung-hwa-mai-chiu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 China Coal Briquette Co., Ltd.
Chung-hwa-min-kuo-tsai-cheng-pu-yen-wu-chi-ho-ssu,
 Salt Revenue Dept.
Chung-hwa-ming-kuo-chien-kuok-shan-wei-lien-hoh-wei,
 National Associated Chambers of Commerces
Chung-hwa-ming-sung-ka-tsing-zai,
 Association for Econ. & Social Advancement of China
Chung-hwa-ming-sung-kai-ching-sheh-128-kung-chang,
 Association for Economic & Social Advancement of
 China, 128 Works
Chung-hwa-mo-lou-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Hwa Wharf Co., Ltd., The
Chung-hwa-mou-yih-ying-hong-chung-ching-lee-chu,
 General Liquidation Board of C. A. B. C., The
Chung-hwa-mow-nieh-kung-sze,
 China United Import & Export Co., Ltd.
Chung-hwa-nee-ya-saey, China Arts Publishing Co., The
Chung-hwa-pao-yeh-hsao-wei,
 National Tract Society for China
Chung-hwa-pe-ho-shan-tie, Chung Wah Co.
Chung-han-pou-li-chong, Central China Glass Works, The
Chung-hwa-yu-dor-cho-chin-wei,
 China Evangelistic Committee
Chung-hwa-que-sze-kung-sze, Chung Wah Porcelain Co.
Chung-hwa-san-yao-nea-kie-zoo, China Training Institute
Chung-hwa-shan-nieh-shih-shou-ying-hong,
 Chung Hwa Commercial & Savings Bank, Ltd.
Chung-hwa-shang-yeh-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Hwa Trading Co., Ltd.
Chung-hwa-sheng-kung-huei-chu-sheng-tang,
 All Saints' Church
Chung-hwa-shown-de-kung-sze, China Brothers Co.
Chung-hwa-shu-sai-kung-sze, China Jewellery Co.
Chung-hwa-sian-chieh-kung-sze, Chung Wah Trunk Co.
Chung-hwa-sing-chao-yu-so, China Modern Education Co.
Chung-hwa-sing-noon-jue-tan-yin-soo,
 Chung Hwa Agricultural Implement Wholesale Dept.
Chung-hwa-teh-kuo-mo-yang-chuan-wei,
 German Shepherd Dog Club of China
Chung-hwa-tie-loo-kung-sze, Chinese Central Railways, Ltd.
Chung-hwa-tien-kung-chang-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chung Hwa Machine Works, Ltd.
Chung-hwa-tsi-pei-zuo, Chinese Girl's Friend Magazine Co.
Chung-hwa-tsi-wei-kung-sze, China Land Survey Co.
Chung-hwa-tsia-siang-kwan, Chung Hwa Studio
Chung-hwa-tsin-wai-sze-cho, China Baptist Book Store
Chung-hwa-tsu-siu-kung-sze, China Embroidery Co., The
Chung-hwa-wan-chu-zo, Chung Hwa Stationery Co.
Chung-hwa-wei-sin-liao-yao-wei, Council on Health Educ.
Chung-hwa-wu-nien-tsi-chi-yeh-wei,
 W. C. T. U. of China, The
Chung-hwa-wu-shien-tien-kung-sze,
 Chinese National Wireless Telegraph Co.
Chung-hwa-wu-sie-tien-nian-ku-zuo,
 Chinese Radio Laboratory
Chung-hwa-yo-yuen, Chung Hwa Hospital
Chung-hwa-zec-kuo-kec-tu-chao-yah-tsin-wei,
 National Christian Church of China
Chung-i-shu-chu, Chinese Medical Books Co.
Chung-jih-shih-yih-yu-hsien-kung-sze-hu-hong,
 China Japan Industrial Development Co., Ltd., The
Chung-ko-se-don-dai-wah-kung-sze,
 Automatic Telephones of China, Fed. Inc., U.S.A.
Chung-kou, China Shop
Chung-kuo-cha-chur-kung-sze, Oriental Distilling Co., The
Chung-kuo-che-cho-ting-chien-wu-king-zai-liao-kung-sze,
 Motor Accessories & Hardware Co. of China, Inc., The
Chung-kuo-che-cho-yu-hsien-kung-sze,
 China Motors Fed. Inc., U.S.A.
Chung-kuo-che-ding-kuo-feng-yu-hsien-kung-sze,
 China Wire Products Co., Ltd.
Chung-kuo-chen-nih-kung-sze, China Chen Nih Co.
Chung-kuo-chi-nei-ying-hong,
 National Industrial Bank of China, The
Chung-kuo-chi-nieh-ying-hong,
 China Development Bank, Ltd.
Chung-kuo-chia-fu-ting-chang, Cha Foo Nalery
Chung-kuo-chia-pan-kung-sze, China Plywood Co.
Chung-kuo-chih-ku-shu-chu, China Dental Book Co.
Chung-kuo-chu-kan-kung-sze,
 China Match & Splints Factory
Chung-kuo-chu-sze-kung-sze (foo-kee),
 National Pottery Co. (Foo Kee), The
Chung-kuo-chu-tai-lian-hop-kung-sze,
 China Ham Manufacturing Co.

Chung-kuo-dah-ying-e-kung-sze, Ta Shing Tobacco Co.
Chung-kuo-de-yih-she-pah-chang,
 China Handkerchief Factory
Chung-kuo-dien-sin-zou, China News Service, The
Chung-kuo-dong-tie-kung-chong, China Mental Works, The
Chung-kuo-fee-ping-yuen, China Tuberculosis Sanatorium
Chung-kuo-fee-yung-kung-sze,
 China Airways, Fed. Inc., U.S.A.
Chung-kuo-foo-sing-yen-kung-sze,
 Foh Shing Tobacco Co.
Chung-kuo-foo-sing-yen-kung-sze,
 China Foh Sing Tob. Co.
Chung-kuo-gi-dok-shang-chiao-shu-wei,
 Religious Tract Society
Chung-kuo-hong-koong-kung-sze,
 China National Aviation Corporation
Chung-kuo-hong-sah-se-wei, Red Cross Society of China
Chung-kuo-hop-jun-tse-lai-sze-pih-kung-sze,
 China United Fountain Pen Co.
Chung-kuo-hsiung-de-kung-nieh-zuo, China Brother Co.
Chung-kuo-ku-soo-erh-yang-hong, China Felsol Co.
Chung-kuo-kua-pien-kung-sze, China Lace Factory
Chung-kuo-kung-jih-shih-wei, Red Cross Society of China
Chung-kuo-kwa-pe-yin-cho-yu-hsien-kung-sze,
 Sino Belgian Tobacco Co.
Chung-kuo-kwa-ya-kung-nea-zoo-wu-hsien-kung-sze,
 China Chemical Works, The
Chung-kuo-kwa-yang-nee-ching-chu-tsi-chung-wei-chu-wu-shih-yue-soo, China International Famine Relief Commission, Shanghai Office
Chung-kuo-ji-ji-sin-uen-zoo, China Daily News Agency
Chung-kuo-ji-pao-kan, Great China Daily
Chung-kuo-jih-nieh-kee-che-chu-chao-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, China Ind. & Mechanical Mftg. Co.
Chung-kuo-ke-pie-kung-sze, China Pencil Co.
Chung-kuo-kee-che-kung-chen-kung-sze,
 China General Engineering Co.
Chung-kuo-kee-chee-cha-dai-choo-tien-hoh-wei,
 China Associated Motor Cyclists
Chung-kuo-kee-cho-chuang-wong-mo-chi-yu-tsi-kung-sze,
 China Decoration Furniture Co.
Chung-kuo-kiang-che-yin-cho-kung-sze,
 Kiang Che Tobacco Co.
Chung-kuo-kien-ye-di-tai-kung-sze,
 Fonciere et Immobiliere de Chine
Chung-kuo-king-shou-chi-tso-kung-sze,
 China Metal Products Co.
Chung-kuo-kiu-tse-woo-sze-chung-wei,
 Anti-Kidnapping Society, The
Chung-kuo-ko-hsue-shch-kan-uu-ching-li-yu,
 Science Society of China, The
Chung-kuo-ko-shio-do-sze-ne-chien-kung-sze,
 China Science Corporation, The
Chung-kuo-koh-que-lun-sui-sui-fo-hui-kwan,
 China Coast Officers' Guild
Chung-kuo-kun-nieh-ying-hong, Land Bank of China
Chung-kuo-kun-tai-woo-ah-fen-chang,
 Kun Tai Epicurean Powder Factory
Chung-kuo-kung-yoong-wong-chee-tso-kung-sze,
 Yellow Taxicab Co. of China, Inc.
Chung-kuo-kuo-tsi-tu-tsze-sing-toh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 International Investment Trust Co. of China, Ltd.
Chung-kuo-kuok-ho-ying-hong,
 Manufacturers Bank of China, The
Chung-kuo-kwan-yin-kung-sze, China Sound Recording Co.
Chung-kuo-mei-jih-ze-chu-zoo, China Journal, The
Chung-kuo-miao-nieh-mow-yee-ku-feng-yu-hang-kung-sze,
 China Cotton Trading Corp., Ltd.
Chung-kuo-ne-che-chong, China Scientific Co., The
Chung-kuo-nia-bin-yie-yuen, China Ophthalmology Hospital
Chung-kuo-nee-kow-kung-sze, China Button Co., The
Chung-kuo-mi-e-chih-jan-chang-yu-hsien-kung-sze,
 China A.B.C. Underwear Weaving & Dyeing Mill, Ltd.
Chung-kuo-pao-shien-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Insurance Co., Ltd.
Chung-kuo-pen-tsi-tai-liao-kung-sze,
 China Spraying Lacquer Supply Co.
Chung-kuo-pi-yung-yue-kung-sze, Hundred-in-One Oil Co.
Chung-kuo-ping-luen-zoo, China Critic Publishing Co.
Chung-kuo-ping-pao, China Digest, The
Chung-kuo-pou-shang-che-choo-yu-han-kung-sze,
 China Household Removing Co., Ltd.
Chung-kuo-shan-wu-sing-toh-chung-chu,
 China Credit Information Bureau
Chung-kuo-shieh-nee-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Portland Cement Co., Ltd., The
Chung-kuo-shing-nieh-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Produce & Trading, Co. Ltd.
Chung-kuo-shing-nieh-ying-hong, Industrial Bank of China
Chung-kuo-sin-tou-yu-han-kung-sze, China Trust Co., Ltd.
Chung-kuo-sin-yo-che-chu-chao-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Modern Musical Instruments Mftg. Co., Ltd.
Chung-kuo-sing-nieh-hua-kung-chang,
 Modern Chemical Products Works, Ltd.
Chung-kuo-sing-wan-sui-yin-zou,
 China News Photo Service, The
Chung-kuo-song-zay-kai-sze-yuen-chung-wei,
 China Marine Officers' Guild
Chung-kuo-sze-pan-che-ping-kung-sze,
 China Fibre Container Co.
Chung-kuo-sze-yu-ying-pei-kung-sze,
 Independent Film Exchange of China

Chung-kuo-ti-chi-sah-tu-kung-sze,
 China Electric Photo Printing Co.
Chung-kuo-ti-yih-sing-yung-pao-hsien-kung-sze,
 First Fidelity Insurance Co., Ltd., The
Chung-kuo-tien-nee-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Aerocrete Co., Ltd.
Chung-kuo-tien-yin-woo-wu-zoo,
 China Film Service Bureau
Chung-kuo-tsoo-sian-bai-ying-shie-kung-sze,
 China Rotogravure Co.
Chung-kuo-tsoo-sing-sze-shih-wu-soo,
 Chinese Consulting Naval Arch. & Marine Eng. Assoc.
Chung-kuo-tse-pa-yin-nieh-kung-sze,
 China Cardboard Trading Co.
Chung-kuo-tsin-yih-nia-ching-kung-sze,
 Chinese Optical Co.
Chung-kuo-tszc-jah-yet-ho-wei, China Sunday School Union
Chung-kuo-tung-song-ning-hong,
 Commercial Bank of China, The
Chung-kuo-van-tai-kung-sze, Chinese Native Products Co.
Chung-kuo-van-tie, China Hotel
Chung-kuo-wei-i-mia-jung-fong-chi-chong,
 Chung Kou Wei I Wool S. & W. Factory
Chung-kuo-wai-san-foo-fu-hong,
 Health Service Corporation of China
Chung-kuo-wen-ucha-vo-wu-zoo-yu-hsien-kung-sze,
 China Culture Service Co., Ltd., The
Chung-kuo-wu-chin-chang, China Manufacturing Co.
Chung-kuo-wu-sien-dien-kung-chen-yoh-yao,
 China Radio Engineering College
Chung-kuo-ya-e-suey-liao-kung-sze,
 Dentists' Supply Co. of China, Inc.
Chung-kuo-ya-ku-i-yuen, China Dental Hospital
Chung-kuo-ya-mee-su-bu-chu-chao-chang-yu-hsien-kung-sze,
 China Medical Cotton & Gauze Works, Ltd.
Chung-kuo-yah-song-kung-sze, China Sales & Service Co.
Chung-kuo-yao-i-yin-sieh-chu-pan-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze,
 China Engraving & Printing Co., The
Chung-kuo-yeen-yih-tai-nieh-kung-sze,
 China Tobacco Products Co.
Chung-kuo-yin-pie-mow-yee-kung-sze,
 Exhibitors Film Exchange of China
Chung-kuo-ying-hong, Bank of China
Chung-kuo-ying-sze-kung-wei-shou-bai-wei,
 China Pilot Association
Chung-kuo-ying-yea-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Pictures Corporation, Ltd.
Chung-kuo-ying-yeh-kung-sze,
 China Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
Chung-kuo-yo-kou-wei, China Kennel Club (Shanghai)
Chung-kuo-yu-san-tai-sie-chu-pie-kung-sze,
 China Sound & Color Films, Ltd.
Chung-kuo-yuen-tai-kee-che-choo-tai-chang,
 China Yuen Tai Paper Mill
Chung-kuo-yung-wu-yin-cho-kung-sze,
 Yung Ho Tobacco Co.
Chung-kuok-se-moo-fong-che-kung-sze,
 China Ramie Fibre Co., Fed. Inc., U.S.A.
Chung-kuok-gi-dok-chiao-ching-nien-wei,
 Y.M.C.A. of Shanghai
Chung-kuok-lu-hsin-she, China Travel Service
Chung-kuok-nong-kung-ying-hong,
 Agricultural & Industrial Bank of China, Ltd., The
Chung-kuok-tsing-ying-soo,
 Bankers' Co-operative Credit Service
Chung-loong-se-chi-kung-sze, Gold Dragon Co.
Chung-mei-che-cho-hong, Chung Mei Garage Co.
Chung-mei-chung-pie-nian-ching-chun-kung-sze,
 Chung Mei Watch & Optical Co.
Chung-mei-do-sze-kung-sze,
 Chinese American Publishing Co.
Chung-mei-sie-nien-kung-sze, Majestic Dry Cleaning Wks.
Chung-mei-yen-yih-kung-sze, China American Tobacco Co.
Chung-mei-zue-woo-kung-sze,
 Chinese-American Shipping Co., Inc., The
Chung-nan-chi-pound-chang, Chung Nan Scale Factory
Chung-nan-e-cho-yu-hsien-kung-sze-tze-cho-chang,
 Great South China Tobacco Co., Ltd.
Chung-nan-kien-chu-kung-sze, Chung Nan Construction Co.
Chung-nan-ma-chang, Chung Nan Hosiery Co.
Chung-nan-ning-hong, China & Southsea Bank, Ltd., The
Chung-nan-siang-kan-chang, South China Luggage Factory
Chung-nan-van-tie, Chung Nan Hotel
Chung-nieh-kung-soo, Shanghai Stock Exchange
Chung-pao-chong-yea-dai-moo-che-shan-tie,
 Pao Chong Furniture Co., C.
Chung-pe-ning-kung-sze, Compagnie Financiere Belgo-Chi.
Chung-ping-quen-chi-fah-lai-tse-woo-so, Chung Ping Co.
Chung-se-che-to-foo-ying-shu-cho, Christian Book Room
Chung-se-ching-chi-shu-ngo-kung-sze,
 Anglo-Chinese Cleaning & Disinfecting Co.
Chung-se-nyui-zoh, McTyre School
Chung-se-wen-ju-kung-sze, Standard Stationary Supply Co.
Chung-se-yin-zao-dza-tse, China Builder, The
Chung-see-sze-hua-wei, Shanghai Horticultural Society
Chung-shing-de-kue-ic-chang, Chun Hsing Welding Co.
Chung-shing-de-tsai-kung-sze, Chung Shing Realty Co.
Chung-shing-kwei-yuen-hao, Chung Shing
Chung-shing-ying-hong, China Banking Corp.
Chung-shun-cheong, Chung Shun Cheong
Chung-shun-hang-pao-kwei-hong, Chung Shun Hang
Chung-si-dah-ya-wong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Great China Dispensary, Ltd., The

Chung-si-foo-yin-shu-chu, Christian Book Room
Chung-sing-ching-tsi-yu-loo-chang, Economy Cooking Stove Factory, The
Chiem-tai-teh-kec-zie-chang, Him Tai Exchange Bank
Chung-teh-tsan-ko-e-yuan, Chung Teh Obstetrics Hospital
Chung-tsing-hai-sin-tsin-shiu-soo, Nakai, H.
Chung-tuck-yar-chang, Chung Teh Durg Factory
Chung-tung-ti-loo-shang-woo-shih-wo-so, Chinese Eastern Railway, Commercial Agency
Chung-wai-kiwong-kao-zay, Tenag Haw Advertising Co.
Chung-wai-ning-hong, Chung Wai Bank, Ltd., The
Chung-wei-lun-chuen-kung-sze, Chung Wei S. S. Co.
Chung-woo, Chiuwa Yokoi
Chung-woo-hao, Chung Woo
Chung-woo, Little & Co. (1930), Ltd.
Chung-woo-in-shie-yu-hsien-kun-sze, Chun Hoo Printing Co., Ltd.
Chung-woo-shan-yea-chu-shou-ning-hong, Chung Woo Commercial & Savings Bank, Ltd.
Chung-woo-tien-pa-kung-sze, China United Lamp Co.
Chung-ya-yang-hong, Nakano & Co., K.
Chung-ya-yieh-fang, Foreign & Chinese Dispensary, The
Chung-yan-lang-chang-chong, Central Cold Storage
Chung-yan-lue-ying-zay, Central Express Co., The
Chung-yan-tung-sing-zoo, Central News Agency, The
Chung-yan-wei-dai-kung-sze, Central Exchange Co.
Chung-yang-chao-be-chang, National Government Central Mint, The
Chung-yang-ching-chi-chong, Central Knitting Factory
Chung-yang-chung-wei, Central Club
Chung-yang-dah-hse-yuen, Palace Theatre
Chung-yang-mou-yee-kung-sze, Central Trading Co., Ltd.
Chung-yang-pao-shin-chun-hong, Central Ins. Co., Ltd.
Chung-yang-sie-chi-za-lou-kung-sze, Central Dry Cleaning & Dyeing Co.
Chung-yang-sing-tou-kung-sze, Central Trust Co., Ltd., The
Chung-yang-yah-kec-dah-li-zuo, Central (Yah-Kee) Hotel
Chung-yang-ying-hee-kung-sze, Shanghai Cinemas, Ltd.
Chung-yang-ying-hong, Central Bank of China
Chung-yang-ying-shie-soo, Central Printing Co.
Chung-yang-yun-don-chong, Parc Des Sports (Auditorium)
Chung-yang-yun-shu-kung-sze, Central Transport Co., Ltd.
Chung-yao-foo-set-de-dan-kung-sze, Central Asia Co., Ltd.
Chung-ying-dah-ya-wong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Anglo-Chinese Dispensary Co., Ltd.
Chung-ying-de-chai-kung-sze, National Land Investment Co.
Chung-ying-kung-sze, Tonkin & Co., H.
Chung-ying-yu-hsien-kung-sze, British and Chinese Corporation, Ltd., The
Chung-yuen-mei-nee-zay, Central China
Chung-yuen-shu-chu, Chung Yuen Book Co.
Chung-yuen-yu-han-kung-sze, Chung Yuen Co., Ltd.
Chung-yung-yang-hong, Jackson & Co., A. H.
Chur-tien-pao-teh-kec-nin-lu, Chur Tien Pao

D

Dah-an-ziang-cho-tse-war-chang, Dahon Rubber Goods Fty.
Dah-au-ko-ling-sz-ya-men, Austrian Consulate
Dah-chang-tan-kec-tsing-lee-chang, Dah Chong Dyeing Wks.
Dah-chang-tuk-tsou-tuan-chu, Dah Chwang Tuck
Dah-chang-yu-hsien-kung-sze, Slingsby (Arthur) & Hirschel
Dah-chang-yu-hsien-kung-sze, Stewart, W.
Dah-chen-hang-yeh-ku-fen-yu-hsien-kung-sze, Ta Chen Navigation Co., Ltd.
Dah-chen-sung-hao, Dah Chen Ginseng Store
Dah-chen-tso-ta-wu-ching-hong, Dah Cheng Tyre & Auto Accessories Co.
Dah-chen-yung, Dah Chen Yung
Dah-cheng-fong-che-nien-yu-hsien-kung-sze, Dah Cheng Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co.
Dah-cheng-in-ai-chu, Dah Shing Printing Co.
Dah-cheng-mao-tai-hao, Dah Zung Gunny Bag Import & Export Co.
Dah-cheng-yang-hong, Taisho Co., The
Dah-ching-chor-tuan-chu, Dah Ching
Dah-chong-hong, Dah Chong Hong
Dah-chong-hsiang-pee-cho-tai-kung-sze, Dah Chong Rubber Tyre Co.
Dah-chong-sing, Dah Chong Shing
Dah-chong-tieh-chang, Dah Chong Iron Works
Dah-chong-tso-yu-kung-sze, Dah Chong Oil Mill Co.
Dah-chong-tsou-tuan-nee-nuen-chu, Dah Chong
Dah-chong-wu-king-hao, Dah Chong & Co.
Dah-chong-yuen, Dah Chong Yuen Safe Co.
Dah-chong-yung-su-kung-sze, Dah Chang Transporting Co.
Dah-chong-ziang-be-fu-hao, Dah Chong Ziang
Dah-chong, Oil Produce Co.
Dah-chong-chi-nieh-kung-sze, Chinese Engineering & Development Co.
Dah-chong-hong, Java Sugar Import Co., The
Dah-chong-kien-cho-kung-sze, Oriental Construction Co., The
Dah-chong-lee-kec-mok-chu-hao, Oriental Furnishing Co.
Dah-chong-yang-hong, Rudolph & Co., Charles
Dah-chong-yu-hsien-kung-sze, Britannic Textiles (M/Cr.), Ltd.
Dah-chuen-i-yuen, Chao, Hospital Dr. T. C.
Dah-chung-chi-cho-hong, Grand Garage Chinois
Dah-chung-chiu-nuo-kung-sze, Dah Chung Brick & Tiles Co.

Dah-chung-hong, Shanghai Dairy Equipment Co. (Dah-Chung, Inc.)
Dah-chung-hwa, Dah Chung Hwa Shoe Store
Dah-chung-hwa-chiu-lar, Great China Restaurant
Dah-chung-hwa-chu-lan-chong, Gretina Laces Mfrg. Co., The
Dah-chung-hwa-de-chi-kung-sze, National Electric Co.
Dah-chung-hwa-ho-zoo-ku-fen-yu-hsien-kung-sze, China Match Co., Ltd., The
Dah-chung-hwa-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Great China Co., Ltd., The
Dah-chung-hwa-liu-sung-chong-ye-kung-sze, Great China Gramophone Co., The
Dah-chung-hwa-sai-loo-lu-chu-chao-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Great China Celluloid Godd Mfrg. Co., Ltd.
Dah-chung-hwa-shu-chu, Ta Chung Hua Book Co., Ltd., The
Dah-chung-hwa-tse-lai-sieh-pie-chong, Tai Chung Hua Fountain-Pen Factory
Dah-chung-hwa-yan-tien, Great China Hotel, The
Dah-chung-hwa-ziang-kuo-chang, Ta Chung Hua Rub. & Co.
Dah-chung-kuo-dec-cho-zay-lou-hong, Great China Electrical Co.
Dah-chung-kuo-jin-se-kung-sze, Great China Printing Press
Dah-chung-yao-chi-chen-chih-chang, Ta Chung Knit. Fty.
Dah-chung-yung-nie-kung-sze, Tai Chung Investment Co.
Dah-chung-yuen-ya-chuang, Dah Chung Yuen Shoe Co.
Dah-chung-ziang-keo-chih-pin-chong, Dah Chung Rubber Factory
Dah-dai-lee-chung-yu-chong-kec-kung-sze, Dah Duck Lee Co.
Dah-dong-chao-sian-kwan, Grand Studio
Dah-dong-hai-yun-chu-sie-wei-zuo, Daido Kaiun Kabuchiki Kaisha
Dah-dong-jih-yeh-kung-sze, Universal Industrial Corporation, The
Dah-dong-kung-sze, Daido Yoshiten, Ltd.
Dah-fah-bo-ho-cho, Great China Fur Co.
Dah-fah-ko-kong-bow-chu, Municipalite Francaise
Dah-fah-kuo-hoo-lun-zuen-kung-sze, Compagnie des Messageries Maritimes
Dah-fah-lan-se-tung-ling-sz-ya-men, French Consulate
Dah-fong-kung-sze, Dauphin Co.
Dah-foo-shih-wu-soo, King Bros.
Dah-foo-ziang-be-kung-yea-chong, Dah Foo Rubber Fty.
Dah-foong, David, A. E.
Dah-foong-chong, Dah Foong Chong
Dah-foong-chow-chuang, Dah Foong
Dah-foong-in-shie-tsien-tsi-hao, Dah Foong Paper Co.
Dah-foong-kung-nieh-yuan-liao-ku-fen-yu-hsien-kung-sze, Dah Foong Industrial Supply Co., Ltd.
Dah-foong-ning-hao, Dah Foong Bank
Dah-foong-yang-hong, Anglo-Danish Shipping Co.
Dah-foong-yang-hong, Deval & Cie., G. (S. A.)
Dah-fun-lan-ling-shih-shu, Finish Consulate
Dan-hai, Tankai & Co.
Dah-ho-kung-sze, Netherlands Selling Organisation, Ltd.
Dah-ho-lan-kuo-tsung-ling-shih-ya-men, Netherlands Consulate
Dah-hsia-fan-tien, Paramount Restaurant
Dah-hung-kung-sze, Dah Han Co.
Dah-hung-lur-tsai-kuan, Dah Hung Lur
Dah-hwa-be-je-kung-sze, Great China Co., The
Dah-hwa-be-ya-shan-tie, Majestic Shoe Co.
Dah-hwa-ching-shiu-kung-sze, China Embroidery & Lace
Dah-hwa-chong-kec-chu-ke-chong, Dah Wah Tannery Co.
Dah-hwa-chong-kec-kung-sze, Cathay Music House
Dah-hwa-dah-yieh-fong, Standard Drug Co., Ltd.
Dah-hwa-de-tai-kung-sze, Great China Regy Co.
Dah-hwa-de-tsai-kung-sze, Majestic Realty Co.
Dah-hwa-e-yuan, Dah Hwa Hospital
Dah-hwa-ji-nieh-zur, Great China Industrial Co., The
Dah-hwa-ku-yoh-nee-chee-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, China Scientific Instrument Co.
Dah-hwa-kung-sze, Dah Hwa Co.
Dah-hwa-kung-yeh-chang, Dah Hwa Silk Weaving Fty.
Dah-hwa-lee-wa-jo-chung-chang, Dawalu Chemical Industries
Dah-hwa-mei-ku-yu-hsien-kung-sze, Dah Hwa Coal Briquette Co., Ltd.
Dah-hwa-mou-yeh-kung-sze, Ta Hua Corporation
Dah-hwa-nee-jung-hao, Dah Hwa & Co.
Dah-hwa-nin-tsang, Steven Co., F.
Dah-hwa-pao-hsieh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, China General Insurance Co., Ltd.
Dah-hwa-shing-nieh-kung-sze, Ta Hua Corp. (China), Ltd.
Dah-hwa-sian hwa-kung-sze, Majestic Nurseries
Dah-hwa-sze-tien-kung-sze, Great China Electric Co., Ltd.
Dah-hwa-tie-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
Dah-hwa-tien-che-kung-sze, Tahua Electric Co.
Dah-hwa-tsa-eh-ku-kung-sze, China News Co.
Dah-hwa-wei-sin-kung-sze, Great China Health Co., Ltd.
Dah-hwa-wu-king-kung-chang, Dah Hwa Factory
Dah-hwa-wu-king-zai-liao-kung-sze, Great China Hardware Co.
Dah-hwa-wu-sien-tien-ku-feng-liang-hoh-kung-sze, China Radio Service Corp.
Dah-hwa-yang-hong, Dahl, C.
Dah-i-dah-li-kuo-tsung-ling-shih-ya-men, Italian Consulate
Dah-jih-pen-chu-tong-kung-sze, Japan Sugar Co., Ltd.
Dah-jih-pen-die-shin-jo, Imperial Japanese Telgr. Office
Dah-jih-pen-tsung-ling-sz-ya-men, Japanese Consulate
Dah-jui-shih-kuo-tsung-ling-sz-ya-men, Swiss Consulate

Dah-kei-yang-hong, Ricketts, Turner & Co., Ltd.
Dah-kiang-nan-fan-tien, Dah Kiang Nan Hotel
Dah-kong-chou-chong, Dah Kong Silk Co.
Dah-kong-chou-tuan-chu, Dah Kong Silk Co.
Dah-kong-luen-chuan-ta-lee-hong, Dah Kong & Co.
Dah-kong-so-chong, Dah Kong Cotton Spinning Co., Ltd.
Dah-kung-chih-yue-kung-sze, Dah Kung Drug Co., The
Dah-kwang-kung-sze, Dah Kwang & Co.
Dah-kwang-ming-ching-chong-yu-hsien-kung-sze,
 Dah Kwang Ming Mirror Factory
Dah-kwong-ming-chih-ching-kung-sze,
 Dah Kwong Ming Mirror Co.
Dah-kwong-ming-hsieh-tsong, Dah Kwan Ming Shoe Store
Dah-kwong-ming-tien-che-zai-liao-kung-sze,
 Radiant Electrical Works & Co.
Dah-lai-shang-nieh-chu-hsu-ning-hong,
 Dah Lai Commercial & Savings Bank, Ltd.
Dah-lay, Dollar Co., Robert
Dah-lay-chuang, Dah Lay Native Bank
Dah-lee-che-cho-hong, Auto Castle
Dah-lee-hong, Dah Lee Co.
Dah-lee-ki-sen hui-zai, Dairen Kisen Kaisha
Dah-lee-kuei-kec-sze, Darre, Marel
Dah-lee-nieh-sze-ping-tan-chong, Dah Lee Glass Works
Dah-lee-ti-kung-chang, Dah Lee Iron Works
Dah-loh-bee-jc-kung-sze,
 Continental Trunk & Luggage Emporium, The
Dah-loh-chi-nieh-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Continental Industry Co., Ltd., The
Dah-loh-cho-shang-tse-yai-kung-sze,
 Continental Photo Engraving Co.
Dah-loh-be-jc-kung-sze, Dah Loh Leather Co.
Dah-loh-chee-cho-yu-hsien-kung-sze, Overland Motors, Ltd.
Dah-loh-fah-tia-shih-wu-soo, Continental Law Office
Dah-loh-hwa-hong, Continental Commercial Co.
Dah-loh-kien-tsu-kung-sze, Continental Construction Co.
Dah-loh-ma-pien-kung-sze, Dah Loh White Oats Co.
Dah-loh-nee-jung-si-chuang-kung-sze, Tom, L.
Dah-loh-see-nee-kung-sze,
 A. B. C. Dry Cleaning & Dyeing Works
Dah-loh-wai-dan-kung-sze, Stock & Metal Exchange Co.
Dah-loh-wei-kec-ying-tsaoo-chong, Ta Low (Wei Kee)
Dah-loh-ya-chuang, Dah Loh Shoe Co.
Dah-loh-ya-fong, Talow Dispensary
Dah-loh-ying-hong, Continental Bank, The
Dah-loh-zeh-neh-kung-sze, General Industrial Co.
Dah-loo-pao, China Press, The
Dah-loong-chi-cho-fen-kung-sze, Dah Loong Garage
Dah-loong-hwa-hong, Dah Loong
Dah-lu, Duplessis, G.
Dah-luen-nee-nuen-yang-fuh-hao, Dah Luen
Dah-lung-che-ch'i-tic-chang, Oriental Engineering Works
Dah-maj-ya-fang, Luebbert's Pharmacy
Dah-mei-hua-pic-yang-hong, Daintymaid Embroideries
Dah-mei-jih-ya-mei-za-tsaoo-siang-kwan,
 Dah Mei Photo Studio
Dah-mei-kung-kec-fu-jch-kung-sze,
 Great American Butchery
Dah-mei-kuo-an-ch'at-se-ya-men,
 United States Court for China
Dah-mei-kuo-shih-shu-shang-wu-ts'an-tsan,
 United States Department of Commerce
Dah-mei-sze-tse-kung-sze, Mutual Silk Mfg. Co., The
Dah-mei-veh-pao, Shanghai Evening Post & Mercury, The
Dah-mei-yen-kung-sze, Liggett & Myers Tobacco Co., Ltd.
Dah-mei-ying-si-so, Mercury Press, The
Dah-mei-zor-tsan-chu, Haskins & Sells
Dah-ming-kung-sze, Deng & Cie., C. Z.
Dah-ming-nica-ching-chung-kung-sze,
 New China Optical Co.
Dah-nee-kuo-yuen-tung-shang-wei,
 Italian Chamber of Commerce
Dah-no-wai-kewok-tsong-ling-sz-ya-men,
 Norwegian Consulate
Dah-pan-sung-suen-chu-shie-wei-zay, Osaka Shosen Kaisha
Dah-pao-chien-chu-chang, Dai Pao General Contractors
Dah-pe-le-sz-kewok-tsong-ling-se-ya-men, Belgian Consulate
Dah-pej-de-tai-kung-sze, Great Northern Carpet Co., Ltd.
Dah-pej-dien-pao-kung-sze,
 Great Northern Telegraph Co., Ltd.
Dah-po-si-kewok-chung-ling-shih-ya-men,
 Brazilian Consulate
Dah-say-tin-kewok-ling-sz-ya-men, Swedish Consulate
Dah-se-yung-kewok-tsong-ling-sz-ya-men,
 Portuguese Consulate
Dah-shang-hai-ran-tie, Grand Shanghai Hotel
Dah-shang-hai-ziang-chiao-chu-pin-ku-fen-yu-hsien-
kung-sze, Shanghai Rubber Goods Mfg. Co., Ltd.
Dah-shang-hwa-hong, National Trading Co., Ltd.
Dah-shang-pin, Dah Shang Pin Shoe Store
Dah-sheng-chong-kec-hong, Shanghai Talking Machine Co.
Dah-shing-kien-cho-shih-wu-soo,
 Dah Shing Architects & Civil Engineers
Dah-shing-se-wei-tien, Barnett Boarding House
Dah-shing-sung-lun-kung-sze, Da Shing
Dah-shing-ziang-be-wu-kung-kung-sze,
 Dah Sing Rubber Motor Supply Co.
Dah-shing-ziang-ma-chong, Dah Shing Ziang Hosiery Co.
Dah-sing, Dah Sing & Co.
Dah-sing-bee-jie-kung-sze, Cathay Trunk Co.
Dah-sing-chong-wu-king-hao, Dah Sun Chang & Co.
Dah-sing-chu-chuang-kung-sze, Dah Sing
Dah-sing-kung-sze, Dah Sing

Dah-sing-kung-sze, Dastra & Co., A.
Dah-sing-kung-sze, Sun & Co., The
Dah-sing-se-chuang-kung-sze, Dah Sing Tailor
Dah-sing-wu-sieh-dien-chong-kec-hong,
 Shanghai Radio & Record Co.
Dah-sing-yang-hong, Dai Shing & Co.
Dah-sing-ziang-be-yin-wu-chu, Dah Sing Offset Printing Co.
Dah-song-du-tih-sze, Auxion de Ruffe, D.
Dah-sun-chi-che-chong, Dah Sung Engineering Works
Dah-sun-chou-chuang, Dah Sun
Dah-sun-kung-sze, Dah Sun & Co.
Dah-sun-pau-moo-mai-ta-hao,
 Dah Sun Lumber & Coal Hong
Dah-sung-chu-ya-kung-sze, Dah Sung Drug Co.
Dah-sung-kung-sze, Shanghai Sales Co., Ltd.
Dah-sung-kuo-tsai-chu-ya-kung-sze, Ta Sung Chi. Drug Co.
Dah-sung-tuck-kec, Dah Sung (Tuck Kee)
Dah-sung-yung-nieh-kung-sze, Great Shanghai Realty Co.
Dah-tan-keok-ling-sz-ya-men, Danish Consulate
Dah-te-kec-tsong-ling-shih-shu, German Consulate
Dah-tek-ya-vong, Carter Pharmacy
Dah-tsi-chen, Dah Tsi Chen
Dah-tuck-hsiang-tso-yu-chong-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Dah Tuck Hsing Oil Mill
Dah-tuck-yih-kec-chuang, Dah Tuck (Yih Kee) Native Bank
Dah-tuck-yue-hong, Dah Tuck Oil Co.
Dah-tung-be-ya-shang-tie, Great Eastern Shoe Store
Dah-tung-din-pao-kung-sze,
 Eastern Extension, Australasia & Chin Teleg. Co., Ltd.
Dah-tung-fong-chi-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Dah Tung Cotton Mill
Dah-tung-hong, Linson & Co.
Dah-tung-kong-chong-kung-sze,
 Great Eastern Steel Window Co.
Dah-tung-mei-hao, Great Eastern Coal Co.
Dah-tung-mei-kuong-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Dah Tung Coal Mining Co.
Dah-tung-mia-chong, Great Eastern Hosiery Co.
Dah-tung-mow-yec-kung-sze, Great Eastern Trading Co.
Dah-tung-mu-yec-kung-sze, Shanghai Equitable Trading Co.
Dah-tung-shu-chu-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Dah Tung Book Co., Ltd., The
Dah-tung-sui-kuan-song-tic, Dah Tung
Dah-tung-yuen, Union Import Co.
Dah-tung-yuen-mo-chang, Oriental Cork Factory, The
Dah-tung-yung-hong, Chase Bank, The Successor to
 Equitable Eastern Banking Corporation
Dah-tung-zung-kec-hou-niu-kung-sze,
 Ta Tung Steam Navigation Co., Ltd.
Dah-wa-lee-wei-sung-sze-lo-chang, Asiatic Yeast Works
Dah-wai-sze-che-chong, Dai-Wai Silk Weaving Mill
Dah-wei-pao, China Evening News
Dah-wei-mia-chang, Dah Wai Hosiery Co.
Dah-woo-chu-ya-kung-sze, Dah Wo Drug Co.
Dah-woo-mei-hao, Dah Woo Coal Co.
Dah-woo-woo-mu-chi-tso-so, Yamato Rubber Mfg. Co.
Dah-wu-yang-hong, Yamato Yoko
Dah-ya-chi-tsaoo-chong, Dah Ya Knitting Mill
Dah-yao-chien-chu-kung-sze,
 Dah Yao Engineering & Construction Co.
Dah-ying-an-chat-shih-su-ya-men,
 Supreme Court for China, H.B.M.'s
Dah-ying-chu-sing-lien-hoh-wei, United Services' Assoc.
Dah-ying-e-yuen-chiao-sang-sa-liao-bu,
 Mactavish's Photographic Department.
Dah-ying-e-yuen-pu-tsi-ya-fang, Mactavish, Twigg & Co.
Dah-ying-foo-nuc-kung-wei, British Women's Association
Dah-ying-hoo-lun-si-kung-sze, Mackinnon Mack. & Co.
Dah-ying-hoo-lun-zur-kung-sze-hong, P. & O. S.N. Co.
Dah-ying-lee-zai-wai-zao,
 British Corp. Register of Shipping and Aircraft
Dah-ying-shih-lai-ku-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Gas Co., Ltd.
Dah-ying-shu-yuen, Amateur Dramatic Club
Dah-ying-tsong-ling-sz-ya-men, British Consulate
Dah-ying-yung-hong, P. & O. Banking Corp., Ltd., The
Dah-yu-yue-kec-chi-chih-yu-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Ta Yu Yue Oil Mill Co., Ltd.
Dah-yuan-kien-cho-kung-sze, Metropolitan Constr. Co., The
Dah-yuen-chi-che-chang, Dah Yuen Machine Works
Dah-zung-chou-tuan-chu, Dah Zung & Co.
Dah-zung-kung-song-wei-zao,
 Oriental Construction & Trading Co.
Dai-tuck, Hormasjee, J.
Dan-ma-kuok-shang-wei,
 Danish Chamber of Commerce
Dan-mark-kewok-shze-lou,
 Den Danske Laeseforening (Danish Reading Society)
Dan-yuen-yang-hong, Shinohara & Co., T.
Dao-dai-yang-hong, Doughty & Co., C. J., Fed. Inc., U.S.A.
Dao-erh-yang-hong, Canadian Trading Co., (China) Ltd.
Dao-hung-chong-be-ko-hao, Hung Chong Bros. Fur Co.
Dao-hwai-wei-yuen-wei, Hwai Valley Conservancy Board
Dao-kei-kec-yin-zah-tsang, Dao Kwei Kee
Dao-lin, Dahlin, E. A.
Dao-po-kec-yang-hong, Doberck & Co., W. A.
Dao-sing-si-ste-mo-che-hao, Dal Song & Co.
Dao-ta-yang-hong, Read, W. S.
Dao-vun-yang-hong, Hartmann Walter
Dau-yuen-tseu-kiu, Dau Yuen Restaurant
Day-lao-yang-hong, Dell'oro & Co.
Day-vee, David & Co., S. J.
De-chu-yang-hong, Globe Trading & Industrial Co.

De-jou-mu-yee-tsing-chu-ku-kung-sze, Globe Trading Co.
De-pe-ka-dah-lih-sze, Marsoulies, Ane Etude A. Du Pac De
De-wei-teh-chu-yao-kung-sze, De Witt & Co., Ltd., E. C.
Dec-jue-ho-shien-kung-sze, Atlas Assurance Co., Ltd.
Di-bong, Tebong Rubber Estate, Ltd.
Di-e-ngo-kwoh-kung-yoh, Russian School, First
Di-lai-sung-yang-chiu-chih-vour-te,
 Shanghai Delicatessen Store
Di-pe-ki-lih-sze-ching-tso-u-tsu,
 Marsoulies' Renting Office, A. Du Pac De
Dien-chung-jih, Tanaka, M.
Dien-foong-kec-ying-tsoo-chang, Ping Fong & Sons
Dien-in-chow-pao-zay, Movie Weekly, The
Dien-pien, Tanabe Yokio
Dien-tao-yang-hong, Tajima & Co.
Dien-yue-yang-hong, Tabuchi Yokio
Ding-kuok-wu-sie-tien-zuo, Jensen Radio Maker, T. K.
Doe-dah-kung-sze, Doodha, Frank N. W.
Doe-ko, Doucakis & Kodjak
Dong-an-chuang, Dong An Native Bank
Dong-chien-tsai-miu-hwa-hong, Dong Chen Hat Co.
Dong-cheng-hong, Dong Cheng
Dong-cheng-wooc-chou-chuang, Doong Cheng Silk Co.
Dong-ching-kuung-lee-kwan, Dong Ching Kung Hotel
Dong-chong-fong-sian-cha-you-chang,
 Dong Chong Weaving & Oil Mill
Dong-chong-hao, Dong Chong
Dong-chong-hao-sun-tsong, Dong Chong Co. of Tentsin
Dong-chong-su-li-hu, Dong Chong Service Station
Dong-chong-sung-yieh-hao, Dong Chong Ginseng Store
Dong-chong-tsoo-hong, Dong Chong Cycle & Motor Co.
Dong-chong-yang-hong, Esso Co.
Dong-chong-yang-tse-hao, Dong Chong
Dong-chong-yue-mien-pu-hao, Doong Chong Yue
Dong-chong-ziang-sze-che-hao, Dong Chong Ziang
Dong-chun-ching-kee-chuang,
 Dong Chuen (Ching Kee) Native Bank
Dong-chun-hung-tsi-hao, Dong Chun Hung Paper Co.
Dong-chun-tong-kuok-ya-hao, Dong Tsun Tong
Dong-chun-ziang-kee-ti-chuang, Dong Chuan
Dong-chung-shing-wu-king-hao, Dung Chung Shing
Dong-fah-ziang-nan-poh-huo, Dong Fah Ziang
Dong-fah-ziang-za-fen-chong,
 Dong Fah Ziang White Stone Powder Co., Ltd.
Dong-foo-kung-sze, Dounford & Co.
Dong-foo-ziang-tong-ku-hao, Doong Foh Ziang
Dong-foong-chong-hao, Dong Foong Chong
Dong-foong-hung-kee-kung-nieh-yuen-liao-kung-sze,
 Dong Foong Industrial Supplies Co.
Dong-foong-kuo-huo-hao, Dong Foong
Dong-foong-mo-hao, Doong Foong Lumber Co.
Dong-foong-tai-pao-kwan-hong, Dong Fong Tai
Dong-foong-yuen-yang-shih-foo-hao,
 Dong Foong Yuen Sundries Co.
Dong-i-tai-chong-kee, Dong Yik Tai
Dong-jen-e-yuen, St. Luke's Hospital
Dong-li-kung-sze, Dong Li & Co.
Dong-mow-ching-kee-kee-che-ziang-be-tan-hong,
 Dombey Bros., H.
Dong-nee-woo, Dong Nee Wo
Dong-san-woo-nan-huo-hao, Dong San Woo
Dong-shing, Sam Joe & Co.
Dong-shing-chong-hua-hong, Dong Shing Chong
Dong-shing-hao, Domson Co.
Dong-shing-hua-hong, Dong Shing
Dong-shing-jih-nieh-zur-chong, Dong Shing Hosiery Fty.
Dong-shing-lou-tsai-kwan, Dong Shing Lou
Dong-shing-neu-ju-chuang, Dong Shing & Co.
Dong-shing-so-ts'ang, Dong Shing S. & W. Co., Ltd.
Dong-shing-tai-hao, Dong Sing Tai & Co.
Dong-shun-chou-tuan-chu, Dong Shun
Dong-shun-you-moh-hao, Dong Shun Paint Oil Store
Dong-sing-chong-pao-kwan-hong,
 Dong Sing Chong Shipping Agents Co.
Dong-sing-kec-chung-sze-chuang-ling-so,
 Dong Sing Kee Bindery Co.
Dong-sing-woo-uu-king-hao, Dong Sing Wo Co.
Dong-tai-chuang, Dong Tai Native Bank
Dong-tai-shing, Dong Tai Shing
Dong-tai-zeng-kuo-ho-hao, Dong Tai Zeng & Co.
Dong-tsong-hong, Dong Chong & Son
Dong-tuck-dah-ya-fong, Dong Teh Dispensary, The
Dong-tuck-yang-tse-hao, Dong Teh Paper Co.
Dong-uen-dou-shiu-yin-shie-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Do & Win Press, Ltd.
Dong-woo-kung-sze, Dong Woh & Co.
Dong-woo-mai-hong, Asiatic Coal Co.
Dong-woo-yin-sui-soo, Dong Woo Printing Co.
Dong-yih-hao, Dong Yih
Dong-yih-pao-kwan-hong, Far Eastern Express Co.
Dong-yih-tai-sze-hao, Dong Yik Tai Paper Co.
Dong-yih-ziang-sun-hao, Dong Yih Ziang Ginseng Co.
Dong-yue, Clark, Henry J.
Dong-yue-mien-pu-hao, Dong Yue
Dong-yue-yun-kee-chuang, Dong Yue Native Bank
Dong-yue-zang-ching-hao, Dong Yue Zung Gold Co.
Dong-zung-sze-hao, Dong Shing & Co.
Doo-mow-yang-hong, Gudimal & Watumull Ltd., O.K.
Doo-shie-tuck-kung-shen-sze, Durst, M. H. R.
Doo-sze, Dohse, L. M. J.
Doo-tuck-yang-hong, Theodor & Rawlins
Down-s-e-sung, Downs, Drs. N. K. & W. H.
Dun-an-yang-hong, Fujiyasu & Co.

Dun-li-kung-sze, Dunlop, Ltd., W. & C.
Dun-miu-yang-hong, Fujisan Yokio
Dung-hwa-shing-wu-king-hao, Dung Hwa Hing
Dung-jen-tai-mi-hao, Dung Jen Tai
Dung-kuo-shing-wu-king-hao, Dung Kwok Hing
Dung-ming-shing-wu-king-hao, Dung Ming Hing
Dung-mow, Dombey & Son
Dung-tz-chuen, Boy Scouts' Association
Dunn-e-san, Dunn, Thomas B., M.D.

E

E-chong, Dodge & Seymour
E-chong, Markt & Co.
E-chong-tie-hao, E. Chong Iron Store
E-dah-foong-sung-hao, Yee Dah Foong Ginseng Store
E-dah-tie-hao, E-Dah Iron Merchant
E-hok-bo-sze-li-r-ping, Ryabine, J., M.D.
E-kong-yang-hong, Shanghai Cotton Waste Co.
E-lee-tung-ya-ying-chong,
 I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft Verkaufsgemeinschaft
 Chemikalien Frankfurt Main
E-long-yang-hong, Viloudaki & Co., Fed. Inc., U.S.A.
E-shun-chong-wu-ching-hao, E. Zung Chong & Co.
E-shun-kan-kee-in-wu-chu, E. Shing & Co. (Kan Kee)
E-shun-yeh-kee-yin-shie-soo,
 E. Shing Printing Co. (Yeh-Kee)
E-sih-da-wei-zoo, Isida Associations
E-tah-kung-sze, Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
E-tai-woo-zen-dien-kung-sze,
 Ether Radio Service Laboratory
E-tai-yue-sung-tuck-hao, Yu Sing Tack Co.
E-tai-yung-shiu-kung-sze, Land & Sea Transport Co.
E-wo-lan-chee-tae-zan, Ewo Cold Storage Co.
E-woo-kee-chee-yu-hsien-kung-sze,
 Jardine Engineering Corporation, Ltd., The
E-woo-pao-hsien-kung-sze, Hongkong Fire Ins. Co., Ltd.
E-wo-tan-pao-chang, Ewo Press Packing Co.
E-woo-yang-hong, Jardine, Matheson & Co., Ltd.
Er-ha-la-wei-sang, O'Hare, Dr. W. E., F.R.C.S.E.
Er-lan-ka-yieh-kung-sze, Alamco, Inc.
Er-mei-lee-heng-zou, American Lloyd
Er-ro-po-be-ya-kung-sze, European Shoe Factory
Er-ya-hong-koon-kung-sze, Eurasia Aviation Corp.
Er-ya-sieh-kung-sze, Ovanesian Goldberg & Co.
Er-yang-i, Ou-Yang I
Er-yu-mow-yee-shang-hong, Kodama & Co., E.
Erh-tung-shu-chu, Children's Book Co., Ltd.

F

Fah-dah-chi-tso-hong, Grand Garage Francais
Fah-kuo-dah-ya-vong, Pharmacie Generale
Fah-kuo-song-fu-kui-sze,
 Compagnie Francaise De Commerce En Chine
Fah-kuo-sze-men-sze-nien-liao-chang, Kuhlmann, Paris
Fah-kuo-tson-wei, Cercle Francais
Fah-kuo-yang-jin-hong, Francis & Co., F.
Fah-lai-za-cha-mei-sze,
 Fraser & Chalmers Engineering Works
Fah-see-tung-chee-tsau-tek-kung-sze,
 Firestone Tire & Rubber Export Co.
Fah-shan-chang-doo-tien-hwa-kung-sze,
 Societe Francaise des Telephones Interurbains
Fah-shang-dien-chee-kung-sze,
 Compagnie Francaise d'Installation Electriques
Fah-shang-foh-jeh-kung-sze,
 Co-operative Francaise de Shanghai
Fah-shang-ming-yih-tsu-shu-wei, La Prevoyante
Fah-shang-wei-yuan-ying-hong, Union Mobilere
Fah-shang-yong-chao-kung-sze, Minutti & Cie
Fah-shing-ying-shu-kwan, Oriental Press, The
Fah-sze-zuo-chu-wu-shang-wu-tsai-tsi-ban-kung-chu,
 French Commercial Attache
Fah-ven-shang-hai-jih-pao, Journal de Shanghai, Le
Fan-ven-chao-chian-tsoh-sze-shih-uu-so, Fan, Robert
Fur-mei-pao-hsien-kung-sze,
 Compagnie Franco Americane d'Assurances
Fei-bo-be-hah-kung-sze, Wild Shoe Co.
Fei-dah, Cafe Federal
Fei-erh-yang-hong, Felgate & Co., R. H.
Fei-kuo-kung-sze, Philco Sales Corp., Fed. Inc., U.S.A.
Fen-lan-kung-sze-kwan, Finish Legation
Fei-li-poh-shiu-e-san, Philipp, Dr. F. G.
Fei-li-pu, Philips, China Co.
Fei-li-pek-sze, Phillips, E. S. J.
Fei-loong-be-chien-hong, Fec Loong Saddlery & Harness Co.
Fei-lung-hop-kec-chu-tswai-kung-sze, Fei Lung Garage Co.
Fei-mo-ying-pek-kung-sze, Filmos Co., Ltd.
Fei-na, Italian Marble Works
Fei-na-chi-e-san, Vornich, Dr. A.
Fei-nah-yang-hong, Pinocchio & Co., G.
Fei-po-too-mu-chien-cho-kung-chen-sze, Faber, S. E.
Fei-sieh-tsing-lih-sze, Fair, S. T.
Fei-teng-yang-hoo-hao, Freedom Co.
Feng-huang-che-ch'i-chang, Phoenix Engineering Works
Feng-huang-pao-hsien-kung-sze, Phoenix Assu. Co., Ltd.
Feng-soong-lih-sze-sze-uu-su, Feng, S.
Foh-an-wu-king-hao, A. Sing, Ltd.
Foh-chong-yang-hong, Afshar & Co., A. R.

Foh-ke-sze-ying-pie-kung-sze, Fox Film
Foh-way-kung-sze, British Flower Shop
Foh-zung-de-che-tse-tsoo-tsiang,
 Foh Zung Electric Works Ltd.
Fong-che-tang, Franciscan Procuration
Fong-suey-kee-shih-wu-so, Fong Saey Kee & Co.
Fook-ziang, Lincoln & Co., Ltd., W.
Foo-an, Thomas, Pavitt & Co.
Foo-an-ying-she-yuen, Fo On Theatre
Foo-an-yu-hsien-kung-sze, Fo On Co., Ltd., The
Foo-chang-zu-dau-me-poo-chang, Foh Chong Chiang
Foo-chih, Foggritt Jones Propriety, Ltd.
Foo-chong-i-chaung, Foh Chong
Foo-chong-nec-muc-hao, Foh Chong
Foo-chong-sing-chuan-jan-chang,
 Foh Chong Sing Brick & Cement Co.
Foo-chong-yien-tsoo-kung-sze, Foh Chong Tobacco Co.
Foo-chong-ziang-men-pu-hao, Foo Chong Ziang
Foo-chu-yang-hong,
 Compagnie Franco-Africaine (Shanghai), Ltd.
Foo-chung-chung-kung-sze, Fu Chung Corp.
Foo-dah-hu-king-dien-liao-hao, Foh Dah Metal & Elect. Co.
Foo-erh-mou-se-pao-kuan, Holmes
Foo-he-dah-ya-fang, Pharmacie Avenue Foch
Foo-ho-yang-hong, Harvey & Co., A. W.
Foo-hwa-kung-sze, Fraser & Co., Donald
Foo-hwa-yang-hong, Wostweg
Foo-ka-yang-hong, Volkart Brothers' Agency
Foo-kong-chuang, Foh Kong Bank
Foo-kong-chuang, Foo Kong Native Bank
Foo-kong-kung-sze, Jade Store, The
Foo-kong-se-ya-tien, F. Koong Pharmacy, The
Foo-kung-sze, Pekin Syndicate, Ltd.
Foo-lai-hsiang-be-wu-king-tsai-liao-kung-sze,
 Foo Lai Rubber Tyres Co., Ltd.
Foo-lai-shou-tien-shieh-chang,
 Foo Lai Storage Battery Co., Ltd.
Foo-lai-sze-e-san, Francis, Dr. Robert F.
Foo-lai-tien-chi-hong, Foo Lay Electrical Co.
Foo-lai-tuck-tien-liao-hong, Foo Lay Tuck Electric Co.
Foo-lai-tuck, Fuhrmeister & Co.
Foo-lai-yang-hong,
 Cooperative Grain Elevator Corp. for China
Foo-lee, Venturi, F.
Foo-lee-hwa-yieh-kung-nieh-yuen-liao-yu-hsien-kung-sze,
 Foh Lee & Co., Ltd.
Foo-lee-kung-sze, Hall & Holtz, Ltd.
Foo-lin-che-chu-kung-sze, Fraser Motors, Ltd.
Foo-loh-kung-sze, Phenola Music House
Foo-loo-yang-hong, Ferrostaal A. G. Essen, S'hai Branch
Foo-loo-zoo, Foo Loo Zoo, Ltd.
Foo-loong, Fukurin Yoko
Foo-loy, Everett, Inc., L.
Foo-lun-yang-hong, Dodd, Anthony
Foo-lun-yang-hong, Fraukau & Co. (1927) Ltd., Adolph
Foo-lung-yang-hong, Sunflower Mercantile Co.
Foo-ming-e-yuen, Foo Ming Hospital
Foo-shing-luen-zoo-kung-sze, Foo Shing S. S. Co.
Foo-shing-sang-chang, Foo Shing Trunk Factory
Foo-shing-yuen-tsai-kuan, Foo Shing Yuen
Foo-shing-yang-hong, Follet & Cie., H.
Foo-shing-yar-kee, Foo Sheng (Yar Kee)
Foo-sing-hwa-ya-e-shue, Foo Brothers, Drs.
Foo-sung-e-yuen, Fok Sin
Foo-sze-tuck, Frost, J.
Foo-tai-tuck-kee-chaung, Foo Tai Native Bank
Foo-tai, Upson Paint Co., Inc.
Foo-tai-ziang-be-kung-sze, Foo Tai Co.
Foo-tao, Fukushima & Co.
Foo-teh-chi-chih-kung-sze, Ford Motor Co., Exports, Inc.
Foo-tien-sun, Fook Tin Sun
Foo-tsin-yang-hong, Fukui Yoko
Foo-woo-ku-fen-yu-hsien-yea-kung-sze,
 Tabaqueria Filipina, Ltd.
Foo-woe-kung-yang-chou-za-ran-hao,
 Fook How Kung & Co.
Foo-ya-tien-kee-kung-sze, Fooya Engineering Co.
Foo-yuan-chien-chuang, Foo Yuen Native Bank
Foo-ziang-dong-ti-zong-chang, Foo Ziang
Foong-dien-fong-che-chong,
 Toyoda Cotton Spinning & Waving Co., Ltd.
Foong-sheng-shih-yeh-kung-sze,
 Foong Sheng Industrial & Com. Develop. Corp.
Foong-ken ye-yuen, Fung-King Hospital
Foong-liang-yang-hong, Horyo Yokow
Foong-mou-yang-hong, Industrial Export (China) Co.
Foong-sheng-sze-hoo-pao-she-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Foong Sheng F. & M. Insurance Co., Ltd.
Foong-tai-de-chuang, Foong Tai
Foong-tai-hao, Foong Tai
Foong-tai-kung-sze, Foan Tar & Co.
Foong-tai-shing-hao, Foong Tai Shing
Foong-tai-ziang-hao, Fong Tai Ziang
Foong-woo-yen-liao-hao, Foong Woo Dyes Co.
Foong-yue-yang-hong, Walker, Turner & Co.
Fon-hwa-tien-ke-kung-sze, Foo Hwa Engraving Co.
Fou-foong-tse-hao, Fu Foong Paper Co.
Fou-ji-kung-sze, Fuji Paper Co.
Fou-ka-erh-lit-sze, Vogel, Dr. W.
Fou-kee-tse-hao, Foo Kee Paper Co.
Fou-ling-yang-hong, Karamelali & Co., H. Z. H.
Fou-se-hwa-tie, Fuji Flower Shop
Fou-teng-ban-e-san, Furstenberg, Dr. S.

Fu-bu-yang-hong, Hattori Trading Co.
Fu-cheng-dien-che-hong, Foh Cheng & Co.
Fu-chong-ziang-nec-jung-hao, Foh Chong Chaing Co.
Fu-foong-che-eh'e-min-jan-kung-sze,
 Fou Foong Flour Mill Co., Ltd.
Fu-kong-ya-hong, Renaissance Drug Co., The
Fu-kong-yun, Coin & Son Co.
Fu-kong-yang-tsu-cho-va-hao, Fook Kong & Co.
Fu-loong-tuck-dah-lit-sze, Flondor, P. De
Fu-ming-mow-ye-kung-sze, Foo Ming Trading Co.
Fu-san-hai-shang-ho-tsai-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
 Fuso Marine & Fire Ins. Co.
Fu-shing-hai-ve-hao, Foh Shing
Fu-shing-mow-ye-kung-sze, Foh Shing Trading Co.
Fu-shing-yuen-tsai-kuan, Foh Shing Yuen
Fu-sing-hao, Fuh-Sing
Fu-sung-wu-king-hao, Foh Sung Metal Co.
Fu-sze-dah-ya-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Great China Chemical Works, Ltd.
Fu-woo-yu-yang-hong, Fukuwayu & Co.
Fu-yuan-hong, Fu Yuan Hong
Fu-yung-kung-sze, Fook Weng & Co.
Fu-ziang-kee, Fou Ziang Kee
Fuh-tan-chou-chang, Fuh-Tan Silk Weaving Factory
Fung-boo-ching-lia-sze, Fung Boo Ching

G

Gar-ling-shaw, Grimshaw, R.
Ge-ling, Ge Ling
Ge-ling-ku, Gee Ling Ku Shoe Store
Gee-chong-kee-che-kung-sze,
 Keen Chong Engineering Works
Gee-chong-kung-sze, Chi Chang Cd.
Gee-chong-shiu-ho-pao-hsien-kung-sze,
 China Underwriters, Ltd.
Gee-chong-sung-yen-hao, Chien Chong Ginseng Store
Gee-dah-yang-hong, Dossa & Co., G.
Gee-dah-zuen-zur-chong, Chien Dah Dyeing Works
Gee-e-an-de-son-di-che-kung-sze,
 China General Edison Co., Inc.
Gee-foong-chien-chang, Chien Foong Bank
Gee-lee-ping, Shanghai Klebang Rubber Estates, Ltd.
Gee-lee-yang-hong, Gerli & Co. of China, Inc., E.
Gee-mei, Jimmy's Restaurants
Gee-sing-tien-chi-chou-chang, Gee Sing Silk Weaving Fty.
Gee-tai-ti-chaung, Gee Tai
Gee-tai-ziang-cheng-kee-wu-king-hao, Jai Tai Chang & Co.
Gee-yuan-foo-lee-chuang, Gee Yuen (Foo-kee) Native Bk.
Gee-yuen-kung-ching-chu, Hall & Hall
Gin-sze-bo-loo, Gainsborouch, O. B.

H

Hah-chong-bon-pu-hao, Hop Chong & Co.
Hah-foong-chong-yun-fu-hao, Hop Foong Chong
Hah-lee-tien-do-kung-sze, Hop Lee Electro-Plating Co.
Hah-pi, Pike, Albert T. J.
Hah-pi-yang-hong, Jacks & Co., Wm.
Hah-tai-de-chwang, Hop Tai
Hai-chang-lung-zuen-kung-sze, Hai Chang S. S. Co.
Hai-cheng-chu, Harbour Masters Office
Hai-ching, Elbrook, Inc.
Hai-chong-yang-hong, Klink, P. J.
Hai-chow-kung-sze, Oriental Overocean Corporation
Hai-chuan-pu-hai-tao-tsi-liang-chu-ya-tan-ban-shih-chu,
 Hydrographic Dept. of the Chinese Navy Branch Office
Hai-chung-tsing-nien-wei, Y.M.C.A., Navy
Hai-deh-ah-yung-hong, Hedaya Importing Co.
Hai-erh, Hall, C. T.
Hai-erh-feng-sie-tein-e-san, Helfenstein, Dr. S. F., M. D.
Hai-foong-hec-cho-yu-hsien-kung-sze, Union Motors
Hai-ga-ge-mo-yah-yao, Haig Riding School
Hai-gu-gee-mar-yar-yor, Haig Riding School
Hai-kang-chien-yi-kuan-li-ch'u,
 National Quarantine Service
Hai-kuan-tsung-shu-tsoo-ts'e-chu,
 Inspectorate General of Customs Statistical
Hai-kwei-chung-wei, Customs Club
Hai-lee, Gensburger & Co.
Hai-li-sze-yang-hong, Harris & Co., J. E. R.
Hai-loh-kung-sze, Nippon Kairiku Transport Co.
Hai-loo-yang-hong, Harrap & Co., L. A.
Hai-ming-kung-sze, Angus & Co.
Hai-ming-kung-sze, Hai Ming Co.
Hai-mo-san, Hampson, C. W.
Hai-ning-e-yuan, Haining Hospital
Hai-ning-yang-hong,
 Henningsen Produce Co., Fed., Inc., U.S.A.
Hai-skong, Hirshorn, M. J.
Hai-so-li-tan-yan-kai, Hazzard, Elliott, Architect
Hai-sung-yang-hong, Hassaram & Co., K.
Hai-sze, Hayes, J. A.
Hai-sze-yang-hong, Haytz & Co.
Hai-ting-si-ya-chong, Heyden, A.-G., Chemische Fabrik Von
Hai-tuck, Hadden, Dr. Marie A.
Hai-tung-kung-sze, Hai Tung & Co.
Hai-tung-luen-pu-kung-sze,
 Overseas Shipping & Warehouse Co.
Hai-vec-yang-hong, Hillaly & David

Hai-yung-song-hong, Overseas Transportation Co.
Han-chen-yang-hong, Hergen & Co., C.
Han-chong-chiu-zao-chang, Han Chong Bottle Factory
Han-chong-kung-sze, Central China Commercial Co.
Han-fong-wei-chiu-hao, Han Foong
Han-fong-kung-sze, Glory Trading Co.
Han-kec, Koehnke, Frithhof
Han-kew-yang-hong, Hankow Bank, Ltd., The
Han-kow-ming-sung-fong-chia-kung-sze,
 Hankow Ming Sung Spinning & Weaving Co.
Han-lai-kung-sze, Maison Hon Lai
Han-lee-kung-sze, Shanghai Commercial Co., The
Han-lee-zo-van-tie, Shan Lee Zo Restaurant
Han-luen-mei-yun-yuen, Helen Beauty Saloon
Han-mo-ten-yang-hong, Hamilton, Ltd., James
Han-pao-yu-mu-hong, Hamburg Printing Inks Co.
Han-peh-ten-kung-sze, Hupeuden & Co.
Han-ping-yang-hong, Hanping Trading Co.
Han-shing-wha-hong, Handsome Art Co.
Han-sin-su-dien-kung-zung-hong, Han Shing Co.
Han-wei, Hu, William
Han-wen-chen-car-yin-shiu-chu,
 Han Wen "Orthotype" Press, Ltd., The
Han-wen-yang-hong, German Machine Co.
Han-yeh-ping-mei-tieh-chang-kwan-yu-hsien-kung-sze,
 Han Yeh Ping Iron & Coal Co., Ltd.
Han-zung-hao, Han Zung & Co.
Hang-chiao-wei, Church Missionary Society
Hang-chow-van-chuang, Hangchow Restaurant
Hang-ming, Hammond & Co., F. W.
Hang-pa-hua-yuen, Del Monte Cafe
Hang-pao-luen-chuan-kung-sze, Hamburg-Amerika Linie
Hao-chung-yue-yar-e-san, Shou Chung Yu
Hao-da-yang-hong, Guderna & Chang
Hao-erh-lun-te-lu-kung-sze-chu-hua-tai-piao, Hall, R.
Hao-hwa-yang-hong-yu-hsien-kung-sze,
 Haworth & Co., Ltd., Richard
Hao-lai, Hooley, J. R.
Hao-lai-woo-hua-chi-hong, Hollywood Wall Paper Co.
Hao-lee-hao, Holly Ho Co.
Hao-ling-pan-keh-ying-ke-yuen, Embassy Theatre
Hao-lu-bing-yang-hong, Horrobin, S. L.
Hao-mei-van-chu-kung-sze, Home of Toys, Ltd., The
Hao-pei-yi-sen, Holper, Dr. R.
Hao-ping-yang-hong, Houben & Co., Cyril A.
Hao-sz-men-chu-ya-chun, Hausmann, Ltd.
Hao-yu-che-cho-kung-sze, How Yu Garage Co.
Hao-yun-dao-shu-chai, Good Luck Bookstore
Hao-zo-yang-hong, Holland China Trading Co. (S'hai), Ltd.
Hap-ping-chi-chao-chong, Happing Factory
Har-chih-ke-yang-hong, Hertzka, A. R.
Har-hwa-tu-koo-an-lit-sze, Platt, White-Cooper & Co.
Har-no-ve-ya-tai-yang-ten-kung-sze,
 Hanovia Quartz Lamp Co.
Har-woo-sze-tung-sing-zuo, Havas Agency
Hau-yuen-he-ha-kung-sze, De Luxe Shoe Store
Huang-sing-pee-sen, Huang Sing Pei-Dr.
Hau-ia, Harvie, H. V.
Hay-sayn, Campbell, H. B.
He-dou-king-wan-tie, Kurozuk In Restaurant
He-king-kung-sze, Hanking Import & Export Co.
He-sha-ling-ton-kung-sze, Soung, K. Z. Geo
He-the-ia-ton-chong, Hetherington & Sons, Ltd., J.
He-yang-kwan, Kiyokwan
Heng-dah-yang-hong, Duncan & Co.
Heng-far-chiu-lou, Hang Far Lou Restaurant
Heng-fong-yang-hong, Ollerdesen, A. F.
Heng-hua-cheng, Han Hua Cheng
Heng-kee, Hindu Merchants' Club
Heng-lee-hao, Henry Furnishing Co.
Heng-li-yang-voh-tien, Henry The Tailor
Heng-mo-yang-hong-yu-hsien-kung-sze,
 Magill & Co., Ltd., James
Heng-moc-yang-hong, Edwards, Einar
Heng-mow, Honigsberg & Son, Fed. Inc., U.S.A.
Heng-sing-yang-hong, Du Pont de Nemours & Co., Inc., E. I.
Heng-tai-li, Hope Brothers & Co.
Heng-tai-chang, Han Dah Motor Co.
Heng-tai-yang-hong, Shanghai Trucking & Storage Co.
Heng-tch-lee-chun-piao-hong, Hung Tuck Lee Time Co.
Heng-tuck-i-sen, Hunter, Dr. Ivor E. G.
Heng-ve-new-nor-vong, Ivy Dairy
Ho-an-hua-ya-ko-e-san, Ho, Dr. O. W.
Ho-c-sze, Hoffman, Dr. Doris
Ho-foong, Grilk, G. J.
Ho-hai-liu-too-tsai-shang-tie, Hu Hai Liu Native Prod. Co.
Ho-hsiao-chang-hsu-yin-yang-lia-sze,
 Ho, H. C. & Hsu, Y. Y. Law Office
Ho-kov-e-sang, Kawaguchi, Dr. P. S., D.C., P.I.C.
Ho-kuo-an-dah-yang-hong,
 Nederlandsch Indische Handelsbank, N. V.
Ho-lai-lee-kien-shun-do-cho-tse-yu-hsien-kung-sze,
 Reekum Bros., Ltd., Van
Ho-lan-kuo-ziang-be-ling-sze,
 Singapore Rubber Works, Ltd.
Ho-ven-ma-yee-kung-sze, Honan Trading Co., Ltd.
Ho-wan-nan-kung-yang-hong,
 Agricultural & Industrial Bank of Honan, The
Ho-shang-fong-chou-tan-chiu, Hu Chang Fong
Ho-tso-wa-king-chu-tso-yu-hsien-kung-sze,
 Co-operation Manufacturing Co., Ltd.
Hoh-chen-yang-hong, Levy, S. E.

Hoh-chung-che-cho-kung-sze,
 Triangle Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Hoh-chung-cheo-nieh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 United China Syndicate, Ltd.
Hoh-chung-see-szu-zo, Union Book Store
Hong-keu-tien-chu-dong, Church of the Sacred Heart
Hong-keu-sz-yang-nui-yoh-dong,
 Institution of the Holy Family
Hong-kong-kwo-ming-shan-nieh-chu-shou-ying-hong,
 shang-hai-feng-hong-yu-hsien-kung-sze,
 Nat'l. Commercial & Savings Bank, Ltd., S'hai Branch
Hong-kong-on-loh-yuen-yu-hsien-kung-sze,
 On Lok Yuen Co., Ltd.
Hong-yeh-chow-pao,
 Shipping Review & Shipping & Engineering, The
Hong-ziang, Coates & Son, Thomas
Hongkew-poh-ju-tsung-wei, Hongkew Golf Club
Hop-shing-shou-chwang, Hoh Shing
Hou-cong-ku-wan-moh-che-hao, Hou Chang House
Hou-dah-te-hao, Hou Dah
Hou-sung-kung-sze, How Sang Co.
Hou-tong-e-yo-yu-sze, Houghton Dr. James G.
Hou-zung-ho-chou-chong, Hou Zung Silk Piece Goods Co.
Hsi-shun-shing-pan-sien-chong,
 Hsi Shun Hsing Plank Box Factory
Hsi-ya-ju-lih-sze, Hsi, Afman
Hsia-lao-chen-yang-hong, Herlofson & Reeves
Hsia-meng-shan-nieh-ning-hong-shang-hai-feng-hong,
 Amoy Commercial Bank, Ltd.
Hsiang-kong-chu-soo-kung-sze,
 Hongkong & Shanghai Lace Co.
Hsiang-kong-loo-sin-loon-feng-chwang, Loo Sin Loon
Hsiang-kuo-e-san, Mukodani, Dr. Y.
Hsiang-tsin-yang-hong, Mukai, K.
Hsiang-yu-yu-hsien-kung-sze, H. A. Manufacturing Co.
Hsiao-ming-nui-hsue, St. Joseph's Convent
Hsiao-sing-sieh-tie, Morning Star Book Co.
Hsien-dai-shiu-chu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Modern Book Co., Ltd., The
Hsien-dai-tsai-pan-zou,
 "Modern" Men's & Lady's Friends Magazine
Hsien-dai-tsi-ah-chang, Modern Paper Box Factory
Hsien-dai-zoo-wei-king-chi-zoo, Actual Social Economy
Hsien-k'ang-siang-chiao-chuang,
 Yih Kong Rubber Goo Factory
Hsien-tah-ko-ya-mei-yun-yuen, Modern Beauty Parlour
Hsin hwa-dah-ya-hong, Hsin Hwa Drug Co.
Hsin-tai-ning-kung-sze, Hsin Tai Banking Corp., Ltd.
Hsing-lee-kung-sze, Homelof Bakery
Hsiung-de-ya-ku-e-yuen, Chang Brothers, Drs.
Hsu-hwa-tsen-e-san, Schwarzenburg, Dr. C.
Hsu-i-ming-e-sze, Hsu, Dr. Wimin
Hsu-ke-sze, Sheeks Private Hotels
Hsu-king-ming-ya-e-sze, Hsu, Kingman
Hsu-lee-lu-tong-dah-lai-se, Schuhl, Davies & N. E. Lurton
Hsu-se-ho-lit-sze, Hsu Sze-Hao
Hsu-shing-dong-kien-cho-kung-zung-se, Dzu, S. D.
Hsu-sun-e-yuen, Hsu Sun Hospital
Hsu-sze-min, Hsu Smin
Hsu-tsing-ming-ya-e-ku-e-sun, Hsu, Dr. T. M.
Hsu-tso-i-lit-sze, Hsu, T. I.
Hsu-yu-ming-ya-e-cho, Kingman Dr. George
Hsu-yung-tsu-kwei-kee-sze-shih-wo-soo,
 Hsu Yung Tsu & Co., Chinese Chartered Accountant
Hsueh-hwa-shu-kai, Cold Drink Room, The
Hsueh-lee-shih-yin-wen-tien-in-zai-chih,
 Screen News Monthly
Hsueh-na-hwa, Serv, Auto
Hsueh-nan-yang-hong, Senet, P. A.
Hu-jeh-shih-ya-e-sen, Jitts Bros., Dr.
Hu-kai-wen-pie-mu-chang, Woo Kai Wen
Hu-peh-lee-woo-dong-shang-wei,
 Hupeh Co-Operative Shanghai Branch
Hu-pei-yung-an-tong-shang-hai-fen-hong,
 Eng Aun Tong, The Tiger Medical Hall
Hu-van-sung-hao, Hu Van Sun
Hu-yue-kan-kung-sze, Hung & Co., George
Hu-yuen-chong, Wu Yuh Chong
Hu-ziang-tai-kong-chin-hsian-tuan-chang,
 Woo Ziang Tai Manufactory Co.
Hu-zong-kee-hua-yang-pa-huo-hao, Hu Zong Kee
ihu-zoo, Huchow Association
Hua-chiao-lah-tsu-e-yuen, Hua Chiao Hospital
Hua-jee-nen-kung-sze,
 Tobacco Products Corp. (China), Ltd.
Hua-wen-yang-hoo-hao, Furman & Co., A.
Hua-yuen-tsoo-chang-kung-zung,
 Garden & Chang Architect & Supervisor
Huai-chi-tien-lia-hao, Huai Chi
Huai-pek-kung-yih-yee-yang-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Wei Peh Kung Yih Transportation Co., Ltd.
Huan-ning-yang-hong, Hadjiry's Tobacco Co.
Huang-ching-chiu-li-sze, Wong, C. J.
Huang-ching-chong-tuan-chuang, Wong Ching Chong
Huang-foong-kee, Wong Foong Kee
Huang-huan-sun-li-sze, Wong, H. S.
Huang-jee-tuck-kuok-ya-hao, Wong Jee Tuck Drug Hong
Huang-lung-tai-zo-yih-hao, Wong Loong Tai Tea Co.
Huang-pin-chang-kwei-kee-sze,
 Wong & Co., P. C., Chartered Accountants
Huang-ping-kee-ya-e-san, Wong, Dr. Benjamin K.
Huang-poo-to-be-kung-sze,
 Whangpoo Tug & Lighter Co., Ltd.

Huang-san-yang-hong, Yokohama & Co.
 Huang-sing-tien-li-chi-chou-chang,
 Hung Sing Silk Weaving Factory
 Huang-sze-hao-dun-ka-ping-lia-sze, Hung and Dun
 Huang-tai-mo-hao, Hung Tai Timber Co.
 Huang-yu-ping-li-sze, Wong, Dr. Yu-Ping Y. K.
 Huang-yung-hang-chong-woo-kec-chou-chuang,
 Huang Yung Hang Chong (Woo Kee) Silk Co.
 Hae-lain-che-kine-san, Hohlachkin, C. V.
 Huh-chun-stan-zuan-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Ax Co., Ltd., The
 Huh-chun-yin-yih-yu-hsien-kung-sze,
 United Trading Co., Ltd.
 Huh-chung-chao-yo-yung-pin-kung-sze,
 Ha Chung Educational Supply Co.
 Huh-chung-chih-tsoo-chi-che-chang,
 Union Iron Works, The
 Huh-chung-fan-sao-chang, Hap Tsoong Iron Works
 Huh-chung-jen-shou-pao-sien-kung-sze,
 Confederation Life Association
 Huh-chung-mei-ju-kung-sze, Union Briquettes Co., The
 Huh-chung-moi-ye-yu-hsien-kung-sze,
 Union Import Syndicate, Ltd.
 Huh-chung-tsoo-chih-kung-sze-chou-pen-chu,
 Heh Chung Paper Mill
 Huh-chung-yen-kung-sze, United Tobacco Stores
 Huh-foong, Hah Fong
 Huh-foong-hong, Hah-Foong & Co.
 Huh-hsing-chu-tsoo-kec-chee-lung-zur-chong
 Huh Hsing Engineering & Shipbuilding Works, Ltd.
 Huh-kec-kau-yu-yung-pin-zuo,
 Hap Kee Educational Supply Co.
 Huh-lee-ki-he-chong, Hup Lee Iron Works
 Huh-lee-yuen-yu-tsai-hong, Huh Lee Yuen Drug Hong
 Huh-li-yang-hong, Bishop & Co., H. N.
 Huh-shing-dong-tien-chang-chong, Hah Shing
 Huh-tung-yang-hong, Harbin Union of Brokers
 Huh-yih-wong-de-tsai-kung-sze, United Realty Co.
 Hung-an, Hohn, Theodor
 Hung-an-pao-hsien-kung-sze, Mutual Insurance Office
 Hung-an-zung-kec-lun-sue-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Heng An Cheng Kee Steamship Co., Ltd.
 Hung-chang-loo-sung-hong, Hong Chang
 Hung-chang-tung-hao, Heng Chang Tung & Co.
 Hung-chen-men-bu-hao, Hung Chen Cotton Piece Goods Co.
 Hung-cheng-hong, Shanghai Hat Body Supply Co.
 Hung-chong, Blockhuys, Vic.
 Hung-chong-mo-chi-wu-king-hao, Hoong Cheng Furni. Co.
 Hung-chong-shun-an-hao-hao, Hung Chong Shun
 Hung-chong-sung-wu-kec, Heng Chong sung (Woo-Kee)
 Hung-chong-tai-wu-king-hao, Heng Chong Tai & Co.
 Hung-chong-yang-chuang-siu-se-kung-sze,
 Hung Chong & Co.
 Hung-chong-ziang-kec-chi-chang, Heng Chong Chang & Co.
 Hung-chuang-shu-du-jou, Hoong Chuang
 Hung-dah-chong-wu-king-hao, Heng Dah Chong & Co.
 Hung-dah-hao, Heng Dah Ginseng Store
 Hung-dah-pu-hao, Hung Dah
 Hung-dah-tsi-hao-zao-shu-chu,
 Hung Dah Paper & Books Co.
 Hung-dah-yuen-tou-hao, Hung Dah Yuen Silk Co.
 Hung-dah-ziang, Hung Dah Ziang
 Hung-dah-ziang-shou-poo-chuang, Hung Dah Ziang
 Hung-dai-kien-cho-kung-chen-sze, Gorda, C. H.
 Hung-fah-yu-hsien-kung-sze, Lee & Co., Ltd., H.
 Hung-foh-chou-chuang, Hung Foh
 Hung-fong-yeh-kec-cho-tuan-mien-pu-chu,
 Heng Fong (Yeh-Kee) Silk Co.
 Hung-fong-yong-de-tan-kung-chong,
 Hung Fong Yong Rug Co.
 Hung-foong-chuang, Hong Foong Native Bank
 Hung-foong-fong-che-sin-chu,
 Heng Foong Cotton Mfg. Co., Ltd.
 Hung-foong-kong-chun-fok-yang-jeh-huo-hao,
 Hung Foong Kong
 Hung-foong-kung-sze, Oriental Arts Co., The
 Hung-foong-ma-chong, Hung Fung Hosiery Co.
 Hung-foong-mei-yu-chuang, Hung Foo Piece Goods Shop
 Hung-foong-tai-pei-huo-hao, Hung Foong Tai
 Hung-foong-tsai-hai-hong, Heng Foong Straw Braid Co., Ltd.
 Hung-foong-yar-kec-nee-yun-hao,
 Hung Foong (Yar-Kee) Woollen Co.
 Hung-fu, Maison de Nouveautés et d'Objets Religieux
 Hung-fu-ying-lur, Heng Fu
 Hung-jao-poh-ju-tung-wei, Hungjao Golf Club
 Hung-kec-kung-sze-yuen-tung-chu-ung-chong,
 Hong Chi & Co., Prop. of Far Eastern Lamp Factory
 Hung-kec-hwa-hong, Hung Kee Trading Co., The
 Hung-kec-kung-sze, Hong Kee & Co.
 Hung-kec-kung-yu, Hongkew House, J. S. S.
 Hung-kiu-chuang, Hung Kiu Native Bank
 Hung-kong-dien-liao-hong, Shanghai Electrical Supply Co.
 Hung-kong-nee-yun-sin-ju-hao, Heng Kong The Tailor
 Hung-kong-ziang, Hung Kong & Co.
 Hung-lai-yuen-kec-chuang,
 Hung Lai (Yuen-Kee) Native Bank
 Hung-lee-boo-van-wu-king-hao, Heng Lee
 Hung-lee-jen-shou-pao-hsien-kung-sze,
 Manufacturers Life Insurance Co., The
 Hung-lee-mien-pu-hao, Heng Lee
 Hung-lee-shan-nieh-chu-shou-ying-hong,
 Shanghai Mercantile Bank, The

Hung-lee-lie-hao, Hung Lee Iron Metal Merchants & Co.
 Hung-lee-yang-hong, Henry & Co., Ltd., A. & S.
 Hung-lee-yang-hong, Sino-Spanish Trading Co.
 Hung-lee-zee-chwang, H. Lee Exchange Bank
 Hung-loong-tai-kec-chuang,
 Hung Loong (Tai Kee) Native Bank
 Hung-mai-chiu-ka, Red Plum Restaurant
 Hung-niao-shu-tien, Librairie D'Extremorient
 Hung-see-poo, Hinds & Barr
 Hwng-sheng-foh-kec-chong, Hung Sheng Bank
 Hung-shing, Heng Shing
 Hung-shing-chi-cho-chang, Hong Sing Knitting Mill
 Hung-shing-chuang, Hung Shing Native Bank
 Hung-shing-ziang-chung-pu-van-hao,
 Heng Shing Ziang Clock Co.
 Hung-shing-zung-me-chang, Hung Shing Chen
 Hung-shun-a-kou-yu-tsong, Heng Shun
 Hung-shun-sing-tou-kung-sze, Heng Shun Trust Co., Ltd.
 Hung-siu-mow-ye-ke-king-sze, Hun Hsin Trading Co.
 Hung-siu-yang-hong, Red Hand Compositions Co.
 Hung-sing-foo-kec-chuang, Hong Sing Foo Kee Bank
 Hung-sing-kung-sze, Heng Sing Co.
 Hung-sing-nien-chi-chang,
 Hong Sing Dyeing & Weaving Factory
 Hung-sing-shu-tien, Red Letter Circulating Library
 Hung-sing-yang-hong, Hall, Law & Co., Ltd.
 Hung-sung-chuang, Hung Sung Native Bank
 Hung-sung-tung, Heng Sung Tung
 Hung-sze-kung-sze, Lien Tailor
 Hung-tai, Heng Tai
 Hung-tai, Hung Tai & Co.
 Hung-tai, Thomas, K. H.
 Hung-tai-chong, Hung Tai Chong
 Hung-tai-chong-chou-tuan-chuang, Hung Tai Chong
 Hung-tai-hao, Huang Tai
 Hung-tai-koo-way-kung-sze, Hung Tai Chinese Curios Store
 Hung-tai-nien-me-chong, Hung Tai Rice Mill
 Hung-tai-shing-hao, Hoong Tai Shing
 Hung-tai-tsi-hao, Hung Tai Paper Co.
 Hung-tai-yung-hao, Hong Tai Bank
 Hung-tai-ziang-wu-king-hao, Hung Tai Chang
 Hung-teh, Hung Teh Trading Co.
 Hung-tung-chun-kec-chung,
 Hung Tung (Chun Kee) Native Bank
 Hung-wu-ye-muan, Country Hospital, The
 Hung-woo-chen-kec, Heng Woo
 Hung-yih-di-tsai-yu-hsien-kung-sze,
 West End Estates, Ltd.
 Hung-yuen-ba-mo-hong, Hung Yuen Lumber Hong
 Hung-yuen-chung-hao, Hung Yuen Paint Co.
 Hung-yuen-te-hao, Hung Yuen Iron Co.
 Hung-yu-chou-tuan-ti-chuang, Hung Yue
 Hung-yue-ke-hao, Hen Yue
 Hung-yuen-si-hao, Hoong Nion Co.
 Hung-yung-hong-woo-jou, Union Steamship Agency
 Hung-yung-her-tsai-kuan, Hung Yung Lur
 Hung-zang-kung-sze, Hong Zang Co.
 Hung-ziang-tai, Hung Chang Tai
 Hung-ziang-tai-teh-kec-wu-king-hao, Heng Chang Tai & Co.
 Hung-ziang-yang-jeh-huo-hao, Hung Ziang
 Hung-ziang-yu-kec-chuan,
 Hong Ziang (Yu-Kee) Native Bank
 Hung-ziang-yung-kec-chuang,
 Hung Ziang (Yung Kee) Native Bank
 Hung-zung-hai-ve-chih-fu-hong, Heng Zung
 Hung-zung-mee-hao, Hong Zung Rice Co.
 Hung-zung-tai-zo-hao, Hoong Zung Tai
 Hung-zung-wu-chin-hao, Hoong Shun
 Hung-zung-yang-hong, Thomas Coates & Son
 Hwo-ge-sze, Hodges, H. M.
 Hwa-an-che-chuan-yu-hsien-kung-sze,
 Wah On Garage Co., Ltd.
 Hwa-an-jan-tien, Chinn United Apartments
 Hwa-an-hoh-chun-pao-shou-ku-feng-yu-han-kung-sze,
 China United Assurance Society, Ltd., The
 Hwa-an-mei-lee-uen, Record Beauty Parlour
 Hwa-an-su-ju-pao-shien-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Wah An Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 Hwa-an-yin-shih-chu-ho-chong,
 Hwa An Printing & Cardboard & Box Works
 Hwa-chang-kong-tsing-chang, Hua Chang Aluminium Fty.
 Hwa-chang-shun-hong, Hua Chang Shun Co.
 Hwa-chang-tien-ke-sheh, Hwa Chang Engraving Co.
 Hwa-chang-yang-hong, Bhoja & Co., R.
 Hwa-cheng-chu-mao-chong, Hwa Zung Hat Factory
 Hwa-cheng-wu-king-de-che-hao, Hwa Cheng & Co.
 Hwa-cheng-yang-hong, Commonwealth Products Co.
 Hwa-cheng-yen-chao-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Hwa Ching Tobacco Co., Ltd.
 Hwa-chi-koo-jen-kung-chen-sze, Hwa Chi
 Hwa-chi-yen-yih-kung-sze, Lewis & Sons, Inc., W. B.
 Hwa-chiao-ying-hong-yu-hsien-kung-sze, Oversea-Chinese
 Banking Corp., Ltd., Successors to The Ho Hong Bank,
 Ltd.
 Hwa-chong-chao-chong, Hwa Chong Soap Factory
 Hwa-chong-hah-kec-kan-pu-chong,
 Wah Chong Sing & Co., Ltd.
 Hwa-chong-kien-cho-kung-sze, Wha Chong Co.
 Hwa-chong-ti-chuang, Hua Chong
 Hwa-chong-yang-hong,
 Geddes Trading & Dairy Farm Co., Ltd., The
 Hwa-chung-kung-sze, Hwa Chung Co.

- Hwa-chung-ying-nien-ko-fen-yu-hsien-kung-sze*,
Central China Realty Co., Ltd.
- Hwa-dah-oi-tsai-kung-sze*, Wah Dah Realty Co.
- Hwa-dah-de-tsai-peo*, Lieu Estate Office, K. B.
- Hwa-dah-hong*, Oriental Products Trading Co.
- Hwa-dah-kien-cho-kung-sze*, Owata Engineering Corp.
- Hwa-dah-nec-mow-kung-sze*, Hwa Dah Hat Store
- Hwa-dah-sieh-dien-zai-hao-hong*, Hwa Dah & Co., Ltd.
- Hwa-dah-song-nien-shue-shu-ying-hong*,
Hwa Dah Commercial & Savings Bank, Ltd.
- Hwa-dah-sze-dien-za-ho-hong*, Wah Dah & Co., Ltd.
- Hwa-eu-kung-sze*, Hwa Euzh Co.
- Hwa-fah-deh-yieh-fong*, Wulfine & Co. N.-V. A.
- Hwa-fah-jih-nieh-kung-sze*, Hwa Fa Industrial Co.
- Hwa-fah-kung-sze*, Remond & Collet
- Hwa-fah-tse-hong*, Wah Fat & Co.
- Hwa-fang-yung-pu-kung-sze*, Hwa Fong Transp. Co.
- Hwa-fong-ti-hang*, Hua Fong
- Hwa-fong-tsoo-ti-ku-feng-yu-hsien-kung-sze*,
Wah Foong Paper Manufacturing Co., Ltd.
- Hwa-foong*, Wha Foong
- Hwa-foong-chong*, Hwa Feng Enamelled Ware Fty., Ltd.
- Hwa-foong-de-tsai-kung-sze*,
Hwa Foong Land Investment Co., Ltd.
- Hwa-foong-hsing-kee-mee-feng-kung-sze*,
Wah Foong Hsing Kee Flour Mill Co.
- Hwa-foong-kung-sze*, Hwa Foong Co.
- Hwa-foong-wu-king-chi-chee-hong*, Wah Foong & Co.
- Hwa-foong-yung-sai-tsa-shih-so*,
Wah Foong Printing Type Factory
- Hwa-foo-chu-maun-ko-fang-yu-hsien-kung-sze*,
Hwa Foh Hats Co., Ltd.
- Hwa-fu-king-ho-pe-lai-de-kung-sze*,
Hwan Fullsy & Co., Tan.
- Hwa-fu-king-peit-chang*, Wolff Pen Manufacturing Co.
- Hwa fu-tsoo-mao-hong*, Hwa Fu Straw Hat Mfg. Co.
- Hwa-hai-yang-hong*, Oriental Purchasing Co.
- Hwa-hat-yang-hong*, Roditi & Sons, D.
- Hwa-hsing-fong-che-kung-sze*,
Wha Shinz Cotton Mill (Tsingtao)
- Hwa-hwa-chung-hsueh*, Cathay Middle School
- Hwa-jah-kang-tie-wen-chu-kung-sze*, Werrantfair Co., The
- Hwa-jao-kung-wai*, Chinese Overseas Union
- Hwa-jee-ying-hong*, National City Bank of New York, The
- Hwa-jee-ying-kung-sze*, National City Co., The
- Hwa-jen-yin-tieh-chu-kwai-chang*, Wah Zung Factory
- Hwa-ka-kien-cho-shih-mu-soo*,
Allied Architects, Shanghai, The
- Hwa-ka-yang-hong*, Siber Hesper & Co., Ltd.
- Hwa-ke-wu-foh*, Alexander Shoe Co.
- Hwa-kee-yu-hsien-kung-sze*, Walkie Co., Ltd.
- Hwa-koh-hua-yo-bo-chi-chu-tsoo-chang*,
Hwa Koh Glass Works
- Hwa-kong-hao*, Wha Kong Co.
- Hwa-kong-woo-chuang-kung-sze*, Wal Kong & Co.
- Hwa-ku-tsai*, Midoh Co.
- Hwa-le-yang-hong*, Waller & Co.
- Hwa-lee*, Cathay Crafts, The
- Hwa-lee-chee-cho-kung-sze*, Wah Lee Garage
- Hwa-lee-sie-nien-kung-sze*, Wulff & Co., S.
- Hwa-lee-yang-chao-chang-fah-hong-so*,
Hwa Lee Candle Factory
- Hwa-loong-tsin-tsa-kon-hong*, Cathay Import & Export Co.
- Hwa-luen-bu-chona*, Wah Luen Cotton Mill
- Hwa-luen-hong*, China Woollen Co.
- Hwa-lun-mow-yee-kung-sze*, Waren Trading Co.
- Hwa-lun-yang-hong*, Wallem & Co.
- Hwa-mei-be-ha-shang-tie*, Standard Shoe Store
- Hwa-mei-dien-che-hong*, Wha May Electric Co.
- Hwa-mei-ta-yoh-fang*, Oriental Dispensary
- Hwa-ming-mow-yee-kung-sze*, Hua Ming Trading Co.
- Hwa-ming-yen-ching-ying-che-kung-sze*,
Wah Ming Optical & Silver Works
- Hwa-ming-yen-yih-kung-sze*, Monk & Co., Inc., A. C.
- Hwa-mow*, Cathay Land Co., Ltd.
- Hwa-mow-fan-tien*, Cathay Hotel
- Hwa-mow-ho-neu-sci*, Cathay Laboratories
- Hwa-mow-se-e-kung-sze*, Cathay Laundry
- Hwa-mow-van-bu-chang*, Hwa Mow Canvas Factory
- Hwa-nec-kou-foo-wu-king-kung-sze*,
Hwa Nee China Products & Metal Co.
- Hwa-nec-mei-shih-mo-che-hai*, Art Furnishing Co.
- Hwa-nec-yang-hong*, China Industrial Trading Co.
- Hwa-noo-tao-sheng-ying-hong-tsin-li-chu*,
Russo-Asiatic Bank
- Hwa-ni-ying-hong*, Italian Bank for China, The
- Hwa-pai-kung-sze*, Paelz China Co., S. T. I.
- Hwa-pi-kung-sze*, Polish Chinese Trading Corporation
- Hwa-peit-chee-cho-kung-sze*, North China Garzer Co., Ltd.
- Hwa-pi-ying-hong*, Banque Belge Pour l'Etranger S. A.
- Hwa-ping-yen-kung-sze*, China Tobacco Mfg. Co., Ltd.
- Hwa-poh-dec-tch-kung-sze*, North China Rug Co., Ltd.
- Hwa-saey-nan-y-hong*, Swiss Watch Importing Co.
- Hwa-shan-shang-hai-sui-ni-ku-feng-yu-hsien-kung-sze*,
Shanghai Portland Cement Works, Ltd., The
- Hwa-shan-tsin-chu-kuh-hong-king-wai*,
Chinese Importers & Exporters Association
- Hwa-shang-chen-foong-hong*, Hugh & Co., H. Y.
- Hwa-shang-yu-si-yang-fang-yeh-jiao-ying-tze-chao-chang*,
Asia Disinfectant Factory
- Hwa-shang-yah-chen-hong*, Yah Chen & Co.
- Hwa-sheng-chi-cho-hong*, Watsons Garage
- Hwa-sheng-dien-chu-chih-chao-chang*,
Wahson Electric Factory
- Hwa-shing-ching-chuan-kung-sze*, Wang & Co., S. D.
- Hwa-shing-chung-piao-chung-hong*,
Hwa Shing Watch & Clock Co.
- Hwa-shing-tsoo-mao-kung-sze*,
Ningpo Straw Hat Products Co.
- Hwa-shing-tse-hong*, Wah Shing Paper Co.
- Hwa-shun-kung-sze*, Wha Hsun Trading Co.
- Hwa-sing-chien-tsoo-kung-sze*, Wah Sing & Co., Architects
- Hwa-sing-ding-hae-yu-hsien-kung-sze*,
Wha Hsing Electric Welding Co., Ltd.
- Hwa-sing-hong*, China United Import Co.
- Hwa-sing-in-nien-kung-sze*, Hwa Sing Dyeing Co.
- Hwa-sing-kung-sze*, Cathay Arts Co.
- Hwa-sing-kung-sze*, China Trading Corp.
- Hwa-sing-kung-sze*, Hwa Sing Perfumery Co.
- Hwa-sing-kung-sze*, Oriental Star Underwear Co.
- Hwa-sing-kung-sze*, Wha Sing & Co.
- Hwa-sing-man-yue-fo-chong-sic-pin-kung-sze*,
Fashion Co., Ltd., The
- Hwa-sing-sce-shue-mo-che-hao*, Wal Shion & Co.
- Hwa-sing-shin-nieh-kung-sze*, Hua Shing Stationery Co.
- Hwa-sing-yah-fang*, New Pharmacy, The
- Hwa-sing-boo-kee-hong*, Boo Kee & Co.
- Hwa-sung-chong-tee-shiu-yu-yuen*,
Chong Gee Garden (Chinese)
- Hwa-sung-kuang-kuo-kung-sze*,
China Commercial Advertising Agency
- Hwa-sung-yih-chun-pah-mai-hong-yui-hai-kung-sze*,
Chinese Auctioneering Co., The
- Hwa-soo-kung-sze*, Vassos & Co.
- Hwa-sung-chu-kih-chong*, Hwa Sung Tannery
- Hwa-sung-kung-sze*, Hua Sung
- Hwa-tai-lien-kee-kooyuen-kung-sze*, Lee Kee & Co.
- Hwa-tai*, Berger, Walter G.
- Hwa-tai-chi-ch'i-zur-chong*, Wha Tai Iron Works
- Hwa-tai-kung-sze*, Union Manufacture Electrical Co., The
- Hwa-tai-yang-hong*, Dunn & Co., Walter
- Hwa-tan-yang-hong*, Watanmal, Boolehand
- Hwa-tuck-mou-yang-hong*, De Jong F.
- Hwa-tuck-mou-i-kung-sze*, Hwa Tuh Trading Co.
- Hwa-tuck-nien-chi-po-chang*, Ward Dyeing & Weaving Fty.
- Hwa-tuck-nuew-nai-yu-hsien-kung-sze*, Steys Dairy Co., Ltd
- Hwa-tuck-tse-cho-che-chi-tie-chang*,
Ward Engine & Ironworks
- Hwa-tung-kung-chen-kung-sze*,
Eastern China Engineering Co.
- Hwa-tung-kung-sze*, Whitestone Co., Ltd.
- Hwa-tung-mea-chang*, Hua Tung Hosiery Co.
- Hwa-tung-mia-kuong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze*,
East China Coal Mining Co., Ltd.
- Hwa-tung-shang-yieh-chu-shu-ying-hong*,
Bank of East China, Ltd., The
- Hwa-tung-shu-chu*, Hwa Tung Book Co.
- Hwa-tung-song-yen-shu-shun-ying-hong*,
Hwa Tung Commercial & Savings Bank, Ltd., The
- Hwa-tung-tung-sin-so*, Hwa Tung News Agency
- Hwa-tung-yu-ku-e-yuen*, Dental Surgeon
- Hwa-tung-yeh-yeh-kung-sze*, Hwa Tung Realty Co.
- Hwa-tung-yun-dong-che-kwe-yu-hsien-kung-sze*,
East China Sporting Goods Co., Ltd.
- Hwa-wai-mow-yih-kung-sze*, Cathay Products Suppliers
- Hwa-wai-mow-yee-kung-sze*, Wha Wei Trading Co., Ltd.
- Hwa-wen-jing-shu-jou*, Hwa Wen Printing Co.
- Hwa-yang-huh-kee-yin-shua-kung-sze*,
Wah Yang Printing Co.
- Hwa-yang-ma-chang*, Wah Yang Hosiery Co.
- Hwa-yang-nec-ching-wai*,
Chinese-Foreign Famine Relief Committee
- Hwa-yang-nien-chi-chong*,
Hwa Yang Dyeing & Weaving Factory
- Hwa-yang-shan-hong*, United Products, Ltd.
- Hwa-yang-si-nien-kung-sze*,
Boston Dry Cleaning & Dyeing Works
- Hwa-yee-siao-chung-wai*, Little Club, The
- Hwa-yih-tsi-yang-foa-kung-sze*, Hwa Co., The Y. T.
- Hwa-zao-yu-hsien-kung-sze*, China Tea Co., Ltd., The
- Hwa-zung-hong*, Cathay Co.
- Hwa-zung-kung-sze*, Kohler, A. W. Schulz, H. Groesser
- Hwa-zung-mo-dur*, Old Ningpo Wharf

I-ec-chi-sze-chang, Eddie Aerated Water Co.
I-ec-chiu-bar-kai, Browning's Cafe
I-ec-hao, Eddie & Co., C.
I-ling-hwa, Hlingworth, L. E.
I-mo-yang-hong, Ichiki & Co., T.
I-san-man-e-sung, Iseman, Smith & Woods, Drs.
I-shan-an-nou-yang-hong,
 Agenzia Mfr. Italiana (A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
I-sing-woo-wu-zuo, Heartly Services Society
I-ta-hong, Ideal Co., Ltd., The
I-tai-ling-na-yang-hong, Italiener, Bruno
I-tai-pao-hsien-kung-sze, "Assicurazioni Generali-1831"
 (The General Insurance Co., Ltd., of Trieste & Venice)
I-tong-yi-lon, Ito, R. I.
I-tung-shang-hong, Ito Co., Ltd., G.
I-yen-se, Evans & Sons, Ltd., Edward
I-ya-yoh-za-che-zoo, Medical Journal, D. H., The
I-yo-hua-nia-soo, Medical Analysis Laboratory
I-yuen-ton-ker-hao, Yee Yuen (Ton Kee)
I-ziang-yang-hong, Eki Sho & Co.
I-zo, Is'ea Ohwa Ichiro
In-mien-yang-hwa-tien-yi-wei,
 Indian Cotton Importers' Association of China
In-mien-yang-hua-tien-yi-wei,
 Indian Cotton Importers' Association of China

J

Ja-dong-kung-yoh, Japanese Public School
Jai-kee-hong, Koh Jai Tse
Jan-hwa-kung-sze, China Sports
Jao-wa-wo-song-kang-wai, Netherland
Jar-war-sze-ii-chang-yuen, Jarvis, W. E. & Partners
Jeh-hwa-say-sze-chi-shih-wan-suen,
 Nikka Sansh Kabushiki Kaisha, Ltd.
Jeh-pen-song-wei-tung-sing-seg,
 Nippon Shogyo Tsushinshu
Jeh-wu-yang-hong, Nienwa Shokai, Ltd.
Jen-chang-dien-kee-nien-chi-chong,
 Cheng Chang Dyeing & Weaving Factory
Jen-chen-kung-sze, Cheng Cheng Co., Ltd., The
Jen-chi-e-yuen, Lester Chinese Hospital
Jen-chong-kung-sze, Cheng Chong Co.
Jen-chong-kung-sze, Ren & Co., S. D.
Jen-chong-kung-sze, Seng Chun & Co.
Jen-chong-yang-liao-che-chay,
 Chen Chong Yung Porcelain Co.
Jen-dah, Sion-Foreign Trading Co.
Jeh-fee-yang-hong, Jaffe & Sons, Ltd.
Jen-fong-yung-che-chang, Jing Fong S. & W. Mill
Jen-fong-kung-sze, Oriental Overseas Trading Co.
Jen-fong-yung-ching-hao, Chen Fong Yung Gold Co.
Jen-han-tsin-kee-chuang, Chen Han Native Bank
Jen-kee, China Fire Insurance Co., Ltd.
Jen-kee-dong-chang, Jin Kee Sugar Mill
Jen-kee-ke-da-kung-sze, Hygienic Eggs Co.
Jen-kee-yang-hong, Gibb, Livingston & Co., Ltd.
Jen-kong-kung-sze, Seng Hong Co.
Jen-nieh-ti-tai-ku-fun-yu-hsieh-kung-sze,
 Union Land Investment Co., Ltd.
Jen-nieh-yin-wu-jou, Shun Lee Printers
Jen-sun-pu-chang-pe-ja-so, Jen Sun
Jen-sung-che-chao-chang, Jen Sung Knitting Mill
Jen-tai-hao, Chen Tai & Co.
Jen-tai-kei-yuen-hao, Chen Tai
Jen-tsie-yar-fang, Jin Sai Drug Store
Jen-woo-ii-yuen, C. W., Hospital, The
Jen-woo-mai-hao, Eastern Coal Co.
Jen-woo-ye-yuen, Concord Women's Hospital
Jen-yu-tsin-che-chang, Jen Yu Knitting Factory
Jen-yue-chong, Ching Yue Hosiery Factory
Jen-yuen-hao, Chin Yuen & Co.
Jen-zih-kung-sze, Express Riecha Co.
Jih-hwa-fong-che-chu-sai-wei-zuo,
 Japan China S. & W. Co., Ltd.
Jih-kiwong-de-yih-ye-sie-chang,
 Jih Kwong Tooth Brush Manufacturing Co.
Jih-pen-chih-ko-shang-zoo,
 Japan Dental Manufacturing Co.
*Jih-pen-hai-shang-pao-hsien-chu-shie-wei-zuo-shang-hai-
 chu-tie*, Nippon Marine Insurance Co., Ltd., Shanghai
 Branch, The
Jih-pen-jen-tsin-nian-wei, Y.M.C.A., Japanese
Jih-pen-king-feng-pou-kung-nieh-wei-zoo,
 Japan Bronze Powder Manufacturing Co., Ltd.
Jih-pen-kou-tsee-kwan-kiwong-jou, Japan Tourist Bureau
Jih-pen-kung-sze-kwan, Japanese Legation
Jih-pen-me-hua-dong-nieh-wei,
 Japanese Cotton Merchants' Association of Shanghai
Jih-pen-me-pu-dong-nieh-wei, Japanese Cotton Piece
 Goods Merchants' Association of Shanghai
Jih-pen-me-pu-dong-nieh-wei, Japanese Piece Goods
 Merchants' Association of Shanghai
Jih-pen-mie-hua-chu-siu-wei-zuo,
 Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
Jih-pen-mei-sze-dong-nieh-wei,
 Japanese Yarn Merchants' Association of Shanghai
Jih-pen-nin-yang-tsze-king-sai-sien-sieh-wei,
 Pilots' Association, Japanese Yanetsze
Jih-pen-song-yu-chau-se-kuan-sze-uu-soo,
 Japanese Commercial Counsellor

Jih-pen-tie-dao-shan-bai-sze-che,
 Japanese Government Railways
Jih-pen-tien-pao-tong-sing-so, Nihon Dempo Tsushin-Sha
Jih-pen-ran-tsai-hoh-tsi-wei-zuo,
 Nippon Products Co., Inc., Ltd.
Jih-pee-ya-yang-hong, Hibino Yoko, S.
Jih-pen-you-zay-wei-zuo, Nippon Yusen Kaisha
Jih-pen-zo-wei, Japanese Club
Jih-seng-dong-dah-yieh-fang, Nisshodo Dispensary
Jih-shang-me-nieh-tien-ho-wei, Japanese Cotton & Cotton
 Goods Merchants' Association of Shanghai
Jih-shieh-tong-nee-kuan, Shih Shieh Tong Nee Kuan
Jih-sing-cheng-mien-poo-chuang, Zi Sing Sheng
Jih-sing-jih-yeh-zoo, Jih-Sin Industrial Co.
Jih-sing, Nissei Trading Co., Inc.
Jih-sing-yue-de-yo-zuo, Jih-Sin Geographical Institute
Jih-tsing-lun-zay-kung-sze, Nisshin Kisen Kaisha
Jih-yung-tsz-nan, Hallock's Chinese Almanac
Jin-sing-kung-sze, Cathay Lace Co., Ltd.
Jin-sze-dah-yieh-fang, Pharmacie Moderne
Jing-ming-kung-sze, Ching Ming Cycle Co.
Jing-ming-poo-lee-hua-king-chou-pe-kung-sze,
 Ging Ming Mirror Works
Jing-shing-che-chao-chang, Jing Sing Knitting Factory
Jock-an-meck-chang, Foot Ease Hosiery Mill
Ju-chen-chong, Ju Cheng Chong
Ju-chong-kung-sze, So Brothers & Co.
Ju-king-kung-yea-sho, Horie Engineering Co.
Ju-mei, Bolton Bristle Co., Fed. Inc., U.S.A.
Ju-sung-kwan-du-sung-chang-chang-fah-hong-so,
 Ju Shen Canned Goods Factory
Ju-zeh-fu-ye-yuen, Chu Hospital, T. F.
Jue-shing-sze-chang, Jue Shing Silk Factory
Jun-chong-sung-kee-che-nien-chong,
 Chen Chong Sung Dyeing Co.

K

Ka-chi-hao, Ka Chi Co.
Ka-ching-tien-so, Sakai Chemical & Industrial Works
Ka-den-yang-hong, Katoh & Co.
Ka-ding-kung-nieh-zoo-ku-jeng-tian-hoh-kung-sze,
 Association for Domestic Industry, The
Ka-dou-lee-fu-ge, Kadoorie & Sons, Sir Elly
Ka-joo-yang-hong, Rossi & Co., G.
Ka-hwa-mie-chang, Kar Wah Hosiery
Ka-hwa-tsu-shou-ying-kong-shang-hai-fung-hong,
 Ka Wah Savings Bank, Ltd., Shanghai Branch, The
Ka-kuang-sung-ya-hong, Ka Kwang Sung Drug Hong
Ka-lee-yang-hong, Schnabel, Gaumer & Co.
Ka-lic-se-vo-hao, Charlie The Tailor
Ka-ling-hao-wu-king-kang-chang, Klingenberg & Wieda
Ka-loh, Ka Loh Shoe Store
Ka-nar-dah-chu-hwa-shang-yu-tseu-sze,
 Canadian Government Trade Commissioner
Ka-nung-ran-tie, Gale Buffet & Restaurant
Ka-ping-yang-hong, Tsha Bing Trading Co.
Ka-teng-kuo-ku-e-yuen, Kato, Dr. M., B.S.
Ka-ting-fan-tien, Home Lunch
Ka-ting-nue-ye-sun, Gardiner, W. H.
Ka-ting-tsing-chi-soo, Ka Ding Knitting Factory
Ka-ting-ying-hong, Katine Commercial Bank, Ltd.
Ka-va-low-ya-ku-e-san, Carvaiho, Dr. Arthur De
Ka-yung-kung-nieh-zay, Chia Yuen
Kah-sien-neh, Calcina, P. G.
Kai-ba-yang-hong, Kable Industrial Engineering Co., D.
Kai-be-ku-nien-sze, Cooper & Black
Kai-cheng-chao-suan-ku-jeng-yu-hsien-kung-sze,
 Kai-Cheng Acids Manufacturing Co., Ltd.
Kai-fong-mai-kiwong-kung-sze, Ka Fong Coal Mining Co.
Kai-ju, Abraham, Katz & Co.
Kai-lac-dai-yang-hong, David & Co., Kelly
Kai-len-yang-hong, Garland, L. A.
Kai-ti-yang-hong, Clerici, Bedoni & Co., S. A.
Kai-ting-yu-tsi-yu-hsien-kung-sze,
 Kailum Paint & Varnish Manufacturing Co., Ltd.
Kai-tong-e-san, Cameron, Dr. R. E., M.B., CH. B.
Kai-lou-ju-ping-chu, Kailan Sales Agency
Kai-lou-kiwong-ju-chu, Kailan Mining Administration
Kai-ming-in-shie-chu, K. Ming Printing Co.
Kai-ming-kung-sze-yun-ise-kei, Brunswick Show Room
Kai-ming-shu-tien, Kai-Ming Book Co., Ltd., The
Kai-mow-yung-hong, Kimatrai & Co., J.
Kai-nar-dah-kuo-kai-te-ru, Canadian National Railways
Kai-nee-kung-sze, Calatroni, Hsieh & Co.
Kai-nun-dai-yu-hsien-kung-sze,
 Callender's Cable & Construction Co., Ltd.
Kai-shih-yang-hong, Kessler & Co., Ltd.
Kai-sze-yang-hong, Case, J.
Kai-tai-mo-hong, Kai Tai
Kai-tai, Kai Tai
Kai-tai-yang-hong, Eugh, Imford
Kai-ton, Katen & Katen
Kai-yuan-ku-jeng-yu-hsien-kung-sze, Kay Yuan Co., Ltd.
Kai-yue-yang-hong, China Chemical Import Co.
Kan-an-yang-hong, Kann, E.
Kan-li-wei, Methodist Episcopal Church, South
Kan-teh-ming-i-sze, Kam, Dr. E. T.
Kan-yao-lai, Keijola, Hannes, M.A.
Kan-yung-hao-yang-hong, Kattwinkel, Max
Kao-bee-kung-sze, Gobbhai Karanjia Ltd.
Kao-hin-kung-sze, Corbin Locks & Hardware

Kao-pei, Koci, B. Y.
Kao-chi-yang-hong, Costidis & Co., John
Kao-ching-e, Koy, King E.
Kao-dien, Takata, I.
Kao-ding-kung-sze, Odeon China Co., Ltd.
Kao-ding-yang-hong, Golding & Golding
Kao-erk-ting-yang-hong, Golding, F. W.
Kao-kong-shou-tien, Takaoka & Co.
Kao-la, Koreska, W.
Kao-long-e-sze, Calame, Dr. L. P., M.D.
Kao-lu-teng-pou, Goldenberg, M.
Kao-mow, Shanghai Packing Co.
Kao-nea-yang-hong, Takaiwa & Co., K.
Kao-shang-van-tie, Kow Shang Cafe
Kao-sung-yang-hong, Gassoun & Co.
Kao-sze, Goss & Co., A. I.
Kao-sze-yung, Kao, S. Y.
Kao-teh-e-sung, Goddard, Dr. John
Kao-ting-nue-yang-hong, Godinez & Co., Capt. E.
Kao-tsin, Nippon Sugar Trading Co., Ltd.
Kao-tsin-yang-hong, Kodzu & Co., Ltd.
Kao-yao-kee-ven-way-king-shih-hao, Kao Yao Kee
Kao-yee-kung-kwan, Hansons
Kay-kay, Kay Kay Co.
Kay-tai-chi-cho-kung-sze, Kyetay Engineering Corp.
Ke-bai, Kirby, C. E.
Ke-chong-ku-wan-hao, Keh Chong
Ke-chong-yang-hong, Kermani & Co., R. S.
Ke-dah-mian-hu-hao, Ko Dah Cotton Piece Goods Co.
Ke-fa-dah-ya-fong, Kofa, American Drug Co.
Ke-fu-lai-lih-sze, Teesdale, Newman & Co.
Ke-ko-nung-chang, Ko Ko Dairy Farm
Ke-la-ching-ko-e-sun, Klatchko, Dr. M.
Ke-la-rei-lee, Clair & Reilly
Ke-la-wen-zoo-yih-shang-te, Caravan Tea Trading House
Ke-lai-sze-lih-sze, Krisel & Krisel
Ke-lai-moun-tong-kou-ying-kie-lin-kung-sze,
 Little Chocolate Shop
Ke-lee-yu-hsien-kung-sze, Lee Co., Ltd., Harry
Ke-li, Grefen & Wilde
Ke-ling-ku-ya-e-sang, Gringut, Dr. B. P.
Ke-lo-ne, Crone, Erik
Ke-loh-sze-e-sheng, Glatz, Oswald
Ke-loo-kuong-ko-kung-sze, Carl Crow, Inc.
Ke-lou-lung, Kreulen, R. A.
Ke-lung-e-yuan, K. L. Hospital
Ke-mei-e-yuan, K. M. Hospital
Ke-ming-yih-nieh-yu-hsien-kung-sze, Cumming & Co.
Ke-ming-yang-hong, Cumming & Brand
Ke-ra-chun-yang-hong, Kilchand, Berchand & Co., Ltd.
Ke-sen-yang-hong, Cousen Hughes & Co., Ltd.
Ke-sze-keh-da-van-dien, Cascade Restaurant
Ke-sze-ming-yang-hong, Gassmann & Co.
Ke-te-sze-e-son, Gutterres, Dr. D. M. P.
Ke-tsi-lang, Ke Tsi Pawn Shop
Ke-tso-tsze, Lowe, Bingham & Matthews
Ke-yun-chuen-pei-hong, Ka Yun Shipping Co.
Kee-hu-tsung-wei, Shanghai Engineers' Club
Kee-sung-yang-hong, Health & Co., H.
Keng-shing-yu-hsien-kung-sze, Tata & Co., Ltd., B. D.
Keng-sin-hong, Warne & Co., Y. Z.
Keng-yue-ming-kee-chwang,
 Kan Yue (Ming Kee) Native Bank
Keng-yuen-chou-tou-yang-ho-hao,
 Kan Yuen Silk Piece Goods Co.
Ker-poo, Karp, Jacques
Ki-dien-yang-hong, Yoshida & Co.
Kiang-che-chen-chong-sie-tan-siao-wei-yuen-wei, China
 Steam Filature Raw Silk Marketing Committee for
 Kiangsu & Chekiang Provinces
Kiang-che-shang-yih-tsu-hsiao-ying-hong, Kiangsu-Chekiang
 Commercial & Savings Bank, Ltd., The
Kiang-feng-shih-hwa-yieh-chi-yieh-kung-sze,
 Kiang Chemical Co., Dr. F. T.
Kiang-hai-kwan, Customs, Chinese Maritime
Kiang-ling, Kiangling Co., The
Kiang-nan-chu-tsi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Kiang Nan Paper Mill, Ltd.
Kiang-nan-e-chang, Kiangnan Tobacco Factory
Kiang-nan-tsu-zuen-so,
 Kiangnan Dock & Engineering Works
Kiang-nan-ying-hong, Bank of Kiangnan
Kiang-shang-chiu-sieh-wei-zoo, Goshu, Kabushiki Kaisha
Kiang-su-che-cho-kung-sze, Kiangsu Garage
Kiang-su-kao-tun-fa-yuan-tie-wo-fun-yuen,
 Kiangsu High Court
Kiang-su-shang-hai-de-erh-te-cho-de-fong-fah-yuen,
 Shanghai 2nd District Court
Kiang-su-shang-hai-de-ite-cho-de-fong-fah-yuan,
 Shanghai 1st District Court
Kiang-su-pan-chang-che-cho-kung-sze,
 Kiangsu Household Removing Co.
Kiang-su-yah-sz'-chang, Kiangsu Chemical Works
Kiang-su-yieh-sze-chang, Major Bros., Ltd.
Kiang-su-ying-hong, Kiangsu Bank
Kiang-tian-tu-lih-sze, Kiang, T. T.
Kiang-tseng-mow-sze-ko-hong, Kiang Tseng Mow
Kiang-tsin-kung-sze, Kiang, Dr. MED. Tsin Sung
Kiang-tuek-kek-dao-chie-hao, Kiang Teh Kee Porcelain Co.
Kiang-van-bing-kwei-kee-sze-shih-wu-so,
 Kiang Van Bing & Co., Chartered Accountants
Kiang-wan-poh-chiu-chung-hwei,
 Kiangwan Country Club (Golf)

Kiang-yih-bing-lia-se-shih-wu-so,
 Kiang, Eugene Y. B., Law Office
Kiang-yuan-shan-wei, Yebara & Co.
Kiang-yueh-ru-wah-mei-tien-che-hong,
 Wah Mei Electric Co.
Kien-foong-kung-zung-kien-cho-so, Foreign Builders Ltd.
Kien-hwa-sze-yua-yu-hsien-kung-sze,
 Kain Hwa Porcelain Co., Ltd.
Kien-hwa-ying-choo-kung-sze, Kin Wah & Co.
Kien-sei-wei-yuen-wei-ko-luo-wei-yuen-wei,
 National Construction Commission, Purch. Comm.
Kien-sheh-shuh-cha, Chien Sheh Book Co.
Kien-shina-wu-kuong-kung-sze,
 United Tungsten Mining Co., The
Kien-tai-che-nieh-kung-sze, Kitay Land Investment Co.
Kien-cha-sue-chur-ying-zar-soo,
 Chien Hwa Book & Printing Co.
Kien-woo-loong-kung-sze, Kien Woo Loong Co.
Kien-zung-shu-liang-hao, Chih Zung
King-chang-tou-sieh-chu, King Chang Book Co.
King-chong-hwa-yang-jeh-hao-hao, Ching Chong
King-chong-mei-hao, King Chong & Co.
King-chong-ziang-wu-chen-ho,
 Ching Chong Chang & Co.
King-hwa-kung-sze, General Investment Co.
King-hwa-kung-sze, Ching Hwa
King-hwa-kung-sze, Minoot, Alfred
King-hwa-yieh-tsoo-kung-sze, Tabaqueria Sino-Egyptiana
King-loong-yang-hong, Harrisons King & Irwin, Ltd.
King-mai-yang-hong, King May Co.
King-ming, Cumine & Co., Ltd.
King-pao-tai, Ah Gum
King-shing-die-tai-yin-nieh-kung-sze, Central Realty Co.
King-shong-yin-wu-kwan, Chin Shong Printing Co.
King-sin-mou-yih-kung-sze, Venus Trading Co.
King-sung-kee-ying-tsoo-chong, Ching Sung Kee
King-tai-cheng-kee-wu-king-hao,
 Kin Tai (Chen Kee) Hard Ware Co.
King-tai-loong-yun-so-kao-zur-hao, Ching Tai Loong
King-tai-yong-mei-kung-sze, King Tai Yong Coke Co.
King-tsin-wei-tsoo-tie, Imamura, Kozaburo
King-wo-kien-cho-kung-sze,
 Nanking-Shanghai Building Construction Co., The
King-wo-ying-sie-kung-sze, N'king & S'hai Printing Co.
King-woo-teh-kee, King Wo & Co.
King-yun-tuek-tee-tse-chi-chang,
 Ching Yuen Silk Weaving Mills
Kiu-an, Spizzea & Co., G.
Kiu-chen-tse-kee-tsoo-kou-bu, Kiu Cheng Pongee Co.
Kiu-cheng-loung, Kiu Cheng Loung Export & Import Co.
Kiu-chong-wu-king-hao, Kiu Chong & Co.
Kiu-dah-che-cho-kung-sze, Kiu Dah Transportation Co.
Kiu-dah-chow-tuan-chu, Kiu Dah Silk Co.
Kiu-dah-de-tai-kung-sze, Judah, S. J.
Kiu-dah-fan-tien, Shepherd's, Ltd.
*Kiu-dah-tsing-yee-kung-sze-ying-lee-tse-jien-kung-sze-wooo-
 chu-lee-hoy-ying-nieh-chu*, Chiu Ta Salt Refining Co.
Kiu-dah-yue-chou-chwang, Kiu Dah Yue
Kiu-foo-chih-yue-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Kiu Foo Chemical Manufacturing Co., Ltd., The
Kiu-foo-hao, Kiu Foh
Kiu-foong-ching-lee-hu-king-hao,
 Kiu Foong (Ching Kee) Metal Co.
Kiu-foong, Kiu Foong & Co.
Kiu-fu-yang-hong, Kiu Foo & Co.
Kiu-kee-hsieh-chuan-hul-hong, Chiu Chi Hsieh Brick Co.
Kiu-kee-mao-sai-kung-sze, Kow Kee Timber Co., Ltd., The
Kiu-kee-pei-shan, Kiu Kee
Kiu-kong-sung-yieh-hao, Kiu Kong Ginseng Co.
Kiu-sing-chou-chwang, Kiu Sing Silk Co.
Kiu-sing-fah-long-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Kiu Sing Enamel Factory Co., Ltd.
Kiu-tai-ching-lee-yung-tsoo-chang,
 Kow Tai, Z. Building Contractors
Kiu-tai-me-hao, Kiu Dai Rice Store
Kiu-woo-mu-te-hong, Kiu Woo
Kiu-woo-yung-yu-tsi-hong, Kiu Wu Yung Drug Hong
Kiu-woo-ziang-hao, Kiu Wu Ziang Dyes Co.
Kiu-yih-mah-chang, Kiu Yih Hosiery Factory
Kiu-zen-sie-chang-vong, Chue Zen Silk Filature Co.
Ko-chi-chang-kee-te-hao, Ko Che-Iron Merchant
Ko-dak-kung-sze, Eastman Kodak Co.
Ko-de-yun-nur-yu-han-kung-sze, Culty Dairy Co., Ltd.
Ko-duk-si-yu-chang, Konduk Wald Drug Co.
Ko-fa-da-ya-fang, Kofa Bubbling Well Pharmacy
Ko-hen-lee, Shanghai Import Co.
Ko-hsue-shih-wu-kung-sze, Scientific Service Co.
Ko-hsue-yin-ti-chong, Scientific Tin-Plate Printing Co.
Ko-kow-siu-yuen, Taniguchi's Veterinary Hospital
Ko-la-se-tien-liao-yuen, Konas, E. T. C.
Ko-lia-zee-e-sun, Korea, Dr. Med. W.
Ko-si-lok, Kosloff, L.
Ko-yo-chow-kan-zuo, Popular Science Weekly
Kogyo-yoko, China Trading & Industrial Co.
Koh-tak-kee-de-tai-kung-sze, Kwo Tak Kee Co.
Koh-wei-lee, Koh Wei Chi & Co.
Koh-yah-nee-che-kuang,
 China Educational Supply Association, Ltd., The
Kong-ching-kec, Kong & Co., C. K.
Kong-dah-che-chou-kung-sze, Continental Motors
Kong-foh-kung-sze, Comfort Co.
Kong-foo-yang-hong, Cambefort & Co., E.
Kong-hai-erh-pao-shc-kung-sze, Cornhill Ins. Co., Ltd.

Kong-han-yang-hong-yu-hsien-kung-sze,
Cohen, Henry H., Ltd.
Kong-kee-yang-hong, Kingshill Trading Co.
Kong-lee-yang-hong, Camporelli & Co., A.
Kong-loong-yang-hong, Komaroff, C. D.
Kong-mow-yu-sie-tien-hong, Commercial Radio Co.
Kong-mow-yang-hong, Komor & Komor
Kong-sun, Bianchi, C.
Kong-sun-kung-ye-zoo, Kang & Sons Factory
Kong-tai-nong-poo-chang, Kong Tai Hosiery Factory
Kong-tai-ziang-be-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
Continental Tyre Co.
Kong-teh-ling-tan-kung-sze, Carter's Necktie Co., The
Kong-ya-kung-chen-sze, Okano, S.
Kong-yih-yang-hong, Corrit, A.
Kong-yuan-yin-shi-chu-kwan-chang,
Industrial & Trading Co., Ltd.
Koo-zen-ta-lih-sze-kung-kwan, Cunn, Luther Z.
Kou-je-yang-hong, Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
Ku-an-kong, Koo, U. K.
Ku-bo-kung-sze-kwan, Cuba Legation
Ku-chong-yuan-lih-sze-kwei-kee-sze, Ku Chong Yuen
Ku-chu-bin-kien-cho-kung-zung-sze, Koo, Zu-bing
Ku-de-ye-ziang-be-kung-sze,
Goodyear Tire & Rubber Export Co., The
Ku-fah-lee-yang-hong, Gordon & Co., Ltd.
Ku-han-lih-sze-kung-kwan, Khoo, Henry S. T.
Ku-ki-yun-lih-sze, Kou Ki Yon, J.
Ku-king-ming-ye-sung-chung-so, Koo King Ming, Dr.
Ku-kung-ping-lih-sze, Koo Kung Ping
Ku-kwei-kee, Koo Ah Dong & Brothers
Ku-lan-kee, Koo Lan Kee
Ku-lee-kiang-tsai-bi-se-wu-so, Ku, Purchasing Agency
K'u-lih-ch'ui-fu-foo-in-wai, Mission To Riesha Men, S'hai
Ku-loong-cho-siang-kwan, Crown Photo Co.
Ku-lou-mo, Alma Estates, Ltd.
Ku-min, Thornycroft & Co., Ltd., John I.
Ku-ming-ying-wen-poo-za-yar-pao,
Kuming English & Bookkeeping/Supplementary School
Ku-pao-tsai-lee-lee-yang-hong, Gutbezahli & Co., Grigory
Ku-pao-zai-yang-hong, Gutbezahli Trading Co., Alexander
Ku-show-she, Kou Cheu Hi
Ku-sze-moo-yang-hong, Cosmos Paper Co., Fed. Inc., U.S.A.
Ku-wan-shih-shiao-tien, Little Shop, The
Ku-way-tse-chang, Bazaar Curio
Ku-woo-kung-sze, Furukawa Electric Co., Ltd., The
Ku-wu-yung-dong-chu-tien, Koga Sporting Goods Co
Ku-yun-chen, Koo, Yunchen E.
Kua-hwa-kuong-kao-in-shie-zoo, Kow How Advertising Co.
K'uai-low-chong-kee-kung-sze, Qualo Talking Machine Co.
Kuan-chin-chao-sien-kwan, Kwan Chin Photo Studio
Kuan-loong-tsoo-sien-sai-liao-kung-sze,
Standard Photo Supply Co.
Kuan-mei, Kwan Mei Hat Mfg. Co.
Kuan-sun-yuen-ko-ven-yu-hsien-kung-sze,
Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
Kuan-yi-chu-mao-chang, Kuan Yi Hats Factory
Kuang-chi-kiang-ta-lih-sze, Kwong Chi Quang
Kuang-dong-fah, Kwong Dong Fah
Kuang-hwa-shu-chu, Kwan Hwa Book Co., Ltd.
Kuei-chu-dong, Masonic Hall
Kuh-erh-sze, Goertz, G. W., Electro Engineer
Kuh-lai, Carmichael, Lennox & Gray
Kuh-lai, Gray, John
Kuh-lan-ke-sze-ka-tsing-ta-pao-wu-so,
Clarkes Inquiry & Protection Agency
Kuh-lee-wen-kien-tso-kung-zung-sze, Krivoss, B.
Kuh-li-daw-kang-cheong-kung-sze, Crittall Mfg. Co., Ltd.
Kuh-lo-po, Gallop, Herbert B.
Kuh-lo-se, Klose & Co., W.
Kuh-lou-ke, Krogh, Constant A.
Kuh-mei-yang-hong, Carmichael, E. J.
Kuh-ray-yang-hong, Gray & Co., C. N.
Kuh-shih-mi-hu, Kazimirow, Dr. A. M.
Kuh-te-huo-lao-chi-chang-shang-hai-fa-hoeng-so,
Ko-Teh-Woo Porcelain Ware Co.
Kuh-tsoo-gee-lie-sze, Gor Tsou Gee
Kun-lee-ying-nieh-kung-sze, Kun Lee Eng'g. Co.
Kung-an-chu, Bureau of Public Safety (City Gov.)
Kung-an-cho-cho-hong, Kung On Garage
Kung-an-nee-tia-kee-cho-kun-chen-sze, Kuhn, H.
Kung-chi-i-yuom, Shanghai General Hospital
Kung-chin-tih-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
Kung Chin Iron Works Co., Ltd.
Kung-chong-loong, Kung Chong Loong
Kung-chong-tai-pao-kwei-hong, Kung Chong Tai & Co.
Kung-chong-te-hao, Kung Chong Iron Merchant
Kung-chu-dong-men-wei, Employers' Federation of S'hai
Kung-dah-hong, Kung Ta & Co.
Kung-dah, Kienhuize & Co.
Kung-dah-kung-sze, Kung Dah Co.
Kung-dah-mee-hao, Kong Dah Co.
Kung-dah-mow-ye-kung-sze, Kung Dah Trading Co.
Kung-dah-pau-chang-cho-cho-hong, Kung Tai & Co.
Kung-dah-tai-yah-fong, Union Dispensary, The
Kung-fah, Gregoire, Albert
Kung-i-yün-shu-kung-sze, Gong Yae Transporting Co.
Kung-kee-ying-choo-chang, Kung Kee & Co.
Kung-lee, Connell Bros. Co., Ltd.
Kung-lee-kung-sze, Kung Li Co.
Kung-lee-yang-hong, Hartman, Uno
Kung-ming-tien-liao-hong, Hung Ming Electric & Co.

Kung-mou-yeh-wei-niu-yang-ju-chwang,
Kung Mow Provision Co.
Kung-ni-chen-de-tai-chang, Kung I Cheng Carpet Mfrs.
Kung-pin-chi-cho-hong, Kong Ping Garage
Kung-ping-dong-ti-chang, Kung Ping Steel & Iron Works
Kung-ping-kwei-kee-se-lih-se-sie-fu-so,
Kung Ping Lawyer Office
Kung-ping-mah-chang, Kung Ping Hosiery
Kung-ping-yang-hong, Kong Ping, Hamburg (China), Ltd.
Kung-ping-yea-kung-sze, Equitable Tobacco Co.
Kung-pu-e-yuen, Municipal Isolation Hospital
Kung-pu-chu-dou-lien-chu, Volunteer Corps (S.M.C.)
Kung-pu-chu-e-yuen, Municipal Isolation Hosp. (Chinese)
Kung-pu-chu, Municipal Council
Kung-pu-chu-zing-pou-e-yuen,
Municipal Police Hospital S.M.C.
Kung-shang-ha-kee-tien-kee-si-chi-chang-fah-hang-soo,
Kung Shang (Ha-Kee) Silk Weaving Mill
Kung-shing-chong-yu-king-hao, Kong Shing Chong & Co.
Kung-shing-ti-chuang, Kung Hing
Kung-shing-sze-hao, Kung Shing Silk Co.
Kung-shing-yang-hong-yu-hsien-kung-sze,
Viccajee & Co., Ltd., F.
Kung-siang-chen-ching-lih-sze,
Kyoong, S. & Chen Ching, Law Office
Kung-sing-yen-tsoo-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
Kung Hsin Tobacco Co., Ltd.
Kung-sze-yang-hong, Kunst & Albers
Kung-tai-hong, Kung Tai Trading Co.
Kung-tai-kung-sze, Kung Tai & Co.
Kung-tai-ti-chwang, Kung Tai
Kung-teh-ling-va-king-liu-tung-chu,
Kung Teh Ling Buddhistic Book Sales Department
Kung-tsie-hwa-kung-zou, Peacock Chemical Works
Kung-tsie-ling-ta-chu-cho-kung-sze,
Peacock Necktie Manufacturing Co.
Kung-tsie-tien-yin-kung-sze,
Peacock Motion Picture Corporation., Inc.
Kung-woo-shing, Kung Woo Shing Transportation Dept.
Kung-woo-yang-hong-de-tsai-boo,
Palmer & Turner, Property Office
Kung-woo-yang-hong, Palmer & Turner
Kung-woo-yang-hong, Gabbott & Co., F. R.
Kung-woo-ziang-moh-dar-yu-hsien-kung-sze,
Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd.
Kung-wu-chu, Bureau of Public Works (City Gov.)
Kung-yih-soo-chang, Kung Yik Mill
Kung-yih-ziang-yea-liao-hao, Kung Yih Tsiang
Kung-yuen-chee-cho-hong, Park Garage, Fed. Inc., U.S.A.
Kung-yuen-mow-ye-kung-sze, Miyahara Trading Co., The
Kung-yung-chu, Bureau of Public Utilities (City Gov.)
Kung-zung-hua-nee-shih, Techno-Chemical Laboratory
Kung-zung-in-shie-zai-liao-chung-hong,
Kung Zung Printing Supply & Co.
Kung-zung-kee-che-chang, Kung Zung Machine Factory
Kung-zung-tung-tie-chang, Kung Zung Iron Works
Kung-zung-yue-mau-chang, Kung Zung Printing Ink Fty.
Kuo-an-sing-tou-kung-sze, Kohan Trust Bank, Ltd.
Kuo-chai-kee-king-kwan-li-wai-yuen-wei,
National Loans Sinking Fund Adm. Commission, The
Kuo-chai-she-bar-kung-chang-yien-neim-boo,
National Enamel Works, Ltd., Business Office, The
Kuo-chi-mew-ye-chu, Bureau of Foreign Trade
Kuo-chi-shan-wei-chung-kwok-fen-wei, China National
Committee International Chamber of Commerce
Kuo-chi-wen-de-nieu-kiu-wei,
China Institute of International Relations, The
Kuo-hwa-de-chi-hong, Kuo Wah Electric Co.
Kuo-hwa-ho-yar-kung-nieh-chang, Kuo Hwa Factory
Kuo-hwa-sie-che-chong, Kwok Hwa Silk Weaving Factory
Kuo-hwa-shie-chu, Kwok Hwa Book Co.
Kuo-hwa-ying-hong, China State Bank, Ltd., The
Kuo-ka-dah-ya-fang, National Pharmacy, The
Kuo-kuong-sieh-dien-hong, Kwok Kwong Electrical Co.
*Kuo-ming-ching-fu-jih-nieh-bu-shang-hai-shang-ping-kien-
nien-chu*, S'hai Bureau of Inspection & Testing of
Commercial Commodities
Kuo-ming-mou-nee-kung-sze, National Motor Trading Co.
Kuo-ming-shang-nieh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
National Mercantile Co., Ltd.
Kuo-ming-sing-wan-zo, Kuo Min News Agency
Kuo-ming-van-tie, Hotel Plaza
Kuo-ming-wai-sun-kung-sze, National Hygiene Co.
Kuo-ming-yah-fong, United Drug Co., Ltd.
Kuok-tai-dau-cho-kung-sze, Cathay Ceramics Co.
Kuo-tai-yin-hsi-kuen, Cathay Theatre
Kuo-tsai-dong-sze-ying-yih-so,
Associated Enamelware Companies, The
Kuo-tsee-yung-yu-chu-su-wei-zay, Kokusai Unyu Kaisha
Kuo-wen-tung-sing-zur, Kuowen News Agency
Kwai-chu-king-chi-lee-hong-zou,
Speed & Economy World Travel Service
Kwai-chu-pao-hsien-kung-sze,
Liverpool & London & Globe Insurance Co., Ltd.
Kwai-ju-su-pao-za-tsu-zao, International Booksellers, Ltd.
Kwai-jou-kung-sze, Quai Jou
Kwai-kiu-chung-kuo-yo-san-wei,
World's Chinese Students' Federation
Kwan-la-ming-shih-la-mou-siu-pie-kung-sze,
Rockman Inc., Wm. K.
Kwang-chen-shing, Kwong Chen Shing
Kwang-chih-yuen, Kwong Chih Yuen
Kwang-chong-shang-nieh-kung-sze, Asia Commercial Co.

Kwang-chung-che-chi-jen-tsi-kung-chang, Shanghai Dyeing & Finishing Co., Ltd.
Kwang-dah-nieh-sze-ping-chung-fah-hong-soo, Kwang Dah Hot Bottle Factory
Kwang-dah-tih-kung-zang, McGregor Iron Works
Kwang-dah-yu-hsien-kung-sze, Gallop & Co.
Kwang-foo-chi-che-yu-kung-sze, Sun Oil Co. of Philadelphia
Kwang-hoh-shu-chuk, Kwang Hsueh Publishing House
Kwang-hsueh-wei, Chinese Literature Society for China
Kwang-hwa-che-ten-chang, Kwang Hwa Gas Lamp Factory
Kwang-hwa-chi-chih-chi-chang, Kwang Hwa Dyeing & Weaving Factory
Kwang-hwa-chin-nien-kuo-jung-kung-sze, Kwang Hwa Dyeing Factory
Kwang-hwa-chu-chien-kung-sze, Kwang Hwa Mirror Co.
Kwang-hwa-ho-yen-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Kwang Wha Petroleum Co., Ltd.
Kwang-hwa-yin-shih-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Kwang Hwa Press, Ltd.
Kwang-ming-nien-chang, Kwong Ming Dyeing Works
Kwang-ming-mei-zeh-cho-siang-kwan, Josepho-Shick's Photo Studio, B.
Kwang-ming-shui-tien-kung-cheng-kung-sze, Great Light Engineering Co.
Kwang-sam-chong, Kwong Sam Chong
Kwang-sang-hong-yu-hsien-kung-sze, Kwong Sang Hong
Kwang-shing-ying-woo-ju, Kwang Hing Printer
Kwang-sing-loong-yun-sha-koh-chou-hao, Kwang Sing Loong
Kwang-tai-kee-ta-chuang-hao, Chop Dollar Stevedores & Co.
Kwang-teh-cheng, Kwang Tak Grocers
Kwang-tsao-kung-soo, Cantonese Guild
Kwang-tse-dah-yah-woong, Central Pharmacy, The
Kwang-tung-cheng-lee-tsen, Cheng Lee Tsen (Kwangtung)
Kwang-tung-mia-chang, Kwang Tung
Kwang-tung-shun-de-sze-kao-kung-sze, Canton Bros. Rubber Mfg. Co.
Kwang-tung-ve-tso-kung-sze, Kwong Tung Soap Co.
Kwang-tung-ying-hong-yu-hsien-kung-sze, Bank of Canton, Ltd.
Kwang-tze-e-yuen, Hospital St. Marie
Kwang-vee-sing-sha-yu-hao, Kwang Vee Sing
Kwang-vee-mia-chang, Kwong Wha Hosiere
Kwang-yao, Ditmar Brunner Bros., Ltd., R. (Vienna)
Kwang-yao-wei-shih-tie, Christian Literature Society Book Store
Kwang-yee-chao-san-kwan, Bann's Studio
Kwang-yih-cheng-chih-hao, Kwang Yih Cheng Paper Co.
Kwang-yih-de-tsai-yu-hsien-kung-sze, International Lands, Ltd.
Kwang-yih-shie-chu, Kwang Yih Book Co.
Kwang-yu-cheng, Kwong Hip Shang
Kwang-yue-ying-nieh-kung-sze, Kwang Yu Industrial Co.
Kwang-yung-tai, Kwang Yung Tai Metal Co.
Kwang-zung-tuck-hao, Kwang Zung Tuck
Kwang-zung-e-yuen, St. Elizabeth's Hospital
Kwei-chiu-be-huo-kung-sze, International Fur Co.
Kwei-chiu-chu-mao-chong, Universal Hat Factory
Kwei-chiu, Universal Hire Service
Kwei-chiu-shian-liao-kung-sze, Universal Perfumery Co.
Kwei-chiu-shui-ho-pao-hsien-kung-sze, Universal Insurance Underwriters
Kwei-chiu-tie-kung-chang, Universal Iron Works, Ltd.
Kwei-chiu-tsi-ben-kung-sze, Universal Playing Card Co.
Kwei-chiu-ve-tsao-kung-sze, Universal Soap Co.
Kwei-chiu-ying-pie-kung-sze, Universal Pictures Corporation
Kwei-chiu-yin-pie-kung-sze, Universal Pictures Co.
Kwong-chao-kung-hsueh, Cantonese Guild Public Sch., The
Kwong-loh-dah-hsi-yuan, Capital Theatre
Kwong-min-chu-chao-shu-pin-dien-che-ku-fen-yu-hsien-kung-sze, Solar Electrical & Manufacturing Co., Ltd.
Kwong-sung-loong, Kwong Sung Loong
Kwong-tung-shu-tien, Kwong Tung Book Co.

L

La-de-fei-ya-kuo-jao-min-lien-hoh-wei, Latvian Association
La-ming-tung-ta-tze-yu-dong, Remington Typewriter School
La-ming-tung-tan-tze-kee-king-li-chu, Remington Typewriter Agency
La-sze-tur-fa-lah-yu-hsien-kung-sze, Lustre Fibres, Ltd.
Lai-an-kung-cum-sze, Leonard & Veyseyre
Lai-dah-wu-sien-din-kung-sze, Radio Service Corp., The
Lai-ding, Rayden, F.
Lai-fah-yang-hong, Raphael, R. K.
Lai-jih-shih-siu-e-yuen, Blue Cross Dog Hospital
Lai-lee-yang-hong, Rielley, Simmons & Milne
Lai-no-yin-chu-kee-chi-chu-tsao-chang, Linotype & Machinery, Ltd.
Lai-san, Rakusen (China) Co.
Lai-san-e-san, Rakusen, Dr. C. P., O.D., D.O.S., OPT.D., REF.D.
Lai-sen-ho-lia-sze, Roseberg Madame Flora
Lai-shang, Razon Trading Co.
Lai-sing-luen-chuen-kung-sze, Blue Star Line, Ltd.
Lai-sze, Moller & Co.
Lai-sze-lee-ch'uen-way-cho, Lloyd's Register of Shipping
Lai-sze-tch, Mossop, A. G., M.A., LL.B.
Lai-yih, Reyer Construction Corporation

Lai-za-de-la-chiu-kung-sze, Lazarijy's Vodka Distilleries, A. N.
Lai-za-ro, Lazaro Brothers, Sam
Lan-ka-tsze-moh-hong, Maatschappij Tot Mijn Boscher
Landbouw-Exploitatie In Langkat
Lan-low-pi, Lang & Co., R
Lan-no-che-chou-kung-sze, Renault Motors
Lan-pao-chang-fong-dai-pie, Rambow, O. C.
Lan-yen-chung-lun-ch'uen-mar-dan, Holt's Wharf
Lan-an-ba-ye-yah-bor-sze, Lambert, P. M.
Lao-ba-son-yang-hong, Robertson & Son, Edward T.
Lao-har-yar-e-sen, Lobzowsky, Dr. E. G.
Lao-car-tien, Shanghai Supply Co.
Lao-chen-woo-nien-chang, Lao Chin Woo
Lao-cheng-chong-nien-chang, Lao Cheng Chong Dyeing Works
Lao-cheng-lee-nien-chang, Lao Chin Lee Dyeing Works
Lao-chong-ziang-yu-hao, Lao Chong Ziang
Lao-chung-yung-yung-hong, White & Co.
Lao-dah-chong, Tchakalan & Cie.
Lao-duo-shang-tsung-nee-kee, Lou Dao Shang Tsung (Nee-Kee)
Lao-ha-chaun-hao, Lao Ha Chaun
Lao-hsiang-shih-jen-chu, Lao Hsiang Shih
Lao-ka-foh-chou-tuan-chu, Lao Ka Foh
Lao-ka-shing-che-chi-chang, Lao Ka Shing Iron Works
Lao-kai-fook, Lao Kai Fook Silk Co.
Lao-kai-luen-chou-tuan-chu, Lao Kai Luen Silk Goods & Co.
Lao-kiu-luen-chou-tuan-yang-ho-chu, Lao Kiu Luen & Co
Lao-kiu-woo-chou-tuan-yang-ho-chu, Lao Kiu Woo Silk Co.
Lao-kung-mou-yang-hong, Ibert & Co.
Lao-kung-mou-kong-kee-pao-hsien-kung-sze, Commercial Union Assurance Co., Ltd.
Lao-pao-ping-sze-hu-pao-hsien-hong, Lau Pao Ping
Lao-san-tang, Lao Sai I Dong
Lao-sha-sun-yang-hong, Sassoon & Co., Ltd., David
Lao-shun-hsing-pe-huo-mao-chuang, Lao Shun Hsing
Lao-sing-loong, Lao Sing Loong
Lao-tai-shun-pe-hua-hai-wei-hao, Lao Dah Zung & Co.
Lao-tai-yuan-ziang-hsieh-shih, Lao Tai Yuan Ziang Shoe Store
Lao-tien-yuen-dong-sih-shong-chee-hao, Lao Tien Yuen
Lao-tien-zung-kuo-yu-hao, Lao Tien Zung Drug Hong
Lao-voong-ziang, Lao Voong Ziang
Lec-ziang-tai-be-ho-hao, Lao Chan Tai Fur Co.
Lao-zung-kee, Ching Chong & Co.
Lao-zur-lu, Old Dock
Lao-ju-sing-na-nee-jung-kung-sze, Fashioner, The
Lau-kiu-chwang-chou-tuan-chu, Lao Kiu Chwang Silk Co.
Lay-bei, Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
Lay-ven, Crompton & Dangoor
Le-ching-fung-lih-sze-shieh-wu-so, Loh Ching-Fung Law Office
Le-ha, Loch, J.
Le-hsiang-yan-tie, Louisiane, The
Le-hwa-tai-kee-chung-pie-hong, Loh Hwa (Tai Kee) Watch & Clock Co.
Le-hwa-yang-hong, Radio & Auto Supply Co.
Le-keh-ling-kang-chang, Rochling Steel Works
Le-se-yang-hong, Loxley & Co., W. R.
Le-yuen-dah-hao, Loh Yuen Dah & Co.
Le-ziang-yun-ying-lu, Lo Ziang Yun
Lee-ten, Benjamin & Potts
Lee-bang-zung-lih-sze-kuai-kee-sze, Lee, B. Z.
Lee-chee-sun-yang-hong, Richardson & Co., A. J.
Lee-chuen-tung, Lee Chuen Tung
Lee-dai-kung-sze, Leede Electrical Laboratory
Lee-dah-yang-hong, Ault & Wiborg Co. (Far East), The
Lee-fah-chun-kwai-chi-sze, Lee, Jeffer F.
Lee-fen-e-sze, Lee, Dr. Joseph F.
Lee-foong-hwa-hong, Liphon Trading Co., The
Lee-hing-ying-shie-so, Lee Shing Printing Co.
Lee-hwa-be-ge-chang-mo-shan-hao, Lee Wah Trunks Store
Lee-hwa-ho-yue-kung-sze, Lee Wha Petroleum Co.
Lee-hwa-sze-yua-kung-sze, Lee Hwa Porcelain Co., Ltd.
Lee-hwa-tsai-miao-kung-sze, China Hat Manufacturing Co
Lee-hwa-vee-tsao-yu-hsien-kung-sze, Lever Brothers (China), Ltd.
Lee-ih-ming-lih-sze, Lee Ih Ming
Lee-jen-kee-pie-tou-yang-ho-hao, Lee Zung Kee
Lee-ka-leh-he-leh-na-kung-sze, Hudnut, Richard
Lee-ke-mou-luen-zur-kung-sze, Rickmers Linie
Lee-kee-yang-hong, Lalacca & Co.
Lee-keng-chong-feng-jun-chang, Lee Hang Chang
Lee-king-pai-chi-tso-sze, Lee, Poy G.
Lee-kong, Fancy Fair, The
Lee-kong-hua-yo-chang, Lee Kong Chemical Works
Lee-kong-yung-sze, Lee Kong Co.
Lee-kung-shing-shu-tien-kung-chen-hao, Lee Hung Sing Electric Co.
Lee-lai-yang-hong, Reynell & Co., A. W.
Lee-lee-kung-sze-ven-nee-bu, Lee Lee Co.
Lee-lee-woo-kee-che-cho-kung-sze, Lee Lee Garase Co. (Ho-Kee)
Lee-ling-kung-sze, Li Lin Trading Co.
Lee-ling-kung-sze, Iilling & Co.
Lee-mei-sze-chwang-kung-sze, Lee Mei
Lee-ming-yan-ke-lin-lia-sze, Fleming & Franklin
Lee-pan-sie-yu-e-sze, Leiboschetz, Dr. Da
Lee-pao, Lomborg Insurance Office, W. S.
Lee-pe-yang-hong, Repah Rubber & Tapioca Estate, Ltd.

Lee-shan-yang-hong, Business Equipment Corporation, The
Lee-shing-fong-che-pio-nien-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Lee Hsing Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co.
Lee-shing-lun-zue-jou, Lee Shing Inland Steam Lunch Co.
Lee-shing-yeam-tsa-kung-sze, Lee Shing Tobacco Co.
Lee-sing-mei-zai-mo-che-hao, Williams Furniture Co.
Lee-sze-la-e-sang, Razlag, Dr. Adolf, M.D.
Lee-sze-wu-king-dien-liao-hao, Downs, Reiss
Lee-tai-be-ge-hao, Lee Tai Trunk Co.
Lee-tai-kien-chuk-kung-sze, Anglo-Chinese Bldg. Co.
Lee-tai-mei-kung-sze, China Coal Co.
Lee-tai-tsing-tsi-kow-kung-sze, China Produce Sales Co.
Lee-tsing-liang-e-sze, Li, Dr. T. L.
Lee-tso-han-jih-sih-mai-zien, Lee, T. H. & M. Z. Sih
Lee-tuck, Lemarchand, W. R.
Lee-tuck, Rutherford, N. H.
Lee-tuck, Thams, B.
Lee-tuck-yang-hong, Rawson, L. H.
Lee-tung-kung-sze, Lee, Meredith T.
Lee-tung-yang-ho-mo-che-hao, Lee Tung & Co.
Lee-wah-yu-hsien-kung-sze, Lai Wah Co., Ltd.
Lee-wai, Sennet Freres
Lee-wai-chee-chu-hong, Auto Palace Co., Ltd., The
Lee-wai-chung-kung-sze,
 China "Primegr" Refrigeration Corporation
Lee-wen-jee-kwei-kee-sze, Lee Wen Jee
Lee-wen-yung-shie-so, Lai Mun Printing Co., The
Lee-woo, Hutchinson-Bell, Inc.
Lee-woo-pou-ma-hong, Mercantile Auctioneering Co.
Lee-ya-dah-yah-vong, Regal Pharmacy
Lee-yih-yang-hong, Reinach's Nephew & Co., Ltd.
Lee-yuen-nien-che-chang, Lee Yuen Dyeing & Knitting Fty.
Lee-yung-chong-chang-hong, Lee Yang Chong Watch Co.
Lee-yung-yang-hong, Azadian, Leon
Lee-yung-yang-hong, Lion, L.
Lee-yung-yang-hong, Shanghai Rayon Co.
Lee-zao, Astor House Hotel
Li-cheong, Richards, J. H.
Li-chu-se-fan-tie, Ritz Cafe
Li-fong, Ching Fong
Li-ho-yang-hong, Carlowitz & Co.
Li-hsin-kwei-kee-bu-sih-yoh-yao, Lih Hsin Accounting Sch.
Li-lai-ya-chang, Lilly & Co., Eli
Li-ming-sue-yu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Lee Ming Books Co., Ltd.
Li-on-dien-chee-yu-hsien-kung-sze,
 Claude Neon Lights, Federal Inc., U.S.A.
Li-pa-lo-pao-kwan, Saturday Weekly, The
Li-pi-ton-yang-hong, Lipton, Ltd.
Li-sing, Lee Sing
Li-szi-toe-dah-yah-chang, Chemical Works Gedeon Richter
Li-tai-yang-hong, Santa Rita & Co.
Li-wah-li-dah-fan-tie, Villa Rio Rita
Li-ying-se-ya-hong, Lion Co., M.
Li-yuen-da-tse-fang, Lee Yuen Billiards Saloon
Lian-kuo-kwan, Ryogoku Kan
Liang-che-yah-vong, Grenard & Co., L.
Liang-sa-kai, Liang, G. C.
Liang-sing-kee-shon-de-yar-shua-kung-sze,
 Liang Sing Kee Tooth-Brush Co.
Liang-soong-ling-kwei-che-sze, Liang, S. L.
Liang-tung-sung-loong-kee-sze-ko-hong, Liang Tung Sung
Liang-van-fah-sze-chee-hao, Liang Van Fah Porcelain Store
Liang-yu-tu-shu-ying-shih-yu-hsien-kung-sze,
 Liang Yu Printing and Publishing Co., Ltd.
Liang-yuen-chung-tsai-kuan, Liang Yuen Restaurant
Liang-zung-hou-yu-zur, Good Morning Press, The
Lien-an-dong-zong-fah-hong-so, Lee An
Lien-an-hon-wu-kung-chuen, Lee An S. L. Co.
Lien-an-kung-sze, Union Insurance Office, The
Lien-chang-king-yung-siu-shih-hao, Lain Chang & Co.
Lien-ching-shua-erh-tung-se-chin-so, Y's Men's Baby Clinic
Lien-chong-hong, Lien Chong Co.
Lien-chung-mou-yee-yu-hsien-kung-sze,
 Mutual Trading Co., Ltd., The
Lien-da-yang-hong, General Commercial Corporation
Lien-fou-di-tai-kung-sze, Union Realty & Investment Co.
Lien-har-zung-shou-pao-she-kung-sze,
 Associated Life Underwriters
Lien-ho-kwong-kao-kung-sze,
 Consolidated National Advertising Co.
Lien-hong-kee, L. Hong Kee Sports Co.
Lien-hua-mao-chih-chang-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Fidelity Woollen Knitting Co., Ltd.
Lien-huan-hua-shek, Art and Drawing Studio
Lien-huh-sing-tou-kung-sze, United Trust Society
Lien-hwa, Continental Trading Co., The
Lien-hwa-chung-wei, Union Club of China
Lien-hwa-kung-sze, Marchand, G.
Lien-hwa-kung-sze, United Mfrs. Electric Co., The
Lien-hwa-shan-zou, Commercial Union China
Lien-hwa-shih-pao-zoo, China United Press
Lien-hwa-shu-de-ya-e-sen, Lieng Hwa Bros., Drs.
Lien-hwa-tsung-wei-tai-tse-wong,
 Shanghai American Billiard Association
Lien-hwa-yen-tsoo-kung-sze,
 Tobacco Producers & Distributors, Inc.
Lien-hwa-yin-nieh-chih-pic-kung-sze,
 United Photoplay Service, Ltd., The
Lien-mei-yen-yeh-kung-sze, Tobacco Trading Corp.
Lien-nae, Erzinger & Co.
Lien-nieh-kung-sze, Union Traders of Shanghai
Lien-nyi-zur-wei, Lien Nyi Benevolence Society

Lien-shen-kung-sze, Lien Shen Trading Co.
Lien-shing-nee-hao, Lee Shing Co.
Lien-tai-siu-ho-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
 Lun Tai Mutual F. & M. Ins. Co., Ltd., The
Lien-wen-she-kou-e, Lee, Dr. W. S.
Lien-wu-mow-i-kung-sze, Union Products Trading Co.
Lien-yih-mow-yee-kung-sze, Liengyi Mercantile Co.
Lien-yih-tou-tsi-kung-sze, China Investment Co.
Lien-yih-ying-sui-su, Lien Yih Printing Co.
Lien-yick-zich-chwang, Lang Yick Bank
Lieu-dah-chun-kwei-kee-kung-kec-shih-wu-soo, Lieu, D. K.
 Chartered Public Accountant & Consulting Statistician
Lieu-ong-kee, Lieu Ong Kee
Lih-chee, Knipschildt & Eskelund
Lih-chee, Ritchie & Co., Inc., Harold F.
Lih-cheng-chih-hong, Li Zung Paper Co.
Lih-chong-chien-chwang, Lih Chong Native Bank
Lih-chong-chin-kee-wu-king-hao, Lih Chong Tsun Kee Co.
Lih-chong-chun-woo-bee-je-chang, Lia Chong
Lih-chong-kung-tai-kee-hong, Lih Chong Kung Tai Kee
Lih-chong-mo-hong, Li Chong Lumber Co.
Lih-da-fa-lih-kwac-chi-hsu-wu-so, Li Da Law Office
Lih-dau-van-tien, Ladow's Tavern
Lih-foong-mo-hong, Lih Foong Timber Co.
Lih-foong-te-hao, Li Foong Iron Merchant
Lih-foong-tsin-chuan-kung-sze, Li Fon Co.
Lih-hwa-yang-hong, Wentworth & Andrews
Lih-lai-shih-don-dien-hwa-kung-sze,
 Relay Automatic Telephone Co., Ltd.
Lih-shing-niu-woo-lun-zue-jou,
 Lih Shin Inland Steam Launch Co.
Lih-shing-tsoo-fong, Lih Shing Sauce Co.
Lih-shing-yang-hong, Racine & Cie Societe Anonyme
Lih-shing-ziang-dong-kee-chou-tuan-chu, Lih Shing Ziang
Lih-sing, Allanson, William
Lih-sing-kwei-chi-sze-sze-uu-so, Pan Shu-Lun & Co.
Lih-ta-hsue-yuen-nang-chang, Li Ta Farm
Lih-teh-yew-chang, Lih Teh Oil Mill
Lih-wa-nien-chih-chang, Li Wha Cotton W. & D. Mill
Lih-yang-chou-tuan-chu, Lih Yang
Lih-yu-kien-yeh-kung-sze, Lin Fu & Co.
Lih-hua-chao-siang-kwan, Ling Far Studio
Lih-kec-moo-hong, Lin Kee Lumber Co.
Lih-nan-yu-hsien-kung-sze, Lin Nan Co., Ltd. The
Lih-shu-ko, Lindskog, B. J.
Lih-su-ming, Lin, S. M.
Lih-zay-kee, Ling Zay Kee
Ling-ge-erh-lia-sze, Rangel, T. Advocate
Ling-hao, Lingo Trading Co., The
Ling-hwa-tsang-ku-chu-shi-hui-shien,
 Rioka Soko Kabushiki Kaisha
Ling-kee-shou-tien-chih-chang, Ling Kee
Ling-kiang-kung-sze, Pilots' Association, Shanghai Licensed
Ling-kiang-kung-sze, Shanghai Pilot Boat Co. (1928), Ltd.
Ling-loh-che-te, Hayashi Music House
Ling-mu-shung-dee-song-wei, Suzuki Bros. & Co.
Ling-mu-vee-tsze-so-kung-sze, Suzuki & Co., Ltd., S.
Ling-mu-yang-hong, Suzuki & Co.
Ling-san-yu-mue-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Ling Sang Printing Ink Co., Ltd., The
Ling-shung-kung-sze, Korean Store, The
Ling-tsun-ziang, Ling Tsun Ziang
Ling-yang-hong, Hayashi & Co.
Ling-yun-chin-lih-sze-ling-lian-chin-kwei-kee-sze,
 Yun-Lian Legal & Accountants Office
Ling-zung-tai-hao, Ling Zung Tai
Liu-cheng-kec-lun-zue-kung-sze,
 Liu Tsen Kee Steamship Co., Shanghai Office
Liu-chi-han-lih-sze-kweh-chi-sze,
 Liu, Richard G., B.A. LL.B.
Liu-hung-shuen-lih-sze, Liu Hung-Shuen
Liu-in-yin-suh-kung-sze, Willow Pattern Press
Liu-je-jen-dah-lih-sze, Richardson, George F.
Liu-kiang-mia-kwong-tie-lu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Liu Kiang Coal Mining & Railroad Co., Ltd.
Liu-liang-lih-sze-shih-uu-soo, Liu, Law Office
Liu-saey-shing-heng-kee-hao, Liu Saey Shing
Liu-shui-fong-lih-sze, Liu, S. Francis
Liu-sze chao-lih-sze, Liu Sze Chao, Law Office
Liu-tsong-nou-lih-sze, Liu, T. Y.
Liu-ping-lih-sze-kweh-ke-sze, Liu, David P.
Liu-ying-dong-hsueh-wei, British Returned Students Union
Liu-ziang-tai-sze-chee-hao, Liu Ziang Tai Porcelain Store
Lo-ai-sze-e-san, Reiss, Dr. Frederick, M.D.
Lo-ba-chen-yang-jing-hong, Robinson Piano Co., Ltd., The
Lo-ching-yuen-chou-tow-hao, Loo Ching Yuen Silk Co.
Lo-dai-yang-hong, Rodfeld & Co., B.
Lo-ger-li-sze-kung-kwan, Rodger, H. D.
Lo-ka-hang-lih-sze, Lo, C. H., Advocate
Lo-pan-chieh-kien-cho-sze, Loo, P. C., Architect
Lo-ro-dien-in-she-pien-kung-sze, Laouno Films
Lo-se-nee-jeh-shieh-chwang-kung-sze, Maison Lucile
Lo-se-yai-pao-hsien-kung-sze,
 Reinsurance Co., Russia of Copenhagen
Lo-sze-yang-hong, Shroff & Co., R. F.
Lo-shih-yang-hong, Roche & Co., B.
Lo-tah, Roth & Co., B.
Lo-tuck-kung-sze, Luthy & Co., C. (S.A.)
Lo-tuck-kung-sze, Lloyd & Co., E. J.
Lo-va-ya-e-sung, Rall, Dr. A.
Lo-zung-sze-wei-kch-bo-sze, Rosenzweig, I., M.D.
Loh-hah-mow-yee-kung-zung-kung-sze,
 Continental Corp. of China, The

Loh-ho-kou-mai-kuong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Liu Ho Kou Mining Co., Ltd.
Loh-keng-kee-ying-choo-chang, Loo Keng Kee General Contractor
Loh-kwan-foo, Low Kwan Fook
Loh-se-ao-nea-ku-chung-e, Lu Shih Ao
Loh-shun-woo-shiu-boo-chwang, Loh Shun Woo
Loh-tao-yang-hong, Kashima Yoko
Loh-tsung-tso-lih-sze, Loh, T. T.
Loh-wen-kee, Loh Wen Tsong & Sons
Loh-yue-lih-sze-chu-wu-so, Loh Yue Law Office
Loh-yun-kee-dung-sieh-hao, Loh Yun Kee
Loo-ge-yang-hong, Grand Bazaar, Ltd.
Loo-sung-tuck-yang-hong, Larsen & Trock
Loo-za-ying-sae-soo, Ashizawa Printing Co.
Loong-kao-mah, Lonkomay
Loong-shing-yang-hong, Dastoor & Co., F. R.
Loong-woo-yang-hong, Adams & Co., W. A.
Lou-ching-ku-in-shie-tsi-hao, Lou Tsing Printing Co.
Loun-chong-tieh-hong, Loong Chong Iron Co.
Lu-e-sie-dien-chee-pan-shun-yoh-yao, Lewis' Ideal School of Electric Cookery
Lu-e-sze-mo-yang-hong, Moore & Co., Ltd., L.
Lu-hing-yun-lih-sze, Loo H. Y.
Lu-hwa-fah-kuok-song-woo-chung-wai, French Chamber of Commerce
Lu-ling, Strong & Co.
Lu-ling-yang-hong, Reuter, Brockelmann & Co.
Lu-nieh-yoh-hsien-kung-sze, Aluminium (V), Ltd.
Lu-pah-loh-zing-aye-way-tsong-yuen, Maison Centrale
Lu-pao-kien-cho-kung-sze, "Ecco" Eng. & Const. Co.
Lu-san-kee-boo-way-chang, Sam & Co., L. A.
Lu-san-shian-chang, Loo San Trunk Factory
Lu-soong-du-sing-tse-mow-kung-sze, Central Hat Co., The
Lu-ta-kuong-yeh-kung-sze, Luta Mining Co., Ltd., The
Lu-teh, Luthy, E., Civil Engineer
Lu-ter-dien-pao-zoo, Reuters, Ltd.
Lu-wei, Topo Realty (Viborel & Co.)
Lu-wen-cheng-ying-shua-so, Ah Sing Printer
Lu-woo-kwang-tung-chun-hwa-kee-tou-kiu-wei, Cantonese Union Church
Luen-huan-kung-sze, Mutual Investment Co.
Luen-tai-ping-yang-wei, Pan-Pacific Association
Luen-zoo-choo-shan-chung-chu, China Merchants Steam Navigation Co., Ltd.
Lun-don-sheng-chiao-shu-wei, Religious Tract Society, London
Lun-don-wei, China Council of the London Missionary Society
Lun-dun-wei, London Missionary Society
Lun-foong-hwa-piao-kung-sze, Lebel (China)
Lun-ton-sze-she-kung-sze, London & Provincial Marine & General Insurance Co., Ltd.
Lung-chong-ziang-nei-jung-hao, Lueng Chong Ziang
Lung-fei, Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd.
Lung-fei-seng-kew-kung-sze, Loong-Fellive Stock Co., Ltd.
Lung-kee-i-ti-chauung, Loong Kee
Lung-poo-tin-lien-hoh-hoo-ya-chang, Societe des Usines Chimiques Rhonepoulenc, Paris
Lung-shing-chong, Loong Shing Chong
Lung-tai-dong-shie-hao, Loong Tai
Lung-tung-kung-sze, Rondon & Co., Ltd., L.
Lung-yuen-shun-hong, Loong Yuen Shun
Lung-zung-ba-hao, Loong Zung

M

Ma-cha-do-lih-sze, Machado, C. J.
Ma-chuan-shih-lih-sze-shih-wu-soo, Ma, William C. S.
Ma-car-nee-wu-shien-dien-kung-sze, Marconi's Wireless
Ma-dah-san-yang-hong, Matheson & Co., George
Ma-dee, Moody, Mark L.
Ma-erh-kong, Malcolm, A.
Ma-erh-kong-yang-hong, Malcolm & Co., Ltd.
Ma-hai, Sepnce, Robinson & Partners
Ma-kah-don-kung-chien-kien-cho-kung-sze, McDonnell & Gorman, Inc.
Ma-ke-yang-hong, Muguet, A.
Ma-lay, Shanghai-Malay Rubber Estates, Ltd.
Ma-lee, Murray, Patrick R.
Ma-lih-sze, Morriss, H. Ernest
Ma-lur-yang-hong, Davis & Moller
Ma-se, Morse, F. S.
Ma-ting-e-sung, Martin, Paul, B.S., M.D.
Ma-tuck-lien-e-yeh-pu-shih, Martelliere, J. F., M.D.
Ma-tun-wo-mao-tie, Modernhood Hat Co.
Ma-yuen-zung-wu-king-hao, Mo Yuen Zung Hardware Co.
Ma-zeu-wah-lie-se, Mao Zeu Wah Attorney-At-Law
Mah-ga-la-nee, Magnani, A.
Mah-ka-lee-ning-hong, Chartered Bank of India, Australia & China
Mah-ka-o, Mar-Kao, Ltd.
Mah-ke-dau-lih-se, McDonald, Ronald G.
Mah-lung-chung-hsueh, Medhurst College
Mah-pien-yang-hong, McBain, George
Mah-ping-yang-hong, McBain & Co., Cecil
Mah-say, Marcel Establishments
Mah-so-e-yao-pei-se, Marshad-Marsh, M.D., Dr. A. V.
Mah-soo-yang-hong, Macksoud Importing Co.
Mah-tan-sze-e-san, Mertens, Dr. H.
Mah-teh-jeu-lan-chang, Mather & Platt, Ltd.

Mai-teu-sze-ha-chwang, Mai Tsu Sze Shoe Store
Man-chow-mei-kuok-kung-sze, Manchurian Ameri Co., The
Man-lee-shu-chu, Marie Book Co.
Mang-t'ung-hsioh-t'ang, Institution for the Chinese Blind
Mao-chin-dong-pi-muh-chwang, Mao Tsung Down
Mao-dah-ling-yang-hong, Modlin, Robert
Mao-ke-luen-e-sung, Moore, Dr. C. L., M.D., D.P.H.
Mao-soey-chong-mo-chi-hao, Mao Suey Chong Furniture Co.
Mao-yung-kee-sze-de-kung-sze, Mao Yung Kee Co.
Me-ka-o-may-ying-pei-kung-sze, Metro-Goldwyn-Mayer of China
Mee-chi-lan-sian-pi-ti-hong, Michelin & Co., M.
Mee-dien-yang-hong, Yoneda & Co.
Mee-lard-sze-pin-lun-pao, China Weekly Review, The
Mee-yeh-yang-hong, Mee-Yeh Handels Compagnie
Mei-an-kung-sze, American Securities Corporation Fed. Inc., U.S.A.
Mei-an-mio-nieh-yang-hong, Anderson, Clayton & Co.
Mei-bau-lo-yang-hong, Mabarak Bros.
Mei-cheng-yang-ho-wu-king-mo-che-hao, Magen & Co.
Mei-cheng-ye-yih-kung-sze, Carolina Leaf Tobacco Co.
Mei-ching-pee-k'ch-kung-sze, Belting & Leather Products Association, Inc.
Mei-chong, Langdon & Co., E. W.
Mei-chong-hong, Globe Merchant Co., The
Mei-dah, Mei Dah
Mei-dah-mai-yu-kung-sze, China Petroleum Co.
Mei-dah-yang-hong, Patel & Co., A. C.
Mei-dah-ying-yieh-kung-sze, Woo Leaf Tobacco Co., William
Mei-dah-ziang-lee-woo-chwang-kung-sze, Mai Dah
Mei-dai-ya-yeh-ling-kung-sze, Southern Leaf Tobacco Co.
Mei-di, Dibrell Bros., Inc.
Mei-di-kan-yang-hong, Medicion, Ltd., S. A.
Mei-dien, Westinghouse Electric International Co.
Mei-diu-sang, Madsen, Wilfred
Mei-doo-shih-ka-fei, Restaurant "Maria Dolores"
Mei-e-mei-wei, Methodist Episcopal Mission, North
Mei-e-mei-wei-chiao-pao, China Christian Advocate
Mei-fah-yang-hong, Merecki, H.
Mei-foong-chi-chow-chang, Mei Foong Silk Mill
Mei-foong-dien-ch'i-hong, Mei Foong Electric Co.
Mei-foong-fu-shch-kung-sze, New State Market
Mei-fu, Socony-Vacuum Corporation
Mei-fung-ying-hong, American Oriental Banking Corporation
Mei-hou-yang-hong, Fagan & Co., Ltd.
Mei-hung-fong-che-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Mei Feng Textile Mfg. Co., Ltd.
Mei-huo-yieh-chang, California Pharmacy
Mei-hwa-che-chu-kung-sze, May Wah Garage
Mei-hwa-de-tsai-kung-sze, Realty Investment Co. Fed. Inc., U.S.A.
Mei-hwa-in-shie-soo, Mission Press, The
Mei-hwa-kung-sze, Elite Lace Co., The
Mei-hwa-lee, Mai Hwa Lee
Mei-hwa-nee-jung-yang-woo-kung-sze, Mee Hwa Wool Co.
Mei-hwa-nee-shu-kung-sze, Mai Hwa Art Embroidering Co.
Mei-hwa-sheng-ching-wei, American Bible Society, China Agency
Mei-hwa-tsin-wei-hu-chuk, China Baptist Publication Soc
Mei-hwa-tsin-wei-shu-chu, China Baptist Publication Society, Fed. Inc., U.S.A.
Mei-hwa-yang-hong, Blicke, Ross Co., Inc.
Mei-hwa-yang-hong, International Importing Corp.
Mei-hwa-yang-hong, Monroe & Co., F. C.
Mei-i-mei-wei, Methodist Episcopal Church Mission
Mei-i-mei-wei-nu-yu-tao-wei, Women's Foreign Mission Society of M.E. Church
Mei-i-yang-hong, Ehlers & Co., A.
Mei-ju-foong-kee-ching-che-chang, Mei Chu Feng Chi Factory, Shanghai Office
Mei-kee-hwa-chin-kung-sze, Chine Antique Miki & Co.
Mei-kee-yang-hong, May Kee (China), Ltd.
Mei-kong, Cathay Sales Corporation
Mei-kong, Western Supply Co.
Mei-kong-lun-chuan-kung-sze, Isthmian Steamship Co.
Mei-kong-yung-kee-hao, Mei Kong
Mei-kuo-ba-don-kan-kung-sze, Sunland Sales Assoc., Inc.
Mei-kuo-bi-keh-che-chu-kung-sze, Anderson & Ferrogiario, Fed. Inc., U.S.A.
Mei-kuo-chang-lao-tsai-wei-chung-bu, American Presbyterian Mission (North)
Mei-kuo-chang-lao-tso-wei-chung-bu, China Council of the Presbyterian Church in U.S.A.
Mei-kuo-chow-piao-kung-sze, American Bank Note Co.
Mei-kuo-chu-wu-chuen-dai, American Forces
Mei-kuo-co-lum-yi-pao-hsien-kung-sze, Columbia Casualty Co. (of New York)
Mei-kuo-too-nue-kung-wei, American Women's Club of Shanghai, Inc.
Mei-kuo-hai-chun-tsai-pa-chu, United States Navy Purchasing & Disbursing Office
Mei-kuo-hoh-tso-wu-sie-dien-kung-sze, Radio Corporation of America (R. C. A. Communications, Inc.)
Mei-kuo-hou-sien-tien-kung-sze, Radio Sales Corporation
Mei-kuo-hsiang-hsia-tsung-way, Columbia Country Club
Mei-kuo-i-yuen, American Hospital & Clinic Association
Mei-kuo-ling-san-tie-chong-tsu-hwa-chung-ling-lee-che, Caleo China Agency
Mei-kuo-kong-tih-kung-sze, United States Steel Products Co.
Mei-kuo-luo-ming-shiu-ying-chi-che-kung-sze, National Cash Register Co.

Mei-kuo-lien-huh-sing-van-zo,
 United Press Associations of America
Mei-kuo-ling-sze-kung-kwan, American Consulate
Mei-kuo-luen-hop-tung-sing-zao,
 Associated Press of America
Mei-kuo-mah-mei-lung-do-shu-kung-sze,
 Macmillan Co., New York, The
Mei-kuo-meng-kuo-hwa-kung-sze,
 Montgomery Word & Co. of Chicago
Mei-kuo-mow-foo-hwa-yao-hsue-ching-chang,
 Mulford Co., H. K.
Mei-kuo-nan-jun-lee-wei, Southern Baptist Mission
Mei-kuo-noon-tsai-bu, U.S. Department of Agriculture
Mei-kuo-pa-la-mon-ying-pie-kung-sze,
 Paramount Films of China, Inc.
Mei-kuo-pao-hsien-kung-wei,
 American Foreign Insurance Association
Mei-kuo-se-don-dei-chi-kung-sze,
 Automatic Electric Sales Co., Ltd.
Mei-kuo-se-ku-sze-chang, California Fruit Drinks Co.
Mei-kuo-sheng-kung-wei, American Church Mission
Mei-kuo-sing-chi-ying-hong, Thriftco Bank
Mei-kuo-siu-koo-tie, California Fruit Store
Mei-kuo-tsin-lee-wei,
 American Baptist Foreign Mission Society
Mei-kuo-tsung-wei, American Club
Mei-kuo-tung-hsueh-kwei, American University Club
Mei-kuo-yah-tung-hua-hsueh-hsuen-ching-chang,
 Sharp & Dohme Inc.
Mei-kuo-ye-yi-kung-sze,
 Universal Leaf Tobacco Co. of China, Inc.
Mei-kuo-yung-bei-kung-sze,
 National Carbon Co., Fed. Inc., U.S.A.
Mei-kuo-zay-hwa-shan-wu-chu-cha-kung-zao,
 China Trade Act Registrar, U.S.A.
Mei-kuo-ziang-be-tsou-kev-kung-sze,
 United States Rubber Export Co., Ltd.
Mei-kuo-zoo-chao-wei-tang, Community Church
Mei-kwei-wu-ching-kung-sze, American Metal Co., Ltd.
Mei-kuo-tung-yun-che-cho-kung-sze, General Motors China
Mei-kuo-kwai-e-kung-sze, American Corset Co.
Mei-kuo-shang-wu-chuen-tsai-sei,
 American Commercial Attache
Mei-kuo-wu-sie-tien-che-kung-sze,
 American Radio Equipment Co.
Mei-kuo-yu-mao-ti, Blanche
Mei-kuo-yung-tung-ying-hong, American Express Co., Ltd.
Mei-kuo-kung-sze,
 American-Far Eastern Match Co., Fed. Inc., U.S.A.
Mei-lé, Mallouk Bros.
Mei-lé-wu-sien-tien-kung-sze, Mellor Radio Sales Co.
Mei-lee, Chester, Richard
Mei-lee, Coss Cushion Shop
Mei-lee, La Donna
Mei-lee, Novelty Silk Studio
Mei-lee-foong-cho-shang-kwan, Burr Photo Co.
Mei-lee-hua-tsi-chung-hong, Handsome Wall Paper Co.
Mei-lee-kung-sze, Malee Co.
Mei-lee-mow-ye-kung-sze, Persian Afghan Produce Corp.
Mei-li, American-Oriental Trading Co.
Mia-li-na-mao-shan-hong, Cote & Co., Y. T.
Mei-ling-kwa-hong, Fallow Dee Trading Co.
Mei-ling-kung-sze, Merlin Co.
Mei-ling-tung-kuong-kao-yu-hsien-kung-sze,
 Millington, Ltd.
Mei-lu-fa-lih-shih-wo-so, Mei & Liu, Law Office
Mei-loo, Grands Magasins Paris-Shanghai
Mei-loo-yang-hong, Minarolo & Co., G.
Mei-luen-yung-sieh-soo, Mei Luen Printing Co.
Mei-lung-fei-an, Fearon, Maitland & Shaw
Mei-mei-kung-sze, Mei Mei Co.
Mei-nar-shih-in-kung-sze, Maynard Studios, The John
Mei-nec-chi-nien-zay, Mei Nee Co.
Mei-nec-kung-sze, Arts & Crafts, Ltd.
Mei-nei-kong-che-kung-sze, Art Steel Furniture Co.
Mei-se-dong-te-zong-chang, Maysee Bedsteads Co., The
Mei-shan-a-shih-k-yang-hong, A.C.K. Co., Fed. Inc., U.S.A.
Mei-shang-say-wen-yang-hong, Zais, Steinman & Co., Inc.
Mei-shang-sing-tung-che-chu-kung-sze,
 Reliance Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Mei-shang-tsai-lee-lo-yang-hong, Shrirro Bros., Inc.
Mei-shang-yec-yuen-yang-hong, Yung & Co., Bartlett
Mei-shang-ziang-be-kung-sze, Oriental Vulcanizing Co.
Mei-sheng-mo-chi-hao, Mashing Furnishing Co.
Mei-shing, China Products Sales Co.
Mei-shing-chung-pie-kung-sze, Mei Shing
Mei-shing-chung-pio-hao, Mei Shing Clock Co.
Mei-shing-shu-ho-jen-shou-pao-hsien-kung-sze,
 Toussaint Insurance Office, H.
Mei-shun-lung-zur-hong, Mei Shun S.S. Co.
Mei-sing-hao, Mei Sin & Co.
Mei-sing-kung-sze, Art Star
Mei-sing-kung-sze, Hearty Handicraft Co.
Mei-sing-woo-chuang-koo-siu-shang-tie, Mia Shing
Mei-sing-yang-hong-hong-kong-pu,
 Gale Co., Federal Inc., U.S.A., The L. E.
Mei-song-hwa-yu-dah-ya-fong,
 Associated Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
Mei-song-say-fong-chun-yun-kung-sze,
 Commercial Express & Storage Co., The
Mei-song-sung-nee-kung-sze, Caravan Studio Int., The
Mei-sun-in-she-kwan, May Sun & Co.
Mei-ton, American Breaud of Shipping

Mei-ton, Eisler, Reeves & Murphy
Mei-ton, Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
Mei-tsui-sze-yang-hong, Melchers & Co.
Mei-tuck-yang-hong, Master & Co., M. J.
Mei-tung-che-cho-kung-sze, Bills Motors, Fed. Inc., U.S.A.
Mei-tung-ying-kung-sze,
 American-Oriental Finance Corporation
Mei-vee-se-tsai-zuo, Hazel Lunch & Ice
Mei-war-lee, May War Lee & Co.
Mei-wen-che-chou-chang, Mei Wen Silk Mill
Mei-ya-che-chou-chang, Mayar Silk Mills
Mei-ya, Mei Yah Trading Co.
Mei-ya-mow-ye-kung-sze, American Asiatic Trading Co.
Mei-ya-pe-ho-kung-sze, Mei Yah
Mei-ya-yang-hong, Amasia Importing Corp.
Mei-yah-pao-sien-chung-kung-sze,
 American Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
Mei-yih-siu-tien-kung-zung-kung-sze, Mayee & Co.
Mei-yuen-chu-ka, Mary Garden Restaurant
Mei-zung-ku-pio-kung-sze, Rosenfeld & Son, A. B.
Meng-ah-an-kee-che-kung-sze,
 Gutehoffnungshuette-M.A.N.-Works, China Branch
Meng-de-no-yang-hong, Mondenach, K.
Meng-ta-fee, Marderfeld, M.
Meng-yuen-lee-zai, Man Yuen Hotel
Mi-king-shen-lih-sze, Mi King Shen, Law Office
Mi-lé-shih-pin-lung-pao,
 Millard Publishing Co. (China Weekly Review)
Mi-lung-yang-hong, Milne, F. E.
Mi-ni-li-sen, Miorini, Dr. A.
Miao-kay-pah-kung-chen-sze, Miao Kay-Pah
Miao-kee-pai-hoo-kung-sze, Mutual Co., Ltd., The
Mien-hwa-yang-huo, Central Agency Ltd., The
Mien-mi-kung-sze, Mi Mi & Co.
Min-chung-luen-tan, People's Tribune
Min-shin-fu-fou-e-yung, Min Shin Husband & Wife's Hoop.
Ming-chih-shih-chu, Ming Chih Book Co.
Ming-ching, Lazarus & Co., N.
Ming-chong-shiu-tien-cha-liao-hong,
 Ming Chong Electric & Water Works Co.
Ming-chong-ying-choo-chang, Min Chong & Co.
Ming-chong-yung-hong, Australian Manufacturers, Ltd.
Ming-chuan-lih-sze-tuan, Min Chuan Law Firm, The
Ming-chung-fah-lih-sze-woo-so, Ming Chung Law Office
Ming-chung-yea-kung-sze, Man Chung Tobacco Co.
Ming-foong-de-tsai-ku-feng-yu-hsien-kung-sze-bai-chu,
 Minfung Realty Co., Ltd.
Ming-foong-tsoo-tsi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Ming Foong Paper Manufacturing Co., Ltd.
Ming-hwa-chu-ching-kung-sze, Ming Hwa Mirror Co.
Ming-hwa-jeh-shui-ying-chang, Ming Hwa Bottle Factory
Ming-hwa-shan-yea-hsu-shoh-ying-hong,
 Ming Hwa Commercial & Savings Bank, Ltd.
Ming-hwa-yu-e-kung-sze, Min Wah Oil Skin Mfg.
Ming-kee, Ming Kee Fur Co., S.
Ming-kee-hua-tie, "Forget-Me-Not" Flower Shop, The
Ming-kee-tan-sze-kee-kung-sze, Ming Kee Typewriter Co.
Ming-kee-tien-chih-song-te, Ming Kee
Ming-kiu-sha, Liu & Co., Y. Y.
Ming-kuo-chow-kuo-zoo,
 Chinese Republic Publishing Co., Inc.
Ming-kuong-kung-sze, Cathay Match Co., Ltd., The
Ming-san-siang-pi-chang, Min Seng Rubber Factory
Ming-shich-tung, Morgenstern, O.
Ming-sin-chee-shiu-kung-sze, Star Aerated Water Co.
Ming-sing-ying-pin-ko-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Star Motion Picture Co., Ltd.
Ming-sun-fong-che-kung-sze-shang-hai-dai-siou-chu,
 Ming Sun Weaving Co.
Ming-sun-non-yea-kung-sze, Ming Sun Farms
Ming-sun-yieh-mien-sha-pu-chang,
 Min Sun Medical Cotton & Bandage Manufacture
Ming-sung-bu-chang-fah-hong-soo, Ming Sung
Ming-sung-jih-nieh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Ming Sung Industrial Co., Ltd., The
Ming-sung-mueh-sue-chang, Min Sen Chemical Works
Ming-tai-yang-hong, Silberman's Co.
Ming-tuck-hong, Dostal & Pang
Ming-woo-fang-che-chang, Ming Woo S. & W. Factory
Ming-yih-fah-lih-sze-woo-so, Ming Yih Law Office
Ming-yuen-liang-lee-wu-sie-dien-liao-hong, Ming Yuen Co.
Ming-yuen-yang-hong, Baur & Son, M. C.
Moh-fee, Murphy, Henry Killam
Moh-na-ke, Monique
Moh-tuck-e-sun, Muto-Nardone, Dr. P.
Moh-yoh-se, McCracken, Dr. J. C., M.D., F.A.C.S., D.S.O.
Mon-foon-kung-sze, Busy Bee
Mon-sung, American Trading Co.
Mow-chong-mo-che-hao, May Chong Co.
Mow-lee-yang-hong, Sino-Aryan Trading Co.
Mow-shing-miao-bu-tzu-hao,
 Mou Shing Cotton Piece Goods Co.
Mow-teh-lee-yang-hong, Moutrie & Co., Ltd., S.
Mow-tung-kung-sze, Mow Tung & Co.
Mow-chong-hao, Mow Chong
Mow-chong-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Egg Produce Co., Ltd.
Mow-chong-mu-hong, Mow Chong
Mow-chong-nien-chin-kung-sze, Mow Chong Optical Co.
Mow-chun-tai-mok-che-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chun Tai & Co., Ltd.
Mow-foong-hong, Protector Co., Inc.

Mow-foong-pao-hsien-kung-sze,
L'Abeille Fire Insurance Co., Ltd. of Paris
Mow-foong-te-hong, Mow Fong Iron Co.
Mow-fu, Olien En Vetten Import & Export Mastschappij
Mow-fu-yang-hong, Molnar & Greiner
Mow-hua-de-tsai-kung-sze, Mohua Realty Co., The
Mow-kan-yang-hong, Mackenzie Stewart & Co.
Mow-kee-be-ho-kung-sze, Oriental Fur Co. (Mo Chee)
Mow-lai, Mamary Brothers of New York
Mow-lai-yang-hong, Khouiri, M. G.
Mow-lee-kung-sze, Mow Lee & Co.
Mow-lee-se-ya-hong, Morry Drug & Co.
Mow-lee-yang-hong, Merritt, Ltd., (Incorp. in Hongkong)
Mow-lee-yang-hong, Openshaw, H. S.
Mow-lee-yu-hsien-kung-sze, Moysey & Co., Ltd., H. J.
Mow-ling-uu-king-bon-hong, Maw Leen & Co.
Mow-lung-yu-hsien-kung-sze,
Cameron & Co. (China), Ltd., A.
Mow-se, Moses, A. E.
Mow-se, Moses, L.
Mow-sing-foo-sing-sung-sin-chung-kung-sze,
Mow Sin, Poh Sin & Sung Sin General Office
Mow-sing-yang-hong, Spunt & Co., J
Mow-sing-yun-shu-kung-sze, Mow Sing Transportation Co.
Mow-shun-kee-che-hong, China Engineering & Supplies Co.
Mow-shun-te-hao, Mow Sun Iron Co.
Mow-tai-te-hao, Mow Tai Iron Co.
Mow-tai-yang-hong-yu-hsien-kung-sze,
Marden & Co., Ltd., G. E.
Mow-wei-dien-chee-chang,
Metropolitan-Vickers Electric Export Co., Ltd.
Mow-woo-kung-sze, Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
Mow-zung-yang-hong,
Rose, Downs & Thompson (Far East), Ltd.
Mu-a-kung-sze, Mode Slite
Mu-an-soo-lih-sze-kung-kwan, Musso, Fischer & Wilhelm
Mu-dern-mei-jeh-le-fah-soo, Modern Beauty Parlour
Mu-er-dong, Moore Memorial Church
Mu-no-yin-chu-kee-che-chu-cho-chang,
Monotype Corporation, Ltd., The
Mu-se, Moss & Co., Inc. (China), David, L.
Mu-tung-chong-che-kung-sze, Modern Gramophone Co.
Mu-vai-nui-nah-kung-sze, Model Dairy Farm

N

Na-ti-wei-kung-so, China Inland Mission
Na-tie-foo-yu-hsien-kung-sze,
Guest, Keen & Nettlefolds, Ltd.
Na-wai-mien-sha-chang, Naigai Wata Kaisha, Ltd.
Nai-yun-wu-king-chu-cho-chang,
Lion Manufacturing Co.
Nan-chang-lao-wei, American Presbyterian Mission (South)
Nan-chao-kung-sze, Nan Chow & Co.
Nan-chong-dien-kee-tsing-che-chang,
Nan Chong Knitting Factory
Nan-fee, Maison Regina
Nan-fong-ying-pien-yu-hsien-kung-sze,
Southern Motion Picture Co., Ltd., The
Nan-hua-kuo-ho-hong, Nan Hwa Co.
Nan-hua-luen-zur-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
South China Steamship Co., Ltd.
Nan-hua-pao-hsien-dai-li-chu,
Shanghai Underwriting Agency
Nan-jao-kung-sze, Nam Chow & Co.
Nan-king-dah-she-yuen, Nanking Theatre
Nan-king-pen-zan-kung-sze,
Nanking Household Removing Co.
Nan-king-siu-shih-shan-tie, Nanking Jewellery Store
Nan-king-van-tie, Nanking Hotel
Nan-man-chu-ti-loo-kung-sze, South Manchuria Railway Co.
Nan-mei-si-ya-kung-sze, South American Drug Co.
Nan-mei-yea-yih-kung-sze, Standard Leaf Tobacco Co.
Nan-ping-fah-tih-shih-wu-soo, Nanping Law Office
Nan-san-shu-te, Uchiyama Book Store
Nan-shih-sing-pu-nue-dong, St. Joseph's Asylum for Poor
Nan-sin-nai-liao-chang,
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.
Nan-yang-che-cho-woo-king-chung-hong,
Nanyang Motor Supply Co.
Nan-yang-chung-pie-hong, Nanyang Watch Co.
Nan-yang-e-yuen, Nanyang Hospital
Nan-yang-kung-kee-fu-shih-kung-sze, Nanyang Butchery
Nan-yang-kwang-ka-o-kung-sze, Nanyang Advertising Co.
Nan-yang-ma-chang, Nanyang Stock Factory
Nan-yang-on-shing-mow-ye-kung-sze,
On Shing Trading Co.
Nan-yang-shoun-dee-yien-tsau-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
Nanyang Brothers Tobacco Co., Ltd.
Nan-yang-tsau-cho-chang-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
Nanyang Soap & Candle Factory
Nan-yang-ya-fang, Nanyang Dispensary
Nan-yang-yin-shuh-so, Nanyang Printing Co.
Nan-yang-ying-wen-ya-yao, Nanyang Institute
Nan-yung-kee, Nan-Yung Kee
Nan-zang-foong, Nan Chang Foong
Nan-zung-dah, Nan Zung Dah
Nao-way-sheung-yeh-kung-sze, Scandinavian Trading Co.
Ne-wei-kung-sze-kwan, Norwegian Legation
Nee-chong-kung-de-tan-tie, Yee Chong Hung Rug Co.
Nee-hwa-yang-hong,
Italo-Chinese River Navigation Co., Ltd.

Nee-kee-hong, Chen, Neeling
Nee-koo-loo-kwei-kee-sze, Bouvier & Nicole
Nee-ku-loh-kwei-chi-sze, Nicole, M.
Nee-lien-yin-nieh-kung-sze, United Chinese Artists Corp.
Nee-ling-kien-cho-chuang-shih-kung-sze, Studio D'Art
Nee-lo-son, Nielsen, G.
Nee-pao-chai-koo-wan-hao, Ye Po Cha
Nee-pao-ching-wong-ze-tsing-e-sze,
Nyi, Drs. P. C. & Z. T. Wang
Nee-ping-fong-kwan-ying-hong,
Credit Foncier d'Extreme-Orient
Nee-shan-chang-ning-luen-zao-kung-sze,
Central Steam Navigation Co., The
Nee-shing-kung-sze, Compagnia Italiana d'Estremo Oriente
Nee-sung-chong-zung-kee-den-lit-chi-chang,
Ye Sun Cheong Reed Shop
Neu-bou-chee-cho-kung-sze, Neubourg Motor Service Co.
New-wei-ling-new-wei-sung-e-sun, New, Drs. W. L. & W. S.
New-york-tung-pao, New York Herald Tribune
New-york-voo-chwang-kung-sze, New York Tailor Co.
Ngai-ching-ling-lih-sze, Ngai Tehen Ling, J.
Ngai-ching-yang-hong, Iwai & Co., Ltd.
Ngai-kuh-fah-yang-hong, Agfa China Co., Otto & Co.
Ngai-shao-kee-wen-way-king-shih-hao, Ai Shao Kee
Nge-jao-pu-chi-wei,
Russian Emigrants' Committee and Relief Association
Ngo-kee-yin-chao-chang, Ngo Kee Construction Co.
Ni-chang-kung-nieh-yuen-lao-kung-sze, Nee Chong & Co.
Ni-chen-ye-kee-chung-piao-za-liao-hong,
Nee Chen (Ye Kee) Watch Co.
Ni-cheng-woo, Nee Cheng Woo
Ni-ching-chang-sun-chwang-pe-king,
Nee Ching Chang (Peking)
Ni-chong-chih-hao, Nei Chong
Ni-chong-lien-kee-chwang,
Nee Chong (Lien Kee) Native Bank
Ni-chong-sheng-wu-king-hao, Nee Chong Sheng
Ni-chong-tai-nee-hao, Nee Chong Tai
Ni-chong-wu-king-hao, Nee Chong Hardware Co.
Ni-chong-yang-hong, Gisho & Co.
Ni-chong-ziang-mee-poo-chwang, Nee Chang Ziang
Ni-dah-chu-fe-hong, Nee Dah Brick Tile & Lime Co.
Ni-foong-kung-sze, Office Supply Co., The
Ni-foong-yang-hang-lee, Nee Foong Yung (Hang Kee)
Ni-huo-sien-chang, Yee Woo Cotton Yarn Factory
Ni-hwa-yang-hong,
Righini Co., (S. A.) Per Il Commercio Italo Cinese
Ni-hwa-ziang-chang-pu-hao, Nei Hua Ziang
Ni-kee-yang-hong, Holliday (China) Co., Cecil
Ni-ko-car-tien-yang-hong, Shanghai General Store, The
Ni-kong-hao-sung-hao (tien-tsin), Nee Kong (Tientsin)
Ni-lee-kung-sze, Nei Sing Co., James
Ni-lee-yang-hong, Elias & Co., E. L.
Ni-moi-lee, Mortimer Reid & Slee
Ni-ping-tseu-ngo-chang, Manufacture Ceramique, Shanghai
Ni-san-die-tsai-kung-sze, Nissim, N. Fred.
Ni-shing-chong, Nee Shing Chong
Ni-shing-hong, Nee Shing & Co.
Ni-shing-sha-hao, Nee Shing Cotton Hong
Ni-shing-sze-sien-chwang, Nee Shing Silk Thread Store
Ni-shing-yang-foh-hao, Nee Shing & Co.
Ni-shing-ying-sha-so, Nee Shing Printing Co.
Ni-shung-mei-hong, Nee Shung Coal Co.
Ni-sing-kung-sze, Nei Sing Co.
Ni-sing-yang-hong, Hausing, W.
Ni-sung-chong, Nee Sung Chong
Ni-sung-chwang, Nee Sung Native Bank
Ni-sung-hung, Nee Sung Hung
Ni-sung-ziung, Nee Sung Ziang
Ni-sung-ziung-be-chu-yah-kung-chang,
Nee Sung Rubber Goods Manufacturing Co.
Ni-tai-chang, Yee Dah & Co.
Ni-tai-kung-sze, Nectar & Co., K.
Ni-tai-shing-mai-hao, Nee Tai Shing & Co.
Ni-tai-shing-tung-ka-doo-ma-tou,
Nee Tai Shing Tung-Ka-Doo Wharf
Ni-tai-tsze-hao, Nee Tai Co.
Ni-tai-yang-hong, Eiekhoff & Co.
Ni-wo-kung-sun-hao, Nee Wo Kung
Ni-woo-shing-mau-sha-chang, Nee Woo Shing Hosiery Co.
Ni-woo-zung-kee-hao, Nee Woo (Zung Kee)
Ni-yoh-zoo-wen-chue-tse-hao, Nee Yoh Zey Stationery
Ni-yuen-tuck-sze-ko-hong, Nee Yuen Tuck
Ni-yun-chee-choo-tsa-zur-soo, Used Car Mart
Ni-zung-uu-king-hao, Nee Zang & Co.
Ni-zung-yang-ho-hao, Nee Zung Piece Goods Co.
Nieh-shing-de-tsai-kung-sze, Grand Realty Co.
Nien-ma-zee-yang-hong, Nemaze & Co., H. M. H.
Nien-tao-ching-sau-chu, Chinese Govt. Land Tax Office
Ning-foong-kung-sze, Neill Faron Bro's. Co., The
Ning-hui-lee-hung-sian-ke-kung-sze, Ninghai Trunks Co.
Ning-hong-kung-wei, Banker's Club
Ning-pu-bau-zang-kung-sze,
Ningpu Household Removing & Co., Ltd.
Ning-pu-li-foong-mien-fen-kung-sze, Li Foong Flour Mill
Ning-shao-jen-shou-pao-hsien-kung-sze,
Ning Shao Life Insurance Co., Ltd.
Ning-shao-shan-luen-ku-yu-hsien-kung-sze,
Ningpu Shaoshing S.N. Co., Ltd.
Ning-shao-shan-luen-kung-sze-pao-hsieh-bu,
Ningpu Shaoshing S.N. Co., Ltd., Insurance Dept.
Nor-tung-ho-hsien-yu-hsieh-kung-sze,
Northern Assurance Co., Ltd.

Nor-wei-song-wei, Norwegian
Nor-wei-yue-ning-pao-shieh-kung-sze,
 Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd.
Nu-tse-shiu-tien-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Women's Book Co., Ltd., The

O

Oh-ti-sze-dien-tee-kung-sze, Otis Elevator Company
Ou-die-an-dien-ying-yu-hsien-kung-sze,
 Odeon Amusements, Ltd.
Ou-dien-che-ku-e-yuen, Okuda, Dr. A.
Owen-yen-kee, Own Yen Kee
Own-kek-erh, Unkel, H. J.

P

Pa-ching-dong, Masonic Club
Pa-da-kung-sze, Amos Bird Co., The
Pa-erh-kai-tai, Permata Rubber Estate, Ltd.
Pa-lee, Paturel, C.
Pa-no-ma-tai-ping-yang-hu-yue-kung-sze,
 Pan Pacific Oil Co. of China
Pa-ting, Padang Rubber Co., Ltd.
Pa-lay, Pasquier, J. P.
Pai-ban-tung-kwan-so, Sakmot Yokoi
Pai-ka, Parker, Kiesel & Co.
Pai-ke-nieu-nai-kung-sze, Park Dairy
Pai-king-lang, Masonic Club
Pai-son-e-san, Parsons, Dr. W. S., M.D., C.M.
Pai-tuck-tsu-ya-kung-sze, Parke, Davis & Co.
Pan-chin-sun-lih-sze, Pan Ching Sun Attorney-at-law
Pan-chu-chieh-kwei-chee-sze, Pan & Co., C. C.
Pan-shing-loong-chung-piao-hong,
 Pang Shing Loong Watch Co.
Pan-sze-nien-chien-cho-sze, Pe Segni, M.C., E.S., ARCHITECTE
Pan-zau-pong, P'an Tchoa Pong
Pao-an, Union Insurance Society
Pao-an-chu, Peace Preservation Corps (City Gov.)
Pao-an-kung-sze, Bowern & Co.
Pao-chen-pao-hsieh-kung-sze,
 China Merchants Insurance Office
Pao-chen-ti-chuang, Pao Chen
Pao-ching-wang-lih-sze, Pao Ching Wang Attorney-at-law
Pao-ching-ying-liu, Pao Ching Silversmith
Pao-chong, Busch, E.
Pao-chong, Gilson, E. H.
Pao-chong-chwang, Pao Chong Native Bank
Pao-chong-hoo-you-hao, Pao Chong
Pao-chong-lee-hao, Luen How & Co.
Pao-chong-pao-hsien-kung-sze, Oriental Insurance Office
Pao-chong-sung-hao, Pao Chong Ginseng Store
Pao-chong-tie-tong, Pao Chong Pawn Shop
Pao-chung-fu-hsien-kung-sze, General Accident, Fire &
 Life Assurance Corporation, Ltd.
Pao-dah-lee-yang-hong, Polish Asiatic Commercial Co., Ltd.
Pao-dah-sung-yieh-hao, Pao Dah Ginseng Store
Pao-dah-yang-hong, Polish Import & Export Co., Ltd.
Pao-dah-yue-chuang, Pao Dah Yue Native Bank
Pao-dah-ziang-chou-pu-chwang, Pao Dah Ziang
Pao-ding-pao-hsien-kung-sze, Butler & Co., Ltd.
Pao-fah-jih-yeh-tsoo-sian-kuan, Biofix Photo
Pao-fah-yang-hong, Boffa, R. & G.
Pao-fong-kung-sze, Pao Fong
Pao-fong-chang-pao-sing-pi-fah-so, Pao Fong Knitting
 Factory, (Pao Sing) Wholesales Dept.
Pao-fong-chung-pu-chwang, Pao Fong
Pao-fong-hua-soo-hao, Pao Fong Cotton & Yarn Co.
Pao-fong-men-so-hao, Pao Fong Cotton Co.
Pao-fong-pao-hsien-kung-sze,
 Licenses & General Insurance Co., Ltd., (London)
Pao-fong-pao-hsien-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Assurance Corporation, Ltd.
Pao-fong-shing-kee-chwang,
 Pao Fong (Shing-Ke) Native Bank
Pao-fong-sung-hong, Pao Fong Ginseng Store
Pao-hsien-sin-ku-kung-sze, Underwriters Adjustment Co.
Pao-hung, New Zealand Insurance Co., Ltd.
Pao-hwa-chi-tun-hao, Pao Hwa
Pao-hwa-dah-yieh-fang, Pao Wha Dispensary
Pao-hwa-king-shih-wen-wan-hao, Pao Wha & Co.
Pao-hwa-kiu-ju-yue-chun-san-chang-shih-wu-so,
 Pao Hwa, Kiu-Ju & Yue-Chun United Office
Pao-hwa-kung-sze, Pao Hwa Co.
Pao-hwa-yang-hong, Bardruil Brothers
Pao-hwa-yang-hong, Steinel & Co.
Pao-ju-san, Shanghai Bowling Club
Pao-ka, Burkhardt, Buchan & Co., Ltd.
Pao-ka-hong, North China Insurance Co., Ltd.
Pao-ke, Pongee Export Co.
Pao-kee, Hoki Yokoi
Pao-kee-chiao-sian-kwan, Powkee Photo Co.
Pao-kee-hai-ve-hao, Pao Kee
Pao-lih-sung-day-ve, Paulsen & Dayes-Davy
Pao-lo, Paul Beauty Parlour
Pao-loong, Excess Insurance Co., Ltd.
Pao-loong-pao-hsien-kung-sze, Spake Insurance Office, C. E.
Pao-loong-yang-hong, East Asiatic Co., Ltd., The
Pao-lung-i-yuen, Paulun Hospital
Pao-lung-pao-hsien-kung-sze, Union Underwriters of China

Pao-ning, British Traders, Insurance Co., Ltd.
Pao-shih-yang-hong, Bush, Mack & Co., Fed. Inc., U.S.A.
Pao-shing-fong-che-chang-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Pao Shing Cotton S. & W., Mill, Ltd.
Pao-shing-hang-an,
 Finance, Commerce & Insurance Office, The
Pao-shing-kiang-ting-chang, Pao Shing Aluminium Fty.
Pao-shing-kung-nie-yar-pin-hao,
 Pao Shing Industrial Materials & Chemicals Co.
Pao-shing-nieh-shu-pin-chang, Pao Shing
Pao-shing-sze-foh-pao-she-kung-sze, Eastern Ins. Office
Pao-shun-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
 Scottish Insurance Corp., Ltd.
Pao-shun-yang-hong, Dent & Co., Alfred
Pao-sun-yang-hong, Begg, Sons & Co., Ltd., T. D.
Pao-ta-yin-shuh-kung-sze, Pagoda Press, The
Pao-tai, South British Insurance
Pao-tai-kung-sze, Pao Tai & Co.
Pao-tai-pao-hsien-koong-sze, Assurance Franco-Asiatique
Pao-tai-ti-chwang, Pao Tai
Pao-tai-woo-sze-hao, Pao Tai Wool Silk Co.
Pao-teh-mei-zen-cho-siang-kuen, Porter Studio
Pao-tsai-i-yuen, Maternity Hospital
Pao-tu, Compagnie Optors
Pao-tuck, New Sweetmeat Castle
Pao-tuck-lah-e-sung, Patrick, Dr. H. Couper
Pao-wei-dah-ya-hong, Burroughs Wellcome & Co.
Pao-woo-dong-kuo-yah-hao, Pao Wu Dong
Pao-woo-e-yuen, Pao Woo Hospital
Pao-woo-long-ya-chu, Bow Woo Tong Chinese Dispensary
Pao-yu-pao-hsien-kung-sze,
 Employers' Liability Assurance Corp., Ltd., The
Pao-yuan-chang-pao-kwen-hong, Pao Yuen Chang
Pao-yuan-chwang, Pao Yuen Bank
Pao-yuan-tsi-hao, Pao Yuen Paint Co.
Pao-yue-pao-she-kung-sze,
 National General Insurance Office
Pao-yuen, Crown Cork Manufacturing Co.
Pao-yuen, Rizaeff, H. M. D.
Pao-zung-pao-hsien-kung-sze,
 Legal & General Assurance Society, Ltd.
Pao-zung-pao-hsien-kung-sze, Middleton & Co., Ltd., Hugh
Pao-zung-sze-ko-hong, Pao Zung
Pe-chong-yang-hong, Reliance Trading Co.
Pe-c-sang, Marshall, Marsh, Murray, Gauntlette, Burton
 & Wall, Drs.
Pe-c-sang, Marshall, Dr. Robert J.
Pe-c-sheng, Gauntlett, E. G.
Pe-hai-hwa-hsue-kung-yeh-kung-sze-shang-hai-chih-tien,
 Pu Hai Chemical Works, Shanghai Branch
Pe-hang, Shanghai Pahang Rubber Estate, Ltd.
Pe-ke-kung-sze, Pak Kee & Co.
Pe-kung-fang-tien, White House Cafe
Pe-lai-ny-e-mau-tien, Palais Des Modes
Pe-lee-se-e-san, Price, Dr. A. C.
Pe-lee-sze-yang-chu-kung-sze, Price's (China), Ltd.
Pe-ling-aw-lung-sze-teng-ku-po-erh-chang,
 Orenstein & Koppel, A. G.
Pe-ling-chong-kee-kung-sze, Pa Ling & Co.
Pe-ling-kung-sze, Park Ling & Co.
Pe-lou-sui-chang, Aquarius Co.
Pe-mur-yang-hong, Pamow & Co.
Pe-say, Percy
Pe-se-nee-chung-hwa-yuen, Parsee Cometary Trust Fund.
Pe-shing-yang-hong, Codsli, J.
Pe-teh-lee, Bethel Mission
Pe-tih-tai-pao-shien-kung-sze,
 Palatine Insurance Co., Ltd., of London
Pe-tou-yang-hong, Marthoud & Cie
Pe-wei-teiang-tzu-pin-kung-sze, Delikat Pickle Co., The
Pe-ziang, Patten, Mackenzie & Co.
Pe-ziang, Wanmaker, John
Peh-ziang-yang, Park Bros. Pharmacy
Peh-lee-kung-nieh-tien-kee-chang, Materiel Technique
Pei-cheng-nu-chiao, Besant School for Girls
Pei-fok, Kitafuku Yokoi
Pei-jee, Berger, M. A., M.D.
Pei-lee-den-lou-chi-hao, Broadway Reed Shop
Pei-ler-kung-sze, Hayley Bell
Pei-lo-yang-hong, Bohler Bros. & Co., Ltd.
Pei-loh-yang-hong, Block & Co., Ltd., M. S.
Pei-lou-way-de-chi-kung-sze,
 Broadway Electrical Engineering Co.
Pei-low-wei-chang-kee-sung-chang,
 Broadway Trunk Factory, Ltd.
Pei-po-yang-hong, Baboud Mary & Cie.
Pei-teh-e-san, Birt, Dr. Ed.
Pei-tou-tsung-wei, Parsee Club
Pei-rung-nyui-hsiao, Bridgman Memorial School
Pei-wan-sz-kung-chang-sze, Berents, Hans
Pei-yang-de-ee-che-zou-yu-hsien-kung-sze,
 Great China Garage Co., Ltd.
Pen-ku-lan, Pengkalan Durian Estate (1921), Ltd.
Pi-er-tuck-yun-chai-chang-yu-han-kung-sze,
 Bertucci, B., Succrs. Italian & Belgian Marble Co., Ltd.
Pi-hung-kung-sze, Noessler & Co., G.m.b.H., Max
Pi-king-tung-po-le-kung-sze,
 Pilkington Bros., (China), Ltd.
Pi-kuo-chu-hwa-yang-nieh-kung-sze,
 Societe Belge d'Entreprises en Chine
Pi-kuo-ying-kung-sze,
 Societe Belge de Chemins de Fer en Chine
Pi-la, Pila & Cie., S. A.

Pi-mo-hee-dien-hu-chu-pao-kung-sze, Mohideen & Co., P.
Pi-ni-kee, Piane & Co., Y. C.
Pi-shu-kung-sze, Peach & Co., Ltd.
Pi-soo-ding-ya-kao-kung-sze, Pepsodent Co.
Pi-teh-loh-fu-yang-hong, Petroff & Co., N. S.
Pi-tet-seng, Petersen, M. A.
Piao-te, Bute Plantations (1913), Ltd.
Piao-tsun-yuin-don-chien-chu-kung-sze,
 Standard Sports Goods Co.
Piao-tsun-pun-tsi-kung-sze,
 Standard Spraying & Painting Co.
Pien-kai-loh-lih-sze, Pien, Charles
Pih-king-kung-sze, Picking Lampen Nachfolger
Pih-kwong-kung-sze, Horn & Nobbins
Pih-kwong-kung-sze,
 Sales Corp. of Bohemian Sheet-Glass Factories
Pih-lee-hua-yang-hong, Prevot, P.H.
Pih-tan-yen-no, Batu Anam (Johore) Rubber Estates, Ltd.
Pih-toh-yang-hong, Puthod, A.
P'in-erh-chiao-yang-yuan,
 Shanghai Benevolent Industrial Institution
Ping-an-jih-nieh-kung-sze, Safety Industrial Works, The
Ping-an-lun-suey-chuh, Ping An Steamship Co.
Ping-bing-fah-lia-shiu-wu-soo, Bing Bing Law Office
Ping-cheng-chu-tuan-hao, Ping Cheng Co.
Ping-chih-ming-kung-sze, Benjamin & Co., D. H.
Ping-ching-yang-hong, Pinchin Johnson & Co., Ltd.
Ping-ching-yang-hong, Riggs, S. C.
Ping-chuen-chung-wen-shou-kee-szy,
 Phillip Young's Chinese Shorthand Institute
Ping-dee, Nose Dragon & Co.
Ping-jee, Bijou Perfumery
Ping-kee-dien-chee-kung-zung-hong, Ping Kee & Co.
Ping-kee-hai-ve-hong, Ping Kee
Ping-lan-pao-hsien-kung-sze,
 Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.
Ping-sze-tung-yang-hong, Pristine Trading Co.
Ping-tang-sou-e-yuen, Hyodo's Veterinary Hospital
Ping-tse-mun, Benjamin, Maurice
Ping-yao-kung-chen-sze, China Engineering Co.
Po-lan-kung-sze-kwan, Polish Legation
Po-lo-mia-kwang-kung-sze, Polo Coal Mining Co.
Po-mei-kung-sze, Beau Monde
Po-teh-yung-jung-sien-chang, Patons & Baldwins, Ltd.
Po-van-pao-shien-kung-sze, Blom & Van Der AA
Po-vang-pao-hsien-kung-sze,
 Insurance Office of Australia, Ltd., The
Po-vong-pao-shien-kung-sze,
 Eagle Star & British Dominions Insurance Co., Ltd.
Po-vong-pao-hsien-kung-sze, Prudential Assurance Co., Ltd.
Po-wang-pao-hsien-kung-sze,
 World Auxiliary Insurance Corporation, Ltd.
Po-yee-dah-lia-sze, Browett, Harold
Poh-chi, Bukit Toh Alang Rubber Estates, Ltd.
Poh-du-sze-yang-hong, Boutross Brothers
Poh-fong-hong-nieh-fen-kung-sze,
 North China S.S. Co., Ltd., The
Poh-hang, Boon, P. C.,
Poh-hong-mow, Pie Hang Mow
Poh-ja-dien-chee-pin-siang-kung-sze,
 American Engineering Corporation (China)
Poh-ka-mo, Potter & Co., Cameron
Poh-king-au-chong, Peking Shoe Store
Poh-king-dah-she-yuan, Peking Theatre
Poh-king-hua-kee-down-koo-kung-sze,
 Peking (Hwa Kee) Candy Factory
Poh-kung-mow-so-hao, Peh Kong Mow Cotton Yarn Co.
Poh-lan-sze-san-tan-sze, Saunders & Blix
Poh-lar-pao-hsien-kung-sze,
 Fine Art & General Insurance Co.
Poh-lé, Ocean Marine Insurance Co., Ltd.
Poh-lé-pao-hsien-kung-sze,
 North British & Mercantile Insurance Co., Ltd.
Poh-lee-sze-e-sheng, Paris, Dr. A.
Poh-li, "Paris" Shoe Store
Poh-li-dah-she-yuan, Paris Theatre
Poh-li-kung-sze, Pariston Co.
Poh-li-mo-chie-kung-sze, Paris
Poh-li-pi-hsa-kung-sze, Parisien Shoes Co.
Poh-lo-min-fee-lee-teh-e-san, Blumenfeld, Dr. S. M.
Poh-loo-shih-sze-hsien-kung-sze,
 Baloise Marine Insurance Co., Ltd.
Poh-mei-chow-siu-ho-pao-hsien-kung-sze,
 Insurance Co. of North America
Poh-piao-mia-kwong-kung-sze,
 Pei Piao Coal Mining Co., Ltd., The
Poh-se-ka-fe-kung-sze, Empreza Brasileira de Cafe
Poh-sin-shu-chu, Pei Sin Book Co.
Poh-van-yue-zee, North Van Yun Jeng
Poh-wen-tao, Parrott, E. H.
Poh-wo-deh-leh-sze, Barraud, J. (Etude)
Poh-yang-de-tai-chong-pi-far-sueh, Peh Yang Carpet Co.
Poh-yang-san-zong-kung-sze, Pei Yang Co.
Poh-yih-fong-che-kung-sze,
 Poh Yih Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.
Poh-yue-lun, Pak Yue Lun
Poo-tsze-ling-soh-ka-yen-yuen, Poo Tsze Ling Soh Hospital
Pou-kok-yang-hong, Hachiya & Co.
Pu-ai-tang, Belgian Missions of Scheut
Pu-chang-kung-sze, Upjohn Co., The
Pu-ching-e-yuen, Poo Ching Hospital
Pu-ching-lee-ping-kung-sze, Pu Ching Gift Co.
Pu-chiu-jih-nieh-kung-sze, Asia Industrial Co.

Pu-dah-kang-chang, Poldi Steel Works
Pu-foh-mow-yeh-kung-sze, Eastern Trading Co.
Pu-fong-mee-hao, Pu Fong Rice Hong
Pu-kong-luen-tou-chu, Pookiang Ferry Service
Pu-lai-mei-dah-li-sze, Premet, Paul.
Pu-lee-de-tsai-kung-sze, Mutual Land Investment Co.
Pu-loo-hua, Brewer, H. E.
Pu-lung-yang-hong, China Fur Trading Co., Ltd., The
Pu-nih-de-tsai-kung-sze, National Realty Co.
Pu-tai-wo-ya-fong, Pu Tai Wo Dispensary
Pu-tien-tung-kao-chang, Poo Tien Rubber Shoe Factory
Pu-ting-tsung-wei, Shanghai Yacht Club
Pu-tse-ling-dah-yar-fang, Poo Tse Ling Dispensary
Pu-tung-mo-due, Pootung Wharf
Pu-tung-shan-nieh-chu-shou-ying-hong,
 Poo Tung Commercial & Savings Bank, Ltd.
Pu-tung-tien-chi-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Pootung Electric Supply Co., Ltd.
Pu-wei-sih-yah-hong, Poo Wei Chemical Works
Pu-woo-mo-erh-yang-hong, Pohoomull Bros. (India)
Pu-yih-dei-tsai-kung-sze, Asia Realty Co., Fed. Inc., U.S.A.
Pu-yih-king-wei-ko-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Mutual Textile Co.
Pu-yih-kwan-kao-kung-sze, Associated Advertisers
Pu-yih-nian-mee-chang, Oriental Rice Dealer, The
Pu-yih-sin-tuh-kung-sze, Raven Trust Co., Fed. Inc., U.S.A.
Pu-zayey-shan-chuwang, S'hai Public Benevolent Cemetery

Q

Quan-kee-pao-kwan-hong, Quan Kee & Co.
Quan-kee-tsao-moo-kung-sze, Quankee Trading Co.
Quan-lun-yen-tao-kung-sze, Qun Lun Tobacco Co.
Quan-woo-chau-ku-hong, Fu Geling & Co.
Quan-woo-king-hao, Quen Woo
Quan-yuen-yen-hong, Quan Yuen & Co.
Quen-lee-mow-yeh-kung-sze, Wong Brothers & Co., Ltd.
Quo-lee-che-tso-yu-hsien-kung-sze, Auto-Paris

S

Sa-erh-dai, Sarda, Federico
Sa-meng-yang-hong, Sammann & Co. (China), Paul E.
Saey-chong-hop-kec-mo-hong, Soy Chong (Hop Kee)
Saey-chong-hwa-hong, Shui Chang Co.
Saey-chong-kee-che-zung-lee-soo, Oliveira & Son, H.
Saey-chong-shun-kec-chuang, Saey Chong (Shun Kee)
Saey-chong-shun-wu-ching-hao, Za Chong Shun
Saey-chong-tai-wu-king-hao, Za Chong Tai & Co.
Saey-chong-tong-tih-kec-che-wu-ching-ho, Soy Chong
Saey-chong-yang-hong, Savul & Co., A. I.
Saey-chong-ziang, Sam Chong
Saey-chung, Swedish-Chinese Export & Import Co., Ltd.
Saey-dah-te-hao, Sui Dah Iron Co.
Saey-dai-yang-hong, Saydah & Saydah Inc. (New York)
Saey-foong-hai-sung-lee-sue-sze, Stevens, W.R. M.
Saey-foong-hua-hong, Saey Fong
Saey-foong-i-chuang, Saey Fong
Saey-foong-kun-yue, Astoria Confectionery
Saey-foong-mon-hao, Soy Foong Mow
Saey-foong-yu-hong, Tso Fong
Saey-foong-yang-hong, Stromwall, Holdo
Saey-hoong-ziang-chow-chuang, Zaiy Hoong Ziang Silk Co.
Saey-hwa-kung-sze, Swiss China Trading & Mftg. Co.
Saey-hwa-yin-wu-chuen, Shu Hwa Printing Co.
Saey-jen-hao, Tsepin, V. S.
Saey-kee-pao-kwan-hong, Say Kee Shipping Co.
Saey-kong, Joseph, R. M.
Saey-kong, Saey Kong
Saey-loong-chong, Zay Loong Chong
Saey-lung, Northern Feather Works, Ltd.
Saey-shun-e-sun, Jackson & Partners, Drs.
Saey-sung-yang-hong, Manchuria Paint Co.
Saey-sing-shun-wu-king-hao, Za Hsin Shun
Saey-sun-cheng-sun-tsong, Saey Sun Cheng
Saey-sze-bee-sze-yang-hong, Buss Aktien-Gesellschaft
 Basel, Switzerland (Buss Ltd., Basle)
Saey-sze-chee-po-hua-yo-chong,
 Society of Chemical Industry in Basle
Saey-sze-jao-hwa-dong-tsi-wei, Helvetia
Saey-sze-lien-sui-kung-sze, Swiss Milk Co.
Saey-sze-tsung-wei, Swiss Club
Saey-ta-loong,
 "Chatillon" Societa Anonima Italiana per la Seta Art.
Saey-tai-chang-pao-kwan-hong, Soey Tai Chang Co.
Saey-tai-nee-jung-hao, Saey Tai
Saey-tai-yang-hong, Sino Swiss Trading Co., Ltd.
Saey-wen-tuck-kee-wu-tsai-in-shiu-cho,
 Zay Wen (Tuck Kee) Printing Co.
Saey-woo-chuan-wa-kung-sze, Saey Woo
Saey-woo-dien-ching-nian-liao-hao, Say Ho
Saey-woo-yang-hong, Noel, Murray & Co., Ltd.
Saey-woo-yen-kung-sze, Palace Tobacco Store
Saey-yuen-hong, Jui Yuen Hong
Saey-yuen-tsih-hao, Zai Yuen Co.
Saey-yung, New Engineering & Shipbuilding Works, Ltd.
Saey-zung, Soy Zung
Saey-zung-nien-liao-hao, Say Zung & Co.
San-chih-kung-zoo, San Chin Factory
San-dah-hong, Sander Co.

San-dao-sze, Santos Coffee Store
San-fah-lun-zue-kung-sze, San Fah S.S. Co.
San-fah-si-nien-shang-tien, Great Western Co., The
San-foong-hong, Sanford Co.
San-hai-dah-lee-za-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Marble Co., Ltd.
San-hsing-yea-tsai-kung-sze, San Hsing Tobacco Co., Ltd.
San-hua-kuang-nieh-chih-shih-kuei-zoo,
 Yamashita Kogyo Kaisha
San-hwa-kung-sze, Sam Hwa Export Co., The
San-ka-yang-hong, Sanka & Co.
San-kee-yang-hong, Sanki Yoko
San-lien-chih-tsoo-chang, San Lien Knitting Mill
San-lih, Mikasa & Co.
San-ling-kung-sze, Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
San-ling-ying-hong, Mitsubishi Bank, Ltd., The
San-loh-nong-tsai-zou, San-Loh Farm Products Co.
San-ming-van-bo-che-chao-chang-ku-wen-yu-hsien-kung-sze,
 Serman Canvas Manufacturing Co., Ltd.
San-mov-fou-zue-kung-sze, Sam Mow
San-ni-kung-chen-so, Nielsen & Malcolm
San-noon-pou, Shanghai Sermban Rubber Estates, Ltd.
San-poh-lun-bo-yu-hsien-kung-sze, San Peh S.N. Co., Ltd.
San-shang-de-chi-kung-sze, Mikumi Electric Co.
San-shing-hao, Sam Shing & Co.
San-shing-kung-sze, San Sing & Co.
San-shing-mei-hong, San Shing
San-shing-yung-nie-kung-sze, San Sing Realty Co.
San-sing-kung-sze, San Sing Co.
San-sing-kung-sze, Sin Sen
San-sing-mien-t'ieh-ch'ang-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 San Sing Cotton & Iron Factory Co., Ltd.
San-sing-wu-dai, San Sing Theatre
San-sing-yang-hong, China & Co., J. C.
San-tai-che-you-hong, San Tai
San-teh-dong, Societe des Missions Etrangeres
San-to-hong, San-Dou Hong
San-tsi-chou-yung-kung-sze, San Che Transportation Co.
San-tsin-yang-hong, Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
San-tsing-ying-hong, Mitsui Bank, Ltd., The
San-tuck-mov-ye-kung-sze, San Te Trading Co.
San-woo-che-chien-yu-hong, San Woo
San-yang-mien-che-chong, San Yang Knitting Factory
San-yih-ing-shih-kung-sze, K. & K. Printing Co., Ltd.
San-you-shih-yeh-sheh-yu-hsien-kung-sze,
 Sean You Zoo & Co., Ltd.
Se-dien-kung-sze, Western Electric Co., of Asia
Se-hai-dah-she-yuen, Western Theatre, The
Se-ling-ya-e-jou, Se Ling Dentist
Se-ma-ga-ga, Samagaga Rubber Co., Ltd.
Se-men-tse-dien-chi-chong, Siemens China Co.
 (China Branch of the German Siemens Works)
Se-pe-le-ya-sa-kung-sze, Siberian Jewellery Store
Se-poh-teng-kan-dou, Reclamation Group for The Northwest
Se-wu-che-chao-chong, Sih Wu Silk Knitting Factory
Se-wu-sheh-sze-che-chang,
 Westlake Silk Art Weaving Factory
Se-yuen-hah-kee-kung-sze, Si Yuen (Hah-Kee) Co.
See-chiao-ting-nien-huei, Y.M.C.A., Foreign
Seh-yar-luen-zai-kung-sze, Yamashita Kisen Kaisha
Sha-fah-yang-hong, Sopher & Co., Theodore
Sha-jin-teh-kung-cheng-sze, Sargeant, Philip A.
Sha-luen-sin-dah-li-si, Sorensen, Arne
Sha-si-soo-chang, Sha Si Cotton & Weaving Co., Ltd.
Sha-sun-ying-kung-sze, Sassoon (E. D.) Banking Co., Ltd.
Shan-bai-cha-pei-shui-dien-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze
 Chapei Electricity & Waterworks Co., Ltd., The
Shan-dao-tang, Steyl Missions
Shan-die-lee-fah-kwan, Violet Toilet Saloon
Shan-hai-hwa-song-tien-chi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Chinese Electric Power Co., Ltd., The
Shan-hai-min-tih-chung-ya-yao, Shanghai High School
Shan-se-e-yuen, Shanse Hospital
Shan-tung-yao-nieh-chu-sieh-wei-zoo,
 Shantung Ceramic Works, Ltd.
Shan-wu-ching-sin-so,
 Commercial & Credit Information Bureau, The
Shan-wu-in-shih-soo, Comacrib Press
Shan-zang-yang-hong, Siemens & Co.
*Shang-chuan-chiao-tung-ku-fen-yu-hsien-kung-sze (wo-tung-
 sing-chu)*, Shanghai-Chuansha Communication Co., Ltd.
Shang-hai-be-chu-kung-sze, Union Brewery, Ltd.
Shang-hai-che-chu-pao-siu-so, Shanghai Motor Integrity
Shang-hai-che-nien-tze-dao-so,
 Vocational Guidance Bureau of Shanghai
Shang-hai-che-zao-chang, Shanghai Knitting Factory
Shang-hai-cheng-tai-hao, Shanghai Juen Tai Co.
*Shang-hai-chiao-mo-vui-pin-chu-zao-chang-ko-vun-yu-hsien-
 kung-sze*, Shanghai Bakelite Products Factory, Ltd.
Shang-hai-chien-cho-zai-liao-kung-sze,
 Shanghai Sand & Gravel Co.
Shang-hai-chien-nein-de-chai-kung-sze,
 Shanghai Land Development Co.
Shang-hai-chih-la-chong,
 Shanghai Floor-Wax Manufacturing Co., Ltd.
Shang-hai-chih-tsoo-dien-che-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Electric Construction Co., Ltd., The
*Shang-hai-chih-tsoo-kiu-sze-chu-sie-wei-zoo-kung-dah-
 de-san-chong*, Shanghai Silk Spinning Co., Ltd.
 (Kung Dah No. 3 Mill)
Shang-hai-chih-tsi-king-huei-chong-lien-hoh-fah-hang-soo,
 Shanghai Lime Merchants United Companies

Shang-hai-chin-woo-te-yoh-wei,
 Chin Woo Athletic Association, The
Shang-hai-ching-kou-wan-ping-chao-ye-soo,
 Chartered Stock & Produce Exchange
Shang-hai-ching-lun-sau-mau-chang,
 Ching Lun Singlets & Socks Factory
Shang-hai-chiu-ho-shang-tie, Shanghai Secondhang Store
Shang-hai-chong-ko-sing-tu-chu-shih-wei-zo,
 Shanghai Warehousing & Trust Co., Ltd.
Shang-hai-chou-nieh-ying-hong,
 S'hai Silk Industry Commercial & Saving Bank, Ltd.
Shang-hai-chow-tuan-kung-sze, Shanghai Silk Co.
Shang-hai-ch'w-chih-miu-nai-kung-sze,
 Shanghai Dairy Farms
Shang-hai-chuang-wong-kung-sze,
 Shanghai Decorating Co., The
Shang-hai-chung-hwa-wai-pao-kwan, China Evening News
Shang-hai-dah-lee-yuan, Isis Theatre
Shang-hai-dah-yuh-wong, Shanghai Pharmacy
Shang-hai-dan-bo-tsung-wei,
 Shanghai Revolver and Miniature Rifle Club
Shang-hai-dee-pan-kung-sze,
 Shanghai Flouring Construction Co.
Shang-hai-di-chu-ming-yah-ku-ye-san,
 First Shanghai Dental Polyclinic
Shang-hai-di-tsai-ying-kung-sze,
 Shanghai Estates & Finance Co., Ltd.
Shang-hai-dien-hwa-kung-sze, Shanghai Telephone Co.
Shang-hai-e-e-yu-hsien-kung-sze, Shanghai Amusement Co.
Shang-hai-fu-ko-yang-chan-tang-po-wei, S'hai Rifle Assoc.
Shang-hai-fu-shang-tien-che-tien-tung-kung-sze,
 Compagnie Francaise de Tramways et d'Éclairage
 Electriques de Shanghai
Shang-hai-fa-song-sai-bao-wei,
 Champ de Courses Francais, Le
Shang-hai-fang-chi-chu-sch-wei-zoo,
 Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ltd.
Shang-hai-fu-chi-kung-sze, Shanghai Butchery Co.
Shang-hai-geh-tok-ku-pu-yek-soo,
 Nantao Christian Institute
Shang-hai-hai-wu-so, Doi & Watanabe Incorporation
Shang-hai-heng-lee-dien-han-kung-sze,
 Shanghai Electric Welding Works, Ltd.
Shang-hai-ho-nie-sih, Shanghai Chemical Laboratory
Shang-hai-ho-pen-kung-sze,
 Shanghai Flower Pots & Nursery Co.
Shang-hai-hwa-sau-mot-ye-wo-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Warsaw Trading Corp., Ltd.
Shang-hai-hwa-shang-kung-hong-che-cho-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Motor Bus Co., Ltd.
Shang-hai-hwa-shang-luen-zoo-kung-sze,
 Wah Shang S. S. Co., Ltd., Shanghai
*Shang-hai-hwa-shang-tsen-ku-kiao-ye-so-ku-fen-yu-hsien-
 kung-sze*, S'hai China Merchants Stock Exchange, Ltd.
*Shang-hai-hwa-shing-sze-foh-pao-shien-ku-fen-yu-hsien-
 kung-sze*, S'hai Wah Hsing Fire & Marine Ins. Co., The
Shang-hai-hwa-ying-ya-fong-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Dispensary, Ltd., The
Shang-hai-hwa-zai-tsung-wei, Shanghai Rowing Club
*Shang-hai-i-shing-lien-hoh-yung-siu-nan-shan-za-huei-
 fah-hong-soo*, S'hai Ishing Nan-Shan Lime Co., Sales Office
Shang-hai-ju-pan-kaot-en-nui-yoh-yao,
 Japanese Girls' High School
Shang-hai-jih-nieh-kung-sze, Shanghai Industrial Co., Ltd.
Shang-hai-jih-pan-shang-kung-wei-nee-soo,
 Japanese Chamber of Commerce
Shang-hai-jih-pao, Shanghai Nippo
Shang-hai-jih-pen-zen-kwok-li-tien-hop-wei,
 Japanese Amalgamated Associations of Street Unions
Shang-hai-jih-sing-wen-zoo, Shanghai Nichi Nichi Shimbun
Shang-hai-jih-tsu-kung-sze, Shanghai News Co.
Shang-hai-jin-hong, Shanghai Piano Co., Ltd.
Shang-hai-juan-kuei-chang,
 Shanghai Tube Manufacturing Co.
Shang-hai-kee-che-pin-chang-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ltd.
Shang-hai-kee-chee-sie-e-kung-sze,
 Shanghai Steam Laundry Co.
Shang-hai-kiang-sui-tien-nieh-ying-hong,
 Kiangsu Tien Yih Bank, Shanghai
Shang-hai-kiao-hoh-pan-kung-sze,
 Shanghai Veneer-Wood Co.
Shang-hai-kiao-tung-kung-sze,
 Shanghai Vulcanizing & Tyre Co.
Shang-hai-kien-yuen-yin-dao-yu-hsien-kung-sze,
 Kian Gwan Co. (India), Ltd., Shanghai
Shang-hai-king-yeh-kiao-yea-so-ku-wen-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Gold Stock Exchange, Ltd., The
Shang-hai-kou-fou-chin-meng-e-yuen,
 Shanghai Hospital for Women Diseases
Shang-hai-kou-mar-tsuc-har, Shanghai Co-operate Society
Shang-hai-kung-tih-e-yuan, Public Shanghai Hospital
Shang-hai-kuo-fu-ko-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Native Products Co., Ltd., The
*Shang-hai-kuo-nieh-pao-hsien-chung-lee-chu-ku-feng-
 yu-hsien-kung-sze*, S'hai Trade Ins. Underwriters, Ltd.
Shang-hai-kwei-kee-sze-kung-wei,
 Chartered Public Accountants Association of S'hai, The
Shang-hai-kuong-huei-nieh-lien-hoh-ying-nieh-soo,
 Shanghai Lime Factories United Sales Office
Shang-hai-kyo-ming-dau,
 Shanghai Japanese Residents' Corp., The

- Shang-hai-la-chih-wei, Shanghai Paper Hunt Club
 Shang-hai-liao-yang-wei-seng-yuen,
 Shanghai Sanitarium and Hospital
 Shang-hai-lien-pao-siu-ho-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 Shang-hai-loo-kung-e-yuen, Shanghai Laborers Hospital
 Shang-hai-luen-zuo-kung-sze,
 Shanghai Steam Navigation Co., The
 Shang-hai-ma-tchu-tsong-wei, Shanghai Polo Club
 Shang-hai-mai-jeh-sing-wei-zo,
 Shanghai Mainichi Shimbu, Ltd.
 Shang-hai-mao-che-kung-sze, Shanghai Furniture Co.
 Shang-hai-me-feng-chao-yee-soo,
 Shanghai Flour Stock Exchange
 Shang-hai-mei-jih-kung-nee-chu-pao-zoo,
 Shanghai Photo Engraving Co.
 Shang-hai-mei-kuo-hsuh-hsiao, Shanghai American School
 Shang-hai-mei-nieh-kung-say-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Coal Merchants' Wharf, Ltd.
 Shang-hai-mei-yea-ying-hong,
 Shanghai Coal Merchants Bank, Ltd., The
 Shang-hai-mien-tsi-tsu-yu-chong,
 Shanghai Cotton Seed Oil Factory
 Shang-hai-ming-ju-pao, Shanghai Spectator, The
 Shang-hai-mo-zay-mai-liao-kung-sze,
 Shanghai Lumber & Coal Co., Inc.
 Shang-hai-mou-yee-kung-sze, Shanghai Trading Co.
 Shang-hai-nan-e-e-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai South Amusement Co., Ltd.
 Shang-hai-nee-che-kung-sze,
 Shanghai Educational Supply Co.
 Shang-hai-ngo-jao-kung-hong-lien-hoh-wei-huei-yuen-wei,
 United Russian Public Organizations
 Shang-hai-niu-nar-kung-sze, Shanghai Milk Supply Co.
 Shang-hai-niu-zeu-chang, Shanghai Farms
 Shang-hai-nu-tse-shang-nieh-chu-shiu-ying-hong,
 Women's Commercial & Savings Bank, Ltd.
 Shang-hai-nyi-tsi-mei-yun-chung-wei, Shanghai Toilet Club
 Shang-hai-pai-chang-kung-sze,
 Shanghai Household Removing Co.
 Shang-hai-pao-hsien-hong, Shanghai Insurance Office
 Shang-hai-pao-kwan, Shanghai Pao, The
 Shang-hai-pi-chang, Shanghai Leather Co., Ltd.
 Shang-hai-piao-chu-chao-huan-soo,
 Clearing House Of The Shanghai Bankers Assoc.
 Shang-hai-piao-yar-chang, Shanghai Bleaching Factory
 Shang-hai-ping-lee-hua-nian-sie,
 Shanghai Pathological Laboratory
 Shang-hai-pu-yu-tsung-wei, Shanghai Cricket Club
 Shang-hai-ru-gi-by-juh-tsung-wei,
 Shanghai Rugby Union Football Club
 Shang-hai-sai-lu-loh-chu-tsoo-chang-ku-feng-yu-hsien-
 kung-sze, Shanghai Celluloid Goods Mfg. Co., Ltd.
 Shang-hai-san-sze-tsi-kow-kung-wei,
 Shanghai Raw Silk Exporters' Association
 Shang-hai-se-ko-e-yar-yuen, Shanghai Dental College
 Shang-hai-se-ko-e-yuen, Shanghai Dental Office
 Shang-hai-sei-yo-tsing-chieh-soo,
 Shanghai Office-Cleaner Employment Agency
 Shang-hai-shai-doo-kung-sze, Shanghai Blue Printing Co.
 Shang-hai-shan-kong-fay-te, Hongkong Hotel
 Shang-hai-shan-nieh-hsu-shoh-ying-hong,
 Shanghai Commercial & Savings Bank, Ltd., The
 Shang-hai-shan-nien-yo-yuen, Shanghai Business College
 Shang-hai-shan-yueh-tze-wooo-soo, Shanghai Sailors Agency
 Shang-hai-shang-nieh-ying-shie-kung-sze,
 Metropolitan Printing Co.
 Shang-hai-shang-wu-sin-tou-kung-sze,
 Shanghai Commercial Trust Co., Ltd.
 Shang-hai-shang-yeh-kung-sze, Shanghai Importers, Ltd.
 Shang-hai-shen-shih-tien-sin-zoo,
 Shun Shih News Agency, The
 Shang-hai-shih-cheng-fu,
 City Government of Greater Shanghai
 Shang-hai-shih-kee-kung-sze, Shanghai Time-Piece Co.
 Shang-hai-shih-lai-siu-yung-chu-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Waterworks Fitting Co., Ltd.
 Shang-hai-shih-le-sui-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Waterworks Co., Ltd. (Inc. in England)
 Shang-hai-shih-mei-chu-chong-lien-ho-ying-ya-soo,
 Shanghai Coal Briquettes Factory United Offied
 Shang-hai-shih-pao-hsien-nieh-dong-nieh-kung-wei,
 Shanghai Insurance Association
 Shang-hai-shih-tung-tsu-kuan,
 History Compilation Bureau of Greater Shanghai
 Shang-hai-shih-ying-hong, Bank of Shanghai Municipality
 Shang-hai-shin-skin-tze-wu-wan-to-so,
 Shanghai Shin Shin Agency, The
 Shang-hai-shing-sin-soo, Shanghai Koshinsho, The
 Shang-hai-shui-hsien-kung-huei,
 Shanghai Marine Underwriters' Association
 Shang-hai-siao-fe-ha-chu-zoo,
 Shanghai Co-operate Store, The
 Shang-hai-sick-chok-wei, Shanghai Society for the Preven-
 tion of Cruelty to Animals
 Shang-hai-sin-ke-wei, Shanghai Homing Club
 Shang-hai-sin-tu-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Trust Co., Ltd., The
 Shang-hai-sing-kuong-kung-sze, Shanghai Neon Light Co.
 Shang-hai-sing-wen-zay, Shanghai News Agency, The
 Shang-hai-so-kung-sze, Shanghai Good Chance Locks & Co.
 Shang-hai-song-pao-kwan, Shanghai Mercantile Press, The
 Shang-hai-soong-le-kung-sze, Shanghai Gift Service
 Shang-hai-sze-chou-tuan-nieh-dong-nieh-kung-wei,
 Shanghai Silk Association (Branch)
 Shang-hai-sze-de-jang-yeh-wei, Shanghai Civic Association
 Shang-hai-sze-down-shih-nieh-dong-nieh-kung-wei,
 Enamelware Mfrs. Association
 Shang-hai-sze-kung-yih-sze-nie-so,
 Industrial Testing & Research Laboratory
 Shang-hai-sze-miao-bu-yeu-dang-ya-kung-wei,
 Shanghai Cotton Piece Goods Merchants Association
 Shang-hai-sze-pah-fou-nieh-dong-nieh-kung-wei,
 Shanghai Sundries Guild
 Shang-hai-sze-pao-she-nieh-dong-nieh-kung-way,
 Shanghai Insurance Association
 Shang-hai-sze-shang-wei, Chamber of Commerce of S'hai
 Shang-hai-sze-tien-lee-sze-che-chong-nieh-dong-nieh-kung-
 wei, Shanghai Silk Weaving Merchants Association
 Shang-hai-sze-wu-nan-chu-pao-wei-tuan,
 Volunteer Corps, Nantao
 Shang-hai-sze-wu-pei-chu-pao-wei-tuan,
 Volunteer Corps, Chapei
 Shang-hai-ta-shih-che-siu-lee-kung-sze,
 Shanghai Typewriters Exchange
 Shang-hai-teng-bou-chu-tsoo-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Lamp Co., Ltd.
 Shang-hai-ti-fang-fa-wan, Chinese District Court of S'hai
 Shang-hai-tien-chu-ve-tsin-chong,
 Tien Chu Ve-Tsin Manufacturing Co.
 Shang-hai-tien-li-kung-sze, Shanghai Power Co.
 Shang-hai-tien-pao-chung-chu,
 Chinese Telegraph Administration, The
 Shang-hai-tse-tsen-chi-nieh-tung-nieh-kung-way,
 Shanghai Knitting Guild
 Shang-hai-tsi-hei-hoh-tsi-chong,
 Shanghai Cardboard Box Factory
 Shang-hai-tsi-nieh-kung-sze,
 Shanghai Paper Industry Co., Ltd.
 Shang-hai-tsien-nieh-kung-huei,
 Shanghai Native Bankers Market
 Shang-hai-tsing-chi-pao-kuan-kung-sze,
 Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.
 Shang-hai-tsu-ka-wei-sai-hua-ju-wei,
 Shanghai Chinese Ratepayers Association
 Shang-hai-tsun-yung-kung-sze, Shanghai Express Co.
 Shang-hai-tsun-lan-kung-sze, Colgate-Palmolive-Feet Co.
 Shang-hai-tsung-wei, Shanghai Club
 Shang-hai-tze-che-pai-kin-hoo-wei,
 Chinese Fire Station, Chapei (City Gov.)
 Shang-hai-tze-wooo-nan-chiu-jit-tou-lee-hop-way,
 Chinese Fire Station, Nantao (City Gov.)
 Shang-hai-tung-yeh-ying-hong,
 Shanghai & Tientsin Bank, Ltd.
 Shang-hai-twu-shu-goan-yong-pun-shch,
 Shanghai Library Supplies
 Shang-hai-wei-chung-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Condiment Manufacture Co., Ltd.
 Shang-hai-woon-tai-nieh-tsi-kung-wei,
 Shanghai Property Owners' Association
 Shang-hai-wa-tie, Shanghai Hosiery Store
 Shang-hai-wei-kung-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Wai Kung Co.
 Shang-hai-wen-jee-dai-bei-soo, Shanghai Documents Service
 Shang-hai-wen-ku, Shanghai Library
 Shang-hai-wong-tan-chong, Shanghai Yellow Lead Factory
 Shang-hai-yu-ku-say-lio-kung-sze,
 Shanghai Dental Manufacturing Co., The
 Shang-hai-yu-tung-do-shiu-kwan, Oriental Book Co., The
 Shang-hai-yang-shang-hou-hsien-kung-sze,
 Shanghai Fire Insurance Association
 Shang-hai-yang-shang-mao-lung-tsin-kou-kung-huei,
 S'hai Foreign Association of Woolen Yarn Importers
 Shang-hai-yang-shang-pie-tou-tsin-kou-kung-huei,
 Shanghai Piece Goods Importers' Association
 Shang-hai-yang-shang-yu-king-shang-hong-kung-huei,
 Shanghai Metal Merchants' Association
 Shang-hai-yang-shon-tse-nee-kon-wei,
 Shanghai Paper Importers' Association
 Shang-hai-yar-ko-e-yuen, Shanghai Dentist Hospital
 Shang-hai-yen-kung-sze, Shanghai Tobacco Co.
 Shany-hai-yin-nien-kung-sze,
 Shanghai Printing & Dyeing Co., Ltd.
 Shang-hai-yin-wu-kung-sze, Shanghai Printing Co.
 Shang-hai-ying-chiao-hsieh-wei,
 Shanghai British Residents' Association
 Shang-hai-ying-hong-chu-sei-wei-zo, S'hai Bank, Ltd., The
 Shang-hai-ying-hong-nieh-dong-nieh-kung-wei-
 lien-ha-tsin-ha-hwei-yuen-wei,
 Joint Reserve Board of Shanghai Bakers' Association
 Shang-hai-ying-kung-sze,
 Shanghai Loan & Investment Co., Ltd.
 Shang-hai-ying-kung-sze, Shanghai Finance Co., Ltd.
 (Societe Financiere de Shanghai)
 Shang-hai-ying-shua-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Press, Ltd.
 Shang-hai-yu-cheng-shu-king-wei-nieh-chung-chu, Postal
 Remittances and Savings Bank, Directorate General of
 Shang-hai-yu-tai-chuang-sie-kung-sze,
 Shanghai Painting & Decorating Co.
 Shang-hai-yu-wing-dong-lok-wei,
 Shanghai Amateur Swimming Association
 Shang-hai-yun-shu-kung-sze, Shanghai Transportation Co.
 Shang-hai-yung-kee-hong, Shanghai Yung Kee & Co.
 Shang-hai-za-liang-chao-yee-soo, Provision Exchange
 Shang-hai-za-ria, Shanghai Zaria

Shang-hai-ze-han-nieh-dong-nieh-kung-wei,
Chinese Shipping Association of Shanghai
Shang-nieh-chao-yee-soo-tsoo-tsi-chong,
Commercial Exchange Paper Mfg. Co.
Shang-nieh-kien-cho-yueh-kan, Shanghai Builder
Shang-nien-yung-sze-fang, A.B.C. Press, S. A.
Shang-pan-shang-hai-wei-li-tsu-lai-shui-ko-fen-yu-hsien-
kung-sze, Shanghai Nantao Waterworks Co., Ltd.
Shang-pin-sei-dan-kung-sze, Rakusen "Eggsell" Co.
Shang-shing-lueng-chuan-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
Shawhsing S.S. Co., Ltd.
Shang-wan-ying-shah-yu-hsien-kung-sze,
Mercantile Printing Co., (1925), Ltd.
Shang-wu-chow-pao, Capital and Trade
Shang-wu-in-shih-so, Commercial Printing Co.
Shang-wu-ying-shih-kwan-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
Commercial Press, Ltd., The
Shang-yea-tong-fu-se-yuen.
International Institute Hospital for Women & Children
Shang-yeh-sing-tao-kung-sze, Marcantile Service Bureau
Shao-horn-dah-yung-whang, Shohor's Pharmacy
Shao-koo-pao-za-yang-hong, Gutbezahl, M. L.
Shao-meng-yang-hong, Sherman & Co., M. D.
Shao-woo-hai-yun-kung-sze, Showa Shipping Co., Ltd.
She-ze-yu-hsien-kung-sze, Heath (1927) Ltd.
Sheh-chong-kung-sze, Sheh Chang Trading Co., Ltd.
Sheh-sung-sze-chi-sui-yu-hsien-kung-sze,
Sanitas Mineral Water Co., Ltd.
Sheh-wei-jih-pao-kuan, Social Daily News, The
Sheh-yung-chung-puh-chang-ko-feng-yu-hsien-kung-sze,
Swin Clock Manufacturing Co., Ltd.
Shen-chao-wei, Assemblies of God
Shen-chi-tse-tsoo-ki-chee-zuer-tsang,
Sang Chi Engineering & Shipbuilding Works
Shen-chi-yang-hong, Moriyoishi & Co.
Shen-chong-mok-che-hao, Sung Chong
Shen-dah-mien-fun-kung-sze, Sun Dah Flour Mill
Shen-dah-mo-che-tec, Sun Dah-Furniture Co.
Shen-han-yang-hong, Shinkyo Yoko
Shen-kee-mo-che-hao, Sun Kee & Co.
Shen-ling-dum-liu-tsai-chi-chong, Sung Ling & Co.
Shen-shen-tai-pu-lee-hu-king-hong, Sunstang Co., The
Shen-sing-fon-che-de-wu-chang, Sung Sing Cotton Mill No. 5
Shen-sing-hua-hong, Sung Sing Cotton Hong
Shen-sing-mow-sing-foo-sing-de-jih-pe-pah-chx.
Son-Sin Mow-Sin Foo-Sin First Wholesale Dept.
Shen-sung-kee, Sun Sun Kee
Shen-tai, Sun Tai Furniture Co.
Shen-tai, Sung Tai
Shen-tai-mo-hong, Sung Tai Lumber Co.
Shen-tai-woo-mu-hao, Shun Tai Woo
Shen-tai-yang-hou-hao, Shun Tai
Shen-tai-yuen-hao, Sung Tai Yuen Paint Co.
Shen-wo-yang-hong, Sing Wa Yoko
Shen-yung-lih-sze, Shen Yung, Law Office
Sheng-an-tek-lih-dong, Church of St. Andrew
Sheng-ching-hsieh-ho-wei, Bible Union of China
Sheng-chong-chuang, Sung Chong Native Bank
Sheng-chong-hao, Sheng Chang & Co.
Sheng-chong-wu-king-hao-sun-chong-te-hong,
Sun Chong Iron & Metal Co.
Sheng-dah-nee-jung-hao, Sung Dah Woollen Co.
Sheng-dah-ziang, Sung Dah Ziang
Sheng-dao-dah-yah-fang, Sandau's Pharmacy, V.
Sheng-ger-feng-zung-kee-che-kung-sze,
Singer Sewing Machine Co.
Sheng-ka-di-lee, Sungei Duri Rubber Estate, Ltd.
Sheng-ke-kung-sze, China Trading Co.
Sheng-kee-you-hao, Sung Kee
Sheng-lee-kang-chong-kung-sze,
Victory Manufacturing Co., Ltd.
Sheng-mei-yin-shue-kung-sze, Summer Press, Ltd.
Sheng-peh-shon-tien-ju-chu-tsoo-chang,
Super Storage Battery Works
Sheng-sheng-mei-za-kung-sze, Sun Sun Artistic Studio
Sheng-sheng-peh-hu-hai-ve-hao, Sung Sung
Sheng-shing-yung-wu-chu, Sun Hing Printing Co.
Sheng-shiu-kung-wei, British & Foreign Bible Society
Sheng-tai-sih-kee-mo-ch'e-hao, Sing Tai Furnishing Co.
Sheng-tai-ying-hao, Sung Tai Bank
Sheng-tuck-chi-tsoo-chang, Sheng Te Weaving Factory
Sheng-yang-yung-pee-kung-sze, Sung Yang Moving Pice. Co.
Sheng-yuen-se-ya-hong, Sing Yuen Drug Co.
Sheng-yuen-chi-che-you-hong, Sung Yuen Oil Co.
Sheng-yuen-yung-you-hao, Sung Yuen Yung
Shih-bing-yang-hong, Souires Bingham, Ltd.
Shih-bou-shou-de-yu-sin-tien-yiu-kee-che-chu-chao-soo,
Stone Brothers
Shih-dai-in-shie-kung-sze, Modern Press
Shih-ka-in-shu-chu, World Printing Co.
Shih-ka-shang-nieh-chu-sho-ying-hong,
World Commercial & Savings Bank, Ltd.
Shih-ka-shu-chu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
World Book Co., Ltd.
Shih-ka-sian-ke-chong, World Trunk Factory
Shih-ka-siu-le-be-harn-kung-sze, World Shoe Service
Shih-lu-tun-ya-hong, Schloten, H.
Shih-ming-pao-kuan, Citizen, The
Shih-mou-tong-kung-sze, Yamato & Co.
Shih-na-tek-kung-sze, Groupe-Chine
Shih-pao-kuan, Eastern Times, The
Shih-sing-hua-tsi-kung-sze, Season Wallpaper Co.
Shih-sze-sing-pao-huan, China Times, The

Shih-tong-yang-hong, Stonham & Co., Ltd.
Shih-van-loo, Seth, Mancell & McLure
Shih-woo-yang-hong, Schiller's, Inc.
Shih-yao-yueh-pao-ying-sie-soo,
Signs of the Times Publishing House
Shih-yuen, China United Apartments Cafe (C.U.A. Cafe)
Shih-ze-tai-i-yuen, Sh Hize Tai Hospital
Shih-zung, Seasons Co.
Shing-chong, Shing Chong
Shing-chong-mien-bu-hao, Shing Chong Piece Goods Co.
Shing-chong-yun-suen-kung-sze, Hsin Chong Transport Co.
Shing-hwa-che-chi-chong,
Shing Hwa Silk Weaving Factory
Shing-hwa-chow-keu-zoo, Chinese Christian Advocate
Shing-hwa-kung-sze, Schmidt & Co.
Shing-hwa-kung-sze, Shing Wha & Co.
Shing-hwa-nien-king-chung-kung-sze,
Shing Hwa Optical Co.
Shing-jen, Siemssen & Krohn
Shing-kee-keeliao-kung-sze, Shing Kee Co.
Shing-lee, Eastern Underwriters
Shing-lee, La Generale Soies
Shing-lee-yang-hong,
Comptoir Commercial d'Extreme Orient, S. A.
Shing-loong-jeu-jan-tien, Savoy Hotel
Shing-loong-mo-hong, Shing Loong Lumber Co.
Shing-nee-yang-wor-hao, Harvey, The Tailor
Shing-nieh-kung-sze, Commercial Equipment Co.
Shing-nieh-nger-ker-kung-sze,
National Button Manufacturing Co., The
Shing-nieh-shih-tso-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
National Tile Co., Ltd.
Shing-sheng-c-sung, Ivy & Robinson, Drs.
Shing-sung-tai, Shing Sung Tai
Shing-tai-chen-kee-kung-sze, Anglo-Chinese Indenting Co.
Shing-tai-dien-ton-kung-sze, Shing Tai Electric Co.
Shing-tai-mo-hao, Shing Tai Timber Co.
Shing-woo, Western Store
Shing-woo-ying-nieh-kung-sze, Hsin Woo Realty Co.
Shing-yeh-ning-kung-sze, Corp. Security Underwriters
Shing-yih-kung-sze, Shing Yih & Co.
Shing-yung-nee-yong-see-war-hao, Sing Yung & Co.
Shing-ziang-mieh-tieh-chang,
Shing Ziang Cotton Weaving Factory
Shiu-ya-fah-lia-shih-wu-soo, Yano Law Office, N.
Sho-ne-tan-shih-yo-yao, Steno Typist Academy
Shou-chan-tang, Procure des Lazaristes
Shou-i-mo-che-hao, Sung Furniture Co.
Shou-kee-hao, Sui Kee & Co.
Shou-li-tiu-sin-kee-chi, Sonola Music House
Shou-pah-e-yuen, Shou Pah Hospital
Shoun-foo-teh-e-san, Schoenfeld, Dr. A., M.D.
Shu-foong-kung-sze, Shu Feng Co.
Shui-shou-fan-tien, Hanburg Institute & Sailors' Home
Shun-ao-kwan, Shun Pao, The
Shun-chong-chu-zao-che-ch'i-zuen-chang,
Shun Chong Engineering & Shipbuilding Works
Shun-chong-kee-chu-za-feng-chong,
Shun Chang Stone Pulverizing Works
Shun-chong-mai-hao, Shun Chong
Shun-chong-mai-hao, Shun Chong & Co.
Shun-chong-tie-kung-sze, Shun Chong Machine Works
Shun-dah-chiu-yung-chung-kung-sze,
Shun Dah Transportation Co.
Shun-fah-yang-hong, Slove & Co., Ltd.
Shun-heng-yang-hong, Thoresen & Co., O.
Shun-hwa-chou-chang, Sung Hua
Shun-kong-chuang, Shun Kong Native Bank
Shun-kong-te-hao, Shun Kong
Shun-kwang-shio-yar-yao, Shun Kwang School
Shun-lee-nen-nao-kung-sze, Mabrooka Dairy
Shun-lee-yang-hong, Mehta & Co.
Shun-lee-yang-hong, Shun Lee & Co., The
Shun-lee-ying-wu-chu, Shun Lee & Co., Ltd.
Shun-shun-nee-yang-ngo-chong, Chen Shin & Co.
Shun-tai-mien-pu-hao, Shun Tai
Shun-tai-mu-hong, Shun Tai Lumber Co.
Shun-tai-tien-chuang, Shun Tai Bank
Shun-tai-zue-pio-pou-jou, Shun Tai
Shun-woo-chen-hao, Shun Woo Chen
Shun-yue-chiu-so-kung-sze, Soon Joo Co.
Shun-zee-loong-yang-hong, Meverink & Co., Wm.
Shun-zee-shing-kee-hao, Shun Jei & Co.
Shuang-foo-chang, Sohng Fu Chiang
Shuang-hoong-tai, George & Co., J. L.
Shuang-loong-yang-hong, Shalom & Co.
Shuang-lung-yang-hong, Ismer & Co., C.
Shung-tai-shing-dong-tie-shang-hao, Shung Tai Shing & Co.
Si-meng-sze-kung-sze, Simmons Co.
Si-mung-nga-woo-szu-i-yuen, Margaret Williamson Hospital
Si-po-yo-chu-woo-chung-ling-shih, Spanish Consulate
Si-yue-chong-lih-sze, Si Yue Chong, Law Office
Siao-chun-kee-sze-ko-hong, Siao Chun Kee
Siao-fah-hoh-sze-ko-hong, Siao Fah Hoh
Siao-ling-mia-yu-yang-hong, Kobayashi & Co., T.
Siao-ling-so-tai-chang, Kobayashi Braiding Factory
Siao-ling-yang-hong, Kobayashi Yoko
Siao-lun-zon-lao-mei-nu-ci-gar-yen-chang,
El Oriente Fabrica de Tabacos, Inc.
Siao-lue-song-mo-kung-sze, Espana, La
Siao-meng-che-shih, Sun Mangris Ruber Co., Ltd.
Siao-sou-kee, Siao Sou Kee
Sieh-ka-ching-lih-sze, Sih, K. C.

- Sieh-pa-yang-hong*, Shepherd, G. C.
Sieh-pi-e-san, Hibert, Dr. E. P. H.
Sieh-shih-to-e-san, Shishlo, Dr. A. A.
Sien-cien-e-yuen, Sincien Clinic, The
Sien-ling-yang-hong, Scherings, Ltd.
Sien-ning, Shainin & Co. (Provisions) Inc., I.
Sien-ning, Shanin & Co., I.
Sien-sze-pao-hsien-chih-yeh-yu-hsien-kung-sze,
 Sincere Insurance & Investment Co., Ltd.
Sien-sze-yu-hsien-kung-sze, Sincere Co., Ltd., The
Sien-sze-zung-zur-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
 Sincere Life Assurance Co., Ltd., The
Sien-ta-nee-jung-fong-che-chong,
 Hsien Ta (Yeh Kee) Wool Weaving Factory
Sih-nan-yang-hong, Aviation Association of China
Sin-dah-chong-yang-hong, Bracco & Co., C.
Sin-fah-yang-hong, Saphiere, T.
Sin-foong-chou-tuan-chuang, Sin Foong Silk Co.
Sin-ke-wei-kee-sze, Schink, Georg
Sin-lee, Boyes, Bassett & Co.
Sin-shing-zee-chwang, Soy Sing Bank
Sin-tah-mow-yeh-kung-sze, Sintah Mill-Furnishing Co.
Sin-tai-yang-hong, Asiatic Trading Corporation Ltd.
Sin-tsin-yang-hong, Arai & Co.
Sing-chao-cha-chiang-cho, International Accountants Co.
Sing-che-chong-yang-hong, Shewan Tomes & Co.
Sing-chen-kung-ching-hong, Laloe, F. L.
Sing-chen-mow-yee-kung-sze, Hsing Cheng Trading Co.
Sing-cheng-hong, Hsin Cheng Trading Co.
Sing-chong-hao, Shing Chong
Sing-chong-hao, Shing Chong & Co.
Sing-chong-hao, Sing Chong & Co.
Sing-chong-king-hao, Sing Chong Co.
Sing-chong-loong, Sing Chong Loong Hang
Sing-chong-me-chang, Sing Chong
Sing-chong-tai-mo-hong, Sin Chong Tai
Sing-chong-ve-tsoo-chang, Sing Chung Soap Works
Sing-chong-wu-king-hao, Shing Chong & Co.
Sing-chong-yang-hong, Shingsho Yoko
Sing-chong-yang-hong, Topas Trading Co.
Sing-chong-ying-hao, Sing Chong
Sing-chong-yuen-chang, Sing Chong Farm
Sing-chong-ziang-chuan-kee, Sing Chong Ziang
Sing-chung-hwa-de-che-hong, New National Electric Co.
Sing-chung-hwa-dou-shiu-kung-sze,
 New China Publishing Co.
Sing-chung-kung-zung-ku-jeng-yu-hsien-kung-sze,
 Sin Chung Engineering Co., Ltd.
Sing-chung-kuo-chee-cho-kung-chen-kung-sze,
 New China Motorworks Co.
Sing-chung-yung-yu-hsien-kung-sze, Whitsons, Ltd.
Sing-dah-jen-jih-yeh-kung-chong, Sing Dah Zung Factory
Sing-dah-lee-hong, Sing Dar Lee Co.
Sing-dah-wu-king-dong-tie-hong, Sing Dah Metal Co.
Sing-dah-yang-hong, Ragi & Co., R. H.
Sing-dai-yang-hong, Sator, A.
Sing-dong-chong-wu-king-hao, Sing Dong Chong Metal Co.
Sing-fah-bee-je-kung-sze,
 Leather Products Manufacturing Co.
Sing-fah-yang-hong, Shanghai Guide
Sing-foo-chi-cho-kung-sze,
 Sun Foo Architectural & Engineering Co., Ltd.
Sing-foo-chong-wu-king-hao, Sing Foh Chong Metal Co.
Sing-foo-pao-she-kung-sze,
 Globe & Rutgers Fire Insurance Co. of New York
Sing-foo-woo-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 New Tabaqueria Filipina, Ltd.
Sing-foong, Sing Fong Co.
Sing-foong-hong, Sing Foong & Co.
Sing-foong-liang-hao, Sing Foong Corn Co.
Sing-foong-shang-hao, Hsin Fong Co.
Sing-joong-yang-hong, Swan, Culbertson & Fritz
Sing-ju-chiang, Sing Fu Native Bank
Sing-ju-hao, Sing Foo Co.
Sing-ju-kee-che-chu-ke-chong, Sing Foo Tannery
Sing-ju-ting-kee, Sing Foo Tsing Kee
Sing-ju-yang-hong, Madier Ribet & Cie.
Sing-heng-yung-tsoo-chang, Hsin Heng & Co.
Sing-ho-fong, Krijgsman & Co., J.
Sing-ho-kung-sze, Wong Bros. & Co.
Sing-huang-hwa-hong, Strand China Co.
Sing-hwa, Oriental Trading Co.
Sing-hwa-bin-kun-kung-sze, Sin Hwa Biscuits Co.
Sing-hwa-chou-tuan-chu, Sing Hwa Silk Co.
Sing-hwa-nee-jung-hao, Sing Hwa Woollen Co.
Sing-hwa-shu-chu, Sing Hua Book Co.
Sing-hwa-sin-tu-sie-shien-ying-hong,
 Sin-Hua Trust & Savings Bank, Ltd.
Sing-hwa-yoo-chuang-kung-sze, Sing Hwa
Sing-hwa-yuen, Sing Hwa Restaurant
Sing-huang-dah-ho-yuen, Strand Theatre
Sing-jen-chong-wu-king-hao, Sin Jen Chon & Co.
Sing-jen-kee-yung-chao-chang, Sin Jin Kee & Co.
Sing-jih-sung-chi-tun-kung-sze, Sing Jih Sung
Sing-king-kee-kong-hao-yung-tsoo-chang,
 Sing King Kee (Kong Hao)
Sing-kong-chong-kee-chuang,
 Sing Kong (Chong Kee) Native Bank
Sing-kong-hao, Hsin Kong & Co.
Sing-kong-yang-hong, Ezra & Co., Edward
Sing-kwan-chiao-siang-kwan, Star Studio
Sing-kwang, Nahmmacher, Carl
Sing-lee-be-ha-hong, Sing Lee Shoe Co.
Sing-lee-ju-chuan-kung-sze, Elite Shoppe
Sing-lee-kung-sze, Sing Lee Co.
Sing-ling-kuo-yung-tsoo-chang, Sing Ling Kee & Co.
Sing-lu-yih-ka-fo, New Royal Cafe
Sing-lung-yang-tai-hao, Sun Run Paper Co.
Sing-ming-tou-sieh-kwan, Sing Ming Book Co.
Sing-ming-yin-shih-chu, Sin Min Press
Sing-ming-ying-shih-chu, Sing Ming Printing Co.
Sing-mou-yang-hong, Simmons & Co., M.
Sing-nee-dah-ya-jang, Sine Pharmacy
Sing-nee-de-tan-kung-sze, Chinese Art Rug Co.
Sing-nee-ho-ya-tse-ya-chang, Sine Laboratory Co., Ltd.
Sing-neih-tsai-yu-kung-sze, Shin Neih Oil Mill Co.
Sing-ni-wei-pio-kung-sze, Wang & Giese
Sing-ni-yang-hong, Synnerberg, G. V.
Sing-nien-mei-shi-mo-chie-kung-sze,
 Majestic Furnishing Co.
Sing-ping-kung-sze, Shing Ping Co.
Sing-poo-yoh-tang, Hospice St. Joseph
Sing-sacy-woo, Davies & Brooke
Sing-sacy-woo-yu-hsien-kung-sze, Smith & Co., Ltd., F. R.
Sing-sha-sun, Sassoon & Co., Ltd., E. D.
Sing-sheng-chong-kee-kung-sze,
 Sing Sung Phonographers Co.
Sing-sheng-kung-sze, Sing Sun Studio Co.
Sing-sheng-shun-hao, Sing Sung Shun Trunk Co.
Sing-sheng-wei-sung-kung-chen-kung-sze,
 New Shanghai Heating & Plumbing Co.
Sing-sheng-ying-tsoo-kung-sze,
 New Shanghai Construction Co.
Sing-shih-chong, Weber & Co., C. A.
Sing-shing-tai-hong, Sing Shing
Sing-shing-tze-nein-kung-sze, Sun Hing Bealy Co.
Sing-shun-tai-wu-king-hao, Sin Shun Tai & Co.
Sing-sin-se-ya-hong, New Star Drug Co.
Sing-sing-yu-hsien-kung-sze, Sun Sun Co., Ltd., The
Sing-sun-kee, Sing Sun Kee
Sing-sze-dah-shu-chu, Modern Book Co.
Sing-tai-chong, Sing Tai Chong
Sing-tai-chuang, Sing Tai Bank
Sing-tai-hao, Sing Tai
Sing-tai-ko-ya-y-hao, Shing Tai & Co.
Sing-tai-shih-hao, Sing Tai Silk Co.
Sing-tai-tien-chih-tsai-liao-kung-sze, Sing Tai Electrical Co.
Sing-tai-yang-hong, Shin Tai Co.
Sing-tai-yu-hao, Shin Tai & Co.
Sing-tai-zung, Sing Tai Ziang
Sing-tai-zung-hwa-yang-za-ho-hao,
 Sing Tai Ziang Sundries Co.
Sing-tai-zung-mau-lun-hao, Sin Tai Ziang Woollen Co.
Sing-tien-an-dong, Union Church
Sing-tien-ka-za-chih-zuo, New Electric World, The
Sing-toon-mou-yee-kung-sze,
 Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
Sing-tse-su-jou, Sing Tse Boonk Co., Ltd.
Sing-wah-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Sun Wah & Co., Ltd.,
Sing-wan-pao, Sin Wan Pao
Sing-wei-hao, Sing Wei
Sing-wen-lien-huh-sacy-shang-hai-chi-chueh,
 Shimbu Rengo, The
Sing-wen-poo, Semambu Rubber Estates, Ltd.
Sing-wiha-chi-pah-chang, Hsin Hwa Card Board Factory
Sing-ya-hua-yeh-chu-ya-ku-hong-yu-hsien-kung-sze,
 New Asiatic Chemical Works, Ltd.
Sing-yih-wu-king-hao, Sing Yih & Co.
Sing-yo-wei-zoo, Sing Yo Book Co.
Sing-yue-an-kee-chuang, Sing Yue Native Bank
Sing-yue-che-tun-hao, Hsin Yue
Sing-yuen-chang-chong-kee-hao, Sun Yuen Cheang
Sing-yuen-chien-chuang, Sung Yuen Bank
Sing-yuen-hong, Hsin Yuen Co.
Sing-yuen-lai-ya-fong, Sing Yuen Lai
Sing-yuen-ying-nich-kung-sze, Singto Trading Co., The
Sing-yuen-yue-wu-king-bc-tan-hao, Sing Yuen Yie Metal Co.
Sing-za-che-yuen-soo, Sinza Lodge
Sing-ziang-hao, Shing Jang Co.
Sing-zung-kee-hao, Ching Chong, Y.
Sing-zung-mai-car-kung-sze, Sing Zung
Sioa-fong-cho-siang-hwa-yo-kung-ye-chana, Hsioa Fong
Siu-tou-kung-sze, Fidelity Trust Co.
So-lee-wen, Bakerie Co.
So-low-meng-yang-hong, Fein, Solomon
Song-tek-lee-c-sheng, Santelli, R., M.D. (PARIS)
Song-tan-pic-car-chang,
 Thornton-Pickard Manufacturing Co., Ltd., England
Soo-lee-wen, Chocolate Shop
Soong-chi-wen-lia-sze, Sung, G. W.
Soong-han-yung-shui-shih-wu-so,
 Woosung-Hankow Licensed Pilot's Association
Soong-kee-yang-hong, Mercantile Co., The
Soong-kung-sze, Soong Kung Sze
Soong-mow, Macdonald & Co., Thos.
Soong-shih-siang-lia-shih, Soong, T. S.
Su-chen-tch-kuo-ye-hao, Soo Chen Teh Drug Hong
Su-cr-kung-zung-sze, Suhr, K. H.
Su-cr-shou, Sulzer Brothers
Su-ke-len-sung-king-wei, National Bible Society of Scotland
Su-peh-shao, Soo Pei Shao
Su-soo-yang-hong, Sousa & Cia, De
Sue-kiu-kuan-tze-chang, Stewarts & Lloyds, Ltd.
Sui-ming-chong-moh-chi-ho, House Furnishing Co.
Sun-dah-chen-mai-hao, San Dah Zung Coal Co.
Sun-fong-tsi-yeh-tong, St. Francis Xavier's College

Sun-shar-sch-goong-wei, St. Joseph's Catholic Association
Sun-shar-sch-sze-zur-wei,
 St. Joseph's Benevolent Society for Chinese
Sun-sin-i-yuen, Sacred Heart Hospital
Sun-tsung, Morimura Garage Co.
Sun-yo-han-ching-nien-chung-hsio, St. John's Y.M.C.A. Sch.
Sun-yoh-han-ta-hsio, St. John's University
Sun-yuan-ju-mo-hong, Shen Yuan Timber Co.
Sung-chong-hung, Sun Chang Heng
Sung-chong-yang-hong, Hudson & Co.
Sung-chung-yao-zen-za-guan-sung-pan-hea, Sung & Zeng
Sung-gee-mei-kec-che-chang,
 General Force Products (1929), Ltd.
Sung-kai-chien-c-sun, Swen, Dr. Kyia Kyin
Sung-kiang-ye-yuen, Shun-Kiang Hospital
Sung-lee-wei-kec-ying-woo-jou, Hsin Lee Press
Sung-lien-ke, Sung Lien Kee
Sung-mao, Assomull & Co., W.
Sung-shung-shing-mo-che-hao, Sung Shung Shing Furn. Co.
Sung-wei-tsai-wu-tze-ye-yuen, Sung & Son's Hospital
Sung-yuen-lih-sze, Sung Yuen, Lawyer
Sze-chuen-mei-feng-ying-hong,
 Mei Feng Bank Of Szechuen The
Sze-chuen-shan-tie, Szechuen Trading Co.
Sze-chuen-sung-nein-ying-hong-shang-hai-ba-sze-chu,
 Szechuen Commercial Bank, Ltd., Shanghai Sub-Office
Sze-co-tze-ba-ming-yue-kiun-yue-yu-hsien-kung-sze,
 Scott & Bowne, Ltd.
Sze-foo-chong-dien-liao-kung-sze, Sze Foh Chong Elect. Co.
Sze-hai-pao-hsien-kung-sze,
 International Assurance Co., Ltd.
Sze-kah-che-cho-nien-kiu-wei,
 World Automobile Investigation Institute
Sze-kiu-tom-sung, Stewart, Thomson & Co., Ltd.
Sze-ko-tak-kung-chang, Skodaworks, Ltd.
Sze-mi-che-kung-sze, Smidth & Co., F. L., A/S.
Sze-ming-shan-nieh-chu-shou-ying-hong,
 Ningpo Commercial & Savings Bank
Sze-nee-uang, Senawang Rubber Estates Co. (1921), Ltd.
Sze-pah-er, Lindsay, Jean
Sze-pao-yang-hong, Hilsberg Wm.
Sze-par-ke-yang-hong, Sparks, D. B.
Sze-po-tsi-yu-hsien-kung-sze, Spicers (Export) Ltd.
Sze-ta-ying-sieh-kung-sze, Star Printing Co.
Sze-tan, Scurr, Tanner & Co.
Sze-tie-bu-cr, Stiebel, C. A.
Sze-tso-jin-li-sze-shih-wu-soo, Sze Tso Jin, J.
Sze-tuck-nee-ku-yo-hong, Strehlneeks Gallery of Chinese Art
Sze-vec-kec-chung-piao-tsung-hong, S Vee Kee & Co.
Sze-wei-fu, Swift & Co.
Sze-wen-yang-hong, Shahmoon & Co., E. E.

T

Ta-foong-nea-che-kung-chong-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 China Dyeing Works, Ltd.
Ta-fu-huei-kuan, Mercantile Marine Officers' Club
Ta-ke-yang-hong, China Bird Co., The
Ta-lee-pa-dong, Cathedral, Holy Trinity
Ta-tsang, Okura & Co. (Trading), Ltd.
Ta-yao-sien-lih-sze, Tuck, Joseph Law Office
Tah-lee-yu-hsien-kung-sze, Brandt & Rodgers, Ltd.
Tah-loong, Barlow & Co.
Tai-chen-yang-hong, Main & Co., Duncan
Tai-chong-chiu-uh-hong, Tai Chong Brick & Lime Co.
Tai-chong-chiu-tuan-pi-jah-so, Tai Chong Silk Store
Tai-chong-chwang, Tai Chong Bank
Tai-chong-kung-sze-kien-chu-bu, Tai Chong Co., Cont. Dept.
Tai-chong-kung-sze, Tai Chong & Co.
Tai-chong-nee-yun-kung-sze, Tai Chong
Tai-chong-pe-ya-tien, Tai Cheong Shoe Co., The
Tai-chong-shing-hao, Tai Chong Shing Kee Co.
Tai-chuan-ling-kiu-kec, Tan Chuan Ling (Kiu Kee)
Tai-chuan-ling, Tan Chuan Ling
Tai-chuan-ling-wu-kec, Tan Chuan Ling (Wu Kee)
Tai-chong-wei-kec-lun-zue-jou, Tai Chong S. L. Co.
Tai-chong-yah-kee-tso-hong,
 Tai Chong (Yah Kee) Cycle Co.
Tai-chong-yang-ho-mo-cho-yu-hsien-kung-sze,
 Tai Chong & Co., Ltd.
Tai-chong-yuen-si-yue-hao, Tai Chong Yuen
Tai-chong-ziang-poa-kuen-hong,
 Tai Chong Chang Shipping Co.
Tai-chu-kec, Tai & Son, C. T.
Tai-foong-pao-kwan-hong, Tai Foong Shipping Co.
Tai-foong-song-te, Tai Foong & Co., C.
Tai-foong-ti-chang, Tai Foong
Tai-foong-yang-hong, China-Palestine Trading Co.
Tai-foong-yu-hsien-kung-sze, Tai Foong Canned Goods Co.
Tai-fu-mien-pu-hao, Tai Fu
Tai-heng-yuan-shiu-dien-za-liao-hong, Tai Han Yuen
Tai-kec-yin-hu-kung-sze, Union Printing & Service Agency
Tai-kong-hong, China United Engineering Corp.
Tai-kong-kwan-tou-jih-ping-yu-hsien-kung-sze,
 Tai Kong Canned Goods Co., Ltd., The
Tai-koo, Butterfield & Swire
Tai-ku-chong-hong, Tai Ku Chong
Tai-ku-yu, Tai Ku Yu
Tai-lai-chuan-yen-chang, Tai Lai Tobacco Co.
Tai-lai, Telge & Schroeter
Tai-lee-hong, Tari Hong

Tai-lee-hwa-hong, Tai Lee & Co., The
Tai-lee-tsin-kec-te-hong, Tai Lee
Tai-lee-yang-hong, Tai Lee & Co.
Tai-lee-yang-hong, Tairi & Co.
Tai-lung-yang-hong, Talan & Co., M.
Tai-mei, China Transport Storage Co., Inc.
Tai-mow-mo-hong, Tai Mow Timber Co.
Tai-no-ma-la, Tanah Merah Estates (1916), Ltd.
Tai-pe-yang-hong, Thabie Brothers & Co.
Tai-pin-ying-hong, Pacific Bank, Ltd.
Tai-ping, Lavers & Clark
Tai-ping-siu-ho-pao-hsien-kung-sze,
 Tai Ping Fire and Marine Insurance Co., Ltd., The
Tai-ping-yang-chung-piao-hong, Pacific Watch & Clock Co.
Tai-ping-yang-li-kwan, Pacific Hotel
Tai-ping-yang-luen-suo-kung-sze, States Steamship Co.
Tai-ping-yang-mo-hong, Pacific Tiber Co., Inc.
Tai-ping-yang-mou-ye-kung-sze, Pacific Trading Co.
Tai-ping-yang-shan-yu-kung-sze, Pacific Trading Co.
Tai-ping-yang-shang-wu-kung-sze, Pacific Com. Co., Ltd.
Tai-ping-yang-song-wu-dien-pao-kung-sze,
 Commercial Pacific Cable Co.
Tai-ping-yang-ve-chao-kung-sze,
 Pacific Products Co., Inc., U.S.A.
Tai-shan-chuan-nyo-yu-hsien-kung-sze,
 Tai Shan Brick & Tile Co., Ltd.
Tai-shan-pao-hsien-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Tai Shan Insurance Co., Ltd.
Tai-shen-sie-kuong-nea-chong, Tai Sung Dyeing Works
Tai-shing-in-wu-jue, Tai Shing Ltd., S.T.K.
Tai-sh'ing, Lane, Crawford & Co., Ltd.
Tai-shing-kien-chu-kung-sze, Tai Shing & Co.
Tai-wan-ying-hong, Bank of Taiwan, The
Tai-woo-dah-ya-fong, Tai Woo Dispensary
Tai-woo-shing-ying-hao, Tai Wo Hing Bank
Tai-woo-si-ya-kung-sze, Tai Woo Drug Co.
Tai-woo-sung-yieh-hao, Tai Woo Ginseng Store
Tai-woo-yang-hong, Reiss, Massey & Co., Ltd.
Tai-woo-ying-kung-sze,
 Shanghai Finance & Real Estates Co., Ltd.
Tai-woo-ziang-pu-hao, Tai Woo Ziang
Tai-wu-se-pao-kwan,
 Shanghai Times, The & Shanghai Sunday Times, The
Tai-yang-kung-sze, Tai Yang & Co.
Tai-yang-nan-hou-hao, Tan Yang
Tai-yang-shang-wei, Sun Shoe Co.
Tai-yih-mo-hong, Tai Yih Lumber Co.
Tai-yuen-hong, Hardwoods & Co., C. Y.
Tai-yueh-kung-sze, Shanghai Sanitary & Electric Co.
Tai-zec-kec-king-fah-yin-chao-chong,
 Tai King Fah General Building Contractors
Tan-la-chee-cho-kung-sze, Taylor Garage, Ltd.
Tan-lee-ba, Dalbey, Dr. W. G., D.B.S.
Tan-pon-shou-dien-ste-kung-sze,
 Tanpon Storage Battery Co.
Tan-teh-mong, Dettmann, O.
Tan-vee-sze, Davies, Eric
Tang-hung-tai-sze-ko-hang, Tong Hung Tai
Tang-ming-shih-lih-sze,
 Tang, M. Sheldon, LL.B., B.A., Advocate
Tang-pao-an, Tong, P. O.
Tang-shan-kwan-tai-cheng-sun-chwang,
 Kwan Tai Cheng (Tang-Shen)
Tang-shih-ye-ya-chong, Tang Shih Yee Dispensary
Tang-za-tsu-chao-chang, Sweetfood Mftg. Co.
Tao-beh-yang-hong, Torbay Paint Co., Ltd.
Teh-foong-chong, Tuck Foong Chong
Teh-foong, Enssle, K. Auto-Electric-Service
T'eng-liu, Toryu Yoko
Teng-loh-po-ziang-be-yu-hsien-kung-sze,
 Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.
Teng-tsu-shang-nieh-chu-sho-ying-hong,
 Teng-Hsu Commercial & Savings Bank, Ltd.
Ti-kuo-shing-sing-so, Taikoku Koshin Sho, Ltd.
Ti-tai-nee-ah-che-sze-chong,
 Titania Liquor & Mineral Water Factory
Tiao-mei-si-nea-kung-sze, Silver Star & Co.
Tiao-sing-teh-e-sze, Tyau, E. S. m.d.
Tieh-hwa-shang-nieh-nee-wu-kung-yoh, Teh Hwa School
Tien-pu-lee, Tipple, Alan
Tien-an-che-kuan-chang, Tien An Tin Can Factory
Tien-chang-tsi-chang-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Tien Chang Paper Mill Co., Ltd.
Tien-chen-yang-hong, Umrigar Bros.
Tien-chi-dong, Tien Chi Dong Drug Hong
Tien-fah-yah-dean-chi-hong, Tien Fah Yah Electric Co.
Tien-fah-ziang, Tien Fah Ziang
Tien-foo, Slevort & Co.
Tien-foo, Tien Foh
Tien-foong-chou-tuan-chu, Tien Foong Silk Co.
Tien-heng-woo-chuang-kung-sze, Tien Heng Dress Co.
Tien-hsi-dong-ya-hong, Tien Hsu Dong
Tien-hwa-chun-cheh-che-chi-chang,
 Tien Hwa Knitting Machinery Factory
Tien-hwa, Tien Wah
Tien-in-mei-za-tsoo-pie-kung-sze,
 Photo Bureau, The (Formerly Mission Photo Bureau)
Tien-in-nee-za-kung-sze, Cinema Arts Corporation
Tien-jan-chih-me-chang, Tien Zan's Ink Co., The
Tien-jan-lu-kwan, Tien Shan Hotel
Tien-jan-sien-ve-tsin-chang,
 Natural Food Products Co., Ltd., The
Tien-jen-song-hong, Tien Sieng Hong

- Tien-jen, Tien Zung
 Tien-jen-yung-ku-siu-chuang, Tien Chen Yung
 Tien-jen-ziang, Tien Chen Ziang
 Tien-ke-chang, Chang Transportation Co., Teakey
 Tien-king-chou-tuan-chu, Tien Ching
 Tien-kung-yang-hong, Kortus & Son, F.
 Tien-lai-yang-hong, "Industry" Trading Co.
 Tien-lee-yang-hong, Behn, Meyer (China) Co., Ltd.
 Tien-loh-hsieh-chuang, Tien Leo Shoe Store
 Tien-loong-tsiao-miu-chong, Tien Loong Straw Hat Factory
 Tien-luen-yang-hong, Globe Commercial & Co.
 Tien-lun-chou-tuan-chu, Tien Luen & Co.
 Tien-lun-yang-hong, Tien Lung & Co.
 Tien-lun-yu-hsien-kung-sze, Nissim & Co., Ltd., Edward
 Tien-nia-yang-hong, Steiner & Co.
 Tien-pao-chou-tuan-shang-tie, Tien Pao Silk Store
 Tien-sheng-chau-chuang, Tien San Silk Co.
 Tien-sheng-chong-kee-kung-sze, Tien Sing Phonograph Co.
 Tien-shun-yuan-chou-hong, Tien Shun Yuan Wine Hong
 Tien-sin-mei-zun-cho-siang-qua, Celesta Art Photo Studio
 Tien-sze-mo-yang-hong, Thesmar & Co., J.
 Tien-tai-chun-hong, Tien Tai Chang Hong
 Tien-tai-zung-shing-kee-pao-kwan-hong, Tien Tai Cheng
 Tien-tien-ti-chuang, Tien Tien
 Tien-tse-c-sie, Tien-Tse Hospital
 Tien-tsin-dah-kung-pao-shang-hai-fen-kuan,
 Ta Kung Pao (Tientsin)
 Tien-tsin-dong-woo-sung-sun-hao, Dong Woo Sung
 Tien-tsin-lao-zong-kec-wu-ching-hong-sun-hao,
 Lao Zong Kee Metal Co.
 Tien-yih-ve-mo-chong, Tien Ih Ve Mo Factory
 Tien-yih-ying-shih-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Tien Yih Printing Co-operation
 Tien-you-yang-hong, Glanzmann, Fco.
 Tien-yue-yang-hong, Campbell & Co., Ltd., Alex
 Tien-yuen-tien-hwa-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Tien Yuan Electro Chemical Works, Ltd.
 Tien-yung-yang-hong, Ten Yei & Co.
 Tien-ziang-mei-bu-hao, Tien Ziang Cotton Piece Goods Co.
 Tien-ziang-nee-nun-chang, Tien Zien
 Tien-ziang-yang-hong, Dodwell & Co., Ltd.
 Tien-zung-ziang-hao, Tien Zung Ziang
 Tin-shing, Abraham Bros.
 Ting-chung-kung-chen-shih-wu-soo, Ting Chung
 Ting-foong-hwa-hong, Globe Co., The
 Ting-foong-kwei-yuen-hao, Ting Fong Co.
 Ting-foong-zung-hao, Ting Fong Zung Co.
 Ting-hsin-kung-sze, Lee & Co., Ltd., D. A.
 Ting-kong-yuan-kec-chuang,
 Ting Kong (Yuen-Kee) Native Bank
 Ting-shen, Ting Sung
 Ting-shun-chuang, Ting Shun Native Bank
 Ting-sing-hao, Tein Shing
 Ting-sung-che-choo-chang, Ting Sung Knitting Mill
 Ting-sze-lee-shoun-de-ya-ku-e-san, Tinsley Bros., Drs.
 Ting-tsung-ying-c-sze, Ting Tsung Ying, Dr.
 Ting-tuck-loong-chong-kec-chih-hao,
 Ting Tuck Loong (Chong Kee) Paper Co.
 Ting-van-shing-tao-hao, Ting Va Sin Knife Co.
 Ting-yang-kwan-shih-pin-kwan-tou-kung-sze,
 Ting Yang Kuan Canned Goods Co.
 Ting-yun-kung-nieh-zuo, Ting Yun
 Ting-yuen-jen-tsao-sze-hao, Ting Yuen Silk Co.
 T'o-buen-luen, Tobler, Emil A.
 Toe-yih, Toeg, S. E.
 Tong-fong-han-siu-yoh-yao, Home Study Institute
 Tong-fu-yang-hong, Wisner & Co.
 Tong-sung-wei-kec-sze, Thomson & Co.
 Tou-an-tze-se-yah-kung-sze, Foster-McClellan Co.
 Tou-de-chu, Bureau of Land (City Gov.)
 T'ou-se-we-yin-su-kuan, Zi-Ka-Wei T'ou Se-We Press
 T'ou-se-we-yoh-yeng-dwang,
 Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Orphanage
 Tou-yao-kec-hong, Tou Yao Kee & Co.
 Tsa-tse-dong-lao-yar-wong, Tsa Tse Dong
 Tsai-dong-teh-kwo-ya-hao, Tsai Dong Tuck
 Tsai-hwa-jih-pen-foung-tshih-dong-nih-wei,
 Japanese Cotton Millowners' Association in China
 Tsai-keng-hiang-so-jeh-chu, Tsai Keng Hiang Restaurant
 Tsai-kec-hong-pao-hsien-ku, Asia Mercantile Co.
 Tsai-kiang-luen-zur-kung-sze, Yangtze Rapid, S.S. Co.
 Tsai-le-yang-kong, Zeller, M.
 Tsai-ling-kec-ying-cho-chang, Tsa Ling Kee
 Tsai-loh-chen-lih-sze, Tsa Ruchin, T. Y.
 Tsai-shih-pan-hsing-lu-ya-fong, Pan Hsiang Lu Dispensary
 Tsai-tseng-chu, Bureau of Finance (City Gov.)
 Tsai-tsu-tsa-ku-tsu-chuang, Tchai Tsu Tsa
 Tsai-zung-mow-pu-lee-hao, Tsai Zung Mow Co.
 Tsang-chiu, Burlington Hotel
 Tsang-pe-yung-i-sen, Tsang, Dr. P. Y.
 Tsao-kari, Kusakari & Co., T.
 Tse-en-yuen, Chionin Japanese Temple
 Tse-foong-chuang, Tsi Foong Native Bank
 Tse-kong-chuang, Tsi Kong Native Bank
 Tse-mei-lar-chou-kwan, Tse Mei Lar Restaurant
 Tse-yar-tie-kung-chong, Tse Yar Machine Works
 Tseng-chong-nan-hao, Tseng Chong
 Tseng-dah-si-hong, Tseng Dah
 Tseng-sheng-la-sien-soo-tau-chong, Tseng Sheng Factory
 Tseng-tai-mo-hao, Tseng Tai
 Tseng-ying-yang-hong, Masukow, Co., Ltd.
 Tseng-yue-kung-sze, Gen Yue & Co.
- Tseng-ziang-hung-kec-chuang,
 Tsing Ziang (Hung-Kee) Native Bank
 Tsi-chen-ying-mieh-kung-sze,
 Shanghai Union Investment Co.
 Tsi-chong-chu-ya-kung-sze, Chi Chong Drug Co.
 Tsi-hwa-long-yieh-fong, Chih Wah Dong Dispensary, The
 Tsi-liang-soo, Door of Hope
 Tsi-sang-yah-fong, Chi Sang Dispensary
 Tsi-sen-dong-dah-yoh-fang, Sai Sei Do Pharmacy
 Tsi sun-kung nieh-zuo, Che Sun Chemical Works
 Tsi-yih-jah-lih-shih-wu-soo, Yen & Co.
 Tsi-zuan-ye-yuen, Chi Shen Hospital
 Tsiang-pao-kec-chiang-pao-lien-lih-sze,
 Tsiang & Tsiang, Law, Offices of,
 Tsiang-sing-chaio-kwan-kec-sze,
 Tsiang Co., S. T. (Chartered Public Accountant)
 Tsiang-shun-shing-shih-che-hao, Tsiang Chen Shing
 Tsiang-yung-chong-mo-chie-hao,
 Tsiang Yung Chong & Co.
 Tsi-c-mei, Zimmerman Co., W. I.
 Tsi-ch-chen-sing-tu-yu-hsien-kung-sze,
 Grosvenor Trust, Ltd.
 Tsi-ch-chen-yang-hong, Jepsen & Co.
 Tsi-ch-ke-sze-la-fu-ling-sze-shu, Czechoslovakian Consulate
 Tsi-ch-ke-kung-sze-kwan, Czechoslovakia Legation
 Tsi-ch-mei-kung-sze, Tsi-ch Mei Co.
 Tsi-ch-yung-kwong-kao-kung-sze, Direct Mail Adv. Agency
 Tsi-chen-chang-shing-shu-chu, Tsi-chen Tang Book Co.
 Tsi-chen-chong-dong-shih-cho, Chi Chong Dong Book Store
 Tsi-er-dai-yang-hong, Chyo Yoko
 Tsi-er-kei-tsu-wong-pi-yin-lia-sze, Chien & Wong
 Tsi-er-pao-ho-lih-sze, Chien Pao-Ho
 Tsi-er-ko-jih-nieh-zuo, Progressive Industrial Co., The
 Tsi-er-chang-ziang-chi-chi-chang,
 King Chong Chang & Co.'s Engineering Works
 Tsi-er-cheng-de-tsai-kung-sze, City Realty Co., Ltd.
 Tsi-er-dah-hwa-hong, China Merchants Trading Co., Ltd.
 Tsi-er-foong, California Bakery
 Tsi-er-kec-chou-chuang, Tsin Kee
 Tsi-er-ko-chai-wan-uey, King Koo Chai
 Tsi-er-kong-de-chuang, Tsing Kong
 Tsi-er-kwang-kei-king-yu-hsien-kung-sze,
 Oculists' Institute Co., Ltd.
 Tsi-er-lung-se-tsai-zoo, Tsing Loong Cafe
 Tsi-er-mei-sian-nien-shang-tien,
 Hollywood Dry Cleaning & Dyeing Service
 Tsi-er-mei-yu-hsien-kung-sze, Quality Art Emb. Co., Ltd.
 Tsi-er-moh-cho-kec-hao, Ching Nee & Co.
 Tsi-er-nian-yin-shie-so, Young Men Press
 Tsi-er-nian-yih-wei-shih-chu, Association Press of China
 Tsi-er-nien-kung-sze, Young Men's Trading Co., The
 Tsi-er-nien-mow-gec-kung-sze, Young Men's Trading Co., The
 Tsi-er-poo-chung-chu, Whangpoo Conservancy Board
 Tsi-er-si-hai-sun-chuang, Tsin Sin Hah (Tientsin)
 Tsi-er-su-choy-yar-ku-e-san, Tsin Shiu Chow, Dr.
 Tsi-er-tai-foong-mei-pu-hao, Tsin Tai Foong
 Tsi-er-tai-kung-sze, China Foreign Trading Co., The
 Tsi-er-tai-tung-tsu-kou-hong, Shanghai Import & Export Co.
 Tsi-er-tai-zung-hao, Chuen Tai Zun Co.
 Tsi-er-tai-hao-sung-chuang, Tsin Tsi
 Tsi-er-tai-dah-yeh-heng, Feijan's Medicine Co., C.
 Tsi-er-wang-tou-lun-yu-hao-sun-hao,
 Tun Fu Co., Chinwangtao
 Tsin-yik-chong-kec-tee-hong, Ching Yih Chong Kee
 Tsin-yue-choi-tau-chuang, Tsin Yue
 Tsin-yuen, Comp. D'Exportation de Produits Asiatiques
 Tsin-yung-yeh-pih-kung-sze,
 Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.
 Tsiang-an-jah-lia-shih-wu-soo, Wu, John C. H., Law Firm,
 Tsiang-chi-che-shiu-kung-sze,
 Purity Water Distilling Corporation (Inc., U.S.A.)
 Tsiang-chun-c-yuen, Young's Clinic
 Tsiang-dah-de-yung-chang, Chin Dah Flashlight
 Tsiang-ho-yang-hong, Seiva Yoko
 Tsiang-hua-tien-kec-tsiang-chi-chong,
 Ching Hua Knitting Factory
 Tsiang-hwa-kung-chen-sze, National Engineering Co.
 Tsiang-hwa-nian-ching-kung-sze, National Optical Co., The
 Tsiang-mei-jih-ping-kung-sze, Merryland
 Tsiang-mei-kung-sze, Swatow Lace Shop
 Tsiang-ming-yu-c-szu, Jennings Bros., Drs.
 Tsiang-nec-che-chi-tse-har-chang,
 Tsiang Nee Paper Box Factory
 Tsiang-nee-jin-hong, Kinnear Piano Co.
 Tsiang-nee-kung-sze, Handicraft Shop, The
 Tsiang-pao, Crystal, The
 Tsiang-tso-wei-ti, Crystal Hotel
 Tsiang-yuen-yang-hong, Kiyohara & Co.
 Tso-hwa-yue-zur-kung-sze, Java-China-Japan Line
 Tso-ping-yung-lih-sze, Tso, Paul Y.
 Tso-teng-yang-hong, Satoh Yoko
 Tso-tso-mo-yang-hong, Sasaki & Co.
 Tsoong-soong-dah-yieh-fang, Kasamatsu Dispensary
 Tsoong-way-mao-yi-yung-sze, China Overseas Trading Co
 Tsu-chong-chuang, Tsiu Chong Bank
 Tsu-chong-mow-chong, Siu Chong & Co.
 Tsu-foong-cheng-kec-hwo-hao, Hsu Fong Cotton Co., Ltd
 Tsu-fong-yuen-chen-wan-tsai-kwan,
 Tsu Fong Yuen Restaurant
 Tsu-kong-wing-chou-chong, Tsu Kong Wing Silk Co.
 Tsu-kong-yuen-kec-chuang,
 Tsu Kong (Yuen-Kee) Native Bank

Tsu-se-shon-di-tsin-tsu-kou-hong,
 Tsu Brothers Import & Export Co.
Tsu-shing-wu-chin-hao, Chu Shing & Co.
Tsu-tsun-tai-wen-wan, Chu Tsun Tsai
Tsu-yuen-ziang, Tsu Yuen Ziang
Tsu-yung-mien-pu-hao, Tsui Sing Piece Goods Co.
Tsun-shang-lih-sze-chi, Murakami & Co.
Tsun-shang-yau-hong, Murakami, Toyo
Tsung-shing-huh-kee-yin-wak-chu,
 Tsung Shing (Hah Kee) Printing Co.
Tsung-tah-ying-chao-chong, Tsung Tah
Tsz-ling, North-China Daily News & Herald, Ltd.
Tsze-chong-ying-hao, Tsze Chong Native Bank
Tsze-foong-zec-chwang, Tsze Foong Exchange
Tsze-kong-hao, Tze Kong & Co.
Tsze-ziang-chuang, Tsze Ziang Native Bank
Tu-chen-wen-tien, Metropole Hotel
Tu-chiao-hao, Tsuchinashi & Co.
Tu-chiao-tung-kuen-soo, Tsuchinashi Tsukansho
Tu-chin-shen-sze-chi-chong-chu-wen-chung-hong,
 Tu Chin Sheng Silk Weaving Factory
Tu-ching-sze-ku-kung-sze, Tsochinsky, D.
Tu-i-kung-sze, Toeg, E. & D.
Tu-ih-di-tsic-kung-sze, Toeg, E. F.
Tu-king-sing-lih-sze, Tu King Sing
Tuck-cheng-wu-king-hao, Teh Chen Hardware Co.
Tuck-chong-chuang, Tuck Chong Native Bank
Tuck-chong-fon-chou-chong, Tuck Chong Weaving Factory
Tuck-chong-ho-pe-kung-sze, Wang's Lace & Embroidery
Tuck-chong-kung-kee, Tuck Chang & Co.
Tuck-chong-mai-hao, Teh Chong Coal Co.
Tuck-chong-see-chang-nee-nue-hao, Tuck Chong
Tuck-chong-sung-yieh-hao, Teh Chong Ginseng Co.
Tuck-chong-yang-hong, Far Eastern Impex Co.
Tuck-chong-yang-hong, Transocean Hide & Products Co.
Tuck-chong-te-hao, Tuck Chong Iron Co.
Tuck-chong-zung-chao-hong, Tuck Chong Zung
Tuck-dah-be-siang-chang, Teh Dah & Co.
Tuck-dah-chih-fu-hao, Tuck Dah
Tuck-dah-si-hong, Tuck Dah Mats Store
Tuck-r-lai-ner-e-yao-bu-sze, Renner, Dr. Med. A.
Tuck-foong-tie-hong, Tuck Fong Iron & Co.
Tuck-foong-tai-mia-pu-hao, Tuck Foong Tia
Tuck-fu-yang-hong,
 Deutsche Farben-Handelsgesellschaft, Waibel & Co.
Tuck-hen, Tesdorpf, Hannig & Co.
Tuck-hue-hong, Tuckward Co.
Tuck-hwa-li, Sino-Continental Co.
Tuck-hwa-ying-hong, Deutsch-Asiatische Bank
Tuck-ka-yang-hong, Tucker, G. E.
Tuck-kee-hao, Tuck Kee
Tuck-kee-yang-hong, Bradley & Co., Ltd.
Tuck-kee-yen-yih-hong, Tuck Kee Tobacco Leaf Co.
Tuck-kong-shing, Tuck Kong Shing
Tuck-kong-yang-hong, Frost, Bland & Co.
Tuck-kuo-neu-nu-chuang,
 German Butchery, Restaurant & Bar
Tuck-kuo-hao-long, Kaisers Wilhelm Schule
Tuck-kuo-ming-sing-yin-pie-yu-hsien-kung-sze,
 Star Film Co. (China) Ltd.
Tuck-kuo-shang-wei, German Chamber of Commerce
Tuck-kuo-wan-tie, Dietrich's German Restaurant
Tuck-kuo-yah-fong, German Pharmacy,
Tuck-lee-cho-hong, Teh Lee Cycle & Motor Co.
Tuck-lee-hong, Dietrich, M.
Tuck-lee-yang-hong, Hatherly, A. H.
Tuck-lee-yang-hong, Pelstroosoff, J. B.
Tuck-lee-yang-hong, Tilley, Percy
Tuck-lih-fun-ken-wu-sien-dien-pao,
 Telefonken East Asiatic Wireless Telegraph Co.
Tuck-loong-mee-hao, Teh Loong Rice Shop
Tuck-nee-chong-yea-kee-pao-kwan-hong, Tuck Nee Chong
Tuck-nu-loo-in-ch'ao-kung-sze, De La Rue & Co., Thomas
Tuck-pao-dee-tsai-kung-sze, Topas Land Investment Co.
Tuck-tai-chien-chuang, Tuck Tai
Tuck-tai-chong-me-pu-hao, Tuck Tai Chong & Co.
Tuck-tai-foong-chung-se-chi-hao,
 Tuck Tai Foong Paper Co.
Tuck-tai-jen-moo-hong, Tuck Tai Shun Lumber Co.
Tuck-tai-mai-hao, Tuck Tai Coal Co.
Tuck-tai-ti-chang, Tuck Tai
Tuck-tai-tie-hao, Tuck Tai Iron Co.
Tuck-tai-ziang-kee-tie-chang,
 Tuck Tai Ziang Kee Iron Works
Tuck-shang-mow-lai-di-tsai-kung-sze, Moeller & Co., L. E.
Tuck-shang-wei-dah-man, Wiedermann, F.
Tuck-shih-lu-ho-you-kung-sze, Texas Co. (China), Ltd., The
Tuck-shing-shang-hong, Tuck Shing Trading Co.
Tuck-shing-huo-jeh-kung-sze, Godfroy & Co., Z.
Tuck-shing-yang-hong, Peca Handels-Compagnie
Tuck-shun-yuen-mee-hong, Tuck Shun Yuen Rice Store
Tuck-shun-zung, Tuck Sheng Zung
Tuck-sing-hong, Tak Shun Co.
Tuck-sung-fa-lee-shing, Frischen, Carl
Tuck-sung-wah-meo-dah-nah-wang, Cathay Pharmacy
Tuck-wei-lee-dah-lih-sze, Tavares, J. M., Advocate
Tuck-wei-yang-hong, Herdivilliers Olivier & Cie.
Tuck-woo-yang-hong, Lester, Johnson & Morriss
Tuck-woo-zung-lun-zue-hong, Tuck Wo Cheong & Co.
Tuck-woo-ziang, Tuck Woo Ziang
Tuck-woo-zung-mo-da-hong, Tuck Woo Zung
Tuck-yu-king-hao, Tuh Yu Co.
Tuck-yue-hwa-hong, Tuck Yue & Co.

Tuck-yue-sun-hong, Te Yu American Ginseng Co.
Tuck-ziang-si-tsai-zuo, Cafe de Luke
Tuck-ziang, Tuck Chang & Co., Ltd.
Tuck-zung-yau-yang-nuck-tsong, Hopkins Butchery, L.
Tuck-zung-sun-hao, Tuck Zung Ginseng Co.
Tuu-dah-zung-mia-hao, Ton Dah Zung Coal Co.
Tun-sing-yang-hong, Dyce & Co.
Tung-chen-king-hao, East City Co.
Tung-cheng-kung-sze, Tung Cheng Co., Ltd.
Tung-chi-lung-yu-hsien-kung-sze, Cook & Son, Ltd., The
Tung-chin-lih-sze, Tong Chin, Attorney-at-Law
Tung-chiu-lih-sze, Tung Chiu
Tung-chong-hao, Tom & Co., T. W.
Tung-chong-kung-sze, Tung Chang Co.
Tung-dah-kung-sze, Tong Tak & Co.
Tung-dai, Tung Dai
Tung-fang-kang-chuang-kung-sze, Asia Steel Sash Co.
Tung-fo-yang-hong, Tofuku Trading Co.
Tung-fong-see-ke-kung-sze, Tung Fong Furs Co.
Tung-fong-di-tsai-kung-sze, Eastern Exchange
Tung-fong-dien-che-hong, Oriental Electric Co.
Tung-fong-hua-yieh-kung-nick-zo,
 Oriental Chemical Works, The
Tung-fong-jih-nieh-kung-sze,
 Oriental Industrial Trading Co.
Tung-fong-kung-sze, Oriental Transportation Co.
Tung-fong-kei-lee-ying-hong,
 Banque de l'Indochine-Agence de Shanghai
Tung-fong-lee-zur, Eastern Hotel
Tung-fong-mei-thuh-de-tai-kung-sze, Oriental Rug Co., Ltd.
Tung-fong-nea-hung-dien-kwong-kung-sze,
 Eastern Neon Light Co.
Tung-fong-nien-ching-chung-hong, Oriental Optical Co.
Tung-fong-nu-nar-kung-sze, Eastern Dairy Co., The
Tung-fong-ou-chow-lun-chuen-kung-sze,
 Eastern & Australian S.S. Co.
Tung-fong-pah-deh-yu-hsien-kung-sze, Pathe Orient, Ltd.
Tung-fong-shan-sze-kwong-kao-yah-tsin-zoo,
 Row Co., Albert C.
Tung-fong-sing-tuh-kung-sze, Eastern Trust Co.
Tung-fong-su-her-yu-hsien-kung-sze,
 Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd., The
Tung-fong-ti-ch'ang-yu-hsien-kung-sze,
 Eastern Engineering Works, Ltd.
Tung-fong-van-tie, Grand Hotel Co., Ltd.
Tung-fong-yien-hong, Oriental Cigar Store
Tung-fong-yin-shu-kei, Sunrise Press, The
Tung-fong-zuh-hao, Eastern Silk Co.
Tung-foong-hao, Tung Foong Hong
Tung-fu-pu-mai-hong, American Auctioneering Co.,
Tung-hai-dah-she-yuen, Eastern Theatre, The
Tung-hai-pao-hsien-kung-sze, General Underwriters
Tung-hing-hong, Tung Hing Hong
Tung-kung-mow, Tung Hung Mow Dyes Co.
Tung-hwa-chu-jiu-wei, Tung Hwa Football Club
Tung-hwa-fong-che-chu-sie-wei-zuo,
 Tokwa Boseki Kaisha, Ltd., The
Tung-hwa-kung-zung-kien-cho-kung-sze,
 East China Co., The
Tung-i-ying-hong, Tong I Bank, Ltd., The
Tung-jen-yung-yang-chi-hoo-hao, Tung Chen Yung
Tung-ka-doo-tien-chu-tang, St. Francis Xavier's Church
Tung-ka-doo-t'sang, Tungkadoo Dock
Tung-king-pao-shien-kung-sze,
 Tokyo Marine & Fire Insurance Co., Ltd.
Tung-kong-fah-lih-shih-wu-soo, Tung Kang Law Firm
Tung-lai-nan-lan-hao, Tung Lai
Tung-lai-ying-hong, Tung Lai Bank
Tung-lai-yung-kee-wu-king-hao, Tung Lay Yung Kee Co.
Tung-lee-yang-hong, Fittkau, H.
Tung-lee-yang-hong, Ramsay & Co., N. B.
Tung-mien, Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Tung-min-dien-che-kung-sze, General Neon Light Co.
Tung-ming-kung-sze, La Maison Paye
Tung-mow-bon-hong, Tung Mow & Co.
Tung-nan-e-yuen, Tung Nan Hospital
Tung-nan-kien-cho-kung-sze,
 South Eastern Architectural & Engg. Co., Ltd., The
Tung-nan-meh-chang, Ton Nan Co.
Tung-nan-sing-to-ko-fen-yu-hsien-kung-sze,
 South-Eastern Trust Co., Ltd.
Tung-nan-tsoo-ngo-kung-sze, Tung Nan Brick & Tile Co.
Tung-ni, Moebius, W. O.
Tung-pin-yang-hong, Oriental Pacific Co.
Tung-qen-ling-ya-e, Tung, Dr. Q. L.
Tung-sacy-woo-ying-chao-chang,
 Tung Soey Woo Contractors
Tung-sheng-si-hao, Tung Sheng Tin Store
Tung-shing-tu-dien-sing-yung-tsa-hah, Toko Realty Corp.
Tung-shing-yuen-hao, Tung Shing Yuen
Tung-shing-yuen-zung-kee, Tung Hing Yuen
Tung-shung-e-yuan, Tung Shung Hospital
Tung-sin-hu-cha-hao, Tong Sun Woo
Tung-sing-jar-ho-che-chi-hong, Tung Hsin Cotton Gin Co.
Tung-sung-kee-chee-che-chang, Tung Sung Kee Iron Works
Tung-tai-foong, Tong Tai Foong
Tung-tai-mo-hong, Tung Tai Lumber Co.
Tung-tai-mow-nee-kung-sze, Tung Tai Trading Co.
Tung-tai-yung-kee, Tung Tai Co.
Tung-tsi-kien-cho-kung-sze, Tunche Construction Co.
Tung-tsi-kung-zung-kung-sze, Tunky Engineering Co.
Tung-tsi-pi-ke-kwon-yu-hsien-kung-sze,
 Tung Z Graphite Mining Co., Ltd.

Tung-tuck-luen-zo-kung-sze, Tung Tuck S. S. Co.
Tung-wei-kee-hao, Tong & Co., W. S.
Tung-wei-sin-tou-kung-sze, Tung Wei Trust Co., Ltd.
Tung-wen-pao, Chinese Christian Intelligencer
Tung-wen-u-muen-saei, Tung Wen Printing Ink Co.
Tung-wo-yin-pie-kung-sze, Towa Shoji Goshi-Kaisha
Tung-woo-mien-yu-hao, Tung Woo
Tung-woo-ying-hong, Union Commercial Bank, Ltd., The
Tung-wu-fah-lih-yah-yuen,
 Comparative Law School of China, The
Tung-ya-de-tsai-kung-sze,
 Eastern Asia Land & Investment Co.
Tung-ya-dong-wen-shiu-yuen, Tung Wen College
Tung-ya-chu-mo-chu-sic-wei-zuo,
 Toa Seima Kaisha, Ltd., The
Tung-ya-kien-cho-kung-chen-kung-sze,
 Eastern Asia Architects & Engineers Corp.
Tung-ya-mia-chong, Tung Ya Hosierey
Tung-ya-nieh-chia-tsa-pen-mu-yee-kung-sze,
 China Arts & Products Trading Co.
Tung-ya-shing-yeh-kung-sze, East Asia Industrial Co., Ltd.
Tung-ya-tung-shang-chu-shic-wei-zuo,
 Oriental Transportation & Trading Co., Ltd.
Tung-ya-ying-hong, Bank of East Asia, Ltd., The
Tung-ya-ying-yeh-kung-sze,
 Eastern Asia Mercantile Co., Ltd.
Tung-ya-yuen-mo-kung-sze, East Asiatic Corkwood Co., The
Tung-yang-you-meh-tsu-zao-kung-sze,
 Toyo Ink Manufacturing Co., Ltd., The
Tung-yang-yen-yeh-kung-sze, Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.
Tung-yih-fah-lih-shih-wu-soo, Tung Yih Law Office
Tung-yih-sin-tou-kung-sze, Tung Yih Trust Co., The
Tung-yih-yang-hong, Daytonm Price & Co., Ltd.
Tung-yih-yang-hong, Muller & Phipps (China), Ltd.
Tung-yu-dee-tsai-kung-sze, Tung Yu Realty Co.
Tung-yu-hao, Tung Yu Bros.
Tung-yu-lih-sze, Tung Yu Attorney-at-law
Tung-yue-tai-kee-chuang, Tung Yue (Tai Kee) Native Bank
Tung-yueh-kung-pao-kwan-hong, Tung Yoo Kung
Tung-yuen-shang-nieh-shie-shou-ying-hong,
 China United Commercial & Savings Bank, Ltd.
Tung-yun-dien-doo-kung-sze, Universal Electro-Plating Co.
Tung-yung-chih-yeh-che-chien-kung-sze,
 Tung Yung Spinning & Weaving Machine Co.
Tung-yung-dien-che-yu-hsien-kung-sze,
 General Electric Co. of China, Ltd., The
Tung-yung-in-pei-kung-sze, General Film Exchange
Tung-yung-san-sie-mow-yee-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Ton Ying Silk Trading Co., Ltd.
Tung-yung-shang-luen-ku-feng-yu-hsien-kung-sze
 Tung Yung Steam Ship Co.
Tung-yung-wu-king-chang, General Metal Works
Tung-yung-yue-tsi-kung-sze, General Paint Corp.
Tung-zung, Emens & Co.
Tzu-yu-non-chang, Liberty Dairy Farm, The

V

Van-chi-shing-kee-ta-chwang, Van Chi Shing Kee
Van-chong-ti-chwang, Van Chong
Van-chong-ziang-yang-jeh-huo-hao, Ven Chong Ziang
Van-chung-e-yuen, Van Chen Clinic
Van-foong-hua-hao, Van Foong Cotton Co.
Van-foong-hao, Ven Fong & Co.
Van-jen-ying-liou, Van Zung
Van-kiang-lih-sze, Van, Y. T.
Van-kong-tsiang-yuen, Van Kong
Van-kong-tsiang-yuen, Van Kong Sauce Brewery
Van-kong-yang-hong, Van Corback T. B.
Van-kuo-pin-yee-kwan, International Funeral Directors
Van-kuo-shang-hong, International Mercantile Co.
Van-kuo-kwei-che-sze-chung-kuo-fun-wei,
 International Accountants Society, Ltd.
Van-kuo-shu-shuan-wei, International Savings Society
Van-kuo-tsi-yung-tai-zay-kung-sze,
 International Trucking & Storage Co.
Van-kuo-wei-cheng-wei, International Health Corp.
Van-kuo-yar-ko-e-yo-zue, International Dental Institute
Van-kuo-yee-zerh-hoh-dong,
 International Correspondence Schools
Van-kuo-yen-kung-sze, International Tobacco Co.
Van-kuo-yung-shih-kung-sze,
 International Transportation Co.
Van-kwo-shang-wu-kung-sze, Bendien's World Service
Van-lai-yang-hong, Vakharria & Co.
Van-lee-chuang, Van Lee Bank
Van-lee, Jacobsen, Axel.
Van-lee-se-su-mo-chien-hao, Van Lee & Co.
Van-lee-tse-yu-chong-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Valet Varnish Works, Ltd.
Van-lee-yuen-siu-chu, Van Lee Yuen
Van-lee-yuen-yang-ho-hao, Value Co., The
Van-loong-tai-nan-hu-hao, Van Loong Tai
Van-ming-lih-sze, Van Ming Law-Practitioner
Van-mou-tang-ku-pe-fa-hao, Van Mou
Van-mou-ya-tsai-hong, Van Mow Drug Hong
Van-pao-yuen-hong, International Industry Supply Co.
Van-shen-so-hoo-hao, Van Sen Co.
Van-sheu-kwan-lue-kwan, Banzaiqwan Hotel
Van-shing-cho-mo-hong, Van Shing
Van-shing-erh-mei-jih-pin-hao, Van Shing & Co.
Van-shou-dong-yar-hao, Van Zui Dong

Van-si-lie-var, Vassiliev, C. G.
Van-sung-zee-chwang, Va Son Bank
Van-tai-loon-si-yen-hao, Van Tai Loon
Van-tai-pao-sien-kung-sze, Hekking & Clouth
Van-teh-ven-dee-tsai-kung-sze, Van Der Veem, H. H.
Van-yih-se-fu-soo, Translation Bureau
Van-you-yuen, Van Yu Yuen
Van-yue-tsiang-yuen, Van Yue Sauce Co.
Van-yuen-tsi-hao, Van Yuen Paint Co.
Van-yuen-ziang-hao, Van Yuen Ziang
Van-ziang-hong, Vain Chang & Co.
Vang-sheng-zung, Van Sung Zung
Vee-chong-yang-hong, Ekman Foreign Agencies, Ltd., The
Vee-dah-chou-tuan-chu, Vee Dah
Vee-dah-kung-sze, Vee Dah Co.
Vee-hsing-tsoo-kwai-kien-tso-kung-sze,
 Wei Hsing Construction Co.
Vee-i-mah-chang-yu-hsien-kung-sze,
 Venice Hosierey Mill, Ltd.
Vee-i-pa-ma-so-ku-feng-yu-heien-kung-sze,
 V. I. Auctioneering Co., Ltd.
Vee-i-song-tien, Owen Store, The
Vee-kou-ching-sheh-wen-van,
 Vee Kou Ching Sheh Curious Store
Vee-liang-tsin-cho-kou-hong, Jean Co., William
Vee-lih-shing-yu-hsien-kung-sze, Vit-Alexin (China), Ltd.
Vee-lo-kuong-kao-kung-sze, Vee Loo Advertising Co.
Ven-lung, Oporto Vineland, Ltd.
Vee-ping-fah-lih-shih-wu-soo, Vei Ping Law Office
Vee-sheng-nan-hu-hao, Vee Sun
Vee-sing-mei-mao-che-cho-chang, Vee Sing Factory
Vee-tou-lee-jan-tien, Victor Hotel and Italian Restaurant
Vee-yar-chiu-lin, Vee Yar Restaurant
Vee-yeh-ne-nieu-nueh-chuang,
 Vienna Butchery and Restaurant
Vee-yih-kuong-wu-kung-sze, Minerait et Metaux
Veh-kee-yang-jeh-huo-hao, Voh Kee
Ven-king-kee, Man Kan Kee
Ven-kuo-tee-yao-wei, International Recreation Club
Ven-kuo-tsin-kou-kung-sze, Cathay International Import Co.
Ven-wan-doo-chu-loo-bu, Van Wan Club
Ven-ziang-kung-sze, Commercial Trading Co., The
Voh-kee-ying-tsoo-chong, Voh Kee Construction Co.
Vong-lai-pao-hsien-kung-sze, Standard Insurance Co.
Vou-chong-sung-hao, Vou Chong Ginseng Store
Vou-dah-sung-yieh-hao, Vou Dah Ginseng Store

W

Wa-shou-sze, Withers, A. S.
Wai-chao-lang, Mohammaden Mosque
Wai-cheng-mein-pu-hao, Wei Cheng
Wai-ching-kee-ying-zao-chong, Whay Ching Kee
Wai-chung-lih-sze, Wei, C., Attorney-at-law
Wai-dah-yang-hong, Weder, August
Wai-er-wei-sze, Walworth International Co.
Wai-ji-ying-ya-e-sung, Ridgway, Dr. James W.
Wai-king-sun, Clifford-Wilkinson Tansan Co., Ltd.
Wai-king-sun, Evans & Co., C. F.
Wai-lien-se-i-san-ya-chu, Williams medicine Co., Dr.
Wai-lih, Wehle, K.
Wai-nec-mo-che-chun-shih-kung-sze, Stylish Furnishing Co.
Wai-pah-ziang, Wai John
Wai-tak-kuh, Whittaker, L. A.
Wai-ta-yang-hong, Wagstaff, W. W.
Wan-che-kung-sze, Toyland Co.
Wan-kel-shieh-ye-ya-pe-shih, Nance, Dr. W. K.
Wan-kuo-shang-tou, Volunteer Corps, Shanghai
Wan-kuo-ya-ku-e-yo-zow, Zing, Dr. & Chang, Dr. B.
Wan-yih-shou-e-sze, Huang, Dr. I. S.
Wang-ai-zung-e-yar-puh-tze, Wong, Dr. A. S.
Wang-beh-yuen-fa-lih-shih-wu-so, Wang & Co., Law Office
Wang-chun-kee-don-mo-chi-cho-so,
 Wong Tsung Kee Brassmatrix Co.
Wang-dah-chi-ya-hao, Wong Ta Chih
Wang-dong-chong-ti-huo-hong, Wang Dong Chong
Wang-hsian-ku-sze, Wong Hsian Ku
Wang-hung-yec-lih-sze, Wang, H. Y.
Wang-i-king-e-san, Wong, Dr. I. K., M. M. Sc.
Wang-k-chao-siang-kuan, Wong Photo Studio, C. H.
Wang-kate-lih-sze, Wong Kate
Wang-kong-hou, Wang Kang Hou
Wang-king-yang-i-shih, Wang, Dr. C. F., M.D.
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze,
 Amsterdam-London Insurance Co., Ltd., The
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze
 "Ardoeno" Ltd., Insurance Co.
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze,
 Java Sea & Fire Insurance Co., Ltd.
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze,
 "Veritas" Insurance Co., Ltd.
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze,
 Batavia Sea & Fire Insurance Co., Ltd.
Wang-lai-pao-hsien-kung-sze, Verzekering Maatschappij
 "Nederland," Amsterdam, N. Y.
Wang-loh-sung-wu-ching-hao, Wang Luk Sing Metal Co.
Wang-mo-chia-fan-tien, Yellow Jacket, The
Wang-ping-kee-hong, Ng Peng Kee, Shanghai
Wang-shieh-chung-lih-sze, Wong, S. C.
Wang-shung-chong-yih-kee-nec-jung-yang-voh-hao,
 Wong Shing Chong Co.

Wang-shu-kee, Wang, Paul S. C.
 Wang-shun-chong-yang-woo-tie, Wong Shun Chong
 Wang-siu-ba-lih-sze, Hwang, Spears H. P.
 Wang-teh-chao-ya-yeec, Wang, Dr. Tomson S.
 Wang-teh-tang, Augustinian Procurator
 Wang-tseng-hien-lih-sze, Wang, T. H.
 Wang-tsang-yu-c-sze, Wang, Dr. T. F.
 Wang-tsze-kong-wei-che-sze, Wang Tsze Kong & Co.
 Wang-ying-tai-lih-sze, Wang Ying Tai
 Wang-yue-tai-tso-hao, Wang Yue Tai Tea Co.
 Wang-yung-kong, Wong Yung Kong
 Wang-yung-tsoo-ya-e-chu, Wong, Dr. Y. C.
 Wang-yung-woo-kung-yea-yuen-liao-hao, Wang Yung Woo
 Way-foong-ying-hong, Hongkow and Shanghai Banking Corporation, (Incorporated in the Colony of Hongkong)
 Way-sung-dong-yah-fang, Kaiseico Pharmacy
 Wee-loong-woo-yeec-kung-sze, Wee Loong Trading Co.
 Wei-ching-tsau-kiu-mow-yeec-kung-sze, Wearing Export Trading Co.
 Wei-chong-chi-ch'i-zur-chong, Way Cheong & Co., Ltd.
 Wei-chong-dee-tsai-shih-wo-soo, Wai Chong & Co.
 Wei-chong-tuck-kee-chuang, Wei Chong (Tuck-kee) Native Bank
 Wei-chong, Wai Chang Co.
 Wei-chong, Way Chong & Co.
 Wei-chong-yea-lia-zah-ho-hao, Wei Chong
 Wei-chuan-hsien-tsai-kuan, Wei Chuan Hsien Restaurant
 Wei-chung-chung-yao, Grace High School
 Wei-chung, Palace Hotel
 Wei-chung-ying-kung-sze, China Finance Corporation, Fed. Inc., U.S.A.
 Wei-dah-hua-sha-hao, Wai Dah
 Wei-dah-mu-hong, Wei Dah Lumber Co.
 Wei-dah-yang-hong, Wajda & Co., G.
 Wei-dai, Shahmoon, Ezra
 Wei-er-kong, Welcome Cafe
 Wei-erh-son, Wilson, A. W.
 Wei-foh, Fog & Co., Ltd.
 Wei-fong-cho-siang-kuen, Wei Fong Photo Co.
 Wei-fong-kung-sze, Shanghai Building Co.
 Wei-foo-wia-sze-hong, Walford Wall Paper Co.
 Wei-fook-mah-chang, Wei Fook Knitting Mill
 Wei-foong-chiu-sho-ying-hong, Wai Foong Savings Bank
 Wei-foong-chuang, Wei Foong Native Bank
 Wei-foong-hao, Wei Foong
 Wei-foong-nien-yun-yan-yie-hao, Way Foong & Co.
 Wei-foong-song-tee, Woh Fung Sheong Tim
 Wei-foong-sui, Wei Foong Sui
 Wei-foong-tien-liao-hong, Wei Foong Electric Co.
 Wei-foong, Whitehead, R. J.
 Wei-foong-wu-kuang-tan-hong, Way Foong Type Co.
 Wei-kah, Quoika, A.
 Wei-kee-kung-sze, Wang & Co., Robert
 Wee-kee-yang-hong, Boyd & Co., Ltd.
 Wei-kong-chien-chuang, Wei Kong Native Bank
 Wei-kong-yang-hong, Pharma
 Wei-ku-kung-sze, Wico Sales Co.
 Wei-kwong-ya-ku-e-yuen, Wei Kwang Dental Clinic
 Wei-lah-kung-sze, Electric Service Corp.
 Wei-lea, Fine Arts, The
 Wei-lee-hua-nuc-kung-sze, Warner & Co., Inc., William R.
 Wei-lee, Irwin-Harrisons-Whitney, Inc.
 Wei-lee-sien-nien-kung-sze, Wolf & Co., L.
 Wei-lee-yang-hong, Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Wei-lee, Yu, William
 Wei-leen-moo-sze-pei-tah-kung-sze, William & Sons, I. B.
 Wei-lei-sze-c-sen-yah-chu, Fulford Co., Ltd., G. T.
 Wei-lih-nan-tie, Strand Hotel
 Wei-lo-kung-sze, Whiteaway, Laidlaw & Co., Ltd.
 Wei-lung-kung-sze, Western-Eastern Trading Co.
 Wei-ming-chun-pio-kung-sze, Union Watch Co.
 Wei-ming-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Wei Min Co., Ltd., The
 Wei-mow-yang-hong, Maier, Wilhelm,
 Wei-nung-yang-hong, Veinerman & Co.
 Wei-sa-ya-fong, Wayside Pharmacy
 Wei-san-chu, Bureau of Public Health (City Gov.)
 Wei-san-ho-jih-kung-sze, Pacific Butchery
 Wei-san-tsin-chi-kung-sze, Sanitary Cleaning Co., Ltd.
 Wei-san-zah-foo-hao, Wayside Grocery
 Wei-seng-huo-jeh-yu-hsien-kung-sze, Sanitary Provision Co., Ltd.
 Wei-shan-chi-cho-kung-sze-fun-hong, Wayside Garage & Co.
 Wei-shang-yang-hong, Arakie & Co., David
 Wei-sing-ziang-kee-yang-ho-hao, Wai Sing & Co.
 Wei-sung-kung-sze, Health Service Intelligence Bureau
 Wei-sung-ngun-zang, Sanitary Dairy Farm
 Wei-sur-sze, Roskill & Co. (Manchester)
 Wei-sze, Wessels, H. C.
 Wei-tai-sze-ko-hong, Way Tai Co.
 Wei-tai-tsin-tsu-kou-hong, Way Tai & Co.
 Wei-tai-wu-king-hao, Wai Tai & Co.
 Wei-tai-yang-hong, Breen & Co., C. J.
 Wei-teh-foong, Wheelock & Co., Ltd.
 Wei-tong-dien-lao-hong, Wei Tong Electric Co.
 Wei-tuck-foong-hao, Wee Teh Foong
 Wei-tuck-foong, Shanhai Tug & Lighter Co.
 Wei-tuck-kung-sze, Whitworth Ltd., Herbert
 Wei-tung-hop-kee-fong-chi-yu-hsien-kung-sze, Wei Tung Hop Kee S. & W. Co., Ltd., The
 Wei-tung-kung-sze, Wattie & Co., Ltd., J. A.
 Wai-wen-han, Wei Wen Han, Dr.

Wei-wen-tong-sing-kee-shih-chu, Wei Ven Tong Sin Kee Book Co.
 Wei-yuan, Kajiwara, D. K.
 Wei-yue-szu-ke-wu-chou-chong, Wei Yue Silk Piece Goods Co.
 Wei-yue-yang-zah-huo-hao, Wei Yue
 Wei-yuen-chung-pio-kung-sze, Wei Yuen
 Wei-yuen-hao, Wai Yuen
 Wei-zur-sze, Greenmont & Boyne Linen Co., Ltd.
 Wen-cheng-loong-kee-hao, Vun Chung Lung Kee Co.
 Wen-chin-yang-hong, Bunshin Paper Co., Ltd.
 Wen-hwa-mei-za-do-shu-in-sieh-ku-feng-yu-hsien-kung-sze, Wen Hwa Fine Arts Press, Ltd.
 Wen-hwa-yah-yuen-wo-zo-chung-yah, Wen Ho Middle School
 Wen-ming-shiu-chu-in-shie-so, Wen Ming Book Co., Printing Dept.
 Wen-sae-y-lur-shu-chu, Wen Zay Liu Book Co.
 Wen-she-yang-hong, Bunki Yoko
 Wen-sing-chiao-yaou-yung-pin-zoo, Ven Sing Educational Supply Co.
 Wen-vong, Bumpo Yoko
 Wen-wei-yang-hong, Mercury Trading Corporation
 Wen-wei-ying-sze-kuoh, Century Press
 Wen-yih, Office Appliance Co., Ltd.
 Wha-an-que-ju-song-zan, Hwa An Department Store
 Wha-ming-shing-kee-huo-za-chang, Huaming Match Fty.
 Whang-poo-luen-doo-chu, Whangpoo Ferry Service
 Whong-kiu-chih-dong-kuok-ya-hao, Whong Kiu Chih Dong
 Whong-ping-cheng-ching-ying-hong, Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Whong-pin-yang-hong, Yokohama Trunk Co.
 Wi-zur-sze, Booth, Billing & Co., Ltd.
 Wing-an-luen-suen-kung-sze, Yungan S.N. Co.
 Wong-e-lo-kung-chen-sze, Yellow, Hon. S. C. E.
 Wong-hai-yan-wei-chee-sze, Quann, P. Herve
 Wong-hou-hua-chuang-ping-kung-sze, Queen Chemical Works, The
 Wong-hou-pao-hsien-kung-sze, Queen Insurance Co.
 Wong-ka-pai-hsien-kung-sze, Royal Insurance Co., Ltd.
 Wong-ka-yu-pei-yu-hsien-kung-sze, Royal Postage Stamp Co., Ltd.
 Wong-shun-tai-te-chang, Wong Shun Tai Iron Works
 Woo-chong, Woo Chong
 Woo-chong-yang-hong, Hochang & Co.
 Woo-ch'un-wei-yuen-hao, Woo Chuan
 Woo-dah-mien-hong, China Cotton Trading Co.
 Woo-dah-yang-hong, Kale & Co., E.
 Woo-hing-yien-tsoo-kung-sze, Huo Hing Tobacco Co.
 Woo-foong-chuang, Woo Foong Native Bank
 Woo-foong-che-ch'i-chang, International Dock
 Woo-foong-hao, Woo Foong
 Woo-foong-kung-sze, Woo Foong & Co., Ltd.
 Woo-kee-yang-hong, Hutchison & Co., John D.
 Woo-kiang-dah-yoh-shang-yoh-yuen, School of Commerce University of Shanghai
 Woo-kong-sze-ku-hong, Woo Kong
 Woo-kun-liao-yan-yun, Shanghai Nursing Home
 Woo-lan-ying-hong, Netherlands Trading Society
 Woo-li-sze-tien-kuok, Christenko, Dr. N. I.
 Woo-ming, General Chamber of Commerce
 Woo-ping-kung-yu, Embankment Building
 Woo-ping-lun-zay-kung-sze, Woo Ping S.S. Co.
 Woo-shing-kung-sze, Ho Hing & Co.
 Woo-shing-song-lun-kung-sze, Huo Hsing Steam. Co., Ltd.
 Woo-shing-yang-hong, China Silk Co., Ltd.
 Woo-shing-yang-hong, Woo Sung & Co., Ltd.
 Woo-shing-yu-hsien-kung-sze, Ahana Co., Ltd., W. W.
 Woo-shung-mee-hao, Woo Shing Rice Co.
 Woo-sin-mow-yih-kung-sze, Hosin Overseas Trading Corp.
 Woo-sung-han-kow-ling-kong-kung-sze, Pilots' Association, Woosung-Hankow, Ltd.
 Woo-sung-kuok-lih-dong-chi-day-yoh, Tungchi University, Woosung
 Woo-tsu-chan, Woo Chu Chan
 Woo-tung-e-yuen, Yangtsepoo Hospital
 Wu-chi-tung, Wu, Dr. C. T.
 Wu-chong-hao, Woo Chong
 Wu-chong-nei-jung-mien-pu-hao, Wu Chong
 Wu-chow-dah-ya-fong, International Dispensary Co., Ltd.
 Wu-chow-ma-chang, Wu Chow Department Store
 Wu-chow-mow-yeec-kung-sze, International Trading Co., The
 Wu-chow-nu-nyo-chuang, Universal Butchery
 Wu-dah-kek-tan-yan-hong, Hudec, L. E., B.A.
 Wu-ding-ka-ya-ku-e-san, Woo, Dr. D. C.
 Wu-foong-chi-ch'i-tse-har-chang, Woo Foong
 Wu-foong-hong, Woo Foong Trading Co.
 Wu-foong-shing-kee-chuang, Woo Foong Shing Kee Native Bank
 Wu-foong-tai-he-kee, Wu Feng Tai (He Kee)
 Wu-hak-si-e-sung, Oks, Dr. A. B.
 Wu-hu-yang-hong, Republic Land Investment Co.
 Wu-kiang-cho-siang-uen, Woo Kong Photo Studio
 Wu-kiang-ta-hsueh, University of Shanghai
 Wu-kung-leu-sha, Ng Koong Hotel
 Wu-lee-won, Ullmann & Co., J.
 Wu-mai-yen-nu-ku-tsu-kai, Woo, Dr. M. S.
 Wu-see-sian-sae-y-song-dien, Cleanborn Company
 Wu-sieh-tai-lung-mee-feng-kung-sze, Wusih Tai Loong Flour Mill Co., Ltd.
 Wu-sing-yang-hong, China Merchants Pongee Association, Fed. Inc., U.S.A.
 Wu-sing-yang-hong, Yannoules Brothers (China)
 Wu-sir-kun-ya-lih-shih-wu-soo, Ou & Co., Sarkon

Wu-soong-han-kow-ling-kiang-kung-sze,
Woosung-Hankow Pilot Association, Ltd.
Wu-soong-lin-quen-che-sze, Woo Song Ling, Chartered Acct.
Wu-ti-mai-e-sze, Wu, Dr. T. M.
Wu-ting-kung-sze, Wu Ting Drug Co.
Wu-tsen, Ou Tsing
Wu-ven-shing-tsai-hao, Hu Wan Shun Varnish Store
Wu-woo-chi-chao-chong, Wu Ho Weaving Factory, The
Wu-yung-tai, Woo Yung Tai
Wu-zang-tai-che-chi-chi-tsoo-chang,
Woo Zang Tai Engineering Works
Wu-zang-tai-chi-chi-te-chang, Woo Chang Tai
Wuo-fo-yang-hong, Wu Fu & Co.

Y

Ya-c-ya-be-arn-kung-sze, Asia Comfortable Shoe Co.
Ya-chow-wen-wei,
Royal Asiatic Society, North China Branch
Ya-chow-che-cho-kung-sze, Asiatic Construction Co.
Ya-chow-dah-yar-fang, Asia Pharmacy
Ya-chow-doo-hwa-kwong-kao-kung-sze,
Asia Decorating & Advertising Co.
Ya-chow-hah-kee-chi-che,
Asia Union Engineering Corporation
Ya-chow-lee-zuo, Ya Chow Hotel
Ya-chow-sien-ka-chang, Asia Trunk Emporium
Ya-chow-tien-chee-kung-sze,
Asia Electric Co., Fed. Inc., U.S.A.
Ya-chow-wan-te, Asia Hotel, The
Ya-chow-yin-nieh-kung-sze, Asia Trading Co.
Ya-dah-yen-kung-sze, Ardath Tobacco Co., Ltd.
Ya-er-teng-tien-chi-chih-tsoo-chang,
Olton Electric Manufacturing Factory
Ya-erh-yang-hong, Ahl & Co., C.
Ya-fe-chi-chu-kung-sze, Joffre Garage
Ya-fe-wa-dien, Avenue Joffre Flower Shop
Ya-fee-be-chien-kung-sze, Joffre Trunk Co.
Ya-fee-lio-yang-yuen, Sanatorium Joffre
Ya-kee-dec-chan-kung-sze, Yah Kee
Ya-koo-yang-hong, A.K.U. China Agency
Ya-kwong-chu-chao-ku-fen-yu-han-kung-sze,
Asiatic Manufacturing Co., Ltd.
Ya-lee-yang-hong, Glathe & Witt
Ya-mei-kung-sze, Amateurs Home
Ya-mei-tuck-shan-kung-sze,
"Maig" Muehlenbau & Industrie, A. G.
Ya-mei-yang-hong, Heacock & Cheek Co.
Ya-no-erh, Arnold, Hollis H.
Ya-yue-yang-hong, Yuek & Co., T. C.
Ya-san-tu-kung-sze, Ansaldo Co.
Ya-se-a-song-yun-kung-sze, Asia Transportation Co.
Ya-se-ya-yin-pie-kung-sze, Asia Film Co.
Ya-shang-yu-hsien-kung-sze,
Industrial Agents Co., Ltd., The
Ya-si-ya-bu-li-kung-sze, Asia Glass Co.
Ya-si-ya-kwong-kao-kung-sze, Asia Advertising Co.
Ya-si-ya-shi-chu, Asia Books Co.
Ya-si-ya-siou-doo-kung-sze, Asia Printing Co., Ltd., The
Ya-sze-ling, Osram China Co.
Ya-ti-kwong-kao-kung-sze, Arta Agency of Shanghai
Ya-tsun-yang-hong, Nomura Y.
Ya-tsun-mow-ling-kung-sze, Nomura Lumber Co., Ltd.
Ya-tuck-yang-hong, Hartzenbusch Motor Co.
Ya-tung-shan-yeh-chu-shou-yang-hong, Oriental Commercial
& Savings Bank, Ltd., Shanghai, The
Ya-lung-sun-tung, Ah Tung (Tientsin)
Ya-tung-wu-sieh-de-ne-ku-zay, East China Radio Institute
Ya-wu-ziang-ho-yu-hao, Yah Woo Ziang
Yah-chen-chang-hao, Li, S. C.
Yah-chen-chong-shing-kee-yang-ho-hao,
Yah Chen Chong (Shing Kee)
Yah-chen-chong, Yah Zung Chong
Yah-cheng-chong-pao-kwan-hong, Yah Cheng Chong
Yah-chong-chin-kee-nien-jung-hao, Ya Chong Co., A.
Yah-chong-chuen-han-zah-ha-hao, Yah Chong
Yah-chong-shing-hao, Yah Chong Shing & Co.
Yah-chong-tuck-hong, Yah Chong Tack Hong
Yah-chong-ziang-si-woo-hao, Yah Chong Ziang Tailors
Yah-chong-ziang, Yah Chong Ziang
Yah-chuan-hung-te-hao, Yar Tai Kung
Yah-chuan-kwei-yuen-hao, Yah Chuan
Yah-foong-sze-tou-hao, Hsia Foong Waste Silk Co.
Yah-foong-tai-kee-tien-liao-hong,
Yah Foong (Tai Kee) Electric Co.
Yah-foong-tse-pa-kung-sze, Yah Foong Straw-Board Co.
Yah-foong-yang-hon, China Paper Co., Co., Fed. Inc.
Yah-foong-zung-ya-hong, Yah Foong Zung Drug Hong
Yah-kee-sing-hao, Yar Kee Sing
Yah-keh-yang-hong, York Shipley, Inc.
Yah-loong-be-gee-kung-sze, Yah Loong Trunk & Bag Co.
Yah-loong-hu-zai-ah-pai-chong, Yah Loong & Co.
Yah-loong-jin-mee-hao, Yah Loong Jin
Yah-loong-shing-ya-tsai-hong, Yah Loong Shing Drug Hong
Yah-loony, Yaron, A. J.
Yah-lung-kung-sze, Swatow Lace & Embroidery Co.
Yah-lung, Macfie, D.
Yah-sheng-chong-yung-kee-tse-hao,
Yah Sheng Chong (Yung Kee) Paper Co.
Yah-sheng-mow-yee-kung-sze, Union Trading Co., British
Yah-shing-kung, Yah Hsing Kung
Yah-shing-tse-hao, Yah Shing Paper Co.

Yah-shing-yung-wu-king-hao, Yah Shing Yung & Co.
Yah-shing-ziang-hop-kee-hong, Yar Shing Ziang (Hop Kee)
Yah-shing-ziang, Hsia Shing Ziang
Yah-shun-hong, Mark & Richard
Yah-shun-shih-chuan-kung-sze, Yah Shun, The Tailor
Yah-sing-kung-sze, Yah Sing Contraction Co.
Yah-tai, Muller, E. J.
Yah-tsing-cheng-chuan-hao, Hsieh Chin & Co.
Yah-woh-lun-chi-kung-sze, Yah Woh Ice & Cold Storage Co.
Yah-woo, Andersen & Co., Ltd., Robert
Yah-woo-hong, Tsang & Co., Z. T.
Yah-yuen-chong-chang-yu-hao, Yar Yuen Chong
Yah-yuen-hong, Hiap Guan Co.
Yah-yuen-kuo-wan-hao, Yeh Yuen Curio Co.
Yah-yuen-sze-ko-hong, Yah Yuen Fruits Hong
Yah-yuen-ziang-ho-yu-hong, Yah Yuen-Chiang
Yah-ziang-chow-chang, Yah Ziang
Yah-ziang-yee-yih-kung-sze, Miller Tob. Co., Inc. Jas. I.
Yah-zung-kung-sze, Hip Seng Co., The
Yang-cho-te-kung-sze, Steel Drums, Ltd.
Yang-chen-dah-chiu-kai, Yang Chen Restaurant
Yang-chih-yih-kook-e, Yang, Dr. C. Y.
Yang-chin-sung-hao, Yang Chin
Yang-ching-kee-hong, Yang Chien Chee Co.
Yang-i-sheng-yang-tie-wu-king-hao, Yang I Shing Tinplate
Yang-king-pang-tien-chu-dong, St. Joseph's Church
Yang-ling-chu-ih-sze, Yang, L. C., J.D.
Yang-shan-tung-shan-pao-hsien-kung-sze,
Commercial Insurance Office, The
Yang-shang-chung-kuo-chuang-pao-pin-yu-hsien-kung-sze,
China Packers Supply Co., Ltd.
Yang-shien-kung-sze, Plumbing Supply Co.
Yang-sheng-mow-yee-kung-sze, Southern Cross Trading Co.
Yang-si-jeu-kien-chiu-se, Youngs, S. J., Architect
Yang-sing-kung-sze, Rangoon Singapore Trading Co.
Yang-tse-kung-sze, Yangtze Insurance Association, Ltd.
Yang-tsun-sung-yieh-hao, Yang Tsun Ginseng Store
Yang-tse-chi-nieh-kung-sze, Yangtze Development Cof
Yang-tse-yung-kung-sze, Yangtze Finance Co., Ltd
Yang-yue-foong-shou-kee-se-shu-mo-chi-yang-hoo-hao,
Yue Fong Co.
Yang-yung-chong-chung-piao-hao, Yang Yung Chong
Yao-chao-li-lia-sze, Yao Chao Li, Law Office
Yao-hwa-bu-ho-chu-tsoo-chang,
Yao Hwa Peppering Factory, Ltd.
Yao-hwa-teng-chong, Yao Hwa Lamp Factory
Yao-kai-lai-tao-fu-yang-hong, Iochvidoff, A.
Yao-ming-wan-tun-chang, Yao Ming Lamp Factory
Yao-sing-kee-yung-tsoo-chong, Yao Sing Kee
Yao-yung-li-lia-sze, Yao Yung-Li, Law Offices
Yar-chong-kung-chang, Yar Chong Kung Factory
Yar-woo-foo-cha-kung-sze, China Union Trading Co.
Yau-hing-chiang, Yau Hing Chiang
Ye-sin-kung-sze, Ye Sin Co.
Ye-tuck-yang-hong, Dixon & Son, Ltd., H. C.
Yee-chen-tse-hao, Yeh Chen Paper Co.
Yee-ching-dong, Yee Ching Dong
Yee-chong-ching-kee-wu-chou-chong,
Yee Chong (Ching Kee) Silk Co.
Yee-chong-foo, Yee Chong Foo
Yee-chong-yuan-kuo-huo-hao, Yeh Chong Yuan
Yee-dah-yung-kee-chuang, Yee Dah Native Bank
Yee-foong-mo-hong, Yee Foong Limber Co.
Yee-kong-yu-hong, Yee Kong
Yee-liang-chi, Yee Liang Chi
Yee-mow-yuen-shao-chiu-hao, Yee Mow Yuen Wine Co.
Yee-tai-zau-zay, Yee Tai Tea Hong
Yee-yuen-kien-cho-kung-sze, Yin & Co., C. S.
Yee-zung-shing-kee-mee-hao,
Yee Zung (Shing Kee) Ritee Hong
Yeh-cheng-chong-yung-shing-chang Yeh Chen Chong Safe Co.
Yeh-ge-sze, Maison Arcus
Yeh-yuen, Camidrome Ball Room
Yek-hua-shan-yih-yu-hsien-kung-sze,
Yek Hua Trading Corporation
Yen-chi-e-yuen, Yen Che Hospital
Yen-kong-hou-yeh-kwong-yoh-po-sze, Yen, Dr. Wm. K. H.
Yen-loo-ching-tah-li-sze, Yen, Dr. Loo-Ching
Yen-sai-liang-ya-e-sze, Yen, Dr. H. L.
Yen-shao-ying-ih-sze, Yeh, S. Y., M.A., LL.B.
Yie-foong-ma-chang, Yie Foong
Yien-kee-kung-sze, Yien Kee Co.
Yien-kong-hua-hong, Yienkong Co.
*Yien-yieh-king-cheng-chung-nan-ta-lu-se-hong-shang-hai-
tsu-hsiu-wei*, Joint Savings Society of Yienyieh, Kincheng,
Continental, China & South Sea Banks
Yien-yieh-yung-hong, Yien Yieh Commercial Bank
Yih-an-pa-chang-chuan-yuen-kung-sze,
Yih An Household Removing Co., Ltd.
Yih-chong-mai-tieh-hao, Yih Chong
Yih-chong-shun-kee-chuang,
Yih Chong (Shun Kee) Native Bank
Yih-chong-sung-yieh-hao, Yih Chong Ginseng Store
Yih-chong-tsoo-tsiun-zai-liao-hong, Yih Chong & Co.
Yih-chong-yung, Yih Chong Yung Co.
Yih-chong-ziang-tsi-hong, Yih Chong Ziang Paper Co.
Yih-chu-zou, Public Service Society, The
Yih-chung-kee-che-yu-han-kung-sze,
Chinese National Engineering & Mfg. Co., Ltd.
Yih-chung-mee-chi-chang, Yih Chung Weaving Mill
Yih-chung-yung-kung-sze, China Land & Investment Co.
Yih-dah-chong-kee-chuang,
Yih Dah (Cheng-Kee) Native Bank

Yih-dah-so-hao, Yih Dah
 Yih-foong-chang-hao, Yih Foong Chang
 Yih-foong-tuck-kee-chuang,
 Yih Foong (Tuck-Ke) Native Bank
 Yih-foong-yang-hong, Abraham' D. E. J.
 Yih-foong-yih-kee-fong-chi-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Yih Foong Yih Kee Cotton Mill
 Yih-hung-sie-ying-kwok-e-yo-po-sze,
 Kirky-Gomes, Dr. S. G.
 Yih-hwa-song-nieh-yu-hsien-kung-sze, Yih Hwa Trad. Corp.
 Yih-hwa-wu-tsai-yu-mu-chang, China Printing Ink Co.
 Yih-jun-ze-wu-way-to-so, Yih Jun
 Yih-kee-shing-tsi-hao, Yih Kee Shing Paper Co.
 Yih-kee-hua-hao, Yih Kee Cotton Co.
 Yih-kee-yang-tse-you-mu-hong, Yih Kee Trading Co.
 Yih-kong-foong-kee-chong,
 Yih Kong (Foong Kee) Native Bank
 Yih-kong-hao, Yuasa & Co., Y.
 Yih-lai-zung-cu-mo-hao, Yih Lai Zung
 Yih-ming-yu-sun-ying-pie-kung-sze,
 Yih Ming Sound Picture Co.
 Yih-shing-ho-zou-hong, Yih Shing Match Cd.
 Yih-shing-kung-bee-ho-hong, Yih Shing Kung
 Yih-shing-yar-shie-kung-sze, Yee Shing Tooth Brush Co.
 Yih-shing-yin-wu-chu, Yih Shing Printing Co.
 Yih-shu-tuck-hao, Yeh Shu Tuck
 Yih-shun-ching-hao, Yih Shun Needle Co.
 Yih-shun-hang-pao-kwan-hong, Yih Shun Hang
 Yih-shun-sung, Yih Shun Sung
 Yih-sing-chao-yao-yung-ping-so, Yih Shin Educ. Supply Co.
 Yih-sing-shu-zoo, Yih Sing Book Co.
 Yih-tai-chong, Yih Tai Chong
 Yih-tai-sing-kee-chong,
 Yih Tai (Sing Kee) Aluminium Factory
 Yih-tai-ziang-miao-pu-hao, Yih Tai Ziang Piece Goods Co.
 Yih-teh-shing, Yih Teh Shing
 Yih-woo loh-kee-kuo-yar-hao, Yih Woo Loh Kee
 Yih-yuen-ning-erh-kung-sze, Yih Yuen White Fungus Co.
 Yin-dah-kwok-li-sze, Yin Tah Chuck
 Yin-do-zai-pin-kung-sze, Singh Store
 Yin-foong-chuang, Yin Fong Bank
 Yin-ju-shung-li-sze, Yin Ju Shung, Lawyer
 Yin-mei-yu-fong, Ying Mei Dispensary
 Yin-song-lung-chong-beu-nie-ying-hue-yu-hsien-kung-sze,
 China Printing & Finishing Co., Ltd.
 Yin-ziang-kong-tsuen-uu, Cosmopolitan Dock
 Ying-chao-chu, Engineers' Office, Customs
 Ying-cheng-fu-kung-bu-fen-shu, Office of Works, H.B.M.
 Ying-chow-nien-che-chang, Yuing Chow
 Ying-chu-hua, Anglo-Java Estates, Ltd.
 Ying-chu, Silver Bamboo, The
 Ying-dah-yang-hong, Deer, A. F.
 Ying-fah, British & Asiatic Co.
 Ying-foong-hua-hong, Chekiang Trading Corp., The
 Ying-foong-mai-hao, Ying Foong Coal Co.
 Ying-fu, Yeifuku Yoko
 Ying-hai-juen-se-woo-so, British Naval Offices
 Ying-hong-chow-pao-zou, Bankers Weekly, The
 Ying-hwa-chu-szu-bu, Eikwa Kenshibu
 Ying-nwa-snu-kwan, Anglo-Chinese School
 Ying-hwa-yang-hong, Eikwa Yoko
 Ying-kee-yang-hong, Eugh Brothers & Co.
 Ying-kong-mo-hao, Ying Kong
 Ying-koo-dai-chu, Anglo-Dutch (Java) Plantations, Ltd.
 Ying-kuan-tu-shu-kung-sze, Zeitgeist Book Store
 Ying-kuo-chi-woo-lien-hwa-kung-sze,
 B. M. E. A. (Textile), Ltd. (British Manufacturers'
 Export Assoc. "Textile," Ltd.
 Ying-kuo-chu-wu-chuen-dai, British Forces
 Ying-kuo-fung-kong-ye-king-lien-ho-wei,
 High Speed Steel Alloys Ltd. of Widnes, England
 Ying-kuo-kung-yue-tai-yang-pao-she-kung-sze,
 Sun Insurance Office, Ltd.
 Ying-kuo-lan-kuh-shou-li-hwa-dong-shang-wei,
 Association of Lancastrians in China
 Ying-kuo-luen-hop-in-pei-yu-hsien-kung-sze,
 Associated British Picture Corp., Ltd., The
 Ying-kuo-se-men-tse-shon-de-yu-hsien-kung-sze,
 Siemens Brothers & Co., Ltd., London
 Ying-kuo-ying-tia-chiu-kang-chong,
 Eagle & Globe Steel Co., Ltd. (Sheffield) Eng.
 Ying-kuo-yung-loong-shiu-hsien-kung-sze,
 Maritime Insurance Co., Ltd., The
 Ying-kuo-yung-lung-pao-hsien-kung-sze,
 Scottish Union & National Insurance Co.
 Ying-kuo-kung-sze-kwan, British Legation
 Ying-laen-der, Englaender, Dr. A. L.
 Ying-lee-yang-hong, Ching Zai Fu & Co.
 Ying-loong-nien-che-chong,
 Ying Loong Dyeing & Weaving Mill
 Ying-ming-tsoo-stan-kuan, Young Photo Co.
 Ying-mow-kung-zung-kung-sze, Engstrom Engineering Co.
 Ying-ping-kung-sze, Ying Ping & Co.
 Ying-saey-lien-zui-kung-sze,
 Nestle & Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
 Ying-shan-dji-ning-yu-hsien-kung-sze, Gillespie's Ltd.
 Ying-shan-lee-sun-kung-sze, Essential Oil Products Co.
 Ying-shan-tung-woo-yu-hsien-kung-sze,
 Atkinson & Dollars, Ltd.
 Ying-shang-a-si-a-hoo-yu-kung-sze,
 Asiatic Petroleum Co. (North China), Ltd.
 Ying-shang-chi-sze-tong-yen-yu-hsien-kung-sze,
 Keystone Tobacco Co., Ltd.

Ying-shang-chi-sin-yang-hong, Wilkinson, Heywood & Clark
 Ying-shang-chi-tung-yen-tsoo-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Chi Tung Tobacco Co., Ltd.
 Ying-shang-chong-yeh-ti-chan-yu-hsien-kung-sze,
 Midland Investment Co., Ltd.
 Ying-shang-chu-hwa-kung-yin-ying-pien-yu-hsien-kung-sze,
 Red Seal Film Co. (China), Ltd.
 Ying-shang-chu-hwa-lien-ho-yen-tsoo-yu-hsien-kung-sze,
 Alliance Tobacco Co., of China, Ltd.
 Ying-shang-chu-hwa-ying-mei-yen-kung-sze,
 British-American Tobacco Co. (China), Ltd.
 Ying-shang-chu-hwa-ying-mei-yen-ku-piao-yu-hsien-
 kung-sz,
 British-American (China), Tobacco Securities Co., Ltd.
 Ying-shang-chung-hua-tsu-wei, China Association
 Ying-shang-chung-kuo-kung-cho-chu-chao-yu-hsien-
 kung-sze, China Car & Foundry Co., Ltd., The
 Ying-shang-chung-hwa-kee-che-zao-tsin-yu-hsien-kung-sze,
 China Deep Well Drilling Co., Ltd.
 Ying-shang-chung-hwa-wu-king-chong-yu-hsien-kung-sze,
 China Brass & Iron Works, Ltd.
 Ying-shang-chung-kuo-tie-king-yu-hsien-kung-sze,
 Metallization Co., of Chian Co., Ltd.
 Ying-shang-chung-kuo-tsoo-mo-yui-hai-kung-sze,
 China Woodwork Eng. & Dry Kiln Co., Inc.
 Ying-shang-chung-yung-shun-tok-yu-hsien-kung-sze,
 Anglo-China Finance, Ltd.
 Ying-shang-deh-shang-ying-hong-yu-hsien-kung-sze,
 Finance Banking Corporation, Ltd., The
 Ying-shang-fou-mow-yu-hsien-kung-sze,
 Forster & Co., Ltd., G. P.
 Ying-shang-ho-tai-yen-yu-hsien-kung-sze,
 Enterprise Tobacco Co., Ltd.
 Ying-shang-hun-yeh-de-tsai-yu-hsien-kung-sze,
 Metropolitan Land Co., Ltd.
 Ying-shang-hwa-kee-yang-hong,
 Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
 Ying-shang-kung-hui, British Chamber of Commerce
 Ying-shang-lao-tsin-loong-yu-hsien-kung-sze,
 Mustard & Co., Ltd.
 Ying-shang-ma-pi-tsin-kow-yu-hsien-kung-sze,
 McBain Imports, Ltd.
 Ying-shang-nan-wai-erh-se-pa-ya-tou-yu-hsien-kung-sze,
 South Wales Tinplate Corporation, Ltd.
 Ying-shang-nov-lai-yu-hsien-kung-sze,
 Murai Brothers Co., Ltd.
 Ying-shang-ou-sze-ber-kang-tie-yu-hsien-kung-sze,
 Osborn & Co., Ltd., Samuel
 Ying-shang-po-na-men-yang-kien-yu-hsien-kung-sze,
 Imperial Chemical Industries (China), Ltd.
 Ying-shang-sing-chong-kee-che-kung-chen-yu-han-
 kung-sze, China Engineers, Ltd., The
 Ying-shang-sing-kee-yu-hsien-kung-sze,
 Eastern Trading Co., Ltd., The
 Ying-shang-ta-li-tieh-chang-yu-hsien-kung-sze,
 Acme Foundry, Ltd.
 Ying-shang-ta-ying-yen-kung-sze-yu-hsien-kung-sze,
 British-Cigarette Co., Ltd.
 Ying-shang-tah-chang-kung-sze, T'a Ch'ang Kung Sze
 Ying-shang-tien-an-yang-hong, Browne, Hill & Co.
 Ying-shang-tse-dah-yang-hong, Middleton Co., Ltd.
 Ying-shang-tung-li (1923) yu-hsien-kung-sze,
 Caravan Commercial Co. (1923), Ltd.
 Ying-shang-van-tai-yu-hsien-kung-sze,
 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 Ying-shang-vec-loo-yu-hsien-kung-sze,
 Henry Franc & Lauder, Ltd.
 Ying-shang-way-king-sung, Wilkinson, J.
 Ying-shang-ya-soong-yu-hsien-kung-sze-loo-chuan-wu,
 Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
 Ying-shang-yah-woo-mow-yi-yu-hsien-kung-sze,
 Union Commercial Co., Ltd.
 Ying-shang-yih-dah-tsi-hong-yu-hsien-kung-sze,
 Paper Products, Ltd.
 Ying-shang-yih-kuang-di-tsi-yu-hsien-kung-sze,
 Shanghai Land Investment Co., Ltd.
 Ying-shang-yih-shing-pao-hsien-kung-sze,
 Yorkshire Insurance Co., Ltd., The
 Ying-shang-yin-chu-yu-hsien-kung-sze,
 Metal Box Co., Ltd., The (Printing Industries)
 Ying-shang-ying-fa-tsai-nieh-yu-hsien-kung-sze,
 Anglo-French Land Investment Co., Ltd.
 Ying-shang-ziang-tai-moo-hong-yu-han-kung-sze,
 China Import & Export Lumber Co., Ltd.
 Ying-shang-zung-loh-yang-hong,
 Robinson & Co. (China), Ltd., George
 Ying-shong-shang-hai-chi-va-chu-tsoo-chong-yu-hsieh-
 kung-sze, China Handkerchief & Hemming Co., Ltd.
 Ying-song-chung-kuo-chien-cho-yu-hsien-kung-sze,
 China Industries, Ltd.
 Ying-song-chung-kuo-chong-pei-yu-hsien-kung-sze,
 China Record Co., Ltd.
 Ying-song-chung-kuo-kung-kong-chee-cho-yu-hsien-
 kung-sze, China General Omnibus Co., Ltd.
 Ying-song-chung-kuo-vec-tsoo-yu-han-kung-sze,
 China Soap Co., Ltd.
 Ying-song-e-wo-ko-so-tsi'ang-yu-hsien-kung-sze,
 Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Ying-song-hong-ling-yu-hsien-kung-sze, Bldg. Supplies, Ltd.
 Ying-song-jen-tuck-yu-hsien-kung-sze,
 McMullan & Co. (Shanghai), Ltd., J.
 Ying-song-loong-mow-yu-hsien-kung-sze,
 Mackenzie & Co., Ltd.

- Ying-sun-yang-hong**, Jensen, G. S.
Ying-tai-chuang Ying Tai Native Ban!
Ying-von-ke-chang, Invicto, Ltd., La Chaux-de-Fonds
Ying-wei, Fraser, Son & Co., Ltd., George
Ying-wei, Morreau, Spiegelberg & Thompson, Ltd.
Ying-wei-yang-hong, Hunter, J. L.
Ying-wen-te-yo-chow-pao, Sporting Times
Ying-yue-hwa-pi-hao, Shen Tse Kong
Ying-zing-e-lit-sze,
 Ying, Zing E., Attorney & Counsellor-at-law
Yoh-sing-kiao-yoh-jun-pin-zoo, Yoh Shing Stationery Co.
Yoh-tai-kok-ti-yoh-wei, Jewish Recreation Club
Yong-chong-zung-wu-king-hao, Yong Chong Zung
Yong-lee-dee-tsai-kung-sze, Yong Lee Realty Co.
You-be-de-foo-you-kung-sze,
 United Petroleum Trust of U.S.S.R. ("Soyuzneft")
You-lee-hong, Union & Co.
You-lee-mou-yee-kung-sze, Universal Mercantile Co.
You-lee-ning-hong, Mercantile Bank of India, Ltd.
You-lien-dau-tsz-huei, Union Investment Society, The
You-lien-dien-doo-chong, Union Electroplate Factory
You-lien-in-pie-kung-sze, U. Luien Film Co.
You-lien-tien-chien-kung-sze, Union Electric Service Corp.
You-lien-yu-kung-sze, Union Oil Company of California
You-ne-ver-seu-l, Universal Winding Co.
You-nee-kung-sze, Union Trading Co., S. W.
You-ning-shu-shien-kung-sze, Union Marine and General
 Insurance Co., Ltd., of Liverpool
You-ning-pao-hsien-kung-sze,
 Union Assurance Society, Ltd.
You-pan-ying-hong,
 Underwriters Savings Bank for the Far East, Inc.
You-sing-hao, You Sing
You-yue-yang-hong, Sauvayre, J.
Young-ting-hwong-e-sze, Young, Dr. E. B.
Yu-cheng-mow-yee-kung-sze, Yu Cheng Tradng Co.
Yu-cheng-shih-chu, Yu Cheng Book Co.
Yu-ching-kuan-li-chu, Post Office, Chinese
Yu-fang-tih-kwan-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Yu Fang Iron Mining Co., Ltd.
Yu-foong-zung-hong, Yue Foong Zung & Co.
Yu-jih-sing-chi-tun-hong, Yu Jih Sing
Yu-lee-king-kee-che-cho-hong, Yu Lee (King-Kee) Garage
Yu-lee-kung-sze, Yu Lee Trading Co., The
Yu-luen, Yu Luen Yei Kee Paper Co.
Yu-lung, Cantorovich, I.
Yu-tsu-wang-lit-sze, Yu Tsu Wang
Yu-nee-kan-lia-sze-kung-kuan, Fessenden & Holcomb
Yu-pang-jen-shou-pao-hsien-kung-sze,
 Asia Life Insurance Co.
Yu-shing-zang-chang, Yu Shing & Co.
Yu-sin-ting-e-se, Yu Sin Ting, Dr.
Yu-tai-mou-hon, Yu Tai Lumber Co., The
Yu-tai-tse-hong, Yue Tai Co.
Yu-yung-an-e-sze, Yue, Dr. med. Y. A.
Yuan-chong-kwang-pou-tien-dai,
 Shanghai Amateurs Radio Association
Yuan-chang-kung-sze, Ren Chong Co.
Yuan-fong-hung, Yuan Fong Hung
Yuan-heng-yang-hong, National Commercial Co.
Yuan-hsin-yun-lit-sze, Yuan Hsin Yun, Attorney-at-law
Yuan-kong-chih-hao, Yuan Kong Paper Co.
Yuan-lee-kung-sze, General Engineering Co.
Yuan-loong-tsoo-san, Yung Lung Tea Hong
Yuan-ming-yang-hong, Lowis Brothers
Yuan-san-yang-hong, Shamsi & Co., S. K.
Yuan-tai-hwa-hong, Yuan Tai Electrical Supply Co.
Yuan-tai-nee-nun-yang-foo-hao, At Chi Co.
Yuan-tai-sze-tso-kung-sze, Asiatic Tile & Sanitary Co.
Yuan-tai, Gentai & C)
Yuan-tung-chi-che-kung-sze, Wachowicz & Co., W. L.
Yuan-tung-tung-hwa-li-hong, East Lung Hwa Li Co.
Yuan-tung-siu-li-be-hsieh-kung-sze,
 Far Eastern Shoes Service
Yuan-woo-kung-hong, Yuan Wo Kung Co., The
Yuan-woo-yu-hsien-kung-sze, Gande, Pric. Ltd.
Yue-chang-ziang, Chang Seng & Co.
Yue-chen-tai-mee-hao, Yue Chen Tai Rice Shop
Yue-chong-chen-chou-chuang, Yue Chong Chen
Yue-chong-chung-piao-hong, Yue Chong
Yue-chong-hao, Yue Chong
Yue-chong-tui-hong, Yue Chong
Yue-chong-wu-king-hao, Yue Chong & Co.
Yue-chong-wu-king-hao, Yue Chong & Co.
Yue-chong-yang-huo-muk-che-hao, Yue Chong & Co.
Yue-chong-mai-hao, Yue Chong Coal Co.
Yue-chong-ya-hong, Yue Chong Drug Hong
Yue-chong-wu-king-hao, Yue Chong Metal Co.
Yue-chuen-kee, Yue Chuen Kee
Yue-dah-tuck-kee-de-chwang, Yue Dah Tuck Kee
Yue-dah-ya-tsai-hong, Yue Dah Drug Hong
Yue-foong-de-chwang, Yue Foong
Yue-foong-fong-soo-kung-sze, Yu Foong Cotton Mill
Yue-foong-hao, Yue Foong
Yue-foong-suey-kee-shu-hong, Yue Foong Soy Kee
Yue-foong-sin-wu-king-hao, Yue Foong Sin Metal Co.
Yue-foong-sing-kee-ma-chong,
 Yue Foong Sing Kee Hosiery Co.
Yue-foong-tie-hao, Yue Foong Iron Co.
Yue-foong-wu-king-hao, Yue Foong Hardware Co.
Yue-foong-ziang-chou-chuang, Yue Foong Ziang Silk Co.
Yue-foong-ziang, Yue Foong Ziang
Yue-foong-zuang-kee-yin-liao-hao,
 Yue Foong (Zuang-Kee) Dyes Co.
Yue-hong-kee, Ah Hong & Co.
Yue-hwa-nei-jung-hao, Yue Hwa Woollen Co.
Yue-hwa-mou-yee-kung-sze, Yue Hwa Trading Co.
Yue-kee-hwa-hong, Yue Kee & Co., Ltd.
Yue-kee-kung-sze, Swatow Handwork Co., The
Yue-kee-wu-king-hao, Yue Kee & Co.
Yue-kee, Yue Kee
Yue-king-shing, Yue King Shing
Yue-kong-hao-hoo-je-fah-hong-so, Yue Kong
Yue-kong-hao, Yue Kong
Yue-kong-hao, Yue Kong Co.
Yue-kong-tai-kee-chou-tuan-chu,
 Yue Kong (Tai Kee) Silk Co.
Yue-kong-tie-hao, Yue Kong Iron Co.
Yue-kwan-yee-yuen, Yukuang Hospital
Yue-lai-kung-sze, Yue Kong Iron Co.
Yue-loong-i-chang, Yue Loong
Yue-loong-yong-hong, Habibullah Co., H. M.
Yue-luen-chou-tuan-cho, Great Shanghai Silk Co.
Yue-tuck-kung-sze, Schuster, Ernst
Yue-ming-ying-kung-sze, Yue Ming Investment & Trust Co.
Yue-mow-shing-foh-kee-mai-hao,
 Yue Mow Shing (Tai-Kee) Coal Co.
Yue-shing-kang-kung-nieh-yuen-lao-hao,
 You Shing Kung Mixture Co.
Yue-shing-kung-ming-kee-hao, Yue Shing Kung (Ming-Kee)
Yue-shing-seng-kee-niu-yang-ju-chang,
 Yue Shing Butchery
Yue-shing-yang-hong, Rohde & Co.
Yue-shing-zung-sung-kee-hong, Yue Shing Zung
Yue-shun-chou-tuan-chu, Yue Shun
Yue-sing-chou-tuan-chu, Yue Sing Silk Co.
Yue-sing-nei-jung-yu-pi-hao, Yue Sing
Yue-sing-yang-hong, Yushin & Co.
Yue-sing-yu-hao, Yue Sing
Yue-sung-kung-sze, Lao Brothers
Yue-tai-foong, Yue Tai Foong
Yue-tai-hao, Yue Tai Grain Co.
Yue-tai-huh-kee-nih-shiu-bing-chang-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Victor Co., Ltd.
Yue-tai-king-kee-te-hao, Yeu Tai (King Kee) Iron Co.
Yue-tai-tuck-kee-yang-ho-hao, Yue Tai (Tuck-Kee) Co
Yue-tai-wu-king-hao, Yue Tai Metal Co.
Yue-tuck-ian-tien, Pension Eden
Yue-tuck-tong, Yue Tuck Pawn Shop
Yue-tung-kung-sze, Yue Tung Transportation Co.
Yue-wah-kung-sze, Yue Wah & Co.
Yue-woo-chou-tuan-hao, Yue Woo
Yue-woo-yang-hong, Powell, Sidney J.
Yue-ya-shan-wei, Tomono, H.
Yue-ya-shang-tien, Uno & Co.
Yue-yuen-hao, Yu Yuen
Yue-yuen-song-dien, Yu Yuen Co.
Yue-yuen-wei-kuo-chen-e-pu, U-Yuen, S.
Yue-yuen-ziang-yung-so-hao, Yue Yuen Ziang
Yue-yung-woo-ying-lur, Yue Yung Woo
Yue-zung-hong, Yue Zung & Co., Ltd., The
Yue-zung-ziang-kee-hao, Yue Ching & Co., J. K.
Yueh-chong-loong-chou-chuang,
 Yueh Chong Loong Silk Co.
Yueh-chung-kwei-shiang-jun-chu, Yueh Chung Kwei
Yueh-hang, Ynchausti & Co.
Yueh-kung-chee-cho-kung-sze, Moon Garage
Yueh-kung-van-tien, Moon Palace
Yueh-lai-kung-sze, Yueh Lai Kung Sze
Yueh-lai-seng-yen-hai-wei-hong, Yueh Lai
Yueh-tung-be-ya-kung-sze, Smartwear Shoe Co.
Yuen-chang-mao-sien-hao, Yuen Chang
Yuen-chang-siu-sie-hao, Yuen Chwang Jeweller & Co.
Yuen-chen-chuang, Yuen Chen Native Bank
Yuen-chih-soey-mo-hong, Yuen Chih Soey
Yuen-chong-loong, Yuen Chong Loong
Yuen-chong-kung-sze, Cheong Co., W. Y.
Yuen-chong-kwong-kao-kung-sze, Yuen Chong Advt. Co.
Yuen-chong-seng-yieh-hao, Yuen Chong Ginseng Co.
Yuen-chong-sze-ko-hong, Yuen Chong
Yuen-chong-tai, Yuen Chong Tai
Yuen-chi-ong-tai, Yuen Chong Tai & Co.
Yuen-chun-mai-hao, Yuen Chien Coal Merchant
Yuen-chun-wu-king-hao, Yuen Ching
Yuen-dah-te-kung-sze, Yuen Dah Iron Works
Yuen-dah-yang-hong, China Union Trading Co., The
Yuen-dah-wah-hong, Yuen Dah & Co.
Yuen-fai-wing, Yuen Fai Wing
Yuen-foong-chen-bi-chong, Yuen Foong Chen Weaving Fty.
Yuen-foong-de-chwang, Yuen Foong
Yuen-foong-kuen-kee-pao-kwan-hong, Yuen Fong & Co.
Yuen-foong-seng-yieh-hao, Yuen Foong Ginseng Store
Yuen-foong-ying-hong, Yuen Foong Silver Co.
Yuen-foong-yung, Yuen Fung Wing
Yuen-hang-wu-king-hao, Yuen Hang Metal Merchants
Yuen-hop-tai-be-hong, Yuen Hop Tai
Yuan-hua-dah-ya-fong, Yuen Fah Dispensary
Yuen-kee-shing-kwan-hwai-chiu-ngo-shiu-nee-hao,
 Yuen Kee Shing Brick & Cement Co.
Yuen-kee-sze-kwan-kung-cheng-kung-sze, Yuen Kee & Co.
Yuen-kee-yu-hong, Yuen Kee Hong
Yuen-kong-hai-ve-hong, Yuen Kong
Yuen-kong-hong, Yuen Kong Fruits Hong
Yuen-kong-i-chang, Yuen Kong
Yuen-lai-de-chwang, Yuen Lai

Yuen-lai-hong, Yuen Lai Hong, The
 Yuen-lee-kung-sze, Chapeaux & Co., Ltd., M.
 Yuen-lee-yu-hao, Yuen Lee
 Yuen-lee-sun-pu-hao, Yuen Lee Sun
 Yuen-lee-te-hao, Yuen Lee Iron Co.
 Yuen-lee-tso-shi-hao, Yuen Lee
 Yuen-loong-ba-mo-hao, Yuen Loong
 Yuen-loong-de-hou-hong, Yuen Loong
 Yuen-loong-foh-kee-tsue-hong, Yuen Loong (Foh Kee)
 Yuen-ming-hong, Yuen Ming Hong
 Yuen-mow-yung-king-hao, Yuen Mow Yung Gold Hong
 Yuen-mow-yung, Yuen Mow Yung
 Yuen-shing-kai-kee-sze-hao,
 Yuen Shing (Kai Kee) Porcelain Ware Store
 Yuen-shing, Yuen Shing
 Yuen-sin-tai, Yuen Sin Tai
 Yuen-sung-chang, Yuen Sun Chong
 Yuen-sung-chuang, Yuen Sung Native Bank
 Yuen-sung-wu-king-hao, Yuen Sung Metal Co.
 Yuen-tah, Yuen Tah & Co.
 Yuen-tai-chong-bce-siang-hao, Yuen Tai Chong Trunk Co.
 Yuen-tai-ku-fen-yu-hsieh-kung-sze, Yuen Tai & Co., Ltd.
 Yuen-tai-mo-choe-hao, Yuen Tai Furniture Co.
 Yuen-tai-shing-yah-kee, Yuen Tai Shing Yee Kee
 Yuen-tai-wu-king-hao, Yuen Tai & Co.
 Yuen-tai-wu-king-hao, Yuen Tai & Co.
 Yuen-tsi-chuang, Yuen Tsi Native Bank
 Yuen-tung-chio-tso-kung-sze, Far Eastern Garage Co.
 Yuen-tung-ching-chie-so, Far Eastern Sanitary Co.
 Yuen-tung-dai-ya-fong, Far Eastern Dispensary, Ltd., The
 Yuen-tung-fei-chi-kung-sze, Fah East Aviation Co., Ltd.
 Yuen-tung-har-verh-dong-kou-tse-cho-kung-sze,
 Far Eastern Halva Manufacturing Co.
 Yuen-tung-hwa-shu-mou-yeh-yu-hsien-kung-sze,
 Far Eastern Nursery & Trading Co., Ltd.
 Yuen-tung-jeh-chi-chang,
 Yuen Tung Weaving & Dyeing Factory
 Yuen-tung-ken-sze-pu-chang,
 German Far East Card Manufacturing Co.
 Yuen-tung-kung-ching-hong,
 Far Eastern Adjusters, Ltd. (Inc. In Hongkong)
 Yuen-tung-lun-zuc-jue, Yuan Tung S. L. Co.
 Yuen-tung-mei-chiu-kung-sze,
 Far Eastern Coal Briquette Co.
 Yuen-tung-nen-nan-ngo-chuang, Far Eastern Butchery
 Yuen-tung-pao-him-kung-sze,
 Far Eastern Insurance Co., Ltd.
 Yuen-tung-pao-hsien-jih-chu-zuo, China Clipper, The
 Yuen-tung-shih-pao, Far Eastern Review
 Yuen-tung-tuek-fah-se-yieh-hong, Tien Fa Dispensary
 Yuen-tung-yun-ti, Far Eastern Hotel
 Yuen-tung-yang-hong, Far Eastern Import & Export Co.
 Yuen-tung-ying-hong, Far Eastern Bank "Dalbank", The
 Yuen-tung-ying-yih-yu-hsien-kung-sze,
 Far Eastern Investment Co., Ltd.
 Yuen-tung-yu-nee-kung-sze, Far Eastern Theatre Co., Inc.
 Yuen-woo-chong-dau-me-hong,
 Yuen Woo Chong Bean & Rice Hong
 Yuen-woo-yen-yih-hong, Yuen Woo Tobacco Co.
 Yuen-yih-in-shie-kung-sze, Yuen Yih Printing Co.
 Yuen-yih-kung-sze, Yuen Yih Co.
 Yuen-yih-tieh-hao, Yuen Yih Metal Merchants
 Yuen-yih-wu-ching-dien-san-kung-chang,
 Yuen Yih Electric Wire Factory & Metal Works
 Yuen-yue-cheng-yen-liao-hao, Yuen Yue Cheng
 Yuen-yue-de-fu-hong, Yuen Yue
 Yuen-yue-i-chuang, Yuen Yue
 Yuen-yue-tai, Yuen Tai
 Yuen-yuen-chi-tsoo-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Yuen Yuen Cotton Manufacturing Co.
 Yuen-ziang-pin-kee-wu-king-hao,
 Yuen Ziang (Pin Kee) Co.
 Yuen-zu-yung-hao, Yuen Zu Yung
 Yuen-zue-loo-sung-hong, Yuen Zue
 Yuet-cheong-chew-siang-ka-tse-yu-hsien-kung-sze,
 Yuet Cheong Photo Card Manufacturing Co., Ltd.
 Yun-chi-wo-sin-ho-pao-hsien-ku-feng-yu-hsieh-kung-sze,
 Yun Chi Woo Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 Yun-loong-mow-yee-hao, Vernal Trading Co., The
 Yun-pin-fah-lit-shi-wu-soo, Yun Ping Law Office
 Yun-ying-tseng-chih-chang, Yun Yin Knitting Factory
 Yung-an-che-cho-kung-sze, Wing On Garage
 Yung-an-dic-tai-kung-sze, Credit Asiaticque
 Yung-an-fong-she-wu-hsien-kung-sze,
 Wing On Textile Manufacturing Co., Ltd., The
 Yung-an-jen-hsueh-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
 Wing On Life Assurance Co., Ltd., The
 Yung-an-kung-moo, Warren Road Cemetery
 Yung-an-mai-hao, Win On Coal Co.
 Yung-an-shu-ho-pao-hsien-yu-hsien-kung-sze,
 Wing On Fire & Marine Insurance Co., Ltd., The
 Yung-an-sun-ling-yu-hsien-kung-sze,
 N. Z. Perpetual Forests, Ltd.
 Yung-an-yu-hsien-kung-sze,
 Wing On Company (Shanghai), Ltd.
 Yung-ching-soo-pu-hao, Yung Ching
 Yung-chong-hong, Yung Chong
 Yung-chong, Hirsbrunner & Co.
 Yung-chong, Macbeth, Gray & Co.
 Yung-chong-seng-yieh-hao, Yun Chong Ginseng Store
 Yung-chong-sing-wu-king-sai-ho-hao
 Wing Chong Shing & Co.
 Yung-chong-tie-hao, Yung Chong Iron Co.

Yung-chong-ziang, Chong Shung & Co.
 Yung-chong-ziang-chung-piao-hong, Yung Chong Ziang
 Yung-chong-ziang-lee-pin-chung-hao, Yung Chong Zung Co.
 Yung-chong-ziang-seng-hao,
 Yung Chong Ziang Ginseng Store
 Yung-chuan-kuet-yuen-hao, Yung Chuan
 Yung-dah-chou-po-nien-chang, Yung Dah Dyeing Works
 Yung-dah-dien-liao-hong, Yung Dah Electric Co.
 Yung-dah-hung-kee-sze-ko-hong, Yung Dah
 Yung-dah-kien-cho-shih-wu-soo, Yung Dah Co.
 Yung-dah-te-hao, Yung Dah Iron Co.
 Yung-dah-te-hao, Yung Dah Yuen
 Yung-dah-za-liang-hao, Yung-dah
 Yung-fee-che-cho-kung-sze,
 Ford Hire Service (Fed. Inc., U.S.A.)
 Yung-fee-foo-hua-hao, Yung Kee Foo Cotton Co.
 Yung-fong-yang-hong, Maitland & Co., Ltd.
 Yung-foo, Standard Life Assurance Co.
 Yung-foo-woo-se-yue-hao, Yung Foo Woo
 Yung-foong-chuang, Yung Foong Native Bank
 Yung-foong-kung-sze, Yung Fung Co.
 Yung-foong-kung-yea-yuen-liao-hao,
 Yung Fong Industrial Material & Co.
 Yung-foong-lee-pao-kwan-hong, Yung Fung Lee
 Yung-foong-mien-pu-hao,
 Yung Foong Cotton Piece Goods Co.
 Yung-foong-mo-hong, Yung Foong
 Yung-foong-shu-hong, Yung Foong
 Yung-foong-sung-yieh-hao, Yung Foon Ginseng Store
 Yuen-foong-wu-chin-hao, Yung Foong & Co.
 Yung-foong-yang-hong, Brook & Co.
 Yung-foong-yang-hong, Reiber, Fr.
 Yung-foong-yin-wu-chu, Yung Fong Printing Co.
 Yung-foong-ziang-si-yen-hao, Yung Foong Ziang
 Yung-foong-ziang-yang-huo-hao, Yung Fong Ziang Co.
 Yung-han-yang-hong, China Clock Co., The
 Yung-ho-yang-hong, Eiwa-Yoko
 Yung-hung-ying-hong, Yung Hunr Banking Corporation
 Yung-hwa-chang, Yung Hwa Factory
 Yung-hwa-chu-t'i-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Durvar Varnish Works, Ltd.
 Yung-hwa-yea-hong, Young Wah & Co.
 Yung-hwa-ziang-chung-piao-yen-ching-hong,
 Yung Wah Ziang Watch & Optical Co.
 Yung-kee-kung-sze, Yun Kee & Co.
 Yung-kee, Yung Kee
 Yung-king-kung-sze, Norbury Natzio & Co., Ltd.
 Yung-kong-chuang, Yung Kong Native Bank
 Yung-kong-seng-yieh-hao, Yung Kong Ginseng Store
 Yung-kong-yin-shou-pao-hsien-kung-sze, Crown China Co.
 Yung-ku-be-sian-chang, Yung Ku Trunk Co.
 Yung-kwan-dah-shee-yuen, Ritz Theatre
 Yung-lee-chong, Yung Lee Chong
 Yung-lee-kung-sze, Yung Lee Co.
 Yung-lee-mein-tie-kon-chang,
 Yung Lee Cotton & Iron Manufacturer
 Yung-lee-te-hong, Yung Lee
 Yung-lee-yang-hong, Naorosji & Co., P.
 Yung-liang-sa-doo-tse-chong,
 Yung Liang Blue Prints Paper Factory
 Yung-loong-shou-pou-chang,
 Yung Loong Handkerchief Factory
 Yung-loong, Yung Loong & Co.
 Yung-mao-kiang-tieh-chang, Jonas & Colver, Ltd.
 Yung-ming-dah-ya-fong, Union Pharmacy
 Yung-ming-yin-chou-kung-sze,
 Sun Life Assurance Co. of Canada
 Yung-mow-chong, Yung Mow Chong
 Yung-mow-hua-hao, Yung Mow Cotton Co.
 Yung-mow-kee-yin-chao-chang, Yung Mow Kee
 Yung-mow-ziang-hao, Yung Mow Ziang
 Yung-mow-ziang-kee-se-chie-kee-yai-kung-sze,
 Yung Mow (Ziang Kee) S. & W. Machine Co.
 Yung-nee-che-yun-chang, Knit-To-Fit Mills
 Yung-ning-siu-ho-pao-hsien-ku-fen-yu-hsien-kung-sze,
 Union Insurance Co., Ltd.
 Yung-shang-wai, Sakae Shokai
 Yung-sheng-wu-sie-tien-chong-kee-kung-sze,
 Wing Sung Radio & Musical Co., Ltd.
 Yung-shing-chuang, Yung Shing Native Bank
 Yung-shing-jin-hong, Yung Shing Piano Co.
 Yung-shing-kong-hong, Yung Shing Kong & Co.
 Yung-shing, Olivier-Chine (S. A.)
 Yung-shing-yang-hong, Pernot & Cie., L.
 Yung-shun-chong, Yung Shun Chong & Co.
 Yung-shun-hong, Yung Shun
 Yung-shung-che-zur-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Yung Shung Steamship Co.
 Yung-shun-wu-chin-hao, Wing Sung & Co.
 Yung-sing-chou-pu-chang, Yung Sing
 Yung-tai-chong-jen-tsoo-szu-hao, Yung Tai Chong & Co.
 Yung-tai-chong, Yung Tai Chong
 Yung-tai-foe-ya-hong, Yung Tai Foh Drug Hong
 Yung-tai-foong, Yung Tai Fung Co.
 Yung-tai-hong, Wing Tai Hong
 Yung-tai-hong, Wing Tai Hong
 Yung-tai-mai-hao, Wing Tai & Co.
 Yung-tai-mo-hong, Yung Tai
 Yung-tai-tse-hong, Yung Tai Paper Co.
 Yung-tai-yang-jeh-huo-hao, Yung Tai
 Yung-tai-zeang-yen-hong, Yung Tai & Co.
 Yung-tai-ziann-sho-mai-hong, Yung Tai Ziang Coke Co.
 Yung-tuck, When & Sons, Ltd., Ed.

Yung-tuck-yang-hong, Clarke & Co., E. G.
 Yung-woo-hong, Yung Woo Trading Co.
 Yung-woo-jih-nieh-kung-sze, Yung Woo Industrial Co.
 Yung-woo-nee-mai-hao, Yung Woo Nee
 Yung-woo-sze-ko-hong, Yung Woo
 Yung-woo-ya-fong, Yung Woo Dispensary
 Yung-wu-kung-pao-kwan-hong, Yung Ho Kung
 Yung-yao-se-chwang-vo-shie-die, Pennywise, Ltd.
 Yung-yih-kung-sze, Wing Yick Co.
 Yung-yue-kung-sze, Yung Yue
 Yung-yue-tai-seng-hong, Yung Yue Tai Ginseng Store
 Yung-yue-woo-kee-fong-che-kung-sze,
 Yung Yue Cotton S. W. Mill
 Yung-yue-yang-hong, Evans, T. J.
 Yung-yue, Yung Yue Chemical Co.
 Yung-yuen-shu-kuan-kung-chen-tsai-liao, Yung Yuen Co.
 Yung-ziang-chun-ma-chang, Yung Ziang Chun Hosiery Co.
 Yung-ziang-in-shui-kwan, Yung Ziang Press
 Yung-ziang-nei-jung-hao, Yung Ziang
 Yung-zung-bo-hu-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Yung Zeng Peppermint Co., Ltd.
 Yung-zung-nien-che-pu-chang,
 Yung Zung Dyeing & Weaving Works
 Yung-zung-shing-pao-kwan-hong, Yung Sheng Shing
 Yung-zung-tai-hong, Yung Zung Tai Aerated Water Co.
 Yung-zung-tse-king-huai-chong, Yung Zung

Z

Zan-zur-chuen-kwok-ya-hao, Chang Zur Chuen Drug Hong
 Zang-chen-chou-pie-kung-sze, Great Wall Record Co.
 Zang-cheng-tou-tzu-hui, Great Wall Investment Society
 Zang-chuan-kwei-yuen-hao, Chang Chuan
 Zang-fah-zung-tse-chiee-hoo, Chang Fah Ziang
 Zang-foong-chih-lee-mo-hong, Chang Foong (Chih Kee)
 Zang-foong-die-tsai-kung-sze, Chang Foong Realty Co.
 Zang-lee, Bisset & Co., J. P., (Members of Shanghai Stock
 Exchange)
 Zang-tai-hoong-kee-hao, Zang Tai Hoong Kee
 Zang-tai-kien-cho-kung-sze, Chin Tai Construction Co.
 Zang-woo-mie-hao, Chang Woo Rice Shop
 Zang-woo-ya-tsai-hong, Chang Woo Drug Hong
 Zang-yuen-yah-mo-hong, Chang Yuen Yah
 Zang-zung-shing-kee-chieu-chuang, Chang Zung Native Bk.
 Zao-chow-wu-tsi-yue-yuen, Chauchow Charity Hospital
 Zao-hsien-ying-hong Bank of Chosen
 Zao-woo-yang-hong, Botelho Bros.
 Zau-cheng-dao-i-sze, Zau, Dr. Z. D.
 Zau-kee, Jorge, Chas.
 Zau-kee-hwa-hong, Shen & Co., S. C.
 Zau-tai-shih-hou-pao-hsien-kung-sze,
 Chao Tai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 Zay-tai-sing-kee-king-hao, Zay Tai & Co.
 Ze-ro-tung-wei, Zero Club
 Ze-shing-chong, Ze Shing Chong
 Zee-chin-kee-chi-che-yu-hong, Zee Tsun Kee Oil Co.
 Zee-chong-boon-hong, Ja Chong & Co.
 Zee-chong-chi-cho-hong, Baychee Motor Car Co.
 Zee-chong-chu-pao-sir-shich-ko-van-kung-sze,
 Chuan-Chang Jade Co.
 Zee-chung-tuck-kou-yah-hao, Zien Chong Tah
 Zee-fooh-yueh-kee-kung-sze, Chien Foh (Yuen-Kee)
 Zee-foong-pao-kee-lun-zur-kung-sze,
 Zee Foong (Pao Kee) S.L. Co.
 Zee-foong-sing-kee-mo-hao, Zee Foong (Sing Kee)
 Zee-hwa-kung-sze, China Soda Consumers Society, The
 Zee-jin-kee, Zee Jin Kee Paper Co.
 Zee-ka-foo-si-tsai-hao, Chien Ka Foo Restaurant
 Zee-ko-seng, Zee Ko Seng
 Zee-kwok-hai-kwei-wei-pan-hwa-yuen-chu-loh-bu-chung-bu,
 Chinese Customs Outdoor Staffs Club
 Zee-lee-zung-lee, Chun Lee
 Zee-shing-chen-wu-king-hong,
 Zee Shing Chen Metal Co., Tientsin
 Zee-shing-zung-ning-hong, Young Brothers Banking Corp.
 Zee-tai-cha-hao, Chuen Tai
 Zee-tai-yun-fu-hao, Chuen Tai
 Zee-wei-chung-yoh, Zi-Ka-wei St. Ignatius College
 Zee-wo, Zee Wo
 Zee-woo-yue-tse-hu-king-ho, Chong Wo & Co.
 Zee-yih-li-shih-ze-woo-so, Zee, Ely Y., Law Office
 Zee-yue-kee-sze-hao, Zee Yue Kee
 Zee-zong-dao-kuo-yah-hao, Zee Zong Dao Drug Co.
 Zi-ka-wei-seng-mou-yuen, Zi-Ka-Wei Seng Mou Ieu Convent
 Zi-ka-wei-sicou-tao-yuen, Zi-Ka-Wei Seminaries
 Zi-ka-wei-tien-tsu-dong, Zi-Ka-Wei Church
 Zi-ka-wei-tien-ven-dai, Zi-Ka-Wei Observatory
 Zia-fee-loh-fu, Zephyroff, N. S.
 Zia-jao-tsung-wei, Country Club
 Zia-king-san-lit-sze, Zia King San Law Office
 Ziang-be-sin-ton, Rubber Trust, Ltd., The
 Ziang-chong-yang-hong, Sho Sho & Co.
 Ziang-dah, Judd, E. G.
 Ziang-dah-yang-hong, Jaeger Co., Ltd., The (London)
 Ziang-dah-yuen, Chang Dah-Yuen & Co.
 Ziang-foong-ni-jung-hao, Ziang Foong
 Ziang-foong-soo-pu-hao, Ziang Foong
 Ziang-foong-sze-chieu-hao, Ziang Foong Porcelain Co.
 Ziang-foong-tai-kee-i-chauing, Ziang Fong Tai
 Ziang-kee-hwa-tien, Lily Flower Shop, The
 Ziang-kee-se-shu-sai, Ziang Kee Book Co., Ltd., F.
 Ziang-kee-yang-hong, Abdoolally, Ebrahim & Co.

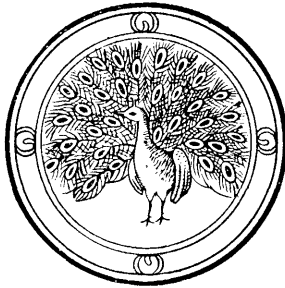
Ziang-kee-yu-mah-kung-sze, Ziang Kee Printing Ink & Co.
 Ziang-kong-chou-chuang, Ziang Kong
 Ziang-lee, Azadian, J. (S.A.)
 Ziang-mow-kung-sze, Manchurian Co., Ltd.
 Ziang-mow-sien-chuang, Ziang Mow
 Ziang-mow-vec-tsaoyu-hsien-kung-sze,
 Gossage & Sons, Wm. (China), Ltd.
 Ziang-mow-yang-hong, Burkill & Son, A. R.
 Ziang-san-kee-chee-chang,
 Pootung Engine Works & Shipyard
 Ziang-shing, Balder Marshall & Co., Ltd.
 Ziang-shing-jin-hong, Jemsin Piano Co.
 Ziang-shing-koo-siu-kung-sze, Chong Hing Embroidery Co.
 Ziang-shing-kwan-tse-chang,
 Ziang Shing Water-Tube Factory
 Ziang-shing-yah-kee-sze-hao,
 Ziang Shing Yah Kee Paper Co.
 Ziang-shun-fac-so-dit-cheong, Shanghai Foundry
 Ziang-shun-sze-se-chuang, Ziang Shun Silk Co.
 Ziang-sun-cho-cho-ku-feng-yu-hsien-kung-sze,
 Johnson Garage, Ltd.
 Ziang-tah, British Insulated Cables, Ltd.
 Ziang-tai, Scott, Harding & Co., Ltd.
 Ziang-tai-shing-chun-hui-hong, Ziang Tai Shing
 Ziang-tai-sung-mo-hong, Ziang Tai Sung
 Ziang-tai-yang-za-ho-hao, Chang Tai & Co.
 Ziang-woo-tuck-tau-me-hong, Ziang Woo Tuck
 Ziang-woo-yung-hong, "Baroukh's"
 Ziang-yue-kung-pao-kwan-hong, Ziang Yuen Kung & Co.
 Ziang-yuen-chuang, Ziang Yuen
 Zih-chung-mou-yee-kung-sze, Tsi Chung Trading Co.
 Zih-dzing-kung-kee-yoh-jang-yu-hsien-kung-sze,
 Chang & Co., Ltd., J. D.
 Zih-mei-kung-sze, Artistic Corset Co.
 Zin-kee, Pan Lace Shop
 Zin-ziang-shing-sze-chieu-hao, Zing Chang Sing Co.
 Zing-chiu-ming, Zing, C. M.
 Zoo-wei-chu, Bureau of Social Affairs (City Gov.)
 Zoong-sing-fong-chih-yu-hsien-kung-sze,
 Zoong Sing Cotton Mills, Ltd.
 Zu-sing-chong-mee-poo-hao,
 Zu Sing Chong Cotton Goods Co.
 Zung-bai-kee-ya-e-san, Zung Bien Kee
 Zung-ching-kien-cho-wu-king-hao, Zung Ching Metal Co.
 Zung-chong-cho-hong, Zung Chong
 Zung-chong-chung-piao-hong, Zung Chong & Co., Ltd.
 Zung-chong-fo-chen, Sun Cheong Warehouse Co., Ltd.
 Zung-chong-gee-pau-hu-hao, Zung Chong Gee
 Zung-chong-kung-sze, Ning Chong
 Zung-chong-mo-che-hao, Zung Chong & Co.
 Zung-chong-yang-hong, Ander, Meyer & Co., Ltd.
 Zung-chong-yang-jeh-huo-hao, Zung Chong
 Zung-chong-ziang-wen-ney-ching-chih-hao,
 Zung Chang Ziang Co.
 Zung-dah-cho-hong, Zung Dah Cycle Co.
 Zung-dah-loong-ba-mo-hong, Zung Dah Loong
 Zung-dah-me-hao, Zung Dah
 Zung-dah-mo-hong, Zung Dah Lumber Co.
 Zung-foong-kee-chee-nien-chi-chang,
 Zung Foong Weaving & Dyeing Works
 Zung-fung-shion-hong, Asia Trading Society
 Zung-ke-hong, Zung, Z. D.
 Zung-kee, Zung Kee
 Zung-kee-peh-mo-hao, Zung Kee
 Zung-kee-te-hao, Zung Kee
 Zung-kee-wu-ching-hao, Shun Kee & Co.
 Zung-kong-yang-zah-ho-hao, Zung Kong Sundries Co.
 Zung-lee-kung-sze, Zung Lee Co.
 Zung-lee-wu-king-hao, Zee & Sons, W. Z.
 Zung-lee-yang-tsiu-ze-ve-hao, Zung Lee & Co.
 Zung-lee-za-lian-hong, Zung Lee
 Zung-lien-kee-yuen-mo-shi-chong, Zung Lien Kee Cork Co.
 Zung-mow-sze-ko-hong, Zung Mow
 Zung-nee-kung-pao-kwan-hong, Zee Nee Kung & Co.
 Zung-nee-shing-be-hong, Zung Nee Shing Leather Co.
 Zung-ning-kee, Zung Ning Kee
 Zung-shing-hong, Chen, H.
 Zung-sing-yang-hong, Associated Merchandising Corp.
 Zung-sing-yang-hong, Tsu, Koo & Wood
 Zung-tai-chong-kee-be-mo-hao, Zung Tai (Chong Kee)
 Zung-tai-foo-hai-ve-hao, Zung Tai Foh
 Zung-tai-mo-hong, Zung Tai
 Zung-tai-nee-jung-kung-sze, Zung Tai Woollen Co.
 Zung-tai-shing, Zung Tai Hsin Co.
 Zung-tai-tan-ze-ke-kung-sze, Zung Tai Co.
 Zung-tai-wu-king-hao, Shun Tai
 Zung-tuck-yang-hong, Fond Co., Y. S.
 Zung-woo-hua-hao, Zung Woo Cotton Co.
 Zung-woo-kee-chee-chong, Shun Woo Engineering Works
 Zung-woo-tsoo-mao-hong, Zung Woo Straw Hat Factory
 Zung-woo-yang-hong, Standard Trading Co., The
 Zung-yung-lih-sze, Zung Yung Ling
 Zung-yih-mee-chang, Zung Yi Rice Mill
 Zung-yih-tai-nee-jung-yang-ho-hao, Zung & Co., A.
 Zung-yih-yung-hao, Tsun Yah Native Bank
 Zung-yuh-yang-hong, Huber & Co. Succ. E. (S.A.)
 Zung-yue-hwa-yan-ke-sung-hong, Shun Yu & Co.
 Zung-yue-hwa-yang-jeh-huo-hao, Zung Yue Sundries Co.
 Zung-yue-ziang-nee-chun-jung-yuh-hao,
 Zung Yue Ziang Woollen Co.
 Zung-yung-lin-tih-sze, Zung, Yoongling, Y.
 Zur-shih-yang-hong, Gates, Frank

上海
永華製漆有限公司

漢口路四百一十號

電話九四七六六 - - - 華電報掛號一三六二

精製上等各種油漆



孔雀牌

註冊商標 (商標)

Peacock Brand



註冊商標 (商標)

醒獅牌

Lion Brand

Products of

DURVAR VARNISH WORKS, LTD.

Manufacturers of

PAINTS, VARNISHES AND ENAMELS, ETC.

OFFICE:
410 HANKOW ROAD
SHANGHAI

TELEGRAPHIC ADDRESS:
"DURVAR"
TELEPHONE: 94766

華成煙公司出品

金剛牌

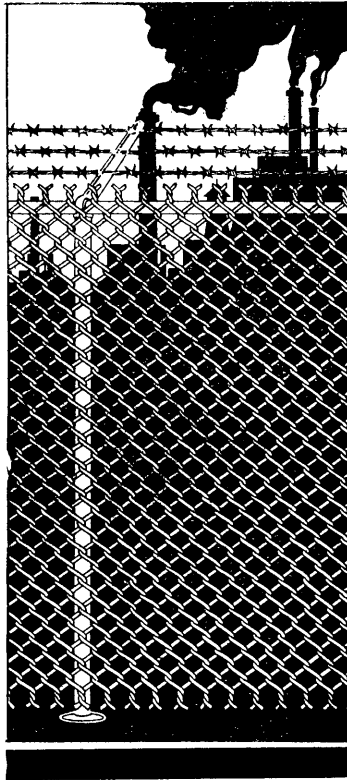
賞其俗雅

煙味好
價錢巧



本廠出品

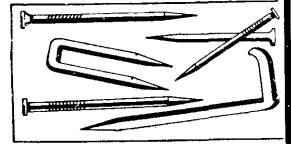
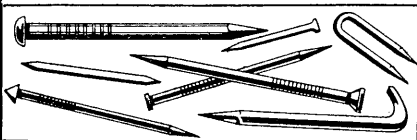
釘類 各種釘 鋼釘 鐵釘 油釘 六角釘 地釘等
 鋼絲類 各種鋼絲 鋼絲繩 鋼絲網 鋼絲布 鋼絲帶 鋼絲繩
 螺絲類 各種螺絲 螺絲釘 螺絲帽 螺絲墊圈 螺絲彈簧
 鐵釘類 鐵釘 鐵線 鐵絲 鐵絲繩 鐵絲網 鐵絲布 鐵絲帶 鐵絲繩



公勤鐵廠股份有限公司

總廠 上海楊樹浦 齊齊魯路二七〇號
 分廠 濟南 經二路五三號

電話 總廠 五〇一六七
 分廠 五〇二四
 經理室 五〇一六七
 寫字間 五〇二四
 電報 二〇六〇



華文行名索引檢字

鼎圓矮筱路煙滁椰詳
 荀煤思裏椿樅瀝柳
 嘉瑪碧十實旗榮滬滿
 減遠福精綺維綿聚
 遜裨領漁銓僑銘裴鳳
 十劉增履廣德徵慶
 儀歐潘潤潮模璣輦
 摩蔚蔡蔣潤蓬鋁資
 緒鄧鄭鄧蔣慕蓬魯
 輪鄒標勳儉養廠潔
 駐劍標勳儉養廠潔
 寶暨十橫穆輿盧
 諸謀豫橡賴頤錢錢
 霍餘餘豫賴頤錢錢
 謁篠篠積積積積積
 懋濟環謝繆聯薩薛
 蕭禪譚燦燦燦燦燦
 營營營營營營營營
 戴爵爵爵爵爵爵爵
 鎮鎔鎔鎔鎔鎔鎔鎔
 騎腫腫腫腫腫腫腫
 廬懷瀛羅藝藤譚邊
 鏤麗關麒麒麒麒麒
 嚴寶寶寶寶寶寶寶
 蘭鐵顧鶴二一攝二
 歡鑄鑄鑄鑄鑄鑄鑄
 麟鑄鑄鑄鑄鑄鑄鑄
 瀨鑄鑄鑄鑄鑄鑄鑄

九畫
 俞姚拜查盈范飛庠
 冠姜政洪皇茂茂苦
 保威思柯扁英重津
 信哈屋柳炮致章侶
 俄品恆柏炳胡耶首
 孫晉鳥紐納旅
 厚建春洛紅衍昶
 南客星洽香虹皆
 書勃威施派科茄耐
 冠姜政洪皇茂茂苦
 保威思柯扁英重津
 信哈屋柳炮致章侶
 俄品恆柏炳胡耶首
 孫晉鳥紐納旅
 厚建春洛紅衍昶
 南客星洽香虹皆
 書勃威施派科茄耐
 冠姜政洪皇茂茂苦
 保威思柯扁英重津
 信哈屋柳炮致章侶
 俄品恆柏炳胡耶首
 孫晉鳥紐納旅
 厚建春洛紅衍昶
 南客星洽香虹皆
 書勃威施派科茄耐
 冠姜政洪皇茂茂苦
 保威思柯扁英重津
 信哈屋柳炮致章侶
 俄品恆柏炳胡耶首
 孫晉鳥紐納旅
 厚建春洛紅衍昶
 南客星洽香虹皆
 書勃威施派科茄耐
 冠姜政洪皇茂茂苦
 保威思柯扁英重津
 信哈屋柳炮致章侶
 俄品恆柏炳胡耶首

一畫
 王元少
 古必申
 光江有向
 余宏杏狄里
 協坤怡杭直阜昆乘

二畫
 支心今
 卡平田
 先回旭米仰
 佛宋李扶辰兵
 其固忠林玩長奉油

三畫
 丙台永以
 交共多朱如
 住別延村良私
 京岸奇拈東竺青軋芬

上海賽璐珞製造廠

Shanghai Celluloid Goods
Manufactory Company

Works :

Sing Sing Lee, Roo Pan Road
SHANGHAI

Sales Office :

193 Ta Chung Lee, Nanking Road
SHANGHAI

Manufacturers of all Celluloid Goods

- | | |
|--------------------|---------------------|
| 1. Toilet Articles | 2. Toys |
| 3. Ping Pong Balls | 4. Stationery, Etc. |

Exempt from duties for export.

出品要目

- | | |
|--------|-------|
| 1. 化粧品 | 2. 玩具 |
| 3. 乒乓球 | 4. 文具 |

政府特許出洋免全稅國內免重征

製造廠：上海南市魯班路星星里

營業部：上海南京路大慶里一九三

電報掛號有無線二五三八

人人愛吸
價廉物美

請

吸上等各種

年高牌

雪茄煙

必能使君滿意



商標

TRADE MARK

NICOT'S
CIGARS

Best quality,
Lowest price,
Once Smoked,
Always Liked.

Sole Everywhere

NICOT PRODUCTS Co.

19 Kiukiang Rd., Shanghai

Telephones 15921 & 16345

各大公司
均有出售

中國總經理昶泰洋行

九江路十九號

上海啓明染織廠

標商牌童雙冊註

本廠首先發明各種改良絲光紗線於民國三年蒙農商部給予專利特權迭次陳賽各地展覽會均得優等獎最近由上海市商會市國貨陳列館先後證明為完全國貨備蒙惠顧務請認明雙童牌商標庶不致誤

各色絲光紗線 光彩炫耀奪目 色澤鮮艷無匹

布疋 府呢 中山呢 縐呢 華達呢 種類繁多

印花被單 雙毛床毯 雙毛浴衣 雙毛枕套

印花台布 織錦台毯 雙毛圍涎 美術毛巾

質料堅固經用 色樣富麗美觀

廠址 上海南市斜土路平陸橋西首 電話 龍華三十七號

通訊處 上海愛多亞路八十號紗布交易所內 五樓一六六號室電話一九三二四號

新中工程股份有限公司

SIN CHUNG ENGINEERING
COMPANY, LIMITED



出品綱要

- | | |
|------|------|
| 黑油引擎 | 碾米機 |
| 抽水機 | 變壓器 |
| 鋼鐵建築 | 設計工程 |
| 壓氣機 | 裝拆機器 |
| 起重行車 | 德國火爐 |

事務所 上海江西路三百七十八號 電話 一九八二四號
製造廠 上海開北寶昌路嚴家閣路北 電話 開北一零零七號

華文行名索引

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

一 畫

一大鐵號 Yih Dah Iron Co.
 一心公司 Yc Sin Co.
 一心牙刷公司 Yee Shing Tooth Brush Co.
 一心服務社 Heartily Services Society
 一元行名錄 Shanghai Dollar Directory
 一木洋行 Ichiki & Co., T.
 一中棉織廠 Yih Chung Weaving Mill
 一昌煤鐵號 Yih Chong
 一茶 Is'ea Ohwa Ichiro
 一記襪廠 Yih Kee Hosiery Store
 一鳴有聲影片公司 Yin Ming Sound Picture Co.
 一價花邊公司 One Price Lace Co.

二 畫

八谷洋行 Hachiya & Co.
 九大綢緞局 Kiu Dah Silk Co.
 九利 Kiu Lee (No. 68)
 九芝堂國藥號 Kiu Chih Dong
 九和祥號 Kiu Wu Ziang Dyes Co.
 九星大戲院 Kiu Sing Theatre
 九新綢莊 Kiu Sing Silk Co.
 九福號 Kiu Foh
 九福製藥股份有限公司 Kiu Foo Chemical Mfg. Co., Ltd., The
 人和煤號 Eastern Coal Co.
 人和醫院 Concord Women's
 人餘針織廠 Jen Yu Knitting Factory
 又日新汽燈行 Yu Jih Sing
 又新 You Sing (No. 3)
 刁信德醫師 Tyau, E. S., M.D.
 丁仲英醫師 Ting Tsung Ying, Dr.
 丁萬興刀號 Ting Va Sin Knife Co.
 丁德隆昌紙號 Ting Tuck Loong (Chong Kee) Paper Co.
 卜和莫而洋行 Pohoomull Bros. (India)
 卜魯勉非利德醫生 Blumenfeld, Dr. S. M.

三 畫

三一印刷公司 K. & K. Printing Co., Ltd.
 三大行 Sander Co.
 三上電氣公司 Mikumi Electric Co.
 三非洋行 Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 三非銀行 Mitsui Bank, Ltd., The
 三友實業社有限公司 Sean You Zoo & Co., Ltd.,
 三民帆布織造廠股份有限公司 Serman Canvas Manufacturing Co., Ltd.
 三北輪埠有限公司 San Peh S.N. Co., Ltd.
 三多行 San Dou Hong
 三和機器油行 San Woo
 三星公司 Sin Sen

三星公司 San Sing Co.
 三星洋行 Chinai & Co., J. C.
 三星棉鐵廠股份有限公司 San Sing Cotton & Iron Factory, Co., Ltd.
 三星舞台 San Sing Theatre
 三茂伙食公司 Sam Mow
 三省煙草公司 San Hsing Tobacco Co., Ltd.
 三泰 San Tai (No. 34)
 三泰 San Tai (No. 34)
 三泰機油行 San Tai
 三記洋行 Sanki Yoko
 三能盤 Shanghai Seremban Rubber Estates, Ltd.
 三笠 Mikasa & Co.
 三華公司 San Hwa Export Co., The
 三菱公司 Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
 三菱銀行 Mitsubishi Bank Ltd., The
 三發洗染商店 Great Western Co., The
 三發輪船公司 San Fah S.S. Co.
 三陽棉織廠 San Yang Knitting Fty.
 三義工程所 Nielsen & Malcolm
 三道司 Santos Coffee Store
 三嘉洋行 Sanka & Co.
 三絨工社 San Chin Factory
 三德堂 Societe Des Missions Etrangers
 三德貿易公司 San Te Trading Co.
 三樂農產社 San-Loh Farm Products Co.
 三興公司 San Sing & Co.
 三興號 Sam Shing & Co.
 三興煤行 San Shing
 三興營業公司 San Sing Realty Co.
 三聯織造廠 San Lien Knitting Mill
 三濟轉運公司 San Che Trans. Co.
 三豐行 Sanford Co.
 上川交通股份有限公司(滬通訊處) Shanghai-Chuansha Communication Co., Ltd.
 上品鮮蛋公司 Rakusen "Eggsell" Co.
 上海女子美容總會 S'hai Toilet Club
 上海女子商業儲蓄銀行 Woman's Commercial And Savings Bank, Ltd., The
 上海大戲院 Isis Theatre
 上海大藥房 Shanghai Pharmacy
 上海日日新聞社 Shanghai Nichi Nichi Shimbun
 上海日本人各階聯合會 Japanese Amalgamated Association of Street Unions
 上海日本商工會議所 Japanese
 上海日本高等女學校 Japanese Girls' High School
 上海日報 Shanghai Nippo
 上海牛奶公司 S'hai Milk Supply Co.
 上海牛乳場 Shanghai Farms
 上海公立醫院 Public S'hai Hospital
 上海文件代辦所 Shanghai Documents Service

上海文庫 Shanghai Library
 上海木材燃料公司 Shanghai Lumber & Coal Co., Inc.
 上海木器公司 Shanghai Furniture Co.
 上海牙科材料公司 Shanghai Dental Manufacturing Co., The
 上海牙科醫院 S'hai Dentist Hospital
 上海中華晚報館 China Evening News
 上海天然鮮味晶廠 Natural Food Products Co., Ltd., The
 上海天廚味精廠 Tien Chu Ve-Tsin Manufacturing Co.
 上海水險公會 Shanghai Marine Underwriters' Association
 上海化驗室 Shanghai Chemical Laboratory
 上海民立中學校 Shanghai High School
 上海民視報 Shanghai Spectator, The
 上海打字機修理公司 Shanghai Typewriter Exchange
 上海打把總會 Shanghai Revolver and Miniature Rifle Club
 上海市工業試驗所 Industrial Testing and Research Laboratory
 上海市地方協會 Shanghai Civic Assoc.
 上海市百貨業同業公會 Shanghai Sundries Guild
 上海市政府 City Government of Greater Shanghai
 上海市保險業同業公會 Shanghai Insurance Association
 上海市紙筋灰廠聯合發行所 Shanghai Lime Merchant United Companies
 上海市航業同業公會 Chinese Shipping Association of Shanghai
 上海市針織業同業公會 Shanghai Knitting Guild
 上海市志志館 History Compilation Bureau of Greater Shanghai
 上海市商會 Chamber of Commerce of Shanghai
 上海市商業印刷公司 Metropolitan Printing Co.
 上海市棉布業同業公會 Shanghai Cotton Piece Goods Merchants Association
 上海市開北救火會 Chinese Fire Station, Chapei
 上海市搪瓷業同業公會 Enamelware Manufactures Association
 上海市煤球廠聯合營業所 Shanghai Coal Briquettes Fty. United Office
 上海市電機絲織廠業同業公會 Shanghai Silk Weaving Merchants Asso.
 上海市滬北區保衛團 Volunteer Corps, Chapei
 上海市滬南區救火聯合會 Chinese Fire Station, Nantao
 上海市滬南區保衛團 Volunteer Corps, Nantao
 上海市銀行 Bank of Shanghai Municipality

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

- 上海市綢緞業同業公會 Shanghai Silk Association (Branch)
 上海申時電訊社 Shun Shih News Agency
 上海生絲出口公會 Shanghai Raw Silk Exporters' Association
 上海永華製漆股份有限公司 Durvar Varnish Works, Ltd.
 上海皮廠 Shanghai Leather Co., Ltd.
 上海地方法院 Chinese District Court of Shanghai
 上海百老匯公司 S'hai Broadway Co.
 上海地板公司 Shanghai Flooring Construction Co.
 上海地產銀公司 Shanghai Estates & Finance Co., Ltd.
 上海自來水用具有限公司 Shanghai Waterworks Fittings Co., Ltd.
 上海自來水有限公司 Shanghai Waterworks Co., Ltd. (Inc. in Eng.)
 上海伙食公司 Shanghai Butchery Co.
 上海印刷有限公司 Shanghai Press Ltd.
 上海印染公司 Shanghai Printing and Dyeing Co., Ltd.
 上海印務公司 Shanghai Printing Co.
 上海划船總會 Shanghai Rowing Club
 上海西園合記公司 Si Yung (Hah Kee) Co., Shanghai
 上海企業地產公司 Shanghai Land Development Co.
 上海各業保險總經理店股份有限公司 Shanghai Trade Insurance Underwriters & Co., Ltd.
 上海每日新聞社 Shanghai Mainichi Shimbun, Ltd.
 上海汽車保修所 S'hai Motor Integrity
 上海亨利電焊公司 Shanghai Electric Welding Works, Ltd.
 上海味中股份有限公司 Shanghai Condiment Manufacture Co., Ltd.
 上海怡怡有限公司 Shanghai Amusement Co.
 上海欣欣事務委託所 Shanghai Shin Shin Agency, The
 上海花盆公司 Shanghai Flower Pots & Nursery Co.
 上海亞東圖書館 Oriental Book Co., The
 上海金城織襪廠 Ching Cheng Stocking Factory, Shanghai
 上海金業交易所股份有限公司 Shanghai Gold Stock Exchange, Ltd., The
 上海居留民團 Shanghai Japanese Residents' Corporation, The
 上海拉特非亞國僑民聯合會 Latvian Association
 上海承泰號 Shanghai Juen Tai Co.
 上海房產業主公會 Shanghai Property Owners' Association
 上海法商電車電燈公司 Compagnie Francaise de Tramways et D'Eclairage Electriques de Shanghai
 上海法商賽跑會 Champ De Courses Francais, Le
 上海拍球總會 Shanghai Cricket Club
 上海油漆裝飾公司 Shanghai Printing & Decorating Co.
 上海宜興聯合運銷南山石灰發行所 Shanghai Ishing Nan-Shan Lime Co., Sales Office
 上海南怡怡股份有限公司 Shanghai South Amusement Co., Ltd.
 上海洗屋清潔所 Shanghai Office Cleaners Employment Agency.
 上海信託股份有限公司 Shanghai Trust Co., Ltd., The
 上海信鴿會 Shanghai Homing Pigeon Club.
 上海美術工藝製版社 Shanghai Photo Engraving Co.
 上海美國學校 S'hai American School
 上海洋商五金商會 Shanghai Metal Merchants' Association
 上海洋商火險公會 Shanghai Fire Insurance Association
 上海洋商毛綸進口公會 Shanghai Foreign Association of Woollen Yarn Importers
 上海洋商疋頭進口公會 Shanghai Piece Goods Importers' Association
 上海洋商紙業公會 Shanghai Paper Importers' Association
 上海香港飯店 Hongkong Hotel
 上海建源(印度)有限公司 Kian Gwan Co., (India) Ltd., Shanghai
 上海俄僑公共聯合會委員會 United Russian Public Organizations
 上海英僑協會 Shanghai British Residents' Association
 上海保險行 Shanghai Insurance Office
 上海建築材料公司 Shanghai Sand & Gravel Co.
 上海柴拉 Shanghai Zaria
 上海紙板盒子廠 Shanghai Cardboard Box Factory
 上海紙業公司 Shanghai Paper Industry Co., Ltd.
 上海時計公司 S'hai Time-Piece Co.
 上海租界納稅華人會 Shanghai Chinese Ratepayers Association
 上海倉庫信託株式會社 Shanghai Warehousing & Trust Co., Ltd.
 上海病理化驗室 Shanghai Pathological Laboratory
 上海海務所 Doi & Watanabe Incorporation
 上海馬球總會 Shanghai Polo Club
 上海畜桶牛奶公司 Shanghai Dairy Farms, Ltd.
 上海消費合作社 Shanghai Co-operate Store, The
 上海晒圖公司 S'hai Blue Printing Co.
 上海送禮公司 Shanghai Gift Service
 上海紡織株式會社 Shanghai Cotton Manufacturing Co., Ltd.
 上海第一著名牙醫生 First Shanghai Dental Polyclinic
 上海通易銀行 Shanghai & Tientsin Bank, Ltd.
 上海婦科專門醫院 Shanghai Hospital for Women Diseases
 上海郵政儲金匯業總局 Postal Remittances and Savings Bank, Directorate General of
 上海啤酒公司 Union Brewery, Ltd.
 上海船員事務所 S'hai Sailors Agency
 上海國貨股份有限公司 Shanghai Native Products Co., Ltd., The
 上海商報館 Shanghai Mercantile Press, The
 上海商業公司 S'hai Importers, Ltd.
 上海商業印刷公司 Metropolitan Printing Co.
 上海商業學院 S'hai Business College
 上海商業儲蓄銀行(簡稱上海銀行) Shanghai Commercial & Savings Bank, Ltd., The
 上海基督教普益社 Nantao Christian Institute
 上海勒辭別球總會 Shanghai Rugby Union Football Club
 上海惜蓄會 Shanghai Society for The Prevention of Cruelty to Animals
 上海嗽管廠 Shanghai Tube Mfg. Co.
 上海清潔保管公司 Shanghai Vacuum Cleaning & Storage Co., Ltd.
 上海惠工股份有限公司 Wai Kung Co.
 上海棉子榨油廠 Shanghai Cotton Seed Oil Factory
 上海勞工醫院 Shanghai Laborers Hospital
 上海黃丹廠 Shanghai Yellow Lead Factory
 上海黃炳記行 Ng Peng Kee, Shanghai
 上海琴行 Shanghai Piano Co., Ltd.
 上海華沙貿易股份有限公司 Shanghai Warsaw Trading Corp., Ltd.
 上海華星公司 Hwa Sing Perfumery Co.
 上海華英藥房有限公司 Shanghai Dispensary, Ltd., The
 上海華商公共汽車有限公司 Shanghai Motor Business Co., Ltd.
 上海華商紗布交易所 Chinese Cotton Goods Exchange, Ltd.
 上海華商電氣股份有限公司 Chinese Electric Power Co., Ltd., The
 上海華商輪船公司 Wah Shang S.S. Co., Ltd., Shanghai
 上海華商證券交易所股份有限公司 Shanghai China Merchants Stock Exchange, Ltd.
 上海華興水火保險股份有限公司 Shanghai Wah Hsing Fire & Marine Insurance Co., The
 上海貿易公司 Shanghai Trading Co.
 上海游泳俱樂部 Shanghai Amateur Swimming Association
 上海創造測繪建築公司 Chongchor Construction & Co., Shanghai
 上海景綸衫襪廠 Ching Lun Singlets & Socks Factory
 上海報館 Shanghai Pao, The
 上海棕欖公司 Colgate-Palmolive-Peet Co.
 上海電力公司 Shanghai Power Co.
 上海電報總局 Chinese Telegraph Administration, The
 上海電話公司 Shanghai Telephone Co.
 上海煙公司 Shanghai Tobacco Co.
 上海新光公司 Shanghai Neon Light Co.
 上海新聞社 Shanghai News Agency, The
 上海會計師公會 Chartered Public Accountants Association of S'hai, The
 上海萬國洋鎗打靶會 Shanghai Rifle Association
 上海搬場公司 Shanghai Household Removing Co.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

上海煤業公棧股份有限公司 Coal Merchants' Wharf, Ltd.
 上海煤業銀行 Shanghai Coal Merchants Bank, Ltd.
 上海裝潢公司 Shanghai Decorating Co., The
 上海運輸公司 Shanghai Trans. Co.
 上海銀公司 Shanghai Loan & Investment Co., Ltd.
 上海銀公司 Shanghai Finance Co., Ltd. (Societe Financiere de S'hai)
 上海銀行(株式會社) Shanghai Bank, Ltd., The
 上海銀行業同業公會聯合準備委員會 Joint Reserve Board of Shanghai Bankers' Association
 上海漂白廠 Shanghai Bleaching Fty.
 上海精武體育會 Chin Woo Athletic Association, The
 上海榮記行 Shanghai Yung Kee & Co.
 上海圖書館用品社 Shanghai Library Supplies
 上海綢業銀行 Shanghai Silk Industry Commercial & Saving Bank, Ltd.
 上海緞緞公司 Shanghai Silk Co.
 上海漢藥公司 Maison Hon Lai
 上海製造電氣有限公司 Shanghai Electric Construction Co., Ltd., The
 上海製造絹絲株式會社大第三廠 Shanghai Silk Spinning Co., Ltd. (Kung Dah No. 3 Mill)
 上海製蠟廠 Shanghai Floor-Wax Manufacturing Co., Ltd.
 上海實業公司 Shanghai Industrial Co. Ltd.
 上海膠木物品製造廠股份有限公司 Shanghai Bakelite Products Factory, Ltd.
 上海膠合板公司 Shanghai Vencer-Wood Co.
 上海膠輪公司 Shanghai Vulcanizing & Tyre Co.
 上海齒科醫院 Shanghai Dental Office
 上海齒科醫學院 Shanghai Dental College
 上海輪船公司 Shanghai Steam Navigation Co., The
 上海廣肇公學 Cantonese Guild Public School, The
 上海儀器公司 Shanghai Educational Supply Co.
 上海熾昌新製膠廠股份有限公司 Tse Chong Sing & Co., Ltd.
 上海鋼品公司 Shanghai Steel Products Co.
 上海興信所 Shanghai Koshinsho, The
 上海燈泡製造股份有限公司 Shanghai Lamp Co., Ltd.
 上海錢業公會 Shanghai Native Bankers Market
 上海機器洗衣公司 Shanghai Steam Laundry Co.
 上海機器冰廠有限公司 Shanghai Ice & Cold Storage Co., Ltd.
 上海聯保水火險有限公司 Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 上海獵紙會 Shanghai Paper Hunt Club
 上海購買組合 Shanghai Co-operative Society

上海總會 Shanghai Club
 上海療養衛生院 Shanghai Sanitarium and Hospital
 上海賽璐珞製造廠股份有限公司 Shanghai Celluloid Goods Manufacturing Co., Ltd.
 上海鎖公司 Shanghai Good Chance Locks & Co.
 上海舊貨商店 Shanghai Secondhand Store
 上海織造廠 Shanghai Knitting Fty.
 上海轉運公司 Shanghai Express Co.
 上海職業指導所 Vocational Guidance Bureau of Shanghai
 上海雜誌公司 Shanghai News Co.
 上海雜糧交易所 Provision Exchange
 上海證券物品交易所 Chartered Stock & Produce Exchange
 上海礦灰業聯合營業所 Shanghai Lime Factories, United Sales Office
 上海襪店 Shanghai Hosiery Store
 上海麵粉交易所 Shanghai Flour Stock Exchange
 大上海飯店 Grand Shanghai Hotel
 大上海橡膠製品股份有限公司 Shanghai Rubber Goods Mfg. Co., Ltd.
 大川醫院 Chao, Dr. T. C. Hospital
 大申 Dah Chun (No. 35)
 大申行 Shanghai Dairy Equipment Co. (Dah-Chung, Inc.)
 大申汽車行 Grand Garage Chinois
 大申原鞋莊 Dah Chung Yuen Shoe Co.
 大中國印刷公司 Great China Printing Press
 大中國電器材料行 Great China, Electrical Co.
 大中華 Dah Chung Hwa Shoe Store
 大中華火柴股份有限公司 China Match Co., Ltd., The
 大中華自來水筆廠 Tai Chung Hua Fountain-pen Factory
 大中華百合影片公司 Great China Liliun Pictures, Ltd., The
 大中華股份有限公司 Great China Co., Ltd., The
 大中華書局 Ta Chung Hua Book Co., Ltd., The
 大中華酒樓 Great China Restaurant
 大中華留聲唱片公司 Great China Gramophone Co., The
 大中華飯店 Great China Hotel, The
 大中華電器分公司 National Electric Co.
 大中華製帶廠 Gretina Laces Mfg. Co., The
 大中華橡膠廠 Ta Chung Hua Rubber & Co.
 大中華賽璐珞製造廠股份有限公司 Great China Celluloid Goods Mfg. Co., Ltd., The
 大申磚瓦公司 Dah Chung Bricks & Ciles Co.
 大申橡膠製品廠 Dah Chung Rubber Factory
 大申營業公司 Tai Chung Investment Co.
 大申耀記針織廠 Ta Chung Knitting Factory

大方公司 Dauphin Co.
 大日本麥酒株式會社出張員 Dai Nippon Brewery Co., Ltd.
 大日本國總領事衙門 Japan
 大日本電信局 Imperial Japanese Telegraph Office
 大日本製糖公司 Japan Sugar Co., Ltd.
 大巴西國總領事衙門 Brazil
 大比利時國總領事衙門 Belgium
 大元建築公司 Metropolitan Construction Co., The
 大丹國總領事衙門 Den Mark
 大升綢莊 Dah Sun
 大公製藥公司 Dah Kung Drug Co., The
 大生公司 Dah Sun & Co.
 大生製藥公司 Dah Sung Drug Co.
 大生德記 Dah Sung (Tuck Kee)
 大生機器廠 Dah Sung Engineering Works
 大申公司 Shanghai Sales Co., Ltd.
 大申營業公司 Great Shanghai Realty Co.
 大北地毯公司 Great Northern Carpet Co., Ltd.
 大北電報公司 Great Northern Telegraph Co., Ltd.
 大正洋行 Taisho Co., The
 大光公司 Dah Kwang & Co.
 大光明電器材料公司 Radiant Electrical Works & Co.
 大光明製鏡公司 Dah Kwong Ming Mirror Co.
 大光明鞋莊 Dah Kwan Ming Shoe Store
 大光明鏡廠有限公司 Dah Kwang Ming Mirror Factory
 大同公司 Daido Yoshiten, Ltd.
 大同海運株式會社 Daido Kaiun Kabuchiki Kaisha
 大同源 Union Import Co.
 大同照相館 Grand Studio
 大同實業公司 Universal Industrial Corporation, The
 大有利 Dah You Lee (No. 69)
 大有餘機器榨油股份有限公司 Ta Yu Yue Oil Mill Co., Ltd.
 大西洋國總領事衙門 Portugal
 大江南飯店 Dah Kiang Nan Hotel
 大安橡膠製物廠 Dah On Rubber Goods Factory
 大成 Dah Chen (No. 46)
 大成 Dah Chen (No. 127)
 大成工商會社 Oriental Construction & Trading Co.
 大成永 Tah Chen Yung (No. 76)
 大成印務局 Dah Shing Printing Co.
 大成車胎五金行 Dah Cheng Tyre & Auto Accessories
 大成紡織染有限公司 Dah Cheng Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co., Ltd.
 大成參號 Dah Chen Ginseng Store
 大成藤袋號 Dah Zung Gunny Bag Import & Export Co.
 大孚 Dah Fu (No. 4)
 大孚橡皮工業廠 Dah Foo Rubber Factory

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

大享公司 Dah Han Co.	大美公記伙食公司 Great American Butchery	大陸偉記營造廠 Ta Low (Wei Kee)
大利行 Dah Lee Co.	大美印刷所 Mercury Press, The	大陸報 China Press, The
大利汽車行 Auto Castle	大美花邊洋行 Daintymaid Embroiderics	大陸華行 Continental Commercial Co.
大利熱水瓶胆廠 Dah Lee Glass Works	大美查賬局 Haskins & Sells	大陸匯兌公司 Stock & Metal Exchange Co.
大利鐵工廠 Dah Lee Iron Works	大美國使署商務參贊 United States Department of Commerce	大陸照相製版公司 Continental Photo Engraving Co.
大挪威國總領事衙門 Norway	大美按察使衙門 United States Court for China	大陸銀行 Continental Bank, The
大阪商船株式會社 Osaka Shosen Kaisha	大美晚報 Shanghai Evening Post & Mercury, The	大陸實業公司 General Industrial Co.
大希臘同鄉會 Hellenic Communal Association	大美絲織公司 Mutual Silk Manufacturing Co., The	大陸實業股份有限公司 Continental Industry Co., Ltd., The
大來 Dollar Co., Robert	大美煙公司 Liggett & Myers Tobacco Co. (China), Ltd.	大陸藥房 Talow Dispensary
大來商業儲蓄銀行 Dah Lai Commercial & Saving's Bank Ltd.	大美藥房 Luebbert's Pharmacy	大晚報 China Evening News
大昌 Dah Chong (No. 49)	大英火輪船公司 Mackinnon Mackenzie & Co.	大章有限公司 Stewart, W.
大昌五金號 Dah Chong & Co.	大英火輪船公司行 P. & O. S. N. Co.	大章有限公司 Slingsby (Arthur) & Hirschel
大昌行 Dah Chong Hong	大英自來火有限公司 Shanghai Gas Co., Ltd.	大章德綢緞局 Dah Chwang Tuck
大昌行 Java Sugar Import Co., The	大英按察使衙門 Supreme Court for China, H.B.M.'s	大康 Dah Kong (No. 50)
大昌成 Dah Chong Chen (No. 50)	大英禮禮會 Baptist Missionary Society	大康 Dah Kong (No. 38)
大昌利記木器號 Oriental Furnishing Co.	大英婦女公會 British Women's Assn.	大康紗廠 Dah Kong Cotton Spinning Co., Ltd.
大昌祥皮貨號 Dah Chong Ziang	大英理船會社 British Corp. Registrar of Shipping and Aircraft	大康綢莊 Dah Kong Silk Co.
大昌源 Dah Chong Yuen Safe Co.	大英銀行 P. & O. Banking Corp. Ltd., The	大康綢緞局 Dah Kong Silk Co.
大昌榨油公司 Dah Chong Oil Mill Co.	大英戰勝聯合會 United Services' Association	大康輪船代理行 Dah Kong & Co.
大昌實業公司 Chinese Engineering & Development Co.	大英戲院 Amateur Dramatic Club	大運汽船會社 Dairen Kisen Kaisha
大昌綢緞呢絨局 Dah Chong	大英總領事衙門 Great Britain	大副會館 Mercantile Marine Officers' Club
大昌興 Dah Chong Shing	大英醫院照相材料部 Mactavish's Photographic Department	大盛綢緞局 Dah Zung & Co.
大昌橡皮車胎公司 Dah Chong Rubber Tyre Co.	大英藥房中國股份有限公司 British Chemists (China) Ltd.	大順 Dah Zung (No. 20)
大昌灣記精煉廠 Dah Chong Dyeing Works	大香賓 Dah Shang Pin Shoe Store	大發 Dah Fah (No. 44)
大昌鐵廠 Dah Chong Iron Works	大倉 Okura & Co. (Trading), Ltd.	大發皮貨局 Great China Fur Co.
大東水管商店 Dah Tung	大振航業股份有限公司 Ta Chen Navigation Co., Ltd.	大隆 Dah Loong (No. 163)
大東皮鞋商店 Great Eastern Shoe Store	大夏飯店 Paramount Restaurant	大隆汽車分公司 Dah Loong Garage
大東書局股份有限公司 Dah Tung Book Co., Ltd., The	大荷公司 Netherlands Selling Organisation Ltd.	大隆花行 Dah Loong
大東軟木廠 Oriental Cork Fry, The	大通 Dah Tung (No. 5)	大隆機器鐵廠 Oricental Eng. Works
大東國貨公司 Dah Tung Kwoh Hoh Co.	大通仁記航業公司 Ta Tung Steam Navigation Co., Ltd.	大華大藥房 Standard Drug Co., Ltd.
大東貿易公司 Great Eastern Trading Co., The	大通行 Linson & Co.	大華公司 Dah Hwa Co.
大東電報公司 Eastern Extension, Australasia & China Teleg. Co., Ltd.	大通紡織股份有限公司 Dah Tung Cotton Mill	大華五金工廠 Dah Wha Factory
大東煤號 Great Eastern Coal Co.	大通貿易公司 Shanghai Equitable Trading Co.	大華五金材料公司 Great China Hardware Co.
大東鋼窗公司 Great Eastern Steel Window Co.	大通煤礦股份有限公司 Dah Tung Coal Mining Co.	大華水電公司 Great China Electric Co., Ltd.
大東襪廠 Great Eastern Hosiery Co.	大通銀行 Chase Bank., The	大華皮件公司 Great China Co., The
大和洋行 Yamato Yoko	大陸皮件公司 Dah Loh Leather Co.	大華皮鞋商店 Majestic Shoe Co.
大和煤號 Dah Woo Coal Co.	大陸皮件公司總行 Continental Trunk & Luggage Emporium, The	大華地產公司 Majestic Realty Co.
大和製藥公司 Dah Wo Drug Co.	大陸汽車有限公司 Overland Motors, Ltd.	大華地毯公司 Great China Rug Co.
大和蘭國總領事衙門 Netherlands	大陸法律事務所 Cont. Law Office	大華利化學純廠 Dawalu Chemical Industries
大和護謨製作所 Yamato Rubber Manufacturing Co.	大陸呢絨西裝公司 Tom, L.	大華利衛生食料廠 Asiatic Yeast Works
大法蘭西工部局 Municipalite Francaise	大陸洗染公司 ABC Dry Cleaning & Dyeing Works	大華昌記製革廠 Dah Wha Tannery & Co.
大法蘭西輪船公司 Compagnie Des Messageries Maritimes	大陸建築股份有限公司 Continental Construction Co., Ltd.	大華呢絨號 Dah Hwa & Co.
大法蘭西總領事衙門 France	大陸麥片公司 Dah Loh White Oats Co.	大華洋行 Dahl, C.
大明眼鏡總公司 New China Optical Co.		大華染廠 Steven Co., F.
大亞織造廠 Dah Ya Knitting Mill		大華科學儀器股份有限公司 China Scientific Instrument Co.
大芬蘭領事署 Finland		大華保險股份有限公司 China General Insurance Co., Ltd.
大昶 Dah Chong (No. 60)		大華唱機公司 Cathay Music House
大美日夜美術照相館 Dah Mai Photo Studio		大華貿易公司 Ta Hua Corporation

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

大華衛生公司 Great China Health Co., Ltd., The
 大華興業公司 Ta Hua Corporation (China), Ltd.
 大華繡緞公司 China Embroidery & Lace Co.
 大華鮮花公司 Majestic Nurseries
 大華醫院 Dah Hwa Hospital
 大華雜誌公司 China News Co.
 大華鐵廠 Dah Hwa Steel Furniture Co.
 大華鐵廠股份有限公司 Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
 大華襪廠 Dah Wha Hosiery Co.
 大集成 Dah Tsi Chen
 大興板木煤炭號 Dah Sun Lumber & Coal Hong
 大奧國領事衙門 Austria
 大裕 Dan Yue (No. 27)
 大裕 Dah Yue (No. 153)
 大新 Dah Sing & Co.
 大新公司 Dah Sing
 大新公司 Sun & Co., The
 大新皮件公司 Cathay Trunk Co.
 大新西裝公司 Dah Sing Tailor
 大新昌五金號 Dah Sun Chang & Co.
 大新洋行 Daishing & Co
 大新時裝公司 Dah Sing
 大新橡皮印刷公司 Dah Sing Offset Printing Co.
 大義大利國總領事衙門 Italy
 大義國遠東商會 Italian
 大瑞士國總領事衙門 Switzerland
 大瑞典國領事衙門 Sweden
 大慎永 Dah Chen Yung
 大達利鐘表唱機公司 Dah Duck Lee Co.
 大經綢緞局 Dah Ching
 大祿鞋莊 Dah Loh Shoe Co.
 大源機器廠 Dah Yuen Machine Works
 大誠 Dah Cheng (No. 1)
 大綸呢絨洋服號 Dah Luen
 大福事務所 King Bros.
 大德 Oil Produce Co.
 大德 Dah Tuck (No. 16)
 大德 Dah Teh (No. 12)
 大德成 Dah Teh Chen (No. 112)
 大德油行 Dah Tuck Oil Co.
 大德益記莊 Dah Tuck (Yih Kee) Native Bank
 大德國總領事署 Germany
 大德新油廠 Dah Teh Shin Oil Mill Co.
 大德新榨油廠股份有限公司 Dah Tuck Hsing Oil Mill
 大鳴公司 Deng & Cic., C. Z.
 大發莊 Dah Lay Native Bank
 大興永 Dah Shing Yung (No. 136)
 大興西飯店 Barnett Boarding House
 大興建築事務所 Dah Shing Architects & Civil Engineers
 大興祥襪廠 Dah Shing Ziang Hosiery Co.
 大興橡皮五金公司 Dah Sing Rubber Motor Supply Co.

大緯絲織廠 Dal-Wai Silk Weaving Mill
 大聲唱機行 Shanghai Talking Machine Co.
 大聲無線電唱機行 Shanghai Radio & Record Co.
 大鴻樓菜館 Dah Hung Lur.
 大豐 Dah Foong (No. 15)
 大豐 Dah Foong (No. 17)
 大豐工業原料股份有限公司 Dah Foong Industrial Supply Co., Ltd.
 大豐印刷膠紙號 Dah Foong Paper Co.
 大豐昌 Dah Foong Chong
 大豐恆 Dah Foong Heng (No. 81)
 大豐洋行 Anglo-Danish Shipping Co.
 大豐綢莊 Dah Fong
 大豐銀號 Dah Fong Bank
 大禮拜堂 Cathedral, Holy Trinity
 大羅 Duplessis, G.
 大耀建築公司 Dah Yao Engineering & Construction Co.
 大寶建築廠 Dai Pao General Contractors.
 小呂宋老美女雪茄烟廠 El Oriente Fabrica De Tabacos, Inc.
 小呂宋帽公司 Espana, La
 小孟忌時 Sua Manggis Rubber Co., Ltd.
 小林洋行 Kobayashi Yoko
 小林紗帶廠 Kobayashi Braiding Fty.
 小林棉布洋行 Kobayashi & Co., T.
 久大米號 Kiu Dah Rice Store
 久大汽車公司 Kiu Dah Trans. Co.
 久大地產公司 Judah, S. J.
 久大飯店 Shepherd's Ltd.
 久大裕綢莊 Kiu Dah Yue
 久大精鹽公司永利製鹼公司滬區聯合營業處 Chiu Ta Salt Refining Co., Ltd. & Pacific Alkali Co., Ltd.
 久安 Spizzica & Co., G.
 久成 Kiu Chen (No. 35)
 久成志記出口部 Kiu Cheng Pongee Co.
 久成隆 Kiu Cheng Loung Export & Import Co.
 久成絲賬房 Chue Zen Silk Filature Co.
 久孚洋行 Kiu Foo & Co.
 久昌五金號 Kiu Chong & Co.
 久和永藥材行 Kiu Wu Yung Drug Hong
 久和煤炭行 Kiu Woo
 久記木行 Kiu Kee
 久記木材公司 Kow Kee Timber Co., Ltd., The
 久記北棧 Kiu Kee
 久記協磚灰行 Chiu Chi Hsieh Brick Co.
 久泰錦記營造廠 Kow Tai, Z. Building Contractors
 久益襪廠 Kiu Yih Hosiery Factory
 久康參燕號 Kiu Kong Ginseng Co.
 久裕 Kiu Yue (No. 15)
 久新瑤瑯股份有限公司 Kiu Sing Enamel Factory Co., Ltd.
 久豐 Kui Foong & Co.

久豐慶記五金號 Kiu Foong (Ching-Kee) Metal Co.
 于新延醫士 Yu Sin Ting, Dr.
 千代洋行 Chiyo Yoko
 千頃堂書局 Chi Chong Dong Book Store
 千頃堂書局 Tsien Ching Tang Book Co.
 山下輪船公司 Yamashita Kisen Kaisha
 山下鑛業株式會社 Yamashita Kogyo Kaisha
 山田理髮館 Violet Toilet Saloon
 山西醫院 Shanse Hospital
 山東窯業株式會社 Shantung Ceramic Works, Ltd.
 山海大理石廠股份有限公司 Shanghai Marble Co., Ltd.
 川內同濟店 Kawachi Kaisuten
 川康殖業銀行上海辦事處 Cultivation Bank of Chuen Kong, Shanghai Office, The
 川路公司 Szechuen Railway Co., Shanghai Office
 工大貿易公司 Kung Dah Trading Co.
 工主同盟會 Employers' Federation of Shanghai
 工務局 Bureau of Public Works
 工商合記電機絲織廠發行所 Kung Shang (Ha-Kee) Silk Weaving Mill
 工部局 Municipal Council
 工部局工程處 Public Works Dept.
 工部局火政處 Fire Brigade
 工部局支銀處 Finance Department
 工部局立格致公學 Polytechnic Public School for Chinese
 工部局西童男校 Public & Thos. Hanbury School for Boys
 工部局巡捕醫院 Municipal Police Hospital S.M.C.
 工部局育才公學 Ellis Kadoorie Public School for Chinese
 工部局音樂隊 Orchestra and Band
 工部局華童公學 Public School for Chinese
 工部局團練處 Volunteer Corps
 工部局衛生處 Public Health Dept.
 工部局總裁費信悖 Secretary General's Office
 工部局總會 Municipal Service Club
 工部局義中丞華童公學 Nich Chih Kuei Public School for Chinese
 工部局醫院 Municipal Isolation Hospital (Chinese)
 工部醫院 Municipal Isolation Hosp.
 工程化驗室 Techno-Chemical Laboratory
 土山灣印書館 Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Press
 土山灣育嬰堂 Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Orphanage
 土地局 Bureau of Land
 土橋通關所 Tsuchihashi Tsukansho
 土橋號 Tsuchihashi & Co.
 土乃德公司 Groupe-Chinc
 女子書店股份有限公司 Women's Book Co., Ltd., The

四 畫

中井海損精算所 Nakai, H.	中和印刷有限公司 Chun Hoo Printing Co., Ltd.	中國日日新聞社 China Daily News Agency, The
中比銀公司 Compagnie Financiere Belgo-Chinoise	中和法律事務所 Chun Woo Law Office	中國日報館 Great China Daily
中日實業有限公司滙行 China-Japan Industrial Development Co., Ltd., The	中和商業儲蓄銀行 Chung Woo Commercial & Savings Bank, Ltd., The	中國公用黃汽車公司 Yellow Taxicab Co. of China, Inc.
中央 Chung Yang (No. 2)	中和號 Chung Woo	中國內衣織染廠有限公司 China A.B.C. Underwear Weaving & Dyeing Mill, Ltd.
中央大戲院 Palace Theatre	中和燈泡公司 China United Lamp Co.	中國水泥股份有限公司 China Portland Cement Co., Ltd., The
中央印刷所 Central Printing Co.	中法工商銀行 Banque Franco-Chinoise Pour Le Commerce & L'Industrie	中國五金廠 China Manufacturing Co.
中央冷藏廠 Central Cold Storage	中法大藥房有限公司 Great Eastern Dispensary, Ltd.	中國牙科醫院 China Central Hospital
中央協記大旅社 Central (Yah-Kee) Hotel	中法求新製造廠 Societe Franco-Chinoise De Constructions Metalliques Et Mecaniques (Kioussin Dock)	中國牙醫材料公司 Dentists' Supply Co. of China Inc.
中央洗染材料公司 Central Dry Cleaning & Dyeing Co.	中法國立工學院 Institut Technique Franco-Chinois	中國化學工業社無限公司 China Chemical Works, The
中央信託公司 Central Trust Co., Ltd., The	中法銀公司 Credit Franco-Chinois	中國主日學舍會 China Sunday School Union
中央保險總行 Central Insurance Co., Ltd.	中法學校 Ecole Municipale Franco-Chinoise	中國兄弟工業社 China Brother Co.
中央旅行社 Central Express Co., The	中法儲蓄會 L'Epargne Franco-Chinoise	中國永和煙草公司 Yung Ho Tob. Co.
中央針織廠 Central Knitting Factory	中亞花蓆地毯公司 Central Asia Co., Ltd.	中國各口輪船船副會館 China Coast Officers' Guild
中央通訊社 Central News Agency, The	中東鐵路商務事務所 Chinese Eastern Railway Commercial Agency	中國百用油公司 Hundred-in-One Oil Co.
中央造幣廠 National Government Central Mint., The	中英大藥房股份有限公司 Anglo-Chinese Dispensary Co., Ltd.	中國自由影片公司 Independent Film Exchange of China.
中央貿易公司 Central Trading Co., Ltd.	中英公司 Tonkin & Co., H.	中國自動電話公司 Automatic Telephones of China, Fed. Inc., U.S.A.
中央匯兌公司 Central Exchange Co.	中英有限公司 British and Chinese Corporation, Ltd., The	中國江浙煙草公司 Kiang Che Tobacco Co.
中央運動場(回力球) Parc Des Sports (Auditorium)	中英地產公司 National Land Investment Co.	中國合眾蠶桑改良會 International Committee for Improvement of Sericulture in China
中央運輸公司 Central Transport Co., Ltd.	中美汽車行 Chung Mei Garage Co.	中國合羣自來水筆公司 China United Fountain Pen Co.
中央銀行 Central Bank of China, The	中美洗染公司 Majestic Dry Cleaning and Dyeing Works	中國企業銀行 China Development Bank Ltd.
中央影戲公司 Shanghai Cinemas Ltd.	中美船務公司 Chinese-American Shipping Co., Inc., The	中國有聲彩色製片公司 China Sound & Color Films, Ltd.
中央總會 Central Club	中美煙草公司 China American Tobacco Co.	中國汽車有限公司 China Motors Fed. Inc., U.S.A.
中外貿易公司 China Overseas Trading Co.	中美圖書公司 American Book Shop	中國汽車零件五金材料公司 Motor Accessories & Hardware Co. of China, Inc., The
中外廣告社 Chung Wai Advertising Co.	中美圖書公司 Chinese American Publishing Co.	中國車汽業聯合總會 Allied Automotive Association of China (Affiliated N. A. A. & M. T. Association)
中外藥房 Foreign & Chinese Dispensary, The	中美鐘表眼鏡總公司 Chung Mei Watch & Optical Co.	中國夾板公司 China Plywood Co.
中平會計法律事務所 Chung Ping Co., (Accountants & Lawyers)	中南建築公司 Chung Nan Construction Co.	中國凹凸印刷製版股份有限公司 China Engraving & Printing Co., The
中西女塾 McTyeire School	中南煙草有限公司製造廠 Great South China Tobacco Co., Ltd., Fry.	中國育狗會 China Kennel Club (S'hai)
中西大藥房股份有限公司 Great China Dispensary, Ltd., The	中南飯店 Chung Nan Hotel	中國協商公司 China Sales & Service Co.
中西文具公司 Standard Stationery Supply Co.	中南銀行 China & Southsea Bank, Ltd., The	中國物產公司 Chinese Native Products Co.
中西基督福音書局 Christian Book Room	中南鐘表廠 South China Luggage Fty.	中國花邊公司 China Lace Factory
中西清潔除疫公司 Anglo-Chinese Cleaning & Disinfecting Co.	中南機磅廠 Chung Nan Scale Factory	中國忽蘇爾洋行 China Felsol Co.
中西葎花會 Shanghai Horticultural Society	中南襪廠 Chung Nan Hosiery Co.	中國金屬製造公司 China Metal Products Co.
中西福音書局 Christian Book Room	中威輪船公司 Chung Wei S.S. Co.	中國紅十字會 Red Cross Society of China
中西營造雜誌 China Builder, The	中記 Chung Kee (No. 32)	中國紅十字會第一醫院 Chinese Red Cross First Hospital, The
中西藥房 Great China Dispensary Ltd., The	中原有限公司 Chung Yuen Co., Ltd.	中國信託有限公司 China Trust Co., Ltd., The
中安玻璃保險公司 Chung An Insurance Co.	中原美藝社 Central China	中國肺病院 China Tuberculosis Sanatorium
中孚化學製造廠股份有限公司 Chun Fu Chemical Products Co.	中原書局 Chung Yuen Book Co.	中國美術雜誌社 China Journal, The
中孚行 Chung Foo Co.	中國 China Shop	
中孚絹絲織股份有限公司 Chung Foo Silk Spinning Co., Ltd.	中國大幸煙公司 Ta Shing Tob. Co.	
中孚銀行 Chung Foo Union Bank	中國引水公會籌備會 China Pilot Association	
中和 Chiuwa Yoko	中國文化服務社有限公司 China Culture Service Co., Ltd., The	
中和 Little & Co. (1930), Ltd., Wm.		

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

中國飛運公司 China Airways, Fed. Inc., U.S.A.
 中國建業地產公司 Fonciere et Immobiliere de Chine
 中國建築裝潢水器油漆公司 China Decoration Furniture Co.
 中國苧麻紡織公司 China Ramie Fibre Co., Fed. Inc., U.S.A.
 中國科學社刊物經理部 Science Society of China, The
 中國科學圖書儀器公司 China Science Corporation, The
 中國保險股份有限公司 China Insurance Co., Ltd., Shanghai.
 中國鈕扣公司 China Button Co.
 中國旅行社 China Travel Service
 中國航空公司 China National Aviation Corporation
 中國航空建設協會 China Aero Institute
 中國紙板製品公司 China Fibre Container Co.
 中國紙版營業公司 China Cardboard Trading Co.
 中國根泰和合粉廠 Kun Tai Epicurean Vegetable Essential Power Factory
 中國振業公司 China Chen Nih Co.
 中國第一手帕廠 China Handkerchief Factory
 中國第一信用保險公司 First Fidelity Insurance Co., Ltd., The
 中國眼病醫院 China Ophthalmology Hospital
 中國國貨股份有限公司 China Native Products Co., Ltd.
 中國國貨銀行 Manufacturers Bank of China, The
 中國國際投資信託股份有限公司 International Investment Trust Co. of China, Ltd.
 中國商務信託總局 China Credit Information Bureau
 中國商船駕駛員總會 China Marine Officers' Guild
 中國造船師事務所 Chinese Consulting Naval Architect & Marine Engineer Association
 中國通商銀行 Commercial Bank of China, The
 中國基督教青年會 Y.M.C.A. of Shanghai
 中國基督聖教書會 Religious Tract Society
 中國救濟婦孺總會 Antikidnapping Society, The
 中國華比烟草有限公司 Sino Belgian Tobacco Co.
 中國華洋義賑救災總會駐滬事務所 China International Famine Relief Commission, Shanghai Office
 中國評報 China Digest, The
 中國評論社 China Critic Publishing Co.
 中國棉業貿易股份有限公司 China Cotton Trading Corporation, Ltd.
 中國無線電工程學校 China Radio Engineering College
 中國農工銀行 Agricultural and Industrial Bank of China, The
 中國飯店 China Hotel

中國照相版印刷公司 China Rotogravure Co.
 中國電訊社 China News Service, The
 中國電影服務社 China Film Service Bureau
 中國電機晒圖公司 China Electric Photo Printing Co.
 中國源泰機器造紙廠 China Yuen Tai Paper Mill
 中國鉛筆公司 China Pencil Co.
 中國搬場汽車有限公司 China Household Removing Co., Ltd.
 中國新業化工廠 Modern Chemical Products Works, Ltd.
 中國新聞攝影社 China News Photo Service, The
 中國新樂器製造股份有限公司 China Modern Musical Instruments Manufacturing Co., Ltd.
 中國煙葉產業公司 China Tobacco Products Co.
 中國維一毛絨紡織廠 Chung Kou Wei 1 Wool S. & W. Factory
 中國銀行 Bank of China
 中國製釘股份有限公司 China Wire Products Co., Ltd.
 中國製瓷公司(福記) National Pottery Co., (Foo Kee), The
 中國製梗公司 China Match & Splints Factory
 中國製腿兩合公司 China Ham Manufacturing Co.
 中國精益眼鏡公司 Chinese Optical Co.
 中國福新烟公司 China Foooh Shing Tobacco Co., The
 中國實業銀行 National Industrial Bank of China, The
 中國實業機器製造廠股份有限公司 China Industrial & Mechanical Manufacturing Co., Ltd.
 中國嘉福釘廠 Chia Foo Nalery
 中國鋼鐵工廠 China Metal Works, The
 中國影片貿易公司 Exhibitors Film Exchange of China
 中國影業股份有限公司 China Pictures Corporation Ltd.
 中國徵信所 Bankers' Co-operative Credit Service
 中國齒科書局 China Dental Book Co.
 中國儀器廠 China Scientific Co., The
 中國衛生服務行 Health Service Corporation of China
 中國橡皮版印刷公司 China Offset Printing Co., Ltd.
 中國興業股份有限公司 China Produce & Trading Co., Ltd.
 中國興業銀行 Industrial Bank of China
 中國噴漆材料公司 China Spraying Lacquer Supply Co.
 中國機器工程公司 China General Engineering Co.
 中國機器腳踏車聯合會 China Associated Motor Cyclists
 中國懇業銀行 Land Bank of China
 中國營業公司 China Realty Co., Fed. Inc. U.S.A.
 中國瀛泥股份有限公司 China Acrocrete Co., Ltd.

中國藥棉紗布製造廠有限公司 China Medical Cotton & Gauze Works, Ltd.
 中國灌音公司 China Sound Recording Co., Ltd.
 中國釀酒公司 Oriental Distilling Co., The
 中庸洋行 Jackson & Co., A. H.
 中野洋行 Nakano & Co., K.
 中華 Chung Wha (No. 25)
 中華三育研究社 China Training Institute
 中華口琴會 China Harmonica Society
 中華工業廠 China Industrial Corp., Ltd.
 中華化工廠 Chung Hwa Chemical Works
 中華文具社 Chung Hua Stationery Co.
 中華日報館 Central China Daily News
 中華民生改進社 Association for Economic & Social Advancement of China
 中華民生改進社一二八工廠 Association for Economic & Social Advancement of China, 128 Works
 中華民國全國商會聯合會 National Associated Chambers of Commerce
 中華民國財政部鹽務稽核所 Salt Revenue Dept.
 中華兄弟公司 China Brothers Co.
 中華出版社 Chinese Girl's Friend Magazine Co.
 中華皮鞋公司 Chung Hwa Shoe Co.
 中華企記水電材料行 China Electrical Supply Co.
 中華印書館 Chung Wah Printing Co.
 中華百貨商店 Chung Wah Co.
 中華全國基督教協進會 National Christian Council of China
 中華地毯公司 China Rug Co.
 中華江陰碼頭 Chung Hwa Kiangying Wharf.
 中華汽車材料公司 China Auto Accessories Co.
 中華吳淞碼頭 Chung Hwa Woosung Wharf.
 中華佈道促進會 China Evangelistic Committee
 中華周家渡碼頭 Chung Hwa Chow-Ko-Doo Wharf
 中華南京碼頭 Chung Hwa Nanking Wharf.
 中華香品公司 Chung Hwa Perfumery Co.
 中華首飾公司 China Jewellery Co.
 中華抽繡公司 China Embroidery Co. The.
 中華書局有限公司 Chung Hwa Book Co., Ltd.
 中華航空救國會 China Aviation League
 中華浸會書局 China Baptist Book Store
 中華料器公司 Chun Hwa Glass Co.
 中華哲學會 Chinese Philosophy Association
 中華第一針織廠 Pioneer Knitting Mill, The
 中華婦女節制協會 W. C. T. U., of China The

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

中華國內佈道會 Chinese Home Missionary Society
 中華國民拒毒會 National Anti-Opium Association of China
 中華國瓷公司 Chung Wah Porcelain Co.
 中華晨夜英專校 Chung Hwa Morning and Evening English College
 中華基督教女青年會全國協會 National Committee, Y.W.C.A.
 中華基督教青年會全國協會 Y.M.C.A. of China, National Committee
 中華基督教勸勵會全國協會 China Christian Endeavour Union
 中華基督教教育會 China Christian Educational Association
 中華基督教會全國總會 Church of Christ in China
 中華基督聖教書會 Religious Tract Society
 中華商業股份有限公司 Chung Hwa Trading Co., Ltd.
 中華商業儲蓄銀行 Chung Hwa Commercial & Savings Bank, Ltd.
 中華麻瘋救濟會 Chinese Mission to Lepers
 中華普益書會 National Tract Society for China
 中華貿易有限公司 China United Import & Export Co., Ltd.
 中華瑯琊廠股份有限公司 Chung Hwa Enamel Co., Ltd.
 中華無線電公司 Chinese National Wireless Telegraph Co.
 中華無線電研究社 Chinese Radio Laboratory
 中華測繪公司 China Land Survey Co.
 中華聖公會諸聖堂 All Saints' Church
 中華照相館 Chung Hwa Studio
 中華煤球股份有限公司 China Coal Briquette Co., Ltd.
 中華新教育社 China Modern Education Co.
 中華新農具推行所 Chung Hwa Agricultural Implement Wholesale Department
 中華裝設水管商店 Chung Hwa Water-Works & Fitting Co.
 中華慈幼協會 National Child Welfare Association of China
 中華綢緞印花廠 China Silk Printing Co.
 中華德國牧羊犬會 Serman Shepherd Dog Club of China
 中華碼頭股份有限公司 Chung Hwa Wharf Co., Ltd., The
 中華箱篋公司 Chung Wah Trunk Co.
 中華鋸木股份有限公司 Cathay Box & Wood Workers Ltd.
 中華衛生教育會 Council On Health Education
 中華鋼品有限公司 Chung Hwa Steel Products Co., Ltd.
 中華機器噴鍍廠 China Metallisator Co.
 中華懲業銀行總清理處 General Liquidation Board of C.A.B.C., The
 中華醫院 Chung Hwa Hospital
 中華醫學會 Chinese Medical Assoc.
 中華藝學社 China Arts Publishing Co., The

中華勸工銀行 Chinese Industrial Bank, Ltd.
 中華鐵工廠股份有限公司 Chung Hwa Machine Works Ltd.
 中華鐵路公司 Chinese Central Railways, Ltd.
 中新工廠 Economy Cooking Stove Factory, The
 中漢玻璃廠 Central China Glass Works, The
 中匯銀行 Chung Wai Bank, Ltd., The
 中德產科醫院 Chung Teh Obstetrics Hospital
 中德醫院 Ching Dae Hospital
 中德藥廠 Chung Teh Drug Factory
 中興 Chung Shing (No. 24)
 中興皮鞋店 Chung Hing Shoe Co.
 中興地產公司 Chung Shing Realty Co.
 中興桂園號 Chung Shing
 中興電焊鐵廠 Chun Hsing Welding Co.
 中興煤礦股份有限公司 Chung Hsing Coal Mining Co., Ltd., The
 中興銀行 China Banking Corp.
 中澳貿易公司 Australia-China Trading Co.
 中醫書局 Chinese Medical Books Co.
 內山書店 Uchiyama Book Store
 內外棉紗廠 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 內地會公所 China Inland Mission
 公大 Kienhuize & Co.
 公大公司 Kung Dah Co.
 公大行 Kung Ta & Co.
 公大米號 Kong Dah Co.
 公大搬場汽車行 Kung Tai & Co.
 公用局 Bureau of Public Utilities
 公平汽車行 Kong Ping Garage
 公平洋行 Probst, Hanbury (China), Ltd.
 公平烟公司 Equitable Tobacco Co.
 公平會計師律師事務所 Kung Ping Lawyer Office
 公平鋼鐵廠 Kung Ping Steel & Iron Works
 公平襪廠 Kung Ping Hosiery
 公安局 Bureau of Public Safety
 公安汽車行 Kung On Garage
 公利 Connell Bros. Co., Ltd.
 公利公司 Kung Li Co.
 公利洋行 Hartman, Uno
 公利營業公司 Kun Lee Eng'g. Co.
 公和汽油號 Kung Ho Gasoline Co.
 公和洋行 Gabbott & Co., F. R.
 公和洋行 Palmer & Turner
 公和洋行地產部 Palmer & Turner, Property Office
 公和祥碼頭有限公司(怡和洋行經理) Shanghai & Hongkew Wharf Co., Ltd., Messrs. Jardine, Matheson & Co., Ltd., General Agents
 公昌泰報關行 Kung Chong Tai & Co.
 公昌隆 Kung Chong Loong
 公昌鐵號 Kung Chong Iron Merchant
 公信烟草股份有限公司 Kung Hsin Tobacco Co., Ltd.
 公茂野味蔬菜牛羊肉莊 Kung Mow Provision Co.

公記 Kung Kee (No. 49)
 公記營造廠 Kung Kee & Co.
 公泰公司 Kung Tai & Co.
 公泰行 Kung Tai Trading Co.
 公泰提莊 Kung Tai
 公益祥顏料雜貨號 Kung Yih Tsiang
 公益紗廠 Kung Yik Mill
 公益祥顏料靛青號 Kung Yih Ziang Indigo Co.
 公益運輸公司 Gong Yee Trans. Co.
 公發 Gregoire, Albert
 公盛印刷材料總行 Kung Zung Printing Supply & Co.
 公盛油墨廠 Kung Zung Printing Ink Factory
 公盛鋼鐵廠 Kung Zung Iron Works
 公盛機器廠 Kung Zung Machine Fty.
 公勤鐵廠股份有限公司 Kung Chin Iron Works Co., Ltd.
 公達大藥房 Union Dispensary, The
 公義成地毯廠 Kung I Cheng Carpet Manufacturers
 公園汽車行 Park Garage, Fed. Inc., U.S.A.
 公興昌五金號 Kong Shing Chong & Co.
 公興洋行有限公司 Viccajee & Co., Ltd., F.
 公興絲號 Kung Shing Silk Co.
 公興提莊 Kung Hing
 公濟醫院 Shanghai General Hospital
 天一印刷股份有限公司 Tien Yih Printing Co-operation
 天-味母廠 Tien Ih Ve Mo Factory
 天工洋行 Orthopedic Institute for Artificial Limbs
 天天衣提莊 Tien Tien
 天司麥洋行 Thesmar & Co., J.
 天生綢莊 Tien San Silk Co.
 天吉堂 Tien Chi Dong Drug Hong
 天安製罐廠 Tien An Tin Can Factory
 天成 Tien Zung
 天成永 Tien Chen Yung (No. 56)
 天成永顯繡莊 Tien Chen Yung
 天成洋行 Umrigar Bros.
 天成祥 Tien Chen Ziang
 天成祥 Tien Chen Ziang (No. 88)
 天成商行 Tian Sieng Hong
 天亨服裝公司 Tien Heng Dress Co.
 天利洋行 Behn, Meyer (China) Co., Ltd.
 天佑洋行 Glanzmann, Fco.
 天和 Kempton & Co., Fred.
 天來洋行 "Industry" Trading Co.
 天津大公報上海分館 Ta Kung Pao
 天津老仲記五金行申號 Lao Zong Kee Metal Co.
 天津同和生申號 Dong Woo Sung (Tientsin)
 天津亞東申莊 An Tung (Tientsin)
 天星美術照相館 Celesta Art Photo Studio
 天泰成(興記報關行) Tien Tai Cheng
 天泰長行 Tien Tai Chang Hong
 天納洋行 Steiner & Co.
 天原電化廠股份有限公司 Tien Yuan Electrochemical Works, Ltd.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

天祥洋行 Dodwell & Co., Ltd.
 天祥棉布號 Tien Ziang Cotton Piece Goods Co.
 天章紙廠股份有限公司 Tien Chang Paper Mill Co., Ltd.
 天華 Tien Wah
 天華針織機器廠 Tien Hwa Knitting Machinery Factory
 天順元酒行 Tien Shun Yuan Wine Hong
 天順祥號 Tien Zung Ziang
 天發永 Tien Fah Yung (No. 52)
 天發協電器行 Tien Fah Yah Electric Co.
 天發祥 Tien Fah Ziang
 天開長 Chang Shipping Office T. K.
 天開長 Chang Transportation Co., Teakey
 天翔呢絨廠 Tien Zien
 天隆洋行 Tenury Yoko
 天隆草帽廠 Tien Loong Straw Hat Factory
 天然旅館 Tien Shan Hotel
 天然製墨廠 Tien Zan's Ink Co., The
 天喜堂藥行 Tien Hsu Dong
 天裕洋行 Campbell & Co., Ltd., Alex
 天祿鞋莊 Tien Loo Shoe Store
 天福 Slevogt & Co.
 天福 Tien Foh
 天福祥記 Tien Foo Ziang Kee (No. 30)
 天綸有限公司 Nissim & Co., Edward
 天綸洋行 Tien Lung & Co.
 天綸綢緞局 Tien Lucn & Co.
 天榮洋行 Ten Yei & Co.
 天德洽記 Tien Teh Hsia Kee (No. 43)
 天影美術照片公司 Photo Bureau, The (Formerly Mission Photo Bureau)
 天龍洋行 Globe Commercial & Co.
 天錦綢緞局 Tien Ching
 天聲唱機公司 Tien Sing Phonograph Co.
 天濟醫室 Tientse Hospital
 天豐永 Tien Foong Yung (No. 95)
 天豐綢緞局 Tien Foong Silk Co.
 天寶綢緞商店 Tien Pao Silk Store
 太乙木行 Tai Yih Lumber Co.
 太古 Butterfield & Swire
 太古昌行 Tai Ku Chong
 太古渝 Tai Ku Yu
 太平 Lavers & Clark
 太平水火保險公司 Tai Ping Fire and Marine Insurance Co., Ltd., The
 太平洋木行 Pacific Timber Co., Inc.
 太平洋商務電報公司 Commercial Pacific Cable Co.
 太平洋商務公司 Pacific Commercial Co., Ltd.
 太平洋旅館 Pacific Hotel
 太平洋貿易公司 Pacific Trading Co.
 太平洋商業公司 Pacific Trading Co.
 太平洋輪船公司 States Steamship Co.
 太平洋鐘表行 Pacific Watch & Clock Co.
 太平銀行 Pacific Bank, Ltd.
 太和藥房 Tai Woo Dispensary
 太和翔布號 Tai Woo Ziang

太昌莊 Tai Chong Bank
 太昌磚灰行 Tai Chong Brick & Lime Co.
 太拿馬拉 Tanah Merah Estates (1916), Ltd.
 太陽公司 Tai Yang & Co.
 太陽商會 Sun Shoe Co.
 太豐洋行 China-Palestine Trading Co.
 太豐商店 Tai Foong & Co., C.
 文化學院附屬中學 Wen Ho Middle School
 文成隆記號 Yun Chung Lung Kee Co.
 文克壽醫學博士 Nance, Dr. W. K.
 文房 Bumpo Yoko
 文明書局印刷所 Wen Ming Book Co., Printing Dept.
 文喜洋行 Bunki Yoko
 文進洋行 Bunshin Paper Co., Ltd.
 文華美術圖書印刷股份有限公司 Wen Hwa Fine Arts Press, Ltd.
 文匯洋行 Mercury Trading Corp.
 文匯印刷局 Century Press
 文新教育用品社 Ven Sing Educational Supply Co.
 文瑞樓書局 Wen Zay Liu Book Co.
 文儀 Office Appliance Co., Ltd.
 水手飯店 Hanbury Institute & Sailors' Home
 水明昌水器號 House Furnishing Co.
 芝加哥講壇報 Chicago Tribune
 王大吉藥號 Wong Ta Chih
 王士宗律師 Wong, S. C.
 王亢侯 Wang Kang Hou
 王以敬醫生 Wong, Dr. I. K., M.D., M.M., SC.
 王成毅律師 Wong Hsian Ku
 王恆頤律師 Wang, H. Y.
 王海帆會計師 Ouann, P. Herve
 王陰泰律師 Wang Ying Tai
 王梓康會計師 Wang Tsze Kong & Co.
 王培源法律事務所 Wang & Co., Law Office
 王順昌洋服店 Wong Shun Chong
 王順泰鐵廠 Wong Shun Tai Iron Works
 王景陽醫師 Wang, Dr. C. F., M.D.
 王開照相館 Wong Photo Studio, C.H.
 王曾憲律師 Wang, T. H.
 王彰宇醫師 Wang, Dr. T. F.
 王榮初牙醫局 Wong, Dr. Y. C. Dental Surgoen
 王榮康 Wong Yung Kong
 王震記銅模製作所 Wong Tsung Kee Brass Matrix Co.
 王德超牙醫 Wang, Dr. Tomson S.
 王興昌協記呢絨洋服號 Wong Shing Chong Co.
 王樹基 Wang, Paul S. C.
 王謙頌醫學博士 Wong, Dr. A. S., M.B.R.R.C.S. (Edin.)
 王鑑律師 Wong Kaie
 王申織造廠 Jen Sung Knitting Mill
 王豐公司 Oriental Oversea Trading Co.
 仁大木行 Zung Dah Lumber Co.
 仁成 Jing Shung (No. 26)

仁利公司 Zung Lee Co.
 仁亨晉記莊 Chen Hang Native Bank
 仁承 Jin Chen (No. 65)
 仁承 Jin Chen (No. 14)
 仁昌公司 Ren & Co., S. D.
 仁昌公司 Cheng Chong Co.
 仁昌正 Jing Chong Tsung (No. 49)
 仁昌永料器廠 Chen Chong Yung Porcelain Co.
 仁昌竹行 Zung Chong
 仁和醫院 Hospital, C. W., The
 仁記 China Fire Insurance Co., Ltd.
 仁記 Jing Kee (No. 3)
 仁記 Zung Kee
 仁記洋行 Gibb, Livingston & Co., Ltd
 仁記糖廠 Jin Kee Sugar Mill
 仁記雞蛋公司 Hygienic Eggs Co.
 仁記鐵廠 Zung Kee
 仁泰昌記板木號 Zung Tai (Chong Kee)
 仁康 Jing Kong (No. 48)
 仁通恆 Jin Tung Heng (No. 28)
 仁源 Jin Yuen (No. 30)
 仁德 Jin Tuck (No. 33)
 仁餘德 Jin Yue Tuck (No. 20)
 仁濟和水火保險股份有限公司 Yun Chi Wo Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 仁濟醫院 Lester Chinese Hospital
 仁濟藥房 Jin Sai Drug Store
 仁豐 Jin Foong (No. 47)
 仁豐機器染織廠 Zung Foong Weaving & Dyeing Works
 五州襪廠 Wu Chou Department Store
 五昌呢絨棉布號 Wu Chong
 五昌祥 Wu Chong Ziang (No. 126)
 五昌號 Woo Chong
 五和洋行 Republic Land Investment Co.
 五和織造廠 Woo Ho Weaving Factory, The
 五定公司 Wu Ting Drug Co.
 五洲大藥房 International Dispensary Co., Ltd.
 五洲牛肉莊 Universal Butchery
 五洲貿易公司 International Trading Co., The
 五星洋行 Yannoulatos Brothers (China)
 五星洋行(蘭網社洋行) China Merchants Pongee
 五福 Wu Foo (No. 40)
 五福洋行 Wu Fu & Co.
 五豐 Woo Foong (No. 10)
 五豐 Wu Foong (No. 35)
 五豐行 Woo Foong Trading Co.
 五豐信記莊 Woo Foong Shing Kee Native Bank
 五豐泰合記 Wu Feng Tai (He Kee)
 五豐機器製盒廠 Wu Foong
 六合貿易工程公司 Continental Corp. of China, The
 六河溝煤礦有限公司 Liu Ho Kou Mining Co., Ltd.
 日比野洋行 Hibino Yoko, S.
 日本人青年會 Y.M.C.A., Japanese

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

日本人揚子江水先協會 Pilots' Association, Japanese Yangtze
 日本公使館 Japan
 日本金粉箔工業會社 Japan Bronze Powder Manufacturing Co., Ltd.
 日本物產合資會社 Nippon Products Co., Inc., Ltd.
 日本海上保險株式會社上海支店 Nippon Marine Insurance Co., Ltd., Shanghai Branch, The
 日本商務參事官事務所 Japanese Commercial Counselor
 日本商業通訊社 Nippon Shogyo Tsushinsha
 日本郵船會社 Nippon Yusen Kaisha
 日本國際觀光局 Japan Tourist Bureau
 日本電報通信社 Nihon Dempo Tsushin-Sha
 日本綿布同業會 Japanese Cotton Piece Goods Merchants' Association of Shanghai
 日本綿布同業會 Japanese Piece Goods Merchants' Association of Shanghai
 日本棉花同業會 Japanese Cotton Merchants' Association of Shanghai
 日本棉花株式會社 Nippon Menkwa Kabushiki Kaisha
 日本絲綢同業會 Japanese Yarn Merchants' Association of Shanghai
 日本齒科商社 Japan Dental Manufacturing Co.
 日本總會 Japanese Club
 日本鐵道省辦事處 Japanese Government Railways
 日用指南 Hallock's Chinese Almanac
 日光第一牙刷廠 Jih Kwong Tooth Brush Manufacturing Co.
 日昌 Jih Chong (No. 123)
 日和洋行 Nichiwa Shokai, Ltd.
 日昇昌 Ze Shing Chong
 日昇堂大藥房 Nishshodo Dispensary
 日星 Nisset Trading Co., Inc.
 日商棉業聯合會 Japanese Cotton & Cotton Goods Merchants' Association of Shanghai
 日清輪船公司 Nisshin Kisen Kaisha
 日童公學 Japanese Public School
 日華紡織株式會社 Japan China S. & W. Co., Ltd.
 日華蠶絲株式會社 Nikka Sanshi Kabushiki Kaisha, Ltd.
 日新起棉布號 Zu Sing Chong Cotton Goods Co.
 日新盛棉布莊 Zi Sing Sheng
 日新實業社 Jih Sin Industrial Co.
 日新輿地學社 Jih Sin Geographical Institute
 月中桂香粉局 Yuch Chung Kwei
 月宮福記跳舞廳 Moon Palace (Fou Kee)
 月宮汽車公司 Moon Garage
 尤寧水險公司 Union Marine and General Insurance Co., Ltd., of Liverpool
 心聲唱機公司 Sing Sung Phonographers Co.
 元五金電綫工廠 Yuen Yih Electric Wire Factory & Metal Works
 元大永 Yuen Dah Yung (No. 111)

元大華行 Yuen Dah & Co.
 元化大藥房 Yuen Fah Dispensary
 元升永 Yuan Sun Yung (No. 84)
 元民洋行 Lowis Brothers
 元吉瑞木行 Yuen Chih Soey
 元亨 Yuan Heng (No. 22)
 元亨 Yuan Hang (No. 43)
 元亨 Ynchausti & Co.
 元亨洋行 National Commercial Co.
 元利公司 Chapeaux & Co., Ltd., M.
 元利生布號 Yuen Lee Sun
 元利布號 Yuen Lee
 元利茶食號 Yuen Lee
 元昌公司 Cheong Co., W. Y.
 元昌公司 Wen Chong Co.
 元昌參燕號 Yuen Chong Ginseng Co.
 元昌廣告公司 Yuen Chong Advertising Co.
 元和公行 Yuan Wu Kung Co., The
 元和昌 Yuen Wu Chong (No. 8)
 元和昌荳米行 Yuen Woo Chong Bean & Rice Hong
 元和煙葉行 Yuen Woo Tobacco Co.
 元明行 Yuen Ming Hong
 元芳洋行 Maitland & Co., Ltd.
 元茂 Yuen Mow (No. 14)
 元茂永 Yuan Mow Yung (No. 117)
 元茂永金號 Yuen Mow Yung Gold Hong
 元春 Yuan Chung (No. 105)
 元春煤號 Yuen Chien Coal Merchant
 元記 Yuen Kee (No. 33)
 元記魚行 Yuen Kee Hong
 元益印刷公司 Yuen Yih Printing Co.
 元泰昌皮箱號 Yuen Tai Chong Trunk Co.
 元泰股份有限公司 Yuen Tai & Co., Ltd.
 元泰呢絨洋貨號 At Chi Co.
 元泰洋行 Capclourts & Ashkenazi
 元泰祥記 Yuen Tai Ziang Kee (No. 52)
 元泰華行 Yuan Tai Electrical Supply Co.
 元泰磁磚公司 Asiatic Tile & Sanitary Co.
 元康衣莊 Yuen Kong
 元康紙號 Yuen Kong Paper Co.
 元通染織廠 Yuen Tung Weaving & Dyeing Factory
 元盛莊 Yuen Chen Native Bank
 元發永 Yuan Fah Wing (No. 36)
 元隆茶棧 Yuan Lung Tea Hong
 元裕衣莊 Yuen Yue
 元裕承顏料號 Yuen Yue Cheng
 元彰首飾號 Yuen Chwang Jeweller & Co.
 元餘 Yuan Yue (No. 10)
 元興 Yuen Shing (No. 47)
 元興永 Yuan Shing Yung (No. 39)
 元豐 Yuen Foong (No. 1)
 元豐恆 Yuan Fong Hung
 元豐參燕號 Yuen Foong Ginseng Store
 元豐銀號 Yuen Foong Silver Co.

元益鐵號 Yuen Yih Metal Merchants
 允平法律事務所 Yun Ping Law Office
 允泰洋雜貨號 Yung Tai
 友邦人壽保險公司 Asia Life Ins. Co.
 友邦銀行 Underwriters Savings Bank For The Far East, Inc.
 友納佛沙爾 Universal Winding Co.
 友野商會 Tomono, H.
 友華呢絨號 Yue Hwa Woollen Co.
 友壽保險公司 Union Assurance Society, Ltd.
 友誼公司 Union Trading Co., S. W.
 友興祥 Yau Hing Chiang
 友聯行 Union & Co.
 友聯投資會 Union Investment Society, The
 友聯油公司 Union Oil Company of California
 友聯電器公司 Union Electric Service Corp.
 友聯電鍍廠 Union Electroplate Fty.
 友聯影片公司 U. Luin Film Co.
 升大 Sun Dah (No. 140)
 升大呢絨號 Sung Dah Woollen Co.
 升泰銀號 Sung Tai Bank
 升泰錫記木器號 Sing Tai Furnishing Co.
 牛惠霖牛惠生醫生 New, Drs. W. L. & W. S.
 毛全泰木器股份有限公司 Chun Tai & Co., Ltd.
 毛克倫醫生 Moore, Dr. C. L., M.D., D.P.H.
 毛春塘筆墨莊 Mao Tsung Down
 毛瑞昌木器號 Mao Suey Chong Furniture Co.
 毛達林洋行 Modlin Robert
 毛榮記水電公司 Mao Yung Kee Co.
 毛鑑記 Mao Chien Kee (No. 11)
 孔士洋行 Kunst & Albers
 孔明電料行 Hung Ming Electric & Co.
 孔恩熱力機器工程師 Kuhn, H. M.E.
 孔雀化工社 Peacock Chemical Works
 孔雀電影公司 Peacock Motion Picture Corporation, Inc.
 孔雀領帶製造公司 Peacock Necktie Manufacturing Co.
 比金公司 Picking Lampen Nachfolger
 比國銀公司 Compagnie Generale Chemins De Fer Et De Tramways En Chine
 比國銀公司 Societe Belge De Chemins De Fer En Chine
 比國駐華營業公司 Societe Belge D'Entreprises En Chine
 今村回瀆店 Imamura, Kozaburo
 少古寶財洋行 Gutbezahl, M. L.
 巴文道 Parrott, E. H.
 巴西咖啡公司 Empreza Brasileira de Cafe
 巴西商會 Brazil
 巴利公司 Pariston Co.
 巴和夫律師 Barraud, J. (Etude)
 巴恆 Boon, P. C.
 巴特司洋行 Boutross Brothers
 巴拿馬太平洋火油公司 Pan Pacific Oil Co. of China

巴勒 Ocean Marine Insurance Co., Ltd.
 巴勒 Fine Art & General Insurance Co.
 巴勒士山打時 Saunders & Blix
 巴勒保險公司 North British & Mercantile Insurance Co., Ltd.
 巴嘉謨 Potter & Co., Cameron
 巴黎 "Paris" Shoe Store
 巴黎工業電機廠 Materiel Technique
 巴黎大戲院 Paris Theatre
 巴黎木器公司 Paris
 巴黎皮鞋公司 Parisien Shoes Co.
 巴嚕士水險公司 Baloise Marine Insurance Co., Ltd.
 巴禮斯醫生 Paris, Dr., A.
 方端軍事務所 Fong Sacy Kee & Co
 方濟堂 Franciscan Procurator
 下炎記 Piane & Co., Y. C.
 化文洋服號 Furman & Co., A.
 夫記 Fuh Kee (No. 46)
 丹麥國書樓 Den Danske Laeseforening (Danish Reading Society)
 丹麥國商會 Danish
 引翔港船塢 Cosmopolitan Dock

五 畫

世和洋行 Schiller's, Inc.
 世界印刷局 World Printing Co.
 世界汽車研究會 World Automobile Investigation Institute
 世界書局股份有限公司 World Book Co., Ltd., The
 世界修理皮鞋公司 World Shoe Service
 世界商業儲蓄銀行 World Commercial & Savings Bank, Ltd.
 世界箱篋廠 World Trunk Factory
 世繁兄弟有聲電影機器製造所 Stone Brothers
 丙興 Ping Shing (No. 46)
 代月公司 Shanghai Sanitary & Electric Co.
 北公茂紗號 Peh Kong Maw Cotton Yarn Co.
 北方航業分公司 North China S.S. Co., Ltd., The
 北京大戲院 Peking Theatre
 北京華記糖果公司 Peking (Hwa Kee) Candy Factory
 北京鞋廠 Peking Shoe Store
 北洋地毯廠批發所 Peh Yang Carpet Co.
 北洋第一汽車有限公司 Great China Garage Co., Ltd.
 北洋參茸公司 Pei Yang Co.
 北栢茂 Pie Hang Mow
 北美洲水火保險公司 Insurance Co. of North America
 北票煤礦公司上海分廠上海倉庫 Pei Piao Coal Mining Co., Ltd., The
 北結 Bukit Toh Alang Rubber Estates, Ltd.
 北萬有全 North Van Yun Jeng
 北新書局 Pei Sin Book Co.
 北極電氣冰箱公司 American Engineering Corporation (China)

北裕綸 Pak Yue Lun
 北福 Kitafuku Yoko
 巧善富照相館 Joseffo Photo Studio
 功德林佛經流通處 Kung Teh Ling Buddhist Book Sales Department
 加林保五金網廠 Klingelnberg & Wieda
 加拿大國家鐵路 Canadian National Railways
 加拿大駐華商務專使 Canadian Government Trade Commissioner
 加藤洋行 Katoh & Co.
 加藤骨科醫院 Kato, Dr. M., B.S.
 卡司登 Kastein, Drj.
 卡梅而洋行 Societe "Carmel-Oriental"
 卡爾生照相館 Carson Studio
 卡爾登大戲院 Carlton Theatre
 卡德大戲院 Carter Theatre
 古巴公使館 Cuba
 古司馬洋行 Cosmos Paper Co., Fed. Inc., U.S.A.
 古河公司 Furukawa Electric Co., Ltd., The
 古玩市場 Bazaar Curio
 古恩康 Koo, U. K.
 古玩社小店 Little Shop, The
 古賀運動具店 Koga Sporting Goods Co.
 古龍照相館 Crown Photo Co.
 古寶財利洋行 Gutbezahl & Co., Grigory
 古寶財洋行 Gutbezahl Trading Co., Alexander
 可大棉布號 Ko Dah Cotton Piece Goods Co.
 可農場 Ko Ko Dairy Farm
 可的牛奶有限公司 Culty Dairy Co., Ltd.
 可鐵昌記鐵號 Ko Che Iron Merchant
 可濟當 Ke Tsi Pawn Shop
 台灣銀行 Bank of Taiwan, The
 司各脫乳白鱈魚肝油有限公司 Scott & Bowne, Ltd.
 司拜耳 Lindsay, Jean
 司點李而 Stichel, C. A.
 史且 Scurr, Tanner & Co.
 史密芝公司 Smidth & Co., F. L. A/S
 史惟記鐘表總行 S. Vee Kee & Co.
 史福昌電料公司 Sze Foh Chong Electric Co.
 史德匿古玩行 Strehlnecks Galley of Chinese Art
 四川美豐銀行 Mei Feng Bank of Szechuen, The
 四川商店 Szechuen Trading Co.
 四川商業銀行 Szechuen Commercial Bank, Ltd., The
 四明商業儲蓄銀行 Ningpo Commercial & Savings Bank
 四海保險公司 International Assurance Co., Ltd.
 四達印刷公司 Star Printing Co.
 巨成利 Ju Chen Chong
 巨昌公司 So Brothers & Co.
 布美醫學博士 Bume, Dr. G. F.
 布賽醫學士 Busse, Dr. Hans
 平田 Nose Dragon & Co.

平田運輸公司 Hirata Shipping & Forwarding Co., The
 平平法律事務所 Bing Bing Law Office
 平安實業工廠 Safety Industrial Works, The
 平安輪船局 Ping An Steamship Co.
 平奇 Bijou Perfumery
 平和 Liddell Bros. & Co., Ltd.
 平治門 Benjamin, Maurice
 平治明公司 Benjamin & Co., D. H.
 平準洋行 Riggs, S. O.
 平瀾保險公司 Ocean Accident & Guarantee Corp., Ltd.
 必素定牙膏公司 Pepsodent Co.
 民九社 Liu & Co., Y. Y.
 民生布廠發行所 Ming Sung
 民生紡織公司上海代售處 Ming Sun Weaving Co.
 民生農業公司 Ming Sun Farms
 民生墨水廠 Min Sen Chemical Works
 民生實業股份有限公司 Ming Sung Industrial Co., Ltd. Shanghai Branch Office
 民生橡皮廠 Min Seng Rubber Factory
 民生藥棉紗布廠 Min Sun Medical Cotton & Bandage Manufacture
 民光公司 Cathay Match, Co., Ltd., The
 民信夫婦醫院 Min Shin Husband & Wife's Hospital
 民益法律事務所 Ming Yih Law Office
 民衆法律事務所 Ming Chung Law Office
 民國週刊社 Chinese Republic Publishing Co., Inc.
 民衆煙公司 Man Chung Tobacco Co.
 民智書局 Ming Chih Book Co.
 民華紡綢雨衣公司 Min Wah Oil Skin Manufacturing Co.
 民樂週報 Shanghai Spectator, The
 民豐地產股份有限公司籌備處 Minfung Realty Co., Ltd.
 民豐造紙股份有限公司 Ming Foong Paper Manufacturing Co., Ltd.
 民權律師團 Minchuan Law Firm, The
 永大 Yung Dah (No. 2)
 永大恆記水菓行 Yung Dah
 永大裕記 Yung Dah Yuc Kee (No. 65)
 永大電料行 Yung Dah Electrical Co.
 永大綢布染廠 Yung Dah Dyeing Works
 永大雜糧號 Yung Dah
 永生無線電唱機公司 Wing Sung Radio & Musical Co., Ltd.
 永安 Yung An (No. 96)
 永安人壽保險有限公司 Wing On Life Assurance Co., Ltd., The
 永安水火保險有限公司 Wing On Fire & Marine Insurance Co., Ltd., The
 永安公墓 Warren Road Cemetry
 永安有限公司 Wing On Co., Ltd.
 永安地產公司 Credit Asiatic
 永安汽車公司 Wing On Garage
 永安紡織有限公司 Wing On Textile Manufacturing Co., Ltd., The
 永安森林有限公司 N.Z. Perpetual Forests, Ltd.

永安煤號 Win On Coal Co.
 永安輪船公司 Yungan S. N. Co.
 永成 Yung Chen (No. 135)
 永成染織布廠 Yung Zung Dyeing & Weaving Works
 永成泰行 Yung Zung Tai Acrated Water Co.
 永成紙筋灰廠 Yung Zung
 永利公司 Yung Lee Co.
 永利地產公司 Yong Lee Realty Co.
 永利洋行 Naorosji & Co., P.
 永利棉織工廠 Yung Lee Cotton & Iron Manufacturer
 永亨洋行 China Clock Co., The
 永亨銀行 Yung Hung Banking Corp.
 永昌 Hirsbrunner & Co.
 永昌 Yung Chong (No. 64)
 永昌 Yung Chong (No. 62)
 永昌行 Yung Chong
 永昌盛五金號 Yong Chong Zung
 永昌祥參號 Yung Chong Ziang Ginseng Store
 永昌祥禮品總號 Yung Chong Zung Co.
 永明人壽公司 Sun Life Assurance Co. of Canada
 永明大藥房 Union Pharmacy
 永和水菓行 Yung Woo
 永和行 Yung Woo Trading Co.
 永和洋行 Eiwa Yoko
 永和實業公司 Yung Woo Industrial Co.
 永和藥房 Yung Woo Dispensary
 永固皮箱廠 Yung Ku Trunk Co.
 永宜織絨廠 Knit-To-Fit Mills
 永亮晒圖紙廠 Yung Liang Blue Prints Paper Factory
 永茂祥號 Yung Mow Ziang
 永益公司 Wing Yick Co.
 永泰木行 Yung Tai
 永泰行 Wing Tai Hong
 永泰行 Wing Tai Hong
 永泰昌 Yung Tai Chong
 永泰昌人造絲號 Yung Tai Chong & Co.
 永泰紙行 Yung Tai Paper Co.
 永泰祥熟煤行 Yung Tai Ziang Coke Co.
 永泰棧煙行 Wing Tai & Co.
 永泰福藥行 Yung Tai Foh Drug Hong
 永泰豐 Yung Tai Fung Co.
 永記福花號 Yung Kee Foo Cotton Co.
 永祥 Yung Ziang (No. 12)
 永祥印書館 Yung Ziang Press
 永祥呢絨號 Yung Ziang
 永祥春襪廠 Yung Ziang Chun Hosiery Co.
 永康人壽保險公司 Crownchina Co., Inc.
 永康參燕號 Yung Kong Ginseng Store
 永盛五金號 Wing Zung & Co.
 永盛昌 Yung Shun Chong & Co.
 永盛興報關行 Yung Sheng Shing Shipping Co.

永盛薄荷股份有限公司 Yung Zeng Pepper Mint Co., Ltd.
 永順汽船股份有限公司 Yung Shung Steamship Co.
 永隆 Yung Loong & Co.
 永隆手帕廠 Yung Loong Handkerchief Factory
 永壽水火保險股份有限公司 Union Insurance Co., Ltd.
 永順行 Yung Shun
 永華烟行 Young Wah & Co.
 永華廠 Yung Hwa Factory
 永裕 Yung Yue (No. 154)
 永裕 Yung Yue (No. 28)
 永裕公司 Yung Yue
 永裕洋行 Evans, T. J.
 永裕泰參號 Yung Yue Tai Ginseng Store
 永達建築事務所 Yung Dah Co.
 永新綢布廠 Yung Sing
 永福 Standard Life Assurance Co.
 永福和西菸號 Yung Foo Woo
 永聚莊 Yuen Tsi Native Bank
 永德 Yung Teh (No. 49)
 永德洋行 Clarke & Co., E. G.
 永潤 Yung Zung (No. 32)
 永資 Yung Lai (No. 37)
 永慶紗布號 Yung Ching
 永餘 Yung Yue (No. 5)
 永餘 Yung Yue (No. 63)
 永餘 Yung Yue (No. 184)
 永餘工業原料化學藥品號 Yung Yue Chemical & Co.
 永興 Olivier-Chine (S.A.)
 永興洋行 Pernot & Cic., L.
 永興莊 Yung Shing Native Bank
 永興琴行 Yung Shing Piano Co.
 永豫和記紡織公司 Yung Yue Cotton S. W. Mill
 永懋記營造廠 Yung Mow Kee
 永豐 Yung Foong (No. 32)
 永豐 Yung Foong (No. 33)
 永豐 Yung Foong (No. 35)
 永豐 Yung Foong (No. 40)
 永豐 Yung Foong (No. 81)
 永豐 Reiber, Fr.
 永豐工業原料號 Yung Fong Industrial Material & Co.
 永豐公司 Yung Fung Co.
 永豐木行 Yung Foong
 永豐印務局 Yung Fong Printing Co.
 永豐成 Yung Foong Chen (No. 16)
 永豐成 Yung Foong Chen (No. 72)
 永豐利報關行 Yung Fung Lee
 永豐莊 Yung Foong Native Bank
 永豐祥西菸號 Yung Foong Ziang
 永豐祥洋貨號 Yung Fong Ziang Co.
 永豐參燕號 Yung Foon Ginseng Store
 永豐棉布號 Yung Foong Cotton Piece Goods Co.
 永豐樹行 Yung Foong
 立成紙行 Li Zung Paper Co.
 立昌公泰記行 Lih Chong Kung Tai Kee
 立昌木行 Li Chong Lumber Co.

立昌軍服皮件廠 Lia Chong
 立昌振記五金號 Lih Chong Tsun Kee Co.
 立來自動電話公司 Relay Automatic Telephone Co., Ltd.
 立信 Allanson, William
 立信會計補習學校 Lih Hsin Accounting School
 立信會計師事務所 Pan & Co., Shu-Lun
 立利錢莊 Lih Chong Native Bank
 立利恆記 Lih Chong Heng Kee (No. 37)
 立基 Knipschildt & Fskelund
 立華洋行 Wentworth & Andrews
 立華染織廠 Li Wha Cotton Weaving Dyeing Mill
 立華棉織廠 Li Wha Cotton Knitting Factory
 立揚綢緞局 Lih Yang
 立達法律會計事務所 Li Dah Law Office
 立達學園農場 Li Ta Farm
 立道飯店 Ladow's Tavern
 立德油廠 Lih Teh Oil Mill
 立興內河輪船局 Lih Shin Inland Steam Launch Co.
 立興洋行 Societe Anonyme Racine & Co.
 立興祥同記綢緞局 Lih Shing Ziang
 立興發記橡皮車胎行 Rea Shing (Fah Kee) Vulcanizing Co.
 立興糟坊 Lih Shing Sauce Co.
 立豐 Lih Foong (No. 39)
 立豐木行 Lih Foong Timber Co.
 立豐證券公司 Li Fon Co.
 立豐鐵號 Li Foong Iron Merchant
 正大木行 Chin Dah
 正大火柴公司 Tseng Dah Match Factory, Ningpo
 正大昌 Chun Dah Chong
 正大祥 Chen Tah Ziang Co.
 正大商業儲蓄銀行 Cheng Dah Bank Ltd., The
 正大德 Ching Dah Tuck (No. 34)
 正大德雜糧號 Cheng Dai Tai & Co.
 正太地產公司 Chin Tai Realty Co.
 正生公司 Shanghai City Co., The
 正成協 Ching Shun Yih (No. 43)
 正成協 Cheng Shun Yih (No. 43)
 正昌行 China Standard Mercantile Co.
 正昌祥 Ching Chong Chang
 正明法律會計事務所 Chin Ming
 正明法律事務所 Chaming Law & Chartered Accountant Office
 正茂 Ching Mow (No. 21)
 正則法律事務所 Law, Chow & Sun
 正泰 Ching Tai (No. 41)
 正泰 Turner & Co., J. E.
 正泰木號 Chin Tai
 正泰昌 Ching Tai Chong
 正泰昌五金號 Chin Tai Chong & Co.
 正泰祥呢絨綢緞洋貨店 Ching Tai Chang Store
 正泰綢緞局 Cheng Tai
 正泰橡膠廠 Ching Tai Rubber Fty.

正記五金號 King Kee & Co.
 正記洋行 Ching Kee & Co.
 正氣報 National Petty News
 正章燙衣洗染公司 Piccadilly Dry
 Cleaning Co.
 正章機器洗染公司 Valet Service Co.,
 The
 正裕木號 Chin Yue
 正誠法律事務所 Ching Zung Lawyer
 Office
 正演會 Catholic Circle
 正廣和公司 Caldbeck, Macgregor &
 Co., Ltd.
 正餘 Ching Yue (No. 28)
 正興美術畫片公司 Cheng Shing
 Artist Co.
 玉成貿易公司 Yu Cheng Trading Co.
 玉記 Yu Kee (No. 112)
 白其知 Branch, Dr. J. R. B.
 白耶士 Brauns, Dr. H.
 白宮飯店 White House Cafe
 白散 Basset, L.
 白頭總會 Parsee Club
 白魯華 Brewer, J.
 白禮氏洋燭公司 Price's (China), Ltd.
 生大 Sun Dah (No. 102)
 生大 Sun Dah (No. 108)
 生大金號 Seng Dah Gold Exchange
 生大祥 Sung Dah Ziang
 生元西藥行 Sing Yuen Drug Co.
 生生北貨海味號 Sung Sung
 生生美術公司 Sun Sun Artistic
 Studio
 生昌五金號生昌鐵行 Sun Chong
 生美印刷公司 Summer Press, Ltd.
 生起莊 Sung Chong Native Bank
 生架笛利 Sungci Duri Rubber Estate,
 Ltd.
 生記 Sung Kee (No. 53)
 生泰 Seng Tai (No. 63)
 生達洋行 Sator, A.
 生源機器油行 Sung Yuen Oil Co.
 田中實 Tanaka, M.
 田記 Tein Kee (No. 28)
 田島洋行 Tajima & Co.
 田淵洋行 Tabuchi Yoko
 田豐記營造廠 Ding Foong & Son's
 Co.
 田豐記營造廠 Ping Foong & Sons
 田邊 Tanabe Yoko
 申大 Sun Dah (No. 45)
 申大 Sun Dah (No. 117)
 申大麵粉公司 Sun Dah Flour Mill
 申江醫院 Shun-Kiang Hospital
 申亨洋行 Shinkyo Yoko
 申利惠記印刷局 Hsin Lee Press
 申和洋行 Sing Wa Yoko
 申茂永 Sun Mou Yung (No. 39)
 申泰 Sun Tai Furniture Co.
 申泰源號 Sung Tai Yuen Paint Co.
 申益 Shen Yih (No. 50)
 申康 Sun Kong (No. 15)
 申報館 Shun Pao, The
 申新花行 Sung Sing Cotton Hong
 申新茂新福新 Son-Sin Mow-Sin Foo-Sin

申新紡織第五廠 Sung Sing Cotton
 Mill No. 5
 申新椿記 Seng Sing Chun Kee(No.12)
 包振黃律師 Pao Ching Wang
 Attorney At-Law
 包涵 Brakenhielm, C.
 以太無線電公司 Ether Radio Service
 Laboratory
 市民報館 Citizen, The
 兄弟牙科醫院 Chang Brothers, Drs.
 矢野法律事務所 Yano Law Office, N.
 矢滿登公司 Yamato & Co.
 汀雲工業社 Ting Yun
 甘德明醫師 Kam, Dr. E. T.
 甘耀雷 Keijola, Hannes, M.A.

六 畫

交泰行 Chiao Tai Hong
 交通大學 Chiao-Tung University
 交通部上海海岸無線電台 Shanghai
 Coast Radio Station
 交通部上海無線電總台 Shanghai
 Radio Central Station
 交通部上海電話總局 Chinese Govern-
 ment Telephone Administration, The
 交通部郵政總局駐滬辦事處 Post of
 Directorate-General
 交通部國際電台 Chinese Government
 Radio Administration (C.G.R.A.)
 交通部國際電信局 Bureau of Inter-
 national Telegraphs
 交通銀行 Bank of Communications,
 交通廣告公司 Communicatus Adver-
 tising Co., The
 交運公司 Chiao Yun Co.
 亦來仁油蘆號 Yih Lai Zung
 亦達行 Ideal Co., The
 伊文思 Evans & Sons, Ltd., Edward
 伊豐洋行 Ebert & Co., J.
 伊藤一郎 Ito, R. I.
 伊藤洋行 Itoh & Co., Ltd., C.
 伊藤商行 Ito Co., Ltd., G.
 伊麟華 Illing Worth, L. E.
 伍守恭法律事務所 Ou & Co., Sarkon
 伍克士醫生 Oks, Dr. A. B.
 全利成記 Chun Lee
 全昌汽車行 Baychee Motor Car Co.
 全昌珠寶首飾古玩公司 Chuan-Chang
 Jade Co.
 全昌隆行 Ja Chong & Co.
 全和油漆五金號 Chong Wo & Co.
 全泰洋貨號 Chuen Tai
 全家福西菜號 Chien Ka Foo Restaurant
 全國海關外班華員俱樂部總部 Cus-
 toms Chinese Outdoor Staff Club
 全球華僑總會 Oversea Chinese
 Union, The
 全華公司 China Soda Consumers
 Society, The
 全福悅記公司 Chien Fook (Yuch-Kee)
 全樂總會 Zero Club
 企利賓 Tsung Li Yin (No. 36)
 企銀團經理杭州電廠總辦事處
 National Industrial Syndicate Ad-
 ministrative Office for Hangchow
 Electricity Works, The

兆中 Chao Chung (No. 44)
 兆芳美術照相館 Ah Fong Photo
 Studio
 兆記號 Saou Kee
 兆福公司 Chao Fu Investment Co.
 兆豐昌 Shao Foong Chong (No. 19)
 兆豐廠 Chao Feng Enamel Ware
 Factory
 先施人壽保險有限公司 Sincere Life
 Assurance Co., Ltd., The
 先施有限公司 Sincere Co., Ltd., The
 先施保險置業有限公司 Sincere In-
 surance & Investment Co., Ltd.
 先健醫院 Sincien Clinic, The
 先馨 Shainin & Co., (Provisions)
 Inc., I.
 先達呢絨紡織廠 Hsien Ta (Yeh Kee)
 Wool Weaving Factory
 先靈洋行 Scherings, Ltd.
 光大熱水瓶總發行所 Kwang Dah Hot
 Bottle Wholesales Dept.
 光中機器染織工廠 Shanghai Dyeing
 & Finishing Co., Ltd.
 光孚機器油公司 Sun Oil Co., of
 Philadelphia
 光明水電工程公司 Great Light
 Engineering Co.
 光明美術照相館 Josepho-Shick's
 Photo Studio, B.
 光明染廠 Kwong Ming Dyeing Wks.
 光明製造水瓶電器股份有限公司 Solar
 Electrical & Manufacturing Co., Ltd.
 光隆大戲院 Capital Theatre
 光華火油股份有限公司 Kwang Hwa
 Petroleum Co., Ltd.
 光華公記整染括絨公司 Kwang Hwa
 Dyeing Factory
 光華印刷股份有限公司 Kwang Hwa
 Press, Ltd.
 光華汽燈廠 Kwang Hwa
 光華書局 Kwan Hwa Book Co., Ltd.
 光華製鏡公司 Kwang Hwa Mirror
 Co.
 光華整理公司 Kwang Hwa Dyeing
 Factory
 光華機器染織廠 Kwang Hwa Dyeing
 & Weaving Factory
 光裕機器油行 Vacuum Oil Co., Inc.
 光裕營業公司 Kwang Yu Industrial
 Co.
 光藝照相館 Bann's Studio
 光耀 Ditmar Brunner Bros., Ltd., R.,
 (Vienna)
 共和陞 Kung Woo Shing Trans-
 portation Dept.
 列啓 Ritchie & Co., Inc., Harold F.
 列豐 Ching Fong
 地球火險公司 Atlas Assurance Co.,
 Ltd.
 地球洋行 Globe Trading & In-
 dustrial Co.
 地球貿易進出口公司 Globe Trading
 Co.
 地傍 Tebong Rubber Estate, Ltd.
 印度食品公司 Sikgh Store
 印棉運華聯合會 Indian Cotton Im-
 porters' Association of China
 合中企業股份有限公司 United China
 Syndicate, Ltd.

合作五金製造有限公司 Co-operation Manufacturing Co., Ltd.
 合利元藥材行 Huh Lee Yuen Drug Hong
 合利啤囉車木機器廠 Hup Lee Iron Works
 合利電鍍公司 Hop Lee Electro-Plating Co.
 合利機器廠 Hup Lee Iron Works
 合昌蓬布號 Hop Chong & Co.
 合益房地產公司 United Realty Co.
 合記教育用品社 Hap Kee Educational Supply Co.
 合泰提莊 Hop Tai
 合衆人壽保險公司 Confederation Life Association
 合衆西書社 Union Book Store
 合衆貿易有限公司 Union Import Syndicate, Ltd.
 合衆煤球公司 Union Briquettes Co., The
 合衆製造機器廠 Union Iron Works, The
 合衆汽車公司 Triangle Motors, Fed. Inc., U.S.A.
 合衆煙公司 United Tobacco Stores
 合衆教育用品公司 Ha Chung Educational Supply Co.
 合衆造紙公司籌辦處 Heh Chung Paper Mill
 合衆翻砂廠 Hap Tsoong Iron Works
 合通洋行 Harbin Union of Brokers
 合盛洋行 Levy, S. E.
 合羣洗染股份有限公司 Ax Co., Ltd., The
 合羣營業有限公司 United Trading Co., Ltd.
 合興 He Shing (No. 7)
 合興綢莊 Hoh Shing
 合興鋼鐵床廠 Hah Shing
 合興製造機器輪船廠 Huh Hsing Eng. & Shipbuilding Works, Ltd.
 合豐 Hah Fong
 合豐 Hoh Foong (No. 14)
 合豐 He Foong (No. 41)
 合豐行 Hah Foong & Co.
 合豐昌洋貨號 Hop Foong Chong
 合禮洋行 Bishop & Co., H. N.
 吉士攝影室 Chester Photo Studio
 吉生布廠 Chi Sung Cotton Mill
 吉田洋行 Yoshida & Co.
 吉利 Grill, Max
 吉利切爾及克拉斯拉夫斯基 Gilcher, M. E., B.L., & G. M. Kraslavsky, B.L.
 吉利洋行 Societe Francaise Du Haut Yang Tse
 吉良 Killian, George
 吉貝洋行 Gillespie Co., A. T.
 吉記 Chi Kee (No. 13)
 吉益地產公司 Ki Yih Land Estate Co.
 吉時洋行 Getz Bros. & Co.
 吉泰棉布號 Chi Tai
 吉康號 Chi Kong
 吉增 Yoshimasu, H.
 吉樂齋古玩號 Chi Loo Chai Curio Co.
 吉餘 Chi Yur (No. 32)

吉豐 Chi Foong (No. 3)
 吉豐鐵號 Chi Foong Iron Co.
 同三和南貨號 Dong San Woo
 同心記中西裝釘所 Dong Sing Kee Bindery Co.
 同文圖書印刷股份有限公司 Do & Win Press, Ltd.
 同升錫號 Tung Sheng Tin Store
 同仁醫院 St. Luke's Hospital
 同安莊 Dong An Native Bank
 同成行 Dong Cheng
 同利 Dong Lee (No. 55)
 同利公司 Dong Li & Co.
 同孚 Dong Fu (No. 6)
 同孚洋行 Wisner & Co.
 同和 Dong Woo (No. 66)
 同和公司 Dong Woh & Co.
 同和印刷所 Dong Woo Printing Co.
 同和煤行 Asiatic Coal Co.
 同昌公司 Tung Chang Co.
 同昌車行 Dong Chong Cycle & Motor Co.
 同昌洋紙號 Dong Chong
 同昌修理部 Dong Chong Service Station
 同昌紡織榨油廠 Dong Chong Weaving & Oil Mill
 同昌祥瓷器號 Dong Chong Ziang
 同昌參燕號 Dong Chong Ginseng Store
 同昌號 Dong Chong
 同昌號申莊 Dong Chong Co. of Tientsin
 同昌餘棉布號 Dong Chong Yue
 同協祥參號 Dong Yih Ziang Ginseng Co.
 同茂 Dombey & Son
 同茂(振記)機器橡皮胎行 Dombey Bros., H.
 同茂蓬行 Tung Mow & Co.
 同春 Dong Chin (No. 58)
 同春正記莊 Dong Chuen (Ching-Kee) Native Bank
 同春昌 Dong Chin Chong (No. 71)
 同春恆紙號 Dong Chun Hung Paper Co.
 同春草帽華行 Dong Chen Hat Co.
 同春(祥記)提莊 Dong Chuan
 同春堂國藥號 Dong Tsun Tong
 同春醫院 Tung Shung Hospital
 同信和茶號 Tong Sun Woo
 同信昌報關行 Dong Sing Chong Shipping Agents Co.
 同泰永記 Tung Tai Co.
 同泰莊 Dong Tai Native Bank
 同泰盛國貨號 Dong Tai Zeng & Co.
 同泰興 Dong Tai Shing
 同益法律事務所 Tung Yih Law Office
 同益洋行 Daytonm Price & Co., Ltd.
 同益洋行 Muller & Phipps (China), Ltd.
 同益泰昌記 Dong Yik Tai
 同益泰紙號 Dong Yik Tai Paper Co.
 同益報關行 Far Eastern Express Co.
 同益號 Dong Yih
 同記豐 Doong Kce Foong (No. 12)

同康 Dong Kong (No. 17)
 同盛油麻廠 Dong Shun Oil Store
 同盛湖縐莊 Doong Cheng Silk Co.
 同盛字號 Dong Shing & Co.
 同發祥石粉廠 Dong Fah Ziang White Stone Powder Co., Ltd
 同發祥南北貨 Dong Fah Ziang
 同順綢緞局 Dong Shun
 同裕 Dong Yue (No. 190)
 同裕棉布號 Doong Yue
 同裕潤 Dong Yue Zung (No. 89)
 同裕潤金號 Dong Yue Zung Gold Co.
 同新和五金號 Dong Sing Wo Co.
 同義和 Dong Nee Woo
 同福 Dong Foo (No. 134)
 同福公司 Dounford & Co.,
 同福祥糖果號 Doong Foh Ziang
 同德大藥房 Dong Teh Dispensary, The
 同德洋紙號 Dong Teh Paper Co.
 同德輪船公司 Tung Tuck S.S. Co.
 同慶公旅館 Dong Ching Kung Hotel
 同餘 Clark, Henty J.
 同餘 Dong Yu (No. 21)
 同餘永記莊 Dong Yue (Yue-Kee) Native Bank
 同興 Sam Joe & Co.
 同興 Doong Shing (No. 48)
 同興牛肉莊 Dong Hing & Co.
 同興行 Tung Hing Hong
 同興花行 Dong Shing
 同興昌花行 Dong Shing Chong
 同興泰號 Dong Sing Tai & Co.
 同興紗廠 Dong Shing Spinning & Weaving Co., Ltd.
 同興號 Domson Co.
 同興實業社廠 Dong Shing Hosiery Factory
 同興樓菜館 Dong Shing Lou
 同濟工程公司 Tunky Engineering Co.
 同濟建築公司 Tung Che Construction Co.
 同濟筆鉛礦有限公司 Tung Z Graphite Mining Co., Ltd.
 同豐 Dong Foong (No. 21)
 同豐 Dong Foong (No. 40)
 同豐木號 Doong Foong Lumber Co.
 同豐永 Dong Foong Yung (No. 1)
 同豐昌號 Dong Foong Chong
 同豐恆記工業原料公司 Dong Foong Industrial Supplies Co.
 同豐泰報關行 Dong Fong Tai
 同豐國貨號 Dong Foong
 同豐源洋雜貨號 Dong Foong Yuen Sundries Co.
 同生堂藥房 Kaiseico Pharmacy
 同教堂 Mohammaden Mosque
 江一平律師事務所 Kiang, Eugene Y. B., Law Firm
 江天鐸律師 Kiang, T. T.
 江俊孫醫師 Kiang Dr. MED. Tsin Sung
 江南造船所 Kiangnan Dock & Engineering Works
 江南煙廠 Kiangnan Tobacco Factory
 江南銀行 Bank of Kiangnan

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

江南製紙股份有限公司 Kiang Nan Paper Mill, Ltd.	安老院 Little Sisters of The Poor	朱殿卿律師 Chu Tien Ching
江原商會 Yebara & Co.	安昌公司 China United Filatures Export Co.	朱榮記糖菓號 Tsu Yun Kee Candies Store
江浙商業儲蓄銀行 Kiangsu-Chekiang Commercial & Savings Bank, Ltd., The	安昌雲記珠號 An Chong Pearl Store	朱增宗醫師 Tchou, Dr. T. T.
江浙廠麻絲推銷委員會 China Steam Filature Raw Silk Marketing Committee for Kiangsu & Chekiang Provinces	安定洋行 Andresen & Co., Inc., J. C.	朱樹楨律師 Tsu Ze Ching
江海關 Customs, Chinese Maritime	安和號 An Wu Hao (No. 17)	百立泰保險公司 Palatine Insurance Co., Ltd., of London
江陵 Kwungling Co., The	安東興記大旅社 An Tung Hotel	百多洋行 Marthoud & Cie
江蓬治化學製藥公司 Kiang Chemical Co., Dr. F. T.	安南二天堂藥行上海分行 Er Tien Dong Medicine Co., Shanghai Branch	百老匯張記箱廠 Broadway Trunk Factory, Ltd.
江商株式會社 Goshu, Kabushiki Kaisha	安勃司貿易公司 Impex Trading Co.	百老匯電機公司 Broadway Electrical Engineering Co.
江萬平會計師事務所 Kiang Wan Bing & Co., Chartered Accountants	安美洋行 Elm & Co., Ltd.	百利 Paturel, C.
江增茂水菓行 Kiang Tseng Mow	安特生 Andersen, C. W. (Member Shanghai Stock Exchange)	百利藤柳器號 Broadway Reed Shop
江德記陶器號 Kiang Teh Kee Porcelain Co.	安記建築工程師事務所 Anche Construction Co.	百昌 Reliance Trading Co.
江蘇汽車公司 Kiangsu Garage	安記綢莊 An Kee Silk Co.	百林公司 Park Ling & Co.
江蘇高等法院第二分院 Kiangsu High Court	安記營造廠 An-Chee & Co.	百味醬食品公司 Delikat Pickle Co., The
江蘇搬場汽車公司 Kiangsu Household Removing Co.	安息浸禮會 Seventh Day Baptist Mission	百祥 Wanamaker, John
江蘇銀行 Kiangsu Bank	安泰商輪公司 An Tai	百祥 Pattern, Mackenzie & Co.
江蘇藥水廠 Major Bros., Ltd.	安泰璋記紡織機器公司 An Tai (Chang-kee) Spinning Machine Co.	百部洋行 Baboud Mary & Cie.
江蘇藥水廠 Kiangsu Chemical Works	安康 Alexander Clark Co., Ltd.	百齊洋行 Bisbjerg & Co., H.
江灣拍球總會 Kiangwan Country Club (Golf)	安康昌記莊 An Kong (Chong-kee) Native Bank	百祿洋行 Bohler Bros. & Co., Ltd.
多逸 Toeg, G. E.	安康華行 On Kong Trading Co.	百賽 Pasquier, J. P.
忙蜂公司 Busy Bee	安康綢莊 An Kong Silk Co., The	百發女衣帽店 Palais Des Modes
好大汽車公司 How Yiu Garage Co.	安培德 Abend, Hallett	百濟藥房 Park Bros. Pharmacy
好美玩具公司 Home of Toys, Ltd., The	安通輪船股份有限公司 An Tung Steamship Co., Ltd.	百醫生 Marshall, Dr. Robert J.
好施門製藥廠 Hausmann, Ltd.	安登 Aiton, R. L.	百醫生 Marshall, Marsh, Murray, Gauntlette, Burton & Wall, Drs.
好柏醫生 Holper, Dr. R.	安達照相製版公司 Anda Photo Engraving Co.	百醫生 Gauntlett, E. G., C.B.E., D.S.O., M.B., B.S., F.R.C.S.
好時洋行 Holland China Trading Co. (Shanghai), Ltd.	安裕資記莊 An Yuc (Tsi-kee) Native Bank	百靈唱機公司 Pa Ling & Co.
好華洋行有限公司 Haworth & Co., Ltd., Richard	安福洋行 Elliston, Fugh & Co.	羊城大酒家 Yang Chen Restaurant
好萊塢花紙行 Hollywood Wall Paper Co.	安旗洋行 Essig Emile	老九和綢緞洋貨局 Laou Kiu Woo Co.
好雷 Hooley, J. R.	安德臣 Andersen & Andersen	老九章綢緞局 Laou Kiu Chwang Silk Co.
好運皮鞋公司 De Luxe Shoe Store	安德烈 耶夫 Andreeff, D.	老九綢緞洋貨局 Laou Kiu Luen & Co., "The Lion Silk Store"
好達洋行 Guderna & Chang	安樂宮 Palais Cafe	老大昌 Tchakalian Et Cie
好運道書局 Good Luck Bookstore	安徽旅滬同鄉會 Association of Anhwei People at Shanghai	老大順北貨海味號 Laou Dah Zung & Co.
好賓洋行 Houben & Co., Cyril A.	安徽銀行 Bank of Anhwei, Ltd.	老三益堂 Lao Sai I Dong
好羅平洋行 Horrobin, S. L.	旭昇醫院 Hsu Sun Hospital	老天元銅錫器皿號 Laou Tien Yuen
字林 North China Daily News and Herald, Ltd.	有正書局 Yu Cheng Book Co.	老天主堂 Church of Immaculate Conception
存益銀號 Tsun Yah Native Bank	有利公司 Yu Lee Trading Co., The	老天成國藥號 Laou Tien Zung Drug Hong
存義公報關行 Zeen Nee Kung & Co.	有利貿易公司 Universal Mercantile Co.	老公茂洋行 Ilbert & Co.
存德和記莊 Chen Tuck (Woo-Kee) Native Bank	有利銀行 Mercantile Bank of India, Ltd.	老公茂康記保險公司 Commercial Union Assurance Co., Ltd.
守一木器號 Sung Furniture Co.	有利錫記汽車行 Yu Lee (King-Kee) Garage	老中庸洋行 White & Co.
守昌 Shou Chong (No. 52)	有信號 You Sing	老介福 Laou Kai Fook Silk Co.
安大生 Anderson & Co., A. L. (Established 1898)	有餘洋行 Sauvayre, J.	老介綸綢緞局 Kai Laou Luen Silk Goods & Co.
安平水火保險有限公司 An Ping Fire & Marine Insurance Co., Ltd.	朱卜年藥號 Chu Pu Nien	老卡天 Shanghai Supply Co.
安平轉運公司 An Ping Transportations Co.	朱氏兄弟進出口行 Tsu Brothers Import & Export Co.	老正利染廠 Lao Chin Lee Dyeing Works
安利 Elite Butchery Co.	朱少雲醫生 Chu Shao Yun, Dr.	老正和染廠 Lao Chin Woo
安利洋行 Arnhold & Co., Ltd.	朱扶九律師 Chu Fu Chiu, LL. B.	老合春號 Laou Ha Chaun
安利德國大菜館 "E. B. C." German Restaurant	朱和康造酒醬廠 Chu Woo Kong Sauce & Wine Mfg. Co.	老沙遜洋行 Sassoon & Co., Ltd., David
	朱泰清律師 Chu Tai Ching	老昌祥布號 Laou Chong Ziang
	朱斯蒂大律師 Chu Ponson C.	老保平水火保險行 Laou Pao Ping
	朱煜生 Yok Sang	老香室粉局 Laou Hsiang Shih
	朱勤記絲繭號 Chu Jing Kee Silk Hong	老信隆 Lao Shing Loong
		老振昌染廠 Laou Cheng Chong Dyeing Works

老泰源祥鞋室 Laou Tai Yuen Ziang Shoe Store
 老家興機器廠 Laou Ka Shing Iron Works
 老祥泰皮貨局 Laou Chan Tai Fur Co.
 老船塢 Old Dock
 老順記 Ching Chong & Co.
 老順記 Lao Shun Kee (No. 17)
 老順興百貨帽莊 Lao Shun Hsing
 老鳳祥 Laou Voong Ziang
 老嘉福綢緞局 Laou Ka Foh
 老稻香村義記 Lou Dao Shang Tsung (Nee-Kee)
 自由農場 Liberty Dairy Farm, The
 艾少記文玩金石號 Ai Shao Kee
 艾振麟律師 Ngai Tchen Ling, J.
 西比利亞首飾公司 Siberian Jewellery Store
 西北屯墾團 Reclamation Group for the North-West
 西門子電機廠 Siemens China Co.
 西門方斜路裨文女校 Women's Union Missionary Society
 西門外婦孺醫院 Margaret Williamson Hospital
 西海大戲院 Western Theatre, The
 西班牙駐滬總領事 Spain
 西湖美術絲織廠 Westlake Silk Art Weaving Factory
 西湖織造廠 Sih Wu Silk Knitting Factory
 西電公司 Western Electric Co. of Asia
 西僑青年會 Y.M.C.A., Foreign
 西齒牙醫局 Se Ling Dentist
 米田洋行 Yoneda & Co.
 米倫洋行 Milne, F. E.
 米高梅影片公司 Metro-Goldwyn-Mayer of China
 米藹博醫生 Miorini, Dr. A.
 向井洋行 Mukai, K.
 向谷醫生 Mukodani, Dr. Y.
 如生罐頭筒廠總發行所 Ju Shen Canned Goods Factory
 托勃勒 Tobler, Emil A.
 年租徵收處 Chinese Government Land Tax Office
 宇野商店 Uno & Co.
 行教會 Church Missionary Society
 色麥餅廠 Samagaga Rub. Co., Ltd.
 在華日本紡織同業會 Japanese Cotton Millowners' Association in China
 仰新公司 Rangoon Singapore Trading Co.

七 畫

亨大廠 Han Dah Motor Co.
 亨白花園 Del Monte Cafe
 亨利洋眼店 Henry The Tailor
 亨明 Hammond & Co., F. W.
 亨茂 Honigsberg & Son, Fed. Inc., U.S.A.
 亨茂洋行有限公司 Magill & Co., Ltd., James
 亨記 Hinkel, W. Carl
 亨得利鐘表行 Hung Tuck Lee Time Co.

亨達利 Hope Brothers & Co.
 亨德醫生 Hunter, Dr. Ivor E. G.
 亨寶輪船公司 Hamburg-Amerika Linie
 住友洋行 Sumitomo Goshi Kaisha, The
 住友銀行 Sumitomo Bank, Ltd., The
 伯亨 Shanghai Pahang Rubber Estate, Ltd.
 伯特利 Bethel Mission
 伯興洋行 Codsí, J.
 佐佐木洋行 Sasaki & Co.
 佐藤洋行 Satoh Yoko
 佑尼千律師公館 Fessenden & Holcomb
 何安華牙科醫生 Ho, Dr. O. W.
 何長豐綢緞局 Hu Chang Fong
 何憲章許陸傑律師事務所 Ho H. C. & Hsu, Y. Y., Law Office
 何禮任天國 Christenko Dr. N. Y.
 何醫師 Hoffman, Dr. Doris
 作者書社 Authors' Co-operation
 作興 Jock Hing
 佛慈大藥廠股份有限公司 Great China Chemical Works, Ltd.
 余洪記 Ah Hong & Co.
 克利有限公司 Lee Co., Ltd., Harry
 克求孟糖菓冰淇淋公司 Little Chocolate Shop
 克成洋行 Cousen Hughes & Co., Ltd.
 克佐時 Lowe, Bingham & Matthews
 克昌古玩處 Keh Chong
 克昌洋行 Kermani & Co., R. S.
 克明英文補習學校 Kuming English & Bookkeeping Supplementary School
 克明實業有限公司 Cumming & Co.
 克拉利可醫生 Klatchko, Dr. M.
 克美醫院 K. M. Hospital
 克倍 Kirby, C. E.
 克浦 Karp, Jacques
 克倫醫院 K. L. Hospital
 克敏洋行 Cumming & Brand
 克斯克達飯店 Cascade Restaurant
 克勞廣告公司 Carl Crow, Inc.
 克雷斯律師 Krisel & Krisel
 克魯倫 Kreulen, R. A.
 克魯納地產經理處 Crone, Erik
 克養振洋行 Kilchang, Devchand & Co., Ltd.
 克蘭拉利 Clair & Reilly
 別發 Kelly & Walsh Ltd.
 別廉車行 Billy Cycle & Motor Co., Z.
 利川通 Lee Chuen Tung
 利士勒醫生 Razlag, Dr. Adolf, M.D.
 利司五金電料店 Downs, Reiss
 利安 Benjamin & Potts
 利利 Lee Lee (No. 67)
 利利公司文藝部 Lee Lee Co.
 利利利記汽車公司 Lee Lee Garage
 利成 Lee Chen (No. 85)
 利亨昌縫帆廠 Lee Hang Chang
 利克茂輪船公司 Rickmers Linie
 利和 Hutchinson-Bell, Inc.
 利和拍賣行 Mercantile Auctioneering Co.

利亞大藥房 Regal Pharmacy
 利林公司 Lilling & Co.
 利威 Sennet Freres
 利保 Lonborg Insurance Office W. S.
 利紀生洋行 Richardson & Co., A. J.
 利記 Lee Kee (No. 74)
 利記洋行 Lalaca & Co.
 利泰皮件號 Lee Tai Trunk Co.
 利泰建築公司 Anglo-Chinese Bldg. Co.
 利泰進出口公司 China Produce Sales Co.
 利泰煤公司 China Coal Co.
 利益洋行 Reinach's Nephew & Co., Ltd.
 利康 Li Kong (No. 26)
 利康公司 Lee Kong Co.
 利康化學廠 Lee Kong Chemical Wks.
 利通公司 Lee, Meredith T.
 利通洋貨水器械號 Lee Tung & Co.
 利商洋行 Business Equipment Corporation, The
 利華火油公司 Lee Wha Petroleum Co.
 利華皮件樟木箱號 Lee Wah Trunks Store
 利華肥皂有限公司 Lever Brothers (China), Ltd.
 利華草帽公司 China Hat Mfg. Co.
 利威汽車行 Auto Palace Co., Ltd., The
 利達公司 Leede Electrical Laboratory
 利達洋行 Ault & Wiborg Co. (Far East) The
 利源染織廠 Lee Yuen Dyeing & Knitting Factory
 利源順 Li Yuen Zung (No. 44)
 利榮洋行 Shanghai Rayon Co.
 利榮洋行 Lion, L.
 利德 Rutherford, N. H.
 利德 Thams, B.
 利德洋行 Rawson, L. H.
 利發洋行 Reynell & Co., A. W.
 利興印刷所 Lee Shing Printing Co.
 利興煙草公司 Lee Shing Tob. Co.
 利興輪船局 Lee Shing Inland Steam Lunch Co.
 利寶總公司 China "Primegg" Refrigeration Corporation
 利豐 Lee Foong (No. 31)
 利豐華行 Liphon Trading Co., The
 利麟公司 Li Lin Trading Co.
 吳長泰機器製造廠 Woo Zang Tai Engineering Works
 吳長泰機器鐵廠 Woo Chang Tai
 吳定嘉牙科醫生 Woo, Dr. D. C.
 吳松齡會計師 Woo Soong Ling, Chartered Accountant
 吳宮旅舍 Ng Koong Hotel
 吳啓衷 Wu, Dr. C. T.
 吳淞國立同濟大學 Tungchi University, Woosung
 吳淞漢口領江公司 Woosung-Hankow Pilot Association, Ltd.
 吳淞漢口領江公司 Pilots' Association, Woosung-Hankow, Ltd.
 吳梅廠女科專家 Woo, Dr. M. S.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

吳萬順漆號 Hu Wan Shun Varnish Store
 吳榮泰 Woo Yung Tai
 吳徵 Ou Tsing
 吳鐵梅醫師 Wu, Dr. T. M.
 呂文成印刷所 Ah Sing Printing
 呂宋特新製帽公司 Central Hat Co., The
 呂班路仁愛會總院 Maison Centrale
 均昌 Chuen Chong (No. 120)
 均昌安記莊 Chun Chong (An Kee) Native Bank
 均昌參燕號 Chuen Chong Ginseng Store
 均益 Chun Yih (No. 53)
 均益興業股份有限公司 China Land Investment Co., The
 均泰 Chun Tai (No. 28)
 均泰花邊洋貨號 Chun Tai Lace Co.
 均泰莊 Chun Tai Bank
 妙機百貨公司 Mutual Co., Ltd., The
 宋士驥律師 Soong, T. S.
 宋公祠 Soong Kung Sze
 宋啓文律師 Sung, C. W.
 宏大紙號善書局 Hung Dah Paper & Books Co.
 宏大源鐵號 Yung Dah Yuen
 宏元福 Hung Yuan Fook (No. 14)
 宏安保險公司 Mutual Insurance Office
 宏利 Hung Lee (No. 68)
 宏利人壽保險公司 Manufacturers Life Insurance Co., The
 宏昌 Hung Chong (No. 49)
 宏承五金號 Hoong Shun
 宏記 Hung Kee (No. 101)
 宏記華行 Hung Kee Trading Co., The
 宏泰 Thomas, K. H.
 宏泰昌綢緞莊 Hung Tai Chong
 宏泰紙號 Hung Tai Paper Co.
 宏泰碾米廠 Hung Tai Rice Mill
 宏恩醫院 Country Hospital, The
 宏獅公司 Lion Tailor
 宏業地產有限公司 West End Estates, Ltd.
 宏興永 Hung Shing Yung (No. 7)
 宏豐永 Hung Foong Yung (No. 54)
 希特有限公司 Heath (1927) Ltd.
 延康魚行 Yee Kong
 延澤醫院 Yen Che Hospital
 廷士利兄弟牙科醫生 Tinsley Bros., Drs.
 志大呢號 Tsi Dah Woollen Co.
 志生北貨號 Tse Sung
 志安運輸公司 Tse An Transportation Co.
 志起號 Chih Chong (No. 61)
 志裕莊 Tse Yue Native Bank
 志斌機器廠 Tse Ping Eng. Works
 志達印刷材料局 China Printing Supply Co., The
 志誠信記莊 Chih Chen (Sing-Kee) Native Bank
 志誠興義記 Che Sing Hing (Y.K.)
 志樂西藥行 Charlot & Co., Ltd.
 志衡 Chih Hang (No. 19)

志豐永 Tse Foong (No. 73)
 志豐永金號 Tse Foong Yung
 快利汽車有限公司 Auto-Paris
 快樂唱機公司 Qualo Talking Machine Co.
 坂本通關所 Sakmot Toko
 成大 Sino-Foreign Trading Co.
 成大米行 Zung Dah
 成大隆綢布染廠 Chen Dah Loong Dyeing Works
 成昌公司 Seng Chun & Co.
 成和草帽行 Zung Woo Straw Hat Factory
 成城公司 Cheng Cheng Co., Ltd., The
 成益米廠 Zung Yih Rice Mill
 成記板木號 Zung Kee
 成泰柱圓號 Chen Tai
 成泰號 Chen Tai & Co.
 成泰福海味號 Zung Tai Foh
 成康公司 Seng Hong Co.
 成捷公司 Express Ricsha Co.
 成草電機染織廠 Cheng Chang Dyeing & Weaving Factory
 成業印務局 Shun Nee Printers
 成業地產股份有限公司 Union Land Investment Co., Ltd.
 成蓮記軟木塞廠 Zung Lien Kee Cork Co.
 成豐永 Shen Foong Yung (No. 92)
 成豐永金號 Chen Foong Yung Gold Co.
 李一鳴律師 Lee Ih Ming
 李文杰會計師 Lee Wen Jee
 李永昌總行 Lee Yang Chong Watch Co.
 李仁記正頭洋貨號 Lee Zung Kee
 李恆興水電工程 Lee Hung Sing Electric Co.
 李祖韓及薛梅泉 Lee, T. H. & Sih, M. Z.
 李清亮醫師 Li, Dr. T. L.
 李發禎會計師 Lee, Jeffer F., B. S.
 李芬醫師 Lee Dr. Joseph F. M. D.
 李嘉德赫德納公司 Hudnut, Richard
 李盤仙女醫師 Leiboshetz, Dr. D. A., M.D.
 李錦沛建築師 Lee, Poy G.
 李鵬程律師會計師 Lee, B. Z.
 杏花邨 Han Hua Cheng
 杏花酒樓 Hang Far Lou Restaurant
 杏味牛奶房 Ivy Dairy
 杜柯 Doucakis & Kodjak
 杜茂洋行 Gidumal & Watumull Ltd., O. K.
 杜施德工程師 Durst M. H. R.
 杜達公司 Doodha, Frank N. W.
 杜德洋行 Theodor & Rawlins
 村上洋行 Murakami, Toyo
 村上律師處 Murakami & Co.
 求古齋摹宋鑄字所 Chu Koo Tsai Casting Co.
 求針織廠 Jau Tze Knitting Mill
 求興機器廠 Johnson Mfg. Co.
 汪永亨昌和記綢莊 Huang Yung Hang Chong (Woo Kee) Silk Co.
 汪星伯醫生 Haung Sing Pei, Dr.
 汪裕泰茶號 Wang Yue Tai Tea Co.

汽車醫生公司 Auto Doctor Service
 沈森記 Sun Sun Kee
 沈菊記 Sung Chu Kee (No. 29)
 沈鏞律師 Shen Yung, Law Office
 沙市紗廠 Sha Si Cotton & Weaving Co., Ltd.
 沙老門洋行 Fein, Solomon
 沙利文 Chocolate Shop
 沙利文 Bakerite Co.
 沙發洋行 Sopher & Co., Theodore
 沙倫森大律師 Sorensen, Arne
 沙勤德工程師 Sargeant Philip A.
 沙遜銀公司 Sassoon (E. D.) Banking Co., Ltd.
 扶桑海上火災保險有限公司 Fuso Marine & Fire Insurance Co.
 狄立生洋酒食物店 Shanghai De-licatessen Store
 甬和公報關行 Yung Ho Kung
 良友圖書印刷有限公司 Liang You Printing and Publishing Co., Ltd.
 良晨好友社 Good Morning Press, The
 良濟藥房 Grenard & Co., L.
 言茂源紹酒號 Yee Mow Yuen Wine Co.
 貝湧公司 Hayley Bell
 貝樂洋行 Block & Co., Ltd., M. S.
 足安襪廠 Foot Ease Hosiery Mill
 辛克會計師 Schink, Georg
 辛泰銀公司 Hsin Tai Banking Corp. Ltd.
 辛豐綢緞莊 Sin Foong Silk Piece Goods Co.
 辛豐綢緞莊 Sing Foong Silk Co.
 那威公使館 Norway
 那威佑壽保險公司 Norwich Union Fire Insurance Society, Ltd.
 那頓火險有限公司 Northern Assurance Co., Ltd.
 長豐商行 Asia Trading Society
 里伯 Repah Rubber & Tapioca Estate, Ltd.
 谷口獸醫院 Taniguchi's Veterinary Hospital
 私立廣東師範小學校 Sun Kwang School
 孝好大藥房 Shohor's Pharmacy
 孝門洋行 Sherman & Co., M. D.
 沃的斯電梯公司 Otis Elevator Co.
 呈社貿易公司 Chen Chin Trading Co.
 車炳榮律師 Tso, Paul Y.
 拋球場 Shanghai Bowling Club
 兵藤獸醫院 Hyodo's Veterinary Hosp.

八 畫

亞三多公司 Ansaldo Co.
 亞司令 Osram China Co.
 亞西亞商運公司 Asia Transportation Co.
 亞西亞廣告公司 Asia Advertising Co.
 亞而登電器製造廠 Olton Electric Manufacturing Factory
 亞光製造股份有限公司 Asiatic Manufacturing Co., Ltd.
 亞東商業儲蓄銀行 Oriental Commercial & Savings Bank, Ltd., Shanghai, The

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

亞東無線電研究社 East China Radio Institute
 亞洲大藥房 Asia Pharmacy
 亞洲文會 Royal Asiatic Society
 亞洲合記機器公司 Asia Union Engineering Corporation
 亞洲建築公司 Asiatic Construction Co.
 亞洲旅社 Ya Chow Hotel
 亞洲飯店 Asia Hotel, The
 亞洲電器公司 Asia Electric Co., Fed. Inc., U.S.A.
 亞洲圖書廣告公司 Asia Decorating & Advertising Co.
 亞洲箱篋廠發行所 Asia Trunk Emporium
 亞洲營業公司仁記建築材料部 Asia Trading Co.
 亞美公司 Amateurs Home
 亞美洋行 Heacock & Cheek Co.
 亞美(德商)公司 "Miag" Muchlenbau & Industrie, A. G.
 亞商有限公司 Industrial Agents Co., Ltd., The
 亞細亞皮鞋公司 Asia Comfortable Shoc Co.
 亞細亞夾板公司 Asia Plywood Co.
 亞細亞玻璃公司 Asia Glass Co.
 亞細亞晒圖公司 Asia Printing Co., Ltd., The
 亞細亞書局 Asia Books Co.
 亞細亞影片公司 Asia Film Co.
 亞爾洋行 Ahl, C. & Co.
 亞德洋行 Hartzenbusch Motor Co.
 亞諾爾 Arnold, Hollis H.
 京都洋行 Komai, S.
 京滬印刷公司 Nanking & Shanghai Printing Co.
 京滬建築公司 Nanking-Shanghai Building Construction Co., The
 京滬鐵路管理局 Nanking-Shanghai Railway
 來生 Rakusen (China) Co.
 來生醫生 Rakusen, Dr. C. P., O.D., D.O.S., OPT.D., REF.D.
 來利 Rielley, Simmons & Milne
 來定 Rayden, F.
 來益 Reyer Construction Corporation
 來陪 Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
 來發 Raphael, R. K.
 佩綸洋行 Behrens & Sons, Sir Jacob
 依巴德電器股份有限公司 Porter & Co., Ltd.
 依司門醫生 Isenman, Smith & Woods, Drs.
 依爾福 Ilford Ltd.
 兒玉貿易商行 Kodama & Co., E.
 兒童書局 Children's Book Co., Ltd.
 兩國館 Ryogoku Kan
 其大洋行 Dossa & Co., G.
 其昌 Chi Chong (No. 125)
 其昌公司 Chi Chang Co.
 其發廣告社 Lin & Langley, Inc.
 協生貿易公司 Unison Trading Co., British
 協生隆記 Yah Seng Loong Kee (No. 61)
 協平織造廠 Happing Factory

協成 Hsieh Chen (No. 10)
 協成公司 Hip Seng Co., The
 協成昌 Yah Zung Chong
 協成昌銀箱廠 Yeh Cheng Chong Safe Co.
 協成昌報關行 Yah Cheng Chong
 協成昌鑫記洋貨號 Yah Chen Chong (Shing Kee)
 協成針號 Yih Shun Needle Co.
 協和 Andersen & Co., Ltd., Robert
 協和行 Tsang & Co., Z. T.
 協和洽記伙食公司 China Union Trading Co.
 協和祥火油號 Yah Woo Ziang
 協昌川漢雜貨號 Yah Chong
 協昌公廠 Yar Chong Kung Factory
 協昌德行 Yah Chong Tack Hong
 協昌興號 Yah Chong Shing & Co.
 協春恆鐵號 Yar Tai Kung
 協春桂圓號 Yah Chuan
 協泰行 Muller, E. J.
 協泰昌 Yah Tai Chong
 協記地產公司 Yah Kee
 協記花號 Yih Kee Cotton Co.
 協記新號 Yar Kee Sing
 協晉證券號 Hsieh Chin & Co.
 協康 Hsieh Kong (No. 25)
 協康 Hsieh Kong (No. 16)
 協康合 Yeh Kong Hoi (No. 38)
 協康橡膠廠 Yih Kong Rubber Good Factory
 協祥烟葉公司 Miller Tobacco Co., Inc. Jas, I.
 協祥綢莊 Yah Ziang
 協隆 Yaron, A. J.
 協隆 Macfie, D.
 協隆公司 Swatow Lace & Embroidery Co.
 協隆仁米號 Yah Loong Jen
 協隆火柴盒片廠 Yai Loong & Co.
 協隆皮件公司 Yah Loong Trunk & Bag Co.
 協隆洋行 Sydney Hudson & N. P. Nathans Ltd. (Manchester)
 協隆鑫藥材行 Yah Loong Shing Drug Hong
 協順久 Yeh Zung Kiu (No. 9)
 協順行 Mark & Richard
 協順昌永記紙號 Yah Sheng Chong (Yung Kee) Paper Co.
 協順時裝公司 Yah Shun, The Tailor
 協盛昌號 Li, S. C.
 協新公 Yah Hsing Kung
 協源水果行 Yah Yuen Fruits Hong
 協源古玩號 Yeh Yuen Curios Co.
 協源行 Hiap Guan Co.
 協源昌廠布號 Yar Yuen Chong
 協源祥火油行 Yah Yuen Chiang A.P.C. Agents
 協慎紙行 Yah Chen & Co.
 協興 Yeh Shing (No. 6)
 協興公皮貨行 Yih Shing Kung
 協興火柴行 Yih Shing Match Co.
 協興永 Hsieh Shing Yung (No. 118)
 協興成 Hsieh Shing Chen (No. 48)
 協興紙號 Yah Shing Paper Co.

協興祥合記行 Yar Shing Ziang (Hop Kee)
 協興榮五金號 Yah Shing Yung & Co.
 協錫祥 Yah Chong Ziang
 協錫錦記呢絨號 Ya Chong Co., A.
 協豐洋行 China Paper Co., Fed. Inc. U.S.A.
 協豐紙版公司 Yah Foong Strawfoard Co.
 協豐益記紡織股份有限公司 Yih Foong Yih Kee Cotton Mil I
 協豐泰記電料行 Yah Foong (Tai Kee) Electric Co.
 協豐順藥行 Yah Foong Zung Drug Hong
 協豐敬 Yeh Foong Ching (No. 13)
 岡野工程師 Okano, S.
 岸田洋行 Kishida & Co., H.
 岩井洋行 Iwai & Co., Ltd.
 周仲衡 Chow, Dr. Kuei
 周虎臣筆莊 Chow Hu-Chen
 周叔嫻律師 Chow, Diane S. Y.
 周椿記申莊(秦皇島) Chow Chuang Kee (Chinwangtao)
 周福記 Chow Foh Kee
 味古精舍文玩 Vee Kou Ching Sheh Curious Store
 味多利飯店 Victor Hotel and Italian Restaurant
 味雅酒樓 Vee Yar Restaurant
 知恩院 Chionin Japanese Temple
 和大洋行 Kale & Co., E.
 和大棉號 China Cotton Trading Co.
 和平輪船公司 Woo Ping S.S. Co.
 和昌 Woo Chong
 和昌洋行 Hochang & Co.
 和明 General
 和春桂圓號 Woo Chuan
 和記洋行 Hutchison & Co., John D.
 和記洋行 Boyd & Co., Ltd.
 和康水菓行 Woo Kong
 和盛米號 Woo Shung Ricc Co.
 和慎 Woo Shun (No. 8)
 和聚棧 Woo Chu Chan
 和興公司 Ho Hing & Co.
 和興有限公司 Ahana Co., Ltd., W.W.
 和興洋行 Woo Sing & Co., Ltd.
 和興洋行 China Silk Co., Ltd.
 和興烟草公司 Huo Hing Tob. Co.
 和興貿易公司 Hosin Overseas Trading Corporation
 和豐 Ho Foong (No. 12)
 和豐公司 Woo Foong & Co., Ltd.
 和豐莊 Woo Foong Native Bank
 和豐號 Woo Fong
 和豐機器廠 International Dock
 和囉銀行 Netherlands Trading Society
 固特異橡皮公司 Goodyear Tire & Rubber Export Co., The
 固敏 Thornycroft & Co., Ltd., John I.
 坤和出口行 Fu Geling & Co.
 孟阿恩機器公司 Gutehoffnungshuette-M.A.N.-Works China Branch
 孟特拿洋行 Mondenach, K.
 孟淵旅社 Man Yuen Hotel

孟德斐 Marderfeld, M.
 奇美 Jimmy's
 奇異安迪生電器公司 China General Edison Co., Inc.
 竑敬身律師 Mi King Shen, Law Office
 宜用汽車出售所 Used Car Mart
 尙賢堂婦孺醫院 International Institute Hospital for Women & Children
 屈臣氏汽水公司 Watson's Mineral Water Co.
 屈臣氏藥房 Watson & Co., A. S.
 屈陸能 Ning Watt
 庚辛行 Warne & Co., Y. Z.
 庚源綢緞洋貨號 Kan Yuen Silk Piece Goods Co.
 庚興 Keng Shing (No. 18)
 庚興有限公司 Tata & Co., Ltd., B. D.
 忠和洋行 Marshall Field & Co., of Chicago
 忠信昌棧 Chung Shun Cheong
 忠信恆報關行 Chung Shun Hang
 怡大永記莊 Yee Dah (Yung Kee) Native Bank
 怡大豐雙號 Yee Dah Foong Ginseng Store
 怡大鐵號 E-Dah Iron Merchant
 怡成紙號 Yeh Chen Paper Co.
 怡昌 Dodge & Seymour (China), Ltd.
 怡昌 Markt & Co.
 怡昌五金號 Yuc Chong & Co.
 怡昌源國貨號 Yeh Chong Yuan
 怡昌福 Yee Chong Foo
 怡昌鐵號 E. Chong Iron Store
 怡和打包廠 Ewo Press Packing Co.
 怡和冷氣堆棧 Ewo Cold Storage Co.
 怡和洋行 Jardine, Matheson & Co., Ltd.
 怡和保險公司 Hongkong Fire Insurance Co., Ltd.
 怡和機器有限公司 Jardine Engineering Corporation, Ltd., The
 怡和 Yee Chong (No. 166)
 怡和正記綢緞莊 Yeh Chong (Ching Kee) Silk Piece Goods Store
 怡春堂 Yee Ching Dong
 怡泰公司 Glen Line Eastern Agencies, Ltd.
 怡泰茶棧 Yee Tai Tea Hong
 怡泰運輸公司 Land & Sea Transport Co.
 怡康洋行 Shanghai Cotton Waste Co.
 怡順昌五金號 E. Zung Chong & Co.
 怡順昌記印刷所 E. Shing Printing Co. (Yeh-Kee)
 怡順滄記印務局 E. Shing & Co., (Kan Kee)
 怡隆洋行 Viloudaki & Co., Fed. Inc., U.S.A.
 怡盛興記米號 Yee Zung (Shing Kee) Rice Hong
 怡源建築公司 Yin & Co., C. S.
 怡源敦記號 Yee Yuen (Ton Kee)
 怡豐木行 Yee Foong Lumber Co
 怡豐鐵廠 Yie Foong
 承康 Zung Kong (No. 55)
 承康永 Chen Kong Yung (No. 93)

承發 Chen Fah (No. 48)
 承裕姓記莊 Chen Yuc (Sing Kee) Native Bank
 承興地產公司 Ching Hing Real Estate Office
 拈孖治洋行 Nemazee & Co., H. M. H.
 拉史端法勒史有限公司 Lustre Fibres, Ltd.
 招商內河輪船局 China Merchants Inland S.N. Co.
 招商渝公記總行 Chew Shang Yu
 昇元永油號 Sung Yuen Yung
 昇昶號 Sheng Chang & Co.
 昇記油號 Sung Kee
 昇泰洋貨號 Shun Tai
 昇興印務局 Sun Hing Printing Co.
 昌大 Chong Dah (No. 47)
 昌大金號 Chong Dah Gold Co.
 昌升永 Chong Sun Yung (No. 97)
 昌升建築公司 Chang Sung Construction Co.
 昌明公司 Lumsdaine Oriental Co.
 昌明電器股份有限公司 Brilliant Electric Co.
 昌記 Chong Kee (No. 2)
 昌記號 Chong Kee & Co.
 昌泰木行 Chong Tai
 昌華出口有限公司 Chong Wah Export Co., Ltd.
 昌興行 Cheong Hing Hang
 昌興運輸公司 Chang Hing Transport Co., Ltd.
 昌興輪船公司 Canadian Pacific Rlys. Canadian Pacific Steamships
 明大 Ming Dah (No. 47)
 明元洋行 Baur & Son, M. C.
 明昌水電材料行 Ming Chong Electric & Water Works Co.
 明昌洋行 Australian Mfts., Ltd.
 明星汽水公司 Star Aerated Water Co.
 明星影片股份有限公司 Star Motion Picture Co., Ltd.
 明記 Ming Kee Fur Co., S.
 明記電器商店 Ming Kee
 明泰洋行 Silberman's Co.
 明晶 Lazarus & Co., N.
 明華 Ming Hwa (No. 29)
 明華商業儲蓄銀行 Ming Hwa Commercial & Savings Bank, Ltd.
 明華製鏡公司 Ming Hwa Mirror Co.
 明華熱水瓶廠 Ming Hwa Bottle Fty.
 明遠亮記無綫電料行 Ming Yuen Co.
 明德 Ming Teh (No. 199)
 明德行 Dostal & Pang
 明德慎記 Ming Tek Zung Kee (No. 24)
 林世語 Linskog, B. J.
 林在記 Ling Zay Kee
 林孖建築公司 Lin Fu & Co.
 林洋行 Hayashi & Co.
 林南有限公司 Lin Nan Co., Ltd., The
 林盛公司 Korean Store, The
 林傑爾律師 Rangel, T., Advocate
 林樹民 Lin, S. M.
 林樂器店 Hayashi Music House
 林慶慶律師林良慶會計師 Yun-Lian Legal & Accounting Office

杭州電氣股份有限公司管理處 Hangchow Electricity Co., Ltd., for Administrative Office
 杭州飯店 Hangchow Restaurant
 松茂 Macdonald & Co., Thos.
 松記洋行 Mercantile Co., The
 東方 Tung Fong (No. 8)
 東方公司 Oriental Transportation Co.
 東方牛奶公司 Eastern Dairy Co., The
 東方化學工業社 Oriental Chemical Works, The
 東方皮貨公司 Tung Fong Furs Co.
 東方百代有限公司 Pathe-Orient, Ltd.
 東方年紅電光公司 Eastern Neon Night Co.
 東方印書館 Sunrise Press, The
 東方地產公司 Eastern Exchange
 東方函授學校 Home Study Institute
 東方信託公司 Eastern Trust Co.
 東方美術地毯公司 Oriental Rug Co., Ltd.
 東方修焊有限公司 Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd., The
 東方烟行 Oriental Cigar Store
 東方旅社 Eastern Hotel
 東方商市廣告協進社 Row Co., Albert C.
 東方眼睛總行 Oriental Optical Co., The
 東方飯店 Grand Hotel Co., Ltd.
 東方匯理銀行 Banque De L'Indo-chine-Agence De Shanghai
 東方電器行 Oriental Electric Co.
 東方綢緞 Eastern Silk Co.
 東方實業公司 Oriental Industrial Trading Co.
 東方澳洲輪船公司 Eastern & Australian S.S. Co.
 東方鋼窗公司 Asia Steel Sash Co.
 東方鐵廠有限公司 Eastern Engineering Works, Ltd.
 東平洋行 Oriental Pacific Co.
 東成永洋雜貨號 Tung Chen Yung
 東英法律學院 Comparative Law School of China, The
 東明公司 La Maison Paye
 東來永記五金號 Tung Lay Yung Kee Co.
 東來南腿號 Tung Lai
 東亞同文書院 Tung Wen College
 東亞建築工程公司 Eastern Asia Architects & Engineers Corp.
 東亞軟木公司 East Asiatic Corkwood Co., The
 東亞通商株式會社 Oriental Transportation & Trading Co., Ltd.
 東亞銀行 Bank of East Asia, Ltd., The
 東亞製麻株式會社 Toa Seima Kaisha, Ltd., The
 東亞興業公司 East Asia Industrial Co., Ltd.
 東亞營業公司 Eastern Asia Mercantile Co., Ltd.
 東亞藝術產品貿易公司 China Arts & Products Trading Co.
 東亞襪廠 Tung Ya Hosiery
 東京保險公司 Tokio Marine & Fire Insurance Co., Ltd.

東昌號 Tom & Co., T. W.	法商電器公司 Compagnie Francaise D'Installation Electriques	長利 Bisset & Co., J. P. (Member of Shanghai Stock Exchange)
東和影片公司 Towa Shoji Goshi- Kaisha	法商福食公司 Co-operative Francaise De Shanghai	長和 Chang Woo (No. 108)
東信札花機器行 Tung Hsin Cotton Gin Co.	法商營造公司 Minutti & Cie	長和米號 Chang Woo Rice Shop
東洋油墨製造公司 Toyo Ink Manu- facturing Co., Ltd., The	法累瑞嘉曼斯 Frascr & Chalmers Engineering Works	長和藥材行 Chang Woo Drug Hong
東洋烟葉公司 Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd., The	法興印書館 Oriental Press, The	長茂 Chang Mow (No. 19)
東南信託股份有限公司 South-Eastern Trust Co., Ltd.	玩器公司 Toyland Co.	長春柱圓號 Chang Chuan
東南建築公司 South Eastern Archit- ectural & Engg. Co., Ltd., The	直東輪船公司 Chihli Shantung Line, Ltd.	長泰 Chang Tai (No. 4)
東南磚瓦公司 Tung Nan Brick Co.	育新教育用品社 Yoh Sing Stationery Co.	長泰建築公司 Chin Tai Construction Co.
東南醫院 Tung Nan Hospital	竺記 Chu Kee (No. 200)	長泰鴻記號 Zang Tai Hoong Kee
東南礦廠 Ton Nan Co.	花園草場工程 Garden & Course Architect & Supervisor	長城投資會 Great Wall Investment Society, The
東海大戲院 Eastern Theatre, The	花旗小總會 Little Club, The	長城唱片公司 Great Wall Record Co.
東海保險公司 General Underwriters	花旗烟葉公司 Lewis & Sons Inc., W. B.	長發永 Chang Fah Yung (No. 98)
東悅公報關行 Tung Yoo Kung	花旗煙公司 Tobacco Products Corp. (China), Ltd.	長發祥瓷器號 Chang Fah Ziang
東城金號 East City Co.	花旗銀公司 National City Co., The	長盛棉布號 Chang Zung Piece Goods Co.
東泰豐 Tong Tai Foong	花旗銀行 National City Bank of New York, The	長盛興記錢莊 Chang Zung Native Bank
東棉 Toyo Menka Kaisha, Ltd.	迎祥 Ying Cheong (No. 75)	長養 Chang Nee (No. 6)
東華工程建築公司 East China Co., The	近世大藥房 Pharmacie Moderne	長源協木行 Chang Yuen Yah
東華足球會 Tung Hwa Football Club	近司簿羅 Gainsborough, O. B.	長壽春國藥號 Chang Zur Chuen Drug Hong
東華紡織株式會社 Tokwa Boscki Kaisha, Ltd.	邵祿 Chollot, J. J.	長餘 Chang Yue (No. 41)
東華電料行 Eastern China Electric & Co.	金山洋行 Far Eastern Drug Trading Co., The	長豐 Chang Foong (No. 21)
東萊銀行 Tung Lai Bank	金才記文玩 King, T. Y.	長豐吉記木行 Chang Foong (Chih Kee)
東福洋行 Tofuku Trading Co.	金川銅版所 Kanagawa Engraving Co.	長豐地產公司 Chang Foong Realty Co.
東興土地信用組合 Toko Realty Corp.	金仁記花邊公司 King Zeng Kee Lace Shop	長豐盛 Chang Foong Shung (No. 52)
東興源成記 Tung Hing Yuen	金花花店 Clover Leaf Florist	長豐榮記 Chang Foong Yung Kee (No. 56)
東興源號 Tung Shing Yuen	金肯思 Jenkins, Bruce	長豐積記 Chang Foong Tsi Kee (No. 15)
河口醫生 Kawaguchi, Dr. P. S.	金雨記軍服皮件廠 King Yue Kee	阜大參燕號 Vou Dah Ginseng Store
河南貿易公司 Honan Trading Co., Ltd.	金昌機器廠 Kum Chong & Co.	阜昌參號 Vou Chong Ginseng Store
河南農工銀行 Agricultural and Indus- trial Bank of Honan, The	金星工藝廠股份有限公司 Golden Star Co., Ltd., The	阜康 Eo Kong (No. 12)
河濱公寓 Embankment Building	金星製版所 Star Photo Engraving Co.	阜豐機器麵粉公司 Fou Foong Flour Mill Co., Ltd.
洙源自來水行 Yung Yuen Co.	金城工藝社 King Chen Mfg. Co.	阿心牛奶棚 An Sing Dairy
泌樂水廠 Aquarius Co.	金城烟公司 United Kingdom Tob. Co., Ltd.	阿而塔拉商會 Ultra & Co.
泡立生台榷 Paulsen & Bayes-Davy	金城銀行上海分行 Kincheng Banking Corporation	阿部市洋行 Abcichi Yoko, Ltd.
法大汽車行 Grand Garage Francais	金城影片公司 Metropolitan Film Distributing Co., Ltd.	青年公司 Young Men's Trading Co., The
法文上海日報 Journal De Shanghai, Le	金海貿易有限公司 Kinhai Trading Co., Ltd., The	青年印刷所 Young Men Press
法使署駐滬商務參贊辦公處 French Commercial Attache	金陵春菜館 Ching Ling Chuan	青年協會書局 Association Press of China
法界西洋女學堂 St. Joseph's Convent	金陵酒家 King Ling	青年貿易公司 Young Men's Trading Co., The
法美保險公司 Comp. Franco- Americaine D'Assurances	金詠記 Ching Yung Kee & Son	青青醫院 Young's Clinic
法美保險公司 Compagnie Franco Americaine D'Assurances	金源茂 King Yuen Mow	青華中小學青華夜中學 Young China Academy
法國大藥房 Pharmacie Generale	金融商業報 Finance & Commerce	虎標永安堂上海分行 Eng Aun Tong, The Tiger Medical Hall
法國民益儲蓄會 La Prevoyante	金融照相製版廠 King Yung Engraving Co.	服部洋行 Hattori Trading Co.
法國西門西顏料廠 Kuhlmann (Etab.), Paris	金龍洗染公司 Gold Dragon Co.	怕丁 Padang Rubber Co., Ltd.
法國洋琴行 Francis & Co., F.	金龍地毯公司 Golden Dragon Rug Co.	怕而買太 Permata Rubber Estate, Ltd.
法國商務公司 Compagnie Francaise De Commerce En Chine	金寶壽五金工程所 King Pao Shieu Fittings Co.	郝乃仁 Ji Na Zung
法國球場總會 Cercle Sportif Francais	金耀公司 United Import & Export Co., The	定中工程事務所 Ting Chung
法國琴行 Francis Music House	金鷄領帶襯衫公司 Handsome Necktie Manufacturing Co.	定國無線電社 Jensen Radio Maker T. K.
法國總會 Cercle Francais	金鷹藥房 Eagle Drug Co., Fed. Inc., U.S.A., The	奉天棉成泰申號 Ching Zung Tai (Fengtien)
法國藥房 Pharmacie Generale		昆利貿易公司 Wong Brothers Co., Ltd.
法商長途電話公司 Societe Francaise Des Telephones Interurbains		享利號 Henry Furnishing Co.
法商匯源銀行 Union Mobiliere		享泰洋行 Shanghai Trucking & Storage Co.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

軋林孝 Grimshaw, R.
 采秀齋顧繡莊 Tchai Tsu Tsa
 拔根葛鍋爐公司 Babcock & Wilcox, Ltd.
 波斯義塚花園 Parsee Cometary Trust Fund.
 波賽 Percy
 波蘭公使館 Poland
 盲童學堂 Institution for The Chinese Blind
 社會日報館 Social Daily News, The
 油瀾地火油公司 United Petroleum Trust of U.S.S.R. ("Soyuznet")
 秉誠法律會計事務所 Bian Zung Law & Accountant Office
 朋壽堂國藥號 Bang Zur Dong
 芬蘭公使館 Finland

九 畫

俄僑善濟會 Russian Emigrants' Committee and Relief Association
 信平公司 Shing Ping Co.
 信孚洋行 Madier Ribet & Cie.
 信孚保險公司 Globe & Rutgers Fire Insurance Co. of New York
 信孚建築公司 Sun Foo Architectural & Engineering Co., The
 信孚晉記 Sing Foo Tsing Kee
 信孚莊 Sing Fu Native Bank
 信孚號 Sing Foo Co.
 信孚機器製革廠 Sing Foo Tannery
 信成公證行 Laloce, F. L.
 信成貿易公司 Hsing Cheng Trading Co.
 信和公司 Wong Bros. & Co.
 信昌元 Sing Chong Yuan (No. 33)
 信昌公司 Sing Chong Co. (No. 30)
 信昌五金號 Shing Chong & Co.
 信昌洋行 Topas Trading Co.
 信昌泰木行 Sin Chong Tai
 信昌隆 Sing Chong Loong Hang
 信昌號 Sing Chong & Co.
 信昌銀號 Sing Chong
 信昭查賬局 International Accountants Co.
 信託公司 Fedelity Trust Co.
 信益公司 Shing Yih & Co.
 信益五金號 Sing Yih & Co.
 信泰古玩號 Shing Tai & Co.
 信泰祥 Sing Tai Ziang
 信泰祥毛綸號 Sin Tai Ziang Woollen Co.
 信泰祥華洋雜貨號 Sing Tai Ziang Sundries Co.
 信泰絲號 Sing Tai Silk Co.
 信通 Sing Tung (No. 10)
 信康昌記莊 Sing Kong (Chong Kee) Native Bank
 信祥號 Shing Jang Co.
 信裕莊 Sing Yuc Native Bank
 信惠號 Sing Wei
 信誠行 Hsin Cheng Trading Co.
 信誠昌 Sing Zung Chong (No. 68)
 信誠煤油公司 Sing Zung
 信達利行 Sing Dar Lee Co.

信義昌 Sing Nee Chong (No. 48)
 信義洋行 Synnerberg, G. V.
 信義匯票公司 Wang & Giese
 信源行 Hsin Yuen Co.
 信源長昌記號 Sun Yuen Cheang
 信誼大藥房 Sine Pharmacy
 信誼化學製藥廠 Sine Laboratory Co., Ltd.
 信餘汽燈號 Hsin Yuc
 信錫 Sing Chong (No. 119)
 信錫金號 Sing Chong Co.
 信豐行 Sing Foong & Co.
 信豐商號 Hsin Feng Co.
 保太保險公司 Assurance Franco-Asiatique
 保安 Union Insurance Society of Canton, Ltd.
 保宏 New Zealand Insurance Co., Ltd.
 保成保險公司 China Merchants Insurance Office
 保昌 Gilson, E. H.
 保昌火油號 Pao Chong
 保昌典當 Pao Chong Pawnshop
 保昌保險公司 Oriental Insurance Office, The
 保定保險公司 Butler & Co., Ltd.
 保和堂藥局 Bow Woo Tong Dispensary
 保泰 South British Insurance Co.
 保泰公司 Pao Tai & Co.
 保家行 North China Insurance Co., Ltd.
 保衆火險公司 General Accident Fire & Life Assurance Corp., Ltd.
 保產醫院 Maternity Hospital
 保寧 British Traders' Insurance Co., Ltd.
 保隆 Excess Insurance Co., Ltd.
 保隆保險公司 Sparke, Insurance Office, C. E.
 保慎保險公司 Legal & General Assurance Society, Ltd.
 保慎保險公司 Middleton & Co. (Insurance), Ltd., Hugh
 保慎保險有限公司 Scottish Insurance Corporation, Ltd.
 保裕保險公司 Employers' Liability Assurance Corp., Ltd., The
 保興水火保險公司 Eastern Insurance Office
 保興安安 Finance, Commerce & Insurance Office, The
 保餘保險公司 National General Insurance Office
 保險審沽公司 Underwriters Adjustment Co.
 保豐保險公司 Licenses & General Insurance Co., Ltd. (London)
 俞容安醫師 Yue, Dr. MED. Y. A.,
 俞祖望律師 Yu Tsu Wang
 俞鈞記 Yue Chuen Kee
 冠生園股份有限公司 Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
 冠美 Kwan Mei Hat Mfg. Co.
 冠眞照相館 Kwan Chin Photo Studio
 冠益製帽廠 Kuan Yi Hats Factory
 冠龍照相材料公司 Standard Photo Supply Co.

勃立司洋行 Brister, Jos Fane
 勃司頓牙科醫生 Bergstam, Dr. S.A.
 南方影片有限公司 Southern Motion Picture Co., Ltd., The
 南市新普育堂 St. Joseph's Asylum For The Poor
 南成大 Nan Zung Dah
 南京大戲院 Nanking Theatre
 南京首飾商店 Nanking Jewellery Store
 南京飯店 Nanking Hotel
 南京搬場公司 Nanking Household Removing Co.
 南長老會 American Presbyterian Mission (South)
 南長豐 Nan Chang Foong
 南昌電機針織廠 Nan Chong Knitting Factory
 南洋公記伙食公司 Nanyang Butchery
 南洋兄弟烟草股份有限公司 Nanyang Brothers Tobacco Co., Ltd.
 南洋印刷所 Nanyang Printing Co.
 南洋汽車五金總行 Nanyang Motor Supply Co.
 南洋英文夜校 Nanyang Institute
 南洋廣告公司 Nanyang Advertising Co.
 南洋醫院 Nanyang Hospital
 南洋藥房 Nanyang Dispensary
 南洋鐘表行 Nanyang Watch Co.
 南洋襪廠 Nanyang Hosiery Co.
 南洋襪廠 Nanyang Sock Factory
 南洋蘊興貿易公司 On Shing Trading Co.
 南美西藥公司 South American Drug Co.
 南美煙葉公司 Standard Leaf Tobacco Co.
 南星顏料廠 National Aniline & Chemical Co., U.S.A.
 南屏法律事務所 Nanping Law Office
 南華保險代理處 Shanghai Underwriting Agency
 南華國貨行 Nan Hwa Co.
 南華輪船股份有限公司 South China Steamship Co., Ltd.
 南陽皂燭廠 Nanyang Soap & Candle Factory
 南僑公司 Nan Chow & Co.
 南滿洲鐵路公司 South Manchuria Railway Co.
 南榮記 Nan Yung Kee
 厚! 鐵號 Hou Dah
 厚生公司 How Sang Co.
 厚成湖縐莊 Hou Zung Silk Piece Goods Co.
 厚昌古玩木器號 Hou Chang House
 厚昌祥 Hou Chong Ziang (No. 159)
 咪咄洋行 Mec-Yah Handels Compagnie Merchants
 咪吃蘭橡皮胎行 Michelin & Co., M.
 品珍珠鑽號 Ping Cheng Co.
 品清洋行 Pinchin Johnson & Co., Ltd.
 品斯登洋行 Pristine Trading Co.
 哈瓦斯通訊社 Havas Agency
 哈志格洋行 Hertzka, A. R.

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

哈沙得打機間 Hazzard, Elliott, Architect
 哈華託古沃律師 Platt, White-Cooper & Co.
 哈爾濱裕慶德毛織工廠 Harbin Yuc Ching Tuck Wool Weaving Fty., Shanghai Sales Office
 哈腦維亞太陽燈公司 Hanovia Quartz Lamp Co.
 咸康華行 Yien Kong Co.
 姚永勵律師 Yao Yung-li, Law Offices, Dr
 姚兆里律師 Yao Chao Li, Law Office
 姚開來道夫洋行 Iochvidoff, A.
 姚新記營造廠 Yao Sing Kee
 姜衍澤國藥號 Chan Yen Che Drug Store
 威大洋行 Vajda & Co., G.
 威而惠司 Walworth International Co.
 威烈 Wehle, K.
 威隆公司 Western-Eastern Trading Co.
 威廉姆士皮帶公司 Williams & Sons, I. B.
 威廉華納公司 Warner & Co., Inc., William R.
 客先納 Calcina, P. G.
 建成雜糧號 Chih Zung
 建和隆公司 Kien Woo Loong Co.
 建泰企業公司 Kitay Land Investment Co.
 建設委員會購料委員會 National Construction Commission, Purchasing Committee, The
 建設書局 Chien Sheh Book Co.
 建華書局印刷所 Chien-Hwa Book & Printing Co.
 建華營造公司 Kin Wah & Co.
 建華瓷業有限公司 Kain Hwa Porcelain Co., Ltd.
 建興鑛鑛公司 United Tungsten Mining Co., The
 建豐工程建築所 Foreign Builders Ltd., The
 律須德大藥廠 Chemical Works Gedeon Richter
 恆大 Heng Dah (No. 1)
 恆大布號 Hung Dah
 恆大昌五金號 Heng Dah Chong & Co.
 恆大洋行 Duncan & Co.
 恆大祥 Hung Dah Ziang
 恆大祥綢布莊 Hung Dah Ziang
 恆大號 Heng Dah Ginseng Store
 恆大源綵號(綢莊) Hung Dah Yuen Silk Co.
 恆士寶 Hinds & Barr
 恆心公司 Heng Sing Co.
 恆安承記輪船股份有限公司 Heng An Cheng Kee Steamship Co., Ltd.
 恆孚 Maison De Nouveautes et D'Objets Religieux
 恆孚銀樓 Heng Fu
 恆利洋行 Henry & Co., Ltd., A. & S.
 恆利洋行 Sino-Spanish Trading Co.
 恆利商業儲蓄銀行 Shanghai Mercantile Bank, The
 恆利棉布號 Heng Lee Mien Pu Hao

恆利蓬帆五金號 Heng Lee
 恆利鐵號 Hung Lee Iron Metal Merchants & Co.
 恆昌 Heng Chong (No. 59)
 恆昌 Blockhuys, Vic.
 恆昌永 Heng Chong Yung (No. 130)
 恆昌泰五金號 Heng Chong Tai & Co.
 恆昌姓和記 Heng Chong Sung (Woo-Kee)
 恆昌祥機器廠 Heng Chong Chang & Co.
 恆昇東 Heng Sung Tung
 恆和鐵記 Heng Woo Chen Kee
 恆信洋行 Du Pont De Nemours & Co., Inc., E. I.
 恆茂洋行 Edwards, Einar
 恆星電力織綢廠 Hung Sing Silk Weaving Factory
 恆益 Heng Yih (No. 10)
 恆益 Hang Yih (No. 2)
 恆益 Hang Yih (No. 2)
 恆泰 Heng Tai
 恆泰 Hung Tai & Co.
 恆泰祥五金號 Hung Tai Chang
 恆康 Heng Kong (No. 38)
 恆康呢絨新眼號 Heng Kong The Tailor
 恆康祥 Hung Kong & Co.
 恆祥永記莊 Hung Ziang (Yung Kee) Native Bank
 恆祥同號 Hang Chang Tung & Co.
 恆祥泰 Hung Chang Tai
 恆祥泰德記五金號 Heng Chang Tai & Co.
 恆盛 Heng Shun (No. 32)
 恆盛久 Heng Shun Kiu (No. 37)
 恆盛昌 Heng Sheng Chong (No. 55)
 恆盛愛國布莊 Heng Shun
 恆順信託公司 Heng Shun Trust Co., The
 恆順海味雜貨行 Heng Zung
 恆隆泰記莊 Hung Loong (Tai Kee) Native Bank
 恆巽莊 Hung Sung Native Bank
 恆達 Hung Teh Trading Co.
 恆裕 Heng Yue (No. 31)
 恆源板木行 Hung Yuen Lumber Hong
 恆源鐵號 Hung Yuen Iron Co.
 恆新貿易公司 Hun Sin Trading Co.
 恆德 Heng Teh (No. 83)
 恆德 Heng Tuck (No. 45)
 恆德 Heng Teh (No. 4)
 恆養元記莊 Hung Lai (Yuen-Kee) Native Bank
 恆餘 Heng Yuc (No. 95)
 恆餘鐵號 Hen Yuc
 恆興 Heng Shing
 恆興 Heng Shing (No. 120)
 恆興莊 Hung Shing Native Bank
 恆興祥鐘表南號 Heng Shing Ziang Clock Co.
 恆興盛來號 Hung Shing Chen
 恆興源 Heng Shing Yuan (No. 44)
 恆豐 Heng Foong (No. 15)
 恆豐公司 Oriental Arts Co., The
 恆豐永 Heng-Foong-Yung (No. 122)

恆豐永 Heng Foong Yung (No. 78)
 恆豐永地毯工廠 Hung Fong Yung Rug Co.
 恆豐協記呢絨號 Hung Foong (Yar-Kee) Woollen Co.
 恆豐協記綢緞絨布局 Hung Fong (Yach-Kee) Silk Co.
 恆豐洋行 Ollerdesen, A. F.
 恆豐泰百貨號 Hung Foong Tai
 恆豐草蓆行 Heng Foong Straw Braid Co., The
 恆豐紡織新局 Heng Foong Cotton Manufacturing Co., Ltd.
 恆豐康軍裝洋雜貨號 Hung Foong Kong
 恆豐棉布莊 Hung Foong Piece Goods Shop
 恆豐織廠 Hung Fung Hosiery Co.
 屋部 Miyakoya
 思九湯森 Stewart, Thomson & Co., Ltd.
 拜經堂 Masonic Club
 政記輪船公司 Ching Kee S.N. Co., Ltd.
 施久勞管子廠 Stewarts & Lloyds, Ltd.
 施百紙有限公司 Spicers (Export), Ltd.
 施卓人律師事務所 Sze Tso Jin J.
 施惠富 Swift & Co.
 星光照相館 Star Studio
 星發洋行 Shanghai Guide
 星發洋行 Saphiere, T.
 春元莊 Chuan Yuan Native Bank
 春茂利綉笥行 Chun Mow Woo
 春記永 Cheng Kee Yung (No. 31)
 春記紗布號 Chun Kee
 春泰營造廠 Tsung Tah
 春源永 Chuen Yuen Yung (No. 42)
 昭和海運公司 Showa Shipping Co., Ltd.
 昭華顏料廠 Sho Kwa Dycstuffs Co.
 柏林花紙行 Berlin Wall Paper Co.
 柏林奧倫斯登科伯爾廠 Orenstein & Koppel, A. B.
 柏記公司 Pak Kee & Co.
 柳江煤礦鐵路股份有限公司 Liu Chang Coal Mining Co.
 柳隆印刷公司 Willow Pattern Press
 柯立治醫生 Korec, Dr. MED. W.
 柯克洋行 Cooke, D. H.
 柯拉斯電療院 Konas, E. T. C.
 柯思祿 Kosloff, L.
 柯達公司 Eastman Kodak Co.
 柯漢記洋行 Shanghai Import Co.
 柯羅麻 Alma Estates, Ltd.
 查人偉律師 Char Cheng-Wei, Attorney-At-Law
 洪士豪鄧嘉炳律師 Hung and Dun
 洪昌順南貨號 Hung Chong Shun
 洪利綉笥行 Hong Chang
 洪恩 Hohn, Theodor
 洪泰木號 Hung Tai Timber Co.
 洪盛 Coates & Son, Thomas
 洪盛行 Shanghai Hat Body Supply Co.
 洪盛來號 Hung Zung Rice Co.
 洪盛洋行 Thomas Coates & Son
 派克牛奶公司 Park Dairy

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

派聖醫生 Parsons, Dr. W. S.
 派嘉 Parker, Rieley & Co.
 派德製業公司 Parke, Davis & Co.
 洽和洽汽公司 Yah Woh Ice & Cold Storage Co., Ltd.
 洽昌祥西眼號 Yah Chong Ziang Tailors
 洽興公司 Yah Sing Contraction Co
 洽興祥 Hsia Shing Ziang
 洽豐絲頭號 Hsia Foong Waste Silk Co.
 洛士利洋行 Loxley & Co., W. R.
 洋涇渡天主堂 St. Joseph's Church
 炳記海味行 Ping Kee
 炳助中文速記社 Phillip Young's Chinese Shorthand Institute
 炳耀工程司 China Engineering Co.
 炮羅 Paul Beauty Parlour
 扁禮師醫生 Price, Dr. A. C.
 盈生洋行 Jensen, G. S.
 盈餘花邊號 Shen Tse Kong
 盈豐 Yen Foong (No. 42)
 盈豐恆 Yen Foong Heng (No. 106)
 盈豐莊 Yin Fong Bank
 盈豐華行 Chekiang Trading Corp., The
 盈豐煤號 Ying Foong Coal Co.
 盈豐電器製造廠 Chekiang Trading Corpshardware Works, The
 皇后化粧品公司 Queen Chemical Works, The
 皇后保險公司 Queen Insurance Co.
 皇家保險公司 Royal Insurance Co., Ltd.
 皇發郵票有限公司 Royal Postage Stamp Co., Ltd.
 科發大藥房 Kofa, American Drug Co., (Fed. Inc., U.S.A.)
 科發大藥房 Kofa Bubbling Well Pharmacy
 科達西藥廠 Konduk Wald Drug Co.
 科學印鐵廠 Scientific Tin-Plate Printing Co.
 科學事務公司 Scientific Service Co.
 科學週刊社 Popular Science Weekly
 科學儀器館 China Educational Supply Association, Ltd., The
 香亞公司 H. A. Manufacturing Co.
 香港安樂園有限公司 On Lok Yuen Co., Ltd.
 香港抽紗公司 Hongkong & Shanghai Lace Co.
 香港國民商業儲蓄銀行上海分行有限公司 National Commercial & Savings Bank, Ltd., The Shanghai Branch
 香港盧信隆分莊 Loo Sin Loon
 紅手洋行 Red Hand Compositions Co.
 紅星洋行 Hall, Law & Co., Ltd.
 紅信書店 Red Letter Circulating Library
 紅島書店 Librairie D'Extremeorient
 紅梅酒家 Red Plum Restaurant
 美大 Mei Dah
 美大洋行 Patel & Co., A. C.
 美大烟葉公司 Southern Leaf Tob. Co.
 美大祥記服裝公司 Mai Dah

美大煤油公司 China Petroleum Co.
 美文織綢廠 Mei Wen Silk Co., The
 美生印書館 May Sun & Co.
 美以美會 Methodist Episcopal Church Mission
 美以美會 Methodist Episcopal Mission, North
 美以美會女佈道會 Women's Foreign Mission Society of M. E. Church
 美以美會教報 China Christian Advocate
 美白樂洋行 Mabarak Bros.
 美光公司 American-Far Eastern March Co., Fed. Inc., U.S.A.
 美安公司 American Securities Corp. Fed. Inc., U.S.A.
 美安棉業洋行 Anderson, Clayton & Co.
 美西銅鐵床廠發行所 Maysce Bedsteads Co., The
 美成洋貨五金木器號 Magen & Co.
 美孚 Socony-Vacuum Corporation
 美利 American-Oriental Trading Co.
 美利公司 Malee Co.
 美利貿易公司 Persian Afghan Produce Corp.
 美利豐照相館 Burr Photo Co.
 美狄根洋行 Medicon, Ltd., S. A.
 美那攝影公司 Maynard Studios, The John
 美昌 Langdon & Co., E. W.
 美昌工業原料行 Globe Merchant Co., The
 美亞 Mei Yah Trading Co.
 美亞百貨公司 Mei Yah
 美亞洋行 Amasia Importing Corp.
 美亞保險總公司 American Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
 美亞貿易公司 American Asiatic Trading Co.
 美亞織綢廠 Mayar Silk Mills
 美味西菜社 Hazel Lunch & Ice Cream Shop
 美和洋行 Fagan & Co., Ltd.
 美東銀公司 American-Oriental Finance Corporation
 美美公司 Mei Mei Co.
 美信公司 Hearty Handicraft Co., The
 美信洋行航空部 Gale Co., Fed. Inc., U.S.A., The
 美星公司 Art Star
 美利行 Globe Merchant Co., The
 美度施咖啡 Maidu's Cafe
 美恆紡織股份有限公司 Mei Heng Textile Mfg. Co., Ltd.
 美益 Ehlers & Co., A.
 美益水電工程公司 Mayce & Co.
 美倫印刷所 Mei Luen Printing Co.
 美倫費安 Fearon, Maitland & Shaw
 美記華珍公司 Chine Antique Miki & Co.
 美國女帽店 Blanche
 美國內衣公司 American Corset Co.
 美國五金公司 American Metal Co., Ltd.
 美國水果店 California Fruit Store

美國永備公司 National Carbon Co., Fed. Inc., U.S.A.
 美國合組無線電公司 Radio Corp. of America (R.C.A. Communications, Inc.)
 美國自動電器公司 Automatic Electric Sales Co., Ltd.
 美國在華商務註冊公署 China Trade Act Registrar, U.S.A.
 美國同學會 American University Club
 美國別克汽車公司 Anderson & Ferroggiaro, Fed. Inc., U.S.A.
 美國金山鐵廠駐華總經理處 Calco China Agency
 美國長老差會總部 China Council of The Presbyterian Church in U.S.A.
 美國長老差會總部 American Presbyterian Mission (North)
 美國社交會堂 Community Church
 美國協東化學血清廠 Sharp & Dohme Inc.
 美國孟高華公司 Montgomery Ward & Co., of Chicago
 美國茂孚化學血清廠 Mulford Co., H. K.
 美國派拉蒙影片公司 Paramount Films of China, Inc.
 美國美迪 Dibrell Bros., Inc.
 美國南浸禮會 Southern Baptist Mission
 美國保險公會 American Foreign Insurance Association
 美國信濟銀行 Thriftco Bank
 美國海軍採辦處 United States Navy Purchasing & Disbursing Office
 美國哥倫布保險公司 Columbia Casualty Co. (of New York)
 美國浸禮會 American Baptist Foreign Mission Society
 美國婦女公會 American Women's Club of Shanghai, Inc.
 美國國民收銀機器公司 National Cash Register Co.
 美國麥美倫圖書公司 Macmillan Co., New York, The
 美國商務參贊署 American Commercial Attache
 美國通運汽車公司 General Motors China, Inc.
 美商華友大藥房 Associated Drug Co., Fed. Inc., U.S.A.
 美國鈔票公司 American Bank Note Co.
 美國無線電器公司 American Radio Equipment Co.
 美國無線電公司 Radio Sales Corp.
 美崗鄉下總會 Columbia Country Club
 美國聖公會 American Church Mission
 美國農產部 U.S. Dept. of Agriculture
 美國運通銀行 American Express Co., Inc.
 美國葡萄乾公司 Sunland Sales Association, Inc.
 美國煙葉公司 Universal Leaf Tob. Co. of China, Inc.
 美國領事公館 America, United States
 美國駐滬軍隊 American Forces
 美國橡皮出口公司 United States Rubber Export Co., Ltd.

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

美國鋼鐵公司 United States Steel Products Co.
 美國聯合通信社 Associated Press of America
 美國聯合新聞社 United Press Associations of America
 美國總會 American Club
 美國鮮橘水廠 California Fruit Drinks Co.
 美國禮來藥廠 Lilly & Co., Eli
 美國醫院 American Hospital & Clinic Association
 美國藥廠 California Pharmacy
 美商太平洋肥皂公司 Pacific Products Co., Inc. U.S.A.
 美商中歐洋行 Amsiropa, American Sino European Co.
 美商石利洛洋行 Shriro Bros., Inc.
 美商同昌洋行 Esso Co.
 美商怡元洋行 Yung & Co., Bartlett
 美商捷江輪船公司 Yangtze Rapid S.S. Co.
 美商通信汽車公司 Reliance Motors, Fed. Inc., U.S.A.
 美商勝藝公司 Caravan Studio Inc., The
 美商瑞文洋行 Zais, Steinman & Co., Inc.
 美商瑞豐轉運公司 Commercial Express & Storage Co., The
 美商愛世開洋行 A.C.K. Co., Fed. Inc., U.S.A.
 美商橡皮公司 Oriental Vulcanizing Co.
 美商寶時洋行 Bush, Mack & Co., Fed. Inc., U.S.A.
 美通汽車公司 Bills Motors, Fed. Inc., U.S.A.
 美最時洋行 Melchers & Co.
 美最時鞋莊 Mai Tsu Sze Shoe Store
 美康 Cathay Sales Corporation
 美康 Western Supply Co.
 美康永記號 Mei Kong
 美基洋行 May Kee (China), Ltd.
 美球豐記針織廠總發行所 Mei Chu Feng Chi Factory, Shanghai Office
 美盛 Roscnfeld & Son, A. B.
 美盛煙葉公司 Carolina Leaf Tob. Co.
 美華公司 Elite Lace Co., The
 美華印刷所 Mission Press, The
 美華地產公司 Realty Investment Co. (Fed. Inc., U.S.A.)
 美華利 May War Lee & Co.
 美華利 Mai Hwa Lee
 美華汽車公司 May Wah Garage
 美華呢絨洋服公司 Mee Hwa Wollen Co.
 美華洋行 International Importing Corp.
 美華洋行 Monroe & Co., F. C.
 美華洋行 Blicke, Ross Co., Inc.
 美華浸會書局 China Baptist Publication Society, Fed. Inc., U.S.A.
 美華浸會書局 China Baptist Publication Society
 美華聖經會 American Bible Society, China Agency
 美華藝術公司 Mai Hwa Art Embroidering Co.

美敦 American Bureau of Shipping
 美敦 Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
 美敦 Eisler, Reeves and Murphy
 美發洋行 Merceki, H.
 美順輪船行 Mei Shun S.S. Co.
 美新服裝顧綉商店 Mia Shing
 美新號 Mei Sin & Co.
 美電 Westinghouse Electric International Co.
 美達煙葉公司 Woo Leaf Tobacco Co., William
 美樂 Mallouk Bros.
 美樂無線電公司 Mellor Radio Sales Co.
 美慶皮革公司 Belting & Leather Products Association, Inc.
 美德洋行 Master & Co., M. J.
 美興 China Products Sales Co.
 美興水火人壽保險公司 Toussaint Insurance Office, H.
 美興木器號 Mashing Furnishing Co.
 美興鐘表號 Mei Shing Clock Co.
 美興鐘表公司 Mee Shing
 美鋼輪船公司 Isthmian Steamship Co.
 美豐伙食公司 New State Market
 美豐電器行 Mei Foong Electric Co.
 美豐銀行 American Oriental Banking Corporation
 美豐織綢廠 Mei Foong Silk Mills
 美豐公司 Malec Co.
 美慶華行 Fallow Deer Trading Co.
 美麗 Novelty Silk Studio
 美麗 La Donna
 美麗 Cosy Cushion Shop
 美麗 Chester, Richard
 美麗花紙總行 Handsome Wall Paper Co.
 美藝公司 Arts & Crafts, Ltd.
 美藝有限公司 Arts & Crafts, Ltd.
 美藝實業社 Mei Nee Co.
 美藝鋼器公司 Art Steel Furniture Co., The
 美羅 Grands Magasins Paris-S'hai
 美露公司 Merlin Co.
 美露登廣告有限公司 Millington, Ltd.
 胡日仕牙醫生 Jits Bros., Dr.
 胡仲記華洋百貨號 Hu Zong Kee
 胡悅昌 Wu Yuh Chong
 胡祥泰鋼線檯頭廠 Woo Ziang Tai Manufactory Co.
 胡梅記 Woo May Kee (No. 7)
 胡開文筆墨莊 Woo Kai Wen
 胡裕鏗公司 Hung & Co., George
 胡萬生號 Hu Van Sun
 胡筠記 Hu Yung Kee (No. 45)
 致昌銀號 Tsze Chong Native Bank
 致美樓酒館 Tso Mei Lar Restaurant
 致祥 Tze Ziang (No. 99)
 致祥莊: Chih Ziang Native Bank
 致祥莊: Tsze Ziang Native Bank
 致新鞋店 Chihsin Shoe Store
 英文體育週報 Sporting Times
 英平公司 Ying Ping & Co.

英古達隆 Anglo-Dutch (Java) Plantations, Ltd.
 英坎輪船公司 Ocean Steamship Agency (China), Ltd.
 英物克廠 Invicta Ltd., La Chau-De-Fonds
 英法夜社 St. Stephen's Evening School
 英明照相館 Young Photo Co.
 英茂工程公司 Engstrom Eng. Co.
 英政府工部分署 Office of Works, H.B.M.
 英美藥房 British American Dispensary
 英記洋行 Eugh Brothers & Co.
 英海軍事務所 British Naval Offices
 英泰運輸公司 In Time Trans. Co.
 英商一大紙行有限公司 Paper Products Ltd.
 英商卜內門洋碱有限公司 Imperial Chemical Industries (China), Ltd.
 英商上海織物製造廠有限公司 China Handkerchief & Hemming Co., Ltd.
 英商大英烟公司(有限公司) British-Cigarette Co., Ltd.
 英商天安洋行 Browne, Hill & Co.
 英商中英信託有限公司 Anglo-China Finance, Ltd.
 英商中國公共汽車有限公司 China General Omnibus Co., Ltd.
 英商中國肥皂有限公司 China Soap Co., Ltd.
 英商中國建築有限公司 China Industries, Ltd.
 英商中國造木有限公司 China Wood-working & Dry Kiln Co., Inc.
 英商中國唱片有限公司 China Record Co., Ltd.
 英商中國裝包品有限公司 China Packers Supply Co., Ltd.
 英商中國鋼車製造有限公司 China Car & Foundry Co., Ltd., The
 英商中國點金有限公司 Metallization Co. of China, Ltd.
 英商中華五金廠有限公司 China Brass & Iron Works, Ltd.
 英商中華社會 China Association
 英商中華機器鑿井有限公司 China Deep Well Drilling Co., Ltd.
 英商公會 British
 英商仁德有限公司 McMullan & Co. (Shanghai), Ltd., J.
 英商同利(一九二三)有限公司 Caravan Commercial Co. (1923), Ltd.
 英商吉星洋行 Wilkinson, Heywood & Clark
 英商老督隆有限公司 Mustard & Co., Ltd.
 英商印鑄有限公司 Metal Box Co., Ltd., The (Printing Industries)
 英商志大洋行 Middleton Co., Ltd.
 英商利生公司 Essential Oil Products Co.
 英商怡和各紗廠有限公司 Ewo Cotton Mills, Ltd.
 英商怡德洋行 Dixon & Son Ltd., H. C.
 英商協和貿易有限公司 Union Commercial Co., Ltd.
 英商和泰烟有限公司 Enterprise Tobacco Co., Ltd.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

英商亞細亞火油公司 Asiatic Petroleum Co. (North China), Ltd.
 英商亞細亞鋼鐵有限公司 Osborn & Co., Ltd., Samuel
 英商昌業地產有限公司 Midland Investment Co., Ltd.
 英商茂來有限公司 Murai Brothers Co., Ltd.
 英商信昌機器工程有限公司 China Engineering, Ltd.
 英商英法產業有限公司 Anglo-French Land Investment Co., Ltd.
 英商韋金遜 Wilkinson, J.
 英商耶松有限公司老船塢 Shanghai Dock & Engineering Co., Ltd.
 英商南威爾士錫版合組有限公司 South Wales Tinplate Corp., Ltd.
 英商信託有限公司 Eastern Trading Co., Ltd., The
 英商恆業地產有限公司 Metropolitan Land Co., Ltd.
 英商泰昌公司 T'a Ch'ang Kung Sze
 英商倫昌漂染刷花有限公司 China Printing & Finishing Co., Ltd.
 英商益興保險公司 Yorkshire Insurance Co., Ltd., The
 英商通用電器有限公司 General Electric Co. of China, Ltd., The
 英商通和有限公司 Atkinson & Dollas, Ltd.
 英商通商保險公司 Commercial Insurance Office, The
 英商啓東煙草股份有限公司 Chi Tung Tobacco Co., Ltd.
 英商祥泰木行有限公司 China Import & Export Lumber Co., Ltd.
 英商捷齊有限公司 Gillespie's Ltd.
 英商基斯登烟有限公司 Keystone Tobacco Co., Ltd.
 英商麥邊進口有限公司 McBain Imports Ltd.
 英商隆茂有限公司 Mackenzie & Co., Ltd.
 英商華記洋行 Ross & Co. (China), Ltd., Alex.
 英商費樂有限公司 Henry Franc & Lauder, Ltd.
 英商達利鐵廠有限公司 Acme Foundry, Ltd.
 英商達商銀行有限公司 Finance Banking Corporation, Ltd., The
 英商萬泰有限公司 Inniss & Riddle (China), Ltd.
 英商業廣地產有限公司 Shanghai Land Investment Co., Ltd.
 英商福懋有限公司 Forster & Co., Ltd., G. P.
 英商駐華紅印影片有限公司 Red Seal Film Co. (China), Ltd.
 英商駐華英美烟公司(有限公司) British-American Tobacco Co. (China), Ltd.
 英商駐華英美烟股票有限公司 British-American (China) Tobacco Securities Co., Ltd.
 英商駐華聯合烟草有限公司 Alliance Tobacco Co. of China, Ltd.
 英商鄧綠善橡皮有限公司 Dunlop Rubber Co. (China), Ltd.
 英商鴻成有限公司 Building Supplies, Ltd.

英商寶順洋行 Dent & Co., Alfred
 英國公使館 Great Britain
 英國公裕太陽火險公司 Sun Insurance Office, Ltd.
 英國永隆水險公司 Maritime Insurance Co., Ltd., The
 英國永隆保險公司 Scottish Union & National Insurance Co.
 英國永樂洋行 Robinson & Co. (China), Ltd., George
 英國西門子兄弟有限公司 Siemens Brothers & Co., Ltd., London
 英國風鋼冶金聯合會 High Speed Steel Alloys Ltd. of Widnes, Eng.
 英國駐滬軍隊 British Forces
 英國機戶聯華公司 B. M. E. A. (Textile), Ltd. (British Manufacturers' Export Assoc. "Testile" Ltd.
 英國機航路礦貿易公司 Ward Ltd. of Sheffield, England, Thos. W.
 英國機航路礦貿易公司 Ward Thos. W. Ltd. Sheffield, England
 英國聯合影片有限公司 Associated British Picture Corp. Ltd., The
 英國蘭格震旅華同鄉會 Association of Lancastrians in China
 英國鷹立球鋼廠 Balfour & Co., Ltd. Arthur of Sheffield
 英發 British & Asiatic Co.
 英華書館 Anglo-Chinese School
 英達洋行 Deer, A. F.
 英植華 Anglo-Java Estates, Ltd.
 英瑞煉乳公司 Nestle and Anglo-Swiss Condensed Milk Co.
 英福 Ycifuku Yoko
 英緯 Fraser, Son & Co., Ltd.
 英緯 Morreau, Spiegelberg & Thompson, Ltd.
 英緯洋行 Hunter, J. L.
 范文照建築師事務所 Fan, Robert,
 范剛律師 Van, Y. T.
 范銘律師 Van Ming Law Practitioner
 范德文地產公司 Van Der Veen, H.
 茂生 American Trading Co.
 茂安 Morgan, G. J. W.
 茂孚 Olien En Vetten Import En Exportmastschappij
 茂孚洋行 Molnar & Greiner
 茂利公司 Mow Lee & Co.
 茂利洋行 Openshaw, H. S.
 茂利洋行 Merritt, Ltd.
 茂成洋行 Rose, Downs & Thompson (Far East), Ltd.
 茂來 Mamary Brothers of New York
 茂和公司 Reiss & Co., Fed. Inc., U.S.A., Hugo
 茂林五金鏢行 Maw Leen & Co.
 茂昌木號 Mow Chong
 茂昌股份有限公司 China Egg Produce Co., Ltd.
 茂昌眼鏡公司 Mow Chong Optical Co.
 茂來洋行 Khouri, M. G.
 茂誼 Mow Kce (No. 54)
 茂記皮貨公司 Oriental Fur Co., (Mo Kce)
 茂根洋行 Mackenzie Stewart & Co. (Manchester), Ltd.

茂泰洋行有限公司 Marden & Co., Ltd., G. E.
 茂泰鐵號 Mow Tai Iron Co.
 茂斯 Moses, L.
 茂斯 Moses, A. E.
 茂隆有限公司 Cameron & Co. (China), Ltd., A.
 茂偉電機廠 Metropolitan-Vickers Electric Export Co., Ltd.
 茂順機器行 China Engineering & Supplies Co.
 茂順鐵號 Mow Shun Iron Co.
 茂新洋行 Spunt & Co., J.
 茂新運輸公司(滬杭甬) Mow Sing Transportation Co.
 茂新福新申新總公司 Mow Sin, Foh Sin & Sung Sin General Office
 茂豐行 Protector Co., Inc.
 茂豐保險公司 L'Abeille Fire Insurance Co., Ltd. of Paris
 茂豐鐵行 Mow Fong Iron Co.
 茄佛師理賬員 Jarvis, W. E. & Partners
 虹口天主堂 Church of the Sacred Heart
 虹口公寓 Hongkew House, J. S. S.
 虹口西洋女學堂 Institution of the Holy Family
 虹口拋球總會 Hongkew Golf Club
 虹橋拋球總會 Hungjiao Golf Club
 衍記公司 Yen Kee Co.
 衍基木號 Ying Kong
 衍豫 Yen Yu (No. 23)
 迦倫洋行 Garland, L. A.
 耶克洋行 Yuck & Co., T. C.
 韋伯祥 Wai John
 韋廉士醫生藥局 Fulford Co., Ltd., G. T.
 韋廉士醫生藥局 Williams Medicine Co., Dr.
 韋壽士 Greenmount & Boyne Linen Co., Ltd.
 韋壽士 Withers, A. S.
 韋壽士 Roskill & Co. (Manchester)
 韋壽士 Booth, Billing & Co., Ltd.
 韋德葛 Whittaker, L. A.
 重松大藥房 Kasamatsu Dispensary
 飛力拍斯 Phillips, E. S. J.
 飛步皮鞋公司 Wild Shoe Co.
 飛利浦 Philips, China Co.
 飛納 Italian Marble Works
 飛納洋行 Finocchiaro & Co., G.
 飛馬影片公司 Filmos Co., Ltd.
 飛隆合記汽車公司 Fei Lung Garage Co.
 飛達 Cafe Federal
 飛歌公司 Philco Sales Corporation, Fed. Inc., U.S.A.
 飛爾洋行 Felgate & Co., R. H.
 飛龍皮件行 Fee Loong Saddlery & Harness Co.
 飛騰羊貨號 Freedom Co.
 苦力韋夫福音會 Ricsha Men, Shanghai Mission To
 耐用五金製造廠 Lion Mfg. Co.
 皆吉號 Ka Chi Co.
 昶記 Chong Kee (No. 32)

昶泰烟公司 Nicot Products Co.
 帝泰義亞汽水廠 Titania Liquor & Mineral Water Factory
 帝國興信所 Taikoku Koshin Sho, Ltd.
 首善堂 Prodcure Des Lazaristes
 侶德 Luthy, E. Civil Engineer
 津濟號申莊 Ts'in Tsi
 庠豐呢絨號 Ziang Foong

十 畫

倍奇公司 Bejonjee & Co.
 倍來亨洋行 Beraha & Stetten, Ltd.
 倍雪克 Beswick, L.
 倍發 Elias, R. H.
 俾根登玻璃公司 Pilkington Bros. (China), Ltd.
 俾爾德雲石廠有限公司 Bertucci, B. Succrs. Italian & Belgian Marble Co., Ltd.
 倪古祿會計師 Nicole, & Bouvier
 倪路臣 Nielsen, G.
 倪葆春王淑貞醫師 Nyi, Drs. P. C. & Z. T. Wang
 倫敦水險公司 London & Provincial Marine & General Insurance Co., Ltd.
 倫敦會 China Council of the London Missionary Society
 倫敦會 London Missionary Society
 倫敦聖教書會 Religious Tract Society, London
 倫豐花標公司 Lebel (China)
 凌仁泰號 Ling Zung Tai
 唐山瑞生成申莊 Saey Sun Cheng
 唐山廣泰成申莊 Kwan Tai Cheng (Tang-Shan)
 唐池醫生 Downs, Drs. N. K. & W. H.
 唐恆泰水菓行 Tong Hung Tai
 唐拾義菓廠 Tang Shih Yee Dispensary
 唐鳴時律師 Tang, M. Sheldon, LL.B., B.A., Advocate
 唐寶安 Tong, P. O.
 夏令配克影戲院 Embassy Theatre
 夏老臣洋行 Herlofson & Reeves
 夏仲禹牙醫生 Shou Chung Yu
 奚真濟 Yee Liang Chi
 奚亞夫律師事務所 Hsi, Afman
 奚順興板箱廠 Hsi Shun Hsing Plank Box Factory
 孫介謙醫生 Swen, Dr. Kyia Kyin
 孫昌恆 Sun Chang Heng
 孫其美機器廠 General Force Products (1929) Ltd.
 孫原律師 Sung Yuen, Lawyer
 孫順興木器號 Sung Shung Shing Furniture Co.
 孫廉記 Sung Lien Kee
 孫緯才父子醫院 Sung & Son's Hospital Dr. W. Z.
 孫鍾堯會計師陳述昆會計師孫彭衡律師 Sung, Zeng & Sung
 宮原貿易公司 Miyahara Trading Co., The
 家庭針織社 Ka Ding Knitting Fty.
 家庭飯店 Home Lunch

席諾思公司 Simmons Co.
 席時泰醫院 Shih Ze Tai Hospital
 席裕昌律師 Si Yue Chong, Law Office
 徐士浩律師 Hsu Sze-Hao
 徐少明牙醫生 Hsu, Kingman
 徐友記絲號 Zec Yue Kcc
 徐世民 Hsu Smin
 徐幼明牙醫局 Kingman Dr. George (Dental Surgeon)
 徐可陞 Zec Ko Seng
 徐永桢會計師事務所 Hsu Yung Tsu & Co., Chinese Chartered Account.
 徐俊民牙科醫生 Hsu, Dr. T. M.
 徐重道國藥號 Zec Zong Dao Drug Co.
 徐益律師事務所 Zec, Y., Law Office
 徐振記機器油行 Zee Tsun Kee Oil Co.
 徐家匯天文臺 Zi-Ka-Wei Observatory
 徐家匯天主堂 Zi-Ka-Wei Church
 徐家匯修道院 Zi-Ka-Wei Seminaries
 徐家匯聖母院 Zi-Ka-Wei Seng Mou Icu Convent
 徐祖燕律師 Hsu, T. I.
 徐逸民醫師 Hsu, Dr. W. Imin
 徐匯中學 Zi-Ka-Wei St. Ignatius College
 徐匯公學 Zi-Ka-Wei St. Ignatius College
 徐勤記 Zee Jin Kee Paper Co.
 徐鑫堂建築工程師 Dzu, S. D.
 恩昌洋行 Augan Co., The
 恩派克洋行 Sparks, D. B.
 恩派亞大戲院 Empire Theatre
 恩斯達華行 Astra China Co.
 恩格爾醫博士 Engel, Dr. D.
 悅來公司 Yueh Lai Kung Sze
 悅來參燕海味行 Yuch Lai
 悅昌隆綢莊 Yuen Chong Loong Silk Co.
 振大盛記 Ching Dah Shung Kee (No. 25)
 振大綢緞局 Cheng Dah
 振大靜記綢緞局 Chung Dah (Tsin Kee) Silk Co.
 振申抽紗公司 Cheng Tong Drawn-Work & Co.
 振弦音樂公司 Yc Record Shoppe
 振昌順記五金號 Chun Chong & Co.
 振泰紡織有限公司 Chun Tah Cotton S. & W. Mill, Ltd.
 振泰崇記莊 Chen Tai (Chung Kee) Native Bank
 振益儀器館 Ching Yih
 振華公司 China Hand Work Co.
 振華利記紡織股份有限公司 Chen Hwa Lee Kee Cotton Mfg., Co., Ltd.
 振華油漆股份有限公司 Chen Hwa Paint Manufacturing Co., Ltd.
 振華洋行 Asbestos & Fibre Products Co.
 振華機器製盒廠 Chin Wah
 振華賽路製造廠 Ching Hwa Celluloid Goods Mfg. Co.
 振業 Chin Nieh (No. 13)
 振業工業西藥原料號 Chen Nih Chemical Supply Co.
 振業地產公司 Chun Nieh Realty Investment Co.

振新冰糖廠 Chin Sing Sugar Candy Factory
 振源料器號 Tseng Yuen
 振源棉紗號 Ching Yuen Cotton Yarn Co.
 振潮公司 Ching Chao Co.
 振餘 Ching Yue (No. 7)
 振餘來行 Ching Yue
 振興毛絨紡織廠發行所 Tsung Shing Spinning & Weaving Factory
 振興機器廠 Ching Shing Knitting Machine Manufacturing Factory
 振興碾米廠 Tseng Shing Wai Rice Mill Co.
 振豐 Tscng Foong (No. 146)
 振豐和(烟台混膠) Djin Feng Ho Lace & Embroidery Co. of Chefoo
 振藝公司 Ching Nee Co.
 時代印刷公司 Modern Press
 時兆月報印刷所 Signs of the Times Publishing House
 時成 Seasons Co.
 時和 Zee Wo
 時事新報館 China Times, The
 時通洋行 Stonham & Co., Ltd.
 時評洋行 Squires Bingham, Ltd.
 時報館 Eastern Times, The
 時新花紙公司 Season Wallpaper Co.
 時運鐘表廠股份有限公司 Swinn Clock Manufacturing Co., Ltd.
 時寶洋行 Hilsberg William
 晉古齋文玩 King Koo Chai
 晉和行 Chun Wo & Co.
 晉昌祥機器廠 King Chong Chang & Co.'s Engineering Works
 晉信合申莊 Ts'in Sin Hah (Tientsin)
 晉城地產有限公司 City Realty Co., Ltd.
 晉泰仁號 Chuen Tai Zun Co.
 晉泰進出口行 Shanghai Import & Export Co.
 晉泰豐棉布號 Ts'in Tai Foong
 晉記和 Tsing Kee Wu (No. 35)
 晉記綢莊 Ts'in Kee
 晉益昌記鐵號 Ching Yik Chong Kee
 晉祥 Ts'in Ziang (No. 112)
 晉康 Ts'in Kong (No. 17)
 晉康提莊 Tsing Kong
 晉隆 Ts'in Loong (No. 19)
 晉隆西菜社 Tsing Loong Cafe
 晉裕綢緞莊 Ts'in Yue
 晉豐 California Bakery
 晉豐永 Ts'in Foong Yung (No. 92)
 株式會社中公司 China Mining Co., The
 格司明洋行 Gassmann & Co.
 格玲歌牙醫生 Gringut, Dr. B. P.
 格脫司醫生 Gutierrez, Dr. D. M. P.
 桃園酒家 Dau Yuen Restaurant
 殷士熊律師 Yin Ju-Shung Lawyer
 殷倫登 Englaender, Dr. A. L.
 殷靜蘭律師 Ying Zing E.
 泰山保險股份有限公司 Tai Shan Insurance Co., Ltd.
 泰山磚瓦有限公司 Tai Shan Brick & Tile Co., Ltd.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

泰北洋行 Thabic Brothers & Co.
 泰生 Tai Sun (No. 20)
 泰生康 Tai Seng Kong (No. 22)
 泰利行 Taihong
 泰利有限公司 Brandt & Rodgers, Ltd.
 泰利洋行 Tai Lee & Co.
 泰利洋行 Tairi & Co.
 泰利華行 Tai Lee & Co., The
 泰利鐵行 Tai Lee
 泰季棉布號 Tai Fu
 泰亨源水電材料行 Tai Han Yuen
 泰昌 Tai Chong (No. 53)
 泰昌公司 Tai Chong & Co.
 泰昌公司建築部 Tai Chong Co.,
 Contract Dept.
 泰昌元西菸號 Tai Chong Yuen
 泰昌皮鞋店 Tai Cheong Shoe Co., The
 泰昌協記車行 Tai Chong (Yah Kee)
 Cycle Co.
 泰昌呢絨公司 Tai Chong
 泰昌洋貨木器有限公司 Tai Chong &
 Co., Ltd.
 泰昌莊 Tai Chong Bank
 泰昌祥報關行 Tai Chong Chang
 Shipping Co.
 泰昌惠記輪船局 Tai Chong S. L. Co.
 泰昌綢緞批發所 Tai Chong Silk Store
 泰昌興號 Tai Chong Shing Kee Co.
 泰來 Tai Lai (No. 59)
 泰來 Telge & Schroeter
 泰來洋行 Telge & Schroeter
 泰來捲煙廠 Tai Lai Tobacco Co.
 泰和西藥公司 Tai Woo Drug Co.
 泰和洋行 Reiss, Massey & Co., Ltd.
 泰和參燕號 Tai Woo Ginseng Store
 泰利銀公司 Shanghai Finance & Real
 Estates Co., Ltd.
 泰和興銀號 Tai Wo Hing Bank
 泰美 China Transport Storage Co., Inc.
 泰茂木行 Tai Mow Timber Co.
 泰記印務公司 Union Printing &
 Service Agency
 泰倫洋行 Talan & Co., M.
 泰通 Tai Tung (No. 7)
 泰晤士報館 Shanghai Times, The and
 Shanghai Sunday Times, The
 泰康行 China United Eng. Corp.
 泰康罐頭食品有限公司 Tai Kong
 Canned Goods Co., Ltd., The
 泰隆 Barlow & Co.
 泰森絲光染廠 Tai Sung Dyeing Wks.
 泰新 Tai Sing (No. 39)
 泰源行 Hardwoods & Co., C. Y.
 泰慎洋行 Main & Co., Duncan
 泰潤 Tai Zung (No. 5)
 泰潤久 Tai Zung Kiu (No. 19)
 泰興 Lane, Crawford & Co., Ltd.
 泰興 Tai Shing (No. 3)
 泰興印務局 Tai Shing Co., Ltd.,
 S. T. K.
 泰興建築公司 Tai Shing & Co.
 泰興慎 Tai Shing Shun (No. 28)
 泰豐 Tai Foong (No. 31)
 泰豐有限公司 Tai Foong Canned
 Goods Co.

泰豐成 Tai Foong Chen (No. 80)
 泰豐成 Tai Foong Chen (No. 156)
 泰豐提莊 Tai Fong
 泰豐報關行 Tai Foong Shipping Co.
 浙江大戲院 Chekiang Cinema
 浙江林記汽車行 Chekiang Ling Kee
 Garage
 浙江建設廳購料委員會 Construction
 Dept. of Chekiang Prov. Govt.,
 Purchasing Committee, Shanghai
 Office
 浙江實業銀行 Chekiang Industrial
 Bank, Ltd., The
 浙江興業銀行 National Commercial
 Bank, Ltd., The
 浦子靈大藥房 Poo Tse Ling Dis-
 pensary
 浦子靈速戒烟院 Poo Tsze Ling Soh
 Hospital
 浦江輪渡公司 Poo Kiang Ferry
 Service
 浦江輪渡局 Pookiang Ferry Service
 浦東商業儲蓄銀行 Poo Tung Com-
 mercial & Savings Bank, Ltd.
 浦東電氣股份有限公司 Pootung
 Electric Supply Co., Ltd.
 浦東碼頭 Pootung Wharf
 海士洋行 Haytz & Co.
 海生洋行 Hassaram & Co., K.
 海列司洋行 Harris & Co., J. E. R.
 海利 Gensburger & Co.
 海京 Elbrook, Inc.
 海昌洋行 Klink, P. J.
 海昌輪船公司 Hai Chang S.S. Co.
 海明公司 Hai Ming Co.
 海明公司 Angus & Co.
 海姆生 Hampson, C. W.
 海定西藥號 Heyden, A. G., Chemische
 Fabrik Von
 海洲公司 Oriental Overocean Corp.
 海政局 Harbour Master's Office
 海軍青年會 Y.M.C.A., Navy
 海軍部海道測量局外灘辦事處
 Hydrographic Department of the
 Chinese Navy Branch Office
 海格騎馬學校 Haig Riding School
 海斯 Hayes, J. A.
 海商 Hirshorn, M. J.
 海通公司 Hai Tung & Co.
 海通商行 Overseas Transportation Co.
 海通輪船公司 Overseas Shipping &
 Warehouse Co.
 海陸公司 Nippon Kairiku Transport
 Co.
 海港檢疫管理處 National Quarantine
 Service
 海瑞 Campbell, H. B.
 海達亞洋行 Hedaya Importing Co.
 海寧洋行 Henningsen Produce Co.,
 Fed., Inc., U.S.A.
 海寧醫院 Haining Hospital
 海爾 Hall, C. T.
 海爾芬施廷醫生 Helfenstein, Dr. S.
 F., M.D.
 海維洋行 Hillaly & David
 海德 Hadden, Dr. Marie A.
 海豐汽車有限公司 Union Motors
 海羅洋行 Harrap & Co., L. A.

海關總會 Customs Club
 海關總署造冊處 Inspectorate General
 of Customs Statistical Department
 烏利文 Ullmann & Co., J.
 班達公司 Amos Bird Co., The
 銜升 Sun Sun (No. 36)
 銜升 Sun Sun (No. 131)
 益大和記莊 Yih Dah (Chong-Kee)
 Native Bank
 益大紗號 Yih Dah
 益中拍賣行 Chinese Auctioneering
 Co., The
 益中銀公司 China Land & Investment
 Co.
 益中機器有限公司 Chinese National
 Engineering & Mfg. Co., Ltd.
 益成 Yih Zung (No. 101)
 益成 Yih Chen (No. 90)
 益利汽水廠 Eddie Aerated Water Co.
 益利酒吧間 Browning's Cafe
 益利修理橡皮公司 Express Vulcani-
 zing & Tyre Co.
 益利號 Eddie & Co., C.
 益助社 Public Service Society, The
 益昌水 Yih Chong Yung Co.
 益昌祥紙行 Yih Chong Ziang Paper
 Co.
 益昌參燕號 Yih Chong Ginseng
 Store
 益昌照相材料行 Yih Chong & Co.
 益昌慎記莊 Yih Chong (Shun-kee)
 Native Bank
 益和樂記國藥號 Yih Woo Loh Kcc
 益和 Yih Chong (No. 55)
 益記洋行 Ekki Yoko
 益記洋紙油墨行 Yih Kee Trading Co.
 益記興紙號 Yih Kee Shing Paper Co.
 益泰信記廠 Yih Tai (Sing Kee)
 Aluminium Factory
 益泰祥棉布號 Yih Tai Ziang Piece
 Goods Co.
 益衆地產公司 National Land Invest-
 ment Co.
 益祥洋行 Eki Sho & Co.
 益康號 Yuasa & Co., Y.
 益康豐記莊 Yih Kong (Foong Kee)
 Native Bank
 益順恆報關行 Yik Shun Hang
 益順盛 Yih Shun Sung
 益華商業有限公司 Yek Hua Trading
 Corporation
 益羣事務委託所 Yih Jun
 益新書社 Yih Sing Book Co.
 益新教育用品社 Yih Shin Educational
 Supply Co.
 益裕崇記 Yih Yue Zonc Kee (No. 11)
 益源銀耳公司 Yih Yuen White
 Fungus Co.
 益餘 Yih Yue (No. 53)
 益興印務局 Yik Shing Printing Co.
 益豐 Yih Foong (No. 107)
 益豐 Yih Foong (No. 45)
 益豐長號 Yih Foong Chang
 益豐洋行 Abraham D. E. J.
 益豐搪瓷廠股份有限公司 I Feng
 Enamelling Co., Ltd.
 益豐廠 I Feng Company, Ltd.

益豐德記莊 Yih Foong (Tuck-Kee)
Native Bank
真裕公司 Gen Yue & Co.
祝慎之醫師 Tso, Dr. Ernest
祝禮德洋行 Shanghai Engineering &
Contracting Co.
神戶屋商會 Kobeyu Shoe Co.
(Kawaguchi)
神召會 Assemblies of God
神州大旅社 Celestial House, The
神州國光社 Cathay Publishers Ltd.
秦少周牙科醫生 Tsin Shiu Chow, Dr.
秦皇島敦孚號申號 Tun Fu Co.,
Chinwangtao
秦祥興瓷器號 Zing Chang Sing Co.
秦澤民 Ching, C. M.
純記魚行 Tsun Kee Hong
紐約服裝公司 New York Tailor Co.
紐約通報 New York Herald Tribune
航業週報 Shipping Review & Ship-
ping & Engineering, The
針記公司 King Kee Co.
袁行允律師 Yuan Hsin Yun, Attorney-
at-Law
馬丁醫生 Martin, Paul, B.S., M.D.
馬可尼無線電公司 Marconi's Wireless
Telegraph Co., Ltd.
馬立師 Morriss, H. Ernest
馬利 Murray, Patrick R.
馬克敦工程建築公司 McDonnell &
Gorman, Inc.
馬君碩律師事務所 Ma, William C. S.
馬來 Shanghai-Malay Rubber Estates,
Ltd.
馬迪 Moody, Mark L.
馬海 Spence, Robinson & Partners
馬格洋行 Muguct, A.
馬斯 Morse, F. S.
馬敦和帽店 Modernhood Hat Co.
馬源順五金號 Mo Yuen Zung Hard-
ware Co.
馬樓洋行 Davis & Moller
馬爾康 Malcolm, A.
馬爾康洋行 Malcolm & Co., Ltd.
馬壽華律師 Mao Zeu Wah Attorney
at-Law
馬德理醫學博士 Martellicre, J. F.,
M.D.
耶安倍醫學博士 Lambert, P. M., M.D.
高士榮 Kao, S. Y.
高升洋行 Gassoun & Co.
高田 Takata, I.
高平公司 Corbin Locks & Hardware
高汀納洋行 Godinez & Co., Capt. E.
高吉洋行 Costidis & Co., John
高易公館 Hansons
高岡靴店 Takaoka & Co.
高思 Goss & Co., A. I.
高茂 Shanghai Packing Co.
高津 Nippon Sugar Trading Co., Ltd.
高津洋行 Kodzu & Co., Ltd.
高亭公司 Odeon China Co., Ltd.
高亭洋行 Golding & Golding
高倍公司 Gobbhai Karanjia Ltd.
高耶醫師 Calame, Dr. L. P., M.D.
高商飯店 Kow Shang Cafe

高景顧 Koy King E.
高祺 Koci, B. Y.
高路登巴 Goldenberg, M.
高爾庭洋行 Golding, F. W.
高樂 Koreska, W.
高德醫生 Goddard, Dr. John
高耀記文玩金石號 Kao Yao Kcc
高巖洋行 Takaiwa & Co., K.
財政局 Bureau of Finance
候東醫學博士 Houghton, Dr.
James G.
候雷 Hawley, H. Y.
納飛 Maison Regina
納鐵福有限公司 Guest, Keen &
Nettlefolds, Ltd.
留英同學會 British Returned Students
Union
洪架冷 Pengkalan Durian Estate
(1921), Ltd
智勃科驗師 Cooper & Black
草刈 Kusakari & Co., T.
徒司 Dohse, L. M. J.
詔洛獸馬醫生 Keylock & Pratt
裁記行 Koh Jai Tse
裁記行保險部 Asia Mercantile Co.
翁寅記 Own Yen Kee
翁開爾 Unkel, H. J.
旅華法國商務總會 French
旅滬廣東中華基督教會 Cantonese
Union Church
涂景新律師 Tu King Sing
桑登卡廠 Thornton-Pickard
Manufacturing Co., Ltd., England
桑總理醫生 Santelli, Dr. R.
栢德醫生 Birt, Dr. E. D.
栢韻士工程師 Berents, Hans

十一畫

乾大染綢廠 Chien Dah Dyeing Works
乾元工程處 Hall & Hall
乾元福記莊 Gee Yuen (Foo-kec)
Native Bank
乾亨 Guc Heng (No. 66)
乾利洋行 Gerli & Co. of China,
Inc., E.
乾昌祥 Jang Chang Siang (No. 8)
乾昌參燕號 Chien Chong Ginseng
Store
乾昌機器公司 Keen Chong
Engineering Works
乾泰祥正記五金號 Jai Tai Chang & Co.
乾泰提莊 Gee Tai
乾豐錢莊 Chien Foong Bank
兜安氏西藥公司 Foster-McClellan Co.
健大泳 Kien Dah Yung (No. 27)
健生洋行 Health & Co., H.
健身紙烟行 Marathon Cigarettes Co.
健記礦務公司 Kien Kee Minging Co.
偉大洋行 Weder August
偉光牙科醫院 Wei Kwang Dental
Clinic
偉成棉布號 Wei Cheng
偉茂洋行 Maier, Wilhelm
商文印刷有限公司 Mercantile
Printing Co. (1925), Ltd.

商務印刷所 Comacrib Press
商務印刷所 Commercial Printing Co.
商務印書館股份有限公司 Commercial
Press, Ltd., The
商務週報 Capital and Trade
商務證信所 Commercial & Credit
Information Bureau, The
商業印字房 A.B.C. Press, S.A.
商業交易所造紙廠 Commercial
Exchange Paper Mfg. Co.
商業信託公司 Mercantile Service
Bureau
商業建築月刊 Shanghai Builder
商辦上海內地自來水股份有限公司
Shanghai Nantao Waterworks, Co.,
Ltd.
商辦湖北水電股份有限公司 Chapei
Electricity & Waterworks Co., Ltd.
國民政府實業部上海商品檢驗局 S'hai
Bureau of Inspection & Testing
of Commercial Commodities
國民商業股份有限公司 National
Mercantile Co., Ltd.
國民貿易公司 National Motor Trad-
ing Co.
國民飯店 Hotel Plaza
國民新聞社 Kuo Min News Agency
國民衛生公司 National Hygiene Co.
國民藥房 United Drug Co., Ltd.
國光水電行 Kwok Kwong Electrical
Co.
國安信託公司 Kohan Trust Bank Ltd.
國信 Kuo Sing (No. 24)
國記 Kao Kee (No. 4)
國家大藥房 National Pharmacy, The
國泰陶器公司 Cathay Ceramics Co.
國泰影戲院 Cathay Theatre
國祥 Kuo Ziang (No. 46)
國產瓷牌工廠營業部 National Enamel
Works, Ltd., Business Office, The
國產搪瓷營業所 Associated Enamel-
ware Companies, The
國華化學工業廠 Kuo Hwa Factory
國華書局 Kwok Hwa Book Co.
國華絲織廠 Kwok Hwa Silk Weaving
Factory
國華電器行 Kuo Wah Electric Co.
國華銀行 China State Bank, Ltd., The
國華廣告印刷社 Kow How Adver-
tising Co.
國債基金管理委員會 National Loans
Sinking Fund Administrative Com-
mission, The
國開通信社 Kuowen News Agency
國際商會中國分會 China National
Committee International Chamber
of Commerce
國際問題研究會 China Institute of
International Relations, The
國際貿易局 Bureau of Foreign Trade
國際運輸株式會社 Kokusai Unyu
Kaisha
堃和金號 Quen Woo
堃記草帽公司 Quankee Trading Co.
堃記報關行 Quan Kee & Co.
培生鐵工廠 Baisun Engineering Wks.
培而洋行 Bell, A. D.
培利 Le Bris, P. S. R. L.

培利洋行 Bris P. Le
 培利醫生 Barric, Dr. Howard G.,
 M.D., F.R.C.S. (Edin.)
 培成女校 Besant School for Girls
 培克洋行 Beck & Swann
 培林 Lindsay, Drakeford & Davis
 培林洋行 Behr (S.) & Mathew, Ltd.
 培爾洋行 Bear & Co., A.
 培美 Lewis Nurseries
 培恩 Burn, S. J.
 培泰洋行 Banner, Thomas
 培泰洋行 Seeger Brothers & Co., Ltd.
 培德洋行 Blecker, Weyler & Zar
 培德洋行 Peters & Co., H. K.
 培德領帶公司 Peter's Necktie Co.
 寅泰莊 Ying Tai Native Bank
 密勒氏評論報 Millard Publishing Co.
 (China Weekly Review)
 崇信紡織有限公司 Zoong Sing
 Cotton Mills, Ltd.
 崇真堂 St. Columban's Mission
 崇濟藥房 Chung Chi Dispensary
 崑崙煙草公司 Qun Lun Tobacco Co.
 崔氏辦香廬藥房 Pan Hsiang Lu
 Dispensary
 常安公司 Chang An S.S. Co., Ltd.
 康大汽車公司 Continental Motors
 康元印刷製罐廠 Industrial & Trading
 Co., Ltd.
 康生 Bianchi, C.
 康生工業社 Kang & Sons Factory
 康利洋行 Camporelli & Co., A.
 康盈洋行有限公司 Cohen, Henry H.,
 Ltd.
 康茂洋行 Komor & Komor
 康茂無線電行 Commercial Radio Co.
 康訓洋行 Kingshill Trading Co.
 康益洋行 Corrit A., Engineer &
 Contractor
 康海爾保險公司 Cornhill Insurance
 Co., Ltd.
 康泰絨布廠 Kong Tai Hosiery Fty.
 康泰橡皮股份有限公司 Continental
 Tyre Co.
 康隆洋行 Komaroff, C. D.
 康新 Kong Hsing (No. 30)
 康福公司 Comfort Co.
 康福洋行 Cambefort & Co., E.
 康德領帶公司 Carter's Necktie
 Co., The
 康鎮記 Kong & Co., C. K.
 張元枚律師 Chang, Dr. Yuanmei
 張友記營造廠 Chang Yue Kee
 Building Contractor
 張正學律師 Chang, C. H.
 張同和號 Chang Dong Woo
 張因建築事務所 Chang Ying
 張竹銘醫師 Chang, Dr. C. M.
 張延德藥店 Chang Yea Tuck
 張杭記樹木號 Chang Hong Kee
 張秉黎律師 Chang Ping Chuen
 張恆茂水菓行 Chang Hung Mow
 張彬秋律師 Chang Pin Chau
 張飛熊張事本律師 Chang, F. Y. &
 Chang, S. B.
 張益豐 Chang Yih Foong

張登仁醫生 Tchang, Dr. G.
 張盛隆有限公司 Thio Sing Liang
 (N. V. Handel Maatschappij),
 Semarang, Java
 張鼎律師 Chang Ting
 張道中醫師 Chang, Dr. D. C.
 張嘉惠律師 Chang, K. W., B.S.L., J.D.
 張德欽律師 Chang Theodore C.
 張德興電料行 Chang Electrical Co.,
 T. S.
 張廣新 Chang I Sing Sauce Co.
 張爾雲律師 Chang Nieh Yun
 張駿律師事務所 Chang Chi, Law
 Office
 得力風根無線電報 Telefunken East
 Asiatic Wireless Telegraph Co.
 得利車行 T'ch Lee Cycle & Motor Co.
 得利洋行 Hatherly, A. H.
 得源 Teh Yuen (No. 116)
 惇信洋行 Dyce & Co.
 惇教商業儲蓄銀行 Teng-Hsu Com-
 mercial & Saving Bank, Ltd.
 惟一拍賣所股份有限公司 V. I.
 Auctioneering Co., Ltd.
 唯一商店 Owen Store, The
 唯一礦務公司 Minerais Et Metaux
 唯一襪廠有限公司 Venice Hosiery
 Mill, Ltd.
 捷克公使館 Czechoslovakia
 捷克斯拉夫領事署 Czec Hoslovakia
 捷成洋行 Jebesen & Co.
 捷成信託有限公司 Grosvenor Trust,
 Ltd.
 捷美公司 Tsieh Mei Co.
 捷運廣告公司 Direct Mail Adver-
 tising Agency
 探勃汽車公司 Taylor Garage Ltd.
 掘江工業所 Horie Engineering Co.
 採芝堂老藥房 Tsa Tse Dong
 啓文絲織廠 Chi Wen Silk Weaving
 Co., Ltd.
 啓昌洋行 Ouskouli, M. H. A.
 啓明染織廠 Checming Dyeing &
 Weaving Works Co.
 啓新洋灰公司南部支部 Chee Hsin
 Cement Co., Ltd., The
 (South China Branch)
 啓新書局 Che Suan Book Co.
 啓新磁廠 Chee Hsin Pottery
 啓榮實業公司 Chi Yun Industrial Co.
 啓豐木號 Che Foong
 教育局 Bureau of Education
 教育書局 Educational Supply Co., The
 教務雜誌 Chinese Recorder, The
 教會大樓 Missions Building
 教會司庫協會 Associated Mission
 Treasurers
 曹素功教記筆墨莊 Chao So Kung
 曹長濤醫師 Zau, Dr. Z. D.
 望養保險公司 "Arjoeno" Ltd.,
 Insurance Co.
 望養保險公司 Batavia Sea & Fire
 Insurance Co., Ltd.
 望養保險公司 Amsterdam-London
 Insurance Co., Ltd., The
 望養保險公司 Java Sea & Fire
 Insurance Co., Ltd.

望養保險公司 "Veritas" Insurance
 Co., Ltd.
 望養保險公司 Verzekering
 Maatschappij "Nederland,"
 Amsterdam, N. Y.
 望養保險公司 Standard Insurance Co.,
 Ltd.
 望德堂 Augustinian Procuration
 梵王渡俱樂部 Van Wan Doo Club
 梁玉昇隆記水菓行 Liang Tung Sung
 梁樹中菜館 Liang Yuen Restaurant
 梁新記 Liang Sing Kee
 梁新記兄弟牙刷公司 Liang Sing Kee
 Tooth-Brush Co.
 梁黃發瓷器號 Liang Van Fah
 Porcelain Store
 梁嵩齡會計師 Liang, S. L.
 梁鏡佳 Liang, G. C.
 梳沙洋行 Sousa & Cia, De
 梅迪生 Madsen, Wilfred
 梅園酒家 Mary Garden Restaurant
 梅劉法律事務所 Mei & Liu, Law
 Office
 梅羅洋行 Minarolo & Co., G.
 梶原 Kajiwara, D. K.
 清和洋行 Seiwa Yoko
 清原洋行 Kiyohara & Co.
 清華工程公司 National Eng. Co.
 清潔汽水公司 Purity Water Distilling
 Corporation (Inc., U.S.A.)
 涵恆 Han Heng (No. 70)
 淡海 Tankai & Co.
 現代出版社 "Modern" Men's &
 Lady's Friends Magazine
 現代社會經濟社 Actual Social
 Economy Herald, The
 現代科學美容院 Modern Beauty
 Parlour
 現代書局股份有限公司 Modern Book
 Co., Ltd., The
 現代紙盒廠 Modern Paper Box Fty.
 畢利華洋行 Prevot, P. H.
 畢得洛夫洋行 Petroff & Co., N. S.
 畢德生 Petersen, M. A.
 祥大 Judd, E. G.
 祥大洋行 Jaeger Co., Ltd., The
 (London)
 祥大源 Chang Dah Yen & Co.
 祥升絲線莊 Ziang Shun Silk Co.
 祥生汽車股份有限公司 Johnson
 Garage, Ltd.
 祥生機器廠 Pootung Engine Works
 and Shipyard
 祥利 Azadian, J. (S.A.)
 祥沅莊 Ziang Yuen
 祥和 Ziang Woo (No. 125)
 祥和洋行 "Baroukh's"
 祥和德豐米行 Ziang Woo Tuck
 祥昌洋行 Sho Sho & Co.
 祥昌華行 Jun Chong & Co.
 祥茂公司 Manchurian Co., Ltd.
 祥茂洋行 Burkill & Son, A. R.
 祥茂線莊 Ziang Mow
 祥泰 Scott, Harding & Co., Ltd.
 祥泰 British Insulated Cables, Ltd.
 祥泰洋雜貨號 Chang Tai & Co.
 祥泰森木行 Ziang Tai Sung

祥泰鑫磚灰行 Ziang Tai Shing
 祥記花店 Lily Flower Shop, The
 祥記油墨公司 Ziang Kee Printing Ink & Co.
 祥記洋行 Abdoolally, Ebrahim & Co.
 祥康 Ziang Kong (No. 42)
 祥康綢莊 Ziang Kong
 祥盛 Ziang Chen
 祥順翻鐵砂廠 Shanghai Foundry
 祥裕公報關行 Ziang Yuen Kong & Co.
 祥興 Calder Marshall & Co., Ltd.
 祥興協記紙號 Ziang Shing Yah Kee Paper Co.
 祥興琴行 Jeansin Piano Co.
 祥興管子廠 Ziang Shing Water-Tube Factory
 祥興顧繡公司 Chong Hing Embroidery Co.
 祥豐 Ziang Foong (No. 100)
 祥豐紗布號 Ziang Foong
 祥豐泰衣莊 Ziang Fong Tai
 祥豐瓷器號 Ziang Foong Porcelain Co.
 章東明信號酒棧 Chuang Tung Ming Wine Shop
 章華毛絨紡織股份有限公司 China Wool Manufacturing Co., Ltd., The
 竟成造紙有限公司 King Chen Paper Mill, Ltd.
 竟豐絲號 King Foong Silk Co.
 第一俄國公學 Russian School First,
 第威德製藥公司 De Witt & Co., Ltd., E. C.
 質耀先律師 Tuck, Joseph Law Office
 紹和洋行 Botelho Bros.
 莊生公司 Johnson & Johnson (Gr. Britain), Ltd.
 莊俊建築師事務所 Chuang, T.
 荷威安達銀行 Nederlandsch Indische Handelsbank, N. V.
 莫乃克 Monique
 莫約西 McCracken, Dr. J. C.
 莫斐 Murphy, Henry Killam
 華泰貿易公司 Sintah Mill-Furnishing Co.
 華泰新記金號 Soey Tai & Co.
 華豐花行 Seay Foong
 華馨錢莊 Soy Sing Bank
 許克司 Checks Private Hotels
 許理斐敦大律師 Schuhl, Davies & N. E. Lurton
 許華村醫生 Schwarzenburg, Dr. C.
 通文油墨社 Tung Wen Printing Ink Co.
 通用五金廠 General Metal Works
 通用油漆公司 General Paint Corp.
 通用電鍍公司 Universal Electro-Plating Co.
 通用影片公司 General Film Exchange
 通成公司 Tung Cheng Co., Ltd.
 通字拍賣行 American Auctioneering Co. (Formerly: Oriental Auction Room)
 通利洋行 Ramsay & Co., N. B.
 通利洋行 Fittkau, H.
 通易 Tung Yih (No. 1)

通易信託公司 Tung Yih Trust Co., The
 通易銀行 Tong I Bank, Ltd., The
 通明氣電公司 General Neon Light Co.
 通和銀行 Union Commercial Bank, Ltd., The
 通記 Tung Kee (No. 8)
 通記 Tung Kee (No. 14)
 通記 Tung Kee (No. 43)
 通泰木行 Tung Tai Lumber Co.
 通泰貿易公司 Tung Tai Trading Co.
 通商 Tung Shang (No. 19)
 通問報 Chinese Christian Intelligencer
 通順 Emens & Co.
 通義 Moebius, W. O.
 通達 Tung Dai
 通達公司 Tong Tak & Co.
 通運生絲貿易股份有限公司 Tonying Silk Trading Co., Ltd.
 通運商輪股份有限公司 Tung Yung Steam Ship Co.
 通運織物機械公司 Tung Yung Spinning & Weaving Machine Co.
 通匯信託公司 Tung Wei Trust Co., Ltd.
 通餘地產公司 Tung Yu Realty Co.
 通餘號 Tung Yu Bros.
 通濟隆有限公司 Cook & Son, Ltd., Thos.
 連宏記 L. Hong Kee Sports Co.
 連納 Erzinger & Co.
 連益錢莊 Lang Yick Bank
 遜百克大律師 Marsoulies, Ane Etude A. Du Pac De
 遜百克律師租組處 Marsoulies' Renting Office, A. Du Pac De
 速宜打字學校 Steno Typist Academy
 郭惠記 Koh Wei Chi & Co.
 郭德記地產公司 Kwo Tak Kee Co.
 郵政管理局 Post Office, Chinese
 野村木林公司 Nomura Lumber Co., Ltd.
 野村洋行 Nomura, Y.
 陳大勛律師 Chen Ta-Hsun
 陳日平會計師 Chen Yic-Ping, Chartered Public Accountant
 陳文祥律師 Chen Wen Ziang, Lawyer
 陳少華牙醫生 Ching Sau Wah & Sons, Drs.
 陳占元牙醫生 Cheng, Dr. C. Y.
 陳永霖律師 Zung, Yoongling, Y.
 陳長泰皮貨號 Chen Bros. Fur Co.
 陳承陸律師 Chen Cheng Yin, LL.B.
 陳松記呢號 Sung Kee Tailor
 陳炳威醫學博士 Duncan, Dr. James, M.D.
 陳恆順綢莊批發所 Chen Hung Zung
 陳章廉牙醫生 William, Dr. C.
 陳時 Cheng Rubber Estates, Ltd.
 陳國才律師 Chung Koh Djei
 陳朝光醫師 Chen, Dr. C. K.
 陳瑛律師 Zung Yaung Ling
 陳裕泰百貨公司 Chen Yue Tai & Co.
 陳銀記 Zung Ning Kee
 陳福記 Chen Foh Kee
 陳紫法律事務所 Chen & Tsai

陳學魯律師 Cheng, Y. L.
 陳鴻康及吳旭丹醫學博士 Chen, & Woo, Drs.
 陳璧記 Chenbihlim & Co.
 陳繼堯醫師 Chan, Dr. G. H., M.D.
 陳鶴鳴會計師律師 Chen Dr. Homing
 陸士謬內科中醫 Lu Shih Ao
 陸文記 Loh Wen Tsong & Sons
 陸云記銅錫號 Loh Yun Kee
 陸俞律師事務所 Loh Yue Law Office
 陸根記營造廠 Loo Keng Kee General Contractor
 陸慎和錫箔莊 Loh Shun Woo
 陸聰祖律師 Loh, T. T.
 陶伯克洋行 Doberck & Co., W. A.
 陶林 Dahlin, E. A.
 陶恆昌皮貨號 Hung Chong Bros. Fur Co.
 陶桂記營造廠 Dao Kwei Kee
 陶達洋行 Doughty & Co., Fed. Inc., U.S.A., C. J.
 陪森洋行 Shroff (Vasunia & Co.) P.B.
 雪花世界 Cold Drink Room, The
 雪南洋行 Snet, P. A.
 雪納華 Serv. Auto
 雪莉氏英文電影雜誌 Screen News Monthly
 雪園 China United Apartments Cafe (C.U.A. Cafe)
 鹿島洋行 Kashima Yoko
 麥加利銀行 Chartered Bank of India, Australia & China, The
 麥利納爾南行 Coote & Co., Y. T.
 麥克道律師事務所 McDonald, Ronald G.
 麥沙醫學博士 Marshad-Marsh, M.D., Dr. A. V.
 麥制度律麥 Machado, C. J.
 麥高 Mar-Kao, Ltd.
 麥倫中學 Medhurst College
 麥格拉尼 Magnani, A.
 麥登司醫生 Mertens, Dr. H.
 麥瑞 Marcel Establishments
 麥賓洋行 McBain & Co., Cecil
 麥德濃蘭廠 Mather & Platt, Ltd.
 麥邊洋行 McBain, George
 麥蘇洋行 Macksoud Importing Co.
 脫禮愛司脫意國郵船公司 Lloyd Triestino
 曼麗書局 Marie Book Co.
 衆業公所 Shanghai Stock Exchange
 淮分北甯鹽運股份有限公司 Wei Peh Kung Yih Transportation Co., Ltd.
 救世軍 Salvation Army, The
 救主堂 Church of Our Saviour
 眼光學博士嚴康侯 Yen, Dr. Wm. K. H.
 貧兒教養院 Shanghai Benevolent Industrial Institution
 基素工程師 Kwan, Chu & Yang
 基督教女青年會 Y.W.C.A. of S'hai
 基督教婦女青年會國際支部 Y.W.C.A. International Branch
 基督復臨安息日會中華總會 Seventh Day Adventist Mission
 基督復臨安息日會滬中會堂 Seventh-Day Adventist Church, Central

規矩堂 Masonic Hall
晨報 Chen Pao, The (The Shanghai Morning Post)
滬漢引水事務所 Woosung-Hankow Licensed Pilots' Association
斜橋總會 Country Club

十二畫

傅祥記 Fou Ziang Kee
傅龍德大律師 Flondor, P. De
創益建築公司 Mutual Construction Co.
勝利 Sun Lee (No. 29)
勝利鋼窗公司 Victory Manufacturing Co., Ltd.
勝洋影片公司 Sung Yang Moving Picture Co.
勝家縫紉機器公司 Singer Sewing Machine Co.
勝箭蓄電池製造廠 Super Storage Battery Works
勝德織造廠 Sheng Te Weaving Fty.
勞勃生洋行 Robertson & Son, Edward T.
勞勃牙醫生 Lobzowsky, Dr. E. G.
博易大律師 Browett, Harold
博美公司 Beau Monde
博望保險公司 Prudential Assurance Co., Ltd.
博望保險公司 Blom & Van Der Aa
博望保險公司 Insurance Office of Australia, Ltd., The
博望保險公司 Eagle Star & British Dominions Ins. Co., Ltd.
博望保險公司 World Auxiliary Insurance Corporation, Ltd.
博德運絨線廠 Patons & Baldwins, Ltd.
喬其 St. George's Hotel and Jimmy's Inn
喬哲夫兄弟洋行 Joseph Bros.
喬萊泰特歌舞劇團 Jory-Tait Productions
善治洋行 Gates, Frank
善道堂 Steyl Missions
喜洋館 Kiyokwan
威風洋行 Harvie, Cooke & Co., Ltd.
富士公司 Fuji Paper Co.
富士花店 Fuji Flower Shop
富林洋行 Karamelahi & Co., H.Z.H.
富記紙號 Foo Kee Paper Co.
富華電刻公司 Foo Hwa Engraving Co.
富凱爾律師 Vogcl, Dr. W.
富敦醫生 Furstenberg, Dr. S.
富樂公司 Phonola Music House
富豐紙號 Fu Foong Paper Co.
凱時 Abraham, Katz & Co.
凱泰建築公司 Kyetay Engineering Corporation
凱凱 Kay Kay Co.
復元行 Fu Yuan Hong
復生五金號 Foh Sung Metal Co.
復民貿易公司 Foo Ming Trading Co.
復旦絹廠 Fuh Tan Silk Weaving Fty.
復昌洋行 Afshar & Co., A. R.

復昌祥呢絨號 Foh Chong Chaing Wollen Picce Goods Co.
復和裕洋行 Fukuwayu & Co.
復記樹行 Foh Kee
復康永 Coin & Son Co.
復康洋酒食物號 Fook Kong & Co.
復康藥行 Renascant Drug Co., The
復盛 Foo Cheng
復順電器行 Foh Cheng & Co.
復新號 Fuh Sing
復榮公司 Fook Weng & Co.
復清 Foo Teh (No. 171)
復興海味號 Foh Shing
復興貿易公司 Foh Shing Trading Co.
復興園 Foh Shing Yuen
惠中中學 Grace High School
惠可公司 Wico Sales Co.
惠民股份有限公司 Wei Min Co., Ltd., The
惠立飯店 Strand Hotel
惠而遜 Wilson, A. W.
惠利 Yu, William
惠利 Irwin-Harrisons-Whitney, Inc.
惠昌 Way Chong & Co.
惠昌 Wai Chang Co.
惠芳室 Wei Foong Sui
惠視地產事務所 Wai Chong & Co.
惠記公司 Wang & Co., Robert
惠泰五金號 Wai Tai & Co.
惠祥 Wai Ziang (No. 124)
惠勒 Fine Arts, The
惠勒公司 Electric Service Corp.
惠商洋行 Arakie & Co., David
惠康錢莊 Wei Kong Native Bank
惠斯 Wessels, H. C.
惠富洋行 Winfield & Co.
惠然軒菜館 Wei Chuan Hsien Restaurant
惠新 Wei Sing (No. 7)
惠新祥記洋貨號 Wai Sing & Co.
惠源號 Wai Yuen
惠福花紙行 Walford Wall Paper Co.
惠福襪廠 Wei Fook Knitting Mill
惠爾康 Welcome Cafe
惠鳴鐘表公司 Union Watch Co.
惠餘絲葛湖綢莊 Wai Yue Silk Picce Goods Co.
惠豐 Whitthead, R. J.
惠豐莊 Wei Foong Native Bank
惠豐號 Wei Foong
惠豐儲蓄銀行 Wai Foong Savings Bank
惠羅公司 Whiteway, Laidlaw & Co., Ltd.
惠鏡出口貿易公司 Wearing Export Trading Co.
揚子公司 Yangtze Insurance Association, Ltd.
揚子建業公司 Yangtze Development Co.
揚子銀公司 Yangtze Finance Co., Ltd.
敦大成煤號 Ton Dah Zung Coal Co.
敦立公司 Dunlop, Ltd., W. & C.
敦和棉布號 Tung Woo

敦泰泰記莊 Tung Yue (Tai Kee) Native Bank
敦豐號 Tung Foong Hong
斐禮模獸醫士 Philipp, Dr. F. G.
斯文洋行 Shahmoon & Co., E. E.
斯可達工廠 Skodaworks, Ltd.
斯呢王 Senawang Rubber Estates Co. (1921), Ltd.
普太和藥房 Pu Tai Wo Dispensary
普天懷膠廠 Poo Tien Rubber Shoe Factory
普利地產公司 Mutual Land Investment Co.
普益地產公司 Asia Realty Co.
普益信託公司 Raven Trust Co.
普益經緯股份有限公司 Mutual Textile Co.
普益碾米廠 Oriental Rice Dealer, The
普益廣告公司 Associated Advertisers
普球實業公司 Asia Industrial Co.
普善山莊 Shanghai Public Benevolent Cemetery
普強公司 Upjohn Co., The
普西藥行 Poo Wei Chemical Wks.
普萊梅大律師 Premet, Paul
普業地產公司 National Realty Co.
普愛堂 Belgian Missions of Scheut
普達鋼廠 Poldi Steel Works
普倫洋行 China Fur Trading Co., Ltd., The
普福貿易公司 Eastern Trading Co.
普魯華 Brewer, H. E.
普慶禮品公司 Pu Ching Gift Co.
普慶醫院 Poo Ching Hospital
普豐米號 Pu Fong Rice Hong
智仁男女校 Trinity School for Girls
智利公使館 Chile
品光眼鏡有限公司 Oculists' Institute Co., Ltd.
晶明牙醫生 Jennings Bros., Drs.
晶社飯店 Crystal Hotel
晶報 Crystal, The
晶晶大藥行 Feijan's Medicine Co., C.
景大 King Dah (No. 123)
景星貿易公司 Venus Trading Co.
景福 King Foo (No. 138)
景德 King Teh (No. 77)
最新棉布號 Tsui Sing Picce Goods Co.
朝鮮銀行 Bank of Chosen
森大木器店 Sun Dah Furniture Co.
森大成煤號 San Dah Zung Coal Co.
森大慎記 Sun Dah Shun Kee (No. 134)
森吉洋行 Moriyoshi & Co.
森村 Morimura Garage Co.
森昌木器號 Sung Chong Co.
森昌永 Sun Chong Yung (No. 103)
森林藤柳草器廠 Sun Ling & Co.
森茂 Assomull & Co., W.
森泰 Sung Tai
森泰木行 Sung Tai Lumber Co.
森泰和煤號 Shun Tai Woo
森記木器號 Sun Kee & Co.
森記製造機器船廠 Sang Chi Eng. & Shipbuilding Works
森康 Seng Kong (No. 39)

森森泰玻璃五金行 Sunsuntay Co., The
 森源樹木行 Shen Yuan Timber
 渣華郵船公司 Java China Japan Line
 湧大鐵號 Yung Dah Iron Co.
 湧利鐵行 Yung Lee
 湧記公司 Yun Kee & Co.
 湯笙會計師 Thomson & Co.
 湖北旅滬同鄉會 Hupeh Co-operative
 Shanghai Branch
 湖社 Huchow Association
 湖海樓土產商店 Hu Hai Liu Native
 Products Co.
 渤海化學工業公司上海支店 Pu Hai
 Chemical Works, Shanghai Branch
 港務課 Harbour Master's Office
 港粵滬華美電器行 Wah Mei Electric
 Co.
 無錫泰隆麵粉公司 Wusih Tai Loong
 Flour Mill Co., Ltd.
 黑頭巾飯店 Kurozukin Restaurant
 寧波立豐麵粉公司駐滬辦事處
 Li Foong Flour Mill
 寧波搬場公司 Ning-Po Household
 Removing & Co., Ltd.
 寧海旅行箱篋公司 Ninghai Trunks
 Co.
 寧紹人壽保險公司 Ning Shao Life
 Insurance Co., Ltd.
 寧紹商輪股份有限公司 Ningpo Shao-
 shing S.N. Co., Ltd.
 寧紹商輪公司保險部 Ningpo Shao-
 shing S.N. Co., Ltd., Insurance
 Dept.
 寧豐公司 Neill Faron Bros. Co., Ltd.
 發施登汽車胎公司 Firestone Tire &
 Rubber Export Co.
 盛大隆板木行 Zung Dah Loong
 盛亨洋行 "Sapt" Textile Products Ltd.
 盛昌 Shun Chong (No. 40)
 盛昌公司 Shing Chong & Co.
 盛和花號 Zung Woo Cotton Co.
 盛培基牙醫生 Zuang Bien Kee
 盛興(合記)印務局 Tsung Shing (Huh
 Kee) Printing Co.
 程師柏 Ginsbourg, N. J.
 程貽記 Chen Yee Kee
 程裕祥呢絨洋服號 Zung Yue
 Ziang Woollen Co.
 童子軍 Boy Scouts' Association
 筆打晏拿 Batu Anam (Johore)
 Rubber Estates, Ltd.
 筆喇 Pila & Cie, S. A.
 筆篤洋行 Puthod, A.
 策勒洋行 Zeller, M.
 粵東皮鞋公司 Smartwear Shoe Co.
 粵昌照相卡紙有限公司 Yuet Cheong
 Photo Card Mfg. Co., Ltd.
 統原商業儲蓄銀行 China United
 Commercial & Savings Bank, Ltd.
 華大行 Oriental Products Trading Co.
 華大呢帽公司 Hwa Dah Hat Store
 華大商業儲蓄銀行 Hwa Dah Com-
 mercial & Savings Bank, Ltd.
 華中公司 Hwa Chung Co.
 華中營業股份有限公司 Central China
 Realty Co., Ltd.
 華文印刷局 Hwa Wen Printing Co.

華比銀行 Banque Belge Pour
 Petraranger S.A.
 華北地毯公司 North China Rug Co.,
 Ltd.
 華北汽車公司 North China Garage
 Co., Ltd.
 華生汽車行 Watsons Garage
 華生電器製造廠 Wahson Electric
 Factory
 華生製革廠 Hwa Sung Tannery
 華古齋 Midoh Co.
 華成五金電器號 Hwa Cheng & Co.
 華成印鐵製罐廠 Wah Zung Factory
 華成洋行 Commonwealth Products
 Co.
 華成烟草股份有限公司 Hwa Ching
 Tobacco Co., Ltd.
 華成製帽廠 Hwa Zung Hat Factory
 華安水火保險股份有限公司 Wah An
 Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 華安印刷製匣廠 Hwa An Printing &
 Cardboard & Box Works
 華安合羣保壽股份有限公司 China
 United Assurance Society, Ltd., The
 華安汽車有限公司 Wah On Garage
 Co., Ltd.
 華安美髮館 Record Beauty Parlour
 華安國貨商場 Hwa An Department
 Store
 華安飯店 China United Apartments
 華利 Wha Lee (No. 54)
 華利汽車公司 Wah Lee Garage
 華利洗染公司 Wulff & Co., S.
 華利洋燭廠發行所 Hwa Lee Candle
 Factory
 華孚金虎白蘭地公司 Hwanfullsy &
 Co., Tan.
 華孚金筆廠 Wolff Pen Mfg. Co.
 華孚草帽行 Hwa Fu Straw Hat
 Manufacturing Co.
 華昌 Hwa Chong (No. 57)
 華昌合記梗片廠 Wah Chong Sing &
 Co., Ltd.
 華昌皂廠 Hwa Chong Soap Factory
 華昌洋行 Geddes Trading & Dairy
 Farm Co., Ltd., The
 華昌建築公司 Wha Chong Co.
 華昌提莊 Hua Chong
 華昌鋼精廠 Hua Chong Hsin Chi Co.
 華昌鋼精廠 Hua Chang Aluminium
 Factory
 華東工程公司 Eastern China Eng. Co.
 華東公司 Whitestone Co., Ltd.
 華東牙科醫院 Dental Surgeon
 華東通訊社 Hwa Tung News Agency
 華東商業儲蓄銀行 Bank of East China
 Ltd., The
 華東基督教教育會 East China
 Christian Education Association
 華東運動器具有限公司 East China
 Sporting Goods Co., Ltd.
 華東煤礦股份有限公司 East China
 Coal Mining Co., Ltd.
 華東礦廠 Hwa Tung Hosiery Co.
 華法公司 Remond & Collet
 華波公司 Polish Chinese Trading
 Corporation
 華明烟葉公司 Monk & Co., Inc., A.C.

華明眼鏡銀器公司 Wah Ming
 Optical & Silver Works
 華明貿易公司 Hua Ming Trading Co.
 華明興記火柴廠 Huaming Match Fty.
 華美大藥房 Oriental Dispensary
 華美皮鞋商店 Standard Shoe Store
 華美電器行 Wha May Electric Co.
 華星公司 Oriental Star Underwear
 Co.
 華洋合記印刷公司 Wah Yang
 Printing Co.
 華洋洗染公司 Boston Dry Cleaning
 & Dyeing Works
 華洋商行 United Products, Ltd.
 華洋義賑會 Chinese-Foreign Famine
 Relief Committee
 華洋襪廠 Wah Yang Hosiery Co.
 華品烟公司 China Tobacco
 Manufacturing Co., Ltd.
 華茂帆布廠 Hwa Mow Canvas Fty.
 華華和服 Alexander Shoe Co.
 華信建築公司 Wah Sing & Co.,
 Architects
 華威貿易公司 Cathay Products
 Suppliers
 華威貿易公司 Wha Wei Trading Co.,
 Ltd.
 華俄道勝銀行清理處 Russo-Asiatic
 Bank
 華泰 Berger, Walter, G.
 華泰公司 Union Manufacture
 Electrical Co., The
 華泰洋行 Berger, Waltie Y.
 華泰洋行 Dunn & Co., Walter
 華泰機器船廠 Wha Tai Iron Works
 華海 Roditi & Sons, D.
 華海洋行 Oriental Purchasing Co.
 華茶有限公司 China Tea Co., Ltd.,
 The
 華舫運駁公司 Hwa Fong Trans-
 portation Co.
 華商上海水泥股份有限公司 Shanghai
 Portland Cement Works, Ltd., The
 華商步記行 Boo Kee & Co.
 華商亞細亞防疫藥品製造廠 Asia
 Disinfectant Factory
 華商承豐行 Hugh & Co., H. Y.
 華商紗布交易所股份有限公司 Chinese
 Cotton Goods Exchange, Ltd.
 華商進出口行公會 Chinese Importers
 & Exporters Association
 華商峇崎植物園 Chong Gee Garden
 (Chinese)
 華商漢豐公司 Glory Trading Co.
 華商廣告公司 China Commercial
 Advertising Agency
 華商證券交易所 China Merchants
 Stock Exchange, Ltd.
 華康服裝公司 Wal Kong & Co.
 華康號 Wha Kong Co.
 華國化學玻璃器製造廠 Hwa Hoh Glass
 Works
 華基有限公司 Walkie Co., Ltd.
 華勒洋行 Waller & Co.
 華通書局 Hwa Tung Book Co.
 華通商業儲蓄銀行 Hwa Tung Com-
 mercial & Savings Bank, Ltd., The
 華通營業公司 Hwa Tung Realty Co.

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

華章電刻社 Hwa Chang Engraving Co.
 華啓顧問工程師 Hwa Chi
 華順公司 Wha Shun Trading Co.
 華順碼頭 Old Ningpo Wharf
 華盛公司 A. Kohler, W. Schulz, H. Grosser
 華盛行 Cathay Co.
 華勝公司 Hwa Sung
 華華中學 Cathay Middle School
 華陽染織廠 Hwa Yang Dyeing & Weaving Factory
 華強洋行 Bhoja & Co., R.
 華發大藥房 Wulfing & Co., N-V A.
 華發紙行 Wah Fat & Co.
 華發實業公司 Hwa Fa Industrial Co.
 華發鋼鐵文具公司 Warrantfair Co., The
 華隆進出口行 Cathay Import & Export Co.
 華蘇公司 Vassos & Co.
 華新 Wha Sing (No. 24)
 華新 Hua Hsing (No. 53)
 華新公司 Wha Sing & Co.
 華新公司 China Trading Corp.
 華新公司 Cathay Arts Co.
 華新行 China United Import Co.
 華新西式木器號 Wal Shion & Co.
 華新印染公司 Hwa Sing Dyeing Co.
 華新男女服裝飾品公司 Fashion Co., Ltd., The
 華新紡織公司 Wha Shin Cotton Mill
 華新電焊有限公司 Wha Hsing Electric Welding Co., Ltd.
 華新藥房 New Pharmacy, The
 華新興業公司 Hua Shing Stationery Co.
 華瑞公司 Swiss China Trading & Manufacturing Co.
 華達水電材料行 Wah Dah & Co., Ltd.
 華達水電材料行 Hwa Dah & Co., Ltd.
 華達地產公司 Wah Dah Realty Co.
 華達地產部 Licu Estate Office, K. B.
 華達建築公司 Owata Engineering Corporation
 華達聯記古玩公司 Lee Kee & Co.
 華頓洋行 Watanmal, Boolchand
 華義銀行 Italian Bank for China, The
 華裴公司 Paelz China Co., S. T. I.
 華彰申行 Wha Chang Shun Co.
 華倫布廠 Wah Lucn Cotton Mill
 華倫行 China Woollen Co.
 華倫洋行 Wallem & Co.
 華倫貿易公司 Waren Trading Co.
 華僑公會 Chinese Overseas Union
 華僑銀行有限公司 Oversea-Chinese Bank Corporation Ltd.
 華僑醫院 Hua Chiao Hospital
 華嘉洋行 Siber Hegner & Co., Ltd.
 華蓋建築事務所 Allied Architects, Shanghai, The
 華福製帽股份有限公司 Hwa Foh Hats Co., Ltd.
 華德牛奶有限公司 Steys Dairy Co., Ltd.

華德染織布廠 Ward Dyeing & Weaving Factory
 華德貿易公司 Hwa Tuh Trading Co.
 華德隆洋行 De Jong F.
 華德製造機器鐵廠 Ward Engine & Iron Works
 華歐公司 Hwa Eugh Co.
 華興紙行 Wah Shing Paper Co.
 華興草帽公司 Ningpo Straw Hat Products Co.
 華興證券公司 Wang & Co., S. D.
 華興鐘表總行 Hwa Shing Watch & Clock Co.
 華懋 Cathay Land Co., Ltd.
 華懋化驗室 Cathay Laboratories
 華懋洗衣公司 Cathay Laundry
 華懋飯店 Cathay Hotel
 華豐 Wha Foong
 華豐 Wha Foong (No. 41)
 華豐 Hua Foong (No. 54)
 華豐公司 Hwa Foong Co.
 華豐五金機器行 Wah Fong & Co.
 華豐印刷鑄字所 Wah Fong Printing Co., & Type Factory
 華豐地產公司 Hwa Foong Land Investment Co., Ltd.
 華豐洋行 Schen & Co., K. H.
 華豐造紙股份有限公司 Wah Foong Paper Manufacturing Co., Ltd.
 華豐提莊 Hua Fong
 華豐廠 Hwa Feng Enamelled Ware Factory, Ltd.
 華豐興記麵粉公司 Wah Foong Hsing Kce Flour Mill Co.
 華繹之養蜂公司 Hwa Co., The, Y. T.
 華藝洋行 China Industrial Trading Co.
 華藝美術木器號 Art Furnishing Co.
 華藝國貨五金公司 Hwa Nee China Products & Metal Co.
 華麗 Cathay Crafts, The
 萃昌 Sacy Chong (No. 42)
 萃昌永 Sacy Chong Yung (No. 79)
 萃和樓公司 Palacc Tobacco Store
 萃泰新記金號 Zay Tai Sing Kee Gold Hong
 萃泰 Sacy Tai (No. 6)
 萃豐衣莊 Sacy Fong
 萃豐花行 Sacy Foong
 萃豐魚行 Tso Foong
 榮根香蔬食處 Tsai Keng Hiang Restaurant
 菱花照相館 Ling Far Studio
 菱華倉庫株式會社 Rioka Soko Kabushiki Kaisha
 費席珍律師 Fair, S. T.
 費納照醫生 Virnich, Dr. A.
 費博士木建築工程司 Faber, S. E.
 詒記 I Kee (No. 51)
 賀昌木器號 May Chong Co.
 賀通公司 Mow Tung & Co.
 賀新 Mow Sing (No. 42)
 賀興棉布字號 Mou Shing Cotton Piece Goods Co.
 進步實業社 Progressive Industrial Co., The
 進順煙業公司(美商) Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.

逸安搬場轉運公司 Yih An Household Removing Co., Ltd.
 都易公司 Toeg, E. & D.
 都益地產公司 Toeg, E. F.
 都城飯店 Metropole Hotel
 都錦生絲織廠駐滬總行 Tu Chin Sheng Silk Weaving Factory
 都鏡斯克公司 Toochinsky, D.
 鄂森律師事務所 Ao Sen, Dr.
 輝雲書局 Ching Yun Book Co.
 鈕盤汽車公司 Neubourg Motor Service Co.
 開士洋行 Kessler & Co., Ltd.
 開元股份有限公司 Kay Yuan Co., Ltd.
 開立合未洋行 David & Co., Kelly
 開利洋行 Clerici Bedoni & Co., S. A.
 開成造酸股份有限公司 Kai-Cheng Acide Manufacturing Co., Ltd.
 開宜公司 Calatroni, Hsieh & Co.
 開明公司樣子間 Brunswick Show Room
 開明印刷局 K. Ming Printing Co.
 開明洋行 Cumming, K. M.
 開明書店 Kai-Ming Book Co., Ltd.
 開林油漆有限公司 Kailum Paint & Varnish Manufacturing Co., Ltd.
 開勃洋行 Kable Industrial Eng. Co., D.
 開泰 Kai Tai
 開泰木行 Kai Tai
 開泰洋行 Eugh, Imford
 開能達有限公司 Callender's Cable & Construction Co., Ltd.
 開登 Katen & Katen
 開斯洋行 Case, J.
 開裕洋行 China Chemical Import Co.
 開滿洋行 Kimatrai & Co., J.
 開龍醫生 Cameron, Dr. R. E., M.B., CH. B.
 開豐煤礦公司 Ka Foong Coal Mining Co.
 開澤售品處 Kailan Sales Agency
 開澤礦務局 Kailan Mining Administration
 閔士登 Morgenstern, O.
 隆昌祥呢絨號 Lueng Chong Ziang
 隆昌鐵行 Loong Chong Iron Co.
 隆記 Loong Kee (No. 37)
 隆記衣莊提 Sacy Loong Kee
 隆高麥 Lonkomay
 隆泰銅錫號 Loong Tai
 隆盛昌 Loong Shung Chong
 隆源順行 Loong Yuen Shun
 隆潤板號 Loong Zung
 隆興 Loong Shing (No. 124)
 隆興昌 Loong Shing Chong
 隆興洋行 Dastoor & Co., F. R.
 雅利洋行 Glathe & Witt
 雅固洋行 A.K.U. China Agency
 雅均廣告公司 Arta Agency of S'hai
 雅達烟草公司 Aidath Tob. Co., Ltd.
 集中貿易公司 Tsi Chung Trading Co.
 集成公記藥房有限公司 Chang & Co. Ltd., J. D.
 集成營業公司 Shanghai Union Investment Co.

集美公司 Artistic Corset Co.
 集益法律事務所 Yeh & Co.
 雲昌參燕號 Yun Chong Ginseng Store
 雲飛汽車公司 Ford Hire Service (Fed. Inc., U.S.A.)
 雲南洋行 Aviation Generale Francaise
 雲錦公司 Norbury Natzio & Co., Ltd.
 雲龍貿易號 Vernal Trading Co., The
 順全隆洋行 Meyerink & Co., Wm.
 順利 Zung Lee (No. 13)
 順利牛奶公司 Mabrooka Dairy
 順利五金號 Zec & Sons, W. Z.
 順利印務局 Shun Lee & Co., Ltd.
 順利洋行 Mehta & Co.
 順亨洋行 Thorsen & Co., O.
 順昌 Chen Chong (No. 53)
 順昌乾北貨號 Zung Chong Gee
 順昌煤號 Shun Chong
 順昌煤號 Shun Chong & Co.
 順昌製造機器船廠 Shun Chong Engineering & Shipbuilding Works
 順昌機製石粉廠 Shun Chang Stone Pulverizing Works
 順昌鐵工廠 Shun Chang Machine Wks.
 順和成號 Shun Woo Chen
 順茂 Zung Mow (No. 115)
 順茂水菓行 Zung Mow
 順泉興記號 Shun Jei & Co.
 順泰木行 Zung Tai
 順泰木行 Shun Tah Lumber Co.
 順泰呢絨公司 Zung Tai Woollen Co.
 順泰南棧木行 Zung Tai Nan Zay Timber Co.
 順泰船票北局 Shun Tai
 順泰棉布號 Shun Tai
 順泰興 Zung Tai Hsin Co.
 順泰興銅鉄床號 Shung Tai Shing & Co.
 順泰錢莊 Shun Tai Bank
 順記行 Zung, Z. D.
 順益泰呢絨洋服號 Zung & Co., A.
 順康 Shun Kong (No. 20)
 順康莊 Shun Kong Native Bank
 順康鉄號 Shun Kong
 順發洋行 Slowe & Co., Ltd.
 順裕抽紗公司 Soon Joo Co.
 順新半羊肉莊 Chen Shin & Co.
 順豐 Zung Foong (No. 2)
 順豐 Shun Foong (No. 21)
 馮步青律師 Fung Boo Ching
 馮高律師事務所 Feng, S.
 黃九芝國藥號 Whong Kiu Chih Dong
 黃六勝五金號 Wang Luk Sing Metal Co.
 黃永和工業原料號 Wang Yung Woo
 黃宇平律師 Wong, Dr. Yu-Ping Y.K.
 黃同昌地貨行 Wang Dong Chong
 黃克體育館 Knige & Hwang Physical Culture Academy
 黃秉章會計師 Wong & Co., P. C., Chartered Accountants
 黃基醫生 Wong, Dr. Benjamin K.
 黃律師事務所 Hwang Spears H.P.

黃浦拖駁公司 Whangpoo Tug & Lighter Co., Ltd.
 黃浦輪渡局 Whangpoo Ferry Service
 黃馬袂服店 Yellow Jacket, The
 黃益壽醫師 Huang, Dr. I. S.
 黃乾德國藥號 Wong Jee Tuck Drug Hong
 黃曾杰律師 Wong, C. J.
 黃隆泰茶葉號 Wong Loong Tai Tea Co.
 黃煥昇律師 Wong, H. S.
 黃錦昌緞莊 Wong Ching Chong
 黃憶魯工程師 Yellow, Hon. S. C.F.
 黃豐記 Wong Foong Kee
 強華公司 China Sports
 猶太國體育會 Jewish Recreation Club
 陽正記行 Yang Chien Chee Co.
 喀拉文茶葉商店 Caraven Tea Trading House
 循記 Pan Lace Shop
 斌記電氣工程行 Ping Kee & Co.
 跑馬總會 Shanghai Race Club
 舜華綢莊 Sung Hua
 棉錦公司 Mi Mi & Co.
 堺精煉所 Sakai Chemical & Industrial Works
 彭德門洋行 Bandmann, Albert
 備後屋 Bingoya & Co.

十三書

勤生布廠批發所 Jen Sun
 勤昌 Jen Chong (No. 172)
 勤亞燈芯製織社 Ching Ya Wick & Lace Factory
 勤益 Jing Yi (No. 29)
 勤益 Jung Yih (No. 39)
 勤裕 Jing Yue (No. 51)
 勤裕號 Chin Yuen & Co.
 勤奮書局 Chin Fen Book Store
 勤餘廠 Ching Yue Hosiery Factory
 勤豐紡織廠 Jing Foong Spinning & Weaving Mill
 匯大木行 Wei Dah Lumber Co.
 匯大花紗號 Wai Dah
 匯山伙食公司 Pacific Butchery
 匯山汽車公司分行 Wayside Garage & Co.
 匯山雜貨號 Wayside Grocery
 匯山藥房 Wayside Pharmacy
 匯中 Palace Hotel
 匯芳公司 Shanghai Building Co.
 匯芳照相館 Wei Fong Photo Co.
 匯昌機器船廠 Way Cheong & Co., Ltd.
 匯起德記莊 Wei Chong (Tuck-Kee) Native Bank
 匯泰洋行 Breen & Co., C. J.
 匯泰進出口行 Way Tai & Co.
 匯通公司 Wattie & Co., Ltd., J. A.
 匯通電料行 Wei Tong Electric Co.
 匯康洋行 Pharma
 匯衆銀公司 China Finance Corporation, Fed. Inc., U.S.A.
 匯達 Shahmoon, Ezra

匯源 Wai Yuen (No. 77)
 匯源鐘表公司 Wei Yuen
 匯德豐號 Wee Teh Foong
 匯餘 Wai Yue (No. 195)
 匯餘洋雜貨號 Wei Yue
 匯豐五金胎行 Way Foong Tyre Co.
 匯豐呢絨洋衣號 Way Foong & Co.
 匯豐電料行 Wei Foong Electric Co.
 匯豐銀行 Hongkong and Shanghai Banking Corporation (Incorporated in the Colony of Hongkong)
 匯藝木器裝飾公司 Stylish Furnishing Co.
 彙昌顏料雜貨號 Wei Chong
 彙泰水菓行 Way Tai Co.
 彙嘉 Quoika, A.
 彙福 Fog & Co., Ltd.
 彙豐 Wei Foong (No. 5)
 意大利公使館 Italy
 意大利橡膠物品製造廠 Italy Rubber Goods Manufacturing Co.
 意泰林納洋行 Italiener, Bruno
 意泰保險公司 "Assicurazioni Generali-1831" (The General Insurance Co., Ltd., of Trieste & Venice)
 意商安茂洋行 Agenzia Manifatture Ita-Lianc (A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 意大利郵船公司 Lloyd Triestino
 愛文瓊思醫生 Evan-Jones & Riddell, Drs.
 愛皮西糖果麵包公司 ABC Bakery
 愛利士 Ellis & Co., Thomas
 愛利巴西 Basha, Ellis T.
 愛利司 Ellis, J. J.
 愛利勃花邊行 Albert, S.
 愛佛先避水漆公司 Everscal Manufacturing Co., Inc.
 愛克美廣告公司 Acme Advertising Agency
 愛耶太華 Ayer Tawah Rubber Plantation Co., Ltd.
 愛高 Egal & Cic.
 愛倫及盤根洋行 Allan & Buchan
 愛倫牙科醫生 Eskelund, Dr. N.
 愛倫輝洋行 Fein, Aron
 愛理巴西洋行 Elbaroideries
 愛理思大律師公館 Ellis & Hays
 愛捷克汽車行 Isaacs Motor Service
 愛國玩具廠 A Koh Toys Co., Ltd., The
 愛崙編譯社 Chow, Allan, F.S.A.
 愛華呢絨洋服公司 Ah Hwa Woolen Co.
 愛華德醫生 Aylward, Dr. E. A.
 愛華製藥社 An Wha Dispensary
 愛普羅琴行 Apollo Piano Co., The
 愛爾德有限公司 Algar & Co., Ltd.
 愛德門(美達)洋行 Erdmann & Sielcken (Java)
 愛錫利司廠 Asa Lees & Co., Ltd.
 愛禮司 Deutsche Strickstoff H.-G., Krauch & Co.
 愛麗清潔所 A.B.C. Cleaning Contractor
 愛蘭漢百利有限公司 Allen & Hanburys, Ltd.

慎之 Shun Tsc (No. 45)
 慎大轉運總公司 Shun Dah Transportation Co.
 慎生 Shun Sun (No. 86)
 慎利 Zung Lee (No. 22)
 慎利洋行 Shun Lee & Co., The
 慎利洋酒食物號 Zung Lee & Co.
 慎利雜糧行 Zung Lee
 慎學機器廠 Shun Woo Engineering Works
 慎昌 Shun Chong (No. 50)
 慎昌 Zung Chong (No. 27)
 慎昌 Shun Chong (No. 33)
 慎昌木器號 Zung Chong & Co.
 慎昌洋行 Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 慎昌貨棧 Sun Chong Warehouse Co., Ltd.
 慎昌鐘表行 Zung Chong & Co., Ltd.
 慎和洋行 Standard Trading Co., The
 慎信洋行 Tsu Koo & Wood
 慎記 Shun Kee (No. 46)
 慎記五金號 Shun Kee & Co.
 慎泰木行 Zung Tai
 慎泰五金號 Shun Tai
 慎康洋雜貨號 Zung Kong Sundries Co.
 慎裕和記申行 Shun Yu & Co.
 慎裕新 Shun Yue Sing (No. 43)
 慎勤建築五金號 Zung Ching Metal Co.
 慎餘金號 Chen Yue Co. (No. 62)
 慎德洋行 Fond Co., Y. S.
 慎興 Shun Shing (No. 51)
 慎興行 Chen, H.
 慎興廉記 Shun Shing Lien Kee (No. 23)
 慎餘 Zung Yue (No. 62)
 慎餘洋行 Huber & Co., Succ. E. (S. A.)
 慎豐 Shen Foong (No. 8)
 新大五金鋼鐵工廠 Sing Dah Metal Co.
 新大成實業工廠 Sing Dah Zung Fry.
 新大昌洋行 Bracco & Co., C.
 新大洋行 Ragi & Co., R. H.
 新天安堂 Union Church
 新仁昌五金號 Sin Jen Chon & Co.
 新仁記營造廠 Sin Jin Kee & Co.
 新中工程股份有限公司 Sin Chung Engineering Co., Ltd.
 新申庸有限公司 Whitsons, Ltd.
 新中國汽車工程公司 New China Motorworks Co.
 新中華電器行 New National Electric Co.
 新中華圖書公司 New China Publishing Co.
 新日昇汽燈公司 Sing Jih Sung
 新井洋行 Arai & Co.
 新元營業公司 Singno Trading Co., The
 新民印刷局 Sin Min Press
 新民印刷局 Sing Ming Printing Co.
 新民圖書館 Sing Ming Book Co.
 新生順號 Sing Sung Shun Trunk Co.

新申衛生工程公司 New Shnaghai Heating & Plumbing Co.
 新申營造公司 New Shanghai Construction Co.
 新光 Nahmmacher, Carl
 新光大戲院 Strand Theatre
 新光化學工業社 Sin Kwang Chemical Works
 新光華行 Strand China Co.
 新亞化學製藥股份有限公司 New Asiatic Chemical Works, Ltd., The
 新同昌五金號 Sing Dong Chong Metal Co.
 新利 Boyes, Bassett & Co.
 新利公司 Sing Lee Co.
 新利皮鞋行 Sing Lee Shoe Co.
 新利查飯店 Shan Lee Zo Restaurant
 新亨 Sing Hang (No. 102)
 新亨營造廠 Hsin Heng & Co.
 新沙遜 Sassoon & Co., Ltd., E. D.
 新昌 Sing Chong (No. 20)
 新昌米廠 Sing Chong
 新昌肥皂廠 Sing Chung Soap Works
 新昌洋行 Shingsho Yoko
 新昌祥春記 Sing Chong Ziang
 新昌號 Shing Chong & Co.
 新昌園場又名邵家桃園 Sing Chong Farm
 新金記康號營造廠 Sing King Kee (Kong Hao)
 新林記營造廠 Sing Ling Kee & Co.
 新星西藥行 New Star Drug Co.
 新茂洋行 Simmons & Co., M.
 新昶號 Shing Chong
 新泰永號 Shin Tai & Co.
 新泰昌 Sing Tai Chong
 新泰洋行 Asiatic Trading Corp., Ltd.
 新泰洋行 Shin Tai Co.
 新泰記 Hsing Tai Kee (No. 21)
 新泰莊 Sing Tai Bank
 新泰號 Sing Tai
 新泰電器材料公司 Sing Tai Electrical Co.
 新時代書局 Modern Book Co.
 新時昌 Weber & Co., C. A.
 新倫洋紙號 Sun Run Paper Co.
 新康 Buffet Arcade Bar
 新康洋行 Ezra & Co., Edward
 新康號 Hsin Kong & Co.
 新通貿易公司 Sinton Overseas Trading Co., Ltd.
 新華 Oriental Trading Co.
 新華 Hsing Wha (No. 16)
 新華 Sing Hwa (No. 69)
 新華大藥行 Hsin Hua Drug Co., The
 新華股份有限公司 Sun Wah & Co., Ltd., The
 新華呢絨號 Sing Hwa Woollen Co.
 新華服裝公司 Sing Hwa
 新華信託儲蓄銀行 Sin-Hua Trust & Savings Bank Ltd.
 新華書局 Sing Hua Book Co.
 新華紙版廠 Hsin Hwa Card Board Factory
 新華園 Sing Hwa Restaurant
 新華綢緞局 Sing Hwa Silk Co.

新華餅乾公司 Sin Hwa Biscuits Co.
 新發皮件公司 Leather Products Manufacturing Co.
 新普育堂 Hospice St. Joseph
 新順泰五金號 Sin Shun Tai & Co.
 新順記號 Ching Chong, Y.
 新智書局 Sing Tse Book Co., Ltd.
 新森記 Sing Sun Kee
 新森記建築道路 Sing Sun Kee
 新新有限公司 Sun Sun Co., Ltd., The
 新瑞和 Davies & Brooke
 新瑞和有限公司 Smith Co., Ltd., F.R.
 新源來治坊 Sing Yuen Lai
 新源裕五金皮帶號 Sing Yuen Yue Metal Co.
 新源錢莊 Sung Yuen Bank
 新電界雜誌社 New Electric World, The
 新業榨油公司 Shin Neih Oil Mill Co.
 新開寄寓所 Sinza Lodge
 新福昌五金號 Sing Foh Chong Metal Co.
 新福和股份有限公司 New Tabaqueria Filipina Ltd.
 新旗昌洋行 Shewan Tomes & Co.
 新聞浦 Semambu Rubber Estates, Ltd.
 新聞報 Sin Wan Pao
 新聞聯合社上海支局 Shimbun Rengo, The
 新响豐 Krijgsman & Co., J.
 新學會社 Sing Yo Book Co.
 新興堂行 Sing Shing
 新興置業公司 Sun Hing Realty Co.
 新聲公司 Sing Sun Music Studio Co.
 新豐 Sing Foong (No. 115)
 新豐 Hsing Foong (No. 45)
 新豐 Sing Fong Co.
 新豐洋行 Swan, Culbertson & Fritz
 新豐糧號 Sing Fing Corn Co.
 新藝地毯公司 Chinese Art Rug Co.
 新藝美術木器公司 Majestic Furnishing Co.
 新羅協咖啡 New Royal Cafe
 新麗時裝公司 Elite Shoppe
 會文堂新記書局 Wei Ven Tong (Sin Kee) Book Co.
 會德豐 Shanghai Tug & Lighter Co.
 會德豐 Whellock & Co., Ltd.
 會豐商店 Woi Fung Sheong Tim
 楊志一誠醫 Yang, Dr. C. Y.
 楊廷琿醫師 Young, Dr. E. B.
 楊義盛洋鐵五金號 Yang I Sheng Tinplate & Metal Co.
 楊榮昌鐘表號 Yang Yung Chong
 楊凜如律師 Yang, L. C., J.D.
 楊餘豐壽記西式木器洋貨號 Yuc Fong Co.
 楊錫鑾建築師 Young, S. J., Architect
 極飛洋行 Jaffe & Sons, Ltd. (Manchester and Bradford)
 業興地產公司 Grand Realty Co.
 源大洋行 China Union Trading Co., The
 源大洽記 Yuen Dah Yah Kee (No. 103)
 源生五金號 Yuen Sung Metal Co.

源生利 Yuen Sun Chong
 源生洋行 Shamsi & Co., S. K.
 源合泰皮行 Yuen Hop Tai
 源利公司 General Engineering Co.
 源利鐵號 Yuen Lee Iron Co.
 源亨五金號 Yuen Hang Metal Merchants
 源昌水菓行 Yuen Chong
 源昌泰 Yuen Chong Tai & Co.
 源長毛線號 Yuen Chang
 源來行 Yuen Lai Hong, The
 源來提莊 Yuen Lai
 源和有限公司 Gande, Price, Ltd.
 源昇莊 Yuen Sung Native Bank
 源茂 Yuen Mou (No. 6)
 源茂 Yuen Mow (No. 126)
 源茂永 Yuen Mow Yung
 源茂同 Yuen Mow Doong (No. 24)
 源泰 Yuen Tai & Co.
 源泰 Yuen Tai (No. 47)
 源泰 Gentai & Co.
 源泰五金號 Yuen Tai & Co.
 源泰五金號 Yuen Tai & Co.
 源泰木器號 Yuen Tai Furniture Co.
 源泰興協記 Yuen Tai Shing Yee Kee
 源姓泰 Yuen Sin Tai
 源記水管工程公司 Yuen Kee & Co.
 源記興鑛灰磚瓦水泥號 Yuen Kee Shing Brick & Cement Co.
 源通 Yuan Toong (No. 23)
 源通輪船局 Yuan Tung S. L. Co.
 源康行 Yuen Kong Fruits Hong
 源康海味號 Yuen Kong
 源康祥 Yuen Kong Ziang (No. 60)
 源祥品記五金號 Yuen Ziang (Pin Kce) Co.
 源盛 Yuan Shung (No. 23)
 源盛福 Yuan Shun Fook (No. 30)
 源森永 Yuen Sun Yung (No. 101)
 源隆地貨行 Yuen Loong
 源隆板木號 Yuen Loong
 源發榮 Yuen Fai Wing
 源裕 Yuan Yuc (No. 5)
 源裕地貨行 Yuen Yuc
 源椿五金號 Yuen Ching
 源聚永號 Yuen Zu Yung
 源聚棗荷行 Yuen Zuc
 源養 Yuan Lai (No. 3)
 源德 Yuan Teh (No. 3)
 源德永記 Yuen Tek Yung Kee (No. 42)
 源餘 Yuen Yuc (No. 41)
 源餘永 Yuan Yuc Yung (No. 71)
 源餘泰 Yuen Yuc Tai
 源興 Yuen Shing
 源興昌 Yuen Shing Chong (No. 105)
 源興嘉記磁號 Yuen Shing (Kai Kee) Porcelain Ware Store
 源銷泰 Yuen Chong Tai
 源豐 Yuan Foong (No. 25)
 源豐五金號 Yung Foong & Co.
 源豐永 Yuen Fung Wing
 源豐坤記報關行 Yuen Fong & Co.
 源豐提莊 Yuen Foong

源豐潤 Yuan Foong Zung (No. 39)
 源豐潤布廠 Yuen Foong Chen Weaving Factory
 源豐齋記 Yuen Foong Shing Kee (No. 32)
 博益紡織公司 Poh Yih Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.
 滋昌泰營造廠 Yeh Chong Tai
 滋康 Tse Kong (No. 17)
 滋康莊 Tsi Kong Native Bank
 滋康號 Tze Kong & Co.
 滋豐莊 Tsi Foong Native Bank
 滄洲 Burlington Hotel
 瑞大 Sacy Dah (No. 13)
 瑞大 Sacy Dah (No. 34)
 瑞大鐵號 Sui Dah Iron Co.
 瑞士汽巴化學廠 Society of Chemical Industry in Basle
 瑞士勃賜洋行 Buss Aktiengesellschaft Basel, Switzerland (Buss Ltd., Basle)
 瑞士煉乳公司 Swiss Milk Co.
 瑞士僑華同濟會 Helvetia
 瑞士總會 Swiss Club
 瑞中 Swedish-Chinese Export & Import Co., Ltd.
 瑞文德記五彩印刷局 Zay Wen (Tuck-ke) Printing Co.
 瑞成號 Tsepin, V. S.
 瑞昌合記木行 Soy Chong (Hop Kee)
 瑞昌洋行 Savul & Co., A. I.
 瑞昌泰五金號 Za Chong Tai & Co.
 瑞昌祥 Sam Chong
 瑞昌順五金號 Za Chong Shun
 瑞昌華行 Shui Chang Co.
 瑞昌機器陳列所 Oliveira & Son, H.
 瑞昌鋼鐵機器五金號 Soy Chong
 瑞和洋行 Noel, Murray & Co., Ltd.
 瑞和磚瓦公司 Sacy Woo
 瑞和靛青顏料號 Say Ho
 瑞迥盛記莊 Sacy Chong (Shun-Kee) Native Bank
 瑞記 Sacy Kee (No. 50)
 瑞記報關行 Say Kee Shipping Co.
 瑞泰呢絨號 Sacy Tai
 瑞泰長報關行 Soey Tai Chang Co.
 瑞泰華行 Sino Swiss Trading Co., Ltd.
 瑞康 Joseph, R. M.
 瑞康 Sacy Kong
 瑞康 Sacy Kong (No. 31)
 瑞康 Sacy Kong (No. 160)
 瑞盛 Soy Zung
 瑞盛醫生 Jackson & Partners, Drs.
 瑞祥洋行 Manchuria Paint Co.
 瑞隆 Northern Feather Works, Ltd.
 瑞隆昌 Zay Loong Chong
 瑞隆洋行 Northern Feather Works
 瑞華印務局 Shu Hwa Printing Co.
 瑞華洋行 Swiss Watch Importing Co.
 瑞源 Sacy Yuen (No. 109)
 瑞源生漆顏料號 Zai Yuen Co.
 瑞源行 Jui Yuen Hong
 瑞達洋行 Saydah & Saydah Inc. (New York)
 瑞新順五金號 Za Hsin Shun

瑞德隆 "Chatillon" Societa Anonima Italiana Per La Seta Artificiale
 瑞滙顏料號 Say Zung Co.
 瑞興 Sacy Shing (No. 37)
 瑞興 Sacy Shing (No. 50)
 瑞鴻祥綢莊 Zaiy Hoong Ziang Silk Co.
 瑞銻 New Engineering & Shipbuilding Works, Ltd.
 瑞豐公司 Astoria Confectionery
 瑞豐洋行 Stromwall, Helder
 瑞豐泰 Lai Foong Tai
 瑞豐海損理算師 Stevens, W. R. M.
 瑞豐懋號 Soy Foong Mow
 瑞威洋業公司 Scandinavian Trading Co.
 奧田萬科醫院 Okuda, Dr. A.
 奧迪安電影有限公司 Odcon Amusements, Ltd.
 奧蘭大銀款辦事處 Auslander's Finance & Import Office
 蜀豐公司 Shu Feng Co.
 經和成 Ching Woo Chen
 經記貿易公司 King Kee Trading Co.
 經華公司 General Investment Co.
 經綸轉運公司 King Lucn Trans. Co.
 經緯明記紗廠 Ching Wei Ming Kee Cotton Mill
 羣益書社 Chun Yui Book Co.
 羣益貿易公司 Chung I Trading Co.
 義大廠 Yee Dah & Co.
 義大磚灰行 Nee Dah Brick Tile & Lime Co.
 義仁昌 Nee Jin Chong (No. 51)
 義仁昌記 Nee Jin Chong Kee (No. 51)
 義生地產公司 Nissim, N. Fred
 義生昌 Ni Sun Chong (No. 162)
 義生昌 Nee Sung Chong
 義生恆 Nee Sung Hung
 義生祥 Nee Sung Ziang
 義生性 Nee Sung Native Bank
 義生橡皮製物工廠 Nee Sung Rubber Goods Manufacturing Co.
 義利 Neil's Scotch Bakery
 義利公司 Neil & Co., James
 義利洋行 Elias & Co., E. L.
 義成味記鐘表材料行 Nee Chen (Vc-Kee) Watch Co.
 義昌 Yee Chong (No. 76)
 義昌五金號 Nee Chong Hardware Co.
 義昌恆地毯店 Yee Chong Hung Rugs Co.
 義昌洋行 Gisho & Co.
 義昌泰呢號 Nee Chong Tai
 義昌紙號 Nei Chong
 義昌盛五金號 Nee Chong Sheng
 義昌祥棉布莊 Nee Chang Ziang
 義昌聯記莊 Nee Chong (Lien-Kee) Native Bank
 義和公申號 Nee Wo Kung
 義和潤記號 Nee Woo (Zung Kee)
 義和線襪 Yee Woo Cotton Yarn Fry. Hosiery & Co.
 義和興襪衫廠 Nee Woo Shing
 義興工業原料公司 Nee Chong & Co.
 義科卡天洋行 Shanghai General Store, The

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

義品放款銀行 Credit Foncier
D'Extreme-Orient
義品磚瓦廠 Manufacture Ceramique
De Shanghai
義茂利 Mortimer Reid & Slee
義信洋行 Hacusing, W.
義記 Ni Kee (No. 80)
義記洋行 Holliday (China) Co., Cccil
義泰公司 Nectar & Co., K.
義泰洋行 Eickhoff & Co.
義泰紙號 Nee Tai Co.
義泰興煤號 Nee Tai Shing & Co.
義泰興董家渡碼頭 Nee Tai Shing
Tung-Ka-Doo Wharf
義康 Nee Kong (No. 44)
義康號申號(天津) Nee Kong (Tientsin)
義商中寧輪船公司 Central Steam
Navigation Co., The
義通 Ni Toong (No. 11)
義盛 Ni Chen (No. 90)
義盛五金號 Nee Zang & Co.
義盛和 Nee Cheng Woo
義盛煤行 Nee Shung Coal Co.
義華 Righini Co., Ltd.
義華洋行 Righini Peril Cammercio
Italo-Chinese, S. A.
義華祥藏布號 Nee Hua Ziang
義華昌仁記藤柳器廠 Ye Sun Cheong
Reed Shop
義誠洋貨號 Nee Zung Picce Goods
Co.
義源德水菓行 Nee Yuen Tuck
義慶長申莊(北京) Nee Ching Chang
(Peking)
義餘 Nee Yuc (No. 58)
義興公司 Compagnia Italiana
d'Estremo Oriente
義興行 Nee Shing & Co.
義興印刷所 Nee Shing Printing Co.
義興昌 Nee Shing Chong
義興洋服號 Nee Shing & Co.
義興紗號 Nee Shing Cotton Hong
義興絲線莊 Nee Shing Silk Thread
Store
義興豐 Nee Shing Foong (No. 17)
義豐永 Nee Foong Yung (No. 12)
義豐永恆記 Nee Foong Yung (Hong-
Kce)
義豐號 Ni Fong (No. 29)
義寶齋古玩號 Ye Po Cha
聖心醫院 Sacred Heart Hospital
聖安得烈堂 Church of St. Andrew
聖芳濟學堂 St. Francis Xavier's
College
聖若瑟公會 St. Joseph's Catholic
Association
聖若瑟慈善會 St. Joseph Benevolent
Society
聖約翰大學 St. John's University
聖約翰青年中學 St. John's Y.M.C.A.
School
聖書公會 British & Foreign Bible
Society
聖經協會 Bible Union of China
萬生 Van Sun (No. 26)
萬生盛 Van Sung Zung
萬有源 Van Yu Yuen

萬利西式木器號 Van Lee & Co.
萬利洗染公司 Wolf & Co., L.
萬利莊 Van Lee Bank
萬利貿易公司 Vico Chu & Co.
萬利綢緞局 Van Lee Yuen
萬成銀樓 Van Zung
萬里漆油廠股份有限公司 Valet
Varnish Works, Ltd.
萬金記 Man Kan Kee
萬昌祥洋雜貨號 Ven Chong Ziang
萬昌提莊 Van Chong
萬茂 Wan Mou (No. 38)
萬茂糖果批發號 Van Mou
萬茂藥材行 Van Mow Drug Hong
萬春醫院 Van Chen Clinic
萬倫 Oporto Vineland, Ltd.
萬泰保險公司 Hekking & Clouth
萬泰隆西菸號 Van Tai Loon
萬康醬園 Van Kong Sauce Brewery
萬康洋行 Van Corback, T. B.
萬康醬園 Van Kong
萬祥行 Vain Chang & Co.
萬國牙科醫學社 Zing, Dr. S. Dr. B.
Chang
萬國牙科醫學社 International Dental
Institute
萬國函授學堂 International Corre-
spondence Schools
萬國烟公司 International Tob. Co.
萬國商行 International Mercantile Co.
萬國商務公司 Bendien's World Service
萬國商團 Volunteer Corps. Shanghai
萬國捷運堆棧公司 International
Trucking & Storage Co.
萬國進口公司 Cathay International
Import Co.
萬國運輸公司 International Trans-
portation Co.
萬國會計師中國分會 International
Accountants Society, Inc.
萬國衛生會 International Health
Corporation
萬國儲蓄會 Interncal Savings
Society
萬國殯儀館 International Funeral
Directors
萬國體育會 International Recreation
Club
萬雪利物 Vassiliev, C. G.
萬森紗花號 Van Sen Co.
萬森錢莊 Va Son Bank
萬隆泰南貨號 Van Loong Tai
萬源永 Van Yuan Yung (No. 141)
萬源祥號 Van Yuen Ziang
萬源泰號 Van Yuen Paint Co.
萬歲館旅館 Banzaiquan Hotel
萬壽堂藥號 Van Zui Dong
萬發洋行 Vakharia & Co.
萬興 Van Shing (No. 87)
萬興竹木行 Van Shing
萬興歐美食品號 Van Shing & Co.
萬豫醬園 Van Yue Sauce Co.
萬濟興記提莊 Van Chi Shing Kee
萬豐 Wan Foong (No. 55)
萬豐 Fan Foong (No. 30)
萬豐 Van Foong (No. 34)

萬豐 Van Foong (No. 18)
萬豐油荳餅雜糧米麥號 Van Fon &
Co.
萬豐花號 Van Foong Cotton Co.
萬豐號 Ven Fong & Co.
萬豐樹行南棧 Van Foong
萬寶源行 International Industrial
Supply Co.
葆大參燕號 Pao Dah Ginseng Store
葆太和絲號 Pao Tai Woo Silk Co.
葆和堂國藥號 Pao Wu Dong
葆和醫院 Pao Woo Hospital
葆華金石文玩號 Pao Wah & Co.
葆豐參行 Pao Foong Ginseng Store
葉少英律師 Yeh, S. Y., M.A., LL.B.
葉拱武英國醫學博士 Kirkby-Gomes,
Dr. S. G.
葉德馨 Yih Teh Shing
葉樹德號 Yeh Shu Tuck
葛來 Gray, John
葛來洋行 Gray & Co., C. N.
葛美洋行 Carmichael, E. J.
葛時寬路 Kazimirow, Dr. A. M.
葛烈道鋼齒公司 Critall Mfg. Co.
(China), Ltd.
葛萊 Carmichael, Lennox & Gray
葛肇基律師 Gor Tsou Gee
葛福萊律師 Teesdale, Newman & Co.
葛祿善 Gallop, Herbert B.
葛爾熾 Goertz, G. W., Electro
Engineer
葛賴克世界偵探保護所 Clarkes
Inquiry & Protection Agency
葛德和陶器廠上海發行所 Ko-Teh
Woo Porcelain Ware Co.
葛樂賜醫士 Glatz Oswald M. D.
葛禮文建築工程師 Krivoss, B.
葛羅克 Krogh, Constant A.
葛羅賜 Klose & Co., W.
董洪茂 Tung Hung Mow Dyes Co.
董俞律師 Tung Yu Attorney-at-Law
董家渡天主堂 St. Francis Xavier's
Church
董家渡廠 Tungkadoo Dock
董康法律事務所 Tung Kang Law Firm
董欽律師 Tong Chin, Attorney-at-Law
董森記機器廠 Tong Sung Kee Iron
Works
董惠記號 Tong & Co., W. S.
董瑞和營造廠 Tung Soey Woo
Contractors
董熾律師 Tung Chiu
董錕器牙醫 Tung Dr. Q. I.
虞永和銀樓 Yue Yung Woo
虞光醫院 Yukuang Hospital
詹紀鳳大律師 Tsang Ming Gee, LL.B.
詹遜化驗室 Jensen's Chemical
Laboratories
資豐錢莊 Tsze Foong Exchange
廈門商業銀行上海分行 Amoy Com-
mercial Bank, Ltd.
廉文潔國醫 Lee Dr. W. S.
裕大 Yue Dah (No. 15)
裕大德記提莊 Yue Dah Tuck Kee
裕大藥材行 Yue Dah Drug Hong
裕中 Yue Chung (No. 34)

裕元祥雲紗號 Yue Yuen Ziang
 裕生 Yue Sun (No. 15)
 裕生公司 Lao Brothers
 裕民銀公司 Yue Ming Investment & Trust Co.
 裕成永 Yue Chen Yung (No. 40)
 裕成和 Yue Chen Woo (No. 91)
 裕成泰米號 Yue Chen Tai Rice Shop
 裕成祥記號 Yue Ching & Co., J. K.
 裕和 Yue Woo (No. 57)
 裕和 Yue Woo (No. 137)
 裕和洋行 Powell, Sidney J.
 裕和綢緞號 Yue Woo
 裕來公司 Yue Lay
 裕昌五金號 Yue Chong Metal Co.
 裕昌五金號 Yue Chong & Co.
 裕昌永 Yue Chong Yung (No. 102)
 裕昌祥 Chang Seng & Co.
 裕昌號 Yue Chong
 裕昌煤號 Yue Chong Coal Co.
 裕昌腿行 Yue Chong
 裕昌藥行 Yue Chong Drug Hong
 裕昌洋行 Yushin & Co.
 裕泰 Yue Tai (No. 1)
 裕泰合記熱水瓶廠股份有限公司
 Victor Co., Ltd.
 裕泰號 Yue Tai Grain Co.
 裕泰錦記鐵號 Yeu Tai (King Kee)
 裕泰豐 Yue Tai Foong
 裕記公司 Swatow Handwork Co.,
 Ltd., The
 裕記五金號 Yue Kee & Co.
 裕記華行 Yue Kee & Co., Ltd.
 裕記豐 Yue Kee Foong (No. 33)
 裕通 Yue Tung (No. 37)
 裕通公司 Yue Tung Transportation
 Co.
 裕康 Yue Kong (No. 10)
 裕康 Yue Kong (No. 79)
 裕康 Yue Kong (No. 59)
 裕康仲記 Yue Kong Zone Kee
 裕康泰記綢緞局 Yue Kong (Tai Kee)
 Silk Co.
 裕康號 Yue Kong Co.
 裕康號 Yue Kong
 裕康花邊發行所 Yue Kong
 裕康鐵號 Yue Kong Iron Co.
 裕隆 Yue Loong (No. 52)
 裕隆衣莊 Yue Loong
 裕隆洋行 Habibullah Co., H. M.
 裕華公司 Yue Wah & Co.
 裕華貿易公司 Yue Hwa Trading Co.
 裕順綢緞局 Yue Shun
 裕源外國成衣舖 U-Yuen, S.
 裕經成 Yue King Shing
 裕新呢絨布疋號 Yue Sing
 裕新油號 Yue Sing
 裕新綢緞局 Yue Sing Silk Co.
 裕潤 Yue Zung (No. 127)
 裕德公司 Schuster, Ernst
 裕德飯店 Pension Eden
 裕德當 Yue Tuck Pawn Shop
 裕興公工業原料號 You Shing Kung
 Mixture Co.

裕興公鳴記號 Yue Shing Kung
 (Ming-Kee)
 裕興生記牛肉羊莊 Yue Shing Buchery
 裕興洋行 Rohde & Co.
 裕興順裕乾行 Yue Shing Zung
 裕興鐵礦股份有限公司 Yu Fang Iron
 Mining Co., Ltd.
 裕豐 Yue Foong (No. 11)
 裕豐五金號 Yue Foong Hardware Co.
 裕豐紡紗公司 Yu Foong Cotton Mill
 裕豐盛行 Yue Foong Zung & Co.
 裕豐祥綢莊 Yue Foong Ziang Silk Co.
 裕豐提莊 Yue Foong
 裕豐號 Yue Foong
 裕豐新五金號 Yue Foong Sin Metal
 Co.
 裕豐新記襪廠 Yue Foong Sing Kee
 Hosiery Co.
 裕豐顏料號 Yue Foong Co.
 裕豐鐵號 Yue Foong Iron Co.
 裘天寶德記銀樓 Chur Tien Pao
 裘汾裕 Chiu Franklin
 賈福記 Ah Foh & Co.
 運大 Yung Dah (No. 22)
 道文洋行 Hartmann Walther
 道信西式木器號 Dal Song & Co.
 道達洋行 Read, W. S.
 道爾洋行 Canadian Trading Co.,
 (China) Ltd.
 達元 Ta Yuen (No. 37)
 達生國產製業公司 Ta Sung Chinese
 Drug Co.
 達克洋行 Bicketts, Turner & Co., Ltd.
 達克洋行 China Bird Co., The
 達昌洋行 Rudolph & Co., Charles
 達昌建築公司 Oriental Construction
 Co., The
 達昌運輸公司 Dah Chang Trans-
 porting Co.
 達星公司 Dastra & Co., A.
 達訊 Dak Kee (No. 19)
 達商英法大律師 Auxion De Ruffe, D.
 達商華行 National Trading Co., The
 達理會計師 Darre, Marcel
 達華工業廠 Dah Hua Silk Weaving
 Factory
 達華書局印刷所 Chien-Hwa Book &
 Printing Co.
 達興商輪公司 Da Shing
 達豐 David, A. E.
 達豐洋行 G. Deval & Cie, S. A.
 達豐染織工廠股份有限公司 China
 Dyeing Works, Ltd.
 鄺達克打樺行 Hudc, L. E., B.A.
 鈴木兄弟商會 Suzuki Bros. & Co.
 鈴木味之素公司 Suzuki & Co., Ltd.,
 Shanghai, S.
 鈴木洋行 Suzuki & Co.
 鉅大 Chu Dah (No. 129)
 鉅美 Bolton Bristle Co., Fed. Inc.,
 U.S.A.
 電影週報社 Movie Weekly, The
 電影藝術公司 Cinema Arts Corp.
 雷上 Razon Trading Co.
 雷氏理船會社 Lloyd's Register of
 Shipping

雷斯得 Mossop, A. G., M.A., LL.B
 雷達無線電公司 Radio Service
 Corporation, The
 雷聲布律師 Rosemberg Madame
 Flora
 鼎昌 Ting Chong (No. 121)
 鼎昌 Ting Chong (No. 99)
 鼎泰 Ting Tai (No. 157)
 鼎泰 Ting Tai (No. 24)
 鼎泰德 Ting Tai Tuck (No. 11)
 鼎牲 Ting Sung
 鼎康源記莊 Ting Kong (Yuen-Kee)
 Native Bank
 鼎盛莊 Ting Shun Native Bank
 鼎森織造廠 Ting Sung Knitting Mill
 鼎陽觀食品罐頭公司 Ting Yang
 Kuan Canned Goods Co.
 鼎源人造絲號 Ting Yuen Silk Co
 鼎裕 Ting Yue (No. 31)
 鼎裕 Ting Yue (No. 26)
 鼎新公司 Lec & Co., Ltd., D. A.
 鼎新號 Tein Shing
 鼎興 Abraham Bros.
 鼎豐 Ting Foong (No. 38)
 鼎豐 Ting Foong (No. 155)
 鼎豐永 Ting Foong Yung (No. 46)
 鼎豐桂圓號 Ting Fong
 鼎豐華行 Globe Co., The
 鼎豐慎號 Ting Fong Zung Co.
 圓圓織造股份有限公司 Yuen Yuen
 Cotton Mfg. Co., Ltd.
 矮克發洋行 Agfa China Co., Otto &
 Co.
 筱舫照相化學工業廠 Hsiao Fong
 路透社 Reuters, Ltd.
 煙台裕生德號 Yu Sing Tack Co.
 滌美洗染公司 Silver Stars & Co.
 挪威商會 Norwegian
 詳記西書社 Ziang Kee Book Co.,
 Ltd., F.
 葡萄牙婦女總會 Portuguese Women's
 Association
 煤業公棧 Coal Merchants' Wharf
 愚園商店 Yu Yuen Co.
 裏園彈子房 Lee Yuen Billiards Saloon
 椿興福 Chun Ching Foo (No. 26)
 十四畫
 嘉平洋行 Tsha Bing Trading Co.
 嘉利西服號 Charlie The Tailor
 嘉利洋行 Schnabel, Gaumer & Co.
 嘉定納醫生 Gardiner, W. H., M.D.
 嘉泰 Ka Tai (No. 133)
 嘉雲工業社 Chia Yun
 嘉華襪廠 Kar Wah Hosiery
 嘉華儲蓄銀行上海分行 Ka Wah
 Savings Bank, Ltd., Shanghai
 Branch, The
 嘉華露牙科醫生 Carvalho, Dr.
 Arthur De
 嘉道理父子 Kadoorie & Sons, Sir
 Elly
 嘉運船行 Ka Yun Shipping Co.
 嘉農飯店 Calce Buffet & Restaurant
 嘉祿 Ka Loh Shoe Store

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

嘉福洋行 Rossi & Co., G.
 嘉廣生藥行 Ka Kwang Sung Drug
 Hong
 嘉餘號 Ka Yue (No. 73)
 嘯豐 Grilk, G. J.
 嘯嘯利根兄弟造紙有限公司 Reekum
 Bros., Ltd., Van
 嘯嘯國橡皮公司 Singapore Rubber
 Works, Ltd.
 壽白醫院 Shou Pah Hospital
 壽記 Shou Kee (No. 9)
 壽記 Shiu Kee (No. 9)
 壽記號 Sui Kee & Co.
 壽祥 Ju Ziang (No. 27)
 壽康 Shiu Kong (No. 10)
 壽樂留聲機器 Sonola Music House
 實學通藝館 Shih Shioh Tong Nee
 Kuan
 旗昌水火保險公司 China Under-
 writers, Ltd.
 榮利昌 Yung Lee Chong
 榮和義棧號 Yung Woo Nee
 榮茂昌 Yung Mow Chong
 榮茂花號 Yung Mow Cotton Co.
 榮茂庫記絲織機械公司 Yung Mow
 (Ziang Kee) S. & W. Machine Co.
 榮昌祥 Chong Shung & Co.
 榮昌祥鐘表行 Yung Chong Ziang
 榮昌鐵號 Yung Chong Iron Co.
 榮春桂號 Yung Chuan
 榮記 Yung Kee
 榮泰 When & Sons, Ltd., Ed.
 榮泰煤號 Wing Tai & Co.
 榮商會 Sakae Shokai
 榮康莊 Yung Kong Native Bank
 榮華祥鐘表眼鏡行 Yung Wah Ziang
 Watch & Optical Co.
 榮彰 Macbeth, Gray & Co.
 榮興 Yung Shing (No. 27)
 榮興康行 Yung Shing Kong & Co.
 榮豐洋行 Brook & Co.
 滬江大學 University of Shanghai
 滬江大學商學院 School of Commerce
 University of Shanghai
 滬江照相館 Wou Kong Photo Studio
 滬江療養院 Shanghai Nursing Home
 滬西洗染商店 Cleansorn Company
 滬東醫院 Yangtsepoo Hospital
 滬興商輪公司 Hu Hsing Steamship
 Co., Ltd.
 漢口民生紡織公司 Hankow Ming
 Sung Spinning & Weaving Co.,
 Shanghai Branch
 漢口銀行 Hankow Bank, Ltd., The
 漢文正楷印刷局股份有限公司
 Han Wen Press, Ltd., The
 漢文洋行 German Machine Co.
 漢中公司 Central China Commercial
 Co.
 漢平洋行 Hanping Trading Co.
 漢利公司 Shanghai Commercial
 Co., The
 漢成洋行 Hargen & Co., C.
 漢治萍煤鐵廠有限公司 Han Yeh
 Ping Iron & Coal Co., Ltd.
 漢威 Hu, William
 漢記 Hoehnke, Frithjof

漢倫美容院 Helen Beauty Saloon
 漢堡油墨行 Hamburg Printing Inks
 Co.
 漢潤號 Han Zung & Co.
 漢興水電工程行 Han Shing Co.
 漢興華行 Handsome Art Co.
 漢鎔製造廠 Han Chong Bottle Fty.
 漢壁騰公司 Hupeden & Co.
 漢彌敦英行 Hamilton, Ltd., James
 漢豐呢絨號 Han Foong
 滿州美國公司 Manchurian American
 Co., The
 瑪達生洋行 Matheson & Co., George
 碧瓊希甸珠寶公司 Mohideen, & Co., P
 福大五金電料號 Foh Dah Metal &
 Electric Co.
 福天申 Fook Tin Sun
 福公司 Pekin Syndicate, Ltd.
 福非洋行 Fukui Yoko
 福民醫院 Fook Ming Hospital
 福生醫院 Fok Sin
 福吉 Foggitt Jones Propriety, Ltd.
 福安 Thomas, Pavitt & Co.
 福安五金號 A. Sing, Ltd.
 福安有限公司 Fo On Co., Ltd., The
 福安彩戲院 Fo On Theatre
 福利公司 Hall & Holtz Ltd.
 福利化學工業原料有限公司 Foh Lee
 & Co., Ltd.
 福克斯影片公司 Fox Film.
 福來 Everett, Inc., L.
 福來洋行 Cooperative Grain
 Elevator Corporation for China
 福來電器行 Foo Lay Electrical Co.
 福來蓄電池廠 Foo Lai Storage
 Battery Co., Ltd.
 福來德 Fuhrmeister & Co.
 福來德電料行 Foo Lay Tuck Electric
 Co.
 福來橡皮五金材料公司 Foo Lai
 Rubber Tyres Co., Ltd.
 福昌 Foo Chong (No. 30)
 福昌衣莊 Foh Chong
 福昌呢絨號 Foh Chong
 福昌烟草公司發行所 Foh Chong
 Tobacco Co.
 福昌祥棉布號 Foo Chong Ziang
 福昌祥綢緞棉布莊 Foh Chong Chiang
 福昌新磚灰廠 Foh Chong Sing
 Brick & Cement Co.
 福和公洋酒食物號 Fook How Kung
 & Co.
 福和股份有限烟公司 Tabaqueria
 Filipina, Ltd.
 福和洋行 Harvey & Co., A. W.
 福星輪船公司 Foo Shing S.S. Co.
 福島 Fukushima & Co.
 福倫 Frankau & Co., (1927) Ltd.,
 (London), Adolph
 福倫洋行 Dodd, Anthony
 福泰 Upon Paint Co., Inc.
 福泰亨 Foo Tai Heng (No. 67)
 福泰莊 Foo Tai Native Bank
 福泰橡皮公司 Foo Tai Co.
 福特汽車公司 Ford Motor Co.,
 Exports, Inc.

福時洋行 Compagnie Franco-
 Africaine (Shanghai), Ltd.
 福家洋行 Volkart Brothers' Agency
 福勒 Venturi, F.
 福祥 Lincoln & Co., Ltd., W.
 福祥鋼鉄床廠 Foo Ziang
 福康 Foo Kong (No. 33)
 福康公司 Jade Store, The
 福康西藥店 F. Koong Pharmacy, The
 福康莊 Foh Kong Bank
 福康莊 Foo Kong Native Bank
 福隆 Fukuriu Yoko
 福隆洋行 Sunflower Mercantile Co.
 福順 Foo Zung (No. 11)
 福順 Foh Zung & Co.
 福順興 Foo Chen Shing (No. 97)
 福華公司 Fraser & Co., Donald
 福華洋行 Wostwag West-Orteuropaische
 Warenaustausch A.-G. Berlin,
 Filiale Shanghai
 福源 Foo Yuan (No. 47)
 福源 Foo Yuen (No. 106)
 福源錢莊 Foo Yuen Native Bank, The
 福新華牙醫室 Foo Brothers Drs.
 福鼎大藥房 Pharmacie Avenue Foch
 福祿壽 Foo Loo Zoo, Ltd.
 福爾摩斯報館 Holmes
 福賜德 Frost, J., A.M.L.E.E., CHART. E.E.
 福餘 Foo Yuc (No. 61)
 福興 Follet & Cie., H.
 福興永 Foo Shing Yung (No. 48)
 福興協記 Foo Sheng (Yar Kee)
 福興園菜館 Foh Shing Yuen
 福興筒廠 Foo Shing Trunk Factory
 福羅洋行 Ferrostaal A. G. Essen,
 Shanghai Branch
 福蘭士醫生 Francis, Dr. Robert F.,
 M.D., M.E.
 精美電筒廠 Chin Dah Flashlight Fty.
 精美公司 Swatow Lace Shop
 精美有限公司 Quality Art
 Embroidery Co., Ltd.
 精美食品公司 Merryland
 精美洗染商店 Hollywood Dry-
 cleaning & Dyeing Service
 精華眼鏡公司 National Optal Co., The
 精華電機針織廠 China Hua Knitting
 Factory
 精勤 Tsing Jeng (No. 6)
 精藝公司 Handicraft Shop, The
 精藝木器號 Ching Nee & Co.
 精藝琴行 Kinnear Piano Co.
 精藝機器製盒廠 Tsing Nee Paper Box
 Factory
 綺新電機綢廠 Gee Sing Silk
 Weaving Factory
 維力新有限公司 Vit-Alexin (China)
 Ltd.
 維大公司 Vee Dah Co.
 維大綢緞局 Vee Dah
 維也納牛肉莊 Vienna Butchery
 and Restaurant
 維平法律事務所 Vei Ping Law Office
 維生商貨號 Vee Sun
 維夏進出口行 Jean Co., William
 維昌洋行 Ekman Foreign Agencies,
 Ltd., The

維隆貿易公司 Wee Loong Trading Co.
 維新棉毛織造廠 Vee Sing Factory
 維興測繪建築公司 Wei Hsing Construction Co.
 維羅廣告公司 Vee Loo Advertising Co.
 維華洋行 Central Agency, Ltd., The
 維雲網廠批發所 King Yun Silk Mill
 聚昌 Tsu Chong (No. 55)
 聚昌莊 Tsui Chong Bank
 聚昌礦廠 Siu Chong & Co.
 聚珍齋文玩 Chu Tsun Tsai
 聚泰 Tsu Tai (No. 25)
 聚康永綢莊 Tsu Kong Wing Silk Co.
 聚康源記莊 Tsu Kong (Yuen-Kee) Narive Bank
 聚康證券號中莊 Chu Kong
 聚源祥 Tsu Yuen Ziang
 聚源盛 Tsu Yuan Cheng (No. 9)
 聚德 Tsu Tuck (No. 29)
 聚興五金號 Chu Shing & Co.
 聚興成五金行 Zec Shing Chen Metal Co., Tientsin
 聚興誠銀行 Young Brothers Banking Corporation
 聚豐木號 Zec Foong
 聚豐盛記花號 Hsu Fong Cotton Co., Ltd.
 聚豐園川菜館 Tsu Fong Yuen Restaurant
 聚豐寶記輪船公司 Zec Foong (Pao Kee) S. L. Co.
 肇泰水火保險公司 Chao Tai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.
 肇基 Jorge, Chas.
 肇基華行 Shen & Co., S. C.
 肇興輪船股份有限公司 Shawhsing S.S. Co., Ltd.
 肇豐興 Zao Foong Shing (No. 25)
 臧伯庸醫生 Tsang, Dr. P. Y.
 遠大 Yuen Dah (No. 38)
 遠大鐵工廠 Yuen Dah Iron Works
 遠東 Far Eastern Import & Export Co.
 遠東大藥房 Far Eastern Dispensary, Ltd., The
 遠東牛羊肉莊 Far Eastern Butchery
 遠東公證行 Far Eastern Adjusters, Ltd. (Inc. in Hongkong)
 遠東汽車公司 Far Eastern Garage Co.
 遠東花樹貿易有限公司 Far Eastern Nursery Trading Co., Ltd.
 遠東哈爾佛糖菓製造公司 Far Eastern Halva Manufacturing, Co.
 遠東保險公司 Far Eastern Insurance Co., Ltd.
 遠東保險雜誌社 China Clipper, The
 遠東修理皮鞋公司 Far Eastern Shoes Service
 遠東時報 Far Eastern Review
 遠東清潔所 Far Eastern Sanitary Co.
 遠東隆華利行 East Lung Wha Li Co.
 遠東游藝公司 Far Eastern Theatre Co., Inc.
 遠東飯店 Far Eastern Hotel
 遠東煤球公司 Far Eastern Coal Briquette Co.
 遠東銀行 Far Eastern Bank
 "Dalbank", The

遠東德法西藥行 Tien Fa Dispensary
 遠東鋼絲布廠 German Far East Card Manufacturing Co.
 遠東機器公司 Wachowicz & Co., W. L.
 遠東營業有限公司 Far Eastern Investment Co., Ltd.
 遠昌隆 Yuen Chong Loong
 遠益公司 Yuen Yih Co.
 趙傳鼎律師 Zao Zurtin, LL.B.
 趙福克醫學化驗所 Clinical Diagnosis Institute, The
 趙翰香居丸散膏丹號 Chao Yuen Shang Ku
 臺得 Hormasjee, J.
 臺惟 David & Co., S. J.
 臺祿洋行 Dell'oro & Co.
 赫金公司 Harking Imp. & Exp. Co.
 赫直林登公司 Soung, K. Z. Geo.
 赫直林登廠 Hetherington & Sons, Ltd., J.
 誠昌祥文玩金石號 Zung Chang Ziang Co.
 誠信洋行 Associated Merchandising Corporation
 銘昌營造廠 Min Chong & Co.
 銘記打字機公司 Ming Kee Typewriter Co.
 裴石德國牙科醫學博士 Biza, Dr. Robert
 裴羅氏洋行 Burroughs, Inc.
 鳳凰保險公司 Phoenix Assurance Co., Ltd.
 鳳凰機器廠 Phoenix Eng. Works
 遜昌洋行 Hudson & Co.
 裨文女校 Bridgman Memorial School
 鎮江公司 Shanghai Pilot Boat Co.
 瀧記 Yue Kee (No. 161)
 銓泰茶號 Chuen Tai
 僑華和商公會 Netherlands
 億中 I Chung (No. 44)
 億利登藥品廠 I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft Verkaufsgemeinschaft Chemikalien Frankfurt Main
 億捷達會社 Isida Associations
 儀豐公司 Office Supply Co., The
 劉大鈞會計統計事務所 Licu, D. K. Chartered Public Accountant & Consulting Statistician
 劉世芳律師 Liu S. Francis
 劉正記輪船公司 Liu Tsen Kee Steamship Co., Shanghai Office
 劉史超律師 Liu Sze Chao, Law Office
 劉長律師事務所 Liu L., Law Office
 劉季涵律師會計師 Liu, Richard G., B.A., LL.B.
 劉財興恆記 Liu, Saey Shing
 劉崇佑律師 Liu, T. Y.
 劉祥泰瓷器號 Liu Ziang Tai Porcelain Store
 劉傑人大律師 Richardson, George F.
 劉斌律師會計師 Liu, David P.
 劉鴻記 Licu Ong Kee

劉鴻靈律師 Liu, Hung-Shuen
 增大席行 Tseng Dah
 增幸洋行 Masukow Co., Ltd.
 增泰木號 Tseng Tai
 增盛臘紗帶廠 Tseng Sheng Fty.
 增興隆 Tsung Shing Loong (No. 20)
 覆泰洋行 Santa Rita & Co.
 覆新 Lee Sing
 覆瀾西藥行 Lion Co., M.
 廣大有限公司 Gallop & Co.
 廣大鐵工場 McGregor Iron Works
 廣三昌 Kwong Sam Chong
 廣仁醫院 St. Elizabeth's Hospital
 廣生行有限公司 Kwong Sang Hong
 廣生隆 Kwong Sung Loong
 廣同發 Kwong Dong Fah
 廣協成 Kwong Hip Shang
 廣昌商業公司 Asia Commercial Co.
 廣東兄弟樹膠公司批發所 Canton Bros. Rubber Mfg. Co.
 廣東陳李濟 Cheng Lee Tsien (Kwangtung)
 廣東銀行有限公司 Bank of Canton Ltd.
 廣東礦廠 Kwang Tung
 廣信隆雲紗拷綢號 Kwang Sing Loong
 廣益地產有限公司 International Lands, Ltd.
 廣益成紙號 Kwang Yih Cheng Paper Co.
 廣益書局 Kwang Yih Book Co.
 廣泰記堆裝號 Chop Dollar Stevedores & Co.
 廣接源 Kwong Chih Yuen
 廣寒宮美容院 Palace Hairdressing Saloon
 廣盛德號 Kwang Zung Tuck
 廣肇公所 Cantonese Guild
 廣榮泰 Kwang Yung Tai Metal Co.
 廣誠興 Kwong Chen Shing
 廣維新紗布號 Kwang Vee Sing
 廣慈醫院 Hospital Ste. Marie
 廣興印務局 Kwang Hing Printer
 廣學書局 Kwang Hsueh Publishing House
 廣學會 Chinese Literature Society for China
 廣學會書店 Christian Literature Society Book Store
 廣德成 Kwang Tak Grocers
 廣濟大藥房 Central Pharmacy, The
 德士古火油公司 Texas Co. (China), Ltd., The
 德大皮箱廠 Tch Dah & Co.
 德大滯行 Tuck Dah Mats Store
 德大雜貨號 Tuck Dah
 德成五金號 Tch Chen Hardware Co.
 德亨 Tesdorpf, Hannig & Co.
 德孚洋行 Deutsche Farben-Hand-Felsgesellschaft, Waibel & Co.
 德利洋行 Tilley, Percy
 德利洋行 Pelstroosof, J. B.
 德昌公司 Tuck Chong Co.
 德昌公記 Tuck Chong & Co.
 德昌西裝呢絨號 Tuck Chong

十五畫

CHINESE HONG NAME DIRECTORY

德昌花邊公司 Wang's Lace & Embroidery Shop
 德昌洋行 Far Eastern Impex Co.
 德昌洋行 Transocean Hide & Products Co.
 德昌參燕號 Teh Chong Ginseng Co.
 德昌嶺竹行 Tuck Chong Zung
 德昌煤號 Teh Chong Coal Co.
 德昌紡織廠 Tuck Chong Weaving Factory
 德昌鉄號 Tuck Chong Iron Co.
 德和洋行 Lester, Johnson & Morriss
 德和祥 Tuck Woo Ziang
 德和盛蕪袋行 Tuck Woo Zung
 德和祥輪船行 Tuck Wo Cheong & Co.
 德信行 Tak Shun Co.
 德威洋行 Hardivilliers Olivier & Cie.
 德和莊 Tuck Chong Native Bank
 德泰 Tuck Tai (No. 42)
 德泰成木行 Tuck Tai Shun Lumber Co.
 德泰昌棉布號 Tuck Tai Chong & Co.
 德泰祥記鉄廠 Tuck Tai Ziang Kee Iron Works
 德泰提莊 Tuck Tai
 德泰煤號 Tuck Tai Coal Co.
 德泰鉄號 Tuck Tai Iron Co.
 德泰興 Tuck Tai Shing (No. 45)
 德泰錢莊 Tuck Tai
 德泰豐中西紙號 Tuck Tai Foong Paper Co.
 德家洋行 Tucker, G. F.
 德記洋行 Bradley & Co., Ltd.
 德記烟葉行 Tuck Kee Tob. Leaf Co.
 德記號 Tuck Kee
 德記新 Tek Kee Sing (No. 70)
 德納羅印鈔公司 De La Rue & Co., Thosas
 德祥 Tuck Chang & Co., Ltd.
 德祥西菜社 Cafe De Luke
 德商生道大藥房 Sandau's Pharmacy, V.
 德商發利興 Frischen, Carl
 德商華懋大藥房 Cathay Pharmacy
 德商匯德門 Wiedermann, F.
 德商懋實地產公司 Moeller & Co., L. E.
 德國牛肉莊 German Butchery, Restaurant & Bar
 德國明星影片有限公司 Star Film Co. (China) Ltd.
 德國商會 German
 德國飯店 Dietrich's German Restaurant
 德國學堂 Kaisers Wilhelm Schule
 德國藥房 German Pharmacy, Deutsche Apotheke Shanghai, The
 德康洋行 Frost, Bland & Co.
 德康興 Tuck Kong Shing
 德順牛羊肉莊 Hopkins Butchery, L.
 德順成 Tuck Sheng Zung
 德順源米行 Tuck Shun Yuen Rice Store
 德華行 Tuckward Co.
 德華銀行 Deutsch-Asiatische Bank
 德華禮 Sino-Continental Co.

德隆米號 Teh Loong Rice Shop
 德爲理大律師 Tavares, J. M., Advocate
 德盛參號 Tuck Zung Ginseng Co.
 德義昌協記報關行 Tuck Nee Chong
 德裕參行 Te Yu American Ginseng Co.
 德裕華行 Tuck Yuc & Co.
 德豫 Teh Yuc (No. 136)
 德豫金號 Tuh Yu Co.
 德興伙食公司 Godfrey & Co., Z.
 德興洋行 Paca Handels-Compagnie
 德興商行 Tuck Shing Trading Co.
 德豐 Enssle, K. Auto-Electric-Service
 德豐昌 Tuck Foong Chong
 德豐泰棉布號 Tuck Foong Tai
 德豐鉄行 Tuck Foong Iron & Co.
 德醫蘭納醫學博士 Renner, Dr. Med. A.
 德實地產公司 Topas Land Investment Co.
 微昌南號 Chuin Chong
 微昌鉄號 Chuin Chong
 微信工商行名錄 Credit Men's Business Directory
 微祥恆記莊 Tsing Ziang (Hung-Kee) Native Bank
 慶大莊 Ching Dah Native Bank
 慶生祥申莊 Ching Sung Ziang, Shanghai Office
 慶成莊 Ching Zung Native Bank
 慶成縲織廠總發行所 Ching Zung Silk Filature
 慶昌興記鉄號 Ching Chong Shin Kee
 慶和錢莊 Ching Woo Native Bank
 慶泰 Ching Tai (No. 107)
 慶記川漢雜貨號 Ching Kee
 慶記輪船局 Ching Kee S.L. Co.
 慶盛 Ching Shung (No. 36)
 慶發永 Ching Fah Yung (No. 14)
 慶雲銀樓 Ching Yun
 慶源祥鉄號 Ching Yuen Ziang Iron Co.
 慶餘原料廠 Ching Yuc Industrial Supply Co.
 慶餘堂普記國藥號 Ching Yuc Dong Drug Store
 慶豐 Ching Foong (No. 8)
 慶豐公司 Ching Foong Trading Co.
 慶豐順紙號 Ching Foong Zung Paper Co.
 摩斯 Moss & Co., Inc., (China), David L.
 摩登美術理髮所 Modern Beauty Parlour
 摩登唱機無線電公司 Modern Gramophone & Radio Co.
 樂克林鋼廠 Rochling Steel Works
 樂俊芬律師事務所 Loh Ching-Fung Law Office
 樂祥雲銀樓 Lo Ziang Yun
 樂華洋行 Radio & Auto Supply Co.
 樂華泰記鐘表行 Loh Hwa (Tai Kee) Watch & Clock Co.
 樂鄉飯店 Louisiana, The
 樂源大銅鉄號 Loh Yuen Dah & Co.
 樂赫 Loch, J.
 歐亞先公司 Ovanesian Goldberg & Co.

歐亞航空公司 Eurasia Aviation Corp.
 歐哈喇醫生 O'Hare, Dr. W. E., F.R.C.S.E.
 歐美旅行社 American Lloyd
 歐蘭格煙公司 Alamo, Inc.
 歐陽頤 Ou Yang I
 歐羅巴皮鞋公司 European Shoe Fty.
 潘世義建築師 Pe' Se-gni, M.C.E.S., Architect
 潘志傑會計師 Pan & Co., C. C.
 潘振聲律師 Pan Ching Sun Attorney-At-Law
 潘瑞華記 Pan Saey Saey Kee (No. 52)
 潘肇邦 Pan Tchao Pang
 潘興隆鐘表行 Pang Shing Loong Watch Co.
 潤大車行 Zung Dah Cycle Co.
 潤昌 Zung Chong (No. 4)
 潤昌公司 Ning Chong
 潤昌永 Zung Chong Yung (No. 82)
 潤昌昇機器染廠 Chen Chong Sung Dyeing Co.
 潤昌洋雜貨號 Zung Chong
 潤昌祥 Zung Chong Ziang (No. 114)
 潤昌裕 Zung Chong Yu (No. 36)
 潤泰打字機公司 Zung Tai Co.
 潤德 Zung Tuck (No. 23)
 潤德 Zung Tuck (No. 23)
 潤餘華洋雜貨號 Zung Yuc Sundries Co.
 潤豐 Zung Foong (No. 22)
 潤豐 Zung Foong (No. 7)
 潮水簿 China Coasters' Tide Book
 潮州和濟醫院 Chaochow Charity Hospital
 潮崎洋行 Shiozaki Yoko
 模拿印鑄機器製造廠 Monotype Corporation, Ltd., The
 模範牛奶公司 Model Dairy Farm
 璉璋金銀首飾號 Lain Chang & Co.
 緯通合記紡織有限公司 Wei Tung Hop Kee S. & W. Co., Ltd., The
 緒興絲廠 Jue Shing Silk Factory
 蔚興 Wei Shing (No. 16)
 蔡仁茂 Tsai Zung Mou
 蔡六乘律師 Tsa Ruchin T. Y.
 蔡同德國藥號 Tsai Dong Tuck
 蔡林記營造廠 Tsa Ling Kee
 蔡鈺 Choye, James Y.
 蔡義和料器號 Char Nee Woo Co.
 蔣永昌木器號 Tsiang Yong Chong & Co.
 蔣信昭會計師 Tsiang Co., S. T. (Chartered Public Accountant)
 蔣保盛蔣保廉律師 Tsiang & Tsiang, Law Offices of,
 蔣順興磁器號 Tsiang Chen Shing
 慕愛公司 Mode Elite
 慕爾堂 Moore Memorial Church
 蓬發公司 Bon Voyage Gift Shop
 蓬萊市場 Boonly Market
 蓬萊照相館 Boonly Studio
 蓬萊銀號 Boonly Native Bank
 蓬萊藥房 Bonry Dispensary
 鋁業有限公司 Aluminium (V), Ltd.

賽納印鑄機器製造廠 Linotype & Machinery, Ltd.
 賽瑞羅 Lazaro Brothers, Sam
 賽賜 Moller & Co.
 賽裕明記莊 Kan Yuc (Ming Kee) Native Bank
 賽豐 Keng Foong (No. 31)
 輪奐公司 Mutual Investment Co.
 輪船招商總局 China Merchants Steam Navigation Co., Ltd.
 鄧仁泰米號 Dung Jen Tai
 鄧中興五金號 Dung Chung Hing
 鄧氏興五金號 Dung Ming Hing
 鄧國興五金號 Dung Kwok Hing
 鄧華興五金號 Dung Hwa Hing
 鄧醫生 Dunn, Thomas D., M.D.
 鄭灼臣牙醫局 Jackson, Dr. C.
 鄭義興皮行 Zung Nee Shing Leather Co.
 鄭毓秀 Tcheng Soume
 鄭福齋 Cheng Foo Chai
 鄭德順皮箱皮件號 Chen Tuh Shun
 鄒樂煤礦公司 Polo Coal Mining Co.
 震大 Ching Dah (No. 9)
 震大海貨號 Chin Dah
 震元 Ching Yuen (No. 18)
 震升裕記木行 Tsen Sun (Yue Kee) Lumber Co.
 震旦大學 Aurora University
 震旦水電機器公司(震旦機器鐵工廠) Aurora Iron Works, The
 震亞內衣製造廠 Cheng Ah Weaving Factory
 震昌木號 Ching Chong Lumber Co.
 震昌木號 Chin Chong
 震昌祥 Chin Chong Ziang (No. 9)
 震昌祥 Ching Chong Ziang
 震泰棉布號 Ching Tai
 震泰錢莊 Chen Tai Bank
 震泰豐紙行 Cheng Tai Foong (Queen-Kee) Paper Co.
 震華製造機器鐵工廠 Ching Hua Engineering Works
 震源川漢雜貨號 Chin Yuen
 震源魚行 Ching Yuen
 震餘魚行 Ching Yuc
 震環織造廠 Calico Printers' Association, Ltd.
 震豐 Ching Foong (No. 41)
 養生貿易公司 Southern Cross Trading Company
 養生公司 Plumbing Supply Co.
 養生參號 Yang Chin
 養生參燕號 Yang Tsun Ginseng Store
 養生氣鐵公司 Steel Drums, Ltd.
 晉大礦業公司駐滬分銷處 Lu Ta Mining Co., Ltd., The Shanghai Sales Branch
 晉意師摩洋行 Moore & Co., Ltd., L.
 晉意斯電器烹飪學校 Lewis' Ideal School of Electric Cookery
 晉衛 Toporealty (Viborel & Co.)
 晉麟 Reuter, Brockelmann & Co.
 晉麟 Strong & Co.
 黎明書局股份有限公司 Lee Ming Book Co., Ltd.
 監理會 Methodist Epis. Church, South

駐華比國商會 Belgian
 駐華美國商會 American
 駐華英僑協會 British Residents' Association of China
 駐華祥茂肥皂有限公司 Gossage & Sons, Wm. (China), Ltd.
 駐華智利國總領事署 Chile
 駐華瑞典總會 Swedish Association in China
 駐華鉀質肥料聯合公司 Overzeesche Kali Export Mij., N. V. Amsterdam Naveo
 劍林醫院 Jin Ling Hospital
 標地 Butte Plantations (1913), Ltd.
 標準運動器具公司 Standard Sports Goods
 標準噴漆公司 Standard Spraying & Painting Co.
 勳福德醫生 Schoenfeld, Dr. A., M.D.
 儉德公寓 Chen Tuck Boarding House
 儉德銀行 Thrift & Savings Bank Ltd.
 榮蔭針織廠 Yunyin Knitting Factory
 廠聯貿易公司 Manufacturers Agencies
 潔麗工程公司 China Engineering & Plumbing Co.

十六畫

寰球公司 Quai Jou
 寰球中國學生會 World's Chinese Students' Federation
 寰球香料公司 Universal Perfumery Co.
 寰球鐵工廠 Universal Iron Works, Ltd.
 寰球製帽廠 Universal Hat Factory
 寰球影片公司 Universal Pictures Co.
 暨南影片公司 Chi Nan Motion Picture Co.
 橫皮信託 Rubber Trust, Ltd., The
 橫山洋行 Yokoyama & Co.
 橫濱正金銀行 Yokohama Specie Bank, Ltd.
 橫濱洋行 Yokohama Trunk Co.
 穆安素律師公館 Musso, Fischer & Wilhelm
 穆德醫生 Muto-Nardone, Dr. P.
 興元 Shing Yuan (No. 62)
 興申泰 Shing Sung Tai
 興成 Siemssen & Krohn
 興利 La Generale Soies
 興利 Eastern Underwriters
 興利公司 Homeloaf Bakery
 興利洋行 Comptoir Com.d' Extreme Orient, S.A.
 興和 Western Store
 興和營業公司 Hsin Woo Realty Co.
 興昌 Shing Chong
 興昌棉布號 Shing Chong Piece Goods Co.
 興昌運輸公司 Hsin Chong Transport Co.
 興記 Shing Kee (No. 13)
 興記機料公司 Shing Kee Co.
 興泰仁記公司 Anglo-Chinese Indenting Co.
 興泰木號 Shing Tai Timber Co.
 興泰電燈公司 Shing Tai Electric Co.

興基公司 China Trading Co.
 興祥棉織廠 Shing Ziang Cotton Weaving Factory
 興華公司 Shing Wha & Co.
 興華公司 Schmidt & Co.
 興華眼鏡總公司 Shing Hwa Optical Co.
 興華週刊社 Chinese Christian Advocate
 興華織綢廠 Shing Hwa Silk Weaving Factory
 興隆木行 Shing Loong Lumber Co.
 興隆酒飯店 Savoy Hotel
 興盛醫生 Ivy & Robinson, Drs.
 興業 China Trading & Industrial Co.
 興業公司 Commercial Equipment Co.
 興業瓷磚股份有限公司 National Tile Co., Ltd.
 興業鈕扣公司 National Button Manufacturing Co.
 興業銀公司 Corporation Security Underwriters, Inc.
 興義洋服號 Harvey The Tailor
 興榮呢絨西服號 Sing Yung & Co.
 唐山箱廠 Loo San Trunk Factory
 盧興原律師 Loo Hing Yun
 衛生公司 Health Service Intelligence Bureau
 衛生伙食有限公司 Sanitary Provision Co., Ltd.
 衛生局 Bureau of Public Health
 衛生清潔公司 Sanitary Cleaning Co., Ltd.
 衛生農場 Sanitary Dairy Farm
 衛金生 Clifford-Wilkinson Tansan Co., Ltd.
 衛金生 Evans & Co., C. F.
 衛農洋行 Veinerman & Co.
 衛九莊 Hung Kiu Native Bank
 衛昌 Hang Chong (No. 36)
 衛記 Hang Kee (No. 58)
 衛通鈞記莊 Hung Tung (Chun Kee) Native Bank
 諸雙堂牙醫生 Chu Si Dong, Dr.
 謀利洋行 Sino-Aryan Trading Co.
 謀得利洋行 Moutric & Co., Ltd., S.
 豫成行 Yue Zung & Co., Ltd., The
 豫泰木行 Yu Tai Lumber Co., The
 豫源號 Yu Yuen
 豫綸 Cantorovich, I.
 豫鎔盛綢莊 Yue Chong Chen
 賴安工程師 Leonard & Veyseyre
 賴瑞地蘭酒公司 Lazaridy's Vodka Distilleries, A. N.
 顧大裕記 Yien Dah Yue Kee (No. 49)
 銀源烟行 Quan Yuen & Co.
 錢保和律師 Chien Pao-Ho
 錢種德國藥號 Zien Chung Tah
 錢劍秋黃比瀛律師事務所 Chien & Wong
 錦名 Cumine & Co., Ltd.
 錦生記營造廠 Ching Sung Kee
 錦花公司 Minoot, Alfred
 錦昌祥興記五金號 Ching Chong Chang & Co.
 錦昌煤號 King Chong & Co.
 錦和德記 King Wo & Co.

錦美洋行 King May Co.
 錦和洋雜貨號 Ching Chong
 錦泰順記五金號 Kin Tai (Chen Kee) Hard Ware Co.
 錦泰隆雲紗拷綢號 Ching Tai Loong
 錦泰榮熟煤公司 King Tai Yong Coke Co.
 錦泰鑫 King Tai Shing (No. 40)
 錦商印務局 Chin Shong Printing Co.
 錦章圖書局 King Chang Book Co.
 錦華公司 Ching Hwa
 錦華烟草公司 Tabaqueria Sino-egyptiana
 錦隆洋行 Harrisons King & Irwin, Ltd.
 錦雲綢廠 Chin Yuu Silk Mill
 錦雲德記絲織廠 Ching Yuen Silk Weaving Mills
 錦興地產營業公司 Central Realty Co.
 錦豐永 Chin Foong Yung (No. 85)
 錫昌公司 Shch Chang Trading Co., Ltd.
 霍傑士 Hodges, H. M.
 霍爾華德路公司駐華代表 Hall, R.
 霍爾溪克醫生 Hohlachkin, C. V., M.D.
 餘大 Yue Dah (No. 144)
 餘昌 Yue Chong (No. 42)
 餘昌洋貨木器號 Yue Chong & Co.
 餘昌鐘表行 Yue Chong
 餘昶 Yue Chong (No. 104)
 餘茂興泰記煤號 Yue Mow Shing (Tai Kee) Coal Co.
 餘記 Yue Kee
 餘倫 Yu Luen Yei Kee Paper Co.
 餘泰五金號 Yue Tai Metal Co.
 餘泰紙行 Yue Tah Co.
 餘泰德記洋貨號 Yue Tai (Tuck-Kee) Co.
 餘綸綢緞局 Great Shanghai Silk Co.
 餘興賜廠 Yu Shing & Co.
 餘豐瑞記樹行 Yue Foong Soy Kee
 鮑宋理洋行 Boisserce & Co., O.
 鮑克蘭 Beauclair, Dr. Carl De
 鮑愛特 Boyd, A. H.
 鮑鴻泰箱廠 Bao Hung Tai Trunk Co.
 龍東公司 Rondon & Co., Ltd., L.
 龍和洋行 Adams & Co., W. A.
 龍飛 Shanghai Horse Bazaar & Motor Co., Ltd.
 龍飛牲口公司 Loong-Fei Live Stock Co., Ltd.
 龍頰靈聯合火藥廠 Societe Des Usines Chimiques Rhonepoulenc, Paris
 靜安法律事務所 Wu, John C. H., Law Firm
 融光大戲院 Ritz Theatre
 曉星書店 Morning Star Book Co.
 糖食製造廠 Sweetfood Mftg. Co.
 霖記木行 Lin Kee Lumber Co.
 謁格司 Maison Arcus
 篠原洋行 Shinohara & Co., T.
 積記號 Tsi Kee Hao (No. 20)
 機務公所 Marine Engineers Guild of China

機務總會 Shanghai Engineers' Club
 導淮委員會 Hwai Valley Conservancy Board

十七畫

懋利有限公司 Moysey & Co., Ltd., H. J.
 懋利西藥行 Morry Drug & Co.
 懋昌號 Mow Chong
 懋記 Mu Kee (No. 5)
 懋策 Mou Sun (No. 93)
 懋華地產公司 Mohua Realty Co., The
 馮大永仁記 Hung Dah Yung Jin Kee
 馮文 Felgate & Co., R. H.
 馮利錢莊 H. Lee Exchange Bank
 馮昌木器五金號 Hoong Chong Furniture Co.
 馮昌洋裝首飾公司 Hung Chong & Co.
 馮昶餘 Hung Chong Yuc (No. 128)
 馮記公司 Hong Kee & Co.
 馮泰古玩公司 Hung Tai Chinese Curios Store
 馮泰號 Huong Tai
 馮泰銀號 Hong Tai Bank
 馮泰鎔 Hung Tai Chong
 馮泰興號 Hoong Tai Shing
 馮基公司遠東製燈廠 Hong Chi & Co., Proprietors of Far Eastern Lamp Factory
 馮康永 Hung Kong Yung (No. 98)
 馮康電料行 Shanghai Electrical Supply Co.
 馮祥洋雜貨號 Hung Ziang
 馮祥裕記莊 Hong Ziang (Yu-Kee) Native Bank
 馮祥德記莊 Hong Ziang (Tuck-Kee) Native Bank
 馮章紡織染有限公司 Hong Chang Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Mill Co., Ltd.
 馮章綢緞局 Hoong Chwang
 馮盛棉布號 Hung Chen Cotton Piece Goods Co.
 馮盛福記莊 Hung Sheng Bank
 馮發 Hung Fah (No. 194)
 馮發有限公司 Lee & Co., Ltd., H.
 馮翔公司 Hong Zang Co.
 馮順泰茶號 Hoong Zung Tai
 馮勝莊 Hong Sing Native Bank
 馮勝福記莊 Hong Sung Foo Kee Bank
 馮源 Hung Yuan (No. 100)
 馮源西號 Hoong Nion Co.
 馮源總號 Hung Yuen Paint Co.
 馮達建築工程師 Gonda, C. H., B.A., Architect
 馮新染織廠 Hong Sing Dyeing & Weaving Factory
 馮運航務局 Union Steamship Agency
 馮運樓菜館 Hung Yung Lur
 馮裕綢緞莊 Hung Yuc
 馮福綢莊 Hung Foh
 馮興 Hung Shing (No. 72)
 馮興織造廠 Hong Sing Knitting Mill

鴻豐莊 Hong Foong Native Bank
 濟生工業社 Che Sun Chemical Works
 濟生堂大藥房 Sai Sei Do Pharmacy
 濟生藥房 Chi Sang Dispensary
 濟良所 Door of Hope
 濟美 Zimmerman Co., W. I.
 濟美藥房 Tsi Mei Drug Co.
 濟倉製藥公司 Chi Chong Drug Co.
 濟華堂藥房 Chih Wah Dong Dispensary The
 濟善醫院 Chi Shen Hospital
 濟業銀公司 Commercial Finance Co., Ltd.
 濟豐莊 Tsi Foong Pawn Shop
 環球水火保險公司 Universal Insurance Underwriters
 環球皮貨公司 International Fur Co.
 環球汽車公司 Universal Hire Service
 環球肥皂公司 Universal Soap Co.
 環球保險公司 Liverpool & London Globe Insurance Co., Ltd.
 環球書報雜誌社 International Book-sellers Ltd.
 環球紙牌公司 Universal Playing Card Co.
 環球經濟旅行社 Speed & Economy World Travel Service
 環球影片公司 Universal Pictures Corporation
 穗隆 Sui Loong (No. 18)
 繆凱伯工程師 Miao Kay-Pah
 聯太平洋會 Pan-Pacific Association
 聯中貿易有限公司 Mutual Trading Co., Ltd., The
 聯和人壽保險公司 Associated Life Underwriters
 聯合信託公司 United Trust Society
 聯合廣告公司 Consolidated National Advertising Co.
 聯安公司 Union Insurance Office, The
 聯安航務局 Lee An S. L. Co.
 聯安銅表發行所 Lee An
 聯昌 Lien Chong (No. 18)
 聯昌行 Lien Chong Co.
 聯青社兒童施診所 Y's Men's Baby Clinic
 聯和貿易公司 Union Products Trading Co.
 聯美烟業公司 Tobacco Tradjng Corp.
 聯泰水火保險有限公司 Lun Tai Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd., The
 聯益印刷所 Lien Yih Printing Co.
 聯益投資公司 China Investment Co.
 聯益貿易公司 Liengyi Mercantile Co.
 聯華 Continental Trading Co., The
 聯華公司 United Manufacturers Electric Co., The
 聯華公司 Marchand, G.
 聯華毛織廠股份有限公司 Fidelity Woolen Knitting Co., Ltd.
 聯華兄弟牙醫生 Lieng Haw Bros. Drs.
 聯華烟草公司 Tobacco Producers & Distributors, Inc.
 聯華書報社 China United Press
 聯華商社 Commercial Union China

聯華影業製片公司 United Photoplay Service, Ltd., The
 聯華總會 Union Club of China
 聯華總會彈子房 Shanghai American Billiard Association
 聯順公司 Lien Shen Trading Co.
 聯富地產公司 Union Realty & Investment Co., Inc.
 聯業公司 Union Traders of Shanghai
 聯達洋行 General Commercial Corp.
 聯義善會 Lien Nyi Benevolence Soc.
 聯輝畫社 Art and Drawing Studio
 聯興呢號 Lee Shing Co.
 薩門洋行 Sammann & Co., (China) Paul E.
 薩爾達 Sarda, Federico
 薛士洛醫生 Shishlo, Dr. A. A.
 薛白洋行 Shepherd, G. C.
 薛嘉圻律師 Sih, K. C.
 薛魯敦藥行 Schloten, H.
 薛邁羅 Seth, Mancell & McLure
 蕭春記水菓行 Siao Chun Kee
 蕭發合水菓行 Shao Fah Hoh
 蕭緩記 Siao Sou Kee
 禪臣洋行 Siemssen & Co.
 謙和 Evans & Co., A. M. A.
 謙信洋行 China Export-Import & Bank Co., Ltd.
 謙信機器有限公司 Chien Hsin Engineering Co., G.m.b.H., Ltd.
 謙益公報關行 Chun Yih Kung
 謙泰洋行 Chibunovsky & Co., A. G.
 謙泰德記錢莊 Him Tai Exchange Bank
 謙納麥魯 Chellaram, D.
 謙義 Khawja Commercial Agency
 謙禮洋行 Gray Trading Co.
 謝景山律師 Zia King San Law Office
 謝費祿夫 Zephyroff, N. S.
 謝璧醫生 Hibert, Dr. E. P. H.
 鍾寶昌現代水器商店 Pao Chong Furniture Co., C.
 震飛皮件公司 Joffre Trunk Co.
 震飛汽車公司 Joffre Garage
 震飛花店 Avenue Joffre Flower Shop
 震飛療養院 Sanatorium Joffre
 駿大華行 China Merchants Trading Co., Ltd.
 駿泰公司 China Foreign Trading Co. The
 駿源 Comp. D'Exportation De Produits Asiatiques (C.E.P.A.)
 繁滙源洋貨號 Value Co., The
 滄浦總局 Whangpoo Conservancy Board
 營造處 Engineers' Office
 燦華公司 Chan Wah & Co.

十八畫

戴竹記 Tai & Son, C. T.
 戴春林 Tan Chuan Ling
 戴春林久記 Tan Chuan Ling (Kiu Kce)

戴春林和記 Tan Chuan Ling (Wu Kce)
 戴泉記峻發營造廠 Tai King Fah General Building Contractors
 戴陽南貨號 Tan Yang
 戴禮佩 Dalbey, Dr. W. C., D.D.S.
 爵利洋行 Charlie & Co., M.
 爵祿飯店 Chai Loh Hotel
 璧光公司 Sales Corp. of Bohemian Sheet-Glass Factories
 璧光公司 Horn & Nobbins
 璧恆公司 Noessler & Co., G.m.b.H., Mex.
 璧聚公司 Peach & Co., Ltd.
 翟直甫醫院 Chu, Hospital, T. F.
 禮昌 Richards, J. H.
 禮昌 Lee Chong (No. 86)
 禮和洋行 Carlowitz & Co.
 禮明樊克令律師 Fleming & Franklin
 禮查 Astor House Hotel
 禮拜六報館 Saturday Weekly, The
 禮榮洋行 Azadian, Leon
 藍十字獸醫院 Blue Cross Dog Hosp.
 藍星輪船公司 Blue Star Line, Ltd.
 藍烟直輪船頭碼 Holt's Wharf
 藍樂璧 Lang & Co., R.
 舊金山人壽保險公司 West Coast Life Insurance Co.
 舊金山人壽保險公司 Rice & Co., W. R.
 豐大 Foong Dah (No. 6)
 豐田紡織廠 Toyoda Cotton Spinning & Weaving Co., Ltd.
 豐良洋行 Horyo Yokow
 豐昌 Foong Chong (No. 25)
 豐和顏料號 Foong Woo Dyes Co.
 豐茂洋行 Industrial Export (China) Co.
 豐泰公司 Foan Tar & Co.
 豐泰祥號 Fong Tai Ziang
 豐泰提莊 Foong Tai
 豐泰號 Foong Tai
 豐泰興號 Foong Tai Shing
 豐根醫院 Fong-King Hospital
 豐棣 Foong Dai (No. 22)
 豐盛水火保險股份有限公司 Foong Shing F. & M. Insurance Co., Ltd.
 豐盛實業公司 Foong Sheng Industrial & Commercial Development Corp.
 豐源 Foong Yuen (No. 70)
 豐裕洋行 Walker, Turner & Co.
 醫學化驗所 Medical Analysis Laboratory
 醫學博士李雅平 Ryabinc, J., M.D.
 醫學學雜誌社 Medical Journal, D. H., The
 鎮江和興碼頭 Woo Shing Wharf, Chinkingang
 鎮源益 Ching Yuan Yih (No. 44)
 鎰大金號 Yih Dah Co.
 闔關 Pike, Albert T. J.
 闔關洋行 Jacks & Co., Wm.
 雙隆洋行 Shalom & Co.
 雙福廠 Shong Fu Chiang

雙龍洋行 Ismer & Co., C.
 雙鴻泰 George & Co., J. L.
 顏彥良醫師 Yen, Dr. H. L.
 顏魯卿大律師 Yen, Dr. Loo-Ching
 靚記 Foo Kce (No. 89)
 靚記洋雜貨號 Foh Kce Foreign Grocery Goods Co.
 靚記營造廠 Voh Kce Construction Co.
 靚惠公司 British Flower Shop
 魏文翰 Wei Wen Han, Dr.
 魏炯律師 Wei, C., Attorney-at-Law
 魏清記營造廠 Whay Ching Kce
 魏傑英牙醫生 Ridgway, Dr. James W.
 魏達洋行 Wagstaff, W. W.
 繙譯事務所 Translation Bureau
 鄺其光大律師 Kwong Chi Quang
 駱利賓 Shanghai Klebang Rubber Estates, Ltd.
 曠明敦打字學堂 Remington Typewriter School
 曠明敦打字機經理處 Remington Typewriter Agency
 錄茂銅鐵廠 Jonas & Colver, Ltd.
 離秘頓洋行 Lipton Ltd.

十九畫

盧三記蓬帆廠 Sam & Co., L. A.
 懷記電料號 Huai Chi
 懷德公司 Whitworth Ltd., Herbert
 瀛洲染織廠 Yuing Chow
 瀛華洋行 Eikwa Yoko
 瀛華絹絲部 Fikwa Kenshibu
 瀛隆染織廠 Ying Loong Dyeing Weaving Mill
 瀛寰圖書公司 Zeitgeist Book Store
 羅太 Roth & Co., B.
 羅西洋行 Shroff & Co., R. F.
 羅邦傑建築師 Loo, P. C., Architect
 羅佛雅醫生 Rall, Dr. A.
 羅治 Roche & Co.
 羅亞西保險公司 Reinsurance Co., Rossia of Copenhagen
 羅奇洋行 Grand Bazaar, Ltd.
 羅振源綢緞號 Loo Ching Yuen Silk Co.
 羅家衡律師 Lo, C. H., Advocate
 羅茜藝術時裝公司 Maison Lucile
 羅傑律師公館 Rodger, H. D.
 羅順施薩克博士 Roscnzweig, I., M.D.
 羅森德洋行 Larsen & Trock
 羅達洋行 Rodfeld & Co., B.
 羅愛思醫生 Reiss, Frederick Dr., B. A., M.D.
 羅德公司 Luthy & Co., C. (S.A.)
 羅德公司 Lloyd & Co., E. J.
 羅樂電影戲片公司 Lauro Films
 羅辦臣洋琴行 Bobinson Piano Co., Ltd., The
 羅賓建築公司 "Ecco" Engineering & Construction Co.
 藝林建築裝飾公司 Studio D'art
 藝記行 Chen, Neeling
 藝新公司 Nei Sing Co.

藝學社文具紙號 Nee Yoh Zey Stationary
 藝聯影業公司 United Chinese Artists Corp.
 藤末洋行 Fujisan Yoko
 藤安洋行 Fujiyasu & Co.
 藤柳 Toryu Yoko
 譚洋蓄電池公司 Tanpon Storage Battery Co.
 譚維思 Davies, Eric
 譚德門 Dettmann, O.
 邊嘉緣律師 Pien Charles, Etude
 鏞耀西裝服飾店 Pennywise, Ltd.
 鏞青開印刷紙號 Lou Tsing Kou Printing Co.
 麗文印刷所 Lai Mun Printing Co., The
 麗安電器有限公司 Claude Neon Lights, Fed. Inc., U.S.A.
 麗昌照相號 Lai Chong Photo Co.
 麗妹西飯店 Ritz Cafe
 麗娃栗姐飯店 Villa Rio Rita
 麗美時裝公司 Lee Mei
 麗康 Fancy Fair, The
 麗華有限公司 Lai Wah Co., Ltd.
 麗華瓷業公司 Lee Hwa Porcelain Co., Ltd.
 麗新美術木器號 Williams Furniture Co.
 麗新紡織漂染整理有限公司 Lee Hsing Spinning, Weaving, Dyeing & Finishing Co., Ltd.
 關勒銘自來墨水筆公司 Rockman Inc., Wm. K.
 麒麟 Ge Ling
 麒麟閣 Gee Ling Ku Shoe Store
 翰培洋行 Torbay Paint Co., Ltd.
 證道學會 Theosophical Society

廿 畫

嚴大覺律師 Yin Tah Chuck
 寶大祥綢布莊 Pao Dah Ziang
 寶大裕莊 Pao Dah Yue Native Bank
 寶生洋行 Begg, Sons & Co., Ltd., T. D.
 寶成水菓行 Pao Zung
 寶成提莊 Pao Chen
 寶多 Compagnie Optorg
 寶克 Pongkee Export Co.
 寶克 Burkhardt, Buchan & Co., Ltd
 寶昌 Busch E.
 寶昌參號 Pao Chong Ginseng Store
 寶昌聯號 Luen How & Co.
 寶芳公司 Pao Fang
 寶利莊 Pao Chong Native Bank
 寶威大藥行 Burroughs Wellcome & Co.
 寶記 Hoki Yoko
 寶記海味號 Pao Kee
 寶記照相館 Powkee Photo Co.
 寶恩公司 Bowern & Co.
 寶泰提莊 Pao Tai
 寶得力醫生 Patrick, Dr. H. Couper
 寶康 Pao Kong (No. 135)

寶順 Pao Shung (No. 35)
 寶華九如裕村三廠事務所 Pao-Hwa, Kiu-Ju & Yuc-Zay United Office
 寶華大藥房 Pao Wha Dispensary
 寶華公司 Pao Hwa Co.
 寶華汽燈行 Pao Hwa
 寶華洋行 Bardruil Brothers
 寶華洋行 Steinle & Co.
 寶發日夜照相館 Biofix Photo
 寶發洋行 Boffa, R. & G.
 寶隆洋行 East Asiatic Co., Ltd., The
 寶隆保險公司 Union Underwriters of China
 寶隆醫院 Paulun Hospital
 寶達利洋行 Polish Asiatic Commercial Co., Ltd.
 寶達洋行 Polish Import & Export Co., Ltd.
 寶源 Crown Cork Manufacturing Co.
 寶源 Rizacff, H. M. D.
 寶源長報關行 Pao Yuen Chang
 寶源莊 Pao Yuen Bank
 寶源漆號 Pao Yuen Paint Co.
 寶塔印刷公司 Pagoda Press, The
 寶德 New Sweetmeat Castle
 寶德美術照相館 Porter Studio
 寶慶銀樓 Pao Ching Silversmith
 寶興工業藥品號 Pao Shing Industrial Materials & Chemicals Co.
 寶興紡織廠股份有限公司 Pao Shing Cotton S. & W. Mill, Ltd.
 寶興銅精廠 Pao Shing Aluminium Factory
 寶興熱水廠 Pao Sheng
 寶豐花紗號 Pao Foong Cotton & Yarn Co.
 寶豐保險股份有限公司 China Assurance Corporation, Ltd.
 寶豐棉紗號 Pao Foong Cotton Co.
 寶豐廠布莊 Pao Foong
 寶豐廠寶新批發所 Pao Foong Knitting Factory, (Pao Sing) Wholesales Department
 寶豐器記莊 Pao Foong (Shing-Kee) Native Bank
 寶耀記行 Tou Yao Kee & Co.
 競明公司 Ching Ming Cycle Co.
 競明玻璃畫鏡車邊眼光公司 Ging Ming Mirror Works
 競新公司 Cathay Lace Co., Ltd.
 競興織造廠 Jing Sing Knitting Fty.
 耀明燈廠 Yao Ming Lamp Factory
 耀華燈廠 Yoa Wha Lamp Factory
 耀華薄荷製造廠 Yao Hwa Peppermint Factory, Ltd.
 蘇存德國藥號 Soo Chen Tch Drug Hong
 蘇佩珣 Soo Pei Shao
 蘇浙皖區統稅局第七管理區 Kiangsü, Chekiang & Anhwei Tax Bureau 7th District
 蘇格蘭聖經會 Nautical Bible Society of Scotland
 蘇爾工程師 Suhr, K. H.
 蘇爾壽 Sulzer Brothers

謫益吉中國電氣公司 A.E.G. China Electric Co.
 蘆澤印刷所 Ashizawa Printing Co.
 關恩洋行 Kann E.
 關榮高洋行 Kattwinkel, Max
 飄艇總會 Shanghai Yacht Club

廿 一 畫

蘭格志木行 Maatschappij Tot Mij-Boschen Landbouwn Expolitatie in Langkat
 蘭勝汽車公司 Renault Motors
 蘭寶廠方代表 Rambow, O. C.
 鐵普利 Tipple, Alan
 鐵華商業義務學 Tien Hwa School
 鐵道部直轄滬杭甬鐵路管理局 Shanghai-Hangchow-Ningpo Rly.
 顧公秉律師 Koo Kung Ping
 顧元昌律師會計師 Ku Chong Yuen
 顧守熙 Kou Cheou Hi
 顧忍大律師公館 Cool, Luther Z.
 顧柱記 Koo Ah Dong & Brothers
 顧容展 Koo Yunchen E.
 顧發利洋行 Gordon & Co., Ltd.
 顧敬明醫生診所 Koo King Ming, Dr.
 顧漢黎律師公館 Khoo, Henry S. T.
 顧樹屏建築工程師 Koo, Z. B.
 顧麗江採辦事務所 Ku, Purchasing Agency, L. K.
 顧繼榮律師 Kou Ki Yon, J.
 顧蘭記 Koo Lan Kee
 鶴記營造廠 Ngo Kee Construction Co.
 攝生氏汽水有限公司 Sanitas Mineral Water Co., Ltd.

廿 二 畫

歡迎洋行 Hadjiry's Tobacco Co.
 鑄亞鐵工廠 Tse Yar Machine Works & Co., Ltd.
 鑑臣行 Union Trading Co., The
 鑾洲陳振律師 Kyoong, S. & Chen Ching, Law Office

廿 三 畫

麟呈祥 Ling Tsun Ziang
 麟記蓄電池廠 Ling Kee
 麟號 Lingo Trading Co., The

廿 四 畫

灑利號 Holly Ho Co.
 鑫記 Shing Kee (No. 27)
 靈生油墨股份有限公司 Ling Sang Printing Ink Co., Ltd., The
 鹽業金城中南大陸四行上海儲蓄會 Joint Savings Society of Yienyieh, Kincheng, Continental, China and South Sea Banks
 鹽業銀行 Yien Yieh Commercial Bank

司公限有廠石理大海山

號七〇六場商陸大路京南址地
號〇六七二九話電

號五六五路土斜市南場工
號八四八一話電

THE SHANGHAI MARBLE
COMPANY, LIMITED

*Building Marble
and Terrazzo Work*

Office :—

CONTINENTAL BLDG., NANKING ROAD
TELEPHONE 92760

Works :—

565 SIEH TU ROAD, NANTAO
TELEPHONE 1848

THE
CONTINENTAL COMMERCIAL CO.
(Importers, Exporters and Manufacturers Agents)

Shoe Make Supplies,
Hand-Bag Fittings,
Men's and Ladies' Fancy Goods
Provision and Grocers
Metal and Sundries

Telegraphic Address : "CONTCOMCO"
Code : BENTLEY'S

14 KIUKIANG ROAD . TEL. 12094
SHANGHAI, CHINA.

電大南 五裝皮美名口本
話京 金用夾各廠業行
一陸路 及品材國出務專
三陸 各泰料上品經營
六華 項西男等發理進
〇華 雜食女皮行中口
九行 貨物西鞋歐外
號行 號

蔡林記營造廠

地址開北香山路聚安坊二十七號

建築房屋
土木工程

FESCO

Far Eastern Sanitary Co.

Vacuum House Cleaning,
Disinfecting, Fumigating,
Floor Renovating,
Carpet Cleaning.

93 Szechuen Road Telephone 12156
Central Arcade
Room 24

遠東清潔所

▲總行上海
▲分行漢口

專門服務
清潔房屋 煙屋除疫
電氣吸塵 機器磨蜡
精揩玻璃 練擦銅器
油漆粉刷 營造打樣

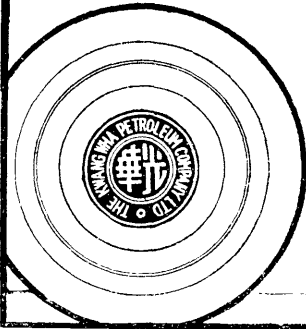
服務保證滿意
取費非常低廉

總行 上海四川路九十三號中央大
廈廿四號電話一二一五六號

光華火油

德公司
在上海
在物院
辦事處

華南組裝之
光華火油能
使君十分滿
意因具有三
大特點純
潔
無煙
各地皆有代理



KWANG WHA PETROLEUM CO., LTD.
3 MUSEUM ROAD · SHANGHAI · TELEPHONE 11475

雖在冰天雪地
中亦能如常發
動馬達而無膠
凍之弊洵為本
油之特色請一
試便知

獨家經售
油
遍
地
汽
油

飛虎牌油漆

社會風行

上海振華油漆公司製造

總發行所北蘇州路四七八號



大中華火柴股份有限公司

▲我國唯一製造火柴專家▼

出品特別優異

價格非常公道

一切詳情請向上海四川路六號
總事務所或各地分事務所接洽

上海電話一五二五三(轉接)

普益經緯股份有限公司

本公司為吾國首創之經緯撚絲廠開辦已八年專以最新式機械代各地織綢廠製造各種天然絲及人造絲經緯綫最近又代織襪廠製造巴黎絲綫使織成之襪質地柔軟伸縮力強而無起毛之弊此為本公司獨得之秘如蒙惠顧或試樣無任歡迎

總廠 上海膠州路星加坡路十二號電話三四九三五
分廠 上海岳州路兆豐路五五九號電話五二九一〇

江南製紙股份有限公司

蘆葦製紙完全免稅

福祿商標

主要出品

江江江江江江
南南南南南南
衛重玉海連毛
生貢扣月史邊
紙紙紙紙紙紙

事務所總廠

上海曹家渡光復路八號
北京高安路三號
天津高安路三號
蘇州高安路三號
杭州高安路三號
南京高安路三號
揚州高安路三號
無錫高安路三號
常州高安路三號
南通高安路三號
蕪湖高安路三號
安慶高安路三號
九江高安路三號
長沙高安路三號
重慶高安路三號
成都高安路三號
西安高安路三號
蘭州高安路三號
西寧高安路三號
昆明高安路三號
貴陽高安路三號
海口高安路三號

電話 總廠 開北二九五號
事務所 一七一一二號一七七八五號
電報掛號二八一六「精」西文「KIANNAPAMIL」

人名錄

HONGS WHO'S WHO

A

Aagesen, K. V., Andersen, Meyer & Co.
 Aagesen, K. V., Den Danske Tennis Klub
 Aall, N., Norwegian Consulate
 Aanes, M. O., W.-H. Pilot Assoc.
 Abarbanel-Neustadt, V. M., S'hai Heb.
 Rel. Soc.
 Abbass, G., Knit-To-Fit Mills
 Abbass, H., S'hai Evening Post
 Abbass, J., Socony-Vacuum Corp.
 Abbass, Miss P., Celesta Art Photo Studio
 Abbass, S. H., Anglo-Chinese Bldg., Co.
 Abbass, S. H., China Coal Co.
 Abbass, S. H., China Produce Sales Co.
 Abbey, E. G., H.B.M. Sup. Court
 Abbott, A. S., Kelly & Walsh, Ltd.
 Abbott, H., Customs, Chi. Maritime
 Abbott, H., Customs Club
 Abbott, W. E., Sewage Treatment, S.M.C.
 Abe, H., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Abe, S., Sai Sei Do Pharmacy
 Abeling, H. H., Andersen, Meyer & Co.
 Abercrombie, Miss E., Door of Hope
 Abigail, E. W., Shanghai Power Co.
 Abkin, Z. A., Malcolm & Co., Ltd.
 Abowitz, A. J., Sino-Spanish Trading Co.
 Abowitz, F. S., Sino-Spanish Trading Co.
 Abraham, Societe Franco-Chinoise
 Abraham, D., Abraham Bros.
 Abraham, D. E. J., Beth Aharon Synag.
 Abraham, D. E. J., S'hai Benev. Ind.Inst.
 Abraham, F., Lowe, Bing, & Matt.
 Abraham, I., Abraham Bros.
 Abraham, K., Quality Art Embroid. Co.
 Abraham, R. D., Abraham' D. E. J.
 Abraham, R. D., Royal Asiatic Society
 Abramoff, A. A., Chibunovsky & Co., A.G.
 Abramoff, V. A., Chibunovsky & Co., A.G.
 Abramovich, I., Shainin & Co., I.
 Acheson, J. F., Bradley & Co., Ltd.
 Acheson, J. F., S'hai Paper Imp. Assoc.
 Ackerman, E. B., Shanghai Power Co.
 Ackermann, J. E., Melchers & Co.
 Ackermann, J. Ed., Ger. Ama. Dra. Club
 Acraman, W. E., South British Ins. Co.
 Adachi, Mrs. T., Kurozugi in Restaurant
 Adachi, T., Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
 Adajaff, J., Hotel Plaza
 Adamczewski, Dr. B., Deut. Fabben-
 Handels.
 Adam, E. P., Chartered Bank
 Adam, Mrs. E. R., S'hai Telephone Co.
 Adam, J. W., S'hai Dock & Eng. Co.
 Adams, A. D., Pootun Wharf
 Adams, A. D., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Adams, E. H., Algar & Co., Ltd.
 Adams, F. A., Marine Dept., Customs
 Adams, H. E. D., Middleton & Co., Hugh
 Adams, H. E. D., St. Andrew's Society
 Adams, J. D., Asiatic Petroleum Co.
 Adams, J. G., Police Force, S.M.C.
 Adams, Rev. R. P., Oriental Mssny. Soc.
 Adams, S. C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Adams, Lt. S. G., S.V.C.
 Adams, T. D., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Adams, T. G., Police Force, S.M.C.
 Adams, W. A., Adams & Co., W. A.
 Adams, W. A., American Club
 Adams, W. A., China Realty Co.
 Adey, Capt. F. S., Butterfield & Swire
 Adix, Mrs. A., Knipschildt & Eskelund
 Adlam, Miss, Ministering Child League
 Adlam, Miss E. M., E. Kadoorie Pub.
 School
 Adler, A., Leonard & Veyseyre
 Adon, Fr., Municipalite Francaise
 Advani, L. R., Kimatrai & Co., J.
 Afanassief, M. J., Un. Rus. Pub. Organ.
 Afshar, A. R., Afshar & Co., A. R.
 Agnew Wallace, Capt. J. A., British Forces
 Aguiar, V. A. d', Oliveira & Son, H.
 Aguinaguale, Bro., Zi-Ka-Wei Obsrv.
 Aguttes, M., French Consulate
 Ah Poh, 6 Szechuen Road
 Ah Sim, United Span. War
 Ah Gum, 958 Broadway
 Ah Sing, United Span. War
 Ah Sing, United Span. War
 Ah Zai, Wei Tong Electric Co.
 Ahgren, I. D., Marine Dept., Customs
 Ahmad, H. G., Nemaze & Co., H. M. H.
 Ahmed, Miss D. M., La Donna
 Ahwee, Miss J., General Electric Co.
 Ai, Henry K. F., Swiss Consulate

Ai, S. C., Ai Shao Kee
 Aibara, T., Bingoya & Co.
 Aiers, A. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Aiers, H. E., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Aiers, K. B., Wilkinson, Hey, & Clark
 Aiers, R. C., Police Force, S.M.C.
 Aiers, T., Finance Dept., S.M.C.
 Aiers, T. A., Finance Dept., S.M.C.
 Aiers, Lt. T. A., S.V.C.
 Aihara, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Aikawa, J., Horie Engineering Co.
 Aikawa, M., Banzaikwan Hotel
 Aikawa, T., Banzaikwan Hotel
 Aikawa, T., Shanghai Press, Ltd.
 Aimoto, A., Shanghai Press, Ltd.
 Aitchison, G. L., Nieh Chih Kuei School
 Aitchison, Mrs. W., Pub. School Girls
 Aitken, C., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Aitkenhead, R. C., Blue Star Line, Ltd.
 Aiton, R. L., 41 Szechuen Road
 Aiuchi, J., Great Eastern Trading Co.
 Aizawa, I., Nippon Yusen Kaisha
 Aizawa, T., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Aizuain, Bro. Froilan, Mssns. Recoletos
 Akagi, C., Japanese Consulate
 Akamatsu, Showa Shipping Co., Ltd.
 Akerman, G. H., Arnhold & Co., Ltd.
 Aksenoif, J. T., Police Force, S.M.C.
 Akie, Y., Torvu Yoko
 Akizuchi, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Akinyama, Y., Showa Shipping Co., Ltd.
 Akita, K., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Akita, Y., Customs, Chi. Maritime
 Alaraki, A. A., Ford Motor Co.
 Alarankia, R. M., Thoresen & Co., O.
 Alaraki, S. M., Screen News Monthly
 Alaraki, S. M., Pacific Commercial Co.
 Albert, S., 21 Jinkee Road
 Albert, S., Quality Art Embroid. Co.
 Albon, J. L., Police Force, S.M.C.
 Alburger, J. Lt. R. C., Amer. Forces
 Alcorn, J. F., S'hai Junior Golf Club
 Alcott, C. D., Asiatic Publishing Co.
 Aldeguer, Miss J., Far East Oxy. & Acet.
 Co.
 Aldeguer, J. J., Reuters, Ltd.
 Aldeguer, T. J., Reuters, Ltd.
 Alejandro, T., American Securities Corp.
 Alejandro, Rev. T., Augustinian Proc.
 Alexander, Miss A., Butterfield & Swire
 Alexander, Miss A. S. M., Pub. School for
 Girls
 Alexander, E. D., Alexander Shoe Co.
 Alexander, E. D., Y.M.C.A., Navy
 Alexander, W., Auto Palace Co., Ltd.
 Alexander, W. T., Colgate-Palm.-Poet Co.
 Alexandroff, N. A., Police Force, S.M.C.
 Alexis, Dr., Baboud Mary & Cie.
 Alexis, St. Francis Xavier's College
 Alexius, St. Francis Xavier's College
 Alfes, G., Ehlers & Co., A.
 Alfred, Bro., St. Francis Xavier's College
 Algrazin, A. S., Police Force, S.M.C.
 Algrazin, K. S., Police Force, S.M.C.
 Aliabusheff, N. N., Cook & Son, Ltd.
 Allain, H., Zi-Ka-Wei, T'ou-Se-We Or.
 Allain, Rev. H., Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We
 Press
 Allan, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Allan, A. W., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Allan, Miss C. P., Hoehnke, Frithjof
 Allan, D. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Allan, E. C., Exchange Brokers' Assoc.
 Allan, F., Nielsen & Malcolm
 Allan, J. W., Secretariat, S. M.C.
 Allan, Miss K. W., Caldbeck, Macg. & Co.
 Allan, Rev. C. W., Chi. Literature Soc.
 Allan, Rev. C. W., Union Church Lit.
 Allan, T. J., Probst, Hanbury, Ltd.
 Allan, W. A., Nielsen & Malcolm
 Allan, Walter C., Union Church Tennis
 Allan, Miss W. D., Thomson & Co.
 Allanson, William, 455 Rue Lafayette
 Allary, C., Aurora University
 Allary, Dr., Hospital St. Marie
 Allemao, A., Comp. Fran. de Tram.
 Allemao, A. M., Culty Dairy Co., Ltd.
 Allemao, Mrs. M., Apollo Piano Co.
 Allen, D. G., Shanghai Yacht Club
 Allen, E. L., Cathedral School
 Allen, E. L., Cathedral, Holy Trinity
 Allen, E. L., Royal Soc. of St. George
 Allen, Miss E. M., Daughters Am. Rev.
 Allen, Miss F. B., P. & O. Banking Corp.
 Allen, G. T., Police Force, S.M.C.

Allen, G. V., American Consulate
 Allen, Mrs. J., China Printing Co.
 Allen, J. T., Police Force, S.M.C.
 Allen, T. J., China Press
 Allen, W. J., Butterfield & Swire
 Allen, R., Fire Brigade, S.M.C.
 Alliaume, Rev. F., St. Joseph's Church
 Allington, V. M., Cath. Men's Club
 Allington, V. M., Kelly & Walsh, Ltd.
 Allison, Rev. A., Chinese Christian Intel.
 Alliston, Miss F. M., Thos. Han. School
 Allman, N., China Mer. Pongee Assoc.
 Allman, N. F., Moody, Mark L.
 Allman, Lt. N. F., S.V.C.
 Allman, N. F., Union Club of China
 Allton, E. R., Marine Dept., Customs
 Almeida, Miss, Cafe Federal
 Almeida, A., S'hai Waterworks Co.
 Almeida, Dr. Af., Brazilian Consulate
 Almeida, Miss M. J. d', S'hai W'ks. Co.
 Almeida, Miss N. C. de, S'hai W'ks. Co.
 Almeida, T. G. de, Club Lusitano
 Almeida, T. G. d', Allen & Hanburys
 Alonso, Miss A., Realty Investment Co.
 Alonco, P. A., Ford Motor Co.
 Aloomal, H., Poomull Bros. Indna)
 Alphonse, St. Joan of Arc's College
 Alquiros, A. J., S'hai Evening Post
 Alram, P., Hazzard, Elliott, Architect
 Altadokoff, I. M., Reinsurance Co.
 Altadokoff, I. M., Slovo Publishing Co.
 Atschuler, A. L., Gutbezahl, M. L.
 Alvers, F. A., Ross & Co., Ltd., Al.
 Alves, J. J., H. & S. Bank. Corp.
 Alves, N. H., Kelly & Walsh, Ltd.
 Amaki, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Amano, M., Jap. Amalgamated Assoc.
 Amano, M., S'hai Transportation Co.
 Ambrose, Miss A., Gen. Acc. F. & L.
 Ambrose, J., S'hai Clay Pigeon Club
 Ambrose, F. W., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Ametler, P., Comp. Fran. de Tram.
 Amino, K., Nikka Sansh Kabu. Kaisha
 Amosoff, V. K., Chibunovsky & Co., A. G.
 Amour, Joseph, Tchakalian Et Cie
 Amour, J. C., New Eng. & Shipbldg.
 An Tze-dong, T'a Ch'ang Kung Sze
 An Tsi Kwei, An Tai Spinning Mach. Co.
 An Yen-gue, T'a Ch'ang Kung Sze
 An, Z. Y., China United Import Co.
 Ananyin, E. N., Police Force, S.M.C.
 Ancel, Ch., Credit Foncier d'Ext.-Oрт.
 Ancl, S., Baboud Mary & Cie.
 Ancietta, Sr., Sacred Heart Hospital
 Andersen, A. A., Great North. Teleg. Co.
 Andersen, C. W., S'hai Stock Exchange
 Andersen, L. C. C., Great North. Tel. Co.
 Andersen, J. O., Andersen & Andersen
 Anderson, Miss A., Beck & Swann
 Anderson, A. J., S'hai Telephone Co.
 Anderson, A. L., Allied Auto. Assoc.
 Anderson, B. S., Jardine Eng. Corp.
 Anderson, Capt. R. C. B., British Forces
 Anderson, Miss Elsie, Y.W.C.A., Intern.
 Anderson, F. R., Reiss, Massey & Co.
 Anderson, G. F., Muller, E. J.
 Anderson, G. T., New Eng. & Shipbldg.
 Anderson, J. A., Br. & For. Bible Soc.
 Anderson, J. C., Andersen & Co.
 Anderson, J. G., Reiss, Massey & Co.
 Anderson, J. H., Customs, Chi. Maritime
 Anderson, J. L., New Eng. & Shipbldg.
 Anderson, Miss J. R., China Inland Mssn.
 Anderson, K. V., Cathedral School
 Anderson, L., Custome, Chi. Maritime
 Anderson, L., Har. Mas. Off., Customs
 Anderson, N., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Anderson, N. L., Shanghai Power Co.
 Anderson, Paul, Y.M.C.A., Navy
 Anderson, P. M., Anderson & Ferroggiaro
 Anderson, Rev. R. S., Asia Life Ins. Co.
 Anderson, Rev. R. S., Meth. Epis. Church
 Anderson, R. W., Lowe, Bing, & Matt.
 Anderson, Rev. S. R., Meth. Epis. Church
 Anderson, Mrs. S. R., Meth. Epis. Church
 Anderson, T. R., Shanghai Power Co.
 Anderson, Miss V. C., Butterfield & Swire
 Anderson, W. E., Asiatic Petroleum Co.
 Anderson, W. G., S'hai Steam Laund. Co.
 Anderws, Mrs. C., S'hai Telephone Co.
 Ando, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Ando, R., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Ando, R., Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
 Ando, T., S'hai Ware. & Trust Co.
 André, Rev. F., Aurora University

André, Fr. E., Municipalite Francaise
 André, Rev. Fr. F., Zi-Ka-Wei Semi.
 Andreeff, N. P., Millington, Ltd.
 Andrew, Mrs., China Inland Mssn.
 Andrew, F. J., Police Force, S.M.C.
 Andrew, G. Findlay, China Inter. F. R. C.
 Andrew, K., S'hai Office-Cleaner Agcy.
 Andrew, R. C., Police Force, S.M.C.
 Andrew, Mrs. G. F., China Inland Mssn.
 Andrews, A. E., S'hai Telephone Co.
 Andrews, E. C. D., Butler & Co., Ltd.
 Andrews, H. J., Shanghai Power Co.
 Andrews, J. E., Arnhold & Co., Ltd.
 Andrews, J. W., Liggett, Myers Tob. Co.
 Andrews, L. R., Exchange Brokers' Assoc.
 Andrews, L. R., Moody, Mark L.
 Andrews, Maj. L. R., S.V.C.
 Andrews, L. R., Wentworth & Andrews
 Andrianoff, N., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Anedia, H., Customs, Chi. Maritime
 Anfuso, Cav. F., Italian Legation
 Ange, Fr., Municipalite Francaise
 Ange, P. J., Millington, Ltd.
 Angela, Sister, Sacred Heart Hospital
 Angelosanti, N., Societe Franco-Chinoise
 Angus, P. Y., Angus & Co.
 Anikin, S. M., Thriftcor Bank
 Ankoudinoff, A., Tchekalian Et Cie
 Ankoudinova, Mrs. K., Tchekalian Et Cie
 Annetts, A., Jardine, Matheson & Co.
 Anraku, K., Shanghai Press, Ltd.
 Ansaldo, A. H., Municipalite Francaise
 Anselm, St. Francis Xavier's College
 Anstice, E. H., Public School for Chi.
 Anthony, St. Francis Xavier's College
 Antoine Ferrar, Antoine Beauty Parlor
 Antonio, T., S'hai Telephone Co.
 Antunes, E. S., Customs, Chi. Chinese
 Ao Sen, Dr., 72 Szechuen Rd.
 Aoki, J., Assicurazioni Generali Co.
 Aoki, J., Cornhill Insurance Co., Ltd.
 Aoki, J., General Insur. Co., Ltd.
 Aoki, J., Tokio M. & F. Ins. Co.
 Aoolin, B., Wiedermann, F.
 Appel, K., Chien Hsin Eng. Co.
 Appleton, G. B., Customs, Chi. Maritime
 Aprdreff, G., Municipalite Francaise
 Aquina, Miss E. de, Fidelity Trust Co.
 Aquinn, H. H., S. Bank. Corp.
 Aquino, A. D., China Realty Co.
 Aquino, A. d', H. & S. Bank. Corp.
 Aquino, C. S., Chartered Bank
 Aquino, J. C. d', Hongkew Golf Club
 Arai, T., Arai & Co.
 Arakawa, B., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Arakie, D., Capital & Trade
 Arakie, David, Shanghai Builder
 Aramaki, T., S'hai Transportation Co.
 Arbogast, G. A., Universal Leaf Tob. Co.
 Archangelsky, A., Salt Revenue Dept.
 Archer, S. H., Police Force, S.M.C.
 Arconada, R., Zikawei Church
 Arcus, C. H., Maison Arnes
 Arcus, M. G., Luebbert's Pharmacy
 Arcus, Miss T., Columbia Casualty Co.
 Arcus, Miss T., Ocean Acc. & Guar. Corp.
 Arcus, Miss T., Palatine Ins. Co.
 Arcus, Miss T., Union Assur. Soc., Ltd.
 Ardy, H., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Argendoli, B. A., United Tobacco Stores
 Argent, W. A., Mackenzie & Co., Ltd.
 Argersinger, H. C., American Club
 Arikawa, S., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Arima, 2/Lt. K., S.V.C.
 Arimoto, K., Tung Wen College
 Arino, M., Japanese Legation
 Arisaka, T., Nose Dragon & Co.
 Aristoff, S'hai Telephone Co.
 Arita, S., S'hai Silk Spinning Co.
 Arkadi, Photo Service Station
 Arluck, E. N., Butterfield & Swire
 Armbruster, A., Siemens China Co.
 Armbruster, Alb. C., Paca Handels-Com.
 Armbruster, H., Paca Handels-Compag.
 Armes, Mrs. N., S'hai Telephone Co.
 Armes, W. W., Yung & Co., Bartlett
 Armstrong, Judson T., Amer. Forces.
 Armstrong, Miss M., S'hai Amer. School
 Armstrong, N., Robinson & Co.
 Arnhold, C. H., Arnhold & Co., Ltd.
 Arnhold, C. H., Cathay Land Co., Ltd.
 Arnhold, C. H., China Aerocrete Co., Ltd.
 Arnhold, C. H., China Car & Foundry Co.
 Arnhold, C. H., China Imp. & Exp. Co.
 Arnhold, C. H., Crittal Mftr. Co., Ltd.
 Arnhold, C. H., Loong-Fei Live Stock Co.
 Arnhold, G. E., Haig Ridding School
 Arnhold, H. E., Arnhold & Co., Ltd.
 Arnhold, H. E., Cathay Land Co., Ltd.
 Arnhold, H. E., Cham. of Com., Brit.
 Arnhold, H. E., China Imp. & Exp. Co.
 Arnhold, H. E., Eastern Estates Co.

Arnhold, H. E., Int'nal Invest. Trust Co.
 Arnhold, H. E., Marden & Co., G. E.
 Arnhold, H. E., Municipal Council
 Arnhold, H. E., S'hai Br. Res. Assoc.
 Arnhold, H. E., S'hai Household Rem. Co.
 Arnhold, H. E., S'hai Land Invest. Co.
 Arnhold, H. E., S'hai Properties, Ltd.
 Arnhold, H. E., Whangpoo Ferry Service
 Arnhold, H. E., Wheelock & Co., Ltd.
 Arnhold, H. E., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Arnhold, J., Arnhold & Co., Ltd.
 Arnhold, V., Municipalite Francaise
 Arnold, Miss A., Country Hospital
 Arnold, A. E., Butterfield & Swire
 Arnold, Miss D. M., Besant Sch., Girls
 Arnold, E. L., Com. Union Assur. Co.
 Arnold, E. Lester, Columbia Casualty Co.
 Arnold, E. Lester, Ilbert & Co.
 Arnold, E. Lester, Ocean Acc. & Guar. Corp., Ltd.
 Arnold, E. Lester, West of Scot. Ins. Off.
 Arnold, F., North China Daily News
 Arnold, H. A., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Arnold, Hollis H., 6 Kiukiang Rd.
 Arnold, J., U.S. Dept. of Com.
 Arnold, Julean, Amer. Comm. Attache
 Arnold, M. D., National City Bank
 Arnold-Jones, V., Arnhold & Co., Ltd.
 Arnold, Capt. W. J., British Forces
 Arnoldov, L. V., Shanghai Zaria
 Arnoux, G., Municipalite Francaise
 Arnovick, G., Finance Dept., S.M.C.
 Arnovick, Mrs. M., Siemens & Co.
 Arnsberg, Miss R., S'hai Telephone Co.
 Arntzen, A. E., Marine Dept., Customs
 Aronovitch, Miss M., Razon Trading Co.
 Aronovsky, Mrs. E., S'hai Zioaist Assoc.
 Aronovsky, R., S'hai Trucking Co.
 Aronovsky, R., S'hai Zioaist Assoc.
 Arraud, Dr., Hospital St. Marie
 Arreger, E., Metropole Hotel
 Artau, H. L., S'hai Amer. School
 Arthur, C. B., Liggett & Myers Tob. Co.
 Artindale, Mrs. B., Com. Expr. & Stor. Co.
 Artindale, Miss E. M., Reiss, Mas. & Co.
 Artindale, F. H., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Artindale, R., Platt, White-Cooper & Co.
 Artindale, T., S'hai Dock & Eng. Co.
 Artischeff, I. M., Union Prop. Trading Co.
 Artsibasheff, Mrs. E. S., Premet, Paul
 Artsze, K., Kinnear Piano Co.
 Asada, T., Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
 Asaga, M., Japanese Consulate
 Asahara, H., China Offset Printing Co.
 Asahina, T., Japanese Consulate
 Asai, H., Nisshin Kisen Kaisha
 Asai, K., Tofuku, Trading Co.
 Asai, Y., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Asano, B., Jin Sai Drug Store
 Asano, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Asano, P. Y., China Offset Printing Co.
 Asano, S., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Aschermann, E., Mar-Kao, Ltd.
 Asechbach, A., Luthy, & Co., C.
 Ash, H., Independent Film Exch.
 Ashbridge-Thomlinson, Miss A., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Asheroft, Miss E. M., Am. Church Mssn.
 Ashe, F. P. C., Maritime Ins. Co., Ltd.
 Ashford, H., S'hai Dock & Eng. Co.
 Ashida, H., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Ashisuka, S., Yamashita Kogyo Kaisha
 Ashizawa, T., Ashizawa Printing Co.
 Ashizawa, T., Jap. Amalgamated Assoc.
 Ashkenazi, 72 Szechuen Rd.
 Ashkenazi, M., Ohel Moïse Synagogue
 Ashley, Miss M., Soconv-Vacuum Corp.
 Ashley, M. E., S'hai Telephone Co.
 Ashton, J., China Printing Co.
 Ashton, J., China Handkerchief Co.
 Ashton, James, Lebel
 Ashurst, Capt. W. W., Amer. Forces
 Ashworth, F. E., Robinson & Co.
 Ashworth, J. H., Chartered Bank
 Askolin, J., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Asp, O., Dodge & Seymour, Ltd.
 Asp, O. V., Den Danske Tennis Klub
 Asquith, N. J., Pilots' Assoc. W.-H., Ltd.
 Asquith, N. J., W.-H. Pilot Assoc.
 Assadourian, Haigr, Parc des Sports
 Asscier, A. G., Chase Bank, The
 Assis, A. A. d', H. & S. Bank. Corp.
 Astafieff, S. S., Millington, Ltd.
 Astoin, Ch., Banque de L'Indochine
 Aston, S. M., Police Force, S.M.C.
 Asuncion, C., Malcolm & Co., Ltd.
 Atabegoff, M., Grands Magasins Paris-Shanghai
 Atheson, D., Tung Wen College
 Atkins, Mrs. A. H., Girl Guides' Assoc.
 Atkinson, F., Eastman Kodak Co.

Atkinson, Miss V., Knit-To-Fit Mills
 Atoomal, C., Assomull & Co., W.
 Atoomal, D., Assomull & Co., W.
 Atwell, Ruth, Home Study Institute
 Atwell, Miss Ruth E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Atwell, Ruth E., Home Study Inst.
 Atwell, W. E., Lowe, Bing, & Matt.
 Au, D. W. K., Ling Sang Print. Ink Co.
 Au, David W. K., S'hai Com. & Sav. Bank.
 Au, David W. K., Y.M.C.A. of Shanghai
 Au, F. K., Ling Sang Print. Ink Co.
 Au Kam-ming, Pan Pacific Oil Co.
 Au, T. O., United Photoplay Serv., Ltd.
 Au, Y. K., Chinese-Foreign F. R. C.
 Au, Y. K., Hwai Valley Con. Bd.
 Aubert, L., Comp. Fran. de Tram.
 Aubert, L., Norwegian Legation
 Audoben, S., Wu Fu & Co.
 Audouard, R., Dodge & Seymour, Ltd.
 Audouard, R., Markt & Co.
 August, E., S'hai W'orks Fit. Co.
 Amatsu, T., Woo Sung & Co., Ltd.
 Auslander, H., Auslander's Fin. Office
 Aust, H., Glanzmann, Fco.
 Austin, C., Phoenix Assurance Co.
 Austin, C., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Austin, R. M., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Austin, R. Mein, Jardine, Matheson & Co.
 Auyang, Miss H. F., Powcke Photo Co.
 Avice, Rev. A. M., St. Joseph's Church
 Avison, C., Har. Mas. Off., Customs
 Avit, Fr. J., Municipalite Francaise
 Avshalomoff, A., Chinese Amer. Pub. Co.
 Aw Kwee-kang, Eng. Aun Tong
 Awad, Mrs. L., Daintymaid Emb.
 Awad, W. M., Daintymaid Emb.
 Awad, W. M., Shalom & Co.
 Awad, 2/Lt. W. M., S.V.C.
 Awoki, Dr. T., Sun Life Assur. Co.
 Axelrood, Matt M., Crown China Co.
 Aylward, Dr. E. A., 22 Whangpoo Rd.
 Ayrnck, Ary, Municipalite Francaise
 Ayrton, Miss P., British Residents' Assoc.
 Ayrton, Miss P., Cham. of Com., Brit.
 Ayrton, Miss P., China Assoc. British
 Ayrton, Miss P., S'hai Br. Res. Assoc.
 Azadian, Leon, 12 Rue du Consulat
 Azanoff, N. A., Millington, Ltd.
 Azcue, Mrs. L., S'hai Telephone Co.
 Azevedo, A. H. & S. Bank. Corp.
 Azevedo, M. A. J. d', H. & S. Bank. Corp.
 Azinheira, J., National City Bank
 Azechi, M., S'hai Silk Spinning Co.
 Azuma, A., China Offset Printing Co.
 Azzaretti, U., Venturi, F.

B

Baba, K., Tung Wen College
 Baba, S., China Realty Co.
 Baba, S., South Manchuria Railway Co.
 Babbitt, G. M., S'hai Evening Post.
 Babich, J. N., Centrosjus, Ltd.
 Babou, C., Baboud Mary & Cie.
 Baboud, Ch., Parc des Sports
 Bach, M., Texas Co., Ltd.
 Bach, Miss M. A., S'hai Telephone Co.
 Backmann, Miss Gerda, Christian Mssn.
 Backaert, F., King Albert's Apts.
 Bacon, R. McL., H. & S. Bank. Corp.
 Badeau, F., Comp. Fran. de Tram.
 Badeau, F., Co-operative Francaise
 Badley, J. E., Hansons
 Bader, F. W., Police Force, S.M.C.
 Badet, H., Municipalite Francaise
 Baelz, W., Deut. Farben-Handels.
 Baer, A., Baer & Co., A.
 Baer, L., Baer & Co., A.
 Baessler, R., Deut. Farben-Handels.
 Bagaman, H., Leather Prod. Mftr. Co.
 Bahlmann, R., Siemssen & Co.
 Bahlmann, Robert, I. G. Far. Ak. Ver.
 Bahnsen, Capt. J. J., Cam. of Com., Dan.
 Bahnsen, Capt. J. J., Det Danske Samfund
 Bahnsen, Capt. J. J., Great North Tel. Co.
 Bahnsen, Capt. J. J., Municipal Council
 Bahnsen, Capt. J. J., S'hai Milk Sup. Co.
 Bahon, F. P., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Bai Zieng-ling, Dah Chwang Truck
 Bailed, Robert, Red Seal Film Co.
 Bailey, C., Police Force, S.M.C.
 Bailey, Clyde, 7th-Day Adv. Mssn.
 Bailey, Clyde, S'hai Sanit. & Hpl.
 Bailey, Mrs. Clyde, 7th-Day Adv. Mssn.
 Bailey, F. P., Police Force, S.M.C.
 Bailey, Miss H., Door of Hope
 Bailey, H. P., General Electric Co.
 Bailey, J. H., Liddell Bros. & Co.
 Bailey, Miss L., S'hai Telephone Co.
 Bailey, R., Shanghai Golf Club
 Bailey, Robert, Acme Foundry, Ltd.

Bailey, Robert, Alliance Tob. Co., Ltd.
 Bailey, Robert, Br.-Am. Tob. Securities
 Bailey, Robert, British-Amer. Tob. Co.
 Bailey, Robert, British Cigarette Co., Ltd.
 Bailey, Robert, Caravan Com. Co., Ltd.
 Bailey, Robert, Chi Tung Tobacco Co.
 Bailey, Robert, China Packers Supply Co.
 Bailey, Robert, Enterprise Tobacco Co.
 Bailey, Robert, Keystone Tob., Ltd.
 Bailey, Robert, Lopato Sons, Ltd., A.
 Bailey, Robert, Murai Brothers Co.
 Bailey, Robert, Mustard & Co., Ltd.
 Bailey, Robert, Powhattan Club
 Bailey, Robert, Union Com. Co., Ltd.
 Pailey, W. A., S'hai Electric Const. Co.
 Bailie, M., Aurora University
 Bain, C. M., Amer.-Oriental Fin. Corp.
 Bain, C. M., Asia Realty Co.
 Bain, C. M., Gordon & Co., Ltd.
 Bain, C. M., International Lands, Ltd.
 Baist, H., West Coast Life Ins. Co.
 Bajenoff, N. P., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Baker Carr, Lt. R. M. T., British Forces
 Baker, C. J., Bakerite Co.
 Baker, C. J., Chocolate Shop
 Baker, E. C., Police Force, S.M.C.
 Baker, F., Police Force, S.M.C.
 Baker, Miss F. A. R., China Inland Mssn.
 Baker, F. S. M., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Baker, F. W., Shanghai Times
 Baker, G. E., Asia Realty Co.
 Baker, H., East. Exten. Teleg. Co.
 Baker, H. F., Reynell & Co., A. W.
 Baker, J. E., China Inter. F. & M.C.
 Baker, L. C., Lowe, Bing, & Matt.
 Baker, M. P., Shanghai Power Co.
 Baker, N. H., Merritt, Ltd.
 Baker, Miss Palmer, Gril Guides' Assoc.
 Baker, R. A., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Baker, S., Bradley & Co., Ltd.
 Baker, T. E., Monotype Corp., Ltd.
 Baker, Miss V. G., Sulzer Brothers
 Iaker, W. J., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Bakhnoff, N., Fein, Solomon
 Bakinsky, J. V., Titania Liquor Fty.
 Bakker, A., Java Sea & Fire Ins. Co.
 Bakker, A., Standard Ins. Co., Ltd.
 Bakker, O. G., Nether. Trdg. Soc.
 Balandenko, S. M., Police Force, S.M.C.
 Balback, E. E., Reyer Construction Corp.
 Balberg, Miss S. C., Dollar Co., Robert
 Baldesberger, P., Erzinger & Co.
 Baldwin, D. D., Claude Neon Lights
 Baldwin, G., Sun Life Assur. Co.
 Baldwin, R., Atkinson & Dollas, Ltd.
 Balis, Miss L., Haskins & Sells
 Balis, J., Millington, Ltd.
 Ball, C. W., Texas Co., Ltd.
 Ball, F. L., Gibb, Livingston & Co.,
 Ball, F. L., International Committee
 Ball, G. V., National City Bank
 Ball, J., Police Force, S.M.C.
 Ball, W. C., Socony-Vacuum Corp.
 Ballandras, Ch., Parc des Sports
 Ballandras, Ch., Pila & Cie., S. A.
 Ballard, A. H., Lowe, Bing, & Matt.
 Ballard, J., China Printing Co.
 Balle, A., China Record Co., Ltd.
 Balle, A., Pathe-Orient, Ltd.
 Ballheimer, H., Kunst & Albers
 Ballingall, R. M., Chibunovsky, & Co., A. G.
 Ballman, W., Siemens & Co.
 Ballod, A., Marine Dept., Customs
 Balnik, S. A., Schiller's, Inc.
 Balthaser, W., Deutsch Stickstoff, H. G.
 Baltin, V. M., S'hai Telephone Co.
 Balzer, A., Chien Hsin Eng. Co.
 Bambro, Wm., Marine Dept., Customs
 Ban, S. F., Zung Chong
 Ban, Y., Yu Lee Trading Co.
 Bandmann, Albert, 2 Canton Rd.
 Banevur, Miss L., Dodge & Seymour, Ltd.
 Bang, B. Y., China Com. Advr. Agency
 Bang, C. S., Nanping Law Office
 Bang, D. C., Swis-watch Importing Co.
 Bang, K. S., Chang Fah Ziang
 Bang Pe Nien, Dah Fong Bank
 Bang, S. D., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Bang Tsze Kung, Union Realty & Inc. Co.
 Bann, W. S., Bann's Studio
 Banneitz, H., Barlow & Co.
 Banner, T., Banner, Thomas
 Banner, T., Secger Brothers & Co., Ltd.
 Banyard, G. C., Marine Dept., Customs
 Bao Chung, Rev., Chi. Christian Intel.
 Bao, C. T., China Engraving Co.
 Bao Chung Yue, Bao Hung Tai Trunk Co.
 Bao, D. W., Far Eastern Sanitary Co.
 Bao Huo-fu, Yee Dah Foong Ginseng St.
 Bao, K. C., Sine Laboratory Co.
 Bao, M. F., Wah On Garage Co., Ltd.
 Bao Seng Pa, Ahl & Co., C.

Bao, T. N., Millington, Ltd.
 Bao, T. S., China Engraving Co.
 Bao, T. S., Millington, Ltd.
 Bao, Y. W., Far East Sanitary Co.
 Baptista, A. A., Mercantile Bank
 Baptista, F., Chaetered Bank
 Baptista, F. X., Dollar Co., Robert
 Baptista, Miss J., Chi. United Imp. & Exp. Co.
 Baptista, Miss J., Hall & Hall
 Baptista, Miss J., Hall, Law & Co., Ltd.
 Baptista, L., Sanitary Cleaning Co.
 Baptista, Miss O., Elbaroideries
 Baptiste, H. F., Probst, Hanbury, Ltd.
 Bar, H., Banque Franco-Chinoise
 Bar, H., Cham, of Com., French
 Bar, H., Municipality Francaise
 Baranoff, Miss T., Hartzon, Motor Co.
 Baranowski, P., Marine Dept., Customs
 Barat, D., Eastern Trading Co., Ltd.
 Barber, J. W., Nestle Milk Co.
 Barberot, A., Municipality Francaise
 Barbor, Major J. H., British Forces
 Barbot, A. A., Societe Franco-Chinoise
 Barde, H., Havas Agency
 Bardella, C., Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Bardwil, Geo., Elbaroideries
 Barieron, G., Shanghai Finance Co., Ltd.
 Barker, Lt.-Col. F. A., Amer. Forces
 Barker, G. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Barker, L. J., Police Force, S.M.C.
 Barker, R. J., S'hai Ice & Cold Stor. Co.
 Barkley, J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Barkus, R. L., New Eng. & Shipbrg.
 Barlow, R., Metal Box Co., Ltd.
 Barnaby, Miss C. C., Am. Church Mssn.
 Barnes, E. G., Harvic, Cooke & Co., Ltd.
 Barnes, G., S'hai Warsaw Trdg. Corp.
 Barnes, J. E., Callender's Cable Co.
 Barnes, Miss Ouida, S'hai Amer. School
 Barnett, E. E., Y.M.C.A. of China
 Farnett, H. S., S'hai Land Invest. Co.
 Barnhardt, C., Socony Vacuum Corp.
 Baron, P., Municipality Francaise
 Baroukh, D. F., "Baroukh's"
 Barr, C. T., Canadian Nat. Railways
 Barr, E. A., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Barr, Miss G., S'hai Evening Post
 Barr, J. S., London Mssny. Soc.
 Barr, J. S., Medhurst College
 Barr, John S., E. Chi. Christ. Educ. Assoc.
 Barr, L., Hinds & Barr
 Barr, Mrs. M. B., Felgate & Co., R. H.
 Barr, Miss S. A., Mun. Isolation Hpl.
 Barr, Miss S. A., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Barr, Miss Tillie E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Barraclough, E. S., Arnhold & Co., Ltd.
 Barraclough, E. S., Cathay Land Co., Ltd.
 Barraclough, Mai, E. S., S.V.C.
 Barradas, Miss, Nemaze & Co., H. M. H.
 Barradas, C. A., S'hai Waterworks Co.
 Barradas, C. M., Sun Life Assur. Co.
 Barradas, E. M., S'hai Waterworks Co.
 Barradas, F. A., H. & S. Bank. Corp.
 Barradas, P. S., Joseph, R. M.
 Barratt, Miss D. W., Country Hospital
 Barraud, J., Aurora University
 Barraud, J., Barraud, J. (Etude)
 Barraud, J., Champ de Courses Fran.
 Barraud, M., Aurora University
 Barraud, M., Barraud, J. (Etude)
 Barrera, Miss A., Sunland Sales Assoc. Inc.
 Barrera, A. L., Lester, Johnson, Morris
 Barrera, L. R., Yokohama Specie Bank
 Barrera, P. J., Calatroni, Hsieh & Co.
 Barrera, P. M., H. & S. Bank. Corp.
 Barrere, Capt. F. B., French Forces
 Barrett, A. L., Singer Sewing Mac. Co.
 Barrett, F. R., Dollar Co., Robert
 Barrett, J. W. E., Police Force, S.M.C.
 Barrett, Willis C., Realty Invest. Co.
 Barretto, A. A., China Realty Co.
 Barretto, Miss H., China Realty Co.
 Barretto, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Barrie, Mrs. H., Door of Hope
 Barrie, Dr. Howard G., Hamilton House
 Barrie, Miss M. E., Jardine, Matheson Co.
 Barrie, R., Guards Association
 Barrie, R., S'hai Waterworks Co.
 Barrie, Robert, Culty Dairy Co., Ltd.
 Barrington, J. K., Automatic Elect. Co.
 Barrington, J. K., Automatic Tel. of China
 Barrington, W. O., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Barrington, Lt. W. O., S.V.C.
 Barros, A., Radio Sales Corporation
 Barros, M., East. Exten. Teleg. Co.
 Barros, M. H., H. & S. Bank. Corp.
 Barros, V., East. Exten. Teleg. Co.
 Barrs, L. V., Shanghai Power Co.
 Barry, F. R., Emp. Liab. Assur. Corp.
 Barry, Capt. F. R., S.V.C.
 Barry, J., Police Force, S.M.C.
 Barson, A. J., Millington, Ltd.

Barson, A. J., Shanghai Hockey Club
 Barskoff, N. A., Slovo Publishing Co.
 Bartels, C. H., St. George's Hotel
 Barter, J. R. G., Asiatic Petroleum Co.
 Bartelt, Dr., Tungchi Univ., Woosung
 Bartelt, Dr. K., Tungchi Univ., Woosung
 Barth, Dr. Curt, Foo Wei Chem. Works
 Bartholomea, Sr., Sacred Heart Hospital
 Bartlett, W. T., Finance Dept., S.M.C.
 Bartley, F. P., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Bartley, H. S., E. Kadoorie Pub. School
 Bartley, Capt. H. S., S.V.C.
 Barton, A., Andersen, Meyer & Co.
 Barton, A. C., Police Force, S.M.C.
 Barton, A. L., Arnhold & Co., Ltd.
 Barton, Miss Elizabeth, Amer. Consulate
 Barton, L. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Baruksen, Mrs. E., Cathay Pharmacy
 Baruksen, H., Cathay Pharmacy
 Barwick, S., Marine Dept., Customs
 Bary, Miss, Associated Advertisers
 Bary, Prof. A., 1911 Bubbling Well Road
 Bary, A. C., St. John's University
 Bary, A. E., Russian Sporting Assoc.
 Bary, Dr. A. E., Un. Rus. Pub. Organ.
 Bary, Mrs. A. P., Un. Rus. Pub. Organ.
 Basargin, C. L., Customs, Chi. Maritime
 Basargin, E., Schiller's, Inc.
 Basdirev, I. I., S'hai Telephone Co.
 Basha, E. T., Elbaroideries
 Basha, Miss L. T., Elbaroideries
 Basha, Ellis T., Mallouk Bros.
 Bashkiroff, A., Embankment Building
 Basil, B. J., Asia Realty Co.
 Basil, M., Crystal Hotel
 Basset, A., Country Hospital
 Basset, A., Red Seal Film Co.
 Basset, A., Mustard & Co., Ltd.
 Basset, L., Exchange Brokers' Assoc.
 Basset, L., 12 The Bund
 Basset, L., Union Mobiere
 Basset, A., Acme Foundry, Ltd.
 Basset, A., British-Amer. Tob. Co.
 Basset, A., Lopato Sons, Ltd., A.
 Baston, J. P., Henningsen Prod. Co.
 Batalha, F. E., Brazilian Consulate
 Batalha, S. A., National City Bank
 Batalha, S., Brazilian Benevolent Soc.
 Batelford, H. J., S'hai Electric Const. Co.
 Bateman, E. F., Caldbeck, Macg. & Co.
 Bateman, Miss G. L., S'hai Power Co.
 Bateman, G. M., Cathay Land Co., Ltd.
 Bateman, Capt. R. W., J., Matheson Co.
 Bates, H. Brian, Eagle & Globe Steel Co.
 Bates, J. A. E., Millington, Ltd.
 Bates, W. L., Duncan & Co.
 Battesti, Capt. P., French Forces
 Batty, E. A., Reinach's Nephew & Co.
 Batty, Miss L. A., China Inland Mssn.
 Batueff, Mrs., Salon Batueff
 Baturin, K. V., Slovo Publishing Co.
 Bau, C. C., Com. Press, Ltd.
 Bau Cho-hsiang, Hu Hai Liu Native
 Product Co.
 Bau, C. L., Com. Press, Ltd.
 Baur, C. T., Church of Our Saviour
 Bau, K. S., Y.M.C.A. of Shanghai
 Bau, K. T., Far Eastern Sanitary Co.
 Bau Tze-an, Yah Hsing Kung
 Bau, T. P., Univ. of Shanghai
 Bau Tse-tai, E. China Coal Min. Co.
 Bau, T. T., Haeusing, W.
 Bau, T. Z., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Bau, 2/Lt. Y. C., S.V.C.
 Bau, Y. M., Eastern Trading Co., Ltd.
 Bau, Z. Y., Assoc. for Economic
 Baude, R. L. P., Salt Revenue Dept.
 Bauder, R., Boyes, Basset & Co.
 Bauld, J. C., Fire Brigade, S.M.C.
 Bauld, J. E., Peach & Co., Ltd.
 Bauman, C. A., S'hai Lumber & Coal Co.
 Bauman, W., Dollar Co., Robert
 Baumert, Rev. C., Church of Our Lady
 Baumgarten, J., Peach & Co., Ltd.
 Baumgarten, M., Olivier-Chine (S.A.)
 Baur, Miss A., Far Eastern Sanitary Co.
 Baur, C. T., Church of Our Saviour
 Baur, Dr. F., Carlowitz & Co.
 Baur, G. N., Baur & Son, M. C.
 Baur, M. C., Baur & Son, M. C.
 Baur, T. Z., Far Eastern Sanitary Co.
 Baur, Y. T., Far Eastern Sanitary Co.
 Baur, Z. T., Baur & Son Co., M. C.
 Bautista, F. L., McDonnell & Gorman
 Bavian, Miss Ivy, Dollar Co., Robert
 Baw, C. L., China Engraving Co.
 Baxter, Miss A., China Inland Mssn.
 Baxter, Miss M., China Inland Mssn.
 Baxter, R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Baychee, J., Baychee Motor Car Co.
 Baylis, H. E., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Bayliss, H. J., China Tech. Dev. Co.

Bazil, R., Comp. Fran. de Tram.
 Beale, Louis, British Consulate
 Beale, N. G., General Electric Co.
 Beamont, A. W., Shanghai Spectator
 Bear, J. M., Ewo Cold Storage Co.
 Beardsworth, R. E. L., Nielsen & Malcolm
 Beasley, Jr., J. R., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Beat, C. S., British Forces
 Beath, S. S., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Beath, S. S., Univ. of Shanghai
 Beath, Mrs. S. S., Univ. of Shanghai
 Beath, Z.Z., School of Com. Univ. of S'hai
 Beattie, H. G., Shanghai Power Co.
 Beattie, L., New Eng. & Shipbldg.
 Beatty, Mrs. P., Algar & Co., Ltd.
 Beaucoé, E., Zi-Ka-Wei St. Ignatius Coll.
 Beauchair, Dr. Carl de, 2 Peking Rd.
 Beaufort, G. C. C. J. de, Neder. Indische Handels.
 Beaumont, A. G., Hirsbrunner & Co.
 Beaumont, L., Shanghai Power Co.
 Beauroy, J., French Consulate
 Beaven, P. W., Theodor & Rawlins
 Becerra, Carlos, Chile Consulate
 Beck, H., Glathe & Witt
 Beck, H., Siemssen & Co.
 Beck & Swann, Cham. of Com., Gen.
 Beck & Swann, Mercantile Printing Co.
 Becke, Mrs. N. J., Automatic Tel. China
 Becke, T. J., Amer. Asiatic Under.
 Becker Francis, 390 Avenue Joffre
 Becker, H., Hamburg-Amerika Linie
 Becker, Z., Modern Beauty Parlour
 Bédaride, F., Aurora University
 Bédaride, F., Hardivilliers Olivier & Cie.
 Beddou, L. T., Thomson & Co.
 Bedoni, C., Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Beemer, H. L., Singer Sewing Mac. Co.
 Beer, H. J., Police Force, S.M.C.
 Beer, T. G., Butterfield & Swre
 Beesley, B., S'hai Telephone Co.
 Beesley, Miss B., Rice & Co., W. R.
 Beesley, Miss B., West Coast Life Ins. Co.
 Beesley, T., Secretariat, S.M.C.
 Beesly, Mrs. I., Geddes Trad. & Dairy Dairy Farm Co., Ltd.
 Begdon, K., St.P atrick's Society
 Eegg, S. D., Thornycroft & Co., Ltd., J. I.
 Eegg, T. A. T., Begg, Sons & Co., Ltd.
 Eegg, T. A. T., Nielsen & Malcolm
 Eegg, T. D., Begg, Sons & Co., Ltd.
 Begley, N. C., Thomson & Co.
 Behenin, V. S., Police Force, S.M.C.
 Behncke, C., Mee-Yeh Handels Cie.
 Behr, S., Behr (S) & Mathew, Ltd.
 Behrend, R. C. W., German Consulate
 Behrens, I., Great North. Telgr. Co.
 Behrens, I., S'hai Milk Supply Co.
 Behrmann, G., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Beichmann, U. F., Muller, E. J.
 Beim, J., S'hai Delicatessen Store
 Beim, Miss V., Lazarus & Co., N.
 Beith, B. D., S'hai Dock & Eng. Co.
 Beith, B. D. F., Cham. of Com., Brit.
 Beith, B. D. F., Jardine, Matheson & Co.
 Beith, B. D. F., Municipal Council z
 Beith, B. D. F., S'hai Land Invest Co.
 Beith, I. A., Exchange Brokers' Assoc.
 Belabre, Lt. R. H., French Forces
 Belbin, A. B., Marine Dept., Customs
 Beliel, C. A., Mercury Press
 Belinky, Mrs., Belinky's Corset Store
 Belinky, H. M., Belinky's Corset Store
 Bell, A. D., Gordon & Co., Ltd.
 Bell, A. D., Lester Trust
 Bell, A. D., Little & Co., Ltd., William
 Bell, A. D., Municipal Council
 Bell, A. D., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Bell, A. D., S'hai Recrea. Fund
 Bell, A. D., S'hai Waterworks Co.
 Bell, A. J., Lowe, Bing, & Matt.
 Bell, Mrs. B., American Corset Co.
 Bell, Christopher, Shanghai Building Co.
 Bell, Edward, Shanghai Building Co.
 Bell, Edward, Jr., Shanghai Building Co.
 Bell, G. H., S'hai Telephone Co.
 Bell, Miss H., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Bell, H. M., American Corset Co.
 Bell, L., S'hai Electric Const. Co.
 Bell, L. M., Mustard & Co., Ltd.
 Bell, Miss M., Shanghai Building Co.
 Bell, Mrs. L. M., British Consulate
 Bell, M. H., American Corset Co.
 Bell, N., Police Force, S.M.C.
 Bell, N. R., Alexander Clark Co., Ltd.
 Bell, R. D., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Bell, Miss T., Dollar Co., Robert
 Bell, W., Blitterfield & Swire
 Bell, The Hon. W. H., H. & S. Hotels, Ltd.
 Bellamy, J. W., Police Force, S.M.C.
 Bellande, Mme. G., Municipalite Fran.
 Bellande, P., Comp. Fran. de Tram

Bellande, P., Co-operative Francaise
 Bellefeuille, R. de, S'hai Telephone Co.
 Beloin, Miss L., S'hai Telephone Co.
 Beloshenko, A., Police Force, S.M.C.
 Bolotoff, K. K., United Petroleum Trust
 Belousow, Mrs. A. M., "Home" Agency
 Belson, C. R. J., Police Force, S.M.C.
 Belton, C. D., Gen. Acc. F. & L. Assur. Corp., Ltd.
 Belton, C. D., N. China Motor Ins. Assoc.
 Belton, C. D., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Benavitch, J., Exchange Brokers' Assoc.
 Benbow Rowe, Capt. O. S., S.V.C.
 Bench, Miss E., S'hai Telephone Co.
 Bendersky, A., Radio Sales Corporation
 Bendersky, A., Reuter, Brockel & Co.
 Bendorf, J., China Record Co., Ltd.
 Benedict, Miss Ruth, N. C. Daily News
 Bengtsson, H. A., S'hai Milk Supply Co.
 Benjamin, B. F., Benjamin & Co., D. H.
 Benjamin, D. H., Benjamin & Co., D. H.
 Benjamin, Eric, S'hai Stock Exchange
 Benjamin, Mrs. H., Daughters Am. Rev.
 Benjamin, I., Benjamin & Co., D. H.
 Benjamin, M., S'hai Land Invest. Co.
 Benjamin, M., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Benjamin, S. H., Benjamin & Co., D. H.
 Benjamin, S. J., S'hai Stock Exchange
 Benkiser, A., Behn, Meyer (China), Co.
 Benner, H. S., China Gen. Omnibus Co.
 Bennett, Dr. C., S'hai General Hospital
 Bennett, C. R., Cham. of Com., Amer.
 Bennett, C. R., National City Bank
 Bennett, G. J., Police Force, S.M.C.
 Bennett, Lt.-Col. N. C., British Forces
 Bennett, P. W., Boy Scouts' Assoc.
 Bennett, P. W., Junior School
 Bennison, H. B., Police Force, S.M.C.
 Benoist, Ch., Aurora University
 Benson, C. F., S'hai Telephone Co.
 Benson, G. A., National City Bank
 Bentall, Miss S., China Inland Mssn.
 Bentley, Wm. D., Ah Foh
 Benz, O., Arnhold & Co., Ltd.
 Beppu, T., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Beraha, A., Beraha & Stetten, Ltd.
 Beraha, D., Beraha & Stetten, Ltd.
 Beraha, M., Berasa & Stetten, Ltd.
 Berchmans, St. Francis Xavier's College
 Berends, W., Amer. Asiatic Under.
 Béranguier, A., Municipalite Francaise
 Berents, H., Municipal Council
 Berents, H., B.S.C., C.E., Berents, Hans
 Berents, J., Arnhold & Co., Ltd.
 Berents, Miss L., Girl Guides' Assoc.
 Beresovsky, J., Police Force, S.M.C.
 Berezniatsky, J., Carlton Theatre
 Berzovsky, I. D., Elm & Co., Ltd.
 Berzovsky, Miss L., Razon Trading Co.
 Berg, Mrs., Deutsche Frauehilfe
 Berg, A., Telge & Schroeter
 Berg, Miss I., Deut. Farben-Handels.
 Berg, J. van den, Netherlands Consulate
 Berg, N., Hotel Plaza
 Berg, O. K. B., Salt Revenue Dept.
 Berg, Rud, Telge & Schroeter
 Berg, S., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Berg, Miss U., Telge & Schroeter
 Bergban, Miss E., Kofa Amer. Drug Co.
 Berge, F., Muller, E. J.
 Bergé, L. J., Municipalite Francaise
 Berger, H., Siemens China Co.
 Berger, M. A., M.D., 24 The Bund
 Berger, M. M., Jr., Asia Realty Co.
 Bergh, C. O., Amer. Far East. Match. Co.
 Bergheer, O. C., Ford Motor Co.
 Berglof, Miss M., Callender's Cable Co.
 Bergman, Miss M., Wom. Union Mssny.
 Bergougnot, Capt. G.L., French Forces
 Bergstain, J., Shainin & Co., I.
 Bergstam, Dr. S. A., 50 Nanking Rd.
 Berinoff, D. A., Isthmian Steamship Co.
 Berinoff, D. A., U.S. Steel Products Co.
 Beriulin, P., Orchestra & Band, S.M.C.
 Berkovich, M., Com. Expr. & Stor. Co.
 Berkovitch, Miss R., S'hai Telephone Co.
 Berman, K., Behr (S.) & Mathew, Ltd.
 Bernadette de Ste Agnes, Sr., Little Sister of the Poor
 Bernadsky, E., Customs, Chi. Maritime
 Bernard, French Consulate
 Bernard, Fr. J., Municipalite Francaise
 Bernard, H. V., Texas Co., Ltd.
 Bernard, M., China Record Co., Ltd.
 Bernard, M., Pathe-Orient, Ltd.
 Bernard, Mrs. O., Pathe-Orient, Ltd.
 Bernardo, J. M., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Berndt, F., Leonard & Veyseyre
 Bernheim, E., Ullmann & Co., J.
 Bernheim, M., Ullmann & Co., J.
 Bernikoff, P. J., Schnick, Georg
 Bernis, L. J., Fon. et Imm. de Chine

Bernstein, H.H., Siemssen & Co.
 Bernstein, H. H., Orensten & Koppel
 Bernstein, S., Sine Pharmacy
 Bernsten, H. B., Amer. Asiatic Under.
 Bernsten, H. B., Asia Life Insurance Co.
 Berry, F. H., Police Force, S.M.C.
 Berry, M. A. C. S., S'hai Vacuum Clean. Co.
 Berry, Mitchell, La Donna
 Berry, Mitchell, A.C.S., Arts & Crafts, Ltd.
 Bertenshaw, W. T., Shanghai Power Co.
 Berthel, E. P., Police Force S.M.C.
 Berthel, E. A., Auto Palace Co., Ltd.
 Berthel, E. J., Municipalite Francaise
 Berthel, Miss J., Catholic Girls' League
 Berthel, R. A., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Bertrand, M., Comp. Fran. de Tram.
 Bertucci, B., 25 Rue du Consulat
 Berube, M. O., Salt Revenue Dept.
 Bestrest, M., Municipalite Francaise
 Besson, Lt. M., French Forces
 Best, E. A. L., Philco Sales Corp.
 Beswick, L., 25 Jinkee Rd.
 Betines, A. T., Yokohama Specie Bank
 Betines, S. J., Kofa Bub. Well Pharmacy
 Betines, S. J., United Span. War
 Bett, Cdr. (E) R. C. W., Br. Naval Offices
 Beuchot, M., Rondon & Co., Ltd., L.
 Beudin, J., Ass. Franco-Asiatique
 Beudin, J., International Sav. Soc.
 Bevan, J. H., Police Force, S.M.C.
 Beveridge, W., H. & S. Bank. Corp.
 Bew, P. J. G., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Beynon, O. G. R., Lester Chi. Hosp.
 Beynon, O. G. R., London Mssny. Soc.
 Bhedwar, F. B., Zoong Sing Cotton Mills
 Bhoja, R., Bhoja & Co., R.
 Biallas, Rev. Dr., St.eyl Missions
 Richard, G. F. H., Benjamin & Potts
 Bidrood, W. J., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Bidhead, L. G., Shanghai Power Co.
 Biehayn, P., Slovoft & Co.
 Bien, S. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Bien, Z. S., Bank of China
 Bien, Z. S., China Insurance Co., Ltd.
 Bien, Z. S., Chung Foo Union Bank
 Bierman, Miss Helen, Meth. Epis. Church
 Biermann, H. H., Margaret William. Hpl.
 Bigel, E., Cie. des Messa. Maritimes
 Bigel, J., Municipalite Francaise
 Biggs, A. L., Shanghai Power Co.
 Biggs, H. G., Police Force, S.M.C.
 Biggs, W. H., Police Force, S.M.C.
 Bigham, W. D., Police Force, S.M.C.
 Birkoff, M., Municipalite Francaise
 Bilimolia, N. J., Dastoor & Co., F. R.
 Billing, W. J. R., Police Force, S.M.C.
 Billinghurst, L. R., Butterfield & Swire
 Bills, F. B., Bills Motors
 Bilton, E. W., Chartered Bank
 Bing, V. Y., Asiatic Coal Co.
 Links, J., Police Force, S.M.C.
 Birch, Miss A., Cathedral School
 Bird, G. E., Fras. & Chal. Eng. Works
 Bird, G. E., General Electric Co.
 Bird, Mrs. K. L., Canadian Gov. Com.
 Bird, L. G., Palmer & Turner
 Bird, W. H., Customs, Chi. Maritime
 Birgel, E. M., Oriental Purchasing Co.
 Birks, Miss A. M., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Birt, Dr., Paulun Hospital
 Birt, Dr. Ed., Lugerne Dairy Farm
 Birt, Dr. E. D., 1 Kiukiang Rd.
 Birt, Dr., Tungchi Univ. Woosung
 Biscuit, Lt. H. M., French Forces French Forces
 Bishop, C., Police Force, S.M.C.
 Bishop, Geo., Crittal Mftg. Co., Ltd.
 Bishop, H. N., 19 Museum Rd.
 Bishop, J. F., China Credit Infor. Bureau
 Bisshop, R. J. W., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Bissegger, W., Sulzer Brothers
 Bisson, H., Bills Motors
 Biswaldt, R. J., Rice & Co., W. R.
 Biswang, Mrs. M., Elite Flower Shop
 Bitker, J., Mercury Trading Corp.
 Bitker, J., Union Watch Co.
 Bitker, R. B., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Bitzer, C., West Coast Life Ins. Co.
 Biza, Dr. Robert, 1 Nanking Rd.
 Blabon, W. C., Police Force, S.M.C.
 Black, Adam, Baptist Mssny. Soc.
 Black, Adam, Inst. for the Chi. Blind
 Black, G., Crittal Mftg. Co., Ltd.
 Black, Lt. J. H. G., British Forces
 Black, R. J. M. C., Police Force, S.M.C.
 Black, W. J., S'hai Waterworks Co.
 Blackman, Mrs., Lane, Crawford & Co.
 Blackman, Rev. L. E., South. Bapt. Mssn.
 Blackman, Mrs. L. E., South. Bapt. Mssn.
 Blackwood, Miss E. C., Columbia Casualty Co.

Blackwood, Miss E. C., Ocean Acc. & Guar. Corp., Ltd.
 Blackwood, Miss E. C., Palatine Ins. Co.
 Blackwood, Miss E. C., Union Assur. Soc.
 Blackwood, Miss E. C., West of Scot. Ins. Office, Ltd.
 Blackwood, J. A., Butterfield & Swire
 Blackwood, W. H., Socony-Vacuum Corp.
 Bladon, R. J., Campbell & Co., Ltd.
 Blaikie, C. B., S'hai Electric Const. Co.
 Blaikie, Lt. C. B., S.V.C.
 Blaiman, H., Magill & Co., Ltd., J.
 Blair, Mrs. D., Reuters, Ltd.
 Blair, R. E., Sun Ins. Office, Ltd.
 Blaisie, R. S., Java China Japan Line
 Blake, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Blake, R. H., Butterfield & Swire
 Blakelock, J. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Blakelock, Dr. J. H., Union Church
 Blakeney, Mrs., S'hai General Hospital
 Blaker, B. O., Missions to Seamen
 Blaker, B. O., Thomson & Co.
 Blanche, Mrs. Harper, Blanche
 Blanchet, Mme., Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Blanchet, Mme. G., Municipalite Fran.
 Bland, Mrs. B. M., Union Ins. Society
 Blandford, J. S., Asiatic Petroleum Co.
 Blanks, Mrs., Girl Guides' Assoc.
 Blanks, L. C., Mercantile Bank
 Blechynden, A. L., New Eng. & Shipblgd
 Bleeker, J. J., Bleeker, Weyler & Zar
 Blenk, W., Rohde & Co.
 Blenkinsop, A. M., Cohen, Henry H., Ltd.
 Blenkinsop, J. E. P., Police Force, S.M.C.
 Blenzie, C., Nat. Enamel Works, Ltd.
 Bleyer, P. F., Vajda & Co., G.
 Bley Müller, H., Kaisers Wilhelm Schule
 Blicke, K., Blicke, Ross Co., Inc.
 Blinchevsky, E., Sine Pharmacy
 Blinoff, Mrs. A. A., Ivanoff, Mrs. A. L.
 Blix, C., Cham. of Com., Nor.
 Blix, C., Exchange Brokers' Assoc.
 Blix, C., Saunders & Blix
 Bloch, M. S., κ.1 Boone Rd.
 Blockhuys, Vic., 128 Kiangse Rd.
 Bloom, S., Amer. Far East. Match Co.
 Blom, G. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Bloomberg, B. W., Jardine Eng. Corp.
 Bloomfield, Miss D., Boy Scouts' Assoc.
 Bloomfield, Miss D., S'hai Jewish School
 Bloomfield, Miss E. A., S'hai Tel. Co.
 Bloomfield, F. A., S'hai Waterworks Co.
 Bloomfield, Miss R., Singer Sew. Mac. Co.
 Bloomfield, W. C. J., Police Force, S.M.C.
 Blown, G. W., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Blown, O. C., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Blown, P., S'hai Telephone Co.
 Bluck, T. E., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Blumenfeld, M. M., Blumenfeld, Dr. S. M.
 Blum, E., Deutsche Stickstoff H.-G.
 Blum, L., Municipalite Francaise
 Blum, L., Ullmann & Co., J.
 Blum-Tenzer, Mrs. Dita Tenzer Studio, D.
 Blumenfeld, Dr. M. M., Sacred Heart Hpl.
 Blumenfeld, Dr. S. M., 212 Szechuen Rd.
 Blumenstengel, Miss H., Deut. Farben-Handels.
 Blumenstock, G., Customs, Chi. Maritime
 Blumenstock, Dr., Paulun Hospital
 Blumenstock, Dr., Tungchi Univ.
 Blumer, R. H. H., Kelly & Walsh, Ltd.
 Blyth, W., Police Force, S.M.C.
 Boaler, Mrs. D., Girl Guides' Assoc.
 Boardman, T., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Bocevhich, S., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Bochkareff, D. G., Boy Scouts' Assoc.
 Boddie, B. A., Police Force, S.M.C.
 Bodisco, C. A. de, Customs, Chi Maritime
 Bodson, R., Banque Belge Pour l'Etr.
 Bocevhich, V., Jardine Eng. Corp.
 Boehlke, R., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Boening, O., Siemens & Co.
 Boening, Dr. P., Tungchi Univ., Woosung
 Boerstaing, R., Behr (S.) & Mathew, Ltd.
 Boffa, G., Boffa, R. & G.
 Boffa, R. T., Boffa, R. & G.
 Bogdonald, Arta Agency of Shanghai
 Bogle, E. C., Dollar Co., Robert
 Bogomoloff, C. N., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Bogomolsky, G., Marine Dept., Customs
 Bogorodsky, K. D., Aquarius Co.
 Bogorodsky, L. J., Lazarid's Vodka Distil.
 Bogorodsky, W. L., Andersen, Mezer & Co.
 Bohanova, Miss S. A., Mustard & Co., Ltd.
 Bohlmann, H., Melchers & Co.
 Bohlmann, H. H., American Express Co.
 Boissere, A., White & Pote-Hunt
 Boissere, O., 115 Kiangse Rd.
 Boissere, O., Waller & Co.
 Bojesen, C. C., Shanghai Power Co.
 Bojesen, P. L., Arnold & Co., Ltd.
 Bojesen, H. M., Boy Scouts' Assoc.

Bojesen, Miss M., Elliston, Pugh & Co.
 Bojesen, Miss M. L., Cook & Son, Ltd.
 Bojko, L., Police Force, S.M.C.
 Bojko, P. F., Police Force, S.M.C.
 Bolam, D., Har. Mas. Off., Customs
 Boland, B., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Boland, B., Union Mobiere
 Boldero, J. C., S'hai Waterworks Co.
 Boldero, 2/Lt. J. C., S.V.C.
 Bolitho, E. F., Lopato Sons, Ltd., A.
 Bollmann, Walter, I. G. Far. Akt. Ver.
 Bolloni, K., Reuter, Brockel. & Co.
 Bolloni, K., Siemens China Co.
 Bologoff, G. K., Union of Russian Cossacks
 Bolshakov, I. S., Vassiliey, C. G.
 Bolt, F. C., A.E.G. China Electric Co.
 Bolton, B. E., Jardine, Matheson & Co.
 Bolton, E. C., Bolton Bristle Co.
 Bolton, E. E., Bolton Bristle Co.
 Bolton, M., Henry Franc & Lauder, Ltd.
 Bolton, W. E., Bolton Bristle Co.
 Bombach, H., Fuhrmeister & Co.
 Bommsma, Mrs. N., Biza, Dr. Robert
 Bonavia, Maj. V. J., British Forces
 Bonay, Rev. Fr. E., Zi-Ka-Wei Semi.
 Bond, W. C., Butterfield & Swire
 Bond, W. C., China Assurance Corp.
 Bond, Maj. W. C., S.V.C.
 Bond, W. L., China Nat'l. Aviation Corp.
 Bondarevsky, S. A., Chibunovsky & Co.
 Bone, T. W., Mackinnon Mack. & Co.
 Bong, Nancy, Yu Yuen Co.
 Bong Tsur Ching, Kiu Cheng Pongee Co.
 Bonhoff, E., Rice & Co., W. R.
 Bonhoff, E., West Coast Life Ins. Co.
 Boniface, M., Mackenzie & Co., Ltd.
 Bono, Count G. del, Italian Consulate
 Bono, Count G. del, S'hai General Hpl.
 Bonnardot, J., Grand Garage Francis
 Bonner, N. E., Police Force, S.M.C.
 Bonniveau, E., Municipalite Francaise
 Bonnyman, J. A., S'hai Dock & Eng. Co.
 Bookless, A., Salt Revenue Dept.
 Boolsen, G., Gen. Cham. of Com.
 Boolsen, G., German Cham. of Com.
 Boolsen, G., Hamburg-Amerika Linie
 Boolsen, G. W. H., Marden & Co., G. E.
 Boon, P. C., 19 Kiukiang Rd.
 Boon, P. C., Nicot Products Co.
 Boon, P. C., Soc. Belge de Bienfaisance
 Boone, 1/Lt. R. A., Amer. Forces
 Boone, Rev. W. D., Am. Presby. Mssn. N.
 Boone, W. D., Nantao Christian Inst.
 Boorman, F., Police Force, S.M.C.
 Booth, Mrs. A. O. E., Pub. & T. H. School
 Booth, H., Arnold & Co., Ltd.
 Booth, H., Police Force, S.M.C.
 Booth, H. R. C., P. & O. Banking Corp.
 Boothby, B. T. B., Br. & Chi. Corp., Ltd.
 Boothby, B. T. B., Chinese Central Rly.
 Borchardt, F., Deut. Farben-Handels.
 Borden, R. E., Sun Life Assur. Co.
 Bordes, C., Co-operative Francaise
 Organ.
 Bordwell, B. H., Y.M.C.A., Navy
 Bordwell, P. H., Dollar Co., Robert
 Bordzilovsky, A. V., Russian Ex-Off. Club
 Bordzilovsky, A. V., United Rus. Pub.
 Borcham, W. C., Police Force, S.M.C.
 Boren-Regoli, G., Italian Consulate
 Borgeest, L. A., Mustard & Co., Ltd.
 Borganon, Miss M., Asia Realty Co.
 Borinevitch, V. G., S'hai Telephone Co.
 Borisovich, G. S., Slovo Publishing Co.
 Borissoff, E. E., Customs, Chi. Maritime
 Borland, J., Jardine, Matheson & Co.
 Bornholz, F. J., Shanghai Power Co.
 Bornhorst, W. M., West Coast Life Ins. Co.
 Bornschein, E., Chien Hsin Eng. Co.
 Chine
 Borodaewsky, B. de, Cie. Fr. Am. d'Assur.
 Borodin, G., Russian Mer. Marine Assoc.
 Borodin, Rev. S., Russian School
 Borodkin, A. A., Comp. Fran. de Com. en
 Borovikoff, V. G., Union of Russian Mil.
 Inv. Home
 Borovsky, Mrs. M. A., Pol. Force, S.M.C.
 Borsberry, Mrs. G., S'hai Telephone Co.
 Borsberry, J. R., S'hai Waterworks Co.
 Bortolazzi, Rev. Ch., St. Joseph's Church
 Bos, Miss C., International Lands, Ltd.
 Boscar, S. B., International Lands, Ltd.
 Bosoni, A., Orchestra & Band, S.M.C.
 Boss, F., Palace Hotel
 Bossuet, J., Assoc. Sportive Francaise
 Bossuet, J., Municipalite Francaise
 Bossuet, R., Comp. Fran. de Tram.
 Boswell, D. G., Australia-China Trdg. Co.
 Botelho, A. G., Botelho Bros.
 Botelho, A. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Botelho, E. M., H. & S. Bank, Corp.
 Botelho, J., China Printing Co.

Botelho, J. H., Portuguese Consulate
 Botelho, J. V., Arnold & Co., Ltd.
 Botelho, P. V., Botelho Bros.
 Botelho, P. V., Jr., Botelho Bros.
 Botham, Miss A., Municipalite Fran.
 Botzevich, V. A., Un. Rus. Pub. Organ.
 Bouchara, S., Municipalite Francaise
 Boucher, H., Zikawei Church
 Boucher, L., Journal de Shanghai
 Bouillet, Sr., Hospice St. Joseph
 Boulter, Lt. R. B., British Forces
 Boulton, Miss M., Dunlop Rubber Co.
 Boudry, J. O., Insp. Gen. of Customs
 Bourdin, Mlle. A. L., Pub. School Girls
 Bourenin, H., European Shoe Factory
 Bourke, H. P., Jardine, Matheson & Co.
 Bourke, J., Burlington Hotel
 Bourke, Miss O., Union Ins. Society
 Bourlin, V., Lin & Langley Inc.
 Bourne, A. M., Ocean Mar. Ins. Co.
 Bourne, Geo., Bills Motors
 Bourne, H. L., China Inland Mssn.
 Bourne, Mrs. K. M., Girl Guides' Assoc.
 Bourne, Major K. M., Police Force, S.M.C.
 Bourne, Miss P. M., Pub. School Girls
 Bourne, V. H., Finance Dept., S.M.C.
 Bourne, Z. S., King Tai Yong Coke Co.
 Bournes, N. J., Har. Mas. Off., Customs
 Boushloff, Mme. E., Thos. Han. School
 Boutillier, F. le, Asiatic Petroleum Co.
 Bouthoulin, Salt Revenue Dept.
 Bouvier, F., Bouvier & Nicole
 Bouvier, F., Cham. of Com., French
 Bouvier, F., Champ de Courses Fran.
 Bouvier, F., Grand Garage Francais
 Bouvier, F., Parc des Sports
 Bouvier, F., Union Mobiere
 Bowden, V. G., Cameron & Co., Ltd., A.
 Bowden, W., China Imp. & Exp. Co.
 Bowen, B. G., Com. & Cre. Inf. Bur.
 Bowen, D., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Bowen, Mrs. D., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Bowen, F. A., Com. & Cre. Inf. Bur.
 Bowen, F. A., Comacrib Press
 Bowen, Dr. J. E., Country Hospital
 Bowen, W. C. D., New Eng. & Shipblgd.
 Bowerman, J., North China Daily News
 Bowerman, R. J., Lane, Crawford & Co.
 Bowers, C. A., Andersen, Mezer & Co.
 Bowers, C. A., China Car & Foundry Co.
 Bowers, T. W., Bowers & Co.
 Bowie, J., S'hai Electric Const. Co.
 Bowler, A. B., Texas Co., Ltd.
 Bowler, G. W., Haworth & Co., Ltd.
 Bowman, W. S., Asiatic Petroleum Co.
 Bown, W. G., Customs, Chi. Maritime
 Box, A. D., Associated Advertisers
 Boyack, Miss F. A., Eastman Kodak Co.
 Boyack, L., British Consulate
 Boyaner, D., Getz Bros. & Co.
 Boyce, D. C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Boyd, Mrs. E., Little Shop
 Boyd, F., Pilots' Assoc., S'hai Licensed
 Boyd, L. C., Sun Ins. Office, Ltd.
 Boyd, M. C., A.B.C. Cleaning Cont.
 Boyd, W. R., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Boyde, Lt. E. L., S.V.C.
 Boyes, G. M., Boyes, Bassett & Co.
 Boyko, Mrs. M. A., Russian School
 Boyko, V. N., New Eng. & Shipblgd.
 Boynton, A. R., 7th-Day Adv. Mssn.
 Boynton, A. R., S'hai Sanit. & Hpl.
 Boynton, Mrs. A. R., 7th-Day Adv. Mssn.
 Boynton, Mrs. A. R., S'hai Sanit. & Hpl.
 Boynton, C. L., Community Church
 Boynton, C. L., Natl. Christian Council
 Boysen, H., Overzeesche Kali Exp. Mij.
 Boysen, Mrs. H. J. N., Nether. Lad. Club
 Brace, L. W., Police Force, S.M.C.
 Bradford, G. P., Everett, Inc., L.
 Bradford, P. W., American Express Co.
 Bradley, J., Police Force, S.M.C.
 Brady, A. A., S'hai Stock Exchange
 Brady, Miss G. W., Amer. Church Mssn.
 Brady, T. S., Texas Co., Ltd.
 Braga, Lt. A., S.V.C.
 Braga, A. S., Associaçao Macaense de
 Socorro Mutuo de Shanghai
 Braga, A. S., Portuguese Consulate
 Braga, A. S., Santa Rita & Co.
 Braga, C. M., British Chemists, Ltd.
 Braguin, A., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Braid, A., S'hai Engineers' Club
 Braidwood, W. G., China Soap Co., Ltd.
 Braidwood, W. G., Gossage - Sons, Wm.
 Braidwood, W. G., Lever Brothers, Ltd.
 Braikensky, D. M., Police Force, S.M.C.
 Brakenhielm, C., Central Arcade
 Braley, S., International Sav. Soc.
 Bramble, H. O., Wilkinson, Hey, & Clark
 Brambleby, E. W., S'hai Telephone Co.
 Brambleby, Mrs. N., S'hai Telephone Co.

Brameld, A. J. M., Cathedral School
 Bramhall, Mrs., China Inland Mssn.
 Bramwell, B. S., Metal Box Co., Ltd.
 Branch, Dr. J. R. B., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Brand, E., Deutsche Stickstoff H.-G.
 Brand, Mrs. E., Greenhouse, Madame
 Brand, F. J., Michael Eng. Co.
 Brand, Fred. J., Whitsons, Ltd.
 Brand, J. K., Cumming & Brand
 Brand, J. K., Exchange Brokers' Assoc.
 Brand, 2/Lt. J. K., S.V.C.
 Brandit, R. J. S., Jardine, Matheson Co.
 Brandt, A. L., Brandt & Kodgers, Ltd.
 Brandt, W., Brandt & Kodgers, Ltd.
 Brasch, F., Deut. Farben-handels.
 Brayben, Capt. T., British Forces
 Brayne, A. R., A.S.A.A., Arnold & Co.
 Brazier, W. W., Customs, Chi. Maritime
 Breakspear, O. T., Finance & Commerce
 Brear, Miss D., Thos. Han. School
 Breen, C. J., S'hai Lumber & Coal Co.
 Breen, J., Ass. Franco-Asiatique
 Breen, J., Shanghai Fire Insurance Assoc.
 Breen, Miss M., Fon. et Imm. de Chine
 Bremnor, 2/Lt. D. S. O., British Forces
 Brenan, Lad, Foreign Women's Home
 Brenan, Lady, Girl Guides' Assoc.
 Brenan, Sir James, Navy League
 Brenan, Sir John, Boy Scouts' Assoc.
 Brenan, Sir John, British Consulate
 Brenan, Sir John, Royal Asiatic Society
 Brener, H. W., S'hai Paper Imp. Assoc.
 Brengola, L. S., Italian Legation
 Brennan, T., Mustard & Co., Ltd.
 Brennan-Cradock, Lt. A.C., S.V.C.
 Brennecke, A., Kunst & Albers
 Brennemann, J., S'hai Bureau of Insp.
 Brenner, J., Bchr. (S.) & Mathew, Ltd.
 Brerethon, H., Police Force, S.M.C.
 Bretschneider, F., Deutsch-Asiatische Bk.
 Breuer, H. W., Melchers & Co.
 Breuer, P. G., Larsen & Trock
 Brevat, T., Orch. & Band, S.M.C.
 Brewer, H. E., 303 Kiangse Rd.
 Brewer, H. V. H., Thomson & Co.
 Brewer, N. V., S'hai Waterworks Co.
 Brewer, R. W., Ford Hire Service
 Brewster-Gow, H.G., Pub. Hea. Dpt., S.M.C.
 Brezgin, O., Dookin & Co., V.
 Breznick, J. B., Strand Theatre
 Briand, Y., Municipalite Francaise
 Bridger, H., Leslie, Fos.-McClellan Co.
 Bridger, Miss L. F., Cohen, H. H., Ltd.
 Bridges, F. S., Asiatic Petroleum Co.
 Bridges, H., Steel Drums, Ltd.
 Bridges, R. E., Har. Mas. Off., Customs
 Bridson, C. E., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Brierley, J. W., China Engineers, Ltd.
 Briggs, C., Marine Dept., Customs
 Briggs, Rev. F. J., Oriental Mssny. Soc.
 Briggs, F. R., U.S. Navy Purchas. Office
 Briggs, J. R., National City Bank
 Briggs, W. G., Asiatic Petroleum Co.
 Bright, L. F., Y.M.C.A., Foreign
 Brigola, C., Cham. of Com., Ital.
 Brigola, C., Dell'Oro & Co.
 Brill, R., Ehlers & Co., A.
 Brinberg, S., 765 Avenue Joffire
 Brind, B., Reiss, Massey & Co.
 Bringert, R., Ekman For. Agencies
 Brionval, J., French Consulate
 Bris, P. Le, 36 Jinkeo Road
 Brisell, Miss Ray, Delbuch. Mrs. B.
 Brish, S. C., Canadian Pacific S'ship.
 Brisk, H. H., Shanghai Power Co.
 Brister, J. F., Comb. Egypt. Mills, Ltd.
 Brister, Jos Fane 16A Kiukiang Road
 Brister, J. A., Socony-Vacuum Corp.
 Bristowe, W. S., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Brittle, Miss Edith, Y.W.C.A., Intern.
 Brittle, Miss E. M., Friends' Serv. Council
 Britto, A. M., Mercantile Bank
 Britto, C. A., S'hai Telephone Co.
 Britto, Miss M. T., Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Britton, Miss E., S'hai Amer. School
 Britton, T. C., Amer. Oriental Fin. Corp.
 Britton, T. C., Asia Realty Co.
 Britton, T. C., Cham. of Com., Amer.
 Britton, T. C., International Lands, Ltd.
 Britton, Rev. T. C., South. Bapt. Mssn.
 Britton, Mrs. T. C., South. Bapt. Mssn.
 Broacha, P., Gande, Price, Ltd.
 Broadbent, C. B., Butterfield & Swire
 Broadley, R., S'hai Waterworks Co.
 Broch, K., Osram China Co.
 Brock, Miss E. W., Barlow & Co.
 Brock, Mrs. H., S'hai Telephone Co.
 Brock, Miss Mary J., Cumine & Co., Ltd.
 Brockett, G. E., Schiller's, Inc.
 Brockett, Mrs. J., Hoehnke, Frithjof
 Brockett, Mrs. J., Union Brewery, Ltd.

Brockett, John A., Asia Realty Co.
 Brodd, E., Customs, Chi. Maritime
 Brodd, E. B., China Realty Co.
 Brondal, A., Cham. of Com., Dan.
 Brondal, A., East Asiatic Co., Ltd.
 Bronstein, E. S., La Sirene
 Bronstein, Mrs. E. S., La Sirene
 Brook, A., Henry & Co., Ltd.
 Brook, E., Brook & Co.
 Brook, E., Shanghai Tube Mftr. Co.
 Brook, Mrs. E., Secretariat, S.M.C.
 Brook, Mrs. I., Arnold & Co., Ltd.
 Brooke, Miss A. P., S'hai Waterworks Co.
 Brooke, H. W., Connell Bros. Co., Ltd.
 Brooke, Mrs. M. E., Maison Arnes
 Brooke, J. T. W., China Architects
 Brooke, J. T. W., Metropolitan Land Co.
 Brookers, K. J., North China Daily News
 Brooks, Lt. J. H., Fourth Marines Ch.
 Brooks, Lt. Rev. Joseph H., Amer. Forces
 Brooks, J. J., Shanghai Power Co.
 Broom, W., Shanghai Power Co.
 Broomhall, A. H., China Inland Mssn.
 Broomhall, Mrs. A. H., Door of Hope
 Broomhall, B. H. M., Gibb, Livingston & Co.
 Brothers, G. J., Police Force, S.M.C.
 Brotherton, H., Jardine Eng. Corp.
 Browett, Mrs., Dodwell & Co., Ltd.
 Brown, A., Marine Dept., Customs
 Brown, A., Police Force, S.M.C.
 Brown, A. D., Marine Dept., Customs
 Brown, A. J., S'hai Telephone Co.
 Brown, A. M., Asiatic Petroleum Co.
 Brown, Miss A., Venn, H. & S. Bank.
 Brown, C., Early, Butterfield & Swire
 Brown, Miss C. M., Socony-Vacuum Corp.
 Brown, C. N., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Brown, Miss E. L., Apostolic Faith Mssn.
 Brown, F., Fire Brigade, S.M.C.
 Brown, Miss F. P., Under. Sav. Bank
 Brown, G. M., Engineers' Off., Customs
 Brown, H., W.-H. Pilot Assoc.
 Brown, H., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Brown, H., S'hai Dock & Eng. Co.
 Brown, H. A., Butterfield & Swire
 Brown, Miss H. A., Socony-Vacuum Corp.
 Brown, 2/Lt. H. W., S.V.C.
 Brown, Irving S., Community Church
 Brown, M., Campbell & Co., Ltd.
 Brown, Miss Margaret, Y.W.C.A., Intern.
 Brown, Capt. M. B., S.V.C.
 Brown, M. Blumfield, Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Brown, Miss M. H., Chi. Literature Soc.
 Brown, Miss M. H., United Church
 Brown, N. A., Seth, Mancell & Melure
 Brown, Miss N. G. M., Mun. Isol. Hpl.
 Brown, Miss N. G. M., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Brown, N. S., Cham. of Com., Brit.
 Brown, N. S., China Assurance Corp.
 Brown, J., Malcolm & Co., Ltd.
 Brown, J. A., Natl. Com. Y.W.C.A.
 Brown, J. K., Norwich Union F. Ins. Soc.
 Brown, J. W., Amer.-Oriental Fin. Corp.
 Brown, Mrs. J. W., Amer. Women's Club
 Brown, P. J., Butterfield & Swire
 Brown, R., Yangtze Rapid, S. S. Co.
 Brown, Ray, Community Church
 Brown, Ray G., Realty Investment Co.
 Brown, Mrs. Ray G., S'hai Amer. School
 Brown, S. R., China Inter. F. R. C.
 Brown, Jr., T. B., Insur. Co. of N. Amer.
 Brown, T. B., Sun Life Assur. Co.
 Brown, Rev. T. C., China Council London Missionary Society
 Brown, Rev. T. C., London Mssny. Soc.
 Brown, T. D. W., Police Force, S.M.C.
 Brown, W. D., Gillespie's, Ltd.
 Brown, W. J., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Brown, Capt. W. J., S.V.C.
 Brownbill, J. H., Shanghai Power Co.
 Browne, A. C., Asiatic Petroleum Co.
 Browne, A. W. C., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Browne, G. A. P., China Printing Co.
 Browne, H. E., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Browne, J. F., N. Z. Perpetual Forests
 Browne, M. A., Secretariat, S.M.C.
 Browne, Miss M. C., Public School for Chi.
 Browning, F. S., Rak. "Eggsell" Co.
 Browning, J. H., Browning's Cafe
 Brownrigg, E., Arts & Crafts, Ltd.
 Brownriggs, H., Police Force, S.M.C.
 Bruce, C., North China Daily News
 Bruce, Miss C. H., Mercury Press
 Bruce, F. J., Police Force, S.M.C.
 Bruce, F. T., Police Force, S.M.C.
 Bruce, G. C., Mercury Press
 Bruce, M. W., Calico Printers' Assoc.
 Bruce, M. W., China Handkerchief Co.
 Bruce, M. W., China Printing Co.
 Bruce, W. P., Butterfield & Swire

Brudastoff, N. N., Jensen's Chem. Labor
 Bruder, F. F., S'hai Telephone Co.
 Bruges, Dr., Hospital St. Marie
 Bruges, J. C., Aurora University
 Bruggen, Cate, L. H., Bendien's World Service
 Brun, W. Le, S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Brundin, E., Ekman For. Agencies
 Brunemeier, C., Margaret William. Hpl.
 Brunner, A., Jardine, Matheson & Co.
 Brush, Mrs. E., Shoemaker Art Looms
 Brust, Tungechi Univ., Woosung
 Bryan, Miss Bernice, Bryan's Studio, B.
 Bryan, P. A., Dodge & Seymour, Ltd.
 Bryan, P. A., Goodyear Tire, Rub. Exp.
 Bryan, R. A., Hall R.
 Bryan, R. A., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Bryan, R. T., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Bryan, Dr. R. T., South. Bapt. Mssn.
 Bryan, Mrs. R. T., South. Bapt. Mssn.
 Bryant, Chas. R., United Span. War
 Bryant, W., Comp. Franco-Afric., Ltd.
 Bryn, A., Texas Co., Ltd.
 Bryson, A. C., Customs, Chi. Maritime
 Bryson, Dr. A. C., Jackson & Part., Drs.
 Bryson, Dr. A. C., Maconie Dr. A. C.
 Bryson, Dr. A. C., 3 Peking Road
 Bryson, Dr. A. C., S'hai General Hospital
 Buchan, K. M., Mackenzie & Co., Ltd.
 Buchanan, L., Socony-Vacuum Corp.
 Buchanan, W., Butterfield & Swire
 Buchan, D., H. & S. Bank Corp.
 Buchan, R., Allan & Buchan
 Buchan, R., Exchange Brokers' Assoc.
 Buchan, R., International Assur. Co.
 Buchan, R., S'hai Stock Exchange
 Buchan, R. S., Burkhardt, Buchan & Co.
 Buchan, W. A., Burkhardt, Buchan & Co.
 Buchan, W. M., Fire Brigade, S.M.C.
 Buchhof, G. M., Fras. & Eng. Works
 Buchhof, G. M., General Electric Co.
 Buck, A. W., International Lands, Ltd.
 Buck, A. W., S'hai Land Invest. Co.
 Buck, A. W., S'hai Land Values' Society
 Buck, A. W., S'hai Prop. Owners' Assoc.
 Buckingham, A. L., Fire Brigade, S.M.C.
 Buckley, Mrs. C. M., Butterfield & Swire
 Buckley, E. R., S'hai Electric Const. Co.
 Buckley, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Buckley, T. A., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Buckley, T. A., Reuters, Ltd.
 Buckley, T. R., U.S. Court for China
 Budd, Miss J. E., St. John's University
 Budgen, E., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Budgen, J., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Buelow, H., Melchers & Co.
 Buentger, J. H., Getz Broc. & Co.
 Bueren, Miss B. Von, Volkart Bros. Agency
 Bues, W., A.E.G. China Electric Co.
 Bugaeff, A. P., Customs, Chi. Maritime
 Bugbee, Miss R., Univ. of Shanghai
 Bugbee, Miss R. H., Am. Bap. For. Mssn.
 Buianover, E. M., Jenny's Serv. & Auto Sup. Co.
 Buianover, L. M., Jenny's Serv. & Auto
 Buianover, V. M., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Buick, Mrs. D., S'hai Evening Post
 Buick, D. C., S'hai Evening Post
 Buiks, N., S'hai Inst. of Natur. Ther.
 Buiks, Y. N., S'hai Inst. of Natur. Ther.
 Buissou, Y. A., French Forces
 Bulger, Miss G., China Trade Act Reg.
 Bull, C. J., Police Force, S.M.C.
 Bulldeath, Miss A., Far East. Sanitary Co.
 Bume, Dr. G. F., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Bume, Dr. G. F., Ger. Ama. Dra. Club
 Bume, Dr. G. F., 21 Museum Road
 Bume, Dr. G. F., Sacred Heart Hospital
 Bume, Dr. G. F., S'hai Medical Soc.
 Bumphreys, B. W., Socony-Vacuum Corp.
 Bun Ki, Bunki Yoko
 Pandikoff, Dr., Medical Analysis Labor.
 Bunzey, A. P., Keystone Tob., Ltd.
 Bunze Carl, Vit-Alexin (China), Ltd.
 Burak, S. A., A.B.C. Press, S.A.
 Bureh, R. T., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Burdick, Don. Swan. Culbert. & Fritz
 Burdick, Miss Susane, Amer. Assoc.
 Burdick, Miss S. M., Inst. Chi. Blind
 Burdick, Miss S. M., 7th-Day Bap. Mssn.
 Burditt, L. M., Butterfield & Swire
 Burgaud, Father M., Zi-Ka-Wei Observ.
 Burge, C. J., Customs, Chi. Maritime
 Burgess, C., S'hai Electric Const. Co.
 Burgess, Miss M., Wilkinson, Hey. & Clark
 Burgess, S., Shanghai Power Co.
 Burgess, W. F., Insur. Co. of N. Amer.
 Burgoyne, A. E. L., Kwang Hsueh Pub. House
 Burgoyne, Mrs., Kwang Hsueh Pub. House
 Burgoyne, Miss E., China Digest
 Burgoyne, E. J., Kwang Hsueh Pub. House

Burine, C. M. G., Yangtze Insur. Assoc. Sup. Co.
 Burke, Mrs. A. F., S'hai Telephone Co.
 Burke-Scott, Mrs. A. M., E. Kadoorie Pub. School
 Burkhart, H., Burkhart, Buchan & Co.
 Burkill, A. W., Burkill & Son, A. R.
 Burkill, A. W., Cham. of Com., Brit.
 Burkill, A. W., Loong-Fei Live Stock Co.
 Burkill, A. W., Kelly & Walsh, Ltd.
 Burkill, A. W., Shanshai Gas Co., Ltd.
 Burkill, A. W., S'hai Race Club
 Burkill, A. W., S'hai Recrea. Fund.
 Burkill, A. W., S'hai Rugby Union Football Club
 Burkill, A. W., S'hai Waterworks Co.
 Burkill, C. R., Burkill & Son, A. R.
 Burkhill, C. R., Champ de Courses Fran.
 Burn, A. C., Eickhoff & Co.
 Burn, S. J., 35 Jinkee Road
 Burnie, C. M. G., British Traders' Ins. Co.
 Burnie, C. M. G., Far Eastern Ins. Co.
 Burnie, C. M. G., North China Ins. Co.
 Burnie, C. M. G., S'hai Marine Under.
 Burnie, C. M. G., Union Ins. Society
 Burns, J., S'hai Dock & Eng. Co.
 Burns, N., Shanghai Power Co.
 Burns, W. S., S'hai Dock & Eng. Co.
 Buroh, Chr., Kofa American Drug Co.
 Burr, J. M. S., S'hai Stock Exchange
 Burrell, W. W., Asia Life Insurance Co.
 Burrington, F., Public School for Chi.
 Burrington, Mrs. K. A., Pub. School Girls
 Burt, S. E., Police Force, S.M.C.
 Burton, Mrs. B., Williams Med. Co., Dr.
 Burton, D., Police Force, S.M.C.
 Burton, E., Police Force, S.M.C.
 Eurtun, E. M., Butterfield & Swire
 Burton, Mrs. G., National City Bank
 Burton, Dr. T. M., 1 Foochow Road
 Burton, Capt. T. M., S.V.C.
 Burton, W., China Press
 Buscall, D. C., Amer. Forces
 Busch, E., 218 Kiangse Road
 Busch, W., Kunst & Albers
 Bush, P. N., Asia Electric Co.
 Bush, Mrs. Rex, Texas Co., Ltd.
 Bushy, Miss E. B., China Inland Mssn.
 Busse, Dr. Hans, 6 Kiukiang Road
 Butchart, G., Asiatic Petroleum Co.
 Butcher, E. R., Police Force, S.M.C.
 Butka, L. H., S'hai Sanit. & Hpl.
 Butka, Dr. L. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Butka, Mrs. L. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Butler, 2/Lt. A. E., Amer. Forces
 Butler, C. A., Police Force, S.M.C.
 Butler, C. H., Butler & Co., Ltd.
 Butler, R. K., Carlton Theatre
 Butley, B. F., L. Everett, Inc.
 Butrick, R. P., American Consulate
 Butson, C. W., Nielsen & Malcolm
 Butt, C. F., Spence, Robinson & Partners
 Butt, D. M., Anglo-Chinese School
 Butt, Mrs. D. M., Girl Guides' Assoc.
 Butt, D. M., Scott, Harding & Co.
 Butt, J. P., China Button Co.
 Butt, Miss R., Moller & Co.
 Putter, S. M., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Butterfield, Miss A. A., L'don Mssny. Soc.
 Butterfield, Miss G. M., L'don Mssny. Soc.
 Butterfield, Miss Annie A., Lester Ch. Hosp.
 Butterfield, Miss Grace, Lester Chi. Hosp.
 Button, A., Osborn & Co., Ltd., Samuel
 Button, Miss E., Dodwell & Co., Ltd.
 Buttstauff, Miss L., Noll's Private Hpl.
 Buturlin, A. S., Amer. Asiatic Trdr. Co.
 Buyanow, A. S., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Byvers, A. F., Arnold & Co., Ltd.
 Byvers, G. A., Loong-Fei Live Stock Co.
 Byvers, G. A., Thomson & Co.
 Buys, N. H., Theological Society
 Buys, Nether. Selling Organisation, Ltd.
 Byers, T. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Bykoff, S. A., Slovo Publishing Co.
 Byrd, Miss J., Univ. of Shanghai
 Byrd, Miss Juanita, South. Bapt. Mssn.
 Byrd, Miss Mayelle, American Consulate
 Byrnes, F. J., Customs, Chi. Maritime
 Byvanck, G. M., Netherlands Consulate

Calcina, P., Exchange Brokers' Assoc.
 Calcina, P. G., 5 Kiukiang Rd.
 Caldas, A. A. das, H. & S. Bank Corp.
 Caldas, H. M., H. & S. Bank Corp.
 Caldas, L. G. J., das, Great North. Teleg. Co.
 Caldas, Mrs. M., Colgate-Palm.-Peet Co.
 Calder, A. B., S'hai Electric Const. Co.
 Calder, A. Bland, Amer. Comm. Attache
 Calder, J. R. L., Noel. Muray & Co., Ltd.
 Calder, H. A., Lowe, Bing & Matt.
 Calder-Marshall, R., Brit. Cham. of Com.
 Calder-Marshall, R., Inter. Assur. Co.
 Calder-Marshall, R., Metropolitan Land Co.
 Calder, Mrs. O. J., Millington, Ltd.
 Calder, W. G., General Electric Co.
 Calder, W. J., Du Pont de Nemours Co.
 Calhoun, A. D., American Club
 Calhoun, A. D., National City Bank
 Calibo, F., Orch. & Band, S.M.C.
 Calvert, Dr. R. N., 7th-Day Adv. Mssn.
 Calvert, Mrs. R. N., 7th-Day Adv. Mssn.
 Cameron, A., H. & S. Hotels, Ltd.
 Cameron, D., British Consulate
 Cameron, Mrs. F. E., Fin. Dept., S.M.C.
 Cameron, G. M., Central Agency, Ltd.
 Cameron, H. H., Ames Bird Co., The
 Cameron, H. H., Community Church
 Cameron, H. H., Y.M.C.A., Navy
 Cameron, J., Police Force, S.M.C.
 Cameron, J. W., Asiatic Petroleum Co.
 Cameron, Miss M. T., China Inland Mssn.
 Cameron, Dr. R. E., 3 Peking Rd.
 Cameron, W. M., Austrian Churches
 Caminada, R., Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Cammack, Miss G., Church Mssny. Soc.
 Cammack, Miss S. M., Assoc. Mssn. Treas.
 Cammiade, C. A., Customs, Chi. Maritime
 Campaignolle, J., S'hai Pilot Boat Co.
 Campaignolle, J. L., Pilots' Assoc., S'hai Licensed
 Campbell, Miss A., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Campbell, Miss A., S'hai Telephone Co.
 Campbell, Mrs. A. F., Shahmoon & Co.
 Campbell, Maj. C. L., British Forces
 Campbell, C. M., Otis Elevator Co.
 Campbell, Colin, China Motors
 Campbell, D., China Printing Co.
 Campbell, D., Jardine, Matheson & Co.
 Campbell, Miss D. A., H. & S. Bank Corp.
 Campbell, Miss E. H., S'hai Telephone Co.
 Campbell, G., Butterfield & Swire
 Campbell, G. L., Under. Adjustment Co.
 Campbell, H. B., 1265 Bubbling Well Rd.
 Campbell, Mrs. H. B., Bakerite Co.
 Campbell, H. B., Chocolate Shop
 Campbell, H. B., General Paint Corp.
 Campbell, H. B., Pan-Pacific Assoc.
 Campbell, H. B., Siemssen & Co.
 Campbell, Mrs. H. K., China Soc. Science
 Campbell, Mrs. H. Kay., China Journal
 Campbell, Mrs. H. S., Amer. Bank Note Co.
 Campbell, I. E., Campbell, H. B.
 Campbell, I. G., Police Force, S.M.C.
 Campbell, J., H. & S. Bank Corp.
 Campbell, J., Police Force, S.M.C.
 Campbell, J. D., S'hai Telephone Co.
 Campbell, J. S., Marine Dept., Customs
 Campbell, Jas., McGregor Iron Kks.
 Camubell, K., Mackenzie & Co., Ltd.
 Campbell, P., Brit. Cham. of Com.
 Campbell, R., S'hai Dock & Eng. Co.
 Campbell, T., S'hai Telephone Co.
 Campbell, T. H., Weber & Co., C. A.
 Camplin, A. B., Shanghai Power Co.
 Camporelli, Camporelli & Co., A.
 Campos, J. P. de, Great North. Teleg. Co.
 Campos, Lt. M., S.V.C.
 Campos, M. P., Portuguese Consulate
 Campos, R. J., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Camu, V., Municipalite Francaise
 Canavarro, Miss C., Olivier-Chine (S.A.)
 Canavarro, C. C., Luebbert's Pharmacy
 Canavarro, J., Jr. Comp. Fran. de Tram.
 Canavarro, J. C., Comp. Fran. de Tram.
 Canavarro, L., Mercantile Bank
 Canavarro, R., Squires, Bingham, Ltd.
 Cance, Chas., National Button Mfg. Co.
 Candel, G., Espana, La
 Candlin, A. H., Poly. Public School
 Canetti, A., Telge & Schroeter
 Cang, 2/Lt. N. Y., S.V.C.
 Cannan, A. M., Bisset & Co., J. P.
 Cannan, A. M., Brit. Cham. of Com.
 Cannan, A. M., Gibb, Livingston & Co.
 Cannan, A. M., S'hai Land Invest. Co.
 Cannan, A. M., S'hai Stock Exchange
 Cannan, A. M., S'hai W'works Fit. Co.
 Cannan, A. M., Standard Life Assur. Co.
 Cannan, Miss E., Jardine, Matheson & Co.
 Canning, L. E., Oculists' Inst. Co.

Canning, L. E., Permata Rub. Estate, Ltd.
 Canning, L. E., Scott, Harding & Co.
 Canning, L. E., S'hai Waterworks Co.
 Canning, L. E., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Canning, L. E., Standard Life Assur. Co.
 Canning, Maj. L. E., S.V.C.
 Canning, S. T., Palace Theatre
 Canning, S. T., Tabagueria Filipina, Ltd.
 Cantorovich, I., 28 Broadway
 Cantorovich, Mrs. I., Cantorovich, I.
 Cantorovich, Miss M., Cantorovich, I.
 Capanaga, Rev. Bruno, Mssns. Recoletos
 Capel, C. A., Socony-Vacuum Corp.
 Capon, Capt. P. J. L., British Forces
 Captain, R. N., Asiatic Petroleum Co.
 Cardwell, M. W., Haskins & Sells
 Caretti, E., Dir.-Gen. of Posts
 Carey, Amer. Players of S'hai
 Carey, A. J. H., Asiatic Petroleum Co.
 Carey, Mrs. F. W., N. China Daily News
 Carey, H. F., W.-H. Pilot Assoc.
 Carey, H. S., Globe Commercial & Co.
 Carey, J. H., S'hai Telephone Co.
 Carion, A. A., H. & S. Bank Corp.
 Carion, A. M., H. & S. Bank Corp.
 Carion, E. J., Andersen, Meyer & Co.
 Carion, Ed. M., H. & S. Bank Corp.
 Carion, Miss L., Texas Co., Ltd.
 Carion, Miss, Lane, Crawford & Co.
 Carion, O. A., H. & S. Bank Corp.
 Carion, W. M., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Carl, R. D., Andersen, Meyer & Co.
 Carle, J. W., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Carle, J. W., S'hai Pilot Boat Co.
 Carleson, Miss M., China Inland Mssn.
 Carleton, W. L., China Egg Produce Co.
 Carlo, B., Grand Studio
 Carlot, Ed., Pon. et Imm. de Chine
 Carlsen, A. E., Asiatic Petroleum Co.
 Carlsen, 2/Lt. A. E., S.V.C.
 Carlsen, N. P. V., Great North. Tel. Co.
 Carlson, C. H., Socony-Vacuum Corp.
 Carlson, F. A., Chase Bank, The
 Carmichael, E. J., 73 Peking Rd.
 Carnaghan, Miss I. J., S'hai Tel. Co.
 Carneiro, A. dos S., H. & S. Bank Corp.
 Carneiro, F. N., Chase Bank, The
 Carneiro, Miss H., Righini Co., (S. A.)
 Carneiro, Miss M., American Trading Co.
 Carneiro, R. P., China Realty Co.
 Carnell, A. G. B., Fire Brigade, S.M.C.
 Carnell, F. J., Police Force, S.M.C.
 Carnes, P. S., Henningsen Prod. Co.
 Carney, J. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Carney, J. W., Socony-Vacuum Corp.
 Carpenter, D. N., Otis Elevator Co.
 Carpenter, Mrs. D. N., Amer. Orient. Bk.
 Carpi, A., Carpi's Italian Opera Co.
 Carpi, G., Embassy Theatre
 Carpin, B., S'hai Telephone Co.
 Carr, C. A. E., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Carr, Mrs. E. B., Moller & Co.
 Carr, J., York Shipley, Inc.
 Carr, P., Assoc. of Lancastrians
 Carr, P., Jardine Eng. Corp.
 Carr, S. Y., Yue Chong & Co.
 Carrard, E., Cathay Hotel
 Carrel, L. R., Marine Dept., Customs
 Carriere, J. D., Java China Japan Line
 Carrington, W., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Carroll, C. K., Ames Bird Co., The
 Carroll, Miss K. M., British Forces
 Carroll, Lunt, China Digest
 Carroll, W. G., Claude Neon Lights
 Carst, J. J. M., S'hai Lumber & Coal Co.
 Carstensen, K. A., Great North. Teleg. Cartagena, L. V., Hotel Plaza
 Carter, Miss D. M., S'hai Telephone Co.
 Carter, F. C., Police Force, S.M.C.
 Carter, H. W., S'hai Waterworks Co.
 Carter, H. W., Shanghai Yacht Club
 Carter, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Carter, W. J. B., Butterfield & Swire
 Cartner, J., Metal Box Co., Ltd.
 Carvalho, A. C. H. de, Botelho Bros.
 Carvalho, Dr. A. de, 12 The Bund
 Carvalho, A. H. de, Sunland Sales Assoc.
 Carvalho, F. R. de, Botelho Bros.
 Carvalho, J. H. de, National City Bank
 Carvalho, T. A., East. Exten. Teleg. Co.
 Carver, V., Dodwell & Co., Ltd.
 Carver, G. A., Univ. of Shanghai
 Carver, Mrs. G. A., Univ. of Shanghai
 Carvill, Miss G. P., Seth. Mancell & McLure
 Case, J., 72 Szechuen Rd.
 Case, Mrs. N., Amer. Presby. Mssn. N.
 Case, Mrs. N., China Council Presby. Ch.
 Case, Miss R., Schiller's, Inc.
 Casino, V. Z., S'hai Evening Post
 Cason Bonardel, F., Librairie D'Extreme Orient
 Cassel, H. K., Cathedral School

C

Ca Hok Gi, Customs, Chi. Maritime
 Cade, C. B. C., Police Force, S.M.C.
 Cadol, A., French Consulate
 Cady, G. L. J., Police Force, S.M.C.
 Caffarena, G. L., Salt Revenue Dept.
 Cairns, H., Marine Dept., Customs
 Calame, Dr. L. P., 49 Nanking Rd.
 Calame, Dr. L. P., Aurora University
 Calant, A., Banque Belge Pour l'Etr.

Cassels, W. C., H. & S. Bank. Corp.
 Cassidy, P., S'hai Electric Const. Co.
 Castellano, M., Com. It. d'Estremo'Or.
 Castilho, Miss N. F., Powell, Sidney J.
 Castleton, W. G., Butterfield & Swire
 Castrillo, E., Palatine Ins. Co.
 Castrillo, E., Union Assur. Soc., Ltd.
 Castrillo, E., West of Scot. Ins. Office
 Castro, F. H., Jardine Eng. Corp.
 Caton, V. I., Mustard & Co., Ltd.
 Catt, Capt. P. H., S.V.C.
 Cautlon, B. E., Kailan Mining Adm.
 Cavanagh, Miss D. G., Cameron & Co.
 Cavanaugh, P. W., Customs, Chi. Marit.
 Cave, L. J., Mustard & Co., Ltd.
 Cavell, R. G., Automobile Elect. Sales Co.
 Cavell, R. G., Automatic Tel. of China
 Cavendish, Henry, S'hai Evening Post
 Cavouris, Ch., Municipalite Francaise
 Cayin, Yanpu, Chinese Overseas Union
 Caynes, C. C., Fire Brigade, S.M.C.
 Ceccaldi, J., Municipalite Francaise
 Cecil, L. F., American Express Co.
 Celis, 2/Lt. A., S.V.C.
 Cerezal, P., Amer. Securities Corp.
 Cerezal, Rev. P., Augustinian Proc.
 Cerutti, J., Royal Hotel
 Cervoni, Ch., Municipalite Francaise
 Cha Chu-ting, Chi, Fire Sta., City Gov.
 Cha Liang Kien, S'hai 2nd District Court
 Chaboud, L., Journal de Shanghai
 Chadderton, J., China Printing Co.
 Chadderton, J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Chadderton, J. W., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Chadderton, N., Police Force, S.M.C.
 Chadwick, John, Kessler & Co., Ltd.
 Chazin, J., North China Daily News
 Chai Chao-chiang, Yung Foong
 Chai Chih-hsian, Yuing Chow
 Chai Sin Chwang, Great Western Co.
 Chai Tsze-chan, Heng Shun
 Chai, Y. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Chaichek, M., China Press
 Chaiditzky, F., Municipalite Francaise
 Chaiklan, Mrs. B., Arts & Crafts, Ltd.
 Chaillan, P., Municipalite Francaise
 Chaillan, R., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Chaifflet, A. A., S'hai Eng. & Contr. Co.
 Chain, A. B., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chaing, K. Y., Li Lin Trading Co.
 Chalk, M., 20 Museum Rd.
 Chalkley, O. H., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Challacombe, Capt. A. D., Amer. Forces
 Challaighan, G. W., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Chalmers, A., Police Force, S.M.C.
 Chalmers, A. A., W.-H. Pilot Assoc.
 Chalmers, Mrs. A. M., Confed. Life Assoc.
 Chaloner, R. M., Butterfield & Swire
 Chamberlain, A. H., Police Force, S.M.C.
 Chambers, E. A. C., S. & H. Wharf Co.
 Chambers, G., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Chambers, G. S., H. & S. Bank. Corp.
 Chambers, Mrs. R. E., China Bap. Pub. Soc.
 Chambers, W. H., Pub. He. Dept., S.M.C.
 Chamion, Capt. G. G., French Forces
 Chan, B. P., Nam Chow & Co.
 Chan Ban Poh, Nan Chow & Co.
 Chan, C. S., Wah Mei Electric Co.
 Chan Chak-shun, I-jiang Yu Printing Co.
 Chan Chak-sing, Gen. Engineering Co.
 Chan Chieh-tsi, Chao So Kung
 Chan Chien Hou, Algar & Co., Ltd.
 Chan, Clarence K., Asia Commercial Co.
 Chan Dan-yun, China United Assur. Soc.
 Chan, F. S., Corp. Security Underw.
 Chan, Dr. G. H., 50 Peking Rd.
 Chan, H. F., Elbaroideries
 Chan, Hone, Chinese Overseas Union
 Chan Hopun, Assoc. Merchand. Corp.
 Chan, J. R., Pan Pacific Oil Co.
 Chan, Johnshaw, Fin., Com. & Ins. Office
 Chan, M. C., Foot Ease Hosiery Co.
 Chan, M. C., Shun Chong & Co.
 Chan, N. C., Thio Sing Liong
 Chan, P., Carvalho, Dr. Arthur de
 Chan, P. C., Great China Co., Ltd.
 Chan, P. C., Shing Chen & Co.
 Chan, P. L., China Printing Ink Co.
 Chan, P. L., Yih Kee Shing Paper Co.
 Chan Pui-che, Kum Chong & Co.
 Chan, Dr. Q. H., Sincere Life Assur. Co.
 Chan, S. F., Otis Elevator Co.
 Chan, S. N., Ling Sang Print. Ink Co.
 Chan, S. P., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chan Shan-qun, Foh Chong Tobacco Co.
 Chan, T., Amer. Auctioneering Co.
 Chan Tai-lai, Tai Ku Chong
 Chan Tse-ping, Wing Chong Shing & Co.
 Chan Weng, Assoc. Merchand. Corp.
 Chan, Y. K., Lincoln & Co., W.
 Chan, Y. T., China Printing Ink Co.
 Chan Yuan-ju, Wah Dah & Co., Ltd.

Chancellor, Reuters, Ltd.
 Chand, C. N., Bombay Provision Store
 Chandler, J. A., Finance Dept., S.M.C.
 Chandler, T. W., General Electric Co.
 Chang, A., Sam Mow
 Chang, A. K., Wah An Insurance Co.
 Chang, A. S., Pookiang Ferry Service
 Chang An-ch'eng, Dong Tai Shing
 Chang An-ching, Broadway Elec. Eng. Co.
 Chang, Dr. B., Zing, Dr. S. & Chang
 Chang, B. C., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
 Chang, B. E., Arts & Crafts, Ltd.
 Chang, B. L. G., Pea. Mot. Pic. Corp., Inc.
 Chang, B. S., Building Supplies, Ltd.
 Chang, B. S., Dong Teh Paper Co.
 Chang, B. S., Yah Chen & Co.
 Chang, B. T., Dong Teh Paper Co.
 Chang, B. T., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
 Chang, B. T., Western Electric Co.
 Chang, Bellefond, Cham. of Com., S'hai
 Chang, C., Eastern Coal Co.
 Chang, Dr. C. C., Chaming Law Office
 Chang, C. C., New China Optical Co.
 Chang, C. C., Oriental Dispensary
 Chang, C. C., Tsha Bing Trading Co.
 Chang, C. C., Union Dispensary
 Chang, C. C., W.-H. Licensed Pilot's
 Chang, C. C., Yung Liang Factory
 Chang, C. D., Electric Service Corp.
 Chang, C. H., 38 Ave. Edward VII
 Chang, C. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chang, C. H., Paca Handels-Compagnie
 Chang, C. J., Safety Industrial Works
 Chang, C. K., Assomull & Co., W.
 Chang, C. K., China Portland Cement Co.
 Chang, C. K., Star Printing Co.
 Chang, C. K., Tien Ih Ve Mo Factory
 Chang, C. K., Viceaie & Co., Ltd., F.
 Chang, C. L., Chi. Customs Outdoor Club
 Chang, C. L., China State Bank, Ltd.
 Chang, C. L., Sun Foc Arch. & Erg. Co.
 Chang, C. L., Walkie Co., Ltd.
 Chang, Dr. C. M., 309 Cont. Emp. Bldg.
 Chang, C. M., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Chang, C. N., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Chang, C. P., Chung Hsing Coal Mining Co.
 Chang, C. P., S'hai Land Develop. Co.
 Chang, C. S., Bur. of Land, City Gov.
 Chang, C. S., Hip Seng Co.
 Chang, C. S., Tung Yu Realty Co.
 Chang, C. V., Fallow Deer Trading Co.
 Chang, C. W., S'hai Bureau of Insp.
 Chang, C. Y., Callender's Cable Co.
 Chang, C. Y., Chilli Shantung Line, Ltd.
 Chang, C. Y., Great China Rug Co.
 Chang, C. Y., Pan Shu-Lun & Co.
 Chang, C. Y., San Dah Zung Coal Co.
 Chang, C. Z., Hsin Woo Realty Co.
 Chang Chan Fen, Kwan Sun Yuen Co.
 Chang Chao-chen, Yung Fung Lee
 Chang Chao-ching, Yue Kong Silk Co.
 Chang Chao-tang, Nanyang Sock Fty.
 Chang Chao-tong, Great East. Hosiery Co.
 Chang Chao-yun, Chin Ming
 Chang Chen-hou, I. G. Far. Akt. Ver.
 Chang Chen-si, City Gov. of Gt. S'hai
 Chang Chen-teh, Fong Tai Ziang
 Chang Cheng Lib, Customs Chi. Maritime
 Chang Chi, 20 Museum Rd.
 Chang Chi-kiung, N'po Shaoshing S.N. Co.
 Chang Chi-shung, On Lok Yuen Co.
 Chang Chien-yun, China Educ. Sup. Assoc.
 Chang Chih-chien, Shanse Hospital
 Chang Chih-heng, Yue Tai Metal Co.
 Chang Chih-ju, Zee Shing Chen Met. Co.
 Chang Chih-sheng, S'hai Good Chance
 Leeks & Co.
 Chang Chin-fu, Sing Foong Corn Co.
 Chang Chin-loh, Good Morning Press
 Chang Chin-tsai, Bank of China
 Chang Chin-ye, Pan Shu-Lun & Co.
 Chang Ching-foh, Kung Ping Garage
 Chang Ching-foh, Shing Zieng C. W. Fty.
 Chang Ching-foo, Dong Tai Zeng & Co.
 Chang Ching-pei, Chi. Mer. Inland S.N. Co.
 Chang Ching-yue, Mow Tung & Co.
 Chang chiu-pei, Sing Chung Soap Works
 Chang Chiu-shan, Mutual Silk Mfg. Co.
 Chang Chiu-wu, Delikat Pickle Co.
 Chang Cho-jen, Tsz Ziang Native Bank
 Chang Cho-ju, Chung Woo
 Chang Chu, Salt Revenue Dept.
 Chang Chu-chuan, Shanghai Cinemas, Ltd.
 Chang Chu-he, Pao Wu Dong
 Chang Chu-ping, China NewsPhoto Serv.
 Chang Chu-sheng, Yung Tai
 Chang Chun Chieh, Customs, Chi. Marit.
 Chang Chun-ling, Yuen Tai Furnit. Co.
 Chang Chun Nien, Shih Shioh Tong Nee Kuan
 Chang Chun-pao, Chang Yuen Yah
 Chang Chun-tang, E. Chong Iron Store

Chang Chun-yin, Yuan Tai Elec. Co.
 Chang Chung-hsu, Ching Ming Cycle Co.
 Chang Chung-liang, Kiu Sing Enamel Co.
 Chang Chung Wei, Customs, Chi. Marit.
 Chang Chung-wei, Chu Tsun Tsai
 Chang Chung-yu, Modern Press
 Chang, Dr. D. C., 751-8 Ave. Edward VII
 Chang, D. J., National Com. Bank
 Chang, D. P., Yuandah Iron Works
 Chang, D. S., National Com. Bank
 Chang, D. S., Zung Foong Weaving Wks.
 Chang, D. U., Educational Supply Co.
 Chang, D. Y., Chee Hsin Cement Co., Ltd.
 Chang, Dah-foo, Yue Kong
 Chang Do-foh, Wei Kong Native Bank
 Chang Dow, Central Bank of China
 Chang, E. K. H., Johnson Garage, Ltd.
 Chang, E. Kung, Har. Mas. Off., Customs
 Chang, F., Roche & Co.
 Chang, F., Underwriters Sav. Bank
 Chang, F. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chang, F. C., Sopher & Co., Theodore
 Chang, F. C., Wai Chang Shun Co.
 Chang, F. L., Natl. Christian Council
 Chang, F. S., S'hai Vacuum Cleaning Co.
 Chang, F. T., Andersen, Meyer & Co.
 Chang, F. Y., 72 Szechuen Rd.
 Chang Fang-hou, Sam Hwa Export Co.
 Chang Feng-chi, Poo Ching Hospital
 Chang Feng-shih, Poo Ching Hospital
 Chang, Frank S., Porter & Co., Ltd.
 Chang Fu-ching, Shing Hwa Optical Co.
 Chang Fu Kong, Chang, Theodore C.
 Chang, G. S., Bohler Bros & Co., Ltd.
 Chang, G. S., Mei Foong Silk Mill
 Chang, George H., Chi. Republic Publ. Co.
 Chang, H., Anglo-Chinese School
 Chang, H. C., Hoong Chong Furniture Co.
 Chang, H. D., Hwa Chi
 Chang, H. F., Charming Law Office
 Chang, H. L., Chi. Mssn. to Lepers
 Chang, H. L., S'hai Edu. Supply Co.
 Chang, H. S., China Chen Nih Co.
 Chang, H. S., China News Co.
 Chang, H. S., Chu Hospital, T. F.
 Chang, H. S., Great Eastern Coal Co.
 Chang He-ming, You Shing Kung Co.
 Chang Heng-seng, Tai Han Yuen
 Chang Hoe-neio, S'hai Rub. Mfg. Co.
 Chang Hong-zun, International Sav. Soc.
 Chang Hoong-foh, Chin Ming
 Chang Hoong-lin, Hsu Fong Cotton Co.
 Chang Hoong Yuen, Dah Yuen Machine Wks.
 Chang Hou-ching, Yung Fong Print. Co.
 Chang, Howard, China Sports
 Chang Hsiao-tung, Lee Shing Inland
 Steam Lunch Co.
 Chang Hsiao-wen, Sung Yuen, Lawyer
 Chang Hsieh-chun, Hwa Foong Co.
 Chang Hsien-wen, Great China Gramo.
 Chang Hsing Lien, Salt Revenue Dept.
 Chang Hsiu Wen, Salt Revenue Dept.
 Chang Hsu-tang, Chien Hwa Book Co.
 Chang Hwei-yun, NeeShing Silk Thread
 Chang Hun-char, Universal Pictures Co.
 Chang, Dr. I., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Chang I-fong, Van chen Clinic
 Chang I-ming, Shing Loong Lumber Co.
 Chang I-su, Children's Book Co., Ltd.
 Chang, I. T., Art Star
 Chang, Ihan, Melburn College
 Chang, Rev. J., Church of Imma. Concep.
 Chang, J. C., Palace Theatre
 Chang, J. S., Nanyang Soap Factory
 Chang, J. Y., Sin Chung Eng. Co., Ltd.
 Chang, James, Oriental Overcean Corp.
 Chang, James, Yao Chao Li, Law Office
 Chang, James, Yin & Co., C. S.
 Chang, Jimmy, Union Elec. Service Corp.
 Chang, Johnson, Benjamin & Co., D. H.
 Chang, Julian, Jui Yuen Hong
 Chang, K. C., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Chang, K. C., Assicurazioni Generali Co.
 Chang, K. C., Cornhill Ins. Co., Ltd.
 Chang, K. D., King Chong Chang & Co.
 Chang, K. F., Ching Fong
 Chang, K. F., Kailan Mining Adm.
 Chang, K. F., Ming Foong Paper Mfg. Co.
 Chang, K. F., Pilkington Bros., Ltd.
 Chang, K. F., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 Chang, K. F., Y.M.C.A. of China
 Chang, K. F., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chang, K. H., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Chang, K. H., Com. Expr. & Stor. Co.
 Chang, K. H., Heng On Ching Kee
 Chang, K. H., Min Sun Med. Cot. Mfr.
 Chang, K. J., China Aero Institute
 Chang, K. K., King Kee Trading Co.
 Chang, K. L., Dah Yao Engineering Co.
 Chang, Dr. K. L., K. L. Hospital
 Chang, K. L., Sasaki & Co.
 Chang, K. L., St. John's University

Chang, K. M., Yue Kee & Co.
 Chang, K. P., Gen Yue & Co.
 Chang, K. P., Lee, Poy G.
 Chang, K. P., Ming Hwa Com. & Sav. Bk.
 Chang, K. Q., Dairen Kisen Kaisha
 Chang, K. S., China Press
 Chang, K. S., Eastern Asia Land Co.
 Chang, K. S., Kong & Co., C. K.
 Chang, K. S., Kung Kee & Co.
 Chang, K. S., Lien Chong Co.
 Chang, K. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chang, K. S., Peter's Necktie Co.
 Chang, K. S., S'hai Steam Nav. Co.
 Chang, K. S., St. John's University
 Chang, K. S., Sun Foo Arch. & Eng. Co.
 Chang, K. S., Tuck Nee Chong
 Chang, K. S., Wha Hsing Electric Co.
 Chang, K. T., Chi. Customs Outdoor Club
 Chang, K. T., Sun Foo Arch. & Eng. Co.
 Chang, K. V., King May Co.
 Chang, K. W., 40 Ningpo Rd.
 Chang, K. W., Com. Press, Ltd.
 Chang, K. W., King May Co.
 Chang, K. W., Min Sun Med. Cot. Mfr.
 Chang, K. W., Tuckward Co.
 Chang, K. W., Yeh & Co.
 Chang, K. Y., Nanping Law Office
 Chang, K. Y., Standard Drug Co., Ltd.
 Chang, K. Y., United Drug Co., Ltd.
 Chang, K. Z., Lingo Trading Co.
 Chang, K. Z., Warrantfair Co.
 Chang Kai-ngau, Chi. Inst. of Inter. Rel.
 Chang Kan-pé, Shing Chong
 Chang Ke-chen, Shen Yuan Timber Co.
 Chang Ke-piao, Modern Press
 Chang Kia-ngau, Agricultural & Ind. Bank
 Chang Kia-ngau, Bank of China
 Chang Kia-ngau, China Ins. Co., Ltd.
 Chang Kien-tang, Hongkong Hotel
 Chang King-koon, Loong-Fei Live Stock Co.
 Chang King-lin, Laou Ka Shing Iron Wks.
 Chang Kung Hui, B.A.T. Securities
 Chang Kuo-chuien, Miyahara Trading Co.
 Chang Kuo-hwa, E. Shing Printing Co.
 Chang Kuo-liang, Ting Fong
 Chang Kuo-wai, E. Shing Printing Co.
 Chang Kwang-yu, Modern Press
 Chang Kwei Dong, Fashioner
 Chang, Mrs. L. A., Church of Our Sav.
 Chang, L. C., Sung Yuen Oil Co.
 Chang, L. F., Huang Dah Ziang
 Chang, L. F., Volunteer Corps, Chapei
 Chang, L. K., Boyd & Co., Ltd.
 Chang, L. S., General Electric Co.
 Chang, L. Y., China Paper Co.
 Chang, L. Y., Chung Hwa Machine Wks.
 Chang, L. Y., Yah Chen & Co.
 Chang, L. Z., King Chong Chang & Co.
 Chang, Leslie, Lieou Ong Kee
 Chang Li-sheng, Peh Kong Mow Co.
 Chang Lih-hung, Lih Yang
 Chang Lin-tai, Heng Fong Silk Co.
 Chang Ling-chuang, Chi. Cot. Goods Ex.,
 Chang Loh-shan, Mia Shing
 Chang Lun-ching, Ta Yu Yue Oil Mill Co.
 Chang, M. C., Amer. Engineering Corp.
 Chang, M. C., Dist. Insp., City Gov.
 Chang, M. C., Komor & Komor
 Chang, M. C., Zung Dah
 Chang, M. H., China General Eng. Co.
 Chang, M. H., Nanyang Soap Factory
 Chang, M. K., Bank of S'hai Municipality
 Chang, M. K., Int'l Dental Inst.
 Chang, M. K., One Price Lace Co.
 Chang, M. K., Waren Trading Co.
 Chang, M. T., Seth, Mancell & McLure
 Chang, M. W., Oriental Overcoats Corp.
 Chang Mai-ching, Yue Sing Silk Co.
 Chang Meng-chew, Woo Fong Shing
 Kee Native Bank
 Chang Ming-chou, Soc. Fran. du Ha. Y'tse
 Chang Ming-teh, Chang Hong Kee
 Chang Minson, Van Kong Sauce Brewery
 Chang Mo-cheng, Foo Kong Nat. Bank
 Chang, N. C., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Chang, N. C., Min Sun Med. Cot. Mfr.
 Chang, N. D., Charlot & Co., Ltd.
 Chang, N. L., China Industrial Co., Ltd.
 Chang, N. S., Pookiang Ferry Service
 Chang, N. T., Auto-Paris
 Chang, N. T., Wapstaff, W. W.
 Chang, N. Z., Fittkau, H.
 Chang Nai-ziang, Moller & Co.
 Chang Nan, Tuck Woo Zung
 Chang Nee-sing, E. Shing Printing Co.
 Chang Ni-shen, Yue Kong iron Co.
 Chang Nieh Yun, 40 Ningpo Rd.
 Chang Nieh Yun, Union Club of China
 Chang, O., Tuck Chong Co.
 Chang, O. D. C., Educational Supply Co.
 Chang, Ovanesian Goldberg & Co.

Chang, P., Yangtze Development Co.
 Chang, P. C., Peter's Necktie Co.
 Chang, P. H., Bur. of Social Aff., City Gov.
 Chang, P. J., China Trading & Indus. Co.
 Chang, Miss P. J., Foot Ease Hosiery Mill
 Chang, P. S., Velvet Vanish Works, Ltd.
 Chang, P. S., Yung & Co., Bartlett
 Chang, P. Y., Pamow & Co.
 Chang, P. Y., S'hai Motor Bus Co.
 Chang Pa Yung, Kwan Sun Yuen Co.
 Chang Pao-ching, Yuen Tai & Co.
 Chang Pao-huo, Shanghai Printing Co.
 Chang Pao-shan, Pao Shing Alum. Fty.
 Chang Pe-ien, "Paris" Shoe Store
 Chang Pe-jeing, Tuck Fong Iron & Co.
 Chang Pin Chau, 21 Route Lafayette
 Chang Pin-sun, San Sing Co.
 Chang Ping Chuen, 546 Cont. Emp. Bldg.
 Chang Ping-san, S'hai Rub. Mfg. Co.
 Chang Ping-san, Yai Loong & Co.
 Chang Ping-shen, San Sing Cotton Fty.
 Chang Ping-sin, World Printing Co.
 Chang Po-han, Ching Chao Co.
 Chang Po-lin, Dr., China Nat. A. A. F.
 Chang Pu-chou, Foo Tai Native Bank
 Chang, R., Reuter, Brockel & Co.
 Chang, Ramsay, S'hai Com. Trust Co.
 Chang, Ramsay, World Com. & Sav. Bank
 Chang, Rbt. L. F., King Chong Chang Co.
 Chang, S. A., King Chen Paper Mill, Ltd.
 Chang, S. B., 72 Szechuen Rd.
 Chang, S. C., Cheeming Dyeing Wks. Co.
 Chang, S. C., Mutual Investment Co.
 Chang, S. C., Natl. Com. Y. W. C. A.
 Chang, S. C., Star Motion Picture Co.
 Chang, S. C., Wha Wei Trading Co., Ltd.
 Chang, S. C., Wong Shun Chong
 Chang, S. C., Yun Chi Wo Ins. Co.
 Chang, S. D., Shanghai Dispensary, Ltd.
 Chang, S. D., Za Hsin Shun
 Chang, S. F., Za Chong Shun
 Chang, S. H., United Mfrs. Electric Co.
 Chang, S. H., Za Hsin Shun
 Chang, S. K., Com. It. d'Estremo Or.
 Chang, S. K., Mei Shun s.s. Co.
 Chang, S. L., American Eng. Corp.
 Chang, S. L., Chang Fong Realty Co.
 Chang, S. L., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Chang, S. L., China Paper Co.
 Chang, S. L., Com. Press, Ltd.
 Chang, S. L., Lin Kee Lumber Co.
 Chang, S. L., Szechuen Com. Bank
 Chang, S. M., Bank of China
 Chang, S. M., Central Bank of China
 Chang, S. M., China Egg Produce Co.
 Chang, S. M., Guderana & Chang
 Chang, S. N., Hwa Tung Realty Co.
 Chang, S. S., Chi. Customs Outdoor Club
 Chang, S. S., Com. Expr. & Stor. Co.
 Chang, S. S., Ho Hing & Co.
 Chang, Dr. S. T., Chinese Optical Co.
 Chang, S. T., Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Chang, S. T., Continental Bank
 Chang, Miss S. W., Int. Ins. Hosp. for
 Women & Children
 Chang, S. W., Jardine Eng. Corp.
 Chang, S. W., Van Lee & Co.
 Chang, S. Y., General Electric Co.
 Chang, S. Y., Indus. & Trading Co.
 Chang, S. Y., Photo Bureau
 Chang, S. Y., Sintoan Overseas Trad. Co.
 Chang, S. Y., Yu Fang Iron Mining Co.
 Chang Saey-feng, Saey Fong
 Chang Se-chung, Tsi Dah Woollen Co.
 Chang Ser-pou, Tung Shing Yuen
 Chang Shan woo, Dong Chen Hat Co.
 Chang Shang-cheng, Poo Tung Com. Bk.
 Chang Shih-chên, Honan Trading Co.
 Chang Shih-chun, Dong Shing
 Chang Shih Hsiung, Customs, Chi. Marit.
 Chang Shih-sien, East Lung Wha Li Co.
 Chang Shiu-li, Ching Hwa Cel. Gds. Mfg.
 Chang Shiu-yun, Van Kong
 Chang Shou-chih, Doong Foong Lum. Co.
 Chang Shou-dong, San Sing Realty Co.
 Chang Shu-pao, Peach & Co., Ltd.
 Chang Shu Ling, Ming Sung Ind. Co.
 Chang Shu-tang, Bank of China
 Chang Shue, Luta Mining Co.
 Chang Shuling, Cultivation Bank
 Chang Siao-hwa, Tso Foong
 Chang Siao-tang, Harvey the Tailor
 Chang Siao-tong, Ziang Yuen
 Chang Siau Ling, Municipalite Francaise
 Chang Sih Nien, Chang Sung Const. Co.
 Chang Sin-pe, Chang Yih Foong
 Chang Siu-lung, China Edif. Sup. Assoc.
 Chang Soong-yue, Hung Tai Paper Co.
 Chang, Spink, China Soda Consum. Soc.
 Chang Sung-tao, Kwan Hwa Book Co.
 Chang Sung-yuan, An Kee Silk Co.
 Chang Sze-loong, North China Daily News

Chang Sze-nee, Kai Tai
 Chang Sze-ye, Wei Yue Silk Piece Gds. Co.
 Chang Sze-yen, Chang Dong Woo
 Chang, T., Yuen Chong Advertising Co.
 Chang, T. B., China Press
 Chang, T. B., China Times
 Chang, T. B., Church of Our Saviour
 Chang, T. B., Montgomery Ward & Co.
 Chang, T. B., Sander Co.
 Chang, T. B., Sanford Co.
 Chang, T. C., Chinese Philosophy Assoc.
 Chang, T. C., Koh Jai Tse
 Chang, T. C., Tuckward Co.
 Chang, T. D., Hupeh Co-operative
 Chang, T. H., Salt Revenue Dept.
 Chang, T. H., Woo Foong & Co., Ltd.
 Chang, T. K., Central China Realty Co.
 Chang, T. K., Chang Transp. Co., Teakey
 Chang, T. K., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chang, T. L., Chung Foo Union Bank
 Chang, T. L., Church of Our Saviour
 Chang, T. L., Diaward Steel Furn. Co.
 Chang, T. L., International Trucking Co.
 Chang, T. L., Y.M.C.A. of China
 Chang, T. M., Cathay Arts Co.
 Chang, T. M., Grace High School
 Chang, T. M., Ming Foong Paper Mfg. Co.
 Chang, T. M., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 Chang, T. N., Building Supplies, Ltd.
 Chang, T. P., Shroff & Co.
 Chang, T. P., Vasunia & Co.
 Chang, T. S., Chang Electric Co., T. S.
 Chang, T. S., Charlie & Co., M.
 Chang, T. S., Oriental Arts Co.
 Chang, T. S., S'hai Dyeing & Finishing Co.
 Chang, T. S., Tsze Chong Native Bank
 Chang, T. S., Univ. of Shanghai
 Chang, T. T., Chibunovsky & Co., A. G.
 Chang, T. T., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
 Chang, T. T., Realty Investment Co.
 Chang, T. U., Y.M.C.A. of China
 Chang, T. U., Essential Oil Products Co.
 Chang, T. U., Yuen Chong Advertis. Co.
 Chang, T. V., Hansons
 Chang, T. W., Union Elec. Service Corp.
 Chang, T. W., Way Tai & Co.
 Chang, T. Y., Central China Com. Co.
 Chang, T. Y., Ching Chao Co.
 Chang, T. Y., Church of Christ
 Chang, T. Y., City Gov. of Grt. S'hai
 Chang, T. Y., Henningsen Prod. Co.
 Chang, T. Y., Mfrs. Bank of China
 Chang, T. Y., Pol. Force Spe. S.M.C.
 Chang, T. Y., S'hai Portland Cem. Wks.
 Chang, T. Y., Sec. Gen. Off. S.M.C.
 Chang, T. Y., Shun Kee & Co.
 Chang, T. Y., Wha Trading Co.
 Chang, T. Z., Wu, John C. H., Law Firm
 Chang Ta-tzung, Kiangsu High Court
 Chang Tang-sheng, Hah Tsoong Iron
 Works
 Chang Teh-ching, Yung Shung S. S. Co.
 Chang Teh-yue, Heng Lee
 Chang, Theo. C., 141 Szechuen Rd.
 Chang Tieh-huei, Yue Tuck Pawn Shop
 Chang Ting, 47 Ningpo Rd.
 Chang Ting-fong, Sung Dah Woollen Co.
 Chang Ting-shih, Heng Fu
 Chang Ting-yang, Yeh Chong Chong Safe
 Co.
 Chang Tsai Hsin, Dah Sing Offset Print.
 Chang Tsai-sheng, Shing Ziang C. W. Fty.
 Chang Tse-lian, Yah Zung Chong
 Chang Tse-liang, Yah Chen Chong
 (Shing Kee)
 Chang Tse-may, Electric Service Corp.
 Chang Tse-tai, Hankow Ming Sung
 Spin. & Weav. Co., Shanghai Branch
 Chang Tseng-nan, Luta Mining Co.
 Chang Tsi-tai, Ming Sun Weaving Co.
 Chang Tsin-yen, Sung Sun Kee
 Chang Tsing-an, Chang Yea Tuck
 Chang Tsing-ching, Chang Zung Nat. Bk.
 Chang Tsing-chuan, Kuan Yi Hats Fty.
 Chang Tsu-an, San Sing Cotton Factory
 Chang Tsu-shun, Hung Lee Iron Co.
 Chang Tsu-i, Woo Kong
 Chang Tsu-lien, San Sing Cotton Fty.
 Chang Tsu-tung, Yuen Chih Soey
 Chang Tsun-foo, Yuen Tai & Co.
 Chang Tsung-pei, Wha Chong Co.
 Chang Tu-chen, E. China Coal Min. Co.
 Chang Tuan-fu, Mei Yah
 Chang Tse-sheng, Yah Chong Tack Hong
 Chang Tzu-wei, Dong An Native Bank
 Chang Tzu-yuen, San Sing Cotton Fty.
 Chang Tzu-ziang, San Sing Cotton Fty.
 Chang, U. Y., Way Tai & Co.
 Chang, V. N., Kwang Hsueh Pub. House
 Chang, V. P., Chi. Customs Outdoor Club
 Chang, V. S., United Trading Co., Ltd.

Chang, V. W., S'hai Chi. Mer. Stoch Ex. Ltd.
 Chang, V. Y., Eastern Coal Co.
 Chang Vee, Yuan Hsin Yun
 Chang Vee-sing, Sun Dah Ziang
 Chang, W. C., Oversea-Chi. Bank. Corp.
 Chang, W. C., Spunt & Co., J.
 Chang, Miss W. C., Univ. of Shanghai
 Chang, W. H., North China Rug Co.
 Chang, W. H., S'hai Radio Central Station
 Chang, W. J., S'hai Bureau of Insp.
 Chang, Dr. W. L., Chagn Bros., Drs.
 Chang, W. L., Eastern Trading Co., Ltd.
 Chang, Dr. W. S., Chi. Red Cross. Frist Hosp.
 Chang, Waken, Asiatic Mftg. Co., Ltd.
 Chang, Waken, Eastern Neon Light Co.
 Chang, Watson, Chinese Optical Co.
 Chang Wei-ming, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Chang Wen-chih, Che v Hu-chen
 Chang Wen-pé, Chen Tuck Native Bank
 Chang, Willie D., Empire Theatre
 Chang, Wm. S. Y., Oriental Ins. Office
 Chang Woo-shun, Yee Yuen
 Chang, Y., Wah Sing & Co., Architects
 Chang, Y. B., Moody, Mark L.
 Chang, Y. C., Amer.-Oriental Trdg. Co.
 Chang, Y. C., Chang & Co., Ltd., J. D.
 Chang, Y. C., China Cotton Trdg. Corp.
 Chang, Y. C., Enstrom Engineering Co.
 Chang, Y. C., Jinkee Sugar Mill
 Chang, Y. C., Kirkby-Gomes, Dr. S. G.
 Chang, Y. C., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Chang, Y. C., Stone Brothers
 Chang, Y. C., Sung Yuen Oil Co.
 Chang, Y. C., Yuandah Iron Works
 Chang, Y. G., Nee Zang & Co.
 Chang, Y. H., Heng An Cheng Kee
 Chang, Y. H., Heng Chong Chang & Co.
 Chang, Y. H., Wha Hsing Electric Co.
 Chang, Y. J., Nat. Child Welfare Assoc.
 Chang, Y. L., Central Bank of China
 Chang, Dr. Y. L., Chang Bros., Drs.
 Chang, Y. L., East China Sporting Goods
 Chang, Y. L., Kow Kee Timber Co., Ltd.
 Chang, Y. L., Lin Kee Lumber Co.
 Chang, Y. L., Purity Water Dist. Corp.
 Chang, Y. M., Min Seng Rubber Fty.
 Chang, Y. N., Broadway Trunk Factory
 Chang, Y. N., Eastern Asia Land Co.
 Chang, Y. P., Cathay Arts Co.
 Chang, Y. P., China Aero Institute
 Chang, Y. S., Dong Sing Wo Co.
 Chang, Y. S., S'hai Stock Exchange
 Chang, Y. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chang, Y. T., San Fah S. S. Co.
 Chang, Y. W., Hsu, T. I.
 Chang, Y. W., Shun Pao
 Chang, Y. Y., Wostwang
 Chang, Y. Y., Yuen Chong Advertis. Co.
 Chang, Y. Z., Great East. Steel Win. Co.
 Chang Ya-ting, Hwa Mow Canvas Fty.
 Chang Yan-ching, Wong Ching Chong
 Chang Yao Kuei, Agricultural & Ind. Bank
 Chang Yao-liang, Chin. Elec. Power Co.
 Chang Yao Liang, Kiu Kee
 Chang Yao-tso, Tai Woo Ziang
 Chang You-te, Ka Chi Wo Co.
 Chang Yu Lin, Dah Kong Silk Co.
 Chang Yu-ting, Yung Dah
 Chang Yu-yeh, Yung Dah Dyeing Works
 Chang Yuan-ju, Hwa Dah & Co., Ltd.
 Chang, Dr. Yuanmei, 100 Peking Rd.
 Chang Yue Kwei, 345 Myburgh Rd.
 Chang Yue Kwei, Chin Tai Const. Co.
 Chang Yueh-hwa, San Sing Cotton Fty.
 Chang Yueh-pu, Kwang Vee Sing
 Chang Yuen-kong, Heng Sing Co.
 Chang Yuen-sheng, Zung Lee & Co.
 Chang, Yuhau T., Hockhang & Co.
 Chang Yuin-tung, Natl. Com. Y. W. C. A.
 Chang Yun-kuan, Wei Peh Kung Yih Co.
 Chang Yun-shan, Hung Foong Hosiery Co.
 Chang Yün-shih, World Book Co., Ltd.
 Chang Yun Wang, Chang Chi Law Office
 Chang Yung-ching, Modern Press
 Chang Yung-chu, S'hai Print & Dye. Co.
 Chang Yung Nian, Customs, Chi. Marit.
 Chang Yung-san, Yue Foong Sing Kee
 Chang Yung-tsing, Shing Kee Co.
 Chang Yung-ziang, Sheng Chong & Co.
 Chang, Z. C., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Chang, Z. F., Shing Tai Elce. Co.
 Chang, Z. K., Asia Trading Co.
 Chang, Z. L., Amer. University Club
 Chang, Z. L., Bureau of Foreign Trade
 Chang, Z. L., Modern Book Co., Ltd.
 Chang, Z. L., Spizzica & Co., G.
 Chang, Z. N., Wha Chang Shun Co.
 Chang, Z. W., Chi. Govt. Radio Adm.
 Chang, Z. W., Sin Chung Eng. Co., Ltd.

Chang, Z. W., Whangpoo Conserv. Bd.
 Chang Zau Yoong, Chin Tai Const. Co.
 Chang Ziang-chih, Ziang Kee Ink & Co.
 Chang Zone Suen, Andersen & Co., Ltd., R
 Chang Zong Chow, Chase Bank, The
 Chancket, S. F., Claude Neon Lights
 Channel, Y. K., Vernal Trading Co.
 Chao, C. A., Cathay Box & Wood, Ltd.
 Chao, C. A., St. John's University
 Chao, C. H., Mfrs. Bank of China
 Chao, C. M., Univ. of Shanghai
 Chao, C. T., Chung Ping Co.
 Chao Chen-tang, Kiangsu High Court
 Chao Chi-chong, Chi Chong Drug Co.
 Chao Chi-ming, Yen Che Hospital
 Chao Ching, S'hai 2nd District Court
 Chao Ching-soong, Kung Chong Tai & Co.
 Chao Chuh Ling, Carlowitz & Co.
 Chao Chung-bau, Yung Zung
 Chao, D. H., May Kee, Ltd.
 Chao, D. H., Tuck Shing Trading Co.
 Chao Dai-pao, Asia Steel Sash Co.
 Chao Dzoeng Piao, Chen & Tsai
 Chao, F. K., Millard Publishing Co.
 Chao Foh-kee, Ming Kee
 Chao Foo-kee, China Weekly Review
 Chao Fu, T. M., Great China Dispensary
 Chao, H. C., Han Yeh Ping Co.
 Chao, H. S., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Chao Hai-yung, Motor Accessories & Co.
 Chao Han-lou, San Sing Cotton Factory
 Chao Han-mei, Modern Press
 Chao Hao-wen, Modern Press
 Chao Hwai-fang, Hwai Chi
 Chao Hwei-lin, Hung Shing Native Bank
 Chao Hwei-yuan, Yik Shing Printing Co.
 Chao Jen-an, Shun Chong
 Chao, K. L., Chun Tah Cot. S. & W. Mill
 Chao, K. M., Reynell, Harold
 Chao, K. Y., Everett, Inc., L.
 Chao Ku-chen, Chung Wah Printing Co.
 Chao Kuan-dau, Han Wen "Orthotype" Press, Ltd.
 Chao, L. C., Han Shing Co.
 Chao, L. C., Otis Elevator Co.
 Chao, L. P., Peh Yang Carpet Co.
 Chao Lang-shing, Zung Tai
 Chao Lu-ching, Tien Fah Electric Co.
 Chao, Dr. M., Chao, Hospital Dr. T. C.
 Chao, M. J., Wha Chang Shun Co.
 Chao, N. S., Butterfield & Swire
 Chao, N. S., Lin Kee Lumber Co.
 Chao, P. S., Ismer & Co.
 Chao Pao-ching, Yuh shing Yung & Co.
 Chao Ping-ching, New Royal Cafe
 Chao Ping-san, Yih Foong Chang
 Chao Quan, Bing Bing Law Office
 Chao, S. A., Hwa An Box Works
 Chao, S. F., Asia Steel Sash Co.
 Chao, S. F., Chao Yuen Shang Ku
 Chao, S. F., Joint Savings Society
 Chao, S. H., St. John's University
 Chao, S. J., Tsiang & Tsiang
 Chao, S. T., St. John's University
 Chao, S. Y., Int'nal Dispensary Co.
 Chao, S. Y., Ren & Co., S. D.
 Chao, S. Y., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chao Shen, Allied Architects
 Chao Shien-chih, Yue Feong Hardware Co.
 Chao Shu-tung, China Inst. of Inter. Rel.
 Chao Shui-sheng, Yih Dah
 Chao Shui-ying, Sing Yuen Drug Co.
 Chao Sih Tse, A Koh Toys Co., Ltd.
 Chao Siu-han, Lieng Hwa Bros, Drs.
 Chao Sung-yuan, Tung Yue Native Bank
 Chao Sze-fuh, S'hai Co-operate Store
 Chao, T. H., Peter, Hip Seng Co.
 Chao, T. K., Renascent Drug Co.
 Chao, T. T., China News Co.
 Chao, T. Y., China Digest, The
 Chao, T. Y., Royal Asiatic Society
 Chao, F. Z., Chun Hwa Glass Co.
 Chao, T. Z., Hangchow Restaurant
 Chao Ta-jen, Sacy Woo
 Chao Tsai Chang, Dir.-Gen. Posts
 Chao Tsi Hee, S'hai 1st District Court
 Chao Tsing-hsiang, Doong Yue
 Chao Tso-wei, Kung Ping Law Office
 Chao Tsou Wei, Char. Pub. Acct. Assoc.
 Chao T'su-cheng, Vou Dah Ginseng Store
 Chao Tsuan-fu, Huh Lee Yuen Drug Hong
 Chao Tzu-feng, Hung Kiu Native Bank
 Chao, V. V., Far Eastern Sanitary Co.
 Chao, V. Z., S'hai Nantao W. W. Co.
 Chao, W. H., Chee Hsin Pottery
 Chao, W. H., Peh Yang Carpet Co.
 Chao, W. H., Salt Revenue Dept.
 Chao, W. T., Chao Yuen Shang Ku
 Chao, W. Y., Sino-Continental Co.
 Chao, Weijen, Cathay Box & Wood, Ltd.
 Chao Wei-jen, Tuck Tai Shun Lumber Co.
 Chao Wen-chi, Lieng Hwa Bros, Drs.

Chao Wen Huan, An Kong Native Bank
 Chao Wen-sui, Yah Ziang
 Chao Wen-tsing, Chu Koo Tsai Casting Co.
 Chao Wen-zing, Ka Ding Knitting Fty.
 Chao, Y., Yangtze Development Co.
 Chao, Y. B., Dah Chung Yuen Shoe Co.
 Chao, Y. P., Postal Rem. & Sav. Bank
 Chao, Y. T., China Mer. S. N. Co., Ltd.
 Chao, Y. Z., Kwang Wha Petroleum Co.
 Chao, Y. Z., Lloyd Triestino
 Chao Yang-fu, Sing Ye Book Co.
 Chao Yen-ché, Yen Che Hospital
 Chao Yu-chun, Mei Chu Fung Chi Fty.
 Chao Yu-ju, Shou Pah Hospital
 Chao Yue-yun, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Chao Yuen-ching, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Chao Yun-tsin, Tai Lee
 Chao, Z. C., S'hai Mercantile Bank
 Chao, Z. L., S'hai Gold Stock Ex., Ltd.
 Chou Che-yen, Sun Dah Furniture Co.
 Chapeau, Capt. P., French Forces
 Chapeaux G., Municipalite Francaise
 Chapeaux, M., Champ de Courses Fran.
 Chapeaux, M., Chapeaux & Co., Ltd., M.
 Chapeaux, M., International Sav. Soc.
 Chapelain, A. M., Post Office, Chinese
 Chaplin, G., Comp. Fran. de Tram.
 Chaplin, V. S., Jardine Eng. Corp.
 Chapman, Mrs. A. W., New Eng. & Shipb.
 Chapman, Miss B. E., Pub. & T. H. School
 Chappelle, H., N. Z. Perpetual Forests
 Char Cheng-wei, 38 Ave. Edward VII
 Char Ching-sung, Char Nee Woo Co.
 Char, D. S., Teng-Hsu Com. & Sav. Bank
 Char, D. Y., Canadian Trdg. Co., Ltd.
 Char Hua-ching, Shanghai Power Co.
 Char, K. J., Union Imp. Syndicate, Ltd.
 Char, L. N., Teng-Hsu Com. & Sav. Bank
 Char, L. N., Teng-Hsu Com. & Sav. Bank
 Char Ling-ching, Teesdale, Newman & Co.
 Char, M. S., Chang Foong Realty Co.
 Char, M. S., Pessenden & Holcomb
 Char, S. F., Teng-Hsu Com. & Sav. Bank
 Char, T. S., Teng-Hsu Com. & Sav. Bank
 Char, Thomas C., Cambefort & Co., E.
 Char Woo-ching, Rodger, H. D.
 Charitina, Sr., Sacred Heart Hospital
 Charke, E. G., Bisset & Co., J. P.
 Charles, St. Francis Xavier's College
 Charles, Fr., Municipalite Francaise
 Charlie Moore, Charlie & Co., M.
 Charlot, G., Olivier-Chine (S.A.)
 Charlton, J. C., S'hai Dock & Eng. Co.
 Charna, M. C., Master & Co., M. J.
 Charna, P. M., Master & Co., M. J.
 Charters, W. C., Fire Brigade, S.M.C.
 Chatel, H., Grenard & Co., L.
 Chatfield, H., Australia-China Trdg. Co.
 Chatfield, H., Office Supply Co.
 Chatfield, T. J., Eastern Coal Co.
 Chatham, Miss A. G., Socony-Vacuum Corp.
 Chatley, H., China Soc. of Science
 Chatley, H., Quest Society
 Chatley, H., Royal Asiatic Society
 Chatley, Dr. H., S'hai Benev. Ind. Inst.
 Chatley, H., Whangpoo Conserv. Bd.
 Chau, C. Y., Hua Ming Trading Co.
 Chau, P. L., Yih Kee Trading Co.
 Chau Soo-mow, Lien Shen Trading Co.
 Chaung, Jarbin, Union S. S. Agency
 Chaves, C. H., South British Ins. Co.
 Chazelles, R. de, Banque Franco Chinoise
 Che, J. S., Lai Mun Printing Co.
 Cheang, C. L., Hansons
 Cheang Wing-yue, Wing Tai & Co.
 Check, Capt. M. C., S.V.C.
 Check, M. C., West Coast Life Ins. Co.
 Cheek, M. M., Rice & Co., W. R.
 Cheer, W. S., Building Supplies, Ltd.
 Cheeseman, J. A., Lane, Crawford & Co.
 Cheetham, A., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Cheetham, B. L., Glathe & Witt
 Cheetham, C. S., Asiatic Petroleum Co.
 Cheetham, 2/Lt. C. S., S.V.C.
 Cheetham, Miss D. M., Swan, Culbert & Fritz
 Chein, T., Tung Yih Law Office
 Chelms, D., Strand Hotel
 Chelms, G. D., United Trust Society
 Chemikalien Frankfurt, A.M., Siemens
 Chen, Miss A., Kofa Bub. Well Pharmacy
 Chen An-chen, Yung Ziang Press
 Chen, B. Chih, Allied Architects
 Chen, B. F., Lee, Poy G.
 Chen, B. L., Nat'l. Com. Pur. Com.
 Chen, B. Y., China Travel Service
 Chen, Baiban, Sun Life Assur. Co.
 Chen Bih Lim, Chenbihlim & Co.
 Chen Bih-lim, Young Men's Trading Co.
 Chen Bu-chen, Nee Shing Chong
 Chen Bu-yung, Tien Sing Phonograph Co.
 Chen, C., Bur. of Fin., City Gov.

Chen, C., China Spray, Lacquer Sup. Co.
 Chen, C., China Travel Service
 Chen, C. C., Great China Fur Co.
 Chen, C. C., Hwa Trading Co.
 Chen, C. C., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Chen, C. C., Lieu, D. K. Char. Pub. Acct.
 Chen, C. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chen, C. C., Salt Revenue Dept.
 Chen, C. C., S'hai Nantao W. W. Co.
 Chen, C. C., St. John's University
 Chen, C. C., Tung Hwa Football Club
 Chen, C. C., Univ. of Shanghai
 Chen, Mrs. C. G., Univ. of Shanghai
 Chen, C. C., Yih Foong Cotton Mill
 Chen, C. D., Dah Sing
 Chen, Mrs. C. C., Nat'l Com. Y.W.C.A.
 Chen, C. F., Nat. Child Welfare Assoc.
 Chen, C. F., Nee Yoh Zey Stationary
 Chen, C. H., Anderson, Meyer & Co.
 Chen, C. H., Chang An S.S. Co., Ltd.
 Chen, C. H., Chiao-tung University
 Chen, C. H., Great Wall Invest. Society
 Chen, C. H., S'hai Insurance Assoc.
 Chen, C. H., Shanghai Insurance Assoc.
 Chen, C. H., Lee Sing
 Chen, C. H., Yih Foong Cotton Mill
 Chen, Dr. C. K., 15 Hoihow Rd.
 Chen, C. K., China Trust Co., Ltd.
 Chen, C. L., S'hai Telephone Co.
 Chen, C. M., Han Shing Co.
 Chen, C. M., Khouri, M. G.
 Chen, C. M., Mamary Brothers, N. Y.
 Chen, Dr. C. P., Lester Chi. Hosp.
 Chen, C. S., China Mer. Insurance Office
 Chen, C. S., Gensburger & Co.
 Chen, C. S., Kung Hsin Tob. Co., Ltd.
 Chen, C. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chen, C. S., Sakmot Yoko
 Chen, C. S., Tung Tai Trading Co.
 Chen, C. S., Univ. of Shanghai
 Chen, C. T., China Marine Officers' Guild
 Chen, C. T., Dah Yao Engineering Co.
 Chen, C. T., Lee Hsing Cot. Spin. Co.
 Chen, C. T., Salt Revenue Dept.
 Chen, C. W., Heng Chong Chang & Co.
 Chen, Dr. C. Y., 503 Cent. Emp. Bldg.
 Chen, C. Y., China United Com. Bank
 Chen, C. Y., Continental Ind. Co., Ltd.
 Chen, C. Y., Dah Chung Rubber Fty.
 Chen, C. Y., Hall, R.
 Chen, C. Z., Carl Crow, Inc.
 Chen, Dr. Catherine, Lester Chi. Hosp.
 Chen Chen-kuang, Customs, Chi. Marit.
 Chen Chen-mai, Bank of China
 Chen Cheng-wu, Hung Lai Native Bank
 Chen Cheng Yin, 419 Cont. Emp. Bldg.
 Chen Cheng-yin, Bian Zung Law & Ac. Off.
 Chen Chi-ching, Hwa Foh Hats Co.
 Chen Chi-shuan, Fu Fong Rice Hong
 Chen Chia-chi, Empreza Brasileira Cafe
 Chen Chia-tsin, Elite Butchery Co.
 Chen Chia-tsin, Empreza Brasileira Cafe
 Chen Chieh, Cham. of Com., S'hai
 Chen Chieh, China Inst. of Inter. Rel.
 Chen, Chieh, Yien Yieh Com. Bank
 Chen Chien-ching, Hwa Zung Hat Fty.
 Chen Chih-fong, Dong Chong
 Chen Chih-mei, S'hai Print. & Dye. Co.
 Chen Chih-sheng, Lee Wah Trunks Store
 Chen Ching-hsien, Yuen Lai
 Chen Ching-hwa, Foo Brothers, Drs.
 Chen Ching-shien, Yuen Foong
 Chen Ching-van, Pao Foong Knit. Fty.
 Chen Ching-ziang, DahLaiCom.&Sav.Bk.
 Chen Cho-ding, Asia Hotel
 Chen Chu-liang, Yuen Sin Tai
 Chen Chu-sun, Modernhood Hat Co.
 Chen Chu-zeng, Van Chong
 Chen Ch'ün, Foo Brothers, Drs.
 Chen Chung-ta, Li Dah Law Office
 Chen Chung-yen, Jen Yu Knitting Fty.
 Chen Chung-yien, Pan Yang Knit. Fty.
 Chen Conway, Paper Products, Ltd.
 Chen, D. C., Sator, A.
 Chen, D. C., S'hai Office-Cleaner Agy.
 Chen, D. F., Sing Chong Co.
 Chen, D. H., China Standard Mercan. Co.
 Chen, D. K., St. Luke Hospital
 Chen, D. S., Joint Res. Bd. Bank. Assoc.
 Chen Dah-sing, Reuter, Broeckel & Co.
 Chen, Denis, Building Supplies, Ltd.
 Chen, Denis C. M., Ger. ShepherdDogClub
 Chen, Denis Y. Z., Chen Yee Kee
 Chen Di-sien, Han Wen "Orthotype"
 Press, Ltd.
 Chen Ding-sai, 20 Museum Rd.
 Chen, Donald, Art Star
 Chen, E. S., Ming Yih Law Office
 Chen En Hsien, Har. Mas. Off., Customs
 Chen Erh-mai, Pao Foong Cotton Co.
 Chen, Dr. F. H., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Chen, F. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.

Chen, Dr. F. K., Chen & Woo, Drs.
 Chen, F. T., Pei Yang Caryet Co.
 Chen, F. T., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chen Foo-chen, Foo Shing S.S. Co.
 Chen, Frank, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Chen, G., Radio Service Corp.
 Chen, G. D., Medhurst College
 Chen, G. L., Zais, Steinman & Co., Inc.
 Chen, G. T., Huchow Assoc.
 Chen, George S., Foong Sheng Indus. &
 Com. Develop. Corp.
 Chen, H. C., American Consulate
 Chen, H. C., Educ. Dept.
 Chen, H. C., Gen. Acc., F. & L. Assur.
 Corp., Ltd.
 Chen, H. C., Medhurst College
 Chen, H. C., Nat. Child Welfare Assoc.
 Chen, H. C., Sorenson, Arne
 Chen, H. J., Nanyang Soap Factory
 Chen, H. K., China Dyeing Works, Ltd.
 Chen, H. K., H. & S. Lace Co.
 Chen, H. L., Nanping Law Office
 Chen, H. M., Ching Nee Co.
 Chen, H. M., Nantao Christian Inst.
 Chen, H. P., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chen, H. S., Realty Investment Co.
 Chen, H. T., Belting & Leather Prod.
 Assoc., Inc.
 Chen, H. Y., Associated Drug Co.
 Chen, H. Y., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Chen, H. Y., San Peh S. S. Co.
 Chen, Harry, Mercantile Serv. Bureau
 Chen He-tung, Wu Feng Tai (He Kee)
 Chen Heng-chu, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Chen, Dr. Homing, 72 Szechuen Rd.
 Chen Hong Yee, Ka Wah Sav. Bank, Ltd.
 Chen Hoo-ching, Lester, Johnson, Morriss
 Chen Hsiang-chung, Nat'l Quar. Serv.
 Chen Hsien-hua, ChenFoongYungGoldCo.
 Chen Hsien-ling, Yu Jih Sing
 Chen Hsu Sun, Dr., Hsu Sun Hospital
 Chen Hsu Yuan, Assoc. for Domestic Ind.
 Chen Huan, Tai Chung Investment Co.
 Chen Huan-chen, Zung Mow
 Chen Huan-chuan, Hung Tung Nat. Bk.
 Chen Ichou, Chung Shun Cheong
 Chen I-sheng, Lee An S. L. Co.
 Chen, J. D., Hwa Tung Com. & Sav. Bk.
 Chen, J. P., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Chen, J. S., Int'l Dispensary Co.
 Chen, Jackson, Foong Sheng Indus. &
 Chen, James T. C., Hip Seng Co.
 Chen Jiang-ching, Pao Chong Ginseng
 Store
 Chen Je-sung, Hung Sheng Bank
 Chen, Dr. Jennings, Jennings Bros, Drs.
 Chen, Jian H., Central Bank of China
 Chen, John H., Claude Neon Lights
 Chen, John L., Chen Bros. Fur Co.
 Com. Develop. Corp.
 Chen, Johnson, Siberian Furriers Co.
 Chen Ju Chin, Salt Revenue Dept.
 Chen Ju-nan, Ming Chih Book Co.
 Chen Ju-tang, Chen Nih Chem. Sup. Co.
 Chen Jung, Salt Revenue Dept.
 Chen, K. S'hai Telephone Co.
 Chen, K. B., Malcolm, A.
 Chen, K. C., China Soda Consumers Soc.
 Chen, K. C., Chinese Shipping Assoc.
 Chen, K. C., City Gov. of Gt. S'hai
 Chen, K. C., Moeller & Co., L. E.
 Chen, K. C., Moody, Mark L.
 Chen, Mrs. K. C., Trinity Girls School
 Chen, K. C., United Tungsten Mining Co.
 Chen, K. F., China Aero Institute
 Chen, K. F., Com. Finance Co., Ltd.
 Chen, K. G., Krivoss, B.
 Chen, K. H., Chung Wai Bank, Ltd.
 Chen, K. J., Yih Ming Sound Pic. Co.
 Chen, K. K., Commercial Bank of China
 Chen, K. N., General Underwriters
 Chen, K. P., Bank of China
 Chen, K. P., Central Bank of China
 Chen, K. P., China Assurance Corp.
 Chen, K. P., China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Chen, K. P., China Inter. F. R. C.
 Chen, K. P., China National Committee
 Chen, K. P., China Portland Cement Co.
 Chen, K. P., Commercial Bank of China
 Chen, K. P., First Fidelity Ins. Co.
 Chen, K. P., Int'l Invest. Trust Co.
 Chen, K. P., Pan-Pacific Assoc.
 Chen, K. P., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Chen, K. P., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Chen, K. S., Scon Joo Co.
 Chen, K. T., Shaohsing S.S. Co., Ltd.
 Chen, K. W., Sheh Chang Tsd. Co., Ltd.
 Chen, K. W., Wai Chang Co.
 Chen, K. Y., Yong Lee Realty Co.
 Chen, K. Z., Central China
 Chen Ka-wu, Kiu Dah Silk Co.
 Chen Kan Heo, Customs, Chi. Maritime

Chen Kan-sae, Dah Loong Garage
 Chen Kan-sai, Kung Tai & Co.
 Chen Kan Tsing, Chao Tai F.&M. Ins.Co.
 Chen King, Kung Ta & Co.
 Chen King, Liu Tsen Kee Steamship Co.
 Chen King-fu, LauTien ZungDrugHong
 Chen King-sien, Yue Foong Ziang Si. Co.
 Chen Kou-chun, Zung Lien Kee Cork Co.
 Chen Kuei-sheng, Hung Lee Iron Co.
 Chen Kuei-tung, Hung Shun Trust Co.
 Chen Kung-foo, Sing Laboratory Co.
 Chen Kuo-hua, San Sing Cotton Fty.
 Chen Kuo-siang, Dah Lee Iron Works
 Chen Kuo-yung, Shanghai Power Co.
 Chen Kwai-lap, Peach & Co., Ltd.
 Chen Kwang yang, Ging Ming Mirror
 Works
 Chen, L., Chung Hsing Coal Mining Co.
 Chen, L. C., Sai Sei Do Pharmacy
 Chen, L. F., Asiatic Mfgt. Co., Ltd.
 Chen, L. K., Bank of China
 Chen, L. K., St. John's University
 Chen, L. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chen, L. S., Union Underwriters of China
 Chen, L. T., China Inst. of Inter. Rel.
 Chen, L. T., Kiang Van Bing & Co.
 Chen, L. T., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chen, L. W., Tung Tai Trading Co.
 Chen, L. Z., Yung Tai Paper Co.
 Chen Lan-kao, Sung Tai
 Chen Lan-kiao, Tai Sung Dyeing Works
 Chen Lan-kiao, Ting Sung Knitting Mill
 Chen, Lawrence, Screen News Monthly
 Chen Li-sau, Pao Chong Native Bank
 Chen Lien-fang, World Book Co., Ltd.
 Chen Lien-fu, Tsing Loong Cafe
 Chen Lin-chon, Nat. Ind. Synd. Adm. Off.
 Chen Lin-chong, Ou & Co., Sarkon
 Chen Ling-sen, China United Ass. Soc.
 Chen Lu-sun, Tung Yue Native Bank
 Chen, M. C., Elbrook, Inc.
 Chen, M. C., Lingo Trading Co.
 Chen, M. C., Shanghai Hosiery Store
 Chen, M. P., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Chen, M. S., Sintah Mill-Furnishing Co.
 Chen, M. S., South-Eastern Trust Co.
 Chen, M. S., Wee Loong Trading Co.
 Chen, M. T., Bank of Communications
 Chen, M. Y., Shanghai Import Co.
 Chen May-su, Wah Foong Flour Mill Co.
 Chen, Mayo, Philips, China Co.
 Chen Miao Chih, Chen Foh Kee & Co.
 Chen Ming Shen, Hall, R.
 Chen Moo, Dr., Haining Hospital
 Chen Mou-fah, Zung Woo Str. Hat Fty.
 Chen, N. B., Assoc. Enamelware Co.'s
 Chen, N. B., China Wool Mfgt. Co.
 Chen, N. C., Joseph, R. M.
 Chen, N. C., King Chong & Co.
 Chen, N. D., Great East. Dispens., Ltd.
 Chen, N. D., United Trading Co., Ltd.
 Chen, N. P., Hip Seng Co.
 Chen Nai-ching, China Daily News Agy.
 Chen, Nash, Chiu Ta Salt Refining Co.
 Chen, Neeling, 112 Szechuen Rd.
 Chen Nee-tseng, Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Chen Ning-chien, Zung Ning Kee
 Chen, P., Bur. of Edu., City Gov.
 Chen, Miss P., Medical Analysis Labor.
 Chen, P. C., China United Import Co.
 Chen, P. C., Liu Ong Kee
 Chen, P. C., Material Technique
 Chen, P. C., Millard Publishing Co.
 Chen, P. C., National Industrial Bank
 Chen, P. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chen, P. C., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
 Chen, P. C., Soc. Fran. des Telep. Inter.
 Chen, P. C., Wah Lee Garage
 Chen, P. F., China Match Co., Ltd.
 Chen, P. H., Dong 2 Woo Printing Co.
 Chen, P. H., S'hai Telephone Co.
 Chen, P. H., Sun Hing Realty Co.
 Chen, P. K., China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Chen, P. K., Chinese Shipping Assoc.
 Chen, P. K., Deer, A. F.
 Chen, P. K., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Chen, P. M., Loh Hwa Watch & Clock Co.
 Chen, P. N., China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Chen, P. S., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Chen, P. S., Dunn & Co., Walter
 Chen, P. S., Shanghai Library
 Chen, P. T., Tung Yih Trust Co.
 Chen, P. T., Wah An Insurance Co.
 Chen Pai-hsun, Yung Woo Nee
 Chen Pang-cheng, China Weekly Review
 Chen Pao-te, Wu Feng Tai (He Kee)
 Chen, Payuene, China Ins. Co., Ltd.
 Chen Pe-chin, Pao Dah YueNativeBank
 Chen Pe-hsien, Sing Yuen Lai
 Chen Pe Kang, Hospital St. Marie
 Chen Penny, Bank of Kiangnan
 Chen Pien-chang, Ping Kee

Chen Pin-wei, Ching Hwa
Chen Ping-hsieh, Liang Sing Kee Tooth-Brush Co.
Chen Ping-wen, Yee Tai Tea Hong
Chen Pun-che, Chun Woo Law Office
Chen, Miss R., Univ. of Shanghai
Chen, Reignson C., Bank of China
Chen, Robert, Business Equipment Corp.
Chen, Russel B. S., Union Realty Co.
Chen, S. C., Dah Sun Lumber Hong
Chen, S. C., Far Eastern Sanitary Co.
Chen, S. C., Joseph Bros.
Chen, S. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
Chen, S. C., Robinson & Co.
Chen, S. C., Sanitary Provision Co., Ltd.
Chen, S. D., Chinese Shipping Assoc.
Chen, S. F., China United Com. Bank
Chen, S. F., United Trading Co., Ltd.
Chen, S. H., Steel Drums, Ltd.
Chen, S. J., Ssin Chung Eng. Co., Ltd.
Chen, S. K., Kiangan Recorder
Chen, S. K., Chinesean Dock Eng.
Chen, S. L., Dah Chung Rubber Fty.
Chen, S. M., Claude Neon Lights
Chen, S. M., Sinteon Overseas Trad. Co.
Chen, S. N., Millington, Ltd.
Chen, S. N., Sung Kee Tailor
Chen, Mrs. S. P., Powkee Photo Co.
Chen, S. S., Chi. United Imp. & Exp. Co.
Chen, S. S., China United Com. Bank
Chen, S. S., Hall, Law & Co., Ltd.
Chen, S. S., Kinhai Trading Co., Ltd.
Chen, S. S., S'hai Condiment M'tr. Co.
Chen, S. T., American Eng. Corp.
Chen, S. T., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
Chen, S. T., China Aero Institute
Chen, S. T., Lingo Trading Co.
Chen, S. T., National Com. Bank
Chen, S. T., Yung Shing Piano Co.
Chen, S. W., Great East. Dispens., Ltd.
Chen, S. W., Great Eastern Coal Co.
Chen, S. W., Nat. Enamel Works, Ltd.
Chen, S. Y., Maw Leen & Co.
Chen, S. Y., S'hai Bureau of Insp.
Chen, S. Y., S'hai Trade Ins. Ltd.
Chen, S. Y., Sing Fong & Co.
Chen, S. Y., Universal Playing Card Co.
Chen, S. Y. H., Kwang Wha Petro. Co.
Chen, S. Z., Hung Dah Paper, Books Co.
Chen Sen-Dau, Tong Tak & Co.
Chen Shao-yun, Wei Peh Kung Yih Co.
Chen Sheng-piao, Zung Chong & Co.
Chen Shih-chen, Univer. Iron Works, Ltd.
Chen Shou-chih, Sin Jen Chon & Co.
Chen Shou-chong, Ko Che Iron Merchant
Chen, Shou J., China Insurance Co., Ltd.
Chen Shou-tse, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
Chen Shu-nan, Foh Chong Chaing Co.
Chen Shui-chen, San Sing Cotton Fty.
Chen Shun-woo, Zung Tai
Chen Shun-yu, Heng Tai
Chen Si-dong, Ping An Steamship Co.
Chen Si-je, Chen Yue Tai & Co.
Chen Si-tong, Yue Sing
Chen Si-yung, Yung Mow Cotton Co.
Chen Siang-lin, Yuen Kee & Co.
Chen Siao-di, Han Wen "Orthotype" Press, Ltd.
Chen Siao-ying, Hung Chang Tai
Chen Sien-li, Foh Brothers, Drs.
Chen Sin-chai, Foh Chong
Chen Sin-chuan, Tien Hwa Knit. Mach. Fty.
Chen Sin-poo, Chong Kee & Co.
Chen Sing-wu, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
Chen Sook-wah, Wing Yick Co.
Chen Soong-kan, Pacific Trading Co.
Chen Soong Kun, Nan Hwa Co.
Chen Soong-ling, An-Chee & Co.
Chen Soong-yuen, S'hai Flour Stock Ex.
Chen Sui Tong, Wing Yick Co.
Chen Sung-yuen, Cham, of Com., S'hai
Chen Sze-ming, Morning Star Book Co.
Chen, T., Chi. Customs Outdoor Club
Chen, Dr. T., Lester Chi. Hosp.
Chen, T. C., Assoc. Enamelware Co.
Chen, T. C., Great East. Dispens., Ltd.
Chen, T. C., Lang & Co., R.
Chen, Dr. T. C., Nanyang Hospital
Chen, T. F., Kianganan Dock Eng.
Chen, Comdr. T., Hydrographic Dept.
Chen, T. H., China Coal Briquette Co.
Chen, T. H., Kai-Cheng Alacids Mfg. Co.
Chen, T. H., Univ. of Shanghai
Chen, T. H. O., Joint Res. Bd. Bank Assoc.
Chen, T. J., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
Chen, T. K., Hwa Tung Com. & Sav. Bk.
Chen, T. K., Sparke, D. B.
Chen, T. L., Business Equipment Corp.
Chen, T. L., Chiu Ta Salt Refining Co.
Chen, T. L., Cohen, Henry H., Ltd.
Chen, T. L., Engstrom Engineering Co.

Chen, T. M., Bankers Weekly, The
Chen, T. M., Ching Kee
Chen, T. N., Elbrook, Inc.
Chen, T. P., National Petty News
Chen, T. S., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
Chen, T. S., China Radio Service Corp.
Chen, T. S., Chong Wah Export Co., Ltd.
Chen, T. S., Commercial Radio Co.
Chen, T. S., Nat. Child Welfare Assoc.
Chen, T. S., Tuck Tai Iron Works
Chen, T. S., Tung Chang Co.
Chen, T. S. F., Pacific Products Co.
Chen, T. T., Eagle & Globe Steel Co.
Chen, T. T., Suen Joo Co.
Chen, T. W., Eastern Neon Light Co.
Chen, T. W., S'hai Coast Radio Station
Chen, T. W., Shun Woo Elec. Works
Chen, T. Y., Java Sugar Imp. Co.
Chen, T. Y., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
Chen, T. Y., Yien Yieh Com. Bank
Chen Ta-hsun, 48 Szechuen Rd.
Chen Tai-yung, San Che Transp. Co.
Chen Tak-sun, Nanyang Bro. Tob. Co.
Chen, Theodore, Sporting Times
Chen Ti-chou, Yung Shing Nat. Bank
Chen Ti-ming, Kung Tai Trading Co.
Chen Ti-san, Kar Wah Hosiery
Chen Ting-chang, Wha May Electric Co.
Chen Ting-cheng, Saturday Weekly
Chen, Tom W., Hip Seng Co.
Chen Tsao-tsin, Pan Shu-Lun & Co.
Chen Tse-nee, Provision Exchange
Chen Tse Pao, Great Wall Record Co.
Chen Tsi-cheng, Woo Foong Native Bank
Chen Tsi-tse, Ching Yue Ind. Supply Co.
Chen Tsieng-tao, Yung Shing Nat. Bank
Chen Tsin-hsien, Zi Sing Sheng
Chen Tsin-sin, Sing Fong Co.
Chen Tsing-chu, Nee Chong & Co.
Chen Tsing Hua, Central Bank of China
Chen Tsing-shan, Mei Kong
Chen Tsu-chien, Fidelitty Woollen Knit. Co., Ltd.
Chen Tsu Kuei, Dah Foong Paper Co.
Chen Tsu-yu, Yee Kong
Chen, Tuck K., Celesta Art Photo Studio
Chen Tuck-liang, China Silk Printing Co.
Chen Turner, Gale Co., Fed. Inc.
Chen Tzu-hsing, Dong Shing Chong
Chen Tzu-hsing, Poo Tung Com. Bank
Chen Tzu-hwa, Rad. Elect. Wks. & Co.
Chen, V. L., Lee Shing Printing Co.
Chen, V. T., School of Com. Univ. of S'hai
Chen, V. T., Sean You Zoo & Co., Ltd.
Chen, V. Z., Claude Neon Lights
Chen, W., Ching Woo Native Bank
Chen, W. C., Cohen, Henry H., Ltd.
Chen, W. C., Jardine Eng. Corp.
Chen, W. C., Yaron, A. J.
Chen, W. H., North China Daily News
Chen, W. H., Univ. of Shanghai
Chen, W. H., Yung Tai Paper Co.
Chen, W. L., Nanyang Bro. Tob. Co.
Chen, W. T., China Christian Assoc.
Chen, W. T., German Far East Card
Chen, W. T., Vajda & Co., G.
Chen, W. W., Boyd & Co., Ltd.
Chen Wen, Chen & Tsai
Ch'en Wên-chên, Customs, Chi. Maritime
Chen Wen-fu, China Eng. & Sup. Co.
Chen Wen-ta, Modern Book Co.
Chen Wen Ziang, 117 Nanking Rd.
Chen, Dr. Wen-ziang, Hua Chiao Hosp.
Chen Wei-chien, Hsia Foong Silk Co.
Chen Wei-I, Mai Hwa Lee
Chen, Y., Chen Tai & Co.
Chen, Y., Yu Tai Lumber Co.
Chen, Y. C., Electric Service Corp.
Chen, Y. C., General Underwriters
Chen, Y. C., Kiangsu Bank
Chen, Y. C., Lieu Ong Kee
Chen, Y. D., Union Dispensary
Chen, Y. F., Fein, Solomon
Chen, Y. K., Chung Hwa Book Co., Ltd.
Chen, Y. K., Kiangsu Bank
Chen, Y. K., Wei Fook Knitting Mill
Chen, Y. K., Yukuang Hospital
Chen, Y. L., Com.-Printing Co.
Chen, Y. M., Moeller & Co., L. E.
Chen, Y. M., San Sing & Co.
Chen, Y. P., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
Chen, Y. P., Univ. of Shanghai
Chen, Y. S., Asia Life Insurance Co.
Chen, Y. S., Associated Advertisers
Chen, Y. S., China Radio Service Corp.
Chen, Y. W., China Christian Union
Chen, Y. Y., Shun Tai
Chen Yang-huo, Ningpo Com. & Sav. Bk.
Chen Yao Chu, China Evening News
Chen Yao-ming, Wah Foong Print. Type Fty.
Chen Ye-pin, Chartered Public Acct.
Chen Yee-ling, Kwang Hwa Gas Lamp Fty.

Chen Yen-chong, Poo Tung Com. Bank
Chen Yih-chow, Cham, of Com., S'hai
Chen Yih, Mtrrs. Life Ins. Co.
Chen Yin-chun, Grand Hotel Co., Ltd.
Chen Ying-chung, Sing Jih Sung
Chen Yoh-hsien, Modern Press
Chen Yu-chi, San Shing
Chen Yu-cho, Standard Sports Goods Co.
Chen Yu-jen, Chung Teh Drug Factory
Chen Yu-ming, Provision Exchange
Chen Yu-sung, Tien Foong Silk Co.
Chen Yu-tung, Yuen Chen Native Bank
Chen Yue-fing, Kung Zung Print. Sup. Co.
Chen Yuh-an, Shanghai Power Co.
Chen Yung-ching, Kwong Chen Shing
Chen Yün-ching, Nei Sing Co.
Chen Yün-zhang, Kiu Wu Ziang Dyes Co.
Chen Yung-chung, Shung Tai Shing & Co.
Chen Yung-chung, Zung Tai Hsin Co.
Chen Yung Fan, Customs, Chi. Maritime
Chen Yung-shing, Zun Tai Woolen Co.
Chen Yung-siang, S'hai Print. & Dye. Co.
Chen, Z. C., Modlin, Robert
Chen, Z. F., Warner & Co., Inc., W. R.
Chen, Z. K., China Prod. & Trdg. Co.
Chen, Z. L., Dah Chung Rubber Fty.
Chen, Z. S., China United Com. Bank
Chen, Z. T., China United Eng. Corp.
Chen, Z. Y., Marine Dept., Customs
Chen, Capt. Z. Y., S.V.C.
Chen Zai-ching, Yung Zung Tai Co.
Chen Zai-zing, Teh Dah & Co.
Chen Ziang-yuen, Union Realty & Inv. Co.
Chen Ziang-yuen, Wang Tsze Kong & Co.
Chen Zon Dah, Wang & Co. Law Office
Chen Zoon-teh, Tai Chong Shing Kee Co.
Cheney, J. B., Shanghai Times
Cheng, B. K., Dodd, Anthony
Cheng, B. S., King Chong Chang & Co.
Cheng, Benjamin S. J., Western Theatre
Cheng, C. B., Charlie & Co., M.
Cheng, C. C., Bur. of Pub. Wks., City Gov.
Cheng, C. C., Great Eastern Trading Co.
Cheng, C. C., Salt Revenue Dept.
Cheng, C. C., Trinity Girls School
Cheng, C. C., Walford Wall Paper Co.
Cheng, C. F., Sun Sun Co., Ltd.
Cheng, C. K., Tai Ku Yu
Cheng, C. P., Sincere Co., Ltd.
Cheng, C. S., Chinese Christian Intel.
Cheng, Dr. C. Y., Church of Christ
Cheng, C. Y., Muller, E. J.
Cheng, C. Y., Natl. Christian Council
Cheng, C. Y., Pan Shu-Lun & Co.
Cheng Chen-tsing, Cham, of Com., S'hai
Cheng Cheng-tsiu, Chaochow Char. Hosp.
Cheng Chi-jen, Laou Hsiang Shih
Cheng Chi-nan, Cham, of Com., S'hai
Cheng Chi-seng, S'hai Flour Stock Ex.
Cheng Chien-foo, Yuen Kong Fruits Hong
Cheng Chih-tung, Nat'l Quar. Serv.
Cheng Ching-yun, Tien Shan Hotel
Cheng Cho-ming, Peace Press. Corps, City Gov.
Cheng Chung-pan, Kung Zung Print. Ink Factory
Cheng, F. K., China Egg Produce Co.
Cheng, Forward, Besant Sch., Girls
Cheng Fu-tseng, Yah Shun, The Tailor
Cheng, Gordon, Art Star
Cheng, H. H., Hwa Chi
Cheng, H. L., Union Manufacture Elec. Co.
Cheng, Dr. H. N., Y's Men's Baby Clinic
Cheng, H. S., Shanghai Knitting Guild
Cheng, H. Y., China Travel Service
Cheng Hai-jo, Wai Kung Co.
Cheng Hai-lin, Luong Tai
Cheng, Hawthorne, China Press
Cheng Heng-chang, Laou Cheng Chong Dyeing Works
Cheng Hoa, Tsung Shing Spin. Fty.
Cheng, Hopcase, Tai Lee & Co.
Cheng Hou-chen, Chin Hsin Sugar Candy
Cheng Hsiao-siang, Chen Pao, The
Cheng Hsiao-fong, Hsiao Fong
Cheng Hsue-shih, Yay Tai Co.
Cheng Hui-ching, Yie Foong
Cheng I-chong, Benjamin & Co., D. H.
Cheng, Johnson H. F., Claude Neon Lights
Cheng Ju-tang, Foh Shing Yuen
Cheng, K. C., Kinhai Trading Co., Ltd.
Cheng, K. C., Muller, E. J.
Cheng, K. D., China Rotogravure Co.
Cheng, K. D., Nw China Pub. Co.
Cheng, K. K., Great Wall Invest. Society
Cheng, K. Z., Cumming, K. M.
Cheng Kuei-chu, Yung Ziang Chun Co.
Cheng Kuo-liang, San Sing Cotton Fty.
Cheng, L., Michelin & Co., S.M.
Cheng Lee-dong, Van Chi Shing Kee
Cheng Lin Shu, Customs, Chi. Maritime
Cheng, Dr. M. F., Sine Laboratory Co.

Cheng Man Yun, Kum Chong & Co.
 Cheng Meng-ji, Chih Chen Native Bank
 Cheng Mi-tang, Kan Yue Native Bank
 Cheng Ming-lai, Ninghai Trunks Co.
 Cheng Moo-hau, China Ins. Co., Ltd.
 Cheng Moo-hau, Clearing House
 Cheng Mou-hau, Bank of China
 Cheng Nien-peng, Enamelware Mfr. Assoc.
 Cheng, P., Bank of S'hai Municipality
 Cheng, P. C., Bur. of Pub. Util., City Gov.
 Cheng, P. H., Overseas Ship. & Ware. Co.
 Cheng, P. H., South-Eastern Trust Co.
 Cheng, P. H., Wing On F. & M. Ins. Co.
 Cheng, P. S., Koh Jai Tse
 Cheng, P. S., Tung Wen College
 Cheng, P. Y., Hampson, C. W.
 Cheng Pao Loo, Bonry Dispensary
 Cheng Pe-jeu, Saey Chong (Shun-Ke) Co.
 Cheng Ping-chuan, Hong Sing Bank
 Cheng, Q. H., Far Eastern Sanitary Co.
 Cheng, R. M., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Cheng Ren-ching, Trinity Girls School
 Cheng, S. C., National Industrial Bank
 Cheng, S. F., Automatic Tel. of China
 Cheng, S. F., Continental Law Office
 Cheng, S. J., Benjamin, Eastern Theatre
 Cheng, S. K., China Scientific Co.
 Cheng, S. S., North China S. S. Co.
 Cheng, S. T., Kiang Nan Paper Mill
 Cheng, S. W., Chun Yui Book Co.
 Cheng, S. W., Pub. of Saf., City Gov.
 Cheng Shaw-john, Heng Chang Tai & Co.
 Cheng Shih-tai, Chen Tuh Shun
 Cheng Shou-ching, Chien Sheh Book Co.
 Cheng Siao Chow, Eastern Trust Co.
 Cheng Siao-ping, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Cheng Shih-seng, Globe Merchant Co.
 Cheng So., Scandinavian Trading Co.
 Cheng Soong-yuen, Chi. Fire Sta., City
 Cheng Sui-tze, Sui Kee & Co.
 Cheng Sze Yien, Great North. Telex. Co.
 Cheng, T. A., Dah Ching
 Cheng, T. B., White House Cafe
 Cheng, T. C., China Industrial Co., Ltd.
 Cheng, T. C., Shun Kee & Co.
 Cheng, T. F., Cathay Music House
 Cheng, T. F., Glory Trading Co.
 Cheng, T. L., Breen & Co., C. J.
 Cheng, T. P., Tunkye Engineering Co.
 Cheng, T. S., Hwa Eung Co.
 Cheng, T. Y., Tsung Tuh
 Cheng, Theodore, China Times
 Cheng Tsu-lien, San Sing Cotton Fty.
 Cheng Tze-zian, Tung Yung S. S. Co.
 Cheng, Y. P., Wei Hsing Constr. Co.
 Cheng, V. S., Yeh Chong Yuan
 Cheng, W. J., North China S. S. Co.
 Cheng Wu-chong, Han Wen "Orthotype"
 Press, Ltd.
 Cheng, Y. B., Sergeant, Philip A.
 Cheng, Y. F., Ting Fong Zung Co.
 Cheng, Y. G., National Electric Co.
 Cheng, Y. N., China Land Invest. Co.
 Cheng, Y. L., 21 Route Lafayette
 Cheng, Y. S., China Egg Produce Co.
 Cheng, Y. S., Volunteer Corps, Chapei
 Cheng, Y. W., Kwang Wha Petroleum Co.
 Cheng, Y. Z., Bohler Bros & Co., Ltd.
 Cheng, Z. Y., General Electric Co.
 Cheng Yao-wen, Ziang Tai Shing
 Cheng Yu-fu, Dah Loong
 Cheng Yu-sung, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Cheng Yun-loh, Laou Kai Fook Silk Co.
 Cheng Zao-yuen, Chi. Modern Mus. Inst. Co.
 Cheng Ziang-tse, Kong Shing Chong & Co.
 Cheng Zing, Wei Tung Hap Kee Co.
 Cherepanoff, F., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Cherkez, Miss N., Kosloff, L.
 Chern, B. K., Shanghai Library
 Chernikoff, J. G., Un. Rus. Pub. Organ.
 Chernikoff, V., Orchestra & Band, S.M.C.
 Chernoff, S. S., Gutbezahl & Co., Grig.
 Chernosvitoff, Lt. R. A., S.V.C.
 Chernysh, A., S'hai Telephone Co.
 Cherry, Fred, United Span. War
 Chertzi, Rév. Père, Municipalité Française
 Chester Fritz, American Metal Co., Ltd.
 Chetienne, L. A., Customs, Chi. Maritime
 Chetverikoff, L. A., Un. Rus. Pub. Organ.
 Chetverikoff, S. A., Shanghai Power Co.
 Cheu Li. Rev., St. John's University
 Cheung, Jackson, Kiang Nan Paper Mill
 Cheung, Miss L., Shung Tak Girls' Sch.
 Cheung, S. W., China Nat'l. Avi. Corp.
 Cheung, W. P., Com. Finance Co., Ltd.
 Cheung, W. P., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Cheung, Wai, Mutual Co., Ltd.
 Cheung Wing Po, Bank of Canton
 Cheverst, P., Butterfield & Swire
 Chew, F. S., South China Steamship Co.
 Chew, T. T., Wei Dah Lumber Co.
 Chew, Y. B., Oversea-Chi. Bank. Corp.

Chi An-ching, Ching Yuen Ziang Iron Co.
 Chi, B. W., S'hai Nantao W. W. Co.
 Chi, Dr. C. K., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Chi, C. P., Harking Imp. & Exp. Co.
 Chi, C. Y., Eickhoff & Co.
 Chi Kuo-chin, King Kee Co.
 Chi Miao-shen, Chung Wah Trunk Co.
 Chi Sue-dong, Wing Zung & Co.
 Chi, T. S., Wico Sales Co.
 Chi Ta-chin, Nat'l Quar. Serv.
 Chi Tien-hsien, Yih Yuen White Fungus
 Chi Ye Lan, Miss, Chung Teh Obs. Hosp.
 Chi Yen-ling, "Ecco" Eng. & Constr. Co.
 Chia Cheng-liang, Sun Run Paper Co.
 Chia En Yuen, Customs, Chi. Maritime
 Chia, H. Y., Shanghai Times
 Chia, P. C., Tien Ih Ve Mo Factory
 Chiang, C. C., Univ. of Shanghai
 Chiang, C. H., Kiangsu Bank
 Chiang, C. L., China Land Invest. Co.
 Chiang, C. M., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Chiang, C. M., Jih-Sin Industrial Co.
 Chiang, C. T., Jih-Sin Industrial Co.
 Chiang, C. Y., Jih-Sin Industrial Co.
 Chiang Chong-nion, Pu Ching Gift Co.
 Chiang Chung-kee, S'hai Sand, Gravel Co.
 Chiang, D. L., China Com. Adv. Agency
 Chiang Foh-lay, Sin Poh Chong Metal Co.
 Chiang, K. Z., S'hai Bureau of Insp.
 Chiang Kuei-chan, Tan Chuan Ling (Wu
 Kee)
 Chiang Ling-hsu, Dah Zung & Co.
 Chiang Ling-sieh, Hwa Sing Dyeing Co.
 Chiang, N. Q., Mei Foong Silk Mill
 Chiang Nelsong, Hwa Chi
 Chiang, P. C., Tsiang & Tsiang
 Chiang, S. F., Paroda Press
 Chiang, S. T., Central News Agency
 Chiang, S. T., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Chiang, S. W., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chiang Sze-chiao, Tsiang Yung Chong & Co.
 Chiang, T. C., National Tile Co.
 Chiang, T. F., Alexander Clark Co., Ltd.
 Chiang, T. H., Millington, Ltd.
 Chiang, T. N., Great China Celluloid
 Goods Mfr. Co., Ltd.
 Chiang, T. Y., Dah Yao Engineering Co.
 Chiang Teh-cheng, Chong Dah Gold Co.
 Chiang Tse-kang, Cham. of Com., S'hai
 Chiang Tsung-hung, Customs Chi. Marit.
 Chiang Tzu-fu, Tien An Tin Can Fty.
 Chiang, Y. D., World Com. & Sav. Bank
 Chiang Yao-kee, S'hai Sand & Gravel Co.
 Chiang Yin-seng, Assoc. for Economic
 Chiang Yu-shih, Yu Cheng Trading Co.
 Chiang Yun-fei, Tsiang Chen Shing
 Chiang Zin-pe, Pao Foong Ginseng Store
 Chiao, V. H., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Chiao Wan Hsuan, S'hai 1st District Court
 Chibunovsky, A. G., 477 Bub. Well Rd.
 Chibunovsky, A. G., Un. Rus. Pub. Organ.
 Ladies Soc.
 Chichgar, F. R., Kilachand, Devehand Co.
 Chie Fong-chow, Sin Shun Tai & Co.
 Chie Si-ling, Sing Ling Kee & Co.
 Chie, T. D., Lindskog, B. J.
 Chien, C. F., Hwa An Box Works
 Chien, C. K., Eastern Asia Arch. & Eng.
 Chien, C. S., Central News Agency
 Chien, C. S., Eastern Neon Light Co.
 Chien, C. S., Tai & Son, C. T.
 Chien, C. W., China Soda Consumers Soc.
 Chien, C. Z., Hangchow Restaurant
 Chien Chee Hwa, Ju Shen Canned Goods
 Fty.
 Chien Chen Mou, Gen. Liquid Board of
 C.A.B.C.
 Chien Cho-pei, Season Wallpaper Co.
 Chien Chung Chi, Customs, Chi. Marit.
 Chien Chung-loo, Public Service Society
 Chien Fuh-lin, Wo Ping S. S. Co.
 Chien, H. C., Assoc. Enamelware Co.'s
 Chien, H. S., F. Kung Pharmacy
 Chien, H. V., Jardine Eng. Corp.
 Chien Hu Ting, Salt Revenue Dept.
 Chien Hung Nieh, 1st S'hai District Court
 Chien, J. C., Hung Kee Trading Co.
 Chien, J. H., Brinberg S. Iliand J.
 Chien, K. S., China Mer. Trdg. Co., Ltd.
 Chien, K. W., Hah Shing
 Chien Kan-ting, Kwang Hwa D. & W. Fty.
 Chien, L. Y., China News Co.
 Chien Loong-chang, Ting Yang Kuar
 Canned Goods Co.
 Chien Miao-sheng, Ward E. & I. Works
 Chien, N. Y., Sin Chung Eng. Co., Ltd.
 Chien, Dr. P. N., Chi. Red Cross. 1st.
 Hosp.
 Chien Pao-ho, 348 Honan Rd.
 Chien, S. K., Fa Hua Corp. (China), Ltd.
 Chien, S. L., Building Supplies, Ltd.
 Chien, S. T., Bank of S'hai Municipality

Chien Sen Tung, Exch. Brokers' Assoc.
 Chien Shu-chang, Mow Chong
 Chien Siou-fong, Dah Chong Rubber Co.
 Chien Sze-yu, World Shoe Service
 Chien, T. C., China Dyeing Works, Ltd.
 Chien, T. C., Volunteer Corps, Nantao
 Chien, T. K., Banner, Thomas
 Chien, Dr. T. K., Chinese Red Cross
 Chien, T. K., Seeger Brothers & Co., Ltd.
 Chien, T. M., Assicurazioni Generali Co.
 Chien, T. M., Cornhill Ins. Co., Ltd.
 Chien, T. M., Far Eastern Dispens. Ltd.
 Chien, T. T., L'Epargne Franco-Chinoise
 Chien, Thaddle, Oriental Construct. Co.
 Chien Tien-neo, Mutual Textile Co.
 Chien, Titania, Chien & Wong
 Chien Tso Zaing, Bank of Kiangnan
 Chien Tsiung, Yih Sing Book Co.
 Chien Wen Hsuan, Salt Revenue Dept.
 Chien, Y. F., United Drug Co., Ltd.
 Chien, Y. M., Central Bank of China
 Chien, Y. M., China Inst. of Inter. Rel.
 Chien, Y. M., Chung Hsing Coal Mining Co.
 Chien, Y. M., Clearing House
 Chien, Y. M., Joint Res. Bd. Bank. Assco.
 Chien, Y. M., Joint Savings Society
 Chien, Y. M., Tai Shan Brick & Tile Co.
 Chien, Y. T., Chung Hwa C. & S. Bk.
 Chien, Y. Z., L'Epargne Franco-Chinoise
 Chih, C. C., Cathay Middle School
 Chih, C. C., E. China Christ. Educ. Assoc.
 Chih, C. S., Sumitomo Goshi Kaisha
 Chih Han-fen, Shun Kung
 Chih, Y. W., Zau, Z. D.
 Chikami, M., Mitsubishi Bank, Ltd.
 Child, Mrs. C., S'hai Telephone Co.
 Child, E. J., S'hai Telephone Co.
 Childs, A. H., S'hai Waterworks Co.
 Chilikin, A. I., Standard Press
 Chilikin, Mrs. M., "Seythes" Lib. Rus.-Fra.
 Chilikin, V. A., Standard Press
 Chin, C. F., Mfrs., Bank of China
 Chin, D. Y., Chung Nan Construction Co.
 Chin, H., Tung Wen College
 Chin, H. T., Bur. of Pub. Util., City Gov.
 Chin Hsiang Sheng, Salt Revenue Dept.
 Chin Nai-yi, Nat'l Quar. Serv.
 Chin, P. J., Anglo-Chinese School
 Chin Pin-chang, Greta Laces Mfr. Co.
 Chin, Dr. T. Y., Nanyang Hospital
 Chin Tsan-chien, Dong An Native Bank
 Chin Tsun-yu, Hong Ziang Nat. Bank
 Chin, Y. C., Faber, S. E.
 Chin, Y. H., Waren Trading Co.
 Chin, Y. S., Cathay Products Suppliers
 Chin, Y. S., St. John's University
 Chin, Z. K., Far Eastern Sanitary Co.
 Ching, A. H., Tanpon Storage Battery Co.
 Ching, C. A., China Realty Co.
 Ching, C. H., Central China Glass Works
 Ching, C. H., Hergen & Co., C. X.
 Ching, C. H., Minerais et Metaux
 Ching, C. Z., Dodwell & Co., Ltd.
 Ching, F. H., Yee Dah & Co.
 Ching, F. S., Yee Dah & Co.
 Ching, Frank, Geddes Trad. & Dairy
 Farm Co., Ltd.
 Ching, H. H., United Tungsten Mining Co.
 Ching, J. Y., Arts & Crafts, Ltd.
 Ching, J. Y., S'hai Vacuum Cleaning Co.
 Ching, L. N., Ching Yung Kee & Son
 Ching Loong-sie, Fire Brigade, S.M.C.
 Ching, M. T., Yu Fang Iron Mining Co.
 Ching, P. Y., China Tech. Dev. Co.
 Ching Pah Wah, China Fur Trdg. Co.
 Ching Pah Wah, Marderfeld, M.
 Ching Po, Holt's Wharf
 Ching, Po C., Butterfield & Swire
 Ching, S. C., Ching Sau Wah & Sons
 Ching, S. K., China Develop. Bank, Ltd.
 Ching, S. M., Volunteer Corps, Nantao
 Ching, S. W., Ching Sau Wah & Sons
 Ching, S. Y., Dodwell & Co., Ltd.
 Ching Sai Tong, Maitland & Co., Ltd.
 Ching Shen Tong, Chung Wei S.S. Co.
 Ching Shin-sung, Hung Foong Kong
 Ching Sui-chih, Yee Foong Lumber Co.
 Ching, T. Chih, Lieou Ong Kee
 Ching, T. Y., Hwa Nee China Prod. Co.
 Ching, T. Y., Palace Tobacco Store
 Ching Tah Bay, Holley, J. R.
 Ching Tah Bay, Maitland & Co., Ltd.
 Ching Tai Bay, Dunlop, Ltd., W. & C.
 Ching, Y. N., Eastern Hotel
 Ching Yung Ching, Dairen Kisen Kaisha
 Ching, Z. F., Ching Yung Kee & Son
 Chisholm, J. S., Watson & Co., A. S.
 Chisholm, Miss M. D., Butterfield & Swire
 Chisholm, Mrs. O. R. C., Am. Church Mssn.
 Chisholm, W. R., Police Force, S.M.C.
 Chittdenden, Mrs. G. B., Imp. Chem. Ind.
 Chiu, Miss C. C., Univ. of Shanghai

Chiu, C. N., Tung Hwa Football Club
 Chiu, F. Y., Ramsay & Co., N. B.
 Chiu Fu-tang, Kuo Hwa Factory
 Chiu, K. L., China News Co.
 Chiu, K. S., Do & Win Press, Ltd.
 Chiu, L. Y., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Chiu, M. F., Java Sugar Imp. Co.
 Chiu, M. H., Elite Lace Co.
 Chiu Peng-nien, Sung Chong Native Bank
 Chiu, Peter, Kofa Bub. Well Pharmacy
 Chiu, S. F., Chen Chin Trading Co.
 Chiu, T. K., Zung Foong Weaving Wks.
 Chiu Tsi-ching, Hwa Foh Hats Co.
 Chiu Tsu-tuan, San Sing Cotton F'ty.
 Chiu, V. P., Nether. Trdr. Soc.
 Chiu, Y. M., Union Insurance Office
 Chiu, Y. T., Sing Chong Co.
 Chiu Yih-chong, Sing Chong Farm
 Chiu Yu-hsian, Tseng Dah Match Fty.
 Chiu Yu-lin, Doong Cheng Silk Co.
 Chiu Yue, On Kong Trading Co.
 Chiu, Z. C., Java Sugar Imp. Co.
 Cho Kwang-feng, Say Kee Shipping Co.
 Cho Ming Nee, Cheng Chang Dyeing Fty.
 Cho Nien-tzu, Ziang Shing Paper Co.
 Cho Pao-hoong, Hung Tai Chong
 Cho Shiu-sho, Ching Yuen Cot. Yarn Co.
 Cho Shi-yuen, Yuen Sun Chong
 Cho Tsi-hong, Yah Shing Paper Co.
 Cho Tzu-hwei, Yuen Mow Yung Hong
 Cho, W. C., Wen Chong Co.
 Choh Ngo-hong, Wing Yick Co.
 Choh Ti-foo, Sunland Sales Assoc., Inc.
 Choi, Y. N., Chi. Nat'l Wire. Teleg. Co.
 Choi, Y. W., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Chollot, J. J., 85 Rue Marcel Tillot
 Chollot, J. J., Champ de Courses Fran.
 Chollot, L., Racine & Cie. Soc. Anany.
 Chollot, L. A., Chollot, J. J.
 Chollot, P., Aurora University
 Chollot, P., Fon. et Imm. de Chine
 Chollot, P. J., Chollot, J. J.
 Chong, G. S., Wing On F. & M. Ins. Co.
 Chong, O. A., Eastern Trading Co., Ltd.
 Chong, T. T., Peh Yang Carpet Co.
 Chong, Y. C., Butler & Co., Ltd.
 Chong, Y. F., Pan Shu-Lun & Co.
 Choc, K. L., Dah Foo Rubber Factory
 Chooblantzeff, S. N., Police Force, S.M.C.
 Choplin, G., Banque Franco Chinoise
 Ohorn, Rich., Klose & Co., W.
 Chou Chieh-fan, Foo Tai Native Bank
 Chou Chin-cheng, Customs Chi. Maritime
 Chou Chin-wen, Sing Shing
 Chou Ching Yuan, Agri. & Ind. Bk. of Honan
 Chou Chu-chin, Chun Chong
 Chou, D. K., ABC Dry C. & D. Words
 Chou, Hanson, Amer. Engineering Corp.
 Chou, K. Y., Shanghai Dispensary, Ltd.
 Chou Kuo-yung, Radio Sales Corp.
 Chou, L. H., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chou Lun-yuan, Sulzer Brothers
 Chou Ni-kang, Handsome Art Co.
 Chou, S. C., Union Investment Society
 Chou Shw-tang, Hung Kiu Native Bank
 Chou, T. K., Kwang Wha Petroleum Co.
 Chou Ta Yao, Customs, Chi. Maritime
 Chou Ti-fe, Chun Wo & Co.
 Chou Tsi-tung, Chun Wo & Co.
 Chou Tzu-hsu, Shanghai Power Co.
 Chou Yeh-sheng, King Wo & Co.
 Chou, Yuan-lin, Ka Loh Shoe Store
 Chow, A. T. Y., China Christian Union
 Chow, Allan, Pub. & T. H. School
 Chow An-foong, Mou Shing Cotton Piece Goods Co.
 Chow, B. L., Inter. Accountants Co.
 Chow, B. L., Tsiang Co., S. T.
 Chow, B. Q., Chung Wai Bank, Ltd.
 Chow, B. Q., Union Trading Co., S. W.
 Chow, B. Y., Religious Tract Society
 Chow, C. C., Chung Hwa Chem. Works
 Chow, C. C., Hosh Overseas Trad. Corp.
 Chow, C. C., S'hai Bureau of Insp.
 Chow, C. C., Wah Foung & Co.
 Chow, C. C., Wah Shing Cotton Mill
 Chow, C. D., Ya Chong Co., A.
 Chow, 2/Lt. C. E., S.V.C.
 Chow, Dr. C. F., Maternity Hospital
 Chow, C. F., Nanyang Dispensary
 Chow, Dr. C. H., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Chow, C. J., Abraham' D. E. J.
 Chow, C. K., China Sound Recording Co.
 Chow, C. K., Seth, Mancell & McLure
 Chow, C. L., Deut. Farben-Handels.
 Chow, C. M., Tai Ping F. & M. Ins. Co.
 Chow, C. S., Great Wall Invest. Society
 Chow, C. S., Shanghai Importers, Ltd.
 Chow, C. T., Wah Sing & Co., Architects
 Chow, C. Y., China & Seashea Bank
 Chow, C. Y., Great China Dispens., Ltd.
 Chow, C. Z., China Cotton Trdg. Corp.

Chow Chang Pah, Br.-Am. Tob. Securities
 Chow Chang Sung, Dah Chen Yung
 Chow Chao-lien, Asia Hotel
 Chow Chao-sheng, Yung Ziang
 Chow Chapman, Sunsuntay Co.
 Chow Chen-fu, Sonola Music House
 Chow Cheng-ching, Ching Chong Ziang
 Chow Cheng-hao, Lee An S. L. Co.
 Chow Chi, Chinese Nat'l Eng. Ltd.
 Chow Chi-sheng, Ting Kong Native Bank
 Chow Chia-chee, Yuen Shing (Kai Kee)
 Chow Chien-sun, Tsai Dong Tuck
 Chow Chih-ching, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Chow Ching Chen, Kwong Wha Hosiery
 Chow Ching-ming, Shung Tak Girls' Sch.
 Chow Ching-pe, Djin Feng Ho Lace Co.
 Chow, Ching-ting, China Unit. Foun. Pen Co.
 Chow Ching-ting, Wolff Pen Mfg. Co.
 Chow Ching-ziang, Poo Tien Rub. Shoe Factory
 Chow Chu-liang, Public S'hai Hospital
 Chow Chu-ting, Kwang Yih Book Co.
 Chow Chun, Salt Revenue Dept.
 Chow Chung-liang, Bank of China
 Chow Chung-liang, Ctl. Bank of China
 Chow Chung Liang, Nat. Ind. Synd. Adm.
 Chow Conway, Texas Co., Ltd.
 Chow, D. K., Yue Foong Zung & Co.
 Chow, D. Y., Dah Chong Yuen Safe Co.
 Chow, D. Y., Tien Ih Ve Mo Factory
 Chow, Diane S. Y., 4 Hongkong Rd.
 Chow, Diphew T., S'hai Bureau of Insp.
 Chow Doashin, Agenzia Mfr. Italiane
 Chow, F., North China Daily News
 Chow, F. S., Bur. of Edu., City Gov.
 Chow, F. S., Yue Hwa Trading Co.
 Chow, Miss F. T., Claude Neon Lights
 Chow, F. Y., China Sound Recording Co.
 Chow Fie-ching, Chang Zung Native Bk.
 Chow Foh-san, S'hai Ishing Nan-shan Lime Co.
 Chow Foo-fu, Foh Chong Chiang
 Chow Fu Chang, Dah Loh Leather Co.
 Chow Fu-yue, Lee Kee & Co.
 Chow George, China Nat. A. A. F.
 Chow, H. C., Carter's Necktie Co.
 Chow, H. J., China United Import Co.
 Chow, H. L., National Com. Bank
 Chow, H. Y., Chang Foong Realty Co.
 Chow, H. Y., Fessenden & Holcomb
 Chow Han, Kiangse High Court
 Chow Hao-sheng, Ming Hwa Bottle Fty.
 Chow Hou-i, Hwa Sung
 Chow Hui-shan, Ye Fo Cha
 Chow, I. T., South-Eastern Trust Co.
 Chow, Miss Ida, China Weekly Review
 Chow, Ida, Millard Publishing Co.
 Chow, J. B. E., Asiatic Petroleum Co.
 Chow, J. D., Koh Wei Chi & Co.
 Chow, J. L., Bur. of Social Aff., City Gov.
 Chow Jen-chin, Mee Hwa Woollen Co.
 Chow, Johnson, Johnson Garage, Ltd.
 Chow, K. C., Carl Crow, Inc.
 Chow, K. C., China Tobacco Mfg.
 Chow, K. C., Ming Sun Farms
 Chow, K. D., Holiday Co., Cecil
 Chow, K. Y., Anglo-Chinese Indenting Co.
 Chow, K. Y., China Sound Recording Co.
 Chow, K. Y., Wha Wei Trading Co., Ltd.
 Chow, K. Z., Yar Shing Ziang
 Chow Ke Jen, Tsa Tse Dong
 Chow King-jin, Yuen Kee Shing Brick & Cement Co.
 Chow, Kuei, Chow, Dr. Kuei
 Chow Kung-sung, Oriental Con. & Trad. Co.
 Chow Kwan-tsai, Chin Tai
 Chow, L. C., Showa Shipping Co., Ltd.
 Chow, L. C., Yorkshire Ins. Co., Ltd.
 Chow, L. D., Cuming, K. M.
 Chow, L. S., Chung Foo Union Bank
 Chow, L. S., You Sing
 Chow Lan-fong, Saou Kee
 Chow Lanshin, Agenzia Mfr. Italiane
 Chow Lien-pe, Kiu Dah Yue
 Chow Lun-yung, Tein Shing
 Chow, M. B., Great East. Dispen., Ltd.
 Chow, M. C., Millington, Ltd.
 Chow, M. Y., China Motors
 Chow Mien-tsu, Ching Dah Native Bank
 Chow Ming-wei, Sing Chong & Co.
 Chow Mu-cheng, Wu Foong
 Chow, Mrs. N. L., Beau Monde
 Chow Nee-fu, China Insurance Co., Ltd.
 Chow Ngai-ju, Wen Zay Liu Book Co.
 Chow O Ram, Vicaiee & Co., Ltd., F.
 Chow, P. C., Kwang Hsueh Pub. House
 Chow, P. N., Asia Trading Co.
 Chow, P. S., China Foreign Trading Co.
 Chow, P. T., Chu Ponson C.
 Chow, P. T., Great China Dispens., Ltd.

Chow, P. Y., Philips, China. Co.
 Chow, P. Y., Tuckward Co.
 Chow Pai-ling, Customs. Chi. Maritime
 Chow Pei-tsin, Tai Woo Ginseng Store
 Chow Pei-chang, Yuen Sung Nat. Bank
 Chow Pei-fu, May Wah Garage
 Chow, Peter, Harrap & Co., L. A.
 Chow, Peter H., U.S. Dept. of Com.
 Chow Pin-sen, Union Book Store
 Chow Ping yang, Law, Chow & Sun
 Chow Pinn-chen, San Sing Theatre
 Chow Quan-sen, Siemens China Co.
 Chow, S. C., Arnhold & Co., Ltd.
 Chow, S. C., China Chemical Works
 Chow, S. D., Globe Co.
 Chow, S. F., Villa Rio Rita
 Chow, S. P., Welcome Cafe
 Chow, S. G., Critall Mfg. Co., Ltd.
 Chow, S. J., Eddie & Co., C.
 Chow, S. J., Lion Manufacturing Co.
 Chow, S. K., Glen Line East. Agen., Ltd.
 Chow, S. L., Anglo Chinese Indenting Co.
 Chow, S. L., Central Bank of China
 Chow, S. L., Southern Motion Picture Co.
 Chow, S. N., Callender's Cable Co.
 Chow, S. P., Butterfield & Swire
 Chow, S. P., Chun Tah Cot. S. & W. Mill
 Chow, S. P., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
 Chow, S. S., Saou Kee
 Chow, S. T., China Travel Service
 Chow, S. T., Continental Bank
 Chow, S. Y., Johnson Garage, Ltd.
 Chow, S. Z., China Sound Recording Co.
 Chow Saey-ching, Hung Tai Rice Mill
 Chow Sencon, Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Chow, Senwen, Misono Hon Lai
 Chow Ser-chuan, Assoc. for Domestic Ind.
 Chow Shang-pin, Chow Foh Kee
 Chow, Sherman, Wah An Insurance Co.
 Chow Shih-liang, Wah Luen Cotton Mill
 Chow Shou-jin, Yah Loong Jin
 Chow Siao-tsu, Hou Dah
 Chow Sin-pe, Hwa Foh Hats Co.
 Chow, T. A., S'hai Telephone Co.
 Chow, T. C., Zung Dah
 Chow, T. H., Millington, Ltd.
 Chow, T. K., Knige Phy. Cult. Academy
 Chow, T. L., Skodaworks, Ltd.
 Chow, T. M., Danish Consulate
 Chow, T. M., Pekiang Candy Factory
 Chow, T. M., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
 Chow, T. M., St. John's University
 Chow, T. N., Dong Chong & Son
 Chow, T. S., Joint Savings Society
 Chow, T. S., Western-Eastern Trading Co.
 Chow, T. T., China Rotogravure Co.
 Chow, T. T., New China Pub. Co.
 Chow, T. T., Univ. of Shanghai
 Chow, T. W., Ah Tung (Tientsin)
 Chow, T. Y., Diaward Steel Furn. Co.
 Chow, T. Y., Mow Shun Iron Co.
 Chow, T. Z., Globe Co.
 Chow, T. Z., Volunteer Corps, Nantao
 Chow, Taft, China Foreign Trading Co.
 Chow Tai Quai, Customs. Chi. Maritime
 Chow Te-fu, Chang Tai & Co.
 Chow, Th. C., Standard Photo Supply Co.
 Chow Ting-ching, Van Zung
 Chow, Ting, Tuck, Joseph Law Office
 Chow Tseng-kuei, Kung Ping Law Office
 Chow Tso-min, Bank of China
 Chow Tsung Hua, Salt Revenue Dept.
 Chow Tun-van, Sun Life Assur. Co.
 Chow Tzu-wen, Yuen Sung Native Bank
 Chow, V., General Neon Light Co.
 Chow, V. S., Kiangsu-Chekiang Bank
 Chow Van, Wai Chang Co.
 Chow Ven-gee, Voh Zung Elec. Works
 Chow, W. C., Yao Yung-Li, Law Office
 Chow, W. F., Malcolm & Co., Ltd.
 Chow, W. H., Andersen. Mever & Co.
 Chow, W. H., Kwang Wha Petroleum Co.
 Chow, W. K., Johnson Mft. Co.
 Chow, W. T., Chow Chuang Kee
 Chow, W. T., Kailum Paint Mfg. Co.
 Chow, W. T., Kwang Wha Petroleum Co.
 Chow, W. W., Millard Publishing Co.
 Chow, W. Y., N'king-S'hai Bldg. Const. Co.
 Chow Wei-chi, Ta Sung Chinese Drug Co.
 Chow Wei-ching, Vee Dah Co.
 Chow Wei-ding, China Weekly Review
 Chow Wei-san, Yu Sing Tack Co.
 Chow, William, K. M. Hospital
 Chow Wu-ming, Yee Ching Dong
 Chow, Y. C., Huchow Association
 Chow, Y. C., Wing Tai Hong
 Chow, Y. C., Young Photo Co.
 Chow, Y. F., Cathay Products Suppliers
 Chow, Y. K., National Industrial Bank
 Chow, Y. L., Carolina Leaf Tob. Co.
 Chow, Y. L., Lingo Trading Co.
 Chow, Y. N., Yong Lee Realty Co.

Chow, Y. S., China Scientific Co.
 Chow, Y. S., Dounford & Co.
 Chow, Y. S., Eastern Trading Co., Ltd.
 Chow, Y. S., S'hai Cellul. Goods Mfg. Co.
 Chow, Y. S., United Trading Co., Ltd.
 Chow, Y. T., Julian, General Indus. Co.
 Chow, Y. T., Kailum Paint Mfg. Co.
 Chow, Y. W., Carter's Necktie Co.
 Chow Yang-san, Rioka Sokko Kabu. Kai.
 Chow Yea-sung, China News Service
 Chow Yue-yuan, Quan Yuen & Co.
 Chow Yuan-k'ang, Yue Chong Drug Hong
 Chow Yue-ching, Dong Cheng
 Chow Yue-zee, S'hai Imp. & Exp. Co.
 Chow Yun-chang, Yung Tai
 Chow Yun-pu, Mei Feng Bank of Szechuen
 Chow Yung-pe, Yuen Fik Co.
 Chow Yung-seng, Tung Woo
 Chow, Z. C., S'hai Flour-Wax Mfg. Co.
 Chow, Z. H., Chung Ping Co.
 Chow, Z. In, Ming Chong Law Office
 Chow, Z. K., Health Serv. Int. Bur.
 Chow, Z. L., Beck & Swann
 Chow, Z. S., China Shop
 Chow, Z. S., Millington, Ltd.
 Chow, Z. T., China Portland Cement Co.
 Chow, Z. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Choy, H. Z., Millington, Ltd.
 Choy, J. P., Savul & Co., A. J.
 Choy, Miss L., Hua Ming Trading Co.
 Choy, L. K., Bur. of Fin., City Gov.
 Choy Shih-tse, Ko Ko Dairy Farm
 Choy, Y. M., Millington, Ltd.
 Choy, Y. P., Millington, Ltd.
 Choye, James Yoke, Exch. Bro. Assoc.
 Choye, L., Choye, James Y.
 Christ, G., Deutsche-Asiatische Bank
 Christen, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Christenko, Dr. N. I., 150 R. des Secours
 Christensen, H. J., Finance Dept., S.M.C.
 Christensen, Mrs. N., Steno Typist Acad.
 Christensen, Mrs. O. A., Union Ch.
 Christiansen, J., Philips, China Co.
 Christiansen, E., Great North. Teleg. Co.
 Christie, A. N., Police Force, S.M.C.
 Christoph, I., Deut. Farben-Handels.
 Christoph, J., Deutsche Stickstoff H.-G.
 Chryst, P., S'hai Cotton Waste Co.
 Chrissanthopoulos, P., HellenicBene.Soc.
 Chryssanthopoulos, P., Viloudaki & Co.
 Chu, A. S., Heng Chong Chang & Co.
 Chu, A. S., Wha Hsing Electric Co.
 Chu, B. C., School of Com. Univ. of S'hai
 Chu Bing-kung, Sine Laboratory Co.
 Chu Bok Sun, Mei Nee Co.
 Chu, C. C., Bank of S'hai Municipality
 Chu, C. C., Lirgett, Myers Tob. Co.
 Chu, C. C., Queen Chemical Works
 Chu, C. G., Pao Tai Woo Silk Co.
 Chu, C. H., Brit. Returned Stud. Union
 Chu, C. H., Peter's Necktie Co.
 Chu, C. H., S'hai Sailors Agency
 Chu, C. L., China Aero Institute
 Chu, C. L., Chung Hwa Hospital
 Chu, C. L., Loong-Fei Live Stock Co.
 Chu, C. S., Chapei Electricity Co., Ltd.
 Chu, C. T., China Film Service Bureau
 Chu, C. T., S'hai Nat. Prod. Co.
 Chu, C. Y., Bank of Anhwei, Ltd.
 Chu, C. Y., New Pharmacy
 Chu, C. Y., St. John's University
 Chu, C. Z., National Com. Bank
 Chu, Chance, F. K., Rak. "Eggsell" Co.
 Chu Chang, Agri. & Ind. Bank of Honan
 Chu Chang-hang, Hwa Foh Hats Co.
 Chu Chang-heng, Sing Kong Native Bank
 Chu Chang Sing, Dir.-Gen. of Posts
 Chu, Charles L., Fee Loong Sad. & Hain. Co.
 Chu Chen, Sing Hua Book Co.
 Chu Cheng-chang, Deut. Farben-Handels.
 Chu Cheng-ké, Yih Foong Native Bank
 Chu Chi-an, Sung Kee
 Chu Chi-liang, Dah Hwa Tannery Co.
 Chu Chi-nien, Chu Pu Nien
 Chu Chih-chao, Yih Shun Sung
 Chu Chin-fu, Yih Foong Native Bank
 Chu Chin-yue, Cheng Chong Co.
 Chu Ching Hwa, Ching Yue Dong Drug Store
 Chu Ching-sheng, Pennywise, Ltd.
 Chu Ching-tsi, Chu Kong
 Chu Ching-yung, Tai Cheng Bank
 Chu Cho-chow, Hung Tai Rice Mill
 Chu, D. C., Bank of S'hai Municipality
 Chu, D. C., Dong Chong & Son
 Chu, D. C., Dong Chong Cycle Co.
 Chu, Dr. D. C., S'hai Hpl. for Women
 Chu, D. H., Ming Yih Law Office
 Chu, D. J., Yao Yung-Li, Law Offices
 Chu, Dison, Bell, A. D.
 Chu, F., Ming Hwa Com. & Sav. Bank

Chu, F. L., Natl. Com. Y.W.C.A.
 Chu, F. M., Texas Co., Ltd.
 Chu, F. W., City Gov. of Gt. S'hai
 Chu Fei Tsing, Foster-McClellan Co.
 Chu Foong-poo, Tuck-Scheng Zung
 Chu Fu Chi, 38 Ave. Edward VII
 Chu, H. C., Browett, Harold
 Chu, H. C., Dah Chung Brick & Tiles Co.
 Chu, H. C., Ricketts, Turner & Co.
 Chu, H. F., Fittkau, H.
 Chu, H., F. Koong Pharmacy
 Chu, H. F., Lau Pao Ping
 Chu, Dr. H. P., Chinese Medical Assoc.
 Chu, H. S., Dist. Insp., City Gov.
 Chu, H. S., Univ. of Shanghai
 Chu, H. T., Wha Hsun Trading Co.
 Chu, H. W., Commercial Bank of China
 Chu Han Ping, Min Chuan Law Firm
 Chu, Harry, Cathay Co.
 Chu, Harry, Tien Loong Straw Hat Fty.
 Chu Hé-ting, King Koo Chai
 Chu Heng-sung, Yee Chong Silk Co.
 Chu, Herbert, Kwang Hsueh Pub. House
 Chu Hoong-chi, Tai Chong Brick & Lime
 Chu Hsien-fu, Wei Cheng
 Chu Hsien-huai, Sing Tai Silk Co.
 Chu Hwa-yun, China-Japan Ind. Dev. Co.
 Chu Huan-chang, ChenDahLoongDyeing
 Chu Huan-chang, Wei ChongNativeBank
 Chu Hung-nee, Lee Shing Tobacco Co.
 Chu Hung-tsing, Hen Yue
 Chu, J. D., China Assurance Corp.
 Chu, J. L., Jin Ling Hospital
 Chu, J. S., Asia Trading Society
 Chu, J. S., Kiu Cheng Loung Ex.-Im. Co.
 Chu, J. T., China Assurance Corp.
 Chu, J. T., Great China Celluloid Goods Mfg. Co., Ltd.
 Chu, Jackson, Central Exchange Co.
 Chu Jen-ching, Lao Shun Hsing
 Chu Jih-saly, Kai Tai
 Chu Ju-hung, Sing Yuen Drug Co.
 Chu, Julien, Kwang Hsueh Pub. House
 Chu, K. A., China Land Invest. Co.
 Chu, K. C., Boyd & Co., Ltd.
 Chu, K. D., Central Painting Co.
 Chu, K. D., Zung Foong Weaving Wks.
 Chu, K. S., Suhr, K. H.
 Chu Ka Ming, DahKwongMingMirrorCo.
 Chu Kam Po, Customs, Chi. Maritime
 Chu Kan Ling, S'hai 3rd District Court
 Chu King Yue, Dah Foong Chong
 Chu Kiu-chang, Provision Exchange
 Chu Kuang-shih, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Chu Kuei huan, Shun Tai
 Chu Kung Chao, Salt Revenue Dept.
 Chu Kung-shu, Mei Heng Textile Mfg. Co.
 Chu Kwan-yih, Hong Kee & Co.
 Chu Kwang-jen, S'hai Flour Stock Ex.
 Chu Kwok-ching, Union Briquettes Co.
 Chu, L. S., Ching Tai Chang Store
 Chu, L. T., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Chu, L. W., Shanghai Edu. Supply Co.
 Chu, L. W., Shing Chong & Co.
 Chu Li-keng, Chu Jing Kee Silk Hong
 Chu Liang-fu, Sam Hwa Export Co.
 Chu Lien-cheng, Yih Dah
 Chu Lien-pao, World Book Co., Ltd.
 Chu Lin-sheng, Yuan Yue
 Chu Ling-ni, Pu Tai Wo Dispensary
 Chu, Louis, Andersen, Meyer & Co.
 Chu Lun-ching, Yuen Tsi Native Bank
 Chu, M. C., Andersen, Mever & Co.
 Chu, M. C., International Lands, Ltd.
 Chu, M. C., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Chu, M. C., Yung Mow Kee
 Chu, M. D., Commercial Bank of China
 Chu, M. N., Chin Woo Athletic Assoc.
 Chu, M. N., Great China Dispen., Ltd.
 Chu, M. N., S'hai Laborers Hospital
 Chu, M. S., Lily Flower Shop
 Chu, M. Y., Muller, E. J.
 Chu Mai-ziang, T'sze Foong Exchange
 Chu Mei-sien, Dah Lai Com. & Sav. Bank
 Chu Ming-tao, Yah Foong (Tal Kee)
 Chu Moon-ling, Chung Shing
 Chu, N. D., Majestic Nurseries
 Chu, N. K., China Portland Cement Co.
 Chu, N. K., Koo Kee Timber Co., Ltd.
 Chu, N. K., S'hai Coal Merc. Bank, Ltd.
 Chu, N. K., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Chu, N. P., Spanish Consulate
 Chu Nai-wu, Sing Ming Book Co.
 Chu Nge Shang, Gee Yuen Native Bank
 Chu, P., Kwan, Chu & Yang
 Chu, P., Rotary Club
 Chu, P. C., S'hai Nat. Prod. Co.
 Chu, P. F., Busch, E.
 Chu, P. H., Hundred-In-One Oil Co.
 Chu, P. K., China Critic Publishing Co.
 Chu, P. K., History Compilation Bureau
 Chu, P. K., Pan-Pacific Assoc.

Chu, P. K., World's Chi. Students' Fed.
 Chu, P. Y., Cham. of Com., S'hai
 Chu, P. Y., Cbing Nee Co.
 Chu Pao-wah, Pao Wah & Co.
 Chu Pao-ziang, Yuen Lee Iron Co.
 Chu, Parson, Fee Loong Sad. & Harn. Co.
 Chu Pe-ung, Sing Chong Loong Hang
 Chu Pei-chiu, Ou & Co., Sarkon
 Chu P'ei En, Brilliant Electric Co.
 Chu, Percy, Assoc. British Pic. Corp.
 Chu, Percy, China Deep Well Drilling Co.
 Chu, Percy, Clearing House
 Chu, Percy, Joint Res. Bd. Bank Assoc.
 Chu, Percy, Russo-Asiatic Bank
 Chu Pin-sheng, Yung Kong Nat. Bank
 Chu Ping-chang, For & Chi. Dispensary
 Chu Ping-hsin, Yung Dah Yuen
 Chu Ping-loh, Yang Chin
 Chu Ping-lu, Yang Tsun Ginseng Store
 Chu Ping-wen, Sam Hwa Export Co.
 Chu, Ponson C., 240 Markham Rd.
 Chu, Richard L. T., Mark & Richard
 Chu, S. C., Bureau of Foreign Trade
 Chu, S. C., City Gov. of Gt. S'hai
 Chu, S. C., Tung Yih Trust Co.
 Chu, S. C., Volunteer Corps, Nantao
 Chu, S. H., Yung Mow Kee
 Chu, S. K., Univ. of Shanghai
 Chu, S. K., Yuen Hang Metal Mer.
 Chu, S. L., United Photoplay Serv., Ltd.
 Chu, S. M., Chen, Neeling
 Chu, S. M., Com. Press, Ltd.
 Chu, S. S., Pacific Commercial Co.
 Chu, S. T., San Fah S. S. Co.
 Chu, S. Y., Tung Yih Trust Co.
 Chu, S. Y., Volunteer Corps, Nantao
 Chu Saey-ziang, Mow Fong Iron Co.
 Chu Sai-tsin, Chien Pao-ho
 Chu Shan-pao, Hong Fong Native Bank
 Chu Shao Ni, Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
 Chu Shao yun, Tsing Woo Fong, Chek. Id.
 Chu Shiao-fong, China Silk Printing Co.
 Chu Shou-jen, China Arts Publishing Co.
 Chu Shui-fu, Kiu Foo Chem. Fik. Co.
 Chu Si Dong, 42 Ave. Edward VII
 Chu Siao-jin, Union Import Co.
 Chu Suan-chang, Yuen Woo Chong Co.
 Chu Sze-kan, Hwa Chung Co.
 Chu, Mrs. T. C., Besant School, Girls
 Chu, T. C., Central Bank of China
 Chu, T. C., China Dyeing Works, Ltd.
 Chu, T. C., Great China Dispensary, Ltd.
 Chu, T. C., Hwa Fu Straw Hat Mfg. Co.
 Chu, T. H., Kung I Cheng Carpet Mfrs.
 Chu, T. K., China Match Co., Ltd.
 Chu, T. K., China United Ass. Soc.
 Chu, T. L., Suhr, K. H.
 Chu, T. M., Chartered Pub. Acct. Assoc.
 Chu, T. N., Renasant Drug Co.
 Chu, T. P., Art Steel Furnishing Co.
 Chu, T. P., Chung Foo Union Bank
 Chu, T. S., Carolina Leaf Tob. Co.
 Chu, T. S., Handsome Wall Paper Co.
 Chu, T. S., Kung I Cheng Carpet Mfrs.
 Chu, T. S., China State Bank, Ltd.
 Chu, T. Y., Dong Chong Wpav., Oil Mill
 Chu, T. Y., Hongkew House, J. S. S.
 Chu, T. Z., Chu Ponson C.
 Chu Tai Chung, 29 Ave. Edward VII
 Chu Tai-pur, Universal Butchery
 Chu Te-chun, Zung Yih Rice Mill
 Chu Tien Cheng, 692 Newchwang Rd.
 Chu Tien Ping, Butterfield & Swire
 Chu Ting-chen, Hong Foong Native Bk.
 Chu Ting-chi, Salt Revenue Dept.
 Chu Ting-i, Zang Tai Hoong Kee
 Chu Tong-sung, Puthod, A.
 Chu Tse-chien, Chung Hwa C. & S. Bk.
 Chu Tseng-shou, Hang Lee
 Chu Tsi-chien, S'hai Rub. Mfg. Co.
 Chu Tsieh-hsiang, Chung Foo S. S. Co.
 Chu Tsing-an, Pacific Bank, Ltd.
 Chu Tsing-an, S'hai Cotton Seed Oil Fty.
 Chu Tsu-chou, Ting Yuen
 Chu Tsu Hung, Salt Revenue Dept.
 Chu Tsung-chang, Yuen Yih Ele. Wire Co.
 Chu Tsung-loh, Ming Chong Law Office
 Chu Tzu-an, Pao Chong Pawn Shop
 Chu Tzu-hsiang, Sing Chong
 Chu, V. P., Yuen Chong Advertising Co.
 Chu, Vico, Dah Chong Dyeing Works
 Chu Voon-ri, Wang Tse Kong & Co.
 Chu, W. C., S'hai Trade Ins. Co.
 Chu, W. H., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Chu, W. K., Philips, China Co.
 Chu, W. S., Yung Hung Banking Corp.
 Chu, Washing, Wu Ting Drug Co.
 Chu Wei-kwang, Mei Sin & Co.
 Chu Wei-sing, Chung Hwa Cld. Gds. Mfg.
 Chu Wei-yung, Chung Woo
 Chu Wei Zung, Chapeaux & Co., Ltd. M.
 Chu Wen-chi, Cham. of Com., S'hai

Chu Wen-tsao, Customs, Chi. Maritime
 Chu Wen-tsun, Yih Shing Match Co.
 Chu Wu-an, Modern Gramophone Co.
 Chu, Y. C., Beck & Swann
 Chu, Y. C., Bur. of Pub. Util., City Gov.
 Chu, Y. C., Lee Tai Trunk Co.
 Chu, Y. C., Nanyang Dispensary
 Chu, Y. C., Univ. of Shanghai
 Chu, Y. E., Taly Rub. Goods Mfg. Co.
 Chu, Y. H., Dah Tung Coal Mining Co.
 Chu, Y. H., Signs of the Times
 Chu, Y. K., China Match Co., Ltd.
 Chu, Y. K., Suhr, K. H.
 Chu, Y. P., China Times
 Chu, Y. P., Toussaint Ins. Office, H.
 Chu, Dr. Y. S., S'hai Hpl. for Women
 Chu, Y. S., Showa Shipping Co., Ltd.
 Chu, Y. S., Volunteer Corps, Nantao
 Chu, Y. T., St. John's University
 Chu, Y. V., Min Sun Med. Cot. Mftr.
 Chu, Y. Y., China Dyeing Works, Ltd.
 Chu, Y. Y., Chun Tah Cot. S. & W. Mill
 Chu, Y. Y., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
 Chu, Y. Z., York Shipping, Inc.
 Chu Yang-sheng, Zung Yuen Yung
 Chu Yao-san, Lao Zong Kee Metal Co.
 Chu Yih-hung, Bank of China
 Chu Yih-ming, Tuh Yu Co.
 ChuYinChiang, ChungHwaMachineWks.
 Chu Yung-cheng, Magen & Co.
 Chu Yu-dong, Tuck Wo Cheong & Co.
 Chu Yu-sheng, Yok Sang
 Chu Yu-sheng, Yuen Kong
 Chu Yu-sheng, Yuen Yue
 Chu Yu-sheng, Ziang Fong Tai
 Chu Yu-wen, E. Shing Printing Co.
 Chu Yueh, China United Ass. Soc.
 Chu Yuen Ming, Kwan Sun Yuen Co.
 Chu Yung-chang, S'hai Flour Stock Ex.
 Chu Yang-sheng, Lee Yuen Dyeing & Knitting Fly
 Chu, Z. C., Elbrook, Inc.
 Chu, Z. K., China Culture Service Co.
 Chu, Z. K., Zung Poong Weaving Wks.
 Chu, Z. L., Metro-Goldwyn-Mayer
 Chu, Z. M., Tuckward Co.
 Chu, Z. V., China Engineers, Ltd.
 Chu Zai-sun, Voh Zung Klee. Works
 Chu Zai-sung, Sing Hwa Silk Co.
 Chu Zone-ying, Nee Zung Piece Goods Co.
 Chu Zoon-chia, Bank of China
 Chua Chih Hou, Cheong Hing Hang
 Chuan, T. T., First Fidelity Ins. Co.
 Chuang, C. F., Wah Zung Factory
 Chuang Ching-wah, Van Loong Tai
 Chuang Jen Kan, S'hai 2nd District Court
 Chuang, P. C., Calatroni, Hsieh & Co.
 Chuang, P. C., S'hai Telephone Co.
 Chuang, P. Y., Com. Press, Ltd.
 Chuang Pin-hsien, Yuen Lee
 Chuang, S. M., Sin Wan Pao
 Chuang Shao Tso, S'hai 2nd District Court
 Chuang, T., 212 Kianese Rd.
 Chuang, Y. Z., Great China Dispensary
 Chuck, D. Y., Chuen Tai
 Chuck, D. Y., Far Eastern Shoe Service
 Chuck, D. Y., Yee Dah & Co.
 Chuck, Henry F., Chuen Tai
 Chuck, J. K., Far Eastern Shoes Service
 Chuck, K. P., Lin & Langley Inc.
 Chuck, M. Y., Lee, Poy G.
 Chuck, T. K., Chuen Tai
 Chuck, Y. S., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Chudzinski, M., Carlowitz & Co.
 Chudzynski, J., Polish Committee
 Chudzynski, J. G. de, Pathe-Orient, Ltd.
 Chue, G. W., Doughty & Co., C. J.
 Chue, Miss L. M., Thoresen & Co., O.
 Chue Tseng-chak, Wu, John C. H.
 ChueZoongMing, Burkhardt, Buchan & Co.
 Chuei, T. T., Bank of S'hai Municipality
 Chuen, Y. C., Tsung Shing Printing Co.
 Chuh, Anselm, Bank of China
 Chui, C. L., Asia Life Insurance Co.
 Chulkoff, N. I., S'hai Telephone Co.
 Chuma, Y., Tung Wen College
 Chun Bing-ham, S'hai Land Invest. Co.
 Chun Bing Him, Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Chun, C. S., Holly Ho Co.
 Chun, J. W. C., Asiatic Petroleum Co.
 Chun, J. W. H., Electric Service Corp.
 Chun, K. L., China Household Co., Ltd.
 Chun, K. W., Cheong Co., W. Y.
 Chun, K. W., Claude Neon Lights
 Chun Kew, Brewer, H. E.
 Chun Pao Ching, Foo Yuen Nat. Bank
 Chun, S. L., McBain, George
 Chun, T. S., Far Eastern Sanitary Co.
 Chun, T. W. K., Asiatic Petroleum Co.
 Chun, Vincent, S'hai Vacuum Clean. Co.
 Chun, Wing-han, Nat'l Quar. Serv.
 Chun, Y. C., S'hai Stock Exchange

Chun Yen-bun, Odeon Amusements, Ltd.
 Chun Yung-zan, Moller & Co.
 Chun, Z. L., Ching Hua Knitting Factory
 Chung, C. M., Berlin Wall Paper Co.
 Chung-Chi, Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Chung Chi-hsiang, Post. Rem. & Sav. Bk.
 Chung Ching, Kiangsui High Court
 Chung, Daniel M., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chung, H. N., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Chung, H. S., China Sales & Serv. Co.
 Chung, H. S., Tou Yao Kee & Co.
 Chung Jih-sheng, Kwang Tung
 Chung, K. C., China Realty Co.
 Chung, K. J., Pao Chong Furniture Co.
 Chung, K. L., Pao Chong Furniture Co.
 Chung, K. T., Y.M.C.A. of Shanghai
 Chung, K. Y., Women's Book Co., Ltd.
 Chung Koh Djet, 29 Szechuen Rd.
 Chung Lin, Maison Hon Lai
 Chung, Mme., St. John's University
 Chung, M. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chung, M. Y., Kyetay Engineering Corp.
 Chung, M. Y., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Chung, P. C., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Chung, P. S., Carlton Theatre
 Chung Ping-cheng, Customs, Chi. Marit.
 Chung, S. Y., Western-Eastern Trad. Co.
 Chung Sui Yim, Bank of East Asia, Ltd.
 Chung Ting-chen, Shanghai Pharmacy
 Chung, V. M., Min Sun Med. Cot. Mftr.
 Chung, V. Y., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Chung, W. L., Amer. Asiatic Under.
 Chung Wai Chuen, Customs, Chi. Marit.
 Chung, Y. C., Yue Chong & Co.
 Chung Yin Tang, Salt Revenue Dept.
 Chunginova, Miss, Whiteaway, Laidlaw
 Chur, C. Y., Claude Neon Lights
 Church, Lt. J. C., British Forces
 Churchill, N. S. & L. Wharf Co., Ltd.
 Churchward, Y. L., Church of Our Sav.
 Churlanis, N. T., California Pharmacy
 Churr, L. N., Claude Neon Lights
 Churton, Y., International Sav. Soc.
 Chuson, Y. H., Chinese Optical Co.
 Chuy, M. K., Henningsen Prod. Co.
 Chuza Fujiyasu, Fujiyasu & Co.
 Chwan, C. W., Continental Bank
 Chwan, K. W., Continental Bank
 Chwang Chih-hung, Van Mow Drug Hong
 Chwang Fu-tien, Zung Dah Loong
 Chwang, H. W., Loong Zung
 Chwang, K. L., Beck & Swann
 Chwang, Q. S., Ebert & Co., J.
 Chwang, S. F., Ellis & Co., Thomas
 Chwang, S. L., Horn & Nobbins
 Chwang, T. L., Warren Road Cemetry
 Chwang Tseh Tsong, Customs, Chi. Marit.
 Chye, J., S'hai Evening Post
 Chyne, P. D., Oriental Prod. Trad. Co.
 Cieh, Dr. Y. J., Mun. Police Hpl., S.M.C.
 Cieh, Dr. Y. T., Sacred Heart Hospital
 Cifka, Mrs. A., Kelly & Walsh, Ltd.
 Cio, L. D., Natl. Christian Council
 Civet, H., Cercle Sportif Francais
 Civet, H., Inst. Tech. Franco-Chinois
 Cizek, H., Haeusing, W.
 Clague, J. W., Dollar Co., Robert
 Clair, V., Clair & Reilly
 Clair, V., Exchange Brokers' Assoc.
 Clare, P. R., Dodwell & Co., Ltd.
 Clare, P. R., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Clarin, V. V., Slovo Publishing Co.
 Clark, A., Alexander Clark Co., Ltd.
 Clark, Miss A., London Mssny. Soc.
 Clark, Mrs. A., S'hai Land Invest. Co.
 Clark, A. F., H. & S. Bank Corp.
 Clark, A. J., Nippon Yusen Kaisha
 Clark, C. G., Reinach's Nephew & Co.
 Clark, C. G., Theodor & Rawlins
 Clark, E. E., Lavers & Clark
 Clark, 2/Lt. F. W., British Forces
 Clark, Mrs. G. A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Clark, H. I., Asiatic Petroleum Co.
 Clark, H. J., S'hai Stock Exchange
 Clark, J. M. H., Reuters, Ltd.
 Clark, S. E., Shanghai Power Co.
 Clark, T., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Clark, T. B., American Consulate
 Clark, V., Alexander Clark Co., Ltd.
 Clark, W. C., Millington, Ltd.
 Clark, W. S., Gibb, Livingston & Co.
 Clarke, E. G., Clarke & Co., E. G.
 Clarke, E. G., S'hai Stock Exchange
 Clarke, G. E., Police Force, S.M.C.
 Clarke, G. G., Clarke & Co., E. G.
 Clarke, J. D., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Clarke, Miss M., Meth. Epis. Church
 Clarke, Miss M. H., McTyeire School
 Clarke, N. W. B., Engineering Society
 Clarke, N. W. B., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Clarke, S. T., Shanghai Power Co.
 Clarke, W. G., Clarkes Inquiry Agency

Clarke, W. G., S'hai Ama. Bill. Assoc.
 Clarke, W. G., Shanghai Hockey Assoc.
 Claudius, St. Francis Xavier's College
 Claussen, Advokat, A., Nora. Coal Transp.
 Clay, Miss D. B., London Mssny. Soc.
 Clay, Dr. Doris B., Lester Chi. Hosp.
 Clay, J. G., Dixon & Son Ltd., H. C.
 Clay, J. G., S'hai British Res. Assoc.
 Clay, J. G., St. Andrew's Society
 Clay, W. S., Shanghai Power Co.
 Claydon, C. H., China Realty Co.
 Clayton, G. A., Fras. & Chal. Eng. Wks.
 Clayton, G. A., General Electric Co.
 Cleach, T., Taylor Garage, Ltd.
 Cleary, F. C., Hudnut, Richard
 Cleary, Frank C., Warner & Co., W. R.
 Cleland, H. R., Grosvenor Trust, Ltd.
 Cleland, H. R., Lowe, Bing, & Matt.
 Cleland, H. R., S'hai Reel Club
 Cleland, H. R., Smith & Co., Ltd., F. R.
 Clemens, Rev. Mr. St., St. Joseph's Conv.
 Clement, A., Clement's Apartments
 Clement, J. J., Amer. Asiatic Under.
 Clement, Miss P., Secretariat, S.M.C.
 Clement, S. P., China Amer. Tob. Co.
 Clements, A. J., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Clements, A. J., Salt Revenue Dept.
 Clements, Capt. A. J., S.V.C.
 Clements, C. R., Shanghai Power Co.
 Clements, Mrs. E. L., S'hai Telephone Co.
 Clements, E. W., Texas Co., Ltd.
 Clements, E. W. A. H. & S. Bank Corp.
 Clements, H. C., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Clements, H. G., Fire Brigade, S.M.C.
 Clere, G., French Forces
 Clere, Aurora University
 Clery, H., Municipalite Francaise
 Cleveland, Dr. F. A., Salt Revenue Dept.
 Cleveland, Miss P., Nichols Super Yarn
 Clifton, F. W., Reiss, Massey & Co.
 Clifton, F. W., S'hai Raw Silk Exp. Assoc.
 Cline, Rev. Jno. W., Meth. Epis. Church
 Clissold, J. B., Police Force, S.M.C.
 Clouk, P. J. T., National Commercial Co.
 Clouth, W. R., Amer. Asiatic Under.
 Clouth, W. R., Hekking & Clouth
 Coates, L. V., Customs, Chi. Maritime
 Cobb, P. H., China Soup Co., Ltd.
 Cobb, P. H., Gossage & Sons, Wm., Ltd.
 Cobb, P. H., Lever Brothers, Ltd.
 Cobbett, A. M., Maitland & Co., Ltd.
 Cochain, M., Cham. of Com., French
 Cochain, M., Kuhlmann, Paris
 Cochat, J., Journal de Shanghai
 Cochran, W. H., Kelly & Walsh, Ltd.
 Cochrane, F. W., China Handkerchief Co.
 Cock, F., S'hai W'orks Fit. Co.
 Cock, T., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Cockburn, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Cockburn, G. W., Callender's Cable Co.
 Cockburn, W. R., Chartered Bank
 Cocker, A. G., China Soap Co., Ltd.
 Cockrell, 1/Lt. A. W., Amer. Forces
 Cockson, W., Chinese Overseas Union
 Codsai, A., Codsai, J.
 Codsai, J., 5 Foochow Rd.
 Codsai, M., Codsai, J.
 Cody, Rev. N., St. Colum. Mssn.
 Coelho, A. M., H. & S. Bank Corp.
 Coghlan, A. J. P., Police Force, S.M.C.
 Coghlan, A. J. P., S. African War Soc.
 Cohen, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Cohen, A., Shanghai Leather Co., Ltd.
 Cohen, E. P., S'hai Jewish School
 Cohen, H., Fulford Co., Ltd., G. T.
 Cohen, Henry H., Cohen, Henry H., Ltd.
 Cohen, J., Andersen, Meyer & Co.
 Cohen, M. J., Cohen, Henry H., Ltd.
 Cohen, M. M., Abraham' D. E. J.
 Cohen, M. M., Gen. Acc., F. & L. Assur. Corp., Ltd.
 Cohen, Miss R., Benjamin & Potts
 Cohen, S. P., Sassoon Banking Co.
 Cohen, W., Rosenfeld & Son, A. B.
 Cohen, Wm., Spunt & Co., J.
 Coiffard, J., French Consulate
 Coin, Z. S., Coin & Son Co.
 Colam, F. H., Shanghai Golf Club
 Cole, A. S., Police Force, S.M.C.
 Cole, Miss D. M., Lester Chi. Hospital
 Cole, Miss D. M., London Mssny. Soc.
 Colella, F., Comp. Fran. de Tram.
 Coleman, J. F. O., Fire Brigade, S.M.C.
 Coleman, J. W., Police Force, S.M.C.
 Coleman, P. A. J., Police Force, S.M.C.
 Coles, Miss V. C., Amer. Church Mssn.
 Coleston, Miss C., Door of Hope
 Colin, L., French Consulate
 Collac, Mrs. M., Reuters, Ltd.
 Collaco, A. F., East. Exten. Teleg. Co.
 Collaco, A. G., S'hai Waterworks Co.

Collaco, A. M., Mercantile Bank
 Collaco, A. M., S'hai Rifle Assoc.
 Collaco, Miss C., Moller & Co.
 Collaco, Miss C., Thornycroft & Co., Ltd.
 Collaco, C. G. A., H. & S. Bank. Corp.
 Collaco, Miss E., Texas Co., Ltd.
 Collaco, F. O., H. & S. Bank. Corp.
 Collaco, G. B. A., S'hai Waterworks Co.
 Collaco, G. M., H. & S. Bank. Corp.
 Collaco, Lt. J., S.V.C.
 Collaco, J. A. M., H. & S. Bank. Corp.
 Collaco, J. A. X., Elbrook, Inc.
 Collaco, J. R. F., H. & S. Bank. Corp.
 Collaco, L. E., Elbrook, Inc.
 Collaco, M. A., Ross & Co., Ltd., Alex
 Collaco, R. B., H. & S. Bank. Corp.
 Collaco, S. A., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Collaco, T. M., S'hai Waterworks Co.
 Collenberg, Baron Rueda v., Ger. Consul.
 Collet, P., Assoc. Sportive Francaise
 Collet, P., Aurora University
 Collet, P., Remond & Collet
 Collett, F. S., Eastern Estates Co.
 Collett, F. S., Far Eastern Invest. Co.
 Collett, F. S., Hamilton Trust Co., Ltd.
 Collett, F. S., Sassoon Banking Co.
 Collin, E. T., Customs, Chi. Maritime
 Collingwood, J. E., Chi. Nat'l Wire. Teleg. Co.
 Collins, Mrs. A., Siemssen & Co.
 Collins, A. E., Campbell & Co., Ltd.
 Collins, Miss Helen, Amer. Consulate
 Collins, J. A., American Consulate
 Collins, J. A., China Imp. & Exp. Co.
 Collison, F. V., Police Force, S.M.C.
 Collot, J. F., Fon. et Imm. de Chine
 Colman, H. F. C., Butterfield & Swire
 Colman, P., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Colombo, E. A., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Colombo, J. S., S'hai Electric Const. Co.
 Colonna, P. F., French Forces
 Colquhoun, J., S'hai Waterworks Co.
 Colter, Mrs. E., Brit. Women's Assoc.
 Colterjohn, A. E., Shanghai Power Co.
 Colterjohn, S. J. D., Andersen Meyer & Co
 Colven, G. F. P., P. & O. Banking Corp.
 Comencini, M., Comp. Fran. de Tram.
 Cmery, P., Finance Dept., S.M.C.
 Commissariat, D. E., Chinal & Co.
 Commissariat, E. J., Chinal & Co.
 Communal, Lt. E. D., French Forces
 Comtesse, J. J., Hirsbrunner & Co.
 Comtesse, J. J., Tonkin & Co., H.
 Compton, Mrs. B., S'hai Telephone Co.
 Compton, W. S., S'hai Telephone Co.
 Conant, H. A. R., Socony-Vacuum Corp.
 Conard, E. M., Margaret William. Hpl.
 Conceicao, F. X., Squires, Bingham, Ltd.
 Concoff, N. M., Sennet Freres
 Conder, J. C., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Conduit, R., Police Force, S.M.C.
 Conlon, M., Shanghai Power Co.
 Connell Bros., Swift & Co.
 Consalves, A., H. & S. Bank. Corp.
 Conway, C. C., Metal Box Co., Ltd.
 Cook, A. W., S'hai Tug & Lighter Co.
 Cook, C. B., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Cook, F. W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Cook, G., Marine Dept., Customs
 Cook, G. H., Police Force, S.M.C.
 Cook, H. M., Chartered Bank
 Cook, H. M., H. & S. Bank. Corp.
 Cook, J. A., Police Force, S.M.C.
 Cook, 2/Lt. J. S., jr., Amer. Forces
 Cook, Miss R., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Cooke, Miss B., Horn & Nobbins
 Cooke, D. H., S'hai Ama. Swim. Assoc.
 Cooke, Mrs. D. H., S'hai Telephone Co.
 Cooke, E. A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Cooke, F. W., S'hai Telephone Co.
 Coomes, C. I., H. & S. Bank. Corp.
 Coomes, C. I., S'hai Reel Club
 Coomes, C. L., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Cool, Luther Z., 1 Wenchow Rd.
 Cooley, Miss F. A., Dodwell & Co., Ltd.
 Cooley, J. H., Arts & Crafts, Ltd.
 Cooper, A. C., Finance Dept., S.M.C.
 Cooper, C. B., Shing Chong & Co.
 Cooper, E. Q., Moore & Co., Ltd., L.
 Cooper, Miss G. L., Amer. Church Mssn.
 Cooper, H., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Cooper, H. J., Gray & Co., C. N.
 Cooper, H. R., Police Force, S.M.C.
 Cooty, Y. T., Cooty & Co., Y. T.
 Cope, C., Police Force, S.M.C.
 Copley, C. G., Office Appliance Co., Ltd.
 Coquelet, A., Municipalite Francaise
 Corbett, P. A., Pub. & T. H. School
 Corbett, R. J., Socony-Vacuum Corp.
 Corbett, R. J., Underwriters Sav. Bank
 Corbin, A. J., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Corbin, A. J., Caldbeck's Club
 Cordelle, Miss V., Pub. School Girls

Cork, A. E., Fire Brigade, S.M.C.
 Corker, R., Scott, Harding & Co.
 Cormack, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Cormack, Miss L., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Cormie, D., Police Force, S.M.C.
 Corneck, Miss C., Texas Co., Ltd.
 Corneck, P., Shanghai Club
 Corner, L., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Cornet, N. H. A., Municipalite Fran.
 Cornfield, J., Country Hospital
 Cornfoot, E. J., Artists Rifles Reg. Assoc.
 Cornfoot, E. J., Dyce & Co.
 Cornish, Mrs. A. C., Am. Women's Club
 Cornish, A. C., Socony-Vacuum Corp.
 Cornish, E., Engineers' Off., Customs
 Cornish, F. J., Police Force, S.M.C.
 Cornwell, A. E., Police Force, S.M.C.
 Corvea, Mrs. S., Empreza Brasileira Cafe
 Corrit, A., 278 Kiangsue Rd.
 Corte-Real, C., Kelly & Walsh, Ltd.
 Corte-Real, D. M. F., H. & S. Bank. Corp.
 Corte-Real, S'hai Waterworks Co.
 Cortellazzo, di G., Oiano, Italian Legation
 Cortum, A., Mee-Yeh Handels Cie.
 Corveth, I. P., S'hai Typewriter Exch.
 Cosbenoble, H., Ehlers & Co., A.
 Cosciacich, G., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Coscioli, Lt. A. M., French Forces
 Cosgrave, Lt.-Col. L. M., Canadian Assoc.
 Cosgrave, L. M., Canadian Gov. Tom.
 Cosgrave, L. M., Pan-Pacific Assoc.
 Cosgrave, Maj. I. M., S.V.C.
 Cosier, L. H. de, Asia Steel Sash Co.
 Cossin, V. P., Texas Co., Ltd.
 Costa, A. A. da, H. & S. Bank. Corp.
 Costa, A. G. da, Chase Bank, The
 Costa, C. A., Sun Life Assur. Co.
 Costa, Miss E., S'hai Electric Const. Co.
 Costa, E. A., Universal Leaf Tob. Co.
 Costa, E. J., S'hai Telephone Co.
 Costa, F. A. da, H. & S. Bank. Corp.
 Costa, F. G., Madier Ribet & Cie.
 Costa, F. X. da, H. & S. Bank. Corp.
 Costa, G. da, H. & S. Bank. Corp.
 Costa, Miss H., Jarine Eng. Corp.
 Costa, H. E. da, Dodwell & Co., Ltd.
 Costa, H. G. da, Oporto Vineland, Ltd.
 Costa, J. C. da, Chase Bank, The
 Costa, Miss M., Java China Japan Line
 Costa, M. F. M. da, H. & S. Bank. Corp.
 Costa, O. G. H. & S. Bank. Corp.
 Costa, Lt. P., S.V.C.
 Costa, P. A. da, H. & S. Bank. Corp.
 Costa, P. A. da, Ass. Franco-Asiat.
 Costa, R. A. da, Dodwell & Co., Ltd.
 Coste, H., Minerais et Metaux
 Costello, G. E., Canadian Pacific S'ship.
 Costidus, John, Costidus & Co., John
 Coulcher, L. J., Asiatic Petroleum Co.
 Couliou, K., Nat. Framel Works, Ltd.
 Couliou, C., Comp. D'Export de Prod. Asiat.

Cox, W. M., Chartered Bank
 Coxall, P. W., Customs, Chi. Maritime
 Coxon, R. E., Cham. of Com., Gen.
 Coxon, R. E., Jardine, Matheson & Co.
 Coyle, Miss B. G., Office Appliance Co.
 Coyne, T., Police Force, S.M.C.
 Crabtree, J., Metal Box Co., Ltd.
 Craddock, A. C. B., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Craddock, V. D. K., Jardine, Matheson Co.
 Craig, H., Jardine, Matheson & Co.
 Craig, Miss Jean, McTyeire School
 Craig, Miss Jean, Meth. Epis. Church
 Craig, S., Police Force, S.M.C.
 Craik, G. H., Police Force, S.M.C.
 Cramer, H. W., Metal Box Co., Ltd.
 Crandall, Miss G. I., 7th-Day Bap. Mssn.
 Crane, G., Amer. Players of S'hai
 Crane, Mrs. G., Amer. Players of S'hai
 Crane, G., China Realty Co.
 Cranfield, H. F., China Soap Co., Ltd.
 Crank, A., North China Daily News
 Crank, Miss E., Kelly & Walsh, Ltd.
 Crank, Mrs. J., S'hai Telephone Co.
 Cranston, A., S'hai Land Invest. Co.
 Cranston, T. P., Kiangnan Dock Eng.
 Cranprn, Mrs., Cohen, Henry H., Ltd.
 Crassovsky, V. J., Centrosojus, Ltd.
 Crauk, Miss, Gray & Co., C. N.
 Crawford, Chas. H., Lugerne Dairy Farm
 Crawford, D., Police Force, S.M.C.
 Crawford, D. W., Lane, Crawford & Co.
 Crawford, G., Police Force, S.M.C.
 Crawford, O. C., Chinese Christian Intel.
 Crawley, J. T. C., Customs, Chi. Maritime
 Crawley, J. T. C., Har. Mas. Off., Customs
 Crawshaw, H., Aeme Advertising Agency
 Craziani, F., Municipalite Francaise
 Crespi, P., Italian Bank for China
 Cresswell, Mrs. E. B., S'hai Amer. School
 Cresswell, Mrs., Girl Guides' Assoc.
 Cresswell, J. A., Finance Dept., S.M.C.
 Cresswell, J. A., United Services' Assoc.
 Cressy, Rev. E. H., Am. Bap. For. Mssn.
 Cressy, E. H., China Christian Assoc.
 Cressy, E. H., Chi. Christ. Educ. Assoc.
 Crichton, A., Ewo Cold Storage Co.
 Crichton, A., Jardine, Matheson & Co.
 Crickell, C., Pootung Engine Works
 Crickmer, Mrs. C., S'hai Telephone Co.
 Crickmer, H. A., Fire Brigade, S.M.C.
 Crighton, J. G., Police Force, S.M.C.
 Crighton, P., S'hai Stock Exchange
 Crisler, C. C., 7th-Day Adv. Mssn.
 Crisler, Mrs. C. C., 7th-Day Adv. Mssn.
 Crochet, Rev. J., St. Francis Xavier's Ch.
 Crokam, W. G., Aquarius Co.
 Crokam, W. G., Caldbeck, Maeg. & Co.
 Crokam, W. G., Fraser Motors, Ltd.
 Cromby, J., Butterfield & Swire
 Cromby, W. T., Nielsen & Malcolm
 Crompton, 2/Lt. L. J., S.V.C.
 Crompton, Mrs. A., Lloyd Triestino
 Crompton, A. L., Police Force, S.M.C.
 Crompton, J. L., S'hai Stock Exchange
 Crone, Erik, 71 Szechuen Rd.
 Crone, F. C., Shanghai Power Co.
 Crone, R. Von der, Volkart Bros. Agency
 Crookdake, J., Police Force, S.M.C.
 Crookdake, T., Police Force, S.M.C.
 Croome, J. C., Salt Revenue Dept.
 Crosby, H. C., Margaret William. Hpl.
 Crossland, J. A., Customs, Chi. Maritime
 Crossley, C. W., Police Force, S.M.C.
 Crouch, R. J., Police Force, S.M.C.
 Crow, Carl, Carl Crow, Inc.
 Crow, P., Pub. & T. H. School
 Crow, Lt. P., S.V.C.
 Crowden, S. V., Police Force, S.M.C.
 Crowe, J. V., Ford Motor Co.
 Crowford, Mrs. L. L., Butterfield & Swire
 Crowley, B., Butterfield & Swire
 Crowley, B., Holt's Wharf
 Crowther, M. L., Police Force, S.M.P.
 Cruden, H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Cruz, A. A., S'hai Evening Post
 Cruz, A. B. da, S'hai Telephone Co.
 Cruz, A. P., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Cruz, Miss D. A. da, Rice & Co., W. R.
 Cruz, Miss D. A. da, W. Coast L. Ins. Co.
 Cruz, Mrs. E., Realty Investment Co.
 Cruz, F. P., Chartered Bank
 Cruz, J., S'hai Telephone Co.
 Cruz, J. de la, Holland China Trdg. Co.
 Cruz, J. M., Linotype & Machinery
 Cruz, Miss L. M., Com. It. d'Estremo Or.
 Cruz, M. de la, Orch. & Band, S.M.C.
 Cruz, M. J., Metropolitan Film Dist. Co.
 Cruz, P., Dent & Co., Alfred
 Cruz, R. L., Mercantile Bank
 Cua Pek-hong, Ng Peng Kee
 Cuddy, E. A., California Fruit Store
 Cuddy, E. A., Plumbing Supply Co.

Cuddy, E. A., United Span. War Cueva, Rev. Tomas, Missns. Recoletos
 Culbertson, C. D., S'hai Stock Exchange
 Culbertson, C. D., Swan, Culbert, & Fritz
 Cull, S. E., Texas Co., Ltd.
 Cumine, E. B., Cumine & Co., Ltd.
 Cumine, Miss F. H., Cumine & Co., Ltd.
 Cumine, Miss F. H., West End Estates, Ltd.
 Cumine, G. G., Century Press
 Cumine, G. G., Cumine & Co., Ltd.
 Cumine, G. G., West Coast Life Inc. Co.
 Cumine, H. M., Cumine & Co., Ltd.
 Cumine, H. M., West End Estates, Ltd.
 Cumine, Mrs. W. G., Century Press
 Cumming, C. O., S'hai Stock Exchange
 Cumming, C. O., Swan, Culbert, & Fritz
 Cumming, D. A., Police Force, S.M.C.
 Cumming, E. O., Cumming & Brand
 Cumming, E. O., Exchange Brokers' Assoc
 Cumming, Mrs. E. O., Ladies' Benev. Soc.
 Cumming, K. M., 16 Central Rd.
 Cumming, K. M., Hungjiao Golf Club
 Cumming, K. M., S'hai Stock Exchange
 Cumming, K. M., Swimming Bath Club
 Cummings, E., Mustard & Co., Ltd.
 Cummings, S. E., Police Force, S.M.C.
 Cunha, J., Aquarius Co.
 Cunliffe-Owen, Sir, Hugo, B.A.T. Co., Ltd.
 Cunningham, C. W., S.V.C.
 Cunningham, Edwin S., Amer. Consulate
 Cunningham, T. H., Kelly & Walsh, Ltd.
 Currie, J. W., Fire Brigade, S.M.C.
 Currie, R. M., S'hai Waterworks Co.
 Curry, Miss G., Dollar Co., Robert
 Curtin, H., Police Force, S.M.C.
 Curtis, Miss D., Reuters, Ltd.
 Curtis, Miss Florence, Assoc. Mssn. Treas.
 Curtis, W. B., Police Force, S.M.C.
 Cushman, Lt.-Comdr. C. H., U.S. Navy
 Purchas. & Disburs. Office
 Cutbush, G. A. T., Police Force, S.M.C.
 Cutforth, Capt. L. E., British Forces
 Cuthbert, Mrs. A. L., S'hai Telephone Co.
 Cuthbert, J. M., S'hai Telephone Co.
 Cuthbertson, Miss D., Mack. & Co., Ltd.
 Czar, Z. K., Thrift & Savings Bank, Ltd.

D

d'Aguiar, A. L. C., S'hai Elect. Const. Co.
 d'Aguiar, Mrs. A. L., Chase Bank, The
 d'Almeida, E., Sun Life Assur. Co.
 d'Almeida, J. J., Comp. Fran. de Tram.
 d'Aquino, E. M., Chartered Bank
 d'Aquino, J. C., Liggett, Myers Tob. Co.
 d'Aquino, J. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 d'Aquino, L. O., Amer. Asiatic Under.
 d'Assis, A. I., S'hai Electric & Const. Co.
 d'Auxion de Ruffe, 25-41 Ruedu Consulat
 d'Azevedo, A. A., Mercantile Meyer & Co.
 d'Azevedo, F. A., Mercantile Bank
 D'Eca, A. M., Dollar Co., Robert
 D'Elia, P., Zikawei Church
 D'Hooghe, E., Municipalite Francaise
 Assur. Corp., Ltd.
 d'Humieres, P., Cie. des Messa. Mari.
 d'Oliveira, A. M., Dodwell & Co., Ltd.
 D'Orsay, Jean, Astoria Confectionery
 da Costa, A. J., Comp. Fran. de Tram.
 da Costa, H. A., Chartered Bank
 da Costa, Miss M., Eisler, Reeves, Murphy
 da Rosa, C. M., Comp. Fran. de Tram.
 da Rosa, Joao, Comp. Fran. de Tram.
 Dabelstein, K. E., Dollar Co., Robert
 Dacanay, F. P., Texas Co., Ltd.
 Dagnac, Capt. A. J., French Forces
 Dah, K. V., Moody, Mark L.
 Dahl, A., Finance Dept., S.M.C.
 Dahl, C., 64 Peking Rd.
 Dahlgren, 2/Lt. H., Amer. Forces
 Dahlin, E. A., Dodge & Seymour, Ltd.
 Dai, C. K., Great East. Steel Win. Co.
 Daiko, P. K., Police Force, S.M.C.
 Dainton, G. W. B., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Daintrey, R., Police Force, S.M.C.
 Dalby, Dr. W. C., 241 Connaught Rd.
 Dalder, Miss L., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Dale, A. E., David & Co., S. J.
 Daley, S. M., British Forces
 Dalez, E., Municipalite Francaise
 Dalgaro, W. A., McGregor Iron Wks.
 Dalgetty, R. S., Police Force, S.M.C.
 Dallas, Miss M., Thos. Han. School
 Dalling, G., Neil & Co., James
 Dalton, C. V., Shanghai Leather Co., Ltd.
 Dalton, J., S'hai Chemical Laboratory
 Daly, Miss B.M., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Daly, F. W., Customs, Chi. Maritime
 Daly, G., Police Force, S.M.C.
 Damri, E., Exchange Brokers' Assoc.
 Damri, E. D., Calceca & Co.

Damsgaard, A., Great North. Teleg. Co.
 Dan Nee-kung, Ching Zung, Lawyer Off.
 Dan Pah Yung, Kiang, E. Y. B., Law
 Dan, S., Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
 Dan, S. D., Nat'l Govt. Cen. Mint
 Danby, R. W. D., United Ins. Society
 Danenberg, Mrs. A., S'hai Telephone Co.
 Danenberg, A. M., Great North. Tel. Co.
 Danenberg, C. A., Chartered Bank
 Danenberg, F. E., Forster & Co., Ltd.
 Danenberg, Mrs. H., S'hai Nursing Home
 Danenberg, Miss M., Amer. Asia. Under.
 Danenberg, M. J., Cameron & Co., Ltd.
 Dancy, W. J., Mercantile Marine Club
 Dang Chi-woo, Asia Books Co.
 Dang, L. E., Costidis & Co., John
 Dang, S. J., Serman Canvas Mfg. Co.
 Dangoor, M. E., S'hai Stock Exchange
 Danieck, H., Comp. Fran. de Tram.
 Daniel, Fr. M., Municipalite Francaise
 Daniel, R., Salt Revenue Dept.
 Daniels, A. J., Asiatic Petroleum Co.
 Daniels, J. C., Univer. Electro-Plating Co.
 Danilevsky, C. P., Claude Neon Lights
 Daniloff, N. D., Hair Riding School
 Danks, E. L., Everet, Inc.
 Danks, E., Br. Australian S. Agency
 Danno, T. E., Australia-China Trdg. Co.
 Danson, G., Mustard & Co., Ltd.
 Danson, Lt. G., S.V.C.
 Dao Kong Zung, Post Office, Chinese
 Dao Kwei-hin, Voh Kee Construction Co.
 Dao Kwei Soong, Dao Kwei Kee
 Dao, M. Y., Vei Ping Law Office
 Dao, M. Z., Chin Shong Printing Co.
 Dao, N. C., Tung Yu Realty Co.
 Dao, S. K., Mei Wen Silk Mill
 Dao, T. S., Tai Ping F. & M. Ins. Co.
 Dao, T. Y., Mi Mi & Co.
 Darby, C. G., East. Exten. Teleg. Co.
 Darby, Maj. Wm., Salvation Army
 Darby, W. J., Lowe, Bing, & Matt.
 Daridson, Max. D., Gastronomie Store
 Darling, Miss G., Amer. Presby. Mssn. N.
 Darré, M., Aurora University
 Darré, Mme M., St. Monica's Society
 Darre, Marcel, Credit Franco-Chinois
 Darroch, Miss J. R., Junior School
 Darroch, Miss M. G., Pub. School Girls
 Darter, G. E., Police Force, S.M.C.
 Darvill, T. H., Police Force, S.M.C.
 Das, D. P., S'hai Electric & Const. Co.
 Dasmarinus, Simon, U.S. Court for China
 Daspect, G. H., French Forces
 Dastoor, F. R., Dastoor & Co., F. R.
 Dastoor, M. F., Dastoor & Co., F. R.
 Datin, Rev. A., Church Sacred Heart
 Dau, C. Y., Liberty Dairy Farm
 Dau Chih-chang, Cathay Trunk Co.
 Dau, T. Y., Jink Poong Spin. & Weav. Mill
 Dau, Z. P., Shanghai Pao
 Daumas, P., Societe Franco-Chinoise
 Daung, M. Y., Sino-Spanish Trading Co.
 Davey, D. L., Yorkshire Ins. Co., Ltd.
 Davey, F. F., Union Brewery, Ltd.
 Davey, F. R., Arnold & Co., Ltd.
 Davey, F. R., Auto Palace Co., Ltd.
 Davey, Cdr. F. R., Caldbeck, Maeg. & Co.
 Davey, F. R., Cathay Land Co., Ltd.
 Davey, F. R., China Aeroconcrete Co., Ltd.
 Davey, F. R., China Deep Well Drilling Co.
 Davey, F. R., Crittall Mfg. Co., Ltd.
 Davey, F. R., Eastern Estates Co.
 Davey, F. R., Far Eastern Invest. Co.
 Davey, F. R., Hamilton Trust Co., Ltd.
 Davey, F. R., Int'nal Invest. Trust Co.
 Davey, F. R., Marden & Co., G. E.
 Davey, F. R., S'hai Properties, Ltd.
 Davey, F. R., Sassoon & Co., Ltd., E. D.
 Davey, F. R., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Davey, P., Sassoon Banking Co.
 David, A. E., 74 Szechuen Rd.
 David, A. J., David & Co., S. J.
 David, Archibald, David & Co., Kelly
 David, Evelyn, David & Co., S. J.
 David, Kelly, David & Co., Kelly
 David, M., S'hai Stock Exchange
 David, S., Hillaly & David
 David, S., S'hai Stock Exchange
 David, S. J., China Printing Co.
 Davidson, Mrs. Hoatson, Indus. Mssn.
 Davidson, A. G., Haworth & Co., Ltd.
 Davidson, Alec L., Br. & Chi. Corp., Ltd.
 Davidson, Alec. L., Chinese Central Rly.
 Davidian, Miss C., Millington, Ltd.
 Davidson, D., China Printing Co.
 Davidson, J. W. O., British Consulate
 Davidson, Lt. K. B. L., British Forces
 Davidson, R., Huntley, Harvie, Cooke
 Davie, R., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Davies, A. G., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Davies, Miss A. Z., Pub. Health Dept., S.M.C.

Davies, B., Police Force, S.M.C.
 Davies, C., Police Force, S.M.C.
 Davies, E., China Deep Well Drilling Co.
 Davies, E. J., Fwo Cotton Mills, Ltd.
 Davies, Eric, City Realty Co., Ltd.
 Davies, Eric, 18 The Bund
 Davies, E. R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Davies, F., Asiatic Petroleum Co.
 Davies, H. C., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Davies, H. W., Insp. Gen. of Customs
 Davies, J. B., China Land & Invest. Co.
 Davies, J. B., China Realty Co.
 Davies, J. D., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Davies, J. Powell, Robinson Piano Co.
 Davies, J. W., China Soap Co., Ltd.
 Davies, Murray G., Metropolitan Land Co.
 Davies, Miss S., Door of Hope
 Davies, W. R., Shanghai Power Co.
 Davis, A. C., China Realty Co.
 Davis, Albert C., 210 Dixwell Rd.
 Davis, C. R., Phonola Music House
 Davis, C. R., Shanghai Spectator
 Davis, C. T., Shanghai Yacht Club
 Davis, C. Trenchard, Davis & Moller
 Davis, C. Trenchard, Old Carthusian Soc.
 Davis, Capt. C. Trenchard, S.V.C.
 Davis, Eric, Scurr, Tanner & Co.
 Davis, Mrs. H. E., 7th-Day Bant. Mssn.
 Davis, Rev. H. E., 7th-Day Bant. Mssn.
 Davis, J. B., Ross & Co., Ltd., Alex
 Davis, R., Exchange Brokers' Assoc.
 Davis, R., Lindsay & Drakeford
 Davis, Miss R. G., Amer. Church Mssn.
 Davis, Miss R. J., St. John's University
 Davis, R. W., North-China Daily News
 Davis, R. W., S'hai British Res. Assoc.
 Davis, Mai, R. W., S.V.C.
 Davis, R. W., Underwriters Sav. Bank
 Davison, Mrs. M. A., Pub. School Girls
 Davison, S. R., Customs, Chi. Maritime
 Davy, Bayes S., Paulsen & Bayes-Davy
 Davy, T. D., North China Daily News
 Davy, Mrs. T. D., Sun Life Assur. Co.
 Dawaydoif, B., S'hai Lumber & Coal Co.
 Dawe, J. J., Cathedral, Holy Trinity
 Dawe, Mrs. M. L., Poly. Public School
 Dawn Shou-ken, Vee Sun
 Dawson, Miss Irene, 7th-Day Adv. Mssn.
 Dawson, J., Arnold, S'hai Dock & Eng. Co.
 Dawson, Miss L. M., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Dawson, N., Lane, Crawford & Co.
 Dawson, Owen L., U.S. Dept. of Agricul.
 Dawson, T., Customs, Chi. Maritime
 Day, E. P., Zung Dah Lumber Co.
 Day, G. J., Shanghai Power Co.
 Day, H., Express Val. & Tyre Co.
 Day, J., China Printing Co.
 Day, L. G., Shanghai Power Co.
 Day, Miss L. M., Jardine Eng. Corp.
 Day, Y. S., Inter. Recreation Club
 De Bellefonds, B., Municipalite Francaise
 DeBerry, J. P., Sincer Sewing Mac. Co.
 de Boissoudy, Mlle., Journal de Shanghai
 De-Boodt, A., Bank Belge Pour l'Etr.
 de Chaunac Lanzac, Lt. G. M. N.,
 de Congaza, M. X. A., French Forces
 De Graeff, Jhr. D. G., Nether. Trdg. Soc.
 De Guyadet, Mlle. C., Municipalite Fran.
 De Jliness, S. G., Nether. Trdg. Soc.
 De Jong, P., 17 Jinke Rd.
 de Jong, H., Bungenberg, Holland China
 De la Porte, Salt Revenue Dept.
 De Vleeschouwer, E., Bldr. Cham. of Com.
 De Vleeschouwer, E., Cie. Gen. de Chemins
 De Vleeschouwer, E., Soc. Belge de Chemi.
 De Voyod, J., Municipalite Francaise
 Dean, A. V. T., Butterfield & Swire
 Dean, Mrs. Ethel P., Y.M.C.A., Foreign
 Deanker, A., Swiss Consulate
 Dear, Miss D., Christian Book Room
 Dearborn, Miss Helen F., Home School
 Dearborn, Mrs. J. J., Home School
 Dearn, E. A., Macbeth, Gray & Co.
 Dearn, J. W., S'hai Telephone Co.
 Dearn, Miss M., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Deas, W. S. P., Butterfield & Swire
 Dedieu, P., Groupe-Chine
 Dedieu, P., S'hai Warsaw Trdg. Corp.
 Dee C. Chuan, Bank of China
 Dee, H. D., Wei Dah Lumber Co.
 Dee, K. S., Chung Woo Com. & Sav. Bk.
 Leer, A. F., 24 The Bund
 Deerden, T., China Press
 Defer, G., Far East Oxy. & Acet. Co.
 Defevre, Sr., Maison Centrale
 Degoy, R., China Record Co., Ltd.
 Dehler, P., China Imp.-Exp. Co., Ltd.
 Deitz, G., China Car & Foundry Co.
 Deitz, G. G., Union Insurance Society
 Deitz, Norman, Para. Films of Chi., Inc.
 Deitz, W. W., Metro-Goldwyn-Mayer
 Delbuch, M. R., Delbuch, Mrs. B.

Delcourt, A. H., Compagnie Optorg
 Delétoile, T. G., Hotel de France
 Delga, J., Municipalite Francaise
 Delga, Mme. J., Municipalite Francaise
 Delhaye, Louis, Belgian Consulate
 Delimarsky, M. C., Un. Rus. Pub. Organ.
 Deliyannis, P. Ch., Vossos & Co.
 Dell, G. H., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Dell'Oro, G. I., Dell'Oro & Co.
 Delmotte, E., Municipalite Francaise
 Delves, Miss M., British Forces
 Demetrio, St. Francis Xavier's College
 Demidova, A., Monique
 Deng Che-zen, Deng & Cie., C. Z.
 Deng, G. K., Chung Wai Bank, Ltd.
 Deng Lu-shan, Loo San Trunk Factory
 Deng Yu-dju, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Denison, N., Scott, Harding & Co.
 Denkhauts, Miss C., Deut. Farben-Handels.
 Denkhauts, H., Deut. Farben-Handels.
 Benniston, R., Sun Life Assur. Co.
 Denny, H. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Dent, R. V., La Generale Soies
 Dent, R. V., S'hai Raw Silk Exp. Assoc.
 Dent, W. E., Fire Brigade, S.M.C.
 Denton, R. A. E., Jardine Eng. Corp.
 Derby, R. E., Customs, Chi. Maritime
 Derwingson, J. G., Bird Aircraft Corp.
 Derwingson, J. G., Cons. Aircraft Corp.
 Derwingson, Nahmmacher, Carl
 Des Courtils, L., Municipalite Francaise
 Desborough, V., National Carbon Co.
 Deschodt, Havas Agency
 Desebroek, H., Carlowitz & Co.
 Desnos, Rev. R., Aurora University
 Dessart, J., Comp. Fran. de Tram.
 Dethleffsen, P., Reuter, Brockel & Co.
 Dettman, O., Reuter, Brockel & Co.
 Dettmann, O., 452 Kiangse Rd.
 Devaev, V. I., S'hai Telephone Co.
 Deville, J., Cham. of Com., French
 Deville, J., Cham. of Com., Gen.
 Deville, J., Cie. des Messa. Maritimes
 Deville, J., Whangpoo Conserv. Bd.
 Devin, R., Underwriters Adjustment Co.
 Dewar, E., Kiangnan Dock Eng.
 Dewar, Miss J., H. & S. Bank Corp.
 Dewar, J. G. B., Kiangnan Dock Eng.
 Dewar, J. G. B., Shanghai Yacht Club
 Deway, Capt. K. M., British Forces
 Dewing, A. G. P., Finance Dept., S.M.C.
 Dexter, W. J., Cathedral, Holy Trinity Firm
 Dexter, W. J., S'hai Marine Under.
 Dexter, W. J., South British Ins. Co.
 Dey, Miss E. M., Lester Chi. Hosp.
 Dey, Miss E. M., London Mssny. Soc.
 Diamant, M., China Finance Corp.
 Dick, G., Asiatic Petroleum Co.
 Dick, J. A., Customs, Chi. Maritime
 Dick, N. R., Butterfield & Swire
 Dickie, W. J., Shanghai Power Co.
 Dickins, J. B., Customs, Chi. Maritime
 Dickinson, Miss H. P. A., British Forces
 Dickson, A. L., Acme Foundry, Ltd.
 Dickson, A. L., British-Amer. Tob. Co.
 Dickson, A. L., Br.-Am. Tob. Securities
 Dickson, A. L., China Packers Sup. Co.
 Dickson, A. L., Chi Tung Tobacco Co.
 Dickson, A. L., Llopato Sons, Ltd., A.
 Dickson, A. L., Midland Investment Co.
 Dickson, A. L., Murai Brothers Co.
 Dickson, A. L., Mustard & Co., Ltd.
 Dickson, A. L., Red Seal Film Co.
 Dickson, A. L., Union Com. Co., Ltd.
 Dickson, J. C., Police Force, S.M.C.
 Dickson, J. W. M., Police Force, S.M.C.
 Dickson, R. L., Mustard & Co., Ltd.
 Diebodd, F. R., Estman Kodak Co.
 Dieckmann, H., Melchers & Co.
 Diehl, R. W., Haskins & Sells
 Diehr, C. O., M., Salt Revenue Dept.
 Diemer, Miss Christine, Reuters, Ltd.
 Dien, D. F., Cathay Box & Wood, Ltd.
 Dien, M. K., Hugh & Co., H. Y.
 Dien, N. S., Central Trust Co., Ltd.
 Dien, S. T., National Land Invest. Co.
 Dien, S. T., Ping Fong & Sons
 Dien, S. Z., S'hai Silk Ind. Com. Bank
 Dien Tu-liang, Porter Studio
 Dien, Y. M., Central Bank of China
 Diener, W., Toning Silk Trading Co.
 Diercking, A., S'hai Philatelic Soc.
 Diercks, A. C., China Bird Co.
 Diercks, A. W., North China Daily News
 Diercks, Miss K., Ostram China Co.
 Dierks, H., China Bird Co.
 Diespecker, L. C., Mustard & Co., Ltd.
 Diestel, G., Swan, Culbert & Fritz
 Dieterle, Miss E., Door of Hope
 Dietrich, Mrs., Dietrich's German Res.
 Dietrich, K., Melchers & Co.

Dietrich, M., Cham. of Com., Brazil
 Dietrich, M., Dodge & Seymour, Ltd.
 Dietrich, Otto, Dietrich's German Res.
 Dietsch, H., Deutsch-Asiatische Bank
 Dietsche, A. O., A.K.U. China Agency
 Diez, A., Augustinian Proc.
 Diez, Rev. P., Augustinian Proc.
 Digmanese, Miss K., Arts & Crafts, Ltd.
 Digmanese, Miss K., S'hai Vacuum Clean. Co.
 Dilley, F. E., Y.M.C.A., Navy
 Dillon, Miss P., N. Z. Perpetual Forests
 Dillon, Capt. T. A., British Forces
 Dimitriades, Kyr., Astoria Confectionery
 Din, S. W., Tabqueria Filipina, Ltd.
 Ding, T. F., Tuck Chong
 Dingomal, N., Walanmal Boolchand Trdg. Co.
 Diniz, A. M., H. & S. Bank Corp.
 Diniz, F., Zikawei Church
 Diniz, F. X., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Diniz, Miss Isabel, Metro-Goldwyn-Mayer
 Diniz, J. M., H. & S. Bank Corp.
 Diniz, Miss M. F., Palatine Ins. Co.
 Diniz, Miss M. F., Union Assur. Soc., Ltd.
 Diniz, Miss M. F., West of Scot. Ins. Office
 Diniz, Miss N., Liggett, Myers Tob. Co.
 Dinsdale, F. A., Butterfield & Swire
 Diprose, H., Police Force, S.M.C.
 Discosway, Miss L. M., Am. Church Mssn.
 Disosway, Miss L. M., St. John's Univ.
 Disosway, Miss L. M., St. Elizabeth's Hpl.
 Dissmeyer, J. A., China Sales & Serv. Co.
 Dissmeyer, W. A., Sanitary Cleaning Co.
 Dissmeyer, W. L., S'hai Telephone Co.
 Disterlo, B. V., Yaron, A. J.
 Diterichs, M., Banque Franco Chinoise
 Dittberner, Miss Ch., Carlowitz & Co.
 Diveley, Mrs. H., North China Daily News
 Divers, W. C., Nieh Chih Kuei School
 Dixon, T. H., Fire Brigade, S.M.C.
 Dixon, 2/Lt. W. R., S.V.C.
 Djang Siao-mei, Miss, China Ins. Co., Ltd.
 Djang, Y. S., China Inter. F. R. C.
 Djanoff, N. M., N. Z. Perpetual Forests
 Djaou, C. C., E. China Christ. Educ. Assoc.
 Djeu Vung-shung, Reuter, Brock & Co.
 Djuo, K. C., Ningpo Shaoshing S.N. Co.
 Dju, Joseph M., Cronie, Erik
 Dju, S. S., Lin Kee Lumber Co.
 Dmitrieff, Mrs. H. N., Cathay Land Co., Ltd.
 Dmitrieff, J. T., Krivoss B.
 Dmitrieff, V. S., S'hai Telephone Co.
 Do Yun-kwan, S. Chong Plee: Goods Co.
 Doa, S. C., Cohen, Henry H., Ltd.
 Dobbie, A. C., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Dobbs, F. E. L., Salt Revenue Dept.
 Dobreck, W. A., Dobreck & Co., W. A.
 Dobrenky, M. E., Far East Halva Mftg. Co.
 Dobriavsk, N., First S'hai Dental Poly.
 Dobson, Mrs. H. R., Blanche
 Dobson, H. R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Dockrill, W. R., Canadian Trdg. Co., Ltd.
 Dockwrey, A., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Dodd, A., Frankau & Co.
 Dodd, Anthony, 15 Peking Road
 Doddridge, W. J., S'hai Telephone Co.
 Dodge, M. H., Central China Com. Co.
 Dodge, R., Dodge & Seymour, Ltd.
 Dowall, Miss, McBain, George
 Doerner, W., Deut. Farben-Handels.
 Doggett, M. R., Universal Leaf Cob. Co.
 Dohse, L. M. J., 25 Jinkee Road
 Doi, I., Eikwa Kenshibu
 Doi, Capt. M., Boy Scouts' Assoc.
 Doi, M., Doi & Watamabe Incorp.
 Doi, M., Naigrai Wata Kaisha, Ltd.
 Doi, Y., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Dolan, Miss G., Country Hospital
 Dolbeau, J. M., Municipalite Francaise
 Dolgoff, J., Cathay Ceramics Co.
 Dolgorouckoff, I., Auto Palace Co., Ltd.
 Dolivet, J., Comp. Fran. de Tram.
 Domansky, 2/Lt. N. J., S.V.C.
 Do mojiroff, A. G., Police Force, S.M.C.
 Domracheff, Star Aerated Water Co.
 Donaldson, A., S'hai Telephone Co.
 Donaldson, F., Berger, Walter G.
 Donaldson, W. W., Police Force, S.M.C.
 Dong, B. W., Eikwa Kenshibu
 Dong, C. H., Komor & Komor
 Dong, H. D., Chung Hwa C. & S. Bk.
 Dong, H. H., Patons & Baldwins, Ltd.
 Dong, K. J., China Mer. Trdg. Co., Ltd.
 Dong, L. F., Koh Jai Tse
 Dong, L. M., Wha Tai Iron Works
 Dong, Mannboo, Pea. Motion Pic. Corp.
 Dong, O. C., Chung Ping Co.
 Dong, P. S., Mayar Silk Mills
 Dong Puchow, Lindsay, Jean
 Dong, P. Y., Tai Shing & Co.
 Dong, R. F. Y., St. Luke's Hospital

Dong, S. H., Pootung Elect. Supply Co.
 Dong, T. C., Moss & Co., David J.
 Dong, Y. K., Kow Tai, Z. Bldg. Contr.
 Dong, Z. C., Pootung Elect. Supply Co.
 Donne, D. J., Andersen, Mever & Co.
 Donne, J., Cham. of Com., French
 Donne, J., Cie. Fran. Amer. d'Assur.
 Donne, J., Fon. et Imm. de Chine
 Donné, J., Municipalite Francaise
 Donne, J., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Donnelly, Mrs. M. M., Pub. Wk. Dept., S.M.C.
 Donner, Th., Ehlers & Co., A.
 Donny Blin, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Donohoe, R., Gande, Price, Ltd.
 Doo, B. N., Corrit, A.
 Doo, C. S., Portuguese Consulate
 Doo, C. Y., Shanghai Silk Association
 Doo, C. Z., Sun Wah & Co., Ltd.
 Doo, F. Y., Gale Co., Fed. Inc.
 Doo, G. H., Mulford Co., H. K.
 Doo, G. H., Sharp & Dohme Inc.
 Doo Hing Ki, Insp. Gen. of Customs
 Doo, J. N., Chang & Co., Ltd., J. D.
 Doo, K. T., Beck & Swann
 Doo, K. T., Scherings, Ltd.
 Doo, M. C., Ka Wah Sav. Bank, Ltd.
 Doo, S. C., Dah Tung Cotton Mill
 Doo, T. C., National Industrial Bank
 Doo, T. Y., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Doo Tse-liang, Ching Shing Knit. Mac. Fty.
 Doo Wei-chuang, Ziang Woo Tuck
 Doo, Y. C., Kiangnan Dock Eng.
 Doo, Y. D., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Doo, Y. H., Summer Pres. Ltd.
 Doo, Y. S., Chang Foong Realty Co.
 Doo, Y. S., Foo Lai Rubber Tyres Co.
 Doo, Y. S., Foo Lai Storage Battery Co.
 Doo Ying-lin, Yen Che Hospital
 Doo Zun-tsai, Zung Dah Cycle Co.
 Doobonoff, A. I., Far Eastern Bank
 Doodha, F. N. W., 25 Rue du Consulat
 Dookin, V., Dookin & Co., V.
 Doong, D. L., China Engraving Co.
 Doong, J. J., Liddell Bros. & Co.
 Dorf, V., Chase Bank, The
 Dorrance, R. M., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Dostal Franz, Dostal & Pang
 Dotiwala, D. H., Zoong Sing Cotton Mills
 Dott, F., Cicogna, Righini Co., (S. A.)
 Doucakis, Chas. A., Doucakis & Doadjak
 Dough, J. K., U.S. Steel Products Co.
 Doughty, C. J., 30 Brennan Road
 Doughty, Lt. C. J., S.V.C.
 Douglas, J., Police Force, S.M.C.
 Douglas, N., Police Force, S.M.C.
 Doulatram, P., Watanmal, Boolchand
 Doumayrou, A., Municipalite Francaise
 Doumen, Rev. G., Franciscan Procur.
 Deung, Y. F., United Drug Co., Ltd.
 Doutoff, M., Shanghai Power Co.
 Dove, W. G., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Dove, W. G., South British Ins. Co.
 Dovey, A. G., Sassoon & Co., Ltd., David
 Dovey, G. S., Dodwell & Co., Ltd.
 Dow, A. T., Maitland & Co., Ltd.
 Dow Ping Yao, Asiatic Petroleum Co.
 Dow, T., Police Force, S.M.C.
 Dow, W., Police Force, S.M.C.
 Dow, Y. K., Hung Chong Bros. Fur Co.
 Dowler, R. H., Butterfield & Swire
 Dowlley, E. J., Butterfield & Swire
 Down, R. T., Andersen, Mever & Co.
 Down, R. T., Johnson & Johnson Ltd.
 Down, Miss S. E., Country Hospital
 Down, Y. D., Yue Chong & Co.
 Downing, Harry, Min Chong & Co.
 Downing, M. C., Min Chong & Co.
 Downs, Dr. N. L., 26 The Bund
 Downs, Dr. W. H., 26 The Bund
 Doyle, J. M., Andersen, Meyer & Co.
 Dozono, S., Fuji Flower Shop
 Draganov, M. V., Petroff & Co., N. S.
 Drake, D., Pub. & T. H. School
 Drake, F., China Imp. & Exp. Co.
 Drake, F. D., Socony-Vacuum Corp.
 Drake, N., S'hai Telephone Co.
 Drakeford, L. S. F., Asiatic Petrol. Co.
 Drakeford, T. G., Lindsay & Davis
 Drakeford, T. G., Millington, Ltd.
 Dramis, R., Orchestra & Band, S.M.C.
 Dramis, V., Orchestra & Band, S.M.C.
 Drazdil, H. K., Whitsons, Ltd.
 Dreggs, C. O., Customs, Chi. Maritime
 Dreitzer, J. N., Vienna Shoe Co.
 Drenckhahn, E., Siemens China Co.
 Drenckhahn, Dr. Ing., Siemens China Co.
 Drexel, A., Zikawei Church
 Dreyer, D. Von, Amer. Asiatic Under.
 Dribensky, Miss, Clerici, Bedomi & Co.
 Dribensky, G. E., Centrosouj, Ltd.
 Driessen, J. C., Nether. Trdg. Soc.

Driscoll, A. H., Raven Trust Co.
 Drisin, B. I., Millington, Ltd.
 Droskin, G., Dodel, Dairy Farm
 Droogleever, W. H., Gen. Acc., F. & L.
 Drosdoff, A., Public Force, S.M.C.
 Drosdoff, V. V., Slovo Publishing Co.
 Druen, Miss M., Vogel, Dr. W.
 Drummond, J. H., Marine Dept., Customs
 Drummond, M.C.D., Customs, Chi. Marit.
 Drummond, Mrs. W., Socony-Vacuum Corp.
 Drummond, Rev. W. J., Chi. Christ. Intel.
 Dryden, D. D., Butterfield & Swire
 Drysdale, J. O., Shanghai Power Co.
 Drysdale, T. D., Seth, Mancell & McLure
 Dsang, K. M., Golden Dragon Rug Co.
 Dsiao, Y. D., German Consulate
 du Bus de Warnaffe, V., Credit Foncier
 Du Jen-f'u, Yung Tai Fung Co.
 Du Yueh-sung, Chin. Elec. Power Co., Ltd.
 Dubasarsky, Miss, Whiteaway, Laidlaw
 Dubois, M., Societe Franco-Chinoise
 Dubosarsky, Miss M., Millington, Ltd.
 Duck, E. F., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Ducoudray, E., Municipalite Francaise
 Ducret, M., Comp. Fran. de Tram.
 Dudley, F. E., Police Force, S.M.C.
 Dudley, G. W. B., Shanghai Power Co.
 Dueben, A., Carlowitz & Co.
 Duff, Miss, Hospital St. Marie
 Duff, H. B., Marine Dept., Customs
 Duff, J., Overland Motors, Ltd.
 Duff, J., Brandt & Kodgers, Ltd.
 Duff, J. A., Anderson & Ferrogiario
 Duff, Miss M., Texas Co., Ltd.
 Duff, W. A. H., International Assur. Co.
 Duff, W. A. H., Metropolitan, Land Co.
 Duff, W. A. H., Smith & Co., Ltd., F. R.
 Duffield, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Duffield, W., British Consulate
 Dufton, Capt. F. G., British Forces
 Duguid, Mrs. M. I., Pub. School Girls
 Dumant, P., Banque de L'Indochine
 Dumbarton, G. F., Palatine Ins. Co.
 Dumbarton, G. F., Union Assur. Soc., Ltd.
 Dumbarton, G. F., West of Scot. Ins. Off.
 Dun Kya-pin, Hung & Dun
 Dunbar, P. H., Amos Bird Co., The
 Dunbar, P. H., Community Church
 Dunbar, Mrs. P. H., Community Church
 Dunbar, Mrs. P. H., Daughters Am. Rev.
 Dunbar, W. G. L., Mackinnon Mack. & Co.
 Duncan, G., Police Force, S.M.C.
 Duncean, J., S'hai Electric Const. Co.
 Duncan, Dr. James, 217 Szechuen Road
 Duncan, J. F., Asiatic Petroleum Co.
 Duncan, V., Police Force, S.M.C.
 Dung, C. T., Dung Chung Hing
 Dung, S. D., China Land Invest. Co.
 Dung, S. J., Tai Foong Canned Goods Co.
 Lunk, C. W., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Dunkley, W. H., Boy Scouts' Assoc.
 Dunkley, W. H., Shanghai Power Co.
 Dunlap, St. John's University
 Dunlap, S. B., Metro-Goldwyn-Mayer
 Dunlop, G., Rielley, Simmons & Milne
 Dunlop, J., S'hai Electric Const. Co.
 Dunn, Miss D. C., China Realty Co.
 Dunn, E. C. A., Pekin Syndicate, Ltd.
 Dunn Fan, H. Y., Lai Mun Printing Co.
 Dunn, H. I., Eush Brothers & Co.
 Dunn, H. T., Chiao Tai Hong
 Dunn, Miss M., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Dunn, Miss N., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Dunn, S. C., Vernal Trading Co.
 Dunn, Shelly, Pacific Commercial Co.
 Dunn, Shelly, Screen News Monthly
 Dunn, Dr. T. B., S'hai General Hospital
 Durn, T. E., Pagoda Press
 Dunn, Thomas B., 3 Canton Road
 Dunn, W. A., Finance Dept., S.M.C.
 Dunne, Ed., Weekly Graphic
 Dunne, M. G., Weekly Graphic
 Dunne, Skene, Anglo-Chi. Indenting Co.
 Dunne, Slian, Anglo-Chinese Indenting Co.
 Dunne, T. E., Weekly Graphic
 Dunne, T. K., Modlin, Robert
 Dunne, Z. K., Anglo-Chinese Indenting Co.
 Dunscombe, W. K., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Dunstan, F., S'hai Telephone Co.
 Dunstan, Miss M. C., S'hai Telephoen Co.
 Duplessis, G., 25 Rue Chu Pao San
 Dupont, Edmund, S'hai Amer. School
 Dupuy, J. C., Ehlers & Co., A.
 Dupuy, L., Municipalite Francaise
 Dupuy, P., Cham. of Com., French
 Duquesnel, M., Comp. Fran. de Tram.
 Durand, Rev. Fr. A., Zi-Ka-Wei Semi.
 Durrer, F., Helvetia
 Durocher, A., Municipalite Francaise
 Durocher, R., Pila & Cie., S. A.
 Durst, M. H. R., 1A Foochow Road
 Durrer, F., Rudolph & Co., Charles

Duseeff, G. S., Comp. Fran. de Com. en
 Duthie, J. A. S., S'hai Telephone Co.
 Dweirin, Mrs. D., Polish Chi. Trad. Corp.
 Dye, H. H., Moss & Co., David L.
 Dyson, J. G., China Assoc. Motor Cycle
 Dyson, Capt. J. G., Five Brigade, S.M.C.
 Dzao, K. T., A. K. U. China Agency
 Dzao, T. M., Star Printing Co.
 Dzau, C. S., Wah An Insurance Co.
 Dzenboeff, Mrs. V., Sandau's Pharmacy
 Dzeen, M. Y., Bur. of Pub. Heal., City Gov.
 Dzu, D. L., Ta Hua Corporation
 Dzu, S. D., 23 Yuen Ming Yuen Road
 Dzung, K. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Dzung, K. L., St. John's University
 Dzung, K. Z., China Sunday School Union
 Dzung, P. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.

E

Eaa, E. A., Shanghai Homing Club
 Eadie, W., General Electric Co.
 Eager, C. T., Police Force, S.M.C.
 Eales, H. G., Butterfield & Swire
 Eanno, T., S'hai Jap. Resident' Corp.
 Eardley, Miss E., China Deep Well Drilling
 Eardley, Miss G., S'hai Telephone Co.
 Eardley, P. F., S'hai Engineers' Club
 Eardley, P. F. J., China Deep Well Drilling
 Eardley, Lt. P. F. J., S.V.C.
 Early, Miss M., Country Hospital
 Earnshaw, L. C., Palatine Ins. Co.
 Earnshaw, L. C., Union Assur. Soc., Ltd.
 Earnshaw, L. C., West of Scot. Ins. Office
 Easley, E. S., Muller & Phipps, Ltd.
 Eason, W. E. L., British Forces
 Eaton, L., Wm. Heritage Lodge
 Eatson, J. W., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Eberhardt, Mrs. W. E., 7th-Day Adv.
 Eberhardt, W. E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Eberhardt, W. E., S'hai Sanit. & Hpl.
 Ebrahim, S. C., Abdoolully, Ebrahim Co.
 Ebrahim, T. C., Abdoolully, Ebrahim Co.
 Eca, Mrs. A., Ault & Woborg Co.
 Eccles, Lt. T. A., British Forces
 Eckford, C. V., Jardine Eng. Corp.
 Eckhardt, C., Carlowitz & Co.
 Eckhardt, C., S'hai Foreign Assoc.
 Eckhosen, C., Carlowitz & Co.
 Edamatsu, S., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Eddie, C., Eddie & Co., C.
 Eddie, C., Yah Woh Ice & Cold Stor. Co.
 Ede, D., Kwang Wha Petroleum Co.
 Ede, F., Leede Electrical Laboratory
 Ede, F. C., Anderson, Meyer & Co.
 Ede, F. J., Leede Electrical Laboratory
 Ede, R. E., Municipal Council
 Edgar, E. J., Shanghai Power Co.
 Edgar, H., Police Force, S.M.C.
 Edgar, J., Auto Palace Co., Ltd.
 Edgar, Dr. J., China Kennel Club
 Edgar, J., Keylock & Pratt
 Edger, A. J., S'hai Stock Exchange
 Edgren, O., S'hai Telephone Co.
 Edgren, Miss S., Texas Co., Ltd.
 Edkoff, K. L., Russian Ex-Officers' Club
 Edkins, J. T., H. & S. Bank, Corp.
 Edmund, St. Francis Xavier's College
 Edmondson, Miss E. E., China Inland Mssn.
 Edmunds, D. S., Whiteway, Laidlaw Co.
 Edmunds, H. C., Off. of Wks., H.B.M.
 Edmunds, P. J., Police Force, S.M.C.
 Edwards, A., National City Bank
 Edwards, C. L., H. & S. Bank, Corp.
 Edwards, D. W., China Inter. F. R. C.
 Edwards, E., 114 Kiangse Road
 Edwards, E., S'hai Paper Imp. Assoc.
 Edwards, Miss E. M., Door of Hope
 Edwards, S. M., 2A Kiukiang Road
 Edwards, S. M., S'hai Br. Res. Assoc.
 Efimova, Miss A., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Egal, Mme. M., Municipalite Francaise
 Egal, R., Egal & Cie.
 Egeberg-Holmsen, Miss D., Norwegian
 Legation
 Eger, I. J., Luebbert's Pharmacy
 Egger, A. H., Tonkin & Co., H.
 Eggers, A., Hamburg-Amerika Linie
 Egikoff, C. L., Un. Rus. Pub. Organ.
 Egikoff, K. L., Hudec. L. E.
 Egle, E., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Egle, Ed., Siber Hegner & Co., Ltd.
 Egli, A., Arnold & Co., Ltd.
 Egoroff, N. A., Mustard & Co., Ltd.
 Ehrental, Mrs. B., Vienna Butchery
 Ehrental, L., Vienna Butchery
 Ehrhardt, J. J., Amer. Comm. Attache
 Ehrhardt, J. J., U.S. Dept. of Com.
 Eickhoff, E. W., Eickhoff & Co.
 Eills, Miss Nathalie, American Consulate

Eisler, W. I., Amer. Bureau of Shipping
 Eisler, W. I., Eisler, Reeves & Murphy
 Eliswaldt, R. J., West Coast Life Ins. Co.
 Eix, Miss M., Melchers & Co.
 Ejima, Y., Dong Shing S. & W. Co.
 Ekin, R. H., Police Force, S.M.C.
 Elahai, F., S'hai Waterworks Co.
 Elahi, H. K., Karamclahi & Co., H. Z. H.
 Elder, R., S'hai Dock & Eng. Co., Ltd.
 Elders, T., Police Force, S.M.C.
 Eldridge, C. D., Reinach's Nephew & Co.
 Eldridge, Mrs. M. E. J., S'hai Tel. Co.
 Elias, E. G., S'hai Jewish School
 Elias, E. L., Elias & Co., E. L.
 Elias, F. S., Elias & Co., E. L.
 Elias, H., S'hai Electric Const. Co.
 Elias, I. A., Mabrooka Dairy
 Elias, R. H., 16 Central Road
 Elie-Alexis, St. Francis Xavier's College
 Elisabeth, Sr., Maison Centrale
 Eilers, Miss T., Astoria Confectionery
 Ellery, J. M., Police Force, S.M.C.
 Ellig, C. H., Glanzmann, Fco.
 Elliot, G. B., Shanghai Power Co.
 Elliot, H. L., Butterfield & Swire
 Elliott, W. A., Asiatic Petroleum Co.
 Elliott, W. A., Pol. Force Spc., S.M.C.
 Elliott, W. A., S'hai British Res. Assoc.
 Elliott, Miss E., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Elliott, K., China Egg Produce Co.
 Elliott, R. S., Emp. Liab. Assur. Corp.
 Elliott, W. J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Ellis, A. C., Customs, Chi. Maritime
 Ellis, A. S., S'hai Stock Exchange
 Ellis, G. E., North China Daily News
 Ellis, H., Linotype & Machinery, Ltd.
 Ellis, H. W., Kelly & Walsh, Ltd.
 Ellis, J. J., 225 Nanking Road
 Ellis, Mrs. J. J., Reuters, Ltd.
 Ellis, Miss L., Musso, Fischer
 Ellis, Miss M., Asiatic Petroleum Co.
 Ellis, R. M., Tch. Prod. Corp., Ltd.
 Ellis, Miss S., S'hai Telephone Co.
 Ellis, T. J., Ellis & Co., Thomas
 Elliston, E. S., Elliston, Pugh & Co.
 Elliston, E. S., Shewan Tomes & Co.
 Elmer, E. W. D., Shanghai Power Co.
 Elmsgreen, W., Great North. Teleg. Co.
 Elms, G. C., Un. Rus. Pub. Organ.
 Elms, Mrs. N., Butterfield & Swire
 Elster, J. P., Den Danske Tennis Klub
 Elster, J. P., Great North. Teleg. Co.
 Elsworth, N., Salt Revenue Dept.
 Ely, Prof. J. A., Amer. Church Mssn.
 Ely, J. A., St. John's University
 Elzear, M. T., Banque de L'Indochine
 Ema, E., South Manchuria Railway Co.
 Emamooden, Miss, Girl Guides' Assoc.
 Emamooden, D. S., Church of Our Sav.
 Emamooden, H., Maatschappij Tot Mij
 Emamooden, James R., Pea. Mot. Pic.
 Emamooden, Miss L., Knipschildt &
 Emamooden, S., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Emamooden, V., China Digest
 Embery, Mrs., China Inland Mssn.
 Embery, W. J., China Inland Mssn.
 Emens, J. Scott, Emens & Co.
 Emery, A. J., Shanghai Power Co.
 Emery, P. A., Shanghai Power Co.
 Emile, Fr., Municipalite Francaise
 Emile, Fr. M., Municipalite Francaise
 Emmamooden, C., Wing On Life Ass. Co.
 Emmerich, W., China Metallist Co.
 Emmerich, W., Eickhoff & Co.
 Emmermann, W., Mee-Yeh Handels Cie.
 Emonuel, H., S'hai Telephone Co.
 Encarnacao, Miss L., Inness & Riddle Ltd.
 Encarnacao, Mrs. A., Socony-Vac. Corp.
 Encarnacao, A. d', Arnold & Co., Ltd.
 Encarnacao, E., Critall Mfr. Co., Ltd.
 Encarnacao, E. E., De La Rue & Co., Th.
 Encarnacao, Mrs. H., Calcima, P. G.
 Encarnacao, H. J., Alzar & Co., Ltd.
 Encarnacao, Miss J., Millington, Ltd.
 Encarnacao, J. M., China Realty Co.
 Encarnacao, L. D., Arnold & Co., Ltd.
 Enckevoert, V. v., Steiner & Co.
 Endaya, B. J., H. & S. Bank, Corp.
 Endaya, F., Orch. & Band, S.M.C.
 Eng, T. L., China Aero Institute
 Engberg, H., K. M. Hospital
 Engel, Dr. D., Sacre Heart Hospital
 Engel, Dr. D., 23 Yuen Ming Yuen Road
 Engel, M., Anderson & Ferrogiario
 Engel, M., Reliance Motors
 Engelhardt, B., Osram China Co.
 Engenmann, H., Glathe & Witt
 Enger, B. W., Cham. of Com., Nor.
 Enger, B. W., Thoresen & Co., O.
 Engineer, D. S., Parsee Club
 Englander, Dr. A. L., 23 Peking Road
 Englemann, K. M., Elliston, Pugh & Co.

Engler, W. E., Arts & Crafts, Ltd.
 Engstrom, Engstrom Engineering Co.
 Engstrom, T. J., Monroe & Co., F. C.
 Enjoji, S'hai Cotton Mfg. Co.
 Ennock, A., A.B.C. Press, S.A.
 Eno, Eula, Margaret William. Hpl.
 Eno, Dr. Eula, Meth. Epis. Church
 Enokido, T., Kong Tai Hosiery Factory
 Enomoto, Miss K., Jap. Girls' High Sch.
 Enomoto, Y., China Offset Printing Co.
 Enright, A. J., Shanghai Power Co.
 Eussle, Karl, Eussle, K. Auto-Elec.-Ser.
 Ephimoff, V. M., Comp. Fran. de Com. en
 Epport, M. M., S'hai Equip. Trading Co.
 Epstein, H., S'hai Zioiaist Assoc.
 Epstein, M. G., Epstein & Co., M. G.
 Erdman, A., Philips, China Co.
 Erdman, Mrs. Luba, Cosy Cushion Shop
 Erich, H., Carlowitz & Co.
 Erkku, S. F., Erzinger & Co.
 Erlick, H., Siberian Fur Store
 Ermiloff, P., Customs, Chi. Maritime
 Ermolaef, Sister E. K., Hosp. of the Rus.
 Orth, Con.
 Ernsberger, Miss G. I., Bethel Mssn.
 Erpuleff, I. G., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Erzinger, Th., Erzinger & Co.
 Esacovich, B., Esacovich, J.
 Esau, 1/Lt. G., Amer. Forces
 Escalet, Mrs. M., China Press
 Escanciano, E., Zikawei Church
 Escritt, Mai. F. K., British Forces
 Eskelund, A. H., Knipschildt & Eskelund
 Eskelund, Dr. N., 56 Szechuen Rd.
 Eskritt, Maj. F. K., British Forces
 Espey, Rev. J. M., Am. Presby. Mssn. N.
 Espey, Mrs. J. M., Daughters Am. Rev.
 Espey, Miss M. F., Am. Presby. Mssn. N.
 Essen, V. A., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Esser, E., Mustard & Co., Ltd.
 Essig, E., Essig Emile
 Essig, Emile, Swan, Culbert & Fritz
 Essig, M. C., Essig Emile
 Estrada, J., Shanghai Times
 Estublier, L., Pharmacie Moderne
 Ettles, Capt. D. C. McC., British Forces
 Eubank, Miss M. A., Pub. School Girls
 Euren, S. Y., Amer. Far. East. Match Co.
 Euren, S. Y., Cathay Match Co., Ltd.
 Euren, S. Y., Swed.-Chi. Exp. & Imp. Co.
 Eustace, St. Francis Xavier's College
 Eustace, H. C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Eva, E. A., Police Force, S.M.C.
 Evangelista, H. C., S'hai Bureau of Insp.
 Evangelista, Lt. H. C., S.V.C.
 Evans, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Evans, A., S'hai Waterworks Co.
 Evans, A. C., Butterfield & Swire
 Evans, A. J., British Consulate
 Evans, Mrs. C. E., Red Letter Cir. lib.
 Evans, C. F., Evans & Co., C. F.
 Evans, C. T., Boyd & Co., Ltd.
 Evans, D. J., S'hai Evening Post
 Evans, Miss E., Pub. School Girls
 Evans, H. M., Police Force, S.M.C.
 Evans, Capt. J., St. David's Society
 Evans, J. B., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Evans, J. B., S'hai Pilot Boat Co.
 Evans, J. J., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Evans-Janes, Dr. E., 73 Nanjing Road
 Evans, Miss K. B., London Mssny. Soc.
 Evans, N., Winkinson, Hey, & Clark
 Evans, R. L., Shanghai Power Co.
 Evans, T. J., 16 Jinkee Rd.
 Evans, V., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Eveleigh, J., Banque Belge Pour l'Etr.
 Evens, P. D., Reuters, Ltd.
 Evensen, E., China Imp. & Exp. Co.
 Everest, B. B., Police Force, S.M.C.
 Everest, Mrs. G. M., N. China Daily News
 Everett, L., Cooperative Grain Elev. Corp.
 Assoc.
 Everett, L., Everett, Inc., L.
 Everitt, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Evseev, A. I., Slovo Publishing Co.
 Ewart, C., Shanghai Power Co.
 Ewbank, Lt. H. V., British Forces
 Ewing, A. A., S'hai Electric Const. Co.
 Ewins, F. A., Police Force, S.M.C.
 Ewing, J. K., Atkinson & Dollas, Ltd.
 Ewing, J. K., Shanghai Football Club
 Eymard, A. P., Texas Co., Ltd.
 Eymard, E., Texas Co., Ltd.
 Eymard, J., Inniss & Riddle, Ltd.
 Eynstone, R., Police Force, S.M.C.
 Eysoldt, C., Siemens China Co.
 Ezekiel, J. H., Sassoon Banking Co.
 Ezekiel, S., China Embroidery & Lace
 Ezra, Cecil, Ezra & Co., Edward
 Ezra, Denzil, China Press
 Ezra, Mrs. Ed., Ezra & Co., Edward
 Ezra, F., Shepherd's, Ltd.

Ezra, Moise, National City Bank Bldg.
 Ezra, Moise, S'hai Stock Exchange
 Ezra, N. E. B., New S'hai Constr. Co.
 Ezra, N. E. B., New S'hai Heating Co.
 Ezra, N. E. B., Asia Decorating Co.
 Ezra, N. E. B., China-Palestine Trdg. Co.
 Ezra, N. E. B., Jewish Nat. Fund Com.
 Ezra, N. E. R., Anglo-Jewish Assoc.

F

Faber, S. E., 12 The Bund
 Faber, S. E., Royal Air Force Assoc.
 Fabian, H. G., Mackenzie & Co., Ltd.
 Fabre, A., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Fackey, A., Pilkington Bros., Ltd.
 Faddeff, Mrs. E., Kelly & Walsh, Ltd.
 Faddeff, G. A., Police Force, S.M.C.
 Faessel, Lt. J. L., French Forces
 Faimann, Julius I., Manchurian Ameri.
 Fair, S. T., 29 Av. Edward VII
 Fairbairn, W. E., Police Force, S.M.C.
 Fairburn, H. J., Dir.-Gen. of Posts
 Fairley, V. L., S'hai British Res. Assoc.
 Fairley, V. L. A., British-Amer. Tob. Co.
 Fairley, V. L. A., Chi Tung Tobacco Co.
 Fairley, V. L. A., Enterprise Tobacco Co.
 Fairman, F. F., Dodge & Selmour, Ltd.
 Fairweather, I., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Faithful, Capt. J. H. D., British Forces
 Falck, Miss E. H., Amer. Church Mssn.
 Falconer, G. A., Peach & Co., Ltd.
 Falk, John, United Span. War
 Falkenstein, A., Eickhoff & Co.
 Falkine, Miss K., China Soap Co., Ltd.
 Falkine, Miss S., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Falkner, L. A., N. Z. Perpetual Forests
 Fallace, C. J. W., Police Force, S.M.C.
 Familiant, G. D., China Metal Prod. Co.
 Fan, C. K., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Fan Chen-kiu, Tsui Sing Piece Goods Co.
 Fan, C. S., Beraha & Stetten, Ltd.
 Fan, C. T., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Fan, G. T. B., Pekin Syndicate, Ltd.
 Fan, H. C., Tsha Bing Trading Co.
 Fan, H. D., Tse Ping Eng. Works
 Fan Hawk Yee, Central Bank of China
 Fan Hui-chun, Sung Yang Mov. Pic. Co.
 Fan, James, C., Tse Ping Eng. Works
 Fan, J. P., Far Eastern Review
 Fan, K. D., Banker's Assoc. of S'hai
 Fan, K. T., Exchange Brokers' Assoc.
 Fan Kuei-fu, Zung Woo Cotton Co.
 Fan Kuo-an, Foh Cheng & Co.
 Fan Licn-chin, Tien Zien
 Fan, N. S., Pang Shing Loong Watch Co.
 Fan Ping Cheng, An Kong Native Bank
 Fan, Robert, 29 Szechuen Rd.
 Fan, S. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Fan, S. Y., S'hai Laborers Hospital
 Fan Shou-chen, Hung Lai Native Bank
 Fan Sung-fu, Ningpo Com. & Sav. Bank
 Fan, Dr. T. C., Church of Christ
 Fan Woo-fu, Talow Dispensary
 Fan, Y. F., Shanghai Juen Tai Co.
 Fan, Y. K., Palmer & Turner, Prop. Off.
 Fan, Y. T., Bur. of Land, City Gov.
 Fan Yun-lu, World Book Co., Ltd.
 Fan Yung-ngo, Hwa Dah Hat Store
 Fang Bei Ching, Cie. des Massa, Mari.
 Fang, C. C., Equitable Tobacco Co.
 Fang, C. K., Chung Hwa Enamel Co., Ltd.
 Fang Ching-yao, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Fang, Fu-an, U.S. Dept. of Com.
 Fang Han-cheng, Wei Peh Kung Yih Co.
 Fang I-sien, Yung Zeng Peppermint Co.
 Fang Loo-ming, Nanyang Printing Co.
 Fang Pao-ken, Pao Kee
 Fang Po, Customs, Chi. Maritime
 Fang Seng-bing, Marsoulies, Etude A.
 Fang Shao-yung, Chun Tai Native Bank
 Fang Shou, Salt Revenue Dept.
 Fang, T. H., Kwang Wha Petroleum Co.
 Fang, T. P., S'hai Trade Ins. Co.
 Fang Tsu Hsin, Salt Revenue Dept.
 Fang, W. K., Chung Foo Co.
 Fang Yu Woo, Har. Mas. Off., Customs
 Fann, P. J., Mun. Police Hpl., S.M.C.
 Fannessy, F. A., China Press
 Fano, R., Ass. Franco-Asiatique
 Fano, R., Cie. Fran. Amer. d'Assur.
 Fano, R., Fon. et Imm. de Chure
 Fano, R., International Sav. Soc.
 Fantechi, G., Italian Bank for China
 Fanthorpe, A., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Farbenindustrie, I. G., Siemens & Co.
 Farkas, E., Associated Advertisers
 Farmer, Rev. F. X., Church Sacred Heart
 Farmer, Hugh, Farmer's Com. College
 Farnworth, L. L., Eastman Kodak Co.
 Farnham, W. C., Kunst & Albers

Farnham, W. C., Sun Oil Co. Philadelphia
 Farquharson, D., London Mssny. Soc.
 Farquharson, Miss J., Ekman For. Agen.
 Farquharson, R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Farre-Jorgensen, Miss I., Great North.
 Fasciato, V. V., Eagle & Globe Steel Co.
 Fasting, E. F., Shanghai Power Co.
 Fau, E., Municipalite Francaise
 Faulder, G., Boy Scouts' Assoc.
 Faulder, Mrs. H. Crozier, David & Co.
 Faulder, H. C., Pub. & T. H. School
 Faulkner, J. H. R., Hall & Holtz, Ltd.
 Faung, Dr. K. W., Ning Shao Life Ins. Co.
 Faung, K. Z., Chinese Medical Assoc.
 Fauraz, E., Assoc. Sportive Francaise
 Fauraz, E., Municipalite Francaise
 Fauske, Miss H., Sucoy-Vacuum Corp.
 Faust, Bro. S., Shanghai Football Assoc.
 Faust, St. Francis Xavier's College
 Favacho, C., Com. it. d'Estremo Or.
 Favacho, G. R., Fulford Co., Ltd., G. T.
 Favacho, G. R., Williams Med. Co., Dr.
 Favacho, H. L., Credit Fon. d'Ext.-Or.
 Favachs, A. A., Direct Mail Adv.
 Favret, J., Comp. Fran. de Tram.
 Fawcett, H., Butterfield & Swire
 Fawcett, K., Glen Line East. Agencies
 Fawke, G., Police Force, S.M.C.
 Fay, J. M. A., Customs, Chi. Maritime
 Fearon, F. B., Pekin Syndicate, Ltd.
 Fearon, R. I., Fearon, Maitland & Shaw
 Fedoolenko, Mrs. C., Phar. Av. Foch
 Fedoolenko, V. V., Pharmacie Av. Foch
 Fedoroff, Miss L., Sonla Music House
 Fedoroff, P. S., Un. Rus. Pub. Organ.
 Fedoroff, M. K., Police Force, S.M.C.
 Fedorovsky, P. P., Yaron, A. J.
 Fedoroseyef, B., Suhr, K. H.
 Fee Chin Lin, Laou Kiu Chwang Silk Co.
 Fee, F. T., Sinton Overseas Trading Co.
 Fee Foo-tang, Ze Shing Chong
 Fee, K. M., Kuming Eng. School
 Fee, P. C., Ollerdensen, A. F.
 Fee, S. C., Tung Fong Hong
 Fee, S. C., Zung Lee Co.
 Fee Ting-hua, Yah Fong Zung Drug
 Fei, C. C., Tai Fong Canned Goods Co.
 Fei Chi-sheng, Woo Shung Rice Co.
 Fei Chien-tsing, Dong Chong Chi. Store
 Fei Chuen-shou, Sing Chong Ziang
 Fei Hsiang Jan, Salt Revenue Dept.
 Fei, L. C., Chinese Teleg. Adm.
 Fei Pi-yung, Chi Sang Dispensary
 Fei, S. C., Han Yeh Ping Co.
 Fei Sian-hsieh, Hong Sing Knitting Mill
 Fei Wen-pao, Sui Kee & Co.
 Fei, Y., Univ. of Shanghai
 Feimann, V. E., Glanzmann. Fco.
 Fein, A., Ohel Moise Synagogue
 Fein, Aron, 893 Ave. Joffre
 Fein David, Fein, Aron
 Fein, Solomon, 857 N. Szechuen Road
 Feingold, L., Amer. Oriental Bank
 Feischer, R., Czechoslovakia Legation
 Felberbaum, A., Clerici, Bedoni & Co.
 Felder, Ad. R., Corp Security Underw.
 Feldger, Mrs. A. M., Toyland Co.
 Feldger, Ad. R., Assoc. British Pic. Corp.
 Feldman, M. M., Com. Finance Co., Ltd.
 Feldmann, C., Deut. Farben-Handels.
 Felgate, R. H., Felgate & Co., R. H.
 Felicani, F., Orchestra & Band, S.M.C.
 Fellet, H., 2Follet & Cie., H.
 Fellows, M. C., Amer. Church Mssn.
 Felsing, N., S'hai Telephone Co.
 Fen Shu Hwa, Young China Academy
 Fendanson, E. H., Texas Co., Ltd.
 Feng Bai-ching, Enamelware Mfr. Assoc.
 Feng, C. C., Sinton Overseas Trading Co.
 Feng, C. S., Volunteer Corps, Nantao
 Feng Chen-to, Vakharia & Co.
 Feng Chih-kao, Dong Fah Ziang White
 Feng Chu-shih, China Evening News
 Feng Chun-ching, China Ins. Co., Ltd.
 Feng Chung-ching, Bank of China
 Feng Din-kwei, Dah Kwang & Co.
 Feng, H. C., ABC Dry C. & D. Works
 Feng, H. N., Lee, Meredith T.
 Feng, H. T., Sun Kee & Co.
 Feng Hung-fu, Chih Chen Native Bank
 Feng, J. L., Salt Revenue Dept.
 Feng Jen-chieh, Yih Kee Cotton Co.
 Feng, K., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Feng, K. F., Hai Ming Co.
 Feng, K. T., St. John's University
 Feng Keng-kuang, Bank of China
 Feng Keng-kuang, China Ins. Co., Ltd.
 Feng, L. A., New Tabacqueria Filipina
 Feng Lien-sheng, Nee Sung Rub. Mfg. Co.
 Feng Lien-sun, Nee Sung Chong
 Feng, Martin, Fong Sheng Indus. & Co.
 Feng Mei Yoh, S'hai 2nd District Court

Feng Meng-hou, Nei Chong
 Feng Ming-ching, Great China Chem.
 Feng Ming-ching, Hu Wan Shun Varnish Store
 Feng, P. N., Ta Chen Nav. Co., Ltd.
 Feng Pe-an, Foo Chong Ziang
 Feng Pin Nan, Chapei Elect. Co., Ltd.
 Feng Ping Nan, China Inst. of Inter. Rel.
 Feng, S., 21 Route Lafayette
 Feng, S. T., New China Optical Co.
 Feng, S. T., Yee Chong Hung Rug Co.
 Feng Shao-lan, Dong Fat Ziang White
 Feng Shih Teh, S'hai 1st District Court
 Feng Siao san, Yun Chung Lung Kee Co.
 Feng Sh-tsiao, King Ling Restaurant
 Feng Szu-chang, Ying Tai Native Bank
 Feng Tsai-chang, Yih Tai Chong
 Feng Tso-chou, Hong Ziang Native Bank
 Feng Tsz-king, Bank of Canton, Ltd.
 Feng, Miss W. C., Trinity Girls School
 Feng, Watson, Electric Service Corp.
 Feng Wen-dah, Yue Fong Ziang
 Feng, Y. H., Tung Hwa Football Club
 Feng, Y. S., Shawhsing S.S. Co., Ltd.
 Feng, Y. Z., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Feng Yen-ping, Chung Nan Scale Fty.
 Feng Yu-lin, Pao Yuen Bank
 Fenkl, Reuter, Brockel & Co.
 Fenham, J. E., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Fenton, A. E., Hansons
 Fenton, J., Police Force, S.M.C.
 Fenton, Miss K., H. & S. Bank Corp.
 Feragen, A., Customs, Chi. Maritime
 Feraud, J., Comp. Fran. de Tram.
 Feraudet, Rev. L., Aurora University
 Ferguson, A., Socony-Vacuum Corp.
 Ferguson, D., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Ferguson, J. C., China Soc. of Science
 Ferguson, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Ferguson, Miss R., Swan, Culbert, & Fritz
 Ferguson, W. J., Customs, Chi. Maritime
 Ferguson, W. J. McK., R.A.O.B. Club
 Ferguson, Wallace M., Macdonald & Co.
 Ferguson, D. M., Police Force, S.M.C.
 Fernandes, A. F., Francis & Co., F.
 Fernandes, A. H., S. & S. Bank Corp.
 Fernandes, C. A., S'hai Waterworks Co.
 Fernandes, H. R., S'hai Waterworks Co.
 Fernandes, P. E., Francis & Co., F.
 Fernandes, R. F., Francis & Co., F.
 Fernandez, R. I., Police Force, S.M.C.
 Fernando, D., Socony-Vacuum Corp.
 Ferragiaro, L. R., Reliance Motors
 Ferrard, Rev. L., St. Fran. Xavier's Ch.
 Ferras, Miss A., S'hai Telephone Co.
 Ferras, A. M., Socony-Vacuum Corp.
 Ferras, M., Malcolm & Co., Ltd.
 Ferras, Manuel A., Junior Athletic Club
 Ferras, Manuel A., S'hai Waterworks Co.
 Ferras, Mario A., S'hai Waterworks Co.
 Ferras, Mario A., Junior Athletic Club
 Ferrari, A. P., Bianchi, C.
 Ferrari, Mrs. V., Bianchi, C.
 Ferree, Sr., Hospice St. Joseph
 Ferreira, M., H. & S. Bank Corp.
 Ferrer, Ed. Vazquez, Spanish Consulate
 Ferreva, M., American Eng. Corp.
 Ferraggiaro, L. R., Anderson & Ferragg.
 Fessenden, S., Country Hospital
 Fessenden, S., S'hai Waterworks Co.
 Fessenden, S., Country Hospital
 Fessenko, Mrs., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Fetherstonhaugh, W. R., Nielsen & Malcolm
 Fette, F. C., Fette Rug Co.
 Fette, H. C., Fette Rug Co.
 Fetterly, K. M., Canadian Pacific S'ship.
 Feularde, Leboco de, French Consulate
 Fewkes, G. H. S., Customs, Chi. Maritime
 Fick, C., Haskins & Sells
 Fiedler, Mrs., Cafe Federal
 Fiedler, Curt, Cafe Federal
 Field, C. H. Joseph, General Indus. Co.
 Fielder, C., Cafe Federal
 Fielding, Miss E. M., Shanghai Power Co.
 Fielding, E. W., New Eng. & Shipbldg.
 Fielding, H. R., Jardine Eng. Corp.
 Figueiredo, Miss E. de, S'hai Tel. Co.
 Figueiredo, F. M., H. & S. Bank Corp.
 Figueiredo, H. V., China Realty Co.
 Figueiredo, Miss M. (A.), Imp. Chem. Ind.
 Filadelfoff, A. S., Asiatic Constr. Co.
 Fillimonov, B. B., Kunst & Albers
 Filimonov, I., Gutbezah, M. L.
 Filman, Mrs. M. A., Pub. School Grs.
 Filtzer, A. L., Kofa American Drug Co.
 Finch, A. P., North China Daily News
 Finch, A. R. T., Asiatic Petroleum Co.
 Finland, S., Sine Pharmacy
 Findlay, J., New Eng. & Shipbldg.
 Findlay, R., Asiatic Petroleum Co.
 Findlay, V. J., Radio Sales Corporation

Findlay, W. H., P. & O. Banking Corp.
 Findley, W. T., Goddard, Dr. John
 Findley, W. T., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Findly, Dr. Wm. T., China Press
 Findsen, G., Marine Dept., Customs
 Finland, S. L., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Fingereth, A. P., Customs, Chi. Maritime
 Fingereth, A. P., Har. Mas. Off., Customs
 Finkeldey, Dr., Tungchi Univ., Woosung
 Finday, G., Shanghai Power Co.
 Finnie, W. R., Police Force, S.M.C.
 Finnigan, H., S'hai Electric Const. Co.
 Finocchiaro, G., Finocchiaro & Co., G.
 Finocchiaro, G., Italian Marble Works
 Flocchi, C., Orch. & Band, S.M.C.
 Firekl, Mrs. M. J., Un. Rus. Pub. Organ.
 Firth, P., Police Force, S.M.C.
 Fischer, Alb., Comp. Fran. de Tram.
 Fischer, Mrs. M., Asia Life Insurance Co.
 Fischer, Dr. O., Musso, Fischer
 Fischer, W., Oriental Press
 Fish, G., Reyer Construction Corp.
 Fisher, Rev. A. J., Am. Presby. Mssn. N.
 Fisher, Dr. A. J., Church of Christ
 Fisher, A. O., Champ de Courses Fran.
 Fisher, L. E., Kiansu Chemical Works
 Fisher, O., Huber & Co., Succ. E.
 Fisher, P., S'hai Dock & Eng. Co.
 Fisher, T. J., Butterfield & Swire
 Fisk, J. I., Ross & Co., Ltd., Alex
 Fisk, Thos., Kelly & Walsh, Ltd.
 Fister, J., National Aniline & Chem. Co.
 Fitch, Geo. A., Inst. for the Chi. Blind
 Fitch, Geo. A., Pan-Pacific Assoc.
 Fitch, Geo. A., Y. M.C.A., Foreign
 Fittkau, H., Lau Pao Ping
 Fittkau, H., 20 Museum Rd.
 Fitzpatrick, Mrs. W., Siberian Fur Store
 Flamme, K. L., Deut. Farben-Handels.
 Flannery, J. L., Andersen, Meyer & Co.
 Flashman, F. J., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Flatt, G. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Fleck, J., Butterfield & Swire
 Fleet, Miss I. M., Cathedral School
 Fleming, A. J., Cash Shares Invest. Co.
 Fleming, Mrs. A. J., Lloyd Triestino
 Fleming, Douglas, 108 Central Rd.
 Fleming, D. R., Thomson & Co.
 Fleming, Brig. G., British Forces
 Fleming, J., Far East Aviation Co.
 Fleming, J., Lowe, Bing, & Matt.
 Fleming, J. C., Butterfield & Swire
 Fleming, T., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Fleming, T., S'hai Pilot Boat Co.
 Fleming, V. M. D., Shanghai Power Co.
 Flemons, Mrs. S., Brit. Women's Assoc.
 Flemons, S., Cathedral, Holy Trinity
 Flemons, S., Church of Eng. Men's Soc.
 Flemons, S., S'hai Telephone Co.
 Fletcher, C., Customs, Chi. Maritime
 Fletcher, C., Har. Mas. Off., Customs
 Fletcher, C., Insp. Gen. of Customs
 Fletcher, F., Assoc. of Lancers
 Fletcher, F., Mather & Platt, Ltd.
 Fletcher, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Fletcher, Miss G., Girl Guides' Assoc.
 Fleury, A., Marine Dept., Customs
 Flint, 2/Lt. H., S.V.C.
 Flint, Mrs. H., Girl Guides' Assoc.
 Flint, H., Jardine, Matheson & Co.
 Flondor, P. De, 2 Peking Rd.
 Flood, J. S., S'hai Tur. Lighter & Co.
 Florent, St. Francis Xavier's College
 Flynn, R. M., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Foa, A., Orchestra & Band, S.M.C.
 Fock, P. W., Tampon Storage Battery Co.
 Focken, F. C., Union Land Investment Co.
 Focken, F. J. W., Firestone Tire & Rub. Export Co.
 Focken, Lt. F. J. W., S.V.C.
 Foelster, F., Mar-Kao, Ltd.
 Fog, William, Fog & Co., Ltd.
 Fohsung, K., Shai Transportation Co.
 Fok Sheh-how, Hung Chong & Co.
 Fok Sik Cheung, Dir.-Gen. of Posts
 Fok, W. K., Sincere Life Assur. Co.
 Folding, F. W., Golding & Golding
 Foley, J. R., Liggett, Myers Tob. Co.
 Foley, T., Police Force, S.M.C.
 Folger, A., "Industry" Trading Co.
 Follet, Miss M., 7th-Day Adv. Mssn.
 Follet, Miss M., S'hai Sanit. & Hpl.
 Folléou, L., Municipalite Francaise
 Fombertaux, Societe Franco-Chinoise
 Fomin, N. G., Shanghai Power Co.
 Fomin, N. G., United Rus. Pub. Organ.
 Fominix, V., Salon Batueff
 Fong, A. F., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Fong, A. K., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Fong, C. C., Kinchong Banking Corp.
 Fong, C. C., Wang & Giese

Fong, C. J., Yueh Lai Kung Sze
 Fong, C. M., Automatic Tel. of China
 Fong Chiu-pah, Cham. of Com., S'hai
 Fong, F. Sec., Chi. Mssn. to Lepers
 Fong, F. Sec., Y.M.C.A. of China
 Fong, F. P., Tai Chong Shoe Co.
 Fong, Geo. P. K., Radio Service Corp.
 Fong, Geo. T. W., China Radio Eng. Col.
 Fong, H. K., Hung Dah Paper, Books Co.
 Fong Hsia-hsien, Chen Ah Weaving Fty.
 Fong, J. W., Central Exchange Co.
 Fong, J. Y., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Fong, K. C., Mercantile Serv. Bureau
 Fong, K. H., Church of Our Saviour
 Fong, K. M., Sing Tai Furnishng Co.
 Fong Kien-ké, Enamelware Mfr. Assoc.
 Fong Kung-sung, Postal Rem. & Sav. Bk.
 Fong, L. C., First Fidelity Ins. Co.
 Fong, L. P., Forster & Co., Ltd., G. P.
 Fong Li-siang, Oriental Pacific Co.
 Fong, M. S., Wei Tong Electric Co.
 Fong, P. C., Phillips, China Co.
 Fong, P. L., Quan Kee & Co.
 Fong Peng Jen, Agricultural & Ind. Bank
 Fong, S. C., Cham. of Com., S'hai
 Fong S. D., Mackenzie Stewart & Co.
 Fong, S. P., China Household Co., Ltd.
 Fong, S. J., Finance Dept., S.M.C.
 Fong, S. T., Hwa Fong Transport. Co.
 Fong, S. W., Great China Garage Co.
 Fong, S. Y., Great China Garage Co.
 Fong Sai-qui, Shun Lee & Co., Ltd.
 Fong Shiao-tze, Ju Chen Chong
 Fong Shun-ching, Yung Tai Fung Co.
 Fong, T. Z., Carter's Necktie Co.
 Fong Tsiao-pe, N'po Shaeking S.N. Co.
 Fong Ven-jiang, Ziang Kee Book Co.
 Fong Ven-yuen, Ziang Kee Book Co.
 Fong, Y. F., China Household Co., Ltd.
 Fong, Y. S., China Chemical Works
 Fong, Y. S., Kai-Chong Acids Mfrg. Co.
 Fong, Y. Y., Asia Steel Sash Co.
 Fong, Young K., Radio Service Corp.
 Fong, Z. T., Tai & Son, C. T.
 Fong Zer Shek, General Indus. Co.
 Fong Ziang-wo, Fong Sany Kee & Co.
 Fonseca, A. M., Alexander Clark Co., Ltd.
 Fonseca, Miss M., China Realty Co.
 Foo, B. S., Sun Dah Flour Mill
 Foo, C. H., Ton Yau Kee & Co.
 Foo, C. Y., Union Dispensary
 Foo Chang Hao, China Sales & Serv. Co.
 Foo Ch'ing-fah, Zung Chong & Co., Ltd.
 Foo Chir Wah, Chine Antique Miki Co.
 Foo, H. C., Western Supply Co.
 Foo, Kya S., Ah Poh
 Foo, Mark S. N., American Consulate
 Foo, S. M., Teesdale, Newman & Co.
 Foo, S. N., Tien Hl Ve Mo Factory
 Foo, S. Y., Shun Jai & Co.
 Foo Yih-tah, Powell, Sidney J.
 Fook Sve, United Span. War
 Fook, Wei, David & Co., S. J.
 Foot, K., Campbell & Co., Ltd.
 Forbes, J. G., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Ford, Mrs., China Inland Mssn.
 Ford, E. C., Moody, Mark L.
 Ford, H. T., China Inland Mssn.
 Ford, Major J. T., Cathedral School
 Ford, J. T., Finance Dept., S.M.C.
 Ford, Mrs. J. T., S'hai Br. Res. Assoc.
 Ford, M. C., S'hai Evening Post
 Ford, S. F., Steven Co., F.
 Ford, W. B., Pekin Syndicate, Ltd.
 Forde, F.H., Glen Line Fast. Aren., Ltd.
 Forckrete, V. E., "Home" Agency
 Forn, M., Business Equipment Corp.
 Forrest, Mrs. A. B., Am. Women's Club
 Forrest, C. M., Butterfield & Swire
 Forrest, F. J., Finance Dept., S.M.C.
 Forrest, G. S., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Forrest, J. W. P., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Forrester, W., Engineers' Off., Customs
 Forrester, G. G., S'hai Telephone Co.
 Forsaith, R. A., Anderson, Meyer & Co.
 Forshaw, G. F., Asiatic Petroleum Co.
 Forster, Mrs., Union Ch. Ladies' Soc.
 Forster, Miss D. A., Jardine, Matheson Co.
 Forster, G. P., Forster & Co., Ltd., G. P.
 Forster, G. P., S. African War Soc.
 Forster, G. P., S'hai W'works Fit. Co.
 Forsyth, J. S., P. & O. Banking Corp.
 Forsyth, J. S., St. Andrew's Society
 Foster, D. G., Insp. Gen. of Customs
 Foster, F. W., Mackinnon Mack. & Co.
 Foster Kemp, G. S., Educ. Dept.
 Foster-Kemp, R. B., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Foster, W. C., Acme Foundry, Ltd.
 Foster, W. C., Alliance Tob. Co., Ltd.
 Foster, W. C., Caravan Com. Co., Ltd.
 Foster, W. C., China Packers Supply Co.
 Foster, W. C., Keystone Tob., Ltd.

Foster, W. C., Lopato Sons, Ltd., A.
 Foster, W. C., Mustard & Co., Ltd.
 Foster, W. C., Union Com. Co., Ltd.
 Foster, W. H., Asiatic Petroleum Co.
 Foucrot, E., Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Foucrot, E., Municipalite Francaise
 Foucrotier, P. A., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Foulkes, G., Customs, Chi. Maritime
 Foulkes, G., Har. Mas. Off., Customs
 Fouques, R., Municipalite Francaise
 Fowler, G. H. P., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Fowler, G. W., Police Force, S.M.C.
 Fowler, Mrs. H., Girl Guides' Assoc.
 Fowler, H. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Fowler, J. E., Int'l. Corres. Schools
 Fowler, P., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Fowler, R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Fowler, W. C., Police Force, S.M.C.
 Fowles, E. A. R., Asiatic Petroleum Co.
 Fowles, R. C., Lane, Crawford & Co.
 Fox, D. E., York Shipley, Inc.
 Fox, Capt. Daniel R., Amer. Forces
 Fox, J. E., Marine Dept., Customs
 Fox, N. P., Butterfield & Swire
 Foxall, L. L., Marine Dept., Customs
 Foyn, Miss R., Asia Realty Co.
 Foyn, S., S'hai Waterworks Co.
 Frame, Miss M. A., Am. Presby. Mssn. N.
 Frame, Miss M. A., China Council Presby. Ch.
 Franchich, J. M., Wayside Pharmacy
 Francis, D. H., General Force Products
 Francis, R., Police Force, S.M.C.
 Francis, R. E., Hall, R.
 Francis, Dr. Robert F., 309 Hamilton
 House
 Francis, V. G., Police Force, S.M.C.
 Franck, V. N. de, Crown China Co.
 Franco, C. M., Siemens & Co.
 Franco, F. V., H. & S. Bank Corp.
 Frank, Miss B., British Chemists, Ltd.
 Frank, Miss B., Mactavish, Twigg & Co.
 Frank, Gates, 4 Ed. Ezra Rd.
 Frankish, C., Police Force, S.M.C.
 Franklin, C. S., Cham. of Com., Gen.
 Franklin, C. S., Fleming & Franklin
 Franklin, C. S., Kofa American Drug Co.
 Franklin, Lt. C. S., S.V.C.
 Franklin, J. F., Police Force, S.M.C.
 Franks, J. H., Police Force, S.M.C.
 Franz, O., Deut. Farben-Handels.
 Fraser, A. D., McR., Asiatic Petrol. Co.
 Fraser, B., International Lands, Ltd.
 Fraser, B., Shanghai Art Club
 Fraser, B., S'hai Land Invest. Co.
 Fraser, D., Jardine Eng. Corp.
 Fraser, Donald, Fraser & Co., Donald
 Fraser, D. S. M., Fraser Motors, Ltd.
 Fraser, F. E., Great North. Teleg. Co.
 Fraser, J., British Forces
 Fraser, J. W., Secretariat, S.M.C.
 Fraser, Miss M. T., Mun. Isolation Hpl.
 Fraser, Miss M. T., Pu. Health Dept., S.M.C.
 Fraser, R. D., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Fraser, R. W., Liddell Bros. & Co.
 Fraser, W. S., Com. Pacific Cable Co.
 Fratini, Lt.-Col. E., Italian Legation
 Fredericks, Miss G., Wheelock & Co., Ltd.
 Fredericks, Miss G. H., Marden & Co., G.E.
 Fredericks, J. A., S'hai Stock Exchange
 Fredericks, Miss J.R., Butterfield & Swire
 Fredericks, J., Marine Dept., Customs
 Fredet, J., Cham. of Com., French
 Freeman, H. G., Tob. Trading Corp.
 Freeman, Mansfield, Community Church
 Freeman Mansfield, Under. Sav. Bank
 Freeman, S. J., Price's (China), Ltd.
 Freeman, T. O. C., S'hai Revolver and
 Miniature Rifle Club
 Frei, E., Arnhold & Co., Ltd.
 Freitag, A., Ger. Far East Card Mfg. Co.
 Freeman, Mansfield, Asia Life Ins. Co.
 French, C. H., Andersen, Meyer & Co.
 French, C. H., Asia Realty Co.
 French, Miss M. L., Chi. Literature Soc.
 French, Miss M. L., Girl Guides' Assoc.
 French, Miss M. L., United Church
 French, R. V., National City Bank
 Frese, A., Deutsch-Asiatische Bank
 Fretwell, V. V. W., Asiatic Petroleum Co.
 Friberg, J. E. H., S'hai Telephone Co.
 Frick, H. W., Chase Bank, The
 Frick, H. W., S'hai Ama. Baseball Club
 Friede, F. L., German Pharmacy
 Friedgen, G. C., United Kingdom Tob. Co.
 Friedlander, Dr. H. R., Maconie, Dr. A. C.
 Friedlander, Dr. H. R., 3 Peking Road
 Friedman, Leon, China Motors
 Friedman, M., S'hai Stock Exchange
 Friedman, Max, China Motors
 Friedrichsen, E. A. C., Customs
 Friend, J. L., Far Eastern Impex Co.
 Frischen, Carl, 19 Museum Road

Frischen, Miss E., Ahl & Co., C.
 Frisovsky, V., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Fritz, C., S'hai Stock Exchange
 Fritz, Chester, Swan, Culbert, & Fritz
 Froemel, H. R., International Lands, Ltd.
 Froessl, O., Deut. Farben-Handels.
 Frohnhäuser, K., Carlowitz & Co.
 Frohnd, Su, Wallem & Co.
 Fromberg, D. L., United Petroleum Trust
 Fromm, C. A., New Eng. & Shipbldg.
 Frondorf, U. G., Ault & Wiborg Ltd.
 Frondorf, U. G., Columbia Country Club
 Fronk, W. J., Haskins & Sells
 Froquais, H., Municipalite Francaise
 Frost, Miss E., Cathedral School
 Frost, Miss E. M., Boy Scouts' Assoc.
 Frost, J., Frost, Bland & Co.
 Frost, J., Permata Rubber Estate, Ltd.
 Frost, J., Porter & Co., Ltd.
 Frost, J., S'hai Lawn Bowls Club
 Frost, J., 6 Szechuen Road
 Frost, L. H. G., Texas Co., Ltd.
 Frost, R., Jardine, Matheson & Co.
 Frost, S. L., 7th-Day Adv. Mssn.
 Frost, Mrs. S. L., 7th-Day Adv. Mssn.
 Fruhauf, W. W., Material Technique
 Fruhauf, W. W., Soc. Fran. des Telep. In.
 Fryer, C. H., Barlow & Co.
 Fryer, G. B., Inst. for the Chi. Deaf
 Fryer, Geo. B., Inst. for the Chi. Blind
 Fryer, Geo. B., Inst. for the Chi. Deaf
 Fryer, Mrs. S. B., Union Ch. Ladies' Soc.
 Fu, Daniel C., Y.M.C.A. of China
 Fu, F. D., S'hai Nat. Prod. Co.
 Fu Feng-ziang, Fou Zieng Kee
 Fu, Franklin N., Y.M.C.A. of Shanghai
 Fu Ge Ling, Yu Geling & Co.
 Fu, Geling, Foong Sheng F. & M. Ins.
 Co., Ltd.
 Fu, Geling, Shanghai Insurance Assoc.
 Fu Geling, Wah An Insurance Co.
 Fu Hsiao-an, Han Yeh Ping Co.
 Fu, J. P., Chung Hai Bank, Ltd.
 Fu, J. P., China Deep Well Drilling Co.
 Fu, J. Y., Great China Dispensary, Ltd.
 Fu, Dr. K. H., Continental Law Office
 Fu Ke-ming, San Dou Hong
 Fu Ping-wei, N'po Shaoshing S.N. Co.
 Fu, S. C., Shanghai Piano Co., Ltd.
 Fu Sai-kaio, Dong Yih Zieng Ginseng Co.
 Fu Shan-seng, Chang Dah Yuen & Co.
 Fu Shih-shen, San Dou Hong
 Fu Shou P'e, Chung Hwa Machine Wks.
 Fu Siang-chen, Che Suan Book Co.
 Fu Siao-lien, Dong Chong
 Fu Soong-nien, S'hai Nat. Bank. Mark.
 Fu Sung-nien, Sing Yue Native Bank
 Fu Ting-su, Sing Yue Native Bank
 Fu Tso-chen, Tsi Kong Native Bank
 Fu Tso Heng, Chung Hwa Machine Wks.
 Fu Tsung-nian, Chung Foo Union Bank
 Fu, Y. N., China Prod. & Trdg. Co.
 Fu Yu-chai, Dong Tai Native Bank
 Fu Yu-ching, Dong Tai Native Bank
 Fu, Z. F., Wei Hsing Constr. Co.
 Fuchigami, Y., Shanghai Press, Ltd.
 Fuchs, Dr. K. W., Ger. East Asiatic Soc.
 Fuchs, Dr. Walter, German Consulate
 Fugagalli, Dr. V., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Fuh Tsun-yuen, Ross & Co., Ltd., Alex
 Fujii, K., Japanese Consulate
 Fujii, M., China Mining Co.
 Fujii, N., Yamashita Kisen Kaisha
 Fujii, S., Toryu Yoko
 Fujii, T., Japanese Cotton Mer. Assoc.
 Fujikado, Miss S., Nippon Yusen Kaisha
 Fujimaki, Y., Ito Co., Ltd., G.
 Fujimara, M., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Fujimura, K., Kodzu & Co., Ltd.
 Fujimura, K., Nippon Sugar Trading Co.
 Fujimura, K., Sakai Chem. & Indus. Wks.
 Fujisan, Fujisan Yoko
 Fujita, K., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Fujita, S., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Fujita, S., Okano, S.
 Fujita, T., Nishsho Dispensary
 Fujitani, H., Yokohama Specie Bank
 Fujiwara, K., Tai Chong & Co.
 Fujiwara, M., Morimura Garage Co.
 Fujiwara, M., Showa Shipping Co., Ltd.
 Fujiwara, T., Morimura Garage Co.
 Fukamachi, S., S'hai Mainichi Shim. Ltd.
 Fukuba, T., Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
 Fukuda, K., Tung Wen College
 Fukuda, Y., Nippon Yusen Kaisha
 Fukunaga, E., Kung Dah Co.
 Fukushima, K., Fukushima & Co.
 Fukuzawa, G., Kitafuku Yoko
 Fullam, J. E., S'hai Telephone Co.
 Fuller, A. C., Margaret William. Hpl.
 Fuller, A. G., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Fuller, E., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.

Fuller, E., W. -H. Pilot Assoc.
 Fullerton, Miss C. A., Am. Church Mssn.
 Fullerton, Miss E. C., Am. Church Mssn.
 Fullerton, Miss E. C., St. Elizabeth's Hpl.
 Fullerton, Miss E. C., St. John's Univ.
 Fulstow, W. T., Asia Realty Co.
 Fulstow, Lt. W. T., S.V.C.
 Fumagalli, C., Cham. of Com., Ital.
 Fumagalli, C., Croce Rossa Italiana
 Fumagalli, C., Deval & Cie, G.
 Fumagalli, C., International Committee
 Fumagalli, C., S'hai Raw Silk Exp. Assoc.
 Fumagalli, Mrs. O. A., United Rus. Pub.
 Organ.
 Fumagalli, Cav. C., China Silk Co., Ltd.
 Fumagalli, Dr. V., Agenzia Mfr. Italiana
 Fumagalli, Dr. V., Cham. of Com., Ital.
 Fumey, Lt. H. J. E., French Forces
 Fumado, K., Tung Wen College
 Funatsu, T., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Funatsu, T., Pan-Pacific Assoc.
 Fung Boo Ching, 4 Hongkong Rd.
 Fung, C. C., Shanghai Insurance Assoc.
 Fung Cho-chi, S'hai F. & M. Ins. Co.
 Fung, D. S., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Fung, K. L., Com. Finance Co., Ltd.
 Fung Kat-ming, Peacock Neck Mfg. Co.
 Fung Shiu-im, Customs, Chi. Maritime
 Fung, W. Sun, Bank of East Asia, Ltd.
 Fung, Yuming, Wei Min Co., Ltd.
 Funk, M. S., U.S. Navy Purchas. Office
 Funn, F. S., Southern Leaf Tobacco Co.
 Furey, C. W. E., Customs, Chi. Maritime
 Furman, A., Furman & Co., A.
 Furness, J., Police Force, S.M.C.
 Furniss, C. J., Electric Service Corp.
 Furniss, Mrs. C. J., Electric Serv. Corp.
 Furniss, C. J., Phonola Music House
 Furniss, C. J., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Furniss, G. C., Marine Dept., Customs
 Fursemann, H., Police Force, S.M.C.
 Furseva, Mrs. H. A., Institute de Beaute
 Furstenberg, Dr. S., 409 Hamilton
 House
 Furukawa, I., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Furuya, Rev., Y.M.C.A., Japanese
 Furuya, I., Bank of Taiwan, The
 Furuya, S., Y.M.C.A. of Taiwan, Japanese
 Fushman, L., S'hai Delicatessen Store
 Fust, G., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Futagawa, Y., Hibino Yoko, S.
 Futakami, N., Yamashita Kisen Kaisha
 Fyfe, R., S'hai Electric Const. Co.
 Fyfe, R., Y'poo Bowling Club

G

Gaan, A. R., Mercantile Bank
 Gaan, C. A., Claude Neon Lights
 Gabb, T. H., Lowe, Bing, & Matt.
 Gabbott, B. L., Willow Pattern Press
 Gabbott, C. P., China Realty Co.
 Gabbott, C. P., Paper Products, Ltd.
 Gabbott, F. R., Gabbott & Co., F. R.
 Gabbott, Roy P., Gabbott & Co., F. R.
 Gaberman, M., Jewish Recreation Club
 Gabermann, A., Boy Scouts' Assoc.
 Gabriel, Bro., Aurora University
 Gaby, C. F., Marine Dept., Customs
 Gace, A. L., Butterfield & Swire
 Gadow, C. G., Deut. Farben-Handels.
 Gaechik, Miss V., Frost, Bland & Co.
 Gaenger, Bro. F., Frey Missions
 Gaertner, K., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Gaertner, H., German Consulate
 Gaffner, L. A., Russian Ex-Officers' Club
 Gaffner, L. A., United Rus. Pub. Organ.
 Gage, Miss J., Municipalite Francaise
 Gaille, Lt. P. O. J., French Forces
 Gain, Peter D. G., Allan & Haiburys
 Gaine, P. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Gainsborough, O. B., 18 Central Rd.
 Gainsborough, O. B., S'hai Stock Exch.
 Galas, D. R., Lowe, Bing, & Matt.
 Galbraith, D. E., Margaret William. Hpl.
 Galbraith, I., Seth, Mancell & McLure
 Gale, B. W., Harris, King & Irwin, Ltd.
 Gale, B. W., Irwin-Harrisons-Whitney
 Gale, E. M., Salt Revenue Dept.
 Gale, Esson M., Royal Asiatic Society
 Gale, L. E., Claude Neon Lights
 Galian, R., Comp. Fran. de Tram.
 Galibert, Lt. G. L., French Forces
 Galichanin, M., Dodwell & Co., Ltd.
 Galitzky, G. V., Chibunovsky & Co., A. G.
 Galitzky, N. V., Chibunovsky & Co., A. G.
 Gallene, H., Municipalite Francaise
 Gallop, E. M., China Paper Co.
 Gallop, G. S., Gallop & Co.
 Gallop, H. B., China Paper Co.

Gallop, H. B., S'hai Paper Imp. Assoc.
Gallop, Herbert B., 24 Yuen Ming Yuen Road
Galow, W., Suhr, K. H.
Galston, J., S'hai Electric Const. Co.
Galvin, J. W., Customs, Chi. Maritime
Gambling, G. T., Butterfield & Swire
Gammer, A., Hamburg-America Linie
Gande, W. J., Assoc. British Pic. Corp.
Gande, W. J., For. Wine, Spirit & Allied trades Association
Gande, W. J., Gande, Price, Ltd.
Gande, W. J., Pol. Force Spe., S.M.C.
Gande, W. J., S'hai Clay Pigeon Club
Gande, W. M., Gande Price, Ltd.
Gander, O. D., Marine Dept., Customs
Gandon, Rev. Fr. A., Zi-Ka-Wei Semi.
Gandossi, A., Jardine, Matheson & Co.
Gange, F. B., Gordon & Co., Ltd.
Gange, S. F., New Tabagueria Filipina
Gapanovich, Lt. P. J., S.V.C.
Garbachenko, A., Orch. & Band, S.M.C.
Garcia, E. A., Associacao Macaense de Socorro Mutuo de Shanghai
Garcia, E. A. de, Elliston, Pugh & Co.
Gardarin, M., Co-operative Francaise
Gardarin, M., Municipalite Francaise
Gardiner, W. H., 1 Canton Rd.
Gardner, E. G., S'hai Land Invest. Co.
Gardner, G. F., Critall Mfg. Co., Ltd.
Garenko, Mrs. Ch., Cathay Pharmacy
Garland, L. A., 260 Kiangse Rd.
Garnier, Rev. A. J., Bapt. Mssny. Soc.
Garnier, Rev. A. J., Chi. Literature Soc.
Garrett, A. J., Marine Dept., Customs
Gesh, S. V., Police Force, S.M.C.
Gassmann, B. M., Gassmann & Co.
Gassoun, G., Metropolitan Film Dist. Co.
Gassoun, G. H., Gassoun & Co.
Gates, Frank, Moody, Mark L.
Gaug, B., Wostwag
Gaultier, Rev. A., Aurora University
Gaunt, Rev. T., Anglo-Chinese School
Gaunt, P., Sewage Treatment, S.M.C.
Gauntlett, E. G., 12 The Bund
Gauntlett, Maj. E. G., S.V.C.
Gauron, G., Pub. Health Dept., S.M.C.
Gautier, J., Fon. et Imm. de Chine
Gavan, J. J., Police Force, S.M.C.
Gavenlock, E. T., Police Force, S.M.C.
Gavrillof, V. A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Gayson, Dr. A. W., Wing On Life Ass. Co.
Gazeley, S. J., Police Force, S.M.C.
Gearey, F. H., Dodwell & Co., Ltd.
Gedmits, Miss A., Greenhouse, Mme.
Gee, A. E., North China Daily News
Gee, F. A., Yung & Co., Bartlett
Gee, James W., National Gen. Ins. Office
Gee, L. K., Way Tai & Co.
Geer, R. G., Jardine, Matheson & Co.
Geibel, E. M., Socony-Vacuum Corp.
Geiger, M., Meyerink & Co., Wm.
Geio, C., Nippon Yusen Kaisha
Gelemeess, P. P., China Metal Prod. Co.
Gelter, Mrs. G. P., Cathay Crafts
Gelter, P. V., Chibunovsky & Co., A. G.
Gemmell, Miss N. E., China Inland Mssn.
Gen, Dr. S. Y., Lester Chi. Hosp.
Gensbourg, W. N., Exhibition Film Exchange of China
Gensburger, E. E., Gensburger & Co.
Gensburger, E. E., S'hai Stock Exchange
Gensburger, F. M., Rice & Co., W. R.
Gensburger, F. M., West Coast L. Ins. Co.
Gensburger, H., General Force Products
Gensburger, V., Insurance Exchange
Gensburger, V. D., Gensburger & Co.
Gensburger, V. D., S'hai Stock Exchange
Gensley, C. A., U.S. Navy Purchas. Office
Gent, W. F., S'hai Telephone Co.
Gény, M., Comp. Fran. de Tram.
George, F., Finance Dept., S.M.C.
George, H., Parc des Sports
George, J. L., George & Co., J. L.
George, M., Bardruil, Bardruil Brothers
George, St. Francis Xavier's College
Gerdall, Miss M., Country Hospital
Gery, Rev. J. B., Soc. des Mssns. Etrang.
Gerharz, J. W. F., Marine Dept., Customs
Gerlach, T. A., Natl. Com. Y.W.C.A.
Gerli, E. J., Gerli & Co. of China, Inc.
Germain, Rev. P., Aurora University
Germain, T. C., Customs, Chi. Maritime
Gerner, A., Fidelity Trust Co.
Gerrard, A. M., Shanghai Power Co.
Gerrard, F. W., Police Force, S.M.C.
Gerrard, W. L., Duncan & Co.
Gerz, E., Southern Leaf Tobacco Co.
Gerzenstein, U., Zais, Steinman & Co.
Gerzovsky, R., Orch. & Band, S.M.C.
Getz, K. M., Muller, E. J.
Gewo, S. F., Kiangnan Dock Eng.

Ghdanoff, D. S., Celesta Art Photo Studio
Ghdanova, Mrs. E. M., Celesta Art Photo
Gherzi, Father E., Zi-Ka-Wei Observ.
Gholson, L. D., Amer. Asiatic Under.
Giaconi, G., Moebius, W. O.
Giant, P., National City Bank
Gibb, Mrs., China Inland Mssn.
Gibb, G. W., China Inland Mssn.
Gibb, J., McGregor, Community Church
Gibb, McGregor, J., Community Church
Gibbings, F. S., Dunlop Rubber Co.
Gibson, A., Customs, Chi. Maritime
Gibson, D., Culty Dairy Co., Ltd.
Gibson, E. L., Police Force, S.M.P.
Gibson, H. E., Dollar Co., Robert
Gibson, H. E., Pol. Force Spe., S.M.C.
Gibson, H. L., McMullan & Co., J.
Gibson, J., Police Force, S.M.C.
Gick, Mrs. E., 1121 Bubbling Well Rd.
Gidumal, L., Gidumal & Watumull, Ltd.
Giedriks, V., Andersen, Meyer & Co.
Giedriks, V., Sun Cheong Ware Co.
Giese, Dr. O., China Exp.-Imp. Bk. Co.
Giese, O., Wang & Giese
Giesel, A., Behn, Meyer (China), Co.
Giesel, A., Odeon China Co., Ltd.
Gifford, E., Merritt, Ltd.
Gigarson, E., Police Force, S.M.C.
Gijn, A. W. M., Java China Japan Line
Gilbert, G. W., Police Force, S.M.C.
Gileher, M. E., 24 The Bund
Gilechrist, J., S'hai Dock & Eng. Co.
Giles, E. S., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Giliberto, G., Socony-Vacuum Corp.
Gillis, J., Municipalite Francaise
Gill, Miss C., Knit-To-Fit Mills
Gill, D. P., Amer.-Oriental Banking Corp.
Gill, F., S'hai Telephone Co.
Gill, F. W., Amer. Church Mssn.
Gill, F. W., St. John's University
Gill, H. F., Police Force, S.M.C.
Gilleland, R. E., Andersen, Meyer & Co.
Gillespie, A. T., Gillespie Co., A. T.
Gillespie, J., Pub. Works Dept., S.M.C.
Gillespie, L. A., Texas Co., Ltd.
Gillespie, R. D., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Gillet, P., Municipalite Francaise
Gillett, Lt. R. M., Amer. Forces
Gillett, T. H., Fou Poong Flour Mill Co.
Gillies, W., Scott, Harding & Co.
Gillmore, R. E., Customs, Chi. Maritime
Gilman, L., China Press
Gilman, Louise, Caravan Studio
Gilman, P. S., American Trading Co.
Gilmore, C. P., St. Patrick's Society
Gilmore, Dan, Rubicon Inn
Gilmore, H., Shanghai Times
Gilmore, P. C., Amer. Church Mssn.
Gilmour, Miss H., Moller & Co.
Gilroy, H. J. E., Marine Dept., Customs
Gillon, C. S., Mfrs. Life Ins. Co.
Gimson, A. F., Engineering Society
Gimson, A. F., Pub. Works Dept., S.M.C.
Gindper, A., Pub. Works Dept., S.M.C.
Gindper, E., Algar & Co., Ltd.
Ging, K. C., Sintah Mill-Furnishing Co.
Ging, K. S., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
Ging, V. L., B.M.E.A. Textile, Ltd.
Ging, W., Nantao Christian Inst.
Gingeroff, M. A., Comp. Fran. de Tram.
Gingeroff, Mme. N., Sasson House
Ginn, Tom, Chung Zai Fu & Co.
Ginnane, D., Police Force, S.M.C.
Ginsberg, Mrs., Belinky's Corset Store
Ginsbourg, N. J., 76 Wayside Rd.
Ginsbourg, S. J., Berents, Hans
Ginther, S. A., Shanghai Power Co.
Ginzbur, A., Star Photo Engrav. Co.
Giovannelli, C., Italian Bank for China
Giovannini, P. W., Fidelity Trust Co.
Giovannini, P. W., Rec. Rad. Mus. House
Girod, Lt. M. L., French Forces
Gironi, V., Cham. of Com., Ital.
Gironi, V., La Generale Soies
Gitoff, Miss M., Sun Life Assur. Co.
Givens, T. P., Police Force, S.M.C.
Givens, T. P., St. Patrick's Society
Glac, Dr. A. S., S'hai Amer. School
Glagoleff, D. N., Amer. Asiatic Under.
Glanville, J. J., Police Force, S.M.C.
Glasko, N. A., Tob. Prod. Corp., Ltd.
Glathe, A., Ger. East Asiatic Soc.
Glathe, A., Glathe & Witt
Glatz, Ch. G., Far Eastern Bank
Glatz, Oswald, Hamilton House
Glatzel, A., Deut. Farben-Handels.
Gleboff, Th. L., United Rus. Pub. Organ.
Glebow, B. A., Shanghai Insurance Office
Glenn-Allen, D. G., S'hai Chemical Lab.
Glied, M., Schnabel, Gaumber & Co.
Gliva, T., East. Eng. Works, Ltd.
Gloekner, Capt. G. L., Amer. Forces

Glover, A. E., Kelly & Walsh, Ltd.
Glover, C. W., Pub. Works Dept., S.M.C.
Glover, Lt. C. W., S.V.C.
Glover, D. A., Marine Dept., Customs
Glover, Miss D. E. M., China Printing Co.
Glover, H., Pilkington Bros., Ltd.
Glover, H. C., Police Force, S.M.C.
Glover, V. B., Marine Dept., Customs
Glueckauf, H., Kunst & Albers
Glueckauf, H. A., Gutchoff.-M.A.N.
Gmeihing, G. F., Elite Art Studio
Gni, Philippe, Pharmacie Generale
Gockson, Wm., China Cotton Trdg. Corp.
Gockson, Wm., Wei Tung Hong Kee Co.
Gockson, Wm., Wing On Text. Mfg. Co.
Godby, A. C., Kailan Mining Adm.
Godby, Miss C. M., South British Ins. Co.
Goddard, F. D., Customs, Chi. Maritime
Godfrey, A. A., Police Force, S.M.C.
Godfrey, P. S., Insp. Gen. of Customs
Godfrey, Z., Godfrey & Co., Z.
Godinez, Capt. E., Godinez & Co.
Godkin, B., Shainin & Co., I.
Godkin, S., China Soap Co., Ltd.
Goercke, M., S'hai Dock & Eng. Co.
Goerke, M., Siemens China Co.
Goertz, B., White House Cafe
Goertz, G. W., 297-1 Route Wining
Goff, H. H., China Gen. Omnibus Co.
Goffe, P. T., Police Force, S.M.C.
Goffman, E., Fein, Solomon
Goffman, T. S., Tob. Prod. Corp., Ltd.
Gog Pat-ming, Wing On Life Assur. Co.
Goga, Mrs. S., Jap. Girls' High School
Goh, C. O., Signs of the Times
Goh Fuh-wo, China Insurance Co., Ltd.
Gold, P. S., Cathay Inter. Imp. Co.
Goldberg, Dr. I. A., 1157 Bub'g Well Rd.
Goldberg, M., Ewo Cold Storage Co.
Goldberg, M., Jardine, Matheson & Co.
Goldberg, O. S., Far East. Drug Trad. Co.
Goldberg, R. S., Gutbezah Trading Co.
Golden, Miss F., Univ. of Shanghai
Goldenberg, J., Peach & Co., Ltd.
Goldenberg, M., 27 Kiangse Road
Goldenberg, Mrs. R., Office Appliance Co.
Golder, E. M., Police Force, S.M.C.
Golding, A. E., Golding & Golding
Golding, C. B. V., Marden & Co., G. E.
Golding, C. G., Chi. Nat'l Wire. Tele. Co.
Golding, F. W., Golding, F. W.
Golding, Wm., Com. Expr. & Stor. Co.
Goldman, E., Universal Pictures Corp.
Goldman, I., China Press
Goldman, J., Fire Brigade, S.M.C.
Goldman, Miss J., Pub. Health Dept., S.M.C.
Goldmann, Miss E., Siemens China Co.
Goldobin, N. B., Socony-Vacuum Corp.
Goldring, Mrs. L. D., Chi. Studies, S.M.C.
Golds, Mrs., Girl Guides' Assoc.
Golds, L. B. S., Shanghai Power Co.
Goldsack, G. M., Dodwell & Co., Ltd.
Goldsmith, O. C., Police Force, S.M.C.
Goldstein, Miss P., Socony-Vacuum Corp.
Goldwasser, T. M., Mongolian Fur Co.
Golfer, L. M., Chin. East. Rly. Com. Agcy.
Gollschalk, Otto R., German Far East Card Manufacturing Co.
Golookkooff, I. V., Police Force, S.M.C.
Golubiatnikoff, V. F., S'hai W'wks. Co.
Gomas, A., Comp. Fran. de Tram.
Gomersall, W. C., China Engineers, Ltd.
Gomersall, W. C., Metropolitan Land Co.
Gomes, A. F., Chartered Bank
Gomes, A. T., Mercantile Bank
Gonda, C. H., 21 Museum Road
Gonnet, V., Societe Franco-Chinoise
Gonno, K., S'hai Cotton Mfg. Co.
Gonno, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Gonsalves, Mrs. A., Whiteaway, Laidlaw
Gonsalves, Miss A. M., Yorksh. Ins. Co.
Gonsalves, C. A., Union Ins. Society
Gonsalves, C. M., H. & S. Bank Corp.
Gonsalves, Mrs. C. M., S'hai Tel. Co.
Gonsalves, E. M., Union Ins. Society
Gonsalves, F. M., Catholic Circle
Gonsalves, L. M., H. & S. Bank Corp.
Gonsalves, V. P., H. & S. Bank Corp.
Gonsalves, Z. F. X., East. Exten. Tel. Co.
Gontier, E., Comp. Fran. de Tram.
Gonzales, Mrs. E. M. de, La Danno
Gonzales, Mrs. E. M. de, S'hai Heb. Rel. Soc.
Gonzalez, Bro., Aurora University
Goodman, T. J., S'hai W'works Fit. Co.
Goodson, J. C., Gale Co., Fed. Inc.
Goodwin, H. F., Engineers' Off. Customs
Goodwin, W. T., Dollar Co., Robert
Goosvich, R., Sine Pharmacy
Goostchich, S. E., Union of Russian Army & Navy Men
Gor Tsou Gee, 4 Hongkong Road
Gordeeff, J. P., Garden & Course Archt.

Gordieff, A. G., Police Force, S.M.C.
 Gordon, A. H., Boy Scouts' Assoc.
 Gordon, A. H., Callender's Cable Co.
 Gordon, Capt. A. H., S.V.C.
 Gordon, C. W., Br Canadian S. S. Agency
 Gordon, C. W. L. Everett, Inc.
 Gordon, F. D., Mustard & Co., Ltd.
 Gordon, J. D., Gordon & Co., Ltd.
 Gordon, J. M., Glen Line East. Agen.
 Gordon, M. R., Asiatic Petroleum Co.
 Gordon, R. V., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Gordon, V. T. S., Duncan & Co.
 Gorlovsky, J., Har. Mns. Off., Customs
 Gormely, A. F., National Carbon Co.
 Goss, A. I., Goss & Co., A. I.
 Gossevisky, A. A., Asia Life Insurance Co.
 Gostkowski, Miss H. von, Pub. Hea. Dept.,
 S.M.C.
 Gotfried, A., Wilkinson, Hey. & Clark
 Gotfried, M., Wilkinson, Hey. & Clark
 Goth, C. d. L. de, Marsoulies, Etude A.
 Gotierrez, Mrs. E. L., Capital Theatre
 Goto, G., Uno & Co.
 Goto, Miss T., Nippon Yusen Kaisha
 Gotoh, T., Yokohama Specie Bank
 Gotthard, Miss Elis, Sr., Paulun Hospital
 Gotts, S. R., Mustard & Co., Ltd.
 Gottschalk, O., A.K.U. China Agency
 Goudashoff, Miss V., Grill, Max
 Goularte, D. H., & S. Bank. Corp.
 Goularte, O. H., H. & S. Bank. Corp.
 Goulbourn, W., Darre, Marcel
 Gould, Mrs. E., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Gould, Randall, S'hai Evening Post
 Goulmy, J. A. L. M., West Disinfecting Co.
 Gourlay, D. W., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Gow, J. A., Marine Dept., Customs
 Gowan, A. A., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Grabivker, L., China Fur Trdg. Co.
 Grabivker, L., Marderfeld, M.
 Gradov, Dr. A., M.D., 24 The Bund
 Grafen, G. v., Siemens China Co.
 Graham, A., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Graham, Lt. F. C. C., British Forces
 Graham, H., S'hai Telephone Co.
 Graham, J. S., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Graham, K. E., Socony-Vacuum Corp.
 Graham, T. C., Socony-Vacuum Corp.
 Graham, W. W., Police Force, S.M.C.
 Graham-Barrow, C. R., Reuters, Ltd.
 Graham-Barrow, Mrs. J., Critall Mtg.
 Grain, Sir P., S'hai Horticultural Soc.
 Grain, Sir Peter, Royal Soc. of St. Geo.
 Grain, Judge Sir Peter, Cathedral School
 Grain, Judge Sir Peter, S'hai Polo Club
 Grain, Sir Peter, Kt., H.B.M. Sup. Court
 Graindorge, J. O., Mft. Ceramic
 Graindorge, O., Credit Fon. d'Ext-Ort.
 Grainger, Mrs. B., S'hai Telephone Co.
 Grajdan, P. J., Chibunovsky & Co., A. G.
 Gram, C. F., Reiss, Massey & Co.
 Gran, E. M., Davies & Brooke
 Granat, M., S'hai Trucking Co.
 Grandi, F., Eastman Kodak Co.
 Granovsky, J. M., Centrosojus, Ltd.
 Grant, A. J., Asiatic Petroleum Co.
 Grant, F. C., Hartzenbusch Motor Co.
 Grant, G. D., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Grant, I. F., Butterfield & Swire
 Grant, J., S'hai Dock & Eng. Co.
 Grant, J. H., Socony-Vacuum Corp.
 Grant, J. L., Oriental Mssny. Soc.
 Grant, Mrs. L. G., H. & S. Bank. Corp.
 Grant, Mrs. P., King's Daughters' Soc.
 Grant, W. C., Police Force, S.M.C.
 Grantsch, E., Lloyd Triestino
 Graves, Miss E. W., Amer. Church Mssn.
 Graves, Rev. F. R., Amer. Church Mssn.
 Graves, Miss L. J., Amer. Church Mssn.
 Gray, A. T., Finance Dept., S.M.C.
 Gray, C. N., Gray & Co., C. N.
 Gray, F. C., Gray Trading Co.
 Gray, G., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Gray, H. A., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Gray, Jas. A., Eastern Underwriters
 Gray, John, Carmichael, Lennox & Gray
 Gray, J. E., China Imp. & Exp. Co.
 Gray, J. E., China Woodworking Co.
 Gray, Miss P., Asiatic Petroleum Co.
 Gray, W. N. III, Gray Trading Co.
 Gray, Wm. N., Gray Trading Co.
 Grayson, Capt. J. C., Amer. Forces
 Graziani, F., Assoc. Sportive Francaise
 Grdnard, Guderna & Chang
 Greatwood, H. R., Union Oil Co.
 Grebenschikoff, Mrs. A., Greenhouse,
 Greber, M., Radio Sales Corporation
 Green, A., Eagle & Globe Steel Co.
 Green, Miss I., Door of Hope
 Green, J. H., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Green, Miss K. R., Chi. Literature Soc.

Green, Lt. R. E., British Forces
 Greenberg, B., International Fur Co.
 Greenberg, B., Metro-Goldwyn-Mayer
 Greenberg, I., Jewish Recreation Club
 Greenberg, J., Magill & Co., Ltd., J.
 Greenberg, L., Andersen, Meyer & Co.
 Greenberg, L., Sun Cheong Ware, Co.
 Greenberg, M., Heath (1927), Ltd.
 Greenberg, N., Auto Palace Co., Ltd.
 Greenberg, N., Overland Motors, Ltd.
 Greenberg, S., Texas Co., Ltd.
 Greenfield, H. F., Police Force, S.M.C.
 Greenfield, J. N., Post Office, Chinese
 Greenhalgh, J. A., S'hai W'works Co.
 Greenhalgh, W. R., Butterfield & Swire
 Greenhouse, Madame, Denis Bldg.,
 Greenstein, M. N., United Petroleum Trust
 Grefen, H., Grefen & Wilde
 Gregg, R., Socony-Vacuum Corp.
 Gregg, R. W., Asia Glass Co.
 Gregoire, A., Sino-Continental Co.
 Gregoire, Albert, 163 (1) Av. Dubail
 Gregoire, Fr., Municipalite Francaise
 Gregoire, Miss H., Darre, Marcel
 Gregoire, P., Aurora University
 Gregoire, P., Darre, Marcel
 Gregory, F. O., U.S. Navy Purchas. Office
 Gregory, Miss H., Int'nal Health Corp.
 Gregory, Miss Jane, Girl Guides' Assoc.
 Gregory, R. H., British Cigarette Co., Ltd.
 Grejg, H. A., H. & S. Bank. Corp.
 Greig, J. C., Secretariat, S.M.C.
 Greiner, J., China Soap Co., Ltd.
 Greiner, K. W., Thomson & Co.
 Greiss, U. S., Star Aerated Water Co.
 Grekoff, Mrs. L., Salon Batueff
 Grekoff, S., Salon Bella
 Grelet, R., Municipalite Francaise
 Grenard, Miss H., Grenard & Co., L.
 Gresser, Ch., Reiber, Fr.
 Grevey, Mrs. V., La Donna
 Grey, E. L., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Grieffenbagen, C. Ph., Sino-Continental Co.
 Grieve, J. W., China United Lamp Co.
 Griffen, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Griffin, Mrs., China Inland Mssn.
 Griffin, A. J., Police Force, S.M.C.
 Griffin, H. M., China Inland Mssn.
 Griffin, R. F., Hansons
 Griffin, R. T., Peyton, N.C. Daily News
 Griffin, W. S., Shanghai Power Co.
 Griffith, A. J., Finance Dept., S.M.C.
 Griffith, Beverly, Fox Film
 Griffiths, Mrs., Kwang Hsueh Pub. House
 Griffiths, F. J., Butterfield & Swire
 Griffiths, T. S., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Grigorief, P. S., Com. Fran. de Com. en
 Chine
 Grill, G. J., Kriigsman & Co., J.
 Grill, G. J., 19 Minghong Road
 Grill, Max, 996 Av. Joffre
 Grimes, B. J. W., S'hai Waterworks Co.
 Grimmo, A. E. P., Pub. Health Dept. S.M.C.
 Grimshaw, R., S'hai Cricket Club
 Grimshaw, R., Shanghai Football Assoc.
 Grimshaw, R., S'hai Lawn Tennis Assoc.
 Grimshaw, R., 56 Szechuen Road
 Grindrod, A., Pwo Cotton Mills, Ltd.
 Gringut, Dr. B. P., 118 Nanking Road
 Gringut, I. M., Modern
 Gringut, Miss Ida M., Gringut, Dr. B.P.
 Grottmann, J., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Groenman, Mme. E. J., Nether. Lad. Club
 Groenman, F. E. H., Netherlands Consul.
 Groesser, H., Exchange Brokers' Assoc.
 Groesser, H., Kohler, A., W. Schulz
 Groff, Miss A. M., Amer. Church Mssn.
 Groll, C. H., Volkart Bros. Agency
 Groodin, I., Maritime Dept., Customs
 Gros, F., Municipalite Francaise
 Grosbois, Ch., Cercle Sportif Francais
 Grosbois, Ch., Royal Asiatic Society
 Grosbois, Ch., S'hai Lawn Tennis Assoc.
 Grosbois, Ch., M. A., Municipalite Fran.
 Gross, R., Michelin & Co., M.
 Gross, R., Olivier-Chine (S.A.)
 Grossi, A., Bianchi, C.
 Grotenhuis, D. A. ten, Neder. Indische
 Handels.
 Grout, Mrs. C., Nahmmacher, Carl
 Groves, A. G., Police Force, S.M.C.
 Groves, J. M., British Consulate
 Groves, R. C., Off. of Wks., H.B.M.
 Grubb, H. R., Police Force, S.M.C.
 Grubb, J. A., Police Force, S.M.C.
 Gruenberg, F., Siemens China Co.
 Gruenberg, S., Com. Expr. & Stor. Co.
 Gruenspan, Miss B., Mee-Yeh Handels Cie.
 Gu, N. J., Jing Poong Spin. & Weav. Mill
 Gu, N. J., Jing Sing Knitting Fty.
 Gu, N. J., Mi Mi & Co.

Gu, W. D., Chung Foo Union Bank
 Gubbay, C. S., Jewish Communal
 Gubbay, C. S., Ohel Rachel Synagogue
 Gubbay, D. M., S'hai Stock Exchange
 Gubbay, S. M. S., S'hai Stock Exchange
 Guechi, S., Nippon Yusen Kaisha
 Guderna, Guderna & Chang
 Guderna, E., Continental Motors
 Gue, Q. Z., Hilsberg Wm.
 Guedes, F. M., Jardine, Matheson & Co.
 Guedes, L. M., Claude Neon Lights
 Guedes, Mrs. T., Dollar Co., Robert
 Guenter, E., Weber & Co., G. A.
 Guenther, H., Boyd & Co., Ltd.
 Guenther, Miss H., Deut. Farben-Handels
 Guerault, Rev. J., Aurora University
 Gues, Mrs. Maud M., S'hai Amer. School
 Guess, F. O., Fire Brigade, S.M.C.
 Guest, P. V., May Keig, Ltd.
 Gui, H. S., China Portland Cement Co.
 Gui, Z. Y., China Portland Cement Co.
 Guignard, G. T., Gen. Commercial Corp.
 Guignard, Mrs. R., Gen. Commer. Corp.
 Guignard, Miss Y., Gen. Commer. Corp.
 Guignard, C. J., Lowe, Bing, & Matt.
 Guignard, R. C. P., Soth, Manceff & McLure
 Guhenuef, H., Municipalite Francaise
 Guileff, V., Acme Foundry, Ltd.
 Guilbert, A., Municipalite Francaise
 Guillaume, B. B., Credit Fon. d'Ext.Ort.
 Guillemin, Ch., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Guillemont, P., Municipalite Francaise
 Guillet, M., Credit Foncier d'Ext-Ort.
 Guillet, Mrs. Z., S'hai Telephone Co.
 Guimbretiere, Rev. P., Aurora Univ.
 Guinness, A. H., H. & S. Bank. Corp.
 Gulamali, A., Jardine, Matheson & Co.
 Gulamali, K., Aquarius Co.
 Gulbezah, M. L., 7-A The Bund
 Gulliver, W. J., Columbia Casualty Co.
 Gulliver, W. J., Ocean Acc. & Guar. Corp.
 Gulliver, W. J., Palatine Ins. Co.
 Gulston, Miss Asiatic Petroleum Co.
 Gulston, Miss E. M., Girl Guides' Assoc.
 Gulston, Miss E. M. J., Junior School
 Gulston, H. V., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Gundelach, W., China Metallistalor Co.
 Gundelach, W., Eickhoff & Co.
 Gundry, G., China Coasters' Tide Book
 Gung, W. Y., Ningpo Shaoshing S.N. Co.
 Gunn, C. H., Seth, Manceff & McLure
 Gunn, David, China Assoc. Motor-Cycl.
 Gunter, Miss I. H., Arnold & Co., Ltd.
 Gunther, V., General Electric Co.
 Guss, M. C., Community Church
 Guss, M. C., Socony-Vacuum Corp.
 Gut, J., Erzinger & Co.
 Guterres, A. V., H. & S. Bank. Corp.
 Guterres, Miss Dora, Kees, Celeste
 Guterres, E. M., H. & S. Bank. Corp.
 Guterres, Mrs. J. M., Amer. Asia. Trdg. Co.
 Guterres, J. M., Ekman For. Agencies
 Guterres, M. A., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Guthrie, J. W., Mercantile Bank
 Gutierrez, Miss A. A. M., Custome
 Gutierrez, A. F., Nether. Trde. Soc.
 Gutierrez, A. M., Alexander Shoe Co.
 Gutierrez, A. M., Union Ins. Society
 Gutierrez, Mrs. C., Evans & Sons, Ltd.
 Gutierrez Mrs. D., British Flower Shop
 Gutierrez, E. L., Capital Theatre
 Gutierrez, E. L., Far Eastern Theatre Co.
 Gutierrez, Mrs. E. L., Far East. Theatre
 Co., Inc.
 Gutierrez, 2/Lt. F., S.V.C.
 Gutierrez, F. X., Auto Palace Co., Ltd.
 Gutierrez, F. X. B., Sun Life Assur. Co.
 Gutierrez, J. J., South British Ins. Co.
 Gutierrez, J. M. B., Socony-Vacuum Corp.
 Gutierrez, J. M., H. & S. Bank. Corp.
 Gutierrez, Mrs. M. B., Chase Bank, The
 Gutierrez, Mrs. R., General Electric Co.
 Gutierrez, Miss S., Moller & Co.
 Gutt, C. J., Pharma
 Gutter, E., Andersen, Meyer & Co.
 Gutter, E., Det Danske Samfund
 Guterres, A. M., Dodwell & Co., Ltd.
 Guterres, J. A., National City Bank
 Guterres, D. M., Darre, Marcel
 Guterres, Lt. D. M., S.V.C.
 Guterres, Dr. D. M. P., Glen Line Bldg.
 Guterres, E. A., H. & S. Bank. Corp.
 Guterres, F. de P., H. & S. Bank. Corp.
 Guterres, F. X., H. & S. Bank. Corp.
 Guterres, Miss L., Spark, D. B.
 Guterres, M. H. da S., H. & S. Bank.
 Guterres, Miss M., H. & S. Hotels, Ltd.
 Guyot, M., Olivier-Chine (S.A.)
 Guzman, C., A.B.C. Press, S.A.
 Gwynne, Mrs. Thomas, For. Women's
 Home
 Gwynne, T. H., Dir. Gen. of Posts

H

- Ha, S. H., Smartwear Shoe Co.
 Haas, I., S'hai Waterworks Co.
 Haas, N., S'hai Waterworks Co.
 Haasler, Dr. W., Tungchi Univ.
 Haass, Lily K., Natl. Com. Y.W.C.A.
 Habecost, Miss L., Malcolm & Co., Ltd.
 Haber, C. E., British-Amer. Tob. Co.
 Haberer, Mils. A., Pub. School Girls
 Habibullah, H. M., Habibullah Co., H.M.
 Hachiya, T., Hachiya & Co.
 Haddad, Fred, Katen & Katen
 Hadden, J., S'hai W works Fit. Co.
 Hadden, Dr. Marie A., 49 Route Winling
 Haddon, Jrs. F., Chartered Bank
 Hader, B., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Hadjiry, B. G., Hadjiry's Tobacco Co.
 Hadley, R. W., Goodyear Tire, Rub: Exp.
 Haesuing, W., Michael Eng. Co.
 Haesuing, W., 6 Szechuen Road
 Haesuing-Coeffen, Mrs. M., Deut. Farben-Handels.
 Hagelstein, P. J. L., French Forces
 Hagen, E. C., Butterfield & Swire
 Hagen, J., S'hai Dock & Eng. Co.
 Hagenstein, O., Harvie, Cooke & Co.
 Hager, A. R., Business Equipment Corp.
 Haggard, T., Mather & Platt, Ltd.
 Hagimori, Lt. S., S.V.C.
 Hagiwaya, K., S'hai Paper Industry Co.
 Hai Ying, Peking Shoe Store
 Haider, G., Liggett, Myers Tob. Co.
 Haider, G., Persian Afghan Prod. Corp.
 Haig Assadourian, Metro. Film Dist. Co.
 Haimovitch, Miss M., Socony-Vac. Corp.
 Haines, C. H., H.B.M. Sup. Court
 Hainsworth, W. K., Nestle Milk Co.
 Hairs, H. T., Shammoc & Co., E. E.
 Haken, A., New Eng. & Shipbldg.
 Hakin, N. S., Comp. Fran. de Com. en
 Chine
 Halas, St., A.E.G. China Electric Co.
 Halberg, G., East Asiatic Co., Ltd.
 Hale, Capt. A. B., Amer. Forces
 Hale, E. A., Police Force, S.M.C.
 Hale, F. C., Shanghai Power Co.
 Hale, W. A., Amer. Asiatic Under.
 Hale, W. A., Asia Life Insurance Co.
 Hales, H. R., S'hai Telephone Co.
 Haley, G. A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Hall, A. C., Asiatic Petroleum Co.
 Hall, A. J., Jardine, Matheson & Co.
 Hall, B. E. F., Customs, Chi. Maritime
 Hall, C. T., 21 Jinkee Road
 Hall, C. W., Customs, Chi. Maritime
 Hall, F. E., Asbestos & Fibre Prod. Co.
 Hall, G. H., Police Force, S.M.C.
 Hall, G. S., Marine Dept., Customs
 Hall, J., H. & S. Bank, Corp.
 Hall, L., Office Supply Co.
 Hall, L. R., Y.M.C.A., Navy
 Hall, Mrs. Nina L., S'hai Amer. School
 Hall, R., 25 Jinkee Road
 Hall, R. C., Police Force, S.M.C.
 Hall, S. J., Marden & Co., G. E.
 Hall, W., Police Force, S.M.C.
 Hall, W. H., Hall & Hall
 Halla, K., Melchers & Co.
 Hallager, K., Texas Co., Ltd.
 Halle, P., Ismer & Co.
 Halleland, E. L., Socony Vacuum Corp.
 Halleux, Miss M., Belgian Consulate
 Halley, A. M., Theodor & Rawlins
 Hallock, Rev. G. G. C., Endeav. Church
 Hallock, Rev. H. C., Hallock's Chi. Alam
 Hallock, Rev. H. G. C., Natl. Tract Soc.
 Hallworth, A. T., Dombey & Son
 Halvorsen, Mrs. C. L., Nora. Coal Trans.
 Halvorsen, H. E., Customs, Chi. Maritime
 Hamada, M., Shanghai Nippo
 Hamada, M., Truck Chong Co.
 Hamanaka, S., Nippon Yusen Kaisha
 Hamanao, M., S'hai Jap. Res. Corp.
 Hamasaki, M., S'hai Ware. & Trust Co.
 Hamburger, R. A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Hameury, F. M., Municipalite Francaise
 Hameury, Mme. L., Municipalite Fran.
 Hamid, M., Crystal Hotel
 Hamill, V. S., S'hai Ama. Bill. Assoc.
 Hamilton, C., Asiatic Petroleum Co.
 Hamilton, E. S., Claude Neon Lights
 Hamilton, G. C., S'hai Waterworks Co.
 Hamilton, R. F., S'hai Polo Club
 Hamilton, R. K., S'hai Dock & Eng. Co.
 Hamilton, Miss V., China Tech. Dev. Co.
 Hamilton, W., S'hai Waterworks Co.
 Hamlin, Miss J., S'hai Telephone Co.
 Hamlin, W. F., Pol. Force Spee., S.M.C.
 Hammerton, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Hammerton, Miss L., Har. Lights Guild
 Hammond, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Hammond, A. C., Reuters, Ltd.
 Hammond, Miss J. E., Auto. Ele. Sales Co.
 Hammond, Miss J. E., Autom. Tel. China
 Hampson, C. W., 2 Peking Road
 Hampson, C. W., S'hai Cricket Club
 Hampson, C. W., S'hai Football Assoc.
 Hampson, Mrs. C. W., Swiss Consulate
 Hampson, Miss N. C., Mun. Isol. Hpl.
 Hampson, Miss N. C., Pub. Hea. Dpt., S.M.C.
 Han, C. D., Eugh Brothers & Co.
 Han Chao Lien, Customs, Chi. Maritime
 Han Chen-poo, Xuen Tai & Co., Ltd.
 Han Chung-chi, Hung Tai Rice Mill
 Han Chung-chi, Oriental Rice Dealer
 Han Chung-i, Dir.-Gen. of Posts
 Han Il-lai, Min Shin Hospital
 Han, K. U., Anglo-Chinese Cleaning Co.
 Han King-hwa, TaiChong ChiangShip, Co.
 Han, Miss L., Rayden, F.
 Han Mei Seng, Cook & Son, Ltd., Thos.
 Han, N. L., Church of Our Saviour
 Han, P. H., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Han, P. Y., Paris Theatre
 Han Pao-kong, Kiang Teh Porcelain Co.
 Han Pin-chen, Nee Cheng Woo
 Han Pin-yang, Hsin Chong Transp. Co.
 Han, Dr. S. W., S'hai Silk Spinning Co.
 Han, T. C., S'hai Telephone Co.
 Han, T. Y., Universal Pictures Corp.
 Han Tsoo-chih, Kiangsu High Court
 Han, Miss W. Y., Anglo-Chi. Cleaning Co.
 Han, Y. K., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Han, Y. S., Natl. Christian Council
 Han You-mou, Asiatic Tile & Sanit. Co.
 Han Yung-qun, Wah Yang Hosiery Co.
 Hanahara, T., ABC Bakery
 Hanari, S., Nippon Yusen Kaisha
 Hanasato, H., Japanese Consulate
 Hance, J. H. R., Butterfield & Swire
 Hancock, F., Police Force, S.M.C.
 Hand, T. G., Malcolm & Co., Ltd.
 Handa, T., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Handley, A. E., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Hang, C. Y., Tai Lee & Co.
 HangChien-ziang, DahShingZiangHosiery
 Hang Kan-pe, Sun Sin-Mow, Sin-Foo-Sin
 Hanggi, A., A.B.C. Press, S.A.
 Hanggi, Ed., A.B.C. Press, S.A.
 Hanggi, Miss M., A.B.C. Press, S.A.
 Hanin, D., Zais, Steinman & Co., Inc.
 Hanke, Miss Ch., Deut. Farben-Handels.
 Hankin, Mrs. F., Pub. School Girls
 Hankin, S., Customs, Chi. Maritime
 Hankinson, G. S., H. & S. Bank, Corp.
 Hannig, Th., Tesdorf, Hanniz & Co.
 Hanrio, Rev. J. B., St. Joseph Church
 Hans Perge, Star Film Co. (China), Ltd.
 Hansan, Y., Wah Yang Printing Co.
 Hansen, A. M., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Hansen, Miss F., Kofa Bub. Well Phar.
 Hansen, F. C., China Press
 Hansen, J., Mackenzie & Co., Ltd.
 Hansen, K., East Asiatic Co., Ltd.
 Hansen, L. E. R., Great North. Tel. Co.
 Hanson, A., Burroughs Welcome Co.
 Hanson, J. K., S'hai Waterworks Co.
 Hanson, V., Amer. Bapt. Foreign Mssn.
 Hanson, V., Univ. of Shanghai
 Hanson, Mrs. V., Univ. of Shanghai
 Hansson, Th. Mrch., Norwegian Consul.
 Hanto, I., S'hai Evening Post
 Hanya, T., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Hanwell, G. F., De Witt & Co., Ltd., E. C.
 Hanyu, R., Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Hao, Watson, Tong, P. O.
 Haouisée, Rt. Rev. B. A., St. Joseph's Ch.
 Happer, G. D., Dibrell Bros., Inc.
 Hara, K., Andersen, Meyer & Co.
 Hara, K., Nishin Kisen Kaisha
 Harada, K., Nippon Yusen Kaisha
 Harada, M., Ekki Yoko
 Harada, T., Shanghai Press, Ltd.
 Haraguchi, F., Iwai & Co., Ltd.
 Haraguchi, T., Yokohama Specie Bank
 Harasim, C., Kofa American Drug Co.
 Harber, C. E., Acme Foundry, Ltd.
 Harber, C. E., Chi Tung Tobacco Co.
 Harber, C. E., China Packers Supply Co.
 Harber, C. E., Keystone Tob., Ltd.
 Harber, C. E., Union Com. Co., Ltd.
 Harberer, Miss, Cathedral School
 Harbottle, D. E., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Harcastle, G. A., Fire Brigade, S.M.C.
 Harding, A., China Printing Co.
 Harding, Mrs., British Com. Counsellor
 Harding, Miss G. H., Mun. Isolation Hpl.
 Harding, Miss G. H., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Harding-Klimanek, P., Holland China
 Trdg. Co.
 Hardivilliers, F., Hardivillers Oliv. & Cie.
 Hardman, Mrs., China Inland Mssn.
 Hardman, E. F., Grosvenor Trust, Ltd.
 Hardman, E. F., Lowe, Bing. & Mat.
 Hardman, M., China Inland Mssn.
 Hardman, Mrs. M., Door of Hope
 Hardman, M., S'hai Free Christ. Church
 Hardman, S., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Hardy, Mrs. E., Nippon Yusen Kaisha
 Hardy, V., Loxley & Co., W. R.
 Harfeaves, W. E. H. & S. Bank, Corp.
 Hargrave, G. M., Moody, Mark L.
 Hargraves, R. G., Police Force, S.M.C.
 Hargraves, C. R., China Printing Co.
 Hargraves, H. E., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Hargraves, J. E., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Hargraves, Miss R., H. & S. Bank, Corp.
 Hargraves, W., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Haritonoff, A., Wiedermann, F.
 Haritonoff, A. F., Millington, Ltd.
 Harkson, U. S., Henningsen Prod. Co.
 Harle, W. F., Great North. Tele. Co.
 Harling, H. R., Cameron & Co., Ltd., A.
 Harling, H. R., S'hai Foreign Assoc.
 Harling, H. R., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Harloe, C. M., Marine Dept., Customs
 Harloe, N. M., Secretariat, S.M.C.
 Harman, A., Shanghai Power Co.
 Harmer, A. C., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Harmer, L. B., S'hai Telephone Co.
 Harmon, F. H. B., Lester Chi. Hosp.
 Harmon, F. H. B., London Mssny. Soc.
 Harmon, F. H. B., Union Church
 Harmon, Mrs. F. H. B., S'hai Mssny.
 Assoc.
 Harmon, W. G., Salt Revenue Dept.
 Harms-Emden, H. H., Sulzer Brothers
 Harper, E. J., Police Force, S.M.C.
 Harper, G. C., Jardine Eng. Corp.
 Harper, W., China Soap Co., Ltd.
 Harper, W., Gossage & Sons, Wm., Ltd.
 Harper, W., Lever Brothers, Ltd.
 Harpur, C., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Harrap, L. A., Harrap & Co., L. A.
 Harrington, W. B., Fleming & Franklin
 Harris, A. R., Economic Insurance Co.
 Harris, A. R., Sun Ins. Office, Ltd.
 Harris, Mrs. E., S'hai Telephone Co.
 Harris, E. F., Rotary Club
 Harris, E. F., Sun Life Assur. Co.
 Harris, E. F., S'hai British Res. Assoc.
 Harris, F. A., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Harris, Miss F. L., Pub. School Girls
 Harris, Capt. L. S., British Naval Offices
 Harris, H. E., Harris & Co., J. E. R.
 Harris, H. S., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Harris, I. S., Dollar Co., Robert
 Harris, J. E. R., Harris & Co., J. E. R.
 Harris, J. F. G., Shanghai Power Co.
 Harris, M. J., Assoc. Press of America
 Harris, Maj. M., Reader, S.V.C.
 Harris, Mrs. M. R., S'hai Amer. School
 Harris, M. R., Campbell & Co., Ltd.
 Harris, M., Reader, Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Harris, M., Reader, Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Harris, N. G., British Cigarette Co., Ltd.
 Harris, R. J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Harris, R. N., Swan, Culbert, & Fritz
 Harris, R. V., Mackinnon Mack. & Co.
 Harris, W. F., Hardivilliers Oliv. & Cie.
 Harrison, E. E., Police Force, S.M.C.
 Harrison, E. N., Old Ningpo Wharf
 Harrison, E. N., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Harrison, F. G., Benjamin & Potts
 Harrison, F. G., S'hai Stock Exchange
 Harrison, G. R., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Harrison, Lt. G. R., S.V.C.
 Harrison, H. E., Police Force, S.M.C.
 Harrison, J. W., Andersen, Meyer Co.
 Harrison, M. L., Duncan & Co.
 Harrison, N., Police Force, S.M.C.
 Harris, M., Realer, Office Application Co.
 Hartiz, M., Boutross Brothers
 Harrop, F. T., Arnhold & Co., Ltd.
 Harrop, Mrs. F. T., British Consulate
 Harrop, F. T., Reyer Construction Corp.
 Harrop, F. T., Union Church
 Harrop, J., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Harrs, H. A., Cie. des Messa. Maritimes
 Harston, J. Scott, H. & S. Hotels, Ltd.
 Hart-Baker, H. W., Merritt, Ltd.
 Hart, J., S'hai Electric & Const. Co.
 Hart, L. V., Pekin Syndicate, Ltd.
 Harthar, Rev. B., S.V.C.
 Harthar, Rev. E. B., Cath., Holy Trinity
 Harthar, Rev. E. B., Ch. of St. Andrew
 Harthar, Rev. E. B., Missions to Seamen
 Hartman, B. O., Connell Bros. Co., Ltd.
 Hartman, B. O., Hartman, Uno
 Hartman, U., Finnish Assoc. in China
 Hartmann, A., Fuhrmeister & Co.
 Hartmann, Walter, P.O.B. 1576
 Hartmann-Balasz, S., Orch. & Band, S.M.C.
 Hartnett, E. F., S'hai Telephone Co.
 Hartopp, E. L., Teesdale, Newman & Co.

Hartvig, B. V., Thriftor Bank
 Hartvig, J. A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Hartwell, R. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Hartwell, Mrs. R. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Hartwell, R. H., S'hai Sanit. & Hpl.
 Hartzenbusch, J. H., Allied Auto. Assoc.
 Hartzenbusch, J. H., Harzen. Motor Co.
 Harvey, Mrs., Cathedral School
 Harvey, A., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Harvey, A. H., Inniss & Riddle, Ltd.
 Harvey, A. W., Harvey & Co., A. W.
 Harvey, A. W., S'hai Stock Exchange
 Harvey, Miss C., Girl Guides' Assoc.
 Harvey, H., Dollar Co., Robert
 Harvey, Miss H., Seth, Mancell & McLure
 Harvey, Mrs. J., Pub. School Girls
 Harvey, 2/Lt. J. B., British Forces
 Harvey, J. E., New Eng. & Shipbldg.
 Harvey, J. E., Y'poo Bowling Club
 Harvey, J. G., New Eng. & Shipbldg.
 Harvey, J. R., Police Force, S.M.C.
 Harvey, L. T., Pekin Syndicate, Ltd.
 Harvey, Miss P., Electric Service Corp.
 Harvey, Miss S., Shanghai Art Club
 Harvey, Miss S. A., Pub. School Girls
 Harvey, S. F., Liddell Bros. & Co.
 Harvey, W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Hasche, K., Siemssen & Co.
 Hasegawa, G., Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Hasegawa, K., Shanghai Bank, Ltd.
 Hasegawa, K., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Hasegawa, M., Japanese Consulate
 Hasegawa, M., Y.M.C.A., Japanese
 Hasenochrl, F. X., Siemssen & Co.
 Hashimoto, H., S'hai Ware. & Trust. Co.
 Hashimoto, J., Jap. Girls' High School
 Hashimoto, K., S'hai Silk Spinning Co.
 Hashitomi, K., Customs, Chi. Maritime
 Hasick, W., Reiss, Massey & Co.
 Haskell, R. E., Police Force, S.M.C.
 Haslam, A., North China Daily News
 Hasselmann, J., Robertson & Son
 Hasser, I., S'hai Zioaist Assoc.
 Hasser, I. L., Far Eastern Impex Co.
 Hassig, M., Hotel Plaza
 Hata, H., Shanghai Nippo
 Hatfield, Maj. H., S.V.C.
 Hatfield, H., Volunteer Corps, S.M.C.
 Hatherly, A. H., 3 Kiukiang Road
 Hatta, K., Osaka Shosen Kaisha
 Hatten, W. H. S., S'hai Business College
 Hatton, W. J., Asiatic Petroleum Co.
 Hattori, M., S'hai Silk Spinning Co.
 Hattori, T., Bank of Chosen
 Hattori, T., Eikwa Kenshibu
 Hatt, E. A., Texas Co., Ltd.
 Hau On Wa, Bank of East Asia, Ltd.
 Haude, W., Kofa American Drug Co.
 Hauser, O., Deut. Farben-Handels.
 Haun, C. B., Union Oil Co.
 Haung, H. L., China Assurance Corp.
 Haung Sing Pei, Dr., 346 Cont. Em. Bldg.
 Haung, T. L., China Land Invest. Co.
 Fausmann, O., Siemssen & Krohn
 Haute, J. van, Belgian Consulate
 Havens, P. B., Andersen, Meyer & Co.
 Havtorn, A. C., Great North, Telegr. Co.
 Havtorn, M., Danish Church
 Haward, Edwin, North China Daily News
 Hawes, 2/Lt. G. C. B., British Forces
 Hawes, J. P., Soceny-Vacuum Corp.
 Hawk, Miss J., Meth. Epis. Church
 Hawk, Miss M. E., Meth. Epis. Church
 Hawkesworth, J. A., Belting & Leather
 Prod. Assoc., Inc.
 Hawkins, W. J., Boy Scouts' Assoc.
 Hawkins, W. J., Marden & Co., G. E.
 Hawkins, G. S., Asiatic Petroleum Co.
 Hawkins, J. C., Everseal Mftg. Co., Inc.
 Hawkins, W., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Hawkins, W. J., S'hai House, Rem. Co.
 Hawley, H. V., Hamilton, Ltd., James
 Hawley, H. V., Henningsen Prod. Co.
 Hawley, H. V., Sassan House
 Hay, C. E., S'hai Telephone Co.
 Hay, D. J. S., L. Everett, Inc.
 Hay, J., Shanghai Power Co.
 Hay, Capt. J. S., S.V.C.
 Hay, J. S., Watson & Co., A. S.
 Hayakawa, T., Yokohama Specie Bank
 Hayano, K., Nisshin, Kisen Kaisha
 Hayasaki, H., Daido Yoshiten, Ltd.
 Hayashi, H., Hayashi & Co.
 Hayashi, K., Tung Wen College
 Hayashi, K., Yokohama Specie Bank
 Hayashi, M., Hayashi Music House
 Hayashi, S., Nippon Kairiku Transp. Co.
 Hayashi, T., Japanese Consulate
 Hayashi, T., Oriental Transp. & Trad. Co.
 Hayashi, T., Tung Wen College
 Hayashi, T., Y.M.C.A., Japanese
 Hayashi, Y., Jap. Amalgamated Assoc.

Hayashida, K., Kokusai Unyu Kaisha
 Hayashide, K., Japanese Legation
 Hayden, J. F., Gale Co., Fed. Inc.
 Hayem, H. A., Claude Neon Lights
 Hayes, E. H., Inst. for the Chi. Blind
 Hayes, E. M., Amer. Presby. Mssn. N.
 Hayes, E. M., Y.M.C.A. of Shanghai
 Hayes, Rev. E. W., Community Church
 Hayes, Edgar, Y.M.C.A., Navy
 Hayes, Egbert, Community Church
 Hayes, Ernest, Short Story Club
 Hayes, Ernest M., Assoc. Mssn. Treas.
 Hayes, Mrs. Eva M., S'hai Amer. School
 Hayes, Capt. G. E., Amer. Forces
 Hayes, J. A., Exchange Brokers' Assoc.
 Hayes, J. A., 3 Kiukiang Road
 Hayes, Rev. W. M., Chi. Literature Soc.
 Hayes, W. R., Shanghai Power Co.
 Hayim, A. J., 7 Peking Road
 Hayim, A. J., S'hai Stock Exchange
 Hayim, E., Country Hospital
 Hayim, E., S'hai Tub & Lighter Co.
 Hayim, Ellis, Auto Palace Co., Ltd.
 Hayim, Ellis, Benjamin & Potts
 Hayim, Ellis, Cathay Land Co., Ltd.
 Hayim, Ellis, Int'nal Invest. Trust Co.
 Hayim, Ellis, S'hai Stock Exchange
 Hayim, Ellis, Wheelock & Co., Ltd.
 Hayin Ellis, Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Hayler, A. J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Hayley Bell, 141 Szechuen Road
 Haythornwhite, W., Scott, Harding & Co.
 Hayton, A. C., S'hai Engineers' Club
 Hayward, R. L., S'hai Telephone Co.
 Hayward, R. J., Nahmacher, Carl
 Hazzard, E. W., Mustard & Co., Ltd.
 He Hai-san, Gee Tai
 He Kong-fu, Pao Sheng
 He Kuei-ching, Lih Hsin Acct. School
 He Kuei-ching, Nan Chang Foong
 He Kwong-hwa, Kwang Zung Tuck
 He Nai-chang, Hang Lee
 He Pao-yuen, Pao Shing Indus. Mater. &
 Chem. Co.
 He Si-ya, Chen Pao, The
 He Tien-sheng, Nanyang Watch Co.
 He Tso-kuei, Lee An
 He Tso-shing, Pacific Watch & Clock Co.
 He Wen-kuei, Hua Chang Aluminium Fty.
 He Yuen-shou, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Head, C. J. S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Head, Miss D., Bradley & Co., Ltd.
 Head, Miss G., Bradley & Co., Ltd.
 Headington, A. J., China Printing Co.
 Headley, G. M., S'hai Dock & Eng. Co.
 Heal, Mrs., Girl Guides' Assoc.
 Heal, A. J., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Heald, W. S., Shanghai Power Co.
 Healey, W. R., H. & S. Bank Corp.
 Heaney, R. S., British Consulate
 Heanly, R. D., Police Force, S.M.C.
 Heap, L., Fire Brigade, S.M.C.
 Heaphy, G. M., Northern Assur. Co.
 Heath, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Heath, P., Heath (1927), Ltd.
 Heath, P., Health (1927), Ltd.
 Heathcote, D., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Heathcote, H., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Heather, A. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Heaton, W., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Heaton-Smith, E. B., Gibb, Livingston
 Heckel, Mrs., Deutsche Frauehilfe
 Heckel, W., Carlowitz & Co.
 Hedaya, I., Hedaya Importing Co.
 Hedley, G. P., Central Agency, Ltd.
 Hegar, W., Volkart Bros. Agency
 Hegarty, J. T., Wilkinson, Hey, & Clark
 Heiberg, S., East Asiatic Co., Ltd.
 Heil, J., Latvian Association
 Heimendinger, A., Auto Castle
 Heimendinger, Julien, Renault Motors
 Heimendinger, M., Sennet Freres
 Heimendinger, S., Auto Castle
 Heinicke, F., China Rotogravure Co.
 Heinzerling, H. E., Used Car Mart
 Heister, F., Andersen, Meyer & Co.
 Heitmann, G., Carlowitz & Co.
 Hekking, L. A., Amer. Asiatic Under.
 Hekking, L. A., Hekking & Clouth
 Helen, Kiing, M., Park Bros. Pharmacy
 Heley, S. V., Customs, Chi. Maritime
 Helfenstein, Dr. S. F., 73 Nanking Road
 Helm, W. H., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Helm, 2/Lt. W. H., S.V.C.
 Helsby, F. G., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Hemandas, S., Assomull & Co., W.
 Hempsey, J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Henderson, A., S'hai Foreign Assoc.
 Henchman, A. S., Cham. of Com., Gen.
 Henchman, A. S., Chinese-Foreign F.R.C.
 Henchman, A. S., H. & S. Bank Corp.
 Henchman, A. S., S'hai Reerea. Fund

Henderson, A., Bradley & Co., Ltd.
 Henderson, M. J., Jardine, Matheson Co.
 Hendriksen, G. J. H., McGregor Iron Wks.
 Hendry, J. L., Hung Teh Trading Co.
 Hendry, W., Central Agency, Ltd.
 Henke, I. G., Tsu, Koo & Wood
 Henley, W. T., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Hennepf, G. J., Nether. Trdg. Soc.
 Hennessey, R., S'hai Waterworks Co.
 Henningsen, A. B., Getz Bros. & Co.
 Henningsen, A. P., Henningsen Prod. Co.
 Henningsen, E., Siemssen & Co.
 Henningsen, E. A., General Paint Corp.
 Henningsen, E. A., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Henningsen, F. F., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Henningsen, R. A., Henningsen Prod. Co.
 Henry, Sr., Maison Centrale
 Henry, A. B., Emp. Liab. Assur. Corp.
 Henry Budding Huang, Hosin Overseas
 Trad. Corp.
 Henry, Miss E., S.V.C.
 Henry, Miss E., Volunteer Corps, S.M.C.
 Henry, Mrs. F., Swedish Consulate
 Henry, J., Auto Palace Co., Ltd.
 Henry, J., Ocean Mar. Ins. Co.
 Henry, W. C., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Henry, Rev. Fr. Y., Zi-Ka-Wei Semi.
 Henry, Y., Zikawei Church
 Henton, O., Police Force, S.M.C.
 Hepburn, Mrs. K. D., Junior School
 Hepburn, W. R., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Hepworth, F. N., Metal Box Co., Ltd.
 Herbert, A. E., Margaret William. Hpl.
 Herbert, Miss Anna, Meth. Epis. Church
 Herbert, R. G., China Realty Co.
 Herbert, R. G., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Hergesell, W., Chien Hsin Eng. Co.
 Hering, A., Melchers & Co.
 Hering, K., Deut. Farben-Handels.
 Herman, T., Estonian Benevolent Soc.
 Herman, T., Gordon & Co., Ltd.
 Hernault, Rev. J., Aurora University
 Herrett, S. J., S'hai Telephone Co.
 Herrgesell, Miss E. H., Kofa Am. Drug Co.
 Hers, J., Cham. of Com., Belg.
 Hers, J., Soc. Belge de Bienfaisance
 Hers, Joseph, Com. Fin. Belgo-Chi.
 Hers, Joseph, Soc. Belge D'Ent. de Chine
 Hersey, L. G., Philco Sales Corp.
 Hertz, E., Kaisers Wilhelm Schule
 Hertz, H. E., Otis Elevator Co.
 Hertzberg, M., Bills Motors
 Hertzka, A. R., 114 Kiangse Road
 Hertzka, S., Hertzka, A. R.
 Hertzberg, A., Hamburg-Amerika Linie
 Herzberg, Miss D. W., Rice & Co., W.R.
 Herzberg, Miss D. W., W. Coast L. Ins. Co.
 Hesin, S., Economy Store
 Hess, C., Customs, Chi. Maritime
 Hess, G. W., Du Pont de Nemours Co.
 Hesse, A., Reuter, Brockel, & Co.
 Hesse, A., S'hai Foreign Assoc.
 Hesse, A., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Hetherington, W., Lowe, Bing & Matt.
 Hetherington, Capt. W., J., Matheson Co.
 Heuckendorff, A. T., Caravan Com. Co.
 Heuckendorff, A. T., Enterprise Tob. Co.
 Heuckendorff, A. T., Red Seal Film Co.
 Heuckendorff, A. T., Union Com. Co.
 Hewett, Mrs. M. B., Thos. Han. School
 Heyenga, Mrs. M., Eastman Kodak Co.
 Heygate, W.A.N., British-Amer. Tob. Co.
 Heyking, G., Hanovia Quartz Lamp Co.
 Heyman, J., Millington, Ltd.
 Heyn, Miss A. Y., Cumming, K. M.
 Heyn, R., Strong & Co.
 Heys, F. S., Arnhold & Co., Ltd.
 Heys, F. S., Metropolitan Vickers Ele. Co.
 Heysen, H. G., Chien Hsin Eng. Co.
 Heyst, C. J. van, Orch. & Band, S.M.C.
 Heywood, Lt. J. L., British Forces
 Hibbard, Miss E., Amer. Oriental Bank
 Hibbard, W. S., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Hibbard, Walter S., United Span. War
 Hibberd, A. P., Police Force, S.M.C.
 Hibert, Dr. E., Sacre Heart Hospital
 Hibert, Dr. E. P. H., 212 Szechuen Road
 Hibi, S., Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
 Hickey, A. W., North China Daily News
 Hicking, Mrs., Ladies' Benev. Soc.
 Hicking, N. W., Exch. Brokers' Assoc.
 Hicking, N. W., S'hai Stock Exchange
 Hickmott, A. J., International Lands, Ltd.
 Hickmott, A. J., S'hai Land Invest. Co.
 Hicks, B., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Hicks, N., Police Force, S.M.C.
 Hicks, S. J., Arts & Crafts, Ltd.
 Hicks, S. J., S'hai Vacuum Cleaning Co.
 Hiddeman, E., Odeon China Co., Ltd.
 Hide, L. W., Police Force, S.M.C.
 Higgins, J. J., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Higgs, C. W., Police Force, S.M.C.

Higgs, E. P., Shanghai Power Co.
 Higgs, W. C., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Hihara, K., Tankai & Co.
 Hikosaka, S., Shanghai Press, Ltd.
 Hlaluddin, Haji, Mohammedan Mosque
 Hildebrandt, L., Deut. Farben-Handels.
 Hilden, L. J., Shanghai Power Co.
 Hill, A. S., Hodges, H. M.
 Hill, A. S., Pepsodent Co.
 Hill, C. J. G., Central Insurance Co., Ltd.
 Hill, C. J. G., Liverpool, London, Globe
 Hill, C. J. G., Royal Insurance Co., Ltd.
 Hill, Frank J., Amer. University Club
 Hill, H. Leonard, Browne, Hill & Co.
 Hill, H., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Hill, J., Police Force, S.M.C.
 Hill, K. B., Rice & Co., W. R.
 Hill, K. B., West Coast Life Ins. Co.
 Hill, L. W., Cathay Land Co., Ltd.
 Hill, S. E., Scott, Harding & Co.
 Hill, T., Police Force, S.M.C.
 Hill, W., Arnhold & Co., Ltd.
 Hillaly, A., Hillaly & David
 Hillaly, A., Ohel Rachel Synagogue
 Hillaly, A., S'hai Stock Exchange
 Hillaly, M., Ye Record Shoppe
 Hille, Miss B. M., Nantao Christian Inst.
 Hille, Miss Bess, Am. Presby. Mssn. N.
 Hille, F., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Hille, Miss M. B., Daughters Am. Rev.
 Hillel, E. A., S'hai Stock Exchange
 Hillhouse, J. Y., Police Force, S.M.C.
 Hillman, H. E., Marine Dept., Customs
 Hillman, R. C., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Hill-Reid, G. Alan, Millington, Ltd.
 Hills, E. E., Glen Line East. Agen., Ltd.
 Hilsberg, Wm., 72 Szechuen Road
 Hinchcliffe, Capt. J.W., Volunteer Corps, S.M.C.
 Hinchcliffe, Capt. J. W., Zero Club
 Hind, H. M., Phoenix Assurance Co.
 Hind, H. M., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Hindle, F. H., Associated Advertisers
 Hindle, R. W., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Hindle, W., Scott, Harding & Co.
 Hinds, F., Hinds & Barr
 Hinds, Mrs. G. L., Socony-Vacuum Corp.
 Hinds, Miss W. M., Swan, Culbert. & Fritz
 Hindson, A., Police Force, S.M.C.
 Hindson, A. E. C., City Realty Co., Ltd.
 Hindson, A. E. C., Rose, Downs & Thos.
 Hindson, C. L., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Hindson, F. J. C., Rose, Downs & Thos.
 Hine, E. S., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Hines, W. E., Y.M.C.A., Foreign
 Hing, E. J., Chase Bank, The
 Hinkel, W., Hinkel, W. Carl
 Hinter, M. A., Boy Scouts' Assoc.
 Hinton, J. R., Butterfield & Swire
 Hiong Suen, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Hipps, J. B., Community Church
 Hipps, Rev. J. B., South. Bapt. Mssn.
 Hipps, J. B., Univ. of Shanghai
 Hipps, Mrs. J. B., Univ. of Shanghai
 Hirabayashi, S., Nippon Products Co.
 Hiraga, K., Daido Kaibun Kabu. Kaisha
 Hirai, K., Fukui Yoko
 Hiramatsu, C., Daido Yoshiten, Ltd.
 Hiramatsu, H., Leonard & Veyssere
 Hirano, O., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Hirano, R., Customs, Chi. Maritime
 Hirano, S., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Hirano, S. T., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Hirano, Y., Mitsui Bank, Ltd.
 Hirata, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Hirata, T., Nose Dragon & Co.
 Hirata, Y., Hirata Ship. & Forw. Co.
 Hirata, Y., Nose Dragon & Co.
 Hirato, Shinsheo Yoko
 Hirato, K., Nippon Yusen Kaisha
 Hiratsuka, K., Shantung Ceramic Works
 Hirayama, L., Universal Playing Card Co.
 Hirazawa, K., Hibino Yoko, S.
 Hirohama, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Hirose, S., S'hai Silk Spinning Co.
 Hirose, T., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Hirota, K., China Offset Printing Co.
 Hirsch, E., Ohel Moishie Synagogue
 Hirsch, E., S'hai Zioaist Assoc.
 Hirsch, M., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Hirsh, C. S., North China Daily News
 Hirshorn, M. J., 26 Whangpoo Road
 Hirst, Rev. G., American Bible Soc.
 Hisa, T., Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
 Hisatomi, H., Nippon Yusen Kaisha
 Hisaye, F., Tung Wen College
 Hishida, I., Yu Foong Cotton Mill
 Hishinuma, T., Crown Photo Co.
 Hitchin, N. L., General Electric Co.
 Hiyoshi, S., Salt Revenue Dept.
 Hludenieff, Miss S. P., S'hai Nursing Home

Hnos, Gual Y., Busy Bee
 Ho, C., Continental Law Office
 Ho, C. C., Continental Law Office
 Ho, C. C., Univ. of Shanghai
 Ho, C. D., Commercial Bank of China
 Ho, C. S., Dahon Rubber Goods Fty.
 Ho, C. S., Kiangsu-Chekiang Bank
 Ho, C. S., Shanghai Piano Co., Ltd.
 Ho, C. T., Yung & Co., Bartlett
 Ho Chang-ping, International Committee
 Ho Chang-ping, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Ho Cheak-wing, Woh Fung Sheong Tim
 Ho Cheh-kee, Foo Tai Co.
 Ho Chiang-chuen, S'hai Imp. & Exp. Co.
 Ho Ching-yuan, Yih Dah Native Bank
 Ho Chu Nen, Actual Social Econo. Herald
 Ho, F. T., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Ho Gee-liang, Ekman For. Agencies
 Ho, Genzua, Phoenix Eng. Works
 Ho, H. C., 64 Peking Road
 Ho Hing Cheu, Customs, Chi. Maritime
 Ho Hing Too, Insp. Gen. of Customs
 Ho Jen-wei, Yuen Chien Coal Mer.
 Ho, K., Arnhold & Co., Ltd.
 Ho, K. S., Wong On Co., Ltd.
 Ho, K. W., Ling Sang Print. Ink Co.
 Ho, K. Y., Chop Dollar Stevedores & Co.
 Ho, K. Y., Chung Wai Bank, Ltd.
 Ho Ka-chuen, Dong Sing Tai & Co.
 Ho Kung-heng, Enamelware Mfr. Assoc.
 Ho Liang-fu, Yih Dah Native Bank
 Ho, M. C., N'po Shao-shing S.N. Co.
 Ho, Mathias, St. Joseph's Benev. Soc.
 Ho Mo-lin, China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Ho, Molin, Hochang & Co.
 Ho, Dr. O. W., 25 Jinkee Road
 Ho, P. C., Chin Dah Flashlight Fty.
 Ho, P. C., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Ho, P. C., Ether Radio Service Labor.
 Ho, P. H., Bank of China
 Ho, P. S., Com. Press, Ltd.
 Ho, P. Y., Bureau of Foreign Trade
 Ho, Paichien C., Musso, Fischer
 Ho Pao-chang, Pub. Works Dept., S.M.C.
 Ho Pao Shen, Customs, Chi. Maritime
 Ho, Percy C., Percy
 Ho, S. C., Chung Mei Watch Co.
 Ho, S. C., Fras. & Chal. Eng. Works
 Ho, S. C., General Electric Co.
 Ho, S. H., Nat'l Govt. Cen. Mint
 Ho, S. Y., Hosi Overseas Trad. Corp.
 Ho Siu Ming, Customs, Chi. Maritime
 Ho, T. C., Chin Dah Flashlight Fty.
 Ho, T. J., China Nat'l. Aviation Corp.
 Ho, T. K., Chin Dah Flashlight Fty.
 Ho, T. K., Secretariat, S.M.C.
 Ho, T. K., Sine Laboratory Co.
 Ho, T. L., Peter's Necktie Co.
 Ho, T. T., Ekman For. Agencies
 Ho, T. T., Sine Laboratory Co.
 Ho, T. Y., Modlin, Robert
 Ho Tung, E. S. K., S'hai Stock Exchange
 Ho Tung, H. & S. Hotels, Ltd.
 Ho, W. Y., N.-S. & S.-H.-N. Railway
 Ho Wing-kin, China United Imp. & Exp. Co.
 Ho Wing Kin, Hall, Law & Co., Ltd.
 Ho Wing-kin, Lee & Co., Ltd., H.
 Ho Wing-yuen, Lee & Co., Ltd., H.
 Ho, Y. C., Strand China Co.
 Ho, Y. E., Inter. Accountants Co.
 Ho, Y. F., Chung Ping Co.
 Ho, Y. F., Tsiang Co., S. T.
 Ho, Y. M., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Ho, Y. S., S'hai Office-Cleaner Agency
 Ho Yu Ching, Customs, Chi. Maritime
 Ho Yueh-ze, Vee Yar Restaurant
 Ho, Z. S., Chin Dah Flashlight Fty.
 Hoa, C. S., Wong Shun Chong
 Hobbs, F. G., Dent & Co., Alfred
 Hobday, R., Lester, Johnson, Morriss
 Hobden, H., Guest, Keen & Nett., Ltd.
 Hobecest, A., West of Scot. Ins. Office
 Hodayer, E., Comp. Fran. de Tram.
 Hodds, Miss P., Novelty Silk Studio
 Hodges, A. J. R., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Hodges, H. M., 119 H. & S. Bank Bldg.
 Hodges, H. M., Monsanto Chem. Works
 Hodges, H. M., Pepsodent Co.
 Hodgkinson, Lt. P., British Forces
 Hodgson, Miss D., Thos. Han. School
 Hodgson, E., S'hai Land Invest. Co.
 Hodgson, I. A., Metal Box Co., Ltd.
 Hoekel, R., Arnhold & Co., Ltd.
 Hoehmann, O., Steidle & Co.
 Hoehnke, F., 56 Szechuen Road
 Hoehnke, F., Cham. of Com., Nor.
 Hoehnke, Frithoff, Union Brewery, Ltd.
 Hoene, H., Agfa China Co.
 Hoerter, M., Slevogt & Co.
 Hoffman, Dr. Doris, 3 Canton Road
 Hoffmann, W. J., Ault & Wiborg Co.
 Hogan, K., S'hai Silk Spinning Co.

Hogan, R. M., Y.M.C.A. of China
 Hogarh, W. A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Hogg, A. B., Police Force, S.M.C.
 Hogg, George, Chinese-Foreign F. R. C.
 Hogg, George, St. Andrew's Society
 Hoggarth, T., Burroughs Wellcome Co.
 Hoh, A. M., Tung Wen College
 Hoh, C. G., Realty Investment Co.
 Hoh, Lt. C. G., S.V.C.
 Hoh, C. H., Millard Publishing Co.
 Hoh Chih-hsiang, China Weekly Review
 Hohll, Miss E., Kofa American Drug Co.
 Hohll, W., Hamburg-Amerika Linie
 Hohlachkin, C. V., 18 Rue Vaccoronia
 Hohlachkin, Dr. C. V., Un. Russian Pub. Organ.
 Hohln, Th., Paeltz China Co., S. T. I.
 Hoi, L. S., Realty Investment Co.
 Hoki, Soiva Yoko
 Hokloff, N. P., Mustard & Co., Ltd.
 Holborow, A. C., Hansons
 Holcomb, C. P., Fessenden & Holcomb
 Holcomb, Maj. C. P., China Press
 Holcomb, Chauncey P., Amer. Bar Assoc.
 Holcomb, Major C. P., Union Realty Co.
 Holder, D. W. A., Forster & Co., Ltd.
 Holdsworth, A., Asiatic Petroleum Co.
 Holdsworth, C. S., Bradley & Co., Ltd.
 Hols, O., Chien Hsin Eng. Co.
 Holland, H. W., China Felsol Co.
 Holland, V. J., Allied Automotive Assoc.
 Holland, V. J., Royal Air Force Assoc.
 Holland, V. J. B., Jardine Eng. Corp.
 Holland, W. E., Honigsberg & Son
 Holland, Lt. W. E., S.V.C.
 Holliday, W. G., Dollar Co., Robert
 Holloway, Miss M., China Press
 Hollmann, W., Union Brewery, Ltd.
 Hollows, Miss B. A., S'hai Mssny. Assoc.
 Hollows, Miss B. A., Women's For. Mssn.
 Hollows, Miss Bessie, Meth. Epis. Church
 Holman, A. M., Amer. Oriental Bank
 Holmgren, I. O. L., Chi. Marit. Customs
 Holmes, O. R., Patons & Baldwins, Ltd.
 Holper, L., Impex Trading Co.
 Holper, Dr. R., 50 Nanking Road
 Holper, R., Impex Trading Co.
 Holsey, A. O., National City Bank
 Holstein, A., Union Mobiere
 Holt, C. B., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Holt, G. C., Police Force, S.M.C.
 Holt, T. J., Nanking Theatre
 Holt, T. J., Shanghai Amusement Co.
 Holt, T. J., S'hai South Amusement Co.
 Holtzer, T., Union Brewery, Ltd.
 Holway, Miss A. R., Wom. Unions Mssny.
 Holzpaepfel, W., Schloten, H.
 Holzmueller, P., Arnhold & Co., Ltd.
 Holzwarth, J., German Consulate
 Homliamsky, Miss, Artistic Corset Co.
 Homma, S., Yokohama Specie Bank
 Honda, S., Shanghai Bank, Ltd.
 Honda, T., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Honegger, Ch. A., Rudolph & Co., Char.
 Honey, A. G., Frost, Bland & Co.
 Hong, Albert Y. G., Bouvier & Nicole
 Hong, Albert Y. N., Nicole, M.
 Hong Dzoee-ziang, Insp. Gen. of Customs
 Hong Han-king, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Hong, K. S., Sun Hing Realty Co.
 Hong, L. F., Lee Zang & Co.
 Hong Kee L., H. Hong Kee Sports Co.
 Hong Lien-sung, Hop Chong & Co.
 Hong, P. K., Elbrook, Inc.
 Hong, Q. S., Eickhoff & Co.
 Hong, S. M., Cham. of Com., S'hai
 Hong, S. V., Modern Book Co., Ltd.
 Hong Sieh-ling, Ziang Mow
 Hong, T. D., Asia Decorating Co.
 Hong, T. D., China-Palestine Trdg. Co.
 Hong, Y. F., Asia Steel Sash Co.
 Hong, Y. L., Asia Steel Sash Co.
 Hong, Z. W., Int'l. Dispensary Co.
 Honigsberg, H. S., Honigsberg & Son
 Honigsberg, H. S., United Span. War
 Honigsberg, R. P., Honigsberg & Son
 Honjo, K., Ito Co., Ltd., G.
 Hoo, C. P., Campbell, H. B.
 Hoo, S. C., China Match & Splints Fty.
 Hoo Sing Hou, Hou Chang House
 Hoo Soong Dao, Nan Yung Kee
 Hoo Zur-dow, New State Market
 Hood, A. B., Connell Bros. Co., Ltd.
 Hood, Major J. W., Police Force, S.M.C.
 Hood, Mary A., Margaret William. Hpl.
 Hood, Miss Mary, Meth. Epis. Church
 Hood, T. H., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Hooker, Col. Richard S., Amer. Forces
 Hooley, Mrs., Asiatic Petroleum Co.
 Hooley, F. A., Liddell Bros. & Co.
 Hooley, J. R., 33-4 Szechuen Rd.

Hooley, J. R., Dunlop, Ltd., W. & C.
Hooley, J. R., Stewart, Thompson & Co.
Hoong, K. C., City Gov. of Gt. S'hai
Hoong, L. H., Nanyang Soap Factory
Hoong, L. S., Kiangsung-Chekiang Bank
Hoong, P. S., Tung Cheng Co.
Hoong Pin-tsai, Hoong Zung Tai
Hoong, S. M., Kai-Cheng Acids Mftg. Co.
Hooper, G., China Printing Co.
Hooper, Mrs. Vivian E., Amer. Consulate
Hope, A., Plumbing Supply Co.
Hope, M. P., Anglo-Chinese Indenting Co.
Hori, R. L., Shanghai Times
Hopkins, C. H., Pub. Works Dept., S.M.C.
Hopkins, Lt. C. H., S.V.C.
Hopkins, Cpt. J. M., Nee Tai Shing Whf.
Hopkins, P. S., Cham. of Com., Amer.
Hopkins, P. S., Shanghai Power Co.
Hopkins, T. F. E., Far East. Adjust., Ltd.
Hopp, A., Siemens China Co.
Hoppe, Miss E., Deutsch-Asiatische Bank
Hopper, Lt. C. R. L., British Forces
Hoppus, G. M., Office Appliance Co.
Hopstock, S., Insp. Gen. of Customs
Hora, Karel Jan, Skodaworks, Ltd.
Horan, Miss Nan L., Amer. Consulate
Horbacz, J. B., Behn, Meyer (China), Co.
Horden, A. F., Marine Dept., Customs
Hordenemann, H., Norasiatic Coal Transp.
Hori, H., Customs, Chi. Customs
Hori, T., Japan Sugar Co., Ltd.
Hori, T., Rioka Soko Kabushiki Kaisha
Hori, Y., South Manchuria Railway Co.
Horie, G., Horie Engineering Co.
Horiuchi, T., Japanese Legation
Horn, J. A. L., Great North. Teleg. Co.
Horn, J. G. S., Horn & Nobbins
Horn, J. G. S., Sales Corp. of Bohemian
Hornbrook, F., S'hai Lawn Bowls Club
Hornell, Miss, Br. & Chi. Corp., Ltd.
Hornell, Miss, Chinese Central Rly.
Hornbrook, F., Union Jack Club
Hornbin, S. L., 22 Kiukiang Road.
Horsky, Miss L., Girl Guides' Assoc.
Horsman, C. E., Simmons Co.
Horst, Mrs. D., S'hai Telephone Co.
Hoshida, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Hoshino, H., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Hoskin, Maj. G. W. V., British Forces
Hossenopp, L. R., Marcel Establishments
Hoste, Mrs., China Inland Mssn.
Hoste, D. E., China Inland Mssn.
Hoste, J. M. D., North China Daily News
Hotchkiss, H., Finance Dept., S.M.C.
Hotchkiss, M. L., Socony-Vacuum Corp.
Hotchkiss, W., Police Force, S.M.C.
Hoter, G. A., Continental Motors
Hotimsky, E. A., 2 Kiukiang Road
Hou, H. L., One Price Lace Co.
Hou Kou-hwa, Wal Kong & Co.
Hou, L. Y., Dah Chung Rubber Fty.
Hou Ming-sung, Wu Chong
Hou, T. D., Tuck Tai Coal Co.
Hou, W. J., Aurora University
Hou, Y., China & Southsea Bank
Houben, Mrs. A., Cathedral School
Houben, A. R., Spence, Robinson & Part.
Houben, Cyril A., Houben & Co., C. A.
Houben, Miss E. M., Marshall Field & Co.
Houdekoff, A., Municipalite Francaise
Houghton, J., Police Force, S.M.C.
Houghton, Miss I., Door of Hope
Houghton, 2/Lt. J. G., S.V.C.
Houghton, Dr. James G., 19 Kiukiang Rd.
Haupt, Mrs. S., S'hai Telephone Co.
Hourihan, J. V., Fire Brigade, S.M.C.
House, B., National City Bank
Householder, H. W., Customs, Chi. Marit.
Houston, W., Kiangnan Dock Eng.
How, Bang, China Assurance Corp.
How, Bang, Com. Press, Ltd.
How, Miss Caroline, Electric Serv. Corp.
How, Geo. K., Chi. Red Cross. First Hosp.
How, K. T., China Coal Briquette Co.
How, Y. K., Choye, James Y.
Howard, C. A., S'hai Stock Exchange
Howard, Ed. P., Amer. Comm. Attache
Howard, Edward P., U.S. Dept. of Com.
Howard, F. M., Langdon & Co., E. W.
Howard, H., Marine Dept., Customs
Howard, Jack, S'hai Evening Post
Howard, J. F., Sino-Spanish Trading Co.
Howard, Mrs. Jean, Lindsay, Jean
Howe, A. G., Wikinson, Hey, & Clark
Howe, D. W., Gen. Acc. & F. & L. Assur.
Corp., Ltd.
Howe, E. B., Capital Theatre
Howe, E. B., Far Eastern Theatre Co.
Howe, E. C., Police Force, S.M.C.
Howe, H. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
Howe, L. S., Union Dispensary
Howe, P. S., Heng Kong, Tailor

Howe, V. P., Universal Hire Service
Howe, W. G., Mustard & Co., Ltd.
Howe, Z. C., Union Dispensary
Howell, G., Reiss, Massey & Co.
Howell, Geo., Inst. for the Chi. Blind
Howell, H. W., Kailan Sales Agency
Howell, W. M., Liddell Bros. & Co.
Howells, R. M., Pub. Health Dept., S.M.C.
Howes, James M., U.S. Court for China
Howkins, A. E., Shanghai Power Co.
Howlett, R. C., China Mer. S.N. Co., Ltd.
Hoyt, L., Yangtze Rapid, S. S. Co.
Hozanoff, A. F., Block & Co., Ltd., M. S.
Hozin, H., Savul & Co., A. I.
Hozumi, F., Tung Wen College
Hruschoff, A. M., Un. Rus. Pub. Organ.
Hrulinisky, B., Express Val. & Tyre Co.
Hrulinisky, L., Express Val. & Tyre Co.
Hruschoff, A. M., Police Force, S.M.C.
Hrutzky, A. K., Amer. Asiatic Under.
Hsah, P. F., Dah Tung Coal Mining Co.
Hsi, Afman, 451 Kiangse Road
Hsi, C. M., Wai Foong Savings Bank
Hsi Chin-piao, Hsi Shun Hsing Bank
Box Factory
Hsi Chin-yung, Kung Kiu Native Bank
Hsi, G. S., Univ. of Shanghai
Hsi, Jegan T., S'hai Com. & Sav. Bank
Hsi, P. P., Oriental Rug Co., Ltd.
Hsi, S. V., Bank of East China, Ltd.
Hsi Te-mou, Central Bank of China
Hsi, T. Y., Tung Yih Law Office
Hsi, W., Material Technique
Hsi, W., Soc. Fran. des Telop. Ir.ter.
Hsi Yulin, S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
Hsi Yu-shu, Kung Ping Law Office
Hsia, Chen-fu, Tsih Mei Co.
Hsia, C. L., Dong Sing Wo Co.
Hsia, E. H., Wen Ho Middle School
Hsia, H. D., Pacific Commercial Co.
Hsia Hsien-ting, Shanghai Cotton Piece
Goods Merchants Assoc.
Hsia Hung-chong, Yue Chong Coal Co.
Hsia, J. C., Aluminium (V), Ltd.
Hsia Kan-yuen, Kwang Hing Printer
Hsia Kuei-chu, Hung Sung Native Bank
Hsia Kuo-liang, Chi. Fire Sta., City Gov.
Hsia, K. P., China Develop. Bank, Ltd.
Hsia, L. P., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
Hsia, P. S., Great Light Engineering Co.
Hsia Ping-fang, Bank of China
Hsia, S. J., Great China Dispens., Ltd.
Hsia Shu-chien, Ka Chi Co.
Hsia Sih-kwei, Oriental Optical Co.
Hsia, T. C., Bank of Kiangnan
Hsia, T. Y., Shanghai Importers, Ltd.
Hsia Wen-fu, Nee Foong Yung
Hsia, Y. F., Scurr, Tanner & Co.
Hsia Yao-si, Ta Chung Knit. Factory
Hsia Yu Jen, Chung Hwa Chem. Works
Hsia, Z. T., City Gov. of Gt. S'hai
Hsiang, M. C., Millington, Ltd.
Hsiang, S. W., China Ins. Co., Ltd.
Hsiang, W. F., Commercial Bank of China
Hsiao, Y. E., Y. M. C. A. of Shanghai
Hsiao, Y. H., Yien Yieh Com. Bank
Hsieh, B. C., Calatroni, Hsieh & Co.
Hsieh, C. P., Bank of Communications
Hsieh Chun-poo, Wang Tsze Kong & Co.
Hsieh, Dr. E. S., Calatroni, Hsieh & Co.
Hsieh, K. Y., Chinese Auctioneer, Co.
Hsieh, P. C., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
Hsieh Teh Hsun, Dir.-Gen. of Posts
Hsieh, W. L., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Hsieh, W. Y., A.E.G. China Electric Co.
Hsieh, Walter, Chihsin Shoe Store
Hsien Kuan Sheng, Kwan Sun Yuen Co.
Hsiu, S. Y., Poo Wei Chem. Works
Hsiung Shao-hao, China News Photo Serv.
Hsu, C. C., Aluminium (V), Ltd.
Hsu, C. C., Finance Dent., S.M.C.
Hsu, C. F., Continental Bank
Hsu, C. H., Dah Tung Book Co., Ltd.
Hsu, C. L., China Match Co., Ltd.
Hsu, C. J., Dah Tung Book Co., Ltd.
Hsu, C. L., Millington, Ltd.
Hsu, C. S., Frax. & Chal. Eng. Works
Hsu, C. S., General Electric Co.
Hsu, C. T., Bank of Anhwei, Ltd.
Hsu, C. T., Shanghai Foundry
Hsu, C. W., Ching Yun Book Co.
Hsu, C. Y., Univ. of Shaighai
Hsu, C. Y., Women's Book Co., Ltd.
Hsu, Charles, Chir., Eng. & Plum. Co.
Hsu Chen-su, Chin Tai Realty Co.
Hsu Chen-tsi, Hung Sheng Bank
Hsu Chi-chih, Ziang Shun Silk Co.
Hsu Chi-sheng, Chi Sung Cotton Mill
Hsu Chi-sung, Ching Zung Silk Filature
Hsu Chin-pao, Pao Chong
Hsu Ching-hai, Great China Gramo. Co.
Hsu Ching-jen, Hai Tung & Co.

Hsu Chung-ming, Yih Kong Native Bank
Hsu Ching-sau, Ching Foong Zung Paper
Co.
Hsu Chih-sheng, Maysee Debsteeds Co.
Hsu Chu-tang, Chung Kuo Wei I Wool
Hsu Chun-sze, Lien zung
Hsu Chung-lin, Ningpo Com. & Sav. Bank
Hsu Chung-sin, Da Shing
Hsu Chung-tsiun, Shing Chong & Co.
Hsu, Cumming, Cumming & Co.
Hsu, D. C., Zung Foong Weaving Wks.
Hsu, D. K., Dah Hung Drug Co.
Hsu, D. L., Mercantile Serv. Bureau
Hsu, D. T., Thoresen & Co., O.
Hsu Dsai-hsien, Shun Chang Mac. Works
Hsu, E. K., S'hai Com. & Sav. Banks, Ltd.
Hsu, F., Bank of S'hai Municipality
Hsu, F. S., Great East. Dispens., Ltd.
Hsu Feng-ming, Tsing Zung Nat. Bank
Hsu Foh-hai, Hung Yuen Paint Co.
Hsu Foo-ju, Woo Yung Tai
Hsu Gee-ling, Anti-Kidnapping Soc.
Hsu, George H., Rodfeld & Co., B.
Hsu, H., New China Pub. Co.
Hsu, H. C., Ching Lun Singlet & Socks
Hsu, H. C., Medhurst College
Hsu, H. C., Tse Yai Machine Works
Hsu, H. C., Yienkong Co.
Hsu, H. M., Herman, Chung Foo Co.
Hsu, H. N., Waha Hsing Electric Co.
Hsu, H. Y., Jardine Eng. Corp.
Factory
Hsu Han, Sing Wei
Hsu Han-ching, Hsu Yung Tsu & Co.
Hsu, Herff, China Science Corp.
Hsu Ho, China Rotogravure Co.
Hsu Hsueh-chen, Hsin Cheng Trdg. Co.
Hsu Hsueh-kan, Hsin Tai Bank, Corp.
Hsu Huan-chen, Chur Tien Pao
Hsu, J. H., Tang Lai Bank
Hsu Jen-chao, Hung Tuck Lee Time Co.
Hsu Jun-sheng, Yah Yuen Fruits Hong
Hsu, K. C., New Asiatic Chemi. Works
Hsu, K. M., Ching Wei Ming Kee Cot. Mill
Hsu, K. S., Dombey Bros., H.
Hsu, K. S., Netherlands Consulate
Hsu, K. S., Shanghai Insurance Assoc.
Hsu, K. Y., Assoc. Enamelware Co.
Hsu Ke-ming, Popular Science Weekly
Hsu Kee Chong, Biofix Photo
Hsu Ken, Gen. Liquid. Board of C.A.B.C.
Hsu Kiang-shui, Chinese Nat'l Eng. Co.
Hsu Kien-tsing, Dah Sun
Hsu, Kingman, 66 Szechuen Road
Hsu, Kingmen, S'hai Dental College
Hsu Ko-ching, China United Assur. Soc.
Hsu, Konrad C., Chan Wah & Co.
Hsu Kuan-san, Bur. of Pub. Wks., City
Gov.
Hsu Kung-fu, Yoh Sing Stationery Co.
Hsu Kuo-chao, Dah Shing Ziang Hosiery
Hsu, Kwang-tze W., Bank of China
Hsu Kwong-che, Tsi Tai Foong
Hsu Kynwae Wallun, Ctl. Bank of China
Hsu, L. H., Rodger, H. D.
Hsu, L. S., Asia Comfortable Shoe Co.
Hsu Li-keng, Chi Sung Cotton Mill
Hsu Lia-Ming, Ching Zung Silk Filature
Hsu Lia-ming, Shanghai Knitting Fty.
Hsu Lien-fong, Ziang Mow
Hsu Lih-chi, Chun Hoo Printing Co.
Hsu, Miss Lois, Y's Men's Baby Clinic
Hsu, Miss Lucia, Whiteaway, Laidlaw Co.
Hsu, Miss Lydia, Shung Tak Girls' School
Hsu, M. N., Great Eastern Dispens., Ltd.
Hsu Mai-sheng, LaoChin LeeDyeingWks.
Hsu, Milton, S. C., Chung Hwa Book Co.
Hsu Min-tsai, Yih Kong Native Bank
Hsu Ming-sin, Dah Shing Ziang Hosiery
Hsu Mou-teng, Yung Lee Chong
Hsu Nan-ling, Ah Hwa Woollen Co.
Hsu, Nancy, Netherlands Consulate
Hsu Ngang-tsiun, Kung Chong Iron Mer.
Hsu Nien-char, Universal Perfumery Co.
Hsu, P. J., Great East. Dispens., Ltd.
Hsu, P. N., St. Luke's Hospital
Hsu, P. P., Yih Ming Sound Pic. Co.
Hsu, P. T., Chuang, T.
Hsu, P. W., City Gov. of Gt. S'hai
Hsu Pao Chu, American Express Co.
Hsu Pao-lu, Wei Ven Tong Sin Kee Co.
Hsu Pao-yea, Mai Hwa Art Emb. Co.
Hsu Pao-yung, Kiangsu Bank
Hsu Pe-hsiung, Yih Chong Native Bank
Hsu Pin-ziang, Dong Yih
Hsu, Princeton S., ShungTak Girls' Sch.
Hsu Pu-sung, S'hai Rub. Mftg. Co.
Hsu Qun-fu, Kin Tai Hard Ware Co.
Hsu, S. C., China Airways
Hsu, S. C., National Industrial Bank
Hsu, S. C., Stone Brothers
Hsu, S. F., Waha Wei Trading Co., Ltd.

Hsu, S. G., Lion Manufacturing Co.
Hsu, S. L., Gordon & Co., Ltd.
Hsu, S. L., Municipal Council
Hsu, S. S., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
Hsu, S. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
Hsu, S. T., Dombey Bros., H.
Hsu, S. Y., China Aero Institute
Hsu, S. Y., China Scientific Co.
Hsu Shan-chen, Central Dry Cleaning Co.
Hsu-Shang-wen, Wah Foong Print. Type Fty.
Hsu Sheng-shan, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
Hsu Shih Ying, Kwang Wha Petro. Co.
Hsu Shou-chang, Nee Chong Native Bk.
Hsu Shu-ping, Wang Tze Kong & Co.
Hsu Shu-chung, Si Yuen Co.
Hsu S'iao-ling, S'hai Radio & Record Co.
Hsu Sih-chi, Dah Sung Drug Co.
Hsu Sih-yu, Heng Sing Tung
Hsu, Singleh, Asia Realty Co.
Hsu Sing Loh, Br.-Am. Tob. Securities
Hsu Singloh, China Inst. of Inter. Rel.
Hsu Singloh, China Press
Hsu Sing Loh, International Assur. Co.
Hsu Singloh, Int'l Invest. Trust Co.
Hsu, Singloh, National Com. Bank
Hsu, Singloh, Sinton Overseas Trad. Co.
Hsu Sing-loh, Tai Shan Ins. Co., Ltd.
Hsu Sing-tsun, Celestial House
Hsu, Smin, 476 Rte. Frelupt
Hsu Sze-hao, 6 Szechuen Road
Hsu Sze-yuan, Hwa Fa Industrial Co.
Hsu, T., Great China Health Co., Ltd.
Hsu, T. A., Chiu Ta Salt Refining Co.
Hsu, T. D., General Electric Co.
Hsu, T. D., Volunteer Corps, Chapei
Hsu, T. F., St. John's University
Hsu, T. I., 38 Ave. Edward VII
Hsu, T. J., Hearty Handcraft Co.
Hsu, T. K., National Com. Bank
Hsu, Dr. T. M., 6 Szechuen Road
Hsu, T. M., Wei Tong Electric Co.
Hsu, T. P., St. John's University
Hsu, T. S., Dombey Bros., H.
Hsu, T. S., Kwang Wha Petroleum Co.
Hsu, T. S., Sander Co.
Hsu, T. T., Chung Nan Construction Co.
Hsu, T. U., Chiu Ta Salt Refining Co.
Hsu, Rev. T. Y., Church of Our Saviour
Hsu, T. Y., Comfort Co.
Hsu, T. Y., Dong Chong Service Station
Hsu, T. Y., Lingto Trading Co.
Hsu, T. Y., Ying Ping & Co.
Hsu Ta-chang, Customs, Chi. Maritime
Hsu Tao, Maily, Inst. Tech. Fr.-Chi.
Hsu Tsing-kai, Yih Tai Aluminium Fty.
Hsu Tso-wei, Jai Tai Chang & Co.
Hsu Tso-mei, China Educ. Sup. Assoc.
Hsu Tso-ming, Chin Ming
Hsu Tsung-shu, S'hai Portland Cem. Wks.
Hsu Tun-chieh, Pan Shu-Lun & Co.
Hsu, W. I. M., St. John's University
Hsu, W. I. M., St. Luke's Hospital
Hsu, W. K., Eddie Aerated Water Co.
Hsu, W. S., Great China Garage Co.
Hsu, W. Y., Aluminium (V), Ltd.
Hsu, W. Y., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
Hsu, W. Y., China Assurance Corp.
Hsu Wai-chuen, LaoChinLeeDyeingWks.
Hsu Wei-sun, Tseng Dah Match Fty.
Hsu Wen-fu, Kwang Dah Not Bottle
Hsu Wen-yung, Kiang, E. Y. B., Law Firm
Hsu Wen-ziang, Laou Ha Chaun
Hsu, Dr. Wmin, 6 Szechuen Road
Hsu, Wm. H. K., China Bros. Co.
Hsu Woo-ching, Pao Dah Ziang
Hsu, Y. C., S'hai Sanit. & Hpl.
Hsu, Y. F., Bur. of Social Aff., City Gov.
Hsu, Y. K., Ching Wei Ming Kee Cot. Mill
Hsu, Y. L., Yuen Tah & Co.
Hsu, Y. Y., 64 Peking Road
Hsu, Yao-wen, Assoc. Enamelware Co.
Hsu Ying-ching, Chenbihill & Co.
Hsu Ying-fong, Zee Yue Kee
Hsu Ying-tsing, Young Men's Trading Co.
Hsu Yu-sheng, Ming Chong Electric Co.
Hsu Yuan-fang, Postal Rem. & Sav. Bk.
Hsu Yun-ching, Laou Tien Yuen
Hsu Yun-ching, Liang Tung Yung
Hsu Yun-hui, Natl. Com. Y.W.C.A.
Hsu Yung, Chiao Yun Co.
Hsu Yung-chuan, Scient. Tin-Plate Print.
Hsu Yung-k'ang, Yuen Kee & Co.
Hsu Yung-kuei, Chuen Chong Ginseng Co.
Hsu Yung Tsu, 38 Ave. Edward VII
Hsu Ziang-yun, Loong Chong Iron Co.
Hsue, P., Gutehoff.-M.A.N.-Works
Hsue, S. B., Union Realty & Inv. Co.
Hsueh, C. P., China Inter. F. R. C.
Hsueh, C. P., Whangpoo Conserv. Bd.
Hsueh, W. F., Asia Life Insurance Co.
Hsueh, M. C., National Engineering Co.

Hsun Lee-seng, Voh Zung Elec. Works
Hu, Miss Betty, Bethel Mission
Hu, C., Charming Law Office
Hu, C. S., China ABC Underwear
Hu, C. W., Co-operation Mfg. Co., Ltd.
Hu, Charles, Van Shing & Co.
Hu Chi-hsia, Postal Rem. & Sav. Bank
Hu Chien-ju, Yuen Foong Chen Fty.
Hu Chi-hsiang, Hope Brothers & Co.
Hu Chia-hung, Red Plum Restaurant
Hu Ching-yu, Loh Sin Leon
Hu Chiu-ling, Yee Loong Shing Drug Hong
Hu Cho-tong, Yue King Shing
Hu Chu-ching, Ting Shun Native Bank
Hu Chueh-wen, Saa Sing Cotton Fty.
Hu Chun-kwai, Yung Mow Chong
Hu Chung-hsiao, Tai Kong Native Bank
Hu Dau-kun, Chi Kong
Hu, Dickson, Chinese Eng. & Dev. Co.
Hu Erh-chuang, Hong Tai Bank
Hu Foh-hwa, Yung Tai Chong
Hu, H. K., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
Hu, H. Y., Hundred-In-One Oil Co.
Hu Hai-sheng, S'hai Nat. Bank Mark.
Hu Hsi-sung, Yee Dah Native Bank
Hu Hsia Ch'in, Brilliant Electric Co.
Hu Hsien Sheng, Salt Revenue Dept.
Hu Hsu Jen, Customs, Chi. Maritime
Hu Huan-ting, Yoa Wha Lamp Factory
Hu Hung Yu, Salt Revenue Dept.
Hu I-yun, Hung Kiu Native Bank
Hu, J. T., Asiatic Mfg. Co., Ltd.
Hu, K. M., S'hai Telephone Co.
Hu, K. Y., Joffre Trunk Co.
Hu Kwei-ching, Ho Chang Fong
Hu, L. C., Ether Radio Service Labor.
Hu Lan-fang, Hung Tai Rice Mill
Hu Lan-sung, Loh Yuen Dah & Co.
Hu Lau Shung, Salt Revenue Dept.
Hu, M. A., Central Bank of China
Hu, M. K., China Aero Institute
Hu Neo, Sing Tai Ziang
Hu, P. C., China Arts Publishing Co.
Hu, P. C., New China Pub. Co.
Hu-Pao-kwei, Yung Mow Ziang
Hu Pao-kwei, Yuen Zue
Hu Pao-kwei, Yuen Zu Yung
Hu Pe-ling, Yih Shin Educ. Supply Co.
Hu Pei-lin, San Sing Cotton Factory
Hu Pei-te, Yar Chong Kung Fty.
Hu Pi-han, Wu Yuh Chong
Hu Poh Hsiang, China Arts Pub. Co.
Hu Pou-ying, Kiangsu Bank
Hu, S. C., Co-operation Mfg. Co., Ltd.
Hu, S. W., Nanyang Bro. Tob. Co.
Hu, S. Y., China Travel Service
Hu, Schuhua, China Inst. of Inter. Rel.
Hu Shih-chang, Tseng Dah Match Fty.
Hu Shih-ming, Chin Tai Chong & Co.
Hu Si-tang, Yung Foong & Co.
Hu Siao-lin, Ling Far Studio
Hu Siu-tsen, China Educ. Sup. Assoc.
Hu, T. D., Shanghai Importers, Ltd.
Hu, T. T., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
Hu, T. Y., Transocean Hide & Prod. Co.
Hu Ti-cheng, Sing Fu Native Bank
Hu Tin-pu, Tuck Woo Ziang
Hu Tzu-heng, Yuen Foong Silver Co.
Hu, W. Y., Nanyang Bro. Tob. Co.
Hu Wei-deh, Pei Piao Coal Mining Co.
Hu Wen-chang, Ziang Foong Porcel. Co.
Hu, William, 3 Museum Road
Hu Woo-ping, Tai Woo Drug Co.
Hu, Y. C., Ning Shao Life Ins. Co.
Hu, Y. C., Ningpo Shoshing S.N. Co.
Hu, Y. M., Univ. of Shanghai
Hu, Y. S., Hung & Dun
Hu Ya-yun, Yue Zung & Co., Ltd.
Hu Yang-chih, San Woo
Hu Yung-chi, N'po Shaoshing S.N. Co.
Hu, Z. L., Sinton Overseas Trading Co.
Hu, Z. Z., Asiatic Mfg. Co., Ltd.
Hu Ziang-hua, Woo Ziang Tai Mfg. Co.
Hua, C. C., Pagoda Press
Hua, I. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Hua, Y. C., S'hai Portland Cem. Wks.
Huang, B. H., Authors' Co-operation
Huang, C. H., Eastern Asia Arch & Eng.
Huang, C. S., Y. M.C.A. of China
Huang, C. T., St. John's University
Huang, C. Y., Kin Wah & Co.
Huang Chen-chang, Chi. Fire Sta., City Gov.
Huang Chi-chun, Huang Dah Ziang
Huang Chih Chien, Customs, Chi. Marit.
Huang Chih-chong, Loong Yuen Shun
Huang Chih-ziang, Nee Chang Ziang
Huang Cho-chun, Yung Chong Ziang
Huang Chun-chieh, Yun Ping Law Office
Huang, D., Sino-Continental Co.
Huang, Dick, Amer. Oriental Bank

Huang, Fu, China Inst. of Inter. Rel.
Huang, Garfield, Nat. Anti-Opium Assoc.
Huang, H., Rodger, H. D.
Huang, H. Y., Kin Wah & Co.
Huang Hsi Chi, Customs, Chi. Maritime
Huang Hsueh, Tien Shun Yuen Wine House
Huang Hwa-sheng, Yun Ping Law Office
Huang, Dr. J. S., 686 Ave. Edward VII
Huang, J., Shanghai Industrial Co., Ltd.
Huang, J. K., Kin Wah & Co.
Huang, J. Yu Shih, Customs, Chi. Marit.
Huang, K. F., City Gov. of Gt. S'hai
Huang, K. K., St. John's University
Huang, K. M., Anglo-Chinese School
Huang Ling-chien, Van Chang Oil Co.
Huang Ling-yun, Kung Ping Hosiery
Huang Nai-shu, Dir.-Gen. of Posts
Huang, P. T., Bur. of Pub. Util. City Gov.
Huang Pao Kan, Dah Ya Knitting Mill
Huang Pao-kang, Jen Sung Knitting Mill
Huang Pao-kang, Yung Loong Dye Mill
Huang Pe-tsiang, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Huang, Po Tang, Salt Revenue Dept.
Huang P'u Chi, ChungHwaMachineWks.
Huang, S. T., Central Bank of China
Huang, S. U., China Coal Briquette Co.
Huang Shang Chin, Salt Revenue Dept.
Huang Sian-cheng, Ctl. Bank of China
Huang Sin-yuan, Nee Woo
Huang, Dr. T. L., Pharma
Huang, T. S., Nanping Advertising Co.
Huang Tsen-chi, Chang, Theodore C.
Huang Tze Sheng, Kwan Sun Yuen Co.
Huang, W. M., City Gov. of Gt. S'hai
Huang, Y. C., Kyetat Engineering Corp.
Huang, Y. C., S'hai Bakerite Prod. Fty.
Huang, Y. K., China Trust Co., Ltd.
Huang, Y. K., Ho Hing & Co.
Huang Yu-fu, Yung Foong Kee
Hudec, G. G., Hudec, L. E.
Hudec, L. E., 29 Yuen Ming Yuen Road
Hudson, A., Com. Exch. Paper Ffg. Co.
Hudson, A., Hudson & Co.
Hudson, A. S., Fagan & Co., Ltd.
Hue, G. K., Wing On F. & M. Ins. Co.
Huebel, Hans, A.K.U. China Agency
Huelsemann, R., Overzees. Kali Exp. Mij.
Huepeden, H., Huepeden & Co.
Huepeden, J., Huepeden & Co.
Huet, P., Olivier-Chine (S.A.).
Huffman, O. C., Metal Box Co., Ltd.
Huggett, W. H. C., Shanghai Power Co.
Hugh, Mrs. S., Kelly & Walsh, Ltd.
Hugh, S. S., Nat. Enamel Works, Ltd.
Hughes, A. J., China United Apts. Cafe
Hughes, A. J., China United Ass. Soc.
Hughes, A. J., Royal Asiatic Society
Hughes, Rev. E. R., London Mssny. Soc.
Hughes, E. R., Y.M.C.A. of China
Hughes, Miss J. V., Bethel Mssn.
Hughes, L., Municipalite Francaise
Hughes, L. J., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Hughes, Capt. L. J., S.V.C.
Hughes, S. W. H., Police Force, S.M.C.
Hughes, W. B., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Hughes, Wm., Cousin Hughes & Co., Ltd.
Huizer, P., Neder. Indische Handels.
Huizinga, Dr. H., Am. Bapt. For. Mssn.
Huizinga, H., Univ. of Shanghai
Hulin, Kuowen News Agency
Hulin, Ta Kung Pao (Tientsin)
Hultman, T. A., Cathay Match Co., Ltd.
Hultman, T. A., Swedish Association
Hultman, T., Amer. Far East. Match Co.
Hummel, A., Fuhrmeister & Co.
Hummel, G. M. W., S'hai Stock Exchange
Hurdley, Miss L., South. Bapt. Mssn.
Hung, C., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
Hung Chang Cheng, Salt Revenue Dept.
Hung Chang Chien, Customs, Chi. Marit.
Hung, F. Y., Ching Tai Rubber Factory
Hung Ju-mei, Wha Sing & Co.
Hung, K. C., Hung Foong Yung Rug Co.
Hung, S. H., St. John's University
Hung Shao-an, Yee Zung Rice Hong
Hung, Wm. S. H., Hung & Dun
Hung Wei-tsun, Yueh Chung Kwei
Hung Wen-fou, Yung Yue Tai
Hung, Y. F., S'hai Race Club
Hung, Y. S., Chung Wai Bank, Ltd.
Hung Yea-fong, Far Eastern Hotel
Hung Yun-tuh, Van Yuen Ziang
Huntington, E. R., Angus & Co.
Hunt, Miss D., China Soap Co., Ltd.
Hunt, G. P., Liggett, Myers Tob. Co.
Hunt, H. J., S'hai Electric Const. Co.
Hunt, H. J., S'hai Recreation Club
Hunt, W., Police Force, S.M.C.
Hunt, W. P., Community Church
Hunt, Wm. P., Br. Canadian S. S. Agency
Hunt, William P., Everett, Inc., L.

Hunter, F. D., Butterfield & Swire
 Hunter, Mrs. H. G., Junior School
 Hunter, Dr. Ivor E. G., 12 The Bund
 Hunter, J., Police Force, S.M.C.
 Hunter, J. E. L., Exch. Brokers' Assoc.
 Hunter, J. E. L., Hunter & Lovatt
 Hunter, J. H., Customs, Chi. Maritime
 Hunter, J. L., China Kennel Club
 Hunter, J. L., Fraser, Son & Co., Ltd.
 Hunter, J. L., 6 Kiukiang Road
 Hunter, J. L., Morreau, Spiegelberg, Ltd.
 Hunter, Miss L. G. D., Pub. Hse. Dept., S.M.C.
 Hunter, Miss N., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Hunter, T., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Hunter, W., Maitland & Co., Ltd.
 Hunter, W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Hunter, W., Shanghai Power Co.
 Hunting, B. M., Fire Brigade, S.M.C.
 Huntley Davidson, R., Lowe, Bing & Matt.
 Huo, S. H., China Aero Institute
 Huon, C. T., Wah An Insurance Co.
 Huppert, Miss A. E., Bethel Mssn.
 Hurry, A., Police Force, S.M.C.
 Hus Singloh, Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Huskstep, H. G., Pub. & T. H. School
 Hutchins, C. T., Andersen, Meyer & Co.
 Hutchinson, Mrs., China Inland Mssn.
 Hutchinson, F. A., Doughty & Co., C. J.
 Hutchinson, G. R., China Inland Mssn.
 Hutchinson, T. H., Guest, Keen & Nett.
 Hutchison, A. C., Butterfield & Swire
 Hutchison, A. H., Jardine Eng. Corp.
 Hutchison, C. V., Hutchinson-Bell, Inc.
 Hutchison, E. C. H. & S. Bank Corp.
 Hutchison, J. D. A., Thomson & Co.
 Hutchison, S., Main & Co., Duncan
 Hutchison, S., Southern Cross Trading Co.
 Hutchison, T., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Hutsenteh, C. L., Spizzica & Co. G.
 Hutton, V. E. C., Shanghai Power Co.
 Hutton, W., Police Force, S.M.C.
 Huxley, J., Fire Brigade, S.M.C.
 Huyser, H., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Hovoroff, S., China Press
 Hovoroff, Miss V., Millington, Ltd.
 Hwa, C., Pacific Hotel
 Hwa, C., Ou & Co., Sarkon
 Hwa Ching-kee, China Elec. Supply Co.
 Hwa Ching-shun, Yeu Tai Iron Co.
 Hwa, David Z. V., China Travel Service
 Hwa, George, Asia Realty Co.
 Hwa Jun-tsuwan, E. China Coal Min. Co.
 Hwa, K. C., Wha Trading Co.
 Hwan, K. F., Kung Chin Iron Works Co.
 Hwa Kwang-yao, Synnerberg, G. V.
 Hwa Kwo-chang, E-Dah Iron Merchant
 Hwa, P.-D., Shanghai Commercial Co.
 Hwa, S. K., Man Yuen Hotel
 Hwa Vee Yuen, Nat. Ind. Synd. Adm.
 Hwa, W. C., Telephone Adm.
 Hwa, Y. F., Yuen Ziang (Pin Kee) Co.
 Hwang, William C. T., China Trdg. Corp.
 Hwang, C. Y., Univ. of Shanghai
 Hwang Chi Sien, Gen. Liquid. Board of C.A.B.C.
 Hwang Chin-chuen, China Trading Corp.
 Hwang Chu Shen, King Chen Mfg. Co.
 Hwang Fong-nien, Chi. United Ass. Soc.
 Hwang, Frank W., Trinity Girls School
 Hwang, H. C., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Hwang Ho Ching, Knige Phy. Cult. Aca.
 Hwang, J. Y. Y., S'hai Com. & Sav. Bank
 Hwang, K. Y., Kwang Wha Petro. Co.
 Hwang, K. Y., S'hai Bureau of Insp.
 Hwang Miao, Dr., Knige Phy. Cult. Aca.
 Hwang, Parkcane C., China Ins. Co., Ltd.
 Hwang Siu-hwa, Tan Chuan Ling
 Hwang, Spears H. P., 698 Mai Foo Li, Park Road
 Hwang Szo-foo, Sui Kee & Co.
 Hwang, Y. K., Central China Daily News
 Hwang Yang-yu, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Hwo, V. Y., Standard Trading Co.
 Hwong Ta-ch'ing, Customs, Chi. Marit.
 Hwong Tien-shu, K. Ming Printing Co.
 Hwong, Y. C., Medical Journal, D. H.
 Hwong, Y. K., Chun Tah Cot. S. & W. Mill
 Hyatt, H. C., Customs, Chi. Maritime
 Hyde, Thurman R., Del Monte Cafe
 Hykes, John M., Aluminium (V), Ltd.
 Hykes, Miss W., Wilkinson, Hey & Clark
 Hylbert, Rev. L. C., Am. Bapt. For. Mssn.
 Hylbert, Mrs. L. C., S'hai Mssny. Assoc.
 Hylbert, Mrs. L. C., Y.W.C.A., Intern.
 Hylton, H., Customs, Chi. Maritime
 Hyndman, A. H., H. & S. Hotels, Ltd.
 Hyndman, E., China Press
 Hyndman, H. G., Electric Service Corp.
 Hyodo, Dr. S., Hyodo's Veterinary Hpl.
 Hyui, B. N., St. John's University

I

Ibsen-Sorensen, J., Great North. Tel. Co.
 Ibsen-Sorensen, Mrs. Y., Danish Church
 Ibusuki, H., Secretariat, S.M.C.
 Ichige, T., Customs, Chi. Maritime
 Ichige, T., Hibino Yoko, S.
 Ichiki, T., Ichiki & Co., T.
 Ichimura, I., Gental & Co.
 Ichinose, H., Bank of Chosen
 Ide, F. M., Jardine, Matheson & Co.
 Iliand, J., Brinberg S. & Iliand J.
 Igarashi, T., Fukuriu Yoko
 Igarashi, T., S'hai Ware & Trust Co.
 Ignacio, Sister, Sacred Heart Hospital
 Iguchi, S., Japanese Consulate
 Ihara, K., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Ihara, S., Sumitomo Bank, Ltd.
 Iida, F., Toa Seima Kaisha, Ltd.
 Iida, M., Japanese Com. Counselor
 Iio, I., Dong Shing S. & W. Co.
 Ikazaki, Y., S'hai Co-operative Society
 Ikeda, I., Shanghai Press, Ltd.
 Ikeda, K., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Ikeda, S., Jap. Amalramated Assoc.
 Ikejiri, S., China Offset Printing Co.
 Ikenaga, Mrs. Y., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Ikkatai, S., Nippon Yusen Kaisha
 Iliotvitch, I., Iliotvitch & Co., I.
 Illashevich, G., Societe Franco-Chinoise
 Ilingworth, L. E., 19 Kiukiang Road
 Ilvov, S. J., Shanghai Power Co.
 Imada, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Imai, B., Nissshodo Dispensary
 Imai, F., Nissshodo Dispensary
 Imai, K., Universal Playing Card Co.
 Imai, S., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Imamura, I., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Imamura, M., Shanghai Press, Ltd.
 Imamura, S., Hachiya & Co.
 Imataka, K., East Asia Industrial Co.
 Imatovitch, A., Pea. Mot. Pic. Corp., Inc.
 Inaba, S., Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Inagaki, H., Hibino Yoko, S.
 Inage, E., Suzuki & Co., Ltd., S.
 Inch, J. E., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Inch, Capt. J. E., St. Patrick's Society
 Inch, J. T., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Indo, G., Customs, Chi. Maritime
 Ing, D. S., S. Vee Kee & Co.
 Ing, D. S., Shanghai Time-Piece Co.
 Ing, K. Chang, Laou Chan Tai Fur Co.
 Ing, N. T., Yin Fong Bank
 Ing, S. K., Assoc. for Economic
 Ing, S. K., China News Co.
 Ing, S. K., Y.M.C.A. of Shanghai
 Ing, S. Y., China Union Trading Co.
 Ing, T., Commonwealth Prod. Co.
 Ing, T. D., Dong Sing Wo Co.
 Ing, Y. T., Deer, A. P.
 Inglis, F., Boy Scouts' Assoc.
 Inglis, F. A., Phoenix Assurance Co.
 Inglis, F. A., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Inglis, Rev. J. W., Chi. Literature Soc.
 Inglis, P. C., Hopkins, Dunn Co., Ltd.
 Ingmer, 2/Lt. P. W., S.V.C.
 Ingram, E. M. B., British Legation
 Ingwergen, A.J.F., Great North. Tel. Co.
 Injecta, A. G., 3 Edward Ezra Rd.
 Inoue, D., Yamato Rubber Mfg. Co.
 Inoue, K., Sakai Chem. & Indus. Works
 Inoue, Z., Crown Photo Co.
 Inouye, C., Daido Yoshiten, Ltd.
 Inouye, J., S'hai Cotton Mfg. Co.
 Inouye, K., East Asia Industrial Co.
 Inouye, R., Shin Tai Co.
 Inouye, S., China Trading & Indus. Co.
 Inouye, S. T., Y.M.C.A., Japanese
 Inouye, T., Bingoya & Co.
 Inouye, T., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Inouye, Y., Bingoya & Co.
 Inui, K. S., Y.M.C.A., Japanese
 Inwood, J. H., Finance Dept., S.M.C.
 Ioehvidoff, A., 12 Rue du Consulat
 Iosiphcock, L., Comp. Fran. de Com. en Chine
 Ip Yuk Fan, Customs, Chi. Maritime
 Ipekjian, Comptoir Com. d'Ext. Orient
 Ireland, Miss J. M., Kay Kay Co.
 Ireland, Mrs. R., Kay Kay Co.
 Irle, K. W., Swan, Culbert & Fritz
 Irons, I. R. P., Amer. Forces
 Irure, P. L. H., Customs, Chi. Maritime
 Irvine, D. A., Asiatic Petroleum Co.
 Irvine, Miss E., Wom. Union Mssny.
 Irvine, Mrs. Lucile, Amer. Consulate
 Irvine, Miss M. J., Wom. Union Mssny.
 Isaacs Jaques, Sr., Sacred Heart Hospital
 Isaacs, J. A., Police Force, S.M.C.
 Isaacs, Mrs. N. S., Isaacs Motor Service
 Isaacsen, L. M., Morse, F. S.
 Isenman, W. J., Moutrie & Co., Ltd., S.

Isherwood, J., Fulford Co., Ltd., G. T.
 Isherwood, J., Williams Med. Co., Dr.
 Isherwood, J. E., Short Story Club
 Ishibushi, K., Showa Shipping Co., Ltd.
 Ishida, H., Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
 Ishida, K., Cham. of Com., Jap.
 Ishida, M., Tung Wen College
 Ishida, S., China Mining Co.
 Ishida, T., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Ishida, T., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Ishidu, Y., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Ishigaki, Daido Kaiun Kabuchiki Kaisha
 Ishii, I., Arnhold & Co., Ltd.
 Ishii, K., Kiu Foo & Co.
 Ishii, M., Nippon Yusen Kaisha
 Ishii, T., Japanese Public School
 Ishikawa, G., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Ishikawa, P., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Ishikuro, M., Toyoda Cotton Spinning Co.
 Ishitani, T., Takaiwa & Co., K.
 Ishiwara, T., Shanghai Press, Ltd.
 Ishiwara, Mrs. D., Lowe, Bing & Matt.
 Ismail, A. S., Mohideen & Co., P.
 Isoda, K., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Israel, Albert J., Del Monte Cafe
 Issacs, N. S., Isaacs Motor Service
 Issaeff, Mrs. L. V., Police Force, S.M.C.
 Italiener, Bruno, 114 Kiansse Road
 Itami, K., Tung Wen College
 Ito, G., Ito Co., Ltd., G.
 Ito, M., Ekki Yoko
 Ito, R. L., c.200 Woosung Road
 Ito, S., Miyakoya
 Ito, T., S'hai Ware & Trust Co.
 Itoh, C., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Itoh, F., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Itoh, K., Kawachi Kaisuten
 Itoh, K., N. China Motor Ins. Assoc.
 Itoh, K., S'hai Marine Under.
 Itoh, M., Customs, Chi. Maritime
 Itoh, M., Rioka Soko Kabushiki Kaisha
 Itoh, M., Shanghai Bank, Ltd.
 Itoh, S., Shanghai Bank, Ltd.
 Itoh, Y., Shing Jang Co.
 Itonaga, M., Shanghai Power Co.
 Itoyama, Miss H., Yokohama Specie Bk.
 Iung, Z. S., St. John's University
 Ivanikoff, I., Novelty Silk Studio
 Ivanoff, Mrs. A. L., 597 Ave. Joffre
 Ivanoff, N. P., Shanghai Power Co.
 Ivanoff, Miss N., St. George's Pharmacy
 Ivanoff, N. S., Customs, Chi. Maritime
 Ivanoff, Mme. Olga, S'hai Amer. School
 Ivanoff, Capt. S. D., S.V.C.
 Ivanoff, V. M., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Ivanov, B. S., China Pencil Co.
 Ivanov, B. S., China Soda Consumers Soc.
 Ivanovich, Mrs. L., S'hai Liquidation, Ltd.
 Ivanovich, N., S'hai Liquidation, Ltd.
 Ivery, Claud, Macbeth, Gray & Co.
 Ivison, H., Siemen Bros. & Co., Ltd.
 Ivy, R. S., Ivy & Robinson, Drs.
 Iwabe, S., Tung Wen College
 Iwai, A., Japanese Consulate
 Iwaiya, S., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Iwanaga, K., Shanghai Bank, Ltd.
 Iwasaki, H., Nippon Yusen Kaisha
 Iwashita, S., Fuji Paper Co.
 Iwata, I., South Manchuria Railway Co.
 Iwata, M., Kung Dah Co.
 Iwata, S., Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
 Iwata, S., Oriental Transportation Co.
 Iwata, S., Oriental Transp. & Trad. Co.
 Iwatani, S., Osaka Shosen Kaisha
 Iwato, Y., Shanghai Press, Ltd.
 Iwaya, M., Yamashita Kogyo Kaisha
 Iyoda, E., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Izumi, Zenji, Sun Life Assur. Co.

J

J. King Wor, Huh Hsing Eng. Works
 Jack, A. F., Police Force, S.M.C.
 Jack, G. D., Pekin Syndicate, Ltd.
 Jackson, A. E., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Jackson, Dr. C., 341 Kiangse Road
 Jackson, Mrs. C. E., Jardine, Matheson Co.
 Jackson, E. S. C., Police Force, S.M.C.
 Jackson, F., China Printing Co.
 Jackson, G., Radio Sales Corporation
 Jackson, G. F. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Jackson, G. O., Finance Dept., S.M.C.
 Jackson, H. E., New Eng. & Shipbldg.
 Jackson, H. E., Customs, Chi. Maritime
 Jackson, J., Jr., China Printing Co.
 Jackson, J., Snr., China Printing Co.
 Jackson, J. W., Police Force, S.M.C.
 Jackson, K. C., Sanitary Dairy Farm
 Jackson, R., China Printing Co.
 Jackson, R. O., Fire Brigade, S.M.C.

Jackson, W. S., China Printing Co.
 Jacob, E., Asiatic Petroleum Co.
 Jacob, Miss H., Ye Record Shoppe
 Jacob, J. E., Rose, Downs & Thos., Ltd.
 Jacob, J. I., Beth Aharon Synagogue
 Jacob, J. I., Mabrooka Dairy
 Jacob, J. R., Office Appliance Co., Ltd.
 Jacob, Miss Lillian, Upson Paint Co., Inc.
 Jacob, M., Olivier-Chine (S.A.)
 Jacob, Mrs. R., Office Appliance Co.
 Jacobi, J., Mercantile Printing Co.
 Jacobi, W. C., Lane, Crawford & Co.
 Jacobs, A. G., Jardine, Matheson & Co.
 Jacobs, E., Shanghai Power Co.
 Jacobs, E. A., Forster & Co., Ltd., G. P.
 Jacobs, N. S., Boy Scouts' Assoc.
 Jacobs, 2/Lt. N. S., S.V.C.
 Jacobsen, A., Dollar Co., Robert
 Jacobsen, Axel, 40 Ningsu Road
 Jacobsen, M., East Asiatic Co., Ltd.
 Jacobsen, Mrs. P., Mustard & Co., Ltd.
 Jacot Guillarmod, L. Ch., Swiss Consul.
 Jaquet, H., Cercle Francais
 Jaquet, H., Municipalite Francaise
 Jacques, I. E., British Forces
 Jaquinot of Besange, Rev. R., Church
 Sacred Heart
 Jaquinot, R., Chinese-Foreign F. R. C.
 Jaquinot, Rev. Fr. R., S.V.C.
 Jaquinot, Rev. Pere, S'hai Gen. Hpl.
 Jaquinot, Rev. R., Catholic Circle
 Jadvojn, N., Municipalite Francaise
 Jaffee, M., Behr (S) & Mathew, Ltd.
 Jagger, Miss Cora E., Sec. Gen. Off.
 James, D. T., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 James, Lt.-Col. E., British Forces
 James, G. F., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 James, I., Police Force, S.M.C.
 James, I. L., Steven Co., S.
 James, J. J., St. George's Hotel
 James, J. J., Yellow Jacket, The
 James, P. E. R., Dodwell & Co., Ltd.
 James, T. A., Alexander Clark Co., Ltd.
 James, Mrs. V. M., Jardine, Matheson Co.
 James, W., Commonwealth Prod. Co.
 Jamieson, J., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Jaminet, R., Soc. Fran. du Haut Yangtze
 Jan, C. C., Anglo-Danish Shipping Co.
 Jan Hang-lins, Sumitomo Goshi Kaisha
 Jan, M., Jan's Beauty Parlour
 Janchi, Y., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Jane, H., Hygienic Eggs Co.
 Janes, H. S., Asia Electric Co.
 Janes, Harry S., Electric Service Corp.
 Jang, B. S., I Feng Enamelling Co.
 Jansen, C., Algar & Co., Ltd.
 Jansen, Miss M., King's Daughters' Soc.
 Jansen, W. H., China Sound & Color Films
 Jao, J. M., Mutual Constr. Co.
 Jappe, Mrs. A. V., Shanghai Power Co.
 Jardine, D. K., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Jarikova, Miss E., China Realty Co.
 Jarno, R., Exchange Brokers' Assoc.
 Jarno, R., Thesmar & Co., J.
 Jarvic, C., Shanghai Power Co.
 Jarvis, Mrs. G., Marine Dept., Customs
 Jarvis, W. E., Partners
 Jarvis, W. G., Customs, Chi. Maritime
 Jason, T., Nee Tai Shing Wharf
 Jaubert, L., Municipalite Francaise
 Jauregui, Teodoro, Parc des Sports
 Javrotsky, J., Customs, Chi. Maritime
 Jean Murray, Miss, Everett, Inc., L.
 Jean Sze, Far East Oxy. & Acet. Co.
 Jean, William, Jean Co., William,
 Jean, Mm. V. L., Park Dairy
 Jean, Wm. V. L., S'hai Dairy Equip. Co.
 Jean, Wm. V. L., Shanghai Farms
 Jeang, K. T., S'hai Dairy Equipment Co.
 Jensen, J. F. C., Jensen & Co.
 Jecke, C., German Consulate
 Jee, S., Henshaw, Eagle Drug Co.
 Jefferson, H. J., Police Force, S.M.C.
 Jeffrey, A. R., Shanghai Power Co.
 Jeffries, F. L., Oriental Mssny. Soc.
 Jehl, P. A., Banque Franco Chinoise
 Jemchoojin, B. V., Shanghai Power Co.
 Jen, C. W., Lee, Poy G.
 Jen Hwa-wing, Heng Foong Straw Braid
 Co.
 Jen Kou Ch'ang, Brilliant Electric Co.
 Jen, Lemuel C. C., Chi. Republic Publ. Co.
 Jen, Richard L., Chi. Republic Publ. Co.
 Jen, S. K., Asiatic Mftg. Co., Ltd.
 Jen, S. K., Eastern Neon Light Co.
 Jen Sun-fang, Yah Cheng Chong
 Jen, Dr. T. K., Chi. Red Cross Int. Hosp.
 Jenderoff, Lazar, American Shoe
 Jeng, L. Y., Univ. of Shanghai
 Jenkins, A. F., Critall Mftg. Co., Ltd.
 Jenkins, A. M., New Eng. & Shipbldg.
 Jenkins, Bruce, 17 The Bund

Jenkins, Bruce S., Amer. Asiatic Under.
 Jenkins, J. Rees, Middleton & Co., Hugh
 Jenkinson, G., Police Force, S.M.C.
 Jenlis, Rev. L. de, Aurora University
 Jennings, A., S'hai W'works Fit. Co.
 Jennings, E. P., Andersen, Meyer & Co.
 Jensen, A. T. S., Den Danske Laeseforening
 Jensen, A. T. S., Great North. Teleg. Co.
 Jensen, C. V., Andersen, Meyer & Co.
 Jensen, C. V., Assicurazioni Generali Co.
 Jensen, C. V., Cornhill Ins. Co., Ltd.
 Jensen, C. V., Gen. Ins. Co., Ltd.
 Jensen, C. V., Tokio M. & F. Ins. Co.
 Jensen, G., Scandinavian Trading Co.
 Jensen, G. S., China Metal Prod. Co.
 Jensen, G. S., 106 Szechuen Rd.
 Jensen, G. V., Reuters, Ltd.
 Jensen, Mrs. H. T., Amer. Women's Club
 Jensen, H. T., Lilly & Co., Ltd.
 Jensen, J. A. S., Great North. Teleg. Co.
 Jensen, J. G., Great North. Teleg. Co.
 Jensen, J. G., Marine Dept., Customs
 Jensen, M. C., Amer. Mas. Tem. Assoc.
 Jensen, M. C., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Jensen, N. F., Socony-Vacuum Corp.
 Jensen, O. V., Great North. Teleg. Co.
 Jensen, P. N., Inniss & Riddle, Ltd.
 Jensen, P. N. A., S'hai Milk Supply Co.
 Jensen, R. M., Great North. Teleg. Co.
 Jensen, S. E., Scandinavian Trading Co.
 Jensen, S. G. B., Police Force, S.M.C.
 Jensen, S. J. F., Jensen's Chem. Labor.
 Jensen, T. K., Jensen Radio Maker, T. K.
 Jenssen, A. M., Asiatic Petroleum Co.
 Jenssen, Miss O. A., China Am. Tob. Co.
 Jephson, D., David & Co., S. J.
 Jeppesen, E. K., Great East. Teleg. Co.
 Jernakoff, B., Kunst & Albers
 Jernakoff, L., Merritt, Ltd.
 Jerome, St. Francis Xavier's College
 Jesselsen, Miss A. B., China Realty Co.
 Jesselsen, Miss E., Nippon Yusen Kaisha
 Jessen, J. H., Jebson & Co.
 Jesu, A. W., Lauro Films
 Jesus, A. M., Henningsen Prod. Co.
 Jesus, A. S., Kelly & Walsh, Ltd.
 Jiu Tien-jiang, Shanghai Power Co.
 Jeune, F. H., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Jevchenko, Mrs. N., Banque Franco Chinoise
 Jewell, Miss F. E., Assembles of God
 Jewell, F. H., Ritchie & Co., Harold F.
 Jewell, Miss M. W., Door of Hope
 Jim, C. Q., Domsom Co.
 Jin Kong-pi, Hwa Shing Watch Co.
 Jin, S. C., Pan Pacific Oil Co.
 Jina Zung, 41 Rue du Consulat
 Jits Bros., Dr., 225 Szechuen Rd.
 Jiu Ching-yun, Van Tai Loon
 Jiu Pa-ngo, Han Wen "Orthotype Press,
 Ltd.
 Jochumsen, A., North. Feather Wks., Ltd.
 Jock Hing, H. 147-9 Nanzing Rd.
 Jockson, T., China Printing Co.
 Joe, C. K., Ching Kee Co.
 Joe, C., Union & Co.
 Joe, Singno, Singno Trading Co.
 Joffe, K., Ovanesian Goldberg & Co.
 Joffe, Max., Dr. Pharm., Sine Lab. Co.
 Joffe, M. A., Sine Pharmacy
 Joffick, Dr. S., Lithuanian Assoc.
 Joffick, S. D., Clinical Diagnosis Inst.
 Johannesen, V., Great North. Teleg. Co.
 Johansen, H. W. R., Great North. Teleg.
 Johansson, Miss D., Whitsons, Ltd.
 Johansson, Mrs. E., Dairen Kisen Kaisha
 Johansson, G. A., Amer. Asiatic Under.
 Johansson, J. A. J., Finance Dept., S.M.C.
 John, Costa, S'hai Evening Post
 John, G. N., A. B. C. Cleaning Cont.
 John Peter, St. Francis Xavier's College
 John, P. Y., Moody, Mark L.
 John, Y. S., Linson & Co.
 Johnson, Y., Abraham Bros.
 Johns, Miss A. L., S'hai Telephone Co.
 Johns, J. H., Maatschappij Tot Mijn
 Johns, J. T., Reuters, Ltd.
 Johns, Miss M., Sun Life Assur. Co.
 Johns, R. M., S'hai Waterworks Co.
 Johns, Miss S., Lloyd's Reg. of Ship.
 Johns, T. J. R., Marine Dept., Customs
 Johns, W. T., Health Serv. Corp.
 Johnsford, C. W., S'hai Dock & Engr. Co.
 Johnson, C. J., Bills Motors
 Johnson, E., Campbell, H. B.
 Johnson, H. H., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Johnson, J. F., Andersen, Meyer & Co.
 Johnson, L., International Tobacco Co.
 Johnson, L. N., National City Bank
 Johnson, M. T., Mackinnon Mack. & Co.
 Johnson, O. K., Mercantile Serv. Bureau
 Johnson, Miss Pearle, South. Bapt. Mssn.
 Johnson, R. S., Butterfield & Swire

Johnson, S., Butterfield & Swire
 Johnson, T., Tuck Chang & Co., Ltd.
 Johnson, Mrs. T. N., South. Bapt. Mssn.
 Johnson, T. N., Univ. of Shanghai
 Johnson, T. Neil, South. Bapt. Mssn.
 Johnson, Truman, Asia Electric Co.
 Johnson, Truman, Community Church
 Johnson, Trumann, Realty Invest. Co.
 Johnson, W. H., Police Force, S.M.C.
 Johnson, W. R., Liggett, Myers Tob. Co.
 Johnson, Capt. W. R., S.V.C.
 Johnson, W. R., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Johnston, C., S'hai Dock & Eng. Co.
 Johnston, Miss E., Door of Hope
 Johnston, G. A., Finance Dept., S.M.C.
 Johnston, G. A., S'hai Ama. Swim. Assoc.
 Johnston, Miss M. L., Cook & Son, Ltd.
 Johnston, W. D., S'hai Dock & Engr. Co.
 Johnston, W. F., Butterfield & Swire
 Johnstone, D., Police Force, S.M.C.
 Johnstone, J., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Johnstone, Miss M. G., Cook & Son, Ltd.
 Johnstone, Capt. T., Butterfield & Swire
 Johnstone, W. C., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Jolles, Miss E. C., Para. Films of Chi., Inc.
 Jolly, J. K., Butterfield & Swire
 Joly, P. B., Customs, Chi. Maritime
 Jonah, S. E., S'hai Jewish School
 Jones, Mrs. G., China Realty Co.
 Jones & Colver, Ltd., 9 Hankow Rd.
 Jones, C., Habibullah & Co., H. M.
 Jones, A., Texas Co., Ltd.
 Jones, A. E., Asiatic Petroleum Co.
 Jones, A. G., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Jones, Miss C. E., Country Hospital
 Jones, Mrs. C. M., Pub. School Girls
 Jones, C. R., Police Force, S.M.C.
 Jones, C. Y., Police Force, S.M.C.
 Jones, D. G., Police Force, S.M.C.
 Jones, E., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Jones, E. T., Red Seal Film So.
 Jones, Capt. F. G., S.V.C.
 Jones, F. J., Fire Brigade, S.M.C.
 Jones, G. F., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Jones, H. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Jones, H. L., Police Force, S.M.C.
 Jones, J. D., Customs, Chi. Maritime
 Jones, J. E., Shanghai Power Co.
 Jones, J. F., Shanghai Power Co.
 Jones, J. P., Boy Scouts' Assoc.
 Jones, J. P., Shanghai Hockey Assoc.
 Jones, J. P., S'hai Telephone Co.
 Jones, John P., London University Soc.
 Jones, J. R., Royal Asiatic Society
 Jones, J. R., Secretariat, S.M.C.
 Jones, Miss L., Country Hospital
 Jones, L. H. W., Millington, Ltd.
 Jones, Lec R. W., Wheen & Sons, Ltd.
 Jones, Miss M., Country Hospital
 Jones, Miss M., Door of Hope
 Jones, Miss M. A., Butterfield & Swire
 Jones, Penrhyn Grant, H.B.M. Sup. Court
 Jones, Q. L., Anderson & Ferroggiaro
 Jones, Q. L., Reliance Motors
 Jones, S., Bills Motors
 Jones, W. E. F., Arnold & Co., Ltd.
 Jongeneel, W., Phillips, China Co.
 Jonsen, E. F., Rose, Downs & Thos., Ltd.
 Jönsson, A., Customs, Chi. Maritime
 Joong, S. V., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Jor, Z. L., Far Eastern Sanitary Co.
 Jordahl, 1/Lt. R. N., Amer. Forces
 Jordan, E. C., Ricketts, Turner & Co.
 Jordan, J. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Jordan, R. M., Police Force, S.M.C.
 Jorpe, Mrs. C., Cathedral School
 Jorge, Chas., 36 Jinkee Rd.
 Jorge, E. H., Asiatic Trading Corp.
 Jorge, P., Lazarus & Co., N.
 Jorgensen, B., Socony Vacuum Corp.
 Jorgensen, B. E., Great North. Tel. Co.
 Jürgensen, S. P., Danske Skole, Den
 Jürgensen, S. P., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Jory, H., Paulsen & Bayes-Davy
 Joscelyne, R. A., Gibb, Livingston & Co.
 Joscelyne, R. A., Gilson, E. H.
 Joseph, Miss S., S'hai Telephone Co.
 Josef, S., Mactavish, Twigg & Co.
 Josefson, C. A., S'hai Tur. & Lichter Co.
 Joseph, B., Joseph-Shick's Photo Studio
 Joseph, B. B., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Joseph, E., S'hai Stock Exchange
 Joseph, Ellis, Joseph Bros.
 Joseph, M., S'hai Stock Exchange
 Joseph, P., Thomas, Pavitt & Co.
 Joseph, R., Sassoon Bankers Co.
 Joseph, R. M., 1 Nanking Rd.
 Joseph, R. M., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Joseph, R. M., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Joseph, S. M., S'hai Stock Exchange
 Josselyn, P. R., American Consulate
 Josselyn, Mrs. P. R., Community Church

Josslyn, Mrs. Paul R., Amer. Assoc.
 Jottrand, M. E., Credit Fon. d'Ext. Ort.
 Joutkovsky-Wolynsky, A. M., Cic. Fran.
 Amer. d'Assur.
 Jourval, L., Spunt & Co., J.
 Jourdan, Mme. A., Municipalite Fran.
 Jourdan, A., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Jourdan, E., Journal de Shanghai
 Jourdan, R., Banque Franco-Chinoise
 Jover, O., Cathay Laboratories
 Jovkowsky, W. A. M., S'hai Mar. Under.
 Ju Jau-sung, Dong Sing Kee Bindery Co.
 Ju, K. C., China Prod. & Trdg. Co.
 Ju, S. H., I Feng Enamelling Co.
 Ju Tse-fang, Dal Song & Co.
 Ju, Z. F., Chu Hospital, T. F.
 Judah, D. B., General Force Products
 Judah, D. B., S'hai Stock Exchange
 Judah, E., Stock & Metal Exchange Co.
 Judah, S. A., S'hai Stock Exchange
 Judah, S. J., 105 Central Arcade
 Judd, E. G., Jaeger Co., Ltd.
 Judd, E. G., 106 Szechuen Rd.
 Judd, Mrs. W., Amer. Women's Club
 Judd, Wilber, Y.M.C.A., Navy
 Judd, Wilbur, Community Church
 Jue, M. K., Millard Publishing Co.
 Jue Quock Lim, Chi. Republic Publ. Co.
 Jurgens, E., Carlowitz & Co.
 Juhan, 2/Lt. H. C., Amer. Forces
 Jui, C. H., Kong Dah Co.
 Jui, D. C., St. John's Y.M.C.A. School
 Jui Pan-ling, An Kong Silk Co., The
 Jui, P. V., McBain Imports, Ltd.
 Jui Si Tse, Har. Mas. Off., Customs
 Jui, T. S., Hung & Dun
 Jukovich, V. A., Slovo Publishing Co.
 Julies-Alfred, Fr., Municipalite Francaise
 Julian, R., S'hai Stock Exchange
 Julian Ros, Paris Theatre
 Julien, B., Pharmacie Generale
 Julien, Bro., Aurora University
 Julius, St. Francis Xavier's College
 June, Dr. K. M., C. W., Hospital
 Jurany, O., Mee-Yeh Handels Cie.
 Jurgens, Miss D., Texas Co., Ltd.
 Jurgenssen, A. J., Inniss & Riddle, Ltd.
 Jurgenssen, Mrs. G., Amer. Asia. Under.
 Justesen, M. L., Anglo-Danish Ship. Co.
 Juvet, A., Helvetia
 Juvet, A., Hirsbrunner & Co.
 Juvet, A., Swiss Club
 Juvet, J., Hirsbrunner & Co.

K

K. Young Foh, Ah Foh
 Kaaber, George, 367 Kiangse Rd.
 Kabachi, Nippon Produce Co.
 Kabashima, T., S'hai Nichi Nichi Shim.
 Kabelitz, O., W.-H. Pilot Assoc.
 Kabelitz, Otto, United Span. War
 Kachanovsky, L., Shainin & Co. (Prov.)
 Kachen, Miss A., Rec. Rad. Mus. House
 Kachimoff, A., S'hai Tur & Lighter Co.
 Kadish, V., Millington, Ltd.
 Kadokawa, Y., Nippon Yusen Kaisha
 Kadono, T., Daido Kaiun Kabu. Kaisha
 Kadoorie, Sir. E. S., 359 Kiangse Road
 Kadoorie, Sir Elly, Anglo-Jewish Assoc.
 Kadoorie, Sir Elly, H. & S. Hotels, Ltd.
 Kadoorie, Horace, 359 Kiangse Road
 Kadoorie, Horace, Shanshai Gas Co., Ltd.
 Kadoorie, Lawrence, 359 Kiangse Road
 Kadooric, R. E., S'hai Stock Exchange
 Kaemshin, Mrs. H., Siemens China Co.
 Kafka, F. J., Kunst & Albers
 Kagansky, E., Liddell Bros. & Co.
 Kagansky, Mrs. S., S'hai Telephone Co.
 Kagawa, H., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Kageyama, A., Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Kageyama, T., S'hai Cotton Mfg. Co.
 Kageyama, T., Tung Wen College
 Kahn, Leon S., Const. Supplies Co.
 Kaimaz, H., Shanshai Supply Co.
 Kaimazis, Ch., Hellenic Benev. Soc.
 Kairada, O., Nosc Dragon & Co.
 Kaiwai, M., Sei Sei Do Pharmacy
 Kajimara, M., Yokohama Specie Bank
 Kajiwara, D. K., Y1075B N. Szechuen Rd.
 Kaka, B. P., Patel & Co., A. C.
 Kakei, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Kakinuma, Dr. T., Foo Ming Hospital
 Kakuma, T., S'hai Veneer-Wood Co.
 Kal, Miss L., Amer. Asiatic Under.
 Kale, Miss D. J., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Kale, E., Kale & Co., E.
 Kallistof, Mrs. A., Chi. Amer. Pub. Co.
 Kam, Dr. E. T., 307 Continental Emp.
 Kamada, H., Uchiyama Book Store
 Kaman, H. J., Gande, Price, Ltd.

Kamei, K., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Kamenoh, H., Tankai & Co.
 Kameyama, M., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Kamiehika, M., Ultra & Co.
 Kamiya, T., Sumitomo Bank, Ltd.
 Kammerling, C., Hudnut, Richard
 Kammerling, C., Warner & Co., W. R.
 Kammerling, H., Ohel Moische Synagogue
 Kammerling, H., S'hai Heb. Rel. Soc.
 Kammerling, Miss M., Univ. Leaf Tob. Co.
 Kan, B., Butterfield & Swire
 Kan Ching-man, Nanyang Bro. Tob. Co.
 Kan, D. W., Yunyin Knitting Factory
 Kan, Hanwe, Rockman Inc., Mm. K.
 Kan Mou-ling, Tsin Yue
 Kan Nian-yun, Chi. Cot. Goods Ex., Ltd.
 Kan, S. D., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Kan Sze-nee, Tsui Chong Bank
 Kan Tien-che, Pak Kee & Co.
 Kan Ting Chow, Marshall Field & Co.
 Kan Wen-sheng, Dir.-Gen. of Posts
 Kan Ying-poh, Nanyang Bro. Tob. Co.
 Kan Yoh-kan, Nanyang Bro. Tob. Co.
 Kan, Z. C., Vocational Guidance Bureau
 Kanagawa, J., Japanese Consulate
 Kanagawa, T., Kanagawa Engraving Co.
 Kanamoto, Miss S., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Kanaya, H., Hai Ming Co.
 Kanaya, K., Arai & Co.
 Kanayama, T., Dairen Kisen Kaisha
 Kanayama, Y., Sumitomo Goshi Kaisha
 Kane, A., Shanghai Power Co.
 Kane, A. J., Lowe, Bing. & Matt.
 Kane, P. J., Pub. & T. H. School
 Kaneko, K., Japanese Consulate
 Kaneko, S., Ekki Yoko
 Kang, C., Hsin Overseas Trad. Corp.
 Kang Liang-ching, S'hai Co-operate Store
 Kang Pao-ching, N'king S'hai Print. Co.
 Kann, E., Amer.-Oriental Fin. Corp.
 Kann, E., Exchange Brokers' Assoc.
 Kann, E., 2A Kiukiang Rd.
 Kantzler, M., Far East Imp. & Exp. Co.
 Kanzler, A. J., Sanitas Mineral Wat. Co.
 Kao Bai-liang, An Wha Dispensary
 Kao, C., China Aero Institute
 Kao, C., Yangtze Development Co.
 Kao, Dr. C. H., Continental Law Office
 Kao, C. H., Volunteer Corps, Chapei
 Kao, C. K., Getz Bros. & Co.
 Kao, Dr. C. L., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Kao, C. S., Yu Tai Lumber Co.
 Kao, C. Y., China Com. Advg. Agency
 Kao, C. Y., Corbin Locks & Hardware
 Kao, C. Z., Shanghai Library
 Kao Cha-seng, Dah Loh White Oats Co.
 Kao Chin Tsuan, Kwong Wha Hosiery
 Kao Chiu-mo, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Kao Chu-fsiao, Chung Hwa C. & S. Bk.
 Kao H. F., Tung Lai Bank
 Kao, H. S., Reuters, Ltd.
 Kao, H. S., Kai-Cheng Acids Mftr. Co.
 Kao, H. Z., Daiward Steel Furn. Co.
 Kao Hsieh-tan, Kwo Tai Kee Co.
 Kao Hung-ch'uan, Dir.-Gen. of Posts
 Kao, K. N., Ching Zai Fu & Co.
 Kao, M. C., Chi. Mssn. to Lepers
 Kao, P. Z., Shanghai Piano Co., Ltd.
 Kao P'ei-liang, Yung Zeng Pepper Co.
 Kao Ping Chin, Gen. Liquid. Board of
 C.A.B.C.

Kao, S. C., Yuen Lai Hong
 Kao, S. H., Mayar Sift Mills
 Kao, S. H., S'hai Silk Weav. Mer. Assoc.
 Kao, S. M., Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Kao, S. Y., 20 Museum Rd.
 Kao, S. Y., National Realty Co.
 Kao Shiao-shan, Yah Loong Trunk Co.
 Kao, T. C., Hall & Hall
 Kao, T. Y., Chartered Public Acct. Assoc.
 Kao, T. Y., Volunteer Corps, Nantao
 Kao, T. Z., Foch, Clerici, Bedoni & Co.
 Kao Ta, Chuang Tung Ming Wine Shop
 Kao Tso-chia, Shun Dah Trans. Co.
 Kao Tso-huo, Pao Chong Native Bank
 Kao Vee-hao, Jen Sun
 Kao V-i-sun, S'hai Dental Mfg. Co.
 Kao, W. S., Se Ling Dentist
 Kao, Y., Para. Films of Chi., Inc.
 Kao, Y. K., Tung Yih Law Office
 Kao Yao-ting, Kao Yao Kee
 Kao Yuan-tsai, Modern Press
 Kao Yung-kun, Ching Kee S.L. Co.
 Kao, Z., Tongving Silk Tradinr. Co.
 Kao, Dr. Z. M., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Kapelle, Dr. A., Deut. Farben-Handels
 Kapitowa, Miss G., Krogh, Constant A.
 Kapluk, L., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Kaplur, S. M., Vassiliev. C. G.
 Kappelhoff, H., Scherings, Ltd.
 Kapper, Miss H., Kunst & Albers
 Kapper, S., Kunst & Albers

Karagrigroris, B. S., Vassos & Co.
 Karagrigroris, N. S., Vassos & Co.
 Karanjia, H. P., Zoong Sing Cotton Mills
 Karanjia, N. B., Exch. Brokers' Assoc.
 Karanjia, N. B., Laleuca & Co.
 Karanjia, N. J., Master & Co., M. J.
 Karanjia, P. M., Parsee Cricket Club
 Karanjia, P. N., Naorojji & Co., P.
 Karanjia, P. N., Parsee Club
 Karanjia, S. P., S'hai Telephone Co.
 Kargaloff, Miss E., Kunst & Albers
 Kargaloff, Miss E., SunOilCo. Philadelphia
 Karkatsky, J., Cathay Crafts
 Karlsson, E., Amer. Far East. Match Co.
 Karmiloff, A. V., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Karmiloff, V., Municipalite Francaise
 Karp, E., China Chemical Import Co.
 Karp, Jacques, 129 Ave. Haig
 Karp, John, Latvian Association
 Karpoushkins, S'hai Telephone Co.
 Karzanoff, P. N. S., Medical Beauty Inst.
 Karzanoff, Prince N. S., 24 Nanking Rd.
 Kasakoff, B. G., Un. Rus. Pub. Organ.
 Kasakoff, D. J., 469 Ave. Joffre
 Kasakoff, Dr. D. J., Rus. Orthodox Conf.
 Kasamatsu, Kasamatsu Dispensary
 Kasarnovsky, L., Ohel Moische Synagogue
 Kasarnovsky, L., S'hai Zioaist Assoc.
 Kasarnovsky, M., Soc. "Carmel-Oriental"
 Kasatkin, Miss N., Siromwall, Holdo
 Kashkadamoff, P. P., Shanghai Power Co.
 Kask, E., Andersen, Meyer & Co.
 Kask, E., Estonian Benevolent Soc.
 Kastein, Dr., 1 Kiukiang Rd.
 Kastein, Dr., Paulun Hospital
 Kastein, Dr., Tanghai Univ., Woosung
 Kasuja, J., Nippon Yusen Kaisha
 Kataoka, M., Kawachi Kaisuten
 Katem, N., Shanshai General Store
 Katem, N., Shanghai Supply Co.
 Katem, Mrs. Th., Shanghai General Store
 Katen, Bahig, Katen & Katen
 Katen, Niazi, Katen & Katen
 Katmona, Sr., Sacred Heart Hospital
 Kato, Dr. M., 91 Quinsan Rd.
 Kato, S., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Katori, W., Nippon Yusen Kaisha
 Katow, K., Salt Revenue Dept.
 Katsuda, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Katsura, S., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Katwinkel, Max, China Clock Co.
 Katz, A., Central Cold Storage
 Katz, Mrs. E., Com. Expr. & Stor. Co.
 Katz, Martin, Abraham, Katz & Co.
 Katz, W., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Katzen, Miss, S'hai Jewish School
 Kau, E. Y., St. John's University
 Kau, E. Y., St. Luke's Hospital
 Kau, T. T., Huh Hsing Eng. Works
 Kau, T. D., Int'nal Dispensary Co.
 Kau, V. D., Nat. Child Welfare Assoc.
 Kau, Z. N., Sun Oil Co. of Philadelphia
 Kauffmann, F., Reuter, Brockel. & Co.
 Kaufman, E. S., Shanghai Zaria
 Kaufman, M., S'hai Jewish School
 Kaung Si-tao, Yung Tai Chong & Co.
 Kaung, Z. T., China Sunday Sch. Union
 Kaunoff, G. V., Chibunovsky & Co., A. G.
 Kavanagh, A. S., China Soap Co., Ltd.
 Kaw, C. L., Wha Tai Iron Works
 Kaw Chang-ling, Thomson & Co.
 Kawabata, M., Nippon Yusen Kaisha
 Kawabuchi, T., Dong Shing S. & W. Co.
 Kawaguchi, K., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Kawaguchi, K., Sumitomo Bank, Ltd.
 Kawaguchi, Kobeyu Shoe Co.
 Kawaguchi, Dr. P. S., 231 Sassoon House
 Kawahara, M., Orient. Transp. & Trad. Co.
 Kawai, N., Hibino Yoko, S.
 Kawakami, A., Dairen Kisen Kaisha
 Kawakami, S., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Kawakatsu, S., Nippon Yusen Kaisha
 Kawakatsu, S., Y.M.C.A., Japanese
 Kawakita, N., Towa Shoji Goshi-Kaisha
 Kawamoto, H., Fuji Paper Co.
 Kawamura, K., Kung Dah Co.
 Kawamura, N., Yokohama Specie Bank
 Kawamura, R., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Kawano, T., Tairi & Co.
 Kawasaki, S., Japan Sugar Co., Ltd.
 Kawashima, T., Police Force, S.M.C.
 Kawasoye, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Kay, A., Police Force, S.M.C.
 Kay, A. D., Glen Line East. Agen., Ltd.
 Kay, Miss E., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Kay, Mrs. J. K., Pub. School Girls
 Kay, J. L., Dodwell & Co., Ltd.
 Kay, R., E. Kadoorie Pub. School
 Kay, W. W., Guards Association
 Kay, W. W., Police Force, S.M.C.
 Kayser, Erich, German Far East Card
 Manufacturing Co.

- Kazack, E. D., S'hai Telephone Co.
Kazajoglou, B., Marathon Cigar Co.
Kazanoglou, B., Crystal Hotel
Kazarova, Mrs. N., Thriftor Bank
Kazimirov, Dr. A. M., 210 Hamilton
House, Kiangse Rd.
Kazuno, G. S., China Offset Printing Co.
K'Delant, A., Comp. Fran. de Tram.
Ke Chang-chih, N'po Com. & Sav. Bank
Ke-Chih-feng, Yue Kee
Ke Chih-liang, Woo Chu Chan
Ke Dong-chun, Tuck Zung Ginseng Co.
Ke Foh-chin, Voh Kee
Ke Jen-chih, Foo Sheng (Yar Kee)
Ke, K. C., S'hai Ice & Cold Storage Co.
Ke Li-chai, Pao Dah Yue Native Bank
Ke Pin-sheng, Ke Tsi Pawn Shop
Ke Sheng-ju, Hong Sing Knitting Mill
Ke Sheng-ju, Jeu Tze Knitting Mill
Ke Tzu-shan, Cheng Tai Poong Paper Co.
Ke Wei-an, Yuen Kong
Kealy, W. J., Com. Pacific Cable Co.
Keang, D. Y., Sun Ins. Office, Ltd.
Kearney, N. A., Asiatic Petroleum Co.
Kearns, J., Aquarius Co.
Kearton, W. A., Patons & Baldwins, Ltd.
Kee, C. T., Central Trading Co., Ltd.
Kee, C. Y., Central Trading Co., Ltd.
Keefe, P., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Keefe, Mrs. P., Glen Line East. Agen.
Keen, R. D., Pub. & T. H. School
Keen, Lt. R. D., S.V.C.
Kees, Celeste, 1234 Av. Joffre
Keh, C. J., S'hai Celluloid Goods Mfg. Co.
Keh, Dr. N. C., Sacred Heart Hospital
Keh, S. C., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
Keh, T. F., Yu Tai Lumber Co.
Keighley, R. W., Raphael, R. K.
Keijola, H., Finnish Assoc. in China.
Keijola, Hannes, 9 Foochow Rd.
Keimach, Manufacturers Agencies
Keiss, A., Fire Brigade, S.M.C.
Keith-Murray, Lt. R. M., British Forces
Kekuatov, D. N., S'hai Telephone Co.
Kelen, E., Austrian Consulate
Kelen, E., Molnar & Greiner
Kelfel, J., American-Oriental Bank
Kelhofer, Rev. E., Am. Bapt. For. Mssn.
Kelhofer, E., Univ. of Shanghai
Kelloher, Mrs. E., Univ. of Shanghai
Kellaer, Mrs. A., S'hai Telephone Co.
Kellner, H., Robinson & Co.
Kelllogg, A. S., West Coast Life Ins. Co.
Kelly, Mrs. C. H., S'hai Telephone Co.
Kelly, Miss E., Millington, Ltd.
Kelly, Miss F. E., Malcolm & Co., Ltd.
Kelly, J., Municipalite Francaise
Kelly, Miss M., H. & S. Bank Corp.
Kelly, M. J., Masonic Club
Kelly, P. J., Police Force, S.M.C.
Kelly, U. J., Calbeck, Macgregor & Co.
Kelly, U. J., Masonic Club
Kelly, Miss W. H., South. Bapt. Mssn.
Kelly, W., Salt Revenue Dept.
Kelly, W. J., Muller & Phipps, Ltd.
Kelsey, N. F., East. Eng. Works, Ltd.
Kemnton, Fred, Realty Investment Co.
Kemp, C. S., S'hai Waterworks Co.
Kemp, G. A., Lowe, Bing, & Matt.
Kemper, A., Reuter, Brockel & Co.
Kempner, H., European Shoe Factory
Kenake, L. F., U. S. Court for China
Kendell, H. E., Dibrell Bros., Inc.
Kendrew, J. A. E., Jardine, Matheson Co.
Keng, C. C., City Gov. of Get S'hai
Keng Chih-fong, Hung Dah Yuen Silk Co.
Kenmotsu, M., Toryu Yoko
Kennedy, Capt. E. R., Police Force, S.M.C.
Kennedy, J., Customs, Chi. Maritime
Kennedy, J. A., Police Force, S.M.C.
Kennedy, Mrs. M. G., Pub. & T. H. School
Kenneth, C. Lee, Cohen, Henry H., Ltd.
Kennett, A. C., H. & S. Bank Corp.
Kent, A. S., British-Amer. Tob. Co.
Kent, N. E., Aigar & Co., Ltd.
Kenyon, J. S., Patons & Baldwins, Ltd.
Kenyon, J. S., Shanghai Hockey Club
Kenyon, Lt. J. S., S.V.C.
Kenyon, W. J., Sun Life Assur. Co.
Keogh, D. T., Asiatic Petroleum Co.
Keogh-Scott, P. G., Shanghai Gas Co.
Kepler, Dr. A. R., Church of Christ
Kerby, G. H., Butterfield & Swire
Kerlin, J. F., National Carbon Co.
Kerly, Miss E., China Inland Mssn.
Kermani, F. R., Cathay Ceramics Co.
Kermani, H. R., Kermani & Co., R. S.
Kermani, P. R., Kermani & Co., R. S.
Kermani, R. S., Kermani & Co., R. S.
Kermode, E., Moller & Co.
Kern, Rev. Paul R., Meth. Epis. Church
Kerr, A., S'hai Waterworks Co.
Kerr, A. M., New Eng. & Shipbldg.
Kerr, 1/Lt. J. E., Amer. Forces
Kerr, Miss R. G., Amer. Church Mssn.
Kerr, W. J., Pub. Works Dept., S.M.C.
Kerr, W. J., S'hai Horticultural Soc.
Kerridge, L. K., Police Force, S.M.C.
Kerrigan, T., Police Force, S.M.C.
Kershaw, J., Arts & Crafts, Ltd.
Kershaw, J., S'hai Vacuum Cleaning Co.
Kershaw, L., Nieh Chih Kuei School
Kersulec, P., Co-operative Francaise
Kestranaek, Miss T., Gen. Electric Co.
Keswick, W. J., Jardine, Matheson & Co.
Ketterman, Miss N., 7th-Day Adv. Mssn.
Kettwinkel, Max, A. K. U. China Agency
Keu, K. Z., Koh Jai Tse
Kew, A. G., Thomson & Co.
Kew, Mrs. F. E. C., British Flower Shop
Kew, Miss G., Girl Guides' Assoc.
Kew, Miss G. C., Texas Co., Ltd.
Keyes, S., Police Force, S.M.C.
Keylock, H. E., Culty Dairy Co., Ltd.
Keylock, H. E., Keylock & Pratt
Keyworth, Norman W., Ward, Thos. W., Ltd.
Khambata, B. S., Police Force, S.M.C.
Khong Loy, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Khoo, Henry S. T., 19 Kiukiang Rd.
Khoo Hooi-hye, Sun Life Assur. Co.
Khoo Nun-teh, Health Serv. Int. Burp.
Khor Kang Swee, China Banking Corp.
Khouri, M. G., Mamary Brothers, N. Y.
Ki Chun, Com. Finance Co., Ltd.
Ki Chun, Tai Shan Ins. Co., Ltd.
Ki Chun, Yangtze Fin. Co., Ltd.
Kia, F. Y., Patel & Co., A. C.
Kia Shao-yen, Chiu Chi Hsieh Brick Co.
Kiang, C. C., Wei Min Co., Ltd.
Kiang, C. T., Medhurst College
Kiang Chung-huei, Kiang, E. Y. B., Law
Firm
Kiang, F. C., Woo Chong
Kiang, F. H., Bohler Bros & Co., Ltd.
Kiang, F. T., Kwang Wha Petroleum Co.
Kiang, H. C., Viloudaki & Co.
Kiang Huai-ju, Ching Sung Zieng
Kiang, J. C., Sinton Overseas Trad. Co.
Kiang, J. L., S'hai Telephone Co.
Kiang, J. S., North China S. S. Co.
Kiang Kung Liang, S'hai 1st District Court
Kiang, L. S., Sinton Overseas Trad. Co.
Kiang Miao-hsi, Kung Teh Ling Buddhist-
tic Book Sales Dept.
Kiang Nien-sun, Kiang Tseng Mow
Kiang, P., China Fur Trdg. Co., Ltd.
Kiang, P., Marderfeld, M.
Kiang, S. H., S'hai Nat. Prod. Co.
Kiang Sheng-su, Tien Pao Silk Store
Kiang Sheng Ziang, Kiang Chemical Co.
Kiang Shu-tze, Kiangsu High Court
Kiang Shun Sung, Customs Chi. Maritime
Kiang, Dr. T. S., Knige Phy. Cult. Aca.
Kiang, T. T., 38 Av. Edward VII
Kiang Tehe-yong, Inst. Tech. Fr.-Chi.
Kiang Dr. Tsin Sung, 424 Burkli Rd.
Kiang Tze-lien, Van Shing
Kiang V. B., Kiang Van Bing & Co.
Kiang Wen-han, Y.M.C.A. of China
Kiang, Y. B., Eugene, Kiang E. Y. B.,
Law Firm
Kiang Yang-shan, Chi Kong
Kiang, Z. S., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
Kiang, Z. S., Texas Co., Ltd.
Kiang, Z. T., Chinese Home Mssny. Soc.
Kibourne, Rev. E. L., Oriental Mssny. Soc.
Kidd, Miss J. B., Pub. Health Dept., S.M.C.
Kido, Miss S., Yokohama Specie Bank
Kido, Y., Yefuku Yoko
Kienhuize, J. J., Kienhuize & Co.
Kihara, N., Nippon Yusen Kaisha
Kikuchi, O., Dairen Kisen Kaisha
Kikuchi, T., Ito Co., Ltd., G.
Kikuchi, T., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
Kikuchi, T., Rioka Soko Kabu. Kaisha
Kikuchi, T., Tob. Producers & Dist.
Kikuchi, T., Yokohama Specie Bank
Kilbee, L. D., Mustard & Co., Ltd.
Kiles, G., Chase Bank, The
Killian, G., Chapeaux & Co., Ltd., M.
Killian, N. Z., Perpetual Forests, Ltd.
Kiloh, Mrs., Evans & Sons, Ltd., Ed.
Kiloh, I. C., Police Force, S.M.C.
Kim, B. K., Customs, Chi. Maritime
Kim, J., Krivoss, B.
Kim, K. S., Norwich Union F. Ins. Soc.
Kim Lai Hung, Customs, Chi. Maritime
Kim, Peter, Realty Investment Co.
Kim, Y. C., Claude Neon Lights
Kimber, A. R., Customs, Chi. Maritime
Kimber, G. S., Office Appliance Co., Ltd.
Kimber, Mrs. K., Cohen, Henry H., Ltd.
Kimitsuka, T., Nippon Products Co.
Kimmins, J. L., Pilkington Bros., Ltd.
Kimura, M., Japanese Consulate
Kimura, M., 2A Kiukiang Rd.
Kin, H. L., Stewart, W.
Kin, J. V., Veierman & Co.
Kin Lou-wang, Inst. Tech. Fr. Chi.
Kin Pei-yuen, Aurora University
King, Mrs., Girl Guides' Assoc.
King, Miss, Asiatic Petroleum Co.
King, Mrs. A. E., S'hai Telephone Co.
King, B. T., Ming Hwa Com. & Sav. Bk.
King, B. T., Uen Dah & Co.
King, Lt. B. W., British Forces
King, C. C., New Tabagueria Filipina
King, C. F., Burkhardt, Buchan & Co.
King, C. P., Shanghai Gas Co., Ltd.
King, C. K., Tien Lung & Co.
King, C. L., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
King, C. N., Caravan Studio
King, C. P., Shanghai General Store
King, C. S., Jardine, Matheson & Co.
King, C. S., North China Garage Co.
King, C. T., Far Eastern Coal Briq. Co.
King, C. T., S'hai Coal Briquettes Fty.
King, C. Y., United Drug Co., Ltd.
King, C. Z., Yih Foong Cotton Mill
King Chai Hua, Fu Yuan Hong
King Chien-kun, China United Ass. Soc.
King Chien-kun, Kwang Wha Petro. Co.
King Chien-kun, Royal Asiatic Society
King Chih-hsien, Paramount Restaurant
King Ching-yu, Tsze Zieng Native Bank
King Chu-ching, Dong Yik Tai Paper Co.
Co., V.
King Chu-sien, Merlin Co.
King, Miss D., China Tech. Dev. Co.
King, D., Dist. Insp., City Gov.
King, D. H., Pol. Force Spe., S.M.C.
King, D. K., Cham. of Com., Amer.
King, D. K., S'hai Ama. Baseball Club
King, D. S., Chang Foong Realty Co.
King, D. S., King Bros.
King, Donald K., China Clipper
King, E. H., Amer. Church Mssn.
King, E. H., St. John's University
King, Dr. F. G., Dah Hwa Hospital
King, F. S., Dah Sing & Co.
King, F. W., Margaret William. Hpl.
King, Miss F. W., St. John's University
King Gee-pu, Bank of China
King, George B., American Legion
King, Mrs. H., Amer. Women's Club
King, H. C., National Tile Co.
King, H. H., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
King, H. H., W.-H. Pilot Assoc.
King, Rev. H. K., Meth. Epis. Church
King, H. Z., Hangchow Restaurant
King, Mrs. Harrison, For. Woven's
Home
King Hong Zang, Hong Zang Co.
King Hung-hsun, Kuo Wah Electric Co.
King, I. H., K. & K. Printing Co., Ltd.
King, J., S'hai Electric Const. Co.
King, J. S., China General Edison Co.
King, Joseph, Dombey & Son
King, Dr. Joseph L., Chi. Christian Intel.
King Jun-ziang, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
King, K., Dist. Insp., City Gov.
King, K. C., Sing Lee Co.
King, K. D., International Trucking Co.
King, K. J., Ass. Franco-Asiatique
King, K. P., Bank of Communications
King, K. P., Wang & Giese
King, K. S., Chung Foo Union Bank
King, K. T., Koh Jai Tse
King, K. Y., United Photoplay Serv., Ltd.
King Ke-ching, Ng Koonj Hotel
King Kong-hou, Ziann Yuen Kong & Co.
King Kwong-yue, Kiu Sing Silk Co.
King, Mrs. L., Thos. Han. School
King, L. C., Inmiss & Riddle, Ltd.
King, Mrs. L. C., Beau Monde
King, Mrs. L. C., Community Church
King, Mrs. L. C., Community Church
King, L. J., Bur. of Land, City Gov.
King, L. S., Health Serv. Int. Bur.
King, L. S., Yue Shing Butchery
King, L. Y., National Industrial Bank
King, M. E., Far Eastern Sanitary Co.
King, M. Y., Bankers' Co-op. Credit Serv.
King, N. T., Bank of Kiangnan
King, N. T., National Optical Co.
King Nee-zang, Hong Zang Co.
King Ngo-sing, Kiu Sing Enamel Fty.
King, P. C., China Insurance Co., Ltd.
King, P. H., Shipping Review
King, P. K., Chang & Co., Ltd., J. D.
King, P. S., Kiangsu Tien Yih Bank
King, P. S., Nat. Ind. Synd. Adm. Off.
King, P. T., Lia Chong
King, Patrick B. Y., Uen Dah & Co.
King, R. S., Hartzensbusch Motor Co.

King, Raymond S., Harking Imp. & Exp. Co.
 King, S., Shanghai Butchery Co.
 King, S., Bur. of Land, City Gov.
 King, S. C., Ming Foong Paper Mfg. Co.
 King, S. C., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 King, S. L., Universal Playing Card Co.
 King, S. N., China Egg Produce Co.
 King, S. S., Burkhardt, Buchan & Co.
 King, S. S., King Pao Shieu Fitting Co.
 King, S. T., Sparke, D. B.
 King, S. W., Han Yeh Ping Co.
 King, S. Z., Asia Industrial Co.
 King Shou-sheng, Yue Chong Chen
 King Shun-shih, Bank of China
 King Siao Yun, Chen Tai Native Bank
 King, Sohtsu, China Inter. F. R. C.
 King, T. H., Ming Foong Paper Mfg. Co.
 King, T. H., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 King, T. K., Mei Shun s.s. Co.
 King, T. S., Kwang Hwa Press, Ltd.
 King, T. Y., 659 Canton Rd.
 King, T. Z., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 King Ting-sung N'po Shaoshing S.N. Co.
 King Tou, China News Service
 King Tung-in, Ting Chung
 King, V. K., Tung Yih Trust Co.
 King, V. T., Sin Chung Eng. Co., Ltd.
 King, W. S., Cathedral, Holy Trinity
 King, W. S., Cathedral School
 King, W. S., China Assoc. British
 King, W. S., Foong Sheng F. & M. Ins. Co., Ltd.
 King, W. S., Harris, King & Irwin, Ltd.
 King, W. S., Irwin-Harrisons-Whitney
 King, W. S., Sam Chong
 King, W. W., Boonly Studio
 King, W. W., Grand Studio
 King Wai-chen, King Zeng Kee Lace Shop
 King, Williams, Louisiana
 King, Y., Chi Yun Industrial Co.
 King, Y. C., Tung Tai Trading Co.
 King, Y. C., Wico Sales Co.
 King, Y. K., Ching Faeng Trading Co.
 King, Y. K., Ward Dveine & Weaving Fty.
 King, Y. K., Wico Sales Co.
 King, Y. M., Chekiang Cinema
 King, Y. M., China & Southsea Bank
 King, Y. M., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
 King, Y. S., Hung Dah Paper, Books Co.
 King, Y. T., Burkhardt, Buchan & Co.
 King Yang-chi, Eastern Times
 King Yen Kung, Kodzu & Co., Ltd.
 King Yen-kung, Nippon Sugar Trading Co.
 King Yu-chou, Woo Kai Wen
 King Yue-jen, King Yue Kee
 King Yung-ching, King Yuen Mow
 King Yung-ching, Yuen Mow Yung
 King, Z. T., Chung Hwa Enamel Co., Ltd.
 King, Z. H., Chung Nan Construction Co.
 Kingdon, H. W., Cook & Son, Ltd., Thos.
 Kingsman, Dr. George, 64 Peking Rd.
 Kingsbury, C. D., King's Law Apts.
 Kingsbury, C. D., Kingsbury Apts.
 Kingsbury, S. C., Crown China Co.
 Kinloch, J. T., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Kinloch, J., Butterfield & Swire
 Kinnard, J. L., U.S. Navy Purchas. Office
 Kinney, D., Office Appliance Co., Ltd.
 Kinoo, M., Chocolate Shop
 Kinoshita, K., Nippon Yusen Kaisha
 Kion, Miss, Hospital St. Marie
 Kiong, Joseph, Shingsho Yoko
 Kiong, L., Aurora University
 Kipke, A., Pathe-Orient, Ltd.
 Kiprine, Miss A., Kofa Bub. Well Phar.
 Kirby, C. E., Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
 Kirby, T. C., Shanghai Power Co.
 Kirby, W. E., China Coast Officers' Guild
 Kirby-Gomes, Dr. S. G., SunLife Assur. Co.
 Kirgner, Miss G., Cantorovich, I.
 Kirichok, J., Customs, Chi. Maritime
 Kirichok, J., Lithuanian Assoc.
 Kirk, Mrs. A. M., Poly. Public School
 Kirby-Gomes, S. G., Ch. of Eng. Men's
 Kirkemo, M. N. B. M., Great North
 Kirkland, S. G., CorbinLocks&Hardware
 Kirner, Miss E., Mun. Isolation Hpl.
 Kishida, Y., Kishida & Co., H.
 Kishimura, Z., Shanghai Press, Ltd.
 Kislitzin, A. J., Amer. Asiatic Under.
 Kita, S., Shancheng Koshinsho
 Kita, Lt. Y., S.V.C.
 Kitadani, Y., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Kitajima, A., Katoh & Co.
 Kitamura, D., Salt Revenue Dept.
 Kitamura, I., Yokohama Specie Bank
 Kitamura, S., Dong Shing S. & W. Co.
 Kitani, Y., Dairen Kisen Kaisha
 Kitano, K., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Kitaoka, Capt. H., Japanese Legation
 Kitson, G. V., British Consulate

Kiu Kyi-kaung, World Book Co., Ltd.
 Kiu Tse-mei, Aurora University
 Kiuchi, N., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Kivikoshi, Bruno, Finland Legation
 Kiyasu, T., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Kiyohara, H., Kiyohara & Co.
 Kjaer, T., Corrit, A.
 Klahn, W., Hinkel, W. Carl
 Klamer, L., Shanghai Insurance Office
 Klatchko, Dr. M., First S'hai Dental Poly.
 Klausner, L., Vajda & Co., G.
 Klaverwijden, J. P. E., Asia, Petrol. Co.
 Klebanoff, H., Siberian Fur Store
 Klebanoff, N., Shanghai Import Co.
 Kloemann, E., Deut. Farben-Handels.
 Kleffel, Gerald, Sino-Continental Co.
 Kleffel, J., Amer.-Oriental Banking Corp.
 Kleffel, J., Office Appliance Co., Ltd.
 Kleffel, J., Raven Trust Co.
 Kleffel, Mrs. M., Sino-Continental Co.
 Kleijn, L. J., Shanghai Insurance Office
 Klein, F., Glanzmann, Fco.
 Klein, Miss O., American Trading Co.
 Klein, W., American Trading Co.
 Kleinermann, A. S., Little Chocolate Shop
 Kleinschmidt, H., Deutsch-Asiatische Bk.
 Kleinstuber, B. M. E., British Forces
 Klerg, L. S., Great North. Teleg. Co.
 Kliene, A., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Kliene, C., Royal Asiatic Society
 Kliene, Chas., Chinese Studies, S.M.C.
 Kliene, G., Finance Dept., S.M.C.
 Kliene, H., Tung Wen College
 Kliene, Miss J., National City Bank
 Klimanek, P. H., St. Joseph's Cath. Assoc.
 Klimovskii, S. C., Socony-Vacuum Corp.
 Klingelberg, Dr. e.h. Adolf, Remscheid, Klingelberg & Wieda
 Klingenberg, R., Caldbeck, Macg. & Co.
 Klink, O. B., Mfrs. Life Ins. Co.
 Klink, P. J., 3 Edward Ezra Rd.
 Klock, G. I., Police Force, S.M.C.
 Klopfer, N., Russian Mer. Marine Assoc.
 Klose, W., Klose & Co., W.
 Klovekorn, H. W., S'hai Telephone Co.
 Kluge, C., Comp. Fran. de Tram.
 Klukin, Miss H. A., Police Force, S.M.C.
 Klussmann, M., Deutsch-Asiatische Bank
 Klyhn, H., China Fibre Container Co.
 Klyhn, Mrs. P., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Klyhn, P., Endeav. Church
 Klynn, P., Socony-Vacuum Corp.
 Knaap, S., S'hai Warsaw Trdg. Corp.
 Knabe, Miss E., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Knabe, Miss E., Univ. of Shanghai
 Knecht, H., "Sapt" Textile Prod., Ltd.
 Kniazeff, P. D., S'hai Telephone Co.
 Knibb, A. E., Shanghai Power Co.
 Knien, Y. S., Jardine Engz. Corp.
 Knifton, E., Police Force, S.M.C.
 Knige, Prof. L., Knige Phy.Cult. Aca.
 Knight, A. J., Police Force, S.M.C.
 Knight, C., Shanghai Power Co.
 Knight, C. C., Butterfield & Swire
 Knight, C. C., Cham. of Com. Gen.
 Knight, E. E., Police Force S.M.C.
 Knight, G. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Knight, J., Police Force, S.M.C.
 Knight, Telfair, Pea. Mot. Pic. Corp.
 Knight, W. J., S'hai Telephone Co.
 Knighton, Capt. J. W., Amer. Forces
 Knipschildt, C. J., Dan. Cham. of Com.
 Knipschildt, C. J., 56 Szechuen Rd.
 Knoch, A. V., Grand Bazaar, Ltd.
 Knoch, Anna, Chocolate Shop
 Knoke, W., Deutsch-Asiatische Bank
 Knowles, A., Duncan & Co.
 Knowles, A., City Realty Co., Ltd.
 Knox, G. J., Texas Co., Ltd.
 Knox, J., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Knox, R., Kiangnan Dock Eng.
 Knudsen, Miss M., Country Hospital
 Ko Ching Ni, China United Ass. Soc.
 Ko, I. C., Jardine Engz. Corp.
 Ko, Dr. I. H., Tung Shung Hospital
 Ko I-hua, Customs, Chi. Maritime
 Ko, T. C., Kwang Wha Petroleum Co.
 Ko U Leung, Customs, Chi. Maritime
 Ko Zau Lieg, Exchange Brokers Assoc.
 Kobayashi, E., S'hai Photo Engraving Co.
 Kobayashi, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Kobayashi, K., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Kobayashi, O., Goshu, Kabushiki Kais.
 Kobayashi, S., Tung Wen College
 Kobayashi, T., Customs, Chi. Maritime
 Kobayashi, T., Kobayashi & Co., T.
 Kobayashi, Y., Okano, S.
 Kobyaokoff, V., De Luxe Shoe Store
 Kobler, H., Kiangnan Dock Eng.
 Koch, H., Noessler & Co., G.m.b.H., MAX
 Koeh, 2/Lt. J., S.V.C.

Koch, J. L., Huber & Co., Suce. E.
 Kocherginsky, Dr. L. V., 263 Ave. Albert
 Kocherginsky, M., General Electric Co.
 Kochetoff, V. T., Police Force, S.M.C.
 Kochnoff, B., S'hai Lumber & Coal Co.
 Koci, B. Y., 17 Route Doumer
 Kock, A., Foo Ming Hospital
 Kodaira, H., Kiangwan Country Club
 Kodaira, H., Shanghai Press, Ltd.
 Kodama, E., Kodama & Co., E.
 Kodama, E., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Kodani, Z., Imp. Japanese Telex. Off.
 Kodjak, J. B., Doucakis & Kodjak
 Koe, M. J., Hua Ming Trading Co.
 Koeh, H. Y., Hugh & Co., H. Y.
 Koehler, A., Exchange Brokers' Assoc.
 Koehler, E., Kunst & Albers
 Koehler, W., Siemens China Co.
 Koehn, H., Union Investment Society
 Koellner, W., Elite Butchery Co.
 Koenig, O. R. J., Customs, Chi. Maritime
 Koensberger, L., Kingshall Trading Co.
 Koenig, Miss R., Gray Trading Co.
 Koga, S., Koga Sporting Goods Co.
 Koga, T., Abeichi Yoko, Ltd.
 Kogan, A., Central Cold Storage
 Koh, C. A., Coin & Son Co.
 Koh, C. F., Coin & Son Co.
 Koh, J. T., Asia Mercantile Co.
 Koh Jai Tse, 16 Siking Rd.
 Koh, K. S., Daido Kaibun Kabu. Kaisha
 Koh, T. S., Chang Foong Realty Co.
 Koh, Y. S., York Shipley, Inc.
 Kohama, Y., Tankai & Co.
 Kohara, S., Furukawa Electric Co.
 Kohjiya, K., Nose Dragon & Co.
 Köhler, A., 7 Hankow Rd.
 Kohnert, O., Kunst & Albers
 Kohnert, Waldemar, Sino-Continental Co.
 Kohne, Dr. O., Overzees, Kali Exp. Mij.
 Kohno, H., Shing Jang Co.
 Kohno, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Kohno, S., Tse Kong & Co.
 Koidzumi, Lt. M., S.V.C.
 Koidzumi, S., Shanchai Power Co.
 Koizumi, M., S'hai Ware & Trust Co.
 Koizumi, M., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Koijima, M., Nippon Marine Ins. Co.
 Koijima, Y., South Manchuria Railway Co.
 Kokoroff, N. P., Universal Soap Co.
 Kolesnick, A. S., S'hai Telephone Co.
 Kolesnik, S., New Eng. & Shipbldr.
 Kolesnikoff, P. I., Un. Rus. Pub. Organ.
 Kolesnikoff, Sam M., Manchurian Ameri. Co.
 Kolkman, Miss F., Melchers & Co.
 Kolot, T., Block & Co., Ltd., M. S.
 Kolshorn, E., Cosmos Paper Co.
 Koltsoff, Mme. O., Maison Lucile
 Koltsov-Mesalsky, A. G., Subr. K. H.
 Komai, S., 298 Bubbling Well Rd.
 Komaroff, Miss A. J., Gibb, Livingston & Co.
 Komaroff, C. D., 6 Kiukiang Rd.
 Komisaroff, H., Shanghai Import Co.
 Komor, G. F., Komor & Komor
 Komor, H. S., Komor & Komor
 Komor, John, Berents, Hans
 Komor, Paul, Transocean Hide & Prod. Co.
 Komori, Z., Sakmot Yoko
 Konas, E. T. C., 168 Szechuen Rd.
 Kondreff, J., Rice & Co., W. R.
 Kondo, E., Nishin Kisen Kaisha
 Kondo, M., Jap. Amalgamated Assoc.
 Kondo, S., Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
 Kondoh, S., Bank of Taiwan, The
 Kondrieff, J., West Coast Life Ins. Co.
 Kong, A., China Tech. Dev. Co.
 Kong, G. K., China Tobacco Products Co.
 Kong, C. K., Kong & Co., C. K.
 Kong, C. K., S'hai Steam Nav. Co.
 Kong, K. Z., Ellbrook, Inc.
 Kong King-pao, Sing King Kee
 Kong, M. C., Sunrise Press
 Kong, M. K., S'hai Dairy Equipment Co.
 Kong, P. D., Joint Res. Bd. Bank Assoc.
 Kong, S. K., Chang Woo Drug Hong
 Kong, S. Z., National Tile Co.
 Kong, T. P., Park Bros. Pharmacy
 Kong Ven-fai, United Imp. & Exp. Co.
 Kong, W. N., Sunrise Press
 Kong, Y. S., S'hai Business College
 Kong You-tsa, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Kong Yu-hwa, Kan & Sons Factory
 Kong Yung-kwei, North China Daily News
 Kouushkin, P. T., Savoy Hotel
 Konovaloff, N. A., Thriftco Bank
 Konovaloff, P. T., Police Force, S.M.C.
 Koo Ah-hao, Chang Wah Trunk Co.
 Koo, Andrew, S'hai Floor-Wax Mfg. Co.
 Koo, B. C., Roche & Co.
 Koo, Dr. C. C., Nanyang Hospital

Koo, C. C., Sheng Te Weaving Factory
 Koo, C. F., Fras. & Chal. Eng. Works
 Koo, C. F., General Electric Co.
 Koo, C. H., Callender's Cable Co.
 Koo, C. H., Walkie Co., Ltd.
 Koo, C. L., Claude Neon Lights
 Koo, C. M., Plod. Force Spe., S.M.C.
 Koo, C. N., Asia Trading Co.
 Koo, C. S., Claude Neon Lights
 Koo, C. S., Continental Ind. Co., Ltd.
 Koo, C. T., Ether Radio Service Labor.
 Koo, C. Y., Barlow & Co.
 Koo, C. Y., Lih Hsin Acet. School
 Koo, C. Y., Pan Shu-Lun & Co.
 Koo Chan-chou, Assoc. for Eoenomi
 Koo Chen-ming, Yue Shing Zung
 Koo Chi-sheng, Hwa Foh Hats Co.
 Koo Chih-an, Eastern Times
 Koo Chih-lien, Kiu Sing Enamel Fty.
 Koo Ching-tsing, Wei Peh Kung Yih Co.
 Koo, D., Volunteer Corps, Chapei
 Koo, Dewei, Burkhardt, Buchan & Co.
 Koo Di-san, China United Assur. Soc.
 Koo, Dowson, Kun Lee Engineering Co.
 Koo, Dowson, Warren Road Cemetery
 Koo, F. K., Pookiang Ferry Service
 Koo, F. Z., Sanitary Provision Co., Ltd.
 Koo Fong-lai, Shun Lee & Co., Ltd.
 Koo Foo-dong, China Press
 Koo Foo-seng, Foo Shing Truck Fty.
 Koo, H., Spence, Robinson & Partners
 Koo, H. C., Mactavish, Twigg & Co.
 Koo, H. F., Mactavish's Photo. Dept.
 Koo, H. F., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Koo, H. J., Mactavish, Twigg & Co.
 Koo, H. T., Villa Rio Rita
 Koo, H. T., Welcome Cafe
 Koo Hoong-tai, Laou Kai Luen Silk Co.
 Koo Hsin-tse, Cham. of Com., S'hai
 Koo Hsing-i, Hwa Dah Com. & Sav. Bank
 Koo Hsing-i, Provision Exchange
 Koo Hsing-i, S'hai Flour Stock Ex.
 Koo Hung-chao, Chuen Chong
 Koo Hung-chung, Tseng Chong
 Koo, I. T., Amer. Foreign Ins. Assoc.
 Koo, J. J., Wei Ping Law Office
 Koo, J. L., Ewo Press Packing Co.
 Koo, K. C., Mfrs. Life Ins. Co.
 Koo, K. F., International Lands, Ltd.
 Koo, K. F., Hsien Ta Wool Weav. Fty.
 Koo, K. J., Volunteer Corps, Nantao
 Koo, K. S., Health Serv. Int. Bur.
 Koo Ka-mai, E. China Coal Min. Co.
 Koo King-jen, Yu Cheng Book Co.
 Koo King Ming, Dr., 1121 Hwa An Fong
 Koo Kung Ping, 88 Ave. Edward VII
 Koo Kwei Woh, Koo Ah Dong & Bros.
 Koo, L. C., China Portland Cement Co.
 Koo, M. S., Claude Neon Lights
 Koo Ming-tse, Shanghai Printing Co.
 Koo Ming-wei, Foo Ziang
 Koo, N. C., Nanyang Hospital
 Koo, Dr. N. C., Nanyang Hospital
 Koo, N. S., Realty Investment Co.
 Koo, Dr. P. Z., Nanyang Hospital
 Koo, P. W., China Wire Products Co.
 Koo, P. W., Koo Lan Kee
 Koo, P. W., S'hai-Chuangsha Com. Co.
 Koo, P. Y., Assoc. Enamelware Co.
 Koo Pao Shan, Dah Chong Hong
 Koo Pao-shing, Pao Sheng
 Koo Ping-yuen, Enamelware Mfr. Assoc.
 Koo Pu-fan, Association for Economic
 Koo, S. F., Tsu. Koo & Wood
 Koo, S. G., Volunteer Corps, Chapei
 Koo, S. H., Elbaroideries
 Koo, S. I., Sun Dah Flour Mill
 Koo, S. T., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Koo, S. W., Koo Lan Kee
 Koo, S. Y., Hui Hsing Eng. Works
 Koo, S. Y., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Koo Shu-lun, Lih Foong Timber Co.
 Koo Sih-zee, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Koo Sih-yuen, Tsung Shing Spin. Fty.
 Koo Sun, Pan Shu-Lun & Co.
 Koo, T. C., Medhurst College
 Koo, T. F., Continental Bank
 Koo, T. G., Wallem & Co.
 Koo, T. K., Lee Lee Garage Co.
 Koo, T. M., Min Sun Med. Cot. Mfr.
 Koo, T. S., Automatic Tel. of China
 Koo, T. S., China Portland Cement Co.
 Koo, T. Y., China Tobacco Mfg. Co.
 Koo, T. Y., Int'nal Dispensary Co.
 Koo, T. Y., Wha Tai Iron Works
 Koo, T. Z., Yungan S. N. Co.
 Koo Teh Tsing, Koo Ah Dong & Bros.
 Koo, Thomas, Thomas, K. H.
 Koo Ting Chwang, Great China Ele. Co.
 Koo Tsai Yun, Har. Mas. Off., Customs
 Koo, U. K., Church of Our Saviour
 Koo, U. K., St. John's University

Koo, U. K., St. Luke's Hospital
 Koo, V. B., Dell'Oro & Co.
 Koo, V. K., Wellington, China Inst. of
 Inter. Relations
 Koo, V. P., Dah Yao Engineering Co.
 Koo Vei-ching, Chung Dah Silk Co.
 Koo, W. P., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Koo, W. Y., Lieu Ong Kee
 Koo, Y. C., Asia Life Insurance Co.
 Koo, Y. C., Chung Foo Union Bank
 Koo, Y. C., Connell Bros. Co., Ltd.
 Koo, Dr. Y. C., May Kee, Ltd.
 Koo, Y. C., North China Garage Co.
 Koo, Y. M., South Eastern Arch. & Co.
 Koo, Y. Q., Baloise Marine Ins. Co.
 Koo Yih-kong, La Prevoyante
 Koo, Yunchen E., 2 Bubbling Well Rd.
 Koo, Z. W., Koo Lan Kee
 Koo, Zuong-ching, Ocean Mar. Ins. Co.
 Koo Zu-bing, Whang-kia-chuen-loo
 Koo Zung-paw, Crow China Co.
 Kooalew, S., Hazzard, Elliott, Architect
 Koolesh, N., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Koong, S. K., S'hai Wah Hsing Ins. Co.
 Kooritzin, V. I., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Koczmenko, P. M., S'hai Telephone Co.
 Kopelman, J. M., Beth Aharon Synag.
 Korpfeff, C., Joseffo Photo Studio
 Kops, Paul F., U.S. Dept. of Com.
 Korczyn, H., Kunst & Albers
 Korec, Dr. Med. W., 23 Peking Rd.
 Koreska, W., 29 Szechuen Rd.
 Korff, A., S'hai Dock & Eng. Co.
 Korff, Dr. Ad., Melchers & Co.
 Korff, Miss E., Sr., Paulun Hospital
 Kornatz, W., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Korniloff, A. B., Un. Rus. Pub. Organ.
 Korniloff, Miss P., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Korniloff, R. J., United Rus. Pub. Organ.
 Korniloff, V. I., Comp. Fran. de Com. en
 Chine
 Korolkavitch, L., Radio Sales Corp.
 Korotkevitch, Miss T., Viloudaki & Co.
 Korott, Y. R., Sweetfood Mfg. Co.
 Korrowitz, W., Delburgo & Co., D. H.
 Korrowitz, W., Reuter, Brockel & Co.
 Kortus, F., Kortus & Son, F.
 Kosaka, K., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Koshiba, Y., Miyakoya
 Koshima, H., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Koshintzky, S., Radio Sales Corporation
 Koskinen, Mrs. R., Mardefeld, M.
 Kosloff, L., 107 Nanking Rd.
 Kosloff, L. I., Customs, Chi. Maritime
 Kosloff, N. I., Police Force, S.M.C.
 Kosloff, R., Comp. Fran. de Tram.
 Kosman, A., Banque Franco-Chinoise
 Kossoff, G. S., Corrit, A.
 Kossovsky, M., Zimmerman Co., W. I.
 Kosterin, M., First S'hai Dental Poly.
 Kostin, F., Culty Dairy Co., Ltd.
 Kosuge, K., Nippon Yusen Kaisha
 Kotani, J., S'hai Ware. & Trust Co.
 Koteneff, W., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Kotenev, A. M., Secretariat, S.M.C.
 Kothe, W., Siemens China Co.
 Kotenev, A. M., United Rus. Pub. Organ.
 Kotovich, L., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Kotovitch, I., Siberian Jewel. Store
 Kott, N. O., Thriftier Bank
 Kotz, Miss A., Country Hospital
 Kou Cheou Hi, 41 Rue du Consulat
 Kou, J., Aurora University
 Kou Ki Yon, J., 451 Kiangse Rd.
 Kou, L. W., Art and Drawing Studio
 Kou, Ph., Aurora University
 Kou, S. S., Foo Yuen Native Bank
 Kou, S. Y., Continental Law Office
 Kou Tsung-yuen, Hong Zang Co.
 Kou Tzu-yuen, Yue Tung Transp. Co.
 Kou, Y. C., Shun Woo Eng. Works
 Kouchi, I., Shawa Shipping Co., Ltd.
 Kouh, L. P., Hung Tai Chi. Curios Store
 Kouk, Y. K., S'hai 1st District Court
 Koumo, K., Kawachi Kaisouten
 Kourjansky, B. I., Police Force, S.M.C.
 Kourchkin, Lt. N. I., S.V.C.
 Kousnitzoff, Mrs. N., Whiteaway, Laidlaw
 Koussis, Miss S., Millington, Ltd.
 Kout, J., Orch. & Band, S.M.C.
 Kouznetsoff, A. A., Police Force, S.M.C.
 Kouznetsoff, A. L., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Kouznetsoff, L. A., Slovo Publishing Co.
 Kovalchik, S., Y.M.C.A., Foreign
 Kovalchuk, J., Customs, Chi. Maritime
 Kovaleff, Mrs. S., Sonola Music House
 Kovalenko, A., Volkart Bros. Agency
 Kovner, G. E., General Electric Co.
 Kow, Mad., Hardvilliers Olivier & Cie.
 Koweh, Y. L., Sine Laboratory Co.
 Koy, H., Japanese Cotton Mer. Assoc.
 Koy, H., Teyo Menka Kaisha, Ltd.

Koy, King E., 125 Peking Rd.
 Koyama, Mrs. R., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Koyama, S., Kobayashi Yoko
 Kozaki, O., Tung Wen College
 Kozloff, S. N., Shanghai Power Co.
 Krainukov, George T., 188 Rte. Vallon
 Krakovtzev, W. M., National City Bank
 Kramarenko, D., Municipality Francaise
 Kramarenko, Mrs. D., Renault Motors
 Kramer, M., Finance Dept., S.M.C.
 Krasheninikoff, S., S'hai Telephone Co.
 Krasheninikoff, S. P., Un. Rus. Pub.
 Organ.
 Krasnovsky, G. M., 24 The Bund
 Krasnoselkih, Miss. Y., Pub. Health Dept.,
 S.M.C.
 Krass, Mrs., Cathedral School
 Krasselt, Mrs. G., Medicine, Ltd., S. A.
 Kraus, Dr. A., Tungchi Univ., Woosung
 Krause, W., Claude Neon Lights
 Kreczy, Th., Reiss & Co., Hugo
 Krell, A. M., Com. Expr. & Stor. Co.
 Kremstein, J., Casanova
 Krenn, H., Hirsbrunner & Co.
 Krenov, B., Rice & Co., W. R.
 Krestch, Rev. G., Aurora University
 Kreulen, R. A., Ins. Co. of N. Amer.
 Kreulen, R. A., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Kreulen, R. A., S'hai Marine Under.
 Kreutzer, A. P., Great North. Teleg. Co.
 Krieg, J., Siemens & Co.
 Kriger, E., S'hai Pathological Labor.
 Krikoriantz, N. I., Shanghai Power Co.
 Krikoriantz, V. I., Shanghai Power Co.
 Kriloff, B., Kunst & Albers
 Krinko, M. K., Comp. Fran. de Com. en
 Chine
 Kring, C., Den Danske Laeseforening
 Kring, C., East. Exten. Teleg. Co.
 Kring, C. G. C., Great North. Teleg. Co.
 Krisel, A., General Film Exchange
 Krisel, A., 21 Museum Rd.
 Krisel, A., U.S. Court for China
 Krivoochko, Lt. N. J., S.V.C.
 Krivoroochko, M., General Electric Co.
 Krivoroochko, V. M., Rad. & Auto Sup. Co.
 Krivoroochko, Dr. G. M., Un. Rus. Pub.
 Organ.
 Krivoss, B., 233 Szechuen Rd.
 Krogger, Miss H., Afga China Co.
 Krogh, A., 7 Peking Rd.
 Krogh, G. F., Norasiatic Coal Transp.
 Krogh, G. F. von, New Eng. & Shipbldg.
 Krogh, H. P., Great North. Teleg. Co.
 Krogh, Lt. H. P., S.V.C.
 Krogseth, B. O., Marine Dept., Customs
 Krogseth, E., Marine Dept., Customs
 Kroier, K., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Kroopnech, I., Reuter, Brockel & Co.
 Krougloff, A. I., Comp. Fran. de Com. en
 Chine
 Krouglov, V., Sine Pharmacy
 Krueger, Miss E., Siemens & Co.
 Krueger, Ewald, Deutsche Evang. Kirche
 Krueger, P. E., Ger. East Asiatic Club
 Krüger, Ewald, Kaisers Wilhelm Schule
 Krupowicz, Miss P., Polish School
 Krusen, Miss E. W., Cathay Sales Corp.
 Krusys, J. M., Nether. Trdg. Soc.
 Kryger, A. de, Orchestra & Band, S.M.C.
 Krymskiy, Dr. Jean, Polish Legation
 Krystoponiss, Henri, Pharmacie Gen.
 Ku, Bunson, Tunche Construction Co.
 Ku, C., Kailan Mining Adm.
 Ku, C. Lun, Sincere Life Assur. Co.
 Ku Chong Yuen, 96 Peking Rd.
 Ku Chu Hou, Chung Foo Union Bank
 Ku, K. S., China Press
 Ku K. T., Merritt, Ltd.
 Ku Ka-zianr, Tung Yung S. & W. Mac Co.
 Ku, L. F., Ku, Purchasing Agency, L. K.
 Ku, L. K., Liu Kiang Coal Mining Co.
 Ku, L. S., Anderson, Meyer & Co.
 Ku, S. H., Kwang Wha Petroleum Co.
 Ku, S. P., Yu Shing & Co.
 Ku, T. S., National Industrial Bank
 Ku, Dr. T. W., S'hai Hpl. for Women
 Ku Ting-mei, China Educ. Sup. Assoc.
 Ku, Tryphen, China Weekly Review
 Ku Vei-ching, Cheng Dah
 Ku, Y. H., St. John's University
 Ku Yin Ting, Chung Hwa Machine Wks.
 Kuai, Miss G., Shuping, Besant Sch., Girls
 Kuan, C. L., Bureau of Foreign Trade
 Kuan Chien-yung, Jen Sun Knitting Mill
 Kuan Ching Hsing, Salt Revenue Dept.
 Kuan, E. D., Apollo Piano Co.
 Kuan Tsan-ting, Chine Antique Miki Co.
 Kuang, Che Yung, Boonly Native Bank
 Kuang Tung-fa, Kwong Dong Fah
 Kubo, K., Kitafuku Yoko
 Kubo, S., Nippon Yusen Kaisha

Kubota, K., Bunshin Paper Co., Ltd.
 Kubota, 2/Lt. K., S.V.C.
 Kubota, S., Tung Wen College
 Kuchur, D. N., S'hai Telephone Co.
 Kueck, Fritz, Kaisers Wilhelm Schule
 Kudo, Y., Tung Wen College
 Kuehn, K., Deut. Farben-Handels.
 Kuepfs, G., Siemens & Co.
 Kuether, K., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Kuh, I. A., Chinese Auctioneer. Co.
 Kuh, T. T., Carmichael, E. J.
 Kuh Tsou-tsung, Chinese Auctioneer. Co.
 Kuhn, H., 212 Kiangse Rd.
 Kuhn, M., Nahmmacher, Carl
 Kuhn, O. B., 7th-Day Adv. Mssn.
 Kuhn, Mrs. O. B., 7th-Day Adv. Mssn.
 Kuhl, Mrs. A., Amer. Asiatic Under.
 Kulaeff, N., General Electric Co.
 Kullmann, G., Ferrostaal A. G. Essen,
 Kulstad, A., Muller, E. J.
 Kum, K. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Kum, King S., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Kumabe, G., Hibino Yoko, S.
 Kumano, S., Tung Wen College
 Kumsoo, Y. S., T'a Ch'ang Kung Sze
 Kumsoo, Y. S., Union Realty & Inv. Co.
 Kung, C. C., Chong Hing Transport Co.
 Kung, C. C., Rodger, H. D.
 Kung, C. S., China Travel Service
 Kung Fong-lai, Yuch Lai
 Kung, G., Jaffe & Sons, Ltd.
 Kung, Geoffrey, Yao Chao Li, Law Office
 Kung, H. C., National Industrial Bank
 Kung, H. H., Bank of China
 Kung, H. H., Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Kung, H. H., Nat. Child Welfare Assoc.
 Kung He-siang, Yuen Chong
 Kung Hong-tsuang, Ming Sung
 Kung Hsin-chuan, Chung Foo Union Bank
 Kung Ling-pe, Chi, Fire Sta., City Gov.
 Kung, P. C., China Lace Factory
 Kung, S. K., Pub. of Saf., City Gov.
 Kung, S. S., Elbaroideries
 Kung, S. W., Com. Press, Ltd.
 K'ung Shên-fu, Vou Chong Ginseng Store
 Kung Shih-yu, Kiu Sing Enamel Fty.
 Kung, T. Y., H. & S. Bank. Corp.
 Kung Wei-pe, Kiu Sing Enamel Fty.
 Kung, Y. L., Wei Ming Co., Ltd.
 Kung, Y. N., Shanghai Blue Printing Co.
 Kung, Z. H., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Kunji, T., Nose Dragon & Co.
 Kunitsky, Knige & Hwang Phy. Cult. Aca.
 Kunkl, J., Schmidt & Co.
 Kunkle, Miss Edna, Oriental Mssny. Soc.
 Kuo, C. C., Chung Hwa Studio
 Kuo Ch'eng-chen, Kiu Foo Chem. Fty. Co.
 Kuo Chin-Hua, Hwa Chong Soap Fty.
 Kuo Chu, Pan Shu-Lun & Co.
 Kuo Chung Tsui, Salt Revenue Dept.
 Kuo, Darwin, Medhurst College
 Kuo, H. C., Yung Fung Co.
 Kuo, H. F., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Kuo Hsing-i, Chin. Elec. Power Co., Ltd.
 Kuo Hsueh-hsu, Hua Chang Aluminium
 Factory
 Kuo, J. H., China Woodworking Co.
 Kuo Li-Yuen, Venice Hosiery Mill, Ltd.
 Kuo, Limao, Ching Yuen Silk Weav. Mls.
 Kuo, Limao, S'hai Bureau of Insp.
 Kuo, Limao, Venice Hosiery Mill, Ltd.
 Kuo, M. T., Koh Wei Chi & Co.
 Kuo Ni-jin, Liang Yuen Restaurant
 Kuo, P. W., China Inst. of Inter. Rel.
 Kuo, P. W., China National Committee
 Kuo, P. W., Ta Hua Corp. (China), Ltd.
 Kuo, Dr. P. W., Ta Hua Corporation
 Kuo, S. C., Great East. Dispen., Ltd.
 Kuo, S. P., Dah Yao Engineering Co.
 Kuo, S. T., Salt Revenue Dept.
 Kuo, Sanjiang, Wearing Export Trdg. Co.
 Kuo Shao-chow, Customs, Chi. Maritime
 Kuo Sheng-chou, Hwa Chong Soap Fty.
 Kuo Tsiu-fong, Dah Sung (Tuck Kee)
 Kuo Tsun-chung, Wha Foong
 Kuo, Dr. W. C., C. W., Hospital
 Kuo, W. P., Bureau of Foreign Trade
 Kuo Wen Ko, Chi Tung Tobacco Co.
 Kuo, Y. M., Southern Cross Trading Co.
 Kupfer, Dr. Fr., Kofa Amer. Drug Co.
 Kur Tsan-wen, ChienChongGinsengStore
 Kurachi, S., Kung Dah Co.
 Kurimoto, T., Eikwa Yoko
 Kuroda, K., S'hai Cotton Mftg. Co.
 Kuroishi, I., Horie Engineering Co.
 Kurozawa, H., Nippon Yusen Kaisha
 Kurozumi, A., Japanese Consulate
 Kurzer, Miss J., Siemens China Co.
 Kusakari, T., Kusakari & Co., T.
 Kushner, C. J., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Kushnerenko, N., Moller & Co.
 Kusnmin, 2/Lt. V., S.V.C.

Kusnetzov, Capt. N. N., S.V.C.
 Kusumoto, K., Sumitomo Goshi Kaisha
 Kusunoki, K., Kawauchi Kaisouten
 Kutnazova, Miss N., Moller & Co.
 Kuto, R., Shingsho Yoko
 Kutsch Lojenga, L. C., Nether. Trdg. Soc.
 Kutsumizu, B., Nippon Yusen Kaisha
 Kuwabara, G., Iwai & Co., Ltd.
 Kuwabara, R., S'hai Transportation Co.
 Kuwahara, S., Japanese Legation
 Kuwahara, U., South Manchuria Railway
 Kuwana, Y., Japanese Gov. Railways
 Kuwata, U., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Kuzmenko, Mrs. A. M., Peter's Bea. Par.
 Kviatkovsky, P. P., Chibunovsky & Co.
 Kwai Lin, Hah Foong & Co.
 Kwailin, Engstrom Engineering Co.
 Kwan, B. C., Union Investment Society
 Kwan, C. S., Union Investment Society
 Kwan Chung-hang, Pea Neck. Mftg. Co.
 Kwan, E. S., Yung Mow Kee
 Kwan Fong, Peacock Neck. Mftg. Co.
 Kwan, I. K., China Engineering Co.
 Kwan Li-pau, Yau Hing Chiang
 Kwan Min-lin, Anda Photo-Engraving Co.
 Kwan, Rockman, Rockman Inc., Wm. K.
 Kwan, S. K., Kwan, Chu & Yang
 Kwan, S. S., Kwan, Chu & Yang
 Kwan Shih-zeng, Tenag Haw Advt. Co.
 Kwan Sin-yu, Nectar & Co., K.
 Kwan Sin-yu, Oriental Distilling Co.
 Kwan, T. S., Tung Wen College
 Kwan, Wm., Rockman Inc., Wm. K.
 Kwang, F. S., Li Ta Farm
 Kwang, M. W., Shanghai Pao
 Kwanyuen, P., S'hai Transportation Co.
 Kwark, H., Star Studio
 Kwaah Ping Chi, Customs, Chi. Marit.
 Kwauk, J. S., Kien Kee Mining Co.
 Kwauk, S. Z., S'hai Benev. Ind. Inst.
 Kwauk, Y. Y., Watson's Mineral Water Co.
 Kwauk, Z. U., Nat'l Govt. Cen. Mint
 Kwei, A. Y., Wai Tai Iron Works
 Kwei, C. S., Electric Service Corp.
 Kwei Chung-shu, China Critic Pub. Co.
 Kwei, H. H., Wha Tai Iron Works
 Kwei, K., Dist. Insp., City Gov.
 Kwei, T. S., Boyd & Co., Ltd.
 Kwei Yen-feng, Shing Ping Co.
 Kwo, L. F., Ger. Shepherd Dog Club
 Kwoh Chi-yuen, Tung Nan Hospital
 Kwoh, P. C., Com. Press, Ltd.
 Kwok, C. K., Bank of East Asia, Ltd.
 Kwok, C. M., Vai Ping Law Office
 Kwok, C. W., China Christian Assoc.
 Kwok David, Wing On Text. Mftg. Co.
 Kwok, L. O., Oriental Trading Co.
 Kwok, T. S., Wong On Co., Ltd.
 Kwok, N. M., Wong On F. & M. Ins. Co.
 Kwok, Percy, Exchange Brokers' Assoc.
 Kwok, Q. S., Chung Foo Co.
 Kwok, S. C., Assoc. Life Under
 Kwok, S. K., Foon Tar & Co.
 Kwok, S. Y., Chi. Nat'l Wire. Teleg. Co.
 Kwok Sing, F., Union Ins. Co., Ltd.
 Kwok Wei, S'hai 1st District Court
 Kwok, Y. M., Wing On Co., Ltd.
 Kwon, Ar. H., Fee Loong Sad. & Harn.
 Co.
 Kwong Chi-quang, Sun Hing Realty Co.
 Kwong, Ed. Y. K., Chi. Inst. of Inter. Rel.
 Kwong, F., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Kwong, Mrs. Jean, Y.M.C.A., Foreign
 Kwong, Dr. M. K., Wing On Life Ass. Co.
 Kwong, Y. C., Fook Kong & Co.
 Kyat Tong, China Assoc. Motor Cycl.
 Kying, T. S., National Industrial Bank
 Kyte, A. B., Police Force, S.M.C.

L

Labalchoff, N., Brunswick Show Room
 Labanoff, Lt. I. S., S.V.C.
 Labart, M., Comp. Fran. de Tram.
 Laboef, P., Shaini & Co. (Proc.), Inc., I.
 Labielle, E. J., Municipality Francaise
 Laesso, C. F., China Builder
 Lachard, Jean, S'hai Philatelic Soc.
 Lachlan, F. P., Jardine, Matheson & Co.
 Lacks, G. M., Blls Motors
 Lacks, Geo. M., Amasia Importing Corp.
 Lacon, B. J., Jardine Eng. Corp.
 Laeson, Miss C. F., Arts & Crafts, Ltd.
 Laeson, Miss C. F., S'hai Vacuum Clean. Co.
 Lacy, Rev. C., Meth. Epis. Church
 Lacy, Mrs. Carleton, Amer. Assoc.
 Lacy, Rev. Carleton, Amer. Bible Soc.
 Ladd, J. H. F., S'hai Telephone Co.
 Ladd, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Ladd, Miss R., S'hai Sanit. & Hpl.
 Ladd, Miss Ruth, 7th-Day Adv. Mssn.

Ladoritte, L., Comp. Fran. de Tram.
 Ladow, J., Ladow's Tavern
 Ladow, L. R., Ladow's Tavern
 Ladroitte, Aurora University
 Laesso, C. F., Elm & Co., Ltd.
 Lafar, Dr. A., Czechoslovakian Consul.
 Lafarge, H., Municipality Francaise
 Lafontaine, J., Banque Belge Pour l'Etr.
 Lafontan de Geth, Aurora University
 Lagaille, R., French Forces
 Lagastelle, H., French Consulate
 Lagoon, N. A., Kofa Amer. Drug Co.
 Lahausse, R. T. de, Journal de Shanghai
 Lahmann, Dr. W. M., Chung Hwa Morn.
 & Even. Eng. Col.
 Lahrmann, S., Rohde & Co.
 Lai Cheng-yao, Heng Chong Sung
 Lai Chi-an, Wai Chong & Co.
 Lai Chu-fong, Lun Tai F. & M. Ins. Co.
 Lai Chung-nin, Chun Wo & Co.
 Lai, Mrs. D. G., Univ. of Shanghai
 Lai, Daniel G., Univ. of Shanghai
 Lai, F. S., Kwan Mei Hat Mftg. Co.
 Lai, K. M., S'hai Evening Post
 Lai, M. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Lai, T. Z., Valvet Varnish Works, Ltd.
 Lai Yu-ching, Ko Ko Dairy Farm
 Lai Yung-lun, Monk & Co., A. C.
 Laidrich, J., Morimura Garage Co.
 Laing, J. C., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Lake, Mrs., Cathedral School
 Lake, E. A., Finance Dept., S.M.C.
 Lake, 2/Lt. J. B., jr., Amer. Forces
 Lalcaea, B. P., Exchange Brokers' Assoc.
 Lalcaea, B. P., Lalcaea & Co.
 Laloe, F. L., 2A Kiukiang Rd.
 Laloe, Mrs., King's Daughters' Soc.
 Lam Chi-won, Chung Yuen Co., Ltd.
 Lam Ngai Pak, Bank of East Asia, Ltd.
 Lam Sau-tin, Chung Yuen Co., Ltd.
 Lamars, F., Eastman Kodak Co.
 Lamashvsky, Miss U., Y.W.C.A., Intern.
 Lamb, E., Kofa American Drug Co.
 Lamb, F. R., Butterfield & Swire
 Lamb, W. G., Butterfield & Swire
 Lamb, W. P., Wisner & Co.
 Lambelet, A., Chase Bank, The
 Lambert, D. R., Police Force, S.M.C.
 Lambert, H., Banque Belge Pour l'Etr.
 Lambert, H., Cie. Gen. de Chemins de Fer
 Lambert, Henri, Soc. Belge de Chemins
 Lambert, Dr. P., Cercle Sportif Francais
 Lambert, P. M., 536 Rue Bourgeat
 Lambert, P. M., Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Lambert, Lt. W. H., British Forces
 Lambertson, Miss A., Amer. Church Mssn.
 Lambertson, Miss A., St. John's Univ.
 Lambertson, A., St. Luke's Hospital
 Lambertson, Miss M., Am. Church Mssn.
 Lambertson, Miss Mary, St. John's Univ.
 Lambertson, Mlle. B., Municipality Fran.
 Lambke, W., Deut. Farben-Handels.
 Lamkert, Miss O., Arnhold & Co., Ltd.
 Lamneck, W. J., Chase Bank, The
 Lampe, A., Banque Belge Pour l'Etr.
 Lampe, O., Alameo, Inc.
 Lamson, H. D., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Lamson, H. D., Univ. of Shanghai
 Lamson, Mrs. H. D., Univ. of Shanghai
 Lan, K., Dist. Insp., City Gov.
 Lanco-Helmes, J. de, Police Force, S.M.C.
 Land, K. R., Police Force, S.M.C.
 Lander, Miss A. M., Lester Chi. Hosp.
 Lander, Miss A. M., London Mssny. Soc.
 Landers, Miss D., Asia Realty Co.
 Landtech, R., Egal & Cie.
 Landis, F. A., China Training Institute
 Landrock, Lt. B. J., British Forces
 Lane, Miss E., London Mssny. Soc.
 Lane, Miss E., London Mssny. Soc.
 Lane, E. E., China Woodworking Co.
 Lane, Miss Edith, Assoc. Mssn. Treas.
 Lane, Mrs. F., S'hai Telephone Co.
 Lane, H. G., British Chemists, Ltd.
 Lane, H. Ross, Off. of Wks. H.B.M.
 Lane, Mrs. R. E., Educ. Dept.
 Lane, R. W., Critall Mftg. Co., Ltd.
 Lang, A. B., Secretariat, S.M.C.
 Lang, A. G., Asiatic Petroleum Co.
 Lang, Albert P. C., Solar Elect. & Mfg. Co.
 Lang, E., Socony-Vacuum Corp.
 Lang, Mrs. E. M., E. Kadoorie Pub.
 School
 Lang, K. H., Realty Investment Co.
 Lang, Mrs. M. C., S'hai Telephone Co.
 Lang, R. C., International Committee
 Lang, Wm., Blue Star Line, Ltd.
 Langdon, Lt. C. B., British Forces
 Langdon, E. W., Langdon & Co., E. W.
 Lange, Miss B., Country Hospital
 Lange, D., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Lange, L., Meyerink & Co., Wm.

- Lange, W., Rice & Co., W. R.
 Lange, W., West Coast Life Ins. Co.
 Langeluetje, G. H., Otis Elevator Co.
 Langford, F., Shanghai Power Co.
 Langhorne, C. C., Kailan Mining Adm.
 Langley, C. J., Lin & Langley Inc.
 Lanning, A. E., Reiss, Massey & Co.
 Lanning, Mrs. V. H., Cohen, H. H., Ltd.
 Lanning, V. H., Exch. Brokers' Assoc.
 Lanuzel, L., Municipalite Francaise
 Lao King-hsiu, Cham. of Com. S'hai
 Lao Lien-fang, Hung Sing Silk Factory
 Lao Yen-ling, Yuen Fung Wing
 Laou Ying-seng, Pao Hwa
 Laporte, Sr., Maison Centrale
 Lapparent, J. de Zi-Ka-Wei St. Ignatius Coll.
 Lardy, E., S'hai General Hospital
 Lardy, E., Swiss Consulate
 Large, F., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Large, F., Photographic Society of S'hai
 Large, G. C., Nestle Milk Co.
 Large, G. C., S'hai Philatelic Soc.
 Large, Miss M., Boy Scouts' Assoc.
 Large, Miss M. P., Jardine, Matheson Co.
 Larin, G., Leonard & Veyseyre
 Larioff, Dr., Blue Cross Dog Hospital
 Larking, E. F. B., Police Force, S.M.C.
 Larracochea, J. de, Spanish Consulate
 Larre, C., Brazilian Benevolent Soc.
 Larsen, B., Great North Teleg. Co.
 Larsen, C. E., Finance Dept., S.M.C.
 Larsen, Charles, 7th-Day Adv. Mssn.
 Larsen, Mrs. Charles, 7th-Day Adv. Mssn.
 Larsen, E. A., Great North Teleg. Co.
 Larsen, K. B. G., Great North Teleg. Co.
 Larsen, L., Larsen & Trock
 Larsen, Mrs. L., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Larsen, L. V., Henningsen Prod. Co.
 Larsen, Miss M., China Realty Co.
 Larsen, R., Great North Teleg. Co.
 Larson, F. M., 7th-Day Adv. Mssn.
 Larson, Mrs. F. M., 7th-Day Adv. Mssn.
 Larter, Mrs. M., Thos. Han. School
 Latimer, Miss D., North China Daily News
 Latrille, W., Osrarn China Co.
 Latto, D., Police Force, S.M.C.
 Lattray, Th., Municipalite Francaise
 Lau Chow Yin, Han Fong
 Lau, F. C., International Ind. Supply Co.
 Lau, H. F., Wong On Co., Ltd.
 Lau Han-ting, Wing On Life Assur. Co.
 Lau, S. C., Wing On Co., Ltd.
 Lau Sai-kung, China United Imp. & Exp. Co.
 Lau Sai-kung, Hall, Law & Co., Ltd.
 Lau Shan-put, Siemssen & Krohn
 Lau Shing, Austrian Consulate
 Lau, W. W., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Lau, Y. P., Thio Sing Lions
 Lauderdale, J. F., National City Co.
 Laudil, J., Orch. & Band, S.M.C.
 Laur, P., Agfa China Co.
 Laurens, R. R., Journal de Shanghai
 Laurenz, R., Carlowitz & Co.
 Laurier, W. T., Police Force, S.M.C.
 Lauritzen, K., Office Appliance Co., Ltd.
 Lauro, A. E., Lauro Films
 Lauterborn, Miss E., Mee-Yeh Handels Cie.
 Lavabre, M., Municipalite Francaise
 Laval, C. J., Far Eastern Review
 Lavinton, A. T., Burroughs Wellcome Co.
 Lavinton, Miss O. M., Canadian Gov. Com.
 Lavrentieff, A. D., Assoc. Life Under.
 Lavrish, Miss F., Mustard & Co., Ltd.
 Lavroff, Mme E. B., Monique
 Lavroff, V. F., Corrit, A.
 Lavroshka, V., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Lavrov, N. V., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Law, Miss C., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Law, J. A. C., Engineering Society
 Law, J. A. C., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Lawford, L. H., Customs, Chi. Maritime
 Lawlar, H. L., Sun Life Assur. Co.
 Lawlor, B., Carl Crow, Inc.
 Lawman, M., Police Force, S.M.C.
 Lawney, Dr. J., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Lawney, J. C., Margaret William. Hpl.
 Lawrence, L. T., S'hai Telephone Co.
 Lawrence, A. E., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Lawson, E. B., Chartered Bank
 Lawton, Miss S., Univ. of Shanghai
 Lay, M. W., United Photoplay Serv., Ltd.
 Lay Ung Chih, Customs, Chi. Maritime
 Laycock, C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Layton, S. Y., Home Lunch
 Lazareff, C. P., Electric Service Corp.
 Lazaridy, A. N., Lazaridy's Vodka Distil.
 Lazaro, B. S., Lazaro Bros., Sam
 Lazaro, J. de, Lazaro Bros., Sam
 Le Bour, Capt. J. F., French Forces
 Le Bunetel, Mme., Soc. Franco-Chinoise
 Le Palud, G., Journal de Shanghai
 Le Roux, J., Municipalite Francaise
 Lea, Thomas S., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Leach, C., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Leach, C., W.-H. Pilot Assoc.
 Leach, D. W., S'hai Waterworks Co.
 Leach, Capt. D. W., S.V.C.
 Leang, J. J., Asia Electric Co.
 Lebedeff, E., Culty Dairy Co., Ltd.
 Lebedoff, W. G., Dir.-Gen. Posts
 Leblond, H., Comp. Fran. de Tram.
 Lebreton, F., Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Or.
 Leckie, W. E., Butterfield & Swire
 Ledertour, J. A., Great North Teleg. Co.
 Ledwidge, J. G., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Lee, A. F., Great North Teleg. Co.
 Lee, A. S., Monk & Co., A. C.
 Lee, Dr. A. Y., Com. Finance Co., Ltd.
 Lee Ah-pow, Shing Tai & Co.
 Lee, B. H., Foo Ming Trading Co.
 Lee, B. S., Lih Hsin Acct. School
 Lee, B. Z., 527 Continental Emporium
 Lee Bah-koh, S'hai Portland Cem. Wks.
 Lee, C., Blanche
 Lee, C., Salt Revenue Dept.
 Lee, C., South-Eastern Trust Co., Ltd.
 Lee, C. C., Home Study Institute
 Lee, C. C., Lee Tung & Co.
 Lee, C. D., Union Trading Co.
 Lee, C. F., China Match Co., Ltd.
 Lee, C. F., China Tobacco Mfg. Co.
 Lee, C. F., Wah An Insurance Co.
 Lee, C. H., Brandt & Kodgers, Ltd.
 Lee, C. H., Liu Ho Kou Mining Co.
 Lee, C. K., Lee & Co., Ltd., D. A.
 Lee, C. K., Vernal Trading Co.
 Lee, C. L., Nanyang Bro. Tob. Co.
 Lee, C. N., Domson Co.
 Lee, C. P., Shawhsing S.S. Co., Ltd.
 Lee, C. P., Union Underwriters of China
 Lee, C. S., Bank of China
 Lee, C. S., Steys Dairy Co., Ltd.
 Lee, C. S., Tanpon Storage Battery Co.
 Lee, C. Y., Muller, E. J.
 Lee, C. Y., Skodaworks, Ltd.
 Lee, C. Y., Sun Hing Printing Co.
 Lee, C. Y., Tsung T'ah
 Lee C. Z., Chung Hwa Perfumery Co.
 Lee Chao Tsuan, Dent & Co., Alfred
 Lee Chao-ying, Lester, Johnson, Morriss
 Lee, Charles M. H., Dastra & Co., A.
 Lee, Chas. Y., Hung & Dun
 Lee, Chemo, S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Lee Chen-an, Anda Photo-Engraving Co.
 Lee Chen Chun, Chun Woo Law Office
 Lee Cheng-chin, Shun Woo Chen
 Lee Cheng-sung, Red Plum Restaurant
 Lee Chi-tung, Oversea-Chi. Bank. Corp.
 Lee Ching-ming, Yih Tai Ziang Co.
 Lee Ching-wah, Chin Dah
 Lee Ching Yick, Habibullah Co., H. M.
 Lee Ching-yung, Tsu Yuen Ziang
 Lee Chong Nian, S'hai 2nd District Court
 Lee Chong-nieh, Cafe de Luke
 Lee Chong-pei, Shui Chang Co.
 Lee Choy, Kuo Min News Agency
 Lee Chu-ne, Han Wen "Orthotype" Press, Ltd.
 Lee Chu-seng, Tung Yoo Kung
 Lee Chu-wei, Ching Chong Chang
 Lee, D. C., Economy Cooking Stove Fty.
 Lee, D. K., Paper Products, Ltd.
 Lee, D. Q., Bow Wong Tong Chinese Disp.
 Lee, D. S., Dah Chong Shing
 Lee, D. T., Kofa American Drug Co.
 Lee, D. Y., Amer. Engineering Corp.
 Lee Dah Yuen, Anderson, Meyer & Co.
 Lee Dan, China Trust Co., Ltd.
 Lee Ding-chang, China Rug Co.
 Lee, E., Tou Yao Kee & Co.
 Lee, Miss E. E., Com. Finance Co., Ltd.
 Lee, Edgar, China Sales & Serv. Co.
 Lee, Edward, B. S., Chi. Republic Publ. Co.
 Lee Er-sien, Harbin Lue Ching Tuck
 Lee, F., Signs of the Times
 Lee, F. C., Hangchow Restaurant
 Lee, F. S., Banker's Club
 Lee, F. S., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Lee, F. Y., National Tile Co.
 Lee Fat Foo, China Trust Co., Ltd.
 Lee Foh-lin, Heh Chung Paper Mill
 Lee, Frank T., Nat. Enamel Works, Ltd.
 Lee, Frederick, 7th-Day Adv. Mssn.
 Lee, Mrs. Frederick, 7th-Day Adv. Mssn.
 Lee, G. C., Central Bank of China
 Lee, G. P., Gen Yue & Co.
 Lee Geo., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Lee, Gouin, Baloise Marine Ins. Co.
 Lee, H., Lee & Co., Ltd., H.
 Lee, H. B., Claude Neon Lights
 Lee, H. C., Far Eastern Dispens., Ltd.
 Lee, H. C., Hua Ming Trading Co.
 Lee, H. C., Reuters, Ltd.
 Lee, H. C., Rondon & Co., Ltd., L.
 Lee, H. C., S'hai Portland Cem. Wks.
 Lee, H. C., Volunteer Corps, Chapei
 Lee, H. F., China Culture Service Co.
 Lee, H. I., Kofa American Drug Co.
 Lee, H. J., Sin Wan Pao
 Lee, H. K., W.-H. Licensed Pilot's
 Lee, H. M., Sing Poong & Co.
 Lee, H. S., Callender's Cable Co.
 Lee, H. S., Dah Wha Hostery Co.
 Lee, H. S., Pan & Co., C. C.
 Lee, H. T., China Arts & Prod. Trdg. Co.
 Lee, Dr. H. Y., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Lee, H. Y., China Tobacco Mfg. Co.
 Lee, H. Y., Do & Win Press, Ltd.
 Lee Harding, Photo Bureau
 Lee, Harding, Realty Investment Co.
 Lee, Harry, Lee Co., Ltd., Harry
 Lee Hsien Chang, Kum Chong & Co.
 Lee Hsun-fu, Szechuen Tradrine Co.
 Lee Hung-chi, Doong Chong Yue
 Lee Hung-doh, S'hai Imp. & Exp. Co.
 Lee Hung Kao, Great China Co.
 Lee Hung-sai, Lee Hwa Porcelain Co.
 Lee Hung-tau, Lee Zung Kee
 Lee I-chih, Yung Ho Tobacco Co.
 Lee I-chow, Chiaou Tai Hong
 Lee, I. T., Carl Crow, Inc.
 Lee, I. Yao, China Metal Works
 Lee I-zu, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Lee I-h-ming, 4 Hongkong Road
 Lee, J., Sunland Sales Assoc., Inc.
 Lee, J. B., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Lee, J. G., Skodaworks, Ltd.
 Lee, J. S., H. & S. Bank. Corp.
 Lee, Jack, Sun Sun Co., Ltd.
 Lee, James H., Foong Sheng Indus. & Com. Develop. Corp.
 Lee, James H., S'hai Wah Hsing Ins. Co.
 Lee, James H., Shanghai Insurance Assoc.
 Lee, James H., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Lee, James T., Lloyd & Co., E. J.
 Lee, Jeffer F., Esq., Bian Zung Law & Account Office
 Lee Jen-fu, Foh Chong Sing Brick Co.
 Lee, Dr. John Y., Realty Investment Co.
 Lee, Dr. Joseph F., 12 Szechuen Road
 Lee, John S., Cham. of Com., Brit.
 Lee, John Y., Asia Electric Co.
 Lee, John Y., Y.M.C.A. of Shanghai
 Lee, Johnson, China Tobacco Mfg.
 Lee, Johnson, R., Carl Crow, Inc.
 Lee Jok-ting, Yuet Chong Photo Card
 Lee Ju-chow, Gee Sing Silk Weav. Fty.
 Lee, K., United Mfrs. Electric Co.
 Lee, K., Andersen, Meyer & Co.
 Lee, K. A., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Lee, K. C., Andersen, Meyer & Co.
 Lee, K. C., Brandt & Kodgers, Ltd.
 Lee, K. C., Chinese Teleg. Adm.
 Lee, K. C., Liang, S. L.
 Lee, K. C., Liu Ho Kou Mining Co.
 Lee, K. C., Reynell, Harold
 Lee, K. D., Arnold & Co., Ltd.
 Lee, K. H., Bow Wong Tong Chinese Disp.
 Lee, K. H., Dah Kwang Ming Mirror Fty.
 Lee, K. H., Skodaworks, Ltd.
 Lee, K. K., Chibunovsky & Co., A. G.
 Lee, K. L., China Woodworking Co.
 Lee, K. M., Electric Service Corp.
 Lee, K. P., Shanghai Library
 Lee, K. S., Exchange Brokers Assoc.
 Lee, K. S., Y.M.C.A. of China
 Lee, K. T., China Chemical Works
 Lee, K. T., Continental Corp. of China
 Lee, K. V., Central China Realty Co.
 Lee, K. W., Y.M.C.A., Foreign
 Lee, K. Y., China Land Invest. Co.
 Lee, K. Y., China Match Co., Ltd.
 Lee, K. Y., Queen Chemical Works
 Lee, K. Y., Wha Chang Shun Co.
 Lee Kan-shing, Chai Loh Hotel
 Lee Kan-ziang, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Lee Kang-nien, Wong Ta Chih
 Lee King-hai, Hang Far Lou Restaurant
 Lee, Kingstar, East. Eng. Works, Ltd.
 Lee Kong-chen, Unison Tradrine Co., Brit.
 Lee Ku-fan, National Merchantile Co.
 Lee, I. A., Steys Dairy Co., Ltd.
 Lee, L. K., Inter. Accountants Co.
 Lee, L. P., S'hai & Tientsin Bank, Ltd.
 Lee, L. P., South-Eastern Trust Co., Ltd.
 Lee, L. P., Tong I Bank, Ltd.
 Lee, L. Q., Chung Ping Co.
 Lee, L. Q., Tsiang Co., S. T.
 Lee, L. S., Golding, F. W.
 Lee, L. W., Shanghai Library
 Lee, L. Y., Shanghai Power Co.
 Lee Liang, S'hai 2nd District Court
 Lee Liang-sai, Lee Hwa Porcelain Co.
 Lee Lih-hung, Van Lee Bank

Lee, Listen V., China State Bank, Ltd.
 Lee, Listen V., Whitestone Co., Ltd.
 Lee, Little Z. S., Kun Tai Epic Pow. Fty.
 Lee Liu-chow, Ching Tai Loong
 Lee, M., Bur. Pub. Saf., City Gov.
 Lee, M., Continental Law Office
 Lee, Miss M., Caravan Studio
 Lee, Miss M., Mustard & Co., Ltd.
 Lee, M. C., Jing Foong Spin. & Weav. Mill
 Lee, M. D., Van Sen Co.
 Lee, M. F., S'hai Commercial Trust Co.
 Lee, M. P., Dah Shing Architects
 Lee, M. P., Fras. & Chal. Eng. Works
 Lee, M. P., General Electric Co.
 Lee Mah-fee, Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Lee Man-joe, Sun Sun Co., Ltd.
 Lee Mao-yao, Dah Sun Chang & Co.
 Lee, Mat. W. T., St. Joseph's Benev. Soc.
 Lee, Meredith T., 40 Ningpo Road
 Lee MingChien, DahChongHwaShoeStore
 Lee Ming-teh, Lee Hung Sing Elect. Co.
 Lee, Morgan, American Trading Co.
 Lee Mou-char, Pao Ching Silversmith
 Lee, N., Asia Steel Sash Co.
 Lee, P. C., S'hai Motor Bus Co.
 Lee, P. H., Savul & Co., A. I.
 Lee, P. L. H., Anglo-Chinese School
 Lee, P. W., Wei Fong Photo Co.
 Lee, P. Y., Asia Film Co.
 Lee Pa-ké, E. China Coal Mining Co.
 Lee Pai kun, Yue Sing
 Lee Pan-tai, Heng Shing Ziang Clock Co.
 Lee Pao-sheng, Nee Sung Rub. Mfg. Co.
 Lee Pao-yuan, Laou Kiu Luen & Co.
 Lee, Paul T., Shanghai Express Co.
 Lee, Percy, Amer. Foreign Ins. Assoc.
 Lee, Poy G., 29 Szechuen Rd.
 Lee, R. Carson, Pathe-Orient, Ltd.
 Lee, S. C., New Electric World
 Lee, S. C., Public Service Society
 Lee, S. C., Socony-Vacuum Corp.
 Lee, S. C., Wing-On Text. Mfg. Co.
 Lee, S. J., S'hai Sanit. & Hpl.
 Lee, S. K., Lion Tailor
 Lee, S. K., Vajda & Co., G.
 Lee, S. L., Yuen Yih Metal Merchants
 Lee, S. M., Abraham' D. E. J.
 Lee, S. P., Tung Mow & Co.
 Lee, S. T., Continental Tyre Co.
 Lee, S. T., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
 Lee, S. Y., Asia Life Insurance Co.
 Lee, S. Y., Chun Fu Chem. Products Co.
 Lee, S. Y., Far Eastern Dispens., Ltd.
 Lee, S. Y., Mar-Kao, Ltd.
 Lee, S. Y., Ning Shao Life Ins. Co.
 Lee, S. Y., Sang Chi Eng. Works
 Lee, S. Z., Gutehoff.-M.A.N.-Works
 Lee, S. Z., Upon Paint Co., Inc.
 Lee Sha-chong, Yung Kee
 Lee Shen-chun, Yao Chao Li, Law Office
 Lee, Sherman, B. S., S'hai Telephone Co.
 Lee Shih-feng, Ven Sing Educ. Supply Co.
 Lee Shou-chin, Carter Pharmacy
 Lee Sih-ching, Hwa Poh Hats Co.
 Lee Sih-ju, Cheng Lee Ftsien
 Lee Sin-yao, Kiangsu Garage
 Lee Soong-chuan, Lee Lee Garage Co.
 Lee Su-i, Li Chong Lumber Co.
 Lee Sung-tang, S'hai Lime Mer. United Companies
 Lee Sze-ding, Hop Lee Electro-Plating Co.
 Lee Sze-sun, Sun Life Assur. Co.
 Lee Szu-hai, San Tai
 Lee, T. C., China Eng. & Plum. Co.
 Lee, T. C., Chinese Shipping Assoc.
 Lee, T. C., Continental Const. Co., Ltd.
 Lee, T. C., Pekin Syndicate, Ltd.
 Lee, T. C., S'hai Radio, Central Station
 Lee, T. F., Continental Corp. of China
 Lee, T. F., Crown China Co.
 Lee, T. F., Wing On F. & M. Ins. Co.
 Lee, T. H., 72 Szechuen Road
 Lee, T. H., Association for Economic
 Lee, T. H., Continental Corp. of China
 Lee, T. H., Singapore Rubber Wks., Ltd.
 Lee, T. I., China Portland Cement Co.
 Lee, T. I., Mei Shun s.s. Co.
 Lee, T. I., Warren Trading Co.
 Lee, T. K., Calico Printers' Assoc.
 Lee, T. K., Kincheng Banking Corp.
 Lee, T. L., Western Supply Co.
 Lee, T. M., Tung Mow & Co.
 Lee, T. M., Hoig Riding School
 Lee, T. M., Paper Products, Ltd.
 Lee, T. Mathias, St. Joseph's Benev. Sp.
 Lee, T. N., Y.M.C.A. of China
 Lee, T. S., Chung Foo Union Bank
 Lee, T. S., Economy Cooking Stove Fty.
 Lee, T. S., Young Chong Zung
 Lee, T. T., Nahmmacher, Carl
 Lee, T. U., Asia Realty Co.
 Lee, T. W., Yung Lee Co.

Lee, T. Y., China United Com. Bank
 Lee, T. Y., Van Sen Co.
 Lee Te-an, Minfung Realty Co., Ltd.
 Lee Teh-fang, Pao Fong
 Lee Teh-tse, Hwa Chung Co.
 Lee, Thomas A., Sing Chong Co.
 Lee, Tison, Central Bank of China
 Lee Tse-hsi, Great China Gramo. Co.
 Lee Tso-tong, Kung Ping Law Office
 Lee Tsone-yoe, Shan Lee & Co., Ltd.
 Lee Tso-han, Han Wen "Orthotype Press, Ltd.
 Lee Tsuan-chung, Nean Chong Tai
 Lee Tsz Tsou, Chao Tao F. & M. Ins. Co.
 Lee Tsze-yun, Chi. Modern Mus. Inst. Co.
 Lee, U. C., Peacock Chemical Works
 Lee, V. J., Home Study Inst.
 Lee Ve-tai, Nee Chen Watch Co.
 Lee Vee-chun, Chinese Native Prod. Co.
 Lee, W. C., Home Study Institute
 Lee, W. F., Lee Lee Garage Co.
 Lee, W. H. R., Texas Co., Ltd.
 Lee, W. J., 474 Rue Lafayette
 Lee, W. J., Tung Yih Trust Co.
 Lee, W. L., Cameron & Co., Ltd., A.
 Lee, W. P., Fan, Robert
 Lee, Dr. W. S., 113 Av. Edward VII
 Lee, W. S., Mei Shun s.s. Co.
 Lee, W. Yinson, Sun Life Assur. Co.
 Lee, Wah S., Shanghai Express Co.
 Lee, Wellington Y. C., Kwang Wha Petro. Co.
 Lee Wen-chi, Hung Ming Electric & Co.
 Lee Wen-tsai, Chung Nan Hotel
 Lee, William, International Lands, Ltd.
 Lee, Wm. Yinson, Chi. Mssn. to Lepers
 Lee, Wm. Yinson, Y's Men's Baby Clinic
 Lee, Wilson, Warrantfair Co.
 Lee Wu-seng, Pook How Kung & Co.
 Lee, Y. B., Dah Shing Architects
 Lee, Y. C., Dong Sing Wo Co.
 Lee, Y. C., Heng Chong Chang & Co.
 Lee, Y. C., Paulsen & Bayes-Davy
 Lee, Y. C., Wha Hsing Electric Co.
 Lee, Y. D., Kiang Nan Paper Mill
 Lee, Y. F., Continental Const. Co., Ltd.
 Lee, Y. F., Continental Const. Co., Ltd.
 Lee, Y. F., San Fah S. S. Co.
 Lee, Y. H., Khawia Com. Agency
 Lee, Y. H., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Lee, Y. H., Tien Tai Cheng
 Lee, Y. K., Amer. Asiatic Under.
 Lee, Y. M., Schiller's, Inc.
 Lee, Y. N., Bow Woo Tong Chinese Disp.
 Lee, Y. N., S'hai Bureau of Insp.
 Lee, Y. O., Lee, Poy G.
 Lee, Y. S., S'hai Flooring Construct. Co.
 Lee, Y. T., Lee, Poy G.
 Lee, Y. T., Wing On Co., Ltd.
 Lee, Y. W., National Commercial Co.
 Lee, Y. Y., Haeusing, W.
 Lee Yeh He, Lang Yick Bank
 Lee Yu-san, Van Foong Cotton Co.
 Lee Yu-seng, S'hai Flour Stock Ex.
 Lee Yu-shan, Sha Si Cotton & Weaving Co.
 Lee Yuen-sung, China Antique Miki Co.
 Lee Yuen-sung, Yar Yuen Chong
 Lee Yun-sung, Dong Woo Sung
 Lee Yun-tsai, Yuen Chong Tai & Co.
 Lee Yung-dong, Yah Woh Ice & Cold Stor. Co.
 Lee Yung-ming, Lee Yang Chong Co.
 Lee Yung-nien, Yung Yue Chemical Co.
 Lee, Z. C., Barnett Boarding House
 Lee, Z. K., Great Eastern Trading Co.
 Lee, Z. Z., China Lace Factory
 Lee, Zaun, Credit Asiaticque
 Lee, Zaun T., Paper Products, Ltd.
 Lee Ziang-chow, Saey Sun Cheng
 Lee Ziang-jin, Oriental Rice Dealer
 Lee Zien-sung, China Yuen Tai Paper Mill
 Lee Zung, St. John's University
 Leach, A. S., Secretariat, S.M.C.
 Leachman, F., McBain Imports, Ltd.
 Leekney, F. A., Kaisers Wilhelm Schule
 Lees, E. J., Police Force, S.M.C.
 Lees, F. L., Reiss, Massey & Co.
 Lees, S. D., Scurr, Tanner & Co.
 Lefebvre, Rev. P., St. Joseph's Church
 Leger, R., Banque Franco Chinoise
 Legre, Mrs. A. P., Thos. Han. School
 Lehmann, Miss E., Deutsch-Asiatische Bk.
 Lehonos, J., Lehonos Art Studio
 Lehsing, Z. T., Ekman For. Agencies
 Lei, Petrus, Mulford Co., H. K.
 Lei, Petrus, Sharp & Dohme Inc.
 Leiboshetz, Dr. Da, 770 Bubbling Well Rd.
 Leigh, T. Y., China Land Survey Co.
 Leight, L. M., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Leistner, E., Meyerink & Co., Wm.
 Leitao, A., Cathay Land Co., Ltd.
 Leitao, A. A., Socony-Vacuum Corp.
 Leitao, F. A., Club Lusitano

Leitao, F. A., Socony-Vacuum Corp.
 Leitao, Maj. F. A. R., S.V.C.
 Leitao, L. G., Dodwell & Co., Ltd.
 Leitao, M. F., Portuguese Sport. Assoc.
 Leitao, M. F. R., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Leitao, Capt. M. F. R., S.V.C.
 Leitao, Miss Stella M., Casanova
 Lejay, Father P., Zi-Ka-Wei Observ.
 Lekhraj, L., Watanmal, Boolehand
 Lelas, Mrs., Asiatic Petroleum Co.
 Lello, A., Shainin & Co., I.
 Lem Frank Yee, Shanghai Power Co.
 Lem Pen-tack, Happing Factory
 Lem Wo Chu, Happing Factory
 Lemarchand, W. R., S'hai Stock Exch.
 Lemarchand, W. R., 12 The Bund
 Lemcke, W., Deutscher Garten Klub
 Lemercier, Mrs. Emily, Chinese Recorder
 Lemos, A., Gande, Price, Ltd.
 Lemp, Kathryn, W.S.S., Y.M.C.A., Foreign
 Lempert, Dr. A., Medical Analysis Labor.
 Lenhart, Miss L. E., Amer. Church Mssn.
 Lennie, J. C., Chartered Bank
 Lennon, Rev. J., Church Sacred Heart
 Lennox, H. H., Jardine, Matheson & Co.
 Lennox, V., S'hai Waterworks Co.
 Lent, Mrs. K., S'hai Telephone Co.
 Lent, Mrs. M., Chartered Bank
 Lent, R., Andersen, Meyer & Co.
 Lent, R. C., Eastern Underwriters
 Lent, R. C., Lonborg Ins. Office
 Lenz, R., Deut. Farben-Handels.
 Lenzlinger, E., Luthy, & Co., C.
 Lenzmann, R., Carlowitz & Co.
 Leo, K. Y., National Pharmacy
 Leon, Mrs. D., Dodge & Seymour, Ltd.
 Leon, St. Francis Xavier's College
 Leon, J. A., S'hai Waterworks Co.
 Leon, M., Auto Castle
 Leon, Y. S., Tak Shun Co.
 Leonard, A., Leonard & Veyesseyre
 Leong, C. W., Reuters, Ltd.
 Leong, E. Y. S., N. Z. Perpetual Forests
 Leong, K. G., China Motors
 Leong, T. P., China Arts & Prod. Tdg. Co.
 Leonhardt, C., Deut. Farben-Handels.
 Lepeska, Lt. F. M., Amer. Forces
 Leriche, A., Co-operative Francaise
 Leriche, A., Comp. Fran. de Tram.
 Leriou, Miss D., Asia Realty Co.
 Leriou, G., S'hai W'works Fit. Co.
 Leriou, Ph., Marathon Cigar. Co.
 Lerosey, F., Comp. Fran. de Tram.
 Leslie, A. H., Inter. Recreation Club
 Leslie, Mrs. B., British Legation
 Leslie, Mrs. G., Campbell & Co., Ltd.
 Leslie, J., Police Force, S.M.C.
 Leslie, N., Asiatic Petroleum Co.
 Leslie, N., Brit. Cham. of Com.
 Leslie, N., Municipal Council
 Lesourd, J., Banque de L'Indochine
 Lespinasse, Miss A., Fon. et Imm. de
 Chine
 Lespinasse, Miss B., "Chatillon"
 Lespinasse, E., Comp. Fran. de Tram.
 Lespinasse, Miss M., Burkhardt, Buchan
 & Co.
 Lessner, A., Du Pont de Nemours Co.
 Lessner, I., Du Pont de Nemours Co.
 Lessing, Miss M., Kunst & Albers
 Lessner, M. L., Sino-Foreign Trading Co.
 Lessing, Th., Gutehoff.-M.A.N.-Works
 Letchford, A. L., S'hai Waterworks Co.
 Letovt, E. M., Customs, Chi. Maritime
 Lettington, D., Customs, Chi. Maritime
 Leuhr, T. T., Oriental Overs. Trad. Co.
 Leung, C. P., Fashion Co., Ltd.
 Leung, Charles, Customs, Chi. Maritime
 Leung, S. C., Y.M.C.A. of China
 Leung Yim Hong, Kwong Sam Chong
 Leutsch, W., Mee-Yeh Handels Cie.
 Levald, V., Great North. Teleg. Co.
 Leveingstone, F. J., Hansons
 Levenspiel, A., Arnhold & Co., Ltd.
 Levenspiel, A., Cathay Land Co., Ltd.
 Levenspiel, M., Overland Motors, Ltd.
 Levenspiel, Miss P., Cohen, H. H., Ltd.
 Levi-Schiff, V., Ansaldo Co.
 Levin, A., Shainin & Co., I.
 Levin, A. L., Centrosjus, Ltd.
 Levine, J. E., W.-H. Pilot Assoc.
 Levis, Miss E., National City Bank
 Levis, Miss C., Mftrs. Life Ins. Co.
 Levis, I. A., Sassoon & Co., Ltd., David
 Levis, Miss L., S'hai Telephone Co.
 Levitina, Miss M. J., Wayside Pharmacy
 Levitzky, E. V., Police Force, S.M.C.
 Levoff, Z. O., Burkhardt, Buchan & Co.
 Levy, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Lévy, D., Ullmann & Co., J.
 Levy, D. E., Wattie & Co., Ltd., J. A.
 Levy, D. S., Bijou Perfumery

Levy, J., Sennet Freres
 Levy, S. A., Nissim & Co. Ltd., Edward
 Levy, S. E., 32 Peking Road
 Levy, S. E., Jewish Communal
 Levy, S. E., Ohel Rachel Synagogue
 Levy, S. E., S'hai Record Exchange
 Levy, S. W., 'Record Beauty Parlour
 Levy, Victor E., Sopher & Co., Theodore
 Lew, H. S., Tai Lee & Co.
 Lew Sun Chum, China Jewellery Co.
 Lew, Y. Z., Sang Chi Eng. Works
 Lewis, Mrs., China Inland Mssn.
 Lewis, A. B., China Inland Mssn.
 Lewis, B. L., Reiss, Massey & Co.
 Lewis, Mrs. D., Lewis Nurseries
 Lewis, D. J., Texas Co., Ltd.
 Lewis, Mrs. E., Maison Arnes
 Lewis, E. H. W., Shanghai Power Co.
 Lewis, G. W., Choye, James Y.
 Lewis, H. F., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Lewis, Leslie A., Bird Aircraft Corp.
 Lewis, Leslie A., Cons. Aircraft Corp.
 Lewis, Mrs. J. M., Lewis' Ideal School
 Lewis, F., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Lewis, W. M., Lewis & Sons, Inc., W. B.
 Leydon, R., Comp. Fran. de Tram.
 Leykauf, H., Gutehoff.-M.A.N.-Works
 Leykof, H., Kunst & Albers
 Leyland, A., Geddes, Trad. & Dairy
 Farm Co., Ltd.
 Leynaud, P. H., S'hai Stock Exchange
 Leys, G., Police Force, S.M.C.
 Leys, S. J., S'hai Stock Exchange
 Li, Annie T. Y., Ma, William, C. S.
 Li, B. C., S'hai Evening Post
 Li Bah Koh, Com. Press, Ltd.
 Li Bing Chi, Cathay Sales Corp.
 Li Bolton, Jade Store
 Li, C., Dist. Insp., City Gov.
 Li, C. C., Hua Ming Trading Co.
 Li, C. F., Medhurst College
 Li, C. S., Bankers Weekly, The
 Li, C. S., Seng Hong Co.
 Li, C. S., Yuandah Iron Works
 Li, C. T., Sakmot Yokoh
 Li Ch'ang-cho, Customs, Chi. Maritime
 Li, Charles V. Z., China Radio Serv. Corp.
 Li Chen-kang, Vee Sing Factory
 Li Chen-tsi, Kow Shang Cafe
 Li Chi Han, Yao Chao Li, Law Office
 Li, Chifan, Y.M.C.A., Foreign
 Li Chih Fan, Salt Revenue Dept.
 Li Chih Yu, Salt Revenue Dept.
 Li Chin Hsia, Dah Lay Native Bank
 Li Ching Wu, Great Wall Record Co.
 Li, Chuck S., Foong Sheng Indus. &
 Li Ch'un-yung, World Book Co., Ltd.
 Li Chung-suan, Tsi Foong Native Bank
 Li Chung Tang, Kwan Sun Yuen Co.
 Li Chung-tzu, Ting Kong Native Bank
 Li, D. D., Eurasia Aviation Corp.
 Li Ding, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Li, F. P., St. John's University
 Li, F. S., China Aero Institute
 Li Fu, Shanghai District Court
 Li Fuh, Yeh Chong Tai
 Li Fung-wu, Monk & Co., A. C.
 Li, G. G., China Land Survey Co.
 Li, H., Com. Finance Co., Ltd.
 Li, H. M., Jade Store
 Li, H. T., Uen Dah & Co.
 Li Ho-nang, Customs, Chi. Maritime
 Li Hou-k'ang, Cheng Tai
 Li, Huimin, An Tung Steamship Co.
 Li, K. H., St. John's University
 Li, K. K., City Gov. of Gt. S'hai
 Li Kung, Dr., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Li Kong-pe, Dah Kong & Co.
 Li Kuo Chi, Salt Revenue Dept.
 Li Kwan-fang, Miss, Chi. Literature Soc.
 Li Ming, Bank of China
 Li Ming, Central Bank of China
 Li Ming, Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Li Ming, China Insurance Co., Ltd.
 Li Ming, Clearing House
 Li Ming, Int'l Invest. Trust Co.
 Li Ming, Joint Res. Bd. Bank. Assoc.
 Li Ming, Nat. Ind. Syndicate Adm. Off.
 Li Ming, Nat'l Loans Sink. Fund Adm.
 Li Ming, S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Li Ming, Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Li Ming, Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Li Mt Lien, Gong Yee Transporting Co.
 Li, Lu N. S., S.V.C.
 Li Ngai-woon, S'hai F. & M. Ins. Co.
 Li, O. K., Hsin Overseas Trd. Corp.
 Li, O. Z., St. John's University
 Li, P. C., Com. Press, Ltd.
 Li, P. N., Elbrook, Inc.
 Li, P. S., Way Cheong & Co., Ltd.
 Li Pao Tsing, East China Sporting Goods
 Li Pe-shun, Hung Sung Native Bank

Li Peng-tse, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Li Ping-kwun, Sui Kee & Co.
 Li, S. C., Chihli Shantung Line, Ltd.
 Li, S. C., 53 Nanking Road
 Li, S. C., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
 Li, S. F., Pei Sin Book Co.
 Li, S. H., Bur. of Social Aff., City Gov.
 Li, S. K., Chong Hing Embroidery Co.
 Li, S. N., Way Cheong & Co., Ltd.
 Li, S. Z., Za Chong Tai & Co.
 Li, Shailing H., East China Co.
 Li Shou-shan, Shun Kung Native Bank
 Li Shui-kiu, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
 Li Sin-fu, Assoc. for Domestic Ind.
 Li Su-hsiung, Han Yeh Ping Co.
 Li, Sumin, Fon. et Imm. de Chine
 Li, Sumin, International Sav. Soc.
 Li, Sumin, Nat. Ind. Synd. Adm. Off.
 Li, T. A., Bur. of Pub. Health, City Gov.
 Li, T. C., City Gov. of Gt. S'hai
 Li, T. C., Clarence, Liphon Trading Co.
 Li, T. H., Dah Tuck Hsing Oil Mill
 Li, Dr. T. H., Kofa American Drug Co.
 Li, T. J., Hsiang Guan Co.
 Li, T. K., Kuowen News Agency
 Li, T. K., Ta Kung Pao (Tientsin)
 Li, T. K., Tung Chang Co.
 Li, Dr. T. L., 47 Ningpo Road
 Li, T. L., St. Luke's Hospital
 Li, T. M., St. John's University
 Li, T. Y., Pei Sin Book Co.
 Li Tsi-chuan, Yung Foong Cotton Piece
 Goods Co.
 Li Tsi-sheng, Tsi Foong Native Bank
 Li Tu Kung, Salt Revenue Dept.
 Li Tung, Dr., Kiangsu High Court
 Li, W. L., China Aero Institute
 Li, W. P., Ching Zai Fu & Co.
 Li, W. Y., St. John's University
 Li Wan-shan, Oriental Trading Co.
 Li Wei-hou, Lord, Han Yeh Ping Co.
 Li, Y. B., Ming Yih Law Office
 Li, Y. C., Clearing House
 Li, Y. F., Kay Kay Co.
 Li, Y. P., Chihli Shantung Line, Ltd.
 Li, Y. S., Kailum Paint Mfg. Co.
 Li, Y. Z., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Li Yao Chang, Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
 Li Yao-foo, Sine Laboratory Co.
 Li Yi Yu, Salt Revenue Dept.
 Li Yu-sheng, Hang Woo
 Li Yu-sin, International Committee
 Li Yu Ying, Agricultural & Ind. Bank
 Li Yung-fah, Dong Yue Zung Gold Co.
 Li Yung-tong, Shanghai Gift Service
 Li, Z. Z., Tonying Silk Trading Co.
 Li Zung-sung, Sing Dong Chong Metal Co.
 Liang, C. C., Standard Station, Supply Co.
 Liang, C. L., Nat'l Govt. Cen. Mint
 Liang, C. M., S'hai Stock Exchange
 Liang, C. N., West Coast Life Ins. Co.
 Liang, C. S., Fancy Fair
 Liang, C. S., Indus. Agents Co., Ltd.
 Liang, C. Z. S., Palmer & Turner, Prop.
 Office
 Liang Chao, Lao Sing Loong
 Liang Chih-tsun, Customs, Chi. Maritime
 Liang Chu-li, Kwang Sing Loong
 Liang, F. H., Millington, Ltd.
 Liang, G. C., 61 Foochow Road
 Liang, H. C., Lai Wah Co., Ltd.
 Liang, H. F., S'hai Evening Post
 Liang, H. Y., Kiangnan Dock Eng.
 Liang, Hubert S., Y.M.C.A. of China
 Liang Hwa-ching, Zung Kong Sund. Co.
 Liang, J., Tou Yua Kee & Co.
 Liang, James, China Sales & Serv. Co.
 Liang, K. C., Hsin Overseas Tra. Corp.
 Liang, K. H., Shanghai Insurance Assoc.
 Liang, K. W., Sincere Ins. & Invest. Co.
 Liang, K. W., Wing On F. & M. Ins. Co.
 Liang, K. Y., Taly Rub. Goods Mfg. Co.
 Liang Kong-chien, Fook Tin Sun
 Liang, L. K., Butterfield & Swire
 Liang, L. T., United Tungsten Mining Co.
 Liang, Lawrence, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Liang, M. H., Fraser, Son & Co., Ltd.
 Liang, M. T., China Inter. F. R. C.
 Liang Mung-ngan, Wing Yick Co.
 Liang, P., Aurora University
 Liang, P. K., Ouskouli, M. H. A.
 Liang, P. K., Savul & Co., A. I.
 Liang Pei-chi, Man Chung Tob. Co.
 Liang Ping, Central Bank of China
 Liang Ping Chun, Police Force, S.M.C.
 Liang, S., Southern Motion Picture Co.
 Liang, S. J., Nanyang Bro. Tob. Co.
 Liang, S. L., 3 Ed. Ezra Road
 Liang, S. L., Yue Wah & Co.
 Liang Siao-hsien, Chun Lee
 Liang, T. H., Millington, Ltd.
 Liang, T. S., Postal Rem. & Sav. Bank

Liang Te-kong, Gee Ling Ku Shoe Store
 Liang, W. K., Vernal Trading Co.
 Liang, W. Y., Lin & Langley Inc.
 Liang Wan-fah, Liang Van Fah Porcelain
 Store
 Liang, Y. B., Andersen & Andersen
 Liang You-yao, Shun Chang Mac. Works
 Liang Yuk-wing, Wing Yick Co.
 Liang, Z. L., Bank of Communications
 Liao, C. W., Amoy Commer. Bank, Ltd.
 Liao Kai-yao, Chi. Modern Mus. Inst. Co.
 Liao, P. S., Shanghai Marble Co., Ltd.
 Liapin, Y., Siemssen & Krohn
 Liau, Fuja, Fooya Engineering Co.
 Libanoff, P. A., United Petroleum Trust
 Lichia, D. L., Central Bank of China
 Liddell, J. H., Exporters' Assoc. of S'hai
 Liddell, J. H., Liddell Bros. & Co.
 Liddell, P. W. O., Liddell Bros. & Co.
 Lidwell, L. A. C., Marine Dept., Customs
 Lie Ching-yo, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Liebgold, Charles, U.S. Court for China
 Liebgold, Miss S., Chi. Amer. Pub. Co.
 Liepke, L. C., Siemssen & Co.
 Lien, Y. C., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Lien, Y. K., Art Furnishing Co.
 Lien, Y. P., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Lien, Y. Z., Williams Furniture Co.
 Lieou Lin-chou, Aurora University
 Lieou, T. Y., Aurora University
 Liesching, R.R.deL., Customs, Chi. Marit.
 Liesecke, Mrs., McMullan & Co., J.
 Liesecke, O., Hamburg-Amerika Linie
 Lien, C. J., Lieou Ong Kee
 Lieu, C. S., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Lieu, D. K., China Critic Publishing Co.
 Lieu, D. K., 72 Szechuen Road
 Lieu, D. N., Kung Tai & Co.
 Lieu, Dr. D. P., Mun. Police Hpl., S.M.C.
 Lieu, J. K., Wah Dah Realty Co.
 Lieu, Jerome T., Com. Press, Ltd.
 Lieu, K. B., Lieu Estate Office, K. B.
 Lieu, K. S., China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Lieu, K. S., Chung Hwa Wharf Co., Ltd.
 Lieu, Dr. K. W., Mun. Police Hpl., S.M.C.
 Lieu Kwai-wo, Eastern Dairy Co.
 Lieu, N. S., Kailan Mining Adm.
 Lieu, O. S., China Coal Briquette Co.
 Lieu, O. S., China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Lieu, O. S., China Inst. of Inter. Rld.
 Lieu, O. S., China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Lieu, O. S., Chung Hwa Wharf Co., Ltd.
 Lieu, O. S., Coal Merchants' Whf., Ltd.
 Lieu, O. S., Kailan Sales Agency
 Lieu, O. S., Millington, Ltd.
 Lieu, O. S., Municipal Council
 Lieu, O. S., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Lieu, O. S., S'hai Portland Cem. Wks.
 Lieu, O. S., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Lieu Ong Sung, China Wool Mfg. Co.
 Lieu, T. A., National Industrial Bank
 Lieu Yu Fun, Chi Tung Tobacco Co.
 Lieuw Excel, Progressive Industrial Co.
 Lifchitz, G., Shainin & Co., I.
 Lih, C. Y., Univ. of Shanghai
 Lih, P. Y., Diaward Steel Furn. Co.
 Lilienthal, F., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Lim Boon Tung, Nam Chow & Co.
 Lim, C. Q., National Pottery Co.
 Lim, C. S., Yuen Lai Hong
 Lim, Miss D., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Lim, H. S., Yuen Lai Hong
 Lim, S. U., Korean Store, The
 Limann, K., Deut. Farben-Handels.
 Limbach, W., Carlowitz & Co.
 Limbach, W., Siemssen & Co.
 Limbach, W., Tungchi Univ., Woosung
 Lin, A. D., S'hai Land Development Co.
 Lin, C. F., Lin & Langley Inc.
 Lin, C. Y., Continental Ind. Co., Ltd.
 Lin, Chas. H., Oriental Star Under. Co.
 Lin Chi-han, Chun Woo Law Office
 Lin Chia-swee, Nat'l Quar. Serv.
 Lin Ching-fang, Hah Fong
 Lin Ching-yao, Wei Peh Kung Yih Co.
 Lin Chiu-yai, Tseng Dah Match Fy.
 Lin Chün-hé, World Book Co., Ltd.
 Lin, F. K., Hild Shoe Co.
 Lin, H. C., Gen. Liquid. Board of
 C.A.B.C.
 Lin I-chuan, Customs, Chi. Maritime
 Lin, James H., Nat. Enamel Works, Ltd.
 Lin Jen-ching, S'hai Yellow Lead Fy.
 Lin, K. H., Central Bank of China
 Lin, K. H., Kung Hsin Tob. Co., Ltd.
 Lin, K. K., Handcraft Shop
 Lin Kung-ziang, Yah Loong Trunk Co.
 Lin Lai T'wan, Customs, Chi. Maritime
 Lin, P. C., Hsin Woo Realty Co.
 Lin, P. L. S., Central China Daily News
 Lin, P. S., Kung Ta & Co.
 Lin, P. S., Liu Tsen Kee Steamship Co.

Lin, Peter Wei, Bank of China
 Lin, S. M., 20 Museum Road
 Lin Shiou-chen, Kien Woo Loong Co.
 Lin Shui-hui, Lien Heng Dress Co.
 Lin, T. K., Central Bank of China
 Lin Ti-an, China Educ. Sup. Assoc.
 Lin Tsé-jen, Cheng Ah Weaving Fty.
 Lin Tsou-houan, Inst. Tech. Fr-Chi.
 Lin, W. C., Western Supply Co.
 Lin Wai-nan, Kwong Sang Hong
 Lin Wen-chao, American Consulate
 Lin Wo-chiang, Dr., Aviation Assoc.
 Lin, Y. H., S'hai Steam Laundry Co.
 Lin, Y. N., City Gov. of Gt. S'hai
 Lin, Y. T., China Realty Co.
 Lin You-shan, Hung Loong Native Bank
 Lin, Mrs. Yu, Yek Hua Trad. Corp.
 Lin, Mrs. Yu, Yik-Hwa Trad. Corp.
 Lind, B. P., Dodwell & Co., Ltd.
 Lind, J. C., Chi. Mssn. to Lepers
 Lind, John C., Shanghai Trust Co., Ltd.
 Lindbom, C., Fan, Robert
 Linde, E., Fagan & Co., Ltd.
 Lindemann, K., Melchers & Co.
 Linden, Rev. H., Chi. Literature Soc.
 Lindholm, Rev. P. R., Am. Presby. Mssn. N.
 Lindner, Mrs., Deutsche Fraunhilfe
 Lindner, J., Carlowitz & Co.
 Lindner, J., Shanghai Tube Mfg. Co.
 Lindquist, E., S'hai Telephone Co.
 Lindsay, G. C., Lane, Crawford & Co.
 Lindsay, H. S., Drakeford & Davis
 Lindsay, H. S., Exchange Brokers' Assoc.
 Lindsay, Jean, 22 Nanking Road
 Lindskog, B. J., 29 Yuen Ming Yuen Rd.
 Ling, Mrs., Hospital St. Morie
 Ling, A. C., Laloe, F. L.
 Ling, A-ching, Rioka Soko Kabu. Kai.
 Ling A. Ching, Woo Foong Trading Co.
 Ling, A. L., Gutehoff.-M.A.N.-Works
 Ling, A. P., Sino-Continental Co.
 Ling, C. C., H. & S. Lace Co.
 Ling, Mrs. C. E., Church of Our Saviour
 Ling, C. F., Baloise Marine Ins. Co.
 Ling, C. H., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Ling, C. H., China Com. Adv. Agency
 Ling, C. J., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Ling, C. M., Yellow Taxicab Co., Inc.
 Ling, C. P., China Com. Adv. Agency
 Ling, C. P., Paper Products, Ltd.
 Ling, C. T., Pagoda Press
 Ling, C. T., Pan Shu-Lun & Co.
 Ling, C. W., Klingelberg & Wieda
 Ling, C. Y., Ching Yuen Silk Weav. Mls.
 Ling, C. Y., World Com. & Sav. Bank
 Ling Chang-sun, Wei Chuan Hsien Restau.
 Ling Chen-chien, Hsia Shing Ziang
 Ling Chih Huan, Customs, Chi. Maritime
 Ling Chih-kuan, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Ling Chih-pang, Smith & Co., Ltd., F. R.
 Ling Chih-hsiang, Tseng Dah Match Fty.
 Ling Chin-san, Yue Yung Woo
 Ling Ching-jen, Sing Hwa
 Ling Ching-ting, Foo Kong Nat. Bank
 Ling Chung-liang, Sing Tse Book Co., Ltd.
 Ling, D. H., Dah Yao Engineering Co.
 Ling, Mrs. E., S'hai. Tel. Co.
 Ling, E. J., Police Force, S.M.C.
 Ling, E. S., Lin Fu & Co.
 Ling, F., Mayee & Co.
 Ling, F. E., South China Luggage Fty.
 Ling, F. Y., National Motor Trdg. Co.
 Ling, Foch S., Shanghai Piano Co., Ltd.
 Ling, G. S., Hwa Chi
 Ling, H. D., Y.M.C.A. of Shanghai
 Ling, H. S., Neder. Indische Handels.
 Ling Hoong-ju, Kwang Yih Cheng Paper Co.
 Ling Hsiao-yue, King Foo (Ex.)
 Ling, I. S., Central China Realty Co.
 Ling, Rev. J., St. Francis Xavier's Ch.
 Ling, J. Ngai Tchen, Premet, Paul
 Ling, J. M., Millington, Ltd.
 Ling Jen-tai, Ling Zay Kee
 Ling Jin-chien, Yar Kee Sing
 Ling Ju-dong, Cheng Foo Chai
 Ling, K. F., Amasia Importing Corp.
 Ling, K. H., China Aero Institute
 Ling, K. H., China National Committee
 Ling, K. H., Hap Kee Educ. Supply Co.
 Ling, K. H., South-Eastern Trust Co.
 Ling, K. J., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Ling, K. M., Swatow Lace Shop
 Ling, K. S., Dah Yao Engineering Co.
 Ling, Dr. K. S., Fok Sin
 Ling, K. Y., Carl Crow, Inc.
 Ling, K. Y., Banker's Club
 Ling, K. Y., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Ling, K. Y., United Realty Co.
 Ling Kang-yu, Shanghai Lamp Co., Ltd.
 Ling Kuo-sun, Dong Foong Ind. Sup. Co.
 Ling, L. B., Tom, L.
 Ling, L. S., Eastern Coal Co.

Ling, L. S., Shanghai Sales Co., Ltd.
 Ling, L. T., Ether Radio Service Labor.
 Ling Lee-pin, Popular Science Weekly
 Ling, M. A., Movie Weekly
 Ling, M. C., Kwang Hwa Press, Ltd.
 Ling, M. F., Linson & Co.
 Ling, M. S., H. & S. Lace Co.
 Ling, Mappin, Oriental Prod. Trad. Co.
 Ling, Martin, National Com. Bank
 Ling Mei-chun, Hua Chiao Hosp.
 Ling Mou-chou, Shanghai Gift Service
 Ling Ming-feng, Yue Shing Kung
 Ling, P. L., Dah Chong Oil Mill Co.
 Ling, P. S., Paulsen & Bayes-Davy
 Ling, P. T., Tung Yih Trunt Co.
 Ling Pao Heng, Chung Foo Union Bank
 Ling Pao-ming, Tai Fong Shipping Co.
 Ling Pe Kang, An Yue Native Bank
 Ling, S. C., An Ping Ins. Co., Ltd.
 Ling, S. C., St. John's University
 Ling, S. F., Dodel Dairy Farm
 Ling, S. F., Linson & Co.
 Ling, S. H., Dah Yao Engineering Co.
 Ling S. P., Ling Zung Tai
 Ling, S. S., Great Wall Invest. Society
 Ling, S. S., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Ling, Dr. S. T., Asia Life Insurance Co.
 Ling Saey-ting, Ying Tai Native Bank
 Ling, Samuel, Oriental Star Under. Co.
 Ling Seu Sieng, Customs, Chi. Maritime
 Ling Shou-peng, Pao Dah Ginseng Store
 Ling, Sinclair K., Chi Chang Co.
 Ling, T. A., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
 Ling, T. C., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
 Ling, T. C., Kin Wah & Co.
 Ling, T. H., How Sang Co.
 Ling, T. K., Kin Wah & Co.
 Ling, T. L., Univ. of Shanghai
 Ling, T. N., How Sang Co.
 Ling, T. Q., Ax Co., Ltd., The
 Ling, Mrs. T. S., Church of Our Saviour
 Ling, T. S., Lin Nan Co., Ltd.
 Ling, T. T., Warrantfair Co.
 Ling, T. W., Chinese Philosophy Assoc.
 Ling, T. Y., Kwan Mei Hat Mfg. Co.
 Ling Ti An, Dah Foong Ind. Sup. Co.
 Ling Tse-yah, Teh Chong Ginseng Co.
 Ling Ui Hung, Customs, Chi. Maritime
 Ling, V. C., Watsons Garage
 Ling, V. L., Aurora Iron Works
 Ling, W. C., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Ling, W. K., Asia Transportation Co.
 Ling Wen-lang, Yah Chuan
 Ling, Williams, Williams Furniture Co.
 Ling Wo-peng, Kiangsu High Court
 Ling, Y. C., Yah Chong Shing & Co.
 Ling, Y. K., Liu L., Law Office
 Ling, Y. M., General Electric Co.
 Ling, Y. T., Univ. of Shanghai
 Ling, Y. W., South China Luggage Fty.
 Ling Yang-wu, Li Foong Flour Mill
 Ling Yang-wu, Shin Neih Oil Mill Co.
 Ling Yin-mou, Seng Chun & Co.
 Ling Yun-chow, Smith & Co., Ltd., F. R.
 Ling, Z. C., Tavares, J. M., Advocate
 Ling Zung-tsi, Tien Zung Ziang
 Lingard, A., Shanghai Power Co.
 Lingard, M. R. L., Police Force, S.M.C.
 Link, E., Deutsch-Asiatische Bank
 Linn Lian-chin, Yun-lian Legal Office
 Linn, T. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Linn Yun-chin, Yun-Lian Legal Office
 Linnoff, Mme. T., Maison Arnes
 Linter, G., Butterfield & Swire
 Lintilhac, C. E., Gibb, Livingston & Co.
 Lion, Kipaul, Dauphin Co.
 Lion, L., Municipalite Francaise
 Lion, L. S Rue du Consulat
 Liou, J., Lih Teh Oil Mill
 Liou Ling-chou, Lonkomay
 Liou Sien-ting, Tsung Shing Spin. Fty.
 Liou Zeng-ling, Marsoulies, Etude A.
 Lioutaveng, L., China Realty Co.
 Lipan, P., Mutual Investment Co.
 Lipkovsky, Mrs. E., Siberian Jewel. Store
 Lipkovsky, M., Siberian Jewel. Store
 Lipphardt, Mrs. L., Tsepkina, V. S.
 Lisbona, T., Zikawei Church
 List, Dr. H., Tungchi Univ., Woosung
 Litchfield, G. D., Crown China Co.
 Little, E. S., Jr., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Little, Mrs. G. E., Moody, Mark L.
 Little, H. M., China Brass & Iron Works
 Little, H. M., S'hai Waterworks Co.
 Little, H. M., S'hai W'works Fit. Co.
 Little, H. Martin, S'hai Foreign Assoc.
 Littlefield, W. H., Lang & Co., R.
 Litvak, M., Litvak & Truchin, M.
 Litvak, Miss R., Haskins & Sells
 Liu, A. P., Oriental Rug Co., Ltd.
 Liü Bu-ching, Hsin Hwa Drug Co.
 Liu, C. A., S'hai Silk Ind. Com. Bank

Liu, C. C., Dah Yao Engineering Co.
 Liu, C. C., Gen. Liquid. Board of C.A.B.C.
 Liu, C. C., Kung Hsin Tob. Co., Ltd.
 Liu, C. D., Dong Shun
 Liu, Dr. C. E., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Liu, C. F., China Printing Co.
 Liu, C. H., Philips, China Co.
 Liu, C. K., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Liu, C. P., British & Asiatic Co.
 Liu, Dr. C. S., Asia Life Insurance Co.
 Liu, C. S., China Match Co., Ltd.
 Liu, C. W., Sun Tai Furniture Co.
 Liu Chang-yin, Lih Teh Oil Mill
 Liu Chen-foo, Chin Yuen
 Liu Chen-tao, Yue Shun
 Liu Chi-chen, Chai Loh Hotel
 Liu Chi-yun, Kiang Che Tob. Co.
 Liu Chih-hsiang, Kung Zung Print. Ink Fty.
 Liu Chih-hwa, Liu Ziang Tai Porc. Store
 Liu Ching Piao, Ching Sung Kee
 Liu Ching-sien, Yue Lay
 Liu Ching-teh, Kwong Chih Yuen
 Liu Chu San, Tuck Chong Native Bank
 Liu Chuan-tsu, S'hai Yellow Lead Fty.
 Liu Ch'un Lin, Gong Yee Transp. Co.
 Liu Chung-yuen, Kung Yih Tsiang
 Liu, D. C., China Aero Institute
 Liu, D. N., Chung Woo Com. & Sav. Bk.
 Liu, D. T., Kiu Chong & Co.
 Liu Dah-zai, Li Wha Cot. Weav., Dyeing
 Liu, David P., 38 Av. Edward VII
 Liu Dong-ka, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Liu, Dosing, Yung Woo Trading Co.
 Liu E. Lo, Customs, Chi. Maritime
 Liu, Miss Edna, Y's Men's Baby Clinic
 Liu, Er., Oriental Overseas Trading Co.
 Liu, F. K., Far Eastern Sanitary Co.
 Liu, F. T., Liu Saey Shing
 Liu, Frank Y., Y.M.C.A. or China
 Liu Fu-hsun, World Book Co., Ltd.
 Liu, H. C., Chapei Electricity Co., Ltd.
 Liu, H. C., Cultivation Bank
 Liu, H. C., Western Electric Co.
 Liu, Mrs. H. C. E., Nat. Child Wel. Assoc.
 Liu, H. C. E., Univ. of Shanghai
 Liu, H. F., Young Bros. Banking Corp.
 Liu, H. M., S'hai Evening Post
 Liu, H. S., Volunteer Corps, Nantao
 Liu Hê-ching, China Handkerchief Fty.
 Liu, Mrs. Herman C. E., W. C. T. U.
 Liu, Herman, C. E., Y.M.C.A. of S'hai
 Liu, Herman, China Inst. of Inter. Rel.
 Liu Ho-shang, U.S. Court for China
 Liu, Human, Vocational Guidance Bureau
 Liu Hung-sheng, Yuen Tai & Co., Ltd.
 Liu Hung-shuen, 20 Museum Road
 Liu Hung-yuen, Union Com. Bank, Ltd.
 Liu Hwa-ngo, Ching Hwa Cel. Gds. Mfg.
 Liu, J. Chien-hua, China State Bank, Ltd.
 Liu Jen-tan, Hua Chiao Hosp.
 Liu Jen-yuan, Sing Lee Shoe Co.
 Liu Ju Shan, Dah Zung Gunny Bag Imp. & Exp. Co.
 Liu, K., United Tungsten Mining Co.
 Liu, K. C., Anglo-Chinese School
 Liu, K. C., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Liu, K. E., Lee, Poy G.
 Liu, K. N., S'hai Bureau of Insp.
 Liu, K. T., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 Liu, K. Y., Sheh Chang Trdg. Co., Ltd.
 Liu, Kiang, Hanping Trading Co.
 Liu Kuo Chang, Chen & Tsai
 Liu, L. S., Commercial Bank of China
 Liu, L. Y., A.B.C. Cleaning Cont.
 Liu Liang, Liu L., Law Office
 Liu Liang-mo, Y.M.C.A. of China
 Liu Liang-tsai, Shun Tai
 Liu, M. C., Wha Hsing Electric Co.
 Liu, M. J., Home Study Inst.
 Liu, M. S., Hua Ming Trading Co.
 Liu, M. Z., Wha Hsing Electric Co.
 Liu Meng-tsing, Jen Sung Knitting Mill
 Liu, N. T., Nee Tai Shing Wharf
 Liu, O. S., China Match Co., Ltd.
 Liu, O. S., Union Club of China
 Liu, P., Nanping Law Office
 Liu, P. I., Mei Feng Bank of Szechuen
 Liu, P. N., Great China Garage Co.
 Liu, P. S., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Liu Pan-san, S'hai Rub. Mfg. Co.
 Liu Pao-cheng, China Rug Co.
 Liu Pe-ling, Va Son Bank
 Liu Pe-nien, Commercial Ins. Office
 Liu Pe-sun, San Sing Co.
 Liu Ping-sun, Wei Yue
 Liu Ping-sun, Zee Foong S. L. Co.
 Liu Pu-yun, Van Lee Yuen
 Liu, Richard G., Bian Zung Law & Ac. Off.
 Liu, S., Lih Teh Oil Mill
 Liu, S. A., School of Com. Univ. of S'hai
 Liu, S. B., Dah Cheng Cotton Spin. Co.

- Liu, S. D., Yah Sheng Chong Paper Co.
 Liu, S. F., Anglo-Chinese School
 Liu, S. F., S'hai Telephone Co.
 Liu, S. Francis, 19 Yuen Ming Yuen Rd.
 Liu, S. H., St. John's University
 Liu, S. H., St. Luke's Hospital
 Liu, S. S., Chinese Shipping Assoc.
 Liu, S.S., International Trans. Co.
 Liu, S. Y., Bank of China
 Liu, S. Y., Shun-Kiang Hospital
 Liu, S. Y., Pao Tai & Co.
 Liu Saeg-chih, Lee Kong Co.
 Liu San-bi, Yuan Lung Tea Hong
 Liu Shu Mei, Salt Revenue Dept.
 Liu Shu-sung, Tien Chang Paper Mill Co.
 Liu Shui-hui, Tien Hsu Dong
 Liu Si-gue, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Liu Siao-jen, S'hai Co-operat Store
 Liu Siao-tang, H. Lee Exchange Bank
 Liu Siang-tao, Ching Zung Native Bk.
 Liu Siang Ting, Crystal, The
 Liu Sih-yung, Li Zung Paper Co.
 Liu Sin-bai, Hwa An Dept. Store
 Liu Su-sung, South China Steamship Co.
 Liu Su-sung, Yun Chi Wo Ins. Co.
 Liu Sze-chao, 72 Szechuen Road
 Liu, Dr. T. C., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Liu, Miss T. F., Nestle Milk Co.
 Liu, T. H., Mei Shun s.s. Co.
 Liu, T. K., China Soda Consumers Soc.
 Liu, T. K., Tob. Trading Corp.
 Liu, T. K., Tung Yih Trust Co.
 Liu, T. Q., Tsang Ming Gee
 Liu, T. S., Chee Hsin Cement Co., Ltd.
 Liu, T. S., National Industrial Bank
 Liu, T. S., Steiner & Co.
 Liu, T. S., Univ. of Shanghai
 Liu, T. Y., 38 Av. Edward VII
 Liu, T. Y., Siemens China Co.
 Liu Ta Tsuan, Mei Shing Clock Co.
 Liu Teh-yuen, Yun Chi Wo Ins. Co.
 Liu, Thomas, Bank of China
 Liu Ti-chih, H. C., Union Ins. Co., Ltd.
 Liu, Ti-chih, National Industrial Bank
 Liu Ting-tsuang, Tai Chong Yuen
 Liu Tung-yun, Foo Kee Paper Co.
 Liu Tung-yun, Hsin Hwa Card Bd. Fty.
 Liu Tse-liang, Tun Fu Co.
 Liu Tsin-ching, Tsing Kong
 Liu Tsong-fu, Tuck Chong Native Bank
 Liu, Tz De, Tsang Ming Gee
 Liu, U. P., S'hai Printing & Decor. Co.
 Liu, V. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Liu, V. L., Ling Kee
 Liu, Dr. W. L., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Liu, W. T. W., S'hai Telephone Co.
 Liu Wen-tsay, Shing Sung Tai
 Liu Wu chiao, Tse Yue Native Bank
 Liu, Y. C., Boyes, Bassett & Co.
 Liu, Y. K., Chang Tai & Co.
 Liu, Y. L., Shing Tai Elec. Co.
 Liu, Y. M., Shanghai News Co.
 Liu, Y. S., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Liu, Y. S., Seth, Manell & McClure
 Liu, Y. T., History Compilation Bureau
 Liu, Y. W., Hsin Woo Realty Co.
 Liu, Y. Y., China Egg Produce Co.
 Liu, Y. Y., Liu & Co., Y. Y.
 Liu Yen-chang, Great China Printing Press
 Liu Yin sheng, Young Wah & Co.
 Liu Yochi, Realty Investment Co.
 Liu Yu-hsia, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Liu Yuen, Sinton Overseas Trading Co.
 Liu Yue-ping, Yuen Sung Metal Co.
 Liu Yuen-hsin, Mei & Liu, Law Offices
 Liu Yun-ching, Sheng Chang & Co.
 Liu Yun-ching, Wah Lun Cotton Mill
 Liu Yung-kong, Loong Shing Chong
 Liu Yung Kuei, Police Force, S.M.C.
 Liu, Z. K., Shun-Kiang Hospital
 Liu, Z. L., Union Investment Society
 Lluoh, K. M., Sine Laboratory Co.
 Liven, A. C., Shanghai Power Co.
 Livesey, C. F., Shanghai Power Co.
 Livesey, E., Shanghai Times
 Lizerovitch, J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Livshitz, M., Orch. & Band, S.M.C.
 Llewellyn, J. R., North China Daily News
 Lliora, J. A., Great North. Telec. Co.
 Lloyd, C. F., Construction Supplies Co.
 Lloyd, E. J., Finance Bank Corp.
 Lloyd, E. J., Lloyd & Co., E. J.
 Lloyd, E. J., Municipalite Francaise
 Lloyd, Geo. T., Shipping Review
 Lloyd, Herbert, Burkhardt, Buchan & Co.
 Lloyd, Miss L. P., Const. Supplies Co.
 Lloyd, P. H., Andersen, Meier & Co.
 Lo, C. F., Woo Ho Weaving Factory
 Lo, C. H., 64 Peking Road
 Lo, C. H., S'hai Silk Ind. Com. Bank
 Lo, C. T., Wei Dah Lumber Co.
 Lo, C. Y., Shanghai Insurance Assoc.
 Lo, C. Z., Y.M.C.A. of Shanghai
 Lo Ching Hsiang, Customs, Chi. Marit.
 Lo Ching Pao, Chapei Elect. Co., Ltd.
 Lo-Giudice, Mrs. F., Hotel de France
 Lo, H. C., S'hai Telephone Co.
 Lo Hung-nea, Tien Chang Paper Mill Co.
 Lo In-nin, Wing On Life Assur. Co.
 Lo Jun-sheng, San Sing Cotton Factory
 Lo King-kee, Nanyang Bro. Tob. Co.
 Lo Kwok-ping, Nat. Com. & Sav. Bank
 Lo, M. Y., United Photoplay Service, Ltd.
 Lo Ming-shen, Sumitomo Goshi Kaisha
 Lo Nai Ho, Cook & Son, Ltd., Thos.
 Lo, P. H., Ta Chen Nav. Co., Ltd.
 Lo Pa-hung, Hospice St. Joseph
 Lo Pa-hung, Municipalite Francaise
 Lo Pa-hung, Sacred Heart Hospital
 Lo, Pan-hui, City Gov. of Gt. S'hai
 Lo, R. Y., Chinese Christian Advocate
 Lo, R. Y., Natl. Child Welfare Assoc.
 Lo, S. C., S'hai Bureau of Insp. & Test.
 Lo, S. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Lo Siu-juen, Lo Ziang Yun
 Lo Sook-hi, East Asiatic Co., Ltd.
 Lo Thomson, China Overseas Trdg. Co.
 Lo, W. Y., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Lo, Y., Chief of Investigation, City Gov.
 Lo, Miss Y. C., Nestle Milk Co.
 Lo, Y. G., Lin & Langley Inc.
 Lo Yang-lun, Yao Chao Li, Law Office
 Lo Yin Tang, Chung Nan Hosiery Co.
 Lo Yin-tsiao, Sin Hwa Biscuits Co.
 Lo Yin-chang, San Sing Cotton Fty.
 Lo, Z. J., Buss Aktiengesellschaft Basel
 Loach, T. H., Asiatic Petroleum Co.
 Loader, F. L., Nahmmacher, Carl
 Lobalchoff, N., Brunswick Show Room
 Lobb, H. B., Educ. Dept.
 Lobb, Capt. H. B., S.V.C.
 Lobenstine, Rev. E. C., Am. Presby. Mssn. N.
 Lobenstine, E. C., Natl. Christian Council
 Lobo, A., Bills Motors
 Lobo, C. A., H. & S. Bank Corp.
 Lobo, P. M., H. & S. Bank Corp.
 Lobzowsky, Dr. E. G., 7 Peking Road
 Loeh, J., 41 Rue du Consulat
 Loch, P. V. Z., Macmillan Co.
 Lock, B. C., Great China Restaurant
 Lock, J. G., Wing On Co., Ltd.
 Lock, K. B., Wing On Text. Mftg. Co.
 Lock, Kenneth, Richardson, George F.
 Lock, R., S'hai Waterworks Co.
 Lock, S. Y., China Press
 Locke, J. C., Kofa American Drug Co.
 Locker, Chas., Doughty & Co., C. J.
 Lockerman, Mrs. L., Poo Wei Chem. Wks.
 Lockwood, L., Jardine, Matheson & Co.
 Lockwood, W. W., Community Church
 Lockwood, W. W., Y.M.C.A. of China
 Lockwood, Wm. W., Y.M.C.A. of S'hai
 Lockyer, A. E., Mercantile Printing Co.
 Lodge, M. G., 73 Nanking Road
 Lodge Poon, Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Lodi, Col. E., Italian Legation
 Loe, M. T., Chibunovsky & Co., A. G.
 Loeffler, H., Deutch-Asiatische Bank
 Loeng, K. P., United Tungsten Mining Co.
 Lofee Pahong, Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Lofee, S. C., Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Logan, Miss C., Reuters, Ltd.
 Logan, E. H., American Legion
 Logan, E. H., Jenkins Tob. Co., Inc.
 Logan, J., Police Force, S.M.C.
 Logan, J. B., New Zealand Insurance
 Logan, J. E., Reuters, Ltd.
 Logan, M. H., Palmer & Turner
 Logan, Mrs. Marie, Cathay Mansions
 Logan, W., Police Force, S.M.C.
 Logan, T. H., Hung Tai Trading Co.
 Loginoff, V. V., Reyer Construct. Corp.
 Lo, C. N., Nestle Condensed Milk Co.
 Lo, C. P., S'hai Land Development Co.
 Lo, C. F., Baloise Marine Ins. Co.
 Lo, C. K., Weekly Graphic
 Lo, C. L., S'hai Nantao W. W. Co.
 Lo, C. N., Nanyang Soap Factory
 Lo, C. N., Yuen Kong Paper Co.
 Lo, C. P., Anglo-Chinese Indenting Co.
 Lo, C. P., Chen Hua Paint Mftg. Co.
 Lo, C. P., China Match Co., Ltd.
 Lo, C. P., Ning Shao Life Ins. Co.
 Lo, C. P., N'po Shaoshing S.N. Co.
 Lo, C. P., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Lo, C. P., Ta Chen Nav. Co., Ltd.
 Lo, C. Y., Baboud Mary & Cie.
 Lo, C. Y., Evans, T. J.
 Lo, C. Y., Thomas, Pavitt & Co.
 Lo, C. Z., Viccajee & Co., Ltd. F.
 Lo Chao-tsung, Loh Yue Law Office
 Loh Chao-ye, Kung Sheng Silk Weav. Mill
 Loh Chen-pao, Tai Chong & Co., Ltd.
 Loh Chi-sui, Yuen Tai Shing Yee Kee
 Loh Chien-ju, Yee Chong Foo
 Loh Chih-ya, China Educ. Sup. Assoc.
 Loh Chin-lin, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Loh Ching-fung, 100 Peking Road
 Loh Ching-hwa, Cham. of Com., S'hai
 Loh Ching-kee, Hwa Wen Printing Co.
 Loh Ching-pao, Tai Chong Co., Cont. Dept.
 Loh Ching-tsuang, Hsin Yue
 Loh Chuang-sheng Zung Kee
 Loh Chung-bai, Chun Tai Lace Co.
 Loh Chung-ling, Chin. Elec. Power Co.
 Loh Chung Tai, S'hai 1st District Court
 Loh, D. L., Hansons
 Loh, Miss Ellen, Englander, Dr. A. L.
 Loh, F. C., Cham. of Com., S'hai
 Loh, F. C., Tai Kong Canned Goods Co.
 Loh, F. K., Ideal Co., Ltd.
 Loh-Fee, P. H., Great East Dispens.
 Loh Feng-chu, Chung Wah Printing Co.
 Loh Foh-sheng, Loh Yun Kee
 Loh, Franklin T. M., Tieh Hwa School
 Loh, H. C., United Photoplay Serv., Ltd.
 Loh, H. J., Oriental Products, Trad. Co.
 Loh Hen-yung, Yuen Kee Hong
 Loh Hsien-yung, Kang & Sons Factory
 Loh, I. M., City Realty Co., Ltd.
 Loh, I. M., Duncan & Co.
 Loh, J., Mfrs. Life Ins. Co.
 Loh, J. C., Tai Kong Canned Goods Co.
 Loh, J. S., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Loh, J. S., Vajda & Co., G.
 Loh Jen-lin, Hong Sing Knitting Mill
 Loh Jen-lin, Oriental Products Trad. Co.
 Loh, John H. L., Far East. Nurs. & Trad. Co., Ltd.
 Loh, Mrs. K., Tieh Hwa School
 Loh, K. S., China Auto Accessories Co.
 Loh, K. S., Tsu Brothers Imp. & Exp. Co.
 Loh, K. S., Wou Kong Photo Studio
 Loh, K. Y., Great China Dispensary, Ltd.
 Loh, K. Y., S'hai Mercantile Bank
 Loh, K. Y., Spence, Robinson & Partners
 Loh, K. Z., Y.M.C.A. of China
 Loh Kim Fung, Customs, Chi. Customs
 Loh King-hung, Warrantfair Co.
 Loh Kuo-nee, Laou Tai Yuen Ziang
 Loh Kwei Lu, Union Ins. Co., Ltd.
 Loh Kwei-san, Hung Zung Rice Co.
 Loh, L. K., Ollerdesen, A. F.
 Loh, Miss L. M., Beau Monde
 Loh, L. S., Asiatic Mftg. Co.
 Loh, M. D., Grand Realty Co.
 Loh, M. Y., S'hai Mercantile Bank
 Loh Meng-hsiang, Indus. Bank of China
 Loh Mon-liu, Yuen Chong Tai
 Loh, Moody, Great China Fur Co.
 Loh, N. S., Andersen, Meyer & Co.
 Loh, N. T., New S'hai Construction Co.
 Loh, N. T., New S'hai Heating Co.
 Loh, P. C., Tai Kong Canned Goods Co.
 Loh, P. H., Chinese Shipping Assoc.
 Loh, P. H., S'hai Nantao W. W. Co.
 Loh, P. K., N.-S. & S.-H.-N. Railway
 Loh, P. M., Amoy Commer. Bank, Ltd.
 Loh, P. N., Mulford Co., H. K.
 Loh, P. N., Sharp & Dohme Inc.
 Loh Pe Hung, Chapei Electricity Co., Ltd.
 Loh Pe-hung, China Electric Power Co.
 Loh Pe-hung, Tai Lung Steam Nav. Co.
 Loh Pin-yu, Loh Shun Woo
 Loh Ping, Victory Manufacturing Co.
 Loh Ping, Asia Printing Co., Ltd.
 Loh Ping chang, Sih Wu Silk Knit. Fty.
 Loh Ping-fah, Chun Hsin Welding Co.
 Loh Pu-chou, Wen Hwa Fine Arts Press
 Loh, R., S'hai Telephone Co.
 Loh, R. T. C., Fallow Deer Trading Co.
 Loh, R. T. C., Peacock Chemical Works
 Loh, S. C., Andersen, Meyer & Co.
 Loh, S. C., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Loh, S. C., Kiangsu Bank
 Loh, S. C., Komor & Komor
 Loh, S. C., Tseng Sheng Factory
 Loh, S. D., Chi. Imp. & Exp. Assoc.
 Loh, S. D., Hochang & Co.
 Loh, S. D., S'hai Elec. Weld. Wks., Ltd.
 Loh, S. H., China Scien. Instru. Co.
 Loh, S. H., Pare des Sports
 Loh, S. L., Consol. Nat. Advg. Co.
 Loh, S. L., Commercial Bank of China
 Loh, S. P., Wei Min Co., Ltd.
 Loh, S. Y., Holiday Co., Cecil
 Loh, S. Y., Ning Shao Life Ins. Co.
 Loh, S. Y., Oriental Products Trad. Co.
 Loh Shih-mou, Loh Yuen Dah & Co.
 Loh Siao-lan, Nee Dah Brick Tile Co.
 Loh, T. C., King Bros.
 Loh, T. C., Mutual Constr. Co.
 Loh, T. H., China Mer. Trdg. Co., Ltd.
 Loh, T. L., Musso, Fischer
 Loh, T. L., Sheng Te Weaving Factory

Loh, T. P., Nicole. M.
 Loh, T. S., Ahl & Co., C.
 Loh, T. S., Valvet Varnish Works, Ltd.
 Loh, T. T., 71 Szechuen Road
 Loh, T. Y., Tung Hwa Football Club
 Loh, T. Y., Chinese Govt. Land Tax Off.
 Loh, T. Y., S'hai Underwriting Agency
 Loh, T. Z., Bohler Bros & Co., Ltd.
 Loh Tien-yu, San Te Trading Co.
 Loh Tsing-ching, Wei Foong Sui
 Loh Tsing-seng, Lou Tsing Kou Print. Co.
 Loh Tsur-lai, Han Dah Motor Co.
 Loh, Dr. V. T., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Loh Ve-yung, Jardine, Matheson & Co.
 Loh Ven-zau, China United Ass. Soc.
 Loh, W. C., S'hai Trade Ins. Co.
 Loh, W. T., Liengyi Mercantile Co.
 Loh, W. T., Otis Elevator Co.
 Loh Wai-kong, Wang Tsze Kung & Co.
 Loh Wai-ting, Foh Shing Yuen
 Loh Wei-keng, Union Realty & Inv. Co.
 Loh Wen-chien, Nan Zung Dah
 Loh Wen-sao, Cham. of Com., S'hai
 Loh Wen-tsung, Loh Wen Tsong & Sons
 Loh Wen-ziang, Yuen Chong Loong
 Loh Woo-sheng, Laou Kai Fook Silk Co.
 Loh, Y. D., Century Press
 Loh, Y. F., China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Loh, Y. K., Chien Ka Foo Restaurant
 Loh, Y. K., Sun Oil Co. of Philadelphia
 Loh, Y. L., Yaron, A. J.
 Loh, Y. P., Ching Yun Book Co.
 Loh Yen-chih, Tien Wah
 Loh Yu-fu, E. China Coal Min. Co.
 Loh Yin-hai, Dong Shun Paint Oil Store
 Loh Yu-ling, Pan Ssiang Lu Dispensary
 Loh Yue, Lane 150, 10 Burkhill Road
 Loh Yun loong, Yuen Fong Hung
 Loh Yung-tang, Huang Lee Iron Co.
 Loh, Z. C., Han Shing Co.
 Loh Zian-ven, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Loh Zung Yun, Khoo, Henry S. T.
 Lohgeson, P. S., S'hai Nat. Prod. Co.
 Lohrer, F., Siemens China Co.
 Lok, Mrs. A., Tieh Hwa School
 Lok, F. F., Holt's Wharf
 Lok, J. P., General Paint Corp.
 Lok, K. D., Union Trading Co.
 Lok, W. S., Millington, Ltd.
 Lomach, E. E., Reyer Construct. Corp.
 Lombard, Dr. R., Chi. Exp.-Imp. Bk. Co.
 Lonardi, Lt. P. O. A., French Forces
 Lonborg, Mrs. A. M., Texas Co., Ltd.
 Lonborg, Mrs. W. S., China Realty Co.
 Lonborg, W. S. C., Eastern Underwriters
 Lonborg, W. S. C., Lonborg Ins. Office
 Long, E. A., Municipal Council
 Long, F. J., Butterfield & Swire
 Long, F. J., Holt's Wharf
 Long, K. T., Automatic Elect. Sales Co.
 Long, K. T., Automatic Tel. of China
 Long, Miss M. E., British Forces
 Longden, P. E., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Longfellow, H. B., Dollar Co., Robert
 Longhurst, C. D., S'hai Telephone Co.
 Longmire, K. de C., J. Matheson & Co.
 Longway, E. L., 7th-Day Adv. Mssn.
 Longway, Mrs. E. L., 7th-Day Adv. Mssn.
 Loo, B. S., R'tz Theatre
 Loo, C. H., S'hai Insurance Assoc.
 Loo, C. V., Eastern Neon Light Co.
 Loo Chin, Ax Co., Ltd., The
 Loo, D., Sam & Co., L. A.
 Loo, D. M., Sam & Co., L. A.
 Loo, Douglas, Sam & Co., L. A.
 Loo Feeding, Wm., ChungShingRealtyCo.
 Loo, H. C., China United Com. Bank
 Loo, H. Y., Hansons
 Loo, H. Y., 7 Peking Road
 Loo, K. C., Hsin Lee Press
 Loo, K. C., Sam & Co., L. A.
 Loo, K. C., Watson's Mineral Water Co.
 Loo, K. F., Tsang Ming Gee
 Loo, K. P., Sam & Co., L. A.
 Loo Keng-zing, Loo Keng Kee, Contr.
 Loo Kit Wing, Customs, Chi. Maritime
 Loo, L. C., Loo Ching Yuen Silk Co.
 Loo, L. C., Hu Hsing Steamship Co.
 Loo, L. C., Yah Kee
 Loo, L. P., China Aero Institute
 Loo, L. S., Scottish Union Ins. Co.
 Loo, L. T., Kwok Hwa Silk Weaving Fty.
 Loo, M. C., Mow Tai Iron Co.
 Loo, M. V., Shanghai Commercial Co.
 Loo Nai-ven, On Kong Trading Co.
 Loo, P. C., 37 Jessfield Road
 Loo, P. Y., China Engineering Co.
 Loo Pe-kong, Chung Hwa C. & S. Bk.
 Loo, S. W., Nge Kee Construction Co.
 Loo, S. W., Shanghai Blue Printing Co.
 Loo Shi Sang, Chung, Hwa Book Co., Ltd.

Loo Sow-dong, Probst, Hanbury, Ltd.
 Loo, T. C., S'hai Radio Central Station
 Loo, T. M., Sam & Co., L. A.
 Loo, T. Y., Tung Yih Trust Co.
 Loo, Tinam W., St. John's University
 Loo, W. M., Sam & Co., L. A.
 Loo, W. Y., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Loo, Y. M., Sam & Co., L. A.
 Loo, Y. S., Millington, Ltd.
 Loo, Y. Y., Shanghai Library
 Loo Yang-chun, Pan Shu-Lun & Co.
 Loo, Z. G., Cantonese Guild Pub. School
 Loo, Z. L., Bills Motors
 Loo, Z. L., Sun Kee & Co.
 Lookianoff, A. P., Pharmacie Av. Foch
 Looms, B., Jardine Engr. Corp.
 Loonef, M., Fon. et Imm. de Chine
 Loonis, A., China Realty Co.
 Loonis, A., Soc. Belge de Bienfaisance
 Loos, K. W. H., Underwriters Sav. Bank
 Lopatin, Th. G., Un. Rus. Pub. Organ.
 Lopato, A. A., Lopato Sons, Ltd., A.
 Lopato, E. A., Lopato Sons, Ltd., A.
 Lopes, A. A., Phoenix Assurance Co.
 Lopes, A. A., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Lopes, Mrs. A. G., Swan, Culbert & Fritz
 Lopes, Mrs. B., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Lopes, C. A. M., Mercantile Bank
 Lopes, C. C., Barlow & Co.
 Lopes, Mrs. D., Daintymaid Emb.
 Lopes, F. J., Comp. Fran. de Tram.
 Lopes, F. X., Sun Ins. Office, Ltd.
 Lopes, L. F., Jardine Engr. Corp.
 Lopes, L. J., H. & S. Bank. Corp.
 Lopes, J. M., Cham. of Com., Brazil
 Lopes, Mrs. J. M. E., China Realty Co.
 Lopes, J. M. G., H. & S. Bank. Corp.
 Lopes, P. M. de J., H. & S. Bank. Corp.
 Lopez, J. M., Societe Franco-Chinoise
 Lorando, Rev. I., Church Sacred Heart
 Lord, Bro. E., Zi-Ka-Wei Observatory
 Lord, O., Carlowitz & Co.
 Lord, Mrs. S., Shanghai Times
 Lord, S., Moore & Co., L.
 Loreau, G., Municipalite Francaise
 Lorenz, K., Schmidt & Co.
 Lorenzen, M. A., Amer. Asiatic Under.
 Lorenzi, J., Cercle Francais
 Lorenzi, J., Co-operative Francaise
 Lorenzi, J., Comp. Fran. de Tram.
 Lou Huai-Chen, Dah Lay Native Bank
 Lou King-chuan, Kiangsui Household Co.
 Lou Lau-ding, Lueng Chong Ziang
 Louche, R., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Louey, Miss M., Butterfield & Swire
 Loughnan, R. P. R., Peters & Co., H. K.
 Loughnan, R. S., Butterfield & Swire
 Loughnan, R. S., Holt's Wharf
 Louie S. Chung, S'hai Motor Bus Co.
 Louie S. Pang, S'hai Motor Bus Co.
 Louis, Fr., Municipalite Francaise
 Louis, P. L., Wing On Text. Mftg. Co.
 Louis, St. Joan of Arc's College
 Loukashevich, A. F., Un. Rus. Pub. Organ.
 Loureiro, J. A. W., S'hai W'works Co.
 Loureiro, P., Salt Revenue Dept.
 Loureiro, V. H., Ass. Franco-Asiatique
 Loutit, M. M., Fire Brigade. S.M.C.
 Louzier, L., Municipalite Francaise
 Lovatt, W. H., Exchange Brokers' Assoc.
 Lovatt, W. H., Hunter & Lovatt
 Lovatt, W. H., 2A Kiukiang Road
 Love, J. S., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Loveless, E. W., Wilkinson, Hey, & Clark
 Lovell, J. F., Police Force, S.M.C.
 Lovik, J. G., Marden & Co., G. E.
 Lovrie, M. E., Stock & Metal Exchange Co.
 Low, Dr. C. W., China United Ass. Soc.
 Low Chun, Majestic Dry Clea. Wks.
 Low, F. Y., Monroe & Co., F. C.
 Low Hung-tang, Sing King Kee
 Low, K. C., Amer. Asiatic Under.
 Low Kwan-fook, 811 Szechuen Road
 Low, T. I., Asia Life Insurance Co.
 Low, Yohmin, National Com. Bank
 Lowe, C. F. D., Liddell Bros. & Co.
 Lowe, C. H., Y.M.C.A. of China
 Lowe, C. J., China Bapt. Pub. Soc.
 Lowe, Mrs. C. J., South. Bapt. Mssn.
 Lowe, Rev. C. J., South. Bapt. Mssn.
 Lowe, F. T., Chung Foo Union Bank
 Lowe, Miss F. W., Embassy Hotel
 Lowe, Dr. S. C. Y., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Lowe, Wm., China Printing Co.
 Lowis, W. M., Lowis Brothers
 Lowry, Miss A., Amer. Engineering Corp.
 Lowry, F. B., Chartered Bank
 Lowry, W., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Lowy, Thander, Sun Life Assur. Co.
 Lu, B. Z., Shanghai Trust Co., Ltd.

Lu, C. C., Int'nal Dispensary Co.
 Lu, C. C., North China Rug Co.
 Lu, C. P., Shanghai Silk Association
 Lu Chao Jeng, Salt Revenue Dept.
 Lu Chi Hsun, Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
 Lu Chi-ziang, Mai Tsu Sze Shoe Store
 Lu Chih-hsue, China Educ. Sup. Assoc.
 Lu Chin-tai, Yung Chuan
 Lu Dah-chun, Woo Chuan
 Lu, E. D., Chung Foo Co.
 Lu, Miss Grace, St. John's University
 Lu Hsiang-ding, Bank of China
 Lu Hsueh-pu, Bank of Communications
 Lu I-chen, Kay Yuan Co., Ltd.
 Lu Jen-lung, Pan Shu-Lun & Co.
 Lu, K. C., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Lu Kun Hsiang, Kiu Cheng Loong Co.
 Lu, L. S., Good Luck Bookstore
 Lu Lan-sung, Nan Zung Dah
 Lu, N. H., Univ. of Shanghai
 Lu, S. H., City Gov. of Gt. S'hai
 Lu, S. H., Hsin Overseas Trad. Corp.
 Lu, Dr. S. P., Red Cross Society
 Lu Shao-chiang, Postal Rem. & Sav. Bk.
 Lu Shih Ao, 82 Swatow Road
 Lu Shou-lien, Foo Loo Zou, Ltd.
 Lu Shu chen, Shun Kong Native Bank
 Lu Sin-ku, Ka Chi Co.
 Lu, T. F., Shun Woo Eng. Works
 Lu, T. T., Tung Hing Yuen
 Lu, T. Y., Kai-Chung Acids Mftg. Co.
 Lu, T. Z., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Lu Tai-tzu, Yung Yue Cotton S.W. Mill
 Lu Ting-chien, Lao Chin Woo
 Lu Ting-ming, China United Ass. Soc.
 Lu Tsan-ting, Kwang Hwa D. & W. Fty.
 Lu, W. S., Kiangnan Dock Eng.
 Lu, William, Morry Drug & Co.
 Lu, Y. C., Nanyang Soap Factory
 Lu, Y. C., Shanghai Insurance Assoc.
 Lu, Y. C., S'hai Insurance Assoc.
 Lu Yeh Sun, Salt Revenue Dept.
 Lu Yeh-chuen, China United Ass. Soc.
 Lu Yu-soong, Chen Chong Sung Dyg. Co.
 Lu Yung Chow, Chao Tai F. & M. Ins. Co.
 Lubanska, Miss J., Polish Committee
 Lubanska, Miss J., Polish School
 Lubanska, Janina, Polish Legation
 Lubeck, C. G., Comp. Fran. de Tram.
 Lubeck, Miss F. B., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Lubeck, G., Jardine, Matheson & Co.
 Lubeck, H. C., Oliveira & Son, H.
 Lubeck, Miss I., H. & S. Hotels, Ltd.
 Lubell, L., Asiatic Construction Co.
 Luc, St. Francis Xavier's College
 Lucas, Miss E., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Lucas, G., Municipalite Francaise
 Lucas, Miss L., Glen Line East. Agen.
 Lucas, R. J., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Luccock, Rev. E. W., Am. Presby. Mssn. N.
 Luccock, Rev. E. W., Community Church
 Luccock, Rev. E. W., S'hai Amer. School
 Luccock, Rev. Emery W., S.V.C.
 Luchangeo, 2/Lt. G. E., S.V.C.
 Luchangeo, G. E., Texas Co., Ltd.
 Lucky, Y. C., S'hai Coast Radio Station
 Luccock, Rev. E. W., Y.M.C.A., Navy
 Luddington, 2/Lt. W.H.C., British Forces
 Ludwig, Gieseman, Ahl & Co., C.
 Ludwig, K., Mee-Yeh Handels Cie.
 Lue Ching-wah, Heng Dah Chong & Co.
 Luebbert, E., Luebbert's Pharmacy
 Luebecke, P., Carlowitz & Co.
 Luehr, C., Telge & Schroeter
 Luerssen, D., China Trading Corp.
 Luh, B., Siberman's Co.
 Luh George, Silberman's Co.
 Luhs, A., Leather Products Mftg. Co.
 Lui, Miss C., Sparke, D. B.
 Luk, K. L., Fleming & Franklin
 Luke, C. Y., China Engineering Co.
 Luke, H. S., Bank of China
 Luke, S. C., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Lukhmanoff, B., Customs, Chi. Maritime
 Lum, H. C., Wing On Co., Ltd.
 Lum, J. Y., China Airways
 Lum, R., Patel & Co., A. C.
 Lumsdaine, A. H. V., Australian Mfrs.
 Lumsdaine, A. H. V., Lums. Oriental Co.
 Lumsdaine, C. V., Lums. Oriental Co.
 Lumsden, Capt. W., Butterfield & Swire
 Lumsden, E., Siemssen & Co.
 Lundegard, J., Jensen's Chem. Labor.
 Lundt, K., "Industry" Trading Co.
 Lung Ki-cheng, Dah Chang Transp. Co.
 Lung, M. C., Chine Nee & Co.
 Lunklev, R. E., Otis Elevator Co.
 Lunn, Ove, Danish Consulate
 Lunn, Ove, S'hai General Hospital
 Lunt, Carroll, Short Story Club
 Lunter, Rev. Gerard, Franciscan Procur.

Lupton, T. A., Asiatic Petroleum Co.
Lur, K. K., Charming Law Office
Lur Kuen-kuang, Chin Ming
Lur Ning-chuen, N'po Household Remov.
Lur Wei-chen, Huo Ping Tobacco Co.
Lurton, E., American Securities Corp.
Lurton, N. E., Schuhl, Davies & N.E. Lur.
Lurton, N. E., Y.M.C.A., Navy
Lurton, Nelson E., Electric Service Corp.
Lusignan, J. E., Little Club
Lutey, Kent, Hennings Prod. Co.
Luffy, F. J., Mabarak Bros.
Luthy, C., Luthy & Co., C.
Luthy, E., 70 Hart Road
Lutichih, H. C., Heng Shun Trust Co.
Luticow, Mme., Monique
Luz, F. R., H. & S. Bank Corp.
Luz, V. A., H. & S. Bank Corp.
Lvoff, L., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
Ly, J. Usang, Chiao-Tung University
Ly, Vicente, Kianglung Co.
Lyall, D., S'hai Dock & Eng. Co.
Lyle, J., Malcolm, A.
Lyle, Wm., British Corp. Register
Lyle, Wm., Eisler, Reeves & Murphy
Lyemby, M., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Lynch, W. R., American Consulate
Lyne, Miss M. N., Shung Tak Girls' Sch.
Lynevitche, N. R., Cathay Ceramics Co.
Lynn, Miss M., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Lynn, T. B., Metropolitan Land Co.
Lynott, G. H., Amer. Bank Note Co.
Lynott, G. H., Crown China Co.
Lyon, D., Jardine, Matheson & Co.
Lyon, J., Pub. Works Dept., S.M.C.
Lyons, F., Fwo Cotton Mills, Ltd.
Lyssie, H., Dodwell & Co., Ltd.

M

Ma, A. H., Wing On Co., Ltd.
Ma, A. T., Great Wall Invest. Society
Ma An-tu, Nat. Com. & Sav. Bank
Ma, C. C., Medhurst College
Ma, C. F., National Corn. Bank
Ma, C. H., Assoc. for Economic
Ma, C. Y., Great Wall Invest. Society
Ma Cheng-chao, Pao Wha Dispensary
Ma Chi-liang, Bang Zur Dong
Ma Chi-liang, Cham, of Com., S'hai
Ma Chi-liang, Zee Foong (Sing Kee)
Ma Cho-yun, Modernhood Hat Co.
Ma Chuang-fu, Ying Loo Dyeing Mill
Ma, D. W., Kwang Wha Petroleum Co.
Ma Fe-shen, Ching Chong Lumber Co.
Ma, Fook, Tou Yao Kee & Co.
Ma, H. C., Chinese Art Rug Co.
Ma, H. K., Shun Chang Stone Pul. Wks.
Ma, H. S., Yee Chong Hung Rug Co.
Ma, H. Y., Continental Law Office
Ma Hao-hsun, Vee Sing Factory
Ma Hou-chi, Ching Ling Chuan
Ma Hsiung-kuan, Shun Chang Mac. Wks.
Ma, J. W., Gabbott & Co., F. R.
Ma Kuei-yuan, Dong Shing Lou
Ma Man Kaap, Shanghai Dairy Firms
Ma Ni-shou, Yih Kong Rub. Good Pty.
Ma, P. S., Fukuwawu & Co.
Ma Pe-seng, Tseng Tai
Ma Pe-shen, Chin Chong
Ma Ping, Chi Wen Silk Weaving Co.
Ma Ping-yep, Sincere Co., Ltd.
Ma, R. C., Shun Chang Stone Pul. Wks.
Ma, R. C. S., China Printing Co.
Ma, S. C., Yee Chong Hung Rug Co.
Ma, S. F., China Sales & Serv. Co.
Ma, S. H., Bur. of Fin., City Gov.
Ma, S. J., South-Eastern Trust Co., Ltd.
Ma, S. L., Lieu Ong Kee
Ma San-the, Yung Shun
Ma Sao-chien, Cham, of Com., S'hai
Ma Sen, Salt Revenue Dept.
Ma Shao-tsun, S'hai Lime Factories
Ma Shiao-ping, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Ma Siao-seng, Chong Gee Garden
Ma Sin-tien, An Chong Pearl Store
Ma, T. H., China Press
Ma, T. S., Chee Sun Chemical Works
Ma, T. S., Fukuwawu & Co.
Ma, T. Y., Shainin & Co. (Prov.), Inc., I.
Ma Tai Cheng, Salt Revenue Dept.
Ma Tai Chun, Salt Revenue Dept.
Ma, V. S., Liu L., Law Office
Ma Wai-but, Nat. Com. & Sav. Bank
Ma, William C. S., 405 Continental Emp.
Ma, Wm. W. L., Sincere Co., Ltd.
Ma, Y. D., S'hai Telephone Co.
Ma, Dr. Y. L., Shun Pao
Ma, Y. M., Postal Rem. & Sav. Bank
Ma Ying-sung, KoDahCot.PieceGoodsCo.
Ma Yun-chi, An Chong Pearl Co.

Ma, Z. S., Shun Chang Stone Pul. Wks.
Ma Zong-wu, General Indus. Co.
Ma Zung-sung, Shun Chang Mac. Works
Maaz, R., Probst, Hanbury, Ltd.
Mabas, Miss C., Foong Sheng Indus. & Com. Develop. Corp.
MacAdie, R. W., Police Force, S.M.C.
Macain, C. F., S'hai W'works Fit. Co.
Macarius, Archimandrite, Russian Orth. Mssn.
Macartney, T. L., Blue Star Line, Ltd.
Macaulay, A. M., Butterfield & Swire
MacAulay, T. R., Asiatic Petroleum Co.
Macbeth, James, Macbeth, Gray & Co.
Macbeth, Jas., S'hai Reel Club
Macbeth, Jas., Union Church
MacCormack, P. T., Police Force, S.M.C.
MacDermot, E., Frs. & Chal. Eng. Wks.
MacDermot, E. R., General Electric Co.
MacDermott, W. J., Police Force, S.M.C.
MacDonald, Miss, Asiatic Petroleum Co.
Macdonald, B. A., Canadian Gov. Com.
MacDonald, D., Pekin Syndicate, Ltd.
MacDonald, Rev. D. F., St. Joseph's Cath. Assoc.
MacDonald, Donald, Dollar Co., Robert
MacDonald, Rev. F., St. Joseph's Church
Macdonald, G. H., Lloyd's Reg. of Ship.
MacDonald, J. R., Chase Bank, The
MacDonald, N. G., New Eng. & Shipbldg.
MacDonald, R. G., Art. Rifles Reg. Assoc.
MacDonald, R. G., Dodwell & Co., Ltd.
MacDonald, R. G., Pol. Force Spe., S.M.C.
Macdougall, Mrs. A., S'hai Telephone Co.
Macdougall, R. E., Jardine, Matheson Co.
Mace, G., Material Technique
Mace, G., Soc. Fran. des Telep. Inter.
MacEwan, A. K., ChinaDeepWellDrilling
MacEwan, A. K., Eastern Estates Co.
MacEwan, A. K., Far Eastern Trust Co.
MacEwan, A. K., Hamilton Invest. Co.
MacEwan, A. K., Sassoon Banking Co.
MacEwan, A. K., Sassoon & Co., Ltd.
MacEwan, A. K., S'hai Properties, Ltd.
MacEwan, H. G., Insp. Gen. of Customs
Macfarlane, J. N., Butterfield & Swire
Macfarlane, J. N., Holt's Wharf
Macfie, D., 25 Jinkee Road
Macfie, D., Sydney Hudson, Ltd.
MacGillivray, Mrs. D., Chi. Literature Soc.
MacGillivray, Mrs. D., United Church
Macgowan, H., Dollar Co., Robert
MacGregor, A., Gillespie's Ltd.
MacGregor, Miss F., Pub. School Girls
Macgregor, J. F., Caldbeck, Macg. & Co.
Macgregor, J. F., Int'nal Invest. Trust Co.
Macgregor, J. F., Union Brewery, Ltd.
MacGregor, Miss M. H., Pub. School Girls
Macgregor, N. C., Caldbeck, Macg. & Co.
Machado, C. J., Holland China Trdg. Co.
Machado, C. J., 17 Yuen Ming Yuen Road
Machado, F., Allan & Buchan
Machado, J. M., Little & Co., Ltd., Wm.
Machado, L. A., Nether. Trdg. Soc.
Machicoine, L., Olivier-Chine (S.A.)
MacIntosh, L. M., National Hygiene Co.
Mack, A. C., Bush, Mack & Co.
Mack, A. C., United Trading Co., Ltd.
Mack, A. M., H. & S. Bank Corp.
Mack, J. F., Bush, Mack & Co.
Mack, R. G., S'hai Waterworks Co.
Mackenzie, Miss A. V., L'don Mssn. Soc.
Mackendrick, R., S'hai Dock & Eng. Co.
Mackenzie, Miss, Doodha, Frank N. W.
Mackenzie, D., Patten, Mackenzie & Co.
Mackenzie, D. R., Jardine, Matheson Co.
Mackenzie-Grieve, R. R., Gen. Elec. Co.
Mackenzie, H. B., Western Electric Co.
Mackenzie, Mrs. I. M., Marine Dept., Customs
Mackenzie, K. J., Fire Brigade, S.M.C.
Mackenzie, K. S., Gen. Acc., F. & L. Assur. Corp., Ltd.
Mackenzie, R. O., Marine Dept., Customs
Mackenzie, W. A., Customs, Chi. Marit.
Mackenzie, W. W., Jardine, Matheson Co.
Mackey, I. E. L., Butterfield & Swire
Mackie, C. G. S., Gibb, Livingston & Co.
Mackinlay, M. F., Natl. Com. Y.W.C.A.
Mackinnon, Capt., China Mer. S.N. Co.
Mackinnon, A., S'hai Electric Const. Co.
Mackinnon, Miss F., Am. Church Mssn.
Mackinnon, J. A., Haskins & Sells
Mackintosh, N., S'hai Electric Const. Co.
MacKnight, J., Mustard & Co., Ltd.
Maclean, A., Palmer & Turner, Prof. Office
Maclean, Capt. G. F., British Forces
MacLeod, A., Police Force, S.M.C.
MacMillan, Miss E., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
Macmillan, J., S'hai W'works Fit. Co.
Macmillan, R. S., Malcolm & Co., Ltd.
Macmillan, R. S., Metallization Co.

Macnab, Capt. G. A. C., British Forces
Macnaghten, E. B., Alliance Tob. Co., Ltd.
MacNaghten, E. B., Ex-Gunners' Roll
Macnaghten, E. B., Mission to Riesha Men
Macnaghten, E. B., Red Seal Film Co.
Macnaghten, E. B., Murai Brothers Co.
MacNaghten, E. B., S' African War Soc.
MacNaghten, E. B., S'hai Cricket Club
Macnaghten, Maj. E. B., S.V.C.
MacNair, Miss H., Amer. Church Mssn.
MacNair, Miss H. F., St. John's Univ.
MacNaughten, E. B., Br. Cig. Co., Ltd.
MacNaughten, E. B., B.A.T. Securities
Macnaughten, E. B., Chi Tung Tob. Co.
MacNaughten, E. B., British-Amer. Tob.
Maconie, Dr. A. C., Jackson & Part., Drs.
Maconie, Capt. A. C., S.V.C.
Maconie, Dr. A. C., 3 Peking Road
Maephail, A. W., Finance Dept., S.M.C.
Maephail, H., Jardine, Matheson & Co.
Maepherson, Lt. E. A. F., British Forces
MacQuarrie, N., Police Force, S.M.C.
MacRae, Rev. C. F., St. Luke's Hospital
MacRobert, I., Marine Dept., Customs
Madar, A., Calico Printers' Assoc.
Madar, C., Frost, Bland & Co.
Madar, G., Ross & Co., Ltd., Alex
Madar, Miss M., Union Realty & Inv. Co.
Madeira, F. R., Weekly Graphic
Madeira, J., General Electric Co.
Madersky, B. S., Cathay Inter. Imp. Co.
Madier, H., Cham, of Com., French
Madier, H., International Committee
Madier, H., International Sav. Soc.
Madier, H., Madier Ribet & Cie.
Madier, J., Ass. Franco-Asiatique
Madier, J., Cham, of Com., French
Madier, J., Fuji Paper Co.
Maden, A. B., Sino-Aryan Trading Co.
Madsen, F., Martzenbusch Motor Co.
Madsen, Wilfred, 7 Peking Rd.
Maeda, H., Hirata Ship. & Forw. Co.
Maeda, K., South Manchuria Railway Co.
Maeda, S., Imp. Japanese Teleg. Off.
Maeda, Y., S'hai Cotton Mftg. Co.
Maeda, Y., Tse Kong & Co.
Maesawa, J., Fuji Paper Co.
Maetome, T., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsue
Maeyama, E., Osaka Shosen Kaisha
Magb, Daniel J., Vernal Trading Co.
Magb, Daniel J., Yin & Co., C. S.
Magh, F. Y., Keen Chong Eng. Works
Magh, Franklin, Wong Shun Tai Iron Wk.
Magh, S. B., Keen Chong Eng. Works
Magill, M. M., Chinese Amer. Pub. Co.
Magill, O. R., Y.M.C.A. of China
Magnani, A., 452 King's Rd.
Magner, Rev. J., Aurora University
Magoshima, G., Nihon Dempo Tsushin-Sha
Maguire, C., Police Force, S.M.C.
Maguire, Chas. R., China Stock & Share Handbook
Mah, H. F., Woo Foong & Co., Ltd.
Mah, L. T., Machado, C. J.
Mahan, W., Marine Dept., Customs
Maharaj, R. P., Watammal, Boolchand
Maher, A., Chartered Bank
Maher, Miss C. A., British Chemists, Ltd.
Maher, Miss C., Mustard & Co., Ltd.
Maher, C. M., Arnhold & Co., Ltd.
Maher, C. M., Hongkew Golf Club
Maher, D. W., American Consulate
Maher, E., Andersen, Meyer & Co.
Maher, F., H. & S. Bank Corp.
Maher, F. V., Socony-Vacuum Corp.
Maher, Miss J., S'hai Electric Const. Co.
Maher, Miss J., Shanghai Insurance Office
Maher, J. D., Liggett, Myers Tob. Co.
Maher, Mrs. M. C., Thos. Han. School
Maher, M. P., S'hai W'works Fit. Co.
Mahkno, W. W., Electric Service Corp.
Mahanke, Miss L., Glathe & Witt
Mahon, W., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
Mahtani, B. R., Chellaram, D.
Mai, T. H., China Trust Co., Ltd.
Mai, Y. D., Asia Electric Co.
Maiden, Miss D. V., Church of God Mssn.
Maiden, Miss D. V., Home School
Maier, A., Arnhold & Co., Ltd.
Maier, W., Siemens China Co.
Maier, Wilhelm, 4 Ezra Rd.
Mailly, P., Aurora University
Mailly, P., Lonkomay
Main, C. Pao, Oriental Rug Co., Ltd.
Main, Mrs. I. L., China Christian Advocate
Main, Mrs. I. L., China Christian Assoc.
Main, J. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Main, S. D., Main & Co., Duncan
Main, T. G., S'hai Waterworks Co.
Main, T. G., S'hai Recreation Club
Main, T. P., Shanghai Gas Co., Ltd.
Main, W. A., China Christian Advocate

Main, Mrs. W. A., Community Church
 Main, W. A., Meth. Epis. Church
 Main, W. A., Underwriters Sav. Bank
 Main, William A., Assoc. Mssn. Treas.
 Maitland, A. J., Dunlop Rubber Co.
 Maitland, H., Exchange Brokers' Assoc.
 Maitland, H., Fearon, Maitland & Shaw
 Maitland, Lt. J. A., British Forces
 Maitland, Miss Madge, General Motors
 China, Inc.
 Maitland, R. J., Oliveira & Son, H.
 Maizel, Dr. E., First S'hai Dental Poly.
 Major, J. M., Dollar Co., Robert
 Mak, P. Y., S'hai Telephone Co.
 Makai, H., Kitafuku Yokohama
 Makarenkoff, A., Polish Chi. Trad. Corp.
 Makaroff, E. K., Thriftcor Bank
 Makaroff, N. A., Police Force, S.M.C.
 Makhlaevsky, B., Police Force, S.M.C.
 Maki, H. K., Nippon Products Co.
 Makino, K., Osaka Shosen Kaisha
 Makino, T., Yamato Yokohama
 Makovetsky, B. V., Police Force, S.M.C.
 Malloff, P., Culty Dairy Co., Ltd.
 Malcolm, A., China Aerocrete Co., Ltd.
 Malcolm, A., China Deepwell Drilling Co.
 Malcolm, A., Malcolm & Co., Ltd.
 Malcolm, A., Metallization Co.
 Malcolm, A., 56 Szechuen Rd.
 Malcolm, A. S., Pilots' Assoc., S'hai Lie.
 Malcolm, H. K., Asiatic Petroleum Co.
 Malcolm, Miss M., Butterfield & Swire
 Malcolm, T., Marine Dept., Customs
 Malcolmn, A. A., Shanghai Power Co.
 Maliaroff, Miss M., Cathedral School
 Malinovsky, K., Czechoslovakian Consul.
 Malinovsky, N. M., Moller & Co.
 Malisheff, L., Bills Motors
 Malleck, M., Y.M.C.A., Foreign
 Mallory, L. B., National City Bank
 Mallett, F. C., Gordon & Co., Ltd.
 Malley, J. S., Police Force, S.M.C.
 Maloney, John W., Y.M.C.A., Foreign
 Maloof, James, Macksoud Importing Co.
 Malval, Aurora University
 Malval, J. P. A., French Forces
 Mamleeff, I. A., Slovo Publishing Co.
 Mamloff, J., Volkart Bros. Agency
 Mamoutin, A. V., Thriftcor Bank
 Mamysb, B. L., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Manago, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Manaresi, J., Comp. Fran. de Tram.
 Mancell, A. H., S'hai General Hospital
 Mancell, Mrs. D., Palmer & Turner
 Mancell, Mrs. E., Jardine Eng. Corp.
 Mancini, J. G., Overzees. Kali Exp. Mij.
 Mandalidis, S. A., Vassos & Co.
 Mandel, A. E., China Fibre Container Co.
 Mandelert, E., Nestle Milk Co.
 Mandelert, E., Swiss Club
 Mandell, A. J., Butterfield & Swire
 Manders, R. E., Ault & Wiborg Co.
 Mang, S. C., Sino-Continental Co.
 Mangold, A. H., Marine Dept., Customs
 Manilovsky, Miss M., Hartzel. Motor
 Co.
 Manley, Mrs. F. B., Auto Palace Co., Ltd.
 Manley, G. N., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Manley, J. B., Mortimer Reid & Ltee
 Manley, J. C., Jardine, Matheson & Co.
 Manley, J. G., Off. of Wks., H.B.M.
 Manley, R. E., Knipschildt & Eskelund
 Manley, W. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Mann, G., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Mann, G. H., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Mann, Capt. G. H., S.V.C.
 Mann, H. M., C.A.C., Arnhold & Co., Ltd.
 Mann, H. M., Cathay Land Co., Ltd.
 Mann, Miss L. A. E., S'hai Tel. Co.
 Mann, R., Lowe, Bing, & Matt.
 Mann, Miss V. M., Socony Vacuum Corp.
 Manner, Mrs. B., S'hai Telephone Co.
 Manny, C. V., Bills Motors
 Manning, Miss A. H., Pub. School Girls
 Manning, G. J., China Record Co., Ltd.
 Manon, C. H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Mansel Smith, W., Asiatic Petroleum Co.
 Mansell, A. H., Jackson & Co., A. H.
 Mansell, F. M., East. Exten. Teleg. Co.
 Mansfield, Mrs., Waffle Shop, The
 Mansfield, K., Waffle Shop, The
 Mansfield, P. W., David & Co., S. J.
 Mant, G. F., Police Force, S.M.C.
 Manten, W. J. W., Shanghai Power Co.
 Manuiloff, Little Chocolate Shop
 Mao, C. A., Woo Fong
 Mao, C. F., China Household Co., Ltd.
 Mao, C. L., China Household Co., Ltd.
 Mao, C. L., Kiangsu Bank
 Mao, C. S., Asia Trunk Emporium
 Mao, C. S., Jardine Eng. Corp.
 Mao Ching-yun, Ton Dah Zung Coal Co.

Mao Chong-ling, Mao Tsung Down
 Mao Chun-tao, Yue Woo
 Mao, J., Zikawei Church
 Mao, K. A., Kitay Land Investment Co.
 Mao Lu-ching, Asia Disinfectant Pty.
 Mao Lu-ching, Hsin Yuen Co.
 Mao, P. Z., Harrap & Co., L. A.
 Mao Pe-ting, San Sing Cotton Factory
 Mao Ping-chang, Van Sung Zung
 Mao, S. K., Anglo-Chinese School
 Mao, S. L., Riellev, Simmons & Milne
 Mao Suey King, Mao Stey Chong Furn.
 Co.
 Mao, T. C., Pa Ling & Co.
 Mao, T. C., Qualo Talking Machine Co.
 Mao, T. H., International Trucking Co.
 Mao, T. Y., Hiap Guan Co.
 Mao Teh-yung, Mao Yung Kee Co.
 Mao Tse-chieh, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Mao Tsu-ching, Sing Sun Music Stud. Co.
 Mao Tsu-ching, Sing Sung Phonograp. Co.
 Mao Yao-feng, Tchai Tsu Tsa
 Mao Yu-chang, Sui Dah Iron Co.
 Mao Yu-jen, Ta Tung Steam Nav. Co.
 Mao Zou Wah, 29 Szechuen Rd.
 Mar, S. Y., "Industry" Trading Co.
 Marcel-Albert, B., St. Fran. Xavier's Col.
 Marcel, C., Marcel Italian Beauty Parlour
 Marcel, G. F., China Realty Co.
 Marcel, L., Benjamin & Potts
 Marcel, V. M., H. & S. Bank. Corp.
 March, 2/Lt. J. E., S.V.C.
 March, J. E., Spence, Robinson & Part.
 March, M., Carlowitz & Co.
 Marchand, G., 4 Av. Edward VII
 Marchand, G., Groupe-Chine
 Marchand, H., Municipalite Francaise
 Marchand, P., Hirsbrunner & Co.
 Marchbank, A. L., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Marchetti, E., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Marchina, M., Comp. Fran. de Tram.
 Marcien, Rev. M. M. de St. Inst. of the
 Holy Family
 Marco, L., Du Pone de Nemours Co.
 Marco, S., Auto Doctor Service
 Marden, Mrs. D., Thos. Han. School
 Marden, G. E., Auto Palace Co., Ltd.
 Marden, G. E., Boy Scouts' Assoc.
 Marden, G. E., International Assur. Co.
 Marden, G. E., Marden & Co., G. E.
 Marden, G. E., Office Appliance Co., Ltd.
 Marden, G. F., S'hai Household Rem. Co.
 Marden, G. E., S'hai Tug & Lighter Co.
 Marden, G. E., Whangpoo Ferry Service
 Marden, G. E., Wheelock & Co., Ltd.
 Marden, J. V., Daintymaid Emb.
 Mardulyn, P., Banque Belge Pour l'Etr.
 Mardulyn, P., Soc. Belge de Bienfaisance
 Maremant, Mrs. S. M., Toyland Co.
 MargaretLowe, Miss, ChinaBapt.Pub.Soc.
 Margerison, Miss E. M., Allen & Hanburys
 Margerison, J., Price's (China), Ltd.
 Marhinin, Capt. M. I., S.V.C.
 Marie-Romain, St. Joan of Arc's College
 Marieff, A. G., Hudec, L. E.
 Mariepolsky, Mrs. E. A., S'hai Tel. Co.
 Mariepolsky, V., Texas Co., Ltd.
 Marinacci, V., Comp. Fran. de Tram.
 Mariotti, J., Comp. Fran. de Tram.
 Marisoff, C. S., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Marivint, F., Zikawei Church
 Mark, G., American Securities Corp.
 Mark, Gant, China Finance Corp.
 Mark, S. C., Amsitropa
 Markeloff, V., Knit-To-Fit Mills
 Marker, A. E., Arnhold & Co., Ltd.
 Markham, H. S., Customs. Chi. Maritime
 Markham, Miss M. C., St. John's Univ.
 Markitant, B., Orch. & Band, S.M.C.
 Markland, E., Police Force, S.M.C.
 Markoff, D. S., Boy Scouts' Assoc.
 Markoff, 2/Lt. V. M., S.V.C.
 Marks, T. J., S'hai Waterworks Co.
 Marlowe, Miss D., S'hai Amer. School
 Marlowe, Miss E. R., Shung Tak G. Sch.
 Marlowe, Miss Rose, South. Bapt. Mssn.
 Marnot, N., Behr (S) & Mathew, Ltd.
 Marnot, S., Behr (S) & Mathew, Ltd.
 Marques, A., Mercantile Bank
 Marques, A. J., H. & S. Bank. Corp.
 Marques, A. M., Mackenzie & Co., Ltd.
 Marques, Alvaro M., Junior Athletic Club
 Marques, C., Machado, C. J.
 Marques, C. M., Chartered Bank
 Marques, E. H. & S. Bank. Corp.
 Marques, Eduardo, Junior Athletic Club
 Marques, F. C., East Asiatic Co., Ltd.
 Marques, F. J. A., Union Ins. Society
 Marques, F. T., Hutchison & Co., John D.
 Marques, G., Nether. Trdz. Soc.
 Marr, D., S'hai Dock & Eng. Co.
 Marr, F. B., S'hai Dock & Eng. Co.

Marsden, G., Police Force, S.M.C.
 Marsden, G. W., Volunteer Corps, S.M.C.
 Marsh, A. M., American Trading Co.
 Marsh, 2/Lt. A. V. Marshdt, S.V.C.
 Marsh, C., Police Force, S.M.C.
 Marsh, Dr. E. L., Cathedral School
 Marsh, Dr. E. L., China Press
 Marsh, Dr. E. L., Country Hospital
 Marsh, Dr. E. L., Culty Dairy Co., Ltd.
 Marsh, Dr. E. L., Sun Life Assur. Co.
 Marsh, G. B., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Marsh, L. S., National City Bank
 Marsh, J. W. P., Auto Palace Co., Ltd.
 Marsh, J. W. P., Overland Motors, Ltd.
 Marsh, Miss M., British Consulate
 Marshad-Marsh, Dr. A. V., 104Bub. WellRd.
 Marshall, J. L., China Tech. Dev. Co.
 Marshall, Eric, Electric Service Corp.
 Marshall, G. E., Lowe, Bing, & Matt.
 Marshall, G. E., S'hai Recreation Club
 Marshall, G. V. T., David & Co., S. J.
 Marshall, H. F., Shanghai Power Co.
 Marshall, J., New Eng. & Shipblgd.
 Marshall, M. D., Shanghai Power Co.
 Marshall, M., H. & S. Bank. Corp.
 Marshall, Dr. R. J., Stand. Life Assur. Co.
 Marshall, Dr. R. J., Sun Life Assur. Co.
 Marshall, Dr. Robert J., 5 Bub. Well Rd.
 Marshall, T. S., Butterfield & Swire
 Marshall, W. B., Butterfield & Swire
 Marshall, W. McP., Asiatic Petroleum Co.
 Marsoff, N. P., Kelly & Walsh, Ltd.
 Martel, Manuel Piedra, Cuba Legations
 Martelliere, J. F., 215 Sassoon House
 Marthoud, L., Marthoud & Cie
 Marthoud, P., Marthoud & Cie
 Martin, A. H., S'hai Waterworks Co.
 Martin, C. L., Asiatic Petroleum Co.
 Martin, C. L., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Martin, D. McCrea, Reuters, Ltd.
 Martin, Mrs. E. L., Rotary Club
 Martin, Mrs. F. C., Reuters, Ltd.
 Martin, F. E., Dodwell & Co., Ltd.
 Martin, G. K., Margaret William Hpl.
 Martin, H., Magill & Co., Ltd., J.
 Martin, Capt. H., S.V.C.
 Martin, H., Zero Club
 Martin, Hugh, Noel, Murray & Co., Ltd.
 Martin, J. J., S'hai Waterworks Co.
 Martin, Miss J. M., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Martin, J. W. M., S'hai Land invest. Co.
 Martin, Kenneth H., Noel, Murray & Co.
 Martin, L. D., Union Church Ltd.
 Martin, L. J., Police Force, S.M.C.
 Martin, Paul, Nanking Rd.
 Martin, R. C., Police Force, S.M.C.
 Martin, R. M. J., Police Force, S.M.C.
 Martin, R. M. J., S'hai Badminton Assoc.
 Martinet, D., Municipalite Francaise
 Martinoli, D., Societe Franco-Chinese
 Martinoy, G., Olivier-Chine (S.A.)
 Martznyiuck, D., China Record Co., Ltd.
 Marulli de Barletta, M., Municipalite
 Maruyama, K., Eikwa Kenshibu
 Maruyama, M., S'hai Jap. Res. Corp.
 Maruyama, T., Dairen Kisen Kaisha
 Mary, G., Baboud Mary & Cie.
 Masadzumi Okunomiya, Shimbun Rengo
 Mascher, W., Melchers & Co.
 Maschmann, K., Melchers & Co.
 Mashin, B. P., Customs, Chi. Maritime
 Mashin, Mrs. N., Melchers & Co.
 Mashin, P. N., Russian School
 Mashinsky, K. N., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Maslow, Mrs. H., St. George's Pharmacy
 Maslow, M. V., St. George's Pharmacy
 Mason, Maj. A., British Forces
 Mason, C. A., Police Force, S.M.C.
 Mason, E. R., North China Daily News
 Mason, J., Police Force, S.M.C.
 Mason, J. A., David, Eric
 Mason, M. J., Claude Neon Lights
 Mason, P. F., Asiatic Petroleum Co.
 Mason, Miss T. C., Claude Neon Lights
 Mason, V. E., Police Force, S.M.C.
 Mason, Y. Lewis, Consol. Nat. Adv. Co.
 Masseurs, A., China United Lamp Co.
 Massey, B. W. E., Shanghai Power Co.
 Massey, F. H., Police Force, S.M.C.
 Massey, P. W., Cathedral, Holy Trinity
 Massey, P. W., Cathedral School
 Massey, P. W., China Assoc. British
 Massey, P. W., Country Club
 Massey, P. W., Int'nal Invest. Trust Co.
 Massey, P. W., Municipal Council
 Massey, P. W., S'hai General Hospital
 Massey, P. W., S'hai Land Invest. Co.
 Massey, P. W., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Massi, Father G., Italian Legation
 Massiukoff, N. J., Police Force, S.M.C.
 Masson, A. T., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Masson, F. A. D., Com. Expr. & Stor. Co.

Master, R. F. C., International Assur. Co.
 Master, R. F. C., Cathedral School
 Master, R. F. C., Culty Dairy Co., Ltd.
 Master, R. F. C., Grosvenor Trust, Ltd.
 Master, R. F. C., Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Mastuuchi, I., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Masukawa, T., Dairen Kisen Kaisha
 Masutomi, T., Eki Sho & Co.
 Mateer, Mrs. M., Chi. Literature Soc.
 Matejick, John, Little Club
 Mather, Mrs. E. O., Otis Elevator Co.
 Mather, W. G., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Matheson, G., Matheson & Co., George
 Matheson, Mrs. G., For. Women's Home
 Matheson, Geo., Mission to Rishia Men
 Matheson, R., S'hai Electric Const. Co.
 Mathew, C. L., Ewo Cold Storage Co.
 Mathew, C. L., Jardine, Matheson & Co.
 Mathew, Miss T., Country Hospital
 Mathews, Mrs., China Inland Mssn.
 Mathews, Miss F., Country Hospital
 Mathews, R. H., China Inland Mssn.
 Mathiasen, Miss E., Great North. Tel. Co.
 Mathiesen, F. C., Salt Revenue Dept.
 Mathieu, L., Cercle Sportif Francais
 Matouk, Ch., Boutros Brothers
 Matrai, B. L., Hudec, L. E.
 Matsubara, H., Katoh & Co.
 Matsuda, G., Kitafuku Yoko
 Matsuda, M., Osaka Shosen Kaisha
 Matsuda, T., Yokohama Specie Bank
 Matsubei, Matsuo, Shimbu Rengo
 Matsui, Dr. K., Foo Ming Hospital
 Matsui Yoshida, Shimbu Rengo
 Matsumara, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Matsumaru, K., Cham. of Com., Jap.
 Matsumoto, K., Yokohama Specie Bank
 Matsumoto, Ryu, Towashoji Goshi-Kaisha
 Matsumoto, S., Exchange Brokers' Assoc.
 Matsumoto, S., Toko Realty Corp.
 Matsumura, M., S'hai Silk Spinning Co.
 Matsumura, W., Pilots' Assoc., Jap.
 Yangtze
 Matsuno, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Matsuo, K., Yokohama Specie Bank
 Matsuo, O., Customs, Chi. Maritime
 Matsushima, T., Taisho Co.
 Matsushima, Y., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Matsuwu, L., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Matsson, Capt. Clyde P., Amer. Forces
 Matthes, F. J., Customs, Chi. Maritime
 Matthews, C., Masonic Hall
 Matthews, F. N., Lowe, Bing, & Matt.
 Matthews, G. E., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Matthias, Miss A., Silver Bamboo
 Mattoli, Comdr. E., Italian Legation
 Matui, T., Itoh & Co., Ltd., C.
 Matveev, V. I., Gutbezahl, M. L.
 Mauchan, A. C., Kiangnan Dock Eng.
 Maughan, J. R., Lester Johnson, Morriss
 Maunus, Rev. F., St. Joseph's Church
 Maurice, St. Francis Xavier's College
 Maurice, Tong, Kiang, E. Y. B., Law
 Firm
 Mausser, Rev. F., St. Joseph's Church
 Maxted, Mrs. H. W., Girl Guides' Assoc.
 Maxted, H. W., Pinchin Johnson & Co.
 Maxted, H. W., Red Hand Comp. Co.
 Maxted, H. W., Torbay, Paint Co., Ltd.
 Maxted, H. W., Wilkinson, Hey, & Clark
 Maxwell, Miss E., Cathedral School
 Maxwell, Mrs. J. L., Br. Women's Assoc.
 Maxwell, Dr. J. L., Missions to Lepers
 Maxwell, Dr. J. L., S'hai Mssny. Assoc.
 Maxwell, James L., China Medical Assoc.
 Maxwell, Miss M. E., Girl Guides' Assoc.
 Maw, V. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 May, A. H., Police Force, S.M.C.
 May Lin-tau, Li Lin Trading Co.
 May Say, Asiatic Tile & Sanit. Co.
 May, T. L., Great China Health Co., Ltd.
 May, T. Y., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 May, W. C., Police Force, S.M.C.
 May Yu-ching, Hwa Sung Tannery
 Mayaudon, E., Exchange Brokers' Assoc.
 Mayaudon, E., Kann, E.
 Mayberry, M. E., Canadian Tdg. Co., Ltd.
 Mayeda, D., Toyo Tobacco Lfg. Co., Ltd.
 Mayeda, K., Cham. of Com., Jap.
 Mayeda, K., Nippon Shogyo Tsushinsha
 Mayeda, Y., Yiyakoya
 Mayer, W., Kunst & Albers
 Mayer, Wm., Jr., Texas Co., Ltd.
 Maynard, John, Maynard Studios, John
 Mayo, Miss Ruth, Bethel Mission
 Mayol, L., Municipalite Francaise
 Mayne, G. E. O., Ewo Press Packing Co.
 Mayne, G. E. O., Jardine, Matheson & Co.
 Mayne, S. W. R., Police Force, S.M.C.
 Mayuzumi, K., Arai & Co.
 Mazaruk, G. P., S'hai Telephone Co.

Maziere, Aurora University
 Maziere, Dr., Hospital St. Marie
 Mazot, H., Banque de L'Indochine
 Mazot, H., French Cham. of Com.
 Mazot, H., Municipalite Francaise
 McAdams, L. V., National City Bank
 McAlister, Mrs. B. H., Pub. School Girls
 McAlister, Capt. R. J. F., British Forces
 McAllan, W. P., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 McAllister, E., Amer. Foreign Ins. Assoc.
 McArdle, J., Police Force, S.M.C.
 McAulay, F., Police Force, S.M.C.
 McBain, C., McBain & Co., Cecil
 McBain, E. B., McBain Imports, Ltd.
 McBain, E. B., McBain, George
 McBain, George, 1 The Bund
 McBain, George, S'hai-Sumatra Rub., Ltd.
 McBain, N. S., McBain Imports, Ltd.
 McBain, R. F., McBain Imports, Ltd.
 McBain, W. R., Auto Palace Co., Ltd.
 McBain, W. R., China Deep Well Drilling Co.
 McBain, W. R., Cohen, Henry H., Ltd.
 McBain, W. R., Com. Finance Co., Ltd.
 McBain, Capt. W. R., S.V.C.
 McBain, W. R., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 McBain, W. R., McBain, George
 McBain, W. R. B., McBain Imports, Ltd.
 McCacken, J. C., St. John's University
 McCahey, J. A., Police Force, S.M.C.
 McCaig, J., Jardine, Matheson & Co.
 McCain, Miss P., Meth. Epis. Church
 McCain, Miss Pearle, McTyeire School
 McCann, C., Vernal Trading Co.
 McCann, E. G. F., S'hai Telephone Co.
 McCann, W. L., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 McCarthy, Geo. J., Dollar Co., Robert
 McCarthy, J. J., Mortimer Reid & Slee
 McCarthy, Rev. M., St. Colum. Mssn.
 McChesney, B. H., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 McConnell, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 McCormick, A. F., Socony-Vacuum Corp.
 McCracken, Dr. J. C., 5 Ave. Petain
 McCracken, J. C., Amer. Church Mssn.
 McCracken, J. C., St. John's University
 McCracken, J. C., St. Luke's Hospital
 McCrea, T. F., Asia Realty Co.
 McDaniel, Yates C., S'hai Evening Post
 McDermott, Miss C. P., Bills Motors
 McDonald, A., Customs, Chi. Maritime
 McDonald, A., Har. Mas. Off., Customs
 McDonald, A., Police Force, S.M.C.
 McDonald, R. G., 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 McDonald, R. G., S'hai Br. Res. Assoc.
 McDonald, T., British Legation
 McDonald, W. A., Paul & Baves-Davy
 McDonnell, R. T., McDonnell & Gorman
 McDowall, T., Mercantile Bank
 McEuan, Miss F., Dodwell & Co., Ltd.
 McEwan, J., S'hai Dock & Eng. Co.
 McFarlane, J. A., Police Force, S.M.C.
 McGee, J. A., Williams & Sons, I. B.
 McGeown, J. J., H.B.M. Sup. Court
 McGillvray, C., New Eng. & Shipbldg.
 McGillvray, W., Police Force, S.M.C.
 McGillvray, W. D., Police Force, S.M.C.
 McGrick, J. L., Jackson & Part., Drs.
 McGolrick, Dr. L., Maconie, Dr. A. C.
 McGoldrick, Rev. Wm., St. Colum. Mssn.
 McGougan, Miss F. M., Mun. Isol. Hpl.
 McGouran, Miss F. M., Pub. Health Dept.,
 S.M.C.
 McGrane, G., Socony-Vacuum Corp.
 McGregor, Pay-Lt., British Naval Offices
 McGregor, A., S'hai Telephone Co.
 McGregor, D. Cameron, Glen Line East.
 Agencies, Ltd.
 McGregor, Mrs. F., McGregor Iron Wks.
 McGregor, J. H., McGregor Iron Wks.
 McGregor, M. C., Pessenden & Holcomb
 McGregor, N. C., Fraser Motors, Ltd.
 McGregor, R. J., McGregor Iron Wks.
 McGuair, G. Y., Duncan & Co.
 McGuinness, H. P., Shanghai Power Co.
 McGuire, Miss K., Country Hospital
 McHugh, W. Claude Neon Lights
 McIlvenny, Capt. D. F., Salvation Army
 McIntosh, Gilbert, S'hai Mssny. Assoc.
 McIntosh, M. E., Andersen, Meyer & Co.
 McIntosh, Mrs. M. E., Am. Women's Club
 McIntyre, E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 McIntyre, K., Butterfield & Swire
 McIntyre, A. G., Int'nal Importing Corp.
 McIver, A., Kelly & Walsh, Ltd.
 McKay, Mrs. A. L., Williams Med. Co., Dr.
 McKay, Miss E., S'hai Telephone Co.
 McKay, Miss O., Mossop, A. G.
 McKay, Lt. S. C., British Forces
 McKee, Miss G. F., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 McKee, J. M., Secretariat, S.M.C.
 McKeekin, H. W. P., Ilbert & Co.
 McKeel, D. W., Tob. Trading Corp.
 McKelvie, K., Acme Foundry, Ltd.

McKelvie, K., Alliance Tob. Co., Ltd.
 McKelvie, K., Br.-Am. Tob. Securities
 McKelvie, K., British-Amer. Tob. Co.
 McKelvie, K., British-Cigarette Co., Ltd.
 McKelvie, K., Caravan Com. Co., Ltd.
 McKelvie, K., Chi Tung Tobacco Co.
 McKelvie, K., China Packers Supply Co.
 McKelvie, K., Enterprise Tobacco Co.
 McKelvie, K., Lopato Sons, Ltd., A.
 McKelvie, K., Keystone Tob., Ltd.
 McKelvie, K., Murai Brothers Co.
 McKelvie, K., Mustard & Co., Ltd.
 McKelvie, K., Red Seal Film Co.
 McKelvie, K., Union Com. Co., Ltd.
 McKenna, T., Police Force, S.M.C.
 McKenna, T., Shanghai Athletic Club
 McKenzie, S. F., Caravan Com. Co., Ltd.
 McKenzie, S. F., Union Com. Co., Ltd.
 McKenzie, W. W., Ross & Co., Ltd., Alex
 McKeown, F. T., Police Force, S.M.C.
 McKinney, J. A., Shanghai Power Co.
 McKinnon, Hugh, Community Church
 McLachlan, J. J., Texas Co., Ltd.
 McLaren, E., Butterfield & Swire
 McLaughlin, R., Shanghai Power Co.
 McLaughlin, W., Marine Dept., Customs
 McLay, F. S., Shanghai Power Co.
 McLean, A., S'hai Electric Const. Co.
 McLellan, C. A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 McLennan, J. E., Andersen, Meyer & Co.
 McLennan, Mrs., Girl Guides' Assoc.
 McLennan, D. M., Police Force, S.M.C.
 McLennan, F., Shanghai Power Co.
 McLennan, W. M. S. & H. Wharf Co.
 McLeod, A., Shanghai Power Co.
 McLeod, J. D., Jardine Eng. Corp.
 McLeod, J. S'hai Dock & Eng. Co.
 McLorn, D., Postal Rem. & Sav. Bank
 McLure, Taylor Garage, Ltd.
 McLure, A., Com. Finance Co., Ltd.
 McLure, A., Int'nal Invest. Trust Co.
 McLure, A., Metropolitan Land Co.
 McLure, A., Seth, Manell & McLure
 McLure, A. C. A., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 McMahon, H., S'hai Waterworks Co.
 McMahon, Lily, Ameri. Hosp. & Clinic
 Assoc.
 McMaster, W. D., S'hai Dock & Eng. Co.
 McMeekin, H. W. P., Gen. Cham. of Com.
 McMeekin, H. W. P., Meutrie & Co., S.
 McMeekin, H. W. P., S'hai Br. Res. Assoc.
 McMeekin, H. W. P., S'hai Recrea. Fund
 McMichael, Lt.-Col. E. H., S.V.C.
 McMullan, D. F. R., McMullan & Co., J.
 McMunn, J. P., Socony-Vacuum Corp.
 McMurray, Miss E., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 McNair, R. H., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 McNair, R. P., Fulford Co., Ltd., G. T.
 McNair, R. P., Williams Med. Co., Dr.
 McNeely, Miss M. V., Kwang Hsueh Pub.
 House
 McNeil, P. B., Asiatic Petroleum Co.
 McNeill, J., Hansons
 McNeill, J., S'hai Musical Soc.
 McNeely, H. G., Amer. Bank Note Co.
 McNeely, Miss M. V., Royal Asiatic Soc.
 McNeice, W. O. R., Rawson, L. H.
 McNicol, R. J., Assoc. of Lancastrians
 McNicol, R. J., Cotton Millowners' Assoc.
 McNicol, R. J., Jardine, Matheson & Co.
 McNicoll, L. D., China Soap Co., Ltd.
 McNiven, A., Marine Dept., Customs
 McOwan, A. I., Universal Leaf Tob. Co.
 McPhee, J., Police Force, S.M.C.
 McPherson, F. C., Customs, Chi. Maritime
 McRae, Rev. C. F., Amer. Church Mssn.
 McTavish, Miss J., Marine Dept., Customs
 McVicar, M., S'hai Waterworks Co.
 McWatt, J., Shanghai Gas Co., Ltd.
 McWhirter, D. L., Keylock & Pratt
 Mead, 2/Lt. L. J., S.V.C.
 Mead, L. J., Socony-Vacuum Corp.
 Meager, C. J., Arnhold & Co., Ltd.
 Meager, C. J., Sassoon Banking Co.
 Meailles, W., Off. of Wks., H.B.M.
 Meakin, F. P., Asiatic Petroleum Co.
 Mears, J. L., Asiatic Petroleum Co.
 Meason, Miss L., Shanghai Times
 Meathrel Miss D., H. & S. Bank Corp.
 Meathrel, W. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Meau, T. B., Chang & Co., Ltd., J. D.
 Medem, A. P., Ave. Joffre Flower Shop
 Medem, A. P., Shanghai Power Co.
 Medina, J. E., China Realty Co.
 Medison, Photo Service Station
 Medison, Mrs., Photo Service Station
 Medvedoff, N. P., Police Force, S.M.C.
 Medvedsky, B., S'hai Telephone Co.
 Mec, S. R., Shun Shih News Agency
 Meech, Miss G., Thos. Han. School
 Mehta, Mehta & Co.
 Mehta, B. P., Tata & Co., Ltd., B. D.

Mehta, J. P., Zoong Sing Cotton Mills
 Mehta, N. N., Zoong Sing Cotton Mills
 Mei, Dr. H. C., Mei & Liu, Law Offices
 Mei Liang-tsuang, Merryland
 Mei, S. L., Far Eastern Sanitary Co.
 Mei, Y. C., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Meier, Ilse, Kaisers Wilhelm Schule
 Meinhardt, C. D., American Consulate
 Meira Da Costa, T. A., Auslander's Fin
 Meise, A. G., Sun Life Assur. Co.
 Meiser, L. A., Boyd & Co., Ltd.
 Meister, O., Surax Bromide
 Melbardt, T., Medicin, Ltd., S. A.
 Melchers, C., S'hai Waterworks Co.
 Melchers, C. G., Melchers & Co.
 Melchers, H., Edwards, Einar
 Melchior, J. E., S'hai Milk Supply Co.
 McLanby, C. E., S'hai Dock & Eng. Co.
 Mellanby, Miss H. D., Butterfield & Swire
 Mellon, D. C. H., Chi. Nat'l Wire. Teleg. Co.
 Mellor, C. H., Shanghai Power Co.
 Mellows, E., Finance Dept., S.M.C.
 Melsom, Capt. B. G., British Forces
 Memelsdorff, A., Wostwag
 Ménager, F., Comp. Fran. de Tram.
 Meude, Mrs. N., Leonard & Veyssiere
 Mendelson, Miss H., Darre, Marcel
 Mender, P., Socony-Vacuum Corp.
 Mendon, Miss W., Asia Realty Co.
 Menez, A. O., French Forces
 Meng, C. L., Realty Investment Co.
 Meng, S. C., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Meng Shu-ming, Hsu Yung Tsu & Co.
 Meng, W. T., South-Eastern Trust Co.
 Mengon, Yen, Vassiliev, C. G.
 Menghraj, K., Gidumal & Watumull
 Menju, T., Burr Photo Co.
 Menko, A., Standard Trading Co.
 Mennie, D., Watson & Co., A. S.
 Mense, C. T., Police Force, S.M.C.
 Mentor, H. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Menzel, Miss R., Reuter, Broekel & Co.
 Menzies, W., Police Force, S.M.C.
 Merbert, Welch, Meth. Epis. Mssn.
 Mercado, Miss E., Am. Far East. Match Co.
 Merecki, H., 16 Jinkee Rd.
 Merecki, J., Merecki, H.
 Meredith, E. T. E., East. Exten. Teleg. Co.
 Merlet, L., Zi-Ka-Wei St. Ignatius Coll.
 Merriam, Capt. J. H., U.S. Navy Pur. Off.
 Merrill, H. F., Socony-Vacuum Corp.
 Merritt, C. J., Merritt, Ltd.
 Merritt, C. J., Pol. Force Sps., S.M.C.
 Merritt, F. N., Chi Tung Tobacco Co.
 Merry, L. G., Standard Trading Co.
 Mertens, Dr. H., 788 Bubbling Well Rd.
 Mertens, Dr. H., Country Hospital
 Mertsly, Miss G. C., Asia Realty Co.
 Meston, H., S'hai W'orks Fit. Co.
 Metcalfe, Miss, Door of Hope
 Metropolitan Print. Co., 86 N. Shansie Rd.
 Metzler, Ch., Reinsurance Co.
 Metzner, Mrs. Else, Pension Eden
 Meur, K. F., United Trading Co., Ltd.
 Meunier, M., Banque Franco Chinoise
 Mexis, G. L., Express Richsa Co.
 Mey, C. G., Rondon & Co., Ltd., L.
 Meyer, A. E., Sennet Freres
 Meyer, A. F., Socony-Vacuum Corp.
 Meyer, A. L., S'hai Evening Post
 Meyer, C. E., Socony-Vacuum Corp.
 Meyer, H., Melchers & Co.
 Meyer, H. A., S'hai Stock Exchange
 Meyer, J. A., Steinte & Co.
 Meyer, Miss M., Amer. Oriental Bank
 Meyer, P. R., Moody, Mark L.
 Meyer, R. H., Sennet Freres
 Meyer, R. V., Lazarus & Co., N.
 Meyer, V., Andersen, Meyer & Co.
 Meyer, V., Country Hospital
 Meyer, Mrs. V., Danish Church
 Meyer, V., Det Danske Samfund
 Meyer, Wilhelm, Int'l. Invest. Trust Co.
 Meyer Wilhelm, Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Meyering, E. A., Fagan & Co., Ltd.
 Meyrier, J., French Consulate
 Meyrier, J., Municipalite Francaise
 Mezger, V. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Mi Chao-liang, Yung Poong Ziang
 Mi Chi-fong, Chen Pao, The
 Mi King Shen, 42 Yoong Yang Lee,
 Foochow Rd.
 Mi, Y. T., Great Northern Carpet Co.
 Miao, C. C., Salt Revenue Dept.
 Miao, C. D., Ming Hwa Com. & Sav. Bk.
 Miao, C. S., China Christian Assoc.
 Miao Chung-shiu, Kiu Sing Enamel Fty.
 Miao Hong Jun, Dir.-Gen. of Posts
 Miao Ka-sheng, Foo Shing Trad. Co.
 Miao Kay-Pah, 733 Connaught Rd.
 Miao, T. S., S'hai Bureau of Insp.
 Miao, Y. C., Pao Hwa Co.

Miau, W. K., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Miceia, A. C., Dollar Co., Robert
 Michael, A., S'hai Stock Exchange
 Michael, H., Michael Eng. Co.
 Michaelsen, Ed., Melchers & Co.
 Michailoff, W. W., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Michel, M., Michelin & Co., M.
 Michel, M., Olivier-Chine (S.A.)
 Michitaka, I., Iwari & Co., Ltd.
 Mickee, P., S'hai Telephone Co.
 Middleton, H., S'hai British Res. Assoc.
 Middleton, H. E., Finance Dept., S.M.C.
 Middleton Hugh, Middleton & Co., Hugh
 Middleton, Hugh, United Services, Assoc.
 Middleton, Miss M., N. China Daily News
 Middleton, R., Finance Dept., S.M.C.
 Middleton, W. B. O., Middleton Co., Ltd.
 Middleton-Smith, J., Inter. Assur. Co.
 Middleton-Smith, J., Smith & Co., Ltd.
 Mienes, R., Stromwall, Holdo
 Mihaï, B., Comp. Fran. de Tram.
 Mihaïloff, A., Comp. Fran. de Tram.
 Mihaïloff, A. G., Marine Dept., Customs
 Mihaïloff, S., Shaimin & Co. (Prov.), Inc.
 Mihelson, J. G., Gutbezahl & Co., Grig.
 Mijsberg, E., Exchange Brokers' Assoc.
 Mijsberg, F., Bleeker, Weyler & Zar
 Mikhreff, A. W., Centrosojus, Ltd.
 Miki, S., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Miki, Z., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Mikumi, K., Mikumi Electric Co.
 Milch, I., S'hai Paper Imp. Assoc.
 Milch, J., Molnar & Greiner
 Miles, Bruce J., Gen. Motors China, Inc.
 Miles, R. H., Fire Brigade, S.M.C.
 Miles, R. S. G., Police Force, S.M.C.
 Miles, W., S'hai Telephone Co.
 Milican, Rev. F. R., Chi. Literature Soc.
 Milievsky, J., Orch. & Band, S.M.C.
 Milne, F. E., 29 Schuezen Rd.
 Milne, J. F. W., Police Force, S.M.C.
 Milne, Miss M., Mun. Isolation Hpl.
 Milne, Miss M., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Milne, W. J., Parker, Riley & Co.
 Milne, W. J., Rielley, Simmons & Milne
 Milner, F., Sparke Ins. Office, C. E.
 Milton, John, American Consulate
 Milutin, G. N., Police Force, S.M.C.
 Millar, Miss Agnes J., For. Women's
 Home
 Millard, T. F., Crown China Co.
 Miller, Mrs. B., 7th-Day Adv. Mssn.
 Miller, Miss B., North China Daily News
 Miller, F. W., Lilly & Co., Eli
 Miller, F., New Eng. & Shipbldg.
 Miller, H. F., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Miller, H. H., Fire Brigade, S.M.C.
 Miller, Dr. H. W., 7th-Day Adv. Mssn.
 Miller, Mrs. H. W., 7th-Day Adv. Mssn.
 Miller, H. W., S'hai Sanit. & Hpl.
 Miller, H. W., St. John's University
 Miller, J., China Printing Co.
 Miller, J. B., Arts & Crafts, Ltd.
 Miller, Maj. L. H., Amer. Forces
 Miller, N. F., Insp. Gen. of Customs
 Miller, T. T., Police Force, S.M.C.
 Miller, W. D. B., Butterfield & Swire
 Millership, I. J., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Millham, Mrs. W., Carlowitz & Co.
 Millican, Rev. F. R., Am. Presby Mssn. N.
 Millington, F. C., Millington, Ltd.
 Mills, A. H., Butterfield & Swire
 Mills, C., S'hai Race Club
 Mills, E. B., Critall Mftg. Co., Ltd.
 Mills, J., Police Force, S.M.C.
 Milward, W., Union Church
 Milward, Walter, National Bible Society
 Mimura, S., Jap. Amakamated Assoc.
 Mimura, S., Shanghai Bank, Ltd.
 Min Sin-wu, Tung Tuck S.S. Co.
 Minakuchi, T., Jap. Girls' High School
 Minami, J., Tanki & Co.
 Minami, C., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Minarolo, G., Bracco & Co., C.
 Minarolo, G., Finochiaro & Co., G.
 Minarolo, G., Italian Marble Works
 Minarolo, G., Minarolo & Co., G.
 Minarolo, G., Oriental Cork Factory
 Minematsu, S., Shanghai Bank, Ltd.
 Minford, Miss C., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Ming, D. B., Standard Trading Co.
 Ming, N. S., Far Eastern Sanitary Co.
 Ming, Dr. Y. C., Fok Sin
 Mingozzi, D. F. A., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Mingozzi, G., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Minnicce, Capt. T. L., British Forces
 Minutti, R., Minutti & Cie.
 Miollis, C. R., Cie. des Messa. Maritimes
 Miorini, Dr. A., 267 Kiangse Rd.
 Mirams, D. G., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Miropolsky, N., Police Force, S.M.C.
 Mirow, E., Deutsch-Asiatische Bank

Mirskoff, Mrs. E. I., 881 Ave. Joffre
 Mirskoff, V., North China Daily News
 Misawa, T., Yokohama Specie Bank
 Miskin, S. C., Asiatic Petroleum Co.
 Misono, Mrs. A. M., Whiteaway, Laidlaw
 Missmer, Geo. W., China Weekly Review
 Missmer, G. W., Millard Publishing Co.
 Missura, P. V., S'hai Telephone Co.
 Mitani, Dr. K., S'hai Silk Spinning Co.
 Mitchell, C., Shanghai Power Co.
 Mitchell, D., Comp. Franco-Afric., Ltd.
 Mitchell, F., Police Force, S.M.C.
 Mitchell, T. E., Gen. Acc., F. & L. Ass.
 Corp., Ltd.
 Mitchell, Mrs. M., Pub. & T. H. School
 Mitchell, M. A., Socony-Vacuum Corp.
 Mitchell, Miss M. S., Am. Church Mssn.
 Mitchell, Mrs. N., Assoc. Merchand. Corp.
 Mitchell, R. H., Shanghai Power Co.
 Mitchell, W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Mitchem, L., Customs. Chi. Maritime
 Mitin, K., Acme Foundry, Ltd.
 Mitome, K., Pilots, Assoc., Jap. Y'tsze
 Mitsumoto, T., S'hai Paper Industry Co.
 Mitsushima, Miss M., Komor & Komor
 Mitsuyasu, S., Shanghai Press, Ltd.
 Mitt, N. V., Cathay Ceramics Co.
 Miu, George C. H., China Trading Corp.
 Miu Kwei-yun, Zay Wen Printing Co.
 Miu Peng-nien, Meng Cheng Co.
 Miu, Y. H., Wha Chang Shun Co.
 Miyagawa, C., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Miyagawa, S., Jap. Girls' High School
 Miyahara, S. T., Miyahara Trading Co.
 Miyaji, K., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Miyakawa, Miss K., Yoko. Specie Bank
 Miyasaki, T., China Offset Printing Co.
 Miyashita, T., Tung Wen College
 Miyatake, Y., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Miyazaki, G., Exchange Brokers' Assoc.
 Miyazaki, Maj. G., S.V.C.
 Miyazawa, T., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Miyoshi, K., Dairen Kisen Kaisha
 Miyoshi, S., Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Mizraki, R., Radio Sales Corporation
 Mizumachi, T., Hachiya & Co.
 Mizuno, M., Yokohama Specie Bank
 Mizuno, Y., Fukui Yoka
 Mizushima, M., Nippon Products Co.
 Mizuta, S., Shanghai Bank, Ltd.
 Mizuta, S., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Mo Foo-po, Oriental Fur Co.
 Mo, H. Y., Lion Co., M.
 Mo, H. Y., Mary Garden Restaurant
 Mo, Dr. J. F., Chi. Red Cross. First Hosp.
 Mo, K. C., Charlie & Co., M.
 Mo, K. C., Mo Yuen Zung Hardware Co.
 Mo, K. T., Postal Rem. & Sav. Banks
 Mo, M. K., China Assurance Corp.
 Mo, Maurice, Chekiang Trading Corp.
 Mo, S. D., Lion Co., M.
 Mo, Z. V., Assicurazioni Generali Co.
 Mo, S. Y., Mo Yuen Zung Hardware Co.
 Mo, Z. V., Cornhill Insurance Co., Ltd.
 Moa, H., Bur. of Pub. Wks., City Gov.
 Moalem, R. J., OhelRachael Synagogue
 Moalem, S., Land & Sea Transport Co.
 Moalem, S. J., S'hai Waterworks Co.
 Mochado, C. J., Santa Rita & Co.
 Mockett, W. J., North China Daily News
 Moddie, R. P., H. & S. Bank, Corp.
 Modestoff, N. I., Colograph, Ltd.
 Modin, Robert, 29 Av. Edward VII
 Modra, K., Deut. Farben Handels.
 Mody, D. H., Vakharia & Co.
 Moe, 2/Lt. A. F., Amer. Forces
 Moebius, W. O., 115 Kiangse Road
 Moebius, W. O., Getz Bros. & Co.
 Moeller, L. E., Moeller & Co., L. E.
 Moeller, W. J., Ford Motor Co.
 Moennich, Miss M., Door of Hope
 Moffatt, H. A., Police Force, S.M.C.
 Moffat, J., Public School for Chi.
 Moffat, Lt. J., S.V.C.
 Mograbag, A., Saydah & Saydah Inc.
 Mogilkin, P., Jenny's Serv. & Auto Sup.
 Co.
 Moh, Ahyub, Mohideen & Co., P.
 Moh, C. L., Sin Kwang Chemical Works
 Moh, H. N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Moh, K. F., Zung Chang Ziang Co.
 Moh Kee Kong, A.B.C. Press, S.A.
 Moh, P. H., Great East. Dispens., Ltd.
 Moh, Q. C., Sin Kwang Chemical Works
 Moh, S. H., Vajda & Co., G.
 Moh Song Ching, Lang & Co., R.
 Moh, Y. K., Andersen, Meyer & Co.
 Moh Yoh-tsung, Oriental Construct. Co.
 Moh, Z. J., Sin Kwang Chemical Works
 Moh, Z. N., Sin Kwang Chemical Works
 Mohideen, A. P., Mohideen & Co., P.
 Mohideen, U. L. A., Mohideen & Co., P.

- Mohr, W., Enssle, K. Auto-Elec.-Ser.
 Mohr, W., Kunst & Albers
 Mohrstedt, A., Paelz China Co., S. T. I.
 Moir, J. P., Police Force, S.M.C.
 Moir, Capt. R. G., British Forces
 Moir, R. M., Police Force, S.M.C.
 Moise, Ezra, Zoong Sing Cotton Mills
 Moise, Miss C. S., China Journal
 Mok, T. W., Com. Finance Co., Ltd.
 Mok, Y. J., Butterfield & Swire
 Mokrajs, J. J., China General Edison Co.
 Molines, E., Credit Foncier d'Ext.-Ort.
 Moloney, R. R., Cathay Land Co., Ltd.
 Molostvoff, Miss H. A., Slovo Publish. Co.
 Moller, E. B., Moller & Co.
 Moller, Eric, Moller & Co.
 Moller, J. A., S'hai Stock Exchange
 Moller, J. P., Great North, Teleg. Co.
 Moller, John A., Davis & Moller
 Moller, Lindsay B., Moller & Co.
 Moller, Ralph B., Moller & Co.
 Moller, T., Cham. of Com., Dan.
 Müller, Tyce, Smith & Co., F. L., A/S,
 Mollitz, F. N., Getz Bros. & Co.
 Momber, C. A., Amateur Dramatic Club
 Momber, C. A., New Eng. & Shipbldg.
 Momber, C. A., Norasiatic Coal Transp.
 Momikura, S., Customs, Chi. Maritime
 Momose, S., Nikka Sansh Kabu. Kaisha
 Monaghan, J. A., Customs, Chi. Maritime
 Monceau, A., Comp. Fran. de Tram.
 Monchatre, J., Municipalite Francaise
 Moncrieff, R. L., H. & S. Bank Corp.
 Mondenach, K., 1163 Bubbling Well Road
 Monet, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Monfort, V., Societe Franco-Chinoise
 Monk, Geo. V., Monk & Co., A. C.
 Monk, W. J., Permata Rub. Estate, Ltd.
 Monk, W. J., Slowe & Co., Ltd.
 Monk, W. J. C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Monneraud, R., Municipalite Francaise
 Monsees, W., International Trucking Co.
 Mont, Berg, Little Club
 Montague-Smith, R., Imp. Chem. Ind.
 Montalban, F., Zikawei Church
 Monteith, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Montgomery, J., Police Force, S.M.C.
 Montgomery, Mrs. P. A., Sassoon Bank Co., Ltd.
 Moo, C. Y., Great China Dispen., Ltd.
 Moo Chi-mei, Dah Tsi Chen
 Moo Kien-yung, "Ecco" Eng., Constr. Co.
 Moo, P. L. M., Colgate-Palmolive-Peet Co.
 Moo, S. Z., Chin Shong Printing Co.
 Moodie, J., Paulsen & Bayes-Davy
 Moodie, J. R., Gordon & Co., Ltd.
 Moodie, J. R., Sun Life Assur. Co.
 Moody, M. L., Universal Hire Service
 Moon, H. A., S'hai Marine Under.
 Moon, H. W., Jardine, Matheson & Co.
 Mooney, Mrs., Cathedral School
 Mooney, Mrs. J. D., Har. Lights Guild
 Mooney, Miss W., Harvie, Cooke & Co.
 Mooney, R. W., Socony-Vacuum Corp.
 Moor, O., Butterfield & Swire
 Moore, A. C., Lowe, Bing, & Matt.
 Moore, A. L., S'hai Telephone Co.
 Moore, Dr. C. L., 10 N. Honan Road
 Moore, Mrs. E. H., Public School for Chi.
 Moore, F. J., Mustard & Co., Ltd.
 Moore, F. L., Standard Photo Supply Co.
 Moore, G. N., Police Force, S.M.C.
 Moore, H., Midland Investment Co.
 Moore, N. M., Amer. Foreign Ins. Assoc.
 Moore, N. M., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Moore, R. J., Socony-Vacuum Corp.
 Moore, R. J., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Moore, Mrs. V. M., S'hai Telephone Co.
 Moore, W., Customs, Chi. Maritime
 Moore, W., S'hai Waterworks Co.
 Moore, W. C., Police Force, S.M.C.
 Moores, A. R., Ivy Dairy
 Moores, Mrs. R., Ivy Dairy
 Moosa, Miss A., S'hai Jewish School
 Moosa, Miss C., Behrens & Sons
 Moosa, Miss K., Girl Guides' Assoc.
 Morante, G., Spizzica & Co., G.
 Morch, Alexis, Danish Consulate
 Morcher, J. W., Finance Dept., S.M.C.
 Mordecai, Miss A., S'hai Telephone Co.
 Mordecai, J., Fras. & Chal. Eng. Works
 Mordecai, J., General Electric Co.
 Mordecai, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Moreau, J., Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Or.
 Morelernas, E., Baboud Mary & Cie.
 Moresthe, G. S., Journal de Shanghai
 Moreton, H., Shanghai Power Co.
 Moreton, Miss M. K., Mun. Isolation Hpl.
 Moreton, Miss M. K., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Morgado, A. H. & S. Bank Corp.
 Morgan Chou, Nat'l Quar. Serv.
 Morgan, Dr. E., Bapt. Mssny. Soc.
 Morgan, E. C., S'hai Electric Const. Co.
 Morgan, Rev. Evan, Royal Asiatic Soc.
 Morgan, Rev. E., Chi. Literature Soc.
 Morgan, Dr. Evan, Royal Asiatic Soc.
 Morgan, G. J. W., S'hai Stock Exchange
 Morgan, H., Lowe, Bing, & Matt.
 Morgan, J. E., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Morgan, Mrs. J. H., Amer. Assoc.
 Morgan, Miss M. A., N. China Daily News
 Morgan, R., White & Co.
 Morgengstern, Miss M. G., Butterfield & Swire
 Morgengstern, N. F., Pea. Mot. Pic. Corp.
 Morgengstern, O., 21 Jinkee Road
 Morgengstern, O., Jaffe & Sons, Ltd.
 Morguleff, M., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Morh, S. K., Bank of Communications
 Mori, F. A. S., S'hai Waterworks Co.
 Mori, H., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Mori, T., Mitsubishi Shoji Kaisha, Ltd.
 Mori, Y., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Moriarty, Capt. J. P., Amer. Forces
 Morimoto, H., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Morimoto, S., Fusio Mar. & Fire Ins. Co.
 Morin, V., Radio Sales Corporation
 Morinaga, K., Nippon Yusen Kaisha
 Morioka, A., Nippon Kairiku Trans. Co.
 Morioka, T., Country Hospital
 Morioka, T., Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Morisawa, S., Nissodo Dispensary
 Morishita, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Morita, K., Nippon Menkwa Kabu. Kaisha
 Morita, T., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Moritz, Miss E., Fon. et Imm. de Chine
 Moriya, D., Tajima & Co.
 Moriya, W., Japanese Legation
 Moriyama, M., Tairi & Co.
 Moriyama, S., Moriyoshi & Co.
 Morley, A., Shanghai Times
 Morokuma, T., Ultra & Co.
 Morosoff, Yuan Hsin Yin
 Morozov, V. N., Vassiliev, C. G.
 Morpeth, J. B., Marine Dept., Customs
 Morphey, G., S'hai Land Invest. Co.
 Morris, Mrs., British Consulate
 Morris, Mrs., King's Daughters' Soc.
 Morris, Mrs. C., Girl Guides' Assoc.
 Morris, C. C., 7th-Day Adv. Mssn.
 Morris, Mrs. C. C., 7th-Day Adv. Mssn.
 Morris, Miss E. M., Pub. School Girls
 Morris, G. A., Shanghai Times
 Morris, Mrs. G. P., S'hai Amer. School
 Morris, G. W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Morris, H. H., Amer. Church Mssn.
 Morris, Dr. H. H., Cath., Holy Trinity
 Morris, Dr. H. H., S'hai Medical Soc.
 Morris, H. H., 99A Jesfield Rd.
 Morris, H. H., St. Luke's Hospital
 Morris, H. H., St. John's University
 Morris, I. T., H.B.M. Sup. Court
 Morris, Miss M. E., British Forces
 Morris, Wm., British-Amer. Tob. Co.
 Morrison, C. B., York Shipley, Inc.
 Morrison, J., H. & S. Bank Corp.
 Morrison, J. A. D., H. & S. Bank Corp.
 Morrison, J. D., Malcolm & Co., Ltd.
 Morrison, R. G., Malcolm & Co., Ltd.
 Morriss, G., Lester, Johnson & Morriss
 Morriss, Gordon, Lester Trust
 Morriss, Gordon, North China Daily News
 Morriss, H. E., Exchange Brokers' Assoc.
 Morriss, H. Ernest, 118 Rte. Pere Robert
 Morriss, H. E., North China Daily News
 Morrisset, Miss C., Mun. Isolation Hpl.
 Morrisset, Miss C., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Morrow, S., Marine Dept., Customs
 Morse, F. S., 2 Peking Rd.
 Morse, H. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Morse, Mrs. H. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Morse, M. P., S'hai Jewish School
 Mortimer, F. D., Associated Publishers
 Mortimer, F. D., Chinese Amer. Pub. Co.
 Morton, A. H., Fire Brigade, S.M.C.
 Morton, E. B., Automatic of China.
 Morton, E. B., Automatic Elect. Sales Co.
 Morton, F. T., H. & S. Hotels, Ltd.
 Morton, J. A., New Eng. & Shipbldg.
 Morton, Miss M. D., Am. Presby. Mssn. N.
 Moscepan, Miss Z., Union Ins. Society
 Moseley, W. M., Texas Co., Ltd.
 Moses, A. E., 23 Peking Rd.
 Moses, A. E., Ohel Rachel Synagogue
 Moses, A. E., S'hai Stock Exchange
 Moses, C. D., Gen. Acc., F. & L. Assur. Corp., Ltd.
 Moses, L., 23 Peking Rd.
 Moshevich, D. L., Regal Pharmacy
 Moshevich, L. D., Regal Pharmacy
 Moshinsky, A. S., S'hai Card. Box Fty.
 Moshinsky, S. S., S'hai Card. Box S'hai
 Moss, Mrs. A. E., S'hai Telephone Co.
 Moss, A. E., Han. Inst. & Sail. Home
 Moss, Mrs. A. E., Han. Inst. & Sail. Home
 Moss, Barnes, Federal Telegraph Co.
 Moss, D. L., Moss & Co., David L.
 Moss, F. H., S'hai Telephone Co.
 Moss, G. W., Police Force, S.M.C.
 Moss, J. W., U.S. Rubber Export Co.
 Mossa, S. S., Reuters, Ltd.
 Mossop, A. G., 2 Peking Rd.
 Mossop, A. G., H.B.M. Sup. Court
 Mostovenko, A., Municipalite Francaise
 Mostzkowski, G. A., Amer. Asiatic Under.
 Mostzkowski, G. A., Cie. Fr. Am. d'Assur.
 Motoki, M., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Mottu, Miss C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Mottu, Miss C. R., Aiton, R. L.
 Mou, C. S., Sinton Overseas Trading Co.
 Mou, K. L., Stylish Furnishing Co.
 Mou Tsu-chia, Shu Feng Co.
 Mou Yueh Tsiu, China Brother Co.
 Moulis, Rev. E., Procure des Lazaristes
 Moulis, Rev. Pere E., Municipalite Francaise
 Mount, Miss Bessie, 7th-Day Adv. Mssn.
 Mountain, Mrs. A., 7th-Day Adv. Mssn.
 Mouradoghlu, I., Tabaqueria Sino-Egypt.
 Mourischat, Miss E., Sr., Paulun Hospital
 Mousley, H., S'hai Telephone Co.
 Mouton, A., Cham. of Com., French
 Mouton, A., Olvier-Chine (S.A.).
 Mouton, A., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Mow, S. D., Chun Tai & Co., Ltd.
 Mow, Y. S., Chun Tai & Co., Ltd.
 Mowat, W. J., Chartered Bank
 Mowll, W. R., Reuters, Ltd.
 Moysey, G. K., Moysey & Co., Ltd., H. J.
 Moysey, H. J., Moysey & Co., Ltd., H. J.
 Mrantz, L., S'hai Evening Post
 Mrosek, Bro. R., Steyl Missions
 Mroz, Peter, Polish Legation
 Mu Foh-tang, Yue Mow Shing Coal Co.
 Mu Pi-cheng, Chen Hung Zung
 Mu, S. S., Hundred-In-One Oil Co.
 Mu Shu-tsai, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Muccio, John J., American Consulate
 Muckle, J., Andersen, Meyer & Co.
 Mudford, J. S., S'hai Waterworks Co.
 Muehlhauser, H. V., Police Force, S.M.C.
 Mueller, Dr. C., Deut. Farben-Handels.
 Mueller, Mrs. H., Melchers & Co.
 Mueller, L., Laebbert's Pharmacy
 Mueller, L., Schmidt & Co.
 Muguet, A., 9 Ave. Edward VII
 Muguet, A., International Committee
 Mui Ying-shan, Customs, Chi. Maritime
 Muir, E. C., Shanghai Power Co.
 Muir, H., Police Force, S.M.C.
 Muir, H. M., Mackinnon Mack. & Co.
 Muir, H. N., S'hai Electric Const. Co.
 Muir, 2/Lt. K., British Forces
 Muirhead, R. B. M., Marine Dept., Cust.
 Mukai, K., 250 Bubbling Well Rd.
 Mukodani, D. Y., 1 Albury-Lane
 Mukodani, Y., Jap. Amalgamated Assoc.
 Mulchand, R., Hindu Merchants' Club
 Mulder, Nether. Selling Organ., Ltd.
 Muldoon, A. G., Amer. Foreign Ins. Assoc.
 Muling, V., Customs, Chi. Maritime
 Muller, E. J., 308 Glen Line Bldg.
 Muller, E., Societe Franco-Chinoise
 Muller, G., S'hai Waterworks Co.
 Müller, G. Fr. G., Wostwag
 Muller, H., Comp. Fran. de Tram.
 Muller, K. F., Mei Yah Trading Co.
 Muller, O. R., S'hai Rowing Club
 Muller, Otto R. F., Chase Bank, The
 Müller, Miss P., Bohler Bros. & Co.
 Muller, P., Minutti & Cie.
 Muller, W., Volkart Bros. Agency
 Mulley, G. H., Fire Brigade, S.M.C.
 Mulock, G. F., Asiatic Petroleum Co.
 Multone, M., Leonard & Veyseyre
 Mulvey, E. F., Andersen, Meyer & Co.
 Mulvey, Miss E., Amer. Asiatic Under.
 Munchi, P. K., Crown Cork Mfg. Co.
 Mummery, J. W. C., Marine Dept., Cust.
 Mun, S. H., Taly Rub. Goods Mftr. Co.
 Munariz, Rev. Fr. H., Zi-Ka-Wei Semi.
 Munday, Miss M. C., Pub. School Girls
 Munn, Mrs. Anita, S'hai Amer. School
 Munn, F. C., Otis Elevator Co.
 Munnings, W. A., Police Force, S.M.C.
 Munro, D., Police Force, S.M.C.
 Munro, J., H. & S. Hotels, Ltd.
 Munro-Smith, Mrs., Evans & Sons, Ltd.
 Munz, K., Deutsch-Asiatische Bank
 Murai, Lt. E., S.V.C.
 Murai, K., Japanese Consulate
 Murai, M., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Murai, O. H., S'hai Transportation Co.
 Murakami, G., Shanghai Press, Ltd.
 Murakami, J. S., Murakami, Toyo
 Murakami, K., Bingoya & Co.
 Murakami, K., Nippon Yusen Kaisha

Murakami, S., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Murakami, T., Murakami, Toyo
 Murakami, T., Toko Realty Corp.
 Murakami, T., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Murakawa, Y., Kiu Foo & Co.
 Muraou, R., Taikoku Koshin Sho, Ltd.
 Murarour, P. V., Hotel Plaza
 Murata, S., Ryogoku Kan
 Murata, T., Sumitomo Goshi Kaisha
 Murayama, M., Daido Kaiun Kaisha
 Murayama, M., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Muro, M., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Murphine, S., Far Eastern Pub. Enter.
 Murphy, A., Shanghai Power Co.
 Murphy, D., Asiatic Petroleum Co.
 Murphy, D. W., Amer. Bureau of Shipping
 Murphy, D. W., British Corp. Register
 Murphy, D. W., Eisler, Reeves & Murphy
 Murphy, G. P., S'hai Dock & Co., Ltd.
 Murphy, Henry Killam, 212 Szechuen Rd.
 Murphy, J. D., Canadian Pacific S'Ship.
 Murphy, Mar. Gun. J. H., Amer. Forces
 Murphy, J. J., Shanghai Power Co.
 Murphy, Miss M. F., Eisler, Reeves & Murphy
 Murphy, Miss M. T., H. & S. Bank. Corp.
 Murphy, T., Nielsen & Malcolm
 Murray, D. B. W., Customs, Chi. Marit.
 Murray, Miss E. H. S., China Council
 London Missionary Society
 Murray, Miss E. H. S., L'don Mssny. Soc.
 Murray, 2/Lt. H. C. Amer. Forces
 Murray, J., Police Force, S.M.C.
 Murray, Dr. J. Elliot, 41 Av. du Roi Albert
 Murray, Maj. J. E. S. V.C.
 Murray, J. M., Chibunovsky & Co., A. G.
 Murray, J. M., Columbia Casualty Co.
 Murray, J. M., Ocean Acc. & Guar. Corp.
 Murray, J. M., Palatine Ins. Co.
 Murray Kidd, L. C., Asiatic Petroleum Co.
 Murray, M. M., Butterfield & Swire
 Murray, Patrick R., 21 Jinkee Road
 Murray, R., British Forces
 Murray, R. C., S'hai Telephone Co.
 Murray, T. W., S'hai Electric & Const. Co.
 Murray, W. K., Shanghai Power Co.
 Musgrave, F. A., S'hai Waterworks Co.
 Muspratt-Williams, R. T., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Musshoff, Hans, Deut. Farben-Handels.
 Musso, F. P., Calatroni, Hsieh & Co.
 Musso, Gr. Uff. G. D., Musso, Fischer
 Muto, K., Jap. Girls' High School
 Muto-Nardone, Dr. P., Sacre Heart Hpl.
 Muto-Nardone, Dr. P., 212 Szechuen Rd.
 Myers, Rev. C. M., Am. Presby. Mssn. N.
 Myers, C. M., Y.M.C.A., Navy
 Myers, Charles M., Assoc. Mssn. Treas.
 Myers, Miss L., S'hai Telephone Co.
 Myers, M., S'hai Stock Exchange
 Myers, Miss R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Myers Miss Stella, Shanghai Times
 Myerscough, L., Police Force, S.M.C.

N

Nadejdin, Mrs. H. A., Univ. of Shanghai
 Nadeyeff, S. G., Police Force, S.M.C.
 Nagafuchi, I., Kiyohara & Co.
 Nagai, I., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Nagano, I., Eiwa Yoko
 Nagasawa, K., Kung Dah Co.
 Nagasawa, M., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Nagasaki, Y., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Nagashima, N., Nippon Yusen Kaisha
 Nagata, K., Yamashita Kogyo Kaisha
 Nagata, S., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Nagata, Y., S'hai Silk Spinning Co.
 Nagato, T., Toyo Tobacco Leaf Co., Ltd.
 Nagaye, H., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Nagoshi, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Nahmmacher, Carl, 861-3-5 Ave. Foch
 Nahmmacher, Carl, Bird Aircraft Corp.
 Nahmmacher, Carl, Cons. Aircraft Corp.
 Nairn, A. J., Butterfield & Swire
 Nakagawa, Y., Cham. of Com., Jap.
 Nakahara, K., Yokohama Specie Bank
 Nakai, H., 9 Cantond Rd.
 Nakai, Y., Daido Kaiun Kabuchiki Kaisha
 Nakama, K., Japan Tourist Bureau
 Nakamoto, K., Sunland Sales Assoc., Inc.
 Nakamura, B., Tankai & Co.
 Nakamura, H., Tofuku Trading Co.
 Nakamura, M., S'hai Telephone Co.
 Nakamura, S., Kiyokwan
 Nakamura, S., Murakami, Toyo
 Nakamura, Showa Shipping Co., Ltd.
 Nakamura, T., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Nakamura, T., Shanghai Press, Ltd.
 Nakamura, T., Y.M.C.A., Japanese
 Nakamura, T., Yokohama Specie Bank
 Nakamura, T. I., Y.M.C.A., Japanese

Nakano, A., Customs, Chi. Maritime
 Nakano, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Nakano, K., Nakano & Co., K.
 Nakano, M., International Committee
 Nakano, Y. H., Sumitomo Goshi Kaisha
 Nakasawa, S., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Nakashima, G., Toko Realty Corp.
 Nakasuiji, S., Taikoku Koshin Sho, Ltd.
 Nakata, S., Kobayashi Braiding Fty.
 Nakata, T., Itoh & Co., Ltd., C.
 Nakata, T., Japanese Consulate
 Nakatsuiji, C., Toa Seima Kaisha, Ltd.
 Nakayama, K., Tofuku Trading Co.
 Nakayasu, Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
 Nakazumi, S., S'hai Silk Spinning Co.
 Nakvasin, I. J., Gutbezahl & Co., Grig.
 Namorikawa, K., Toxyu Yoko
 Nan, C. C., Asiatic Trading Corp.
 Nan, P. F., Y.M.C.A. of China
 Nancarrow, S., Police Force, S.M.C.
 Nance, Dr. W. K., 3 Canton Rd.
 Nance, Dr. W. K., U.S. Court for China
 Nauri, H., Nippon Yusen Kaisha
 Nansen, Advokat E.W., Nora, Coal Transp.
 Narahayashi, T., Customs, Chi. Maritime
 Narita, K., Jap. Girls' High School
 Narita, M., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Narushima, T., Miyakoya
 Nash, A. C. R., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Nash, Charles R., Aluminium (V), Ltd.
 Nash, Mrs. E. M., Jardine, Matheson Co.
 Nash, E. T., Secretariat, S.M.C.
 Nash, H. H., Asiatic Petroleum Co.
 Nash, R. M., Jardine, Matheson & Co.
 Nash, W. H., Reiss, Massey & Co.
 Nastashevsky, Miss R., S'hai Tel. Co.
 Nathan, M. J., S'hai Stock Exchange
 Nathan, Max., Const. Supplies Co.
 Nathaniel, Rev., Russian Orth. Mssn.
 Nation, W., Lester Trust
 Nation, W., Slowe & Co., Ltd.
 Natividad, P., Orch. & Band, S.M.C.
 Nator, Y., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Natori, Miss T., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Natori, Y., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Naughton, W., China Imp. & Exp. Co.
 Naumann, Mrs. B., Deut. Farben-Handel.
 Naumoff, N., S'hai Tug & Lighter Co.
 Naylor, F. A., Scott Harding & Co.
 Naylor, J., Oriental Trading Co.
 Naylor, Miss R. E., American Consulate
 Nazario, L. E., Henningsen Prod. Co.
 Nazario, N., Societe Franco-Chinoise
 Nazer, A. P., 5 Peking Rd.
 Nazer, A. P., S'hai British Res. Assoc.
 Nazer, G. C., N. China Motor Ins. Assoc.
 Nazer, G. C., Union Insurance Society
 Neal, G. M., Andersen, Meyer & Co.
 Neal, Capt. G. M., S.V.C.
 Needham, J. E., Municipal Service Club
 Needham, J. E., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Nedler, H., Leonard & Veyseyre
 Nee, C. F., China Aero Institute
 Nee, C. H., Wah An Insurance Co.
 Nee Gee Foo, Chung Hwa Morn. & Even. Eng. Col.
 Nee, H. S., Joffee Garage
 Nee, Jenny H., China Christian Assoc.
 Nee, Miss Josephine, Karzanoff, Prince Nicolas S.
 Nee, K. F., Union Electric Service Corp.
 Nee, K. K., Canadian Trdg. Co., Ltd.
 Nee, K. K., Cathay Box & Wood, Ltd.
 Nee, K. K., Tsen Sun Lumber Co.
 Nee, K. S., China Household Co., Ltd.
 Nee Pin-yao, Shing Wha & Co.
 Nee, S. C., Eastern Coal Co.
 Nee, S. J., Han Shing Co.
 Nee, S. T., Chinese Auctioneer. Co.
 Nee, S. Y., Mashing Furnishing Co.
 Nee, T. M., McGill & Co., Ltd., J.
 Nee, T. M., Whangpoo T. & L. Co.
 Nee, T. S., Great China Electric Co.
 Nee, Y. C., Van Lee & Co.
 Nee, Y. C., Yue Hwa Trading Co.
 Nee, Y. L., Wei Tong Electric Co.
 Nee, Y. S., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Nee, Z. K., China Household Co., Ltd.
 Neesungniang, M., Comp. Fran. de Com. en Chine
 Negami, S., Toko Realty Corp.
 Negishi, T., Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Nei Kwai-kee, Pooomull Bros. (India)
 Neil, James, Neil & Co., James
 Neil, J., Shanghai Yacht Club
 Neil, Miss, Neil & Co., James
 Neil, W. D., Finance Dept., S.M.C.
 Neil, W. D. M., Neil & Co., James
 Neilson, Lt. G. L., British Forces
 Neilson, L. P. E., S'hai Ice & Cold Stor. Co.
 Nein, S. D., San Dah Zung Coal Co.
 Nekludov, N. M., Vassiliev, C. G.

Nelson, Miss Clara, Oriental Mssny. Soc.
 Nelson, E. A., Belting & Leather Prod.
 Nelson, R., Ewo Cold Storage Co.
 Nelsson, N. E., Marine Dept., Customs
 Nemetsky, L. J., United Petroleum Trust
 Nemirovsky, L., Racine & Cie. Soc. Ano.
 Nemoto, M., Sho Kwa Dyestuffs Co.
 Nemtaeff, S., S'hai Telephone Co.
 Nemudroff, M. M., United Petroleum Trust
 Neprud, C., Customs, Chi. Maritime
 Nergard, Miss R., Realty Invest. Co.
 Nerlund, V., International Trucking Co.
 Nery, E. M., H. & S. Bank. Corp.
 Nesterovitch, A., McGregor Iron Wks.
 Nestler, F., Kunst & Albers
 Nesvada, Miss L., Wattie & Co., Ltd.
 Nesvada, V., Luebbert's Pharmacy
 Netherton, Miss G., S'hai Land. Inv. Co.
 Netherly, Dr. Wm., 7th-Day Adv. Mssn.
 Netter, F., Reuter, Brockel & Co.
 Neubourg, K. A., Sun Life Assur. Co.
 Neubourg, K. A., 56 Szechuen Rd.
 Neubourg, P. H., Hartzel. Motor Co.
 Neubourg, P. H., Neubourg Motor Serv.
 Neugebauer, Miss A., Deut. Farben-Handels.
 Neugebauer, W., Telge & Schroeter
 Neumann, H., Rice & Co., W. R.
 Neumann, H., West Coast Life Ins. Co.
 Neumann, M., "Sapt" Textile Prod., Ltd.
 Nevel, Miss H. M., Kofa Amer. Drug Co.
 Nevel, J., Maison Regina
 Nevel, Mrs. R. M., Maison Regina
 Neves, O. A., Shanghai Power Co.
 Neveler, Miss G., General Electric Co.
 New, C. H., Boyd & Co., Ltd.
 New, S. Y., Huchow Association
 New, Dr. W. L., New, Drs. W. L. & W. S.
 New, W. L., St. John's University
 New, Capt. W. L., S.V.C.
 New, Dr. W. S., Amer. University Club
 New, Dr. W. S., Chinese Medical Assoc.
 New, Dr. W. S., New, Drs. W. L. & W. S.
 Newbery, F. A., British Forces
 Newbill, H. E., West Coast Life Ins. Co.
 Newcomb, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Newell, H., Police Force, S.M.C.
 Newland, A. E., Salt Revenue Dept.
 Newman, G. F. C., Church Mssny. Soc.
 Newman, K. E., Eastern Trdg. Co., Ltd.
 Newman, K. E., Finance Banking Corp.
 Newman, K. E., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Newman, K. E., S'hai British Res. Assoc.
 Newman, K. E., S'hai Soc. for the Prevention of Cruelty to Animals
 Newman, K. E., Teesdale, Newman & Co.
 Newman, Miss L., Reuters, Ltd.
 Newman, L. F., Salt Revenue Dept.
 Newman, R. H., S'hai Paper Hunt Club
 Newman, R. H., S'hai Race Club
 Newman, Richard R., Amisrup
 Newmeyer, Mrs. W. L., American Assoc.
 Newsan, G. F. C., Anglo-Chinese School
 Newsham, Rev. H. G., S.V.C.
 Newsham, Rev. H. G., Union Church
 Newsham, Rev. H. G., Union Church Ltd.
 Newsham, Mrs., Union Ch. Ladies' Soc.
 Newton, C. C., Acme Foundry, Ltd.
 Newton, C. C., Alliance Tob. Co., Ltd.
 Newton, C. C., British-Amer. Tob. Co.
 Newton, C. C., British Cigarette Co., Ltd.
 Newton, C. C., Br.-Am. Tob. Securities
 Newton, C. C., Caravan Com. Co., Ltd.
 Newton, C. C., Chi Tung Tobacco Co.
 Newton, C. C., China Packers Supply Co.
 Newton, C. C., Enterprize Tobacco Co.
 Newton, C. C., Keystone Tob., Ltd.
 Newton, C. C., Midland Investment Co.
 Newton, C. C., Murai Brothers Co.
 Newton, C. C., Mustard & Co., Ltd.
 Newton, C. C., Poopatp Sons, Ltd., A.
 Newton, C. C., Red Seal Film Co.
 Newton, C. C., Union Com. Co., Ltd.
 Newton, T., Reiss, Massey & Co.
 Newton, H. F., Mackenzie & Co., Ltd.
 Newton, Maj. H. F., S.V.C.
 Ney Sung Lung, Kung On Garage
 Neyer, W. S., Hudec, L. E.
 Ng Hung-sze, S'hai Motor Bus Co.
 Ng, S. K., Chop Dollar Stevedores & Co.
 Ng Yelim, X., Comp. Fran. de Tram.
 Ngai, H., Church of Our Lady
 Ngai Tchen-ling, J., 38 Ave. Edward VII
 Ngiu, Y. T., Venus Trading Co.
 Ngong, L. G., S'hai Motor Bus Co.
 Nguyen-Xuan-Muc, French Forces
 Ni, C. S., Univ. of Shanghai
 Ni, Charles J., Great China Indus. Co.
 Ni Chen-ao, Kiangsui High Court
 Ni Chu-fung, Oriental C. & S. Bk.
 Ni, W. S., Univ. of Shanghai
 Nian, S. C., Bur. of Pub. Saf., City Gov.

Nian, T. Y., Ching Yun
 Nian, Y. T., Kwang Yu Industrial Co.
 Niece, M., Union Mobiere
 Nicholl, G. D., Mfrs. Life Ins. Co.,
 Nicholl, G. D., N. China Motor Ins. Assoc.
 Nichols, C. A., Secony-Vacuum Corp.
 Nichols, J. W., St. John's University
 Nichols, R. B., Sun Life Assur. Co.
 Nichols, Rev. J. W., Am. Church Mssn.
 Nicholson, P., Andersen & Co., Ltd., R.
 Nicholson, W. E., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Nickells, S., Assoc. Life Under.
 Nickless, H. W., Marine Dept., Customs
 Nicolachis, A. C., Getz Bros. & Co.
 Nicolachis, A. C., Hellenic Com. Assoc.
 Nicolaeff, A., Radio Sales Corporation
 Nicolaeff, Miss A., Tsepkin, V. S.
 Nicolaeff, A. A., Muller & Phipps, Ltd.
 Nicole, M., 35-37 Ave. Edward VII
 Nicole, M., Bouvier & Nicole
 Nicole, M., Parc des Sports
 Nicolet, H., Municipalite Francaise
 Nicolet, M., Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Nicoll, D. M., Customs, Chi. Maritime
 Nicoll, T. S. B., H. & S. Bank Corp.
 Nicols, J. E., China Soap Co., Ltd.
 Niconoff, W., Scherbakoff, N.
 Nie, Albert, Wahson Electric Factory
 Nie Tche-hsuang, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Nie, Y. D., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Nied, H., Melchers & Co.
 Nieh, C. C., Heng Foong Cotton Mfg. Co.
 Nieh, C. C., Mayar Silk Mills
 Nieh, C. L., China Cotton Trdg. Corp.
 Nieh, C. L., Heng Foong Cotton Mfg. Co.
 Nieh Chi-wei, Chung Foo Union Bank
 Nieh, K. I., China Nat'l. Aviation Corp.
 Nieh, L. C., China Inst. of Inter. Rel.
 Nieh, S. C., Millington, Ltd.
 Nieh Wah Chung, Dah Wo Coal Co.
 Niel, Mrs. E., Racine & Cie., Soc. Anony.
 Niel, E., Racine & Cie. Soc. Anonyme
 Nielsen, E., Great North. Teleg. Co.
 Nielsen, E. R., Texas Co., Ltd.
 Nielsen, G., 117-8 Ave. Dubail
 Nielsen, O. C., Philco Sales Corp.
 Nielsen, P., National Carbon Co.
 Nielsen, Y., Andersen, Meyer & Co.
 Nien Ch'un-huo, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
 Nien Chung-wu, Tien Chen Yung
 Nien Chung-yu, Dong An Native Bank
 Nien, F. D., Central Trust Co., Ltd.
 Nien Fang-ting, Shing Chung & Co.
 Nien I-ching, Great Shanghai Silk Co.
 Nien Ka-mou, Chan Yen Che Drug Store
 Nien Kwang-te, Hwa Yang Dye. Weav.
 Nien Lih-qung, Value Co.
 Nien-Piao, Z. Z., Berents, Hans
 Nien Pin mei, Chang Foong (Chih Kee)
 Nien Shan-ling, Yung Ku Trunk Co.
 Nien Shui-shing, Dong An Native Bank
 Nien, T. C., Reela. Group for the N.-W.
 Nien, T. C., Sheng Te Weaving Factory
 Nien Tai-you, Tsu Kong Native Bank
 Nien Tsu-liang, Nee Chong Sheng
 Nien, W. S. T., Mercantile Co.
 Nien Wen-tan, Communicatus Advt. Co.
 Nien Yih-fong, Wha Kong Co.
 Nien Yun-chung, Grand Hotel Co., Ltd.
 Nien, Z. T., Mulford Co., H. K.
 Nien, Z. T., Sharp & Dohme Inc.
 Nign, C. T., Oriental Eng. Works
 Nign, Y. D., China Cotton Trdg. Corp.
 Nign Yue-down, Oriental Eng. Works
 Nigniewitzky, G., Mustard & Co., Ltd.
 Nih Hoong Ping, Hai Chang S. S. Co.
 Nikol, D., Lane, Crawford & Co.
 Nikoolenkoff, A. T., Mongolian Fur Co.
 Nilhei, K., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Nimmo, J., S'hai Deck & Eng. Co.
 Nimphius, Mrs. K., Deut. Sticksof H.-G.
 Nimphius, R., Glanzmann, Fco.
 Ning Chun-ming, Far Eastern Garage Co.
 Ning, D. C., S'hai Bureau of Insp.
 Ning, H. Y., Woman's Book Co., Ltd.
 Ning, K. L., Bellini & Leather Prod.
 Ning, N., Woo Ho Weaving Factory
 Ning, Peter T. K., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Ning Watt, Apt. 23, S'hai Bank Bldg.
 Ning Yue-san, Tong Tai Foone
 Ning Yung-nien, Yung Lee Cotton Mfr.
 Ning, Z. C., Anglo-Chinese Cleaninc Co.
 Ning, Z. G., Central Trading Co., Ltd.
 Nishibe, R., Finance Dept., S.M.C.
 Nishijima, M., S'hai Silk Spinning Co.
 Nishikawa, A., Toyoda Cot. Spinning Co.
 Nishikawa, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Nishikubo, M., Takaiwa & Co., K.
 Nishimura, R., Osaka Shosen Kaisha
 Nishimura, S., Hoki Yoko
 Nishimura, T., Jap. Cotton Mill Assoc.
 Nishimura, Y., S'hai Ware. & Trust Co.

Nishinarita, K., Crown Photo Co.
 Nishioka, N., Nippon Yusen Kaisha
 Nishiyama, I., Yokohama Trunk Co.
 Nishizawa, M., Japanese Consulate
 Nishimura, N., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Nissim, Miss D., Cumine & Co., Ltd.
 Nissim, E., Nissim & Co., Ltd., Edward
 Nissim, E., Zoong Sing Cotton Mills
 Nissim, Ed., Ohel Rachel Synagogue
 Nissim, N. Fred, 278 Kingse Road
 Nissim, N. M., Beth Aharon Synagogue
 Nissim, N. M., Nissim, N. Kred.
 Nitikin, A. P., S'hai Evening Post
 Nitta, A., South Manchuria Railway Co.
 Niu Chien Hsia, Salt Revenue Dept.
 Nixon, J. E., Ross & Co., Ltd., Alex
 Nobbins, A. E., Horn & Nobbins
 Nobiston, R. M., S'hai Waterworks Co.
 Noble, H. J. G., Shanghai Power Co.
 Noble, J., Blue Cross Dog Hospital
 Noble, W. E., China Ins. Co., Ltd.
 Nocera, R. G., Righini Co., (S.A.)
 Noda, T., Abeichi Yoko, Ltd.
 Nobiston, R. M., S'hai Zioaist Assoc.
 Noda, T., Abeichi Yoko, Ltd.
 Noda, Y., S'hai Cotton Mfrg. Co.
 Noelting, Dr. F. A. M., Du Pont Nem. Co.
 Noguchi, S., Furukawa Electric Co.
 Noll, Dr. Kurt, Noll's Private Hospital
 Nolte, Dr. A., Carlowitz & Co.
 Nolting, Miss E., Reiss, Dr. Rrederick
 Nomiyama, S., Osaka Shosen Kaisha
 Nomoto, S., Dah Kong Cot. Spin. Co.
 Nomura, G., Tsuchihashi & Co.
 Nomura, H., Nomura Lumber Co., Ltd.
 Nomura, T., Japanese Consulate
 Nomura, Y., Exchange Brokers' Assoc.
 Nomura, Y., 4 Kiukiang Rd.
 Nonaka, A., Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
 Nonaka, I., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Nonaka, T., South Manchuria Railway Co.
 Nong Jou-houei, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Nonomura, T., Nichiya Shokai, Ltd.
 Noodt, J., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Noon, W., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Nops, W. E., Shanghai Power Co.
 Nordling, V. O., Assoc. Merchand. Corp.
 Norman, E. W., Ford Motor Co.
 Normann, W. von, Ekman For. Agencies
 Normann, W. von, Swedish Association
 Noronha, V. A., Arnhold & Co., Ltd.
 Norrby, A., Ekman For. Agencies
 Norrby, A., Swedish Association
 Norris, E. C., General Electric Co.
 Norris, S. C., Shanghai Times
 North, H., Ferrestaal A. G. Essen
 North, J., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 North, J. R., China Printing Co.
 North, K. G., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Norton, Mrs. J. P., St. John's Univ.
 Norton, J. R., St. John's University
 Norton, J. W., Linotype & Machinery
 Norton, Prof. J. R., Am. Church Mssn.
 Noss, J., Ames Bird Co., The
 Nossoff, Mrs. J., Blanche
 Nother, Y., Hardivillers Olivier & Cie.
 Assoc., Inc.
 Notomi, N., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Nottingham, E. A., Shanghai Times
 Novak, W. B., China Realty Co.
 Novelly, H. V., Seldi Steel Works
 Novelly, H. V., Smissen & Co.
 Novicoff, V., Dodel Dairy Farm
 Noxon, S. H., China Realty Co.
 Nozaki, F., Kiyohara & Co.
 Nozaki, K., Nippon Yusen Kaisha
 Nozaki, S., Tung Wen College
 Nozaki, Y., Masukow Co., Ltd.
 Nozawa, F., Tung Wen College
 Nozawa, J., Nippon Yusen Kaisha
 Nozawa, J., Jap. Amalgamated Assoc.
 Nugue, P., Municipalite Francaise
 Nuland, L. H., Texas Co., Ltd.
 Numada, A., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Numata, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Nunes, P. C. F., Yokohama Specie Bank
 Nutkin, L. J., China Realty Co.
 Nye, T. S., Shanghai Silk Co.
 Nvi Chuan, Wang's Isze Kung & Co.
 Nyi, P. C., St. John's University
 Nyi, P. C., St. Luke's Hospital
 Nyi, Drs. P. C. & Z. T., Wang 392 Nan-
 Nyi, Rupert N. C., St. John's University
 Nyi, S. Z., Union Underwriters of China
 Nyi, T. N., Lingto Trading Co.
 Nyi, Miss V. A., McTyeire School
 Nyi, W. T., St. John's University
 Nyi Yea-fong, World Trunk Factory
 Nyien, Miss S. M., Women's C. & S. Bank
 Nyning, Y. P., Health Serv. Int. Bur.
 Nyning, Z. W., St. John's University
 Nylander, M., Elite Butchery Co.

Oak, K. B., A.C.K. Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Oakeshott, Miss R. E., ChinaInlandMssn.
 Oakley, H. J., Police Force, S.M.C.
 Oates, P. H., Customs, Chi. Maritime
 Obakevitch, M. V., Amer. Asiatic Under.
 Obata, K., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Obenatus, E., Noessler & Co., G.m.b.H., M.
 Oberwalder, A., Koreska, W.
 Oberwalder, A., Kunst & Albers
 Obie, Y., Carl Crow, Inc.
 O'Bolger, R. E., Eastman Kodak Co.
 O'Brien, Charles F., Nippon Yusen Kaisha
 O'Brien, R. Z., Arcade Cafe
 Ochi, K., Japan China S. & W. Co.
 Ockermuller, H. L., Austrian Consulate
 Ockermuller, H. L., Siemens & Krohn
 Ockwell, R., Pol. Force Spe., S.M.C.
 O'Connell, C. F., Secretariat, S.M.C.
 O'Connell, Miss M. R., Country Hospital
 O'Connor, D. G., Police Force, S.M.C.
 O'Connor, S. F., S'hai Typewriter Exch.
 Oda, F., Tai Tung & Co.
 Oda, K., Nishshodo Dispensary
 Odake, F., Tung Wen College
 Odell, H. O., S'hai Stock Exchange
 O'Donnell, 2/Lt. C. J., Amer. Forces
 O'Dwyer, A., Police Force, S.M.C.
 Oei Thian Earn, Cheong Hing Hang
 Oei Tjo, China & Southsea Bank
 Oei Yok Kie, China & Southsea Bank
 Ogarkoff, Miss K., Greenhouse, Mme.
 Ogawa, B., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Ogawa, M., Japanese Consulate
 Ogawa, S., Salt Revenue Dept.
 Ogawa, S., Sanka & Co.
 Ogawa, Y., Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Ogawa, Y., Daido Yoshiten, Ltd.
 Ogilvie, Mrs. C. B., Minis. Chil. League
 Ogilvie, C. B., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Ogilvie, C. B., S'hai Waterworks Co.
 Ogino, T., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Ogolin, A. Y., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Ogoline, Mrs. O., Cie. des Messa, Mari.
 Ogoshi, R., S'hai Jap. Residents' Corp.
 O'Hara, Dr., Shanghai Golf Club
 Ohara, Dr. N., Foo Ming Hospital
 O'Hara, Dr. W. E., Chi. United Ass. Soc.
 O'Hara, Dr. W. E., S'hai Cricket Club
 O'Hara, Capt. W. E., S.V.C.
 O'Harow, Edgar W., U.S. Dept. of Com.
 Ohashi, H., Nippon Products Co.
 Ohashi, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Ohashi, N., Japanese Gov. Railways
 Ohbata, A., Tokwa Boseki, Ltd.
 Ohgushi, Miss A., Nippon Products Co.
 Ohgyu, C., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Ohi, H., Kawachi Kaisouten
 Ohiraa, M., South Manchuria Railway Co.
 Ohnishi, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Ohoishi, Y., Hachiya & Co.
 Ohorn, B., Ehlers & Co., A.
 Ohorn, R., Ehlers & Co., A.
 Ohrnberger, E. J., Customs, Chi. Marit.
 Ohta, G., Customs, Chi. Maritime
 Ohta, R., Nishshodo Dispensary
 Ohta, R., Yu Lee Trading Co.
 Ohta, S., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Ohta, S., Tsuchihashi & Co.
 Ohta, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Ohta, T., Tankai & Co.
 Ohta, Y., Tsuchihashi & Co.
 Ohtaka, K., Okura & Co. (Trading), Ltd.
 Ohtake, U., S'hai Silk Spinning Co.
 Ohtani, K., Tung Wen College
 Ohtani, N., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Ohwa, I., Is'ca Ohwa Ichiro
 Ohya, K., Itoh & Co., Ltd., C.
 Ohye, H., S'hai Silk Spinning Co.
 Oien, G. O., West Coast Life Ins. Co.
 Oien, Geo. O., Rice & Co., W. R.
 Oliver, A. H., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Oka, T., Japanese Cotton Mill Assoc.
 Oka, T., Rioka Soko Kabushiki Kaisha
 Okabe, E., Jap. Girls' High School
 Okada, G., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Okajima, H., Nishshodo Dispensary
 Okajima, S., Jap. Amalgamated Assoc.
 Okamoto, C. E., Japan Bronze Powder
 Mftg. Co.
 Okamoto, D., Customs, Chi. Maritime
 Okamoto, K., Bills Motors
 Okamoto, K., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Okamoto, M., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Okamoto, O., Metropolitan Land Co.
 Okamoto, O., Murakami & Co.
 Okamoto, O., Municipal Council
 Okamoto, O., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Okamoto, S., Nippon Yusen Kaisha
 Okamoto, Y., Yoshimasu, H.
 O'Kane, J. C., Shanghai Power Co.

Okano, R., Nissei Trading Co.
 Okano, S., 465 Dixwell Road
 Okasaki, K., Japanese Legation
 Okayama, M., Tung Wen College
 Okazaki, T., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Oki, N., Eikwa Yoku
 Oks, Dr. A. B., Ward Bldg.
 Okubora, Y., Toryu Yoku
 Okuda, Dr. A., 112 Szechuen Road
 Okuda, A., Uno & Co.
 Okulitch, V. S., S'hai Telephone Co.
 Okumura, Denichi, Sun Life Assur. Co.
 Okumura, G., Japanese Consulate
 Okumura, H., Eikwa Kenshibu
 Okunoya, S., Japanese Gov. Railways
 Okuyama, H., Japanese Consulate
 Olausen, M., China Imp. & Exp. Co.
 Olausen, O., China Imp. & Exp. Co.
 Olausen, R., Hoehnke, Frithjob
 Olausen, R., S'hai Paper Imp. Assoc.
 Old, F. W., Fire Brigade, S.M.C.
 Oldroyd, Miss G. N., China Christ. Assoc.
 Oldroyd, Miss G. O., Meth. Epis. Church
 Olesen, O. F., Den Danske Tennis Klub
 Olesen, O. F., Great North. Teleg. Co.
 Oliner, Saul, Esso Co.
 Oliphant, C. L., Jardine, Matheson & Co.
 Oliphant, T., Shanghai Power Co.
 Oliver, Miss Myra R., S'hai Amer. School
 Oliveira, Miss, Gillespie's Ltd.
 Oliveira, A. F. M., Palatine Ins. Co.
 Oliveira, A. F. M., Union Assur. Soc., Ltd.
 Oliveira, A. F. M., West of Scot. Ins. Off.
 Oliveira, C. F. d', H. & S. Bank Corp.
 Oliveira, E. M., Oliveira & Son, H.
 Oliveira, Mrs. L., Oliveira & Son, H.
 Oliveira, J. M., H. & S. Bank Corp.
 Oliveira, T. d', H. & S. Bank Corp.
 Oliver, E. P., Finance Dept., S.M.C.
 Oliver, G., S'hai Telephone Co.
 Oliver, J. S. K., General Force Products
 Oliveros, H. K., Hartsenbusch Motor Co.
 Ollerdessen, A. F., 10 Siking Road
 Ollerdessen, C. E., Ollerdessen, A. F.
 Ollerdessen, Mrs. H.B., Benjamin & Potts
 Olmert, A., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Olry, P., Banque de L'Indochine
 Olsen, A. S., Lowe, Bing, & Matt.
 Olsen, A. W., S'hai Race Club
 Olsen, C. A., Finance Dept., S.M.C.
 Olson, C. W., Reuters, Ltd.
 Olson, Miss R., Univ. of Shanghai
 Olsuffe, M. W., Hirsbrunner & Co.
 Olters, H., Felge & Schroetter
 Omand, J. H. F., Police Force, S.M.C.
 Omeichi, G., Golding, F. W.
 Omura, T., Tarkai & Co.
 On, Z., Nat. Ind. Synd. Adm. Off.
 O'Neill, D. M., Police Force, S.M.C.
 O'Neill, P. T., Arnhold & Co., Ltd.
 O'Neill-Lane, R., Assoc. Life Under.
 Ong, C. H., China Aero Institute
 Ong Hee Yu, China Embroidery Co.
 Ong Pak Liang, China Embroidery Co.
 Ong, S. J., Chao Yuen Shang Ku
 Ong, S. L., Lien Chong Co.
 Ong, T. B., Millington, Ltd.
 Ong Whan, Marshall Field & Co.
 Ong, Y. S., Chapei Electricity Co., Ltd.
 Ong, Y. V., Wah Ming Optical & Silver Wks.
 Ong, Z. F., Hall & Hall
 Ong Zau-foong, Chi. United Imp. & Exp. Co.
 Ong Zau-foong, Hall, Law & Co., Ltd.
 Ongetta, Mrs., Lane, Crawford & Co.
 Onishi, Asaji, Dai Shing & Co.
 Only Hu, Y. L., Ning Shao Life Ins. Co.
 Ono, C., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Onodera, S., Bunshin Paper Co., Ltd.
 Oo, P. Y., Shanghai Piano Co., Ltd.
 Oong Kwae Sung, Customs, Chi. Marit.
 Opalinsky, G., Lithuanian Assoc.
 Openshaw, H. S., Sun Life Assur. Co.
 Orloff, A. J., Standard Press
 Orloff, F. V., Asia Realty Co.
 Orloff, Miss O., Whiteaway, Laidlaw C.
 Orlovsky, Dr. F., S'hai Waterworks Co.
 Ormisten, J., Far East Aviation Co.
 O'Rourke, T., S'hai Electric Const. Co.
 Orr, H. E., Union Insurance Society
 Orthmann, W., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Orton, A. J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Osadchuk, B., Orch. & Band, S.M.C.
 Osawa, J., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Osborn, E. G., Assoc. British Pic. Corp.
 Osborne-Lilly, J. S., New Zealand Ins.
 Oshima, M., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Oshima, S., Tze Kong & Co.
 Osius, A. Paul, Millington, Ltd.
 Oss, John, 7th-Day Adv. Mssn.
 Oss, Mrs. John, 7th-Day Adv. Mssn.
 Ossin, E., Commercial Union China
 Ossin, E., Speed & Eco. World Trav. Serv.

Ossin, J., Otis Elevator Co.
 Ossipoff, M., A.B.C. Press, S.A.
 Ostash, Miss K., Mustard & Co., Ltd.
 Osterberger, M., Grand Garage Francis
 Osterhout, Maj. Geo. H., Amer. Forces
 Ota, R., East Asia Industrial Co.
 Otani, K., Jap. Girls' High School
 Otani, K., S'hai Cotton Mftg. Co.
 Otani, Z. S., Arts & Crafts, Ltd.
 Othmer, Prof. W., Ger. East Asiatic Soc.
 Othmer, Prof. Dr. W., Tungchi Univ.
 O'Toole, Miss M., Shanghai Spectator
 O'Toole, Qmstr.'s Clerk R., Amer. Forces
 Otorii, T., S'hai Mainichi Shimbun, Ltd.
 Otorii, Capt. T., S.V.C.
 Ototsu, H., Japanese Consulate
 Otsuka, M., Assicurazioni Generali Co.
 Otsuka, M., Cornhill Insurance Co., Ltd.
 Otsuka, T., Tokwa Boseki, Kaisha, Ltd.
 Ottaiano, G., Customs, Chi. Maritime
 Ottaiano, G., Har. Mas. Off., Customs
 Otte, R., Ferrostaal A. G. Essen
 Otter, R. M., Marine Dept., Customs
 Otto, F. R., Chase Bank, The
 Otto, St. Francis Xavier's College
 Otuka, M., Tokio M. & F. Ins. Co.
 Ou, L. K., Bur. of Pub. Health, City Gov.
 Ou, K. C., Thrift & Savings Bank, Ltd.
 Ou Sarkon-k., Ou & Co., Sarkon
 Ou, Rev. Th., Aurora University
 Ou T'ou-neng, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Ou Tsing, 41 Rue du Consulat
 Ou Tsing-fu, Ching Yih
 Ou, Y. L., Bouvier & Nicole
 Ou, Y. L., Nicole, M.
 Ou-Yan, T. C., Amoy Commer. Bank, Ltd.
 Ou-Yang I., 39 Ave. Edward VII
 Ou-Yang Tuck, Sheh Chang Trdg. Co.
 Ou, Zwen, Ye Record Shoppe
 Ouan, B. I. C., Credit Foncier d'Ext.-Ort.
 Ouan, B. I. C., General Neon Light Co.
 Ouann, P. Herve, Char. Pub. Acct. Assoc.
 Ouann, P. Herve, 17 Emmanuel Cottage
 Oun, Y. S., Michelin & Co., M.
 Ousen, C., Shanghai Toilet Slub
 Ouskoff, A. V., Material Technique
 Ouskoff, A. V., Soc. Fran. des Telep. In.
 Ouskouli, M. H. A., Ousquili, M. H. A.
 Ouskouli, G. A., Ouskouli, M. H. A.
 Outin, G. N., Socony-Vacuum Corp.
 Ouyang, C. C., Hupeh Co-operative
 Ouyang, J. H., Vei Ping Law Office
 Ovehinnikoff, N.N., Foreign Builders, Ltd.
 Owens, Miss B. M., Police Force, S.M.C.
 Overall, Miss Mary, Meth. Epis. Church
 Overall, Miss Mary D., McTyeire School
 Ovsiannikoff, P. S., Vorontsoff Bros.
 Ovsiannikoff, V. I., Police Force, S.M.C.
 Owe, H. L., Chung Woo Com. & Sav. Bk.
 Owen, Alfred, China Metal Works
 Owen, Euphon, Peter & Co., H. K.
 Owen, J. F., Jardine Eng. Corp.
 Owen, K. Y., Volunteer Corps, Chapei
 Owen, Mildred, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Oweng, H. S., General Electric Co.
 Own, T. K., Watson's Mineral Water Co.
 Own Tsong-ming, Zav Loong Chong
 Own Yen-chou, Lien Nyi Benev. Soc.
 Owng Shing-yuan, Tuck Tai Chong & Co.
 Owng Ying-chu, Own Yen Kee
 Oyoshi, A., Japanese Consulate
 Ozaki, K., Sai Sei Do Pharmacy
 Ozaki, S., Tsuchihashi & Co.
 Ozawa, H., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Ozawa, T., Yamashita Kisen Kaisha
 Ozawa, U., S'hai Motor Integrity
 Ozawa, Z., Morimura Garage Co.
 Ozawa, Z., S'hai Motor Integrity
 Ozerskaya, Miss A., Reyver Const. Corp.
 Otorio, A., Fire Brigade, S.M.C.
 Otorio, A. H., H. & S. Bank Corp.
 Otorio, A. S., Lester, Johnson, Morriss
 Otorio, C. F., Chartered Bank
 Otorio, C. M., Oliveira & Son, H.
 Otorio, F. A., S'hai Land Invest. Co.
 Otorio, F. C., China Realty Co.
 Otorio, G. A., Mercantile Bank
 Otorio, H. A., Bradley & Co., Ltd.
 Otorio, Mrs. H. G., National City Bank
 Otorio, Mrs. H. G., Port. Women's Assoc.
 Otorio, J. A. M., Gibb, Livingston & Co.
 Otorio, R. B., Arnhold & Co., Ltd.
 Otorio, Miss S., Jardine Eng. Corp.
 Otorio, T. B., Gibb, Livingston & Co.

P

Pablo, St. Joan of Arc's College
 Pace, Maestro M., Orch. & Band, S.M.C.
 Pachovsky, J. V., United Petroleum Trust
 Pade, K. F., Great North. Teleg. Co.
 Padovani, A., Salt Revenue Dept.

Paduk, H., Steinle & Co.
 Paelz, P., Paelz China Co., S. T. O.
 Paenson, E. A., Foreign Builders, Ltd.
 Page, F. A., Police Force, S.M.C.
 Page, Capt. G. E., British Forces
 Page, H. E., China General Edison Co.
 Page, J. S., China Printing Co.
 Page, Miss L., Door of Hope
 Page, P. S., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Page, S. W., Police Force, S.M.C.
 Pagh, E. K., Great North. Teleg. Co.
 Pagh, M., East Asiatic Co., Ltd.
 Pah Yuen Wong, Land Bank of China
 Pahlaj, H., Pohoomull Bros. (India)
 Pai, Richard, Neill Faron Bros. Co.
 Pai, S. K., Win On Coal Co.
 Painter, W. L., Texas Co., Ltd.
 Pakidoff, I., Hazzard, Elliott, Arch.
 Palamidesi, A., Marine Dept., Customs
 Palamountain, P., Shanghai Times
 Palfreeman, D. C., Behrens & Sons
 Palkin, P. M., Zimmerman Co., W. I.
 Pally, Miss S., Whiteaway Laidlaw Co.
 Palm, A., Rickmers Linie
 Palma, E., East. Exten. Teleg. Co.
 Palma, H., East. Exten. Teleg. Co.
 Palmborg, Miss R. W., 7th-Day Bapt. Mssn
 Palmer, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Palmer, B., Police Force, S.M.C.
 Palmer-Baker, Miss C., Thos. Han. School
 Palmer Baker, Miss M., Anglo-Danish
 Palmer, E. J., Lowe, Bing, & Matt.
 Palmer, F. R., Schiller's, Inc.
 Palmer, J., Jardine, Matheson & Co.
 Palmer, P. F., Gray & Co., C. N.
 Palmer, R. W., Palatine Ins. Co.
 Palmer, R. W., Union Assur. Society, Ltd.
 Palmer, R. W., West of Scot. Ins. Office
 Palmer, Miss W., Osaka Shosen Kaisha
 Palmer, W. A. L., Asiatic Petroleum Co.
 Palos, T., Hohde & Co.
 Palstra, V. J., Commonwealth Prod. Co.
 Pan, C. C., Pan & Co., C. C.
 Pan, C. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Pan, C. L., Pan Lace Shop
 Pan, C. R., Wico Sales Co.
 Pan, C. S., Tung Yih Trust Co.
 Pan, C. T., Keen Chong Eng. Works
 Pan Chi-chung, Kung Ping Law Office
 Pan Ching Sun, 692 Newchwang Road
 Pan Dong-sun, Tai Chong
 Pan Dze-toun, Shun Shih News Agency
 Pan, H. A., China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Pan, H. A., First Fidelity Ins. Co.
 Pan, H. A., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Pan, H. C., Burkhardt, Buchan & Co.
 Pan, H. F., Univ. of Shanghai
 Pan Huan-wen, Dah Wai Factory
 Pan, K. A., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Pan, K. Francis, Com. Press, Ltd.
 Pan, K. P., China Times
 Pan, K. T., Huchow Association
 Pan Kiu-feng, Bank of China
 Pan Kuan-ching, Sing Foo Tannery
 Pan Kung-chang, Chen Pao, The
 Pan, Kuo-cheng, Health & Co., H.
 Pan, L. F., National Tile Co.
 Pan Li-t'ang, Yih Chong Ginseng Store
 Pan Loh-fung, Shanghai Power Co.
 Pan, P. C., Kwong Ming Dyeing Works
 Pan, P. K., Volunteer Corps, Nantao
 Pan, P. N., St. John's University
 Pan, Perry M. Y., Union Under. of China
 Pan, Peter, Realty Investment Co.
 Pan, Quentin, Y.M.C.A. of China
 Pan, Quentin, Y.M.C.A. of Shanghai
 Pan, S. H., Protector Co., Inc.
 Pan, S. H., San Hsing Tob. Co., Ltd.
 Pan, S. K., Kung Ping Steel & Iron Wks.
 Pan, Dr. S. S., Sacred Heart Hospital
 Pan Shao-pan, Kung Ping Law Office
 Pan Shien-ding, 'seng Shing Wai Rice
 Pan Shih-lin, Hwa Wen Printing Co.
 Pan Shio Yu, Customs, Chi. Maritime
 Pan Sho-seng, Cham. of Com., S'hai
 Pan Shu-lun, Lih Hsin Acc. School
 Pan Shu Lun, Pan Shu-Lun & Co.
 Pan Siao-chun, S'hai Print. & Dye. Co.
 Pan Siao-tsing, Ting Sung
 Pan Sih-fan, Tai Mow Timber Co.
 Pan, T. C., Ether Rador Service Labor.
 Pan, T. F., China Sunday School Union
 Pan, T. O., Sun Kee & Co.
 Pan, T. V., Way Foong Tyre Co.
 Pan, T. Y., China Aero Institute
 Pan, T. Z., Chang & Co., Ltd., J. D.
 Pan Ta-sheng, Laou Kiu Luen & Co.
 Pan Tchao Pang, 41 Rue du Consulat
 Pan Teh-chung, Chen ChongYungPore Co.
 Pan Tiao-ching, Sung Sing Cotton Hong
 Pan Tse-chen, Chien Dah Dyeing Works

Pan Tse Chuen, China Press
 Pan Tse-chuen, Jardine, Matheson & Co.
 Pan Tsing-fu, Tsu Fong Yuen Rest.
 Pan, V. C., Bandmann, Albert
 Pan, W. A., Bankers' Co-op. Credit Serv.
 Pan, W. A., Chung Hwa Enamel Co., Ltd.
 Pan, W. A., Vocational Guidance Bureau
 Pan, W. H., S'hai Telephone Co.
 Pan Wu-tung, Whitestone Co., Ltd.
 Pan, Y. C., Underwriters Adjustment Co.
 Pan, Y. W., Tung Yih Trust Co.
 Pan, Y. Y., Bur. of Edu., City Gov.
 Pan Yang Yao, ChungHwaMachineWks.
 Pan Yin Fu, Chen 'Iai Native Bank
 Pan Ying-tchang, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Pan You-chai, Hou Zung Silk Co.
 Pan, Z. D., Chang & Co., Ltd., J. D. Mill Co.
 Pang Hin-yuen, Customs, Chi. Maritime
 Pang, Dr. K. F., Fung-King Hospital
 Pang, K. J., Willow Pattern Press
 Pang, K. K., Chi. Nat'l Wire. Teleg. Co.
 Pang Pé-long, Aurora University
 Pang, S. C., Rielley, Simmons & Milne
 Pang, S. M., Univ. of Shanghai
 Pang Teh Jung, Salt Revenue Dept.
 Pang, V. T., Bank of East China, Ltd.
 Pang, Y. B., Dostal & Pang
 Pann Chin-sing, Chi. ModernMus.Inst.Co.
 Pao, C. A., Reuters, Ltd.
 Pao, C. D., S'hai Trade Ins. Co.
 Pao, C. J., Pao Tai & Co.
 Pao, C. Y., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Pao Chang-shung, Pan Shu-Lun & Co.
 Pao Ching Wang, 692 Newchwang Rd.
 Pao, D., Hirata Ship. & Forw. Co.
 Pao, F. S., Butler & Co., Ltd.
 Pao Fang-ti, Dong Chuan
 Pao He-ding, Van Mou
 Pao Huei-kung, Y.M.C.A. of China
 Pao, K. H., China United Com. Bank
 Pao Ke-seng, Bank of China
 Pao Mow-downg, Chi Foong Iron Co.
 Pao, N. S., Tuck Tai Iron Works
 Pao, O., Siemens China Co.
 Pao, P. S., Yang & Co., Bartlett
 Pao Ping-shen, Yung Hwa Factory
 Pao, S. C., Oriental Rug Co., Ltd.
 Pao, S. W., Coates & Son, Thomas
 Pao Sin-teh, Dong Foong
 Pao, T. S., Sun Oil Co. of Philadelphia
 Pao Yun-ching, Yue Ching & Co., J. K. Shipping Co.
 Paoth, James, Lums. Oriental Co.
 Paolini, Mrs. S., Maison Arnes
 Papp, E., Police Force, S.M.C.
 Pappadopolu, Mrs. L., Stephens Stamp Co.
 Pappadopolu, S.A., Hellenic Benev. Soc.
 Pappadopolu, S. A., S'hai Philatelic Soc.
 Pappadopolu, S. A., Stephens Stamp Co.
 Paradissis, Geo. E., Pernot & Cie., L.
 Pardee, W. A. L., Pub.Wks.Dept., S.M.C.
 Pardee, Lt. W. A. L., S.V.C.
 Parekh, K. A., Dossa & Co., G.
 Parfentieff, V., Mustard & Co., Ltd.
 Parikh, R. M., Vakharia & Co.
 Paris, Dr., Hospital St. Marie
 Paris, Dr. A., 461 Ave. Joffre
 Paris, Dr. A., Municipalite Francaise
 Park, Miss A., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Park, A. B., Amer. Asiatic Under.
 Park, T. K., Park Bros. Pharmacy
 Parker, Miss, Associated Advertisers
 Parker, A. H., Caldbeck's Club
 Parker, Miss Alice, South. Bap. Mssn.
 Parker, J. W., Police Force, S.M.C.
 Parker, R. S., Jardine Eng. Corp.
 Parker, Miss V., Asia Realty Co.
 Parker, W. R., Police Force, S.M.C.
 Parkes, G. H., 7 Darroch Road
 Parkin, J. C., Crown China Co.
 Parkinson, H. E., British-Amer. Tob. Co.
 Parkinson, H. E., Br.-Am. Tob. Securities
 Parkinson, H. E., Enterprise Tobacco Co.
 Parlane, L. J., Cameron & Co., Ltd., A.
 Parnell, Miss M. L., British Forces
 Parr, A., Shanghai Power Co.
 Parr, W., Shanghai Power Co.
 Parrag, T., East. Eng. Works, Ltd.
 Parrott, Mrs. D. H., Pub. School Girls
 Parrott, E. H., 16 Central Road
 Parrott, E. H., S'hai Philatelic Soc.
 Parrott, E. H., S'hai Stock Exchange
 Parsay, H. de, Zikawei Church
 Parsons, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Parsons, Miss A. S., Socony-Vac. Corp.
 Parsons, C. T., Inter. Recreation Club
 Parsons, Mrs. E., Minis. Chil. League
 Parsons, E. E., Cathedral, Holy Trinity
 Parsons, E. E., North British Ins. Co.
 Parsons, E. F., Ocean Mar. Ins. Co.
 Parsons, H., Reiss, Massey & Co.

Parsons, W. H. S., Andersen, Meyer & Co.
 Parsons, Dr. W. S., Canadian Assoc.
 Parsons, Dr. W. S., Ewo Bldg.
 Parsons, Dr. W. S., Jackson & Part., Drs
 Parsons, Dr. W. S., Maconie, Dr. A. C.
 Parsons, Capt. W. S., S.V.C.
 Partch, Rev. G. E., Am. Presby. Mssn. N.
 Pasche, Fritz, Elite Butchery Co.
 Pasche, Mrs. J., "E.B.C." German Res.
 Paschkoff, L. N., Arts & Crafts, Ltd.
 Paskevitch, Mrs. E., Sulzer Brothers
 Pasquier, J. P., 39 Ave. Edward VII
 Pasquier, P., Rev. Bro., Zikawei Church
 Passos, C. L., Socony-Vacuum Corp.
 Passos, Fx., Hirsbrunner & Co.
 Pastoohoff, V., Kelly & Walsh, Ltd.
 Pastor, St. Francis Xavier's College
 Pastuhoff, M. P., Kunst & Albers
 Pate, K. M., S'hai Telephone Co.
 Paterson, Miss E. B., J., Matheson & Co.
 Paterson, J. L. H., London Mssny. Soc.
 Paterson, Dr. J. L. H., S'hai Medical Soc.
 Paterson, J. Lee H., Lester Chi. Hosp.
 Patong, A., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Paton, A. T., Patons & Baldwins, Ltd.
 Patrick, Boy Scouts' Assoc.
 Patrick, Miss E. G. C., Canadian Gov. Com.
 Patrick, Dr. H. C., Sacre Heart Hospital
 Patrick, Dr. H. C., Sun Life Assur. Co.
 Patrick, Maj. H. C., S.V.C.
 Patrick, Dr. H. Couper, 22 Wangpoo Rd.
 Patrick, W. M., Shanghai Power Co.
 Patstone, Mrs. H. F., Elect. Serv. Corp.
 Patstra, V. J., Anzac Soc. of S'hai
 Patton, Rev. C. E., Am. Presby. Mssn. N.
 Patton, C. E., China Council Presby. Ch.
 Patton, E. F., S.V.C.
 Patton, Staff-sergt., Volunteer Corps, S.M.C.
 Paturel, C., 3 Kiukiang Road
 Patushinsky, Maison Arnes
 Paul, A., Melchers & Co.
 Paul Auguste, St. Joan of Arc's College
 Paul, L., Municipalite Francaise
 Paul Laurent, St. Joan of Arc's College
 Paul, M., Paul Beauty Parlour
 Paulette, Mrs. Riben A., Paulette
 Paulick, E., Rohde & Co.
 Paulin, N., Reliance Trading Co.
 Paulin, St. Francis Xavier's College
 Paw, J. J., Singapore Rubber Wks., Ltd.
 Pavchinsky, P. M., Police Force, S.M.C.
 Pavlovsky, A. D., Pub.Wks.Dept., S.M.C.
 Pavlo, P., Grenard & Co., L.
 Pavloff, N. K., Andersen Meyer & Co.
 Pavlovsky, M. N., Material Technique
 Pavlovsky, M. N., Soc. Fran. des Tel. Int.
 Pawelzig, H., Magill & Co., Ltd., J.
 Pawezig, H., Whangpoo T. & L. Co.
 Payen, Rev. Fr. G., Zi-Ka-Wei Semi.
 Payen, Rev. G., Aurora University
 Payne, A., Shanghai Power Co.
 Payne, H. F., Amer. Bank Note Co.
 Payne, H. F., China Finance Corp.
 Payne, H. F., Finance Banking Corp.
 Payne, L. F., Finance Dept., S.M.C.
 Payne, L. F., S'hai Rowing Club
 Payne, O. B., Arts & Crafts, Ltd.
 Payne, O. B., S'hai Vacuum Cleaning Co.
 Paysen, W., Huapeden & Co.
 Paz, Charles, Chinese Overseas Union
 Pe I-wu, Keh Chong
 Pe Ke-chiang, Keh Chong
 Pe Se-gni, 25 Rue Chu Pao San
 Peach, Miss, Maitland & Co., Ltd.
 Peach, J.A.L., Assicurazioni Generali Co.
 Peach, J. A. L., Cornhill Ins. Co., Ltd.
 Peach, J. A. L., General Insur. Co., Ltd.
 Peach, J. A. L., Tokio M. & F. Ins. Co.
 Peach, N. W., China Woodworking Co.
 Peach, N. W., Peach & Co., Ltd.
 Peach, Mrs. R. L., Pub. & T. H. School
 Peach, Miss V. A., Reuters, Ltd.
 Peacock, Miss N. L., Meth. Epis. Church
 Peacock, S. C., Br.-Am. Tob. Securities
 Peake, A. W., Jardine Eng. Corp.
 Peake, C. A., Shanghai Power Co.
 Peake, Harold S., Purity Wat. Dist. Corp.
 Peake, Miss M. I., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Peake, Miss S. N., Far East. Pub. Enter.
 Pearce, Mrs., Gillespie's Ltd.
 Pearce, M., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Pearce, M., Quest Society
 Pearson, C. D., China Brass & Iron Wks.
 Pearson, C. D., Employers' Fed. of S'hai
 Pearson, C. D., S'hai Waterworks Co.
 Pearson, C. D., S'hai W'works Fit. Co.
 Pearson, C. G. G., Salt Revenue Dept.
 Pearson, Miss G. M., Dollar Co., Robert
 Pearson, J. H., Robinson Piano Co.
 Pearson, Mrs. M., Barnett Boarding House
 Pearson, Mrs. M., Bijou Perfumery

Pearson, T., Mustard & Co., Ltd.
 Pearson, Miss V., Socony-Vacuum Corp.
 Pearson, W. A., Asiatic Petroleum Co.
 Pease, H. D., American Consulate
 Peasgood, F., Police Force, S.M.C.
 Pecheniuk, A., Orch. & Band, S.M.C.
 Peck, Miss E., Door of Hope
 Peck, H. E., Police Force, S.M.C.
 Peck Pia-jim, Oversea-Chi. Bank. Corp.
 Peckham, Miss M., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Pedersen, A., Customs, Chi. Maritime
 Pedersen, H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Pedersen, P. R., Great North. Teleg. Co.
 Pedersen, R. E., Great North. Teleg. Co.
 Pedersen, T. M. T., Great North. Tel. Co.
 Pedder, N., Customs, Chi. Maritime
 Peebles, A., Pinochiaro & Co., G.
 Peebles, Miss A., Italian Marble Works
 Peck, S. H., Municipal Council
 Peck, S. H., Shanghai Insurance Office
 Peh, S. Y., S'hai Neon Light Co.
 Pei Cheng-yung, Poo Tung Com. Bank
 Pei Hung-chin, Shen & Co., S. C.
 Pei, I. F., Kofa American Drug Co.
 Pei, T. S., National Industrial Bank
 Pei Min-yu, Poo Tung Com. Bank, Ltd.
 Pei Pei-lin, Pei Piao Coal Mining Co.
 Pei Saey-cheng, NeeWooShingHosieryCo.
 Pei Tsai-yung, Soy Zung
 Pei Tsu-ye, Asia Life Insurance Co.
 Pei, Tsu-ye, Bank of China
 Pei, Tsu-ye, Central Bank of China
 Pei, Tsu-ye, Cham. of Com., S'hai
 Pei, Tsu-ye, China Insurance Co., Ltd.
 Pei, Tsu-ye, Chinese-Foreign F. R. C.
 Pei, Tsu-ye, Clearing House
 Pei, Tsu-ye, Int'nal Invest. Trust Co.
 Pei, Tsu-ye, Joint Res. Bd. Bank Assoc.
 Pei, Tsung-sheng, Hung Kong & Co.
 Pei Yuan-ting, Ting Yuen Silk Co.
 Pei Yuan-ching, Cham. of Com., S'hai
 Pei Yun-ching, Dong Chuen Native Bank
 Pei Yun-ching, Poo Tung Com. Bank, Ltd.
 Pei Yun-ching, S'hai Nat. Bank, Mark.
 Pei Zai Shing, Zoong Sing Cotton Mills
 Peiti, M., Municipalite Francaise
 Pek Hong Kee, Ka Wah Sav. Bank, Ltd.
 Pelham, G. C., British Com. Counsellor
 Pelham, G. C., British Consulate
 Pells, Mrs. F. M., Butterfield & Swire
 Pells, N. C., Shanghai ower Co.
 Pelstrossof, J. B., 2 Canton Road
 Peltner, H., Siemens & Co.
 Peltz, W. K., Malcolm & Co., Ltd.
 Pemberton, S. C., Fire Brigade, S.M.C.
 Pen Kiu-feng, China Insurance Co., Ltd.
 Penndricks, S'hai Eng. & Contracting Co.
 Penfold, F. G., Calder Marshall & Co.
 Penfold, Miss W., Cathedral School
 Peng, H. C., Nissim, N. Fred.
 Peng Hang-sheng, Li Fon Co.
 Peng Kai-hsu, S'hai Portland Cem. Wks.
 Peng Tsing Kai, Customs, Chi. Maritime
 Péniguel, A. L., Municipalite Francaise
 Péniguel, M., Municipalite Francaise
 Peniguer, Miss, Hardivilliers Oliv. & Cie.
 Penn, C. T., Strand China Co.
 Penn, Eugen, Paen Handels-Compagnie
 Penn, W. T., Strand China Co.
 Penne, P., Leather Products Mfttr. Co.
 Pennecard, A. T., Mackenzie & Co., Ltd.
 Pennecard, Mrs. C., Cath., Holy Trinity
 Pennell, W. A., Far Eastern Pub., Ltd.
 Pennett, C. W., Jardine Eng. Corp.
 Penney, C. D., Jardine, Matheson & Co.
 Penney, Major W. R. C., British Forces
 Penning, A. L., Boyes, Bassett & Co.
 Pepper, H. G., Andersen, Meyer & Co.
 Per, Z. K., Chase Bank, The
 Perake, M., Cathay Imp. & Exp. Co.
 Percival, A. J., Inniss & Riddle, Ltd.
 Pereira, A. G., General Electric Co.
 Pereira, C. A., Elite Butchery Co.
 Pereira, C. A., Empreza Brasileira Cafe
 Pereira, E. F., China Printing Co.
 Pereira, E. C., Swan, Culbert. & Fritz
 Pereira, E. M. E., National City Bank
 Pereira, H. F., Nether. Trdg. Soc.
 Pereira, H. M., Union Ins. Society
 Pereira, Mrs. H. R., Indus. Mssn. Centre
 Pereira, J., Volkart Bros. Agency
 Pereira, J. M. Roza, S. & H. Wharf Co.
 Pereira, M. R., Arnold & Co., Ltd.
 Pereladova, Miss T. M., Darre, Marcel
 Pereliguin, Mrs. N., Sonola Music House
 Perelief, D. S., Synnerberg, G. V.
 Perino, P., Customs, Chi. Maritime
 Peristerids, C., Tob. Producers & Dist.
 Perkins, L., Linotype & Machinery
 Perkins, J. E., Para. Films of Chi., Inc.
 Perkins, O. B., Police Force, S.M.C.
 Perkins, Miss S. B., Y.W.C.A., Intern.

Perme, Bruno, Carl Crow, Inc.
 Pernemeff, B., Novelty Silk Studio
 Pernitz, V. A., Russian School
 Pernot, L., Cercle Francais
 Pernot, L., Pernot & Cie., L.
 Perpetuo, E., Finance Dept., S.M.C.
 Perriam, C. B., Shanghai Power Co.
 Perriau, A. R., Cie. Fran. Amer. d'Assur.
 Perrier, G., Comp. Fran. de Tram.
 Perrier, G., Co-operative Francaise
 Perrin, C. M., Shanghai Power Co.
 Perrin, 1/Lt. T. C., Amer. Forces
 Perry, A., Behr (S.) & Mathew, Ltd.
 Perry, A. C., Fire Frigate, S.M.C.
 Perry, A. J., S'hai Telephone Co.
 Perry, A. O., Automatic Elect. Sales Co.
 Perry, A. O., Automatic Tel. of China
 Perry, C. E., Amer. Church Mssn.
 Perry, C. E., St. John's University
 Perry, F. E., Police Force, S.M.C.
 Perry, H., Shanghai Power Co.
 Perry, H. G. B., Socony-Vacuum Corp.
 Perry, Mrs. L., Chase Bank, The
 Perry, L., Kelly & Walsh, Ltd.
 Perry, L. C., Socony-Vacuum Corp.
 Perry, L. J. G., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Perry, S. M., Jewish Communal
 Perry, S. M., Model Dairy Farm
 Persen, K. A., Assoc. Life Under.
 Persons, E. E., Fine Art & Gen. Ins. Co.
 Pestovsky, M., Novelty Silk Studio
 Petchenin, Mrs. O. K., Pol. Force, S.M.C.
 Peter, St. Francis Xavier's College
 Peter, A. V., Shanghai Zaria
 Peter, Miss M., Topas Land Inv. Co.
 Peters, E. W., Police Force, S.M.C.
 Peters, H. K., Cathedral, Holy Trinity
 Peters, H. K., 6 Kiukiang Rd.
 Peters, R. W., Automatic Tel. of China
 Peters, R. W., Haskins & Sells
 Petersen, E. A. G., Chase Bank, The
 Petersen, F., Henningsen Prod. Co.
 Petersen, K. E., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Petersen, K. E., S'hai Milk Supply Co.
 Petersen, K. V., Great North. Teleg. Co.
 Petersen, M. A., 464 (14) R. Bourgeat
 Petersen, N. P., Great North. Teleg. Co.
 Petersen, N. P., Danish Church
 Peterson, Arthur, U.S. Court for China
 Petigura, Miss K., Int'nal Lands, Ltd.
 Petigura, Miss M., Asia Realty Co.
 Petit, A., Comp. Fran. de Tram.
 Petit, Lt. O., French Forces
 Petrenko, B. E., Serv. Auto
 Petrenko, Mrs. G., Greenhouse, Madame
 Petrenko, Miss V., Electric Service Corp.
 Petri, R., Kunst & Albers
 Petrie, C. E., Customs, Chi. Maritime
 Petrie, C. E., Har. Mas. Off., Customs
 Petroff, Mrs. A., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Petroff, N. J., Caravan Tea Trdg. House
 Petroff, P., S'hai Telephone Co.
 Petrus, Fr., Municipalite Francaise
 Petruhlin, D. A., Thriftor Bank
 Petry, H., Kunst & Albers
 Pett, Miss J., Fon. et Imm. de Chine
 Petterson, F. O., Ross & Co., Ltd., Alex
 Petterson, J., Socony-Vacuum Corp.
 Pettit, A. W., S'hai Waterworks Co.
 Pettitt, Mrs. A. V., Girl Guides' Assoc.
 Pettitt, L. W., Emp. Liab. Assur. Corp.
 Pfaff, M., Kaisers Wilhelm Schule
 Pfanner, P., Arnhold & Co., Ltd.
 Pfeifer, B., Office Appliance Co., Ltd.
 Pfeiffer, W., Skodaworks, Ltd.
 Pfeuzer, Miss L. E., China Inland Mssn.
 Pfug, H. W., Kofa American Drug Co.
 Pfurdner, F. B., East. Exten. Teleg. Co.
 Pham-Van-Com, French Forces
 Phelps, Miss E. M., Country Hospital
 Phelps, Mrs. G. N., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Phen, V. S., Kung Hsin Tob. Co., Ltd.
 Sheperman, J., S'hai Trucking Co.
 Philip, St. Francis Xavier's College
 Philip, St. Joan of Arc's College
 Philip, Miss C. A., Pub. & T. H. School
 Philippoff, A. N., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Philipp, F. G., 987-1001 Yu Yuen Rd.
 Philipp, W., Carlowitz & Co.
 Philippoff, Miss A. N., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Philippoff, G. N., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Philippovich, M., Lloyd Triestino
 Philleo, G. W., Andersen, Meyer & Co.
 Philleo, G. W., Community Church
 Philleo, G. W., Rotary Club
 Philleo, G. W., Y.M.C.A., Navy
 Phillip, G., S'hai Pilot Boat Co.
 Phillips, A. A., Police Force, S.M.C.
 Phillips, A. S., Shanghai Power Co.
 Phillips, C. G., Police Force, S.M.C.
 Phillips, D., Insp. Gen. of Customs

Phillips, E. S. J., 6 Szechuen Road
 Phillips, E. S. J., Hazzard, Elliott, Arch.
 Phillips, G. E., Police Force, S.M.C.
 Phillips, H. F. H. & S. Bank Corp.
 Phillips, R. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Phinn, T., Kiangnan Dock Eng.
 Phinn, R., Police Force, S.M.C.
 Phipps, 2/Lt. W. I., Amer. Forces
 Phomenko, D. T., Slovo Publishing Co.
 Phua, S. F., Swatow Lace & Emb. Co.
 Piane, Y. C., Piane & Co., Y. C.
 Picchetto, Bruno, Inter. Country Club
 Pichakchi, N. J., Lazaridy's Vodka Distil.
 Pichon, J. B. P. M. F. L. A., French Forces
 Pick, R. C. S., Triangle Motors
 Pickard, J. E., Western Electric Co.
 Pickel, A. O., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Picozzi, R., China Egg Produce Co.
 Picozzi, Mrs. H., S'hai Telephone Co.
 Pie, L. S., Dah Shing Architects
 Pien, C. S., Pu Hai Chemical Works
 Pien, Charles, 39 Ave. Edward VII
 Pien, K. Y., Chiu Ta Salt Refining Co.
 Piendivalia, L., Municipalite Francaise
 Piene, C. E., Nielsen & Malcolm
 Piercy, A., Jardine, Matheson & Co.
 Piercy, E. W. T., Andersen, Meyer & Co.
 Piercy, G. H., Jardine, Matheson & Co.
 Piercy, G. H., N. China Motor Ins. Assoc.
 Piet, Rev. J. J., Church Sacred Heart
 Piet, Rev. J. J., St. Joseph's Benev. Soc.
 Pietri, Capt. D. J. B. A. G., French Forces
 Pigott, Miss A., Shanghai Power Co.
 Pih, H. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Pih, P. S., Mercantile Printing Co.
 Pih Tse Bai, Ass. Franco-Asiatique
 Pike, A. T. J., Jacks & Co., Wm.
 Pike, Albert T. J., 1 Hongkong Road
 Pike, D., H. & S. Bank Corp.
 Pike, W. H., Police Force, S.M.C.
 Pilbeam, F. W., S'hai Telephone Co.
 Pilcher, H. W., Columbia Country Club
 Pilley, John A., S'hai Amer. School
 Pilley, Mrs. M. C., S'hai Amer. School
 Pimley, E. F., Amer. Asiatic Under.
 Pimley, E. F., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Pincard, W. H., Texas Co., Ltd.
 Pinto, Anna, Vic. Hotel & Italian Restau.
 Pintos, Miss, Lane, Crawford & Co.
 Pintos, B., Great North. Teleg. Co.
 Pintos, B., S'hai Waterworks Co.
 Pintos, C., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Pintos, S. A., H. & S. Bank Corp.
 Pio, Miss Lela, S'hai Amer. School
 Pili, E., Lloyd Triestino
 Piper, A. L., Asiatic Petroleum Co.
 Piper, E. A. H., Asiatic Petroleum Co.
 Piper, K. F., Union Insurance Society
 Piquet, Mrs. A. M., Shanghai Power Co.
 Pirie, W. G., S'hai Stock Exchange
 Piry, J., Whitlons, Ltd.
 Pisarevsky, A. G., Skodaworks Ltd.
 Pisarevsky, G. M., Marden & Co., G. E.
 Pisarevsky, G. M., Wheelock & Co., Ltd.
 Pistophides, S., Astoria Confectionery
 Pithard, W. H., S'hai Ama. Bill. Assoc.
 Pitman, J. H. G., Police Force, S.M.C.
 Pittendrigh, A., Marine Dept., Customs
 Pitts, F. A., Cath. Men's Club
 Pitts, F. A., Police Force, S.M.C.
 Plant, W. H., Isthmian Steamship Co.
 Plant, W. H., U.S. Steel Products Co.
 Platen, E. von, Siemens China Co.
 Platow, H., Kofa American Drug Co.
 Platt, Miss D., S'hai Amer. School
 Platner, R., Helvetia
 Platner, R., Jardine, Matheson & Co.
 Pleace, C. J., Shanghai Power Co.
 Plegal, R., Kunst & Albers
 Plehnoff, M. M., Boy Scouts' Assoc.
 Pleshkoff, G., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Pleshkoff, O. P., S'hai Waterworks Co.
 Plesner, A., Great North. Teleg. Co.
 Pletkin, M. N., Amer. Engineering Corp.
 Plewes, K. A., Police Force, S.M.C.
 Plotnikov, V. I., S'hai Telephone Co.
 Plowden, Miss H., South. Bapt. Mssn.
 Plowden, Miss H. J., Univ. of Shanghai
 Plowright, K. R., Gordon & Co., Ltd.
 Plummer, J. A. H., Bradley & Co., Ltd.
 Plunkett, Gabriel, Sr., Maison Centrale
 Po, C. H., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Po Ping Chang, Him Tai Exch. Bank
 Poan, P. L., Walaanmal Boolchand
 Poate, Miss, British Consulate
 Poate, Miss, British Com. Counsellor
 Poate, F. W., jr., Han. Inst. & Sail. Home
 Poate, F. W., Mackenzie & Co., Ltd.
 Poate, Capt. F. W., S.V.C.
 Poate, F. W., Union Church

Pockekenin, G. D., Union of Russian Cossacks
 Poderevsky, M. N., Slovo Publishing Co.
 Podliashuk, Pinchas, Polish Asia. Com. Co., Ltd.
 Podolsky, B. M., Jessofo Photo Studio
 Podpakh, Leonti P., Cont. Trdg. Co.
 Podpakh, V. B., Vajda & Co. G.
 Podushka, J., Orch. & Band, S.M.C.
 Podushka, Josef, S'hai Amer. School
 Pohltonoff, K. V., Skodaworks, Ltd.
 Pohlmann, W., Oriental Purchasing Co.
 Poirier, G., Comp. Fran. de Tram.
 Pokrovsky, E. T., Slovo Publishing Co.
 Pokrovsky, N. A., Police Force, S.M.C.
 Poliak, A., China Soap Co., Ltd.
 Poliak, A. D., Jewish Recreation Club
 Poliak, Mrs. E., American Lloyd
 Poliak, Miss L., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Poliak, Mrs. P., Mustard & Co., Ltd.
 Poliak, R., Ohel Moische Synagogue
 Poliak, S., International Trucking Co.
 Poliakofoff, D. V., Shanghai Power Co.
 Poliakov, L. M., Little Chocolate Shop
 Polin, M., Asia Electric Co.
 Polin, M. S., China Airways
 Poliz, I., Java Sea & Fire Ins. Co.
 Pollard, F. C., Mftrs. Life Ins. Co.
 Polliz, I., Amsterdam-London Ins. Co.
 Polliz, I., 'Ardojeon' Ltd.
 Polliz, I., Batavia Sea & Fire Ins. Co.
 Polliz, I., Standard Ins. Co., Ltd.
 Pollock, A., S'hai Electric Const. Co.
 Pollock, E. M., Margaret William. Hpl.
 Pollock, G., S'hai Electric Const. Co.
 Polion, J. A., Bills Motors
 Poltere, I., Amos Bird Co., The
 Polubanoff, Mrs. O., Sine Laboratory Co.
 Polverino, E., Andersen, Meyer & Co.
 Pomell, S. J., Powell, Sidney J.
 Pometry How Rin, Cosmos
 Pomuss, R., Mercury Trading Corp.
 Pon, S. Y., Com. Finance Co., Ltd.
 Ponchak, L., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Pond, S. Y., Shanghai Power Co.
 Pond, T. H., Amos Bird Co., The
 Pong, C. M., C. W., Hospital
 Ponomareff, A. F., 181 Ave. Dubail
 Ponomareff, A. F., Park Apartments
 Poo Chin-yung, Yih An Household Rev. Co.
 Poo, S. H., Deut. Farben-Handels.
 Poo Shu-hung, Kwang Hwa D. & W. Fty.
 Poo Ying-sien, Poo Tse Ling Dispensary
 Poo Ying-sien, Poo Tse Ling Soh Hpl.
 Poohava, Miss, Culty Dairy Co., Ltd.
 Pooga, M., Latvian Association
 Poole, P. J., Police Force, S.M.C.
 Poole, W. F., Butterfield & Swire
 Poole, W. F., Holt's Wharf
 Pooler, J., Mustard & Co., Ltd.
 Poot, Dr. F. L., Hawks, Royal Asia. Soc.
 Pope, J. J., E. Kadoorie Pub. School
 Popoff, Ch. B., Un. Rus. Pub. Organ.
 Popoff, Miss L., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Popoff, L. A., Chibunovsky & Co., A. G.
 Popoff, T. T., Un. Rus. Pub. Organ.
 Poppel, F., China Packers Supply Co.
 Por, F., Molnar & Greiner
 Pork, H. H., La Maison Paye
 Pork, Y. C., La Maison Paye
 Poronnik, Lt. P. K., S.V.C.
 Porozoff, V. N., Customs, Chi. Maritime
 Porozoff, V. S., Har. Mas. Off., Customs
 Porritt, Mrs. James, Short Story Club
 Porritt, J. C., 21 Kinkee Road
 Porritt, J. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Porritt, Mrs. M. H., Canadian Gov. Com.
 Portaria, A., Swan, Culbert & Fritz
 Portaria, F. da, Cie. des Messa. Mari.
 Portaria, J. M., Phoenix Assurance Co.
 Portaria, J. M., Uni. Mar. & Gen. Ins. Co.
 Porter, C. W., S'hai Ama. Bill. Assoc.
 Porter, C. W., S'hai Telephone Co.
 Porter, H., Lester Trust
 Porter, H., S'hai British Res. Assoc.
 Porter, H. G., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Porter, Harold, Atkinson & Dollas, Ltd.
 Porter, Harold, China Assoc. British
 Porter, Harold, Pekin Syndicate, Ltd.
 Porter, Harold, Royal Asiatic Society
 Porter, Louise M., U.S. Court for China
 Porter, Mrs. M., Catholic Girls' League
 Porter, Thurston R., U.S. Court for China
 Porterfield, Prof. W. M., Jr., Am. Ch. Mssn.
 Porterfield, W. M., Royal Asiatic Society
 Porterfield, W. M., St. John's University
 Porterfield, Mrs. W. M., St. John's Univ.
 Portruide, W. M., Andersen, Meyer & Co.
 Posnykoff, A., Arnhold & Co., Ltd.
 Poshnine, M. I., Aquarius Co.
 Poskitt, E., Insp. Gen. of Customs
 Post, M., North China Daily News

Potatin, Miss L., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Potapoff, G. A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Potapoff, P. B., Police Force, S.M.C.
 Poteat, G., Univ. of Shanghai
 Pote-Hunt, J. O., White & Pote-Hunt
 Pote-Hunt, J. O., S'hai Stock Exchange
 Pote-Hunt, Capt. R., Ch. of St. Andrew
 Pote-Hunt, Capt. R., Missions to Seamen
 Potoloff, N. V., Marine Dept., Customs
 Pott, Rev. F. L. H., Amer. Church Mssn.
 Pott, F. L. Hawks, Royal Asiatic Soc.
 Pott, F. L. Hawks, St. John's University
 Pott, J. H., Amer. Church Mssn.
 Pott, J. H., St. John's University
 Potter, 2/Lt. G. H., Amer. Forces
 Potter, J. S., Asia Realty Co.
 Potter, S. C., Potter & Co., Cameron
 Potter, S. C., Remington Type. School
 Potter, S. C., S'hai Business College
 Pottinger, T. T., Sun Ins. Office, Ltd.
 Potts, G. H., S'hai Stock Exchange
 Potts, H. D., Swift & Co.
 Pou Chih-chien, Kung Dah Trading Co.
 Pou, T. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Pouckoff, B., Comp. Fran. de Tram.
 Pouet, F., Municipalite Francaise
 Pouhff, V. A., United Rus. Pub. Organ.
 Poulain, H. V., Dir.-Gen. of Posts
 Poulsen, H., Great North. Teleg. Co.
 Poulsen, H. S., Great North. Teleg. Co.
 Poulsen, N., Asia Realty Co.
 Poubouras, N., Shanghai General Store
 Poupee, L., Municipalite Francaise
 Poussardin, Mme. J., Municipalite Fran.
 Pousyrevsky, Mme., Rondon & Co., Ltd.
 Poutsma, Mrs. M., Arnold & Co., Ltd.
 Pouvier, E., Police Force, S.M.C.
 Pow, C. H., Oriental Cigar Store
 Pow, Z. S., Wico Sales Co.
 Powell, Miss A., A.B.C. Cleaning Cont.
 Powell, C., Police Force, S.M.C.
 Powell, C. E., Powell, Sidney J.
 Powell, E., Indian & Eastern Assoc.
 Powell, E., Metal Box Co., Ltd.
 Powell, E., South Wales Pinplate Corp.
 Powell, E., Spicers (Export), Ltd.
 Powell, F., Jardine Eng. Corp.
 Powell, H. R., Fire Brigade, S.M.C.
 Powell, J. B., Chai Printing & Decor. Co.
 Powell, J. B., Chicago Tribune
 Powell, J. B., China Weekly Review
 Powell, J. B., Millard Publishing Co.
 Powell, W. A., Shanghai Power Co.
 Powell, W. C., Police Force, S.M.C.
 Power, T. C., A.B.C. Cleaning Cont.
 Powers, Mai. Wm. C., jr., Amer. Forces
 Poyarkoff, Miss T. V., Whiteway, Laidaw
 Prario, G., Comp. Fran. de Tram.
 Pratt, A., Finance Dept., S.M.C.
 Pratt, C. A., Arts & Crafts, Ltd.
 Pratt, D., Shanghai Power Co.
 Pratt, F. L., China Press
 Pratt, F. L., Far Eastern Pub., Ltd.
 Pratt, G., Butterfield & Swire
 Pravikoff, V. V., Customs, Chi. Maritime
 Pray, Mrs. E. M., S'hai Amer. School
 Preger, Dr. H. von, Osrarn China Co.
 Preibisch, W., Schmidt & Co.
 Premat, Paul, 38 Ave. Edward VII
 Prement, Paul, Inter. Country Club
 Premet, P., Shanghai Finance Co., Ltd.
 Prentice, Miss A. M., S'hai Amer. School
 Preston, A. M., Ellis & Hays
 Preterdill, M., Cafe Federal
 Prevot, P. H., 25 Rue du Consulat
 Prevot, P. H., S'hai Stock Exchange
 Price, A., British Consulate
 Price, Dr. A. C., 142 Szechuen Road
 Price, Mrs. A. C., Brit. Women's Assoc.
 Price, Dr. A. C., S'hai Medical Soc.
 Price, Dr. A. C., Union Church
 Price, D. W. M., Alliance Tob. Co., Ltd.
 Price, D. W. M., Br. Cigarette Co., Ltd.
 Price, D. W. M., Br.-Am. Tob. Securities
 Price, D. W. M., British-Amer. Tob. Co.
 Price, D. W. M., Chi Tung Tobacco Co.
 Price, D. W. M., Enterprise Tobacco Co.
 Price, D. W. M., Midland Investment Co.
 Price, D. W. M., Murai Brothers Co.
 Price, D. W. M., Mustard & Co., Ltd.
 Price, D. W. M., Red Seal Film Co.
 Price, E. G., Butterfield & Swire
 Price, F., Gibb, Livingston & Co.
 Price, F., Gilson, E. H.
 Price, Capt. G.H., Glen Line East. Agen.
 Price, J. F., Raven Trust Co.
 Price, Mrs. L. D., S'hai Telephone Co.
 Price, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Price, Miss M. A., China Inland Mssn.
 Price, Mrs. R., Cathedral School
 Price, W. A. G., Far East. Adjust., Ltd.
 Price, W. E., Butterfield & Swire

Pridmore, J. A., Police Force, S.M.C.
 Priedemann, Miss G., Chi. Ex.-Im. Bk. Co.
 Priedemann, G., Deutscher Club
 Priedemann, G., Hamburg-Amer. Linie
 Priest, W. J., Asiatic Petroleum Co.
 Priestley, H. H., Arnold & Co., Ltd.
 Priestwood, Victor, Mossop, A. G.
 Prigent, M., Municipalite Francaise
 Prince, Miss F. L., Eastman Kodak Co.
 Prince, H., Police Force, S.M.C.
 Prince, J. W., Police Force, S.M.C.
 Pringle, Lady., Gillespie's Ltd.
 Pringle, H. F., S'hai Telephone Co.
 Prip-Möller, J., Danish Church
 Pritchard, W., Central Agency, Ltd.
 Pritchard, W. H., S'hai Light & Lighter Co.
 Prokofieff, P. A., Modern Beauty Parlour
 Prokofiev, A., Police Force, S.M.C.
 Prokopenko, G. D., S'hai Telephone Co.
 Prophet, H. S., Rayden, F.
 Presser, Miss G., Cathedral School
 Prost, M., Municipalite Francaise
 Prostoff, M., Novelty Silk Studio
 Prostoff, O., Novelty Silk Studio
 Provot, J. M., French Forces
 Prud'hon, Mme. J., Municipalite Fran.
 Pryde, G. J., Police Force, S.M.C.
 Pryden, Lt. Col. R. A., British Forces
 Prytherch, H. F., S'hai Waterworks Co.
 Prytherch, H. F., St. David's Society
 Pu, C. L., Yu Shing & Co.
 Pu Chih-chien, Kiu Sing Enamel Fty.
 Pu Chong-chih, Van Yue Sauce Co.
 Pu Han-chen, Hung Foo Piece Goods Shop
 Pu Sing-tse, Zay Tai & Co.
 Pu, T. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Pu Wen-pin, Hsin Hwa Cardboard Co.
 Puckle, R. D., Hall & Holtz, Ltd.
 Puetz, P., Grill, Max
 Pugh, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Pugh, Miss, Pub. & T. H. School
 Pugh, E., Elliston, Pugh & Co.
 Pukow, A. N., Kofa Bub. Well Pharmacy
 Purford, R. J., Police Force, S.M.C.
 Pullen, A., Asiatic Petroleum Co.
 Pun, Tsze E., Monk & Co., A. C.
 Pun, Y. C., Nanyang Bro. Tob. Co.
 Pun, Y. T., Nanyang Bro. Tob. Co.
 Pun Yung-chee, Tung Hing Hong
 Puppo, V., Orch. & Band, S.M.C.
 Purcell, R. H., Liddell Bros. & Co.
 Purdy, M. D., U.S. Court for China
 Purin, A., Eastman Kodak Co.
 Purr, T. M., Aurora Iron Works
 Purves, D. J., Jardine, Matheson & Co.
 Putaturo, F., Cantonese Mer. Assoc.
 Putaturo, F., Cham. of Com., Ital.
 Puthod, A., 7 Yuen Ming Yuen Road
 Puthod, L., Puthod, A.
 Putnam, D. K., Amer. Church Mssn.
 Puttfareken, C., S'hai Foreign Assoc.
 Puttfareken, C., Simssen & Co.
 Pyle, Mrs. J. H., Girl Guides' Assoc.
 Pyle, J. H., Junior School
 Pym, J. F., Inmiss & Riddle, Ltd.

Q

Quah Teow-yang, Rang. Singa. Trad. Co.
 Quayle, J. A., Police Force, S.M.C.
 Quayle, J. A., Shanghai Football Assoc.
 Querguliner, Lt. P. M., French Forces
 Quick, Rev. E. K., Cathedral School
 Quin, S. C., General Electric Co.
 Quincey, L. P., China Realty Co.
 Quincey, Miss P. M., Henningsen Prod. Co.
 Quinlan, Capt. H., British Forces
 Quinones, A. M., Liddell Bros. & Co.
 Quoika, A., 21 Museum Road

R

Rabante, Dr., Municipalite Francaise
 Rabel, H., Vienna Butchery
 Rabinovitch, D. B., Dodwell & Co., Ltd.
 Rabinovitch, B., Behr (S.) & Math., Ltd.
 Radbil, S., Pelstroosof, J. B.
 Radetzky-Mikulitch, G. W., Boy Scouts' Assoc.
 Radionoff, G. E., Police Force, S.M.C.
 Radley, J. R., Marine Dept., Customs
 Radney, P. J., Andersen, Meyer & Co.
 Radnor, E., S'hai Pathological Labor.
 Rabaute, Dr., Municipalite Francaise
 Rae, J. O., Ocean Mar. Ins. Co.
 Raebel, M., German Consulate
 Raeburn, G. D., Jardine, Matheson & Co.
 Raeburn, G. D., S'hai Recreation Club

Raeburn, Miss J., Texas Co., Ltd.
 Rafai, M., Thabie Brothers & Co.
 Rafen, J. E., S'hai Telephone Co.
 Ragi, H. C., Parsee Club
 Ragi, H. C., Ragi & Co., R. H.
 Ragi, R. H., Parsee Ceme. Trust Fund
 Ragi, R. H., Ragi & Co., R. H.
 Rago, A. S. de, Socony-Vacuum Corp.
 Raef, Miss R., Carlowitz & Co.
 Raider, H. A., Chinese Eng. & Dev. Co.
 Rail, L. St. J., Rielley, Simmons & Milne
 Raimond, M., Comp. Fran. de Tram.
 Rainals, Capt. J. E., S.V.C.
 Rainals, J. Edm., B.S.C., C.E., M.D.I.C.E., Andersen, Meyer & Co.
 Rainteau, A., Municipalite Francaise
 Raitt, A. G., S'hai Lug & Lighter Co.
 Rakusen, Dr. C. P., 141 Nanking Road
 Rakusen, Dr. C. P., Oculists' Inst. Co.
 Rakusen, Dr. C. P., Rak. "Eggsell" Co.
 Rakusen, Dr. C. P., Rakusen (China) Co.
 Rakusen, M., Jewish Recreation Club
 Rall, Dr., Paulun Hospital
 Rall, Dr., Tungchi Univ., Woosung
 Rall, Dr. A., 1 Kiukiang Road
 Ralph, Miss D. L., Brit. Residents' Assoc.
 Ralph, D. L., Butterfield & Swire
 Ralph, D. L., Cathedral, Holy Trinity
 Ralph, D. L., China Assurance Corp.
 Ralph, D. L., N. China Motor Ins. Assoc.
 Ralph, D. L., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Ralph, Miss D. L., S'hai Br. Res. Assoc.
 Ralph, Lynn, Canidrome Ball Room
 Ramage, L. G., Union Ins. Society
 Rambaud, G., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Rambo, O. C., 21 Jinkee Rd.
 Ramiesry, J. B., Vienna Shoe Co.
 Ramondino, Dr. F., Italiano Consulate
 Ramos, Adolpho dos, Direct Mail Adv.
 Ramos, Adolpho dos, Pristine Trad. Co.
 Ramos, Mrs. C. M. dos, Direct Mail Adv.
 Ramplin, F. S., Heacock & Cheek Co.
 Ramsay, D., New Eng. & Shipbldr.
 Ramsay, D. A., Marine Dept., Customs
 Ramsay, J. E., Marine Dept., Customs
 Ramsay, N. B., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Ramsay, N. B., Ramsay & Co., N. B.
 Ramsdale, D., Police Force, S.M.C.
 Rance, W. N., S'hai Sand & Gravel Co.
 Rance, W. N., Western-Eastern Trad. Co.
 Rand, Miss G., S'hai Telephone Co.
 Rand, Miss Olive, U.S. Navy Purch. Office
 Randem, H., S'hai Lug & Lighter Co.
 Rangell, M., Catholic Circle
 Rangell, M., S'hai W'works Fit. Co.
 Rangell, Miss M. C., Dollar Co., Robert
 Rangell, Tr., Advocate, 74 Szechuen Road
 Rankin, Dr. H. L., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Rankin, W. F., S'hai Electric Const. Co.
 Ranson, F. T., St. Francis Xavier's Col.
 Ranson, Dr. F. T., Jackson & Part., Drs.
 Ranson, Dr. F. T., Maconie, Dr. A. C.
 Ranson, Dr. F. T., 3 Peking Road
 Raoux, B., Municipalite Francaise
 Rapex, Cav. Uff. R., Italian Consulate
 Raphael, St. Francis Xavier's College
 Raphael, D., S'hai Stock Exchange
 Raphael, R. K., 2 Canton Road
 Raphael, R. K., Foreign Builders, Ltd.
 Rasarnovsky, L., Soc. "Carmel-Oriental"
 Rasey, Mrs. R. S., China Inland Mssn.
 Rasey, Mrs. R. S., China Inland Mssn.
 Rasjevin, V. I., Shanghai Power Co.
 Rasmussen, A., Shanghai Power Co.
 Rasmussen, Mrs. L., Frasn. & Chal. Eng. Works
 Rasmussen, Mrs. L., Gen. Electric Co.
 Rasmussen, O., Dodwell & Co., Ltd.
 Ratcliff, W. F., Shanghai Power Co.
 Rathje, E., Heyden, A.-G., Chemische Fabrik Von
 Ratzevich, L. P., Esperanza Garage
 Rauch, E. F., Chase Bank, The
 Rauchholz, A., Telge & Schroeter
 Raucourt, Rev. G. de, Aurora University
 Rayden, F., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Ravean, F., Banque Franco-Chinoise
 Raven, C. H., Asia Realty Co.
 Raven, C. H., Bakerite Co.
 Raven, C. H., Chocolate Shop
 Raven, C. H., Raven Trust Co.
 Raven, F. J., Amer.-Oriental Fin. Corp.
 Raven, F. J., Asia Life Insurance Co.
 Raven, F. J., Asia Realty Co.
 Raven, F. J., S'hai General Hospital
 Raven, F. J., Kofa American Drug Co.
 Raven, F. J., Municipal Council
 Raven, F. J., Raven Trust Co.
 Raven, W. F., Amer. Oriental Bank
 Rawngel, E., Kaisers Wilhelm Schule
 Rawlinson, Rev. Frank, Chinese Recorder

Rawlinson, Mrs. Frank, Indus. Mssn.
 Rawitz, W., Siemssen & Co.
 Raworth, A. B., General Electric Co.
 Rawson, L. H., 47 Ningpo Rd.
 Rawsthorne, T. L., Secretariat, S.M.C.
 Ray, C. M., Commercial Radio Co.
 Ray, F. R., S'hai Telephone Co.
 Ray, I. H., Medical Analysis Labor.
 Rayden, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Rayden, Mrs. A., Indianerthen House
 Rayden, Mrs. C. W., Mercantile Print. Co.
 Rayden, C. W., Probst, Hanbury, Ltd.
 Rayden, F., 6 Kiangse Road
 Rayer, V. A., Esperanza Garage
 Rayment, P., S'hai Telephone Co.
 Raymond, A. W., Shanghai Marble Co.
 Raymond, E. M., H. & S. Hotels, Ltd.
 Raymond, G., S'hai Stock Exchange
 Rayner, Miss, Lester Chi. Hosp.
 Rayner, Miss L. K., London Mssny. Soc.
 Razlag, Dr. A., Wing On Life Assur. Co.
 Razlag, Dr. Adolf, 212 Szechuen Road
 Razlag, E., Siemssen China Co.
 Razon, I. R., Razon Trading Co.
 Rea, G. B., Far Eastern Review
 Read, A., Police Force, S.M.C.
 Read, E. C., Asiatic Petroleum Co.
 Read, G., Asia Realty Co.
 Read, H. H., S'hai Clay Pigeon Club
 Read, H. H., S'hai Stock Exchange
 Read, J., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Read, J. T., Asiatic Petroleum Co.
 Read, R. L., China Record Co., Ltd.
 Read, R. L., Lowe, Bing, & Mat.
 Read, R. L., Pathe-Orient, The
 Read, W., Police Force, S.M.C.
 Read, W. S., 6 Kiukiang Road
 Reader-Harris, M., Inst. Chi. Blind
 Rebok, D. E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Rebok, Mrs. D. E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Recamier, Sr., Hospice St. Joseph
 Record, A. H., S'hai Tug & Lighter Co.
 Rector, T., Mustard & Co., Ltd.
 Redelstein, Miss E. M., S'hai Sanit. & Hpl.
 Redelstein, Miss E. M., S'hai Sanit. & Hpl.
 Reed, G. P., Secretariat, S.M.C.
 Reed, Capt. H. G., Fire Brigade, S.M.C.
 Reed, H. G., China Assoc. Motor Cycl.
 Reed, H. G., Shanghai Football Assoc.
 Reed, L. E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Reed, Mrs. L. E., 7th-Day Adv. Mssn.
 Reek, C. Ch., China Finance Corp.
 Reeks, H. A., Ellis & Hays
 Rees, A. H. H., Asiatic Petroleum Co.
 Rees-Lee J., Hinds & Barr
 Rees, R. D., Natl. Christian Council
 Reeves, C., Eisler, Reeves & Murphy
 Reeves, W. M., Herlofson & Reeves
 Reginensi, Lt. F. A., French Forces
 Rehak, J., Cascade Restaurant
 Rehbein, M., Tungchi Univ., Woosung
 Rehders, H., Deutsch-Asiatische Bank
 Rehn, H., Amer. Far East. Match Co.
 Reib, D. C., Soceny-Vacuum Corp.
 Reiber, Fr., Deutscher Club
 Reiber, Fr., 6 Kiukiang Road
 Reich, C. D., Assoc. Merchand. Corp.
 Reid, Miss A., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Reid, M. C., Eastman Kodak Co.
 Reid, Miss S. H., Amer. Church Mssn.
 Reidt, M. de, Restaurant "Maria Dol."
 Reiff, P., Mee-Yeh Handels Cie.
 Reilly, F. V., Clair & Reilly
 Reilly, F. V., Exchange Brokers' Assoc.
 Reimann, Miss, Cosy Cushion Shop
 Reimers, H. H., Ennsle, K. Auto-Elec.-
 Service
 Rein, B., Cham. of Com., Nor.
 Rein, B., Wallem & Co.
 Reinhard, Rev. A. H., China Evang. Com.
 Reinhard, Rev. A. H., Milton Stewart
 Evang. Funds
 Reinhard, Miss M. P., Am. Bapt. For. Mssn.
 Reinhardt, V. J., Texas Co., Ltd.
 Reiniger, E. A., Ford Motor Co.
 Reisenheth, Sr. S., Maison Centrale
 Reiser, C., Bakerie Co.
 Reiss, Dr. Frederick, 20 Museum Road
 Reiss, A., Deutsch-Asiatische Bank
 Reiss, B., Salt Revenue Dept.
 Reiss, Miss U. R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Remedios, Miss A., Canadian Nat. Rly.
 Remedios, Miss A., East Asiatic Co., Ltd.
 Remedios, A. A. dos, Asbestos & Fibre
 Products Co.
 Remedios, A. A. dos, St. Joseph's Cath.
 Remedios, A. A. dos, Sunland Sales Assoc.
 Remedios, A. A., S'hai Electric Const. Co.
 Remedios, A. C., Moutric & Co., Ltd., S.
 Remedios, A. F., Dodwell & Co., Ltd.
 Remedios, A. H., National City Bank
 Remedios, A. S., H. & S. Bank. Corp.

Remedios, A. S., S'hai Telephone Co.
 Remedios, Miss B., Ekman For. Agencies
 Remedios, C. F., H. & S. Bank. Corp.
 Remedios, Mrs. C. F. dos, Pils & Cie.
 Remedios, Miss E., Soceny-Vacuum Corp.
 Remedios, E. J., Atkinson & Dollas, Ltd.
 Remedios, Miss F., Corp. Secu. Underw.
 Remedios, Fr., Dunlop Rubber Co.
 Remedios, F. A., Cameron & Co., Ltd., A.
 Remedios, F. A. dos, H. & S. Bank. Corp.
 Remedios, F. M. dos, National City Bank
 Remedios, F. M. R., Fulford Co., Ltd.
 Remedios, F. M. R., Williams Med. Co., Dr.
 Remedios, Fernando dos, Direct Mail Adv.
 Remedios, Miss G., China Realty Co.
 Remedios, G. M. P., Pea. Mot. Pic. Corp.
 Remedios, Miss H., Reyer Const. Corp.
 Remedios, H., St. Francis Xavier's Col.
 Remedios, H. S., China Realty Co.
 Remedios, Mrs. I. M., Flem. & Frank.
 Remedios, I. M., H. & S. Bank. Corp.
 Remedios, Miss J., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Remedios, J. A., Dos., Union Ins. Society
 Remedios, J. F., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Remedios, J. J. M., S'hai Telephone Co.
 Remedios, J. M. B. dos, H. & S. Bank.
 Remedios, Miss L. R., Canadian Pacific
 Remedios, Miss M., Indus. Mssn. Centre
 Remedios, Mrs. M. A. dos, Chase Bank
 Remedios, M. F., S'hai W'works Fit. Co.
 Remedios, M. R., Millington, Ltd.
 Remedios, Miss O. A., Swan, Culbert. &
 Fritz
 Remedios, Miss R., Osrann China Co.
 Remedios, Miss S., Henningsen Prod. Co.
 Remedios, S. A., Dodwell & Co., Ltd.
 Remedios, Mrs. V. A. dos, Thoresen & Co.
 Remedios, V. O., China Finance Corp.
 Remedios, V. O., Finance Banking Corp.
 Remedios, Mrs. V. O., China Realty Co.
 Remer, Miss E., China Airways
 Remmele, C., Cosmos Paper Co.
 Remond, M., Aurora University
 Remond, M., Remond & Collet
 Remuzat, Ch., Municipalite Francaise
 Ren, S. D., Postal Rem. & Sav. Bank
 Ren, S. D., Ren & Co., S. D.
 Ren, S. T., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Renacre, B. J., Fire Brigade, S.M.C.
 Renard, M., Banque Belge Pour l'Etr.
 Renard, M., Cham. of Com., Belg.
 Rendall, G. H., St. Joseph's Cath. Assoc.
 Rendall, G. H., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Rendall, 2/Lt. G. H., S.V.C.
 Rendall, Mrs. G. H., Kiangsu Chem. Wks.
 Reneman, C. C., Powhattan Club
 Renner, Capt. A., S.V.C.
 Rennie, Miss J., Country Hospital
 Renwick, Mrs. I., Groupe-Chine
 Renzo, Cav. M. di, Italian Legation
 Repas, W. W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Repko, G. A., Texas Co., Ltd.
 Requard, Dr., Tungchi Univ., Woosung
 Requard, F., Tungchi Univ., Woosung
 Reshina, Mrs. Z. M., Wayside Pharmacy
 Retlber, Miss D., Siemssen & Co.
 Rettig, W. A., Hung & Co., George
 Reuter, Miss A., Chi. Exp.-Imp. Bk. Co.
 Reuter, Miss L., New Eng. & Shipbldg.
 Reyer, E. A., Reyer Construction Corp.
 Reyes, C., St. Francis Xavier's College
 Reyes, E., Lithographic Co.
 Reyes, J., Chase Bank, The
 Reyes, Miss M., Lithographic Co.
 Reynaud, J., Egal & Cie.
 Reynell, A. W., Reynell & Co., A. W.
 Reynell, A. W., S'hai Stock Exchange
 Reynell, H., Exchange Brokers' Assoc.
 Reynolds, A. E., Spicers (Export), Ltd.
 Reynolds, A. G., S'hai Telephone Co.
 Reysenbach, F., Cham. of Com., Nether.
 Reysenbach, F., Nether. Trdg. Soc.
 Rezniuk, M., Celesta Art Photo Studio
 Rhame, J. F., S'hai Telephone Co.
 Rheineck, F., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Rheinfeldt, A. K., Kofa Amer. Drug Co.
 Rheinwald, Dr. O., Kaisers Wilhelm Sch.
 Rhind, A., Police Force, S.M.C.
 Rhodes, G. F., Police Force, S.M.C.
 Rhys-Jones, Mrs. R., Union Ins. Society
 Rhys, Miss L. O., Pub. School Girls
 Rhvs-Roberts, 2/Lt. T. E., British Forces
 Riaboff, V. A., Amer. Foreign Ins. Assoc.
 Rial, W. P., S'hai Waterworks Co.
 Ribbe, Miss R., China Printing Co.
 Ribbons, V. W., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Ribeiro, Miss Alda M., Junior Athlet. Club
 Ribeiro, C. A., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Ribeiro, C. F., H. & S. Bank. Corp.
 Ribeiro, F. C. V., National City Bank
 Ribeiro, H. N., H. & S. Bank. Corp.

Ribeiro, J. N., H. & S. Bank. Corp.
 Ribeiro, L. V., H. & S. Bank. Corp.
 Ribet, A., Madier Ribet & Cie.
 Ribokoff, B. V., Union Realty & Inv. Co.
 Ricardo, Fr., Municipalite Francaise
 Rice, Miss B., China Council Presby. Ch.
 Rice, Miss Byrd, Amer. Presby. Mssn. N.
 Rice, Miss E., Country Hospital
 Rice, T. J., McD., Seth, Mancell & McLure
 Rice, W. B., Community Church
 Rice, W. R., Rice & Co., W. R.
 Rice, W. R., West Coast Life Ins. Co.
 Rich, M., Arnhold & Co., Ltd.
 Richards, A., Lewis Brothers
 Richards, A. P., Asiatic Petroleum Co.
 Richards, Mrs. A. P., H'jaoLod. Golf Club
 Richards, Miss C. H. & S. Hotels, Ltd.
 Richards, Maj. C. E. M., British Forces
 Richards, Maj. C. E. M., British Forces
 Richards, Miss D. E., British Forces
 Richards, Mrs. E. A., Daintymaid Emb.
 Richards, E. A., Ford Motor Co.
 Richards, Frank T., Hardwoods & Co.
 Richards, Frank T., Yin & Co., C. S.
 Richards, G., S'hai Dock & Eng. Co.
 Richards, J. H., 2 Peking Road
 Richard, Rev. L., Aurora University
 Richards, L. H., Liddell Bros. & Co.
 Richards, L. H., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Richards, Miss V. E. H., Butterfield & Swire
 Richards, W. J., Chi. Nat'l Wire. Teleg. Co.
 Richards, W. J., Marconi's Wireless
 Teleg. Co.
 Richards, W. J., Relay Auto Tel. Co., Ltd.
 Richardson, A. J., Richardson & Co.
 Richardson, Miss C., S'hai Amer. School
 Richardson, Miss C., Community Church
 Richardson, Mrs. D., Pub. School Girls
 Richardson, George F., 17 The Bund
 Richardson, J. M., Simmons Co.
 Richardson, Mrs. K., S'hai Jewish School
 Richer, Dr., Hospital St. Marie
 Richer, A., Aurora University
 Richer, Rev. I., Aurora University
 Richey, Miss M. C., Amer. Church Mssn.
 Richey, Miss M. C., St. Elizabeth's Hpl.
 Richey, Miss M. C., St. John's University
 Richman, Capt. K. G., British Forces
 Richmann, P., Banque Belge Pour l'Etr.
 Richmond, W. J., Lowe, Bing & Mat.
 Richter, E., Moeller & Co., L. E.
 Richter, Miss K., Country Hospital
 Ricketts, G. R. M., Butterfield & Swire
 Ricketts, W. R., Ricketts, Turner & Co.
 Ricks, H. L., S'hai Horse Bazaar & Motor
 Co., Ltd.
 Riddihough, Miss E., Pub. School Girls
 Ridell, Dr. J. D., 73 Nanking Road
 Ridgway, C. H., Finance Dept., S.M.C.
 Ridgway, Dr. James W., 2 Peking Road
 Ridgway, L. P., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Ridley, J. W., S'hai W'works Fit. Co.
 Rieck, C., Mee-Yeh Handels Cie.
 Rieger, John, Savoy Hotel
 Rielley, P. C., Parker, Rielley & Co.
 Rielley, P. C., Rielley, Simmons & Milne
 Riem, C. G., Neder. Indische Handels.
 Riess, Dr. F., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Riggio, L., Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Riggio, L., La Donna
 Riggio, S. C., 21 Peking Rd.
 Righini, A., Righini Co., (S. A.)
 Righini, G., Cham. of Com., Ital.
 Righini, G. F., Cantonese Mer. Assoc.
 Rihini, G. F., Ito-Chi. River Nav. Co.
 Rihini, G. F., Righini Co., (S. A.)
 Rikino, K., Nippon Products Co.
 Riley, Lt. H., British Forces
 Riley, Miss J., Pub. & T. H. School
 Riloff, V. A., United Rus. Pub. Organ.
 Ring, E., Police Force, S.M.C.
 Ring, J., Police Force, S.M.C.
 Rinker, Miss R., Oriental Mssny. Soc.
 Ripton, A. B., Police Force, S.M.C.
 Risberg, E., Marine Dept., Customs
 Ritche, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Ritche, A., Lowe, Bing, & Mat.
 Ritche, John, China Record Co., Ltd.
 Ritche, John, Pathe-Orient, Ltd.
 Ritche, J. S., Mercantile Bank
 Ritche, Miss N. P., H. & S. Bank. Corp.
 Ritche, W. W., Dir.-Gen. of Posts
 Ritter, W., Siemssen China Co.
 Rittstieg, G., Probst, Hanbury, Ltd.
 Rivan, J. Du, Hardvilliers Oliv. & Cie.
 Rivero, J. A., Dodwell & Co., Ltd.
 Rivero, Mrs. J. A., Electric Service Corp.
 Rivero, Mrs. J. del, "Ardojoen" Ltd.
 Rivero, Mrs. J. del, Amsterdam-London
 Ins. Co.
 Rivero, Mrs. J. del, Standard Ins. Co.,

Rivero, Mrs. J. del, Batavia Sea & Fire Ins. Co.
 Rivero, Mrs. J., Java Sea & Fire Ins. Co.
 Rivero, S. del, Rondon & Co., Ltd., L.
 Rix, H., Tulge & Schroter
 Rizaeff, H. M. D., Crown Cork Mfg. Co.
 Rizaeff, H. M. D., 48 Szechuen Road
 Ro Lock-ping, Dir.-Gen. of Posts
 Ro Ping, Y., Corrit, A.
 Roach, Miss A. F., National City Bank
 Roach, A. H., Olivier-Chine (S.A.)
 Roach, Mrs. E. M., Secretariat, S.M.C.
 Roach, Capt. R. B., S.V.C.
 Roach, R. B., S'hai Rowing Club
 Roach, R. B., Shanghai Power Co.
 Roach, Mrs. R. T. J., Blanche
 Roach, R. T. J., Carolina Leaf Tob. Co.
 Roban, L. G., Kofa American Drug Co.
 Robb, D., Police Force, S.M.C.
 Robbins, F. L., Andersen, Meyer & Co.
 Robbins, F. L., Parke, Davis & Co.
 Robert, A., Cie. Gen. de Chemins de Fer
 Robert, A., Soc. Belge de Chemins
 Roberts, Miss A. B., Junior School
 Roberts, C. C., Butterfield & Swire
 Roberts, Rev. D., Amer. Church Mssn.
 Roberts, Mrs. D., St. John's University
 Roberts, Donald, St. John's University
 Roberts, E. A., Police Force, S.M.C.
 Roberts, Mrs. G., Foster-McClellan Co.
 Roberts, 1/Lt. H. C., Amer. Forces
 Roberts, I. E., Thomson & Co.
 Roberts, K., Whitsons, Ltd.
 Roberts, R. J., Asiatic Petroleum Co.
 Roberts, R. L. R., S'hai Waterworks Co.
 Roberts, R. P., Community Church
 Roberts, Mrs. R. P., Draughters Am. Rev.
 Roberts, R. P., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Roberts, Lt. R. P., S.V.C.
 Roberts, R. P., Y.M.C.A., Navy
 Roberts, R. W., Chartered Bank
 Roberts, Miss S. E., Viloudaki & Co.
 Roberts, W. A., Customs, Chi. Maritime
 Roberts, W. E., Eastern Trdg. Co., Ltd.
 Roberts, W. F., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Robertson, Chas. A., Amer. Consulate
 Robertson, E. S., Shanghai Power Co.
 Robertson, E. T., Robertson & Son
 Robertson, H. D. M., Police Force, S.M.C.
 Robertson, J., Socony-Vacuum Co.
 Robertson, Capt. L. B., British Forces
 Robertson, T., Police Force, S.M.C.
 Robertson, W., Police Force, S.M.C.
 Robertson, W. B., Socony-Vacuum Corp.
 Robin, Miss T., S'hai Telephone Co.
 Robins, Lt. H. E., Amer. Forces
 Robinson, A. R., Luster Fibers., Ltd.
 Robinson, D., Hirshorn, M. J.
 Robinson, D. E., Gray Trading Co.
 Robinson, F., Chase Bank, The
 Robinson, F. A., Ivy & Robinson, Drs.
 Robinson, F. J., Butterfield & Swire
 Robinson, G. A., Butterfield & Swire
 Robinson, G. W., Police Force, S.M.C.
 Robinson, H. G., Spence, Robinson & Part.
 Robinson, J. J., Police Force, S.M.C.
 Robinson, J. A., Claude Neon Lights
 Robinson, J. L., Far East Drug Trad. Co.
 Robinson, Miss L., Meth. Epis. Church
 Robinson, L. E., Asiatic Publishing Co.
 Robinson, Miss Louise, McTyre School
 Robinson, Miss M., Texas Co., Ltd.
 Robinson, N. O., Robinson & Co.
 Robison, H. D., Amer. Comm. Attache
 Robison, H. D., U.S. Dept. of Com.
 Robson, A. W., Jardine, Matheson & Co.
 Robson, C. G. W., China Soap Co., Ltd.
 Robson, C. G. W., Gossage & Sons, Wm.
 Robson, C. G. W., Lever Brothers, Ltd.
 Robson, C. N., Police Force, S.M.C.
 Rocca, Jean, Far East Oxy. & Acet. Co.
 Rocco, Mrs. A. S., Kosloff, L.
 Rocha, C. L., Cathay Land Co., Ltd.
 Rocha, E. H. & S. Bank Corp.
 Roche, A. A., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Roche, A. A., Inniss & Riddle, Ltd.
 Roche, A. N., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Roche, C. M., Roche & Co.
 Roche, E. A., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Roche, H. G., Brewier, H. E.
 Roche, R. W., Socony-Vacuum Corp.
 Roche, J. P., Ladow's Tavern
 Roche, Jas., Roche & Co.
 Roche, T. J., Roche & Co.
 Rochlin, Dr. A., Sine Pharmacy
 Rochlin, L., Sine Pharmacy
 Rochlin, L., Western Electric Co.
 Rochlin, T., Sine Pharmacy
 Rodman, A., Regal Pharmacy
 Rodda, A., Shanghai Power Co.
 Rodda, I., Shanghai Power Co.
 Rodde, G., Java China Japan Line

Rode, R. H., Hall & Holtz, Ltd.
 Rodger, H. D., Asiatic Construction Co.
 Rodger, H. D., 6 Kiukiang Road
 Rodger, H. D., Pacific Products Co.
 Rodger, H. D., Rayer Construction Corp.
 Rodger, Capt. H. D., S.V.C.
 Rodgkins, A. G., Police Force, S.M.C.
 Rodier, J. H., Robinson & Co.
 Rodionoff, S., S'hai Lumber & Coal Co.
 Rodkin, A., Polish Chinese Trad. Corp.
 Rodman, Sidney, Cohen, Henry H., Ltd.
 Rodrigues, A. A., Chartered Bank
 Rodrigues, Miss A., Swan, Culbert, & Fritz
 Rodrigues, F. X., H. & S. Bank, Corp.
 Rodrigues, J., Sea Ins. Office, Ltd.
 Rodrigues, R., Mercantile Bank
 Roe, P. A., S'hai Junior Golf Club
 Roe, P. A., S'hai Land Invest. Co.
 Roeber, C., Carlowitz & Co.
 Roebur, W., Arnold & Co., Ltd.
 Roebur, W., Cathay Land Co., Ltd.
 Roehreke, G., Carlowitz & Co.
 Roehreke, G., Shanghai Tube Mfg. Co.
 Roetz, Rudolf, Ta Hua Corp. (China), Ltd.
 Roemer, C., Falford Co., Ltd., G. T.
 Roeseheisen, Dr. H., Agfa China Co.
 Roese, E., Erdmann & Siedcken (Java)
 Roessler, E., China United Lamp Co.
 Roessler, E., Osum, China Co.
 Roessler, W., Mee-Yeh Handels Cie.
 Rogalsky, J., Huber & Co., Succ. E.
 Rogers, Mrs. B., Cohen, Henry H., Ltd.
 Rogers, C., Peach & Co., Ltd.
 Rogers, G., Peking Syndicate, Ltd.
 Rogers, H., S'hai Stock Exchange
 Rogers, J., Police Force, S.M.C.
 Rogers, J. T., S'hai Telephone Co.
 Rogers, W. D., China Imp. & Exp. Co.
 Rogerson, Mrs. D., Pub. School Girls
 Rogerson, Mrs. H., Girl Guides' Assoc.
 Rogerson, H., Nieh Chih Kuei School
 Rogge, C. H., Klöse & Co., W.
 Roggers, A., S'hai Telephone Co.
 Roggers, A. E., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Rogovenko, W. J., Arnold & Co., Ltd.
 Rogovin, L. M., Far East Drug Trad. Co.
 Rohd, W. C. A., Great North. Teleg. Co.
 Rojdestvsky, B. N., Arnold & Co., Ltd.
 Rolitz, F., Leonard & Veyseyre
 Rolitz, Societe Franco-Chinoise
 Roliz, J., Cie. des Messa. Maritimes
 Romanet, E., Municipalite Francaise
 Romani, Miss V., Reuter, Broekel & Co.
 Romanoff, D. G., West Coast Life Ins. Co.
 Romanovsky, V. J., Hosp. of the Rus. Orth. Con.
 Romar, C. L., Great North. Teleg. Co.
 Roncioni, L., Bianchi, C.
 Rondet, Lt. H., French Forces
 Rondon, J., Rondon & Co., Ltd., L.
 Rondon, L., Rondon & Co., Ltd., L.
 Rood, L. F., Pub. & T. H. School
 Roessler, W., Mee-Yeh Handels Cie.
 Roek, Miss D., Hodges, H. M.
 Root, Miss A. E., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Roper, E. J., Police Force, S.M.C.
 Ros, Comm. G., Italian Legation
 Rosa, E. B. da, Customs, Chi. Maritime
 Rosanoff, A. N., Police Force, S.M.C.
 Rosanoff, A. N., Un. Rus. Pub. Organ.
 Rosario, A. S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Rosario, F. M., Henningsen Prod. Co.
 Rosario, Miss M., Lane, Crawford & Co.
 Rosario, Miss V., Lane, Crawford & Co.
 Rosazza, M., Bracco & Co., C.
 Rosazza, M., Minarolo & Co., G.
 Rosazza, M., Oriental Cork Factory
 Rose, A. W., Police Force, S.M.C.
 Rose, C. A. W., British-Amer. Tob. Co.
 Rose, H., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Rose, V., Arnold & Co., Ltd.
 Rose, W. T., S.V.C.
 Rose, W. T., S'hai Rifle Assoc.
 Rose, W. T., Volunteer Corps, S.M.C.
 Rosell, Miss B., Electric Service Corp.
 Rosello, Miss A., Indantheren House
 Rosenberg, Madame Flora, 9 Av. Ed. VII
 Rosen, G., Jacks & Co., Wm.
 Rosenbaum, J. A., Rosen's Beauty Par.
 Rosenberg, J., Yantze Rapid S.S. Co.
 Rosenfeld, J., Rosenfeld & Sons, A. B.
 Rosenfeld, J., S'hai Stock Exchange
 Rosenzweig, Rev. F., Aurora University
 Rosenzweig, I., 313 Hamilton House
 Rosenzweig, I. E., S'hai Heb. Rel. Soc.
 Roses, Geo. M., Amer.-Oriental Fin. Corp.
 Roseveare, Mrs. B. A., Dollar Co., Robert
 Roseveare, Lt. R. E., S.V.C.
 Roshalt, M., China Press
 Ross, Colin E., Star of Asia Lodge
 Ross, Colin G., Ross Adv. & Com. Serv.
 Ross, D. A., Ross & Co., Ltd., Alex.

Ross, D. M., Ross & Co., Ltd., Alex
 Ross, D. W., Y.M.C.A., Navy
 Ross, D. W., Y.M.C.A., Navy
 Ross, F. B., Peach & Co., Ltd.
 Ross, Miss F. H., Jarine, Matheson Co.
 Ross, Lt. G., British Forces
 Ross, Miss G. M., Amer. Church Mssn.
 Ross, Miss G. M., St. Elizabeth's Hpl.
 Ross, Miss G., S'hai Electric Const. Co.
 Ross, J. B., Bon Voyage Gift Shop
 Ross, J. J., Police Force, S.M.C.
 Ross, Mrs. J. R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Ross, J. W., Asiatic Petroleum Co.
 Rossato, Rev. Fr. G., Franciscan Procur.
 Rossack, Mme C., Monique
 Rosser, P. M., Butterfield & Swire
 Rossi, G., Rossi & Co., G.
 Rossington, T., Police Force, S.M.C.
 Rossiter, F. J., Community Church
 Rossiter, Fred J., U.S. Dept. of Agricul.
 Rossuck, S. W., Liggett, Myers Tob. Co.
 Rossuff, Mrs., Gillespie's Ltd.
 Roth, L. F., Roth & Co., B.
 Roth, Valentin, Morse, F. S.
 Rothe, K., S'hai Telephone Co.
 Rothe, T. J., Reynell & Co., A. W.
 Rother, R., Deut. Farben-Handels.
 Rother, J., Mee-Yeh Handels Cie.
 Rothery, A., S'hai Waterworks Co.
 Rothwell, J., China Printing Co.
 Roubanovich, A. L., Un. Rus. Pub. Organ.
 Roufaer, H. E., Java China Japan Line
 Roukavishnikoff, V. S., Comp. Fran. de Com. en Chine
 Rouse, R. R., Andersen, Meyer & Co.
 Rouse, R. R., Sun Cheong Ware. Co.
 Roussett, C. A., S'hai Tug & Lighter Co.
 Roux, F., Municipalite Francaise
 Rovinsky, C. J., Neil & Co., James
 Rovithelis, L. A., Police Force, S.M.C.
 Row, Albert C., Row Co., Albert C.
 Row, Mrs. B. M., Millington, Ltd.
 Rowe, Mal. J., British Forces
 Rowe, O. S. B., S'hai Stock Exchange
 Rowland, E. V., Dodwell & Co., Ltd.
 Rowland, J. E., Andersen, Meyer & Co.
 Rowshell, H. B., Liggett, Myers Tob. Co.
 Roxburgh, R. R., Thornycroft & Co., Ltd.
 Roy, Miss C. M., British Forces
 Roy, M. R., International Health Corp.
 Roy Yen Chor, Ah Sing Pinter
 Rozyère, A., Municipalite Francaise
 Royle, W., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Roza, A. dos P., H. & S. Bank Corp.
 Roza, A. S. da, Fog. Jones Prop., Ltd.
 Roza, Miss M., General Electric Co.
 Roza, Miss M., S'hai Vacuum Clean. Co.
 Rozario, A. J., East. Exten. Teleg. Co.
 Rozario, D. A., East. Exten. Teleg. Co.
 Rozario, Mrs. D. A., Knipschildt & Eskelund
 Rozario, E. C., Henningsen Prod. Co.
 Rozario, Eug. J., de Arnold & Co., Ltd.
 Rozario, G. M. da, S. H. & S. Bank Corp.
 Rozario, L., S'hai Gas Co., Ltd.
 Rozario, J., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Rozario, J. M., H. & S. Bank Corp.
 Rozario, J. M., Mustard & Co., Ltd.
 Rozario, J. M. P., H. & S. Bank Corp.
 Rozario, Miss J. M., S'hai Telephone Co.
 Rozario, Miss L., Ishman Steamship Co.
 Rozario, Miss L., U.S. Steel Products Co.
 Rozario, L. J., East. Exten. Teleg. Co.
 Rozario, Miss M., Dollar Co., Robert
 Rozario, T. J., Connell Bros. Co., Ltd.
 Rozenbaum, B., Millington, Ltd.
 Rozmahoff, M. P., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Ru, C. Y., Medhurst College
 Ru, Paul P. Y., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Rubenfeld, E., American Lloyd
 Rudge, Miss D., Country Hospital
 Rudge, Miss F. L., Rudge, Miss F. L.
 Rudge, Miss M. C., Pub. School Girls
 Rudland, F. H., Lowe, Bing, & Matt.
 Rudland, Miss K., Darre, Marcel
 Rudland, T., Lowe, Bing, & Matt.
 Rudolf, F., Deutscher Garten Klub
 Rudolph, Charles, Rudolph & Co., Char.
 Rudsit, Ed., McGregor Iron Wks.
 Rubain, B. M., North China Daily News
 Rubain, S., China Embroidery & Lace
 Ruf, A., Eastman Kodak Co.
 Ruffe, W. H., S'hai Telephone Co.
 Ruh, Sze V., Chellaram, D.
 Rumberg, P., Estonian Benevolent Soc.
 Rumcovitch, Mrs. A., Amer. Asia Trdg. Co.
 Rumkin, C. J., N. Z. Perpetual Forests
 Ruperti, H. H., Continental Motors
 Rusconi, V., "Chatillon"
 Rusen, P., Latvian Association
 Ruser, H. C., Deut. Farben-Handels.
 Ruser, H. C., Deutsche Stickstoff H.-G.

Rush, G. C., Sun Ins. Office, Ltd.
 Russ, E., Municipalite Francaise
 Russanoff, A., Techno-chemical Lab.
 Russanoff, Miss A. A., Russian School
 Russanoff, A. N., Russian School
 Russell, J. S., Marine Dept., Customs
 Russell, R. R., Shanghai Power Co.
 Russell, W. J., Shanghai Power Co.
 Russell, W. N., U.S. Navy Purchas. Office
 Russo, G., Cham. of Com., Ital.
 Russo, G., Fire Brigade, S.M.C.
 Rustomji, A., Vakharia & Co.
 Ruth, Charles, Savy Hotel
 Rutherford, A. G., New Eng. & Shipblgd.
 Rutherford, N. H., S'hai Stock Exchange
 Rutherford, N. H., 12 The Bund
 Rutkowski, B., East. Eng. Works, Ltd.
 Rutter, Miss M. V., China Inland Mssn.
 Ruttonjee, D. J., Calcaica & Co.
 Rutts, V. R., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Ruxton, G. H., Marine Dept., Customs
 Ruxton, R. M. C., Salt Revenue Dept.
 Ryabine, J., 49 Nanking Road
 Ryan, Miss L., Moller & Co.
 Ryan, 1/Lt. T. M., Amer. Forces
 Rybolovskiy, Mrs. G. N., La Donna
 Ryck, A. F., S'hai Telephone Co.
 Rycroft, P. J., 367 Kiangse Road
 Ryder, J. T., East. Exten. Teleg. Co.
 Ryhn, Dr. S. C., Sincien Clinic
 Rykoff, L., International Trucking Co.
 Rykoff, V. J., Ass. Franco-Asiatique

S

Sa, L. F. de, H. & S. Bank Corp.
 Sabatté, G. B. S., Municipalite Fran.
 Sabel, F. L., Marine Dept., Customs
 Sabelström, G. B., Hoehnke, Frithhof
 Sabelstrom, G. B., Union Brewery, Ltd.
 Sachau, M., Chien Hsin Eng. Co.
 Sacher, J., Bakerite Co.
 Sachs, E. H. T. E., Fuhrmeister & Co.
 Sacks, A. J., Rayden, F.
 Sadachi, M., Indian Cotton Imp. Assoc.
 Sadachi, M., Indian Imp. Assoc.
 Sadachi, S., Cham. of Com., Jap.
 Sadler, F. H., Police Force, S.M.C.
 Sadler, G., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Sadoc, A., Olivier-Chine (S.A.)
 Saegert, H., Medicon, Ltd., S. A.
 Saeki, S., Nippon Yusen Kaisha
 Safonoff, I. N., Russian School
 Sah, T. S., China Portland Cement Co.
 Sai, L., Chinese Customs Outdoor Club
 Saijyo, J., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Saikai, T., Shanhai Press, Ltd.
 Saint Lébe, J., Municipalite Francaise
 Saint Robert, Scandinavian Trading Co.
 Saint-Jal, P., Municipalite Francaise
 Saito, K., Bunshin Paper Co., Ltd.
 Saito, K., S'hai Silk Spinning Co.
 Saito, M., Okura & Co. (Trading), Ltd.
 Saito, S., Eastern Trading Co.
 Saito, S., S'hai Silk Spinning Co.
 Saito, T., Phoenix Assurance Co.
 Saito, T., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Saito, Y., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Saito, Y., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Sakaguchi, H., S'hai Silk Spinning Co.
 Sakaita, D., S'hai Silk Spinning Co.
 Sakamoto, C., Sak-mot Yokohama
 Sakamoto, L., Tung Wen College
 Sakamoto, T., Bank of Taiwan, The
 Sakayori, H., Masukow, Co., Ltd.
 Saker, R. M., Atkinson & Dollas, Ltd.
 Sakheim, S., Moller & Co.
 Sako, T., Jap. Girls' High School
 Sakurachi, M., Nippon Yusen Kaisha
 Sakurachi, T., S'hai Jap. Res. Corp.
 Salesbier, F., Comp. Fran. de Tram.
 Sales, Miss A., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Salisbury, J., Police Force, S.M.C.
 Salt, P. W., Customs, Chi. Maritime
 Salita, V. P., S'hai Telephone Co.
 Saltee, Miss H. P., South. Bapt. Mssn.
 Salminen, Aksoli, Finnish Consulate
 Salmon, J. E., Kadoorie & Sons, Sir Elly
 Salmon, R. J., St. John's University
 Salmon, Rev. S. J., Aurora University
 Salh, A., Police Force, S.M.C.
 Salter, Miss E. R., Butterfield & Swire
 Salvesen, A. E., Siemens China Co.
 Sam Joe, Sam Joe & Co.
 Samejima, M., S'hai Transportation Co.
 Samejima, T., Japanese Club
 Saramman, Paul E., Saramann & Co.
 Samonte, C. P., Viloudaki & Co.
 Sampson, F. A., North China Daily News
 Sampson, 2/Lt. F. A., S.V.C.
 Sampson, H. J.H., Police Force, S.M.C.

Samson, A. H., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Samson, E., Geddes Trad. & Dairy Farm Co., Ltd.
 Samson, Rev. V., Soc. des Mssns. Etrang.
 Samuels, Miss A., National City Bank
 Sanbrook, J. W., Police Force, S.M.C.
 Sanches, E., Union Ins. Society
 Sandau, V., Sandau's Pharmacy, V.
 Sanderson, A. F., Fraser Motors, Ltd.
 Sanderson, W., Marine Dept., Customs
 Sandgreen, K. P., Goss & Co., A. I.
 Sandman, A., Dibrell Bros., Inc.
 Sandor, H., Amer.-Oriental Fin. Corp.
 Sandor, H., Asia Realty Co.
 Sandor, H., International Lands, Ltd.
 Sandor, H., Raven Trust Co.
 Sandor, Hugo, Rotary Club
 Sandor, T., Reiss & Co., Hugo
 Sandrini, M., Orch. & Band, S.M.C.
 Sands, T., Kiangan Dock Eng.
 Sandt, P., Reuter, Brockel. & Co.
 Sandt, W., Reuter, Brockel. & Co.
 Sanford, J., Police Force, S.M.C.
 Sanford, W. H., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Sanford, Mrs. W. H., Public Library
 Sanft, J., Hirsbrunner & Co.
 Sang, B. C., Yee Shing Tooth Brush Co.
 Sang Tsze-kong, Tai Shing Ltd., S.T.K.
 Sangaland, A. M., Claude Neon Lights
 Sangaland, V. C., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Sangster, G. A., Great North. Teleg. Co.
 Sangster, R. P. R., Asiatic Petroleum Co.
 Sangster, Y., De Witt & Co., Ltd., E. C.
 Sanguinetti, E., Marine Dept., Customs
 Sannajust, M., China Record Co., Ltd.
 Sansom, A., Police Force, S.M.C.
 Santelli, Dr., Hospital St. Marie
 Santelli, Dr., Municipalite Francaise
 Santelli, R., 461 Ave. Joffre
 Santos, B. S., & H. Wharf Co., Ltd.
 Santos, D., Espeno, La
 Santos, P., Orch. & Band S.M.C.
 Santos, R. J., Chase Bank, The
 Sanzetti, S. M. L., 73 Nanking Road
 Sapozin, V. P., Chibunovsky & Co., A. G.
 Saphiere, T., 19 Museum Road
 Saphiere, T., Shanghai Guide
 Sapochnikoff, G., North China Daily News
 Sapochnikoff, G. A., S'hai Publishing Co.
 Sarda, Federico, 20 Whangpoo Road
 Sargeant, Philip A., 24 The Bund
 Sarichev, V., Orch. & Band, S.M.C.
 Sarkari, K. C., Socony-Vacuum Corp.
 Sarthou, H., Municipalite Francaise
 Sarthou, Mme. V., Municipalite Fran.
 Sartoh, T., Hai Tung & Co.
 Sasaba, M., Hankow Bank, Ltd.
 Sasada, R., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Sasaki, H., Kashima Yoko
 Sasaki, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Sasaki, N., New Eng. & Shipblgd.
 Sasaki, N., Sasaki & Co.
 Sasaki, T., Sasaki & Co.
 Sasakura, T., Kitafuku Yoko
 Sasau, Y., Nippon Products Co.
 Sassoon, R. E., China Aerocrete Co., Ltd.
 Sassoon, Capt. R. E., China Im. & Ex. Co.
 Sassoon, R. E., Eastern Estates Co.
 Sassoon, R. E., Hamilton Trust Co., Ltd.
 Sassoon, R. E., Sassoon & Co., Ltd., E.D.
 Sassoon, R. E., Sassoon Banking Co.
 Sassoon, R. E., S'hai Properties, Ltd.
 Sassoon, Sir V., Bart., S'hai Properties
 Sassoon, Sir Victor, Bart., Sassoon (E. D.) Banking Co., Ltd.
 Satake, H., Shanghai Nippo Sato, K., Bank of Taiwan, The
 Sato, K., Indian Cotton Imp. Assoc.
 Sato, K., Indian Imp. Assoc.
 Sato, M., South Manchuria Railway Co.
 Sato, S., Bingyova & Co.
 Satch, E., Ten Yee & Co.
 Satoh, Miss J. E., Huber, L. E.
 Satoh, K., Dairen Kisen Kaisha
 Satoh, K., Satoh Yoko
 Satoh, S., Dairen Kisen Kaisha
 Satomi, Y., Shanghai Bank, Ltd.
 Satomi, Y., Ubra & Co.
 Sator, A., 20 Museum Road
 Sator, A., Chem. Works Gedeon Richter
 Sator, C., Sator, A.
 Satula, J. A., Police Force, S.M.C.
 Sauer, W. E., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Sauer, Maj. W. E., S.V.C.
 Saul, Miss F., Sulzer Brothers
 Saunders, E. L., Fire Brigade, S.M.C.
 Saunders, N. T., Exch. Brokers' Assoc.
 Saunders, N. T., Saunders & Blix
 Saunders, S. H., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Saunders, 1/Lt. T. H., Amer. Forces
 Saunders, M., Jardine Eng. Corp.

Saunt, J. V., Marine Dept., Customs
 Saussine, E., French Cham. of Com.
 Saussine, E., French Consulate
 Sauvayre, J., 3 Kiukiang Road
 Sauvayre, J., French Cham. of Com.
 Sauvayre, J., City Realty Co., Ltd.
 Sauvayre, J., International Committee
 Sauvayre, J., Municipalite Francaise
 Sauvayre, J., Parc des Sports
 Sauvayre, J., Union Mobiere
 Sauvie, David E., United Span. War
 Sauvage, E. S., British-Amer. Tob. Co.
 Savage, H. C., Mustard & Co., Ltd.
 Savage, Mrs. P. E., Butterfield & Swire
 Saveloff, C. P., Finance Dept., S.M.C.
 Saveloff, Capt. C. P., S.V.C.
 Savitsky, A. J., Millington, Ltd.
 Savitzky, M., Olivier-Chine (S.A.)
 Savtchenko, T. P., Customs, Chi. Maritime
 Savul, A. R., Savul & Co., A. I.
 Savul, F. D., Savul & Co., A. I.
 Sawada, T., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Sawai, A., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Sawamoto, Miss A. K., Yokohama Specie Bk.
 Sawyer, A. W., Asiatic Petroleum Co.
 Sawyer, Mrs. G. B., S'hai Amer. School
 Sawyer, J. B., American Consulate
 Sawyer, J. B., Y.M.C.A., Navy
 Sax, G., Salt Revenue Dept.
 Saxer, J., Deutsche Stickstoff H.-G.
 Say, D. Y., Lien He Mo Factory
 Say, W. Z., Tien He Ve Mo Factory
 Sayce, Miss F., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Sayegusa, M., Nippon Yusen Kaisha
 Sayer, G. Burton, Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Sayle, Miss I. P., Jardine Eng. Corp.
 Sayle, T., Socony Vacuum Corp.
 Sbatch, N., Azadian, J. (S.A.)
 Scammell, F. B., Fire Brigade, S.M.C.
 Scanlon, T. R., Sunland Sales Assoc., Inc.
 Scarlett, J. T., Engineers' Off., Customs
 Seelleri, C., Pilots' Assoc., S'hai Lie.
 Schaafsma, F., Neder. Indische Handels.
 Schack, H., Brockenhuus, Great North. Teleg. Co.
 Schaecke, Otto, Towa Shoji Geshi-Kaisha
 Schade, Miss M., Deutsche Stickstoff H.-G.
 Schade, M., Tungchi Univ., Woosung
 Schaefer, K., Kunst & Albers
 Schaefer, K. F., Sun Oil Co. Philadelphia
 Schaeffer, 2/Lt. M. W., Amer. Forces
 Schall, H., Singapore Rubber Wks., Ltd.
 Scharfenberg, K., Home Study Inst.
 Scharffenberg, Mrs. W. A., 7th-Day Adv. Mssn.
 Scharffenberg, W. A., 7th-Day Adv. Mssn.
 Scharffenberg, W. A., Home Study Inst.
 Scharnhorst, E. G., Arnold & Co., Ltd.
 Scharpf, O., Quality Aart Embroid. Co.
 Scharpf, O., Weber & Co., C. A.
 Scheeffler, E., Deutsch-Asiatische Bank
 Schegloff, A. S., Lowe, Bing, & Matt.
 Scheid, F., Societe Franco-Chinoise
 Scheide, H., Melchers & Co.
 Scheide, H., S'hai Foreign Assoc.
 Scheide, H., S'hai P. G. Imp. Assoc.
 Scheidegger, Miss A., Apostolic Faith Mssn.
 Schelkin, N. V., Russian School
 Schelkunoff, Miss T., Fon. et Imm. de Chine
 Schelowsky, H., Kunst & Albers
 Schen, K. H., Chi. Imp. & Exp. Assoc.
 Scherbakoff, A. I., Kosloff, I.
 Scherbakoff, N., 658 Ave. Joffre
 Scherbinin, D., Chove, James Y.
 Scheunemann, E. F., German Mach. Co.
 Schick, Dr. S. W., Modern Beauty Parlour
 Schidkrett, Miss R., Kunst & Albers
 Schielsky, H., Mee-Yeh Handels Cie.
 Schiffman, S., Behr (S.) & Mahew, Ltd.
 Schiffer, Max, Astor House Hotel
 Schildkret, G., China Record Co., Ltd.
 Schiller, A. F., Reyer Construction Corp.
 Schiller, J. M., Orch. & Band, Ltd.
 Schiller, W. A., Asiatic Construction Co.
 Schinazi, L. R., China Imp. & Exp. Co.
 Schinazi, L. R., Oceanic & Ori. Nav., Co.
 Schinazi, L. R., States Steamship Co.
 Schinkel, K., Schnabel, Gaumer & Co.
 Schink, G., Kofa American Drug Co.
 Schink, H., Zais, Steinman & Co., Inc.
 Schirmer, A., Skodaworks, Ltd.
 Schlaeger, J. H., German Butchery
 Schlee, C., Andersen & Co., Ltd., Robert
 Schlee, Robert, Andersen & Co., Ltd., R.
 Schlemper, W., "Industry" Trading Co.
 Schlep, W., Siemens China Co.
 Schlobohn, U. F. W., S.V.C.
 Schloss, G. S., West Disinfecting Co.
 Schlot, M., Tungchi Univ., Woosung
 Schloten, H., 19 Kiukiang Road
 Schluper, P. J., Finance Dept., S.M.C.

Schmann, R., Carlowitz & Co.
 Schmid, J., Comp. Fran. de Tram.
 Schmid, T. O., Anderson, Clayton & Co.
 Schmidt, C., S'hai Electric Const. Co.
 Schmidt, E. A., Melchers & Co.
 Schmidt, F. W., Oriental Trading Co.
 Schmidt, H. J., Police Force, S.M.C.
 Schmidt, J., Gen. Liquid Board of C.A.B.C.
 Schmidt, J., Melchers & Co.
 Schmidt, L. A., Siemens China Co.
 Schmidt, R., Carlowitz & Co.
 Schmidt, W., Eurasia Aviation Corp.
 Schmitt, Jacques, Sino Swiss Trading Co.
 Schmuesser, Miss E., Boyd & Co., Ltd.
 Schmuesser, Mrs. M., Chi. Exp.-Imp. Bk. Co.
 Schmüser, F., Chinese Christian Intel.
 Schmüser, F., Inter. Acet. Soc., Inc.
 Schneider, A., Mee-Yeh Handels Cie.
 Schneider, E., Far East. Halva Mfg. Co.
 Schneider, E., Mutual Trading Co.
 Schneider, G., Chien Hsin Eng. Co.
 Schneider, 1/Lt. M. F., Amer. Forces
 Schneider, Th., Pathe-Orient, Ltd.
 Schnick, Hans, Schnick, Georg
 Schoch, O., Brunswich Show Room
 Schoenauer, O. M. Th., B.S.C., C.E., Ander-
 sen, Meyer & Co.
 Schoenfeld, Dr. A., 374 Kiangse Road
 Schoepe, R., Buss Aktiengesellschaft Basel
 Schoettler, F. L., Reiss & Co., Hugo
 Schoettler, Miss L., Renner, Dr. Med. A.
 Schollen, Miss H. Anita, U.S. Dept. of Agr.
 Scholl, M., U.S. Navy Purchas. Office
 Scholnikoff, H., Knit-To-Fit Mills
 Schou, Mrs. E., Great North. Teleg. Co.
 Schrade, A. J., China Record Co., Ltd.
 Schrade, A. J., Pathe-Orient, Ltd.
 Schrader, Miss, Paulun Hospital
 Schrag, L. P., Moss & Co., David L.
 Schrage, C., Carlowitz & Co.
 Schramm, E. W., Meyerink & Co., Wm.
 Schreiber, B., Deutsche Stickstoff H.-G.
 Schroeder, Mrs. E., Melchers & Co.
 Schroeder, G., Kunst & Albers
 Schroeders, N. N., Marthoud & Cie
 Schroeter, W., Orch. & Band, S.M.C.
 Schrow, K., Yokohama Specie Bank
 Schubert, P., von, Deutsche Stick. H. G.
 Schuemann, W., Behr (S.) Mathew, Ltd.
 Schuerer, Jos., Siemens China Co.
 Schuhl, F. J., Amer. Bar Assoc.
 Schuhl, F. J., China Finance Corp.
 Schuhl, F. J., Chown China Co.
 Schuhl, F. J., Schuhl, Davies & N. E. Lur.
 Schuhua Hu, Tungchi Univ., Wuosung
 Schult, E., Mee-Yeh Handels Cie.
 Schulte, E., Deut. Farben-Handels.
 Schultz, C., Mee-Yeh Handels Cie.
 Schultz, Mrs. G. W., Am. Women's Club
 Schultz, G. W., Shanghai Leather Co.
 Schulz, A., Kohler, A., W. Schulz
 Schulz, Rev. Fr. P., Steyl Missions
 Schulz, M. H., Klingenberg & Wieda
 Schulz, Paul, Kaisers Wilhelm Schule
 Schulz, W., Exchange Brokers' Assoc.
 Schumacher, A. E., Chase Bank, The
 Schust, J., Customs, Chi. Maritime
 Schuster, E., Cosmos Paper Co.
 Schuster, E., S'hai Paper Imp. Assoc.
 Schwaikowsky, S., Orch. & Band, S.M.C.
 Schweitzer, J., Municipalite Francaise
 Schwaff, Mrs. L., Kofa Amer. Drug Co.
 Schwartz, D., U.S. Navy Purchas. Office
 Schwartz, E., Melchers & Co.
 Schwartz, F., Savoy Hotel
 Schwartz, R. J., International Committee
 Schwartzberg, Miss J., Com. Finance Co.
 Schwartzberg, W., S'hai Telephone Co.
 Schwarzenburg, Dr., Paulun Hospital
 Schwarzenburg, Dr., Tungchi Univ.
 Schwarzenburg, Dr. C., 1 Kuukiang Road
 Schweitzer, Russel A., Burroughs, Inc.
 Schwender, C., Deut. Farben-Handels.
 Schwerin, R. P., Federal Telegraph Co.
 Schwijel, R., Customs, Chi. Maritime
 Schwind, A., Carlowitz & Co.
 Schwyzer, F., Municipalite Francaise
 Scobie, J. K., Shanghai Power Co.
 Scorgie, Miss E. M., Country Hospital
 Scotchmer, L. A., Texas Co., Ltd.
 Scotland, Miss J. M., New Eng. & Shipb.
 Scott, A. E., Police Force, S.M.C.
 Scott-Badcock, Capt. W. H., British Forces
 Scott, F., Millington, Ltd.
 Scott, H. T., British Naval Offices
 Scott, H. W., Shanghai Power Co.
 Scott, Miss I. B., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Scott, I. J. V., Iford Ltd.
 Scott, J., Police Force, S.M.C.
 Scott, M. D., H. & S. Bank, Corp.
 Scott, Miss M. G. W., Mun. Isolation Hpl.

Scott, Miss M. G. W., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Scott, R. F., Asiatic Petroleum Co.
 Scott, 2/Lt. R. F., S.V.C.
 Scott, R. O., International Fun. Dir.
 Scott, V. G., Burroughs Wellcome & Co.
 Scott, W. A., 7th-Day Adv. Mssn.
 Scott, W. A., Boy Scouts' Assoc.
 Scott, W. A., Engineers' Off., Customs
 Scott, Mrs. W. A., 7th-Day Adv. Mssn.
 Scott, W. N., S'hai Paper Hunt Club
 Scott, W. N., S'hai Race Club
 Scrimgeour, D. B., Shanghai Power Co.
 Scurr, Capt. F., Scurr, Tanner & Co.
 Sdoo, C., Campbell & Co., Ltd.
 Se, Y. C., Van Sen Co.
 Seaborn, A., Shanghai Athletic Club
 Seaborn, Miss. N., S'hai Ice & Cold Stor. Co.
 Seaby, J., Police Force, S.M.C.
 Searle, J. H., Kelly & Walsh, Ltd.
 Sebe, E., Iwai & Co., Ltd.
 Seddon, A. E., Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Segal, L. N., Cathay Inter. Imp. Co.
 Segal, A., Ovasianin Goldberg & Co.
 Segel, Mrs. M., Deut. Farben-Handels.
 Segerman, S., King May Co.
 Seguela, R., Salt Revenue Dept.
 Seidel, Miss E., Deut. Farben Handels.
 Seitz, C. L., Amer. Asiatic Under.
 Seitz, H. E., Socony-Vacuum Corp.
 Seji, S., Fukui Yoko
 Seki, S., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Sekito, T., Kodzu & Co., Ltd.
 Sekito, T., Nippon Sugar Trading Co.
 Seldam, M. W. ten, Shanghai Ins. Office
 Self, A. E., Police Force, S.M.C.
 Self, L. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Selfullin, L. V., Union of Russian Mil.
 Inv. Home
 Seliga, M. E., U.S. Court for China
 Seligscheff, A., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Sell, H. C., Police Force, S.M.C.
 Sellers, Mrs. C. G., S'hai Amer. School
 Sellers, D., Peking Syndicate, Ltd.
 Sellett, Dr. G., Realty Investment Co.
 Sellett, George, Asia Electric Co.
 Sellett, George, U.S. Court for China
 Sellick, S. L., Arnold & Co., Ltd.
 Sells, Miss L., Door of Hope
 Sem, F., S'hai Telephone Co.
 Semcovsky, Mrs. N., Police Force, S.M.C.
 Semiannekova, Miss K., Pub. Hea. Dept.,
 S.M.C.
 Semion, P., Haskins & Sells
 Sennelhack, F., Agfa China Co.
 Sen, A., Zi-Ka-Wei St. Ignatius Coll.
 Sen, R., Ollerdissen, A. F.
 Senet, P. A., 29 Edward VII
 Senet, P. A., Aviation Generale Francaise
 Seng, C. L., Wha Chang Shun Co.
 Seng Meng Bing, Customs, Chi. Maritime
 Seng Ping-kong, Electric Service Corp.
 Seng, T. W., Pea. Mot. Pic. Corp., Inc.
 Seng, Z. F., Wha Chang Shun Co.
 Sengoku, J., Shanghai Press, Ltd.
 Senichenko, J., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Senichenko, V. T., Socony-vacuum corp.
 Senna, Miss A., Emp. Liab. Assur. Corp.
 Senna, B. V., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Senna, de I. B., Burkild & Son, A. R.
 Senna, Mrs. G. A., Casanova
 Senna, L. M. de, H. & S. Bank, Corp.
 Sennitt, A. V., Shanghai Power Co.
 Jenta, S., Customs, Chi. Maritime
 Sequeira, A. A., Probst, Hanbury, Ltd.
 Sequeira, A. C., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Sequeira, A. M., Duncan & Co.
 Sequeira, Mrs. A. M., S'hai Telephone Co.
 Sequeira, Miss B., Ass. Franco-Asiatique
 Sequeira, C. M., Arnold & Co., Ltd.
 Sequeira, C. M., Hongkew Golf Club
 Sequeira, C. M., Union Ins. Society
 Sequeira, D. B., Olivier-Chine (S.A.)
 Sequeira, E. I., North China Daily News
 Sequeira, Mrs. A. M., S'hai Telephone Co.
 Sequeira, F. X. C. N., Joseph Bros.
 Sequeira, J. M. O., Arnold & Co., Ltd.
 Sequeira, L. F., Shahmoon & Co., E. E.
 Sequeira, M. A., Amer. Asiatic Under.
 Seraphin, St. Francis Xavier's College
 Sercey, G. M. R. de, Dir. Gen. of Posts
 Serebrenikov, G. S., Amer. Asiatic Under.
 Serebrennikoff, I. V., Comp. Fran. de
 Tram.
 Serge, N., Knige & Hwang Phy. Cult. Aca.
 Sergeeff, V. L., Vassiliev, C. G.
 Serizawa, T., Y.M.C.A., Japanese
 Serra, S., Municipalite Francaise
 Serrant, G. V., Har. Mas. Off., Customs
 Serrant, G. V., Customs, Chi. Maritime
 Servière, Rev. Fr. J., Zi-Ka-Wei Semi.
 Servière, Rev. J. de la, Aurora University
 Setchkin, Miss T., S'hai Telephone Co.

Sevaldson, G., Socony-Vacuum Corp.
 Severitt, W., Deut. Farben-Handels.
 Seward, Sharp, National Com. Bank
 Sexton, E. H., Marine Dept., Customs
 Seybold, J. E., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Seymour, E. F., Theodor & Rawlins
 Seymour, Miss L., Country Hospital
 Sha, S. Y., Reuters, Ltd.
 Shackleton, C. F., Wattie & Co., Ltd. J.A.
 Shadel, Miss Hazel I., 7th-Day Adv. Mssn.
 Shaffer, F., Asia Realty Co.
 Shafi, Mohamed, Khawja Com. Agency
 Shah, Kaifu, Han Yeh Ping Co.
 Shahmoon, A. E., Beth Aharon Synag.
 Shahmoon, A. E., Shahmoon & Co., E. E.
 Shahmoon, A. E., S'hai Stock Exchange
 Shahmoon, E., Exchange Brokers' Assoc.
 Shahmoon, F. E., Shahmoon & Co., E. E.
 Shahmoon, E. E., S'hai Stock Exchange
 Shahmoon, Ezra, 2A Kuikiang Road
 Shaichik, M. J., Comp. Fran. de Com. en
 Chine
 Shaidouoroff, Sister M. F., Hosp. of the
 Rus. Orth. Con.
 Shainin, A., Shainin & Co., I.
 Shainin, B., Shainin & Co., I.
 Shainin, I., Shainin & Co. (Prov.), Inc. I.
 Shainin, S., Shainin & Co., I.
 Shaikman, L. M., Globe Trading Co.
 Shaikman, M. A., Globe Trading Co.
 Shalamoff, B. P., Shanghai Zaria
 Shalit, Miss N. A., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Shamsi, S. K., Shamsi & Co., S. K.
 Shamsuddin, Mohammed Mosque
 Shan, T. Y. Chi-sze, Agricul. & Ind. Bank
 Shand, S. J., Chinese Consulting Naval
 Arch. & Marine Empr. Assn.
 Shang Chih Yi, Customs, Chi. Maritime
 Shang, I. T., Indus. & Trading Co.
 Shang, K. Y., Indus. & Trading Co.
 Shang, S. Y., Chang Tai & Co.
 Shang, Shue, Lingo Trading Co.
 Shang Shu hsien, Ching Tai Chong
 Shang, Y. G., American Lloyd
 Shang, Y. H., Wei Dah Lumber Co.
 Shang, Y. M., China United Com. Bank
 Shang, Y. M., Tien Ih Ve Mo Factory
 Shang, Z. Y., Chi. Indus. Bank, Ltd
 Shao, C. S., Oriental Products Trad. Co.
 Shao Chien-shan, Hung Ziang Nat. Bank
 Shao Choh-san, Chi. Modern Mus. Inst. Co.
 Shao Dai Pao, Dai Pao Gen. Contractors
 Shao, E. S., Commercial Bank of China
 Shao, G. L., Yu Shing & Co.
 Shao, Gertrude, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Shao, H. S., Univ. of Shanghai
 Shao Hsu-tung, Lee An S. L. Co.
 Shao Kao-ziang, Wah Chong Sing & Co.
 Shao, S. C., Lieu Ong Kee
 Shao, T. P., Nichols Super Yarn
 Shao, W. Y. L., S'hai Telephone Co.
 Shao Wen-ding, Shao Fah Hoh
 Shao, Y. K., New China Optical Co.
 Shao, Dr. Y. S., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Shao Yen-san, Dong Yue Native Bank
 Shaperman, I., Pein, Solomon
 Shaposhnikov, V. K., S'hai Telephone Co.
 Sharman, V., Police Force, S.M.C.
 Sharp, A., Y'poo Bowling Club
 Sharp, H. R. C., Police Force, S.M.C.
 Sharp, Miss S., Tonkin & Co., H.
 Sharpe, Miss P. R. A., Lester Chi. Hosp.
 Sharpe, Miss P. R. A., L'don Mssny. Soc.
 Sharps, J. L., China Soap Co., Ltd.
 Sharrock, S., Police Force, S.M.C.
 Shaw, Aarow, Everest, Inc., L.
 Shaw, C. F., Olton Electric Mfg. Factory
 Shaw, C. F., Exchange Brokers' Assoc.
 Shaw, C. F., Rearon, Maitland & Shaw
 Shaw, Mrs. C. R., Ladies' Benev. Soc.
 Shaw, F. H., General Electric Co.
 Shaw, G. C., China Tobacco Mfg. Co.
 Shaw, G. C., International Tobacco Co.
 Shaw, H. S., Olton Electric Mfr. Factory
 Shaw, K., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Shaw, K., Caldbeck's Club
 Shaw, K. F., An Tung Steamship Co.
 Shaw, Miss M., 7th-Day Bap. Mssn.
 Shaw, S. W., China Hat Mfg. Co.
 Shaw, T. Y., Lien Chong Co.
 Shaw, Y. K., Olton Electr. Mfg. Factory
 Shaw, Y. T., China Tobacco Mfg. Co.
 Shaw, Z. S., Olton Electric Mfg. Factory
 She, C. K., Zee Wo
 Sheare, J., Cathay Products Suppliers
 Sheeklen, George F., American Legion
 Sheeklen, George F., Radio Corp. of Amer.
 Shee Kwan Sun, Kwan Chin Photo Studio
 Sheehan, M., Commonwealth Prod. Co.
 Sheeks, G. L., China Priv. Sales Co.
 Sheeks, G. L., Sheeks Private Hotels

Sheh Pin-wen, Provision Exchange
 Sheik, J. H., China Soap Co., Ltd.
 Shek, K., S'hai Telephone Co.
 Shek, Mrs. P. C., McMullan & Co., J.
 Shekury, E. H., Office Appliance Co.
 Shekury, Miss K. V., Socony-Vac. Corp.
 Shell, Miss S., Pacific Commercial Co.
 Shell, V. A., Customs, Chi. Maritime
 Shellam, Miss L. F., Butterfield & Swire
 Shelley, C. E., Off. of Wks., H.B.M.
 Shellswell, R., Police Force, S.M.C.
 Shen, A. S., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Shen, A. Y., Eurasia Aviation Corp.
 Shen, B. S., Great China Hardware Co.
 Shen, C. S., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Shen Chang Kan, Central Hotel
 Shen-Chao, C. O., Sanitas Min. Wat. Co.
 Shen Chao-chi, Shen & Co., S. C.
 Shen Chen nie, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Shen Cheng Shih, B.A.T. Securities
 Shen Chia Yi, Kiangsu High Court
 Shen Chih-fang, World Book Co., Ltd.
 Shen Chih-hsing, Kiu Sing Enamel Fty.
 Shen Chih-tsing, DahLaiCom.& Sav. Bk.
 Shen Ching-chou, Nee Chang Native Bk.
 Shen Ching-liang, Pao Foong Nat. Bank
 Shen Ching-yung, Fejian's Medicine Co.
 Shen Ching-yung, Oriental C. & S. Bk.
 Shen Ching-zao, Great S. China Tob. Co.
 Shen Chung-chen, An Kee Silk Co.
 Shen Dah-chun, Yung Dah Co.
 Shen, Edward Y. E., Foong Sheng
 Indus. & Com. Develop. Corp.
 Shen Feng-ziang, KwangHwaDyeingFty.
 Shen Foong Sing, Shen Yung, LawOffice
 Shen Fu-yuan, Kwang Hwa D. & W. Fty.
 Shen, G. C., Medical Analysis Labor.
 Shen, Dr. H. C., Wei Kwang Dental Clinic
 Shen, H. C., North China Rug Co.
 Shen, H. D., Han Shing Co.
 Shen, H. T., A.E.G. China Electric Co.
 Shen He-min, Dong Fong gTai
 Shen Hou-sun, Han Yeh Ping Co.
 Shen Hsueh-chong, Hwa Sing Pref. Co.
 Shen I-sheng, Hung Shing Native Bank
 Shen, James, China Press
 Shen Jen, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Shen, John C., Yangtzeppoo Hospital
 Shen, John Y., Chang Chi Law Office
 Shen, K., Bur. of Pub. Health, City Gov.
 Shen, K. Y., National Com. Bank
 Shen Keng-fu, S'hai Lime Mer. United
 Companies
 Shen Kuan-fu, Sin Fu Native Bank
 Shen Kwan-foo, Parisien Shoes Co.
 Shen, L. G., National Com. Bank
 Shen, L. J., Sun Hing Printing Co.
 Shen, L. S., S'hai Commercial Trust Co.
 Shen Li Kiang, Gee Yuan Native Bank
 Shen Liang-fu, Ying Tai Native Bank
 Shen Lien-fong, Wah An Insurance Co.
 Shen Lun-pao, Saey Fong
 Shen, M. H., Indus. Testing & Res. Lab.
 Shen, M. P., Chapel Electricity Co., Ltd.
 Shen, M. T., National Com. Bank
 Shen, Mathieu, Macksoud Importing Co.
 Shen, Mathieu, Shen Tse Kong
 Shen, Ming-lih, Sing Foo Co.
 Shen Mou-ling, E. Sheng Printing Co.
 Shen Nee, Oriental C. & S. Bk.
 Shen Ngao, Loh Yue Law Office
 Shen, P. L., S'hai Telephone Co.
 Shen, P. M., Dodwell & Co., Ltd.
 Shen, Pao G., Teh. Trading Corp.
 Shen Pao-nan, Hung Tai Chang
 Shen, Peter C. F., Automatic Tel. of China
 Shen Ping-cheng, Zung Chong Gee
 Shen, S. C., Diaward Steel Furn. Co.
 Shen, S. C., Mutual Ins. Office
 Shen, S. C., Shanzhai Tube Mfg. Co.
 Shen, Rev. S. E., St. Luke's Hospital
 Shen, S. F., Nahmmacher, Carl
 Shen, S. G., Millington, Ltd.
 Shen, S. K., Brit. Returned Stud. Union
 Shen, S. K., Hing Guan Co.
 Shen, S. K., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Shen, S. S., Continental Ind. Co., Ltd.
 Shen, S. Y., Han Yeh Ping Co.
 Shen Shiao-shun, Dah Chong Ziang
 Shen Shih-kun, Customs, Chi. Maritime
 Shen Shih-sheng, KungZungMachineFty.
 Shen Shui-ziang, Yuen Lee
 Shen Shui-ziang, Yuen Lee Sun
 Shen Shih-sun, Sun Sun Kee
 Shen Sin Tsang, S'hai 1st District Court
 Shen Soong-ling, Tse An Transp. Co.
 Shen Sung-tsun, Kwan Hwa Book Co.
 Shen, T., Bur. of Fin., City Gov.
 Shen, T. K., Dah Duck Lee Co.
 Shen, T. L., Medhurst College
 Shen, T. Z., Wah An Insurance Co.
 Shen Ti-chuang, Tsing Ziang Nat. Bank

Shen Tse Kong, J.10 Ave. Edward VII
 Shen Tse-yang, Great S. China Tob. Co.
 Shen Tsi-ch'uan, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
 Shen Tso-vong, Great S. China Tob. Co.
 Shen, V. S., Sinton Overseas Trading Co.
 Shen, W., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Shen Wah, Auto Castle
 Shen Wang-heng, World Book Co., Ltd.
 Shen Wen-tuh, China Med. Cotton Works
 Shen, Wesley, Y.M.C.A. of Shanghai
 Shen, Miss Y. C., Far East. Dispens., Ltd.
 Shen, Y. H., World Com. & Sav. Bank
 Shen, Y. K., Yung Yuen Co.
 Shen, Y. T., Continental Bank
 Shen, Y. V., International Trading Co.
 Shen Yeh-ju, Tseng Dah
 Shen-yi, Dr., Bur. of Pub. Wks., City Gov.
 Shen Ying-ching, Tsu Kong Wing S. Co.
 Shen Yu-jen, Ning Chong
 Shen Yun-tao, Wen Ming Book Co.
 Shen Ziang-lin, Pook How Kung & Co.
 Shendrikoff, I. N., Un. Rus. Pub. Organ.
 Sheng Chiu Yu, Dah Lay Native Bank
 Sheng, E. Y., Edward, Han Yeh Ping Co.
 Sheng, H. F., Central China Realty Co.
 Sheng, Henry, Han Yeh Ping Co.
 Sheng, K. C., V. I. Auctioneering Co.
 Sheng, P. C., China Land & Invest. Co.
 Sheng, Robert C. W., Compar. Law Sch.
 Sheng, Robert C. W., Wu, John C. H.
 Sheng, W. Z., Wei Kwang Dental Clinic
 Sheng Yu-chi, Lata Mining Co.
 Sheng, Z. C., Tcu Yao Kee & Co.
 Sheng Zu Chong, China Sales & Serv. Co.
 Shengle, Mrs. M., Realty Investment Co.
 Shenne, C. T., Int'l Nat'l Mercantile Co.
 Shenne, C. T., May Kee, Ltd.
 Shenni, J., Walkie Co., Ltd.
 Shenrikoff, Dr. S. N., Un. Rus. Pub.
 Organ.
 Shephard, Miss E., Amer. Church Mssn.
 Sheppard, Dr. J. W., Br. & For. Bible Soc.
 Shephard, G. C., Shephard, G. C.
 Sheridan, Miss, Asiatic Petroleum Co.
 Sheridan, Mrs. F., S'hai Jewish School
 Sheridan, Miss F., S'hai Telephone Co.
 Sheriff, A. W., North-China Daily News
 Sherlaimoff, N. S., Reyer Construct. Corp.
 Sherlaimoll, G., Esperanza Garage
 Sherman, M. D., Sherman & Co., M. D.
 Sherrill, E. S., Burroughs, Inc.
 Shetakoff, A., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Shetekoff, N. A., Shanghai Power Co.
 Shetkoff, Anatoly, Lehonos Art Studio
 Shetzoff, I., Orch. & Band, S.M.C.
 Sheungsun, S. T., Po On Co., Ltd.
 Shevehook, Z., Orch. & Band, S.M.C.
 Sheveleff, K. B., S'hai Telephone Co.
 Sheveleff, O. V., S'hai Telephone Co.
 Shetzoff, P., Orch. & Band, S.M.C.
 Shew, C. T., Sun Sun Co., Ltd.
 Shi Sou-ching, Vee Kou Ching Sheh
 Shi, T. S., Tong I Bank, Ltd.
 Shia Chin Chin, Kwan Sun Yuen Co.
 Shia Tung Yien, Chang Chi, Law Office
 Shia, Y. K., Chen Hua Paint Mfg. Co.
 Shiao, Chewen, Paea Handels-Compag.
 Shiao Sih Fren, S'hai 1st District Court
 Shibashaki, Shingsho Yoko
 Shibata, J., Customs, Chi. Maritime
 Shibasaki, T., Japanese Consulate
 Shibbeth, M., White & Co.
 Shibuya, M., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Shieh, K. C., Cathay Products Suppliers
 Shieh Ling, Central Bank of China
 Shiel, Miss T. B., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Shields, J. T., Police Force, S.M.C.
 Shien, C. F., Linotype & Machinery
 Shigehari Matsumoto, Shimbus Rengo
 Shigemitsu, M., Japanese Legation
 Shih, Mrs. Y. W. C. A. of Shanghai
 Shih, C. L., Central China Realty Co.
 Shih, C. Z., S'hai Condoment Mfr. Co.
 Shih Ching-kwang, Li Fon Co.
 Shih Chih-hsung, International Fun. Dir.
 Shih Ching, Customs, Chi. Maritime
 Shih Cho-ching, Ziang Tai Sung
 Shih Chong-kuai, Hung Foong Wool. Co.
 Shih Eng How, Customs, Chi. Maritime
 Shih, H. C., World Com. & Sav. Bank
 Shih Han-ching, Yih Dah Native Bank
 Shih Han-chwang, Tseng Dah Match Fty.
 Shih, K. S., Yee Chong Hung Rug Co.
 Shih, K. W., Bur. of Pub. Util., City Gov.
 Shih, K. Y., Millington, Ltd.
 Shih Liang, Tung Kang Law Firm
 Shih, O. F., Peh Yang Carpet Co.
 Shih Pao-chen, Natl. Com. Y. W. C. A.
 Shih, S. T., Shih Ze Tai Hospital
 Shih Shi-dong, Chun Tai Native Bank
 Shih Sung Sheng, Customs, Chi. Maritime
 Shih, T. S., China Nat'l. Aviation Corp.

Shih, Thomas, Chien & Wong
 Shih Ting-loh, Yih Chung Weaving Mill
 Shih Tsou-sheng, Yue Kong
 Shih Tsun-teh, Wei Yuen
 Shih, W. G., Critall Mfgt. Co., Ltd.
 Shih Wang-sheng, Shanghai Lamp Co., Ltd.
 Shih, Y. C. G., Way Cheong & Co., Ltd.
 Shih, Y. S., Claude Neon Lights
 Shih, Y. T., Amoy Commer. Bank, Ltd.
 Shih Yuan Kai, Salt Revenue Dept.
 Shih, Miss Z. K., Sh Hize Tai Hospital
 Shih Ziang-hu, Wei Peh Kung Yih Co.
 Shikanai, I., Shanghai Press, Ltd.
 Shiller, Mrs. R. V., St. George's Pharmacy
 Shim, Richard, Asia Life Insurance Co.
 Shima, S., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Shimada, I., Ultra & Co.
 Shimada, Y., S'hai Transportation Co.
 Shimao, T., Nippon Yusen Kaisha
 Shimazu, S., Bank of Chosen
 Shimidzu, I., Sohng Fu Chiang
 Shimidzu, S., Rioka Soko Kabu. Kaisha
 Shimizu, K., Yokohama Specie Bank
 Shimizu, S., Yokohama Specie Bank
 Shimokawa, H., Japanese Consulate
 Shimomura, Y., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Shimoroff, Lt. A. A., S.V.C.
 Shimosato, Y., Chiyo Yoko
 Shimosato, Y., Toko Realty Corp.
 Shimura, I., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Shin Tsai-tao, Sing Tai Chong
 Shines, W., Wha Wei Trading Co., Ltd.
 Shing, Banye, Andersen & Co., Inc.
 Shing, C. S., Sam Shing & Co.
 Shing, J., Sam Shing & Co.
 Shing Kwan-yue, Yue Foong
 Shing, L. F., Andersen & Co., Inc.
 Shing, L. T., Medhurst College
 Shing, P. C., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Shing, Shung, United Span. War
 Shing Tso Ding, Kow Kee Timber Co.
 Shing, Y. C., Wha Hsing Electric Co.
 Shing, Y. J., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Shinoda, S. H., Sai Sei Do Pharmacy
 Shinohara, T., Shinohara & Co., Inc.
 Shintani, S., Kitafuku Yoko
 Shioami, K., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Shiosaki, K., Toa Seima Kaisha, Ltd.
 Shiozaki, Kenji, Shiozaki Yoko
 Shiozaki, Mitsubishi, Shiozaki Yoko
 Shipstvech, V., First S'hai Dental Poly.
 Shirahama, S., Japanese Consulate
 Shirai, T., Arai & Co.
 Shirai, Y., Japanese Consulate
 Shirakashi, I., South Manchuria Railway
 Shirasaka, M., Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Shirazee, N., Sporting Times
 Shirazee, B. A., Socony Vacuum Corp.
 Shirazee, Mrs. D. M., Liggert, Myers Tob.
 Shiroke, S., Yamashita Kisen Kaisha
 Shirowsky, M. J., Millington, Ltd.
 Shishkin, A. S., Novelty Silk Studio
 Shishlo, Dr. A. A., 9A Hankow Road
 Shishlo, Capt. A. A., S.V.C.
 Shiveley, I/Lt. M. L., Amer. Forces
 Shkolnik, I. M., Comp. Fran. de Com. en
 Chine
 Shmulevsky, G., Kofa Amer. Drug Co.
 Shneider, A. J., Isida Associations
 Shobu, K., Toko Realty Corp.
 Shode, A. A., S'hai Telephone Co.
 Shoemyen, R. O., Gonda, C. H.
 Shoer, H. L., Shohor's Pharmacy
 Shoppee, C. L., Wisner & Co.
 Shoppee, W. J. C., Parke, Davis & Co.
 Short, A. J., Louisiana
 Short, C. J., Andersen, Meyer & Co.
 Short, G. H., Customs, Chi. Maritime
 Shoter, J. Dent & Co., Alfred
 Shotter, J. D. E., China Assoc. Motor-Cycl.
 Shotter, J. D. E., China Gen. Omnibus Co.
 Shotter, J. D. E., Royal Air Force Assoc.
 Shou Chung-yu, 148 Ave. Joffe
 Shou Pin, A.E.G. China Electric Co.
 Shouin, Miss L., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Show, T. C., Tieh Hwa School
 Show, V. C., Peacock Chemical Works
 Shpiro, Isaac., Polish Imp. & Exp. Co.
 Shpiro Jacob, Polish Imp. & Exp. Co.
 Shrap, R. H., Sun Life Assur. Co.
 Shriro, J. A., Shriro Bros., Inc.
 Shroff, J. H., Hormasjee, J.
 Shroff, J. H., Oil Produce Co.
 Shroff, K. H., Hormasjee, J.
 Shroff, K. H., Oil Produce Co.
 Shroff, K. H., Parsee Cricket Club
 Shroff, Munchershaw B., Bejonjee & Co.
 Shroff, P. B., Shroff & Co.
 Shroff, P. B., Vafunia & Co.
 Shroff, R. F., Parsee Cricket Club
 Shroff, R. F., Shroff & Co., R. F.

Shroff, S. F., Master & Co., M. J.
 Shtefelmann, M. N., Comp. Fran. de Com.
 en Chine
 Shteher, V. N., Palmer & Turner, Prop.
 Office
 Shtiefelman, V. N., Haz., Elliott, Arch.
 Shtoffer, Leon, 788 Bubbling Well Road
 Shu, C. M., Bank of China
 Shu, C. M., Central Bank of China
 Shu, C. M., National Com. Bank
 Shu, C. Y., Philco Sales Corp.
 Shu, Charles J. K., Trinity Girls School
 Shu Chen-tung, China Educ. Sup. Assoc.
 Shu Chin-tsing, Park Ling & Co.
 Shu Chun Yung, Chapei Elect. Co., Ltd.
 Shu D. S., Swinn Clock Mfg. Co., Ltd.
 Shu Han-ming, Yun Chong Ginseng Store
 Shu, K. Y., Yu Chang Iron Mining Co.
 Shu Kai Jen, Chung Yuen Book Co.
 Shu, M. Z., Foo Lay Tuck Electric Co.
 Shu, P. W., Han Zung & Co.
 Shu, S. J., New China Optical Co.
 Shu, S. P., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Shu, S. S., Han Zung & Co.
 Shu Soon, Te Yu Amer. Ginseng Co.
 Shu, T. H., Dong Chong & Son
 Shu, T. Y., Yu Tai Lumber Co.
 Shu Tong-fou, Inst. Tech. Fr. Chi.
 Shu, V. Y., Wal Y., Wal Shion & Co.
 Shu Wen-chung, Kwok Hwa Book Co.
 Shu, Y. S., Carolina Leaf Tob. Co.
 Shu, Y. W., Midoh Co.
 Shuen Te Ching, Customs, Chi. Maritime
 Shull, J. C., S'hai Sanit. & Hpl.
 Shull, John, 7th-Day Adv. Mssn.
 Shull, Mrs. John, 7th-Day Adv. Mssn.
 Shum, Y. C., Che Sing Hing (Y. K.)
 Shumuda, N., Tung Wen College
 Shung Fan-fu, Kan Yue Native Bank
 Shung Hsi, King Foong Silk Co.
 Shung Hsiao-sao, Kan Yue Native Bank
 Shung Liang-chow, E. Chi. Coal Min. Co.
 Shunn, Topping, Foong Sheng Indus. &
 Com. Develop. Corp.
 Shute, J., Police Force, S.M.C.
 Shuter, R. G. L., Lindsay, Drakeford &
 Davis
 Si Chi-min, Wei Fong Native Bank
 Si Chi-sun, Yung Kong Native Bank
 Si Jun Shen, Ching Zing Native Bk.
 Si S. P., Lion Manufacturing Co.
 Si Shou-hsuan, International Committee
 Si Ting-fu, Tien Fa Dispensary
 Si Wei-shing, Pao Dah Yue Native Bank
 Si Yue-chong, 392 Nanking Road
 Sia Ing K'ing, Customs, Chi. Maritime
 Sia Liang, Customs, Chi. Maritime
 Siah Chao-lien, Tuck Kee Tob. Leaf Co.
 Sian I-fan, Siao Chun Kee
 Siao An-wu, E. Shing & Co.
 Siao Chien-tsai, China Co.
 Siao, H. L., Choye, James Y.
 Siao King Fong, S'hai 2nd District Court
 Siao Pi-chuen, Chih Zung
 Siao Ping-foo, Yue Chong
 Siao, S. D., Hwa Chi
 Siao, S. M., Lee Meredith T.
 Siao Sou-tsi, Siao Sou Kee
 Siao, T. M., Int'nal Dispensary Co.
 Siao, W. K., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Siao Wei Pen, Grand Bazaar, Ltd.
 Siao, Wm. Y. W., China Decor. Fur. Co.
 Siao, Y. L., National Com. Bank
 Siao, Y. W., Amoy Commer. Bank, Ltd.
 Siasio, F., Spizzica & Co., G.
 Siba, C. F., Santa Rita & Co.
 Siberman, L., Hirschorn, M. J.
 Siek, K. V., Siemens China Co.
 Sidebotham, O., China Printing Co.
 Sidebottom, R., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Sidoroff, M., Comp. Fran. de Tram.
 Sie, Miss P. D., Univ. of Shanghai
 Sieber, B., Kunst & Albers
 Siebs, H. A., Siemens & Co.
 Sieh Chin-chuan, Sung Chong Native Bank
 Sieh Ching-ziang, Aurora Iron Works
 Sieh Chung-jiang, Yue Foong Iron Co.
 Sieh Heng-chun, E. China Coal Min. Co.
 Sieh Hong-ming, Ping Cheng Co.
 Sieh I san, Yue Tai Co.
 Sieh Ing Po, China Daily News Agency
 Sieh Meng-an, King Luen Transp. Co.
 Sieh, P. C., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
 Sieh Sheng-kung, Zung Tai Co.
 Sieh Shou Ling, Kwan Sun Yuen Co.
 Sieh Sing-dau, Hwa Tung Hosiery Co.
 Sieh Te-yung, Shanghai Furniture Co.
 Sieh Ting-yuan, Yue Zung & Co., Ltd.
 Sieh Tsu-fang, Tsien Ching Tang Book Co.
 Sieh Tsu-fong, Chi Chong Dong Book Store
 Sieh Tsu-yin, Yee Woo Cot. Yarn Fty.
 Sieh Yen-tang, Ziang Foong

Sieh Yu-ju, Poo Tung Com. Bank, Ltd.
 Sieh Yung-lien, Wei Foong Electric Co.
 Sieh Ziang-ling, Loong Kee
 Siemssen, F., Deutscher Garten Klub
 Siemssen, F., Insurance Exchange
 Siemssen, F. W., Siemssen & Krohn
 Siemssen, F. W., Underwriters Sav. Bank
 Siemssen, G. T., Siemssen & Krohn
 Sienkevitch, B. C., Amer. Asiatic Under.
 Siex, Paul Y., St. John's University
 Sifton, J. E., Lowe, Bing, & Matt.
 Sigaut, E., Asia Realty Co.
 Sigaut, E., Ass. Franco-Asiatique
 Sigaut, E., French Cham. of Com.
 Sigaut, E., China Deep Well Drilling Co.
 Sigaut, E., Cie. Fran. Amer. d'Assur.
 Sigaut, E., Fon. et Imm. de Chine
 Sigaut, E., International Sav. Soc.
 Sigaut, E., Metropolitan Land Co.
 Sigaut, E., Smith & Co., Ltd., F. R.
 Sigaut, E., Union Mobiere
 Sih Ching ziang, Pasquier, J. P.
 Sih Choon kwai, 'Pa Ch'ang Kung Sze
 Sih Chun-sung, Chen Hwa Cotton Mfg.
 Sih, D. G., Wayside Garage & Co.
 Sih Feh-chi, Ta Chung Hua Rub. Co.
 Sih, Henry, Belting & Leather Prod.
 Assoc., Inc.
 Sih, J. S., Chen Hwa Cotton Mfg.
 Sih, K. C., 99 Foochow Road
 Sih, K. T., S'hai News Agency
 Sih Kee An, Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Sih Lien-fu, Universal Mercantile Co.
 Sih, M. Z., 72 Szechuen Road
 Sih, T. S., Bur. of Pub. Wks., City Gov.
 Sih Tao-ching, "Miag" Muehlenbau, A. G.
 Sih, V. A., General Electric Co.
 Sih, V. C., Asiatic Construction Co.
 Sih Yung-long, Moon Garage
 Sih, Z. L., U.S. Rubber Export Co.
 Sih, Z. T., S'hai & Tientsin Bank, Ltd.
 Sikerment, Ria, Edythe Holliday
 Silagi, E. A., China United Eng. Corp.
 Silber, H. J., Police Force, S.M.C.
 Silby, R. D. K., Atkinson & Dollas, Ltd.
 Silin, P. B., Police Force, S.M.C.
 Silnitzky, Mrs. G. Kelly & Walsh, Ltd.
 Silva, Miss, A. E. G. China Electric Co.
 Silva, A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Silva, Mrs. A., S'hai Telephone Co.
 Silva, Mrs. A., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Silva, A. A. G. da, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, A. C., Oliveira & Son, H.
 Silva, A. G. da, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, A. H., Khawja Com. Agency
 Silva, A. M. M. da, Park Garage
 Silva, A. T. da, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, Antero da, Junior Athletic Club
 Silva, Arnaldo A. da, Imp. Chem. Ind.
 Silva, C. A. B., H. & S. Bank, Corp.
 Silva, C. J., da, S'hai Tug & Lighter Co.
 Silva, C. M. Basto da, S'hai Telephone Co.
 Silva, Clara de Mrs., Whiteaway, Laidlaw
 Silva, da C., Baboud Mary & Cie.
 Silva, E. G. da, Boy Scouts' Assoc.
 Silva, E. J., Chase Bank, The
 Silva, Ernesto da, Junior Athletic Club
 Silva, F. R. E. da, Eisler, Reeves, Murphy
 Silva, F. X. da, Rubicon Inn
 Silva, G. M., Union Ins. Society
 Silva, H. M., Shanghai Times
 Silva, I. M., H. & S. Bank, Corp.
 Silva, J., Moutrie & Co., Ltd. S.
 Silva, Dr. J. B. Ferreira da, Port. Consul.
 Silva, J. F. da, Atkinson & Dollas, Ltd.
 Silva, J. J., Portuguese Consulate
 Silva, J. M. da, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, J. M. da, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, J. O. da, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, L. J. dos, H. & S. Bank, Corp.
 Silva, Miss M. C. da, Shanghai Ins. Office
 Silva, Mrs. M. da, Port. Women's Assoc.
 Silva, Miss M. G., China Realty Co.
 Silva, V. B. da, S'hai Waterworks Co.
 Silver, Miss E., Amer. Presby. Mssn. N.
 Silvestri, A., S'hai W'works Fit. Co.
 Silvey, W. J., Boy Scouts' Assoc.
 Silvey, W. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Sim, G. S., Police Force, S.M.C.
 Simakoff, A., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Simakoff, M., Sine Laboratory Co.
 Simmons, M., S'hai Stock Exchange
 Simmons, M., Simmons & Co., M.
 Simmons, W. M., National City Bank
 Simnitsky, A., North China Daily News
 Simoes, A. A., Customs, Chi. Maritime
 Simoes, A. P., Catholic Circle
 Simoes, A. P., Jardine Eng. Corp.
 Simoes, J. P., Associaçao Macaense de
 Socorro Mutuo de Shanghai
 Simoes, J. P., Inness & Riddle, Ltd.
 Simon, Archbishop, Russian Orth. Mssn.

Simon, E., Kaisers Wilhelm Schule
 Simon, H., Kaisers Wilhelm Schule
 Simon, M., Swan, Cubert. & Fritz
 Simon Myron, Rosenfeld & Son., A. B.
 Simonnet, Mlle. A., S'hai Amer. School
 Simonnet, Mlle. J. A., Pub. School Girls
 Simonet, J. E., S'hai Stock Exchange
 Simons, Miss S., S'hai Telephone Co.
 Simpson, B. L., Sydney Houson, Ltd.
 Simpson, J. H., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Simpson, J. K., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Simpson, Miss M. A., Pub. Hwa Dept., S.M.C.
 Simpson, Miss M. I., China Inland Mssn.
 Simpson, O. G., Critall Mfg. Co., Ltd.
 Simpson, S. F., Asiatic Petroleum Co.
 Simpson, W., New Eng. & Snipbidg.
 Sims, L. R., Police Force, S.M.C.
 Sims, R., Police Force, S.M.C.
 Sin She-chu, Sin Sen
 Sin Wen-hsien, Tung Lai
 Sinclair, A. C., Shanghai Football Club
 Sinclair, A. C., S'hai Telephone Co.
 Sinclair, D. B., Union Ins. Society
 Sinclair, D. J., Calico Printers' Assoc.
 Sinclair, D. M., Canadian Assoc.
 Sinclair, D. M., Canadian Pacific S'ship.
 Sinclair, G., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Sinclair, Mrs. G., Union Ch. Ladies' Soc.
 Sinclair, H. P., Asiatic Petroleum Co.
 Sinclair, J., Police Force, S.M.C.
 Sinclair, J., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Sinclair, J. A., Nat. Button Mfg. Co.
 Sinclair, Miss M., Peach & Co., Ltd.
 Sinclair, N., Asiatic Petroleum Co.
 Sing, C. W. A., A. Sing, Ltd.
 Sing, C. W. A., Shun Chong & Co.
 Sing, C. W. A., Wing Tai & Co.
 Sing, C. W. A., Yue Wah & Co.
 Sing, K. C., Liu Kiang Coal Mining Co.
 Sing, K. C., Nee Tai Shing & Co.
 Sing, K. Y., Shepherd, G. C.
 Sing, Y. K., National Industrial Bank
 Singer, A., Amer. Engineering Corp.
 Singh, Doola, Singh Store
 Singh, Indar, Singh Store
 Sinnott, P. W. P., Kailan Mining Adm.
 Siow Choon-chuan, Health Serv. Int. Bur.
 Siqueira, J. R., Gibb, Livingston & Co.
 Sissons, C. S., 7th-Day Adv. Mssn.
 Sissons, Mrs. C. S., 7th-Day Adv. Mssn.
 Sistonian, G. E., Office Appliance Co.
 Sit Kok-sin, Southern Motion Picture Co.
 Siu, H. H., Aurora University
 Siu Mong-yung, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Siu, S. K., Philips, China Co.
 Siu T'chao-fan, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Sixsmith, P. G. D., Boy Scouts' Assoc.
 Sixsmith, P. G. D., Cathedral School
 Sixsmith, P. G. D., S'hai Rowing Club
 Sixtina, Sister, Sacred Heart Hospital
 Skenazi, S., Filmos Co., Ltd.
 Skene, P., Arts & Crafts, Ltd.
 Skene, P., S'hai Vacuum Cleaning Co.
 Skibin, G. V., Police Force, S.M.C.
 Skidmore, T. E., British-Amer. Tob. Co.
 Skidmore, T. E., Caravan Com. Co., Ltd.
 Skidmore, T. E., Keystone Tob. Ltd.
 Skidmore, T. E., Lopato Sons, Ltd., A.
 Skinner, Capt. E. W., Amer. Forces
 Skinner, F. J., Hirsbrunner & Co.
 Skinner, T. V. S., Westinghouse Elec. Co.
 Skov, F. T., Socony-Vacuum Corp.
 Skreitul, E., S'hai Telephone Co.
 Skreitul, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Skuse, W. A., Customs, Chi. Maritime
 Slack, J. W., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Slade, Mrs., China Inland Mssn.
 Slade, G. T., China Inland Mssn.
 Slaschov, J. L., Hudec, L. E.
 Slater, A. W., Martine Ins. Co., Ltd.
 Slater, A. W., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Slater, A. W., Scottish Union Ins. Co.
 Slater, A. W., Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Slater, Miss Ida, Cottage Home for Girls
 Slius, E. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Slossman, B. A., 'Alain & Co., M.
 Slossman, R. A., Boy Scouts' Assoc.
 Slotnarin, Prof. G., Tungchi Univ.
 Small, Rev. A. E., London Mssny. Soc.
 Smart, C. S., & H. Wharf Co., Ltd.
 Smart, J. H., Great North. Telegr. Co.
 Smeeden, J., Customs, Chi. Maritime
 Smerdon, J. R., Dodwell & Co., Ltd.
 Smidt, G. J., Customs, Chi. Maritime
 Smirnoff, A. N., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Smirnoff, D. N., Customs, Chi. Maritime
 Smith, Mrs., Lindsay, Jean
 Smith, Miss A., Cham. of Com., Brit.
 Smith, Miss A., China Assoc. British
 Smith, A. J., Customs, Chi. Maritime
 Smith, A. R., China Imp. & Exp. Co.
 Smith, A. R., Marine Dept., Customs

Smith, Miss A. V., China Trade Act Reg.
 Smith, A. Viola, U.S. Dept. of Com.
 Smith, B. H., Lowe, Bing, & Matt.
 Smith, Miss B. N., S'hai Amer. School
 Smith, B. W., Y.M.C.A., Navy
 Smith, Bruce M., Moody, Mark L.
 Smith, C. J., Burkill & Son, A. R.
 Smith, C. J., Cie. Fran. Amer. d'Assur.
 Smith, C. J., N. China Motor Ins. Assoc.
 Smith, C. W., Shanghai Power Co.
 Smith, D. L., Socony-Vacuum Corp.
 Smith, Miss E. B., Brit. Cham. of Com.
 Smith, E. C., E. Kadoorie Pub. School
 Smith, E. J., Socony-Vacuum Corp.
 Smith, F. B., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Smith, Mrs. F. J., Arnhold & Co., Ltd.
 Smith, F. R., Anzac Soc. of S'hai
 Smith, F. R., Assoc. British Pic. Corp.
 Smith, F. R., Boyd & Co., Ltd.
 Smith, F. R., Far East Aviation Co.
 Smith, F. R., International Assur. Co.
 Smith, F. R., Smith & Ltd., F. R.
 Smith, F. R., Underwriters Sav. Bank
 Smith, Francis R., Metropolitan Land Co.
 Smith, G. T., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Smith, H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Smith, H. David, Mulford Co., H. K.
 Smith, H. David, Mustard & Co., Ltd.
 Smith, H. David, Sharp & Dohma Inc.
 Smith, H. E. C., Mustard & Co., Ltd.
 Smith, Rev. H. M., Am. Presby. Mssn. S.
 Smith, H. Maxcy, Assoc. Mssn. Treas.
 Smith, Dr. H. M., Bible Union of China
 Smith, H. M., China Sunday School Union
 Smith, H. T., Butterfield & Swire
 Smith, H. T., China Assurance Corp.
 Smith, Miss I., China Inland Mssn.
 Smith, J., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Smith, J., Police Force, S.M.C.
 Smith, J. A., S'hai Electric & Const. Co.
 Smith, J. C., China Printing Co.
 Smith, J. E., Boyd & Co., Ltd.
 Smith, J. M., Kiangnan Dock Eng.
 Smith, Lt. J. R., Amer. Forces
 Smith, J. S., Aquarius Co.
 Smith, Miss L., S'hai Telephone Co.
 Smith, L. A., Phoenix Assurance Co.
 Smith, L. A., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Smith, L. B., Butterfield & Swire
 Smith, L. C., Fras. & Chal. Eng. Works
 Smith, L. C., Gheral Electric Co.
 Smith, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Smith, Miss M. D., Finance Dept., S.M.C.
 Smith, Miss Muriel A., McTyeire School
 Smith, Miss Muriel, Meth. Epis. Church
 Smith, Mrs. N., Fette Rug Co.
 Smith, O. H., Dollar Co., Robert
 Smith, P., Police Force, S.M.C.
 Smith, R. M., Socony-Vacuum-Corp.
 Smith, S. C., Paulsen & Bayes-Davy
 Smith, Mrs. Sarah E., Y.M.C.A., Foreign
 Smith, V. W. G., H. & S. Hotels, Ltd.
 Smith, Mrs. W., Cathedral School
 Smith, W., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Smith, W., Police Force, S.M.C.
 Smith, W. Rector, 17 The Bund
 Smith, W., Whangpoo Conserv. Bd.
 Smith, W. G. C., Police Force, S.M.C.
 Smith, W. G. C., Police Force, S.M.C.
 Smith, W. K., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Smith-Wright, E. G., Eastern Estates Co.
 Smith-Wright, E. G., Far East. Invest. Co.
 Smith-Wright, E. G., Hamilt. Trust Co.
 Smith-Wright, E. G., Sassoon & Co., Ltd.
 Smith-Wright, E. G., S'hai Properties
 Smyrkin, D. P., Henningsen Prod. Co.
 Smyth, Capt. H. M., Police Force, S.M.C.
 Smyth, P., Asiatic Petroleum Co.
 Snape, Miss D., Asia Realty Co.
 Snape, Miss D., Girl Guides' Assoc.
 Snape, F. W., Shanghai Power Co.
 Snape, Mrs. L., Thos. Han. School
 Snellman, T. E., Socony-Vacuum Corp.
 Snette, H. A., N. Z. Perpetual Forests
 Snoad, Miss I., Foster-McClellan Co.
 Snoad, J. R., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Snow, H. W., Asiatic Petroleum Co.
 Snowden, Lt.-Comdr. R.H., Amer. Forces
 Snyder, Capt. C. C., Amer. Forces
 So Chapwong, So Brothers & Co.
 So Cheupkan, So Brothers & Co.
 So Chiupan, So Brothers & Co.
 Soares, Miss B. M., Luebbert's Pharmacy
 Sobbe, H., West Coast Life Ins. Co.
 Sobel, Miss L., China Press
 Sobludaeff, Mme. G., Pharmacie Gen.
 Sobludaeff, M., Municipalite Francaise
 Sobludaeff, M.J., United Rus. Pub. Organ.
 Sokoloff, M. A., Customs, Chi. Maritime
 Sïe, Rev. N. N., Danske Skole, Den
 Sïe, Rev. N. H., Danish Church
 Sofoulis, T. D., Parc des Sports

Sofukawa, Y., Nippon Yusen Kaisha
 Sogaard, J. P., S'hai Milk Supply Co.
 Soh Yuen Ziang, Dah Loh Shoe Co.
 Soheliuchenikoff, Miss, S'hai Business Col.
 Sokolin, Astoria Confectionery
 Sokoloff, A. A., Fagan & Co., Ltd.
 Sokoloff, J. A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Sokoloff, Capt. M. M., S.V.C.
 Sokoloff, Mrs. M. P., Sun Life Assur. Co.
 Sokoloff, V. A., S'hai Telephone Co.
 Soldatenoff, S. F., Y.M.C.A., Foreign
 Solère, M., Municipalite Francaise
 Solina, S. R., Viccajee & Co., Ltd., F.
 Solitscheff, N. V., Chibunovsky & Co., A.G.
 Sointseff, N. P., Police Force, S.M.P.
 Solomon, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Solomon, Miss F., Joseph Bros.
 Solomon, Miss J., Arnhold & Co., Ltd.
 Solomon, J. H., Bijou Perfumery
 Solomon, Miss M., S'hai Jewish School
 Solomon, Miss Mabel, Horn & Nobbins
 Solovieff, A. A., Millington, Ltd.
 Solovieff, I. T., Slovo Publishing Co.
 Solovieff, S., Amer. Asiatic Under.
 Somekh, J. S., British & Asiatic Co.
 Someren, H. C. A., Java Sea & F. Inc. Co.
 Sommer, E. A., Hamburg-Amer. Linie
 Sommer, W., Chien Hsin Eng. Co.
 Song, C. U., Home Loaf Bakery
 Song, F. C., Lee Yuen Billiards Saloon
 Song, J. C., Cohen, Henry H., Ltd.
 Song, K. P., Aurora University
 Song, Dr. Paul, Chung Hwa Morn. & Even. Eng. Col.
 Song Ti-san, China United Assur. Soc.
 Song, V. J., S'hai Household Rem. Co.
 Song, V. J., Whangpoo Ferry Service
 Song, V. K., China Brass & Iron Works
 Song, V. K., Marden & Co., G. E.
 Song, V. K., S'hai Household Rem. Co.
 Song, V. K., Whangpoo Ferry Service
 Song, V. K., Wheelock & Co., Ltd.
 Songaillo, V., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Soo Bai-san, Yih Chong Ziang Paper Co.
 Soo Chen, Church of Our Saviour
 Soo, D. L., Great Eastern Coal Co.
 Soo, F. C., South-run Motion Picture Co.
 Soo, H. C., Mow Shun Iron Co.
 Soo Hai-san, San Sing Cotton Factory
 Soo, K. M., Shanghai Marble Co., Ltd.
 Soo, L. C., China Portland Cement Co.
 Soo, M. S., Nat. Assoc. Cham. of Com.
 Soo, P. C., Li Ta Farm
 Soo, P. S., S'hai Stock Exchange
 Soo, P. Y., S'hai Sundries Guild
 Soo Pei-shao, 16 Central Road
 Soo P-u-ching, Cont. Photo Engraving Co.
 Soo, S. N., Yung Chi Wo Ins. Co.
 Soo Sih-danr, Sine Laboratory Co.
 Soo Ying-chieh, S'hai High School
 Soohatin, P. A., Celesta Art Photo Studio
 Soohatin, P. A., Vorontsoff Bros.
 Soolich, E. W., Socony-Vacuum Corp.
 Soon Shih-hoong, Righini Co., (S. A.)
 Soong, C. Y., Commercial Equipment
 Soong Cho-ju, Chun Kee
 Soong, Dr. Chung-yu, Hua Chiao Hosp.
 Soong Dai-san, Ying Mei Dispensary
 Soong, F. W., Y.M.C.A. of Shanghai
 Soong, K. J., Han Yeh Ping Co.
 Soong, K. P., Great China Dispens., Ltd.
 Soong, K. W., Porter & Co., Ltd.
 Soong Kien-I, Pao Yuen Chang
 Soong Kien Sung, Kiu Cheng Long Co.
 Soong, P. C., Wing On Co., Ltd.
 Soong Sih-chiu, San Sing Cotton Fty.
 Soong, T. L., Mfrs. Bank of China
 Soong, T. L., Whangpoo Conserv. Bd.
 Soong, T. L., Y.M.C.A. of Shanghai
 Soong, T. S., 731 Elgin Road
 Soong 'Tao-sung, Dah Fong
 Soong Tse-jiang, E. China Coal Min. Co.
 Soong Tse Yung, Central Bank of China
 Soong Wen-pe, On Shing Trading Co.
 Soong, Y. C., China United Com. Bank
 Soong, Y. F., China Match Co., Ltd.
 Soong Ying-chao, Han Wen "Orthotype" Press, Ltd.
 Soong, Z. S., Hung Foong Yong Rug Co.
 Soong, Z. Z., Reiss & Co., Hugo
 Soong Zin-tsa, Tung Lay Yung Kee Co.
 Soorin, V. N., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Sopher, A. M., Joseph Bros.
 Sopher, A. M., S'hai Stock Exchange
 Sopher, Arthur, Sopher & Co., Theodore
 Sopher, Theodore, Sopher & Co., Theodore
 Sopp, N. I., Customs, Chi. Maritime
 Soprani, E. F., Lloyd Triestino
 Sorensen, Arne, 6 Kiukiang Rd.
 Sorensen, H. M., Pilots' Assoc., W.-H.
 Sorensen, H. M., W.-H. Pilot Assoc.
 Soroka, Miss M., Philco Sales Corp.

Soroka, N., Vit-Alexin (China) Ltd.
 Sorrie, J. D., Police Force, S.M.C.
 Soskin, U. S., Siberian Furriers Co.
 Sosnetsky, D., Bills Motors
 Sossier, S. N., Elm & Co., Ltd.
 Soulevich, Morris I., Union S. S. Agency
 Soung, Geo. K. Z., Hetherington & Sons
 Sourochnikoff, B., Municipalite Francaise
 Sousa, E. A. S. C. de, Arnhold & Co., Ltd.
 Sousa, J. M. C. de, Catholic Circle
 Sousa, J. M. C. de, Sousa & Cia, De
 Sousins, L. G., Chi Tung Tobacco Co.
 Souter, W. D., S'hai Telephone Co.
 Souter, Wm. E., Chinese-Foreign F. R. C.
 Souter, Wm. E., Hwai Valley Con. Bd.
 Southerton, R. G., Poly. Public School
 Southworth, C. F., Shanghai Power Co.
 Southworth, J., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Souvoroff, O. K., Haig Riding School
 Souvoroff, P. I., Haig Riding School
 Souza, Mrs. Paulsen & Bayes-Davy
 Souza, A., General Electric Co.
 Souza, A. A. S. de, H. & S. Bank. Corp.
 Souza, A. F., Calatroni, Hsieh & Co.
 Souza, A. J. R., S'hai Electric Const Co.
 Souza, A. M., Jardine Eng. Corp.
 Souza, E. M. da, S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Souza, F. M., H. & S. Bank. Corp.
 Souza, J. J. de, Hongkew Golf Club
 Souza, J. J. de, National City Bank
 Souza, Mrs. L., Daintymaid Emb.
 Souza, L. C., S'hai Electric Const. Co.
 Souza, Mrs. M. de, Port. Women's Assoc.
 Souza, P. C. de, Seth, Mancell & McLure
 Souza, R. A. de, Chase Bank, The
 Sovalett, I. W., Chibunovsky & Co., A. G.
 Sovick, O., Russian Mer. Marine Assoc.
 Sowerby, A. de C., China Industries, Ltd.
 Sowerby, A. de C., China Journal
 Sowerby, A. de C., China Soc. of Science
 Sowerby, A. de C., Royal Asiatic Society
 Sowerby, A. de C., S'hai Br. Res. Assoc.
 Sowerby, Mrs. C. S., China Soc. Science
 Soyka, L., S'hai Stock Exchange
 Spalke, W., Carlowitz & Co.
 Spanier, H., Deut. Farben-Handels.
 Spark, W., S'hai Telephone Co.
 Sparke, C. E., Excess Insurance Co., Ltd.
 Sparke, C. E., N. China Motor Ins. Assoc.
 Sparke, C. E., Sparke Ins. Office, C. E.
 Sparke, D. B., 12 The Bund
 Sparke, F. E., Dodwell & Co., Ltd.
 Sparke, N. L., International Lands, Ltd.
 Sparke, N. L., S'hai Land Invest. Co.
 Sparleder, Mrs., S'hai Jewish School
 Sparrvohnd, H., Great North. Teleg. Co.
 Spas, E., Banque de L'Indochine
 Spaulton, J., Police Force, S.M.C.
 Speed, A. B., China Car & Foundry Co.
 Speelman, M., Ass. Franco-Asiatique
 Speelman, M., Champ de Courses Fran.
 Speelman, M., Fon. et Imm. de China
 Speelman, M., Fon. et Imm. de Chine
 Speelman, M., International Assur. Co.
 Speelman, M., International Sav. Soc.
 Speelman, M., Int'l Invest. Trust Co.
 Speelman, M., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Speers, James M., S'hai Amer. School
 Spence, Miss E. A., Reiss, Massey & Co.
 Spence, G. W., Police Force, S.M.C.
 Spence, Capt. H. M., S.V.C.
 Spence, H. M., Spence, Robinson & Part.
 Spence, Miss J. S., China Inland Mssn.
 Spencer, J. D., Customs, Chi. Maritime
 Spencer, J. E., Salt Revenue Dept.
 Speranskv, J., European Shoe Factory
 Speroni, G., Orch. & Band, S.M.C.
 Speyer, C. S., Royal Soc. of St. George
 Speyer, C. S., Whitworth Ltd., Herbert
 Spiegler, B., S'hai Waterworks Co.
 Spiegler, E. A., Palmer & Turner, Prop.
 Office
 Spiegler, L., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Spiegler, M., Malcolm & Co., Ltd.
 Spiegler, M., Metallization Co.
 Spiegler, M., China Deep Well Drilling Co.
 Spielman, Miss M., S'hai Telephone Co.
 Spikins, T., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Spink, C. V. F., Thomson & Co.
 Spiridonoff, A., Orch. & Band, S.M.C.
 Spiro, A. W., Tungechi Univ., Woosung
 Spitta, F., Haeusing, W.
 Spivey, R., Poly. Public School
 Spizzica, G., Spizzica & Co., G.
 Spizzica, P., Spizzica & Co., G.
 Spraggett, C. J. H., Jardine Eng. Corp.
 Spoo, A. V., Gordon & Co., Ltd.
 Spottiswoode, W. S., Fire Brigade, S.M.C.
 Sprague, C. H., Socony-Vacuum Corp.
 Spray, F., Engineers' Off., Customs
 Sprenger, Mrs. E., Valda & Co., G.
 Sprenger, H., A.E.G. China Electric Co.

- Sprenger, Miss. Schmidt & Co.
Springfield, M. O., Police Force, S.M.C.
Spunt, J. D., Spunt & Co., J.
Spunt, Leo, Spunt & Co., Ltd.
Spurgeon, S. E., Shanghai Power Co.
Spurling, Miss E. Door of Hope
Spurrell, Capt. R. K., British Forces
Squibb, A. T., British Naval Offices
Squire, H. R., Pub. Health Dept., S.M.C.
Squires, C. C., Squires, Bingham, Ltd.
Squires, Mrs. C. H., Am. Women's Club
Squires, G. T., Arts & Crafts, Ltd.
Squires, G. T., Shanghai Art Club
Squires, R. W., Sparko, D. B.
Squires, R. W., Squires, Bingham, Ltd.
Ssutu Fu Chuan, Salt Revenue Dept.
Staats, W. H., Community Church
Stableford, C. H., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Stacey, Mrs. F., S'hai Telephone Co.
Stacey, Miss H. A., Assoc. Mssn. Treas.
Stacey, Miss H. A., Bapt. Mssny. Soc.
Stack, L. P., Dunlop Rubber Co.
Stackhouse, 2/Lt. J. W., S.V.C.
Stackhouse, J. W., S'hai Fire Ins. Assoc.
Stackhouse, J. W., S'hai Marine Under.
Stackhouse, J. W., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
Stadtman, M. T., Blackstone Apts.
Stadtman, M. T., China United Apts.
Stafford, F. E., 7th-Day Adv. Mssn.
Stafford, F. E., Signs of the Times
Stainton, T. F., Butterfield & Swire
Stakiss, Miss N., Eddy's Holiday
Staley, F., Tob. Prod. Corp., Ltd.
Staley, H. C., Auto Doctor Service
Staley, H. S., Bills Motors
Staley, Ken. E., Auto Doctor Service
Stanckoff, M. N., Customs, Chi. Maritime
Standage, H. E., Mackinnon Mack & Co.
Standing, W., Scott, Harding & Co.
Stranding, H., Pub. & T. H. School
Stang-Lund, Mrs. M., Smith & Co., F. L.
Stange, H., Deut. Farben-Handels.
Stanislaus, St. Francis Xavier's College
Stanley, F. F., Pub. Works Dept., S.M.C.
Stanley, W. L., Police Force, S.M.C.
Stanfield, B. J., China Imp. & Exp. Co.
Stanworth, B. W., British Forces
Stark, J., China Inland Mssn.
Stark, P., German Consulate
Stark, Mrs., China Inland Mssn.
Starling, H. V., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
Starling, S. L., Butterfield & Swire
Starogradsky, M., Reinsurance Co.
Starogradsky, M. J., Slovo Publishing Co.
Starr, C. V., Amer. Asiatic Under.
Starr, C. V., Asia Life Insurance Co.
Starr, C. V., Cie. Fran. Amer. d'Assur.
Starr, C. V., International Assur. Co.
Starr, C. V., Metropolitan Land Co.
Starr, C. V., Smith & Co., Ltd., F. F.
Starr, C. V., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
Starr, C. V., Underwriters Sav. Bank
Starr, N. Vander, Asia Life Ins. Co.
Stauder, E. P., Andersen, Meyer & Co.
Stauder, 2/Lt. E. R., S.V.C.
Staudt, E., Sulzer Brothers
Stead, W., Arnold & Co., Ltd.
Stead, Wm., Cousen Hughes & Co., Ltd.
Stebbeds, F. R., Customs, Chi. Maritime
Stedman, L., Thomas & Co.
Steel-Brooke, G., Natl. Com. Y.W.C.A.
Steffens, H., German Far East Card Manufacturing Co.
Steffensen, A. H., Great North. Tel. Co.
Stegmaier, E. R., Cambefort & Co., E.
Steen, O. G., Gen. Cham. of Com.
Steen, O. G., Dollar Co., Robert
Steen, O. G., S'hai Tug & Lighter Co.
Steen, O. G., Whangpoo Conserv. Bd.
Steen, O. G., Whcleock & Co., Ltd.
Steinberg, G. P., Knit-To-Fit Mills
Steinberg, Mrs., Knit-To-Fit Mills
Steiner, C. T., Steiner & Co.
Steiner, K., West Coast Life Ins. Co.
Steiner, K. M., N. Z. Perpetual Forests
Steiner, K. M., Steiner & Co.
Steiner, M. R., Steiner & Co.
Steingass, B., Reuter, Broeckel & Co.
Steinle, Fr., Steinle & Co.
Steinle, M., Steinle & Co.
Steinle, R., Steinle & Co.
Steinman, M., Zeis, Steinman & Co., Inc.
Steinmann, Miss M., Christian Mssn.
Stellwerff, H., China Transp. Stor. Co.
Stem, Mrs., Sopic, Mme.
Stenhouse, E. J. M., Customs, Chi. Marit.
Stepanischeff, Capt. N. M., S.V.C.
Stephen, J., Caldbeck, Macgregor & Co.
Stephen, R., Caldbeck, Macgregor & Co.
Stephen, S. C., S'hai Motor Bus Co.
Stephens, W. A., Nestle Milk Co.
Stephenson, B. S., Butterfield & Swire
Stephenson, E., Whiteaway, Laidlaw Co.
Stephenson, K. G., Ibert & Co.
Stephenson, N. C., Police Force, S.M.C.
Sterelny, A. J., New Eng. & Shipbldg.
Sterelny, A. J., Norasiatic Coal Transp.
Sterelny, M. J., Amer. Asiatic Trdg. Co.
Sterling, W. A., Italian Bank for China
Sternberg, Dr. H., Deutsch Stck. H.-G.
Sternberg, M., Pagan & Co., Ltd.
Sterpin, E., Baboud Mary & Cie.
Sterpin, Med. V., Hardvilliers Oliv. & Cie.
Sterquelle, Wm. J., Liggett, Myers Tob. Co.
Sterrey, C. A., Inniss & Riddle, Ltd.
Stetten, D., Beraha & Stetten, Ltd.
Stetten, F., Beraha & Stetten, Ltd.
Stetten, M., Beraha & Stetten, Ltd.
Stetten, R., Beraha & Stetten, Ltd.
Stevens, A. V., Police Force, S.M.C.
Stevens, A. V., Wanshien Lodge
Stevens, C. E., Stevens, W. R. M.
Stevens, F. C., Customs, Chi. Maritimes
Stevens, Jno. F., Iron Fireman Mfg. Co.
Stevens, John F., Electric Service Corp.
Stevens, W. R. M., S'hai Badminton Assoc.
Stevens, W. R. M., Stevens, W. R. M.
Stevenson, 2/Lt. D. R., British Forces
Stevenson, Mrs. E., Little Lady
Stevenson, G., Shanghai Power Co.
Stevenson, Mrs. A. G., Algar & Co., Ltd.
Stevenson, L., Police Force, S.M.C.
Stewart, A. C., Asiatic Petroleum Co.
Stewart, D. J. C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Stewart, Mrs. E. F., Rubicon Inn
Stewart, Mrs. E. F., Socony-Vac. Corp.
Stewart, Maj. I. Mac. A., British Forces
Stewart, J. W., Police Force, S.M.C.
Stewart, L. A., Police Force, S.M.C.
Stewart, Miss M., S'hai Telephone Co.
Stewart, M. M., Marine Dept., Customs
Stewart, R. L., Amer. Radio Equip. Co.
Stewart, W., 74 Schuen Road
Stewart, W., Britannic Textiles, Ltd.
Stewart, W., Police Force, S.M.C.
Stewart, W., Slinysby (Arthur) & Hirs.
Stewart, W. H., Guards Association
Stewart, W. H., H. & S. Bank. Corp.
Stey, Paulin Hospital
Stibbe, M., Moutrie & Co., Ltd., S.
Stiebel, C. A., 21 Jinkee Road
Stiebel, C. A., Mackenzie Stewart & Co.
Stiebel, Mrs., Cohen, Henry H., Ltd.
Stiefenhofer, G., Glathe & Witt
Stietencron, Baron G. E. von, Towa Shoji Goshi-Kaisha
Stig-Nielsen, T., Smith & Co., F. L., A/S
Stihin, M., Berents, Hans
Stillwell, Miss A. M., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
Stillwell, Miss E. A. M., Mun. Isolation Hospital (Chinese)
Stimpson, W. J. P., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Stirling, J., Butterfield & Swire
Stirling, J., Dir.-Gen. of Posts
Stock, F., Amer. Asiatic Trdg. Co.
Stoeker, E. C., Texas Co., Ltd.
Stokes, Capt. G. F., Amer. Forces
Stokes, H. J., Police Force, S.M.C.
Stockton, Mrs. G. C., Ind. Missionseentre
Stoddart, J. A., Pub. Health Dept., S.M.C.
Stohler, Miss J., Kunst & Albers
Stohler, Miss M., Mee-Yeh Handels Cie.
Stokely, H. V., Andersen, Meyer & Co.
Stokely, H. V., Parke, Davis & Co.
Stokes, A. H. J., Asiatic Petroleum Co.
Stokes, E. C., Police Force, S.M.C.
Stokes, L. F., Finance Dept., S.M.C.
Stolianova, Miss A., Mustard & Co., Ltd.
Stoltz, G., Municipality Francaise
Stollenberg-Lerche, H., Telre & Schroeter
Stoltenberg, H., Used Car Mart
Stolz, T. W., Sales Corp. of Bohemian
Stolz, Th. W., Horn & Nobbins
Stone, B., Pub. Health Dept., S.M.C.
Stone, E. B., Stone Brothers
Stone, F. S., Stone Brothers
Stone, Miss H. A., Country Hospital
Stone, L. B., Union Ins. Society
Stone, Miss Phebe, Bethel Mission
Stone, Mrs. T. Z., Bethel Mission
Stone, W. G., China Printing Co.
Stone, Y. C., Peking Syndicate, Ltd.
Stoner, 2/Lt. A. P., S.V.C.
Stoner, A. P., Asiatic Petroleum Co.
Stonham, Miss A. C., Hall & Holtz, Ltd.
Stonham, W. P. B., Stonham & Co., Ltd.
Stoopin, V. D., Claude Neon Lights
Stops, Miss L., Finance & Commerce
Storey, T. J., New Eng. & Shipbldg.
Störi, E., Bohler Bros & Co., Ltd.
Stormes, G. B., Engineers' Off., Customs
Storrs, A. H., Marine Dept., Customs
Storrs, H., Customs, Chi. Maritime
Storrs, J. K., Customs, Chi. Maritime
Strachan, H. K., North China Daily News
Strachan, J., S'hai Dock & Eng. Co.
Straetmans, L., Banque Belge Pour l'Etr.
Stranack, Morris W., Mulford Co., H. K.
Stranack, Morris W., Sharp & Dohme Inc.
Stranack, M. W., Mustard & Co., Ltd.
Strangman, T. G. A., Peking Synd., Ltd.
Strangwick, R. J., Police Force, S.M.C.
Straskewitch, G., Societe Franco-Chinoise
Strauss, W. S., Burkhardt, Buchan & Co.
Strehlneck, E. A., Strchl. Gal. of Chi. Art
Strehlneck, Miss E., Pathe-Orient, Ltd.
Streib, U., Rohde & Co.
Streit, P. M., S'hai Telephone Co.
Streit, Mrs. R., S'hai Telephone Co.
Streckhoff, Miss D., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
Striejewski, A. V., Dodge & Seymour, Ltd.
Strike, Miss J., H.B.M. Sup. Court
Stringer, H., S'hai Waterworks Co.
Stritzel, J. C., Customs, Chi. Maritime
Stromwall, H., Stromwall, Holdo
Struckmeyer, O., Siemssen & Co.
Stuart, C. R., Great North. Tel. Co.
Stuart, Lt. G. W. B., British Forces
Stuart, J. V., Asiatic Petroleum Co.
Stuart-Murray, Mrs. M. L., Willow Pattern Press
Stuart, Miss P., National City Bank
Stubbe, Miss C., Liggett, Myers Tob. Co.
Stubbings, F. C., Police Force, S.M.C.
Stubbs, A. W., Asiatic Petroleum Co.
Stubbs, T. A., Dodwell & Co., Ltd.
Stuebel, Dr., Tungchi Univ., Woosung
Stuerck, Mrs., Schmidt & Co.
Stuhlmann, R., Siemens China Co.
Stuijbergen, P., Holland China Trdg. Co.
Stumpf, Dr., Tungchi Univ., Woosung
Stupel, I., Orch. & Band, S.M.C.
Sturrock, W. H., Anglo-China Fin. Ltd.
Sturrock, W. H., Seth, Manell & McLure
Su, C. C., South-Eastern Trust Co., Ltd.
Su, C. Y., Southern Motion Picture Co.
Su Chia-yung, Jih-Sin Geographical Inst. Co.
Su Djaio Ho, Great China Indus. Co.
Su, G. D., Fnn. Robert
Su, George, Amateurs Home
Su, H. T., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
Su, Henry T. S., Amateurs Home
Su King Gee, S'hai 2nd District Court
Su, L. C., Nat. Gov. Cent. Mint.
Su Pé-wai, Ta Chung Hua Book Co.
Su P'eng Fei, Chung I Trading Co.
Su, S. C., China Com. Advg. Agency
Su Siu-ling, Pan Shu-Lun & Co.
Su, T. T., Pagoda Press
Su, T. Y., Amateurs Home
Su Ting Ming, Gretina Laces Mfg. Co.
Su Tsu-qua, Amateurs Home
Su Tsun-teh, Yung Chong
Su Vee-chow, Union Traders of S'hai
Su, Y. P., Huaming Match Factory
Su, Y. S., South-Eastern Trust Co., Ltd.
Su Yang-nan, Hong Sing Dyeing & Weaving Factory
Sü Yen-ju, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
Sü Yü-nan, World Book Co., Ltd.
Suan Ngo Sung, Dah Kong Silk Co.
Suan Sin-fu, Chen Tuck Native Bank
Sackling, P. H., H. & S. Hotels, Ltd.
Sudbury, W., Asiatic Petroleum Co.
Sudka, Miss K., Getz Bros. & Co.
Sudka, S., S'hai Stock Exchange
Sue, C. A., China Credit Infor. Bureau
Suen Pen-hien, Voi Ping Law Office
Suenson, Miss L., Danish Consulate
Suez, K. A. L., Anderson & Ferragiaro
Suez, K. A. L., Reliance Motors
Suga, T., Miyahara Trading Co.
Suzihara, A., Japanese Legation
Suzihara, Miss L., Jap. Girls' High Sch.
Suzihara, J., Bingoya & Co.
Suzihara, M., Bingoya & Co.
Suzihara, S., Bingoya & Co.
Suzihara, Y., Yokohama Specie Bank
Suzimoto, K., S'hai Jap. Residents' Corp.
Suzimoto, K., S'hai Transportation Co.
Suzimura, M., Japanese Consulate
Sugiyama, S., Osaka Shosen Kaisha
Sugiyama, Y., Customs, Chi. Maritime
Suziye, F., Jap. Amalgamated Assoc.
Suhoff, D. P., Police Force, S.M.C.
Suhr, K. H., 266 Peking Road
Suhren, W., Schmidt & Co.
Sui, Y. M., House Furnishing Co.
Suichanhin, A. L., Comp. Fran. de Com. en Chine
Suin, Charles, China Electric Photo
Sukhramdass, G., Hassaram & Co., K.
Sukor, F., New Sweetmeat Castle

Sukuki, S., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Sulerzyski, S. de, Reiss, Massey & Co.
 Sullivan, A. L., Phoenix Assurance Co.
 Sullivan, A. L., Union Mar. & Gen. Ins. Co.
 Sullivan, A. S., Finance Dept., S.M.C.
 Sullivan, D., Finance Dept., S.M.C.
 Sullivan, F., Dunlop Rubber Co.
 Sullivan, J., Police Force, S.M.C.
 Sullivan, J./Lt. L., Amer. Forces
 Sullivan, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Sullivan, P. B., Amer. Church Mssn.
 Sullivan, P. B., St. John's University
 Sullivan, Mrs. P. B., St. John's Univ.
 Sullivan, Mrs. Philip, Amer. Assoc.
 Sullivan, W. T., Amer. Asiatic Under.
 Sun, Alfred, Chung Foo Union Bank
 Sun, B. T., Economy Cooking Stove Fty.
 Sun, C., Central Realty Co.
 Sun, C. C., Lee, Poy G.
 Sun, C. D., Han Hua Cheng
 Sun, C. F., Chung Foo Union Bank
 Sun, C. M., Art Star
 Sun, C. M., China Hand Work Co.
 Sun, C. N., Mercantile Co.
 Sun, C. N., Oriental Transp. & Trad. Co.
 Sun, C. S., Shanghai Importers, Ltd.
 Sun Chang Heng, 41 Rue du Consulat
 Sun Char, Westlake Silk Art Weav. Fty.
 Sun Chi-fu, Hsu Yung Tsu & Co.
 Sun Chien, Salt Revenue Dept.
 Sun Chih-jung, Nat'l Quar. Serv.
 Sun Chin Chi, Law, Chow & Sun
 Sun, D. C., Eastern Neon Light Co.
 Sun Feng Shih, Authors' Co-operation
 Sun, G. Arthur, Chung Foo Union Bank
 Sun, H., Upson Paint Co., Inc.
 Sun, H. C., Great China Celluloid Goods Mfg. Co., Ltd.
 Sun, H. C., Mutual Silk Mfg. Co.
 Sun, Mrs. H. H., S'hai Amer. School
 Sun, H. S., N.-S. & S.-H.-R. Rly.
 Sun, H. T., Sing Lee
 Sun, H. T., Tung Yih Trust Co.
 Sun Heng-fu, Ningpo Com. & Sav. Bank
 Sun Hong-bui, Tuck Chong Weav. Fty.
 Sun, Hong C., Ass. Franco-Asiatique
 Sun Hong-chen, Tuck Chong Weav. Fty.
 Sun, J. C., Chuang, T.
 Sun, J. H., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Sun, Jas. H., Ah Hong & Co.
 Sun, K. C., Peh Yang Carpet Co.
 Sun, K. F., Chung Foo Union Bank
 Sun, K. F., Fou Foong Flour Mill Co.
 Sun, K. H., China Plywood Co.
 Sun, K. L., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Sun, K. P., United Mfrs. Electric Co.
 Sun, K. T., Tuck Chong Weav. Fty.
 Sun Ka Sung, Laou Kiu Chwang Silk Co.
 Sun King-kee, S'hai Sand & Gravel Co.
 Sun Loh-chun, Cham. of Com., S'hai
 Sun, M., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Sun, M. G., S'hai Mercantile Press
 Sun, M. G., S'hai News Agency
 Sun Mon, Upson Paint Co., Inc.
 Sun, Nation, Norwegian Consulate
 Sun, P. F., National Industrial Bank
 Sun Pang Tsao, Salt Revenue Dept.
 Sun Pao-shun, Han Yeh Ping Co.
 Sun Pao Tsou, Corrit, A.
 Sun Ping Dong, Hai Chang S. S. Co.
 Sun, R. V. E., Indus. & Trading Co.
 Sun, Russell Y., Fou Foong Flour Mill Co.
 Sun, S. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Sun, S. H., Sincere Co., Ltd.
 Sun, S. V., Boyd & Co., Ltd.
 Sun, S. Y., Great China Co., Ltd.
 Sun, T. Clarence, Chung Foo Union Bank
 Sun, T., Sinton Overseas Trading Co.
 Sun, T. C. Star, World Auto. Inv. Inst.
 Sun, T. C., Tuck Chong Weav. Fty.
 Sun, T. D., Chen Shin & Co.
 Sun, T. H., Chung Foo Union Bank
 Sun, T. H., Nat'l Christian Council
 Sun, T. K., China United Press
 Sun, T. K., People's Tribune
 Sun, T. Y., Lien Chong Co.
 Sun, Thomas H., Sung Sing Cot. Mill No. 5
 Sun Tsi Pee, Chi. Girl's Friend Mag. Co.
 Sun Tsu-ieh, Chinese Studies, S.M.C.
 Sun, Wells, King Tai Yong Coke Co.
 Sun, Y. P., Wou Foong Flour Mill Co.
 Sun, Y. R., Chung Foo Union Bank
 Sun, Y. S., Union Trading Co.
 Sun, Yuen-fong R., Chung Foo Union Bk.
 Sun Ziang-pu, Shanghai Lamp Co., Ltd.
 Sundblad, E. T., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Sundsbak, Dr. R., Noll's Private Hpl.
 Sung An-sun, Fu Foong Paper Co.
 Sung, C. F., Dong Chong Weav., Oil Mill
 Sung, C. K., Yuen Tai Chong Trunk Co.
 Sung, C. M., Chang Nee Co.

Sung, C. N., A.B.C. Cleaning Cont.
 Sung, C. S., China Aero Institute
 Sung, C. T., T'sha Bing Trading Co.
 Sung, C. W., 4 Hongkong Road
 Sung, C. W., Univ. of Shanghai
 Sung, C. Y., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Sung, C. Y., Tung News Agency
 Sung Chang-kuan, Hung Shing Chen
 Sung Chao-yung, Foh Shing
 Sung Chen-fu, Wee Teh Foong
 Sung Chi-jen, Hand, Necktie Mftg. Co.
 Sung Chi-zung, Natural Food Prod. Co.
 Sung Chin-yung, Chuan Yuan Native Bk.
 Sung Ching-dong, Vicajee & Co., Ltd., F.
 Sung, D. C., Ching Zai Fu & Co.
 Sung, D. K., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Sung, D. S., Huchow Association
 Sung, D. T., Leonard & Veyesseyre
 Sung, D. Y., Foo Lay Tuck Electric Co.
 Sung, D. Y., Ming Foong Paper Mfg. Co.
 Sung, David Z., Sung Furniture Co.
 Sung, Dawson, Kow How Advg. Co.
 Sung, G. S., Reynell & Co., A. W.
 Sung, G. W., Yuen Yih Metal Merchants
 Sung, G. Y., Gensburger & Co.
 Sung, H., Han Yeh Ping Co.
 Sung, H. C., Chinese-Foreign F. R. C.
 Sung, H. C., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Sung, H. P., Lee Ming Books Co.
 Sung, H. W., Charming Law Office
 Sung Han-chang, Bank of China
 Sung Han-chang, China Ins. Co., Ltd.
 Sung, Haryy, Nee Tai Co.
 Sung Hoong Dao, Asia Trading Society
 Sung Hoong Dao, Kiu Cheng Lung Co.
 Sung Hung-foo, Probst, Hanbury, Ltd.
 Sung Hsiang Fah, Har. Mas. Off., Customs
 Sung I-fong, Sine Laboratory Co.
 Sung, J. S., China Engraving Co.
 Sung, J. T., Shanghai Silk Association
 Sung, J. W., Electric Service Corp.
 Sung Jze Hou, Foh Lay Electrical Co.
 Sung, K. C., Chung Hwa Wharf Co., Ltd.
 Sung, K. C., Hansons
 Sung, K. C., Merritt, Ltd.
 Sung, K. H., S'hai Telephone Co.
 Sung, K. L., Chung Wai Bank, Ltd.
 Sung, K. N., Com. Expr. & Stor. Co.
 Sung, K. S., Huchow Association
 Sung, K. T., Fee Loung Sad. & Harn. Co.
 Sung, K. T., U. S. Rubber Export Co.
 Sung, K. Y., S'hai Telephone Co.
 Sung Kan-shung, Nee Shing Cotton Hong
 Sung King-han, Sino Swiss Trading Co.
 Sung Kuan-chun, Kiu Dah Rice Store
 Sung Kuei-ching, Tai Chong S. L. Co.
 Sung Kuo-yung, Foong Tai Shing
 Sung Kwei Ling, Customs, Chi. Maritime
 Sung Kwong-chun, Wing Sung Radio & Musical Co., Ltd.
 Sung, L. A., Ollerdesen, A. F.
 Sung, L. C., Sin Foong Silk Co.
 Sung, L. C., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Sung, L. J., Central Cold Storage
 Sung, L. K., Hwa Tung Com. & Sav. Bk.
 Sung, Dr. L. K., Mustard & Co., Ltd.
 Sung, L. T., Hwa An Box Works
 Sung Li-ping, Chen-Tai Bank
 Sung Lien-fu, Sung Lien Kee
 Sung Ling-foh, Foh Dah Metal Co.
 Sung, M. C., Chu Shing & Co.
 Sung, M. D., Hillsberg Wm.
 Sung, M. T., China Industrial Co., Ltd.
 Sung, Madoc, M. D., May War Lee & Co.
 Sung, Madoc, N'po Shaoshing S.N. Co.
 Sung, Mai-seng, Ching Yuen
 Sung, N. C., Ching Nee Co.
 Sung, N. K., Dong Chong Weav., Oil Mill
 Sung, Dr. N. Z., Sung & Son's Hospital
 Sung, Nakon, China Science Corp.
 Sung Nan-ju, Yue Dah Tuck Kee
 Sung Ngau-ding, Pathe-Orient, Ltd.
 Sung Nien-tsu, Soong Kung Sze
 Sung, P., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Sung, P. H., China Match & Splints Fty.
 Sung, P. H., Sung & Zeng
 Sung, P. J., Wai Dah
 Sung, P. K., Standard Drug Co., Ltd.
 Sung, P. L., Shanghai Commercial Co.
 Sung, P. S., Tung Hwa Football Club
 Sung, P. Y., Chen Hua Paint Mftg. Co.
 Sung, P. Y., Chu Shing & Co.
 Sung Pe-cheng, Chi Tai
 Sung Pe-hsuan, S'hai Flour Stock Ex.
 Sung Pè-nien, China Uni. Foun. Pen Co.
 Sung, Peter, Electric Service Corp.
 Sung Ping-teh, Sing Tai Bank
 Sung, S. A., Kiu Sing Theatre
 Sung, S. C., Hall & Hall
 Sung, S. K., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Sung, S. K., Hong Chi & Co.

Sung, S. M., Com. Fran. D'Instal. Elec.
 Sung, S. P., Land Bank of China
 Sung, S. S., China Com. Advg. Agency
 Sung, S. S., Yung Hung Banking Corp.
 Sung, S. Y., Sung Yuen Bank
 Sung, Sampson, Great S'hai Realty Co.
 Sung Shin Teh, Tsang Ming Gee
 Sung Siao-zung, Zaiy Hoong Ziung Co.
 Sung Sih-nee, Sun Sun Artistic Studio
 Sung, T. A., Salt Revenue Dept.
 Sung, T. A., Wha Hsing Electric Co.
 Sung, T. B., Cohen, Henry H., Ltd.
 Sung, T. C., Central News Agency
 Sung, T. C., Chung Ping Co.
 Sung, T. C., Inter. Accountants Co.
 Sung, T. C., Tsiang & Tsiang
 Sung, T. C., Wah An Insurance Co.
 Sung, T. D., Central Cold Storage
 Sung, T. F., World Com. & Sav. Bank
 Sung, T. H., Ah Foh
 Sung, T. H., Chung Foo Co.
 Sung, T. H., Nanyang Soap Factory
 Sung, T. M., Shawhsing S.S. Co., Ltd.
 Sung, T. P., Hai Ming Co.
 Sung, T. S., Ah Hong & Co.
 Sung, T. V., China Industrial Co., Ltd.
 Sung, T. Y., Sung & Zeng
 Sung Ting-fang, Yung Kong Gin. Store
 Sung Tong-ping, Ling Tsun Ziung
 Sung Tsz Zah, Har. Mas. Off., Customs
 Sung Tung Wu, Crystal, The
 Sung Tzu-kwei, Yung Kee Foo Cot. Co.
 Sung, V. J., China Modern Education Co.
 Sung, V. J., China Engraving Co.
 Sung, V. M., Ching Kee & Co.
 Sung, V. M., Hwa Tung Realty Co.
 Sung, V. P., Van Lee & Co.
 Sung, Veming, Chang Sung Const. Co.
 Sung, W. C., Liu L., Law Office
 Sung, W. H., Chun Nieh Realty Inv. Co.
 Sung, W. H., Univ. of Shanghai
 Sung, W. L., Spunt & Co. J.
 Sung, Dr. W. S., Sacred Heart Hospital
 Sung, W. T., China Land Survey Co.
 Sung, Dr. W. Z., Sung & Son's Hospital
 Sung Wan-ying, Customs, Chi. Maritime
 Sung Wei-chan, Sing Dah Zung Factory
 Sung Wen-an, Dong Tsun Tong
 Sung Wm-kuen, Chin Ming
 Sung Woo-z L., China Nat. A. A. F.
 Sung, Wm. Z. L., St. John's University
 Sung, Y. C., Mfrs. Bank of China
 Sung, Y. C., Telephone Adm.
 Sung, Y. F., Queen Chemical Works
 Sung, Y. K., Associated Drug Co.
 Sung, Y. K., Yuen Chong Advertis. Co.
 Sung, Y. K., Zau, Z. D.
 Sung, Y. M., Central Trading Co., Ltd.
 Sung, Y. M., Hall & Hall
 Sung, Y. P., Forster & Co., Ltd., G. P.
 Sung, Y. S., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Sung Yao-ch'un, Yung Chong Ziung
 Sung Yong tsoang, Int'l Comm. Committee
 Sung Yuen, 38 Ave. Edward VII
 Sung Yun-chang, Yeh Chong Ziung
 Sung Yun-shan, Nee Shing & Co.
 Sung Yun-tsi, Tan Chuan Ling (Kiu Kee)
 Sung Yung, Bing Bing Law Office
 Sung Yung-chih, Sing Tai Ziung Sun Co.
 Sung Yung-ching, Kiu Wu Yung Drug Hong
 Sung Yung-hai, Ching Yue
 Sung Yung-mow, Sung Shung Shing Fur. Co.
 Sung, Z. L., S'hai Nat. Prod. Co.
 Sung, Z. K., Parc des Sports
 Sung, Z. K., S'hai Chi. Mer. Stock Ex., Ltd.
 Sung, Z. Y., Callender's Cable Co.
 Sung, Z. Y., L'Epargne Franco-Chinoise
 Sung, Z. Z., Asia Trading Co.
 Sung Zian-sheng, Yeh Shu Tuck
 Sunshine, I. S., Ilford Ltd.
 Suo Jon-sen, Miyahara Trading Co.
 Surh, John, China Radio Service Corp.
 Surh, K. B., Customs, Chi. Maritime
 Suri, R., Universal Leaf Tob. Co.
 Surrey, H. P., Lipton, Ltd.
 Sutcliffe, J. H., H. & S. Bank. Corp.
 Sutcliffe, G. H., Asiatic Petroleum Co.
 Sutcliffe, Rev. G. V., S.V.C.
 Sutcliffe, J., Mustard & Co., Ltd.
 Sutcliffe, Rev. V. G., Cath. Men's Club
 Sutcliffe, Mrs. V. G., Br. Women's Assoc.
 Sutcliffe, Rev. V. G., Cath., Holy Trinity
 Sutcliffe, Mrs. V. G., Girls' Friendly Soc.
 Sutherland, A. P., Finance Dept., S.M.C.
 Sutherland, C. E., Universal Leaf Tob. Co.
 Sutherland, G. A. F., Chartered Bank
 Sutherland, J., Police Force, S.M.C.
 Sutherland, Miss M., Pub. School Girls
 Sutherland, Capt. T. G. B., British Forces
 Sutor, H., Pilots' Assoc., S'hai Licensed

Sutterle, F. E., China Realty Co.
 Sutterle, F. W., Champ de Courses Fran.
 Sutterle, F. W., China Realty Co.
 Sutterle, F. W., Jr., China Realty Co.
 Suyenaga, A., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Suyeyoshi, N., S'hai Jap. Res. Corp.
 Suzuki, Charles T., Crown Photo Co.
 Suzuki, G., Tankai & Co.
 Suzuki, H., Nippon Yusen Kaisha
 Suzuki, J., Suzuki & Co.
 Suzuki, J., Suzuki Bros. & Co.
 Suzuki, K., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Suzuki, K., Shinkyo Yoko
 Suzuki, L., Lewis Nurseries
 Suzuki, Mrs. M., Crown Photo Co.
 Suzuki, M., S'hai Fin. & Real Estates Co.
 Suzuki, R., Kaiseico Pharmacy
 Suzuki, Shiggo, Yokohama Specie Bank
 Suzuki, Shinji, Yokohama Specie Bank
 Suzuki, Mrs. T., Jap. Girls' High School
 Suzuki, T., Nippon Yusen Kaisha
 Suzuki, T., Osaka Shosen Kaisha
 Suzuki, T., Tung Wen College
 Suzuki, T., Yokohama Specie Bank
 Suzumura, T., Nippon Yusen Kaisha
 Suzumuta, Y., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Svensen, S. K., Texas Co., Ltd.
 Swabey, M. H., Dodwell & Co., Ltd.
 Swabey, M. H., Standard Life Assur. Co.
 Swallow, R. W., Pekin Syndicate, Ltd.
 Swan, G., Fire Brigade, S.M.C.
 Swan, J., S'hai W'works Fit. Co.
 Swan, J. E., Columbia Country Club
 Swan, J. E., Gen. Liquid. Board of C.A.B.C.
 Swan, J. E., International Assur. Co.
 Swan, J. E., Int'nal Invest. Trust Co.
 Swan, J. E., Kofa American Drug Co.
 Swan, J. E., Swan, Culbert & Fritz
 Swan, J. E., Underwriters Sav. Bank
 Swan, J. E., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Swan, J. E. C., S'hai Stock Exchange
 Swan, J. L. C., Bolton Bristle Co.
 Swann, R. N., China Kennel Club
 Swann, R. N., F.L.A.A., Beck & Swann
 Swann, R. N., S'hai Badminton Assoc.
 Swanson, 1/Lt. M.S., Amer. Forces
 Swata, S., Mercantile Co.
 Swayn, J., Police Force, S.M.C.
 Swearingen, R. V., Marshall Field & Co.
 Sweeney, Mrs. E., Steno Typist Academy
 Sweeney, Mrs., Remington Type. School
 Sweeney, Mrs., S'hai Business College
 Sweet, John B., S'hai Marine Motor Wks.
 Swen, C. S., Hosiin Overseas Trad. Corp.
 Swen, Dr. T. H., Lester Chi. Hosp.
 Swen, Y. Y., Hosiin Overseas Trad. Corp.
 Swen, Dr. Kyin Kyin, 269 Yung Ki Lee
 Switchevsky, H.H., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Swoboda, V., Atkinson & Dallas, Ltd.
 Swoffer, 2/Lt. F. A., S.V.C.
 Swoffer, F. A., Arnold & Co., Ltd.
 Syberg, L., Shanghai Power Co.
 Sycip, Alfonso Z., Yek Hua Trad. Corp.
 Sykes, E. A., David & Co., S. J.
 Sykora, F. H., Texas Co., Ltd.
 Syllip, Alfonso Z., Yik Hwa Trad. Corp.
 Symons, A., Brandt & Rodgers, Ltd.
 Symons, A., S'hai Telephone Co.
 Symons, P., Hail Lunch Shop
 Symons, P., Hoehneke, Frithjof
 Symons, P., Union Brewery, Ltd.
 Synnerberg, G., Finnish Assoc. in China
 Synnerberg, G. V., 218 Kiangse Road
 Szabo, G., Shainin & Co., I.
 Szalay, L. O., Hertzka, A. R.
 Sze, C. J., Oriental Star Underwear Co.
 Sze, C. S., National Com. Bank
 Sze, C. Y., Com. Press, Ltd.
 Sze, C. Y., Wang & Gise
 Sze Chia-lu, Viceroy & Co., Ltd., F.
 Sze Chow-ching, Nee Tai Shing & Co.
 Sze Dai Zay, Kwang Tak Grocers
 Sze-doo Ying-tsuau, Peking Theatre
 Sze Foh-sung, See Foh Chong Elec. Co.
 Sze, Frank, Wilkinson, J.
 Sze, Fred. C., Joint Savings Society
 Sze, Fred. C., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Sze, G. S., National Com. Bank
 Sze, L. L., Kung Chin Iron Works Co.
 Sze Han-ming, Yih Woo Loh Kee
 Sze Han-ry, Chung Shing Realty Co.
 Sze Hoong-chee, Hung Ziang
 Sze Hung-kong, Zung Chong
 Sze, Joseph, Sino Laboratory Co.
 Sze, K. H., China Sien. Instru. Co.
 Sze, K. H., E. Zung Chong & Co.
 Sze, K. P., Tai Lee & Co.
 Sze, K. Z., E. Zung Chong & Co.
 Sze Ken Yuc, Association Brokers' Assoc.
 Sze Kiu-ngau, Bank of China
 Sze Kiu-ngau, China Insurance Co., Ltd.

Sze Kiu-fong, Yah Yuen Chiang
 Sze Kiu-yuen, Shanghai Power Co.
 Sze, L. J., Hap Kee Educ. Supply Co.
 Sze, L. Z., China Inst. of Inter. Rel.
 Sze, L. Z., Int'nal Dispensary Co.
 Sze, L. Z., Shanghai Civic Assoc.
 Sze, L. Z., Shun P'ao
 Sze Ling-fong, Wang Tsze Kong & Co.
 Sze Liu-fong, Ah Fong Photo Studio
 Sze, N. F., China Portland Cement Co.
 Sze, N. F., Great China Electric Co.
 Sze, N. S., McBain, George
 Sze, P. B., Chi. Imp. & Exp. Assoc.
 Sze, P. B., Sinton Overseas Trading Co.
 Sze, P. K., Mohua Realty Co.
 Sze Ping-sung, Electric Service Corp.
 Sze Quan-dao, Chien Pao-ho
 Sze, S. T., Chapei Electricity Co., Ltd.
 Sze, Simon, Union Realty & Inv. Co.
 Sze, T. D., Shanghai Time-Piece Co.
 Sze, T. D., Y.M.C.A. of Shanghai
 Sze, T. D., S. V. C. Kee & Co.
 Sze, T. G., China Cotton Trdg. Corp.
 Sze, T. S., Chin Woo Athletic Assoc.
 Sze, T. Y., China Press
 Sze, T. Y., Wong & Co., P. C.
 Sze Teh-tzu, Tai Wo Hing Bank
 Sze, Tomsie, Mei Mei Co.
 Sze Too Yee, Kodzu & Co., Ltd.
 Sze Too Yee, Nippon Sugar Trading Co.
 Sze Tsai-shing, Union Realty & Inv. Co.
 Sze Tsai-shing, Wang Tsze Kong & Co.
 Sze Tso Jun, J., 180 Szechuen Road
 Sze Tsun-foo, Yue Chong
 Sze Tsze Zung, Haworth & Co., Ltd.
 Sze Voon-kao, Wang Tsze Kong & Co.
 Sze, W. P., St. John's University
 Sze, William, Gillespie Co., A. T.
 Sze, Y. S., Gold Dragon Co.
 Sze, Y. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Sze Yor-yon, Chen Shih & Co.
 Sze Yu Fong, Fond Co., Y. S.
 Sze Yung-ching, Chester Photo Studio
 Sze, Z. C., Great China Garage Co.
 Sze, Z. K., China Nat. A. A. F.
 Sze, Z. K., St. John's University
 Sze, Z. Z., National Com. Bank
 Sze Foo-chin, China Press
 Szeto, B., China Dental Book Co.
 Szeto, Dr. B., China Dental Hospital
 Szeto, T., China Dental Book Co.

T

Taam Wing-ip, Chung An Insurance Co.
 Taam Wing-ip, Lun Tai F. & M. Ins. Co.
 Taba, M., Japanese Com. Counselor
 Tabrum, R. P., Police Force, S.M.C.
 Tachikawa, D., Dong Shing S. & W. Co.
 Tada, K., Nippon Yusen Kaisha
 Tagami, C., Okura & Co. (Trading), Ltd.
 Taggart, J. H., H. & S. Hotels, Ltd.
 Taguchi, K., Shanghai Bank, Ltd.
 Tai, B. C., Boo Kee & Co.
 Tai, B. Y., Boo Kee & Co.
 Tai, C. L., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Tai, C. T., Tai & Son, C. T.
 Tai Chung-sin, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Tai Chung-yu, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Tai Chung-yu, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Tai, E. C., China Nat'l. Aviation Corp.
 Tai, Funder, Hwa Ching Tobacco Co.
 Tai, G., Glathe & Witt
 Tai, Gilbert, Sopher & Co., Theodore
 Tai, H. C., Pharmacie Generale
 Tai He-ching, Yung Ziang Press
 Tai Jen-lai, Yung Zeng Peppermint Co.
 Tai Jin-fun, Zung Dah Lumber Co.
 Tai, K. M., King May Co.
 Tai Kuh-ming, Lee Chuen Tung
 Tai Lin-shu, Pei Pico Coal Mining Co.
 Tai, M. H., Tung Yih Law Office
 Tai, P., Metropolitan Film Dist. Co.
 Tai, Percy, Bisset & Co., J. P.
 Tai, Percy, Tsung Shing Printing Co.
 Tai Poo Ziang, Great China Hotel, The
 Tai, S. F., Commercial Union China
 Tai, S. F., Speed & Eco. World Trav. Serv.
 Tai, S. S. P., Int'nal Importing Corp.
 Tai, S. Y., Tai & Son, C. T.
 Tai Shiu-san, Tai King Fah Bldr. Cent.
 Tai Sung-lai, Kung Mow Provision Co.
 Tai, T. C., Bank of China
 Tai Tse-ching, Dong Foon, Chong
 Tai Tsing-shan, China Educ. Sup. Assoc.
 Tai Tsung-suen, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Tai, V. K., Bisset & Co., J. P.
 Tai, V. K., Tsung Shing Printing Co.
 Tai Wen-zei, Shui Chang Co.
 Tai Wen-zes, Shui Chang & Co.
 Tai, Y. C., Fras. & Chal. Eng. Works

Tai, Y. C., General Electric Co.
 Tai Yue-chen, Whitsons, Ltd.
 Tai, Z. S., Dahon Rubber Goods Fty.
 Tait, A. Y., S'hai Electric Const. Co.
 Tait, D. B., Butterfield & Swire
 Tait, E. G., Shanghai Investors Co.
 Tait, E. G., S'hai Stock Exchange
 Taille, Rev. T. de la, Aurora University
 Tajima, A., Police Force, S.M.C.
 Tajima, H., Shanghai Press, Ltd.
 Tajima, H., S'hai Ware. & Trust Co.
 Tajima, J., Tajima & Co.
 Tajima, J., Tajima & Co.
 Tajima, R., Takako & Co.
 Tajima, T., Shanghai Press, Ltd.
 Takaba, Y., Customs, Chi. Maritime
 Takada, T., Japanese Consulate
 Takagi, H., Sakae Shokai
 Takagi, I., Yokohama Specie Bank, Ltd.
 Takagi, M., Doi & Watamabe Inc.
 Takagi, T., Arai & Co.
 Takagi, T., Japanese Consulate
 Takahashi, Dr. J., Foo Ming Hospital
 Takahashi, M., Bingoya & Co.
 Takahashi, T., Nippon Products Co.
 Takahashi, T., Shanghai Dental Office
 Takahashi, T., Tung Wen College
 Takahashi, T., Y.M.C.A., Japanese
 Takahashi, W., Kitafuku Yoko
 Takahashi, Y., Japan Dental Mftg. Co.
 Takaiwa, K., Takaiwa & Co., K.
 Takaku, J., Jap. Girls' High School
 Takamura, T., Kusakari & Co., T.
 Takami, K., Shanghai Bleaching Factory
 Takano, H., Dong Shing S. & W. Co.
 Takano, K., Japanese Consulate
 Takano, R., S'hai Ware. & Trust. Co.
 Takano, S., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
 Takaoaka, M., Iwai & Co., Ltd.
 Takasa, E., Arai & Co.
 Takata, H., Kiangwan Country Club
 Takata, H., Murakami & Co.
 Takata, I., 2A Kiukiang Rd.
 Takata, I., Exchange Brokers' Assoc.
 Takata, I., Kiangwan Country Club
 Takata, I., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Takata, K., Dairen Kisen Kaisha
 Takayama, M., Masukow, Co., Ltd.
 Takayama, Dr. S., Foo Ming Hospital
 Takeda, M., Suzuki Bros. & Co.
 Takeda, S., S'hai Transportation Co.
 Takeda, Y., Sumitomo Bank, Ltd.
 Takehana, Z., Shanghai Press, Ltd.
 Takei, A., Indian Cotton Imp. Assoc.
 Takei, A., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Takeji, Satoh, Yushin & Co.
 Takekawa, S., Woo Jung & Co., Ltd.
 Takekatsu, T., Jap. Amalgamated Assoc.
 Takekatsu, T., Nippon Products Co.
 Takekatsu, T., Toko Realty Corp.
 Takeki, T., Yamato Rubber Mftg. Co.
 Taketa, K., Nikka Sansh Kaba Kaisha
 Takeuchi, K., Shanghai Bank, Ltd.
 Takeuchi, R., Japanese Legation
 Takeuchi, S., Volkart Bros. Agency
 Takeuchi, T., Dong Shing S. & W. Co.
 Takemawa, Y., Nippon Yusen Kaisha
 Takiguchi, M., Yokohama Specie Bank
 Talan, M., Valan & Co., M.
 Talan, Miss S., Talan & Co., M.
 Talati, S. M., Patel & Co., A. C.
 Talati, S. M., Parise Come. Trust Fund
 Talbot, R. W., Chartered Bank
 Talbot, G., Reiss, Massey & Co.
 Tam, W. M., Oversea-Chi. Bank, Corp.
 Tam Yung-poo, Lester, Johnson, Morris
 Tamaki, E., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Tamaki, N., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Tamamura, S., Miyakoya
 Tamburini, E. V., Bush, Mark & Co.
 Tamura, T., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Tamura, Y., Ashizawa Printing Co.
 Tamura, Y., Bumpo Yoko
 Tan Chung-ling, May Sun & Co.
 Tan I-fu, Dong Fat Zung
 Tan, J. M., Wong & Co., P. C.
 Tan, K. S., Monk & Co., A. C.
 Tan, K. T., Tampon Storage Battery Co.
 Tan Kib-kee, Bunk of China
 Tan Kian-tsin, Oversea-Chi. Bank, Corp.
 Tan, L. S., Continental Bank
 Tan Lien-lien, Maison Hon Lai
 Tan, P., Tampon Storage Battery Co.
 Tan, P. C., China Aero Institute
 Tan, P. S., Dist. Insp., City Gov.
 Tan, P. Y., Bur. of Pub. Util., City Gov.
 Tan Peng Kong Customs, C. Maritime
 Tan, S. C., Tampon Storage Battery Co.
 Tan, S. H., Pacific Timber Co., Inc.
 Tan, S. S., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Tan, S. T., Dah Tung Book Co., Ltd.

Tan, S. Y., China Auto Accessories Co.
 Tan Shao Liang, Police Force, S.M.C.
 Tan, T. L., Tai Shing & Co.
 Tan, T. M., Ching Woo Chen
 Tan Tsao Yuan, Exch. Brokers' Assoc.
 Tan Tsing-an, Mow Chong
 Tan, W. S., Chung Nan Hosiyery Co.
 Tan Wo-ta, Stonham & Co., Ltd.
 Tan Zay Ting, Dah Mai Photo Studio
 Tanabe, S., Tanabe Yoko
 Tanabe, T., Indian Cotton Imp. Assoc.
 Tanabe, T., Japan China S. & W. Co.
 Tanabe, T., Shanghai Press, Ltd.
 Tanabe, T., Toriyu Yoko
 Tanabe, T. G., Shanghai Press, Ltd.
 Tanable, T., Indian Cotton Imp. Assoc.
 Tanaka, F. A., S'hai Works Fit. Co.
 Tanaka, Geo., Burr Photo Co.
 Tanaka, H., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Tanaka, M., Auto Castle
 Tanaka, Miss M., Jap. Cotton Mill Assoc.
 Tanaka, M., 39 N. Sacchuan Rd.
 Tanaka, S., Jap. Amal. Amated Assoc.
 Tanaka, S., Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.
 Tanaka, T., Fuji Paper Co.
 Tanaka, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Tanaka, Maj. T., Japanese Legation
 Tanaka, T., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Tanaka, T., Satoh Yoko
 Tanaka, Y., Shewa Shipping Co., Ltd.
 Tang, C. H., China ABC Underwear
 Tang, C. H., Inmiss & Riddle, Ltd.
 Tang Chen-fu, Ching Chong
 Tang Chen-sien, Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Tang Choon-hing, Tuck Chang & Co., Ltd.
 Tang Chu-sin, Shanghai Cinemas, Ltd.
 Tang Doo, Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Tang, E. K., Burroughs, Inc.
 Tang, H., Salt Revenue Dept.
 Tang, H. K., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Tang, H. S., S'hai News Agency
 Tang Jung Tao, Salt Revenue Dept.
 Tang Leang-ji, China United Press
 Tang Leang-li, People's Tribune
 Tang, M., Sheldon, 64 Peking Rd.
 Tang Pao-shu, Postal Rem. & Sav. Bank
 Tang, Paul, Asia Life Insurance Co.
 Tang, S. F., Royal Asiatic Society
 Tang, S. K., Royal Asiatic Society
 Tang, S. S., National Industrial Bank
 Tang, S. T., Pu Hai Chemical Works
 Tang, S. Y., Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Tang, S. Y., Royal Asiatic Society
 Tang, S. Y., Tang Shih Yee Dispensary
 Tang Shao-ying, Sing Sung Shun Tru. Co.
 Tang Shao-yi, Nat. Anti-Opium Assoc.
 Tang Shih Wan, Salt Revenue Dept.
 Tang Sui-yin, Gen. Acc. & F. L. Assur. Corp., Ltd.
 Tang, T. S., Lee Hsing Cot. Spin. Co.
 Tang, T. S., Yaron, A. J.
 Tang Tsai-chang, Kung Ping Law Office
 Tang Tsai-tcheng, Kung Hsin Tob. Co.
 Tang, Y. S., Pan Shu Lun & Co.
 Tang Yue-jen, Bank of China
 Tang Yui-jen, China Insurance Co., Ltd.
 Tangko, K., Iwai & Co., Ltd.
 Tani, Y., Sing Wa Yoko
 Taniguchi, H., Nippon Sugar Trading Co.
 Taniguchi, H., Yoshimasu, H.
 Taniguchi, K., Iwai & Co., Ltd.
 Taniguchi, Dr. K., Taniguchi's Veter. Hpl.
 Taniguchi, T., South Manchuria Railway
 Tanimoto, Y., Hirata Ship. & Forw. Co.
 Tann Wentjing, Bur. of Pub. Wks., City Gov.
 Tanner, C. R., S'hai Electric Const. Co.
 Tanner, Capt. F. H., Scurr, Tanner & Co.
 Tansouye, K., S'hai Paper Industry Co.
 Tansinsin, Manuel S., St. John's Univ.
 Tansky, T. J., Sonola Music House
 Tanty, Capt. P., French Forces
 Tao, C. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Tao, C. Y., Gutbezahli Trading Co.
 Tao Chu-tsai, Chin Yue
 Tao Chun, Chinese Radio Laboratory
 Tao Chun-liang, Saey Kong
 Tao, Grant, Choy, James Y.
 Tao, H. C., Great Wall Invest. Society
 Tao Jan., Tien Chi Deng Drug Hong
 Tao Pe-chuan, Chen Pao, The
 Tao Pe-tsiun, Oriental Chemical Works
 Tao Shan-tsu, Yih Kong Native Bank
 Tao Siao-kiang, Fuh Tan Silk Weaving Factory
 Tao Soong-hua, Tien Luen & Co.
 Tao, T. M., United Photoplay Serv., Ltd.
 Tao Teh Tsun, S'hai 1st District Court
 Tao Tzu-shih, China Educ. Sup. Assoc.
 Tao, Y. F., Richardson & Co., A. J.
 Tao, Z., Inter. Recreation Club
 Taplin, J. W., Police Force, S.M.C.

Taratchkoff, B. A., City Realty Co., Ltd.
 Tarbet, R., Fire Brigade, S.M.C.
 Tarby, H., Butterfield & Swire
 Tarle, Dr. A. V., Hosp. of the Rus.
 Orth. Con.
 Tarle, Dr. A. V., United Rus. Pub. Organ.
 Tashiro, Maj.-Gen. K., Japanese Legation
 Tassel, E., Olivier-Chine (S.A.)
 Tata, B. D., Parsee Ceme. Trust Fund
 Tata, B. D., Tata & Co., Ltd., B. D.
 Tata, B. D., Zoong Sing Cotton Mills
 Tate, C., Police Force, S.M.C.
 Tate, G., Shanghai Power Co.
 Tateishi, T., Customs, Chi. Maritime
 Tatakawa, W., Yamato & Co.
 Tatlock, C., Seony-Vacuum Corp.
 Tatlock, Mrs. C. A., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Tatsukawa, I., Kokusai Unyo Kaisha
 Tatsuoaka, N., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Tatum, J. O., Dombey & Son
 Tauber, A., Merritt, Ltd.
 Tauber, K., Kofa American Drug Co.
 Tavares, Mrs., Associated Advertisers
 Tavares, Alva M., Rondon & Co., Ltd.
 Tavares, C., Corrit, A.
 Tavares, Miss C., Dollar Co., Robert
 Tavares H. H., Mercantile Auction. Co.
 Tavella, U., Italian Bank for China
 Tavella, U. M., Cham. of Com., Gen.
 Tavella, Dr. U. M., Cham. of Com., Ital.
 Tavres, H. A., American Auctioneering
 Tay, S., Malcolm & Co., Ltd.
 Taylor, Mai, A. C., British Forces
 Taylor, A. E., Police Force, S.M.C.
 Taylor, C. F., S'hai Electric Const. Co.
 Taylor, C. F., Electric Service Corp.
 Taylor, C. S., Shanghai Power Co.
 Taylor, C. S., Shanghai Power Co.
 Taylor, Miss D., Girl Guides' Assoc.
 Taylor, Miss D., Thomson & Co.
 Taylor, Miss E., Girl Guides' Assoc.
 Taylor, Miss E. G., London Mssny. Soc.
 Taylor, Miss E., Wilkinson, Hey, & Clark
 Taylor, Miss Eileen, Girl Guides' Assoc.
 Taylor, F., Shanghai Power Co.
 Taylor, H., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Taylor, Miss H., Amer. Bapt. For. Mssn.
 Taylor, H. G., Margaret William. Hpl.
 Taylor, Rev. H. K., Chi. Christian Intel.
 Taylor, J. H., Socony-Vacuum Corp.
 Taylor, Miss J. W., Butterfield & Swire
 Taylor, L. K., Pacific Products Co.
 Taylor, 2/Lt. L. K., S.V.C.
 Taylor, P., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Taylor, P. L., Fire Brigade, S.M.C.
 Taylor, R., Police Force, S.M.C.
 Taylor, R. W., S'hai Electric Const. Co.
 Taylor, W. C., Shanghai Power Co.
 Taylor, W. F., Police Force, S.M.C.
 Taylor, Prof. W. H., Am. Church Mssn.
 Taylor, W. H., St. John's University
 Taylor, W. Robert, Am. Bapt. For. Mssn.
 Taylor, W. Robert, Assoc. Mssn. Treas.
 Tehakalian, J., 400 Broadway
 Tehakalian, Karabed, Tehakalian Et Cie
 Tehakalian, Pierre, Tehakalian Et Cie
 Tchan Cheou-chou, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tchang Cheou-shou, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tchang, Dr. G., 29 Ave. Edward VII
 Tchang, Y. C., Havas Agency
 Tchau Ko-Chou, Darre, Marcel
 Tchau Ou, Overzeesche Kali Exp. Mij.
 Tchen, C. T., Aurora University
 Tchen Hao, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tchen Kong-lou, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tchen, M. Y., Aurora University
 Tchen Peng Nien, Kiang Nan Paper Mill
 Tchen Sieu-tsou, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tcheng, P., Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Or.
 Tcheng Sieu Tsou, Darre, Marcel
 Tcheng, Soume, cr. Fokien & Hankow Rds.
 Tcheng, Th., Baboud Mary & Cie.
 Tcheou, T. H., Aurora University
 Tcheou Wen-chao, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tcheou Yi-t'a, Inst. Tech. Fr. Chi.
 Tcheremshansky, G. A., Police Force, S.M.C.
 Tcheng, F., Studio D'Art
 Tcheu Dr. T. T., cr. Yunnan & H'kow Rds.
 Tcheu, M. Th., Association for Economic
 Tcheu, M. Thomas, Assoc. for Economic
 Tcheu Tsien-yeo International Committee
 Tcheu, Y. L., Aurora University
 Tcheu Yen, Municipalite Francaise
 Tcheu Yun-lin, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tebbis, J. A., Cathedral, Holy Trinity
 Tebbis, J. A., Cathedral School
 Tebbutt, C. L., Probst, Mybury, Ltd.
 Tebbutt, L. F., Lizzgett, Myers Tob. Co.
 Tebbutt, Maud, Cham. of Com., Amer.
 Tebnoff-Cooper, Mrs., Lane, Crawford Co.
 Teh Yung-ching, China Sales & Serv. Co.

Teh Yung Ching, Tou Yao Kee & Co.
 Tei, U., Salt Revenue Dept.
 Teichert, Miss D., Marden & Co., G. E.
 Tek, T. K., Nam Chow & Co.
 Telfer, A., Police Force, S.M.C.
 Temanin, Mrs. Mary, Home School
 Templo, 2/Lt. J. W., S.V.C.
 Teng, C. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Teng Chao-tsing, C'ton Bros. Rub. Mfg.
 Teng Chieh-kong, Yue Yuen Ziang
 Teng Chieh-ching, Soy Cheng
 Teng Chung-kuang, Shan Yu & Co.
 Teng Chung-yuan, Nat. Mercantile Co.
 Teng Foh-an, On Lok Yuen Co.
 Teng, Franklin, Harking Imp. & Exp. Co.
 Teng Hsieu-ling, Continental Trunk
 Teng, P. C., China Travel Service
 Teng Shun-chu, Kung Chong Loong
 Teng, T. A., New Electric World
 Teng, T. M., Tung Yih Trust Co.
 Teng, T. M., Tung Yih Trust Co.
 Teng Ziang-sheng, Yuen Shing
 Tenisson, P., Moller & Co.
 Tenney, Miss M. J., Swan, Culbert, & Fritz
 Teplakoff, N. A., Shanghai Zaria
 Teplitzky, L., Orch. & Band, S.M.C.
 Terai, H., Cham. of Com., Gen.
 Terai, H., Municipal Council
 Terai, H., Nippon Yusen Kaisha
 Terai, H., Whangpoo Conserv. Bd.
 Terenin, M. M., Un. Rus. Pub. Organ.
 Terrace, T. S. M., Off. of Wks., H. B. M.
 Terrace, T. S. M., Shanghai Golf Club
 Terrell, E. A., Lizzgett, Myers Tob. Co.
 Terrell, O. D., Columbia Country Club
 Terrell, O. D., Lizzgett, Myers Tob. Co.
 Terrell, O. D., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Terry, Rev. M. E., Am. Presby. Mssn. N.
 Terry, Rev. M. E., Chi. Literature Soc.
 Terry, W. T. B., Marine Dept., Customs
 Terzi, J., Municipalite Francaise
 Terzi, Mme. A., Municipalite Francaise
 Terzin, H. L., American Express Co.
 Tesdorpf, C. H., Tesdorpf, Haunig & Co.
 Teske, E., Asia Realty Co.
 Tessier, A. H., Amer. Asiatic Under.
 Teteau, L., Zikawei Church
 Teteroff, I. S., Jenny's Serv. Auto Sup. Co.
 Tetstall, F., Police Force, S.M.C.
 Tetsuka, B., Fozo Manka Kaisha, Ltd.
 Tewksbury, E. G., China Sundry Sch. Union
 Teysier, Tai Lee & Co.
 Teysier, J. L., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Thabie, M., Thabie Brothers & Co.
 Thacher, Miss W., S'hai Telephone Co.
 Thackrey, T. O., Asia Life Insurance Co.
 Thackrey, T. O., S'hai Evening Post
 Thalberg, H., Behr (S.), & Mathew, Ltd.
 Thalberg, H. A., Customs, Chi. Maritime
 Thams, B., 4 French Bund
 Tharp, J. G., Mfrs. Life Ins. Co.
 Thatcher, F. W., Police Force, S.M.C.
 Thayer, J., Butterfield & Swire
 Theodoroff, J., Astoria Confectionery
 Theiler, Otto, Jardine Eng. Corp.
 Thellefsen, E. S., Great North. Teleg. Co.
 Theng Tse-sheng, Peace Pres. Corps, City Gov.
 Theodor, Wm., Theodor & Rawlins
 Thesmar, J., Ass. Franco-Asiatique
 Thesmar, J., Champ de Courses Fran.
 Thesmar, J., Thesmar & Co., J.
 Thesmar, L., Exchange Brokers' Assoc.
 Thibou, A., Comp. Fran. de Tram.
 Thiel, E. H., Kofa American Drug Co.
 Thiel, E. H., Picking Lamen Nachfolger
 Thiele, E. R., 7th-Day Adv. Mssn.
 Thiele, E. R., Signs of the Times
 Thiele, Mrs. E. R., 7th-Day Adv. Mssn.
 Thiemann, Miss A. L., Deut. Farben-Handels
 Thiemann, W., Chien Hsin Eng. Co.
 Thieme, Maj. H. H., S.V.C.
 Thiollier, E., Cie. des Messa. Maritimes
 Thiollier, L., French Commer. Attache
 Thom, K. S., Hardivilliers Olivier & Cie.
 Thomas, A. C., Thomas, Pavitt & Co.
 Thomas, Capt. A. M. C., French Forces
 Thomas, C. F., National City Bank
 Thomas, Lt. H. S., British Forces
 Thomas, J. A., Trevor, St. David's Society
 Thomas, J. A. T., Acme Foundry, Ltd.
 Thomas, J. A. T., Mustard & Co., Ltd.
 Thomas, J. A. T., Mustard & Co., Ltd.
 Thomas, R. A., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Thomas, S. W., Marine Dept., Customs
 Thomas, W. H. E., S'hai Br. Res. Assoc.
 Thomasson, Miss L., South. Bapt. Mssn.
 Thomasson, Miss L., Univ. of Shanghai
 Thommen, W. E., Helvetia
 Thommen, W. E., Soc., of Chem. Ind. in B.
 Thommen, W. E., Swiss Club

Thompson, C., Socony-Vacuum Corp.
 Thompson, Dr. A. M., S'hai Amer. School
 Thompson, Dr. H. G., Cath., Holy Trinity
 Thompson, E. F., Calatroni, Hsieh & Co.
 Thompson, H. A., American Express Co.
 Thompson, J. A., China Realty Co.
 Thompson, J., Associated Advertisers
 Thompson, Mrs. M. E., Flem. & Frank.
 Thompson, Miss M. C., Gibb, Livingston & Co.
 Thompson, O., S'hai Electric Const. Co.
 Thompson, R., Police Force, S.M.C.
 Thoms, Col. N. W. B. B., Volunteer Corps
 Thoms, Col. N. W. B. B., Anzac Soc.
 Thoms, Col. N. W. B. B., S.V.C.
 Thoms, N. W. B. B., Boy Scouts' Assoc.
 Thomsen, H., S'hai Milk Supply Co.
 Thomson, A. D., Asiatic Petroleum Co.
 Thomson, Miss A. L., Pub. & T. H. School
 Thomson, Miss A. P., Municipality Fran.
 Thomson, C. E. M., Assoc. Life Under.
 Thomson, C. R. W., Behrens & Sons
 Thomson, H. K., Fagan & Co., Ltd.
 Thomson, J., Lih Teh Oil Mill
 Thomson, Miss M., Butterfield & Swire
 Thomson, R., New Eng. & Shipbldg.
 Thomson, R., L. Everitt, Inc.
 Thomson, Miss V., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Thong, T. S., Ching Cheng Stocking Fty.
 Thorburn, C. S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Thorburn, M. Hay., S'hai Lawn Tennis Assoc.
 Thoresen, O., Thoresen & Co., O.
 Thoresen, O., Whangpoo Conserv. Bd.
 Thoresen, T., Customs, Chi. Maritime
 Thorley, S. O., S'hai Telephone Co.
 Thorne, Miss M., Gordon & Co., Ltd.
 Thorngate, G. R., 7th-Day Bap. Mssn.
 Thorpe, B., S'hai Telephone Co.
 Thorpe, T. L., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Thorsen, A., Thoresen & Co., O.
 Thou, L., Comp. Fran. de Tram.
 Thowson, J., Thoresen & Co., O.
 Throop, Rev. M. H., Amer. Church Mssn.
 Throop, M. H., St. John's University
 Thunig, H., Ismer & Co.
 Thurgood, C. E., Police Force, S.M.C.
 Thurgood, Mrs. F. L. S., S'hai Power Co.
 Thurnher, F., China Imp. & Exp. Co.
 Thynne, M. A., Turner & Co., J. E.
 Ti Chu-ching, Yu Cheng Book Co.
 Ti Tine-ze, Wei Min Co., Ltd.
 Tiaa, C. C., Benjamin & Potts
 Tian Chi-yuan, Yung Foong Nat. Bank
 Tiable, J. A., Finance Dept., S.M.C.
 Tiedemann, H., Carlowitz & Co.
 Tiefenbacher, H., Automobile Club
 Tiefenbacher, H., Meyerink & Co., Wm.
 Tiefenbacher, H., S'hai Metal Mer. Assoc.
 Tiefenbacher, Mrs. Th., Deut. Frauehilfe
 Tichenefter, A., S'hai Tug & Lighter Co.
 Tien Che-heng, Saturday Weekly
 Tien Chau-ling, Mei Shing
 Tien Cheu-tcheng, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Tien Di-jen, Siu Chong & Co.
 Tien, K. L., Ehlers & Co.
 Tien, L. S., Shawhng S.S. Co., Ltd.
 Tien Pe-chi, Hung Tai Timber Co.
 Tien Shih-tai, Kiangsu Bank
 Tien Teh-chen, Tse Foong Yung
 Tien Tsui-pao, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Tien Tzu-hsing, Nee Sung Native Bank
 Tien Yu-fu, E. China Coal Min. Co.
 Tiencken, H. V., Chi Tung Tobacco Co.
 Tiencken, H. V., Keystone Tob., Ltd.
 Tilburn, D. O., Socony-Vacuum Corp.
 Tillard, R., Comp. Fran. de Tram.
 Tilley, A. C., Reuters, Ltd.
 Tilley, Capt. P., S.V.C.
 Tilley Percy, 6 Kiukiang Rd.
 Tilton, A. G., Police Force, S.M.C.
 Timbrell, W. H., Harvey & Co., A. W.
 Timireff, S. N., Union of Russian Army & Navy Men
 Timms, M. J., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Timms, H. C., Police Force S.M.C.
 Timothé, St. Francis Xavier's College
 Tin, C. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Tin, C. S., Commonwealth Prod. Co.
 Ting, A. Y., China United Assur. Soc.
 Ting, A. Y., Hansons
 Ting, C. C., Eickhoff & Co.
 Ting, C. F., Eickhoff & Co.
 Ting, C. F., Hamburg Printing Inks Co.
 Ting, C. W., Chung Shing Realty Co.
 Ting-Chi-chong, Ting Tuck Loong Paper Co.
 Ting Chuang-hsing, Yung Fong Ziang
 Ting Chung-yin, Chaochow Char. Hosp.
 Ting Din-kua, Ting Va Sin Knife Co.
 Ting, F. H., Majestic Furnishing Co.
 Ting, F. T., Wei Tong Electric Co.
 Ting Fa Yeng, Ting Va Sin Knife Co.

Ting Fang-chen, Pao Dah Ziang
 Ting, H. C., China Fong Sing Tob. Co.
 Ting, H. E., Ching Chong Shin Kee
 Ting, H. K., Int'nal Dispensary Co.
 Ting, H. W., S'hai Telephone Co.
 Ting Hang-chang, Yung Dah Iron Co.
 Ting I-sin, Chaochow Char. Hosp.
 Ting, Jones, China United Fil. Exp. Co.
 Ting, K., St. Luke's Hospital
 Ting, K. K., S'hai Portland Cem. Wks.
 Ting Ke-ming, E. Shing & Co.
 Ting King-hwa, Yuen Ching
 Ting Kong Chin, Darre, Marcel
 Ting, L. K., King Tai Yong Coke Co.
 Ting Lai-seng, Ge Ling
 Ting, Miss Mary, Church of Our Saviour
 Ting, P. K., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Ting, P. Y., Heng Chong Chang & Co.
 Ting, P. Y., Wha Hsing Electric Co.
 Ting, P. Z., China Fong Sing Tob. Co.
 Ting Pa Ying, Algar & Co., Ltd.
 Ting Pe-tuan, Fook Shing Tobacco Co.
 Ting Pei-tang, Tung Sheng Tin Store
 Ting, Robert T., China Scien. Instru. Co.
 Ting, S. C., Yung & Co., Bartlett
 Ting, S. K., Chinese Shipping Assoc.
 Ting, Dr. S.K., Mun. Police Hpl., S.M.C.
 Ting, S. L., Tung Hwa Football Club
 Ting, S. N., Tai Ping F. & M. Ins. Co.
 Ting Shih Tsun, Chen & Tsai
 Ting Shu-ching, Miss, Natl. Com.
 Ting Si-woo, Nee Tai Shing & Co.
 Ting Sih-chun, An Tai
 Ting, T. D., Hsin Feng Co.
 Ting, T. H., Burkhardt, Buchan & Co.
 Ting, T. H., Ladow's Tavern
 Ting, T. N., Associated Advertisers
 Ting, T. S., Lian Sieng Hong
 Ting, T. S., Vee Loo Advertising Co.
 Ting Tai Yung, Ting Va Sin Knife Co.
 Ting Te-sing, New National Electric Co.
 Ting Teh-ching, Teh Chong Coal Co.
 Ting Tsung Kyuin, Fleming & Franklin
 Ting Tsung Ying, Dr., 83 Fochow Rd.
 Ting, V. C., General Neon Light Co.
 Ting Ven Kiang, Br.-Am. Tob. Securities
 Ting, W. S., Clerici, Bedoni & Co., S. A.
 Ting Wei-ping, American Consulate
 Ting, Y. C., Chee Hsin Cement Co., Ltd.
 Ting, Y. K., Com. Press, Ltd.
 Ting, Y. L., Berents, Hans
 Ting, Y. S., China Match Co., Ltd.
 Ting, Y. S., Wallem & Co.
 Ting, Y. T., China Eng. & Plum. Co.
 Ting Yao, S'hai 2nd District Court
 Ting Yue Fong, Kung Zung Iron Works
 Ting Yuen Pu, S'hai 2nd District Court
 Ting Yung-chao, Dah Hung Lur
 Ting Yung-kuei, Chin Yuen & Co.
 Ting, Z. D., Schiller's, Inc.
 Ting Zay-ming, Wing On Garage
 Ting, Zoane, Dong Li & Co.
 Tingle, W. E., Pub. & T. H. School
 Tintling, Don, Dollar Co., Robert
 Tinsley, A., Ernest, Tinsley Bros. Drs.
 Tinsley William E., Tinsley Bros. Drs.
 Tinson, G. G. N., Far East Aviation Co.
 Tippin, J., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 Tippin, J., W.-H. Pilot Assoc.
 Tipple, Alan, 2 Canton Rd.
 Tipple, P. S., Elliston, Pugh & Co.
 Tipple, P. S., General Force Products
 Tipton, W. H., China Bap. Pub. Suc.
 Tipton, W. H., China Bap. Pub. Soc.
 Tipton, Mrs. W. H., China Bap. Pub. Soc.
 Tipton, Mrs. W. H., South. Bap. Mssn.
 Tipton, Rev. W. H., South. Bap. Mssn.
 Tirinnanzi, Dr. D., Cham. of Com., Ital.
 Tirinnanzi, Dr. D., Com. It. d Estremo Or.
 Titoff, G. W., Cathay Crafts
 Titorhook, S., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Tittelbach, K., Carlowitz & Co.
 Tizon, P., Police Force, S.M.C.
 To Im-kien, Dir.-Gen. of Posts
 Toba, C., Dong Shing S. & W. Co.
 Tobata, T., Mikasa & Co.
 Tobias, H., Lazarus & Co., N.
 Tobin, C. M., Y.M.C.A., Foreign
 Tobita, S., Hibino Yoko, S.
 Tobler, Emil A., 25 Rue du Consulat
 Tobler, G. F., Wanamaker, John
 Tod, C. T., Jardine, Matheson & Co.
 Todd, C. C., Eastern Trading Co., Ltd.
 Todd, Capt. C. C., S.V.C.
 Todd, O. J., China Inter. F. R. C.
 Toeg, A. A., Ohel Rachel Synagogue
 Toeg, D., Rivers Court Estate
 Toeg, D. L., Exchange Brokers' Assoc.
 Toeg, David, Toeg, E. & D.
 Toeg, E., Exchange Brokers' Assoc.
 Toeg, E. F., Toeg, E. F.

Toeg, Edmund, Toeg, E. & D.
 Toeg, Mrs. R. E., Jewish Nat. Fund Com.
 Toeg, S. E., 30 Peking Rd.
 Toeg, S. E., S'hai Stock Exchange
 Toft, H. E., Eastern Exchange
 Togami, Y., Yokohama Specie Bank
 Tohji, S., Sumitomo Goshi Kaisha
 Tohmon, G., Nippon Menkwa Kabu. Kaisha
 Tohn, K. S., Hun Hsin Trading Co.
 Tokmakoff, V., Socony-Vacuum Corp.
 Tokmakoff, Mrs. Z. A., Philipp, Dr. F. G.
 Tokunaga, T., Jap. Amalgamated Assoc.
 Tolderlund, H., Dodge & Seymour, Ltd.
 Toledo, H. R., Ford Motor Co.
 Tolle, C., German Machine Co.
 Tolle, F., Carlowitz & Co.
 Tollefsen, T., Finance Dept., S.M.C.
 Tom G. Chong, S'hai Motor Bus Co.
 Tomaki, Komao, Sun Life Assur. Co.
 Tomlin, F. P., Great North. Teleg. Co.
 Tomlin, Miss S., Weekly Graphic
 Tomlinson, M. E., Police Force, S.M.C.
 Tomon, G., Japanese Cotton Mer. Assoc.
 Tomonaga, H., Nippon Yusen Kaisha
 Tomonaga, I., Nippon Yusen Kaisha
 Tomono, H., 35 Jinkee Rd.
 Tomono, N., Kashima Yoko
 Tomono, S., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Tong, B. S., Tong Sun Woo
 Tong, C. C., Chung Hsing Coal Mining Co. Wholesale Dept.
 Tong, C. F., Za Chong Shun
 Tong, C. H., China Woodworking Co.
 Tong, C. H., China United Eng. Corp.
 Tong, C. P., China Dyeing Works, Ltd.
 Tong, C. S., China Portland Cement Co.
 Tong, C. Y., Hansons
 Tong, Calixte, S'hai Nantao W. W. Co.
 Tong Chah-hsing, Assoc. for Domestic Ind.
 Tong Chin, 89 Thibet Rd.
 Tong Chu-sheng, Paramount Restaurant
 Tong Chung-nee, Lih Chong Kung
 Tong Chung Yao, Dr., Hsu Sun Hospital
 Tong, D. W., Wah An Insurance Co.
 Tong, E., China Com. Adv. Agency
 Tong, Mme. G. H., Palais des Modes
 Tong, H. O., Chinese Overseas Union
 Tong, H. C., Min Seng Rubber Fty.
 Tong Han-ling, Chung Chi Dispensary
 Tong, Hollington, Kung Hsin Tob. Co.
 Tong, Hollington K., China Press
 Tong, J. P., Kiang Van Bing & Co.
 Tong, J. S., Union Elec. Service Corp.
 Tong, James Y., China Tea Co., Ltd.
 Tong, K. C., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Tong, K. E., Peacock Chemical Works
 Tong, K. Y., Malec Co.
 Tong Kohnee, Za Chong Shun
 Tong, L., Patel & Co., A. C.
 Tong, L. C., Za Chong Shun
 Tong, L. S., Tong Sung Kee Iron Works
 Tong, L. F., Wing Tai Hong
 Tong Li Sheng, Customs, Chi. Maritime
 Tong, M. C., Great China Garage Co.
 Tong, M. T., S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Tong, P. C., Ching Yik Chong Kee
 Tong, P. H., Hwa An Box Works
 Tong, P. O., 16 Central Rd.
 Tong, P. O., S'hai Stock Exchange
 Tong, P. T., Hauseng, W.
 Tong Pao Long, Darre, Marcel
 Tong Pao-shu, Nat. Com. & Sav. Bank
 Tong, S. F., Union Underwriters of China
 Tong, S. G., S'hai Vulcanizing & Tyre Co.
 Tong, S. H., City Gov. of Gt. S'hai
 Tong, S. H., Continental Ind. Co., Ltd.
 Tong, Miss S. K., Tong Sun Woo
 Tong, S. M., China Assurance Corp.
 Tong, S. M., China State Bank, Ltd.
 Tong, S. M., Clearing House
 Tong, S. M., Joint Res. Bd. Bank. Assoc.
 Tong, S. M., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Tong, S. T., Ming Foong Paper Mfg. Co.
 Tong, S. T., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 Tong Shao-hou, Wei Peh Kung Yih Co.
 Tong Shao Yi, China Assoc. Motor Cycl.
 Tong Shao-yi, Pan-Pacific Assoc.
 Tong Shou-chén, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Tong Shou Ming, Central Bank of China
 Tong Shin-wu, Pie Heng Mow
 Tong Suk Fan, China Tea Co., Ltd.
 Tong Suintao, Agricultural & Ind. Bank
 Tong, T. H., Tong Sung Kee Iron Works
 Tong, T. K., Tai Fu
 Tong, T. S., Diaward Steel Furn. Co.
 Tong, T. Y., Patel & Co., A. C.
 Tong Tien-chi, Loh Ching-fung Law Off.
 Tong Tsin-yung, Dong San Woo
 Tong Tsin-dong, Bonny Dispensary
 Tong Tzu-ching, Yung Ho Kung
 Tong Tzu-lien, Tuck Shun Yuen Rice Store
 Tong, W. C., Central China Realty Co.

Tong, W. S., Tong & Co., W. S.
 Tong Wei-jien, Dau Yuen Restaurant
 Tong, Y. C., Hua Ming Trading Co.
 Tong, Y. K., China Culture Service Co.
 Tong Ying-wah, Yun Chi Wo Ins. Co.
 Tong Yu Quin, China Tea Co., Ltd.
 Tong Yu-shing, Yue Foong Dyes Co.
 Tong, Z. L., Chinese Auctioneer. Co.
 Tong, Z. N., Shu Hwa Printing Co.
 Tong, Z. Y., Ka Kwang Sung Drug Hong
 Tongson, N. S., Yu Fang Iron Mining Co.
 Tongu, Dr. Y., Foo Ming Hospital
 Tonkin, H., Tonkin & Co., H.
 Tonnochy, F. A., North China Daily News
 Tonry, F. A., Asiatic Petroleum Co.
 Toochinsky, D., European Shoe Factory
 Toochinsky, D., Toochinsky, D.
 Toochinsky, H., European Shoe Factory
 Toochinsky, I., European Shoe Factory
 Toochinsky, Miss K., European Shoe Pty.
 Tochiya, Y., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Toon, A. J., Police Force, S.M.C.
 Toong, T. D., Hudnut, Richard
 Toong, T. D., Warner & Co., Inc., W. R.
 Toong, Wu-fu, Reuter, Brockel. & Co.
 Tootill, F. M., China Printing Co.
 Topas, B. A., Topas Land Inv. Co.
 Topas, B. A., Topas Trading Co.
 Topornin, E. P., Vassiliev, C. G.
 Topshoj, S. C., Great North. Teleg. Co.
 Tordy, J. R., Slevogt & Co.
 Torgovitsky, American Shoe
 Torii, C., Mikasa & Co.
 Torii, Y., Mikasa & Co.
 Torjevsky, G. M., Central Pharmacy
 Tornapolsky, V., Orch. & Band, S.M.C.
 Tornoth, Mrs. W., Sea Captains Shop
 Toropin, F., Hudec, L. E.
 Torossian, M., Santos Coffee Store
 Toshio Takahashi, Yushin & Co.
 Tosten, Rev. H., Aurora University
 Tou Yao Ting, China Realty Co.
 Tou Yao-ting, Shanghai Cinemas, Ltd.
 Tou Yao-ting, Tou Yao Kee & Co.
 Tournier, Rev. E., Soc. des Mssns. Etrang
 Toussaint, Ch., French Consulate
 Toussaint, H., Toussaint Ins. Office, H.
 Touty, M. H., Nemaze & Co., H. M. H.
 Towers, Dr. A. E., Lester Chi. Hosp.
 Towers, Miss A. E., London Mssny. Soc.
 Town, Y. S., Hwa Co., Y. T.
 Toyermy, Gull, California Pharmacy
 Toyoda, K., Japanese Legation
 Toyoda, M., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Toyoda, R., Tovoda Cotton Spinning Co.
 Toyofuku, J., Kung Dah Co.
 Toyofuku, J., S'hai Silk Spinning Co.
 Toyokawa, H., Nose Dragon & Co.
 Trail, D., Marine Dept., Customs
 Tranter, W. G., Police Force, S.M.C.
 Traynor, E. J., Robinson & Co.
 Tremewan, T. A., Thornycroft & Co., Ltd.
 Treppenhauer, C., Ismer & Co.
 Treskovsky, C. N., Un. Rus. Pub. Organ.
 Treskovsky, G. N., China Realty Co.
 Tretiakoff, D., Union Pharmacy
 Trevelyan, H. B., S'hai Athletic Club
 Trevelyan, Mrs. M. V., Socony-Vac. Corp.
 Tribe, G. L., Bills Motors
 Trickett, G., S'hai Duck & Eng. Co.
 Triebig, Mrs. E., Mee-Why Handels Cie.
 Triebig, W., Anderson, Clayton & Co.
 Trifon, A., Electric Service Corp.
 Trifonoff, E. G., Millington, Ltd.
 Tripet, C. E., Ullmann & Co., J.
 Tripp, I. H., S'hai Eng. & Contracting Co.
 Trivett, Rev. A. C. S., Cath. Holy Trinity
 Trivett, Rev. A. C. S., Cathedral School
 Trivett, A.C.S., S.V.C.
 Trivett, A. C. S., United Services' Assoc.
 Trivett, Dean A. C. S. Canadian Assoc.
 Trivett, Dean A. C. S., Cath. Men's Club
 Trivett, Dean A. C. S., Ch. of Eng. Men's
 Trivett, Dean A. C. S., Royal Soc. St.Geo.
 Trivett, Dean A.C.S., S'haiBr.Res.Assoc.
 Trivett, The Very Rev. A. C. S., S.V.C.
 Trock, E., Cham. of Com., Dan.
 Trock, E., Danish Church
 Trock, E., Larsen & Trock
 Trodd, E. G., Police Force, S.M.C.
 Troeger, W., Carlowitz & Co.
 Trouveller, Mrs. A., Siemssen & Co.
 Trowell, Miss C. M., Butterfield & Swire
 Trube, C., "Miag" Muehlenbau, A. G.
 True, Capt. N. E., Amer. Forces
 True, Gertrude, U.S. Court for China
 Truman, E. N., S'hai Waterworks Co.
 Trumm, Miss K., S'hai Telephone Co.
 Trumpf, B., Kaisers Wilhelm Schule
 Truquin, J., Banque de l'Indochine
 Trutneff, V. N., Marine Dept., Customs
 Ts'a, Bernard S. T., Nicole, M.

Tsa Ling Chun, Tsa Ling Kee
 Tsaah An-kung, Electric Service Corp.
 Tsaah, H. S., Dah Cheng Tyre & Auto
 Accessories Co.
 Tsaai An-ching, Sing Hwa Woollen Co.
 Tsaai, C. C., Bank of S'hai Municipality
 Tsaai, C. D., Van Sen Co.
 Tsaai, C. E., Yih Foong Cotton Mill
 Tsaai, C. K., Charlie & Co., M.
 Tsaai, C. T., Chuang, T.
 Tsaai, Dr. C. T., Lester Chi. Hosp.
 Tsaai Cheng-hsin, Bank of China
 Tsaai Chih, Chung Hing Shoe Co.
 Tsaai Chin-ya, Tuck Fong Iron & Co.
 Tsaai Ching-kong, Ziang Kong
 Tsaai Ching-tsi, Pan Shu-Lun & Co.
 Tsaai, Chirpin T., Nat. Ind. Synd. Adm.
 Tsaai, D. C., Kitafuku Yoko
 Tsaai Dah-fen, Soy Sing Bank
 Tsaai Deh-tsing, Pacific Bank, Ltd.
 Tsaai En-ching, Yue Hwa Woollen Co.
 Tsaai, F. C., China Dyeing Works, Ltd.
 Tsaai, F. H., St. John's University
 Tsaai, F. L., China Trading Co.
 Tsaai Foh-chang, Yuen Ming Hong
 Tsaai Fu-sheng, Yung Fong Printing Co.
 Tsaai, H., Mayar Silk Mills
 Tsaai, H., Tse Yar Machine Works
 Tsaai Heng-su, Eastern Times
 Tsaai Hoong-han, Nanyang Printing Co.
 Tsaai Ju-tung, Chen & Tsaai
 Tsaai, K. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Tsaai, K. C., Salt Revenue Dept.
 Tsaai, K. C., Shanghai Blue Printing Co.
 Tsaai, K. M., Huaming Match Factory
 Tsaai, K. S., Dong Hing & Co.
 Tsaai Kwei, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Tsaai, L. Y., Mutual Silk Mfg. Co.
 Tsaai, M. C., Benjamin & Potts
 Tsaai, M. C., S'hai Stock Exchange
 Tsaai, M. S., Renascent Drug Co.
 Tsaai Ming-jui, Mai Dah
 Tsaai Mou-huai, Whong Kiu Chih Dong
 Tsaai Pau-woo, Pao Woo Hospital
 Tsaai, S. D., China Industrial Corp., Ltd.
 Tsaai, S. D., Mutual Silk Mfg. Co.
 Tsaai, S. P., Cham. of Com., S'hai
 Tsaai, S. S., Wei Ping Law Office
 Tsaai, S. W., Chiao-Tung University
 Tsaai Sieh-chong, Tai Lai Tobacco Co.
 Tsaai Sung-pe, Mei Heng Textile Ffg. Co.
 Tsaai Sze-ming, Tuck Chong Zung
 Tsaai, T. L., Central China Realty Co.
 Tsaai Teh-yun, Dah Sing Rubber Co.
 Tsaai, V., S'hai Bureau of Insp.
 Tsaai, V. C., Yuen Kong Paper Co.
 Tsaai, W. P., Lee Yuen Billiards Saloon
 Tsaai, Y. K., Wha Hsing Electric Co.
 Tsaai, Y. S., San Fah S. S. Co.
 Tsaai Yue-yun, Provision Exchange
 Tsaai Zung-tsoo, Tsaai Zung Mow Co.
 Tsang, A., Zi-Ka-Wei St. Ignatius Coll.
 Tsang, C. P., Star Film Co. (China), Ltd.
 Tsang, D. Z., South-Eastern Trust Co.
 Tsang Dan Zu, Great China Co., Ltd.
 Tsang, F. S., St. Luke's Hospital
 Tsang, F. S., St. John's University
 Tsang, F. T., Tsha Bing Trading Co.
 Tsang Han-sen, Hwa Foong Land
 Investment Co.
 Tsang, Rev. J., St. Francis Xavier's Ch.
 Tsang, J., Zi-Ka-Wei St. Ignatius Coll.
 Tsang, K. L., Tai Lee & Co.
 Tsang, M. Y., Koh Jai Tse
 Tsang Ming Gee, e22 Burkill Rd.
 Tsang, N. F., Asiatic Mftz. Co., Ltd.
 Tsang, Nelson, Wang & Giese
 Tsang, P. C., Tai Lee & Co.
 Tsang, Dr. P. Y., 706 Ave. Edward VII
 Tsang Pe Lun, Brilliant Electric Co.
 Tsang Pü-yung, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
 Tsang, S. S., Teesdale, Newman & Co.
 Tsang, T. B., Ching Yuen Silk Weav. Mls.
 Tsang, T. B., Durvar Varnish Works
 Tsang, T. B., S'hai Stock Exchange
 Tsang, T. C., Peter's Necktie Co.
 Tsang, Dr. T. L., Sacred Heart Hospital
 Tsang, Th., Rev. Bro., Zikawei Church
 Tsang, Thomas, Parc des Sports
 Tsang, Thomas V. Y., Bouvier & Nicole
 Tsang, Thomas V. Y., Nicole, M.
 Tsang, Y. C., Peter's Necktie Co.
 Tsang, Y. S., City Gov. of Gt. S'hai
 Tsang Yi Kue, Tsang Ming Gee
 Tsang Yuk Chee, Dir.-Gen. of Posts
 Tsang Yuk Ming, Dir.-Gen. of Posts
 Tsang, Z. T., Ming Sun Farms
 Tsang, Z. T., Tsang & Co., Z. T.
 Tsang Zeu-ziang, Lonkomay
 Tsankin, A. C., Marsoulies, Etude A.
 Tsaio, C. C., Shun Tah Lumber Co.
 Tsaio, C. H., Tsha Bing Trading Co.

Tsaio, C. J., Land Bank of China
 Tsaio, C. M., Wahson Electric Factory
 Tsaio, C. S., McGregor Iron Wks.
 Tsaio, C. S., Medhurst College
 Tsaio, C. S., Millington, Ltd.
 Tsaio, C. T., Great Eastern Coal Co.
 Tsaio, C. W., Universal Leaf Tob. Co.
 Tsaio, Miss C. Y., Besant Sch., Girls
 Tsaio, C. Y., China Radio Service Corp.
 Tsaio, C. Z., Universal Hat Factory
 Tsaio Che-ming, Pao Fong Cotton Co.
 Tsaio Che-peng, Paramount Restaurant
 Tsaio Ching-wah, Tien Yih Print.Co-oper.
 Tsaio Chu-ching, Shing Zieng C. W. Fty.
 Tsaio Chung-pen, S'hai Lime Mer. United
 Companies
 Tsaio, D. J., Volunteer Corps, Nantao
 Tsaio, D. Y., Mutual Trading Co.
 Tsaio Feng-sung, Laou Kiu Woo Silk Co.
 Tsaio, Gervas K. C., Ger.ShepherdDogClub
 Tsaio, H., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Tsaio, H. K., Corrit, A.
 Tsaio, J. C., Tai Lee & Co.
 Tsaio Juk-pan, Van Zui Dong
 Tsaio, K. C., Wah Zung Factory
 Tsaio, K. H., Union & Co.
 Tsaio, K. L., Millington, Ltd.
 Tsaio, K. L., Wei Tung Electric Co.
 Tsaio, K. S., Finance Dept., S.M.C.
 Tsaio, K. Z., Educational Supply Co.
 Tsaio Ken Sien, Dah Tuck Native Bank
 Tsaio Kuei-ziang, Kung Tai
 Tsaio Kwei-ziang, Kung Hing
 Tsaio, L. C., Ebert & Co., J.
 Tsaio, Liang, Medhurst College
 Tsaio Lien-sun, S'hai Flour Stock Ex.
 Tsaio, M. L., Great Eastern Trading Co.
 Tsaio Ping Chen, Tse Yue Native Bank
 Tsaio, S. K., Dah Tuck Hsing Oil Mill
 Tsaio, S. K., Union & Co.
 Tsaio, S. L., Oriental Electric Co.
 Tsaio, S. S., Huchow Association
 Tsaio, S. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Tsaio Shang-dao, Sun Life Assur. Co.
 Tsaio Shen-keng, Sing Fong Corn Co.
 Tsaio Shih-chen, Tung Chen Yung
 Tsaio Sin-kan, Provision Exchange
 Tsaio Sung-cheng, United Imp. & Exp. Co.
 Tsaio Sze-feng, Nee Sung Hung
 Tsaio, T. C., Yuen Fai Wing
 Tsaio, T. F., Chi Yung Industrial Co.
 Tsaio, T. H., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Tsaio, T. J., Dah Hua Silk Weaving Fty.
 Tsaio, T. L., An Ping Ins. Co., Ltd.
 Tsaio, T. L., Bank of Communications
 Tsaio, T. S., Western Store
 Tsaio, T. T., Pookiang Ferry Service
 Tsaio T'ieh-fu, Cheng Dai Tai & Co.
 Tsaio Tsün-ping, Yue Tai Foong
 Tsaio Ts'ian Sun, Dah Kiang Nan Hotel
 Tsaio, W. C., Claude Neon Lights
 Tsaio, W. T., Shroff & Co., R. F.
 Tsaio, Wm. P., American Consulate
 Tsaio, Y. C., Eastern Asia Mercantile Co.
 Tsaio, Y. D., Claude Neon Lights
 Tsaio, Y. K., Wahson Electric Factory
 Tsaio, Y. S., Pacific Butchery
 Tsaio, Y. S., Y.M.C.A. of Shanghai
 Tsaio Ying-ting, United Imp. & Exp. Co.
 Tsaio Yue-ting, Sing Tai Electrical Co.
 Tsaio Yu-ding, U-Yuen, S.
 Tsaio, Z. C., Eastern Silk Co.
 Tsaio, Z. Y., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Tsar, K. S., S'hai Gold Stock Ex., Ltd.
 Tsar, T. S., Ward Dyeing & Weaving Fty.
 Tsaurogotzeff, Miss H., Electric Service
 Corp.
 Tsaung, Z. T., St. John's University
 Tsay, K. Y., Robertson & Son
 Tshedanoff, Miss A., Carlowitz & Co.
 Tshedanoff, Mrs. H., Carlowitz & Co.
 Tse, Mrs., Telge & Schröter
 Tse, Miss C. Y., Univ. of Shanghai
 Tse Fu-chu, Sui Kee & Co.
 Tse, K. K., Underwriters Sav. Bank
 Tse, K. L., Pharmacie Av. Poch
 Tse, Kitman, Walford Wall Paper Co.
 Tse Kouen Lung, Cie. des Messa. Mari.
 Tse, P. Y., Sir Chung Eng. Co., Ltd.
 Tse Soong-ling, China Press
 Tse, Y. D., China Mer. Trdg. Co., Ltd.
 Tse, Y. H., S'hai Com. & Sav. Banks, Ltd.
 Tse, Rev. Y. L., Cantonese Union Church
 Tse, Y. L., Shun Kwang School
 Tsa Yun mei, Tsa Yun Kee Cand. Store
 Tseang, Y. M., China Dyeing Works, Ltd.
 Tsen, D. C., St. John's University
 Tsen, Minkue, S'hai Portland Cem. Wks.
 Tsen, Peter T. H., S'hai Decorating Co.
 Tseng, D. Y., Associated Drug Co.
 Tseng, Fay C., Scientific Service Co.
 Tseng, Henry, Scientific Service Co.

- Tseng Hin-sheng, Cathay Publishers, Ld.
Tseng Hui Pei, China Evening News
Tseng, P. F., Commonwealth Prod. Co.
Tseng, P. F., Sun Oil Co. of Philadelphia
Tseng, Palmer, Dah Yao Engineering Co.
Tseng, S. H., H. & S. Lace Co.
Tseng, Y. V., Hip Seng Co.
Tseng Yang Feng, Salt Revenue Dept.
Tseng, Z. T., Bur. of Edu., City Gov.
Tseo, Y. Ching, Continental Bank
Tsepkim, Mrs. H., Tsepkim, V. S.
Tsepkim, V. S., 656 Ave. Joffre
Tsepsheloff, A. I., United Russian Pub. Organ.
- Tsesun, C., Baisun Engineering Works
Tseu, C. Y., St. John's University
Tseu, Fournel A., Neill Faron Bros. Co.
Tseu, Kayal, Neill Faron Bros. Co.
Tseu, K. W., Neill Faron Bros. Co.
Tseu, L. C., Tung Yih Trust Co.
Tseu Teh-ping, Soc. Fran. du Haut Y'tse
Tseu, V. C., Evans & Sons, Ltd., Ed.
Tseu, V. H., St. Luke's Hospital
Tseu, V. L., China Travel Service
Tseu, Z. T., Chi. Customs Outdoor Club
Tseu, Z. T., Han Shing Co.
Tseun, T. Z., Chinese Optical Co.
Tsha, T. W., St. John's University
Tsha, O. T., Wei Dah Lumber Co.
T'si Hsue' Chi, Peace Pres. Corps, City Gov.
- Tsi, M. N., National Tile Co.
Tsi Tche, Agricultural & Ind. Bank
Tsi Tzu-tsu'an, Chen Hang Native Bank
Tsia, Z. C., Kung Chin Iron Works Co.
Tsiang, Y. T., National Com. Bank
Tsiang, C. H., China Aero Institute
Tsiang, C. H., Continental Ind. Co., Ltd.
Tsiang, C. T., Claude Neon Lights
Tsiang, C. Y., S'hai Telephone Co.
Tsiang Chi-fan, Mei Luen Printing Co.
Tsiang Chih-lin, Seasons Co.
Tsiang Chun-mu, Pan Shu-Lun & Co.
Tsiang Chung-chih, Tuck Tai Iron Co.
Tsiang Chung-hu, San Sing Cotton Fty.
Tsiang Hong-ye, Ko-Teh-Woo Procelain Ware Co.
- Tsiang, K. T., Chun Tah Cot. S. & W. Mill
Tsiang Koo-fong, "Modern" M. & L. Mag.
Tsiang, M. L., Inter. Accountants Co.
Tsiang, M. L., Tsiang Co., S. T.
Tsiang Ming San, Dah Shang Pin Shoe Store
- Tsiang, N. K., Calee Buffet & Restaurant
Tsiang, P. L., China Aero Institute
Tsiang Pao-li, Tsiang & Tsiang
Tsiang Pao-tsai, Heng Shing
Tsiang, Paul, Tsiang & Tsiang
Tsiang Pu-chen, Tse Sung
Tsiang, S. C., Chung Ping Co.
Tsiang, S. C., Inter. Accountants Co.
Tsiang, S. L., Arts & Crafts, Ltd.
Tsiang, S. T., Tsiang Co., S. T.
Tsiang Si-sheng, Yih Shing Kung
Tsiang Sih-chen, Kwang Hwa Mirror Co.
Tsiang, T. C., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
Tsiang, T. S., Hoshin Overseas Trad. Corp.
Tsiang, T. S., Lee Shing Printing Co.
Tsiang, T. V., Claude Neon Lights
Tsiang Tsing-ju, S'hai Co-operate Store
Tsiang Tsu-king, Dah Hwa Co.
Tsiang Tsu-kiang, Tien Fah Ziang
Tsiang, V. H., Shanghai Commercial Co.
Tsiang, W. S., Volunteer Corps, Chapei
Tsiang, Y. L., St. John's University
Tsiang, Y. S., China Land Invest. Co.
Tsiang, Y. W., China Tobacco Mfgt. Co.
Tsiang, Y. Z., Scottish Union Ins. Co.
Tsiang Yang-han, Ta Chung Hua Book Co.
Tsiang, Yu-ting, Yuen Chwang Co.
Tsiang Yung-fu, Chang Woo Rice Shop
Tsiang Yung-je, Yung Fong Indus. Co.
Tsiang Loh-shan, Indus. Bank of China
Tsiang, C. W., Mei Chu Feng Chi Fty.
- Tsien Chi Yin, Chinese Med. Books Co.
Tsien Chih-kun, Chi. Fire Sta., City Gov.
Tsien Chih-tsing, Li Foong Iron Mer.
Tsien Ching-sheng, N'po Com. & Sav. Bk.
Tsien, D. Y., Univ. of Shanghai
Tsien, Jamie C., Oriental Vulcanizing Co.
Tsien Lien-chun, Min Wah Oil Skin Fing.
Tsien Lin-shu, Kiangsun Bank
Tsien Nai-cheng, Pan Shu-Lun & Co.
Tsien Pao-chih, Yung Foong
Tsien Pe-hsi, Pao-hwa, Kiu-Ju & Yue-Chun United Office
Tsien, S. C., Cham. of Com., S'hai
Tsien, S. S., Commercial Radio Co.
Tsien Sin Kiu, Sec. Gen. Off., S.M.C.
Tsien Sun Zang, Exch. Brokers' Assoc.
Tsien Sze-foh, Kiu Dah Transp. Co.
- Tsien, T. P., Wing Tai Hong
Tsien Tso-lin, Kung Ping Law Office
Tsien, Y., China Fur Trdg. Co., Ltd.
Tsien, Y., Marderfeld, M.
Tsien Ying-kuan, Hong Ziang Nat. Bank
Tsien Yuan-cheng, Chun Tai Native Bank
Tsien Yuen, Li Dah Law Office
Tsih, Miss E., S'hai Trucking Co.
Tsih, Z. C., Brandt & Rodgers, Ltd.
Tsiman, B. S., United Petroleum Trust
Tsin Cheng-fu, Chih Chen Native Bank
Tsin Chun-tso, Wai Yuen
Tsin Foo-dong, Union Electroplate Fty.
Tsin Hsi-ching, S'hai Nat. Bank. Mark.
Tsin Jen-ching, S'hai Nat. Bank. Mark.
Tsin Jun-shun, Zing Chang Sing Co.
Tsin, K. C., Chinese Shipping Assoc.
Tsin Kuei-sin, Public S'hai Hospital
Tsin Kun-sheng, Sing Chong
Tsin Pe-ming, Ming Kee Typewriter Co.
Tsin Shiu Chow, 421 Kwangse Rd.
Tsin Shu-sheng, S'hai Co-operate Store
Tsin Sin Hah, 12 Buntungloong
Tsin Soong-tao, Yung Woo Dispensary
Tsin Tse-ling, Fei Lung Garage Co.
Tsin Tsi, 12 Buntungloong
Tsin Tuck-ling, Ming Yuen Co.
Tsin, Y. H., China Land Invest Co.
Tsin Yung-ting, Laou Ka Foh
Tsing Han-fong, Porter Studio
Tsirentschikoff-Sergel, Miss G., Police Force, S.M.C.
- Tsirulin, Sister A. V., Hosp. of the Rus. Orth. Con.
- Tsui, K. S., China Egg Produce Co.
Tso, C. K., Lee Shing Printing Co.
Tso, C. W., Isis Theatre
Tso, Dr. Ernest, 899 Ave. Joffre
Tso, L. P., South-Eastern Trust Co., Ltd.
Tso, Paul Y., Chen & Tsai
Tso, Paul Y., 20 Museum Rd.
Tso, T. S., Pol. Force Spe., S.M.C.
Tso You-chiang, Sung Hua
Tsoa, Y. T., Keen Chong Eng. Works
Tsoh, M. H., Ming Foong Paper Mfg. Co.
Tsoh, M. H., Wah Foong Paper Mfgt. Co.
Tsoh, Y. C., St. Luke's Hospital
Tsoh, L. I., Chi. Republic Publ. Co.
- Tsong, C. F., China Woodworking Co.
Tsong Ching Li, Butterfield & Swire
Tsong Ching-li, Holt's Wharf
Tsong, J. G. K., Osborn & Co., Ltd., S.
Tsong, K. D., Mow Lee & Co.
Tsong Pi-je, Lee Mei
Tsong, S. A., National Hygiene Co.
Tsong, T. L., East Asiatic Corkwood Co.
Tsong Te Long, Cie. des Messa. Mari.
Tsong Te Ven, Cie. des Messa. Mari.
Tsong Ting Shun, Khoo, Henry S. T.
Tsong, Victor, China Bros. Co.
Tsong, Vincent L. P., China Bros. Co.
Tsong Yao-sin, Hua Fong
Tsong, Z. L., Wahson Electric Factory
Tsoong, P. T., St. Luke's Hospital
Tsoong, P. T., St. John's University
Tsoong, T. Y., Philips, China Co.
Tsoong, Z. Y., Quoka, A.
- Tsou Chun, Peace Pres. Corps, City Gov.
Tsou, P. W., China Inst. of Inter. Rel.
Tsou, P. W., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
Tsou Tsu-hsiang, San Sing Cotton Fty.
Tsou, Y. T., Chiu Ta Salt Refining Co.
Tsoung, H. K., New China Optical Co.
Tsoung, S. P., New China Optical Co.
Tsu, D. C., China Auto Accessories Co.
Tsu, D. C., Tsu Brothers Imp. & Exp. Co.
Tsu, D. J., China Auto Accessories Co.
Tsu, D. J., China Spray. Lacquer Sup. Co.
Tsu, D. K., China Auto Accessories Co.
Tsu, D. K., Tsu Brothers Imp. & Exp. Co.
Tsu, D. Z., A.B.C. Cleaning Cont.
Tsu, E. T., China Press
Tsu, E. T., Church of Our Saviour
Tsu, F. C., Wah Foong Paper Mfg. Co.
Tsu, F. P., City Realty Co., Ltd.
Tsu, Miss G., Tai & Son, C. T.
Tsu, I. K. S., Dah Han Co.
Tsu, J. D., Anglo-Chinese Dispensary Co.
Tsu, K. L., China Auto Accessories Co.
Tsu, K. T., China Industrial Trading Co.
Tsu Kyi Ung, Swedish Consulate
Tsu, L. F., Kermani & Co., R. S.
Tsu, L. S., Com. Expr. & Stor. Co.
Tsu, M. C., Tsu Brothers Imp. & Exp. Co.
Tsu, M. Y., Inst. Tech. Franco-Chinois
Tsu Mong-au, Dir.-Gen. of Posts
Tsu, S. G., Cham. of Com., French
Tsu, S. T., Vee Loo Advertising Co.
Tsu, S. Y., Asia Union Eng. Corp.
Tsu, Mrs. S. Y., Natl. Com. Y.W.C.A.
Tsu, T. K., Hansons
- Tsu, T. P., Tsu, Koo & Wood
Tsu, T. S., Chi Yun Industrial Co.
Tsu, T. S., Nippon Products Co.
Tsu, T. Z., Kwang Wha Petroleum Co.
Tsu, Y. Soong, Amer. Oriental Bank
Tsu, V. C., Cheeming Dyeing Works Co.
Tsu, Very Rev. P. N., Church of Our Sav.
Tsu, Y. F., Realty Investment Co.
Tsu, Y. W., Universal Industrial Corp.
Tsu Yai Tree, Foh Lee & Co., Ltd.
Tsu Yue Nee, Central Asia Co., Ltd.
Tsu, Z. A., Jardine, Matheson & Co.
Tsu, Z. T., Int'l Dispensary Co.
Tst Ze Ching, 38 Ave. Edward VII
Tsu Zu Pang, Customs, Chi. Maritime
Tsu Zu-san, Tung Wei Trust Co., Ltd.
- Tsuchiya, Y., Dairen Kisen Kaisha
Tsuchida, K., Hayashi & Co.
Tsuda, K., Shanghai Press, Ltd.
Tsuda, M., Kitafuku Yoko
Tsu, S. M., Nanyang Butchery
Tsuigi-hashi, Y., Gentai & Co.
Tsui, C. Y., New China Optical Co.
Tsui, H. H., Natl. Christian Council
Tsui Tsun-fu, Ta Chung Hua Book Co.
Tsui Tsuan-sin, Asia Advertising Co.
Tsui, Y. P., Chinese Gov. Radio Adm.
Tsuji, E., S'hai Silk Spinning Co.
Tsuji, S., Okura & Co. (Trading), Ltd.
Tsuji-mura, T., Yokohama Specie Bank
Tsukada, K., Tung Wen College
Tsun Hsiang-Sung, Shanghai Power Co.
Tsunoda, K., Kitafuku Yoko
Tsunoda, S., Kitafuku Yoko
Tsunoda, Y., Kitafuku Yoko
Tsur, C., Whangpoo Conserv. Bd.
Tsur, J. H., South-Eastern Trust Co., Ltd.
Tsur, M. E., Yienkong Co.
Tsur, Y. T., China Inter. F. R. C.
Tsur, Y. T., Chung Foo Union Bank
Tsuruka, K., Sho Sho & Co.
Tsuruhara, T., Japanese Consulate
Tsurusaki, T., Nose Dragon & Co.
Tsumami, T., Kung Dah Co.
Tsu, F. Gen Yue & Co.
Tsu, W. F., Lee, Poy G.
Tsze, K. D., Nissim & Co., Ltd., Edward
Tsze Wong T., S'hai Transportation Co.
- Tu Chen-chi, Kung Lee
Tu Cheng, Tu Chin Sheng S. W. Fty.
Tu Chi-mei, Chen & Tsai
Tu Chi-ping, Tien Zan's Ink Co.
Tu Chu-sheng, Tien Zan's Ink Co.
Tu Chun-fan, Tien Zan's Ink Co.
Tu, Miss H. Y., Univ. of Shanghai
Tu Hai-sheng, Kai-Ming Book Co.
Tu Hsiao-chao, Assoc. for Domestic Ind.
Tu King Sing, 39 Ave. Edward VII
Tu Ping Ho, Customs, Chi. Maritime
Tu, S. F., St. John's University
Tu Shang-chih, Zung Yue Sundries Co.
Tu Shao-ju, Yung Yue
Tu Shou Chen, Customs, Chi. Maritime
Tu, T. S., China Portland Cement Co.
Tu, W. Yaoting, Ka Wah Sav. Bank, Ltd.
Tu, Mrs. Y. C., Univ. of Shanghai
Tu Yueh-sen, Cham. of Com., S'hai
Tu Yueh-sheng, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
Tu Nan-yang, King Yung Engraving Co.
Tuan Moh-kai, Dr. Min Chuan Law Firm
Tuan, R. D., Univ. of Shanghai
Tuanovich, N., S'hai Liquidation, Ltd.
Tudhore, J., Seth, Mancell & McLure
Tuck, Miss P. E., Pub. School Girls
Tuck, T. W. C., Police Force, S.M.C.
Tucker, A. W., Amer. Church Mssn.
Tucker, A. W., St. John's University
Tucker, A. W., St. Luke's Hospital
Tucker, A. W., St. Luke's Hospital
Tucker, E. N., Amer. Church Mssn.
Tucker, E. N., St. John's University
Tucker, G. E., Exchange Brokers' Assoc.
Tucker, G. E., National City Bk., Room 201
Tucker, Miss L., Door of Hope
Tucker, M., Custome, Chi. Maritime
Tuckward, W., Stand. Spray. & Print. Co.
Tuller, J., Millington, Ltd.
Tulloch, J. W. W., Police Force, S.M.C.
Tung, C. H., Land Bank of China
Tung, C. K., Bank of China
Tung, C. T., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
Tung Chao-chih, North Van Yun Jeng
Uchida, T., Nissodo Dispensary
Tung Chiu, 39 Ave. Edward VII
Tung Chun, Allied Architects
Tung, Dr. D. L., 59 Fochow Road
Tung, H. C., An Ping Ins. Co., Ltd.
Tung, H. P., S'hai Cellul. Goods Mfg. Co.
Tung, H. Y., I Feng Enamelling Co.
Tung, Henry, Asia Steel Sash Co.
Tung Hsi-yen, Enamelware Ffr. Assoc.
Tung Hua-tang, San Lien Knitting Mill

Tung Huo-fu, Hollywood Wall Paper Co.
Tung, J. F., I Feng Enamelling Co.
Tung, Julius, East City Co.
Tung Kang, Tung Kang Law Firm
Tung Keng-sheng, Mingfung Realty Co.
Tung Keng-shou, Lee An S. L. Co.
Tung Kwei-ching, Hwanfulsly & Co., Tan
Tung, L. T., China Wool Mfg. Co.
Tung Lien, Burkhardt, Buchan & Co.
Tung, Little, Dah Lee Co.
Tung, M. F., United Trading Co., Ltd.
Tung Ming-hwa, Yih Shun Needle Co.
Tung, P. I., Assoc. Enamelware Co.
Tung Pao-can, Tung Kang Law Firm
Tung Pe-sheng, Hong Chang
Tung Ping-san, Dah Wo Drug Co.
Tung Ping-sung, Yee Liang Chi
Tung, S. L., Anglo Chinese Indenting Co.
Tung, S. P., Tung Wen College
Tung, S. W., Ming Hwa Com. & Sav. Bk.
Tung Siao-fong, Tung Soey Woo Centre
Tung Sin Tze, China Wool Mfg. Co.
Tung, T. C., Reuter, Brockel & Co.
Tung, T. S., Chung Mei Watch Co.
Tung, T. T., Land Bank of China
Tung Teh-sung, Tsun Yah Native Bank
Tung Tsao-chih, Van Yu Yuen
Tung Tsan-yao, Kiangsua Bank
Tung Tsu-ni, Saey Chong (Shun-Kee)
Tung Van-sheng, Electric Service Corp.
Tung, W. C., Wei Tung Hop Kee Co.
Tung Woo-chun, Dah Chen Ginseng Store
Tung, Y. F., Haeusing, W.
Tung, Y. T., Chun Fu Chem. Prod. Co.
Tung Yu, 9 Foochow Road
Tung Yu-ching, Chun Moo Woo
Tung Yung-ziang, Modernhood Hat Co.
Tung Yuo-ching, TungHungMowDyesCo.
Tung Zung-yah, Pao Zung
Tunney, Mrs. C., Clover Leaf Florist
Tuohy, A. V., Bethel Bros.
Tupizin, N. P., Gutbezah, M. L.
Turcin, S. M., 1171 Bubbling Well Road
Turf, Rev. H., Franciscan Procur.
Turnbull, Miss, Asiatic Petroleum Co.
Turnbull, E. W., Asiatic Petroleum Co.
Turnbull, G. J., Pub. Health Dept., S.M.C.
Turnbull, W. A., McBain, Depute
Turner, A., Police Force, S.M.C.
Turner, Mrs. D., Dollar Co., Robert
Turner, Mrs., Gillespie's Ltd.
Turner, E., Shanghai Power Co.
Turner, E., S'hai Waterworks Co.
Turner, E. F., Mustard & Co., Ltd.
Turner, E. F., Pol. Force Spe., S.M.C.
Turner, H. E. C., Asiatic Petroleum Co.
Turner, H. M., Mortimer Reid & Slee
Turner, J., Socony-Vacuum Corp.
Turner, J. A., Champ de Courses Fran.
Turner, J. A., Seth, Mancell & McLure
Turner, J. D., Turner & Co., J. E.
Turner, J. H., Cook & Son, Ltd., Thos.
Turner, James, East Eng., Works, Ltd.
Turner, Miss L., Texas Co., Ltd.
Turner, Miss L. E., Nat. Cash Reg. Co.
Turner, Miss M., Amer. Oriental Bank
Turner, M. C., Butterfield & Swire
Turner, M. C., Holt's Wharf
Turner, P. W., General Electric Co.
Tuxford, Miss F., Cathedral School
Tuxford, I. N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Tuxford, I. N.-S. & S.-H.-N. Rly.
Tuxford, I. R. B., Emp. Liab. Ass. Corp.
Tuxford, Lt. I. R. B., S.V.C.
Tuxford, Miss Y., Asiatic Petroleum Co.
Tuttleman, M., China Realty Co.
Tuttleman, H. M., Shanghai Power Co.
Tuttle, Capt. E. S., Amer. Forces
Tuttleman, Sarah, U.S. Court for China
Tweedie, A. C., Salt Revenue Dept.
Tweedie, S., China Printing Co.
Tweedie-Stodart, L., Engr. Off., Customs
Tweedie, N. M., Finance Dept., S.M.C.
Twozood, F. J., Socony-Vacuum Corp.
Tyau, Mrs. A. C. H., St. John's Univ.
Tyau, E. S., 3 Museum Road
Tyau, E. S., Chi. Missn. to Lepers
Tyau, E. S., Church of Our Saviour
Tyau, Dr. E. S., St. John's University
Tyau, E. S., St. Luke's Hospital
Tyau, M. T. Z., China Inst. of Inter. Rel.
Tye Pao-hua, Post Office, Chinese
Tye Shao-lung, Engineers' Off., Customs
Tyler, 2/Lt. A. E., Amer. Forces
Tyler, G. W., Cathay Laundry
Tyler, Mrs. G. W., Cathay Laundry
Tyler, Miss Ursula, Community Church
Tyler, Miss Ursula, Meth. Epis. Church
Tyler, Miss Ursula, Women's For. Missn.
Tyler, W. E., Haskins & Sells
Tyndall, D. A., Lester, Johnson, Morris
Tyrer, Mrs. H., Pub. & T. H. School

Tyrer, W. F., Pootung Wharf
Tyrer, W. F., S. & H. Wharf Co., Ltd.
Tyrer, W. F., S. & H. Wharf Co., Ltd.
Tzeloohoff, S. S., Far Eastern Bank
Tzu, S. Y., Hsing Cheng Trading Co.

U

Ubahgs, M., Banque Belge Pour l'Étr.
Uchida, H., Nomura, Y.
Uchida, M., Daido Yoshiten, Ltd.
Uchida, N., Tung Wen College
Uchida, R., Manchuria Paint Co.
Uchida, Y., Horyo Yokow
Uchiyama, K., Uchiyama Book Store
Uchizaki, T., Osaka Shosen Kaisha
Udaka, Miss G. H., Pub. Head. Dept., S.M.C.
Udmadia, R. T., Vasunia & Co.
Udwadia, R. T., Shroff & Co.
Ueda, K., Bingoya & Co.
Uetani, K., Japanese Com. Counselor
Uff, C. R. G., Theodor & Rawlins
Ujihara, K., Imp. Japanese Teleg. Off.
Ukishima, L., Iai Yang & Co.
Ulanoff, W. E., Asiatic Trading Corp.
Ulbrich, R., Deut. Farben-Handels
Ulia, A., Siemens China Co.
Ulrich, W., S'hai Telephone Co.
Ullman, J. Jr., Tob. Prod. Corp., Ltd.
Ullstein, J., Orch. & Band, S.M.C.
Umansky, S. A., Gassmann & Co.
Umbau, K., Asia Realty Co.
Umeda, I., South Manchuria Railway Co.
Umeda, K., South Manchuria Railway Co.
Umemura, T., Yokohama Specie Bank
Umeno, H., S'hai Transportation Co.
Umrigar, B. C., Umrigar Bros.
Umrigar, H. C., Umrigar Bros.
Umrigar, R. C., Umrigar Bros.
Underhill, C. T., Customs, Chi. Maritime
Underwood, J. H., Assoc. Life Under.
Unger, F., Wha Tun Trading Co.
Ungern, R., Cie. des Messa. Maritimes
Ungern-Sternberg, Baroness L. v.,
Ungern-Sternberg, C.V., Siemens China Co.
Unkel, H. J., 238 Seymour Road
Uno, R., Uno & Co.
Unterberger, P.F.P., Pub. Wk. Dept., S.M.C.
Upson, C. S., Upson Paint Co., Inc.
Ura, H., Great North. Teleg. Co.
German East Asiatic Soc.
Urbanek, F. F., Skodaworks, Ltd.
Urchenko, N., North China Daily News
Urshino, H., Imp. Japanese Teleg. Off.
Urquhart, J. A., Hopkins, Dunn Co., Ltd.
Urquidi, J., Cathay Laboratories
Ursini, Cap. Dr. F., Italian Legation
Usami, S., Hankow Bank, Ltd.
Ushakoff, V. I., S'hai Eng. & Contr. Co.
Ushigome, S., Gentai & Co.
Ushiki, M., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Ushkoff, Miss P., Scherbakoff, N.
Ushomirsky, E., Siemssen & Co.
Usiskin, B. L., Orch. & Band, S.M.C.
Usoff, C., S'hai Vacuum Cleaning Co.
Usoff, C. J., Arts & Crafts, Ltd.
Usoof, H. M., Mohideen & Co., P.
Utah, G. W., Pilots' Assoc., Jap. Y'tsze
Utaka, K., Tung Wen College
Utkin, C. W., Police Force, S.M.C.
Utne, Y., Whangpoo Conserv. Bd.
Utter, Darwin H., Pea. Mot. Pic. Corp.
Utting, C. W., Customs, Chi. Maritime
Utz, 1/Lt. L. N., Amer. Forces
Uwamori, B., Osaka Shosen Kaisha
Uydens, L., Customs, Chi. Maritime
Uyeda, H., Gosho, Kabushiki Kaisha
Uyeda, T., Tung Wen College
Uyeda, W., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
Uyeda, Y., Sohng Fu Chiang
Uyehara, S., Police Force, S.M.C.
Uyehara, S., Y.M.C.A., Japanese
Uyeki, H., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
Uyeno, H., South British Ins. Co.
Uyeno, K., Andersen, Meyer & Co.
Uyeno, N., Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
Uyeyama, N., Uno & Co.
Uytenbroek, W., Amsterdam-London Ins.
Uytenbroek, W., "Ardjoeno" Ltd.
Uytenbroek, W., Batavia Sea & F. Ins. Co.
Uytenbroek, W., Java Sea & Fire Ins. Co.
Uytenbroek, W., Standard Ins. Co., Ltd.

V

Vacheron, Mme. L., Greenhouse, Mme.
Vachey, A., Municipalite Francaise
Vachha, D. P., Gobhai Karanjia, Ltd.
Valdiadis, A., Customs, Chi. Maritime
Vah, T. H., Asia Pharmacy

Vah, V. B., Asia Pharmacy
Vaillant, Rev. M., St. Joseph's Church
Vaines, S., Harbin Union of Brokers
Vainshtein, M., Harbin Union of Brokers
Vajda, G., Vajda & Co., G.
Valder, Mrs. F., Grill, Max
Valerius, Sr., Sacred Heart Hospital
Valnt, A. A., S'hai Telephone Co.
Valoda, Photo Service Station
Valpy, F. W. W., City Realty Co., Ltd.
Valtz, M., Finocchiaro & Co., G.
Valz, M., Italian Marble Works
Van Buskirk, Wm., United Span. War
Van, C. S., China Industrial Co., Ltd.
Van Chieh-ping, Voh Zung Elec. Works
Van Chin-sung, Yeh Yuen Curio Co.
Van Corback, T. B., 367 Kiangsue Road
Van Den Berg, R. P., Asiatic Petrol. Co.
Van Der Veen, H., 4 Edward Ezra Road
Van Diggele, K. Ph., Cham. of Com., Nether.
Van Diggele, K. Ph., Nether. Trdg. Soc.
Van Hay-shor, "Modern" M. & L. Mag.
Van Hemelrijck, Rev. M., Belgian Missn.
Van Hengel, H. J., Y.M.C.A., Foreign
Van Henry, Yung Wah Ziang Wat. Co.
Van Herelryck, M., Missions Belges
Van Hsiao-wei, Kiu Fong Metal Co.
Van, J. J., Calico Printers' Assoc.
Van Kwong-an, Voh Zung Elec. Works
Van Lane, China Develop. Bank, Ltd.
Van, L. K., Warren Trauing Co.
Van Ming, 38 Ave. Edward VII
Van Os, A. P., Philips, China Co.
Van Reekum, J., Reekum Bros., Ltd.
Van Reekum, J. R., Reekum Bros., Ltd.
Van, S. B., Rambow, O. C.
Van Sur Kung, Foo Lay Electrical Co.
Van, T. K., Univ. of Shanghai
Van, T. M., Y.M.C.A. of China
Van, W. F., Great East. Dispens., Ltd.
Van, Y. C., Tien Ih Ve Mo Factory
Van Yih-chiang, Yuen Yih Printing Co.
Van, Y. T., 72 Szechuen Road
Van, Z. J., Amer. Oriental Bank
Van, Miss Zung Jih, St. John's Univ.
Vanderburgh, Mrs. H., Community Ch.
Vanderburgh, R. M., Asia Electric Co.
Vanderburgh, R. M., Boy Scouts' Assoc.
Vanderburgh, R. M., Realty Invest. Co.
Vane, S., Cathay Lace Co., Ltd.
Vane, V. W., Reuter, Brockel & Co.
Vane Yarrow, Lt. R. G., S.V.C.
Vange, C. C., Schiller's, Inc.
Vangile, C. W., China Sound Recording Co.
Vangmeter, P. H., Pilots' Assoc., W.-H.
Vanchurin, J. G., Titania Liquor F'ly.
Vanne, Wm. T., China Digest, The
Vandell, M. H. M., Police Force, S.M.C.
Varnum, H. C., Central Painting Co.
Varnum, H. C., China Credit Inf. Bureau
Varnum, H. C., Sanitary Provision Co.
Varnum, H. C., United Span. War
Varnum, Harry C., United Span. War
Varopaieff, V., Model Dairy Farm
Varshamoff, N. J., Russian School
Vaslenko, A. V., Rus. Sporting Assoc.
Vasilief, V., Pub. Works Dept., S.M.C.
Vasilief, M. K., S'hai Telephone Co.
Vasilief, I. P., Corrit, A.
Vasilief, N., Shanghai Import Co.
Vassiliev, Topas Land Inv. Co.
Vassiliev, C. G., 9A Hankow Road
Vassillief, Lt. A. A., S.V.C.
Vasunia, F. P., Vasunia & Co.
Vatner, V., Sine Pharmacy
Vaughan, Lt. A., British Forces
Vaughan, Mrs. A. M., Whiteaway, Laidlaw
Vaughan, J., Shanghai Gas Co., Ltd.
Vaughan, W. D., Cathay Laundry
Vaughan-Powder, R., Far East Aviation
Vaughan-Neale, C. G., Police Force, S.M.C.
Vazelle, B. R., National Carbon Co.
Vechnes, Miss E., Kawaguchi, Dr. P. S.
Vee, C. N., Java Sugar Imp. Co.
Vee, F. C., Luen How & Co.
Vee, S. F., Java Sugar Imp. Co.
Vee, Y. Y., General Indus. Co.
Vee, Z. K., Telephone Adm.
Veinerman, J., Veinerman & Co.
Veinerman, V. & A., Jr., Veinerman & Co.
Veir, Miss H., Amer. Oriental Bank
Veir, R. C., S'hai Waterworks Co.
Veiss, A. I., Shanghai Zaria
Veit, P., Pub. Health Dept., S.M.C.
Veitch, T., Union Realty & Inv. Co.
Veith, J., China Exp.-Imp. Bk. Co.
Velichansky, M., Whiteaway, Laidlaw Co.
Velichansky, M., Zimmermann Co., W. I
Velicozna, E., Royal Hotel
Velliot, Dr., Hospital St. Marie
Velliot, Dr. A., Municipalite Francaise
Velliot, G. A., Customs, Chi. Maritime

Velliot, Dr. G. A., S'hai General Hospital
 Velliot, G. A., Velliot, Dr. G. A.
 Vellrath, H., Melchers & Co.
 Venn, W. M., Butterfield & Swire
 Vennewitz, W., General Paint Corp.
 Vennewitz, W., Siemssen & Co.
 Venshow, A., Malcolm & Co., Ltd.
 Venters, J. M., Atkinson & Dollas, Ltd.
 Venturini, Cav. A., Italian Legation
 Verbitch, G. M., S'hai Telephone Co.
 Verdier, Rev. J., St. Joseph's Church
 Verdier, M., Municipalite Francaise
 Vereschetin, N., Millington, Ltd.
 Vereschetin, P., Millington, Ltd.
 Vergani, G., Italian Bank for China
 Vergez, C., Municipalite Francaise
 Verhovsky, S. A., Police Force, S.M.C.
 Verkaufsgemeinschaft, A.G., Siemssen Co.
 Verschaer, E. A. G., Police Force, S.M.C.
 Vershaer, J., Radio Sales Corporation
 Vessiloeff, T. K., Police Force, S. M.C.
 Veth, G., Deut. Farben-Handels.
 Veyer, J., S'hai Equip. Trading Co.
 Veyseyvre, P., Leonard & Veyseyvre
 Vial, P., Comp. Fran. de Tram.
 Vialy, D., Comp. Fran. de Tram.
 Vianna, H., East. Exten. Teleg. Co.
 Vianna, M. R., East. Exten. Teleg. Co.
 Vianna, Miss S., Red Letter Cir. Library
 Viatkin, G. V., Reyer Construct. Corp.
 Viaz, A. M., Elm & Co., Ltd.
 Viazemsky, S. S., "Home" Agency
 Vibien, R., French Commercial Attache
 Vibien, R., French Consulate
 Viborel, L., Aurora University
 Viborel, L., Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Viborel, L. A., Toporealty
 Vicari, N., Marine Dept., Customs
 Viccajee, F., Parsee Ceme. Trust Fund
 Viccajee, F., Viccajee & Co., Ltd., F.
 Viccajee, R., Viccajee & Co., Ltd., F.
 Vickers, Mrs. R., Kofa Bub. Well Phar.
 Vickers, T. H., Fire Brigade, S.M.C.
 Vickery, J. E., S'hai Telephone Co.
 Victal, Miss, Compagnie Optorg
 Victal, A., Swan, Culbert, & Fritz
 Victal, E., H. & S. Bank Corp.
 Victal, G., H. & S. Bank Corp.
 Victal, M., Hoehnke, Frithjof
 Vietal, P., Cie. des Messa, Maritimes
 Victor Ken, N. Y. Herald Tribune
 Victorie, St. Francis Xavier's College
 Victorin, Fr. M., Municipalite Francaise
 Vida, F. R., S'hai Stock Exchange
 Vidal, C. J., Municipalite Francaise
 Vidumsky, I., Nanking Theatre
 Vieira, Miss O., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Vieira, Miss T., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Viez, Miss B., Melchers & Co.
 Vigne, P., Aurora University
 Vigne, P., Darre, Marcel
 Viira, V., Celesta Art Photo Studio
 Vilas, G. W., Dollar Co., Robert
 Vilensky, S., Mercury Trading Corp.
 Vilensky, S., Union Watch Co.
 Vilhelm Meyer, International Assur. Co.
 Villas, G., Platt, White-Cooper & Co.
 Villas, J., Credit Foncier d'Ext.-Ort.
 Villas, J., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Villas, J. R., S'hai Waterworks Co.
 Villas, Miss M., Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Villemaruue, Fr. E., Zi-Ka-Wei Observ.
 Villers, Mrs. A., Asia Realty Co.
 Villers, A. E., Fire Brigade S.M.C.
 Villers, E. C., S'hai Amer. School
 Viloudaki, A. N., Union Church
 Viloudaki, Mrs. N., Brit. Women's Assoc.
 Viloudaki, Mrs. N. A., Union Ch. Ladies'
 Viloudaki, N. A., Viloudaki & Co.
 Viloudaki, N. A., Y.M.C.A., Navy
 Viloudaki, R. G., Viloudaki & Co.
 Vincent, F. E., Amer. Foreign Ins. Assoc.
 Vincent, F. E., Realty Investment Co.
 Vincent, Mrs. M. M., S'hai Telephone Co.
 Vincent, S. M., Fire Brigade, S.M.C.
 Vines, C. C., Carolina Leaf Tob. Co.
 Vinogradoff, V. S., Customs, Chi. Marit.
 Vinokuroff, B. I., National City Bank
 Viogt, M., Sinton Overseas Trading Co.
 Virden, Miss E. E., Country Hospital
 Virnich, Dr., Paulun Hospital
 Virnich, Dr., Tunghi Univ., Woosung
 Virnich, Dr. A., 788 Bubbling Well Road
 Visconti, M., Italian Legation
 Vise, C. M., Glen Line East. Agen., Ltd.
 Viser, J. W., Customs, Chi. Maritime
 Viser, J. W., Har. Mas. Off., Customs
 Vishindas, L., Assomul & Co., W.
 Vishnevsky, V., Police Force, S.M.C.
 Vissering, C. E., Strong & Co.
 Vittaly, M. E., Associated Drug Co.
 Vittaly, M. E., Claude Neon Lights

Vittrant, Rev. M., Aurora University
 Vivian, Miss L. C., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Vizeninovich, V., Hopkins Butchery, L.
 Vizeninovich, V., Spanish Consulate
 Vlachos, T., 74 Szechuen Road
 Vogel, K., Claude Neon Lights
 Vogel, Dr. W., Cham. of Com., Ger.
 Vogel, Dr. W., Ger. East Asiatic Soc.
 Vogel, Dr. W., 19 Yuen Ming Yuen Road
 Vogler, R., Steinle & Co.
 Vogt, V., Philips, China Co.
 Voitetsky, J., Model Dairy Farm
 Volkart, Miss G., Michael Eng. Co.
 Volkart, M., Siemssen & Co.
 Volkodaeff, W., Electric Service Corp.
 Vollrath, J., Melchers & Co.
 Volksy, A. I., Russian School
 Volksy, Geu., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Volksy, Miss T., Am. Far East. Match Co.
 Von Bueren, Miss L., Osram China Co.
 Von der Crone R., Hervetia
 Von Range, G., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Vong Chong-ling, United Imp. & Exp. Co.
 Vong, D. F., Wei Tong Electric Co.
 Vong, G. F., John, Yue Wah & Co.
 Vong, G. F., Liang, S. L.
 Vong, H. D., Sing Foong & Co.
 Vong, P. L., B.S.C., C.E., M.C.E., Andersen, Meyer & Co.
 Vong, S. S., China Aero Institute
 Vong, T. Q., Wei Tong Electric Co.
 Vong Tzu-ping, Zung & Co., A.
 Voo, K. S., Bank of Communications
 Voo, S. K., Lear, S'hai Commercial Co.
 Voo, Yutsun, Shanghai Commercial Co.
 Voo, Z. D., Shanghai Commercial Co.
 Voong, C. T., Ming Yih Law Office
 Voong, S. C., Cathay Co.
 Voong, S. C., Tien Loong Straw Hat Fty.
 Voong, S. G., Sing Chong Co.
 Voong, S. K., Jardine, Matheson & Co.
 Voong, S. Y., Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Voong, Z. W., Eastern Trading Co., Ltd.
 Vorner, J. A., Dittmar Brunner Bros.
 Vorobieff, A., European Shoe Factory
 Vorobieff, A. N., Vassos & Co.
 Voronoff, Solomon, S'hai Hat & Cap Mfg.
 Voropai, V., Comp. Fran. de Tram.
 Voskamp, J. H., Deutsch-Asiatische Bank
 Vosper, R. J., S'hai Waterworks Co.
 Voss, W., Carlowitz & Co.
 Votaw, M. E., Amer. Church Mssn.
 Votaw, M. E., St. John's University
 Vouch, B. A., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Vries, J. Th. de, Holland China Trdg. Co.
 Vurm, G. A., Fire Brigade, S.M.C.
 Vurm, M. A., S'hai Telephone Co.
 Vyas, P. K., Dossa & Co., G.
 Vyse, Clarke, American Consulate

W

Wachowicz, L., Wachowicz & Co., W. L.
 Wachowicz, W., Wachowicz & Co., W. L.
 Wachtel, Mrs. A. P., Institute de Beaute
 Wachter, Miss L., Paulun Hospital
 Wada, Paul Y., Nissel Trading Co.
 Waddell, J. C., Universal Leaf Tob. Co.
 Waddill, Miller Tob. Co.
 Wade, F. L., Police Force, S.M.C.
 Wade, G. H., Police Force, S.M.C.
 Wade, J. L., Probst, Hanbury, Ltd.
 Wade, K., Parado Press
 Wadham, H., Victoria Club
 Wadrashka, E., Orch. & Band, S.M.C.
 Waetcke, H. M. W., Jepsen & Co.
 Wagensperg, Sister H., Hospice St. Joseph
 Wagensperg, Rev. Sr., St. Joseph's
 Asylum for the Poor
 Wagner, A., China Exp.-Imp. Bk. Co.
 Wagner, Mrs. A., Elm & Co., Ltd.
 Wagner, E., Deut. Farben-Handels.
 Wagner, E., Fuhrmeister & Co.
 Wagner, P., Union Store
 Wagner, Dr. R., Tunghi Univ., Woosung
 Wagstaff, A. W., Wagstaff, W. W.
 Wagstaff, D. W., Wagstaff, W. W.
 Wagstaff, W. W., 118 Great Western Road
 Wahamaki, K. G., May Kee, Ltd.
 Wahlstedt, K. J. I., Brakenhielm, C.
 Wai, Eugene Y., Millington, Ltd.
 Wai, F. C., Com. Press, Ltd.
 Wai, H. V., Coal Merchants' Whf., Ltd.
 Wai, J. P. Z., Exchange Brokers' Assoc.
 Wai, John P. Z., Exch. Brokers' Assoc.
 Wai, Dr. S. T., Dental Surgeon
 Wai Siao-fu, Globe & Rutgers Fire Ins.
 Co. of New York
 Wai, Y. H., Claude Neon Lights
 Wai, Y. S., Millington, Ltd.
 Wai, Z. F., Canadian Trdg. Co., Ltd.

Wai, Z. F., Cathay Box & Wood, Ltd.
 Wai, Z. F., Tsen Sun Lumber Co.
 Waikovsky, M., Oriental Press
 Wainwright, Maj. F. L., Police Force,
 S.M.C.
 Wainwright, Mrs. F. L., S'hai Ladies'
 Golf Club
 Waite, G., Lien Shen Trading Co.
 Waite, Miss W. E., Jardine Eng. Corp.
 Wakamatsu, T., Shanghai Bank, Ltd.
 Wakefield, F. J., Butterfield & Swire
 Wakejima, T., Yokohama Specie Bank
 Wakelam, H., City Realty Co., Ltd.
 Wakushima, S., Japanese Consulate
 Waldheyder, Dr., Tunghi Univ., Woosung
 Walker, A. E., Police Force, S.M.C.
 Walker, Aubrey, Fog, Jones Prop., Ltd.
 Walker, E., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Walker, E. F., Police Force, S.M.C.
 Walker, Miss E. J., Blitterfeld & Swire
 Walker, F. B., Anderson & Co., A. L.
 Walker, F. B., S'hai Stock Exchange
 Walker, F.G.C., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Walker, H., Fog, Jones Prop., Ltd.
 Walker, H., Off. of Wks., H.B.M.
 Walker, J. R., S'hai Dock & Eng. Co.
 Walker, John, Asiatic Petroleum Co.
 Walker, M. P., Amer. Church Mssn.
 Walker, M. P., Amer. Church Mssn.
 Walker, M. P., Asia Realty Co.
 Walker, M. P., St. Luke's Hospital
 Walker, M. P., St. John's University
 Walker, Mrs. M. P., St. John's Univ.
 Walker, Miss R. W., Amer. Church Mssn.
 Walker, S., Dollar Co., Robert
 Walker, T. H., Finance Dept., S.M.C.
 Walker, T. R., Police Force, S.M.C.
 Walker, T. S., Shanghai Power Co.
 Walker, W. C., Shanghai Power Co.
 Walkinshaw, L. W., Nestle Milk Co.
 Walkinson, C., B.M.E.A. Textile
 Wall, Mrs. A. D., Brit. Women's Assoc.
 Wall, A. D., H. & S. Bank Bldg., 4th floor
 Wall, Capt. A. D., S.V.C.
 Wall, B. J., Police Force, S.M.C.
 Wallace, Mrs. A. C., Dollar Co., Robert
 Wallace, A. M. D., H. & S. Bank Corp.
 Wallace, Chas., Central Agency, Ltd.
 Wallace, Mrs. E., McBain, George
 Wallace, F. J., China Realty Co.
 Wallace, F. J., China Realty Co.
 Wallace, F. P., Amer. Forces
 Wallace, G., China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Wallace, G., Mackenzie & Co., Ltd.
 Wallace, H., Shanghai Power Co.
 Wallace, J. W., British Forces
 Wallace, N., U.S. Rubber Export Co.
 Wallace, N. W., Wagstaff, W. W.
 Wallace, R. H., Dollar Co., Robert
 Wallace, R. J., Fire Brigade, S.M.C.
 Wallace, R. K., Marine Dept., Customs
 Wallace, Mrs. T., S'hai Telephone Co.
 Walle, J. G., Holland China Trdg. Co.
 Waller, A. J., Kelly & Walsh, Ltd.
 Waller, G., Platt, White-Cooper & Co.
 Wallis, C. G., Burkhardt, Buchan & Co.
 Wallis, P. R. M., Confed. Life Assoc.
 Wallman, A. A., Customs, Chi. Maritime
 Wallmueller, Dr. H., Kofa Am. Drug Co.
 Walkwork, E. F., Monotype Corp., Ltd.
 Walsh, J. E., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Walt, W., Minutti & Cie.
 Walter, A., Schlotten, H.
 Walter, C. F., Russian Ex-Officers' Club
 Walter, C. R. F., Union of Russian Army
 & Navy M'n
 Walter, C. R. F., United Rus. Pub. Organ.
 Walter, E. A., Butterfield & Swire
 Walter, Miss H., B.M.E.A. Textile, Ltd.
 Walter, H., Kienhuize & Co.
 Walter, H. W. A., Reuters, Ltd.
 Walter Mme., Kees, Celesta
 Walter, Miss L., Carlowitz & Co.
 Walter, M., Lipton, Ltd.
 Walter, R., Henningsen Prod. Co.
 Walter V., Siemssen & Co.
 Walter, W. R., China Brass & Iron Wks.
 Walter, W. R., S'hai Waterworks Co.
 Walter, W. R., S'hai Works Fit. Co.
 Walters, H. G., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Walters, W. B., Chi Tung Tobacco Co.
 Walther, E., Kofa American Drug Co.
 Walton, H., Ewo Cotton Mills, Ltd.
 Walton, Miss M., Thos. Han, School
 Wan, Dr. C. H., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Wan, Charles V. G., Wang & Co. Law Office
 Wan, Chipin P. Y., Wang & Co. Law Office
 Wan Chun-chieh, Yung Chong Ziang
 Wan Kou-an, Man Kan Kee
 Wan Kuo-pin, Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Wan, L. T., S'hai Neon Light Co.
 Wan, L. T., Walkie Co., Ltd.

Wan Mou-chih, Pacific Bank, Ltd.
 Wan, P. Y., Ping Kee & Co.
 Wan Pen-yuan, Zung Tai (Chong Kee)
 Wan, S. T., Central Cold Storage
 Wan Vee-chien, Li Daw Law Office
 Wang, A. C., Palmer & Turner, Prop. Off.
 Wang, B. L., Carl Crow, Inc.
 Wang, Miss Betty, China Press
 Wang, C. A., Handsome Wall Paper Co.
 Wang, C. C., Bur. of Pub. Heal., City Gov.
 Wang, C. C., Chi Shen Hospital
 Wang, C. C., City Gov. of Gt. S'hai
 Wang, C. C., St. John's University
 Wang, C. C., Wong Tsung Kee Brass-
 Matrix Co.
 Wang, C. C., Yuen Tah & Co.
 Wang, Dr. C. F., Wuting Rd.
 Wang, C. F., Yienkong Co.
 Wang, C. H., China Harmonica Society
 Wang, C. H., Hsin Woo Realty Co.
 Wang, C. H., Lien Chong Co.
 Wang, C. H., Oversea-Chi. Bank. Corp.
 Wang, C. M., Com. Press, Ltd.
 Wang, C. P., Ningpo Shaoshing S.N. Co.
 Wang, C. S., Medhurst College
 Wang, C. S., S'hai Cellul. Goods Mfg. Co.
 Wang, C. S., Wang Yue Tai Tea Co.
 Wang, C. T., China Inst. of Inter. Rel.
 Wang, Dr. C. T., China Nat. A. A. F.
 Wang, C. T., China Inter. F. R. C.
 Wang, C. T., Co-operation Mfg. Co., Ltd.
 Wang, C. T., Fraser & Co., Donald
 Wang, C. T., Liu Ho Kou Mining Co.
 Wang, Dr. C. T., Pan-Pacific Assoc.
 Wang, C. T., Radio Service Corp.
 Wang, C. W., Wang Yue Tai Tea Co.
 Wang, C. Y., Du Pont de Nemours Co.
 Wang, C. Y., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Wang, C. Z., National Industrial Bank
 Wang, C. Z., Wang & Co. Law Office
 Wang Chang Hu, Salt Revenue Dept.
 Wang, Charles C. S., Chi. Republic Publ. Co.
 Wang Che-chang, China Tubar. Sanat.
 Wang, Chen-wen, Dung Jen Tai
 Wang Cheng-sheng, Customs, Chi. Marit.
 Wang, Chengting T., Y.M.C.A. of S'hai
 Wang Chieh-mei, ChihZiangNativeBank
 Wang Chih-ling, Lao Sai I Dong
 Wang Chin-zu, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Wang Chuan-seng, How Yu Garage Co.
 Wang Chun zai, Yue Foong Soy Kee
 Wang Chung Jen, Dah Tuck Native Bank
 Wang Chung-ling, Wei Chong
 Wang, D., Parc des Sports
 Wang, D. C., Kow Kee Timber Co., Ltd.
 Wang, D. C., Sun Hing Printing Co.
 Wang, D. F., Haig Riding School
 Wang, D. F., New Tabaqueria Filipina
 Wang, D. Z., Chiu Ta Salt Refining Co.
 Wang, F. S., Electric Service Corp.
 Wang, F. T., Kwang Hua Petroleum Co.
 Wang Foh-dong, Hung Yue
 Wang, Francis, Y.M.C.A. of Shanghai
 Wang Gin Yeh, Great China Indus. Co.
 Wang, H., Asia Life Insurance Co.
 Wang, H., Nat'l Govt. Gen. Mint
 Wang, H., Tung Wen College
 Wang, H., Univ. of Shanghai
 Wang, H. C., Bur. of Fin., City Gov.
 Wang, H. C., Forster & Co., Ltd., G. P.
 Wang, H. C., S'hai Cellul. Goods Mfg. Co.
 Wang, H. H., Chung Foo Co.
 Wang, H. I., Tung Wen College
 Wang, H. S., Yung Sheng Hsing
 Wang, H. T., South Eastern Trust Co.
 Wang, H. Y., Breen & Co., C. J.
 Wang, H. Y., Kiu Foong & Co.
 Wang, H. Y., 29 Ave. Edward VII
 Wang Han Sung, Ahl & Co., C.
 Wang Hao-ju, Wang Dong Chong
 Wang Hor-ehing, Chong Shung & Co.
 Wang Hsiao-chai, Yao Ming Lamp Fty.
 Wang Hsiao-fang, Zien Chung Tah
 Wang Hsiao-lai, Cham. of Com., S'hai
 Wang Hsiao-lai, Chen Pao, The
 Wang Hsu, Jardine Eng. Corp.
 Wang Hsue-tsun, Customs, Chi. Maritime
 Wang Hua Min, Customs, Chi. Maritime
 Wang Hual-ien, Tsu Kong Native Bank
 Wang Huan-ehin, Univer. Iron Wks., Ltd.
 Wang Hwai-sheng, ChiNanMotionPic.Co.
 Wang, J. C., Dossa & Co., G.
 Wang, James, China Evening News
 Wang, Jemin, Wang & Giese
 Wang Jen-wu, Sing Foo Tsing Kee
 Wang, Dr. Johnson, Young's Clinic
 Wang, Johnson S., Dah Woo Coal Co.
 Wang Ju-ching, Dong Chong Ziang
 Wang Jui Lin, Salt Revenue Dept.
 Wang Juk Hee, Chen Tuck Board. House
 Wang, K. F., Lin Kee Lumber Co.
 Wang, K. F., Yung Dah Elec. Co.

Wang, K. H., S'hai Portland Cem. Wks.
 Wang, K. L., Nat. Child Welfare Assoc.
 Wang, K. J., Kohan Trust Bank, Ltd.
 Wang, K. K., Aurora University
 Wang, K. L., Kiangsu Bank
 Wang, K. S., Com. Press, Ltd.
 Wang, K. S., Commercial Radio Co.
 Wang, K. T., Univ. of Shanghai
 Wang, K. Y., Shanghai Piano Co., Ltd.
 Wang, K. Z., Standard Photo Supply Co.
 Wang Kai-ting, Sin Chong Tai
 Wang Kai-tsun, Wong Loong Tai Tea Co.
 Wang Kang Hou, 39 Ave. Edward VII
 Wang Kien Ing, Chen & Tsai
 Wang King Lie, Darre, Marcel
 Wang King Ming, Cie. des Messa. Mari.
 Wang King-sung, Yue Chong
 Wang King-wei, International Committee
 Wang, King-yu, Nat. Anti-Opium Assoc.
 Wang, Kingson, Whangpoo Conserv. Bd.
 Wang Kuei-fu, Sing Yue Native Bank
 Wang Kyisien, Tsung Shing Spin. Fty.
 Wang, L. C., China Wool Mftg. Co.
 Wang, L. C., Eickhoff & Co.
 Wang, L. C., Hall & Hall
 Wang, L. F., Salt Revenue Dept.
 Wang, L. S., Sam & Co., L. A.
 Wang, L. S., Sinton Overseas Trad. Co.
 Wang Li-chai, Wei Chong
 Wang Li-wei, Kiu Yih Hosiery Fty.
 Wang Li-wu, Modern Book Co.
 Wang Lien-fang, Chang Seng & Co.
 Wang Lih-jen, Yih Chong Native Bank
 Wang, M., New Chi. Motorworks Co.
 Wang, N. K., Toussaint Ins. Office, H.
 Wang Nan, Wang Luk Sing Metal Co.
 Wang Ni-chai, Wei Foong Native Bank
 Wang, P., Zi-Ka-Wei T'ou-Se-We Or.
 Wang, P. C., Yienkong Co.
 Wang, P. G., Indus. & Trading Co.
 Wang, P. J., Sin Wan Pao
 Wang, P. L., Sun Dah Flour Mill
 Wang, P. S., National Com. Bank
 Wang, P. V., China Culture Service Co.
 Wang, P. Y., Cathay Products Suppliers
 Wang, P. Y., Inter. Accountants Co.
 Wang, P. Y., N'po Straw Hat Produ. Co.
 Wang, P. Y., Walkie Co., Ltd.
 Wang Pao-chiu, Kik Shun Hang
 Wang, Paul K. P., Hwa Fu Straw Hat
 Mftg. Co.
 Wang, Paul S. C., 39 Ave. Edward VII
 Wang Pe-heng, S'hai Yellow Lead Fty.
 Wang Pe-hsun, Chih Ziang Native Bank
 Wang Pe hsun, Tsze Ziang Native Bank
 Wang, Pilley, Commercial Radio Co.
 Wang Pin-shan, Kiu Kong Ginseng Co.
 Wang Ping Cheng, Dah Tuck Nat. Bank
 Wang, Ramsay, Lee, Meredith T.
 Wang, Robert V. U., Great S'hai Realty
 Co.
 Wang, Robert V. U., Wang & Co., Robert
 Wang, Dr. S. B., Chi. Red Cross Ist.
 Hosp.
 Wang, S. C., Ahl & Co., C.
 Wang, S. C., Henningsen Prod. Co.
 Wang, S. C., National Com. Bank
 Wang, S. D., Hap Kee Educ. Supply Co.
 Wang, S. D., S'hai Stock Exchange
 Wang, S. D., Wang & Co., S. D.
 Wang, S. F., Linzo Trading Co.
 Wang, S. F., S'hai Steam Laundry Co.
 Wang, S. K., Erzestrom Engineering Co.
 Wang, S. L., Yih Chong & Co.
 Wang, S. N., China Engraving Co.
 Wang, S. N., China Inst. of Inter. Rel.
 Wang, S. T., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Wang, S. T., S'hai Shin Shin Agency
 Wang, S. V., Chung Hwa Waterworks Co.
 Wang, S. W., China Trust Co., Ltd.
 Wang, S. W., Schmidt & Co.
 Wang, S. Y., Eikwa Kenshibu
 Wang, S. Y., National Optical Co.
 Wang Saey-ching, Sung Tai Yuen Paint Co.
 Wang Shao-ching, Zung Kee ..
 Wang, Sheng Z., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Wang Shih-ehin, Mutual Silk Mftg. Co.
 Wang Shih Chung, Salt Revenue Dept.
 Wang Shih-siang, Yung Tai Fung Co.
 Wang Shou-fu, Wong Jee Tuck Drug
 Hong
 Wang Shui-fu, Yuen Loong
 Wang Si-fang, Yuen Tung Weav. Co.
 Wang Sin-fang, Paris
 Wang Sin-hua, Dah Tung
 Wang Sing-peh, S'hai Elect. Weld. Wks., Ltd.
 Wang Soa-fong, Union Realty & Inv. Co.
 Wang Su-ming, World Book Co., Ltd.
 Wang Sung-tao, Yee Mow Yuen Wine Co.
 Wang Swang Wing Tai Hong
 Wang Sze-ming, Huang Yung Hang
 Chong Silk Co.

Wang, T. C., Durvar Varnish Works
 Wang, T. C., S'hai Telephone Co.
 Wang, Dr. T. C., Steys Dairy Co., Ltd.
 Wang, T. D., Reiss & Co., Hugo
 Wang, Dr. T. F., Tsing-siu loo, W. Gate
 Wang, T. H., China Insurance Co., Ltd.
 Wang, T. H., Great S'hai Realty Co.
 Wang, T. H., Overseas Transp. Co.
 Wang, T. H., cr. Yunnan & Nanking Rds.
 Wang, T. L., Tsung Tah
 Wang, T. M., Ja Chong & Co.
 Wang, T. P., Great Wall Invest. Society
 Wang, T. P., Home Study Institute
 Wang, T. P., National Com. Bank
 Wang, T. P., Musso, Fischer
 Wang, T. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Wang, T. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Wang, T. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Wang, T. Shen, China Banking Corp.
 Wang, T. O., Ward, Thos. W., Ltd.
 Wang, T. U., Realty Investment Co.
 Wang, T. W., S'hai Radio Central Station
 Wang, T. W., Ou & Co., Sarkon
 Wang, T. Z., Breen & Co., C. J.
 Wang, T. Z., China Evening News
 Wang Ta, Salt Revenue Dept.
 Wang Ta-cheng, Agricultural & Ind. Bank
 Wang Tai-heng, Hankow Bank, Ltd.
 Wang Tao-bin, Ye Sin Co.
 Wang Te-quin, Hung Foong Tai
 Wang, Tom Z., Wang & Giese
 Wang Dr. Tomson S., Nanking Rd.
 Wang Tsai-chun, China United Ass. Soc.
 Wang Tsai-hung, Yah Sing Contr. Co.
 Wang Tsao Ching, Har. Mas. Off.,
 Customs
 Wang Tse Lan, Customs, Chi. Maritime
 Wang Tse-ming, China United Ass. Soc.
 Wang Tseng-nan, Kiangsu High Court
 Wang Tsi-tong, Yu Yuen
 Wang Tso-tai, Sin Min Press
 Wang Tso-zay, Tung Nan B. & T. Co.
 Wang Tsze-kong, Wang Tsze Kong & Co.
 Wang, V. T., Chi. Customs Outdoor Club
 Wang, V. T., China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Wang Ven-chen, Say Kee Shipping Co.
 Wang, Victor K., Pernot & Cie., L.
 Wang, W. D., Quai Jou
 Wang, W. M., Tai & Son, C. T.
 Wang, W. P., Gutehoff.-M.A.N.-Works
 Wang, W. T., Claude Neon Lights
 Wang Wei-cheng, Laou Kiu Woo Silk Co.
 Wang Wei-kuan, Hung Tai Chong
 Wang Wen-ying, Quankee Trading Co.
 Wang, William S. C., Amer. Eng. Corp.
 Wang, Y., Great China Co., Ltd.
 Wang, Y., North China Daily News
 Wang, Y., Whangpoo Conserv. Bd.
 Wang, Y. C., Ching Yuen Silk Weav. Mls.
 Wang, Y. C., Scott, Harding & Co.
 Wang, Y. C., Tsiang & Tsiang
 Wang, Y. C., Venice Hosiery Mill, Ltd.
 Wang, Y. C., Wang's Lace & Emb. Shop
 Wang, Y. C., United Trading Co., Ltd.
 Wang, Y. F., K. M. Hospital
 Wang, Y. F., Mulford Co., H. K.
 Wang, Y. F., Pu Hai Chemical Works
 Wang, Y. F., Sharp & Dohme Inc.
 Wang, Y. H., Harking Imp. & Exp. Co.
 Wang, Y. K., N'po Straw Hat Produ. Co.
 Wang, Y. L., Metropolitan Constr.
 Wang, Y. M., Metropolitan Constr.
 Wang, Y. P., China Times
 Wang, Y. S., I Feng Enameling Co.
 Wang, Y. S., Kung Ta & Co.
 Wang, Y. S., Liu Tsing Kee Steamship Co.
 Wang Yu-nan, Chen Ya Wick & Lace Fty.
 Wang Yao-yuen, Laou Chong Ziang
 Wang Yen, Sin Chong Eng. Co., Ltd.
 Wang Yen-soong, Chen Pao, The
 Wang Yih-san, Soc. Fran. du Haut Y'ise
 Wang Ying-tai, 212 Kiangse Rd.
 Wang, Yintai, Crown China Co.
 Wang Yu-ming, Yao Chao Li, Law Office
 Wang Yuan chang, Wai Tai & Co.
 Wang Yuan-fang, Oriental Book Co.
 Wang Yue-tsai, DahKwanMingShoeStore
 Wang Yün-chang, Kiu woo
 Wang Yung-kun, Ming Hwa Mirror Co.
 Wang Yung-szu, Chen Tai
 Wang Yung-woo, 22 Siking Rd.
 Wang, Z. T., City Gov. of Gt S'hai
 Wang, Z. T., Office Supply Co.
 Wang, Z. Y., Nanking H'hold Rem. Co.
 Wang Zok-tung, Margaret William. Hpl.
 Wanger, C. L., Volkart Bros. Agency
 Wangtsengdoh, M., Comp. Fran. de Com.
 en Chine
 Wanstall, Mrs. F. S., Cottage Home Girls
 Wanzt, Rev. P., Franciscan Proeur.
 Ward, L. W., H. & S. Bank. Corp.
 Ward, L. A., Kendal, S. V. C.

Ward, A. Kendal, Shanghai Power Co.
 Ward, Mrs., Church of Our Saviour
 Ward, F. S., Shanghai Club
 Ward, H. Lipson, Grosvenor Trust, Ltd.
 Ward, H. Lipson, Lester Trust
 Ward, J., Police Force, S.M.C.
 Ward, J., Reuters, Ltd.
 Ward, Jane Shaw, Natl. Com. Y.W.C.A.
 Ward, Lipson, H., Platt, Wh.-Coop. & Co.
 Ward, R. W., Police Force, S.M.C.
 Ward, S. Y., Porter & Co., Ltd.
 Ward-Smith, D., Foster-McClellan Co.
 Ward, W. J., S'hai Lawn Bowls Club
 Ward, W. J., Whiteaway, Laidway Co.
 Wardle, C. R., Mercantile Bank
 Wardrop, R., Police Force, S.M.C.
 Ware, Miss G. M., Pub. School Girls
 Ware, J. H., Police Force, S.M.C.
 Ware, Mrs. J. H., South. Bapt. Mssn.
 Ware, Rev. J. H., South. Bapt. Mssn.
 Ware, W. T., Police Force, S.M.C.
 Warman, B. F., Police Force, S.M.C.
 Warmoth, Miss G. B., Pub. School Girls
 Warne, Y. F., Warne & Co., Y. Z.
 Warne, Y. Z., Warne & Co., Y. Z.
 Warneken, E., Deutscher Garten Klub
 Warneken, Ed., Melchers & Co.
 Warner, G. F. M., Country Club
 Warnes, T. A., Fire Brigade, S.M.C.
 Warpula, W., Dodwell & Co., Ltd.
 Warren, C. C., Customs, Chi. Maritime
 Warren, Capt. C. P., British Forces
 Warren, Miss E. L., Pub. Health Dpt., S.M.C.
 Warren, H., Shanghai Power Co.
 Warren, W. H., China Inland Mssn.
 Warrington, F. W., J., Matheson & Co.
 Washizaki, F., Dairen Kisen Kaisha
 Wasson, Miss Julia, Meth. Epis. Church
 Wasson, Miss Julia M., McTyeire School
 Watamabe, S., Doi & Watamabe, Incorp.
 Watanabe, J., Osaka Shosen Kaisha
 Watanabe, J., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Watanabe, K., Japanese Consulate
 Watanabe, K., Nishin Kisen Kaisha
 Watanabe, K., Shanghai Bank, Ltd.
 Watanabe, M., Daido Yoshiten, Ltd.
 Watanabe, M., Finance Dept., S.M.C.
 Watanabe, M., S'hai Jap. Res. Corp.
 Watanabe, M., Tai Chong Silk Store
 Watanabe, M., Tarihong
 Watanabe, N., Nippon Yusen Kaisha
 Watanabe, N., Yokohama Specie Bank
 Watanabe, R., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Watanabe, T., Cham. of Com., Jap.
 Watanabe, T., Finance Dept., S.M.C.
 Watanabe, T., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Watanabe, Y., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Watari, C., Toyo Ink Mfg. Co., Ltd.
 Waters, W. A. G., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Watkins, R. G., Fire Brigade, S.M.C.
 Watkinson, C. B., Mea Textile, Ltd.
 Watkinson, W., B.M.E.A. Textile, Ltd.
 Watling, D. O., Asiatic Petroleum Co.
 Watling, Miss G., Texas Co., Ltd.
 Watney, Miss W., Door of Hope
 Watson, A. J., Rose, Downs & Thos., Ltd.
 Watson, Miss A. S., British Forces
 Watson, B. H., Amer. Players of S'hai
 Watson, B. H., Capital Theatre
 Watson, B. H., Far Eastern Theater Co.
 Watson, B. H., Swan, Culbert, & Fritz
 Watson, Miss B. M., Church of God Mssn.
 Watson, C. J., S. & H. Wharf Co., Ltd.
 Watson, D., Andersen, Meyer & Co.
 Watson, D. F., Police Force, S.M.C.
 Watson, Miss E. A. B., Butterfield & Swire
 Watson, E. C., Police Force, S.M.C.
 Watson, Mrs. F., S'hai Telephone Co.
 Watson, F. H., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Watson, J., Marine Engineers Guild
 Watson, J., Police Force, S.M.C.
 Watson, J. B., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Watson, J. E., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Watson, J. M., Police Force, S.M.C.
 Watson, Capt. J. S., British Forces
 Watson, J. S., Manchurian Co., Ltd.
 Watson, John, Culty Dairy Co., Ltd.
 Watson, Mrs. K., S'hai Telephone Co.
 Watson, Miss L. F., China Bapt. Pub. Soc.
 Watson, Miss L. F., China Bapt. Pub. Soc.
 Watson, Miss L. F., South. Bapt. Mssn.
 Watson, Mrs. M. W., Dodge & Seymour
 Watson, T., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Watson, W. A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Watson, W. C., Fire Brigade, S.M.C.
 Watson, W. S., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Watt, A., Shanghai Power Co.
 Watt, J. D., Artists Rifles Reg. Assoc.
 Watt, J. D., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Watt, J. D., Royal Air Force Assoc.
 Watt, R. A., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Watt, T. S., Porter & Co., Ltd.

Watton, Mrs. E. N., Socony-Vac. Corp.
 Watton, V. H. W., Finance Dept., S.M.C.
 Watts, Mrs. D., Texas Co., Ltd.
 Watts, Miss G., Assoc. Mssn. Treas.
 Watts, Miss G., Church Mssny. Soc.
 Watts, J. W., Corp. Security Underw.
 Watts, N. F. S., Police Force, S.M.C.
 Watts, R. G., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Waung, Alice, Yao Hwa Pepper Factory
 Waung, C. C., Babeox & Wilcox, Ltd.
 Waung, C. S., Fittkau, H.
 Waung, H. V., Ching Cheng Stocking Fty.
 Waung, M. C., Deer, A. F.
 Waung, N. K., Anglo-Chinese School
 Waung, S. T., Medhurst College
 Waung, S. Z., N'yang Motor Supply Co.
 Waung, T. C., N'yang Motor Supply Co.
 Waung, T. F., Anderson, Meyer & Co.
 Waung, T. T., St. Luke's Hospital
 Waung, Thomas, Amer.-Orient. Fin. Corp.
 Waung, Y. C., Central Transp. Co., Ltd.
 Waung, Capt. Y. C., S.V.C.
 Waung, Y. C., Yien Kee Co.
 Waung, Z. L., Dong Li & Co.
 Waung, Z. P., Yue Chong Coal Co.
 Waung, Z. W., Sin Wan Pao
 Waung, Z. Y., China Sports
 Wavell, H. S., Texas Co., Ltd.
 Waxmouth, Mme E. N., Monique
 Way, D. K., Super Stor. Bat. Works
 Way, K. Z., Lien Shen Trading Co.
 Way, L. T., Wha Chang Shun Co.
 Way Sung-yung, Lien Shen Trading Co.
 Way, T. Y., Dong Chong & Son
 Way, W. H., Jardine Engr. Corp.
 Wayne, Owen, Owen Store
 Weall, T. G., Com. Finance Co., Ltd.
 Weall, T. G., Dodwell & Co., Ltd.
 Weall, T. G., Int'l. Invest. Trust Co.
 Weall, T. G., S'hai Dock & Eng. Co.
 Weall, T. G., S'hai Tug & Lighter Co.
 Weall, T. G., Standard Life Assurance Co.
 Weall, T. G., Yangtze Fin. Co., Ltd.
 Weall, T. G., Wheelock & Co., Ltd.
 Weaver, J., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Weaver, Mrs. M. V., Assoc. Mssn. Treas.
 Webb, B. M., Cathay Land Co., Ltd.
 Webb, B. Monteith, Arnhold & Co., Ltd.
 Webb, C. R., Shanghai Power Co.
 Webb, D., S'hai Waterworks Co.
 Webb, D. J., Police Force, S.M.C.
 Webb, F. C., Marine Dept., Customs
 Webb, Miss F. L., Butterfield & Swire
 Webb, Miss Lucy J., Meth. Epis. Church
 Webb, R. L. S., Palatine Ins. Co.
 Webb, R. L. S., Union Assur. Soc., Ltd.
 Webb, R. L. S., West of Scot. Ins. Office
 Webb, S., S'hai Telephone Co.
 Webb, W. S., Ex-Gunners' Roll of S'hai
 Webb, Lt. W. S., S.V.C.
 Weber, C. A., Weber & Co., C. A.
 Weber, Dr. D., Kaisers Wilhelm Schule
 Weber, F. H., Socony-Vacuum Corp.
 Weber, G. R., Rice & Co., W. R.
 Weber, G. R., West Coast Life Ins. Co.
 Weber, W., Deut. Farben Handels.
 Weber, W., Ger. Cham. of Com.
 Webster, A. P., Swan, Culbert, & Fritz
 Webster, J., Asiatic Petroleum Co.
 Weckbacher, Rev. Fr. A., Zi-Ka-Wei
 Weder, A., Weder, August
 Weed, C., Police Force, S.M.C.
 Weed, H. S., National City Bank
 Weeks, J. H., Police Force, S.M.C.
 Weeks, J. R., Dodwell & Co., Ltd.
 Weeks, J. R., Gen. Cham. of Com.
 Weeks, J. R., Shanghai Club
 Wegener, Mrs. A. E., Hubec, L. E.
 Wegener, H. O., Texas Co., Ltd.
 Wegener, Rudolph, Endeav. Church
 Wegener, Mrs. R., S'hai Amer. School
 Wegener, R., Socony-Vacuum Corp.
 Wehle, K., Astor House
 Wehling, G. A., Deut. Farben-Handels.
 Wei, C., 38 Ave. Edward VII
 Wei, C. F., Moebius, W. O.
 Wei, C. S., Kiangsu-Chekiang Bank
 Wei Chang-chun, Tien Tai Chang Hong
 Wei Cheng, Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Wei-chih, S. C., Ta Chung Hua Rub. Co.
 Wei Ding Wo, China Amer. Tob. Co.
 Wei Ding-yong, Municipalite Francaise
 Wei, H. E., Yee Chong Hung Rug Co.
 Wei, Rev. H. S., All Saints' Church
 Wei Jo Shih, Dah Sing Offset Print.
 Wei, K. S., Great China Fur Co.
 Wei Kung-shuo, Customs, Chi. Maritime
 Wei, Lott H. T., Nat'l. Govt. Cen. Mint
 Wei, M. S., Nee Zang & Co.
 Wei, P. H., United Trading Co., Ltd.
 Wei, P. T., Mutual Land Invest. Co.
 Wei, S. C., Electric Service Corp.

Wei, S. K., China Arts & Prod. Trdg. Co.
 Wei, S. K., Y.M.C.A. of Shanghai
 Wei, S. P., Kung Ta & Co.
 Wei, S. P., Liu Tsen Kee Steamship Co.
 Wei, S. Y., Siemens Gnia Co.
 Wei-shing, Miss Chang, Nat'l. Quar. Serv.
 Wei Shou Hsuan, Foo Lay Electrical Co.
 Wei Sing Ping, Dir.-Gen. of Posts
 Wei, T. H., Exchange, Brokers' Assoc.
 Wei Tao Ming, Agricultural & Ind. Bank
 Wei Wen Han, Dr., 40 Nungpo Road
 Wei, Wm., Kung Hsin Tai Co., Ltd.
 Wei Wu-zung, Hoong Tai
 Wei, Z., Sin Chung Eng. Co., Ltd.
 Weibel, A., Siber Hegner & Co., Ltd.
 Weidemann, V., First S'hai Dental Poly.
 Weidman, J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Weizal, G. S., S'hai Tug & Lighter Co.
 Weigall, G. S., Wheelock & Co., Ltd.
 Weigen, K. C., Y.M.C.A. of Shanghai
 Wein, C. F., Telephone Adm.
 Weiss, C. B., Assoc. British Pic. Corp.
 Weiss, C. B., Corp. Security Underw.
 Weitz, F., Deutsch Farben-fabriks.
 Weitemeyer, Miss I., Zeitge. Book Store
 Welch, A. J., Assoc. British Pic. Corp.
 Welch, A. J., International Assur. Co.
 Welch, A. J., S'hai Waterworks Co.
 Welch, A. J., Shanghai Club
 Welch, A. J., Wattle & Co., Ltd., J. A.
 Welch, F. G., S'hai Telephone Co.
 Welch, P., Lowe, Bing, & Matt.
 Welch, Miss S. E., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Weld, S. P., Lin & Langley Inc.
 Wellbelove, E., Moutrie & Co., Ltd., S.
 Welles, H. H., S'hai Amer. School
 Wellman, 1/Lt. L. H., Amer. Forces
 Wells, Miss A., Univ. of Shanghai
 Wells, A. L. C., S'hai Telephone Co.
 Wells, A. L. C., Wanshien Lodge
 Wells, Miss Alice, South. Bapt. Mssn.
 Wells, F. J., Police Force, S.M.C.
 Wells, G. J., Alexander Clark Co., Ltd.
 Wells Henderson, J. C. R., S'hai Tel. Co.
 Wells-Henderson, W. N., Elias & Co.
 Wells-Henderson, W. N., S'hai Stock Ex.
 Wells, J. W., China Realty Co.
 Wells, Miss L. P., Amer. Church Mssn.
 Wells, Miss L. P., St. Elizabeth's Hpl.
 Wells, M. E. H., S'hai Dock & Eng. Co.
 Wells, R. C., Amer. Presby. Mssn. N.
 Wells, Dr. R. C., China Council Presby. Ch.
 Wells, R. C., S'hai Mssny. Assoc.
 Wells, R. W., Matland & Co., Ltd.
 Wells, W. D., Pub. Health Dept., S.M.C.
 Wellsted, J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Wellsted, Mrs. J., S'hai Telephone Co.
 Welman, H. W., Peach & Co., Ltd.
 Welsby, A., General Electric Co.
 Welsford, G. C. N. Z. Perpetual Forests
 Welsing, E., Meyerink & Co., Wm.
 Wen, C. K., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Wen, C. Y., China Aero Institute
 Wen, Constance J., S'hai Sanit. & Hpl.
 Wen, H. A., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Wen I-ju, Peace of Social Aff., City Gov.
 Wee, J. Alfonso, Chinese Amer. Pub. Co.
 Wen, Dr. K. C., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Wen Lai-king, Char. Stock & Prod. Ex.
 Wen Lan-ting, Cham. of Com., S'hai
 Wen, S. H., Yee Shing Tooth Brush Co.
 Wen Tsu-foong, Hwa An Dept. Store
 Wen Tsung-yao, China Pictures Corp.
 Wen, W. J., Ta Hua Corp. (China), Ltd.
 Wen, Dr. Y. C., Bureau of Int'l. Teleg.
 Wen, Y. S., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Weng, H. S., St. John's University
 Weng Hai-ting, Sino-Berber Tobacco Co.
 Weng Hui-tsin, Hung Yuen Iron Co.
 Weng, S. S., Malford Co., H. K.
 Weng, S. S., Sharp & Dohme Inc.
 Weng Yin-chu, Hwa Foh Hats Co.
 Wenkwang, S., S'hai Transportation Co.
 Wentworth, C. M., American Club
 Wentworth, C. M., Amer. Eng. Corp.
 Wentworth, C. M., Exchange Brokers'
 Wentworth, C. M., Wentworth & Andrews
 Wescomber, R. A. E., S'hai Telephone Co.
 Wessels, H. C., Wessels, H. C.
 Wessels, Mrs. Luboff, Wessels, H. C.
 West, Miss A. M., 7th-Day Bapt. Mssn.
 West, F. G., Police Force, S.M.C.
 West, H. J., Pilots' Assoc., W.-H., Ltd.
 West, H. J., W.-H. Pilot Assoc.
 West, Mrs. M., Cohen, Henry H., Ltd.
 West, Miss M. L., 7th-Day Bapt. Mssn.
 West, Mrs. N. M., Daughters Am. Rev.
 Westbrook, Mrs. C. H., South. Bapt. Mssn.
 Westbrook, Rev. C. H., South. Bapt. Mssn.
 Westbrook, C. H., Univ. of Shanghai
 Westendorff, P., Mee-Yeh Handels Cie.
 Westerman, F. W., Reiss & Co., Hugo

- Westhoff, F., Knipschildt & Eskelund
Westnidge, H., Chinese Studies, S.M.C.
Weston, W. M., Exch. Brokers' Assoc.
Westwood, E. W., Culty Dairy Co., Ltd.
Westwood, N., Universal Pictures Corp.
Westwood, V. G., Police Force, S.M.C.
Westwood, W. D., Police Force, S.M.C.
Weydenthal, G. B. de, Polish Legation
Weyler, H. W., Bleeker, Weyler & Zar
Weyler, H. W., Exchange Brokers' Assoc.
Wha, F. P., Yue Chang Coal Co.
Wha, Perry C., Chung Hwa Book Co., Ltd.
Whaley, A., S'hai Waterworks Co.
Whaley, Mrs. V., Kelly & Walsh, Ltd.
Whang, H. C., Millington, Ltd.
Whang, J. K., Great China Co., Ltd.
Whang, K. K., Chang Tai & Co.
Whang Ken-yong, Shanghai Power Co.
Whang, P. T., Peacock Chemical Works
Whang, W. T., China Com. Adv. Agency
Whang, Y. C., S'hai Telephone Co.
Whang, Y. S., Shanghai Importers, Ltd.
Whay Ching-dao, Whay Ching Kee
Wheeler, A. C., Mission to Riesha Men
Wheeler, A. C., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Wheeler, I. L. G., H. & S. Bank Corp.
Wheeler, K. C. E., Andersen, Meyer & Co.
When, Mrs., King's Daughters' Soc.
When, A. F., When & Sons, Ltd., Ed.
When, L. R., When & Sons, Ltd., Ed.
Wheldon, Miss, Asiatic Petroleum Co.
Wheldon, D., Asiatic Petroleum Co.
Whipples, L. A., Butterfield & Swire
Whitaker, A. S., Police Force, S.M.C.
Whitaker, C. H., Asiatic Petroleum Co.
Whitaker, G. W., Liggett, Myers Tob. Co.
Whitmore, C. E., British Consulate
Whitcher, H. G., Pub. & T. H. School
White, A., Ta Hua Corp. (China), Ltd.
White, A. A., Jardine, Matheson & Co.
White, A. D., Police Force, S.M.C.
White, A. G., Jackson & Co., A. H.
White, A. G., White & Co.
White, A. V., Mercantile Printing Co.
White, A. V., Michael Eng. Co.
White, A. V., Exchange Brokers' Assoc.
White, A. V., S'hai Stock Exchange
White, A. V., White & Co.
White, A. V., White & Pote-Hunt
White, A. V., Whitsons, Ltd.
White, C. J., Police Force, S.M.C.
White, C. J., Jackson & Co., A. H.
White, C. O., S'hai Waterworks Co.
White, D. W., New Zealand Insurance
White, F., Police Force, S.M.C.
White, Rev. F. J., Am. Bap. For. Mssn.
White, F. J., Univ. of Shanghai
White, Mrs. F. J., Univ. of Shanghai
White, H. A., White & Co.
White, H. F., Arts & Crafts, Ltd.
White, H. F., S'hai Vacuum Cleaning Co.
White, H. O., Exchange Brokers' Assoc.
White, H. O., Exchange Brokers' Assoc.
White, H. O., Probst, Hanbury, Ltd.
White, H. O., White & Co.
White, Miss L. M., Chi. Literature Soc.
White, M. P. T., Pub. & T. H. School
White, N., Police Force, S.M.C.
White, R. J., Police Force, S.M.C.
White, T., Far Eastern Sanitary Co.
White, W. A., Mercantile Printing Co.
White, W. A., Probst, Hanbury, Ltd.
White, W. F., Police Force, S.M.C.
Whitehead, M., St. George's Pharmacy
Whitehead, C. C., Scott, Harding & Co.
Whitehead, H., Walker Turner & Co.
Whitehead, R. J., 35 Jinkee Road
Whitehead, R. J., Pol. Force Spe., S.M.C.
Whitehouse, E., Pekin Syndicate, Ltd.
Whitfield, P. S., Boyd & Co., Ltd.
Whitfield, T. S., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Whitham, Lois, Margaret William. Hpl.
Whiting, W., Police Force, S.M.C.
Whitmore, G. R., Cathay Ceramics Co.
Whitmore, R., Customs, Chi. Maritime
Whitmore, R., China Soap Co., Ltd.
Whitney, R. C., Texas Co., Ltd.
Whitney, Cant. J. S., S.V.C.
Whittaker, E. G., Asia Electric Co.
Whittaker, E. G., Universal Winding Co.
Whittaker, R. H., Shanghai Power Co.
Whittaker, R. H., St. David's Society
Whittaker, L. A., 1 Canton Road
Whittaker, L. A., Kessler & Co., Ltd.
Whittaker, L. A., S'hai Lawn Bowls Club
Whitter, J. F., S'hai Waterworks Co.
Whitting, Paymr. Cdr., Br. Naval Offices
Whitton, Mrs. H. K., MacLaine Sugar Co.
Whong, S. C., Far East. Drug Trad. Co.
Whong, C. F., Han Zung & Co.
Whyte, J. B., Claude Neon Lights
Widler, Agnes, Fine Arts
- Widmann, Ad., Melchers & Co.
Widmann, Mrs. Kl., Deutsche Frauehilfe
Widdowson, M., U.S. Rubber Export Co.
Widdowson, W. H., Police Force, S.M.C.
Widdup, P. S., Office Appliance Co., Ltd.
Wieda, H., Klingenberg & Wieda
Wiedermann, A., Wiedermann, F.
Wiedermann, F., 827 Av. Joffre
Wienberg, H. N., Mfrs. Life Ins. Co.
Wieprecht, Fr., Siemens China Co.
Wierhoff, J., Tungchi Univ., Woosung
Wihelm, Dr. F., Musso, Fischer
Wilbraham, C. F. A., Customs, Chi. Marit.
Wilchensky, Mrs. J., King's Daught. Soc.
Wilcox, Mrs., China Inland Mssn.
Wilcox, J. W., China Inland Mssn.
Wilcox, W. C., Police Force, S.M.C.
Wild, J., Reiss, Massey & Co.
Wilden, A. S., Police Force, S.M.C.
Wildhagen, Miss L., Siemssen & Co.
Wildt, R. E., Ford Motor Co.
Wildt, R. E., Pol. Force Spe., S.M.C.
Wiles, Mrs., S'hai Amer. School
Wiley, Rev. J. H., South. Bap. Mssn.
Wiley, Rev. J. H., South. Bap. Mssn.
Wiley, J. H., Univ. of Shanghai
Wiley, Mrs. J. H., Univ. of Shanghai
Wiley, Mrs. W., S'hai Telephone Co.
Wilgelminin, N. A., Shanghai Power Co.
Wilhoit, Mrs. H., Associated Publishers
Wilhelm, Miss A., Evans & Sons, Ltd.
Wilkie, C. A. J., Asiatic Petroleum Co.
Wilkie, P. W. A., Butterfield & Swire
Wilkin, Y., Stylish Furnishing Co.
Wilkins, Miss S., Country Hospital
Wilkinson, A. B., S'hai Telephone Co.
Wilkinson, E. R., Police Force, S.M.C.
Wilkinson, E. S., Lester Trust
Wilkinson, E. S., Municipalite Francaise
Wilkinson, E. S., Navy League
Wilkinson, E. S., Royal Asiatic Society
Wilkinson, E. S., S'hai Br. Res. Assoc.
Wilkinson, E. S., Thomson & Co.
Wilkinson, Maj. H. V., Cath., Holy Trinity
Wilkinson, H. V., Cham. of Com., Brit.
Wilkinson, H. V., Mackinnon Mack. & Co.
Wilkinson, Maj. H. V., Royal Soc. St. Geo.
Wilkinson, H. V., S'hai Dock & Sng. Co.
Wilkinson, H. V., Whangpoo Conserv. Bd.
Wilkinson, J., 2 Canton Road
Wilkinson, R., Haworth & Co., Ltd.
Wilkinson, R., Police Force, S.M.C.
Wilkinson, S. S., Police Force, S.M.C.
Wilkinson, T. E., Public Force, S.M.C.
Wilmer, H. B., Jardine, Matheson & Co.
Wilson, A. R. D., Union Ins. Society
Wilson, A. W., 2 Peking Road
Wilson, B. G., Butterfield & Swire
Wilson, B. G., Holt's Wharf
Wilson, C. C. W., Chartered Bank
Wilson, Miss C. M., China Realty Co.
Wilson, Charles, Christian Mssn.
Wilson, Chow, "Industry" Trading Co.
Wilson, D., Shanghai Power Co.
Wilson, E. E., Catholic Circle
Wilson, E. E., Far Eastern Review
Wilson, E. O., Cathedral, Holy Trinity
Wilson, E. O., Pub. Health Dept., S.M.C.
Wilson, E. P. B., Shanghai Power Co.
Wilson, Dr. Eric R., Ameri. Hosp. & Clinic Assoc.
Wilson, Miss F., Arnold & Co., Ltd.
Wilson, F. N., Kelly & Walsh, Ltd.
Wilson, F. W., Peach & Co., Ltd.
Wilson, G., Asiatic Petroleum Co.
Wilson, G., Police Force, S.M.C.
Wilson, G. L., Cathay Land Co., Ltd.
Wilson, G. L., Municipal Council
Wilson, G. L., Millington, Ltd.
Wilson, G. L., Palmer & Turner
Wilson, G. L., Royal Asiatic Society
Wilson, G. L., Union Club of China
Wilson, H. L., China Realty Co.
Wilson, H. L., Pathe-Orient, Ltd.
Wilson, J. C., Linotype & Machinery
Wilson, J. C., Shanghai Power Co.
Wilson, J. Haynes, S'hai Telephone Co.
Wilson, J. J., Police Force, S.M.C.
Wilson, J. M., Amer. Church Mssn.
Wilson, J. M., St. Luke's Hospital
Wilson, J. P., Customs, Chi. Maritime
Wilson, Mrs. K., Catholic Girls' League
Wilson, Lord, Charlie & Co., M.
Wilson, P. J., Asiatic Petroleum Co.
Wilson, R. S., Chartered Bank
Wilson, T. E., Finance Dept., S.M.C.
Wilson, T. H. M., Police Force, S.M.C.
Wilson, T. S., Marine Dept., Customs
Wilson, Capt. T. W. R., S.V.C.
Wilson, T. W. R., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
Wilson, W. E., Jardine, Matheson & Co.
Wilson, W. J., Dollar Co., Robert
- Wilson, W. P., Cathay Sales Corp.
Will, Miss E., Siemssen & Co.
Will, Miss Erna, I. G. Far. Akt. Ver.
Willens, B., Sun Life Assur. Co.
Willgoss, H., Police Force, S.M.C.
William, Dr. C., 182 Szechuen Road
Williams, A., North China Daily News
Williams, C. H., American Consulate
Williams, C. J., Asiatic Petroleum Co.
Williams, C. L., Asiatic Petroleum Co.
Williams, C. L. L., S'hai Waterworks Co.
Williams, 2/Lt. C. L. L., S.V.C.
Williams, E., Socony-Vacuum Corp.
Williams, E., Tob. For. Corp., Ltd.
Williams, Miss E., Imp. Chem. Ind., Ltd.
Williams, E. H., China Gen. Edison Co.
Williams, E. P., Andersen, Meyer & Co.
Williams, Miss F. F., Home School
Williams, H. H., Pilots' Assoc., W.-H.,
Williams, H. H., W.-H. Pilot Assoc.
Williams, I. B., Police Force, S.M.C.
Williams, J. C., Texas Co., Ltd.
Williams, Rev. J. T., China Bap. Pub. Soc.
Williams, Rev. J. T., South. Bap. Mssn.
Williams, J. T., South. Baptist Mssn.
Williams, Mrs. J. T., Shung Tak G. Sch.
Williams, Mrs. L., Nestle Milk Co.
Williams, M. J., Pol. Force Spe., S.M.C.
Williams, M. J., Shanghai Gas Co., Ltd.
Williams, S. E., American Consulate
Williams, S. E., Amer. Mas. Tem. Assoc.
Williams, S. J., Finance Dept., S.M.C.
Williams, W. B., International Fun. Dir.
Williams, W. H., Asiatic Petroleum Co.
Williams, Y. F., Boffa, R. & G.
Williamson, Capt. A. R., J., Matheson Co.
Williamson, E. E., Police Force, S.M.C.
Williamson, G. E., Metal Box Co., Ltd.
Williamson, H. B., Butterfield & Swire
Willin, Hsu, Pittkau, H.
Willis, A. J., Caldbeck, Macgregor & Co.
Willis, F. J., Police Force, S.M.C.
Willis, G. C., Christian Book Room
Willis, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
Willis, W. A., S'hai Waterworks Co.
Wimbe, Miss O., Deut. Farben-Handels.
Wimmer, P., Kaisers Wilhelm Schule
Wimsett, R. J., Police Force, S.M.C.
Winn, S., Asa Lees & Co., Ltd.
Winter, Mrs. F. B., Brit. Women's Assoc.
Winter, F. B., Cham. of Com., Brit.
Winter, F. B., H. & S. Bank Corp.
Winter, F. B., Royal Asiatic Assoc.
Winter, F. B., Royal Asiatic Society
Winter, R. W., Secretariat, S.M.C.
Winther, Miss E., Country Hospital
Wise, C. M., MacLaine Sugar Co.
Wise, E. S., Dollar Co., Robert
Wise, 2/Lt. W. K., S.V.C.
Wisen, E. J. S., Swedish Consulate
Wishart, J. B., East. Exten. Telegr. Co.
Withers, A. S., 1 Kiukiang Road
Withers, A. S., Booth, Billing & Co., Ltd.
Withers, A. S., Green, & Boyne Linen Co.
Withers, A. S., Roskill & Co. (Manchester)
Withers, J., Shanghai Power Co.
Witschi, Miss A., Catholic Girls' League
Witschi, Miss A., China Soap Co., Ltd.
Witschi, Miss R. E., Jardine, Matheson Co.
Witt, L. A., Glathe & Witt
Wittenbecher, W., Harvie, Cooke & Co.
Wittenbecher, W., Klingenberg & Wieda
Witting, Dr. P., Deutsch-Asiatische Bank
Wittinsky, O. A. K., Police Force, S.M.C.
Witz, M., Tungchi Univ., Woosung
Witzke, L., Hamburg-Amerika Linie
Wizanski, A. M., Polish Chi. Trad. Corp.
Woelcken, H., Mee-Yeh Handels Cie.
Woetzel, K. E., "Industry" Trading Co.
Wohlert, W. F., Ford Motor Co.
Woica, Miss S., Sobbie, Mme.
Woidt, Dr. H. A. E. G., China Electric Co.
Wolcott, R. D., Salt Revenue Dept.
Wolfe, Miss, S'hai Business College
Wolfe, C. S., Carl Crow, Inc.
Wolfe, Miss S., Millington, Ltd.
Wolfe, S. W., Mission to Riesha Men
Wolfe, S. W., Williams Med. Co., Dr.
Wolfson, Miss M., Cathay Pharmacy
Wolnizer, R. G., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
Wolston, J. B., Texas Co., Ltd.
Woltemade, H., Siemens China Co.
Woltemade, Mrs. K., Siemens China Co.
Wolynsky, A. M. J., Inter. Assur. Co.
Womack, R. R., Jardine Eng. Corp.
Wong, A. E., Zung Ching Metal Co.
Wong, Dr. A. S., 882 Bubbling Well Road
Wong, Lt. A. T., S.V.C.
Wong Ah Nyue, Nahmmacher, Carl
Wong, Miss Alice, Shung Tak Girls' Sch.
Wong, Miss Amy, Church of Our Saviour
Wong, Anding W. H., NeedShingPrint.Co.

Wong, B. C., Merritt, Ltd.
 Wong, 3. J., Yue Kong Co.
 Wong, Dr. B. Y., Red Cross Society
 Wong, Dr. Benjamin K., 50 Peking Road
 Wong Bun-ling, Yung Chong Zung Co.
 Wong, C. C., Ching Tai Rubber Factory
 Wong, C. C., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Wong, C. C., Yih Lai Zung
 Wong, C. F., Ah Hong & Co.
 Wong, C. F., Volunteer Corps, Nantao
 Wong, C. F., Tai Shan Brick & Tile Co.
 Wong, C. H., Chung Hing Embroidery Co.
 Wong, C. H., Commonwealth Prod. Co.
 Wong, C. H., Park Dairy
 Wong, C. H., Shanghai Farm
 Wong, C. H., Univ. of Shanghai
 Wong, C. H., Wong Photo Studio, C. H.
 Wong, C. J., 113 Ave. Edward VII
 Wong, C. K., At Chi Co.
 Wong, C. K., China Foh Sing Tob. Co.
 Wong, C. K., Tessdorpf, Hannig & Co.
 Wong, C. K., Toeg, E. F.
 Wong, C. L., Central Bank of China
 Wong, C. L., Postal Rem. & Sav. Bank
 Wong, C. L., Yu Shing & Co.
 Wong, C. M., ABC Dry C. & D. Works
 Wong, C. M., S'hai Motor Bus Co.
 Wong, C. N., China Prod. & Trdg.
 Wong, C. S., Great China Garage Co.
 Wong, C. S., Foh Kong Bank
 Wong, C. S., Palais Cafe
 Wong, C. T., Fukui Yoko
 Wong, C. T., Grand Garage Chinois
 Wong, C. T., Heng An Cheng Kee
 Wong, C. T., Red Cross Society of China
 Wong, Dr. C. T., Red Cross Society
 Wong, C. T., Western-Eastern Trad. Co.
 Wong, C. Y., China Dyeing Works, Ltd.
 Wong, C. Y., Chun Tah Cot. S. & W. Mill
 Wong, C. Y., S'hai Laborers Hospital
 Wong, C. Y., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
 Wong Chao-feng, Yuen Loong
 Wong Chao-lin, Lih Chong Native Bank
 Wong Chao-tsin, Yah Chong
 Wong, Charlie, Charlie The Tailor
 Wong Che-lin, S'hai Union Invest. Co.
 Wong Chee, Sincere Co., Ltd.
 Wong Cheng-foo, Yah Chong Ziang Tail.
 Wong Chi-lu, Eastern Times
 Wong Chi-Sz, Khoo, Henry S. T.
 Wong Chieh-ju, Kiu Sing Enamel Fty.
 Wong Chien Liang, Ching Sung Kee
 Wong Chih-ding, Dong Chun Hung Paper Co.
 Wong Chin Sze, Chung Wha Book Co.
 Wong Ching-chih, San Sing Cotton Fty.
 Wong Ching-lai, Ha Chung Edu. Sup. Co.
 Wong Ching-song, S'hai. Public Benev. Cm.
 Wong Ching-yu, Woo Foong Native Bk.
 Wong Cho-ying, Sung Chong Native Bk.
 Wong Chu-chiang, Yung Tai Foh
 Wong Chu Ju, An Yue Native Bank
 Wong Chu-lin, Ming Woo S. & W. Fty.
 Wong Chu Sun, S'hai Waterworks Co.
 Wong Chu-yao, Pei Yang Co.
 Wong Chuan-dau, Great China Daily
 Wong Chung-chi, Eastern Times
 Wong Chung-lien, Nee Shing Chong
 Wong Chung-yao, Ven Chong Ziang
 Wong, Miss D., Asia Realty Co.
 Wong, D. K., North China Daily News
 Wong, 2/Lt. D. K., S.V.C.
 Wong, D. T., Grand Shanghai Hotel
 Wong, E. T., Browett, Harold
 Wong, F. K., Way Foong & Co.
 Wong Foh-seng, Ivy Dairy
 Wong, G. C., China Credit Infor. Bureau
 Wong, G. K., Berlin Wall Paper Co.
 Wong, G. K., Wolf & Co., L.
 Wong, H. C., Linotype & Machinery
 Wong, H. C., S'hai Flower Pots & Nur. Co.
 Wong, H. C., S'hai Nantao W. W. Co.
 Wong, H. D., Java Sugar Imp. Co.
 Wong, H. F., Business Equipment
 Wong, H. F., Jackson & Co., A. H.
 Wong, H. F., St. John's University
 Wong, H. H., Wong Bros. & Co.
 Wong, H. K., Photo Bureau
 Wong, H. L., Bazaar Curio
 Wong, H. L., Swatow Handwork Co.
 Wong, H. N., Way Chong & Co.
 Wong, H. P., Continental Motors
 Wong, H. P., Fee Loong Sad. & Harn Co.
 Wong, H. S., 113 Ave. Edward VII
 Wong, H. S., Wolf & Co., L.
 Wong Han-ching, Yung Shing Nat. Bk.
 Wong Han, Si Yue Chong
 Wong Hanson, Dunn & Co., Walter
 Wong He-ling, Shanghai Knitting Fty.
 Wong, Helen, Helen Beauty Saloon
 Wong, Henry, Henry the Tailor

Wong Hien-chung, Chartered Bank
 Wong Hsian-ku, 451 Kiangse Road
 Wong Hung-kiu, Oriental Con. & Trad.
 Wong, Dr. I. K., 50 Peking Road
 Wong, I. T., China Match Co., Ltd.
 Wong, I. T., United Chinn Artists Corp.
 Wong, I. Y., ChengTongDrawn-WorkCo.
 Wong I-chu, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Wong I-ding, Anti-Kidnapping Soc.
 Wong I-ding, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Wong I-ding, S'hai Flour Stock Ex.
 Wong I-ding, S'hai Public Benev. Cem.
 Wong I-ding, Chung Hwa C. & S. Bk.
 Wong I-ting, Lien Nyl Benevolence Soc.
 Wong, J., St. John's University
 Wong, J. P., S'hai Mercantile Bank
 Wong, J. S., Bank of China
 Wong, J. S., China Insurance Co., Ltd.
 Wong, J. S., Nanyang Soap Factory
 Wong, J. Z., Campbell, H. B.
 Wong, James Y., China ABC Underwear
 Wong Jen-hsun, San Sing Cotton Fty.
 Wong Jockson, Sincere Ins. & Invest. Co.
 Wong, Joe, Ross & Co., Ltd., Alex
 Wong, Johnson S., Fu Chung Corp.
 Wong Ju-sung, Wei Kong Native Bank
 Wong, K. A., Shanghai Silk Association
 Wong, K. C., Shun Woo Eng. Works
 Wong, K. D., Way Foong & Co.
 Wong, K. F., Educational Supply Co.
 Wong, K. F., Elite Shoppe
 Wong, K. H., Rodger, H. D.
 Wong, K. H., Yu Shing & Co.
 Wong, K. S., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Wong, K. S., Church of Our Saviour
 Wong, K. S., Dal-Wai Silk Weaving Mill
 Wong, K. S., Volunteer Corps, Nantao
 Wong, K. S., Yue Chong & Co.
 Wong, K. T., An Tung Steamship Co.
 Wong, K. T., Chinese Auctioneer. Co.
 Wong, K. T., China Auto Accessories Co.
 Wong, K. T., Chi. Sprng. Lacquer Sup. Co.
 Wong, K. T., Claude Neon Lights
 Wong, K. Y., Aluminium (V), Ltd.
 Wong, K. Z., Univer. Ins. Underwriters
 Wong K. Ching, Mei Wen Silk Mill
 Wong K. Ching, Universal Hat Factory
 Wong Ka-yu, Great Eastern Shoe Store
 Wong Ka-yue, Majestic Shoe Co.
 Wong Kai-zun, Chun Hoo Printing Co.
 Wong Kam-ton, Cathay Sales Corp.
 Wong Kang Hee, S'hai 2nd District Court
 Wong Kate, 39 Ave. Edward VII
 Wong Kilo, American Trading Co.
 Wong King-ching, Yih Chong Ziang Paper Co.
 Wong, Kochun Z., Wong Brothers & Co.
 Wong Kok Shan, Chung Hwa Steel Prod.
 Wong Kwang-juu, Hua Shing Station Co.
 Wong, L. C., H. A. Manufacturing Co.
 Wong, L. F., Kwang Wha Petroleum Co.
 Wong, L. H., Oherdensen, A. F.
 Wong, L. S., Chu Fonsoon C.
 Wong, L. S., W.-H. Licensed Pilot's
 Wong Lan-chieh, Lincoln & Co., W.
 Wong Lan-kam, Lincoln & Co., W.
 Wong Lee-dong, Heng Dah Chong & Co.
 Wong Lien-fang, N.Y. Tailor Co.
 Wong Lien-fong, Shanghai Trading Co.
 Wong Loh-shan, Zu Sing Chong Co.
 Wong Lun-chow, Lih Shing Ziang
 Wong M., Metro-Goldwyn-Mayer
 Wong, M. C., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Wong, M. C., Jeansin Piano Co.
 Wong, M. D., Lien Chong Co.
 Wong, M. H., Yee Chong Hung Rug Co.
 Wong, M. K., Lai Mun Printing Co.
 Wong, M. L., Medical Journal, D. H.
 Wong, M. L., Mutual Trading Co.
 Wong, M. S., General Electric Co.
 Wong, M. S., Muller, E. J.
 Wong, M. T., China Aero Institute
 Wong Mai Ching, S'hai 2nd District Court
 Wong Mai-fong, Tong Hung Tai
 Wong Man-him, Chung Yuen Co., Ltd.
 Wong Min-chai, San Sing Cotton Fty.
 Wong Mo Sing, Andersen & Co., Ltd., R.
 Wood, N. D., Cohen, Henry H., Ltd.
 Wong, N. D., Wei Tong Electric Co.
 Wong, N. H., Sung Tai Bank
 Wong, N. M., Chung Ping Co.
 Wong, N. M., Inter. Accountants Co.
 Wong, N. M., Tsiang Co., S. T.
 Wong, N. S., Union Dispensary
 Wong, N. T., Wai Foong Savings Bank
 Wong, N. Y., Cohen, Henry H., Ltd.
 Wong Nan-ting, Tsi Chung Trading Co.
 Wong Ngao-sin, Liu, David P.
 Wong, O. C., Sun Hing Realty Co.
 Wong, O. T., Richardson & Co., A. J.
 Wong, P., Chin Shong Printing Co.
 Wong, P. C., Chi Yun Industrial Co.

Wong, P. C., Chop Dollar Stevedores & Co.
 Wong, P. C., Sun Hing Realty Co.
 Wong, P. C., Union Underwriters of Chi.
 Wong, P. C., Wong & Co., P. C.
 Wong, Miss P. E., Asia Realty Co.
 Wong, P. F., Ching Kee S.N. Co., Ltd.
 Wong, P. F., Chinese Shipping Assoc.
 Wong, P. H., Sun Hing Realty Co.
 Wong, P. J., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Wong, P. J., Volunteer Corps, Chapei
 Wong, P. J., Wha Tai Iron Works
 Wong, P. L., Central Bank of China
 Wong, P. N., Volunteer Corps, Chapei
 Wong, P. S., Mustard & Co., Ltd.
 Wong, P. S., Scientific Service Co.
 Wong, P. S., Wong & Co., P. C.
 Wong, P. T., S'hai Silk Weav. Mer. Assoc.
 Wong, P. Y., Tientsie Hicpatai
 Wong Pao Wui, Kiang Chemical Co.
 Wong Pau Kiu, Kian Gwan Co., Ltd.
 Wong Pau Sung, Kian Gwan Co., Ltd.
 Wong, Paul, Thriftcor Bank
 Wong Pe-nien, Doong Foh Ziang
 Wong Pei-Djen, Bridgman Mem. School
 Wong, Pelluted T., Ah Sing Dairy
 Wong, Percy, Wong, Dr. Y. C.
 Wong, Peter, Chien & Wong
 Wong, Peter S., Mulford Co., H. K.
 Wong, Peter S., Sharp & Dohme Inc.
 Wong Pin-sheng, Hollywood Dry Clean.
 Wong Ping-nee, Chi. Fire Sta. City Gov.
 Wong, S., Yang Chen Restaurant
 Wong, S. C., 29 Ave. Edward VII
 Wong, S. C., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Wong, S. C., Otis Elevator Co.
 Wong, S. C., S'hai Silk Weav. Mer. Assoc.
 Wong, S. C., Shanghai Pao
 Wong, S. C., Tung Yih Trust Co.
 Wong, S. C., Wai Foong Savings Bank
 Wong, S. C., Yue Kong Co.
 Wong, S. D., China Banking Corp.
 Wong, S. D., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Wong, S. F., S'hai Shin Agency
 Wong, S. K., Chinese Consulting Naval Arch. & Marine Engr. Assn.
 Wong, S. K., Commercial Bank of China
 Wong, S. K., Neo Kee Construction Co.
 Wong, S. L., Callender's Cable Co.
 Wong, S. L., Shanghai Civic Assoc.
 Wong, S. L., Vee Loo Advertising Co.
 Wong, S. M., Bandmann, Albert
 Wong, S. M., Boyd & Co., Ltd.
 Wong, S. M., Cathay Co.
 Wong, S. M., Poh Yih Cotton S. & W. Co.
 Wong, S. M., Tai Shan Brick & Tile Co.
 Wong, S. M., Tien Leong Straw Hat Fty.
 Wong, S. M., Women's Book Co., Ltd.
 Wong, S. P., Hup Lee Iron Works
 Wong, S. S., Sun Tai Bank
 Wong, S. S., Wha Tai Iron Works
 Wong, S. T., Ching Tai Rubber Factory
 Wong, S. T., H. A. Manufacturing Co.
 Wong, S. T., Yuan Wo King Co.
 Wong, S. W., Coates & Son, Thomas
 Wolfe, S. W., Fulford Co., Ltd., G. T.
 Wong, S. W., Millington, Ltd.
 Wong, S. W., S'hai Commercial Trust Co.
 Wong, S. W., S'hai Hat Body Supply Co.
 Wolfe, S. W., St. Patrick's Society
 Wong, S. W., Thomas Coates & Son
 Wong, S. Y., Carter Theatre
 Wong, S. Y., China Match Co., Ltd.
 Wong, S. Y., Ching Chen Paper Mill, Ltd.
 Wong Saoy-fu, Hung Yuen Lumber Hong
 Wong Sao-fong, Wang Tsze Kong & Co.
 Wong Se-chang, Chin Yun Silk Mill
 Wong Shao Lai, Nat'l Govt. Cen. Mint
 Wong Shao Tseng, Czechoslovakian Consul.
 Wong Shaw-lai, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Wong Shen, Fook Wing & Co.
 Wong Shi-chi, Yuen Mow Yung Hong
 Wong Shih-chi, Wong Yung Kong
 Wong Shou-huai, Underwriters Sav. Bank
 Wong Siang-fu, Hwa Shing Watch Co.
 Wong Sieh-chang, Har. Yue Ching Tuck
 Wong Shih-ching, Yue Foong Sin Metal Co.
 Wong Sik-che, Reuter, Broeckel & Co.
 Wong Sin-kwai, N'po Shaoching S.N. Co.
 Wong Sing-po, On Kong Trading Co.
 Wong Soh-ling, Chartered Bank
 Wong Sui-tsi, Lee Lee Co
 Wong Sung-pin, Kiu Sing Enamel Fty.
 Wong, T., Faber, S. E.
 Wong, T. C., China Credit Infor. Bureau
 Wong, T. C., Kwang Wha Petroleum Co.
 Wong, T. C., Mei Foong Silk Mill
 Wong, T. D., Mei Dah
 Wong, T. F., Dah Chong Iron Works
 Wong, T. H., Diaward Steel Furn. Co.
 Wong, T. H., National Tile Co.
 Wong, T. H., North China Garage Co.
 Wong, T. H., Tung Lai Bank

Wong, T. K., Chin Hsing Printing Co.
 Wong, T. K., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Wong, T. L., Mode Elite
 Wong, T. L., Vee Loo Advertising Co.
 Wong, T. M., Electric Service Corp.
 Wong, T. M., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Wong, T. M., Taly Rub. Goods Mftg. Co.
 Wong, T. M., Tung Chang Co.
 Wong, T. P., Gen Yee & Co.
 Wong, T. P., Ollerdesen, A. F.
 Wong, T. S., China Aero Institute
 Wong, T. S., S'hai Gold Stock Ex., Ltd.
 Wong, Mrs. T. T., Church of Our Sav.
 Wong, T. Y., General Metal Works
 Wong, T. Y., Pao Shing Cotton Mill, Ltd.
 Wong, T. Y., Tien Chu Ve-Tsin Mfr. Co.
 Wong, T. Z., Chung Hwa Machine Wks.
 Wong, T. Z., Telephone Adm.
 Wong Tai-kwan, Customs, Chi. Maritime
 Wong Te-chi, Zung Nee Shing Lea. Co.
 Wong, Th. G., China ABC Underwear
 Wood, Thos. Y., S'hai Ice & Cold Stor. Co.
 Wong Ti-sing, Union Com. Bank, Ltd.
 Wong Tiao-fu, Sung Chomr Native Bank
 Wong Tien an, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Wong Tien Shou, Yih Tai Ziang
 Wong, Tin-chong, Nat. Cash Reg. Co.
 Wong Tin-hok, Nat. Cash Reg. Co.
 Wong To-on, Great China Co., Ltd.
 Wong, Tom Z., Exchange Brokers' Assoc.
 Wong Tse-chu, Loh Ching-fung Law Off.
 Wong Tse-chun, Haytz & Co.
 Wong, T'sinform C., Bank of China
 Wong Tsu Zak, S'hai 1st District Court
 Wong Tsze King, Central Agency, Ltd.
 Wong Tsze-kong, Union Realty & Inv. Co.
 Wong Tung-pe, C'kiang Ling Kee Garage
 Wong Tzu-ziang, San Sing Cotton Fty.
 Wong, U. C., Majestic Realty Co.
 Wong, V. K., Boyd & Co., Ltd.
 Wong V. K., Shun Chong L. & S. Wks.
 Wong, V. L., Union Underwriters of Chi.
 Wong, V. L., St. John's University
 Wong Ve-cheng, Chien Fook Bank
 Wong Yun, Ahana Co., Ltd., W. W.
 Wong, W. C., Warne & Co., Y. Z.
 Wong, W. L., Nee Tai Co.
 Wong, W. S., Cheng Dah Bank, Ltd.
 Wong, W. S., Claude Neon Lights
 Wong, W. S., Union Trading Co., S. W.
 Wong, W. S., Wong Shing Chong Co.
 Wong Wai-wu, Hwa Tung Book Co.
 Wong Way Sung, Dir.-Gen. of Posts
 Wong Wei-chien, Citizen, The
 Wong Wen-han, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Wong Wen Poo, Kwong Hip Shang
 Wong Wen-tuh, Oriental Optical Co.
 Wong Wie-hong, Wing On Life Assur Co.
 Wong, Wilfrid S. B., Amer. Eng. Corp.
 Wong, Williams K. Z., Wong Shun Tai Iron Works
 Wong, Wing D., Indus. Agents Co., Ltd.
 Wong Woh-feon, On Kong Trading Co.
 Wong, Y., Chung Hsing Coal Mining Co.
 Wong, Y., Sintoan Overseas Trading Co.
 Wong, Y. B., Shanghai Civic Assoc.
 Wong, Dr. Y. C., 854 Ave. Edward VII
 Wong, Y. C., Andersen. Mover & Co.
 Wong, Y. C., Chung Hwa Shoe Co.
 Wong, Y. C., China Petroleum Co.
 Wong, Y. C., Kwang Wha Petro. Co.
 Wong, Y. C., Shing Hwa Silk Weav. Fty.
 Wong, Y. C., Wei Tong Electric Co.
 Wong, Y. D., Nat'l Govt. Cen. Mint
 Wong, Y. D., Sec. Gen. Off., S.M.C.
 Wong, Y. F., China Match Co., Ltd.
 Wong, Y. F., Kai-Cheng Acids Mftg. Co.
 Wong, Y. J., China Engraving Co.
 Wong, Y. K., Sun Hing Realty Co.
 Wong, Y. K., Yuen Yuen Cot. Mfg. Co.
 Wong, Y. L., Bank of China
 Wong, Y. L., Java Sugar Imp. Co.
 Wong, Y. M., Electric Service Corp.
 Wong, Miss Y. N., Caller's Cable Co.
 Wong, Y. P., Yue Tah Co.
 Wong, Y. S., Caldbeck, Macgregor & Co.
 Wong, Y. S., Cham. of Com., S'hai
 Wong, Y. S., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Wong, Y. S., Great Wall Invest. Society
 Wong, Y. S., S'hai Silk Ind. Com. Bank
 Wong, Y. S., Shanghai Silk Association
 Wong, Y. S., S'hai Trade Ins. Ltd.
 Wong, Y. S., Suhr, K. H.
 Wong, Y. S., Sun Ling & Co.
 Wong, Y. S., United Products, Ltd.
 Wong, Y. T., Dah Tuck Hsing Oil Mill
 Wong, Y. T., Far Eastern Dispen., Ltd.
 Wong, Y. T., Red Cross Society
 Wong, Y. W., Chuang. T.
 Wong, Y. W., Com. Press, Ltd.
 Wong, Y. Y., Afshar & Co., A. R.
 Wong, Y. Y., Persian Afghan Prod. Corp.

Wong, Y. Z., Kung Kee & Co.
 Wong, Y. Z., Willow Pattern Press
 Wong Ya-shan, Shanghai Dentist Hpl.
 Wong Yang-su, Chun Tai Native Bank
 Wong Yao-ching, Tien Chen Yung
 Wong Yao-sheng, Kiu Foh
 Wong Yao Ting, Dah Tuck Oil Co.
 Wong Yee-chung, Lincoln & Co., W.
 Wong Yin-kan, Great China Gramo. Co.
 Wong Yu-chen, Happing Factory
 Wong York-fong, Pan-Pacific Oil Co.
 Wong, Young, Kung Hsin Tob. Co., Ltd.
 Wong Young, Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Wong Yu Fong, Chi. Republic Publ. Co.
 Wong Yu-fong, Sun Hing Realty Co.
 Wong Yu-ni, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Wong, Dr. Yu-ping, 216 Szechuen Road
 Wong Yue-ching, S'hai Flour Stock Ex.
 Wong Yue Done, Wai Sing & Co.
 Wong, Yue-pie, Cold Drink Room
 Wong Yue-ziang, Ziang Shing Factory
 Wong Yun-chien, Yen Chen Paper Co.
 Wong Yun-ching, Tuck Foong Tia
 Wong, Yun-zao, Ting Chung
 Wong, Z. C., Yu Tai Lumber Co.
 Wong, Z. C., Lee, Poy G.
 Wong, Z. F., Lee Shing Co.
 Wong, Z. N., Lee Lee Garage Co.
 Wong, Z. Y., Land Bank of China
 Wong, Z. Y., Tien Loong Straw Hat Fty.
 Wonn, Z. Z., Tai Shan Ins. Co., Ltd.
 Wong Zung-fu, Foong Woo Dyes Co.
 Wong Zung-tao, Oriental Construct. Co.
 Woo, A. F., Wha Hsing Electric Co.
 Woo, A. M., Social Daily News, The
 Woo, Andre, Pernot & Cie., L.
 Woo, B. F., Maternity Hospital
 Woo, B. Y., Banque Belge Pour l'Etr.
 Woo, B. Y., Boyd & Co., Ltd.
 Woo, B. Y., China Inst. of Inter. Rel.
 Woo, B. Y., Mercantile Printing Co.
 Woo, Maj. B. Y., S.V.C.
 Woo Bai-tsu, China United Ass. Soc.
 Woo Bai Tsung, China Petroleum Co.
 Woo Bai-tsung, Lane, Crawford & Co.
 Woo Bai Wha, Great Western Co.
 Woo, Barton, Cleansborn Co.
 Woo, C. C., China Car & Foundry Co.
 Woo, C. C., Kincheng Banking Corp.
 Woo, C. C., S'hai Telephone Co.
 Woo, C. C., Woo Leaf Tobacco Co., W.
 Woo, C. C., Y.M.C.A., of Shanghai
 Woo, C. F., Spanish Consulate
 Woo, C. F., Volunteer Corps, Chapei
 Woo, C. I., Hwa An Box Works
 Woo, C. J., Hwa An Box Works
 Woo, C. S., Bur. of Edu., City Gov.
 Woo, C. S., Chung Ping Co.
 Woo, C. T., Kiangsu-Chekiang Bank
 Woo, C. T., Pak Yue Lun
 Woo, C. T., Tai Shan Brick & Tile Co.
 Woo, C. Y., Dah Cheng Cotton Sping Co.
 Woo, C. Z., Hwa An Box Works
 Woo, Champion, Carl Crow, Inc.
 Woo Chan-cheng, Yen Che Hospital
 Woo Chang-keng, Shing Tai Timber Co.
 Woo Cheng-chang, Heng Zung
 Woo Cheng-chou, Pao Yuen Paint Co.
 Woo Cheng, Kung Ping Law Office
 Woo Chi-sheng, Ta Chung Hua Rub. Co.
 Woo Chi-tao, Henry Furnishing Co.
 Woo Chi-ting, Dah Lai Com. & Sav. Bk.
 Woo Chi-tsen, Hwa Koh Glass Works
 Woo Chi-tsun, Cham. of Com., S'hai
 Woo, Chieh, Chin Ming
 Woo Chin-chang, Valet Service Co.
 Woo Ching-Chu, Chong Tai
 Woo Ching-pao, Hoong Chwang
 Woo Chong-chow, China Rug Co.
 Woo Chu-sheng, East Lung Wha Li Co.
 Woo Chuen-lai, Chi. Cot. Goods Ex., Ltd.
 Woo Chun-su, T'a Chang'kung Sze
 Woo Chung-nian, Hu Zong Kee
 Woo, D. C., Lingo Trading Co.
 Woo, Dr. D. C., 19 Museum Road
 Woo, D. S., Zung Kee
 Woo Da-ling, Y.M.C.A. of China
 Woo Damian, Vee Loo Advertising Co.
 Woo, E. D., Woo Chang Tai
 Woo, Ed., Shepherd, G. C.
 Woo, F. C., McBain, George
 Woo, F. C., China Aero Institute
 Woo, F. D., Liphon Trading Co.
 Woo, F. L., Woo Foong Trading Co.
 Woo Fa-lai, Yung Ho Tobacco Co.
 Woo Fee-chen, Tung Fong Furs. Co.
 Woo Foh-an, Lee An S. L. Co.
 Woo Fong-chi, Young Men Press
 Woo Fong Lien, S'hai 2nd District Court
 Woo Fung-ju, Chi. Cot. Goods Ex., Ltd.
 Woo, G. F., S'hai Telephone Co.
 Woo, Geo. Hong, Hung & Co., George

Woo, H. A., May Kee, Ltd.
 Woo, H. C., Great China Electric Co.
 Woo, H. C., Pinchin Johnson & Co.
 Woo, H. C., Red Hand Comp. Co.
 Woo, H. C., Tcrbay Paint Co., Ltd.
 Woo, H. C., Wilkinson, Hey, & Clark
 Woo, H. D., Butler & Co., Ltd.
 Woo, H. K., Yuen Lai Hong
 Woo Hai tsui, Shing Chong
 Woo Hou-tuck, Sing Hwa Restaurant
 Woo Hsien-pin, Pak Kee & Co.
 Woo I-lu, Marie Book Co.
 Woo I-ming, East Lung Wha Li Co.
 Woo In-ding, Woo Zang Tai Eng. Works
 Woo, J. E., Arts & Crafts, Ltd.
 Woo, J. E., S'hai Vacuum Cleaning Co.
 Woo, Dr. J. Y., Sun Life Assur. Co.
 Woo, James, S'hai Eng. & Contracting Co.
 Woo, John, South American Drug Co.
 Woo Ju-yun, Yah Woo Ziang
 Woo, K. C., Piccadilly Dry Cleaning Co.
 Woo, K. D., Hwa Tung Realty Co.
 Woo, K. D., Tsu, Koo & Wood
 Woo, K. H., Indus. & Trading Co.
 Woo, K. P., China Land Invest. Co.
 Woo, K. T., China Aero Institute
 Woo, K. W., Boyd & Co., Ltd.
 Woo, K. Y., Shing Yih & Co.
 Woo, K. Y., Anglo-Chinese School
 Woo, Kally, Burkhardt, Buchan & Co.
 Woo-kan-ching, Kan Yuen Silk Piece Goods Co.
 Woo King Dee, Chang Sung Const. Co.
 Woo Kiu-chen, Teh Leong Rice Shop
 Woo Koo, Chi. Girl's Central Magr. Co.
 Woo Ku-ming, Mow Chong Optical Co.
 Woo Kun, Lee Wha Petroleum Co.
 Woo Kwok-yan, Wing Yick Co.
 Woo, L. H., Tonkin & Co., H.
 Woo, L. T., Wha Wei Trading Co., Ltd.
 Woo, L. Y., Venice Hosiery Mill, Ltd.
 Woo Ling-chien, Broadway Reed Shop
 Woo, M. H., An Ping Ins. Co., Ltd.
 Woo, M. K., Bank of S'hai Municipality
 Woo, M. K., United Realty Co.
 Woo, Dr. M. S., 716 Foo Chen Lee, Peking Road
 Woo, M. T., Asia Industrial Co.
 Woo Ming-kiang, Mow Sing Transp. Co.
 Woo, Mintse, Canadian Gov. Com.
 Woo Mou-ding, Tuck Kong Shing
 Woo, N. S., Continental Com. Co.
 Woo, N. Y., Chen Chin Trading Co.
 Woo, N. Y., Deut. Farben-Handels.
 Woo Ngai-ling, Dong Ching Kung Hotel
 Woo Nso, Sin Tai Ziang Woollen Co.
 Woo, P. C., Fagan & Co., Ltd.
 Woo, P. C., Safety Industrial Works
 Woo, P. N., Cathay Laundry
 Woo, P. N., Tien Chu Ve-Tsin Mfg. Co.
 Woo, P. N., Tien Yuan Electrochem. Wks.
 Woo, P. S., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Woo, P. S., Oriental Vulcanizing Co.
 Woo, P. S., Wha Shing Cotton Mill
 Woo, P. Y., China Steam Filature Raw Silk Marketing Committee
 Woo, P. Y., Liang, S. L.
 Woo, P. Y., Millington, Ltd.
 Woo, P. Z., Millington, Ltd.
 Woo, P. Z., Showa Shipping Co., Ltd.
 Woo Pao-tai, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Woo, S. C., Dah Yao Engineering Co.
 Woo, S. C., U. Luien Film Co.
 Woo, S. D., S. Vee Kee & Co.
 Woo, S. D., Shanghai Time-Piece Co.
 Woo, S. H., Sing Yih & Co.
 Woo, S. H., United Mfrs. Electric Co.
 Woo, S. K., Chen Tah Ziang Co.
 Woo, S. L., Eastern China Eng. Co.
 Woo, S. L., Sun Ling & Co.
 Woo, S. P., Emp. Liab. Assur. Corp.
 Woo, S. P., Ho Hing & Co.
 Woo, S. S., Chi. Imp. & Exp. Assoc.
 Woo, S. S., Inter. Accountants Co.
 Woo, S. S., Tsiang Co., S. T.
 Woo, Dr. S. T., Chen & Woo, Drs.
 Woo, Dr. S. T., Chi. Red Cross Ist. Hosp.
 Woo, S. T., Great China Dispen., Ltd.
 Woo, S. T., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Woo, S. W., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Woo, S. Y., S'hai Stock Exchange
 Woo, S. Y., Zoong Sing Cotton Mills
 Woo Saey-sheng, Nanking Hotel
 Woo Shou an, Wang Tsze Kong & Co.
 Woo Shiao Loh, S'hai 2nd District Court
 Woo Shing Young, Abl & Co., C.
 Woo Shu-chih, Zung Lee
 Woo Shu-sin, Mei Foong Electric Co.
 Woo Siau-san, Hu Van Sun
 Woo Sih Yung, Customs, Chi. Marit. Co.
 Woo Sing Pao, Dah Hwa Coal Brig. Co.
 Woo Sing San, Nanking Jewellery Store

- Woo Siu-ch'eng, East Lung Wha Li Co.
 Woo Soon Doa, Kung Woo Shing Transp.
 Woo Soon-ling, Women's For. Mssn.
 Woo Soon Ling, 23 Yuen Ming Yuen Rd.
 Woo Sze-cheng, Hua Chang Aluminium Factory
 Woo Sun-pah, International Committee
 Woo Sun-yuan, Sung Tai Lumber Co.
 Woo Sun-za, Sung Chong
 Woo, T. C., Otis Elevator Co.
 Woo, T. C., Thriftcor Bank
 Woo, T. D., Bank of Communications
 Woo, T. D., Clearing House
 Woo, T. D., Joint Res. Bd. Bank. Assoc.
 Woo, T. D., Municipal Council
 Woo, T. F., General Electric Co.
 Woo, T. F., Maternity Hospital
 Woo, T. S., Bank of S'hai Municipality
 Woo, T. S., Cheng Cheng Co., Ltd.
 Woo, T. S., National Trading Co.
 Woo, T. T., Konkuk Waid Drug Co.
 Woo, T. T., S'hai Portland Cem. Wks.
 Woo, T. V., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Woo, T. V., Ching Fong
 Woo, T. V., S'hai Coal Mer. Bank, Ltd.
 Woo, T. Y., Building Supplies, Ltd.
 Woo, T. Y., Kessler & Co., Ltd.
 Woo, T. Y., Meohan, Tung Lai Bank
 Woo, T. Z., Chung Mei Garage Co.
 Woo, Thomas S., Inter. Booksellers, Ltd.
 Woo Tien-ming, Sanatorium Joffre
 Woo Ting-may, Molnar & Greiner
 Woo Ting-yuen, Realty Investment Co.
 Woo Tsao-hua, Szechuen Railway Co.
 Woo Tse-cheu, Tung Tai Lum. Co.
 Woo Tse-hung, Lee An S. L. Co.
 Woo Tse-yu, S'hai Electric Const. Co.
 Woo Tse-yün, Ka Fong Coal Min'g Co.
 Woo Tsi-yih, Say Ho
 Woo Tze-chang, Bank of China
 Woo, V. P., United Photoplay Serv., Ltd.
 Woo, V. W., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Woo Ven-hwa, Yao Chao Li, Law Office
 Woo, Vickers, Cham. of Com. S'hai
 Woo, W., Burkhardt, Buchan & Co.
 Woo, W. H., Hua Ming Trading Co.
 Woo, W. K., Chien Foh
 Woo, W. Z., Tung Lai Bank
 Woo Wei Yung, Hsu Yung Tsu & Co.
 Woo Wei Ziu, An Ping F. & M. Ins. Co.
 Woo, William, Asia Realty Co.
 Woo, Y. A., China Cotton 1rdg. Corp.
 Woo, Y. C., Commercial Bank of China
 Woo, Y. C., Eastern Trading Co., Ltd.
 Woo, Y. C., Heacock & Cheek Co.
 Woo, Y. C., Hung Kee Trading Co.
 Woo, Y. C., United Trading Co., Ltd.
 Woo, Y. D., Chin Woo Athletic Assoc.
 Woo, Y. H., S'hai Radio Central Station
 Woo, Y. K., Lingso Trading Co.
 Woo, Y. K., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Woo, Y. K., W.-H. Licensed Pilot's
 Woo, Y. P., Union Imp. Syndicate, Ltd.
 Woo, Y. P., United Trading Co., Ltd.
 Woo, Y. T., China Portland Cement Co.
 Woo, Y. T., Great China Co., Ltd.
 Woo, Y. W., Sander Co.
 Woo, Y. Y., Shanghai Documents Service
 Woo Yao Bei, China Press
 Woo Yao-chang, Ching Yue Hosiery F'ty.
 Woo Yao Ding, Kiang Nan Paper
 Woo Yao Thing, Chinai & Co.
 Woo Yen-sheng, Yuen Chan Nat. Bank
 Woo Yoh, Post Office, Chinese
 Woo Yoong Ming, Finance Dept., S.M.C.
 Woo Yu-kan, Great American Butchery
 Woo Yu-lo, S'hai Rub. Mfgt. Co.
 Woo Yu-lo, Yih Chong Yung Co.
 Woo Yun-ching, Hop Fong Chong
 Woo Yun-sien, Dah Chong
 Woo Yung-sung, Louisiane
 Woo, Z. A., City Realty Co., Ltd.
 Woo, Z. A., Wha Tun Trading Co.
 Woo, Z. C., Chung Hua Stationery Co.
 Woo, Z. F., Far Eastern Butchery
 Woo, Miss Z. O., Tung Yih Trust Co.
 Woo, Z. T., Royal Asiatic Society
 Woo, Z. W., Int'l Dispensary Co.
 Woo, Z. Z., Eastern Trading Co., Ltd.
 Woo Zao-ding, Sin Jin Kee & Co.
 Woo Zeng-fu, Tsun Kee Hong
 Woo Ziang-huai, Sing Tai
 Woo Ziang-yuan, Yung Mow (Ziang Kee)
 Woo Zui Yuan, Tat & Co., Ltd., B. D.
 Woo Zung Chong, Cie, des Messa. Mari.
 Woo Zur-keng, Dong Yih Tai
 Wood, A., Butterfield & Swire
 Wood, C. S., China Nat'l. Aviation Corp.
 Wood, E. A. P., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Wood, E. A. P., S'hai Waterworks Co.
 Wood, E. C., 7th-Day Adv. Mssn.
 Wood, Mrs. E. C., 7th-Day Adv. Mssn.
 Wood, Mrs. E. H., S'hai Sanit. & Hpl.
 Wood, Mrs. K. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Wood, K. H., 7th-Day Adv. Mssn.
 Wood, L. F., Maitland & Co., Ltd.
 Wood, N. G., Socony-Vacuum Corp.
 Wood, P. J., Millington, Ltd.
 Wood, P. K., Great Eastern Coal Co.
 Wood, T. H., Shanghai Gas Co., Ltd.
 Wood, Y. L., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Woodberry, Miss E. M., Chr. & Mssny. Al.
 Woodberry, Miss O. F., Chr. & Mssny. Al.
 Woodbery, Rev. John, Chr. & Mssny. Al.
 Woodfield, W. C., Customs, Chi. Maritime
 Woodhead, H. G. W., China Assoc. British
 Woodhead, H. G. W., China Year Book
 Woodhead, H. G. W., S'hai Br. Res. Assoc.
 Woodhead, H. G. W., S'hai Evening Post
 Woodhead, R. C., Shanghai Power Co.
 Woodhouse, H. F., China Gen. Edison Co.
 Woods, A., S'hai Stock Exchange
 Woods, Arthur, 30 Peking Road
 Woods, K. Z., Wah Fong & Co.
 Woods, S. F., Sun Oil Co. of Philadelphia
 Woods, V. Parks, 17 The Bund
 Woodworth, J., Central China Com. Co.
 Woodworth, J. F., Phoenix Eng. Works
 Woodyatt, S.J.A., Pub. Wks. Dept., S.M.C.
 Wool, J. M., Codsí, J.
 Wool, Swain, Realty Investment Co.
 Woolen, C. T., Polish Imp. & Exp. Co.
 Wooley, V., Police Force, S.M.C.
 Wooll, F., Police Force, S.M.C.
 Woolley, H. J. F., Pub. Hea. Dept., S.M.C.
 Woong Soo Tack, Fook Weng & Co.
 Worden, B. R., Sweetfood Mfgt. Co.
 Workman, H. R., Price's (China), Ltd.
 Woschikoff, P. A., Police Force, S.M.C.
 Woskoff, Miss R., S'hai Telephone Co.
 Wotherspoon, J., China Printing Co.
 Wong Pei-hai, Chin Wah
 Wrede, H. G., Police Force, S.M.C.
 Wright, A., Jardine Eng. Corp.
 Wright, A. J., S'hai Telephone Co.
 Wright, C. W., Police Force, S.M.C.
 Wright, G. H., Hansons
 Wright, H. E., Yorkshire Ins. Co., Ltd.
 Wright, H. Gordon, Shanghai Power Co.
 Wright, I. M., Butterfield & Swire
 Wright, J. W., S'hai Telephone Co.
 Wright, L., Eagle & Globe Steel Co.
 Wright, Capt. L. W., Amer. Forces
 Wright, Mrs. M., S'hai Telephone Co.
 Wright, Mrs. M. H., Butterfield & Swire
 Wright, R., Finance Dept., S.M.C.
 Wright, W., Andersen, Meyer & Co.
 Wright, W., Assoc. British Pic. Corp.
 Wright, W., China Car & Foundry Co.
 Wright, W., National Carbon Co.
 Wu, A. V., Nat. Child Welfare Assoc.
 Wu, Andrew V., Y.M.C.A. of China
 Wu, C. C., One Price Lace Co.
 Wu, C. D., Boyd & Co., Ltd.
 Wu, C. D., Kiangsu-Chekiang Bank
 Wu, C. F., Amer. Auctioneering Co.
 Wu, C. F., S'hai Nantao W. W. Co.
 Wu, C. H., Univ. of Shanghai
 Wu, Mrs. C. K., Natl. Com. Y.W.C.A.
 Wu, C. L., S'hai Bureau of Insp.
 Wu, C. M., Continental Ind. Co., Ltd.
 Wu, Dr. C. T., 162 Haining Road
 Wu Chang-yao, Nat'l Quar. Serv.
 Wu Chao-chu, China Inst. of Inter. Rel.
 Wu Chen-kaio, Hoong Nion Co.
 Wu Chen-sun, Shun Tai
 Wu Chih Chang, Salt Revenue Dept.
 Wu Chih-hao, Pao Chen
 Wu Chih-hao, Pao Tai
 Wu Chih-hao, Tien Foh
 Wu Chih-hao, Tien Pao Silk Store
 Wu Chih-hao, Tuck Tai
 Wu Chih-hao, Vee Dah
 Wu Chih-kong, Van Yuen Paint Co.
 Wu Chin, S'hai 1st District Court
 Wu Chin-chih, Customs, Chi. Maritime
 Wu Ching-yen, Oriental Con. & Trad. Co.
 Wu Cho-ju, Sing dar Lee Co.
 Wu Cho-min, Wei Peh Kung Yih Co.
 Wu Chuan, Bing Bing Law Office
 Wu Chufoei, Shanghai Power Co.
 Wu Chun-chi, Oriental Con. & Trad. Co.
 Wu Chwan Tse, Custome. Chif. Customs
 Wu Foh-sun, Tsai Keng Hing Restaurant
 Wu, Frank, Carolina Leaf Tob. Co.
 Wu, Frazer, Carolina Leaf Tob. Co.
 Wu, H. H., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Wu, H. P., Sing Chong Co.
 Wu, Dr. H. Y., Asia Life Insurance Co.
 Wu Han, Customs, Chi. Maritime
 Wu Hsi, Customs, Chi. Maritime
 Wu Hsiang-tsu, Kiangsu High Court
 Wu Hsin-ya, Bur. of Social Aff, City Gov.
 Wu Jen-chi, Yung Foo Woo
 Wu Jen-seng, Foong Tai
 Wu, John C. H., 522-4 Continental Emp.
 Wu, K. C., First Fidelity Ins. Co.
 Wu, K. C., South-Eastern Trust Co., Ltd.
 Wu, K. C., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Wu, K. H., Great China Co., Ltd.
 Wu, K. H., Kwong Tung Book Co.
 Wu, K. F., Sun Kee & Co.
 Wu Kung-hou, Chung Nan Hosiery Co.
 Wu, Ksiu, Chia Fok Nalery
 Wu, Kung Yuen, Police Force, S.M.C.
 Wu, L. C., Harvey & Co., A. W.
 Wu, Dr. L. C., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Wu Lan-sing, Customs Chi. Maritime
 Wu Lien-teh, Dr., Royal Asiatic Society
 Wu, L. F., Quoika, A.
 Wu Lien Chou, Chung Hwa Chem. Works
 Wu Lien-chi, China Inter. F. R. C.
 Wu Lien-teh, Nat'l Quar. Serv.
 Wu, Louis Y., Kian Gwan Co., Ltd.
 Wu Luen-tak, Liang Yui Printing Co.
 Wu, M. C., King Chen Paper Mill, Ltd.
 Wu, M. C., U.S. Rubber Export Co.
 Wu, Mathew, Oriental Construction Co.
 Wu, N. C., S'hai Radio Central Station
 Wu, N. L., Oriental Furnishing
 Wu, N. S., China Engraving Co.
 Wu, P. S., Eddie & Co., C.
 Wu, P. Y., Electric Service Corp.
 Wu, P. Y., Young Bros. Banking Corp.
 Wu, P. Z., Se Ling Dentist
 Wu Ping-ming, Warrant Fair Co.
 Wu, Patton, Wei Min Co., Ltd.
 Wu Pin-zan, Saei Tai
 Wu Ping Yat, Chinese Overseas Union
 Wu Po-chang, Kum Chong & Co.
 Wurm, Miss V., China Soap Co., Ltd.
 Wurster, E., Siber Hegner & Co., Ltd.
 Wu, S. F., Sun Chong Iron & Metal Co.
 Wu, S. L., Univ. of Shanghai
 Wu, S. S., Waren Trading Co.
 Wu, S. T., Compagnie Optorg
 Wu, S. T., Compagnie Optors
 Wu, S. T., Hwa Chi
 Wu, S. T., Ying Foong Coal Co.
 Wu, S. Y., China Portland Cement Co.
 Wu Shang Yih, Salt Revenue Dept.
 Wu Shao Pan, Salt Revenue Dept.
 Wu Shao tseng, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Wu Sheng-mu, Foh Chong
 Wu Shih Hsiang, Salt Revenue Dept.
 Wu Shin-an, Yue Loong
 Wu Shui-hwa, San Sing Cotton Factory
 Wu Si-chi, Yueh Chong Ginseng Co.
 Wu Sin-ku, World Book Co., Ltd.
 Wu, Sinze, Chen Chin Trading Co.
 Wu, T. C., China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Wu, T. C., Chi. Mssn. to Lepers
 Wu, T. C., Y.M.C.A. of Shanghai
 Wu, T. K., Reuters, Ltd.
 Wu, Dr. T. M., cr. Kiukiang & Thibet Rd.
 Wu, T. M., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Wu, T. S., Steiner & Co.
 Wu, T. W., Upjohn Co.
 Wu, T. W., Vocational Guidance Bureau
 Wu T. Y., Salt Revenue Dept.
 Wu T'ao, Post Office, Chinese
 Wu Te-chen, Gen., City Gov. of Gt. S'hai
 Wu Ting Chi, S'hai 1st District Court
 Wu Ting-fan, Yuen Tsi Native Bank
 Wu Tung-ta, Hung Foh
 Wu Tsung Tao, Salt Revenue Dept.
 Wu Tzu-hao, Tai Fong
 Wu Tzu-lin, Ting Kong Native Bank
 Wu, W. C., Andersen, Meyer & Co.
 Wu, W. C., Medhurst College
 Wu, W. J., Bur. of Social Aff., City Gov.
 Wu Wei-pao, San Chin Factory
 Wu, Y. C., Chinese Optical Co.
 Wu, Y. C., China Insurance Co., Ltd.
 Wu, Y. C., Dah Tung Book Co., Ltd.
 Wu, Y. F., Univ. of Shanghai
 Wu, Y. H., Foong Sheng Indus. & Com. Develop. Corp.
 Wu, Y. K., Chung Nan Construction Co.
 Wu, Y. L., Hung Kee Trading Co.
 Wu, Y. T., Y.M.C.A. of China
 Wu You-hsiang, Dong Chuen Native Bk.
 Wu You-yui, Yuen Chen Native Bank
 Wu Yun-ching, Ton Nan Co.
 Wu Yun-chu, Tse Chong Sing Co., Ltd.
 Wu Yun-fong, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Wu Yung-tsing, Remond & Collet
 Wu, Yuling L., China Soda Consum. Soc.
 Wu, Yuling L., Wu Fu & Co.
 Wu Yea-ning, Heartly Serv. Society
 Wuen, T. H., S'hai Nat. Prod. Co.
 Wuleumier, G., Country Hospital
 Wulf, S. C., Universal Playing Card Co.
 Wyatt, Capt. L. G., Amer. Forces
 Wyatt, S. J., Magill & Co., Ltd., J.
 Wyatt, H., Magill & Co., Ltd., J.

Wyatt, H., Shanghai Packing Co.
 Wyatt, H., Whangpoo T. & L. Co.
 Wyatt, S. J., Whangpoo T. & L. Co.
 Wygerde, J., Missions Belges
 Wygerde, Rev. J., Belgian Mssn.
 Wymer, W. A., Dodge & Seymour, Ltd.
 Wymer, W. A., Goodyear Tire, Rub. Exp.
 Wynnes, J. Cumming, Office of Works, H.B.M.
 Wynyard Brooke, J. T., Davies & Brooke
 Wyss, Miss E., Deut. Farben-Handels.
 Wythe, D. H., Andersen, Meyer & Co.
 Wythe, Mrs. M. S., Thos. Han. School
 Wziontek, J., Record Beauty Parlour

X

X Max Ouang, Credit Fon. d'Ext.-Ort.
 Xavier, A. J., H. & S. Bank. Corp.
 Xavier, A. W., Chase Bank, The.
 Xavier, C. M., H. & S. Bank. Corp.
 Xavier, E., Com. It. d'Estremo Or.
 Xavier, Miss E., Whiteaway, Laidlaw Co.
 Xavier, Mrs. E., S'hai Telephone Co.
 Xavier, F., Dodwell & Co., Ltd.
 Xavier, F., Wha Chang Shun Co.
 Xavier, Miss H., Arts & Crafts, Ltd.
 Xavier, J., Municipalite Francaise
 Xavier, J. M., Great North. Teleg. Co.
 Xavier, J. V., S'hai Telephone Co.
 Xavier, L. D., East. Exten. Teleg. Co.
 Xavier, N. F., Columbia Country Club
 Xavier, N. F., Texas Co., Ltd.
 Xavier, S., H. & S. Bank. Corp.
 Xavier, V. L., Everett, Inc., L.

Y

Yabe, T., Yoshimasu, H.
 Yablonsky, E. V., Police Force, S.M.C.
 Yabouka, K., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Yacovleff, B. A., Police Force, S.M.C.
 Yacub, E. A., Shanghai Power Co.
 Yadoshisa, S., Nippon Produce Co.
 Yagy, H., Marine Dept., Customs
 Yajima, S., Arai & Co.
 Yajima, S., Toyo Menka Kaisha, Ltd.
 Yajima, Y., Nippon Yusen Kaisha
 Yajima, Y., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Yakobovskiy, Mrs. T., Greenhouse.
 Yakoonnikoff, N. N., Amer. Asia. Under.
 Yakoonnikoff, N. N., Under. Sav. Bank
 Yakovkin, M., Russian Emigrants' Committee & Relief Assoc.
 Yakovleff, N., Parc des Sports
 Yakovleff, Miss N., Ramsay & Co., N.B.
 Yakovleff, N. M., Marsoulies, Etude A.
 Yam Kam Cheung, Customs, Chi. Marit.
 Yamada, G., Japan Tourist Bureau
 Yamada, G., Toa Seima Kaisha, Ltd.
 Yamada, J., Violet Toilet Saloon
 Yamada, K., Tung Wen College
 Yamada, Miss M., Yokohama Specie Bk.
 Yamada, Miss S., Yokohama Specie Bk.
 Yamada, T., Nisshin Kisen Kaisha
 Yamaguchi, H., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Yamaguchi, K., Naigai Wata Kaisha, Ltd.
 Yamaguchi, S., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Yamajika, Y., Sanki Yoko
 Yamakawa, A., S'hai Jap. Res. Corp.
 Yamakawa, S., Mitsubishi Bank, Ltd.
 Yamamasu, N., Goshu, Kabushiki Kais.
 Yamamoto, Dr. A., Foo Ming Hospital
 Yamamoto, G., Toyo Ink Mfg. Co., Ltd.
 Yamamoto, K., Kung Dah Co.
 Yamamoto, K., Shanghai Koshinsho
 Yamamoto, Kung Li Co.
 Yamamoto, M., Bingoya & Co.
 Yamamoto, M., East Asia Industrial Co.
 Yamamoto, M., Japanese Consulate
 Yamamoto, N., Okura & Co.
 Yamamoto, N., S'hai Transportation Co.
 Yamamoto, S., Orien. Transp. & Trad. Co.
 Yamamoto, T., Customs, Chi. Maritime
 Yamamoto, T., Yoshida & Co.
 Yamanaka, F., Nippon Marine Ins. Co.
 Yamanaka, K., Nisshin Kisen Kaisha
 Yamanari, O., Bank of Chosen
 Yamanari, W., Shin Tai Co.
 Yamano, K., Arai & Co.
 Yamaoka, I., Crown Photo Co.
 Yamasaki, H., Yoshimasu, H.
 Yamasaki, K., Sun Shoe Co.
 Yamasaki, S., Iwai & Co., Ltd.
 Yamasaki, Dr. M., Doi & Watamabe Inc.
 Yamazaki, I., Tung Wen College
 Yamazaki, K., Yokohama Specie Bank
 Yamazaki, M., Dairen Kisen Kaisha
 Yamazoe, T., Customs, Chi. Maritime
 Yan Tjingling, Oriental Eng. Works

Yan Wen-hua, Tien Loo Shoe Store
 Yanagase, M., Nippon Ysen Kaisha
 Yanaka, T., Sumitomo Goshi Kaisha
 Yandle, 1/Lt. M. V., Amer. Forces
 Yang, A. D., China Dyeing Works, Ltd.
 Yang, Alfred, Tai Shing & Co.
 Yang An-fang, Chang Chuan
 Yang, C. C., Clearing House
 Yang, C. C., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Yang, C. C., S'hai Nantao W. W. Co.
 Yang, C. C., Wah Sing & Co., Architects
 Yang, C. L., Church of Our Saviour
 Yang, C. P., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Yang, Dr. C. Y., 89 Bing Loh Lee, Thibet Road
 Yang Chao-kiang, Chu Woo Kong S. W. Mfg. Co.
 Yang Che-liang, New Zealand Insurance
 Yang Che Liang, Weber & Co., C. A.
 Yang Chen-liang, Zung Tai Foh
 Yang Chen-zh, Chinese Eng. & Dev. Co.
 Yang Chia Poa, Chia Yun
 Yang Chih-ise, Indus. Bank of China
 Yang Chin-hsue, Provision Exchange
 Yang Chin-hsue, Yue Tai Grain Co.
 Yang Ching-shih, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Yang Chu-shu, Dah Chen Ginseng Store
 Yang Chung-feng, Chinese Nat'l Eng. Co.
 Yang, Chung-yea, Aurora Iron Works
 Yang, D. H., Wahson Electric Factory
 Yang, F. C., B.M.E.A. Textile, Ltd.
 Yang, F. Tong, China United Eng. Corp.
 Yang Foh-yuen, Heng Chong Tai & Co.
 Yang, Fred., China Finance Corp.
 Yang Fuh-kuei, Foh Sung Metal Co.
 Yang, G. K., Vocational Guidance Bureau
 Yang, G. Y., A.B.C. Cleaning Cont.
 Yang, Miss Grace, Amer. Assoc.
 Yang, Miss Grace, McTeyre School
 Yang, H. C., Pagoda Press
 Yang, H. L., W.-H. Licensed Pilot's
 Yang, H. P., Central Bank of China
 Yang, H. S., Tai Ping F. & M. Ins. Co.
 Yang Ho-tsin, Provision Exchange
 Yang Hu, Pence Pres. Corps, City Gov.
 Yang Hung-ping, Sin Min Press
 Yang, J. K., Harrap & Co., L. A.
 Yang Jean, Pharmacie Generale
 Yang Ju Mei, Salt Revenue Dept.
 Yang, K. C., Wahson Electric Factory
 Yang, K. D., China Scientific Co.
 Yang, K. E., Neder. Indische Handels.
 Yang, K. F., Far Eastern Sanitary Co.
 Yang, K. J., Toussaint Ins. Office, H.
 Yang, Dr. K. L., Chi. Red Cross, First Hosp.
 Yang, K. P., California Fruit Drinks Co.
 Yang, K. T., Tai Ping F. & M. Ins. Co.
 Yang, K. Y., China Match Co., Ltd.
 Yang Keng-kwang, Chi. United Ass. Soc.
 Yang Kwang-sin, Hung Tai & Co.
 Yang, L., Burkhardt, Buchan & Co.
 Yang, L. C., 40 Ningpo Road
 Yang, L. C., Chang, K. W.
 Yang, L. C., Yeh & Co.
 Yang, L. D., Dong Shing & Co.
 Yano, M., Japanese Legation
 Yang, M. S., China Film Service Bureau
 Yang Min-pin, Sine Ming Printing Co.
 Yang Mou-sheng, Kiu Foo Chem. Mfg. Co
 Yang, N. J., Sang Chi Eng. Works
 Yang, N. T., Bur. of Land, City Gov.
 Yang Ni-sheng, Hung Loong Native Bk.
 Yang, P. C., S'hai Stock Exchange
 Yang, P. F., International Lands, Ltd.
 Yang, P. K., Way Tai & Co.
 Yang Pah Ching, Chen & Tsai
 Yang Pao Ling, Chinese Eng. & Dev. Co.
 Yang Pao-tai, An Kee Silk Co.
 Yang Pei-chang, Yue Ming Inv. & Co.
 Yang Pei-yun, Shun Tai Bank
 Yang Pen, S'hai 1st District Court
 Yang, Percy, Ning Shao Life Ins. Co.
 Yang Pi-ree, Lien Shen Trading Co.
 Yang Ping-chuang, Yung Loong & Co.
 Yang, Q. H., Continental Ind. Co., Ltd.
 Yang, Q. L., Kwan, Chu & Yang
 Yang, Q. S., Chung Ping Co.
 Yang Qun-seng, Chang Hung Mow
 Yang, S. C., Wei Tong Electric Co.
 Yang, Dr. S. F., Chi. Red Cross, Hosp.
 Yang, S. F., Reynell, Harold
 Yang, S. G., Chung Shing Realty Co.
 Yang, S. J., Peh Yang Carpet Co.
 Yang, S. K., Bank of China
 Yang, S. L., Amer. Asiatic Under.
 Yang, S. M., American Consulate
 Yang S. S., Joint Savings Society
 Yang, S. T., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Yang, S. T., S'hai Telephone Co.
 Yang, S. Y., Chi. Red Cross, First Hosp.
 Yang, S. Y., Harrap & Co., L. A.

Yang, S. Y., Heng Chong Chang & Co.
 Yang, S. Y., Sun Hing Printing Co.
 Yang, Shaw Z., China Science Corp.
 Yang, Shaw Z., Science Society of China
 Yang Shu-ting, Kiu Foo Chem. Mfg. Co.
 Yang Siao-yuan, Tsing NeePaperBoxFty.
 Yang Sian-ching, Laou Kiu Wo Silk Co.
 Yang Sung Hua, Salt Revenue Dept.
 Yang, T. P., Apollo Piano Co.
 Yang, T. H., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Yang, T. H., Tai Lee & Co.
 Yang, T. L., Harrap & Co., L. A.
 Yang, T. M., Chinese Optical Co.
 Yang, T. P., First Fidelity Ins. Co.
 Yang, T. P., Kwan, Chu & Yang
 Yang, T. P., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Yang, T. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Yang, T. S., Steys Dairy Co., Ltd.
 Yang Tao, Pan Shu-Lun & Co.
 Yang Tsai-sheng, Nee Shung Col Co.
 Yang Tse-ming, Customs, Chi. Maritime
 Yang Tsi-tien, Nee Kong
 Yang Tsin-lin, Min Chuan Law Firm
 Yang Tsin-sheng, Yang I Sheng Timplat
 Yang Tsin-ching, S'hai Print., Dye. Co.
 Yang Tsun-tsai, Inst. Tech. Fr.-Chi.
 Yang Tsu-chin, Kiangnan Tob. Factory
 Yang Tzu-jin, Fa Shing Tobacco Co.
 Yang, V. K., St. John's University
 Yang Van Tsze, Gen. Acc., F. & L. Assur. Corp., Ltd.
 Yang Voo-chen, Hung Yuen Paint Co.
 Yang, W. T., Sang Chi Eng. Works
 Yang Wa-zay, Tseng Yuen
 Yang Wai, Ta Low (Wei Kee)
 Yang Wei-ching, Yue Chen Tai RiceShop
 Yang Wei Ping, Butterfield & Swire
 Yang Wei-ping, China Press
 Yang Wei-ping, Holt's Wharf
 Yang Wen-kuei, Yang Yung Chong
 Yang Wen-lin, Yung Tai Zieng Coke Co.
 Yang, Wm., Tai Shing & Co.
 Yang, Y. C., Comparative Law School
 Yang, Y. C., Swatow Handwork Co.
 Yang, Y. D., United Trading Co., Ltd.
 Yang, Y. F., Kinhai Trading Co., Ltd.
 Yang, Y. L., Mftrs. Bank of China
 Yang, Y. L., Pookiang Ferry Service
 Yang, Y. L., Wah Sing & Co., Architects
 Yang, Y. P., National Com. Bank
 Yang, Y. R., Univ. of Shanghai
 Yang, Y. S., Chung Wai Bank, Ltd.
 Yang, Y. S., Kitay Land Investment Co.
 Yang, Y. T., Shanghai Library
 Yang Yao ling, Customs, Chi. Maritime
 Yang Yang, S'hai 1st District Court
 Yang Yew-chih, Chun Wo & Co.
 Yang Yin, Siemens China Co.
 Yang Yu-fong, Yue Fong Co.
 Yang Yue-chien, Kwok Kwong Elec. Co.
 Yang Yuen-sah, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Yang Yun-pe, Nee Chong Hardware Co.
 Yang, Z. L., Connell Bros. Co., Ltd.
 Yang, Z. S., Bell, A. D.
 Yang, Z. T., Asia Life Insurance Co.
 Yang Zung-ih, Kiangsu Bank
 Yanagisawa, T., Pilots' Assoc., Jap.
 Yanantsze
 Yanase, S., Nippon Yusen Kaisha
 Yann, C. H., Woo Fong & Co., Ltd.
 Yannoulatos, E. P., Bris, P. Le
 Yannoulatos, E. P., ChinaMer.Pon.Assoc.
 Yannoulatos, E. P., Hellenic Com. Assoc.
 Yannoulatos, E. P., Yannoulatos Brothers
 Yannoulatos, Emm. P., Le Bris, P.
 Yannoulatos, N. P., Yannoulatos Brothers
 Yano, N., 25 Jinkee Road
 Yao, Arthur, Sorensen, Arne
 Yao, B. T., China Soda Consumers Soc.
 Yao, C. D., Wei Tong Electric Co.
 Yao, C. H., China Egg Produce Co.
 Yao, C. N., Union Underwriters of China.
 Yao, C. W., Consol. Nat. Advq. Co.
 Yao, C. Z., Wha Tai Iron Works
 Yao Chang-an, Anche Construction Co.
 Yao Chao-li, Chun Woo Law Office
 Yao Chao Li, 74 Shans Road
 Yao Chen Chong, Chen Tai Native Bank
 Yao Chi-kwang, Holmes
 Yao Chia-wei, Police Force, S.M.C.
 Yao Chia-ling, Police Force, S.M.C.
 Yao Chu-chin, Mutual Textile Co.
 Yao Chun-shih, New Star Drug Co.
 Yao, Colt Y. C., Radio Service Corp.
 Yao Cumming, Yang Chien Chee Co.
 Yao, F. Y., Continental Tyre Co.
 Yao Fong-tang, Yung Woo
 Yao Fu Hsiang, Customs, Chi. Maritime
 Yao, H. F., Everett, Inc., L.
 Yao, H. F., Wei Tong Electric Co.
 Yao Hsien-chih, Yih Jun

Yao I-ziang, An Tung Hotel
 Yao, K. C., S'hai Nantao W. W. Co.
 Yao, K. T., Millington, Ltd.
 Yao, K. Y., China Press
 Yao, K. Z., Teesdale Newman & Co.
 Yao Kah-shih, Ya Chow Hotel
 Yao Kuan Shun, Salt Revenue Dept.
 Yao Kuang-seng, Hwa Chang Engrav. Co.
 Yao Kuei-fang, Foong Tai
 Yao Kuei-fang, Hop Tai
 Yao Kuei-fong, Yue Foong
 Yao Kun-lin, Tuck Tai Foong Paper Co.
 Yao, M. C., Amer. Asiatic Under.
 Yao, M. T., Women's Book Co., Ltd.
 Yao, M. L., Chung Hwa Waterworks Co.
 Yao, M. L., S'hai Nantao W. W. Co.
 Yao, M. L., Volunteer Corps, Nantao
 Yao, M. S., Cheong Co., W. Y.
 Yao Mou-jien, Woman's Com. & Sav. Bk.
 Yao, N. S., Wei Min Co., Ltd.
 Yao Ngo-kee, Zai Yuen Co.
 Yao, S. C., China Portland Cement Co.
 Yao, S. C., Dah Tung Cotton Mill
 Yao, S. C., Yao Sing Kee
 Yao, S. J., Eagle & Globe Steel Co.
 Yao, S. M., Anglo Danish Shipping Co.
 Yao, S. M., Do & Win Press, Ltd.
 Yao Shan-fu, Chun Chong
 Yao Sih-gun, Shun Nee Printers
 Yao, T. P., Hwa Cheng & Co.
 Yao, T. S., China State Bank, Ltd.
 Yao, T. S., China United Com. Bank
 Yao, T. T., Marsoullies, Etude A.
 Yao, T. Y., Wei Tong Electric Co.
 Yao Te-yu, Sing Yue Native Bank
 Yao Tsai-foo, Provision Exchange
 Yao Tseng Moo, Police Force, S.M.C.
 Yao Tso-ju, Chin. Elec. Power Co., Ltd.
 Yao, W. C., Chung Hwa Arg. Implement
 Yao, Y. K., Nanvang Bro. Tob. Co.
 Yao, Y. L., Ho Hing & Co.
 Yao, Y. L., 4 Hongkong Road
 Yao, Y. P., Kai-Cheng Acids Mfgt. Co.
 Yao, Y. V., Huchow Association
 Yao, Y. S., S'hai Bureau of Insp.
 Yao, Y. S., Yeh Chong Shing & Co.
 Yao Yah-ying, Oriental Vulcanizing Co.
 Yao Yang-chiao, Yue Deb Drum Hong
 Yao Yin-sun, Laou Kai Fook Silk Co.
 Yao Yu-vuan, Shanghai Cinemas, Ltd.
 Yao Yuan Lun, Salt Revenue Dept.
 Yao Yung-sheng, Yung Shun Chong & Co.
 Yao Yung-teh, Shanghai Power Co.
 Yao, Z. A., An Chee & Co.
 Yao Z. S., Isaacs Motor Service
 Yapp, D. K. F., Crown China Co.
 Yarnold, E. T., Boy Scouts' Assoc.
 Yarnold, E. T., Cathedral School
 Yaron, A. J., 770 Rue Bourgeat
 Yaron, A. J., United Rus. Pub. Organ.
 Yaron John A., Yaron A. J.
 Yarrow, R. V., Duncan & Co.
 Yartseff, G. L., Universal Soap Co.
 Yasikoff, N. N., Slove Publishing Co.
 Yasinsky, Dr. B. J., Hosp. of the Rus. Orth. Con.
 Yasui, E., Shanghai Bank, Ltd.
 Yasui, G., Murakami & Co.
 Yasui, G., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Yasukawa, T., Pilots' Assoc., Jan. Y'tsze
 Yasuzawa, K., Ka Yuen Shipping Co.
 Yasuzunski, N., Polish Chi. Trad. Corp.
 Yates, G., Glen Line East. Aren, Ltd.
 Yates, Gordan, Ynchausti & Co.
 Yates, P., Mactavish, Twig & Co.
 Yates, T. M., S'hai Stock Exchange
 Yates, W. P., British Chemists, Ltd.
 Yates, Wm. C., Eastern Underwriters
 Yatsunami, W., Dong Shing S. & W. Co.
 Yau, Y. F., Chu Ponson C.
 Yavdinsky, J. A., Russo-Asiatic Bank
 Yaw, Miss B., Sobbie, Mme.
 Ye, T. Y., St. John's University
 Yearley, F. P., Benjamin & Potts
 Yearley, F. P., S'hai Stock Exchange
 Yeates, H. E., Police Force, S.M.C.
 Yebara, K., Yebara & Co.
 Yebara, M., Yebara & Co.
 Yebara, Y., Yebara & Co.
 Yee, C. C., Boo Kee & Co.
 Yee, H. S., Automatic Tel. of China
 Yee, H. T., Tai Chong Cycle Co.
 Yee, K. York, Exchange Brokers' Assoc.
 Yee, M. T., Koh Jai Tse
 Yee Pe-sung, Yee Liang Chi
 Yee, T. W., Ming Hwa Com. & Sav. Bank
 Yee, Z. K., Say Zung & Co.
 Yeh, C. F., Apollo Piano Co.
 Yeh, C. F., Kiangnan Dock Eng.
 Yeh, C. H., Walker, Turner & Co.
 Yeh, C. K., Ladow's Tavern
 Yeh, C. T., Durst, M. H. R.

Yeh Chang-sing, Sin Shun Tai & Co.
 Yeh Chen Tse, Customs, Chi. Maritime
 Yeh Chen-ziang, Hung Yung Lur
 Yeh Chun-ting, Yung Woo Industrial Co.
 Yeh, H. Y., Yuen Lai Hon
 Yeh Hai-ju, Hoh Shing
 Yeh Hoong-yin, S'hai Flour Stock Ex.
 Yeh, Rev. James Y., Chi. Christian Intel.
 Yeh, K. C., National Com. Bank
 Yeh, K. N., Godfrey, Hsin Heng & Co.
 Yeh, K. S., S'hai Trade Ins. Co.
 Yeh Kung-san, Union Com. Bank, Ltd.
 Yeh, L. S., Kwang Wha Petroleum Co.
 Yeh Lo-ting, Sing Zung
 Yeh, P. Y., China Wire Products Co.
 Yeh Pei-ling, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Yeh, S. K., Dahon Rubber Goods Fty.
 Yeh, S. Y., Chang, K. W.
 Yeh, S. Y., 40 Ningpo Rd.
 Yeh, S. Y., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Yeh, S. Y., Yeh & Co.
 Yeh Shu Lien, Customs, Chi. Maritime
 Yeh Shu-mee, Wush Tai Loong Flour Mill Co., Ltd.
 Yeh Siu-chun, Ching Dah Native Bank
 Yeh, T. F., National Industrial Bank
 Yeh, T. N., Butler & Co., Ltd.
 Yeh, T. S., Chung Foo Co.
 Yeh, T. S., Hwa Chi
 Yeh, T. U., Ching Chong & Co.
 Yeh Ta Chien, Salt Revenue Dept.
 Yeh Tsai-tsing, Ching Zung Native Bk.
 Yeh Tsai-tsun, Kiangsu High Court
 Yeh Tso-chen, Hoong Shun
 Yeh Tso-chin, Shun Tai Woo
 Yeh Tsun-sung, Queen Insurance Co.
 Yeh Tzu-ziang, Yueh Chong Loong Co.
 Yeh Wen-ping, Far Eastern Express Co.
 Yeh, Y. K., Ching Chong Y.
 Yeh, Y. T., S'hai Bureau of Insp.
 Yeh Yuan Chang, Customs, Chi. Marit.
 Yeh Yuan-te, Ying Kong
 Yeh, Z. S., Assoc. Enamelware Co.
 Yeh, T. N., Wah On Garage Co., Ltd.
 Yeh Kung Shan, Eastern Trust Co.
 Yellow, Hon. S., 252 Tiendong Rd.
 Yem Chik-yun, Yuet Cheong Photo Card
 Yen, C. C., Salt Revenue Dept.
 Yen, C. H., Bush, Mack & Co.
 Yen, C. K., Bureau of Foreign Trade
 Yen, C. T., Chinese-Foreign F. R. C.
 Yen, C. T., Central Trust Co., Ltd.
 Yen, E. T., Yienkong Co.
 Yen, Dr. F. C., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Yen, Dr. F. C., Red Cross Society
 Yen, F. C., Y.M.C.A. of China
 Yen, F. C., Y.M.C.A. of Shanghai
 Yen, F. M., Shun Lee & Co., The
 Yen, Genuine, Amer. Auctioneering Co.
 Yen, H. C., Jing Foong Spin. & Weav. Mill
 Yen, Dr. H. L., 73 Nanjing Rd.
 Yen, H. S., S'hai Nantao W. W. Co.
 Yen, K. L., China Scien. Instru. Co.
 Yen, K. P., Nanyang Bro. Trb. Co.
 Yen Kwoh-ching, Nanyang Institute
 Yen, L. C., Chinese Jockey Club
 Yen, L. C., Kiangsu Bank
 Yen, L. C., Seth, Mancell & McLure
 Yen, Dr. Loo-Ching, 9 Ave. Edward VII
 Yen Loo-ching, Nanyang Institute
 Yen Ngo-sen, Cham. of Com., S'hai
 Yen, P. H., General Electric Co.
 Yen Pai Chen, Carmichael, Lennox & Gray
 Yenn, Robert, National Land Invest. Co.
 Yen, S. N., Besant School, Girls
 Yen, Miss S. N., Lee Wen Jee
 Yen, S. N., Yienkong Co.
 Yen, S. T., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Yen Shang-fang, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Yen, Sichun, Wah Fat & Co.
 Yen, T. C., Dell'Oro & Co.
 Yen, T. C., Millington, Ltd.
 Yen, T. F., Tien Tai Cheng
 Yen, T. H., Sin Wan Pao
 Yen, T. S., S'hai Nantao W. W. Co.
 Yen, T. Y., Central Cold Storage
 Yen, T. Y., S'hai Neon Light Co.
 Yen, T. Y., Yue Kee & Co., Ltd.
 Yen Wei-jien, Tsze Zianr Native Bank
 Yen, W. C., Red Cross Society of China
 Yen, W. W., China Inst. of Inter. Rel.
 Yen, W. W., China Inter. F. R. C.
 Yen, Dr. W. W., Red Cross Society
 Yen, W. W., Y.M.C.A. of Shanghai
 Yen, Wantz T., Cham. of Com., S'hai
 Yen, Dr. Wm. K.H., 420 Continental Emp.
 Yen, Y., Shun Lee & Co., The
 Yen, Y. S., Deer, A. F.
 Yen, Y. S., Elbrook, Inc.
 Yen, Y. W., Foong Sheng Indus. & Com. Develop. Corp.
 Yen Yung-chong, Far Eastern Butchery

Yenjo, T., Nippon Yusen Kaisha
 Yeo, Yuson, Asia Life Insurance Co.
 Yeo, Yuson, Metropolitan Land Co.
 Yeu, P. S., Kiangsu Bank
 Yeu, T. L., Tom & Co., T. W.
 Yeung, A. F., China Bapt. Pub. Co.
 Yeung, T. M., China Bapt. Pub. Soc.
 Yeung, Y. P., China Baptist Book Store
 Yeung Yuen Fun, Ka Wah Sav. Bank
 Yie, C. C., Pan Shu-Lun & Co.
 Yih, A. P., Shanghai Importers, Ltd.
 Yih Ah-shang, Shing Tai Elec. Co.
 Yih, C. A., Chung Foo Union Bank
 Yih, C. D., Bank of S'hai Municipality
 Yih, C. N., Ollerdesen, A. F.
 Yih, C. V., China Develop. Bank, Ltd.
 Yih, C. Y., S'hai Business College
 Yih Chia-hsin, Cham. of Com., S'hai
 Yih Chur-tonr, Bank of China
 Yih Chur-tong, Central Bank of China
 Yih, Chur-tong, Fon. et Imm. de Chine
 Yih, F. N., Eastern Coal Co.
 Yih, F. S., Continental Bank
 Yih, F. S., Sparke Ins. Office, C. E.
 Yih Foo-seng, Dong Woh & Co.
 Yih, G. D., Wahson Electric Factory
 Yih, H. M., China Develop. Bank, Ltd.
 Yih, Harold, Assoc. Merchand. Corp.
 Yih, K. Y., Educational Supply Co.
 Yih King tsai, Yu Lee Garage
 Yih Kuei-ching, China Rug Co.
 Yih, L. F., Modern Book Co., Ltd.
 Yih, L. S., K. & K. Printing Co., Ltd.
 Yih, M. C., Bank of Taiwan, The
 Yih, M. C., Tin Ih Ve Mo Factory
 Yih, M. H., Hodges, H. M.
 Yih, R. C. H., Sing Lee Co.
 Yih, S. C., McBain, George
 Yih Shih-chun, Tung Wei Trust Co., Ltd.
 Yih, T. F., Ching Hua Eng. Works
 Yih Teh tsin, Tuck Dah Mats Store
 Yih, V. S., Continental Ind. Co., Ltd.
 Yih, V. Z., Lowe, Bing, & Matt.
 Yih Vong sung, Wei Poh Kung Yih Co.
 Yih, W. C., Lih Shing Sauce Co.
 Yih, Y. S., Ching Dah Bank, Ltd.
 Yih, Y. S., China Mer. Trdg. Co., Ltd.
 Yih, Y. S., S'hai Condiment Mfr. Co.
 Yih, Y. S., Wah Foong Paper Mfg. Co.
 Yih Yung-chwan, Tien Chen Ziang
 Yih, Z. F., Wah Shang S. S. Co., Ltd.
 Yih, Z. T., Ling Trading Co.
 Yim, D. F., China Realty Co.
 Yin, C. S., Yin & Co., C. S.
 Yin Er-pe, Jih Kwong Tooth Brush
 Yin, F. K., China General Eng. Co.
 Yin Han-yeun, Kiang, E. Y. B., Law Firm
 Yin Hong Ching, Hoong Tai Shing
 Yin, J. K., City Govt. of Gt. S'hai
 Yin Ju Shung, 125 Peking Road
 Yin, M. L., Com. Press, Ltd.
 Yin, P. M., Kung I Cheng Carpet Mfrs.
 Yin Shin-tse, Hung Tai Rice Mill
 Yin Shin-tse, Oriental Construction Co.
 Yin Shin-tse, Oriental Rice Dealer
 Yin Shui-siang, Yih Chong
 Yin, T. P., Kirby-Gomes, Dr. S. G.
 Yin Tah Chuk, 20 Museum Road
 Yin Tung-yung, Ta Chung Hua Book Co.
 Yin Yen-shan, Chur Tien Pao
 Ying, A. L., Pea. Mot. Pic. Corp., Inc.
 Ying, C. D., Kong & Co., C. K.
 Ying, C. D., S'hai Steam Nav. Co.
 Ying, C. L., Corrit, A.
 Ying, C. Y., Zeen Nee Kung & Co.
 Ying, D. H., Univ. of Shanghai
 Ying, Miss Elcanor, Chi. Red Cross. First Hosp.
 Ying, H. S., Cohen, Henry H., Ltd.
 Ying Hon-ban, Voh Zung Elec. Works
 Ying, J. P., S'hai Com. & Sav. Bank, Ltd.
 Ying Ju, S'hai 2nd District Court
 Ying Ka-feng, T'oh Chen Hardware Co.
 Ying, L. H., Kinchong Banking Corp.
 Ying, L. S., Tai Chung Hua Foun. Pen F
 Ying Li-chi, Ziang Foong
 Ying, M. I., Volunteer Corps, Chapel
 Ying, M. N., S'hai Land Development Co.
 Ying, N. R., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Ying, P. A., St. Luke's Hospital
 Ying, P. C., W.-H. Licensed Pilot's
 Ying, R. C., China News Co.
 Ying, S. F., Claude Neon Lights
 Ying, S. H., W.-H. Licensed Pilot's
 Ying, S. L., National Tile Co.
 Ying, S. T., Moody, Mark L.
 Ying, T. S., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Ying Tai-su, Y.M.C.A. of China
 Ying Teh-hsien, Hung Tai Rice Mill
 Ying Teh-hsien, Oriental Rice Dealer
 Ying Tsai-chih, Wu Chow Dept. Store
 Ying Tze-ting, Shun Kong Native Bank

Ying Von-saey, Voh Zung Elec. Works
 Ying, W. C., Soey Tai Chang Co.
 Ying, W. M., Millington, Ltd.
 Ying Wen-ching, Dong Nee Wo
 Ying Wen-fah, Silver Star & Co.
 Yien, Dr. Y. C., Lester Chi. Hosp.
 Ying, Y. D., Y.M.C.A. of China
 Ying, Y. F., Mercantile Auction. Co.
 Ying, Y. S., S'hai Coast Radio Station
 Ying, Y. W., Far Eastern Sanitary Co.
 Ying, Y. W., North China S. S. Co.
 Ying, Dr. Y. Y., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Ying Yu-tsin, Provision Exchange
 Ying, Zing E., 96 Peking Road
 Yip, T. S., Ho Hing & Co.
 Yoda, T., Y.M.C.A., Japanese
 Yoe, K., N. Shanghai City Co.
 Yoeri, F. J., Han Yeh Ping Co.
 Yogo, Y., Toko Realty Corp.
 Yoh, D. W., China Engraving Co.
 Yoh, D. W., Com. Press, Ltd.
 Yoh, J. S., Callender's Cable Co.
 Yoh, S. H., Modern Book Co., Ltd.
 Yoh, T. G., Walworth International Co.
 Yoh Teh Chi, Salt Revenue Dept.
 Yoh Teh Chi, Salt Revenue Dept.
 Yohamora, Hattori Trading Co.
 Yohki, J., Naigrai Wata Kaisha, Ltd.
 Yok, T. F., Luthy, & Co., C.
 Yookobovsky, Y., East. Eng. Works, Ltd.
 Yokotake, H., Japanese Com. Counselor
 Yokotake, H., Japanese Legation
 Yokotsuka, S., Nippon Products Co.
 Yokoyama, K., Yokoyama & Co.
 Yomasaka, K., Okano, S.
 Yomiya, Shozaburo, Sun Life Assur. Co.
 Yoneda, H., Yoneda & Co.
 Yoneda, T., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Yonemoto, K., Osaka Shosen Kaisha
 Yonesato, M., Cham. of Com., Jap.
 Yonesato, M., Nisshin Kisen Kaisha
 Yoneya, Y., S'hai Nichi Nichi Shimbun
 Yoneyama, T., Kusakari & Co., T.
 Yoon Sin-min, Dr., Min Shin Hospital
 Yoorga, Mrs. S., Mfrs. Life Ins. Co.
 York, W. T., Chen Yee Kee
 York, W. T., Ching Hing R./E. Office
 York, Y. K., Calceca & Co.
 York, Y. L., China State Bank, Ltd.
 Yorke, R. W., Police Force, S.M.C.
 Yors, Miss L., Babcock & Wilcox, Ltd.
 Yoshida, K., Customs, Chi. Maritime
 Yoshida, K., Hai Ming Co.
 Yoshida, K., Nichiwa Shokai, Ltd.
 Yoshida, K., S'hai Transportation Co.
 Yoshida, M., Cham. of Com., Jap.
 Yoshida, M., Mitsubishi Bank, Ltd.
 Yoshida, M., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Yoshida, M., S'hai Jap. Residents' Corp.
 Yoshida, M., Yokohama Specie Bank
 Yoshida, T., Hirata Ship. & Forw. Co.
 Yoshida, Y., Shanghai Press, Ltd.
 Yoshidzumi, K., Jap. Amalgamated Assoc.
 Yoshii, T., Shanghai Bank, Ltd.
 Yoshikawa, S., Nippon Yusen Kaisha
 Yoshiki, M., East Asia Industrial Co.
 Yoshimasu, H., Exchange Brokers' Assoc.
 Yoshimasu, H., 3 Kiukiang Road
 Yoshimura, E., Chiuiwa Yoko
 Yoshimura, K., Nippon Yusen Kaisha
 Yoshimura, T., Dah Kong Cot. Spin. Co.
 Yoshino, T., S'hai Transportation Co.
 Yoshitomi, Y., Whiteaway, Laidlaw Co.
 You Sen, United Span. War
 You Shao-chi, Chi Loo Chai Curio Co.
 You Shen-t'ing, Chew Shang Yu
 You, T. C., Chu Hospital, T. F.
 Youhotsky, M. J., Corrit, A.
 Young, A., Central Bank of China
 Young, Mrs. A. N., Community Church
 Young, Mrs. Arthur, Amer. Assoc.
 Young, C. A., Soconv-Vacuum Corp.
 Young, C. C., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Young, C. H., Pao Chong Furniture Co.
 Young, C. K., Amer. Engineering Corp.
 Young, C. T., Tuckward Co.
 Young, Dr. E. B., 19 Museum Road
 Young, F. C., Dunlop Rubber Co.
 Young, F. C., Fo On Co., Ltd.
 Young, F. H., Phillips, China Co.
 Young, F. M., Shanghai Power Co.
 Young, F. T., Wong On Co., Ltd.
 Young, G. L., Hwa Chi
 Young, H. J., Dollar Co., Robert
 Young, H. S., Association Press of China
 Young, H. S., Y.M.C.A. of China
 Young, I. H., Y.M.C.A. of Shanghai
 Young, J., Amos Bird Co., The
 Young, J. Y., Gillespie Co., A. T.
 Young, Jimmy, Sunstunt Co.
 Young, K. L., Amer. Engineering Corp.
 Young, K. S., Fo On Co., Ltd.

Young, K. S., South Eastern Trust Co.
 Young, L., North China Daily News
 Young, L. S., Way Tai & Co.
 Young, Mrs. M., Kofa American Drug Co.
 Young, Miss M. A., Pub. School Girls
 Young, M. H., Salt Revenue Dept.
 Young, Miss O., S'hai Telephone Co.
 Young, P. L., Chinese Teleg. Adm.
 Young, Phillip, Phillip Young's Chinese
 Shorthand Institute
 Young, R. A., Moller & Co.
 Young, R. C., Cathedral, Holy Trinity
 Young, Mrs. R. C., Daughters Am. Rev.
 Young, R. C., Pub. Works Dept., S.M.C.
 Young, S. A., Police Force, S.M.C.
 Young, S. C., Cathedral, Holy Trinity
 Young, S. C., Police Force, S.M.C.
 Young, S. J., Architect, 40 Ningpo Rd.
 Young, S. M., Lai Wah Co., Ltd.
 Young, T. B., Ying Ping & Co.
 Young, T. C., Ren & Co., Ren & Co., S.D.
 Young, T. K., China Portland Cement Co.
 Young, V. C., North China Daily News
 Young, W. A., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Young, W. C., Ven Fong & Co.
 Young, Y. C., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Young, Yue T., Continental Com. Co.
 Young, Z. M., Koh Jai Tse
 Young, Z. S., Chen, Neeling
 Younger, J. R., Gibb, Livingston & Co.
 Youngson, A., Imp. Chem. Ind., Ltd.
 Yourieff, G. K. A., Hazzard, Elliot, Arch.
 Yow, B. C., Tsha Bing Trading Co.
 Yow Chi-gee, National City Bank
 Yu, Awphon, Liphon Trading Co.
 Yu, Miss B. S., Butterfield & Swire
 Yu, C. C., China Inter. F. R. C.
 Yu, C. K., Wei Fook Knitting Mill
 Yu, Casper C., China Banking Corp.
 Yu, Chang Yuan, Univ. of Shanghai
 Yu Cheung, Han Wen "Orthotype"
 Press, Ltd.
 Yu Chen-ching, Yung Ching
 Yu Chen-liang, Lien Yih Printing Co.
 Yu Chen-tung, S'hai Print. & Dye Co.
 Yu Chen-zu, Wu, John C. H., Law Firm
 Yu Chi-ping, San Sing Cotton Factory
 Yu Chin-ju, Tso Mei Lar Restaurant
 Yu Ching Kong, Dah Luen
 Yu Chu-chun, Chen Pao, The
 Yu Chu-hung, Yih Teh Shing
 Yü Chun-fang, Nee Shing & Co.
 Yu Chun-hsun, Yuen Woo Tobacco Co.
 Yu Chung-ngo, Shanghai Tobacco Co.
 Yu, F. Z., Yu, William
 Yu Fan-ching, Kung Shing Silk Co.
 Yu, H., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Yu, H. B., S'hai Bureau of Insp.
 Yu, H. C., Bank of S'hai Municipality
 Yu, H. C., Bur. of Pub. Saf., City Gov.
 Yu, H. C., Kai-Cheng Acids Mfg. Co.
 Yu, Lt. H. E., S.V.C.
 Yu Hoong-hsun, Hung Chen Cotton Co.
 Yu Hwa, Kiangsung High Court
 Yu, J. C., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Yu, J. T. S., Mulford Co., H. K.
 Yu, John, National Com. Bank
 Yu, K. D., Yu, William
 Yu, K. F., Kiangnan Dock Eng.
 Yu, K. L., Chang Transp. Co., Teakey
 Yu, K. T., Sino Laboratory Co.
 Yu Kang-fu, Dah Sun & Co.
 Yu Kao, United Trading Co., Ltd.
 Yu Kwai, Customs, Chi. Maritime
 Yu Lai-chen, Tien Tien
 Yu Liang Pao, Fu Geling & Co.
 Yu Mong-chao, Hsin Tai Bank, Corp.
 Yu, N. T., Chung Wah Co.
 Yu Nan-quei, Dah Chwang Tuck
 Yu, P. C. Wm., China Prod. & Trdg. Co.
 Yu, P. E., Win On Coal Co.
 Yu, Dr. P. L., Chi. Red Cross 1st. Hosp.
 Yu, P. S., China United Com. Bank
 Yu, P. S., Tai Woo Dispensary
 Yu, P. Y., Jenkins Tob. Co., Inc.
 Yu Pao-son, Ibert & Co.
 Yu Pao-yuen, Yuen Loong (Foh-Kee)
 Yü Po-chi, Customs, Chi. Maritime
 Yü, Robert Jr., Kiangsung-Chekiang Bank
 Yu S. Chung, S'hai Imp. & Exp. Co.
 Yu, S. F., Costidis & Co., John
 Yu, S. L., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Yu S-lung, Yung Zeng Peppermint Co.
 Yu, S. M., San Peh S. N. Co., Ltd.
 Yu, S. T., Yung Zeng Peppermint Co.
 Yu, S. T., Great China Rug Co.
 Yü, S. Y., Sieyes, Science Society of China
 Yu Saey-ling, Chuen Tai
 Yu Sheh-fan, Shanghai Gift Store
 Yu Shui-ziang, Woo Chong
 Yu Shun-mou, Communicatus Advt. Co.
 Yu Sih-fan, Tung Dai

Yu, Simon, Auxion de Ruffe, d'
 Yu Sin Ting, Dr., 52 Rue Buissonnet
 Yu Sui-hsiung, Tien Ching
 Yu Sung-zoh, Oriental Optical Co.
 Yu, T. D., China United Com. Bank
 Yu, T. K., Central China Realty Co.
 Yu, T. M., China Prod. & Trdg. Co.
 Yu, T. M., Liberty Dairy Farm
 Yu, T. M., Owata Engineering Corp.
 Yu, T. N., South-Eastern Trust Co., Ltd.
 Yu, T. S., Sharp & Dolme Inc.
 Yu Ta-shan, China Co.
 Yu, Th., Chartered Public Acct. Assoc.
 Yu Tien-ting, Kain Hwa Porcelain Co.
 Yu Tien-fah, Nei Hua Zing
 Yu Ting-foo, Yah Fong Straw-Board
 Yu Tsi-yu, San Sing Cotton Factory
 Yu Tsin-chen, San Sing Cotton Factory
 Yu Tso-ting, Hung Sing Native Bank
 Yu Tso-ting, S'hai Nat. Bank, Mark.
 Yu Tsu-ting, Eastern Insurance Office
 Yu Tzu Wang, N. Chekiang Rd.
 Yu Tsung-loo, Loh Yue Law Office
 Yu Tze-cheng, Yuen Fah Dispensary
 Yu Tze, Wu, John C. H., Law Firm
 Yu Tzu-pai, Yuan Tung S. L. Co.
 Yu Wen-pim, Nee Sung Ziang
 Yu, William, 8C Kiukiang Rd.
 Yu, Y. C., Red Cross Society of China
 Yu, Y. F., S'hai Celluloid Goods Mfg. Co.
 Yu, Y. H., Young Bros. Banking Corp.
 Yu, Y. P., Glory Trading Co.
 Yu, Y. P., Gordon & Co., Ltd.
 Yu, Y. S., Arts & Crafts, Ltd.
 Yu, Y. T., Great China Garage Co.
 Yu Ya-ching, Central Bank of China
 Yu Ya-ching, Char. Stock & Prod. Ex.
 Yu Ya-ching, Municipal Council
 Yu Ya-ching, Nether. Trdg. Soc.
 Yu Ya-ching, San Peh S. N. Co., Ltd.
 Yu Ya-ching, S'hai Land Invest. Co.
 Yu Ya-ching, Yung Sing
 Yu Yah-ching, Red Cross Society
 Yu Yang-sin, Jue Shing Silk Factory
 Yu Yih-kuai, Yu Luon Yee Kee Paper Co.
 Yu, Yin C., Bank of China
 Yü Yuan-hsu, Lee Ming Books Co.
 Yu Yuan-wen, San Sing Cotton Factory
 Yu, Z. S., Tahua Electric Co.
 Yu, Z. W., Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Yuan, C. C., Kiangsung, Chekiang & An-
 hwei Tax Bureau 7th District
 Yuan, C. F., Yung Dah Elec. Co.
 Yuan, C. S., Sin-Hua Trust & Sav. Bank
 Yuan, C. S., Wah An Insurance Co.
 Yuan Chi-hsien, Sov Chong (Hop K'ee)
 Yuan Chun-sung, China Ins. Co., Ltd.
 Yuan Chung-lan, Tung Hsin Cot Gin Co.
 Yuan, D. S., Bank of China
 Yuan, G. T., Elias & Co., E. L.
 Yuan, G. T., S'hai Stock Exchange
 Yuan Haneh-ling, Hsu Yung Tsu & Co.
 Yuan He-sung, Chih Wah Dong Disp.
 Yuan Hsin yun, 27 Siking Rd.
 Yuan, J. J., Central Trust Co., Ltd.
 Yuan, Kingston T., Tung Kang Law Firm
 Yuan, L. Dean, Vocational Guidance Bur.
 Yuan, L. H., Continental Bank
 Yuan, L. T., Chang Fong Realty Co.
 Yuan, L. T., Municipal Council
 Yuan, L. T., N'po Shaoshing S.N. Co.
 Yuan, L. T., Universal Leaf Tob. Co.
 Yuan, L. T., Whangpoo Conserv. Bd.
 Yuan, L. Z., S'hai Evening Post
 Yuan Li-wen, Tung Yue Native Bank
 Yuan Lo-hwa, Yuan Hsin Yun
 Yuan, M. J., Chi. Indus. Bank, Ltd.
 Yuan, Mark K., Mark & Richard
 Yuan Ming Kao, Fuh Sing
 Yuan, P. L., Sintoan Overseas Trad. Co.
 Yuan, P. Y., Coates & Son, Thomas
 Yuan, P. Y., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Yuan Ping-yun, Yih Kong Rub. Good Fty.
 Yuan, S. M., Anglo-Chinese School
 Yuan Soong-fan, S'hai Rub. Mfg. Co.
 Yuan, T. K., Commercial Bank of China
 Yuan, T. T., Thesmar & Co., J.
 Yuan, T. Y., Wahson Electric Factory
 Yuan Tou-yue, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Yuan Tsuan-hung, May Wah Garage
 Yuan Tung-yao, Chuen Cheng & Co.
 Yuan Tzu-hing, Dong Chuen Native Bk.
 Yuan, Vootsoo D., Exch. Brokers' Assoc.
 Yuan, Y. C., Amer. Asiatic Under.
 Yuan, Y. D., S'hai Electrical Supply Co.
 Yuan Yung-sun, Senola Music House
 Yuasa, Y., Yuasa & Co., Y.
 Yue, A. W., Tuck Tai Iron Works
 Yue, C. F., Yue Chuen Kee
 Yue, C. M., East China Radio Inst.
 Yue, C. S., Jenkins Tob. Co., Inc.

Yue, C. T., Electric Service Corp.
 Yue, Dr. C. Y., Chung Teh Obs. Hosp.
 Yue Che-yen, Pao Fang
 Yue Chi-sun, Cheng Shing Artist Co.
 Yue Chi-tsun, Yung Loong Hand. Fty.
 Yue Chih-ching, Kiu Sing Enamel Fty.
 Yue Chong-yung, Yuen Yue Tai
 Yue Chun-lin, Hwa Lee Candle Factory
 Yue Chung-lo, Ching Zang Lawyer Office
 Yue, D. C., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Yue, D. S., China Decoration Furniture
 Yue, Dickson, China General Eng. Co.
 Yue, Dickson K., S'hai Sand & Gravel Co.
 Yue, Dickson K., Western-East. Trad. Co.
 Yue, F. C., North China Rug Co.
 Yue Fuh-tang, Hoong Shun
 Yue, G. L., Sunland Sales Assoc., Inc.
 Yue, Goo. L. T., Sunflower Mer. Co.
 Yue Hon-shang, Liang You Printing Co.
 Yue Hong-wen, Chang I Sing Sauce Co.
 Yue Hsi-tsi, Kung Ping Law Office
 Yue Hsun, Crystal, The
 Yue Hu-yu, Hung Dah
 Yue, Joseph, Sauvayre, J.
 Yue, K. C., East China Radio Inst.
 Yue, K. F., Wei Tong Electric Co.
 Yue, K. H., Picking Lampen Nachfolger
 Yue, K. L., ah Lee Co.
 Yue, K. S., China Radio Service Corp.
 Yue, K. S., Hsieh Chin & Co.
 Yue Kuei-sun, An Ping Transportation Co.
 Yue, M. K., Suzuki Bros. & Co.
 Yue Mai-tao, Pan Shu-Lun & Co.
 Yue, N. S., Chung Ping Co.
 Yue, P. Y., Chung Foo Co.
 Yue, P. Y., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Yue, Perkins, Central Realty Co.
 Yue, Perkins, Church of Our Saviour
 Yue, Q. S., Qun Lun Tobacco Co.
 Yue, S. C., Chung Nan Construction Co.
 Yue, S. M., Dah Cheng Cotton Spin. Co.
 Yue, S. S., Tsen Sun Lumber Co.
 Yue, Dr. S. Y., Andersen, Meyer & Co.
 Yue Sien-chou, Tuck Chong Iron Co.
 Yue Song-ching, S'hai Imp. & Exp. Co.
 Yue Sun-chuen, Yuen Foong Gin. Store
 Yue, T. C., Liberty Dairy Farm
 Yue, T. K., Western-Eastern Trad. Co.
 Yue, T. Y., Sopher & Co., Theodore
 Yue Tsin-tse, Tsin Kee
 Yue Tso-ting, Dah Lai Com. & Sav. Bank
 Yue Tso-ting, Cham. of Com., S'hai
 Yue Tsu-ting, Fin. Com. & Ins. Office
 Yue, U. B., Dah Chong Iron Works
 Yue Veng-ang, Wulff & Co., S.
 Yue, W. P., Rondon & Co., Ltd., L.
 Yue, Walter, Amer. Oriental Bank
 Yue, Dr. Med. Y. A., 70 Bub. Well Road
 Yue, Dr. Med. Y. A., China Ophthal. Hpl.
 Yue, Y. C., Chinese Shipping Assoc.
 Yue, Y. D., Dah Lee Co.
 Yue, Y. F., Lin Kee Lumber Co.
 Yue, Y. L., Shanghai Insurance Office
 Yue Yu-seng, Hung Dah
 Yueda, Y., Eikwa Kenshibu
 Yuek, T. C., Mellor Radio Sales Co.
 Yuek, T. C., Yuek & Co., T. C.
 Yuen, D. K., Polish Imp. & Exp. Co.
 Yuen Fang-lin, Yao Ming Lamp Fty.
 Yuen Foh-dong, Hang Chang Tung & Co.
 Yuen, J. C., Fidelity Trust Co.
 Yuen, J. Y. K., Wearing Exp. Trdg. Co.
 Yuen, K. B., Renault Motors
 Yuen Kai Hoang, Auxion de Ruffe, d'
 Yuen Kia-hoang, Aurora University
 Yuen King San, Knipschildt & Eskelund
 Yuen, L. T., Chinese Shipping Assoc.
 Yuen, P. C., Pootung Elect. Supply Co.
 Yuen Ping-kau, Wing Yick Co.
 Yuen Ping-wah, Henry & Co., Ltd.
 Yuen, S. L., City Gov. of Gt. S'hai
 Yuen Shou-man, Wing Tai Hong
 Yuen, T. D., Gutbezah, M. L.
 Yuen Tien-yu, San Te Trading Co.
 Yuen, V. L., Marthoud & Cie
 Yuen, Y. Y., Shanghai Broadway Co.
 Yuh Ching Tsze, Chen & Tsai
 Yui, Miss A. Y., Y.M.C.A. of China
 Yui, C. T., Sinton Overseas Trading Co.
 Yui, D. T., Commercial Bank of China
 Yui, David, China Gen. Ins. Co., Ltd.
 Yui, David Z. T., Y.M.C.A. of China
 Yui, K. L., Swan, Culbert, & Fritz
 Yui, K. T., Shun Woo Eng. Works
 Yui, K. T., St. John's University
 Yui, K. T., St. Luke's Hospital
 Yui Ming, Wu, John C. H., Law Firm
 Yui, Mrs. O. K., Church of Our Saviour
 Yui, O. K., City Gov. of Gt. S'hai
 Yui, S., Univ. of Shanghai
 Yui, T. T., China Printing Supply Co.
 Yui, T. Z., Andersen, Meyer & Co.

Yui Tsi Tsing, Begg, Sons & Co., Ltd.
 Yui, Z. C., Callender's Cable Co.
 Yuille, T. B., Tob. Prod. Corp., Ltd.
 Yukita, K., Imp. Japanese Teleg. Off.
 Yun Chiung-pao, S'hai Co-operate Store
 Yun, D. C., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Yun, Dr. L. C., Fok Sin
 Yun, Bartlett G., Yung & Co., Bartlett
 Yung, C. D., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Yung, C. L., Corrit, A.
 Yung, C. W., China Engineers, Ltd.
 Yung Chung-ching, Mow Sin, Foh Sin & Sung Sin Gen. Office
 Yung Chung-ching, S'hai Flour Stock Ex.
 Yung, K. M., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Yung, Kuanyt, International Lands, Ltd.
 Yung, P. T., Sung Sing Cot. Mill No. 5
 Yung Pao-san, Hsu Yung Tsu & Co.
 Yung Pe-yun, San-Loh Farm Prod. Co.
 Yung, S. C., Wei Tong Electric Co.
 Yung, S. H., China Times
 Yung, S. L., China Aero Institute
 Yung, Stanley, China Press
 Yung, T. K., Bank of China
 Yung, T. K., China Assurance Corp.
 Yung, T. K., China Cotton Trdg. Corp.
 Yung, T. K., Sung Sing Cot. Mill No. 5
 Yung, T. M., Wei Tong Electric Co.
 Yung, T. N., Yar Tai Kung
 Yung Tsung-king, Central Bank of China
 Yung Wei Pin, S'hai 2nd District Court
 Yung, Y. S., S'hai Chi. Mer. Stock Ex. Ltd.
 Yung, Y. S., United Chi. Syndicate, Ltd.
 Yung, Mrs. Y. Y. S., Natl. Com. Y. W. C. A.
 Yung Yao-ching, Sink Yuen Yue Co.
 Yung, W. Z., Sung Sing Cot. Mill No. 5
 Yura, M., Kusakari & Co., T.
 Yusupoff, B., Culty Dairy Co., Ltd.
 Yvernat, R., Cie. des Messa. Maritimes

Z

Zabulani, J., Har. Mas. Off., Customs
 Zabulani, J., Lithuanian Assoc.
 Zabulani, J. A., Customs, Chi. Maritime
 Zacharias, E. G., Chase Bank, The
 Zackaroff, V. J., Boy Scouts' Assoc.
 Zaddoff, J. N., Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Zaddoff, J. N., Royal Postage Stamp Co.
 Zaeff, V., East. Eng. Works, Ltd.
 Zah, D. S., Dahl, C.
 Zah, T. K., Yuen Fong & Co.
 Zah, T. Y., Skodaworks, Ltd.
 Zah, Y. F., Mercury Press
 Zaharoff, S., Carl Crow, Inc.
 Zaharoff, V., Radio Sales Corporation
 Zaharoff, V., Reyer Construction Corp.
 Zakhou, N. S., S.-H.-N. Rly.
 Zahnd, Miss F., Cafe Federal
 Zahowsky, D., Comp. Fran. de Tram.
 Zahr, K. S., Eugh Brothers & Co.
 Zai, Y. D., Sun Foo Arch. & Engr. Co.
 Zai, Z. C., China Mer. Insurance Office
 Zaigraieff, M. A., Topas Trading Co.
 Zais, H., Zais, Steinman & Co., Inc.
 Zaitseff, P. L., Slovo Publishing Co.
 Zak, A. S., Evans & Sons, Ltd., Ed.
 Zalkan, I. M., Globe Trad. & Indus. Co.
 Zalmanoff, Mme. E., Greenhouse, Mme.
 Zalmanoff, J. A., Neil & Co., James
 Zalton, D. I., Block & Co., Ltd., M. S.
 Zammattio, A., S'hai W'works Fit. Co.
 Zammattio, E., S'hai W'works Fit. Co.
 Zand, Miss B. S., McTyeire School
 Zand, Mrs. H., Cohen, Henry H., Ltd.
 Zanelova, Mrs. A. G., Whiteaway, Laidlaw
 Zane, Andrew P., 218 Kiangse Road
 Zane, J., Zane Art Service
 Zannos, N., Municipalite Francaise
 Zao, Abraham, Burkhardt, Buchan & Co.
 Zao I-fong, Tuck Foong Chong
 Zao, K. N., Heng Dah Ginseng Store
 Zao, Bro. L., Zi-Ka-Wei Semi.
 Zao, M. K., Continental Com. Co.
 Zao, P. S., Wah Dah Realty Co.
 Zao Pierre, Pharmacie Generale
 Zao, S. N., Han Chong Bottle Factory
 Zao, T. D., Yue Chong & Co.
 Zao, Y. D., Chung Hwa Wharf Co., Ltd.
 Zao Yu-ching, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Zao Yue-dong, Lieu Ong Kee
 Zao Zee-fan, Chi. Fire Sta., City Gov.
 Zao Zurtin, 367 Kiangse Road
 Zar, C. J., Wha Chang Shun Co.
 Zar, N. D., Hirata Ship. & Forw. Co.
 Zar, S. T., Wha Chang Shun Co.
 Zar, T. D., Blecker, Weyler & Zar
 Zar, T. D., Exchange Brokers' Assoc.
 Zar, T. F., China Realty Co.
 Zar, Tsending David, Exch. Bro. Assoc.

Zar, William, Used Car Mart
 Zar, Y. F., Wei Tong Electric Co.
 Zatz, M., Independent Film Exch.
 Zau, C. D., Ye Sun Cheong Reed Shop
 Zau, F. D., Int'nal Dispensary Co.
 Zau, Foo, Medhurst College
 Zau, K. S., Kung Kee & Co.
 Zau, S. U., Y.M.C.A. of China
 Zau, S. U., Y.M.C.A. of Shanghai
 Zau, T. M. G., Mortimer Reid & Sise
 Zau, Y. Y., Millington, Ltd.
 Zau, Y. S., Suhr, K. H.
 Zau, Dr. Z. D., 403 Contin. Emp. Bldg.
 Zaushin, A. S., 647 Ave. Joffre
 Zazersky, A. P., Customs, Chi. Maritime
 Zea, T. Jones, Thriftor Bank
 Zea Zoon-bing, Bank of China
 Zee, C. C., Dong Shing Hosiery Fty.
 Zee, C. C., Shanghai Commercial Co.
 Zee, C. C., Yaron, A. J.
 Zee, C. L., China United Com. Bank
 Zee, C. P., Dah Sing Tailor
 Zee, C. S., Chinese Shipping Assoc.
 Zee, C. S., Sing Chong Co.
 Zee, C. T., Kow Tai, Z. Bldg. Contr.
 Zee, C. T., Lee, Poy G.
 Zee, C. W., Tung Yu Realty Co.
 Zee, C. Z., Tan Yang
 Zee Chang Chun, An Yue Native Bank
 Zee Chi-chieh, Kwang Hsueh Pub. House
 Zee, D. F., Baer & Co. A.
 Zee, David T. Y., American Trading Co.
 Zee, Mrs. E., Horn & Nobbins
 Zee, Ely Y., 71 Szechuen Road
 Zee, F. C., Kung Chin Iron Works Co.
 Zee Foh-chong, National City Bank
 Zee, Frank, Great China Electric Co.
 Zee, G. A., China Aero Institute
 Zee, Dr. H. N., Y's Men's Baby Clinic
 Zee Hang Gee, China Bird Co.
 Zee Harvey N., St. John's University
 Zee Hoon-ching, Queen Insurance Co.
 Zee, I. C., Cohen, Henry H., Ltd.
 Zee, I. M., Millington, Ltd.
 Zee, I. S., Modern Book Co., Ltd.
 Zee, Irving K. T., China Mer. S. N. Co.
 Zee, J. D., Mercantile Serv. Bureau
 Zee, J. Z., Y.M.C.A. of China
 Zee, James T., Trinity Girls School
 Zee Jao-kao, Sing Yung & Co.
 Zee, John, Everseal Mtg. Co., Inc.
 Zee, John K., Hsin Heng & Co.
 Zee, K. L., China News Co.
 Zee, K. L., Sine Laboratory Co.
 Zee, K. N., S'hai Nantao W. W. Co.
 Zee, K. Q., Central Hat Co.
 Zee, K. S., China Press
 Zee, K. Y., China News Co.
 Zee Ko-ding, International Committee
 Zee Ko Seng, Chao Tai F. & M. Ins. Co.
 Zee, L. Chi, Govt. Radio Adm.
 Zee, L. C., China Cotton Trdg. Corp.
 Zee, L. C., Tugkard Co.
 Zee Mao-dong, P. & O. Banking Corp.
 Zee, N. C., Kwang Wha Petroleum Co.
 Zee, N. S., Wei Tong Electric Co.
 Zee, P. C., Chang Zur Chuen Drug Hong
 Zee, P. L., Pagoda Press
 Zee, P. L., Vieceaj & Co., Ltd., F.
 Zee, P. F., U. Luein Film Co.
 Zee, P. S., China Press
 Zee, P. S., Chinese Optical Co.
 Zee, P. T., Wollom & Co.
 Zee, P. Y., China United Com. Bank
 Zee, P. Y., Calcina, P. G.
 Zee, P. Y., Exchange Brokers Assoc.
 Zee, P. Y., Tsung Tah
 Zee Pao-chi, Yung Heng Banking Corp.
 Zee Pao Ling, China Bird Co.
 Zee, Q. K., United Trading Co., Ltd.
 Zee, Rev. S., Zi-Ka-Wei Semi.
 Zee, S. C., China Aero Institute
 Zee, S. D., Great East. Dispens., Ltd.
 Zee, S. D., Zee & Sons, W. Z.
 Zee, S. F., Kating Comm. Bank, Ltd.
 Zee, S. F., W.-H. Licensed Pilot's
 Zee, S. L., China Aero Institute
 Zee, S. M., Van Lee & Co.
 Zee, S. M., Zee & Sons, W. Z.
 Zee, S. S., Golden Star Co., Ltd.
 Zee, S. S., May Sun & Co.
 Zee, S. S., Zung Chang Ziang Co.
 Zee, S. Z., S'hai Commercial Trust Co.
 Zee, S. Z., Sing Chong Co.
 Zee, S. Z., S'hai Commercial Trust Co.
 Zee, S. Z., First S'hai Dental Poly.
 Zee, T. A., China Brass & Iron Works
 Zee, T. B., Gibb, Livingston & Co.
 Zee, Maj. T. A., S.V.C.
 Zee, T. A., Zee & Sons, W. Z.
 Zee, T. C., Volunteer Corps, Nantao
 Zee, T. H., Jardine Eng. Corp.

Zee, T. L., Zee Jin Kee Paper Co.
 Zee, T. P., China Hotel
 Zee, T. S., Pol. Force Spe., S.M.C.
 Zee, T. W., Univ. of Shanghai
 Zee, T. Y., China Mer. S.N. Co., Ltd.
 Zee, T. Y., Great Wall Invest. Society
 Zee, T. Y., Hutchison & Co., John D.
 Zee, T. Y., Nanyang Soap Factory
 Zee, T. Y., Zee & Sons, W. Z.
 Zee Tsung-kwei, Chung Hwa Book Co.
 Zee Tung-jen, Chin. Elec. Power Co., Ltd.
 Zee, V. C., Foo Yuen Native Bank
 Zee, V. F., Dah Lee Glass Works
 Zee, V. K., Fulford Co., Ltd., G. T.
 Zee, V. K., Williams Med. Co., Dr.
 Zee, V. T., General Electric Co.
 Zee, V. W., Spark, D. B.
 Zee, V. Y., General Electric Co.
 Zee, V. Y., Teh Lee Cycle & Motor Co.
 Zee, Miss Virginia, Trinity Girls School
 Zee, W. Q., S'hai Coast Radio Station
 Zee, W. Y., Hung Kee Trading Co.
 Zee, Y. C., Lloyd & Co., E. J.
 Zee, Y. L., Butler & Co., Ltd.
 Zee, Y. P., Eikwa Kenshibu
 Zee, Y. S., Kiangsu Chemical Works
 Zee, Y. T., N'po Straw Hat Produ. Co.
 Zee Yao-ding, Sing Sun Kee
 Zee Yih-ming, Yong Shing Kong & Co.
 Zee Yin-yao, Kung Ping Law Office
 Zee Young-sun, Oriental Purchasing Co.
 Zee Yung-ching, Dah Sung Eng. Works
 Zee Yung-nien, Yung Foon Ginseng Store
 Zee, Z. G., Musso, Fischer
 Zee, Z. K., Huh Hsing Eng. Works
 Zee, Z. S., Krivoss, B.
 Zee, Z. S., Oriental Dispensary
 Zee, Dr. Z. Y., Red Cross Society
 Zee, Z. Z., Booth, Billing & Co., Ltd.
 Zee, Z. Z., Green, & Boyne Linen Co.
 Zee Zai-tsai, Lih Chong Tsun Kee Co.
 Zee Zai-tsai, Zee Tsun Kee Oil Co.
 Zee Zong-dao, Zee Zong Dao Drug Co.
 Zeen, S. L., Odeon China Co., Ltd.
 Zeen, Shiaoing, S'hai Talking Mach. Co.
 Zehner, G. H., Siemens China Co.
 Zehner, G. H., Telefunken
 Zei, S. L., Hoshin Overseas Trad. Corp.
 Zeid, Mrs. M. D. C. de, Restauraut
 "Maria Dolores"
 Zeilinga, H., Neder. Indische Handels.
 Zelikovsky, Z., Union Watch Co.
 Zellsensky, J., Dollar Co., Robert
 Zeller, M., 35 Jinkee Road
 Zelviansky, M. A., Globe Trad. Ind. Co.
 Zen, V. M., McMullan & Co., J.
 Zeng, Br. A., St. Francis Xavier's Ch.
 Zeng, Mrs. M., Baboud Mary & Cie.
 Zeng, P. K., Racine & Cie. Soc. Anony.
 Zeng Te-tsang, Sun Sun Co., Ltd.
 Zeng Tse-Gui, Lonkoma
 Zeng, Z. Q., Sung & Zeng
 Zenzinoff, B., Hazzard, Elliott, Arch.
 Zephyroff, N. S., Shanghai Importers, Ltd.
 Zephyroff, N. S., 106 Szechuen Road
 Zernin, A. J., Chien Hsin Eng. Co.
 Zertzalov, L. S., S'hai Telephone Co.
 Zhen, M. S., N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Zi Chane, Shanghai Power Co.
 Zi, O., Siemens China Co.
 Zi, Simon, Zi-Ka-Wei Tou-Se-We Or.
 Zi, W. T. F., Maternity Hospital
 Zia, A., Nippon Marine Ins. Co.
 Zia, B. T., S'hai Portland Cem. Wks.
 Zia Ding-fu, DahLaiCom.&Com.&SavBk.
 Zia, H. F., Huепенen & Co.

Zia Hung-chong, N'po Shaoshing S.N. Co.
 Zia, J. W., Dentists' Supply Co.
 Zia, K. M., Deut. Farben-Handels.
 Zia, K. M., Zung Kee
 Zia, K. M., Zung Foong Weaving Wks.
 Zia King San, 72 Szechuen Road
 Zia, L. C., Fashion Co., Ltd.
 Zia, M. G., Chekiang Ind. Bank, Ltd.
 Zia, P., Shanghai Yung Kee & Co.
 Zia, P. K., Lindskog, B. J.
 Zia, S. K., Yung & Co., Bartlett
 Zia, S. S., Grand Realty Co.
 Zia, S. S., Pioneer Knitting Mill
 Zia Tsung-ih, Yuan Hsin Yun
 Zia, W. H., Y.M.C.A. of China
 Zia, W. V., Pioneer Knitting Mill
 Zia, Y. C., S'hai Nantao W. W. Co.
 Zia, Y. T., Southern Motion Picture Co.
 Zia, Z. A., Chung. T.
 Zia, Rev. Z. K., Chi. Literature Soc.
 Zia, Z. T., Pioneer Knitting Mill
 Zia, Z. V., Pioneer Knitting Mill
 Zia, Z. Z., Andersen, Meyer & Co.
 Zia, Z. Z., Pioneer Knitting Mill
 Ziang, S. F., China United Com. Bank
 Ziang, S. T., China United Com. Bank
 Ziar, N. K., Wah An Insurance Co.
 Ziar, P. Z., China Petroleum Co.
 Ziar Pah Zu, Kwang Hwa Petroleum Co.
 Ziar, S. S., Eastern Insurance Office
 Ziar, S. S., Fin., Com. & Ins. Office
 Ziar Tao-fu, Chen Yue Native Bank
 Ziar Wen-an, Chi. United Imp. & Exp. Co.
 Ziar Wen-an, Hall, Law & Co., Ltd.
 Ziar Wen-an, On Kong Trading Co.
 Ziar, Z. D., Franklin, Land Bank of China
 Ziar, Z. Y., Wah An Insurance Co.
 Zie Chiel, Patten, Mackenzie & Co.
 Zie Pao Ching, China Woollen Co.
 Zie, T. F., San Dah Zung Coal Co.
 Ziegler, F., Siemsson & Co.
 Zieh, T. F., Chung Hwa Trdg. Co., Ltd.
 Ziel, Edward J., China Clipper
 Zien, H. C., Butler & Co., Ltd.
 Zien, Vincent T., Wei Hsing Constr. Co.
 Zien Yin-zung, Chun Dah Chong
 Zien, Z. P., China Wire Products Co.
 Zih, D. S., Mercantile Bank
 Zih, D. Y., Model Dairy Farm
 Zih, H. Z., China Cotton Trading Co.
 Zils, T., National Hygiene Co.
 Zimbo, S., Pilots' Assoc., Jap. Yangtze
 Zimin, V. V., Union of Russian Mil. inv.
 Zimmerman, B., Home of Toys, Ltd.
 Zimmerman, D., Home of Toys, Ltd.
 Zimmerman, H., S'hai Telephone Co.
 Zimmerman, V. R., Pol. ForceSpe..S.M.C.
 Zin Chen-seng, Chung Wah Porcelain Co.
 Zing, C. M., 39 Ave. Edward VII
 Zing, Hanzai, N.-S. & S.-H.-N. Rly.
 Zing, K. Y., Sun Foo Arch. & Eng. Co.
 Zing, N. C., China Aero Institute
 Zing, Dr. S., Zing, Dr. S. & Chang
 Zing, Dr. Suming, Int'nal Dental Inst.
 Zing, T. Z., Chen Hua Paint Mftg. Co.
 Zing, W. F., Millington, Ltd.
 Zing, Z. C., Bank of Communications
 Zing, Z. C., Bank of S'hai Municipality
 Zing, Z. C., Central Bank of China
 Zing, Z. C., Foo Yuen Native Bank
 Zing, Z. C., Land Bank of China
 Zinkevich-Lubarsky, Mrs. F., Dookin Co.
 Zinkevich, S. J., Rus. Orthodox Conf.
 Zinow, I. A., Pilots' Assoc., S'hai Lic.
 Zio, D. L., Lowe, Bing, & Matt.
 Zio, T. T., Lowe, Bing, & Matt.

Zio Yung-kong, Lowe, Bing, & Matt.
 Ziskin, M., Luebbert's Pharmacy
 Zlembich, O. V., Shanghai Zaria
 Znev, M., Joseffo Photo Studio
 Zong Hsue-ching, Union Iron Works
 Zoo, Y. S., Sung Yuen Oil Co.
 Zoong, V. P., Kofa American Drug Co.
 Zorin, J., Wayside Grocery
 Zorn, Miss Olga, Quoika, A.
 Zorously, Mrs. R., Electric Service Corp.
 Zow Chong-zung, Porter Studio
 Zow Foo-dong, Porter Studio
 Zuang Bien Kee, 465 Foochow Road
 Zubareff, N. P., Vienna Shoe Co.
 Zunde, Shaw P. K., Codsji, J.
 Zung, Dr. A. T., Lester Chi. Hosp.
 Zung, Andrew, Amer. Oriental Bank
 Zung, Bate, S'hai Ice & Cold Storage Co.
 Zung, C. L., Schiller's, Inc.
 Zung, C. S., Zung Kee
 Zung Ching Sai, Billee Cycle & Motor Co.
 Zung Ge Foong, General Indus. Co.
 Zung Hai Ju, Foo Hwa Engraving Co.
 Zung Hao-zi, International Committee
 Zung Hong-Faung, Realty Invest. Co.
 Zung, K. C., Michelin & Co., Ltd.
 Zung, K. S., Huhg & Co., H. Y.
 Zung, K. S., Spunt & Co., J.
 Zung, K. S., Union Electric Service Corp.
 Zung, K. Y., China Mer. Trdg. Co., Ltd.
 Zung, K. Y., Upson Paint Co., Inc.
 Zung King-e, Tung Wen Printing Ink Co.
 Zung, L. B., St. John's University
 Zung, N. T., China Match Co., Ltd.
 Zung Ping-sah, International C'mmittee
 Zung, S. B., Modern Chem. Prod. Works
 Zung, S. L., North. Feather Wks., Ltd.
 Zung, S. S., Church of Our Saviour
 Zung Shan-dah, Com. Union Assur. Co.
 Zung Shan-dah, West of Scot. Ins. Office
 Zung Shao Luen, Billee Cycle Motor Co.
 Zung Sih-ung, Ching Chong Chang & Co.
 Zung, T. C., Tabaquera Filipina, Ltd.
 Zung, T. H., Sean Yoo Zou & Co., Ltd.
 Zung, T. J., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Zung, T. S., Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Zung Te-hsun, Zung Yue Ziang Co.
 Zung Tien-sou, Loh Ching-fung Law Off.
 Zung Tse Ling, Knit-To-Fit Mills
 Zung, V. P., Sintah Mill-Furnishing Co.
 Zung, Y. C., St. John's University
 Zung, Y. L., International Trucking Co.
 Zung, Y. L., Musso Fischer
 Zung, Y. N., Consol. Nat. Advg. Co.
 Zung, Y. T., Medical Analysis Labor.
 Zung Yaung Ling, 71 Szechuen Road
 Zung Yeu Tshing, General Indus. Co.
 Zung Ying-ling, Belgian Consulate
 Zung Yuong-ling, Crone, Erik
 Zung Yu-hong, Wang Tsze Kong & Co.
 Zung Yung-bei, Yung Chong Iron Co.
 Zung, Z. D., 24 The Bund
 Zung, Z. S., Boston Dry C. & D. Works
 Zung, Z. S., Bohler Bros & Co., Ltd.
 Zung, Z. T., Union Investment Society
 Zung, Z. T. H., China Travel Service
 Zunzarren, Rev. Pedro, Mssns. Recoletos
 Zur, Zoonee, Celesta Art Photo Studio
 Zutter, J. L. de, Exch. Brokers' Assoc.
 Zutter, J. L. de, 4 Kiukiang Road
 Zuzarte, A. P., Jardine Eng. Corp.
 Zwanck, O., Moeller & Co., L. E.
 Zwanck, O., Slevogt & Co.
 Zwiaguine, S., Societe Franco-Chinoise

最 準 確 最 詳 細

行 名 錄

徵 信 工 商 行 名 錄

每 冊 定 價 六 元 地 圖 每 份 二 元 每 月 更 正 表 每 份 一 元

電 話 一 四 四 四 一 中 國 徵 信 所 香 港 路 第 四 號



製 造 廠
及 發 行
所 在 上 海
南 市 製 造 局
路 三 六 三 號 電
話 南 市 三 六 〇 號
分 發 行 所 在 上 海 法
租 界 紫 來 街 同 德 里 內
電 話 八 二 九 九 三 號

上 海
久 新 瑛
瑯 廠 啓

九 牌 五 福 全 之 種 類 次 五 牌 〇 〇 〇 〇

製 造 種 類 :

- 面盆 杯子 食籃 飯鍋
- 飯盤 茶盤 燈罩 痰盂
- 門牌 招牌 火油爐子
- 醫療器具以及其他一切搪瓷物品

工 料 精
織 歷 久
常 新

麗 新 紡 織 漂 染 整 理 公 司

完 成 紡 織 漂 染 連 續 工 作
自 紡 細 紗 織 造 細 布 新 式 漂 染 純 粹 國 貨
採 用 科 學 管 理 方 法 出 產 廉 價 美 觀 貨 品
當 此 提 倡 國 貨 時 期 盡 力 增 加 產 額 以 答 各 界 惠 顧 雅 意

主 要 出 品 名 目

直 貢 緞 呢 直 貢 呢 華 達 呢 細 呢 縐 紋 呢 格 子 呢 花 線 呢 冲 西 葛 冲 羽 綢 斜 板 綢 條 色 布 十 字 布 自 由 布 維 新 布 黃 斜 紋 布 藍 細 布 素 洋 布 條 布 竹 布 縐 布 麻 布 府 綢 網 布

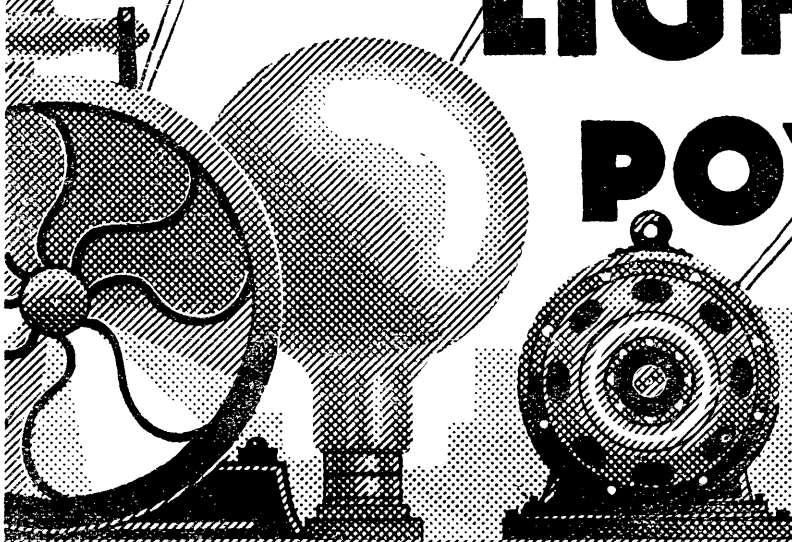
分 銷 處	支 店	商 標	支 店	總 廠
鎮江東場街 捷記 電話四四九	南京城內木料市椿源祥 電話二二五〇二	天孫織錦牌 千年如意牌 惠泉山牌 司馬光牌 雙鯉牌 鯉星牌	上海 江西路三和里 電話一六四三八 電報掛號七七八七	無錫惠商橋 麗新路 電話二五〇 無錫通運路 電話一〇四一 六二二 電報掛號七七八七

**FOR
EVERY PURPOSE**

HEAT

LIGHT

POWER



Street
Directory

Shanghai Power Company

HEAD OFFICE, 95 NANKING ROAD. TEL: 11010

上海靜安寺路馬在
路口興和里十八號

電光公司



東方年紅

EASTERN NEON LIGHT CO.

"MANUFACTURERS OF NEON LUMINOUS TUBES, SIGNS AND DISPLAYS"

LANE 411, BUBBLING WELL ROAD, SHANGHAI, CABLEGRAM : 0342, TELEPHONE 35839

電話三五八三九
電報掛號〇三四二

● 商戰術！

現代國際之海陸空戰爭，靠飛機，坦克車，魚雷，等為克敵利器，近世商場一似戰場。東方年紅電光公司所出各種年紅電光燈，的確是商戰的利器，因為：

「美觀」，

「醒目」，

「吸引顧客」，
「効力偉大」，

無出其右，且本公司為國內唯一一年紅電光專家所創辦，如「工料精良」，「經驗豐富」，可推獨步，所以裝東方年紅電光公司的年紅燈，等於軍隊中有飛機，坦克車，魚雷，勝利可操左券！

● 格言

裝東方年紅電光公司年紅燈，包君年年分紅。（東方人）

滬江照相館

● ● ●
上海南京路大陸商場十五號
電話九四八四三號

本公司用科學方法精製面磚花色磚
平瓦花色瓦行銷中外充為國貨之光

泰山磚瓦國貨之光

泰山磚瓦公司事務所上海南京路
大陸商場五樓電話九四三〇五號

上海街路指南

SHANGHAI ROAD DIRECTORY

Central District 中央區

Albany Road (愛而白納路)
Al-erb-pob-na-lou

Amoy Road (廈門路) *Hwa-men-lou*

Balfour Road (Private) (倍爾福路)
Bai-erb-fob-lou

Bingvongka (平望街) *Bing-yong-ka*

Bund, The (外灘) *ar-t'an*

Canton Road (廣東路) *Kwang-tung-lou*

Central Arcade (中央大廈)
Chung-yang-dab-yoh

Central Road (中央路) *Chung-yang-lou*

Chaotung Road (交通路) *Chao-tung-lou*

Chefoo Road (芝罘路) *Tze-foo-lou*

Chekiang Road (浙江路) *Tse-kiang-lou*

Chihli Road (直隸路) *Za-de-lou*

Edward VII, Avenue (愛多亞路)
Ai-lou-ya-lou

Ezra Road, Edward (Private) (新康路)
Sing-kong-lou

Fokien Road (福建路) *Fob-chien-lou*

Foochow Road (福州路) *F'oh-tseu-lou*

Hankow Road (漢口路) *Han-k'ou-lou*

Hoikow Road (海口路) *Hai-k'ou-lou*

Hanon Road (河南路) *W'oo-nan-lou*

Hongkong Rd. (香港街) *Hsiang-kong-lou*

Hoopch Road (湖北路) *H'oo-poh-lou*

Hsiangfunloong (香粉街)
Hsiang-fun-loong

Jinke Road (仁記路) *Zung-chee-lou*

Kiangse Road (江西路) *Kiang-se-lou*

Kingloongka (金隆街) *King-loong-ka*

Kinwoka (英華街) *Ying-hwa-ka*

Kiukiang Road (九江路) *Kin-kiang-lou*

Kookaloung (顧家街) *Koo-ka-hong*

Kwangse Road (廣西路) *Kwang-se-lou*

Kweichow Road (貴州路) *Kwei-tsen-lou*

Lloyd Road (勞合路) *Lou-poh-lou*

Museum Rd. (博物院路) *Pob-wei-yuen-lou*

Nanking Road (南京路) *Nan-king-lou*

Newchwang Rd. (牛莊路) *N'eu-tsong-lou*

Ningpo Road (寧波路) *Ning-po-lou*

North Shantung Road (北山東路)
Pei-shan-tung-lou

North Wusich Road (北無錫路)
Pei-woo-sieb-lou

Pakhoi Road (北海路) *Pei-hai-lou*

Peking Road (北京路) *Pob-king-lou*

Pingchaka (冰廠街) *Ping-chang-ka*

Segebacka (西棋盤街) *Se-ge-hae-ka*

Sezangling (西上林) *Se-zang-ling*

Shans Road (山西路) *San-se-lou*

Shantung Road (山東路) *San-tung-lou*

Siking Road (泗涇路) *Sze-chung-lou*

Soochow Road (蘇州路) *Soo-tseu-lou*

South Hsiangfunloong (南香粉街)
Nan-hsiang-fun-loong

South Wusich Road (南無錫路)
Nan-woo-sib-lou

Sungkiangloong (松江弄)
Song-kiang-loong

Swatow Road (汕頭路) *Sie-der-lou*

Szechuen Road (四川路) *Sze-t'uen-lou*

Taiwan Road (臺灣路) *Day-nan-lou*

Thibet Road (西藏路) *Se-song-lou*

Tientsin Road (天津路) *Tien-tsin-lou*

Tonggebacka (東棋盤街) *Tung-ge-hae-ka*

Tsingyoka (靖遠街) *Tsing-yuen-ka*

Woofoo loong (五福街) *W'oo-fob-loong*

Wuhu Road (蕪湖路) *W'oo-hu-lou*

Wusich Road (無錫路) *W'oo-sieb-lou*

Yuen Ming Yuen Road (圓明園路)
Yuen-ming-yuen-lou

Yunnan Road (雲南路) *Yun-nan-lou*

Northern District 北區

Alabaster Road (阿拉白司脫路)
Ab-la-pob-sze-te-lou

Albury Lane (阿而魯路) *Ab-erb-lau-lou*

Astor Road (禮查路) *I-ee-soo-lou*

*Astor Terrace (off Wonglo Road)

*Azalcas Terrace (阿瑞里) *Ab-sacy-lee*

*Barchet Road (白羅路) *Bo-pao-ro-lou*

Boone Rd. (文監師路) *Wing-kay-sze-lou*

Boundary Lane (Rear Isis Theatre)

Boundary Road (界路) *Kar-lou*

Boundary Terrace (龐特萊街)
Boun-dei-lay-ka

Broadway (百老匯路) *Pab-lau-nay-lou*

Cathay Road (長春路) *Chang-chun-lou*

*Changchun Rd. (長春路) *Zang-tsun-lou*

Chapoo Road (乍浦路) *Zo-poo-lou*

*Chek Zieng Rd. (吉祥路) *Che-ziang-lou*

Cherry Terrace (千里房子)
Chie-li-fang-tze

*Chiang Teh Rd. (祥德路) *Ziang-teh-lou*

*Ching Yang Road (off Dixwell Road)

Cunningham Road (克龍海路)
Kab-nung-hai-lou

*Dartoch Road (賓樂安路) *Do-lob-an-lou*

*Dixwell Rd. (狄思威路) *Dib-sze-wei-lou*

Dongkaloong (唐家弄) *Dong-ka-loong*

Durpoe Road (頓羅路) *Dur-poe-lou*

Elgin Road (愛而近路) *Ab-erb-jing-lou*

Fearon Road (斐倫路) *Fee-lun-lou*

*Fortune Terrace (off Dixwell Road)

Fuhteh Road (Private) (福德路)
Fob-teh-lou

Fusan Road (釜山路) *F'u-san-lou*

Garden Street (花園街) *Hua-yuen-ka*

Haining Road (海寧路) *Hai-ning-lou*

Hanbury Rd. (漢璧禮路) *Han-pib-lee-lou*

*Hang Fong Terrace (恆豐里)
Hang-fong-li

Hannen Road (海龍路) *Hai-none-lou*

*Haskell Road (赫司格而路)
He-sze-ka-erb-lou

Helen Terrace (赫林路) *He-ling-lou*

Jehol Road (熱河路) *Nieb-ho-lou*

Kaifeng Road (開封路) *K'ay-fong-lou*

Kansuh Road (甘肅路) *Kan-suh-lou*

Kashing Road (嘉興路) *Ka-sing-lou*

Keeble Gardens (紀家花園)
Kee-ka-hua-yuan

Lang Terrace (off N. Szechuen Road)

Lincoln Terrace (林肯房子)
Lin-kan-fang-tze

Lou-dong-ka-loong (老唐家街)
Lou-dong-ka-loong

Lou-zar-ka (老關街) *Lou-za-ka*

Loukwan Road (老官路) *Lou-kwan-lou*

Magnolia Terrace (麥拿里) *Mab-lar-li*

Makalee Terrace (麥加里) *Mab-ka-lee*

Miller Road (密勒路) *Alib-la'b-lou*

Minghong Road (閩行路) *Ming-hong-lou*

Morrison Rd. (瑪禮遜路) *Mo-lee-sung-lou*

Nanzing Road (南漳路) *Nan-zung-lou*

North Chekiang Road (北浙江路)
Pob-che-kiang-lou

North Fokien Road (北福建路)
Pob-fob-chien-lou

North Honan Road (北河南路)
Pob-ho-nan-lou

North Kiangse Road (北江西路)
Pob-kiang-se-lou

North Shanse Road (北山西路)
Pob-san-se-lou

North Soochow Road (北蘇州路)
Pob-su-cheu-lou

North Szechuen Road (北四川路)

Pob-sze-chuen-lou

North Thibet Road (北西藏路)
Pob-se-zong-lou

North Woosung Road (北吳淞路)
Pob-woo-sung-lou

North Yangtsze Road (北楊子路)
Pob-yang-tze-lou

Park Lane (派克街) *Par-ka-loung*

Park Terrace (派克弄) *Par-ka-loung*

Peitaiho Lane (北太河街) *Pob-tai-ho-loong*

Purdon Road (伯頓路) *Pab-tung-lou*

Quinsan Garden (崑山花園)
Quin-san-hua-yuen

Quinsan Road (崑山路) *Quin-san-lou*

Range Road (靶子路) *Pa-tze-lou*

*Recreation Road (off Kiangwan Road)

Santai Road (三泰路) *San-tai-lou*

*Scott Road (施高塔路) *Sze-ka-te-lou*

Seward Road (西華德路) *Se-wab-teh-lou*

Sing-dong-ka-loong (新唐家街)
Sing-dong-ka-loong

*Soon Dawn Terrace (松當里)
Soom-t'ang-lee

*Thorne Road (湯恩路) *Tong-en-lou*

*Timpo Terrace (天保坊)
(off Tientung An Road)

Tiendong Road (天滄路) *Tien-dong-lou*

Tongdongkaloong (東唐家弄)
Tong-dong-ka-loong

Tsepoo Road (七浦路) *Che-po-lou*

Tsingming Road (青浦路) *Tsing-poo-lou*

Tsungming Rd. (崇明路) *Zong-ming-lou*

Tung Chao Terrace (卓照里)
Tung-chao-lee

*Ven Hwa Terrace (文華里) *'en-hwa-lee*

*West End Lane (衛司恩街)
W'ei-see-an-loong

Whangpoo Road (黃浦路) *W'ang-poo-lou*

Winchester Road (文極司脫路)
W'in-je-sze-tab-lou

*Wing On Terrace (永安里) *Ying-on-lee*

*Wonglo Road (黃隆路) *W'ong-lob-lou*

Woochang Road (吳昌路) *W'oo-chang-lou*

Woosung Road (吳淞路) *W'oo-sung-lou*

Yalu Road (鴨綠路) *Al-lob-lou*

*Yee Ka Wei (off Kiangwan Road)

Young Allen Court (林公館路)
Yung-king-kuen-fang-tze

Yuhang Road (有恆路) *Y'u-t'ang-lou*

Yukingpoo Road (俞涇浦路)
Yu-kin-poo-lou

*Zeus Villa (Kiangwan Road)

Eastern District 東區

Alcock Road (愛而考克路)
Al-erb-kan-keb-lou

Arthur Road (亞德路) *Ya-teh-lou*

Baikal Road (倍爾爾路) *Bay-kay-erb-lou*

Chaufouong Road (兆豐路) *Zao-fong-lou*

Chemulpo Road (齊物浦路)
Zee-von-poo-lou

Chining Road (濟甯路) *Tsi-ning-lou*

Chinwangtao Road (秦皇島路)
Zing-wong-tau-lou

*Chung Kung Road (軍工路)
Chung-king-lou
(off Yangtszepoo, Chapei)

Chusan Road (舟山路) *Tsen-san-lou*

Dalry Road (大連灣路) *Dab-lien-wei-lou*

Dent Lane (鄧脫街) *Den-te-loong*

Dent Road (鄧脫路) *Den-te-lou*

*Dixwell Road (狄思威路) *Di-sze-wei-lou*

*Outside Settlement

§A part of outside Settlement

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

East Broadway (東百老匯路) *Tung-pa-lau-wei-lou*
 East Hanbury Road (東漢堡禮路) *Tung-han-pih-lee-lou*
 East Kashing Road (東嘉興路) *Tung-ka-shing-lou*
 East Seward Road (東蘇華德路) *Tung-bee-lwa-teb-lou*
 East Yalu Road (東鴨綠路) *Tung-ab-lob-lou*
 East Yuhang Road (東有恆路) *Tung-yu-bang-lou*
 Ewo Road (怡和路) *E-woe-lou*
 Ford Lane (Private) (福常弄) *Zang-fob-loong*
 Funing Road (福寧路) *Fob-ning-lou*
 Glen Road (格蘭路) *Keb-lai-lou*
 Haichow Road (海州路) *Hai-tsen-lou*
 Hailar Road (海勒路) *Hai-lar-lou*
 Hochien Road (河間路) *Woo-ken-lou*
 Holung Road (黑龍路) *Hab-loong-lou*
 Hsian Road (西安路) *Hsi-an-lou*
 Hwacke Road (華記路) *Hwa-kee-lou*
 Jansen Road (近勝路) *Jing-sing-lou*
 Juikin Road (瑞錦路) *Sae-king-lou*
 Keechong Road (基昌路) *Kee-chong-lou*
 Kinchow Road (荊州路) *Ching-tseu-lou*
 Kirin Road (吉林路) *Chib-lin-lou*
 Kueiyang Road (桂陽路) *Kwei-yang-lou*
 Kungping Road (公平路) *Kung-ping-lou*
 Kungping Terrace (公平房子) *Kung-bing-fang-tze*
 Kwanghsin Rd. (廣信里) *Kwang-sing-lee*
 Kwenming Road (昆明路) *Kwen-ming-lou*
 Lay Road (關路) *Lan-lou*
 Liaoyang Road (遼陽路) *Liao-yang-lou*
 Lihongkewka (裏虹橋街) *Lee-hoong-jao-ka*
 Lining Road (臨青路) *Lin-tsing-lou*
 *Liping Road (黎平路) (Yangtszepoo, near Glen Road)
 Louchewkazar (老朱家宅) *Lou-tse-ka-zar*
 Lower Yangtszepoo Road (楊樹浦路) *Yang-tse-poo-lou-tei*
 Lungchang Rd. (隆昌路) *Loong-chong-lou*
 Macgregor Road (麥格利克路) *Ma-ke-kab-lee-kab-lou*
 Market Street (榮市街) *Ts'ay-shih-ka*
 Meichow Road (眉州路) *Mee-tseu-lou*
 Monkham's Terrace (孟克姆房子) *Mon-keh-mo-fang-tze*
 Muirhead Road (茂海路) *Mue-hai-lou*
 Mukden Road (奉天路) *Feng-tien-lou*
 Nanpu Road (南浦路) *Nan-poo-lou*
 Neikiang Road (泥江路) *Nei-kiang-lou*
 Ningkuo Road (寧國路) *Ning-kuo-lou*
 Ningwu Road (寧武路) *Ning-wu-lou*
 Panjoelocng (板橋街) *Pae-jao-loong*
 Paoting Road (保定路) *Pao-ting-lou*
 Pingliang Road (平涼路) *Ping-liang-lou*
 Pingting Road (平定路) *Ping-ting-lou*
 Point Road (周家嘴路) *Chow-ka-tse-lou*
 Powwolee (齊和里) *Pao-woo-lee*
 Poyang Road (鄱陽路) *Bou-yang-lou*
 Rangoon Road (龍江路) *Loong-kiang-lou*
 Sawgin Road (肇勳路) *Zao-jing-lou*
 Seoul Road (off Lay Road)
 Singkeppang Road (新記底路) *Sing-ke-pang-lou*
 Studley Avenue (Private) (四多達房子) *Sze-tou-ta-fang-tze*
 Sungfow Road (生福路) *Sung-fob-lou*
 Sungpan Road (松潘路) *Soong-pan-lou*
 Taiping Road (太平路) *Tai-bing-lou*
 Tanyang Road (丹陽路) *Tan-yang-lou*
 Tengyuch Road (騰越路) *Teng-yueh-lou*
 Thornburn Road (船塢路) *Tau-bang-lou*

Tinghai Road (定海路) *Ting-hai-lou*
 Tongshan Road (塘山路) *Doung-san-lou*
 Tongsayka (東衙街) *Tung-say-ka*
 Tsitsihar Road (齊齊哈爾路) *Tsi-tsi-har-erb-lou*
 Tungchow Road (通州路) *T'ung-chau-lou*
 Tungliang Road (同涼路) *Dong-liang-lou*
 §Urga Road (歐嘉路) *Ur-ka-lou*
 Ward Road (華德路) *Hwa-teb-lou*
 Wayside Road (碓山路) *Wei-say-lou*
 Wctmore Rd. (威妥瑪路) *Wei-dou-mo-lou*
 Whashing Road (華盛路) *Hwa-zung-lou*
 Wuchow Road (梧州路) *Wu-tseu-lou*
 Yangchow Road (揚州路) *Yang-chou-lou*
 Yangtszepoo Road (楊樹浦路) *Yang-tse-poo-lou*
 Yochow Road (岳州路) *Ngob-tseu-lou*
 Yuenchang Rd. (源昌路) *Yuen-chong-lou*
 Yuenfong Road (元芳路) *Yuen-fong-lou*
 Yulin Road (榆林路) *Yu-ling-lou*

Western District 西區

*Amherst, Avenue (法華路) *Fab-wab-lou*
 Annam Road (安南路) *An-nan-lou*
 Avenue Road (愛文義路) *Ai-ying-nee-lou*
 *Brenan Road (白禮南路) *Peb-lee-nan-lou*
 §Bubbling Well Road (靜安寺路) *Zing-an-shih-lou*
 Burkill Road (白克路) *Pab-keb-lou*
 Carter Road (卡德路) *Car-teb-lou*
 *Centro Terrace (off Jessfield Road)
 Changping Road (昌平路) *Chong-ping-lou*
 Changsha Road (長沙路) *Zang-soo-lou*
 Chengtu Road (成都路) *Zung-tou-lou*
 Chiao To Road (斜土路) *Zih-to-lou*
 Chinha Road (青海路) *Tsing-hai-lou*
 Cho Dac Koh (雙袋角) *Tso-dan-kob*
 Chungking Road (重慶路) *Zong-ching-lou*
 *Columbia Circle (off Hungjiao Road)
 *Columbia Road (cor. Great Western and Edinb. Roads)
 §Connaught Road (康騰脫路) *Mon-nob-teb-lou*
 §Crescent, Avenue (娥眉月路) *Ngoo-mee-yueh-lou*
 *Daybrooke Estate (off Tunsin Road)
 *Edinburgh Road (憶定盤路) *An-ding-bau-lou*
 Edward VII, Avenue (愛多亞路) *Ai-tou-ya-lou*
 Ferry Road (小沙渡路) *Siao-soo-doo-lou*
 *Fo Shu Gardens (福世花園) *Fob-shu-bua-yuen*
 Foch, Avenue (福煦路) *Fob-bee-lou*
 *Fraser Road (off Hungjiao Road)
 Gordon Road (戈登路) *Koo-teng-lou*
 *Great Western Rd. (大西路) *Deb-si-lou*
 §Haig, Avenue (海格路) *Hai-keb-lou*
 Haiphong Road (海防路) *Hai-bong-lou*
 Hardoon Road (哈同路) *Har-doung-lou*
 Hart Road (赫德路) *Hab-teb-lou*
 Hart Terrace (赫德坊) *Hab-teb-fang*
 *Hungjiao Road (虹橋路) *Hoong-jiao-lou*
 Ichang Road (宜昌路) *Ne-chong-lou*
 §Jessfield Road (極司非而路) *Je-tse-fee-erb-lou*
 *Jordan, Avenue (between Columbia Circle & Tunsin Road)
 *Keswick Road (凱旋路) *Ke-zih-lou*
 §Kiaochow Road (膠州路) *Chiau-tseu-lou*
 *Kinnear Road (開納路) *Kei-na-lou*
 Kuling Road (特靈路) *Koo-ling-lou*
 Lincoln Avenue
 Love Lane (斜橋街) *Ziah-jao-loong*
 *Lucerne Road (private) (盧薩恩路) *Lu-si-an-lou*
 Lungmen Road (龍門路) *Loong-men-lou*

Luzon Road (between Avenue Ed. VII and Avenue Foch)
 Macao Road (澳門路) *Oua-meng-lou*
 Mandalay Road (孟德蘭路) *Mang-teb-lay-lou*
 Manila Road (孟納拉路) *Mang-na-la-lou*
 Markham Road (麥根路) *Mab-keang-lou*
 Medhurst Road (麥特赫司脫路) *Mab-dab-bab-sze-teb-lou*
 Mohawk Road (馬霍路) *Mo-hoh-lou*
 Moji Road (馬崎路) *Mo-ge-lou*
 Mokanshan Road (莫干山路) *Mo-kan-san-lou*
 Moulmein Road (慕爾鳴路) *Mo-erb-ming-lou*
 Myburgh Road (梅白格路) *May-pob-keb-lou*
 Nanyang Road (南洋路) *Nan-yang-lou*
 Pacific Gardens (太平園) *Tai-ping-yuan*
 Park Road (派克路) *Par-keb-lou*
 *Park View Terrace (off Yu Yuen Road)
 Penang Road (檳榔路) *Ping-long-lou*
 Pootoo Road (普陀路) *Poo-to-lou*
 Raccourse Road (off Mohawk Road)
 §Robison Rd. (勞勃生路) *Lau-bob-seng-lou*
 *Rubicon Rd. (羅別東路) *Lu-bi-keang-lou*
 *Pei-sin-king (北新徑) (off Rubicon Rd.)
 Seymour Road (西摩路) *See-mo-lou*
 Shanhaikwan Road (山海關路) *San-hai-kwei-lou*
 Singapore Rd. (星嘉坡路) *Sing-ka-poo-lou*
 Sinza Road (新開路) *Sing-zab-lou*
 Sinza Terrace (新開街) *Sing-zab-loong*
 South Chengtu Road (南成都路) *Nan-zung-too-lou*
 Stone Bridge Road (新開橋路) *Sing-zab-jao-lou*
 Sun, Avenue (opposite Majestic Hotel)
 Ta Bing Ka (太平街) *Tai-bing-ka*
 Tai Sing Road (退省路) *T'ay-seng-lou*
 Taku Road (大沽路) *Dab-koo-lou*
 Tamsui Road (淡水路) *Day-shui-lou*
 Tatung Road (大通路) *Dab-tung-lou*
 Temple Lane (private) (廟街) *Mue-loong*
 Tifeng Road (地豐路) *Di-fong-lou*
 Tonquin Road (東京路) *Tung-kin-lou*
 Tsingtao Road (青島路) *Tsing-tao-lou*
 Tsungchow Rd. (滄州路) *Chong-tseu-lou*
 *Tunsin Road (惇信路) *Ton-sing-lou*
 Warren Road (華倫路) *Hua-lung-lou*
 Weihaiwei Road (威海衛路) *Way-hai-way-lou*
 Wenchow Road (溫州路) *One-tseu-lou*
 *West End Gardens (宏業花園) *Hoong-nieb-bua-yuen*
 West Soochow Road (西蘇州路) *Si-soo-chow-lou*
 Whakee, Avenue (華記路) *Hua-kee-lou*
 Wongkashaw Gardens (黃家沙花園) *Wong-ka-soo-bua-yuen*
 Wooting Road (何廷路) *Woo-ting-lou*
 Wuting Road (武定路) *Wu-ting-lou*
 Yang Terrace (楊公館房子) *Yang-keung-kuen-feng-tze*
 Yates Road (同孚路) *Dong-fu-lou*
 Yenping Road (陰平路) *In-ping-lou*
 *Yu Yuen Road (愚園路) *Yu-yuen-lou*
 *Yu Yuen Estate (愚園新村) *Yu-yuen-sin-tsien*
 *Yu Yuen Terrace (愚園坊) *Yu-yuen-fong*

French Concession, North to South

法租界 (南至北)
 Albert Cohen, Route (高恩路) *Kao-en-lou*
 Albert Jupin, Route (樹木路) *Shih-pan-lou*
 Alfred Magy, Route (麥琪路) *Mab-gee-lou*
 Amiral Bayle, Rue (貝勒路) *Ba-lab-lou*

*Outside Settlement

§A part of outside Settlement

SHANGHAI ROAD DIRECTORY

Amiral Courbet, Route (古拔路) *Koo-bab-lou*
 Baron Gros, Rue (葛羅路) *Keb-lu-lou*
 Bluntschli, Rue (平濟利路) *Bing-tsi-lee-lou*
 Boissezon, Route de (白賽仲路) *Bab-san-zong-lou*
 Bridon, Rue (白里圖路) *Bob-lee-doo-lou*
 Brodie A. Clarke, Rue (格洛克路) *Keb-lob-kab-lou*
 Camille Lorioz, Route (勞利育路) *Kaou-lee-yoh-lou*
 Cardinal Mercier, Route (邁而西愛路) *Ma-erb-se-ai-lou*
 Cassini, Rue (off Route Pere Robert)
 Chapsal, Rue (薩坡賽路) *Sat-poo-sai-lou*
 Charles Culty, Route (居爾典路) *Chu-erb-tien-lou*
 Chinchew, Rue (京州路) *King-tseu-lou*
 Chu Pao San, Rue (朱葆三路) *Chu-pao-san-lou*
 Cimctiere, Rue du (坎山路) *Ving-san-lou*
 Colbert, Passage (天一衢) *Tien-yih-loong*
 Delaunay, Rue (戴勞耐路) *Tan-laou-wei-lou*
 Discry, Rue (紫來街) *Tsze-lai-ka*
 Dolfus, Rue (陶爾斐司路) *Dou-erb-fee-sze-lou*
 Doumer, Route (杜美路) *Doo-mei-lou*
 Dubail, Avenue (呂班路) *Lee-pan-lou*
 Durun, Passage (達隆街) *Tah-loong-ka*
 Edan, Route (off Avenue Pctain)
 Ferguson, Route (福開森路) *Foh-kah-sang-lou*
 Francis Garnier, Route (賈爾業路) *Kar-erb-nieb-lou*
 Frelupt, Route (福羅利路) *Fob-lit-lee-lou*
 Galle, Rue (茄勒路) *Gar-lou*
 Ghisi, Route (祁齋路) *Ge-chi-lou*
 Grouchy, Route de (格羅希路) *Kab-lou-bee-lou*
 Haig, Avenue (海格路) *Hai-kab-lou*
 Hennequin, Rue (安納金路) *An-wei-king-lou*
 Henri Riviere, Route (恩利利路) *En-lee-woo-lou*
 Kahn, Rue Gaston (甘世東路) *Kan-shiu-tung-lou*
 Kelmscott Gardens (紀家花園) *Kee-ka-hua-yuen*
 Laguerre, Rue (老永安街) *Lao-yung-an-ka*
 Lemaire, Rue (李梅路) *Lee-mei-lou*
 Lieutenant Petiot, Rue du (貝諦德路) *Pe-ti-o-lou*
 Lorthon, Route (勞爾東路) *Lao-erb-tong-lou*
 Louis Dufour, Route (巨福路) *Jue-fob-lou*
 Magniny, Route Marcel (麥尼尼路) *Mah-nee-nee-lou*
 Marche, Rue du (菜市路) *Tsai-sze-lou*
 Mayer, Route (麥養路) *Ma-yang-lou*
 Mission, Rue de la (興聖街) *Shing-sin-ka*
 Montauban, Rue (天主堂街) *Tien-tsi-dong-ka*
 Montigny, Boulevard de (敏體尼薩路) *Ming-ti-nee-yung-lou*
 Montmorand, Rue Brenier de (白來尼蒙馬浪路) *Bab-lai-nee-moon-mo-long-lou*
 Moulin, Rue du (火輪磨坊街) *Hoo-lung-mo-fong-ka*
 Palikao, Rue (八里橋路) *Pab-lee-joe-lou*
 Paul Beau, Rue (白爾部路) *Bah-erb-bo-lou*
 Paul Henry, Route (亨利路) *Hen-lee-lou*
 Pere Hue, Rue (新橋街) *Sing-joe-ka*
 Pere Robert, Route (金神父路) *King-zung-fu-lou*
 Peres, Rue des (自來火行東街) *Sz-la-hoo-hong-tung-ka*
 Pctain, Avenue (貝當路) *Pai-fang-lou*

Petit, Rue (吉祥街) *Chi-ziang-ka*
 Picard Destelan, Route (台斯德明路) *Dai-sze-teb-long-lou*
 Poissons, Rue des (形雲街) *Dung-yun-ka*
 Porte du Nord, Rue de la (老北門大街) *Loh-poh-men-doo-ka*
 Prosper Paris, Route (姚主教路) *Yao-chou-kiao-lou*
 Protet, Rue (典當街) *Ti-tong-ka*
 Quai de France (法租界外灘) *Fab-tso-ka-n'ab-tah*
 Quai du Keen-lee-yuen (金利源外灘) *King-lee-yuen-n'ab-tan*
 Remi, Rue (藍米路) *La-mee-lou*
 Rene Delastre, Route (塞拉斯脫路) *Dai-lai-sze-te-lou*
 Republiques, Boulevard des Deux (法華民國路) *Fab-hua-ming-kuo-lou*
 Roi Albert, Avenue du (亞爾培路) *Ya-erb-bai-lou*
 Saigon, Rue de (自來火行西街) *Sz-la-hoo-hong-se-ka*
 Sieyes, Route Herve de (西愛成斯路) *Se-a-yen-sze-lou*
 Soeurs, Route des (聖母院路) *Sen-mo-yuen-lou*
 Tenant de la Tour, Route (拉都路) *L-a-tou-lou*
 Tourane, Rue (鄭家木橋街) *Zung-ka-muh-joe-ka*
 Vallon, Route (環龍路) *Quai-long-lou*
 Vincent Mathieu, Rue (麥底安路) *Mah-ti-on-lou*
 Vouillemont, Rue (維爾蒙路) *Vee-erb-mon-lou*
 Voyer, Route (華龍路) *W'ab-long-lou*
 Wampou, Rue du (洋行街) *Yang-bong-ka*
 Winling, Route (汲林路) *W'en-ling-lou*
 Zikawei, Route de (徐家匯路) *Zee-ka-wei-lou*

East to West (東至西)

Adina, Rue (愛當路) *Ai-tung-lou*
 Auguste Bopp, Rue (蒲柏路) *Bou-pab-lou*
 Bourgeat, Rue (蒲石路) *Bou-zab-lou*
 Buissonnet, Rue (皮少耐路) *Bee-sae-wei-lou*
 Capitaine Rabier, Route (監維羅路) *Lai-ve-hob-lou*
 Chateau d'Eau, Place du (新開河自來水亭子) *Sing-keay-woo-sz-lay-shu-ting-tze*
 Chusan, Rue (舟山路) *Tsau-san-lou*
 Colbert, Rue (新永安街) *Sing-yung-an-ka*
 Consulat, Rue du (法大馬路) *Fab-doo-mo-lo*
 Conty, Route (康梯路) *Kong-te-lou*
 Cornille, Rue (高依乃路) *Kao-nay-e-lou*
 D'Arco, Rue (off Route Kaufmann)
 Dean, Route (near Zikawei)
 Dupleix, Route (巨潑來斯路) *Jue-pe-lai-sze-lou*
 Edward VII, Avenue (愛多亞路) *Ai-tou-ya-lou*
 Eugene Bard, Rue (白爾路) *Bah-erb-lou*
 Foch, Avenue (福煦路) *Foh-bee-lou*
 Fokien, Rue de (福建路) *Fob-chien-lou*
 Formose, Rue (臺灣路) *Day-wei-lou*
 Joffre, Avenue (喬飛路) *Ya-fee-lou*
 Kaufmann, Route (國富民路) *Kuo-fu-ming-lou*
 Kractzer, Rue (禮自爾路) *Ke-shih-erb-lou*
 Lafayette, Route (鍊斐德路) *L-a-fee-teb-lou*
 Lagrene, Rue de (喇格納路) *L-a-ka-wei-lou*
 Marcel Tillot, Rue (羅羅路) *Tei-lou-lou*
 March de l'Est, Rue (小東門大街) *Siao-tung-men-dab-ka*
 Massenet, Rue (馬斯南路) *Mo-sze-nan-lou*

Millot, Rue (驪鹿路) *Mee-lob-lou*
 Minghong, Rue (閩行路) *Ming-hong-lou*
 Moliere, Rue (莫利愛路) *Mo-lee-ai-lou*
 Neziang, Passage (財神街) *Za-zung-loong*
 Ningpo, Rue de (寧波路) *Ning-po-lou*
 Oriou, Rue (奧禮和路) *Auo-lee-woo-lou*
 Ou Sonkiang, Rue (吳淞江路) *Woo-soong-kiang-lou*
 Paix, Rue de la (裕興大街) *Yu-shing-dab-ka*
 Pere Froc, Rue de (勞神父路) *Laou-zung-fu-lou*
 Pichon, Route (畢助路) *Pi-shown-lou*
 Porte de l'Ouest, Route (Latc Rue de Siemen) (西門路) *Si-meng-lou*
 Pottier, Route (寶德路) *Pao-je-lou*
 Ratard, Rue (巨賴達路) *Jue-lai-dab-lou*
 Say Zoong, Route de (善鐘路) *Zur-chung-lou*
 Socur Allegre, Rue (愛來格路) *Ai-lai-ka-lou*
 Stanislas Chevalier, Route (薛華立路) *Sib-wab-lib-lou*
 Taku, Rue (大沽路) *Dab-keo-lou*
 Victor Emmanuel III, Avenue (愛麥虞眼路) *Ai-mao-yu-han-lou*
 Voisin, Rue (華成路) *W'ab-zung-lou*
 Wagner, Rue (華格曼路) *W'ab-ka-nee-lou*
 Wantz, Rue (望志路) *Vong-tze-lou*
 Weikwe, Rue du (蕪興街) *Ning-shing-ka*

Nantao 南市

Arsenal Road (高昌廟路) *Kao-chong-miao-lou*
 Chinese Bund (外馬路) *N'ab-mo-lou*
 Chuang Chuen Loo (隆川路) *Chuang-chuen-lou*
 Chung Hwa Loo (中華路) *Chung-hwa-lou*
 City Temple (邑廟) *I-miao*
 Doo Mo Tou Ka (大碼頭大街) *Doo-mo-tou-doo-ka*
 Fong Pang Loo (方浜路) *Fong-pang-lou*
 Lee Han Ko Ka (裡鹹瓜街) *Lee-han-ko-ka*
 Lee Mo Loo (裡馬路) *Lee-mo-lou*
 Ming Kuo Loo (民國路) *Ming-kuo-lou*
 N'ah Han Ko Ka (外鹹瓜街) *N'ab-han-ko-ka*
 Railway Station Road (車站路) *Chg-zan-lou*
 Tou Shih Ka (葦市街) *Tou-shih-ka*
 Tsao Ka Loo (肇嘉路) *Zao-ka-lou*
 Tung Ka Doo Ka (董家渡街) *Tung-ka-doo-ka*
 Tung Men Loo (東門路) *Tung-men-lou*
 Woo Ping Loo (和平路) *Woo-ping-lou*

Chapei 閘北

Chung Hwa Sing Road (中華新路) *Chung-hwa-sin-lou*
 Chung San Road (中山路) *Chung-san-lou*
 Dah Tung Road (大統路) *Dab-tung-lou*
 Jukung Road (虬江路) *Ju-kong-lou*
 Kiangwan Road (江灣路) *Kiang-wan-lou*
 Kungwoo Road (共相路) *Kung-woo-lou*
 Kungwoosing Road (共和新路) *King-woo-sing-lou*
 New Kiangwan Road (新江灣路) *Sin-kiang-wan-lou*
 Pao San Road (寶山路) *Pao-san-lou*
 Paoshing Road (寶興路) *Pao-shing-lou*
 Paotung Road (寶通路) *Pao-tung-lou*
 Railway Rd. (火車站路) *Huo-cho-zan-lou*
 Recreation Road (off Kiangwan Road)
 Soong Kung Yuen Road (宋公園路) *Soong-king-yuen-lou*
 Tientung An Road (天通庵路) *Tien-tung-an-lou*
 Tsing Yung Road (青雲路) *Tsin-yung-lou*

道 路 指 南

STREET DIRECTORY

C. CENTRAL 中央 E. EASTERN 東區 W. WESTERN 西區 N. NORTHERN 北區
 F. FRENCH 法租界 NANTAO 南市 CHAPEI 關北

愛 當 路
A-toung-loo

- Adina, Rue—F.**
(Pass. 11, Route Kaufmann)
 1 F. H. Hegerty & Mrs.
 2 H. W. Frick, Mrs. &
 3 E. A. G. May [Misses
 4 Oliver C. Lockhart
 5 W. H. Downs & Mrs.
 6 Harry D. Potts & Mrs.
 7 O. G. Sten
 8 J. R. B. Branch, Dr. & Mrs.
 21 Paul H. Bordwell & Mrs.
 23 Geo. Bourne & Mrs.
 25 K. W. Irie
 Wm. S. Fraser
 W. H. Way & Mrs.
 J. H. Pearson
 J. E. Hargreaves
 U. E. Vittalay

阿 拉 白 司 脫 路
Ah-la-pah-sze-tah-loo

- Alabaster Road—N.**
*(E. to N. Chekiang Road;
 W. to N. Thibet Road)*
 1-2 The National Commercial
 Bank, Ltd., Gdw.
 3-4 Chee Yue Godown Co.
 5 Deutsche Farben Handel-
 sgesellschaft Waibal
 6-7 Tai Woo Godown Co.
 46 Lou Hsu Shing Tin For-
 ming Factory
 47 Sheng Chong Silk Fty.

愛 而 白 納 街
Ai-erh-poh-na-loo

- Albany Road—C.**
*(W. to Kwangse Road;
 E. to Chekiang Road)*
Albert Terrace—F.
*(Pass. 582;
 Ave. du Roi Albert)*
 19 G. Louis

阿 而 盤 街
Ah-er-buen-loong

- Albury Lane—N.**
(Chapoo Rd. near Boone Rd.)
 1 Y. Mukodani, Dr. & Mrs.
 2 A. C. de Souza, Mrs.
 A. F. de Souza & Misses
 O. Tonnochy, Miss
 M. Tonnochy
 4 J. F. Sequeira & Mrs.
 A. Costa, Mrs.
 Hilda Costa, Miss
 H. da Costa
 H. R. de Pinna
 5 A. A. Remedies
 6 C. Marques, Miss
 L. L. Lopes, Mrs.
 7 Mayfman, Mrs.
 8 F. Lamarge & Mrs.
 9 C. J. Machado & Mrs.
 10 C. F. Ozorio, Mrs. & Misses
 11 S. Madar
 C. M. Wilson, Miss
 12 U. Ogawa
 13 O. Kabelitz & Mrs.
 14 K. Nishida
 15 M. K. Fedoroff & Mrs.
 16 F. H. Artindale
 17 M. R. Pereira
 E. Marquess & Mrs.
 18 T. Toda
 19 M. Yonon
 26 Pearce Apartments (See
 under Boone Rd.)

愛 而 考 克 路
Ai-erh-kau-keh-loo

- Alcock Road—E.**
*(S. to Ward Road;
 N. to Yochow Road)*
 150 Central Soap Works

法 華 路
Fah-wah-loo

- Amherst Avenue—W.**
(off Great Western Road)
 37 T. F. McCrea & Mrs.
 H. C. W. Pedersen
 51 W. K. Nance, Dr. & Mrs.
 F. R. Otto
 F. Robinson
 70 M. C. Cheek & Mrs.
 71 N. F. Allman & Mrs.
 74 N. G. Harris, Mrs. & Misses
 83 D. H. Wythe
 87 R. A. Kreulen
 92 P. Komor & Mrs.
 95 John S. Potter
 100 T. C. Britton & Mrs.
 102 F. B. Nichols & Mrs.
 106 J. E. Swan
 155 L. Bland & Mrs.
 159 B. A. Adamczewski, Dr.
 235 S. Hopstock & Mrs.
 271 J. Kieffel & Mrs.
 301 T. Hunter
 345 V. Clair & Mrs.
 Verne Clair, jr.
 A. Clair, Miss
 B. Clair, Miss
 351 W. G. Czekam & Mrs.
 355 L. Hoyt & Mrs.
 601 A. Aeschback & Mrs.
 E. Lenzinger

魔 門 路
Ho-mun-loo

- Amoy Road—C.**
*(E. to Soochow Creek;
 W. to Thibet Road)*
 78 Tien Yuen
 80 Yuen Shing Ziang
 82 Tien Fo Chin
 110-2 Lai Zung
 116 Chwang Ming Kee
 120 Sun Da
 122 Sin Wha
 124 Li Ho Hing
 126 Ming Kee Yuan
 128 Ting Tai
 130 Yuen Lee
 132 Dong Tai Foong
 140 Su Zung Kee
 142 Lur Chun Kee
 144 Yuen Chen Hao
 180 Military Police

安 南 路
An-nan-loo

- An Fong Terrace—N.**
(Off Scott Road)
Annam Road—W.
*(W. to Hart Road;
 E. to Harloon Road)*
 12 Market

高 昌 廟 路
Kao-chong-mue-loo

- Arsenal Road—W.**
Nantao
 Kiangnan Dock and En-
 gineering Works

- 17 Bethel Mission
 J. V. Hughes, Miss
 A. E. Huppert, Miss
 G. I. Ernsberger, Miss
 Phebe Stone, Miss
 T. Z. Stone, Mrs.
 Ruth Mayo, Miss
 Betty Hu, Miss

亞 德 路
Ar-thur-loo

- Arthur Road—E.**
*(S. to Seward Road;
 W. to Woosung Road)*
 17-9 J. Ching Fong
 41 Shanghai Power Co.

禮 查 路
Lee-zo-loo

- Astor Road—N.**
*(N. to Broadway;
 S. to Whangpoo Road)*
 1 P. B. Shroff
 2-3 T. N. Gurskaya, Mrs.
 T. K. Gurskaya, Miss
 N. K. Gurskaya, Miss
 Viola, Miss
 4 B. E. Babakaishwill, Mrs.
 5 M. Savitzky
 14 British Naval Office
 15 Taylor Garage

As tor Terrace—N.

- (Off Wonglo Road)*
 1 P. B. Shroff & Mrs.
 7 S. D. Haimovitch, Mrs.
 V. Haimovitch, Miss
 E. Tuesova, Mrs.
 16 M. Sadachi & Mrs.
 22 E. M. Carion, seur.
 Elvira Carion, Miss
 Laura Carion, Miss
 Ercilia Carion, Miss
 Esmalia Carion, Miss
 Alvaro Carion
 Eduardo Carion

萬 宜 坊
Van-ue-fong

Auvergne Terrace—F.

- (Near Avenue Dubail)*
*(cr. of Rue Lafayette and
 Route Pere Froc)*
 9 V. Monfort
 10 Jennshinia
 19 R. D. Canavarro & Mrs.
 Arthur Canavarro
 Victor Canavarro
 Eddie Canavarro
 Frederick Canavarro
 Lilia Canavarro, Miss
 T. Canavarro, Miss
 20 P. D. Popoff
 21 J. L. Staschov & Mrs.
 22 Chu Kan Hsin & Mrs.
 23 N. P. Tomashevsky
 33 Y. Koizumi
 39 K. S. Sie
 48 F. O. Madar & Mrs.
 49 A. J. Monney & Mrs.
 69 M. Labart & Mrs.
 73 Harold Browelt & Mrs.
 74 R. Murray Kidd & Miss
 75 R. Bouhours & Mrs.
 76 E. Vidal & Mrs.
 79 Makaroff
 81 G. Silnitzky & Mrs.
 N. A. Tsezelsky, Mrs.

愛 文 義 路
A-ven-nee-loo

- Avenue Road—W.**
*(E. to Thibet Road;
 W. to Jessfield Road)*
 50 Tung Shang Hotel
 101 Zee Zong Dao Drug Co.
 104-6 Wing On Household
 Removing Co.
 126 D. M. Chang, Dr.
 169 The Commercial Press,
 Zine-plate Mfg.
 173 Shun Tsang Kee Bicycle
 & Motor Co.
 177 The China Engraving &
 Printing Co.
 207-9 Kung Ho Shing
 215 Zung Foong Tai
 260 S.M.C., Health Dept.,
 (Branch)
 279 Sinza Police Station
 307-9 Yeh Sin Ziang Piece
 Goods
 317-9-21 Yung Yuen Ziang
 344-6 Kung Sheng Chang
 351 American Church Mssn.
 St. Peter's Church
 356-8 Ziang Chang Hao
 360-2 Loh Dah Fing Candy
 Shop
 361 Lane:
 St. Elizabeth's Hospital
 L. P. Wells, Miss
 L. M. Disowway, Miss
 M. C. Richey, Miss
 Deaconess K. Putnm.
 367 Wm. Dow & Mrs.
 F. T. W. Dow
 Ito Hasami, Miss
 384 Public Market
 607 A. S. de Jesus & Mrs.
 619 J. J. Gavan, Mrs.
 626 Percy Tilley & Mrs.
 Alex. C. Tilley
 Leila Tilley, Miss
 Margaret Tilley, Miss
 629 Supt. J. A. Quayle
 699 E. S. Levy
 E. T. W. Stay
 C. W. Jacobi
 696 N. E. B. Ezra & Mrs.
 Flora Ezra, Mrs.
 J. L. Ezra
 Cissy Ezra, Miss
 708 E. Abraham
 736 D. S. Levy & Mrs.
 750 Wai Foong Girls School
 796 Ching Ling Sai
 805 J. L. George & Co.
 806 Lane:
 11 United Motor Co.
 821 Neung Ching Yung Coal Co.
 823 M. W. Welte Co.
 825 Kwo Tai Press
 834 Lane:
 24 G. Mathesons & Mrs.
 28 F. Ezra, Miss
 H. Keck
 V. M. Haimovitch
 875-99 Lien Kwei Kee
 914 S.M.C. Secondary School
 for Chinese Girls
 935 Honigsberg & Son, Fed.
 Inc. U.S.A.
 946A T. K. Chang & Co.
 966 Lane:
 12 Woo Kee Mei
 970 Woo Han Soo
 984 Woo Tsoung King
 1004 Lane:
 15 Cheng Sze Wu
 —Medhurst Rd.
 —Gordon Rd.
 1008 Sun Ling & Co.
 1091 B.M. & E.C. Members
 Only, Reg. H.B.M. Con.
 1094 Ling Yung Chen
 1125 Gee Hua Hospital
 Wong Gee Kao
 1126 Eli Day, Dr.

(Continued)

Avenue Road--(Cont'd.)

- 1182 Wo Shui Yuen
1189 Hu Lan Sun
1209 L. C. Chu, Dr.
1213 Cheng Teh Girls' High School
1220 Lane:
1 Avondale House
2 Augustinian Procurator, Cerezal, Rev. [tion
T. Alejandro, Rev.
P. Diez, Rev.
A. Diez, Bro.
3 Karo Blunkle & Mrs.
50-2-4 Cosgrove House
E. Fairley, Miss
A. E. Black, Mrs.
F. W. Warrington &
N. Case, Mrs. [Mrs.
J. Case
F. Hill, Mrs.
51 A. T. Lavington & Mrs.
55 A. C. Price, Dr. & Mrs.
I. H. Gunter, Miss
56 C. Campbell & Mrs.
F. Wilson, Miss
57 R. Brill & Mrs.
1231 Lane:
3 Mao Wei Ling
6 Ho Wing Kin
7 F. K. Chen, Dr.
1266 Chang Yuen Chang
1270 Ding Mingtuan, Dr.
1272 T. T. Chang
1278 Li Shuh Che
1280 L. Stevenson, Mrs.
L. D. Ahlgrén
1288-90 Stamp Tax Office
1312 Lane:
4 Chung Yung Kwan
6 Sze S. Hao
8 Pan Kuan Shih
19 E. Isaac
12 Yuan Tsu Ming
14 Chang Chi Ku
16 G. H. Woo
18 G. W. Chin
20 Chan Ban Sian
22 Lee Tsou Gee
24 E. Wu
26 Lee Shu Mai
28 Chang Zung Wai
30 Chang Zuh Wai
33 Soo Chin Ku
1318 H. G. Earle, Dr. & Mrs.
1320 Medical Research Institute
1394 Soa Tang Sze
1400 Lane:
3 Chow Sze Shan
4 H. F. Chow, Mrs.
7-9-11 Chang Shou Young
16 Sze San Tsze
20 Liu Koo Sung
22 Sing Jing Kee
51 Pure Karma Bud. Assn.
53 Kwan Chun
55 Ken Yok Kai
1447 S. K. Chang
1462 Post Office
---Annam Rd.
1475 Lane:
1 Japanese Police Qtrs.
6 Insp.-Gen. of Customs
11 Chu Liang Tse
12A J. Nevel
15-7 Insp.-Gen. of Customs
12A R. M. Revel, Mrs.
Helen Nevel, Miss
1510 Giu Hung Sun
1526 Chow Ven Zia
1560 Chwang Sze Kie, Dr.
1562 T. F. Buchanan & Mrs.
1564 Lane:
4 Liu Chiang Ding
5 Loh Wei Zung
1601 Chang Pao Li
1623 Masonic Hall, C. Matthews & Mrs.
1705 Lin Yu
1713 A. Madar & Mrs.
1717 B. A. Shirazee & Mrs.
1723 S. J. Young & Mrs.
1729 Lane:
1 M. C. Shirazee
3 Ling Pai Chue
5 Y. S. Koh
7 Chen Chong-Chu
9 Kao Shen Han
11 C. Morosi
13 Lie Tsze San
15 Sung Pao Zung
17 H. S. Law
19 Huang Chiao Min

- 21 A. Dahl
23 Sung Tsen Nan
25 E. J. Child
27 D. Wilensky & Mrs.
C. B. L. Wilensky
A. Teleshoff & Mrs.
29 Woo Tao
31 Dong Sia Foo
33 T. Y. Lin
35 E. Chang
37 Pao Ycong
39 Wong Tse Foo
41 K. Belloni & Mrs.
K. Belloni
K. P. Belloni
H. A. Belloni
43 Lur
45 Pan
47 Y. F. Tseng
49 Li Hwa Beh

阿 瑞 里

Ah-shui-lee

Azaleas Terrace—N.

- (North Szechuen Road,
near Japanese School)
1 Foo Ming Hospital
3 Lee Fok Sung, Dr.
4 SeimeiOphthalmologyHpl.
5 K. Komatsu
7 Tang Su Chan
8 K. Suzuki
9 S. Hara
10 K. Itoh & Mrs.
11 J. Takahashi
12 A. Koninami
13 Lin Bing Him
15 B. Matsuoka
16 Y. Akita
17 K. Hara
18 T. Yoshii
19 M. Pai, Miss
20 K. Fukushima & Mrs.
21 K. Takahashi
22 M. Asaka
23 C. Wade
25 Wang Chu Yun
26 S. Yoshikawa
27 K. Harada & Mrs.
28 G. Yamada
29 Y. Kebuke

倍 爾 爾 路

Bay-kay-ert-loo

Baikal Road—E.

- (E. to Lay Road;
W. to Yangszepoo Road)
36 China Transp. & Storage Co., Inc.
37 S. Suzuki
39 G. Fukai
119 P. Tenneson
120 Terrace:
21 H. Strocker, Mrs.
F. Orlovsky
23 W. S. Ross & Mrs.
H. Campbell & Mrs.
25 Police Quarters
27 C. Soelberg, Mrs. & Miss
29 B. Kovsky
31 Police Quarter
33 W. H. Foster & Mrs.
35 H. Finnigan
126 Foreign Women's Home
Annes J. Millar, Miss
127 J. J. Symington & Mrs.
R. B. Symington & Mrs.
J. J. Symington, jr.
129 W. H. Train & Mrs.
133 Terrace:
3 G. Brightel & Mrs.
S. M. Deputatoff & Mrs.
U. S. Beregosky & Mrs.
M. Rosmahoff & Mrs.
Kashkageff & Mrs.
E. Karlinsky, Mrs.
G. Martin
5 L. Kennedy & Mrs.
C. Tiferis
7 P. Kulish, Mrs.
9 J. Bloomfield, Mrs. & Misses
Eugen Tuebinger & Mrs.
139 R. S. Jorgensen & Mrs.
141 A. N. Ouvadjeff
S. Vershovsky, Mrs.

- 149 Terrace:
2-14 Chinese Maritime Customs
12 G. J. Smidt & Mrs.
H. G. Smidt, Mrs.
41 L. V. Coates
150 Lane:
1 E. W. Carneiro
2 J. A. Netesoff
3 B. Stone
S. Iwata
F. C. Kock
P. R. Meyer
4 F. Shimamura
R. M. Jensen
A. H. Steffensen
158 Lane:
1 F. N. Carneiro
201 China Cotton, Cotton Waste and Linter Co.
213 Defence Force
229 Defence Force
234 C. Fernandes & Mrs.
249 T. Ohta & Mrs.
251 G. Suzuki & Mrs.
J. Minami & Mrs.
282 Minghwa Iron Works Co.
284 Lane:
70-2 G. E. Marden & Co., Ltd.
470 Commercial Express & Storage Co.
472 China Rotogravure Co.
531 Tien Yieh Printing & Box Co.
580 Dah Doong Dyeing Wks.
591 China Tobacco Mfg. Co.
619 A. Corritt's Work Yard
694 Church of Our Lady
C. Baumert, Rev.
H. Ngai, Rev.
734 Jewish Cemetery
927 S. Moutrie & Co.'s Fty.
R. T. Busch
982 A. Gilmour, Mrs. & Misses
H. C. Faulder & Mrs.

倍 爾 福 路

Ba-er-for-loo

Balfour Road—C.

(Off Museum Road)
2-4 Alex. Campbell & Co.

Bund, French—

See Quai de France

白 保 羅 路

Ba-poo-ro-loo

Barchet Road—N.

- (Off N. Szechuen Road;
near Paoshing Road)
3-4 S'hai Nippo Sha
M. Tanaka
H. Hata
S. Ide
6 Shung Tak Girls' School
6-7 Central China Baptist Mission
10-6 Kwangtung Transportation Co.
Y.A.31 T. Fujii
S. Fujii, Miss

貝 勒 路

Pa-lur-lo

Baile Rue—F.

- (N. to Ave. Edward VII;
S. to Route Zi-ka-wei)
14 Wong
14A Yung-Loo
16 Nee Ying Wu
27 Chinese Mechanical Mfg. Union
29 Shanghai College of Fine Arts
150 W. S. Hospital
439-43 Eastern Yung Kee Garage
572 Shanghai Bar Assn.
580-96 Vee Sing Factory

- 630-2 Service Sanitaire Dispensaire
633 Kong Dah Co.
759 Hung Sing Silk Weaving Factory

葛 羅 路

Ku-lu-loo

Bedford Terrace—F.

(Off Avenue du Roi Albert)

- 1 H. B. Wilmer & Mrs.
Douglas N. Wilmer
2 L. M. Ward, Mrs.
J. B. Logan
Robt. T. Sexton
M. J. King, Mrs.
3 T. A. Spedding
4 J. H. Voskamp
5 J. L. Kimmins & Mrs.
H. F. Newton & Mrs.
6 I. W. Rodgers & Mrs.
W. A. Rodgers
E. A. Rodgers, Miss
7 M. Benwell, Mrs.
D. Landers
8 R. G. Seaborn, Mrs.
Arthur Seaborn
N. Seaborn, Miss
9 R. Boersting & Mrs.
10 Cyril R. W. Thomson & W. Thomson & Mrs. [Mrs.
M. A. Rennie, Mrs.
11 O. Froessi
12 L. Stops, Miss
13 A. Pollock & Mrs.
14 D. Fullbrook, Mrs.
15 J. Graham-Barrow, Mrs.
C. Beck, Miss
P. Ayrton, Miss
E. J. M. Stenhouse, Miss
17 A. Mohrstedt & Mrs.
18 S. Panchenko, Dr.
19 M. Rich
Mitzi, Mrs.
20 Anna Larsen, Mrs.

Beverly Gardens—F.

(Off Av. du Roi Albert)

- 2 J. C. Stewart
3 Chas. A. Howard
5 Ralph Davis & Mrs.
6 J. S. Forsyth
7 Dickie, Mrs.
8 E. H. Adams & Mrs.

平 望 街

Bing-vong-ka

Bingvongka

(N. to Foochow Road;

S. to Canton Road)
18 Foh Shing Yuen Restaurant
42 Mi Chin Sun
43 Yung Cheng Tai

白 賽 仲 路

Bah-san-zong-loo

Boissezon,
Route de—F.

(E. to Ave. Joffre;

W. to Ave. Haij)
17 French Tramways
J. Favret & Mrs.
---Route Mayes
21 W. R. Cockburn & Mrs.
Gourchenka, Mrs.
26 Boissezon Apts.:
D. D. Ross, Capt. & Mrs.
V. Arnold-Jones & Mrs.
I. Andersen, Mrs.
F. H. Garey & Mrs.
G. Chambers
H. Sparrevohn & Mrs.
30 W. Dresse
A. F. Buyers
36 E. C. Traerup & Mrs.
38 L. M. J. Dohse
40 P. S. Malcoff
41 E. Yates & Mrs.
G. E. Yates
W. C. Yates & Mrs.

(Continued)

Boissezon, Route de—(Cont'd.)

- 42 J. Johansen, Mrs.
 45 Wm. Armstrong
 L. K. Wilson, Mrs.
 46 R. Mein Austin & Mrs.
 59 R. A. Berthet & Mrs.
 62 A. D. Calhoun & Mrs.
 C. F. Butt & Mrs.
 62 P. S. Gilman
 J. Robertson
 Chester Fritz & Mrs.
 C. B. Cook & Mrs.
 E. J. Cornfoot & Mrs.
 T. B. Brown & Mrs.
 181 W. H. Voorhies & Mrs.
 184 G. F. Righini
 193 E. S. Wilkinson & Mrs.
 Mary Wilkinson, Miss
 199 F. Thorougood & Mrs.
 201 H. S. Lindsay & Mrs.
 R. C. Aitkenhead
 209 E. O. Mather, Mrs.
 209A G. S. Foster Kemp, Mrs.
 [& Misses
 R. B. Foster Kemp
 211A G. A. Kennedy & Mrs.
 211 R. W. Gregg & Mrs.
 213 R. A. Henningsen & Mrs.
 R. E. Roseveare
 213A C. C. Wilson
 215-7 Southern Baptist Miss.
 215 R. E. Chambers, Mrs.
 Lila F. Watson, Miss
 230 B. S. Anderson & Mrs.
 230A C. L. Williams
 C. E. Smith
 232 B. S. Jenkins, Mrs. & Miss
 R. Kay
 232A J. M. Major
 234 F. Kempton & Mrs.
 V. V. W. Fretwell
 235 Mabel Shengle, Mrs. &
 236 H. D. Smith [Miss
 237 C. C. O'Connell & Mrs.
 241 A. J. Barson
 239 A. O. Buckingham, Mrs.
 243 A. J. Jaspas
 247 Laurence Johnson & Mrs.
 249 F. C. Munn & Mrs.
 251 Lt.-Cdr. C. H. Cushman
 255 S. T. Swanson, Mrs.
 257 Charles H. Duff & Mrs.
 259 T. A. Lupton & Mrs.
 263 D. Beatty, Mrs.
 265 J. A. Duff
 267 K. Staley
 269 D. J. Allan & Mrs.

文監師路(蓬路)

Vung-kay-sze-loo

Boone Road—N.

(E. to Broadway & W. to N. Chekiang Road)

- 1-3 Sacred Heart Preparatory School
 Star Lithographic Co.
 J. B. Reyes
 1A Sun Maid Raisin Growers
 Robert Dollar Co.
 Leader & Co.
 Holland-China Trad. Co.
 Shanghai Printing Colour Factory
 Ault & Wiborg (China) Co.
 Building Supplies, Ltd.
 Hardivilliers & Co.
 Ziang Chong
 Mingrais et Metaux (Pharmacy)
 1k M. Block & Co.
 5-9 Bakerite Bakery
 2k Cheng Foh Kee & Co.
 Foh Zung & Co.
 3k C. Fong Kee
 Yih Fong Co.
 5k Ching Hong
 6k Han Foong, Woollen Merchants
 7k A. Zung
 9k Dong Woo Printing Co.
 11A Scandinavian Trad. Co.
 S. E. Jensen
 13 The Manchuria Paint Co., Ltd.
 R. Uchida
 13A Hung Ching
 S. Kong Shing
 15 C. Morohoshi
 17 Sukiyaki

- 17A-19 Towa Yoko Hotel
 18k Miyakoya
 19A S. Koga
 21 K. Yamaguchi
 23 S. Kiahara Artist
 25 Japanese Massage M. S.
 27 S. Miyaki [Kodama
 29 K. Akiyoshi
 31 J. Roberts, Mrs. & Miss
 13k Peace & Co.
 Barber Shop (Jap.)
 14k Yuen Dah Woollen Merchants
 15k R. Soita & Co.
 18k Miyakoya Shirts Maker
 33 Hlohara Sukeyaki
 35 S. Kimura
 37 Hamakichi
 41 Tohi & Co.
 41A F. Ura
 43 Ming Hong Butchery
 43A A. Maslucova, Mrs.
 45 Yuen Kong Leather Co.
 47 Tokyo Sukiyaki
 K. Murai
 48 Jay Tai & Co.
 58 S.M.C. Thomas Hanbury School for Girls
 B. M. Hewett, Mrs.
 L. King, Mrs.
 68-70 Shinozaki Hospital
 69 Japanese Club
 Japanese Residents' Corp.
 72 Lane:
 1 S. Okano
 D. Okamoto
 Miyoshi & Co.
 2 K. Yamasaka
 3 K. Murata
 4 Y. Kawamura
 5 Y. Uto, Dr.
 6 Sanko
 7 B. Chujo
 8 K. Sasaki
 N. Kumagai
 9 T. Owari
 10 M. Owari
 74-6 S'hai Hankow Bank Co.
 75 O. K. Cafe
 77 Suto & Co.
 77 T. Kube
 78 Y. Inonye
 79 G. Kudo & Mrs.
 Y. Fujimoto & Mrs.
 Kudo Garage
 80 K. Honjo
 Lung Hua Tang
 81 S. Suto
 82 Cafe Dotonbori
 F. Suiqui
 84-86 Crown Photo Studio
 T. Y. Suzuki & Mrs.
 T. Hishinuma
 J. Inoue
 K. Nishinarita
 I. Yamaoka
 90 Shingretse
 93 Cafe Daikaku
 96
 Room No. :
 1 J. J. McGeown
 2 H. C. Evangelista
 3 P. J. Barrera
 4 Leo R. Barrera
 5 J. H. Farquharson
 6 B. Rutkowski
 7 L. G. Da Silva
 8 H. C. Glover
 9 G. V. Course
 10 N. Sweeney
 11 E. T. Riley
 12 R. F. Tabrum
 97 Hsin Kong & Co.
 98 Public School for Girls
 106 Pearce Apt. :
 Flat No.
 1 A. Hurry
 2 R. Taylor
 3 P. K. Kanazashi
 4 H. A. Crickmer & Mrs.
 K. Barrera, Miss
 5 S. Yamakawa
 6 A. P. Cranston
 7 R. Conduit
 8 G. M. Remedios
 9 L. J. Silva
 10 P. Baptista
 11 H. R. Powell
 12 K. Tamura
 12A J. Hyatt
 14 A. R. Bluko
 15 T. Matsuda
 16 Geo. Houlston & Mrs.

- 17 M. Aoki
 19 D. H. Utter
 20 F. P. C. Ashe
 21 V. Ovsniarnikoff
 22 W. O. Moebius
 23 S. Okunoya
 24 E. A. G. Verschaer
 25 M. Yamazaki
 26 A. H. Corveth
 27 D. Hattori
 28 R. C. Howlett
 31 J. A. Mason
 32 M. F. D. Remedios
 33 W. Schroeder
 34 E. Obenous
 35 C. Fukuda
 36 E. J. de Rozario
 37 J. Wotherspoon & Mrs.
 38 F. Ribero
 39 H. Ash & Mrs.
 40 J. Chuqrina
 41 A. C. Lemerrier
 42 F. Hankin
 43 E. V. Levitsky
 45A R. Midsuno
 45 J. L. Gutter
 46 E. Buston
 47-9 Club Lusitano
 50 A. Dockwrey
 51 A. Takagi & Mrs.
 52 J. Watson
 53 J. Dissmeyer & Mrs.
 54 M. Thompson
 55 T. Horiuchi
 56 W. Rogers & Mrs.
 57 E. Bellfeuille
 58 N. Posner
 59 J. M. B. Remedios
 60 J. Knight
 61 G. Morphew & Mrs.
 63 J. W. Chadderton
 64 W. Duncan
 65 E. Butcher
 66 W. Boolchand
 L. Lekhradj
 R. P. Mahraj
 P. Doulatram
 67 A. Papadopulo
 68 S. A. Pappadonalo &
 69 A. Benjamin [Mrs.
 70 L. Raks & Miss
 71 S. Webb
 72 E. Schmidt & Mrs.
 73 A. L. Mottu, Mrs. &
 74 W. Watson [Miss
 75 C. Akagi
 101 Pearce Apts. :
 102-3 K. Tchakalian & Co.
 104-5 Shanghai Cafe
 106-7 Shanghai Power Co.
 111 L. A. M. Ozorio & Mrs.
 N. Morgado, Miss
 J. A. dos Remedios & Mrs.
 J. E. Medina
 113 L. F. Lopes & Mrs.
 N. Puppo & Mrs.
 E. L. Cutierrez & Mrs.
 L. Young, Miss
 115 S.M.C. Private Nursing Service
 117 S.M.C. Health Dept.
 B. M. Daly, Mrs.
 119 Osaka Mainichi
 125 G. Magyar
 136k Sai Sei Do Pharmacy
 149 Italian Marble Works (C. Finochiario & Co.)
 R. G. Nocera
 M. Nocera
 T. M. Nocera, Mrs.
 150 Holo Club
 152 The Central Express Co.
 199 Siao Tse Zung
 206 Great Eastern Book Co.
 212 Sheng Siao San
 244 K. Baigetsu
 213k Ah Sing Printer
 1215k The Fee Hung Public School, Chapei
 1364k Li Shing
 1964k Ching Yieh Sin Kee Knitting Factory
 2001k Yung Dah Printing Co.
 2232k Hong Kong Shanghai Bakery
 2233k Tai Hong
 2243k Miyasawa & Co.
 2257k Shun Jei & Co.
 2262-3k Nose Drogon Co.
 2265-6k Bingoya & Co.
 2269k Gentai & Co.
 S. Ushiyome & Mrs.
 2270k Oxford Butchery
 2274-5k Toryu Yoko

蒲柏路

Bou-pah-loo

Boope, Rue—F. August,

(E. to Rue Baron Gros; W. to Ave. Dubail)

- 416 The Chinese Art Gallery (Lee Vain Ching Prop.)
 423 Kying Tsang Press
 428 Chin Ja Sheng
 431 Dah Hwa Apt.
 438 N. Podarikis
 473 E. Marchetti
 477 O. Ogolin & Mrs.
 A. Y. Ogolin
 A. U. Zaitzeff, Mrs.
 I. Ouchtomsky
 N. Boomsma, Mrs.
 G. A. Potapoff
 T. Kestranake, Miss
 N. A. Egoroff
 478 I. Dolgorouckoff
 480 E. I. Limont, Mrs.
 482 J. A. W. Loureiro & Mrs.
 V. H. Loureiro
 E. J. Loureiro, Miss
 484 O. Karmiloff
 G. E. Illashevitch
 486 Karl Oldorp

Boundary Lane—N.

(N. Szechuen Road, in rear of Isis Theatre)

3 N. H. Alves

界路

Ka-loo

Boundary Road—N.

(E. to Range Road; W. to N. Chekiang Road)

- 5 North Station Hotel
 Tsao Pei Yang
 98-9 San Ming Primary Sch.
 101 Union Printing & Service Agency
 169 Lane:
 10 Nan Yang Native Products Co.
 179 Postal Remittance & Savings Bank
 183 Lane:
 3 Sing Hwa Tea Co.
 12 Chung Hwa Iron Wks.
 33 S'hai Agricultural Serv.
 41 Zung Tai Transp. Co.
 185 Bank of Communications
 187 Lee Lee Garage
 201 Willie & Co., Ltd.
 206 Shanghai Commercial Bank
 107-11 Chih Chen Co.
 208 China Express Co.
 234 Wai Tung Transp. Co.
 237-8 Sui Tai Hsin Transportation Co., Ltd.
 247 Yuen Lai Co., Ltd.
 249 Tong Yih Transp. Co.
 256 Zee Chong Co.
 257 Dah Fung Co., Ltd.
 265 Yuen Tung & Co.
 266 An Tai & Co.
 270 Sen Tung & Co.
 271-2 Lee Hsing Transportation Co., Ltd.
 273 Yung Yuen Foong Transt. Co.
 274 Yeh Shing Kung Transt. Co.
 275 Heng Kee Transt. Co.
 504 Chung Hwa Hotel
 507-8 Yellow Taxicab
 516 Yuen Shun Transp. Co.
 512 Ting Tung Transp. Co.
 514 Dah Chong Transp. Co.
 518 Heng Tai Transp. Co.
 519 Deh Chong Transp. Co.
 522 Wei Foong Transp. Co.
 521 Kung Shing Zeng

界路房子

Ka-loo-jang-tse

Bouyard Terrace—N.

(Near Elgin Road)

- 1 V. E. Stakios
3 K. Fukushima
5 J. W. McDonald & Mrs.
6 Lemenok, Mrs.

蒲石路

Bou-zah-loo

Bourgeat, Rue—F.

(E. to Rue Chapsal; W. to Route de Say Zoong)

- 70 A. D. Murphine, Mrs.
S. Murphine
—Route des Soeurs

- 210 Russian Educational Soc.
251 A. Sloan, Mrs.
253 H. M. Mann
265 Cathay Mansions:

(cr. of Rue Cardinal Mercier & Rue Bourgeat)

- Gen. Motors China, Inc.
J. J. Bahnsen, Capt. & Mrs.
C. I. Barr
Grace Botham, Miss
C. R. Burkill & Mrs.
G. M. Byvanek
A. M. Chapelain
Geo. E. Costello & Mrs.
F. A. Cooley, Miss
Agnes Dittman, Mrs.
P. Gaunt
Char. H. Gonda & Mrs.
J. A. Hayes & Mrs.
E. B. Heaton Smith
R. Heyn
C. R. Hargreaves & Mrs.
W. A. N. Heyrate
W. Hughes
E. Jappe
C. J. Lemecke
J. Lafontaine
J. H. McMichael, Mrs.
M. P. Martel, Mrs. & Miss
C. Marron, Lt.
R. R. Maloney
L. McGolrick, Dr.
E. W. Norman
R. B. Nash
H. K. Peters & Mrs.
J. P. Pasquier & Mrs.
W. H. Plant & Mrs.
W. A. Pennett
W. C. A. Rohd
M. Renard
J. T. Scarlett
U. de Schaezzen
P. von Schubert
J. Sauvayre & Mrs.
C. E. Sparke
L. Tweedie Stodart
J. V. Stewart
E. S. Thellefsen & Mrs.
G. A. Whitting, Comdr.

- 273 Dieker, Capt.
275 N. J. Krikoriantz & Mrs.
277 A. G. Jacobs, Mrs.
279 C. M. d'Aquino
L. O. d'Aquino
A. M. d'Aquino
281 F. Seitz, Mrs.
C. Stockwell
283 S. N. Kozloff & Mrs.
E. A. Loukianovsky, Mrs.
285 V. K. Petrenko, Mrs.
G. Petrenko
Vera Petrenko, Miss
M. V. Marck, Miss
287 V. Tear
289 R. A. Taylor
291 Samuel Lazaro
293 P. H. Tobneff & Mrs.
295 A. G. Quinell, Cpt. & Mrs.
297 C. H. Williams & Mrs.
299-301 E. de Vleeschouwer
303 M. Probst, Mrs.
304 Passage:
15 G. H. Swaine
31 H. Harvey, Miss
305 E. Johnson
307 J. Ekanazi
309 Bobbinina, Mrs.
311 L. Heyer & Mrs.
313 Zander, Miss
314 Z. Utchitel
315 W. H. Thorburn

- 317 V. S. Bebenin, Mrs.
319 M. A. Guttes & Mrs.
321 E. A. Carlson & Mrs.
323 S'hai Food Supply Co.
324 H. E. Millhan
Ave. du Roi Albert
325 H. Benjamin, Mrs.
Satchwell Smith, Mrs.
H. Bos
327 J. Edgar & Mrs.
329 L. A. Schmidt, Mrs. &
330 M. Z. Spoorot [Misses
331 C. M. Bain & Mrs.
333 A. J. Percival & Mrs.
335 C. J. Baker & Mrs.
337 W. J. Baker & Mrs.
L. P. Stack
C. J. H. Spraggett
E. S. Giles
J. R. Sanderson
342 M. Ballerand, Mrs.
344 M. Miffret, Mrs.
R. Suri
A. McIver
P. Baldesberger
H. Muller
E. Kolshorn
346 C. J. Van Heyst
348 A. Barr
350 F. W. W. Valpy & Mrs.
Nina Hvostova, Miss
352 Siow Chong Long
354 Noel B. Ramsay & Mrs.
Ramsay, Miss
356 Wilson Walker, Mrs.
357 W. J. Baker
358 J. L. Beerbrayer
360 L. Bolle
360-4 L. Colomb, Mrs.
362 F. Person
A. C. Nicolachis
374 G. G. Wuanoff
376 J. W. Elliott
380 S. J. Krasnova
394 J. R. Colloco, Mrs.
406-8-10 Universal Motor &
Body Wks., Inc.
461 E. Bishkovsky
C. G. Koreneff
464 Passage:
4 M. A. Paterson
5 Geo. F. Grout & Mrs.
8 Central Painting Co.
H. C. Varnum
12 A. M. Karimiroff
14 M. A. Petersen
15 R. L. Rebhoff
468 H. C. Umrigar & Mrs.
B. C. Umrigar & Mrs.
R. C. Umrigar
483 Mezensoff
494-6 Arco Club
504 L. L. Nemirovsky
—Route Larton
514 A. H. dos Remedios
W. A. Lenko
516 Passage:
1 Z. M. Shpir
2 O. Ozorio, Mrs.
E. Utuloff, Mrs.
B. N. Roidstvensky
W. Turepin
3 M. Starogradsky
6 A. Lang, Capt.
8 P. V. Gelter
13 W. Bazi
16 P. R. Vertoprakoff
534 The Yellow Taxicab Co.
536 P. M. Lambert, Dr.
611 Passage:
1 J. E. Rees-Lee
2 E. Witt
3 L. Greenberg
4 N. S. Jacobs
M. Palmer
5 F. Schmuesser & Mrs.
H. K. Ackenhausen
6 A. Schirmer & Mrs.
8 C. W. Stocks & Mrs.
9 H. E. Harris & Mrs.
10 Geo. C. Bruce & Mrs.
C. H. Bruce, Miss
11 W. W. Hsueh, Mrs.
12 I. I. Monteith, Miss
13 A. E. Houben, Mrs. &
14 W. Diener [Miss
15 John A. Yaron & Mrs.
Alice L. Pett, Miss
16 Mary Hills, Miss
17 K. T. Sandgreen & Mrs.
18 Y. K. Wong & Mrs.
675 E. H. W. Lewis & Mrs.
J. C. Hawkins

- 677 R. D. Murray
688 M. T. Smirnoff
694 See 149 Rte. Courbet
698 Passage:
1 Martin Gual & Mrs.
2 E. Faradonova
3 S. A. Kovalev
4 W. H. Ansensoff
5 M. V. Gechich
6 Union of Russian Army
& Navy Men
7 B. Hartwig
8 K. Baumann
9 A. A. von Enrich
11 A. Guillabert & Mrs.
702 E. Zillilides, Mrs.
704 A. V. Petroff
706 James Rapoport
708 H. Araksimovich, Miss
710 T. M. Philippova
712 J. Arhirseff
744 Star Motion Picture Co.
764 Passage:
1 E. J. da Silva & Mrs.
C. M. B. Silva & Mrs.
2 V. Tskvorin Paivileviver
4 W. Kruger
5 J. M. Dillon
6 C. Nock
7 D. Fontana
8 T. Sauches
10 F. Ellis
11 A. A. Ivanova, Mrs.
V. V. Chowlakoff, Mrs.
15 W. Roeber
16 E. A. Vendensky, Mrs.
E. Grantsch [& Miss
25 E. Blum & Mrs.
Dita Tenger Studio
770 A. J. Yaron & Mrs.
M. P. Virenus, Mrs.
K. Virenus
772 J. Hers
776 D. Martinoli, Mrs.
B. Martinoli & Misses
778 Ed. Hanggi, Mrs. & Miss
A. Hanggi
782 H. S. Poulsen & Mrs.
780 E. S. Little, jr. & Mrs.
788 W. H. Daub & Mrs.
W. H. Daub, jr.
E. Daub, Miss

白利南路

Peh-lee-nan-loo

Brenan Road—W.

(E. to Jessfield Road; W. to Warren Road)

- 15 The China Industrial Co.
20 Yue Tong Silk Co.
30 C. J. Doughty & Co.
32 Bolton Bristic Co.
33 Children's Refuge
34 An Loh Cotton & Woollen
Weaving Factory
36A A. Rall, Dr. & Mrs.
36B H. O. White & Mrs.
36C China Motors
37A Black Cat
37B Gondon & Co., Ltd.
41 Arthur Sopher
The Order Sopher & Miss
61-5 American Church Mssn.
St. Mary's Hall High Sch.
M. S. Mitchell, Miss
E. M. Asheroft, Miss
G. W. Brady, Miss
C. C. Barnaby, Miss
Lawrence Co., Chisholm,
C. A. Fullerton, Miss [Mrs.
G. L. Cooper, Miss
C. V. D. Cokes, Miss
E. W. Graves, Miss
L. J. Graves, Miss
P. J. Yuan, Miss

白利圖路

Ba-lee-do-loo

Bridon, Route—F.

(Off Route Frelupt and Route Winding)

百老匯路

Pah-laou-wai-loo

Broadway—E.

(E. to Muirhead Road; W. to Garden Bridge)

- 4 China Jewellery Co.
6 Seng Hong Co.
8 Silberman & Co.
9 Burr Photo Co.
T. Menuju
10 Central Pharmacy
11 Parsee Cricket Club
Yah Long Trunk & Co.
Oil Produce Co.
J. Hormasjee & Mrs.
12 Swatow Handwork Co.
13 Astoria Confectionery
K. Dimitriadis
S. Pistophides
14 Sine Pharmacy
15 Shanghai General Store
N. Katem & Mrs.
A. N. Katem, Miss
16 China Handwork Co.
17 Cafe Federal
18 Elite Lace Shop
19 J. Suzuki
20 China Embroidery Co.
21 Central Hat Store
23 T. W. Tom
24 Shanghai Supply Co.
H. Kaimaz
25 Belinsky's Corset Store
26 Mode Elite
28 I. Cantorovitch
27-31 Hongkong & Shanghai
Bank Sub-Agency
31 Bank Chambers
D. Raphael
F. R. Ray
D. M. Gutteres & Mrs.
D. M. P. Gutteres, Dr.,
H. Krenn [Miss
32 The Handicraft Shop
F. C. How
Shanghai Broadway Co.
33 British Chemists (China).
Ltd.
34 Swatow Lace & Embroidery
Co.
Shing Yih & Co.
Pan Lace Shop
36 Asia Trunk Emporium
—Wuchang Road
38 Hanbury Institute and
Sailors' Home
A. E. Moss & Mrs.
43 Chang Dah Yuen & Co.
45 One Price Lace Co.
47 China Arts & Products
Trading Co.
49 Ching Chong Chang & Co.
51 Kong Shing Chong & Co.
53 Chekiang Ind. Bank, Ltd.
67 Tuck Chang & Co.
—Minghong Road
68 Browning Cafe
71A Chen-Tah Ziang
Tsze Fong Exchange Bank
72 C. Eddie
73 German Butchery
74 Otto Dietrich
A. Schoiz
J. Paczek
74 C. Eddie & Co.
Eddie's Aer. Water
76 C. Eddie & Co.
77 Broadway Trunk Factory
78 C. Eddie & Co.
Shing Tai & Co.
Hwa Dah Lee Kee & Co.
79 Foh Shing
80 C. Eddie & Co.
81 Yun Tai & Co.
82 Sui Kong
Fung Tai Chinese Curios
Store
84 Heng Dah Chong
84-6 C. Eddie & Co.
Swatow Lace Shop
88 Teh Dah
90 Shanghai Butchery
92 H. Kishida & Co.
94 Kwang Hing Priting Co.
—Nanzing Road
96 Savoy Hotel Co., Ltd.
E. Livesey
Ch. Matouk
101 Za Chong Shun
(Continued)

Broadway—(Cont'd.)

102 California Bakery
 103 Asiatic Publishing Co.
 Dong Lee Wo
 105 J. J. James
 105A Yok Sang
 106A Man Kan Kee
 107 S. Suzuki
 109 Star Aerated Water Co.
 111 Sau Kce
 113 Yuen Tah & Co.
 115 Yah Foong
 116 Zahsin Shun
 117 Za Chong Tai
 119 Neil Faron Bros. Co.
 121 Ching Sau Wah & Sons
 Chong Wah Export Co.
 123 Luen How & Co.
 125 National Commercial Bank
 129 Tung Mow & Co.
 131 Yue Kee & Co.
 131A Sing Hou Chung
 133 Wei Ho
 133A San Mow
 135 Hung Chang Tai
 136 Y. Ching Chong
 137 General Metal Work
 137A Tung Wha
 139 G. Imera
 141 Heng Chong Tai
 141A Ja Chong & Co.
 143 Zung Tai
 143A Mugen & Co.
 146 Shing Chong & Co.
 147 Mei Kong
 147A Heng Chong Chang
 Heng An Steamship Co.
 148-50 Shanghai Dock and
 Engineering Co., Ltd.
 Old Dock
 148 D. Lyall
 H. Ashford
 R. Elder
 R. Campbell
 R. Gambell & Mrs.
 C. M. Headley
 C. E. Mellanby & Mrs.,
 149A Watson's Garage [Miss
 151 Ching Chong & Co.
 153 Y. Ching Chong
 158 W. P. McAllan & Mrs.
 161 Ekman For. Agencies
 163 Behn. Meyer China Co.
 165 Mee-Yeh Handels Co.
 167 Molnar & Greiner
 —Yuenfong Road
 171 Missions to Seamen Insti-
 tute
 Rev. E. B. Harthan
 171A St. Andrew's Church
 174 Shanghai & Hongkew
 Whf. Co.
 175 Soy Sing
 177 E. Karmazina
 179 Lieng Haw Bros., Drs.
 181 Che Shun Shin
 182 Shanghai & Hongkew
 Wharf Co.
 A. H. Oliver
 183 Che Shun Shin
 185 Central Coal Storage Co.
 241-2 Ye Sun Chong
 244 Jennings Bros. Dentists.
 —Broadway Terrace
 248A Owl Lunch Bar
 250 Loo San Trunk Factory
 251A Lee Wah Trunk Store
 Foo Brothers, Drs.
 255 Chen Tuk Shun
 258 Broadway Reed Shop
 260A Tai Chong Bank
 261A Tsui Chong Bank
 262A Van Lee Bank
 263A Lee Tai Trunk & Co.
 266A Chong Kee & Co.
 268A Neau Chong Tai
 China Transportation &
 Storage Co.
 Asia Electric Co.
 271A Cheng Tsong Drawn-
 Work Co.
 271 Melcher's & Co.
 272A Hong Tai Bank
 273A E. Zung Chong & Co.
 277 Melnar & Greiner
 279 Jardine's Eng'g Corp.
 A. Cameron & Co.
 Yah Zung Chong
 Philips China Co.
 Imp. Chem. Indus.
 280 Chong Sin & Co.
 281 Nanyang Bros. Tob. Co.

281A Foh Chong
 282A Dah Wha Factory
 284A Yue Foong Co.
 285A Hwa Cheng & Co.
 287-301 Nanyang Bros.
 296A Yuen San Chong
 —Chaufoang Road
 —Dent Road
 302-4 China Merchants S. N.
 Co.
 310 Johnson Garage
 315 Universal Hire Service
 S. Isaace
 315 M. Dulsky
 320 A. Hasiek
 321 Shanghai Household Re-
 moving Co.
 336 Pilkington Bros., Ltd.
 —Muirhead Road
 338 Commercial Express &
 Storage Co.
 339 P. Piry & Mrs.
 340 Texas Co.
 Commercial Express &
 Storage Co.
 341 A. Marchek
 342 Commercial Express &
 Storage Co.
 Texas Co.
 Ya Kong
 343 Horie Engineering Co.
 G. Horis & Mrs.
 344 Commercial Express &
 Storage Co.
 345 S. Katzp & Mrs.
 347 J. Burstien
 348 Shanghai Warehs'ing Co.
 349 J. H. Carvalho
 386-8 Shanghai Commercial &
 Savings Bank
 396 Pao Yuen
 398 Wayside Pharmacy
 J. S. Ghostand & Mrs.
 300 J. C. Tchakalian & Mrs.
 406-8 Dah Hong Lai
 410-2 Ford Hire Service
 422 Gastronome Store
 434 H. Matsumoto & Mrs.
 436-8 Post Office
 440-2 Shanghai Power Co.
 446 Wayside Garage
 505A Hsin Chong Transport
 640A Kung Ping Garage
 645A-6A Z. Billey Cycle &
 Motor Co.
 669A-70A J. K. Yue Ching
 671A Ah Jim
 705-6 Voh Shing
 709-10 Broadway Electrical
 Engineering Co.
 956A Hense Lee
 S. U. Yuen
 958 Ah Gum
 994 Nei Zung & Co.
 995 Va San Bank
 999 L. A. Sam & Co.
 1000-1 Yue Fong Co.
 1002 Maw Leen & Co.
 1097A Shun Kee & Co.
 1098 Sin Shun Tai & Co.
 1099A Hop Chong Co.
 1111A A. Sing Ltd.
 1112 Yun Kin: Youn
 1113 Hung Dah Ziang
 1114A Sam Joe & Co.
 1115A Yu Chong & Co.
 1283 Chen Tah Ziang
 1295 Seng Chun & Co.
 1296 Wah Fong & Co.
 1297 Chi Chang & Co.
 1298 H. Lee Exchange Bank
 1299A W. Z. Zee & Sons

靜安寺路

Ching-an-zee-loo

**Bubbling Well
 Road—W.**

*(E. to Nanking Road;
 W. to Great Western Road)*

1-3 New World Hotel. Ltd.
 4 Defence Force
 8 Tabaqueira Filipina
 9 Shanghai Nursery Co.
 12 South China Lug. Co.
 15 Wong Ying Chi
 17 J. Iwanaga
 18-20 Wang Yue Tai Tea Co.
 22 Chin Tsiang & Co.

70 Lane:
 2 Lee Wei Tsoo
 4 Y. A. Yue, Dr., MED.
 6 World Shoe Service
 8 Woo Koo Ming
 10 S. K. Wong, Dr.
 12 Liu Zau Kee
 14 DahHwaDancingStudio
 16 Wei Tong Electric Co.
 76 Sung Ling & Co.
 80 Tankai & Co.
 88 Wei Fong Photo Co.
 92 Tajima & Co.
 104 China United Assee. Soc.
 C. U. A. Café
 Bann's Studio
 Record Beauty Parlours
 Y's Men's Club of S'hai
 C. U. Apartments:
 J. Ashton
 M. N. Andrews, Dr.
 E. Beswick
 Jos Fane Brister
 A. G. Cocker
 C. Carroll
 E. D. Damri
 R. Denniston & Mrs.
 R. Ede, Mrs.
 M. Eubank, Miss
 J. W. Fraser
 Forbes & Mrs.
 H. Foster, Miss
 E. Gardener
 F. Gauge
 F. Grundman, Mrs.
 E. Hine
 R. Harman
 W. Harper & Mrs.
 W. J. Kenyon
 W. J. Kealy
 C. K. King
 Lawson & Mrs.
 A. V. Marshad-Marsh.
 E. Mandelert | Dr. & Mrs.
 E. Maharam & Mrs.
 J. McLonn & Mrs.
 T. F. Millard
 W. E. O'Hara, Dr. & Mrs.
 R. L. Parey, Dr.
 H. Respinger
 G. B. Ren, Mrs. & Miss
 J. S. Russell
 R. H. Shrap & Mrs.
 E. A. Silagi
 E. Snow
 M. T. Stadtmann, Mrs.
 R. Ulbrich & Miss
 Jeanne Wegener, Miss
 Wright & Mrs.
 125 Studio d'Art
 126 Defence Force
 145 Bubbling Well Pharmacy
 147 H. W. Ellis
 150 Foreign Y.M.C.A.:
 Paul Beauty Parlour
 910 H. Aust
 603 W. A. Atkins
 426 J. A. Andrew
 704 N. Awad
 612 A. J. Baker
 999 H. C. Brown
 720 H. H. Bohlmann
 420 G. Black
 504 S. J. Burn
 622 G. I. Bergquist
 814 N. R. Bell
 723 R. Baxter
 623 W. Bues
 926 B. E. Bolton
 731 W. M. Black
 726 A. Bachke
 527 H. Bombach
 427 K. E. Bessell
 519 E. Brundin
 423 W. Broeninger
 904 K. J. Brookes
 614 J. B. Bruce
 963 M. N. Bang
 819 F. C. Cronc
 813 H. J. Chapman
 509 J. J. Comtesse
 512 E. A. Cooke
 611 G. M. Cowe
 613 R. G. Castelton
 908 D. R. Croyley
 911 L. S. Drakeford
 410 E. J. Danos
 928 W. A. Dunn
 906 C. W. Donley
 409 A. H. de Carvalho
 517 E. A. Dahlin
 801 R. H. Dowler
 602 J. Dixon
 726 E. Dahl

403 H. Edelmann
 408 H. Emanuel
 619 H. J. Faers
 815 D. A. Fulichan
 812 C. Fischeer
 729 R. Geary
 407 J. W. Galvin
 605 L. Goldman
 616 C. R. Graham-Barrow
 422 K. M. Getz
 415 R. J. R. M. Grieve
 717 A. Gradow, Dr.
 716 W. G. Gillies
 918 J. Gray, Dr.
 510 R. O. Gabbott
 906 G. S. Gallop
 703 H. T. Greene
 402 C. Goldberg
 830 O. Hagenstein
 965 A. C. Hutchison
 522 E. C. Hutchison
 804 L. B. Harmer
 705 R. F. Hamilton
 917 W. R. Harriss
 714 Y. Heintze
 513 H. S. Hall
 823 R. R. Hall
 413 K. S. Ho
 706 W. B. Harrington
 406 A. F. T. Holland
 921 J. O. Hassig
 428 L. Hauge
 511 A. W. Horton
 530 C. H. Hoare
 606-7 A. Holsech
 606-7 O. Holsech
 818 A. G. Jone
 706 E. D. Jappe
 916 C. R. Kinton
 419 K. Kuhne
 903 J. Kane
 505 N. A. Katchorovsky
 721 W. H. Kaeckmeister
 421 G. P. Kennedy
 516 A. E. Laurence
 827 J. S. Lee
 714 R. N. Linke
 719 D. Lyon
 919 C. Lindhom
 528 R. Lloyd
 825 J. K. Lindheim
 712 A. L. Moore
 929 J. Marcs
 822 H. G. Mackenzie
 406 J. W. Maloney
 804 G. H. Macdonald
 817 E. Mellows
 912 T. B. McAulay
 809 C. Y. McDaniel
 419 W. Mohr
 608 W. Moore
 604 G. P. Mosley
 405 C. H. Mellor
 901 T. Marks
 418 V. Mussik
 805 H. F. Newton
 531 S. C. Norris
 506-7 E. Nilus
 914 P. T. O'Neill
 525 J. P. O'Toole
 515 J. E. Olberton
 524 M. B. Ordung
 730 W. M. Portrude
 615 M. Paul
 803 M. Pfennincker
 811 C. N. Perriam
 531 M. W. Pratt
 522 D. Pike
 902 N. Poutsma
 601 R. W. Reid
 701 J. S. Russell
 816 R. S. Robertson
 411 C. Richter
 609 W. J. Richmond
 621 R. A. Raharm
 429 J. Rosenfeld
 610 S. Siverlz
 931 J. Shallop
 620 A. J. Stonyer
 802 V. G. Stott
 821 K. A. Seehohm, Dr.
 930 S. L. Sahakian
 424 J. H. Sutcliffe
 915 H. R. Squire
 713 A. V. Sennitt
 523 O. Senksen
 501 H. G. Thompson, Dr.
 617 A. J. Thomas
 710 E. C. Trever
 728 W. E. Tingle
 708 F. W. Thomas
 810 G. J. Tharp
 910 C. P. Taylor

(Continued)

Bubbling Well Rd.—(Cont'd.)

629 H. L. Terzin
 412 G. Valentini
 630 H. J. Van Hengel
 820 A. R. Williamson
 722 A. T. Walk, Dr.
 715 T. H. Wood
 925 J. B. Woolley
 726 P. Wehring
 725 F. W. White
 923 T. S. Whitefield
 508 A. Wallman
 709 Z. Ypma
 711 F. Ziegler
 828 M. Zehndar
 416 C. Zihwas
 190 Arts & Crafts, Ltd.
 S'hai Vacuum Cleaning
 and Storage Co.
 208 Mikasa & Co.
 221A W. Fuetteler
 226 Asia Comfortable Shoe Co.
 230-45 Intl. Securities Syn-
 dicate
 Grand Theatre Corp.
 238 Yokohama Nursery Co.
 242-6 D. K. W. Showroom
 254 Majestic Cafe
 258 Porter Studio
 262-6 Ya Chong & Son
 270 Lane:
 18 G. L. Chun
 272-4 Tsuo Yi Chong
 272 Eastern Silk Co.
 274 Lee 'tai Trunk Co.
 276 Central Dry C'ning Co.
 H. Wong
 278-80 Little Club
 J. Meredith, Mrs.
 282 Lane:
 2-4 Ching Dae Hospital
 6 Chinese Red Cross Soc.
 Hospital
 8 Tong Ping Shing
 14 E. Zalis, Mrs.
 16 C. Y. Yue, Dr.
 17 Chang
 18 C. Y. Yue, Dr.
 19-21 L. S. L. Wood
 23 Li Cheng Fong
 27 Yeung China Academy
 29 Barnett Beading House
 V. T. S. Gordon
 H. M. Sorensen
 31 C. W. Hsieh
 33 Zung 'Isoo Siang
 37 Chang Tung Foo
 39 Chen Tsao Liang
 284-6 Bank of Communications
 288 Mei Mei & Co.
 290 Beau Monde
 292 Van Foong Fruit Shop
 294 Bubbling Well Store
 G. Rozario & Mrs.
 296 Home Lunch
 298 S. Komai
 S. Matsumura
 Y. Hatano
 N. Kawabata
 K. Nakamura
 T. Arima
 Y. Kondo
 A. Wakabayashi
 300-2 Zee Chung Dao
 305 Shanghai Race Club
 Loong Fei Live Stock Co.,
 Ltd.
 A. W. Olsen
 W. N. Scott
 R. H. Newman
 C. Mills
 Y. P. Hung & Mrs.
 Shanghai Cricket Club
 Shanghai Football Club
 305 Shanghai Golf Club
 S'hai Lawn Bowls Club
 S'hai Paper Hunt Club
 Shanghai Polo Club
 S'hai Recreation Club
 Swimming Bath Club
 —Molath Road
 310 Claude Neon Lights
 318 Land Bank of China
 391 Kung I. Cheng
 399 Oriental Rug Co.
 403 Van Lee & Co.
 407 Celesta Co.
 413-7 Golden Dragon Rug Co.
 425 Zeitgeist Book Store
 Irene Weitemeyer, Miss
 429 Way Foong & Co.

433 China Marble & Granite
 Works
 437 Great Northern Rug Co.
 473 H. Ahmed Din & Sons
 475 Walford Wall Paper Co.
 477 A. G. Chibunovsky Co.
 P. J. Grajdan
 479 Lane:
 1 K. M. Lee
 2 Med. Frank Tang, Dr.
 3 Zee
 10 C. M. Customs Club
 481 Great China Rug Co.
 487 Wong Chan Kee & Co.
 497-9 Honigsberg & Son
 505 Pagoda Rug Co.
 509 China Art Rug Co.
 526 Long Hing Sing
 Italian Legation
 555 Italian Consulate-General
 Count & Countess G. Ciano
 di Cortellazzo
 Count & Countess G. del
 Bono
 577 American Women's Club
 583 American Eng. Corp.
 585 North China Rug Co.
 587 Ascot Apts:
 Chateau Madrid Cafe
 B. Joseph-Shick Studio
 Edwin Haward & Mrs.
 S. Jabraud
 O. Barton, Miss
 B. M. Shick Joseph
 Grace Warmoth, Miss
 G. F. A. Mulock, R.N. Capt.
 E. Desroches, Mrs.
 E. J. Walker, Miss
 J. M. McGeachie, Mrs.
 A. J. Walker, Dr. & Mrs.
 P. S. Page
 Olive Rand, Miss
 E. B. Carr, Mrs.
 E. A. Mosher, Mrs.
 M. Price, Mrs.
 V. Read
 H. Costenoble
 J. Kinley
 I. Williams
 M. O. King, Mrs.
 J. C. Croome & Mrs.
 Ethelwyn Morriss, Mrs.
 S. Miyoshi & Mrs.
 L. Albinsky, Dr.
 J. E. Inch, Capt.
 A. Berthier
 C. H. Hopkins
 H. Huebel
 B. Johnson, Mrs.
 S. J. Judah
 E. S. Steven, Mrs.
 591 Lane:
 5 R. J. Marshall, Dr., Mrs.
 7 Feng Hing Sing [Misses
 592 Shang Bing Zung
 642 Tung Hwa Football Assn.
 651 Country Club
 G. F. M. Warner, Capt. &
 Mrs. —Loce Lane
 652 C. Tenney, Mrs.
 656 Shanghai Silk Co.
 660 China Shop.
 664 China Embroidery & Lace
 Co.
 668 Ching Nee & Co.
 672 Lily Flower Shop
 676 L. Wolfe & Co.
 680 Atelier Yang Kwei-fei
 684 Sung Furniture Co.
 David Z. Sung & Mrs.
 688 Lane:
 1 N. Greenberg
 J. H. Inwood
 694 Overland Motors, Ltd.
 Auto Palace Co.
 Shanghai Horse Bazaar &
 Motor Co.
 702 China Motors
 Star Garage
 Max Friedman & Mrs.
 722 International Rec. Club
 742 Embassy Theatre
 —Carter Road
 764 Zung Kee & Co.
 —Yates Road
 769 Line:
 6 Tsu Brothers Impt. &
 Expt. Co.
 10 China Auto Accessories
 Co.
 770 Chinese Jockey Club
 771 Continental Bank

772 Shanghai Power Co.
 774-6 Kofa Bubbling Well
 Pharmacy
 777 Alexander, Mrs.
 770-80 Denis Apts.:
 Spraying Lacquer Supply
 Co.
 A. Tarle, Dr. & Mrs.
 G. Gundry & Mrs.
 J. Rosenfeld & Mrs.
 D. E. Robinson & Mrs.
 V. D. K. Craddock & Mrs.
 T. Veitch
 H. Veitch
 T. P. Givens
 W. E. B. Holland
 V. J. B. Holland & Mrs.
 B. E. Gaulton
 R. R. Service, Mrs.
 J. A. McKinney
 M. J. Henderson
 J. Parsons
 E. A. Hotimsky & Mrs.
 V. L. Hotimsky, Mrs.
 D. E. Levy
 V. M. Smith, Mrs.
 O. M. Williams
 H. E. McGowen
 F. Milner & Mrs.
 H. M. Hind
 E. B. Cumine & Mrs.
 W. G. Cumine, Mrs.
 Eric Turner
 Leon Shtoffer & Mrs.
 Shtoffer, Miss
 Mark Hanna & Mrs.
 Alice Cass, Miss
 George F. Rich, Miss
 B. Rich, Miss
 J. H. Gutierrez
 E. Ushomirsky
 A. Peisahoff
 778 Marshall & Partners, Dr.
 781 Kinchen Banking Corp.
 782 Maison Regina
 J. Nevel & Co.
 783 Asia Pharmacy
 784-6 National Industrial Bk.
 785 China Auto Accessories
 788 Leon Shtoffer
 790 Madame Greenhouse
 791 Shanghai Commercial &
 Savings Bank
 830 A. J. Partt & Mrs.
 I. J. Pratt, Miss
 P. M. Bourne, Miss
 —Moulmein Road
 841 Zung Yu Chang
 843 Wah Nee Co.
 883 H. S. Honigsberg & Son
 893 Dombey & Son, Ltd.
 920 Auto Castle
 931 Windsor Hotel
 941 Kavkaz Hotel
 W. M. Hinds, Miss
 Carl A. Bowman
 962 Wong Pah Yuen
 969 Hou Chang & Co.
 989 Bubbling Well Garage
 993 S'hai Horse Bazaar &
 Motor Co.
 1001 Kiessling Cafe
 1005 Rosen's Beauty Parlours
 J. A. Rosenbaum & Mrs.
 M. J. Mutusoff & Mrs.
 1009 Chung Foo Union Bank
 1013 S'hai Delicatessen Store
 1017 A. Zalmanoff & Mrs.
 1025 (See Wha Kee Avenue)
 1029 Hollywood Dry Cleaning
 Works
 1033 M. Beilin, Mrs.
 F. Beilin
 1037 Litvak & Turchin
 1041 Caravan Studio, Inc.
 1051 Yee Ngho Yen
 1117 I. Shainin & Co.
 1119 Korean Siere
 1121 E. Gick
 1123 Ziang Kce Book Co.
 1124 Union Book Store
 1125 Mao Siey Chong Co.
 1129 (See under Sun Av.)
 1131 Cathay Pharmacy
 H. Baruksen & Mrs.
 1133 Shanghai News Co.
 1135 Sophie, Mme.
 Homlianska, Mrs.
 1137 U. J. Soskin
 Siberian Furrier Co.
 1138 S'hai Citizens' Fed.

1139 Marks Beauty Parlour
 1141 S. S. Polousky
 1143 Carson Studio
 P. S. Chant
 1147 The Fine Arts
 H. Baruksen & Mrs.
 E. A. Strehlneck
 E. Strehlneck, Miss
 E. Widler & Mrs.
 J. P. Larvin
 C. E. Pierce
 J. Zaid
 A. Adler & Mrs.
 F. Solomon, Miss
 1149 Jan's Beauty Parlour
 K. Koslovsky
 1151 Siberian Fur Store
 1152 The Crescent Studio
 1153-5 The Fashionable
 1157 W. J. Priest
 Jackson & Partners, Drs.
 W. S. Parsons, Dr.
 R. E. Cameron, Dr.
 H. R. Friedlander, Dr.
 A. C. Bryson, Dr.
 C. J. White, Mrs.
 O. S. Goldberg
 I. A. Goldberg, Mrs.
 R. Taylor
 G. Larin & Mrs.
 1158 Fook How Kung & Co.
 1159-61 Hall & Holtz
 1160 Modern Beauty Parlour
 Z. R. Becker & Mrs.
 Betty Becker, Miss
 1163 K. Mondenack
 1165 Cosy Cushion Shop
 A. E. Jesnitzer
 1166 National Commercial Bk.
 1167 A. Braun & Mrs.
 F. H. Watson
 T. Watson
 J. A. Satula
 V. N. Vorozoff
 J. R. Korott
 A. J. Korott
 J. Millievsky
 1169-71 E. P. Ware
 S. M. Turchin
 1170 Elite Flower Shop
 Waldemar Biswang & Mrs.
 1172-4 Siberian Fur Store
 H. Kommesaroff & Mrs.
 V. Klebanoff & Mrs.
 H. Klebanoff
 1173 Court Garden Apts.:
 1 N. F. C. Lonborg & Mrs.
 W. S. Lonborg (Apt.
 19)
 O. A. Christensen (Apt.
 16)
 D. Wheldon, Miss (Apt.
 15)
 N. Cherek, Miss
 3 R. J. Roberts & Mrs.
 W. J. Gande
 E. Evensen
 W. D. Meredith
 B. Rein
 W. H. Widdowson
 5 D. W. A. Price
 M. H. Schulz
 W. Hutton
 E. Waitneck
 F. Taylor
 7 C. E. M. Thomson & Mrs.
 P. Holtzmuller & Mrs.
 C. F. Southin
 F. R. Briggs
 A. A. Lempert, Dr.
 J. E. Jones
 9 N. Burns
 A. B. Thompson
 W. Charters
 M. R. Nicholson, Mrs.
 R. A. Muir
 K. Hering
 D. Bolam
 11 M. M. Epport & Mrs.
 S. B. Besack & Mrs.
 A. Bakker, & Mrs.
 P. Marthoud & Mrs.
 H. Erlich & Mrs.
 S. E. Jonah
 G. Jonah, Mrs.
 M. Solomon, Miss
 S. J. Solomon, Mrs.
 13 F. E. Fraser & Mrs.
 H. Klebanoff & Mrs.
 J. J. James

(Continued)

Bubbling Well Rd.—(Cont'd.)
 R. Holper, Dr.
 J. M. Schitter
—Seymour Road
 1175-7 A. S. Watson & Co.
 1176 Capital Dry Cleaning & Dyeing Works
 D. Boyaner
 1178 American Speciality Shop
 1179 The Chocolate Cafe
 1180 Regal Pharmacy
 D. L. Moshevich & Mrs.
 L. D. Moshevich
 Esther Robertson, Miss
 1181 Kelly & Walsh, Ltd.
 (Branch)
 1182 The Dainty
 R. F. Delbuch, Mrs.
 E. Bergman, Miss
 R. Brisell, Miss
 1189 J. G. Suhih
 1191 Bubbling Well Apts.:
 P. W. Pate & Mrs.
 K. M. Pate
 F. S. Elias
 R. H. Elias
 E. L. Elias
 E. J. Burgoyne & Mrs.
 D. Burgoine, Miss
 H. Henley
 Herbert Ellis & Mrs.
 V. Verette, Mrs.
 B. S. Maklaevsky & Mrs.
 H. E. D. Adams
 A. Bary, Dr.
 M. Shibbert
 V. E. Hutton & Mrs.
 Harold S. Barnett
 K. Woetzel
 J. Arcus
 G. B. Fidler
 1191 J. Hutchison
 1192 Sing Tai Furniture Co.
 W. T. Bartlett & Mrs.
 C. S. Coulter & Mrs.
 1193 W. Futterer
 1194 Great China Electric Co.
 1196 Woo King Chong
 C. Olson
 1198 Leipzig Fur Store
 W. Fluss
 S. Fluss & Mrs.
 Gutterrez, Miss
 S. V. Levy
 1199 Café Federal
 Carl Fiedler & Mrs.
 St. George's Pharmacy
 G. Korff, Mrs.
 1201-3 Hanovia Quartz Lamp
 1204 O. Dietrich [Co.
 1205 Bubbling Well Apts.:
 Spanish Consulate-Gen.
 E. V. Fazuque Ferrer,
 Consul-Gen.
 M. Vazquez Ferrer, Miss
 C. Vazquez Ferrer, Miss
 American Mineral Sanitarium
 Ann Summers Studio
 Ann Summers Chen & W. S. Fu, Dr. [Mrs.
 Wan Yang, Dr.
 N. A. Pokrowsky
 A. Dikunoff, Mrs.
 1206 Pumping Supply Co.
 E. A. Cuddy & Mrs.
 E. Coghill, Mrs.
 Bert Hope
 1207 Ye Record Shoppe
 M. Hillally
 Jacob, Miss
 1209 J. Arcus
 1211 Institute de Beauté
 H. A. Fursova
 1225 Burlington Hotel:
 J. Bourke & Mrs.
 L. A. Byworth & Mrs.
 L. Chamkalin, Miss
 J. G. Davies, Mrs.
 B. Davies, Master
 T. Eitter, Miss
 H. Hutchinson
 Geo. Johnston & Mrs.
 G. K. Harris, Miss
 J. F. Lavers, Mrs.
 T. Oka
 D. Quelch, Miss
 E. M. Parkhill, Miss
 G. V. Riley, Rev. & Mrs.
 A. B. Roberts, Miss
 L. G. Sharp, Miss

W. L. Show & Mrs.
 W. Scott, Mrs.
 K. S. King
 W. G. Calder
 H. J. Cooper
 M. H. D. Lin, Miss
 J. Karkatsky & Mrs.
 M. L. Gutbezah
 I. Lamond, Mrs.
 1228 Sung, Mrs.
 1249 Sin Wah Curio Co.
 1251 Three Star Art Co.
 1253 M. Homelansky, Mrs.
 1257 Indanthren House
 A. Jovar, Miss
 1257 Takagawa Shoe Co.
 G. A. Morris
 1261 Renault Motors
 J. Heimendinger
 A. F. S. das Silva & Mrs.
 W. R. Parrott
 1265 H. B. Campbell
 L. F. Bright & Mrs.
 1269 Deutsches Restaurant
 1273 S. A. Hardoon & Mrs.
 1274 Y. S. Kumsoo
 1288 A. S. Henchman & Mrs.
—Ferry Road
 1330 W. H. Stewart
 1370 F. B. Winter & Mrs.
 1376 Court:
 1 C. L. Edwards & Mrs.
 2 C. I. Cookes & Mrs.
 3 A. M. Duncan-Wallace & Mrs.
 1398 Court:
 2 J. Hall
 1400 Wm. Gockson
 1418 J. G. Lock
 1486 Chung Hwa Book Co.
 1491 C. L. Chu
 1522 Terrace:
 2 A. C. R. Nash
 4 Wei Likum
 5 W. R. Mowll & Mrs.
 8 G. Alfes
 10 G. A. Buyers & Mrs.
 12 M. C. Dunstan, Miss
 G. Dunstan, Miss
 D. I. Blair, Mrs.
 14 H. G. Ivison & Mrs.
 16 G. M. Ware, Miss
 E. M. Adlam, Miss
 20 Alex. Harvey & Mrs.
 23 J. Mason, Insp.
 22 J. A. Thompson & Mrs.
 24 H. P. Krogh & Mrs.
 P. Cheverst
 26 W. J. Brown & Mrs.
 D. C. Buick & Mrs.
 28 J. C. Greig
 30 A. R. Robinson & Mrs.
 A. Robinson, Miss
 32 V. M. Mann, Miss
 D. G. Foster, Miss
 I. M. Mackenzie, Mrs.
 34 G. H. Piercy & Mrs.
 A. Piercy
 36 A. J. Linde & Mrs.
 D. Bowen
 38 R. W. Ward
 40 F. Burrington & Mrs.
 42 F. L. Morrison & Mrs.
 44 Joseph Maher & Mrs.
 E. Paynter, Miss
 46 J. Roxburgh & Mrs.
 48 W. Stewart & Mrs.
 50 Chas. W. Cooper & Mrs.
 C. W. Glover & Mrs.
 52 R. E. Smith & Mrs.
 54 J. T. Rogers & Mrs.
 56 H. Lubeck, Miss
 I. Lubeck, Miss
 L. Oliveira, Miss
 58 A. Telfer & Mrs.
 60 A. P. Sutherland & Mrs.
 62 A. McLeod & Mrs.
 E. A. Thompson
 63 J. MacKenzie
 66 Wm. Lang & Mrs.
 68 J. S. Chisholm & Mrs.
 M. Chisholm, Miss
 70 P. W. Bennett & Mrs.
 1550 Chen Liu Son
 1567 Great Eastern Disp.
—Hart Road
 1582 J. T. J. Layton & Mrs.
 W. T. Paul, Mrs.
 J. H. Fayers, Mrs.
 1583 Lane:
 4 V. S. Bann & Mrs.
 V. T. Bann, Miss

1594 W. L. New, Dr.
 1600 Lane:
 2 S. Sharrcock
 4 C. P. So
 6 J. W. Slack
 J. Barkley
 1601 Cleansborn Co.
 1608 W. L. New, Dr.
 1609 Bingoya & Co.
 1613 Vienna Butchery Restaurant
 1614 Tsao Kung Kwan
 1615 H. Robel
 1619 Majestic Nurseries
 1622 Y. C. Chen
 1623 Western Supply Co.
 1624 A. Suchochleb
 1628-30 M. Voitzman
 1638 Poo Tsao Liang
 1649 Bubbling Well Cemetery
 1652 Hung Kong Ziang & Co.
 1691 Lane:
 2 C. L. Ching
 1693 Venus Photo Studio
 1695-7 Teh Lee Cycle & Motor Co.
 1703 S'hai Dispensary Ltd.
—Avenue Hai
 1716 Ford Hire Service Stn.
 1717 Piccadilly Dry Cleaning Co.
 1729 Lane:
 27 C. B. L. Vilensky
 1875 M. Nissim, Mrs.
 N. M. Nissim & Mrs.
 N. Fred. Nissim
 1900 Woo Yeng Cheng
 1910 Tsang Han Son
 1918 A. F. Gasoline Motor Service
 2001 Service Mission Hut
 2011 Z. S. Tung
 2028 T. B. Tsang
 2030 P. J. Petigura, Mrs.
 K. P. Petigura, Miss
 M. P. Petigura, Miss
 2071 Standard Oil Co.

**黄浦灘 (外灘)
 Whang-poo-t'an**

Bund, The—C.
*(N. to Garden Bridge;
 S. to Av. Edward VII)*
 1 Asiatic Petroleum Bldg.:
 Asiatic Petroleum Co.
 Babcock & Wilcox, Ltd.
 Shanghai Loan & Invest.
 Co., Ltd.
 Am. Machine & Foundry Co.
 George McBain
 Geo. McBain Imp. Dept.
 Shanghai Exploration & Development Co.
 Universal Leaf Tobacco Co.
 Sun Insurance Office
 C. J. Butchins, Capt.
 H. P. Sinclair
 D. T. Keogh
 J. Oostermeyer
 A. S. Leach
 A. P. Richards
 3 Shanghai Club
 W. J. Monk
 H. Poulson
 Geo. Dunlop
 H. W. Moon
 A. C. Watkins
 P. S. Widdup
 W. D. Procter
 R. J. Barker
 S. Barker
 R. N. Nickels
 D. Mackenzie
 Y. Utne
 J. R. Jones
 T. A. T. Begg
 C. C. Todd
 N. Aall
 H. F. van Eck
 L. C. C. Andersen
 A. W. Reynell
 30 Dodwell & Co.
 30 Mackenzie & Co.
 4 Union Building:
 5 Nishin Kisen Kaisha
 6 P. & O. Banking Corp.
 Trans-Ocean Trad. Corp.
 Robert Wang & Co.

Great S'hai Realty Corp.
 Woo Ping S. S. Co.
 S'hai Dental College
 7A Nanyang Brothers Co.
 7 Commercial Bank of China
 Wah An Fire, Marine Insee., Co., Ltd.
 Fu Geling
 Tung Hsing Tai & Co.
 7A China Merchants S. N. Co.
 Imp. Chem. Industrial Bur. of Wireless Transmission
 Shanghai Transp. Co.
 7A M. L. Gutbezah
 8 Tung Tzue Shing
 9 China Merchants
 12 H. & S. Bank Bldg.:
 H. & S. Bank
 J. P. Bisset & Co.
 Marshall & Partners, Drs.
 A. K. Craddock
 Exch. Brokers Assn.
 Lavers & Clark
 H. & S. Hotels Ltd.
 Cumming & Brand
 V. F. Naumen
 Moller & Co.
 S. E. Faber
 John Wanamaker
 Patten, Mackenzie & Co.
 Yorkshire Insurance Co.
 MacIaine Sugar Co.
 De Uarvaiho, Dr.
 H. M. Hodges
 Siber, Hegner & Co.
 Dibrell Bros., Inc.
 Singer Sewing Mach. Co.
 British Women's Assn.
 Lindsay, Drakeford Davis
 Ta Chen Navigation Co.
 Finance Comm. Ins. Co.
 W. S. Lonborg Ins., Off.
 Eastern Insurance Office
 London Prov. Marine & General Ins., Co.
 Thomas Daha Rue & Co., Ltd.
 Americal Securities Corp.
 Lipton Ltd.
 Burroughs, Inc.
 A. M. Dunlop, Dr.
 China Am. Tob. Co.
 Nielsen & Malcolm
 City Realty Co., Ltd.
 Eastern Underwriters
 Lacey & Cannan, Ltd.
 Yangtze Rapid S. S. Co.
 W. R. M. Stevens
 L. E. Gale & Co.
 Texas Oil Co.
 Horn & Nobbins
 Sales Corp. of Bohemian Sheet Glass Factories
 Peking Syndicate, Ltd.
 Ta Hua Corp.
 Guthoffnungshuette M. A. N. Works
 Maclaine, Watson & Co.
 A. C. Seidel
 American Bank Note Co.
 13 Customs House Office
 14 Bank of Communications
 15 Central Bank of China
 16 Taiwan Bank Bldg.:
 Bank of Taiwan, Ltd.
 17 North-China Bldg.:
 North-China Daily News and Herald, Ltd.
 China Year Book
 American Asiatic Underwriters Adjustment Exec. Off.
 Asia Fire & Marine Underwriters
 British Chamber of Commerce
 China Coast Officers' Guild
 Monotype Corporation
 International Assurance Co., Ltd.
 International Underwriters Adjustment Co.
 North-China Editorial Offices
 Canadian Govt. Trade Comsnr.
 Beck & Swann
 Shanghai Piece Goods Importers' Assn.

(Continued)

Bund, The—(Cont'd.)

Exporters Assn. of S'hai.
 Shanghai Foreign Assn.
 of Woolen Yarn Imp.
 Shanghai Foreign Fur
 Exporters Assn.
 Shanghai Marine Under-
 writers Assn.
 Shanghai General Cham-
 ber of Commerce
 Automobile Club of China
 Employers' Federation
 North China Motor Ins.
 Assn.
 Shanghai Fire Ins. Assn.
 Shanghai Metal Mer-
 chants Assn.
 Asia Life Ins. Co.
 Isenman & Smith, Drs.
 C. V. Starr
 Globe & Rutgers Fire
 Insurance (of N. Y.)
 17A American Asiatic Un-
 derwriters
 Underwriters Sav. Bank
 for the Far East Inc.
 18 Chartered Bank Bldg.:
 Chartered Bank
 Erzinger Bros.
 South British Insce. Co.
 China Soap Co., Ltd.
 Mortimer Reid & Slee
 Cornhill Insurance Co.
 Scottish Union & Na-
 tional Ins. Co.
 Canadian Trading Co.
 Walker, Turner & Co.,
 Ltd.
 Salt Revenue Dept.
 Lever Bros. (China) Ltd.
 Price Soap Co. (China),
 Ltd.
 Joseph Crosfield & Son
 Eric Davies
 Gen. Ins. Co. of Trieste
 and Venice
 Maritime Insurance Co.
 China Trading Co.
 19 Palace Hotel:
 R. Fowles
 A. G. Salvesen
 W. Boyd, Capt.
 F. Yearley
 F. T. Morton & Mrs.
 A. Palm
 C. Gertig
 A. Crawford, Mrs.
 H. Abbott
 E. Robjohn, Mrs.
 M. Holloway, Miss
 F. Case
 F. Haddad
 N. Katzen
 20 Sassoon House:
 Netherlands Trading So-
 ciety
 Netherlands Chamber of
 Commerce
 Banque Belge Pour
 (See No. 1 Nanking Road)
 22 Bank of China
 24 Yokohama Specie Bank
 Bldg.:
 Yokohama Specie Bank
 C. S. Upson
 New York Journal of
 Commerce
 International News Agcy.
 Corporation Security Un-
 derwriters, Inc.
 Reinsurance Co., Russia
 of Copenhagen
 S. Manchuria Rly. Co.
 Z. D. Zung
 M. I. Frajberger
 T. Sakata, Dr.
 "China Digest"
 C. E. Kirby
 Sargeant A. Philip
 Cathay Ceramics Co.
 A. F. Deer
 Far Eastern Imp. and
 Exp. Co.
 P. Lipan & Co.
 Mamary Bros.
 Japanese Cotton Mill-
 owners' Assn. in China
 International Products
 Trading Co.
 T. Keimack
 Shanghai Equitable Trad-
 ing Co.
 M. A. Berger, Dr.

Muller & Phipps (China),
 Ltd.
 Boo Kee & Co.
 Skoda Works Ltd.
 L. Everett, Inc.
 Japanese Chamber of
 Commerce
 H. Yoshimasu
 India Cotton Importers
 Assn.
 Rioka Soko Kabushiki
 Kaisha
 Doi, Araki & Watanabe
 Far Eastern Review
 I. M. Altadukoff
 China Oil Refineries As-
 sociated, Ltd.
 Nippon Products Co.
 26 Yangtze Insce. Bldg.:
 Yangtze Insce. Assn.
 Union Ins. Soc. of Cotton
 Mercantile Bank of India
 Shanghai Licensed Pilots
 Assn.
 Far Eastern Insce. Co.
 Wang Che Fong
 Shanghai Pilot Boat Co.
 Danish Consulate
 N. L. Downs, Dr.
 W. H. Downs, Dr.
 British Traders' Ins. Co.
 North China Insce. Co.
 H. F. Payne & Mrs.
 D. J. David & Mrs.
 J. A. David
 M. David
 S. David
 N. David
 27 Ewo Building:
 Jardine, Matheson & Co.
 Indo-China S. N. Co.
 Canton Insurance Office
 Hongkong Fire Ins. Co.
 British & Chinese Corp.
 Chinese Central Railways
 Ltd.
 F. P. Lachlan
 28 Glen Line Bldg.:
 Glen Line East. Agencies
 29 Banque de l'Indo-Chine
 31 Nippon Yusen Kaisha
 Kawauchi Kaisoten
 32 H.B.M. Consulate-General
 J. W. O. Davidson
 33 H.B.M.'s Supreme Court
 and Consulate-General
 34 Sir John & Lady Brennan
 35 H.B.M. Consulate-General
 British Naval Offices

盆湯街
 Bun-ton-loong

Buntungloong—C.

(E. to Shanse Road;
 W. to Fokien Road)

2 Tsing Tai Foong
 3 Kwang Vee Sing
 Dong Yue Zeng
 Wei Shun
 5 Yue Kong
 Cheng Foong Yung
 Kung Shing
 9 Yung Tai
 10 Shanghai Cotton Piece
 Goods Merchant Asson.
 12 Foh Kee
 Saey Sun Cheng
 Dong Chong
 Kwang Tai Cheng
 Yue Tai Yung
 Hung Ching Cheng
 Chow Chung Kee
 Yung Zung Shing
 Lao Zong Kee
 Che Yue Cheng
 Ching Sun Ziang
 Tsin Sing
 Kwan Sun Dong
 Ah Tung
 Heng Shun
 Nee Wo Kong
 Tsze Chong
 12 Tsin Tse
 Ching Cheng Tai
 Tun Foo
 Heng Sing
 Tsu Shing Cheng
 Wen Tai Sun
 Tung Shing
 Dong Wo Sun
 Nee Chin Chan

Nee Kong
 49 Cheng Wo
 Voh Sing
 Charlot & Co., Ltd.
 Teh Shun
 Tsui Sing

白克路
 Pah-kah-loo

Burkill Road—W.

(E. to Thibet Road;
 W. to Bubbling Well Road)

7 Lane:
 4 Sintah Mill Furnishing
 Co.
 124 Lane:
 9 Joseph Tuck
 154 Inland Flour Mill
 156 H. L. Yu
 160 Liu Che King
 162 Peng Chi Law Office
 170 B. Lee, Dr.
 172 Men Yang Hospital
 186 Shang Kung Middle Sch.
 194 Shen Shu Pao
 204 Li Mei Ling, Dr.
 250 Kiu Foo & Co.
 274 Yah Dah Pawn Shop
 278 Yung Foong
 300 Koo Wei Kee
 340 Iven Chen & Mrs.
 E. H. L. Chen & Mrs.
 342 Chang Tsoong Ming
 348 Yuen Shen
 393 5 Ling Chai Kee
 415 Paulun Hospital
 L. Wachter, Miss
 S. Mourischat, Miss
 424 Kiang Tsin Sung, Dr. &
 Mrs.
 428 New Asiatic Chem. Lab.
 430 P. C. Chang, Dr.
 449 Liu Tung Sing, Dr.
 454 Yue Ku Ming
 524 P. H. Vong
 592 Lane:
 22 Tsan Ming Nee
 638 Sih Vang Tai & Mrs.
 660 Chun Yin Bun
 680 Zee Hai Kee
 740 Eastern Coal Co.

廣東路 (五馬路)

Ng'-mo-loo

Canton Road—C.

(E. to The Bund;
 W. to Thibet Road)

1 Union Building:
 Mackinnon, Mackenzie
 P. & O. S. N. Co.
 British India S. N. Co.
 Eastern and Australian
 S. S. Co.
 Marine Insurance Co.,
 Ltd.
 The East Asiatic Co., Ltd.
 Baboud, Mary Cie.
 Dell'Oro & Co.
 Brigola & Co.
 Dodwell & Co.
 Yung Foh Life Assurance
 Co.
 Sanitas Mineral Water Co.
 Ilbert & Co., Ltd.
 Commercial Union Assur-
 ance Co., Ltd.
 The Ocean Accident &
 Guarantee Corp., Ltd.
 China Cotton Silk Works,
 Ltd.
 Emilie Essig
 Buloise Marine Ins. Co.
 Palmer & Turner Pro-
 perty Office
 United States Steel Pro-
 ducts Co.
 Isthmian Steamship Co.
 Kessler & Co.
 Cambefort & Co.
 W. H. Gardiner, Dr.
 Shanghai Sailors Agency
 Columbia Casualty Co. of
 New York
 Nisshin Kisen Kaisha
 2 Osaka Shosen Kaishau
 Hamburg Amerika Line
 Canadian Pacific
 King Chen Paper Mill Ltd.
 K. M. Cumming
 T. Shinohara & Co.
 D. A. Lee & Co., Ltd.
 Taiyang & Co.
 Arta Agency of Shanghai
 C. Steenhauer & Co.
 Thomson & Co.
 L. A. Harrap & Co.
 J. B. Pelstroosof
 F. W. Yolding
 Middle Ton Co., Ltd.
 A. R. Burkill & Son
 Associated Life Underw.
 J. Wickinson Rep.
 Albert Bandmann
 Lester Trust, The
 United Petroleum Trust
 of U.S.S.R.
 Asiatic Construction Co.
 3 Robert Dollar Building:
 Robert Dollar Co.
 Dollar Steamship Line
 Paul E. Sammann & Co.
 Thornycroft & Co., Ltd.
 Cathay Sales Corporation
 Dodge & Seymour (China)
 Ltd.
 E. A. Daudin & Co.
 Market & Co.
 National Carbon Co., Ltd.
 Inc.
 Connell Bros. Co., Ltd.
 American Chamber of
 Commerce
 Colgate-Palmolive-peat
 Foan Tar & Co. [Co.
 Chinese Engineering &
 Development
 W. K. Nance, Dr.
 Aluminium (V), Ltd.
 Du Pont de Nemours &
 Co.
 Sunmaid Raisin Growers
 United States Navy Pur-
 chasing & Disbursing
 Office
 China Airways Federal
 Inc., U.S.A.
 Eisler, Reeves & Murphy,
 Richard Hudnut [Inc.
 William R. Warner & Co.
 American Trading Co.,
 Inc.
 American Commercial
 Attache
 Ah Hong & Co.
 American Foreign Insur-
 ance Assn.
 Confederation Life Assn.
 The Home Insurance Co.,
 New York
 Canadian National Rlys.
 Union Steamship Agency
 West Coast Life Insur-
 ance Co.
 China National Aviation
 Corporation
 Chinese Eastern Railway
 Commercial Agency
 4 Ping An Transportation
 Yah Chong Ziang [Co.
 Yung Shun Tai
 Y. C. Piane
 Ling Tsai Kee
 Y. Z. Warne & Co.
 Foong Chen Ziang Kee
 Hong
 Voh Yuen & Co.
 Sing Fu Tsin Kee & Co.,
 of Foochow
 Zung Tai & Co.
 5 Asia Transportation Co.
 Pookiang Ferry Service
 Waller & Co.
 Fox & Mathez O. Barbey
 Kiu Dah & Co.
 Tien Lung & Co.
 6 Mackenzie & Co., Ltd.
 (Godown)
 7 Asia Trading Co.
 Hsin Kee Construction Co.
 Van Reekum Bros., Ltd.
 8 Mackenzie & Co., Ltd.
 9 Kokusai Unyu Kaisha
 Haiming Co.
 Japan Tourist Bureau
 Mitsubishi Shoji Kaisha,
 Ltd.

(Continued)

Canton Road—(Cont'd.)

- Nippon Sugar Trdg. Co.
Eiwa Yoko
Nomura Lumber Co., Ltd.
10 Chinese Consulting Naval
Architect & Marine
Eng. Assn.
J. A. Wattie & Co., Ltd.
Wallen & Co.
San Peh S. N. Co., Ltd.
Chinese Shipping Assn.
of Shanghai
The Communicatus Ad-
vertising Co.
11 Standard Oil Co. of N.Y.
13A Chao Tai Fire & Marine
Insurance Co.
Shaw Hsing S.S. Co., Ltd.
Chihli Shantung Line Ltd.
Dah Kong & Co.
Yung Shun Shing
The V. I. Auctioneering
14 Fuji Paper Co. [Co.
The Mutual Trading Co.,
Ltd.
16 The Asiatic Yeast Works
Mee Yeh Handels Co.
19 Paramount Restaurant
19A Burkhardt, Buchan &
Co.
20 Dodwell & Co. (Godown)
21 Kwong Tung Chong
22 Zee Lee (Godown)
23 F. Glanzmann
25 Yue Kee (Godown)
26A Hosin Overseas Trading
Corp.
Burkhardt, Buchan & Co.
26-34 Dodwell & Co., Show
Room
29 Rose, Down & Thompson
Grigory Gutzezahl & Co.
35 Shriro Brothers, Inc.
King May Co.
Tuck Ward Co.
Standard Spraying &
Painting Co.
36A Yue Fan & Co.
The China Mining Co.
37A The Ault & Wiborg Co.
The China Lace Factory
Pamow & Co.
37B A. Bawporelli & Co.
The Union Manufacture
Electrical
38 F. Glanzmann
39 Soc. An Righini Peril
Commerciu Italo Chin-
ese
39A Ming Yih Law Office
Ng Peng Kee
Oriental Mercantile Co.
Anglo Chinese Bldg. Co.
40 Shun Lee & Co. (Yah
Kee)
40 Hwa Fah & Co.
41 L'Eparne Franco-
Chinoise
42 Porter Co., Ltd.
43 Zung Chang Co.
44 King Koo Chai
44A Ling Kee Lumber Co.
45 Kung Mow Hong
46 Yun Kee & Co.
47-53 The Great China Co.
55-56 Kawa & Co.
57 Hsin Hwa Card Board
Factory
59 Pie Hong Mow
59A Hua Shing Stationery
Co.
60 The Foreign & Chinese
Dispensary
60 The Oriental Optical Co.
65 Yuen Foong
66 Kung San Chong
67 Yuen Lee
80 Hung Tuck Lee
Wang Dah Chi
84 Oriental Book Co.
151 Yuh Lai
152 Von Shing Yuen
157 Nan Yang Hosiery
159 Pao Shing
168 Han Woo & Co.
171 Kung Ping
184 Foong Tai Shing
205 Kwong Sen Ziang
220 Saey Shun
235 Pao Hwa
237 Jeh Hwa
239 You Jeh Sing
Kwong Hwa
262 Pao Wha Dispensary

- 364 Zung Tai Coal Store
369 Poo Ching Hospital
364 Loo Wai Dispensary
387 C. Feijan's Medicine Co.
480 Central Hotel
490 Hsin Yue
503 Dong Chong Ziang
504 Wong Yue Tai
509 Ha Foong Chong
512 Wah Yang Hosiery
514 Zung Foong Hosiery
515-6 Yue Foong
522 Ching Tai Loong
524 Ching Hwa
526 Wong Luk Sing
530 Hong Shing Knitting
Works
537-8 Kwong Sing Loong
539 Kasamatsu Dispensary
543 Wee Tar Fung
547 Chung Hwa Stationery
Supplies Co.
549 Dah Sen Tuck
550 Hung Ming Electric & Co.
558 Nan Chang Foong
564 Woo Chong & Co.
569 Laou Sing Loon
575 Tai Chong
578 Cheng Shing Picture Co.
659 T. Y. King
660 Bazaar Curio
Kao Yao Kee Curio Shop
Ai Shad Kee Curio
661 King Wo & Co.

卡德路
Car-tah-loo

Carter Road—W.

- (N. to Markham Road;
S. to Bubbling Well Road)
1 Joint Savings Society
3 Embassy Hotel
7 Cumine & Co., Ltd.
(J. T. Moncheh)
8 Y. Y. Liu & Co.
15 Lane:
2 R. Caccia, Mrs.
W. Bolliger
R. Robin
5 Chian Finance Corp.
6 C. M. Elrod, Miss
Lovett Cumming, Mrs.
7 D. E. Robinson
8 Chen Yung Kee
9 E. Turner
10 S. Sakheim
11 H. Veitch
15 F. Milner
17 N. Kusnetzov, Dr.
19 A. Tarle Dr.
21 T. P. Givens
23 J. Parsons
27 L. Milstein
31 O. H. Smith
33 E. Hotimsky
35 I. Rosenzweig, Dr.
37-9-41-2 China Finance
Corp.
45 J. Rosenfeld
49 J. N. G. Sierna
51 K. Pang, Dr.
53 H. Hind
55 Greenhouse, Mrs.
41 Lane:
10 E. A. Philbey, Mrs.
G. A. Fuller, Miss
20 Charles Kengelbacher
F. Kengelbacher
E. Schistek & Mrs.
E. D. Shelton
B. Schreiber, Capt.
40 Wen Tsung Yao
C. Wen, Dr.
42 K. Macek & Mrs.
46 C. Ohrnberger, Mrs.
W. E. Jarvis
A. Vogt
Jos Vogt
50 J. I. Jacob & Mrs.
H. Jacob, Miss
D. Jacob
P. Colman
54 T. Spedding, Mrs.
H. Beck
56 H. R. Nash & Mrs.
W. H. Nash
A. H. Reinhard, Rev.,
Mrs. & Miss
G. Evans, Miss
58 H. C. Tsiang
60 N. Reitzer

- 61 Juvet
62 Zao Sao Ging
72 Zee Lien Ching
74-6 S. Talan, Mrs.
78 A. Holzberg & Mrs.
80 S. Talan, Mrs.
83 O. Schoch
M. Vetter & Mrs.
84 M. Spedding, Mrs.
86 Geo. Martiny & Mrs.
A. O. Dietsche
90 Melbourne House
Samuel F. Drakeford
& Mrs.
M. G. Ashley & Mrs.
K. Hasche
Hao Ven Ming
154 Lane:
7 Fong Yare Sen
9 Pau Zung Ngor
15 Woo Ke attorney-at-law
17 Wei Ying Buddhist
Magazine Office
19 Woo Ye Liu
21 J. C. Tsang, Dr.
25 K. C. Sun, Dr.
158 Marcel Prost
Sung Fah Kung Sze
180 Sub-Post-Office
191 World's Chinese Students'
Federation
260 Carter Road, Cinema

Cassini, Rue—F.

- (South of Rte. Pere Robert)
223 Lane:
1-4 J. G. Cornfield
5 Jacob Iliand
225 Jacob Iliand
233 M. Sarkisoff
235-7 G. Givorschner
304 V. Tchevikoff
306 N. Dostal
310 J. G. Tkachenko

中央大廬

Chung-yang-dah-hsia

Central Arcade

See under

49 Nanking Road

中央路

Chung-yang-loo

Central Road—C.

- (N. to Nanking Road;
S. to Kiukiang Road)
5 Shanghai Toilet Club
6 Artistic Corset Co.
7 Photo Service Station
8 Maida's Cafe
9 Kobey's Shoe Co.
King Zeng Kee
10 East China Sporting
Goods Co.
11 Alexander Shoe Co.
12 Razon Trading Co.
16 Shanghai Stock Exchange
Ground Floor:
1 Swan Culbertson &
Fritz
2 Hillaly & David
4 E. E. & Shahmoon & Co.
First Floor:
29-30 E. L. Elias & Co.
31 E. H. Parrot Sec.
32 Soo Pei Shao
33 P. O. Tong
35 Davis & Maller
37 Eric Benjamin
38 S. W. Reynell & Co.
39 E. C. Tait
40 White & Pote-Hunt
41 J. A. Fredericka
S. Sudke
42-3 J. Spunt & Co.
44 D. Raphael
21 H. S. Penke
Purity Water Distilling
Corp. (Inc., U.S.A.)
24 British Military Hospital
W. B. Purnell, Capt.
25 Elbaroideries
The Business Equipment
Corporation
Yung Dah Co.

- Bardevil Brothers
The New Electric World
Association of Chinese
Public Utility Corpora-
tion Shanghai Branch
Brook & Co.
Economic Transport Co.
Hong Chi & Co. Proprietor
of Far Eastern Lamp
Factory
Tung Yu Realty Co.
Merlin Co.
Chinese Republic Publish-
ing Co., Inc.
Dong Li & Co.
Wai Chong & Co.
Dounford
Wha Chong Co.
Shanghai Union Invest-
ment Co.
S. C. Shen & Co.
Sir, Jacob Behrens & Sons

Centro Terrace—W.

(Off Jessfield Road, North of
Kinncar Road)

1-55 Bank of China Staff
Residence

長春路

Zang-tsen-loo

Changchun Road—N.

(E. to Seechun Road;
W. to Diswell Road)

昌平路

Chong-ping-loo

Changping Road—W.

(Off Kiachow Road)

733 R. H. Peyton Griffin, Mrs.
Pecaric, Mrs.
775 Z. U. Kwak

交通路

Chao-tung-loo

Chaotung Road—C.

(E. to Honan Road;
W. to Shantung Road)

- 98 Sing Ming Book Store
101 Chu Tsun Tsai
102 Wing Tai Hong
108 Lien Yih Printing Co.
Good Luck Bookstore
104 Keh Chong
108 Shanghai Printing Co.
Morning Star Book Co.
110 Tsze Deh Printing Sup-
plies
111 Union Import Co.
Lih Wha Cotton Weav-
ing Factory
113 Ting Yuen Silk Co.
Chen Nih Chemical Sup-
ply Co.
126 Vee Kou Ching Sheh
127 Dah Foong Co.
129 Sing Yieh Wei Zu
131 Sing Wha Dispensary
132 Yu Luen Yei Kee Paper
Co.
133 Yuh Sing Educational
Supplies Co.
134 Foong Woo & Co.
135 Wai Chang Co.
136 Lee Kong Photo Supplies
137 Kung Shun Printing
Supplies
138 Chi Loh Tsai

兆豐路

Zau-fung-loo

Chaoufung Road—E.

(N. to Yeochow Road;
S. to Lower Wharf)

- 91 G. D. Grant & Mrs.
113 Wm. Jacks & Co.
121 San Shing Tobacco Co.
Singer Sewing Machine
Co.

(Continued)

Chaoufoong Road—(Cont'd.)

- 133 Wisner & Co. P. L. Fagan
136 Bradley & Co.
142 Nanyang Bros. Tob. Co.
159 S. Schwartz
165 M. X. da Silva
167 E. M. Carion & Miss
177 I. Shainin & Co.
215 Imp. Chem. Industries
233-246A-B Imp. Chem. Indus.
260 Terrace:
3 H. Marguleva, Miss
7 F. A. Kamarnitzky
263 Kong Dzung Fok
472 Lane:
100 Wong I Ding
476 Hirsbrunner & Co.
650 Medhurst College
680 Terrace:
74 J. L. H. Paterson, Dr.
75 Adam Black & Mrs.
680-77 Terrace:
London Missionary Society

乍浦路
Zoo-poo-loo

Chapoo Road—N.

(N. to Range Road; S. to N. Soochow Road)

- 18 Ko Che Iron Merchants
28-34 Harrison's King & Irwin Ltd.
34 Robert Anderson & Co.
63 Teng Hsu Commercial & Savings Bank
66 Commercial Bank of China
70 Kokando
75 Nan Yang Printing Co.
80-82 Matsuru & Co.
84 Dai Ta Tsu
92 Yoshisaka Photo Co.
98 San Yu Trading Co.
108 Takaratei Restaurant
109 Kanagawa Engraving Co.
117 Tack How Chang
118 Kawakita Electric Co.
119-21 Mie Tai Printer
120 Kaneko Yoko
122 Woo Sing & Co.
127 Heng Shing Tai
128 Dong Shing
136-8 Kondo Scale Co.
140-42 Kao Pan Manufacture of Leather Trunks & Leather Goods
160 Dah Loong Garage
165 Yuen Kong Printing Co.
172 Tsukinoaya
199 Matsumoto Buick & Chevrolet Motor Car Co.
201-6 Mizuno & Co.
203 Tabaqueera Filipina Ltd.
207 Pearce Apts.
R. Condiut
G. M. P. Remedios
L. J. da Silva
T. P. Baptista
H. R. Powell
K. Tamura
G. Houlston
A. Blinko
O. Sonkson & H. Bannitz
V. L. A. Fairley
C. Akazi
211 T. Harada
215 Sakae Shokai
308 T. Yamashita
S. Hoshino
312-4 Chung San Garage
316 E. Asano
318 E. Ishizaki
319-21 Matsuo Yoko
320-22 K. Saruki
324 S. Terao
326 Ishimaru Shoten
328 S. Matsuo
330 Ling Koong Loh
332 H. Takagi
334 H. Kobayashi
336 T. Hosaka
338 Nishizono Photo Studio
340 Fujimoto & Co.
K. Ninoyima
341 Towa Cinema-Tograph
342 Yuen Shing

- 346 Zang Ho
348 R. Ogami
350 Shinmi Yoko
352 Y. Yamaura
356 M. Ide & Mrs.
358-60 Operto Vineland Ltd.
H. G. da Costa
362 S. Harada
371 M. Nishizawa
373 T. Ikeda
A. P. Roza
S. Watanabe
T. Watanabe
Y. Takahachi
J. J. McLachlan
377 C. Yoshimi
379 M. Yagi
383 C. Barnhardt
M. Rice, Miss
M. Wada
M. Watanabe
Y. Shimomura
A. P. Zuzarte
385 Cheong Lee
T. T. Chan
388 Hongkew Cinema
S. Skenozi
408 Willies Theatre
Goulbourn & Co.
Wm. Goulbourn
413 F. Uyama
417 Y. Tamura
421 T. Samejima
425 Tamemasa Dispensary
426-8 Kurokoshi & Co.
T. Horikawa
M. Horikawa
429 Kiangan Press
Shanghai Shintoku Kaisha Ltd.
P. Sugiye
430 T. Tokiwa
Chun Oong Sze, Mrs.
431 Y. Uyeda, Dr.
439 Japanese Church
Japanese Manse
455 Shanghai Nichi-Nichi-Shimbun
471 West Honganji Temple
480 Free Christian Church

薩坡賽路
Sat-pei-san-loo

Chapsal, Rue—F.

(N. to Ave. Edward VII; S. to Rue Conty)

- 1 International Institute
5 C. F. Gram
9 Geo. W. Missemmer
Richard Chester
11 Empreza Brasileira de Cafe
E. A. Pereira & Mrs.
E. C. Fitzpatrick & Mrs.
C. J. L. Stewart
12 C. Berthelot
14 G. A. Clayton & Mrs.
15 K. M. Engelmann & Mrs.
A. W. Ouskoff
17 N. E. Malikow
19 H. V. Hawley, Mrs. &
21 H. W. Ellis [Miss]
23 L. A. Chollot & Mrs.
28 Passage:
1 J. Jouvelet
32 Passage:
26 C. Sangster
44 Procure des Lazaristes
E. Moulis
C. Gonon
E. Abelooz
44 H. Crapez
E. Loiez
Bro. J. Joly —Rue Bonpe
122 Z. S. Bourne, Mrs. & Miss
184 Passage:
1 C. S. Ging
214 J. Hamon, Mrs.
229 Jee Lee Garage
236 Sanitas Food Supply Co.
S. Wurch & Mrs.
280 Passage:
1 F. Prost
4 W. E. Talbot, Mrs.
J. Leon & Mrs.
R. Leon
6 H. A. Atkinson
8 F. Rux
9 E. B. da Silva
13 R. Whitmore
14 G. Lazarte

- 15 H. Lafarge
18 T. F. Bishop
24 J. Eidel & Mrs. —Rue Porte
289 H. W. Breuer —Route Pere Froc
310 E. Castrillo & Mrs.

芝罘路
Tse-foo-loo

Chefoo Road—C.

(E. to Chckiang Road; W. to Thibet Road)

- 6 Sae Wen Tuck Kee
20 Hua Chaio Hospital
38 Ling Sang Printing Ink Co.
66 Pacific Trading Co.
251 Chang Brothers Dental Polyclinic, Drs.
Nan Bing Law Office
C. S. Peng Attorney-at-law
K. Y. Chang Attorney-at-law
H. L. Cheng Attorney-at-law
P. Liu, Chartered Accountant

吉祥路
Chek-ziang-loo

Chek Ziang Road—N.

(Off Scott Road)

- 105 K. Sakurai
107 K. Kubota
131 H. Bombach
Franz Dostal
A. K. Schneider, Mrs.
Carl Frischen
Franz Frischen & Miss
E. Danenberg, Mrs.

浙江路
Tseh-kong-loo

Chekiang Road—C.

(N. to Soochow Creek; S. to Ave. Edward VII)

- 53 Chen Yue Sing
57-9 Mai Hwa Lee
66 P. Mohideen & Co.
67 Kwang Tse Hospital
71 Boai Dispensary
75 Chao How Kee
77 Hou Foong
79-81 Er Doong Book Store
123 Chekiang Cinema
M. Beraha
141 Chekiang Ling Kee Garage
159 The Celestial House
211 Eastern Times
213 Wong Hu Shoe Co.
223-5 Dah Hsiang Ping Shoe Store
231-3 Dah Chung Hwa Shoe Store
238-40 Yue Lee King Kee Garage
265-7 Paris Shoe Store
413 Zien Shing Kong
415 Tien Zung
416 Yih Chin Restaurant
417 Lily Co.
419 Ka Hwa
423 Chin Hwa
425 Shanghai Power Co.
427 Chung Se Shoe Store
429 Chin Lo Shoe Store
430 Liang Sing Kee
431 Chang Shing Foo
435 Laou Boo An Shoe Store
439 Pao Hwa Shoe Store
441 Wong Yue Tai Tea Shop
443 Dong Shing
444 Great China Dispensary
445 Chekiang De Yih Ler
454 Yung Chong Shun
455 Chang Shun Shing
459 Dong Foh Shun
460 Wong Loong Tai
463 Char Loh Shoe Store
471 Fah Che
474 Kiu Tsze Dong
479 Kwong Tung Co.
481 Peking Shoe Co.

- 485 Hung Fong
486 Wei Toong Electric Co.
487 Woo Mow & Co.
Liang Sing Kee
491 Tung Ah Hosierey
496 Shanghai Power Co.
497 Chu Tuck Fah
503 Chang Fu
505 Dong Chun
508 Kwong Yung Tai
510 Chang Yue Tai Wine Shop
511 Lee Seng Ziang Silk Co.
Gee Ling
514 Wu Foh Shoe Store
515 Wei Fong Shih
519 Chung Zau Jun
575 Lane:
1 Tien Seng Dyeing and Printing Factory
Great Shanghai Neck-tile Mftg. Co.
Chang Fong Silk Co.
Tien Foong Silk Weaving Factory
574-6 Pao Yuan Paint Shop
587-9 Hung Yuan
590-2 Tung Tai Timber Co.
594-600 The Aurora Iron Works
599 Lane:
3 Zung Chong
6 Yuen Chien Coal Merchant
9 Sze Ka Printing Co.
11 Ming Seng Weaving Factory Sales Dept.
609 Lane:
4 Lee Shing Tobacco Co., Sales Dept.
611 Lane:
463 Yuen Seng
617-9 Lur Chin Kor Printing Co.
635 Hze Yung Chong
637 Tien Yuen
639 Zee Ming Fu
641 Dong Mow
642 Wong Fok Kee
643 Sung Yuen Kwan
644 Kiu Fong
646 Lok Yuen Kee
647 Sze Yue Chun
648 Yue Kong
649-51 Yue Chong & Co.
650 Zung Tai Shing
652 Sing Yue Yuen
653-5 Hotel China
656-8 Tai Yih Timber Co.
657 Yung Chong
659 Tunky Engineering Co.
661 Sing Hung Chong
662 Tien Yuen Ziang
666 Kuo Kwong Electric and Waterworks Co.
669 Hwa Chen Hat Mftg. Co.
670 Sun Dah
671 Chi Fong Iron Merchant
672 Sung Ling Kee
673 Zai Yuan Ziang
674-6 Dah Yuen Ziang
678 Tsi Sen Dong
679 Toong Yuen Ziang
680 Ziang Shing
681-3 Tah Tai Iron Merchant
684 Tuck Fong Iron & Co.
685-7 Dah Tuck Oil Co.
690 Yue Fong Iron & Co.
691 Dah Tah
693 Yuen Shing Ziang
694-6 Yah Yuen
695 Yuen Shing Ziang
697 Tien Siang Silk Co.

齊物浦路
Che-mul-po-loo

Chemulpo Road—E.

(Yangtzeppoo)

- 120 Marden & Co.
400 Belting & Leather Prod. Assn.
549 Police Dept.
Asst. Comsnr., A. J. P. Coghlan & Mrs.
Insp., W. E. Fairbairn & Mrs.
D. Cormie
A. G. Domojiroff
651 Meutrie & Co., Ltd.
R. T. Burch & Mrs.
951 Dah Wha Glass Factory

成都路
*Zung-too-loo***Chengtu Road—W.***(N. to Soochow Creek;
S. to Ave. Foch)*

- 21 Lane:
2 H. S. Kwang, Dr.
4 T. S. Ling
6 C. C. Dong
8 Lee Chen T'se
10 Liu
12 S. K. Y. Dai
14 Chi Lue Woo
16 Hsa Yue Yang
18 King Pao Ouen
20 Woo Zeng Kwei
22 Wong Zung Ge
24 Tsao Yuen Fong
99 Fok Hwa
163 Tsen Dah Printing Co.
277 Kiangsu Chekiang An-
hui Bureau of Consoli-
dated Tax Administra-
tion
301 Lane:
5 J. E. Seybold
485 Lane:
1 Defence Force
11 Defence Force
15 Defence Force
782 Dah Loh Sundries Goods
Shop
971 Sing Lee
973 Dah Foong Heng Dyeing
& Weaving Factory,
Sales Office
979 Sinza Refuge
Woo An School
999 Cheng Tsung Kee
1002 Nee Yuen Rubber Fac-
tory
1037 Ewo Silk Filature
1037 Lane:
11 Tun Sing Lee Woo
Godown
Jebens & Co.'s Godown
Foh Sing Flour Mill

千里房子*Che-lee-fong-tse***Cherry Terrace—N.***(Scott Road Extension)*

- 1 J. Kitamura
2 H. Mori & Mrs.
3 Y. Torikai
4 H. Nakanishi
5 K. Tobita & Mrs.
R. Iwata
7 E. Mizukami & Mrs.
9 M. Tsuruno
10 B. Hasimoto & Mrs.
12 S. Kitamura
12A K. Suzuki
14 S. Ozawa & Mrs.
15 E. Iwai
16 T. Hirose & Mrs.
17 S. Tomono
18 S. Iogano
19 K. Narita
20-21 Japanese Communica-
tions Dept.
22 L. Hirai
23 M. Higashikuze
W. Katori
24 Y. Chikami
25 A. Okura
26 T. Kikuchi
27 H. Fujitani
28 Fusio Marine Ins. Co.
S. Morimoto
29 T. Tsuchi & Mrs.
30 M. Mori
31 F. Ozawa
32 S. Shiroki
33 K. Kitano & Mrs.
34 H. Kato & Mrs.
35 Japanese Police Quarters
39 T. Nonomura & Mrs.
41 T. Kikuchi
43 S. Iwata & Mrs.
43A S. Kagoshima
45 K. Kasumi
46 East Asia Industrial Co.
S. Mori

祥德路
*Ziang-teh-loo***Chiang Teh Road—N.***(Scott Road Extension)*

- 26 Lane:
3 A. T. Gomes
4 C. A. Barradas

斜土路*Chiao-to-loo***Chiao To Road—W.***(Opposite Route Ghisi)*

- 1 City Government of
Greater Shanghai

直隸路*Chi-de-loo***Chihli Road—C.***(S. to Kiukiang Road;
N. to Ningpo Road)*

- 7-10 Hung Cheng
84 Cheng Lien Kee
63-5 Tun Dah Cheng
227 Loh Zung Wo
242 Ching Wo
253 Dong Chuan Tang
257 Lee Heng Shing

南市外馬路*Nan-shih-wai-mo-loo***Chinese Bund—****Nantao***(N. to Tung Men Loo;
S. to Wo Chun Ying)*

- 22 Dong Nee Woo Wine
Shop
104 Sub Post Office
114 Chinese Red Cross Hpl.
152 Heng Yuan
186 Dah Shing S. N. Co.
214 Ping An S. N. Co.
296 San Woo Oil Co.
310 Lien An S. N. Co.
358 Wai Wo
372 Heng Kee Oil Co.
382 Yuan Loong
394 Yeh Woo Ziang Pe-
troleum Co.
398 Zeng Tai Chong Kee
Timber Co.
404 Pao Chong, Asia Pe-
troleum Agency
412 Yue Sing, Socony Pe-
troleum Agency
418 Yah Kee Realty Co.
Woo Shing S. N. Co.
444 Yung Yue S. N. Co.
488 Yung Foong
498 Seng Yuan Yung Oil
Co.
Seng Kee Oil Co.
506 Yue Foong Saey Kee
520 San Tai Oil Co.
529 Chen Chong Bamboo
Co.
552 Loong Chen
586 Chang Hong Kee
598 Doong Seng Tai
681 Dah Long Zeng Kee
S. N. Co.
698 Shun Dah Loong
708 San Shing Coal Co.
714 Sing Zung Petroleum
Co.
739 Chin Tai Timber Co.
762 Chin Tai Timber Co.
784 Yee Kong Timber Co.
788 Doong Foong
810 Yue Foong Timber Co.
848 Sing Shing
868 Chin Yue Timber Co.
878 Tsin Tai Timber Co.
906 Yuan Loong Voh Kee
934 Hwa Lee Candle Fty.
936 Ziang Woo Teh
966 Ziang Tai Seng Timber
Co.

- 982 Sing Chong Tai
1000 Heng Chong Timber Co.
1018 Teh Chong Zeng Bam-
boo Co.
1030 Saey Chong Ha Kee
Timber Co.
1042 Chin Dah
1178 Sing Chong Rice Mill
1190 Zeng Tai Timber Co.
1204 Seng Yuan
1218 Zang Yuan Yah
1226 Shun Tai Timber Co.
1244 Yuan Chi Saey Timber
Co.
1254 Zang Foong Chi Kee
Timber Co.
1288 Shun Tai Timber Co.
1318 Yung Tai Timber Co.
1353 Yung Foong Timber Co.
1354 Dah Doong Charcoal
Shop
1380 Van Foong
1457 Tong Saey Woo Build-
ing Contractors
1469 Tung Nan Hospital
1537 Yuan Dah Iron Works

Ching Yang Road—N.*(Off Dixwell Road)*

- 2 J. M. Portaria & Mrs.
E. E. Gourley & Mrs.
20 Y. Harigaya

青海路*Ching-lai-loo***Chinhai Road—W.***(Off Love Lane)*

- 2 J. T. C. Crawley
J. G. Lovik
4 A. Tollefsen
W. K. Wise
6 K. C. Loh
8-20 Liu Kung Kwan

濟寧路*Tsi-ning-loo***Chining Road—E.***(E. to Lay Road;
W. to Thorburn Road)*

- 1 Dah Yoon Co.
340 General Silk Mfg. Co.
521 Eastern Ice Mfg. Co.

叉袋角路*Cho Dae Koh***Road—W.****朱葆三路***Chu-pao-san-loo***Chu Pao San, Rue—F.***(N. to Av Edward VII;
S. to Rue du Consulat)*

- 3-5 Fantasio
4-6 New Royal
8-10 Sin Kee
13-5 Charleston Cafe
14-6 Ping An Chong Kee
Hotel
17-9 The Tip Top
18-20 Ching Foong Tai
21-3 The Tip Top Bar Old
Alcazar
22-4 Rabbit Cafe
25 Ancienne Etude A du Pac
de Marsouilles
Egal & Cie
Chung Ho Realty Co.
Warrant Fair Co., Ltd.
Hedaya Importing Co.
P. Le Bris
Zieh Fah & Co.
26 Ritz Cafe
28 Restaurant Francais Cafe

重慶路*Chung-ching-loo***Chungking Road—W.***(N. to Mandalay Road;
S. to Av. Foch)*

- 1 G. M. Boyes & Mrs.
Boyes Miss
R. L. Boyes, Miss
135 Sun Dah
139 Wu Yung Lee
145 Chungking Hotel
151 Van Zaing Lee Sauce
Shop
159 Teh Hoo Zung
169 May Tsay Sze
183 Yah Chong
550 Yuen Sing Chong Co.
551-2 Doo Loo Fong
553 Chung King Wine Shop
554 Yung Foh Woo
556 Lee Fook Sing
557-8 Ming Cheng Tai & Co.
559 Sze Dah Pawn Shop

南市中華路*Nan-shih-chung-hwa-loo***Chung Hwa Loo—****Nantao***(E. to East Gate;
W. to West Gate)*

- 5 Jiu Tien Pao
7 Lih Shing Ziang
45 Ziang Yuan Woo
49 Dr. C. F. Chu and Hpl.
56 Laou Tien Chen Drug
Co.
64 Heng Dah
68 Gee Loong
72 Loau Tien Chen
77 Hwa Kee
109 Kwong Yuh Lai
190 Liu Yang Teh Kee
191 Yah Foong Shun
257 Yuh Tsai Middle School
270 Ming Chong Electric &
Waterworks Co.
339 Chung Nan Scale Manu-
facturers
491 Kong Fu Saey Ophthal-
mology
566 Yih Sing Dyeing Works
581 Chinese Fire Station,
Nantao
609 Zung Yue Ziang
632 Huang Tai
638 Loo Nee Tai
660-2 Nanyang Printing Co.
734
829 Saey Hwa Printing Co.
866 Shanghai High School
986 Mai Foong Electric
Supply Co.
1155 Ban Shou Dong
1402 Laou Van Tai
1406 Standard Sports Co.
1580 Commercial Press Sub
Office

軍工路*Chung-kung-loo***Chung Kung Road—E.***(Chapei, off Yangtzepoo)*

- 17 Welfare Association for
Chinese Abroad
University of Shanghai:
F. J. White, Dr. & Mrs.
E. Kelhofer & Mrs.
T. N. Johnson & Mrs.
V. Hanson & Mrs.
L. Thomson, Miss
H. D. Lamson & Mrs.
E. Knabe, Miss
Ruth Bugbee, Miss
H. J. Plowden, Miss
C. H. Westbrook & Mrs.
J. H. Wiley & Mrs.
J. B. Hipps & Mrs.
G. Poteat
A. Wells, Miss
S. S. Beath & Mrs.
J. Byrd, Miss
G. A. Carver & Mrs.
H. A. Nadejdin, Mrs.

舟山路
Tser-san-loo

Chusan Road—E.

(N. to Kwenming Road;
S. to Wayside Road)

- 1 J. L. Friand & Mrs.
M. Plegal
- 2 C. A. Costa, Mrs. & Miss
J. G. Costa
- 3 V. A. da Luz & Mrs.
- 4 D. P. Shmygin
- 5 M. d'Azevedo & Mrs.
A. A. d'Azevedo & Mrs.
J. E. d'Azevedo
F. C. Marques & Mrs.
B. M. Victal, Mrs. &
E. C. Victal [Misses
A. A. Victal
- 6 V. Dramis & Mrs.
- 7 P. D. Webb & Mrs.
- 8 I. Ashkenazi, Mrs.
M. Z. Ashkenazi
D. Ashkenazi
- 9 T. Senichenko, Mrs. &
V. Senichenko [Miss
V. J. Rykoff
- 10 B. Pintos, sr., Mrs. & Miss
B. Pintos, jr.
C. A. Pintos
- 11 E. A. Carter & Mrs.
J. Alves & Mrs.
M. Vieira
- 12 E. M. Belinsky
- 12A A. S. Rakkin & Mrs.
P. G. Bourlin & Mrs.
- 14 W. Elmgreen
- 15 A. Yatkin
- 16 M. S. Lvov
- 17 J. C. d'Aquino, Mrs. &
18 T. Y. Raiser [Miss
19 R. M. Dorrance
20 E. Futera
- 21 E. Kicolaeff, Mrs.
- 40 T. B. Koo
- 102 You Wah Paste Mfg. Co.
D. Bartolini
D. J. Negris
- 120 Shanghai Power Co.

高恩路
Kao-en-loo

Cohen, Route—F.

(North to Ave. Joffre)

- 267 Y. Cloarec & Mrs.
H. Cloarec & Mrs.
- 297 Frank D. Drake, Mrs. &
299 S. H. Weber [Miss
301 Cecil G. Sellers, Mrs.
305 B. R. Worden
307 S. Flemons & Mrs.
309 H. Brauns, Dr. & Mrs.
311 Myron Simon & Mrs.
Peter L. Simon
- 313 R. H. Wallace
- 313 G. Wallace
- 315 P. S. Grant
J. F. Malone, jr.
- 346 Foncim Apts:
A. Hummel & Mrs.
H. J. Knottnerus & Mrs.
W. J. Hoffmann & Mrs.
A. C. Brennan Craddock
P. Campbell [& Mrs.
E. D. Alexander & Mrs.
W. Wilkinson
K. Foot
R. D. Eppes
- 347 R. E. Lunkley & Mrs.
H. E. Hertz
- 348 P. A. Bryan
R. W. Hadley
L. E. Bradsher & Mrs.
C. J. Merritt
Geo. H. Perrier
A. Loonis
E. A. Fossnecke
- 349 F. A. Bowen & Mrs.
- 350 M. J. Robbe
- 351 Emm. P. Yannoulats &
353 E. Garnette, Mrs. [Mrs.
426 A. L. Barton, Mrs.
- 428 P. G. Tate
- 430 J. K. Ireland, Mrs. & Miss
P. J. Ireland
- 432 H. L. Bridger

新永安街
Sing-yung-an-ka

Colbert, Rue—R.

(E. to French Bund;
W. to Rue Montauban)

- 4 Lee Tai Chong
Yuen Tai Hong
- 8 Tai Ko Chong
Wei Tung Transp. Co.
- 8A Kwong Shun Lee
- 10 Kung Dar Lee Co.
Lien Tai
Bee Kee
Tung Seng
Yuen Shing Shun
Ching Chang
- 13 Tsin Foong
Gee Shing
- 14A San Yik Kung
- 15 Yung Sing Kung
Yee An & Co.
Tsai Wei Kee
Gee Nan
Yue Shun Shun
Wei Woo Wei Kee, Gdwn.
- 16 Ching Fah & Co.
Ming Seng S.S. Co., Ltd.
Mian Yuan
Hankow Wu Woo Flour
Mill S'hai Branch Office
- 18 Ching Dah
- 27 Ha Shing
- 33 Yung Chong Tai

Columbia Circle—W.

(Off Amherst, Ave.)

- 101 E. M. Geihel
- 109 B. L. Lewis
- 119 Mark L. Moody & Mrs.
- 135 W. Rector Smith, Dr. &
143 U. S. Harkson [Mrs.
151 B. Firth & Mrs.
155 Lloyd Bland & Mrs.
I. B. Turnbull, Miss
- 159 B. Adamczewski, Dr. & Mrs.
- 231 Thomas H. Dunn & Mrs.
- 235 S. Hopstock & Mrs.
- 243 C. D. Culbertson
A. E. Schumacher & Mrs.
- 253 D. L. Smith
- 257 A. R. Hager & Mrs.
- 271 J. Kleffel, Mrs. & Miss
- 279 W. R. Rice, Mrs. & Miss
- 251 R. Heyn & Mrs.

Columbia Road—W.

(cr. of Great Western &
Edinburgh Roads)

- 5 B. W. Talbot
- 7 W. A. L. Pardoe & Mrs.
- 8 T. E. Truman, Lt.-Col. &
57 L. E. Hudec & Mrs. [Mrs.
102 J. H. Jordan, Dr.
A. C. Maconie, Dr.
- 104 K. E. Newman & Mrs.
A. M. Cannan, Mrs. & Miss
- 107 Clement J. Smith & Mrs.
- 109 K. Kuehn & Mrs.
- 111 H. M. Spence, Mrs. & Miss
- 241 D. Lange, Capt.

康腦脫路
Kon-noh-teh-loo

Connaught Road—W.

(E. to Medhurst Road;
W. to Jessfield Road)

- 159 Chow Jen Kong
- 168 Zee Yuen
- 209 Ko Disang
- 260 The Liberty Dairy Farm
- 298 Lane:
14 Y. S. Zee
16 Yue Ying Jai
18 Voong Yung Tsu
20 Woo
22 Mai Wan Kee

- 24 F. C. Sze
- 301 Lu Yoh Chuen
- 306 T. A. Howard
- 310 Terrace:

- 1 Defence Force
 - 2 T. H. Mai
 - 3 H. Kohler
 - 4 H. W. Brown
 - 5 Y. S. Zee
 - 6 J. Wickers
 - 7 Yue Ying Jai
 - 8 Yang Kwang Sung
- 314 Woo
- 359 Yoh Tsing Middle School
 - 360 Loh Yun Kee
 - 380 Oo Lien Di
 - 387 Shanghai Power Co.
 - 455 U. S. Marines' Club
 - 459 K. Honda
 - 516 Sung Kuh Chee
 - 520 Van Wei Pa
 - 526 Terrace:

- 3 Wang Zoong Zang
- 4 Tsu
- 5 Wang Zoong Zang
- 6 Chang Tien Ying
K. Z. Tsang

- 528 Chong On Tung
- 534 Sung Kuh Chee
- 580 Lane:
200 Yao Shing Chong Iron Works
- 695 C. Gregario
- 699 M. Stromenger
- 707 Wong Ling, N. S.
- 730 Terrace:
10 H. Z. Chen
- 730 Terrace:
12-4 Sheng Ping Nan
- 733 Terrace:
31 Chen Ching Yu
- 754 W. Baker, Palmer
- 758 Terrace:
10 J. A. C. Law
12 G. Sinclair
18 A. Gandossi

- 759 Chu Tse Kien
- 817 A. E. H. Parrott
D. H. Parrott, Mrs.
- 818 Lane:

- 1 Shu Dah Chaung
- 5 Ling
- 7 Bing Young San
- 9 Lo, T.
- 11 Chao Sung Tsze
- 15 Hsia Fang Fong
- 17 Chiang Chong Hang
- 19 Dong Chun
- 21 Wong Ji Sung
- 23 J. Conder
- 24 Chiang Chong Hang
- 25 Yue Yih Fu
- 26 Wong Ji Sung
- 27 F. A. Bloomfield
- 29 G. Fish
- 30 C. C. Strohmenger
- 31 Chao Tien Liang
- 32 N. S. Wong Ling
- 33 K. K. Chai
- 35 Chu Chong Bai
- 37 Fong Shin Wu

- 824 Vong Li Ming
- 831 W. W. Wagstaff
- 833 J. A. Cheeseman
- 839 C. L. Hsia, Dr.
- 841 Wen, Mrs.
- 847 L. A. Garland
- 849 L. B. S. Gold
- 867 Zia
- 872 Terrace:

- 3 Zee Sih Chen
- 5 Chengor Loh
- 7 Shao Nan Chen
- 9 Chwang Ving Kien
- 11 K. C. Tsu
- 15 Mei
- 17 Zee Yin Hao
- 19 Wong Ngoh Ling
- 21 Chen Chun Yih
- 23 Cheng Loh Kwan

- 878 Wong Ting Yuan
- 888 Terrace:

- 3 Vong Li Ming
- 5 N. C. Chun
- 7 A. H. S. Liu
- 9 Mei Wen Kee
- 890 Chow Tzu-hsu
- 892 Cheng Van Dao
- 894 Vong Shih Wai
- 896 Vong Li Ming

公館馬路 (法大馬路)
Kung-kwan-mo-loo

Consulat, Rue du—F.

(E. to French Bund;
W. to Rue Soeur Allegre)

- 2 French Consulate-General
Fr. Commercial Attache
- 8 C. A. Weber
L. Lion
B. D. Tata & Co.
Zoong Sing Cotton Mills, Ltd.
- B. D. Tata & Mrs.
B. P. Mehta
F. B. Bhedwar
F. Viccajie & Mrs.
R. Viccajie
Quality Art Embroid. Co.
- 10 R. B. Cooper
P. Naorosji & Co.
P. N. Karanjia & Mrs.
J. C. Chinai & Co.
Russian Mer. Marine Assn.
Leon Azadian
S. M. Talati, Mrs. & Miss
E. J. Commissariat
D. E. Commissariat
N. E. Commissariat, Miss
A. C. Patel & Co.
A. Iochvidoff
K. D. Karanjia
N. Raihel
I. Albert, Miss
J. R. Beasley
Stubbs
China Chemical Imp. Co.
- 14 E. T. Riley
- 17-9 Ching Kee & Co.
- 20 Sing Chong & Co.
- 21-3 Le Journal de S'hai
G. S. Mostesthe & Mrs.

25 Passage:

1-4 Comp. dans les Loyers

29 N. China S.S. Co., Ltd.

25-41 St. Anne Building:

- Wha Cheng Shun Co.
Netherlands Consulate
Nan Chow & Co.
Hu Tsing
Ji Na Zang
Soc. Française du Haut
Yang Tse
Etude J. Barraud
Sun Chang Heng
The Weekly Graphic
T. E. Dunn
Kou Cheou Hi
Pan Tchao Pang
Emil A. Tebler
Menta & Co.
Mme. de Guyadet
J. A. Barr
Shepherds, Ltd.
R. d'Auxion de Ruffe
A. C. Wheeler
D. S. Dady Burjor
C. Fletcher
H. A. Meyer
C. Capalli
J. Frost
J. Marshall
P. H. Prevot
M. H. Barros
M. Barros
V. Barros
A. T. Barros
L. Barr
N. J. Deegan & R. Dodge
V. Levy
M. A. dos Remedios, Mrs.
O. T. Breakspear
F. H. Jewell
E. G. de Figueiredo &
T. Durdin [Miss
F. Grandi
F. Putaturo
H. G. dos Remedios
M. E. King
D. M. Wadia
Dong Foong Tai
Guido Vergani
J. Loch
A. F. Deer
J. Muckle
L. T. Kachenko, Dr.
I. A. Heyada
G. Evans, Mrs.
E. T. Collin
A. P. Serebroff

(Continued)

Consulat, Rue du—(Cont'd.)

- A. A. Kokrin
W. Ch. Bolliger
J. E. Dagal
C. E. Larsen
G. A. Falconer
- 31 Lonkomay
35 China Union Trading Co.
An Tai S.N. Co., Ltd.
36-8 G. Minarolo & Co.
C. Bracco & Co.
Oriental Cork Factory
39 Central & Co.
40-2 Royal Dutch Cigar Works
42 West Disinfecting Co.
48-50 Miki & Co.
59 Nan Yung Kee
61 Ching Mow & Co.
63 Yik Hwo Trading Co.
63 Ming Seng Rubber Fty.
Jui Chang Hsiang & Co.
69 St. Joseph's Convent
—*Rue Chu Pao San*
71 Chinese Post Office
72-80 Francaise Dinstallations
Electriques
78 Dasharath Machado
B. G. Warne
79 Honan Trading Co.
81 San Fah Steamship Co.
Hai Chong S.S. Co., Ltd.
107 Kong Cheng
134-6 Kiu Yik
176 Municipalite Francaise
French Municipal Hall
French Chamber of Com.
186-8 Shing Hwa Optical Co.
218-22 Pang Shing Loong
Wach Co.
224-8 Tien Chi Tong
227 Hung Sun Tai
269 Ming Sing & Co.
271-3 Fou Ziang Kee
370-4 Dong Shing & Co.
381-3 Tuok Tai Chong
385 Tien Fah Yah Elec. Co.
388-90 Pao Ching Ning Lur
394 Liang Sing Kee
399 Mai Dah
410-2 United Drug Co.
416 Kwan Sun Yuen
418 Kuo Wah Electric Co.
428 Young Who & Co.
473 Li Ne Tai
477 Shing Sing Kee & Co.
482 Saey Kong
511-3 Lau Heng Foong
519-21 National Electric Co.
(Branch)

康梯路
Kan-te-loo

Conty, Rue—F.

(E. to Rue Capitaine Rabier;
W. to Avenue Dubai)

- 130-8 Kong Dah Co.
434-8 Post Office
490:
14 G. Vigovsky, Mrs.

高乃依路
Kun-nay-e-loo

Corneille, Rue—F.

(E. to Rue Massenet;
W. to Rte. Pere Robert)

- 2 A. Durocher, Mrs. & Miss
8 N. G. Beale
18 A. H. Harer & Mrs.
20 H. E. Page & Mrs.
21 K. G. Wahamaki, Mrs. &
Leo, Wahamaki [Miss
V. I. Chalifont, Miss
23 F. Chazelli
27 J. W. Schoenfeld
29 H. Rohn, Mrs. & Miss
H. F. Woodhouse
H. Rohn
30 T. J. Whitaker
31 Henry Jory & Mrs.
V. Wavell, Mrs.
33 F. E. Martin & Mrs.
34 S. Del Rivero & Mrs.
E. T. Rivero, Mrs.

古拔路
Kou-lah-loo

Courbet, Route—F.

(N. to Ave. Foch;
S. to Route Doumer)

- 20 Czechoslovakian Consulate
A. Lafar, Dr.
29 K. C. Lee
45 H. Paduk
47 M. Pasche, Mrs.
H. E. Toft
G. T. von Grafen
55 L. C. King & Mrs.
115 Ch. A. Doucakis
J. B. Kodjak
—*Rue Ratard*
117 A. Neugebauer, Miss
J. Neugebauer, Miss
G. Neugebauer
W. Neugebauer
T. Neugebauer, Miss
119 L. J. Cotlecher
123 A. W. Meathrel, Mrs. &
W. R. Meathrel [Miss
125 J. H. Miller
H. E. Wilson
127 L. A. Meiser & Mrs.
129 A. Harding & Mrs.
131 A. B. Baines, Capt., & Miss
131A J. P. E. Klaverwijden
133 M. S. Bloch, Mrs. & Miss
143 G. Witthoef
145 J. W. Barber
147 A. T. S. Jensen & Mrs.
149A:
1 B. Borinevitch
2 F. Druen, Dr., Mrs. &
3 M. A. Filman, Mrs. [Miss
4 John W. Quimby & Mrs.
155 Ove Asp & Mrs.
157 A. Kapelle
159 M. J. Sterelny
163 K. L. Egikoff Mrs.
165 J. P. Moller
E. Nielsen & Mrs.
—*Rue Bourgeat*
169 V. A. Essen
171 A. Rasmussen & Mrs.
173 Fred Large, Mrs. & Miss
G. C. Large
175 E. C. Allan

娥眉月路
Wu-me-yu-loo

Crescent Avenue—W.

(Yu Yuen Rd., off Hart Rd.)

- 1 W. H. Sanford & Mrs.
3 D. W. Gourlay
R. M. Smith
5B S. G. Adams, Mrs. & Miss
T. D. Adams
7 H. C. Eustace & Mrs.
G. F. R. Jackson, Mrs. & Miss
15 G. A. Haley & Mrs.

居爾典路
Chu-erh-tien-loo

Culty, Route—F.

(Off Route Ferguson)

- 275 G. W. Sheppard, Rev. & Mrs.
F. J. Hopkins & Mrs.
277 C. W. Allan, Rev., Mrs. &
Walter C. Allan [Miss
279 Truman Johnson & Mrs.
Arthur N. Young
280 John Y. Lee, Dr., Mrs. &
282 J. Arthur Duff & Mrs. [Miss
W. A. H. Duff
296 J. P. Baston & Mrs.
298 A. M. McGregor & Mrs.
308 J. D. Riddell, Dr.
R. Leck
312 K. Modra & Mrs.
314 J. H. Roberts & Mrs.
316 A. H. J. Stokes & Mrs.
318 N. M. Tweedie
324 Wm. E. Sauter & Mrs.
330 H. Cameron

克明里
Ka-ming-lee

Cumine Terrace—N.

(Off N. Szechuen Road, near
Dixwell Road)

克能海路
Kah-ning-hai-loo

Cunningham Road—N.

(N. to Boundary Road;
S. to Haining Road)

- 1-2 S. M. C. Public School
for Chinese

大連灣路
Ta-lien-wei-loo

Dalny Road—E.

(N. to Point Road;
S. to Yangszcpoo Road)

- 3-5 World Book Co., Ltd.
21 China Feather Co.
Diaward Steel Furniture
Co.
China Realty Co.
38 Tsung Tai Ziang
45 A. A. A. Rodrigues & Mrs.
47 Lee Ven Ching
49 China Coal Briquette Co.
50 Dah Ming
52 Behn, Meyer China Co.
53 J. B. Katz
55 Katoh Yoko
305 A. J. Doven
547 A. Rosario

D'Arco, Rue—F.

(E. to Route Dufour;
W. to Route Kaufmann)

- 1 I. S. Brown
2 H. R. Cleland & Mrs.
W. Hogarth
3 O. L. Dawson & Mrs.
4 Jas. A. Hawkesworth &
L. A. Fritchman [Mrs.
5 W. A. Turnbull & Mrs.
12 H. Sandor & Mrs.
T. Sandor
F. Shaffer

窩樂安路
Dao-loh-an-loo

Darrog Road—N.

(E. to N. Szechuen Road;
W. to Kiangwan)

- 4 A. Sieh
6 K. Morita
7 N. Hirakawa
8 T. Ishitani
9 H. Z. Zih
11 Li Shun Cho
13 Furukawa Elec. Co.
16 A. Sieh
20 N. Ogita
21 J. E. Collingwood & Mrs.
22 K. Shiodzuka & Mrs.
24 T. Oshima, Mrs. & Misses
M. Katayama
26 N. Kurihara
30 E. Takesawa
32 M. Kamada
38 K. Kishida & Mrs.
40 Y. Kawakami & Mrs.
51 K. Mitsuyoshi
53 K. Fujii
59 Hatashita & Co.
61 Y. Nakano & Mrs.
73 T. C. Kuo
79 S. Kango & Mrs.
82 C. A. Copell
F. Evangeliste, Mrs.

- 85 T. Mayahara
87 N. Ohtake
88 O. Kikuchi
90 Y. Takaoka
91 Tsu Wei Tsung
92 U. Kohori
94 Y. Nakahara
94A S. Shintani
95 G. Nagaoka
J. Kamura

- 95A S. Tanimura & Mrs.
96A L. Belfou
97 S. Nagashima
99 H. Minami
101 Takahashi
102 S. Itoh
104 Y. Furukawa & Mrs.
y.c.105 K. Tomoda
106 T. Maeda
107 M. Sakai
108 S. Oikawa & Mrs.
109 M. Hamada
110 Y. Shihara
111 A. Kikumura
112 J. Honoki
113 F. Haraguchi
115 N. Yoneyama
117 Y. Sakai
119 Y. Takenawa
120 H. Umeno & Mrs.
121 M. Ishibashi
122 Y. Ono
123 I. Koyama
124 H. Okumura
125 M. Nakayama
126 K. Nakamura
127 T. Masunaga & Mrs.
T. Yoda

- 128 K. Sakamoto
129 S. Mori & Co.
139 Japanese Tel. Office
131 S. Marubayashi
133 Y. Kanayama
134 T. Ito
135 M. Tarumizu
136 M. Fujiwara & Mrs.
142 K. Kubota & Mrs.
144 N. Dorf, Mrs. & Miss
M. P. Choglokov

- 146 S. Takayama
147 H. Tanimura & Mrs.
T. Matsumoto
152 K. Iwasaki & Mrs.
154 S. Xavier & Mrs.
N. Inouye & Miss
155 T. Masuda
170 T. Saito & Mrs.
171 K. Tada
172 M. Uchida
173 S. Sigemura
174 Y. Tsuboi
178 C. Oka
179 M. Kataoka
181 Y. Hamada
183 Y. Tanaka
184 L. Isaacsen & Mrs.
185 N. Yagi
186 S. Tanaka

- A. J. Tanaka
G. A. Tanaka
F. A. Tanaka

- 187 N. Kihara
188 S. Okada
200 S. Fujita
201 S. Kawasaki
y.c.204 T. Yeshizaki & Mrs.
S. Amano & Mrs.
205 T. Sakayue
207 S. Nakamura
y.c.207 N. Yamamoto & Mrs.
209 M. Tarumizu
211 J. Shihiyama
213 T. Yanagizawa
215 M. Tada & Mrs.
217 H. Sarai
219 I. Tsuda
221 K. Hayashida
223 A. Asuda
225 K. Fujita & Mrs.
227 S. Takaki
227A T. Nakaseki
235 Niwa Vacuum Bottle Co.
265 K. S. Lee & Miss
267 K. Murai & Mrs.
269 R. Ukishima
J. Muneta

Daybrook Estate—W.*(Off Tunsin Road)*

- 1 A. H. Martin
- D. Webb
- 2 H. Smith & Mrs.
- 3 M. P. J. White & Mrs.
- 4 N. H. Rutherford & Mrs.
- 5 F. G. Harrison & Mrs.
- 6 R. H. Felgate & Mrs.
- 7 G. D. Nicholl & Mrs.
- 8 H. N. Steptoe & Mrs.
- 9 H. E. Standage & Mrs.
- Henry H. Cohen & Mrs.
- M. Cohen, Mrs. & Miss
- 10 R. H. Purcell & Mrs.
- 11 Basil Harthan, Rev. & W. D. Vaughan [Mrs.]
- 12 C. Clayton Gallop & Mrs. Carl Blix

Dean, Route—F.*(Near-Zi-ka-wei)***臺拉斯脫路***Da-rai-sze-teh-loo***Delastre, Route—F.***(N. to Route Pichon; S. to Route de Zi-ka-wei)*

- 2 G. V. Kaunoff
- 4 B. Ward
- 6 R. Schumann
- H. F. Pringle
- 10 S. Shine, Miss
- 12 A. Weier
- 14 N. O. Heramin
- 15 Clayton L. Seitz & Mrs.
- 16 A. Erdman & Mrs. H. R. Haies
- 17 E. E. Lane & Mrs.
- 18 E. Katz
- 19 F. Semmelmann
- 20 M. S. Dobrohoff & Mrs. B. V. Chertorogoff
- 21 Kleinschmidt
- 22 H. Fawcett
- 23 A. J. Sterelny
- 24 S. G. Schack & Mrs. v. Wittenau
- 25 R. Wegener & Mrs.
- 27 H. Stange & Mrs.
- 29 L. F. Chu & Mrs.
- 31 G. F. Hanwell & Mrs.
- 37 H. W. Hart-Baker, Mrs. & N. Hart-Baker [Miss]
- 39 E. P. Festing & Mrs.
- 41 P. W. Ingmer & Mrs.
- 43 S. L. G. Garrige, Dr. J. Krynski, Dr. & Mrs.
- 45 K. Miss, Dr.
- 47 L. A. Hekking & Mrs.
- 49 C. Leonhardt & Mrs. H. Spautier
- 50 Société des Missions Etrangères
- J. G. Gerey, Rev.
- V. Samson, Rev.
- E. Tournier, Rev.
- 51 H. Brotherton & Mrs.
- 53 C. Mitchell
- 55 J. W. Ridgway, Dr. & Mrs.
- 57 Don Kinney
- 59 J. K. Barrington & Mrs.
- 61 G. J. Brims
- 63 A. Giesel
- L. W. Wright, Capt.
- 65 A. M. Joukowsky-Wolynsky
- 67 R. Vibien & Mrs.
- 69 F. G. Penfeld & Mrs.
- 71 J. Meadmore & Mrs. R. H. Meadmore
- 73 E. Frock
- 75 J. Gillis
- 77 P. M. Anderson & Mrs.
- 79 N. Yakoonnikoff & Mrs.
- 81 R. A. Forsaith & Mrs.
- 83 M. E. Gilcher & Mrs.
- 160 A. Du Pac de Marsoulies, Mrs.
- 300 Police Hospital, F.M.C.

戴勞耐路*Tai-laon-nan-loo***DeLaunay, Rue—F.***(E. to Route Winling; S. to Route Destelan)*

- 8 Post Office
- 16-20 Compagnie Française de Tramways
- 16 R. Monserant & Mrs. R. Courthial

Dent Lane—E.*(E. to Dent Road; W. to Chaufoong Road)*

- 1 Ching Tah Bay
- 2 Koo Quan Fu
- 3 Lee
- 4 Wong
- 7 Imperial Chemical Industries
- 8 Wong Kam Tong (China), Ltd.

鄧脫路*Den-teh-loo***Dent Road—E.***(N. to Tongshan Road; S. to Broadway East)*

- 43 Nanyang Bros. Co., Ltd.
- 69 Shanghai Gas Co.
- F. S. M. Baker & Mrs.
- 253 Yuen Zung
- 340 Zing Sing Chen
- 470 Ming San & Co.
- 405 Kung Foh Kee

台斯德朗路*Da-tze-teh-long-loo***Destelan, Route—F.***(W. to Avenue Haig; E. to Route Edan)*

- 202-8 Samuel Hansen, Rev.
- 233 Passage:
- 50 Qualitart Embroidery Co.

狄思威路*Dih-sz-wei-loo***Dixwell Road—E.***(E. to Broadway; W. to N. Szechuen Road)*

- 1 China Merchants S.N. Co.
- 4 Yue Kee & Co.
- S. Hirano
- 4-7 China Egg Produce Co.
- 5 Otis Elevator Co.
- W. Uyeda
- 8 Tsin Yih
- 10 E. W. Langdon & Co.
- 11 Chinen Yeh
- 14-5 Y. S. Lee
- 20 J. Silva
- 41 Shepolm, Miss
- 42 M. Levasheva, Mrs.
- 43-4 Kanan & Co.
- 45 M. Slezneva, Mrs.
- 50 Lai Tang Chi
- 56 Robt. Anderson & Co.
- 73 E. F. Pereira
- 74 M. A. Souza, Mrs.
- 75 F. H. Artindale
- B. Bierwirth, Miss
- 76 T. Shiono
- 77 J. W. Thorburn
- 78 G. Sadler
- 79 F. J. A. Marques
- 80 P. J. Schluper
- 81 J. M. O. Sequeira & Mrs.
- 82 F. D. Zau, Dr.
- 83 P. Teichert, Mrs. & Miss
- 84 F. Langford
- 85 Kwong Ming Stocking Factory
- 204 K. Shinjyo
- 206 T. Nakatomi & Mrs.
- 207 D. B. Sequeira & Mrs.
- 209 K. Ishida & Mrs.
- 210 Albert C. Davis & Mrs.

- 211 K. Tamura
- 212 K. Gahda
- 214 M. Jose
- 215 A. A. da Silva
- A. C. da Silva
- A. T. da Silva
- 217 S. Heiberg, Mrs. & Misses J. Botelho
- 218 S. Emamooden
- T. Emamooden
- 219 C. Rozario, Mrs. & Miss I. J. Rozario
- F. M. Rozario
- 220 Mario A. Ferras
- 223 R. A. de Costa & Mrs.
- 224 S. Yashima
- 225 M. Nagata
- 228 C. H. Morita & Mrs.
- 230 S. C. Yu
- 233 H. Curtis
- 234 H. V. Bagaman & Mrs. P. Penne
- 236 T. C. Yen
- 412 J. Kasamatsu
- 413 J. M. do Rozario & Mrs. A. Rozario
- 413 G. Rozario, Miss
- 414 F. Heinicke & Mrs.
- 416 G. S. Kazuno & Mrs.
- 418 S. Kawasaki
- 419 M. Herd, Miss
- 420 R. O. Jackson & Mrs.
- 421 Y. Okada
- 422 John Walker
- 423 P. A. M. da Costa
- M. da Costa, Miss
- 424 R. Sagawa
- 425 S. Midzumo
- 426 S. Nakacima
- 427 A. Kane
- 428 K. Oyamada
- 432 A. Zenchenlooff
- 434 A. I. Volsky, Mrs. & Miss
- 434-5 Tenement Home Committee
- 435 C. M. Braga
- 442 W. Shimidzu
- 443A Church Apartments
- H. S. Kawakatsu
- H. Ishida
- 445 M. Furuya, Rev. & Mrs.
- 446 S. Yokoyama
- 448 L. Liu
- 449 May V. Trevelyan, sr., H. B. Trevelyan, jr. [Mrs.]
- F. F. F. Ferris, Mrs.
- F. Webb, Miss
- 450 I. Furuya & Mrs.
- 451 S. Tsuji
- 452 S. Baba
- 453 Y. Ikeda & Mrs.
- 454 W. Klein
- 455 T. Misumi
- 456 M. Uchida
- 457 E. F. S. Newman, Mrs. & J. J. Ellis, Mrs. [Miss]
- 458 M. Doi & Mrs.
- 458 M. Doi, Mrs. & Misses T. Serizawa & Mrs.
- 459 M. Yoshida
- 460 H. Ibusuki & Mrs.
- 461 E. Ward, Miss
- 462 A. D. Kay
- Robt. Kay
- E. Kay, Miss
- 463 A. Diercking
- 464 N. Tatsuoka & Mrs.
- 465 S. Okano & Mrs.
- S. Fujita
- K. Yamasaka
- T. Oziso
- Y. Kobayashi
- G. Tsukamoto
- 466 K. Toyoda
- 467 R. J. Pulford
- A. Hindson
- G. W. Robinson
- D. R. Lamberg
- D. Crawford
- D. M. McLennan
- C. W. Crossley
- 468 S'hai, Cantonese Hosp.
- 502 Shanghai Hospital
- 503 H. Edgren, Mrs. & Miss O. Edgren
- Francis Hager
- J. A. Xavier & Mrs.
- 504 Y. Hirata
- 505 T. Maruta
- 553 S. Ueyehara
- 557 F. W. Golding & Mrs.
- 558 S. Mizuta & Mrs.

- 559 K. Kawaguchi, Capt. & [Mrs.]
- 560 M. F. R. Leitao, Mrs. & P. d'Aguar, Miss [Miss]
- 561 S. Megami
- 562 M. Maruyama
- 567 H. Kataoka
- 568 Y. Doi, Mrs. & Miss
- 570 E. Gonsalves, Miss
- 573-4 Police Quarters
- 574 Whiting
- Thoms Whiting
- 576 M. Amano & Mrs.
- 606 R. Hanyu
- 607 Okamoto
- 608 S. Uyeda
- 609 J. In
- 610 A. Benkiser
- U. Ashelm
- 611 H. C. Lubeck, Mrs. & 612 Y. Akita [Misses]
- 614 S. Iwashita & Mrs. J. Maesawa
- 615 A. Encarnacao, Mrs. G. V. Jensen
- C. V. Jensen
- 617 G. J. W. Morgan & Mrs.
- 619 H. Hata, Mrs. & Misses Y. Hata
- 620 A. Sinclair, Mrs. & Miss Archibald C. Sinclair
- 621 A. M. Diniz, Mrs. & Miss A. P. Diniz
- 624 J. E. Yamada
- 626-7 Police Quarters
- 628 F. J. England & Mrs. V. A. d'Aguar
- 629 Y. Tongu, Dr.
- 630 O. M. Stromdahl & Mrs.
- 631 T. Chizawa
- T. Yasukawa
- M. Matsuo
- 632 L. B. Boyack, Mrs. & [Misses]
- 633 H. J. Ambrose & Mrs.
- 636 A. G. Rapanakis & Mrs. G. Rapanakis & Mrs. T. O. Edwards
- 638 J. D. Campbell & Mrs. T. Campbell
- J. Whitton, Mrs.
- 639 A. M. Guterres
- J. M. Guterres
- B. Guterres, Miss
- L. Guterres, Miss
- 640 Y. Kadoto
- 641 T. Nakamura & Mrs.
- 642 W. Shimidzu
- 700 E. Fukano
- M. Fukano
- E. Hirano
- 701 N. Nomura
- 702 Police Quarters
- 703 E. A. de Garcia, Mrs. & 704 Y. Noda & Mrs. [Miss]
- 707 A. L. Biggs, Mrs. & Miss
- 708 E. G. Barnes
- A. Sugihara
- 712 E. Orita
- 715 E. Kodama
- 716 S. Tanaka & Mrs.
- 717 A. Weder & Mrs.
- 718 N. Fujii
- 720 F. B. Walker
- 721 K. Tabuchi
- 722 E. Y. Kau, Dr. & Miss
- 723 H. Ohno
- 724 N. Obata
- 725 S. Noma
- 727 J. A. Cruz, Mrs. & Miss Carloz Cruz
- L. C. Lemos, Mrs. & Miss Accio Lemos
- C. M. Pintos, Miss
- A. Pereira, Miss
- 728 T. Hachiya
- 729 Chinese Y.W.C.A.
- 731-2 Chinese Y.W.C.A.
- 746 J. Zane
- 746 Andrew F. Zane & Mrs.
- 748 Woo Tai Leong & Mrs.
- 749 W. C. Lai & Mrs.
- 750 Wei Tong Hien
- 751 S. W. R. Mayne
- F. White
- R. Peters
- R. Shellswells
- R. C. Marten
- R. J. White
- E. R. Radionoff

(Continued)

Dixwell Road—(Cont'd.)

- B. Martin
- C. Stocks
- D. Y. Jones
- F. Sadler
- 752 T. Kawashima & Mrs.
C. Kevando
- 753 F. Kitsuka & Mrs.
- 754 S. Y. Tsou
- 756 D. Fujimura
- 758 M. Samejima & Mrs.
- 759 Y. Yano
- 760 K. Hamamoto & Mrs.
- 776 S. Kawakami
Y. Sakamoto
- 778 S. Otagas
- 779 K. Takane, Dr.
- 780 N. Nakay
- 783 H. J. Christensen
T. Shima
- 806 E. E. Inage
- 808 Yu Ching & Co.
- 809 S. Hirotani & Mrs.
- 810 Goshō Kabushiki Kaisha
- 811 Shanghai Female Sick-
ness Assn.
- 812 Shanghai Co-operative
Society Ltd.
- 812 Y. Ikazaki
- 813 T. Awoki, Dr., Mrs. &
1268 H. K. Maki [Misses]
- 1270b G. Baldwin
- 1073 B. M. Lobo

陶爾斐司路
Dou-erh-fee-sze-loo

Dollfus, Route—F.

*(E. to Ave. Dubail;
W. to Route Vallon)*

- 13 G. G. Kopanoff
- 19 A. S. Gerald
- 22 W. Park & Co.
- 24 I. M. Smolin & Mrs.
- 26 F. A. Staroff
- 27 H. Barr
- 28 A. Lang
- 30 I. German
- 37 E. Potseko, Mrs.
- 48 R. Neut, Mrs.
- 52 Avetoff, Mrs.
- 54 M. Serejnikoff, Miss
- 72 Passage:
- 3 A. Mahanova
- 4 J. Vedensky
- 74 A. S. Ahmed, Mrs. & Miss
- 76 W. F. Fuy
- 78 H. A. Wimbe, Mrs. & Miss
E. M. Wimbe

杜美路
Do-mei-loo

Doumer, Route—F.

*(E. to Ave. Joffre;
W. to Route de Say Zoong)*

- 11 H. Tresidder & Mrs.
- 11A J. B. Wishart & Mrs.
- 15c Sincere Garage Co.
- 17 B. J. Koci
- 18 St. Joan d'Arc College:
Louis, Rev.
Paul, Bro.
Marie Romain, Rev.
Alphonse, Rev.
Paul Laurent, Bro.
Louis Norbert, Bro.
Philip, Bro.
Pable, Bro.
- 19 J. C. Porritt & Mrs.
J. Y. Booth, Capt. & Mrs.
F. N. Booth, Capt.
- 20 R. H. Gregory, Mrs. &
21 G. Danson, jr. [Miss]
R. Frost & Mrs.
- 22 E. Suenson & Miss
- 24 A. G. Raitt & Mrs.
- 26 C. J. Breen & Mrs.
- 28 G. B. Sabelstrom
- 30 L. Moses, Mrs. & Miss
D. Moses
D. Arakie, Mrs. & Miss
- 32 P. Carr, Mrs. & Misses
J. J. Carr
- 34 L. Tinling, Mrs.
- 36 C. E. Collinge & Mrs.

呂班路
Lue-pan-loo

Dubail, Avenue—F.

*(N. to Ave. Joffre;
S. to Route de Zi-ka-wei)*

- 2 Bearn Apts.—
- 31 Z. Grigorietz
- 32 L. Estublier
- 33 W. G. Jarvis
- 34 M. Pavitch
- 35 A. Sadoc
- 36 A. O. Ferry
A. W. Burgess
- 37 S. A. Judah
- 38 Helfenstein, Dr.
- 39 D. R. Glass
- 40 A. Maier
- 4 Far Eastern Nursery &
Trading Co.
- 6 S. Pizzo
- 7 Bon Appétit
Mirris Post
S. Oyrstragh
- 8 Cathy Crafts
- 11 V. G. Borovikoff
—Porte de l'Ouest
- 21 N. T. Krikoriantz
- 24 E. Blaise, Mrs.
M. T. Pereladova, Miss
- 27 Passage:
32 Li's Lingerie
- 120 H. Eduljee & Mrs.
- 141 Franciscan Procuration
G. Lunter, Rev.
D. Janssen, Rev.
P. Wantz, Rev.
G. Doumen, Rev.
H. Turf, Rev.
- 147-9 Maison Centrale
Reisenthel, Sister
Henry, Sister
Charles, Sister
Laporte, Sister
Gabriel, Sister
Elisabeth, Sister
Anne Marie, Sister
- 158 Curt Barth, Dr.
- 163 Passage:
1 A. Gregoire & Mrs.
F. Gregoire
I. Gregoire, Miss
H. Gregoire, Miss
- 167 J. D. G. de Graeff
N. W. Lasonder
G. C. C. J. de Beaufort
H. E. Rouffaer
- 169 Passage:
1 F. E. da Silva
- 173 Passage:
1 F. L. Gleboff
2 K. Blume
3 J. Litargne & Mrs.
- 175 J. Farmer
J. C. Thomson
G. Wehling
- 177 Passage:
1 J. M. C. Lopes & Mrs.
F. J. Lopes
E. M. Lopes, Miss
J. M. E. Lopes
F. X. Lopes
L. J. Lopes
E. M. Nery
- 2 Ida Oliveira, Mrs.
S. M. Oliveira & Mrs.
M. Oliveira, Miss
V. Pereira, Mrs.
—Rue Pere Froc
- 4 F. Marthoud & Mrs.
- 5 L. Zigalnitsky
- 6 E. Sapochnikoff & Mrs.
M. Halleux, Miss
E. Schulte
- 7 E. Gfeller & Mrs.
J. Gut & Mrs.
A. Sourochnikoff, Mrs.
E. Pell, Miss
- 8 S. Henry S. Komor &
Geo. F. Komor [Mrs.]
M. Komor, Dr.
E. H. Shekury
J. Hennemann
- 9 P. S. Whitfield
- 10 A. Cornelinssen, Capt.
A. Comporelli

- 179 H. Jacquet
- 181 Dubail Apts.:
H. Bagzer & Mrs.
A. Ramos
N. Stupin, Mrs.
K. K. Bolotoff
R. Louche
H. H. Dye & Mrs.
A. F. Ponomareff
K. Lambert
D. M. Moiseeff
L. Kapelman
H. Mendelson, Miss
J. M. Galvin
M. N. Greenstein
A. Raintey & Mrs.
T. Jouravel, Mrs.
L. Pernot
A. Muguet
E. McMurray, Mrs.
E. McMurray, Miss
G. Ch. Toussaint
O. A. Janssen, Miss
Jean Manaresi & Mrs.
L. Poupe
A. H. de Carvalho
William Katz & Mrs.
K. A. Hartmann
S. Guy
E. Ellis
A. S. Kleinerman
G. A. Repko
A. L. Barrett
N. B. Karanjia
J. M. Croesi
V. J. Platoff
E. Mathiasen, Miss
Cadol & Mrs.
R. Gersovsky
J. L. Hutchensen
E. Grigorieff, Mrs.
B. Spunt, Mrs.
F. J. Sutor
J. C. Brugeas, Dr.
A. Monceu
J. Schmid & Mrs.
F. W. Cochrane
L. Spunt, Mrs.
Lisa Jouravel, Mrs.
E. Tassel
J. Anderson, Capt.
L. Riegert
Cornet, Capt.
- 195 H. Oliveira, Mrs.
- 201 Passage:
(See under Auvergne Terr.)
- 209 M. V. Novikoff
- 211 J. D. Kojewto
- 213 D. Ofchinikoff
- 223 Aurora University
Gabriel, Bro.
Julien, Bro.
Gonzalez, Bro.
F. Rosenzweig, Rev.
L. Rosemary
T. da la Taille, Rev.
G. Raucourt, Rev.
L. Richard, Rev.
J. de la Serviere, Rev.
H. Tosten, Rev.
H. Belval, Rev.
J. Gueraut, Rev.
L. de Jenlis, Rev.
M. Vittrant, Rev.
J. Hernault, Rev.
G. Payen, Rev.
- 224 A. Genin, Mrs.
- 225 Passage:
1 A. Beraha
M. Beraha
2 P. Collet & Mrs.
3 R. Berthier
4 H. Pittkau
- 239 N. T. Oliveira
- 239 Passage:
1 H. K. Kong
2 P. Blane, Capt.
3 L. Fuznel
A. L. de Almeida
- 241 A. L. de Almeida
F. E. Batalha
E. Sosichner
- 256 Passage:
1 Brodie Clarke, Miss
2 A. S. Carpi, Mrs.
3 G. Boudnik
4 F. Uninona
5 G. Bondnik
N. Gavrilkin
7 S. Silberg & Mrs.

- 275 Compagnie Francaise de
Tramways
- 277 French Municipal Club
- 298 Passage:
2 F. Collella & Mrs.
3 H. C. Clark
—Route County
- 304 Passage:
1 D. Vialy & Mrs.
3 O. Bordes & Mrs.
4 E. Yakovleff
8 A. Chauviere & Mrs.
- 312 Cie Francaise de Tram-
ways

巨福路
Qu-foo-loo

Dufour, Route—F.

*(N. to Route Francis Garnier;
S. to Route de Zi-ka-wei)*

- 68 Association Sportive
Française
- 70 A. Royere & Mrs.
A. Royere
J. Royere
P. Royere
- 130 V. Tsvatoff
- 153 Passage:
6 Catholic Girls' League
- 154 A. Malcolm & Mrs.
- 160 S. Y. Euren & Mrs.
J. Wulfsberg
- 166 A. M. Dunlap, Dr. & Mrs.
- 175 L. C. Hylbert, Rev. & Mrs.
- 178 Am. Masonic Temple
First Church of Christ
Scientist
Danish School
- 180 Paul E. Sammann & Mrs.
Y. Sammann, Miss
- 181 Mansfield Freeman & Mrs.
B. Freeman
- 183 G. Amann & Mrs.
- 185 Shanghai Nursing Home

巨濺來斯路
Qu-pe-le-sze-loo

Dupleix, Route—F.

*(E. to Route de Say Zoong;
W. to Route Ferguson)*

- 1 W. W. Lockwood & Mrs.
- 5 Fred. J. Rossiter & Mrs.
- 7 Sidney R. Anderson & Mrs.
Mrs.
- 12-18 A. G. Chibunovsky
- 177 F. E. Milne
- 191 F. P. Musso
- 195 S. M. Popple
- 199 Duplex Apts.:
S. C. Kingsbury & Mrs.
C. A. Nichols
F. Reysenbach & Mrs.
C. W. Porter
A. F. Gimson
E. Schuster & Mrs.
- 201 T. B. Chang
- 205 W. E. Ulanoff & Mrs.
A. Dubgen
B. de Borodaewsky
- 228 Passage *(See Park Ver-
dun)*
- 260 R. Z. Levi
- 282 A. Wheen, Mrs.
- 284 L. P. Quincey & Mrs.
- 314 T. N. Mitsui
- 316 R. W. Wells, Mrs. &
Misses

頭孛路
Deu-po-loo

Durpoe Road—N.

*(E. to Broadway;
W. to Chapoo Road)*

- 1-1A Dong King Kee

東熙華德路

Tung-se-wah-tah-loo

East Seward Road—E.

(E. to Muirhead Road—
W. to Chapoo Road)

- 256 Tien Shang Hsin
264 Li Dah Coal Co.
268 Zung Loh
274 Saey Foong
280 Fan Shing Zung
288 Great Eastern Dispensary
291-3 Laou Chih Yang Kwan
325 Shanghai Commercial & Savings Bank
333 The Great Eastern Dispensary
337 Dah Mai [Dispensary
345 Dong Sung Ziang
349 Yih Ching Woo
361 Lane:
3 Sing Nieh
5 Yuen Dah
367 Van Kou Cinema
403 Great Eastern Dispensary
427 Laou Zung Chong Ziang
440-441 Chang Yah Chong Electrical Co.
449 Lane:
5 Tsu Shing
25 Yah Kee
35 Kwang Wen Chong
53 Yah An & Co.
60 Chuan Chong & Co.
455 Laou Pao Shin
470 Kung Ping Electrical Co.,
558 Yue Zung [Ltd.
559 Foong Yue Rice Mill
572 Hung Wah
578 Hung Chong Ziang
580 Pao Kwong Photo Studio
584 Yah Chung Kwai
588 Zei Zee Tsar
717 Lane:
11 L. J. C. Perry
721-9 Tsung Yue
770 Nanyang Bros. Tob. Co.
797-801 The Van Chong Electric-Plating Works
904 Yuen Kong
912 Lane:
28 East Asiatic Corkwood Co.
30 Wall Plugs Dah Hwa Plugs Factory
960 Nee Chong Electric Co.
1007 Lane:
23-7 Han Zung & Co.

東鴨綠路

Tung-ya-lu-loo

East Yalu Road—E.

- 65 Chow Foh Kee
750 F. P. Bahon & Mrs.

東有恆路

Tung-yer-hang-loo

East Yuhang Road—E.

(E. to Alcock Road—
W. to Chaoufoong Road)

- 17-8 Zu Chang Shun
24 Way Cheong & Co.
25 C. W. A. Sing & Mrs.
27 G. A. Woods, Mrs.
28 J. E. Macain & Mrs.
29 D. J. Negrin & Mrs.
30 C. Thorburn
Chuck San
32 S.ue
33 Chew Yu Ching
34 Chen
35 M. Y. Chung
36 Wong Koo Lai
37 Shu Sui Nan
48 Ah Sing
48A Shanghai Power Co.
49 Doh
49A Public Market
50 C. M. Tung
51 P. K. Chen
78 E. Digmansie, Miss
80-4 Tzar Zung Mow Glass Co.
100 Kan
101 Ching Chong & Co.
120 Asia Engineering Corp.
Pacific Foundry Co.
J. F. Woodworth

- 125 Wei Lun Woollen Factory
764-5 Chin Shong Pr'ing Co.
1650 Lane:
74 China Rubber Works
2034 M. Zalevsky
2035 Lazaridys's Vodka Factories
N. Pickakchi
2612 Shun Chong & Co.
2612-32 Foot Ease Hosiery Mill
cc2764 Express Ricsha Co.
E. D. Katemopoulos, Mrs.
T. Katemopoulos [& Misses
3443 Lane:
180 A. M. Sangaland

Edan, Route—F.

(Off Avenue Petain)

- 91 E. O. Drake & Mrs.
101 E. C. Calder, Mrs.
103 J. Fister, jr. & Mrs.
104 G. James Wells & Mrs.
105 A. S. Withers & Mrs.
106 Baron & Baroness C. U. Sternberg
107 Wm. Golding

德定盤路

E-ding-pun-loo

Edinburgh Road—W.

(E. to Brenan Road;
S. to Av. Haiy)

- 3 Pao Wah Silk Factory
5 E. T. Jones & Mrs.
E. A. Nelson
7 L. Soyka & Mrs.
8 Cheng Hung Nien, Mrs.
9 H. Kappelhoff & Mrs.
10 J. Hindle & Mrs.
11-3 McTyeire School
Grace Yang, Miss
Margaret H. Clarke, Miss
Jean Craig, Miss
Pearl McCain, Miss
Mary D. Overall, Miss
L. Robinson, Miss
M. A. Smith, Miss
Julia M. Wasson, Miss
Myra B. Olive, Miss
12 W. Rinkenber & Mrs.
14 J. Kastein, Dr. & Mrs.
16 Isabella Tisdall, Mrs.
17 H. J. Blatchford
F. Kay, Mrs.
18 H. G. Newsham, Rev. &
21 H. H. Lennox [Mrs.
22 T. W. Quincey
23 John Gray, Mrs. & Miss
23 P. L. Gray, Miss
24 H. S. Foo
25 W. C. Tseng
26 Yang Zai Tien
28 J. H. Cubbon & Mrs.
30 R. J. Corbett & Mrs.
32 Courts:
1 E. P. Oliver & Mrs.
3 J. R. Moodie & Mrs.
5 G. Burton Sayer & Mrs.
7 L. Mueller
M. G. Jessiman, Mrs.
8 R. G. Southerton
9 M. Lent, Mrs.
A. Macbeth, Miss
10 A. H. Aiers
11 H. L. Ling
12 T. H. Becks
14 S. K. Kwok
15 So Chenk Pan
16 S. H. Chang
17 J. A. Piry & Mrs.
E. Gotfried, Mrs.
Maurice Gotfried
Michael Gotfried
21 E. S. Elliston & Mrs.
37 McTyeire Primary School
39 H. B. Lobb
40 G. Kuhnle
41 T. H. Erzinger
43 Maj. E. S. Elliston, Mrs.
43A L. Kershaw & Mrs.
44 G. C. Harper
T. E. Mitchell
45 L. Beaumont & Mrs.
46 Hans Berents & Mrs.
J. Berents & Miss
Hans Petter Berents

- 47 G. Duncan Raeburn & Mrs.
48 F. Baur, Dr. & Mrs.
49 S. E. Hill & Mrs.
50 J. E. Rainals & Mrs.
51 G. Danson, Mrs. & Miss
Edith Colter, Mrs.
52 H. B. Gallop & Mrs.
G. Stanley Gallop
G. O. Wootten, Mrs.
53 E. K. Davies, Mrs.
54 Maj. W. R. C. Penny &
55 A. S. Phillips & Mrs. [Mrs.
56 H. Woitdt, Dr. & Mrs.
W. Maier
57 J. E. Logan, Mrs. & Miss
J. J. Ward
58 Li Chai Kwan
59A J. H. Brownbill & Mrs.
59 S. P. Fabian & Mrs.
H. G. Fabian
60 U. J. Kelly & Mrs.
L. F. Payne
61 C. J. Smith
S. H. Smith, Mrs.
52 Yue May Sung
62A S. T. Wu
63 H. R. Greatwood & Mrs.
63E Universal Butchery
63B-63E Tsu Peh Pio
63F Tom Shing & Co.
64 Y. C. Bau
65 Yang King Sung
66 B. Ku
68 F. Fletcher & Mrs.
G. M. Cletcher, Miss
70 W. Lyle & Mrs.
72 Lee Ching
74 E. H. Dunning & Mrs.
76 P. C. Wang & Mrs.
78 Yang Ts Tsong
80 T. K. Wong
82 H. M. W. Weetcke & Mrs.
84 F. Rudloff & Mrs.
86 A. Cortum & Mrs.
J. Tudhope
88 Donald MacDonald, Mrs.
C. Brakenhielm [& Misses
K. J. I. Wahlstedt
90 A. Kerff, Dr.
92 Steys Dairy Farm Co.
98 J. Arnold & Mrs.
99 Shanghai Telephone Co.
102 China Metallisor Co.
W. Gundelach
150 Robert Lee
153 J. G. Wilson
157 P. Baillie & Mrs.
158 E. R. Hooper, Mrs. & Miss
170 Blue Cross Dog Hospital
M. W. Lehmann, Dr. &
S. D. Ivoch, Dr. [Mrs.
D. Facloff, Miss

愛多亞路

Ai-tou-ya-loo

Edward VII, Ave.—C.

(E. to The Bund;
W. to Av. Foch)

- 4 Great Northern Tel. Bldg.
Great Northern Tel. Co.
East. Extension Tel. Co.
Com. Pacific Cable Co.
Reuter's Ltd.
Sulzer Bros.
Anderson, Clayton & Co.
Marcel Earre
Industrial Export (China)
Co., Ltd.
Sino-Swiss Trading Co.
New York Herald Tribune
Soc. Franco-Chinoise de
Constr. Metalliq
Associated Press of
America
Shimbu Rengo
Groupe-Chine
Wico Sales Co.
Foreign Builders Ltd.
Ching Foong Trading Co.
China Oil Co.
Voikart Bros. Agency
7 International Sav. Soc.
Compagnie Franco-Americaine d'Assurances
8 Ford Hire Service Inc.
9 Seth, Mancell & McLure
Herlofson & Reeves
Madier, Ribet & Co.
L. Rondon & Co.
Champs de Courses
Francais
Assurance France-Asiatique
Fonciere et Immobiliere
de Chine
French Chamber of Commerce
Merritt Ltd.
L. Pernot & Cie
Flora Rosemberg
Advocate
10 Mark L. Moody
15 S'hai Provision Exchange
Chinese Government
Radio Administration
17-21 Shanghai Evening
Post & Mercury
Mercury Press
29 Chin Tai Realty Co.
Robert Modlin
Dr. G. T. Chang
Aviation Gen. Francaise
30 Hop Hing & Co.
34 South-Eastern Trust Co.
Ven Fong & Co.
35-7 Union Mobilere
Bouvier & Nicole
Pare des Sports
36 Shanghai Tientsin Bank
36A Central China Realty
Co.
Tung Wei Trust Co.
Yang Tsue Development
Co.
National Mercantile Co.,
Ltd.
38 Shanghai Times
Linotype & Machinery,
Ltd.
China Weekly Review
Chicago Tribune
Foong Sheng Industrial
& Com. Develop Co.
Chee Hsin Cement Co.
Kyetat Eng'g. Corp.
Shanghai Insurance Assn.
Shanghai Wah Hsing
Fire & Marine Insc.
Co.
Shanghai Finance Co.
Passport Examination
Office Chinese Bur. of
Public Safety
James Hamilton
Overseas Shipping Warehouse Co.
Y. C. Huang Architect
Kiang Nan Paper Mill,
Ltd.
Wei Tung (Hop Kee)
Cotton Spinning &
Weaving Co.
Chu Fu Chin
China United Imp. Co.
Koo Kung Ping
Biefeld & Sun, S'hai
Agency
China Marine Officers'
Guild
David P. Liu Attorney-at-law
C. Wai Attorney-at-law
Sung Yuen Attorney-at-law
T. I. Hsu Attorney-at-law
The Union Association
of Chinese Mining Industry
Quan Kee Trading Co.
Paul Premet
Kun Shing & Co.
China Coast Shipping
Co.
J. P. Gleboff & Co.
Oriental Trading Co.
Union Architects &
Engineers
Guderna & Chang Bros.
N. Z. Perpetual Forests,
Ltd.
Lan Ming
Yah Chong Shing & Co.
China Textile Engineering Co.
J. Ngai Tchen Ling
Advocate
Enamelware Mfts. Assn.
Kung Tai Co.
La Pre Voy Ante
(Continued)

Edward VII. Ave.—(Cont'd.)

- Dah Hwa Finance Co.
- Winfield & Co.
- Ming Chung Law Office
- Y. C. Zee Chartered Acct.
- Char Cheng Wei
- C. H. Chang
- Lee Bros. & Co.
- Ningpo Telephone Co., Shanghai Office
- Hangchow Municipal Waterworks, S'hai Rep.
- Foon Sheng F. & M. Ins. Co., Ltd.
- 35 Ying Foong & Co.
- Tong Tai Advocate Attorney-at-law
- Overseas Transp. Co.
- H. Health & Co., Merchants & Commissions Agents
- C. M. Ching
- K. H. Wang, LL.B., Attorney-at-law
- Etude Charles Pien
- Alexander Gulbezahl
- Compagnie Optorg
- 40 Shun Kee Printers, Book-Binder & Stationers
- 42 Dr. Chu Shih Dong Dentist
- Canton Brothers Rubber Mfg. Co.
- 44 Larsen & Troeck
- 46 Fook Kong Chen Tai
- 48 The National Enamel Works, Ltd.
- 52 Ching Yuen
- 54 Wah Chong Co.
- 56 King Tai Zing & Co.
- 57-9 Palais Cafe
- 58 Tai Chong Shing Kee
- 60 Moon Garage
- 62-4 Associated Enamelward Co.
- China Enamelling Tung Kee Co.
- 63-5 At Chi Co.
- 67 Fook Hing Yoh Kee & Co.
- 77 Dong Chang Paper Co.
- 80 Chinese Cotton Goods Exch.
- Eastern China Eng'g. Co.
- Hsin Heng & Co.
- China Cotton Trading Co.
- Yuen Ho Tai Leather Co.
- 100 Hoong Tai Shing Co.
- 104 Cha Nee Woo & Co.
- 111-3 Hotel de France Mrs. F. Lo-Giudice
- 113 China Broadcast Assn.
- China Broadcast Co.
- 113-15 Oriental Press
- 115 Millington Ltd.
- Oriental Advertising Agency
- Star Photo Engraving Co.
- 125 Lieng An & Co.
- 130-2 Chang Yong Chong & Co.
- 134 Shing Tai Yung & Co.
- 135 The Asia Hotel
- 137 Jih Shing Shen Co.
- 138 Hung Tai & Co.
- 140-2 Ting Sing & Co.
- 157 Police Station
- 159 Shu Foong & Co.
- 160 Foo Foong Paper Co.
- 161 Dong Foong Hung Kee & Co.
- 162 Great China Electric Co.
- 163 Wen Chen Shing Mat Hong
- 165 Foo Siang & Co.
- 170 Woo Shung Co.
- 182-4 Chuan Chang Jade Co.
- 186½ Lane:
- 24A Tse Sing Chong Cotton & Piece Goods
- 26 Foo Foong Paper Co.
- 39 Pao Yuen Chong
- Dah Lee & Co.
- 40 Dong Foong Yuen
- 41 Wei Foong Hong
- Oriental Overseas Corp.
- Dong Teh Paper Co.
- Chen Tai & Co.
- 42 I. Kee Paper Co.

- 43 Mei Chiu Knitting Fty.
- Z. Sung Canned Goods Factory
- 44 Hsu Feng Hong
- Tuck Nee Chong Shipping & Co.
- 45 Foo Kee Paper Co.
- 191 Lao Tsung Woo & Co.
- 200 Nee Chen Coal Hong
- 202-4 Moo Chong & Co.
- 211 The Domson & Co.
- Yue Kong Lace Co.
- Dong Shing
- 214-6 Yi Tai Hsin Kee Works
- 219 Van Shing Lumber and Bamboo Co.
- 221 Nee Dan Brick Tile and Lime Co.
- 224-6 Yuen Tai Chong
- 228-30 Shing Loong Lumber & Co.
- 232 Wei Foong Electric Co.
- 242-4 Zung Ching General Dealers
- 260 Lih Shing
- 266-8 Mow Sing Transp. Co.
- 290 Fook Sun Brick Lime & Metal Co.
- 302 Yue Tai & Co.
- 303 Mai Se Co.
- 307 Hua Nee
- 308 Yung Tsung
- 309 Shun Chong Sewing Machine Co.
- 310-2 Chung Shing
- 314-8 Zung Dah
- 319-23 Hwa Sun & Co.
- 333 New National Elec. Co.
- 370 Chun Kee Co.
- 374 Ha Shing
- 380 Sing Sen Shun
- 384-6 Chung Nan Hotel
- 390 Pao Fanr & Co.
- 392 Zee Foo
- 421 King Ling Restaurant
- 429 Zung Foh Tsai
- 435-7 Young Zing Restaurant
- 443 Zee Zong Dao Disp.
- 486-90 Yee Chen Hing Kee
- 512-4 Tu Yih Tsu
- 516-8 Tai Chong Yah Kee Cycle & Motor Co.
- 520 Yuen Hang
- 523 Nanking Theatre
- 526 Hsin Cheng Co.
- 532 Zung Dah Cycle Co.
- 545-7 Casanova Cafe
- Miss S. Leitao
- Miss A. Leitao
- J. Kremstein & Mrs.
- 587 Seng Yang Film Co.
- 625 East China Radio Institute
- 655 Lih Chong
- 661 Dah Chong Rubber Tyre Co.
- 686 Tong Tse Nee
- Wang Yih Shou
- 690 The Y. T. Hwa Co.
- 694-6 Fei Lung Garage Co.
- 706 P. Y. Hospital
- 708 China Medical Cotton & Gauze Works Ltd.
- 745-7 Pao Hwa Co.
- 749 Nat. Motor Trading Co.
- 757-61 Dah Cheng Tyre & Auto Accessories Co.
- 846-54 Nanyang Motor Supply Co.
- 854-60 Ningpo Merchants Club
- Dr. Y. C. Wong
- 883 T. L. Hospital
- 872-876 Shanghai Household Removing Co.
- 914 Wu Tsung
- Pan Chao Pian
- 1170-72 Way Foong Tyre Co.
- 1192 C. Chapman & Mrs.
- 1194 J. Young & Mrs.
- 1258 Zang Shou Tsung Disp.
- 1242 Dah Sung Coal & Lumber Co.
- 1271 The Foo Tai & Co.
- 1383 Rea Sheng Chong Kee Vulc. Co.
- 1391 Foo Lai Storage Battery Co.
- 1395 China Radio Engineering College
- 1413 Tampon Storage Battery Co.

- 1419 Dah Sing Motor Supply Co.
- 1440 W. I. Taam
- 1451 Standard Oil Co.

愛而近路

A-er-jing-loo

Elgin Road—N.

(E. to Honan Road; W. to Chekiang Road)

- 3P Mai Hwa Press Co.
- 7 Kwong Foong Co.
- 18-9 National Industrial Bank (Staff Res.)
- 20 Chang Siao Mao
- 21 K. Woo
- 22 E. Gifford
- 23 Chu Loh Gi
- 24 Tsai Ping Kiu
- 25A Chung Hwa Ham Store
- 26 Shao Shing Association
- 28 Public Market

白爾路

Pai-erh-loo

Eugene Bard, Rue—F.

(Connecting with Rue Auguste Boppe)

- 280 Passage:
- 6 Allan Chow

新康路

Sing-kong-loo

Ezra Road, Ed.—C.

(E. to Szechuen Road; W. to Kiangse Road)

- 3 Blom & Van de A.S.
- Allianz und Stuttgarten Verein Vension A.G.
- Amsterdam-Londsch Ins. Co.
- Ardjoeno Insurance Co.
- Batavia Sea & Fire Ins. Co.
- Nederland Insurance Co.
- Veritas Insurance Co.
- World Auzillary Ins. Corp.
- Eagle Star & British Dominions Ins. Co.
- Standard Insurance Co.
- Insurance Office of Australia
- Java Sea & Fire Insurance Co., Ltd.
- Prudential Assurance Co.
- El Oriente Fabrica de Tabacacs, Inc.
- Yebara & Co.
- P. L. Klink
- Theosophical Society
- Cecil McBain & Co.
- Yue Wah & Co.
- S. L. Liang
- 3A Robinson Piano Co.
- 4 Kong Yuen Trading Co.
- Far Eastern Adjusters Ltd.
- Associated Drug Co., Fed., Inc., U.S.A.
- Frank Gates
- A. D. Bell
- Chue Zen Silk Filature Co.
- H. Van der Veen
- Wilhelm Maieri
- Shanghai Import Co.
- Polish Asiatic Commercial
- 5 Arcade [Co.]
- 6 Brunswick Showroom
- August Weder
- 10 Taylor Garage
- 11 King Shill Trading Co.
- 13 American Lloyd
- 15 Maidu's Cafe
- 17 The Insurance Exchange

斐倫路

Fee-lun loo

Fearon Road—N.

(N. to Thorne Road; S. to N. Yangtze Road)

- 1 Yao Hung Zung
- 2 Yu Chen Chong
- 3 Shun Kee & Co.
- 5-7 Shun Kee & Co.
- 8 K. Umezawa
- 9 Tsing Sing Factory
- 28 Shanghai Power Co.
- 29 Mun. Slaughter House
- 30-31 Shanghai Power Co.
- 33 S.M.C. Health Dept.
- 34 Cattle Sheds
- 36 Asst. Health Officer
- 37 Sanitary Inspectors' Qtrs.
- 38 Public Mortuary
- 39 Shanghai Power Co.
- 55 S'hai Metal & Hardware Merchants' Assoc.
- s96 Morimura Garage
- 217A Fook Kee
- 335 T. Cruz & Mrs.
- M. Cruz
- B. Rosete
- A. Rosete
- G. Vital
- 400 Kung Yi Pig Slaughter House

福開森路

Foo-ka-sang-loo

Ferguson, Route—F.

(N. to Route Duplex; S. to Av. Joffre)

- 22 Bruce J. Miles
- 24 J. R. Maughan & Mrs.
- 26 E. Evan-Jones, Dr. & Mrs. H. M. Spence
- 63 I. B. Miller, Mrs.
- 65 Hugh Flint & Mrs.
- 69 F. J. Bornhelz, Mrs. & Misses
- E. R. MacDermot
- 75 L. R. Carrel & Mrs.
- 99 N. C. Macgregor & Mrs. J. F. Macgregor
- 100 R. J. Rawlinson, Mrs. & Misses
- 101 L. M. Cosgrave, Col. & Bruce A. Macdonald [Mrs.]
- 102 B. Crowley
- 103 A. T. Downie & Mrs. G. S. Hawkins & Mrs.
- 104 G. A. Robinson & Mrs.
- 106 W. B. Marshall & Mrs.
- 107 E. David
- 108 F. R. Lamb & Mrs.
- 110 R. K. Rodger & Mrs.
- 111 A. Richardson, Dr. & Mrs. J. S. Hay & Mrs.
- 112 C. R. M. Young
- 115 E. S. Biall
- A. M. Duncan
- 204 K. C. Boyd & Mrs. E. Boyd
- 212 Ove Lunn & Mrs.
- 216 J. F. Cannan & Mrs.
- 218 W. Smith & Mrs.
- 220 M. S. Hairston & Mrs.
- 222 M. Boniface & Mrs.
- 262 H. Bar & Mrs.
- 266 A. A. Reyer
- 270 R. M. Saker, Mrs. & Miss
- 272 J. F. Lauderdale
- 374 H. Mertens, Dr. & Mrs.
- 376 R. T. McDonnell & Mrs.
- 390 L. R. Andrews
- W. Wright.
- 392 L. H. ten Bruggen Cate & A. Boysen & Mrs. [Mrs. N. M. Yakovleff C. Carr
- 393 Intl. Institute of Arts & Sciences
- 395 W. W. Drachenfels
- Alec Drachenfels
- A. R. Hertzka & Mrs.
- O. L. Szalay
- Wagner, Dr.
- W. Othmer, Dr.
- A. H. Hutchison & Mrs.

小沙渡路

Szu-sow-dao-loo

Ferry Road—W.

(N. to Ichang Road; S. to Bubbling Well Road)

- 1 Besant School for Girls
 7 Dorothy Arnold Miss
 6-8 Friedman Apartments
 Western District Commercial College
 F. Spray & Mrs.
 S. H. Puck & Mrs.
 T. Spikins & Mrs.
 M. G. Toene, Miss
 C. L. Tibbun
 Y. Toda
 S. Bedaya
 F. G. C. Walker
 Max Friedman
 C. A. Gensley
 M. Solomon, Miss
 H. E. Jackson
 8 A. Kooymann, Mrs.
 H. J. V. K. Stevenson
 S. M. Blumenfeld, Dr.
 G. E. Munro
 I. T. Morris
 J. E. Simen
 V. Keen
 T. P. Chew
 S. Sudka
 K. Sudka, Miss
 P. S. Kawazuchi, Dr.
 10 R. Yates, Miss
 11-2 Defence Force
 12A Passage:
 1 Ding Ming Tuan, Dr.
 2 Der Van Ching
 3 P. B. Williams
 4 H. M. Wang
 5 Char Ho You
 6 J. Mordecai
 7 Loh Zai Tsze
 8 Chen Ping Chow
 12B Passage:
 1 J. T. Lieu
 2 S. F. Yu
 4 Lee Chih Tsoo
 13 T. W. Woo
 14 S. J. Gee
 15 T. Tanabe & Mrs.
 16-7 Defence Force
 20 Mitsui Bank Quarters
 M. Mitsui
 N. Ohga
 H. Ide
 21 Shanghai Power Co.
 Tai Foong Canned Goods
 21A Sung Shih Gee [Co.]
 22 Ling Tsze You
 23 Chen Tze Loong
 24 Chen Shien Wah
 25 P. G. Breuer
 M. Sachau
 30 Kelly & Walsh Printing
 31 Ferry Garage [Office]
 35 Yao Ching Kee
 36 Japan-China S. & W. Co.
 K. Ochi
 40 Tien Luen
 41A Mai Wing Silk Spinning
 42-42A Wong [Co.]
 44 L. F. Kwak
 46 Sze Kung Zung
 47 Osaka Kikai Seisoku Sho
 47A Yuen Ching Silk Factory
 48-9 Labourers' Epidemic Hospital
 50-60 Vee Yih Woollen Mill
 59 Kiangsu Chemical Works
 101 Yien Yieh Commercial
 133 Tsung Tah [Bank]
 151 China Celluloid Factory
 161 Say Wo Brick & Tile Co.
 180 Major Bros., Ltd.
 181 L. E. Fisher & Mrs.
 福世花園
 Foh-sze-hwa-yuen
Fo Shu Gardens—W.
 (Off Tainsin Road)
 7 F. H. Shaw & Mrs.
 8 E. R. Huntington & Mrs.
 9 C. H. Stablesford, Mrs. &
 10 W. R. Reeves & Mrs. [Miss]
 11 W. Hohl, Mrs. & Misses

- 12 H. Buelow
 H. Groll
 Fr. Steine
 14 B. Fruser & Mrs.
 15 G. E. Baker & Mrs.
 G. L. Bateman, Miss
 16 H. Desebrock & Mrs.
 17 K. W. Johnstone & Mrs.
 18 J. Hart
 19 A. C. Burn & Mrs.

福胸路

Fook-chu-loo

Foch, Avenue—F.

(E. to Av. Edward VII; W. to Av. Haig)

- 46A Chang Shao Wen
 48A Hou Chi Coal Store
 54A Chinese Artist College
 144 W. L. New, Dr.
 W. S. New, Dr.
 192 Union Motors
 196 Kong Chang Sing
 302 Wong Foo Shing
 306 San Dah Hong
 397 Hartzenbusch Motor Co.
 417 E. W. Landon & Co.
 448 Dow Ping Ching
 450 Yang Mei Nan
 450A Chen Foh Ding
 450B Wang
 456 Hartzenbusch Motor Co.
 Allied Automotive Assn. of China
 456A Passage:
 1 Yu Yu Ching
 3 Chen Zung Zze
 5 Leigh Si Yi
 7 Woo King Hwa
 8 T. C. Fong, Dr.
 10 Chang Ting Tsun
 11 Chang Bae Yih
 12 G. Nishimura
 Y. Uyeda & Mrs.
 K. Hattori
 H. Okumara
 T. Hattori
 T. Nagashima
 13 Soong Lien Ching
 14 Tao Loo Chuen
 15 D. L. Wong
 17 Hanr Tsoo Yung
 18 Pan Tsun Jan
 19 Sun Dee San
 20 Shih Yau Tsin
 21 Lee Sz Noon
 22 Moo Chung Tsoo
 23 Sun Ba Sun
 24 Moo Tsung Wen
 25 Tai Ming Ge
 26 Chen Say Tse
 27 Chen Zing Lai
 29 Chen Jin Wu
 31 Liu Loong Gun
 33 Bain Yung Yau
 35 Lee Lin Fong
 37 Ma Tsoung Fong
 39 Wong Ming Chang
 41 Wai Shao Ching
 43 Wong Sing Kwan
 45 Sun Yih Buh
 47 Tse Han Feng
 48 Liang Teh Tsze
 49 D. S. Ling
 50 S. Y. Ching
 52 F. S. Soon
 54 Chang Wai Sze
 56 H. Ng Ming
 58 Wu Ping Hang
 60 Lee Kung Kwan
 62 S. T. Sung, Miss
 64 Liu King Heu
 66 Chen Chang Van
 68 Chang Van Wah
 70 Sun Chi Hu
 72 Wai Sai Tse
 74 Lee Hon Kee
 76 Hong Zung Fah
 78 Zee Sze Liang
 473 Great China Hardware Co.
 487 A. G. Medvedieff, Mrs.
 500 D. E. J. Abraham & Mrs.
 R. D. Abraham, Mrs. &
 503 A. Krendel [Miss]
 507 S. Babenstein
 517 Pharmacie "Av. Foch"
 V. V. Fedoolenko & Mys.
 521 Yee Tai Radio Corp.
 523 Yah Kong

- 527 Hong Tan School
 531 Mac's Restaurant
 539 Che Yinz School
 545 International Dry Cleaning & Dyeing Works
 M. M. Ferrari, Mrs. &
 K. Wemoto & Mrs. [Misses]
 G. J. Ashimoto
 579 Oriental Vulcanizing Co.
 627 Continental Motors
 D. K. W.
 L. Schultze —Yates Road
 631 Passage:
 1 Express Vulcanising & Tyre Co. —Moulmein Road
 645 Passage:
 9 M. M. Cohen
 691 F. C. McAllister
 697 E. A. Prince, Mrs. & Miss
 699 M. R. Harris, Mrs.
 729 N. Leslie & Mrs.
 755 Anderson & Ferroggiaro Reliance Motors —Seymour Road
 801 A. E. Fenton & Mrs.
 803 W. L. Atkinson
 805 D. W. Crawford & Mrs.
 H. Crawford Miss
 N. K. Crawford
 G. F. Lanning
 815-7 S. Shipoonoff
 837 M. Yonesato
 839 M. M. Murray & Mrs.
 841 J. Budgen, Capt. & Mrs.
 843 J. W. Loureiro, Mrs.
 W. Loureiro Miss
 861-3-5 Carl Nahmmacher Reliance Motors
 911 W. S. T. Nien & Mrs.
 931 M. Simmons, Mrs. & L. Simmons [Misses]
 S. Simmons, Mrs.
 L. Wohlgenuth, Miss
 933 J. S. Fearon, Mrs.
 J. Clark Henry
 935 R. Humble
 937 L. P. Ridgway & Mrs.
 C. C. Black
 939 E. Block
 P. Huizer
 F. Schaafsma
 P. B. Selle, Jr
 G. Kullmann
 W. Busch
 941 E. Kann & Mrs.
 943 E. F. C. Master & Mrs.
 J. P. C. Master
 945 R. W. Davis
 D. Collett, Miss
 947 F. H. Forde & Mrs.
 949 C. A. Momber & Mrs.
 Arthur Momber
 951 A. D. Wall & Mrs.
 955 W. S. King, Mrs. & Miss C. C. King
 957 J. H. Botelho & Mrs.
 A. Reid Botho
 959 R. E. Cameron & Mrs.
 961 E. L. Marsh, Dr.
 M. K. Marsh, Miss
 963 F. Hayley Bell Lt.-Col. Mrs. & Misses
 965 H. G. MacEwan
 969 M. K. Hooley, Mrs.
 J. R. Hooley
 A. G. Davies
 D. G. Glenn Allen
 J. T. Hegarty
 973 Ronald MacDonald & Mrs.
 W. F. Harris
 H. E. Orr
 H. O. Bramble
 D. J. Sinclair
 977 M. Reader & Mrs. Harris
 J. Hinchcliffe, Capt.
 1007 P. P. Yonin Mrs. & Miss
 1009 M. P. Pastuhoff [Miss]
 1011 Lehonos Art Studio
 1013 Passage:
 1 M. Trohen
 2 Henry Bergman
 3 N. Chernytch & Mrs.
 4 N. Petroff
 1015 A. Povlovsky
 1017 M. D. Burashoff
 1019 Z. Chernikoff
 E. Chernikoff
 I. Akhmetoff
 1019 E. Akhmetoff
 S. Javoruhin

- 1023 T. Horsky
 1025 R. Dramis
 1027 B. J. Semichoff, Mrs. &
 1031 S. G. Goyul [Miss]
 1037 Asia Pharmacy —Rue Courbet
 1155 Country Hospital
 W. Wagstaff, Miss
 M. C. Green, Miss
 1157 Passage:
 9 Country Hospital
 11 A. J. Courtney
 1169 E. H. Moore, Mrs.
 W. Moore Walter
 C. Moore Alfred
 1175 J. H. Faulkner & Mrs.
 H. J. Faulkner
 1177 R. Newsam
 1179 J. G. Clay
 1181 W. C. Cassels & Mrs.
 1183 A. C. Kennett —Avenue Haig
 1502 C. Burgess & Mrs.
 1504 A. Y. Tait & Mrs.
 1508 A. A. Ewing & Mrs.
 福建路
 Fok-kee-loo
Fokien Road—C.
 (S. to Av. Edward VII; N. to Socchow Creek)
 4-7 Yue Chen Tai
 11-2 Standard Drug Co.
 14 Cheng Tai Fong
 15 Yih Jeh Tuck
 24 Hung Yoo
 31 Yung Woo Yuen
 36 Dah Hung Lur
 39-40 Hung Yung Lur
 45-6 Kung Tai
 58 Nei Sing
 60-1 Tien 'tien
 63-4 Dong Chuan
 110 Ng Kong Hotel
 112 Yuen Kong
 128 Yung Chong Ziang
 143-4 Tien Ching
 145 Dah Sun
 146 Cheng Tai
 147 Dah Ching
 148 Ziang Fong Tai
 150 Yuen Yue
 159 Yung Sing
 160 Pao Fong
 Dah Fong
 162 Hu Zong Kee
 165 Tsing Kee
 Ziang Fong
 172-3 Pao Tai
 174-5 Pao Chen
 175½ Laco Ka Foh
 178 Tsin Yue
 179 Tai Fu
 181 Chi Tai
 Gee Sing
 183 Chung Woo
 184 Poh Tan
 Sung Hua
 187 Hung Foh
 188 Yue Chong
 190 Kiu Dah Yue
 194-5 Yue Sing
 196 Tuck Tai
 203-4 Poh Chong
 205-7 Yung Ziang
 235 Yue Loong
 235½ Tai Fong
 264-6 Tuck Dah
 272-3-4 Laou Cheng Chong
 302 Dah Kiang Nan Hotel
 304-8 Post Office
 314 Yung Hwa Factory Sales Dept.
 318 Huo Shing Tobacco Co.
 319 The Arts Steel Furniture
 320 Wah Ming Optical & Silver Works
 321 Shanghai Telephone Co.
 323 Tung Fong Trust Co.
 337-8 Van Yuen Ziang
 242-3 Sing Chong Ziang
 364 Wai Dah
 365 Jen Sun
 367 Nei Hing
 372-3 Yung Chong
 374 Yung Shun
 377-8 Dong Cheng
 (Continued)

Fokien Road—(Cont'd.)

- 381 Dung-Jen-Tai
- 383 Loong Yung Shun
- 386-7 Yuen Lee Shen
- 392-3 Tien Cheng Ziang
- 394 Yuen Lee
- 395 Cheng Dah
- 424-5 Tai Woo Ziang
- 439-40 Chu Pu-Nien
- 441-4 Tan Yang
- 445 Ling Ziang Woo
- 458 Chih Chong Ziang
- 465 Cheng Dah
- 476-7 Hu Van Sun
- 486 Tung Woo
- 512 Hua Yang
- Ching Che
- Sacy Woo
- Deh Hua
- 515 Yuen Tong
- 524 Nei Hua Ziang
- Ziang Kong
- 589 Wu Chong
- 596-8 Yue Kong
- 620-21 Tien Pao
- 623-4 Yue Woo
- 631-4 Hu Chang Fong
- 635-9 Sacy Fong
- 646 Van Chong
- 648 Tien Foh
- 650 Shun Tai
- 657-9 Fong Tai
- 678 Dong Shun
- 680 Yue Shun
- 683 Yee Dah
- 684-5 Dong San Woo
- 686-7 Dah Sun
- 703-4 Hwa Chong
- 705-6 Ge- Tai
- 707-8 Loong Kee
- 719-20 Nee Chong
- 723-4 Yu Yung Woo
- 731-2 Kung Hsing
- 736 Dung Chung Hsing
- 752 Shen Fong
- 792-3 Zang-Chuan
- 795-6 Cheng Tai
- 797-8 Hua Fong
- 800 Fong Tai Ziang
- 804 Ching Ling Chuan
- 806-7 Chung Woo
- 809-10 Woo Chuan
- 812-13 Yah Chuan
- 816-7 Kiu Foh
- 818-9 Laou Ha Chuan

福州路 (四馬路)

Sze-mo-loo

Foochow Road—C.

(E. to The Bund; W. to Thibet Road)

- 1 H. & S. Bank Building; F. L. Smith & Co. Ta Chen Navigation Co., Ltd.
- Ta Hwa Corporation China American Tob. Co. American Bank Note Co. Marshall & Partners, Drs. R. J. Marshall, Dr. E. L. Marsh, Dr. J. E. Murray, Dr. T. M. Burton, Dr. E. G. Gaunlett, Dr. A. D. Wall, Dr. F. L. Smidth & Co. A. G. Ferrostaal S. E. Faber
- 3 Shin Tai Co. Masukow & Co. Far Eastern Bank (Dal-bank) H. Sakayori
- 4 Caldback Macgregor & Co. Foreign Wine Spirit & Allied Trades Asso.
- 5 China Merchants S.N. Postal Remittances Savings Bank Steinle & Co. D. G. of Postal Remittances Banks S'hai. Mabarak Bros.
- 5 J. Codsí Marthoud & Cie
- 6-7 Chinese Telegraph Admin.

- 8-10 Mitsui Bussan Kaisha Duncan & Co. Pacifine Companies, Inc. Chung Hwa Trading Co. Franco-Chinese Trdg. Co. Dunlop Rubber Co., (China) Ltd. W. Y. Cheong Co. Hugo Reiss & Co. Kun Lee Eng'g Co. Westinghouse Electric International Co. Allen Trading Co. Yung Mow
- 9A Yung Mow
- 12 Kiangsü Chekiang Commercial & Sav. Bank Hugo Reiss & Co. Yih Foong Ching Shriro Bros, Inc.
- 17 S. M. C. Administration Bldg. S. V. C. Club S. V. C. Headquarters Sgt.-Major H. Hatfield Batt.-Sgt. Major G. W. Marsden A. W. Cleaver Browne
- 18 Drill Hall H. H. Thiene, Major S. D. Ivanoff, Capt.
- 18 N. N. Kusnetzov, Capt. A. A. Shimordoff, Lieut.
- 21 N. N. Stepanischnoff, Capt. P. K. Poronik, Lt. N. I. Kourochkin, Lt.
- 23 American Club L. L. Farnsworth M. M. Magill O. Lampe T. Robertson, jr. Ed. Wellesley Wright A. A. Gormely B. Randanne Vazeille W. A. Wymer F. P. Case D. R. Wilkins C. G. Evans P. A. Netland G. O. Oien K. B. Hill W. F. Holden C. M. Wentworth H. L. Beemer E. Vittaly
- 27 Central Police Station 23 Charge Room C. P. Station
- 99 Dah Tung & Co. 206 Yih Chee Chun 300J Central Restaurant 369-72 Mary Garden Restaurant
- 374-6 Dau Yuen 377-8 Algin & Co. 383 Mai Dah 384 Yuen Da Sun 388 Ye Sin 392 Dah Sing 394 Sing Hwa 396 Lee Mei 398 Municipal Orchestra & Band
- 423 Parsee Cemetery Trustees 435 Lee Yung Chong 436 Mow Lee & Co. 437 Tse Mei Lur 438 Tsing Lin Kow 443 Wei Tong Electric Co. 445 Hwa Mai Electric Co. 465 Ching Dah & Co. Zuang Bien Kee
- 466 Yong Hwa Ziang 467 Nec Woo Hosier Co. 468-71 Dong Shing Lou 470 Wei Yuen 472 Vey Ya Restaurant 475 Pa Ling & Co. 477 Lok Hwa 478 Yi Mow Yuen 479 Sun Sun Music Studio 480 Yue Chong 481 Koh Zang Shing 482 Chien Ching Tai 483 Yih Shing Educational Co. 488 Say Zung 512-3 Dah Wha Hosier Co. 514-5 Sing Sun Phonograph Co. 516-7 Lau Dan Shang Tsung 518-9 Ming Lok Yuen

- 520 Universal Picture Co. 521 Tse Yang Kwan 522-6 Han Hua Ler 527 Tien Sun Phonograph Co. 529 Wha Tung Bookstore 530 Great China Dispensary 547 Tuckson & Co. 580M Chung Hwa Book Co. 581 Inter. Dispensary Co.

豐樂里

Foong Loh Lee—N.

(Off North Szechuen Road)

- 49-50 Y. S. Choy 67 A. A. Cruz & Mrs.

常福街

Zhang-fo-loong

Ford Lane—E.

(Yangtszepoo Road, near Thornburn Road)

- 12 P. Broacha 50 C. D. Hung 56 C. D. Hung 81 H. de Villard, Mrs. 103 A. R. Savul & Mrs. F. E. Savul H. Hoizin & Mrs. 175 H. Malo E. Jeffersen J. C. Waddell A. L. Marchbank E. England 193 R. M. Jensen & Mrs. C. Encarnacao, Mrs. 195 F. A. Musgrove & Mrs. 209 C. A. Fromm & Mrs. 210 Dayeh Printing Co. 213 T. S. Griffiths 221 H. Pawelzig & Mrs. 234 Dibbel Bros., Inc. 253 Zan Ping San 605 B. Allara & Mrs.

Fortune Terrace—N.

(Off Dixwell Road)

- 1 A. B. Madon 14 P. Ryan, Mrs. L. Ryan, Miss E. Ryan, Miss John Ryan A. Ryan

Fraser Road—W.

(Off Hungjao Road)

- 3 H. E. Middleton N. E. Kent R. L. S. Webb G. F. H. Bichard A. D. Box

福履理路

Fook-lue-lee-loo

Frelupt, Route—F.

(E. to Av. du Roi Albert; W. to Route Andre Cohen)

- 10 British Flower Shop Nurseries Chadwick Kew, Dr., Mrs. 17 C. Durocher [& Miss 62-4 G. A. V. Laskoff 68 C. Remuzat & Mrs. 72 J. C. Amour 74 P. Dupont 75 Corps d'Occupation 76 F. Gabrielli & Mrs. 78 M. Hannon 80 J. Kostrometinoff 82 G. M. Babbitt 84 P. A. Costa 100 Passage: 1 F. Gabrielli

- 102 J. C. Amour 114 G. Prario & Mrs. 116 C. O. Hardcastle 118 F. Petroff & Mrs. 120 Passage: 1 H. L. Johnson 2 M. Koshnitsky 3 K. A. Imaniloff 4 G. Babbitt 5 G. Abbass, Mrs. & Miss 6 M. Giacomini 13 H. Gely 122 Sergt. Roigt 124 G. Killian & Mrs. 126 G. Wombwell 126A L. Filippetti 128A A. Fiscner & Mrs. 130 Passage: 4 A. T. Emery 132 J. M. Feray, Mrs. & Miss 134 J. Dessart & Mrs. 136 P. Ballande & Mrs. 142 R. Caminada 206 Fr. Reuter & Miss 208 Passage: 10 F. M. Costa 285 D. W. Murphy & Mrs. 319 G. Arnoux 329 W. S. New, Dr. 388 N. F. Xavier, Mrs. 394 H. T. W. Wade & Mrs. 395 Passage: 1 S. Lord & Mrs. 2 A. W. M. van Gijn & 3 E. A. Long & Mrs. [Mrs. 4 G. L. Hinus, Mrs. H. Fellow, Capt., Mrs. & Miss 5 R. J. Eveleigh & Mrs. 7 H. Saegert & Mrs. 8 A. P. Madsen, Mrs. W. C. Madsen F. G. Madsen 9 F. Gates, Mrs. & Misses R. Gates 10 A. Buys & Mrs. 11 G. P. Butteridge & Mrs. 12 W. H. Corneek, Mrs. & 13 M. Krentz, Mrs. [Miss 14 J. R. Montchatre & Mrs. 15 P. W. Givannini & Mrs. Bergougnoux, Capt. 396 C. Baboud & Mrs. 397 E. A. L. Best, Mrs. & H. E. Best [Miss 398 K. Rothe & Mrs. T. J. Rothe 399 G. J. Griik & Mrs. 400 W. C. Divers & Mrs. 401 Wm. Aug. White & Mrs. Grace L. Cooke, Miss 593 M. Saint-Jal 600 L. Riggio 602 S. V. Mills & Mrs. 609 M. Paul 611 M. Solere H. C. Gallenca 620 W. A. Hale & Mrs. 622 Capt. E. Cazes 629 A. Kohler, Mrs. & Miss A. Buck 630 Hugh Middleton & Mrs. 631 C. Couliou H. Follet 634 M. W. Pett, Mrs. & Miss 655 E. F. Scheunemann 657 N. E. Lurton & Mrs. 659 A. Bitker, Mrs. 661 J. Lindner & Mrs. 663 H. W. Brooke & Mrs. 665 C. W. Andersen & Mrs.

French Bund

See Quai de France

福德路

Fo-tuck-loo

Fuh Teh Road—N.

(Off Broadway, near Seaward Road)

- 2 Christian Missions in Many Lands Charles Wilson & Mrs. M. Steinmann, Miss Gerda, Bachmann, Miss

福寧路

Fo-ning-loo

Funing Road—E.

(E. to Law Road;
W. to Chemulpo Road)5 Shanghai Power Co.
748-50 Marden & Co.

釜山路

Foo-san-loo

Fusan Road—N.

(Off Haining Road, near
Purdon Road)

花園街

Ho-yuan-ka

Garden Street—N.

(Off Kiangwan Road)

Garden Terrace—F.

(Off Route Pere Robert)

76 D. Zagros
104 M. S. Ying

祈齋路

Ge-chi-loo

Ghisi, Route—F.

(N. to Rte. Francis Garnier;
S. to Rte. de Zi-ka-wei)

1 C. E. Meyer
3 J. C. Lennie
8 Wm. Morris
9 T. V. Soong
11B H. D. Rodger & Mrs.
P. W. Bradford
15A H. V. Poullain & Mrs.
15B J. A. Bristow
17 G. W. Sheppard
—Route Frelupt
25 Albert Taylor, Mrs. & Miss
27 P. J. Chollet, Mrs. & Miss
30 W. S. Fleming
31 N. T. Saunders, Mrs. & Misses
E. S. J. Phillips & Mrs.
42 R. C. Beebe, Mrs.
R. E. O'Boiger & Mrs.
43 H. J. Moysey, Mrs. & Miss
64A A. C. Bryson, Dr. & Mrs.
120 Natural Institute

賈爾業路

Ka-er-nieh-loo

Garnier, Route—F.

(W. to Route Dufour;
E. to Route Ghisi)

2 A. W. Olsen & Mrs.
4 A. Krisel & Mrs.
5 Frank Gill, Mrs. & Miss
6 J. H. M. Christensen & Mrs.
7 R. E. Sassoon, Capt.
8 F. P. Bills & Mrs.
11 B. Moss & Mrs.
A. M. Mendel, Mrs.
—Avenue Petain
12 J. T. Inch, Capt., Mrs. & Miss
14 K. Ph. van Diggele & Mrs.
15 E. Sigaut & Mrs.
M. J. Fredet

格蘭路

Guar-len-loo

Glen Road—E.

(N. to Hochien Road;
S. to Yangtzeepoo Road)

252 P. B. McNeil
331 W. E. Nops
349 J. O. Drysdale & Mrs.
365 Terrace:

3 C. J. Pleace & Mrs.
5 J. Hay & Mrs.
7 E. W. D. Elmer

541 Terrace:

51 S. Nomoto & Mrs.
53 Y. Mishina & Mrs.
55 S. Kohma & Mrs.
57 S. Katsuda & Mrs.
59 S. Hata & Mrs.
61 T. Yasuoka & Mrs.
63 Defence Force
65 T. Kamatani & Mrs.
67 S. Kugimaru & Mrs.
69 S. Yokohama & Mrs.
71 Dah Kong Cotton Mill
75 G. Tanaka & Mrs.
77 K. Kawamura & Mrs.
79 D. Asai & Mrs.
81 G. Katoh & Mrs.
83 Dah Kong Cotton Mill

戈登路

Koo-teng-loo

Gordon Road—W.

(N. to Ichang Road;
S. to Bubbling Well Road)

1 Liu Yin Yi
4 H. G. Kung
11 S. E. Shahmoon
15 Kao Dong Lung
26 H. C. Kung
29 C. C. Wu & Mrs.
30 B. P. Lalcaea
31 S. T. Yang
32 Pen Kung Kwan
32A Yuen King Kwan
33 Police Quarters
34 Zee Kung Kwan
34A Loh Mon Dong
36 Loh Mon Ding
36A Yung Kee Chin
37 A. J. Toon, Insp. & Mrs.
38 L. L. Chanr
38A T. H. Wu
39 A. W. Xavier
H. B. de Jong
40 Yuan Han Yuen
40A Kwok Kung Kwan
41 K. L. Zai
42 Foo Wong Sien
42A Bong Kung Kwan
43 K. L. Zai
44 Wei King Yee
44A Shu Ching Tuck
45 Da Deh Hospital
46 F. Baptista, Mrs. & Misses
46A Zee Kung Kwan
47 Yang Gee Chong
48 E. S. Nathan, Mrs.
48A C. J. Gunn & Mrs.
Geo. W. Morris & Mrs.
L. Lankovsky, Miss
49 Yang Foo Chen
50 Bon Yee Tai Tsin Kee
51 Ka Tung Yuen
53 Kung Woo Garage Co.
55 T. K. M. Siao, Dr.
57 W. C. A. Wolnizer
A. L. Varges
59 Wong Tsze Kong
60 C. T. Koo
63 Police Station
67 P. W. D. Depot
71 Sung
75 Keylock & Platt
76 Asiatic Petroleum Co.
78 Wong Yung Zung
79 Yuin Tsoong Middle
School for Girls
81 P. W. D. Depot
84-90 Tsen Foong Middle Sch.
96-97 Naigai Wata Kaisha
T. Tanaka
S. Matsuno
J. Yoki
K. Matsumura
S. Manago
M. Murayama
T. Tamura
Y. Natomi
M. Fujiyama
K. Kakei
E. Tamaki
M. Motoki
S. Katsuda
R. Ando
97 Majestic Ball Room
101-2 Naigai Wata Kaisha
117 G. H. Purcell & Misses

121 Zee Kung Kwan
123 Tsu Ching Hou
131 Chung Hwa Girls' School
139 Gold Well High School
141 Pootoo Rd. Police Station
145 Suigetsu Hospital
146 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
160 W. Brockmann & Mrs.
T. Holtzer & Mrs.
D. Hollmann
161-81 Dong Shing Spin. Co.
1456 P. J. Wong

大西路

Dah-se-loo

Great Western Road—W.

(E. to Avenue Haig;
W. to Warren Road)

1 Kaiser Wilhelm Schule
(Corner of Av. Haig)
1 Dietrich Weber, Dr.
Hans Bleytmuller
Edward Kruger, Rev. &
Fritz Kuch [Mrs.
Dse Meier, Miss
Eckardt Rawengel
Otto Rhelinwald, Dr.
Elizabeth Simon, Miss
Heinrich Semon
Bertha Trumpf, Miss
Paula Wimmer, Miss
M. Pfaff, Miss
Elsbeth Hertz, Miss
F. A. Leekney
Paul Schulz
W. Balthaser & Mrs.
W. Mascher & Mrs.
A. Eggers & Mrs.
2-2A Tuberculosis Hospital
2B D. S. Woo
M. W. Sund
4 Tuberculosis Sanitarium
4A Lane:
4C R. S. Artindale
6 Marble Hall
Sir Elly S. Kadoorie
13 M. Wong, Dr.
15 H. Schultz & Mrs.
A. Glatzel & Mrs.
17 Country Hospital:
J. E. Bowen, Dr.
E. Rice, Miss
C. E. Jones, Miss
A. Arnold, Miss
S. R. Ash, Miss
D. W. Barratt, Miss
G. Dolan, Miss
S. E. Down, Miss
M. Early, Miss
M. Johnstone, Miss
L. Jones, Miss
M. Jones, Miss
A. H. Kilgour, Miss
M. Knudsen, Miss
O. A. Luck, Miss
L. M. E. Lyons, Miss
F. Matthews, Miss
T. Matthews, Miss
K. McGuire, Miss
C. M. Morrison, Miss
M. R. O'Connell, Miss
E. M. Phelps, Miss
J. Rennie, Miss
K. Richter, Miss
D. Rudge, Miss
W. Ryall, Miss
L. Seymour, Miss
H. A. Stone, Miss
E. E. Virden, Miss
S. Wilkins, Miss
E. Winther, Miss
A. Kotz, Miss
E. Kock, Miss
B. Large, Miss
G. Spaeth, Miss
E. M. Scroggie, Miss
A. J. Courtney
27 C. R. Shaw, Mrs. & Miss
29 J. T. Forde, Maj. & Mrs.
33 M. O. Springfield & Mrs.
35 A. W. Burkill & Mrs.
36 Hudford Motors
37 J. T. W. Brooke
38 S'hai Race Club Stables
39 A. H. Mancel & Mrs.
41 G. Philip & Miss
43B A. J. Waller

45 Lanes:
Maylee Court
2 K. C. Yih
3 Th. Lynn
5 W. H. Richardson
James A. Anderson &
6 Quah See Yuan [Mrs.
7 A. W. Liu
9 Arthur de Carvalho, Dr.
10 L. S. Ching [& Mrs..
11 Pang Yung Kong
12 V. D. Tsu
14 L. F. Lopes & Mrs.
F. X. Guttierrez
E. Bornschein
15 G. A. Schneider
16 A. S. Remedies
18 J. Villas
20 S. C. Woo
22 W. I. Hsu, Mrs.
24 P. C. Lang
26 C. M. Maher
28-32 S. Young, Mrs.
47A The Home School
49 N. Y. Chang
50B Che Lee Zieng & Co.
52 S. Kondoh & Mrs.
53 A. Sloan, Mrs.
R. J. Sloan, Mrs.
54 A. R. Hodges
56 L. K. Taylor
H. M. Wetzell
58 H. W. Weyler & Mrs.
59 E. E. Shahmoon & Mrs.
60 P. G. Calcina
65 Y. C. Chow
66 Koo Lan Kee
73 F. Rayden & Mrs.
76 Great Western Riding
Academy
113 S'hai Mechanical Co.
114 Shell Service Station
118 W. W. Wagstaff
175 Sung Sung Dairy
183 Texas Co.
187 W. J. Bidgood
189 J. J. Brooks & Mrs.
289 G. H. Rendall & Mrs.
382 New China Motorworks
383 Consulate General of
Switzerland
415 A. J. Hughes "Chel Sea"
1790 Great Eastern Dispensary

格羅希路

Kah-lo-she-loo

Grouchy, Route de—F.

(E. to Route Doumer;
W. to Route de Say Zoong)

2 M. P. Sokoloff & Mrs.
William Fog & Mrs.
M. Levy, Miss
W. L. Bates
2A A. C. Notas, Mrs.
—Route Doumer
4 O. Hausmann & Mrs.
6 J. W. Breen, Mrs. & Miss
7 Columbia Apts.—
Max. Dietrich & Mrs.
H. H. Read, Mrs.
G. T. Read
P. Cleveland, Miss
M. M. Berger jr. & Mrs.
Elizabeth Barton, Miss
W. Archer
A. Roman, Miss
G. Mertsy
8 Murray B. Johnson
G. S. Johnson
9 Passage:
3 J. C. de Britto
4 L. M. Hand
7 A. Meyer
8 Russian Commercial
School
V. D. Narboot & Mrs.
B. P. Novitski
15 I. N. Abdirkin
16 A. Beerbrayer & Mrs.
18 C. Mann
E. Babiantz, Miss
19 K. Shaw & Mrs.
J. Stephen
B. Stephen
20 Wilhelm Berg & Mrs..
10 H. Kogosova
12 J. M. Bear & Mrs.
14 C. Ismer

(Continued)

Grouchy, Route de—(Cont'd.)

- 16 A. Delcourt
- 18 H. Schink & Mrs.
- 19 G. Roberts, Mrs.
- 20 N. P. Maillinovsky & Mrs.
- 22 W. J. Chedanoff, Mrs. & F. Foelster [Miss]
- 24 Ed. Foucret
- 26 W. King
- 28 W. Vogel jr., Dr.
- 30 E. Thiollier & Mrs.
- 32 S. Kapper, Mrs. & Misses Kurt Schaefer A. Albars, Dr.
- 34 A. Kessler, Dr.
- 36 N. J. Petroff & Mrs.
- 38 C. Richards, Mrs. & R. W. N. Richards [Misses]
- 46 E. H. Thiel & Mrs.
- 48 A. Berg, Mrs. & Miss
- 50 A. Hering & Mrs.
- 58 P. L. Bojesen & Mrs. S. L. Bojesen
- 64 H. M. Cumine, Mrs. & G. V. Cumine [Misses]
- 66 W. H. Cochran M. Cochran, Mrs. H. B. Cochran
- 70 C. Puttfarcken H. G. Heysen A. Kolacek
- 70-2 Pension Lacher Z. Lacher, Mrs. A. W. McMurray
- 74 Lt. S. S. Ballentine
- 78 P. Chryssanthopoulos & Mrs. [Mrs. & Miss]
- M. S. Kuzmenso, Capt. [Mrs. & Miss]
- 80 X. V. Deitz, Miss O. Vedeniapine, Mrs.
- 100 S. A. Chetverikoff V. Solovieff, Miss
- 125 Passage: 1 A. Moseeff 2 N. Schtielfmann & Mrs. V. Schtielfmann, Mrs. [Misses]
- 3 C. M. da Rosa & Mrs. J. da Rosa A. M. M. da Silva & Mrs.
- 4 A. Z. Mikoin 8 J. Stupe 9 J. Caremon, Mrs. 10 M. Dubois 11 J. V. Jevchenko 12 A. Y. Yuschenko & Mrs. J. J. Von Kruzenstien, [Mrs.]
- 14 D. Luis, Mrs. & Miss M. T. Luis 15 W. Schliep 16 Valentin Roth & Mrs. 17 Donbrov & Mrs. 18 D. Sichkarenko, Miss 19 S. R. Owen T. A. Roberts 21 G. Guter 30 C. Rahf 31 T. Pavlovsky & Miss
- 126 G. Verhondinoff 128 Gerda Bohlman 130 C. S. Gubbay D. M. Nissim, Mrs. 132 E. Drenckbahn & Mrs. 124 H. W. Maxted & Mrs. A. Dubgen 135 E. Busch & Mrs. 136 W. E. Souter & Mrs. P. J. O'Connor 137 M. Beuchot & Mrs. 138 H. A. White C. L. Oliphant H. Hodgman 139 P. B. Joly 140 J. P. Pottinger & Mrs. J. Larracochea 142 G. W. Bowler 143 Carl Mueller, Dr. & Mrs. H. Sterenberg, Dr. A. Rohdewald 145 E. S. Tuttle 147 P. A. Fouletier, Capt. [Mrs. & Misses]
- 149 A. McLue & Mrs. 151 Compagnie Française des Tramways J. Mariotti 153 G. C. Smith & Mrs. C. Austin F. Guy Livingstone V. Vizeninovich, Mrs. & C. Schultz [Miss]

- 155 R. Yvernat & Mrs.
- 157 C. Guillemin & Mrs.
- 159 J. Inouye & Mrs.
- 161 Savoy Apartments: L. E. Moeller & Mrs. M. Cochain E. A. Schmidt M. J. Deschodt Carl Feldmann C. Matouk H. J. Rehn F. Milch F. Por F. Roscoe & Mrs.
- 163 M. E. Codsi & Mrs. A. C. Brennan Craddock & P. W. Salit & Mrs. [Mrs.] E. K. Moy S. M. Perry A. Salit, Miss H. B. Schack J. Madier E. Kelen

海州路
Hai-chow-look

Haichow Road—E.

- (E. to Kweiyang Road; W. to Ninwu Road)
- 5 China Fibre Container 9 T. Araki 10 Amos Bird & Co. 17 Mei Foong Weaving Mill

海格路
Hai-koh-look

Haig, Avenue—F.

- (N. to Bubbling Well Road; S. to Route de Zi-ka-wei)
- 10 St. George's Hotel and Jimmy's Inn 69 Johnson Cycle Co. 71 Ming Seng 73 Yung Jao Kee 75 Hai Chan 77 Doong Teh 111 S'hai Rifle & Revolver Club 117 J. Campbell & Mrs. 121 Eric G. Clarke & Mrs. Gerald G. Clarke & Mrs. 123 M. D. Scott R. P. Moodie M. C. Duncan 125 J. McCaig 129 Passage: (See VICTORY TERRACE)
- 131-3 A. I. Goss & Co. 135 Passage: 1 R. H. Baer T. Selescheff, Miss 2 B. S. Storey 4 V. Skreitch 7 Missions Belges J. Wygerde, Rev. 137 O. M. Rudakoff, Mrs. 141 Passage: 1 E. A. Hardoon 2 S. Albert, Mrs. 3 B. I. Vinokuroff 147 Passage: 1 M. Martinson 3 T. Cohen 5 S. Noguchi 157 P. Rassol 159 Passage: 1 R. Stumpf, Dr. Franz Schade 2 F. Dallas, Miss 10 G. W. Chue & Miss 12 M. E. Carter, Mrs. 13 G. Rodde G. Kuelps 15 L. Klyhn 19 J. G. Wallace 21 E. Sprenger, Mrs. 23 J. Kozario 30 L. F. Roth & Mrs. 31 K. Bartelt, Dr. 32 T. I. Hassler 33 B. Reinberg 37 T. Rare 38 E. Licutaud, Mrs. 167 W. P. Lambe, Mrs. & Miss 169 George Schink & Mrs. 171 F. Siemssen & Mrs.

- 173 U. M. Tavella & Mrs.
- 175 W. A. Sterling & Mrs. A. W. F. Sterling
- 177 A. E. Collins & Mrs.
- 195 Nanyang Com. Academy
- 206 H. Seeley, Miss
- 208 P. C. Boon
- 209 Freeman Court: D. M. Sinclair & Mrs. J. C. O'Kane, Mrs. & Miss F. S. Rampin, Mrs. & Miss F.B.210 J. M. Baker & Mrs.
- 211 The Palms: T. O. Freeman & Mrs. C. F. Taylor & Mrs. S. V. Griffith & Mrs. C. E. Gill, Miss Ashley, Miss F.B.214 R. Fernandez 234 K. H. Schen & Mrs. C. K. Schen 241 Yuen Tah & Co. 245 H. Woltemade & Mrs. F. McLennan & Mrs. M. Dearn, Miss R. H. Davidson 255 Boris P. Torgasheff & Mrs. A. W. Sawyer, Mrs. M. Todd, Mrs. H. Taylor 259 Roma Florist 261 Brown & Co. 263 Pharmacy Ave. Haig E. J. Macyassch 265 W. J. Dickie E. Wellbelove A. C. Haytorn & Mrs. 275 A. Wright & Mrs. D. Carter Maison Style 279 Little Lady: G. Stevenson, Mrs. 289 G. H. Rendall 339 G. Stevenson & Mrs. 343 Haig Apartments: 1 H. G. Hunter, Mrs. 2 C. C. Warren 3 D. Ward-Smith & Mrs. 4 E. H. Antice 5 E. B. Ackerman & Mrs. 6 W. Mulvaney 7 T. W. R. Wilson & Mrs. 8 F. J. Hookham 346-8 Yang Soong Sung 350 J. D. Carriere & Mrs. 352 C. Treppenhauer & Mrs. H. Thung 354 S. W. Atkins & Mrs. 355 G. A. Heiden, Mrs. S. C. Brick J. E. Nixon C. A. Spiegler, Miss 356 A. Button, Mrs. & Miss G. S. Button 358 Anderson & Ferroggiars A. G. Pisarevsky 360 M. W. Stranack, Mrs. & L. E. Canning [Miss] 362 A. J. Zernin, Mrs. & Miss O. Franz 363 Chinese Red Cross General Hospital 364 H. Schloten & Mrs. 365 National Central Univ. 366 W. F. Heckel & Mrs. 368 Liang Chin Fun 370 Ta-kan Kao & Mrs. 373 National Med. Col. of Shanghai 400 Haig Court: Chilean Consulate-Gen. Chilean Legation 402 R. H. Elias 416 M. C. Tsai 422 A. E. Moses, Mrs. & Miss L. E. Moses C. D. Moses 441 Lord & Lady Li Ching Mai Peter K. C. Lei & Mrs. 448 Ling Sen Chan 425 Cathedral Sch. for Girls I. M. Fleet, Miss 435-50 Brookside Apts.: W. A. Adams G. A. Arbogast H. H. Arnold J. Ballard C. I. Barr R. C. W. Behrend E. C. Bozle P. O. Bradford J. K. Brand F. C. Cleary A. J. Clements Escribt, Major

- R. G. Geer Halberg Gustav Hargreaves, C. A. T. Heuckendorff E. D. G. Hooper E. P. Howard F. B. Hudson, Dr. J. K. Jones E. W. Langdon E. J. Lhoyd P. Muto-Mardone, Dr. F. Mysterg Edney Page, Mrs. R. S. Parker M. Pavlovsky Pearce, Lady C. H. Raven W. F. Raven L. Righio Saphiere E. S. Savage P. W. Simpson Whittaken N. Gawlerg 452 Del Monte Café T. R. Hyde & Mrs. 454 Deutsche Garten Klub P. W. Ebner & Mrs. 458 Shell Service Station 460 T. G. Drakeford, Mrs. & L. H. Drakeford [Miss] 466 V. P. Chiu 474 K. S. Kum 490 W. W. Ritchie, Mrs. & Miss J. A. Ritchie 492 C. M. G. Burnie W. E. Smith 504 C. Langhorne & Mrs. H. W. Howell 506 F. H. Jeune & Mrs. 508 A. J. M. Brameld & Mrs. 510 M. B. Brown & Mrs. 512 C. H. Whitaker & Mrs. 514 Vera Tyrtoff, Miss John A. Cook Robert Cook Jessie Cook, Miss Rowena Cook, Miss E. V. Williams, Miss 516 H. C. Pope 518 G. L. Campbell & Mrs. 520 Willy Doerner 521 H. G. Freeman, jr. & Mrs. L. G. Smith Wright 522 L. D. Gholson & Mrs. 523 R. A. Baker W. Von Normann & Mrs. T. A. Hultman 524 H. W. P. McMeekin & Mrs. 525 J. G. Jensen & Mrs. R. Vaughan-Fowler 526 Hans H. Grosser & Mrs. 527 W. Schlemper, Mrs. & Miss 530 H. H. Abeling 532 R. Winter & Mrs. 534 H. S. Prophet & Mrs. 536 R. C. Farbridge, Mrs. V. H. Bourne 538 J. M. Gibb, jr. & Mrs. James Haldon J. L. Hunter & Mrs. 539 S. C. Moh 541 A. V. White & Mrs. 542 W. G. Clarke & Mrs. 546 G. E. Hubbard & Mrs. 569 T. G. Weall & Mrs. 600 Continental Court: 2 O. C. Rambow 4 Toong Moo 5 K. C. Chu 6 C. Y. Yih 9 P. Heath & Mrs. 10 J. Schuerer 10 E. B. McBain 11 Hsu Zuno 12 B. A. Santos 14 C. K. Chang 15 Yeh Mow Kee 16 F. C. Britton, sr., Mrs. 17 Tsiang Kung Sung 19 T. D. Davy & Mrs. 20 J. M. Doyle 603 H. Mazot M. T. Elzeaz 605 M. R. H. Mazot 613 Sing Heng Kee Garden 626 W. Brandt, Mrs. & Miss 628 Chang Tsing Kwei 630 Sung Lee Ping 631 W. B. O. Middleton, Mrs. 632 C. F. Sun [Misses] 633 Ellis Pugh, Mrs. & Misses Li Ming (Continued)

Haig, Avenue—(Cont'd.)

- 635 H. Macphail
T. Macphail
638 Yih Ming Tsah
640 Percy Chu
642A Chen Chieh
644 J. O. Tsiang
646 S. S. Tsiang
648 Y. M. Chien
658 Rudolf Laurenz & Mrs.
L. K. Kupfer, Mrs.
I. Burnett, Miss
670 China Funeral Home
672 C. Chang
676 K. C. Lee
678 T. D. Zar & Mrs.
680 P. M. Liu
682 R. Kay
F. A. Walker, Miss
682 A. E. Nobbins & Mrs.
H. C. Rabbett
H. Hill
M. H. Macgregor, Miss
695 C. C. Knight & Mrs.
T. H. R. Shaw
—Edinburgh Road
700 G. H. Wright
723 C. H. French & Mrs.
727 G. A. Johnson & Mrs.
755 E. Sterpin & Mrs.
757 G. Kondorfer
765 Haig Riding School
G. E. Arnhold
P. I. Souvoroff
N. D. Daniloff
T. M. Lee
767 F. C. Young
K. R. Woolley
855 Diana Film Co.
856 Great Wall Film Co.
858 D. B. Scrimgeour & Mrs.
859 N. G. Wood
860 H. Tiefenbacher & Mrs.
871 R. Rapex
1954 Chiao Tung University

海寧路

Hai-ning-loo

Haining Road—N.

(E. to Chapoo Road;
W. to N. Thibet Road)

- 1 A. Ishkawa, Dr.
4A Z. Ozawa
5 Woo Yuh Chih
6B Y. K. Dong
7 Y. W. Tong
10 Hoyokwan Hotel
10A K. Yoshizumi, Dr.
10B T. Antonova, Mrs.
10C Tuck Chong Weav. Fty.
10F Kiyokway
10G Blakney, Mrs.
12B S. Hino, Dr.
13 Kimura Yoko
14 Ashizawa Printing Co.
14A Defence Force
14C G. Takeuchi
23 M. de Caters
24 Victoria Theatre
J. C. Chang & Mrs.
Marcel Prost
25B C. S. Mei, Dr.
New China Publishing Co.
China Rotogravure Co.
H. W. Liu, Dr.
26 Y. S. Mak
35 Wong Hai Liou
36-7 Yuh Yeh Ching
41 W. Honzke Police Stn.
333 S'hai Tel. Co., N. Ex.
1736-7 Chue Yip Kee Metal Works

海防路

Hai-fong-loo

Haiphong Road—W.

(E. to Gordon Road;
W. to Ferry Road)

- 6 Shanghai Power Co.
7 Col. L. I. Kardashevsky
8 T. Kerrigan, Asst. Comr.
9 Sung Bae Sze
10 R. C. Turner
D. E. Harbottle
43 Ting Shin Chang
45 Ho Shin Chang
47 Ching Tsze Kiang

- 49 K. D. Chen
48 China Metal Works
50 Amer. Defence Force
71 S. C. Che

漢壁禮路

Han-pih-le-loo

Hanbury Road—N.

(E. to Sinkceppang Road;
W. to Boonc Road)

- 1 Hongkew Fire Station
3 Tsung Kee
7 Hsu Yun Kung
894 E. M. Colloco, Miss
C. I. Colloco
G. M. Colloco
P. T. Colloco
1243 S. Ozaki & Mrs.

恆豐里

Hang-fong-lee

Hang Fong Terrace—

(Off Scott Road)

- 5 S. Tanaka
25A M. Kameyama
27A I. Matsui
28A K. Akiguchi
29A K. Hoshida
30A K. Okamoto

漢口路 (三馬路)

San-mo-loo

Hankow Road—C.

(E. to The Bund;
W. to Thibet Road)

- 1-1A Bank of Communi-
cations
2 Customs Building:
C. F. A. Wilbraham
W. A. Skuse
H. E. Halvorsen
G. E. Cammiade
D. Lettington
C. Houpt
C. T. Underhill
Whangpoo Conservancy
Board
Bureau of Foreign Trd.
3 Tulan & Co.
Zynrol & Co.
Singo Trading Co.
Commercial Ins. Office
S'hai Dollar Directory
Eastern Trading Co.
Bush, Mack & Co.
Mfg. Bank of China
United Trading Co.
Union Imp. Synd., Ltd.
Anglo-Chinese Indenting
Co.
4 Chinese Finance Corp.
6 Hayashi & Co.
Toa Seima Kaisha
S'hai Paper Ind. Co.
K. Hassaram & Co.
7 China & South Sea Bank
Building:
China and South Sea
Bank, Ltd.
Kohler, Schultz and
Groesser
China National Engi-
neer & Mfg. Co.
J. Hetherington & Son,
Ltd.
Norbury, Natzio & Co.
Jessen & Co.
Slove & Co.
Cheong Hing Hang
C. Itoh & Co., Ltd.
Toyoda Cotton S. & W.
Co.
Tokwa Boseki Kaisha
T. Otsuka
Foo Kee National Pot-
tery Co.
Calatroni Hsieh & Co.
Yu Fong Cotton Mill
8 Nippon Menkwa K. K.
Dceel Holliday & Co.
Cecy & Co.
R. S. Kermani & Co.
Marathon Cigarette Co.

- Ming Sung Industrial Co.,
Ltd., S'hai Office
China Radio Service Corp.
In Time Trading Co.
China Produce & Trading
Co., Ltd.
Cultiv. Bank of Chuen-
kong, S'hai Office
9A M. Klatchko, Dr.
First Shanghai Dental
Polyclinic
Far Eastern Drug Trdg.
Co.

- Iwai & Co.
Nippon Marine Ins. Co.
Liphon Trading Co.
Chin. Customs Out-door
Staffs Club
M. J. Master & Co.
Hachiya & Co.
Yokoyama & Co.
G. Dossa & Co.
D. Chellaram
C. G. Vassiliev
N. J. Karanjia & Mrs.
S. F. Shroff
P. M. Charna
Gidumal & Watumull
Nee Shing & Co.
Watanmul Boolchand
A. Shishlo, Dr.
Parsee Club
R. Bhoja & Co.
10 G. E. Marden & Co.
F. R. Dastoor & Co.
F. R. Dastoor & Mrs.
M. F. Dastoor
M. F. Dastoor, Mrs.
Whangpoo Feery Service
Shanghai Household Re-
moving Co.,
E. Gomersall, Mrs. & Miss
Medical Analysis La-
boratory
Director of Chinese Study
S. M. C.

- Kung Woo Shing
11 Noel, Murray & Co
12 Showa Shipping Co.
Naigai Wata Kaisha
Alex Ross & Co.
12B Arai & Co.
J. Kimatrai & Co.
Pohoomukk Bros.
13-4 Chekiang Industrial
Bank
15 S.M.C. Public Works
Dept.
16 S.M.C. Finance Dept.
S.M.C. Health Dept.
H. Petersen, Dr.
17 Holy Trinity Cathedral
The Deanery
A. C. S. Trivett, Dean &
Mrs.
18 Shanghai Municipal Po-
lice Headquarters
19 Shin Wan Pao, Ltd.
20 Woo Chu Chan
22 Yueh Lai Kung Sze
22N San Sing & Co.
23 S.M.C. Health Dept.
23B Che Chong Dong Books
24 Shun Pao Daily News
24N The Eastern Times
(Adv. Dept.)

- 46 Te Yu Amer. Ginseng Co.
New Star Drug Co.
Asia Advertising Co.
Actual Social Economic
Herald
East Lung Hwa Le Co.
Tung Yung S.S. Co.
47A Yung Chong Ziang
48 Tien Foong
48A Yuan Yuan
49 Dah Sing
Shang Pao
Shanghai News Agency
Kou Hwa Textile Factory
Loo Ching Yuca
50 Wei Chung Hotel
64 Shanghai Silk Industry
Commercial & Savings
Bank Ltd.
66 S'hai Silk Industry Com.
& Saving Bank Bldg.
S'hai Lime Merchants
United Companies
S'hai Ishing Nan Shan
Lime Co., Sales Office
Chinese Girls Friend Ma-
gazine Co.
"Modern" Boy's Friend
Magazine

- Shanghai Lime Factory
United Sales Office
Reclamation Group for
the North West
Wang Chu Law Office
Chung Hwa Trading Co.
Shanghai Silk Association
Show Cheng Yu, Dr.
Chin Tai Construction Co.
Shanghai Book Coopera-
tion Society
245 Eastern Hotel

海能路

Hai-nun-loo

Hannen Road—N.

(Off Range Road; near
Chapoo Road)

- 1 Chinese Police Hospital
Public & Thomas Han-
bury School for Boys
H. G. Huckstep
1A-1B Yamato Hotel
1C S.M.C. Mental Hospital
2 A. Z. Davics, Miss
S. Ohtsuki & Mrs.
3 S. Ikegaki
4 Kuwahara Yoko
5-6 Yue Sing Zai
7 W. Takekawa
I. Tachikawa
J. Tachikawa
9 D. Bartolini
10 A. B. Demee
11 J. M. Oliveira, Mrs. & Miss
12 I. Sakagami
16 M. Ishiyama
17 Bar Tshung Wo
18 H. S. Kim, Mrs. & Miss
H. Z. Kim
19 A. F. B. de Souza & Misses
20 T. Yada
21 W. L. Dissmeyer
A. Young, Miss
27 M. H. A. Ouskouli &
G. A. Ouskouli [Misses
T. Sara, Miss

泰辰里

Tai-shun-lee

Happy Terrace—F.

(399 Passage, Ave. Joffre)

- 4 A. T. Kazlova
5 M. G. Yakovkin
6 D. Llamina
7 D. K. Pestovsky
9 M. Semenjuk, Mrs.
10 E. Semenjuk
12 A. A. Boushueff
13 S. P. Ryck
14 P. Tchurin
15 D. D. Lebedeff
18 N. M. Aronovsky
21 O. V. Ivanoff
23 N. Gatz
25 O. Rybakoff

哈同路

Ha-doong-loo

Hardoon Road—W.

(N. to Avenue Road;
S. to Av. Foch)

- 3 K. Enssle
9 Sze Liang Say
18 Bijou Apts.:
W. E. Harle & Mrs.
A. J. Enright & Mrs.
J. W. Keimack, Mrs. &
L. Berezovsky, Miss [Miss
I. Kaya, Miss
L. Stevenson & Mrs.
F. G. Monet, Mrs. & Miss
L. G. M. Kidd
M. H. Brown, Miss
B. C. Grainger, Mrs.
F. Sheridan, Mrs. & Misses
M. L. French, Miss
M. N. Brown, Miss
A. L. Crank
20 R. A. Young, Capt.
Harold S. Peake
21 S'hai Bowling Club
25 Z. G. Chow

(Continued)

Hardoon Road—(Cont'd.)

- 26 Avenue Apts.:
K. F. Saveloff
A. Pecheniuk
P. Birulin
W. Katz
G. Cormack
F. W. Rowland
M. C. D. Drummond
G. K. Storrs
D. B. W. Murray
- 27 Lai Liang Huang
- 28 Court
- 3 Avenue Apts.:
W. A. McDonald & Mrs.
M. Parfait
A. Fenkl
H. G. Beattie
G. Crawford
A. Macleod
A. Parsons, Mrs. & Miss
James Moffat
E. Mellows
- 5 C. Fletcher
G. Van der Stegen, Mrs.
H. B. Ollerdassen, Mrs.
C. A. Bownen
F. E. Smith
K. F. Enssle
H. H. Cox
A. J. Clark
F. F. Urbanak
- 7 E. J. Sluis
C. H. F. Walter
V. Walter & Mrs.
C. H. Mahon
S. Gatten
W. F. Ratcliff
J. G. S. Horn, Capt.
James K. Scobie & Mrs.
J. C. Dupuy
Th. Donner
- 30 Avenue Apts.:
L. C. King, Miss
D. McLeod & Mrs.
W. L. McCann
N. S. Levy & Mrs.
Geo. Raymond
D. Landau, Mrs.
Mary Haimovitch
K. Dietrich

赫德路
Hah-teh-loo

Hart Road—W.

(N. to Connaught Road;
S. to Av. Foch)

- 1 S'hai Elec. Constr. Co.
- 1A Chung Pang Kee
- 3 S. Ishihara
- 8 C. J. Rumkin
G. W. W. Tulloch & Mrs.
D. H. Cooke
King Ming Tse
- 14 P. T. Hsia
- 15 Chen Doong Sun
- 16 Mow Zung Ching & Mrs.
Mao Heng Peh
Leon S. Mao
Lucie Mao, Miss
- 17 Liu Shu-fan & Mrs.
- 18 Wah Ming Co.
- 18A Sung Mow Coal Co.
- 18B Wang Yue Tai
- 19 Pure Karma Buddhist
- 20 Liu Hung Yung [Assn.
Yang Tuck Sung
- 20A Wong Woo Sung
- 21 W. T. Henley
- 21-24 Insp.-Gen. of Customs
- 26 J. K. Storrs
M. C. D. Drummond
- 27 E. Bernadsky & Mrs.
E. Aust, Miss
- 28 R. R. de L. Liesching &
- 29 N. I. Sopp & Mrs. [Mrs.
A. Mograbab
- 31 L. A. Chrétienne & Mrs.
- 33-34 Inspectorate - General
of Customs, Statistical
Dept.
H. Kishimoto & Mrs.
- 49-50 Sung Tson Tse
- 52 Chun Yen Bun & Mrs.
- 53 Wing On Co.
- 55 Shanghai Art Club
- 56 Chinan University
- 56A I. A. Lewis, Mrs. & Miss
- 56C D. Ferguson, Capt. &
- 56D A. K. Ward & Mrs. [Mrs.
- 56E O. Fischer & Mrs.

- 58 Chow
- 59 W. S. B. Wong
- 60 Z. L. Loo & Mrs.
- 60A S'hai Free Christian
Church
- 61 C. Nielsen
- 62 K. A. Neubourg & Mrs.
- 63 F. Hinds
- 64 T. Y. Li
- 65 M. de Duve
- 66 H. Guenther
- 67 Supt. Crookdake
- 68 Chen Hung Nien
- 69 L. A. Witt & Mrs.
- 70 Lane:
1 G. E. Bird & Mrs.
G. Hartman, Miss
2 E. von Staudt
E. Luthy
R. von der Crone
3 Navy, Army & Air
Force Institute
D. V. Ring & Mrs.
4 P. Wilhelm, Mrs. & Miss
5 S. de Sulerzyski
- 71 S. Richard
- 72 R. G. Watkins
- 85 Tung Yih Cotton Factory
- 91 Lane:
1 Zung Sung Woo
3 D. Y. Dan
- 93 Lane:
1-3 Kiangnan Training
School
- 101 W. J. Davey, Mrs. & Miss
D. L. Davey
- 103 J. Le Boutillier
- 105 Police Quarters
F. E. Dudley & Mrs.
- 107 A. N. Dallas
- 315A F. J. Flashman
—Wuting Road
- 1217 Y. F. Yeh

赫德坊
Hah-teh-fong

Hart Terrace—W.
(Off Hart Road)

- 16 C. Y. Sun
- 17 Wong
- 18 E. K. Wong
- 19 Van Liang Zung
- 20 Tsu S. Moh
- 21 Soong Yuen Wai
- 22 Chen Yiao Ling
- 23 Wong Chen
- 24 Liu Dah Foo
- 25 Wong
- 26 Chung Ping Cheng
- 42 Hao Foo Sze
- 43 Y. Feng
- 44 Wong Loo Sing
- 45 Sih Man Ying
- 46 Lee Sue Pah
- 47 Y. D. Soong, Dr.
- 48 Sih Tse San
- 49 Loo Ping
- 50 Ler Wan Sang
- 66 Yih Yuan
- 67 Chuen Kee Yong
- 68 Ju Mei Yang
- 69 C. Y. Wong
- 70 J. N. Lee
- 71 C. Y. Wann
- 72 Kwan King Sung
- 73 Moon Light Operette
- 74 Tsiang Paoli
- 75 S. F. Chu
- 76 Kuai Li Tsi

赫司克而路
Hai-sz-ka-er-loo

Haskell Road—N.
(N. to Jukong Road;
S. to Range Road)

- 1 A. S. Koozmin
- 1A Ho Chan Hwa
- 2 A. Nozadze
- 4 C. T. Lye
- 5 A. Koozmin
- 6 S. Skvirsky
- 7 I. A. Cruz
- 8 E. Tamburini & Mrs.
A. C. Tamburini
E. V. Tamburini
Z. L. Tamburini, Miss
- 9 N. Parboni & Mrs.
- 10 D. S. Kwan

- 11 G. D. Wingson
- 14 C. V. Hutchinson
- 15 K. Yamamoto
- 16 M. V. Scott, Mrs.
- 19 N. Yano
- 20 T. Kotoh
- 21 F. J. Pleschkoff & Mrs.
X. Alexandroff, Miss
- 22 K. S. Hassel, Capt.
- 23 P. C. de Souza
E. M. Barradas, Miss
- 24 R. G. Costa
T. A. Carvalho
- 25 T. G. d'Oliveira, Mrs. &
Misses
- 26 C. J. Beale, Mrs. & Miss
- 27 W. H. Goulbourn & Mrs.
C. M. de Senna & Mrs.
A. M. Sequeira, Mrs. &
- 28 C. A. Lopes [Miss
- 30 M. Feldman
- 31 H. B. Niles
- 32 E. P. Xavier, Mrs. & Miss
P. M. Xavier
J. M. Xavier
- 33 L. Nicholson, Mrs.
- 33A Shanghai Press, Ltd.
- 35 Japan Bronze Powder
Mfg. Co.
C. E. Okamoto
- 36-7 Tokiwa Hotel
R. Tokiwa
K. Sato
- 38 W. Lamont & Mrs.
- 39 M. Chalk & Mrs.
- 39 S. Chas. White & Mrs.
- 40 T. J. Roche, & Misses
- 42 A. S. da Roza
- 43 Japanese Tel. Office
- 45 W. C. Smith
- 46 T. Fujii
- 47 T. Tanaka
- 48 A. A. Lopes
R. Carneiro
J. M. P. Rozario
- 49 M. Daidoji
- 51 R. W. Roche
H. Tolderlund
- 52 Mamoru Tsuji
I. Ohta & Mrs.
- 55 H. Peltner & Mrs.
- 56 Shanghai Press, Ltd.
- 59 S. Miyamoto
- 61 M. Shiraki, Capt. & Mrs.
- 62 Syd. S. Kemp, Mrs. & Miss
Miyazaki & Mrs.
- 63 Thomas Hanbury School
- 64 Ruf-Pop Trading Co.
P. C. de Souza, jr., Mrs. &
F. M. de Souza [Miss
C. M. de Lanro Barradas
- 65 M. Larsen, Miss [Miss
- 66 S. Saul
- 66 M. Bochov
- 68 G. V. Ivanoff
- 73 S. Fujita

赫林里
Hah-len lee

Helen Terrace—N.
(Off Szechuen Road)

- 12 Y. Nakagawa
- K. Menju & Mrs.
- 24 K. Osaki
- 25 M. Sugimura
- 26 T. Murakami & Mrs.
G. S. Murakami
H. Murakami
- 31 E. Murai & Mrs.
S. Murai

安納金路
An-wei-king-loo

Hennequin, Rue—F.
(N. to Rue Lagrene;
S. to Route Capitaine)

- 香粉街
Hsiang-fung-loong
- Hiangfunloong—C.
(N. to Fokien Road;
W. to Chekiang Road)
- 6 Vur Hwa Silk Weaving
Factory
- 28 Chin Luen Transp. Co.

河間路
Woo-kee-loo

Hochien Road—E.
(Off Lay Road)

- 50 Wha Foh Hat Co.
- 51 Sien Dah Iron Works
- 55 Dauchi Ind. Soap Co.
- 60 Azumi Chem. Factory
- 62 Tai Yuen Elastic Web
Factory
- 63 Soong Tsung Ni

海口路
Hai-kow-loo

Hoikow Road—C.
(N. to Canton Road;
S. to Pakhoi Road)

- 6 Fashioner Tailor & Out-
fitters
- 7 Tung Lai
- 10 Chung Hua & Co.
- 13 Chiang Shun Shing
- 15 Cheng Tsao Kwang
- 31 Wha Dah
- 33 Dong Woo Co.
- 34 Mei Wha Co.
- 37 Yih Yuen
- 39 Shun Tai
- 40 Za Kwang
- 41 A Wha
- 42 Shing Yih
- 44 Shanse Hospital Chin Woo

河南路
Ho-nan-loo

Honan Road—C.
(N. to Soochow Creek;
S. to Av. Edward VII)

- 1 Municipal Health Dept.
- 3 Yung Shing Co.
- 10-11 Sunstunay Co.
- 11 Woo Che Hong
- 12 Loong Sing Kung
- 12A Zung Foong
- 71-73 China Mercantile Co.
- 97 Wen Hua Fine Arts Press
Ltd.
- 105 Tien Yue Yoo Ivorys Store
Chung Yuen Book Co.
- 120 Talow Dispensary
- 121 Tai Luen
- 127 Hop Chung Educational
Supply Co.
- 128 Chun Yui Book Co.
- 129 Sao Yeh San Fong
- 130 Wah Sing Co.
- 131 Kwang Yih
- 133 Seng Kwang Hsing
- 136 Shen Chow Kok Kwon Za
- 138 Tsung Woo Ziang
- 142 China Educational Supply
Association
- 145 Shanghai Educational
Supply Co.
- 159 May Sun & Co.
- 188-9 Hap Kee Educational
Supply Co.
- 211 Commercial Press Co.
- 235 Anglo-Chinese Dispensary
- 257 China Chemical Works
- 280 Central Fire Station
- 309 S.M.C. Fire Dept. Hdqtrs.
- 316 Wing Tai & Co.
- 317 Tan Yuen Hsin
- 320 Woo Chong & Co.
- 321 Yung Sing Tai
- 324 Wah Sing Kong
- 325 Wei Yung Dong Book Co.
- 332 Laou Chan Tai Fur Co.
- 335 Lain Chong & Co.
- 339 Tao & Co.
- 347 Dah Zih Zung
- 348 Agricultural & Industrial
Bank of China
Chien Pao Ho
- 370 Zee Woo
- 500 The Ningpo Industrial
Bank
- 642 Far Eastern Construction
Co.
- 656 Dah Hwa Coal Briquette
Co.

香港路
Hsiang-kong-loo

Hongkong Road—C.

(E. to Museum Road;
W. to Kingse Road)

- 1 Wm. Jacks & Co.
- 2 China Commercial Advertising Agency
- 3 British & Foreign Bible Society
- 4 Shanghai Banker's Assn. Building;
Shanghai Banker's Assn. Bankers' Club
Bankers' Co-operative Credit Service
Joint Reserve Board of the S'hai Bankers Assn.
The Bankers' Weekly Sing Foong & Co.
Chinese Ratepayers' Assn.
Shanghai National Anti-Opium Association
National Loans Sinking Fund Adm. Com.
Gor Tsou Gee
Fung Boo Ching
Y. L. Yao
Li Yih Ming
The Chartered Public Accountants Assn. of S'hai
Zung Ts Van
National Associated Chambers of Com. of China
Tou Yao Kee
China Sales & Service Co.
British Returned Students Union
H. Chen
Dostal & Pang
China National Committee International Chamber of Commerce
Joint Service Board, Accountants' Association
Dier Jao & King
5 Algar Building;
Algar & Co.
Burroughs Wellcome & Co.
Gen. Acc. Fire & Life Assurance Corp.
6A America Asiatic Trading Co.
S. M. C. Police Advocate's Office
Wong Yu Ping
M. A. Tobensky
United Photo Play Service
F. Kramer [Ltd.
N. W. Golokolsow
International Engineering & Construction Co.
Russian Emigrants' Committee & Relief Assn.
9 British Defence Force
J. Bruce
10 Iron Merchants' Assn.
10A Elbrook, Inc.
Telge & Schroeter
Harve, Cook & Co.
Siber, Hegner & Co.
D. Sassoon & Co.
Nee Hong Ziang
Liggett & Myers Tob. Co.
Arnhold & Co.

湖北路

Woo-poh-loo

Hoopeh Road—C.

(N. to Nanjing Road;
S. to Av. Edward VII)

- 43 Ming Yuen Electric Co.
- 52½ Loong Chong Ziang
- 53 Chung Nan
- 60 Hung Chong Cheng
- 61 Dah Sun Chang
- 64 Yu Wah
- 66 An Tung Hotel
- 70 Sing Wah
- 74 Yung Dah Electric Co.
- 78 Foo Lai Tuck
- 107 Heng Foong
Great Eastern Dispensary
- 108-9 Sing Dong Chong
- 184 Man Yuen Lee Zai
- 323-4 Foo Lai Electric Co.
- 480 Central Yah Kee Hotel

虹橋路

Hung-jao-loo

Hungjao Road—W.

(E. to Ave. Haig;
W. to Aerodrome)

- 10 British-Amer. Tob. Co.
- 60 Chang Sao Dong
- 100-1 Tung Wen College
- 120 Public Dairy
E. G. Osborn
- 137 King's Daughters' Socy.'s Convalescent Home
Reid, Miss
- 181-2 Yang Sz Kong
- 191 F. N. Matthews & Mrs.
- 200 G. E. Tucker & Mrs.
- 220 E. L. Hall & Mrs.
H. Martin
E. F. Hardman
- 230 Boy Scouts' Camp
- 244 T. O. Thackrey & Mrs.
- 250 J. Lambooy & Mrs.
- 273 James G. Sanborn & Mrs.
- 274 Lee Ying Sung
- 276 Robert Dollar Co.
- 280 Ad. Widmann, Mrs. & Miss
- 290 Institution for the Chinese Blind
Geo. B. Fryer & Mrs.
- 297 Shanghai Telephone Co.
- 299 S.M.C. Sanitorium
- 399 H. Waktelam & Mrs.
- 400 M. Kattwinkel & Mrs.
- 433 Carl Nahmmacher & Mrs.
Charles H. Nahmmacher
- 441 N. L. Sparke & Mrs.
- 501 Hungjao Golf Club
- 508 C. Reeves
- 555 F. J. Raven, Mrs. & Misses
- 556 W. A. Turnbull
- 557 B. Mielek
- 567 F. W. Schlobohm & Mrs.
- 578 John Liddell, Mrs
- 579 V. Meyer
- 580 A. W. Burkhill & Mrs.
- 600 W. J. Hawkings & Mrs.
E. S. Little
Ruth Barlow, Miss

華記路

Wha-jee-loo

Hwa Kee Road—E.

(E. to Broadway;
W. to E. Seward Road)

- 13 Hwa An Printing & Cardboard Box Works
- 721 Chop Dollar Stevedores
- 721 James W. Wolfe [Co.
- 739 S. K. Ng & Mrs.

宜昌路

Nee-chong-loo

Ichang Road—W.

(E. to Soochow Road;
W. to Ferry Road)

- 1 Naigai Wata Kaisha
- 2 Hsing Ching Cotton Mill
- 8-10 Shun Sing Cotton Mill
- 11 K. K. Wong
Hwa Tong
- 12 West Soochow Road Fire Station
T. H. Vickers
- 13 G. McBain
Ming Fong Paper Mill
- 15 King Sing Briquette Co.
- 16-7 Naigai Wata Kaisha

近勝路

Gin-seng-loo

Jansen Road—E.

(S. to Yangtzepoo Road;
N. to Baikal Road)

- 258 Tien Yee Silk Mill

熱河路

Nioye-who-loo

Jehol Road—N.

- 15 Sun Nee Coal Co.
- 24-5 Yuen Dah & Co.

極司非而路

Ji-sze-fee-er-loo

Jessfield Road—W.

(N. to Brennan Road;
S. to Yuyuen Road)

- 1 Villa Rio Rita
- 2-3 Sungkiang District Salt Revenue Inspectorate
- 4 Cheng Park Chew
- 5 Recreation Centre Ground
- 11 E. Y. Chen
- 15 J. C. Tan
- 16A Pan Wou Yu
- 18 Lane:
1 F. P. Tomlin
2 Ling Foo Yu
3 Hsia Ling Hsi
4 Y. O. Lee
5 R. Y. Lo
6 Chen Chi Tung
7 Lee Chin Liang
8 Yang Wei Sung
9 C. M. Chen
- 20 Wu Tse Bai
- 20A Cheong Lee Ming
- 21 McTyeire Primary School
V. M. Nyi, Miss
- 22 Lane:
10 P. W. C. Liu
11 Fong Sih Chen
12 Yao Ching San
13 Wong Yeh Sun
14 Day Chung Ling
15 Sun Yu Chin
16 Yuen Zung
17 C. T. Sun
18 Chen Yu Ping
19 S. C. Chang
20 G. N. Ling
21 Chen Hsi Tsoong
22 Feng Zung Sun
23 G. H. Tsai
- 23 W. McIlwain & Mrs.
H. Roescheisen, Dr.
E. W. Abigail
- 24 Chien Fee Yu
- 24A A. C. Ming
- 25 Lane:
1-2 Bank of China
3 T. C. Chi
4 Woo Laing Done
5 Chin Sun Cheng
6-10 Bank of China
11 Frank Yu
12 A. Y. Sun
14 Bank of China
16A C. Mori
25A Wong Teh Foo
- 26 Lane:
42 V. C. Young & Mrs.
- 27 Lane:
1-2 Bank of China
3 Foong Chun Ling
4-5 Bank of China
6 Chang Sun Chao
7-10 Bank of China
27A Wang Tsung King
27B D. F. Sieh
- 29 Terrace:
1 W. T. Johns
2 Tsar Sing Ng
3 K. H. Sung
4 Chen Ching Kwong
5 C. T. Yue
6 J. A. Berthet
7 Y. L. Mason & Mrs.
- 29A Koo Ming Foo
- 29B Woo Zah Ling
- 32 Sung Hung Fu
- 32A R. C. W. Behrend & Mrs.
- 34 Shah Chien Sung
- 36 Chu Yung Ho
- 36A Lo Chien Chan
- 37 Lane:
1-2 S. C. Meng
3 T. S. Wang
4 Ho Zung Cheong
5 Hsu Cha Do
6 Y. F. Koo
7 Tsao Shih Wang
8 Wong Che Hsiang
9 Waung Han Chi
10 D. C. Liang
12-3 Y. E. Koo
14-5 Wong Bo Wu
16 S. C. Y. Lowe
17 Zao Koh Liang
18 Lee Kong
19 Pei Kuan Hsi
20 Tsiang Jung Young,
21 S. Y. An [Miss
38 Chen Wei Wu
39 Lee Si Tong

- 40 Chang Yuan Chi
- 41 C. Li
- 42 Hsu Sze Hao
- 43A Chao Loong Ying
- 44 Lien Tien Yu
- 45 Ni Chun
- 45A Wu Tseng Yu
- 45B C. M. Shu
- 46 Institution for Chinese-Deaf
- 47 S. K. Shen
- 47A C. S. Shen
- 48 Ching Sho Chang
- 49 Y. C. Koo
- 49A Tsar Sing Fu
- 50 Sung Kung Dong
- 51 Chu Yinson
- 51A Fung Tse Yao
- 51B W. F. Cheung
- 51C C. P. Chun
- 52 M. Henderson, Miss
- 53 K. K. Kwak
- 55 P. P. King
- 55A Nga Ching Dong
- 58 Asiatic Petroleum Co.
- 59 L. T. Tsang
- 60 C. C. Waung
- 61 K. Y. Sun
- 63 C. T. Soong
- 64 Zoo Tsze Hon
- 65 S. K. Ou, Dr.
- 66 S. L. Tseng
- 67 L. Delicot
- 72 King Yang En Ming
- 76 Won E. An
- 86 Pacific Products Co.
- 89 N. W. Hickling & Mrs.
- 90 W. S. King & Mrs.
C. C. King
- 92:
1-9 Bank of China
93 C. A. Pouncey & Mrs.
- 94 Zu Kee Song
- 95 G. S. Jensen & Mrs.
- 99 Aviation Association of China
H. V. Wilkinson, Mrs. & T. D. Wilkinson [Miss
- 99A H. H. Morris, Dr. & Mrs.
- 99B A. W. Tucker, Dr. & Mrs.
- 99C J. M. Wilson, Mrs. & Miss
J. M. Wilson
- 99D M. C. Fellows, Dr. & Mrs.
- 101-3-5-7-9 Woo May Kee
- 110 C. M. Perrin
F. K. Perrin, Miss
- 116 T. Matsudaira
- 125 J. North
- 127-9-31 Ewo Cotton Mills Ltd.
- 127 R. Sidebottom
- 129 D. Bonfante
- 131 T. H. Hood
- 135 Koo Yu Loong
- 138 Shanghai Silk Spinning Co.
- 161 Sin Chong Filature
- 180 Nation Research Institute of Geology
- 181 St. John's Y. M. C. A. School
D. C. Jui & Mrs
- 188-190 St. John's University
- 4 F. L. Hawks Pott, Rev. & Mrs.
G. I. Cooper, Miss
- 7 J. W. Nichols, Rev. & Mrs.
- 8 M. H. Throop, Rev. & Mrs.
- 9 M. P. Walker & Mrs.
- 10 D. Roberts, Prof. & Mrs.
- 11 E. H. King, Prof. & Mrs.
- 16 Bishop F. R. Graves, Rt. Rev.
E. W. Graves, Miss
L. J. Graves, Miss
- 17 P. H. Sullivan, Prof. & Mrs.
- 18 W. H. Taylor, Prof. & Mrs.
- 19 W. M. Porterfield, Prof. & Mrs.
- 20 J. A. Elly, Prof. & Mrs.
- 21A A. Lambertson, Miss
- 21B S. H. Reid, Miss
M. Lambertson, Miss
- 22 E. N. Tucker, Prof.
M. E. Votaw, Prof.
- 24 Z. T. Tsang & Mrs.
- 25 J. R. Norton & Mrs.
- 27 Wm. Z. L. Sung, Prof. & Mrs.
- 28 S. T. Chao, Prof. & Mrs.

(Continued)

Jessfield Road—(Cont'd.)

- 29 S. H. Chao, Prof. & Mrs.
- 30 C. C. Wang & Mrs.
- 31 Y. T. Chu, Prof. & Mrs.
- 33 C. Y. Tseu & Mrs.
- 34 Y. S. Chin & Mrs.
- 36 V. L. Wong & Mrs.
- 37 Y. H. Ku & Mrs.
C. E. Perry
C. H. Tyau, Dr. & Mrs.
- 43 F. W. Gill, Prof.
- 47 J. H. Pott & Mrs. (ab.)
- 200 Toyoda Cotton Spinning & Weaving Co.
- 250 Manufac. Ceramique de S'hai
K. I. Koslenko & Mrs
- 250A J. O. Graindorge & Mrs.
- 250B B. A. Maximoff

仁記路
Zung-chee-loo

Jinkee Road—C.

(E. to The Bund;
W. to Szechuen Road)

- 12 China Insurance Co. Ltd Shanghai
Alex Campbell & Co.
Chinese Foreign Famin Relief Com.
Morrison & Co.
China Cotton Trdg. Corp.
- 16 H. Merecki
T. J. Evans
Emens & Co.
J. Ebert & Co.
Carl Crow
E. Kale & Co.
Belting & Leather Product Association Inc.
- 17 Cray Trading Co.
F. de Jong
- 19 Ford Hire Service Station
- 20 Tabqueira Sino Egyptiana Automatic Electric Co. Sheeks
- 21 Kungping Building: Metropolis Land & Building Co.
F. R. Smith & Co.
York Shipley Inc.
Walter G. Berger
A. Cameron & Co.
J. C. Porritt
C. T. Hall
P. C. Colman
William Little & Co.
Patrick R. Muray Osteopath
- Royal Insurance Co., Ltd.
The Central Insurance Co. Ltd.
- The Liverpool & London & Globes Insurance Co.
- The Marine Engineers Guild of China
- S. Albert.
Alfred Dent & Co.
Lian Brothers
- O. C. Rambow Manufacturers Representative
- H. J. Ambrose
- G. Rossi & Co., Manufacturers Representative
- Davies & Brooke
- Jaffe & Son Ltd. O. Morgenstern Mftg. Representative
- The Mercantile Printing Co. Ltd.
- Probst, Hanbury & (China) Ltd.
- Whitsons Ltd.
- Comptoir Com. d'Extreme Orient.
- Mackenzie Stewart & Co.
- 24 Kunst & Albers
- 25 Chung Foo Union Bank Bldg.:
Ying Ju Shung attorney-at-law
J. K. Ireland
Kay Kay Co.
San Hsing Tob. Co.
Portector Co Inc.
George Robinson & Co.
Ovesian, Goldberg & Co.
T. M. Li, Dr.
The Central Realty Co.
O. W. Ho, Dr.

- Docoro & Co., Building Contractors & Engineers
- Young Trading Co.
- Eurasia Awation Corp.
- A. C. Burgess & Co. Ltd.
- Exhibition Film Exchange of China
- Mutual Insurance Office
- China Woolen Co.
- Pao Tai & Co.
- Dah Shing Architect & Civil Engineer
- Tung Yi Salt Refining Co. Ltd.
- Chung Foo Union Bank Head Office
- Tung Hwai Co. Ltd
- Fou Foong Flour Mill Co. Ltd.
- Capital & Trade
- Central China Commercial Co.
- Standard Trading Co.
- R. Hall agent for Waterlow & Son Ltd. London
- Bensons (Manchester) Ltd.
- Sydney Hudson & N. P. Nathans, Ltd.
- L. M. J. Dohse
- Chao Fu Investment Co.
- Woo Foong Trading Co. L. Besevick
- 27 Chung Fooo Union Bank
- 28 Gibb Livingston & Co.
China Fire Insurance
Shanghai Land Valuers' & Surveyors
Shanghai Property Owners' Association
- 32 Furukawa Electric Co.
Hung & Dun Lawyers
The Union Trading Co.
Shanghai Sports Equipment Co.
- 35 Shanghai Cinema Co. Ltd.
Carpis Italian Grand Opera Co.
Sino Spanish Trading Co.
George Matheson & Co.
Hwa Fu Straw Hat Mfg. Co.
The Chien Chan Kee Transportation Co.
Shanghai Koshinsho Intelligine Office
Great China Chemical Works Ltd.
H. Tomono
The Wha Wei Trading Co. Ltd.
- The Sino Continental Co.
- Chi Nan Motion Picture Co.
- The East China Co.
- U. Luien Film Co., Sale Dept.
- Yih Ming Sound Picture Co.
- The Metropolitan Construction Co.
- C. K. Kong & Co.
- The Shanghai Steamer Nav. Co.
- M. Zeller
China Trading Corp.
China Tob. Products Co.
A. C. K. Co.
Sho Sho & Co.
Hwa Chung Co.
National Tile Co.
Cheng Cheng & Co.
Chen Neeling
Hwa Fu & Co.
Shanghai Pothological Laboratory
A. Okude, Dr.
Shantung Tobacco Co.
S. J. Burn
- American Asiatic Leaf Tobacco Co.
- Lee Wah Petroleum Co.
National Land Investment Co.
- R. J. Whitehead
- N. Yano Law Office
- 36 Elm & Co.
Gusst Keen & Nettlefolds Ltd.
- Hua Ming Trading Co.
Cooper & Black
Chas. George

- China Ramil Fibre, Fed. Inc. U. S. A.
- Yannoulatos Brothers (China) Co.
P. Lee Briss.
P. B. Shroff & Co.
Phoenix Loan Co.

霞飛路
Ya-fo-loo

Joffre, Avenue—F.

(E. to Rue du Consulat;
W. to Avenue Haig)

- 85 Empire Theatre
—Rue Baron Gros
- 105 Texas Co., Ltd.
- 133 M. Royere
- 247 California Pharmacy
- 287 Comfort Electric Co.
- 295 Co-operative Francaise
—Rue Bayle
- 417 Nee Shing Furnishing Co.
- 419 Union Elec. Service Corp.
- 421 J. J. Ellis
- 427 H. M. Compos, Mrs.
- 433 Empreza B. C. Geenaring Restaurant
—Rue Chapsal
—Av. Dubail
- 435 Elite Batching Co.
- 453 Bearn Apts:
41 E. Nossloff
42 E. Morelieras
44 Soume Cheng, Miss
45 M. Bauman
46 P. Delyannis
47 A. Magnani
48 I. Calbraith
49 U. Y. Yen
50 E. Desroches
51 Maziere, Dr.
- 455 Pharmacie Moderne
- 455 L. K. Sokolova
- 461 Bearn Apts:
52 Pauling Kotz, Dr.
53 V. Saricheff
54 Capt. Johannessen
55 E. E. Balback
56 S. D. Joffick, Dr.
57 S. P. Chen
58 N. M. Concoff
59 A. Beringuier
60 U. Y. Yen, Dr.
61 A. Giesel
62 E. A. Larsen
63 M. Chapeaux & Mrs.
64 E. Ezra
65 Medecins Francais
66 Hong Sung
67 S. W. Wolfe & Mrs.
68-9 Leonard & Veysseyre
- 465 Tchakalian & Co.
- 469 Bearn Apts:
70 M. I. Sokoloff
71 E. F. Martinett
72 R. T. J. Roach
73 N. E. Loonef
74 G. Rheims
75 A. J. Avramoff
76 D. I. Kasakoff, Dr
77 Z. L. Chang
78 J. Heilt
79 F. G. Hobbs
80 M. Multone
81 A. A. Royer
82 D. Sommers
83 M. Onsetta
84 J. Maloof
85 Sun Yong Lee, Dr.
86 C. Dimitriades & Mrs.
87 T. Robertson
88 B. Kan
89 Ch. Schlisler
90 F. P. Meakin
91 W. A. Morgan
92 R. L. Heaney
—Route Voyron
- 531 S. Voronoff
- 555 B. S. Barbash
- 559 M. Bodalsky
- 561-3 Vassos & Co.
B. S. Karagregoris
- 569 J. Pshais
- 571 F. Shoborchoff
- 573 M. Ozawa & Co
- 577 D. Zimmermann
- 581 A. Zaslavsky
- 583 J. Berenstin
- 591 K. G. Shelle
- 597 M. Levit

- 599 G. Takahashi
- 601 Sinc Pharmacy
M. Joffre
- 603 Cosmos
- 627 La Maison Paye
- 629 Aaron Fein
- 631 A. Shein
- 633 S. Caskova
- 637 Passage:
(See Happy Terrace)
- 639-64 S. G. Tkachenko
- 643 Tkachenko Bros.
G. P. Tkachenko
- 645 P. Sukenik
- 647 A. S. Zanshin
- 649 B. Morosoff
- 651 V. Riloff
- 653 Vienna Shoe Co.
N. P. Zavareff
- 655 M. Simanovitch
- 657 N. Voroukis
- 659 M. Gordikova
- 681 Hotterington Mrs.
- 683 J. Esacovich
- 687 Korean Store
- 693 Kraiseman
- 695 Tanenbaum
- 699 Passage:
1 S. S. Velichko & Mrs.
J. B. Whyte
S. E. Shishkin
W. G. Shastow
V. V. Elefteresco
M. A. Shaikman & Mrs.
P. L. Sendereff, Mrs.
A. M. Niskowlovov, Mrs.
L. Shaikman [& Miss
2 B. M. Picker, Mrs.
3 J. A. Smirnova
8 Russian Orthodx Confraternity
B. Kriloff
- 12 G. Gershovitch
- 13 Guerchovich, Mrs.
- 15 K. T. Schmell
- 21 P. Kuescher, Mrs.
P. Jorbenadza, Miss
O. Zadelenova, Mrs.
- 699 O. Laton, Mrs.
P. H. Kim
E. N. Bookimovskiy
- 24 T. Sophonoff
- 26 V. Epaneshnikoff
- 28 E. Pirogova, Mrs.
- 701 I. Shainin
- 703-5 T. Shainin
- 709 Grand Magasins
- 447 Novelty Store
E. Jarikova, Miss
- 713 Passage:
1 P. Hodds
2 M. F. Dmitrieff, Mrs
M. S. Prostoff & Mrs.
- 715 K. F. Muller, Mrs.
- 719 H. M. Silva
- 727 V. Hitovich
- 735-7 M. Thoricuechter
- 743 P. Rassul
- 751 Universal Store
- 765 American Shoes
S. Brinberg
J. Iliand
—Route Pere Robert
- 779 A. M. da Silva
I. Iroodin
- 779 J. B. Terry
- 781 P. Tchakalian
- 787 Record Store
- 789 P. Tchaklian & Mrs.
- 795 "Shanghai Zaria"
N. A. Teplyakoff
- 799 A. Vitenson
- 803 C. Paturel
- 807 A. Veigosky
- 811 Suzanne, Miss
- 813-5 Maison Lucile
- 817-9 Kleinermann's Sweet Shop
Little Chocolate Shop
Passare:
(See Linda Terrace)
- 821 A. V. Snejensky
A. M. Arnold
- 823 A. V. Koneff
- 825 Forget-me-not Flower Shop
- 827 P. Wiedermann & Mrs.
- 329-31 European Shoe Ftry.
- 833 D. Toochinsky
- 835 B. Gaberman

(Continued)

Joffre, Avenue—(Cont'd.)

- 837 B. Shmowlevsky
839 La Sirene
E. S. Bronstein & Mrs.
H. G. Bronstein
841 G. D. Dubois
843-5 d'Auxion de Ruffe
847 M. A. Jacobs & Mrs.
A. L. Ivancff, Mrs.
849 G. Sakurai
851 Magazine Shop
S. J. Osipoff
857 V. Kobiakoff & Mrs.
861 M. Zaslavsky
863 Sandau's Pharmacy
855 Thriftcor Bank
S. M. Anikin
D. A. Petruhin & Mrs.
N. A. Konovaloff
N. Kott
869-71 Franco-Japanese Store
873-75-77 Tchakalian & Cie
—*Route Mercier*
879 A. Ferra
881 E. I. Mirskoff, Mrs.
883 E. Skalicky
885 H. Crawshaw & Mrs.
911 American Corset Co.
913 A. H. Abousoff
H. H. Abousoff
A. A. Agizheff
915 A. Mitchell Grant
B. S. Barbash
919 M. A. Ginzgeroff
921-3 E. Sarkisoff
925 Passage:
1 A. O. Kirsanoff
C. Conrad, Mrs.
2 N. Bondarenko, Mrs.
11 A. F. Maximoff, Mrs.
12 M. M. Petrenko
927 Passage:
(See *Joffre Terrace*)
929 P. V. Massura
931 A. Slobodsky
933 S. Poyalaiff, Miss
935 T. Blinchevsky
937-9 B. M. Joseph-Shick
947 Auditorium Apts:
Wm. Pritchard
J. Haim
J. Graham Barrow, Mrs.
T. D. Sefoulis
N. Perekrystova, Dr.
D. H. Alder
C. E. Almeida
949-951 Pharmacie Generale
B. Julien
961 New State Market
963 Scimon Fein
965 J. H. Blum
—*Ave. du Roi Albert*
1003 Passage:
3 W. Dobrovolsky
5 E. D. Jonkovsky
6 A. V. Loginova, Mrs.
8 M. Kvachadze, Mrs.
9 G. V. Alvares
10 N. Aluhhna
1005 Asiatic Petroleum Co.
1009 O. U. Fradkin
1013 Russian Religious Com-
mittee
D. V. Andreeff & Mrs.
D. A. Boutskoy, Rev.
A. J. Andreeff, Miss
A. A. Abramoff
V. A. Abramoff
1015 R. Arcus, Mrs. & Miss
1017 R. Klingenberg & Mrs.
I. Sachrovich & Mrs.
1019 B. Okanoff, Miss
1021 R. N. Zlobin & Miss
A. G. Zlobina, Mrs.
A. A. Sokoloff
1025 K. V. Thomas
1027 M. Galichanin
V. A. Chilikin & Mrs.
A. I. Chilikin
B. Okanoff, Mrs.
1029 V. N. Bessonoff, Mrs.
—*Route Pichon*
1113 R. Abbote
1209 E. Ezra, Mrs.
Cecil Ezra
Denzil Ezra
1301 Logements des Agents
1307 Poste de Police Pottier
—*Route Pottier*
1311 L. Blum
D. D. Levy & Mrs.
1337 National Research In-
stitute
1353 F. R. Barrett
J. Grefer
1353 Passage:
30 E. A. Harris
1393 H. Taylor, Miss
R. Taylor
1391 R. C. Robertson & Mrs.
1389 J. P. Mehta
N. N. Mehta
1395 R. S. Hooker Col. & Mrs.
1413 Union of Russian Army
—*Rue Lafayette*
1417 Claude Ivory & Mrs.
1429 F. W. Clifton & Mrs.
C. Clifton
1449 F. J. Raven, Mrs. &
Randolph Raven [Misses
1469 B. D. F. Beith & Mrs.
R. M. Austin
1567 Culty Dairy Ltd.
D. Gibson & Mrs.
1663 T. E. Skidmore
1703 W. C. Cassels & Mrs.
1707 Asiatic Petroleum Co.
1729 Jonzaga Collete
1775 G. L. Wilson & Mrs.
1765 R. T. Muspratt-Williams
1779 E. A. Berthet & Mrs.
1781 Fr. Sem & Mrs.
1783 J. Barraud
1803 Cuban Legation
M. Piedra Martel, Gen.
A. Virnich, Dr.
1811 Paul von Schubert, Mrs.
& Miss
V. O. dos Remedios &
Mrs.
1817 R. G. Viloudaki & Mrs.
1819 R. M. Vanderbergh &
1829 H. K. Reek & Mrs. [Mrs.
1831 A. L. Blechynden & Mrs.
1823 Gordon B. Enders & Mrs.
1825 R. G. Brown & Mrs.
1827 C. M. Campbell & Mrs.
—*Route Prosper Paris*
1843-5 S'hai Gen. Supply Co.
1861 Texas Co.
1881 J. W. Robertson
W. J. Keswick
1901 Sir Frederick & Lady
1931 Cec. Hogg [Maze
P. A. Cox
Even Numbers
—*Rue Montmorand*
350 New Sweetmeat Castle
356 Waston's Mineral Water
Co.
372-4 F. Steven Co.
328 W. F. Beaman
382-4 F. Becker Francis
404 M. D. Irlhar, Mrs.
V. Gunther
V. Levald
406 Park Bros. Pharmacy
T. K. Park
S. O. Park, Dr.
410 F. W. Dooneff
424-426 Grand Garage Fran-
cais
430 U. A. Sminova
434 W. R. Clouth
H. Holzwarth, Miss
M. Raebel, Miss
436 M. Doutoff & Mrs.
438 A. F. Diniz, Mrs. & Miss
F. X. Diniz
442 E. A. M. Polsky, Mrs.
444 G. Dubasarsky
448 Watson & Co.
New Hawai Cafe Rest-
ment
—*Rue Paul Beau*
506-508 Yung Loong & Co.
510 Studio d'Art
526 Passage:
4 Industrial Testing &
Research Laboratory
12 A. Pillet
530 K. Takaoka
540 Far Eastern Butchery
542 Auto Palace Co.
548 Far Eastern Credit Co.
—*Rue Petiot*
582-1 M. Stamboulis
D. G. Jincharad
3 C. S. Tomina
4 A. M. Bagrating
5 N. D. Tomashevsky
549 Grand Bazaar Ltd.
Anna Knoch
600-602 Valet Service Co.
606 Passage:
6 P. Mashkovich, Mrs. &
7 L. Evanova [Miss
8 A. P. Rovitelis, Mrs. &
L. Rovitelis [Miss
9 Z. Stemberg
10 Markitant
11 K. Ritter
12 Stepanoff, Mrs.
13 V. D. Popoff, Mrs.
14 Prebrajvsky, Mrs.
15 Sansanovitch, Mrs.
16 B. Harentz
17 F. X. da Costa
18 T. K. Ning & Mrs.
19 Mavridis
20 G. M. Mertsaliff
21 A. V. Egoshin
22 Bouckreva, Mrs.
23 A. Zavalin
610 F. Berndt & Mrs.
M. Henry Barde
620-4 Convent of the Sacred
Heart
650-54 Elite Butchery Co.
W. Warpula
J. J. Mascaron
M. Popoff
656 V. Tsepkin & Mrs.
A. Nicolaeff, Mrs.
658 N. Scherbakoff & Mrs.
E. Ernest, Miss
A. Anziferova, Mrs.
N. Mihailova, Mrs.
660 N. Ivanovitch
S'hai Liquidation Co.
662 P. E. Koozmenko, Mrs.
P. N. Kooznenko
M. V. Kooznetshoff & Mrs.
G. V. Koodinoff & Mrs.
664-6 Recordia Radio Music
House
664 H. A. Keays
670 C. F. Danilevsky
A. Klur
F. Meek
672 Fanny Teulon, Mrs.
674 E. A. Carlson
676 V. Frisovsky
678 E. N. S. Fravitch
O. L. Smith & Miss
680 J. Goldenberg
M. Raimond
682 T. Assnov
684 D. Abramovich
686 A. V. Kooklin
A. M. Boulakoff
688 E. O. Polesina, Mrs.
690 L. Jookoff
692 E. J. Sarkisoff, Mrs.
694 E. S. Shildkret, Mrs. &
G. T. Shildkret [Miss
Z. Gorovitz, Dr. & Mrs.
696 B. S. Ozer, Mrs.
698 C. A. Beliel & Mrs.
700 O. Levin, Mrs.
702 T. N. Abdirkin
704 Modern Business School
706:—
1 Estonian Benevolent
Society
W. Rumberg
3 N. Zaorsky, Miss
4 Milhailoff, Mrs.
5 N. E. Rubanovich
6 Anna Kacken, Miss
L. A. Popoff
8 S. Kagan
9 T. Takeoti
708 Mei Yeh Trading Co.
710 Toyland Co.
E. Clourman, Mrs.
D. Clourman
M. Clourman & Miss
712 Paul A. Riben, Mrs.
716 Star. Studio
722 A. E. Nicolaidis
724 T. Yamashita
726 A. Polejack, Mrs.
736 Passage:
1 M. Belaikoff
2 M. Petroff
12 Marie Orloff
28 M. Orioff, Mrs.
742 Sam's Beauty Parlour
746-52 Sanitary Provision Co.
—*Route des Socurs*
778-80 W. Spence
780 N. Vassilieff
784 M. Milkowski
V. Milkowski, Miss
792 Sophia Urgens, Miss
794 G. N. L. Noske
798 Season House
800 G. Stepanoff
804 Sonola Music House
T. J. Tansky
S. S. Aksakov
808 Palais des Modes
G. H. Drombeyer, Mrs.
810 Lutowics Monique
812 Sine Pharmacy
A. Rochlin, Mrs. & Miss
816 Passage:
1-7 Cathay Land Invest-
ment Co.
R. J. T. Hopkins
R. Sweetland
J. A. S. Jensen
E. V. Abinsky, Dr.
H. A. Leibenson
E. M. Oliveira
N. Christenko, Dr.
K. Malinovsky & Mrs.
A. Woodley & Mrs.
J. Bendersky, Alex.
818 L. Baranovsky & Mrs.
818C R. Z. Levi
852 Ave. Joffre Flower Shop
854 Walford Wall Paper Co's
Branch Office
822B H. S. Openshaw
856 N. S. Petroff & Co.
M. Draganov
826 E. Cherkasaky
K. Hait, Mrs.
826C W. H. Sturrock
Cie Francaise de Com. en
Chine
828 K. W. Allan
828A M. E. da Souza & Mrs.
830C K. Schinckel
W. Glied
W. Monsees
870 Cathay Theatre
918 Passage:
1 S. Vishnevsky
5 P. A. Rabatenko
6 Ivanova
7 P. F. Melinoff, Mrs.
8 Sazanofsky
9 N. Biruchenko
10-11 F. A. Rabatenko
12-13 N. Bimchenko
920 Al. Vausovich
Anna Vausovich
Mary Ducareff
920 G. Totsky
—*Route Mercier*
930 Standard Oil Co.
1000 V. E. Pontovich & Mrs.
Z. Ovcharenko, Miss
1002 Mercel Beauty Parlour
H. Assedourian
1202-6 T. Tansky
1006 C. H. Claydon
1008 M. L. Zilitis
—*Av. Roi Albert*
1082 R. M. Joseph & Mrs.
Ellis Joseph & Mrs.
—*Route Doumer*
1146 A. Petersen, Mrs. & Miss
1154 M. Klatchko, Dr. & Mrs.
1160 A. Sopher
1176 A. Hillaly & Mrs.
1182 A. C. Benoist
1188 A. G. Chibunovsky & Mrs.
N. V. Galitsky
G. V. Galitsky
1190 A. W. Slater & Mrs.
1200 Passage:
31 M. Jouravleff
32 H. Auguard
34 M. Yartzoff
35 B. S. Barbash
45 E. Karp
46 S. M. Strijevsky, Mrs.
N. Goumensky
1224 H. K. Dradzil
1228 Gresham Apt.:—
W. Haecusing, Capt. &
L. M. Bell [Mrs.
L. Syberg
F. V. Collison
A. Witschi, Miss
M. C. Porter
F. T. Harrop & Mrs.
R. A. F. Denton & Mrs.
1232 St. Columban's Mission
M. McCarthy, Rev.
1234 Celeste Kees
1236 J. W. Ross
H. Cizek & Mrs.
B. Sinclair, Dr.
(Continued)

Joffre, Avenue—(Cont'd.)
 1238 St. Columban's Procure
 1250 Shanghai Motors
 G. Furlan & Mrs.
 1264 Tip Top Bakery
 F. A. Barradas
 1270 Passage:
 4 A. I. Weies
 L. Pokrovsky, Mrs.
 5 M. G. Fomin
 7 Itachina Engineering
 & Shipbuilding Co.
 1276 K. Cantile
 1287 C. Fumagalli
 1332 Legation of Poland
 Geo. Barthel de Wey-
 dental & Mrs.
 S. Szczygiel, Miss
 —Route Say Zoong
 1380 J. Dumont de la Huelva,
 1388 Kurt Flocter [Mrs.
 1394 O. Meister
 —Rte. Boissezon
 1402 J. Ebert
 1480 M. Bertrand
 1544-50 Auto Doctor Service
 Ken Staley
 E. F. E. Staley, Mrs.
 H. S. Staley
 1554 Lincoln Grocery
 1562 Lincoln Apts :—
 M. Berand
 Paul Luebecke
 A. A. Williams & Mrs.
 O. Walter, Mrs.
 J. Aldeguer, Miss
 D. A. Fowler
 A. Schmidt Scharff, Mrs.
 Waldamar Kohnert
 O. Kohnert
 M. O. Aanes, Capt.
 H. A. Arnold
 A. C. Dow
 M. Manilovsky, Miss
 P. K. Daiko
 L. A. Dabelstein
 1556 Shelco
 1590 W. R. Cockburn
 1592 G. F. Gardner & Mrs.
 1594 A. C. Holborow & Mrs.
 1616 S. P. Simpson & Mrs.
 1622 W. R. McBain & Mrs.
 1632 Cultry Dairy Co.
 H. E. Keylock, Dr. & Mrs.
 1668 T. A. Clark & Mrs.
 1692 B. P. Rogues & Mrs.
 1690 A. E. Lockyer & Mrs.
 1694 R. Charleux & Mrs.
 1698 H. J. West
 1732 W. F. Burgess, Dr. &
 1768 Standard Oil Co. [Mrs.
 1770 T. Thowsen
 1772 W. J. Wilson & Mrs.
 1782 R. F. Griffin & Mrs.
 Stansfield Campbell, Mrs.
 M. Miller, Miss
 1774 L. A. Lidwell & Mrs.
 1776 R. A. Hamburger & Mrs.
 1778 R. D. K. Silby
 1780 F. R. Gabbott & Mrs.
 1784 H. Dieckmann & Mrs.
 1788 J. H. Browning & Mrs.
 1790 G. C. Shepherd & Mrs.
 1792 L. V. Barrs & Mrs.
 1794 G. Vaughan Rowland
 1800 A. H. Boyd & Mrs.
 P. J. Boyd, Miss
 1802 Randall Gould & Mrs.
 1804 W. Portrude
 1806 A. T. Pennecard & Mrs.
 Justus Saxer
 1808 J. Irvine & Mrs.
 1810 K. F. Muller & Mrs.
 R. Golomb & Mrs.
 1812 J. McNeill & Mrs.
 L. W. Walkinshaw
 Wm. Henderson, Mrs.
 1816 H. Glover & Mrs.
 Wm. E. Jones
 1818 A. J. Ashley, Mrs. &
 Misses
 1820 M. H. R. Durst & Mrs.
 1822 C. E. Bowers & Mrs.
 Frances Shirvington,
 W. Pohlmann [Mrs.
 1824 W. Standing
 1826 G. H. Malone, Mrs. &
 S. B. Walker, Miss [Miss
 1828 C. F. Gabbott
 1830 Cutter, Capt.
 1856 Noll's Private Hospital
 Kurt Noll, Dr. & Mrs.

1856 E. A. Richards
 1874 P. Stuijfsbergen & Mrs.
 1876 Eugene Le Hoch Capt.
 1878 Ch. Triper & Mrs.
 1880 B. L. Gabbott & Mrs.
 1882 W. A. Schiller & Mrs.
 1884 M. Redier, Cmbr. & Mrs.
 —Route Ferguson
 1924 I.S.S. Apartments:
 J. S. Love & Mrs.
 H. Zais
 E. T. Basha & Mrs.
 Lillian T. Basha, Miss
 George Bardwil
 C. L. Romar & Mrs.
 J. G. C. Jansen & Mrs.
 M. C. Reid & Mrs.
 Kare Appel
 C. E. Horsman & Mrs.
 M. Steinman
 J. Berthet, Miss
 Righini Angelo
 I. M., Steinman, Dr.
 Andre Boudier
 Kurt Ziegler
 John Gleboff
 Cottfrid E. Aruhold
 Y. Volland
 Charles Thompson
 Sheunemgun
 Hugh Ch. Reek
 T. Hunter
 Agnes Smedley
 E. A. Stuart
 L. C. Smith
 M. P. De Campos
 G. Beautov
 J. C. Williams
 Noelting
 Jean Schweitzer
 E. Lomach
 A. G. H. Masseurs
 T. Fleming
 L. C. Smith & Mrs.
 J. B. Powell, Mrs. &
 Miss
 F. A. M. Noelting, Dr.
 E. F. O'Connor
 N. H. Leitch, Capt.
 A. M. Gutierrez & Mrs.
 P. d'Humieres & Mrs.
 V. Kolle
 J. Vollrath
 S. Trevor Smith
 R. P. P. Sangster
 L. Maltchenko, Mrs.
 J. Coiffard
 I. Kurzer, Miss
 L. M. Goller
 1928 Great American But-
 chery Co.
 1958 R. Calder Marshall, Mrs.
 & Miss
 1964 W. A. Main & Mrs.
 V. R. Butts & Mrs.
 Byrd Rice, Miss
 H. V. Stokeley
 D. S. Tappan, Mrs.
 1980 United Photoplay Ser-
 vice
 1974 Gerfude N. Oldroyd.
 Miss
 1978 Richmond Apts:
 G. R. Harrison
 A. E. Jack, Mrs.
 John J. Breneman &
 Mrs.
 William Irbing Leahy
 J. Horner Smith
 Edgar Warren Wise &
 Mrs.
 1986 C. B. Weise & Mrs. [Mrs.
 1986 C. B. Weise & Mrs.
 E. M. Gran & Mrs.
 Chas Wallace & Mrs.
 C. H. Arcus
 2002 R. Grimshaw & Mrs.
 John Carr
 C. O. Cumming
 2016 W. G. Simpson & Mrs.
 2018 B. H. M. Bromhall & Mrs.
 2032 Huston Court Apts.:
 1 Paul F. De Bruynkops
 2 J. Allan & Mrs.
 3 F. H. Vines & Mrs.
 4 Charies R. Nash
 5 Dan C. Reib
 6 F. Ramondino, Dr.
 7 Lewis C. Perry jr.
 8 E. A. Richards
 9 D. J. Collins, Dr.
 10 James Hayden
 11 Ralph W. Peters
 12 C. A. Nichols jr.

Jordan, Avenue—W.
(Av. Joffre Extension)
 200 C. S. Franklin, Mrs. &
 Miss

虬江路
Ju-kong-loo
Jukung Road—
Chapei
(Off N. Szechuen Road)
 4 F. L. Bautista
 C. L. Bautista

甘世東路
Ge-aze-tung-loo
Kahn, Rue Gaston—F.
*(N. to Rue Remi;
 S. to Route Herve de Sieyes)*
 14-6 A. Matonts
 26 M. M. Engel
 38-40 E. Kahn
 110A Passage:
 4 Loochianchenko
 17 K. E. Likoff
 18 Y. Serebrennikoff
 148 Titania Liquor & Min-
 eral Water Factory
 187 Passage:
 18 G. A. Klimoff & Mrs.
 19 Stepanoff
 207 Chas. J. Langley
 241 B. Rozenbaum & Mrs.
 C. Bardella

開封路
K'ay-fung-loo
Kaifeng Road—N.
*(N. to Jehol Road;
 S. to Winchester Road)*
 1 Tsu King
 52 Say Lung Cig. Factory

甘肅路
Kay-soh-loo
Kansuh Road—N.
*(Near S'hai Special District
 Court of Kiangsu, N.
 Chekiang Road)*
 23 Kincheng Bank
 San You Zoo
 American Far Eastern
 Match Co.
 45 Deutsche-Farben Waibel
 Hong Chong Co.
 46 Jardine, Matheson & Co.
 79-81 Pao Woo Godown Co.

嘉興路
Ka-shing-loo
Kashing Road—N.
*(W. to Woosung Road;
 E. to Sawgin Road)*
 23 Colin G. Ross
 42 K. Mayeda & Mrs.
 45c T. Aizawa
 51 K. Akiyoshi
 58 Lane:
 31 M. O. Lacson & Mrs.
 49 K. Fujiyama

國富民路
Kuo-foo-min-loo
Kaufmann, Route—F.
*(N. to Route Herve de Sieyes;
 S. to Route Frelupt)*
 7 P. H. Dunbar & Mrs.
 F. Durrer & Mrs.

9 King' Lynn Apts.:
 S. C. Kingsbury & Mrs.
 C. D. Kingsbury
 J. V. Crowe & Mrs.
 W. O. Moore & Mrs.
 B. Looms
 C. Thunder & Mrs.
 A. Shainin & Mrs.
 S. G. Kirkland & Mrs.
 P. D. G. Gain & Mrs.
 F. F. Bruder & Mrs.
 J. H. Merriam, Capt.
 P. R. M. Wallis, Lt.
 A. L. King
 9 Passage:
(See Rue d'Arco)
 11 Passage:
(See Rue Adina)
 46 W. H. Pinckard
 132 C. G. Lubeck & Mrs.
 135 (cor. Route Frelupt)

紀家花園
Ge-ka-ho-yuan
Keeble Gardens—N.
(N. Szechuen Road Exten.)
 4 T. Takemoto
 6 G. Kuwabara & Mrs.
 7 O. Iga & Mrs.
 9 M. Iwai
 10 S. Tanaka & Mrs.
 11 K. Uyetani
 12 Y. Ikeda
 12A M. Itonaga
 14 K. Kaihotsu
 15 B. Y. Kau
 16 Y. H. Nakano & Mrs.

基昌路
Gee-chong-loo
Keechong Road—E.
*(Off Broadway, near
 Old Dock)*
 2 S'hai & H'gkew Whf. Co.

紀家花園
Ge-ka-ho-yuan
Kelmscott Gardens—F.
(Off Ave. du Roi Albert)
 1 H. Hargreaves, Mrs.
 K. E. Pond, Miss
 C. Jansen
 2 F. J. C. Pocken & Mrs.
 F. J. M. Pocken & Misses
 K. K. Deveroux, Miss
 3 J. B. Watson
 F. Marshall
 4 N. A. Peassart-Jihomiroff,
 H. Petry [Dr.
 5 F. D. Mortimer & Mrs.
 6 Aage Jochumsen
 7 A. Herzberg, Mrs. & Miss
 8 A. H. Hatherly & Mrs.
 Wakeford Cox, Mrs.
 9 J. M. Tavares & Mrs.
 10 W. C. Ball, Mrs. & Miss
 12 D. T. James & Mrs.
 12A H. P. Krogh
 14 Mandarin Hotel:
 H. P. Krogh
 T. J. Marks
 J. G. Blandford
 O. F. Olesen
 15 E. J. S. Wisen & Mrs.
 17 John Ward & Mrs.
 C. P. Allan, Miss
 J. McConnell, Miss
 H. E. Jones
 John Rennie
 E. Kelly, Miss
 19-20 B. A. Limby
 W. Miles
 W. H. Findlay

凱旋路
Ke-zih-lou
Keswick Road—W.
(Off Hungjao Road)
 6 B. Krivoss & Mrs.

江西路
Kong-se-loo

Kiangse Road—C.

(N. to Soochow Road;
S. to Avenue Edward VII)

- 1 China Aluminium Co.
5 Kung Ho Gasoline Co.
6 Medicon Ltd., S. A.
9 Dah Hwa & Co.
10 Hsin Yuen Co.
14 Lane:
2 Wong Foong Kee
Chang An S.N. Co., Ltd.
3 Li Zung Paper Co.
6 Yung An S. N. Co.
Tai Chong Chiang
Shipping Co.
15 Lane:
2 Yuen Yue Tai
4 Sing Chong
16 Dong Chin Heng
17-21 Shing Chong
20 Tsun Yah Native Bank
24 Lane:
1 Ching Wei Ming Kee
Cotton Mill
Kung Chong Tai & Co.
Yah Hsing Kung & Co.
Zeen Nee Kung & Co.
3 Yih Chong Ziang
5 Say Ho
25-29 Zung Lee & Co.
28 Yuen Tai Furniture Co.
31 Lane:
1 Yung Lee Chong
2 Zung Woo Cotton Co.
3 Tung Woo Kung
4 Kwang Woo Chen
6 Sing Foo
Tai Foong Shipping Co.
Yoa Wha Lamps Fly.
7 Ningpo Le Foong Flour
Mill Shanghai Office
Dah Chong Oil Mill Co.
8 Tuck Kee
32 Ting Tuck Loong Chong
Kee
34 Lane:
1 Heng Sung Tung
3 Nee Shun Ho
5 Wha Sing & Co.
35 Yah Chen Chong
38 Lih Chong Native Bank
41-42 Ching Ho Native Bank
42 Diward Steel Furniture
Factory
44 Lane:
1 Yung Mow
3 Yung Yue Ho Kee
5 Lee Kong
Ching Kee
46 Chang Tai & Co.
51 Lane:
2 Pao Foong Cotton
Yarn Co.
6 Kung Yih Ziang
7 Yue Tung Co.
12 Tung Fong Fur & Co.
T. K. Chang Shipping
Office
Yih Tai Ziang Piece
Goods Co.
14 Yah Hing Kung Fur &
Co.
16 Dong Tai Zeng & Co.
18 Yuen Foong & Co.
56-8 Kwang Yu Industrial
Co.
59 The Ningpo - Shaoshing
S.N. Co.
60 Stone Brothers Moving
Picture Sound Dept.
De Sousa & Cia.
Central Trading Co.
Dong Chen Hat Co.
A. R. Afshar & Co.
62 Yung Woo Industrial Co.
63 Ningpo - Shaoshing S.N.
& Co.
66 Lane:
2 Viloudaki & Co.
105 Sho Kwa Dyestuffs Co.
Dai-Do Yoshiten Ltd.
Shin Neih Oil Mill Co.
Dah Teh Shin Oil Mill Co.
Sing Dar Lee & Co.
T. Kobayashi & Co.
Bmki Yoko
Shanghai Cotton Seed Oil
Factory
114 A. R. Hertzka
Einar Edwards
Bruno Italtener

- 115 Y. S. Fond Co.
Eikwa Yoko
O. Boisseree & Co.
Kobayashi Yoko
Ekki Yoko
120 James Magill & Co.
121 Industrial & Trading Co.
Sheng Chang & Co.
Moriyoshi & Co.
124 China Engineering and
Supplies Co.
Yoneda & Co.
130 Lien Shen Trading Co.
Dah Lee Co.
The Heng Foong Strain
Brand Co.
C. Z. Deng & Co.
131 Cki Shang & Co.
Foo Shing S. S. Co.
Huai Chi
Hagiz & Co.
Shinky Yoko
Sing Yuen Drug Co.
Chun Yih Kung
Runshin Paper Co.
Barlett Yung Co.
132 F. Veicajee & Co.
135 Lane:
2 Yih Foong Chang
4 Hang Chang Tung
6 Yik Shun Sung
8 Yik Shun Hang
138 Chien Hsin Eng. Co., Ltd.
China Export-Import &
Bank Co., Ltd.
141 Chew Shang Yu
Shun Yu & Co.
147 Shanghai Sales Co., Ltd.
Gobbhai Karanjia, Ltd.
160 Lane:
3 Inter. Disp. (E. G.)
Duncan & Co.
170 Chee Hsin Pottery
American Hospital and
Clinic Association
Ed. T. Robertson & Son
C. Luthy & Co., S. A.
212 The Tai Ping Fire and
Marine Ins. Co., Ltd.
Kung Dah Trading Co.
Hwa Fa Industrial Co.
Kilachand Dechand & Co.,
Ltd.
The Chung Hsing Coal
Mining Co., Ltd.
Wang Ying Tai Lawyer
T. Chung, Architect
The Yun Chi Wo Fire &
Marine Insurance Co.
218 E. Bush, Architect
G. V. Symbery
Sarkon On Ho, Law Office
Siemens China Co.
225 Nederlandsch Indische
Handels Bank, N.Y.
232-40 S'hai Telephone Co.
254 American Consulate-Gen.
259 Sassoon & Co., Ltd.
H. C. Dixon & Son, Ltd.
Land & State Agents
260 L. A. Garland
E. A. Strehineek
261 Fagan & Co., Ltd.
263 Midoh Co.
267 Picking Lampen Nach-
folger
Cosmos Paper Co.
A. E. G. China Electric Co.
E. & D. Toeg
A. Miorina, Dr.
269 Chen Tai Native Bank
270 Komor & Komor
271 Shoe Maker Art Looms
of Peking
272 The Little Shop
278 Accort Engr. & Cont.
Camera Di Commerces
Haliana
N. F. Nissim
280 Wild Shoe Co.
286 F. L. Rudal, Miss
303 Radio Sales Corp.
304 Commercial Equipment
305 Bee Bryan's Studio
E. Shing Printing Co.
Min Sun Medical Cotton
Brandage Mftg.
306-10 C. N. Gray & Co.
307 The China Times
309 Shepherd's, Ltd.
311 Bowers & Co.
312 The Aghan Co.
314 Adastr & Co.
316 Eli Lilly & Co.
317 Sing Tai Native Bank

- 319 Sing Chong Yoko
320 Macksoud Importing Co.
D. Kable Industrial Co.
Beraha & Stetten, Ltd.
321 Wong Brothers Co.
Ko Han Trust Bank
322 C. E. Sparke Ins. Office
323 Amateurs' Home
325 Manufacture Tobacco Co.
327 Watsons Min. Water Co.
329 Health Service Intelli-
gence Bureau
330 Messrs. L. Moore & Co.,
Ltd.
331 Max Noessler & Co.
340 Amer. Auctioneering Co.
341 C. Jackson, Dr.
348 Chong Hsin Emb. Co.
National Commercial and
Savings Bank, Ltd.
367 The Office Supply Co.
Australia-China Trdg. Co.
Keer Chong Engr. Works
S. K. Shamsi Co.
T. B. Vancouver
The United Tungsten
Mining Co.
D. H. Cooke
The Shanghai City Co.
The S'hai Underwriting
Agency
368 Mei Feng Bank of Sze-
chuen
Thomas Coats & Son
378 Sin Chung Eng. Co., Ltd.
381 The Cheng Dah Bank
382 Reuter Brockmann & Co.
386 Calee Buffet & Restaurant
Hung-Sin Trading Co.
390 Li Foong & Co.
391 S. Condiment Mftg. Co.,
Ltd.
H. M. H. Namazee & Co.
Brandt & Rodgers, Ltd.
China Merchant Trdg. Co.
Ming Kee Typewriter Co.
Chung Hwa Machine
Works Co.
398 Commercial Finance Co.
412 Lane:
1 Pak Yu Lun
Yue King Shing
3 Liu Tsai Shing
7 Tai Woo Drug Co.
Yung Kee Foh
9 Yue Yuen Ziang
11 Kung Chong Loong
Tuck Ho Ziang
17 Chee Sing Hing
19 Kwang Cheng Hing
23 Chung Shun Hang
25 Sha Si Cotton & Yarn
Factory
Van Foong
27 Kwang Sung Loong
414 The Wei Min Co., Ltd.
416 Yung Yuen & Co.
421 T. Y. Sung & Z. Q. Zeng,
Accountant
P. H. Sung, Attorney-at-
law
Odeon China Co., Ltd.
Mow-Sin, Foh-Sin and
Sun-Sin Gen. Office
426 Yik Shing Press
432 Lane:
1 You Hsing Ziang
3 Yuen Foong Wing
7 Yuen Chong Loong
9 Ching Ho Cheng
11 Lee Hsing Spinning &
Dyeing Co., Ltd.
13 Yuen Lung Tea Co.
General Paint Corp.
451 The Lun Tai Ins. Co.
I.G. Farbenindustrie Akt.-
Ges. Verkaufts Gemein-
schaft Chemikalien
Ejekhoff & Co.
Wm. Medicine Co., Dr.
Pol Di Steel Works
China Credit Information
Bureau
Pristine Trading Co.
Direct-Mail Advq. Agency
The Southeastern Archi-
tectural & Co.
Oriental Prod. Trdg. Co.
J. Kou Ki Yon, Attorney-
at-law
A. S. Henry & Co., Ltd.
M. H. A. Quskouli
Wong Hsian Ku, Attor-
ney-at-law
Afman Hsi, Lawyer

- Oriental Oversea Tarding
Co.
VanChengLungKeeHong
Eugh Brothers & Co.
452 H. J. Moysie & Co.
The Union Ins. Office
Norwich Union Fire Ins.
Society, Ltd.
Asia Commercial Co.
Yung Liang Blue Print
Paper Factory
General Engineering Co.
Mayee & Co.
Shanghai Foundry
Ping Kee & Co.
Peacock Chemical Works
Fallow Dear Trading Co.
Universal Trading Co.
Esso Co.
China Portland Cement
Co., Ltd.
Dah Tung Cotton Mill
Yao Sing Kee & Co.
An Chee Construction Co.
Kwangtung Club
457 Siemens & Co.
Shanghai Commercial Co.
Callenders & Cable Con-
struction Co.
464 S'hai WaterworksCo.,Ltd.
460 Sun Yuen Chong
International Transp. Co.
467 Compagnie Franey Afri-
caine, Shanghai, Ltd.
J. E. R. Harris & Co.
The S'hai Commercial Co.
The Sin Wah & Co., Ltd.,
Shanghai Office

江灣路

Kiang-wan-loo

**Kiangwan Road—
Chapei**

(N. to Racecourse;
S. to Szechuen Road)

- 1A Hongkew Park
1B Asiatic Petroleum Co.
2 Japanese Naval Office
12A G. Ito
15 Y. Shimscato & Mrs.
25 Public Swimming Pool
26 Texas Co.
40 J. Cock, Mrs. & Misses
F. Cock
41 W. S. Hibbard, Mrs. &
62 O. Klein, Miss [Misses
319 Ekki Yoko
327 N. Anderson
742 G. A. Anderson

膠州路

Chiau-sser-loo

Kiaochow Road—W.

(N. to Robinson Road;
S. to Yu-yuen Road)

- 1-5 Cheng Foong College of
Arts
6 Dzau, Mrs.
7 Tsu Zai Sun
9 Police Quarters
21 R. K. W. Suez
23 G. C. Grossett
D. R. Glass
J. D. Murphy
J. G. Forbes
24 Tse Kung Kwan
25 S. C. Riggs & Mrs.
W. H. Lovatt
26 Z. Z. Shu
27 W. F. Richard, Capt. & Mrs.
G. Richard
28 Yue Shu Cheng
29 H. Stromwall & Mrs.
30 Yih May Sun
31 Police Quarters
32 Tse Kung
33 R. B. Roach & Mrs.
D. D. Ko
35 T. M. Burton & Mrs.
37 T. J. R. Johns & Mrs.
R. D. Ferguson, Miss
39 R. J. Crouch
41 Dolly's Farm
E. P. B. Wilson

(Continued)

Kiaochow Road—(Cont'd.)

- 42 Lane:
 1 Luther Jee
 2 Ho Chin Yuen
 3 Wang Zai Sun
 4 J. K. Chen
 5 Lee Tan You
 7 Siu Noni
 8 Y. H. Fan
 9 Ma Tse Wen
 10 Y. H. Fan
 11 W. C. C. Chow
 15 Dyung Ging Hwei
 17 Liang Yung
 19 K. L. Char
 21 Y. T. Woo
 23 K. S. Wu
 24 K. V. Fung
 25 G. Huang
- 58 Lane:
 1 C. T. Teng
 5 N. F. Suh
 7 Lee Shan Chieh
 43 W. S. Wu, Dr.
 45 W. Philipp
 47 D. L. McWhirter & Mrs.
 49 G. Wallace & Mrs.
 E. Wallace, Mrs.
 E. Hiddemann
 51 W. S. Griffin
 53 V. M. Allington & Mrs.
 L. C. Liedke
 Hans List, Dr.
 H. Kepper, Miss
 55 G. O. Jackson & Mrs.
 57 A. F. Buyers & Mrs.
 W. E. Acraman
 R. A. Joscelyne
 59 Police Quarters
 61 C. S. Holdsworth & Mrs.
 R. J. Whitehead & Mrs.
 63 D. W. Leach & Mrs.
 N. F. Meyers
 65-71 International Funeral Directors
 67 R. O. Scott, Mrs. & Misses
 Lita Gunn, Miss
 71 W. B. Williams
 71 C. H. Gunn
 80 Czechoslovak Legation
 R. Feitscher, Dr., Mrs. &
 80A Police Quarters [Misc]
 D. J. Webb, Mrs.
 80B B. Pennel & Mrs.
 82 S. Yang & Mrs.
 82A M. P. Baker & Mrs.
 L. C. Baker
 84 W. Spalke
 Y. M. Kuo
 83 S'hai Vacuum Cleaning &
 Storage Co.
 85 Arts & Crafts, Ltd.
 86 Postal Supply Dept.
 87 Liu Tsze Ming
 87A M. S. Lee
 87B Wong Toh Chong
 87C Chen Kwei Li
 89 Las Ping Yau
 89A W. A. Duncan
 89B Liaang Woo Ching
 89C F. F. Tang
 89D Chiao Tsai
 91 Shanghai Benevolent &
 Indus. Institution
 91A-B Ching Ming Glass
 Works
 93 F. P. Bartley & Mrs.
 94 G. Boolsen & Mrs.
 95 M. D. M. Sung
 99 Tam's Institute of
 Chemical Research
 100 W. J. Isenman, Dr. & Mrs.
 100A J. H. Liddell & Mrs.
 100B H. Maitland, Mrs. & Miss
 101 S'hai Waterworks Co.
 102 D. J. Donne & Mrs.
 103 S'hai Power Co.
 105 R. M. Currie & Mrs.
 111 Japanese School
 126 China Chemical Works
 280 May Foo Silk Mill
 301 Great China Mid. Schl.

英華街

In-wa-ka

Kin Wo Ka Road—C.

(Off Nanjing Road)

- 23 Wing On Co. (China), Ltd.
 22 Merryland Restaurant

荊州路

Ching-tser-loo

Kinchow Road—E.

(N. to Wayside;
 S. to Baikal Road)

- 24 Nien Chiu Kuei Public
 School for Chinese
 75 Yue Kee & Co.
 340 Tanaka Iron Works
 405 Lin Nan University
 442 Koo You Tsi
 464 E. Nielsen & Mrs.
 474 R. F. Cave
 482 W. Mitchell & Mrs.

金隆街

King-loong-ka

Kingloongka—C.

(E. to Honan Road;
 W. to Shantung Road)

- 4-6 Heng Chong Sun
 8 Yuan Tai
 8½ Hung Ziang
 12 Zeng Yue
 44 Voo Kee
 46 Wei Yue
 51 Van Chong Ziang
 52-3 Zeng Chong
 60 Yee Chong Yuen
 61 King Chong
 62 Yung Woo Kung
 65 Heng Foong Kong

開納路

Kai-na-loo

Kinnear Road—W.

(E. to Jessfield Road;
 W. to Edinburgh Road)

- 1 Victor Desborough
 P. Dseborough
 2 S. Barker & Mrs.
 A. Eyde & Mrs.
 3 A. P. Jorgensen, Capt. &
 E. Gutter [Misses]
 F. T. Skov
 4 J. B. Evans
 5 Sir Peter Grain
 7 C. R. Webb
 9 E. Gordon Lowder
 11 H. R. Friedlander, Dr.
 12 A. K. Craddock, Mrs. & Miss
 13 D. J. Purves Mrs.
 15 D. M. Butt & Mrs.
 T. Hoggarth
 R. E. L. Beardsworth
 F. G. Robinson
 17 W. E. D. Smith
 A. W. Robson
 H. A. Grier
 P. M. Rosser
 19 A. Reader Harris & Mrs.
 21 G. E. Marden & Mrs.
 D. Hodgson, Miss
 25 R. G. MacDonald, Mrs. &
 27 G. H. Zehner & Mrs. [Miss
 29 H. R. C. Booth & Mrs.
 31 E. C. Baker & Mrs.
 33 J. R. Weeks & Mrs.
 35 F. W. Gerrard Major & Mrs.
 37 N. Denison & Mrs.
 40 J. J. Evans & Mrs.
 C. A. Christiansen, Mrs.
 42 R. L. Hambleton
 43 G. F. Dumbarton
 44 J. C. Thomson & Miss
 45 A. E. Seddon
 46 D. Kemp & Mrs.
 W. H. Kemp
 47 G. E. O. Mayne & Mrs.
 48 G. Moor
 49 J. E. Barnes & Mrs.
 51 A. C. Hay & Mrs.
 53 D. Campbell & Mrs.
 55 G. P. Forster & Miss
 57 P. W. Massey & Mrs.
 60 N. W. B. Clarke & Mrs.
 62 W. Hindle & Mrs.
 65 McTyeire School
 70 C. J. G. Hill & Mrs.
 72 S. Yates

吉林路

Chih-tin-loo

Kirin Road—E.

(Wayside Park)

- 1 K. Gonno
 3 W. A. L. Palmer & Mrs.
 5 P. Smyth

九江路 (二馬路)

Kiu-kiang-loo

Kiukiang Road—C.

(W. to Thibet Road;
 E. to The Bund)

- 1 Bank of Taiwan, Ltd.
 Lester Johnson & Morriss
 Theodore Soper & Co.
 Erdmann & Sieleken
 J. Kastein, Dr.
 C. Schwarzenburg, Dr.
 Cathay Match Co.
 Swedish-Chinese Export
 & Import Co.
 Okura & Co., Ltd.
 Crownchina Co., Inc.
 A. S. Withers
 1A National City Co.
 Clair & Reilly
 1B Central Bank of China
 1C United Press Association
 of America
 Kuo Min News
 2 Wentworth & Andrews
 Mitsubishi Bank
 Y. Yuasa & Co.
 Kitada & Co.
 S'hai Veneer Wood Co.
 Yung Zung
 Great Eastern Trdg. Co.
 Hashimoto & Co.
 2A Nat. City Bank Bldg.
 Nat. City Bank of N.Y.
 National City Co.
 Butler & Co.
 Society of Chemical Indus-
 try in Basle
 Clair & Reilly
 L. Hunter, Jr.
 Liggert & Meyers Tob. Co.
 E. Kann
 Mutual Land Invest. Co.
 Northern Feather Works
 Ezra Shahmoon
 Hugh Middleton Co.
 Legal & Gen. Assurance
 Society, Ltd.
 Scottish Insurance Corp.
 Atlas Assurance Co.
 Tien Hsing
 Yue Chun Co.
 Sung Chong Co.
 Hunter & Lovatt
 W. H. Lovatt
 Tai Chung Invest. Co.
 British Oak Ins. Co.
 Yuen Mow Yuen Gold Hong
 Tse Foong Yung
 Samuel Osborne & Co.
 Yung Dah
 H. W. Kees
 T. H. Wei
 F. L. Laloe
 B. Moss
 G. E. Tucker
 Tobacco Products Corp.
 J. Thesmar & Co.
 Licences & Gen. Ins. Co.
 Moise Ezra
 James Y. Choye
 Yue Kee
 General Investment Co.
 Brown & Co.
 Beng Dah Gold Exchange
 Holly Wing & Co.
 See Ken Yue
 2B Che Hou Loong
 Soey Tai & Co.
 Huber & Co.
 J. P. Z. Wai
 Wang & Giese
 3 Bank of Chosen
 A. H. Hatherly
 J. Sauvayre
 J. A. Hayes
 Shanghai Financial and
 Real Estate Co.
 J. Sauvayre & Mrs.
 Saunders & Blix
 Shing Chang & Co.
 S. Ideka
- C. Paturel
 H. Kono
 4 Mitsui Bank, Ltd.
 J. L. de Zutter
 Blecker, Wyler & Zar
 White & Co.
 Y. Nomura
 5 Sumitomo Bank, Ltd.
 Sumitomo Goshi Kaisha
 Gold Stock Exchange, Ltd.
 Fuso M. & F. Ins. Co.
 Allan & Buchan
 C. P. Calcina
 Thesmar & Jarno
 Laloea & Co.
 E. F. Toeg
 Ryuka Yoko
 6 Arnhold Building:
 Great Eastern Coal Co.
 Kiyohara & Co.
 Takalwa & Co.
 H. K. Peters & Co.
 F. Rayden
 Hcois H. Arnold
 F. Pelligrina
 Credit Asiatique
 Insurance Co. of North
 America
 J. L. Hunter
 Merreau, Spiegelberg &
 Thompson, Ltd.
 George Hung & Co.
 W. S. Read
 Thomas Banner
 G. C. Shepherd
 Chase Bank
 Haskins & Sells
 Hillaly & David
 J. M. Tavares
 H. D. Rodger
 Percy Tilley
 Arne Sorensen
 Hans Busse, Dr.
 King Bros.
 Angus & Co.
 H. Nakal
 Compagnie Generale de
 Chemins de fer et de
 Tramways en Chine
 Wilkinson, Heywood &
 Clark
 Torbay Paint Co.
 F. Reiber
 C. D. Komaroff
 Paper Products, Ltd.
 Finance & Commerce
 Ilford, Ltd.
 I. J. V. Scott
 I. S. Sunshine
 Union Watch Co.
 E. J. Lloyd & Co.
 Java Sugar Import Co.
 Shanghai Engineering
 & Contracting Co.
 Kiyahare & Co.
 Societe Belge de Che-
 mins de Fer en Chine
 Societe Francaise des
 Telephones Inter.
 Materiel Technique
 Mercury Trading Corp.
 Red Hand Compositions
 Co.
 Y'tsze Foundation Co.
 7 Deutsch-Asiatische Bank
 8-8A Thriftcor Bank
 8B The Wiffle Shop
 8C William Yu
 9 Ho Hong Bank
 11 Business Equip. Corp.
 E. Bareideries
 F. T. Basha
 11A A. J. Hamrah Co.
 12 Fessenden & Holcomb
 Cheng Foonng Realty Co.
 13 Louisiana
 William King
 14 Continental Com. Co.
 Yung Bro. Banking Corp.
 15 American Express Co.
 16 Italian Bank for China
 Nederlandsche Indische
 Handels Bank, N.Y.
 16A Heacock & Cheek Co.
 Sapt. Textile Products
 Compagnia Italian d'Es-
 tremo Oriente
 Jas. I. Miller Tobacco Co.
 Ansaldo Co.
 17 Edward Evans & Sons
 19 China Feather Co., Ltd.
 Ngo Kee Construction Co.
 Steiner & Co.

(Continued)

Kiukiang Road—(Cont'd.)

- L. E. Illingworth
 J. C. Andersen & Co.
 P. C. Boon
 Nicot Products, Ltd.
 J. G. Houghton, Dr.
 Voh Kee
 Cameron Potter & Co.
 S'hai Business College
 Remington Typewriter School
 Blicke Ross & Co., Ltd.
 Clarkes Inquiry & Protection Agency
 Henry S. T. Khoo
 S'hai Blue Printing Co.
 Sapt Textile Prod., Ltd.
 Associated Merchandising Corp.
 19-20 Melchers & Co.
 A. G. Heyden
 Norddeutscher Lloyd, Bremen
 H. Schloten
 20A Terrace:
 7 Katch & Co.
 20B East City Co.
 21 Hely Trinity Cathedral
 Dean A. C. S. Trivett
 V. G. Sutcliffe, Rev.
 E. K. Quick, Rev.
 Cathedral Men's Club
 Headmaster of Cathedral School
 Church of England Men's Society
 Royal Soc. of St. George
 United Services' Assn.
 Cathedral School
 J. M. Cook
 22 Nantung Building:
 Chinese Importers and Exporters Assn.
 S. L. Horrobin
 K. H. Schen & Co.
 Chung Foo Co.
 Tung Foong Hong
 Zung Lee Co.
 23 Laou Kai Fook Silk Co.
 24 Sun Run Paper Co.
 44 Red Cross Society
 45 A.B.C. Press
 429 S'hai China Merchants Stock Exchange

顧家衛

Koo-ka-loong

Kookalooing—C.

(N. to Peking Road;
 S. to Ningpo Road)

- 1 Chang Tung Sing Kee Wine Shop
 18 Yah Ziang Silk Co.
 Ching Chong Chang
 31 Tea Exporters Assn.
 49 Heng Goo Zung
 51 Zee Mai Co.
 Doong Foong
 53 Ha Foong
 71 Seng Tai Yuan Paint Co.
 77 Ting Foong Zung
 133 Wang Chi Zung

愷自爾路

Ke-tsz-crh-loo

Kraetzer, Rue—F.

(E. to Rue du Consulat;
 W. to Ave. Edward VII)

- 156 V. L. Ging

桂陽路

Kwei-yang-loo

Kueiyang Road—E.

(Lower Yangtzepoo)

- 100 P.W.D. Sewage Dept.

牯嶺路

Ku-ling-loo

Kuling Road—W.

- 91 Ming Jing Bing
 92 Wong Nanng Jao

- 93 Zu Kai Yung
 94 Wong Say Sung
 95 Chen Ziang Huo, Dr.
 96 Shen Soong Sung
 97 Ku Tse Sze
 98 C. S. Zee

公平路

Kung-bing-loo

Kungping Road—E.

(N. to East Seward Road;
 S. to Old Ningpo Wharf)

- 1 G. L. Perry
 Young
 M. D. Jeffery, Mrs.
 1A S'hai & H'kew Wharf
 E. A. C. Chambers & Mrs.
 E. N. Harrison
 M. J. Timmins & Mrs.
 2 A. N. Russanoff, Mrs. & L. F. Beldin [Miss
 3 W. T. Bould & Mrs.
 H. Felecia, Mrs.
 4 E. Nastashevsky
 5 B. Bossi, Dr.
 6 L. B. Grabivker
 R. S. Koskinen, Mrs.
 A. Fisharan
 7 T. Canterovich
 H. M. Belinsky
 8 N. S. Isaacs & Mrs.
 S. Isaacs, Mrs. & Miss
 9 W. Hasick
 10 A. Belinky, Mrs.
 W. Wimmel, Miss
 11 G. Rosenstein & Mrs.
 S. Rosenstein & Miss
 P. Rogenstein
 S. Segorman & Mrs.
 B. Jacobs & Mrs.
 12 L. S. Graham
 12A L. Douglas, Mrs.
 14 Russian Church
 15 Tse Sze Chong
 N. A. Lazoon
 16 E. M. Belinky & Mrs.
 J. L. Kinnard
 18 Eastern Transport Co.
 A. G. Siemsen
 31 W. Gasten
 54 Lane:
 3 V. A. dos Remedios,
 28 B. Cherry, Mrs. [Mrs.
 31 Chang Pao Yuen
 33 A. Faitzer
 34 T. J. Rozario
 35 Yao Sui Yie
 37 E. Helmgren
 58 S. A. Umansky & Mrs.
 60 M. Kuloeff
 80 Tzar Zung Mow
 150 Great Eastern Tob. Co.
 750 Chung Wei Cotton Spinning Co.
 957 Rombay Provision Store
 N. Chand, Chas.
 1060 Anchia Bros.

公平房子

Kung-bing-fong-tze

Kungping Terrace—E.

(Off Kungping Road;
 near Broadway)

- 1 B. Meyer
 2 W. Brazier
 3 H. R. Fernandes & Mrs.
 4 E. d'Almeida
 5 A. Carion
 6 W. Sanderson
 7 E. Shachnazaranz, Mrs.
 8 G. Madar
 9 A. Petterson
 10 F. Wolfe
 11 G. R. Favacho & Mrs.
 12 J. Askolin
 12A C. T. Mense & Mrs.
 14 A. G. Siemsen & Mrs.
 15 D. C. Chow
 16 V. Evans & Mrs.
 17 M. Paskina, Mrs.
 18 A. S. Dozenko, Mrs.
 19 K. J. Ling
 20 R. J. Moore
 21 C. L. Mellor

- 22 O. E. Romahn
 23 R. J. Vosper
 24 G. H. Short & Mrs.
 25 K. H. C. Loose
 26 R. E. Wildt
 27 P. D. Posnykoff, sr., Mrs.
 A. P. Posnykoff
 28 J. E. Stritzel & Mrs.
 29 J. Ullman, jr.
 30 M. N. Kavanagh
 31 W. Gasten
 H. R. Gasten
 32 J. Wolf
 33 A. E. Robison, Mrs.
 34 M. B. Hoffman
 35 Zao Chonr Nee
 36 A. J. Souza
 37 R. Okawa & Mrs.
 38 C. H. Gillingham
 39 Lee Son Sung
 41 M. Tabata
 42 C. H. Baviau, Mrs. & Miss
 G. Baviau
 43 F. Elahi & Mrs.
 44-5 Police Quarters
 46 A. V. Mamoutin
 47 L. Anderson
 48 K. Y. Chenr
 49 F. M. Guedes & Mrs.
 50 Wong King Zei
 51 V. Ellyritsky
 52 N. Seminoff
 53 J. Withers
 54 M. Scoto
 55 W. Blyth & Mrs.
 56 T. R. Buckley
 58 S. A. Umansky & Mrs.
 59 V. Garcia
 60 J. Reibepol
 61 F. Smith
 62 A. Niverovskaga
 63 J. W. Viser
 64 K. W. Luchick

廣信路

Kwang-sing-loo

Kwanghsin Road—E.

(N. to Yangtzepoo Road;
 S. to Linching Road)

- 1 S'hai Tug & Lighter Co.

廣西路

Kwang-se-loo

Kwangse Road—C.

(N. to Chefoo Road;
 S. to Ave. Edward VII)

- 7 Foh Chong Sing
 17-21 Teh Loeng Rice Shop
 66 Polytechnic Public School for Chinese
 93-5 Ka Tai Coal Co.
 114-6 Hou You Garage Co.
 147-9 Yung Ziang Ching Co.
 159 Red Plum Restaurant
 Cocoa Dairy Farm
 164 Shan Lee Zo Restaurant
 174 Mai Yah Hat Works
 Agents
 183 Chien Ka Foo Restaurant
 191 Gei May & Co.
 213 Sing Tai Electric Contractor & Works
 224-6 Tsu Foong Yuen Restaurant
 225-7 Wei Chuen Hsien Restaurant
 274 Tien Heng Dress Co.
 279-85 Tsal Ken Hiang Restaurant
 289-95 Heng Sing
 342 Yeh Zeng
 345 S'hai Secondhand Store
 346 Yah Chong Ziang
 349 Chung Hwa Studio
 350 New York Tailor Co.
 421 Tsin Shiu Chow Dental Surgeon, Dr.
 429 The China Engraving & Printing Co.
 433 Dentists Supply Co. of China Inc.
 441 Yuen Kee Shing Hao
 449 Shanghai Pharmacy
 The Social Daily News
 Holmes
 Great China Daily News

- 515 The Dong Teh Dispensary
 519-21 Dong Win Press, Ltd.
 579 Chin Tai Chong & Co.
 582 Chester Photo Studio
 428 Lane:
 271 Union Electroplate Fty.

貴州路

Kwei-chow-loo

Kweichow Road—C.

(N. to Amoy Road;
 S. to Kiukiang Road)

- 95 Tai Chong Co.
 104 Kung Hsin Tobacco Co.
 105 Wing Woo Medicine Co.
 107 Yuen Tai Shing
 109 Way Chong & Co.
 113-5 Hong Chong & Co.
 116 Nanking & Shanghai Printing Co.
 119 Yung Kong & Co.
 120 The Citizen
 121 Chu Siao Fong
 123 The S'hai Dental Mfg., Co.
 125-7 Kiangsu Garage
 133 China Products Co.
 136 Tsin Chong Medicine Mfg.
 160-170 Hotel of China
 175-77 Kung Teh Ling Buddhist Book Sales Dept.
 200 Chung An Glass Assurance Co.
 Nanyang Co.
 206 China Wool Mfg. Co.
 208 Foh Chong Tob. Co.
 225 Lane:
 6 Nan Hwa Co.
 239 Peking Theatre
 Shanghai Amusement Co.
 263 Huchow Association
 283 Shou Seng An Temple
 299 Way Yu Ding

昆明路

Kwen-ming-loo

Kwenming Road—E.

(E. to Tsitsihar Road;
 W. to Muirhead Road)

- 50 Lane:
 5 J. McWatt & Mrs.
 61 Australian Churches of Christ Foreign Missions Boards
 112 S. Levin
 123 A. Portaria & Mrs.
 130 Wah Shing
 132 Lane:
 15 G. E. Eealdre
 11 C. Cance & Mrs.
 9 T. A. Cader, Mrs. & Miss
 7 I. M. Collaco
 G. Cccsiancich
 3 Zwetko
 5 R. Zwetko
 136 Th. Melberdt & Mrs.
 Th. Melbardt, jr.
 D. Fireman
 280 Shanghai Power Co.
 284 Lane:
 82 Fukuriu Yoko
 99 Hing Wah Yan Kee
 473 An Tai Iron Works
 611 Lane:
 2 S. Senami
 3 W. Toyosaki
 4 T. Wakabayashi
 5 T. Igarashi & Mrs.
 6 S. Tomosugi
 7 S. K. Kitashima
 8 K. Okamoto & Mrs.
 9 T. Kikuchi
 10 K. Kawasaki
 11 M. Adachi
 12 T. Ando
 15 G. Hamasaki
 645 Kwang Ming Weav. Co.
 S'hai Dyeing & Finishing Co.
 661 Zuiho Yoko
 S'hai Industrial Oil & Tallow Co.
 749 Shing Loeng
 797 K. & K. Printing Co.
 823 Tien Ih Ve Mo Factory

辣斐德路

La-fe-teh-loo

Lafayette, Rue—F.

(E. to Rte. Capitaine Rubier;
W. to Route Pottier)

- 12 General Industrial Co.
70 C. M. Franco
189 Canidrome
A. O. Fisher
414 S'hai Cardboard Box Fty.
S. S. Moshinsky
A. S. Moshinsky
422b P. H. Vanmeter & Misses
423 American Church Miss.
H. S. Wei, Rev. & Mrs.
424 G. I. Yartseff, Mrs. & Miss
455 Park Apartments:
1 E. G. Luebbert
2 I. Gershevitch
3 S. I. P. Bouchara
4 L. M. Braylovsky
5 J. J. d'Almeida & Mrs.
6 Penicuel, Mrs. & Miss
7 Louis Macary
8 A. M. Kornoff, Mrs.
9 W. H. Findlay
10 M. Lipkovsky, Mrs. & Miss
11 Landesen, Mrs.
12 D. S. Zelberg & Mrs.
12A A. J. Berthel
14 G. M. Krivorochko, Dr.
15 M. Feldman
16 T. Sobelnikoff, Mrs.
17 P. A. Libanoff
18 N. P. Petersen & Mrs.
19 D. G. M. Aronovsky & Mrs.
20 M. H. T. Shvets & Mrs.
21 L. W. D. Hoffman & Mrs.
22 F. I. C. N. Sequeira &
23 G. Chudzynsky [Misses
24 K. S. Lessner
H. Olters
25 U. Gerzenstein
26 M. L. Rogalsky, Mrs.
27 J. A. Patushinsky
28 E. Chaichek, Mrs.
29 Wm. Allanson & Mrs.
W. Allanson, jr.
C. J. Allanson
30 G. R. Baylin
31 F. Rouvier & Mrs.
32 N. H. Soe, Rev. & Mrs.
33 F. R. de Carvalho & Mrs.
34 M. Mouton
35 S. Burak & Miss
M. Diamond
36 W. T. Rose, Sgt
37 N. S. Zepheroff, & Mrs.
38 A. T. Hallworth & Mrs.
39 R. Bazil & Mrs.
40 H. Gifford, Mrs.
41 V. D. Lipkovsky, Mrs.
42 G. Kaminer
43 F. M. Howard
44 W. N. Gensbourg & Mrs.
45 A. A. Atemasoff, Mrs.
A. I. Doobonoff
G. Nevler, Miss
P. R. Pedersen
C. I. Sipitsky

—Rue Chapsal

- 466 Dorothy Marlowe, Miss
Alice Parker, Miss
468 Chiang Kaishek, Gen &
471 S. Sandler, Mrs. [Mrs.
479 F. E. Spark
A. G. Davidson
R. Wilkinson
481-483 C. Sim, Mrs.
486 L. de Goth & Mrs.
487 Ch. Glatz & Mrs.
L. C. Kutsch-Lojenga
488 B. Mihai & Mrs.
489 G. Chaplin & Mrs.
E. Hedaycr
489-91 A. C. Depaifve
491 G. Fermigier
496A R. Egal
496C S. Karaz, Mrs.
496B L. T. Kenake
498 C. G. C. Kring, Mrs. & Miss
V. Johannsen & Mrs.
J. A. L. Horn & Mrs.
500 H. Marchand
Paul Le Bris
502 F. X. Hasenohrl & Mrs.
506 M. Mvers & Misses
551 Lih Teh Oil Mill
553b T. M. Willis, Mrs.

—Avenue Dubail

- 557 J. J. Bleeker & Mrs.
563 H. E. Gibson & Mrs.
567 M. L. Justesen & Mrs.
569 J. Donne & Mrs.
—Rue Massenel
575 Dent, Mrs.
579 A. H. dos Remedios
A. A. dos Remedios
V. A. dos Remedios, Miss
581 E. A. Sapko, Miss
583 M. Brantz, Miss
585 H. Kalitzky
589 Lafayette Apts:
L. A. Harrap
889 Passage:
(See Lafayette Terrace)
591 E. Zellidis
595 E. A. Perpetuo
T. J. Aldeguer & Mrs.
M. J. Perpetuo
597 M. Naumoff, Mrs.
600 V. Camu
601 G. V. Gleron
601 Passage:
1 V. P. Oparina, Miss
2 G. Skortzova
11 A. J. Doron & Mrs.
B. Doron
G. J. Krivin
14 P. Lewis
19 B. Pieckette
20 E. L. Rocha & Mrs.
E. Costa, Miss
603 G. T. Ivanoff
604 E. M. Mark & Mrs.
Grant Mark
605 K. Belezky
609 A. dos Remedios & Mrs.
611 Polish Committee
Polish School
Joseph Marcinkowsky
Peter Mroz
614 H. Herlofson, Mrs.
C. G. W. Robson
662 V. Dzebeoff, Mrs.
664 J. Yutcis, Mrs. & Miss
P. H. Goldmacher, Miss
666 W. A. Darberch
668 N. Hasanove, Mrs. & Miss
672 M. V. Pavloff & Mrs.
674 H. J. Schierhorst, Capt.,
Mrs. & Miss
A. J. Schierhorst
G. T. Wallingford & Mrs.
676 A. dos Ramos & Mrs.
678 T. Livanova
680 A. Kopeliovitch
682 R. Mintky
684 E. Block & Mrs.
688 G. A. Gelbest
—Route Pere Robert
760 P. Dentici & Mrs.
762 Passage:
1 B. A. Vouich
2 A. M. Feldger, Mrs.
Ad. R. Feldger & Mrs.
3 J. Koositzin
764 E. Tapoloff & Mrs.
766 E. M. Kuznetsoff & Mrs.
K. T. Bogdanoff, Mrs.
N. V. Bogdanoff
M. V. Bogdanoff
768 A. Vasilieff
808 Passage:
1 Moskalova, Mrs.
2 F. Astrahansky
3 E. I. Paranonoff
808A A. P. Medem & Mrs.
808B B. Rutkowski
808C V. G. Belan & Mrs.
814 F. Hardivilliers
—Route Mercier
1050 Portuguese Consulate
J. B. Ferreira da Silva,
Dr. & Mrs.
1187 Champs de Course
Française
1189 Canidrome Ball Room
1911 H. J. Fairburn & Mrs.
1194 P. Esipovich
1194A Texas Co. (China), Ltd.
1195 Institut Technique
Franco-Chinois
H. Civet & Mrs.
1201 Passage:
7 G. E. Kalfov & Mrs.
1207 Baron & Baroness R.
Unzern-Sternberg & Miss
N. I. Stchoukine, Mrs.
1209 A. E. Lauro & Mrs.
A. W. Jesu
1211 O. Falkine, Mrs. & Misses

- 1213 L. Mrantz & Mrs.
1215 P. A. Lor
1217 R. Chaillan & Mrs.
1219 G. Ronkmaloff, Mrs.
1221 G. Spizzica & Mrs.
1222 Viaro Tsepriso
1223 G. Rambaud & Mrs.
1225 E. Fau
1227 O. M. Hermann
1231 I. Pollis
1232 Passage:
4 P. D. Protopova, Mrs.
12 S. A. Ismail
1234 V. V. Cherikoff
1235 Passage:
12 S. D. Panairtaky
1236 T. T. Popoff
1238 Z. I. Romonovich
1240 R. V. Ouhrabra
1244 V. D. Titoff
1247 G. Kochneff
1257A R. Nathoo
P. K. Vyas
G. Dossa
1257b G. V. Synnerberg,
Capt., Mrs. & Misses
N. Synnerberg
1261 J. G. Bell, Mrs. & Misses
B. Bell
E. Bell
F. Bell
John Bell
Joseph Bell, jr.
Paul Bell
Peter Bell
R. Bell
M. Kinoo
1263 J. J. Pope
1265 O. B. Pavey, Miss
A. Simonnet, Miss
1267 A. D. Coppin
B. B. Joseph
1269 S. Chenoir
1271 H. Boyesen
1273 E. S. K. Ho-tung & Mrs.
1275 D. S. Poliak
1277 G. B. Shishkin
F. A. dos Remedios [Mrs.
F. A. dos Remedios
R. P. dos Remedios
H. E. da Costa
A. L. da Costa
1282 D. L. Kramarenko & Mrs.
1284 E. Niell & Mrs.
1286 Passage:
1 Joseph Bertrand, Capt.
2 H. O. Wegener & Mrs.
A. Park, Miss
3 F. Pouet & Mrs.
1288 J. H. Ratcliff & Mrs.
F. F. Henningsen
1289 A. Krapoff
1290 G. H. Ackerman
J. Dietrich
1291 V. Nesvadba, Mrs. & Miss
1293 K. Betoeizin
1294 Passage:
18 A. Clement
1296 (See under Tao Yuen
Terrace)
1297 V. Peter
J. Peter
E. V. Peter, Mrs.
M. Peter, Miss
B. Peter
1299 V. A. Benina
1300 Belgian Consulate-Gen.
J. Van Haute & Mrs.
P. Van Haute
R. Herremans
Louis Delhaye
1307 N. N. Ivanitzky
1309 D. Spozitki
—Route Pichon
1311 E. Thomson, Mrs.
1313 A. Zorn & Mrs.
1321 Shanghai Jewish Club
1331 Blackstone Apts.:
Boone & Mrs.
J. Ball, Mrs.
Blanks & Mrs.
Caferina, Mrs. & Miss
Clements & Mrs.
Cavell, Capt. & Mrs.
S. R. Foster, Capt. & Mrs.
Gillares & Mrs.
Harries & Mrs.
H. R. Huff, Mrs.
K. Lemiere, Mrs.
S. Lowrie
O. Morzenstern, Mrs. &
J. R. Ponot & Mrs. [Miss

- Sweeney & Mrs.
M. Th. Stadtmann, Mrs.
Vazeille, Miss
Watson & Mrs.
H. G. W. Woodhead &
Mrs.
C. F. Shackelton & Mrs.
C. W. Pennett & Mrs.
G. von Dattan & Mrs.
J. E. Pickard & Mrs.
B. Davydoff
1343 S. Seragimsky
1347 R. T. Filatoff
1363 Clement Apts.:
Mabel Jansen, Miss
H. B. Campbell, Mrs. &
A. L. P. Vigne [Miss
G. Cattand
H. R. Fielding
G. M. Cowe
W. E. Thommen
W. A. Kearton
J. S. Kenyon
P. Dedieu
A. B. Oks, Dr. & Mrs.
C. A. Stiebel & Mrs.
P. Laur
A. Salvesen, Miss
S. Grekoff & Mrs.
Philip A. Sargeant & Mrs.
Erik Crone
J. M. McKee, Mrs. & Miss
E. Varley, Miss
S. E. Clark
B. L. Mamyth
A. Deronzier & Mrs.
P. W. P. Sinnott & Mrs.
R. D. MacConnell & Mrs.
J. Ruet
P. Podliashuk
E. M. Birgel
E. A. G. May
O. Hauer
Carl Feldmann
O. M. T. Schoenauer
K. J. Hora
F. Bergmann
J. A. Dick
H. Harder
F. Semmelhack & Mrs.
J. H. Mortlock
F. N. Mollitz
Michael J. Meier
P. Mardulyn
E. Rother
E. Wagner
Julien Heimendinger
1365 Maurice Benjamin & Mrs.
1367 Einar Edwards & Mrs.
1369 E. Sachs & Mrs.
1371 I. G. Riddick & Mrs.
A. D. Riddick, Mrs.
1375 W. S. Read & Mrs.
1377 E. P. Stander

Lafayette Terrace—F.

(Pass 589, Rue Lafayette)

- 4 Gayet et Venille
13 M. Lugebil
14 L. Thou
18 A. P. Wachtel, Mrs.
L. P. Verigo, Mrs.
V. V. Trankvillevsky &
H. A. Fursova, Mrs. [Mrs.
N. A. Mazeleff
K. N. Redkin
G. T. Loopoloff
L. Grunspan, Miss
M. G. Velikanoff, Mrs.
24 C. C. Chernovitoff & Mrs.
C. C. Chernovitoff, jr. &
28 M. L. Kushvid, Mrs. [Miss
57 J. A. M. P. Gutterres, Mrs.
A. V. Gutterres [& Miss
58 A. T. Masson & Mrs.
70 B. P. Graham, Mrs.

老永安街

Laou-yung-an-ka

Laguerre, Rue de—F.

(E. to Rue B. A. Clarke;
W. to Eugene Bard)

- 2-4 Yeh Dah Paper Store
3 F. R. Gabbott & Co.
5 Yangtze Garage

(Continued)

Laguerré, Rue de—(Cont'd.)

- 7 Canton Chung Hua Native Products Co., S'hai Office
Yung Yuen & Co. of Hongkong
6 Yung An Chang Ching Chong Sugar Co. Royal Assurance Co., agts.
9 Ts'in Fah (Godown)
11 Ching Ziang Yuen
13 Dah An Rubber Factory Sales Office
Shing Kee Paper Store North & South China Co. Yih Kee
Jen Yuen
Kung Dah
Yuen Loong
Dong Mow Leaf Tob. Co. Dah Dong Co.
Seng Dah Paper Store Ching Chen Paper Co.
Kung Dah Yung
Dong Voh Kung
Sze Deh
Ning Yih Kung
Nee Chen Co. of Ningpo Lee Shing Transp. Co.
13 Saey Yuen Leaf Tob. Co. Dah Seng Rubber Factory Sales Office
Dong Yih Chong Co. of Tientsin
Heng Yue Ching Kee & Tien Chen Ziang [Co.
14 Sing Chong Tai
15 Ta Tung Transp. Co., Ltd. United Advertising Socy. Tung Ah Transp. Co. Wang Tung Kee Transp. Dong Sung Kung [Co.
17 Wei Chen
25 An Yue
36-48 Leaf Tobacco Assn. Ching Chong Sugar Co. Yah Woo Yung
Gee Seng Co.
Seng Kee Leaf Tob. Co. Tuck Yuen Yung
Wei Tai Tea Hong
Sing Dah Hong
Yung Lee Co.
Heng Kong Co.
Tuck Kee Paper Co.
31 Nee Shing Tobacco Co. Zee Kiang Yue
Ching Tai Co.
Heng Lee Leaf Tob. Co.
41 Chu Tai Tobacco Co. Yung Shing Shen
Tsung Yue Chen
Hah Foong
Yung Dah Yue
Yuan Woo Co.
Yung Foong
Lee Chong
Shanghai Transp. Co.
Van Shing Tai
Yah Shing Chong
Liu Fong Kee
53 Chin Foong
Kwok Gee Tai
Sing Zung
Van Shun Leaf Tob. Co.
Zong Woo
Ching Yue
Kung Kee
Yung Wo Shing
Hah Foong
- Lang Terrace—N.**
(Off North Szechuen Road)
5 M. Saito & Mrs.
- 蘭路**
Lan-loo
- Lay Road—E.**
(N. to Ward Road;
S. to Yangtzepoo Road)
1 Customs Signal Tower
4 Anglo-Chinese Cotton Manufacturing Co.
Chen Hwa Lee Kee Cotton Mfg. Co.
- 5-6 Shanghai Telephone Co.
7 P.W.D. Depot
12 Wei Tung Cotton Factory
15 S'hai Cotton Mfg. Co.
19 S'hai Cotton Mfg. Co.
- 南市裏馬路**
Nan-shih-lee-mo-loo
- Lee Mo Loo—**
Nantao
(N. to Tung Men Loo;
S. to Wo Chun Ying)
- 25 Liang Tung Seng Fruit Store
26 Yung Woo Fruit Store
27 Chang Heng Mow Fruit Store
30 Kung Shun Kung Fruit Store
34 Yuan Chong Fruit Store
35 Pao Shen Fruit Store
38 Seng Dah Fruit Store
39 Wai Tai Fruit Store
42 Yung Dah Heng Kee Fruit Store
43 Kong Tsin Mow Fruit Store
48 Saey Foong Mow
49 Woo Kong Fruit Store
56 Siao Fah Ha Fruit Store
55-7 Nee Yuan Teh Fruit Store
59-63 Loong Mow Fruit Store
62 Yue Foong
69 Siao Tsung Kee Fruit Store
70 Foong Tai
73 Siao Dah Shun Fruit Store
74 Van Tsi Shing
78 Ha Tai
87 Yuan Tsu
94 Yuan Foong
98 Yuan Lai
101 Huang Chong
102 Yee Kong
105 Teh Woo Shun
106 Tsin Kong
119 Gee Foong
134 Yue Dah Teh
137 The Great Eastern Disp.
138 Heng Chi
141 Tsung Mow Woo
148 Doong Tai
155 Chung Tsi Dispensary
216 Wai Chong
227 Heng Yuan
238 Yung Dah
242 Tsze Seng
246 Yuan Yue Chen
250 Chang Doong Woo
253 Shun Mow
254 Doong Yue
257 Pan Yuan Shun
259 Tong Heng Tai
261 Dah Doong
291 Yung Poh Woo
298 Yung Mow Ziang
301 Seng Zang Woo
306 Shun Chong Gee
321 Nee Woo Yah
322 Yah Yuan Chong
328 Yih Lai Zeng
333 Yung Woo Nee
334 Yah Kee Sing
395 Heng Tai Zeng
401 Yung Lee
402 Chang Doong Woo
411 Yuan Tsue Yung
419 Kiu Woo Coal Store
436 Huang Dah Yuan
447 Ching Chong
450 Saey Foong
459 Yue Shing Shun
485 Gee Seng Yue
490 Nee Shing Chong
493 Foh Chong Ziang
501 Sub Post Office
505 Tai Lee
516 Foong Zeng Chong Kee
527 Tsue Foong
545 Foong Tai Yue
567-9 Hou Dah
573 Chen Kee
575 Yih Chong Coal Store
608 Zeng Kee
624 Doong Chong Yue

- 625 Yah Tai Heng
634 Yah Shing Ziang Ha Kee
639 Yih Woo Loh Kee
668 Van Tai Loong
686 Yuan Kee
687 Shun Chong
696 Zeng Kee
703 Tai Chong Yuan
706 Doong Fah Ziang
718 Yung Foong Ziang
722 Van Yue Sauce Shop
730 Ching Yuan
762 Dah Loong
772 Wu Zang Tai Iron Works
774 Ching Yue
787 Doong Zang
793 Wang Doong Chong
797 Seng Sing
803 Saey Foong
826 Ching Yue
885 Kiu Kee Lumber Co.
886 Doong Shing
888 Doong Shing Chong
910 Kiu Kee Petroleum & Sugar Store
911 Cheng Hwa Iron Works
917 Hu Yue Chong
938 Doong Yee Teh
1031 Sing Yuan Lai
1084 Yah Loong
1097 Mow Chong Timber Co. Chi Foong Timber Co.
1162 Yah Woo Zang
1193 Yee Zang Tsung Dong
1222 Shun Tai
1332 Laou Ka Shing
1341 Van Loong Tai
1364 Ching Shing

遼陽路

Liao-yang-loo

Liaoyang Road—E.(E. to Baikal Road;
W. to Ward Road)

- 6 Commercial Express & Storage Co.
42 Woo Shue Zai
51 Court:
1 Nieh
20-6 Nieh
66 Oppel Lamp Mfg. Co.
220 Market
261 G. E. Ellis
277 Salesian Institute
E. M. Fontana, Rev.
Francis Ruffin, Rev.
R. Verona, Rev.
—Wayside Road
- 281 T. I. Low
313 G. Nishiyama
S. Nishiyama
339 South Leaf Tobacco Co.
387 Kurokoshi Koshi

臨青路

Lin-ching-loo

Linching Road—E.(N. to Ward Road;
S. to Yangtzepoo Road)

- 30 General Forge Products
45 S'hai Cotton Mfg. Co.
53 Kung Chin Iron Works
56 Lane:
61 Yoong Dah Indus. Co.
642 Lung Mow & Co.

林肯路

Lin-kun-loo

Lincoln, Avenue—W.

100 Wah Foong Printing Co.

林肯房子

Lin-kan-fang-tse

Lincoln Terrace—N.

(Off Kiangwan Road)

林大房子

Lin-dah-fong-sze

Linda Terrace—F.

(Off Av. Joffre, Pass. 569)

- 1 L. Hebnicoff
2 D. Sharavieff
3 P. J. Klink
4 A. J. Klichler
5 B. N. Sheveleff, Mrs. & K. B. Sheveleff [Miss
M. J. Cruz
6 F. F. Glass
7 Ch. Baboud
8 N. I. Hitchin & Mrs.
9 A. Lohmann & Mrs.
10-1 M. Maher
12 Sikinsky, Miss
13 K. Hait, Mrs.
14 S. Rubinraut, Mrs.
15 B. D. Issaieff & Mrs.
16 S. W. Koolesho
17 M. F. Onazevitch
18 E. G. Seduh
19 A. Gedmintis, Miss
20 R. A. Slossman
21 E. G. Seduh
22 G. E. Rojansky, Mrs.
23 S. G. Hiholenko & Mrs. P. P. Kviatkovsky
N. N. Serokusoff
24 G. D. Dubois
25-6 B. T. Korniloff

Liping Road—E.

(Yangtzepoo, near Glen Rd.)

201 K. Fukushima

勞合路

Lor-heh-loo

Lloyd Road—C.(S. to Nanking Road;
N. to Chefoo Road)

- y3 The Sun & Co.
y5-6-7 Chang Yee Tah
y34 Tai Heng Yuan Electric & Waterworks Supply Co.
y50 Sun Sun Artistic Studio
y58-9 Seng Dah
y72-3 Dalson & Co.
y286 Shih Ze Tai Hospital

勞利育路

Laou-lee-yew-loo

Lorizoz, Route—F.(W. to Ave. Haig;
E. to Route Ferguson)

- 6 John Palmer, Mrs. & Miss
W. R. B. Palmer
E. J. B. Palmer
8 R. Bahlmann & Mrs.
Prof. Slotnarin

勞爾東路

Lo-erh-tong-loo

Lorthon, Route—F.(Off Rue Ratard and
Rue Bourgeat)

- 4 H. Lessing, Miss
6 Passage:
1 E. F. Gare
2 D. S. Edmunds & Mrs.
3 A. I. Goss & Mrs.
4 S. F. Erkku & Mrs.
I. Gaedicke, Miss
5 P. S. Gibbons & Mrs.
F. L. Harrison, Mrs. &
6 W. Y. Fong [Misses
7 M. Otohe
8 M. Savitzky
9 V. D. Rogoff
10 W. Rumberg
11 A. L. Gindper
12 M. I. Dubrovin
13 D. Fernando
14 Gerald Cole
15 M. Shirovsky

(Continued)

Lorthon, Route—(Cont'd.)

- 16 Hans J. Perge
- 17 A. Spiridonoff
- 18 G. Sugihara
- 19 V. A. Reyer
- 20 C. H. Ridgway & Mrs.
- 21 S. D. Schedrovitch
- 22 N. W. Golokolosow & Mrs.
- 23 R. Bhoja [Mrs.]
- 24 A. A. Artemieva, Miss
- 25 G. Boo
- 26 P. S. Gold
- 27 S. Stohler, Mrs. & Misses
- 28 F. Nestler & Mrs.
- 29 M. Lyon, Mrs.
- 30 C. J. Furniss
- 31 M. N. Korzin, Mrs. & T. Buergin, Miss [Miss N. Kodjestvenskaya,
- 32 A. L. Roulin [Miss]
- 33 V. Gimber, Mrs.
- 42 Passage:
 - 6 L. A. Aquino
 - 63 P. E. Rosamoff
- 46 Passage:
 - 6 V. da Costa
 - 8 A. Abramoff
 - 15 R. S. Fockler
 - 25 T. Schwartzberg
 - 27 Lemane, Mrs.
 - 28 N. Skealina
 - 29 S. Singer
 - 35 D. J. Grant & Mrs.
 - 36 E. Zuesava
 - 39 Kobotova, Mrs.
 - 45 V. N. Kochur
 - O. G. Petroff, Miss
 - A. I. Pashkevitch & Mrs.
 - I. S. Karpoushkin & Mrs.
 - 46 M. Ponomareff
 - 47 M. Gleshenko
 - 49 W. Marasano
 - 50 M. S. Schwartz, Mrs.
 - 53 C. Fumagalli
 - 54 Kolomitzeva, Mrs.
 - 131 S. E. Kodinsky
 - 157 M. G. Atabegoff

斜橋街
Ziah-jao-loang

Love Lane—W.

(E. to Bubbling Well Road; W. to Yates Road)

- 7 A. Tollefsen
- 21 A. Tollefsen, Mrs.
- 23 Lane:
 - 2 A. Richards
 - A. Ryan
 - 4 A. Luna
 - 6 F. S. David
 - 8 Police Quarters
 - 10 G. A. Westerlund, Mrs. & Miss
 - C. J. Gallot & Mrs.
- 14 C. Brakenhielm
- B. R. Mahtani
- S. A. Thami
- D. Chellaram
- 16 M. Fowles
- 18 M. Heidler, Mrs.
- G. W. Howe
- 20 M. S. King
- 29 Van Ziang Ze
- 45 Yih Char Tso
- 63 Chang Ping San
- 65 Yih Yuen Ching
- 67 Sun Zah Chu
- 69 Pei Tsuyi
- 71 Y. C. Moh
- 73 Jao Hong Tai
- 75 M. H. Chow
- 99-101 Roche & Co.
- 202-6 Hong Zang

盧薩恩路
Lo-sir-yen-loo

Lucerne Road—W.

(Off Edinburgh Road)

- 10 J. F. Rhame
- 12 Thomas Gwynne & Mrs.
- 17 P. S. Hopkins, Mrs.
- 19 Kwok Bew, Mrs.
- 21 Swiss Club
- 25 E. E. Parsons, Mrs. & Misses

- 26 J. H. Blakelock, Dr. F. Sullivan
- 30 Alexis Damsgaard & Mrs.
- 31 W. Hutchinson & Mrs. W. Hutchinson, Jr. & Mrs. Richard H. Hutchinson
- Fred. A. Hutchinson
- 32 T. R. Banister
- E. M. Allen, Miss
- 33 S. E. Faber & Mrs.
- 34 A. de C. Sowerby & Mrs.

龍門路
Loong-men-loo

Lungmen Road—W.

(Off Ave. Edward VII, near Taku Road)

- 22-4 Dah Woo Coal Co.

Luzon Road—W.

(Between Ave. Edward VII and Ave. Foch)

澳門路
O-meng-loo

Macao Road—W.

(E. to Soochow Creek; W. to Ferry Road)

- 2 Sen Yuen Storage Co.
- 3 Sing Dah Flour Mill
- 101 Lane:
 - 1-4 N.W.K. Hospital
 - 9-10 Naigrai Wata Kaisha Ltd.
- 147 Police Quarters (Japanese)
- 150 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
- 160 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
- 166 Naigai Wata Kaisha, Ltd.

麥辯利克路
Mak-kah-lee-kah-loo

Macgregor Road—E.

(N. to Ward Road; S. to Yangtsepoo Road)

- 1 G. G. Patterson & Mrs.
- 3 A. Sharpe, Mrs. & Miss
- 5 W. H. Biggs & Mrs.
- 7 S. J. Herrett & Mrs.
- 9 T. Leigh, Miss
- G. C. Furniss & Misses
- 11 A. Parr & Mrs.
- D. A. Parr
- 11A E. W. Turner, Mrs.
- H. Turner & Miss
- W. Turner & Miss
- 15 G. W. B. Dainton
- 17 S. M. Vincent
- 19 A. Crichton
- R. Grundt, Mrs.
- 21 H. E. Brown & Mrs.
- J. J. MacLeavy, Mrs.
- 23 J. Malcolm, Mrs.
- 25 Geo. Butchart & Mrs.
- 27 A. E. Knibb
- 29 W. H. Helm & Mrs.
- 31 B.G. Van Tschurin & Mrs.
- 33 J. Noss
- 35 S. S. Wilkinson
- 37 W. W. Michailoff & Mrs.
- 39 C. B. Holt & Mrs.
- H. F. Smith
- 41 H. C. Edmunds
- 43 A. J. H. & Mrs. Ingwersen
- E. F. Sharpe
- 45 A. L. Biggs
- 47 R. E. Pedersen
- 49 E. Antoniuk, Mrs.
- 53 A. Musha
- M. Volkovinsky
- 55 V. P. Giedrikas & Mrs.
- 57 H. Cadd
- 59 S. Tsuneyoshi
- 60 Marden & Co.
- 63 A. C. Hramzoff, Mrs.

- 64 L. Barishwa, Mrs.
- 65 J. P. Valshkis
- 67 R. Morgan & Mrs.
- A. V. Korniloff
- 69 B. Klemen & Mrs.
- B. N. Makaroff & Mrs.
- L. N. Sergiewsky
- 71 V. W. Tokmakoff & Mrs.
- W. Tokmakoff
- N. M. Tourchaninoff & Mrs.
- 73 H. O. Udden, Capt., Mrs. & Miss
- 74 T. H. Zee & Mrs.
- 75 D. White & Mrs.
- C. O. White
- A. D. White
- Mary White
- 76 S. D. Zee & Mrs.
- T. Y. Zee & Mrs.
- 77 A. Loskovsky & Mrs.
- 82 S. Sadachi & Mrs.
- 100 J. Rosenblat & Miss S. Rosenblat
- 206A S'hai Electric Welding Works
- 292 Yung Zeng Peppermint Co.

麥尼尼路
Mah-ne-ne-loo

Magniny, Rue—F.

(E. to Route Dufour; S. to Av. Haig)

- 178 W. Brill
- 181 E. N. Rose & Mrs.
- E. Just & Mrs.
- R. S. Blaisse & Mrs.
- K. Lorenz
- A. G. Bakker
- 187 B. R. Forster
- Co. Robinson
- 188 D. L. Anderson
- 189 Paul Martin, Dr. & Mrs.
- 191 F. S. Heys & Mrs.
- 192 A. E. C. Hindson & Mrs.
- C. L. Hindson
- 194 W. G. Dove & Mrs.
- 196 L. J. Mead & Mrs.
- 198 J. Azadian, Mrs. & Miss

麥拿里
Mah-noh-lee

Magnolia Terrace—N.

(N. Szechuen Road, near Japanese School)

- 2 D. Mayeda & Mrs.
- 5 S. Yokotzuka
- 6 M. Asuncion, Mrs. & J. L. Asuncion [Misses M. V. Asuncion & Mrs.
- 7 N. Negami
- 8 M. Wada
- 9 T. Yokoyama
- 10 I. Sakai
- 27 S. Iwata & Mrs.
- 28 K. Kayo
- 30 K. Nakayasu, Capt.
- 32 J. Tanaka & Mrs.
- 33 Z. Ogata
- 34 R. Ando
- 35 C. Y. Wong
- 36 F. Fukuzumi
- 27 B. Nagao
- 39 S. Katayama
- 43 Zung Yah Wan
- 44 C. Y. Liang
- 45 Wong See Foo

麥祺路
Mah-ge-loo

Magy, Rte. Alfred—F.

- 4 P. Y. Angus
- 5 Alfred Hopp & Mrs.
- 92 Donvacheff
- 400 Cie. Francaise de Tramways
- L. Ladroitte & Mrs.

麥加里
Ma-ka-lee

Makalee Terrace—N.
(Off N. Szechuen Road)

孟德蘭路
Mang-teh-lay-loo

Mandalay, Road—W.

(W. to Chengtu Road; E. to Mohawk Road)

- 1 Kai Voong Chee
- 4 Chen Shao Hei
- 5 Woo Che Heng
- 11 Cheng Kung Kwan
- 12 Chen Soo Ding
- 13 Wong Kweng Tsee
- 14A Zieckerman
- 15 Wong Kung Kwan
- 17 Chwang Te Zze
- 150 F. Archer

麥賽爾蒂羅路
Ma-sai-erh-tei-lou-loo

Marcel Tillot, Rue—F.

(E. to Rue Baron Gros; W. to Rte. Voyron)

- 62 Cercle Francais
- 85 J. J. Chollot & Mrs.
- 92 Bearn Apts.:
 - 23 T. A. Buckley & Mrs.
 - 24 H. Y. Lee
 - 25 Oscar Benz & Mrs.
 - 26 L. Martinet
 - 27 G. Rossi & Mrs.
 - 28 Li Yuan-Po
 - 30 A. Terzi
- 94 Bearn Apts.:
 - 19 F. A. Walter Kuhr & Mrs.
 - 20 E. O. Encarnacao
 - 21 N. Choy Wong
 - 22 P. Leynaud
- 96 Bearn Apts.:
 - 1 J. Lilliehook
 - 2 C. R. Rogers & Mrs.
 - 3 E. Seferovskaya
 - 4 P. Sempe
 - 5 V. S. Chaplin & Mrs.
 - 6 A. G. Nedler
- 98 Bearn Apts.:
 - 7 P. S. Barradas & Mrs.
 - 8 G. Chapeaux
 - 9 P. M. P. Gelin
 - 10 Jassinsky, Dr.
 - 11 G. T. Savitsky
 - 12 Max Guilleneuf
- 100 Bearn Apts.:
 - 12A B. Ganshtak
 - 14 Legation & Consulate-Gen. for Finland
 - Bruno Kivikoski
 - 15 P. J. Klink
 - 16 Sudbury, Capt.
 - 17 W. K. Sih
 - 18 F. J. Grew
- 102 Bearn Apts.:
 - 93 M. Engel
 - 94 V. V. Lamansky
 - 95 D. Maniosova
 - 96 G. A. Johansson & Mrs.
 - 97 L. Ozorio
 - 98 L. Van der Stegen
 - 99 D. Barat & Mrs.
 - 100 Olaf Giese
 - 101 G. Barjeron
 - 102 Lerosey & Mrs.
 - 103 B. R. Pfeifer
 - 104 P. Battesti, Capt.

菜市街
Tsai-ze-ka

Market Street—E.

- BB410 Wilkinson, Heywood & Clark, Ltd.
- BB431 Dong Sing Wo
- BB432 Sin Sun Tai

麥根路
Mah-kung-loo

Markham Road—W.

(W. to Gordon Road;
E. to Medhurst Road)

- 145 Chinese Telegraph Administration
150 S. M. C. Chip Yard
160 Health Dept. (Sub. Off.)
172 Dah Teh Sung Oil Mill
210 Tsz Soo Chee
209 Terrace:
2 Middle School for Girls
4 Tong Pah Jih
6 Tsz Chong
8 T. A. Height
10-2 Bay Ming Girls School
14 Chang
16 T. K. Wong
18 Chinese Telegraph Club
20 Shih Pei Middle School
22-24 Tsz Kung Kwen
230 Koo King Chu
240 P. C. Chu
249 C. L. Ho
251 Tso Say Wieh Dong
288 Cantonese Merchants Association
317 Chang Chung Chow
336 Ho Liang Cho
381 Hong Chang Cotton S. & Weaving Mill Co., Ltd.
451 Kailan Sales Agency
491 Wing On Textile Mill
521 Shanghai Power Co.
640 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
748 Terrace:
11 Zee Hung Tai
772 S. L. Colomb, Mrs.

馬斯南路
Mo-sz-nan-loo

Masset, Rue—F.

(E. to Rte. Vallon;
W. to Rte. Stanislas Chevalier)

- 4 P. N. Mashin & Mrs.
N. P. Mashin
B. P. Mashin
A. A. Poroshin, Mrs.
12 C. T. Wang
14 V. G. Ponomorevsky
15 A. D. Gordisoff
20 Sine Laboratory
A. Joffe, Max
23 B. K. Tarakanoff, Mrs.
25 J. K. Zander
26 Vorontsoff Bros.
27 K. Taniguchi, Dr. & Mrs.
29 Y. Sakurai
—Route Vallon
31 W. Noon & Mrs.
F. Westhoff & Mrs.
M. L. Rothery, Miss
H. Brown
M. de Bernigny, Miss
W. R. Lambert
H. A. Coward
35 R. M. C. Ruxton, Lt.-Col. & Mrs.
36 Passage:
1 K. T. Newmann, Mrs.
5 M. P. Grant, Mrs.
8 V. L. Xavier
40 H. Yamanoi & Mrs.
J. Watanabe
41 T. Wallace
S. M. Wallace
46 K. Suganuma
—Rue Molieres
47 K. Onishi
52 F. W. Sutterle, sr.
—Rue Lafayette
56 A. Strok, Mrs. & Miss
60 P. Loureiro
85 F. J. Schuhl & Mrs.
93 A. Jourdan, Capt.
97 V. Gironi, Mrs. & Miss
99 A. Paris, Dr. & Mrs.
L. Petiaux
101 J. M. Hykes, Mrs. & Miss
Dorothy V. Stevens, Mrs.
103 Ch. Ancel & Mrs.
105 P. V. Botelho & Mrs.
107 T. Arai
109 G. H. Ackerman, Mrs. & Miss
J. H. Jacobson, Mrs.

- 111 P. J. Rodney
113 James Ambrose
Henry James Ambrose
115 L. Fuyneil
117 S. Isaacs
119 M. Bernard & Mrs.
121 L. H. Warnecke & Mrs.
W. Mayer
141 P. Mailly
190 P. d'Isolomont
203 Universal Soap Co.
201 Swiss-China Trading & P. Rassul [Mftg. Co.]
204 Passage:
3 Maison de Charite
F. Chaugement

麥養路
Ma-yang-loo

Mayen, Route—F.

(N. to Route Doumer;
S. to Ave. Joffre)

- 65 L. Louzier & Mrs.
75 A. Baer & Mrs.
150 O. Gieser
J. H. Underwood
152 C. D. Komaroff, Mrs. &
154 A. Pullen & Mrs. [Miss
M. T. Pullen
R. J. Bladon
156 M. E. Dangoor & Mrs.
158 K. H. Martin & Mrs.
160 Paul Premet
161 G. F. Bume, Dr., Mrs. &
162 R. L. Kadoorie [Miss
163 E. Krogseth & Mrs.
164 M. Verdier
165 F. L. Sabel & Mrs.
166 Vignoles, Capt.
167 C. T. Hansen & Mrs.
169 E. Brand
171 A. W. Ritter & Mrs.
173 Hans Busse, Dr. & Mrs.
W. Busse & Miss
C. G. Riem & Mrs.
177 K. E. Petersen, Capt.
179 M. R. Gordon
181 K. Holtz, Mrs. & Miss
Th. de Vries
185 I. Behrens
A. Morch
187 W. Manton
189 L. Moritz, Mrs. & Miss
191 S. Hore
193 L. Larsen
195 O. C. Bergheer & Mrs.
197 Aage Corrit & Mrs.
199 Robert Fan & Mrs.
201 W. Troeger

麥特赫司脫路
Mah-deh-hah-se-teh-loo

Medhurst Road—W.

(N. to Connaught Road;
S. to Bubbling Well Road)

- 6 Lane:
4 F. Klingbiel & Mrs.
56 Lane:
11 Yen Shu Ling
77 Koo Tsung Wong
84 Lane:
1 Char Kin Sung
89 Lee Tsz Fong
106 Lane:
2 Shu Liang Zung
5-7 Zse Foo Sung
19 Li Zen Gi
162 Neuborg Motor Service
178 Shai Vacuum Cleaning & Storage Co.
215 Lane:
2 M. H. Leinemann, Mrs.
O. R. F. Muller
E. Teske
4 A. Waldeyer, Dr.
C. Schultz
H. K. Thomsen
8-10 L. D. Lee
10 J. B. Shaw
12 Pension Leinemann:
W. Feinkelder, Dr.
H. Reimers
W. Rinkler
Kurt Umbhau
H. Stalmann
14 A. A. Chalmers, Capt. & Mrs.

- L. Self & Mrs.
16 W. Rudsit & Mrs.
A. Rocco, Mrs.
18 F. W. Lowe, Miss
A. Bleymueller
G. Rittstieg
20, 22, 24 Medhurst Lodge:
T. G. Baillie
E. Wyss, Miss
Carl Hasselmann
B. W. Bloomberg
A. W. Wippermann
28 K. Sasaki
227 Lane:
2 Tsu Bai Ching
4 Ban Chin Ming
6 Wong Sze Ling
8 Whang Tsung Kwei
10 Chu Ven Yong
12 C. S. Soo
14 Wang Ih Shai
16 C. F. Sze
18 Sat Hing Kan, Mrs.
220 West Telephone Exchange Bldg.
China Electric Co., Ltd.
233 Secondary School for Girls
271 Honigsberg & Son
306 Chen Chin Chu
341 Lane:
2 C. C. Woo
4 Loh Mai An
6 Yih Yeh Sun
8 Lin Chi Chao
10 Tai Kung Woo
12 Tai Boo Yung
14 I. B. Cohen
I. Tomlinson
V. G. Bogolepoff
16 Hoo Kan Hwa
18 Wong Tsong Pah
355 Yao Yu
360 S. Kitzis, Mrs.
362 M. Grenader
383 Lane:
5 Doo Chien Van
Shing Yee Shing
391 Sinza Garage
392 Church of God Mission
414 Vah Yao Book Co.
507 Lane:
1 H. S. Chiang & Mrs.
625 Lane:
rc3 H. Singao Chiang & Mrs.

眉州路
Mei-tser-loo

Meichow Road—E.

(Near Riverside Power Station)

- 52-76 Ming Hwa Sugar Refinery

邁而西愛路
Ma-erh-se-a-loo

Mercier, Route—F.

(N. to Rue Bourgeat;
S. to Rte. Valoon)

- 9 Bills Motors, Inc.
20-2 American Players' Studio
45 J. Ossin & Mrs.
92 Passage:
2 Lyceum Theatre
94-6 Taylor Garage
96 T. C. Leach & Mrs.
99 Triangle Motors
101 Lyceum Theatre
—Rue Bourgeat
229 B. M. Webb & Mrs.
231 C. H. Arnhold & Mrs.
J. Wild & Mrs.
233 H. E. Arnhold & Mrs.
A. E. Marker
235 A. Oberwalder
D. H. Buenter
237 J. C. Laing, Capt. & Mrs.
239 P. R. Clare & Mrs.
265 E. Lugebil, Mrs.
279 P. O. Lee
241 H. L. Gibson & Mrs.
290 Cercle Sportif Francaise
—Av. Joffre

- 302 J. P. Simoes
303 U. F. Beichmann
F. Berge
E. Wurster
304 H. E. Webber & Mrs.
H. Lachlan, Mrs. & Misses
K. V. Shekury, Miss
305 J. E. R. Harris & Mrs.
306 B. L. Cooper, Mrs. & Miss
A. M. Souza & Mrs.
V. T. Krikoviantz & Mrs.
308 R. S. Goldberg
I. J. Villington-Scott & Mrs.
309 L. Verbian [Mrs.
312 A. M. Kiseleva
313 M. W. Stevens
315 L. Chen, Mrs.
316 K. Goldstein & Mrs.
317 B. Sagate
318 V. A. Lovtsoff
319 M. Estkovsky
321 B. Veinerman, Miss
S. Dribensky, Miss
322 I. S. Polshakov
G. Salaviov
324 M. Evlakova, Mrs.
J. I. Starkoff
325 H. Mowat-Jones & Mrs.
326 N. F. Morgenstern & Mrs.
327 J. S. Veinerman & Mrs.
V. J. Veinerman
M. J. Veinerman
A. J. Veinerman
328 R. Rabinovich, Mrs.
329 C. E. Bergquist, Mrs.
330 H. A. Smith & Mrs.
332 V. P. Shalamoff & Mrs.
S. Kozloff & Mrs.
R. S. Kozloff
N. Ivashoff
O. I. Kropatcheva, Mrs.
333 Alex Charles Grant & Mrs.
334 A. Chubanova, Mrs.

—Route Vallon

- 335 J. J. Dawe
337 V. Cordelle, Miss
A. Haberer, Miss
F. Stockar
W. K. Hainsworth
339 A. Jonsson
341 F. Vodrazka
343 A. M. Hobbs
345 M. Wade, Miss
347 J. S. Flood & Mrs.
349 H. Zand, Mrs.
J. A. Carleton
351 E. H. Cressy & Mrs.
353 E. A. Reiniger
359 A. Heimendinger
361 Mattes Bos, Mrs. & Misses
A. Canetti
A. M. Hobbs, Mrs.
A. F. Crawford
H. Aufwerber
John Komor
J. J. Dunne
363 B. I. C. Ouan & Mrs.
365 C. B. Low, Mrs.
367 F. Raveau & Mrs.
Robert L. Stewart
E. Fonteneau
G. Palhiez
G. Dupuy
371 Olga Itckson, Mrs.
Isaac Shpiro
Jacob Shpiro
373 B. Guillaibert, Misses
375 Paul Jourdan, Mrs.
R. Jourdan
E. Jourdan & Misses
337 Tanty, Capt.
381 J. M. A. Fay & Mrs.
G. H. Fay
383 G. V. Ivanoff
385 F. Urvanoff
387 B. L. Radomishelsky & Mrs.
L. S. Radomishelsky, Mrs.
R. Mishelsky [& Miss
389 V. J. Shepshelevich, Mrs.
391 A. Falkenstein
393 A. Katzellenbogen, Mrs.
395 I. Abramovitch & Mrs.
397 E. A. Chaillet, Mrs. & Miss
399 E. Mende, Mrs.
401 J. Meyer
O. Hoehmann
R. Vogler
403 A. Norrby
407 L. H. Wellman, Lt. & Mrs.
409 J. J. Higgins
P. F. Bleyer

(Continued)

Mercier, Route—(Cont'd.)

- 411 M. Marchina
- 413 A. G. Zemliankova, Mjss
- 415 R. Schmidt
- A. P. Cheremnih
- J. E. Fowler
- G. Sator
- A. Salminen
- Wirt Muller
- 417 J. H. Roeytenberg & Mrs.
- 419 X. Bg. Yelim & Mrs.
- 421 V. P. Sapegin
- 425 A. V. Spooov & Mrs.
- P. A. Sacharuff
- I. I. Grinevich
- 427 M. Kantzler
- 429 E. Tokmakoff, Mrs.
- E. P. Szededi
- 431 S. S. Fineland & Mrs.
- A. Olmert
- S. Bogin, Miss
- 433 E. Lugebil
- 435 H. Baranoff, Mrs.
- 439 W. W. Fruhouf
- V. Podbolotoff, Mrs.
- 441 P. Saint-Jal
- 443 P. M. Yankovsky & Mrs.
- N. N. Pleshakoff
- 445 T. Taranina, Mrs.
- 449 D. B. Rabinovich
- 451 D. Rabinovich & Mrs.
- 453 S. Kremer
- Elenar Popova, Miss
- 455 S. J. Miskin, Mrs.
- 457 J. M. Byrene
- 459 M. J. Schoell
- 461 C. H. Green & Mrs.
- 465 E. Schapiro
- 467 N. Kousnetzoff, Miss
- 469 E. N. Tkachenko, Mrs.
- D. P. Markoff
- 471-3 D. I. Goostoff, Mrs. &
- 475 J. Zirinsky [Miss]
- 477 M. Louis
- 479 L. Aubert
- 481 J. P. Podolsky
- 485 Auto Castle
- 500 Le Chic de Paris
- M. Volkart & Mrs.
- W. G. Braidwood
- B. Nussbaum, Mrs.

密勒路
Mih-lah-loo

Miller Road—N.

(N. to Yalu Road;
S. to Tiendong Road)

- z1-2-3 Buffet
- 26 Dah Shing & Co.
- 6 S. Suto, Dr.
- 6A T. Satomi Hospital, Dr.
- 7A A. M. Nikoulina, Mrs.
- 7B Suzuki's Hospital
- z8 Yung Kong Leather Co.
- 8A T. Muto, Dr.
- 8B G. V. Ivanoff
- 8C S. Imoda, Dr.
- 210 Wing Chong & Co.
- 212-13 Indian Provisions
- z22 Dai Ichi & Co.
- z23 K. Shimomura
- z24 T. Nagasawa
- 24 R. Mayeda
- z37 Lee Kong Printing Co.,
- z40-41 Fou Kee & Co. [Ltd.]
- 48 Kitafuku Market
- 261 Hanabishai
- 262 Oshima & Co.
- z64-65 Jeh Chih Co.
- z67 Oen Tsiak Bank, Money Exchange
- z141 Koo Yung Kee
- z212 The Seasons & Co.
- z235 Foo Kee
- z236 Sato & Co.
- z224 Seng Yuan
- z298 T. Fujita
- z383 Yah Zung Tobacco Co.
- z511-2-3 Van Tsung Heng Souce Shop
- z518 Hong Foo Tai
- z525 Van Zung Souce Shop
- z530-1 Lih Zung & Co.
- z630 Wang Sun Kee
- z632 Sung Tai
- z633-4 Kung Yih
- z676 Dah Chong Yung Wine Shop
- z677 Van Ziang

- z708-9-10 Land & Sea Products Ohta Yoko
- z785 Yue Sing Ziang
- z796 Nee Ding Kee
- z797 Kung Kee
- z798 Wong Brus & Co.
- z799-800 Sukyaki, I.
- z802 Tin Yuen Money Exchange
- z804 Japanese Confectionery
- z806 Gitai Yoko
- z810 Shimidzu Shoten
- z811 K. Sato
- z813 Nippon Kairikn Transport Co.
- z814 A. Morioka
- z815 Han Mow Ship Compr.
- z828-9 Teh Foong
- z830 Jer Din Kee Tailor & Outfitters
- z831 Sikh Store Indian Provisions
- z837 Gee Tai Rice Mill
- z832 W. Ping Kee
- z845-6 J. K. Uchon & Co.
- z843 Dah Tack Electric & Plumbing Co.
- z849-50 Y. S. Ton & Son
- z652 Dah Shing Bicycle & Co.
- z868 Cafe, Lily
- z870 Say Tai Money Exchange

關行路
Ming-hong-loo

Minghong Road—N.

(E. to Seward Road;
W. to Woosung Road)

- 10 Za Hsin Shu
- 12-4 Yah Who Ice Storage
- 15 Benrisha Co. [Co.]
- 17 Sin Chong & Co.
- 19 J. Krijgsman & Co. G. J. Grilk
- 25 Hwa Ching Construction
- 26 Kitofuku Yoko [Co.]
- 27 Paoshan Glass Works
- 29 Shanghai Kogyo Kaisha
- 33 Kitofuku Market
- 40 Hongkew Police Station
- M55 Kuwano Yoko
- M80 Anzor & Co.
- M82 Shun Dah Co.
- M84 Nissho Yoko
- M109 B. S. Poh Kee Tailor
- M110-1 Wah Shing Paper Co.

南市民國路

Nan-shih-ming-kuo-loo

Ming Kuo Loo—Nantao

(E. to East Gate;
W. to West Gate)

- 3 Dah Chong Silk Co.
- 11 Kwan Sun Yuen (3rd. Branch Shop)
- 19 Huang Chong Silk Co.
- 35 Lih Yang Silk Co.
- 39 Dah Chang Teh Silk Co.
- 45 Ming Kee Electric Supply Co.
- 59 Doong Hwa Restaurant
- 89 Voh Shing
- 93 Yuh Chen Zung Kee
- 103 Shing Woo
- 121 Teh Foong
- 127 Teh Dah
- 143 Yuan Kong
- 149 Chen Tai Foh
- Yah Chong
- 155 Chin Yuan
- 169 Ping Kee
- 175 Shing Yue
- 179 Yue Yuan
- 183 Pao Kee
- 213 Wai Yuan
- 223 Heng Shun
- 234 Chin Dah
- 247 Yah Chen Chong
- 263 S'hai Flour Exchange
- 291 Woo Chen
- 305 Tung Shing Yuan
- 309 Yue Chong
- 319 Nee Woo Chen Kee

- 325 Ling Yah Kee
- 331 Chang Foong
- 339 Van Shun Ziang
- 343 Yih Kee Hao
- 347 Mow Shing
- 351 Tung Ming
- 371 Kiu Woo Ziang
- 425 Wang Shun Tai
- 431 Tong Dah Co.
- 437 Kong Teh Kee
- 449 Ziang Foong
- 463 Chung Hwa
- 467 Tung Chong
- 475 Laou Teh Tai
- 481 Zing Ziang Shing
- 491 Liu Ziang Tai
- 497 Dah Chong Ziang
- 503 Huang Shing King
- 507 Liang Van Fah
- 511 Huang Kong Ziang
- 517 Pao Woo Dong
- 525 San Yang
- 553 Pao Hwa
- 562 Chinese Government Radio Administration Headquarters
- 577 Nee Yuan
- 583 Wu Gee Yuan
- 589 Zee Jin Kee
- 591 Foo Woo
- 617 Ko Teh Wo
- 619 Mow Shun
- 621 Hu Huang Shun
- 625 Chang Fah Ziang
- 629 Vee Seng Ziang
- 639 Mow Chong
- 669 Yah Yuan
- 737 Sing Hwa
- 741 Doong Foong
- Dah Shing
- Doong Tai
- 763 Shing Tai
- 897 Tsze Chong
- 1015 Gee Dah
- 1109 Poo Foong
- 1121 Koo Chin Ming
- 1123 Ling Shing

興聖街

Shing-seng-ku

Mission, Rue de la—F.

(S. to Boulevard des Deux Republiques;
N. to Rue des Consulats)

- 5-7 Yue Tai Foong
- 6-8 King Yuen Mow
- 9 Dong Tai Shing
- 13 Dah Chong Shing
- 15-7 Yuen Shing
- 19-21 Tung Dah
- 22 Nee Sung Ziang
- 24 Wha Foong
- 24-6 Tsu Yuen Ziang
- 26 Chiao Tung Kung Sze
- 27-9 Sung Tai
- Tai Sung Dyeing Works
- Ting Sung Knitting Mill
- 30 Yih Tai Chong
- 32-4 Tong Hung Mow
- 33-7 Loong Shing Chong
- 36 Ching Tai Chong
- Ching Tai Ziang Kia Chong
- 40-2 Hung Tai Chong
- 44 Yung Mow Chong
- 48 Ling Tsun Ziang
- 50-6 Nee Sung Chong
- Nee Sung Rubber Goods Mfg. Co.
- 58-62 Shing Sung Tai
- 59-61 Van Sung Zung
- 64-66 Nee Sung Hung
- 65 Dah Chen Yung
- 68-70 Chow Hu Chen
- 72-4 Yee Chong Foo
- 78 Yue Foong Ziang
- 80-2 Ching Chong Ziang

馬霍路

Mo-hoh-loo

Mohawk Road—W.

(N. to Bubbling Well Road;
S. to Ave. Edward VII)

- 1 Hebrew Cemetery

- 2-15 Shanghai Race Club
- R. H. Newman
- W. N. Scott
- Y. F. Hung & Mrs.
- 30 Chou Kam Kee
- 994 Yang Sing Hwa
- 996 Tien Sei Za
- 997 Ke Ping Sung
- 1001 Tuck Kee Co.

馬崎路

Mo-ge-loo

Moji Road—W.

(E. to Markhaw Road;
W. to Gordon Road)

- 536 Lane:
- 8 F. Inouye

莫干山路

Mo-kay-san-loo

Mokanshan Road—W.

(E. to Soochow Creek;
W. to Tonquin Road)

- 1 Sze Ling Kai
- 2 Lee Shing Dau
- 10 Tung Yih Cotton Mill
- 25 Fong Fong Flour Mill
- T. H. Gillett

莫利愛路

Ma-li-ay-loo

Moliere, Rue—F.

(E. to French Park;
W. to Route Pere Robert)

- 2 P. M. Lambert, Dr.
- 6 Missions Recoletos
- Bruno Capanaga, Rev.
- Pedro Zunzarren, Rev.
- Thomas Cueva, Rev.
- Froilan Aizuaun, Bro.
- 16 Concord Women's Hpl.
- 28 F. Gutierrez, Mrs.
- D. A. Rozario & Mrs.
- Fred. M. Gutierrez & Mrs.
- J. M. Gutierrez & Miss K. McGuire, Miss
- 29 Alfred Tam
- 36 Concord Women's Hpl.
- 48 M. Grabovsky
- 49 C. F. McRae, Rev. & Mrs.
- 50 A. A. Mihailoff & Mrs.
- 51 I. Farre-Jorgensen, Miss L. Meason, Miss C. England, Miss J. T. Edkins
- W. E. Acraman
- A. Parkhall
- 53 M. Darre & Mrs.
- C. T. Hall
- 55 W. J. Mockett & Mrs. E. Carroll
- C. N. Gray
- 56 M. Raymond
- 60 F. A. Leitao & Mrs.
- 62 S. A. Nemptzeff & Mrs.
- 64 H. M. Lee, Mrs.
- 66 Jukoff, Mrs.
- 75 H. W. Holland
- 77 J. Yakoleff
- 79 G. F. Lebedeff
- 81 A. Bajajiy
- 85 John Hubner
- 87 T. Chang
- 89 A. Shmeleff
- 93 M. Borodin

孟克姆房子

Moun-k-ma-fang-tze

Monkhams Terrace—E.

(Off Wayside)

- 1 H. Medvedeff
- 5 G. Utitgob
- 6 D. Schusterovitz
- 7 T. J. Storey
- 8 Shing Ting Chong
- 9 V. H. Croxton
- W. N. Russell

天主堂街
Tien-chu-tong-ka

Montauban, Rue—F.
(N. to Av. Edward VII.; S. to Rue Colbert)

1 Hwa Dah Commercial & Savings Bank Ltd.
3 China Com. Extending Co.
New China Trdg. Corp.
Shanghai Mercantile Co.
5 Ching Kee S. N. Co., Ltd.
Heng Shun Chong Tung Nan Co.
5A ABC Dry Cleaning & Dyeing Works
7 Yue Foong Zung & Co. Say Chang Co.
17 Johnson Garage
25 Yoh Chong Hong J. Shallop
B. Gaug
W. Wiese
L. M. Guedes
A. Memelsdorff
32 Stafis Modern Kasher Bakery
36 St. Joseph Church: F. MacDonald, Rev. F. J. Noury, Rev. F. F. Maumus, Rev. A. Alliaume, Rev. C. Bortolazzi, Rev. A. Avice, Rev. M. Vaillant, Rev. J. B. Hanrio, Rev. Rev. F. Maussier
37 St. Joseph's Institution Mère Ste. Clements V. Johnson, Miss
33 How Sang & Co.
50 Pharmacie de la Charite,

敏體尼隆路
Ming-ti-nee-ying-loo

Montigny, Boulevard de—F.
(N. to Edward VII.; S. to Eugene Bard)

123 Chinese Y. M. C. A.
296 French Mun. Slaughter House

白來尼蒙馬浪路
Bah-lai-ne-moon-mo-long-loo

Montmorand, Rue Brenier de—F.
(N. to Route de Zi-ka-wei; S. to Av. Edward VII)

39 C. Du Roche

馬禮遜路
Mo-lee-sung-loo

Morrison Road—N.
(E. to Miller Road; W. to Woosung Road)

1 N. Sakurai
2 H. Fukuroi
3 K. Matsutake, Mrs.
4 N. Muranishi
5 Tsa Nga Ling
6 Masliakowa, Mrs.
7 S. Kobayashi
8 A. Hamchenko, Miss
9 B. Griffith, Mrs.

慕爾鳴路
Mo-er-ming-loo

Moulmer Road—W.
(N. to Bubbling Well Road; S. to Ave. Foch)

3 Defence Force
6 Defence Force
8 Lee Diau Sung
9 Chen
Sih Yee Sung

11 W. T. Yue
12 Hu Hsi Sung
13 Hu Shen Yue
14 G. C. Shaw & Mrs.
20 B. T. Chang
21 New China Ind. Works
38 H. Y. Mo
41 Bureau of Inter'l. Teleg.

茂海路
Meu-hai-loo

Muirhead Road—E.
(N. to Kuearning Road; S. to Broadway East)

1 S. M.C. Workshop
70 Wayside Police Station
114 Police Quarters
120 Tai Dah Mow
122-30 L. Alam
138 V. Zenkevich
144 Eastern Theatre

152 Terrace:
1 A. J. Wurm, Mrs. & Miss M. A. Wurm
3 W. C. Johnston
5 P. R. Kabbert
7 S. Kolesnik, Mrs. & Miss
9 C. S. Kemp
11 H. Crownlow
15 J. M. Gonsalves & Miss A. Gonsalves
C. F. dos Remedios, Mrs.
17 A. Katz
19 G. W. T. Belcher

166 Terrace:
1 J. McDermott, Mrs. & B. Viez [Miss]
3 J. R. McDonald, Mrs. & J. C. McDonald [Miss]
5 U. M. Carion & Mrs.
7 F. X. Favacho & Mrs. V. A. Favacho
L. Favacho
S. Favacho
9 O. A. Kemp
11 H. E. Schultz
15 J. Petterson & Mrs.
17 N. P. Berasin
19 A. Dobrokotoff

171 Terrace:
4 L. S. Ling & Mrs. V. M. Sanin & Mrs. F. H. Siemsen, Mrs.
6 A. Zammattio & Miss E. Zammattio
M. Blasina
8 O. Tehekowsky

175 Wei Chong Girls' Middle School

178 Terrace:
1 F. R. da Luz
S.M.C. Incinerator
3 S. Y. David
5 S. Litter
7 Hickey, Mrs., senr.
A. W. Hickey
9 L. Spielman, Mrs.
11 J. Johnson
15 J. Lyon
17 G. Nissim, Miss
19 V. Koopchi

奉天路
Feng-tien-loo

Mukden Road—E.
244 Wostwag Filiale

博物院路
Poh-veh-yuen-loo

Museum Road—C.
(N. to Soochow Road; S. to Peking Road)

2 Kwang Hsueh Shu Chu
3 National Ind. Bank Bldg.: National Ind. Bank of China
United China Syndicate, Ltd.
Hsin Woo Realty Co.
Ching Yue Tai Construction Co.
Standard Construction Co.

Woo Foong S. S. Co., Ltd.
Z. T. Tsang & Co. (Hsueh Ho)
Ming Sun Egg Farm
Carolina Leaf Tob. Co.
Nanking - Yangtze Flour Mill General Office
Koo Lan Kee
S'hai Chuansha Communication Co.
Sing Lee Co.
William Hu
The Upjohn & Co.
E. S. Tyau M. D.
The China Institute of Inter. Relations
Calco China Agency
Wha Shin Cotton Mill S'hai Office
Union Ins. Co., Ltd.
S. P. Chen, Dr.
Chinese American Bank of Commerce Liquidation Office
Chinese American Bank of Com. Partner's Office
Dah Yao Engineering & Construction
Southern Leaf Tobacco Co.
Kwang Wha Petroleum Co., Ltd.
China Petroleum Co., Ltd.

4 Dong Shing Tak Shun Co.
6 Royal Asiatic Society Library, Royal Asiatic Society (N. China Branch)
Museum Ropal Asiatic Society (North China Branch)
The China Journal
7 Kunst & Albers Godown
8 The Young Men's Trading Co., Shanghai
Yong Lee Realty Co.
The Chekiang Province Construction Commission Purchasing Committee
The Nat. Construction Commission Purchasing Committee
Pilington Bros. (China) Ltd.
Tuck Chong Co.
H. Browett Solicitor
8 The Eagle & Globe Steel Co.
Thos. W. Ward Ltd., Sheffield
12 Beth Aharon Synagogue
14 Siemssen & Krohn Fuhrmeister & Co. Century Press
15 The China Engineers Ltd., Inc., in Hongkong S'hai Bureau of Insp. & Testing of Comm. Commodities Ministry of Ind. Comm. & Labour
Ton Ying Silk Trading Co.
China Steam Filature Pawsilk Marketing Committee for Kiangsu & Chekiang Provinces
The Mutual Silk Mfg. Co.
Shanghai Spectator
National Aniline & Chemical Co., U.S.A.
James McMullan & Co., (S'hai) Ltd.
Peiss, Massey & Co., Ltd.
16 Olivier-China (S. A.)
17 Singapore Rubber Works. Ltd.
Hardvilliers, Olivier & Cie
Clerici, Bedoni & Co., S. A.
18A Comacrib Press
19 Marshall Field & Co. D. C. Woo, Dr.
T. D. Begg Sons & Co.

Miya Hara Trading Co.
Commercial Union China Speed & Economy World Travel Service
Lien Chong Co.
China Hat Mfg. Co.
Hanping Trading Co.
A. I. Sayuis & Co.
Thabie Bros. & Co.
E. B. Young, Dr.
Mow Tung & Co.
Shanghai Guide Saphiere
Veinerman & Co.
China Film Service Bureau
Oriental Ind. Trading Co.
M. Loinoo
China Felsol Co.
Solar Electrical & Mfg. Co.
Asia Film Co., Shanghai
B. Kachanovsky & Co.
Cinema Arts Corporation The Shun Lee & Co.
The China Ind. Trading & Co., Ltd.
E. Godinez, Capt.
Sporting Times
Shing Nieh Co.
J. E. Turner & Co.
China United Filatures Export Co.
The Continental Trading Co.
Yue Cheng Trading Co. Trans-Ocean Hide & Products Co.
F. C. Monroe & Co.
China Plywood Co.
British Film Distribution Co., Ltd.
J. C. Chang
German Mfts. Association
H. N. Bishop & Co.
Min Fung Realty Co., Ltd.
Screen News
Commercial Pacific Cable Co.

19A F. Kortus & Son
20 The Pagoda Press
China Scientific Instrument Co.
Hung Shuen Liu Association for Economic and Social Advancement of China
The China Clock Co.
A. K. U. China Agency
Max Kattwinkel
German Far East Card Co.
Zane Art Service
Y. B. Liang
J. O. Anderson
Engineering & Construction Co.
The Phoenix Press
Scientific Service
A. Sator
H. Fittkau
Michael Engineering Co.
Kow Building & Contractors
Cathay Import & Export Co.
C. Yen
China Perfume Co.
Silkcomb & Co.
Merlane & Co.
Chen & Tsai
The MacMillan Co.
Eastern Asia Mercantile Co.
Commercial Assurance Corporation
Eastern Asia Architects & Engineering Corp.
Industry Trading Co.
United Trust Society
Chu Yue Co.
S. M. Lin Architect
Eastern Asia Land & Investment Co.
Day U Doon Architect
Architects's Office City-plane Commission of Great Shanghai
M. Chalk
Pranis J. H. Reiss & Co.

(Continued)

Museum Road—(Cont'd.)

- M.H.P. Durst Consulting
Civil Engineer
- Chang Chi
- John Y. Shen
- Montgomery Ward & Co.
Sander Co.
- Sanford Co.
- Inter. Booksellers, Ltd.
- National Trading Co.
- China Land Survey Co.
- Vice Consulado de Mexico
Mauriciefres Co.
- W. Lincoln & Co.
- David Sung & Co.
- John Costidis & Co.
- The National Child Welfare Association of
China
- Kien Kee Mining Co.
- The United Commercial
Co.
- Chinese Mission Toiepers
- 20A Christian Literature
Society Book Store
- 21 Independent Film Exchange
of China
- 21 Capitol Building:
Capitol Theatre
- 1-10-2 Peacock Motion
Picture Corp.
- 21 Fox Film
- 22-3 A. Quoika
- 24 Lauro Film Co.
- 25 Star Film Co., Ltd.
- 26 A. Quoika, Meche
- 27 Fox Film
- 28-9 G. H. Gonda
- 31 Salon de Corsets Parisiens
- 32-5 Paramount Films of
China
- 36-7 S. E. Shahmoon & Co.
- 38-9 Krisel & Krisel
- 40-1 General Film Exchange
- 57 Western Electric Co.,
of Asia
- 64 Reiss, Dr.
- Med. G. F. Bume, Dr.
- w.w.21 Chung Yuen Co.Ltd.,
Chung Yuen Bank S'hai
Exchange
- w.w.22 Dah Tung Coal
Mining Co.
- Liu Chang Coal Mining
& Rail Road Co.
- w.w.23 Fook Tin Sun
Pakkee Co.
- w.w.25 Loo Sin Loon
China United Impt. &
Expt. Co.
- Hall, Law & Co.
- Hall & Hall
- w.w.26 Chung Shun Cheong
- w.w.28 Tung Hing Yuen
- w.w.28 Yuen Fat Wing
Globe Commercial Co.
- Kui Foong Co.
- Far Eastern Express Co.
- w.w.29 Wah Foong Paper
Mfg. Co.
- Ming Foong Paper Mfg.
Co.
- Yah Foong Yi Kee Spinning
& Weaving Co.,
Ltd.
- w.w.31 China Eng. Co.

梅白格路

May-poh-koh-loo

Myburgh Road—W.

(N. to Sinza Road;
S. to Bubbling Well Road)

- 4 Fee Loong Saddlery &
Harness Co.
- 10 Bour Dih Choh
- 39 Union Jack Club
- F. Hornbrook & Mrs.
- 63 Waren Trading Co.
- 73 Lane:
6 Vong Mai Dong
- 8 Vong Hsia Kong
- 87-9 Chiu Ta Salt Refining
Co.
- 97 Lane:
26 H. Chen

- 99-101 Loong Chan
Liu Chun Tse
Wong Wai Zui
- 103-5 Chen Tsong
- 107-9 Dao Dao Restaurant
Poon Go Tai
- 111 Yue Hao Chin
- 121 Hang Young Chong
- 123 Hou Chung Tob. Factory
- Tong Pao Kee
- Lee Sao Kan
- 125 Chen Yao Quin
Wai Tsze San
- 127-9 Foo An Co.
Chen Yoh Kwan
Liang Yung Sung
- 131 Dai Zao Lang Ling Kee
- 161 Little Club Annex
- 223 Lane:
6 William Jean Co.
M.M.459 Yu Shing & Co.
562 Chee Yieh & Co.

南京路 (大馬路)

Doo-mo-loo

Nanking Road—C.

(E. to The Bund;
W. to Bubbling Well Road)

- 1 Sassoon Building:
1st Floor—
N. Gingeroff, Mme.
Maison de Modes
R. M. Joseph
Joseph Bros.
A. Renner, Dr.
China Gen. Omnibus Co.
Asia Trading Co.
U.S. Dept. of Agricul.
Swan. Culbertson and
Fritz
American Metal Co.
G. M. Krivorochke, Dr.
W. K. H. Yen, Dr.
China Government
Radio Administration
Kian Cwan Co.
Crittall Mfg. Co.
China Import & Export
Lumber Co. (Shipping
Office) Co.
States Steamship Co.
Paul Martin, Dr.
E. Merck
Otis Elevator Co.
Lao Brothers
D. J. Collins, Dr.
F. B. Hudson, Dr.
- 2nd Floor—
E. B. Hudson, Dr.
Ivor Hunter, Dr.
Tomson S. Wang, Dr.
J. F. Martelliere, Dr.
First China National
Products, Ltd.
Robert Roza, Dr.
Edythe Holliday
C. Capelli
H. C. Chang, Dr.
R.C.A. Victor Co. of
China
P. S. Kawaguchi, Dr.
Metal Box & Printing
Industries, Ltd.
South Wales Timplat
Corp., Ltd.
Spicers (Export), Ltd.
Assn. for Promotion &
Protection of Trade
Automatic Electric Co.
Automatic Telephones
of China
China Lingerie Co.
C. F. Lloyd
Radio Corp. of America
R.C.A.Communications
Inc.
Union Oil Co. of Calif.
- 3rd Floor—
E. D. Sassoon & Co.
E. D. Sassoon Banking
Co.
Arnhold & Co.
Cathay Land Co.
Eastern Estates & Land
Co.
Sassoon House Engineer
Dept.
Shanghai Sanitarium
Employers Liability
Assee. Corp., Ltd.

- H. V. Hawley
Metropolitan-Vickers
Electrical Export Co.
Aviation (Town Office)
Far Eastern Invest. Co.
Shanghai Estates and
Finance Co.
Hamilton Trust Co.
Zi-ka-wei Estates
Investment Co.
China Aerocrete Co.
- 3 Palace Hotel Building:
Bond Street Salon
- 20 Yellow Jacket Cafe
Electric Service Corp.
Iron Fireman Mftg. Co.
- 21 S. Nakao
- 22 Kelly & Walsh, Ltd.
Y.W.C.A. Inter. Branch
Elsie R. Anderson, Miss
Edith Brittle, Miss
Getz Brothers & Co.
Jean Lindsay
R. H. Felgate & Co.
R. F. Pirard
- 23 Lane, Crawford & Co.
James Neil's Shop Tea
Room
Stanley Trading Co.
- 24 Palace Tobacco Store
Jade Store Co.
K. H. Thomas
Union & Co.
Karzanoff, Dr. & Mrs.
N. B. Ramsay & Co.
Venus Trading Co.
A. S. Watson & Co.
A. Granow, Dr.
- 29 American-Oriental Bank
Raven Trust Co.
American-Oriental
Finance Corp.
- 30 Whiteway, Laidlaw & Co.,
Ltd.
- 31 Hall & Haltz, Ltd.
- 36 W. T. Findley, Dr.
- 49 Central Arcade:
Inter'l. Merchandising
(China), Ltd.
The Great China Health
Co., Ltd.
National Hygiene Co.
S'hai Trading Co., Ltd.
Walkie Co., Ltd.
S'hai Philatelic Soc.
Sing Chong Co.
Wing Yick Co.
Yih Foong Co.
Sansing Trdg. Co., Ltd.
P. H. Leynaud
Soo Pei Shao
E. L. Elias & Co.
Maido's Grill Room
Artistic Corset Co.
East China Sporting
Goods Co., Ltd.
Razon Trading Co.
Oriental Musical Bureau
N. W. Hickling
The Insurance Exch.
Lu Ban Fa, Dr., MED.
S. L. Yang, M.D.
Thos. Cook & Son, Ltd.
Fu Ji Flower Shop
Peters' Necktie Co.
Santos Caffe Store
Qualityart Embroidery
Co., Ltd.
"The Modern" Hats
Dresses Lingerie
Children's Corner
P. O. Tong
John A. Moller
J. Spunt & Co.
A. W. Reynell & Co.
Shanghai Stock Exch.
Hillaly & David Share
& General Brokers
Swan Culbertson & Fritz
Stock Exch. Office
A. B. Rosenfeld & Son
Vand Suond Emb.
Central Exchange & Co.
C. Enearnacao Gold
Broker
E. E. Shahmoon & Co.
S. J. Judah
Sandwich Service Cake
Metro-Goldwyn Mayer
of China
Cathay Theatre &
Carlton Theatre

- L. Grenard & Co.
Alexander Shoe Co.
Art Star Co.
S'hai Hosiery Store
Sator de Beauty
Peter's Beauty Parlour
Fok Chong Jade-Curios
J. P. Ryabine, Dr., M.D.
China Fidelity Trdg.Co.
E. G. Clarke & Co.
N. Kelen Midler, Dr.,
M.D.
- L. P. Calame, Dr., M.D.
- Ho Hing & Co.
- The Cathay Art Co.
- S. D. Wang Broker
Velvet Sweet Shop
Hinds & Barr
Turf Accountants and
Commission Agents
Thriftoor Bank
The Waffle Shop
Wm. Yu Men's Tailor
Silberman Outfitting
Store Branch Office
Violet Toilet Saloon
Standard Shoe Store
Ross Advertising and
Art Service
France Music House
Yokohama Trunk Co.
Sherman & Co.
Wei Kong Bank Money
Exchange
Posoy Tailor, Shirt-
maker & Gentlemen's
Outfitter
Murray and Robertson
Inter. Machine Co.
Shanghai Ice & Cold
Storage Co., Ltd.
Blue Star Line, Ltd.
The International Export
Co., Ltd.
Weaver and Yihming
Trading Co.
Lion Mftg. Co.
Foh Lee & Co., Ltd.
The British Wine and
Spirit Co.
B. Koplivech &
J. Zitrin
Yamats & Co.
W. S. Tong & Co.
American Lloyd
Kingshill Trading
Kobeya Shoe Co.
Photo Service Station
Shanghai Toilet Beauty
Parlour
Hip Seng & Co.
Pao Sing & Co.
Suzuki Bros. & Co.
T. S. Chang Elec. Co.
Studio of Beauty American
Operators
Montcomery Ollerton &
Co.
Nichols Super Yard &
Carpets, Fed. Inc.
L. Koernigsbercer Im-
port & Export Co.
Colibri
American Studio of
Beauty Operators
S. S. Shpilberg, Dr., M.D.
Fishbein Dentist, Dr.
Foshkong & Shanghai
Lace Co.
Sea Captains Shop
Y. T. Lee, Dentist
Christian Science
Reading Room
Equitable Tobacco Co.
Virginia Leaf Tob. Co.
M. Simmons & Co.
The S'hai Rayon Co.
Far Eastern Sanitary
Co.
King Zeng Kee Lace
Shop
- 50 Asia Realty Co.
S. A. Bergatam, Dr.
R. Holper, Dr.
Rotary Club
Impex Trading Co.
Great China Co., Ltd.
International Land, Ltd.
- 52 Squires, Bingham & Co.
N. Lazarus
- 53 S. C. Li, Ltd.

(Continued)

Nanking Road—(Cont'd.)

- 54 Lin Fu & Co.
Fook Weng & Co.
United Tobacco Stores
Cathay Lace Co.
- 55 Metro-Goldwyn-Mayer of China
- 56 S'hai Chemical Laboratory
S. G. Brown, Ltd.
Radio Supply Co.
China Electric Photo Printing Co.
O. Bernard, Mrs.
- 57 L. Grenard & Co.
H. Prenard, Miss
- 59 Alexander Shoe Co.
- 61 Hip Seng Co.
- 63 Pao Sing & Co.
- Szechuen Road
- 63 Shanghai Realty Corp.
- 65 Suzuki & Co.
- 73 Ezra Building:
M. G. Lodge
Ed. Ezra & Co.
Central Club
Evan-Jones & Riddell, Drs.
S.M.L. Sanzetti Photo Studio
L. Grekoff, Mrs.
Hon Yue Realty Co.
T. Ehrmans
Albert C. Row
Crescent Mfg. Co.
Elite Work Room
E. R. Mason
Hip Seng Co.
Sino Foreign Club
China Trdg. Serv. Corp.
H. L. Yen, Dr.
R. G. O'Brien
S. F. Helfenstein, Dr.
C. N. Kersteeg, Dr.
J. O. Anderson
E. Mayaudon
- 74 Office Appliance Co.
- 74 National Cash Reg. Co.
- 75 Sennet Freres
- 76 Bianchi's Confectionery
- 77 Robinson Piano Co.
- 78 Chi.-Am. Publishing Co.
American Book Shop
Associated Publishers
United Book & Stationery Co.
- 79 Tabacqueria Filipina
- 80 Argus Properties, Inc.
Japan Tourist Bureau
- 81 Luebbert's Pharmacy
- 82 Siberian Jewellery Store
- 95 Shanghai Power Co.
- 96 Philco Sales Corp.
- 97-9 S'hai Power Co. Bldg.:
Nichols Super Yarn & Carpets, Inc.
J. Levitin, Mrs.
- 100 British Chemists (China), Ltd.
- 101 Associated Advertisers
- 102 Marcel Establishments
L. R. Hossenloff
- 103 Boyes, Bassett & Co.
Joseffo Photo Studio
B. M. Padolsky & Mrs.
Kadoorie, Miss
R. Bauder
E. J. Scherbak
J. S. Lee
- 104 Shanghai Gas Co., Ltd.
Public Library
G. M. Boyes
- 106 Technical Equipment Co.
Essential Oil Products Co.
- 107 Bakerite Co.
Chocolate Shop
Wu Ping Yat
L. Kosloff Co.
- 108-10 Willow Pattern Press
- 109 Orient Cla, Italiana d'Es Oriente
Pathe-Orient
E. Huber & Co.
112 Chong Yi Yu & Co.
114 Yi Chang Yung & Co.
115 J. Goddard, Dr.
116 Moutrie & Co., Ltd.
117 H. Lee & Co.
118 J. Ullmann & Co.
D. J. Topas, Dr.
- 119 La Donna
- 120 E. Walther
- 120 George Schink
- 126-30 Kofa Amer. Drug Co.
- 120A J. C. Locke
- 129 Great Eastern Shoe Store
- 130 Sam Lazaro Brothers
- 131 Majestic Shoe Co.
- 132 Inter.Correspondence Sch.
Hung Chong & Co.
- 133 La Espana Manila Hat Store
- 134 C. Ismer & Co.
- 136 W. Assomull & Co.
C. Atoomal
I. Vishindas
S. Hemandas
- 138 Chung Hwa Shoe Co.
- 140-2 May War Lee & Co.
Hope Brothers, Ltd.
Rakusen's Eggsell Co.
- 141A C. P. Rakusen, Dr.
Rakusen (China) Co.
Occulists' Institute Co.
P. Mohideen Wood & Co.
Montgomery Oilerton & Co.
- 160-2-4 Lai Wah Co.
- 163 National Optical Co.
- 166 J. D. Chang & Co., Ltd.
- 168 Laou Dah Voong
- 169 North Van Yue Jeng Hwa Foong Co.
- 171 Yee Chong Dong
- 175 Yah Chen & Co.
- 180 Oriental Electric Co.
- 212 Chou Hwa Silk Co.
- 225 Lane:
Continental Emporium Building:
Ground Floor—
Van Shun Chong Silk Co.
The Talow Fur Co.
The Buddha Co., Ltd.
The Continental Bank, Trust Dept.
Zee Shing Loong Iron & Brass-Smith
Loau Ching Shing Kwan
Tientsin Dah Kung Pao Agency
Red Cross Soc. of China
Wou Kong Photo Studio
Ying Yue Native Bank
Foh Loh
Johnson Garage
Laou Kiu Woo Silk Co.
Boots King
Laou Ka Luen Silk Co.
S'hai Radio & Record Co.
Chuang Hwa Woollen Piece Goods Co.
An Luh Yuan
Mo Tung Woo Hat Co.
Zung Chong Yung
Woo Ziang Mow
- 1st Floor—
China Sound Recording Co., Ltd.
The World Furnishing Co.
China Native Prod. Co.
Continental Emporium Business Dept.
Ming Dah Co.
- 2nd Floor—
Fed. Chemical Ind. & Fed. Trdg. Corp.
The Globe Merchant Co.
Pariston Co.
Pei Yang Co.
E. T. Kam, Dr., M.D.
C. M. Chang, Dr.
China Radio Assn.
Q. H. Chan, Dr.
Chung Kou Ming Seng
Shih Tsu Zo
C. I. Ying, Dr.
Lee Huang Neon Light Co.
Clinical Laboratory
Strand China Co.
Ya Koo Tsi
Ming Chung Law Office
Sah Hing Realty Co.
S. P. Wang, Dr.
Shun Kong & Co.
Yuen Hong Yuan Law Office
L. Liu, Attorney-at-law
Yih Tai Construction Co.
Pei Piao Coal Mining Co., Ltd.
Athletic Association
Shun Pao News, Correspondence Sch.
Wai Ching & Co.
- Inter. Importing Corp.
H. Connell & Co., Ltd.
The Southern Cross Trading Co.
M. Wong, S. K. Char,
Y. S. Wan & S. F. Kiang, Drs.
China Decoration Furniture Co.
Center & Co.
Shanghai Lamp Co.
- 3rd Floor—
S'hai College Alumni Association
Z. Z. Zau, Dr., M.D.
C. Cheng, S. C. Yang & P. F. Sung, Drs.
Ma & Li Law Office
Wing Hang Cotton & Cotton Piece Goods Co.
Siefug Light Therapeutische Klinikum
Yih Sing
S. P. Kung, Dr., M.D.
S. T. Wei, Dr., Dental Surgeon
Shin Tsuan Clinic
Varsen & Co.
General Neon Light Co.
C. Zee, Law Office
Tsing Hua Alumni Assn.
H. Mussen
The Continental Clinic
Kwei Chow, Dr.
Ping Chen, Lawyer & Chartered Acct.
Wm. K. H. Yen, S. H. Lin & C. Chang, Drs.
K. Sung, Consult. Engr.
Ching Tse, Chartered Acct.
Globe Trading Co.
Dolee Co.
The American Floor Construction Co.
Ming Foong Cotton Mill
Soc. of China Architect
A. H. Hospital
Tien Chang Paper Mill Co., Ltd.
Sing Chen
Y. A. Yuen & E. T. Ma, Attorney-at-law
Kuo Feng Co., Ltd.
Sinton Oversea Trading Co., Ltd.
The China News Serv. (S'hai Branch)
Modern Neon Light Co.
Van Wan Doo Club
John C. Shen, M.D.
Dah Hwa Ind. Co., Ltd.
- 4th Floor—
Z. Z. Zi, Legal Partitioner
Kook Z. Kanford, LL.B., Counsellor & Attorney-at-law
C. Y. Chen, Dr., Dentist
Shanghai Law Office
Hutchin Lee
Tai Ching Huai, LL.B., Attorney-at-law
Continental Law Office
Daniel Y. Chien & H. A. Chow, LL.B., Attorney-at-law
C. Y. Sung, Law Office
Wei Kwang, Dental Clinic,
Henry Shen & W. Z. Sheng, Drs., Dentist
Scoplen & Co.
Inter'l. Dental Clinic,
S. Zing, Dr., Dentist
and B. Chang, Dr., Lady Dentist
Vada & Co.
Mutual Investment Co.
S'hai Dancing Studio
Kung Yih Law Office
The Min Chuan Law Firm
K. Y. Woo, Dr., M.D.
The Far Eastern Dispensary, Ltd.
Zing An Law Firm
B. Y. Wang & H. C. Chow, Drs.
The Continental Emporium Gen. Office
Hwa Sing Contractor Co.
- The S'hai House Facilities Service
Franklin Chiu Law Office & Realty Dept.
Kung Kee & Co., Gen. Bldg. Contractors
Shanghai Documents Service and Cheng Chung Law Office
Yah Sing Construction Co.
Poh Yei Cotton Spinning & Weaving Co.
Taishan Brick & Tile Co., Ltd.
China United Engineers, Ltd.
Nanyang Alumni Assn.
Sing King Kee Kong Hao Gen. Building Contractors & Chance & Co.
The Chinese Institute of Engineers
Advertising Mer. Assn.
Central News Agency Shanghai
Yeh Shen & Sung Sang Kee Co. Gen. Bldg. Cont.
Paca Handels-Cie.
Lilin Trading Co.
Dah Min Law Firm
China Law Guide Bureau
- 5th Floor—
K. M. Chuh Law Office
Chen Tsen Attorney-at-law
Majestic Realty Co.
Pagoda & Co.
Trade Union Corp.
Clinic Laboratory
S'hai Marble Co., Ltd.
S'hai Haming Club
L. Tom Men's Tailor & Gen. Outfitter
China Aero Institute
China Am. Corp., Ltd.
United Products, Ltd.
Wha Dah Realty Co.
Chung Shing Realty Co.
Burmeister and Main
Tchao-Tje Tm. Lynn
S'hai Builder's Assn.
Union Traders of S'hai
Oriental Pacific Co.
Meng Teh Law Office
Tseng Tang & Partners
Wah Foong & Co.
Asiatic Tile & Sanitary Co.
Asia Steel Sash Co.
Leou & Fukim
- 184 S'hai Electrical Sup. Co.
- 191-3 Yue Luen Silk Co.
- 195 Young Photo Co.
- 197 Berlin Wallpaper Co.
- 210 Chinese Ind. Bank, Ltd.
- 251 Pow Kee & Son
- 255 Tai Foong Canned Goods Co.
- 306 Handsome Wallpaper Co.
- 308 C. H. Wong Photo Studio
- 320 Chung Woo Commercial Savings Bank
- 349 Tien Lwen & Co.
- 350 Dah Sung Drug Co.
- 351 Blofx Photo
- 353 Kain Hwa Porcelain Co.
- 355 Laou Kiu Chwang Silk Co.
- 356 Laou Voong Ziang
- 358 Continental Bank
- 359 Fu Hwa & Co.
- 360 S'hai Talking Machine Co.
- 373 Lee Hwa Porcelain Co., Ltd.
- 375 Standard Photo Supply Co.
- 381 Kwan Chin Photo Studio
- 384 Singer Sewing Machine Co.
- 387 Tai Kong Canned Goods Co.
- 389 Chung Mai Watch & Optical Co.
- 391 Great Eastern Hosiery Co.

(Continued)

Nanking Road—(Cont'd.)

- 392 Women's Commercial & Savings Bank
P.C.N.Y. & T. T. Wang, Grand Realty Co. [Drs.] Chinese Y.W.C.A.
416 Powkee Photo Co.
425 Diaward Steel Furniture Co.
426 Nanyang Dispensary
432 Kwong Sang Hong
461 Pacific Watch & Clock Co.
464 Shanghai Dispensary
469 San Sing Mien Tien Chang Cotton & Iron Factory
470 Nan Yang Hosiery
472 China A. B. C. Undwear Weaving & Dyeing
473 Chine Antique Mikt & Co.
474 Liengyi Mercantile Co. Loh Wen Tsong & Sons
481-3 Wah Mei Electric Co.
484 Wahson & Co.
497 Seau You Zoo & Co.
498 Laou Kiu Luen & Co.
—Chekiang Road
503 National Electrical Co.
505-6 Chung Wah Co.
550-60 Sincere Co.
551 Wing On & Co.
Wing On Life Assur. Co.
Wing On Textile Mfg. Co.
559 Fashion Co.
570 Sun Sun Co., Ltd.
591 Sincere Life Assur. Co. Sincere Insurance & Investment Co.
604-8 Dong Chong Cycle & Motor Co.
Dong Chong & Son
612 Hundred-in-one Oil Co.
Fook How Kung & Co.
613 Cheng Seng & Co. Shanghai Trading Co.
616-8 Saey Tai
620 Chinese Optical Co.
639 Peacock Necktie Mfg. Co.
645 Wong Yung Kung
647 Ah Fong Photo
649 Carpets & Rugs

南洋路
Nai'y-yang-loo

Nanyang Road—W.
(Between Seymour Road and Hart Road)

- 7 F. H. Lemon
F. Allen, Miss
E. L. Allen
8 I. A. Levis & Mrs.
9 Y. S. Day & Mrs.
10 H. Beeson & Mrs.
T. Price Beeson
11 G. Tohmon
14 Tsai Fou Ling
15 S'hai Brookside Apts:
M. Shibbeth
E. H. Shibbeth
18 A. J. Brown
E. W. Richards
J. S. Anderson, Mrs.
20 H. Bolimann
F. Aaron, Mrs.
22 A. Brook & Mrs.
Joe Hall
M. Friedman
24 A. Jurgens
26 C. E. Minny & Mrs.
H. Stuebel, Dr.
31 Chao Loa Ching
33 Children's Public Play-ground
34 L. P. Chang
36 Jao Choi Chun
40 Chang Sing Cha
41 Defence Force
43 Chow Shiao Zie
45 Y. C. Han
46 Avenue Apts.:
7 H. Prince
8 B. L. Matrai & Mrs.
L. T. Pollo, Mrs.
106 E. F. Kostritsky
107 E. Metzler & Mrs.
206 W. J. Silvey

- 207 K. V. Aagesen & Mrs.
306 P. Klyhn & Mrs.
307 J. H. Heggblom
308 H. W. Snow
49 S. Iwashita & Mrs.
S. Fukuda
51 R. M. Howells & Mrs.
J. B. Sweet & Mrs.
J. Murray, Miss
53 M. Hoerter
54 Avenue Apts.:
5 J. A. Pridmore
6 W. G. Turbyfill
104 S. C. Smith & Mrs.
105 K. G. Joseph
204 Albert C. Row & Mrs.
205 R. A. E. Westcombe &
304 H. W. Kingdon [Mrs.]
305 H. C. Savage
55 J. Henry & Mrs.
62 Avenue Apts.:
3 A. N. Christie
4 Leslie & Mrs.
102 V. H. W. Watton
103 J. A. Sokoloff
202 C. F. Proske
203 Walker, Miss
302 S. T. Clarke
303 N. MacIntyre
M. A. Vazeille, Miss

南灣路
Nai'y zing-loo

Nanzing Road—N.

(N. to Hanbury Road;
S. to N. Yangtze Road)

- 7 North China Garage
8 Shin Shin Garage
8A Santow Yoko
9 Mori Yoko
9A T. Watanabe
10 K. Sakai
10A Centurion Printing Co.
11 H. Ito
11A-13 St. Luke's Hospital
16 B. A. da Cruz
A. B. da Cruz & Misses
M. J. Cruz
17 K. Chen
18 M. P. O. Silva & Misses
J. da Silva
19 Maison de Nouveautés
B. F. Savard-Remedios & Mrs.
Filza do Rozario, Mrs.
A. M. Gutierrez, Mrs.
G. Marques
20 Holy Family Institute
21-22 Church of the Sacred Heart
21 Catholic Circle
S. t. Joseph's Benev. Soc.
23 St. Francis Xavier's College
24 J. J. Gutierrez, Mrs. & Miss
C. A. Gutierrez
26 M. Rangel
27 E. Silva Netto, Mrs.
28 M. Reyes, Miss
C. Reyes
29 E. Reyes & Mrs.
J. Reyes
30 S. Sheridan, Mrs.
30-A-B P. F. Victal & Mrs.
G. F. Victal
M. A. Victal & Misses
C. A. Victal
30C Mataichi Yoko
M. Hayashi & Mrs.
T. Seki
R. Sakamoto
S. Matsuo
30D Hoo Lee Ziang
31 A. Souza
32 C. J. da Silva
33 C. Costa, Mrs.
34-5 J. P. G. Roliz & Mrs.
F. M. C. Roliz
G. E. C. Roliz
35 C. Ferreira, Mrs.
36 J. M. de Souza, Mrs.
37 R. A. Rosario, Miss
D. M. do Rosario
G. M. de Silva Rosario
J. da Silva, Miss
38 T. Nishitake & Mrs.
39 G. A. Senna, Mrs.
40 T. Nakanishi

- 41 H. Hamasaki
42 M. E. Seliga & Mrs.
A. Levy, Mrs.
43 P. W. Cavanaugh, Mrs.
72 C. Chergwidden
79A A. Teodoro, Mrs. & Miss
B. Teodoro
122 G. Nomura & Mrs.
130 Kurozaki Restaurant
S. Adachi, Mrs. & Miss
139 Tung Woo & Co.
Wing Sing
Wing Tai & Co.
147-9 Jock Hing

Neer Yuen Road

See West End Gardens

牛莊路

New-chuang loo

Newchwang Road—C.

(N. to Chekiang Road;
W. to Lloyd Road)

- 691 Shan You Zoo & Co.
692 Chang Brothers Dental Polyclinic, Drs.
Tsung Shing Spinning & Weaving Factory
China Sin Nieh Chemical Works
Ha Chung Paper Mill
Chao Quan Law Office
Woo Chuan Law Office
Shen Yung Law Office
Pao Ching Wang Law Office
Chu Dien Chin Law Office
Chow Ping Zung
697-99 Ze Shing Chong Metals & Grocery Merchant
700 Yue Chai Lee Shoe & Hat Co.
704 San Sin Theatre
709-11 Van Chong Shun
714 Fok Shing
724 Kiu Zung Dispensary
732 Tsung Woo
735-7 Chin Yuen & Co.
736 Yuen Foong Ziang
739 Great China Printing Co.
740 Yuen Zung Rice Shop
742 T. M. Tom
744 The Young Man Press
763 Hsien Ta Yeh Kee Wool Weaving Factory
769 Chian Vee Yih Wool Weaving Factory
775 Siao Sere Kee
809 Shanghai Ophthalmology Hospital
Shanghai Chong Tsao Construction Co.

新江灣路

Sing-kiang-wan-loo

New Kiangwan Rd.—N.

(Sing Kiang Wan Lou)

寧國路

Ning-kuo-loo

Ningkuo Road—E.

(N. to Ward Road;
S. to Holung Road)

- 41 Sacred Heart Hospital
M. Angela, Sister
M. Sixtina, Sister
M. Anicetta, Sister
M. Bartholomea, Sister
M. Matmona, Sister
M. Valerius, Sister
M. Charitina, Sister
M. Ignacio, Sister
Jacques Issac, Sister
94 Shanghai Power Co.
201 Terrace:
1-2 K. Kuroda & Mrs.
3-4 T. Enjoji & Mrs.
236 S'hai Cotton Mfg. Co.
241 Z. Sakata

- 367 P. W. D. Works Dept.
415A Chinese Aluminium Rolling Mills
416A Signs of the Times Publishing House
433 Tille E. Barr, Miss
477 C. C. Crisler
496 S. L. Frost & Mrs.
456 East Seventh Day Adv. Church and School
525 Home Study Institute
H. W. Miller, Dr.

寧波路

Ning-po-loo

Ningpo Road—C.

(E. to Szechuen Road;
W. to Lloyd Road)

- 4 Union Commercial Bank
9 Mercantile Auctioneering Co.
23-7 Gen. Electric Co., of China
Burrell & Co.
Fraser & Chalmers Eng. Works
George E. Bird
33-4 Ladow's Tavern
G. W. Simmie & Mrs.
J. Ladow & Mrs.
L. R. Ladow
Gilman, Mrs.
40 Shanghai Commercial & Savings Bank Bldg.:
1st Floor—
The First Fidelity Ins. Co.
The Mohua Realty Co.
Wei Wen Han, Dr.
Ching Kee & Co.
The Mei Feng Bank of Szechuen
Thomas Coates & Son
S'hai Hat Body Supply
S'hai Dairy Equipment Co.
2nd Floor—
Tung Che Construction Co.
Hutchison & Co., Ltd.
John D.
Yeh and Co.
China Standard Mercantile Co.
Ruchin Tsar
Soer Foong
Linson & Co.
Chang Nieh Yun Attorney-at-Law
3rd Floor—
Kung Tai Trading Co.
A. C. Monk & Co., Inc.
Fong Saey Kee & Co.
Heng Foong Cotton Mfg. Co.
China Foreign Trading Co.
B. Rodfeld & Co.
Callenders' Cable & Constructions Co.
Meredith L. Lee
China Assurance Corp.
4th Floor—
Zung Tai Hoong Kee
S. T. Young Architect
Hwa Chi Construction Engineers
William Woo Leaf Tob. Co.
Chao & Chen Architects
China Metal Works
L. Y. Lee & Son
47 1st Floor—
T. L. Li, Dr.
Hochong & Co.
Ta Low
2nd Floor—
T. Chang Attorney-at-Law
Tinsley Brothers, Drs.
Hwa Foong Land Investment Co., Ltd.
Tung Yih Law Office
National Engineering Co.

(Continued)

Ningpo Road—(Cont'd.)

- 3rd Floor—
Engstrom Engineer Co.
Hah Foong & Co.
Loo Keng Kee General Contractor
The Nanking Shanghai Bldg. Construction Co.
Victory Mfg. Co., Ltd.
The Asia Printing Co., Ltd.
Cyril A. Houben & Co.
L. H. Raurson
Szechuen Railway Co., Shanghai Office
49 National Commercial & Savings Bank
50 Shanghai Commercial & Saving Bank
51 Ku Hing
53 Bank of Canton
59 Dah Tuck Foong
60 Pacific Petroleum Co. Tung Chong & Co.
South China Steamship Co., Ltd.
S'hai Fire & Marine Insurance Co.
67 Tai Wo Hing Bank
73 Shanghai Trust Co. Chong Shing Co.
74 Lane:
3 Yung Tsu Native Bank
5 Zung Tuck Woo Kee Native Bank
11 Heng Hing Native Bank
13 Tsze Foong Native Bank
77 Dah Lai Commercial & Savings Bank
80 Yung Foong Native Bank
83 Kung Chong Woo
86 The Shanghai Mercantile Bank
102 Yeh Dah Chong Kee Native Bank
108 Foh Kong Native Bank
109 Palo Coal Mining Co.
112 S'hai Native Banker's Joint Reserve Society
120 Lane:
3 Zung Yue Sung Kee Native Bank
4 Young Tai Native Bank
7 Wei Chong Tuck Kee Native Bank
9 Wu Fong Native Bank
10 Sing Yue Native Bank
11 Yung Shing Nat. Bank
13 Heng Tung Chuan Kee Native Bank
15 Jen Hang Tsing Kee Native Bank
18 Heng Ziang Yung Kee Native Bank
19 An Yue Tsze Kee Native Bank
20 Keng Yue Ming Kee Native Bank
22 Hung Foong Nat. Bank
23 Heng Sung Nat. Bank
24 Heng Lai Yuen Kee Native Bank
25 Yeh Kong Foong Kee Native Bank
26 An Kong Chong Kee Native Bank
121 Amoy Commercial Bank
130 China State Bank
135 Sing Tai
136 Foh Yuen Native Bank
144 Land Bank of China
180 Zang Zeng Hing Kee Native Bank
190 The Bank of East China Ltd.
Pan Shu-Lun & Co.
204 Ching Yue Ziang Nee Kee
219 Tung Shing Wu Sing Tai
225 Sing Dah
224 Yuen Kee
240 Dong Tai Native Bank
266 Yung Hung Bank
271 Tung Yue Tai Kee
277 Tsze Kong Native Bank
290 San Dah Ching
316 Zeng Tuck Wu Kee Native Bank
320 Wu Foong Sing Kee Native Bank

- 326 Ching Yun
334 Foh Yuen Kee
Keh Yuen
342 Shanghai Power Co.
349 China Dyeing Works Co. The Eastern Coal Briquette Co.
Pao Hwa
Kiu Jue
Yue Chuan
Shanghai Imp. & Exp. Co.
Chen Ching Kee
Shanghai Coal Briquette Factory United Office
Cheng Chong Co.
Chun Tah Cotton S. & W. Mill
Pao Shing Cotton S. & W. Mill
353 Dah Wai Silk Weaving Mill
Dah Fao Rubber Factory
361 Chong Zung
365 Chuan Kee
Yung Ching
373 Tuck Foong Tai
400 Cheng Heng Zung
Wang Ching Chong
Kwang Zung Tuck
Mou Lee
429 Tien Chu Vee Tsin Co.
450 Tobacco Merchants Assn.
475 Wing Chong Sing & Co.
476 Hwa Ching Tob. Co.
484 Wei Tai Co.
488 Olton & Co.
493 Heng Dah
496 Tsien Shan Chu
500 Pao Tai Wu
506 Whay Ching Kee Building Contractor
541-45 Dah Chong & Co.
551 Kiu Chong & Co.
561-65 Yue Foong
579 Chen Tai Chong
586 Strand Theatre
592 Hwa Tung & Co.
595 Wing On Tang
596 Young Wah & Co.
619 May Wah Garage
622-24 Yue Chong
630 Yung Ziang Press
642 Hop Lee Electro-Plating Co.
644 Lou Yuen Dah
645 Lou Za Police Station
655 San Loh Farm Product Co.
658 Shanghai Tobacco Co.
664 Radiant Electrical Works & Co.
669 Loong Tai

北浙江路
Pok-che-kong-loo

North Chekiang Rd.—N.

- (N. to Boundary Road;
S. to N. Soochow Road)
Kiangsu High Court, 2nd Branch
Shanghai Special District Court of Kiangsu
xg19-21 Tien Woo Silk Weaving & Dyeing Factory
xg82 Nan Chong Brass Fty. Oppel Electric Mfg. Co.
xg148 Chin Chang Iron Wks. Co.
xg226 Lajo Ching Loong
xg234-5 Ching Hwa
xg301-2 Yue Chong Ziang
xg382-3 Yue Sing Chong
xg439 An Lao Hotel
xg459-61 Fok Kong

北福建路
Pok-fook-chin-loo

North Fokien Road—N.

- (N. to Tseepoo Road;
S. to Soochow Creek)
79 Yung Chong
96 Yue Dah
134 Shen Chon & Co.
169 Van Foong
205 Kung Dah
220 S.M.C. Health Dept.

- 550 Sin Shun Co.
554 Far Eastern Printing Co.
555 Tai Sen Dong
588 Yah Woo Tai
Wai Dah
562 Tung Nan Electric Co.
591 Tsung Yang Tai
598 Dong Tai Tong
607 Vee Dah Dyeing Factory
609 Yuen Dah Kung

北河南路

Pok-ho-nan-loo

North Honan Road—N.

- (N. to Range Road;
S. to Soochow Creek)
1 The Anti-Kidnapping
7 Kai Foong [Society
8 An Tai
11 Yung Mow Ziang Kee
12 S.M.C., P.W.D.
30 Chin Yue Tong
36 Lane:
3 Kwan Tsi Yuen
5 Ha Shing
6 Tien Tai Chang
Yuen Hoo Tobacco Co.
8 Tung Yung
13 King Foong
40 You Shing
48 Wah Dah
82-4 Yung Tai
129-30 Yung Foong
134-5 Dong Yik Tai
167-8 Chen Dah Loong
244 Nee Chong
441-5 Ging Ming
455 Dah Loong
480 Ziang Shing Yah Kee
602-3 Hu Van Shun
612-3 Chen Yue Tai
656-9 Yuen Tai
662 Wai Tai & Co.

北江西路

Pok-kong-se-loo

North Kiangse Rd.—N.

- (N. to Range Road;
S. to N. Soochow Road)
47 & 55 Electric Service Corp.
194 Lane:
v3 China Brothers
333 Shanghai Telephone Co., North Exchange
469 Shu Tien Ming
Yuan Liang Ku
475 Shanghai Power Co.

北山西路

Pok-san-se-loo

North Shanse Road—N.

- (N. to Tseepoo Road;
S. to Soochow Creek)
542 Terrace:
1 Shanghai Organ Fty.
7 Yuan Foong
30 Great China Garage

北山東路

Poh-san-tung-loo

North Shantung Road

- C.
(N. to Soochow Road;
S. to Ningpo Road)
2 Chi Kong
Say Kee Shipping Co.
Lee Zung Kee Piece Goods Merchants
8½ Mai Heng Weaving Fty.
Hwa Sing Printing & Yuan Foong [Dyeing Co.
10 Wai Yue
30 Yah Foong
32 Yue Foong Ziang
33 Dah Cheng Cotton Spinning, Weav. & Dye. Co.

- 34 Yuh Chong Loong
Kung Song Ha Kee
Weaving Factory
Yee Chong Ching Kee
35 Tien Shun Ziang
36 Mow Shing
37 Lee Yuan Weaving & Kor Dah [Dyeing Works
37½ Saey Hung Ziang
38½ Tsu Kong Yung

北蘇州路

Pok-su-chow-loo

North Soochow Rd.—N.

- (E. to Whangpoo Road;
W. to Stone Bridge)
6-8 Tsin Yih Chong Kee
78 E. Chong
110 Mustard & Co., Ltd.,
120-4 Ko Che [Godown
222 Yung Foong & Co.
Van Chen Clinic
International Dental Institute
Yue Loong Young Hong Uno, Hartman
226 California Fruit Drinks
228 Harvey the Tailor [Co.
—N. Szechuen Road
250 Chinese Post Office
—N. Kiangse Road

- 304 Post Office
324-6 Kung Chong
328-30 Li Foong
360 Embankment Bldg.:
H. Abend
W. Burton
N. Buijs & Mrs.
E. Campbell, Miss
C. N. Dillon, Mrs.
R. Denniston
M. Diehr
Frank Diehold & Mrs.
K. Elliott
A. P. Finch
W. Fischer
F. M. F. Gutierrez & Mrs.
F. Heister
V. E. Hooper, Mrs.
E. T. Hooper
R. G. Hill, Mrs.
H. Hill
J. W. Harding, Mrs.
M. J. Harris & Mrs.
A. S. Hill & Mrs.
F. Isherwood & Mrs.
H. K. B. Karimbaksh
H. Klyhn & Mrs.
C. E. Kirby
H. Langley
K. Lutey
J. R. MacDonald
J. A. McGuire & Mrs.
A. J. Maitland
A. A. Matthias, Miss
H. V. Novelty & Mrs.
D. C. Paifreeman & Mrs.
M. M. Dos Remedios, Miss
Douglas Robertson
M. F. Rafen
R. Stead, Miss
C. H. Sprague
H. K. Strachan & Mrs.
J. Swan
Cecil Smart, Mrs.
A. P. Simoes & Mrs.
U. M. S. Torresani
M. Voigt
N. A. Viloudaki, Dr. & E. Widler [Mrs.
R. E. Waetjen
Norman Westwood
J. W. Williamson
V. Parks Woods, Dr. & Mrs.
450 International Dispensary
458 Yung Shun Steam Navigation Co.
Shanghai Dentist Hospital
462 China Evening News
An Da Photo Engraving Co.
476 Lane:
3 Ziang Yuen Kong
478 Chen Hwa Paint Mfg. Co.
484 Ching Kee S. L. Co.
(Continued)

N. Soochow Road—(Cont'd.)

- 486-90 Chun Chong
 492-6 Yuen Tung S. L. Co.
 498 Lane:
 20 Tai Shing Printing Co.,
 506 Nee Chong [Ltd.
 510-12 Jai Tai Chang
 514-8 Ching Chong
 520 Lane:
 10 Sing Chong Loong
 14 Kin Tai
 16 Teh Chen
 Chia Yun
 522-4 Sun Chong
 530-32 Yuen Hang
 534-8 Yuen Ching
 540-42 Chun Chong
 544-6 China Merchants Inland
 550 Zee Tsun Kee [S.N. Co.
 552-4 Lih Chong Tsun Kee
 556-8 Tung Lay Yung Kee
 King Chen
 562-4 Yuen Ziang Pin Kee
 572-4 Pao Foong
 580-2 Hung Tai Chang
 608-14 Sung Sin, Mow Sin,
 Foo Sin, First Wholesale
 Dept.
 612 Lih Shin Inland Steam
 614 Tung Hsin [Lunch Co.
 618 Hcn Yuc
 624-6 Mow Foong
 632-6 Shun Kong
 638 Lee Shing Inland Steam
 640-2 Ching Yuen [Lunch Co.
 644-6 Mow Shin
 E. Dah
 654 Shin Jon Chon
 668 Pch Kong Mow
 672 Tai Chong S. L. Co.
 676-80 Sui Dah
 708-12 Tuk Chong
 750 Yah Yuen Chiang
 752 Yung Dah
 760 Hung Yuen
 764-6 Yuen Lee
 768-70 Loong Chong
 776 Lane:
 10-12 Continent Photo
 Engraving Co.
 16 Dan Yah Kee
 18 Shing Wha & Co.
 26 Zee Yuc Kee
 804-6 Ching Yuc Ziang
 808-10 Yue-Tai
 816-20 Mow Tai
 822-30 Hung Shing Chen
 834 Nan Yang
 858 Wing On's Storage
 Godown
 970 National Commercial
 Bank Branch Office
 988 Central Trust Co.
 (Godown)
 996 Lane:
 11 Jue Shing
 Tseng Shing Wai
 1016 National Industrial Bank
 of China (Godown)
 1072 Bank of China (Godown)
 1104 Yah Cheng Tuck
 1108 Tai Mow
 1114 The Continental Bank
 Warehouse Dept.

北四川路

Poh-sze-chuen-loo

North Szechuen Road
 —N.

- (N. to Kiangwan Road;
 S. to N. Soochow Road)
 (cr. of N. Soochow Road)
 Post Office Building:
 N. G. Dronnikoff & Mrs.
 V. Dronnikoff
 2 Shanghai Good Chance
 Lock Co.
 4 Cathay Music House
 6 Sun Kee & Co.
 8 Art Furnishing Co.
 10 Wong Shing Chong
 12 Tung Shung Hospital
 Lee Yuen Billiard Co.
 Shanghai Piano Co.
 14 Sing Yung
 16 Sun Dah Furniture Co.
 48-50 Wing Yuen Chong Co.
 98 Chih Sin Shoe Store

- 162-4 Liu Sin Shoe Store
 176-8 Kwang Tah Grocery
 260 Woi Fung Sheong Tim
 268 Han Ling Dong
 501 Wing On Co.
 503 Kwong Tung Book Co.
 505 Chang Tsung Fu
 507 Yuen Heng
 685 Pao Hing Co.
 693 Tan Kah Kee & Co.
 699 Woo Chong
 713 Kwang Hip Shing Co.
 801 Wing Lee Wei
 Vee Yeh Restaurant
 Shanghai Trust Co.
 802-4 Mutual Co., Ltd.
 807 Bow Woo Tong
 811 Low Kwan Fook
 Tu Chin Sheng Silk
 Weaving Factory
 819 La Espana Manila Hat
 Store
 Yung Shing & Co.
 825 Wal Shion
 833 Shanghai Commercial
 Savings Bank
 China Travel Service
 839 Italian Marble Works
 841 Sun Sun Co.
 843 A. Goldberg & Mrs.
 T. B. Ozorio & Mrs.
 845 Koo Ming Photo Studio
 Tuck Chong
 847 Hindu Merchants Club
 849 A. Lagus
 851 Liang Yu Printing &
 Publishing Co.
 Aron Fein
 853 Kung Dah
 855 Star Dance Studio
 857 S. Fein
 859 Sams Beauty Parlour
 860 Central Trust Co.
 862 Apollo Piano Co.
 Agfa Photo Vertrieb
 863 Shainin & Co.
 865 Hatterie
 868 T. Ichiki & Co.
 869 Park Ling
 871 D. Toochinsky
 872 Suguki Photo Studio
 876 Kinnear Piano Co.
 878 Sam Chong
 Tuck Mow
 879 Dah Duck Lee & Co.
 891 Ching Chong
 893 Gee Lee
 967-9 Woo Fong
 971 Yung Shing & Co.
 Chung Ching Printing
 975 Belle Fleuriste [Press
 977 Sing Kong
 979 Hing Chong
 981 Lee Foong
 983-5 Ching Yung Kee & Sons
 987 Ho Yih Kee
 1259 Chun Bing Him
 1265 Ling Far
 1274-6 J.S.S. Hongkew House
 1278 Heng Tai
 1280 Mai Shing Furnishing
 1282 Gold Dragon Co. [Co.
 1286 Joint Savings Society
 Hongkew Branch
 1291 Standard Stationery
 Supply Co.
 1294-6 China State Bank
 1300-4 National Industrial
 Bank
 1305 Wong Yue Tai Tea Co.
 1307 Man Shing
 1309 Tien Kwong Dong
 1311 Dah Foong
 1313 Union Dispensary
 1315 Yee Tin Tong
 1318 C. Johnson & Co.
 1319 Shing Yien Tobacco Co.
 1320 Tuck Tai & Co.
 1322 Tien Chong Ziang
 1324 Tuck Chong Coal & Co.
 1327 San Ming Photo Co.
 Tien Wah
 1329 Tui Tai
 1330 International Dispensary
 1331-3 Tai Foong & Co.
 1332 Canton Shoe Co.
 1334 Chiang Tai Tsz
 1335 Sing Dai & Co.
 1336 Shun Dai Fruit Co.
 1337 Poo Tsi Dispensary
 1338 Bor Woo
 1340 Silver Star Co.

- 1342 Dah Hwa Shoe Service
 104 Kuan Mee Hat Mfg. Co.
 106 Stewart Memorial Church
 108 Chang Yok Sing
 110 E. Kamsui
 125A T. Mayesono, Dr.
 134A Cantonese Union Church
 Shun Kwang School
 138 San Sing & Co.
 139 Hwa Nan & Co.
 141A Japanese Public School
 141C C. Itoh & Co.
 142 Foo Ming Hospital
 142A S. Katsura
 153 Alfred Sieh & Mrs.
 Alex Sieh, jr. & Mrs.
 154A J. M. da Silva
 164A S. Sarumaru
 165A K. Harayama
 167A K. Tai
 167B K. Ohtoka
 168 Namatai
 Hagashike
 169B S. Sakurai
 169A Hatao
 S. Asano & Mrs.
 170A Toa Seima Kaisha
 170B T. Abe
 171A Komeda
 Shima
 173A Japanese Christian
 Church
 Uchiyama
 M. Oikawa
 174 S. Tauji
 174A Shanghai Co-operative
 175 M. Takaki [Society
 177B K. Shinjo
 178B T. Kojima
 M. Oku
 179B Y. Ise
 181B S. Inouye
 182 C. H. Doh
 183B M. Umemoto
 184 G. Magani
 185B M. Nakamura
 186 Shunyo & Co.
 187 Park Garage
 187B H. C. Davies
 188 Dancehall
 189 S.V.C. Camp & Rifle
 189B W. Naughton [Range
 190 Florence Spooner Mem.
 Home
 190A S. M. C. Health Dept.
 191 Thos. Hanbury & Public
 School for Boys
 192 G. H. Parkes & Co.
 192-5 Ramos Apts:
 192A H. Hachimoto
 C. M. Sequeira
 S. H. Mungsfelot
 A. T. Holt
 Caldbecks Club
 193A A. J. da Roza & Mrs.
 C. M. Read Roza & Mrs.
 T. White
 K. Shimizu
 P. Toyama
 J. M. Gonsalves
 C. F. dos Remedios
 Y. Fuke
 194A J. M. da Silva, Mrs. &
 Misses
 Antero G. da Silva
 Emille G. da Silva
 S. Radionoff
 J. L. Gil-Pereira
 Y. Akatani
 K. Uchiyama
 Tachikaua
 Langley
 194B Chudzynesi & Mrs.
 195A John McKay & Mrs.
 I. Saito
 Rojenski
 J. McKay
 197 Defence Force
 236 Police Training Bureau
 267 T. Fukuhaga
 269 R. Ukishima
 280 S. Yanase
 282 Defence Force
 283 H. Kurozawa
 284 T. Noda
 285 K. Morinaga
 288 I. Kurahara, Dr.
 289 H. Iwasaki
 290 T. Inouye
 291 S. Takano
 293 C. Ogiu

- 296 U. Saito
 297 T. Hashinaka
 302 K. Ohyama
 304 T. Ohta
 304 T. Ohta
 y700 Jin Sai Drug Store
 y960-1 Kung On Garage
 y1009B S. Matsui
 y1073C B. Ogihara
 y1074C S. Shimazu
 y1075B Kaiseido Pharmacy
 Uchiyama Book Store
 Chiorin
 (Chinese Territory)
 461 South Sea Banks Sub-
 Office
 479 Moon Palace
 512-4 Hongkew Garage
 516-8 Lean Chang
 505 Shanghai Plecorating Co.
 523 Isis Theatre
 561-3 Chapei Fire Bridge
 Kwong Tung Theatre
 575 Chen Tuck Boarding
 House
 829 Lane:
 32 Cantonese Guild Public
 School
 54 Athletic Association
 995 Lane:—Azaleas Ter.:
 1-6 Chapei Electricity &
 Waterworks Co., Ltd.
 953A C. W. Douglass
 1031 Henry Furnishing Co.
 1085 Mikami Electre Co.
 1071 Ultra & Co.
 1073 Dixwell Apts:
 1 D. B. Sequeira
 2 J. P. Alaroun
 3 H. L. Favacho
 4 P. M. Lobo
 5 J. A. Rivero & Mrs.
 6 R. Davie
 7 Wong
 8 Mario A. Ferras
 9 H. G. Roche & Mrs.
 10 C. L. Rocha
 1081 Dixwell Apts.:
 1 I. Ishii
 2 M. A. Ferras
 3 A. D. Denton & Mrs.
 4 E. C. J. Pereira
 5 Tsujimura
 6 K. Hayashi
 7 A. G. Pereira & Mrs.
 8 Hilaho
 9 Isamu Nagai, Dr.
 10 S. E. Harvey
 1087 Hang Kaw Bank Ltd.
 1089 Dixwell Apts.:
 1 F. A. Tonnochy & Mrs.
 2 C. M. Ozorio
 3 V. Derbina
 4 K. Uiyoshi
 5 M. Suu
 6 Takahashi
 7 J. Nishina
 8 T. Uiyake
 9 G. Wilson
 10 M. Yui
 1905 Lane:
 1 Shanghai Dental Office
 2 V. A. Aguirre
 4 J. Lindsay Henry
 5 C. F. M. Gutterres
 6 H. Hayashi
 7 F. R. E. da Silva
 8 F. F. da Silva
 9 H. J. Encarncao & Mrs.
 10 H. Okabe
 1102 A. I. Efmoff
 1115 Lane:
 3 A. S. d' Aquino
 C. S. d' Aquino
 2 J. M. J. Silva
 5 Roze, Dr.
 6 M. A. Ferras
 7 Rousi
 1107 S. Pereira

北西藏路

Polk-se-zong-loo

North Thibet Road—N.

- (N. to Boundary Road;
 S. to N. Soochow Road)
 2-4 Bank of China
 3 Yah Chong Tuck
 5 Great China Co.
 6 Young Yue Silk Filature
 7 Dzung Yue Bank
 30 Shanghai Hospital

北吳淞路
Pok-woo-sung-loo
North Woosung Rd.—N
(N. to Range Road;
S. to Soochow Creek)
77 Lu Fok Chong
103 W. Quincey
109 Woo Shao Tsu
111 Sikh Gurdawara

北無錫路
Poh-wu-sih-loo
North Wusih Road—C.
(cr. of Peking Road and
Fukien Road)

4 Dah Kong Silk Co.
Yah Woo Silk Co.
Tong Tai Tuh Kee Silk Co.
Yuan Chong Yung
14 Yee Dah Silk Co.
Ziang Chong
Yung An Mail Service
32 Zung Shing Kee Silk Co.
Ching Yih Ling Silk Co.
Ziang Ching Silk Co.
Sing Kwong Dyeing &
Printing Factory
Deh Chong Cotton Cloth
Co.
Zung Kong Yung Silk Co.
Zung Chen Tsze
33 Dah Chen Silk Co.
34 Shing Dah Silk Co., Of
Chiakiang
Deong Chong Yuan Cot-
ton Cloth Co.
41 Yuan Yih Silk Co.
Tuck Hwa Chong Kee
Silk Weaving Factory
Sing Chong Silk Co.
119 Tuck Chong Yuan Kee
Piece Goods Co.
Dah Chen Silk Co., of
Hankow
120 Yah Chen Silk Weaving
Factory
Heng Foong Tai Silk Co.
121 Sing Tai Heng Cotton
Yarn & Sheeting Co.
Wang Ka Kee Silk Co.
Chin Dah Tsze Kee Silk
Co.
Chun Dah Silk Weaving
Factory Sales Dept.
122 Yih Konk Tsiang Silk Co.
Yung Kong Tsiang Piece
Goods Co.
Sing Chong Tai Silk
Factory
Gee Tai Cotton Yarn &
Sheeting Co.
123 Hen Lee Cotton Yarn &
Sheeting Co.
Yung Yue Native Bank
124 Kong Shing Loong Silk
Co.
Tao Hwa Weaving
Factory
126 Kao San Yih Paper Co.
131 Gold Ear Merchants Assn.
123 Ying Fong
Ha Shing Silk Co.
Zung Foong Woollen
Piece Goods Co.
Tien Yue Silk Co.
133 Tien Chen Yung Silk Co.

北楊子路
Pok-yang-tsz-loo
North Yangtsze Rd.—N
(E. to Fearon Road;
W. to Wuchang Road)
4-7 Nippon Yusen Kaisha
31 Japanese Legation
Japanese Consulate-Gen.

太平園
Tai-ping-Yuan
Pacific Gardens—W.
(Between Avenue and
Seymour Roads)
1 M. Stang-Lund, Mrs.
W. Wennewitz
3 R. Weidmann & Mrs.
D. A. Irvine
4 R. F. Tatlock & Mrs.
Leon Perry
M. Sandrini
5 K. David, Miss
6 J. Tippin & Miss
Douglas Fleming & Mrs.
7 D. Abraham, Mrs.
F. W. Fest
E. G. Elias
9 J. B. Monkman, Mrs. &
J. G. Campbell [Miss]
10 S. Baumgarten & Mrs.
11 Pruffer, Mrs.
R. Taching
12 D. Moss, Mrs.
A. Graham, Capt. & Mrs.
13 A. H. Coveney
W. E. Hines & Mrs.
H. Riley & Mrs. Ltd.
14-5 R. Walter & Mrs.
A. Welter & Miss
L. Wildhagen, Miss
W. Lambke

北海路
Poh-hai-loo
Pakhoi Road—C.
(W. to Thibet Road;
E. to Chekiang Road)
1 Export Club
2 Shanghai Public Benwo-
lent Cemetery
20 Palace Theatre
30 Far Eastern Hotel
45 Yung Kong
48 Shou Pa Hospital
49 Tien He Dong
50 Law Tai Chong
51 Zien Chung Tah
52 Chun Ziang
53 Chin Yung
55 Mai Dah
141 Hollywood Wall Paper Co.
143 Tung Fong Hospital
177 Tiehfa Dispensary
178 Whole Safe Hospital

八里橋路
Pah-le-joe-loo
Palikao, Rue—F.
(N. to Ave. Edward VII;
S. to Rue Buissonnet)
106 S'hai Telephone Co's,
Montiny Exchange
E. G. F. McCann

寶安路
Poo-an-loo
Pao An Road—N.
(Off Dixwell Road)
11 A. Remedios, Miss

關北寶興路
Cha-pei-poo-sing-loo
Paoshing Road—Chapei
(Off N. Szechuen Road;
near Barchet Road)
153 :
1 J. Rudland, Mrs. & Miss
Baptist Compound:
R. T. Bryan & Mrs.
F. Sallee Hannah, Miss
T. C. Britton, Rev. & Mrs.
J. H. Ware, Rev. & Mrs.
W. H. Pipton, Rev. & Mrs.
L. G. Blackman, Rev. &
Lillie Handley, Miss [Mrs.
339 Apostolic Faith Mission
E. L. Brown, Miss
A. Scheidegger, Miss

保定路
Pao-ting-loo
Paoting Road—E.
(N. to Tongshan Road;
S. to Baikal Road)
4 Defence Force
8 Hou Yee Li
10 Nieh Chi Wei
30 R. Bulldeath, Mrs. &
[Misses
Robert Bulldeath
G. Bulldeath
34 E. Bouvier & Mrs.
35 W. Read & Mrs.
D. W. Read
37 S'hai Express Co.
50 J. Osawa

關北寶通路
Cha-pei-poo-tung-loo
Paoting Road—Chapei

派克路
Par-kah-loo
Park Road—W.
(N. to Sinza Road;
S. to Bubbling Well Road)
2 Carlton Theatre
8 Ford Hire Service
Defence Force
9 Koo Nan Ziu
10-11 Kong Teh Ling
k69 Shanghai Power Co.
90 Shanghai Power Co.
156 Yung Shing Rice Shop
317 Star Cinema
666 Chen King Dao
667 Chao You Zie
668 Chu Hang Ling
669 Zai Ven Shan
670-1 Chung Chong Pawn
Shop
672 Worg Tsze Yuan
674 Siao Sze Ming
675 Chang Chen Hao
676 Hong Tai Pawn Shop
677 Fong King Yang
868-9 Foo Lai Tyre & Rubber
Repair Co.

Park Terrace—F.
(Passage 68, Route Vallon)
6 Zazareva
7 S. D. Kushnerenko

派克街
Par-kah-loong
Park Lane—N.
(N. to Haining Road;
S. to Quinsan Road)
3 Pohoosull Bros.
4 L. Gidumal & Mrs.
H. Gidumal
5 Chinese Maritime Cus-
toms
S. M. Bulrakoff
6 George Morphew & Mrs.
P. Morphew, Erle
7 A. Prasta & Mrs.
8 P. Monori
9 C. M. Customs
10 M. S. Nikifokoff, Miss
431A M. Cievarok, Miss
13 E. Mariniteh, Mrs.
14 R. Butt, Misses
15 C. Kruse
27 C. N. Outin
31 V. Hovoroff
N. Alexieff, Mrs.
32 V. J. Issaeff
33 L. Cherynck
34 A. Pyreineff, Miss
35 A. Kalnin
40 W. Poignand
Henry K. F. Ai
41 V. P. Kamckin
44 S. D. Osetoff

派克弄
Par-kah-loong
Park Terrace—N.
(Off Scott Road)
1 K. Usui
3 T. Takatori
3A S. Nakamura & Mrs.
4 K. Ohta
4A S. Takahashi & Mrs.
5 K. Oshida
6 M. Takayama & Mrs.
8 M. Kojima
8A H. Takakawa
9 K. Hirayama & Mrs.
9A M. Okuda & Mrs.
10 T. Kawanishi
T. Arimatsu
11 K. Sasada
11A M. Ogawa
12 S. Koga
13 T. Matsunaga
13A W. H. Vishnevsky
14 T. Tanabe
15 S. Minoto
15A Shirai Kiwaza
16A T. Yamada
17 V. W. Chow
18 P. P. Chao & Mrs.
18A S. Sakamoto
18B M. Yajima

Park Verdun—F.
(Rear of Route Duplex)
1 F. J. d'Almeida, Mrs. &
3 D. Macfie & Mrs. [Miss
4 N. Neyking, Miss
6 A. C. Seidel
9 Bruno Perme
11 E. B. Lawler, Mrs. &
Miss
F. Harland Lawler & Mrs.
Donald Lawler
Clifford Lawler
Bernadine Lawler
Betty Burton, Mrs.
Z. P. Tang & Mrs.
K. Tang

Park View Terrace—W
(Terrace 1335, Yu Yuen Rd.)
5 Foong Sok Yuen
6 C. Jensen Manley & Mrs.
7 G. Kuan
8-9 Toyota Cotton S. & W.
Co.
10 L. T. Chu
11 E. Taylor, Mrs.
C. Tenney, Mrs. & Misses
12 D. F. A. Mingozi & Mrs.
G. Mingozi
12A C. K. Ho
14 M. V. D. Fleming
15 T. W. Woo
16 Hsu Sik Ching
17 S. M. Yang
18 Chow Ching Vong
19 Chang Pah Lung
20 P. Harding Klimanek &
21 Ko Wen Hoa [Mrs.
22 Chang Chi Chin
23 W. D. Wells
24 D. Carter, Mrs. & Miss
25 A. T. Dow
26 G. L. Aitchison & Mrs.
27 Wong Lung Pah
28 Lee Zee Cheng
29 E. Koehler, Mrs. & Misses

白爾部路
Bah-erh-bo-loo
Paul Beau, Rue—F.
(N. to Edward VII;
S. to Av. Joffre)

亨利路
Hen-li-loo
Paul Henry, Route—F.
(E. to Ave. du Roi Albert;
W. to Rte. Doumer)
7 Passage:
2 B. Engelhardt
(Continued)

Paul Henry, Route—(Cont'd.)

- 5 E. A. Spiegler & Mrs.
- 9 E. F. Bateman
- M. Felsing
- N. V. Lavrov
- 15 G. S. Dovey & Mrs.
- Morriss I. Soulevich & E. Linde & Mrs. [Mrs. E. Gindper
- V. Songaillo
- 17 B. Willens & Mrs.
- E. C. D. Andrews & Mrs. L. Feingold
- H. N. Dmitrieff, Mrs.
- A. I. Scherbakoff
- 19 T. H. Walker
- W. C. Walker
- A. G. Meise & Mrs.
- A. Popoff
- Murray G. Davies
- I. Andrews, Mrs.
- J. Lewis
- 21 B. A. Topas
- E. A. Simon & Mrs.
- P. Veysseyre
- H. Arp, Capt
- H. Stiebritz, Miss
- W. J. Roper
- 22 I. Pelters & Mrs.
- H. Wallace
- 24-6 W. Guenther, Dr.
- G. Baur, Mrs.
- E. Mirow
- O. Dellmann
- Th L. Eckardt
- A. Hagedorn, Miss
- H. Riemenschneider
- 28 W. Warburton & Mrs.
- W. Latrille
- 30 A. M. d'Eca & Mrs.
- 32 F. Nazer, Mrs.
- G. C. Nazer
- F. A. Sampson, jr
- 38 R. Yamanaka
- 40 A. S. Braga & Mrs.
- L. Carion, Miss
- 42 M. C. Correa & Mrs.
- F. P. Soares
- 44 Passage:
- 1 O. Y. Lyen
- 4 B. Simonenko
- 46 R. Allemao & Mrs.
- O. A. Allemao & Mrs.
- A. D. Allemao
- 48 M. J. Williams & Mrs.
- 50 M. O. Collaco, Mrs. & F. Collaco [Misses
- A. M. Collaco
- 72 E. Znamensky, Mrs.
- 76 M. M. Plehanoff, & Miss
- N. M. Plehanoff
- 78 A. Vidder
- 80 O. J. Issaef

Pearce Avenue Rd.—N.
(See PEARCE APARTMENTS)

北河路
Pei-ho-loo

Peiho Road—W.

(N. to Kuling Rd.; S. to Burkill Rd.)

- 14 Dong Sung Kee
- x16 Chan
- 18 P. S. Yu, Dr.
- 100 Pon Ming Fan

北戴河街
Poh-tar-woo-loong

Peitaiho Lane—N.

(Off Boone Road; near Quinsan Road)

- 1 O. R. Holmes
- 2 M. S. das Caldas, Mrs.
- 3 M. Kimura
- 4 C. Hess
- 5 C. M. Maher
- 6 Z. M. Roshina
- 8 G. Deitz & Mrs.
- G. G. Deitz
- N. F. Deitz
- W. L. P. J. Deitz
- W. W. Deitz
- B. J. Deitz
- 10 Q. Aquino, Mrs.
- 11 C. E. L. Ozorio & Mrs.
- F. C. Ozorio
- 12 T. Morishima

北京路
Poh-king-loo

Peking Road—C.

(E. to The Bund; W. to Thibet Road)

- 1 Ewo Building
- 2 Glen Line Building — Glen Line Eastern Agencies
- Carl de Beauclair, Dr.
- E. Nissim & Co.
- J. H. Richards
- D. M. P. Gutierrez, Dr.
- J. W. Rodgway, Dr.
- Inter. Health Corp.
- E. J. Muller
- A. W. Wilson
- Farmer's Commercial College for Ladies
- H. Farmer & Mrs.
- A. G. Mossop
- Paulsen & Bayes Davy
- Calder-Marshall & Co.
- Furness (F. E.) Ltd.
- Lowe, Bingham & Matthews
- Grosvenor Trust, Ltd.
- Clewer Co., Ltd.
- Clifford-Wilkinson Tan-sen Co.
- C. F. Evans & Co.
- F. S. Morse
- Allen & Hambury
- Racine & Co.
- B. E. Hartman
- Heath (1927), Ltd.
- 2-4 Administration Medical Service
- Edward Nissim & Co., Ltd.
- P. de Flondor
- Tai Shan Ins. Co., Ltd.
- Marconi's Wireless Telegraph Co., Ltd.
- Chinese National Wireless Telegraph Co.
- C. W. Hampson
- Shanghai Football Association
- Ynchausti & Co.
- Lloyd's (China) Publishing Co.
- Shipping Review and Shipping and Engineering
- I. Holmes
- Howard G. Barrie, Dr.
- Girl Guides Association
- H. J. Burkhardt & Mrs.
- The Silver Bamboo
- A. Matthias, Miss
- W. Hinkel
- O. Wiesinger
- T. Wing
- General Milk Co., (Int.)
- Centrosojus (England) Ltd.
- Patons & Baldwins, Ltd.
- H. Berents
- Bohler Brothers & Co.
- Austrian Consulate
- Eversal Mfg. Co.
- Franco-Oriental Co.
- J. C. Hawkins
- Epstein & Co.
- Hydrographic Dept. of Chinese Navy
- Barlow & Co.
- H. Berents
- 3 Jackson & Partners, Drs.
- A. R. Friedlander, Dr.
- A. C. Bryson, Dr.
- R. E. Cameron, Dr.
- W. S. Parsons, Dr.
- A. C. Maconie, Dr.
- F. T. Ranson, Dr.
- McGolrick, Dr.
- Spence, Robinson and Partner
- Great Northern Tel. Co.
- Commercial Pacific Cable Co.
- Union Club of China
- Shanghai American Billiards Association
- 3A Jardine Matheson and Co.'s Mills Dept.
- 4 Liddell Bros.
- Gilmore Oil Co.
- Mather & Platt, Ltd.
- 5 Gande, Price, Ltd.
- A. P. Nazer

- 7 E. G. Lobzowsky, Drs.
- Ivy & Robinson, Drs.
- Benjamin & Potts
- 7 A. J. Hayim
- Hansons
- H. Y. Loo
- Constant A. Krogh
- A. M. Holman
- Wilfred Madsen
- 8 H. B. M. Vice-Consulate
- E. W. P. Mills & Mrs.
- 9 Wukong Co.
- 11 Jardine-Matheson & Co.
- 12-6-8 H. B. M. Consular & Supreme Court Quarters
- 13 Pacific Trading Co.
- Pacific Foundry Co.
- M. W. Anthony
- 14 National Commercial Bank
- 15 Teesdale, Newman & Co.
- Phoenix Assurance Co.
- Union Marine & General Ins., Co., of Liverpool
- Viloudaki & Co.
- S'hai Cotton Waste Co.
- Anthony Dodd
- Adolph Frankau & Co., Ltd.
- Allen Price
- S. T. I. Paelz China Co.
- R. Santelli, Dr.
- G. A. Velliot, Dr.
- H. Fresson, H.
- A. Paris, Dr.
- 15 D. M. Sinclair & Mrs.
- P. Paolz & Mrs.
- U. Paelz, Miss
- 17 Shanghai Trucking & Storage Co.
- China Bird Co.
- National Commercial Co.
- 21 S. C. Riggs, Sworn Messenger.
- Land & Sea Transp. Co.
- China Homeward Freight Conference
- 23 Platt, White-Cooper & Co.
- W. Korse, Dr.
- D. E. J. Abraham
- A. L. Englaender, Dr.
- A. E. Mores
- Auslander's Finance & Import Office
- H. Auslander & Mrs.
- G. Villas
- 25 Rielley, Simmons & Milne
- Parker, Rielley & Co.
- Det Norske Veritas
- Yuen Ming Yuen Road
- 26 Atkinson & Dallas, Ltd.
- International Tob. Co.
- China Tob. Mfg., Co.
- P. W. Ephgrave
- 30 S. E. Toeg
- Hiap Guan Co.
- A. Woods
- 30 British & Asiatic Co.
- Persian Afa Ham Produce Corp.
- Millers Co.
- R. H. Ragi & Mrs.
- H. C. Ragi
- A. Rustomjee
- 32 A. T. Gillespie
- F. S. Elias
- R. H. Elias
- C. England, Miss
- T. C. Leang
- S. E. Levy
- So Bros. & Co.
- Wang Tsze King & Co.
- Union Realty & Investment Co.
- P. M. Beesley Mrs. & Miss
- J. H. Levin
- Globe Trad. & Ind. Co.
- 35 Scott, Harding & Co.
- W. H. Allen, Sibs & Co.
- British Insulated Cable, Ltd.
- 38 National Indust. Bank
- Museum Road
- 39 Robt. Anderson & Co.
- China Tea Association
- Wisner & Co.
- R. H. Ragi & Co.
- R. H. Ragi & Mrs.
- H. C. Ragi
- A. Rustomjee

- 43 Goyet & Boissezon
- Charles Rudolph & Co.
- Ellis & Hays
- Denis Land Investment Co.
- Sheeks'
- R. A. Bryan & Mrs.
- 44 Kwang Hsueh Publishing House
- Oxford University Press
- M. Verne McNeely, Miss
- J. Brewer
- 45 Sing Foong
- Chinese Auctioneering Co.
- Chee Hsiu Pottery
- 45A Tien Ih-Ve Mo Factory
- 46A United Manufacturers Electric Co.
- 47 Kinhai Trading Co.
- Theodor & Rawlins
- Royal Asiatic Society
- China Products Sales Co.
- Reinach's Nephew & Co., Ltd.
- Sheeks'
- G. L. Sheeks
- H. A. Scholen, Miss
- E. G. Vincent
- C. Diemer, Miss
- K. Moosa, Miss
- Marcuse, Mrs.
- F. L. Lees
- 48 Tung Hing
- 49 S. A. Pila & Cie
- Municipal Service Club
- Asiatic Trading Co.
- 50 Elbrook, Inc.
- China Critic Publishing Co.
- 46 China Gen. Ins. Co.
- Cosmos Mercantile Co.
- Leather Products Mfg. Co.
- Botelho Brothers
- Mee & Liu
- Cathay Transp. Co.
- Way Tai & Co.
- Geo. Kingman, Dr.
- L. S. Yang
- H. C. T. Lee
- Dinty Moore's Cafe
- Chow Tsu San
- C. H. Lo
- Lowis Brothers
- Umrigar Brothers
- Michael Engineering Co.
- United Engineering and Decorating Co.
- United Packing Co.
- 64 M. I. Britto
- Huang Wan
- Chen Chih Hudi
- Westwag
- 65 Chen Hwa Lee Kee Cotton Mfg. Co.
- 67 Industrial Dept., Bank of China
- 70 Shanghai Power Co.
- 73 E. J. Carmichael
- N. J. Asquith, Capt.
- G. R. Hunt
- F. E. Cameron
- N. Elson, Mrs.
- F. Oliver
- 74 Standard Oil Co. of N.Y.
- 75 International Trucking & Storage Co.
- V. Nerling
- 78 Nat. Commercial Bank
- 79 Shun Tai Furniture Co.
- Kiangse Road
- 86 Ningpo Commercial Bank
- 96 Cathay Co.
- 96-8 Central Trust Co.
- Kui Yik Land Investment Co.
- Tai Dong
- Ta Lai Co.
- Chung An Fire & Marine Ins. Co.
- Yuen Fong Corp.
- W. B. Lewis & Son, Inc.
- 96-8 May Hwa & Co.
- S. W. Union Trading Co.
- Tien Loong Straw Hat Factory
- K. T. Tai
- Foong Yu & Co.
- Reliance Trading Co.
- Wu Ting Drug Co.
- Manufacturers' Federation of China
- Lee Tso Yu

(Continued)

Peking Road—(Cont'd.)

- K. H. Suhr
Shin Shin Co.
Shanghai Silk Association (Branch)
Shanghai Realty Owners' Association
Dachung Realty Co.
American Oriental Trading Co.
Honest Advertising Service
Woo Kiang Bank
Yu Sung Wang
T. C. Yueh & Co.
Heng Hsing Yih
Hwa Foong Tobacco Co.
100 Tien Yieh Commercial Bank
Wai Tsung Silk Co.
China Trdg. & Ind. Co.
Lee Yuen & Co.
Shen Chang Trading Co.
Yun Lian Legal & Acct Office
Chuang Pi Wang
Wang Yue Ling
Ningpo Straw Hat Prod.
Loh Tsing Fun
T. K. Loh
H. T. Yao
Assn. of Medicine Bus.
Chang Yuanmei, Dr.
C. S. Wang
Yau Dong Wong
Dao Ngho Tsze
S'hai Commercial Co.
Chinese Government Land-Tex Office
Tai Hing Trading Co.
Sing Foong Trading Co.
Hwa Tuh Trading Co.
Shanghai Commercial & Shipping Agency
Shanghai Mill Supply Co.
China Machine Brick Co.
C. C. Jan
Dah Hwa Co.
W. Henry Trading Co.
Hsu Ling Kee
Kong Teh Kung Sze
Chang Nyeu Mai
102 Chang Hwa Commercial & Savings Bank
104 Agricultural & Industrial Bank
105 Tsung Yue Zung Silk Godown
106 Ching Fong
108 Coal Merchants' Bank
112 Ming Hwa Commercial & Savings Bank
126-8 Tung Yih Trust Co.
162 Sing Yuen Chong
166 Dah Hwa
170 Laou Kung Mow
290 King Peh Ching
298 Foo Vean Kee
302 Sing Tai Chong
304 Ng Kung Sung
394 Sheng Siao Dee
400 Yoong Foong Zung
401A Tuck Hwo
402 Kong Kee
732-4 Chinese Relief Assn.
735 Johnson Garage
898 Great Eastern Disp.
1115-6 Laou Yih Tai
1117-8 Sing Hung Tah
1149-52 Ling Dzoong Tsu
1173 Tung Hing
1174 Yung Chong
1175 Foong Lee
1176 Sing Yung Foong
1177 Lee Kia Fun
1178 Kung Ping Steel & Iron Works
1179 Tuck Woo
1221 Tsze Yuen Luh
1223-5 Hur Zung Shing
1227 Kien Woo Yue
1229 Yuen Chong Tai
u.1271 Nee Ching Foong

檳榔路
Ping-long-loo

Penang Road—W.

- (E. to Soochow Creek;
W. to Robinson Road)
2 S.M.C. Incinerator
31 Shanghai Rubber Co.

- 49 Naigai Wata Kaisha, Ltd.
51 Yang Tze Kee
72 A. D. Bell, Mrs. & Miss
80 Yung Yih Chong
81 Yue Ming Co.
83 Nee Sung Rubber Goods Factory
101 Dong Chong Bicycle Co.
110 Kung Tso Knitting Mills
112 Dah Sing
150 China Chemical Works
220 China Chemical Works
222 Wong Seu Ing
223 Yeh Fong Cotton Mill
241 World Iron Factory
250 Japan-China S. & W. Co.
S. Ishihara

勞神父路
Loo-sen-fu-loo

Pere Froc, Rue du—F.

(Former Rue de l'Observatoire)
(E. to Rte. Capitaine Rabier;
W. to Ave. Dubail)

- 17-9 Methodist Board of Missions
127 Passage:
100 Kung I Cheng
162-4 Kong Dah Co.
360 Sanitary Sub-Station
—Rue Chapsal
560 J. M. Provol
564 People's Weekly Press
570 A. Mackevitch
576 E. Clementina
580 G. Lalolin
586 A. Gulamali
590 S. A. Duzeff
606 S. F. Fay
614 Vishivanoff, Mrs.
620 P. Poussardin
624 P. Dupuy
628 J. M. B. Gutierrez, Mrs. & L. Sequeira, Miss [Miss
634 L. Berge
636 M. Souroshnikoff, Mrs. & B. Souroshnikoff [Misses
642 Robert Gross & Mrs.
644 A. Anderson, Mrs.
646 D. M. F. Corte-Real
648 C. Vidal, Mrs. & Miss

新橋街
Sing-chiao-ka

Pere Hue, Rue—F.

(S. to Boulevard des Deux Republiques;
N. to Ave. Edward VII)

- 52 R. Buchan
73-5 Yuen Kee & Co.

金神父路

King-zung-wu-loo

Pere Robert, Route—F.

(N. to Ave. Joffre;
S. to Route de Zi-ka-wei)

- 18 J. Truquin
18A J. Le Sourd & Mrs.
—Route Vallon
22 Mouchetti, Mrs.
22A P. T. Koltsoff
22B N. Panoff
22C M. Gardarin & Mrs.
22D M. S. Chernskaya, Mrs.
22E W. J. J. Gast & Mrs.
Schwartz, Mrs.
24 Mouchette, Mrs.
26 P. Marchand, Mrs. &
28 H. Mousley & Mrs. [Misses
30 E. Fauraz & Mrs.
32 L. J. Crair, Mrs.
J. Berdzinsky
34 Ch. Ballandras
C. Blanchet & Mrs.
36 P. F. Eardley
H. Kroeger, Miss
40 V. Y. Zimin
N. P. Marsonf
S. K. Swenson
42 J. V. Botelho

- 44 R. Lenz & Mrs.
46 A. L. Brandt & Mrs.
A. Brandt, jr. & Misses
48 Paul Fritz & Mrs.
50 W. Sandt & Mrs.
58 V. A. Palmin
60 J. Palmin
63 Russian Orthodox Confraternity
M. F. Shaidourorff, Sister
E. K. Ermolaef, Sister
A. V. Tsrinlin, Sister
68B Passage:
18 V. Y. Lubenetsky
71 Russian Sporting Assn.
69 F. C. Ma
73 H. C. Sung
79 R. Jouravel, Mrs.
P. I. Velikanoff

—Rue Moliere

- 81 H. H. Switchevsky
95-6 Kong Dah Co.
110 M. Nechaeff
113 A. K. Rheinfeldt
C. A. Kirlian
114 K. Fukushima & Mrs.
118 H. E. Morris & Mrs.
120 G. A. Velliot, Dr. & Mrs.
129 Garden Terrace

—Ave. Victor Emmanuel

- 143-5 G. Jacobson
154 Dieterich's Orphanage,
M. Dieterich [Mme.
P. Ushkoff, Miss
155 V. Rosenbaum, Mrs.
159 E. Lespinasse
F. Lespinasse
G. Lespinasse & Misses
161 A. Foa
197 St. Marie's Hospital
J. C. Brugeas, Dr.
A. Richer, Dr.
225 Passage:
6 M. T. Okada
238 R. Martin, Mrs.
240 E. L. Johnson
242 V. Ch. Magy, Mrs.
244 C. A. Craddock
250 H. Gaggino

—Route Joseph Frelupt

- 264 L. Huon
266 P. Ametller & Mrs.
299 B. B. Filimonow & Mrs.
326 J. M. Garvan
352 L. S. L. Wood
354 B. P. Louis
358 C. Herzberg & Mrs.
M. Herzberg
360 K. Kimura
396 Passage:
2 Y. Ouchi
409 Passage:
187 G. Innes
424 J. L. Rapoport

貝當路

Pei-t'ang-loo

Petain, Avenue—F.

(N. to Route Pottier;
S. to Route de Zi-ka-wei)

- 5 J. C. McCracken, Dr., Mrs.
K. E. Graham [& Miss
7 Ursula Tyler, Miss
Bessie A. Hollows, Miss
9 P. H. Dunbar & Mrs.
10 S'hai American School
Dorothy Platt, Miss
Ailie S. Gale, Dr.
A. M. Thompson, Mrs.
E. M. Pray, Mrs.
Beulah N. Smith, Miss
M. Armstrong, Miss
Maude Prentice, Miss
Ouida Barnes, Miss
Olga Ivanoff, Mrs.
Lela Pio, Miss
C. Richardson, Miss
E. G. Villers
Elizabeth Britton, Miss
James M. Speers
11 C. L. Boynton, Rev. & Mrs.
13 G. A. Fitch & Mrs.
D. C. Reib
15 G. Carleton Lacy, Rev.,
C. Lacy [Mrs. & Miss
C. P. Boutelle & Mrs.
20 W. P. Hunt & Mrs.
25 Krivoss Apartments:
K. van der Eynden & Mrs.

- H. Grundling
E. Hoppe, Miss
53 Community Church
E. W. Lucock, Rev. & Mrs.
75 American School Hospital
G. Pleshkoff
H. H. Welles & Mrs.
275 Petain Apartments:
C. J. Chancellor & Mrs.
700 T. Sandor
H. A. Arnold
978-80 Post Office

貝諦鑾路
Pe-ti-ho-loo

Petiot, Rue—F.

(N. to Ave. Foch;
S. to Ave. Joffre)

- 114 Passage:
4 Law Cheng Liang
129 Voronova
V. E. Morozoff
162 Passage:
2 Grand Bazaar, Ltd.

畢勛路
Pei-chon-loo

Pichon, Route—F.

(N. to Ave. Joffre;
S. to Route Francis Garnier)

- 9 Paul Barentzen & Mrs.
20 E. Nissim, Mrs. & Misses
E. Nissim
62 Asiatic Petroleum Co.
64 Passage:
3 S. Henshaw Jee & Mrs.
7 Bruce Lockhart
68 R. Fouques
79 M. Yano
89 E. C. Lobenstine, Rev. & Mrs.
150 M. Speelman & Mrs.
152 C. G. Darby & Mrs.
156 E. T. E. Meredith
158 H. T. Bennett & Mrs.

冰廠街

Ping-chang-ka

Pingchaka—C.

(E. to Szechuen Road;
W. to Kiangse Road)

平涼路

Ping-liang-loo

Pingliang Road—E.

(E. to Liping Road;
W. to Yangtzeppoo Road)

- 1 Far Eastern Garage Co.
25 N. Yue Dong & Sons
45 Shanghai Power Co.
88 Choko Cinematograph
176 Tien Hwa
193 B. A. Topas & Co., Ltd.
194 G. E. Marden & Co., Ltd.
214 Otis Elevator Co.
Sung Sing Cotton Mill
335 C. Kliene
350 R. T. Hartley
480 S.M.C. Market
627 Y. Koyama
675 Kobayashi Brading Fty.
789 Asiatic Petroleum Co., Ltd.
815 International Tobacco Co.
823 W. B. Lewis & Son
833 International Tobacco Co.
853 China Transp. & Storage Co. (L. Everett, Inc.)
1090 China Aerocrete Co.
—Weinan Road
410 Shanghai Power Co.
1465 Japanese School
1695 Terrace:
2-112 S'hai Cotton Mfg. Co., Ltd.
1696 Shanghai Cotton Mfg. Co., Ltd.
1841 Senior Eng. Works
1890 R. C. A. Victor Co. of China
2105 Japanese School
2767 Kung Dah Cotton Mill

周家嘴路

Chow-ka-tsze-loo

Point Road—E.

(E. to Dabny Road;
W. to Hanbury Road)

- 30 G. O. Wiser
- 31 H. Cowburn
- 32 G. H. Wade & Mrs.
- 33 B. J. Endoya
- 34 A. C. Oliveira, Mrs.
- 35 Klopfer & Mrs.
- 36 G. L. Mexis
- 37 S. M. Balandenko
- 38 V. V. Vianna & Miss
- 39 J. Iglesias
- 40 N. Hammond & Miss
- 41 J. Motta
- 42 Wilhelm Limbach
W. A. Limbach
Walter Peter Limbach
- 49 Chang Aun Ziang
- 70 S. Okajima
- 80 Yue Pao Tser
- 81 Geo. Gomez
- 82 W. P. Bagman
- 85 Woo Tse Ping
- 87 R. Rouse
- 88 Loh Young
- 89 E. M. Kock
- 91 Toronto Tobacco Co.
- 110 Chong Shing
- 120 Chong Sing Tobacco Co.
- 125 Yung Hsing Cold Storage Co.
- 131 Wha Tung Electric & General Eng'g Works
- 146 Ch. Gresser
F. Rieben
- 150 Wen Hwa Arts Press, Ltd.
- 220 Hsieh Feng Dyeing Wks.
- 445 Full Gospel Mission
- RA600 King Chong Chang & Co.'s Eng. Works
- 733 Tuck Tai Iron Works
- RA734 Baisun Eng. Works
- RA2865 Wahson & Co.

普陀路

Poo-doo-loo

Pootoo Road—W.

(E. to Tonquin Road;
W. to Ferry Road)

- 41 Sun Young Kee
- 43 Chen Tse Yoong
- 45 Ho Chao Wai
- 47 Zing Young Ching
- 51 S. W. Loo
- 143 Doo Pai Che
- 149 Ho Chon Pang
- 150 Chow Tse Ying
- 151 Woo Zao King
- 152 Lane:
2 Tsai Chih Tsou
6 Zar Chih Ying
8 Chou
10 Ho Z. Sun

西門路

Si-men-loo

Porte de l'Ouest,
Rue—F.

(E. to Eugene Bard;
W. to Ave. Dubail)

- 214 E. G. Ivanoff
- 218 J. Poulet
- 220 Raoux
- 222 G. Charlot
- 224 P. Mailly
- 232 R. E. Linnestad
- 236 V. Marinacci & Mrs.
- 238 N. A. Stetikoff & Mrs.
P. J. Stoneman
- 240 C. S. Upson
- 242 L. Jaubert
- 244 R. Gelly
- 246 A. Fishbein, Dr.
- 248 J. Powell Davies
- 250 G. M. Wills & Mrs.

寶健路

Pao-kei-loo

Pottier, Route—F.

(N. to Avenue Joffre;
S. to Route Henri Riviere)

- 1 Police Station
- 2 E. Hibert, Dr., Mrs. & Misses
- C. F. Aviet & Mrs.
- 4 J. E. R. Turner
- L. L. Fountain, Mrs.
- 9 H. F. Merrill & Mrs.
- 9A A. G. Mossop & Mrs.
- 10 J. M. Joseph, Mrs. & Miss
- 11 A. W. Peake & Mrs.
J. D. Godkin
F. Dobrensky, Mrs.
- 11A E. H. Thiel
- 13 G. G. C. Harper & Mrs.
- 13A J. W. Carney & Mrs.
- 15 A. R. St. Louis
- 21 G. Leboutcq & Mrs.
Y. Leboutcq
M. T. Elzear

—Rue Lafayette

Prentice, Route—F.

- 182 Passage:
11 L. Kantor
- 191 Union Realty Investment Co.

姚主教路

Yau-chou-kiao-loo

Prosper Paris, Rte.—F.

(N. to Ave. Joffre;
S. to Route de Zi-ka-wei)

- 127 Passage:
3 D. A. B. Carr
- 33 V. A. Jartz
- 35 N. Lippe
- 36 A. G. Dow
- 37 R. Loudkevich
- 127C D. M. Mitchell & Mrs.
- 129 R. Otte & Mrs.
René Hoelzel, Miss

—Route Magniny

- 137 W. Riege
- 139 F. W. Sutterle, jr. & Mrs.
- 185 C. T. Tai & Son
- 200 Customs College
- 226 A. H. Buschman

伯頓路

Pah-tun-loo

Purdon Road—N.

(S. to North Chekiang Road;
N. to North Honan Road)

法租界外灘

Fah-tso-ka-n'ah-lan

Quai de France—F.

(E. to Ave. Edward VII;
S. to Rue la Porte de l'Est)

- 1 Banque Franco-Chinoise
- 2 French Mun. Semaphore
- E. E. Kingsley & Mrs.
- 2-3 Wheelock & Co., Ltd.
S'hai Tug & Lighter Co.
- 4 George Killian
H. Follet & Cie.
Jacques Azadian
B. Thams
Yuen Lee Trading Co.
Sin Kwang Chem. Works
- 5 M. Chapequz & Co.
- 6 Jensen's Chemical Lab.
S. J. F. Jensen
E. M. Jensen, Miss
- 7 Lih Teh Oil Mill Co.
- 8 Anglo-Danish Ship'g Co.
- 9-10 Messag. Maritimes
- 22 China Navigation Co.
- 36 China Egg Produce Co., Ltd., Storage Dept.

崑山花園

Kw'ung-san-ho-yuen

Quinsan Garden—N.

- 3 Christian Book Room
- 4 Missionary Home:
Edith Spurling, Miss
E. Robertson, Miss
R. Groves, Miss
W. Milward
McNeill, Wm.
Mooney, Miss
Poyner, Miss
A. W. Sherriff
E. M. Young, Dr.
G. E. Metcalfe, Miss
- 5 China Sunday School Union
Phonetic Promotion Committee
- 6 Evan Morgan, Rev. & Mrs.
M. Eyard, Miss
G. E. Barker
- 8 A. Haas & Mrs.
N. Haas
- 9 C. B. Berglof, Mrs. & Miss
J. L. Berglof
R. G. Berglof
- 10 Assemblies of God Mssn.
M. W. Jewell, Miss
F. E. Jewell, Miss
- 11 J. V. Xavier
- 12 C. J. Wilson & Mrs.
E. E. Wilson & Miss
R. J. White
W. E. Tyler & Mrs.
L. Rose, Mrs.
A. A. M. Gutierrez, Miss
- 14 J. Swayn
J. E. Fensham
F. C. Macpherson
M. Britto, Mrs. & Miss

崑山路

Kw'ung-san-loo

Quinsan Road—N.

(E. to Woosung Road;
W. to N. Szechuen Road)

- 135 Allen Memorial Church
- 146 Ching Ling Middle Sch.
- 160 Daido Yoko
- 162 Takeuchi Home Works
- 164 J. Ayukawa
- 165 J. Aoki & Mrs.
- 168 Japan Tourist Bureau
- 170 Tsuji Shokoi
- 174 Suzuki Yoko
- 176 Kyoki & Co.
- 178 Kalsumi Yoko
- 180 Taiyo Do Dispensary
- 182 Chung Shing & Co.
- 188 Yamamotoya & Co.
- 192 V. Blockhuys & Co.
- 200 Commercial Bank for China
J. M. P. Remedios, Mrs. & F. V. Remedios [Misses]
- 206 F. A. Ozorio & Mrs.
- 227 D. McAllister & Mrs.
F. A. Souza & Mrs.
J. P. B. Nergaard
R. A. Thomas
R. C. Reigo, Dr.
- 264 R. P. Carneiro
- 266 I. Kurohara, Dr.
- 276 S. Dah Printing Co.
- 423 C. Guzman, Mrs.
Radios Records Apollo-piane Co.

Raccourse Road—W.

(E. to Mohawk Road;
W. to Chungking Road)

- 67 Yang Che Ching
- 69 S. F. Hou
- 135 Yang Sing Chong
- 137 Che Zao Shi Chong
- 139 Chang Kao Ling
- 141-3 Tai Ling Say
- 147 Tai Ling Say
- 429 Lane:
2-6 Woo S. Hwei
8 Wong Yew Chuen
10-32 Defence Force

- 34 Lee Ching Chun
- 36 Zao Ming Hwei
- 40 Ling Loh Ming
- 42 K. C. Lusiefug, Dr.
- 44 Lee Tien Cha
- 46 Tong Tien Nan
- 48 Lai Sung Man
- 50 Ou Hang
- 52 Chen Hwa
- 54 Chow Yung
- 58 L. D. Cio
- 60 Chang Tsoong Yen
- 62 T. Gearson
- 64 King Kwang Sun
- 66 Lang Kee Chon
- 431 Woo S. Hwei
- 485 Chan Yah Koong
- 501 Chow Yung Ziang

靶子路

Po-tse-loo

Range Road—N.

(E. to Woosung Road;
W. to N. Honan Road)

- 3 Mun. Isolation Hospital
L. M. Dawson, Miss
B. Daly, Miss
I. B. Scott, Miss
M. G. W. Scott, Miss
F. M. McGougan, Miss
S. E. Welch, Miss
M. Milne, Miss
J. B. Kidd, Miss
M. K. Moreton, Miss
M. T. Fraser, Miss
E. Kirner, Miss
N. C. Hampson, Miss
E. MacMillan, Miss
M. A. Simpson, Miss
N. G. M. Brown, Miss
G. H. Harding, Miss
H. von Gostkowski, Miss
M. Tresidder, Miss
M. M. Griffiths, Miss
E. M. Miles, Miss
F. E. Collier, Miss
Public Mortuary
- Woosung Road
- 6 Japanese School
- 24 The Nippon Commercial Union
- 26 Woosung Rd., Post Office
- 33 S'hai Sanatorium Clinic
- 35 Central Seventh Day Adventist Church
- 37 Sukiyaki
- 39 Murata Hospital
Societe Carmel Oriental
Palestine Wine & Fruit Co.
- Hannan Road
- 40 Japanese Y.M.C.A.
- 41 T. Murata, Dr.
- 42 S. Honjo
- 44 (S. S. Nishimura) Koshin Yoko
- 46 Victor Hotel
- 47 Ed. Ossin
- 48 M. Kashiwabara
Yamasaki Express Co.
- 50 G. K. Chen
Wah Fong Impt. & Expt. Co., Ltd.
- 58 K. C. Yuen
- 60 E. Kamiyama
- Chapoo Road
- 62 T. Senoo, Dr.
- 63 Japanese Police Quarters
- 64 S. C. L.
76-8 Tseang
- 80 G. Ohta, Dr.
- 82 R. Loh, Dr.
- 84 C. Sentouktsi
- 96 Tseng
- 98 Y. Futagawa
- 100 D. Abraham
- 102 Tsang Hou Cha
- 104 Tenrikyo Mission
- 115 M. T. Li, Dr.
- 119 Q. H. Chan, Dr.
- 120 Celis Music Studio
A. Y. Celis
- 124 W. Hergesell & Miss
- 125 Sukiyaki

(Continued)

Range Road—(Cont'd.)

- 127 N. Yamakawa
 128 W. R. Davey, Mrs. & Miss
 131 S. Kojima
 132 Nippon Restaurant
 135 Conde Rangarden, Mrs.
 136 D. W. S. Kelambi
 137 Japanese-Chinese Hosp.
 140 Wm. Foegal & Mrs.
 E. W. Foegal
 O. Foegal
 142 C. M. Chu
 143 Lily Chang, Dr.
 144 Yue Hwa Plantation Co., Ltd.
 145 K. Bando, Dr.
 146 K. Tchakalian & Co.
 147 S. C. Ling, Dr.
 148 Woo King Yao, Dr.
 A. M. Tavares & Mrs.

—North Szechuen Road

- 151 West Lake House
 152-4 V. Rosenpick, Mrs.
 153 Overseas Chinese Publishing Co., Ltd.
 157 The Central Press
 161 Tien Foo & Co.
 167 Commercial Provision Co.

—Haskell Road

- 169 Lai Koong School
 177 Hong To Ong
 179 Tsang Tsu Chao, Dr.
 196 S.M.C. Anglo-Chinese Schl.
 A. W. Molony, Rev. & Mrs.
 201-3 Royal Hotel (Italian Restaurant)
 200 Bassis, Mrs.
 205 W. B. Murray & Mrs.
 T. W. Murray, Mrs. & Miss
 R. C. Murray
 206 F. M. Marcal & Miss
 C. E. Marcal
 L. A. Marcal
 G. F. Marcal
 Vasco M. Marcal
 207 Chu Nee Shin
 208 To Im-kien & Mrs.
 M. M. Lee, Miss
 209 Royal Hotel
 210 Kung, Dr.
 212 M. Shimada
 213 Royal Hotel
 214A Star & Co.
 215 Royal Hotel
 216 King Chong Coal Merchant
 216A Chew Wha Hong
 216B G. M. Baptista
 216C Ling Chao Dong
 217 Wong Huen Nan
 218 F. G. Horst
 220 Cantonese Merchants Assn.
 222 Po San Hospital
 224 Universal Electro Plating Co.
 232 S.M.C. Primary School
 234 Nanking-S'hai Railway
 S'hai-Hangchow - Ningpo Railway
 235 Ip Tseang
 236 C. T. Kwan
 242 Chinese Doctor Assn.
 248 Wong Fui Kwan
 257-9 Nanking-S'hai Railway
 S'hai, Hangchow, Ningpo Administration

龍江路

Loong-kong-loo

Rangoon Road—E.

(E. to End of Yangtzepoo; W. to Whashing Road)

- 10 Pioneer Knitting Fty.
 Chow Wah Stocking Fty.

巨賴達路

Qu-lai-dah-loo

Ratard, Rue—F.

(E. to Ave. Edward VII; W. to Route de Say Zoong)

ODD NUMBERS

- 275 Tieh Hwa School

- 423-5-7 S'hai Service Co.
 —Route Mercier

- 547 Passage:
 5 P. O. Filshin
 12 R. Seidel
 G. Opalinsky
 P. Sklamin
 609 Scientific Tin-plate Print. Co.

- 635 Passage:
 1 A. Lessen
 2 M. Petroff
 4 M. Bogochanoff
 637 P. Medvedkoff
 —Ave. du Roi Albert

- 685 N. McLeish, Mrs.
 687 Stirling Fessenden
 689 James Lang, Mrs.
 R. E. Olausen
 R. N. Brysen
 W. S. Webb & Mrs.
 H. Thorgensen
 H. Horneman, Capt.
 B. Roy, Mrs.

- 689 S. Eriksen
 697 V. Hoffman
 699 F. Kostin
 699D N. Chernykh & Mrs.
 705 A. Hendersson & Mrs.

—Route L. Lorthon

- 707 A. M. Cobbett & Mrs.
 709 Procure of Stey Mssn.
 Paul Schulz, Rev.
 F. X. Biallas, Rev. Dr.
 Francis Gaenger, Bro.
 R. Mrosek, Bro.
 733 M. Takiguchi
 S. Suzuki
 K. Yamazaki

- 741 Emerald Apartments:
 H. E. Denny & Mrs.
 M. Bochow, Mrs. & Miss
 P. H. Lloyd
 H. Shigematsu
 A. W. Dierks
 O. Beoning & Mrs.
 S. Pearson, Mrs.
 W. T. Cromby & Mrs.
 E. Schmuser, Miss
 B. J. W. Grimes
 R. Barrie & Mrs.
 A. H. Roach & Mrs.
 J. L. Atchison
 W. J. Moeller
 C. Fick
 D. Watson
 R. Nimphius & Mrs.

- 787 T. S. J. King & Mrs.
 Douglas C. H. Mellow
 W. E. Noble
 Mondenach & Mrs.
 A. Barbou
 S. H. Batazsa
 P. Halle
 M. von Wunder
 H. G. Brewster Gow & Mrs.
 H. Korezyn
 P. Hicks
 K. Shutow
 789 C. S. King & Mrs.

—Rue Amiral Courbet

- 805 A. H. Kutzschbach & Mrs.
 807 M. Neumann & Mrs.
 849 E. Carlsen & Mrs.
 851 W. Manse Smith & Mrs.
 853 R. P. Van den Berg
 855 H. H. Nash
 857 Robinson, Col
 859 H. I. Clark & Mrs.
 863 W. A. Elliot, Lt.-Commdr. & Mrs.

- 869 Roy F. Scott & Mrs.
 871 W. E. Anderson
 873 E. C. Read
 879 R. M. Sandbach & Mrs.
 881 A. G. Lang & Mrs.
 D. D. Ross
 883 A. L. Piper & Mrs.
 889 P. E. H. Walter
 891 P. J. Wilson & Mrs.
 895 Alan J. Daniels & Mrs.
 897 C. S. Cheetham & Mrs.
 899 G. F. Forshaw
 EVEN NUMBERS

—Rte. Cardinal Mercier

- 552 J. Heimendinger
 588 Passage:
 7 T. Smolinskaia
 10 G. Kling

- 598 Jory-Tait Production Co.
 604 Bills Motors
 608 Otto Maier
 Wilhelm Maier & Mrs.
 850 F. Schwyzer
 852 A. B. Calder & Mrs.
 Paul F. Kops
 E. W. O'Harow
 854 Oliver C. Lockhart, Mrs. & Misses
 856 T. A. Trevor Thomas,
 A. Thomas [Mrs. & Miss
 860 W. F. Alexander
 862 W. C. Belknap & Mrs.
 864 W. A. Reed & Mrs.
 866 G. Vajda & Mrs.
 868 C. E. Harber & Mrs.
 870 A. S. Ellenberger & Mrs.
 872 Clarke Vyse & Mrs.
 M. A. Mitchell
 874 L. S. Klerk, Mrs. & Miss
 C. Klerk
 876 Revere J. Moore & Mrs.
 878 G. C. Pelham & Mrs.
 880 A. Goldman, Mrs. & Miss
 E. Goldman
 882 C. B. Morrison
 H. C. Boyd, Mrs.
 L. L. Farnsworth
 884 E. A. Nottingham & Mrs.
 886 P. Muto-Nardone, Dr. &
 888 W. J. Dexter & Mrs. [Mrs.
 890 W. Simmons
 892 J. Macbeth & Mrs.

Recreation Road—N.

(Off Kiangwan Road)

藍米路

La-mee-loo

Remi, Rue—F.

(Off Route Delastre)

- 9 Eileen Stirling, Mrs.
 37 Passage:
 1-4 Titania
 91 Remi Apartments:
 N. H. Collaco & Mrs.
 M. J. Mason & Miss
 Sarge, Dr.
 97 T. Zagirre
 99 G. N. Redroff
 101 M. J. Fedorovitch & Mrs.
 O. M. Fedorovitch, Mrs. &
 G. S. Boricevich [Miss
 105 G. Sprelett
 107 A. F. Schiller & Mrs.
 171 E. W. Skinner, Capt. &
 173 M. Geny & Mrs. [Mrs.
 A. Gomas
 177 J. T. Armstrong
 181 E. Salembier & Mrs.
 183 J. P. Ryabine & Mrs.
 A. P. Ryabine
 185 A. W. Cockrell, Lt. & Mrs.
 187 A. Richter, Dr.
 189 J. W. Grieve
 191 J. W. Knighton, Capt. &
 Mrs.
 193 H. C. Roberts, Lt. & Mrs.
 K. Roberts
 195 J. S. Cook & Mrs.
 197 H. D. Norris & Mrs.
 199 Th. Kregczyk & Mrs.
 201 S. D. Ren
 203 Frederick Young & Mrs.
 207 G. W. Goetz & Mrs.
 299 Chas. F. O'Brien

恩利和路

An-li-hou-loo

Riviere, Rte. Henri—F.

(E. to Route Pottier; W. to Route Louis DuFour)

- 7 A. E. Jackson & Mrs.
 15 A. Hesse & Mrs.
 21 J. M. Speers
 25 F. V. Reilly & Mrs.
 30 C. A. Fan
 31 A. C. Cornish & Mrs.
 35 Alec. L. Davidson & Mrs.
 38 H. S. Janes & Mrs.
 39 H. Yokotake & Mrs.
 45 U. G. Krondorf & Mrs.

羅別生路

Lo-bi-seng-loo

Robison Road—W.

(E. to Tonquin Road; W. to Jessfield Road)

- 3-6-7 Price's (China), Ltd.
 7 J. Margerison, Mrs. & Miss
 8 Poh Yin Cotton Mill
 9 H. R. Workman & Mrs.
 S. J. Freeman
 12 Dah Kong Sauce Shop
 21 T. Hattori
 22 Door of Hope:
 E. Abercrombie, Miss
 H. Bailey, Miss
 C. Coleston, Miss
 H. Houghton, Miss
 L. Sells, Miss
 E. Peck, Miss
 M. Bridge, Miss
 23-7 Dah Poong
 24 Ling Ting Zieng
 62 Naigai Wata Kaisha
 64 Toa Seima Kaisha, Ltd.
 74-80 Japan & China Spinning & Weaving Co.
 84 Soey Tai Stone Powder Works
 88 Hospital
 98 Japan & China Spinning & Weaving Co.
 99 S'hai Silk Spinning Co.
 106 R. Middleton & Mrs.
 110-2 S'hai Children's Normal School
 120 Acme Foundry, Ltd.
 140 China General Edison Co.
 150 Ewo Cotton Mill
 Kung Yih Mill
 160 W. K. Smith
 190 Shanghai Power Co.
 4199 Shanghai Power Co.

亞爾培路

Ya-erh-ba-loo

Roi Albert, Av. du—F.

(N. to Ave. Foch; S. to Route de Zi-ka-wei)

- 2 S. S. Somekh & Mrs.
 30 Eric Muller, Mrs. & Misses
 F. B. Moller, Jr.
 R. B. Moller
 L. B. Moller
 C. B. Moller
 41 J. E. Murray & Mrs.
 47 J. E. L. Hunter & Mrs.
 81 H. G. B. Perry & Mrs.
 101 Esperanza Garage
 114 J. L. Crompton & Mrs.
 122 M. Izawa
 125 Passage:
(See Verdum Terrace)
 148 T. N. Rapidoff & Mrs.
 150 M. Zeng, Mrs.
 152 M. Willner
 164 Sidney E. Levy & Mrs.
 186 Passage
(See Bedford Terr.)
 208 G. McDonald
 210 Victoria Seou, Mrs.
 212 E. Vajinsnaia
 213 H. G. B. Perry & Mrs.
 214 A. Ferguson, Mrs. & Miss
 W. J. Drummond & Mrs.
 215 Passage:
 1 H. A. Reeks
 2 Carl Steenhauer & Mrs.
 217 B. Landau, Mrs.
 219 Passage:
 2 Pension Eden
 Paul Metzner
 F. D. Fraser
 B. Anderson & Mrs.
 R. H. Meyer
 J. J. Mulder
 Else Metzner, Mrs.
 J. Klamer
 J. J. Mulder
 A. B. Bowler
 C. F. Silva
 A. A. Von Nauhaus
 3 D. Laporenko
(Continued)

Roi Albert, Av. du—(Cont'd.)

- 222 Passage:
1 O. Lyshenow
11 A. V. Karmiloff & Mrs.
I. Karmiloff
12 V. D. Shelonoff & Mrs.
13 Dolgorishkin
14 M. V. Levykin
16 Vausovich
17 Stepanoff
18 Prokofieff
19 M. G. Zabiakin
21 A. S. Albi & Mrs.
W. Albi
22 V. A. Alexeeva
G. A. Averkin
23 J. Bendorf
D. Martzyniuk
24 N. V. Kolesnikoff
25 J. B. Dolbeau
33 A. V. Stepanoff
40 L. T. Ousiannikoff
- 228 M. Katanaeff
230 A. D. Kondratieff
- 232 Passage:
10 A. Garcia
12 E. Agafonoff, Miss
13 V. K. Phaddyeff
16 G. T. Kudrenkoff
20 V. Phaddeeff
- 234-6 M. Flehanoff
- 238 Passage:
1 Slovo Publishing Co.
—Route Paul Henry
- 239 Passage:
1 Sorokina
2 S. Schvaikocovsky
3 Z. I. Pleschakoff, Mrs.
4 A. B. Caluer
5 Savoy Apts.
Krivoss
- 242 Passage:
1 M. Kotipoff, Mrs.
2 N. A. Balandin
5 A. Gouroff
8 A. Samanigo, Mrs.
9 H. C. Chang
10 A. Garcia
12 J. G. Silvestroff
- 245 M. V. Lewykin
—Route Vallon
- 255 Jenny's Service & Auto
Supply Co.
- 257 N. P. Lepko & Mrs.
E. A. Savitskaya
N. Poliak, Mrs.
L. M. Pashkoff
J. S. Essig
- 250 O. Knyayeff
260 A. M. Ageeff
261 J. Buyanove
262 B. Volkoff
263 E. N. Gede, Mrs.
M. Kocherginsky
L. V. Kocherginsky, Dr.
F. Funeroff
- 265 S. L. Djouganato
279 L. C. C. Andersen & Mrs.
287 Milhan & Co.
289 M. Chilikin, Mrs.
290 Geo. Poliak
301 Parc des Sports
304 Poizibislavski
306 Salon de Modes
M. Abraham, Mrs.
- 308 A. Golumboosky, Mrs.
310 N. N. Prudastoff
312 M. Roff
314 A. B. Rapapost
316-8 Seviila
F. Maiocchi & Mrs.
A. J. Aboitz
320 J. Jauregui
321 R. V. Dent & Mrs.
F. T. Ranson
322 S. Aporovazoff
324 M. M. Shkoloff
326 H. Westermann
328 N. M. Miagkoff
331 Central Study College
334 J. Heimendinger
336 Serv Auto
B. E. Petrenco & Mrs.
B. Fedoseyeff & Mrs.
- 341 King Albert Apts.:
1 A. J. Levin
2 H. Nicholl
3 de Campos
4 M. Harmer

- 5 Olga Taylor, Mrs.
6 S. Albert
7 L. A. Fullbrook, Mrs.
8 W. Broom
- 343 King Albert Apts.:
1 J. J. Drury
2 S. Libby
3 J. H. Hartzenbusch
4 W. Knoke
5 Davison
6 Montague
7 P. C. Inglis
8 W. S. Chambers
344 A. F. Ollerdesen & Mrs.
- 345 King Albert Apts.:
1 F. R. Froemel & Mrs.
2 Masahiko-Kuroya
3 A. G. Asseier
4 J. L. de Zutter
5 S. M. Edwards
6 Marie Sorms, Mrs.
7 Gordon
8 Nicole
- 347 King Albert Apts.:
1 R. C. W. Bett, Comdr. &
2 E. K. Makaroff [Mrs.
3 A. Brunner
4 W. R. Taylor & Mrs.
5 J. Ehrhardt
R. Farquharson & Mrs.
6 C. F. Benson
7 P. M. Thornton
8 A. Doumayrou & Mrs.
- 349 King Albert Apts.:
1 S. A. Grew & Mrs.
2 G. V. Rowland
3 L. Thiollier & Mrs.
4 A. Cohen
5 Silva, Mrs.
6 O. Giese, Dr.
7 A. Mogabgab & Miss
8 A. Cohen
A. P. V. Daly & Mrs.
- 351 King Albert Apts.:
1 B. Krenow & Mrs.
2 F. Backaert & Mrs.
3 I. Ker-Cross & Mrs.
4 E. A. Aylward, Dr. &
5 Ismailaoff, Mrs. [Mrs.
6 E. B. Mills & Mrs.
7 V. H. Lanning & Mrs.
Ed. Mills
- 352 Ch. Cavouris
- 353 King Albert Apts.:
1 S. Frisk
2 Cross
3 Snyder, Capt.
4 N. I. Sclovey
5 R. Durocher
6 Lida Lokerman, Mrs.
7 F. C. Bolt & Mrs.
8 Delay
- 355 King Albert Apts.:
1 Irons, Dr.
2 J. A. Stoddart & Mrs.
3 H. H. Williams & Mrs.
4 Barwick & Mrs.
5 R. Tillard
6 W. Labutin
7 E. A. Lake
8 Drosdoff, Mrs.
- 357 King Albert Apts.:
1 W. W. Ashurst, Capt. &
2 F. J. H. Reiss [Mrs.
3 G. M. Kraslavsky & Mrs.
4 Jensen
5 Donny-Blin
6 I. Cohen
7 Grooskopf, Comd.
8 L. Henri
- 359 King Albert Apts.:
1 W. K. Lee
2 F. Smith
3 Thos. Cock
4 A. Sator
5 Toutellman
6 G. M. Neal
7 T. Saphiere & Mrs.
8 K. Hansen
A. C. Leyland
- 360 Passage:
1 A. Vincent
2 V. Esposito
3 L. N. Poliakoff & Mrs.
4 L. N. Thina, Mrs.
5 L. Greenberg, Sgt. &
6 H. Perry [Mrs.
7 M. W. de Oisuffeff &
Mrs.

- 8 J. M. Cameron, Mrs.
362 M. A. de Bolly, Mrs.
- 367 King Albert Apts.:
1 A. H. Samson & Mrs.
2 J. Xavier
3 Miranguloff, Mrs.
4 N. V. Potoloff & Mrs.
5 R. Donohoe & Mrs.
6 J. A. Pollon & Mrs.
7 R. Soriano
8 I. A. Zirnow, Capt.
R. J. Maitland
- 369 King Albert Apts.:
1 M. de Cassier
2 McIntyre, Mrs.
3 I. B. de Senna
4 C. A. Peake
5 M. Tuttelman & Mrs.
7 A. R. Brayne
8 H. Smith
- 370 Passage:
1 A. J. R. Souza & Mrs.
Mary J. Irvine, Miss
Elizabeth Irvine, Miss
- 371 King Albert Apts.:
1 F. W. Carey, Mrs.
Latimer, Miss
2 Brown
3 Th. Hannig & Mrs.
4 W. H. Timbrell & Mrs.
5 Zelikovsky
6 H. Conrad & Mrs.
7 A. Marmorat
8 Et. Bonet
- 372 J. Peretti
- 373 King Albert Apts.:
1 F. J. Griffiths
2 S. Frank, Mrs.
3 V. Rover
4 F. Bedaride
5 Prokofieff, Mrs.
6 Bergounnou, Capt.
7 M. S. Lembich
8 M. Desroches
- 375 King Albert Apts.:
1 R. Kettlewell, Capt.
2 Gilmore
3 A. S. Perkins, Mrs.
4 G. S. Weigall
5 Prud'hon, Mrs.
6 G. S. Camincian
7 R. B. Bitker
8 R. Laurens
- 377 King Albert Apts.:
1 H. Assadourian
2 Delrache, Mrs.
3 W. Bollman
4 Y. Chang, Miss
5 J. G. Cornfield
6 Filipovith
7 J. E. Ravetta
8 D. S. Tsochinsky & Mrs.
T. Wing & Mrs.
J. Lubanska, Miss
- 401 Passage:
1 C. Trube & Mrs.
2 L. G. Bidmead
- 405 J. C. Bolders, Lt.-Comdr.
—Rue Lafayette
- 407 J. Urquidi
410 Com. for Improvement of
Sericulture
- 412 Caserne Française
- 421 Inter-Savings Apts.:
H. Booth & Mrs.
A. C. Mauchan & Mrs.
E. Budren, Capt. & Mrs.
L. C. C. Andersen & Mrs.
A. W. Harvey & Mrs.
F. N. Matthews & Mrs.
A. Arteuh, Mrs.
H. J. West & Mrs.
M. W. Bruce
- 423 Champ de Courses
Français
- 504 Liou Ling Chon & Mrs.
506 L. S. Rubesin
508 Y. d'Estries
523 L. Lion & Mrs.
533 Science Society of China
540 H. Blume
546 J. E. Levine & Mrs.
547 Taroosen
549 Chmatova
552 H. Afanaceya
553 B. Konobrodsky
555 N. Koroboff
557 Lavrenoff
561 M. Z. Pankoff

- 563 N. A. Koroboff
565 Dongworth, Mrs.
567 Fedoroff
- 569 Passage:
1 P. Kalatitin
2 P. Korostoloff
3 A. Petohoff
4 L. Ichaseff
5 P. Rubanovich
6 M. N. Pletkin
7 J. Kroupin
8 P. Somoff
17 S. E. Fedoroff & Mrs.
E. N. Fedoroff
A. E. Fedoroff, Miss
18 T. Dietchkoff
19 M. Katanaeff
20 N. N. Karpovich & Mrs.
L. N. Karpovich
K. J. Benuh
- 763 L. V. Kocherginsky, Dr.

羅別根路
Lou-bi-kun-loo

Rubicon Road—W.

- (Between Ave. Haig and
Hungjao Road)
- 101 Arthur Mountain & Mrs.
102 R. N. Calvert, Dr. & Mrs.
Matilda Follett, Miss
Constance J. Wen, Dr.
105 W. E. Eberhardt & Mrs.
107 A. R. Boynton & Mrs.
C. C. Bailey & Mrs.
Ruth Ladd, Miss
E. C. Wood, Mrs.
150 Shanghai Sanitarium
E. M. Redelstein, Miss
160 P. G. Chang
361 J. Scott Emens & Mrs.
371 Sieh Yih Cemetery Assn.

三泰路
San-tai-loo

Santai Road—N.

- (Between North Shansi and
North Fukien Roads)
- 1 Yien Foong
3 A. Ehlers & Co.
2-4 Deutsche Farben Waibel
& Co.
5 Yuen Kee & Co.
6 China Export, Import &
Bank Co.
7 Hibino Yoko

善鐘路
Say-chung-loo

Say Zoong, Rte. de—F.

- (N. to Ave. Haig;
S. to Ave. Joffre)
- 11 Eastern Ice Mfg. Co.
22 Sam Shing & Co.
25 R. Sorelle
28 Nanyang Butchery
45 M. E. Jottrand & Mrs.
47 J. L. Campaignolle
49 R. Pote-Hunt & Mrs.
J. O. Pote-Hunt
W. J. Brown
51 G. F. James, Capt. & Mrs.
J. D. McLeod
53 W. S. Bungey & Mrs.
55 H. W. R. Johansen & Mrs.
57 Continental Bank, Ltd.
57 T. R. Banister
63 C. Gilbert Davies, Mrs. &
M. Gilbert Davies [Miss
65 A. Thoresen
O. Thoresen
67 K. E. Petersen & Mrs.
69 Continental Bank, Ltd.
73 R. J. K. Walker
77 Arthur Eveleigh & Mrs.
A. Lico, Capt. & Mrs.
79 L. Straetmans & Mrs.
81 Baron R. Guillaume
—Route Doumer
91 D. Finkelstein, Mrs. & Miss
Mitchell Berry

(Continued)

Say Zoong, Route de—
(Cont'd.)

- 100 Passage:
Pax Apartments:
1A J. E. Badeley
1C A. J. Hickmott
1D J. A. Thompson
W. Grabig
1F F. S. McLay
P.1 V. B. da Silva
2D Dorothea Heise
2E Wm. T. Cromby
2F R. Ohorn & Mrs.
P.E.2 I. N. Morin
Constance Rodger, Miss
3 M. Young, Mrs.
3B M. Conlon
3C C. C. Young
3D Meredith T. Lee
3F Jacques Schmidt
4 C. A. Olsen
A. Puthod, Mrs. &
L. Puthod [Misses]
4D Fred A. Leekney
7 Thomas Liu
10 W. T. Loo
105 J. S. Groushko
L. Benuch
131 B. W. Gale & Mrs.
J. L. Koch & Mrs.
C. M. Harloe & Mrs.
R. I. Hope & Mrs.
A. Van Stellingwerff,
Mrs. & Miss
P. C. Van Stellingwerff
M. Sternberg & Mrs.
H. J. Fruin
133 Savoy Apts.:
Leon Jaffe & Mrs.
W. F. Goslin
L. J. Thesmar
Swiss Consulate
R. Minutti & Mrs.
J. Sauvayre & Mrs.
H. H. S. A. Brockenhoug
G. Rosen [Schack]
E. Spas
K. S. Pearman
J. Webster
A. R. D. Wilson
J. W. Cline
L. David
D. Scherbinin
F. Roscoe
Y. Matsuzawa
135 A. M. Newton, Mrs.
S. J. Powell
P. J. Bernikoff
148 Passage:
61 M. C. Breiterfeldt
158 J. O. Anderson
W. G. Anderson
C. G. O. Anderson
K. Anderson, Miss
170 W. Engler
202 E. M. Hayes & Mrs.
204 E. E. Barnett
228 I. Tasaka & Mrs.
250 Lee Lee Garage
250-2 Standard Oil Co.

施高塔路
Sze-kao-teh-loo

Scott Road—
Chapei

- (Off N. Szechuen Road)
1 M. Kaida
3 A. Rodrigues, Miss
4 N. A. Kugavsky & Mrs.
5 K. Shimbo
N. Katata
T. Maedomi
T. Shimbo, Miss
7 Sasaki & Co.
9 A. Morizumi
10 A. Makarenkoff
11 Uchiyama Book Store
13 K. Takesawa
15 M. Urume
17 J. Nose
T. Arai
20 Continental Terrace:
Japanese Girls' High
School
29 Loh Zung Kee
30 M. Fujii
31 P. H. Loo, Dr., Mrs. & Miss
34 Fong F. Sec., Mrs. & Miss
34C-J Nat. Commercial Bank
35 R. A. Symons & Mrs.
T. Symons

- 36 P. Symons & Mrs.
Arthur Symons
38 Y. Shirai & Mrs.
40 K. Okubo
40A K. Mashima
44 H. Kodaira
46 C. Matari
48 S. Araki & Mrs.
R. Inouye
V. Polis
50 M. Hasegawa & Mrs.
51 Kenjiro Uweda & Mrs.
52 I. Nagano
53 S. Ishida
54 C. Ono & Mrs.
55 R. Shiotsuki
56 K. Hara
57 T. C. Yang & Mrs.
S. F. Yang, Mrs. & Miss
58 H. Asai
60 T. Nakamura & Mrs.
K. Itoh, Mrs.
61 N. Kawamura & Mrs.
63 C. Kimura
64 J. Ohi & Mrs.
65 T. Mori
66 Iwai & Co.
67 K. Sugimoto & Mrs.
69 M. Hasegawa & Mrs.
71 K. Spottiswoode, Mrs.
E. Gossett
T. O. Rourke
73 T. Takahashi
75 E. Tedzuka & Mrs.
77 S. Oka
78 K. Yamanaka
79 T. Kora
81 T. Sugihara, Mrs. & Miss
82 Y. K. Lee & Mrs.
84 I. Hanawa
86 Y. Yoshikawa & Mrs.
88 H. Ishida & Mrs.
89 Y. Ohara
90 K. Hiraga
92 H. Yoshimasu & Mrs.
212 D. C. Fu
214 P. W. Cheng
216 E. R. Hughes, Rev.
218 H. S. Liang
222 L. T. Chen
230 H. Muraoka
S. Kodara
K. Arima
K. Ozeki
236 C. Y. Cheng
240 K. Z. Loh
242 T. M. Van
300 M. Rangel, Mrs. & Misses

Scott Road Terrace—
Chapei

- (Off Scott Road)
3 Tsai Wai Kit
4 T. Tamizawa
6 M. Suga, Dr.

西棋盤街
Se-ge-bae-ka

Segebaeka—C.

- (W. to Shantung Road;
E. to Honan Road)
1 Yah Sheng Chong Yung
Kee Paper Co.
2 Kwo Tah Kee Co.
3-4 Yung Loong Handker-
chief Mfg., Sales Office
8 Sing Wei
9 Pao Foong, Pao Sing
Sales Dept.
25 Doong Foong Chong

Seoul Road—E.

- (Off Lay Road)
10 Wing On Textile Mfg. Co.
22 Sun Sing Cotton Mill

西華德路
Se-wah-tah-loo

Seward Road—

- (E. to Fearon Road;
W. to Broadway)
1 H. Oliveira & Son
25 Japanese Tel. Off.
—Tiendong Road

- 40-2 Henry the Tailor
71 Dah Cheong Shing & Co.
70 Oriental Dispensary
—Wuchang Road
73 Dah Cheng Shing
76 King Kee & Co.
77 Canton Scale Co.
80 Mow Sung Elec. Co.
81 Leader & Co.
44 Ku Shu Bank
88 Yah Shing Yung & Co.
94 S. Sugiura & Co.
87 P. Calavitis
93 P. P. Calavitis, Mrs.
S. Haviaras
97 Crystal Hotel
—Minghong Road
119 Banzaiwan Hotel
J. Yoniyama
131 Yung An Leather Co.
159 St. Luke's Hospital
L. E. Lenhart, Miss
R. G. Kerr, Miss
—Nanzing Road
174 Loa Hai Shing
394 Lane:
9-11 Bau Cumming & Co.
326-6 Tung Tai & Co.

西摩路
See-moo-loo

Seymour Road—W.

- (N. to Sinza Road;
S. to Avenue Foch)
6 Chun Fu Sing
8 Defence Force
10 Trinity School for Girls
11 L. Knige & Mrs.
—Weihaivei Road
15 K. Murai & Mrs.
16 W. E. Leckie & Mrs.
H. Martin Little
17 D. L. Ralph
A. M. Ralph, Miss
D. L. Ralph, Miss
38-40 Western Store
75 L. Frisman
77 A. H. F. Heathcote, Mrs.
J. R. Smerdon
L. Haas
79 A. H. H. Heathcote, Mrs.
81 J. S. Osburne-Lilly
A. G. Hargreave
F. Ellis, Miss
83 A. Collant
85 A. H. F. Heathcote, Mrs.
L. St. J. Rail
87 M. Litvak, Mrs. & Miss
S. A. Pintos
89 E. Duffell, Miss
J. F. Acheson
W. Busch
G. D. Behrmann
91 Lewis H. W. Jones
J. A. Barr & Mrs.
95 Samsonovitch, Mrs.
—Bubbling Well Road
97 J. Wilkinson
L. H. Dobbie
D. McCrea Martin
99 J. R. Jacob & Mrs.
103 Middle School for Over-
seas Chinese
105 F. Jones, Mrs.
A. H. Mills
R. Spivey
107-9 G. Antipenko, Miss
J. Reynaud
Jacques Capelle
109 A. B. Litvin & Mrs.
A. Samsone & Mrs.
Carl Remmele
C. Wideman
H. Vied
115 M. R. Heller & Mrs.
M. M. Seletsky & Mrs.
J. A. Levine
117 J. H. Ezekiel
119 H. Brownrigg & Miss
120 Yung Sung King
121 F. I. Smolianskia, Mrs.
121A Yoshida, Mrs.
122 Z. S. Torjevsky, Dr.
G. M. Torjevsky
Wm. Golding, Mrs.
J. Zaid
J. Ullstein
J. Baumzveiger
J. H. M. Krijgsman, Mrs.

- 123A Central Asia Co.
124 Jenella
125 W. J. Paterson
S. E. Cull
125 N. Antonoff, Dr.
G. H. Hall, Dr.
S. L. Liang
125A Postal & Savings Bank
127 A. Chernoff, Mrs.
127A A. Hancock, Insp. & Mrs.
—Avenue Road
128 Chao Yung Zay
128A E. D. Sassoon
129 V. Schmitt, Mrs.
132 Lane:
1 E. Gunther
3 A. Collaco, Mrs.
5 S. N. Choohtentzeff
7 H. R. Hotchkiss & Mrs.
9 C. C. Pan
11 Koo Hao Foo
132A Nee Sung Sing
132B Lee Yuen Wine Shop
132C Zee Ching Zai
132D Poo Lung Leather Shop
133 Dong King Kee
134 Lane:
1 Lee Kwai Fong
3 Wong Lu Lei
5 Sung Sang San
7 Kiang Chung San
11 Yip Ping Lau
134A I. M. Cowen, Mrs.
M. Cruz, Miss
134B Chen Teh Zung
134C See Yang Barber Shop
134D Foo Long Rice Shop
134E Chat Chong Tai
135 Kwon Van Quin
136 S. L. Horrobin
136A G. Arnovick
138 P. Skene
F. J. Matthes
T. K. Vassilieff
S. Benjamin & Mrs.
F. G. Stokes
V. I. Caton
139 K. T. Sung, Mrs.
140 Hsu
141 Defence Force
144 J. J. G. Walle & Mrs.
J. Krieg
Thomas Hughes, Mrs.
Lorne, Miss
H. J. G. Noble
A. R. Hind
148 S. S. Berkman & Mrs.
J. S. Berkman
E. Richter
150 D. Abraham, Mrs.
154 S. Knapel, Mrs.
156 A. Stunzi, Mrs.
F. Mitchell
157 Robert Ho Tung, Sir &
158 M. Kleffel, Mrs. [Lady
G. A. Kleffel, Mrs.
Gerald Kleffel
G. F. Kleffel
E. Kleffel
161 Shen De Sing
163 Lee Jun Kee
165 M. S. Tu
165A Sun
167 F. I. Harris, Miss
H. S. Harris
171 Y. M. Liu
173 Yuan Kung Kwan
175 Kwan Chao School
181 S. Ezekiel, Mrs. & Miss
Elisha Ezekiel, Mrs.
183 Sung Sao Hang
185 Wong Yen Soong
187 Sung Pak Yung
189 T. K. Lee
193 Chu Chung Ling
195 Lee Tsu Fah
196 C. M. Marks, Mrs.
197 T. Z. Sung
198 Oheil Moise Synagogue
199 Vun Foo Ming
200 Ohel Rachel Synagogue
201 T. K. Lee
202 Shanghai Jewish School
203 T. K. Lee
205 Lee Tsu Ying
206 Wong Kai Teh
208-10 W. H. M. Chen
209-11 Lee Yung Su
S. C. Chah
(Continued)

Seymour Road—(Cont'd.)

- 212 Sze Kung Kwan
- 213 Y. K. Chang
- 214 R. J. Moalem & Mrs.
- 215 Lee Ming Ginn
- 216 Mingyi P. Chen
- 217 T. Y. Lee
- 218 T. C. Lee
- 219 K. T. Lee
- 220 J. F. Moo, Dr.
- 221 K. T. Long & Mrs.
- 222-4 Vong Voon Nien
- 226 L. H. Ying
- 228 J. Mordeciai
- 230 Lin Chon Kee
- 232 Chang Kung Ziang
- 234 Wu Tsing Loh
- 236 Tsoong Kun Kee
- 238 H. J. Unkel & Mrs. S. R. Unkel
- 240 Defence Force
- 242 P. T. Lan
- 700 Rosette
- M. B. Fidge, Miss
- 710 California Fruit Store
- 732-3 N. Malinovsky
- 734 Leo J. Hilden
- 710A Knit-to-Fit Mills
- 735 A. C. Dobbie
- 739 D. A. Kashinsky & Mrs. E. P. Kiddy, Mrs. Zaremha

兩上麟
Se-shang-ling

Sezangling—C.

(N. to Canton Road;
S. to Av. Edward VII)

- 9 Yuen Foong Zung
- 10 Yah Kee
- 11 Wu Woo
- Chung Tai
- 15 Ching Yue
- Sing Tai
- 37-8 Chen Yih
- 39-40 Pao Shing
- 41 Jen Yue
- 42 Han Pao

Shanghai Terrace—F.

(Passage 42, Route Vallon)

- 1 O. Renwick
- 7 C. C. Lopes & Mrs.
- A. Scuza, Mrs. & Miss
- 13 H. F. Baptiste & Mrs.
- 14 M. A. Gaan
- 15 L. V. Seifullin & Mrs.
- B. A. Medvedsky
- P. A. Pogibin
- 19 V. Sidoroff
- 22 E. P. Topornin

山海關路

San-hai-kwan-loo

Shanhaikwan Road—W

(E. to Myburgh Road;
W. to Carter Road)

- 1 Ellis Kadoorie Public School for Chinese
- 2 Y. Li, Dr.
- 275 Shanghai Power Co.

山西路

San-se-loo

Shanse Road—C.

(N. to Soochow Road;
S. to Foochow Road)

- E5A-6A Mai Shing Watch & Clock Shop
- E5 Che Sun Chemical Works
- Tseng Sheng Factory
- E37-8 Dah Kong Silk Co.
- E47 Van Lee Yuen
- E55-6 Yuen Chang
- E57 Ziang Mow
- E74 Vee Dah Co.
- Hundred In One Oil Co.

Nee Foong Yung Heng

Kee

Universal Perfumery Co.

E85 Nanking Hotel

E135 Sze Foh Chong

Hwa Mow

E138 Sing Chong & Co.

E149-50 Zung Tai Hsing Co.

E151 Own Yen Kee

Lien Nyi Benevolence Soc.

Shanghai Knitting Machine Supplies Merchants Assn.

E153 Yih Teh Shing

E158 Sing Chong

E159 Honan Agricultural

E160 Lai Foong Tai [Bank

E177 The Oriental Commercial & Savings Bank, Ltd., Shanghai

E179 Tsung Yuan Native Bank

E186 Wing On Garage

E189 Hung Tai Paper Store

E190 Pan Hsing Lu Dispensary

E196 Mai Foong Silk Mill

Sacy Loong Chong

E197 Chen Ching Weaving Mill

Shanghai Weaving Fty.

Sales Dept.

Chi Seng Weaving Fty.

Sales Dept.

E214 Van Yu Heng

E216-7 Chin Foong Sun Paper Store

E227 Tsao Han Hsiang Chu

Kiu Dah Silk Co.

E249 Sin Hwa Silk Co.

E254 Kiu Sing Silk Co.

E255 Tan Tsung Ling

E256 Doong Chong

E258 Doong Foh

E260-61 Tan Tsung Ling

E262-3 Yue Sing Silk Co.

E264 Yuen Chuang Jeweller Co.

E268 Mai Hwa Art Embroidering Co.

E274-5 Ton Nan Co.

E277 Ziang Shun Silk Co.

E278 Tehai Tsu Tsa

E280-1 Hung Tai Chong Silk Co.

E282 Shanghai Cloth Merchants Assn.

E313-4 Poo Ching Gift Co.

山東路

San-tung-loo

Shantung Road—C.

(N. to Nanking Road;
So to Av. Edward VII)

- D162 China Times
- D202 Vee Loo Advertising Co.
- 232 Shing Cheong & Co.
- 259 Cemetery
- 261 Consolidated National Advertising Agency
- 278 Say Chong & Co.
- 280 The Chan Pao (Shanghai Morning Post)
- Kow How Advertising Co.
- Yu Cheng Bookstore
- 311 The Saturday Weekly
- 312 London Mission Church
- 313 Yih Kee Shing Paper Co.
- 314 Chong Poo Woo
- 315 Fu Fong & Co.
- 310 Lester Chinese Hospital
- J. Lee H. Paterson, Dr.
- A. E. Towers, Dr.
- Doris B. Clay, Dr.
- F. H. B. Hornon, Dr.
- T. Chen, Dr.
- C. P. Chen, Dr.
- Y. C. Yieh, Dr.
- C. T. Tsai, Dr.
- T. H. Swen, Dr.
- A. T. Zung, Dr.
- S. Y. Gen, Dr.
- Catheren Chen, Dr.
- P. R. A. Sharpe, Miss
- Grace Buttfeld, Miss
- Annie A. Buttfeld, Miss
- A. M. Lander, Miss
- D. M. Cole, Miss
- Rayner, Miss

西愛咸斯路

Se-a-yen-sze-loo

Sieyes, Route Herve de —F.

(E. to Route Perc Robert;
W. to Av. Petain)

- 7 Passage:
- 5 P. Vial & Mrs.
- 6 F. X. Ozorio & Mrs.
- 7 E. E. Encarnacao, Mrs. J. Encarnacao [& Miss
- 8 F. Keefe & Mrs.
- 9 H. Pousyrevsky, Mrs.
- A. Quoika
- 10 J. C. Canavarrro, Mrs. & J. Canavarrro, jr. [Miss
- L. Canavarrro
- 11 Standard Press
- B. Prjevsky
- 15 O. C. Kench
- 17 Passage:
- 1 S. A. Ancl & Mrs.
- F. Tastel
- 2 O. C. Kench
- 3 M. Stonglass
- 4 A. L. Barrera
- 6 J. Madeira & Mrs.
- F. Gacs
- 7 A. Leitao
- 21 Passage:
- 1 Shanghai Hebrew Relief Society
- 2 E. I. Siqueira, Mrs. & J. R. G. Siqueira [Miss
- E. F. Botelho, Mrs.
- G. C. di Lorenzo &
- 33 H. Lambert [Misses
- 47 Charenton, Dr.
- F. Santelli, Dr.
- 49 C. Bardy
- 53 J. Elmore & Mrs.
- 61 Reid, Mrs. & Miss
- C. Reeves & Mrs.
- 64 H. Schall
- 66 G. Premet
- 68 Marcel Lavabre
- 72 P. Baron
- 74 H. Chatel
- 75 M. Affeunso, Mrs.
- W. M. Awad & Mrs.
- 291 Passage:
- 32 A. M. Morduchovich
- 368 L. Viborel
- 369 W. Flood, Mrs. & Miss
- A. W. Wilson & Mrs.
- 385 R. Plattner & Mrs.
- 387 A. Loonis & Mrs.
- L. H. Crawford & Mrs.
- 475-9 Tahakaljian & Co.
- 490 L. Piendmalla
- 495 Passage:
- 1 A. Dodd & Mrs.
- 5 C. K. Chien & Mrs.
- 6 H. L. Ricks & Mrs.
- 7 C. Y. Chen & Mrs.
- 8 G. W. Crum & Mrs.
- 9 R. G. Smith & Mrs.
- 501 C. Neprud
- 525 E. d'Hooghe
- 555 J. F. Owen & Mrs.
- 563 F. D. Goddard & Mrs.
- B. J. Collins
- 569 R. Jarno & Mrs.
- Pierre Jarno
- 571 C. A. Weber & Mrs.
- W. T. Fulstow
- 573 Kurt Gurski
- 575 K. Limann & Mrs.
- 577 C. M. Forrest & Mrs.
- 579 C. W. Rayden & Mrs.
- 590 E. F. Harris
- W. Turner
- 621 R. Picozzi & Mrs.
- 623 A. F. Kimball & Mrs.
- 625 W. Severitt & Mrs.
- 627 H. Fong
- 628 J. E. Ollerton
- 630 J. W. P. Marsh
- 689 G. J. Mary & Mrs.
- 691 L. Louzier

泗涇路

Sze-ching-loo

Siking Road—C.

(E. to Kiangse Road;
W. to Honan Road)

- 1 Pootung Commercial & Savings Bank
- 5 May Sun & Co.
- 7 German Machine Co.
- 10 Robes & Co., Ltd.
- 11 May Sun & Co.
- 15 Yuen Foong Lee
- 16 Asia Mercantile Co.
- Koh Jai Tse
- Dah Loong Weaving & Dyeing Factory
- Fukuwaya & Co.
- Yamato Yeko
- Wah Foo Trading Co.
- Shih Wa Yoko
- Tuck Yuc & Co.
- Ching Foong
- Sank Yoko
- Foh Cheng & Co.
- 17 Chun Lee
- 18 Chun Lee
- S. T. Tsiang Chartered Accountant
- Shanghai Knitting Merchants Assn.
- Shanghai Sundries Dealers Assn.
- Shanghai Dyeing Works Assn.
- 21 Tung Tai Trading Co.
- 22 Vain Chang & Co.
- 22 Talong & Co.
- Sasaki & Co.
- Tai Chong
- Tai Lee Co.
- Kiu Foo & Co.
- E. Kodama & Co.
- Toh Motor Accessories & Hardware Co. of China
- Wang Yung Woo
- K. Hattori
- American Oriental Trading Co., Ltd.
- 23 Yuh Kong
- 24 Tai Kuh Tung
- Intelligence Bureau of The Municipality of Asaka
- Lih Chong Kung Tai Kee & Co.
- Yoshioa & Co., Shanghai
- 27 Wah Shang S. S. Co., Shanghai
- Wei Pei Kung Yih Transportation Co., Ltd.
- Dah Loh Industrial Co.
- Poo Yih Industrial Co.
- 28 Chu Tse Chien Land & Estate Acent
- Tien Yuan Electro-Chemical Works, Ltd.
- The Central Steam Navigation Co.
- Yue Chuen Kee
- Tung Chi Graphite Co.
- Dah Sing Co.
- 28 Yai Loong Co., Shanghai
- Wah Chong & Co., S'hai
- Tse Chong Sing & Co., Ltd.
- 29 Dah Shing Printing Co.
- 30 Harbin Yue Ching Teh
- Woolen Weaving Fty.
- Shanghai Branch Office
- 31 Tung Tai & Co.
- 32 Lee Lee & Co.
- 34 Swiss Watch Importing Co.
- 36 The China Soda Consumers Society Shanghai
- Wu Foo & Co.
- The Hung Kee Trading
- China Pencil Co. [Co.
- Hung Tuck S. S. Co.
- Hsin Tai Banking Corporation Ltd.
- Kai Cheng Acids Manufacturing Co.
- Hankow Ming Seng Weaving Fty. S'hai Office
- Mow Lee & Co.
- Wushih Tai Loong Flour Mill Shanghai Office
- Yih Chong Yung Co.
- Shanghai Rubber Goods Mfg. Co.
- Great Wall Record Co., Ltd.
- The Standard Engineering Co.

新記溪路
Sin-gee-pang-loo

Singkeang Road—E.

(N. to E. Yuhang Road;
S. to E. Seward Road)

633 Tong Sun Kee Iron Wks.
L. S. Tong, Mrs. & Miss
T. F. Tong
T. H. Tong

星嘉坡路

Sin-kar-por-loo

Singapore Road—W.

(E. to Ferry Road;
W. to Jessfield Road)

1 Chen Ho Tsie
2 Jin Mai Lithographic Co.
3 C. L. Chang
6 Chen Yoong
9 W. J. Kerr
P. H. Rumberg
10 S. C. Fong
11 Defence Force
12 Poo Yih Co.
15 Defence Force
30 China Chemical Works
40 Wong Chung, Dr.
42 Mary C. K. Chang, Dr.
45 Hygienic Dairy Co.
53 Chen Yue Hosiery Fty.
55 Chou Chin Zung
58-60 S'hai Silk Spin'g. Co.

新開路

Sing-zah-loo

Sinza Road—W.

(E. to Carter Road;
W. to Kiaoehow Road)

66 Lane:
96-8 Dah Zung
79-81 Sub-Post-Office
259 Chang Ching Sing Sauce Shop
289 Shanghai Household Removing Co.
293 Tai Ching Ling Zur Kee
297 Ting Hoo Yoong Cloth Shop
301 Yue Tai
305 Tien Loh
309 Hwa Ching
317 Hsu Yah Loong
331 Chung Mei & Co.
339 Kiangsu Bank
345 Yue Chong & Co.
351 Huang Chong
353 Lane:
361 Ching Dah
365 Foo Woo Co.
420 Bank of China
426 Shanghai Waterworks Co.
A. Whaley & Mrs.
800 Chien Dah
804 Chin Sing Ham Shop
806-10 Chang Shing Tai
856 Chinese Red Cross Hospital
884 Cheng Ping Wen
915 Lane:
2 Hu Fu Ching
10 Waung Yung Ching
917 Tung Yoo Temple
919 Ju Sung Coal & Co.
923 C. B. Yeh, Dr.
984 Yang Kung
990 Chen Chan Chow
992 W. Spark, Mrs. & Miss
998 Zang Bing Sung
1000 P. W. Mansfield, Mrs. & Miss
1004 Chang Chi Ping [Miss
1014 Sung Bih Tsun
1016 Chu Yen Fu
1018 Soung Teh Yee
1024 Shen Kwan Sang
1030 T. E. Wilson & Mrs.
1034 Zau Yok
1042 Y. C. Le
1044 Nation Sun
1050 Hu How San
1076 Thos. MacDonald & Co.
W. M. Ferguson, Mrs. & Miss
1095 Tai Che Zang [Miss
1153 Charles Motor Cycle Co.
1154 National Acct. School

1161 H. Westnidge & Mrs.
A. Kill
A. A. Iochvidoff & Mrs.
J. Lapine, Mrs.
B. C. Dykman
A. M. Ptusko

1163 Ming Kee Si Hwa Barber Shop

1173 Yar Kee Cleaning & Dyeing Works

1175 Yung Hwa Electric Co.

1200 Cheang Park Chew Yung Coal Co.

1226 American Defence Force

1290 Police Quarters

1294 P. Bidehain

1300 L. J. Nutkin & Mrs.

1304 S. P. Cohen, Mrs. & Miss

1309 Wong Tung Tsin [Misses

1310 S. Canning & Mrs.

1330 Sinza Lodge
F. J. Drakeford

1360 Court:
10 Ting Shau Lan
12 Wong Tse Soong
20 Chang Kung Kwan
1374 Ching Yung Ching —Ferry Road

1423 N. Watanabe & Mrs.

1446 Bureau of International Telegraph Ministry of Communications

1461 S. M. C. School

1464 Tsah

1531 China Inland Mission
C. I. M. Hospital
D. E. Hoste & Mrs.
G. W. Gibb & Mrs.
J. Stark & Mrs.
L. E. Pfluger, Miss
E. L. Pottinger, Miss
M. I. Simpson, Miss
M. V. Rutter, Miss
A. H. Broomhall & Mrs.
E. B. Bushy, Miss
M. T. Cameron, Miss
I. E. A. Day, Miss
M. A. Price, Miss
E. M. Edmondson, Miss
M. Hardman & Mrs.
J. W. Wilcox & Mrs.
C. T. Slade & Mrs.
L. A. Batty, Miss
R. E. Oakshott, Miss
J. R. Anderson, Miss
S. Bentall, Miss
H. T. Ford & Mrs.
H. M. Griffin & Mrs.
F. A. R. Baker, Miss
R. S. Rasey, Miss
R. H. Matthews & Mrs.

1542 T. F. H. Robinson & Mrs.
W. Menzies

1544 Police Quarters

1556 H. F. Miller & Mrs.

1558 J. Thomson, Mrs. & Misses

1562 Yang Yung Ching

1564 Yao Kai Quin

1568 Tsai Kui Ling

1570 Tsar Yung Ching

1572 Tsen Son Chong

1580 J. Lay Seechi

1582 Chan Nan Wai

1584 Yao Tse Shiang

1588 T. R. Fung

1593 W. Dunn, Mrs. & Miss

1635 L. K. Little & Mrs.

1655 M. Poskitt, Mrs. & Miss

1665 C. M. Powell & Mrs.

1667 C. M. Petterson & Mrs.

1681 J. A. Turner

1683 H. W. Davies & Mrs.
J. D. Davies
E. R. Davies
F. D. Mathews, Miss

1684 A. Tim

1695 N. F. Miller

1714 Customs Reference Library
1715 Customs Statistical Dept.
1758 Kwan Hsieh Middle School

新開街

Sing-zah-loong

Sinza Terrace—W.

(Off Sinza Road, near Medhurst Road)

8 S. T. Tsa
9 Chu Yee King
10 S. K. Van
11 Y. L. Van
12 Y. L. Wong May, Mrs.
12A C. Y. Wong & Mrs.
14 H. Kliene
15 Tsing Liang Temple
17 Waung Wer Sung
18 A. Kakuda
19 Woo
20 Wong
21 Che Loong Too
22 Feng Chai Ching
23 Woo
24 Tia Cheng Tsung
25 Lee Kong Kwei

聖母院路

Sen-mou-yuen-loo

Soeurs, Route des—F.

(N. to Av. Foch;
S. to Av. Joffre)

35 M. Barthelemi
M. Sokloff

40 Passage:
42 J. G. Maltzoff

62 Y. C. Sue & Mrs.

76 A. Pogodina

78 V. B. Podpakh
M. Merkwitz, Mrs.

82 F. R. Anderson, Mrs. & G. J. Legneff [Miss

84 M. Balleraud, Mme.
A. Haslam
J. Lorenzi
H. Leblond
A. Petit & Mrs.

86 Joseph's Cath. Asso.

90 Ethel Lloyd, Mrs.
L. Buchanan, Mrs.
G. M. Bateman
A. Graham

140 E. Clourmann, Mrs.

142 I. Balis, Miss
J. Balis

144 S. A. Wengarton

146A Passage:
1-2 F. A. Stein, Mrs.
3 F. G. Tor In Ven

148-50 Estrella Apts.:
A. H. Gordon & Miss
G. H. Lynot & Mrs.
M. J. Danenberg
I. Vaughn
V. Anderson, Miss
A. E. Mandel
V. D. Gensburger
Ruth Newman, Mrs.

151 Soeurs Auxiliatrices

157-9 Little Hotel
M. A. Novosseloff

蘇州路

Soo-chow-loo

Soochow Road—C.

(E. to the Bund;
W. to Tibet Road)

1 J. W. Brierley
2 Union Church
2A Shanghai Rowing Club
3 Union Church Hall
5 Standard Oil Co., Station
5A Yellow Taxicab Station
6 Mustard & Co.
British-Amer. Tob. Co.
B. A. T. Securities Co.
British Cigarette Co.
Caravan Commercial Co.
Chi Tung Tobacco Co.
Keystone Tobacco Co.
China Packer's Supply Co.
Enterprise Tobacco Co.
A. Lopato Sons, Ltd.
Midland Investment Co.
Mural Brothers Co.
Red Seal Film Co.
Union Commercial Co.
Westminster Tobacco Co.

7-8 Shanghai Electric Construction Co.

9-11 Carlowitz & Co.

12-3 Harvie, Cook & Co.
Godown

13 Krauh & Co., Godown
14 Margaret Kennedy
15 E. Wolfe, Miss
15 A. Ryland
P. Hart, Mrs.
16 M. Beaumont
17 Lee Lee Garage
19-20 Nestle & Anglo-Swiss
Cond. Milk Co's Godown
v31-2 S'hai Marden Household & Removing Co.
v39 Tong Tai Fong & Co.
v128 The Tung Yih Trust Co., Godown
40d T. Y. Kung Kee Godown
41 B. S. Khambata, Mrs. & M. H. Broacha [Miss
44 A. Hodces
45-8 Land Bank of China
235 Zung Ning Kee Sand & Stone Co.
v278 Huang Shing Iron & Co. Co.

松當里

Sung-tung-lee

Soon Dawn Terrace—N.

(Off Dixwell Road)

1 T. Goto
2 S. Kusumoto
3 M. Tanaka
4 H. Nambu & Mrs.
5 M. F. dos Remedios &
6 T. Shirai & Mrs. [Mrs.
7 A. Chant
9 H. Tobit
9 T. Kabelitz

南成部路

Nan-zung-too-loo

South Chengtu Rd.—W.

(S. to Ave. Foch;
N. to Bubbling Well Road)

140 Lane:
27 Dao Kwei Kee
567 T. D. Young

南無錫路

Nan-wu-sih-loo

South Wusih Road—C.

(cr. of Fokien & Ningpo Rds.)

5 Hwa Chen Silk Co.
Hangchow Dah Lai Iron Works, Shanghai Office
Tsin Tai Silk Co.
Yung Fong/Cotton Yarn & Sheeting Co.
Lee Dah Yung
Voh Seng Weaving & Dyeing Factory
Ha Chong Piece Goods Co.
7 Yue Chong Cotton Yarn & Sheeting Co.
The Mutual Import & Export Co., Shanghai
Ching Tai Yue Kee Co.
Tien Seng Silk Co.
Tai Kong Silk Co.
8 Seng Piece Goods Co.
Yuan Chong Cotton Yarn & Sheeting Co.
An Kee
Nee Tai Silk Co.
16 Kung Dah Co.
Yah Shing Ziang Silk Co.
Yung Fu Woollen Piece Goods Co.
Chin Kee Silk Co.
Heng Fong Yung Piece Goods Co.
Zung Heng Yung
17 Yung Tuh Gold Bar Co.
Yue Chen Cotton Yarn & Sheeting Co.
Lien Fong Cotton Yarn & Sheeting Co.
Tsu Kong Co.
Foh Kong Co.
Sae Yoo Ziang

(Continued)

South Wusih Road—(Cont'd.)

- 20 Hou Chen
 42 Tien Luen Silk Co.
 Tien Ziang Woollen Piece Goods Co.
 Yue Chen Ziang Piece Goods Co.
 Wang Tai Kee Piece Goods So.
 Ching Chang
 43 Yuan Tai Cotton Yarn & Sheeting Co.
 Mai Ya Shing Kee Silk Co.
 Ching Dah Chong Cotton Yarn & Sheeting Co.
 Dih Sing Silk Co.
 44 Doong Ching Kiu Kee Piece Goods Co.
 Zung Shing Piece Goods Co.
 Zung Nee Cotton Yarn & Sheeting Co.
 Seng Shing Cotton Yarn & Sheeting Co.
 45 Gee Chong Silk Co.
 Chung Hwa
 46 Doong Foh Silk Co.
 Chen Nee Kee Silk Co.
 Wen Tai Cotton Yarn & Sheeting Co.
 Doong Yue Cotton Yarn & Sheeting Co.
 Heng Shun Yuan
 Heng Kee Ziang Silk Co.
 Shun Lee Co.
 47 Kwong Hwa Silk Weaving Factory
 Chin Lee Co.
 116 Kiang-Ying Hwa Luen Weaving Factory, S'hai Office
 Doong Yah Ziang
 117 Yung Foong Yue Zung Kong
 Zung Yue Ziang
 118 Shih Chen Piece Goods Co.
 Heng Dah Yuan
 Wen Lee Woollen Piece Goods Co.
 119 Jen Yih Weaving Factory Sales Dept.
 Yuh Kong Piece Goods Co.
 Tai Woo Cotton Yarn & Sheeting Co.
 Ken Foong Silk Weaving Factory Sales Office

薛華立路
Sie-wah-lik-loo

Stanislas Chevalier,
 Route—F.

(E. to Av. Dubail;
 W. to Rte. Vallon)

- 19 Franchise Trading Co.
 30 Comdt. L. Fabre
 35-41 Knit-to-Fit Mills
 —Rue Massenot
 53 V. Voropai & Mrs.
 I. V. Voropai
 W. Vooropai
 95 Jules Bigel, Mrs. & Miss
 Robert Bigel
 99 M. Meyer, Miss
 103 Passage:
 5 M. F. Mackintosh, Miss
 6 L. V. Arnoldov
 11 W. W. Monk
 17 R. M. Alarackia
 18 E. Gontier
 29 J. F. Remedios & Mrs.
 33 C. Lockerbie
 35 F. Graziani
 39 E. Dupont
 45 A. E. Hayward & Mrs.
 48 A. Schneider & Mrs.
 G. Rees-Lee
 50 A. Scheel & Mrs.
 A. Leriche
 145 B. Yakovlev, Mrs. & S. Yakovlev, jr [Miss]
 147 N. Vicari & Mrs.
 149 A. H. Childs & Mrs.
 151 Jules Bigel & Mrs.
 Robert Bigel

新開橋路

Sing-zah-jao-loo

Stone Bridge Road—W.

(N. to Tatung Road;
 S. to Sinza Road)

- 48 S'hai Power Co.

四多達房子

Sz-do-dah-fong-tze

Studley Avenue—E.

(Yangtzepoo Road, near
 Macgregor Road)

- 1 L. McWilliams
 2 Sam Marmot
 S. Schifmann
 3 R. Katzelson & Mrs.
 4 L. Menkin, Mrs. & Miss
 5 E. Kale, Mrs. & Miss
 6 T. C. Kirby & Mrs.
 7 L. Jacot Guillard, Mrs. [Misses]
 8 R. K. Hamilton, & Miss
 9 R. Fyfe & Mrs.
 10 P. A. Emery
 11 A. A. Alarackia & Mrs.
 12 J. Moalem Sophie, Mrs.
 14 E. R. Buckley & Mrs.
 15 Police Quarters
 16 W. D. Robers & Mrs.
 17 A. W. Chapman, Mrs.
 L. Hammerton, Mrs.
 18 E. Hirsch & Mrs.
 19 E. R. Bridges & Mrs.
 20 W. J. Ferguson
 21 E. Papp
 22 H. S. Markham
 23 Police Quarters
 24 G. W. Tyler & Mrs.
 25 S. Abolnik & Mrs.
 26 Police Quarters
 27 R. Paterson
 28 G. A. Grubb
 29 I. Silberman & Miss
 E. Sundblad
 30 R. H. Mulley & Mrs.
 32 A. Livingston
 33 W. Schumann
 34 R. Dalgetty
 35 Express Cigarette Co.
 A. C. Depaive
 M. Stefanis
 T. S. Whitfield

Sun Avenue—W.

(Opposite Majestic Hotel)

- 1 N. A. Jacobs
 2 M. Volsohn, Mrs.
 3 M. Turchin
 4 A. Belousov, Mrs.
 V. von Enckevert
 J. Schmidt
 5 W. M. Pritchard
 J. R. Beesley, Mrs.
 6 U. J. Soskin
 7 M. Rebarber, Mrs.
 8 U. J. Soskin
 9 L. Paul & Mrs.
 10 Ching Woo Chu
 11 J. Chen, Miss
 13 Yao Erh Chang, Dr. & Mrs.
 14 S. H. Pan
 15 F. L. Shoettler
 16 S. T. Lee
 17 Gick, Mrs.
 18 G. M. Gillard
 20 S. Polonsky
 21 E. Chien, Miss
 22 S. Polonsky
 23 Chun Chin Tung
 24 V. A. Noronha & Mrs.
 25 E. Karmazina, Mrs.
 26 Tang Soo Van
 27 S. D. Davidson, Mrs.
 28 L. Vitto, Mrs.
 29 A. Ortolani, Mrs. & Miss
 30 C. Stien, Mrs.
 31 F. C. Martin, Mrs.
 32 Wong Yoong
 33 O. T. Chen
 34 Ho Hing Too
 35 Wong Tse Ping
 36 W. J. Leigh
 37 Yih Mei Cha

- 38 F. Haeusing, Mrs. & E. Hertz, Miss [Misses]
 39 R. O'Toole & Mrs.
 41 F. L. Samper
 42 S. N. Peake, Miss
 43 J. T. Hu
 44 M. Rebarber, Mrs.
 45 C. H. Chao
 46 S. Dasmarienus
 47 C. H. Kwang, Dr.
 49 Uy Ten Yin
 50 M. R. Taylor
 51 Kwok Shih Ying
 52 T. L. Zang
 53 A. Ennock, Mrs. & Miss
 56 R. Hawkins
 57 Won Dih
 58 Chang Kin Chee
 59 J. S. Tong
 61 Lao Ven Kan
 62 C. G. Usoff & Mrs.
 63 Lidlin, Mrs.
 64 C. S. Marnisoff
 65 J. Estrada & Mrs.
 66 G. E. Knight
 67 Oar Git Chor
 68 Wong Chai Vae
 69 O. Rasmussen & Mrs.
 70 J. H. Howard
 72 D. K. Chant & Mrs.
 73 Kwei Kung Tai
 74 Woo Chow Tse
 75 F. Kauffman
 A. L. d'Aguiar, Mrs.
 E. D. Minford, Mrs.
 76 C. K. Andrew
 B. B. Sverjensky
 77 S. Mori
 78 L. Thomas, Mrs.
 79 Zung Dee
 80 Kung Shih, Dr.
 81 A. Lan, Miss
 82 H. Chao
 83 D. Y. Dan
 84 Shang Ping Chow
 86 F. H. Castro & Mrs.
 88 C. A. McLellan
 A. L. V. Bleiden
 90 V. Tarnapolsky
 92 A. Evans
 94 T. G. A. Strangman & Mrs.
 96 W. N. Rance & Mrs.
 A. W. Rance
 S. B. Rance
 W. H. Rance
 J. L. Rance

松江街

Soong-kong-loong

Sungkiang Loong—C.

(E. to Hoopeh Road;
 W. to Chekiang Road)

- JA-1 Ziang Chen
 Zung Kong
 JA-4 Voh Shing
 Shih Sing Hosiery
 Zong Wen & Co.
 JA-5 Chung Hwa Dentist Assn.
 JA-6 Tsiu Chin Chang

松潘路

Soong-pan-loo

Sungpang Road—E.

- 10 Public Market
 30 Health Dept. Sub-Office

四川路

Sze-tuen-loo

Szechuen Road—C.

(N. to Soochow Road;
 S. to Ave. Edward VII)

- 1 Chartered Stock and Produce Exchange
 1A Universal Hire Service
 6 Liou Oong Kee Building:
 Ground Floor:
 China Development Bk.
 1st Floor—
 Bureau of Shipping & Navigation
 Yuan Tai Coal Co., Ltd.
 Lee Lai Co.
 New Zealand Ins. Co., Ltd.

- The Federation of Chinese Industries
 2nd Floor—
 Kailan Sales Agency
 3rd Floor—
 Hwa Foong Enamel Co.
 Chi Yik Co.
 S'hai Portland Cement Works
 Liou Oong Kee
 Assoc. Cement Works
 Hwa Tung Coal Co.
 Chung Hwa Wharf Co.
 4th Floor—
 China Coal Briquette Co.
 China Match Co.
 L. K. Ku's Purchasing Dept.
 C. V. Wang
 5th Floor—
 Univ. Ins. Underwriters
 China "Primegg" Refrigeration Corp.
 I. Min Hsu
 K. B. Lieu's Estate Office
 Mei Shun S. S. Co.
 China Wool Mftg. Co.
 Chong Shing Constr. Co.
 Hsu Sze Hao
 6th Floor—
 Frost, Bland & Co.
 J. Frost
 Tsha Bing Trading Co.
 Univ. Industrial Corp.
 Queen Insurance Co.
 Astra China Co.
 Elliott Hazzard
 Kung Ping Law Office
 W. Haeusing
 Teh Yue Co.
 Sam Hwa Co.
 Hwa Shun Trading Co.
 7th Floor—
 O. S. Lieu, Dr.
 Nissei Trading Co., Inc.
 Continental Corp. of China
 Mercantile Corp. of China
 Foh Kee Construction Co.
 12 Union Brquette Co.
 Yue Hwa Trading Co.
 Joseph F. Lee, Dr.
 Shanghai Restaurant
 L. C. Nieh
 14 MacKenzie & Co.
 15 Central Agency, Ltd.
 18 Gershevich Bros.
 19 Union Trading Co.
 Kienhuize & Co.
 28 Socony Vacuum Co.
 29 Szechuen Building:
 Gen Yue & Co.
 Gassman & Co.
 Norwegian Consulate - General
 Norwegian Legation
 Pharma & Co.
 G. Spizzica & Co.
 Zais, Steinman & Co.
 Dairen Kaisen Kaisha
 Tofuku Trading Co.
 Robert Fan
 Mar Kao, Ltd.
 Han Yeh Ping Iron & Coal Co.
 Toussaint Ins. Office
 Kunst & Albers
 Gutehoffnungshuette
 M.A.N. Works
 O. Thoresen & Co.
 F. E. Milne
 Slevgot & Co.
 Walworth International Co.
 Lin Nan Co., Ltd.
 Vakharia & Co.
 Ka Yun Shipping Co.
 P. G. Lee
 Sun Oil Co. of Philadelphia
 Far Eastern Impex Co.
 W. Koreska
 B. P. Roques
 China Engineering and Plumbing Co.
 Lingo Trading Co.
 Chung Wei S. S. Co.
 Mao Zea Wah Attorney at-law
 Chung Koh Djei Attorney-at-law
 (Continued)

Szechuen Road—(Cont'd.)

- Ying Ping & Co.
The Luta Mining Co.,
Ltd.
S'hai Sales Branch
Mark & Richard
Robert Fen, Architects
Yung Kong
L. E. Moeller & Co.
B. Topas Trading Co.
Topas Land Invest. Co.
M. Heidler
- 33 Maitland & Co.
Stewart Thomson & Co.
W. & C. Dunlop
J. R. Hooley
- 35 Yuan Wo Kung Co.
Yung Shun Chong Co.
Hwa Fong Trans. Co.
Handsome Art Co.
Tuck Shing Trading Co.
Shanghai Yung Kee & Co.
Yamato Rubber Co.
- 36 The China Evening News
China Press Inc.
The China Photo Service
Shun Shih News Agency
- 40 Lee Lee Garage
- 41 Brunner Mond Building:
Imperial Chemical In-
dustries, Ltd.
Scott & Bowne, Ltd.
Philips China Co.
Java-China-Japan Line
- 48 W. Y. Cheong & Co.
Kiangsu-Chekiang Com-
mercial Savings Bank
Steno-Typist Academy
Fukui Yoko
China Banking Corp.
Building Supplies, Ltd.
H. Reiss & Co.
Chen Ta Hsun
Chekiang Trading Corp.
General Underwriters
U. P. Kiang
Eugene Y. B. Kiang Law
Firm
Crown Cork Mfg. Co.
China Investment Co.
H. M. D. Rizaef
Shriro Bros., Inc.
Chung Hwa Steel Prod.
Tuck Ward Co.
King May Co.
Wei Ping Law Office
Y. Tung
Red Letter Circulating
Library
Denis Land Invest. Co.
Japanese Commercial
Counsellor
Hopkins, Dunn & Co.
Kung Lee Consulting
Engineers, Ltd.
Tung An S.S. Co., Ltd.
N. London Trading Co.
China Mer. Ins. Office
Chung Hwa Trading Co.
China Mining Prod. Co.
Yung Kong Realty Co.
Cumine & Co.
West End Estates, Ltd.
Univ. Playing Card Co.
Kashima Yoko
- 49 Mitsui Bussan Kaisha
Toyo Memka Kaisha
Shanghai Cotton Mfg. Co.
- 51 Chinese Telegraph Ad-
ministration
Sakamoto & Co.
Nihon Dempo Tsushinsha
W. I. Zimmerman Co.
Yu Lee Trading Co.
Fujiyasu Yoko
Takisada & Co.
Forwarding Co.
Tairi & Co.
Sakai Che. & Ind. Works
Shanghai Office
Yushin & Co.
Shiozaki Yoko
Chung Hwa Lace Co.
Dah Kong & Co.
Ten Ei Yoko
Tse Kong & Co.
Far Eastern Trading Co.
Oriental Tdg. Agency Co.
Dong Chong Co.
Far Eastern Stevedoring
Co.
Daruma & Co.
Uchiyama Bookstore
K. Oka
Sanka & Co.
- 55 Abeichi Yoko Ltd.
The Hiram Shipping Co.
Gosho Kabushiki Kaisha
Dah Kong Cotton Spin-
ning Co.
Japanese Cotton Mer-
chants' Association
Japanese Cotton & Cot-
ton Goods Mer's Assn.
Japanese Piece Goods
Merchants' Assn.
Japanese Yarn Mer-
chants' Assn.
Nippon Kyoritsu Fire
Insurance Co.
- 56 Way Foong House:
Frithjof Hochneke
Atielselskapet Union
Bryggeri
China Printing & Fin-
ishing Co.
S. G. Kirby-Gomes, Dr.
E. Stolar, Dr.
R. C. Riego, Dr.
A. Malcolm
Malcolm & Co., Ltd.
Metallization Co.
China Deep Well Drill-
ing Co.
H. B. Longfellow
Sun Life Assurance
J. G. Gray
M. A. Etingoff Lourie
F. Davies
R. Grimshaw
C. J. White
A. H. Jackson & Co.
C. J. Breen & Co.
Bradford Dyers' Assn.,
Ltd.
Calico Printers' Assn.,
Ltd.
S'hai Engineers' Club
Knipschildt & Eskelund
Mfrs. Life Ins. Co.
Japan China S. W. &
Co.
An Tung S.S. Co.
Finance Com. Ins. Off.
N. V. Overzeesche Kali
Export Mij
Yamashita Kisen Kaisha
Yamashita Mining Co.
Daido Kaium Kaibushiki
Kaisha
B. A. Gensliy
R. G. Boffa
E. W. A. Clements
J. D. Mooney
N. Eskelund, Dr.
L. Larsen, Mrs.
D. A. Ross
H. B. Joseph & Mrs.
J. H. Taylor
E. H. Logan
E. A. H. Piper
F. Donaldson, Mrs.
F. J. Long & Mrs.
E. M. Bursh, Mrs.
E. M. Dickinson, Mrs.
N. M. Harioe & Mrs.
S. O. Thorley
R. E. Salmon
W. W. McKenzie
P. O. G. Wakeham
- 59 Lion Tailor
- 60 Dah Foong Exch. Bank
- 61 Yoong Shung Silver
Shop
- 61A Pioneer Knitting Mill
- 62 Ying Fong Bank
- 64A C. T. C. Store
- 64B S. Ming Kee Fur Co.
Store
- 65A Nanking Jewellery Store
- 66 China Union Trading Co.
C. Hargen & Co.
A. Ehlers & Co.
Wm. Meyerink & Co.
Amasia Importing Corp.
Chung Hua Trading Co.
International Trading Co.
Central China Glass
Works
V. Vitukhnovsky & Co.
Tsu Kou & Wood
Minereis et Metaux
P. Kingman, Dr.
Shing Fing Co.
Star Factory
Tai Lee & Co.
- 69 Joint Savings Society
Fong Lai & Co.
Agfa China Co. (Otto &
Co.)
- Deutsche Farben-Handels
Wabel & Co.
Deutsche Stickstoff-
Handels Krauch
W. Lembke
K. Modra
R. Ulbrich
K. J. Flamme
C. Schwender
E. Kleemann
E. Seidel, Miss
J. H. Heggblom
Kuhlmann (Est. Paris)
- 70 China Realty Co., Ltd.
- 71 Deutsch-Asiatisch Bank
T. T. Loh
Zung Young Ling
Musso, Fischer & Wilhelm
Asiatic Trading Corp.
Erik Crone
- 72 J. Ashkenazi
China Pictures Corpora-
tion Ltd.
German Film Dist., Ltd.
Bank of East Asia, Ltd.
S'hai Insurance Office
Exchange Bank of China
Commonwealth Products
Co.
William L. Wong
Murakami & Co.
Oriental Transportation &
Trading Co.
L. B. Jenkins Tob. Co.
Bendien's World Service
Union Underwriters of
China
R. A. Kreulen
Jack Case
Cousen, Hughes & Co.
American Lace & Em-
broidery Assn.
Nichiwa Shekai Ltd.
Mercantile Co.
Y. T. Van
Ins. Co. of N. America
S'hai Insurance Office
Deutscher Club
City Real Estate Co.
Western-Eastern Tdg. Co.
Wm. Hilsberg & Mrs.
Pu Hai Chemical Works
Great Eastern Steel
Window Co.
China United Press
Alfred Minoot
N. V. Handel Maatschap-
pij (Thio Sing Liong)
Head Office
T. H. Lee
M. Z. Sih
- 72 Manchurian-American
Co.
Shanghai Flooring Con-
struction Co.
King Kee Trading Co.
S. T. Siu Attorney-at-
law
Homing Chen, Dr.
Zia King San Law Office
Dauphin Co.
East Asiatic Petroleum
Co.
Titania J. Chien &
Wong
Alam Co., Inc.
Hsieh China & Co.
Cher Ninon
- 74 A. E. David
Kelly David & Co.
Richard Haworth & Co.
Molner & Greiner
Mercantile Service Bur-
eau
China Palestine Trdg. Co.
Sidney J. Powell
W. Stewart
T. Rangel
Nat. Commercial Bank
Ricketts, Turner & Co.
L. Jaffre
Union Land Invest. Co.
Polish Import and Ex-
port Co., Ltd.
Saydah & Saydah, Inc.
G. Vajda & Co.
Continental Chemical &
Drug Supplies, Ltd.
Tobacco Trading Corp.
Boutress Brothers
Schuhl, Davies & Lurton
- 75 Silbermans
- 76 R. J. Bowerman
- 77 J. Yamada
- 79 Standard Shoe Store
- 81 Percy C. Hood
- 83 Sung Tai Bank
- 84 Hall & Holtz, Ltd.
Dainty Embroideries.
Shalom & Co.
Customs Club
- 85 Francis Music House
- 87 Yokohama Truck Co.
- 89 M. D. Sherman & Co.
- 91 Peter's Neckties Co.
- 93 Wei Kon
W. S. Tong & Co.
Foh Lee Co., Ltd.
Wing Yick Co.
The Shanghai Painting &
Decorating Co.
Far East, Sanitary Co.
Great China Health Co.
National Hygiene Co.
Yamato & Co.
- 95 Peters Neckties Co.
- 97 Fuji Flower Shop
- 99-103 Thomas Cook & Son
- 105 Lang Yiek Bank
- 106 Laidlaw Building:
Oriental Purchasing Co.
Whiteaway, Laidlaw &
Co., Ltd.
Carmichael, Lennox &
Gray
John Gray
Glathe & Witt
Lewis Ideal School of
Electric Cookery
Jaeger Co., Ltd., The
London
W. J. Ward
E. G. Judd
Lewis Nurseries
Corra Brothers
Gassoun & Co.
John Maynard Studios.
Mfrs. Agencies Assn.
G. S. Jensen
China Metal Prod. Co.
Thomas Pavitt & Co.
Metropolitan Films
Distributing Co.
Cathay International
Import Co.
Schmidt & Co.
Shanghai Institute of
Natural Therapeutics
Agence Havas
S'hai Importers, Ltd.
- 107 Strand Yuen Bank
- 109 Strand Hotel
- 111 Yee Yue Sing
- 112 A. C. K. Co.
Hadjiry Tobacco Co.
A. Okuda, Dr.
Neeling Chen
Fu Hwa Co.
Shanghai Pathological
Laboratory
Metropolitan Const. Co.
U. Luien, Film Co.
Yih Ming Sound Co.
Sino-Spanish Trdg. Co.
National Tile Co., Ltd.
Thomas Ellis & Co.
National Investment Co.
- 113 Chein Foong Bank
- 114 China Travel Service
- 115A Him Yiek Bank
- 116 F. Venturi
Great China Fur Co.
- 117 Squires, Bigham & Co.
- 117A Chen Brothers Co.
- 119 Cathay Lace Co.
- 119A Yeke Hosiery Store
- 121 Office Appliance Co.
- 121A Hong Kee Rackets Co.
- 123 China News Co.
- 125 Gordon & Co.
- 125 Wei Kong Bank
- 136 I. Shainin & Co.
- 137 Gordon & Co., Ltd.
- 138 Freedom Co.
- 139 China News Co.
- 140 Boston Dry Cleaning and
Dyeing Works
- 141 Theodore C. Chang, Dr.
Hayley Bell
- 142 Baumveiger & Baylin
A. C. Price, Dr.
China Fur Trading Co.
H. Danforth, Mrs.
M. Marderfeld
Koh Wei Chi & Co.
Wearing Exp. Trdg. Co.
J. Kahan & Co.
W. Harvey

(Continued)

Szechuen Road—(Cont'd.)

- 143 Oriental Furnishing Co.
 144 Hung Chong Bros. & Co.
 150 Sun Shoe Co.
 152 E. Shing & Co.
 154-6 Sing Fong & Co.
 155 Shing Tai Electric Co.
 158 Tung Yu Brothers
 160 Value Co.
 164 China Trust Co.
 166 Seasons Co.
 168 Anglo-Chinese Cleaning & Disinfecting Co.
 Ta Hua Electric Co.
 E. T. S. Konas
 Standard Leaf Tob. Co.
 China Sound Co.
 China Harmonica Soc.
 Royal Postage Stamp Co.
 Translation Bureau
 168-70 House Furnishing Co.
 172 Premier Hairdressing Saloon
 174 Fancy Fair
 175 Ninghai Trunk Co.
 176 Hsing Chong
 177 Harrison, King & Irwin
 178 Cafe de Luxe
 179 Industrial Agents Co.
 180 Tuck Tai Bank
 182 E. Hardy, Mrs.
 Youngs Clinic
 Tso Jin
 J. Sze
 Majestic Dry Cleaning & Dyeing Works
 C. William, Dr. & Mrs.
 183 Heng Kong, The Tailor
 184 Yue Chong & Co.
 185 Ling Zing Tai
 186 Soey Chong
 Tai Chong Shoe Co.
 188 Great China Restaurant
 189 Walter Dunn
 190 Sum Chong
 Sing Yuen Bank
 Charlie Tailor
 191 Oriental Construction & Trading Co.
 192 Hazel Lunch & Ice-cream Shop
 193 Pennywise Store
 194 Wai Sin
 195 Lee Hing Pintong Co.
 196 Pennywise, Ltd.
 197 W. W. Ahana Co., Ltd.
 198-200-2 Chun Tai & Co.
 199-201-5 Chinese Y.M.C.A.
 203 Diamond Co.
 209A Lee Tung & Co.
 210A Dah Sing & Co.
 211A S. Wulff & Co.
 212 Ward Building :
 Telge & Schroeter
 Maison Arcus
 Jimmy's Restaurant
 Unite Kingdom Tob. Co.
 Scurr, Tanner & Co.
 F. Scurr, Capt.
 S. M. Blumenfeld, Dr.
 M. M. Blumenfeld, Dr.
 A. B. Oks, Dr.
 A. Raziag, Dr.
 P. Muto-Nardone, Dr.
 E. P. H. Hibert, Dr.
 J. E. Watson
 H. K. Murphy, Mrs.
 W. R. Dockrill
 Boyd & Co.
 Henry Killam Murphy
 R. Schoepe
 C. W. Cooper
 S. D. Joffick, Dr.
 Buss Actiengesellschaft
 Basel (Switzerland)
 L. K. Wei, Dr., M.D.
 214 Navy Y.M.C.A. :
 Wilber Judd & Mrs.
 A. Hopwood, Mrs.
 D. W. Ross
 B. W. Smith
 J. D. Clarke
 H. G. C. Hallock
 214 China Sports
 214C Phonola Music House
 215 A. J. Richardson & Co.
 Asia Union Eng. Corp.
 216 Amer. Asiatic Trdg. Co.
 Sunflower Mercantile Co.
 United Photo Film Serv.
 Ltd.
 Isida Trdg. Assn.

- 217 Univ. Picture Corp.
 J. Duncan, Dr.
 218 Barbash & Co.
 219 Tuck Tai Coal Co.
 Odeon Amusements, Ltd.
 221 Zung Sung Kee
 Nan Mow Land Develop. & Agency Co.
 220 Carlowitz & Co.
 223 Ziang Kee Book Co.
 225 Eagle Drug Co.
 Jitts Brothers, Dr.
 Howard Lee & Co.
 Acme Advertising Agency
 225A Chan Tai Fur Co.
 226 Him Tai Exchange Bank
 227 Harvie, Cooke & Co.
 Far East Aviation Co.
 S'hai Warsaw Trdg. Co.
 228 Yin Tai Bank
 229 Abdoolally, Ebrahim & Co.
 T. C. Ebrahim
 S. C. Ebrahim
 R. F. Shroff & Co.
 230 Nung Sheng Co.
 233 Stella Restaurant
 F. G. Scale
 233 B. Krivoss
 Shanghai Cotton Waste & Linter Co.
 235 Canton Embroidery Store
 Foh Tah
 Zung Ning Kee
 I. Fairweather
 Art & Drawing Studio
 S'hai Typewriter Exc.
 Sincian Clinic
 311A China Coal Briquette Co.

太平路
Tai-ying-loo

Tai ping Road—E.
(Adjoining Old Dock)

- 2-4 China Merchants S.N. Co.

臺灣路
Tai-wan-loo

Taiwan Road—C.
(W. to Fokien Road; S. to Tientsin Road)

- 15 Dong Nee Ziang Silk Co.
 37 Yih Tai Pice Goods Co.
 38 Chung Kuo Tao Teh Wei

大沽路
Dah-koo-loo

Taku Road—W.
(W. to Chungking Road; E. to Thibet Road)

- 104 Jun Dah
 112-4 Yung Sing
 116-8 Loh Kao Tse
 117 Lane :
 89 H. C. Loo
 H. Y. Ching
 120 Yuen Jeh
 122 Van Yuen
 123 Public Market
 124 Yue Young Shing
 126-8 Ziang Shing
 130 B. K. Cheng & Mrs.
 134 Teh Zung Ziang
 136 Gee Chong Hou
 138 Yue Mow Ching
 139 Lane :
 8-10 Wong Peh Sun
 12 Dor Van Shing
 14 Yuen Shing
 81 Van Sung Shing
 83-5 Sung Shing Kwan
 89 Sung Wong Ding
 140 Tsiang Foh Kee
 145 Dah Yue Kong Co.
 147 Tsu Tsung Gee
 149 Zung Tai Chong Co.
 151-3 Sing Kong Coal Co.
 155 Fong Zung Sing
 157 Woo Lou Kien Tan
 159 Sing Sung Zian
 161 Zao Lee Chwang

- 163 Tuck Tsu Zung
 165 Loh Van Sing
 167 Nee
 169 Yang Sing Yuen
 171 Zu Loong
 173 Jen Zung Zai
 175 Hong Foh
 177 Lee Yong Ling
 179 Chang Yuen Sing
 181 Yung Zun
 185-7 Dah Yue Han Tob. Co.
 189-91 Yuen Ziang
 193 Pan Ping Ling
 195 Va Sung Co.
 197 King Ching Cheng
 199 Dong Tai
 201 King Yah Kee
 203 Chang Yuen Sing
 411 Lane :
 29 Min Chong & Co.
 432 T. King
 450 H. C. Wong
 451 Kwok Tsu Bing
 464 H. W. A. Walter

淡水路
Dan-shu-loo

Tamsui Road—W.
(N. to Manila Road; S. to Av. Foch)

- 199 Chen Shing Ho
 200 Ho Shan San
 201 Sun Yun Loong
 202 Chen Li

丹陽路
Tan-yang-loo

Tayang Road—E.
(E. to Lay Road; W. to Chemulpo Road)

- 188 Tung Yih Woollen Spinning Factory
 401 China Brass and Iron Works, Ltd.

桃源邨
Tao-yuen-ts'un

Tao Yuen Terrace—F.
(1205 Pass. Off Rue Lafayette)

- 3 K. J. Gora, Mrs. & Miss
 J. M. Dzubenko
 V. V. Orloff
 4 V. L. Sergeev
 B. Besouard
 6 S. J. Hall
 11 W. Chang Duchel & Mrs.
 12 N. Y. Yakovitch
 20 L. M. Adamovitch & Mrs.
 I. L. Adamovitch
 23 N. D. Zipliashuk, Mrs.
 25 V. A. Bocevitch
 28 N. Frouchovsky
 30 V. Kolle
 36 A. Baranoff, Dr.
 47 G. L. Murphy
 48 T. M. Yates & Mrs.
 Smith Yates
 50 V. A. Shestakovitch
 52 A. J. Frost
 57 F. Lespinasse
 62 V. Maxleff
 65 China Automobile School

大通路
Ta-tung-loo

Tatung Road—W.
(S. to Burkhill Road; N. to Soochow Road)

- 1 Tsai Yue Ling
 2 Yang Yue Ching
 3 M. J. Nathan, Mrs. & Miss
 M. J. Nathan
 Meeda David, Mrs.
 4 Dong Chong Tin
 5 J. T. Johns
 7 S. Y. Lee

- 8 Asiatic Petroleum Co.
 9 Y. S. King & Mrs.
 Alexander King
 33-5 Procure de la Mission
 du Kiangsou
 40 S. E. Shahmoon
 44 P.W.D. Depot

廟街
Miao-loong

Temple Lane—W.

(N. to Yu Yuen Road; S. to Bubbling Well Road)

- 4 Sih Liang
 6 G. W. Gilbert & Mrs.
 9 A. H. Chamberlain
 12 Wilcox, Mrs.
 14 Wong Ngho Zing
 15 Thos. Y. Wood & Mrs.
 18 Wong Yao Chen
 19 F. Mayers
 J. H. Searle
 20 F. L. Laloe, Capt.
 21 E. Roope, Mrs.
 G. V. Gater, Miss
 22 H. G. Lane
 M. S. Funk
 25 P. Fisher & Mrs.
 H. Jefferson
 26 P. G. Rettberg, Mrs.
 Aowe
 C. W. Dunk & Mrs.
 I. Rettberg, Miss
 27 M. Reiman, Mrs.
 M. Arnovick, Mrs.
 43 C. J. Head, Mrs. & Miss
 44 C. A. Pratt
 A. Pratt
 45 R. Lent & Misses
 46 A. Youngson & Mrs.
 47 M. Fonseca, Miss
 49 L. Cunio
 50 Peter Veit & Mrs.
 52 Deh Sen Hospital
 54 John Ed. Bauld, Mrs. & P. Kimpton, Miss [Miss

拉都路
Rai-tou-loo

Tenant de la Tour, Route—F.

(N. to Rue Lafayette; S. to Riv. de Zikawei)

- 214-6 F. B. Bickel
 220 P. Chaillan, Mrs. & Miss
 V. M. Krivorochko, Mrs. & Miss
 222 M. M. de Barletta & Mrs.
 M. M. de Barletta, jr.
 274 A. H. Bishop & Mrs.
 275 Dennis Apts :
 Flat—
 A. E. N. Ovchinnikoff & Mrs.
 B. J. Landensen & Mrs.
 C. J. Mostoshikoff & Mrs.
 E. W. Kothe & Mrs.
 F. W. Wrist & Mrs.
 G. N. Ovchinnikoff & Mrs.
 H. J. Bourtzar, Mrs.
 I. T. Fr. Musnitsky & Mrs.
 J. E. Ellers & Mrs.
 K. V. B. Trouveller & Mrs.
 L. E. Jacob & Mrs.
 M. L. Podpakh
 H. Von Stetten
 276 A. C. Petersen
 278 G. E. Sistonian
 280 B. Apreleff
 282 E. Gougat
 284 Ed. H. Jorge
 311 V. E. Karnitsky
 315 G. E. Sokolsky & Mrs.
 392 A. V. de Kosman
 394 A. M. A. Hansen & Mrs.
 395 Sergt. Cardes
 396 Nicolas Zannos & Mrs.
 397 S. M. Fedoroff
 399 Sergt. Caron
 401 C. de Vera
 403 K. L. Swartzell
 406 Siberian Assn.
 408 B. B. Gmshenetzky, Mrs.
 [& Miss
 525 Andrew Hughes & Mrs.

滕越路

Teng-yueh-loo

Tengyueh Road—E.

(Off Yangtzepoo Road,
near Power Station)

- 1 Amos Bird Co.
- P. H. Dunbar
- H. H. Cameron
- C. K. Carroll
- J. Noss
- I. Poltere
- T. H. Pond, jr.
- John Young
- J. Heidler, Mrs.
- 2 Dah Kong Cotton Mill
- 21 China Impt. & Expt.
Lumber Co.
- 23 China Machine Brick Co.

西藏路

Se-zong-loo

Thibet Road—C.

(N. to Soochow Road;
S. to Av. Ed. VII)

- 1 Radio & Auto Supply Co.
- 1A The Cold Drink Room
- 20 Grand Hotel Co., Ltd.
- 26 The Great China Hotel
- 28 Tien Chan Tea Room
- 30 Chung Wha Trunk Co.
- 32 Wal Kong & Co.
- 40 Chai Loh Hotel
- 50-52 Yih Ping Shan
- 56 Moore Memorial School
- 65 Gathay Trunk Co.
- 67 Oriental Luggage Fty.
- 69 The Continent Leather
Trunk Factory
- 71 The National Trunk Fty.
- 76-77 Union Garage
- 78 Hsu Sun Hospital
- 80 Ningpo Association
- 88 Cheng, Dr.
- Har Var Dispensary
- 89 T. Y. Yang, Dr.
- Teng Ching Attorney-at
Law
- 92 T. M. Woo, Dr.
- 95 Tsi Chung Trading Co.
- World Trunk Factory
- 90-100-3 Shanghai Gas Co.
- 104 Everlast Trunk Factory
- 216 Yung Tai Ziang Coke Co.
- 259 Chung Wha Press
- 333 Dah Kwong Ming Mirrors
Co.
- 338 Ming Hwa Vacuum Bottle
Co.
- 448 Pow Kee Studio
- 491 T. Z. Yao, Dr.
- 493 Far Eastern Trunk Co.
- 496 Pan & Co., C. C.
- 545 Infections Diseases Hosp.
- 578-80 Kun Tai Epicurean
Vegetable Essential
Powder Factory
- 581 Yuan Tai Paper Mill
Sales Office

鞞朋路

Tau-bang-loo

Thorburn Road—E.

(N. to Kueenming Road;
S. to Yangtzepoo Road)

- 151 J. W. Gande, Mrs.
- 400 Aquarius Factory
- A. D. Openshaw
- 537 S'hai Steam Laundry Co.
- W. I. Hamilton, Miss
- 567 M. E. H. Wells & Mrs.
- M. E. H. Wells, jr.
- 576 Charles Hamilton & Mrs.
- 590 Crittal Mfg. Co.
- 599 A. M. A. Evans & Mrs.
- 609 Shanghai Power Co.
- 616 Terrace:
- 1 J. A. Morton & Mrs.
- 2 J. E. Harvey & Mrs.
- 3 J. L. Anderson
- G. S. Anderson
- 4 A. G. Rutherford
- 5 T. D. Fotheringham
- 651 Tung Yi Ho Box Fty.

- 659 B. Bertucci
- 674 British Cigarette Co.
- 710 Kung Hsing Iron Works
- 750 Luna Park

湯恩路

Tong-eng-loo

Thorne Road—N.

(E. to Fearon Road;
W. to Woosung Road)

- 1 S'hai Manichi Shimbun,
Ltd.
- S. Fukamachi
- 17 Fukusho & Co.
- 51 Lane:
- 4 F. Movshovitz, Mrs.
- 53 H. Chan & Mrs.
- 65 San Yue & Co.
- 67 Aoyama Printing Co.
- S. Aoyama
- 71 G. Watanabe
- 117 S'hai Building Co.
- Edward Bell, Mrs. & Miss
- Edward Bell, jr.
- Christopher Bell
- 120 Lung Ziang
- 160 S'hai Ice & Cold Storage
- 290 District Police Station

天濠路

Tien-doong-loo

Tiandong Road—N.

(E. to Seward Road;
W. to N. Honan Road)

- 35 Ming King
- 36 Ziu Ching
- 38 Sailors Home
- 41 Chen Hung Tai
- 70 Tsar Yuan Kong
- 71 Kwong Teh
- 72 Hung Ne Sung
- 86 Elegant Shop
- 94-6 Sam Mow Ship Chandler
- 102 Ching Chao Co.
- 114 Haung Chong & Co.
- 118 Wah On Garage
- 139-40 Tsai Zung Mow
- 141 Tien Shing Estate Co.
China Tea Co., Ltd.
- 143 Yung Fah Yuen Leather
Co.
- 147 Manwa & Co.
- 167 Yue Foong
- 200 Ching Yuen Leather Co.
- 203 Fook Loong Butchery
- 204 Nee Seng Yuen Leather
Co.
- Nee Chong Leather Co.
- Shun Yip Leong Hong
- 214 Chang Hung Tai
- 230 Heng Shing
- 238 Wah Fat & Co.
- 247 Yung Seng Yuen
- 253 Yuen Dah
- 257 Yuen Kee Fur Co.
- 284 Tsai Zung Mow Co.
- 288 China Tea Co.
- Tien Shing Estate Co.
- Society of Human Life
- Hung Woh & Co.
- Foo Ya Engineering Co.
- Loong Kee Really & En-
gineering Co.
- Chiao Chang Tobacco Co.
- Dah Kong Cigarette Co.
- 292 Y. F. Y. Sun Kee Leather
Co.
- 296 Sung Chong Tai Leather
Co.
- 298 Nee Sing Printing Co.
- 300 Naniwa & Co.
- 304 Chinese Art Underwear
Factory
- 312 Lee & Co.
- 324 C. K. Wong & Co.
- 329 Great Light Engineering
Co.
- 330 Shan Chang Kee Jeweller
- 332 J. Llewellyn & Co.
Sing Shun Co.
- 336 Mow Shing Co.
- 340 Wing Hong
- 350 Tsin Woo Leather Co.
- 358 Y. H. Tu, Dr.
- 360 Wah Shang Co.

- 377 Sing Tai Chang
- 484 Chu Zung Chang Egg
Merchant
- 494 Chung Yuan Tai Egg
Merchant
- 530 National Button Mfg.,
Co.
- 563 Sin Yue Chemical Drug-
gist Co.
- 566 Yuan Shen

Tien Teh Road—E.

(Off Kungping Road)

天津路

Tien-tsing-loo

Tientsin Road—C.

(E. to Kiangse Road;
W. to Fokien Road)

- q3-4 China Public Auc-
tioning Co., Ltd.
- 13 An Kong Silk Co.
- 28 Continental Bank Ltd.
—Honan Road
- 81 Pacific Bank, Ltd.
- 88-9 Tien Lai
- 90 Tsung Chong Silk Co.
- 272-4 Chun San Hotel
- 275-8 Hong Wong Hotel
- 281-3 Tien Foong
- 279 Zao Loong Zung
- 285-6 Wong Shing Chong
- 348 Grand S'hai Hotel, Ltd.
- 474B Doong Chung
- 475B Yuen Zung
- 476B Yeh Dah
- 460B Kwei Shing Co.
- 461B Wei Foong
- 507 Tung Lai Bank
- An Ping Fire & Marine
Insurance Co.
- 520 Ming Hsin Commercial
& Savings Bank, Ltd.

天通庵路

Tien-tung-an-loo

Tientung An Road—

Chapei

(N. Szechuen Road Extension)

地豐路

Di-foong-loo

Tifeng Road—W.

(N. to Jessfield Road;
S. to Avenue Haig)

- 1A Lum Tse Phen
- 2 C. G. C. Pearson
- 3A Y. H. Hsin
- 3B Y. H. Hsin
- 3C Bank of China
- 4 P. W. D. Depot
- 5 Chang Attorney-at-Law,
Dr.
- 5A Bank of China
- 5B C. H. Chen
- 5C Y. M. Chang
- 6 Woo Yok Kee
- 7A Y. W. Chiang
- 7B Bank of China
- 7C T. Kouglisk, Mrs.
- 7D Bank of China
- 8 Model Dairy Farm
- 9A-9B Bank of China
- 9C Chang Sze Ling
- 9D Chen Chi Tong
- 10 S.M.C. Public School for
Juniors
- 23 L. F. Bridger, Miss
T. Low
- E. G. Page, Capt.
- N. W. Brown
- I. Ingliss
- F. G. Ross
- H. F. Marshall
- 25 Lane:
- 2 J. V. T. Wong
- 4 H. H. Kan
- 8 Woo Sin San

- 9 C. H. Lee
- 10 Z. C. Chen
- 11 C. M. Chen
- 27 K. W. Wu
- 29 Yen Tsze King
- 33 W. Sommer
- 62 M. L. Stuart Murray
- 64 J. Talbot & Mrs.
- F. Talbot
- R. Talbot
- R. Baessler
- Ch. Hanke, Miss

- 62-72 Tablot Place
- 66 J. L. Wade & Mrs.
- H. Musshoff
- G. Fust
- 68 F. C. Roberts & Mrs.
- T. W. Chandler
- F. E. Donald
- 70 J. G. Anderson & Mrs.
- G. Veth
- Fred. Borchardt
- 72 D. C. Person, Mrs. & Miss
- Fred L. Robbins
- D. Wilson
- 80 S. J. D. Colterjohn & Mrs.
- A. E. Colterjohn & Mrs.
- 82 E. Poppel & Mrs.
- 84 E. P. Higgs & Mrs.
- 86 Country Hospital
- 88 E. C. Muir & Mrs.
- 90 Woo Teh Zu
- 92-4-102 Country Hospital
- 96 M. H. Ahrraham
- 98 E. Jacobs
- 100 A. M. Kirk, Mrs.
- 102 Country Hospital
- 104 J. M. Venters & Mrs.
- C. M. Rice, Miss
- 106 W. E. Kirby & Mrs.
- H. A. Grav
- 108 G. E. T. Elliott
- C. Hooper
- 110 W. D. MacGillivray
- 152 S. Matsumoto, Mrs. & Miss
- 154 C. Carr & Mrs.
- 156 Chang Han Kee

天保坊

Tien-pao-foong

Timp Terrace—

Chapei

(Off Tientung An)

7 K. Roberts

定海路

Ting-hai-loo

Tinghai Road—E.

(End of Yangtzepoo Road,
near Shanghai College)

30 Dah Truck Tsin Oil Corp.

東棋盤街

Tong-ge-bae-ka

Tong-ge-bae-ka—C.

(E. to Kiangse Road;
W. to Honan Road)

- 58 Tsze Dah
- 81 Foh Chong Chaing Co.
- 84 Wha Kong Co.

塘山路

Dong-san-loo

Tongshan Road—E.

(E. to Thorburn Road
S. to Yuenfong Road)

- 16 B. Santos & Mrs.
- 141 Sian Ching Tsi
- 215 Hong Zung & Co.
- 258 Lane:

- 2 Z. Z. Nyi
- 4 Sung Ting
- 6 Tsao
- 8 C. K. Nee
- 10 Deu Tung Fong
- 12 G. Baz
- 14 J. M. Campos, Mrs. &
R. J. Campos [Miss
- Z. A. Campos
- H. Campos
- G. Villa & Mrs.
- 16 L. S. Hvdnman
- 18 Tsang Gun Say

(Continued)

Tongshan Road—(Cont'd.)

- 20 P. K. Liu
- 22 A. W. Ghadoiwalla
- 24 G. Gecker
- 26A Kong Wah
- 28 Chang
- 365 Ming Sheng Tob. Co.
- 431-3 Chang Chong School
- 615 Ching
- 717 Zung Ding Fong
- 756 Boys' Reformatory
- 760 Sin Wah Tobacco Co.
- 771 Police Quarters
- 773 S. Ishikawa
- 777 T. Matsumoto
- 853 Kwang Sung Hong
- 920 Chung Yuan Cig. Co.
- 926 Intelligence Press, Ltd.
- 957 C. H. Ching
- 963 S. Hammond & Miss R. A. Hammond
- 992 T. H. Hutchison & Mrs.
- 1007 Wha Ching Tob. Co.
- Arnhold & Co.
- Shanghai Express Co.
- 1017 Chung Ho Tobacco Co.
- 1025 Nee Chong Rubber Fty.
- 1036 Lane:
- 21 Tai Ta Tobacco Co.
- 1039 Tobacco Trading Corp.
- 1052 Tan Yin Kai
- 1059 J. P. Roche & Mrs. F. A. Roche
- A. N. Roche
- J. Rivero, Miss
- 1075 Quin Luen Wine Co.
- 1136 E. Lee Iron & Brass Foundry
- 1157 Oriental Eng. Works.
- 1267 J. A. J. Johansson, Mrs. V. Smith, Mrs. [& Miss

東京路
Tung-ching-loo

Tonquin Road—W.

(N. to Soochow Road;
S. to Robison Road)

- *963 Dah Hsih Rubber Works
- 1100 Shanghai Power Co.
- 1166 Foh Sing Flour Mill

鄭家木橋街
Zung-ka-muh-joe-ka

Tourane, Rue—F.

(N. to Ave. Edward VII;
S. to Boulevard des Deux
Republiques)

- 2-4-6 Central China Mission

Tracey Terrace—F.

(Off Route des Soeurs,
near Avenue Joffre)

- 1 B. Gaberman, Mrs.
- A. Gaberman
- B. Gaberman
- M. Gaberman
- 2 G. Kluge & Mrs.
- 3 M. Bercovitch, Mrs.
- 4 G. T. Petrenko
- 5 J. Sanft & Mrs. H. J. Kaman
- 6 T. V. Nikoolenkoff & Mrs. A. T. Nikoolenkoff & Mrs. T. M. Goldwasser & Mrs. S. J. Smith
- 8 A. Tokhadze
- 9 Y. S. Renkovetzky
- 10 T. Krauze
- 11 S. Rozanoff
- 12 E. N. Goldwasser, Mrs.
- 14 C. V. Hohlaichkin, Dr. & Mrs.
- 15 A. Tokhenko [Mrs.
- 16 A. Nesmeijanova, Mrs.
- 17 N. Hominich
- 18 V. V. Karaloff
- 19 M. Gottlieb
- 20 Geo. Nedzelsky S. V. Nedzelsky J. Groisman
- 21 V. von Leitman, Mrs.
- 22 A. Lantzova
- 23 F. H. Voroschan
- 24 B. Chosanovich, Mrs.
- 25 I. L. Lubarsky
- 26 A. Shoncker, Mrs.

- 27 D. Dodd
- 28 P. Bobecoff
- 29 L. S. Raskin
- 30 S. Ginsburg
- 31 M. Ossipoff S. Fuks
- 32 A. N. Markoff
- 33 L. Valent
- 34-5 Tracey Flats:
T. L. Tapia
J. Zalmanoff
M. Rankiss, Mrs.
A. M. Pastarchuk
N. Fadeyeff
I. Sokolov
B. S. Caragregoris
A. C. Tokmakoff
M. Stibbe
R. T. Palma
A. Westerheim
N. A. Wilcrlimn
Clara Vostricova, Miss
J. W. Easton
M. D. Sokoloff

七浦路
Che-po-loo

Tsepo Road—N.

(E. to N. Honan Road;
W. to N. Chekiang Road)

- 20 Van Tse Dong
- 100 S.M.C. Health Dept.
- 140 C. K. Pang
- 712 Slowe & Co., Ltd.

青浦路
Ching-po-loo

Tsingpo Road—N.

- 1 Mow Lee & Co.
- 2 China Egg Produce Co. Asiatic Trading Co.

靖遠街
Zing-yuen-ka

Tsingyoka—C.

(N. to Canton Road;
S. to Ave. Edward VII)

- 48 Tien Zien Weaving Fty. Lane:
- 11 Woo Ho Weaving Fty.

齊齊哈爾路
Tsi-tsi-har-er-loo

Tsitsihar Road—E.

(N. to Kwenming Road;
S. to Fung Road)

- 159 King Yuen
- 270 Hwa Foh Nail Mfg. Co.
- 920 China Offset Printing Co.
- 951 Zung Foong Weaving & Dyeing Works

滄洲路
Chong-chow-loo

Tsongchow Road—W.

(Off Bubbling Well Road;
near Seymour Road)

- 1 Police Quarters
- IA J. H. Lee
- 2 G. Carpi & Mrs. W. Schroeter & Mrs.
- 3 F. G. Jones & Mrs. I. Kozlovsky, Miss
- 4 F. B. Dunn & Mrs.
- 5 A. S. Levy & Mrs.
- 8 Chen Tsan Hsien
- 9 H. Tobias & Mrs.
- 10 L. C. Poulson, Mrs.
- 11 Ying Zong Kee
- 12 D. Abraham
- 13 S. D. Loo
- 14 T. L. Yuan, Mrs.
- 15 A. Grebenschikoff, Mrs. D. Abraham, Mrs.
- 16 G. Priedemann & Mrs. W. Krieger & Mrs. G. Priedemann, Miss

- R. Priedemann, Miss
- 17 Chen
- 18 G. H. Bloom & Mrs. G. C. Bloom
- 19 J. H. Richards
- 20 K. Kruchok, Miss Pfaff
- 23-3 Police Quarters

東照里
Tung-chao-lee

Tung Chao Terrace—Chapei

(Off Scott Road)

- 2 S. Miki
- 3 F. G. dos Remedios & Mrs.
- 5 R. Etoh & Mrs.
- 7 S. Iwaniya
- 8 H. Hoshino
- 11 K. Fujimura
- 14 K. Kawazoye
- 15 M. Eguchi
- 17 Z. F. X. Gonsalves
- 19 B. Tetsuka & Mrs.
- 23 T. Takagi
- 24 K. Yebara & Miss M. Yebara Y. Yebara K. Massakane
- 28 G. Yamada R. Nagashima T. Tsurumi
- 29 S. Iwata T. Harada
- 31 I. Kochi
- 34 Y. Megurikami
- 40 Y. Takenawa
- 46 O. Ogawa
- 48 T. Shioya & Mrs.
- 52 D. Honda
- 53 L. V. Ribeiro & Mrs. H. dos Remedios, Miss J. Remedios
- 56 M. Ohmura
- 61 A. C. Sequeira
- 65 K. Sakurai
- 72 K. Asai
- 75 T. Nakamura
- 79 S. Tsunoda
- 81 M. Narita
- 85 T. Tsuji
- 89 F. Abe
- 90 T. Honda
- 91 T. Tanaka
- 93 H. Hayashi
- 94 N. Oda
- 95 S. Chizuka
- 96 A. G. da Costa & Mrs. J. C. da Costa
- 96 B. da Costa
- 99 S. Yajima
- 100 S. Suzuki
- 104 K. Kohno
- 105 H. Takata
- 110 T. Shinohara & Mrs. Y. Sakata

通州路
Tung-chau-loo

Tungchow Road—E.

(N. to Hailar Road;
S. to E. Hongkew Market)

- 1 P. W. D. Quarters J. E. Morgan
- 24 P. W. D. Workshop
- 10 S. M. C. Health Dept. N. Poulsen
- 40 Y. M. Heyn, Mrs. & Miss A. Suoi
- 43-5 Far Eastern Eng. Works
- 44-5 Yao
- 50 Shanghai Cotton Co.
- 270 Ching Sun Kee

同涼路
Dong-liang-loo

Tungliang Road—E.

(W. to Yangtsepo Road;
E. to Riverside)

- 2 Andersen Meyer & Co., Ltd.
- 80 Chou Zung Kee

惇信路
Ton-shin-loo

Tunsin Road—W.

(E. to Great Western Road;
W. to Railway)

- 4 N. H. Rutherford
- 6 I. Hartzbusch
- 47 A. P. Nazer & Mrs.
- 48 E. E. Parsons, Mrs. & Bidwell, Mrs. [Misses
- 49 G. Lei Aung
- 50 F. Hoehnke & Mrs. F. V. Fobes, Miss
- 52 E. S. Barraclough & Mrs.
- 52A J. B. Etherington & Mrs. J. Greenhalgh, Mrs.
- 52b C. Trenchard Davis & Mrs.
- 53 E. N. Trueman & Mrs.
- 54 G. Padoux
- 6 G. Marchand & Mrs.
- 58 A. Hartmann, Mrs. & Misses
- 65 A. Jennings & Mrs. E. Caretti
- 67 E. W. Allen & Mrs. I. B. Turnbull P. H. Cobb
- 71 W. S. Heald, Mrs. & Miss
- 75 W. Weber & Mrs. J. Weber M. Schmidt, Miss P. von Schubert & Mrs.
- 77 Randal G. McDonald & Mrs.
- 78 T. Z. Au [Mrs.
- 145 Shai Milk Supply Co. H. A. Bengtsson H. Thomsen
- 151 L. Basset & Mrs. Edna Darroch, Miss
- 200 Ascot Riding School
- 211 R. Hobday T. Oliphant
- 221 H. A. Bengtsson

歐家路
Ur-ka-loo

Urga Road—E.

(N. to Dixwell Road;
S. to Point Road)

- 460 Hon Ching & Co.

環龍路
Way-loong-loo

Vallon, Route—F.

(E. to Ave. Dubail;
W. to Route Pichon)

- 2 F. Cason-Bonardel
- 6 C. Sissons
- 8 S. J. Brennan & Mrs.
- 10 S. Y. Chang & Mrs.
- 11 College Mun. Francais Alliance Francaise
- 9 Ch. Grosbois
- 15 F. Hameury & Mrs.
- 17 H. J. Courdier A. Barberot
- 19 G. Lucas
- 21 L. Hughes
- 24 V. J. Mishoorine & Mrs.
- 26 F. Mop
- 28 P. C. Kiang & Mrs.
- 32 Defence Force
- 42 Passage: (See under Shanghai Terr.)
- 44 L. Wessels, Mrs.
- 52 S. A. Zavarina
- 56 M. A. Koskoroff
- 58 Voronova
- 60 D. T. Alexienko, Dr.
- 64 M. A. Berger, Dr., Mrs. & Mrs. E. M. Ezra, Miss [Misses M. Ezra
- 66 F. E. Batalha, Mrs. & Miss
- 68 W. Nikonoff N. P. Kokareff
- 68 Passage: (See Park Terrace)
- 69 O. Fischer, Dr. & Mrs.
- 70 G. G. Zharoff & Mrs.
- 72 A. Patchentsoff
- 74 S. Komendantsky L. V. Lankovsky, Mrs.

(Continued)

Vallon, Route—(Cont'd.)

- 75 F. S. Gibbings & Mrs.
76 A. T. Zemlyakoff
77 Ford Hire Service
78 G. L. Green
79 Passage:
1 J. Terzi
3 G. Afanasieff
4 A. E. Babushkin
5 F. D. Pettersen
6 T. Lwoff
M. Melgounoff
N. Kokoreff, Mrs. & Miss
T. Bolshakoff
S. Netiludoff
8 A. Browning
W. Polk
Krinitzki & Mrs.
Shavinski & Mrs.
9 Mihailoff, Mrs.
10 V. Pavithoff, Mrs.
79A K. T. Kirkor, Mrs.
79C A. P. Makaroff & Mrs.
81 A. J. Sinitzina, Mrs.
A. M. Dostavaleva, Mrs.
85 Z. Steinman, Mrs.
87 Passage:
2 A. G. Zandeloff, Miss
3 X. C. Tyjilim, Mrs.
4 C. U. Rosatsoff
5 E. V. Karnitsky
88 Passage:
3 M. M. Lupulescu
8 A. Marinitch
10 T. Wood
89 V. E. Karnitsky
89A John S. Abrathoorn
91 N. Koussis, Mrs.
92 A. Patchentsoff
93 M. Cherikoff
94 V. E. Karnitsky
100 A. A. Leitao
101 A. Sloutsky
102 Leon Leontie
S. N. Kosloff
103 F. Belitsky, Mrs.
A. E. Nicclaides
T. Skorikoff, Mrs.
104 A. Durocher & Mrs.
105 S. Zwiaquine
106 Passage:
1 L. A. Smoliansky & Mrs.
2 E. J. Smaak
3 A. Voesky & Mrs.
4 M. Borovsky, Mrs.
5 B. Tarasoff
6 P. Kousnetzoff
7 M. Leitao, Mrs.
M. S. R. Leitao
9 E. Bogdanovitch
11 N. Aronovsky
14 S. M. Kochetoff
107 J. L. Stellingwerff
108 Passage:
1 Wai, Dr.
J. E. Lemiere
2 V. M. Vassileiva, Miss
D. A. Glover & Mrs.
M. N. Sahorova, Mrs. &
D. V. Starr, Mrs. [Misses]
L. A. Cherekova, Miss
3 Levenspiel, Mrs. & Miss
5 K. Neumann
6 S. Ross, Capt. & Mrs.
R. Heil Capt. & Mrs.
7 W. A. Balch, Capt.
J. M. Lopes
8 S. G. Titorchook
M. Klodinsky
Ibames, Mrs.
109 M. W. ten Seldam & Mrs.
111 Leon G. Roban
112 Fanny Hersig
113 M. D. Sherman
114 C. Leach, Capt. & Mrs.
115 Fedorova, Mrs.
116 J. Delra & Mrs.
117 V. Midler
Yakovleff, Miss
118 Passage:
1 J. M. Pereira
2 P. P. Kozhin
3 Pouchkova, Miss
4 M. M. Suvorova
5 H. Tsaregorodtseff, Mrs.
& Miss
6 L. Pazani, Capt. & Mrs.
G. T. Krainukov & Mrs.
7 Goubanoff
8 Olga Televovsky, Mrs.
9 Kotlaroff

- 10 I. I. Piankoff & Miss
G. I. Piankoff
11 Fedoroff, Mrs.
12 M. Hudiakoff
13 A. A. Karpovitch &
N. J. Reymann [Mrs.
14 V. J. Ledroit
15 P. Vetoshkin
A. S. Vetoshkin
A. P. Matvienko
S. A. Kozlova
16 A. Ageeff
17 R. A. Kalugeniva, Mrs.
18 W. I. Niconoff
19 Astafeff, Mrs.
20 W. Stellingwerff & Mrs.
119 J. S. David & Mrs.
121 J. Goldstein, Mrs. &
Misses
J. G. Houghton, Dr.
123 E. R. Stegmier & Mrs.
129 N. B. Doodha, Mrs. & Miss
131 S. N. Shendrikoff, Dr.
I. S. Shendrikoff
S. Minkievitch
132 H. E. Case
133 N. A. Jukova
Sv. Froland
134 Passage:
2 P. V. Soltotareff
A. V. Kootoozova
2-3 Helen Nikitina
4 J. Cochat & Mrs.
135 A. L. Meyer & Mrs.
138 P. Semion
139 G. Crane & Mrs.
U. J. Kelly & Mrs.
A. E. Lucey
W. H. Barcus
142 A. Beloroukoff & Mrs.
P. A. Soopatin & Mrs.
Olga Skhatchenko, Mrs.
144 G. W. Tifoff
A. C. Terenteff & Mrs.
146 Union Trading Co.
146 J. Artischeff & Mrs.
Vorontsoff Bros.
P. S. Ovsiannikoff & Mrs.
164 Passage:
1 A. Gendper
N. Nende, Mrs.
3 G. Sakurai
4 V. Stelnitsky
5 Krongloff, Mrs.
6 J. Shiriaeff
7 R. Samuels, Mrs.
8 M. Sokoloff
170 E. A. Carlson, Mrs. &
Miss
176 Passage:
2 L. A. Stessel
5 Boris Ermolaieff
7 A. Tschenina
9 M. Remmerman
181 M. Ermakov
183 S. J. Minty, Mrs.
185 J. Ibsen Sorensen & Mrs.
K. A. Carstensen
188 Passage:
1 L. Bogorodsky
2 D. M. Braikovsky
3 N. A. Roojnikoff
5 E. Gunn, Mrs.
6 G. T. Krainukov & Mrs.
7 K. Mayer, Mrs.
8 M. R. Poohova, Miss
V. A. Poohoff
9 Fedonoff
10 E. Meralavitch
11 S. F. Soldatenoff
12 A. G. Sachs & Mrs.
T. Yakobovsky, Mrs.
—Route Pere Robert
200 Banque de l'Indo-Chine
P. Dumant
205 A. A. Plesner & Mrs.
J. P. V. W. W. Elster
210 Passage:
3 X. Lomakina
4 Russian Naval School
M. J. Fedorovitch
6 W. B. Novak & Mrs.
7 O. Skamnitky, Mrs.
H. I. Ivanoff, Mrs.
15 F. Kellner
16-7 T. S. Yih
19 F. T. Nichigin, Mrs. &
M. A. Nichigin [Miss]
Olga Schestkoff, Miss
V. E. Kusnezoff, Miss
O. V. Sheveloff

- M. T. Tomashevsky
A. N. Nikiforoff
E. S. Dobrotzini, Mrs.
25 M. P. Krauchin
220 Passage:
3 L. J. Rozario
4 D. Andreeff, Rev.
5 V. Y. Tsvetkoff
222 A. Sabiani
224 L. J. Keenan
226 M. Dellmarsky
228 S. Szkodzinsky, Mrs.
R. Ogarkoff, Miss
230 B. Mahar, Mrs.
232 V. K. Wolkoff & Mrs.
S. J. Dulevsky & Mrs.
J. P. Shelkunova, Miss
V. P. Kashkadamova, Mrs.
246 Russian Ex-Officers' Club
248 B. L. Kishinevsky
250 B. A. Souvorine
E. J. Brajina
—Route Mercier
256 Z. P. Yakovleff & Mrs.
Teplaikoff & Mrs.
258 W. Udler
262 A. K. Petroff
268 S. D. Popanoff & Mrs.
274 N. S. Hakin
278 A. Koolik, Mrs.
284 P. Givieff
294 J. T. Bruhacheva
296 N. D. Ekshtut
302 F. D. Morosoff
304 B. V. Jemchoojin & Mrs.
S. S. Grigoroff
307 L. Petot, Miss
E. Will, Miss
309 C. A. Gensley
P. Carisio
311 Union of Russian Cossacks
314 M. A. Petroff
316 Ch. Andreadi
—Av. du Roi Albert

- 320 Passage:
3 L. J. Rozario
321 Teodoro Jouregui & Mrs.
328 Tzdimak
330 Lapotishkin
375 O. Trespalacios
505 Passage:
10 N. A. Slotin
11 N. Lopatin
13 Strelnikoff
14 Ossipoff
15 Korirsky
16 V. V. Brukhanoff & Mrs.
17 P. A. Kouznitsoff
18 E. Varobiona
19 N. Lopatin
20 A. Minko
506 A. V. Zenin
508 L. Hialoff
510 Y. Shepegoleff
512 Zaitceff
514 C. Skamordin
516 M. Halmlin
518 P. Yakobovsky
520 M. K. Udin
522 P. F. Souriakoff, Miss
524 Takarfevich, Miss

文華里

Van-who-lee

Ven Hwa Terrace—
Chapei

(Off Scott Road)

- 30 M. Otsuka & Mrs.
T. Ikeda & Mrs.
38 T. Satow
41 J. Tanaka
45 S. Kyuma
49 I. Shimura

Verdun Terrace—F.

(125 Pass., Av. du Roi Albert)

- 1 G. A. Sapojnikoff & Mrs.
2 Ehmer
4 A. Sales, Mrs.
5 M. R. Raikevich, Mrs.
6 A. P. van Os
7 N. C. Sokolovsky
E. A. Vengrijetsky & Mrs.
8 W. Rawitz
9 C. G. Clark & Mrs.
10 W. G. Briggs & Mrs.
11 H. Banneitz
12 C. R. G. Uff & Mrs.

- 13 G. M. Goldsack & Mrs.
14 C. Julian
15 Walter G. Carroll & Mrs.
16 C. D. Alcott
17 H. E. Heinzerling & Mrs.
18 F. R. Chichgar
19 A. Levenspiel
D. Levenspiel, Miss
20 E. G. Tait & Mrs.
21 L. M. Mooser, Mrs. & Miss
22 A. A. Gowan & Mrs.
24 A. F. Rosen, Mrs.
25 Sam Bieher
26 H. Denkhaus
Ch. Denkhaus, Miss
27 F. O. Gregory
D. Schwartz
28 G. Large & Mrs.
29 K. Fawcett
30 M. Otsuka
T. Ikeda
31 J. Stephen [Miss]
32 E. M. Cheetham, Mrs. &
33 D. C. Buscall & Mrs.
34 G. Coquelet
35 M. Jordan, Mrs.
37 E. E. Wallwork, Mrs. &
38 I. M. Altadukoff [Miss]
T. Altadukoff
39 G. E. Legge, Mrs. & Miss
B. P. Legge
40 O. C. Rohde & Mrs.
42 W. J. Paterson
43 M. D. Pestoff, Mrs. &
44 E. E. Borissoff [Miss]
45 E. V. Rowland
46 Herb. Stoltenberg & Mrs.
47 R. G. L. Shute & Mrs.
48 G. B. Stormes, Mrs. & Miss
49 Carl A. Bauman, Mrs. &
50 J. R. Johnstone [Miss]
51 E. H. Himrod
52 F. W. W. Valpy & Mrs.
Phyllis May, Miss
A. M. Birch, Miss
53 E. J. Muller
54 R. H. Hoeckel & Mrs.
55 P. Ermiloff
56 Thos. Beesley & Mrs.
57 D. MacGillivray, Mrs.
58 V. G. Ball
59 J. P. Wilson & Mrs.
60 K. Matsuo
61 W. A. Domansky, Mrs.
62 Alfred Robert
63 R. V. Meyer & Mrs.
64 A. M. Jewell & Mrs.
65 L. F. Wood & Mrs.
66 G. Smulevsky
R. Bessuet
67 M. C. Halton & Mrs.
68 A. Oliver
69 Frank C. Cleary
J. W. Patrick
70 H. E. Mandell
71 H. V. Bernard
J. V. Murray
72 W. A. Wilkie
73 G. P. Hunt & Mrs.
74 M. B. Lake & Mrs.
75 A. C. Newcomb, Mrs. &
76 R. H. Brown [Miss]
77 W. Hinkel
78 G. Sevaldson
79 K. Ikeda
80 S. Jaroslav
81 V. Sandau & Mrs.
U. Sandau
82 R. W. Kirby & Mrs.
83 T. Kanzaki
84 L. V. Rowe
85 H. Oda
86 N. Kiuchi
87 A. C. Elder
89 W. R. M. Stevens & Mrs.
90 K. F. Piper
92 M. E. McIntosh & Mrs.
94 E. A. Henningsen
95 M. C. Halton & Mrs.
96 O. M. Williams, Mrs.
97 P. M. Streit & Mrs.
E. Robin, Mrs.
98 R. D. Thompson & Mrs.
100 J. F. Mortimer & Mrs.
101 D. S. M. Fraser
102 A. G. Jacobs & Mrs.
103 A. S. Walford
104 F. W. Foster & Mrs.
111 J. F. Pym
113 C. A. Howard
114 J. L. Crompton
115 Ralph Davis & Mrs.
116 J. S. Forsyth
117 A. J. McOwan
118 E. H. Adams

愛麥虞限路

A-ma-yu-han-loo

Victor Emmanuel III., Avenue—F.

(E. to Route Pere Robert; W. to Av. du Roi Albert)

- 4 Geo. T. Lloyd
- L. Jones, Mrs.
- Louis Lienard
- 6 J. P. Hawes & Miss
- 10 Lt. Signard
- 12 M. M. Remond & Mrs.
- 16 T. N. Sinclair, Mrs. &
- 18 Passage: [Misses]
 - 1 C. Dorgschlag
 - 8 H. Koshman
 - 10 L. H. C. Halberg, Mrs. [Misses]
 - C. R. Halberg & Miss
 - 11 P. Colomti
 - 13 J. V. Saunier, Mrs.
 - 17 Ouann P. Hervé
 - 23 B. M. Koreneff
 - 24 T. Y. Lung & Mrs.
 - 36 M. Remond
 - 38 S. J. Betines
 - 39 H. S. Allison, Mrs. E. Allison
 - 42 A. J. Hayler
 - 43 A. J. da Costa
 - 47 F. A. Gruss
 - 63 C. W. Cunningham, Mrs. & Misses
 - E. V. Cunningham
 - 20 C. L. Tebbutt, Mrs. & H. J. P. Smith [Misses]
 - 22 A. M. Oliveira, Mrs. & [Miss]
 - 26 G. Emelianoff & Mrs.
 - 36 J. Goulmy & Mrs.
 - 38 Passage:
 - 1 N. P. Saharoff
 - 3 J. Wagner
 - 42 N. A. Jacobs
 - 44 A. Gioulis, Mrs. J. Gioulis
 - G. Gioulis
 - A. C. Gioulis
 - Y. K. York & Mrs.
 - 50 V. Rusconi & Mrs.
 - 52 R. Bodson
 - 70 Emmanuel Apts.: F. Badeau & Mrs. (Flat 3p)
 - M. Baldwin, Dr.
 - B. Rowland, Mrs.
 - Macartney, Miss
 - V. Egger
 - M. G. Thorne & Miss
 - 95 E. Saussine & Mrs.
 - M. Duval, Mrs.
 - 153 A. Schuhman
 - 161 C. W. Tsao

Victory Terrace—F.

(Pass. 129, Avenue Haig)

- 3 A. J. Wilson
- 5 T. Aiers
- 7 K. Shguleff, Miss
- 8 J. A. Jameson
- 9 L. J. L. Yung, Mrs. &
- 10 A. Minoot & Mrs. [Miss]
- H. Z. Eschenboff
- 11 B. B. Horosheloff
- 12 S. Madar, Mrs. & Misses
- P. Madar
- J. Madar
- H. Madar
- 13 H. Ardy & Mrs.
- 14 L. Ryssin
- 15 T. Carlo
- 16 J. S. Isaac
- F. Chernoff
- 18 Wm. Hunter & Miss
- 19 W. T. Manley
- 21 Wm. A. Powell
- 22 F. W. Schmidt
- 23 Ozario & Mrs.
- 24 M. Segel, Mrs.
- 25 E. J. Berthet
- L. Schwaif, Mrs.
- 28 C. Ph. Griefenhagen
- 29 J. Ch. Schwartz
- 30 L. Zinger, Miss
- M. P. Pastochoff
- 31 H. L. Hill & Mrs.
- 32 W. Bowden
- 33 T. Ing
- M. Roza, Miss

- 34 G. Botelho
- 36 A. O. Pickel
- 37 T. Rau & Mrs.
- 39 Fritz Koenig

麥底安路

Mah-ti-an-loo

Vincent Mathieu, Route—F.

(N. to Ave. Edward VII; S. to Boulevard des Deux Republiques)

華龍路

Wah-loong-loo

Voyron, Route—F.

(N. to Av. Joffre; S. to Av. Dubail)

—Rue Marcel Tillot

- 1 Mongolian Fur & Leather Co.
- 3 J. Magnany
- 5 G. Mary
- 37 Manrouzeanelle
- 41 Texas Co.
- 45 Sheng, Mrs.
- 68 O. Wimbe, Miss
- F. Cason-Bonardel
- 69 J. D. Maher, Mrs. & Miss
- 72 V. J. Jacovlev
- 73 Z. Shevkoif

華格桌路

Wah-ka-ne-loo

Wagner, Rue—F.

- 94 Passage:
 - 15 Leitao, Miss

望志路

Von-tse-loo

Wantz, Rue—F.

(Rear of Rue Chapsal)

- 210 Grigorieff

華德路

Wah-tah-loo

Ward Road—E.

(E. to Linching Road; W. to Muirhead Road)

- 24 Lane:
 - 1 A. Kosloosky, Mrs.
 - 3 B. A. Burns
 - P. F. Pedoroff
 - T. N. Souchoff
 - F. A. Satoh
 - E. N. Jsiplenkoff
 - I. Jashlykoff
 - A. A. Borisoff & Mrs.
 - 5 R. J. Chard
 - 7 M. Foyn, Capt. & Mrs. Molly Foyn, Miss
 - Ruth Foyn, Miss
 - David Foyn
 - S. Foyn
 - Fred Foyn
 - 9 R. Shapounoff, Mrs. & S. Sharp, Miss [Miss]
 - 11 J. J. Moalem
 - A. Rodda
 - 13 Chas. Yukoby
 - 15 L. Greenberg, Mrs. & [Miss]
 - 17 B. A. Lipzer, Mrs. & Miss
 - 19 F. J. Rowsell & Mrs. B. Rowsell, Miss
 - P. Granzow
 - 21 J. S. Campbell & Mrs. N. G. Boyko, Mrs.
 - V. N. Boyko
 - 23 G. Bahor
 - 25 M. B. Chaikin & Mrs. S. G. Nadeveff & Mrs.
 - 32 Kwong Hou Primary School
 - 44 Shun Tah Lumber Co.
 - 50 Lane:
 - 6 C. Ruth & Mrs.
 - 7 Kawakami, Mrs.
 - 8 M. Zesar

- 9 A. S. Algazin & Mrs.
- 10 A. Mabbas
- 11 E. N. Samarini
- 12 P. S. Altzlias
- 14 J. Liddy, Mrs.
- 15 F. Kramer & Mrs. M. Kramer
- N. Kramer
- 16 James Price, Mrs. & Miss
- 17 T. H. Cunningham &
- 18 A. Panov [Miss]

- 24 Lane:
 - 20 T. Rangel & Mrs.
 - 22 V. Mermel & Mrs.
 - 24 Kibardina, Mrs.
 - 26 D. McDermott
 - 28 Ailaen, Miss
 - 30 L. Slobaiskaia
 - 54 Hannes Keijola
 - S. Oja, Miss
 - V. Uselin & Mrs.
 - 67 S.M.C. Public Health Office

- 138 S.M.C. Public School
- 197 Municipal Police Hospital, S.M.C.
- 206-8 Mao Yung Kee Co.
- 235 McGregor's Iron Works
- 266 Geddes Dairy Farm Co.
- 280 Chun Hsing Welding Co.

- 302 Lane:
 - 14 Yah Chong Kung Fty.
 - 23-5 Wu Fong
 - 309 Kou Hwa Che. Ind. Fty.
- 328 Lane:
 - 42 Tien An
 - 60 Dah Lee Iron Works
 - 338 K. T. Sih, Dr.
 - 352 The Great China Gramophone Co.
 - 399 Van Zui Dong
 - 437 Heng Foong Tai
 - 443-7 Heng Dah Ziang
- 455 Lane:
 - 3 Shing Hwa
 - 483 Sincere Textile Co. (Go-down)

- 498 Lane:
 - 3 Ta Shing Tob. Co. Kiangnan Tob. Factory
- 503 Lane:
 - 100 Chun Hwa Glass Co.
 - 126-8 Ching Hwa
 - 162 The Chekiang Trading Corp., Hardware Works
 - 107 China First Handkerchief Factory

- 522 Lane:
 - 43 Tsin Nee
 - 63 The Economy Cooking Stove Factory
 - 101-3 Italy Rubber Goods Mfg. Co.
- 566 Dah Chong

- 595 Lane:
 - Hwa Wen Printing Co.
- 609 Dai Pao Contractor
- Asia Steel Sash Co.
- 625 Sung Tai Lumber Co.
- 640 Lane:
 - 127 Dah Loh White Oats
 - 691 Steel Drums Ltd.
 - 692 Asia Petroleum Co., "Shell" Service Station

- 772 Lane:
 - 18 Woo Ziang Tai Factory
 - 43 Pao Shing
 - 839-41 Ward Engineering & Iron Works
 - 941 Great China South Tob. Co., Ltd. (Factory)
- 943 Lane:
 - 15 Dah On Rubber Goods Factory
- 965 Industrial & Trading Co.

- 991 Lane:
 - 82 Poo Tien
 - 1080 Kong Tai Hosiery Fty.
 - 1259 Foh Chong Chiang
 - 1370 Ziang Tai Shing
 - 1382 Shanghai Printing & Dyeing Co., Ltd.
 - 1489 Maat. Mijn Boschen Lindbouw Exploitatie in Langkat Timber Dept.
 - 1514 Ward Dyeing Weaving Factory
 - 1519 The Eastern Dairy Farm

- 1568 Yih Chung Weav. Fty.
- Eddie Aerated Water Co.
- Kofa American Drug Co., Inc.
- 1665 Ah Sing Dairy Farm
- 1687 Tokwa Boseki Kaisha Ltd.

華倫路

Wah-lun-loo

Warren Road—W.

(N. to Brenan Road; S. to Hungjiao Road)

- 2 P.W.D. Depot
- 4 Ming Sung Cotton Mill
- 149 National Pettery Co.
- 200 H. W. Pfug & Mrs.

匯山路

Wei-san-loo

Wayside Road—E.

(E. to Lay Road; W. to Yangtzepoo Road)

- 52 C. G. Cay
- 54 P. G. Calavitis, Mrs.
- 56 Wayside Garage Co. H. Lande
- 58 J. Podushka
- T. Kruspel, Mrs.
- 60 J. Goudienko
- 57 Broadway Theatre
- 62 E. M. Borisenko
- 68 C. Ranchner F. Arnold
- 69 E. Schnaperman
- 70 V. V. Shunkoff & Mrs. V. F. Vidusoff
- V. A. Gorenko & Mrs. K. P. Losin & Mrs.
- 71 B. Greenberg
- M. Ruchwaldy & Miss M. Greenberg
- 76 U. M. Ginsbourg & Mrs. N. J. Ginsbourg
- O. Henton & Mrs.
- 79 M. P. Grant, Mrs.
- 78 M. Hirschhorn
- 82 H. Blaiman
- Z. Zdorovliak & Mrs.
- 83 G. Barr, Miss
- 84 K. J. Holm
- 85 L. C. Souza & Mrs.
- 94 S. S. Pollonetsky, Mrs.
- 95 Lifchitz & Mrs. S. B. Baxt
- 96 E. M. Belinsky
- 121 A. M. Collaco, Mrs. & S. A. Collaco [Misses]
- H. C. Collaco
- A. F. Gomes
- 119 G. N. Philippoff
- 125 Lane:
 - 3 V. I. Ovsiannikoff & Mrs. A. C. d'Azavedo & Mrs.
 - 4 C. Tonkin, Mrs.
 - 6 A. Marshall
 - 5 A. Oyoshi
 - 127 J. H. Cameron & Mrs.
 - 150 S.M.C. Primary School
 - 131 F. M. R. Remedios & Mrs.
 - 137 P. E. Longdon & Mrs. E. Elliott, Miss
 - 284 B. Nakamura & Mrs. K. Hihara & Mrs. T. Omura & Mrs. H. Kameno & Mrs. Y. Kohama
 - 300 Hwa Ching Tob. Co.
 - 360 M. Kaufman
 - 420 Watson's Min. Water Co.
 - 432 Mayeda Ichini Yoko Y. Fujimaki
 - Gentai & Co. S. Sato
 - J. Nozawa
 - 461 K. C. Lee & Mrs.
 - 485 Wha Tai Iron Works
 - 710 Yangtzepoo Bowling Club
 - 926 J. I. da Cunha & Mrs. J. J. da Cunha
 - C. A. da Cunha
 - J. G. da Cunha
 - 927 H. Randby, Capt. Olga Kaminsky, Mrs.
 - 1003 China Canned Box Fty.

威海衛路

Way-hay-way-loo

Wei-haiwei Road—W.

(E. to Mohawk Road;
S. to Seymour Road)

- 2 H. E. Morris
C. R. Maguire
Harry Wright
3 E. Kingsley, Mrs.
E. Watson & Miss
G. Diestel
G. Fr. G. Mueller
C. W. Hampson & Mrs.
A. S. Allan, Mrs.
Fritz Breitung
Hans Melchers
S. R. Owen
W. Krause
A. H. Lucders
H. Emanuel
7 Defence Force
14 Z. Guillet, Miss
16 R. Mack
20 Sung Saw Chen
22 J. H. Van
24 Yue Chuen Nan
26 Kuo Soh Ping
28 C. Knight & Mrs.
30 H. W. Breuer
B. Midek

—Chungking Road

- 32 W. R. Lemarchand
34 Ziang Per Hospital
36 Sergeants' Club
38 Cantonese Association
39 A. Ballard, Mrs.
G. Wulleumier
40 Tam Ting Hing
41 Gordon Morriss
O. S. Benbow Rowe
43 Chen Tsing Teh
47 E. S. Easley
A. E. Meyer
C. G. Klinck
50 Tien Tai Chen
52 Mack Hai Kee
54 Koo Chan Ling
58 Lane:

- 2 Chu Sin Bai
3 Chekiang-Kiangsu-
Anhui Association
4 Yuan Pai Kai
5 Shao
6 Yuan Pai Kai
7 Chow Fao Sun
9 Jam Yick Chung
10 Yuan Pai Kai
11 T. C. Soo
15-7 Nee Yung Lai
19 Lee Shin Tsu
21 Zung Woo Shi
23 Chen Chu Sin

- 59 M. M. Donnelly, Mrs.
E. A. Meyer
62 Teh Zun Rice Shop
65 Chen Kan Fai
66 Yue Dah
67 Wai Zao Kai
68 Pao Yuen Pawn Shop
69 Tang Shih Yee
71 Zee Kien Foo
73 Chen Zung
75 Mercantile Printing Co.
77 Elm & Co.
83 Ming Koo Girls' School
98 Sung Ming Liang
98A Wei Chong Accumulator
98A Begg Motor Garage [Co.
99 Shung Kien Tse

—Yates Road

- 100U Chu Shing Sae
108 Kiu Cheng Pongee Co.
121 Ming Chi Middls School
123 Lee Yue Liang
124 J. Z. Sung, Mrs.
125 Ming Chi Middle School
127 Shanghai Power Co.
128, 132, 4, 6 H. Evans
Boarding House
Harriet Evans, Mrs.
D. Ferguson, Mrs.
L. Sullivan, Lt. & Mrs.
M. Callaway, Mrs.
C. Schwender & Mrs.
L. R. Ferroggiaro
Q. L. Jones
Boydlen, Mrs.
H. Gordon Wright
R. H. Whittaker, Major
130 M. Borgeson, Miss

- 133 Lane:
1 Ling Men Tsia
3 Tsang Dong Seng
5 F. A. Jin
7 Chang Tsou On
Chang Tser Chong
11 Chang Tsou On
12 Hsin Hung Cho
134 J. R. Sanderson
135 Wei-haiwei Court:
V. P. Blohin
L. Vacheron & Mrs.
R. G. Herbert & Mrs.
F. V. Rowland & Mrs.
W. Triebig
A. Ruf
Wm. B. Rice
J. N. Babitch
H. V. Gulston
R. Brown
E. G. Judd
A. M. Koteney & Mrs.
C. F. King, Mrs. & Misses
J. H. Pyle
E. Pioli, Capt.
M. Yoshitani & Mrs.
R. S. Poliak
E. A. G. Petersen
A. C. Thomas & Mrs.
H. M. Howell
T. Yamamoto
J. B. Manley

- 137 C. Izmailoff, Mrs.
138 Yang Tse Shao
139 Santa Apts.:
M. Lebedev, Miss
T. A. Bell, Miss
J. Rogalsky
142 Medium Club
145 Loo Ziang Yu
147 S. E. Toeg & Mrs.
149 Hayim, Mrs.
A. J. Hayim
Ellis Hayim & Mrs.
150 Medium Club
158-60 Ling Kong Hao
162-4 Yang Siao Po
166 Lane:
1-3 Cheng Yung Kong
168 Cheng Yung Kong
825 Sin Jin Kee & Co.

Welcome Terrace—W.

(Off Jessfield Road)

- 25 D. M. H. da Silva, Mrs.
F. X. da Silva

温州路

Wen-chow-loo

Wenchow Road—W.

(S. to Avenue Road;
N. to Sinza Road)

- 1 W. J. Chang

宏業花園

Hon-yih-who-yuen

West End Gardens—W.

(Off Yu Yuen Road)

- 51 N. G. Pells & Mrs.
52 H. F. Lewis
53 E. J. Traynor & Mrs.
54 W. J. Russell & Mrs.
55 G. B. Worby & Mrs.
56 E. F. Turner & Mrs.
57 W. P. Wei
58 K. McKelvie & Mrs.
59 E. Warnken & Mrs.
60 A. J. Heal & Mrs.
62 F. H. B. Harmon & Mrs.
63 W. V. Sia
65 J. E. Ackermann, Mrs. &
66 D. C. Gutt & Mrs. [Miss
Peter Gutt
68 D. J. Evans & Mrs.
69 Chr. Buroh & Mrs.
70 J. F. Alcorn & Mrs.
72 G. M. R. de Sercey & Mrs.
74 W. Leutsch
75 J. W. Barrow & Mrs.
T. E. Taylor & Mrs.
76 Karl Kroler
79 A. Brennecke & Mrs.
80 C. W. Cumming & Mrs.
83 Moo Yung Pao

- 84 T. Y. Chang
85-6 Defence Force
86 C. Arnold
87 H. H. Sun & Mrs.
88 A. Wetherail
90-1 Defence Force
92 E. T. Tsu
93 Y. S. Tsu
94 B. W. E. Massey & Mrs.
198 G. F. Jones
199 F. J. Fikerment, Capt. &
Mrs.
200 Carroll Lunt & Mrs.
W. H. Lunt, Mrs.
201 Carl Behncke & Mrs.
202 W. Sangster
203 A. T. Heal
204 C. H. Rogge & Mrs.
207 A. J. Orton
209 H. Standring
215 Loo Gi Ther
216 Shen Kin Son
218 G. H. Mann & Mrs.
219 O. Scharpf & Mrs.
220 C. de Beauclair, Dr. &
241 T. G. Main & Mrs. [Mrs.
242 J. R. Main & Mrs.

西蘇州路

Si-soo-chow-loo

West Soochow Rd.—W.

(E. to Tonquin Road;
W. to Ichang Road)

- 1 Shanghai Commercial &
Savings Bank
5-10 Foh Sing Flour Mill
14-9 Naigrai Wata Kaisha
34-5 National Commercial
Bank
36 Ta Yu Yue Oil Mill Co.
37 Poh Yie Cotton Mill

西街(匯司林)

Way-sz-ling-loong

West End Lane—N.

(N. to Haining Road;
S. to Quinsan Road)

- 10 M. de Caters
11 V. Dimitzsky
12 J. Kimatrai

威妥瑪路

Wai-to-mo-loo

Wetmore Road—E.

(Off Yangtze-poo Road;
E. of Waterworks)

- 2-10 Terrace:
The Shanghai Water-
works Co., Ltd.
2 J. S. Mudford & Mrs.
R. Fowler
3 A. Kerr & Mrs.
E. J. Davies, Mrs.
4 A. W. Pettit & Mrs.
5 M. McVicar & Mrs.
6 L. A. Greenhalgh & Mrs.
7 J. Colquhoun & Mrs.
8 W. J. Black & Mrs.
9 R. M. Johns, Mrs. &
Misses

- 10 H. McMahon & Mrs.
500-3 Kow Kee Constr. Co.

華記路

Wha-kee-loo

Wha Kee Avenue—W.

(Cor. of Bubbling Well Road;
and Gordon Road)

- 1 Lun Kit Son
2 F. Rezinuk
3 Zah Zoong Ching
4 M. Kondoh
5 Loong Lee Sung
7 S. F. Zaeff & Mrs.
V. F. Zaeff
B. L. Yourgeli-Baginsky,
8 Lee Ching Hwa [Mrs.
9 Yu Yu Zang
Yue Zing Tsze
11 Yu Yu Zang

- 12 W. M. Buliga
12A E. Brand, Mrs.
A. Prokudina, Mrs.
14 Woo Tsi Ching
15 V. V. Ovanova
16 Woo Tsi Ching
17 S. Shapitric, Mrs.
18 Woo Tai Ching
19 Zee Soo Tung
20 Woo Tsi Ching
21 Liu Yee Kee
22 Woo Tsi Ching
23 Toong Ah Zao
24 Sui Tao Ming
25 Chen Kung Che
26 C. K. Andrew
27 Wen Ing Sing
28 Wong Wei Ching
29 Has Chin Chen
30 S. Schifrin
31 So Kai Hong
32 Peng Ching Peng
33 Wha Yoo Ling
54 Loo Van An
55 Chung Voo Zun
36 H. O. Dzung Minz
37 A. M. Petroshevskaja,
38 Hong Pai Hwa [Mrs.
39 Lee Sze An San
40 Yuen Han Tse
41 Hao Yue Ching
42 Chang Hair Zar
43 Gan Han Foo
45 Chang Han Ching
47 Sing Wei Chung
48 Cho Pai Dao
49 Wu Shih Chun
50 Wong Yao Yuan
53 Sun Chou Teh Dong
54 Chang Cho Sun
55 Wong Cho Kwain
56 Wong Shin Kee
57 Wai Young Hwai
58 Tsiang Tsung Sun
59 Sung Bai Sun
60 M. H. Chen
61 J. Barnes
62 H. P. T. Wang
64 Chang Tso Yuo
65 Lee Van Yuan
66 Dah Chun Middle School
67 Tien Sing Yi
68 Yu Wei Zung
69 Pao Dah Yue
70 Yu Wei Zung
71 Liu Yan Tsu
72 Chung Hing Fong
73 Woo Tse Zung
74 Chang
75 Tsu Tsong Ching
76 Chung Dai Ju
77 Ling Ser Yih
79 Wong Yih
81 Loh Ding Sun
83 Chow Ka Cho
85 Wong Te San
87 Wong Yung Wu
91 Chao Her Sun
93 On Chin Foo
95 Nie Shih Yao
97 Koo Yuen Zai
98 Hao Joo Sun
99 Koo Yuan Zai
100 Cho Kee
102 Koo
103 Poo Kong Pih
105 Ser Chou Kwei
107 Chen Yong Chang
108 Wai San
109 Tai Yuan Kong
110 B. Chang
111 Lao Ven Chao
112 Zao Yih Hong
113 Chong Nin Yong
114 Chu Young Fao
115 Hsai On Sin
116 Wong Kee Nai
117 Chen Zai Kee
119 M. C. Chu & Mrs.
120 Sung Ye Gie
121 Woo King Yung
122 Zee Yao Kai
123 Woo King Yung
124 Chung Kan Yuen
125 Zee Hao Ding
126 Ta Sung Mill Co.
127 Sze Doo Chin
128 Yang Pai Mee
130 Chang Ming Teh
131 Cun Tse Yeng

(Continued)

WHA Kee Avenue—(Cont'd.)

- 132 Woo Chin Ming
- 134 Hao Yue Chin
- 136 Lee Sze Tsao
- 138 Chen Sao Lo
- 140 Tsai Kiu Sun
- 142 Sze Teh Chi
- 144 Tsong Zong Kan
- 146 Dun Yar Tih
- 148 Shih Yao Tsin
- 150 Chfang Yu Kien
- 158 Doen Yue Noon
- 162 Kao Voo Liang
- 164 Chou Kao Chin
- 166 Mai Ying San
- 168 Hsai Ling Yun
- 170 Wu Kao Yar
- 172 Chen Tsze Ying
- 174 Chen Liang Wai
- 176 Wong Yien
- 178 Chang Tsong Kong
- 180 Shih Cha Sung
- 184 Medium Club
- 186 Lai Chao Long
- 188 Chow Tse Lie
- 190 K. P. Chu
- 192 Lee Koo Veh
- 194 Medium Club

洋行街
Yang-hong-ka

Whampoo, Rue du—F.

(E. to Rue Chusan;
W. to Rue Takow)

- 50 Yuen Lee Hong
- 56 Yuen Lai Hong

黃浦路
Wong-poo-loo

Whangtsing Road—N.

(E. to Tsingpoo Road;
W. to Broadway)

- 7 W. Afah
- 7 Astor House Hotel
- J. Anderson, Miss
- R. C. Aiers, Mrs.
- John Benavitch & Mrs.
- J. A. Bonnyman
- W. S. Burns & Mrs.
- J. A. S. Bates, Mrs & Son
- Maj. Bonavia & Mrs.
- Lena Brook, Mrs.
- C. Brook
- A. Barr & Mrs.
- W. S. Clark
- B. G. Coyle, Miss
- P. Crow & Mrs.
- J. M. Cox, Capt.
- K. A. Carstensen
- E. Cornish
- Nelly Darlon-Gruber,
- H. Dufour, Miss [Miss]
- L. Dubrovo, Miss
- O. Down, Miss
- H. D. Dawson, Mrs.
- H. Errol-Johnson
- P. D. Evans & Mrs.
- Donald Fraser & Mrs.
- Walter Fruchs, Dr.
- Joe Farren
- S. E. Faithful
- J. Flannery & Mrs.
- L. Germ & Mrs.
- P. S. Grant
- A. Gingeroff, Mrs.
- J. Graham, Mrs.
- H. Ganter
- W. J. Masson Grey & Mrs.
- Alan Hill-Reid
- C. V. Husband, Mrs.
- W. G. Holliday
- J. Habib
- Carl S. Hirsh
- W. A. Hannibal, Mrs.
- E. Humphreys
- E. L. Hall, Dr.
- Hanke, Miss
- Robt. Horne
- S. J. Hicks & Mrs.
- D. C. V. Jones
- E. Kayser
- Vera Kogan, Miss
- T. S. Killion, Mrs.
- H. Langvad, Capt.
- W. M. Lewis
- A. W. MacPhail
- H. P. Mills
- R. E. Macdougall

- W. Maier
- M. Maier
- J. McPherson
- Moosa, Miss
- Dorothy Moll, Mrs.
- R. R. Newman & Mrs.
- W. S. Nathan, Maj.
- M. L. Ormsby, Miss
- E. K. Pagh
- F. Poppel & Mrs.
- R. Petri
- K. A. Person & Mrs.
- M. Poutsma, Mrs.
- P. A. Roe & Mrs.
- G. Russo
- P. A. H. Rohling
- Max Simon-Eberhard,
- Capt. & Mrs.
- D. B. Sparks & Mrs.
- H. Stellingwerf & Mrs.
- W. E. Souter & Mrs.
- M. Saunderson
- L. Smith & Mrs.
- Frank Strahan
- Della Turner, Mrs.
- S. E. Williams & Mrs.
- S. Walker
- R. R. Womack & Mrs.
- H. S. Wavell & Mrs.
- W. H. Williams
- K. J. Williamson, Mrs.
- P. S. Widdup
- R. H. Whitfield & Mrs.
- D. S. Wylie
- Chas. A. Ward
- R. G. Zollner, Capt.
- 9-10 German Consulate-Gen.
- 10 F. R. Von Coltenbers &
- 20 F. Sarda [Mrs.]
- R. T. Peyton-Griffin
- 22 H. Couper Patrick, Dr. &
- Miss
- Ernest A. Aylward, Dr.
- 25 A. H. V. Lumsdaine
- B. Bryan's Studio
- J. Hupeden
- 25A Japanese Consulate-Gen.
- 26 Getz Bros. & Co.
- 26-7 The Kung Ping
- (Godown)
- 27 Gande Price
- 33 Scott, Harding & Co.
- Zung Kee Zung Godown
- Steinle & Co.
- 35-6 China Egg Produce Co.,
- Ltd., Ice & Cold Storage
- 44 Overseas Egg & Produce
- Co.
- China Egg Produce Co.

華盛路
Wha-zung-loo

Whashing Road—E.

(Off Yangtszepoo Road;
near Kangoon Road)

- 1-2 Heng Foong Cotton
- Mfg. Co.
- 129 T. Clark
- 131 W. Heaton
- 145 S. Hardman, Mrs.
- 227 Kung Dah S. & W. Co.
- 285 S'hai Power Co.
- 288 H. Stringer & Mrs.
- E. A. P. Wood
- H. F. Prytherch
- 426 S.M.C. Pig Slaughter
- House
- 492 Ying Hsiang Kong Guild
- 676 S'hai Electric Const. Co.
- 708 Cottage Home for Girls
- S. Wanstall & Mrs.
- Ida Slater, Miss
- 964 Tsing Ming
- 993 A. Perry
- 1013 Woo Ho Factory
- 1018-20 British American Tob.
- Co.
- 1060 Tien lh Ve Mo Factory

文極司脫路

Ving-che-sz-tah loo

Winchester Road—N.

(N. to Kaifeng Road;
S. to Soochow Road)

- 4-4A Fong Kee
- 4B-4C Sing Chong Bank
- 6 Shanghai Power Co.
- 7 Chinese Tel. Admin.

永安里

Wing-on-lee

Wing On Terrace—
Chapei

(Off Szechuen Road)

- 3 S. Edamatsu
- 4 S. Tawara & Mrs.
- 59 H. P. Mesny
- 82 Y. Sasau
- 110 N. Ura
- y1113B H. J. Kuai & Co.

汝林路

Vun-ling-loo

Winling, Route—F.

(N. to Avenue Joffre;
S. to Route de Zi-ka-wei)

- 10 Julean Arnold & Mrs.
- 11 A. Bassett & Mrs.
- 12 A. J. Fisher Rev. & Mrs.
- 14 H. Maxcy Smith Rev. &
- Mrs.
- H. Maxcy Smith, jr.
- 15 R. P. Roberts & Mrs.
- Everett C. Roberts
- 16 C. M. Myers, Rev. Mrs. &
- 17 M. C. Guss & Mrs. [Miss]
- 18 E. M. Hayes & Mrs.
- 28 N. F. Allman, Mrs.
- 47 R. P. McNair & Mrs.
- R. P. McNair, jr.
- 49 V. S. Hamill & Mrs.
- A. Hadden Marie, Dr.
- 51 G. C. Stockton, Mrs.
- H. J. Everall & Mrs.
- 53 J. H. Wilson & Mrs.
- 297 Passage:
- 11 J. Piry

黃家沙花園

Wong-ka-shaw-ho-yuen

Wongkashaw Gardens
—W.

(Off Carter Road;
near Avenue Road)

- 2 M. T. Liu, Dr.
- 2 C. Chen
- 2A L. J. Hughes & Mrs.
- 3A J. B. Broadley, Mrs.
- 4 Dungan, Co.
- 4A T. Robertson
- 5 W. H. Foster
- 6 J. H. Simpson & Mrs.
- J. D. Simpson
- 11 P. Cassidy & Mrs.
- 11A T. Sayle, Mrs. & Miss
- J. D. Sayle
- 11B W.O. Barrington & Mrs.
- R. E. Francis & Mrs.
- 12 A. E. Walker
- 12A G. Diethelm & Mrs
- 14 A. Hesse & Mrs.
- H. H. Eulitz
- 15 V. J. Crassovsky
- 16 A. Woodyatt
- 17 Tu Mei Kee
- 18 E. Phillips Rex
- 18A Dong Ping Chiu
- 18E K. Inouye & Mrs.
- 19 Kiang Van Bing
- 21 P. Fock
- 22 H. W. Strike, Mrs. & Miss
- F. A. Naylor
- 23 G. Spaeth
- E. Marques
- 24 B. Ming, Mrs.
- H. E. Baylis
- B. M. Ruebain
- 25 Lee Chiang Ping
- 27 A. Rauchholz & Mrs.
- 28 G. A. Anderson & Mrs.
- 29-30 J. M. Beim & Mrs.
- L. A. Poock, Mrs.
- S. Vidumsky, Mrs.
- S. M. Freiman & Mrs.
- R. Zats, Miss
- F. Zats
- 31 R. Joseph & Mrs.
- 32 W. W. Kay & Mrs.
- 33 J.M. D. Hoste & Mrs.
- 34 A. M. Burke Scott, Mrs.
- A. E. Glover
- E. M. J. Gulston, Miss
- 35 C. Powell
- 36 J. Brewer & Mrs.
- H. V. H. Brewer

- 37 L. Remedios, & Misses
- A. F. Remedios
- J. Remedios
- M. Carneiro, Miss

黃陸路
Wong-loh-loo

Wonglo Road—
Chapei

(N. to Szechuen Road;
near Swimming Bath)

- 1 S. Kitamura
- 3 A. F. M. Oliveira
- 5 T. Murakami
- 7 Y. Hibari
- 8 O. Itoh
- 8A H. Kiyohara
- 9 T. Furakawa
- 9A T. Ishida
- 10 N. Kawaguchi
- 11 Y. Okamoto
- 11A J. Hasakawa
- 13 K. Arima
- 17 Z. da Silva, Mrs.
- G. M. da Silva
- C. A. da Silva
- E. J. Pereira
- 17A K. Matsumoto
- 17B M. Kajiyama
- 17C M. Nakano
- 17D K. Kawaguchi & Mrs.
- 17F Y. Nomura
- 17G G. Yasui
- 18A S. Homma & Mrs.
- 18B K. Suzuki & Mrs.
- 18C T. Asano
- 18D K. Watanabe
- 18E K. Inouye & Mrs.
- 18F M. Nagasaka
- 18G S. Kimura
- 23 Kwan Tse Ching
- 24 H. Ohashi
- 25 M. Itoh & Mrs.
- 27 Kaenso Apts.:
- T. Yoda
- M. Otsuka
- R. Nishimura
- C. Matubara
- 30 T. Yoshimura
- T. Kuru
- J. Ichida & Mrs.
- C. Inouye
- Y. Ogawa
- J. Furakawa
- S. Yamamoto
- 31 Chen Kin Ching
- 32 Y. Tanaka
- 33 C. Nagasone
- 34 A. R. Afshar
- 34-B Chan Kwo Shen
- 36 F. Onishi
- 37 K. Murakami
- 37B A. J. Corbin & Mrs.
- 38 S. Inaba
- y238 R. Klingenberg
- 39 T. J. Engstrom & Mrs
- J. H. Ollerdesen
- 41 R. Borgia & Mrs.
- 42 N. Shimizu
- 43 Zee Ah Ching
- 46 Y. Mori & Mrs.
- 47 T. Marumoto
- 48 K. Fujiwara
- 49 Zee Yung Foo
- 50 S. Moriyama
- 52 M. Murai & Mrs.
- 53 Lane:
- 11 S. Shimizu
- 17 K. Nagajugi
- 22 A. M. Carion
- 55 Y. Murakawa

武昌路
Wu-chong-loo

Woosung Road—N.

(E. to N. Y. K. Wharf;
W. to Purdon Road)

- 1 Nippon Yusen Kaisha
- 1A Tsang Yuen Godown Co.
- 2 Chung Who Godown
- 2 Shih Kee
- 3 Higashi Honganji Tem-
- ple
- 5-6 Linam Hotel
- 7-8 Connaught Restaurant
- 8A-9 Kung Nee
- 13 A. W. Gayson, Dr.
- 14 Zia Van Shing

(Continued)

Woochang Road—(Cont'd.)

- 20 S. P. Zee, Dr.
89 S. Koto & Mrs.
116F Shanghai Power Co.
F307 Central Printing Co.
537 Tuck Sing Tong
606 Wong Shee
608-10 Koon Tsin Tung Kee
612 Sing Chen Tai
974-6 Jobnon Garage Ltd.

五福街
Wu-foh-loong

Woofoolong—C.

(N. to Ningpo Road;
S. to Nanjing Road)

- F51 Shih Teh Hospital
F53 Lih Chen
F92-3 Yung Shun Ziang
Zung Tai
F95-7 Yung Chong
Yung Shing
Yung Zung
F108 Chien Tung
F109 Heng Foong Sing
F178 Hung Foong
Foong Yue
P179 Ha Kee
P182 Zang Zung
P185 Lien Kee
P190 Dah Mai Ginseng Co.
P191 Laou Mai Fu Ginseng Co.

吳淞路
Woo-sung-loo

Woosung Road—N.

(N. to Jukong Road;
S. to Soochow Creek)

- 1 Mactvish & Co., Photo-
graphic Dept.
Shiu Wo & Co.
2 Japanese Dental Mfg., Co.
Han Kee & Co.
3-4 Police Quarter
10 Y. Shimosato
10A S. Tsubaki
11 Yamaguchi Shokai
12 Ching Tah & Co.
12A Sin Sin & Co.
14 R. Uno
15 Matsukawaya & Co.
16 Z. Yoshimoto
18 K. Kubo
M. Tsuba
21 S. Nakamura
22 S. E. Senna, Mrs.
F. Senna
R. N. Rodriguez
23 T. Lwasa
35 T. Tokiyama
26 Kiangsai Yoko
27 G. Nishiyama
28 N. Kohima
29 M. P. Nonato, Mrs. &
Miss
Antonio Nonato & Misses
31 S. Ibaraki
Lily & Co.
32 Shiga Typewriter Co.
33 N. Kimura
52 S. Sakurai
T. Asami
53 Bumpo Yoko
54 Nagasawa Photo
55 Sankyo
K. Ogura
56 M. Miyaki
57 K. Kida
58-9 Bankodo Dispensary
60 T. Kuroda
61 H. Tajima
62 Kawa Kosih
63 H. Idemitsu
64 Shideido & Co.
65 K. Shimidzu
66 J. Shimidzu
67 S. Imamiya
H. Nakai
68 K. Kamimatsu
S. Koga
76 Hongkew Fire Station
C. C. Caynes & Mrs.
R. H. Miles & Mrs.
R. H. Miles
A. L. Buckingham
B. T. Renacer
W. Watson
S. C. Pemberton

- 77 S'hai Mainichi Shimbun,
Ltd.
T. Yamashita
80 S. Fukamachi
81 M. Suzuki
82 Hong Fok Tai
83 K. Mishioka
84 Kanayama Shirt Shop
85 Torao Yoko
86 Ziang Kee
102 Hung Nee Sung
103 Dah Chong Shing
104 Lao Ziang Zung
105 Yah Chong
106 Y. C. Poon & Mrs.
Wm. Poon & Mrs.
James Poon
T. J. Poon & Mrs.
T. W. Poon & Mrs.
c151 T. Tsuchihashi & Mrs.
S. Saiki
177 Y. Ohta & Mrs.
c218 K. Yamamoto
c250 Deboshi Shoten
c307 Fukusho Realty Corp.
899 Shanghai Photo Engrav.
Co.
c1455-6 Shun Jei Bakery &
General Store Keeper
c1537 Woo Soong & Co.

梧州路
Woo-chou-loo

Wuchow Road—E.

(N. to Sawhin Road;
S. to Hanbury Road)

- 1 Tung Wei Silk Filature
2 Yee Chong & Co.
7 P. W. D. Depot
8 Public Market

蕪湖路
Wu-hu-loo

Wuhu Road—C.

(E. to Shantung Road;
W. to Fokien Road)

- 3-6 Tuck Shun Yuen
13 Chang Chun
28 Mei Sing
Ming Hwa
29 Dong Sing Chong
Yuen Yih
30 Dah Kwan Ming
32 Kwang Hwa
33 Chung Yang
Yah Zung
36 Shun Woo Chen
37 Sing Tai Ziang

無錫路
Woo-sieh-loo

Wusih Road—C.

(cr. of Peking & Fokien Rds.)
(See South Wusih Road)

武定路
Wu-ting-loo

Wuting Road—W.

(E. to Markham Road;
W. to Medhurst Road)

- 8 Say Dah & Co.
80 S'hai Arc-Weld Co.
90 T. K. Woo
92 Hsi Ching Gao
93 Lee Tsu Yung
95 T. K. Woo
96 Lane:
2-4 Tsi Quai Chung
6 Tsungsan Chu Chiao,
Loh Boo An [Mrs.
100 Metal Coating Co. of
China
110 Fu Chong Tob. Co.
130 Soong Dee Sun

鴨綠路
Ah-loh-loo

Yalu Road—N.

(E. to Fearon Road;
W. to Chapoo Road)

- 3-5 Jao Song Tobacco Co.
7 Harry Lee Co., Ltd.

- 12 Yiefuku Yoko
20 Mizuwo Printing Co.
A. Mizuwo
22 S. Kato
30 K. Oda
31 K. Shimidzu
32 Miyatsune Restaurant
33 S'hai Japanese Jitsugyu
Kyokai
34 T. Mayazaki
35 Shanghai Bank, Ltd.
Men's House Co., Ltd.
M. Watanabe
48 Municipal Workshop
50 Municipal Isolation Hos-
pital for Chinese
E. A. M. Stillwell, Miss
1036 E. Arambulo

楊公館房子

Yang-kung-kwan-fong-tsze

Yang Terrace—W.

(Off Yates and
Weihowei Roads)

- 1 G. Evans
M. Machowicz
L. I. Dalder, Miss
2 W. Dickson
H. F. Bowles
3 John Gillespie
L. B. Anderson, Mrs.
W. J. Stimpson
4 J. E. Turner, Mrs. & Miss
W. T. Bertenshaw & Mrs.
F. Bruhn & Mrs.
F. Wright & Mrs.
5 P. P. Poilova, Mrs.
A. B. Jesselsen, Miss
6 E. I. Jacob, Mrs. & Misses
I. Jacob
M. Berkovich
7 R. W. Munro-Smith & Mrs.
E. S. G. Munro-Smith
8 Salvation Army Hostel
Wm. Darby, Major & Mrs.
D. F. McIlvenny, Capt.

楊州路
Yang-chau-loo

Yangchow Road—E.

(E. to Tsitsihar Road;
W. to Thorburn Road)

- 311 S.M.C. Health Dept.
495 Shanghai Power Co.

楊樹浦路
Yang-tsze-poo-loo

Yangtsepoo Road—E.

(E. to Liping Road;
W. to Muirhead Road)

- 8 Nippon Yusen Kaisha
9 Lee Lee Garage
24 K. Jarldane & Mrs.
112 P. W. D. Depot.
147 G. E. Marden & Co.
167 Shanghai Elec. Const. Co.
H. J. Hunt, Mrs. & Miss
H. N. Muir & Mrs.
A. McLean
F. W. Cook
184 Osaka Shosen Kaisha
Wharf
197 W. Forrster & Mrs.
199 N. Chadderton
205 I. C. Kiloh, Insp. & Mrs.
207 F. J. M. da Costa
211 G. T. Anderson & Mrs.
Loureiro, Mrs.
213 A. Autonomoff
248 Liddell Bros. & Co., Ltd.
National Carbon Co.
—Chinwangtao Road
340 S. M. R. Co.'s Wharf
Y. Kitani
H. Masukawa
S. Sakow
A. Kawakami
T. Kanayama
T. Tauchiva
C. Kajihara
Y. Hayashida
F. Mashita, Miss
408 Tien Chang Paper Mill
419 Lane:
2-10 Sung Sing Cotton
Mill
435 Public Market

- 468 Sung Sing Cotton Mill
516 New Eng. & Ship-bldg.
Works Ltd.
L. Beattie & Mrs.
Robert Thomson & Mrs.
C. McGillvray & Mrs.
A. M. Kerr
A/s Norasiatic Coal
Transports

—Jansen Road

- 540 Kung Dah No. 2 Cotton
Mill
640 New Eng. & Ship-bldg.
Works Ltd.
670 Ewo Cotton Mills Ltd.
R. W. Hinde
J. Smith & Misses
James Southworth
Wm. Heton
W. Hargreaves
713 J. Prentice, Mrs.

—Washing Road

- 825 W. P. Rial & Mrs.
841 Shanghai Waterworks
Pumping Station
A. Rothery
1001 Terrace:

- 8-38 The S'hai Water-
works Co., Ltd.
8 M. Mariepolsky
10 N. Chomavsky & Mrs.
12 Z. Skreepnik & Mrs.
16 D. Skwortsoff
I. Danshin & Mrs.
18 V. Borodin
I. Silkin
20 P. Epifanoff
22 L. Krutsky & Mrs.
N. Krutsky & Miss
24 B. Shramkoff
26 F. Tichenko & Mrs.
28 A. Monakoff & Mrs.
30 V. Efimoff & Mrs.
32 A. Tirtoff
V. Tirtoff
34 V. Hartulary
36 A. Hoodoley & Mrs.
38 N. Toporkewitch
1104 China Impt. & Expt.
Lumber Co.
1140 Police Quarter
F. Thatcher
1056 Ewo Cotton Mill
1159 Terrace:
1 Akamatsu & Mrs.
3 K. Notomi & Mrs.
5 T. Beppu & Mrs.
7 T. Kage-Yama & Mrs.
9 S. Ebihara & Mrs.
11 Y. Maeba & Mrs.
1160 Yang Sing Sung
1161 S'hai Cotton Mfg., Co.
1188 Shanghai Ice & Cold
Storage Co., Ltd.
1196 Tokuchin Yoko
1198 Southern Leaf Tob. Co.
1140 Police Quarters (Foreign
staff Residence)
F. J. Andrew
R. H. Ekin
J. Binks
E. Knifton
J. Carnell
J. W. M. Dickson
J. Y. Shields
W. C. Boreham
F. McKeown
A. E. Kyte
D. McHennan
1286 C. Weed
1306 Yangtsepoo Fire Sta-
tion
C. C. Caynes & Mrs.
L. Heap
1307 Yangtsepoo Police Sta-
tion
Y. Foley & Mrs.
D. Foley, Mrs.
—Lay Road
1426 China Import & Export
Lumber Co., Ltd.
China Woodworking &
Dry Kiln Co.
W. H. Davies, Mr.
J. A. Collins
F. Thurnher & Mrs.
W. P. Wilson
K. Scheucher
J. E. Gray & Mrs.
C. J. Austen Gray
Stella Gray, Miss
1150 Ewo Cold Storage Co.
R. S. Melson & Mrs.
(Continued)

Yangtzepoo Road—(Cont'd.)
 1504 Ming Hua Sugar Refinery
 1509 Shanghai Social Central Industrial School
 1551 Yangtzepoo Hospital
 John C. Shen, Dr.
 1616 Wing On Factory
 1690 San Sing Cotton Mfg., Co.
 1954 Shanghai Power Co.
 1970 Shai Cotton Mfg., Co.
 2086 Dong Shing S. & W. Co.
 2310 China Soap Co., Ltd.
 Lever Bros. (China) Ltd.
 Price's Soap Co.
 Joseph Crosfield & Sons, Ltd.
 Wm. Gossage & Sons, Ltd.
 H. F. Cranfield & Mrs.
 J. L. Fletcher & Mrs.
 J. W. Davies
 J. E. Nichols
 J. L. Sharps
 2800 Shanghai Power Co.
 2866 Yu Fong Cotton Spinning Co.
 3024 A. P. C.
 3061:
 1-120 Yu Fong Cotton Spinning Co.
 3064 Texas Oil Co.
 3074 Standard Oil Co.

同孚路
Doong-fu-loo

Yates Road—W.

(N. to Bubbling Well Road;
S. to Av. Foch)

45-7 Peh Yang Rug Factory
 67 Lane:
 1 Dung Teh Hospital
 73 Yah Tai Chong
 74 Ling Joh Ching
 87-9 Cathay Products Supplies
 90 Shin Ta Teh Dong
 102 Lane:
 2 Shin Ta Teh Dong
 7 Chang King Kwei
 8 P. K. Ying
 184 Chew Wei Ching
 225 Lec Lee Garage
 227 Lane:
 4 Lee Chor San
 8 Ho Pao Sun
 10 Yang Vee
 12 Cho Yoong Sze
 14 Ho Hai Fu
 16 Zao Ling-Fu
 18 Ming Sung Voong
 20 Zee Tze Sun
 22 Chi Chien Ling
 24 Tsun She Mai
 26 Ying Yoo Ging
 32 Sung Tse Fong
 229 Kong Kee
 231-5 Dah Chung Hwa
 237 Seng Mow
 251 Lane:
 2 Tsao Zoon Ying
 4 Chun Bing Yao
 18 Ching Liang Foh
 257 Yah Sing Chong
 277 The World Dispensary
 281 Loo Chee Yun
 312 Kong Kee
 315 Lane:
 1 Zee Tung Kao
 3 Chen Chu San
 316 Lane:
 1 V. J. Song
 325 Yah Shing Kee
 327 Mei Lee Ladies Tailor
 329 Charming House
 337 Ally Co.
 339 San You Co.
 341 Wah Nee
 343 Sung Shing
 345 Dong Chong
 349 Shanghai Arts Co.
 353 China Tai Co.
 355 Wah Chien Co.
 357 Yung Chang
 359 The Emporium
 362 Yue Tai
 363 Yates Flower Shop
 368 Jason Loo & Bros.
 374 German Pharmacy
 F. L. Friede

376 R. Deitch
 378 Kingford Co.
 380 S. Chow
 12357-8 China Associated Motor Cyclists

Yee Ka Wei—N.
(Off Kiangwan Road)

16 R. Morgan, Mrs. & Miss

陰平路
In-bing-loo

Yenping Road—W.
(Off Kiaochow Road)

82 Chu Chow Yue
 84 Chao Hsin Yuan
 88 T. T. Sung
 90 Yih Chu Zee
 176 T. P. Main
 O. Wickers, Misses
 180 Y. C. Yu & Mrs.
 184 H. Koehler
 W. Koehler
 E. Koehler
 186 B. Higham

岳州路
Ngh-tser-loo

Yochow Road—E.
(E. to Aleock Road;
W. to Tunyehow Road)

175 People's Press Ltd.
 390 Wah Cheng Canvas Weaving Manufactory
 —Muirhead Road
 630 S. M. C. Workshop
 —Kungping Road
 750 Chung Wei Cotton Spinning Co.

林公館房子

Ling-kung-kwan-fong-tsze

Young Allen Court—N.

(Off Chapoo Road;
near Quinsan Road)

1 Albert T. J. Pike
 F. Powell
 2 H. K. King, Rev. & Mrs.
 3 China Bird Co.
 H. Dierks, Mrs. & Misses
 V. J. Findley & Mrs.
 4 M. A. Browne & Mrs.
 5 N. L. Peacock, Miss
 Claire Chapman, Miss
 7 P. C. Gilmore, Lt.-Comdr.
 M. P. Walker [& Mrs.
 8 A. Viola Smith, Miss
 Eleanor M. Hinder, Miss
 John C. Hawk, Rev., Mrs. & Miss
 John C. Hawk & Miss
 9 J. W. Cline, Dr.
 10 M. E. South Mission
 11 R. C. Wells & Mrs.
 Hunter Corbett, Mrs.
 12 F. W. Snape, Mrs. & Misses
 13 C. E. Patton, Rev. & Mrs.
 14 M. G. Cogdal, Miss
 M. D. Morton, Miss
 15 Y. W. C. A.
 Olga Smith, Miss
 Margaret Mackinlay, Miss
 16 Heinrich Meyer & Mrs.
 22 Z. T. Kaune
 23 T. A. Lee, Mrs.
 A. C. Remedios
 G. Indo
 24 C. Sosiechner & Mrs.
 25 E. B. Sosiechner
 T. L. Thorps
 26 P. E. Unterberger & Mrs.
 U. Streib
 27 A. E. Gutierrez
 C. J. J. de Silva-Souza

元芳路
Yuen-fong-loo

Yuenfong Road—E.

(N. to Point Road;
S. to Whangpoo Road)

q31-2 Hup Lee Iron Works
 q292 Coin & Son Co.

圓明園路

Yuen-ming-yuen-loo

Yuen Ming Yuen Road
—C.

(N. to Soochow Road;
S. to Jinkee Road)

1 Kunst & Albers
 E. Crair, Miss
 Otto Thieler
 M. Crafter, Miss
 A. M. Garrard
 T. W. Mitchell
 1A Andersen, Meyer & Co.
 3 Gibb, Livingston & Co., Ltd.
 4 China Car & Foundry Co., Ltd.
 4-5 Andersen, Meyer & Co.
 6 McDonnell & Gorman, Inc.
 7 Inniss & Riddle
 A. Puthod
 Toporealty (Viborel & Co.)
 8 Parke, Davis & Co.
 Andersen, Meyer & Co.
 Johnson & Johnson
 8A Jardine Engr. Corp.
 Edgar Allen & Co.
 8B Com. Exp. & Storage Co.
 8C Masonic Club
 Mercantile Marine Offs' Club
 A. Watson, Capt.
 8C New Zealand Ins. Co.
 8D Geddes Dairy Farm & Trading Co.
 Ayer Tawah Rubber Plantation Co.
 Sungala Rubber Estates
 Corbin Locks & Hardware
 9 H. B. M. Vice-Consul
 W. V. B. Hughes
 11 W. R. Loxley & Co.
 Pacific Timber Co.
 Sheeks'
 G. L. Sheeks
 S. C. Young
 M. D. Marshall
 12 T. S. M. Terrace & Mrs.
 14 H. B. M. Office of Works
 15 R. C. Groves & Mrs.
 16 H. R. Lane & Mrs.
 17 Holdo Stromwall
 A. Baer & Co.
 L. Nielsen, Mrs.
 W. W. England
 C. J. Machado
 N. Wallace
 H. Diveley, Mrs.
 B. Hawkins
 B. Rowldt
 Santa Rits & Co.
 Chow Soey Kee
 R. J. Elswaldt
 19 Ground Floor:
 Nanking-Shanghai Rly.
 South China Moving Picture Co.
 1st Floor—
 Henry H. Cohen., Ltd.
 2nd Floor—
 H. Luft
 Scherings, Ltd.
 Huepeden & Co.
 Storham & Co., Ltd.
 3rd Floor—
 Gillespie's, Ltd., Sales Dept.
 E. Tso, Dr.
 F. Schmuser, S.F.A.I., Inc. Acct.
 Inter. Accts. Society, Inc.
 A. Division of the Alexander Hamilton Installation
 Cathay Laboratories
 Pathe-Orient, Ltd.
 W. Vogel, jr., Dr.
 German Chamber of Commerce
 4th & 5th Floor—
 Nanking-Shanghai Rly. Accounts Dept.
 Nanking-Shanghai Rly. Stores Dept.
 6th Floor—
 Y.W.C.A. of China
 Amsiropa

R. R. Newman
 Nanking-Shanghai Rly.
 7th Floor—
 Gillespie's, Ltd.
 A. MacGregor
 Lady Prigle
 21 Cathay Mercantile Co.
 Cathay Realty Co.
 Republic Land Investment Co.
 Fleming, Franklin & Allman
 Kung Li & Co.
 Klinge In-Berg & Wieda
 R. L. Stewardson
 China-Japan Industrial Development Co.
 A. G. "Miag" Muhlenbau und Industrie
 Henry Franc & Lauder, Ltd.
 Equitable Trading Co.
 Eastern Eng. Works, Ltd.
 G. Matelloni
 C. E. Jagger, Miss
 W. H. Leslie
 Anita Schlen, Miss
 S. A. Sayer
 A. S. Malcolm, Mrs.
 C. Pocock, Miss
 W. L. Carleton
 21 C. L. Crampton, Mrs.
 A. T. Paton
 M. J. Cox
 N. G. Carnie, Miss
 22 Inspector General, Salt Revenue
 Gallon & Co.
 Lumsdaine Oriental Co.
 Australian Mfts, Ltd.
 23 Missions Building:
 N. C. C. Research Library
 China Inter. Faming Relief Commission
 American Bible Society
 Ranald Geo. McDonald
 Kow Kee Construction Co.
 S. D. Dzu Architect
 Milton Stewart Evangelistic Fund
 Religious Tract Society
 National Chr. Council of China
 Council On Health Education
 China Christian Endeavour Union
 National Bible Society of Scotland
 Gen. Assembly of the Church of Christ
 Universal Building & Engineering Co.
 East China Christian Education Association
 China Christian Educational Association
 Duncan Main & Co.
 The Commercial Engineer
 Chinese Home Missionary Society
 Hekking & Clouth
 Woman's Christian Temperance Union of China
 America Baptist Foreign Mission Society
 China Council of Presbyterian Church in U.S.A.
 Associated Mission Treasurers
 English Baptist Mssn. Methodist Episcopal Mission, North
 London Missionary Soc.
 Women's Foreign Missionary Society
 24 Chinese Christian Advocate
 China Underwriters, Ltd.
 Woosung-Hankow Pilots Association
 Elliston, Pugh & Co.
 E. C. Dewitt & Co., Ltd.
 United States Rubber Export Co.
 Shewan, Tomes & Co.

(Continued)

Yuen Ming Yuen Road—
(Cont'd.)

- China Paper Co.
E. Gerli & Co.
Eastmen Kodak, Ltd.
General Forge Products, Ltd.
24A Commercial & Credit Information Bureau
25 Sino-Aryan Trading Co.
H. Z. H. Karamelahi & Co.
H. K. Elahi & Mrs.
W. M. McLennan & Mrs.
27 True Light Building:
J. T. Williams, Rev. & Mrs.
W. H. Tipton & Mrs.
Lila F. Watson, Miss
China Baptist Book Store
28 China Training Institute Show Room
29 1st Floor—
University of Shanghai (School of Commerce)
S. D. Ren
Oriental Insurance Co.
3rd Floor—
D. Engel, Dr.
A. N. Cameron, Dr.
Win Tai Hong
China United Eng. Corp.
Win On Coal Co.
4th Floor—
5th Floor—
Rohde & Co.
6th Floor—
A. Habecost Insurance Agent
China Baptist Publication Society
7th Floor—
B. J. Lindskog
J. R. MacDonald
Doberck & Co.

Yue Shing Lee—N.
(Off Dixwell Road)

- 10 H. Barretto, Miss
A. A. Barretto
29 W. F. Wohlters

有恆路
*Yu-hang-loo***Yuhang Road—N.**
(E. to Fearon Road
W. to Woosung Road)

- 1 Chan Quen Pok
2 Sing Wah Garage
3 Chow
3A Y. Kita, Dr.
4 M. Pacurariu
5 S. Matsura
6 H. Kajiwara
7 K. Fujishima
8 Y. Uchida
10 T. Tamagawa
11 F. Miura
12 G. Oshino
14 K. Temoshenko
cc14-15 Kun Chong & Co.
15 J. Magnome
16 G. Oshino
17 E. Sanches & Mrs.
V. L. Sanches
18 E. S. Jacobs & Mrs.
19 C. W. Norman, Mrs. & Miss
W. C. Norman
Kelly David & Mrs.
E. David
J. R. North & Miss
M. Souza, Mrs. & Miss
32 Yutsushiro Kwan
33 M. Mori
37 Tatsumiya
38 Z. Nakamura
80 T. H. Campbell
3703 A. O. Lacsos, Mrs. & Miss

月桂里
*Yuh-kwei-lee***Yuhkwaylee—C.**
(N. to Canton Road;
S. to Ave. Edward VII)

- 18-9 Hwa Chong
38 Sing Kee Shun
60 Asia Book Store

榆林路
*Yau-lin-loo***Yulin Road—E.**(E. to Whashing Road;
W. to Macgregor Road)

- 27 First Russian School
Techno-Chemical Laboratory
35 T. Kita
39 V. Lenoise
J. Gorlovsky
47 C. O. Bojesen & Misses
F. L. Bojesen
C. C. Bojesen
48 Diaward Steel Furniture Co.'s Factory
51 B. Uwamori
59 Public School for Girls
63 I. Yabe
71-3 Toa Tobacco Co., Ltd.
84 Lane:
3 Sing Yu Shing
5 Ab Piao
7-19 Oriental Trad. Co.
94 British Chemists, Ltd.
178 Diaward Steel Furniture Co.
200 Tobacco Products Corp.
218 Universal Leaf Tob. Co.
221 Wha Hsing Elec. Welding Co.
238 Tobacco Products Co.
239 San Chi Eng'g. & Ship-bldg. Works
299 Chinese Christian Nursery
342 Dibrell Bros. Inc.
369 Yeh Tseng Shou
383 Medicin, Ltd.
620 Simmons Co.
707 Police Station
G. Crawford

Yung Foo Terrace—N.

(Off Dixwell Road)

- 5 C. W. Johnsfors & Mrs.

雲南路
*Yun-nan-loo***Yunnan Road—C.**(S. to Palhoi Road;
N. to Chefoo Road)

- 2 Methodist Mission, Chapel
41 Ziang Kee Printing Ink & Co.
The Central Advertising Agency Shanghai
47 China Electrical Supply Co.
114 Ching Hwa Weaving & Dyeing Fty. Business Office
189-90 Dong Chong Service Station
469 Tsing Foong Ziang
470-1 Yung Foong Ziang
472 Dah Tong
473 Chung Hwa
Sing Yue & Co.
474 Poo Tsee Hong
475 Van Teh Chang Tailor
476-7 S'hai Central Hospital
478 Lee Tsun

愚園路
*Yu-yuen-loo***Yu Yuen Road—W.**(E. to Hart Road;
W. to Brennan Road)

- 40 G. T. Finch & Mrs.
41 Nung Sung Kee
54 Bureau of International Telegraphs Ministry of Communications
68 Zih Chih Sung
75 Sai Dong Sung
81 H. R. Dobson & Mrs.
Heyenza, Mrs.
P. W. Coxall
87 R. G. Watts
R. J. Holmes, Mrs.
L. Thenne, Miss

- 88 Lane:
1 Dung Chan Wai
108 F. T. Huang
110 Johnson Garage
123 R. Ockwell & Mrs.
125 A. E. Osborn & Mrs.
126 A. E. Min
K. H. Lee
128 A. E. L. Burgoyne, Mrs. & E. Burgoyne [Miss
135 Sergt. A. C. Baton
136 Season Wong
137 B. B. Boddy
138 Wang Liang Jao
146 Fre. W. Ambrose, Mrs. & 152 Tan Yoong Sun [Misses
154 Hsu Che Ziang
157 C. P. Loh
158 C. Z. S. Liang
162 A. Braid
167-9 Zee Loh Ching
172 District Police Station
177 E. B. Summer
185 Sub. Post Office
263A Standard Oil Co.
246 Lane:
51 Du Cho King
252 Yu Yuen Store
258 Die Dame Beauty Parlour
260 A. Oehmichen
N. D. Feigen, Mrs.
F. MacGregor, Miss
S. Moosa, Mrs.
R. MacGregor, Mrs.
Bengt Lindskog & Mrs.
262 Modes de Reval
I. Trautwach, Miss
268 E. P. Malone
270 M. A. Taylor, Mrs.
W. C. Taylor
A. W. Allan & Mrs.
A. W. Pinnick & Mrs.
L. M. Day, Miss
L. G. Day
T. Heidler
M. Woolley, Mrs.
H. J. F. Woolley
275 Nie Sih Zung
282-6 I. S. Coushnir
284 O. Moller & Mrs.
W. Uytendbroek
H. Rogerson
J. J. Lovelock, Mrs.
A. E. Smith
287 D. H. Benjamin, Mrs. & B. F. Benjamin [Misses
S. B. Benjamin
294 F. J. Brand
H. Epstien
G. J. Day
B. Rodfeld, Mrs.
309 S. I. Jacobs & Mrs.
E. Hodgson
K. R. Plowright
350 Bub. Well Fire Station
393 W. J. Milne & Mrs.
404 Public School for Girls
411 T. S. Zung
419 Lane:
3 T. J. Holt & Mrs.
8 Chen Shie Hwa
11 C. Laycock & Mrs.
12 L. Spiegler & Mrs.
R. J. Holmes, Mrs.
31 K.B. Surh, Mrs. & Misses
John C. Surh
32 C. J. Pao & Mrs.
433 Tai Chong & Co.
457 Yuen Sun Dairy
469 Wong Ton Yue
483 Lane:
(See Yu Yuen Terrace)
485 Wei Hai Auto Supply Co.
492 S. Kan Huang
500 P. C. Tsu
510 H.D.M. Robertson & Mrs.
520 Lane:
2 I. S. Coushnir
M. Smoleff
3 Loy Chang
10 Wm. Yinson Lee
Arline Lee, Miss
17 H.A. Glathe, Mrs. & Miss
18 T. F. Seng & Mrs.
M. B. Seng & Miss
19 J. A. McFarlane
24 L. H. T. Wu
25 V. S. Phen
523 C. Ma
528 Y. K. Wong, Dr.

- 532 Lane:
50 Van Soon Fu
51 Yu Yih Chin
54 L. Z. Tsu
55 J. S. Kwauk & Mrs.
66 Wu Sinze
67 Yeh Zoong Chai
70 Zung Dih Kee
71 Sze Sze Wan
541 Lane:
2 Y. C. Lee
548 Sung Hung Fu
608 Lane:
20 T. Kikuchi & Mrs.
25 O. D. Terrell & Mrs.
27 N. W. Peach & Mrs.
83 H. C. A. Van Someren
C. Dulhener [Mrs.
35 C. L. Mathew & Mrs.
40 W. C. Foster & Mrs.
43 S. C. Young & Mrs.
Norman Young
45 F. Hardvilliers
47 H. Rix & Mrs.
49 W. S. Clay & Mrs.
53 C. A. Crispin & Mrs.
59 W. Henry & Mrs.
67 R. D. Bell & Mrs.
69 A. E. Lanning & Mrs.
611 Lane:
3 C. Y. Liu
4 Hsu Sing Loh
8 R. S. Kermani, Mrs. & F. R. Kermani [Miss
S. R. Kermani
N. B. Vacha, Mrs.
12 J. P. Jones & Mrs.
16 E. Jacob, Mrs. & Misses
I. E. Jacob
J. E. Jacob
21 F. M. Alliston, Miss
G. W. Meech, Miss
29 J. R. Milligan, Capt., Mrs. & Miss
33 A. A. Malcolm & Mrs.
35 Li Lai Chi
647 J. Dokiniewicz
664 Lane:
10 T. Funatsu & Mrs.
657 K. L. Wu
684 Y. C. Whang & Mrs.
699 G. Blumenstock, Dr. & Mrs.
714 K. S. Zee
718 Lane:
1 Chen Mow Kong
17 Kwan Gao Tsou
19 Zee Gao Wu
25 H. C. Lin
27-9 Chu Shou San
719 J. A. Dawson & Mrs.
727 R. Peach, Mrs. & Misses
J. A. L. Peach
729 S. Duncan Main, Dr. & Mrs.
738 Y. D. Tyau, Dr.
735 A. P. Stoner
E. A. L. Fowles
749 Lane:
22 How
23 Wu Chao Ying
24 Bartlett Yung & Co.
B. G. Yung
25 W. Tan
26 T. Hutchison, Capt. & J. Th. Monchen [Mrs.
27 T. H. Tseng
28 F. G. Helsby
29 D. Z. T. Yui
30 C. G. Gadow & Mrs.
T. Meyer, Miss
31 Bau Ching Fok
51 Yao Low Su
81 S. M. Tong
750 Terrace:
(See Yu Yuen Estate)
753 Rivers Court Apts:
2A Roy E. Delay & Mrs.
2B A. H. Eskelund & Mrs.
2C F. L. Wainwright, Major & Mrs.
3A P. Crighton, Mrs. & 3B F. Klein & Mrs. [Misses
W. Schulz
4A R. L. Monerrieff
J. A. D. Morrison
4B R. W. Brewer & Mrs.
4C H. W. Pilcher & Mrs.
W. H. T. Pilcher
5A M. Moore, Miss
6A C. Harpur & Mrs.
6B E. H. McMichael & Mrs.

(Continued)

Yu Yuen Road—(Cont'd.)

- 7A A. J. Welch
- 7B A. M. Preston
- 7C R. B. Mauchan & Mrs.
- S. L. Everett & Mrs.
- 754 David Toeg & Mrs.
- 769 Rosebery Court:
R. E. Toeg & Mrs.
Edmund Toeg & Miss
- 792 J. H. Tam
- 827 H. Bridges & Mrs.
- 832 Koo Ti Ing
- 835 H. H. Bernstein
- 838 Lane:
20 A. Habecost & Mrs.
- 22 A. L. Cuthbert & Mrs.
- 30 V. K. Soong
- 843 W. F. Wong
- 850 Russell Lo
- 851 N. W. B. B. Thoms, Col. &
- 864 Woo Kock Sun [Mrs.]
- 883 Med. Birt, Dr. & Mrs.
- 884 S. W. Koo
- 894 C. H. Ellig & Mrs.
- 905 W. C. Gomersall & Mrs.
- 909 Lane:
12 A. B. Camplin
- 20 T. P. Wong
- 22 Alb. C. Armbruster & Mrs.
- 26 J. E. Lucas, Mrs. & Miss
- R. J. Lucas
- 28 John Huxley & Mrs.
- 36 A. Volkart, Mrs. & Misses
- F. Kolkmann, Miss
- 38 S. B. Starling
- 40 M. Paci
- 910 Lane:
5 J. D. Adams
- 7 D. O. Watling
- 20 Alan Bourne & Mrs.
- A. M. Bourne
- 21 H. S. Bartley & Mrs.
- 25 H. R. Harling & Mrs.
- 26 A. F. T. Holland & Mrs.
- F. G. Duffon, Capt. & Mrs.
- 30 A. E. Howkins & Mrs.
- 34 A. Lingard & Mrs.
- 931 K. F. Pade & Mrs.
- 933 A. T. Gray & Mrs.
- 942 Texas Co.
- 983 Lane:
3 G. C. Ho, Mrs.
- 7 Goo Foong Chow
- 27 H. Simon
- 987 F. G. Philipp, Dr.
- 988 A. J. Perry
- 1000 Soong Ku Sung
- 1001 Philipp's Vet. Hospital,
Z. A. Tokmakoff [Dr.]
- 1002 T. R. Scanlon & Mrs.
- 1010 C. Y. Huang
- 1018 S. J. Levy
- 1020 Y. T. Chen
- 1028 A. Kliene
- 1032 Terrace:
2 M. L. Auyang
- 3 Chen Ping Sze
- 4 N. F. Kiang
- 5 C. Mandelkoff
- 6 Y. T. Chang
- 7 Ling Chi Kan
- 8 E. J. Eabry & Mrs.
- 10 C. W. Low
- 11 Wong Feng Foo
- 12 S. S. Yu
- 14 G. W. Ho
- 16 Ning Ti-ming
- 20 K. K. Wang
- 22 Yang Zung Yih
- 24 S. L. Wei
- 26 K. T. Yuen
- 27 J. B. Lee
- 29 C. G. Hoh
- 31 L. I. Chen
- 33 T. M. Li, Mrs.
- 34 Yu Sz Za
- 36 O. K. Yu
- 38 Koo Dow Son
- 43 H. Wyatt & Mrs.
- 48 S'hai Commercial & Savings Bank
- 49 Y. K. Woo
- 51 W. Meller & Mrs.
- 53 T. H. J. Davell & Mrs.
- 54 S'hai Commercial & Savings Bank
- 63 G. V. Skibin
- 71 Chor Chan, Mrs.
- 72 T. F. Mao
- 73 Mao Yih

- 77 A. Lowry, Miss
- R. Lowry
- 79 C. S. Loo
- 121 Chan Chi Lan
- 1049 M. C. Loh
- 1050 Lane:
1 M. Moore, Mrs.
- M. Watson, Mrs.
- J. Watson, Miss
- C. W. Cunningham
- 3 C. A. J. Wilkie & Mrs.
- E. B. Brodd
- 4 Chen Yu Ping
- 6 E. C. Smith, Miss
- 8 T. K. Chang
- 9 P. H. Neubourg
- Phillip Neubourg
- R. Josefi, Miss
- 10 G. H. Knight
- 11 G. N. Manley & Mrs.
- 12 H. H. Schlager
- 1055 H. L. Huang
- 1075 K. P. Chen
- 1086 Lane:
4 C. Brigola
- 8 E. Muller
- 1107 D. C. Boyce & Mrs.
- 1112 Lane:
31 Lum Woong Ting
- 1136 Lane:
4 Sung Ming
- 14 C. B. Ogilvie & Mrs.
- H. W. Carter
- W. Hamilton
- 30 O. D. Gander & Mrs.
- S. Johns, Miss
- 32 James Neil, Mrs. & Miss
- W. D. Neil
- Howard, Mrs.
- 34 Wong An Tso
- 51 T. E. Bluck
- H. G. Whiteher
- 57 H. L. Ockermuller & Mrs.
- 61 J. B. Horbacz & Mrs.
- 1155 H. H. Fowler, Mrs. & Miss
- G. H. P. Fowler
- 1171 R. D. Gillespie & Mrs.
- 1182 F. Chang
- 1207 Court:
2-10 Seventh Day Adventist Mission
- 6 K. H. Wood & Mrs.
- Kenneth H. Wood & Miss
- 1212 A. Wagner
- 1212 Lane:
6 H. C. Clements & Mrs.
- 10 W. Mellor & Mrs.
- 14 E. O. Wilson & Mrs.
- 1249 A. Nishikawa & Mrs.
- M. Ishiguro & Mrs.
- 1263 Lane:
1 J. H. Sun
- 2 Lee Wen Ming
- 3 Lau Y. Pin
- 9-10 R. Cheng
- 11 E. G. Lee
- 12 Yeh Kou Sun
- 12A Ho Hsian Yuen
- 15 L. M. Law
- 16 J. K. Chang
- 17 Ne Ke T'sio
- 20 Yeh Yo Hsien
- 21 Ting Che Ju
- 23 H. C. Chang
- 24 Lin Sui Ching, Miss
- 27 Liu Su Sung
- 28 Tsang Han Sun
- 1269 F. Dunstan
- 1271 N. J. Koolesh & Mrs.
- J. Koolesh
- 1273 A. D. Pavlovsky
- 1293 Lane:
2 J. Noble, Mrs. & Misses
- V. O. Nordling
- 4 Chuen Kee
- 5 K. F. Tsiang
- 6 T. C. Chang
- 7 S. M. Chu, Mrs.
- 9 Ling Tien Yeh
- 1238 G. T. Guignard, Mrs. & R. C. P. Guignard [Miss]
- C. Guignard
- 1284 Sun Yeh Yin, Mrs.
- 1305 Cheng Huan
- 1315 Lane:
2 F. M. Young & Mrs.
- 4 A. Miorini, Dr.
- M. Baumgarten
- 6 W. J. Larter, Capt.
- 8 W. Hunter
- 10 T. J. Goodman
- 1317 J. G. Vantchurin & Mrs.

- 1320 Lane:
15 F. W. Poate, Mrs. & Miss
- F. W. Poate, jr.
- 20 W. R. Walter & Mrs.
- C. J. Meager
- 21 J. E. Needham & Mrs.
- 23 G. Rohreke & Mrs.
- E. Rohreke
- 30 L. W. Yen
- 1337 H. Koy, Mrs. & Miss
- 1341 Cathay Middle School
- 1344 M. C. Munday, Miss
- 1350 K. N. Mashinsky & Mrs.
- 1352 Lane:
(See Park View Terrace)
- 1360 S. M. C. Health Dept.
J. A. Hartvig & Mrs.
K. Mashinsky & Mrs.
- 1361 S. K. Hwang & Mrs.
- 1362 H. J. Mentor & Mrs.
- 1364 H. Moreton, Mrs. & Misses
- H. P. McGuinness
- 1370 W. J. Elliott
- 1374 A. Stewart-Hamilton & Mrs.
- E. Stewart-Hamilton
- 1376 Lane:
4 L. Sun, Mrs.
- 12 L. K. Wong
- 18 V. F. Golubyatnikoff &
- 24 P. Tsu [Mrs.]
- 26 K. H. Fong
- 28 S. Llado, Mrs. & Misses
- 30 K. V. T. Andersen
- 34 C. S. Tsung
- 36 T. Y. Chang
- 1385 E. Kempton, Miss
- S. Kempton, Miss
- Chito Kito, Mrs.
- 1396 West Park Mansions:
1 J. B. Davies & Mrs.
- 2 H. Rodgers
- 4 J. S. King
- 5 W. D. Murray
- 6 J. W. Carle
- 7 L. G. Cousins
- 8 A. Morley & Mrs.
- 9 W. J. Richards
- 10 V. Gordon Bowden &
- 11 J. E. Covington [Mrs.]
- 13 Paul Premet
- 14 J. Stirling
- 16 C. S. Peacock
- 1401 Ivy Dairy
R. Moores, Mrs.
A. R. Moores
- 1407 Lane:
2 S. P. Woo
- 4 Chuen She Ziang
- 10 J. K. On
- 12 B. Chen, Mrs.
- 14 Chen Ping Woo
- 16 Yu Shan Han, Dr. & Mrs.
- 18-22 Y. T. Tseng
- 34 Ho Teh Kwei
- 1409 N. Ellis, Mrs.
- 1415 Tchakalian & Cie
- 1423 Lane:
20 K. T. Pan
- 22 C. H. Sung
- 24 D. L. Dzu
- 28 S. Chao
- 30 V. W. Woo
- 34 Sun Ung Sa
- 50 P. K. Sze
- 1433 Chow Ding Sung
- 1457 Welcome Cafe
- 1489 James Neil & Co.
- 1505 H. H. Wong

愚園新邨

Yu-yuen-sin-tsin

Yu Yuen Estate—W.

(Terrace 750, off Yu Yuen Road)

- 1 H. J. Silber & Mrs.
- 2 A. Magnani
- 3 E. Prodd
- 4 Lin Fan Fa, Dr.
- 5 M. L. Johnston, Miss
- 6 C. H. Koo
- 7 C. Jorge & Mrs.
- 8 Van Huang Fu
- 9 C. E. Beale & Mrs.
- 10 A. J. Willis, Mrs. & Miss
- R. E. Manley
- 11 Ma Am Hwa
- 11A G. Henderson
- 12 J. C. S. Tung

- 15 M. Veir, Mrs. & Misses
- R. C. Veir
- 16 K. B. Oak
- 19 C. H. Bailey
- 21 L. Uybens & Mrs.
- 22 S. C. Chan
- 24 S. Y. Hung
- 25 K. D. Wong
- 27 W. L. Parker, Mrs.
- L. W. Parker
- A. H. Parker & Misses
- 29 Tao Sing Tas
- 31-31A Ma An Fu
- 35 Y. S. Chao

愚園坊

Yu-yuen-fong

Yu Yuen Terrace—W.

(Terrace 483 off Yu Yuen Rd.)

- 1 Chan Chi An
- 2 Waung Yein Chang
- 3 S. C. Chow
- 4 S. Burgess
- 5 Y. T. Tong
- 6 S. B. Maho
- 9 H. Y. Sung
- 15 F. K. Tong
- 17 S. J. Liang, Mrs.
- 23 Lee Yah
- 24 P. King
- 25 Chu Yun Zung
- 26 W. S. Lee
- 27 H. C. Chu
- 28 I. F. Loh
- 32 Shen Che Loh
- 33 Hsu Yu Sun
- 34 M. L. Wong
- 35 Chinan Sze
- 37 Ho Teh Chao
- 38 P. S. Wu
- 39 Chang Lai Ching
- 40 C. H. Chen

Zeus Villa—Chapei

(Kiangwan Road)

L. P. Quincey & Mrs.

徐家匯路

Ze-ka-wei-loo

Zikawei, Route de—F.

(E. to Capitaine Rabier; W. to Route Petain)

- 1 Zikawei Observatory
- Fr. P. Lejay
- Fr. E. Gherzi
- Fr. M. Burgaud
- Bro. E. Lord
- 16 Zikawei Tou-se-wei-Orph.
- 23 Grace High School
- Seventh Day Baptist Msn.
- S. M. Burdick, Miss
- H. E. Davis, Rev. & Mrs.
- A. M. West, Miss
- N. M. West, Mrs.
- M. L. West, Miss
- 135 O'Neil Estate:
5 John F. Stevens, jr.
- 176 Ecuries Municipales
- 200 Far East Oxygen & Acet. Co.
- 271 Ecuries Municipales
- 275-7 Municipal Staff Residences
M. Dupuy
- 279 Chantier
- 280-9 Hygienic Cotton Products Co.
- 302 Sanitas Mineral Water Co.
- 693-9 Remond & Collet
- 700-10 Champ de Courses
Francais
- 840 Service Sanitaire
- 850-2 Orthopedic Hosp.
- 900 Sino-Japanese Society
- 910 A. A. Brady & Mrs.
- 986 W. A. Rettig
- 993 Col. P. C. L. Masse
- E. Charlot
- 1099 China Record Co., Ltd.
- 1101 R. Degoy
- M. Sannajust

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

周家嘴路

Point Road

Present No.	New No.
30	Terrace 288 51
31	Terrace 288 53
32	Terrace 288 55
33	Terrace 288 57
34	Terrace 288 59
35	Terrace 288 61
36	Terrace 288 63
37	Terrace 288 65
38	Terrace 288 67
39	Terrace 288 69
40	Terrace 288 71
41	Terrace 288 73
42	Terrace 288 75
47	Lane 326 47
49	Lane 326 49
70	510
80	610
81	612
82	614
83	616
84	618
85	622
86	624
87	626
88	630
89	632
90	634
91	636
110	806
120	906
125	953
131	959
146	1010
150	1020
220	1106
445	524
R.A.733	Lane 762R.A.31
R.A.734	768
R.A.2865	729

三泰路

Santai Road

Present No.	New No.
1	19
2	29
3	Lane 41 4
4	Lane 41 8
5	Lane 57 2
6	Lane 57 4
7	Lane 57 6

西摩路

Seymour Road

Present No.	New No.
6	80
	Weihaiwei Rd.
8	845
10	870
11	888
12	896
	Seymour Rd.
15	128
16	Lane 140 50
17	Lane 140 60
43	Lane 141 48
45	Lane 141 46
47	Lane 141 44
49	Lane 141 42
51	Lane 141 40
53	Lane 141 38
55	Lane 141 36
57	Lane 141 34
59	Lane 141 32
61	Lane 141 30
63	Lane 141 28
65	Lane 141 26
67	Lane 141 24
69	Lane 141 22
71	Lane 141 20
73	Lane 141 18
75	Lane 141 14
77	Lane 141 12
79	Lane 141 10
81	Lane 141 8
83	Lane 141 6
85	Lane 141 4
87	Lane 141 2
89	Lane 159 14
91	Lane 159 12

93	Lane 159 10
95	Lane 159 8
97	Lane 159 6
99	Lane 159 4
101	Lane 159 2
103	Lane 175 18
105	Lane 175 16
107	Lane 175 14
109	Lane 175 12
111	Lane 175 10
115	Lane 175 6
117	Lane 175 4
119	Lane 175 2
120	186
121	195
121A	197
121B	Lane 193 4
121C	Lane 193 6
122	204
123	199
123A	201
124	208
125	203
125A	207
125B	Lane 193 10
125C	Lane 193 12
125D	Lane 193 14
125E	Lane 193 16
125F	Lane 193 18
125G	Lane 193 20
125H	Lane 193 22
125I	Lane 193 24
125J	Lane 193 26
125K	Lane 193 28
125L	Lane 193 30
126	212
127	209
127A	211
128	216
128A	286
129	215
Lane 132 1	Lane 332 1
Lane 132 3	Lane 332 3
Lane 132 5	Lane 332 5
Lane 132 7	Lane 332 7
Lane 132 9	Lane 332 9
Lane 132 11	Lane 332 11
132A	334
132B	336
132C	338
132D	340
133	265
Lane 134 1	Lane 342 1
Lane 134 3	Lane 342 3
Lane 134 5	Lane 342 5
Lane 134 7	Lane 342 7
Lane 134 9	Lane 342 9
Lane 134 11	Lane 342 11
134A	344
134B	346
134C	348
134D	350
134E	352
135	313
136	Lane 354 5
136A	Lane 354 7
138	Lane 354 1
139	369
140	380
141	375
144	414
146	430
148	440
150	446
152	448
154	454
156	456
157	457
158	462
160	464
161	Lane 493 10
163	531
165	Lane 535 30
165A	549
167	579
171	Lane 617 5
173	Lane 617 3
175	Lane 617 1
177	607
Lane 179 1	Lane 617 9
Lane 179 2	Lane 617 11
Lane 179 3	Lane 617 13
Lane 179 4	Lane 617 15
Lane 179 5	Lane 617 17
Lane 179 6	Lane 617 19
Lane 179 7	Lane 617 21
Lane 179 8	Lane 617 23
Lane 179 9	Lane 617 25
Lane 179 10	Lane 617 27
Lane 179 11	Lane 617 29
Lane 179 12	Lane 617 18

Lane 179 13	Lane 617 16
Lane 179 14	Lane 617 14
Lane 179 15	Lane 617 12
181	Lane 617 10
183	Lane 617 8
185	Lane 617 6
187	Lane 617 4
189	Lane 617 2
193	Lane 629 14
195	Lane 629 12
196	476
197	Lane 629 10
198	486
199	Lane 629 8
200	500
201	Lane 629 6
202	544
203	Lane 629 4
205	Lane 629 2
206	Lane 640 1
208	Lane 640 3
209	Lane 643 14
210	Lane 640 5
211	Lane 643 12
212	Lane 640 7
213	Lane 643 10
214	Lane 640 9
215	Lane 643 8
216	Lane 640 11
217	Lane 643 6
218	Lane 640 15
219	Lane 643 4
220	Lane 640 17
221	Lane 643 2
222	Lane 640 19
224	Lane 640 21
226	Lane 640 23
226A	Lane 660 33
226B	Lane 660 31
226C	Lane 660 25
226D	Lane 660 19
226E	Lane 660 17
226F	Lane 660 9
226G	Lane 660 7
226H	Lane 660 1
226I	652
226J	654
226K	626
226L	Lane 660 2
226M	Lane 660 4
226N	Lane 660 6
228	Lane 660 29
230	Lane 660 27
232	Lane 660 23
234	Lane 660 21
236	Lane 660 15
238	Lane 660 11
240	Lane 660 5
242	Lane 660 3
700	135
710	127
710A	123

西藏路

Thibet Road

Present No.	New No.
1	1
20	120
26	200
28	220
30	226
32	230
40	250
50	270
52	286
56	316
61	377
65	385
67	393
69	399
71	405
80	480
90	656
100	706
103	725
216	740
259	110
333	477
383	Lane 475L.L.16
448	433
491	3 Race Course Rd.
493	105
496	Lane 83 L.L.2
545	25
578-80	13-15-17
581	11
30 Pakhoi Rd.	90 Thibet Rd.

七浦路

Tsepo Road

Present No.	New No.
20	224
140	Lane 140P.A.16
712	611

威海衛路

Weihaiwei Road

Present No.	New No.
2	20
3-4	30
7	31
8	49
14	Terrace 60 19
16	Terrace 60 17
18	Terrace 60 15
20	Terrace 60 11
22	Lane 66 66
22A	Lane 98 14
24	74
24A	Lane 98 12
26	82
26A	Lane 98 10
28	84
28A	Lane 98 8
30	92
30A	Lane 98 6
32	94
32A	Lane 98 4
34	108
36	112
38	114
39	147
40	128
41	Lane 155 50
44	150
43	Lane 155 20
45	Lane 155 22
46	152
47	Lane 155 24
50	182
52	184
54	186
Lane 58 2	Lane 190 2
Lane 58 3	Lane 190 3
Lane 58 4	Lane 190 4
Lane 58 5	Lane 190 5
Lane 58 6	Lane 190 6
Lane 58 7	Lane 190 7
Lane 58 8	Lane 190 8
Lane 58 9	Lane 190 9
Lane 58 10	Lane 190 10
Lane 58 11	Lane 190 11
Lane 58 15	Lane 190 15
Lane 58 17	Lane 190 17
Lane 58 19	Lane 190 19
Lane 58 21	Lane 190 21
Lane 58 23	Lane 190 23
59	215
62	194
65	Lane 251 10
66	198
67	Lane 251 12
68	202
69	Lane 251 14
71	Lane 251 16
73	Lane 251 18
75	255
77	267
83	Lane 289 4
90	318
98	384
98A	386
98B	388
99	405
100	414
108	472
121	587
123	595
124	598
125	603
127	627
128	638
132	640
134	644
136	648
Lane 133 1	Lane 647 1
Lane 133 3	Lane 647 3
Lane 133 5	Lane 647 5
Lane 133 7	Lane 647 7
Lane 133 9	Lane 647 9
Lane 133 11	Lane 647 11
Lane 133 12	Lane 647 12
135	651
137	667

(Continued)

CHANGES OF HOUSE NUMBERS

Weihaiwei Road—(Cont'd.)

137A	Lane 665	4
137B	Lane 665	6
137C	Lane 665	8
137D	Lane 665	10
137E	Lane 665	12
137F	Lane 665	14
137G	Lane 665	16
137H	Lane 665	18
137I	Lane 665	20
137J	Lane 665	22
137K	Lane 665	24
137L	Lane 665	26
137M	Lane 665	28
137N	Lane 665	30
138	650	
139	673	
140	656	
142	662	
145	737	
147	745	
149	771	
150	674	
158	686	
160	688	
162	690	
164	692	
Lane 166 1	Lane 696	1
Lane 166 2	Lane 696	2
Lane 166 3	Lane 696	3
168	700	
170	704	
172	706	
174	708	
176	710	
178	712	
180	714	
182	716	
186	718	
S25	Lane 301	U.6

武昌路

Woochang Road

Present No.	New No.
1	20
1A	58
2	70

2A	79
2B	98
2C	140
3	380
4	390
5	411
5A	415
6	419
6A	421
7	423
7A	425
8	429
8A	431
9	433
13	539
14	541
15	541
20	559
F.116	284
529	535
531	531
533	527
537	519
606	405
608	401
610	399
612	395
974-6	103

梧州路

Wuchow Road

Present No.	New No.
1	390
2	426
7	289
8	290

武定路

Wuting Road

Present No.	New No.
8	24
90	890
92	906
93	877
94	908

95	893
Lane 96 2	Lane 916 6
Lane 96 4	Lane 916 8
Lane 96 6	Lane 916 11
97	923
98	924
98A	926
Lane 98n 2	Lane 930 6
Lane 98n 4	Lane 930 6
Lane 98n 6	Lane 930 14
100	940
110	956
130	984

有恆路
Yuhang Road

Present No.	New No.
1	1
2	5
3	15
3A	21
4	Lane 27 4
5	Lane 27 5
6	Lane 27 6
7	Lane 27 7
8	Lane 27 8
9	Lane 27 9
10	Lane 27 10
11	Lane 27 11
12	Lane 27 12
13	Lane 27 13
14	Lane 27 14
15	Lane 27 15
16	Lane 27 16
17	29
18	31
19	33
36	50
37	51
38	60

東有恆路
East Yuhang Road

Present No.	New No.
17	258
18	262
24	508

25	511
26	Terrace 519 4
27	Terrace 519 6
28	Terrace 519 8
29	Terrace 519 10
30	Terrace 519 12
31	Terrace 519 14
32	Terrace 503 20
33	Terrace 503 18
34	Terrace 503 16
35	Terrace 503 14
36	Terrace 503 12
37	Terrace 503 10
48	549
48A	583
49	Lane 595 49
49A	565
50	Lane 595 55
51	599
80	912
84	956
100	Lane 943 20
101	1023
120	1087
125	1110
151	1193
Lane 1650 74	Lane 1107 74
2175	Lane 867 7

雲南路

Yunnan Road

Present No.	New No.
2	4
41	48
47	60
114	240
189-90	365-7
469	101
470	97
471	95
472	93
473	89
474	87
475	85
476	83
477	81
478	79

中國無線電
 設計準確 選料上等
 工作精美 堅固耐用
 備有目錄 函索即寄

欲研究無線電 欲知全國廣播電台節目

請看 **中國無線電** 雜誌

上海江西路三二三號 亞美公司 電話一三三四號

和了堂老國藥局

BOW WOO TONG DISPENSARY

Head Office : 279 HONAN ROAD

Branch Office : 807 NORTH SZECHUEN ROAD

藥丸名著

烏雞白鳳丸
 補腦人參汁
 止咳療肺露
 萬應精神油
 花柳解毒丹
 小兒回春丹
 海狗腎精丸
 婦科白帶丸
 設立 河南路二七九號
 電話九二六九一

業營局分

鮮明熟藥參茸玉桂接方
 配藥代客煎送一呼即至
 不另計資
 添設
 中西筵席 西菜美式
 價廉美味 中菜粵式
 接辦社團 酒菜茶會
 如蒙賜顧 一律歡迎
 設立 北四川路八〇七號
 電話四二六三六

上海天章紙廠

品出種各

國貨



請用

▲紙張類▼
 道林紙 模造紙 信箋紙 梅坏名片紙
 名片紙 夫士紙 信封紙 月份牌紙
 支票紙 吸墨紙 包皮紙 黑照相簿紙
 簿記紙 連史紙 包紗紙 火柴紙
 書面紙 白板紙 灰報紙 三頂紙
 ▲製成品類▼
 各種信封 信紙 練習簿 拍紙簿
 名目繁多 難以詳載
 事務所 南京路大陸商場
 電話九二〇八二

博士

"DOCTOR" 註冊
FOUNTAIN-PEN
T. C. H. & CO.

材料：堅美
 製作：精良
 式樣：大方
 吸水：簡便
 費為：流利
 金飾：輝耀



大中華自來水筆廠製品
 廠址 上海愛斯路慎成里五九號
 電話 七三六七二
 電報掛號 三〇三四
 經售處 各埠洋行及文具店

Smoke
Golden Dragon
 CIGARETTES

白 金 龍 香 烟



國 貨 之 冠 軍

南 洋 兄 弟 煙 草 公 司 出 品

Cable Address
 Directory

TSAI ZUNG MOW

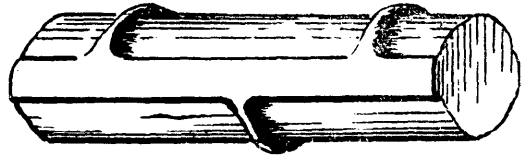
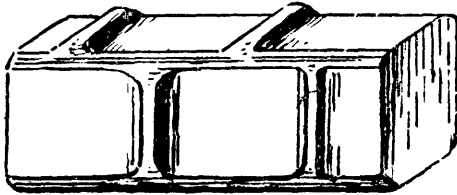
OFFICE : 284 TIENDONG ROAD · SHANGHAI · TELEPHONE 41120 & 42170
 GODOWN : 80 YUHANG ROAD · SHANGHAI · TELEPHONE 52519

IMPORTERS AND DEALERS IN ALL KINDS OF

GLASS : *Window Glass, Polished Plate Glass, Silvered Plate Glass, Figured Glass, Wired Cast Glass, Glass Cutter, etc.*

METALS : *Corrugated and Plain Steel Bars for Reinforcing Concrete use. Galvanised Sheets, Wire Nails, Tacks, etc.*

CORRUGATED BARS : *All sizes made to the American Manufacturers, Standard Specification for Concrete Reinforcement, Structural Grade.*



We import the above articles directly from American & European Manufacturers. Our price is always comparatively lower than any dealer. Try once and see what we can serve you.

東有恆路八十號
 電話五一五一九

棧房

二百八十四號
 上海虹口天潼路
 四二一七〇
 四一一二〇

電話

佈

顧毋任歡迎此

格克己如蒙惠

等批發零售價

鐵洋釘金鋼鑽

及水泥鋼骨白

玻璃硯光車光

名廠購定各種

本號自向各國

蔡仁茂號

漢興水電工程行

福照路七八五號電話七一八一

HAN SHING CO.

Contractors for :—

CENTRAL HEATING
 SANITARY PLUMBING
 FIRE PROTECTION
 AIR CONDITIONING &
 ELECTRICAL
 INSTALLATION

875 AVENUE FOCH · TEL. 74181

康生洋行

婚代 禮辦 糕筵 餅席

Bianchi

C. BIANCHI. (Successors)

PASTRY COOKS-CONFECTIONERS
 AND CATERERS

76 NANKING ROAD · TEL. 12264

TEA & LUNCH ROOMS

Specialty

WEDDING CAKES &
 CATERING

ESTABLISHED 1902

電報掛號索引

CABLE ADDRESS DIRECTORY

A

Aantimon—Hosin Overseas Trdg. Corp.
 Abbro—Abraham Bros.
 Abdoolally—Abdoolally, Ebrahim & Co.
 Abecepress—A.B.C. Press, S. A.
 Abeichi—Abeichi Yoko, Ltd.
 Abend—Abend, Hallett
 Abkatz—Abraham, Katz & Co.
 Accuracy—Anglo-China Finance, Ltd.
 Accuracy—N. Z. Perpetual Forests, Ltd.
 Accuracy—Seth, Manceil & McLure
 Aekco—A.C.K. Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Adamantine—Andersen & Co. Ltd., R.
 Adasea—Moysey & Co., Ltd., H. J.
 Adco—Associated Drug Co.
 Adelphi—Hellenic Bene. Soc. of China
 Adfilms—China Sound & Color Films
 Adjustor—Angus & Co.
 Adventist—7th-Day Adventist Mission
 Advocate—Fleming, & Franklin
 Aegchinaco—A.E.G. China Elec. Co.
 Aerochina—China Aero Institute
 Affluence—Anglo-Chinese Indenting Co.
 Afachina—Amer. Forg. Ins. Assoc.
 Agemantial—Agenzia Manifatture
 Italiane (A.M.I.) V. Fumagalli & Co.
 Agfaphoto—Agfa China Co.
 Airland—China Asso. Motor Cyclists
 Aisama—Amasia Importing Corp.
 Aiacobson—Jacobson Axel
 Ajinomoto—Suzuki & Co., Ltd., S.
 Alexcamp—Ross & Co., Alex.
 Alfarcamp—Campbell & Co., Alex.
 Alfarabios—Tobacco Pro. & Distribu-
 tors, Inc.
 Alicochina—Asia Life Ins. Co.
 Alkali—Scott & Bowne, Ltd.
 Alkali—Imperial Chemical Industries
 Allenburys—Allen & Hanburys, Ltd.
 Alliarcht—Allied Arch., S'hai, The
 Alpha—Berg, Sons & Co., Ltd., T. D.
 Alufive—Aluminium (V), Ltd.
 Amatrep—Eastern Australian S.S.
 Amchamcom—Amer. Cham. of Com.
 Amchamiss—St. Elizabeth's Hospital
 Amchamiss—St. Luke's Hospital
 Amchamiss—American Church Mission
 Amchamiss—St. John's University
 Amcomat—Amer. Com. Attache
 Amcomat—China Trade Act Registrar
 Amcomat—U.S. Dept. of Commerce
 Amengco—Amer. Eng. Corp. (China)
 Amersasco—Ameri. Asiatic Trdg. Co.
 Amerschool—S'hai American School
 Amexco—Amer. Express Co., Inc.
 Amfamatch—Amer.-Far East. Match
 Co., Fed. Inc., U.S.A.
 Amorbanco—Amer. Oriental Banking
 Corp.
 Amorfinance—Amer.-Oriental Finance
 Corp.
 Amosbird—Amos Bird Co., The
 Amrit—Bombay Provision Store
 Amsecor—American Securities Corp.
 Amsiropa—Amsiropa, Amer. Sino
 European Co.
 Amtraco—Amer. Trading Co.
 Anferco—Anderson & Ferrogiario
 Anzeo—China General Edison Co.
 Angloese—Whitsons, Ltd.
 Ansec—Y.M.C.A., Navy
 Antimon—Schnabel, Gaumer & Co.
 Aotco—Amer.-Oriental Trdg. Co.
 Appliance—National Cash Register Co.
 Appliance—Office Appliance Co., Ltd.
 Aquarius—Aquarius Co.
 Araiyo—Arai & Co.
 Arakie—Arakie & Co., David
 Arcus—Maison Arcus
 Areco—Amer. Radio Equipment Co.
 Arfein—Fein, Aron
 Argiboffa—Boffa, R. & G.
 Ariel—Fah East Aviation Co., Ltd.
 Arlang—Lang & Co., R.
 Armoingrot—Calco China Agency
 Aromatic—Asia Trading Society
 Arrow—Row Co., Albert C.
 Artesian—China Deep Well Drilling
 Co., Ltd.
 Asbestos—Asbestos & Fibre Prod. Co.
 Ascomial—Asia Commercial Co.
 Asenco—Sargeant Philip A.
 Asheen—Henry & Co., Ltd., A. & S.
 Ashing—A. Sing, Ltd.
 Asiacorp—Asiatic Trading Corp., Ltd.
 Asiaglasco—Asia Glass Co.

Asiapub—Asiatic Publishing Co.,
 Asiarealty—Asia Realty Co.
 Asiaticork—East Asiatic Corkwood Co.
 Asico—Asia Industrial Co.
 Aslan—Toeg, E. F.
 Associated—Associated Press of
 America
 Astisaco—Asiatic Tile & Sanitary Co.
 Astor—Astor House Hotel
 Astoria—Astoria Confectionery
 Astra—Asia Trading Society
 Astransco—Asia Transp. Co.
 Astratrade—Astra China Co.
 Astrico—Asia Electric Co.
 Atgill—Gillespie Co. A. T.
 Atomlinson—Hetherington & Sons, J.
 Atomlinson—Soung, K. Z. Geo.
 Attorney—Platt, White, Cooper & Co.
 Auctionco—Chinese Auctioneering Co.
 Auditor—Potter & Co., Cameron
 Augustinos—Augustinian Procuration
 Aultwiborg—Ault & Wiborg Co.
 Auslander—Auslander's Finance & Imp.,
 Office
 Austconsul—Austria Consulate
 Austrachina—Office Supply Co., The
 Austrasia—Olivier-Chine (S. A.)
 Autopalace—Overland Motors, Ltd.
 Autopalace—Auto Palace Co., Ltd., The
 Autorenos—Renault Motors
 Autoster—Grand Garage Francais
 Aviator—Foong Sheng Industrial &
 Commercial Development Corporation
 Avieplor—China Airways
 Azadian—Azadian, J. (S.A.)

B

Babcock—Babcock & Wilcox
 Baerco—Baer & Co., A.
 Ballester—Paca Handels-Compagnie
 Bankmann—Bankmann, Albert
 Banknote—American Bank Note Co.
 Banksinit—Italian Bank for China
 Bankton—Bank of Canton, Ltd.
 Banner—Banner, Thomas
 Banzaiikan—Banzaiikan Hotel
 Baohan—Brakenhelm, C.
 Baptisma—American Baptist Foreign
 Mission Society
 Bapto—China Baptist Book Store
 Bapto—China Baptist Pub. Society
 Bapto—Southern Baptist Mission
 Barfields—Fessenden & Holcomb
 Baroukh—"Baroukh's"
 Barrimon—Employers' Liability Assu-
 rance Corp., Ltd., The
 Barristera—Roseberg Madame Flora
 Bayes-Dary—Paulsen & Bayes-Dary
 Beauarts—Leonard & Veysseyre
 Bedstead—Simmons Co.
 Beehive—Patons & Baldwins, Ltd.
 Behling—Lindsay, Drakeford & Davis
 Bejonjee—Bejonjee & Co.
 Belfran—Credit Foncier D'Extreme-
 Orient
 Belgochine—Compagnie Financiere Bel-
 go-Chinoise
 Belgochine—Societe Belge D'entreprises
 En Chine
 Belinky—American Corset Co.
 Belinky—Belinky's Corset Store
 Bellbros—Shanghai Building Co.
 Bellcamp—Campbell, H. B.
 Bematex—B. M. E. A. (Textile), Ltd.
 Benbrasil—Brazilian Benevolent Soc.
 Bendien—Bendien's World Ser.
 Beraha—Behara & Stetten, Ltd.
 Berents—Berents, Hans
 Berggold—Goldenberg, M.
 Berlinco—Berlin Wall Paper Co.
 Besthat—Tien Loong Straw Hat Factory
 Beswick—Beswick, L.
 Betonlemi—Minutti & Cie
 Bhoja—Bhoja & Co., R.
 Bianchi—Bianchi, C.
 Bibles—American Bible Society, China
 Agency
 Biedriba—Latvian Assoc.
 Billsmotor—Bills Motors,
 Bingzoya—Bingzoya & Co.
 Bisset—Bisset & Co., J. P.
 Blanchats—Blanche
 Blewey—Bleeker Weyler & Zar
 Bliroscoe—Blickle, Ross Co., Inc.
 Blomavan—Amsterdam-London Ins. Co.

Blomavan—Blom & Van Der AA
 Blomavan—Eagle Star & British Domi-
 nions Ins. Co., Ltd.
 Blomavan—Ins. Office of Australia, Ltd.
 Blomavan—Prudential Assurance Co.,
 Blomavan—Standard Insurance Co.
 Blomavan—Verzekering Maatschappij
 "Nederland", Amsterdam, N. Y.
 Blomavan—World Auxiliary Ins. Corp.
 Blomso—Block & Co., Ltd., M. S.
 Bloodtonic—International Dispensary
 Blossom—Peach & Co., Ltd.
 Bluecross—Blue Cross Dog Hospital
 Bluestar—Blue Star Line, Ltd.
 Bobbin—Sanka & Co.
 Bookee—Boo Kee & Co.
 Bookman—Kajiwara, D. K.
 Boon—Boon P. C.
 Botelho—Botelho Bros.
 Bothwith—Booth, Billing & Co., Ltd.
 Boutross—Boutross Brothers
 Bownern—Bownern & Co.
 Boxwood—Cathay Box & Wood Wrks.
 Boyce—Boyd & Co., Ltd.
 Boyes—Boyes, Bassett & Co.
 Bracco—Bracco & Co., C.
 Bracco—Oriental Cork Factory, The
 Bradley—Bradley & Co., Ltd.
 Bragu—Gutbezahl Trading Co., Alex.
 Brand—Thabie Brothers & Co.
 Brasileira—Empreza Brasileira de Cafe
 Brazileira—Brazil Chamber of Com.
 Brickworks—Lao Brothers
 Bridges—Steel Drums, Ltd.
 Brilliant—Sho Kwa Dyestuffs Co.
 Brintasco—International Assurance Co.
 Brisburn—Briser, Jos Fane
 Britextew—Britannic Textiles
 (M/Cr.), Ltd.
 Britextew—Stewart, W.
 Britiscom—British cham. of Com.
 Britiscom—China Association British
 British—South British Insurance Co.
 Britonfilms—Associated British Pic-
 ture Corp., Ltd., The
 Brownehill—Browne, Hill & Co.
 Brubro—China Handkerchief & Hem-
 ming Co., Ltd.
 Brubro—Calico Printers' Assn., Ltd.
 Bruchwall—Chung Hwa Book Co., Ltd.
 Buldsuply—Building Supplies, Ltd.
 Buinsptest—Shanghai Bureau of In-
 spection & Testing of Commercial
 Commodities
 Bukami—Burkhardt, Buchan & Co.
 Bullbear—Hunter & Lovatt
 Bunshin—Bunshin Paper Co., Ltd.
 Burad—Burroughs, Inc.
 Bureaujet—Turner & Co., J. E.
 Bureauquin—Bureau of Forg. Trade
 Burlington—Burlington Hotel
 Burthy—Bardrull Brothers
 Busalatica—Busch, E.
 Busaquior—Business Equpt. Corp.
 Buses—Shanghai Motor Bus Co., Ltd.

C

Cadicott—Italian cham. of Com.
 Cajofra—Frischen, Carl
 Calatroni—Calatroni, Hsieh & Co.
 Calcina—Calcina, P. G.
 Caldbeck—Cald., Mac. & Co., Ltd.
 Caldmarsh—Caldar Marshall & Co., Ltd.
 Callender—Callender's Cable & Cons.
 Co., Ltd.
 Camberoid—Harrap & Co., L. A.
 Caminius—Marine Insurance Co., Ltd.
 Canadian—Canadian Gov. Trade Com.
 Candel—Espana, La
 Candrome—Champ De Courses
 Francais, Le
 Cantorovich—Cantorovich, I.
 Caravan—Caravan Tea Trdg. House
 Canyuen—Industrial & Trading Co.
 Carlowitz—Carlowitz & Co.
 Carmelwine—Societe "Carmel-Oriental"
 Caroco—Carolina Leaf Tob. Co.
 Carvalho—Carvalho, Dr. Arthur De
 Casa—Godinez & Co., Capt. E.
 Casanova—Casanova
 Cashmere—Boyd, A. H.
 Cathaylace—Cathay Lace Co., Ltd.
 Cathotel—Cathay Hotel
 Cathsales—Cathay Sales Corp.
 Cedco—Chinese Eng'g. & Development

Cejaytee—Walker, Turner & Co.
 Celestro—Lowe, Bingham & Matthews
 Celita—China Printing & Fin. Co.
 Celita—Lebel (China)
 Celluloidco—Great China Celluloid
 Goods Mfg. Co., Ltd., The
 Cemco—Combined Egyptian Mills, Ltd.
 Cenex—Central Express Co., The
 Central—Hongkong & Shanghai Hotels
 Centralize—Chung Yuen Co., Ltd.
 Centrobank—Bank of China
 Centrohead—Bank of China
 Centromint—National Government
 Central Mint, The
 Centrustco—Central Trust Co., Ltd.
 Cepasia—Comp. D'Exportation de Pro-
 duits Asiatiques
 Ceramics—Cathay Ceramics Co.
 Cfdyepro—Chun Fu Chemical Prod. Co.
 Chall—Hall, C. T.
 Chambercom—Cham. of Com. of S'hai.
 Chandwork—Art Star
 Chandwork—China Hand Work Co.
 Changan—Chang An S.S. Co., Ltd.
 Chapeauchu—Chapeaux & Co., M.
 Charco—Charlie & Co., M.
 Charna—Master & Co., M. J.
 Chartering—Thams, B.
 Chasebank—Chase Bank, The
 Chatillon—"Chatillon" Soc. Ano. Ita.
 Per La Seta Arti.
 Cheap skate—Dietrich, M.
 Cheebin—Chee Hsin Cement Co., Ltd.
 Che To—Cheng Tong Drawn-Work Co.
 Chemicus—Chang & Co., Ltd., J. D.
 Chenbihlim—Chenbihlim & Co.
 Chenbihlim—Young Men's Trdg. Co.
 Chenchenco—Cheng Cheng Co., Ltd.
 Chenchidy—Chee Chin Trading Co.
 Chengshing—Cheng Shing Artist Co.
 Chesinghing—Che Sing Hing (Y.K.)
 Chester—Chester, Richard
 Chiafoo—Chia Foo Nalery
 Chiaotai—Chiao-Tung University
 Chiating—Bank of Communications
 Chiautoace—China Spraying Lacquer
 Supply Co.
 Chiautoace—China Auto Accessories Co.
 Chiautoace—Tsu Bros. Imp. & Exp. Co.
 Chibanason—China National Com-
 mittee International Chamber of
 Commerce
 Chibunosky—Chibunovsky & Co., A. G.
 Chichang—Chi Chang Co.
 Chichen—Union Trading Co., The
 Chicogui—China Coast Officers' Guild
 Chiconcom—Council on Health Edu.
 Chiconcom—China Christian Educa-
 tional Association
 Chiconcom—National Christian Council
 of China
 Chienginer—China Engineers, Ltd.
 Chifco—China Fibre Container Co.
 Chifortra—China Foreign Trading Co.,
 Chihatermanu—China Hat Mfg. Co.
 Chimerica—China American Tob. Co.
 Chimetraço—China Merchants Trdg.,
 Chinabacco—China Tob. Mfg. Co.
 Chinabird—China Bird Co., The
 Chinaco—China National Aviation Corp.
 Chinacomand—China Com. Adv. Agency
 Chinacrown—Crownchina Co., Inc.
 Chinadisc—China Record Co., Ltd.
 Chinaforce—Strong & Co.
 Chinahamco—China Ham Mfg. Co.
 Chinaindus—China Industrial Trdg. Co.
 Chinalace—China Lace Factory
 Chinam—Yung & Co., Bartlett
 Chinamaier—Maier, Wilhelm
 Chinamatch—China Match Co., Ltd. The
 Chinanews—China News Co.
 Chinaoffset—China Offset Printing Co.
 Chinaprod—China Egg Produce Co.
 Chinarobin—Robinson & Co., George
 Chinartco—China Arts & Products
 Trading Co.
 Chinaspote—China Sports
 Chinastone—Steinle & Co.
 Chinateng—Chinese National Engineer-
 ing & Manufacturing Co., Ltd.
 Chinatrade—China Inst. of Int'l. Rela-
 tions
 Chinaudit—Schink, Georg
 Chinaunion—China Union Trading Co.
 Chinawire—China Wire Products Co.
 Chinawool—China Wool Mfg. Co.
 Chinbut—China Button Co.
 Chincasket—Int'l. Funeral Directors
 Chincotrad—China Cotton Trading Co.
 Chincross—Red Cross Society of China
 Chindentco—Commonwealth Pro. Co.
 Chindisk—Northern Feather Works
 Chindubank—Chekiang Ind. Bank.
 Chinese—Chen Pao
 Chingchao—Ching Chao Co.

Chingchong—Ching Chong & Co.
 Chingtah—Shanghai Import & Export
 Chingzaifu—Ching Zai Fu & Co.
 Chinogeral—"Assicurazioni Generali-
 1831" (The General Insurance Co.,
 Ltd., of Trieste & Venice)
 Chinphono—Pathe-Orient, Ltd.
 Chinsurco—China Insurance Co., Ltd.
 Chipackco—China Packers Supply Co.
 Chipeco—China Petroleum Co.
 Chirasero—China Radio Service Corp.
 Chiratraf—Chinese Gov. Radio Adm.
 Chirdolab—Chinese Radio Laboratory
 Chiris—Societe Francaise Du Haut
 Yang Tse
 Chiroprak—Houghton Dr. James G.
 Chisincomp—China Scientific Instru-
 ment Co.
 Chissunion—China Sunday School Union
 Chistolso—Spunt & Co., J.
 Chitai—Kwan Chu & Yang
 Chitobudat—China Tobacco Pro. Co.
 Chitrust—China Trust Co., Ltd., The
 Chiuwa—Chiuwa Yoko
 Chiyoyoko—Chiyu Yoko
 Chopdollar—Chop Dollar Stevedores &
 Co.
 Chosengink—Bank of Chosen
 Chujiitz—China-Japan Ind. Develop. Co.
 Chung Mei Co.—Chung Mei Watch &
 Optical Co.
 Chungkuo—Bank of China
 Chungtrade—Chung Hwa Trading Co.
 Chungwharf—Chung Hwa Wharf, Co.
 Chunt—China United Import Co.
 Chunwohong—Chun Wo & Co.
 Churchinch—Church of Christ in China
 Chutco—China Union Trading Co., The
 Ciate—Salt Revenue Dept.
 Cideo—Campaign Italiana d'Estremo
 Oriente
 Cifcco—Pacific Timber Co., Inc.
 Cifranafri—Compagnie Franco-Africa-
 ine (Shanghai), Ltd.
 Cigarette—British Cigarette Co.
 Cikom—Cathay International Impt. Co.
 Cinearts—Cinema Arts Corporation
 Cines—Lauro Films
 Citibank—National City Bank of N. Y.
 City Government—City Government of
 Greater Shanghai
 Cityreality—City Realty Co., Ltd.
 Classic—Algar & Co., Ltd.
 Cleaningco—A.B.C. Cleaning Con.
 Clement—Clement's Apartments
 Cnaaf—China National Amateur Ath-
 letic Federation
 Coalescent—Coates & Son, Thomas
 Coalescent—Thomas Coates & Son
 Codsii—Codsii, J.
 Cohesible—Cornhill Insurance Co., Ltd.
 Colograph—Colograph, Ltd.
 Colsem—University of Shanghai
 Coluchung—Chung Hwa Steel Pro. Co.
 Coluchung—Kung Chin Iron Wks. Co.
 Columban—St. Columban's Mission
 Columna—Cumine & Co., Ltd.
 Comacrib—Com. & Credit Inf. Bureau
 Comequico—Commercial Eqpt. Co.
 Comfortco—Comfort Co.
 Command—When & Sons, Ltd., Ed.
 Committee—Assn. Press of China
 Committee—Y.M.C.A. of China,
 National Committee
 Compendium—China Architects &
 Builders Compendium
 Compress—Commercial Press, Ltd., The
 Comradio—Commercial Radio Co.
 Comsavbank—Shanghai Commercial &
 Savings Bank, Ltd., The
 Conchile—Chile Consulate
 Concochin—Central China Com., Co.
 Confedlife—Confederation Life Assoc.
 Congoleum—Lee, Meredith T.
 Connell—Connell Bros. Co., Ltd.
 Consboard—Whangpoo Conservancy
 Board
 Consbras—Brazil Consulate
 Consold—Consolidated Nat. Adv. Co.
 Consugerma—Germany Consulate
 Contcomco—Continental Commercial
 Co.
 Contcosino—Sino-Continental Co.
 Contibank—Continental Bank, The
 Controler—Golding, F. W.
 Corbinlock—Corbin Locks & Hardware
 Costidis—Costidis & Co., John
 Cosyshop—Cosy Cushion Shop
 Cotswold—Ellis, J. J.
 Coupon—Cook & Sons, Ltd., Thos.
 Courage—Vakharia & Co.
 Coverisk—Excess Insurance Co., Ltd.
 Coverisk—Sparke Insurance Office, C.E.
 Creditinfo—China Credit Information
 Bureau

Creditmen—Credit Men's Business Dir.
 Creditmen—Bankers' Co-operative
 Credit Service
 Crombake—Reynell & Co., A. W.
 Crossfield—Harrisons King & Irwin, Ltd.
 Cryscoc—Shanghai Cotton Waste Co.
 Crystal—Crystal Hotel
 Cuaco—Commercial Union Ass. Co.
 Cuaco—Union Assurance Society, Ltd.
 Cuaco—West of Scotland Ins. Office
 Cufec—China United Filatures Exp. Co.
 Culec—China United Lamp Co.
 Cumbrand—Cumming & Brand
 Cupress—China United Press
 Cupress—People's Tribune
 Custos—Customs, Chinese Maritime

D

Dachosugar—Java Sugar Import Co.
 Dahan—Dah Han Co.
 Dahcheng—Dah Cheng Tyre & Auto
 Accessories Co.
 Dahkong—Dah Kong Cotton Spin. Co.
 Dahl—Dahl, C.
 Dahleco—Dah Lee Co.
 Dahhinsama—Dahlin, E. A.
 Daido Kaiun—Daido Kaiun Kabuchiki
 Kaisha
 Daidopaper—Daido Yoshiten, Ltd.
 Daiki—Dairen Kisen Kaisha
 Daintymaid—Daintymaid Embroideries
 Dairyequip—Shanghai Dairy Equipment
 Co. (Dah-Chung, Inc.)
 Dalbank—Far Eastern Bank "Dalbank"
 Dalec—Lee & Co., Ltd., D. A.
 Daito—Rivers Court Estate
 Daitocat—Far Eastern Drug Trdg. Co.
 Danacorrit—Corrita, A.
 Danica—Andersen, Meyer & Co., Ltd.
 Dankam—Danish cham. of Com.
 Danneberg—Denmark Consulate
 Danmemora—High Speed Steel Alloys
 Ltd. of Widnes, England
 Danmemora—Eagle and Globe Steel Co.
 Dasar—Sarda, Federico
 Datum—Davies & Brooke
 Dauxion—Auxion de Ruffe, D'.
 Dayprice—Dayton Price & Co., Ltd.
 Debrod—Lilling & Co.
 Decofurn—Horn & Nobbins
 Deflonдор—Flondor, P. De
 Dejong—De Jong F.
 Delarue—De La Rue & Co., Thosas
 Delloro—Dell'oro & Co.
 Demintins—Metal Box Co., Ltd., The
 Dettman—Dettmann, O.
 Deutsply—Dentists' Supply Co. of
 China, Inc.
 Dibrell—Dibrell Bros., Inc.
 Dihycentro—Bank of China
 Dirpobanks—Postal Remittances and
 Savings Banks, Directorate
 Dockrill—Canadian Trading Co.
 Dohse—Dohse, L. M. J.
 Dokobo—Dong Shing S. & W. Co.
 Dollar—Dollar Co., Robert
 Dombey—Dombey & Son
 Donchonson—Dong Chong & Son
 Dongchong—Dong Chong Cycle &
 Motor Co.
 Donlangco—Langdon & Co., E. W.
 Doodha—Doodha, Frank N. W.
 Doria—A.P.C. (North China) Ltd.
 Dossa—Dossa & Co. G.
 Dostal—Dostal & Pang
 Doughtyco—Doughty & Co., C. J.
 Douko—Doucakis & Kodjak
 Dowdall—Read, W. S.
 Downs—Downs, Drs. N. K. & W. H.
 Dr. Reiss—Reiss, Dr. Frederick M. D.
 Dragon—Shanghai Dispensary, Ltd.
 Dragruco—Golden Dragon Rug Co.
 Draporient—United Kingdom Tob. Co.
 Drumar—Marshall Field & Co., of
 Chicago
 Dunmain—Main & Co., Duncan
 Duobabcher—Babud Mary & Cie
 Dupontes—Du Pont de Nemours &
 Co., Inc., E. I.
 Durvar—Durvar Varnish Works, Ltd.
 Dyce—Dyce & Co.

E

Easiamerco—Eastern Asia Land & In-
 vestment Co.
 Easiamerco—Eastern Asia Mercantile
 Co., Ltd.
 Easporting—East China Sporting Inst.
 Eastabank—Bank of East Asia, Ltd.
 Eastarecor—Eastern Asia Architects &
 Engineers Corp.

Eastates—Eastern Estates & Land Co.
 Eastcards—German Far East Card
 Manufacturing Co.
 Eastern—Eastern Coal Co.
 Eastern—Eastern Extension, Australasia
 & China Telegraph Co., Ltd.
 Eastino—Eastern Insurance Office
 Ebertxopt—Ebert & Co., J.
 Ebush—Bush, Mack & Co.
 Eclipse—Foggitt Jones Propriety, Ltd.
 Eddie—Eddie & Co., C.
 Edgeback—West Disinfecting Co.
 Edsbankoy—Sassoon (E. D.) Banking
 Co., Ltd.
 Education—Evans & Sons, Ltd., Edward
 Edythehall—Eddythe Holliday
 Efanella—Henry Franc & Lauder, Ltd.
 Efflux—American Metal Co., Ltd.
 Efllms—Exhibitors Film Exchange de
 China
 Egalimport—Egal & Cie.
 Ehlers—Ehlers & Co., A.
 Eikwa—Eikwa Yoko
 Eikwa Kenshibu—Eikwa Kenshibu
 Einarius—Edwards, Einar
 Ekann—Kann, E.
 Ekkiyoko—Ekki Yoko
 Ekmans—Ekman Foreign Agencies
 Elbasha—Elbaroideries
 Elecochemi—Tien Yuan Electro Chemi-
 cal Works
 Electrical—Porter & Co., Ltd.
 Elephant—Behrens & Sons
 Elias—Elias, R. H.
 Eligio—Lithographic Co., The
 Elitelace—Elite Lace Co., The
 Elmco—Elm & Co., Ltd.
 Elori—El Oriente Fabrica de Tabaccos
 Emensco—Emens & Co.
 Emissarius—Nat'l. Com. Y.W.C.A.
 Emissarias—Y.W.C.A., Int'l. Branch
 Emmandess—Morreau, Spiegelberg &
 Thompson, Ltd.
 Emmandess—Fraser, Son & Co., Geo.
 Enamel—Asso. Enamelware Cos. The
 Engequico—Iron Fireman Mfg., Co.
 Enghong—Yung Fung Co.
 Engincomer—Chien Hsin Eng. Co.
 Epsteinco—Epstein & Co., M. G.
 Equivocal—Gillespie's Ltd.
 Erbmohit—China Metallisor Co.
 Erbmohit—Eickhoff & Co.
 Erpiorient—Western Elec. Co. of Asia
 Esjpoil—Powell, Sidney J.
 Eskimo—S'hai, Elec. Const. Co.
 Esopco—Essential Oil Products Co.
 Esperanza—Esperanza Garage
 Esvececo—Shanghai Vacuum Cleaning
 & Storage Co., Ltd.
 Etrac—Shanghai Equitable Trading Co.
 Europasia—Fuhrmeister & Co.
 Eveninpost—Shanghai Evening Post &
 Mercury, The
 Everseal—Everseal Manufacturing Co.
 Excelsior—Clarke & Co., E. G.
 Eximco—Dodge & Seymour
 Eximco—Markt & Co.
 Explanate—Grosvenor Trust, Ltd.

F

Factor—China Merchants Pongee Assoc.
 Famrel—Chi. Foreign Famine Relief
 Com.
 Faraway—Far Eastern Theatre Co.
 Fareastern—Far Eastern Insurance Co.
 Fareastico—Far Eastern Investment
 Farimex—Far Eastern Imp. & Exp. Co.
 Farnham—Shanghai Dock & Eng'g. Co.
 Farview—Far Eastern Review
 Federation—World's Chi. Students' Fed.
 Feeoong—Fee Loong Saddlery & Har-
 ness Co.
 Felgate—Felgate & Co., R. H.
 Fellhaas—Transocean Hide & Prod. Co.
 Ferikon—Faber, S. E.
 Ferrostaal—Ferrostaal A. G. Essen
 Pesca—Far Eastern Sanitary Co.
 Fette—Fette Rug Co. Fed. Inc., U.S.A.
 Fibres—Lustre Fibres, Ltd.
 Fidelity—Oversea-Chinese Banking
 Corp., Ltd.
 Fideus—Haworth & Co., Ltd., Richard
 Fidtrustco—Fidelity Trust Co.
 Fiedler—Cafe Federal
 Filmos—Filmos Co., Ltd.
 Finance—Finance & Commerce
 Fiansbank—Finance Banking Corp.
 Finlandia—Finland Consulate
 Pinocchiario—Finocchiardi & Co., G.
 Pinocchiario—Italian Marble Works
 Piread—Far Eastern Adjusters, Ltd.
 Firestone—Firestone Tire & Rubber
 Export Co.

Fittwo—Fittkau, H.
 Pittwo—Lau Pao Ping
 Flamingo—Y.M.C.A. of Shanghai
 Fleet—Land & Sea Transport Co.
 Florinal—Alamo, Inc.
 Fluoric—Foster-McClellan Co.
 Foantar—Foan Tar & Co.
 Fokeng—Fook Weng & Co.
 Folasmidh—Smith & Co., F. L. A/S.
 Fooktinsun—Fook Tin Sun
 Footrule—Hazzard, Elliott, Architect
 Foreigny—Y.M.C.A., Foreign
 Fordire—Ford Hire Service
 Formotor—Ford Motor Co., (Exports)
 Formis—Methodist Epis. Mission, North
 Formis—Women's Foreign Miss. Soc.,
 of M.E. Church
 Forsterco—Forster & Co., Ltd., G. P.
 Fortune—Moses, A. E.
 Fortune—Moses, L.
 Fotostudio—Chung Hwa Studio
 Foufoong—Fou Poong Flour Mill Co.
 Foundry—Tuck Tai Ziang Kee Iron Wks.
 Foxfilm—Fox Film
 Framinsure—Compagnie Franco Ame-
 ricaine d'Assurances
 Framroze—Dastoor & Co., F. R.
 Francasia—Assu. Franco-Asiatique
 Francecom—French cham. of Com.
 Francellis—Ellis & Hays
 Francis—Francis & Co., F.
 Francosib—S'hai, Eng'g. & Contracting
 Co.
 Franko—Victoria Club
 Frasmoto—Fraser Motors, Ltd.
 Fraternity—Tata & Co., Ltd., B. D.
 Freebac—Tobacco Trading Corporation
 Friable—Upjohn Co., The
 Frigerabat—Shanghai Ice & Cold
 Storage Co.
 Frost—Frost, J.
 Fuelite—British Naval Offices
 Fuhlee—Hall & Holtz Ltd.
 Fujiyama—Fuji Paper Co.
 Fujiyaso—Fujiyasu & Co.
 Fukushima—Fukushima & Co.
 Fukuwayu—Fukuwayu & Co.
 Fulford—Fulford Co., Ltd., G. T.
 Fulford—Williams Medicine Co., Dr.
 Fumagalli—China Silk Co., Ltd.
 Fumagalli—Deval & Cie, G. (S.A.)
 Furukawa—Furukawa Electric Co.
 Fusokaijo—Fuso Marine & F. Ins. Co.

G

Gaboco—Gabbott & Co., F. R.
 Gaflac—General Accident, Fire & Life
 Assurance Corporation, Ltd.
 Gale—Gale Co., L. E.
 Gallop—Gallop, Herbert B.
 Gama—Gassoum & Co.
 Gapastate—Stevens, W. R. M.
 Garglene—Hutchinson-Bell, Inc.
 Gaslight—Shanghai Gas Co., Ltd.
 Gassmann—Gassmann & Co.
 Gastronomie—Gastronome Store
 Gebird—Bird, George E.
 Gemac—German Machine Co.
 Geneco—General Neon Light Co.
 Genesoi—La General Soies
 Genforge—General Force Products
 Genhosp—Shanghai General Hospital
 Geninco—General Industrial Co.
 Genlectric—Fraser & Chalmers Eng-
 ineering Works
 Genlectric—General Elec. Co. of China
 Gensburger—Gensburger & Co.
 Genshoto—Mercantile Co., The
 Gentaiyoko—Gentai & Co.
 Genyue—Gen Yue & Co.
 Genyue—Lee, Poy G.
 Geohung Co—Hung & Co., George
 Geomath—Matheson & Co., George
 Gerachine—Banque Franco Chinoise
 German—Gick, Mrs. E.
 Getz—Getz Bros. & Co.
 Gibb—Gibb, Livingston & Co., Ltd.
 Gilker—Gilcher, M. E., & G. M.
 Kraslavsky
 Gilson—Gilson, E. H.
 Ginseng—Te Yu American Ginseng Co.
 Giongsin—Rangoon Singapore Trdg. Co.
 Glanzmann—Glanzmann, Fco.
 Glenline—Glen Line Eastern Agencies
 Globeance—Liverpool & London &
 Globe Insurance Co., Ltd.
 Globind—Globe Trading & Indus. Co.
 Gnorcarpet—Great Northern Carpet Co.
 Goertz—Goertz, G. W.
 Gondamow—Gonda, C. H.
 Goodyear—Goodyear Tire & Rubber
 Export Co., The
 Goodyork—London & Provincial Marine
 & General Ins. Co.

Goodyork—Yorkshire Insurance Co.
 Gortsougee—Gor Tsou Gee
 Goshu—Gosho Kabushiki Kaisha
 Gradatim—Anderson & Co., A. L.
 Grahamite—Wilkinson, Heywood &
 Clark
 Grainsugar—Shanghai Commercial Co.
 Graphic—Weekly Graphic, The
 Greatlight—Great Light Engineering
 Grech—Great China Chemical Works
 Gredispens—Great Eastern Dispensary
 Greencarl—Greenhouse, Madame
 Greiwis—Molnar & Greiner
 Greiwis—Olien En Vetten Import en
 Exportmatschappij
 Grena—Great China Industrial Co., The
 Grill—Grill, Max
 Grilk—Grilk, G. J.
 Grobnol—Lomborg Insurance Office, W.S
 & General Insurance Co., Ltd.
 Gudering—Gudering & Chang
 Guiauto—General Commercial Corp.
 Gutfur—Gutbezahl, M. L.

H

Habibullah—Habibullah Co., H. M.
 Hachiro—Hayashi & Co.
 Hadoman—Hartmann Walter
 Haichang—Hai Chang S.S. Co.
 Haitai—Parc Des Sports (Auditorium)
 Halfwatt—Phillips, China Co.
 Hallhall—Hall & Hall
 Hamra—Hamilton, Ltd., James
 Handebank—Nederlandsche Indische
 Handelsbank, N. V.
 Handheart—Osborn & Co., Ltd., Samuel
 Hangming—Hammond & Co., F. W.
 Hannibal—Reiss & Co., Hugo
 Hanolamp—Hanovia Guartz Lamp Co.
 Hanseatic—Moeller & Co., L. E.
 Hansteel—Han Yeh Ping Iron & Coal
 Co., Ltd.
 Hangung—Han Zung & Co.
 Hapag—Hamburg-Amerika Linie
 Hapkes—Hap Kee Educational Supply
 Co.
 Happy—Adams & Co., W.A.
 Harchi—Arnhold & Co., Ltd.
 Hardware—Gordon & Co., Ltd.
 Hardwoods—Yin & Co., C. S.
 Hardwoods—Hardwoods & Co., C. Y.
 Hargenode—Hargen & Co., C.
 Hargenode—Minerais et Metaux
 Harisladen—Harris & Co., J. E. R.
 Haskells—Haskins & Sells
 Hassaram—Hassaram & Co., K.
 Hatecap—S'hai Hat & Cap Mfg. Co.
 Hatherly—Hatherly, A. H.
 Hatsupplier—S'hai Hat Body Supply Co.
 Hawpar—Eng. Aun Tong
 Hayim—Hayim, A. J.
 Hayleybell—Hayley Bell
 Heacock—Heacock & Cheek Co.
 Health—Health Service Intelligence
 Bureau
 Healthco—Great China Health Co., Ltd.
 Heather—Heath (1927) Ltd.
 Healthserv—Health Service Corp. of
 China
 Heartcraft—Hearty Handicraft Co., The
 Hedimecom—Hedaya Importing Co.
 Henry—Hung Teh Trading Co.
 Henndam—Henningsen, Produce Co.
 Hentagie—Wentworth & Andrews
 Heraklio—Besant School For Girls
 Herald—North China Daily News and
 Herald, Ltd.
 Herlofson—Herlofson & Reeves
 Hertzka—Hertzka, A. R.
 Hestehov—Shanghai Horse Bazaar &
 Motor Co., Ltd.
 Hiapguan—Hiap Guan Co.
 Hibert—Hibert, Dr. E. P. H.
 Hindsbarr—Hinds & Barr
 Hinkelson—Hinkel, W. Carl
 Hinyunloo—Loo H. Y.
 Hipseng—Hip Seng Co., The
 Hiraun—Hirata Shipping & Forwarding
 Co., The
 Hirsbrunner—Hirsbrunner & Co.
 Hirshorn—Hirshorn, M. J.
 Hishimaru—Shanghai Bank, Ltd., The
 Hochang—Hochang & Co.
 Hochun—China United Apartments
 Hochun—China United Ass. Soc.
 Hoehnke—Hoehnke, Frithjof
 Hoforyug—Hung Fong Yung Rug Co.
 Hofroche—Zeller, M.
 Hohn—Hohn, Theodor
 Hokiyo—Hoki Yoko
 Holchihand—Holland China Trdg. Co.
 Holdsloms—Illingworth, L. E.

Holimpex—Impex Trading Co.
 Hollandia—Netherlands Consulate
 Holliday—Holliday (China) Co., Cecil
 Homan—Gutehoffnungshuette-M.A.N.-
 Works, China
 Homeloaf—Homeloaf Bakery Co.
 Honesty—Cathay Co.
 Honkesports—L. Hong Kee Sports Co.
 Honlai—Maison Hon Lai
 Hormasjee—Hormasjee, J.
 Hormasjee—Oil Produce Co.
 Hormasjee—Parsee Cricket Club
 Horrobin—Horrobin, S. L.
 Hosinotra—Hosin Overseas Trdg. Corp.
 Hospico—Country Hospital, The
 Hotema—Oliveira & Son, H.
 Houbenfico—Houben & Co., Cyril A.
 Howsang—How Sang Co.
 Hsifenco—Hsin Feng Co.
 Hsuehchang—Chan Wah & Co.
 Huamintco—Hua Ming Trading Co.
 Huberco—Huber & Co.
 Hubsilk—Huber & Co. Succ. E. (S. A.)
 Hudnut—Hudnut, Richard
 Hudson—Commercial Exchange Paper
 Mfg. Co.
 Hudson—Hudson & Co.
 Hughandco—Hugh & Co., H. Y.
 Humid—Licenses & General Ins. Co.
 Humid—Legal & General Assu. Co.
 Humid—Middleton & Co. (Insurance)
 Ltd., Hugh
 Humid—Scottish Insurance Corp.
 Hunke—Hung Kee Trading Co., The
 Hupeden—Hupeden & Co.
 Hwafuhatco—Hwa Fu Straw Hat
 Manufacturing Co.
 Hwatutraco—Hwa Tuh Trading Co.
 Hyttetfad—Anglo-Chinese Dis.

I

Idealowe—Ideal Co., Ltd., The
 Igriri—Yu Shing & Co.
 Imfordeugh—Euch, Imford
 Impexcrgung—Chung Foo Co.
 Imprimerie—Hall, R.
 Indemnity—Eastern Underwriters
 Indefilms—Independent Film Exchange
 of China
 Indochine—Banque de L'Indochine-
 Agence de Shanghai
 Indtrade—"Industry" Trading Co.
 Indusco—Industrial Agents Co., Ltd.
 Industrial—Industrial Export (China)
 Co.
 Inerol—Esso Co.
 Ingots—Cameron & Co., Ltd., A.
 Inversud—"Industry" Trading Co.
 Inhealco—International Health Corp.
 Inland—China Inland Mission
 Innovator—Ching Kee & Co.
 Institute—Shanghai Engineers' Club
 Interbooks—International Booksellers
 Interlude—Anglo-Chinese Bldg. Co.
 Interlude—China Coal Co.
 Interlude—China Produce Sales Co.
 Intermerco—Int'l. Mercantile Co.
 Intervans—International Sav. Soc.
 Intertext—Int'l. Correspondence Schools
 Intertobac—International Tobacco Co.
 Intradinc—International Trading Co.
 Intryclub—International Country Club
 Investbond—Corporation Security Un-
 derwriters, Inc.
 Invincible—Frost, Bland & Co.
 Involute—Poo Wei Chemical Works
 Iochvidoff—Iochvidoff, A.
 Ionicolum—Van Corback, T. B.
 Ireclub—International Recreation Club
 Irvhurnag—Allan & Buchan
 Isarchus—Probst, Hanbury (China)
 Isida—Isida Associations
 Ismer—Ismer & Co., C.
 Isonandra—Singapore Rubber Works
 Issac—Ezra & Co., Edward
 Issor—Rossi & Co., G.
 Italconsul—Italy Consulate
 Italiener—Italiener, Bruno
 Itoshoko—Ito Co., Ltd., G.
 Iwasakibak—Mitsubishi Bank Ltd., The

J

Jagerex—Handelmaatschappy W.E. De
 Japanicom—Japanese Cham. of Com.
 Jardeng—Jardine Engineering Corp.
 Jarkong—British & Chinese Corp.,
 Jarkong—Chinese Central Railways
 Jasmiller—Miller Tob. Co., Inc. Jas, I.
 Jasporrirt—Porrirt, J. C.
 Javalinj—Java China Japan Line

Javasugar—Erdmann & Sielcken (Java)
 Jeandah—Teesdale, Newman & Co.
 Jebesen—Jebesen & Co.
 Jeipell—Pelstroof, J. B.
 Jenco—Jenkins Tobacco Co., Inc., L. B.
 Jenny's—Jenny's Service & Auto Supply
 Co.
 Jensenius—China Metal Products Co.
 Jensenius—Jensen, G. S.
 Jetpelham—Turner & Co., J. E.
 Jevan—Evans, T. J.
 Jewell—Assemblies of God
 Joaqsousa—Sousa & Cia, de
 Jobicum—Haeusing, W.
 Joelub—Chinese Jockey Club of S'hai
 Joetuck—Tuck, Joseph Law Office
 Joitsaving—Joint Savings Society of
 Yienyieh, Kincheng, Continental,
 China & South Sea Banks
 Jonathan—Grimshaw, R.
 Jostree—Reiss, Massey & Co., Ltd.
 Jouchina—China Journal, The
 Journachan—Journal de Shanghai, Le
 Jover—Cathay Laboratories
 Judd—Jaeger Co., Ltd., The (London)
 Judd—Judd, E. G.
 Julbar—Barraud, J. (Etude)
 Justitia—Sorensen, Arne

K

Kadimak—S'hai. Zioaist Assoc. "Kadi-
 mah"
 Kadoorie—Kadoorie & Sons, Sir Elly
 Kahlco—I. G. Farbenindustrie Aktien-
 gesellschaft Verkaufsgemeinschaft
 Chemikalien Frankfurt Main
 Kahncrete—China United Eng'g. Corp.
 Kaimusho—Doi & Watanabb, Inc.
 Kaiping—Kailan Mining Administration
 Kaitukosi—Hai Tung & Co.
 Kakuroren—Japanese Amalgamated
 Association of Street Unions
 Kale—Kalee & Co., E.
 Kamanico—Gidumal & Watumull, O.K.
 Karpis—Karp, Jacques
 Kasfag—Fagan & Co., Ltd.
 Katelaces—Katen & Katen
 Katemnicos—Shanghai General Store
 Katemopoulos—Express Richsa Co.
 Katemopoulos—Shanghai Supply Co.
 Kattwinkel—A.K.U. China Agency
 Kattwinkel—China Clock Co., The
 Kattwinkel—Kattwinkel, Max
 Kawasabank—Ka Wah Savings Bank
 Kawachi—Kawauchi Kaisouten
 Kayunship—Ka Yun Shipping Co.
 Kazan—Marathon Cigarettes Co.
 Kazem—Shamsis & Co., S. K.
 Keechong—Elliston, Pugh & Co.
 Keechong—Shewan Tomes & Co.
 Keijola—Keijola, Hannes M.A.
 Kelly—Kelly & Walsh, Ltd.
 Kellwood—Rawson, L. H.
 Kesswhitak—Kessler & Co., Ltd.
 Kesswhitak—Whittaker, L. A.
 Keylock—Culty Dairy Co., Ltd.
 Keylock—Keylock & Pratt
 Khawja—Khawja Commercial Agency
 Khlee—Bow Woo Tong Chinese Disp.
 Khouri—Khouri, M. G.
 Kianchbank—Kiangsu-Chekiang Com. &
 Saving Bank
 Kiangling—Kiangling Co., The
 Kianshang—Kian Kwang Co.
 Kienhuize—Kienhuize & Co.
 Kimatrai—Kimatrai & Co., J.
 Kinapamil—Kiang Nan Paper Mill
 Kinchen—Kincheng Banking Corp.
 Kingmay—King May Co.
 Kingsyn—China Clipper, The
 Kinhai—Kinhai Trading Co., Ltd., The
 Kinocetran—Invicta Ltd., La Chau-De-
 fonds
 Kinpaoshu—King Pao Shien Fittings
 Co.
 Kinpiano—Kinnear Piano Co.
 Kinsam—Li, S. C.
 Kintonco—Tonkin & Co., H.
 Kinwah—Kin Wah & Co.
 Kinzenkee—King Zeng Kee Lace Shop
 Kiousin—Societe Franco-Chinoise de
 Constructions Metalliques et Mecani-
 ques (Kiousin Dock)
 Kirkbygomes—Kirkby-Gomes, Dr. S. G.
 Kitafuku—Kitafuku Yoko
 Kitvostdor—Chinese Eastern Railway
 Kiuchlound—Kiu Cheng Loung Export
 & Import Co.
 Kiufoworld—Kiu Foo & Co.
 Kiyohara—Kiyohara & Co.
 Klincotran—Ets. T. Leclerc, Paris
 Klincotran—Guilleminot, Boespflug &
 Cie., Paris

Klincotran—Injecta, A.G., Berlin
 Klincotran—Optical Work G. Roden-
 stock, Munich
 Klincotran—Thornton-Pickard Mfg. Co.
 Klincog—Klingelberg & Wieda
 Klincotran—Klink, P. J.
 Klincotran—Societe des Usines Chimi-
 ques Rhone-Pouleng, Paris
 Klineotran—May & Baker, Ltd.
 Knipco—Knipschildt & Eskelund
 Knitofit—Knit-to-Fit Mills
 Kochien—Hopkins, Dunn & Co., Ltd.
 Koci—Koci, B. Y.
 Kodak—Eastman Kodak Co.
 Kodama—Kodama & Co., E.
 Kodzuoyoko—Nippon Sugar Trading Co.
 Kofa—Kofa, American Drug Co.
 Kohan—Kohan Trust Bank Ltd.
 Kohaitse—Koh Jai Tse
 Komaroff—Komaroff, C. D.
 Koonhai—Kong Tai Hosiere Factory
 Kontichine—Continental Construction
 Co., Ltd.
 Koorble—Elbrook, Inc.
 Kopeck—Lester, Johnson & Morris
 Korescarbo—Koreska, W.
 Kosoriet—Kosloff, L.
 Koppelbern—Orenstein & Koppel, A. G.
 Kowkee—Kow Kee Timber Co., Ltd.,
 Kozanwit—De Witt & Co., Ltd., E. C.
 Krainews—Krainukov, George T.
 Krijgsman—Krijgsman & Co., J.
 Krogh—Krogh, Constant A.
 Krosiem—Siemssen & Krohn
 Kuhn—Kuhn, H. M.E.
 Kungshing—Kung Hsin Tobacco Co.
 Kunglicomp—Kung Li Co.
 Kunichen—Kung I Cheng Carpet Mfrs.
 Kunstaber—Kunst & Abers
 Kunststeel—Roehling Steel Works
 Kuohwabank—China State Bank, Ltd.
 Kuowen—Kuowen News Agency
 Kuowen—Ta Kung Pao
 Kupurchase—Ku, Purchas Agency, L.K.
 Kursmakler—Kohler, A., W. Schulz,
 H. Grosser
 Kusakari—Kurakari & Co., T.
 Kwangho—Shanghai Club
 Kwanpetcoy—Kwang Wha Petroleum
 Co., Ltd.
 Kwong—Kwong Chi Quang

L

La Donna—La Donna
 Labo—Jensen's Chemical Laboratories
 Laceyflor—Mackoud Importing Co.
 Laceywing—H'kong & S'hai. Lace Co.
 Lafahus—Raphael, R. K.
 Laiwah—Lai Wah Co., Ltd.
 Lalcaca—Lalcaca & Co.
 Lalsur—Laloe, F. L.
 Lambert—Compagnie General de Che-
 mins de Fer et le Tramways en Chine
 Lambert—Societe Belge de Chemins de
 Fer en Chine
 Lampenact—Ditmar Brunner Bros.
 Lamps—Shanghai Lamp Co.
 Landsco—International Lands, Ltd.
 Laneford—Lane, Crawford & Co., Ltd.
 Laobrothers—Lao Brothers
 Lapweld—Stewarts & Lloyds, Ltd.
 Lasgoud—Mossop, A. G.
 Lashudec—Hudec, L. E., B.A.
 Lazaristes—Procure des Lazaristes
 Lazaro—Lazaro Brothers, Sam
 Lazarus—Lazarus & Co., N.
 Leachim—Michael Engineering Co.
 Leaf—British-Cigarette Co., Ltd.
 Leandsons—China Metal Works, The
 Leedel—Leede Electrical Laboratory
 Leges—Andersen & Andersen
 Lehin—Indian Cotton Importers' Asso-
 ciation of China
 Lemjus—China Exp.-Imp. & Bank Co.
 Lemorb—Canadian National Rlys.
 Leonka—Construction Supplies Co. of
 America
 L'Epargne—L'Epargne Franco-Chi.
 Lepmission—Missions to Lepers (Int'l.)
 Lesdor—Brewer, J.
 Lesdor—Kwang Hsueh Publish. House
 Lesirk—General Film Exchange
 Lesirk—Krisel & Krisel
 Lesnuoc—Chen & Tsai
 Lesnuoc—Tso, Paul Y.
 Lessona—Universal Winding Co.
 Lever—China Soap Co., Ltd.
 Lever—Gossage & Sons, Wm.
 Lever—Lever Brothers (China) Ltd.
 Leveratt—Cooperative Grain Elevator
 Corporation for China
 Leverett—China Transport Storage Co.
 Leverett—Everitt, Inc., L.

Levischiff—Ansaldo Co.
 Levyendis—Levy, S. E.
 Lewleatco—Lewis & Sons Inc., W. B.
 Lewyarg—Gray & Co., C. N.
 Lex—Browett, Harold
 Liauddin—Karamahi & Co., H. Z. H.
 Liberty—Liberty Dairy Farm, The
 Liddell—Liddell Bros. & Co., Ltd.
 Lienchong—Lien Chong Co.
 Lienmerco—Liengyi Mercantile Co.
 Liesheo—Lien Shen Trading Co.
 Lieuonsung—Lieu Ong Kee
 Lifonco—Liphon Trading Co., The
 Lifrancor—Librairie d'Extreme-Orient
 Lighterage—Whangpoo Tug & Lighter
 Co., Ltd.
 Lightsanit—S'hai Sanitary & Elec. Co.
 Ligmtyoco—Ardath Tob. Co., Ltd.
 Ligmtyoco—Liggett & Myers Tob. Co.
 Liliin Traco—Li Lin Trading Co.
 Lillyshang—Lilly And Co., Eli
 Limpets—Jacks & Co., Wm.
 Lincowong—Lincoln & Co., W.
 Linfu—Lin Fu & Co.
 Lingsanco—Linnan Co., Ltd., The
 Lingsang—Ling Sang Printing Ink Co.
 Lingshu—Yih Dah
 Lingshu—Yih Dah
 Link—Amer. Presbyterian Mission (N.)
 Link—China Council of the Presbyter-
 ian Church in U.S.A.
 Linotype—Linotype & Machinery, Ltd.
 Lion-Kobayashi—Kobayashi Yoko
 Liongbie—Thio Sing Liong
 Lionsilk—Laou Kiu Luen & Co.
 Liosnoff—Union Pharmacy
 Lipan—Mutual Investment Co.
 Lipkovsky—Siberian Jewellery Store
 Lipton—Lipton, Ltd.
 Lishamco—Cheong Co., W. Y.
 Lisiang—Oriental Pacific Co.
 Listenin—Electric Service Corp.
 Litelub—Little Club, The
 Literature—Chinese Literature Society
 for China
 Literature—United Church of Canada
 Littleshop—Little Shop, The
 Liukolin—Liu Ho Kou Mining Co., Ltd.
 Liutk—Kung Ta & Co.
 Liutk—Liu Tsen Kee Steamship Co.
 Liyoprinco—Liang Yoo Printing And
 Publishing Co., Ltd.
 Llyenyer—Reynell, Harold
 Lloydiano—Lloyd Triestino
 Loger—Rodger, H. D.
 Lolei Studio—Caravan Studio Inc., The
 Lonkomay—Lonkomay
 Loosamkee—Sam & Co., L. A.
 Lortnoc—Robertson & Son, Edward T.
 Lucile—Maison Lucile
 Lucool—Cool, Luther Z.
 Luebamph—Luebbert's Pharmacy
 Lulab—Asia Decorating & Advtg. Co.
 Lumberco—China Imp. & Exp. Lumber
 Lumberco—Ginsbourg, N. J.
 Lumsdaine—Australian Mfr. Ltd.
 Lumsdaine—Lumsdaine Oriental Co.
 Lurido—Loo Sim Loon
 Luthy—Luthy & Co., C. (S. A.)

M

Mabarak—Mabarak Bros.
 Maease—Machado, C. J.
 Macbain—McBain, George
 Macbain—Shanghai Exploration & De-
 velopment Co., Ltd.
 Macbain—S'hai Loan & Investment Co.
 Macbain—Shanghai-Sumatra Rubber
 Estates, Ltd.
 Macdon—McDonnell & Gorman, Inc.
 Macimports—McBain Imports, Ltd.
 Mackenzie—Mackenzie & Co., Ltd.
 Mackinnons—Mackinson Mackenzie &
 Co.
 Macleine—MacLaine Sugar Co., Ltd.
 Macpat—Patten, Mackenzie & Co.
 Madiersilk—Madier Ribet & Cie.
 Madsenco—Madsen, Wilfred
 Madsyl—Honigsberg & Son
 Magill—Magill & Co., Ltd., James
 Magill—Shanghai Packing Co.
 Magnani—Magnani, A.
 Mahlee—MacTavish Twigg & Co.
 Maidos—Restaurant "Maria Doloreg"
 Makenmarie—MacKenzie Stewart &
 Co. (Manchester), Ltd.
 Makenmarie—Stiebel, C. A.
 Malesha—Mallouk Bros.
 Maln—Kokusai Unyu Kaisha
 Mamary—Mamary Bros. of N. Y.
 Manamco—Manchurian American Co.

Mancercha—Manufacture Ceramique de
 Shanghai
 Mandarin—North China Insurance Co.
 Mantetsu—South Manchuria Railway
 Co.
 Manufacture—Compagnie Francaise de
 Commerce en Chine
 Manulife—Manufacturers Life Ins. Co.
 Mapetersen—Peterson, M. A.
 Marauidus—Marthoud & Cie.
 Marco—Mar-Kao, Ltd.
 Mardefur—Marderfeld, M.
 Marden—Marden & Co., Ltd., G. E.
 Marden—S'hai Household Removing Co.
 Marden—Whangpoo Ferry Service
 Marderfur—China Fur Trading Co.
 Mariners—Mercantile Marine Officers'
 Club
 Maristes—Ecole Municipale Franco-
 Chinoise
 Marketcom—China Steam Filature Raw
 Silk Marketing Committee for Kiang-
 su & Chekiang Provinces
 "Marketcom"—China Steam Filature
 Raw Silk Marketing Com. for
 Kiangsu & Chekiang Provinces
 Markmoody—Moody, Mark L.
 Marose—Rosenfeld & Son, A. B.
 Marsoulies—Marsoulies, Ane Etude A.
 Du Fac De
 Maruben,—Itoh & Co., Ltd., C.
 Maruito—Itoh & Co., C.
 Marus—Showa Shipping Co., Ltd.
 Mataichi—Abeichi Yoko, Ltd.
 Matches—Cathay Match Co., Ltd., The
 Matches—Swedish-Chinese Export &
 Import Co., Ltd.
 Matherplat—Mather & Platt, Ltd.
 Mayeeco—Mayee & Co.
 McTyre—McTyre School
 Mechanic—China Motors
 Medical—Chinese Red Cross 1st Hosp.
 Medichou—Standard Trading Co.
 Mediolum—Asiatic Yeast Works
 Mediolum—Dawalu Chemical Industries
 Medmissan—China Med. Association
 Meiachrino—Tobacco Pro. Corp.
 Meifenbank—Mei Fong Bank of Sze-
 chuen, The
 Meihuachun—Mei & Liu Law Offices
 Meishun—Mei Shun S.S. Co.
 Melcherco—Melchers & Co.
 Melcorp—Melchers & Co.
 Mellorco—Mellor Radio Sales Co.
 Menabro—Joseph Bros.
 Menkwa—Nippon Menkwa Kabushiki
 Kaisha
 Mercury—Century Press
 Mercury—Mercury Trading Corporation
 Merfah—Merecki H.
 Merkur—Cathay Import & Export Co.
 Merprin—Mercantile Printing Co.,
 (1925), Ltd.
 Messagerie—Compagnie Des Messageries
 Maritimes
 Messmen—Benjamin & Co., D. H.
 Metallassoc—Shanghai Metal Merchants'
 Association
 Metallise—Metallization Co., of China
 Methotel—Metropole Hotel
 Metro—Metropolitan Land Co., Ltd.
 Metro—Smith & Co., Ltd., F. R.
 Metrofilms—Metro-Goldwyn-Mayer of
 China
 Metrovick—Metropolitan-Vickers Elec-
 tric Export Co., Ltd.
 Metzner—Pension Eden
 Meychina—Behn, Meyer Co., Ltd.
 Meyerink—Meyerink & Co., Wm.
 Michaelcar—Carmichael, E. J.
 Michiwa—Nichiwa Shokai, Ltd.
 Miclntyre—Michelin & Co., M.
 Mikasaco—Mikasa & Co.
 Milladvert—Millington, Ltd.
 Millcott—Sintah Mill-Furnishing Co.
 Min Chuan—Min Chuan Law Firm, The
 Minarolo—Minarolo & Co., G.
 Minchile—Chile Legation
 Minerva—National Commercial Co.
 Minghwa—Ming Hwa Com. & Sav. Bk.
 Minie—Bertucci, B. Succrs.
 Minsunfarms—Ming Sung Farms
 Missionary—China Council of the
 London Missionary Society
 Missionary—London Missionary Society
 Mitsugink—Mitsui Bank, Ltd., The
 Miyahara—Miyahara Trading Co., The
 Mizusaki—Pilots' Association, Japanese
 Yangtze
 Mobilere—Union Mobilere
 Mocopihc—China Paper Co.
 Moebi—Moebius, W. O.
 Mogut—Gutbezahl & Co., Grigory
 Mohawk—Morriss, H. Ernest

Mohideen—Mohideen, & Co., P.
 Moller—Moller & Co.
 Mollerstok—Davis & Moller
 Mondenach—Mondenach, K.
 Mondmat—Wilkinson, J.
 Monestoy—Groupe-Chine
 Mongolsin—Killian, George
 Monkotrac—Monk & Co., Inc., A. C.
 Monogram—Harvie, Cooke & Co., Ltd.
 Monolivet—David & Co., Kelly
 Monotype—Monotype Corporation, Ltd.
 Monroe—Monroe & Co., F. C.
 Monsoon—Ocean Accident & Guarantee
 Corp., Ltd.
 Moonlight—David & Co., Kelly
 Moonsoon—Columbia Casualty Co.
 Moorob—Beck & Swann
 Moorob—Foreign Wine, Spirit & Allied
 Trades Association of Shanghai
 Morehetrad—Chekiang Trading Corp.,
 Morgenster—Jaffe & Sons, Ltd.
 Morgenster—Morgenstern, O.
 Morimurayoko—Morimura Garage Co.
 Moriyoshi—Moriyoshi & Co.
 Morse—Morse, F. S.
 Mortmerid—Mortimer Reid & Slee
 Mosecel—Moss & Co., Inc., (China),
 David L.
 Moshi—Model Dairy Farm
 Mothicide—China Felsol Co.
 Mothicide—Lion Co., M.
 Motor—Siemens China Co.
 Motor—Telefunken East Asiatic Wire-
 less Telegraph Co.
 Motorbank—China Finance Corp.
 Motun—Mow Tung & Co.
 Mouestoy—Marchand, G.
 Moutrie—Moutrie & Co., Ltd., S.
 Muhiako—Kailum Paint & Var. Mfg.
 Co.
 Mulphico—Muller & Phipps
 Multiple—McMullan & Co., Ltd., J.
 Murakamito—Komor & Komor
 Murakamito—Murakami, Toyo
 Murdan—Murphy, Henry Killam
 Murphine—Far Eastern Publicity En-
 terprises
 Musso—Musso, Fischer & Wilhelm
 Mustard—Mulford Co., H. K.
 Mustard—Mustard & Co., Ltd.
 Mustard—Remington Typewriter Agy.
 Mustard—Sharp & Dohme Inc.
 Mutuatrade—Mutual Trading Co., Ltd.

N

Nacitco—National City Co., The
 Nacomsay—National Commercial &
 Savings Bank, Ltd.
 Nagenins—National General Ins. Office
 Namchow—Nam Chow & Co.
 Nanhwa—Nan Hwa Co.
 Nantao—Nantao Christian Institute
 Nanyang—Nanyang Bro. Tob. Co.
 Naorosji—Naorosji & Co., P.
 Natantop—National Anti-Opium Asso-
 ciation of China
 Natbutton—National Button Mfg. Co.
 Natcombank—National Com. Bank
 Natygiene—National Hygiene Co.
 Natindbank—National Industrial Bank
 of China, The
 Nationalop—National Optical Co., The
 Natpress—China Press, The
 Natpurcom—National Construction
 Commission, Purchasing Committee,
 The
 Natraco—National Trading Co., The
 Natwirtel—Chinese National Wireless
 Telegraph Co.
 Natwirtel—Marconi's Wireless Tele-
 graph Co., Ltd.
 Natwirtel—Relay Automatic Tel. Co.
 Nautilus—Canadian Pacific Rlys.
 Canadian Pacific Steamships
 Navekali—Overzeesche Kali Export
 Mij., N. V. Amsterdam Naveo
 Navigatrad—Sintoon Overseas Trdg. Co.
 Navpur—United States Navy Purchas-
 ing & Disbursing Office
 Nedyar—Rayden, F.
 Neelinchen—Chen, Neeling
 Neerbleem—Breen & Co., C. J.
 Negri—Busy Bee
 Nefhoroc—Cohen, Henry H., Ltd.
 Nefhoron—Neill Faron Bros's. Co., The
 Nemaze—Nemaze & Co., H. M. H.
 Neonite—Claude Neon Lights
 Nestango—Nestle and Anglo-Swiss
 Condensed Milk Co.
 Netmed—Chinese Medical Association
 Nettlefold—Guest, Keen & Nettlefolds
 Nevelco—Maison Regina

Neverorgan—Netherlands Seeling Organisation Ltd.
 Newagent—Shanghai News Co.
 Newzico—New Zealand Insurance Co.
 Nichols—Nichols Super Yarn & Carpets Federal Inc., U.S.A.
 Nickkap—Associated Life Under.
 Nicot—Nicot Products Co.
 Nielcolm—Nielsen & Malcolm
 Nihcarting—China Trading Corp.
 Nihondempo—Nihon Dempo Tsushin-Sha
 Nihonkaijo—Nippon Marine Ins. Co.
 Ningspohat—Ningpo Straw Hat Pro. Co.
 Ningshao—Ning Shao Life Ins. Co.
 Niponbusam—Nippon Products Co.
 Nippo—Shanghai Nippo
 Nissikisen—Nishin Kisen Kaisha
 Nitrofoska—Deutsche Frauenehilfe
 Nocidem—Medicon, Ltd., S. A.
 Noel—Noel, Murray & Co., Ltd.
 Noessler—Noessler & Co., Max
 Noffrenis—Nissim, N. Fred.
 Nomura—Nomura Lumber Co., Ltd.
 Norama—Ins. Co. of North America
 Norasiatic—Norasiatic Coal Transports, Ltd., A/S
 Norbrit—Fine Art & General Ins. Co.
 Norbrit—Ocean Marine Insurance Co.
 Nordiske—Great Northern Teleg. Co.
 Nordlloyd—Melchers & Co.
 Norwegian Legation—Norway Legation
 Nosnil—Linson & Co.
 Nouveautes—Maison de Nouveautes et D'Objets Religieux
 Nugoods—Asso. Merchandising Corp.

O

Octagon—Erzinger & Co.
 Odeonfilm—Odeon Amusements, Ltd.
 Odeonphone—Odeon China Co., Ltd.
 Ohm-Richards, J. H.
 Oktco—On Kong Trading Co.
 Okuragumi—Okura & Co.
 Olacem—Gray Trading Co.
 Olacem—Gray's Yellow Lantern Shop
 Ollerdessen—Ollerdessen, A. F.
 Omnadin—Tung Nan Hospital
 Onapress—Carl Crow, Inc.
 Onneybros—Yannoulatos Bros. (China)
 Optorgpo—Compagnie Optorg
 Orico—Oriental Construction Co., The
 Orienexpor—Follet & Cie., H.
 Orientovsea—Oriental Overseas Trdg. Co.
 Orient—Chinese-American Shipping Co.
 Orient—East Asiatic Co., Ltd., The
 Oriental—Amer. Auction Co.
 Orovco—Oriental Overocean Corp.
 Orprotraco—Oriental Pro. Trading Co.
 Orpurcy—Oriental Purchasing Co.
 Orpurcy—Roditi & Sons, D.
 Osrarn—Osrarn China Co.
 Ostaisho—Taisho Co., The
 Ouannherve—Ouann, P. Herve
 Ouskouli, M. H. A.
 Ovanes—Ovanesian Goldberg & Co.
 Overdale—Woods, Arthur
 Oxygene—Far East Oxygen & Acetylene Co., Ltd., The

P

Pachamac—MacMillan Co., (New York)
 Paciftrade—Pacific Trading Co.
 Pecofilms—Peacock Motion Picture Corporation, Inc.
 Pacprodco—Pacific Products Co.
 Paelz—Paelz China Co., S.T.I.
 Paint—Chen Hu Paint Mfr., Co.
 Paintco—Shanghai Painting & Decorating Co.
 Paintupaco—Upson Paint Co., Inc.
 Palace—Palace Hotel
 Palatinado—Palatine Insurance Co., Ltd., of London
 Palatost—Palace Tobacco Store
 Palestloyd—American Lloyd
 Palmolive—Colgate-Palmolive-Peet Co.
 Panco—Pan & Co., C. C.
 Panol—Pan Pacific Oil Co. of China
 Paofong—China Assurance Corp.
 Paolaw—Tsiang & Tsiang, Law Office
 Papadopolu—Stephens Stamp Co.
 Papindus—Spicers (Export) Ltd.
 Papro—Paper Products, Ltd.
 Papshuster—Cosmos Paper Co.
 Papshuster—Schuster, Ernst
 Papyrus—Oriental Press, The
 Paradise—Mercantile Bank of India
 Paramount—Paramount Films of China
 Paraply—Hanping Trading Co.

Parkbins—Parke, Davis & Co.
 Parkcars—Park Garage
 Pasenet—Aviation Generale Fran.
 Pasenet—Senet, P. A.
 Pasquier—Pasquier, J. P.
 Paturel—Paturel, C.
 Peckover—Dunlop, Ltd. W. & C.
 Peiyangco—Pei Yang Co.
 Pengkee—Ng Peng Kee, Shanghai
 Peninsular—P. & O. S.N. Co.
 Penorbanca—P. & O. Banking Corp.
 Permata—Permata Rubber Estate, Ltd.
 Pernot—Pernot & Cie., L.
 Pesam—Sammann & Co., Paul E.
 Pesee—Shroff & Co., P. B.
 Pesee—Vasunia & Co.
 Petronel—Peters & Co., H.K.
 Pharmadrog—Pharmacie Generale
 Pharmagutt—Pharma
 Philcosale—Philo Sales Corp.
 Phirozi—Ragi & Co., R. H.
 Phofire—Phoenix Assurance Co., Ltd.
 Phonola—Phonola Music House
 Photoart—Carson Studio
 Photoleeco—Lee & Co., Ltd., H.
 Phua—Swatow Lace & Embroidery Co.
 Pianomaker—Robinson Piano Co.
 Pigeon—Aiton R. L.
 Pila—Pila & Cie, S.A.
 Pilag—Picking Lampen Nachfolger
 Pilatus—Siber Hegner & Co., Ltd.
 Pilot—Pilots' Assoc. S'hai Licensed
 Pilot—Shanghai Pilot Boat Co.
 Pistonrod—Marine Engineers Guild of China
 Platform—Patel & Co., A. C.
 Plumsupeom—Plumbing Supply Co.
 Pneumatic—Dunlop Rubber Co.
 Pohoomull—Poh Oomull Bros. (India)
 Pohsib—Bishop & Co., H.N.
 Polas—Polish Asiatic Commercial Co.
 Polim—Polish Import & Export Co.
 Polmission—Poland Legation
 Polog—Swiss China Trading & Mfg. Co.
 Polonia—Polish Chinese Trading Corp.
 Ponco—Kiu Cheng Pongee Co.
 Ponsochu—Chu, Ponsoon C.
 Postgen—Directorate-General of Posts
 Postos—Post Office, Chinese
 Potation—Benjamin & Potts
 Potela—Chee Hsin Pottery
 Potong—Tong, P. O.
 Potrebitel—Centrosojus (Eng.) Ltd.
 Pottery—National Pottery Co., (Foo Kee), The
 Potts—Swift & Co.
 Powerful—Inniss & Riddle (China) Ltd.
 Powhattan—Bri. Amer. Tob., Co.
 Precious—Chellaram, D.
 Pricelace—One Price Lace Co.
 Primegg—China "Primegg" Refrigeration Corporation
 Prinspply—China Printing Supply Co.
 Pristine—Pristine Trading Co.
 Products—United Products, Ltd.
 Professo—Hansons
 Progressive—Progressive Industrial Co.
 Proleabelt—Belting & Leather Pro. Assn.
 Psalmist—David & Co., S. J.
 Publico—Associated Advertising
 Pyrotechny—Palmer & Turner, Property Office
 Pyrotechny—Palmer & Turner

Q

Quenching—Shanghai Fire Ins. Assoc.
 Quickpill—Warner & Co., Wm. R.
 Quoika—Quoika, A.

R

Racine—Racine & Cie. Societe Anonyme
 Racing—Shanghai Race Club
 Radiochina—Gallop & Co.
 Radiocorp—Radio Corp. of America
 Radioxchl—China Technical Development Co., Ltd.
 Radsales—Radio Sales Corporation
 Railcar—Fraser & Co., Donald
 Rakusen—Oculists' Institute Co., Ltd.
 Rakusen—Rakusen (China) Co.
 Rakusen—Rakusen, Dr. C.P.
 Rakusen—Rakusen "Eggsell" Co.
 Rambow—Rambow, O. C.
 Ramifos—China Ramie Fibre Co.
 Ranald—McDonald, Ranald G.
 Rangelei—Rangel, T., Advocate
 Ransteel—S'hai Sand & Gravel Co.
 Ransteel—Western-Eastern Trdg. Co.
 Rapidco—Yangtze Rapid, S. S. Co.

Rasco—Radio & Auto Supply Co.
 Rattan—Sun Ling & Co.
 Raventrust—Raven Trust Co.
 Rayelbon—National Carben Co.
 Rayjos—Joseph, R. M.
 Razon—Razon Trading Co.
 Realignvest—Realty Investment Co.
 Realty—China Realty Co.
 Recomax—Steiner & Co.
 Record—Amer. Bureau of Shipping
 Record—Eisler, Reeves & Murphy
 Recordia—Recordia Radio Music House
 Reedfa—Deer, A. F.
 Reekupapie—Reekum Bros., Ltd., Van
 Regal—Regal Pharmacy
 Register—Lloyd's Register of Shipping
 Regnis—Singer Sewing Machine Co.
 Rehtael—Shanghai Leather Co., Ltd.
 Reiber—Reiber, Fr.
 Reliance—Kreulin, R. A.
 Reliance—S'hai Insurance Office
 Relitrado—Reliance Trading Co.
 Rengo—Shimbu Rengo, The
 Renstas—Ren & Co., S. D.
 Renthor—Reinach's Nephew & Co., Ltd.
 Repairing—Hartzbusch Motor Co.
 Repoc—Cooper, Clay & Kirby, Ltd.
 Repoc—Kirby, C. E.
 Resinspect—Atlas Assurance Co., Ltd.
 Retortax—Hawley, H. V.
 Retsum—Platt, White-Cooper & Co.
 Reutbrock—Reuter, Brockelmann & Co.
 Reuter—Reuters, Ltd.
 Reviewing—China Weekly Review, The
 Richardsons—Richardson & Co., A. J.
 Richly—Richards, J. H.
 Rickmers—Rickmers Linie
 Rizahl—Ahl & Co., C.
 Ritchstone—Ritchie & Co., Harold F.
 Ritto—Ito, R. I.
 Rivulet—Brook & Co.
 Riyoji—Japan Consulate
 Rizaef—Crown Cork Manufacturing Co.
 Rizaef—Rizaef, H. M. D.
 Roberto—Buss Aktiengesellschaft Basel, Switzerland (Buss Ltd., Basle)
 Rockline—Rockman Inc., Wm. K.
 Roclub—Rotary Club
 Roesilk—Chung Foo Silk Spin. Co.
 Rodfeld—Rodfeld & Co., B.
 Roditi—Oriental Purchasing Co.
 Rohan—Fan, Robert
 Rohdeanus—Rohde & Co.
 Rondon—Rondon & Co., Ltd., L.
 Ropos—Royal Postage Stamp Co., Ltd.
 Rose—Peacock Necktie Mfg. Co.
 Rosedowns—Rose, Downs & Thompson (Far East) Ltd.
 Rossiagen—Reinsurance Co., Russia of Copenhagen
 Rostamian—Kermani & Co., R. S.
 Rostherne—Barlow & Co.
 Rothwago—Roth & Co., B.
 Rotogravur—China Rotogravure Co.
 Rotogravure—New China Publishing Co.
 Rotunda—Ross & Co., Alex
 Rowing—Shanghai Rowing Club
 Royal—Royal Insurance Co., Ltd.
 Royevys—Scurr, Tanner & Co.
 Rubexport—U. S. Rubber Exp. Co.
 Rudolphus—Rudolph & Co., Charles
 Rycroft—Rycroft P. J.

S

Sabbath—Seventh Day Baptist Mission
 Safeguard—Glathe & Witt
 Sahaimarco—Shanghai Marble Co., Ltd.
 Salamander—Chartered Bk. of India, Aus. & China, The
 Salescomp—China Sales & Service Co.
 Saltbank—Yien Yieh Commercial Bank
 Salva—Church of Our Saviour
 Salvation—Salvation Army, The
 Sam Shing—Sam Shing & Co.
 Samwapecco—Sam Hwa Export Co.
 Sanpeh—San Peh S. N. Co., Ltd.
 Saoukee—Saou Kee
 Sassignram—Sassoon & Co., Ltd., E. D.
 Sassoons—Sassoon & Co., Ltd., David
 Sator—Sator, A.
 Satrap—Schering's, Ltd.
 Savings—Underwriters Savings Bank
 Savoy—Savoy Hotel
 Savulfers—Savul & Co., A. I.
 Saynikunse—Shanghai Portland Cement Works, Ltd., The
 SAYSAY—Saydah & Saydah Inc. (N. Y.)
 Schloten—Schloten, H.
 Schmidco—Schmidt & Co.
 Scientific—Scientific Service Co.
 Scothar—Scott, Harding & Co., Ltd.
 Scottunat—Maritime Insurance Co.

Scottunat—Scottish Union & National Insurance Co.
 Scoutcraft—Boy Scouts' Association
 Scrutiny—Thomson & Co.
 Seaworthy—Eisler, Reeves, Murphy & Lyle, Ltd.
 Seacrafter—Wah Chang Shun Co.
 Section—Atkinson & Dollas, Ltd.
 Securities—B.A.T. Sec. Co.
 Seeds—Kilachand, Devchand & Co., Ltd.
 Seegerban—Seeger Brothers & Co., Ltd.
 Sekrale—Clarks Inquiry & Protection Agency
 Seloford—Ilford Ltd.
 Seminachon—House Furnishing Co.
 Sengchunco—Seng Chun & Co.
 Sennet—Sennet Freres
 Sentinel—Pilots' Association, Woosung-Hankow, Ltd.
 Sentinel—Woosung-Hankow Pilot Assoc.
 Separator—Shanghai Milk Supply Co.
 Sericulture—International Committee for Improve. of Sericulture in China Service—Yue Wah & Co.
 Servizio—Commercial Express & Storage Co., The
 Shacorp—S'hai Warsaw Trading Corp.
 Shadentco—Shanghai Dental Mfg. Co.
 Shaelsup—Shanghai Elec. Supply Co.
 Shafarmdai—Shanghai Dairy Farms
 Shahayuen—Yuek & Co., T. C.
 Shainin—Shainin & Co., I.
 Shaipress—Shanghai Press Ltd.
 Shaitrust—Shanghai Trust Co.
 Shamusco—Shanghai Amusement Co.
 Shamuseco—Shanghai South Amusement Co., Ltd.
 Shanautoex—General Motors China, Inc.
 Shanestates—Shanghai Estates & Finance Co., Ltd.
 Shanexco—Shanghai Express Co.
 Shangboh—Shanghai Cotton Mfg. Co.
 Shanghai Times—Shanghai Times
 Shangsales—Shanghai Sales Co., Ltd.
 Shangusda—U.S. Dept. of Agriculture
 Shantelco—Shanghai Telephone Co.
 Shantobaco—S'hai Ceramic Works, Ltd.
 Shapapress—S'hai Paper Impt. Assoc.
 Shaperties—Shanghai Properties, Ltd.
 Shapoverco—Shanghai Power Co.
 Shartlooms—Shoemaker Art Looms
 Shasteanav—Shanghai Steam Nav. Co.
 Shawshing—Chao Tai F. & M. Ins. Co., Ltd.
 Shbro—Shanghai Broadway Co.
 Sheek—Sheek Private Hotels
 Shenkong—Shen Tse Kong
 Shepherds—Shepherd's Ltd.
 Shermds—Sherman & Co., M. D.
 Shigyo—Shanghai Paper Industry Co.
 Shingchong—Shing Chong & Co.
 Shinkyō—Shinkyō Yoko
 Shinoda—Sai Sei Do Pharmacy
 Shipagents—Tung Tuck S. S. Co.
 Shipbroker—Anglo-Danish Shipping Co.
 Shipnews—Shipping Review & Shipping & Engineering, The
 Shipstores—Scandinavian Trading Co.
 Shipunior—China Union Trading Co.
 Shomukan—Japanese Com. Counsellor
 Shosen—Osaka Shosen Kaisha
 Shriro—Shriro Bros., Inc.
 Shtrustoe—Shanghai Trucking & Storage Co.
 Shun Chong & Co.—Shun Chong & Co.
 Shunchang—Shun Chang Stone Pulv. Works
 Siangli—Seng Hong Co.
 Siemssen—Siemssen & Co.
 Siemssen—Williams S Sons, I. B.
 Signs—Signs of the Times Publishing House
 Sijyoung—Young, S. J., Architect
 Sikh—Singh Store
 Silberman—Silberman's Co.
 Silverware—Alexander Clark Co., Ltd.
 Sinaryan—Sino-Aryan Trading Co.
 Sincere—Sincere Co., Ltd., The
 Sincere—Sincere Life Assurance Co.
 Sincung—Sin Chung Engineering Co.
 Sindacato—Pekin Syndicate, Ltd.
 Sinfoco—Sino-Foreign Trading Co.
 Singfoong—Sing Poong & Co.
 Singleco—Sing Lee Co.
 Singnocomp—Singno Trading Co., The
 Sihuabank—Sin-Hua Trust & Savings Bank, Ltd.
 Sino Critic—China Critic Pub. Co.
 Sinobe—Banque Belge. Pour l'Etranger S.A.
 Sinocongou—China Tea Co., Ltd., The
 Sinodock—Kiangnan Dock & Eng'g. Works
 Sinorelief—Chinese Foreign Famine Relife Committee

Sinorelief—Hwai Valley Conservancy Board
 Sinorepub—Chinese Republic Pub. Co.
 Sinorusse—Russo-Asiatic Bank
 Sinospan—Sino-Spanish Trading Co.
 Sintaiyoko—Shin Tai Co.
 Sintung—Reliance Motors
 Sinza Lodge—Sinza Lodge
 Sirbelp—Bris, P. Le
 Sirbelp—Le Bris, P.
 Sirin—Shroff & Co., R. F.
 Sistraco—Sino Swiss Trading Co., Ltd.
 Sitkoksın—Southern Motion Picture Co.
 Sizung—Hsin Cheng Trading Co.
 Skodaworks—Skodaworks Ltd.
 Skorsten—Mee-Yeh Handels Nie Co.
 Slevogt—Slevogt & Co.
 Slingart—Slingsby (Arthur) & Hirschel
 Slowe—Norbury Natzio & Co., Ltd.
 Slowe—Slowe & Co., Ltd.
 Sluytersco—"Ardoeno" Ltd., Ins. Co.
 Sluytersco—Batavia Sea & Fire Ins. Co., Ltd.
 Sluytersco—Java Sea & Fire Ins. Co.
 Sluytersco—"Veritas" Insurance Co.
 Smidos—Anderson, Clayton & Co.
 Smihnsu—Hsu Smin
 Smundas—Shanghai Marine Underwriters' Association
 Socca—Shanghai Office-Cleaner Employment Agency
 Socheukpan—So Brothers & Co.
 Socony—Socony-Vacuum Corporation
 Solar—Solar Electrical & Mfg. Co., Ltd.
 Solea—Southern Leaf Tobacco Co.
 Soloje—Muller, E. J.
 Solway—Hooley, J. R.
 Solway—Stewart, Thomson & Co., Ltd.
 Somak—Harbin Union of Brokers
 Sonola—Solona Music House
 Sopher—Sopher & Co., Theodore
 South—Methodist Epis. Church, South
 South—Moore Memorial Church
 Southteam—South China S. S. Co.
 Soychong—Soy Chong
 Soyuzneft—United Petroleum Trust of U.S.S.R. ("Soyuzneft")
 Speedy—New Eng. Shipbldg. Wks.
 Spenrobin—Spence, Robinson & Partners
 Spermen—Sine Laboratory Co., Ltd.
 Spermin—Sine Pharmacy
 Sphinx—Gande, Price, Ltd.
 Spizzica—Spizzica & Co., G.
 Spool—Central Agency Ltd., The
 Squib—Squires Bingham, Ltd.
 Standard—Standard Life Assurance Co.
 Stanfotoco—Standard Photo Supply Co.
 Starfilm—Star Film Co. (China) Ltd.
 Starmotion—Star Motion Picture Co.
 Starorient—Oriental Star Underwear Co.
 Statesline—States Steamship Co.
 Stationers—Associated Publishers
 Stationers—Chinese American Pub. Co.
 Stchinaco—Strand China Co.
 Steelboler—Bohler Bros & Co., Ltd.
 Steelmaker—Isthmian Steamship Co.
 Steelmaker—U. S. Steel Products Co.
 Stevafund—Milton Stewart Evangelistic Funds
 Stock—Shanghai Stock Exchange
 Stock—Tait, C. G.
 Stockford—Rutherford, N. H.
 Strandotel—Strand Hotel
 Strompaper—Stromwall, Holco
 Strowger—Auto. Electric Sales Co., Ltd.
 Strowger—Auto. Tel. of China
 Struan—Duncan & Co.
 Studio—Arts & Crafts Ltd.
 Studiodart—Studio D'Art
 Style—Globe Co., The
 Sugar—Japan Sugar Co., Ltd.
 Sughihara—Nissei Trading Co., Inc.
 Suhr—Suhr, K.
 Sulcan—Chocolate Shop
 Sulzerbros—Sulzer Brothers
 Sumitbank—Sumitomo Bank, Ltd., The
 Sunbeam—Sun Life Ass. Co. of Canada
 Sunfire—Sun Insurance Office, Ltd.
 Sunflower—Sunflower Mercantile Co.
 Sunhing—Sun Hing Realty Co.
 Sunlight—Toeg, S. E.
 Sunmaid—Sunland Sales Association
 Sunny—Sung Yuen Oil Co.
 Sunretni—Walkie Co., Ltd.
 Sunrise—Wing Tai Hong
 Sunshine—China Trading & Ind. Co.
 Sunsun—Sun Sun Co., Ltd., The
 Sunsutaco—Sunsuntay Co., The
 Sunwahco—Oriental Trading Co.
 Susung—Int'l. Transportation Co.
 Svensk—Sweden Consulate
 Swanstock—Swan, Culbertson & Fritz
 Swastika—Ivy Dairy

Sweetfood—Sweetfood Mftg. Co.
 Swire—Butterfield & Swire
 Swisscolat—Switzerland Consulate
 Swisswatch—Swiss Watch Imp. Co.
 Swyctrade—Union Trading Co., S. W.
 Sydhuson—Macfie, D.
 Sydhuson—Sydney Hudson & N. P.

T

Tabana—Tabaqueria Sino-Egyptiana
 Tabaqueria—Tabaqueria Filipina, Ltd.
 Tabloid—Burroughs Wellcome & Co.
 Taeping—Clark, Henry J.
 Taeping—Lavers & Clark
 Tahan—Way Tai & Co.
 Tahua—Ta Hua Corporation
 Tahua—Ta Hua Corporation (China)
 Tahuaeleo—Tahua Electric Co.
 Taishan—Tai Shan Insurance Co., Ltd.
 Taisanco—Tai & Son, C. T.
 Taiwangink—Bank of Taiwan, The
 Taiwohing—Tai Wo Hing Bank
 Takaiwa—Takaiva & Co., K.
 Talanco—Talan & Co., M.
 Talkie—Metropolitan Film Distributing Co., Ltd.
 Tamtillos—Thomas, Pavitt & Co.
 Tankai—Tankai & Co.
 Tansania—Clifford-Wilkinson Tansan Co.
 Tansania—Evans & Co. C. F.
 Taoli—Tung Chang Co.
 Taylorauto—Taylor Garage Ltd.
 Thecomini—Czechoslovakia Consulate
 Tegilwitam—Burn, S. J.
 Telaware—Federal Telegraph Co. of Delaware
 Telge—Telge & Schroeter
 Telint—Materiel Technique
 Telint—Siemens Brothers & Co.
 Telint—Societe Francais des Telephones Interurbains
 Teletype—Theodor & Rawlins
 Tenyei—Ten Ye & Co.
 Tertra—Eastern Trading Co., Ltd.
 Tesdorpf—Tesdorpf, Hannig & Co.
 Testaments—British F. Bible Society
 Testimony—Church Missionary Society
 Tetsuable—China Mining Co., The
 Tetsudoshō—Japanese Gov't. Railways
 Teutonia—Deutsch-Asiatische Bank
 Texaco—Texas Co. (China), Ltd., The
 Textilag—"Sapt" Textile Products Ltd.
 Thefasaco—Fashion Co., Ltd., The
 Thoma—Thomas, K. H.
 Thoresen—Thoresen & Co., O.
 Thornward—Montgomery Ward & Co., of Chicago
 Thornycroft—Thornycroft & Co., John I.
 Tianseng—Tian Seng Hong
 Tienihvemo—Tien Ih Ve Mo Factory
 Tincuse—Tien Chu Ve-Tsin Mfg. Co.
 Tinlapac—South Wales Tinplate Corp.
 Tintania—Titania Liquor & Mineral Water Factory
 Tobacco—United Tobacco Stores
 Tobler—Tobler, Emil A.
 Tokyohwata—Toyo Menka Kaisha, Ltd
 Tokmarinco—Tokio M. & F. Ins. Co.
 Tokwabo—Tokwa Boseki Kaisha, Ltd.
 Tomello—Ellis & Co., Thomas
 Tomsonwang—Wang, Dr. Thomson S.
 Tongtak—Tong Tak & Co.
 Tonydodd—Dodd, Anthony
 Tonydodd—Frankau & Co., (1927) Ltd., Adolph (London)
 Tonyinsilk—Tonying Silk Trading Co.
 Topas—Topas Land Investment Co.
 Topas—Topas Trading Co.
 Tophard—Toplis & Harding
 Toporealty—Toporealty (Viborel & Co.)
 Toros—Santos Coffee Store
 Toruyuko—Toryu Yoko
 Tourist—Japan Tourist Bureau
 Touyaoating—Tou Yao Kee & Co.
 Towashoji—Towa Shoji Goshi-Kaisha
 Towel—Sean You Zou & Co., Ltd.
 Toyotobaco—Toyo Tob. Leaf Co., Ltd.
 Toys—Home of Toys, Ltd., The
 Tradoseas—China Overseas Trdg. Co.
 Trading—Netherlands Trading Society
 Tradpromo—Indian & Eastern Assoc. for Promotion & Protection of Trade, Ltd.
 Transocean—Wang & Co., Robert
 Transportation—Tse An Transp. Co.
 Travelbank—China Travel Service
 Traveller—Hodges, H. M.
 Traveller—Monsanto Chemical Works
 Traveller—Pepsodent Co.
 Treasurers—Associated Mission Treas.
 Treasurers—American Presbyterian Mission (South)

Treasurers—Baptist Missionary Society
 Triangle—Triangle Motors
 Tribnews—New York Herald Tribune
 Triplerais—Malcolm, A.
 Triplerais—Malcolm & Co., Ltd.
 Triumph—German Shepherd Dog Club of China
 Trocklar—Larsen & Trock
 Truster—Asia Disinfectant Factory
 Truster—Hsin Yuen Co.
 Trusty—Zung, Z. D.
 Tsensun—Tsen Sun Lumber Co.
 Tsuchihashi—Tsuchihashi & Co.
 Tuckward—Tuckward Co.
 Tung Wen—Tung Wen College
 Tungstene—United Tungsten Mining Co. The
 Tungtai—Tung Tai Trading Co.
 Tungya—Oriental Transp. Trdg. Co.
 Tunitruco—Tung Yih Trust Co.
 Turistava—Tavares, J. M., Advocate
 Turmerie—David, A. E.
 Typen—Central Cold Storage

U

Uca—United Chinese Artists Corp.
 Uehis—United China Syndicate, Ltd.
 Ultoco—Universal Leaf Tob. Co., of China
 Umecos—United Mfrs. Elec. Co.
 Umrigar—Umrigar Bros.
 Uncle—United Import & Export Co.
 Underiters—American Asiatic Underwriters, Fed. Inc., U.S.A.
 Undertaker—Macdonald & Co., Thos.
 Underwear—China A.B.C. Underwear Weaving & Dyeing Mill, Ltd.
 Unfilman—Universal Pictures Corp.
 Unicomb—Union Marine and General Insurance Co., Ltd., of Liverpool
 Unileather—Leather Products Mfg. Co.
 Unimaleco—Union Mft. Elec. Co.
 Unimporsyd—Union Import Syndicate
 Uninatotop—Social Daily News, The
 Union—Union Insurance Soc. of Canton
 Unionbeer—Union Brewery, Ltd.
 Unionmotors—Union Motors
 Unionship—Union Steamship Agency
 Unipede—Shepherd, G. C.
 Unipress—United Press Assoc. of America
 Unity—Harvey & Co., A. W.
 Unkel—Unkel, H. J.
 Unoco—Union Oil Co. of California
 Unprinser—Union Printing & Service Agency
 Unwatch—Union Watch Co.
 Unyu—Shanghai Transportation Co.
 Ups—United Photoplay Service, Ltd.
 Uraic—Union Realty & Investment Co.
 Uscourt—United States Court for China
 Utprosim—British Flower Shop

V

Vajdaco—Vajda & Co., G.
 Valagent—British Naval Offices
 Vanpoyun—Int'l. Ind. Sup. Co.
 Vassos—Vassos & Co.
 Vebros—Veinerman & Co.
 Vegaman—Gregoire, Albert
 Venturi—Venturi, F.
 Venustrade—Venus Trading Co.
 Verall—Vernal Trading Co., The
 Verax—Golding & Golding
 Veritas—Parker, Rielley & Co.
 Veritas—Rielly, Simmons & Milne
 Vestinland—China Land & Inv. Co.
 Viccajee—Viccajee & Co., Ltd., F.
 Vickermoon—Shahmoon & Co., E. E.
 Viloudaki—Viloudaki & Co.
 Vineland—Oporto Vineland, Ltd.
 Visitatrice—Maison Centrale
 Vitalexin—Vit-Alexin (China), Ltd.
 Vitamilk—Wei Ming Co., Ltd., The
 Vitrax—Sales Corp. of Bohemian Sheet-Glass Factories
 Vlachos—Vlachos, T.
 Vocational—Vocational Guidance Bureau of Shanghai
 Vodka—Lazaridy's Vodka Distilleries, A. N.
 Vogel—Vogel, Dr. W.
 Vokecont—Voh Kee Construction Co.
 Volkart—Volkart Brothers' Agency
 Vulca—Eastern Engineering Works

W

Wagberg—Berger, Walter G.
 Wagula—China Chemical Import Co.

Waidefag—Deutsche Farben-Handelsgesellschaft, Waibel & Co.
 Waidefag—Kuhlmann Paris
 Walintco—Walworth International Co.
 Walkover—Alexander Shoe Co.
 Wallem—Wallem & Co.
 Walpapo—Walford Wall Paper Co.
 Wameieleco—Wah Mei Electric Co.
 Wanamaker—Wanamaker, John
 Wangiese—Wang & Giese
 Wardsman—Ward Thos. W. Ltd. of Sheffield, England
 Waren—Waren Trading Co.
 Warfield—Whiteaway, Laidlaw & Co.
 Wassiamull—Assomull & Co., W.
 Watanmal—Watanmal, Boolchand
 Waterlily—Shanghai Waterworks Co.
 Waterlily—S'hai, W'wks. Fittings Co.
 Wavito—Wattie & Co., Ltd., J. A.
 Wayfoong—Hongkong and Shanghai Banking Corporation
 Weeloong—Wee Loong Trading Co.
 Wehle—Wehle, K.
 Weiandsu—Wei Wen Han, Dr.
 Weijiang—Wearing Export Trading Co.
 Welfhoc—National Child Welfare Association of China
 Wemcoexpo—Westinghouse Electric International Co.
 Werwhite—Whitehead, R. J.
 Westall—Little & Co. (1930), Ltd., Wm.
 Westcott—Mei Yah Trading Co.
 Westlife—Rice & Co., W. R.
 Westlife—West Coast Life Ins. Co.
 Whaweico—Wah Wei Trading Co.
 Wheelock—Shanghai Tug & Lighter Co.
 Wheelock—Wheelock & Co., Ltd.
 Whilsberg—Hilsberg Wm.
 Whirlblast—Irwin-Harrisons-Whitney
 Whitarnold—Arnold, Hollis H.
 Whitepote—White & Pote-Hunt
 Whitestone—Whitestone Co., Ltd.
 Whyteleafe—White & Co.
 Wicos—Wico Sales Co.
 Widler—Fine Arts, The
 Wilfogco—Fog & Co., Ltd.
 Willhu—Hu, William
 Willjeanco—Jean Co., William
 Wilobon—Bolton Bristle Co.
 Wilowpatern—Willow Pattern Press
 Wilvincit—Wilson, A. W.
 Wingon—Wing On Co. (S'hai), Ltd.
 Wingon—Wing On F. & M. Ins. Co.
 Wingon—Wing On Life Assurance Co.
 Wingon—Wing On Textile Mfg., Co.
 Wingping—Han Foong
 Wingtai—Wing Tai & Co.
 Wingyick—Wing Yick Co.
 Winking—China United Imp. & Exp. Co.
 Winking—Hall, Law & Co., Ltd.
 Wisner—Wisner & Co.
 Witherstex—Withers, A. S.
 Wofoonimco—Woo Foong & Co., Ltd.
 Wokusam—Masukow Co., Ltd.
 Womansbank—Woman's Commercial and Savings Bank, Ltd., The
 Womedicoll—Margaret Williamson Hospital
 Wonbrother—Wong Brothers & Co., Ltd.
 Wongdrugco—Far Eastern Dispensary
 Wongbros—Wong Bros. & Co.
 Wongpencheong—Wong & Co., P. C.
 Wongstudio—Wong Photo Studio, C. H.
 Woodworkco—China Woodworking & Dry Kiln Co., Inc.
 Wooloftrad—Woo Fong Trading Co.
 Woolyarn—Shanghai Foreign Association of Woolen Yarn Importers
 Wooping—Woo Ping S.S. Co.
 Westwag—Westwag West-Osteuropaische Warenaustausch A.-G. Berlin, Filiale, Shanghai
 Wulfruna—Hampson, C. W.
 Wumsoc—Bridgman Memorial School
 Wumsoc—Women's Union Miss. Society
 Wuting—Wu Ting Drug Co.
 Wygerde—Mission Belges

Y

Y. C. Pianc—Pianc & Co., Y. C.
 Yachen—Yah Chen & Co.
 Yamy—Yamato Yoko
 Yangbrosk—Young Bros. Banking Corp.
 Yangspilot—Woosung-Hankow Licensed Pilot's Association
 Yarel—China International Famine Relief Commission, Shanghai Office
 Yarg—Gray, John
 Yarg—Carmichael, Lennox & Gray
 Yasmarleon—Ramsay & Co., N. B.

Yebara—Yebara & Co.
 Yeifuku—Yeifuku Yokoyama
 Yekhua—Yik Hwa Trading Corp.
 Yellowcab—Yellow Taxicab Co. of China, Inc.
 Yenom—Loch, J.
 Yienkong—Yienkong Co.
 Yihchong—Yih Chong & Co.
 Yingchee—Euch Brothers & Co.
 Yingfah—British & Asiatic Co.
 Ynchausti—Ynchausti & Co.
 Yomabanco—Amoy Com. Bank, Ltd.
 Yorshipli—York Shipley, Inc.
 Yuanco—Esias & Co., E. L.
 Yuanfung—National Motor Trading Co.
 Yuedac—Yuen Dah & Co.
 Yuenlai—Yuen Lai Hong, The
 Yuenmowjung—Yuen Mow Yung Gold Hong
 Yuetabean—Yue Tai Grain Co.
 Yuetcheong—Yuet Cheong Photo Card Mfg., Co., Ltd.
 Yuezung—Yue Zung & Co., Ltd., The
 Yufang—Yu Fang Iron Mining Co.
 Yuletraco—Yu Lee Trading Co., The
 Yungsun—Southern Cross Trading Co.
 Yungwooco—Yung Woo Trading Co.
 Yuhnotobco—Yung Ho Tobacco Co.
 Yusen—Nippon Yusen Kaisha
 Yutacoy—Yue Tah Co.

Z

Zaistein—Zais, Steinman & Co., Inc.
 Zamini—Czechoslovakia Legation
 Zane—Zane, Andrew F.
 Zaria—Shanghai Zaria
 Zbillyco—Billey Cycle & Motor Co., Z.
 Zeetsunkee—Zee Tsun Kee Oil Co.
 Zeitgeist—Zeitgeist Book Store
 Zeiahson—Oriental Dispensary
 Zephyroff—Shanghai Importers, Ltd.
 Zephyroff—Zephyroff, N. S.
 Ziapi—Shanghai Yung Kee & Co.
 Zuifoong—Nikka Sansh Kabushiki Kaisha Ltd.
 Zunda—Zung Dah Lumber Co.
 Zunglee—Zee & Sons, W. Z.
 Zungshing—Chen, H.
 0005—San Peh S. N. Co.
 0028—Shanghai Juen Tai Co.
 0034—Chen Chong Sung Dye. Co.
 0034—King Yue Kee
 0034—Lia Chong
 0052—Siao Chun Kee
 0091—Eickhoff & Co.
 0124—Shun Tai
 0130—Hosin Overseas Trading Corp.
 0138—Yu Shing Co.
 0142—Yung Chong Ziang Ginseng Store
 0197—Dah Hua Silk Weaving Factory
 0197—SaeY Woo
 0227—Yah Foong Zung Drug Hong
 0269—Tai Kong Canned Goods Co.
 0290—Sing Dar Lee Co.
 0311—Cheng Dai Tai & Co.
 0322—Yuen Woo Chong Bean & Rice Hong
 0328—Postal Rem. & Sav. Bks.
 0333—Overseas Ship. & Warehouse Co.
 0342—Eastern Neon Light Co.
 0347—Ping An Steamship Co.
 0362—Liu Ho Kou Mining Co.
 0375—Standard Photo Supply Co.
 0394—Chung Hwa Enamel Co., Ltd.
 0397—Shanghai Sand & Gravel Co.
 0397—Shanghai-Eastern Trading Co.
 0427—Tien Chang Paper Mill Co., Ltd.
 0434—Mow Lee & Co.
 0442—Ou & Co., Sarkon
 0456—Chung Wah Printing Co.
 0479—Ta Chung Hua Rubber & Co.
 0505—Sui Kee & Co.
 0510—Chung I Trading Co.
 0538—Yue Kee & Co.
 0575—King Chen Manufacturing Co.
 0603—Hsin Hwa Card Board Factory
 0606—Tai Woo Dispensary
 0628—Co-Operation Manufacturing Co.
 0635—Wei Tung Hop Kee S. & W. Co.
 0639—Great China Chemical Wks.
 0645—Foreign & Chinese Dispensary
 645—Za Hsin Shun
 0656—Tong Tai Foong
 0664—Yung Foong
 0666—Continental Bank, The
 0677—Shanghai News Agency, The
 0677—Shanghai Mercantile Press, The

- 0713—Yun Chung Lung Kee Co.
0756—Ping Cheng Co.
818—Shanghai Rayon Co.
0850—Ka Wah Savings Bank
0856—China Yuen Tai Paper Mill
0858—Kun Tai Epicurean Powder Fty.
0917—Kwang Yu Industrial Co.
0929—Kwang Hwa Press, Ltd.
0929—Shanghai Gift Service
0934—Ningpo Commercial & Sav. Bank
0956—Oriental Book Co., The

1082—Chun Chong & Co.
1102—Hsu Sze-Hao
1108—Great China Dispensary, Ltd.
1123—Chinese Radio Laboratory
1129—Dah Tung Cotton Mill
1133—Chihli Shantung Line, Ltd.
1144—Dong Sing Tai & Co.
1160—Central China Daily News
1163—Pei Sin Book Co.
1169—Eastern Kodak Co.
1247—Dong Nee Wo
1292—Kiu Foo Chemical Mfg. Co.
1294—Heng Dah Chong & Co.
1317—Kien Woo Loong Co.
1323—Oriental Construction & Trdg. Co.
1347—Chinese Shipping Assoc. of S'hai.
1362—Durvar Varnish Works
1369—Polo Coal Mining Co.
1381—Foo Kee Paper Co.
1387—Yuet Cheong Photo Card Mfg. Co.
1405—Wai John
1409—Shun Shih News Agency, The
1430—Honan Trading Co., Ltd.
1442—Pao Wah & Co.
1456—Sung Lien Kee
1456—Zee Foong (Pao Kee) S. L. Co.
1460—Rockman, Inc., Wm. K.
1466—Yuandah Iron Works
1491—China Evening News
1494—China Footh Sing Tob. Co.
1504—Tien Chu Ve-Tsin Mfg. Co.
1511—China & Southsea Bank, Ltd.
1527—Voh Kee Construction Co.
1540—Hung Dah Ziang
1542—Chung Hsing Coal Mining Co.
1550—Chen Pao, The
1577—Sean You Zou & Co.
1584—Yao Hwa Peppering Factory
1601—Sing Yuen Yue Metal Co.
1604—Fu Geling & Co.
1654—Dah Tuck Hsing Oil Mill
1670—Chang Seng & Co.
1714—Woosung H'kow Lic. Pilots'
1738—Dong Sing Wo Co.
1740—Er Tien Dong Medicine Co.
1744—Shanghai Civic Association
1745—Hung Ming Electric & Co.
1752—Cheong Hing Hang
1770—Andresen & Co., Inc. J.C.
1783—Chung Wei S. S. Co.
1788—Shen & Co., S. C.
1798—Bank of Anhwei, Ltd.
1834—Liu, Saey Shing
1837—Gen Yue & Co.
1840—Er Tien Dong Medicine Co.
1841—Yung Tai Chong
1846—Fidelity Woolen Knitting Co.
1851—New Star Drug Co.
1874—Standard Trading Co., The
1878—Tung Yoo Kong
1885—Hundred-in-One Oil Co.
1906—Yue Kong Co.
1919—Zee Jin Kee Paper Co.
1956—Yue Foong Ziang Silk Co.
1957—Shun Yu & Co.
1965—Tai Chong Chiang Shipping Co.
1965—Yungan, S. N. Co.
1971—Universal Industrial Corp. The
1982—China News Service, The

2001—Yue Tai Grain Co.
2005—Yee Shing Tooth Brush Co.
2012—China International Famine Relief Com., S'hai Office
2022—Oriental Dispensary
2037—Chung Kou Wei I Wool S. & W. Factory
2060—Kung Chin Iron Works Co., Ltd.
2076—Shanghai China Merchants Stock Exchange, Ltd.
2088—Shanghai Dispensary, Ltd.
2110—San Fah S. S. Co.
2116—Union Insurance Office, The
2118—Tien Tai Chang Hong
2197—Wha Foong
2218—Wai Dah
2220—Southern Motion Picture Co.
2225—Wahson Electric Factory
2231—Ku Purchasing Agency, L. K.
2245—Maison Hon Lai
2247—Hosin Overseas Trading Corp.
2273—Cheng Dah Bank
2276—Lee Wha Petroleum Co.

2277—Protector Co., Inc.
2283—Poo Tung Com. & Savings Bank
2292—Brilliant Electric Co.
2300—Yih Foong Chang
2324—China Film Service Bureau
2324—Yuen Chong
2398—Ching Kee S.N. Co. Ltd.
2403—Ha Chung Educational Supply Co.
2455—Dong Fong Tai
2464—China Travel Service
2468—Shun Chang Machine Works
2468—Shun Chang Stone Pulverizing
2509—Hong Sing Dyeing & W. Fty.
2514—Eastern Times, The
2524—Zung Kee
2535—Sing Chong
2569—Chen Pao, The
2579—Chung Hwa Book Co., Ltd.
2583—S'hai Celluloid Good Mfg. Co.
2612—Hoong Shun
2640—Sheng Chang & Co.
2692—Dah Tung Coal Mining Co.
2692—Liu Kiang Coal Mining & Railroad Co., Ltd.
2693—China Match Co., Ltd.
2695—Shanghai Neon Light Co.
2695—Yue Kee & Co., Ltd.
2712—Yao Ming Lamp Factory
2728—China Aero Institute
2746—Yah Yuen Fruits Hong
2791—International Savings Society
2796—Shanghai Wah Hsing Fire & Marine Insurance Co., The
2797—Central Transport Co., Ltd.
2798—Bank of Anhwei, Ltd.
2804—General Liquidation Board of C. A. B. C., The
2814—Central China Realty Co.
2816—Kiang Nan Paper Mill, Ltd.
2829—Yung Kee Foo Cotton Co.
2858—Yun Chi Wo F. & M. Ins. Co.
2871—Win On Coal Co.
2883—Grand Shanghai Hotel
2885—Dauphin Co.
2897—Pao Chang Ginseng Store
2961—Heng Foong Straw Braid Co.
2969—Agricultural & Industrial Bank of China, Ltd., The
2970—Heng Dah Ginseng Store
2973—Tseng Dah Match Fty.
2976—Woo Chu Chan
2980—Hwa Tung Com. & Sav. Bank
2981—Tunche Construction Co.
2994—Cultivation Bank of Chuen Kong
2994—Szechuen Commercial Bank, Ltd.

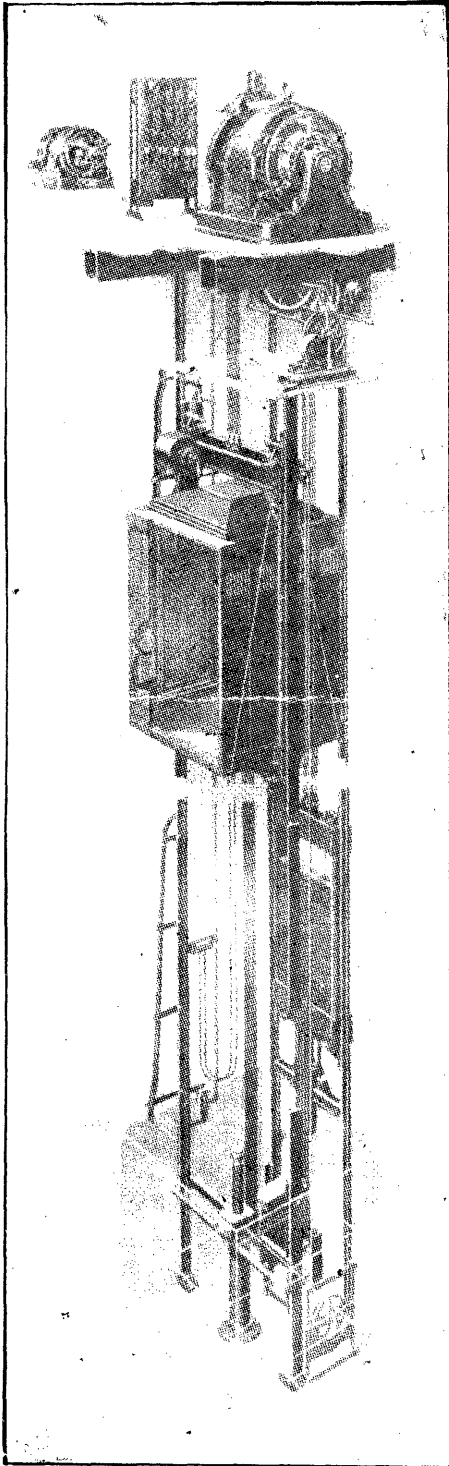
3005—Dah Wha Tannery Co.
3006—China "Primeerg" Refreg. Corp.
3009—China Daily News Agency, The
3018—Tien Ih Ve Mo Fty.
3020—Szechuen Trading Co.
3029—Dah Cheng Cotton Spinning, Weaving & Dyeing Co., Ltd.
3034—Tai Chung Hua Fountain Pen Factory
3036—Heng Shun
3055—Yuan Kong Fruits Hong
3063—Eddie Aerated Water Co.
3106—Aurora Iron Works, The
3120—S'hai Printing And Dyeing Co.
3136—Shanghai Portland Cement Wks.
3144—Van Sen Co.
3148—Overseas Transportation Co.
3184—North China S. S. Co., Ltd., The
3185—Shing Chong
3210—China Chemical Works, The
3237—King Chen Paper Mill, Ltd.
3242—Chen Tah Ziang Co.
3247—National Ind. Bank of China
3253—Dah Sung (Tuck Kee)
3280—Gong Yee Transporting Co.
3285—Union Commercial Bank, Ltd.
3302—Poh Yih Cotton S. & W. Co.
3334—Lee & Co., Ltd., D. A.
3367—Chun Tah Cotton S. & W. Mill
3375—Djin Feng Ho Lace & Embroidery Co. of Chefoo
3384—China Dyeing Works, Ltd.
3388—Kyetai Engineering Corp.
3390—Sing Foong Corn Co.
3400—Yung Ho Tob. Co.
3405—Fou Ziang Kee
3422—Tonying Silk Trdg. Co.
3433—Agricultural and Industrial Bank of Honan, The
3441—Great China Co., Ltd., The
3449—Whangpoo Conservancy Board Assoc.
3459—China Medical Cotton & Gauze Works, Ltd.
3484—Tuck Kee Tob., Leaf Co.
3497—Kailan Sales Agency
3500—Chee Hsin Cement Co., Ltd.
3515—Central News Agency, The
3532—Dong Foong Indus. Supplies Co.

3544—Duncan & Co.
3561—Yue Chong Coal Co.
3578—Great South China Tob. Co.
3584—Zung Tai Hoong Kee
3610—Pei Piao Coal Mining Co.
3614—Chung Shun Chong
3637—China National Amateur Athletic Federation
3639—Yung Woo Ind., Co.
3651—Asia Film Co.
3660—China Institute of Int'l. Relations, The
3663—Tsin Yue
3670—Chartered Stock & Pro. Ex.
3710—World Book Co., Ltd., The
3710—World Com. Sav. Bk.
3719—Yung Yue Tai Ginseng Store
3773—Commercial Bank of China, The
3827—United China Syndicate
3830—China Harmonica Society
3833—Morry Drug & Co.
3868—Tien Zien
3873—Great China Celluloid Goods Mfg. Co.
3874—Sing Yih & Co.
3888—East China Coal Mining Co., Ltd.
3915—Pao Chang Ginseng Store
3922—Kiangsu Bank
3928—Jen Sun
3947—Chekiang Industrial, Bank
3948—Lingo Trading Co., The
3965—Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
3976—King Kee Co.

4014—History Compilation Bureau of Greater Shanghai
4040—China Hotel
4133—Tung Hsin Cotton Gin Co.
4151—Zung Woo Cotton Co.
4189—Pak Yue Lun
4189—Yue King Shing
4233—Nee Cheng Woo
4250—Tai Woo Drug Co.
4258—Tien Yuen Electro Chemical Wks.
4288—Way Tai & Co.
4321—Foh Chong Sing Brick & Cement Co.
4324—China Pictures Corporation Ltd.
4331—Lao Brothers
4354—China Soda Consumers Society
4366—Ching Wei Ming Kee Cotton Mill
4406—Wah An Fire & M. Ins. Co.
4411—Tsze Chong Native Bank
4430—China Science Corporation, The
4457—Dah Foong Industrial Supply
4460—Fu Foong Paper Co.
4494—Wei Tung Electric Co.
4552—Administrative Office for Han-chow Electricity Co., Ltd.
4562—Great Wall Record Co.
4566—Nee Chong Sheng
4572—Tuck, Joseph Law Office
4573—Pioneer Knitting Mill, The
4581—China United Fountain Pen Co.
4628—Tung Hing Yuen
4646—Sinton Overseas Trdg. Co.
4656—Young Men's Trdg. Co.
4674—Valet Varnish Works, Ltd.
4704—Chi Sung Cotton Mill
4704—Ching Zung Silk Filature
4704—Shanghai Knitting Factory
4711—Ching Hwa Celluloid Goods Mfg. Co.
4830—Agricultural & Industrial Bk., of China
4840—An Kee Silk Co.
4934—Toussaint Insurance Office, H.
4938—Bank of East China
4945—China Radio Service Corp.
4961—Great China Gramophone Co., The
4990—Yih Shin Educational Supply Co.

5003—Chun Yih Kung
5017—Pacific Bank, Ltd.
5027—Tsung Shing Spin. & Weav. Fty.
5028—China United Ass. Soc.
5030—Dah Tung Book Co.
5080—Dah Chong Oil Mill Co.
5080—Li Foong Flour Mill
5089—Chinese Cotton Goods Exchange
5095—China Ham Mfg., Co.
5121—Yee Chong Hung Rug Co.
5128—Chao Tai F. & M. Insurance Co.
5128—Shawsing S. S. Co., Ltd.
5136—Ching Woo Chen
5168—Yue Yuen Ziang
5170—Chu Kong
5200—Great Eastern Steel Window Co.
5200—Heng An Cheng Kee S.S. Co., Ltd.
5200—Heng Chong Chang & Co.
5200—Wha Hsing Electric Welding Co.
5258—Hwa Mow Canvas Factory
5266—S'hai Nantao Water-Works Co.

- 5271—Ming Foong Paper Mfg. Co.
 5271—Wah Foong Paper Mfg. Co.
 5271—Yih Foong Yih Kee Cotton Mill
 5291—Pao Tai Woo Silk Co.
 5307—Hai Chang S.S. Co.
 5331—National Aniline & Chemical Co.
 5333—Say Kee Shipping Co.
 5355—Kwang Wha Petroleum Co.
 5358—Central Bank of China
 5387—Wah Foung & Co.
 5399—Mow Sin, Foh Sin & Sung Sin
 General Office
 5441—Nee Shing & Co.
 5454—Tai Ping F. & M. Ins. Co.
 5490—Tung Lai Bank
 5526—Eurasia Aviation Corp.
 5552—Sin-Hua Trust & Sav. Bk.
 5600—Lih Chong Kung Tai Kee
 5617—L'Epargne Franco-Chinoise
 5636—Union Insurance Co., Ltd.
 5669—Shih Shioh Tong Nee Kuan
 5669—United Chinese Artist Corp.
 5673—Great Eastern Dispensary
 5677—New Asiatic Chemical Works,
 5685—Tai Shan Insurance Co.
 5685—Tai Shan Ins. Co.
 5711—Dah Chung Rubber Factory
 5711—Jen Yu Knitting Factory
 5768—Ching Tai Chong
 5768—Ching Tai Rubber Factory
 5774—Yuen Lai Hong
 5775—Dah Tung Book Co.
 5796—Hap Kee Edu. Supply Co.
 5816—Chung Foo Union Bank
 5841—Wen Hwa Fine Arts Press, Ltd.
 5875—Lee An S. L. Co.
 5881—Diaward Steel Furniture Co., Ltd.
 5904—China Wool Mfg., Co.
 5908—Chung Woo Com. & Sav. Bk.
 5948—Kung Hsin Tob. Co.
 5997—Hwa Tung Tob. Co.
 6060—Standard Drug Co., Ltd.
 6078—Shun Pao, The
 6093—Yu Sing Tack Co.
 6135—Golden Star Co., Ltd.
 6135—Shing Ping Co.
 6139—Continental Corp. of China, The
 6144—San Sing Cotton & Iron Factory
 6153—Sin Shun Tai & Co.
 6165—Chung Yuen Co., Ltd.
 6168—Manufactures Bank of China, The
 6173—Kwang Hwa Gas Lamp Factory
 6173—Yu Jih Sing
 6175—Tuck Wo Cheong & Co.
 6279—Him Tai Exchange Bank
 6286—Nanyang Dispensary
 6295—Central (Yah-Kee) Hotel
 6299—Tung Cheng Co., Ltd.
 6311—National Commercial Bank
 6358—China Development Bank Ltd.
 6374—Heng Dah Ginseng Store
 6376—Mei Fong Bank of Szechuen
 6381—Wong Foong Kee
 6400—China United Com. & Sav. Bk.
 6427—China Educ. Supply Assoc.
 6440—Van Foong Cotton Co.
 6446—Yang Tsun Ginseng Store
 6455—Wang Yue Tai Tea Co.
 6466—Ying Ping & Co.
 6467—Chung Hwa Agricultural Im-
 plement Wholesale Dept.
 6467—Vocational Guidance Bureau of
 Shanghai
 6514—Hsu Fong Cotton Co., Ltd.
 6556—Hsing Cheng Trading Co.
 6576—China Evening News
 6586—Wha Shing Cotton Mill.
 6606—Sin Wan Pao
 6639—Bank of Communication
 6643—Tong Tak & Co.
 6644—Wo Ho Weaving Factory, The
 6651—Wha Wei Trading Co., Ltd.
 6680—Great South China Tob. Co.
 6689—Yung Tai Chong & Co.
 6690—China Times, The
 6727—Yue Lai
 6729—Tseng Dah Match Factory
 6737—Hung Dah
 6739—Yah Shing Paper Co.
 6757—Chao Fu Investment Co.
 6766—Wha Chang Shun Co.
 6780—Yung Tai Chong & Co.
 6790—China Cotton Trading Corp.
 6797—Yung Sheng Hsiang
 6799—Chin Sing Sugar Candy Fac.
 6805—Zung Dah Cycle Co.
 6806—Sing Foo Tsing Kee
 6811—Ming Hwa Com. & S. Bank
 6839—Tu Chin Sheng Silk Weav. Fty.
 6855—Bank of China
 6861—China Modern Musical Instru-
 ments Manufacturing Co., Ltd.
 6887—Union Dispensary, The
 6892—Bank of China
 6963—Shanghai Trucking & Sto. Co.
 6965—Yung Hung Banking Corporation
 6976—An Wha Dispensary
 6989—Yung Yue Tai Ginseng Store
 6990—Yang Tsun Ginseng Store
 7000—Kuowen News Agency
 7000—Ta Kung Pao (Tientsin)
 7006—East China Coal Mining Co.
 7007—Kin Cheng Banking Corporation
 7018—Great China Hotel, The
 7050—Grand Hotel Co., Ltd.
 7054—Kai-Ming Book Co., Ltd., The
 7077—Shanghai Secondhand Store
 7093—Union Watch Co.
 7101—Tung Chang Co.
 7110—China Chen Nih Co.
 7135—Kiangnan Dock & Eng. Works
 7137—Tung Shing Yuen
 7139—Chinese Government Radio Adm.
 7148—Wah Foong Hsing Kee Flour Mill
 7188—Yah Chen & Co.
 7199—Oriental Electric Co.
 7200—Assn. For Domestic Ind., The
 7207—Tuck Kee
 7228—Dong Teh Dispensary, The
 7256—China Merchants Trading Co.
 7265—Value Co., The
 7276—"Miag" Muehlenbau & Industrie,
 A. G.
 7290—Kailum Paint & Varnish Mfg., Co.
 7298—King Chong Chang & Co.'s
 Engineering Works
 7327—Cathay Arts Co.
 7336—Chung Wai Banking, Ltd., The
 7354—Hsin Tai Banking Corp. Ltd.
 7356—Kiu Chong & Co.
 7362—Sung Yuen Oil Co.
 7378—Siao Sou Kee
 7400—Sung Kee
 7428—Ling Sang Ptg. Ink Co.
 7451—National Tile Co., Ltd.
 7468—China Marine Officers' Guild
 7468—China Pilot Association
 7477—Yung Dah
 7492—Kiangsu-Chekiang Commercial &
 Savings Bank, Ltd.
 7496—United Drug Co., Ltd.
 7530—Yue Chong
 7532—China Ins., Co., Ltd.
 7566—Kiang Che Tobacco Co.
 7574—S'hai Rubber Goods Mfg. Co.
 7574—Yih Chong Yung Co.
 7589—Chinese Overseas Union
 7590—Yih Chong Ziang Paper Co.
 7597—I Feng Enamelling Co., Ltd.
 7648—Harbin Yue Ching Tuck Wool
 Weaving Factory
 7656—Bureau of Foreign Trade
 7660—Wusih Tai Loong Flour Mill Co.,
 7665—Tsang & Co., Z. T.
 7676—China Tob., Mfg., Co.
 7677—Yuing Chow
 7745—Tientse Hospital
 7761—Bank of S'hai Municipality
 7767—Chiu Tai Salt Refining Co.
 7777—Yien Yieh Com. Bank
 7795—Fo On Co., Ltd., The
 7803—Huaming Match Factory
 7815—Yuen Woo Tobacco Co.
 7832—Chen, Neeling
 7857—Hwa Ching Tobacco Co., Ltd.
 7876—Shanghai Dental Mfg. Co.
 7887—Siao Chun Kee
 7893—Great China Daily
 7895—Yuan Fong Hung
 7926—East Chika Co., The
 7988—Say Ho
 8009—Kung Ta & Co.
 8009—Kung Tai & Co.
 8009—Liu Tsen Kee Steamship Co.
 8150—Hu Hsing Steamship Co., Ltd.
 8150—Yah Kee
 8162—S'hai Coal Merchants Bank, Ltd.
 8166—Yue Ching & Co., J.K.
 8333—Kwong Hip Shang
 8349—Ton Dah Zung Coal Co.
 8350—An Tung Steamship Co., Ltd.
 8364—Cathay Box & Wood Works Ltd.
 8506—Ming Sung Industrial Co., Ltd.
 8526—Tsun Yah Native Bank
 8551—Nee Shing Chong
 8578—Nee Sung Chong
 8600—Sun Yuen Cheang
 8669—China Eng. & Plumbing Co.
 8673—Man Yuen Hotel
 8769—Yue Chong
 8822—United Trading Co., Ltd.
 8842—Chuang, T.
 8856—Chung Shun Hang
 8863—Kaicheng Acids Mfg. Co., Ltd.
 8886—Kwang Yih Book Co.
 8935—New China Optical Co.
 8938—Za Chong Shun
 8958—Yee Dah Foong Ginseng Store
 8969—China Merchants Steam Nav. Co.
 9000—Anglo-Chinese Dispensary
 9022—Chang Yuen Yah
 9026—Yih Dah
 9040—Swinn Clock Manufacturing Co.
 9090—Modern Book Co.
 9099—Yau Hing Chiang
 9105—Lee Shing Tobacco Co.
 9180—Pacific Trading Co.
 9195—Kung Zung Printing Sup. & Co.
 9217—U. Luien Film Co.
 9222—Ven Fong & Co.
 9225—Canton Bros. Rubber Mfg. Co.
 9230—National Motor Trading Co.
 9236—Ching Kee & Co.
 9265—National Christian Coun. of China
 9282—Ju Shen Canned Goods Factory
 9282—Men Chu Feng Chi Factory
 9292—Heng Sung Tung
 9296—Tung Sheng Tin Store
 9302—Shanghai Lamp Co., Ltd.
 9306—Tung Hing Yuen
 9325—Tsi Chung Trading Co.
 9336—Lih Yang
 9355—Kien Kee Mining Co.
 9367—Zeen Nee Kung & Co.
 9368—Hun-Hsin Trading Co.
 9379—Zung Foong Weaving & Dyeing
 9390—Yih Tai Chong
 9393—Tung Yih Trust Co.
 9395—Fou Foong Flour Mill
 9395—Fan Robert
 9441—Central China Realty Co., Ltd.
 9480—Pao Foong Ginseng Store
 9494—Pu Hai Chemical Works
 9529—Ta Chen Navigation Co., Ltd.
 9555—Nanking Hotel
 9571—Yuen Chong Loong
 9595—Land Bank of China
 9599—Zee Shing Chem Metal Co.
 9624—Tung Yung Steam Ship Co.
 9634—World Book Co., Ltd., The
 9652—International Indus. Supply Co.
 9666—Bankers Co-operative Credit Serv.
 9666—Credit Men's Business Directory
 9669—New Electric World, The
 9744—Continental Industry Co., Ltd.
 9744—Wei Peh Kung Yih Trans. Co.
 9773—Yung Lee Cotton & Iron Mfg.
 9784—Voh Zung Electric Works, Ltd.
 9790—Tung Tuck S. S. Co.
 9810—Ming Sun Weaving Co.
 9824—Sin Chung Eng. Co.
 9859—Wei Ven Tong Sin Kee Book Co.
 9928—La Prevoyante
 9952—Lin Kee Lumber Co.
 10220—Fou Zieng Kee
 10442—Ou & Co., Sarkon
 10839—Deng & Cie., C. Z.
 10956—Oriental Book Co.
 11075—Kung Zung Printing Supply Co.
 11108—Great China Dispensary
 11179—Sino Belgian Tobacco Co.
 11738—Dong Sing Wo Co.
 11900—Yuen Kong Paper Co.
 11908—Teng-Hsu Com. & Sav. Bank
 12022—Oriental Dispensary
 12225—Wahson Electric Factory
 12512—Van Sen Co.
 12545—Chew Shang Yu
 12686—Kung Ping Lawyer Office
 12693—China Match Co.
 13076—Huang Yung Hang Chong (Woo
 Kee) Silk Co.
 13170—World Com. & Sav. Bank
 13384—China Dyeing Works, Ltd.
 13422—Tonying Silk Trdg. Co.
 13501—Ming Chih Book Co.
 13639—Yung Woo Ind., Co.
 13788—Dong Teh Paper Co.
 13965—Kwan Chin Photo Studio
 13965—Kwan Sun Yuen Co., Ltd.
 14460—Fu Foong Paper Co.
 14566—Nee Chong Sheng
 14573—Pioneer Knitting Mill
 14784—National Mercantile Co., Ltd.
 15331—National Aniline & Che. Co.
 15500—Nanyang Soap & Candle Factory
 15577—Liang Sing Kee Tooth-Brush Co.
 15600—Lih Chong Kung Tai Kee
 15613—Yu Foong Cotton Mill
 15827—Heng Foong Cotton Mfg. Co.
 15902—Yu Foong Cotton Mill
 16556—Hsing Cheng Trading Co.
 16573—Great Eastern Dispensary
 17050—Grand Hotel Co., Ltd.
 17336—Chung Wai Bank, Ltd., The
 17353—Canton Bros. Rubber Mfg. Co.
 19306—Tung Hing Yuen
 19480—Pao Foong Ginseng Store
 19989—For Cheng & Co.
 19996—United Tungsten Mining Co.
 42900—Shun Tai Bank



MORE INCOME

. . . from Older Buildings

●

Worn, unsightly or outmoded decorations and accessories depreciate your building in the eyes of tenants or prospective tenants.

●

This is especially true of elevator equipment because nearly everyone sees them and uses the elevators.

●

Let us examine your installation (without cost). You will be surprised how much can be done for a very moderate outlay.

●

OTIS ELEVATOR CO.

206 Sassoon House

Telephone 11236-7

SERVICE STATION

TEL. 52523

5 Dixwell Road



紙相照之製創國中

紙光燈

娜愛

舫筱

標商 舫筱 冊註

無半有
光光光
備俱類各

果結之驗試家專影攝

便冲細药 纓感 鮮色
利洗潔面 愜光 明澤

四三二一
號號號號
全皆硬軟

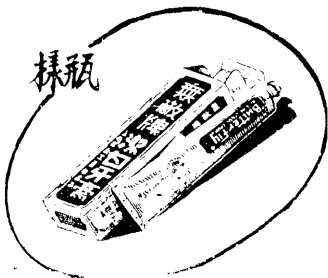
◀ 所行發總 ▶

樓二號四七四路京南海上 品出廠業工學化相照舫筱
號三七七二九話電



無敵牌 潔白牙膏

是青年男女的必須品



標瓶

家庭工業社出品
各埠藥房
均有出售



足之美觀全恃襪之
顏色式樣如着狗頭
牌絲襪則六寸圓膚
更形生色矣

狗頭牌絲襪

請着



上海鴻興襪廠出品

製造廠 法租界英市路
電話八三二三
發行所 英租界廣東路
電話九一四五。

附 錄

GENERAL INFORMATION

目 錄

	頁 數
日 歷	三
氣 節 表	三
朔 望 兩 弦 表	四
休 息 日	五
交 易 所 交 割 日	五
郵 政 寄 費 簡 表 (中 文)	六
全 上 (英 文)	七
航 空 郵 件 資 費 倍 數 表	八
上 海 郵 政 辦 公 時 間 表	八
國 內 包 裹 寄 遞	九
印 花 稅 率 簡 表	十
電 報	一 一 至 一 五
外 匯 行 情 單 之 解 釋	一 六
上 海 錢 莊	一 六
權 度	一 七 至 一 九
電 車 , 公 共 汽 車 , 輪 渡 等 等	二 〇 至 二 五
鐵 路	二 六 至 三 四
輪 船	三 五 至 三 七
大 廈 索 引	三 八 至 四 〇

CONTENTS

	PAGE
Calendar	3
Chinese Festivals	3
Phases of Moon for 1933.. .. .	4
Holidays	5
Settlement Days	5
Tariff of Postage (Chinese)	6
Tariff of Postage (English)	7
Units of Air Postage	8
Business Hours of Shanghai Post Office	8
Domestic Parcel Services	9
Stamp Duties	10
Telegraph	11-15
How to Read Rates of Exchange	16
Native Banks in Shanghai	16
Weight and Measure	17-19
Local Traffic—Trams, Buses and Ferry Services, etc.	20-25
Railways	26-34
Shipping	35-37
Building Directory	38-40

行 口 出 進 臣 鑑

The Union Trading Co.

Office :
32 Jinkee Road
Tel. No. 17663

IMPORT & EXPORT

Telegraphic Address :
"CHICHEN" Shanghai

Codes Used :
Bentley's
A.B.C. (5th & 6th Edition)
Western Union

所 行 發 總 房 藥 大 英 中

ANGLO-CHINESE DISPENSARY CO., LTD.

Corner of Foochow & Honan Road, Shanghai

TELEPHONE

General Office: No. 92460 Business Department: 91102

Importers & Manufacturers of

DRUGS; CHEMICALS; PHARMACEUTICALS;
PATENT MEDICINES; SURGICAL INSTRUMENTS AND DRESSING; TOILET REQUISITES AND AUTHORIZED DEALERS TO CARRY STOCK IN LARGE VARIETY OF E. MERCK'S GUARANTEED REAGENTS & PUREST CHEMICALS FOR SCIENTIFIC PURPOSES.

All Day & Night Service of Our Dispensing
Department is Under the Supervision of
QUALIFIED CHEMISTS

取 準 配 登 請 本 全 素 顯 化 製 理 本 藥 怡 以 化 化 醫 新 藥 專
價 確 製 記 衛 藥 一 微 藥 純 該 藥 廠 及 粧 學 藥 材 售
低 敏 方 藥 生 房 應 鏡 料 淨 廠 房 特 默 德 香 儀 器 並 歐 原
廉 捷 藥 師 部 聘 俱 色 及 理 精 極 約 克 國 品 器 械 售 美 料

司 公 限 有 份 股 房 藥 大 英 中

◀ 角 轉 路 州 福 路 南 河 上 ▶

〇 六 四 二 九 部 務 賬 二 〇 一 九 部 業 營 話 電



月裏嫦娥牌牙膏為永和
實業公司出品用以刷牙
留齒頰洵國貨中之佳品也
爰誌數語以為介紹
陳玉梅

月裡嫦娥牌

膏 牙



永和實業公司出品
發行所上海老北門各處皆有出售

GENERAL INFORMATION

CALENDAR 1933 中華民國二十二年日歷

JANUARY 一月				APRIL 四月				JULY 七月				OCTOBER 十月			
Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期
Sun.	1	8	15	22	29	日	一	Sun.	2	9	16	23	30	日	一
Mon.	2	9	16	23	30	日	二	Mon.	3	10	17	24	31	日	二
Tues.	3	10	17	24	31	日	三	Tues.	4	11	18	25		日	三
Wed.	4	11	18	25		日	四	Wed.	5	12	19	26		日	四
Thu.	5	12	19	26		日	五	Thu.	6	13	20	27		日	五
Fri.	6	13	20	27		日	六	Fri.	7	14	21	28		日	六
Sat.	7	14	21	28		日	六	Sat.	1	8	15	22	29	日	六
FEBRUARY 二月				MAY 五月				AUGUST 八月				NOVEMBER 十一月			
Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期
Sun.		5	12	19	26	日	一	Sun.		7	14	21	28	日	一
Mon.		6	13	20	27	日	二	Mon.	1	8	15	22	29	日	二
Tues.		7	14	21	28	日	三	Tues.	2	9	16	23	30	日	三
Wed.	1	8	15	22		日	四	Wed.	3	10	17	24	31	日	四
Thu.	2	9	16	23		日	五	Thu.	4	11	18	25		日	五
Fri.	3	10	17	24		日	六	Fri.	5	12	19	26		日	六
Sat.	4	11	18	25		日	六	Sat.	6	13	20	27		日	六
MARCH 三月				JUNE 六月				SEPTEMBER 九月				DECEMBER 十二月			
Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期	Day of the week	Day of the month	日序	星期
Sun.		5	12	19	26	日	一	Sun.		3	10	17	24	日	一
Mon.		6	13	20	27	日	二	Mon.		4	11	18	25	日	二
Tues.		7	14	21	28	日	三	Tues.		5	12	19	26	日	三
Wed.	1	8	15	22	29	日	四	Wed.		6	13	20	27	日	四
Thu.	2	9	16	23	30	日	五	Thu.		7	14	21	28	日	五
Fri.	3	10	17	24	31	日	六	Fri.	1	8	15	22	29	日	六
Sat.	4	11	18	25		日	六	Sat.	2	9	16	23	30	日	六

CHINESE FESTIVALS 1933 中華民國二十二年節氣表

DATE	DESCRIPTION	月	日	節氣
Jan. 6	SLIGHT COLD (HSIAO-HAN) ...	一	六	小寒
Jan. 20	GREAT COLA (TA-HAN) ...	一	二十	大寒
Feb. 4	BEGINNING OF SPRING (LI-CHUN) ...	二	四	立春
Feb. 19	RAIN WATER (YU-SHUI) ...	二	十九	雨水
Mar. 6	EXCITED INSECTS (CHING-CHE) ...	三	六	驚蟄
Mar. 21	VERNAL EQUINOX (CHUN-FEN) ...	三	二十一	春分
April 5	PURE BRIGHTNESS (CHING-MING) ...	四	五	清明
April 20	CORN RAIN (KU-YU) ...	四	二十	穀雨
May 6	BEGINNING OF SUMMER (LI-HSIA) ...	五	六	立夏
May 21	SMALL FULNESS (HSIAO-MAN) ...	五	二十一	小滿
June 6	SPROUTING SEEDS (MANG-CHUNG) ...	六	六	芒種
June 22	SUMMER SOLSTICE (HSIA-CHIH) ...	六	二十二	夏至
July 7	SLIGHT HEAT (HSIAO-SHU) ...	七	七	小暑
July 23	GREAT HEAT (TA-SHU) ...	七	二十三	大暑
Aug. 8	BEGINNING AUTUMN (LI-CHIU) ...	八	八	立秋
Aug. 23	STOPPING OF HEAT (CHU-SHU) ...	八	二十三	處暑
Sept. 8	WHITE DEW (PAI-LU) ...	九	八	白露
Sept. 23	AUTUMNAL WQUINOX (CHIU-FEN) ...	九	二十三	秋分
Oct. 9	COLD DEW (HAN-LU) ...	十	九	寒露
Oct. 24	FROST DECENT (SHUANG-CHIANG) ...	十	二十四	霜降
Nov. 8	BEGINNING OF WINTER (LI-TUNG) ...	十一	八	立冬
Nov. 23	SLIGHT SNOW (HSIAO-HSUEH) ...	十一	二十三	小雪
Dec. 7	GREAT SNOW (TA-HSUEH) ...	十二	七	大雪
Dec. 22	WINTER SOLSTICE (TUNG-CHIH) ...	十二	二十二	冬至

中華民國二十二年朔望兩弦表 (東廿經一平百時)
 PHASES OF MOON FOR 1933 (Shanghai Time)

DATE	TIME	MOON	月 形	月	日	時	分
Jan. 4	0.24	FIRST QUARTER	) 上 弦	一	四	〇	二十四
„ 12	4.36	FULL MOON	〇 望	一	十二	四	三十六
„ 19	14.15	LAST QUARTER	(下 弦	一	十九	十四	十五
„ 26	7.20	NEW MOON	● 朔	一	廿六	七	二十
Feb. 2	21.16	FIRST QUARTER	) 上 弦	二	二	廿一	十六
„ 10	21.00	FULL MOON	〇 望	二	十	廿一	〇〇
„ 17	22.08	LAST QUARTER	(下 弦	二	十七	廿二	〇八
„ 24	20.44	NEW MOON	● 朔	二	廿四	二十八	四十四
March 4	18.23	FIRST QUARTER	) 上 弦	三	四	十八	二十三
„ 12	12.46	FULL MOON	〇 望	三	十二	十二	四十六
„ 19	5.05	LAST QUARTER	(下 弦	三	十九	五	〇五
„ 26	11.20	NEW MOON	● 朔	三	廿六	十一	二十
April 3	13.56	FIRST QUARTER	) 上 弦	四	三	十三	五十六
„ 10	21.38	FULL MOON	〇 望	四	十	廿一	三十八
„ 17	12.17	LAST QUARTER	(下 弦	四	十七	十二	十七
„ 25	2.38	NEW MOON	● 朔	四	廿五	二	三十八
May 3	6.39	FIRST QUARTER	) 上 弦	五	三	六	三十九
„ 10	6.04	FULL MOON	〇 望	五	十	六	〇四
„ 16	8.50	LAST QUARTER	(下 弦	五	十六	八	五十
„ 24	18.07	NEW MOON	● 朔	五	廿四	十八	〇七
June 1	19.53	FIRST QUARTER	) 上 弦	六	一	十九	五十三
„ 8	13.05	FULL MOON	〇 望	六	八	十三	〇五
„ 15	7.26	LAST QUARTER	(下 弦	六	十五	七	三十六
„ 23	9.22	NEW MOON	● 朔	六	廿三	九	二十二
July 1	5.41	FIRST QUARTER	) 上 弦	七	一	五	四十一
„ 7	17.51	FULL MOON	〇 望	七	七	十七	五十一
„ 14	20.24	LAST QUARTER	(下 弦	七	十四	二十	二十四
„ 23	0.03	NEW MOON	● 朔	七	廿三	〇	〇三
„ 30	12.44	FIRST QUARTER	) 上 弦	七	三十	十二	四十四
Aug. 6	3.32	FULL MOON	〇 望	八	六	三	三十二
„ 13	23.49	LAST QUARTER	(下 弦	八	十三	〇三	四十九
„ 21	13.48	NEW MOON	● 朔	八	廿一	十三	四十八
„ 28	18.13	FIRST QUARTER	) 上 弦	八	廿八	十八	十三
Sept. 4	13.04	FULL MOON	〇 望	九	四	十三	〇四
„ 12	5.30	LAST QUARTER	(下 弦	九	十二	五	三十一
„ 20	2.21	NEW MOON	● 朔	九	二十	二	二十一
„ 26	23.26	FIRST QUARTER	) 上 弦	九	廿六	廿三	二十六
Oct. 4	1.08	FULL MOON	〇 望	十	四	一	〇八
„ 12	0.46	LAST QUARTER	(下 弦	十	十二	〇	四十六
„ 19	13.45	NEW MOON	● 朔	十	十九	十三	四十五
„ 26	6.21	FIRST QUARTER	) 上 弦	十	廿六	六	二十一
Nov. 2	13.59	FULL MOON	〇 望	十一	二	十三	五十九
„ 10	20.18	LAST QUARTER	(下 弦	十一	十	二十	十八
„ 18	0.24	NEW MOON	● 朔	十一	十八	〇	二十四
„ 24	15.28	FIRST QUARTER	) 上 弦	十一	廿四	十五	二十八
Dec. 2	9.31	FULL MOON	〇 望	十二	二	九	三十一
„ 10	14.24	LAST QUARTER	(下 弦	十二	十	十四	二十四
„ 17	10.53	NEW MOON	● 朔	十二	十七	十四	五十三
„ 24	4.54	FIRST QUARTER	) 上 弦	十二	廿四	四	五十四

GENERAL INFORMATION

HOLIDAYS 1933 中華民國二十二年休息日

B.—CHINESE BANK HOLIDAYS.....華商銀行假日 G.—GOVERNMENT HOLIDAYS政府機關假日
 C.—CUSTOMS HOLIDAYS海關假日
 F.—FOREIGN BANK HOLIDAYS.....洋商銀行假日 S.—SCHOOL HOLIDAYS學校假日

DATE	DESCRIPTIONS	休假機關 OBSERVED BY	月	日	說明
		(記號註釋見上) (See explanation about)			
Jan. 1 - 3	New Year Holidays	B. C. F. G. S.	一	一至三日	新年假日
Jan. 4	New Year Holidays	B. C. F.	一	一至四日	新年假日
Jan. 26-28	Spring Holiday	B. F.	一	廿六至廿八日	春假
Mar. 12	Death of Dr. Sun Yat-sen, 1925	C. G. S.	三	十二日	逝世紀念日
Mar. 29	Canton Martyrs Day, 1911	C. G. S.	三	二十九日	黃花崗七十二烈士殉國紀念日
April 14	Good Friday	C. F.	四	十四日	耶穌復活節
April 15-17	Easter	F.	四	十五至十七日	耶穌復活節
May 5	Establishment of Revalutionary Government in Canton, 1921	C. G. S.	五	五日	革命政府紀念
May 28	Dragon Boat Festival	B.	五	二十八日	夏假(端午節)
May 29	Dragon Boat Festival	C. F.	五	二十九日	夏假
June 5	Whit-Monday	F.	五	五日	耶穌聖誕降臨節翌日
July 1-2	Summer Holidays	B. F.	七	一至二日	銀行半年決算
July 3	Summer Holidays	F.	七	一至三日	銀行半年決算
July 9	Northern Punitive Expedition 1926	C. G. S.	七	九日	國民革命軍北伐誓師紀念日
Aug. 7	Bank Holiday	F.	八	七日	銀行例假
Aug. 27	Confucius' Birthday	S.	八	二十七日	孔子誕辰
Oct. 4	Mid-Autumn Festival	B. C. F.	十	四日	秋假
Oct. 10	National Anniversary	B. C. F. G. S.	十	十日	國慶紀念日
Nov. 12	Birthday of Dr. Sun Yat-sen, 1866	C. G. S.	十一	十二日	總理誕辰
Dec. 25	Christmas	C. F.	十二	二十五日	耶穌誕辰
Dec. 26	Christmas	F.	十二	二十六日	耶穌誕辰
Dec. 31	Year End	C.	十二	三十一日	除歲

SETTLEMENT DAYS 1933 中華民國二十二年交易所交割日

EXCHANGE SETTLEMENT DAY MONTH	華商證券 CHINA MERCHANTS STOCK EXCHANGE	衆業公所 SHANGHAI STOCK EXCHANGE	紗布交易所 CHINESE COTTON GOODS EXCHANGE	麵粉交易所 SHANGHAI FLOUR STOCK EXCHANGE	上海雜糧油餅 交易所 PROVISION EXCHANGE	金業交易所 SHANGHAI GOLD STOCK EXCHANGE	交易所名 交割日 月份
January	二十三 23rd	二十三 23rd	二十三 23rd	二十五 25th	二十五 25th	16th* 十六 25th 二十五	一 月
February	二十七 27th	二十三 23rd	二十七 27th	二十八 28th	二十八 28th	16th* 十六 28th 二十八	二 月
March	三十 30th	二十八 28th	三十 30th	三十一 31st	三十一 31st	16th* 十六 31st 三十一	三 月
April	二十八 28th	二十五 25th	二十八 28th	二十九 29th	二十九 29th	13rd* 十三 29th 二十九	四 月
May	二十六 26th	二十三 23rd	三十 30th	三十一 31st	三十一 31st	16th* 十六 31st 三十一	五 月
June	二十九 29th	二十七 27th	三十 30th	三十 30th	三十 30th	16th* 十六 30th 三十	六 月
July	二十八 28th	二十五 25th	二十九 29th	三十一 31st	三十一 31st	15th* 十五 31st 三十一	七 月
August	三十 30th	二十九 29th	三十 30th	三十一 31st	三十一 31st	16th* 十六 31st 三十一	八 月
September	二十九 29th	二十六 26th	二十九 29th	三十 30th	三十 30th	16th* 十六 30th 三十	九 月
October	三十 30th	二十四 24th	三十 30th	三十一 31st	三十一 31st	16th* 十六 31st 三十一	十 月
November	二十九 29th	二十八 28th	二十九 29th	三十 30th	三十 30th	16th* 十六 30th 三十	十一 月
December	二十九 29th	二十一 21st	三十 30th	三十 30th	三十 30th	16th* 十六 30th 三十	十二 月

* Change-over day 掉期日

GENERAL INFORMATION

TARIFF OF POSTAGE

CLASSIFICATION	UNIT OF WEIGHT, ETC. (gr. = gramme)	DOMESTIC PLACES			FOREIGN COUNTRIES		
		Provinces other than Mongolia and Sinkiang		Mongolia and Sinkiang	Union	Japan and Colonies	Hongkong and Macao
		Local	Domestic	To or from other Provinces in China			
		Cents	Cents	Cents	Cents	Cents	Cents
Correspondence	First unit of 20 gr. or fraction thereof ...	2	5	9	25	5	5
<i>Letters</i>	Each successive unit or fraction thereof ...	2	5	6	15	5	5
<i>Postcards</i>	Single ... ..	..	2½	4	15	2½	2½
	Double (i.e., with reply paid) ... ..	..	5	8	30	5	5
<i>Newspapers</i>	Sent singly or in bundles (Limit of weight, 2 kilogr.)	½ per 100 gr.	½ per 50 gr.	1½ per 50 gr.	5 per 50 gr.	0 per 50 gr.	2 per 50 gr.
<i>Books, Printed Matter, and Commercial Papers</i>	Up to 100 gr.	½	1	30	5	1	2
	From 100 gr. to 250 gr.	1	2½	30	per 50 gr.	2½	per 50 gr.
	From 250 gr. to 500 gr.	2	5	60	Minimum charge, 25 cents per packet for Com. Pap.	5	Minimum charge, 10 cents per packet for Com. Pap.
	From 500 gr. to 750 gr.	4	7½	90		7½	
	From 750 gr. to 1 kilo	4	7½	\$1.20		7½	
	From 1 kilo to 2 kilos	7½	15	\$1.80		15	
	(,, 2 kilos ,, 3 ,, for vol. sent singly.)	11½	22½	\$3.00		22½	
<i>Trade Circulars</i>	Each 50 copies or fraction thereof ...	5	..	Print. Matter rates, plus 10 cts. per 50 cop.	..	..	..
<i>Samples</i>	Up to 100 gr.	1	3	30	5	3	2
	From 100 gr. to 250 gr.	2	7½	30	per 50 gr.	7½	per 50 gr.
	From 250 gr. to 350 gr.	4	10½	60	Minimum charge, 10 c. p. pack.	10½	Minimum charge, 4 c. p. pack.
	From 350 gr. to 500 gr. (Limit of weight.)	6	15	90		15	
Registration Fee ...	Simple	8	16	10	25	8	15
	With Return Receipt.	16	20	20	50	16	30
	Subsequent Acknowledgment of Receipt With C.O.D. charge: Fixed fee (add.) ...	16	20	20	50	16	30
		..	..	..	..	8	..
Express Fee	Per article... ..	12	..	..	50	12	..
		in addition to ordinary postage.			in add. to ordinary ps. and fees	in add. to ordinary ps.	
Insured Letters ...	In addition to ordinary postage and registration fee.	1% of value declared		..	Fee \$50 per each 300 G. Fracs.	25 cents for each \$300 Max. \$2,500	Fee \$0.60 per each 300 G. Francs
Insure Boxes	<i>Domestic</i> : in addition to ordinary postage at rate of 4 cents per 50 gr. with a minimum postage of 20 cents, plus registration fee. <i>Foreign</i> : in addition to postage at the rate of 20 cents per 50 gr. with a minimum postage of \$1 plus registration fee.	(minimum insurance fee, 10 cents) Mex. \$1,000.		..	50 cents for each 300 G. fracs or fraction thereof Maximum 2,500 Gold fracs. \$2,500	25 cents for each \$300 or fraction thereof Maximum \$2,500	50 cents for each 300 G. fracs or fraction thereof Maximum 2,500 Gold francs
Mail Matter Sent By Air - Mail Routes	20 grammes or fraction thereof ...	..	15	..	25	..	..
<i>Letters</i>	for a distance not exceeding 1,000 kilometres in addition to ordinary postage.						
<i>Postcards</i>	Single ... ..	..	15	..	25	..	..
	Double ... ..	..	30	..	50	..	..
	for a distance not exceeding 1,000 kilometres in addition to ordinary postage.						
<i>Newspapers, Books, Printed Matter Commercial Papers, and Samples</i>	20 grammes or fraction thereof ...	..	15	..	..	..	..
	for a distance not exceeding 1,000 kilometres in addition to ordinary postage.						

國內航空郵件資費倍數表

Table Showing The Number of Units of Air Postage Collectable On Air-Mail Articles

To 至	FROM 自	上海 SHANGHAI	南京 NANKING	安慶 ANKING	九江 KIUKIANG	漢口 HANKOW	沙市 SHASI	宜昌 ICHANG	萬縣 WANHSIEN	重慶 CHUNGKING	洛陽, Ho. LOYANG, Ho.	西安 SIAN	蘭州 LANCHOW	北平 PEIPING
上海 SHANGHAI	—	1	1	1	1	1	2	2	2	2	1	2	2	2
南京 NANKING	1	—	1	1	1	1	1	1	2	2	1	1	2	2
安慶 ANKING	1	1	—	1	1	1	1	1	2	2	1	2	2	2
九江 KIUKIANG	1	1	1	—	1	1	1	1	1	2	2	2	2	2
漢口 HANKOW	1	1	1	1	—	1	1	1	1	1	2	2	3	2
沙市 SHASI	2	1	1	1	1	—	1	1	1	1	2	2	3	3
宜昌 ICHANG	2	1	1	1	1	1	—	1	1	1	2	2	3	3
萬縣 WANHSIEN	2	2	2	1	1	1	1	—	1	1	2	3	3	3
重慶 CHUNGKING	2	2	2	2	1	1	1	1	—	1	3	3	4	3
洛陽 LOYANG, Ho.	1	1	1	2	2	2	2	2	2	3	—	1	1	1
西安 SIAN	2	1	2	2	2	2	2	2	3	3	1	—	1	1
蘭州 LANCHOW	2	2	2	2	2	3	3	3	3	4	1	1	—	2
北平 PEIPING	2	2	2	2	2	2	3	3	3	3	1	1	2	—

上海郵政辦公時間表

BUSINESS HOURS OF SHANGHAI POST OFFICE

總局

上午七時至下午十一時 平信及快信
 上午八時至下午十時 掛號信
 上午九時至下午五時 匯票包裹及保險信件
 星期日及放假日，總局辦公時間，爲上午九時至十時，下午三時至四時，八時至九時，以平信快信及掛號信爲限。

分局

上午七時，開始辦公，(除西廡路分局，爲上午八時外，)下午八時，或八時後，停止辦公，視各地需要情形而定。
 星期日辦公，限于平信快信及掛號信，辦公時間，除高昌廟及曹家渡，爲上午九時至十時，下午二時至三時外，其餘一律爲上午九時至十時，下午二時至三時及六時至七時。
 爛泥渡及龍華分局，辦公時間，爲上午八時至九時，下午一時至二時。
 曹家渡分局，辦公時間，爲上午八時至下午六時。

HEAD OFFICE

7 a.m. to 11 p.m. for Ordinary and Express Mails.
 8 a.m. to 10 p.m. for Registered Mails.
 9 a.m. to 5 p.m. for Money Orders, Parcels and Insured Letters.
 Sundays and Holidays: for Ordinary, Express and Registered Mails only 9-10 a.m., 3-4 p.m., 8-9 p.m.

SUB-OFFICES

Open at 7 a.m. (except Seymour Road s.o. at 8 a.m.) Close at varying times at after 8 p.m. according to the requirements of the locality.
 Sunday Service: for Ordinary, Express and Registered Mails only, but all are open 9-10 a.m. and 2-3 p.m., 6-7 p.m., except Kao-changmiao and Tsaokiatsu open 9-10 p.m. and 2-3 p.m. only.
 Lannitu and Lungwha Sub-Offices 8-9 a.m., 1-2 p.m.
 Tsaokiatsu s.o. 8 a.m. to 6 p.m.

國內包裹寄遞

收費單位

重不逾一公斤者，二角；以後每加一公斤遞加一角。
除甘肅，陝西，四川，雲南，貴州，蒙古及新疆外，其他各省，按下列單位數收費：

- 一 凡(甲)往來於上述各省汽機可通之處並用汽機寄運者，(乙)往來於各該省境之內者及(丙)往來於兩毗連之省者，均以一單位計算。
- 二 凡寄往不與本省毗連之省，且須用人力寄運者，概以二單位計算。

甘肅，陝西，四川，雲南(除經由安南轉遞者外)，及貴州按下列單位數收費：

- 一 凡(甲)包裹往來於上述各省省境之內者，及(乙)由四川寄往其他汽機可通之處，并用汽機寄運者，概以一單位計算。
- 二 凡(甲)由別省汽機可通之處，寄往四川汽機可通之處，且全由汽機寄運者，及(乙)由四川汽機不通之處或上述其他各省之任何處，寄往毗連之各省者，概以二單位計算。
- 三 凡由四川汽機不通之處或上述其他各省之任何處，寄往非毗連之各省者，概以三單位計算。

新疆，蒙古，及雲南由安南轉寄之收費單位，甚為複雜，詳情須查閱郵政章程。

重量限制

各處均以十公斤為限。

容積限制

(一)可用汽機寄遞各處，不得過五十五立方公分，長寬深均不得過一百二十五公分(二)不能全用汽機寄遞之處，長及橫周合計，不能過一百四十五公分，長不能過四十五公分，容積超過限制者，經郵局許可，得以發寄。

Domestic Parcel Services

Unit of Tariff: 20 cents for parcels up to one kilogramme of weight, and 10 cents for each additional kilogramme.

For all provinces with exception of Kansu, Shensi, Szechuen, Yunnan, Kweichow, Mongolia and Singkiang:—

1. One Unit will be charged to parcels (a) traveling between any steam-served places, or (b) traveling within the territory of any province or (c) traveling within the territory of two neighbor provinces.
2. Two Units will be charged to parcels traveling between the places which are not steam-served and not within the territory of one provinces nor of neighbor provinces.

For Kansu, Shensi, Szechuen, Yunnan (excepting those parcels sent via Indo-China) and Kweichow:—

1. One Unit will be charged to (a) parcels traveling within the territory of any of the above provinces and (b) parcels posted at any steam-served places at Szechuen to any other steam-served places.
2. Two Units will be charged to (a) parcels posted at any steam-served place of other provinces to any steam-served places in Szechuen and (b) Parcels posted at any non-steam-served places in Szechuen or at any places of other provinces as above mentioned to their neighbor provinces.
3. Three Units will be charged to parcels posted at non-steam-served places in Szechuen or any places in the above mentioned provinces addressed to any places of non-neighbor provinces.

For Sinkiang, Mongolia and Yunnan via Indo-China, tariff has been very complicated and it is advisable to refer to Post Office for full information

Limit of Weight: 10 Kilogrammes as maximum for all places.

Limit of Size: (1) Between places which are steam-served, 55 cubic decimetres or 125 centimeters in any one dimension. (2) To or from non-steam-served places, 145 centimetres in length and girth combined, but not exceeding 45 centimetres in length. Parcels exceeding the above size may be posted by special arrangement.

	逕啓者敝處茲加入 貴所為 種會員附上已經 簽署之志願書一份會費銀 元敬祈察收即將委 查書一冊交下以資應用為 荷此致	中國徵信所	入會人 營業種類 地址 代表人 住址 簽字或圖章式樣	中華民國 年 月 日	將來委查書上之簽字或圖章須與此項簽 字或圖章之式樣符合 (入會書式) 此項書式承案即寄
--	--	-------	---	------------	---

STAMP DUTIES

印花稅率簡表

(An abbreviated tariff list dealing with ordinary commercial papers only)

(本表所列, 以常用之商業單據為限)

單據金額 CONSIDERATION	費率 Rate		應用此項費率之單據 APPLICABLE TO																				
一律 For any amount	元 \$	分 01	Invoice 發貨票 Certificate of custody of goods or documents 寄存貨文契之憑據 Lease on furniture of other articles 租賃各種物件之憑據 Lien on goods 抵押貨物字據 Employment contracts 延聘或雇用人員契約 Certificates issued by savings society 儲蓄會單據																				
未滿十元 Not exceeding \$10.00 十元以上 Exceeding \$10.00		01 02	Certificate issued by shop for delivery of goods 舖戶所出各項貨物憑單 Lease and transfer deed for shop site 租賃及承頂各種舖底之憑據 Purchase and sales contract 預定買賣貨物之單據 Lease on land or building and rental receipt 租賃土地房屋之字據及房票 Cash receipt 各項銀錢收據																				
每年 Per year		10	Pass-book for payment of money or delivery of goods 支取銀錢貨物之憑摺 Accounting book 各種貿易所用之帳簿																				
<table border="0"> <tr> <td>已滿</td> <td>未滿</td> </tr> <tr> <td>Exceeding</td> <td>Not exceeding</td> </tr> <tr> <td>\$ 1</td> <td>\$ 10</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>100</td> </tr> <tr> <td>100</td> <td>500</td> </tr> <tr> <td>500</td> <td>1,000</td> </tr> <tr> <td>1,000</td> <td>5,000</td> </tr> <tr> <td>5,000</td> <td>10,000</td> </tr> <tr> <td>10,000</td> <td>50,000</td> </tr> <tr> <td>50,000</td> <td></td> </tr> </table>	已滿	未滿	Exceeding	Not exceeding	\$ 1	\$ 10	10	100	100	500	500	1,000	1,000	5,000	5,000	10,000	10,000	50,000	50,000			01 02 04 10 20 50 1 00 1 50	Delivery orders 提貨單 Contract of hire of work 各項承攬字據 Insurance policy 保險單 Letter of guarantee 各項保單 Deposit certificates 存款憑單 Share certificate 公司股票 Contract for dealing thru exchanges 交易所單據 Bill of exchange 匯票 Cheque (not effective so far) 銀行錢莊所用之支票及性質與此相類似之票據 (未實行) Inheritance deed and deed of partition of inheritance 遺產及析產字據 Loan agreement 借款字據 Partnership agreement 舖戶或公司議訂合資營業之合同 Mortgage or sale deed of real properties 不動產典賣契據
已滿	未滿																						
Exceeding	Not exceeding																						
\$ 1	\$ 10																						
10	100																						
100	500																						
500	1,000																						
1,000	5,000																						
5,000	10,000																						
10,000	50,000																						
50,000																							

10

CREDIT MEN'S BUSINESS DIRECTORY

Note: Stamp must be adhered and cancelled by the signature of the taxed before use or delivery.

注意: 應貼印花之單據, 應於交付前或使用前貼足, 並同時就印花適當處蓋章或畫押。

中國電報局

CHINESE TELEGRAPH ADMINISTRATION

國內電報每字價目

DOMESTIC RATES PER WORD

由交通部陸綫無線電或滬烟沽水綫傳遞
Via radio and cull or Shanghai Chefoo Taku Cable
Ministry of Communication

類 別 Classification	華文明語 Chinese Letters	華文密語 Chinese Codes	洋 文 Foreign Letters
政 務 電 Official Telegrams	5 Cents	5 Cents	20 Cents
加 急 電 Express Telegrams	30 „	60 „	60 „
尋 常 電 Ordinary Telegrams	10 „	20 „	20 „
新 聞 電 News Telegrams	2½ „	—	5 „
賀 年 電 Happy New Year Telegrams	2½ „	—	5 „

另徵各費如下
Additional Fees will be charged for:—

對校費照尋常電價二分之一收加
(1) Proof-reading at one half ordinary rate.

譯電費每字一角
(2) Transcribing at one cent per word.

專力費五里以內不收送力
(3) Delivery made to a distance within five li is free from charge and

from 6 up to 10 li cents 15
11 „ 20 „ „ 30
21 „ 30 „ „ 45
31 „ 40 „ „ 60
41 „ 50 „ „ 75

電遞回據費按照電報價目類別加收五字報費
(4) Acknowledgement of receipt fee to be counted as five more words according to the very rate of the telegram.

抄費政務電 每五十字二角
(5) Copying Official Telegram 20 cents per 50 words

尋常電 每五十字二角
Ordinary 20 cents per 50 words
加急電 每五十字四角
Express 40 cents per 50 words

查閱電底費 每份一角
(6) Reviews made on the original 10 cents per copy

交通部國際無線電報價目表
 BUREAU OF INTERNATIONAL TELEGRAPHS MINISTRY OF
 COMMUNICATIONS RADIOGRAM RATES PER WORD
 "VIA CGRA"

EFFECTIVE FROM MAY 10TH 1932
 (SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE)

TO 發往	FROM 發自					
	Shanghai 上海		Kwangtung and Kwangsi Provinces 廣東及廣西		All Other Inland Places 國內各處	
	Ordinary 尋常電	N. l. t. 夜信電	Ordinary 尋常電	N. l. t. 夜信電	Ordinary 尋常電	N. l. t. 夜信電
	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.	\$ cts.
亞洲 ASIA						
† HONGKONG...	0.28	—	* 0.40	—	* 0.40	—
† MACAO ...	0.34	—	0.30	—	0.46	—
BURMA ...	2.50	—	2.75	—	2.75	—
FRENCH INDO-CHINA ...	1.80	—	1.95	—	2.45	—
HAWAII ISLANDS :—						
Honolulu (all places on Oahu) ...	3.40	0.92	3.55	1.11	3.55	1.11
Other Islands ...	4.15	1.12	4.30	1.31	4.30	1.31
INDIA ...	2.50	—	2.75	—	2.75	—
MALAY STATES & STRAITS SETTLEMENT (EXCEPT KELANTAN) ...						
NETHERLANDS INDIA ...	× 1.85	—	× 1.70	—	× 2.15	—
PERSIA :—(NO DEFERRED MESSAGES ACCEPTED)	× 2.75	—	× 2.60	—	× 3.05	—
Bunder Abbas ...	3.35	—	3.35	—	3.35	—
Bushire ...	3.00	—	3.00	—	3.00	—
Other Places ...	2.65	—	2.65	—	2.65	—
PHILIPPINE ISLANDS :—						
Manila ...	0.95	0.24	1.05	0.43	1.45	0.43
Luzon, Other Places ...	1.20	0.32	1.30	0.51	1.70	0.51
All Other Places ...	1.80	0.53	1.90	0.72	2.30	0.72
RUSSIA IN ASIA ...	1.45	—	1.45	—	1.45	—
SIAM ...	2.10	—	2.40	—	2.40	—
SYRIA ...	4.55	—	4.55	—	4.55	—
非洲 AFRICA						
ALGERIA ...	3.30	—	3.30	—	3.30	—
MOROCCO						
Spanish Zone	—	—	—	—	—	—
Via Spain ...	3.40	—	3.40	—	3.40	—
Via Tangier ...	3.55	—	3.55	—	3.55	—
French Zone ...	3.50	—	3.50	—	3.50	—
SOUTH AFRICA UNION ...	4.75	—	4.75	—	4.75	—
TANGIER ...	3.30	—	3.30	—	3.30	—
TUNIS ...	3.30	—	3.30	—	3.30	—
澳亞 AUSTRALASIA						
AUSTRALIA & TASMANIA ...	3.15	—	3.45	—	3.45	—
FIJI ISLANDS :—						
Suva ...	3.65	—	3.95	—	3.95	—
NEW ZEALAND ...	3.55	—	3.85	—	3.85	—
歐洲 EUROPE						
RUSSIA IN EUROPE ...	1.90	—	1.90	—	1.90	—
ALL COUNTRIES ...	× 3.30	—	× 3.30	—	× 3.30	—
(No Deferred Messages to Greenland & Turcy)						

† Chinese Plain at Half Rate. No deferred message. 旁注十字者指用華文明碼，半價收費。遲緩電不通。
 * Rate for messages from Swatow and Canton at 24 cents per word. For Amoy and Foochow at 28 cents per word.
 旁注 * 形者係指從汕頭廣東發電每字兩角四分。從廈門福州發電每字二角八分。
 × Daily letter allowed, minimum charge 25 words at one third ordinary rate.
 旁注 × 者指日信電每電以二十五字為最少限度照尋常電三分之一收費。
 Deferred messages at half ordinary rate. 遲緩電照尋常電半價收費。
 Night letter, minimum charge 25 words. 夜信電每電以二十五字為最少限度。

GENERAL INFORMATION

(續上頁 *Continued*)

TO 發往	From All Places in China 發自中國境內名處	
	Ordinary 尋常電	N.lt. 夜信電
美洲 AMERICA:	\$ cts.	\$ cts.
加拿大 Canada:—		
British Columbia 1st Zone (Vancouver, Victoria) ...	4.05	1.34
Alberta, Manitoba & Saskatchewan	4.30	1.39
Cape Breton, New Brunswick, Nova Scotia, Ontario, Prince Edward Island & Quebec	4.35	1.44
美國 United States of America:		
California (Sanfrancisco, Alameda, Berkeley, Emeryville, Oakland & Piedmont... ..	3.60	1.19
Arizona, California (Execept Sanfrancisco etc,) Idaho, Nevada Oregon, Utah and Washington (State) ...	3.80	1.29
Colorado, Kansas, Montana, Nebraska, New Nexoico, North & South Dakota & Wyoming	3.95	1.34
Alabama, Arkansas, Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Louisiana, Michigan, Minnesota, Mississippi, Mis- souri, Ohio, Oklahoma, Tennessee, Texas & Wisconsin	4.10	1.39
Connecticut, Delaware, District of Columba, Florida, Georgia, Maine, Maryland, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, New York, North & South Carolina, Pennsylvania, Rhode Island, Vermont, Virginia & West Virginia... ..	4.30	1.44
墨西哥 Mexico	4.80	1.64
美洲中部及西印度 Central America & West Indies:—		
Panama:—Colon & Panama	6.25	—
Cuba:—Havana	4.65	—
南美洲 South America:—		
Argentine... ..	6.35	—
Bolivia:—Corocoro & La Paz	6.75	—
Brazil:—Pernambuco & Rio de Janeiro	6.35	—
Other Places	7.50	—
Chile:—Bahia Catalina	6.95	—
Valparaiso	6.35	—
Paraguay	6.35	—
Peru	6.85	—
Uruguay	6.85	—

DEFERED MESSAGES AT HALF ORDINARY RATE. 遲緩電照尋常電每電報費全數減半核收

國民政府交通部電政司
國際電報價目表

自民國二十一年五月十日起

MINISTRY OF COMMUNICATIONS

OF THE NATIONALIST GOVERNMENT DEPARTMENT OF TELEGRAPHS

Rate per word to be charged at Shanghai, for International Telegrams

On and after the 10th May 1932

But subject to alteration without notice

TO 發往	無線電經轉	大北線經轉	大東線經轉	太平洋線經轉
	VIA CGRA	VIA NORTHERN	VIA EXTENSION	VIA PACIFIC
	Ordinary	Ordinary	Ordinary	Ordinary
	\$ Cts.	\$ Cts.	\$ Cts.	\$ Cts.
EUROPE 歐洲				
RUSSIA in Europe and Caucasus	1.90	1.90	—	—
ALL OTHER COUNTRIES	3.30	3.30	3.30	—
AFRICA 非洲				
EAST COAST:— <i>via</i> Europe				
Kenya and Uganda	5.25	—	5.25	—
Lourenco Marques and Mozambique	5.00	—	5.00	—
Madagascar	4.95	—	4.95	—
Zanzibar	4.85	—	4.85	—
NORTH:—				
Algeria, Tunis, Tangier and Tripolitania	3.30	\$3.30	3.30	—
Egypt-1st Region	4.20	\$4.20	4.20	—
Egypt-2nd Region	4.35	\$4.35	4.35	—
Egypt-3rd Region	4.55	\$4.55	4.55	—
RED SEA PORTS:—				
Aden and Perim	—	—	4.40	—
Djibouti	5.55	—	5.55	—
Erythrea	4.75	\$4.75	4.75	—
SOUTH:—				
Union of South Africa	4.75	\$4.75	4.75	—
ASIA 亞洲				
BRITISH NORTH BORNEO Labuan	—	—	1.85	—
BRITISH NORTH BORNEO Other Places	—	—	1.55	—
FRENCH INDO CHINA	—	—	1.80	—
NETHERLANDS INDIA (formerly known as Dutch Indies)	1.85	—	2.75	—
INDIA and Burmah	2.75	—	2.50	—
INDIA Ceylon	2.50	—	2.50	—
IRAQ <i>via</i> Fao	—	—	2.50	—
PERSIA—Bushire	—	\$3.85	4.10	—
PERSIA—Other Places (except Bender Abbas)	3.00	3.00	3.95	—
PERSIAN GULF: Bahrein	2.65	2.65	3.95	—
PERSIAN GULF: Other Stations	—	3.60	3.95	—
	—	3.05	3.40	—
PHILIPPINE ISLANDS:				
Luzon: Manila	0.95	0.95	0.95	0.95
Luzon: Other Places	1.20	1.20	1.20	1.20
Batan, Catanduanes, Corregidor, Marinduque, Masbate, Mindoro, Romblon and Ticao	1.20	1.20	1.20	1.20
Visayas Group	1.80	1.80	1.80	1.80
RUSSIA in Asia and Bokhara	1.45	1.45	—	—
SIAM <i>via</i> Cape St. James	2.10	—	2.10	—
STRAITS SETTLEMENTS:—				
Malacca and Native States	1.85	—	1.85	—
Penang and Singapore	1.85	—	1.85	—
TURKEY IN ASIA Mainland	3.75	3.75	3.75	—
JAPAN <i>via</i> Tsingtau Sasebo Cable	—	1.20	—	—
JAPAN <i>via</i> Shanghai Nagasaki Cable	—	0.75	—	—
FORMOSA <i>via</i> Tsingtau Sasebo Cable	—	1.20	—	—
FORMOSA <i>via</i> Shanghai Nagasaki Cable	—	0.75	—	—
FORMOSA <i>via</i> Landline & Foochow	—	0.80	—	—

Austria, Belgium, Czecho-Slovakia, Denmark, Finland, France, Germany, Gibraltar, Great Britain, Holland, Italy, Lettonia, Lithuania, Luxemburg, *Malta, Norway, Poland, Portugal, Sweden, Switzerland, Yugoslavia, Danzig, Dutch Indies, *India, *Ceylon, Straits Settlements, Malay States, *Tasmania, *Aden, *Perim, *Union of South Africa, *Zanzibar, *British North Borneo, *Labuan, *Burmah, *Kenya, *Uganda, *New-Zealand, *Australia.

左列各處可收日信電(D.L.T.)每電以二十五字為最少限度不滿二十五字者亦作二十五字計算其報費照尋常電每電應收銀元報費三分之一收取分位以下如有小數湊足一分

遲緩電除 Djibouti, Japan, Turkey, Formosa, Yap 等處不收外其報費照尋常電每電報費全數減半核收分位以下如有小數湊足一分

Deferred telegrams to the following places are not admitted viz: Djibouti, Japan, Turkey, Formosa and Yap. The charge for a deferred telegram is half the cost of an ordinary telegram, any decimal being rounded up to the nearest cent.

* 無線電不通 Wireless not available.

GENERAL INFORMATION

(續上頁 Continued)

TO 發往	VIA CGRA 無線電總轉	VIA PACIFIC 太平洋線總轉
	Ordinary 尋常	Ordinary 尋常
PACIFIC ISLANDS 太平洋各島	\$ Cts.	\$ Cts.
GUAM	—	1.70
MIDWAY	—	2.40
HONOLULU	3.40	3.40
YAP via Japan	—	0.75
AUSTRALASIA 澳亞	VIA CGRA OR EXTENSION 無線電或大東線總轉	
	Ordinary	
	\$ Cts.	
AUSTRALIA AND TASMANIA	3.15	
NEW ZEALAND	3.55	
NEW CALEDONIA	4.10	
NORFOLK ISLAND	3.35	
FIJI: SUVA	3.65	
FANNING ISLAND	5.05	
AMERICA 美洲	無線電太平洋線或大西洋線總轉 VIA CGRA, PACIFIC OR ATLANTIC	
	Ordinary 尋常	Urgent 加急
United States:—	\$ Cts.	\$ Cts.
Alaska	5.05	12.15
California: San Francisco, Alameda, Berkeley, Emeryville, Oakland & Piedmont	3.60	10.80
California (except San Francisco &c), Arizona, Idaho, Nevada, Oregon, Utah & Washington (State)	3.80	10.95
Colorado, Dakota (North and South), Kansas, Montana, Nebraska, New Mexico & Wyoming	3.95	11.05
Alabama, Arkansas, Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Louisiana, Michigan, Minnesota, Mississippi, Missouri, Ohio, Oklahoma, Tennessee, Texas & Wisconsin	4.10	11.25
Carolina (North and South), District of Columbia, Connecticut, Delaware, Florida, Georgia, Maine, Maryland, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, New York, Pennsylvania, Rhode Island, Vermont, Virginia & West Virginia	4.30	11.40
MEXICO	4.80	Cgra 11.95 Pacific 14.40
Canada:— 加拿大		
British Columbia First Zone	4.05	11.20
Alberta, Manitoba & Saskatchewan	4.39	11.40
New Brunswick, Nova Scotia, Ontario & Quebec	4.35	11.50
美洲中部及西印度		
Central America and West Indies:—		
PANAMA: Panama & Colon	6.25	18.75
CUBA: Havana & Santiago	4.65	13.95
South America:— 南美洲		
Argentine, Brazil (Pernambuco, Rio de Janeiro), Chile (except wireless stations), Paraguay, Venezuela	6.35	19.05
Peru	6.85	20.55
VIA CGRA OR PACIFIC 無線電或太平洋線總轉	二十五字 Minimum charge 25 words	
		每增一字 Rate for each additional word
PHILIPPINE ISLANDS:	\$ Cts.	\$ Cts.
Luzon: Manila	6.00	0.24
Luzon: Other Places and Batan &c.	8.00	0.32
All Other Places	13.25	0.53
HAWAIIAN ISLANDS Honolulu	23.00	0.92
CANADA:		
British Columbia (1st Reg.) & Vancouver Island	33.50	1.34
Alberta, Manitoba & Saskatchewan	34.75	1.39
New Brunswick, Nova Scotia, Ontario & Quebec	36.00	1.44
New foundland (except Labrador Stations)	38.25	1.53
UNITED STATES:		
Alaska	39.50	1.58
California (SAN FRANCISCO, Alameda, Berkeley, Emeryville, Oakland & Piedmont)	29.75	1.19
Arizona, California (except San Francisco &c.), Idaho, Nevada, Oregon, Utah & Washington (State)	32.25	1.29
Colorado, Dakota (North & South), Kansas, Montana, Nebraska, New Mexico & Wyoming	33.50	1.34
Alabama, Arkansas, Illinois, Indiana, Iowa, Kentucky, Louisiana, Michigan, Minnesota, Mississippi, Missouri, Ohio, Oklahoma, Tennessee, Texas & Wisconsin	34.75	1.39
Carolina (North & South), Columbia (District of), Connecticut, Delaware, Florida, Georgia, Maine, Maryland, Massachusetts, New Hampshire, New Jersey, New York, Pennsylvania, Rhode Island, Vermont, Virginia & West Virginia	36.00	1.44
MEXICO	41.00	1.64

夜信電報(N.L.T.)每電以二十五字為最少限度不滿二十五字者亦作二十五字計算逾此按字照加

上海外匯行情單之解釋

大條銀	係指每銀一盎司等于若干先令
洋厘	(在二十二年三月十日之後，將定為每洋一百元等于規元七十一兩五錢。)
銀拆	係指每規元一千兩每日應付之利息(外匯經紀人公會所發之行市單，其銀拆市價，常較錢業公會所開者低一半。)
倫敦	係指每規元一兩等于若干先令
印度	係指每規元一百兩等于若干羅比
法國	係指每規元一百兩等于若干法郎
美國	係指每規元一百兩等于若干美金
香港	係指每港洋一百元等于若干規元
日本	係指每日金一百元等于若干規元
亨堡	係指每規元一百兩等于若干馬克
巴達維亞	係指每規元一百兩等于若干福祿令
新加坡	係指每規元一百兩等于若干規元

上表所列之外國貨幣，列舉為下：

倫敦	鎊，每鎊為二十先令或二百四十辨士
印度	羅比，每羅比為十六安那
法國	法郎，每法郎為一百生丁
美國	美金，每美金為一百分
香港	港洋，每港洋為一百分
日本	日金，每日金為一百錢
亨堡	馬克，每馬克為一百芬尼
巴達維亞	福祿令，每福祿令為一百分
新加坡	坡洋，每坡洋為一百分

附註 自三月一日起，中央銀行開出之外匯市價，均以
外幣為單位，而以國幣表示之。此項表示匯價方法，
已為華商各銀行所採用，外商銀行，恐不久亦將仿行。

HOW TO READ RATES OF EXCHANGE

issued by

EXCHANGE BROKERS' ASSOCIATION

Bar Silver, quotation per ounce (in Shillings).
Chinese Dollars (will be fixed as \$100.00 to S.Ts.71.50 after March 10, 1933).
Native Interest, interest per Tls.1,000.00 per day (usually 50% off the market rate opened in the Native Bankers' Society).
London, quotation per Tls.1.00
India, quotation per Tls.100.00
France, quotation per Tls.100.00
America, quotation per Tls.100.00
Hongkong, quotation per 100 Hongkong Dollars (in Taels).
Japan, quotation per 100 Yen (in Taels).
Hamburg, quotation per Tls.100.00
Batavia, quotation per Tls.100.00
Straits, quotation per 100 Straits Dollars (in Taels).

The foreign currencies happened in the above list as below :-

London, Pound of 20 Shillings or 240 Pence
India, Rupee of 16 Annas
France, Franc of 100 Centimes
America, U.S. Dollar of 100 Cents
Hongkong, Hongkong Dollar of 100 Cents
Japan, Yen of 100 Sen
Hamburg, Reichs-mark of 100 Pfennige
Batavia, Florin or Guilder of 100 Cents
Straits, Straits Dollar or Peso of 100 Centavos

NOTE :- Since March 1933, rates of foreign currencies in local Dollars have been quoted by the Central Bank of China and observed by all Chinese banks. It is expected that foreign banks will follow the practice in near future.

上海錢莊

NATIVE BANKS IN SHANGHAI

北市匯劃莊
Clearing Native Banks
in Settlement

AN KONG (Chong-Kee)	安康昌記
CHEN TUCK (Woo-Kee)	存德和記
CHEN YUE (Sing-Kee)	存裕姓記
CHIH CHEN (Sing-Kee)	志誠信記
CHIH YUE	志裕
CHING DAH	慶大
CHING TAI (Tscng-Kee)	振泰崇記
CHING ZUNG	慶成
CHUAN YUAN	春元
CHUN TAI	均泰
DAH LAY	大養
DAH TUCK (Yih-Kee)	大德益記
DONG AN	同安
DONG CHING	同慶
DONG CHUEN (Ching-Kee)	同春正記
DONG TAI	同泰
DONG YUE (Yin-Kee)	同餘永記
FOO KONG	福康
FOO TAI	福泰
FOO YUEN	福源
HONG FOONG	鴻豐
HONG SING	鴻勝
HONG ZIANG (Tuck-Kee)	鴻祥德記
HUNG KIU	衡九
HUNG LAI (Yuen-Kee)	恆養元記
HUNG LOONG (Tai-Kee)	恆隆泰記
HUNG SHING	恆興
HUNG SUNG	恆興
HUNG TUNG (Chun-Kee)	衡通均記

HUNG ZIANG (Yung-Kee)	恆祥永記
KAN YUE (Ming-Kee)	賽裕明記
NEE SUNG	義生
PAO CHONG	寶大
PAO DAH YUE	寶豐
PAO FOONG (Shing-Kee)	寶馨記
SAEY CHONG (Shun-Kee)	瑞和盛記
SHUN KONG	順康
SING FU	信康
SING KONG (Chong-Kee)	信昌
SING YUE	信裕
SUNG CHONG	生康
TING KONG (Yuen-Kee)	鼎康
TING SHUN	鼎盛
TSI FOONG	滋豐
TSI KONG	滋康
TSU KONG (Yuen-Kee)	聚康源記
TUCK CHONG	德和記
TUNG YUE (Tai-Kee)	敦泰記
WEI FOONG	惠和
WOO FOONG	五豐
WOO FOONG (Shing-Kee)	五豐信記
YEE DAH (Yung-Kee)	怡大永記
YIH CHONG (Shun-Kee)	益昌慎記
YIH DAH (Chong-Kee)	益大和記
YIH FOONG (Tuck-Kee)	益豐德記
YIH KONG (Foong-Kee)	益康豐記
YING TAI	寅泰
YUEN CHEN	元盛
YUNG FOONG	永豐
YUNG KONG	永康
YUNG SHING	永興
ZENG CHANG	永仁
ZENG YUEN	永慎

恆祥永記
賽裕明記
義生
寶大
寶豐
寶馨記
瑞和盛記
順康
信康
信昌
信裕
生康
鼎康
鼎盛
滋豐
滋康
聚康源記
德和記
敦泰記
惠和
五豐
五豐信記
怡大永記
益昌慎記
益大和記
益豐德記
益康豐記
寅泰
元盛
永豐
永康
永興
永仁
永慎

南市匯劃莊
Clearing Native Banks,
in Nantao

CHIH ZIANG	致祥
CHUN CHONG (An-Kee)	均昌安記
GEE YUEN (Foo-Kee)	乾元福記
NEE CHONG (Lien-Kee)	義昌聯記
TSING ZIANG (Hung-Kee)	徵祥恆記

北市未入園
Non-Clearing Native Banks
in Settlement

CHIN TAI	晉隆
LOONG TAI	隆泰
TING DAH	鼎大
TING SENG	鼎生
YAH WOO	協和

南市未入園
Non-Clearing Native Banks
in Nantao

CHUN MOW	春茂
KIU FOONG	久豐
PAO LOONG	寶隆
TUCK TAI SING	德泰
YUE ZENG	元成

標準制與市用制比較表

STANDARD (METRIC) SYSTEM TO MARKET SYSTEM

1 Metre 公尺

3 Shi-ch'ih 市尺

1 Litre 公升

1 Shi-sheng 市升

1 Kilogramme 公斤

2 Shi-chin 市斤

附注：國民政府于十七年七月十八日公布以來突制爲中華民國權度之標準制。同時並另定一種市用制，一面求其與標準制有簡單之比率，而一面復求其與民間習慣相近。

NOTE:—According to a mandate issued by the National Government on July 18, 1928, metric system has been adopted as standard system for China. In the same time a market system was also set down to meet the public custom in half way, while a neat proportion to the standard system is maintained too.

市用制與標準制及其他種制度之比較表

MARKET SYSTEM TO STANDARD AND OTHER SYSTEMS

MEASURE OF	用市制 Market System	標準制 Standard System	舊制 Old Systems	英制 English System	
	度 Length	1 Shi-ch'ih 市尺 1 Shi-li (1500 Shi-ch'ih) 市里(1500市尺)	$\frac{1}{3}$ Metre 公尺 $\frac{1}{2}$ Kilometre 公里	部 尺 1.0417 Pu-ch'ih 海 尺 0.9375 Hai-ch'ih 0.8681 li 里	1.0936 Feet 英尺 0.3645 Yard 碼 0.3107 Mile 英里
	量 Capacity	1 Shi-sheng 市升	1 Litre 公升	部 升 0.9657 Pu-sheng 漕 衡 一 升 0.9302 Sheng of Tsao-hu 海 斛 一 升 0.8545 Sheng of Hai-hu	英加倫 0.2200 Gallon 美加倫 0.2642 (American gallon)
	衡 Weight	1 Shi-chin 市斤 2000 Shi-chin 市斤	$\frac{1}{2}$ Kilogramme 公斤 Tonne 公噸	會館秤 0.9472 Huei-kuang- ching 漕 秤 0.8525 Tsao-ping 上海司馬秤 0.8119 Tze-ma- ching of S'hai 庫 秤 0.8378 Ku-ping	平衡磅 1.1023 Pound avoird. 長 噸 0.9842 Long ton 短 噸 1.1023 Short ton
	積 Surface	1 Shi-mow 市畝 平方市尺 (6000 Square Shi- ch'ih)	6.6667 or $\frac{20}{3}$ Are 公畝	部 畝 1.0851 Pu-mow	0.1644 Acres 英畝

NOTE:—Hai-ch'ih=Tailoring foot of Shanghai.
Tsao-ping=Tien-ping of Shanghai.

注意：海尺=上海裁尺
漕平=上海天平

標準權度制 (即米突制) 一覽
THE STANDARD (METRIC) SYSTEM AT A GLANCE

與單位之比例 PROPORTION	MEASURE OF			
	Length 度	Capacity 量	Weight 衡	Surface 地積
千分之一 1,000th Part	公厘 (輝) Millimetre (mm.)	公撮 (撮) Millilitre (ml.)	公絲 (綫) Milligramme (mg.)	—
百分之一 100th Part	錢分 (粉) Centimetre (cm.)	公勺 (鈞) Centilitre (cl.)	公毫 (綫) Centigramme (cg.)	公厘 (公方尺, 彈) Centiare (ca.)
十分之一 10th Part	公寸 (綉) Decimetre (dm.)	公合 (蛤) Decilitre (dl.)	公厘 (綫) Decigramme (dg.)	—
單位 Unit	公尺 (呎) Metre (m.)	公升 (升) Litre (L.)	公分 (綫) Gramme (G.)	公畝 (公方丈, 彈) Are (A.)
十倍 10 Times	公尺 (杖) Decametre (Dam.)	公斗 (斛) Decalitre (Dal.)	公錢 (錢) Decagramme (Dg.)	Decare (Da.)
百倍 100 Times	公引 (料) Hectometre (Hm.)	公石 (石) Hectolitre (Hl.)	公兩 (兩) Hectogramme (Hg.)	公頃 (公方引, 彈) Hectare (Ha.)
千倍 1,000 Times	公里 (裡) Kilometre (Km.)	公秉 (鍤) Kilolitre (Kl.)	公斤 (磅) Kilogramme (Kg.)	—
萬倍 10,000 Times	Myriametre (Mym.)	Myrialitre (Myl.)	公衡 (鎰) Myriagramme (Myg.)	—
十萬倍 100,000 Times	—	—	公擔 (擔) Quintal (Q.)	—
百萬倍 1,000,000 Times	—	—	公噸 (噸) Tonne (T.)	—

舊制與新制及英國制之比較
OLD SYSTEMS TO NEW SYSTEM AND ENGLISH SYSTEM

	OLD 舊制	STANDARD 標準制	MARKET 市用制	ENGLISH 英國制	
MEASURE OF	Length 度	1 Pu-ch'ih 部尺 Hai-ch'ih 海尺 Pu-li = 1800 Pu-ch'ih 部里	0.3200 M. 公尺 0.3556 ,, ,, 0.5760 Km. 公里	0.9600 Shi-ch'ih 市尺 1.0667 - ,, ,, 1.1520 Shi-li 市里	1.0499 Foot 英尺 1.1665 ,, ,, 0.3579 Mile 英里
	Capacity 量	1 Pu-sheng 部升 漕斛一升 1 Sheng of Tsao-hu 海斛一升 1 Sheng of Hai-hu	1.0355 L. 公升 1.0750 ,, ,, 1.1703 ,, ,,	1.0355 Shi-sheng 市升 1.0750 ,, ,, 1.1703 ,, ,,	0.2278 Gallon 加倫 0.2365 ,, ,, 0.2602 ,, ,,
	Weight 衡	會磅秤一斤 1 Chin of Hwei-Kuan-ching 漕平一斤 1 Chin of Tsao-ping 庫平一斤 1 Chin of Ku-ping 上海司馬秤一斤 1 Chin of Sze-ma-ching of S'hai	0.5279 Kg. 公斤 0.5865 ,, ,, 0.5968 ,, ,, 0.6158 ,, ,,	1.0557 Shi-chin 市斤 1.1730 ,, ,, 1.1936 ,, ,, 1.2317 ,, ,,	1.1637 Pound 磅 1.2930 ,, ,, 1.3158 ,, ,, 1.3577 ,, ,,
	Surface 地積	1 Pu-mow = 6000 sq. Pu-ch'ih 部畝	6.1440 A. 公畝	0.9216 Shi-mow 市畝	0.1518 Acre 英畝

英國權度制與中國新制比較表
English Weights and Measures with the Chinese New System

英制 ENGLISH SYSTEM		中國新制 CHINESE NEW SYSTEM			
		標準制 Standard (metric)	市用制 Market		
度 LINEAR MEASURE	Inch=12 lines 英寸	25.4000 公厘 (mm.)	0.7620 市寸 Shi-ts'un		
	Foot=12 inches 英尺	0.3048 公尺 (M.)	0.9144 市尺 Shi-ch'ih		
	Yard=3 feet 碼	0.9144 "	2.7432 "		
	Fathom=2 Yards 尋	1.8288 "	5.4086 "		
	Rod=5½ Yards	5.0292 "	15.0876 "		
	Chain=4 rods or 22 yards	20.1168 "	60.3503 "		
	Furlong=40 rods or 220 yds.	201.1678 "	603.5034 "		
	Mile=8 furlong 英里	1.6093 公里 (Km.)	3.2187 市里 Shi-li		
Sea-mile 海里	1.8519 "	3.7037 "			
面積 MEASURE OF SURFACE	Sq. inch 方英寸	6.4516 方公分 (cm.)	0.5806 方市寸 sq. Shi-ts'un		
	Sq. foot 方英尺	9.2903 方公尺 (M.)	0.8361 方市尺 sq. Shi-ch'ih		
	Sq. Yard=9 sq. feet 方英碼	0.8361 "	7.5251 "		
	Sq. Rod=30¼ sq. yds.	25.293 "	227.637 "		
	Rood=40 sq. rods	10.117 公畝 (A.)	1.5175 市畝 Shi-mow		
	Acre=4 roods 英畝	0.4047 公頃 (Ha.)	6.0702 "		
	Sq. mile=640 acres 方英里	259.00 "	28.85 市頃 Shi-ch'ing		
	量 MEASURE OF CAPACITY 乾液同 DRY AND FLUID	Gill	1.42061 公合 (dl.)	1.4206 市合 Shi-ho	
Pint=4 gills 品脫		0.568245 公升 (L.)	0.5682 市升 Shi-sheng		
Quart=2 pints		1.1365 "	1.1365 "		
Gallon=4 quarts 加倫		4.5460 "	4.5460 "		
Peck=2 gallons		9.0919 "	9.0919 "		
Bushel=4 pecks		3.6368 公斗 (Dal.)	3.6368 市斗 Shi-tou		
Quarter=8 bushels		2.909416 公石 (HL.)	2.9094 市石 Shi-shih		
Load=5 quarters		14.54708 "	14.5470 "		
衡 MEASURE OF WEIGHTS	常衡 Avoirdupois	Grain	0.0648 公分 (G.)	0.2074 市分 Shi-fen	
		Drachm	1.7718 "	5.6701 "	
		Ounce=16 dr. or 437.5 grains 英兩	28.3495 "	9.0718 "	
		Pound=16 oz. or 7000 grains 磅	0.4536 公斤 (Kg.)	0.9072 市斤 Shi-chin	
		Stone=14 lb.	6.3503 "	12.7006 "	
		Quarter=28 lb. (cwt)	12.7006 "	25.4012 "	
	金衡 Troy	Grain	0.0648 公分 (G.)	0.2074 市分 Shi-fen	
		Penny Weight=24 grains	1.5552 "	4.9766 "	
		Ounce=24 Penny Weights 兩	31.1035 "	0.9953 市兩 Shi-liang	
		Pound=12 oz. 磅	0.3732 公斤 (Kg.)	0.7465 市斤 Shi-chin	
		乾藥衡 Apothecaries' Dry	Grain	0.0648 公分 (G.)	0.2074 市分 Shi-fen
			Scruple=20 grains	1.2960 "	4.1471 "
Drachm=3 scruples	3.8879 "		1.2441 市錢 Shi-ch'ich		
Ounce=8 drachms 兩	31.1035 "		0.9953 市兩 Shi-liang		
液體藥衡 Apothecaries' Fluid	Pound=12 oz. 磅	0.3732 公斤 (Kg.)	0.7465 市斤 Shi-chin		
	Minim 滴	0.0592 公撮 (ml.)	0.0592 市撮 Shi-ts'o		
	Drachm=60 minies	3.5515 "	3.5515 "		
	Ounce=8 drachms 兩	2.8412 公勺 (d.)	2.8412 市勺 Shi-shao		
	Pint=20 oz. 品脫	0.5682 公升 (L.)	0.5682 市升 Shi-sheng		
	Gallon=8 pints 加倫	4.5460 "	4.5460 "		

公共租界電車路徑

TRAM ROUTES INTERNATIONAL SETTLEMENT

一 路

從靜安寺到虹口公園

經過愚園路，赫德路，愛文義路，卡德路，靜安寺路，南京路，黃浦灘，外白大橋，北蘇州路，及北四川路等處然後由原道折回。

Route No. 1A.—Bubbling Well (St. George's) to Hongkew Park

Via Yu-yuen Road, Hart Road, Avenue Road, Carter Road, Bubbling Well Road, Nanking Road, The Bund, Garden Bridge, North Soochow Road, and North Szechuen Road and return.

二 路

從靜安寺到十六舖

經過愚園路，赫德路，愛文義路，卡德路，靜安寺路，南京路，黃浦灘及法蘭西外灘等處，乃由原道折回。

Route No. 2.—Bubbling Well (St. George's) to Marche de l'Est (French Concession)

Via Yu Yuen Road, Hart Road, Avenue Road, Carter Road, Bubbling Well Road, Nanking Road, The Bund and Quai de France (French Bund), and return.

三 路

從麥根路新開路交界處到
浙江路愛多亞路交界處

經過新開路，芝罘路，浙江路，湖北路，浙江路及愛多亞路交界處，乃由原道回車。

Route No. 3.—Junction Markham and Sinza Roads to Junction Chekiang Road and Avenue Edward VII

Via Sinza Road, Chefoo Road, Chekiang Road, Hoopoh Road and Chekiang Road Junction Avenue Edward VII, and return.

五 路

從北火車站到老西門

經過界路，北浙江路，浙江路，湖北路，北海路，新橋街，寧波會館，八里橋路，法華民國路，方斜路，直到老西門，乃原道回車。

Route No. 5.—Shanghai-Nanking Railway Station to Pont Ste. Catherine

Via Boundary Road, North Chekiang Road, Chekiang Road, Hoopoh Road, Pekhoi Road and Chekiang Road, Rue Hue, Rue de Ningpo, Rue Palikao, Boulevard des Deux Republics, Fan Sia Road to Pont Ste. Catherine, and return.

六 路 圓 路

以北火車站為起終點，
環繞一周，由車站東行者

經過北河南路，老靶子路，吳淞路，閔行路，西華德路，百老匯路，外白大橋，外灘，廣東路，湖北路，浙江路，北浙江路，及界路等處，周而復始。

由車站西行者

經過路由，一如上述。從界路起，與東行車背道而馳，環行一周，仍達車站。

Route No. 6.—Circular Route Shanghai-Nanking Railway Station and Return

(a) Eastward from Railway Station

Via Boundary Road, North Honan Road, Range Road, Woosung Road, Minghong Road, Seward Road, Broadway, Garden Bridge, The Bund, Canton Road, Hoopoh Road, Chekiang Road, North Chekiang Road, and Boundary Road, back to Railway Station.

(b) Westward from Railway Station

Also via Boundary Road, North Chekiang Road, Chekiang Road, Hoopoh Road, Canton Road, The Bund, Garden Bridge, Broadway, Seward Road, Minghong Road, Woosung Road, Range Road, North Honan Road and Boundary Road, back to Railway Station.

七 路

北火車站到提籃橋

由界路起經過北浙江路，浙江路，南京路，外灘，外白大橋，百老匯路，西華德路，東華德路，茂海路而抵於提籃橋，然後由原道折回。

Route No. 7.—Shanghai-Nanking Railway Station to Muirhead Road (Wayside)

Via Boundary Road, North Chekiang Road, Chekiang Road, Nanking Road, The Bund, Garden Bridge, Broadway, Seward Road, East Seward Road, Muirhead Road, Wayside, and return.

八 路

楊樹浦到十六舖

經過楊樹浦路，東百老匯路，百老匯路，外白大橋，黃浦灘，法界外灘，然後折回。

Route No. 8.—Yangtzepoo Terminus to Marche de l'Est (French Concession)

Via Yangtzepoo Road, Broadway East, Boardway, Garden Bridge, The Bund and Quai de France (French Bund), and return.

九 路

楊樹浦三新紗廠到十六舖

經過楊樹浦路，東百老匯路，百老匯路，外灘，洋涇浜等處，然後由原道折回。

Route No. 9.—Sansing Cotton Mill (Yangtzepoo) to Marche de l'Est (French Concession)

Via Yangtzepoo Road, Broadway East Boardway, Garden Bridge, The Bund and Quai de France (French Bund), and return.

十一路

洋涇浜外灘到虹口花園

經過外灘，外白大橋，北蘇州路，及北四川路等處，然後由原道駛回。

Route No. 11.—Junction Bund and Avenue Edward VII to Hongkew Park

Via The Bund, Garden Bridge, North Soochow Road and North Szechuen Road, and return.

無軌電車

TROLLEY BUS ROUTES

十四路

從鄒家木橋街與法華民國路交界處
起到北河南路與老靶子路交界處止

經過鄒家木橋街，福建路，北京路，河南路，北河南路，直到老靶子路轉角，然後由原路駛回。

Route No. 14.—Junction of Rue Tourane and Boulevard des Deux Republiques (French Concession) to Junction of North Honan and Range Roads (International Settlement)

Via Rue Tourane, Fokien Road, Peking Road, Honan Road, North Honan Road, to Junction Range Road and return.

十五路

從吉祥街法華民國路交界處
起到海寧路乍浦路交界處止

經過吉祥街，江西路，北京路，四川路，北四川路，及海寧路乍浦路交界處，然後由原道駛回。

Route No. 15.—Junction of Rue Petit and Boulevard des Deux Republiques (French Concession) to Junction of Haining and Chapoo Roads (International Settlement)

Via Rue Petit, Kiangse Road, Peking Road, Szechuen Road, North Szechuen Road, and Haining Road, to Junction Chapoo Road, and return.

十六路

從吉祥街法華民國
路交界處到曹家渡

經過吉祥街，江西路，北京路，愛文義路，卡德路，麥根路，戈登路，及勞勃生路，直至曹家渡始行轉回。

Route No. 16.—Junction of Rue Petit and Boulevard des Deux Republiques (French Concession) to Jessfield Village

Via Rue Petit, Kiangse Road, Peking Road, Avenue Road, Carter Road, Markham Road, Gordon Road, and Robison Road, to Brenan Piece (Jessfield Village) and return.

十七路

從斜橋到蘭路

經過徐家匯路，菜市路，白爾路，敏體尼陸路，西藏路，福州路，江西路，北京路，四川路，北四川路，天潼路，吳淞路，漢璧禮路，東漢璧禮路，新記浜路，唐山路，保定路到華德路，始行駛回。

Route No. 17.—Pont Ste. Catherine to Lay Road

Via Route de Zikawei, Rue du Marche, Rue Eugene Bard, Boulevard de Montigny, Thibet Road, Foochow Road, Kiangse Road, Peking Road, Szechuen Road, North Szechuen Road, Tiendong Road, Woosung Road, Hanbury Road, East Hanbury Road, Singkeipang Road, Tongshan Road, Paoting Road, Ward Road, and return.

十八路

從斜橋到岳州路

經過徐家匯路，菜市路，白爾路，敏體尼陸路，西藏路，北西藏路，開封路，甘肅路，海寧路，北河南路，蓬路，漢璧禮路，東漢璧禮路，新記浜路，東有恆路，及兆豐路等處，然後駛回。

Route No. 18.—Pont Ste. Catherine to Yochow Road

Via Route de Zikawei, Rue du Marche, Rue Eugene Bard, Boulevard de Montigny, Thibet Road, North Thibet Road, Kaifeng Road, Kansuh Road, Haining Road, North Honan Road, Boone Road, Hanbury Road, and East Hanbury Road, Singkeipang Road, East Yuhang Road and Chaoufoong Road and return.

十九路

從吉祥街法華民國路交界處
到宜昌路小沙渡路交界處

經過吉祥街，江西路，北京路，愛文義路，卡德路，麥根路，戈登路，及宜昌路小沙渡路交界處，然後駛回。

Route No. 19.—Junction Rue Petit and Boulevard des Deux Republiques to Junction Ichang and Ferry Roads

Via Rue Petit, Kiangse Road, Peking Road, Avenue Road, Carter Road, Markham Road, Gordon Road, and Ichang Road to Junction Ferry Road and return.

二十路

靜安寺到三角場由愚園路向西行直達三角場

Route No. 20.—Bubbling Well to Jessfield Park, via Yu Yuen Road

法租界電車路徑

TRAM ROUTES FRENCH CONCESSION

一 路

十六舖至善鐘路

經過法蘭西外灘，法大馬路，麥高保羅路，霞飛路而至善鐘路，然後由原道駛回。

Route No. 1.—Marche de l'Est to Route de Say Zoong

Via Quai de France, Rue du Consulat, Rue Marco Polo, Avenue Joffre to Route de Say Zoong and return.

二 路

十六舖至徐家匯

經過洋涇浜，法大馬路，愷自爾路，麥高保羅路，霞飛路，姚主教路，徐家匯路，直抵徐家匯，然後駛回。

Route No. 2.—Marche de l'Est to Zi-Ka-Wei

Via Quai de France, Rue du Consulat, Rue Kraetzer, Rue Marco Polo Avenue Joffre, Route Prosper Paris, Route de Zikawei to Zikawei and return.

二 路 B

十六舖至洋涇浜愛多亞路口而達於靜安寺

經過法蘭西外灘及外灘。

Route No. 2B.—Marche de l'Est to Junction Bund and Avenue Edward VII and on to Bubbling Well

Via Quai de France and Bund.

三 路

老西門至小東門

經過法華民國路。

Route No. 3.—Porte de l'Ouest to Porte de l'Est
Via Boulevard des Deux Republicues.

四 路

善鐘路至茂海路

經過霞飛路，法大馬路，法蘭西外灘，外灘，外白大橋，西華德路，東熙華德路，到茂海路止。

Route No. 4.—Route de Say Zoong to Muirhead Road

Via Avenue Joffre, Rue du Consulat, French Bund, The Bund, Garden Bridge, Seward Road, East Seward Road, to Muirhead Road.

五 路

老西門至北車站

經過法華民國路，八里橋路，寧波路，新橋街，浙江路，北海路，湖北路，浙江路，北浙江路，界路到火車站為終止。

Route No. 5.—Porte de l'Ouest to Junction Chekiang Road, and Avenue Edward VII and on to Shanghai-Nanking Railway Station

Via Boulevard des Deux Republicues, Rue Palikao, Rue de Ningpo, Rue Hue, Chekiang

Road, Pekhoi Road, Hoopoh Road, Chekiang Road, North Chekiang Road and Boundary Road, to Railway Station and return.

五 路 S

老西門至浙江路
愛多亞路交界處

經過法華民國路，八里橋，寧波路，新橋街，而至浙江路，愛多亞路交界處，然後折回。

Route No. 5S.—Porte de l'Ouest to Junction Chekiang Road and Avenue Edward VII

via Boulevard des Deux Republicues, Rue Palikao, Rue de Ningpo and Rue Hue to Junction Chekiang Road and Avenue Edward VII and return.

六 路

十六舖至盧家灣

經過法蘭西外灘，法大馬路，八里橋，法華民國路（老西門），方斜路，徐家匯路而至徐家匯路呂班路交界處，然後折回。

Route No. 6.—Marche de l'Est to Loukawei

Via Quai de France, Rue du Consulat, Rue Palikao, Boulevard des Deux Republicues (Porte de l'Ouest), Fan Zia Road (Pt. Ste. Catherine) and Route de Zikawei to Junction Avenue Dubail and return.

八 路

十六舖至楊樹浦

經過法蘭西外灘，外灘。

Route No. 8.—Marche de l'Est to Junction Bund and Avenue Edward VII and on to Yangtseepoo

Via Quai de France and Bund.

九 路

十六舖至三星紗廠

經過洋涇浜外灘。

Route No. 9.—Marche de l'Est to Junction Bund and Avenue Edward VII and on to San Sing Cotton Mill

via Quai de France and Bund.

十 路

十六舖至盧家灣

經過洋涇浜，法大馬路，愷自爾路，麥高保羅路，霞飛路，而至呂班路，徐家匯路交界處（法商電車公司廠）。

Route No. 10.—Marche de l'Est to Loukawei

Via Quai de France, Rue du Consulat, Rue Kraetzer, Rue Marco Polo, Avenue Joffre and Avenue Dubail to Junction Route de Zikawei (French Tramways Depot).

南市電車路徑

TRAM ROUTES NANTAO

二 路

西門至薛家浜

經過中華路，外灘。

Route No. 2.—West Gate to Sih Kya Pang
Via Chung Wha Road and South Bund.

三 路 圓 路 向 東

經過中華路，民國路。

Route No. 3.—Circle Route
Eastward—Chung Wha Road and Boulevard
des Deux Republics.

向 西

經過民國路，中華路。

Westward—Boulevard des Deux Republics
and Chung Wha Road.

四 路

西門至高昌廟

經過中華路，車站路，半淞園路。

Route No. 4.—West Gate to Arsenal
Via Chung Wha Road, (South) Station Road
and Pan Soong Garden Road.

公共租界公共汽車路徑

OMNIBUS ROUTES

INTERNATIONAL SETTLEMENT

一 路

靜安寺至虹口公園分三
段每段車資銅元十八枚

經過靜安寺路，南京路，黃浦灘，外白大橋，北蘇州路，北四川路，而達虹口花園，然後折回。

Route No. 1.—St. George's (Bubbling Well) to Hongkew Park with 3 Zones

Via Bubbling Well Road, Nanking Road, The Bund, Garden Bridge, North Soochow Road, North Szechuen Road, to Hongkew Park and return.

一 路 A

從兆豐花園至外白大橋

經過愚園路，靜安寺路，南京路而達外白大橋，然後折回。

Route No. 1A.—Jessfield Park to Garden Bridge

Via Yu Yuen Road, Bubbling Well Road, Nanking Road and The Bund and return.

一 路 B

從靜安寺至外白大橋

經過靜安寺路，南京路外灘而達外白大橋，然後折回。

Route No. 1B.—Bubbling Well (St. George's) to Garden Bridge

Via Bubbling Well Road, Nanking Road, and The Bund and return.

二 路

四川路愛多亞路
交界處至虹口花園

經過四川路，北四川路，海寧路，鴨綠路，吳淞路，嘉興路，狄思威路，北四川路而達虹口花園，然後折回。

Route No. 2.—Junction Szechuen Road and Avenue Edward VII to Hongkew Park

Via Szechuen Road, North Szechuen Road, Haining Road, Yalu Road, Woosung Road, Kashing Road, Dixwell Road, North Szechuen Road to Hongkew Park and return.

三 路

勃禮南草場至北新涇

經過極司非爾路，靜安寺，愚園路，勃禮南路而達北新涇，然後折回。

Route No. 3.—Brenan Piece to Pohsingkyung
via Jessfield Road, St. George's, Yu Yuen Road, Brenan Road to Pohsingkyung and return.

四 路

徐家匯至牌坊路

經過海格路，虹橋路，然後折回。

Route No. 4.—Sicawei to Monument Road
Via Avenue Haig, Hungjao Road and return.

五 路

河南路愛多亞路
交界處至北火車站

經過河南路，北河南路，界路而達車站，然後折回。

Route No. 5.—Junction Honan Road and Avenue Edward VII to Shanghai-Nanking Railway Station

Via Honan Road, North Honan Road, Boundary Road to Shanghai-Nanking Railway Station and return.

六 路

提籃橋至虹口花園

經過茂海路，東熙華德路，兆豐路，東有恆路，通州路，周家嘴路，歐家路，狄思威路而至虹口花園，然後折回。

Route No. 6.—Wayside to Hongkew Park
Via Muirhead Road, East Seward Road, Chaoufoong Road, East Yuhang Road, Tungchow Road, Point Road, Urga Road, Dixwell Road, to Hongkew Park and return.

七 路

勃禮南路草場
至交通大學

經過勃禮南路，兆豐花園，愚園路，靜安寺，海格路，到交通大學，然後折回。

Route No. 7.—Brenan Piece to Nanyang College

Via Brenan Road, Jessfield Park, Yu Yuen Road, St. George's Avenue Haig to Nanyang College and return.

九 路

靜安寺至楊樹浦電燈廠

經過海格路，福煦路，孟納拉路，愛多亞路，外灘，百老匯路，東百老匯路直至楊樹浦電燈廠。

Route No. 9.—St. George's (Bubbling Well) to Riverside Power Station

via Avenue Haig, Avenue Foch, Manila Road, Avenue Edward VII, The Bund, Garden Bridge, Broadway, and Broadway East to Junction Yangtsepoo Road and Riverside Power Station and return.

十 路

勃禮南路草場至引翔港

經過靜安寺路，南京路，外灘，外白大橋，百老匯路，西華德路，東熙華德路，華德路至引翔港，然後折回。

Route No. 10.—Brenan Piece to Ying Hsiang Kong Village

Via Bubbling Well Road, Nanking Road, The Bund, Garden Bridge, Broadway, Seward Road, East Seward Road, Ward Road to Ying Hsiang Kong Village and return.

一號快車

兆豐花園至外白大橋

經過靜安寺路，南京路，黃浦灘至外白大橋止。

Express No. 1.—Jessfield Park to Garden Bridge

Via Bubbling Well Road, Nanking Road, The Bund, to Garden Bridge.

二號快車

勃禮南路草場至外白大橋

經過勃禮南路，億定盤路，福煦路，孟納拉路，愛多亞路，黃浦灘至外白大橋止。

Express No. 2.—Brenan Piece (Jessfield Village) to Garden Bridge

Via Brenan Road, Edinburgh Road, Avenue Foch, Manila Road, Avenue Edward VII and The Bund to Garden Bridge.

法 租 界 公 共 汽 車 路 徑

OMNIBUS ROUTES FRENCH CONCESSION

廿 一 路

愛多亞路口至耶齊路

經過愛德華路，敏體尼隆路，愷自爾路，葛羅路，蒲栢路，貝勒路，辣斐德路，金神父路，徐家匯路而至耶齊路，然後折回。

Route No. 21.—Junction Avenue Edward VII and Bund to Junction Route de Zikawei and Route Ghisi

Via Avenue Edward VII, Boulevard de Montigny, Rue Kraetzer, Rue Baron Gros, Rue Auguste Boppe, Rue Amiral Bayle, Route Lafayette, Route Pere Robert and Route de Zikawei to Junction Route Ghisi and return.

廿 二 路

愛多亞路口至姚主
教路麥尼尼路交界處

經過外灘，愛多亞路，敏體尼隆路，愷自爾路，福煦路

，聖母院路，蒲石路，亞爾培路，辣斐德路，貝當路，至巨福路，然後折回。

Route No. 22.—Junction Avenue Edward VII and Bund to Junction Route Prosper Paris and Route Magnigny

Via The Bund, Avenue Edward VII, Boulevard de Montigny, Rue Kraetzer, Avenue Foch, Route des Soeurs, Rue Bourgeat, Avenue du Roi Albert, Route Lafayette, Avenue Petain, to Route Dufour and return.

廿一二路特備車

經過拉都路，西愛威斯路，亞爾培路，辣斐德路此車在跑狗汎每晚開駛。

Note.—Routes 21 and 22, special service.
via Route Raymond, Tenant de la Tour, Route Herve de Sieyes, Avenue du Roi Albert and Route Lafayette, on Canidrome nights.

上海市輪渡 SHANGHAI CITY GOVERNMENT FERRY SERVICE

上海高橋線

往來上海(銅人碼頭)及高橋間，經過西渡，慶寧寺，及東溝。此線不久即將延長至吳淞。

時間及班次(上海開)：經常班次自上午八時起至下午六時止，每小時一次。特別班次於每年三月十六日至十月十五日之時間內，每日二次，計上午七時一次，下午七時一次。其下午七時之特別班次，並在其他各月之星期六及星期日開行。

收費表(大洋計算)

站名 STATION	CLASS	級等	上海站 SHANGHAI TO					
西渡 HSITU	2nd	二等	0.07	西渡 HSITU				
	1st	頭等	0.25					
	Special	特等	0.50					
慶寧寺 CHING NING HSIH	2nd	二等	0.10	0.05	慶寧寺 CHING NING HSIH			
	1st	頭等	0.35	0.10				
	Special	特等	0.70	0.20				
東溝 TUNGKOU	2nd	二等	0.12	0.07	0.05	東溝 TUNGKOU		
	1st	頭等	0.40	0.20	0.10			
	Special	特等	0.80	0.40	0.20			
高橋 KAOCHIAO	2nd	二等	0.14	0.10	0.10	0.08	高橋 KAOCHIAO	
	1st	頭等	0.50	0.35	0.30	0.20		
	Special	特等	1.00	0.70	0.60	0.40		
吳淞 WOOSUNG	2nd	二等	0.25	0.20	0.15	0.15	0.10	吳淞 WOOSUNG
	1st	頭等	0.60	0.50	0.45	0.40	0.30	
	Special	特等	1.20	1.00	0.90	0.80	0.60	
其他 Miscellaneous	行李貨物票		每張五分					
	BAGGAGE & GOODS		AT EACH 0.05					

各線對江

- (甲) 往來東門路及浦東東昌路間
- (乙) 往來威賽碼頭及浦東其昌棧間
- (丙) 往來定海橋及慶寧寺間
- * (丁) 往來法大馬路外灘及浦東游龍碼頭
- * (戊) 往來銅人碼頭及浦東春江碼頭

時間及班次：經常班次(甲)(乙)兩線每日上午五時起至下午十時止，每五分鐘開行一次。兩線每日上午五時起至下午七時止，每五分鐘開行一次。特別班次於必需時，在上述時間以後開行，至遲以下午十二時為限。

收費率：通常收費銅元八枚。在上午五時至七時間，及下午五時至七時間，減收銅元五枚。

*此兩線在設備中，不久即可開行。

SHANGHAI-KAOCHIAO LINE

Bounding between Shanghai (Nanking Road Jetty) and Kaochiao, via Hsitu, Ching-Ning-Shih, Tungkou. This line will be further extended to Woosung in near future.

Time and trips (sailing from Shanghai) :—Regular trips are maintained from 8 a.m. to 6 p.m., one trip every hour. There are two special trips every day for the period from March 16 to October 15, one sailing at 7 a.m. and the other, at 7 p.m. The latter one is maintained during the other months in Sat. and Sun.

Fair List : (Big Money)

SHANGHAI-POOTUNG LINES

(a) Between Tung Men Road and Tung Chang Road, Pootung.

(b) Between Wayside Jetty and Shanghai & Hongkew Wharf, Pootung.

(c) Between Ting Hai Bridge and Ching-Ning-Hsih.

*(d) Between Rue du Consulat and Yu-Long Jetty, Pootung.

*(e) Between Nanking Road Jetty and Tseng-Kiang Jetty.

Time and trips : The regular trips for the lines (a) and (b) are opened every day at 5 a.m. and closed at 10 p.m. while line (c), opened at 5 a.m. and closed at 7 p.m., one trip every 5 minutes. Special trips are sometimes maintained after the above hours until 12 p.m. to meet the requirement.

Fare : The usual fare for all lines is 8 coppers per trip, while special fare for the times between 5 to 7 a.m. and from 5 p.m. to 7 p.m. is only 5 coppers.

*Lines under construction, to be opened to public traffic in near future.

淞 滬 支 線 WOOSUNG BRANCH LINE

民國二十二年三月一日起
FROM 1ST MARCH, 1933

由寶山路至炮臺灣 PAOSHAN ROAD TO WOOSUNG FORTS

公里由寶山路 Kilometres from Paoshan Road	站 名 STATIONS	100	120	102	122	104	124	106	108	126	110	128	112	114	116
	寶 山 路 Paoshan Road dep. 開	6.00	6.40	7.55	9.10	10.00	11.30	12.05	13.55	14.30	15.40	16.40	17.45	19.25	21.05
1.69	天 通 菴 Tientungan „ „	6.07	6.47	8.02	9.17	10.07	11.45	12.12	14.01	14.37	15.46	16.52	17.51	19.31	21.11
5.22	江 灣 Kiangwan „ „	6.15	5.55	8.10	9.30	10.15	11.53	12.20	14.09	14.46	15.54	17.04	17.59	19.39	21.19
7.70	高 境 廟 Kaokingmiao „ „	6.21	7.00	8.16	9.40	10.21	11.58	12.26	14.14	14.52	15.59	17.09	18.04	19.44	21.24
11.87	張 華 浜 Changwarpang „ „	6.30	7.15	8.25	9.48	10.30	12.06	12.35	14.22	15.04	16.07	17.17	18.12	19.52	21.32
13.54	蘊 藻 浜 Wantsaopang „ „	6.37	7.21	8.35	9.54	10.37	12.12	12.42	14.28	15.10	16.13	17.23	18.18	19.58	21.38
14.53	吳 淞 鎮 Woosungtseng „ „	6.42	7.25	8.40	9.58	10.42	12.16	12.47	14.32	15.14	16.17	17.27	18.22	20.02	21.42
15.87	炮 台 灣 Woosung FORTS arr. 到	6.46	7.29	8.44	10.02	10.46	12.20	12.51	14.36	15.18	16.21	17.31	18.26	20.06	21.46

由炮臺灣至寶山路 WOOSUNG FORTS TO PAOSHAN ROAD

公里由炮臺灣 Kilometres from Woosung FORTS	站 名 STATIONS	101	121	103	123	105	125	107	109	127	111	129	113	115	117
	炮 台 灣 Woosung FORTS dep. 開	6.55	7.40	8.55	10.10	11.00	12.30	13.00	14.45	15.30	16.30	17.40	18.35	20.15	21.55
1.34	吳 淞 鎮 Woosungtseng „ „	7.01	7.45	9.01	10.15	11.06	12.35	13.06	14.50	15.35	16.35	17.45	18.40	20.20	22.00
2.33	蘊 藻 浜 Wantsaopang „ „	7.06	7.49	9.06	10.19	11.12	12.45	13.11	14.55	15.40	16.39	17.49	18.44	20.24	22.04
4.00	張 華 浜 Changwarpang „ „	7.13	7.55	9.13	10.32	11.20	12.53	13.18	15.02	15.47	16.48	17.55	18.50	20.30	22.10
8.17	高 境 廟 Kaokingmiao „ „	7.22	8.03	9.22	10.40	11.29	13.02	13.27	15.10	16.01	16.56	18.06	18.58	20.38	22.18
10.65	江 灣 Kiangwan „ „	7.28	8.12	9.28	10.46	11.35	13.08	13.33	15.16	16.07	17.02	18.12	19.04	20.44	22.24
14.18	天 通 菴 Tientungan „ „	7.36	8.20	9.36	10.58	11.43	13.16	13.41	15.23	16.16	17.09	18.19	18.11	20.51	22.31
15.87	寶 山 路 Paoshan Road arr. 到	7.41	8.25	9.41	11.03	11.48	13.22	13.46	15.28	16.21	17.14	18.25	19.16	20.56	22.36

此表得有權隨時更改不另通告 Subject to alteration without Notice.

GENERAL INFORMATION

價目表
FARE LIST

站名 STATIONS	CLASS	寶山路到 PAOSHAN ROAD TO								
寶山路 PAOSHAN ROAD										
天通菴 TIENTUNGAN	1st 3rd	10 05	天通菴 TIEN- TUNGAN							
江灣 KIANGWAN	1st 3rd	30 10	20 05	江灣 KIANG- WAN						
高境廟 KAOKINGMIAO	1st 3rd	40 15	30 10	15 05	高境廟 KAOKING- MIAO					
張華浜 CHANGWARPANG	1st 3rd	55 20	50 20	35 10	25 10	張華浜 CHANG- WARPANG				
蘊藻浜 WANTSAPANG	1st 3rd	65 25	55 20	40 15	30 10	10 05	蘊藻浜 WAN- TSAOPANG			
吳淞鎮 WOOSUNGTSENG	1st 3rd	70 25	60 20	45 15	35 10	15 05	10 05	吳淞鎮 WOOSUNG- TSEN		
炮臺灣 WOOSUNG FORTS	1st 3rd	75 25	70 25	50 20	40 15	20 10	15 05	10 05	炮臺灣 WOOSUNG FORTS	

中國徵信所簡章

一 本所以提倡社會信義便利工商發展為宗旨定名為「中國徵信所」

二 本所由「中國興信社」社員共同組織之

三 本所以調查工廠商號暨個人身家事業之財產信用以及市場消息為職務并將調查所得之資料加以整理製成報告或其他刊物供給各會員參考并備工廠商號或個人之購閱

四 本所會員分為甲乙丙三種

甲種會員 每年應納會費三百元「一次繳足」報告書在一百份之內每份取費一元一百份之外每份取費二元

乙種會員 每年應納會費二百元「一次繳足」報告書在五十分之內每份取費一元五角五十分之外每份取費三元

丙種會員 每年應納會費一百元「一次繳足」報告書在二十份之內每份取費二元二十份之外每份取費五元

凡須用英文報告者會費及報告費概以規元計算

凡本會會員購買本所出版物均得享受八折優待

非會員 不論工廠商號個人如有正式證明為正當用途者亦可隨時委託本所代為調查其費用如左

一 中文報告 每份十元

二 英文報告 每份十兩

凡接受本所各項報告者須守絕對秘密不得告知第三者

本所報告事項務求確實惟各會員不得專靠本所之報告對於本所報告之的當與否以及公司團體或個人之信用程度等等概由會員自行判斷與本所無涉

本所如探知市場上特別變化或商業上有欺詐及危險事項發生之消息常隨時報告本所會員同時各會員如發覺此類事變亦應隨時通知本所以便詳細調查

本所對於會員發出報告之後如發覺調查者之內容及信用有新變化時應自動通知該會員不另取費

京滬鐵路暫行時刻表 NANKING-SHANGHAI LINE

TIME TABLE

民國二十二年三月一日起實行
EFFECTIVE ON AND FROM 1ST MARCH 1933

上行 UP

公里 Kilometres	站名 STATIONS			一五	一九	一七	一三	九	二一	三	二	二	一	二五	二七	七
		到	開	15	19	17	13	9	21	3	2	11	1	25	27	7
				三四等溫常區間車 Shir-Cew Local	鎮京區間車 Ckg-Nkg Local	錫京區間車 Wsh-Nkg Local	三四等滬京車 3rd & 4th	滬京快車 D	三四等溫錫區間車 3rd, 4th Shir-Wsh Local	滬京特別快車 D	滬常區間車 Shir-Cew Local	滬京快車 D	滬京聯運特快車 Thro. Exp. Zku, Nkg	滬常區間車 Shir-Cew Local	溫錫區間車 Shir-Wsh Local	滬京夜特快車 Night Express D. S.
	上海 SHANGHAI	到	開										14.10			
	北站 NORTH	dep.	arr.	4.55			5.30	7.00	7.25	9.25	11.25	12.45	15.15	15.50	18.15	23.30
7.56	真如 Chenju	dep.	arr.	—			5.50	7.49	7.49	—	11.44	—	—	16.12	18.34	—
17.25	南翔 Nansiang	dep.	arr.	—			6.09	7.35	8.08	—	12.07	13.19	—	16.44	18.54	0.03
23.41	黃渡 Hwangtu	dep.	arr.	—			6.24	—	8.23	—	12.21	—	—	16.58	19.12	—
30.99	安亭 Anting	dep.	arr.	—			6.40	7.58	8.39	—	12.36	13.43	—	17.16	19.45	—
36.67	天福巷 Tienfohan	dep.	arr.	—			6.52	—	8.50	—	12.47	—	—	17.26	19.55	—
42.36	陸家浜 Lukiapang	dep.	arr.	—			7.03	—	9.08	—	12.59	14.02	—	17.37	20.11	—
48.24	青陽港 Tsinyangkong	dep.	arr.	—			7.20	—	9.24	—	—	—	—	17.54	—	—
51.68	崑山 Kunshan	dep.	arr.	6.30			7.36	8.40	9.39	10.46	13.28	14.30	16.38	18.20	20.46	—
62.38	正儀 Cheni	dep.	arr.	6.49			7.56	—	9.58	—	13.45	—	—	18.39	21.04	—
68.86	唯亭 Weiting	dep.	arr.	—			8.11	—	10.12	—	13.56	15.05	—	19.03	21.17	—
77.72	外跨塘 Waikwatang	dep.	arr.	—			8.27	—	10.28	—	14.09	—	—	19.20	21.35	—
83.47	官濱里 Kwantuli	dep.	arr.	7.20			8.38	9.27	10.39	—	14.20	—	—	19.32	21.46	—
86.33	蘇州 SOOCHOW	arr.	到	7.27	到	到	8.45	9.34	10.46	11.33	14.25	15.31	17.29	19.39	21.53	1.42
		dep.	開	7.37	開	開	8.55	9.44	10.56	11.43	14.35	15.41	17.40	20.07	22.04	1.52
98.65	泔壩 Hushukwan	dep.	開	—			9.17	10.04	11.16	—	14.54	—	—	20.27	22.24	—
107.33	望亭 Wangting	dep.	開	8.12			9.34	10.20	11.32	—	15.13	—	—	20.46	22.41	—
117.82	周涇巷 Chowkinghang	dep.	開	8.30			9.53	—	11.50	—	15.34	—	—	21.05	23.00	—
123.67	無錫旗站 Wusih Flag	dep.	開	—			10.06	—	12.02	—	15.44	—	—	21.17	23.12	—
128.54	無錫 WUSIH	arr.	到	8.47	到	到	10.14	10.51	12.10	12.33	15.52	16.40	18.30	21.25	23.30	2.52
		dep.	開	8.57	開	開	6.00	10.24	11.01	12.43	16.02	16.50	18.45	21.35	—	2.58
139.23	石塘灣 Tsardownwan	dep.	開	9.16			6.17	11.37	—	—	16.22	—	—	21.53	—	—
141.99	洛社 Lushe	dep.	開	9.24			6.25	11.46	—	—	16.30	—	—	22.01	—	—
150.26	橫林 Henglin	dep.	開	9.39			6.41	12.02	11.35	—	16.44	17.24	—	22.15	—	—
156.26	戚墅堰 Tsishuyen	dep.	開	10.07			6.53	12.27	11.47	—	11.56	17.36	—	22.27	—	—
167.37	常州 CHANGCHOW	arr.	到	10.25	到	到	7.09	12.45	12.04	13.34	17.12	17.53	19.44	22.43	—	3.53
		dep.	開	—	開	開	7.19	12.55	12.14	13.48	—	18.08	19.54	—	—	4.03
176.22	新閘鎮 Sinzachtseng	dep.	開	—			7.35	13.20	—	—	—	—	—	—	—	—
185.08	奔牛 Penniu	dep.	開	—			7.51	13.38	12.41	—	—	18.40	—	—	—	—
192.60	呂城 Lucheng	dep.	開	—			8.06	13.56	13.00	—	—	—	—	—	—	—
202.69	陵口 Lingkow	dep.	開	—			8.23	14.50	—	—	—	—	—	—	—	—
212.10	丹陽 TANYANG	arr.	到	—	到	到	8.37	15.05	13.29	14.44	—	19.19	20.50	—	—	5.06
		dep.	開	—	開	開	8.41	15.13	13.32	14.47	—	19.22	20.53	—	—	5.09
220.25	新豐 Sinfeng	dep.	開	—			8.56	15.35	13.47	—	—	19.37	—	—	—	—
232.88	滄澤 Chatze	dep.	開	—			9.18	15.58	—	—	—	—	—	—	—	—
237.96	鎮江旗站 Chinkiang City	dep.	開	—			9.29	16.10	14.16	15.23	—	20.06	—	—	—	—
242.02	鎮江 CHINKIANG	arr.	到	—	到	到	9.38	16.19	14.25	15.30	—	20.14	21.34	—	—	5.53
		dep.	開	—	開	開	6.55	9.48	16.29	14.35	15.40	20.25	21.48	—	—	6.03
254.75	高資 Kaoitze	dep.	開	—			7.17	10.13	16.56	14.57	—	—	—	—	—	—
259.88	橋頭鎮 Chiaotoutseng	dep.	開	—			7.27	10.23	17.08	15.09	—	—	—	—	—	—
266.46	下蜀 Siasu	dep.	開	—			7.39	10.34	17.22	15.21	—	—	—	—	—	—
277.55	龍潭 Lungtan	dep.	開	—			7.58	10.56	17.43	15.41	—	—	—	—	—	6.57
287.54	棲霞山 Tsehsiasan	dep.	開	—			8.21	11.16	18.02	16.03	—	—	—	—	—	—
296.38	堯化門 Yaohwamen	dep.	開	—			8.53	11.34	18.21	—	—	—	—	—	—	—
303.58	太平門 Taipingmen	dep.	開	—			9.07	11.46	18.35	—	—	—	—	—	—	—
306.44	和平門 Hopingmen	dep.	開	—			9.15	11.54	18.45	16.36	—	—	—	—	—	—
310.99	南京江邊 Nanking Ferry	arr.	到	—	到	到	—	—	—	—	*17.13	—	—	—	—	—
311.04	南京 NANKING	arr.	到	—	到	到	9.27	12.05	18.55	16.47	17.13	22.10	23.26	—	—	7.49

† Trains Nos. 19 up and 28 down temporarily suspended. 上行第十九次及下行第二十八次車暫行停駛
 † Tentative additional Local trains Nos. 15 and 16. 暫行增加第十五次及十六次區間車
 * Connects at Nanking Ferry with the Peiping-Tientsin-Pukow Service. 此次車與平津浦通車聯絡
 D.—Dining Car. 有 D. 字記號者係掛有餐車 S.—Sleeping Car. 有 S. 字記號者係掛有臥車

京滬鐵路暫行時刻表
NANKING-SHANGHAI LINE

TIME TABLE

民國二十二年三月一日起實行
EFFECTIVE ON AND FROM 1ST MARCH 1933

下行 DOWN

公里 Kilometres	站名 STATIONS			一八	二〇	二二	一〇	二四	一六	一四	二	一二	二八	四	二六	八
		錫滬區 Wsh-Shn Local 間車	常滬區 Cew-Shn Local 間車	常滬區 Cew-Shn Local 間車	京滬快 車 D	三四等錫滬區 3rd, 4th Wsh-Shn Local 間車	三四等常滬區 3rd, 4th Cew-Shn Local 間車	三四等京滬 3rd & 4th 間車	京滬聯運特 快車 D	京滬快車 D	京鎮區 Nkg-Ohg Local 間車	京滬特別 快車 Express	京鎮區 Nkg-Wsh Local 間車	京滬夜特 快車 Night Express		
	南京 NANKING	dep.	開				7.20			8.05	*10.00	12.30	13.40	15.20	17.30	23.00
4.60	和平門 Hopingmen	"					—			8.22	—	12.46	13.56	—	17.46	—
7.46	太平門 Taipingmen	"					—			8.33	—	—	14.05	—	17.57	—
14.66	堯化門 Yaohwamen	"					—			8.51	—	—	14.22	—	18.19	—
23.50	棲霞山 Tschsiasan	"				8.19	—			9.09	—	13.22	14.38	—	18.36	—
44.49	龍潭 Lungtan	"				8.35	—			9.28	—	13.38	14.55	—	18.52	0.03
44.58	龍下 Siashu	"				—	—			9.48	—	13.56	15.23	—	19.10	—
51.16	橋頭鎮 Chiaooutseng	"				9.02	—			10.02	—	—	15.35	—	19.23	—
56.29	高資 Kaotze	"				9.12	—			10.20	—	14.15	16.01	—	19.34	—
69.02	江鎮 CHINKIANG	arr.	到			9.30	—			10.40	11.37	14.33	16.21	17.10	19.52	0.55
	江鎮	dep.	開				9.40			11.00	11.47	14.48	—	17.20	20.16	1.06
73.08	江鎮						9.51			11.12	11.57	14.59	—	—	20.27	—
78.16	渣滓 Chaize	"				—	—			11.26	—	—	—	—	20.39	—
90.79	新豐 Sinfeng	"				10.19	—			11.49	—	15.37	—	—	21.06	—
98.94	丹陽 TANYANG	arr.	到			10.32	—			12.03	12.30	15.50	—	18.01	21.19	1.55
	丹陽	dep.	開			10.36	—			12.10	12.33	15.53	—	18.04	21.22	1.58
108.35	陵口 Lingkow	dep.	開			—	—			13.17	—	—	—	—	21.39	—
118.44	呂城 Lucheng	"				11.06	—			13.54	—	—	—	—	21.57	—
125.96	奔牛 Penniu	"				11.21	—			14.12	—	16.33	—	—	22.11	—
134.82	新閘 Sinezhseng	"				11.37	—			14.30	—	16.49	—	—	22.27	—
143.67	常州 CHANGCHOW	arr.	到			11.52	—			14.45	13.30	17.04	—	19.01	22.41	3.03
	常州	dep.	開	6.00	9.45	12.06	—		14.35	15.05	13.40	17.15	—	19.11	22.51	3.15
154.78	戚墅堰 Tsishuyen	dep.	開	6.20	10.05	12.25	—		14.55	15.26	—	17.38	—	—	23.10	—
160.78	橫林 Henglin	"		6.39	10.19	12.37	—		15.08	15.40	—	17.50	—	—	23.23	—
169.05	洛社 Loshe	"		6.53	10.33	—	—		15.24	15.57	—	—	—	—	23.37	—
171.81	石塘灣 Tsardownwan	"		7.01	10.43	13.00	—		15.32	16.20	—	—	—	—	23.45	—
182.50	無錫 WUSIH	arr.	到	7.17	10.59	13.16	—		15.49	16.37	14.33	18.22	—	20.04	0.01	4.19
	無錫	dep.	開	6.00	7.27	11.19	13.26	15.10	16.00	16.47	14.43	18.32	—	20.14	—	4.25
187.37	旗站 Wusih Flag	dep.	開	6.11	7.38	11.30	—		16.11	16.58	—	—	—	—	—	—
193.22	周巷 Chowkinghang	"		6.24	7.51	11.52	—	15.38	16.26	17.12	—	—	—	—	—	—
203.71	望亭 Wangting	"		6.41	8.10	12.11	13.59	16.12	16.45	17.32	—	19.05	—	—	—	—
212.39	許墅 Hushukwan	"		6.57	8.26	12.26	—	—	17.01	17.58	—	19.20	—	—	—	—
224.71	蘇州 SOOCHOW	arr.	到	7.13	8.42	12.42	14.27	16.43	17.19	18.16	15.35	19.37	—	21.08	—	5.26
	蘇州	dep.	開	7.29	8.52	12.52	14.37	16.56	17.42	18.26	15.45	19.49	—	21.19	—	5.36
227.57	官渡里 Kwantuli	dep.	開	7.39	9.01	13.02	—	17.06	17.52	18.37	—	—	—	—	—	—
233.32	外跨塘 Waikwatang	"		7.51	9.18	13.13	—	17.20	18.02	18.48	—	—	—	—	—	—
242.18	唯亭 Weiting	"		8.09	9.34	13.29	—	—	18.17	19.05	—	20.19	—	—	—	—
248.66	正儀 Cheni	"		8.22	10.03	13.48	—	—	18.41	19.18	—	—	—	—	—	—
259.36	峴山 Kunshan	"		8.42	10.48	14.27	15.28	18.10	19.01	19.39	16.36	20.48	—	—	—	—
262.80	青陽港 Tsinyangkong	"		—	11.03	14.41	—	18.26	—	19.55	—	—	—	—	—	—
268.68	陸浜 Lukiapang	"		9.10	11.18	14.56	—	—	19.24	20.13	—	—	—	—	—	—
274.37	天福 Tienfohan	"		9.22	11.29	15.06	—	—	19.34	20.24	—	—	—	—	—	—
280.05	安亭 Anting	"		9.34	11.40	15.16	16.19	—	19.47	20.36	—	—	—	—	—	—
287.63	黃渡 Hwangtu	"		10.02	11.54	15.30	—	—	20.01	20.51	—	—	—	—	—	—
293.79	南翔 Nansiang	"		10.16	12.09	15.46	16.46	19.22	20.15	21.06	—	21.48	—	—	—	7.32
303.48	真如 Chenju	"		10.33	12.25	16.09	17.03	—	20.33	21.25	—	—	—	—	—	—
311.04	上海 SHANGHAI	arr.	到	10.45	12.37	16.21	17.16	19.52	20.47	21.39	17.54	22.15	—	23.20	—	7.59
	北站 NORTH	dep.	開								18.30					

十 Trains Nos. 19 up and 28 down temporarily suspended. 上行第十九次及下行第二十八次車暫行停駛

* Tentative additional Local trains Nos. 15 and 16. 暫行增加第十五次及十六次區間車

* Connects at Nanking Ferry with the Peiping-Tientsin-Pukow Service. 此次車與平津浦通車聯絡

D.—Dining Car. 有 D. 字記號者係掛有餐車 S.—Sleeping Car. 有 S. 字記號者係掛有臥車

滬 杭 甬 鐵 路 暫 行 時 刻 表

SHANGHAI-HANGCHOW-NINGPO LINE

TIME TABLE

民 國 二 十 一 年 十 二 月 十 五 日 起 實 行
EFFECTIVE ON AND FROM 15TH DECEMBER 1932

上 行
UP

公里 Kilometres	站 名 STATIONS			三五 35	三一 31	三九 39	三七 37	四一 41	三三 33	三四 34	四五 45
距 開 口 From Zahkou				快 車 D	特 別 快 通 車 Through Express D	三 四 等 車 3rd & 4th 車	快 車 D	開 口 嘉 興 區 間 車 Zhu-Keg Local 車	特 別 快 車 Night Express D	新 龍 上 南 區 間 車 Luh-Shu Local 車	新 龍 上 南 區 間 車 Luh-Shu Local 車
0	開 口	ZAHKOU	dep. 開	7.30	9.35	10.00	13.40	16.00	18.10		
2.87	南星橋	Nansinchiao	„ „	7.44	9.44	10.18	13.55	16.13	18.19		
6.09	杭 州	Hangchow	arr. 到 dep. 開	7.53 8.00	9.51 10.00	10.26 10.35	14.02 14.10	16.20 16.30	18.26 18.35		
10.47	良山門	Kenshangmun	dep. 開	8.12	—	10.48	14.21	16.42	—		
17.24	笕 橋	Shienchiao	„ „	8.25	—	11.02	—	16.55	—		
30.07	臨 平	Linping	„ „	8.43	—	11.22	14.47	17.13	—		
36.61	許 村	Shuchung	„ „	—	—	11.35	—	17.25	—		
45.08	長 安	Changan	arr. 到 dep. 開	9.02 9.08	10.48 10.51	11.49 11.57	15.05 15.11	17.36 17.42	19.23 19.29		
51.21	周王廟	Chowwangmiao	dep. 開	—	—	12.09	—	17.53	—		
57.45	斜 橋	Hsiachiao	„ „	9.26	—	12.21	15.29	18.04	—		
70.34	硤 石	Ychzah	arr. 到 dep. 開	9.42 9.44	—	12.39 12.45	15.45 15.47	18.20 18.22	19.59 20.01		
80.55	王 店	Wangtien	dep. 開	10.00	—	13.02	—	18.38	—		
97.14	嘉 興	KASHING	arr. 到 dep. 開	10.22 10.32	11.52 12.04	13.25 13.35	16.20 16.29	19.00 —	20.34 20.44		
104.42	七星橋	Chishinchiao	dep. 開	—	—	13.49	—	—	—		
115.63	嘉 善	Kashai	„ „	10.58	—	14.08	16.55	—	21.10		
124.97	楓 涇	Fungching	„ „	11.21	—	14.25	17.10	—	—		
140.25	石湖蕩	Shihhutang	„ „	11.43	—	—	17.31	—	—		
151.08	松 江	Sungkiang	arr. 到 dep. 開	11.57 12.03	13.09 13.12	15.04 15.12	17.44 17.50	—	21.53 21.59		
154.00	明星橋	Minghsinchiao	dep. 開	—	—	15.21	—	—	—		
162.83	新 橋	Hsinchiao	„ „	12.21	—	15.37	—	—	—		
170.30	莘 莊	Hsinchwang	„ „	12.34	—	15.51	18.71	—	—		
175.41	梅 隴	Meilung	„ „	—	—	16.03	—	—	—		
179.06	龍 華 新 站	Lunghwa Junction	dep. 開	J.35 12.55	—	J.39 16.26	J.37 18.38	J.33 22.43	J.43 8.21	J.45 10.22	
180.74	龍 華	Lunghwa	dep. 開	13.01	—	16.34	18.44	22.49	8.27	10.30	
186.15	上 海 南 站	SHANGHAI SOUTH	arr. 到	13.14	—	16.48	18.57	23.02	8.40	10.43	
179.06	龍 華 新 站	Lunghwa Junction	dep. 開	12.54	—	16.71	18.37	22.42	—	—	
183.21	徐家匯	Siccawei	„ „	13.04	—	16.36	18.51	—	—	—	
186.53	梵王渡	Jessfield	„ „	13.12	—	16.46	18.59	22.56	—	—	
195.66	上 海 北 站	SHANGHAI NORTH	arr. 到 dep. 開	13.27 14.10 15.15	—	17.03	19.14	23.11	—	—	

GENERAL INFORMATION

滬 杭 甬 鐵 路 暫 行 時 刻 表
SHANGHAI-HANGCHOW-NINGPO LINE

TIME TABLE

民國二十一年十二月十五日起實行
EFFECTIVE ON AND FROM 15TH DECEMBER 1932

下 行
DOWN

公里 Kilometres	站 名 STATIONS		四二 42 嘉興開口區間車 Ksg-Zku Local	三六 36 快 車 Fast D	三四 34 特 別 快 車 Express D	四〇 40 三 四 等 車 3rd & 4th	三八 38 快 車 Fast D	三二 32 特 別 夜 快 通 車 Night-Thro. Express D	四四 44 上 南 新 龍 區 間 車 Shs-Lhj Local
0	上 海	SHANGHAI	arr. 到					17.54	
	北 站	NORTH	dep. 開	7.35	9.30	10.00	16.10	18.30	
9.13	梵王渡	Jessfield	"	7.54	9.48	10.20	16.28	—	
12.45	徐家匯	Siccawei	"	8.04	—	10.30	16.37	—	
16.60	龍華新站	Lunghwa Junction	"	8.20	10.09	10.47	16.53	—	
23.69	上 海	SHANGHAI	"	J.36	J.34	J.40	J.38	—	J.44
	南 站	SOUTH	"	7.50	9.35	10.15	16.20	—	15.30
18.28	龍 華	Lunghwa	"	8.05	9.50	10.32	16.35	—	15.45
16.60	龍華新站	Lunghwa Junction	"	8.20	10.09	10.47	16.53	—	15.49
20.25	梅 隴	Meilung	"	—	—	10.56	—	—	
25.36	莘 莊	Hsinchwang	"	8.35	—	11.08	17.08	—	
32.83	新 橋	Hsinchiao	"	8.48	—	11.22	17.21	—	
41.66	明星橋	Minghsinchiao	"	—	—	11.38	—	—	
44.58	松 江	Sungkiang	arr. 到	9.04	10.44	11.45	17.37	19.29	
			dep. 開	9.10	10.48	11.58	17.45	19.35	
55.41	石湖蕩	Shihbutang	dep. 開	9.27	—	—	18.02	—	
70.69	楓 涇	Fungching	"	9.49	—	12.39	18.24	—	
80.03	嘉 善	Kashai	"	10.04	11.34	12.57	18.39	—	
91.24	七星橋	Chishinchiao	"	—	—	13.15	—	—	
98.52	嘉 興	KASHING	arr. 到	—	10.28	11.58	13.27	19.03	20.41
			dep. 開	7.35	10.37	12.08	13.37	19.12	20.50
115.11	王 店	Wangtien	dep. 開	7.59	—	—	14.02	19.36	—
125.32	硤 石	Yehzah	arr. 到	8.13	11.11	12.42	14.17	19.50	—
			dep. 開	8.15	11.21	12.44	14.20	20.00	—
138.21	斜 橋	Hsiachiao	dep. 開	8.33	11.39	—	14.40	20.18	—
144.45	周王廟	Chowwangmiao	"	8.44	—	—	14.52	—	—
150.58	長 安	Changan	arr. 到	8.53	11.55	13.13	15.02	20.34	21.51
			dep. 開	9.03	12.01	13.17	15.10	20.40	21.57
159.05	許 村	Shuchung	dep. 開	9.16	—	—	15.26	—	—
165.59	臨 平	Linping	"	9.28	—	—	15.39	21.02	—
178.42	笕 橋	Shienchiao	"	9.46	12.37	—	15.59	—	—
185.19	艮山門	Kenshangmun	"	10.08	12.51	—	16.15	21.30	—
189.57	杭 州	Hangchow	arr. 到	10.16	12.59	14.04	16.24	21.38	22.44
			dep. 開	10.27	13.07	14.12	16.32	21.46	22.52
192.79	南星橋	Nansinchiao	"	10.39	13.19	14.23	16.50	21.59	23.01
195.66	開 口	ZAHKOU	arr. 到	10.45	13.25	14.29	16.57	22.05	23.07

寧波段 NINGPO SECTION

寧波至曹娥江 NINGPO TO TSAO NGO RIVER
上行 UP TRAINS

公里 Kilometres	站名 STATIONS	五五 55	五一 51	五七 57	五三 53	五九 59	六一 61
距寧波 From Ningpo		寧慈區間車 NPO-TK1 LOCAL	寧曹快車 NPO-TNR FAST	寧餘區間四等車 NPO-YO 4th CLASS LOCAL	寧曹慢車 NPO-TNR SLOW	寧餘區間車 NPO-YO LOCAL	餘曹區間車 YTO-TNR LOCAL
6.94	寧波 NINGPO dep. 開	7.30	8.15	9.55	13.55	16.00	
11.58	莊橋 Chwangchiao dep. 開	7.49	—	10.12	14.10	16.14	
18.19	洪塘 Hungtang „ 到	8.01	—	10.25	14.19	16.25	
	慈谿 Tzeki „ 到	8.15	8.49	10.38	14.30	16.38	
25.84	葉家 Yikia dep. 開		8.53	10.48	14.33	16.41	
33.11	丈亭 Changting „ 到		9.08	11.04	14.46	16.57	
39.68	蜀山 Sushan „ 到		9.22	11.20	14.58	17.12	
47.61	餘姚 Yuyao Arr. 到		9.35	11.35	15.10	172.6	
			9.49	11.50	15.23	17.40	
59.02	馬渚 Motse dep. 開		10.00		15.31		18.20
65.92	五夫 Wufu „ 到		10.23		15.50		18.45
72.65	驛亭 Yiting „ 到		10.37		16.02		19.00
75.81	百官 Pakwan arr. 到		10.53		16.17		19.18
			11.01		16.25		19.25
			11.06		16.30		19.26
77.90	曹娥江 Tsao ngo River arr. 到		11.15		16.40		19.35

曹娥江至寧波 TSAO NGO RIVER TO NINGPO
下行 DOWN TRAINS

公里 Kilometres	站名 STATIONS	五六 56	五四 54	五八 58	五二 52	六〇 60	六二 62
距曹娥江 From Tsao ngo River		慈寧區間車 TK1-NPO LOCAL	曹寧慢車 TNR-NPO SLOW	餘曹區間四等車 YTO-NPO 4th CLASS LOCAL	曹寧快車 TNR-NPO FAST	曹餘區間車 TNR-YTO LOCAL	餘寧區間車 YTO-NPO LOCAL
2.09	曹娥江 Tsao ngo River dep. 開		8.35		12.25	16.10	
	百官 Pakwan arr. 到		8.42		12.32	16.71	
			8.47		12.37	16.26	
5.25	驛亭 Yiting dep. 開		8.56		12.46	16.38	
11.98	五夫 Wufu „ 到		9.00		12.58	16.52	
18.88	馬渚 Motse „ 到		9.22		13.12	17.06	
30.29	餘姚 Yuyao arr. 到		9.41		13.30	17.30	
			9.50	12.30	13.26		18.00
38.22	蜀山 Sushan dep. 開		10.05	12.46	13.51		18.15
44.79	丈亭 Changting „ 到		10.18	13.01	14.03		18.27
52.00	葉家 Vikia „ 到		10.33	13.18	14.15		18.39
59.71	慈谿 Tzeki arr. 到		10.47	13.33	14.28		18.52
		8.50	10.50	13.34	14.31		18.54
66.32	洪塘 Hungtang dep. 開	9.03	11.05	13.57	14.42		19.06
70.96	莊橋 Chwangchiao „ 到	9.13	11.17	14.09	14.51		19.17
77.90	寧波 NINGPO arr. 到	9.25	11.30	14.25	15.05		19.30

GENERAL INFORMATION

滬杭幹綫及江墅支綫行車時刻表

TIME TABLE FOR TRAINS RUNNING BETWEEN MAIN LINE AND KIANGSHOO BRANCH LINE

上行 UP

公里 Kilometres	站名 STATIONS		七一 71	三九 39	七五 75	七七 77	四一 41	三三 33	八三 83
距 開 口 From Zahkou			區 間 車 LOCAL	三 四 等 車 3rd & 4th	區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL	開 口 嘉 興 區 間 車 LOCAL ZKCU-KSG	特 別 夜 快 車 LIGHT EXPRESS	區 間 車 LOCAL
0	開 口 ZAHKOU	dep. 開	8.55	10.00		14.35	16.00	18.10	
2.87	南星橋 Nanshinchiao	arr. 到	9.04	10.18		14.44	16.13	18.19	
			9.12	10.26		14.52	16.20	18.26	
6.09	杭 州 Hangchow							*81 Local 八一次 區間車	
		dep. 開	9.14	10.55		14.54	16.30	18.50	
		arr. 到	9.25	10.44		15.05	16.38	19.00	
10.47	良山門 Kenshangmun			*73 Local 七三次 區間車			*79 Local 七九次 區間車		
		dep. 開	9.26	10.51	12.52	15.06	16.46	19.01	21.36
16.35	拱宸橋 Konzenchiao	arr. 到	9.40	11.05	13.06	15.20	17.00	19.15	21.50

有 D 字記號者係掛有餐車 D. Dining Car.

下行 DOWN

公里 Kilometres	站名 STATIONS		七二 72	七四 74	七六 76	七八 78	八〇 80	八二 82	八四 84
距 拱 宸 橋 From Konzenchiao			區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL	區 間 車 LOCAL
0	拱宸橋 Konzenchiao	dep. 開	7.20	9.50	12.25	13.15	15.55	17.50	21.10
		arr. 到	7.34	10.04	12.39	13.29	16.09	18.04	21.34
5.88	良山門 Kenshangmun			*42 Local 四二次 區間車	*36 Fast 三六次 快車		*40 3rd & 4th 四〇次 三四等車		*38 Fast 三八次 快車
		dep. 開	7.36	10.08	12.51	13.30	16.15	18.05	21.30
		arr. 到	7.47	10.16	12.59	13.41	16.24	18.15	21.38
10.26	杭 州 Hangchow	dep. 開	7.55	10.27	13.07	13.43	16.32		21.46
13.48	南星橋 Nanshinchiao	dep. 開	8.12	10.39	13.19	13.53	16.50		21.59
16.35	開 口 ZAHKOU	arr. 到	8.19	10.45	13.25	14.00	16.57		22.05

凡列車車次前有此*符號即指該列車係與拱宸橋支綫或幹綫列車啣接旅客等均須於良山門及杭州站換車

N. B.—* Mark placed before the train number indicates that the train connects with another train of the Main Line or Konzenchiao Branch Line, and that passengers are required to transfer at Kenshangmun and Hangchow stations respectively.

滬京平遼直達通車 Express
Shanghai-Nanking-Peiping-Liaoning Through Express

TIME TABLE

Station to		Timing		Station to		Timing	
站名	站名	到	開	站名	站名	到	開
上海北	蘇鎮無	11.33	12.43	蘇鎮無	上海北	11.33	12.43
蘇州	鎮江	12.33	14.43	蘇州	鎮江	12.33	14.43
無錫	鎮江	15.30	17.13	無錫	鎮江	15.30	17.13
南京	鎮江	17.13	—	南京	鎮江	17.13	—
Cross Ferry				Cross Ferry			
浦口	浦口	19.00	23.54	浦口	浦口	19.00	23.54
關州	關州	0.28	1.08	關州	關州	0.28	1.08
埠州	埠州	3.46	3.56	埠州	埠州	3.46	3.56
州州	州州	6.65	6.45	州州	州州	6.65	6.45
州州	州州	8.47	9.02	州州	州州	8.47	9.02
州州	州州	10.01	10.04	州州	州州	10.01	10.04
州州	州州	11.50	12.10	州州	州州	11.50	12.10
州州	州州	12.41	12.43	州州	州州	12.41	12.43
州州	州州	15.19	15.39	州州	州州	15.19	15.39
州州	州州	18.10	18.40	州州	州州	18.10	18.40
州州	州州	22.28	22.58	州州	州州	22.28	22.58
州州	州州	1.16	1.26	州州	州州	1.16	1.26
州州	州州	2.29	2.49	州州	州州	2.29	2.49
州州	州州	7.00	7.20	州州	州州	7.00	7.20
州州	州州	7.30	—	州州	州州	7.30	—
州州	州州	8.00	8.11	州州	州州	8.00	8.11
州州	州州	10.41	10.42	州州	州州	10.41	10.42
州州	州州	11.09	—	州州	州州	11.09	—
州州	州州	14.20	14.30	州州	州州	14.20	14.30
州州	州州	15.43	15.45	州州	州州	15.43	15.45
州州	州州	16.29	16.37	州州	州州	16.29	16.37
州州	州州	17.10	17.16	州州	州州	17.10	17.16
州州	州州	17.37	—	州州	州州	17.37	—

公里	站名	等級	上海北	站名	等級	南京	站名	等級	南京
K. M.	Station	Class	Shanghai N.	Station	Class	Nanking	Station	Class	Nanking
317	南京	I	11.85	南京	I	11.85	南京	II	7.50
	Nanking	III	3.75	Nanking	III	3.75	Nanking	III	3.75
538	蚌埠	I	22.20	蚌埠	I	10.95	蚌埠	II	14.20
	Pengpu	III	7.10	Pengpu	III	3.50	Pengpu	III	7.00
703	徐州	I	31.80	徐州	I	19.95	徐州	II	20.40
	Hsuechowfu	III	10.20	Hsuechowfu	III	6.45	Hsuechowfu	III	10.20
881	曲阜	I	42.15	曲阜	I	30.30	曲阜	II	27.10
	Chufu	III	13.55	Chufu	III	9.80	Chufu	III	13.55
1020	濟南府	I	49.80	濟南府	I	37.95	濟南府	II	32.10
	Tsinanfu	III	16.05	Tsinanfu	III	12.30	Tsinanfu	III	16.05
1376	天津東站	I	70.35	天津東站	I	58.50	天津東站	II	45.40
	Tientsin E.	III	22.70	Tientsin E.	III	18.95	Tientsin E.	III	22.70
1512	北平	I	76.50	北平	I	64.65	北平	II	49.50
	Peiping	III	24.75	Peiping	III	21.00	Peiping	III	24.75
1645	北戴河濱	I	82.50	北戴河濱	I	70.65	北戴河濱	II	53.50
	Peitaiho B.	III	26.75	Peitaiho B.	III	23.00	Peitaiho B.	III	26.75
1401	潼關	I	71.70	潼關	I	59.85	潼關	II	46.30
	Tungkwan	III	23.15	Tungkwan	III	19.40	Tungkwan	III	23.15
1045	鄭州	I	51.90	鄭州	I	40.05	鄭州	II	33.40
	Chengchow	III	16.70	Chengchow	III	12.95	Chengchow	III	16.70
980	開封	I	48.00	開封	I	36.15	開封	II	30.90
	Kaifeng	III	15.45	Kaifeng	III	11.70	Kaifeng	III	15.45
1164	洛陽東站	I	58.65	洛陽東站	I	46.80	洛陽東站	II	37.80
	Loyang E.	III	18.90	Loyang E.	III	15.15	Loyang E.	III	18.90
1432	青島	I	72.15	青島	I	60.30	青島	II	46.50
	Tsingtao	III	23.25	Tsingtao	III	19.50	Tsingtao	III	23.25

輪 船

SHIPPING

近 海 輪 船 COAST SAILINGS

SHANGHAI TO JAPAN

上海到日本(長崎, 門司, 神戶)

時有外洋輪船開赴日本或經過日本, 先至上海靠岸。
日本郵船會社票價上海至長崎日金五十元, 門司五十四元, 神戶八十三元。

Nagasaki, Moji and Kobe:—

There are now and then foreign steamers sail for or via Japanese ports calling at Shanghai.

Fares of N.Y.K.:—

Shanghai-Nagasaki	Y.50.00
Shanghai-Moji	Y.54.00
Shanghai-Kobe	Y.83.00

SHANGHAI TO NORTHERN PORTS

Weihaiwei, Chefoo and Tientsin:—

Vessels of the China Navigation Company leave Shanghai every Tuesday and Saturday, arriving at Tientsin on the following Friday and Tuesday. Leave Tientsin every Sunday and Thursday, arriving at Shanghai on the following Wednesday and Sunday.

Vessels of the Indo-China S.N. Co. leave Shanghai every Wednesday and Saturday.

Fares:—

Shanghai-Weihaiwei	\$65.00
Shanghai-Chefoo	\$70.00
Shanghai-Tientsin	\$90.00

No return tickets issued.

Vessels of the China Merchants' S.N. Co. leave Shanghai every Wednesday.

Fares:—

Shanghai-Weihaiwei	\$50.00
Shanghai-Chefoo	\$50.00
Shanghai-Tientsin	\$75.00

上海到威海衛, 烟台, 天津

太古輪每星期二六由上海開行兩次, 分別於星期五及下星期二到天津。星期日星期四由天津開回, 星期三星期日到上海。

怡和輪每逢星期三六由上海開。

票價上海至威海衛六十五元, 烟台七十元, 天津九十元, 來回票不售。

招商輪, 尋常每星期三開行。

票價上海至威海衛及烟台五十元, 天津七十五元。

上海到秦皇島

大概每星期一次開辦礦務局有船供應
票價八十元。

SHANGHAI TO CHINWANGTAO

Sailings approximately once weekly are maintained by vessels of the Kailan Mining Administration.

Fares:—

Shanghai-Chinwangtao	\$80.00
----------------------------	---------

上海到青島

太古輪每星期二六開行, 怡和輪每星期三六開行。
票價單程五十五元, 來回票不售。

SHANGHAI TO TSINGTAO

Vessels of China Navigation Co. leave Shanghai every Tuesday and Saturday and that of Indo-China S.N. Co., every Wednesday and Saturday.

Fares:—

Shanghai-Tsingtao	\$35.00
-------------------------	---------

No return tickets issued.

上海到大连(由青島轉)

大連汽船會社有船供應, 每隔二三日開行一次。
票價上海至青島三十八元至四十二元, 大連五十元至六十元。

太古輪至每星期行一次。

票價上海至大連四十五元至九十五元。

SHANGHAI TO DAIREN VIA TSINGTAO

Vessels of Dairen Kisen Kaisha maintain express service, sailing every two or three days according to schedule.

Fares:—

Shanghai-Tsingtao ..	\$13.00 to \$100.00
Shanghai-Dairen ..	\$20.00 to \$150.00

Vessels of China Navigation Co. maintain weekly regular trip.

Fares:—

Shanghai-Dairen ..	\$45.00 to \$95.00
--------------------	--------------------

上海到香港與廣東(由廈汕轉)

太古輪每逢星期二五六開出者，由汕頭轉，星期日及星期三四開出者，由廈門轉。
 怡和招商粵港班頭每星期二次，經過汕頭。三公司來回船票通用。
 票價上海至廈門七十五元，上海至汕頭八十元，上海至香港八十五元，上海至廣州九十五元。

上海到甯波

招商三北每星期二四六開行 寧紹太古每星期一三五開行
 票價上海到甯波十二元。

上海到福州

三北招商均有船隻由上海開往福州，但無定期班頭。
 票價上海到福州單程三十至三十六元，回來五十至五十八元。

上海到溫州

招商局有定期班每星期二五上海開。
 票價單程十二至十四元，來回廿四至廿六元。

SHANGHAI TO HONGKONG & CANTON, VIA AMOY & SWATOW

The China Navigation Co.'s vessels leave Shanghai on Tuesdays, Fridays and Saturdays via Swatow, on Sundays and Wednesdays via Amoy.

The China Merchants' S.N. Co. and Indo-China S.N. Co.'s vessels maintains bi-weekly sailings between Canton, Hongkong and Shanghai via Swatow. Return tickets of all three companies are interchangeable.

Fares:—

Shanghai-Amoy	.. .. .	\$75.00
Shanghai-Swatow	.. .. .	\$80.00
Shanghai-Hongkong	.. .. .	\$85.00
Shanghai-Canton	.. .. .	\$95.00

SHANGHAI TO NINGPO

Vessels of the China Merchants' S.N. Co. and San Peh S.N. Co. leave Shanghai every Tuesday, Thursday and Saturday; while those of the Ningpo-Shaohsing S.N. Co. and China Navigation Co., every Monday, Wednesday and Friday.

Fares:—

Shanghai-Ningpo	\$12.00
-----------------	---------	---------

SHANGHAI TO FOOCHOW

Irregular service by San Peh S.N. Co. and China Merchants' S.N. Co.

Fares:—

Shanghai-Foochow	..	\$30.00 to \$36.00
Return	.. .. .	\$50.00 to \$58.00

SHANGHAI TO WENCHOW

Vessels of China Merchants' S.N. Co. leave Shanghai every Tuesday and Friday.

Fares:—

Shanghai-Wenchow	..	\$12.00 to \$14.00
Return	.. .. .	\$24.00 to \$26.00

長江輪船 YANGTZE PORTS SAILINGS

招商——每星期三至五次，定期開行。
 太古——除星期一外，每日開行。
 怡和——通常每日開行。
 寧紹——每星期三六各開行一次。
 日清——每二三天開行一次。

China Merchants' S.N. Co.
 3 to 5 regular sailings from Shanghai every week.

China Navigation Co.
 Daily sailings from Shanghai except Monday.

Indo-China S.N. Co.,
 Almost daily sailings from Shanghai.

Ningpo-Shaohsing S.N. Co.
 Sailings from Shanghai every Wednesday and Saturday.

Nisshin Kisen Kaisha
 Sailings from Shanghai every 2-3 days.

F A R E S 價目表

上海至 SHANGHAI To	特別艙 (大菜間) SPECIAL SALOON		普通艙 ORDINARY SALOON		
	頭等 FIRST CLASS	次等 IMMEDIATE	頭等 1st	二等 2nd	三等 3rd
CHINGKIANG 鎮江	\$20.00	\$13.16	\$3.00	\$2.25	\$1.20
NANKING 南京	25.00	17.20	6.40	3.20	1.70
WUHU 蕪湖	33.00	22.27	10.80	5.80	3.00
ANKING 安慶	44.00	29.36	14.60	8.00	4.30
KIUKIANG 九江	55.00	33.40	16.80	9.40	4.90
WUSHUEH 武穴	55.00	35.44	17.20	10.00	5.00
HANKOW 漢口	66.00	40.50	19.00	12.00	5.40

附註：—

- (一)各種價目，均以銀元計算。
- (二)上表所列特別輪價目，係招商，太古，怡和及日清四家所定，他家有取費稍低者。
- (三)次等特別輪價目，有高低兩種。較高之一種，係太古怡和二公司所定，較低之一種，係招商日清所定
- (四)普通輪價目頗有不同。上表所列，係以招商一等船價目為準。他輪所差無幾。
- (五)乘客如乘火車至南京後，再搭輪赴上游。似此，可節省十六七小時之行程。
- (六)由漢口至宜昌及重慶，亦有定期輪船行駛。其詳情可向本埠招商，太古，及怡和各公司探詢。民生公司及捷臣公司，在上海重慶間，有直達輪船。

Additional Information:—

- (1) All fares quoted in silver.
- (2) The fares given for Special Saloon are those charged by the China Merchants' S.N. Co., China Navigation Co., Indo-China S.N. Co. and the Nisshin Kisen Kaisha. Slightly lower rates are operative in smaller vessels.
- (3) There are two rates for Intermediate Special Saloon, the lower one being applicable to those vessels of the China Merchants' S.N. Co. and Nisshin Kisen Kaisha, and the higher one, to those of the China Navigation Co. and Indo-China S.N. Co.
- (4) Rates for ordinary Saloon are varying. The fares of the first class vessels of the China Merchants' S.N. Co. have been taken as an example. Very little difference for those vessels of other companies.
- (5) Passengers at their option may travel by train to Nanking and join a steamer for up-river the saving by this route in time is 16-17 hours.
- (6) There are regular sailings from Hankow to Ichang and from Ichang to Chungking. Particulars are obtainable at the local offices of the China Merchants' S.N. Co., the China Navigation Co. and the Indo-China S.N. Co. Direct sailings between Shanghai and Chungking are maintained by the Ming Sen S.N. Co. and the Yangtze Rapid Steamship Co.

外洋輪船 FOREIGN SAILINGS

價目及班頭均甚複雜。可向中國旅行社或通濟隆詢問一切。

The fares and sailings are very complicated. It is advisable to apply to China Travel Service or Thos. Cook & Son for information.

徵信工商行名錄

廣告費率

普通地位

全面 一百元

半面 六十元

四分之一面 三十五元

特別地位

封面。內封面。脊梁及其他特別地位。收費另行議定。

特別字體之列名

包括依照英文字母編排之名錄及分類工商業索引二處。收費五元。

▲收到廣告費另給正式收據為憑▼

BUILDING DIRECTORY

大樓索引

COMMERCIAL

Algar Building 愛爾德 5 Hongkong Road
 Arnhold 老安利 6 Kiukiang Rd., cor. Szechuen Road
 Asiatic Petroleum 亞細亞 1 The Bund
 Bank of China 中國銀行 22 The Bund
 Bank of Chosen 朝鮮銀行 3 Kiukiang Road
 Bank of Communications 交通銀行 14 The Bund
 Bank of East Asia 東亞銀行 72 Szechuen Road
 Banque de l'Indo-Chine 東方匯利銀行 29 The Bund
 Brunner, Mond 卜內門 41 Szechuen Road
 Butterfield & Swire 太古 21 French Bund
 Capitol 光陸 21 Muscum Road
 Carlowitz 禮和 220-222 Szechuen Road
 Carlton 卡爾登 238 Bubbling Well Road
 Central Bank of China 中央銀行 15 The Bund
 Chartered Bank 麥加利 18 The Bund
 Chartered Stock & Produce
 Exchange 證券物品交易所 1 Szechuen Road
 Chekiang Bank 浙江實業銀行 218 Kiangse Road
 Central Trust 中央信託公司 96 Peking Road
 China State Bank 國華銀行 Cr. Peking & Honan Rds.
 China South Sea Bank 中南銀行 7 Hankow Road
 China United Ass. Soc. 華安 104 Bubbling Well Road
 Chung Foo Bank 中孚 25 Jinkee Road
 Chung Woo Bank 中和銀行 320 Nanking Road
 Commercial Bank 中國通商銀行 7 The Bund
 Continental Emporium 大陸商場 Cr. of Nanking
 Shantung and Kiukiang Rds.
 Cotton Exch. (Chinese) 紗布交易所 80 Ave. Ed. VII
 Custom House 海關大廈 13 The Bund
 Dollar 大來 3 Canton Road
 Eagle & Globe 鷹立球 8 Museum Road
 Emporium 大陸商場 Nanking, and Shantung Roads
 Ewo 怡和 27 The Bund
 Ezra 新康 Kiangse, Nanking, and Kiukiang Roads
 German Bank 德華銀行 71 Szechuen Road
 Glen Line 怡泰 28 The Bund, 2 Peking Roads
 Great Northern Telg. 大北 4 Avenue Edward VII
 Hall & Holtz, Ltd. 福利 31 Nanking Road
 H. & S. Bank 匯豐 12 The Bund
 Hong Yue 鴻裕 451 Kiangse Road
 Intersavin 萬國儲蓄會 9 Avenue Edward VII
 Jardine 怡和 7-15 Peking Road
 Joint Savings 四行 69 Szechuen Road
 Kelly & Walsh 別發 22 Nanking Road
 Kincheng 金城銀行 212 Kiangse Road
 Kungping 公平 21 Jinkee Road
 Laidlaw 慈羅 106 Szechuen Rd., and 30 Nanking Rd.
 Lanc, Crawford 泰興 23 Nanking Road
 Lien Ong Kee 劉鴻記 6 Szechuen Road
 Missions Building 教會 23 Yuen Ming Yuen Road
 Mitsubishi 三菱 9 Canton Road
 Mitsui Bank 三井銀行 4 Kiukiang Road
 Mitsui Bussan Kaisha 三井公司 49 Szechuen Road
 Municipal 工部局 Kiangse, Foochow and H'kow Rds.
 Nantung 南通 22 Kiukiang Road
 National City Bank 花旗銀行 1A Kiukiang Road

National Industl. Bank 中國實業銀行 Cr. of Peking &
 Muscum Roads
 Navy Y.M.C.A. 海軍青年會 214 Szechuen Road
 Nemazec 拈孖治 391 Kiangse Road
 Nippon Kisen Kaisha 日本汽船會社 6 The Bund
 Nippon Yusen Kaisha 日本郵船會社 31 The Bund
 Nisshin Kisen 日清輪船公司 2 Canton Road
 North China 字林 17 The Bund
 Palace Hotel 匯中 Cr. of Bund & Nanking Road
 Post Office 郵政局 Cr. of N. Szechuen, N. Soochow
 and Tiendong Roads
 Raven Trust 善益銀公司 50 Nanking Road
 Reiss, Hugo 茂和 9 Foochow Road
 Sassoon Building 老沙遜 Kiangse and Kiukiang Road
 Sassoon House 沙遜大廈 Cr. of Nanking Rd. & Bund
 Shanghai Comm. & Sav. Bank 上海銀行 40 Ningpo Rd.
 Shanghai Bankers' Assn. 銀行公會 4 Hongkong Road
 Shanghai Power Co. 上海電力公司 95 Nanking Road
 Shanghai Stock Exchange 衆業公所 16 Central Road
 Shanghai Times 泰晤士報 38 Avenue Edward VII
 Shun Pao 申報 24 Hankow Road
 Sin Wan Pao 新聞報 19 Hankow Road
 Sincere 先施公司 Nanking Rd., cr. Chekiang Road
 Somekh 沙味大廈 64 Peking Road
 Sumitomo Bank 住友銀行 5 Kiukiang Road
 Sun Sun 新新公司 366 Nanking Road
 Szechuen 四川大廈 27-29 Szechuen Road
 Tai Lee 泰利 391 Kiangse Road
 Taiwan Bank 臺灣銀行 16 The Bund
 Telegraph 電報局 4 Avenue Edward VII
 Telephone 電話局 232 Kiangse Road
 Telephone 電話局 (Lucerne Exchange) Lucerne Road
 (Wayside Exchange) 244 Cr. Ward & Paoting Rds.
 (Pichon Exchange) 57 Route Pichon
 (Montigny Exchange) 106 Rue Palikao
 (Fokien Exchange) 321 Fokien Road
 (North Exchange) 1200 Haining Rd.
 (Wsst Exchange) 230 Medhurst Rd.
 Traction House 電車公司 7 Soochow Road
 Tung Lai Bank 東萊銀行 q507 Tientsin Road
 Union 保安保險公司 1 Canton Road
 Ward 華德大廈 212 Szechuen Road
 Wayfoong House 匯豐 56 Szechuen Road
 Wing On 永安公司 Nanking Rd., cr. Chekiang Road
 Yangtze Insurance 揚子保險公司 26 The Bund
 Yokohama Specie Bank 正金銀行 24 The Bund
 Zyistra, 314 Kiangse Road

MISCELLANEOUS

American Club 美國總會 23 Foochow Road
 American School 美國學堂 10 Avenue Pctain
 American Women's Club 美國婦女總會 587 Bubbling
 Well Road
 Auditorium 回力球場 Cor. Ave. Joffre and Roi Albert
 Baptist Publication Bldg. 浸會房子 19 Museum Road
 Cathedral, Holy Trinity 大禮拜堂 21 Kiukiang Road
 Cercle Francais 水龍總會 62 Marcel Tillot
 Cercle Sportif Francais 法國總會 290 Rte. Card. Mer.

Christian Literature Bldg. 廣學會房子 19 Museum Rd.
 Church of the Sacred Heart 虹口天主堂 31 Nanzing Rd.
 Club Lusitano 西洋總會 Pearce Apts., Cr. Chapoo and Boone Roads
 Columbia Country Club 美國鄉下總會 301 Great Western Road
 Community Church 美國禮拜堂 53 Avenue Petain
 Country Club 斜橋總會 651 Bubbling Well Road
 Country Hospital 宏恩醫院 17 Great Western Road
 Deutscher Garten Club 德國總會 454 Avenue Haig
 Endeavourers' Church 恩德堂 Cr. Range & Chapoo Roads
 Free Christian Church 內地會 60A Hart Road
 General Hospital 公濟醫院 190 North Soochow Road
 Hanbury Institute and Sailors' Home 水手總會 38 Broadway
 Inter'l Country Club 國際俱樂部 33 Ave. Edward VII
 Jewish Country Club 猶太俱樂部 164 Seymour Road
 Kalec 克利房子 248 Kiangse Road
 Little Club 花旗小總會 278-80 Bubbling Well Road
 Masonic Club 拜經堂 8c Yuen Ming Yuen Road
 Masonic Hall 拜經堂 1623 Avenue Road
 Masonic Temple 合衆聖院 178 Route Dufour
 Missionary Home 教士公所 4 Quinsan Garden
 R.A.O.B. Club 8c Yuen Ming Yuen Road
 Race Club 跑馬總會 305 Bubbling Well Road
 Railway Station 火車站 Boundary Road
 Salvation Army Men's Hostel, 8 Yang Terrace
 Seamen's Mission and Institute, 171 Broadway
 Shanghai Club 上海總會 3 The Bund
 Shanghai Rowing Club 上海划船總會 2 Soochow Road
 Shanghai Sanitorium 上海療養院 150 Rubicon Road
 St. Andrew's Church 愛極劉斯拜經堂 171 Broadway
 St. John's University 聖約翰大學 190 Jessfield Road
 St. Joseph's Church 洋涇浜天主堂 36 Rue Montauban
 True Light Bldg. 眞光 27 Yuen Ming Yuen Road
 Union Church 新天主堂 2 Soochow Road
 University of Shanghai 滬江大學 Yangtzeszepoo
 Victoria Club 維多利亞俱樂部 39 Kiangse Road
 Y.M.C.A. (Foreign) 西僑青年會 150 Bubbling Well Rd.
 Y.M.C.A. (Chinese) 中華青年會 120 Szechuen Road
 Y.M.C.A. (Chinese) 中華青年會 123 Boulevard de Montigny
 Y.M.C.A. (National) 青年協會 20 Museum Road
 Y.M.C.A. (Navy) 海軍青年會 214 Szechuen Road
 Y.W.C.A. (In'l Branch) 女青年會 22 Nanking Road
 Y.W.C.A. (Chinese) 女青年會 732 Dixwell Road

Apartments :-

Ascot 興德公寓 587 Bubbling Well Road
 Auditorium 中央公寓 653 Ave. Joffre
 Avenue 愛文義公寓 46 Nanyang Road
 Avenue Petain 貝當公寓 275 Avenue Petain
 Bearn 皮恩 263 Avenue Joffre
 Bearn 皮恩 96 Rue Marcel Tillot
 Bijou 寶飾公寓 18 Haroon Road
 Blackstone 花旗公寓 1331 Rue Lafayette
 Boissezon 白賽仲公寓 26-30 Route de Boissezon
 Boone Road, 96 Boone Road
 Brookside 破山公寓 433 Avenue Haig
 Bubbling Well 靜安寺 1191 Bubbling Well Road
 Burkill, 421 Avenue du Roi Albert
 Capitol 光陸 21 Museum Road
 Cathay 大華 N. Szechuen Road
 Cathay Flats 750 Avenue Joffre

Cathay Mansions 華懋 265 Rue Bourgeat
 Central Building 中央大廈 Ezra Road
 Chen Tuck 倫德公寓 727 N. Szechuen Road
 China United 華安 104 Bubbling Well Road
 Church 救主堂 443A Dixwell Road
 Clement 克雷門公寓 1363 Rue Lafayette
 Columbia 哥倫布公寓 7 Route de Grouchy
 Continental Court 大陸球場 Cr. of Seymour and Bubbling Well Roads.
 Denis, 275 Avenue du Roi Albert
 Denis, 788 Bubbling Well Road
 Dixwell 狄思威公寓 1081 North Szechuen Road
 Dollar Building 寶貴大廈 653 Avenue Joffre
 Dubail 呂班公寓 181 Avenue Dubail
 Dupleix 圖渡來克司公寓 199 Route Dupleix
 Elias 愛利師公寓 Avenue Haig
 Embankment Bldg. 河濱大廈 Cr. of N. Honan & N. Soochow Roads.
 Emerald Building 河濱 741 Rue Ratard
 Estrella 依斯利拉公寓 1054 Avenue Joffre
 Estrella 依斯利拉公寓 148-50 Route des Soeurs
 Foncim 福山公寓 346 Route Andre Cohen
 Freeman Coust 自由球場 211 Avenue Haig
 Friedman 園丁公寓 6-8 Ferry Road
 Garden Building 花園大樓 1157 Bubbling Well Road
 Great Western Court 大西球場 408-10 Gt. West. Rd.
 Gresham, 966 Avenue Joffre
 Haig 海格 343A Avenue Haig
 Hauston Court 夏士登球場 1602 Avenue Joffre
 Inter-Savings 萬國儲蓄會 421 Ave. du Roi Albert
 I.S.S. Apartments 萬國儲蓄會 1552 Avenue Joffre
 King Albert 亞爾培公寓 367 Ave. du Roi Albert
 King's Lynn 帝聖公寓 9 Route Kaufmann
 Krivoss 葛禮文房子 25 Avenue Petain
 Lafayette 辣斐德公寓 589 Rue Lafayette
 Lee 利安公寓 597 Avenue Joffre
 Lincoln 林肯 1230 Avenue Joffre
 Lin Keng 臨城公寓 Cr. Rte. de Say Zoong and Grouchy
 Lucky 幸福公寓 2 Avenue Haig
 Morris 馬律師公寓 Cr. of Weihaiwei & Chungking Rds.
 Palms 立德公寓 Cr. of Av. Dubail & Rte. de Say Zoong
 Park 公園公寓 455 Rue Lafayette
 Pax 派克司公寓 Lane 100, 1A Route de Say Zoong
 Pearce Apts., 披亞司公寓 Cr. of Chapoo and Boone Rds.
 Ramos 拉摩公寓 192-195 N. Szechuen Road
 Remi 雷米公寓 91 Rue Remi
 Richmond 金鋼鑽公寓 1574 Avenue Joffre
 Rivers Court 海上公寓 753 Yu Yuen Road
 Riverside 河邊公寓 222 North Soochow Road
 Rosebery Court 致隊球場 769 Yu Yuen Road
 Santa 山野公寓 139 Weihaiwei Road
 Savoy 公司公寓 133 Route de Say Zoong
 Shanghai Com. & Sav. Bank 上海銀行 Cr. of Ningpo, Kiangse & Peking Rds.
 Shanghai Brookside 上海益進公寓 15 Nanyang Road
 Shepherd 久大飯店 25-41 Rue du Consulat
 Somekh Bldg. 沙味大寓 21 Yuen Ming Yuen Road
 St. Anne Building 三德堂房子 25-41 Rue du Consulat
 Tracey Flats, 148-50 Route de Socurs
 Ward Building 華德大廈 212 Szechuen Road
 Weihaiwei Court 威海衛球場 135 Weihaiwei Road
 West Park Mansions 西公園 1396 Yu Yuen Road
 Young Allen Court 景林廬 Near Quinsan Gardens
 Y.M.C.A. (Foreign) 西僑青年會 150 Bubbling Well Rd.

Legations :—

Chile 智利公使館 400 Avenue Haig
 Cuba 古巴公使館 13A R. Pettier
 Czechoslovakia 捷克公使館 80 Kiaochow Road
 Finland 芬蘭公使館 100 R. Marcel Tillot
 Great Britain 英國公使館 21 Yuen Ming Yuen Road
 Italy 意大利公使館 555 Bubbling Well Road
 Japan 日本公使館 1 N. Yangtse Road
 Norway 挪威公使館 29 Szechuen Road
 Poland 波蘭公使館 1066 Avenue Joffre

Consulates :—

America, U.S. of 美國領事館 248 Kiangse Road (temporary)
 Austria 奧國領事館 14 Museum Road
 Belgium 比利時領事館 1300 R. Lafayette
 Brazil 巴西領事館 241 Avenue Dubail
 Chile 智利領事館 400 Avenue Haig
 Czechoslovakia 捷克領事館 20 Route Amiral Courbet
 Denmark 丹麥領事館 26 The Bund
 Finland 芬蘭領事館 100 Rue Marcel Tillot
 France 法國領事館 2 Ruc du Consulat
 Germany 德國領事館 9-10 Whangpoo Road
 Great Britain 大英領事館 33 The Bund
 Italy 意大利領事館 555 Bubbling Well Road
 Japan 日本領事館 25A Whangpoo Road
 Netherlands 荷蘭領事館 25 Ruc du Consulat
 Norway 挪威領事館 29 Szechuen Road
 Portugal 西洋領事館 1050 Rue Lafayette
 Spain 西班牙領事館 1205 Bubbling Well Road
 Sweden 瑞典領事館 96 Ruc Marcel Tillot
 Switzerland 瑞士領事館 133 Route de Say Zoong

Hotels :—

An Tung 安東 66 Hoopch Road
 Asia 亞洲 135 Avenue Edward VII
 Astor House 禮查 7 Whangpoo Road
 Bickerton's 別克登 Lane 282, 12 Bubbling Well Road
 Burlington 滄洲 1225 Bubbling Well Road
 Cathay 華懋 20 The Bund,
 Central 中央 Cr. Hoopch & Canton Roads
 Chai Loh 爵祿 40 Thibet Road
 China 中國 44 Kweichow Road
 Eastern 東方旅社 245 Chekiang Road
 Edward, 509 Avenue Edward VII
 Embassy Hotel, 7 Carter Road
 Far Eastern 遠東 30 Thibet Road
 Grand 東方飯店 Cr. Thibet & Canton Roads
 Great China 大中華 26 Thibet Road
 Great Eastern 大東 Wing On Building, Nanking Road
 Hamilton House 漢彌登 Cr. Foochow & Kiangse Rds.
 Hiroshima Kwan 77 Woosung Road
 Hongkong & Shanghai 香港上海飯店 Aster House
 Hotel de France, 111-113 Avenue Edward VII
 Plaza 國民 36 Rue Montauban
 Royal 皇家 199-214 Range Road
 Metropole 都城 Cr. Kiangse & Foochow Roads
 New World 新世界 Cr. Thibet & Bubbling Well Roads
 Oriental 東亞 Sincere Bldg., Nanking Road
 Palace 匯中 19 The Bund
 Savoy 興隆 96 Broadway
 Strand, 109 Szechuen Road
 Sun Sun 新新 Sun Sun Bldg., Kweichow Road
 Wei Chung 惠中 50 Hankow Road
 Yih Ping Shan 一品香 50-52 Thibet Road

Theatres :—

Auditorium 回力球場 Cr. of Ave. Joffre and Roi Albert
 Broadway 百老匯影戲院 Cr. of Broadway and Wayside Roads
 Capitol 光陸大戲院 21 Museum Road
 Carlton 卡爾登影戲院 238 Bubbling Well Road
 Carter 卡德大戲院 Carter Road
 Cathay 國泰影戲院 868 Avenue Joffre
 Chekiang 浙江影戲院 123 Chekiang Road
 Eastern 東海影戲院 11 Muirhead Road
 Embassy 夏令配克影戲院 742 Bubbling Well Road
 Empire 恩派亞影戲院 85 Avenue Joffre
 Hongkew 虹口影戲院 388 Chapoo Road
 Isis 上海影戲院 Cr. Jukong & N. Szechuen Roads
 Kiu Sing 九星影戲院 359 Avenue Joffre
 Kwong Wah 光華影戲院 1440 Avenue Edward VII
 Lyceum 蘭心影戲院 110 Route Cardinal Mercier
 Nanking 南京影戲院 523 Avenue Edward VII
 Palace 中央影戲院 20 Pakhoi Road
 Palace Orpheum 奧飛姆影戲院 136 Jessfield Road
 Paris 巴黎影戲院 486 Avenue Joffre
 Peking 北京影戲院 Peking & Kweichow Roads
 Ritz 麗光影戲院 Cr. Haining & Chapoo Roads
 Strand 新光影戲院 Behind Sun Sun Co.
 Towa Cinema 東吳館 341 Chapoo Road
 Tung Nan 東南影戲院 Chung Hwa Road
 Victoria Theatre 新中央影戲院 Haining & North Szechuen Roads
 Willie's 威利影戲院 113 Chapoo Road

寄即索承式書項此 (式書願志)

中國徵信所會員志願書第 號

(以下簡稱會員)茲加入

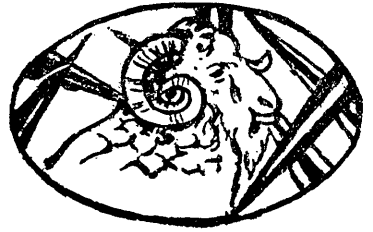
立志願 貴所為 種會員對於一切章程及左列條款均已

明悉自願遵守此致

中國徵信所 經理先生 台鑒

中華民國 年 月 日

立志願書 代表人



呢絨毯線
 呢絨毛絨
 軍駝純毛
 呢絨純毛
 呢絨純毛
 褲蘭嗶嘰
 馬法花素
 呢呢呢呢
 服衣貢達
 禮大直華

章華毛絨紡織公司



場樓西鎮
 商六渡
 陸號家
 路六東周
 南京路
 四川浦
 部所廠
 市批製
 門批製

上海華豐糖業工廠



四大名廠出品
 如意 節不獨
 金錢 而且接
 三勝 二連
 洪福 利疊見
 先量 真是

心稱
 定教你

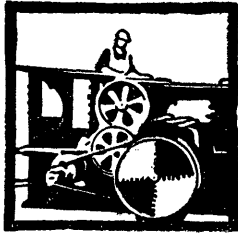
購用國產
 搪瓷
 器皿



電話二七二七

國產搪瓷營業所
 上海愛多亞路六十二號





下如德五有具

件印承接所刷印局書華中

店總路南(河)海上：部印承 ◆ 路寺安靜海上：廠總

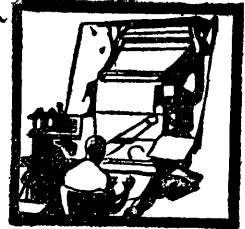
印承本局
件接局

廉勤精信忠

對於委件竭誠盡忠
力求適宜保守祕密
對於交貨克期不誤
寧可提前不願失信
各種印刷精益求精
專門人才研究不怠
職員職工朝斯朝斯
加工趕印不厭不倦
多賣薄利信用昭著
全年淨利不及一成

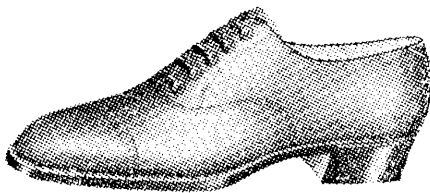
(目項刷印)
電電單五
鍍鍍色彩
銀銅石石
版版印印
聚凸鋁橡
珍版版皮
做宋凹鉛
版版版版
雕雕照照
刻刻相相
銅鋼鋅銅
版版版版

珂三西
羅色法
版銅木
版版版



WILD SHOE CO.

280 Kiangse Road corner of Nanking Road
P. O. BOX 982 · TELEPHONE 11995



QUALITY SHOES

Made in finest leather and on imported lasts, no squeaking
Gentlemen's and Ladies, all sizes in stock made to order and guarantee to fit.

局緞綢綸介老

號三三二路京南海上
面舖場商陸大



LAOU KAI LUEN SILK COMPANY

233 NANKING ROAD

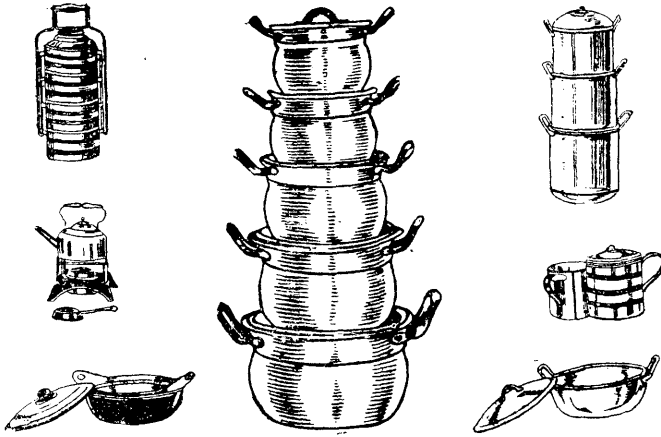
SHANGHAI

CHINA

廠址：上海開北吉祥路六十九號
 總批發所：愛多亞路五十四號

標商  冊註

華昌廠精製鋼品



出品
要目

各式庖廚器皿
 鍋炒鍋食籃茶壺飯鍋
 及軍用水壺飯盒等
 杓 蒸 碟

HUA CHANG ALUMINUMWARE FACTORY, SHANGHAI

MEI WEN SILK MILL

Manufacturers and wholesalers of all kinds of silks, crapes, and silk woven goods, etc.

Complete Assortments;
 Excellent Qualities;
 Reasonable Prices;
 Up-to-date Styles.

Factory :

41 FERRY ROAD, SHANGHAI, TELEPHONE 35015

Head Office :

Q66 TIENTSIN ROAD, SHANGHAI, TEL. 92863

上海美文電機絲織廠

總廠小沙渡路四一號電話三五〇一五號
 發行所天津路六十六號電話二九八三六號

本行發售各種國產精緻最新絲織品

本廠出品
 尤式花荷
 其出惠顧
 設備售類
 低廉拔購
 完備價選
 全廉粹購
 出祇合毋
 品求時任
 非銷代竭
 常路時任
 優普代誠
 美遍流迎
 載

Universal Hat Factory

516 Wan Pang Road, Chapei
 SHANGHAI

Manufacturers and wholesalers of high-grade and modern felt hats and hat bodies of every description under foreign supervision.

Address Enquiries to :

HEAD OFFICE :

Q66 TIENTSIN ROAD, SHANGHAI
 TELEPHONE 91664

本廠特聘歐洲技師
 採用純羊毛製成
 品質優良且價廉
 雨具定製各種
 晴雨兩用永無走
 賜顧請認明商標
 不致誤
 庶蒙各界人士
 歡迎

上海寰球製帽廠

總廠開北橫浜路
 發行所天津路六十六號
 電話九一六六四號

關勒銘



精良國貨

各文店各大均有出售

上海康腦路三十三號至三十八號

肺癆病特效藥

肺形草

謹防仿冒

肺形草向係本醫室獨家發行，各埠丹售處以歷次刊登各日報者為限，所以杜假冒示鄭重也，乃近今市上仿造偽品或音同字異者，層見疊出，病家不察，每致貽誤，祈購時注意是幸。

肺形草主治

多年肺癆 新久咳嗽 吐血咯血 潮熱盜汗 痰中夾血 痰飲氣喘 肺癆肺痿 癆傷肺痿

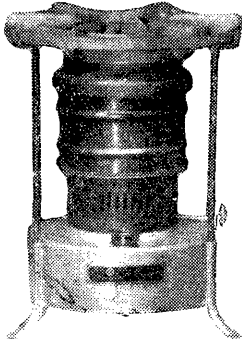
上海石路新善慶里 天濟醫室發行

每盒二元 每打廿元

詳細說明 函索即寄

經濟油爐

請用國貨經濟油爐



解決烹飪經濟問題

修理免費

新工廠啟

- (一) 經濟。燃燒火油並利用空中之蒸汽所以用油極省每小時祇用火油三兩不用火酒與洋風爐比快一與六
 - (二) 敏捷。點火後即自動化汽火光純青無烟無臭無聲
 - (三) 安全。點火後即自動化汽火光純青無烟無臭無聲
 - (四) 熱度。高至六百度低至微熱
 - (五) 便利。圓鍋平壺都能安放
 - (六) 取燬。冬天在爐上加放熱罩可代火爐
- 貴州路一三三號三樓
電話九四六〇一號
華德路月華坊六十三號
電話五一九四〇號
- 經售處：永安新新 各大公司及 洋貨號 五金號 先施國貨

孔雀牌牙膏

國產上品

氣味芬芳 固齒潔齒



心痛靈

國產良藥 止痛安神

主治內外科 婦科齒科 眼科各科疼痛

凡附郵票即奉本公司列二種品

上海新亞化學製藥公司 總發行所 白克路 廠址 上海英租界七三五號

亞洲
記合
機器公司

倘欲改良家庭設備
潔衛生之浴室
適宜之汽機
亞細亞機器公司
改良家庭設備
裝置之衛生器具
不咸稱滿意

如何改良家庭設備？

辦公處上海四川路二百十五號
中國青年會隔壁
電話一五九四〇號

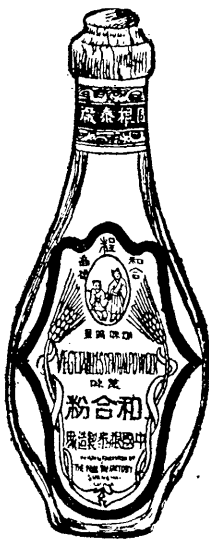


目要品出

匹布尙高織染門專
圖舟行標商合聯
號七七七六七號掛報電線無有
號六二二路園滞半站南海上廠一第
號一七二一市南話電
號二四街廟王大浜家陸海上廠二第
號〇三〇一市南話電
首南站車南上渡家周東浦海上廠三第

味美

粉合和



牌子頂老
貨色又好
價目公道
發明最早

地址上海西藏路十一十七號
電話九四六八七
中國根泰美味和合粉廠
電報掛號〇八五八

製監生先深泉李



SUN LING & CO.

MANUFACTURERS
and
EXPORTERS
of
REED FURNITURE
and
GRASS RUGS

Main Store

1006-18 Avenue Road · Tel. 31373

Branch (Grass Rugs Only)

76 Bubbling Well Road · Tel. 92879

華印製盒廠

精製各種美術紙盒
 上海華記路三十號
 電話 二九二五
 九七一二五



HWA AN
 PRINTING & CARDBOARD BOX WORKS
 OFFSET PRINTERS
 AND
 CARDBOARD BOX MAKERS

FACTORY
 13, HWA KEE ROAD

TELS
 52922 52179

上海合作五金有限公司

出門鎖類
 抽屜鎖類
 拉手類

優點
 精確
 美麗
 耐用
 價廉



地址 製造廠 江蘇嘉定合作路 一九〇
 總務處 上海塘山路七九六號 電話 五〇〇六
 發行所 上海半莊路七四二號 電話 九〇九八
 全國各大五金店內均有出售

上海冠生園食品公司

基本出品

附設 飲食部

陳皮梅陳皮菓子糖菓餅乾罐
 頭食品中西名點麵包菓醬等
 專製廣州酒菜經濟菜點太牢
 食品柱候鹵味各種燒味星期
 美點伊府大麵水餃餛飩牛奶
 咖啡電爐浜格

總店南京路一支店河南路二支店法大
 馬路三支店南市小東門四支店老西門
 老店九畝地市商會分飲食部專製西餐

雷允上

誦芬堂藥號

精製

人各
 六參行種丸
 神再軍痧散丸
 丸造散氣丹

總大 號街 蘇第 州一 城百 內十 間九 門號 市中 市牌
 分南 號口 上海 蘇第 州一 城百 內十 間九 門號 市中 市牌
 電話 二八 話一 話一 話一 話一 話一 話一 話一 話一 話一 話一

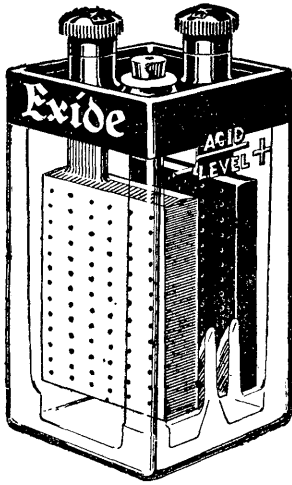
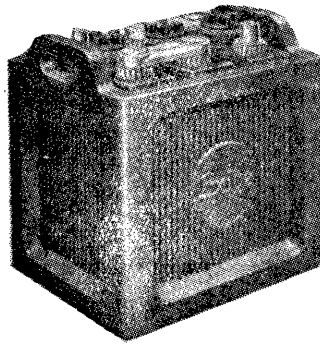
英國愛克賽蓄電池製造

「用愛克賽」

蓄電池開
動汽車極
為敏捷發
光明亮經
久耐用冬
夏不變

「用愛克賽」

蓄電池收發無線電電力充足
聲音清晰裝配便利價格低廉



中國獨家經理

萬泰有限公司
圓明園路七號
電話一六二三九

◀ 牌老 一 第 界 世 全 ▶

抗 日 利 器 全 錢 商 標 國 貨 巨 擘



坩 埚

坩埚是玻璃廠搪瓷廠熔煉原料的要器，本公司最為精良，此外尚有耐火材料如火磚火坩及各式爐灶等出品，品質堅韌耐火極高。去年購者紛至，供不應求，今年大事擴充，出品愈益精美。定使購者滿意。

益豐搪
瓷廠股
份有限
公司識

十年前之今日，日貨搪瓷品充斥于市，自金錢牌面盆出世，而日貨絕跡。益豐搪瓷公司志切抵制，未敢自足，更發明自製坩埚，貼花帶，供國產廠家之需要，而日貨又大受打擊。抗日聲中之新利器，而國貨之巨擘也。

貼 花 帶

在瓷器，搪瓷器，漆器上加繪美術花彩，自以貼花帶印貼為最簡便最便利，國產貼花帶為本公司所發明，推行以來頗獲佳譽，現更發明以照相版印製麗麗絕倫，貨品採用之極能吸引顧客。

事務所上海老北門內委海街積桂里電話南市六三九電報掛號七五九七

勤豐染織廠

商 標
東 西 塔
得 意 圖
勤 字 牌
進 財 圖
勤 工 圖
南 北 塔

出 品
▲ 陰丹士林布
▲ 陰丹士林竹布
▲ 海昌藍布
▲ 元色冲洋紗
▲ 陰丹士林黃斜
▲ 各色細布
▲ 各色細斜
▲ 絲光斜紋
▲ 各色竹布
▲ 各色冲素綢
▲ 軍用黃斜
▲ 漂白竹布
▲ 漂白斜紋
▲ 那富安紅布

廠 址 上海保定路華德路口電話五〇五九六
批發所 南京路萬源祥內電話九三七六三又九二四〇七

● 國貨年穿國貨衣
● 國貨廠織國貨布

上海
冠益製帽廠出品

●冠益牌草帽呢帽●

貨品高



價錢巧



Guan Yi Hats

廠址開北中興路一三七八號
發行所江浙路倫鷄橋新昌茂帽店

年始所用製墨原料如顏料粉凡立水等悉心研究自造俾得
對於完全國貨四字當之不愧也小廠力為實業革命企圖改進
如蒙各地同胞對於小廠出品有所指導則不勝銘感之至矣

營業部 七浦路德慶里三二三 第一廠 七浦路一四七號
電話四三三八八 第二廠 阿拉伯路五六一



勞工牌
印刷八八樂用

勞工牌油墨問世十餘年來深蒙
國內同胞海外僑胞一致公認為
國貨界之傑出行銷所至如南美
洲巴拿馬等處紛紛來電採購小廠
受寵之餘不敢自滿今更致力改
良力求根本解決爰於民國念式

通明電氣公司

南京路大陸商場四百一十一號

GENERAL NEON
LIGHT COMPANY

CONTINENTAL EMPORIUM
ROOM 411
NANKING ROAD, SHANGHAI.

Manufacturers of
Multi-Color Luminous Signs

and

Decorators of
Modern Lighting.

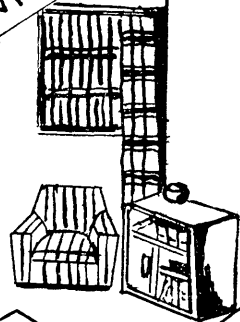
森大木器店

郵政總局
對面

SUN DAH
Furnisher & Decorator

北四川路拾陸號

電話：四二八二一



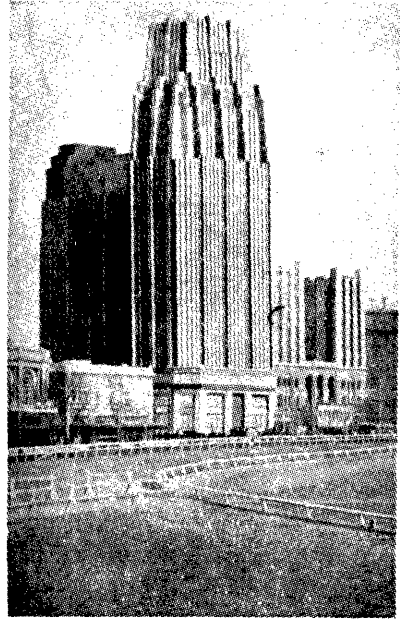
16 North Szechuen Road
Opposite to General
Post Office
PHONE 42622

富有工業技巧化之現代建築專家

馥記營造廠

本廠為現代有數之建築專家富有工業技巧化之經驗且為現代建築美術化之先導過去成績頗具口碑下開工程為本廠所承建且係舉世大者凡蒙委任建築請先查閱本廠工程成績便知其大概也

孫中山先生陵墓第二步
陣亡將士公墓
孫中山先生廣州紀念堂
廣和祥碼頭
四行念二層大樓
交通大學工程館
浦東其昌棧碼頭
美國領事公署
海軍船塢
青島公寓棧房住宅等百餘處
本埠



一之程工造承廠本廈大會著諸行四

本樓 電話 一四二一 路六號 八號 五號

上海同昌車行營業新政策宣言

同昌車行門市部營業新政策宣言

本行開設以來歷卅餘年信譽卓著基礎固強出品精良備家 各界獎掖但本行不敢自滿時刻為時代之前驅興利除弊精益求精以符 主顧之雅望藉成車業之領袖茲特訂定民國廿一年十大營業新政策並緊縮各項營業費用使售價特別低廉凡全國 主顧來行現貨另備者亦鴻享持殊之利益而完成發展交通提倡實業之夙志邦八君子幸垂鑒焉

十大營業新政策

- (一) 貨品優良 本行歷史悠久信譽最著保證以最精良而確實可靠之貨品供給社會各階層之需要以期普遍
- (二) 價格低廉 本行各貨項均向名廠定購及自行設廠製造出品既多價格必廉實非國內普通車行可以比且本行以最善之營業最善之利益規定最低廉之價格故售價較他家低廉倍徙倘有同一貨品而較他家昂貴者則請 主顧通知本行即當照改
- (三) 免費服務 本行均便利全市脚車乘客起見特設免費服務部定製踏車每口祇售大洋一元不論任何脚車均可憑證免費服務打汽加油檢齒及一切糾正工作並代換胎會永遠不取分文
- (四) 保證色退 本行各貨均為 主顧所需要者故保證滿意倘有不合可於三日內保持原樣退還貨洋
- (五) 代辦車會 脚車捐須與會手續煩瑣本行均便利 主顧起見所有出運之脚車一律代辦車會
- (六) 免費試車 本行承蒙 惠顧脚車可免費試騎三日如有不合意之者當可退還車輪收回原價
- (七) 貼換新車 凡本埠脚車乘客可將舊車向本行貼換新車既合算又便利且可使 主顧常有騎新車之可感
- (八) 設送貨部 本行特設送貨部如有本埠 主顧用電話或信件接洽定購貨物本行可立即按地址送到使 主顧足不出戶可購精良之貨物如不合意儘可退還
- (九) 設郵信部 便利外埠用戶起見利用郵寄取貨無論外埠車輪均可照辦並保證妥當當價亦合色退換洋
- (十) 服務週到 本行歡迎參觀購買與否概不計較各職習均待主顧力求週到一洗普通商店做官之遲習倘有失禮之處應請 主顧通知本行當立即予電戒

為國了最產的車行 為迎合主顧需要的車行 為君謀便利的車行



A541 212 0013 16908

上海金融界合組信用調查機關

中國徵信所編輯

『徵信』工商行名錄

上海之部

本書代尊處解答下列問題

- 一。新創事業應與何人聯絡？
- 二。推廣營業應從何處着手？
- 三。需要何物應向何家採辦？
- 四。供給貨物應向何家推銷？
- 五。需要服務應託何家擔任？
- 六。供給服務應向何處承攬？
- 七。談話……應找何人？
- 八。致函……作何稱呼？

『工欲善事，必先利其器』有思想之事業家，盡職之辦事員，其座右必須置備『徵信』工商行名錄

(貨國中用) (人國中請)



中國國貨公司

我們對於個人

愛己愛家又愛國

對國貨

同心同力更同倡

「提倡國貨」要仗大眾共同努力

◀◀ 本公司十二大部門 ▶▶

綢緞部	呢絨部	布疋部	棉織物部	化粧品部	針織物部	服裝部	內衣部	花邊部	鞋帽部
皮件部	傢具部	食品部	玩具部	藥品部	五金部	料器部	文具部	雜貨部	禮券部

本公司發行禮券
 可取各貨
 種國貨
 外並可
 向新華
 信託儲
 蓄銀行
 兌取現
 金用作
 餽贈親
 友最為
 適當

營業時間：上午九時至下午八時 星期日全日營業

▼ 運銷各地著名土產 ▲

▼ 推廣中華國產精品 ▲

● 上海南京路大陸商場 ●

電話：(二八二二九) 轉接各部

之名著國全

中華琺瑯廠出品

各地均有出售

立 鸚 牌

琺瑯中之傑出者



爐油火 麵粉

器具 盂痰

便宜 耐用 美觀 清潔



地 蘭 白 壽 福 固



COURVOISIER

THE BRANDY OF NAPOLEON

Fournisseur breveté de S.M. l'Empereur



昔 皇 之 法 破 倫 拿 英 王 今 第 五 帝 喬 治 五 香 治 第 五 飲 之 生 平 所 非 固 壽 人 口 。

Sole Agents: DODWELL & CO., LTD.

理 經 司 公 限 有 行 洋 祥 天

地 蘭 白 年 十 八

號 一 路 東 廣 海 上

地 蘭 白 星 三

產 持 銘 譽 名 著

筋 麵 錫 無 樂 三

商 標



註 冊

素 食 家 衛 生 家 不 可 不 嘗 家 居 旅 行 寺 院 素 菜 館 不 可 不 備

發 行 所 上 海 寧 波 路 勞 合 路 口

售 出 有 均 店 品 食 單 各 物 食 頭 罐 果 糖 種 各 及 梅 皮 陳 桃 蜜 名 著 牌 樂 三

三 樂 農 產 社 出 品